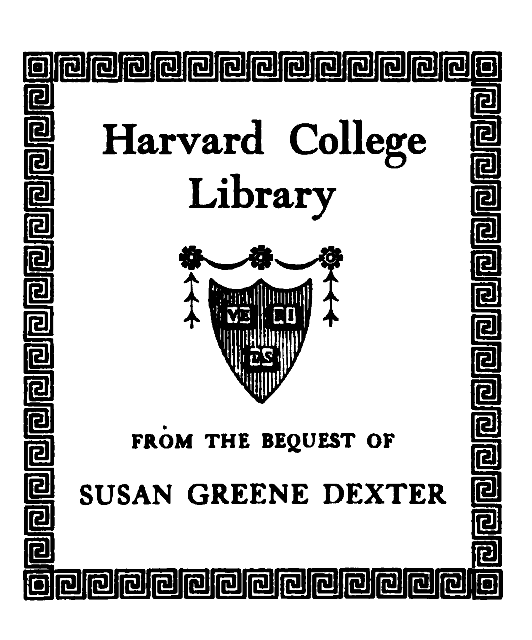
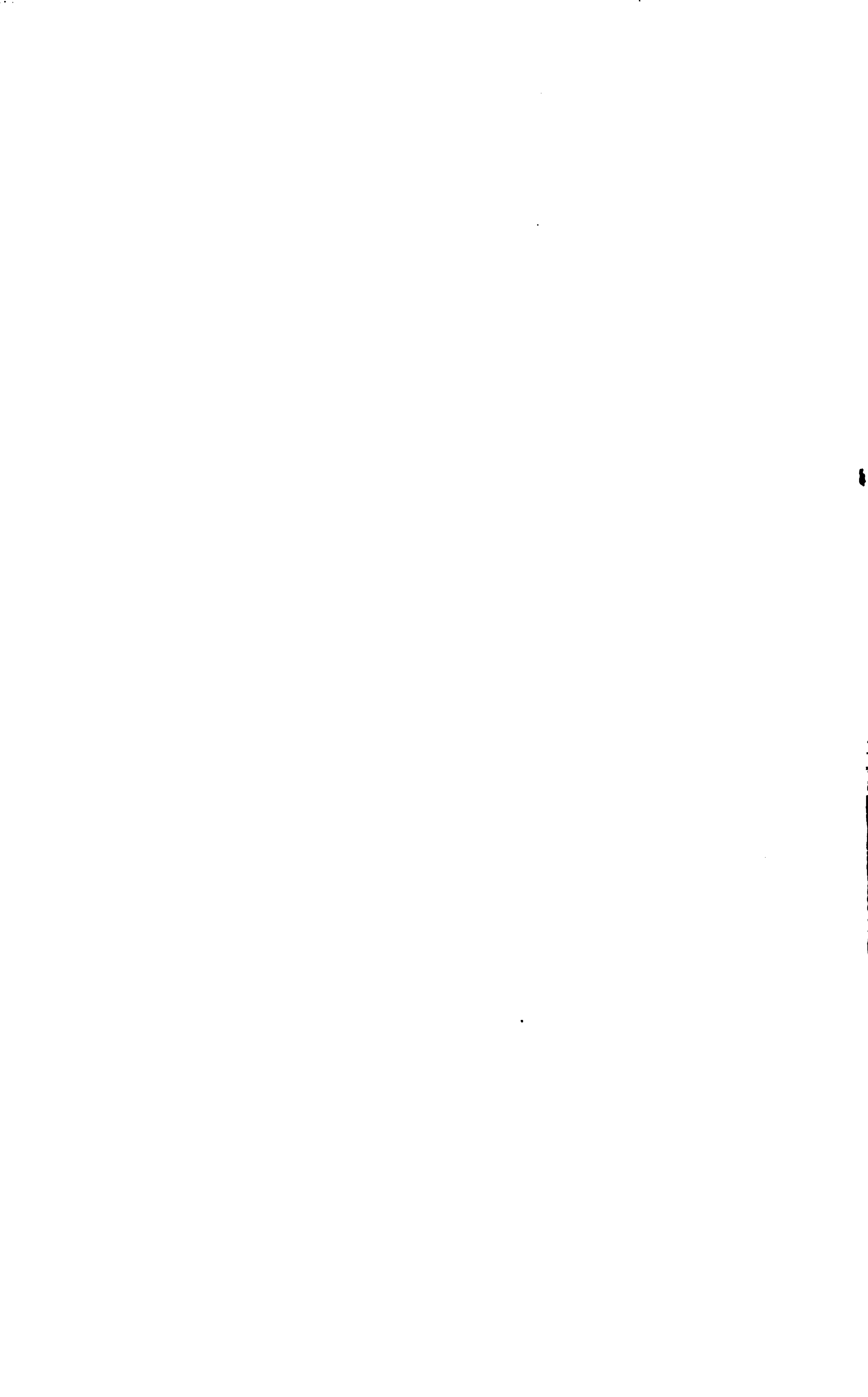

Harvard College
Library
VE RI TAS
FROM THE BEQUEST OF
SUSAN GREENE DEXTER



ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРІИ и ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1897 ГОДЪ

КНИГА ПЕРВАЯ.

СТО ВОСЬМИДЕСЯТАЯ.

ИЗДАНА

подъ завѣдываніемъ

Е. В. Барсова.

МОСКВА.

1897.

ОТЪ ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ ПРИ МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

О преміи за исторію градоначальствованія въ Москвѣ князя Д. В. Голицына.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ симъ объявляетъ конкурсъ на *премію* за изслѣдованіе о *Градоначальствованіи князя Дм. Влад. Голицына въ Москвѣ.*

Условія, которымъ означенный трудъ долженъ удовлетворять, согласно волѣ жертвователей, слѣдующія:

1) Сочинитель долженъ представить исторію Москвы въ періодъ главноначальствованія князя Голицына и описать съ надлежащею полнотой дѣйствія и распоряженія князя для внѣшняго украшенія и внутренняго благоустройства города.

2) Сочиненіе должно быть основано на фактахъ и написано съ безпристрастіемъ и отчетливостью.

3) Сочиненіе представится въ Московское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ не позже, какъ чрезъ годъ со дня объявленія Обществомъ конкурса на премію (къ 1 сентября 1897 г.).

4) Если сочиненіе будетъ удостоено награды, то сочинитель обязывается напечатать свой трудъ въ продолженіе года со дня присужденія награды. Отъ автора зависитъ впрочемъ издать свое сочиненіе особою книжкой или помѣстить подлинникомъ и вполнѣ въ какое-либо другое изданіе.

Премію составляетъ весь пожертвованный для этой цѣли капиталъ съ наросшими на него по день выдачи процентами, въ настоящее время достигающій *2600 рублей.*

Авторы свои труды благоволятъ присылать въ Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ—по адресу: Москва, Моховая, зданіе Университета.

NB. Настоящее объявленіе имѣетъ быть ежегодно возобновляемо до тѣхъ поръ, пока не будетъ представлено сочиненіе.

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРІИ и ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1897 годъ

КНИГА ПЕРВАЯ.

180

СТО ВОСЬМИДЕСЯТАЯ.

ИЗДАНА

подъ завѣдываніемъ

Е. В. Барсова.

МОСКВА.
Университетская типографія, Страстной бульваръ.
1897.

СОДЕРЖАНІЕ

ПЕРВОЙ КНИГИ „ЧТЕНІЙ“ ЗА 1897 ГОДЪ.

I. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИЧЕСКІЕ.

II. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

III. МАТЕРІАЛЫ ИНОСТРАННЫЕ.

IV. ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

V. СМѢСЬ.

I.

МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИЧЕСКІЕ.

ГРАМОТЫ

съ подписями

БОРИСА, ДИМИТРІЯ И СТЕПАНА ГОДУНОВЫХЪ.

(7080 – 7111 гг.).

Съ предисловіемъ

графа С. Д. Шереметева.

Печатано подъ наблюденіемъ Члена-Соревнователя **И. С. Бѣляева**.

Издавемые вслѣдъ за симъ три документа изъ отдѣла грамотъ коллегіи Экономіи (хранящихся въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи), доставленные при любезномъ посредствѣ И. С. Бѣляева, относятся къ личности царя Бориса Годунова и могутъ представить нѣкоторый интересъ по вопросу о томъ: былъ-ли онъ *грамотенъ*?

Современники его, какъ русскіе, такъ и иностранные относятся къ этому вопросу отрицательно, и мнѣніе это, повидимому, установилось.

Два документа изъ издаваемыхъ здѣсь (см. № II и III) представляютъ данныя *1572 и 1576* гг. отъ Дмитрія Ивановича *съ Борисомъ Ѳедоровичемъ* Годуновымъ и отъ вдовы Ѳедора Ивановича Годунова Стефаниды съ сыномъ Борисомъ Тр. Ипатьевскому монастырю на вотчины ихъ Костром. у. „на поминъ по родителехъ".

1. *„Язъ Борисъ сельцо Присково з деревнями в Ипацькой монастырь далъ и руку приложилъ".*

2. *„Язъ Борисъ вотчину далъ и руку приложилъ".*

Въ той же данной по поводу Григорія Годунова сдѣлана оговорка: „Степанъ Васильевичъ Годуновъ в свое мѣсто и в брата своего Григорія руку приложилъ"; подобная оговорка могла бы указывать на безграмотность того, въ чье мѣсто подписывается другой, а между тѣмъ по поводу Бориса Ѳедоровича такой оговорки нѣтъ.

Третій документъ—грамота царя Бориса 22 іюля 1603 г. (см. № I) Тр. Сергіеву монастырю о бытіи за монастыремъ двухъ дворовъ на Костромѣ въ кремлѣ и на посадѣ. На оборотѣ написано: „Божіею милостію великій государь царь и великій князь Борисъ Ѳедоровичъ всея Русіи". Послѣдняя подпись, какъ царская, могла бы возбудить сомнѣніе, еслибы не чрезвычайное сходство ея съ подписями Бориса Ѳедоровича 1572 и 1576 годовъ, одинаковыми почерками слова „Борисъ" буквъ „с, и, б, р, в, (ѣ)".

Между грамотами коллегіи Экономія имѣются другія, на которыхъ подписи на грамотахъ царя Бориса (по Костромскому уѣзду за № 174/5146 и Галичскому за № 63/3392) совершенно различны отъ прилагаемой и скорѣе сходны съ помѣщенною въ 4 кн. „Чтеній" за 1893 г. Ю. Н. Щербачевымъ подписью царя Бориса на

крестоцѣловальной записи 10 апрѣля 1602 г. Таковыя подписи на царскихъ грамотахъ дѣлались дьяками.

Сходство почерка грамоты 1603 г. съ почерками документовъ 1572 и 1576 г. наводитъ на мысль, что врядъ-ли слѣдуетъ придерживаться буквально свидѣтельства напр. Авр. Палицына о грамотности Бориса Годунова:

„Аще и разумѣнъ бѣ царскихъ правленіяхъ, но писанія божественнаго не навыкъ, того ради въ братолюбствѣ блазненъ бываше".

Не относится ли это замѣчаніе къ недостаточному знакомству Годунова съ духомъ божественныхъ писаній, ради чего Борису Ѳедоровичу не разъ приходилось въ жизни уклоняться отъ пути, съ этимъ духомъ согласнаго? [1].

Во всякомъ случаѣ царская его подпись 1603 г. была бы нововведеніемъ, допустимымъ впрочемъ для царя, о которомъ съ такимъ уваженіемъ отзывался Петръ Великій.

Что же касается подписей 1572 и 1576 г., когда Годуновъ еще частное лицо,—то неужели и въ нихъ слѣдуетъ сомнѣваться ради оправданія Массы, Жолкѣвскаго Тимофеева и имъ подобныхъ?

Вопросъ поставленный Карамзинымъ еще остался неразрѣшеннымъ:

„Что если мы клевещемъ на этотъ пепелъ?"

Графъ **С. Д. Шереметевъ.**

---

[1]) Р. Ист. В., т. 13, стр. 474.

I.

Божiею милостiю, мы великiй государь, царь и великiй князь Борисъ Өедоровичъ всеа Русiи самодержецъ и нашего царского величества сынъ нашъ великiй государь, царевичъ князь Өедоръ Борисовичъ всеа Русiи пожаловали есмя Троицкаго архимарита Сергiева монастыря Кирила съ братью, что били они намъ челомъ. А сказали: нашего де-и царского богомолья живоначальныя Троицы и великого чудотворца Сергiя на Костромѣ на посадѣ 2 двора монастырскiе: одинъ по конецъ посаду, а въ немъ живетъ дворникъ Якушко Полянской, а другой дворъ въ Кремлѣ городѣ, а въ немъ живетъ дворникъ Безсонко Васильевъ, на прiѣздъ старцомъ и слугамъ для рыбныя покупки къ нашимъ царскимъ походомъ и для иныхъ нашихъ дѣлъ. Да они жъ де-и посылаютъ въ нашу царскую вотчину въ Казань въ Узи на монастырской обиходъ ловить въ Волгѣ красныя рыбы, и запасы всякiе судовые они пасутъ и ставятъ на тѣхъ же дворехъ. И въ прошломъ 101 году по нашему царскому указу писали Троецкую вотчину писцы наши Третьякъ Вельяминовъ съ товарищи и отписали Троецкую вотчину отъ нашихъ дворцовыхъ селъ и отъ черныхъ волостей и отъ боярскихъ и отъ княженецкихъ и отъ иныхъ монастырскихъ вотчинъ и отъ помѣстныхъ земель; и тѣ де-ихъ монастырскiе дворы, что на Костромѣ на посадѣ, по старинѣ написали за Троецкимъ монастыремъ, а отъ посаду тѣ ихъ дворы отвели. И послѣ де того, въ прошломъ въ 104 году по нашему царскому указу писали Кострому посадъ и Костромской уѣздъ наши писцы Василiй Вельяминовъ да *Пантелѣй Усовъ* съ товарыщи; и тѣ де-и ихъ Троецкiе монастырскiе дворы приписали къ Костромѣ къ посаду; и наши де-и костромскiе люди и костромичи посадскiе земскiе старосты и цѣловальники въ тѣ ихъ монастырскiе дворы вступаются и емлютъ съ тѣхъ ихъ дворниковъ съ Якушка Полянского да съ Безсонка Васильева наши всякiя подати ровно съ посадскими людьми. А прежде сего до нашихъ писцовъ тѣ ихъ дворники нашихъ никакихъ податей съ посадскими людьми не плачивали. И мы великiй государь царь и великiй князь Борисъ Өедоровичъ всеа Русiи самодержецъ и сынъ

нашъ великій государь, царевичъ князь Ѳедоръ Борисовичъ всеа Русіи Троицы Сергіева монастыря архимарита Кирила съ братьею пожаловали, тѣ ихъ монастырскіе прежніе дворы, что на Костромѣ на посадѣ по конецъ посаду, а другой дворъ въ Кремлѣ городѣ и съ дворники, которые нынѣ въ тѣхъ ихъ дворехъ живутъ, съ Якушкомъ Полянскимъ да съ Безсонкомъ Васильевымъ отъ посаду отписати и велѣли имъ быть по прежнему за Троецкимъ монастыремъ по сей нашей жалованной грамотѣ на проѣздъ Троецкимъ старцомъ и слугамъ и крестьяномъ; и съ костромичи имъ съ посадскими людьми никакихъ нашихъ податей не платить и въ посадѣ тѣмъ дворомъ и

Дальше на оборотѣ подтвердительныя надписи: „лѣта 7115 г. марта въ 26 день, государь царь и великій князь Василій Ивановичъ всеа Русіи сеѣ жаловальныя грамоты слушалъ, а выслушавъ, живоначальныя Троицы Сергіева монастыря архимарита Іасафа съ братьею или хто по немъ въ томъ монастырѣ иный архимаритъ и братья будутъ пожаловалъ, велѣлъ имъ сю грамоту подписати на свое царево и великого князя Василья Ивановича всеа Русіи имя, а сеѣ у нихъ грамоты рушати не велѣлъ никому ничѣмъ, а велѣлъ имъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сей грамотѣ писано. А подписалъ государевъ царевъ и великого князя Василья Ивановича всеа Русіи діакъ Анфиногенъ Голенищевъ“.

„Лѣта 7121 августа въ 31 день, государь царь и великій князь Михаило Федоровичъ всеа Русіи сеѣ жаловальныя грамоты слушалъ, а выслушавъ, живоначальныя Троицы Сергіева монастыря архимарита Діонисія да келаря старца Аврамья Палицына съ братьею или хто по нихъ въ томъ монастырѣ иный архимаритъ и келарь и братья будутъ пожаловалъ, велѣлъ имъ сю грамоту подписати на свое царево и великого князя Михаила Федоровича всеа Русіи имя и сеѣ у нихъ грамоты рудити не велѣлъ никому ничѣмъ, а велѣлъ имъ ходити о всемъ потому, какъ въ сей грамотѣ писано. А подписалъ государевъ, царевъ и великого князя Михаила Федоровича всеа Русіи діакъ Иванъ Болотниковъ“.

съ дворники впередъ не быти, а быти тѣмъ дворомъ и съ дворники за Троецкимъ монастыремъ по прежнему. И нашимъ приказнымъ людемъ тѣхъ ихъ дворниковъ, которые нынѣ въ тѣхъ дворехъ живутъ, съ посадскими людьми ни въ чемъ не вѣдать и податей нашихъ съ нихъ не имати, а вѣдать ихъ и во всемъ судить ихъ приказнымъ людемъ, кому архимаритъ съ братьею прикажетъ по сей нашей царской жаловальной грамотѣ. Дана ся наша царская жаловальная грамота на Москвѣ лѣта 7111 іюля въ 22 день.

Грамота писана на 1 листѣ старинной бумаги, шириною 7 и длиною 8 вершковъ. Печати не сохранилось. На оборотѣ надпись:

II.

Се язъ Дмитрій Ивановичъ Годуновъ да язъ Борисъ Ѳедоровичъ Годуновъ, что у насъ деревенька вотчинная, искони вѣчная дѣда нашего и отца нашего благословенія по духовнымъ грамотамъ, на Костромѣ въ Плескомъ уѣздѣ на рѣчкѣ на Стежерѣ сельцо Прискоково съ деревнями, а въ немъ церковь Рождество Христово, да теплая церкозь Никола чудотворецъ, да къ тому сельцу деревня Рулиново Захарово, да деревня Бабкино, да деревня Пенье, да деревня Новиково, да деревня Овчинкино, да деревня Батурово. И мы то сельцо и съ деревнями дали въ домъ живоначальной Троицы и апостолу Филиппу и мученику Ипатью при игуменѣ Никандрѣ, при келарѣ Торентьѣ, при казначеѣ Іонѣ съ братьею, то сельцо съ деревнями, съ пашнею и съ луги и съ лѣсомъ и со всѣми угодьи, куды ходилъ плугъ и коса и топоръ истари, по своихъ родителехъ и послѣ нашего живота по нашихъ душахъ. И которы будетъ наши родители у нихъ написаны въ сенаникѣ, игумену Никандру съ братьею и по немъ инымъ игуменомъ по нашихъ родителехъ пѣть вседневныя панахиды и кормити братью съ тое вотчины дважды на годъ большой кормъ на Рождество Христово да на Петровъ день и Павла. А дали есмя то сельцо съ деревнями въ домъ живоначальной Троицы въ Ипацкой монастырь по своихъ родителехъ и послѣ нашего живота

по нашихъ душахъ въ наслѣдье вѣчныхъ благъ во вѣки безъ выкупа. А на то послуси: Дмитрій Ивановъ сынъ Золотухинъ, да Степанъ Дмитріевъ сынъ Шетева, да того жъ сельца попъ Второй Ивановъ сынъ. А данную писалъ Дмитріевъ человѣкъ Ивановича Годунова Завьялко Никоновъ лѣта 7080-го мѣсяца марта въ 25 день.

Данная писана на 1 листкѣ старинной бумаги, шириной 3½, длиною 9 вершковъ. На оборотѣ имѣются слѣдующія подписи:

III.

Се язъ Өедорова жена Ивановича Годунова Стефанида съ своимъ сыномъ съ Борисомъ дали есмя въ домъ живоначальной Троицы въ Ипацкой монастырь деревни вотчинныя свои въ Костромскомъ уѣздѣ деревню Стержневу, да деревню Новоселки, да деревню Яхнову, да деревню Зихрову, да деревню Серкову по своихъ родителехъ. И игумену и братьѣ родители наши поминати, а за насъ Бога молити. А какъ Богъ пошлетъ по наши души, и игумену и братьѣ насъ по тому жъ поминати; а до тѣхъ до нашихъ вотчинныхъ деревень нашему роду и племяни дѣла нѣтъ, не выкупати и не отымати нѣкоторыми дѣлы. А на то послуси Григорій Васильевъ сынъ Годуновъ, да Андрей да Өедоръ Веригины дѣти Клешнина. А данную писалъ Дворенинъ Ивановъ сынъ Домоткановъ лѣта 7084-го.

Данная писана на 1 листкѣ старинной бумаги, шириною 4, длиною 6 вершковъ. На оборотѣ подписи:

О РАСКОПКАХЪ

ВЪ

МОСКОВСКОМЪ КРЕМЛѢ

ВЪ XVIII В.

А. Зерцаловъ.

Печатано подъ наблюденіемъ Дѣйствит. Члена А. Н. Зерцалова.

Два года тому назадъ И. Е. Забѣлинымъ въ статьѣ о „Подземныхъ сокровищахъ Московскаго Кремля" было издано доношеніе заштатнаго пономаря Конона Осипова, въ которомъ Осиповъ говорилъ о двухъ палатахъ, наполненныхъ сверху до низу сундуками; эти палаты находились будто бы въ одномъ изъ кремлевскихъ тайниковъ. Доношенію этому суждено было надѣлать много шуму, и для розысканія сундуковъ предприняты были даже раскопки, кончившіяся полной неудачей: ни царская библіотека, ни царскій архивъ (которые предполагались въ этихъ сундукахъ) не были найдены, и злополучныхъ сундуковъ, хотя бы даже пустыхъ, намъ не пришлось повидать.

Въ свое время мною была помѣщена въ Московскихъ Вѣдомостяхъ [1]) статья, въ которой я старался внести посильный вкладъ въ рѣшеніе интереснаго вопроса о раскопкахъ въ Московскомъ Кремлѣ, производившихся въ прошломъ вѣкѣ съ цѣлью отысканія тайника съ двумя палатами, заставленными до самыхъ сводовъ какими-то сундуками. Я высказалъ тогда соображенія, заставляющія не довѣрять разсказу Конона Осипова, и предполагалъ, что онъ придумалъ весь свой заманчивый разсказъ о таинственныхъ тайникахъ, имѣя въ виду заинтересовать имъ правящія сферы и отклонить отъ себя взысканіе казеннаго долга.

Прежде всего трудно допустить, писалъ я тогда, чтобы дьякъ Макарьевъ, знавшій о палатахъ съ 1682 года, несмотря на запретъ правительницы сталъ сообщать объ этомъ постороннимъ лицамъ и, прежде всего, какому то безвѣстному пономарю. Изъ „боярскихъ списковъ", имѣющихся въ настоящее время въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи, видно, что дьякъ Василій Макарьевичъ Макарьевъ умеръ въ 1697 году [2]), причемъ въ послѣдніе годы своей жизни уже не состоялъ у дѣлъ [3]). Если устраненіе Софьи Алексѣевны отъ

---

[1]) № 335 (6 декабря) 1894 г.

[2]) Въ спискѣ боярскомъ 205 (1697) года на поляхъ противъ имени дьяка Василія Макарьевича Макарьева отмѣчено: „умре" (кн. 46, лл. 1, 401, 420). Сравни книги 35, лл. 1, 395, 397, 406, 793, 795, и кн. 36, лл. 1, 341, 342.

[3]) Древн. Росс. Вивл., т. XX, стр. 440.

управленія какъ бы освобождало его отъ дальнѣйшаго храненія секрета, то онъ навѣрно постарался бы довести о тайникахъ до свѣдѣнія государя, который далъ бы дѣлу такой ходъ, какой оно получило въ 1724 году. Затѣмъ представляется, хотя только до извѣстной степени конечно, мало вѣроятнымъ, чтобы тайникъ могъ быть засыпанъ „по невѣдѣнію" при веденіи подъ цейхаузный дворъ рва, который понадобился для закладки фундамента зданія. Въ дѣлахъ Юстицъ-Коллегіи, хранящихся въ томъ же Архивѣ, есть актъ, объясняющій нѣкоторыя подробности изъ исторіи постройки арсенала. „И въ приказѣ крѣпостныхъ дѣлъ", читаемъ въ документѣ, „выписано: въ прошломъ 1701 году ноября въ 12 день, по именному великаго государя указу, велѣно въ Кремлѣ городѣ отъ Никольскихъ воротъ по Троицкія ворота всякое каменное строеніе ломать до подошвы; и на томъ мѣстѣ построить вновь Оружейный домъ, имянуемый Цейхаузъ, а у того строенія велѣно быть въ надзираніи дворянину Ивану Салтанову, да Оружейныя палаты живописцу Михаилу Чеглокову. И по тому указу то строеніе начато было въ 1702 году съ мая мѣсяца, и дѣлано по августъ 1706 года, а съ августа, по указу государя, то строеніе остановлено" [1]). Трудно согласиться съ показаніемъ Конона Осипова, что тайникъ засыпали. Если бы на него наткнулись при работахъ, то его должны были бы разобрать, согласно распоряженію ломать всѣ каменныя кладки до подошвы, или же, что гораздо естественнѣе, довести о находкѣ до свѣдѣнія начальства. Наконецъ, третье соображеніе вытекало изъ его положенія по отношенію къ казнѣ. Ему грозилъ правежъ за долгъ казнѣ по одному взятому имъ подряду. Съ цѣлью отклонить этотъ правежъ совсѣмъ или, по возможности, отсрочить, онъ, въ чемъ нѣтъ ничего невѣроятнаго, и придумалъ разсказъ, будто бы слышанный отъ дьяка Макарьева, котораго въ 1718 году уже не было въ живыхъ. Такимъ образомъ онъ прибѣгъ къ обычному для того времени пріему затяжки приказнаго дѣлопроизводства, когда люди рѣшались и на болѣе рискованное средство, объявляя за собой „государево слово и дѣло".

Настойчивые розыски, которые я продолжалъ въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи по Сенатскому отдѣленію, увѣнчались успѣхомъ, и мной найдены новые документы, касающіеся этого вопроса и бывшіе доселѣ неизвѣстными, которые даютъ мнѣ въ настоящее время возможность съ большей твердостью настаивать на своемъ

[1]) Москов. Арх. Москов. Арх. Минист. Юстиціи, дѣла Юстицъ-Коллегіи, вязка № 1949, дѣло № 25.

предположеніи и освѣтить новыми данными весь ходъ дѣла о раскопкахъ. Эти документы я теперь и издаю вслѣдъ за симъ.

Оказывается, что доношеніе Конона Осипова отъ фискальныхъ дѣлъ было доложено государю Петру Великому, на которомъ „блаженные и вѣчно-достойные памяти его императорское величество собственною рукою подписать изволилъ тако: „*освидѣтельствовать совершенно вице-губернатору*". Согласно высочайшей волѣ, Сенатъ двумя указами въ декабрѣ (15 и 31) 1724 г. па имя Московской губернской канцеляріи поручилъ этой послѣдней осмотрѣть указанный Осиповымъ Кремлевскій тайникъ (у Троицкой башни). Въ то же время Конону Осипову, пріѣзжавшему въ Петербургъ для подачи просьбы о производствѣ раскопокъ, была дана, по распоряженію Сената, ямская подвода и отпущены прогонныя деньги и кормовыя на „пропитаніе" по гривнѣ въ день. Въ томъ же размѣрѣ должны были идти Осипову кормовыя деньги и въ Москвѣ до конца работъ, „пока оное дѣло освидѣтельствуется", причемъ вице-губернатору Воейкову было предписано Сенатомъ „о поклажѣ свидѣтельствовать безъ всякаго замедленія, дабы оному пономарю кормовыя деньги втунѣ не были". Произведенныя въ Кремлѣ, при первой возможности, лѣтомъ 1725 года, изслѣдованія не привели ни къ какому положительному результату. Канцелярія донесла (10 августа и 1 декабря) Сенату о безуспѣшности осмотра: „въ тайникѣ", писала она, „свидѣтельствовано, но, по показанію онаго Осипова, поклажи подъ Кремлемъ городомъ къ пользѣ никакого виду нѣтъ",... что „съ начала де исканія той поклажи ничего не сыскали, да и впредь начаяться невозможно; а къ тому исканію на покупку матеріаловъ и ему, Осипову, кормовыхъ денегъ въ расходѣ 51 руб. 6 коп." Не находя нужнымъ продолжать дальнѣйшіе розыски, канцелярія спрашивала Сенатъ: „впредь ему, Осипову, у того изысканія быть ли, и на матеріалы и кормовыя деньги давать ли"? Въ декабрѣ (20) 1725 г. послѣдовалъ отвѣтъ Сената: „той поклажи больши не искать и кормовыхъ денегъ ему не давать". Несмотря на этотъ указъ Сената Кононъ Осиповъ спустя долгое время, въ іюнѣ 1734 г., снова попытался испробовать счастіе для новой отсрочки по взыску съ него недоимки. Онъ ходатайствовалъ передъ Сенатомъ въ Петербургѣ о дозволеніи заняться раскопками, но уже не въ одномъ мѣстѣ, какъ ему было разрѣшено въ 1724 г., а въ четырехъ мѣстахъ: у Тайницкихъ воротъ, отъ Константиновской пороховой палаты, подъ церковью Іоанна Списателя лѣствицы, и отъ Ямскаго приказа поперегъ дороги до коллегіи Иностранныхъ дѣлъ. Осиповъ при допросѣ отказался точно опредѣлить размѣръ въ саженяхъ и аршинахъ „копки" отъ одного

мѣста по другое, но ручался, что „та поклажа въ тѣхъ мѣстахъ въ дву палатахъ, а какая именно, того не знаетъ". Сенатъ предоставилъ дѣло Осипова, утаившаго отъ него—замѣтимъ—указъ 1725 г., съ запрещеніемъ дальнѣйшихъ раскопокъ, на усмотрѣніе своей Московской конторы. „Разсмотрѣть", писалъ Сенатъ въ Москву: „ежели для искания, по показанію его, поклажъ отъ вынимания земли не будетъ какого въ строеніи поврежденія и казнѣ большого убытку, то ему, Осипову, искать позволить; а ежели оный Осиповъ показывать будетъ такія мѣста, гдѣ строенію можетъ чиниться поврежденіе, или многой произойдетъ казенный убытокъ, въ томъ ему отказать, а въ Сенатъ писать. А показанную въ допросѣ его имѣющуюся на немъ доимку, справясь, буде о неправежѣ именнаго указа не имѣется, велѣть на немъ взыскивать по указамъ безъ упущенія Доимочному приказу, о чемъ де въ тотъ приказъ и указъ посланъ". На основаніи сенатскаго распоряженія, бывшій пономарь въ іюнѣ 1736 г. просилъ Московскую сенатскую контору разрѣшить ему раскопки и дать для нихъ 6 человѣкъ рабочихъ, 2 желѣзныхъ кирки и ломъ, 10 деревянныхъ лопатъ и 50 кульковъ. Контора начала собирать подробную справку по дѣлу Осипова, причемъ обнаружилось, что онъ еще съ 1713 г., вмѣстѣ съ сыномъ Иваномъ, состоитъ по подряду должникомъ казнѣ на 398 руб. Въ 1718 г. ему удалось временно отвести отъ себя взысканіе долга заявленіемъ въ Преображенскомъ приказѣ о растратѣ однимъ изъ подьячихъ Мундирной канцеляріи Ильей Корноуховымъ казенной мѣди, произвольно взятой имъ со двора Осипова послѣ описи ея по распоряженію канцеляріи, вслѣдствіе неисполненія подрядчикомъ заказа. Дѣло о взыскѣ долга и о пропажѣ мѣди тянулось еще въ 1735 году, когда слѣдствіе по нему производилось въ Доимочной канцеляріи и Счетной комиссіи, учрежденной въ Москвѣ въ августѣ 1734 г. [5]). Осиповъ уже не подлежалъ болѣе уплатѣ недоимки: 5 сентября 1735 г. послѣдовалъ именной указъ о сложеніи съ должниковъ всѣхъ старыхъ казенныхъ долговъ до 1718 г. [6]), но надъ нимъ продолжало тяготѣть дѣло по обвиненію въ покражѣ мѣди бывшаго въ это время секретаремъ Ильи Корноухова; кто изъ нихъ оказался правъ и не было ли въ данномъ случаѣ поклепа со стороны Осипова, остается неизвѣстнымъ. Собравъ справку, Московская сенатская контора, имѣя въ виду сенатскій указъ 1725 г., рѣшила „отказать Оси-

---

[5]) Полн. Собран. Закон., т. IX, № 6618.

[6]) Тамъ же, т. IX, № 6621.

пову отъ исканія поклажъ“ и притомъ объявить ему, что за утайку имъ отъ Сената его прежняго указа „онъ подлежитъ наказанію“. Итакъ, раскопкамъ вовсе не суждено было повториться въ 1736 г., но мысль о возобновленіи ихъ, несомнѣнно, возникла у Осипова изъ желанія отдѣлаться отъ долга и слѣдствія, которому онъ подпалъ въ нѣскольких учрежденіяхъ.

Остается сдѣлать выводъ, что надежда найти подъ Кремлемъ въ Москвѣ палаты съ сундуками не имѣетъ за собой рѣшительно никакихъ основаній. Ложность показанія Осипова обнаружена еще въ 1725 г. и подтверждена новѣйшими раскопками въ 1894 г., когда никакихъ палатъ съ сундуками не было найдено. Предположеніямъ, невѣроятнымъ, о подобнаго рода палатахъ, мы должны предпочитать подлинныя архивныя свѣдѣнія о томъ, что въ первой половинѣ XVIII в. царскія книги духовнаго и свѣтскаго содержанія и письменныя, и печатныя, хранились не въ тайникахъ подъ землею, а въ царскихъ хоромахъ и въ ризницахъ придворныхъ церквей, въ большихъ и малыхъ сундукахъ. Въ одномъ изъ такихъ сундуковъ, „большомъ“, хранилась такая цѣнность, какъ рукопись Остроміросва Евангелія, посланная въ 1720 г. въ Петербургъ.

Въ виду того, что объ этомъ въ литературѣ нашей имѣются недостаточно полныя свѣдѣнія, то вслѣдъ за документами, касающимися раскопокъ въ Московскомъ Кремлѣ въ XVIII столѣтіи, я помѣщаю здѣсь описи Московскихъ дворцовыхъ соборовъ въ первой четверти XVIII вѣка. Какъ извѣстно, по Высочайшему указу отъ 1 апрѣля 1720 г., послѣ смерти князя П. И. Прозоровскаго, была составлена коммиссія для описи церковнаго имущества и ризницъ всѣхъ кремлевскихъ дворцовыхъ соборовъ, драгоцѣнностей бывшаго патріаршаго дома, государевой мастерской палаты, Казеннаго двора и приказа Большой Казны. Комиссія дѣйствовала въ составѣ четырехъ лицъ: полковника князя Василія Юрьевича Одоевскаго, стольника Афанасія Тимофеевича Савелова, дьяка Бориса Степанова и подъячаго Ивана Андреева. Составленныя ими описи располагались въ слѣдующемъ порядкѣ: въ лѣвой половинѣ помѣщалась опись того или другаго храма, составленная въ предшествующее время, а въ правой сторонѣ дѣлались отмѣтки объ осмотрѣ, произведенномъ въ 1720 г. княземъ Одоевскимъ и его помощниками, съ обозначеніемъ, что противъ прошлой описи оказалось и чего не оказалось. Опись сопровождалась опросами священнослужителей и причетниковъ о тѣхъ предметахъ, которыхъ не оказывалось на лицо. Давая полную картину состоянія Воскресенскаго и Срѣтенскаго соборовъ въ началѣ и

первой четверти XVIII столѣтія, предлагаемыя описи, извлеченныя изъ документовъ Московскаго Архива Министерства Юстиціи, могутъ значительно пополнить данныя объ этихъ храмахъ, изданныя въ извѣстныхъ „Матеріалахъ для исторіи археологіи и статистики г. Москвы", собранныхъ В. и Г. Холмогоровыми подъ руководствомъ И. Е. Забѣлина (т. I, стр. 184—185 и 178—179).

Дѣйствительный Членъ **А. Зерцаловъ**.

I.

О раскопкахъ въ Московскомъ Кремлѣ въ XVIII в.

По выпискѣ, учиненной о москвитинѣ церкви Рождества Іоанна Предтечи, что за Прѣснею рѣкою, бывшемъ пономарѣ Кононѣ Осиповѣ, который въ прошломъ 1724 году поданнымъ своимъ доношеніемъ къ Фискальскимъ дѣламъ объявлялъ поклажу въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ тайникѣ, двѣ палаты, наставленные полны сундуковъ, о которой де поклажѣ сказывалъ ему, Осипову, бывшій дьякъ Василій Макарьевъ, который по указу благовѣрныя царевны Софіи Алексѣевны посыланъ былъ въ тотъ тайникъ, а, нынѣ де въ тѣхъ палатахъ есть ли что или нѣтъ, про то онъ невѣдомъ, и чтобъ ему того въ пеню причтено не было, понеже помянутый дьякъ Макарьевъ въ тотъ тайникъ посыланъ былъ въ девяностомъ году, на которомъ доношеніи блаженныя и вѣчно достойныя памяти его императорское величество собственною своею рукою подписать изволилъ тако: *освидѣтельствовать совершенно вице-губернатору*, о чемъ къ Московскому вице-губернатору Воейкову указъ изъ Сената посланъ, а вице-губернаторъ Воейковъ доноситъ, что сначала де исканія той поклажи ничего не сыскали, да и впредь начаться не возможно, а къ тому исканію на покупку матеріаловъ и ему, Осипову, кормовыхъ денегъ въ расходѣ 51 рубль 6 копѣекъ, и того для помянутому Осипову у того исканія быть ли, и кормовыя деньги и матеріалы давать ли, требуетъ указу ея императорскаго величества,—Правительствующій Сенатъ приказали: „помянутому Осипову той поклажи больши не искать и кормовыхъ денегъ ему не давать, и о томъ къ нему, вице-губернатору, послать указъ". Подписали: генералъ-адмиралъ графъ Апраксинъ, канцлеръ графъ Головкинъ, графъ Петръ Толстой, графъ Андрей Матвѣевъ, оберъ-секретарь Анисимъ Масловъ. Подписанъ въ 13 день декабря 1725 г. [1]).

---

[1]) См. М. А. М. Ю. Журналы и протоколы Правительствующаго Сената, кн. № 1938, л. 820.

1734 г. іюня 19 дня Правительствующаго Сената въ Конторѣ въ журналѣ записано: слушали вѣдѣніе изъ С.-Петербурга изъ Правительствующаго Сената о исканіи бывшему пономарю Конону Осипову по показанію его поклажъ, и при томъ съ поданныхъ онаго Осипова доношеній и съ допросу его копіи; разсуждено: справиться съ Московскою губерніей—противъ прежняго онаго Осипова доношенія, по силѣ именнаго указа, свидѣтельствовано-ль, и что явилось. Подписалъ протоколистъ Иванъ Копнинъ [1]).

Правительствующаго Сената въ Контору изъ Московской губернской канцеляріи, справясь, подать вѣдомость немедленно: въ прошломъ 724 году, по именному блаженныя и вѣчно-достойныя памяти его императорскаго величества Петра Великаго указу, изъ оной губернской канцеляріи противъ доношенія церкви Рождества Іоанна Предтечи, что за Прѣснею, бывшаго пономаря Конона Осипова, поклажа въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ тайникѣ, свидѣтельствована-ль, и что явилось. Подписали секретарь Иванъ Богдановъ, подканцеляристъ Михайла Лобачевъ. Іюля 1 дня 1734 года.

Въ губернаменской канцеляріи по справкѣ:

Въ прошломъ 724 году декабря 15, 31 чиселъ, по присланнымъ блаженные и вѣчно-достойные памяти его императорскаго величества Петра Великаго изъ Правительствующаго Сената въ губернію Московскую указомъ, церкви Рождества Іоанна Предтечи, что за Прѣснею, бывшимъ пономаремъ Конономъ Осиповымъ о поклажѣ въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ *тайникѣ свидѣтельствовано*; и въ прошломъ 725 году августа 10, декабря 1 чиселъ, въ Правительствующій Сенатъ изъ губерніи Московской о ономъ, что, по показанію онаго Осипова поклажи подъ Кремлемъ городомъ, *къ пользѣ никакого виду нѣтъ*, и впредь ему, Осипову, у того изысканія быть ли, и на матеріалы, и кормовыя деньги давать ли, писано доношеніями [2]). А декабря 20 дня того-жъ 725 году въ указѣ

---

[1]) См. М. А. М. Ю. Дѣла Московской Сенатской Конторы 1734 г., кн. 7715, дѣло 49, лл. 768—782.

[2]) Распоряженіе о выдачѣ Осипову денегъ изложено въ указѣ Сената отъ 14 декабря 1724 г.: Декабря 14 дня 1724 г., по указу его императорскаго величества, Правительствующій Сенатъ приказали: по доношенію москвитина, Предтеченской церкви, что за Прѣснею, бывшаго пономаря Конона Осипова, который доносилъ о поклажѣ въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ тайникѣ, которую, по указу изъ Сената, велѣно освидѣтельствовать вице-губернатору Воейкову, о дачѣ ему отъ С.-Петербурга до Москвы ямской подводы и прогонныхъ денегъ

ея императорскаго величества изъ Правительствующаго Сената въ губернію Московскую написано: Правительствующій Сенатъ, слушавъ помянутыхъ доношеній, приказали помянутому пономарю Осипову *той поклажи больше не искать и кормовыхъ денегъ ему не давать*. Подписалъ секретарь Антипъ Чубаровъ, канцеляристъ Иванъ Суворовъ.

Правительствующаго Сената въ Контору изъ бывшаго Криксъ-коммиссаріата требуется съ именнаго блаженныя и вѣчно-достойныя памяти его императорскаго величества Петра Великаго указу, состоявшагося въ 718 году о не взыскиваніи до указу церкви Рождества Іоанна Предтечи, что за Прѣснею, на бывшемъ пономарѣ Кононѣ Осиповѣ казенной мѣди, изъ которой подрядился онъ, Кононовъ, сдѣлать гренадерскія мѣдныя трубки, точной копіи. А по справкѣ въ бывшемъ Криксъ-коммиссаріатѣ такого указа не имѣется. Августа 12 дня 1734 году. Подписали секретарь Тимофѣй Агапіевъ, канцеляристъ Алексѣй Алферьевъ. На оборотѣ написано: о вышеписанномъ указѣ, справясь, подписать подъ симъ изъ Мундирной Счетной коммиссіи августа 12 дня 1734 г. Подписалъ бухгалтеръ Иванъ Савинъ.

Въ Мундирной конторѣ, по справкѣ по принятымъ дѣламъ прежде бывшей Мундирной Кавалерской канцеляріи, которыя по указу государственной Военной коллегіи описывалъ секретарь Андрей Волковъ, пріисканъ указъ 718 году изъ Преображенскаго приказу о вышеписанномъ пономарѣ Кононѣ Осиповѣ, съ котораго при семъ сообщается копія: лѣта 1718 августа въ 4 день, по указу великаго государя царя и великаго князя Петра Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, стольнику Матвѣю Алексѣевичу Головину съ товарыщи. Въ нынѣшнемъ 718 году марта въ 30 день, въ указѣ великаго государя изъ Преображенскаго приказу отъ Ин-

---

и ему на пропитаніе, сколько возможно, по тому доношенію, оному Осипову отъ С.-Петербурга до Москвы дать ямскую подводу и на нее прогонныя деньги, и ему кормовыхъ до Москвы-жъ по гривнѣ на день выдать изъ Статсъ-Конторы; а въ Москвѣ о дачѣ ему тѣхъ кормовыхъ денегъ, пока оное дѣло освидѣтельствуется, послать изъ оной конторы ассигнацію, и о томъ въ оную контору и въ Ямскую канцелярію послать указы; а въ Москву къ вице-губернатору Воейкову послать указъ же, чтобъ онъ, по прежде посланному къ нему изъ Сената указу, о той поклажѣ освидѣтельствовалъ безъ всякаго замедленія, дабы оному пономарю кормовыя деньги втунѣ не были. Подписали: князь А. Репнинъ, генералъ-адмиралъ графъ Апраксинъ, графъ Петръ Толстой, князь Григорій Юсуповъ, оберъ-секретарь Матвѣй Козминъ, секретарь Иванъ Кириловъ. Слушано и подписано декабря 21 дня. (М. А. М. Ю. Протоколы Правит. Сената, кн. 1936, л. 111).

фантеріи въ канцелярію Мундирныхъ дѣлъ къ оберъ-коммиссару Михаилу Михайлову сыну Аргамакову писано: по его великаго государя указу церкви Рождества Іоанна Предтечи пономаря Конона Осипова доимочныхъ денегъ, которыя ему даны изъ Кавалерской канцеляріи на поставку пуговицъ, и ефесовъ, и трубокъ гренадерскихъ, *398 руб.*, до его великаго государя указу править на немъ пономарѣ не велѣно для того: оный пономарь подалъ царскому величеству челобитную, и въ ней написано: сынъ де его въ канцеляріи отъ Инфантеріи Мундирныхъ дѣлъ доносилъ въ переписной въ домѣ его всякой мѣди, которую переписывалъ той канцеляріи подьячій Максимъ Тороповъ и въ чуланѣ запечаталъ; а той же де канцеляріи подьячій Илья Корноуховъ тое мѣдь съ двора его взялъ въ тое канцелярію, а что той мѣди побрано, тому описи и вѣсу не учинено; и та мѣдь раскрадена и много не явилось, а бралъ себѣ вышеписанный подьячій Илья Корноуховъ. И по именному великаго государя указу велѣно о томъ изслѣдовать въ Преображенскомъ приказѣ. И мая въ 17 день сего 718 году въ Преображенскомъ приказѣ вышеупомянутый пономарь Кононъ Осиповъ подалъ доношеніе, а въ немъ написано: держатъ сына его Ивана въ Кавалерской канцеляріи, чтобъ вышеозначенной мѣдной доимки до его великаго государя указу на немъ не править, а сына его Ивана изъ той Кавалерской канцеляріи отослать въ Инфантерную канцелярію, и о томъ изъ Преображенскаго приказу послать великаго государя указъ. И великій государь царь и великій князь Петръ Алексѣевичъ, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержецъ, указалъ: вышепомянутаго пономарева сына Ивана, будетъ въ той доимкѣ за данныя деньги, которыя даны ему на амуниченыя вещи, 398 руб., держится въ той канцеляріи, а не въ иномъ какомъ дѣлѣ, и его, Ивана, отослать въ канцелярію Мундирныхъ дѣлъ отъ Инфантеріи для изслѣдованія той мѣди, а по изслѣдованіи той мѣди отослать отъ Кавалеріи въ Мундирную канцеляріи по прежнему. И по указу великаго государя царя и великаго князя Петра Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, стольнику Матвѣю Алексѣевичу Головину съ товарыщи учинить о томъ по его великаго государя указу. У сего указу великаго государя печать. Подлинный указъ за закрѣпою дьяка Якова Былинскова, за справою Григорья Бурмина. На томъ же указѣ помѣта дьяка Артемья Навроцкаго: 1718 г. августа въ 11 день, записавъ отдать по повытью и учинить по сему указу. Подписалъ за секретаря Кипріанъ Юдинъ, съ подлиннымъ указомъ читалъ подканцеляристъ Петръ Лобковъ.

Экстрактъ объ осмотрѣ подъ тайникомъ, по показанію пономаря Осипова, поклажи и о протчемъ.

Въ нынѣшнемъ 1734 году іюня 19 дня въ сообщенномъ вѣдѣніи изъ С.-Петербурга изъ Правительствующаго Сената объявлено: Правительствующій де Сенатъ, слушавъ доношенія церкви Рождества Іоанна Предтечи бывшаго пономаря Конона Осипова и притомъ его допросу, приказали въ Сенатскую контору сообщить вѣдѣніе, въ которой разсмотрѣть, ежели для исканія по показанію его поклажъ отъ вынимавія земли не будетъ какого въ строеніи повреждения и казнѣ большого убытку, то ему, Осипову, искать позволить, а ежели оный Осиповъ показывать будетъ такія мѣста, гдѣ строенію можетъ чиниться повреждение или многой произойдетъ казенный убытокъ, въ томъ ему *отказать*, а въ Сенатъ писать; а показанную въ допросѣ его имѣющуюся на немъ *доимку*, справясь, буде о неправежѣ именнаго указу не имѣется, *велѣть на немъ взыскивать* по указамъ безъ упущенія Доимочному приказу, о чемъ де въ тотъ приказъ и указъ посланъ. А съ поданныхъ его Осипова въ 724 г. въ Фискальную канцелярію, а въ нынѣшемъ 734 г. въ Сенатъ доношеній и съ допросу при ономъ вѣдѣніи сообщены копіи, въ которыхъ показано, а именно: въ допросѣ онаго пономаря Осипова написано: по поданному де его въ Правительствующій Сенатъ доношенію о поклажѣ, чтобъ отыскивать ему въ четырехъ мѣстахъ, а именно въ Кремлѣ городѣ: первое — у Тайницкихъ воротъ, второе—отъ Константиновской пороховой палаты, третіе — подъ церковью Іоанна Списателя лѣствицы, четвертое—отъ Ямскаго приказу поперегъ дороги до Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ; а что отъ котораго по которое мѣсто имѣетъ быть копки саженъ и аршинъ, того онъ не знаетъ, а та поклажа въ тѣхъ мѣстахъ въ двух палатахъ и стоитъ въ сундукахъ, а, какая именно, того онъ Осиповъ не знаетъ же. А съ прошлаго 1724 году, какъ онъ о той поклажѣ подалъ доношеніе въ канцелярію Фискальныхъ дѣлъ и по указу изъ Сената велѣно о томъ освидѣтельствовать, онъ, Кононовъ, по нынѣшнее время о томъ не доносилъ, чая, что по тому изъ Сената указу свидѣтельство исполнится. А казеннаго долгу на немъ, Осиповѣ, въ коллегіяхъ, канцеляріяхъ и приказѣхъ никакого не имѣется, кромѣ того, что имѣлась на немъ по разнымъ приказамъ доимка, какъ онъ, Осиповъ, подряжался въ 718 году дѣлать гренадерскія мѣдныя трубки изъ взятой на то дѣло казенной мѣди, не сдѣлалъ тѣхъ трубокъ на 20 пудъ, и та мѣдь взята въ казну на Посольскій дворъ. И по именному блаженныя и вѣчно-достойныя

памяти государя императора Петра Великаго указу, той мѣди до указу взыскивать на немъ не велѣно; а оный де именной указъ, состоявшійся въ 718 г., имѣется въ С.-Петербургѣ въ Походной канцеляріи, которая имѣлася въ Москвѣ, да въ Кавалерской канцеляріи, что имѣется на Потѣшномъ дворѣ. А справкою изъ Московской губернской канцеляріи показано: въ прошломъ де 724 году декабря 15 да 31 чиселъ, по присланнымъ блаженныя и вѣчно-достойныя памяти его императорскаго величества Петра Великаго изъ Правительствующаго Сената въ губернію Московскую указомъ, означеннымъ пономаремъ Кономомъ Осиповымъ о поклажѣ въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ тайникѣ, свидѣтельствовано и въ 725 году августа 10, декабря 1 чиселъ ....(*буквально тоже самое, что выше на стр. 2—3*)........: той поклажи больши не искать и кормовыхъ денегъ ему не давать. Да справкою-жъ изъ Мундирной конторы показано: по справкѣ де съ дѣлами прежде бывшей Мундирной Кавалерской канцеляріи, пріискавъ указъ 718 году изъ Преображенскаго приказу о вышеписанномъ пономарѣ Кононѣ Осиповѣ, съ котораго притомъ сообщена копія, а въ ней показано: 1718 г. августа въ 4 день ....(*излагается полностью указъ, напечатанный выше на стр. 3—4*)..... а по изслѣдованіи той мѣди отослать въ Мундирную канцелярію по прежнему. Подписалъ подканцеляристъ Михаила Лобачевъ. Докладывано октября 9 дня 1734 году.

Правительствующаго Сената въ контору доношеніе.

По присланному ея императорскаго величества указу изъ Правительствующаго Сената во оную контору, по доношенію моему, велѣно для исканія, по показанію моему, поклажи: отъ выниманія земли ежели не будетъ какого въ строеніи поврежденія и казнѣ большого убытку, то мнѣ искать позволено; и чтобъ повелѣно было нынѣ по оному указу то дѣло о обысканіи той поклажи позволеніе учинить мнѣ, и осмотрѣть, и къ тому дѣлу дать работныхъ людей 6 человѣкъ, да 2 кирки да ломъ желѣзныхъ, да 10 лопатъ деревянныхъ, да кульковъ 50; а впредь ежели что понадобится къ тому дѣлу, о томъ буду доносить. О семъ доноситъ церкви Рождества Іоанна Предтечи бывшій пономарь Кононъ Осиповъ. Іюня дня 1736 году. Пономарь Кононъ Осиповъ руку приложилъ. Слушано іюня 16 дня 1736 году; опредѣлено: справясь съ сообщеннымъ о томъ изъ Правительствующаго Сената вѣдѣніемъ, что учинено, и выписавъ, предложить. Слушано вторично іюля 5 дня 1736 году.

Экстрактъ (*вначалѣ дословно тотъ же, что напечатанъ выше, на стр. 5—6*).... правительствующій Сенатъ приказали: помянутому пономарю Осипову *той поклажи больши не искать и кормовыхъ денегъ ему не давать*. А апрѣля 25 дня прошлаго 1735 г. Правительствующаго Сената въ контору Доимочный приказъ доносилъ: по силѣ де вышеписаннаго присланнаго изъ Правительствующаго Сената указу, по опредѣленію того приказу, въ Военную контору посланы двѣ промеморіи, въ которыхъ написано: вышеписанныхъ канцелярій дѣла въ Военной конторѣ имѣются-ль, и, буде имѣются, вышепоказанная мѣдь 20 пудъ у подрядчика Конона Осипова на Посольскій дворъ принята-ль, и въ которомъ году, мѣсяцѣ и числѣ, и о не правежѣ на немъ, Осиповѣ, доимки именной блаженныя и вѣчно-достойныя памяти государя императора Петра Великаго 1718 г. указъ имѣется-ль, и, буде имѣется, и со онаго указу въ Доимочный приказъ сообщить копію. А въ промеморіи де изъ Военной конторы написано: о вышеписанномъ де во оной Конторѣ извѣстія не имѣется; а въ подчиненные *въ бывшій Коммиссаріатъ*, въ *Мундирную контору*, въ *Счетную коммиссію* посланы указы, велѣно о вышеписанномъ съ дѣлами прежнихъ лѣтъ справиться, и, что по справкѣ явится, сообщить въ Доимочный приказъ. А Военной коллегіи изъ Счетной коммиссіи, изъ бывшей Мундирной конторы, прислано для свидѣтельства счетнаго списка 1718 г. *дѣло 1713 года* пономаря Конона Осипова о сдѣланіи въ бывшую Мундирную канцелярію изъ данной изъ той канцеляріи мѣди ему, Осипову, да Новоникитской слободы Ивану Патрикѣеву, трубокъ фитильныхъ, ночниковъ капральскихъ, пряжекъ протупейныхъ; и въ томъ дѣлѣ явился указъ изъ Кавалеріи Мундирной канцеляріи въ Инфантерскую канцелярію жъ о не правежѣ на немъ, пономарѣ, доимочныхъ денегъ, которыя ему даны изъ Кавалерской Мундирной канцеляріи, и со онаго указа сообщена въ Доимочный приказъ копія, въ которой написано: 1718 г. августа 11 дня, въ указѣ изъ Преображенскаго приказу въ канцелярію отъ Инфантеріи Мундирныхъ дѣлъ написано: по его императорскаго величества указу, церкви Іоанна Предтечи пономаря Конона Осипова.... (*дословно выписывается указъ 1718 г.; см. выше, стр. 4*).... Кавалеріи въ Мундирную канцелярію по прежнему. И его императорское величество указалъ помянутаго пономарева сына Ивана Кононова, для изслѣдованія вышеобъявленнаго дѣла, изъ Кавалерской Мундирной канцеляріи отослать въ Инфантерскую Мундирную канцелярію, который и посланъ; а какъ по вышеписанному дѣлу будетъ изслѣдовано, и его,

Ивана, прислать въ Кавалерскую Мундирную канцелярію по прежнему. И по опредѣленіямъ Доимочнаго приказу въ Военную контору сентября 22 1734 г., января 29, марта 24 чиселъ 1735 г. посланы промеморіи, въ которыхъ написано: по дѣлу, отосланному изъ Кавалерской въ Инфантерскую Мундирную канцелярію, которое нынѣ имѣется у свидѣтельства счетнаго списка 1718 г. Военной коллегіи въ Счетной коммиссіи, вышеписаннаго пономаря Осипова о взятой съ двора у сына его Ивана за непоставку пуговицъ и прочихъ вещей подьячимъ Ильею Корноуховымъ мѣди, по силѣ именнаго указу 1718 г., слѣдствіе произведено-ль, и взятая изъ дому онаго Ивана Кононова мѣдь въ казну принята-ль и вся-ль сполна, а, буде слѣдствія не произведено, для чего; и по тому дѣлу изслѣдовать въ немедленномъ времени, и, на комъ по слѣдствію и по рѣшенію оной Военной конторы сколько явится доимки ко взысканію, сообщить въ Доимочный приказъ немедленно-жъ. А апрѣля 18 дня въ промеморіи изъ Военной конторы въ Доимочный приказъ написано: во оной де конторѣ по промеморіи Доимочнаго приказа опредѣлено: по дѣлу, отосланному изъ Кавалерской въ Инфантерскую Мундирную канцелярію, которое дѣло нынѣ имѣется у слѣдствія счетнаго списка 1718 г. въ Счетной коммиссіи, вышеписаннаго пономаря Осипова о взятой съ двора у сына его Ивана, за непоставку пуговицъ и прочихъ вещей подьячимъ Ильею Корноуховымъ мѣди, по силѣ именнаго указу 1718 г. изслѣдовать оной Счетной коммиссіи немедленно, и что по слѣдствію явится и на комъ подлежитъ доимку взыскать, о томъ въ Военную контору рапортовать безъукосненія; и о томъ въ тое Коммиссію указъ посланъ. А понеже де помянутая на пономарѣ Осиповѣ *доимка явилась до 1718 г., которой по силѣ состоявшагося именного ея императорскаго величества въ 1734 году сентября 5 дня указу и взыскивать не надлежитъ*, а хотя бъ и взыскивать надлежало, но токмо ко взысканію Доимочнаго приказа не надлежитъ для того, что тому приказу о доимкахъ разсматривать опредѣлено съ 1719 года; и о вышеписанномъ Правительствующаго Сената конторѣ Доимочный приказъ донося требовалъ, чтобъ въ Военную Контору подтвердить указомъ, дабы о взятой съ двора пономаря Конона Осипова у сына его Ивана за непоставку пуговицъ и прочихъ вещей подьячимъ Ильею Корноуховымъ мѣди, по силѣ именного блаженныя и вѣчнодостойныя памяти государя императора Петра Великаго 1718 г. указу, изслѣдовано было въ немедленномъ времени: оная мѣдь въ казну въ приходъ вступила ль, или на комъ ко взысканію явится и насколько цѣною, сообщить въ Доимочный приказъ. Что же Военная контора

отвѣтствуетъ, помянутая де на пономарѣ Осиповѣ доимка явилась до 1718 г., которой по силѣ состоявшагося именного ея императорскаго величества въ 1734 году сентября 5 дня указу взыскивать не надлежитъ, а хотя бъ и взыскивать надлежало, но токмо ко взысканію Доимочному приказу не надлежитъ для того, что тому приказу о доимкахъ разсматривать опредѣлено съ 1719 года, и оная Военная контора отвѣтствуетъ и о показанной мѣди слѣдствіемъ продолжаетъ напрасно; того ради, хотя бъ показанная доимка была и до 1719 г., но нынѣ въ числѣ съ прочими доимками по 1718 г. числить ее не подлежитъ, а подлежитъ по силѣ присланнаго изъ Правительствующаго Сената іюня 19 дня 1734 года ея императорскаго величества къ тому жъ и по вышеозначенному именному блаженныя и вѣчнодостойныя памяти государя императора Петра Великаго 1718 г. указовъ, велѣно о той казенной мѣди изслѣдовать, если она въ приходѣ, и ежели въ приходѣ не явится и оная похищена, того ради всеконечно Военной конторѣ надлежитъ о той пропалой мѣди изслѣдовать и по слѣдствію сообщить въ Доимочный приказъ. И мая 17 дня того жъ 1735 г. по опредѣленію Правительствующаго Сената конторы въ Военную контору посланъ указъ, велѣно о взятой съ двора пономаря Конона Осипова, у сына его Ивана, за не поставку пуговицъ и прочихъ вещей подьячимъ Ильею Корноуховымъ мѣди, по силѣ именного указа 1718 г., изслѣдовать по указамъ въ немедленномъ времени и, что по слѣдствію явится, о томъ въ Доимочный приказъ сообщить безъ удержанія, а Правительствующаго Сената въ контору рапортовать. А по справкѣ изъ Военной конторы показано: по справкѣ де Счетною коммиссіею, по присланному Правительствующаго Сената изъ конторы указу о изслѣдованіи о взятой съ двора вышеписаннаго пономаря Конона Осипова, у сына его Ивана, за не поставку пуговицъ и прочихъ вещей, мѣди, въ помянутой Счетной коммиссіи по посланному изъ Военной конторы указу производится слѣдствіе: 1) какъ въ поставкѣ мѣдныхъ вещей первые поручики съ порукъ его сдали и чего ради велѣно на другихъ долгъ править; 2) 55 барабановъ подлинно ль приняты, а, буде не приняты, для чего, и съ 1713 г. приходныя книги, въ которыя принятыя отъ него вещи записаны, и подлинныя дѣла гдѣ; 3) за переставленную мѣдь заработныя деньги выданы ль, и за пуговицы, ефесы, и трубки, доимки имѣются ль; 4) подьячіе подрядчиковъ и поручиковъ ихъ свидѣтельствовали ль, и за ихъ свидѣтельствомъ деньги выдавали по какимъ указамъ, и для того съ разными мѣстами оная коммиссія имѣетъ справки, по которымъ де еще тѣхъ справокъ въ Счетную коммиссію не прислано. А по опредѣленію Военной Кон-

торы октября 13 дня, велѣно о взятіи съ двора помянутаго пономаря Конона Осипова, сына его Ивана, за не поставку пуговицъ и прочихъ вещей, подьячимъ, который нынѣ секретаремъ, Ильею Корнноуховымъ мѣди, по отвѣту онаго секретаря Корноухова, подлинное дѣло Мундирной конторы въ дѣлахъ прежде бывшей Мундирной канцеляріи отыскать въ самой скорости, и сообщить въ Счетную коммиссію извѣстіе немедленно; а пока оное дѣло отыскано и въ Счетную коммиссію сообщено не будетъ, по та мѣстъ Мундирной конторы за секретаря и канцелярскихъ служителей держать въ той конторѣ безъ выпуску, а Счетной коммиссіи онаго извѣстія отъ Мундирной конторы требовать непрестанно, и, что чинится будетъ, въ Военную контору рапортовать; и о томъ въ Мундирную контору и въ Счетную коммиссію указы посланы. По листамъ скрѣпилъ канцеляристъ Михайла Лобачевъ. Слушано іюля 5 дня 1736 года.

Понеже въ прошломъ 1734 г. іюня 19 дня [4]) въ вѣдѣніи изъ С.-Петербурга изъ Правительствующаго Сената, объявлено: Правительствующій де Сенатъ, слушавъ доношеніе церкви Рождества Іоанна Предтечи бывшаго пономаря Конона Осипова и допросу его, приказали въ Сенатскую контору сообщить вѣдѣніе, въ которомъ разсмотрѣть: ежели, для исканія по показанію его поклажъ, отъ выниманія земли не будетъ какого въ строеніи поврежденія и казнѣ большого убытку, то ему Осипову искать позволить, а ежели оный Осиповъ показывать будетъ такія мѣста, гдѣ строенію можетъ чиниться поврежденіе или многой произойдетъ казенный убытокъ; въ томъ ему отказать, а въ Сенатъ писать; а съ поданныхъ его Осипова въ 1724 году въ Фискальную канцелярію, а въ 1734 году въ Сенатъ доношеній и съ допросу его при томъ вѣдѣніи сообщены копіи, въ которыхъ—въ допросѣ его Осипова показано: по поданному его въ Правительствующій Сенатъ доношенію о поклажѣ, чтобъ отыскивать ему въ четырехъ мѣстахъ, а именно: въ Кремлѣ городѣ—первое у Тайницкихъ воротъ, второе — отъ Константиновской пороховой палаты, третіе—подъ церковью Іоанна Списателя лѣствицы, четвертое—отъ Ямской конторы поперегъ дороги до Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ, а чо отъ котораго по которое мѣсто имѣетъ быть „копки“ саженъ и аршинъ, того онъ не знаетъ, а та поклажа въ тѣхъ мѣстахъ въ дву палатахъ и стоитъ въ сундукахъ, а какая именно, того онъ, Осиповъ, не знаетъ же; а съ прошлаго 1724 г., какъ онъ о той поклажѣ подалъ до-

[4]) См. тамъ же журналы и протоколы Московской Сенатской конторы 1736 г. кн. № 7542, лл. 55—56.

ношеніе въ Канцелярію Фискальскихъ Дѣлъ, и по указу изъ Сената велѣно о томъ освидѣтельствовать, онъ, Кононъ, по нынѣшнее время о томъ не доносилъ, чая, по тому изъ Сената указу свидѣтельство исполнится, а поданнымъ Правительствующаго Сената въ конторѣ доношеніемъ оный пономарь Осиповъ требуетъ, чтобъ, по силѣ вышеписаннаго Правительствующаго Сената опредѣленія о отысканіи той поклажи, дать ему позволеніе и опредѣлить къ тому дѣлу работныхъ людей 6 человѣкъ, да 2 кирки да ломъ желѣзныхъ, да 10 лопатокъ деревянныхъ, 50 кульковъ. А справкою изъ московской губернской канцеляріи Правительствующаго Сената въ контору показано: въ прошломъ де 1724 году декабря 13 да 31 чиселъ, по присланнымъ изъ Правительствующаго Сената во оную губернію указомъ, означеннымъ пономаремъ Кономомъ Осиповымъ о поклажѣ въ Москвѣ, подъ Кремлемъ городомъ, въ тайникѣ свидѣтельствовано, и въ 1725 году августа 10, декабря 1 чиселъ въ Правительствующій Сенатъ изъ оной губерніи объ ономъ, что, по показанію онаго Осипова поклажи подъ Кремлемъ городомъ, къ пользѣ никакого виду нѣтъ, и впредь ему Осипову у того изысканія быть ли, и на матеріалы, и кормовыя деньги давать ли, писано доношеніями; и декабря 20 дня того жъ 1725 году въ указѣ изъ Правительствующаго Сената въ Московскую губернію писано: Правительствующій Сенатъ приказали помянутому пономарю Осипову той поклажи больши не искать, и кормовыхъ денегъ ему не давать. Того ради, по указу ея императорскаго величества, Правительствующаго Сената контора приказали означенному пономарю Осипову *отъ помянутого исканія поклажъ, по силѣ вышеписаннаго Правительствующаго Сената 1725 году опредѣленія, отказать*, а въ С.-Петербургъ въ Правительствующій Сенатъ сообщить вѣдѣніе, въ которомъ объявить, хотя вышеписаннымъ сообщеннымъ изъ Правительствующаго Сената въ 1734 году вѣдѣніемъ и велѣно, ежели онъ, Осиповъ, показывать будетъ для исканія мѣста такія, что отъ вынимнія земли не будетъ какого въ строеніи повреждения и казнѣ большого убытку, то позволить, но вышеозначеннымъ 1725 году Правительствующаго Сената опредѣленіемъ той поклажи больши искать ему уже не велѣно; и тако оный Осиповъ въ 1734 г. о позволеніи въ исканіи тѣхъ поклажъ просилъ, *утая вышеписанное прежнее Правительствующаго Сената опредѣленіе, за что надлежитъ и наказанію.* Подписали: графъ Семенъ Салтыковъ, Михайла Волковъ, оберъ-секретарь Авраамъ Сверчковъ. Подписанъ августа 2 дня 1736 года.

II.

Описи дворцовыхъ церквей:

а) Церковь Воскресенія Христова.

Реэстръ.

Церкви Живоноснаго Христова Воскресенія, по описнымъ книгамъ сочиненная выписка, чего не явилось.

Приговоръ о распросѣ священниковъ, и дьяконовъ, и церковныхъ причетниковъ.

Распросъ священника Максима Спиридонова.

Распросъ пономаря Григорья Васильева.

Распросъ бывшаго пономаря Василья Петрова.

Той же церкви Живоноснаго Воскресенія Христова перечневая выписка, чего не явилось.

Въ указѣ Его Величества Императора и Самодержца Всероссійскаго изъ С.-Петербурга, изъ Сената, къ полковнику, князю Василью Юрьевичу Одоевскому, да стольнику Афанасью Тимофеевичу Савелову, за приписью оберъ-секретаря Анисима Щукина, мая отъ 4 дня, въ Москвѣ, каковъ полученъ чрезъ курьера князя Агѣя Нагалычева іюля въ 4 день 1720 г., написано: по Его Императорскаго Величества указу и по Сенатскому приговору, велѣно, по прежнему Его Императорскаго Величества *именному указу, состоявшемуся апрѣля 1 дня 720 г.* [1]), на Москвѣ, въ Его Императорскаго Величества Мастерской палатѣ короны, державы, скипетры, діадимы и протчее, все что тамо обрѣтается, также на Казенномъ Дворѣ, въ приказѣ Большіе Казны, и въ Монастырскомъ приказѣ съ присутствующими, патріаршу ризницу и протчую патріаршаго дома казну, да ризницы-жъ, что въ верху, Спасскую, Воскресенскую, Роспятскую, и въ прочихъ мѣстехъ вездѣ, что было подъ вѣдѣніемъ боярина князя Петра Ивановича Прозоров-

---

[1]) Въ Полномъ Собраніи Законовъ нѣтъ именнаго указа отъ 1 апрѣля и Сенатскаго отъ 4 мая 1720 г.

скаго, взявъ прежнія описи и описныя книги, осматривать и описать, все ли оныя въ цѣлости, а буде чего противъ прежнихъ описей не явится, о томъ тѣхъ людей, кому оныя вещи у него, боярина, поручены были, распрашивать подлинно, а буде что сверхъ прежней описи явится въ лишкѣ, и то переписать вновь, а, осмотря и описавъ, все поставить въ доброе охраненіе и запечатать Его Императорскаго Величества и имъ своими печатьми и, что чего по осмотру и по описи явится, тому всему описныя книги, закрѣпя своими руками, прислать въ Сенатъ, таковы-жъ оставить въ Москвѣ, а, что чинится будетъ, о томъ велѣно въ Сенатъ писать черезъ почту. И по тому Его Императорскаго Величества вышеозначенному указу, собору Воскресенія Христова, что у Его Императорскаго Величества въ верху, осматривали, а по описи и по осмотру въ той ризницѣ явилось, и то писано въ сихъ описныхъ книгахъ ниже сего [1].

Книги переписныя церкви Живоносьнаго Христова Воскресенія въ ризницѣ и въ церкви всякой утвари 1701 года.

ОПИСЬ.	ОСМОТРЪ.
Животворящіе кресты.	
Крестъ большой кипарисной рѣзной, который выносятъ изъ олтаря въ день Воздвиженія Честнаго Креста, на немъ рѣзано страсти Христовы, оправленъ золотомъ сканнымъ разными финифты,	Оправа серебряная.
во главѣ креста образъ Живоначальные Троицы выкованъ на золотѣ съ разными финифты, въ вѣнцахъ по шти алмазцовъ граненыхъ, по сторонамъ того креста образъ святаго великомученика Ѳеодора Стратилата, по другую сторону образъ великомученицы Агафіи выкованы на золотѣ съ разными финифты, въ вѣнцахъ по семи алмазцовъ граненыхъ,	Троица Святая на золотѣ, въ вѣнцахъ осмнадцать алмазцовъ.
въ подножіи положена часть ризы Господни, да часть Животворящаго древа Христова за стекломъ, кругъ стекла оправлено золотомъ съ разными финифты, на оправѣ двѣнадцать алмазцовъ, да четыре изумруда,	Сходно.
рукоядь обложена серебромъ гладкимъ, позолочена, позади креста на кипарисѣ вырѣзана подпись: „великій государь царь и великій князь Ѳеодоръ Але-	Ризы Господни и древа Креста Господня нѣтъ.

[1]) Два листа перемѣты не имѣютъ.

ксѣевичъ, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержецъ, въ сей крестъ положилъ часть честныя ризы Спасителевы и часть Честнаго и Животворящаго древа, на немъ же распятся плотію Христосъ Богъ нашъ, и данъ сей честный крестъ во украшеніе церкви преподобной мученицы Евдокіи, что у него великаго государя на сѣняхъ 7189 года; подъ сею статьею въ переписной книгѣ 199 года подписано: „и изъ того креста часть ризы Господни въ *208 году вынята*".

А стекло оправлено золотомъ.

Есть.

Есть.

Нѣтъ части ризы и креста.

Крестъ благословенный золотъ съ мощьми, на немъ распятіе Христово наведено финифтью бѣлою, въ вѣнцѣ во главѣ четыре искры алмазныя, поверхъ главы запана золотая, въ ней семь алмазовъ, да шесть алмазовъ граненыхъ, посторонь двѣ запанки золотыя, въ нихъ шесть алмазцовъ, посторонь распятія двѣ запанки золотыя съ финифтью, въ нихъ по алмазу граненому, глава Адамля, подъ главою запана золотая, въ ней яхонтъ червчатъ, да шесть алмазцовъ, около той запаны три запанки золотыя, въ нихъ по три алмазца, около всего креста въ окладѣ восмьдесятъ одинъ алмазецъ, да восмьдесятъ одинъ яхонтъ; на рукояти подпись: „въ лѣто 7187 года мая въ 31 день, сей Животворящій Крестъ Господенъ златый, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θеодора Алексѣевича, всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, построенъ въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него великаго государя въ верху; позади того креста подпись святымъ мощамъ: камень гроба Господня, мощи святаго мученика Мины, мощи Евстафія Плакиды, мощи святаго мученика Пантелеймона, мощи святаго мученика Гаврилы, мощи святаго мученика Корнилія, мощи святаго мученика Артемія, мощи святаго мученика Авксентія, мощи архидіакона Стефана, мощи святаго мученика Георгія, мощи святаго мученика Матвѣя, мощи святаго мученика Θеодора Стратилата, мощи святаго мученика Евстратія, мощи святаго мученика и безсребреника Доміана; во влагалищѣ съ лица оклѣено бархатъ червчатъ съ галуномъ серебрянымъ, въ серединѣ оклѣено атласъ червчатъ, петли и застежки серебряныя.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Есть.

Крестъ весь цѣлъ.

Ковчегъ - бархатъ красной, наугольники и петли серебряныя.

Крестъ серебряной золоченъ, гладкой, четвероконеченъ, съ мощьми, на немъ распятіе Господа Іисуса Христа серебряное литое, во главѣ въ вѣнцѣ пять яхонтиковъ червчатыхъ, надъ распятіемъ во главѣ креста образъ Господа Саваова, литой же, серебряное съ винифты, около Господа Саваова шестнадцать яхонтиковъ червчатыхъ, на правой сторонѣ распятіе, образъ Пресвятыя Богородицы, да Маріи Магдалины, на лѣвой сторонѣ образъ Іоанна Богослова да Логина сотника литые серебряные съ финифты, надъ Саваовомъ запанка репьемъ, въ ней три яхонтика червчатыхъ, да искра алмазная, да по сторонамъ креста двѣ запонки, въ нихъ по пяти яхонтиковъ червчатыхъ, внизу Адамлій главы двѣ запанки, въ нихъ въ срединѣ по алмазцу, да по четыре искры яхонтовыхъ червчатыхъ, да по четыре изумрудца, около креста у репьевъ на спняхъ тринадцать лаловъ гладкихъ, да четырнадцать зеренъ кафимскихъ; на рукояти подпись: „лѣта 7186-го марта въ 20 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θеодора Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, построенъ сей Животворящій крестъ Господень въ церковь Живоноснаго Воскресенія, что у него великаго государя въ верху“; назади подпись мощамъ: архидіакона Стефана, мνро мученика Димитрія, Θеодора Стратилата, мученика Артемія, Евстафія и Плакиды, Іоанна Златоустаго, Андрея Первозваннаго, мученика Георгія, Игнатія Богоносца, святаго Прокопія, мученика Евстратія, четыредесять мучениковъ; въ влагалищѣ деревянномъ, оклѣено съ лица бархатомъ червчатымъ рытымъ, въ срединѣ оклѣено атласомъ алымъ; да у того-жъ креста по осмотру отломлено три лала, въ томъ числѣ одинъ съ жемчужиною, да репеекъ серебряной.

Сходна.

Шестнадцатъ лаловъ.
Есть.
Около креста репьи поломаны и положены съ тѣмъ же крестомъ.

Крестъ серебряной гладкой золоченъ съ мощьми, на немъ распятіе Христово наведено финифтью бѣлою, въ вѣнцѣ девять яхонтиковъ червчатыхъ, надъ распятіемъ во главѣ у образа Господа Саваова шесть искорокъ алмазныхъ, на правой сторонѣ Распятіе, образъ Пресвятыя Богородицы, да Маріи Магдалины, на лѣвой сторонѣ образъ Іоанна Богослова, Логина сотни-

Къ тому кресту ковчегъ оболоченъ бархатомъ краснымъ, двоеморховой.
Въ церквѣ.
Есть.
Есть.

ка литые съ финифты, въ подножіи Адамля глава, около всего креста въ окладѣ по краямъ шестьдесятъ девять яхонтиковъ червчатыхъ, да семьдесятъ восмь изумрудцовъ въ гнѣздахъ, да мѣсто порожжее *нѣтъ изумрудца*; на рукояти подпись: „въ лѣто 7186 го іюня въ 28 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θеодора Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, сей Животворящій крестъ Господень построенъ въ церковь Живоносснаго Христова Воскресенія, что у него великаго государя въ верху"; назади того креста подпись мощамъ: Іоанна Златоустаго, Андрея Первозваннаго, Іоанна Лѣствичника, Димитрія Селунскаго, мученика Артемія, святаго Пантелеймона, преподобнаго Данила Столпника, евангелиста Матвѣя, мученика Мины, безсребреника Кира, мученика Евстафія Плакиды; влагалище деревянное оклѣено бархатомъ червчатымъ, галунъ по краямъ золотной, петли серебряныя, закладки нѣтъ, въ срединѣ влагалище оклѣено атласомъ червчатымъ.

Семьдесятъ восмь. Семьдесятъ шесть. Три мѣста порожжихъ.

Крестъ мѣдный золоченъ, на немъ вырѣзанъ образъ Спаса Вседержителя, *который вожженъ блаженныя памяти при великомъ государѣ царѣ и великомъ князѣ Алексіѣ Михайловичѣ, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцѣ, въ его великаго государя походѣхъ въ Смоленскѣ, въ Вильнѣ, подъ Ригою.*

Есть. Ковчегъ оклѣенъ сукномъ краснымъ; ветхо.

Евангеліи напрестольныя.

Евангеліе большое напрестольное, Александрійской бумаги, писано уставомъ, евангелисты и заставицы и слова прописныя писаны золотомъ и съ разными красками и каймы прописаны золотомъ, переплетено въ кипарисныхъ доскахъ, оболочено аксамитомъ золотнымъ, верхняя цка серебряная золоченая, чеканная, на цкѣ въ срединѣ распятіе Господне и евангелисты золоты чеканные съ разными финифты, у Распятія въ вѣнцѣ четыре алмаза, да двадцать три искры алмазныя граненыя, посторонь Распятія у Богородична образа, да у Іоанна Богослова, у Маріи Магдалины, у Логина сотника въ вѣнцахъ двадцать семь алмазцовъ, да въ гнѣздахъ восмь яхонтовъ червчатыхъ, да около распятія

Есть. Есть. Есть. Есть.

Серпуховская десятина.

Ц. Живоначальныя Троицы соборная. „7162 г. по переписнымъ книгамъ письма и дозора Михаила Павлова прибыла вновь (въ окладъ) церковь соборная Живоначальныя Троицы внутри города, дани рубль 12 алт. съ деньгою, заѣзда гривна; и тѣ деньги платилъ староста поповскій попъ Өедоръ“ (Патр. пр. кн. 35, л. 425).

135 г. по писцовымъ книгамъ Серпуховскаго у. въ Окологородномъ стану: вотчина Живоначальныя Троицы соборныя церкви, что въ Серпуховѣ, внутри города, за протопопомъ Кузьмою съ братіею, по выписи съ дозорныхъ книгъ Степана Чирикова 122 году, пустошь, что была деревня Демьянова, пашни паханые середней земли и лѣсомъ поросло 36 чети въ полѣ, а въ дву по тому жъ, да межъ посадскихъ и казачьихъ земель 19 чети, да противъ омута криваго 10 чети (Писц. кн. 439, л. 242).

1729 г. іюня 20 числа дана вторая патрахельная память, по заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, города Серпухова Троицкаго собора предѣла Димитрія Селунскаго вдовому попу Василію Харлампіеву на три года, пошлинъ 15 алт.; ему же выдана третья патрахельная память февраля 20 числа 1733 г.

1736 г. февраля 11 запечатана настольная протопресвитерская грамота за подписаніемъ преосв. Веніамина, епископа коломенскаго и каширскаго гор. Серпухова соборной церкви Живоначальныя Троицы протопресвитера Іоанна Васильева, въ протопресвитера онъ посвященъ вышеписаннымъ преосв. Веніаминомъ въ прошломъ 735 г. декабря въ 21 день, пошлинъ 25 коп., нужнѣйшихъ $^1/_4$ и $^1/_8$ (Патр. пр. кн. 390, л. 8).

1715 г. въ городѣ Серпуховѣ въ каменномъ городѣ соборная церковь каменная во имя Живоначальной Троицы, у той церкви дворъ протопоповъ, три двора поповыхъ, дворъ дьякона, дворъ дьячковъ, дворъ пономаревъ.

Въ томъ же каменномъ городѣ церковь деревянная Николая

чудотворца, у той церкви попъ живетъ во дворѣ Давыдовой пустыни и дворъ просвирни.

Въ Серпуховѣ на посадѣ каменныхъ десять церквей, деревянныхъ шесть церквей, у тѣхъ церквей поповыхъ 17 дворовъ, дьяконовыхъ три двора, дьячковыхъ три двора и просвирницыныхъ 7 дворовъ.

Въ томъ же городѣ: два двора осадныхъ людей, дворъ Высоцкаго монастыря въ каменномъ городѣ да дворъ на посадѣ Василья да Аѳанасья Ивановыхъ дѣтей Владычкиныхъ.

Пушкарскихъ 9 дворовъ; солдатскихъ три двора; рейтарскихъ 5 дворовъ; гостиной сотни 18 дв.; гончаровъ и кирпичниковъ 12 дв.; кузнецовъ, которые взяты изъ посада, по указу великаго государя, въ Приказъ артиллеріи на пушечной дворъ, 18 дворовъ; казенныхъ кузнецовъ 11 дворовъ; Конюшенной слободы таглыхъ 13 дворовъ, малотяглыхъ 18 дв., нищихъ 6 дв.

Въ Серпуховѣ, въ серпуховской доли дворъ коммисара Василья Иванова сына Кирьякова, серпуховской канцеляріи подьячихъ 6 дворовъ (Переп. кн. 3142).

Ц. Успенія Пречистыя Богородицы на посадѣ. 7128 года по дозорнымъ книгамъ*) „у той церкви дворъ поповской, во дворѣ попъ Никифоръ, во дв. просвирница Ѳедосья; успенскіе прихожане: во дворѣ Полуехта Нарышкина дворникъ; во дв. бобыль Ромашко Микитинъ; во дв. Иванъ Ивановъ сынъ Сидоровъ торговой человѣкъ; во дв. городовой воротникъ Афонка Масленикъ, во дв. Нестерко Семеновъ портной мастеръ; во дв. бобыль Гаврилко Ондреевъ; во дв. Первуша Яковлевъ Солоденикъ, во дв. Иванъ Кириловъ сынъ, жемчужный мастеръ, всего 10 дворовъ. На тѣ дворы положено церковной патріарши дани 4 алтына съ денгою, десятильничихъ 4 алтына 4 деньги, заѣзда 2 алтына, казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына".

*) 7128 года великого государя святѣйшаго Филарета патріарха московскаго и всеа Русіи наказу Иванъ Васильевъ сынъ Всеволодской, взявъ съ собою въ Серпуховѣ на посадѣ поповского старосту воскресенского попа Никиту да поповского десятскаго успенского попа Никифора да поповъ лутчихъ богоявленского попа Тимофея, да мироноситцкого попа Тимофея же, дозиралъ въ Серпуховѣ и въ серпуховскомъ уѣздѣ Щитовскую десятину у всѣхъ церквей приходовъ и переписалъ приходныхъ всякихъ людей, а что у которой церкви въ приходѣ дворовъ и во дворахъ по именомъ людей и то писано въ книги порознь по статьямъ (Патр. прик. дозорная кн. 182; Ср. Описаніе документовъ и бумагъ Моск. Архива М. Юстиціи, кн. II, стр. 150. Спб. 1872 г.).

136 года по окладу церковной дани платилось въ патріаршую казну въ годъ 4 алтына съ деньгою, десятильничихъ 5 алтынъ 2 деньги, заѣзду алтынъ; на 136 г. деньги платилъ староста поповскій рождественскій попъ Марко. 161 г. по новому письму и дозору Михаила Павлова дани положено 30 алт. 4 деньги, заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда 6 алт. съ деньгою.

184 г. октября 18 дня подана къ подпискѣ святѣйшаго патріарха города Серпухова церкви Успенія Богородицы грамота попа Стефана Мефодіева.

1731 г. сентября въ 29 день, запечатанъ указъ изъ Синодальнаго Казеннаго приказа въ Серпуховъ Владычня монастыря игумену Іоанну, по челобитью города Серпухова церкви Успенія Пр. Бог., что на посадѣ, попадьи Васильевской жены Евтихіева Ксеніи Григорьевой дочери, велѣно противъ ея челобитья мужа ея попа Василія, который къ той церкви сталъ въ попы подложно, изъ Владычня монастыря изъ подъ начальства свободить и быть ему при Казанской церкви мѣстнымъ попомъ и всякимъ церковнымъ доходомъ владѣть по прежнему; а духовныхъ дѣлъ ко управителемъ о томъ же для вѣдома указъ посланъ; пошлинъ 8 ал. 2 ден., нужнѣйшихъ $1^1/_2$ чети взято (Патр. пр. кн. 337, л. 105).

1737 г. въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ производилось дѣло о построеніи новой церкви во имя Успенія Пресв. Богородицы. Дѣло началось по прошенію священника оной церкви Василія Евтихѣева. Въ своемъ прошеніи, поданномъ въ Синод. Казенный приказъ 26 апрѣля 1737 г. онъ писалъ: „въ городѣ Серпуховѣ показанная церковь Успенія Пресв. Богородицы деревянная имѣется ветха, а нынѣ той церкви прихожане и вкладчики возымѣли, по обѣщанію своему, намѣреніе на мѣстѣ той деревянной церкви построить каменную, а деревянную передвинуть на другое мѣсто, и просилъ, чтобъ о передвижкѣ оной деревянной церкви на другое мѣсто и о служеніи въ ней и о строеніи каменной церкви дать указъ“.

Вслѣдствіе сего прошенія въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ на справку выписано: по писцовымъ книгамъ Серпуховскаго уѣзда 161 года писца Михаила Павлова значится: „у церкви Успенія Богородицы дворы поповъ, просвирнинъ, въ приходѣ 21 дворъ; а по переписнымъ книгамъ 1703 г. написано у той же церкви попъ Евтихій Степановъ, въ приходѣ 15 дворовъ, да на торгу, на церковномъ мѣстѣ, двѣ лавки, а съ тѣхъ лавокъ въ церковь на вино церковное и на ладонъ и на воскъ беретъ онъ, попъ, на годъ рублевъ по шти, какъ обѣ лавки въ наймѣ бываютъ, а нынѣ одна лавка порозжая; по

окладнымъ книгамъ 1737 г. съ церкви Успенія Пресв. Богородицы дани и пошлинъ сбирается по 98 коп. на годъ".

Резолюція преосвященнаго Веніамина коломенскаго и каширскаго: „дать храмозданную грамоту, 1737 году апрѣль 29 день".

Того же года мая 2 дня выданъ указъ Синод. Казеннаго приказа священнику Василію Евтихѣеву велѣно, „по ево прошенію, вышеозначенную деревянную обетшалую церковь передвинуть на другое мѣсто и на томъ церковномъ мѣстѣ построить вновь каменную церковь во имя Успенія Пресв. Богородицы; пошлинъ 20 съ четвертью коп. взято" (Патр. прик. связка 475, № дѣла 3162 и приходн. кн. 401, л. 20).

Ц. Преображенія Господня на посадѣ. 7128 г. у той церкви во дв. попъ Наумъ, во дв. просвирница, во дв. пономарь Алферій; преображенскіе прихожане: во дв. Никифоръ Васильевъ пушкарь, во дв. Пафнутьева монастыря дворникъ, во дв. Константина Ивановича Михалкова дворникъ, два дв. князя Андрея Андреевича Голицына дворники, во дв. Потапъ Карамановъ гончаръ, во дв. подьячей Григорій Трофимовъ, во дв. Иванъ Селинъ гончаръ, во дв. Ивановъ дворникъ Шишкина, во дв. Ѳедоръ Тимофеевъ харчебникъ, во дв. Михаилъ Дорогово посадской торговой человѣкъ, во дв. пушкарь Нежданъ Яковлевъ, во дв. пушкарь Василій Яковлевъ, во дв. Илья Васильевъ портной мастеръ, три двора кузнецовъ, всего 20 дворовъ. На тѣ дворы положено церковныя патріарши дани 7 алтынъ съ денгою, десятильничихъ 5 алтынъ 2 ден., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына.

136 г. по окладу дани 7 алтынъ съ деньгою, десятильничихъ 5 алт. 2 ден., заѣзду алтынъ. 161 г. по новому письму и дозору положено дани 29 алт. 3 ден., заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ 19 алт. 2 ден.

142 г. мая 27 числа запечатана грамота благословенная въ Серпуховъ по челобитью изъ Серпухова спасскаго попа Іакова на два престола; пошлинъ 2 гривны взято, припись Артемья Хватова (Печат. пошлинъ кн. 21, л. 70).

1722 г. въ Синод. Казенномъ приказѣ производилось дѣло о построеніи новой церкви во имя Благовѣщенія Пресв. Богородицы. Дѣло началось по прошенію священника Спасской церкви города Серпухова Якова съ прихожанами. Въ своемъ прошеніи онъ объяснялъ: „въ прошломъ 710 году октября 6 дня приходская ихъ церковь во имя Преображенія Господня сгорѣла и за приходскою ску-

достію на томъ погорѣломъ мѣстѣ церковь не построена; а въ Серпуховскомъ уѣздѣ есть церковь во имя Воздвиженія Креста Господня, стоитъ безъ пѣнія, а вмѣсто той церкви построена у тѣхъ приходскихъ людей новая деревянная церковь и освящена, а тое старую церковь они приходскіе люди отдали намъ и просилъ, чтобъ повелѣно было старую Воздвиженскую церковь перевести на помянутое погорѣлое мѣсто, и поставить и освятить во имя Благовѣщенія Пресв. Богор." Помѣта: „1722 г. ноября въ 29 день выписать". На справку въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ выписано: „въ приходныхъ окладныхъ книгахъ жилыхъ данныхъ церквей нынѣшняго 1722 г. Серпуховской десятины написано: церковь Преображенія Спасова на посадѣ, дани и заѣзда и десятильнича доходу рубль 9 алтынъ 3 деньги, казенныхъ пошлинъ 5 алт. 4 деньги, итого рубль 15 алтынъ 1 деньга; и тѣ данныя и пошлинныя деньги на прошлые годы по 1722 годъ въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ плачены сполна. А по писцовымъ книгамъ Михаила Павлова 161 года у оной Преображенской церкви написано: дворъ попадьинъ, въ приходѣ 44 двора; по переписнымъ книгамъ 1703 года у той же церкви написано: попъ Яковъ Аверкіевъ, дьяконъ Иванъ Ивановъ, въ приходѣ 24 двора; пашни и сѣнныхъ покосовъ нѣтъ". У выписки вышеписанный челобитчикъ градской спасской попъ Яковъ Аверкіевъ сказалъ: „вышеповазанная ихъ приходская Спасская церковь построена была еще до писцовыхъ книгъ, на градской посадской землѣ, а послѣ пожарнаго времени тоя Спасскія церкви въ приходѣ всякія требы отправлялъ онъ, попъ Яковъ, и данныя положенныя деньги платилъ по сей 1722 годъ сполна бездоимки, и на томъ старомъ погорѣломъ мѣстѣ нынѣ обѣщаются онъ священникъ съ приходскими людьми построить церковь во имя тотъ же престолъ и въ той де церкви пѣніе будетъ повсядневное, и къ служенію вино церковное, и ладонъ и другія церковныя потребы отправлять будутъ мірскіе люди со всякимъ удовольствіемъ и безъ остановки; а у той церкви приходскихъ всякихъ чиновъ людей 28 дворовъ, а при той де церкви священнослужитель онъ попъ одинъ, дьячекъ одинъ, пономарь одинъ, а пропитаніе они имѣютъ отъ приходскихъ людей подаяніемъ". Резолюція: „1723 года іюля 8 дня дать указъ о перевозѣ и о строеніи".

Въ іюлѣ мѣсяцѣ 1723 года прихожанинъ Спасской церкви канцеляристъ Никита Хрущовъ въ прошеніи, поданномъ въ Синодальный Казенный приказъ, между прочимъ писалъ, что „на старомъ погорѣломъ мѣстѣ построена церковь во имя Благовѣщенія Пресв. Богородицы, по подобію прочихъ святыхъ церквей и убрана святыми

иконами и антиминсъ есть прежней горѣлой церкви и просилъ разрѣшенія освятить оную церковь архимандриту серпуховскаго Высоцкаго монастыря Герасиму и о томъ дать ему указъ. На прошеніи написано: „1723 г. августа въ 28 день дать указъ о освященіи, противъ челобитья“. И того же года въ августѣ мѣсяцѣ выданъ указъ Синодальнаго Казеннаго приказа на имя архимандрита Герасима (Патр. пр. св. 448, № 809; кн. 266, л. 207).

Ц. Св. мученикъ Фрола и Лавра на посадѣ. 7128 г. у той церкви дворъ попа Василья; фроловскіе прихожане: во дв. Константина Ивановича Михалкова сторожъ, 3 двора пушкарей, дв. жемчужнаго мастера и дв. торговаго челов. всего 7 дворовъ. На тѣ дворы положено церковной патріарши дани 3 алт. съ денгою, десятильничихъ алтынъ, заѣзду 3 ден., казенныхъ платежныхъ полчетверта алтына.

136 года по окладу церковной дани платилось 3 алт. съ деньгою, десятильничихъ алтынъ, заѣзду 3 деньги; во 137 г. данныя деньги платилъ той же церкви попъ Наумъ, да у него же взято новоприбылыя дани съ пустоши Грабуниной впервые 6 денегъ (Патр. прик. кн. 2, л. 35, кн. 3, л. 328). 161 г. по новому письму и дозору Михаила Павлова съ сей церкви положено дани 11 алт. съ деньгою, заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда 8 алт. 5 ден.

Подъ 7175 г. отмѣчено подъ статьею о церкви Фрола и Лавра: „впредь писать церковь *Вознесенія Господня да въ предѣлѣ Фрола и Лавра* на посадѣ“.

Ц. Иліи пророка на посадѣ, въ гор. Серпуховѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Козмы; въ приходѣ дв. пушкаря, 2 дв. торговыхъ посадскихъ людей и 3 дв. бобылей, всего 7 дворовъ. Дани церковной положено съ дворовъ 2 алт. 5 ден., десятильничихъ 4 алт., заѣзда алтынъ, казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

161 г. по новому письму и дозору на сю церковь положено дани 10 алт., заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда 5 алт. 3 ден.

1722 г. марта въ 21 день дана перехожая память, по приходской заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, ярославецкаго уѣзда малаго вотчины разныхъ помѣщиковъ села Калугина николаевскому попу Аѳанасью Ѳедорову въ г. Серпуховъ къ церкви Иліи

Пр. на мѣсто вдоваго и престарѣлаго попа Іеремія Стефанова; пошлинъ 8 алт. 2 ден. (П. прик. кн. 220, л. 170 об.).

1723 г. сентября въ 27 день дана перехожая память, по подписанію на выпискѣ преосвящ. Леонида архіепископа сарскаго и подонскаго и по приходской заручной челобитной, гор. Серпухова церкви Преображенія Господня дьякону Ивану Иванову во градъ же Серпуховъ къ церкви св. Пр. Иліи на мѣсто умершаго дьякона Ивана Антипьева; пошлинъ 4 алт. съ деньгою (Патр. пр. кн. 220, л. 210 об.).

1733 г. въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ производилось дѣло о построеніи въ Ильинской церкви вновь престола и въ алтарѣ каменнаго помоста. Изъ этого дѣла видно, что священникъ оной церкви Петръ Афанасьевъ съ причтомъ подали прошеніе въ Синодальный Каз. приказъ 1733 г. 7 августа, которымъ объясняли: „въ прошломъ 192 году августа въ 28 день освящена и построена церковь Божія каменная св. пророка Иліи, что на торговой площади, а во оной церкви въ алтарѣ помостъ деревянный сгнилъ и служить весьма опасно и престолъ колеблется, а антиминсъ и одежда ветхи и просили разрѣшенія, чтобы „во оной церкви въ олтарѣ мостъ намостить каменный и престолъ построить вновь, а старый престолъ употребить въ оной церкви на жертвенникъ, понеже тотъ жертвенникъ сгнилъ и стоять ему невозможно и антиминсъ перемѣнить".

На справку по оному прошенію въ Синод. Казен. приказѣ выписано: „по окладной книгѣ сего 1733 года въ Серпуховской десятинѣ написано: съ церкви св. пророка Иліи дани и заѣзда и десятильнича доходу 70 коп., казенныхъ пошлинъ 17 коп. и тѣ данныя и пошлинныя деньги на прошлые и на сей 1733 годъ плачены; а въ писцовыхъ книгахъ вышеозначенной церкви не написано; по переписнымъ 703 года книгамъ у той церкви написано: попъ Еремѣй Стефановъ, дьяконъ Иванъ Никитинъ, дьячекъ Петръ, пономарь Михаилъ; да на церковной землѣ 3 лавки, сбирается съ тѣхъ лавокъ въ церковь въ годъ рубли по 4 и больши; пашни 4 десятины, да стараго Ильинскаго погоста огородъ полдесятины; въ приходѣ 16 дворовъ". Резолюція: „27 августа 1733 года дать указъ о освященіи престола новаго" (Патр. пр. св. 465, № д. 2141).

1733 года августа 27 числа запечатанъ указъ о перестройкѣ въ городѣ Серпуховѣ въ церкви св. пророка Иліи въ олтарѣ моста деревяннаго и престола, который сгнилъ, и антиминсъ и одежда ветха, противъ челобитья оныя Ильинскія церкви попа Афанасья Ѳедорова съ причетники, велѣно вышеозначенной Ильинской церкви

въ олтарѣ мостъ, вмѣсто деревяннаго, каменной помостить и престолъ возобновить вновь, а изъ стараго престола построить жертвенникъ, а когда оное въ совершенство придетъ, то онаго жъ города Серпухова Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму освятить на выданномъ изъ Синодальнаго дому освященномъ антиминсѣ; пошлинъ три алтына двѣ деньги, нужнѣйшихъ одна четь взято (П. пр. кн. 364, л. 40).

Ц. Воскресенія Христова на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Никиты, дв. просвирницы, дв. посадскаго человѣка, 4 дв. пушкарей, дв. портнаго мастера, 3 дв. торговыхъ людей, дв. иконника и 3 дв. бобылей, всего 15 дворовъ. На дворы положено церковной дани 5 алт. 4 ден., десятильничихъ 3 алт. 4 ден., заѣзда 5 денегъ, казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына. Церковной земли 2 четверти въ полѣ, а въ дву потому жъ.

Въ окладныхъ приходныхъ книгахъ Патріаршаго Казеннаго приказа Воскресенская церковь писалась за 7136—7160 гг. съ тѣмъ же окладомъ церковной дани.

161 г. по новому письму и дозору Михаила Павлова на Воскресенскую церковь положено дани 35 алт. съ деньгою, заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда 28 алт. 2 ден.

135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану: вотчина Воскресенія Христова, что на посадѣ, на Воскресенской Горѣ, за попомъ Иваномъ Захарьевымъ, по приправочнымъ книгамъ Пиминова дозору Юшкова 125 г., пашни паханые подъ посадомъ, межъ посадскихъ земель, 17 чети; да въ лугу на Окѣ рѣкѣ у перевозу, за Высоцкимъ монастыремъ, у озера у Топорища, пашни 7 чети, обоего пашни 24 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ (Писц. кн. 439, л. 244 об.).

1715 года августа въ 20 день запечатанъ указъ, по челобитью города Серпухова воскресенскаго попа Тимофея Ѳедорова съ прихожаны, велѣно освятить двѣ церкви того жъ города Серпухова Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму верхнюю во имя Воскресенія Христова, а нижнюю Афанасія и Кирилла Александрійскихъ чудотворцевъ каменныя на новыхъ антиминсахъ (Патр. пр. кн. 438, л. 68).

1716 г. сентября въ 27 день дана перехожая память по заручной челобитной и по подписанію на допросныхъ рѣчахъ преосвящ. Игнатія, епископа суздальскаго и юрьевскаго, кресцовскому попу Стефану Никитину въ гор. Серпуховъ къ церкви Воскресенія Хр., что

на посадѣ, на мѣсто умершихъ поповъ Тимофея Өедорова да Ивана Тимофеева; пошлинъ 8 ал. 2 ден. (Патр. пр. кн. 220, л. 61).

1732 г. іюля 3 дня дана вторая патрахельная память, по приходской заручной челобитной, города Серпухова церкви Воскресенія Христова вдовому попу Афанасію Тимофееву на 2 года, пошлинъ по 5 алтынъ на годъ, итого 10 алтынъ, а что онъ, попъ Аөанасій, полгода служилъ безъ патрахельной и за то взято пошлинъ вмѣсто штрафа 2 алтына 3 деньги, всего за полтретья года 12 алтынъ 3 деньги.

Ц. Богоявленія Господня на посадѣ. 7128 г. у церкви два дв. поповыхъ Тимофея и Дмитрія, дв. дьякона Еремея, дв. просвирни, богоявленскихъ прихожанъ: дв. князя Григорія Васильевича Тюфякина, дв. Владычня монастыря, дв. калачника, 5 дв. кожевниковъ, дв. площаднаго дьячка, 3 дв. бобылей, въ деревнѣ Глазенной 5 дв. крестьянъ, въ дер. Гавшиной 4 дв. и въ дер. Злобиной дв. помѣщика Антона Иванова Цвиленева и дв. бобыля, всего 27 дворовъ. На дворы положено церковной дани 8 алт. 2 ден., десятильнику 5 алт. 2 ден., заѣзда 2 алт., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына. Церковной земли 2 четверти въ полѣ, а въ дву потому жъ.

По окладу 136 г. церковной дани 8 алт. 2 ден., десятильничихъ 5 алт. 2 ден., заѣзду 2 алт. 161 г. по новому письму и дозору на Богоявленскую церковь положено дани 2 руб. 24 алт. 2 ден., заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда рубль 12 алт.

1713 года іюля въ 3 день запечатанъ указъ о строеніи церкви, по челобитью города Серпухова, церкви Богоявленія Господня попа Петра Антипова, велѣно ему подлѣ Богоявленской церкви придѣлать вновь предѣлъ во имя Рождества Пресв. Богородицы; пошлинъ гривна (Патр. пр. кн. 224, л. 96).

1713 года іюля въ 6 день запечатаны два указа, по челобитью города Серпухова богоявленскаго попа Тимофея (sic) Антонова, да діакона Елисея Афанасьева, объ освященіи церкви Богоявленія Господня, да предѣла Рождества Богородицы и освятить Владычня монастыря игумену Симеону и антиминсы выдать. За два антиминсныя полотна принялъ (деньги) Филиппъ Коретниковъ (Патр. пр. кн. 438, л. 31).

1733 г. августа 2 числа дана первая стихарная память, по приходской заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, города Серпухова церкви Богоявленія Господня, что на посадѣ, вдовому дьякону Петру Тимофееву на два года, пошлинъ по 2 ал. по 3 д.

на годъ, итого 5 ал., а что онъ дьяконъ служилъ безъ стихарной памяти въ 732 году и за тотъ годъ взяты пошлины 2 ал. 3 д., всего за 3 года 7 ал. 3 д., нужнѣйшихъ денга.

Ц. Покрова Пресв. Богородицы на посадѣ. 7128 г. у оной церкви дворъ попа Емельяна, дв. просвирницы, приходскихъ: дв. Пафнутьева монастыря, дв. Владычня монаст., дв. кузнеца, 3 дв. калачниковъ, 2 дв. сапожниковъ, дв. иноземца литвина, 6 дв. бобылей, дв. рыболова, дв. Тимофея Нарышкина и дв. жемчужнаго мастера, всего 20 дворовъ. На дворы положено церковной патріаршей дани 5 алт. 4 ден., десятильничихъ алтынъ, заѣзда 4 ден., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына.

По окладу 136 г. церковной дани платилось 5 алт. 4 ден., десятильничихъ и заѣзду 4 ден. 161 г. по новому письму и дозору положено дани 17 алт. 5 ден., заѣзда гривна и прибыло передъ прежнимъ дани и заѣзда 13 алт. 5 ден.

1740 г. съ Покровской церкви церковной дани платилось 93½ коп.

Ц. Георгія Христова мученика въ гор. Серпуховѣ на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Григорія, дв. дьякона Ефрема, дв. просвирницынъ, въ приходѣ: дв. Василья Плутнева, дв. Ивана Степановича Колтовскаго, 3 дв. пушкарскихъ, 3 дв. бобылей и въ деревнѣ Лукиной 7 дворовъ, всего 18 двор. На дворы положено церковной дани 5 алт. 3 ден., десятильничихъ алтынъ 2 ден., заѣзда 2 алт., казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

Въ приходныхъ окладныхъ книгахъ Патріаршаго Каз. приказа за 7136—7160 гг. Георгіевская церковь писалась съ тѣмъ же окладомъ церковной патріаршей дани.

161 г. по новому письму и дозору положено дани 36 алт. 2 ден.

185 г. февраля 3 числа подана къ подпискѣ св. патріарха города Серпухова церкви Воздвиженія честнаго Креста, что на посадѣ, грамота попа Мирона Гуріева.

7202 г. марта въ 10 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ ко освященію церкви Великом. Георгія въ градѣ Серпуховѣ подъ росписку той же церкви попа Петра (Патр. пр. кн. 138, л. 63).

1746 г. съ Георгіевской церкви платилось церковной дани рубль 49½ коп.

Ц. Живоначальныя Троицы на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Степана, дв. просвирницы; въ приходѣ: дв. Ивана Раевскаго, дв. Владычня монастыря, дв. подьячаго Ивана Васильева Шурупова, дв. мельника, дв. жемчужнаго мастера, 2 дв. пушкарскихъ и 2 дв. бобылей, всего 11 двор. Дани церковной положено на дворы 3 алт. 3 ден., десятильничихъ 2 алт. 4 ден., заѣзда алтынъ, казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

По окладу 136 г. церковной дани платилось на годъ 3 алт. 3 ден., десятильничихъ 2 алт. 4 ден., заѣзду алтынъ. 161 года по новому письму и дозору положено дани 22 алт. 3 ден., заѣзда гривна.

1714 года ноября въ день запечатанъ указъ о священіи церкви, по челобитью Живоначальныя Троицы, что на посадѣ, попа Матвѣя Яковлева съ прихожаны, велѣно имъ придѣлъ Василія Блаженнаго при той вышеписанной церкви освятить города Серпухова Высоцкого монастыря архимандриту Герасиму и антиминсъ выданъ; за одно полотно деньги взяты (Патр. пр. кн. 438, л. 56).

1737 года октября 7 дня дана четвертая патрахельная память, по приходской заручной челобитной, города Серпухова, церкви Живоначальныя Троицы, вдовому попу Матвѣю Яковлеву на 3 года, пошлинъ по 5 алтынъ на годъ, итого 15 алтынъ. При выдачѣ патрахельной памяти онъ, попъ Матвѣй, показалъ, что „въ попа онъ посвященъ преосвящ. Діонисіемъ архіепископомъ вятскимъ и великопермскимъ въ 1710 году на мѣсто брата своего родного умершаго попа Якова Яковлева, а овдовѣлъ въ 1730 году въ маѣ мѣсяцѣ, дѣтей у него нѣтъ.“

Ц. Рождества Христова на посадѣ. 7128 г. у церкви дв. попа Марка, дв. просвирницы; въ приходѣ: 4 дв. посадскихъ торговыхъ людей, дв. серебренаго махтера, дв. пушкаря, дв. городоваго воротника, 2 дв. кузнецовъ и 3 дв. бобылей, всего 14 дворовъ. На дворы положено церковной дани 5 алт. 4 ден., десятильничихъ алтынъ, заѣзда 2 ден., казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

7160 г. апрѣля во 2 день запечатана благословенная грамота, по челобитью изъ Серпухова съ посаду рождественскаго попа Агафонника, на одинъ престолъ Рождества Христова; пошлинъ гривна (Патр. пр. кн. 31, л. 75).

7161 г. по новому письму и дозору положено дани 25 алт. 2 ден., заѣзда гривна.

1695 г. при оной церкви устроенъ дѣвичій монастырь.

7203 года сентября въ 20 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ, къ освященію церкви Іоанна Предтечи въ Серпуховѣ, на посадъ; тоя жъ церкви попъ Стефанъ взялъ и росписался (Патр. пр. кн. 138, л. 72).

1701 г. іюня 29 въ новопостроенномъ дѣвичьѣ монастырѣ, что построенъ на посадѣ, въ Серпуховѣ, у приходской церкви Рождества Христова, по указу патр. Адріана въ прошломъ 203 г., церковь деревянная съ трапезою, главы шатровыя, въ церкви по правую сторону царскихъ дверей образа: Рождества Христова, Іоанна Воинственника, по лѣвую сторону: Пр. Богородицы, Іоанна Предтечи обложенъ серебромъ, вѣнецъ и ризы серебряные позлащены; въ иконостасѣ столбцы и ѳлямъ позлощенъ, кзымцы посеребрены, тумбы прописаны розсыпнымъ бархатомъ, царскія двери писаны красками, надъ царскими дверьми 4 пояса: апостоловъ, праздниковъ, пророковъ, праотцевъ писаны на однихъ цкахъ; въ олтарѣ за престоломъ Пр. Богородицы обложенъ серебромъ, вѣнецъ и гривна серебреные и позлощены, а въ нихъ 10 камушковъ, на престолѣ евангеліе покрыто бархатомъ, евангелисты серебреные и позлощены, крестъ благословящей съ мощьми обложенъ серебромъ, кругомъ обнизанъ жемчугомъ, другой крестъ обложенъ серебромъ позлощенъ, на жертвенникѣ сосуды серебреные; передъ деисусы паникадило мѣдное, 2 кадила да 2 чаши водоосвященныхъ мѣдныхъ.

Да подъ тою же церковью церковь Іоанна Предтечи, по правую сторону царскихъ дверей образа: Рождества Христова съ дѣяніемъ, Іоанна Предтечи съ дѣяніемъ обложены серебромъ басемнымъ, по лѣвую сторону Усѣкновенія Іоанна Предтечи, въ олтарѣ за престоломъ Пресв. Богородицы обложенъ серебромъ, вѣнецъ и цата серебреные жъ, на престолѣ евангеліе верхняя цка и евангелисты серебреныс и позлощены, крестъ окладной мѣдной, на жертвенникѣ сосуды оловянные, на колокольнѣ 4 колокола.

Въ томъ монастырѣ служитъ попъ Стефанъ Микитинъ, дьячекъ Ѳедка Микифоровъ, да 25 старицъ; а у описи сказали: государева жалованья руги имъ нѣтъ, деревень и земель нѣтъ же, кормятся христовымъ именемъ, подаяніемъ мірскимъ, только за ними 1 часовня стоитъ въ гор. Серпуховѣ, а сходится съ той часовни въ годъ подаянія мірскаго неравно по рублю и по 2 руб.

Монастырь огороженъ заборомъ, покрытъ тесомъ, мѣрою по св. воротамъ 19 саж., на св. воротахъ деисусъ 7 иконъ, по задней стѣнѣ тожъ, по стѣнѣ къ рѣкѣ Нарѣ 41 саж., по другой боковой стѣнѣ тожъ (Монаст. пр. кн. 38, лл. 59—60).

1713 г. февраля въ 6 день запечатанъ указъ съ прочетомъ въ Серпуховѣ Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму, по челобитью города Серпухова жъ Новорожественнаго дѣвичь монастыря старицы Марфы съ сестрами, велѣно у нихъ въ томъ Рожественномъ дѣвичьѣ монастырѣ быть въ игуменьяхъ того же монастыря старицѣ Евстоліи на мѣсто престарѣлой игуменьи Евфиміи; пошлинъ 1 руб. (Патр. пр. кн. 223, л. 9 об.).

1719 г. ноября въ день била челомъ великому государю въ Патр. Казенномъ приказѣ Распятскаго дѣвичья монастыря игуменья Евстолія съ сестрами: въ прошломъ 1718 г. били челомъ о строеніи въ Распятскомъ своемъ дѣвичьѣ монастырѣ каменныхъ церквей, о настоящей во имя Распятія Христова, а по правую сторону придѣлъ Рождества Христова, а по лѣвую сторону Усѣкновенія честныя главы Іоанна Предтечи, и по тому нашему прошенію данъ намъ о строеніи вышеупомянутыхъ церквей божіихъ указъ и мы по тому указу тѣ вышеупомянутыя церкви божіи нынѣ построили, а построя нынѣ стоятъ не освящены, и чтобъ указомъ повелѣно было для освященія вышеупомянутыхъ церквей во имя Распятія, Рождества Христова и Усѣкновенія главы Іоанна Предтечи дать благословенную грамоту и антиминсы на имя Высоцкаго монастыря архимандрита Герасима. Прошеніе за подписью священника того же монастыря Лазаря Михайлова. Помѣта: „1719 г. ноября въ 28 день, справясь съ отпускомъ благословенная грамота, отпустить антиминсы и указъ противъ челобитья“. Отмѣчено: „данъ“ (П. пр. вязка 445, № д. 86).

1724 г. генваря въ 30 день запечатанъ указъ въ Серпуховъ, Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму, по челобитью Серпуховскаго Распяцкаго монастыря игуменьи Евстоліи съ сестрами, велѣно по отдачѣ изъ Синодальнаго Казеннаго приказа пустовыя церковныя земли воскресенскія въ томъ же серпуховскомъ уѣздѣ на оброкъ въ вѣчное владѣніе и въ платежѣ оброчныхъ денегъ собрать по ней игуменьи Евстоліи съ сестрами поручную запись по указу и прислать къ Москвѣ, пошлинъ 25 ал. (ibid., кн. 286, л. 14).

1733 г. августа 30 дня дана осмая патрахельная память, по приходской заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, города Серпухова церкви Рождества Христова и Іоанна Предтечи, что въ дѣвичьѣ монастырѣ, вдовому попу Василью Никифорову на два года, пошлинъ по 5 ал. на годъ, итого 10 ал., а что онъ попъ Василей въ 729, 730, 731, 732 и въ нынѣшнемъ 733 годѣхъ августа по 8 число служилъ безъ патрахельныхъ и за тѣ годы взято по 5 жъ алтынъ, всего за 6 лѣтъ 30 ал., пужнѣйшихъ три денги.

Ц. Св. Женъ Мироносицъ въ Сельцѣ Высоцкаго монастыря подъ боромъ. 7128 г. у церкви два двора поповыхъ Тимофея и Ивана, дв. дьякона Ѳедора, дв. просвирницы; въ приходѣ: 10 дв. кузнецовъ, 11 дв. бобылей, дв. пивовара, 2 дв. извощиковъ и дв. торговаго человѣка, всего 29 двор. Церковной патріаршей дани положено 8 алт. 5 ден., десятильничихъ 5 алт., заѣзда 10 денегъ, казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

7136 г. по окладу церковной дани 8 алт. 5 ден., десятильничихъ 5 алт., заѣзду 7 денегъ. 161 г. по новому письму и дозору положено на годъ дани рубль 30 алт. съ деньгою, заѣзда гривна.

135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану: „Высоцкаго монастыря за архимандритомъ Онтоніемъ съ братьею село Сельцо Мироносицкое Подборье, по конецъ посаду, на рѣкѣ на Нарѣ, подъ Высоцкимъ монастыремъ, подъ рощею, а въ немъ церковь Святыя Жены Мироносицы древяная клѣтцки, строенье церковное образы и книги и ризы и колокола монастырское да приходское, у церкви во дворѣ попъ Иванъ Яковлевъ, во дв. попъ Тимофей Ивановъ, во дв. дьяконъ Ѳедоръ Юрьевъ, во дв. проскурница Марья; да въ селѣ жъ дворы монастырскихъ служекъ, крестьянъ и монастырскихъ служебниковъ — квасоваровъ, свѣчниковъ, которые дѣлаютъ на монастырь свѣчи, солодильниковъ, ростятъ на монастырской обиходъ солодъ, рыбника, огородника, сѣтника, который сѣти вяжетъ на рыбную ловлю, рыболововъ монастырскихъ, монастырскихъ поваровъ, которые на братью ѣсть варятъ, портнаго мастера, на братью дѣлаетъ черное платье и на работниковъ, да у Юрьева колодезя дворъ монастырской; пашни поповы монастырскаго данья у озера у Колпи три чети, да въ монастырскомъ большомъ лугу 5 чети“ (кн. 439, лл. 197—200).

1730 г. мая 5 числа запечатанъ указъ города Серпухова Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму, по челобитью того жъ города Серпухова церкви Святыхъ Женъ Мироносицъ, что на посадѣ, подъ боромъ, попа Петра Захарова, велѣно при вышеписанной Женъ Мироносицкой каменной церкви построить предѣлъ каменной во имя Софіи премудрости Слова Божія и построя освятить протопопу по новоисправному требнику и антиминсъ въ тое церковь выданъ; пошлинъ три алтына двѣ деньги, нужнѣйшихъ одна четь взято (Патр. пр. кн. 337, л. 17).

Ц. Николая чудотворца за рѣкою Нарою, на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Олферія; въ приходѣ: дворъ князя Бориса Ми-

хайловича Лыкова, дв. князя Андрея Андреевича Голицына, 2 дв. сапожниковъ, дв. калачника, дв. кузнеца, дв. посадскаго торговаго человѣка и 2 дв. бобылей, всего 10 двор. На дворы положено церковной патріаршей дани 3 алт. съ денгою, десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден., казенныхъ и платежныхъ пол-четверта алтына.

По окладу 136 г. церковной дани платилось 3 алт. съ деньгою, десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 деньги. 161 г. по новому письму и дозору положено дани 10 алт. 5 ден., заѣзда гривна.

1711 г. мая во 2 день отпущенъ антиминсъ, по благословенной грамотѣ, въ градъ Серпуховъ на посадъ, въ новопостроенную церковь во имя Николая чудотворца, подъ росписку протопопа Козмы Петрова (Патр. прик. кн. 138, л. 348).

Ц. Николая чудотворца каменнаго бѣлаго города на посадѣ. 7128 г. у той церкви два двора поповыхъ Θедора и Агафоника, дв. просвирницы; въ приходѣ: дворъ подьячаго Исая Васильева Дубинина, 3 дв. торговыхъ людей, дв. жемчужнаго мастера, дв. масленика, 2 дв. бобылей, всего 11 дворовъ. На дворы положено церковной патріаршей дани 6 алт., десятильничихъ алтынъ, заѣзда 2 ден., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына.

7136 г. по окладу дани 6 алт., десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден. 161 г. по новому письму и дозору положено дани 27 алт. 3 ден., заѣзда гривна.

Лѣта 7195-го августа въ 31 день, по указу великихъ государей царей и великихъ князей Іоанна Алексѣевича, Петра Алексѣевича и великія государыни благовѣрныя царевны и великія княжны Софіи Алексѣевны (т.), великаго господина святѣйшаго Киръ Іоакима Московскаго и всея Росіи и всѣхъ сѣверныхъ странъ патріарха казначеямъ старцу Паисію Сійскому да Андрею Денисовичу Владыкину. Въ указѣ великихъ государей въ Помѣстный приказъ къ боярину къ князю Ивану Борисовичу Троекурову съ товарыщи, за твоею Андреевою приписью, нынѣшняго 195 года августа въ 5 день написано: велѣно въ Помѣстномъ приказѣ выписать изъ серпуховскихъ новыхъ писцовыхъ и межевыхъ книгъ, письма и межеванья Петра Замыцкова да подьячаго Михаила Аθанасьева подлинно, къ церкви Николая чудотворца, что въ Серпуховѣ на посадѣ Бѣлого, сколько церковныя земли четвертныя пашни, и сѣнныхъ покосовъ и угодей какихъ порознь написано, и въ которыхъ урочищахъ, и съ кѣмъ въ межахъ и какъ той землѣ межа и всякія урочища написаны, а выписавъ о томъ отписать святѣйшаго патріарха въ Казенной при-

казъ къ вамъ, казначеямъ къ старцу Паисію и къ Андрею. И въ Помѣстномъ приказѣ выписано: въ книгахъ серпуховскаго уѣзда письма и мѣры Петра Замыцкова да подьячаго Михаила Аѳанасьева 193 и 194 года написано: церкви Николая чудотворца, что на посадѣ Бѣлого, за попомъ за Степаномъ Кондратьевымъ съ причетники, по выписи изъ костромскихъ чети, за приписью дьяка Ивана Максимова 193 года, какова ему дана съ отписныхъ и мѣрныхъ книгъ князя Ивана Мосальскаго 128 года, написано пашни въ лугу противъ Кривого Омута у Мостища, межъ соборной Троицкой и посацкой и Высоцкаго монастыря земель четыре десятины да у Бутова болота, межъ Высоцкаго и Владычня монастыря, у воротничьи земли, три десятины, обоего семь десятинъ; а по новому письму и мѣрѣ тожъ, а четвертьми пять чети безъ третника пашни въ ноль, а въ дву потому жъ. Да въ списку изъ Патріарша разряда съ Ѳедоровыхъ писцовыхъ книгъ Шушерина да подьячаго Ивана Максимова 135 и 136 году написано: церковной же никольской земли подъ сельцомъ Мироносицкимъ въ лугу полъдесятины, а по нынѣшнему письму и мѣрѣ тожъ. А въ межевыхъ серпуховскихъ книгахъ письма и межеванья Петра жъ Замыцкова да подьячаго Михаила Аѳанасьева 198 и 199 году въ Окологородномъ стану въ межахъ написано: межа церковной никольской землѣ съ церковною съ троицкою соборною землею починъ у тульской дороги и у Лоска, ѣдучи отъ города къ перевозу, на правой сторонѣ двѣ ямы и столбы съ гранями, а отъ тѣхъ ямъ, подлѣ Лоску жъ, по лѣвую сторону, до повороту налѣво вкрутѣ сто тринадцать сажень, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ гранями и до тѣхъ ямъ и до повороту отъ почина направѣ земля троицкая соборная, а налѣвѣ земля церковная жъ никольская, а отъ того Лоску и отъ ямъ межа той же никольской церковной землѣ съ посацкою землею прямо до ямъ же, и до столбовъ съ граньми и до повороту налѣво тридцать шесть сажень, и до тѣхъ ямъ и до повороту направѣ земля посацкая, а налѣвѣ земля никольская церковная, а отъ тѣхъ ямъ межа той же никольской церковной землѣ съ вотчинною землей Высоцкаго монастыря деревни Заборья прямо до поворота направо вкрутѣ одиннадцать сажень, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ граньми, а отъ тѣхъ ямъ прямо до Лоску семьдесятъ девять сажень, а въ Лоску на монастырской землѣ яма и столбы съ гранью, а выше Лоску, на лѣвой сторонѣ, на церковной никольской землѣ яма жъ и столбъ съ гранью, а отъ тѣхъ ямъ подлѣ Лоску, по лѣвую сторону излучиною до ямъ и до столбовъ съ граньми тридцать три сажени, а отъ тѣхъ ямъ налѣво межею черезъ тульскую

дорогу до церковной воскресенской земли двадцать девять сажень, а у той церковной воскресенской земли двѣ ямы и столбы съ граньми и до тѣхъ ямъ направѣ земля Высоцкаго монастыря деревни Заборья, а налѣвѣ земля никольская церковная, а отъ тѣхъ ямъ межа той же никольской церковной земли съ церковною воскресенскою землею чрезъ озеро Топорища до повороту налѣво вкрутѣ восемьдесятъ сажень, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ граньми и до тѣхъ ямъ чрезъ озеро Топорища направѣ земля церковная никольская, а отъ тѣхъ ямъ налѣво по межѣ до дорожки, что у Лоску, восемьдесятъ пять сажень, а у той дорожки на церковной никольской землѣ яма и столбы съ гранью, а на монастырской землѣ въ Лоску яма жъ, а въ ямѣ каменья, а отъ тѣхъ ямъ налѣво дорожкою и черезъ тульскую большую дорогу до починныхъ ямъ и столбовъ съ граньми семьдесятъ четыре сажени и до тѣхъ починныхъ ямъ направѣ земля Высоцкаго монастыря, а налѣво церковная никольская. Межа церковной никольской землѣ Владычня монастыря съ лугомъ, починъ отъ воротничья лугу, отъ дву ямъ и отъ столбовъ съ граньми прямо до повороту налѣво вкрутѣ сто двадцать три сажени, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ граньми, а отъ тѣхъ ямъ до повороту налѣво вкрутѣ шестьдесятъ семь сажень, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ граньми, и по той межѣ отъ починныхъ ямъ направѣ лугъ Владычня монастыря, а налѣвѣ земля церковная никольская, а отъ тѣхъ ямъ межа той же никольской церковной землѣ съ воротничьею землею прямо до повороту налѣво вкрутѣ восемьдесятъ сажень, а на поворотѣ двѣ ямы и столбы съ граньми, а отъ тѣхъ ямъ прямо жъ до починныхъ ямъ и столбовъ съ граньми восемьдесятъ девять сажень и по той межѣ направѣ земля воротничья, а налѣвѣ церковная никольская (Помѣст. прик. по гор. Алексину, столб. 786, № д. 12).

1713 г. ноября въ 18 день запечатанъ указъ о строеніи церкви, по челобитью города Серпухова Земской Избы подьячаго Михаила Еремѣева сына Попова, велѣно ему въ Серпуховѣ, въ каменномъ нутри, вмѣсто деревянной Николаевской церкви, построить вновь каменную церковь Николая чудотворца; пошлинъ гривна, принялъ Романъ Дементьевъ (Патр. пр. кн. 224, л. 101).

Въ мартѣ мѣсяцѣ 1721 года билъ челомъ великому государю въ Казенномъ приказѣ подьячій Серпуховской Земской Избы Михаилъ Еремѣевъ Поповъ: „обѣщался я что въ Серпуховѣ внутри каменнаго города, вмѣсто церкви Николая чуд. деревянной ветхой, построить каменную и въ прошломъ 1713 году, по благословенію преосвящ. Стефана

митрополита рязанск. и муромскаго, велѣно мнѣ на новую церковь камень, кирпичъ, известь, песокъ, желѣзо и иные всякіе къ тому церковному строенію припасы готовить и вмѣсто вышеписанной ветхой церкви построить вновь церковь во имя Николая чуд. каменную; и нынѣ я по своему обѣщанію вмѣсто той ветхой церкви каменную построилъ и верхъ на той церкви сдѣланъ по чину, противъ прочихъ каменныхъ церквей, и олтарь круглой сдѣланъ тройной и въ церкви все оправилъ и просилъ о разрѣшеніи ту вышеписанную каменную церковь освятить и антиминсъ дать и о освященіи церкви дать указъ архимандриту Серпуховскаго Высоцкаго монастыря Герасиму". На прошеніи написано: „1721 году марта въ 14 день отпустить антиминсъ и указъ, противъ челобитья". Отмѣтка: отпущены (Патр. пр. св. 447, № д. 678).

1722 г. генваря въ 4 день дана перехожая память, по приходской челобитной, кресцовскому попу Стефану Никитину въ гор. Серпуховъ къ церкви Николая чуд. на мѣсто умершаго попа Григорья Стефанова; пошлинъ 8 ал. 2 ден. (Патр. пр. кн. 220, л. 162).

Ц. Срѣтенія Господня съ придѣломъ Космы и Даміана на посадѣ города Серпухова. До построенія сей церкви изстари была деревянная церковь во имя Космы и Даміана на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Афанасія, дв. просвирницы; въ приходѣ: 2 дв. Афанасія Прончищева, дв. князя Андрея Андреевича Голицына, дв. Троицы Сергіева монастыря, дв. Семена Левонтьева, дв. князя Бориса Михайловича Лыкова, дв. Владычня монастыря, дв. рыболова, 2 дв. масленииковъ, 2 дв. сапожныхъ мастеровъ, дв. кузнеца, дв. калачника, дв. посадскаго торговаго человѣка и 2 дв. бобылей, всего 20 дворовъ. На дворы положено церковной патріаршей дани 6 алт. 2 ден., десятильничихъ 2 алт., заѣзда 8 денегъ, казенныхъ платежныхъ полчетверта алтына.

7136 г. въ окладныхъ приходныхъ книгахъ Патр. Казен. приказа Космодаміанская церковь писалась съ тѣмъ же окладомъ дани.

7161 г. по новому письму и дозору на оную церковь положено дани рубль 5 алт., заѣзда гривна.

7160 г. іюля въ 27 день запечатана грамота благословенная, по челобитью изъ Серпухова, съ посаду, кузмодеміанскаго попа Михаила на три престола: Богоявленія Господня, да св. чудотворцевъ Космы и Даміана, да преподобныхъ отецъ Зосима и Савватія Соловецкихъ чудотворцевъ (Патр. пр. прих. кн. 31, л. 80).

7202 г. октября въ 20 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ ко освященію церкви Космы и Даміана во градъ Серпуховъ, на посадъ, подъ роспиську той же церкви попа Өедора (Патр. пр. кн. 138, л. 55).

1700 года іюня въ 5 день, по благословенной грамотѣ, выданы два антиминса въ новопостроенную церковь Срѣтенія Господня да въ придѣлъ Космы и Даміана, а взялъ антиминсы тое жъ церкви попъ Иванъ Ивановъ (Патр. пр. кн. 138, л. 188).

1720 г. маія въ 3 день дана перехожая память, по отпискѣ гор. Серпухова Высоцкого монастыря архимандрита Герасима и по приходской заручной челобитной, серпуховского уѣзда вотчины Серпуховского Высоцкого монастыря, села Дракина, церкви Бориса и Глѣба дьякону Григорью Михайлову въ Серпуховъ, къ церкви Срѣтенія Господня на мѣсто бывшаго дьякопа Афанасья Иванова; пошлинъ 4 ал. съ деньгою (Патр. пр. кн. 220, л. 134 об.).

1732 г. мая 10 дня дана третья патрахельная память, по приходской заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, города Серпухова, церкви Срѣтенія Господня и святыхъ чудотворцевъ Космы и Даміана вдовому попу Ивану Өеодорову на 3 года, пошлинъ по 5 алтынъ на годъ, 15 алтынъ, а что онъ, попъ Иванъ, служилъ въ 730 г. съ 31 числа мая по 15 число сего 732 года и за тѣ годы взяты пошлины по указу по 5 алтынъ на годъ, всего на 5 лѣтъ 25 алтынъ.

Ц. Николая чудотворца внутри города. 7128 г. у той церкви дворъ попа Ларіона; въ приходѣ: дворъ Өедора Арцыбашева и 3 дв. пушкарскихъ, всего 5 дворовъ. Патріаршей дани положено 2 алт. съ денгою.

7136 г. по окладу дани 2 алт. съ деньгою, десятильничихъ алтынъ. 161 г. по новому письму и дозору положено дани 2 алт. 2 ден. За 1746 г. съ сей церкви платилось церковной дани 47 коп.

Ц. Казанскія Пресв. Богородицы въ Ямской слободѣ. До построенія сей церкви въ Ямской слободѣ изстари находилась деревянная церковь во имя *Великомученицы Параскевы, нарицаемыя Пятницы.*

7128 г. у церкви дворъ попа Ивана, дв. просвирницы; въ приходѣ: дворъ Клементія Соймонова, дв. мясника, дв. масленика, дв. торговаго человѣка, дв. городоваго воротника, дв. бобыля, деревни Глазовой вотчины Высоцкаго монастыря 12 дв. крестьянъ, всего 20 дворовъ. Церковной патріаршей дани положено 6 алт. безъ деньги,

десятильничихъ 2 алт., заѣзда алтынъ, казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына.

7161 г. по новому письму и дозору положено дани 30 алт. 4 ден., заѣзда гривна.

7184 г. апрѣля 24 дня принята къ подпискѣ св. патріарха гор. Серпухова, церкви св. великомуч. Параскевы, нарицаемыя Пятницы, у попа Прокопія Игнатьева грамота.

1731 г. февраля 4 дня дана вторая постихарная память города Серпухова церкви Казанскія Пресвятыя Богородицы вдовому дьякону Иларіону Анисимову на 3 года, пошлинъ по 2 алтына по 3 деньги на годъ, итого 7 алтынъ 3 деньги.

1737 года іюля 15 числа указъ Синод. Каз. пр. о строеніи церкви города Серпухова церкви Казанскія Пр. Богородицы, что въ Ямской слободѣ, приходскимъ людямъ алтирельному кузнецу Герасиму Савостьянову съ товарищи, по ихъ прошенію, велѣно въ вышепоказанномъ городѣ Серпуховѣ, въ Ямской слободѣ, вмѣсто ветхой деревянной церкви, построить на томъ же церковномъ мѣстѣ вновь церковь, тотъ же храмъ, каменную во имя Казанскія Пресв. Богородицы; пошлинъ 10 коп. одна осьмая взято (Патр. пр. кн. 413, л. 44)

1729 г. при Казанской церкви былъ дьяконъ Иларіонъ Анисимовъ.

Ц. Рождества Пречистыя Богородицы на посадѣ. 7128 г. у церкви дворъ попа Афанасія, дв. просвирницы; въ приходѣ: дв. городоваго воротника, 2 дв. торговыхъ людей, дв. гончара, 2 дв. масленниковъ, въ деревнѣ Рыболовской дв. помѣщика Степана Иванова Руднева и дв. бобыля, всего 10 дворовъ. На дворы положено церковной патріаршей дани 4 алт. 5 ден., десятильничихъ 5 алт. 2 ден., заѣзда 2 алт., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына.

7161 г. по новому письму и дозору на оную церковь положено дани 12 алт. 3 ден., заѣзда гривна.

1738 г. апрѣля 29 дана четвертая патрахельная память, по приходской заручной челобитной города Серпухова, церкви Рождества Богородицы и великомученика Никиты вдовому попу Стефану Стефанову на 3 года, пошлинъ 15 алтынъ. При выдачѣ ему, попу Стефану, патрахельной памяти въ Синод. Каз. приказѣ взята сказка, въ которой онъ объяснилъ, что „въ попа посвященъ преосвящ. Антоніемъ, епископомъ коломенскимъ и каширскимъ въ 1709 году на мѣсто умершаго попа Климонта Савинова, а овдовѣлъ онъ въ 1727 году, у него сынъ Дмитрій 32 лѣтъ при той же церкви дьячкомъ" (Патр. пр. св. 482, № д. 5803).

Ц. Димитрія Селунскаго внутри города Серпухова. 7162 г. по переписнымъ книгамъ, письма и дозору Михаила Павлова прибыла вновь (въ окладъ) церковь Димитрія Селунскаго внутри города, дани 14 алт. съ деньгою, заѣзда гривна (Патр. пр. кн. 35, л. 425).

135 г. по писцовымъ книгамъ серпуховскаго у., въ Окологородномъ стану: вотчина за дмитріевскимъ попомъ церкви Дмитрія Селунскаго, что внутри города, Пудомъ, прозвище за Неустроемъ, по выписи съ дозорныхъ книгъ 122 году, пашни паханые противъ Владычня монастыря въ лугу 8 чети въ полѣ, а въ дву по тому жъ, сѣна 30 копенъ (Писц. кн. 439, л. 243).

За 1746 г. церковной дани платилось съ Димитріевской церкви 82¾ коп.

Ц. Успенія Пречистыя Богородицы въ селѣ Кузьминскомъ. 7128 г. у церкви дворъ попа Тита; въ приходѣ: въ деревнѣ Рыжиковой 3 дв. крестьянъ; въ дер. Петровской 6 дв. крестьянъ; въ дер. Глубокой 7 дв. крестьянъ, итого 17 дв. На дворы положено патріаршей дани 5 алт. 2 ден., заѣзда алтынъ, казенныхъ платежныхъ полчетверта алтына. Церковная земля лежитъ впустѣ, перелогомъ и лѣсомъ поросла.

7161 г. по новому письму и дозору положено дани рубль 17 алт. 5 ден., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану вотчина Высоцкаго монастыря село Кузминское на рѣчкѣ на Боровенкѣ, а въ немъ храмъ Успенія Пречистыя Богородицы древяной клѣтцки, церковное строенье—образы и книги и клѣпало и всякое церковное строенье монастырское и приходныхъ людей, на погостѣ во дв. попъ Микифоръ, во дв. церковной дьячекъ Степанко Осиповъ, во дв. просвирница Овдотья да на погостѣ дворъ монастырской; пашни церковные монастырскаго данья 8 чети, церковнаго сѣна 20 копенъ.

Къ селу Кузьминскому деревни: Рыжикова на суходолѣ, на Кузминскомъ лоску, Петровская на рѣчкѣ Московкѣ, Глубокая, на рѣчкѣ Городенкѣ, на Глубокомъ врагѣ, Верхняя Велемъ на рѣчкѣ Велемкѣ, Нижняя Велемъ, Грибуринская тожъ, на рѣчкѣ Велемкѣ (Писц. кн. 439, лл. 216—219).

7202 года сентября въ 17 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ ко освященію церкви Успенія Пр. Богор. въ серпуховской уѣздъ, въ село Кузминское, взялъ антиминсъ тоя жъ церкви попъ Василій (Патр. пр. кн. 138, л. 52).

Въ 1700 г. по именному указу пол-села пожаловано Александру Даниловичу Меншикову „за ослушаніе великаго государя указу, что власти Высоцкаго монастыря не учинили селидбу до указу въ томъ своемъ селѣ на земляхъ на большой воронежской дорогѣ". Въ 1701 г. Александръ Меншиковъ вотчину пол-села Кузминскаго промѣнилъ въ Богоявленскій монастырь архимандриту Евфимію (Вотч. Колл. дѣла стар. л. по гор. Алексину кн. 3, № д. 27 и по Москвѣ ст. л. кн. 42, № д. 2).

Въ переписной 1703 года книгѣ при Успенской церкви написано: попы Василій Никифоровъ, Егоръ Никифоровъ, Левъ Никифоровъ, діаконъ Дмитрій Никифоровъ, дьячки Михей Никифоровъ, Василій Егоровъ, пономарь Петръ Егоровъ; пашни церковныя земли 8 четвертей въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 20 копенъ, въ приходѣ 177 дворовъ (Патр. пр. св. 466, № д. 2248).

1705 г. при селѣ Кузминскомъ деревня Кузминская, что выселена изъ этого села, на большой московской дорогѣ, съ 12 дв. крестьянъ (Переп. кн. 10331).

1729 г. генваря въ 25 день дана первая патрахельная память, по подписанію на выпискѣ преосв. Леонида, архіепископа сарскаго и подонскаго, по приходской заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, серпуховскаго уѣзда села Кузминскаго церкви Успенія Пр. Богор. вдовому попу Федору Михѣеву на два года; пошлинъ по 5 ал. на годъ, итого 10 ал., нужнѣйшихъ 1 ден. (Патр. пр. кн. 314, л. 57). 1734 г. сентября дня выдана ему же, попу Θеодору, четвертая патрахельная память на два года.

Ц. Покрова Пресв. Богородицы въ Новинкахъ—вотчинѣ Высоцкаго монастыря. 7128 г. у церкви дворъ попа Ивана, дв. просвирницы; въ приходѣ: сельцо Малахово—помѣщиковъ Ивана Петрова и Еремѣя Темкина Ящерицыныхъ; вотчины Высоцкаго монастыря деревни: Мартьянова, Арнѣева и Кнегинина и помѣщика Дениса Исаева Цвиленева дер. Навсходахъ, въ сельцѣ и деревняхъ 21 дворъ. На дворы положено церковной патріаршей дани 6 алт. 5 ден., десятильнику гривна, заѣзда 2 алт., казенныхъ платежныхъ пол-четверта алтына.

7161 г. по новому письму и дозору положено дани рубль 6 алт. 2 ден., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану вотчина Высоцкаго монастыря село Покровское на рѣчкѣ на Рѣчмѣ и на усть рѣчки Всходни, а въ немъ храмъ Покровъ Пресвятѣй Богородицы, строенье церковное—

образы и книги и всякое церковное строенье и колокола монастырское и приходныхъ людей; да въ селѣ жъ во дв. попъ Захарій Кондратьевъ, во дв. просвирница Овдотья да съ нею дьячекъ Офонея Кондратьевъ, во дв. пономарь Савостка Микитинъ, во дв. церковной бобыль питаетца отъ церкви божіи, да въ селѣ мѣсто дворовое, что былъ монастырской дворъ; пашни церковные монастырскаго данья 8 чети, да перелогомъ и лѣсомъ поросло 15 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна по рѣчкѣ Рѣчмѣ 20 копенъ. Къ селу Покровскому деревни: Мартьянова на рѣчкѣ Рѣчмѣ и Арнѣева на той же рѣчкѣ (Писц. кн. 439, лл. 210—212).

1705 г. въ селѣ Покровскомъ при церкви Покрова Богородицы дворы: попа Михаила Ѳедорова, дьячка Самойла Карпова и пономаря Исая Полуехтова (Переп. кн. 10331).

Ц. Великаго чудотворца Николы въ Бутурлинѣ. 7128 г. у церкви: попъ Григорій; въ приходѣ: село Бутурлино, дер. Нефедова вотчины Высоцкаго монастыря, сельцо Манихино помѣщика Зямятни Гурьева, сельцо Левашово помѣщицы вдовы Марфы Карповской жены Бегичева, всего 17 дворовъ. Церковной земли 2 четверти въ полѣ, а въ дву по тому жъ.

136 г. церковной дани платилось 4 алт. 3 ден., десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден. 161 г. по новому письму и дозору положено дани рубль 12 алт. 4 ден., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану вотчина Высоцкаго монастыря, село Бутурлино на рѣчкѣ на Рѣчмѣ и на рѣчкѣ Каменкѣ, а въ немъ храмъ Николы чюдотворца древяной клѣтцки, строенье церковное— образы и книги и всякое церковное строенье и колокола монастырское да приходныхъ людей; да въ селѣ во дворѣ попъ Григорей Ондреевъ, да крестьянъ и бобылей 10 дворовъ; пашни церковные монастырскаго данья 8 чети въ полѣ, а въ дву по тому жъ, сѣна межъ поль и по Гвоздовскому врагу 10 копенъ (Писц. кн. 439, л. 206).

1705 г. въ селѣ Бутурлинѣ на рѣчкахъ Каменкѣ и Рѣчмѣ, при церкви Николая чудотворца дворы: попа Никифора Никитина, у него два сына—дьяконъ Потапій и дьячекъ Оксентій, и попа Артемія Ѳеофилатова; въ селѣ числилось 33 двора крестьянъ (Переп. кн. 10331).

Ц. Михаила Архангела на рѣкѣ Нарѣ, въ Нехорошевѣ. 136 г. церковной дани платилось 5 алт. 2 ден., десятильничихъ 2 алт., заѣзду алтынъ. 161 г. по новому письму и дозору положено дани рубль 10 алт. 2 ден., заѣзда гривна.

По приправочнымъ книгамъ 125 года въ Окологородномъ стану погостъ на берегу Нары рѣки, а на погостѣ церковь Архангела Михаила клѣтцки, строенье церковное—образы и книги и ризы и колокола и всякое церковное строенье приходныхъ людей, а дворовъ на погостѣ: во дв. попъ Петръ Микулинъ да съ нимъ вдовой попъ Лазарь Варламовъ, во дв. просвурница Анна, во дв. пономарь Матюшка Константиновъ и 2 дв. церковныхъ бобылей, кормятца Христовымъ именемъ; пашни церковные паханые 12 чети, сѣна по вражку межъ поль 10 копенъ, лѣсу три десятины. Да къ церкви Архангела Михаила вымѣрено и дано къ той церкви у Ѳедора да у Ѳедота да у Дементья Шишкиныхъ да у вдовы Анны Меньшовы жены Шишкина, по ихъ челобитью, какову они дали за своею рукою, да у Максима Бѣликова вымѣрено изъ его помѣстья—пустоши Лисья врага къ старой церковной землѣ всего 9 десятинъ безъ чети и имѣтца къ той церкви старой церковной земли и съ примѣрною землею 18 чети безъ пол-пол-третника пашни, сѣна 12 копенъ (Писц. кн. 439, лл. 445—447).

7128 г. у церкви Михаила Архангела дворъ попа Петра, дв. просвирницы; въ приходѣ: деревня Клеменова—владѣніе помѣщиковъ Андрея и Ивана Григорьевыхъ Шишкиныхъ, дер. Ивантуна—владѣніе помѣщика Клементія Иванова Соймонова и дер. Игнатьева—помѣщика Ѳедота Петрова Шишкина, въ нихъ 16 дворовъ; церковной земли 2 четверти въ полѣ, а въ дву по тому жъ (Патр. прик. дозор. кн. 183).

7208 г. отъ великаго государя царя и в. к. Петра Алексѣевича (т.) въ Серпуховъ стольнику нашему и воеводѣ Васылью Володимеровичу Шемякину. Билъ намъ, великому государю, серпуховскаго уѣзда церкви Архангела Михаила, что на рѣкѣ на Нарѣ, попъ Климонтъ Яковлевъ: въ серпуховскомъ уѣздѣ письма и мѣры Ѳедора Шушерина 135—137 гг., въ Окологородномъ стану, въ церковныхъ землахъ написано: по приправочнымъ книгамъ съ Пиминова дозору Юшкова погостъ на берегу Нары рѣки, а на погостѣ церковь Архангела Михаила, да къ той церкви написано пашни паханые церковные 12 чети, сѣна по вражку и межъ поль 10 копенъ, лѣсу три десятины. Да къ церкви Архангела Михаила вымѣрено и дано къ той церкви у Ѳедора да у Ѳедота да у Дементья Шишкиныхъ да у вдовы Анны Меньшова жены Шишкина, по ихъ челобитью, какову они дали писцамъ за руками, у Ѳедора Шишкина села Клеменова изъ помѣстной луговой земли подъ Лещинникомъ десятина 2 чети да въ лукѣ подъ поповскою землею десятина жъ 2 чети; а у Ѳедота изъ помѣстной же его изъ луговой земли пустоши Шахоловой, отъ рѣчки Ша-

ходовки, что за рѣкою за Нарою, земли и лугу, что бывалъ Душинской лугъ, по Осипову роспашь, 2 десятины 4 чети; а у Дементья изъ помѣстной же его земли села Клеменова изъ луговой же земли подъ поповскою землею противъ броду 2 десятины 4 чети; да у Максима Бѣлкова, по его Максимову челобитью, какову онъ далъ писцамъ за своею рукою, вымѣрено изъ его помѣстной земли Теминскаго стана изъ пустоши Лисья врага, что бывалъ встарину прогонной лугъ, у рѣчки Сусленки, три осмины земли, и всего къ церкви Михаила Архангела, по челобитью прихожанъ Ѳедора да Ѳедота да Дементья Шишкиныхъ да вдовы Анны Меньшова жены Шишкина да Максима Бѣлкова вымѣрено помѣстной земли и дано къ церкви, къ старой церковной землѣ, 9 десятинъ безъ чети, сѣна межъ поль 12 копенъ, и всего у той ихъ приходской церкви у Михаила Архангела старой церковной земли и съ примѣрною, землею 18 чети безъ пол-пол-пол-третника, пашни паханые 12 чети, а перелогомъ и лѣсомъ поросло 6 чети, сѣна 12 копенъ. И той де церковной земли и сѣнныхъ покосовъ помѣщики и вотчинники завладѣли многое число, и отъ того имъ отъ смежныхъ помѣщиковъ и вотчинниковъ во владѣніи той церковной земли чинится великое утѣсненіе и обиды. И намъ, великому государю, пожаловать бы его велѣть тое вышеписанную церковную землю и сѣнные покосы отъ смежныхъ помѣщиковъ и вотчинниковъ по старымъ межамъ и урочищамъ отмежевать и дать въ Серпуховъ къ тебѣ нашу великаго государя межевую грамоту. А въ книгахъ серпуховскаго уѣзда письма и мѣры Ѳедора Шушерина 135—137 гг. въ Окологородномъ стану въ помѣстьяхъ написано: погостъ на берегу Нары рѣки, а на погостѣ церковь Архангела Михаила, пашни паханые церковной земли 12 чети, Лисья врага, что бывалъ встарину прогонный лугъ, у рѣчки Селенки три осмины земли, и всего къ церкви Михаила Архангела по челобитью прихожанъ отмѣрено и дано къ старой церковной землѣ 9 десятинъ безъ чети, и иметца той примѣрной земли изъ 9 десятинъ безъ чети по шести чети безъ пол-пол-пол-третника въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна межъ поль 12 копенъ, и всего къ церкви у Михаила Архангела старыя церковныя земли и съ примѣрною землею 18 чети безъ пол-пол-пол-третника, пашни паханыя 12 чети, перелогомъ и лѣсомъ поросло 6 чети, сѣна 12 копенъ. И мы великій государь указали къ тебѣ нашу великаго государя грамоту послать и о межеваньи церковной земли розыскавъ учинить по наказу и по статьямъ, по выписи, съ писцовыхъ книгъ, и межевыя книги прислать. И какъ къ тебѣ ся, наша великаго государя грамота придетъ и ты бъ противъ челобитья,

церкви Михаила Архангела,—что сѣна по вражку и межъ поль 10 копенъ, лѣсу 3 десятины, да къ церкви жъ Архангелу Михаилу вымѣрено и дано къ той церкви у Ѳедора да у Ѳедота да у Дементья Шишкиныхъ да у вдовы Анны Меньшовы жены Шишкина по ихъ челобитью, какову они дали писцамъ за руками, у Ѳедора Шишкина села Клеменова изъ помѣстной изъ луговой земли подъ Лещинникомъ десятина 2 чети; да въ лукѣ подъ поповскою землею десятина 2 чети; а у Ѳедота изъ помѣстной же земли пустоши Шахоловой отъ рѣчки Шахоловки, что за рѣкою за Нарою, земли и лугу, что бывалъ Дунинской лугъ, по Осипову роспашь 2 десятины 4 чети; а у Дементья изъ помѣстной же земли села Клеменова, изъ луговой же земли подъ поповскою землею, противъ броду 2 десятины 4 чети; а у вдовы Анны изъ помѣстной ея земли отъ рѣчки Бредихинки по серпуховскую дорогу 2 десятины 4 чети; да у Максима Бѣликова изъ его помѣстной земли Теминскаго стана изъ пустоши на Нарѣ рѣкѣ,—попа Климонта Яковлева о межеваньи церковной земли розыскавъ учинилъ по нашему, великихъ государей, указу и по выписи съ писцовыхъ книгъ. Писанъ на Москвѣ лѣта 7208 г. ноября въ 6 день (Помѣст. прик. по гор. Алексину, стол. 775, № д. 3).

1701 г. по переписнымъ книгамъ при церкви Арх. Михаила на р. Нарѣ, на погостѣ, 4 дв. бобыльскихъ, а въ нихъ 27 человѣкъ, а по сказкѣ той церкви поповъ Іуды Григорьева да Климонта Яковлева и пономаря Ѳедотка Зиновьева, что они бобыли на нихъ попов̂ъ пашню пашутъ и всякую работу работаютъ, а денежныхъ поборовъ и никакихъ оброковъ они имъ попамъ не даютъ; въ приходѣ 72 дв., пашни церковной земли 18 четьи въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 12 копенъ. По приходнымъ книгамъ прошлыхъ лѣтъ и 1723 года церковь Архангела Михаила обложена данью по рублю 23 алтына 4 деньги и казенныхъ пошлинъ 5 алт. 4 деньги (Патр. прик. св. 449, № 859; Монаст. прик. кн. 38, л. 84).

Ц. Великаго чудотворца Николы въ Березникахъ. 136 г. церковной дани платилось 3 алт. 2 ден., десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден. 161 года по новому письму и дозору положено дани рубль 6 алт., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану село Березна на рѣкѣ Березенкѣ, а въ немъ церковь Николы чюдотворца древяная клѣтцки, строенье церковное—образы и книги и колокола и всякое церковное строенье приходныхъ людей, у церкви во дв. попъ Анкудинъ, прозвище Первой, Денисовъ; пашни церковные 10 чети да перелогомъ и

лѣсомъ поросло 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 50 копенъ (Писц. кн. 439, л. 249).

7170 г. подъ статьею о церкви Николая чюдотворца въ Березникахъ отмѣчено: „церковная земля отдана на оброкъ дьяку Ивану Байбакову, а оброкъ велѣно платить данью". 7171 г. церковная николаевская земля отдана изъ наддачи въ оброкъ Ивану Безчастнаго стряпчему Высоцкаго монастыря, а оброкъ ему велѣно платить до тѣхъ мѣстъ, пока у той церкви попъ будетъ (Патр. прик. кн. 52, л. 501 и кн. 53, л. 508).

7202 года мая въ 22 день, билъ челомъ великимъ государемъ въ Помѣстномъ приказѣ серпуховскаго уѣзда церкви Николая чудотворца, что на Березникахъ, попъ Дмитрій Потаповъ: церковная де земля въ томъ серпуховскомъ уѣздѣ отъ розныхъ номѣщиковъ и вотчинниковъ не отмежевана и владѣютъ тою церковною землею многіе помѣщики и вотчинники подъ самою церковью, а онъ владѣетъ церковною землею малыми четьми, не будетъ противъ писцовыхъ книгъ, что земля отъ церкви божіи версты по три и по двѣ, и та церковь божія стоитъ на пустѣ мѣстѣ, и у той церкви нѣтъ ни единаго двора, а онъ де отъ той церкви живетъ версты съ три, и построиться ему у той церкви съ причетники негдѣ и кормиться нѣчемъ, чтобъ великіе государи пожаловали его, велѣли той церковной земли противъ писцовыхъ книгъ отмежевать около той церкви божіи и отъ розныхъ помѣщиковъ и вотчинниковъ, чтобъ ему съ причетники у той церкви божіи было гдѣ построиться и кормиться и о томъ дать свою великого государя грамоту межевую.

На челобитной помѣта дьяка Максима Данилова: 202 году мая въ 23 день по указу великихъ государей бояринъ Петръ Васильевичъ Шереметевъ съ товарищи приказали: послать грамота къ воеводѣ, велѣть ту церковную землю по писцовому наказу отмежевать.

И по той помѣтѣ къ воеводѣ грамота послана. Въ межевыхъ книгахъ межеванья воеводы города Серпухова Василья Шемякина 207 года сентября 13 дня написано: межа серпуховскаго уѣзда Окологороднаго стана села Березны церковной земли церкви Николая чудотворца отъ рѣчки Березенки, у рѣчки столбъ и яма, на столбѣ грань, а отъ того столба и отъ ямы до столба и ямы сто сажень, на столбѣ двѣ грани, одна указала назадъ, а другая впередъ по межѣ, а отъ того столба и отъ ямы до развиловатой сосны и до ямы 80 сажень, на соснѣ двѣ грани, одна указала назадъ, а другая впередъ, а та развиловатая сосна стоитъ отъ дороги въ дву саженяхъ, что ѣздятъ дорогою изъ Серпухова въ село Шатово да въ деревню Но-

вики, а отъ той сосны и отъ ямы поворотя налѣво черезъ тое дорогу до большой оболенской и боровской дороги до столба и до ямы 134 сажени, на столбѣ двѣ грани, одна указала назадъ, а другая впередъ по межѣ, а отъ того столба и отъ ямы черезъ большую боровскую и оболенскую дорогу до столба и до ямы 73 сажени, на столбѣ двѣ грани, а отъ того столба и отъ ямы до столба и до ямы 130 сажень, на столбѣ двѣ грани, а отъ того столба и отъ ямы поворотя налѣво вкрутѣ до рѣчки Березенки и до столба и до ямы 52 сажени, на столбѣ двѣ грани: черезъ рѣчку Березенку и отъ перваго зачиннаго столба и отъ ямы до рѣчки Березенки и до столба и до ямы по межѣ поправу земля и лѣсъ разныхъ помѣщиковъ, а полѣву земля и лѣсъ церкви Николая чудотворца; а отъ того столба и отъ ямы черезъ рѣчку Березенку до дуба и до ямы 257 саж., на дубѣ двѣ грани, а отъ того столба и отъ ямы и отъ рѣчки Березенки до дуба поправу земля и лѣсъ Владычня монастыря пустоши Сухотиной, а налѣво земля и лѣсъ церкви Николая чудотворца; а отъ того столба и отъ ямы поворотя вкрутѣ налѣво на сосну и до ямы 90 саж., на соснѣ двѣ грани, и у той сосны яма, незнаемо какая старинная; отъ той сосны и отъ ямы 70 саж., а отъ той сосны до большой боровской и оболенской дороги и до столба и до ямы 46 саж., а отъ дуба до большой боровской и оболенской дороги до столба и до ямы поправу земля и лѣсъ разныхъ помѣщиковъ, а полѣву земля и лѣсъ церкви Николая чудотворца, а отъ того столба поворотя налѣво черезъ большую боровскую дорогу до рѣчки Березенки и до столба и до ямъ 163 саж., а отъ того столба и ямы вверхъ рѣкою Березенкою до починнаго столба и до ямы 40 саж., а отъ того столба и ямы рѣчкою Березенкою вверхъ до починнаго столба поправу земля и лѣсъ разныхъ помѣщиковъ и вотчинниковъ, а полѣву земля церкви Николая чудотворца, а на той землѣ сѣнные покосы церкви Николая чудотворца попу съ причетники.

7207 г. били челомъ великому государю помѣщики села Березны Афанасій Алексѣевъ Ушаковъ, Борисъ Логиновъ Іевскій, Михаилъ да Алимпій Агафоновы Соймоновы, Степанъ Даниловъ Токаевъ, Ѳедоръ Лукьяновъ Таушевъ, Григорій Тихановъ Борондуковъ да князь Петръ Ивановъ Дашковъ, да того жъ села попъ Дмитрій Потаповъ: 207 года въ сентябрѣ мѣсяцѣ, по указу великаго государя и по грамотѣ отмежевалъ церковную землю къ церкви Николая чудотворца, что на Березенкѣ, противъ его попова Дмитріева челобитья, на 20 четвертей въ полѣ, а въ дву потомужъ, серпуховской воевода Василій Володимеровъ Шемякинъ, а та земля вся помѣщичья и пашенная,

а лѣснаго угодья въ той отмежеванной землѣ малое число; и нынѣ они челобитчики помѣщики и онъ попъ Дмитрій, поговоря межъ себя полюбовно, взялъ онъ, попъ, землю по рѣчкѣ Березнѣ по правую сторону той рѣчки, по одной сторонѣ, а имъ березницкимъ всѣмъ помѣщикамъ онъ, попъ Дмитрій, уступилъ изъ того межеванья по рѣчкѣ Березнѣ внизъ по лѣвую сторону и колодезь. И великій государь пожаловалъ бы ихъ, велѣлъ, тое землю церковную отмежевать на дачу на 20 чети въ поль, а въ дву потомужъ, съ пашнею, съ лѣсы и всѣми угодьи ему воеводѣ Василью Володимерову сыну Шемякину внизъ тою рѣчкою по правую сторону, по которой сторонѣ церковь божія построена, а имъ чтобъ въ межевыхъ книгахъ написать всѣмъ помѣщикамъ по лѣвую сторону по рѣчкѣ Березнѣ и съ колодеземъ и владѣть вопче тѣмъ колодеземъ; а сѣнными покосы къ церкви божіи владѣть ему попу попрежнему, какъ онъ попъ напередъ сего съ причетники влаживалъ.

На дѣлѣ помѣта дьяка Петра. Вяземскаго: 1700 г. по указу великого государя и по заручной челобитной и по старымъ писцовымъ книгамъ по наказу тѣ земли розыскавъ размежевать вновь и книги прислать.

1702 г. въ іюнѣ билъ челомъ великому государю церкви Николая чудотворца, что на Березнѣ, попъ Василій Потапіевъ: въ прошломъ 1700 году, по полюбовному его челобитью съ помѣщиками того же села, послана великаго государя грамота въ Серпуховъ къ воеводѣ и по той грамотѣ велѣно ему учинить противъ ихъ челобитья межеванье, и онъ, воевода, по той грамотѣ не межевалъ; и чтобъ великій государь указалъ противъ того ихъ челобитья дать свою великаго государя грамоту о размежеваньѣ попрежнему въ Серпуховъ къ воеводѣ.

Того жъ года іюня 18 числа грамота о размежеваніи церковной земли послана къ воеводѣ Артемію Григорьевичу Рудневу (Вотч. Колл. дѣла стар. л. по гор. Алексину, кн. 3, № д. 28).

1705 г. на погостѣ Николая чудотворца, на Березникахъ, дворы попа Василья Потапіева, дьякона Бориса Потапіева и дьячка Герасима Потапіева (Переп. кн. 10331).

Ц. Св. Страстотерпцевъ Бориса и Глѣба на усть рѣки Поротвы.

136 г. по окладу церковной дани 2 алт. 3 ден., десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден. 161 года по новому письму и дозору положено дани рубль 18 алт. 3 ден., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану погостъ Борисоглѣбской на рѣкѣ Окѣ и на усть рѣки Поротвы, а на погостѣ церковь Бориса и Глѣба клѣтцки стоитъ на государевѣ землѣ, строенье церковное образы и книги и ризы приходныхъ людей, а той церкви попъ Ѳедоръ Филатовъ да вдовой попъ Дмитрей живутъ *въ деревнѣ Дракинѣ*—вотчинѣ Высоцкаго монастыря; пашни паханые церковные 30 чети въ полѣ, а въ дву потомужъ, сѣна въ лугу межъ Высоцкаго монастыря луга да межъ Богдана да Бориса да Ивана Хорошевыхъ лугу 100 копенъ (Писц. кн. 439, л. 249).

135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану помѣстье „за торушаниномъ Богданомъ Замятнинымъ сыномъ Ансимовымъ, по выписи съ дозорныхъ книгъ Василья Наумова да подьячаго Ивана Ҁовелина 128 года, половина сельца Тишкова на рѣкѣ на Поротвѣ, а другая половина того сельца въ помѣстьи за торушанами за Борисомъ да за Иваномъ Ондреевыми дѣтьми Хорошевыми, по ввозной грамотѣ 124 году"; въ сельцѣ 2 дв. помѣщиковыхъ (кн. 439, лл. 122—124).

186 г. за дьякомъ Анисимомъ Озеровымъ въ сельцѣ Тишковѣ дворъ вотчинниковъ съ 9 челов. дѣловыхъ людей.

1705 г. въ селѣ Тишковѣ при церкви Бориса и Глѣба дворы попа Алексѣя Иванова, попа Ивана Ѳедорова сына Голубина, дьякона Ѳаддея Филиппова сына Голубина.

Въ томъ же селѣ за вотчинниками: стольникомъ Михаиломъ Анисимовымъ Озеровымъ и стольникомъ княземъ Григорьемъ Ѳедоровымъ Долгоруковымъ одинъ дворъ вотчинниковъ и дв. крестьянина (Пер. кн. 10331).

Ц. Великомученика Георгія въ Капустинѣ. 136 г. по окладу церковной дани платилось 2 алт., десятильничихъ алтынъ, заѣзду 2 ден. 161 г. по новому письму и дозору положено дани 23 алт. 3 ден., заѣзда гривна.

7201 года марта въ 20 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ ко освященію церкви св. великомученика Георгія въ серпуховской уѣздъ, въ село Капустино (Патр. пр. кн. 138, л. 45).

135 г. въ Теменскомъ стану погостъ Егорьевскій въ селѣ Капустинѣ на рѣчкѣ на Теменкѣ, а на погостѣ церковь Страстотерпца Христова Георгія древяна клѣтцки, строенье церковное образы и книги и ризы и клепало приходныхъ людей, да на погостѣ жъ во дв. попъ Ондрей Ортемьевъ, во дв. дьячекъ Тимошка Овдокимовъ, мѣсто дворовое пономарево, мѣсто просвирницыно да два мѣста дворовыя старческія, которые питались отъ церкви божіи; пашни цер-

ковные паханые добрые земли 5 чети да перелогомъ и лѣсомъ поросло 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна по рѣчкѣ Теменкѣ, по обѣ стороны, 15 копенъ, лѣсу пашеннаго и непашеннаго дровянаго 5 десятинъ (Писц. кн. 439, л. 337).

Въ 7142 г. послѣ Максима Бѣликова его помѣстье въ сельцѣ Капустинѣ досталось его родному брату Ѳедосѣю, а отъ него перешло во 180 г. къ сыну Ивану Ѳедосѣеву. Въ 206 г. Иванъ Ѳедосѣевъ отдаетъ изъ своего имѣнія въ приданое дочери своей дѣвицѣ Авдотьѣ при выходѣ ея замужъ за Никиту Тимофеевича Есенева половину сельца Капустина съ пустошами, а другая половина послѣ его смерти въ 1703 г. справлена и отказана женѣ его вдовѣ Настасьѣ съ дочерьми Анисьею и Авдотьею Ивановыми Бѣликовыми. Въ 1705 г. онѣ Бѣликовы въ томъ же сельцѣ Капустинѣ половину своего имѣнія промѣнили Ѳедору Викулину Панову на муромское его помѣстье; въ 1710 г. владѣли означеннымъ имѣніемъ дѣти Ѳедора—Иванъ и Василій Пановы (Дѣла Вотч. Колл. стар. л. по гор. Алексину, кн. 21, № д. 18).

1705 г. въ селѣ Капустинѣ при церкви Георгія Страстотерпца дворы: попа Ивана Антонова и дьячка Еуфима Антонова.

Въ томъ же селѣ помѣстье за Ѳедоромъ Викулинымъ сыномъ Панова одинъ дворъ крестьянина.

Ц. Преображенія Господня въ Темнѣ. 136 г. церковной дани платилось 2 алт. 5 ден., десятильничихъ 8 алт., заѣзду 3 ден. 161 года по новому письму и дозору положено дани 2 руб. 21 алт. 4 ден., заѣзда гривна.

135 г. въ Теменскомъ стану погостъ Спасской на рѣкѣ Нарѣ, а на погостѣ церковь Преображенія Спасова древяна клѣтцки, строенье церковное—образы и книги и ризы и колокола и всякое церковное строенье приходныхъ людей, да на погостѣ жъ во дв. попъ Сава Олексѣевъ, во дв. проскурница, во дв. пономарь Мишка Ивановъ, да на погостѣ 5 дворовъ крестьянъ и бобылей; пашни церковные поповы и крестьянскіе добрые земли 33 чети, да перелогомъ и лѣсомъ поросло 17 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна по рѣкѣ по Нарѣ 60 копенъ, лѣсу пашеннаго и непашеннаго 14 десятинъ (Писц. кн. 439, л. 337).

154 года. Царю государю и великому князю Алексѣю Михайловичу всеа Росіи бьетъ челомъ богомолецъ твой серпуховскаго уѣзда спасской попъ Савельища: въ прошломъ, государь, во 137 году, по твоему государеву указу, были въ Серпуховѣ, въ серпуховскомъ уѣздѣ

твои государевы писцы Өедоръ Шушеринъ съ товарыщи и, забывъ свой, государь, смертный часъ, преступя твое государево крестное цѣлованье, просили съ меня богомольца твоего своево бездѣльнаго взятку, и меня богомольца за скудость съ ихъ запросу не стало что дать, и тѣ, государь, твои писцы Өедоръ Шушеринъ съ товарыщи написали на церковь Всемилостиваго Спаса живущаго тягла осмину. И въ нынѣшнемъ, государь, во 154 году, въ твоемъ государевѣ въ троицкомъ походѣ билъ я челомъ тебѣ, государю, штобы ты, государь, тое живущую осмину съ церкви Всемилостиваго Спаса велѣлъ снять. И ты, государь, меня богомольца своего пожаловалъ, велѣлъ дать свою государеву дозорную грамоту въ Серпуховъ на городового смѣтчика Прокофья Өедоровича Соковнина. И я, богомолецъ твой, съ тою твоею дозорною грамотою на городового смѣтчика Прокофья Соковнина не заѣхалъ. И въ нынѣшнемъ же, государь, во 154 году, въ твоемъ государевѣ походѣ билъ челомъ я богомолецъ тебѣ, великому государю, о другой твоей дозорной грамотѣ. И ты, государь, меня богомольца пожаловалъ, велѣлъ дать свою государеву другую дозорную грамоту въ Серпуховъ на своего городового смѣтчика на Офонасья Осиповича Прончищева, по твоей государевой дозорной грамотѣ велѣно ему Офонасью церковныя спасскія земли и церковныхъ бобылей и у церкви пустыхъ дворовъ дозрить, и про прежнее тягло сыскать и, дозрѣвъ церковныя спасскія земли и у церкви бобылей и пустыхъ дворовъ и про прежнее тягло, велѣно ему Офонасью написать въ дозорныя книги да тѣ книги велѣно ему прислать къ Москвѣ въ Помѣстный приказъ. И онъ, Афонасей Прончищевъ, по твоей государевѣ грамотѣ, церкви Всемилостиваго Спаса земли и бобылей и пустыхъ дворовъ дозиралъ, и про прежнее тегло сыскивалъ, и то все въ книги дозору своего написалъ, и тѣ книги тебѣ великому государю къ Москвѣ въ Помѣстный приказъ присланы. Милосердый государь царь и великій князь Алексѣй Михайловичъ всеа Росіи, пожалуй меня богомольца своего, вели мнѣ по тѣмъ дозорнымъ книгамъ и по отписки Афонасья Осиповича Прончищева свой государевъ указъ учинить, чтобъ то государево богомолье во вѣки не запустѣло и безъ пѣнья не было. Царь государь, смилуйся, пожалуй!

А въ государевыхъ царевыхъ и великаго князя Михаила Өедоровича всеа Русіи наказехъ, каковы даваны писцомъ въ прошломъ 135 году написано: у которые церкви старыхъ пашепь чети на 10 или на 15 или на 20 чети, а въ сошное письмо не кладено и тѣхъ пашень въ сошное письмо не писать по старинѣ; у которые церкви

пашни больше 20 чети, или которые пашни церковные изстари въ сошное письмо написано, и писцомъ о тѣхъ пашняхъ доложить государя царя и великого князя Михаила Өедоровича всеа Русіи и государю царю и великому князю Михаилу Өедоровичу всеа Русіи указъ учинить.

Помѣта: „выписать на перечень въ докладъ и на примѣръ".

Доложити государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи:

Во 154 году билъ челомъ государю царю и в. к. Алексѣю Михайловичу всеа Русіи серпуховскаго уѣзда Теменскаго стана спасской попъ Савелей: въ прошломъ во 137 году, какъ былъ въ Серпуховѣ писецъ Өедоръ Шушеринъ, и за нимъ де, за попомъ, написалъ живущіе пашни осмину, и съ тое де онъ живущіе пашни въ стрѣлецкихъ и ямскихъ деньгахъ и въ хлѣбныхъ запасехъ и въ городовыхъ подѣлкахъ по вся годы въ Серпуховѣ стоялъ на правежѣ и платилъ государевы доходы, займуя въ кобалы изъ большихъ ростовъ, а впредь де ему съ той церковной земли, съ живущіе пашни, всякихъ доходовъ платить невозможно. И государь бы ево пожаловалъ, съ той церковной земли своихъ государевыхъ податей и хлѣбныхъ запасовъ и городовыхъ подѣлокъ дѣлать не велѣлъ.

А въ серпуховскихъ книгахъ письма и мѣры Өедора Шушерина да подьячаго Ивана Максимова 136 и 137 году, въ Темскомъ стану, въ церковныхъ земляхъ написано: погостъ Спасской на рѣкѣ на Нарѣ, а на погостѣ церковь Преображеніе Спасово древяна клѣтцки, пашни паханые церковные—поповы и крестьянскіе и перелогомъ и лѣсомъ поросло—добрые земли 50 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ. А платить ему, по государеву указу, въ сошное письмо съ трехъ четвериковъ пашни.

И октября въ 8 день, по подписной челобитной, за помѣтою думнаго дьяка Ивана Гавренева, послана государева грамота да спаской церковной земли съ Өедоровыхъ книгъ Шушерина 136 года выпись, за дьячею приписью, въ Серпуховъ ко Офонасью Прончищеву, а велѣно ему въ серпуховской уѣздъ, въ Теменскій станъ, къ церкви Преображенія Спасова ѣхать, а, пріѣхавъ, велѣно досмотрить и дозрить, сколько на той церковной землѣ крестьянъ и бобылей, и кто имены, и что пустыхъ дворовъ, и что пустошей и иныхъ какихъ всякихъ угодей, и прежъ сего та земля въ тяглѣ была ль, и на что писецъ положилъ живущую осмину, и гдѣ нынѣ тѣ крестьяне и бобыли; а будетъ крестьянъ и бобылей нѣтъ, и ту землю попъ всю ль на себя пашетъ или въ наемъ отдаетъ, и передъ прежними лѣты,

какъ писецъ былъ, къ той церкви какой земли не дано ль, и попа допросить и отписей у него досмотрить, по скольку онъ на всякой годъ съ тое земли живущіе осмины стрѣлецкихъ и ямскихъ денегъ и всякихъ запасовъ и иныхъ всякихъ податей платилъ, и то все велѣно прислать къ государю къ Москвѣ въ Помѣстный приказъ.

А въ дозорныхъ книгахъ дозору Офонасья Прончищева нынѣшняго 154 года ноября въ 25 день написано: по государеву указу и по грамотѣ, Офонасій Прончищевъ дозиралъ въ серпуховскомъ уѣздѣ Спаской погостъ, а на погостѣ церковь Боголѣпное Преображеніе, пашни церковной по смѣтѣ 52 чети да на церковной землѣ 2 двора бобыльскихъ, людей въ нихъ тожъ, да 3 двора пустыхъ, а тѣхъ пустыхъ дворовъ крестьяне сошли безвѣстно, сѣна 30 копенъ. А отхожихъ пустошей и сѣножати и никакихъ угодей нѣтъ. А про прибавочную землю, что передъ прежними лѣты даны ли какія земли вновь къ Спаскому погосту, какъ были писцы, окольніе люди допрашиваны, которые были на Спаскомъ погостѣ.

А въ допросѣ 30 человѣкъ всякихъ чиновъ люди сказали, что земли новыя никакія передъ прежнимъ, какъ писцы были, нисколько окромѣ церковной земли къ Спаскому погосту прибавочныя нѣтъ, старинная земля искони вѣчная церковная, изстари де и торгъ на томъ погостѣ бывалъ, и бобылей больше 10 было, а въ теглѣ николи та церковная земля не бывала до послѣднихъ писцовъ Ѳедора Шушерина съ товарыщи, а тегло де положили на ту землю осердясь на попа Саву послѣ письма своего серпуховскаго на Москвѣ за то, что ихъ мало почтилъ, а у иныхъ погостовъ, у Архангельскаго и у Георгіевскаго, такія жъ церковныя земли, а тегла нисколько не положено да во всемъ городѣ Серпуховѣ на всѣ погосты тягла нигдѣ не положено да и ему де попу Савѣ дали выпись въ Серпуховѣ безъ тягла. И выпись писцову Ѳедора Шушерина да подьячаго Ивана Максимова, за ево Ивановою приписью, а за Ѳедоровою печатью, попъ Сава клалъ, и въ той писцовой выписи, что дана ему, живущіе пашни Спаскаго погосту на церковную землю не положено ничего. И платежныя отписи попъ Сава клалъ, многія писаны глухо, платитъ попъ Сава ямскія деньги и всякія подати противъ монастырскихъ земель сполна; а что какихъ денегъ или за какіе запасы что взято деньгами, того въ тѣхъ отписяхъ имянно не написано. Въ одной отписи 150 года написано имянно: взято съ церковныя земли Спаскаго погоста, что въ Темнѣ, съ живущіе пашни съ осмины ямскихъ денегъ 20 алтынъ съ деньгою да за стрѣлецкіе запасы 18 алтынъ да въ Губную избу 7 алтынъ 2 деньги.

А попъ Сава сказалъ, что онъ на всякой годъ плачивалъ и отписей давывалъ и во всякіе мелкіе платежи по 60 алтынъ и больше; да онъ же попъ Сава сказалъ, что тое жъ церковныя земли патріарховы дани и десятильникамъ и заѣщикамъ по полтора рубли и больше.

А за иными церквами по писцовымъ же серпуховскимъ книгамъ Өедора Шушерина въ серпуховскомъ уѣздѣ живущіе пашни не написано.

154 года генваря въ 25 день, по сей выпискѣ государя царя и великаго князя Алексѣя Михайловича всеа Русіи и бояръ, дьякъ Өедоръ Елизаровъ докладывалъ. И государь царь и в. к. Алексѣй Михайловичъ всеа Русіи сей выписки слушалъ съ бояры, указалъ, а бояре приговорили: въ серпуховскомъ уѣздѣ въ Теменскомъ стану за церковную Всемилостиваго Спаса живущіе пашни быть четверику, а пол-осмины указалъ государь и бояре приговорили съ тое церкви снять, потому въ серпуховскихъ книгахъ письма и мѣры Өедора Шушерина да подьячаго Ивана Максимова 136 года написано: погостъ Спаской, государевы подати платить съ трехъ четвериковъ пашни, а за иными погосты по тѣмъ же писцовымъ книгамъ во всемъ серпуховскомъ уѣздѣ живущіе пашни не написано. И въ нынѣшнемъ 154 году билъ челомъ государю царю и в. к. Алексѣю Михайловичу всеа Русіи спаской попъ Савелей: въ прошломъ де во 136 году, какъ былъ въ Серпуховѣ писецъ Өедоръ Шушеринъ, и за нимъ попомъ написалъ живущіе пашни осмину, и съ тое де живущіе пашни въ стрѣлецкихъ и ямскихъ деньгахъ и въ хлѣбныхъ запасехъ и въ городовыхъ подѣлкахъ по вся годы въ Серпуховѣ стоялъ на правежѣ и платилъ государевы доходы, займуя въ кобалы изъ большихъ ростовъ, а впредь де ему съ той церковной земли, съ живущіе пашни всякихъ доходовъ платить невозможно. И государь его пожаловалъ, съ той церковной земли своихъ государевыхъ податей и хлѣбныхъ запасовъ и городовыхъ подѣлокъ дѣлать не велѣлъ. И по тому ево челобитью посылана грамота въ Серпуховъ къ Офанасью Прончищеву, а велѣно ему тотъ Спаской погостъ дозрить и дозору своего книги прислать въ Помѣстный приказъ. И въ нынѣшнемъ во 154 году писалъ къ государю Афанасей Прончищевъ и прислалъ дозору своего книги, а въ дозорныхъ книгахъ нынѣшняго 154 года написано: въ серпуховскомъ уѣздѣ погостъ Боголѣпнаго Преображенія, пашни церковныя по смѣтѣ 52 чети да на церковной же землѣ два двора бобыльскихъ, людей въ нихъ тожъ, да три двора пустыхъ, а тѣхъ пустыхъ дворовъ крестьяне сошли безвѣстно, сѣна 30 копенъ, а отхожихъ пустошей, сѣножатей и никакихъ угодей нѣтъ; потому и указалъ государь и бояре приго

ворили Спаскому погосту быти въ живущемъ въ четверикѣ, что по дозорнымъ книгамъ Афанасья Прончищева на томъ погостѣ написано два двора бобыльскихъ, и въ живущемъ въ четверикѣ тому погосту быти мочно.

7154 года, мая во 2 день, по государеву указу, окольничему князю Семену Васильевичу Прозоровскому да дьякомъ Василью Яковлеву да Микифору Демидову велѣти серпуховскаго уѣзда, Темскаго стана, церкви Всемилостиваго Спаса съ попа Савелья и впредь кто у той церкви будетъ и иныхъ поповъ имати государевы ямскія деньги по государеву указу и боярскому приговору съ живущаго четверика пашни (Помѣстн. прик. по гор. Алексину, столб. 490, д. № 11).

1701 г. по переписнымъ книгамъ въ серпухов. уѣздѣ, въ Теменскомъ стану, при церкви Преображ. Господня на р. Нарѣ, на погостѣ 10 дв. бобыльскихъ, въ нихъ 47 челов., а по сказкѣ той церкви поповъ и бобылей, что они бобыли на нихъ поповъ работаютъ, пашню пашутъ и всякую работу работаютъ, а денежнаго оброку и никакихъ поборовъ они имъ попамъ не даютъ.

1705 г. на погостѣ Преображенскомъ, на Теменкѣ, дворы попа Филиппа Иванова, попа Епифана Ѳедорова, дьякона Андрея Никитина и дьячка Ивана Ѳедорова, да на погостѣ 11 дв. бобыльскихъ (Переп. кн. 10331).

1710 года сентября въ 28 день, по благословенной грамотѣ, отпущенъ антиминсъ для освященія церкви во имя Преображенія Господня, въ серпуховской уѣздъ, въ село Преображенское, въ Темнѣ, подъ росписку попа Епифана (П. пр. кн. 138, л. 340).

1733 г. марта 5 дня дана вторая патрахельная память, по заручной челобитной и по допроснымъ рѣчамъ, серпуховскаго уѣзду, Теменскаго стану, церкви Преображенія Спасова вдовому попу Ильѣ Филиппову на два года, пошлинъ по 5 ал. на годъ—10 ал.; а что онъ попъ Илья служилъ въ 732 году безъ патрахельной и за тотъ годъ взято 5 ал. же, всего за 3 года 15 ал., нужнѣйшихъ денга.

1736 г. Въ Синод. Каз. приказѣ производилось дѣло о построеніи въ селѣ Спасскомъ каменной церкви Преображенія Господня. Въ прошеніи, поданномъ въ оный Приказъ 24 мая 1736 г., отставной солдатъ Никита Карповъ Козловъ писалъ, что „вышепоказанная приходская церковь Преображенія Господня, что въ Теменскомъ стану, въ селѣ Спасскомъ на рѣкѣ Нарѣ имѣется древянная и весьма обветшала и служить въ ней невозможно; того ради желаю нынѣ я, вмѣсто оной ветхой древянной, построить вновь каменную церковь во имя того жъ храма Преображенія Господня и просилъ о строеніи церкви дать указъ.“

Вслѣдствіе сего прошенія въ Синод. Каз. приказѣ на справку выписано: въ писцовыхъ книгахъ серпуховскаго уѣзда 135 и 136 гг. письма и мѣры Ѳедора Шушерина, написано, пашни церковной 33 четверти, да перелогомъ и лѣсомъ поросло 17 четвертей въ полѣ, а въ дву потомужъ, сѣна 60 копенъ, лѣсу 14 десятинъ; а въ переписныхъ 703 года книгахъ у оной же церкви написано: попы Филиппъ Ивановъ, Епифанъ Ѳедоровъ, дьяконъ Андрей Никитинъ, дьячки: Никита Ивановъ, Иванъ Ѳедоровъ, Сергѣй Епифановъ, Якимъ Филипповъ, въ приходѣ 160 дворовъ; пашни 50 четвертей въ полѣ, а въ дву потомужъ, лѣсу 14 десятинъ, сѣна 60 копенъ. По окладнымъ книгамъ Синодальнаго Каз. прик. за 1736 годъ въ Серпуховской десятинѣ написано: съ церкви Преображенія Спасова въ Темнѣ, дани и заѣзда и десятильнича доходу 3 р. 29 коп., казенныхъ пошлинъ 17 коп., итого 3 р. 46 коп. сполна по 1736 г. плачены.

Резолюція преосвящ. Веніамина епископа коломенскаго и каширскаго: „Дать храмозданную грамоту. 1736 году маия 31 дня" (Патр. пр. св. 472, № д. 2908).

1736 года іюня 22 числа указъ Синод. Каз. прик. о строеніи церкви, по челобитью лейбъ-гвардіи преображенскаго полку отставнаго солдата Никиты Козлова, велѣно въ серпуховскомъ уѣздѣ въ Теменскомъ стану, въ селѣ Спасскомъ, что на рѣкѣ Нарѣ, вмѣсто ветхой деревянной церкви Преображенія Спасова, построить на томъ же церковномъ мѣстѣ вновь каменную церковь во имя того жъ храма Преображенія Господня, пошлинъ 10 коп. одна осьмая взято (Патр. пр. кн. 391, л. 28).

Ц. Николая чудотворца въ селѣ Кулаковѣ. 136 года церковной дани платилось 2 алт. 4 ден., десятильничихъ и заѣзду гривна. 161 года по новому письму и дозору положено дани 16 алт. 2 ден., заѣзда гривна.

7135 г. въ Окологородномъ стану: за серпуховитиномъ Алексѣемъ Петровымъ сыномъ да за жильцомъ Борисомъ Ѳедоровымъ сыномъ Соймоновыми, по приправочнымъ книгамъ 125 г., что было за вдовою Ѳедоровскою женою Соймонова да за еѣ сыномъ Борискомъ да племянникомъ Олешкою Соймоновыми, въ помѣстьи половина села Кулакова на р. на Опокѣ, а другая половина того села за Петромъ Ондреевымъ сыномъ Соймоновымъ, въ селѣ церковь Николая чюдотворца древяна клѣтцки вопче, на ихъ помѣщиковѣ опчей землѣ, строенье церковное—образы и книги и всякое церковное строенье помѣщиково и приходныхъ людей, у этой церкви попъ Иванъ Евти-

фѣевъ, во дворѣ пономарь Сенка Григорьевъ на ихъ помѣщиковѣ землѣ (Писц. кн. 439).

Во 181 году Петрово помѣстье Соймонова половина села Кулакова 175 чети съ полутретникомъ съ пустошами дано сыну его Патрикею, по заручной челобитной братьевъ его Ефрема и Ѳедора Петровыхъ. Въ томъ же году Патрикей Соймоновъ промѣнилъ половину села Кулакова боярину Кириллу Полуехтовичу Нарышкину на можайское его помѣстье. Во 199 г. боярина Нарышкина не стало, а то его помѣстье половина села Кулакова съ пустошами, по поступкѣ жены его боярыни вдовы Анны Леонтьевны, справлено за Сафономъ Матвѣевымъ Карповымъ.

Алексѣево помѣстье Соймонова, по писцовымъ книгамъ жеребей села Кулакова 91 четь съ осминою съ другими его помѣстьями раздѣлено по полюбовному челобитью дѣтей его Сергѣя, Ѳедота, Афанасья и дочери его дѣвки Неонилы; а по тому полюбовному раздѣлу досталось Сергѣю, Ѳедоту и Афанасью жеребей села Кулакова.

Борисово помѣстье Соймонова жеребей села Кулакова 91 четь съ осминою во 178 году дано на прожитокъ женѣ его вдовѣ Маврѣ съ дочерью дѣвкою Еленою. Послѣдняя съ своимъ прожиточнымъ помѣстьемъ во 178 году вышла замужъ за Ѳедора Иванова Кормилицына. А вдова Мавра Борисовская жена Соймонова поступилась своимъ прожиткомъ дочери своей Еленѣ вмѣсто приданаго зятю своему Ѳедору Кормилицыну. Во 194 году Ѳедора Кормилицына не стало, изъ его помѣстья въ селѣ Кулаковѣ дано на прожитокъ женѣ его вдовѣ Натальѣ (sic) съ дочерью дѣвкою Аксиньею, а достальное помѣстье справлено за его братомъ Кузмою Кормилицынымъ. Во 194 году вдова Наталья Ѳедоровская жена Кормилицына съ своимъ прожиточнымъ помѣстьемъ вышла замужъ за Богдана Максимова Беклемишева. Въ томъ же 194 году Кузмы Кормилицына не стало, изъ его помѣстья въ селѣ Кулаковѣ во 195 году дано на прожитокъ его женѣ вдовѣ Ѳедорѣ съ дочерью Ириною, а достальное помѣстье справлено за его сыномъ Яковомъ Кормилицынымъ.

7202 года великимъ государемъ билъ челомъ села Кулакова церкви Николая чудотворца попъ Петръ Дмитріевъ: по ихъ великихъ государей указу построена въ томъ селѣ Кулаковѣ изстари церковь божія и прежней де писецъ Ѳедоръ Шушеринъ къ той церкви земли и сѣнныхъ покосовъ не написалъ; а нынѣ по ихъ великихъ государей указу посланъ въ то село Кулаково межевщикъ и велѣно ему въ томъ селѣ размежевать земли и сѣнные покосы промежъ помѣщиковъ. И великіе государи пожаловали бъ, велѣли въ томъ селѣ Кулаковѣ къ цер-

кви божіи земли и сѣнныхъ покосовъ отмежевать противъ великихъ государей указу и указныхъ статей.

А въ указѣ великихъ государей и въ писцовомъ наказѣ, каковы даны писцамъ во 193 году написано: гдѣ въ селѣхъ построены церкви послѣ писцовыхъ книгъ, а земель къ нимъ не дано, и къ тѣмъ церквамъ изъ помѣщиковыхъ и изъ вотчинниковыхъ земель писать и мѣрить и межевать по дачамъ тѣхъ селъ и деревень, къ которымъ та церковь построена, со 600 чети и выше церковныя земли по 20 чети, а съ 500 чети и ниже до 100 чети, по 15 чети, а со 100 чети и ниже, по 10 чети въ полѣ, а въ дву потомужъ, а сѣнныхъ покосовъ па четь по копнѣ. А по писцовымъ книгамъ 136 года въ томъ селѣ Кулаковѣ за тремя помѣщиками написано пашни добрыя земли 358 чети въ полѣ, а въ дву потомужъ, сѣна 120 копенъ.

И только великіе государи пожалуютъ, велятъ изъ того села Кулакова къ церкви Николая чудотворца земли дать, итого будетъ 15 чети въ полѣ, а въ дву потомужъ, сѣна 15 копенъ.

202 года октября въ 20 день, по указу великихъ государей бояринъ Петръ Васильевичъ Шереметевъ съ товарыщи, слушавъ сего дѣла, приговорили: послать грамоту въ Серпуховъ къ межевщику и къ подьячему, велѣть имъ о дачѣ къ той церкви земли изъ помѣщиковыхъ и изъ вотчинниковыхъ, гдѣ въ писцовыхъ книгахъ написано, указъ учинить, по указнымъ статьямъ писцоваго наказу, для того въ писцовыхъ книгахъ написано имянно та церковь построена и дворы той церкви церковниковъ написаны на ихъ помѣщиковыхъ и вотчинниковыхъ земляхъ, а земли къ той церкви не написано (Помѣстнаго прик., по гор. Алексину стол. 527, № д. 1).

1705 г. въ селѣ Кулаковѣ при Николаевской церкви дворы: попа Дмитрія Миронова и дьячка Дмитрія Тиханова.

Въ томъ же селѣ за помѣщиками: Сафономъ Матвѣевымъ Карповымъ, за Афанасьемъ и Ѳедотомъ Алексѣевыми Соймоновыми и вдовою Матреною Сергѣевою Соймоновою 4 дв. помѣщиковыхъ и 6 дв. крестьянскихъ (Пер. кн. 10331).

Въ 1708 г. Афанасій Соймоновъ свое помѣстье, что ему досталось по раздѣлу съ братьями его родными Сергѣемъ и Ѳедотомъ и сестрою Неопилою Алексѣевыми, промѣнилъ Борису Андрееву Рудневу.

Ц. Великаго чудотворца Николая въ сельцѣ Карповскомъ. 136 года платилось церковной дани 2 алт. 2 ден., десятильничихъ 10 ден., заѣзду алтынъ. 161 года по новому письму и дозору положено дани рубль 3 алт., заѣзда гривна.

135 г. въ Окологородномъ стану: погостъ Никольской на Силинищѣ, а на погостѣ церковь Николы чюдотворца клѣтцки, строенье церковное—образы и книги и ризы и клѣпало и всякое церковное строенье приходныхъ людей, да на погостѣ жъ мѣсто попово, да мѣсто дьячково, да мѣсто проскурнино, да мѣсто пономарево, да 4 мѣста крестьянскихъ и 3 мѣста бобыльскихъ, а тое церкви попъ Игнатей, да церковной дьячокъ Матюшка Игнатьевъ живутъ въ вотчинѣ Ивана большаго да Ивана меньшаго Колтозскихъ въ селѣ Карповскомъ, а нынѣ велѣно имъ строитца у Николы чюдотворца на погостѣ; пашни паханые, перелогомъ и лѣсомъ поросло 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна по рѣчкѣ Сушкѣ 50 копенъ (Писц. кн 439, л. 248).

184 г. декабря 1 числа подана къ подпискѣ св. патріарха серпуховскаго уѣзда села Карповскаго церкви Николая чуд. грамота попа Луки Іоаннова (Дворц. пр. кн. 27).

Ц. Рождества Пресв. Богородицы на погостѣ Рождественскомъ на Грабуни, на рѣкѣ Нарѣ. По писцовымъ книгамъ серпуховскаго уѣзда 135 г. въ Окологородномъ стану значится: „изъ порозжихъ земель за фроловскимъ попомъ, что въ Серпуховѣ на посадѣ, за Наумомъ на оброкѣ по великого государя святѣйшаго Филарета Никитича патріарха Московскаго и всеа Русіи по оброчной грамотѣ 135 году, за приписью дьяка Максима Куликова, какова прислана въ Серпуховъ къ губному старостѣ Елисею Цвиленеву, пустошь, что былъ погостъ Рожество Пречистые Богородицы на Грабуни, и ту пустовую церковную землю отвесть съ старожильцы къ церквѣ ко Фролу и Лавру попу Науму, а оброку платить ему, попу Науму, съ той церковной пустовой земли въ государеву патріаршу казну на годъ по полу-полтинѣ безъ перекупки. И по государеву патріархову указу 135 года, по челобитью иноземца Воина Сохнова, велѣно тое церковную пустовую землю отъ его помѣстной земли отмежевать и та церковная грабунская земля по старожильцеву отводу отмежевана; а по нынѣшнему новому письму и мѣрѣ пашни церковные у погоста Грабунскаго паханы наѣздомъ, перелогомъ и лѣсомъ поросло 32 чети съ четверикомъ въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣнныхъ покосовъ лугъ на рѣкѣ на Нарѣ отъ рѣчки отъ Грабуни вверхъ по рѣкѣ по Нарѣ по ручей, что тепетъ изъ ольховаго колодезя въ рѣку Нару, сѣна ставитца 150 копенъ, лѣсу черного сосняку 27 десятинъ съ полудесятиною“ (Писц. кн. 439, лл. 250—252).

Въ 7147 г. въ Патріаршемъ Казенномъ приказѣ велѣно, по челобитью Бориса Приклонскаго, сысканную церковную землю Рождества Пресв. Богородицы, что на р. Нарѣ, пустошь Грабунь отдать на оброкъ ему же Борису съ платою въ годъ по 16 алт. 4 ден.

Подъ 7155 г. отмѣчено: на сей землѣ построена церковь (Патр. пр. кн. 19, л. 1286). Объ этомъ же имѣется въ окладныхъ книгахъ Патріаршаго Казеннаго приказа подъ 7155 годомъ запись слѣдующаго содержанія: „по челобитью изъ Серпухова троицкаго протопопа Наума и по выпискѣ за помѣтою дьяка Ивана Кокошилова, прибыла вновь въ нынѣшнемъ во 155 году церковь Рождества Пресв. Богородицы, что на рѣкѣ на Нарѣ, что была церковная земля—пустошь Грабунина, дани положено 16 алт. 4 ден,, десятильнича гривна; и тѣ деньги платилъ староста поповской изъ Серпухова троицкой протопопъ Наумъ“ (Патр. пр. кн. 21, л. 383).

7171 г. церковною землею въ пустоши Грабуни велѣно владѣть Высоцкаго монастыря архимандриту Іоасафу съ братіею, дань платить по вся годы по прежнему великаго государя указу и по благословенной грамотѣ (ibid., кн. 53, л. 509).

187 года, по указу св. патріарха и по помѣтѣ на выпискѣ дьяка Перфилія Сѣменникова, велѣно на сію церковь дань положить съ пашни и сѣнныхъ покосовъ по писцовымъ книгамъ 135 и 136 гг. съ пашни съ 32 чети съ третникомъ, по 3 деньги съ чети, да со 150 копенъ сѣна, по 2 деньги съ копны, по рублю 32 алт. 5 ден., заѣзда гривна на годъ, и тѣ деньги велѣно платить и землею владѣть Высоцкаго монастыря архимандриту съ братіею; а прежній окладъ положенъ былъ по писцовымъ книгамъ, письма и дозора Михаила Павлова 161 году (Патр. пр. кн. 97, л. 627).

Ц. Архангела Михаила съ придѣломъ Николая чудотворца въ селѣ Шатовѣ. Архангельская церковь построена въ сельцѣ Шатовѣ около 1654 года. Въ окладныхъ книгахъ Патріаршаго Казеннаго приказа записано: „по переписнымъ книгамъ письма и дозору Михаила Павлова прибыла вновь въ нынѣшнемъ 162 году церковь Архангела Михаила да въ предѣлѣ Николая чудотворца въ селѣ Шатовѣ, дани 15 алтынъ 4 ден., заѣзда гривна платилъ староста поповской попъ Ѳедоръ“ (кн. 35, л. 425).

7200 г. мая въ 3 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ ко освященію церкви во имя Архангела Михаила въ серпуховской уѣздъ въ село Шатово подъ роспи(ску той же церкви попа Алексѣя (Патр. пр. кн. 138, л. 29).

135 г. по писцовымъ книгамъ серпуховскаго уѣзда, въ Окологородномъ стану находилась за Ѳедоромъ Григорьевымъ сыномъ Шишкинымъ, по вотчинной грамотѣ 130 года, что ему дано во 125 году, старинная его вотчина, за царя Васильево московское осадное сидѣнье, сельцо Шатово на рѣчкѣ на Ухменкѣ. Во 155 г. Ѳедорова вотчина Шишкина досталась его сыну Алексѣю; у него были дѣти Ѳедоръ, Иванъ и Анна, которые владѣли въ 7175—7207 гг. по раздѣльнымъ записямъ вотчинами послѣ смерти ихъ отца; кромѣ того за Ѳедоромъ Алексѣевымъ находилось во владѣніи приданая вотчина его жены Аксиньи Алферьевой дочери Исницскаго въ Тарусскомъ, Калужскомъ и Темниковскомъ уѣздахъ. 1702 г. послѣ Ѳедора Алек. Шишкина имѣніе перешло къ его дѣтямъ Ивану, Матвѣю и Григорью (Вотч. Колл. дѣла стар. л. по гор. Алексину, кн. 3, № 37).

1705 г. въ селѣ Шатовѣ на рѣчкѣ Сукманкѣ при церкви Архангела Михаила дворы: попа Ивана Алексѣева и дьякона Сергѣя Мартинова.

Въ томъ же селѣ вотчина за Алексѣемъ Ивановымъ и Иваномъ Ѳедоровымъ Шишкиными 2 двора вотчинниковыхъ и 22 дв. крестьянъ (Переп. кн. 10331).

1737 года августа 18 числа данъ указъ о строеніи церкви вдовѣ Аннѣ Алексѣевой дочери подполковника Григорьевой жены Ѳедорова сына Шишкина, по ея прошенію, велѣно въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ вотчинѣ еѣ, въ селѣ Шатовѣ, вмѣсто ветхой деревянной церкви, на томъ же церковномъ мѣстѣ построить вновь деревянную жъ церковь во имя Всемилостиваго Спаса нерукотвореннаго образа съ придѣломъ Архангела Михаила; пошлинъ 20 съ четвертью коп. взято (Патр. пр. кн. 401, л. 37).

1738 года мая въ 25 день указъ Синод. Каз. пр. о священіи церкви Владычня монастыря, что при городѣ Серпуховѣ, игумену Іоанну, по челобитью вдовы Анны Алексѣевой дочери, полковника Григорьевской жены Шишкина, велѣно въ серпуховскомъ уѣздѣ въ вотчинѣ еѣ, въ селѣ Шатовѣ, вмѣсто ветхой Архангельской церкви, построенную церковь во имя Всемилостиваго Спаса нерукотвореннаго образа съ придѣломъ Архангела Михаила освятить ему игумену Іоанну, на выданныхъ изъ синодальнаго дому освященныхъ антиминсахъ (ibid., кн. 416, л. 8).

1732 г. мая 23 дана вторая патрахельная память по приходской заручной челобитной, серпуховскаго уѣзда, села Шатова, церкви Архангела Михаила, вдовому попу Тимофею Евфимову на 2 года, пошлинъ по 5 алтынъ на годъ, итого 10 алтынъ, да на немъ же,

попѣ Тимофеѣ, за полгода взято 2 алтына 3 деньги, всего 12 алтынъ 3 деньги.

Ц. Пресвятыя Троицы въ селѣ Лужнахъ. 135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану вотчина за Θедоромъ Константиновымъ сыномъ Арцыбушевымъ, по вотчинной грамотѣ 127 году, половина сельца Лушки на рѣчкѣ Колочѣ, а другая половина того сельца за братомъ его роднымъ Воиномъ Арцыбушевымъ; въ сельцѣ два двора вотчинниковъ и помѣщичій, 16 дв. крестьянскихъ и 6 дв. бобыльскихъ (кн. 439, лл. 20 и 161).

Въ приходной книгѣ 174 году жилыхъ церквей написано: въ Серпуховской десятинѣ прибыла вновь церковь Пресвятыя Троицы въ селѣ Лушкахъ, дани 14 алтынъ съ денгою, заѣзда гривна, по книгамъ Гаврила Григорова, а съ чего на тое церковь дань положена, того не вѣдомо; а въ нынѣшнемъ во 190 году генваря 16 дня билъ челомъ святѣйшему патріарху Кондратей Анфиногеновъ сынъ Шишкинъ: въ прошломъ де 167 году по челобитью отца его Анфиногена въ серпуховскомъ уѣздѣ къ церкви Пресвятыя Троицы, что въ селѣ Лушкахъ, приписана церковная земля въ пустоши Жидовиновой, да лугу у Оки рѣки на берегу и отказныя книги въ Казенной приказъ присланы и тѣ де книги утерялись, а выписи ему съ тѣхъ книгъ не дано, а черныя книги отказныя той землѣ за руками стороннихъ людей есть у него и чтобъ съ тѣхъ книгъ дать ему выпись. И въ Казенномъ приказѣ противъ того его челобитья прінскано дѣло, а въ дѣлѣ написано: во 167 г. билъ челомъ блаженные памяти великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцу, межъ патріаршества, Анфиногенъ Шишкинъ: въ серпуховскомъ де уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, церковная обводная успенская земля, что была на пустоши Жидовиновой, да тоя жъ церкви у Оки рѣки церковная земля на берегу поповская лежитъ порозжа, къ церкви нигдѣ не приписана, и чтобъ тое землю сыскать и сыскавъ отмежевать къ Троицкой церкви, что въ Лушкахъ. И по тому его челобитью посылана грамота въ томъ же году въ Серпуховъ къ осадному головѣ къ Степану Елусупову (?), велѣно ему про церковную пашенную землю и про отхожую землю

---

[1]) Пустошь, что было сельцо Жадовиновка, на рѣчкѣ на Отодѣни, 135 года находилась во помѣстьи за Еремѣемъ Темкинымъ сыномъ Ящерицынымъ, по возной грамотѣ 93 году (Писц. кн. 439, лл. 27 и 28).

про лугъ старожилы розыскать и описать и отъ помѣщиковыхъ и вотчинниковыхъ земель отмежевать по старымъ признакамъ, и тѣ книги прислать за своею и стороннихъ людей за руками къ Москвѣ. И Степанъ Елусуповъ противъ той грамоты о той землѣ розыскивалъ ли, и отъ стороннихъ земель отмежевалъ ли, и къ Троицкой церкви приписалъ ли, и о томъ о всемъ къ Москвѣ писалъ ли, и межевыя книги той успенской землѣ и отхожему лугу прислалъ ли, того не вѣдомо, потому ничего того не сыскано и въ приходныхъ книгахъ подъ Троицкою церковью нигдѣ не очищено. А въ черныхъ межевыхъ книгахъ, каковы Кондратей Шишкинъ церковной успенской землѣ подалъ, написано: во 167 году сентября въ день, по государевѣ грамотѣ, изъ Патріарша Казеннаго приказу, за приписью дьяка Парфенья Иванова, серпуховской осадной голова Степанъ Савельевъ сынъ Елусуповъ ѣздилъ въ серпуховской уѣздъ, въ Окологородной станъ, по челобитью Авфиногена Шишкина на пустошь Жидовинову, да на лугъ, что на Окѣ рѣкѣ на берегу, и тѣ земли по сыску съ сторонними людми съ старожилы отъ помѣщиковыхъ и вотчинниковыхъ земель отмежевалъ и той церковной успенской землѣ на пустоши Жидовиновой учинилъ вновь межевыя грани вверхъ по рѣчкѣ Атаденѣ, по лѣвую сторону земля церковная, грань у рѣчки Атадени на осинѣ, а по правую сторону за рѣчкою Атаденою помѣстная земля Спиридона Ящиринына, и отъ той первой грани, что на осинѣ, вверхъ по рѣчкѣ по Атаденѣ до колодезя до Ниговца вверхъ на ель, а на ней грань, а отъ той грани, что на ели, вверхъ по колодезю Ниговцу до большой гонной дороги, а по той гонной дороги на лѣвой сторонѣ на березу, на ней грань, а отъ той березы по лѣвой же сторонѣ на березу жъ, на ней грань, а отъ той березы, ѣдучи гонною большою дорогою, и въѣхавъ налѣво на малую дорожку къ великой полянѣ на березу жъ, на ней грань подлѣ дороги, а отъ той березы на дубъ подлѣ дороги, на немъ грань, а отъ того дуба ѣдучи малою дорожкою и въѣхавъ на жидовиновскую большую дорогу, по лѣвую сторону, на церковной землѣ налѣвѣ на осину, а на ней грань, по правую сторону большой дороги лѣсъ помѣщика Анфиногена Шишкина, а отъ той осины ѣдучи прямо большою дорогою жидовиновскою, въѣхавъ на малую дорожку, направо на ель, а на ней грань, а отъ той ели прямо на сосну, а на ней грань, а отъ той сосны прямо на осину, на ней грань, а отъ осины прямо черезъ дорогу на березу, на ней грань, а отъ березы прямо къ рѣчкѣ къ Атаденѣ на иву отъ одновокорени два верха, на нихъ грань, да той же церковной успенской земли отхожей лугъ, что на Окѣ рѣкѣ, на берегу, ѣдучи съ Селен-

свой пустоши, что лежитъ дорога кружкомъ, налѣвѣ липа, на ней грань, а отъ той липы прямо къ Окѣ рѣкѣ на столбъ, на немъ грань, у столба яма, а въ ней уголье, а отъ того столба прямо на столбъ же, на немъ грань да яма, а въ ней уголье, направѣ земля Ивана Прокофьева, налѣвѣ къ Окѣ рѣкѣ—церковная, а отъ того столба на калиновой кустъ, а отъ калинова куста на столбъ, на немъ грань, у столба яма, а въ ней уголье, а отъ того столба прямо къ Окѣ рѣкѣ, направѣ земля отъ послѣдняго столба Ивана Прокофьева, а налѣвѣ церковная, внизъ по Окѣ рѣкѣ берегу до Атаденского устья; и обмежевавъ тое землю приписалъ къ Троицкой церкви, что въ Лушкахъ; а на межеваньи были серпуховскаго уѣзду, Окологороднаго стану, Высоцкаго монастыря, села Бутурлина, николаевской попъ Андрей, да крестьяня Левка Наумовъ, Кузка Зиновьевъ, деревни Нефедовой Якимко Терентьевъ, Фетинко Андреевъ, Владычня монастыря деревни Палехова Гурко Агѣевъ, села Новинокъ покровской попъ Захарей, да крестьяня деревни Мартьяновы Корнюшка Самойловъ, Ивашко Сидоровъ; а межевыя книги писалъ подьячей Василей Михайловъ, да къ тѣмъ чернымъ книгамъ руки приложили николаевской попъ Андрей, покровской попъ Захарей; а что той церковной успенской земли и отхожаго лугу пашни, сѣнныхъ покосовъ того въ тѣхъ черныхъ книгахъ не написано. И по указу святѣйшаго патріарха, посылана въ Серпуховъ къ троицкому протопопу Василью грамота, велѣно ему противъ Степанова межеванья Елусупова церковной успенской земли и отхожаго лугу досмотрить межи и грани всѣ ль цѣлы и что той церковной успенской земли пашни и сѣнныхъ покосовъ по смѣтѣ будетъ; а по дозорнымъ книгамъ протопопа Василья на церковной успенской землѣ, что на пустоши Жидовиновой и на отхожемъ лугу, что на Окѣ рѣкѣ, противъ описныхъ книгъ Степана Елусупова, межи и грани всѣ въ цѣлости, а по смѣтѣ церковной земли на пустоши Жидовиновой пашни кустарникомъ поросло въ полѣ десятинъ по пяти, а въ дву потому жъ, а пашенной земли нѣтъ, сѣна межъ кустарниковъ на рѣчкѣ Атаденѣ, у колодезя Ниговцу государевыхъ копенъ будетъ на десять, лѣсу сосняку и елнику и березнику въ тѣхъ межахъ вдоль длинниковъ будетъ на десять, а поперегъ тожъ, отхожева лугу, что на Окѣ рѣкѣ и на усть Отодени рѣчки, противъ Степанова отводу, будетъ сѣнныхъ покосовъ государевыхъ указныхъ копны на три да пашенной земли двѣ десятины. И въ нынѣшнемъ во 190 году іюля въ 4 числѣ, по челобитью Кондратья Шишкина на церковную успенскую землю и на отхожей лугъ, противъ Степанова отводу Елусупова, и съ дозору протопопа Василья дана выпись, почему тою успен-

свою землею и отхожимъ лугомъ Троицкія церкви попу съ причетники владѣть, а какъ писцы тое церковную землю и съ отхожимъ лушкомъ отмежуютъ и о оброкѣ съ той земли что святѣйшій патріархъ укажетъ. Выписка о томъ и черныя книги Степанова отводу Елусупова и дозорныя книги протопопа Василья у Ивашка Неустроева (Патр. пр. кн. 103, л. 608; дозорная кн. 183).

186 г. сельцо Лужки находилось во владѣніи Саввы Прокофьева и Іева Демидова Арцыбашевыхъ; въ сельцѣ числилось 8 дв. крестьянъ и 3 дв. бобыльскихъ и Кондратья Анфиногенова Шишкина 6 дв. крестьянъ и 5 дв. бобылей.

1701 г. декабря въ 1 день, по благословенной грамотѣ, выданы два антиминса въ серпуховской уѣздъ, въ церковь Живоначальныя Троицы да въ предѣлъ Николая Чудотворца, въ село Лушки, подъ росписку той же церкви попа Стефана Калинина (Патр. прик. кн. 138, л. 210).

Ц. Бориса и Глѣба въ селѣ Енинѣ. 135 г. по писцовымъ книгамъ серпуховскаго уѣзда, въ Окологородномъ стану: вотчина Пречистыя Богородицы Рождества Пафнутьева монастыря, что въ Боровскѣ, за игуменомъ Іоасафомъ съ братьею пустошь сельцо Борисоглѣбское, Енино тожъ, а въ ней бывалъ храмъ Бориса и Глѣба развалился, пашни наѣздомъ 5 чети, да перелогомъ и лѣсомъ поросло 95 чети въ поль, а въ дву потому жъ, сѣна 20 копенъ, лѣсу пашеннаго и непашеннаго вдоль на версту, поперегъ тожъ; деревня Микифоровская на рѣчкѣ Городнѣ, а въ ней 4 дв. крестьянъ и 2 дв. бобыльскихъ (кн. 439, лл. 239—240).

Около 1672 года въ сельцѣ Енинѣ на старомъ церковномъ мѣстѣ построена новая церковь. Объ этомъ въ окладныхъ книгахъ Патріаршаго Казеннаго приказа подъ 7180 г. записано такъ: „по книгамъ старосты поповскаго николаевскаго попа Михаила, прибыла церковь во имя Бориса и Глѣба въ селѣ Енинѣ на Окѣ рѣкѣ, серпуховскаго уѣзда, въ вотчинѣ Пафнутьева монастыря Боровскаго чудотворца, дани положено 24 алт. 4 ден., заѣзда гривна“ (Патр. пр. кн. 74, л. 250).

205 г. февраля 26 дня, по указу патріарха и по помѣтѣ на выпискѣ казначея монаха Тихона Макарьевскаго, велѣно съ церковной земли, по памяти изъ Помѣстнаго приказа 205 г. февраля 21 дня, дани на попа съ причетники прибавить съ 15 чети пашни, да съ 10 копенъ сѣнныхъ покосовъ, 12 алт. 4 ден., и тѣ деньги имать съ 206 года (ibid., кн. 163, л. 494).

1705 г. въ селѣ Енинѣ при церкви Бориса и Глѣба дворы вдовой попадьи Марьи Обросимовской жены и съ ней дьячекъ Василій Никифоровъ; въ селѣ жъ 22 дв. крестьянъ (Переп. кн. 10331).

1712 г. сентября въ день запечатанъ указъ, по челобитью серпуховскаго уѣзду вотчины Пафнутьева монастыря села Енина церкви Бориса и Глѣба, попа Василья Обросимова, велѣно въ томъ селѣ новоприрубленой олтарь освятить новымъ антиминсомъ Пафнутьева монастыря архимандриту Серапіону (Патр. пр. кн. 438, л. 19).

Ц. Николая чудотворца въ селѣ Стромиловѣ. Въ Патріаршемъ Казенномъ приказѣ съ писцовыхъ боровскихъ книгъ, письма и мѣры Василья Колычова 135, 136 и 137 годовъ, написано: въ Голигской волости вотчина Преч. Богородицы Высоцкаго монастыря, что въ Серпуховѣ, село Собакино, Стромилово тожъ, на рѣчкѣ на Хоросенкѣ, а въ селѣ церковь Николы чюдотворца древяна стоитъ безъ пѣнья; церковной пашни и сѣна и угодей не написано. Въ приходныхъ книгахъ жилыхъ церквей и пустовыхъ церковныхъ земель въ селѣ Собакинѣ, Стромилово тожъ, въ дани церкви и земли на оброкѣ не написано. И во 193 г. октября 9 дня, по указу св. патріарха, а по челобитью Высоцкаго монастыря архимандрита Іосифа, велѣно въ селѣ Собакинѣ старую церковь перебрать и построить вновь, и тое церковь обложить данью, по сказкѣ того монастыря стряпчаго Стефана Фадѣева, съ дворовъ: попова, дьячкова, пономарева и просвирнина, да съ пашни съ 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, съ 15 копенъ сѣна, съ монастырскаго двора и приходскихъ съ 17 дв. крестьянскихъ, всего дани 20 алт. 4 ден., заѣзда гривна и тѣ деньги платилъ стряпчей Фадѣевъ (Патр. пр. кн. 114, л. 629 об.).

Ц. Николая чудотворца въ селѣ Васильевскомъ. 135 г. по писцовымъ книгамъ серпуховскаго уѣзда, въ Окологородномъ стану находилось помѣстье „за Ондреемъ Ивановымъ сыномъ Соймоновымъ сельцо Васильевское и съ тѣмъ, что въ томъ сельцѣ дано ему въ вотчину за царя Васильево московское осадное сидѣнье за отца его службу, а въ томъ сельцѣ по вотчинной грамотѣ 122 году, за приписью дьяка Герасима Мартемьянова, было въ вотчинѣ 80 чети, и по ево Ондреевѣ душевной сказкѣ, какову онъ далъ писцомъ, написано: при царѣ Васильѣ отецъ ево въ осадѣ сидѣлъ и съ Москвы посланъ былъ на Коломну и на Коломнѣ въ осадѣ сидѣлъ и какъ воръ побѣжалъ изъ Тушина въ Колугу, ихъ городъ Серпуховъ царю Василью били челомъ, и какъ воръ изъ Колуги пришелъ въ Коломен-

свое и заступилъ ихъ городы и отецъ ево въ тѣ поры при ворѣ былъ въ Серпуховѣ неволею; а по государеву указу, каковъ данъ писцомъ, за дьячею приписью, написано: которые были въ воровствѣ и тѣхъ вотчинъ за вотчинники не писать, а писать ихъ въ оклады въ помѣстья. И по государеву наказу, по нынѣшнему письму и мѣрѣ, за Ондреемъ Ивановымъ сыномъ Соймоновымъ вотчинной его жеребей въ сельцѣ Васильевскомъ 80 чети написано въ помѣстье, потому самъ онъ, Ондрей Соймоновъ въ сказкѣ написалъ, что отецъ ево при ворѣ былъ въ Серпуховѣ. Да за нимъ же, Ондреемъ, въ томъ же сельцѣ Васильевскомъ помѣстья, что за нимъ было въ остаткѣ за вотчинною дачею старово отцовскаго помѣстья, по ввозной грамотѣ царя и великого князя Ивана Васильевича 71 года, 90 чети, и обоево за нимъ въ сельцѣ Васильевскомъ и съ тѣмъ что за нимъ было въ вотчинѣ 170 чети; а по нынѣшнему письму въ томъ ево сельцѣ дворъ ево помѣщиковъ, да дворъ людской, 2 дв. крестьянъ и 2 дв. бобылей" (кн. 439, лл. 46—48).

174 г. сельцо Васильевское дано въ помѣстье Афанасью Андреву Соймонову послѣ его отца. По переписнымъ 186 г. книгамъ въ этомъ сельцѣ числилось за нимъ, Афанасьемъ, 6 дворовъ крестьянскихъ (Помѣст. прик. по гор. Алексину, оклеен. столб. 574, № д. 4).

197 года генваря въ 29 день билъ челомъ великому господину св. патріарху стольникъ Афанасій Андреевъ сынъ Соймоновъ: обѣщался де онъ построить вновь церковь деревянную во имя Николая чудотворца въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, въ вотчинѣ своей, въ сельцѣ Васильевскомъ, и о построеніи той церкви благословенная грамота ему дана. 198 г. октября 24 дня, по указу св. патріарха, велѣно тое церковь новопостроенную освятить, а дани на ту церковь положено, по сказкѣ Афанасья Соймонова, сына ево большаго Ивана, съ дворовъ: попова, дьячкова, просвирнина, съ вотчинникова, да съ 15 дв. крестьянскихъ, да съ церковной земли, по памяти изъ Помѣстнаго приказа, за приписью дьяка Дмитрія Ѳедорова, какова вынесена въ Казенный приказъ о справкѣ къ той церкви земли, съ 10 чети, по 3 деньги съ чети, съ 10 копенъ сѣна, по 2 деньги съ копны, всего 20 алт. 2 ден., заѣзда гривна, и тѣ данныя деньги велѣно имать съ нынѣшняго 193 г.; тѣ деньги платилъ Степановъ человѣкъ Соймонова Ѳедотко (Патр. пр. кн. 132, л. 628).

Въ 207 г. помѣстья и вотчины Афанасья Соймонова въ разныхъ уѣздахъ справлены и отказаны женѣ его вдовѣ Аннѣ съ дѣтьми Иваномъ и Борисомъ. Кромѣ того за Иваномъ Афанасьевымъ было во

владѣнія имѣніе жены его Авдотьи въ вологодскомъ уѣздѣ, что далъ ей въ приданое братъ ея родной князь Даніилъ Вяземской.

1705 г. въ селѣ Васильевскомъ на рѣчкѣ Биричевкѣ, при церкви чудотворца Николая дворы попа Петра Іосифова, дьячка Михаила Иванова.

Въ томъ же селѣ вотчина за Иваномъ Афанасьевымъ Соймоновымъ дворъ вотчинниковъ и 5 дв. крестьянъ (Переп. кн. 10331).

Въ 1707 г. Бориса Афанасьева Соймонова не стало, а помѣстья и вотчины, что ему дано послѣ отца его, справлены и отказаны брату его родному Ивану. Въ 1712 г. селомъ Васильевскимъ владѣли Өедоръ, Александръ, Дмитрій и Алексѣй Соймоновы послѣ отца ихъ Ивана Афанасьевича, умершаго на дорогѣ, идучи изъ Бѣлгорода со службы великаго государя (Вотч. Колл. дѣла стар. л. по гор. Алексину, кн. 21, № д. 34).

Ц. Воздвиженія честнаго Креста Господня съ придѣлами Николая чудотворца и Пресв. Богородицы всѣхъ скорбящихъ радость въ селѣ Воздвиженскомъ [1]. По приправочнымъ книгамъ Пимииова довору Юшкова 125 году церковные земли вздвиженскіе да георгіевскіе за попомъ Григорьемъ пустошь, что бывалъ погостъ Здвиженской, а въ ней пашни паханые наѣздомъ 4 чети, перелогомъ и лѣсомъ поросло 12 чети, обоего 16 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ; да къ той же пустоши отхожей лугъ на р. Окѣ, пониже Подмоклова, противъ врага, сѣна ставится 30 копенъ (Писц. кн. 439, л. 445).

До построенія церкви церковная воздвиженская земля отдавалась въ оброкъ. Въ 7146 г. она была на оброкѣ у тарушенина Филимона Нарышкина съ платою оброка по 5 алт. на годъ.

159 г. мая въ 10 день, по государеву патріархову указу, церковная воздвиженская земля промѣнена впрокъ дьяку Ивану Владычкину на вотчинный его жеребей въ пустоши Верстиной, и мѣновная запись взята и впредь сей церковной земли въ оброчныхъ книгахъ не писать, а писать въ пустоши Верстиной, которая и отдана ему же, дьяку, изъ оброка 6 алт. 4 ден. на годъ.

135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану: помѣстье за тарущаниномъ Филимономъ Ивановымъ сыномъ Нарышкинымъ, по ввозной грамотѣ 133 г., за приписью дьяка Венедикта Махова, половина села Лукина на колодезѣ, а другая половина того села въ вотчинѣ за Федоромъ Семеновымъ сыномъ Бегичевымъ, по

---

[1]) Нынѣ село Лукино.

рядной записи, что дала ему въ приданое вдова Ненила Епифантьева жена Владычкина за дочерью своею Варварою, а въ селѣ два двора вотчинниковъ и помѣщиковъ и 7 дв. крестьянъ (Писц. кн. 439, лл. 120 и 184).

Во 184 г. послѣ Ивана Владычкина его вотчина справлена за дѣтьми его Афанасьемъ и Васильемъ; во 196 г. они изъ вотчинъ отца своего въ пустоши Трубициной 8 чети, да изъ сельца Лукина 2 чети поступились къ церкви Воздвиженія честнаго Креста Господня и Николая чудотворца.

196 г. августа 25 дня, по указу св. патріарха и по благословенной грамотѣ, какова дана по челобитью Василья да Афанасья Владычкиныхъ, велѣно имъ въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, на прежней церковной воздвиженской оброчной землѣ построить церковь Воздвиженія честнаго Креста Господня, да въ предѣлѣ Николая чудотворца древянную; а къ той церкви попу съ причетники владѣть вмѣсто воздвиженской земли, что написана къ тому кладбищу въ писцовыхъ книгахъ, вымѣненною землею, что вымѣнилъ у дьяка Ивана Владычкина, въ пустоши Верстаной 11 чети, да по памяти изъ Помѣстнаго приказа, какова подана въ Казенной приказъ Васильемъ Владычкинымъ, за приписью дьяка Автамона Иванова, къ той же церкви попу съ причетники владѣть, по справкѣ и по дачѣ Василья Владычкина съ братомъ, къ прежней церковной вымѣненной землѣ, въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, въ пустоши Трубицыной 8 чети, да къ тому жъ въ сельцѣ Лукинѣ 2 чети, всей вымѣненной и придаточной земли 21 четь въ полѣ, а въ дву потому жъ, да по сказкѣ и по дачѣ Василья Владычкина въ пустоши Верстаной къ прежней вымѣненной церковной землѣ сѣна 22 копны. И тоя церкви на попа съ причетники дань положена, по сказкѣ жъ Василья Владычкина, съ дворовъ: попова, дьячкова, просвирницына, да съ приходскихъ съ одного двора вотчинникова по указной статьѣ, да въ сельцѣ Лукинѣ, да въ деревнѣ Каменкахъ съ 14 дворовъ крестьянскихъ и съ 6 дворовъ бобыльскихъ, да съ вымѣненной церковной земли съ 21 чети съ 22 копенъ сѣна,—всего 27 алт. 5 ден., заѣзда гривна. 198 г. августа 5 дня, по указу преосвящ. Адріана, митрополита казанскаго и свіяжскаго, и по помѣтѣ на выпискѣ казначея Андрея Даниловича Владычкина, велѣно тое новопостроенную церковь освятить и посвященная грамота дана, а данныя деньги по вышеписанному окладу въ патріаршую домовую казну имать со 199 года (Патр. пр. кн. 132, л. 628 об.)

1705 г. въ селѣ Воздвиженскомъ на рѣкѣ Каменкѣ, при церкви Воздвиженія честнаго Креста дворы: попа Ивана Петрова и пономаря Ѳеодора Дементьева.

Въ томъ же селѣ вотчина за стольникомъ Васильемъ Ивановымъ Владычкинымъ дворъ вотчинниковъ и 2 дв. крестьянъ и за стряпчимъ Афанасьемъ Ивановымъ Владычкинымъ два двора крестьянъ (Переп. кн. 10331).

1710 г. билъ челомъ великому государю въ Помѣстномъ приказѣ стольникъ Василій Ивановъ Владычкинъ: поступился де онъ дочери своей дѣвицѣ Настасьѣ изъ вотчинъ своихъ въ серпуховскомъ уѣздѣ село Воздвиженское, въ сельцѣ Лукинѣ, въ деревнѣ Сарыльѣ, въ пустоши, что нынѣ деревня Каменка съ крестьянами, а владѣть ей, дочери, тѣми вотчинами послѣ его кончины. И того же года Помѣстнымъ приказомъ за Настасьею Васильевою Владычкиною вышеписанная вотчина справлена (Вотч. Колл. дѣла стар. л. по гор. Алексину, кн. 27, № д. 7).

1726 г. въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ производилось дѣло объ освященіи придѣла во имя Пресв. Богородицы всѣхъ скорбящихъ радости при церкви Воздвиженія Господня въ селѣ Воздвиженскомъ. Дѣло началось по прошенію той церкви священника Семена Иванова. Въ своемъ прошеніи, поданномъ 1726 г. ноября 2 дня, онъ объяснялъ: „по указу его императорскаго величества и по благословенной грамотѣ построена въ селѣ Воздвиженскомъ настоящая церковь деревянная во имя Воздвиженія честнаго Креста Господня, да придѣлъ Николая чудотворца, вторичной предѣлъ Всѣхъ скорбящихъ радости и настоящая церковь и предѣлъ Николая чудотворца освящены, а вторичной предѣлъ Всѣхъ скорбящихъ радости не освященъ и чтобъ указомъ повелѣно было оной предѣлъ Всѣхъ скорбящихъ освятить и выдать святый антиминсъ и о томъ изъ Синод. Казеннаго приказу Высоцкаго монастыря къ архимандриту Герасиму послать указъ“.

Вслѣдствіе сего прошенія на справку выписано: „прибыла оная церковь и данью обложена во 198 году, а у той церкви дворы: поповъ, дьячковъ, просвирнинъ, въ приходѣ 21 дворъ, пашни церковной земли 21 четь въ полѣ, а въ дву потому жъ; въ переписныхъ книгахъ 1703 года у той церкви показано: попъ Иванъ Петровъ, дьячекъ Ѳедоръ Дементьевъ, въ приходѣ 20 дворовъ, пашни 6 десятинъ въ полѣ, а въ дву потому жъ, лугу 2 десятины. Въ записной печатныхъ пошлинъ книгѣ 1718 года написано: октября 22 день запечатанъ указъ о построеніи церкви, по челобитью стольника Афанасья Иванова сына Владычкина, по которому велѣно ему въ серпуховскомъ

уѣздѣ, въ вотчинѣ его въ селѣ Воздвиженскомъ, вмѣсто ветхой Воздвиженской церкви, построить вновь церковь тотъ же престолъ, да въ предѣлѣ Пресв. Богородицы всѣхъ скорбящихъ, да Николая чудотворца; а въ 1720 г. іюля въ 12 день, по подписанію крутицкаго митрополита Игнатія на прошеніи вышепоказанной Воздвиженской церкви попа Ивана Петрова велѣно о священіи вышеписанныхъ новопостроенныхъ настоящей Воздвиженской церкви да предѣла Николая чудотворца дать указъ. И по силѣ того подписанія въ Серпуховъ Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму указъ посланъ. Въ окладныхъ книгахъ жилыхъ данныхъ церквей Воздвиженская церковь пишется въ Серпуховской десятинѣ, дани и заѣзда и десятильнича доходу рубль 7 алт. 5 ден., казенныхъ пошлинъ 5 алт., и тѣ деньги на сей 1726 годъ плачены сполна."

Въ дополненіе къ показанной справкѣ отъ священника Воздвиженской церкви взята сказка, въ которой онъ объяснялъ по священству, что „у оной приходской церкви служитъ онъ, попъ Семенъ, дьячекъ Стефанъ Ивановъ да пономарь Андрей Ивановъ дѣйствительно служащими, въ приходѣ у той церкви нынѣ на лицо въ томъ селѣ Воздвиженскомъ дворъ помѣщика капитана Михаила Иванова сына Пушкина, дворъ помѣщика подполковника Василья Михайлова Лихарева, да иныхъ помѣщиковъ въ томъ селѣ восемь, да въ сельцѣ Лукинѣ 17 и деревнѣ Каменкѣ 4 двора крестьянскихъ, итого 31 дворъ; а разстояніемъ оная церковь отъ другихъ церквей во всѣ четыре стороны города Серпухова въ шести, вотчины Высоцкаго монастыря села Бутурлина въ пяти, вотчины Өедора Иванова сына Соймонова села Васильевскаго въ четырехъ верстахъ, а окромѣ оныхъ селъ ближе того ни единаго села не имѣется, а въ вышеписанную ихъ церковь ладонъ, вино и протчія принадлежности отправляются отъ помянутыхъ приходскихъ людей, тако жъ и онъ, попъ, съ причетники пропитаніе имѣетъ отъ нихъ же, приходскихъ людей, а пашенной церковной земли у нихъ 6 десятинъ въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣнныхъ покосовъ 20 копенъ, отъ чего они и впредь будутъ довольствоваться безъ всякаго оскуденія".

Резолюція: „1726 году ноябрь 7 дня дать указъ о священіи и антиминсъ выдать".

Того же года ноября въ день выданъ указъ объ освященіи церкви на имя архимандрита Высоцкаго монастыря Герасима (Патр. пр. св. 446, № д. 599).

1732 г. іюня 13 дана новоявленная память попову сыну Ивану Петрову о бытіи ему въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ селѣ Воздвижен-

скомъ у церкви Воздвиженія честнаго Креста Господня дьячкомъ на мѣстѣ дьячка Стефана Иванова, который отъ той церкви отошелъ, пошлинъ 6 алтынъ 4 деньги.

Ц. Рождества Христова въ селѣ Телятевѣ. 135 г. по писцовымъ книгамъ серпуховскаго уѣзда въ Окологородномъ стану было помѣстье за Иваномъ Ивановымъ сыномъ Раевскимъ, по ввозной грамотѣ 130 году, за приписью дьяка Ивана Грязева, село Телятево на рѣчкѣ на Московкѣ, а въ немъ церковь Рождество Христово клѣтцки пустъ, попа и пѣнья нѣтъ, на помѣщиковѣ землѣ; да въ селѣ дворъ помѣщиковъ, 3 дв. крестьянъ и дв. бобыля (Писц. кн. 439, л. 95).

188 г. Ивана Раевскаго не стало, а его помѣстье село Телятево дано зятю его Богдапу Ивановичу Иванчину-Писареву. Во 191 г. онъ отдаетъ свое имѣніе въ приданое дочери своей Екатеринѣ, при выходѣ ея замужъ за Михаила Ивановича Прончищева (Дѣла Вотч. Колл. стар. л. по гор. Алексину, кн. 3, № д. 27).

7189 г. декабря 17 дня билъ челомъ великому государю Богданъ Ивановъ Иванчинъ-Писаревъ: „обѣщался онъ и построилъ церковь Рождества Христова въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, въ своей деревушкѣ въ сельцѣ Телятевѣ и далъ онъ изъ помѣстья своего изъ вотчины въ сельцѣ Телятевѣ и въ пустоши Хлыновой къ той церкви 10 чети, и чтобъ великій государь пожаловалъ его, велѣлъ то его помѣстье и вотчину къ церкви записать".

Вслѣдствіе сего прошенія въ Помѣстномъ приказѣ на справку выписано: „170 г. августа 10 дня дано Богдану Иванчину-Писареву изъ его помѣстья въ вотчипу, съ помѣстнаго его оклада съ 820 чети, со ста по 20 чети, въ сельцѣ Телятевѣ 100 чети, въ пустошахъ Ширяевѣ 25 чети и Хлыновѣ 25 чети. На поступной жеребей имѣтца къ церкви въ сельцѣ Телятевѣ 7 чети и въ пустоши Хлыновѣ 3 чети.

7189 г. февраля 3 дня, по указу великаго государя, окольничій князь Иванъ Михайловичъ Корнодиновъ съ товарищи, слушавъ сей выписки по заручной челобитной и по допросу къ церкви земли справить по указу и послать о вѣдомости въ Патріаршъ приказъ память". (Помѣст. прик. по гор. Алексину оклеен. столб. 104, № д. 6).

Въ приходныхъ окладныхъ книгахъ за 7204 годъ записано: „по указу св. патріарха и по помѣтѣ на выпискѣ казначея монаха Тихона Макарьевскаго, обложена вновь данью церковь во имя Рождества Христова въ селѣ Телятевѣ, которую построилъ въ вотчинѣ своей стольникъ Михаилъ Пронмищевъ, а дани положено тоя церкви на попа съ причетники съ дворовъ попова, дьячкова и одного вотчинни-

кова, да съ церковной земли, по памяти изъ Помѣстнаго приказа, за приписью дьяка Алексѣя Волкова 202 г. ноября 1 числа, пашни съ 15 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣнныхъ покосовъ съ 15 копенъ, по указной статьѣ, съ 7 дворовъ крестьянскихъ, по 3 деньги съ двора, всего дани 17 алт. 5 денегъ, заѣзда гривна, и тѣ деньги велѣно взять сей десятины старостѣ поповскому на 204 г. и о томъ ему указъ посланъ" (Патр. пр. кн. 158, л. 509).

205 г. декабря въ 12 день, по благословенной грамотѣ, данъ антиминсъ ко освященію новопостроенной церкви Рождества Христова въ серпуховскомъ уѣздѣ, что въ селѣ Телятевѣ, подъ росписку той церкви попа Ивана (ibid., кн. 138, л. об. 120).

1700 г. по имянному великаго государя указу и по докладной выпискѣ половина села Телятева дана и отказана Александру Даниловичу Меншикову, „за огурство и за ослушаніе великаго государя указу, что Михаилъ Прончищевъ того села Теляшева на земляхъ на большой воронежской дорогѣ до указу селидьбы не учинили".

Въ 1701 г. Александръ Меншиковъ вотчину свою половина села Теляшева промѣнилъ Богоявленскаго монастыря въ Москвѣ, что за Ветошнымъ рядомъ, архимандриту Евфимію и казначею Іосифу (Вотч. Колл. дѣла стар. лѣтъ по гор. Алексину, кн. 3, № д. 27).

Въ 1702 г. Михаилъ Прончищевъ оставшееся за нимъ имѣніе въ селѣ Телятевѣ 12 четвертей промѣнилъ своему зятю Алексѣю Тимофеевичу Ржевскому.

1702 года декабря въ 18 день, по благословенной грамотѣ, выданъ антиминсъ въ новопостроенную церковь Рождества Христова, въ серпуховской уѣздъ, въ Окологородный станъ, въ село Рожествено, подъ росписку той же церкви священника Варфоломея Ѳедорова (П. пр. кн. 138, л. 227).

1729 г. въ Синод. Казенномъ приказѣ производилось дѣло о построеніи новой церкви во имя Рождества Христова въ селѣ Телятевѣ. Въ прошеніи, поданномъ 1729 года мая 29 дня въ оный приказъ, полковникъ Сильвестръ Даниловъ Гурьевъ объяснялъ, что „имѣется де у него вотчина въ серпуховскомъ уѣздѣ село Телятево, а въ томъ селѣ построена въ давныхъ годехъ церковь во имя Рождества Христова деревянная, которая вотчина прежъ сего была стольника Михаила Прончищева, а нынѣ оная церковь весьма обветшала и за ветхостію служить въ ней опасно и просилъ, чтобы ему дозволить вмѣсто оной ветхой деревянной Рождественской церкви построить вновь на томъ же церковномъ мѣстѣ во имя тотъ же престолъ каменную церковь и о томъ строеніи дать изъ Синодальнаго Казеннаго

приказу указъ". На прошеніи написано: „29 маія 1729 года, записавъ выписать". И противъ вышеписанной помѣты въ Синод. Каз. приказѣ выписано: „въ окладной книгѣ сего 729 года по Серпуховской десятинѣ написано: съ церкви Рождества Христова, что въ вотчинѣ стольника Михаила Пронченщева въ селѣ Телятевѣ, дани и заѣзда и десятильнича доходу 31 алтынъ 1 деньга, казенныхъ пошлинъ 5 алтынъ 4 деньги и тѣ данныя и пошлинныя деньги на прошлые годы по сей 1729 годъ плачены сполна. А по писцовымъ книгамъ вышеозначенной Рождественской церкви не написано. Прибыла оная церковь и данью обложена въ 204 году и у той церкви въ окладной того же года книгѣ написано: дворы поповъ, дьячковъ, въ приходѣ 8 дворовъ, да по памяти изъ Помѣстнаго приказа пашни 15 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 15 копенъ. А по переписнымъ книгамъ 703 года у оной же церкви написано: попъ Варфоломей Ѳедоровъ дворъ причетниковъ, въ приходѣ 8 дворовъ, пашни 15 чети, лѣсу полторы десятины". Резолюція: „1729 г. іюнія въ 17 день, по указу его императ. величества и по приказу Святѣйшаго Правит. Синода, дать указъ о строеніи церкви". Указъ изъ Синодальнаго Казеннаго приказа о построеніи каменной церкви въ селѣ Телятевѣ выданъ полковнику Сильвестру Гурьеву.

1731 г. сентября 21 дня Ѳедоръ Даниловъ Гурьевъ вошелъ съ прошеніемъ въ Синодальный Казенный приказъ вмѣсто брата своего роднаго Сильвестра Гурьева, и просилъ дозволенія освятить вновь построенную каменную церковь во имя Рождества Христова архимандриту Серпуховскаго Высоцкаго монастыря Герасиму, о чемъ послать ему указъ и выдать освященный антиминсъ. Резолюція серомаха Филагрія: „1731 года сентября въ 27 день, по указу ея импер. величества и по благословенію Святѣйшаго Правит. Синода, о освященіи церкви и о выдачѣ антиминса выдать указъ". Того жъ числа посланъ указъ архимандриту Герасиму объ освященіи вышеозначенной церкви (Патр. пр. св. 457, № д. 1476 и кн. 328, л. 50).

Ц. Алексія Митрополита въ селѣ Новоселкахъ, Кудаево тожъ. Новоселки, Кудаево тожъ, во 135 году—пустошь на колодезѣ на Здоровцѣ, вверхъ по рѣкѣ по Нарѣ, серпуховскаго уѣзда, Теменскаго стана, помѣстье новокрещена Кирилла Янсубина сына Собакова, по ввозной грамотѣ 124 года (Писц. кн. 439, л. 310 об.).

186 г. по переписнымъ книгамъ значится: за Ѳедоромъ Евтропьевымъ сыномъ Есеневымъ новоселебная деревня Новоселки, Кудаево тожъ, на колодезѣ, а прежъ сего та деревня была за отцомъ его, а въ ней 8 дв. крестьянскихъ (кн. 10320, л. 137).

При этомъ владѣльцѣ въ помянутой деревнѣ построена церковь. Объ этомъ въ приходной окладной книгѣ Патр. Казеннаго приказа говорится такъ: 1703 года февраля 4 дня, по указу великаго государя и по помѣтѣ на выпискѣ казначея монаха Тихона Макарьевскаго, велѣно новопостроенной церкви во имя Алексія Митрополита, которую построилъ Ѳедоръ Евтропіевъ сынъ Есеневъ въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ помѣстьѣ своемъ, въ деревнѣ Новинкахъ, Кудаево тожъ, на попа съ причетники дани положить, по сказкѣ ево, Ѳедора Есенева, съ дворовъ: попова, дьячкова, просвирнина, съ одного вотчинникова и съ 9 крестьянскихъ среднихъ, да съ церковной земли, по памяти изъ Помѣстнаго приказа 1703 г. генваря 13 дня, за приписью дьяка Анисима Невѣжина, съ пашни съ 10 чети, сѣнныхъ покосовъ съ 10 копенъ, по указной статьѣ, 14 алт. 5 ден., заѣзда гривна. И тѣ данныя деньги велѣно имать съ 1703 года (Патр. пр. кн. 184, л. 524).

1703 года іюля въ 7 день, по благословенной грамотѣ, выданъ антиминсъ въ новопостроенную церковь Алексѣя Митрополита, въ серпуховской уѣздъ, въ вотчину Ѳедора Евтропьева сына Есенева, въ деревню Новоселки; а взялъ антиминсъ крестовый попъ Иванъ Мироновъ (Патр. пр. кн. 138, л. 236).

Ц. Владимірскія Пресв. Богородицы въ селѣ Дубенкахъ [1]. 135 и 136 гг. по писцовымъ книгамъ тарускаго уѣзда, въ Козлобродскомъ стану, помѣстье за Иваномъ Петровымъ сыномъ Корочаровымъ половина деревни Малыя Дубенки на рѣчкѣ на Микожелкѣ, а другая половина той деревни въ вотчинѣ за Дмитріемъ Семеновымъ сыномъ Юровымъ, въ деревнѣ дворы помѣщиковъ и вотчинниковъ да 8 дв. крестьянъ (кн. 10326).

186 г. эта деревня находилась во владѣніи Дмитрія Васильева Юрова и Василья Иванова Корочарова.

По приходной книгѣ Патріаршаго Казеннаго приказа за 1706 г. въ прошломъ 1704 году марта въ день, по указу великаго государя и по подписанію на челобитной преосвящ. Стефана митрополита рязанскаго и муромскаго, велѣно новопостроенной церкви Пр. Богородицы Владимірскія, которую построилъ стольникъ Василій Ивановъ сынъ Карачаровъ въ Боровскомъ уѣздѣ, въ Козлобродскомъ стану, въ вотчинѣ своей въ сельцѣ Дубенкахъ, на попа съ причетники дани по-

---

[1]) Нынѣ Богородское Дубны.

ложить съ дворовъ попова, дьячкова, пономарева, просвирницына, съ приходскихъ съ одного вотчинникова, съ 10 крестьянскихъ среднихъ, да по памяти изъ Помѣстнаго приказу, за приписью дьяка Анисима Невѣжина, 1704 года марта въ 13 день съ пашни съ 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣнныхъ покосовъ съ 10 копенъ, по указной статьѣ, 15 ал. 3 ден., заѣзда гривна, и тѣ данныя деньги велѣно имать съ будущаго 1707 года (кн. 197, л. 289).

Ц. Рождества Христова съ придѣломъ Николая чудотворца на погостѣ Рождественскомъ, что на Темнѣ. Въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Теменскомъ станѣ изстари была церковь Рождества Христова на погостѣ, что въ Темнѣ. Когда и по какому случаю она была упразднена—неизвѣстно. Церковная земля, принадлежавшая оной церкви, отдавалась отъ Патріаршаго Казеннаго приказа на оброкъ разнымъ лицамъ, съ платою оброка съ 7157 г. по 5 алтынъ и съ 7200 г. по 10 алт. на годъ. Въ оброчныхъ книгахъ Казеннаго приказа писалось такъ: „съ церковной земли Рождества Христова въ Теменскомъ стану, на рѣкѣ на Нарѣ". Въ 7201 г. сія земля находилась на оброкѣ у преображенскаго попа Өедора, что въ Теменскомъ станѣ (Патр. пр. кн. 148, л. 347).

Подъ 1715 г. отмѣчено: на сей землѣ построена церковь (ibid., кн. 228, л. 241).

1715 года сентября въ 12 день запечатанъ указъ, по челобитью боярина Петра Васильевича Шереметева, жены ево боярыни вдовы Татьяны Афанасьевны, велѣно ей новопостроенную церковь Рождества Христова, да предѣлъ Николая чудотворца, которую построили на оброчномъ церковномъ Рождественскомъ погостѣ, въ Серпуховской десятинѣ, что въ Темнѣ, освятить Таруской десятины старостѣ поповскому успенскому попу Макарію и въ тѣ церкви антиминсы выданы. За два полотна деньги взяты (Патр. пр. кн. 438, л. 70).

1715 г. сентября въ 12 день, по указу великаго государя и по помѣтѣ на выпискѣ казначея іеромонаха Антонія, велѣно новопостроенной церкви Рождества Христова да въ предѣлѣ Николая чудотворца, которую построила, по обѣщанію своему, боярина Петра Васильевича Шереметева жена его боярыня вдова Татьяна Афанасьевна въ серпуховскомъ уѣздѣ, на оброчномъ церковномъ Рожественскомъ погостѣ, что въ Темнѣ, на попа съ причетники положить дани съ дворовъ: попова, дьячкова, просвирницына, съ помѣщицына и съ 20 дв. крестьянскихъ, да съ пашни съ полунивы, съ сѣнныхъ покосовъ 10 копенъ, по указной статьѣ, 12 алт. 4 ден., заѣзда гривна,

десятильнича доходу 10 алт., казенныхъ пошлинъ 5 алт. 4 ден., всего 31 алт. 4 ден. (Патр. пр. кн. 229, л. 461 об.).

Ц. Іоанна Предтечи. 135 г. по писцовымъ книгамъ въ Окологородномъ стану находилась вотчина за Высоцкимъ монастыремъ, *пустошь, что былъ погостъ Предотеченской, на рѣкѣ на Нарѣ, усть рѣчки Московки и Велемки*, а въ ней храмъ бывалъ Рождество Іоанна Предтечи; пашни перелогомъ и лѣсомъ поросло 15 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, земля середняя, сѣна по рѣкѣ по Нарѣ и по рѣчкамъ 30 копенъ (кн. 439, л. 220).

Церковная земля на пустоши Предтеченской, до построенія на ней церкви, отдавалась на оброкъ разнымъ лицамъ съ платою оброчныхъ денегъ въ патріаршую казну въ 7147 г. по 7 алт. 2 ден. и съ 7205 г. по 10 алт. на годъ.

Въ приходной книгѣ Патріаршаго Казеннаго приказа за 1727 г. написано: въ нынѣшнемъ 727 году декабря въ 16 день, по указу его императорскаго величества и по опредѣленію Синодальнаго Казеннаго приказа, противъ прошенія Высоцкаго монастыря, что въ Серпуховѣ, архимандрита Герасима, велѣно, по силѣ состоявшагося въ 206 году блаженныя памяти святѣйшаго Адріана патріарха 67 пункта, новопостроенную въ 720 году на пустовой церковной предтеченской землѣ, имѣющуюся въ вотчинѣ означеннаго Высоцкаго монастыря, въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ Окологородномъ стану, и освященную церковь во имя Іоанна Предтечи, противъ прочихъ имѣющихся церквей въ Синодальной области, данью обложить, противъ взятыя онаго монастыря у стряпчаго Ивана Шоринова сказки, а именно: съ попова четыре деньги, съ дьячкова и пономарева по деньгѣ, съ приходскихъ—съ одного помѣщикова шесть денегъ, съ крестьянскихъ среднихъ съ 45 дворовъ по три деньги, съ пашни съ 15 чети по три деньги, съ сѣна съ 30 копенъ, по 2 деньги съ копны, итого рубль 8 алт. 4 ден., съ полоняничныхъ съ трехъ дворовъ по 8 денегъ 4 алтына, заѣзда гривна, десятильнича доходу 10 алт., казенныхъ пошлинъ 5 алт. 4 ден., и всего по рублю по 31 алт. по 4 деньги на годъ; и оныя деньги на нынѣшній, такъ и на прошлые годы (за платежемъ съ вышеписанной земли прежнимъ положеннымъ оброкомъ) по означенному росписанію, а именно: на 1720, 1723, 1725, 1726 годъ достальныхъ шести рублевъ девять алтынъ двѣ деньги и на 1721, 1722, 1724 годъ и на сей 1727 годъ по окладу 7 рублей 26 алтынъ 4 деньги, итого 14 рублевъ 2 алтына 4 деньги принявъ отправить. Тѣ деньги 14 рублевъ 8 копѣекъ въ пріемѣ платилъ посадской человѣкъ серпуховитянинъ Михаилъ Поповъ (кн. 307, л. 152).

Владычинъ монастырь. 135 г. въ Окологородномъ стану „монастырь Владыченъ, а въ немъ церковь Введеніе Пречистыя Богородицы каменная, да предѣлы Алексѣя Митрополита, да царевича Дмитрія Углицкова, да церковь Страстотерпца Христова Егоргія каменная жъ съ трапезою, да на воротехъ церковь Ѳеодота Ангирскіе церкви каменная; въ монастырѣ игуменъ Ѳеодосій съ братьею, а подлѣ монастыря дворъ конюшенной, да дворъ коровничей, а въ нихъ живутъ дворники, конюхи и служебники—свѣчники и портные мастера".

Подъ монастыремъ слободка Верхняя, а въ ней во дв. дьяконъ Уваръ Юрьевъ, во дв. дьячекъ Демка Онтиповъ, во дв. пономарь Ивашко Ивановъ сынъ Болдырь, во дв. просвирница, да дворы монастырскихъ служекъ.

Подъ монастыремъ другая слободка Нижняя, въ ней живутъ служебники монастырскіе всякихъ чиновъ: повары, хлѣбники, рыболовы, пастухи и конюхи. Подъ монастыремъ и подъ слободками роща сосновая да лѣсъ красной, хоромной (Писц. кн. 439, лл. 233—235).

142 г. іюля 9 запечатана настольная грамота изъ Серпухова Владычня монастыря игумену Кириллу быти ему въ архимаритехъ на Москвѣ въ Чудовѣ монастырѣ, пошлинъ 16 алт. 4 деньги взято (Печ. Конт. кн. 21, л. 96).

7203 года іюня въ 22 день, по указу святѣйшаго патріарха, данъ антиминсъ ко освященію церкви во Владыченъ монастырь, въ Серпуховъ (Патр. пр. кн. 138, л. 91).

207 г. августа 22. Г. Серпухова около Владычня монастыря ограда каменная, 4 башни покрыты тесомъ. Въ монастырѣ соборная церковь каменная во имя Введенія Пр. Б. о 5 главахъ, кресты и главы опаяны бѣлымъ желѣзомъ, а въ церкви царскія двери, столбцы и сѣнь рѣзные золочены, а на царскихъ дверяхъ Благовѣщеніе и евангелисты, а на столбцахъ святые; подлѣ царскихъ дверей, противъ праваго крылоса образа: Предста Царица, на образѣ Спасителевѣ вѣнецъ съ сіяніемъ, на вѣнцѣ крестъ съ 3 камушки, окладъ мѣдной басменой позлащенъ; Введенія Пр. Б. окладъ серебряной чеканной позлащенъ, 2 вѣнца съ корунами и цаты чеканные жъ, въ нихъ 32 камени, поднизи и ожерельицо жемчужное, у дву лицъ двои рясы, въ нихъ 12 прядей мелкаго жемчугу; Алексѣя Митр. съ дѣяніемъ обложенъ серебромъ, басмою золоченъ, вѣнецъ сканной съ 11 камушками, цата серебряная чеканная съ 3 камушками, вѣнецъ и цата позлащены; на налоѣ 12 миней писаны на полотенцахъ въ кіотѣ да тріоди писаны на полотнѣ въ кіотѣ; противъ лѣваго крылоса: Св. Троицы 5 вѣнцовъ серебряные сканные и позлащены, въ вѣнцахъ и въ ца-

тахъ 20 камушковъ да 2 раковины; Одигитрія, на томъ же образѣ написаны архангелы, окладъ, вѣнецъ и цата серебряные позлащены гладкіе, а въ нихъ 9 камушковъ, по полямъ 3 камушка; вмуч. Георгія съ дѣяніемъ, вѣнецъ и цата серебряные позлащены, въ вѣнцѣ 3 камушка; на сѣверныхъ дверяхъ сотвореніе и изгнаніе Адамля обложено мѣдью басмою позлащено.

Въ таблѣ противъ праваго крылоса образа: Умиленіе Пр. Б., Владимірскія Пр. Богородицы съ Предвѣчнымъ Младенцемъ, Одигитрія—въ кіотахъ, а на кіотныхъ притворахъ писаны праздники и святые, да складни большіе пятилистовые кипарисные обложены серебромъ, позлащены, вѣнцы чеканные, около оконъ обложено мѣдью, да складни рѣзные кипарисные жъ, а на нихъ рѣзь деисусъ съ пророки по полямъ обложено серебромъ, окованы мѣдью на 7 цкахъ, да складни меньшіе на 2 цкахъ обложены серебромъ, басмою позлащены, на нихъ писанъ Спасъ и Богородица и деисусъ 9 вѣнцовъ рѣзныхъ, образъ Тихвинскія въ деревянномъ кіотѣ; въ таблѣ жъ противъ лѣваго образъ Одигитрія въ кіотѣ, а на притворахъ у кіота писаны праздники и святые.

Да въ церкви жъ по нижнему таблу и на крылосѣхъ окладныхъ пти и пятилистовыхъ образовъ, которые даваны по душамъ своимъ, всѣхъ 80 иконъ; образъ Пр. Б. Живопріемнаго Источника.

Надъ мѣстными образы вверху въ таблѣ деисусы во всю церковную стѣну съ праздники и пророки писаны на золотѣ. Спасовъ образъ, Богородиченъ и Предтечевъ обложены серебромъ и позлащены, вѣнцы серебряные рѣзные позлащены, у Спасителева образа крестъ сребряной позлащенъ съ мощьми, а въ таблѣ предъ образами подсвѣшники деревянные, позлащены сусальнымъ золотомъ, стоятъ на желѣзныхъ шенданахъ, вверху паникадильцо сребряное о 8 шенданцахъ не велико, на апостолѣхъ вѣнцы сребряные рѣзные; въ другомъ таблѣ 14 иконъ праздниковъ, да въ верхнемъ таблѣ 30 иконъ праотцевъ да 4 паникадилы мѣдныхъ большихъ и среднихъ.

Образа: за игуменскимъ мѣстомъ Воплощенія Пр. Б., за лѣвымъ крылосомъ О Тебѣ Радуется, Іоанна Богослова Апокалипсисъ, около праваго крылоса Софіи Премудрости Божіи, пр. Герасима, священномуч. Павла и Іульяніи, благов. кн. Владиміра, 2 хоругви, передъ мѣстными образы 4 лампады мѣдныя на чепяхъ.

Въ олтарѣ за престоломъ Одигитрія, на другой сторонѣ Николая чуд., Крестъ большой запрестольный древянной рѣзной позолоченъ, 4 евангелія напрестольныхъ, Крестъ благословящій съ мощьми обложенъ сребромъ и позлащенъ, евангеліе старое письмяное; на жер-

твенникѣ 3 сосуда сребряныхъ, на одномъ изъ нихъ подпись—Тѣло Христово пріимите, все позлащено, а на потирѣ деисусъ Спасовъ образъ, Богородицы и Іоанна Предтечи—данья княгини Ѳедоры Хилковой, 2 кадила сребряныхъ, чаша водосвятная сребряная.

Въ каменномъ придѣлѣ во имя Тріехъ святителей Петра, Алексія и Іоны, а въ немъ по правую сторону царскихъ дверей образа: Спасовъ, въ подножіи пр. Сергій и Варлаамъ, свят. Петра, Алексія, Іоны и Филиппа, надъ южными враты Нерукотв. Спаса десятилистовой, по лѣвую сторону: Пр. Богор., а вверху деисусъ, Казанскія десятилистовой, а тѣ всѣ иконы въ деревянныхъ кіотахъ, да образъ пр. Александра Свирскаго чуд., а вверху Троица, въ таблѣ деисусъ во всю церковь, противъ Спасова образа паникадило мѣдное, да надъ царскими жъ дверьми деисусъ штилистовой, въ олтарѣ на престолѣ евангеліе, образъ напрестольной Знаменія, на жертвенникѣ сосуды оловянные.

Въ монастырѣ жъ церковь каменная теплая во имя св. великомуч. Георгія съ трапезою, на церкви верхъ шатровой, крестъ и глава паяна желѣзомъ; трапеза, хлѣбодарня и подкеларская каменныя, а подъ трапезою хлѣбня; а въ церкви по правую сторону цар. дверей образа: Спасовъ, Владимірскія въ кіотѣ деревянномъ, по лѣвую сторону: вмуч. Георгія обложенъ серебромъ, золоченъ басмою, вѣнецъ сканной золоченъ, въ вѣнцѣ 3 камушка, цата серебряная рѣзная, въ ней 3 камушка, кіотъ деревянной; Николая чуд. съ дѣяніемъ; въ таблѣ деисусъ во всю церковь, вверху паникадило, въ олтарѣ за престоломъ Одигитрія, на престолѣ крестъ благословящей рѣзной.

Въ трапезѣ на правой сторонѣ образа: Спасовъ, Богор., Предтечи, Алексѣя Митр., Нерукотв. Спаса, благов. цар. Димитрія.

На той же трапезѣ колокольница каменная, на ней 9 колоколовъ, вѣсомъ 54 пуда, подлѣ колокольницы палатка каменная, а въ ней часы боевые на ходу.

На св. воротахъ церковь свящмуч. Ѳеодота Агкирскаго, а въ церкви на правой сторонѣ цар. дверей образа: Спасовъ, св. муч. Ѳеодота, по лѣвой сторонѣ: Знаменія, надъ царскими дверьми деисусъ съ праздники во всю церковь, да вверху пророки во всю церковь же.

Въ монастырѣ великаго государя жалованныхъ грамотъ и всякихъ крѣпостей: в. г. жалованныя грамоты на сельцо Селиверстово 132, 143 г., на деревню Андреевскую 122, 144 г., на серпуховскіе луги Липетцкой и Нарыковской 116 г., на Торуской лугъ 115 г., на село Волковичи 7067, 83, 106, 115 гг., на деревню Палехово и на пустошь Сухотину 106 и 115 г., на мельницу на р. Нарѣ 7080 г., на дер. Клишину 140 г., на озеро Уженицы, Долгое тожъ, 102 г., на Воскресен-

скую землю 142 г., вкладная и даная на Московское монастырское подворье 127 г.

Да въ монастырѣ 5 пищалей желѣзныхъ чугунныхъ мѣрою по 2 ар., да на башнѣ, что къ рѣкѣ Окѣ, пищаль желѣзная жъ чугунная мѣрою 3 ар., да на угольной башнѣ, что къ бору, пищаль желѣзная чугунная жъ мѣрою 2 ар., а у тѣхъ пищалей станковъ и колесъ нѣтъ, да къ тѣмъ пищалямъ 120 ядеръ желѣзныхъ, да 30 пищалей ручныхъ, 2 коробина, 10 гривенокъ свинцу, 4 пуда пороху.

Къ симъ книгамъ игуменъ Семенъ руку приложилъ.

1701 г. мая 24 ч. стольникомъ Матвѣемъ Аноиногеновичемъ Челищевымъ составлены были новыя описныя книги вышеписанному Владычному монастырю при игуменѣ Симеонѣ, келарѣ старцѣ Пахоміи (Мон. пр. кн. 38, л. 1—56).

1729 г. августа въ 8 день запечатанъ указъ изъ Святѣйшаго Синода, по челобитью Владычня монастыря повѣреннаго монаха Серапіона да монаховъ Симона, Іоанна да выборнаго крестьянина Ивана Лопаткина, велѣно противъ ихъ челобитья быть въ городѣ Серпуховѣ, во Владычнѣ монастырѣ во игуменахъ, на мѣсто бѣглаго игумена Лавра города Козлова Троицкаго монастыря іеромонаху Іоанну и велѣно ему игумену Іоанну въ томъ монастырѣ всякое церковное священнослуженіе и протчее, что надлежитъ, отправлять по правиломъ Святыхъ Апостолъ и Святыхъ Отецъ и по церковнымъ чиноположеніямъ и надъ братіею и надъ служительми и крестьяны смотрѣть прилежно и содержать въ добромъ порядкѣ и во всемъ послушаніе благочестно, чисто, трезвенно, и благоговѣйно, подъ опасеніемъ за преступленіе тяжкаго штрафа истязанія; а имъ братіи и служителямъ и вотчиннымъ крестьяномъ ему игумену Іоанну быть во всемъ послушнымъ и Владычня монастыря братіи служителямъ и вотчиннымъ крестьяномъ о вышеписанномъ вѣдать, пошлинъ 1 р., нужнѣйшихъ 2 ден. взято (кн. 328, л. 62).

Высоцкій монастырь. 135 г. въ Окологородномъ стану подъ Серпуховымъ монастырь Высоцкой на рѣкѣ на Нарѣ, а въ немъ церковь Зачатіе Пречистые Богородицы каменная, другая церковь Покровъ Пречистые Богородицы съ трапезою каменныя жъ; въ монастырѣ архимандритъ Онтоней съ братьею; ограда около монастыря древяная заметъ; подлѣ монастыря дворъ монастырской конюшенной, а въ немъ монастырскіе конюхи, да подъ монастыремъ дворъ монастырской же скотей, а въ немъ коровникъ да стадные животинные пастухи, да подъ монастыремъ же дворы монастырскихъ служекъ и служебниковъ: плотника, конюха и рыбника—дѣлаютъ на монастыр-

ской обиходъ телѣги и сани; подъ монастыремъ на рѣкѣ Нарѣ мельница мелетъ въ трои колеса, берегн и земля по обѣ стороны мельницы Высоцкаго монастыря, а сказалъ архимандритъ Онтоній: та мельница дана имъ изстари на церковной обиходъ, на свѣчи и на ладонъ и на вино церковное, да подлѣ монастыря роща сосновая вдоль на версту, поперегъ на полверсты и т. д.

143 г. генваря 31 запечатана грамота въ Серпуховъ Высоцкаго монастыря къ архимариту Антонью, по челобитью того жъ монастыря черного попа Агапія, а велѣно ему въ Серпуховѣ на посадѣ у церкви Николы чюдотворца бѣлово владѣть церковнымъ доходомъ, пошлинъ гривна взято (Печат. пошлинъ кн. 21, л. 224).

1727 года генваря 31 числа запечатанъ указъ о строеніи церкви, по челобитью изъ Серпухова Высоцкаго монастыря архимандрита Герасима, велѣно ему въ томъ монастырѣ построить вновь церковь Трехъ святителей Василія великаго, Григорія Богослова, Іоанна Златоустаго да на той же церкви сдѣлать колокольню; пошлинъ три алтына двѣ деньги, нужнѣйшихъ одна четь взято (Патр. пр. кн. 304, л. 6).

1728 г. апрѣля въ день запечатанъ указъ о возобновленіи церкви въ Серпуховѣ, Высоцкаго монастыря архимандриту Герасиму, по челобитью того монастыря архимандрита Герасима съ братіею, велѣно противъ ихъ челобитья во ономъ монастырѣ церковь каменную во имя благовѣрнаго царевича Димитрія Московскаго возобновить и освятить тебѣ архимандриту, а антиминсъ выданъ того жъ монастыря казначею іеромонаху Тимофею; пошлинъ 3 ал. 2 ден. и 1 четь взяты (Кн. 315, л. 22).

1732 года іюня 14 дня запечатана іеромонашеская грамота за подписаніемъ преосвящ. Іоакима, архіепископа ростовскаго и ярославскаго, города Серпухова, Высоцкаго монастыря, іеромонаха Исидора, что въ мірѣ былъ іерей Яковъ Сергѣевъ, въ попы онъ поставленъ по благословенію святѣйшаго Адріана, патріарха Московскаго и всея Русіи, Аѳонасіемъ, архіепископомъ холмогорскимъ, въ Боровскій уѣздъ, въ село Архангельское, ко храму Архангела Михаила. Пошлинъ съ іеромонашескихъ грамотъ имать не велѣно.

1737 г. апрѣля 6 дня запечатана іеромонашеская грамота за подписаніемъ преосвященнаго Іоакима, архіепископа ростовскаго и ярославскаго, города Серпухова Высоцкаго монастыря іеромонаха Іоасафа, что въ мірѣ былъ іерей Іуда Іоанновъ, во іереи онъ посвященъ преосвящ. Антоніемъ, архіепископомъ коломенскимъ и каширскимъ, въ его епархію, въ каширскій уѣздъ, въ село Бузуково,

ко храму Николая чудотворца въ 715 году. Пошлинъ 5 ал., нужнѣйшихъ одна четь.

1738 г. іюля въ 21 день выданъ указъ изъ Московскаго Синодальнаго правленія канцеляріи бывому въ Высоцкомъ монастырѣ, что въ Серпуховѣ, нынѣ же новопроизведенному въ тотъ же Высоцкій монастырь архимандриту Іоасафу, который по опредѣленіямъ Свят. Синода и Московскаго Синодальнаго правленія канцеляріи во оный монастырь произведенъ во архимандриты сего іюля 10 дня преосвящ. Веніаминомъ, епископомъ коломенскимъ и каширскимъ, и въ вѣрной ея величеству службѣ къ присягѣ приведенъ, велѣно, будучи ему во ономъ Высоцкомъ монастырѣ архимандритомъ, жительство имѣть благочестно, братію, служителей и крестьянъ содержать какъ духовный регламентъ и указы повелѣваютъ, а того монастыря іеромонахомъ и іеродіакономъ и прочей братіи и служителямъ и вотчиннымъ крестьяномъ чинить послушаніе, а во ономъ монастырѣ ему, архимандриту, знатною того монастыря братіею въ томъ монастырѣ церкви Божіи и въ нихъ св. иконы и ризницу и утварь и посуду и прочее и всякое строеніе и при монастырѣ и въ вотчинахъ монастырскихъ хлѣбъ и всякіе припасы и скотъ и заводы и все что монастырское описать и съ прежними описными книги освидѣтельствовать и ежели что явится сверхъ описныхъ книгъ написать имянно, а ежели явится убылое, то куда и когда и по какому указу употреблено и учинить тому вновь описныя двѣ книги и изъ тѣхъ одни прислать въ канцелярію, а другія отдать въ монастырскую ризницу; а буде что казенное явится кѣмъ въ похищеніи и на таковыхъ оное все похищенное по подлинному свидѣтельству взять въ монастырскую казну и записать въ книги; пошлинъ 25 коп., нужнѣйшихъ $^1/_4$ съ $^1/_8$ взято (Патр. пр. кн. 413, л. 46).

Ц. Преображенія Господня въ селѣ Муриковѣ[1]. Въ 1646 г. Мурикови было сельцомъ. Оно принадлежало боярину Василью Ивановичу Стрешневу, а затѣмъ владѣлъ стольникъ князь Петръ Ивановичъ Дашковъ. Въ 1698 г. въ этомъ сельцѣ князю Дашкову разрѣшено построить церковь. Въ записной книгѣ печатныхъ пошлинъ, которыя брались съ благословенныхъ грамотъ, выдаваемыхъ изъ Патріаршаго Казеннаго приказа въ 7206 (1698) г., говорится: „февраля въ 24 день запечатана благословенная грамота на одинъ престолъ, по челобитью стольника князя Петра Дашкова, велѣно ему въ волоцкомъ уѣздѣ, въ сельцѣ Муриковѣ, на прежнемъ церковномъ мѣстѣ,

---

[1]) Нынѣ село Волоколамскаго уѣзда.

построить вновь церковь Преображенія Господня да въ предѣлѣ Сергія Радонежскаго чудотворца древяную".

Въ 1704 году генваря въ день, по указу великаго государя и по помѣтѣ на выпискѣ казначея монаха Тихона Макаріевскаго, велѣно новопостроенныя церкви Преображенія Спасова, которую построилъ князь Петръ княжъ Ивановъ сынъ Дашковъ въ волоцкомъ уѣздѣ въ сельцѣ Муриковѣ, на старомъ церковномъ преображенскомъ кладбищѣ, на попа съ причетники положить дани, по сказкѣ человѣка князь Петрова Дмитрея Кривцова, съ попова, съ дьячкова, съ пономарева, съ просвирнина, съ одного вотчинникова, съ десяти дворовъ крестьянскихъ да съ церковные земли; по писцовымъ книгамъ волоцкого уѣзду писца Володимера Полтинина 134 году, пашни съ 10 десятинъ въ полѣ, а въ дву потому жъ, по указной статьѣ 17 алтынъ съ денгою, заѣзда гривна и тѣ данныя денги имать съ нынѣшняго 1704 году. И генваря въ 25 день тѣ денги на нынѣшней 704 г. взяты (Патр. пр. кн. 187, л. 493).

1704 г. октября въ 6 день, по благословенной грамотѣ, выданъ антиминсъ въ волоцкой уѣздъ, въ сельцо Мурикове, въ новопостроенную церковь во имя Преображенія Господня, въ предѣлъ Сергія чудотворца, подъ росписку попа Дмитрія Өедорова (ibid., кн. 138, л. 256).

1710—1715 гг. въ селѣ Муриковѣ была деревянная церковь Преображенія Господня, при ней находился священникъ Василій Андреяновъ.

1726 г. генваря въ 8 день въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ били челомъ великому государю вотчины лейбъ-гвардіи преображенскаго полка адъютанта князя Өедора Петровича Сонцова-Засѣкина села Мурикова, церкви Преображенія Господня, попъ Василій Андреяновъ, староста церковной Алексѣй Даниловъ и всѣ тоя церкви приходскіе люди: въ прошлыхъ годѣхъ, по челобитью князя Петра Ивановича Дашкова, дана благословенная грамота о строеніи вышеозначенной церкви Преображенія Господня въ вотчинѣ ево, въ селѣ Муриковѣ, и оная церковь не построена была многое время за неготовностью всякихъ припасовъ; а нынѣ вышепоказанная церковь Божія совсѣмъ построена и ко освященію въ готовности; а для освященія тоя церкви Божіи антиминса не дано и оная церковь не освящена; и чтобъ повелѣно было церковь Преображенія Господня освятить и выдать указъ о освященіи церкви старицкаго уѣзда Николаевской пустыни, что въ Красныхъ Горахъ, строителю Арсенію и антиминсъ выдать.

Въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ на справку выписано: „Въ приходной книгѣ жилыхъ данныхъ церквей по Волоколамской десятинѣ написано: церковь Преображенія Спасова въ вотчинѣ стольника князя Петра Дашкова, въ селѣ Муриковѣ, дани и заѣзда и десятильнича доходу 30 алтынъ 4 деньги, казенныхъ пошлинъ 5 алтынъ 4 деньги, итого рубль 2 алтына 5 денегъ, и тѣ данныя и пошлинныя деньги на прошлые годы плачены. А въ писцовой и въ переписной книгѣ вышеписанной Преображенской церкви не написано".

По этому дѣлу послѣдовала резолюція: „1726 года генваря 18 день дать указъ о освященіи и антиминсъ".

Того же генваря 19 числа изъ Синодальнаго Казеннаго приказа выданъ указъ города Волоколамска Воскресенскаго собора протопопу Михаилу Иванову, велѣно ему, протопопу, церковь Преображенія Господня, въ селѣ Муриковѣ, освятить по новоисправному требнику, какъ о томъ напечатано о положеніи освященнаго антиминса, а для онаго освященія священный антиминсъ изъ Синодальнаго дому выданъ попу Василью Андреянову" (Патр. пр. вязка 453, № дѣла 1095).

Потомъ этимъ селомъ владѣлъ князь Иванъ Петровичъ Дашковъ, а въ 1755 г. оно перешло къ его сыну Михаилу, по раздѣлу съ матерью вдовою княгинею Настасьею Михайловною, рожд. Леонтьевою, и сестрами дѣвицами Марьею, Александрою и Настасьею. Въ 1758 г. княжна Марья, при выходѣ въ замужство за Василья Петровича Лачинова, получила въ приданое, вмѣсто указной части изъ имѣнія отца ея, разными вещами на 6000 руб. По смерти Михаила Ивановича Дашкова селомъ владѣла въ 1784 г. его жена вдова Екатерина Романовна съ сыномъ Павломъ (Вотч. Колл. дѣла по гор. Алексину, мол. л. кн. 46, № д. 62).

Іосифовъ монастырь. 143 г. сентября 5 числа запечатана настольная постриженику съ Волока Іосифова монастыря черному попу Макарію, а велѣно ему быть въ томъ же монастырѣ во игуменехъ; пошлинъ 16 алт. 4 деньги взято.

143 г. апрѣля 25 числа запечатана грамота благословенная, по челобитью Іосифова монастыря игумена Макарья съ братіею, на одинъ престолъ; пошлинъ гривна взято (Печат. Конт. кн. 21, лл. 138 и 279).

Церковныя земли. *Воскресенія Христова въ пустоши Воскресенской.* 7135 г. Окологороднаго стана за Иваномъ большимъ Степановымъ сыномъ Колтовскимъ, въ помѣстьи, по выписи съ отдѣльныхъ книгъ, отдѣлу серпуховскаго осаднаго головы Василья Плутнева, 129 году, половина села Воскресенскаго на рѣчкѣ на Раменкѣ, а другая

половина того села за стольникомъ Дмитріемъ Ѳедоровымъ Колтовскимъ, въ селѣ церковь Воскресенія Христова древяна клѣтцки пуста. А по сотной грамотѣ съ писцовыхъ книгъ, письма князя Василья Фуникова 65 (1557) г., за приписью дьяка Юрья Сидорова, какову положилъ передъ писцы во 136 г. Высоцкаго монастыря архимандритъ Антоній съ братьею, написано: погостъ, а на погостѣ церковь Воскресенія Христова, пашни поповой середней земли 25 четвертей въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 50 копенъ, лѣсу пашеннаго 12 чети; а по выписи съ дачъ и по новому письму и мѣрѣ прибыло передъ сотною грамотою въ селѣ Воскресенскомъ лишнія земли 25 чети и тѣ 25 чети за Дмитріемъ Колтовскимъ (Писц. кн. 439).

196 г. августа 7 дня, по указу св. патріарха и по помѣтѣ на выпискѣ казначея Андрея Денисовича Владыкина, церковная воскресенская земля велѣно отдать на оброкъ со 197 года и впредь за пріискъ на 4 года патріарша дому Алексѣю Володимерову, а оброку съ него имать, по указной статьѣ, по 31 алт. съ деньгою на годъ да пошлинъ по указу и собрать по немъ поручную запись (Патр. пр. кн. 125, л. 196).

Въ 1737 г. воскресенскою землею владѣлъ изъ оброка Серпуховскаго Распятскаго монастыря игуменъ Евстолій съ братіею, съ платою оброка по 3 руб. 12 алт. 4 ден. на годъ; а отдана имъ въ 1723 г. изъ тройной наддачи въ вѣчное владѣніе (ibid., кн. 367, л. 110 и кн. 403).

Николая чудотворца Окатова въ Окологородномъ стану церковная земля въ 7146 г. писалась въ оброчныхъ книгахъ Патр. Казеннаго приказа „на оброкѣ на Филимонѣ Нарышкинѣ, оброку 4 алт.“ (кн. 6, л. 164). Въ 7196 г. эта земля числилась на оброкѣ за Васильемъ Ивановымъ Владычкинымъ, съ платою по 13 алт. 2 ден. на годъ.

ПРИЛОЖЕНІЕ.

1728 г. іюня 5 Серпуховской десятины староста поповской градскій стрѣтенскій попъ Іоаннъ Өедоровъ въ Синод. Каз. приказъ доносилъ, что „въ г. Серпуховѣ на Десятильничѣ дворѣ подьячаго не имѣется и при сборѣ окладные и неокладные денежной казны кому у старостъ поповскихъ писать не имѣется, отписей и памятей писать и въ книгу записывать и всякихъ дѣлъ писать некому, а церковники мнѣ не послушны и безъ указу его императорскаго величества писать не хочутъ и отъ того чинится въ сборѣ казны не малая остановка; а нынѣ есть у насъ въ Серпуховѣ церкви Вознесенія Господня дьячекъ Матвѣй Ивановъ человѣкъ добрый и писать умѣющей и въ такомъ дѣлѣ вѣрить мочно и онаго дьячка безъ указу у означенныхъ дѣлъ нынѣ подьячимъ опредѣлить не смѣю“.

Въ Синод. Каз. приказѣ на справку выписано: „въ окладной книгѣ 728 г. по Серпуховской десятинѣ написано: съ жилыхъ съ 47 церквей дани и заѣзда и десятильнича дохода 63 руб. 93 коп.; казенныхъ пошлинъ, по 17 коп. съ церкви, 7 руб. 93 коп.; полоняничныхъ съ поповыхъ и причетниковыхъ съ 76 дв., по 4 коп. съ двора, 3 руб. 4 коп.; съ пустовыхъ церковныхъ 2 земель оброку 3 руб. 78 коп.; казенныхъ пошлинъ съ земель, пустошей и съ рубля, съ 5 статей по 8 коп., 40 копѣекъ; итого по окладу сбирается по 79 р. 8 коп. на годъ“.

А у выписи означенный дьячекъ Матвѣй Ивановъ сказалъ: „дѣдъ де его Иванъ Петровъ былъ въ вотчинѣ стольника Василья Иванова сына Владычкина, въ селѣ Воздвиженскомъ, при церкви Воздвиженія Креста Господня попомъ, а отецъ его Иванъ Ивановъ въ томъ же селѣ дьячкомъ и въ прошломъ 1719 г. отецъ его поставленъ къ вышеобъявленной Вознесенской церкви въ попы, при которой служитъ и по нынѣ попомъ же, а онъ де, Матвѣй, опредѣленъ къ той же Вознесенской церкви дѣйствительнымъ служащимъ дьячкомъ въ 723 г., при которой и по нынѣ служитъ, а новоявленной памяти у него не имѣется, того ради, что съ того 723 г. по сей 728 г. былъ боленъ, о чемъ соизвѣстны тоя церкви священнослужители“ (Патр. прик. св. 459, № д. 11).

7208 г. декабря въ 4 день, по благословенной грамотѣ, выданъ антиминсъ въ серпуховской уѣздъ, въ вотчину Петровскаго монастыря, въ село Ивановское, въ новопостроенную церковь Спаса нерукотвореннаго образа, подъ росписку того жъ монастыря казначея іеродіакона Антонія (Патр. прик. кн. 138, л. 179).

1711 года сентября въ 20 день выданъ антиминсъ въ серпуховской уѣздъ, въ вотчину Высокаго монастыря, въ новопостроенную церковь во имя Воскресенія Христова; города Серпухова спаской дьяконъ Иванъ антиминсъ взялъ и росписался (ibid., кн. 138, л. 352).

1713 года іюля въ день запечатанъ указъ о строеніи церкви, по челобитью серпуховскаго коменданта Семена Александрова сына Ушакова, велѣно ему въ серпуховскомъ уѣздѣ, въ сельцѣ Радутинѣ, въ вотчинѣ ево построить вновь каменную церковь во имя Пресвятыя Богородицы Казанскія; пошлинъ гривна, принялъ Романъ Дементьевъ (ibid., кн. 224, л. 98).

Церковныя земли пехрянской десятины. *Николая чудотворца на рѣкѣ Пахрѣ, близъ села Богородскаго, Ладыгино тожъ.* Церковная земля, принадлежавшая нѣкогда къ церкви Николая чудотворца, что на рѣкѣ Пахрѣ, въ 7146 (1638) году находилась московскаго уѣзда, въ Жданскомъ стану, на оброкѣ „села Мячкова на крестьянинѣ Кирилкѣ Ивановѣ, оброку рубль 13 алт. 4 деньги"; во 156 (1648) году—на крестьянахъ села Богородскаго (Дворц. прик. кн. 6, л. 100; Патр. прик. кн. 25).

По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) года: „церковная земля Николая чудотворца на рѣкѣ Пахрѣ села Верхняго Мячкова на дьякѣ Денисѣ Дятловскомъ оброку 30 алтынъ; въ писцовыхъ книгахъ, каковы даны изъ Казеннаго приказа, сей церковной земли не написано; а по досмотру князя Ивана Шелешпальскаго пашни на ней будетъ десятинъ на 10, сѣна копенъ на 100, въ межахъ та пустошь боярина князя Якова Никитича Одоевскаго съ вотчинною землею села Богородскаго, а по другую сторону рѣки Ждани государева села Колычева и та земля въ Пехрянской десятинѣ, въ Жданскомъ стану, отъ Москвы 30 верстъ, отъ села Мячкова версты съ три, отъ села Колычева съ версту; приказано беречь государева дворцоваго села Орининскаго попу Ивану Андрееву, да села Мячкова попу Кириллу, да села Богородскаго по-

---

*) См. Рождества Богородицы церковь въ селѣ Богородскомъ, Ладыгино тожъ, Пехрянская десят., выпускъ VIII, стр. 79.

пу Евдокиму" (Патр. прик. дозорн. кн. 141, л. 164; кн. 117, л. 8 — 22). Въ 7201 (1693) году церковная николаевская земля находилась на оброкѣ у стольника князя Дмитрія Михайлова сына Голицына, „оброку платилось 4 р. 23 алт. 2 деньги, а отдана ему на оброкъ во 198 (1690) году и поручная запись взята". Подъ 1731 годомъ отмѣчено: „впредь сей николаевской земли (въ приходныхъ оброчныхъ книгахъ) не писать, а писана та земля подъ сею Пехрянскою десятиной у жилой Рождественской церкви, что въ селѣ Богородскомъ, въ вотчинѣ князя Голицына" (Патр. прик. кн. 148, л. 2; кн. 341, л. 165).

Вздвиженія Честнаго Креста Господня мѣсто церковное *), по писцовымъ кънигам 135 и 136 (1627—1628) гг., московскаго уѣзда, Шахова стана, въ пустоши, что было село Забережье на прудѣ, въ старинной вотчинѣ за княземъ Никитою Самойловымъ Бѣльскимъ, что прежъ того была вотчина Дмитрія Иванова Щекина, а въ селѣ былъ храмъ Вздвиженія честнаго Креста Господня, а владѣетъ онъ, князь Бѣльскій, тою пустошью по купчей старицы Өетиньи Дмитріевой дочери Щекина, Петровой жены Лошакова 128 (1620) года (Писцов. кн. 689, л. 67—68). А по досмотру 189 (1680) года сентября 9 дня, на пустоши, что было село Забережье, церковное мѣсто есть и кладбище знать на треть десятины, около сѣнные покосы копенъ на 500 и больше, около лѣсъ большой; отъ Москвы 40 верстъ, отъ большой дороги Каменки, ѣдучи съ Москвы въ правой сторонѣ версты съ 3, дорога проселочная Мароховка на дорогу на Каменку, а въ приходѣ та церковная земля къ Сенкину Мытищу; а понятые крестьяне вотчины боярина Ивана Богдановича Хитрово сельца Глаголева, вотчины стольника Бориса Васильевича Бутурлина сельца Тимонина и вотчины Льва Иванова Салтыкова и Ивана Ляпунова сельца Жадочей сказали: тою де пустошью Забережье владѣютъ изстари князь Иванъ Ивановъ Щербатовъ да Левъ Ивановъ Салтыковъ, а смежна та церковная земля съ лѣсами деревни Жадочей, а съ другой стороны съ пустошью Остолоповою, владѣнія Василія Өедорова Резанова (Патр. прик. кн. 141, л. 134).

Воскресенія Христова мѣсто церковное, по писцовымъ книгамъ 131 и 132 (1623—1624) гг. московскаго уѣзда, въ Шеренскомъ и Отъѣзжемъ стану, *въ пустоши, что было село Воскресенское на рѣчкѣ Дубенкѣ*, въ помѣстьѣ за княземъ Алексѣемъ Никитичемъ Трубецкимъ, что было прежъ сего вотчина Андрея Бывасова, а въ селѣ

*) Нынѣ верейскаго уѣзда.

былъ храмъ Воскресенія Христова; церковная земля въ пустоши Воскресенской находилась во владѣніи у князя Трубецкаго вмѣстѣ съ селомъ Бесѣдами (Писцов. кн. 685, л. 10 об.).

Св. Димитрія въ сельцѣ Мисайловѣ-Дмитровскомъ. По писцовымъ книгамъ московскаго уѣзда 131 и 132 (1623—1624) годовъ, въ Копотенскомъ стану: „вотчина Николаевскаго Угрѣшскаго монастыря село Мисайлово, Дмитровское тожъ, церкви нѣтъ отъ московскаго пожару, въ селѣ крестьянъ и бобылей (9 дворовъ); пашни паханыя, середнія земли осмина, да перелогу 9 чети съ осминою, лѣсомъ поросло и съ церковною 80 чети, сѣна 100 копенъ; а церковныя пашни и сѣна сколько—того не написано" (Писцов. кн. 9805, л. 20 и 23 об.).

По переписнымъ книгамъ: 154 (1646) года Мисайлово-Дмитровское—сельцо Ратуева стана, въ сельцѣ дворъ монастырскій и крестьянъ (15 дворовъ); въ 7186 (1678) г.—15 дворовъ крестьянскихъ, въ нихъ 53 челов. и 4 дв. бобыльскихъ, въ нихъ 12 челов. (Переписн. кн. 9809, л. 747—748 и кн. 9811, л. 467—468).

По доворнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) года, дозора Ивана Соболева, да подьячаго Якова Тулубьева: „въ селѣ Мисайловѣ на кладбищѣ церкви нѣтъ, а поставлена на кладбищѣ часовня и того села Мисайлова крестьянинъ Афонка Ильинъ сказалъ: то де село въ вотчинѣ Николая чудотворца Угрѣшскаго монастыря, а церкви нѣтъ въ томъ селѣ издавна и церковную землю пашутъ и сѣно косятъ они, крестьяне, на монастырь вообще съ монастырскою землею, потому что та церковная земля съ монастырскою землею не размежевана, а отъ Москвы село въ 15 верстахъ" (Патр. прик. доворн. кн. 141, л. 269 и 283). „А въ приходныхъ книгахъ Казеннаго приказа жилыхъ церквей и пустовыхъ церковныхъ земель прошлыхъ лѣтъ въ селѣ Мисайловѣ-Дмитровскомъ церкви въ дани и церковной земли на оброкѣ ни на комъ не написано. И во 196 (1688) году февраля въ 4 день, по указу патріарха и по помѣтѣ на выпискѣ казначея Андрея Денисьевича Владыкина, къ вышеписанному церковному кладбищу, что въ селѣ Мисайловѣ, велѣно вымѣрить церковную землю, пашни и сѣнныхъ покосовъ, противъ указу великихъ государей и писцоваго наказу, 10 чети въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣнныхъ покосовъ 10 копенъ и на тое церковную землю оброкъ положить противъ иныхъ церковныхъ земель и тѣ оброчныя и пошлинныя деньги внесть въ приходную книгу, а за прошлые годы, по сказкѣ села Мисайлова крестьянъ, тѣ оброчныя и пошлинныя деньги отъ прежнихъ писцовыхъ книгъ спрашивать Угрѣшскаго монастыря на стряпчемъ не сплошно. И въ нынѣшнемъ во 196 (1688) году августа въ 20 день,

по указу патріарха и по помѣтѣ на челобитной казначея старца Паисія Сійскаго, по челобитью Николаевскаго Угрѣшскаго монастыря игумена Іосифа съ братіею, съ вышеписанной церковной земли оброчныя деньги велѣно взять со 188 (1680) году, а на прошлые годы имать не велѣно, всего на 9 лѣтъ 2 руб. 8 алт. 2 деньги взято". Въ 1693 г. дмитріевская церковная земля находилась на оброкѣ у игумена того же монастыря, оброку 8 алт. 2 деньги (Патр. прик. кн. 125, л. 256 и кн. 148, л. 216).

Въ 1704 г. сельцо Мисайлово на суходолѣ, а въ немъ дворъ монастырскій съ 5 челов. и 33 дв. крестьянскихъ и бобыльскихъ со 130 челов. (Переписн. кн. 9814, л. 247—251).

Иліи пророка мѣсто церковное на погостѣ Углешнѣ. По писцовымъ книгамъ 135 и 136 (1627—1628) годовъ московскаго уѣзда, въ Замыцкой волости: „пустошь, что изстари бывалъ приходный погостъ Углешня, по обѣ стороны врага, а на погостѣ была церковь Иліи пророка, пашни церковныя земли 15 четвертей въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 10 копенъ, лѣсу 6 десятинъ" (Писцов. кн. 689, л. 199).

Въ 7150 (1641—1642) году, „по челобитью Григорья Степанова сына Караулова и по выпискѣ за помѣтою дьяка Григорья Одинцова, прибыла вновь въ московскомъ уѣздѣ, въ Замыцкомъ стану, церковная земля, что была церковь св. пророка Иліи, на пустоши Углешнѣ, а оброку положено 5 алтынъ и по указу патріарха отдана на оброкъ Григорью Караулову. Въ 7155 (1647) году іюля во 2 день, по государеву патріархову указу, та церковная ильинская земля промѣнена думному дьяку Назарію Чистову на купленную ево вотчину московскаго уѣзда, въ Замыцкой волости, на пустошь Шерштнево и мѣновная запись взята" (Патр. прик. кн. 6, л. 1017 и кн. 19, л. 1228).

Въ 7180 (1672) году, по челобитью князя Ѳедора Мещерскаго и по помѣтѣ на выпискѣ дьяка Перфилія Сѣменникова, отдана ему, князю Ѳедору, на оброкъ на нынѣшній 180 годъ церковная земля Углешня, а оброку велѣно ему платить за ту землю въ патріаршу казну по 12 алтынъ на годъ (Патр. прик. кн. 63, л. 1294 об.).

Въ дозорныхъ книгахъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) года написано: „князю Ивану Шелешпальскому вотчины путнаго ключника Кондратья Лунина села Новоселки, что на рѣчкѣ Люторицѣ, прикащикъ человѣкъ его Антошка Ивановъ сказалъ: тою пустошью Углешна владѣетъ Кондратій Лунинъ лѣтъ съ 10; а купилъ тоѣ пустошь у думнаго дворянина у Григорья Степановича Караулова, а крѣпости на ту пустошь у Кондратья Лунина на Москвѣ; а въ оброчныхъ кни-

гахъ сей церковной земли ни за кѣмъ на оброкѣ не написано" (Патр. прик. дозорн. кн. 141, л. 112—113).

Космы и Даміана мѣсто церковное промежъ рѣчки Каменки, при селѣ Сынковѣ.

Церковная земля, на которой нѣкогда была церковь Космы и Даміана, въ 7146 (1638) году находилась московскаго уѣзда, въ Замыцкомъ стану, на оброкѣ у Петра Полѣнова, оброку 6 алтынъ; въ 7156 (1648) г.—отдана на оброкъ Михаилу Мансурову (Дворцов. пр. кн. 6, л. 90 и Патр. прик. кн. 25). По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) г.: „церковная земля Козмы и Даміана въ Замыцкомъ стану, промежъ рѣчки Каменки, на дьякѣ на Львѣ Ермолаевѣ, оброку 30 алтынъ. Сей церковной земли въ писцовыхъ книгахъ не написано, а по досмотру князя Ивана Шелешпальскаго, пашни на 10 чети, да лѣсныя поросли десятинъ на 6, сѣна копенъ на 40; въ межахъ та церковная земля съ вотчиною Михаила Мансурова, съ деревнею Олтуховою, да съ пустошью Глуховскою, отъ большой серпуховской дороги съ версту, отъ Москвы 40 верстъ; а въ приходѣ та земля вотчины Андрея да Алексѣя Мансуровыхъ села Сынкова, отъ села съ версту, приказано беречь села Сынкова попу Мелентію" (Патр. прик. дозорн. кн. 141, л. 165).

Въ 1693—1740 гг. церковная Космодемьянская земля числилась на оброкѣ у стольника Андрея Мансурова; оброку платилось 2 руб. 25 алт. 2 деньги; а отдана ему та земля и поручная запись взята въ 1684 году (Патр. прик. кн. 148, л. 205).

Космы и Даміана при деревнѣ Дрождинѣ *). Въ началѣ XVII ст. московскаго уѣзда, въ Ратуевѣ стану находилась церковная земля на пустоши, что былъ погостъ Космодемьянскій на рѣчкѣ Изводнѣ, на которомъ изстари стояла церковь Космы и Даміана. Когда и по какому случаю была упразднена церковь — неизвѣстно. Рядомъ съ этимъ погостомъ находилась вновь населенная крестьянами деревня Дрождино, по обѣ стороны рѣчки Изводни (Вотч. Колл. по гор. Москвѣ, ст. л. кн. 71, № дѣла 24).

„Въ 7179 (1671) году іюня въ 27 день, по челобитью дьяка Петра Самойлова и по обыскамъ пристава Сережки Иванова, прибыла вновь церковная земля Козмы и Даміана, что въ деревнѣ Дрождинѣ. И въ нынѣшнемъ во 179 (1671) году августа въ 31 день, по челобитью и по купчей и по отказной грамотѣ Павла Бурдакова и по выписи за помѣтою дьяка Перфилія Сѣменникова, отдана ся цер-

*) Нынѣ деревня Дрожжина подольскаго уѣзда.

ковная земля на оброкъ Павлу Бурдакову на 180 (1672) годъ и впредь безъ перекупки, а оброку велѣно ему платить, противъ купчей и писцовыхъ книгъ, съ пашни съ 32 чети съ осминою, по 3 деньги съ чети, да сѣнныхъ покосовъ со 125 копенъ, по 2 деньги съ копны, обоего съ пашни и съ сѣнныхъ покосовъ по рублю по 24 алтына на годъ; а въ платежѣ взята съ него поручная запись въ Казенномъ приказѣ" (патр. Прик. кн. 63, л. 923).

По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. Приказа 7188 (1680) года: „церковная земля Козмы и Даміана, что въ деревнѣ Дроздинѣ, на дьякѣ Любимѣ Домнинѣ, оброку рубль 24 алт. 4 деньги. А въ писцовой книгѣ той церковной земли не написано; а по сказкѣ дьяка Любима Домнина человѣка его Епифанки Анисимова, та де церковная земля въ его Любимовѣ землѣ Домнина въ разныхъ мѣстахъ, а по досмотру кладбище есть возлѣ деревни Дроздина; отъ Москвы 20 верстъ, а большихъ дорогъ въ близости нѣтъ; въ приходѣ та земля государева села Михайловскаго въ церкви Архангела Михаила, а на досмотрѣ былъ того села попъ Кирилъ, а отъ села та церковная земля версты съ 4" (Патр. прик. дозорн. кн. 141, л. 166). Въ 1693 г. космодаміанская земля числилась на оброкѣ у думнаго дьяка Любима Алферовича Домнина; въ 1740 г.—у поручика Сергѣя Домнина оброку 5 рубл. 22 коп. (Патр. прик. кн. 96, л. 291 и кн. 148, л. 204).

Николая чудотворца на рѣчкѣ Рожаѣ, близъ села Битягова. Церковная земля, на которой изстари находилась церковь Николая чудотворца, что на рѣчкѣ Рожаѣ, въ 7146 (1638) году находилась московскаго уѣзда въ Ростовской волости на оброкѣ на Иванѣ Пустынниковѣ, оброку 2 гривны (Дворц. прик. кн. 6, л. 100). По дозорнымъ книгамъ Патр. Казеннаго приказа 7188 (1680) года: „церковная земля Николая чудотворца на оброкѣ у стольника Ивана Телепнева, оброку 10 алт. 4 деньги; сей церковной земли въ писцовыхъ книгахъ Ѳедора Пушкина (1623 года) не написано, а по досмотру князя Ивана Шелешпальскаго, та земля Ростовской волости, по смѣтѣ пашни на ней 2 десятины, да лѣсомъ поросло десятинъ съ 8, сѣна копенъ на 30, въ межахъ въ вотчинной землѣ стольника Ивана Телепнева; отъ Москвы 40 верстъ, ѣдучи отъ Москвы по большой каширской дорогѣ, на правой сторонѣ, отъ дороги 2 версты, въ приходѣ та пустошь села Битягова—вотчины стольника Ивана Телепнева, отъ села съ полверсты; приказано беречь села Битягова попу Ивану Дементаеву" (Патр. прик. кн. 141, л. 155). Въ 1740 г. на-

колаевская церковная земля была на оброкѣ у архимандрита съ братіею Петровскаго Высокаго монастыря.

Троицы Живоначальныя въ деревнѣ Мясоѣдовой — Поливановой *).
По писцовымъ книгамъ московскаго уѣзда 135 и 136 (1627—1628) годовъ въ Ростовской волости: „за бояриномъ Васильемъ Петровичемъ Морозовымъ въ помѣстьи, что было прежъ сего за бояриномъ княземъ Иваномъ Васильевичемъ Голицынымъ, двѣ трети половины села Мясоѣдова, а Поливаново тожъ, на рѣчкѣ Конопенкѣ, а треть половины того же села за княземъ Иваномъ Васильевымъ Хилковымъ въ помѣстьи; а половина того села въ вотчинѣ за Иваномъ Андреевымъ Греченвновымъ, а въ селѣ церковь Живоначальныя Троицы древяна клѣтцки, стоитъ безъ пѣнія, церковныя пашни 15 четвертей въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 15 копенъ; на церковной землѣ, на пономаревѣ мѣстѣ живетъ бобыль; да въ селѣ дворъ помѣщиковъ и дворъ вотчинниковъ пусты и 3 дв. крестьянскихъ и бобыльскихъ“ (Писц. кн. 689, л. 1445 и 1484 об.).

Въ 7154 (1646) г. „вотчина за бояриномъ Иваномъ Васильевичемъ Морозовымъ и княземъ Иваномъ Васильевичемъ Хилковымъ деревня Мясоѣдова, Поливанова тожъ, а въ ней дворъ боярскій Морозова съ 3 челов. и 3 двора крестьянскихъ, въ нихъ 8 челов.“ (Переписн. кн. 9809, л. 663).

Въ 7165 (1657) году августа въ 1 день „билъ челомъ великому государю Алексѣю Михайловичу стольникъ князь Юрій княжъ Ивановъ Ромодановскій о церковной пустовой землѣ въ московскомъ уѣздѣ въ Ростовской волости въ селѣ Мясоѣдовѣ, Поливаново тожъ, что встарь бывала церковь Живоначальной Троицы, а по выпискѣ съ писцовыхъ книгъ тоя пустыя церкви пашни 15 четь въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 15 копенъ; а на оброкѣ та пустая церковная земля ни за кѣмъ не бывала, и по челобитной за помѣтою Патріаршаго Дворцоваго приказа дьяка Дениса Дятловскаго, велѣно тоя церковную землю отдать на оброкъ стольнику князю Юрію Ивановичу Ромодановскому, а оброку противъ выписи съ писцовыхъ книгъ съ пашни положенной чети по 3 деньги, сѣна съ копны по 2 деньги, итого 12 ал. 3 деньги“ (Патр. прик. кн. 45, л. 132).

По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) года августа въ 10 день: при досмотрѣ княземъ Иваномъ Шелешпальскимъ, церковная земля церкви Живоначальныя Троицы, что въ селѣ Мясоѣдовѣ, а Поливаново тожъ, пашня и сѣнные покосы, противъ писцо-

*) Нынѣ деревня Поливанова подольскаго уѣзда.

выхъ книгъ (1627 г.), сошлась; а межъ и граней около той церковной земли нѣтъ, а та земля межъ земель князя Юрья Ивановича Ромодановскаго, да князя Василья Васильевича Голицына—села Поливанова; а возлѣ той церковной земли дорога проселочная, отъ Москвы 30 верстъ; на оброкѣ за бояриномъ княземъ Юрьемъ Ивановичемъ Ромодановскимъ, а на кладбищѣ той земли стоитъ часовня ветха, а отъ села Поливанова та земля съ полверсты; приказано беречь та земля попамъ церкви Бориса и Глѣба Гаврилу Родіонову, да церкви Андрея Стратилата села Коледина попу Михаилу Васильеву (Патр. прик. дозорн. кн. 141, лл. 121—122 и 159).

Въ 1704 г. въ сельцѣ Поливановѣ, Мясоѣдово тожъ, принадлежавшемъ князю Θедору Юрьевичу Ромодановскому, числилось 16 дворовъ крестьянскихъ съ 62 челов. (Переписн. кн. 9814, лл. 461 и 473—475).

Церковная земля въ сельцѣ Мясоѣдовѣ въ 1740 г. находилась на оброкѣ у вдовы княгини Наталіи жены князя Θедора Ромодановскаго; оброку платилось 37½ коп.

Николая чудотворца на рѣчкѣ Черемховкѣ и на рѣкѣ Пахрѣ. По писцовымъ книгамъ московскаго уѣзда, письма и мѣры Θедора Пушкина, да дьяка Андрея Строева 135 и 136 (1627—1628) годовъ въ Шаховѣ стану: „пустошь, что былъ погостъ приходный, на рѣчкѣ Черемховкѣ и на рѣкѣ Пахрѣ, а на ней мѣсто церковное, что была церковь Николая чудотворца, пашни церковныя земли перелогомъ и лѣсомъ поросло по 12 четвертей въ полѣ, а въ дву потому жъ, сѣна 20 копенъ, лѣсу непашеннаго 3 десятины“ (Писцов. кн. 689, л. 91 об.). По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7189 (1680) года сентября въ 9 день: на пустоши Никольской кладбища съ десятину, а сѣнныхъ покосовъ по смѣтѣ на 100 копенъ, пашни лѣсомъ поросло на версту, возлѣ ея рѣчка Черемховка и подъ тою пустошью пала въ рѣку Пахру и нынѣ у той церковной земли отъ верейскаго уѣзду вверхъ по рѣкѣ по Пахрѣ проложены вновь грани три столба, а кругомъ старыхъ межъ и граней нѣтъ, а отъ Москвы та земля 50 верстъ, отъ большой Боровской дороги ѣдучи отъ Москвы, въ лѣвой сторонѣ верстъ съ 5; а возлѣ той пустоши пустошь Селятино—вотчина вдовы Анны Юрьевой дочери Паниной, а съ другой стороны за рѣчкою Черемховкою князь Θедора Богданова сына Долгорукова сельцо Алымово; а по сказкѣ вдовы Анны Юрьевой дочери Паниной сельца Столбова прикащика ее Устинка Андреева тою церковною землею владѣетъ она вдова изстари, а почему владѣетъ—того онъ не вѣдаетъ. И на той пустоши по досмотру нынѣ сѣна стоитъ 4 стога,

а по смѣтѣ возовъ будетъ по 10 въ стогу, а иное свезено, а въ приходѣ та церковная земля погосту церкви Архангела Михаила, а отъ церкви версты 3; а отъ сельца Столбова съ полверсты, а понятые были на той пустоши погосту Архангела Михаила попъ Никифоръ Никифоровъ; да Льва Ивановича Салтыкова сельца Бѣлоусова староста Епифонко Мартиновъ и та церковная земля приказано беречь какъ межевщики будутъ и бить челомъ межевщикамъ о межеваніи той земли попу Никифору, да села Сенкина Мытища попу Андрею и дана имъ выпись съ писцовыхъ книгъ" (Патр. прик. дозорн. кн. 141, лл. 139—140).

„7190 (1682) года іюня въ 14 день, по указу патріарха, за помѣтою дьяка Перфилія Сѣменникова церковная николаевская земля отдана на оброкъ московскаго уѣзда патріарша доповаго села Троицкаго, что на Сѣтуни, крестьянамъ, а оброку велѣно имъ платить въ патріаршу казну по 24 алтына на годъ". Въ 1740 г. церковная земля находилась на оброкѣ у князя Голицына съ платою оброка по 6 р. 62 коп. на годъ (Патр. прик. кн. 104, л. 250 об.; кн. 148, л. 6).

Преображенія Господня на рѣкѣ Пахрѣ, близъ села Богородскаго, Ладыгина тожъ. Церковная земля Преображенія Господня, что на рѣкѣ Пахрѣ, въ началѣ XVII ст. находилась московскаго уѣзда въ Жданскомъ стану, на оброкѣ села Мячкова на крестьянинѣ Кириллѣ Ивановѣ, оброку 22 алтына 4 деньги; въ 7146 (1637) году сентября въ 1 день, „по выпискѣ за помѣтою дьяка Ивана Соболева, та церковная земля на нынѣшній 146 годъ отдана на оброкъ изъ наддачи Казеннаго приказа подьячему Григорію Озерову, а новыя наддачи платить ему сверхъ стараго оброка по гривнѣ и обоево стараго и новыя наддачи 26 алтынъ" (Дворцов. прик. кн. 6, л. 99). По дозорнымъ книгамъ Патр. Каз. приказа 7188 (1680) года: „Спасо Преображенская церковная земля на оброкѣ на дьякѣ Перфиліи Сѣменниковѣ, оброку рубль 30 алт. 2 деньги; а сей церковной земли въ писцовыхъ книгахъ Ѳедора Пушкина (1623 г.) не написано; а по досмотру князя Ивана Шелешпальскаго та церковная земля въ Жданскомъ стану, на рѣкѣ Пахрѣ, отъ Москвы 30 верстъ; по смѣтѣ пашни на ней 4 десятины, да лѣсомъ поросло 3 десятины, смежна съ вотчинною землею боярина князя Якова Никитича Одоевскаго села Богородскаго, да съ землею стольника князя Данилы Григорьева сына Черкасскаго; въ приходѣ та земля села Богородскаго; приказано беречь государева дворцоваго села Орининскаго попу Ивану Андрееву" (Патр. прик. дозорн. кн. 141, л. 154 и кн. 117, лл. 4—8).

Въ 1693 году церковная земля находилась на обровѣ у князя Дмитрія Михайловича Голицына, оброку платилъ рубль 16 алтынъ 4 деньги; „а отдана ему та земля на оброкъ во 198 (1690) году и поручная запись взята". Подъ 1731 г. отмѣчено: „впредь сей церковной земли (въ оброчныхъ книгахъ) не писать, а писана подъ Пехрянскою десятиною у жилой Рождественской церкви, что въ селѣ Богородскомъ, въ вотчинѣ князя Голицына" (Патр. прик. кн. 148, л. 1 и кн. 341, л. 165).

ОПЕЧАТКА.

Стр. 85, стр. сверху 5 напечатано: „Се азъ Өедоръ Ондреевъ сынъ Рябчиковъ, да азъ Иванъ да Семенъ да Василей".

Слѣдуетъ читать: „Се язъ Өеодоръ Андрѣевъ сынъ Рябчиковъ да язъ Іванъ да Семенъ да Василей Івановы дѣти Романова Клушины по приказу и по духовной грамоте брата своего Івана Андрѣевича Жихоря дали есмя в домъ Пречистой Іосифова монастыря игумену Нифонту з братьею или кто по немъ иный у Пречистой игуменъ будетъ ево вотчину село Литвиново а в немъ церковь святый мученикъ Христовъ Никита в Волотскомъ уѣзде в Ссстринскомъ стану да к тому же селу деревни: деревня Вялцово, деревня Выголово, деревня Селино, деревня Яковищово, деревня Зуево, деревня Хрептово, деревня Васюковское, деревня Субачевское, деревня Бабкинское, деревня Селинъское, деревня Золевская, деревня Сутугинское да сельцо Шаблыкинское, деревня Марюхино да к тому же селу деревни в' Рускомъ уѣзде за рѣкою за Сестрею деревня Горки, деревня Шапкино, деревня Поповичево, деревня Кожевниково, деревня Перово, деревня Панкино, деревня Ступино, деревня Пирожниково, деревня Пенье, деревня Кушелево, деревня Кутьино, деревня Остяхино, деревня Лесниково со всѣмъ с тѣмъ что к тому селу по тягло изстарины и къ деревнямъ куда ходила соха и коса и топоръ и со всѣми угодьи и с луги и с лесы и с пожнями, а кормити имъ за то село по дѣде по нашемъ по інокъ Өеодосье да по отцѣ по нашемъ по Ондрѣе да по матери по нашей по іноке Марөе кормъ мѣсяца апрѣля 17 день а по брате по нашемъ по Іване по Андрѣевиче по Жихоре быти двема кормомъ на его преставленье на Григорьевъ день Богослово, а другому корму на его память на соборъ святаго Іоанна Предтечи Крестителя Господня, а кормити имъ тѣ кормы доколеи монастырь Пречистые стоитъ да написати ихъ всѣхъ четырехъ во вседневной списокъ и в сенаникъ доколеи монастырь Пречистые стоитъ, а из списка ихъ не выписати изъ повсядневнаго и из сенаника. А на то послуси Өеодоръ Нелидовъ сынъ Ракитина да Өеодоръ Стефановъ сынъ Рудакъ. А даную грамоту писалъ Өеодоровъ человѣкъ Боурма Калютово сынъ лѣта семь тысячь пятдесятняго. К сей даной грамоте язъ Федоръ руку приложилъ прикащикъ" (Колл. Эконом. грам. № 2436; Писц. кн. 613).

ОГЛАВЛЕНІЕ.

а) Волоколамская десятина.

Церкви: *Стр.*

Монастыри:

Церковныя мѣста и земли:

б) Серпуховская десятина.

Указатель личныхъ и географическихъ именъ.

II.

МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

ОПИСАНІЕ

РУКОПИСНЫХЪ СОБРАНІЙ,

НАХОДЯЩИХСЯ ВЪ ГОРОДѢ КІЕВѢ.

ВЫПУСКЪ II.

Собранія рукописей Кіево-Печерской Лавры, Кіевскихъ монастырей Златоверхо-Михайловскаго, Пустынно-Никольскаго, Выдубицкаго и женскаго Флоровскаго, и Десятинной церкви.

Н. И. Петрова.

Печатано подъ наблюденіемъ Дѣйствит. Члена П. А. Лаврова.

Въ настоящій выпускъ входитъ описаніе такихъ рукописныхъ собраній, которыя исторически сложились въ самомъ Кіевѣ и потому по преимуществу имѣютъ мѣстный кіевскій характеръ, тогда какъ описанныя доселѣ кіевскія рукописныя собранія частію составлены изъ единичныхъ пріобрѣтеній, сдѣланныхъ въ разныхъ концахъ Россіи, какъ напр. большая часть рукописей церковно-археологическаго музея при Кіевской дух. Академіи и коллекція рукописей высокопреосвященнаго Макарія (Булгакова), митрополита московскаго, частію имѣя болѣе или менѣе цѣльный характеръ, перенесены въ Кіевъ лишь въ позднѣйшее время, какъ напр. рукописи Почаевской лавры и Мѣлецкаго монастыря на Волыни. Есть, правда, и между нынѣ описываемыми рукописями не мало рукописей иногородняго происхожденія; но и эти послѣднія все-же свидѣтельствуютъ о такихъ или иныхъ историческихъ отношеніяхъ Кіева къ другимъ городамъ и мѣстностямъ и слѣдовательно не чужды мѣстнаго кіевскаго характера. А какъ мѣстныя, рукописи кіевскихъ древлехранилищъ, описываемыя въ настоящемъ выпускѣ, важны не только по своему содержанію и языку, но и по немалочисленнымъ записямъ и приписямъ на нихъ, составляющимъ крупицы для восполненія мѣстной исторіи.

Всѣхъ №№ рукописей въ настоящемъ выпускѣ описано 576. Изъ нихъ 415 принадлежатъ Кіево-печерской лаврѣ, 132 Златоверхо-Михайловскому монастырю, 15 Пустынно-Никольскому, 6 Выдубицкому, 5 женскому Флоровскому и 3 Кіевской Десятинной церкви.

Но и это лишь скудные остатки того, что хранилось въ древности въ перечисленныхъ монастыряхъ, кромѣ развѣ женскаго Флоровскаго монастыря, въ которомъ едва ли процвѣтало книжное дѣло, и Десятинной церкви, возстановленной уже въ нынѣшнемъ столѣтіи. Библіотека Кіево-печерской лавры, какъ извѣстно, сильно

пострадала во время пожара лавры въ 1718 году. Большая часть рукописей Пустынно-Николаевскаго монастыря передана отсюда въ библіотеку Кіевской духовной семинаріи, вѣроятно, бывшими ректорами послѣдней, которые до преобразованія духовно-учебныхъ заведеній въ 1869 году были вмѣстѣ и настоятелями Пустынно-николаевскаго монастыря *). Въ Выдубицкомъ монастырѣ, по всей вѣроятности, было когда-то богатое собраніе рукописей, какъ объ этомъ свидѣтельствуютъ съ одной стороны обрывки рукописей, найденные въ 1875 году на чердакѣ Михайловской монастырской церкви **), а съ другой—случайныя находки рукописей, принадлежавшихъ нѣкогда этому монастырю (№№ 229 и 274 сего выпуска). Извѣстно нѣсколько отдѣльныхъ рукописей прежняго Межигорскаго монастыря. Такъ, напр., въ настоящемъ выпускѣ рукописи подъ №№ 19 и 272 принадлежали прежде Межигорскому монастырю, а въ рукописи подъ № 386-мъ есть свидѣтельство о томъ, что въ Межигорскомъ монастырѣ хранился рукописный печерскій патерикъ, пожертвованный сюда въ 1610 году. О судьбѣ же библіотеки Кіево-Кирилловскаго монастыря намъ ничего неизвѣстно. Вѣроятно, рукописи Межигорскаго и Кіево-Кирилловскаго монастырей расхищены или даже погибли при переходѣ зданій и имуществъ этихъ монастырей въ казну въ царствованіе Екатерины II ***). Тѣмъ настоятельнѣе открывается потребность сохранить для науки уцѣлѣвшія доселѣ рукописи Кіевскихъ монастырей.

При каждой рукописи выставлены два №№: одинъ валовой. для облегченія пріисканія извѣстной рукописи въ „Описаніи", а другой, въ скобахъ, инвентарный библіотечный. Въ приложенномъ къ концу выпуска алфавитномъ указателѣ римскія цифры обозначаютъ валовой № „Описанія", а арабскія—листъ или страницу рукописи.

*) Эти рукописи описаны въ 1-мъ выпускѣ настоящаго описанія.

**) См. „Кіевск. Епарх. Вѣдомости", 1875 г., № 16, стр. 529 и слѣд.

***) См., напр., о Межигорскомъ монастырѣ въ статьѣ „Послѣднія судьбы Кіево-Межигорскаго монастыря", Т., въ „Кіевскихъ Епарх. Вѣдомостяхъ", 1877 г., № 21, стр. 565—573.

А Рукописи Кіево-Печерской лавры.

Несмотря на пожаръ, опустошившій Кіево-Печерскую лавру въ 1718 году, въ лаврской библіотекѣ въ настоящее время насчитывается до 415 №№ рукописей, которыя частію переданы сюда изъ филіальныхъ библіотекъ ближнихъ и дальнихъ пещеръ, Троицкаго Больничнаго при лаврѣ монастыря и другихъ мѣстъ, а большею частію написаны уже послѣ 1718 года. Изъ числа этихъ рукописей 276 славяно-русскихъ, 133 латинскихъ, 4 польскія и двѣ греческія. Изъ нихъ три пергаменныя (№№ 4, 5 и 21), а остальныя—бумажныя.

По времени написанія, древнѣйшія изъ нихъ относятся къ XIV вѣку: это—пергаменное недѣльное евангеліе (№ 4) и отрывокъ изъ подобнаго же пергаменнаго евангелія (№ 5).

Къ XV вѣку относятся: пергаменный служебникъ, писанный въ 1462 году во Псковѣ и переданный въ Кіево-Печерскую лавру въ 1732 году кіевскимъ митрополитомъ Заборовскимъ (№ 21); другой служебникъ съ позднѣйшею датою 1553 года (№ 22); два апостола, изъ коихъ одинъ нанданъ былъ священно-схимникомъ Маркомъ Кіевской церкви Спаса на Берестовѣ (№№ 7 и 8), и Толковая Псалтирь св. Аѳанасія Александрійскаго, писанная въ Витебскѣ не позже 1492 года (№ 11).

Къ XVI вѣку между лаврскими рукописями относится восемь рукописей, а именно: Патерикъ Печерскій, писанный въ 1553—4 годахъ (№ 386); Уставъ, записанный въ 1569 году старцемъ Макаріемъ Малымъ (№ 20); „книга Анастасія Синайскаго“ съ другими статьями, принадлежавшая Кіево-Печерской лаврѣ (№ 254); Тріодь Цвѣтная (№ 26); „Сказаніе о Зачатіи Свинскаго монастыря въ градѣ Брянскѣ“ (№ 389); Лѣствица Іоанна Синайскаго, пожертвованная въ 1618 году княземъ Іереміей-Михаиломъ Корибутомъ Вишневецкимъ Мгарскому монастырю (№ 235); „Всегодищный соборникъ господственныхъ и всѣхъ нарочитыхъ праздниковъ“, завѣщанный въ 1630 году Печерской лаврѣ монахиней Евѳиміей Мнякововной чрезъ Памвона Беринду (№ 218), и „Книга Пчела“ Антонія и Максима иноковъ, переведенная въ 1599 году съ греческаго въ Дерманской Троицкой обители (№ 275),

Отъ XVII вѣка сохранилось въ этой библіотекѣ до 40 рукописей. Изъ нихъ нѣкоторыя тождественны съ соотвѣтствующими сѣверно-русскими и даже прямо заимствованы съ сѣвера Россіи, а другія заимствованы съ Аѳона.

Къ первымъ относятся №№ 13, 14, 19, 27, 42, 73, 80. 81. 213, 220, 224, 231, 232, 237, 255, 261, 270, 272, 285 и др.

Аѳону обязанъ своимъ происхожденіемъ „Сборникъ святогорскій цвѣтоносію“ или „Соборникъ Цвѣтоносный“, писанный въ 1610 году и содержащій слова, въ порядкѣ Цвѣтной Тріоди, не только святыхъ вселенскихъ отцовъ и учителей церкви древняго періода, но и болѣе позднихъ византійскихъ проповѣдниковъ. Названіе „Соборника“ святогорскимъ показываетъ, что въ первоначальномъ своемъ видѣ онъ полученъ со св. Горы, т. е. съ Аѳона (№ 216). А съ этимъ сборникомъ весьма сходны по составу лаврскіе сборники: упомянутый уже нами „Всегодищный соборникъ“ конца XVI вѣка (№ 218), сборникъ начала XVII в. изъ книгъ черниговскаго епископа Зосимы Прокоповича (№ 217) и сборникъ 1610 года, писанный дьякомъ Супрасльскаго монастыря Аѳанасіемъ поповичемъ Селецкимъ (№ 219). Подобнаго рода сборниками аѳонскаго происхожденія имѣлось въ виду восполнить недостатокъ оригинальнаго проповѣдничества въ юго-западной Руси того времени.

Но, собирая отовсюду памятники старославянской письменности, южноруссы комбинировали ихъ съ извѣстною полемическою цѣлію, приводили ихъ въ лучшій видъ и порядокъ, болѣе удобный для пользованія, вставляли иногда въ эти памятники цѣлыя полемическія тирады и наконецъ вновь переводили прежде извѣстные памятники на современный удобопонятный языкъ южнорусскій и даже вновь дѣлали переводы съ греческаго и латинскаго языковъ такихъ произведеній, которыя дотолѣ неизвѣстны были въ славяно-русской письменности. Въ библіотекѣ Кіево-Печерской лавры есть сборникъ обличительныхъ статей противъ латинянъ, въ который вошли прежнія полемическія статьи противъ латинянъ же, но въ нѣсколько иной, новой комбинаціи, соотвѣтственно потребностямъ времени (№ 198). Въ сборникѣ 1603 года, заключающемъ синтагму Матѳея Властаря, Зонарь и Номоканонъ, переписчикъ синтагмы, для удобнѣйшаго пользованія ею, соста-

вилъ алфавитный указатель къ ней. Такіе же алфавитные указатели или ключи приложены и въ Зонарѣ и номоканону Постника (№ 81). Кормчая съ толкованіями Аристина и съ другими статьями, переписанная въ 1645 году въ монастырѣ Каневскомъ, въ предисловіи своемъ имѣетъ добавленія, направленныя противъ главенства папы и. по всей вѣроятности, сдѣланныя на югѣ Россіи, а въ числѣ добавочныхъ статей къ этой кормчей есть „Прокатехизисъ альбо предмова на катехизмъ стго оца нашего Кvрилла архіепа Ієрусалимскаго“, на тогдашнемъ южно-русскомъ языкѣ (№ 82). Одинъ сборникъ аскетическихъ произведеній, переписанный въ 1604 году „Маркомъ иеродіакономъ, що из Єрусалиму пришел до Печеркаго матира“, носитъ явные слѣды поправки языка на тогдашнюю южно-русскую книжную рѣчь (№ 267).

Не ограничиваясь такой или иной комбинаціей прежнихъ славяно-русскихъ памятниковъ, прибавленіями къ нимъ и поправкою языка или даже новымъ переводомъ ихъ, южноруссы вновь переводили на южно-русскую рѣчь такія произведенія, которыя дотолѣ неизвѣстны были въ славяно-русской письменности, или хотя и извѣстны были, но въ другихъ редакціяхъ. Такіе переводы дѣлались не только съ греческаго, но и съ латинскаго и польскаго языковъ. Мы уже видѣли, что въ 1599 году переведена была въ Дерманскомъ монастырѣ съ греческаго языка „Пчела“ Антонія и Максима (№ 275). Съ латинскаго или польскаго переведены: „Выкладъ мѣсцъ труднѣйшихъ“ въ ветхозавѣтныхъ книгахъ и особенно Псалтири (№ 9) и „Образъ вѣчности“ Іеремія Древселлія, 1645 года, сдѣланный инокомъ Варсонофіемъ Лецевичемъ (№ 164). Во второй половинѣ XVII вѣка переведены съ польскаго на южно-русскій языкъ житія святыхъ отецъ на шесть мѣсяцевъ, представляющія извлеченіе, въ южно-русскомъ переводѣ, изъ Żywotow świętych іезуита Петра Скарги, сдѣланное Іоанникіемъ Галятовскимъ (№№ 370 и 371). Проповѣдями того же Скарги пользовался неизвѣстный кіевскій проповѣдникъ XVII в. (№ 289).

Есть въ библіотекѣ Кіево-Печерской лавры и самостоятельныя произведенія южно-русскихъ ученыхъ XVII вѣка. Мы не будемъ говорить здѣсь о такихъ рукописяхъ XVII вѣка, которыя представляютъ копіи съ извѣстныхъ въ печати или въ наукѣ сочиненій южно-русскихъ ученыхъ этого времени: въ Кіево-печерской

лаврской библіотекѣ ихъ есть достаточно. Укажемъ слѣдующія, на нашъ взглядъ болѣе интересныя: сборникъ начала XVII вѣка съ 19-тью самостоятельными южно-русскими проповѣдями (№ 286, вторая половина сборника); сборникъ разныхъ документовъ и бумагъ, Ѳеофила Леоновича, 1621 — 1636 гг., весьма важный для южно-русской исторіи того времени (№ 74); „Сказаніє о обрѣтєніи чєстныхъ мощєй св. богоугодныѧ кнѧжны Іюліаніи“ Гольшанской, составленное послѣ упоминаемаго въ немъ 1667 года, съ позднѣйшими лѣтописными замѣтками о кіевскихъ событіяхъ съ 1702 по 1709 годъ (№ 227); черновой алфавитный указатель къ какому-то сочиненію, повидимому полемическому противъ латинянъ, второй половины XVII вѣка, требующій обслѣдованія (№ 201); два автографа св. Димитрія Ростовскаго (№№ 345 и 368); „Книга словесъ“ Епифанія Славинецкаго (№ 290) и др.

Остальныя славяно-русскія рукописи Кіево-Печерской лавры, числомъ до 230 №№, относятся къ XVIII вѣку и отчасти къ нынѣшнему. Изъ этихъ рукописей отмѣтимъ слѣдующія: 1) документы Кіево-Печерской лавры на ея имѣнія и права (№№ 73, 75, 77, 78); 2) Большая и Малая Космографія (№№ 344 и 363); 3) Сибурская лѣтопись Саввы Есипова, 1635 года (№ 364); 4) Мелетія Сирига опроверженіе на главы Кальвинскія и на вопросы Кирилла Лукаря (№ 203); 5) Миссіонерскій сборникъ сибирскій (№ 197); 6) Каталоги епископовъ и патріарховъ вселенской церкви, а также русскихъ князей, царей, митрополитовъ кіевскихъ и другихъ іерарховъ русскихъ (№№ 352, 372, 380 — 385); 7) Сказаніе объ обрѣтеніи главы св. равноапостольнаго князя Владиміра въ 1632 году (№ 394); 8) „Записки, касающіяся до Кіево-Печерской лавры, собранныя изъ патерика и разныхъ лѣтописей славяно-россійскихъ въ 1773 году“ (№ 390); 9) Списки игуменовъ и архимандритовъ кіево-печерскихъ и проч., и „Росписаніе, что писать на стѣнахъ великой лаврской церкви и иконостасѣ“ послѣ пожара 1718 года (№ 391); 10) Описаніе изображеній, находящихся внутри великой церкви Кіево-Печерской лавры (№ 392); 11) „О Августанскомъ исповѣданіи“, съ подписью князя Димитрія Михайловича Голицына (№ 204); 12) О надписяхъ въ Московскихъ кремлевскихъ соборахъ, 1773 года (№ 367); 13) Замѣчанія духовника Кіево-Печерской лавры іеро-

монаха Варлама (Зубковскаго) о важныхъ происшествіяхъ въ Кіевѣ (№ 401); 14) Книга оглашеній преп. Θеодора Студита, переведенная Антоніемъ Стаховскимъ (№№ 222 и 223); 15) „Путь къ царствію небесному“, іеромонаха Макарія Василіевича (№ 230); 16) Книга преп. Кассіана о житіи и обученіи иноческомъ, въ переводѣ на русскій языкъ (№ 229); 17) Минея кіево-печерскихъ святыхъ (№№ 46 — 51); 18) Путникъ іеромонаха Симеона Множинскаго-Каянова, 1751 г. (№ 378); 19) Переводы святоотеческихъ твореній на русскій языкъ старца Паисія Величковскаго и схимонаха Василія (№№ 214, 243 и 282); 20) Жизнеописаніе игумена Филарета, настоятеля Глинской пустыни (№ 397) и др.

Въ заключеніе скажемъ нѣсколько словъ объ иноязычныхъ рукописяхъ Кіево-Печерской лавры. Изъ нихъ двѣ греческія относятся къ XVII вѣку, 4 польскія рукописи гомилетическаго характера и 133 латинскія. Послѣднія суть почти исключительно школьные учебники, которые раздѣляются на двѣ категоріи: 1) преподанные въ польско-католическихъ учебныхъ заведеніяхъ и 2) преподанные въ русскихъ заведеніяхъ. Католическіе учебники идутъ съ 1665 и до 1729 года. Это — учебники по богословію, философіи, риторикѣ, піитикѣ и отчасти математикѣ, преподанные въ іезуитскихъ коллегіяхъ Каменецкой, Ярославской, Перемышльской, Луцкой, Несвижской и особенно Львовской, одинъ въ папской коллегіи и одинъ въ коллегіи уніатскаго митрополита Заленскаго.—Учебники русскихъ заведеній идутъ сплошною массою съ 1684 по 1744 годъ включительно, а спорадически появляются и позже этого времени. Большая часть ихъ принадлежитъ Кіевской Академіи и значительно восполняетъ внутреннюю исторію ея, а нѣкоторыя немногія преподавались въ Московской академіи, Харьковскомъ коллегіумѣ, Тверской и Тобольской семинаріяхъ. Независимо отъ содержанія, большею частію сухаго и схоластическаго, на этихъ учебникахъ нерѣдко встрѣчаются бытовыя и историческія замѣтки, какъ напр. на Каменецкой риторикѣ 1665 года (№ 296).

1. Священное Писаніе, толкованіе его и библейская исторія.

№ 1 (6). Псалтирь, писанная микроскопическимъ курсивнымъ письмомъ, начала XVIII в., in 8°, на 8 листкахъ, со слѣдующею подписью внизу по листкамъ: „Сїю псалтїи надалъ кієвопечерскїѧ лавры в библїотеку кієвопечерскїѧ лавры перводїаконъ Ѳеофилактъ Сломѣцкій 1770 года сентѧбрѧ „ “ днѧ“.

№ 2. (Доп. 14). „Книга хваленій или Псалтирь съ Еврейскаго слово въ слово на латинскій языкъ переведена Бенедиктомъ Аріемъ Монтаномъ 1572 года. А съ его латинскаго надстрочнаго перевода на россійскій языкъ переведена въ Кіевѣ 1850 года“,—автографъ переводчика, въ листовый столбецъ, на 106 страницахъ.

№ 3. (5). Псалтирь, въ исправленномъ славянскомъ переводѣ,—рукопись половины XVIII вѣка, in 8°, на 163-хъ листкахъ, съ указаніемъ, на поляхъ, параллельныхъ мѣстъ, преимущественно изъ новаго завѣта, на латинскомъ и греческомъ языкахъ, и съ указаніями, по мѣстамъ, еврейскаго текста. Съ каѳизмы шестой замѣчанія на поляхъ прогрессивно уменьшаются. Повидимому, мы имѣемъ дѣло съ автографомъ самаго исправителя славянскаго текста псалтири, какого либо южнорусскаго ученаго. Приведемъ начало перваго псалма: „Бл҃женъ мѹжъ есѣ иже не иде на совѣтъ нечестивыхъ, и на пути грѣшныхъ не ста, и на сѣдалищи рѹгателей не сѣде. Но в законѣ Гн҃и волѧ єгѡ, и в законѣ єго поучаєтсѧ днїю и нощїю“, и проч. (л. 1).

№ 4. (1). Евангеліе апракосъ на пергаминѣ, вѣка XIV, въ листъ, въ два столбца, на 181 листѣ. Описаніе его см. въ сочиненіи Г. Крыжановскаго „Рукописныя евангелія Кіевскихъ книгохранилищъ“, Кіевъ, 1889 г., стр. 53—81.

№ 5. (Доп. 19). Два пергаменные листа не позже XIV вѣка, заключающіе мѣсяцесловъ съ указаніемъ евангельскихъ чтеній на декабрь, генварь и февраль.

№ 6. (II, 1). Evangelium auctore Ioanne, — т. е. евангеліе Іоанна, на латинскомъ языкѣ,—рукопись XVIII в., in 4°, съ такою замѣткою на передней доскѣ, „Сія книжица раба Бжого Михайла Столпъ Іоаңа по латінѣ“.

№ 7. (2). Апостолъ, съ предисловіями Θеофилакта Болгарскаго, XV вѣка въ листъ, на 203 листахъ, писанный въ два столбца на каждой страницѣ. Въ мѣсяцесловѣ въ концѣ Апостола, сохранившемся только на 4 мѣсяца, славянскихъ и русскихъ святыхъ и праздниковъ нѣтъ. На передней доскѣ переплета—молитвенное обращеніе къ Богородицѣ на южнорусскомъ книжномъ языкѣ, приписанное въ XVII вѣкѣ.

№ 8. (3). Апостолъ XV вѣка, съ предисловіемъ Θеофилакта Болгарскаго, in 4°, на 222 листкахъ, со слѣдующею внизу подписью на листкахъ 4—15: „Се а̃ ра̃ Бжій сщ̃енно скімнікъ Мако преда̃ есми сію книгу (апо̃толскую) къ храму великого Сп̃са еже на Берестовѣ вѣчно и̂ непоруно а кто бы хотѣ книгу сія ѿ црькви ст̃го Сп̃са взяти то̃ да буде̃ проля̃ стымі ѿці тн̃і“... Къ передней и задней доскамъ переплета приклеены три листика изъ чина погребенія и, кромѣ того, уцѣлѣлъ на передней доскѣ лоскутокъ бумаги о поновленіи кѣмъ-то этой книги. Вѣроятно, обновителемъ книги вставленъ впереди ея бѣловой листокъ, съ тремя пробными оттисками штампованнаго изображенія святителя Николая. Въ приложенномъ къ Апостолу мѣсяцесловѣ мы не нашли ни одного славянскаго и русскаго святаго.

№ 9. (111). Скорописная рукопись первой половины XVII в., in 4°, на 225 листкахъ, безъ заглавія, заключающая „Выкла̃ мѣсцъ труднѣшихъ“ въ ветхозавѣтныхъ книгахъ Бытія, Исходъ, Левитъ, Числъ, Второзаконія, Іисуса Навина, Судей, Царствъ, Паралипоменонъ, Ездры, Товита, Іудиѳь, Есѳирь, Іова, Притчей, Екклезіастъ, Псалмовъ, Пѣсни Пѣсней, Премудрости, четырехъ великихъ и 12-ти малыхъ пророковъ и книгъ Маккавейскихъ, со ссылками на еврейскій и греческій LXX тексты, повидимому представляющая переводъ съ польскаго. Особенно обширны объясненія на Псалтирь. Сн. № 3-й.

№ 10. (108). „Руководство къ познанію книги Псалмовъ, особенно систематическому и богословскому“, а также замѣчанія на книги Іова, Притчи, Пѣснь Пѣсней, Екклезіастъ, на пророковъ,

посланія Апостольскія и Апокалипсисъ, рукопись начала нынѣшняго вѣка на русскомъ и латинскомъ языкахъ, въ листъ, на 95 листахъ.

№ 11. (4). Св. Аѳанасія Александрійскаго „Сказаніе Ѱмомъ", или Толковая Псалтирь, in 4°, на 405 листкахъ. На оборотѣ послѣдняго листка слѣдующая замѣтка переписчика: В лѣ ѕ (?) списана бы сиѧ книга рукою многогрѣшно раба Бжиѧ Ѻртемьѧ дѧка рекомаѧ Ѱлтрь толкованаѧ а списана бы въ гра Витебьску мца марьта, на похвалной недели въ .гі. днь прине(се)ние мощемъ иже въ стых ѡца наше Никифора патриѧрха Костѧнтина града". Рукопись XV вѣка и, судя по числительной буквѣ ҂ѕ, писана до семитысячнаго года отъ сотворенія міра или до 1492 года отъ Рождества Христова. На греческомъ Толкованіе на Псалтирь св Аѳанасія Александрійскаго см. въ „Описаніи рукописей Церковно-археологич. музея при Кіевской дух. Академіи", Н. Петрова, № 31, стр. 18.

№ 12. (Доп. 15). „Великаго разума и духовныѧ пользы исполненныѧ Бесѣды изъ сочиненій свѧтаго Іоанна Златоустаго, содержащіѧ толкованіе ученіѧ Хрва, заключающагосѧ въ пѧтой, шестой и седьмой главѣ евангеліѧ отъ Матѳеѧ. переведены съ латинскаго въ Кіевской Академіи Богословіѧ учителемъ Іеромонахомъ Иринеемъ (Фальковскимъ) переписанны же Богословіѧ студентомъ, Кирилломъ Бохановскимъ 18 маѧ 1796 года", in 4°, на 52 листкахъ, со слѣдующею записью на переднемъ бѣловомъ листкѣ: „Изъ книгъ Кіево-Печерскія лавры блюстителя пещеръ соборнаго старца іеромонаха Досиѳея Иващенка 1840 года марта дня". См. „Преосвященный Ириней Фальковскій, Епископъ Чигиринскій", Г. Булашева, Кіевъ, 1883 г., стр. 105 и 121.

№ 13. (109). „Бесѣды еѵльскіѧ, еѵлиста. Маѳ, истлъкована іже въ сты ѿца нашего Іѡана Златоустаго патріархи Константина града", рукопись конца XVI или начала XVII в., въ листъ, на 8+233 листахъ. Внизу по листамъ слѣдующія подписи: 1) „Сиѧ книга глемаѧ Бесѣди тлъковании стого еваглиста Маѳеѧ попова Хомекова Шаргородского Новомѣского и затримана була пре вону а тепе ѿдана пре Ивана Мазимовича мещанина Шаргородского ѡцу Леотому до храму Рожества Хва в Шагородѣ в старо мѣстѣ а кгди воскреси Гдь Бъ знову цекво стую на ново мѣстѣ Шагородѣ повина буде сиѧ книга ѿдатисѧ до той цекви Рожества стой Прсчтой неѿмѣнно ро ҂захнз" (л. 1—12 втораго счета).

2) „Року ҂аҳчи. мца априля а. я ниже менованый даю сію книгу с: Іоанна Златоустаго, толкованіе на стого Маѳея до стго монастыря, Печерского вѣчными часы нѣхто неповиней буде ѿдаляти ѿ той стой обители. Грѣшный Іона Дзеня превитер црквы прив: Ѳеодосія, мѣста Печерского“ (л. 5—8 перваго счета). Эта запись повторяется, но съ означеніемъ 1692 года, и на задней доскѣ переплета книги. На той же доскѣ есть еще слѣдующая лѣтописная замѣтка: „Въ року ҂ахпз мцо мая к дня в пятокъ стого Дха литера Пахалия е была, начали муровати трапезу в Печеско сто монастиру, за блгословеніемъ висоце Бгу Его мл: гдна ѿца Валама Ясѣнского, Аҳимадрита Печескωго, кошто Гна Мазима Васикωвскωго, аредара на то ча будучого, Печеского“. Бесѣды Златоустаго на еванг. Матѳея см. въ „Описаніи рукописей церковно-археологич. музея при Кіевской дух. Академіи“, № 35, стр. 19.

№ 14 (106). Ѳеофилакта Болгарскаго толкованіе на четырехъ евангелистовъ, уставная рукопись первой половины XVII вѣка, въ листъ, на 391 листѣ, съ подписью на первомъ: „Зосима Прокоповичъ Епиъ Черніговскій Печерный рукою властною“. Ему же принадлежали лаврскія рукописи за №№ 80, 81, 213, 217, 235 и 240. О Зосимѣ Прокоповичѣ см. „Черниговскіе іерархи“ черниговскаго архіепископа Филарета (Гумилевскаго) въ „Трудахъ Кіевской дух. Академіи“, 1860 г., кн. 2, стр. 201—204, и въ „Историко-Статистическомъ Описаніи Черниговской епархіи“, его же.

№ 15 (110). „Изъясненіе на Апокалипсисъ“ „Дополненіе къ нему, X. Золотарева, изъ Новочеркасска, представленное Кіевскому митрополиту Евгенію въ 1833 и 1834 г.“ рукопись in 4°, въ двухъ томахъ, на 383+230 листкахъ, гдѣ авторъ пытается доказать близость времени пришествія Христова пророчествами, исторіями и происшествіями въ мірѣ и церкви и откровеніями свыше.

№ 16 (VII, 46), Necessaria atque utilia excerpta de variis rebus 1794 anno conscripta autumno, — о словѣ Божіемъ, жизни вѣчной, жизни временной и т. п.,—рукопись in 4°.

№ 17 (112). „Уподобися царствіе небесное десяти дѣвамъ, или краткія изъясненія о кончинѣ міра сего“, послушника Павла Макаренка, поднесенныя имъ 14 февраля 1835 г. Кіевскому митрополиту Евгенію и сданныя послѣднимъ въ Библіотеку Кіевопечерскія лавры,—рукопись in 4°, на 17 листкахъ.

№ 18 (VII, 7), Hermenevtica, на латинскомъ языкѣ, съ русскими примѣчаніями на поляхъ, рукопись 1815 г., въ листъ, на 43 листахъ.

2. Литургика и каноническое право.

№ 19 (7). Монастырскій уставъ, начала XVII в., въ листъ, на 221 листѣ, съ позднѣйшею надписью на переднемъ листѣ: „Книга мн҃тра Межигорскаго“. Въ частности, въ книгѣ находятся:

— л. 1—31. Уст҃ церковныѧ слѹбы и̇ во Іер҃лимѣ ст҃ыѧ лавры прп҃бнаго и бг҃оноснаго ѿц҃а нашего Савы имѣѧ слоуᲂу и ѹста,—съ оглавленіемъ и съ увѣщаніемъ къ игумену, въ 40 главахъ. См. № 424, л 3.

— л. 32—58. Марка ермонаха главы списанию троудолюбепому. ѡ недовѣдомы оуставу,—въ 80 главахъ. См. № 424, л. 212.

— л. 59—165. Послѣдование Церковнаго събраниꙗ по оуставоу и̇ во Іер҃лимѣ ст҃ыѧ лавры. прп҃бнаго и бг҃оноснаго ѿц҃а нашего Савы. См. № 424, л. 40.

— л. 166—221. Въслѣдование ст҃ыѧ великыѧ м҃-ца, и проч. См. 1-й выпускъ сего „Описанія“, №№ 17—19 и 139.

№ 20 (8). Сборникъ Уставовъ, писанный полууставомъ разными руками, in 4°, на 301 листвѣ, въ кожаномъ переплетѣ, на передней доскѣ котораго, съ внутренней стороны, вклеенъ пергаменный листокъ, повидимому изъ Апостола. Въ сборникѣ заключаются:

— л. 1—172. Мр҃ка ермонаха списаніе троу̇любеному. ѿ не̇вѣдомы „оуставоу“, въ 80 главахъ, съ прибавленіемъ въ концѣ „ѡ ѕстацехъ оустава. ѡ ноуныхъ потребахъ црковныхъ. въ все лѣто ѿ праз̑никѡ. и̇ ѿ еу҃лиахъ. и ѡ м҃. цы. и̇ н҃. цы избрано“, и выписанъ изъ патерика о числѣ монашествующихъ въ древнихъ восточныхъ монастыряхъ. Съ 6-го листа, внизу по листамъ идетъ слѣдующая подпись: „Лѣ ҂з҃о сема҃ (т. 1569 г.), сию книгу уст҃ сир҃ѣ гл҃вы, да прч҃тые в до̑ і великѡ̑ светила пр҃рка и̇ пре̑течи кр҃тлѧ Гн҃ѧ Івана и прп҃бны ѿц҃ь Антоніѧ и̇ Өеѡ̇сиѧ печескй в Сп҃скѡ мона҃ты старе̑ Макаре̑ Малѡ̑ на паме̑ по свое̑ дш҃н, и по свои̑ родителе̑“. На оборотѣ 172 листка—позднѣйшая приписка: „По мл҃ти Бж҃е велики Гд҃рь цр҃ь і велики кн҃зь Алеѯѣ Михаиловичь“.

— л. 173—298. **Уставъ церковныхъ чтеній и пѣній на праздники и нарочитые дни цѣлаго года и Марковы главы, XVI вѣка.**

— л. 299—301. Чи́нъ на поставлениѥ иконамъ. и пономарѧ. и то́ргоѣца. и всѧкоⷢ҇ служебника". Писанъ тою же рукою, какою и первый уставъ въ семъ сборникѣ, Сн. предыдущій №.

№ 21 (9). „Ст҃ѓшаго и блаженнаго а́рхиепископа Костѧнтина гра́ но́ваго Рі́ма. вселе́нскаго патріа́рха Іwа́нна Зла́устаго. оу́ставь бж҃твеныа слоу́бы. како достоит сщ҃енникоу съ діа́кwномь слꙋжити", рукопись на пергаминѣ, in 8°, на 118 листкахъ, кромѣ заглавнаго. На заглавномъ древнимъ письмомъ надписано: „Напи́санъ служе́бникъ се́й. лѣта ҂з҃цо", съ поясненіемъ рукою Кіевскаго митрополита Рафаила Заборовскаго: „о̃ сотворенїѧ мі́ра, о о̃ рождества Хр҃тва 1462". Рукою того же митрополита внизу по листамъ подписано: „1732 году мц҃а Іуні́а 13 днѧ се́й служебникъ во стую обитель Кі́ево-Печерскую отдалъ ѧ смиренный Рафаилъ Архїепкпъ Кієвскій, Галицкій и Малыѧ Рѡссіи". На оборотѣ послѣдняго листка—слѣдующая приписка: „В лѣ ҂з҃цо написа бы млтвеникъ сїи, блвеніємъ и строительствомъ. слоужителѧ Хву таиньству. въ хра́мѣ и̃ бесплѡтныхъ, велика въ архїстратиѕѣ архаггела, оу прѣстѡла Бжіа. Михаила, и Гаврїила. мцѧ Ѡктоврі́а, въ, гі. на памѧть стыи мчнкъ. Карпа и Папіла. повелѣніємъ раба Бжіа. сщеника, попа. Андрѣа. при блговѣрнѡ великомь кнзи. Василїи, Василїєвѝ Мѡскѡвьскѡ и всеа Руси. и прі арьхиепкпѣ великоⷢ҇ новогра Іѡнѣ. и при кнзи пьскѡвъско Вла́мерѣ Анрѣевѝ. и при пѡсадникѣ пьсковьскѡм. степеинѣмь. Максиме Ларїшновичи. А миръ ти о Хѣ, з вѣ. аминь. Вѣроятно, извода м. Кипріана, который между 1392—1395 гг. послалъ Псковичамъ Уставъ божественныя службы Златоустовы и Василія Великаго. См. Акты историч. т. 1, № 8, стр. 17.

№ 22 (Доп. 8). **Служебникъ уставнаго письма, съ разными молитвами и мѣсяцесловомъ въ концѣ, in 4°, на 175 листкахъ, съ такою подписью внизу по листамъ:** „Мы ста́ци монастырѧ Печерьского. прчтыѧ влчци нашие Бци прнодвы мрии. и прпбны и бгоносныхъ ѿць ншй. антониѧ и Федосиа печерьскй. дали есмо сию книгоу глаголемоую. служебникъ. на домъ ветхїи рожтву пртыѧ Бци и на стго Федосїѧ печероу. а дали его черници скн ннкь Измаила. а инокъ. Серьгей аще кто дерзнеть сїю книгоу. моцне или тайнѣ то расоудитисѧ с нами на страшне соудѣ да боуди на немь клѧва стыи ѿць тии іже в Нікѣ ∴". На оборотѣ 3-го листка уцѣлѣли числительныя буквы отъ какой-

то записи „ѮѮ“ (7061—1553), а на оборотѣ послѣдняго листа—слѣдующія слова: „вл҃ѫ о҃. о҃є тє вл҃ѫ главы“. А главами называются молитвы въ концѣ рукописи. Но по характеру письма рукопись можетъ быть отнесена даже къ XV вѣку.

23 (27). „Чинъ бж҃твеныѧ літургій, иже во ст҃ыхъ ѿц҃ъ нашыхъ Іоанна Златоустаго, и Василіѧ Великаго, извѣщені писаніемъ ѿ ст҃ѣйшаго селенскаго Константинопоскаго бывшаго патріарха, великаго куръ Аѳанасіѧ Пателаріѧ: его же сказа и предаде, егда бѣ во црвующемъ градѣ Москвѣ. в лѣто ҂зр҃з҃а. ѿ воплощеніѧ же Бг҃а слова ҂аҳнг. свидѣтелствованній же, в то же црвующо градѣ Москвѣ, ѿ всест҃ѣйшихъ селенских патріарховъ, куръ Паісіѧ папы и патріарха, великаго града Алеѯандріи, и судіи селеніѧ, и кѵ Макаріѧ, великаго Бж҃іѧ града Антіѡхіи, и всего востока. в лѣто ҂зр҃ое. ѿ воплощеніѧ же Бг҃а слова ҂аҳѯз“, — рукопись начала XVIII в., in 4°, на 56 листахъ, съ гравюрою Кіево-Печерской лавры впереди и позднѣйшими выписками временъ Анны Іоанновны изъ чиновника архіерейскаго въ концѣ. См. „Обзоръ русской дух. литературы“, Филарета, изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 251.

№ 24 (10). Літургіѧ Ст҃аго Ап҃тола Іакова, Брата Гд҃нѧ по плоти, перваго Еп҃копа Іерусалимскаго. И разговоръ о свѧщенствѣ Іис҃а Христа, Филиппа Христіѧніна и Ѳеодосіѧ жідовина; ѿ Суіды гречеська автора в єгѡ ѧзыкѣ написанный“, рукопись южнорусскаго письма первой половины XVIII в., in 4°, на 18 листкахъ, кромѣ выходнаго или заглавнаго, украшеннаго виньеткою, съ изображеніями царя Давида, ап. Іакова, вѣроятно Филиппа Христіанина и трехъ зданій, можетъ быть Кіевскихъ. Виньетка и изображенія исполнены тушью. См. „Св. Дмитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпкина, С.-Петербургъ, 1891 г., стр. 215.

№ 25 (10). Тріодь постная, безъ начала и конца, XVIII в., въ листъ, на 304 листахъ. На передней доскѣ слѣдующая полуграмотная надпись: „Сиѧ книга церковнаѧ и громацкаѧ храму свѧтагѡ архистратига хр҃това Михаила, и хто би могъ ей моглъ ѿнѧти, той будетъ у клѧтвѣ, и щастиѧ не бу(де)тъ мѣти“.

№ 26 (11). Тріодь цвѣтная, рукопись XVI вѣка, въ листъ, на 325 листахъ, изъ коихъ листы 1—14 и 61—63 вписаны послѣ, въ XVII и даже XVIII вѣкахъ. Въ самой книгѣ и на доскахъ ея переплета есть нѣсколько разновременныхъ подписей; а именно: 1) „Всемугущій Бг҃ и всеведущій хотѧ всѣмъ сп҃тисѧ в разу

истины пріити со славославлю стыа славы своея ко нашему спснию по ползѣ писании. бгодуховны апостоскіи и евагеьскій проповѣданиє намъ подаде. сему поревъноваши иже въ правъславно вѣрѣ живуще му. и нама Самуло век... з мажекою и сино з Никитою и зо всѣми снми своими купі книгу нама Триодь за свое опущение грѣхо и да сию книгу ѡцу Маѳею вѣчьными часи. аби не была ѿдалена жаны родителе и ѿ того сщенника и ѿ потом... то сщений нама Маѳе повинен за ни и за родичов и Га Бга про(сити) до живота своего. за и отпущение грѣховъ. а потом пом(инати) повины. помяни Гй Самула. помяни Гй Василия. Аны. Клима Радишна и Иустины (л. 37—44, внизу по листамъ). 2) .... „и во разумъ истины причти со сла... спасению и пользѣ, писанием бгодхнов.... ѿминили сию книгу меновите триодь... сию книгу ку цеквн Каменецко стму Михалѣ вѣчьними часы абы не была ѿдалена ѿ тое церкви. а то по повинє за ни Господа Бога про(сити) за и прощение греховъ. а кто бы мѣ (тую) книгу ѿдалй. таковы..... вѣчными часы в се вѣк и будущи. Номяни Гй Василия... (л. 18—23, вверху по листамъ). 3) „Во имя Оца и Сна и стого Духа і стыя Бца и всѣхъ сты сна книга имене Триодь цвѣная купилъ рабъ Бжи Самоилъ краве з Росоховате и женою своею и снами своими... з Никитою с Костуко з Яцком и да за ню золоты чотыри. и да ен ѿцу Леѡтию попови Каменецкому вѣчными часы і его потокомъ за свое ѿпущеніє и записа ен у Каменка и свѣдотво слушны при добрихъ людехъ при Влакѣ при Тишекѣ при Иванѣ при Пилипѣ Кашаровску при Перѣ Власковом. же бы нѣхто не важи в него ен брати пото нѣ сынь а нѣхто ты ис приятели его. а он маѐ за него Га Бга просити и за его жену и за сынове его бе жадной хибы по дшевны сумлѣня. записовал ен ҂ахк мца апрѣля дня в на похвал стои Бцѣ. Бу нашему слава амн (л. 133—139, внизу по листамъ). 4) Плохо сохранившаяся надпись, въ которой не сохранилось ни имени записывавшаго книгу, ни церкви или священника, коимъ записывалась книга,—надпись, сдѣланная въ Новомъ селѣ, кажется въ 1622 году (л. 15—26, внизу по листамъ). 5) Подпись священника Іоанна Семеновича Быченка на передней доскѣ, отчасти повторяющаяся внизу по листамъ 15—18. 6) Запись на нижней доскѣ переплета книги: „Никита Денисови чтилъ на сей книзѣ в весѣ Сотановцѣ Велико, року ҂аѱє, при свщенику ѿцу Кодратію Іѡановичу Быченку“. Еще ниже: „Сія книзица храму стаго равъноапостолаго царя Констатина“.

№ 27 (Доп. 9). Минея мѣсячная, безъ начала и конца, съ 24 апрѣля по 31 августа, полууставная рукопись XVII вѣка, in 4°, на 244 листкахъ.

№ 28 (№ 31). Отрывки изъ псалмовъ, а также припѣлы, стихи и величанія на праздники и нарочитые дни цѣлаго года, XVIII вѣка, in 4°, уставнаго письма, на 28-ми листкахъ.

№ 29 (XVIII, 4). Стихиры и величанія на праздники, нотная крюковая рукопись XVII или начала XVIII в., in 8°.

№ 30 (XVIII, 13). „Ирмологіонъ сирѣчь Осмогласникъ списася презъ мене многогрѣшнаго Іоанна Демяновича. бывши на тотъ часъ діакомъ во Константинъ граде, лѣта Бжїяго нарожденія ҂аѱнѳ мца мая дне ӣі. Сіе начало переписанно вно року ҂аѱп де ҁі“,**—рукопись, писанная линейными нотами, in 4°.**

№ 31. (XVIII, 17). Октоихъ, рукопись XVII вѣка, in 4°, съ подписью 1685 года.

№ 32 (XVIII, 19). Октоихъ, писанный линейными нотами, рукопись начала XVIII вѣка, in 8°, на 156 листкахъ.

№ 33 (XVIII, 20). Ирмологій, писанный линейными нотами, начала XVIII вѣка, in 8°.

№ 34 (25). Ирмологій, писаннный линейными нотами, въ листъ, на 228 листахъ, наданный іеромонахомъ Сильвестромъ, постриженцемъ Выдубицкимъ, уставникомъ Свято-Софійскимъ, обители Печерской 1720 года.

№ 35 (XVIII, 1, D.). Нотный Ирмологій, писанный линейными нотами, въ листъ, на 275 листахъ, съ такою замѣткою въ началѣ рукописи: „Списася Ірмологій в мѣстечку Носовцѣ 1745 году априля 24 при церкви Ієрарха Хртва Николая Ієрмон. Іоанномъ Стефа...“.

№ 36 (XVIII, 2 Доп.). Ирмологій, писанный линейными нотами, первой половины XVIII вѣка, въ листъ, съ рисованными перомъ на заглавномъ листѣ миньятюрами.

№ 37 (XVIII, 1). Ирмологій, писанный линейными нотами въ Московскомъ Симоновомъ Синодальномъ монастырѣ монастырскими служительми при архимандритѣ Мисаилѣ 1758 года и записанный въ 1847 году въ Кіево-Печерскую лавру іеромонахомъ Саввою,—рукопись въ большой листъ, на 363 листахъ.

№ 38 (XVIII, 2). Ирмологій, писанный линейными нотами, тою же рукою, какою и предыдущій №, въ большой листъ.

№ 39 (XVIII, 3). Ирмологій, писанный линейными нотами, XVIII в., безъ начала, in 4°, съ такою записью на послѣднемъ листкѣ: „Сей Ирмолой раба Божія іеросхимонаха Іакова далней пещери екклисіарха“.

№ 40 (XVIII, 18). „Осмогласникъ греческій на россійскіе ноти Кіевопечерскія лавры монахомъ Каллистратомъ переведенный, и ѿ его жъ въ ползу хотящиѡ греческому пѣнію обучатися въ мнтырѣ Драгомирѣ, уже третимъ и послѣдниѡ преписаніемъ преписанный в Молдавіи 769 іюня 1“,— рукопись in 8°, на ста съ лишкомъ листкахъ.

№ 41. (XVIII, 14). „Начало всенощнаго бдѣнія на 12 голосовъ“, рукопись XVIII в., in 4°, писанная линейными нотами, въ 11-ти тетрадяхъ.

№ 42 (XVIII, 21). Литургія Іоанна Златоустаго, нотная на 4 голоса, рукопись XVIII в., in 8°, „отъ книгъ протопопа Орловскаго“, въ трехъ книгахъ, изъ коихъ одна утрачена.

№ 43. (XVIII, 16). „Концерты 4-голосные“, рукопись XVIII в., in 8°, въ семи книгахъ и представляющая сборникъ различныхъ духовно-музыкальныхъ произведеній по 8 голосовъ. Одинъ изъ 37-ми №№, именно 7-й, заключаетъ въ себѣ „службу Божію“ и имѣютъ такую надпись въ партіи 1-го баса: „Творецъ Николай Дилецкій“. О Н. Дилецкомъ см. „Церковное пѣніе въ Россіи“, Разумовскаго, стр. 211 и 212.

№ 44 (XVIII, 15). Концерты, числомъ 39, рукопись XVIII в., in 4°, въ 7-ми книгахъ.

№ 45 (235). Миньятюрный мѣсяцесловъ уставнаго письма половины XVIII вѣка, въ 32-ю долю листа, на 180 листкахъ.

№ 46 (14). „Мѣнея, имущая въ себѣ службы прпбнымъ Печерскимъ, ихъ же мощи ѿпочиваю въ стѣй пещеры прпб. ѠЦа нашег Антоніа“. съ предисловіемъ составителей и съ 44-мя гравюрами Л. Т. (Леонтія Тарасевича), in 4°, на 268 листкахъ. Внизу на первомъ листкѣ замѣчено: „Сіа книга іеросхимонаха Сумеона Д. П. Написана ѱѵлг году“. Минея заключаетъ въ себѣ службы: св. Михаилу, первому митрополиту кіевскому, преподобнымъ Антонію и Ѳеодосію Печерскимъ, службы святымъ въ пещерахъ преп. Антонія; службу преподобнымъ Деміану, пресвитеру Матѳею и Іереміи прозорливымъ, службы Николѣ Святошѣ, Нестору Лѣтописцу, Варламу игумену печерскому, Аѳанасію затворнику, Никону Сухому, Марку и Ѳео-

филу Печерскимъ, Григорію чудотворцу, Ефрему епископу Переяславскому, Прохору чудотворцу, Исаакію затворнику, Евстратію, Нифонту епископу Новгородскому, Симеону епископу Суздальскому, Агапиту врачу, Іоанну многострадальному, Моисею Угрину, Пимену многоболѣзненному, Василію и Θеодору, Алимпію иконописцу, Кукшѣ и Пимену постнику, канонъ Ангелу хранителю и службу преподобнымъ отцамъ Варлааму и Іоасафу. Сн. №№ 47, 48 и 428.

№ 47 (13). Тоже, первой половины XVIII в., писанъ при Елизаветѣ Петровнѣ съ 40 гравюрами Леонтія Тарасевича, съ нѣкоторыми отличіями въ составѣ и расположеніи службъ, in 4°, на 270 листкахъ. Сн. №№ 46, 48 и 428.

№ 48 (12). „Во сла́ву с҃ты́я є҆диносꙋ́щныя животворѧ́щія, и҆ нераздѣлимыя Т҃рцы О҃ца, и С҃на, и҆ с҃таго Д҃ха: при держа́вѣ бл҃гочестивѣйшія Вели́кія Г҃дрни на́шея Імператріцы Єлисаве́ты Петро́вны Всея Россіи: при Наслѣдникѣ 'Єя, Вну́кѣ Петра Перваго, Бл҃говѣрномъ Г҃дрѣ Великомъ К҃нзѣ Петрѣ Θеодѡровичѣ, и҆ супрꙋ́гѣ 'Єго̀, бл҃говѣрной Г҃дрнѣ Вели́кой К҃гинѣ Єкатерінѣ Алеѯі́евнѣ и҆ бл҃говѣрномъ Г҃дрѣ Вели́комъ к҃нзѣ Павлѣ Петровічѣ, и҆ Бл҃говѣрной Г҃дрінѣ Вели́кой К҃жнѣ 'Аннѣ Петро́внѣ, сія книга Мѣнея и҆мꙋ́щая в҆ себѣ слꙋ́бн пр҃пб. печер., и҆хъ же мо́щи почива́ютъ, в҆ пещерѣ пр҃пб. о҃ца на́шего А҆нто́ніа, написа́ся в҆ Ла́vры, Кіевопече́рской: при пр҃пбнѣйшемъ о҃цѣ на́ше А҆рхіманд́ритѣ Лꙋкѣ. тща́ніемъ влюсти́теля то́жъ пеще́ры собо́рнаго ста́рца Іеромонаха Зосі́мы. рѡку ҳаѱнѳ: м҃ца, 'Априля. г҃. числа“,—рукопись въ листъ, на 233 листахъ, изъ коихъ листы 221—230 печатные, съ 28 гравюрами Леонтія Тарасевича и другихъ граверовъ. Предисловіе—то же, что и въ №№ 46—47; но въ настоящей рукописи количество службъ больше. Такъ, здѣсь есть службы преподобнымъ печерскимъ Ареѳѣ, Спиридону, Никодиму, Лаврентію, Еразму, Титу, Никону игумену, Стефану игумену, Исаіи, Поликарпу. Сп. №№ 46, 47 и 428.

№ 49 (15). Рукопись начала нынѣшняго вѣка, in 4°, на 74 листкахъ, заключающая въ себѣ: службу преподобнымъ отцемъ печерскимъ, канонъ молебный общій преподобнему единому, канонъ молебный преп. Евфросиніи Полоцкой, канонъ молебный святымъ младенцемъ, христа ради отъ Ирода убіенныимъ, тропари и кондаки преподобнымъ отцемъ печерскимъ дальнихъ пещеръ, тро-

парь и кондакъ съ икосомъ, преп. Θеодосію Печерскому, тоже преподобнымъ Антонію и Θеодосію Печерскимъ, тропарь и кондакъ съ икосомъ общій преподобнымъ печерскимъ обѣихъ пещеръ и Богородичны воскресны осми гласовъ.

№ 50 (16). Сборникъ XVIII вѣка, писанный разными руками, in 4°, на 15+130 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—15. „Сказаніе о, возношеніи панагіи, како бысть, и чесо ради", „чинъ о панагіи сирѣчь о трстомъ, бываемый во обители общежительный по вся дни", „послѣдованіе артоса въ день стыя Пасхи", „чинъ благословити начатковъ новыхъ овощей", „Въ стую свѣтлую недѣлю Пасхи, млтва, еже благословити паску, сыръ, масло, млеко, и яйца, и прочая", „млтва на раздробленіе артоса в субботу свѣтлыя недѣлѣ", и „чинъ благословенія гроздій винограны в днь преображенія Гдня". Все это переписано въ царствованіе Елизаветы Петровны, какъ видно изъ возношеній.

— л. 1—104, по второму счету. „Мѣсяцословъ по уставу стыя восточныя црkви", съ указаніемъ тропарей и кондаковъ на дни цѣлаго года.

— л. 105—130. Кондаки святыя четыредесятницы, а также дневные и преподобнымъ отцамъ печерскимъ, въ ближней и дальней пещерахъ нетлѣнно почивающимъ, и нѣкоторымъ сѣверно-русскимъ праздникамъ.

№ 51 (17). „Тропары и кондаки препбнымъ оцемъ нашимъ печерскимъ почивающимъ въ пещерѣ препобнаго и и богоносnаго оца нашего Θеодосіа, яже есть под ветхимъ монастиремъ печерскимъ", и „Житія прпбнымъ оцмъ нашимъ печерскимъ", рукопись начала нынѣшняго вѣка, in 4°, на 44 листкахъ. Житія начинаются такъ: „Прпбный Логгинъ оцъ великой стобливости и послушанія былъ въ монастыру воротнымъ, имѣлъ той даръ ѿ Гда, иже вѣдалъ мысли людскіе".

№ 52 (24). „Молебенъ новаго лѣта, пѣваемый мца Іануоріа въ а день", и „Служба прпбному оцу нашему Θеодосію Печерскому, на пренесеніе мощей его, мца Августа, въ ді днь",— рукопись in 4°, на 33 листкахъ, писанная въ царствованіе Елисаветы Петровны.

№ 53 (18). „Мца Септевріа, въ є день, Служба иже въ стыхъ оца нашего Михаила, перваго мтрополита Кіевскаго, и всея Россіи чудотворца", и „Сказаніе, о пришествіи въ Кіевъ, иже въ стыхъ оца нашего Михаила, перваго мтрополита Россійскаго, и, о крещеніи ѿ него Россіянъ.

и̑ ѡ҆ пренесе́ніи, чтны́хъ е҆гѡ̀ мощеи ѿ пеще́ры прпбнаго ѻ҆ца̀ нше́го Анто́ніѧ, въ вели́кую цр҃ковъ ѹ҆спе́ніѧ Пртыѧ Бцы“, со слѣдующею замѣткою на сторонѣ: „пренесе́ніе бы́сть мца окто̑ а҃. числа на Покро́въ Престы́ѧ Бгоро́дици. слу́жба же е҆го̀ положена̀ е҆ст септе́мвріѧ въ л҃, день, ҂аѱл, го́ду“,—рукопись въ листъ, на 10 листахъ. На оборотѣ перваго листа — изображеніе святителя Михаила, исполненное тушью и золотомъ нѣкіимъ Зелчковскимъ, а на послѣднемъ листѣ — слѣдующая приписка: „Сіѧ служба стлѧ Хртова Міхаила митрополита кіевского написасѧ трудолюбивымъ Архимандрітомъ Тобо́скимъ преподобнѣйшимъ ѻ҆цемъ Генадіемъ Комаровскимъ. в Кіевопечерской лаврѣ жителствующимъ в року 1745-мъ“.

№ 54 (19). Службы св. Михаилу, первому митрополиту Кіевскому и всея Россіи, и собору преподобныхъ отецъ иже въ пещерѣ преподобнаго Антонія, — рукопись половины XVIII в., въ листъ, на 14-ти листахъ. Текстъ тотъ же, что и въ № 46-мъ.

№ 55 (20). „Мца Августа въ в҃ днь. служба пренесенію чтны́хъ мо́щей, стаго первомученика и҆ а҆рхідіа́кона Стефана,—рукопись половины XVIII вѣка, въ листъ, съ гравюрою впереди, изображающею убіеніе первомученика Стефана, и со слѣдующею замѣткою въ концѣ: „Трудилсѧ его прпбіе ѻ҆цъ а҆химандрі Товолскій Генадій Комаровскій. написалъ сію стаго Стефана службу своею рукою“.

№ 56 (21). „Мца Августа въ в҃ днь пренесеніе чнй моще стгѡ первомчнка и҆ а҆рхидіакона Стефана“, — служба ему, рукопись начала XVIII в., въ листъ, на 6-ти листахъ.

№ 57 (22). „Мца Февруа́ріа въ і҃ день. Слу́жба стымъ сщенному́ченикомъ Харала́мпію Єпкопу Магнійскому и҆ Власію, Єпкопу Севастійскому“, рукопись XVIII в., временъ Елизаветы Петровны, in 4⁰, на 15-ти листкахъ.

№ 58 (23). Сборникъ службъ и каноновъ, XVIII в., писанный разными руками, in 4⁰, на 36-ти листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—5. „Мцѧ Ноемвріѧ ѳ҃і, слу́ба прпбнй ѻ҆це наши Варла́му і Иоасафу, в постѣ просіѧвшимъ“, съ замѣткою въ концѣ: „Іером. Іѡрамъ грѣшній преписа ҂аѱк“.

— л. 6—15. „Кано́нъ прпбнымъ ѻ҆цемъ ншимъ Варлаа́му и҆ Іѡаса́фу: Сн. № 59.

— л. 16 на обор.—26. Канонъ стому великомчнiку Іωанну Сачавскому. Сн. № 59.

— л. 27—36. Послѣдованіе бываемое над коливомъ усопшимъ оцемъ и братiямъ нашим, и проч.

№ 59 (26). „Канонъ стому великомчнику Іωанну Сочавскому, Іюня в днѧ", и „Канонъ прпбнымъ Оцемъ, Варлааму, и Іωасафу, пустынножителемъ",—рукопись начала XVIII в., съ позднѣйшимъ прибавленіемъ тропарей во время благодарственнаго молебна, in 4°, на 16-ти листкахъ. Сн. № 58.

№ 60 (25). „Канонъ молебный иже во стыхъ оцу нашему Аөанасію патріарху Константинопольскому, Лубенскому чудотворцу", двѣ молитвы ему, житіе святителя, повѣсть о бывшихъ пренесеніяхъ мощей его и Тестаментъ или духовное завѣщаніе святителя,—рукопись нынѣшняго вѣка, in 4°, на 31 листкѣ. Житіе, повѣсть и служба составлены не раньше упоминаемаго здѣсь 1819 года, въ которомъ мощи святителя Аөанасія переложены въ новосооруженную сребропозлащенную раку.

№ 61 (28). „Чинъ сщенно служенія Кіевопечерскія лавры Архимандрита",—конца XVIII в., въ листъ, на 11-ти листахъ.

№ 62 (29). Тоже и того же времени, въ листъ, на 19-ти листахъ.

№ 63 (30). Чинъ освященія града, въ листъ, на 5-ти листахъ, переписанный, судя по возглашенію, при Императрицѣ Елизаветѣ Петровнѣ, наслѣдникѣ Ея Петрѣ Θеодоровичѣ, супругѣ Его Екатеринѣ Алексіевнѣ и Великомъ Князѣ Павлѣ Петровичѣ.

№ 64 (Дополн. 24). „Акаөистъ къ причащенію свѧтыхъ таинъ. печатано съ разрѣшенія св. Сѵнода", новѣйшая уставная рукопись in 4°, на 11-ти листкахъ.

№ 65 (35). „Чинъ и уставъ на избраніе епкпа", рукопись уставнаго письма, in 8°, на 60 листкахъ, съ гравированной виньеткой. На 59 и 60 листкахъ—слѣдующее послѣсловіе: „Сей чинъ и уставъ на избраніе и рукоположеніе, и возведеніе на архіерейскій пртолъ, еппа, или архіепкпа, или митрополіта, изслѣдован и свидѣтелствоваиъ великимъ гдномъ стѣйшимъ кvръ Іоакімомъ патріархомъ Московскій и всея россіи, в лѣто ҂зрпд-го. з древнѧго греческаго чина и славенскаго, яко бысть при прежнихъ великихъ гдрѣхъ црѣхъ и великихъ кнзехъ, и при преосщенныхъ митрополітѣхъ всея Россіи. иже обрѣтеся написан соборным

цр҇кве, Успенія Пр҇тыя Бцы яже на Москвѣ, в древней рукописанной книзѣ в мѣсецѣ Августѣ". Сн. „Обзоръ русской дух. литературы", Филарета, изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 251.

№ 66 (№ 32). Сборникъ первой половины XVIII вѣка, писанный скорописью, in 4°, заключающій: 1) выписки изъ житій преп. Арсенія Великаго, Пахомія; чинъ на одѣяніе рясы и камилавки (л. 3—6); Послѣдованіе малаго образа, еже есть мантия (л. 6 на обор.—23); чинъ бываемый о хотящемъ затворитися иноцѣ (л. 24—40); выписки изъ книги Кормчей (л. 40 на об.—41); молитвы пресв. Богородицѣ и выписки изъ книги св. Василія Великаго (л. 42—44 и на обор. доскѣ). На оборотной доскѣ—двѣ замѣтки: 1) „Іеромонахъ Варлаамъ постриженъ 10 дня Сентября 1744 году понеделникъ", и 2) „в схиму постриженъ Василіи 1768 году августа 2 в суботу".

№ 67 (33). Чинъ постриженію инокиням великаго образа агглскаго, XVII—XVIII в., in 4°, уставная рукопись въ два столбца, на 27 листкахъ.

№ 68 (№ 34) „Молитва ко Пресвятѣй Бцѣ" и „Молитва по молебнѣ блгодарномъ", уставная рукопись in 4°, на 4-хъ листкахъ, писанная при императрицѣ Елизаветѣ Петровнѣ, наслѣдникѣ ея Петрѣ Θеодоровичѣ и супругѣ его Екатеринѣ Алексіевнѣ.

№ 69 (36). „Выписка изъ придворныхъ церемоніаловъ", заключающая „Служеніе при Высочайшемъ присутствіи" и сдѣланная въ 1835 году, въ С.-Петербургѣ, діакономъ Прохоромъ Ивановымъ,—in 4°, на 9 листкахъ.

№ 70 (207). Уложеніе царя Алексѣя Михайловича, безъ заглавія, съ другими статьями,— рукопись XVIII в., въ листъ, на 139 листахъ, писанная скорописью. Кромѣ Уложенія, въ рукописи находятся: „Списокъ съ указовъ великаго царя и боярскихъ приговоровъ" и „Генеральный Регламентъ или Уставъ" Петра I. Уложеніе въ первый разъ издано въ Москвѣ, въ 1649 году.

№ 71 (214). Права, по которымъ судится малороссійскій народъ Высочайшимъ всепресвѣтлѣйшія и державнѣйшія Великія Государыни Императрици Елисаветъ Петровны самодержици Всероссійскія Ея Імператорского священнѣйшаго Величества повелѣніемъ изъ трехъ книгъ, а именно: Статута Литовского, Зерцала Саксонского, и приложенныхъ притомъ двухъ правъ, такожде изъ книги порядка, по переводѣ изъ полского и латинского,

на Россійскій діалектъ въ єдну книгу сведенным в Глуховѣ. Лѣта ѿ Рождества Хрτва 1743 году“, скоропись половины XVIII в., въ листъ, на 307 листахъ,—представляющая только первую половину книги, которая, по оглавленію, должна была состоять изъ 30 главъ. Изд. проф. А. Кистяковскимъ въ Кіевѣ, въ 1879 году.

№ 72 (206). Выписъ з метрикъ Іеремеа патріарха Констaнтинопъскá привѣлею великаго кнзя Андреа Юревича внука володимерова на мѣсто Васильковъ с его принадлежностями на митръ печерскій, и привилѣй Мазима патріарха Константинополскаго на ставропигіонъ тому жъ митрови с подписо руки того жъ Іеремін патріарха Константинополскаго и с привѣси:тою печатью оловянною“,—скоропись 1743 года, въ листъ, на 7 листахъ, за скрѣпою и подписью трехъ канцеляристовъ и слѣдующею замѣткою въ концѣ: „Сия випи з книгы данной з правителствующо сената и контори ѿ геролдмейстерскї дѣлъ и рзрадной архиви 1743 году августа 31 дня выпискою, которая випи имѣется и в данной книги з инострaнной колегіи 17_0 года“. См. „Кіевскую Старину“, за мартъ, 1886 г., стр. 487.

№ 73 (236). „Документы, относящіеся къ исторіи Кіевопечерской лавры; переведены съ польскаго на русскій языкъ инспекторомъ литовской семинаріи Архимандритомъ Модестомъ (нынѣ архіепископомъ Волынскимъ) изъ книги, находящейся въ Виленской семинарской Библіотекѣ подъ № каталога 1115-мъ, подъ заглавіемъ: Scripta iuristica. Дѣло. въ которомъ помѣщены означенные документы, надписывается такъ: Status causae z strony przewelebnego Felicyana Wolodkowicza, Metropolity y Archimandrity Kijowopeczarskego, przeciwko Jerzemu Koniskemu, Episkopowie w unij nie będącemu, względem dobr Peczerska, Cwirkowa, Borsukow y Tarasowicz zemskich do Archimandrie Kijowopeczarskey przez fundatią nadanych“. Рукопись въ листъ, на 37 листахъ, заключающая копіи съ 31 документа, преимущественно XVI вѣка.

№ 74 (Дополн. 20). Книга разныхъ документовъ и бумагъ, заведенная 1621 года и писанная разными руками XVII в., въ листъ, на 2+115 листахъ. На переднемъ бѣловомъ листѣ—слѣдующее заглавіе: „1621 Дек в прe те Т. З. Л. W. В. С. С. Д. (Теофила Леоновича законника монастыря общежительнаго Виленскаго сошествія св. Духа) спрaлена есть“. На оборотѣ того же листа—разныя выписки и слѣдующая замѣтка въ родѣ пробы пера:

„Dilecto in Christo fratri Silwestri Kossow academico Zamosciensi reddantur: Dilecto in Christo fratri utramque salutem Joseph Bobrikowicz starszy y Rector monastera Cerkwie S. Ducha, 1622 Liub. także teraz podpisuie". На второмъ листѣ перваго счета, послѣ выписокъ изъ священнаго писанія,—подпись: „Ex libris Athanasii Mislausky" Въ самой рукописи заключаются слѣдующіе документы:

— л. 1—5. Puncta Uspokoyenia obywatelow koronnych y wiel. Ks. L. narodu Ruskiego w Religiey graeckiey będących przez nayasnieyszego Kr. Iego Moscy Szwiedskiego Wladyslawa czwartego ad affectationem wszystkiey R. P. przy Deputatach utriusque generis et ordinis ustanowionie,... Dnia ї oktobris anno Domini 1632. Въ концѣ—приписка Іоанна Герасимовича къ Бѣльскому Богоявленскому протопопу, отъ 24 іюня 1633 г., съ приглашеніемъ прибыть, по его дѣламъ, въ Брянскъ. Вѣроятно, это—уніатскій протопопъ Θеодоръ Якубовичъ (см. л. 9). См. „Кіевскій митрополитъ Петръ Могила и его сподвижники", С. Т. Голубева, т. I, Кіевъ, 1883 г., стр. 528—532.

— л. 6—7. Выпись с кни кгроски зáку Луцкаго, 22 іюня 1633 г., съ прописаніемъ листа короля Владислава IV отъ 10 ноября 1632 года, съ прописаніемъ городовъ и мѣстечекъ, въ которыхъ должно быть отдано православнымъ особо назначенною для того коммиссіею по одной церкви. Листъ этотъ заявленъ для записи въ Луцкія градскія книги княземъ Григоріемъ Четвертинскимъ, на немъ Семеномъ Гулевичемъ Воютинскимъ отъ имени Кіевскаго митрополита Петра Могилы

— л. 7 на об.—8. Dyploma Владислава IV отъ 5 марта 1633 г. относительно успокоенія греческой религіи въ Коронѣ и Литовскомъ княжествѣ

— л. 9—10. Protestatya Bracka o Cerkwie S. Bohoiawlenia w Bielsku, занесенная въ Мельницкія книги въ 1633 г., противъ насильственнаго отнятія у нихъ уніатами и католиками Богоявленской православной церкви.

— л. 10 на об. Копія листа Кіевскаго митрополита Петра Могилы къ радцамъ города Бѣльска, отъ 15 сентября 1633 г., съ просьбою оставить въ покоѣ отданную православнымъ церковь.

— л. 11—12. Dyploma mere narodowi Ruskiemu na seymie w roku 1650 dane.

— л. 15. Literae Urbani VIII Summi pontificis ad illustrisimum metropolitam Kijovien. Petrum Mogilam, data anno 1643 Novemb. d. 3. Cн. ниже, № 509, т. III, л. 161.

— Venerabili fratri Petro Mohilla Metropolitae Russiae nuncupato de congregatione cardinalium ad illustrissimum Metropolitam Kijoviensem, 14 ноября, 1643 года.

— л. 15 на об. Письмо папы Урбана VIII къ митрополиту Петру Могилѣ, 9 ноября 1643 года.

— Literae a rege Poloniae Vladislao IV ad Innocentium X pontificem optimum maximum, безъ даты.

— л. 16. Niewole teraznieyszey Discurs zwlascza od duchownych przyszedl.

— л. 16 на об. Copia Listu iego Mosci Oyca Episcopa Mscislawskiego (Сильвестра Косова) къ Кіевскому митрополиту, безъ даты.

— Письмо кіевскаго митрополита Епископу Мстиславскому, (Сильвестра Косову) 1 января 1640 года.

— Respons ad hanc epistolam..

— л. 18 об.—19. Письмо изъ монастыря Виленскаго къ Кіевскому митрополиту П. Могилѣ, anno 1646 года.

— л. 19. Respons iego Mosci Oyca Metropolity do Bractwa Святодуховскаго Виленскаго, 4 сентября 1646 года, по дѣлу объ избраніи преемника умершему игумену Никодиму Жолудю.

— Od Bractwa do iego Mosci Metropo ty po electy starszego (Іосифа Тризны) o blogoslawenstwo prosząc, 5 октября, 1646 года.

— л. 20. Copia Listu od kapituly Peczarskiey do Bractwa Wilenskiego, отъ 7 января 1647 года, о смерти м. Петра Могилы и съ приглашеніемъ на элекцію Кіево-Печерскаго архимандрита.

— Od Panow obywatelow къ Виленскому архимандриту Іосифу Тризнѣ, отъ 18 января 1647 г., съ просьбою поскорѣе пріѣхать на элекцію Кіево-Печерскаго архимандрита.

— л. 20 на об. Od kapituly (Кіево-Печерской) къ тому же Іосифу (Тризнѣ) w tey że Materiy, отъ 7 января 1647 года.

— л. 21. Замѣчаніе о количествѣ селъ, находящихся во владѣніи короля и духовныхъ лицъ, съ проэктомъ взиманія съ нихъ податей.

— л. 21 на об. Roku 1639 meô stanela constytucia w kole Poselskim concypowana o Religiey Greckiey.

— Constytucja concypowana na seymie anno 1645, a Marca 22 publice czytana w kole poselskim, de Religione Graeca.

— л. 22—23. Укорительное письмо проповѣдника Кіевопечерскаго Өеофила (Леоновича), отъ 5 марта, 1637 года, къ Филоөею Кизаревичу.

— л. 23 на об —24. Письмо Филоөея Кизаревича, изъ Михайловскаго монастыря къ проповѣднику Өеофилу (Леоновичу), въ отвѣтъ на которое писано предыдущее письмо.

— л. 27. Письмо м. Петра Могилы къ радцамъ г. Бѣльска отъ 15 сентября 1633 г., тоже самое, что выше, на л. 10 на обор.

— л. 29. Письмо Кіевскаго митрополита Іова Борецкаго къ настоятелю Преображенскаго храма въ Люблинѣ священноиноку Өеофилу Леоновичу, отъ 8 іюля 1629 года, съ убѣжденіемъ не перемѣнять занимаемаго имъ мѣста.

— л. 30. Донесеніе м. Петру Могилѣ іеромонаха Өеофила Леоновича, отъ 2 августа 1633 года, о полученіи православными, при посредствѣ пана Семена Гулевича Ваютинскаго, Богоявленской церкви въ Бѣльскѣ.

— л. 31. Письмо членовъ Бѣльскаго крестоноснаго братства къ м. Петру Могилѣ, отъ 29 сентября 1633 г., о насильственномъ отнятіи у нихъ, 29 августа, уніатами Богоявленской церкви.

— л. 32. Лѣтописныя замѣтки за 1632—1635 годы о событіяхъ въ Бѣльскѣ, писанныя, кажется, Өеофиломъ Леоновичемъ.

— л. 32 на об.—33. Листъ Бѣльскаго уніатскаго протопопа Өеодора Якубовича къ іеромонаху Өеофилу Леоновичу и отвѣтъ на это письмо, со взаимными приложеніями на бесѣду, писанныя, вѣроятно, въ 1633 году.

— л. 34. Лїи короля Стефана писаны в Городни, ро 1584 генваря 1 дня о свободномъ отправленіи богослуженія и необязательности новаго календаря для православныхъ.

— л. 34 на об.—35. Его же листъ, „даный в Неполоничах 18 мая ро Бжего 1585", о томъ же.

— л. 35 на об.—36. Лїи короля Стефана данъ з Гродна дня 8 сетевріа, ро 1586, о томъ же, по жалобѣ митрополита Онисифора

Дѣвочки и др. См. „Бѣлороссія и Литва“, изд. П. Н. Батюшкова, Спб. 1890 г., стр. 188.

— л. 33 на об. Орацыйка мовєна в Люб(линѣ) на приѣдъ єго млти гдна ѡца митропол. Могилы. Тєды до Варшавы на сеймъ єха в ро 1634, вѣроятно Θеофила Леоновича.

— л. 34. Листъ ректора Кіевскаго и игумена Дятіоловскаго Исаіи Трофимовича резиденту митрополитскому о. Θеофилу (Леоновичу), отъ 30 августа 1633 года, о новостяхъ Кіевскихъ, объ академіи. Трофимовичъ началъ тогда курсъ философіи, С. Косовъ — риторику, о. Пацевскій — піитику. См. „Петръ Могила и его сотрудники“, С. Голубева, т. 1, Кіевъ, 1883 г. Прилож. № 89, стр. 538.

— л. 37 на об. Письмо изъ Луцка къ нѣкоему отцу Антонію, отъ 29 августа 1632 года, съ просьбою не забывать пишущаго и писать къ нему письма.

— л. 37 на об.—39. Лн Смотрикого ѡступника до єго млти пна Древинского Чєшника Волынско, отъ 26 сентября 1628 года, изъ Дермани, съ оправданіями себя и проч. См. „Петръ Могила и его сотрудники“, С. Голубева, т. 1, Кіевъ, 1883 г., Прилож., стр. 317 и сл.

— л. 42. Письмо изъ Варшавы 1 мая 1632 года, о смерти короля Сигизмунда III.

— л. 43—45. Przysięga kozakow Zaporoż. przed Hetmanem Koron. Konecpolskym, 8 іюня 1630 года.

— л. 46. Каталожє книжє которіє з собою єдучи до Люблина в року 1627. взя апрєля 11 дня, — съ подписью внизу: „Ѳ. Ва рукою в. пи“ (т. е. Θеофилъ Васильевичъ Леоновичъ).

— л. 47. Письмо о. Θеофила (Леоновича?) къ пану Григорію Филиповичу, 23 мая 1629 года, относительно присылки діакона въ приходскую церковь.

— л. 48. Листъ Кіевскаго митрополита Іова Борецкаго братствамъ Люблинскому и Виленскому 25 апрѣля 1629 г. съ приглашеніемъ прибыть въ Кіевъ ко дню апостоловъ Петра и Павла на совѣщаніе, въ виду предстоявшаго Львовскаго собора для соглашенія съ уніатами. См. „Петръ Могила, митрополитъ Кіевскій“, С. Т. Голубева, т. 1, прилож. № 61.

— л. 49. Его же листъ къ духовнымъ и свѣтскимъ станамъ, съ такимъ же приложеніемъ, 12 апрѣля 1629 года. См. Акты Запад. Россіи, т. IV, № 228.

— л. 50. Листъ м. Іова Борецкаго князю Григорію Святополку Четвертинскому, 24 апрѣля 1629 года, съ такимъ же приложеніемъ. См. „Петръ Могила". С. Т. Голубева, т. 1, прилож. № 62.

— л. 51 на об. Z Constytutiey Seymu teraznieyszego anno 1629.

— л. 52. Универсалъ короля Сигизмунда III о созваніи на 28 октября 1629 г. собора во Львовѣ, для соглашенія православныхъ съ уніатами. См. „Петръ Могила", С. Голубева, т. 1, прилож. № 59.

— л. 53. Листъ неизвѣстного, вѣроятно Θеофила Леоновича, изъ Люблина, (Трофимовичу?), съ упоминаніемъ о Косовѣ, Максимѣ, Садокѣ и др., 25 февраля 1629 года. Вѣроятно, это—посланные въ Замойскую академію для довершенія образованія.

— л. 54. Copia z Listu pisanego do Iego Mosci Pana Kazanowskiego, Kastellana Halickiego, do Iego Mosci Pana Dynhofa, woiewody Derpskiego, de data z obozu die 12 Novembris anno 1628.

— л. 56. Kopia z Listu Iego Mosci Pana Woiewody Wilonskiego do xiązęcia Radziwila Hetmana polnego, и отвѣтъ на это письмо.

— л. 58 на об.—59. Electia na Ihumena Luckiego, вмѣсто о. Герасима, іеромонаха Митрофана (Дементьевича?) игумена Яблочинского, 24 августа 1627 года.

— л. 60. Аттестація, данная въ Люблинѣ греческому священнику Мануилу на собираніе милостыни, 2 августа 1628 года.

— л. 60 на об. Донесеніе м. Петру Могилѣ, вѣроятно Θеофила Леоновича, отъ 16 апрѣля 1634 года, о томъ, что онъ, по изгнаніи изъ Бѣльска, проживаетъ въ Люблинскомъ братствѣ. См. ниже, л. 115 на об.

— л. 61—3. Copia z listu iego mosci pana woiewody Wilenskiego do xiążęcia Hetmana polnego. См. выше, л. 56.

— л. 63 на об. Письмо неизвѣстнаго къ учителю Петру Андрушковичу относительно воспитанія сына, отъ 9 августа 1633 года, изъ Бѣльска.

— л. 64. Religia Graecka,—сеймовая конституція 11 ноября 1627 года.

— л. 65—66. „Цапѣниковъ нѣкоторіє заруты", писан. „w Lub. 1627 Iul. r die".

— л. 67—68. Краткое поученіе о супружескихъ отношеніяхъ, писанное „Leopol. 1627 ноев. 31 в середу".

— л. 68 на об. Письмо неизвѣстнаго (Ѳеофила Леоновича?) „в Бзѣ велебному єго млти о̃тцю Мелетію Смотрицкому, архиеіископу Полоцкому і нашему архиеп. Вил.", писанное въ 1627 году, неясное, какъ будто по поводу желанія Леоновича перейти въ Люблинъ

— л. 69—70. Electia na Kopystenskiego, т. е. актъ избранія Захаріи Копыстенскаго въ Кіево-Печерскаго архимандрита, 20 ноября 1624 года. См. „Петръ Могила", С. Голубева, т. 1, Кіевъ, 1883 г., прилож. № 40.

— л. 70. Kopystenskemu Przywiley na Archimandrią Pieczarską, 7 февраля 1625 года. Тамъ же, № 42, стр. 277 и сл.

— л. 70 на об.—71. Письмо Кіевскаго митрополита Іова Борецкаго къ ректору школъ и проповѣднику Слова Божія въ Виленскомъ Свято-Духовомъ монастырѣ Іосифу Бобриковичу, отъ 12 янв. 1625 г., съ просьбою руководить казацкихъ пословъ, отправляющихся на сеймъ, и съ извѣстіями о Мелетіѣ Смотрицкомъ, мирѣ казаковъ съ Крымскими татарами, и проч. См. „Петръ Могила", С. Голубева, т. 1, прилож. № 41, стр. 273 и сл.

— л. 72. Инъструцыя паномъ посломъ нш̃ымъ восковы̃ п̃ну Яцку Острожанину, п̃ну Илияшу Ѳедоровичу а п̃ну Дацюку Гордѣєнъку посланы̃ до Кор. Єго Млти на сеймъ до Варшавы, што ѝ єсть полецоно и устнє повѣрено". Тамъ же, № 74, стр. 403 и сл.

— л. 72 на об Письмо Каменника Андрясевича съ Войскомъ Запорожскимъ къ панамъ посламъ Сеймовымъ, отъ 31 января 1625 года, съ просьбою о привиллегіяхъ.

— л. 73—4. Warunek bespeczenstwa Rzeczi-Pospolitey [y dochodzenia retent, 3 марта 1625 года.

— л. 74 на об.—75. Przywileia ktore pokazują ·Czerncy monastera Pieczarskiego, съ просьбою чернцовъ о подтвержденіи сихъ привиллегій.

— л. 76. Листъ митрополита Кіевскаго Іова Борецкаго ко всѣмъ православнымъ, отъ 9 мая 1626 года, съ опроверженіемъ взводимыхъ на него и на Мелетія Смотрицкаго обвиненій въ от-

ступничествѣ. См. „Петръ Могила“, С. Голубева, т. 1, прилож. № 43, стр. 279 и сл.

— л. 77. Письмо неизвѣстной игуменіи къ Луцкому и Острожскому епископу Исаакію Борисковичу, съ благодарностію за письмо отъ 7 іюня 1625 года. Писано рукою Θеофила Леоновича.

— л. 77 на об. Письмо Θеофила Васильевича Леоновича, изъ Вильны, къ пану Василію Влад., съ присылкою русскихъ молитвъ, отъ 21 іюля 1626 года.

— л. 78. Его же письмо изъ Вильны къ полоцкому архіепископу и виленскому архимандриту Мелетію Смотрицкому, отъ 9 іюля 1626 года поздравительное съ возвращеніемъ изъ путешествія на Востокъ. См. „Петръ Могила и его сотрудники“, С. Голубева, т. 1, Кіевъ, 1883 г., прилож. № 44, стр. 283 и сл.

— л. 79. Универсалъ Сигизмунда III, отъ 18 марта 1621 года, объявляющій митрополита Кіевскаго Іова Борецкаго и архіепископа Полоцкаго Мелетія Смотрицкаго самозванцами, и проч.

— л. 80. Копуа listu Iego Kr. Mosci do pana Podkomorego Trockiego, 17 февр. 1620 года, о томъ же, съ приказаніемъ ловить помянутыхъ лицъ и отсылать въ суды. См. „Бѣлоруссія и Литва“, изд. П. Н. Батюшкова, Спб., 1890 г., стр. 222 и сл.

— л. 80 на об.—81. Копуа listu pana podkomorzego do krola Iego Mosci, отъ 8 марта 1621 года, въ отвѣтъ на предыдущій королевскій листъ, съ оправданіемъ себя.

— л. 81 на об.—82. Окружное посланіе кіевскаго митрополита Іова Борецкаго, отъ 23 мая 1623 года, съ опроверженіемъ клеветы, будто бы онъ и Мелетій Смотрицкій отреклись отъ святительскаго сана, и съ полномочіемъ іеромонаху Леонтію (Шитикъ-Залѣсскому?) удовлетворять духовнымъ нуждамъ православныхъ См. „Петръ Могила“, С. Голубева, т. 1, прилож. № 39.

— л. 83. Лй ô Селивестра з Цепри року 1624 октоврія 24 днѧ. о годинє 18 ѵ пѧтокъ,—изъ Кіева, отъ 31 октября 1624 года, о тогдашнихъ кіевскихъ событіяхъ.

— л. 83 на об.—84. Другий але першій лист колько нєд. прѐ нито кї, съ извѣстіями о морскомъ походѣ Запорожскаго гетмана Григорія Чернаго подъ Очаковъ и далѣе и о войнѣ крымскаго хана Шингирея съ турками, и проч.

— л. 84 на об.—85. Obmowa православныхъ обывателей Короны и Литвы къ панамъ сенаторамъ въ защиту Виленскаго Свято-Духовскаго братства противъ покушеній на него уніатскаго владыки Рутскаго (при м. Іовѣ Борецкомъ и архіеп. Мелетіѣ Смотрицкомъ).

— л. 86. Nowiny z Wilna pisane 16 Aprilis od X. Stanisława Rostowicza do xiędza plebana Nieswickiego, — о рукоположеніи М. Смотрицкаго Полоцкаго, о дѣйствіяхъ Виленскаго православнаго братства и проч.

— л. 87—88. Листъ Ѳеофила Леоновича къ о. Іосифу (Бобриковичу?) въ Вильну, съ похвалою Виленскимъ школамъ и съ извѣстіями по дѣлу объ успокоеніи греческой религіи, и проч., 15 февр. 1622 года, изъ Люблина, кажется, съ отказомъ возвратиться въ Виленское братство, гдѣ онъ былъ учителемъ вмѣстѣ съ панами Исаіей и Евстаѳіемъ.

— л. 88 на об. Листъ Люблинскаго Преображенскаго братства къ Виленскому Святодуховскому братству, отъ 12-го марта 1627 года, о присылкѣ имъ на „трибунальскій часъ“ ученаго проповѣдника, отца Ѳеофила (Леоновича?) съ діакономъ.

— л. 89. Листъ того же братства Люблинскаго къ инокамъ Виленскаго Святодуховскаго братства, отъ 12 марта 1627 года, о томъ же.

— л. 90—91. Votum ktore Iego Mosc pan Laurenty Drewinski czasznik Ziemie Wolynskiey przed Iego Kr. Mc., pany senatory y ich Mc. pany posły oboiga narodu anno Domini 1620. Изд. въ „Уніи“ М. О. Кояловича и др.

— л. 93—94. Письмо неизвѣстнаго (Леонтія Карповича?) изъ Вильны, писанное въ январѣ 1619 года къ священноиноку Кириллу (Пафнутію, Іелисею), жившимъ на святой горѣ (Аѳонѣ), Издано въ 26 № „Литовскихъ Епарх. Вѣдом.“ за 1894 годъ.

— л. 95—96. Письмо неизвѣстнаго (но не архимандрита) изъ Виленскаго Святодуховскаго монастыря къ минскимъ мѣщанамъ по поводу жалобъ ихъ на своего настоятеля, отъ 9 генваря 1619 года.

— л. 96 на об.—97. Письмо Полоцкаго архіепископа Мелетія Смотрицкаго къ игуменіи женскаго Виленскаго монастыря Александрѣ Кулаковской, отъ 29 августа 1626 года, изъ мона-

стыря Межигорскаго, наставительное. См. „Петръ Могила“, С. Голубева, т. 1, прилож. № 45.

— л. 98 на об, Письмо неизвѣстнаго лица (Θеофила Левоновича?), изъ Люблина, отъ 4 мая 1629 года, къ пану Александру Загоровскому.

— л. 99. Письмо неизвѣстнаго (Θеофила Левоновича?), изъ Люблина, 1627 года, къ Холмскому епископу Паисію Ипполитовичу объ исполненіи порученій послѣдняго.

— л. 99 на об. Письмо неизвѣстнаго (Θеофила Левоновича?), передъ выѣздомъ его изъ Люблина и Люблинскаго братскаго монастыря, къ воеводѣ, 1627 года.

— л. 100. Письмо Григорія Черника въ Люблинъ къ пану Порфирію, отъ 5 октября 1628 года, съ пожертвованіями и подарками для братскаго монастыря и для о. Θеофила съ братіею.

— л. 100 на об. Письмо изъ Люблина, вѣроятно Θеофила Левоновича, отъ 22 сентября 1628 года, къ Холмскому епископу Паисію Ипполитовичу объ отъѣздѣ назадъ присланныхъ имъ къ Любельской церкви лицъ.

— л. 101. Письмо неизвѣстнаго изъ Вильны къ нѣкоему отцу Василію о намѣреніи своемъ посѣтить его, отъ 10-го іюля 1624 года.

— л. 102. Письмо Богоявленскаго Острожскаго пресвитера Іоанна Подвысоцкаго, отъ 11 февраля 1624 года, въ Вильну, къ отцу Іосифу (Бобриковичу?) игумену Святодуховскому, съ извѣстіемъ о положеніи православія въ Острогѣ и съ просьбою о дѣтяхъ своихъ, учащихся въ Вильнѣ.

л. 103 на об. Листъ отъ братства Виленского до ее милости пани Брестской, отъ 16-го декабря 1623 года, съ просьбою заявить чрезъ кого-либо на сеймикахъ листъ братства о спокойномъ отправленіи богослуженія и подтвержденіи „старшихъ“ православныхъ.

— л. 104 на об. List zmyslony zradliwy odstępcow, отъ имени Іова Борецкаго и Мелетія Смотрицкаго, будто бы сознавшихъ незаконность своего рукоположенія во епископскій санъ и отрекающихся отъ него, 1623 года.

— л. 105—106. Contenta starodavnosci praw y przywilieiow nam narodowi Ruskiemu nadanych.

— л. 107. Письмо Полоцкаго архіепископа Мелетія Смотрицкаго нѣкоему пану Стефану о взводимой на него и Іова Борецкаго клеветѣ и съ благодарностію за подарокъ.

— л. 107 на об. Его же письмо изъ Вильны къ пану Гурку.

— л. 108. Письмо изъ Сновы, апрѣля 1621 года, къ Полоцкому архіепископу Мелетію Смотрицкому, объ устроеніи тамошнихъ церковныхъ дѣлъ.

— л. 109 на об. Письмо изъ Вильны, отъ 1 сентября 1623 года, къ отцу Сильвестру.

— л. 110. Письмо какого-то пана, изъ Бѣлицы, къ Виленскому братству, съ присылкой милостыни и просьбою прислать духовныхъ лицъ къ его церкви Стабилской, отъ 17 сент. 1622 года.

— л. 112. Письмо Полоцкаго архіепископа Мелетія Смотрицкаго изъ Вильны, отъ 21 августа 1621 года, къ Слуцкому Святотроицкому архимандриту Михаилу Загоровскому, съ просьбою принять обратившагося изъ уніи іеродіакона Евгенія.

— л. 112 на об.—113. Лѣтописныя и хозяйственныя замѣтки 1633—1638 годовъ, продолжающіяся и на послѣдующихъ листахъ, до конца рукописи.

— л. 113 на об. Обязательство Малхера Шеміота на Ельнѣ и жены его Варвары изъ Огинскихъ — содержать церковный причетъ въ с. Ельнѣ, данное старшему отцу Паисію Ипполитовичу, 19 апрѣля 1616 года.

— л. 114. Письмо изъ Вильны отъ 16-го іюня 1623 года, вѣроятно къ пани Брестской.

— Ей же письмо изъ Вильны, отъ 31 октября 1623 года.

— л. 114 на об. Письмо, вѣроятно Іосифа Бобриковича, изъ Вильны къ пани Полоніи Воловичовнѣ Войниной Кашталяновой Брестской, съ благодарностію за милостыню, отъ 23-го сентября 1622 года.

— л. 115. Письмо настоятеля Богородичнаго монастыря въ Торуню Григорія С..., отъ 11 генваря 1622 года, къ намѣстнику Виленскаго Свято-Духовскаго монастыря Іосифу Бобриковичу, съ братіею, съ похвалою за мужественные и доблестные подвиги на пользу православія, и съ упоминаніемъ о своихъ бѣдствіяхъ.

— л. 115 на об. Замѣтки: 1) „Въ Ꙗрославю было року 1633

мая 10 у пана Яко Кавалка кравца"; 2) „Того року до Белска з Ярославя 1633 іюня 29 дня в суботу приеха и мешка мессце еденаца з великою нуждею и утискомъ о апостато: бо выеха з Белска апре 1"; 3) „Я вдругое приехавши осѣлъ в Лю. ро 1634. а жи ро 1634: 1635. а 1636 выехалъ до Кіева августа 2 дня: где се и тепе найдую".— Сн. выше, л. 60 на обор.

№ 75 (205). Выпись документовъ, относящихся къ Кіевопечерской лаврѣ, данная въ С.-Петербургѣ 13 декабря 1720 года изъ Государственной Коллегіи Иностранныхъ Дѣлъ въ Кіевопечерскую лавру, — въ копіи нынѣшняго вѣка, сдѣланной по распоряженію Кіевскаго митрополита Евгенія, въ листъ, на 514 листахъ. На переднемъ бѣловомъ листѣ рукою м. Евгенія написано: „Записать въ каталогъ Кіевопечерской библіотеки".

№ 76 (208). „Именныи, такожъ правитѣствующаго Сената и другихъ коллегій укази разнія въ Кіевъ, съ 1714 по 1745 годъ состоявшій", въ копіяхъ, въ листъ, на 308 листахъ. Но есть здѣсь и позднѣйшіе указы. Указы — общегосударственнаго характера.

№ 77 (209). „Пункты по указу 1767 года сентября 1 дня изъ Святѣйшагѡ Правителствующаго Сѵнода въ каѳедрѣ митрополіи Кіевскія о принадлежащихъ епархіи Кіевскія духовенству какъ о владѣніи грунтовъ, такъ и о прочихъ имъ выгодностяхъ сочиненныи", скоропись въ листъ, на 176 листахъ, съ такою надписью на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сіи пункты принадлежатъ до писма преосщенного митрополіта Кіевского Арсенія присланного въ Лавру съ сими пунктами въ прошло 1768 годѣ марта 12 дня по № 527: імѣющагося въ дѣлѣ по указу 1767: года Стѣйшаго Пра: Сѵнода о присылки въ Сѵнодъ въ силѣ проекта о новосочиняемомъ Уложенѣ, о принадлежащихъ малоросійскому дховенству о владѣніи грунтовъ, и прочіихъ выгодностей обстоятелныхъ пунктовъ. Всѣхъ пунктовъ по Кіевской митрополіи 62. Кромѣ ихъ, въ книгу вплетены пункты Межигорскаго монастыря, епархій Переяславской и Черниговской и предложеніе предводителя шляхетства Стародубовскаго повѣта Петра Іскрицкаго, отъ 5 октября 1767 года, Кіево-печерскому архимандриту принять участіе въ сооруженіи монумента Екатеринѣ II.

№ 78 (210). Сборникъ Высочайшихъ и Сенатскихъ указовъ, печатныхъ и письменныхъ, и предписаній Кіевскаго генералъ-губернатора, съ 1723 по 1795 годъ, въ листъ, громадный фолі-

антъ, безъ счета листовъ. Здѣсь, между прочимъ, есть о штатахъ для содержанія монастырей и архіерейскихъ домовъ и отведенныхъ имъ земельныхъ участкахъ; росписаніе станцій для шествія Ея Императорскаго Величества, обѣдныхъ столовъ, ночлеговъ и пребыванія; всеподданнѣйшій докладъ о планѣ г. Кіева, 1787 г.; три силлабическихъ стихотворенія, изъ коихъ одно по случаю отобранія въ казну имѣній Кіево-печерскія лавры; „Разговоръ священника съ ѥромонахомъ“ по поводу предполагавшихся преобразованій Екатерины II по духовному вѣдомству; „Вѣрша, говоренная гетману Запорожцами на свѣтліи воскресенія Христова праздникъ 1795 года“; инструкція изъ Кіевской дух. Дикастеріи благочинному, выданная по распоряженію м. Іероѳея; „Географическое описаніе города Кіева“, Кіевскаго гарнизона порутчика Василія Иванова Новогородцова; печатные стихи В. Рубана Потемкину, 1781 года; о погребеніи князя Г. А. Потемкина; „Епитафія, сочиненная преосвященнымъ Георгіемъ Могилевскимъ при смерти своей“ († 1795 г.); рѣчь войсковаго судьи Черноморскихъ войскъ полковника Головатаго Екатеринѣ II, 1 апрѣля 1792 г.; копія отвѣта Станислава Щенскаго Потоцкаго. маршала генеральной коронной конфедераціи, польскому королю, 2 августа 1792 г.; рескриптъ Екатерины II Петру Александровичу (Румянцеву), 28 апрѣля 1794 г., о назначеніи его главнокомандующимъ; о неокладныхъ доходахъ бывшаго Кіевскаго магистрата, о состоящихъ въ предмѣстьяхъ Кіево-подола хуторахъ на казенной землѣ и о лѣсахъ при этихъ хуторахъ, и проч.; „Географическое описаніе г. Кіева“, В. И. Новгородцева, издано въ „Матеріалахъ для исторической топографіи г. Кіева и его окрестностей“, Кіевъ, 1874 года.

№ 79 (211). „Книга большой Лаврской церкви съ манифестомъ и тройственнымъ союзомъ (о тройственномъ союзѣ) для чтенія ежегодно 14 сентября по прочтеніи часовъ предъ литургією“, скоропись въ листъ, на трехъ листахъ. Манифестъ послѣдовалъ 15 декабря 1815 года.

№ 80 (102). „Книгы глемыя Кормъчиа рекше правило законоу. греческимъ языкомъ Номосъ“, конца XVI или начала XVII вѣка, въ листъ, на 718 листахъ, съ двумя подписями внизу по листамъ въ началѣ книги: 1) „Сия книга глемоя правила стыи ѾЦЪ Гдрва спаніка Семена Михайловича Черкашеніна“; 2) „Зосима Прокоповичъ еппъ Черніговскій Печерный рукою властною“. Въ ней, кромѣ предисловія

объ образованіи болгарской и сербской автокефальныхъ церквей, правилъ соборовъ и святыхъ отецъ, градскихъ законовъ византійскихъ императоровъ и т. п., и выписокъ изъ твореній святыхъ отцевъ и писателей церковныхъ о разныхъ еретикахъ и раскольникахъ, помѣщены слѣдующія русскія статьи:

— л. 374 на обор.—379. Іѡ̆ана митрополіта роускаго наре҃наго прр҃ка. написавшаго правило црк҃овное ѿ ст҃ы кни҃г вкратцѣ. Іакову черноризцю. См. 1-й выпускъ сего „Описанія", № 102, л. 3 на об.

— л. 379 на об.—389. Се е҃ въпрашаніе Кюріково е҃ въпраша еп҃па Нооугородскаго Нифонта и инѣхъ. См. 1-й выпускъ сего „Описанія", № 63, л. 51.

— л. 408—418. Правила Кюрила митрополита рускаго сшедшисѧ еп҃пъ Далмата Новогородскаго. Игнаѧ Ростовскаго. Феѳнаста Переѧславьскаго. Сүмеона Полоскаго. на поставленіе еп҃па Володимерьскаго. Тамъ же, № 102, л. 15 на обор.

— л. 428—429. Правило Максима митрополита роускаго о постѣ ст҃хъ ап҃лъ. и оуспѣніа ст҃ыѧ Бц҃а и сре҃ и пѧткі. Тамъ же, № 99, л. 14.

— л. 478 на об.—479. Мѣрило праведное. См. „Исторію Русской Словесности", А. Галахова, т. I, 1863 г., стр. 55.

— л. 517—522. Іѡанна митрополита рускаго. къ архиеп҃пу римскому о ѡпрѣсноцѣ. См. ниже, № 475, л. 54.

— л. 645—647. оУставъ великаго кн҃зѧ Вла҃мера кр҃тившаго роу҃кую землю. правило ѿ црк҃овны҃ суде҃. і ѡ десѧтинѣ. і о суде҃ еп҃пьски҃, на обидѧщаѧ црк҃ви і ѡ мѣриле҃ гра҃ски҃, і ѿ прочи҃ веще҃. См. 1-й вып. сего „Описанія", № 99, л. 23, и А. С. Павлова въ „Чтеніяхъ Общества Исторіи и Древностей при Москов. универ." 1892 г.

— л. 649—650. Ѿ томъ великаго кн҃зѧ Ӕрослава Владимеровича. Тамъ же, л. 24.

— л. 650 на обор.—655. Уста҃ Вла҃мера кнѧзѧ. Нач.: А се устави Воло҃ме҃ Всеволоди҃ по Свѧтопо҃цы сова дроуҗину свою на Берестове҃. Обыкновенно помѣщается въ приложеніи къ „Русской Правдѣ".

— л. 677—678. Кирила еп҃па Туровска҃. сказаніе о черноричесте҃ чину... См. „Творенія св. Кирилла Туровскаго", Кіевъ, 1880 г., стр. 90.

— л. 685—686. Отрывокъ изъ устава св. Владиміра.

— л. 692—700. Соу҃ Ӕрославль Володимеричь. Правда руска. См. „Изслѣдованія о Русской Правдѣ" Калачова, 1846 года; см. „Изслѣдованія о Русской Правдѣ" П. Н. Мрочекъ-Дроздовскаго.

— л. 700—705. Лѣтописецъ вскорѣ Никифора патріарха црѧ гра, со включеніемъ въ него и событій изъ русской исторіи.

— л. 712—715. Постановленіе собора русскихъ епископовъ ҂зп (1572) года о разрѣшеніи Іоанну Грозному четвертаго брака.

№ 81 (103). Сборникъ каноническаго характера, полууставная рукопись начала XVII вѣка, въ листъ, на 385 листахъ, съ двумя подписями внизу на первомъ листѣ: 1) „Зосима Прокоповичъ еппъ Чернѣговскій Печарный рукою властною“; 2) „Сіѧ книга є власнаѧ мнтра Печеского Кіеского“. Въ сборникѣ заключаются:

— л. 1—313. Сочиненіе по составѣ ѡбатій всѣ внихъ бжтвенный и сщенный правилъ. потружденно же вкупѣ и сложено, иже въ сщенноиноки, послѣднимъ Матѳіемъ, — съ алфавитнымъ ключемъ, въ заглавіи котораго сказано: „Составленъ бысть сіи ключъ по азбоуцѣ скораго ради ѡбрѣтенія ноунѣйшихъ вещей въ книзѣ сей. многогрѣшный и недостойный въ сщенницѣхъ Ѳеѡрб, сьписавшй и книгоу сію. в лѣто ѿ созданія мироу ҂зрaі. а ѿ въплощенія Сна Бжія ҂ахг.

— л. 319—351. Зонар со Бгомъ правила стыхъ ѾЦъ и аплъ. сьборъ ѡ епископѣ. и ѿ мнисѣхъ. и о мирскихъ члцехъ, — всего 200 правилъ съ алфавитнымъ ключемъ къ нимъ.

— л. 355—385. „Номоканонъ сирѣчь правило законникоу“, заключающій наставленіе духовникамъ „317 правилъ по сокращеню сты аплъ, великаго Василіа, і сты сьбо“, тоже съ азбучнымъ ключемъ къ нимъ.

№ 82 (104). Кормчая, съ другими статьями, рукопись XVII вѣка, in 4°, на 753 листахъ. Въ частности, въ рукописи заключаются:

— л. 1—375. Книгы глемыѧ Кормъчіѧ рекше Правило Законоу. Онѣ заключаютъ изложеніе правилъ апостольскихъ, соборныхъ и отеческихъ, съ толкованіями Аристина. Въ предисловіи есть добавленія, направленныя противъ главенства папы.

— л. 375 на обор.—402. „Четвертаѧ часть ѡ хвале нбной: о четверто концоу остатнемъ живота лю́ского роздѣлъ двацѧтый. Нач.: „Конецъ створенѧ лю́ского єстъ живо́тъ вѣчный. Въ концѣ этой статьи приписано: ахмє ма мата кд попові Криллловскїї Ѳеѡдоръ Михаловъ в монастиру Канюскомъ.

— л. 407—681. Прокатехизисъ альбо премо́ва, на Катехизмъ стго Ѿцѧ нашего Кѵрілла архієппа Ієрусалимскагѡ. — Затѣмъ слѣдуютъ, въ

южнорусскомъ переводѣ, огласительныя и тайноводственныя поученія св. Кирилла Іерусалимскаго. Сн. № 482, л. 21.

— **л. 682—711.** Ѡпись на листъ в Бзѣ велебнаго господина ѡца Ипатія Володимерскаго и Берестійскаго єппа. до ꙗсне ѡсвецоного кнжати Константина Острозкого. воєводы кієвского. о залецаню и прехваланю Восточной црквн. з заходнымъ костеломъ оунѣи албо згоды. в року ҂ахчи писаный. чере єдиного наймейшого клірика церкви Острозкои, в том же рокꙋ ѡписаный. **Сн. № 200, л. 239.**

— **л. 712—746.** Історіа о листрікійскꙋ то єсть: ѡ разбойническомъ Ферарскомъ або Флорейскомъ Синодѣ, вкротцѣ правдиве списанаꙗ. **Сн. № 199 и № 200, л. 265.**

— **л. 747—753.** Просфонима привѣтъ прєѡсщенному архієппу кѵръ Михаилу, митрополиту Кієвскому, Галицкому, и всеа Росіи; егда же во градѣ Лвовѣ первѣє по сщенномъ рукоположеніи бѣ Іануаріа зі. ро ҂ахчл. тогда таково приглашеніє въ црквн пре народо ѡ дѣтей пріємъ првѣє; въ оутрѣє же в школу любезно посѣщающе пріиде, и томо ѡ инщебѣдны моленіє к нему бѣ второє; въ Лвовѣ, в друкарни Браской, фєрв: ї рѡ ҂ахча. **Вновь издана С. Т. Голубевымъ въ „Кіевскихъ Епарх. Вѣдом.“, 1874 г., №№ 5 и 6.**

№ 83 (139). Синод веле звычаю. дорочного, ѡ его мл̃ти. в Бзѣ превелебнаго гд̃на ѡца Аѳанасіа Поузыны: з Козеска: єппа: луцкого. и ѡстрокого бл̃гочестиваго, септевріа: ѕ: ро ҂ахли: и црквн. каѳедрано луцкой: храмѣ ст̃го апла єѵ̃листа: Іωанна: Богослова. з множство духовєства. православнаго. вотоной стой црквн послушны хотливе собранагѡ, ѡ поконе и набоне ѡправованный, и в томъ же: року в Кремянцѣ. дла вѣдомоти выдрукованый, — **рукопись XVII в., съ другими статьями, писанная полууставомъ, in 8°, на 1+165 листкахъ. съ другимъ слѣдующимъ оглавленіемъ на переднемъ позднѣйшемъ листкѣ:** „Сино веле звичаю дѡ(рочного) ѡ его мл̃ти в Бзѣ превелебнаго гд̃на ѡца Аѳанасіа Пузины. з Козеска, а єпі.копа лукагѡ і ѡтрозкѡго бл̃гочестивагѡ архиєппа нш̃его митрополита господара волоского пна на велце ласкавогѡ. архимандрита печерскаго“. **На послѣднемъ бѣловомъ листкѣ—хозяйственная запись 1664 года. — Кромѣ Синода Луцкаго, въ рукописи помѣщено еще:**

— **л. 151—165.** Казаніє ст̃го ѡца нашего, Іωанна Златоуста патріархи Константинопоскаг ѡ словѣ Двда прка. та речено. За пре́ды пронося фрасусть вшелякій члвкъ живучи. в ѱа ли. **Нач.:** Примушає ви

глубокїи рыбитва. См. „Изслѣдованіе Златоструя“, В. Малинина, Кіевъ, 1878 г., стр. 97.

На оборотѣ 150 листка слѣдующая замѣтка: „Року ҂аѱѳ Досоѳей Рокицкій бѣдній ѿ всѣх посмѣяній“.

3. Основное богословіе и философія.

№ 84 (114). „Начертаніе христіанскаго богословія“, рукопись начала нынѣшняго вѣка на русскомъ и латинскомъ языкахъ, въ трехъ частяхъ, въ листъ, на 110+172+100 листахъ. Въ первой части заключается „Введеніе въ хрістіанское богословіе“ и „Начертаніе толковательнаго богословія“, во второй—„Начертаніе созерцательнаго богословія“ и въ третьей—„Начертаніе дѣятельнаго хрістіанскаго богословія“.

№ 85 (140). „Краткая сказанія... ѡ Бзѣ..., ѡ Бжіе промыслѣ..., ѿ законѣ Бжіи“, Ѳеофана Прокоповича, скоропись XVIII в., in 4°, на 30 листкахъ. Копія съ печатнаго.

№ 86 (129). „Книга ѡ Сівѷллахъ, колика быша: и кіими имяны: и ѡ предреченіихъ ихъ“, — уставная рукопись XVIII в., въ листъ, на 100 листахъ. См. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. Шляпкина, 1891 г., стр. 85.

№ 87 (X, 51). Cursus philosophicus doctrinam Aristotelis Stagiritae eâ methodo, qua traditur in Scholis, complectens, sub reverendo Patre Sebastiano Kleszanski inchoatus anno argumentati in forma servi Dei hominis 1679, 1 septembris, in 4°, на 840 листкахъ, съ надписями на заглавномъ листкѣ: Ex. lib. S. K. Kiczarski; 2) Ten kurs Philosophicy po smierci niebozczyka Kiczarskiego daruie ia na kollegium Bratskie Cyrillus Filipowicz. Курсъ продолженъ былъ и въ 1680 году. См. о Клешанскомъ ниже, №№ 146 и 147.

№ 88 (X, 88). Rationalis Philosophia sub auspiciis Beatissimae Virginis Annuntiatae Congregationis Kijovo-Mohilaeanae et Divi Wladimiri Rossiaci Patroni inchoata anno 1685, заключающая діалектику и логику, in 4°.

№ 89 (X, 89). Rudimenta Matheseos и философскій курсъ, состоящій изъ логики, физики и метафизики, со слѣдующею въ концѣ курса приписксю: Praesidio et auxilio sanctissimae Omnipo-

tentis Termaximae Triadis, Beatissimaeque Virginis Mariae Matris ejus et unicae singularisque Patronae meae, felicissime ego Zacharias Czarnawski biennalem Philosophiae meae cursum peregi 1689 sub reverendo Patre Ioannis Schiper legitimi professoris mei....

№ 90 (X, 57). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, заключающій логику и метафизику и преподанный въ 1687—1689 годахъ въ католической коллегіи, безъ начала и заглавія, in 4°, съ такою замѣткою на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Huius laboris exarator cessit fatis anno 1690".

№ 91 (X, 54). Philosophia naturalis sev Physica disputationibus illustrata anno 1688 die 17 Februarii inchoata Leopoli sub reverendo patre Georgio Gengell, оконченная 2 іюля 1689 года, in 4°. См. №№ 92, 145 и 455.

№ 92 (X, 52). Philosophia Scholastica disputationibus illustrata..., anno incarnatae Sapientiae 1690 in Collegio Jaroslaviensi Societalis Jesu sub reverendo patre Georgio Gengell, professore nobilissimo atque clarissimo, оконченная 26 іюня 1691 г., рукопись in 4°.

№ 93 (X, 80). Часть философскаго курса на латинскомъ языкѣ, конца XVII в., заключающая физику и метафизику, in 4°. На переплетѣ оттиснутъ іезуитскій гербъ. Вѣроятно, преподавался въ Львовской или Ярославской іезуитской коллегіи, въ 1690 годахъ.

№ 94 (X, 53). Biennium philosophicum principis Aristotelis Peripateticorum principis docente A. R̊. P. Leone Luca Kiszka Basiliano insistens auspiciis incluti martyris semper Iosaphat (Кунцевичъ) in Collegio Zalęsciano anno philosophantis in carne Dei 1692 die 22 7-bris inhaerens. Вторая часть этой философіи — физика преподана въ 1693 г., а третья—метафизика, въ 1694 году. Рукопись in 4°.

№ 95 (X, 56). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, преподанный in Radiviliano Nesvisiensi collegio S. Jesu въ 1697 году, in 4°.

№ 96 (X, 87). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, конца XVII в., заключающій логику, физику и метафизику, съ присоединеніемъ въ концѣ богословскаго трактата о Св. Троицѣ и о исхожденіи Св. Духа, въ православномъ смыслѣ, in 4°. На заглавномъ листкѣ логики слѣдующая надпись: Ex libris indigni monachi Ioanicii Palatowicz. Богословскій трактатъ, вѣроятно, пре-

поданъ въ 1697 году (сн. ниже № 149), а философскій курсъ, должно быть, оконченъ въ 1696 году.

№ 97 (X, 59). Manuductio ad Logicam, а также физика и метафизика, преподанныя въ Кіево-Могилянской Академіи Христофоромъ Чарнуцкимъ въ 1702—1704 годахъ, рукопись in 4°. Сн. № 98 и 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 156.

№ 98 (X, 58). Тоже, in 4°, съ подписью на первомъ листѣ: Ex libris Ioannis Rudzinski. На предпослѣднемъ бѣловомъ листѣ позднѣйшая приписка 1740-хъ годовъ, слѣдующая: „всѧкому учителю в годъ да̑есѧ по 150 . на всѧкъ мѣсѧцъ припада̑е по 12 ' и по коп. 50, а на всѧкъ день по гри. 4 коп. 9 дене̑ 1 и ча̑ полушки“. Сн. № 97 и 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 156,

№ 99 (X, 71). Cursus philosophicus doctrinam Aristotelis Stagiritae ea methodo, qua traditur in scholis, anno argumentati in forma Dei Hominis inchoatus 1704, in 4°, со слѣдующею замѣткою на обоaccess оборотѣ заглавнаго листка: Reverendo in Christo patri Hilarioni Jaroszewicki sit requies aeterna, qui docebat scholas in Kioviensi Collegio 5-que annos et 6-to anno incepto cursu Philosophiae finivit cursum vitae suae post Dialecticam, anno 1705-to mense Novembri die. Сн. „Описаніе рукописей Церковно-археологич. музея при Кіев. Дух. Акад.“, № 564, стр. 547.

№ 100 (X, 49). Философскій курсъ, начатый 1-го декабря 1704 года и оконченный 22 іюня 1706 г. въ Кіевской Академіи префектомъ ея Христофоромъ Чарнуцкимъ, рукопись in 4°, съ такою замѣткою въ концѣ курса: Finitus philosophiae biennalis cursus sub auspiciis Magni Ducis Ioannis Mazepa, in Ecclesia Dei Barlaam Jasinski primatis et metropolitani cathedrae S. S. Sophiae, Sanctae Laurae Peczariensis Ioasaphi Krokowski archimandritae, Collegii Kijovomohilaeani Innocentio Popowski rectoris, scholarumque praefecti Christophori Czarnucki, anno 1706 die Junii 22 pridie ante nativitatem Sancti Ioannis Baptistae. На первомъ листкѣ внизу подписано: Hic liber post obitum R. P. Christophori Czarnucki inscriptus Bibliothecae Peczariensi. Сн. ниже № 444 и 1-й выпускъ сего „Описанія“, №№ 157—159.

№ 101 (X, 50). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, in 4°, преподанный въ какой-либо католической или уніатской коллегіи въ 1708—1710 годахъ.

№ 102 (X, 74). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, безъ заглавія, in 4°. на 345 листкахъ. съ помѣтою на 322 листѣ 1708 года, in 4°.

№ 103 (X, 60). Disputationes philosophicae in Collegio Kijevomohylaeano generosae indoli propositae anno Domini 1713 Septembris die 8, in 4°, съ замѣткою на оборотѣ послѣдняго бѣловаго листка: Ex libris R-di Patris Piasecki. См. ниже № 446.

№ 104 (X, 90). Ingressus in certamen philosophicum sev Dialectica anno Domini 1713 die 12-da Decembris tradi cepit,—кажется, въ Кіевской Академіи, in 4°.

№ 105 (X, 82). Primus certaminis philosophici in triplici artis arena constituti conflictus Stagiritici militis, nempe scientiae rationalis sev Logicae vulgo peripatheticorum methodo elucidari et publice tradi caepta anno Aeterni λόγου 1714 mense Aprilis 9,—in 4°.

№ 106 (X, 73). Философскій курсъ, заключающій логику, физику и метафизику, съ присоединеніемъ въ концѣ математики, начала XVIII в., in 4°. Философію преподавалъ reverendus pater Kuratkowski, а математику—reverendus pater Swirczynski. Писанъ одною рукою съ рукописями подъ №№ 153 и 154. О Свирчинскомъ см. ниже №№ 152—154.

№ 107 (X, 61). Cursus philosophicus scholasticis disputationibus expeditus anno Viatoris Dei hominis 1714 in 1715, ex libris Gennadij Wasinski, преподанный въ Львовѣ, съ прибавленіемъ въ концѣ „Фрагментовъ математики“, преподанныхъ тоже въ 1715 и 1716 годахъ.

№ 108 (X, 62). Philosophia tripartita doctrinam Aristotelis de rebus Dialecticis, Physicis compraehendens, in Collegio Kijovo-Mohylacano inchoata anno Domini 1715 7-bris die 13, а оконченная въ 1717 году префектомъ академіи Іосифомъ Волчанскимъ, какъ видно изъ заглавій физики и метафизики,—рукопись in 4°. На послѣднемъ листѣ слѣдующій списокъ студентовъ философіи: R. Josephus Szwabowski, R. Pachomius Horlenko, R. Leontius Basilewicz, R. N. Ephremus Tymoszewicz, D. Andreas Tanski, Adam Konaszewicz, Andreas Borzakowski, Alexius Kozminski, Alexius Dubniewicz. Andreas Wyszynski, Andreas Piszczanski, Andreas Piskorski, Basilius Kwilecki, Basilius Posacki, Basilius Lisaniewicz, Basilius Stephanowicz, Demetrius Szczotkowski, Gregorius Hamalia, Ioannes Ciechowski,

Ioannes Neronowicz, Ignatius Zarzycki senior, Iacobus Ohronowicz, Ioannes Bodacki (defunctus), Isidorus Koylenski, Ioannes Boderacki, Ioannes Dubinski, Ioannes Busanowski (mortus), Iosephus Janowicz, Ioannes Zysowski, Ioanes Dembicki, Ioannes Choderacki (Iwanus), Matheus Giżacki, Michael Szyrypa, Matheus Bożylowicz, M. D. Petrus Tyniowski, Petrus Pamarzanski, Timotheus Lopuszanski, Petrus Kibalczycz, Paulus Ladinski, Stephanus Piasecki, Philippus Koylenski, Gregorius Nemirowski, Gregorius Gurkowski, Symeon Trochimowicz, Nicolaus Oliszkewicz, Petrus Kolezycki, Lavrenty Baszucki, Paulus Romanowicz, Heliasz Olszanski, Ioannes Bolbotowski, Gregorius Hryhorowicz, Gregorius Balanowski (mortus), Andreas Janowicz, Alexander Krywoszyia. **См. экземпляръ этого курса въ „Описаніи рукописей Церковно-Археологическаго музея при Кіевской дух. Академіи“, № 44, стр. 22 и 23.**

№ 109 (X, 63). Tractatus philosophicus ad mentem principis philosophorum Aristotelis Stagiritae in Collegio Luceoriensi (то-есть **Луцкомъ**) anno Domini 1716 expositus, а **оконченный** 2-го **іюля** 1717 **года**,—in 4°.

№ 110 (X, 66). Appia trita sev Atrium scientiarum philosophicae vulgo Dialectica dicta, quae intellectus neophilosophorum conducit atque dirigit ad consequendum finem et cognoscendum unum, verum, bonum, utile et honestum juxta illud..., sub reverendissimo patre Hilarione Lewicki, anno Domini 1719 Octobri 2-da die. **Затѣмъ слѣдуетъ самый курсъ философскій, оконченный** 23 **іюля** 1721 **года. Рукопись** in 4°. **См. №№** 111 **и** 449, **и „Описаніе рукописей Церковно-Археол. музея при Кіев. дух. Академіи“, №** 45, **стр.** 23.

№ 111 (X, 64). Тоже, in 4°, **съ подписью на заглавномъ листкѣ:** Haec Philosophia manuscripta ex libris B. Starzycki. **См. №** 110 **и др.**

№ 112 (X, 65). Philosophia Universa scholasticis disputationibus explicata in collegio Leopoliensi Societ. Jesu anno Domini 1719, 7-bris 1-ma..., finita est in collegio Leopoli: anno Domini 1721 Julii 24, sub reverendo Patre Thoma Dunin, **съ надписью на первомъ бѣловомъ листкѣ** „De proprio labore Ioannis Cichowski“. **Рукопись** in 4°.

№ 113 (X, 72). Philosophia catholico - Aristotelica..., proposita in collegio Sieniavino Leopoliensi Soc. Jesu anno quo Verbum Mentis Divinae in terminum felicitatis subjectum est 1721 die 24 8-bris, in 4°. На передней доскѣ надпись: Gregorii Krasnopolski.

№ 114 (X, 77). Logica и Theologia moralis, преподанныя въ какой-либо римско-католической коллегіи, первой половины XVIII вѣка, in 4°. Писанъ одною рукою съ № 113-мъ, слѣдовательно около 172 г., въ Львовской іезуитской Коллегіи.

№ 115 (X, 75). Olympia philosophica ad cursum biennalem decertantibus sapientiae amatoribus in Collegio Kijovo-Mohilaeano proposita anno quo Aeterna Sapientia Christus ut Gigas cucurrit in viam salutis humanae 1721, 15 7-bris; съ замѣткою на передней доскѣ: Ex libris H. Platonis Malinowski, оконченная въ 1722 году,—рукопись in 4°. Сн. ниже, №№ 448 и 450, и 1-й выпускъ сего „Описанія", № 166, стр. 250 и 251.

№ 116 (X, 67). Философскій сборникъ первой четверти XVIII вѣка, in 4°, въ коемъ заключаются: 1) Dialectica sev breve Compendium initialis Aristotelicae Philosophiae in subsidium neophilosophis porrectum in Collegio Kijevomohylaeano anno Domini 1723; 2) Logica, Physica et Metaphisica, преподанныя въ Перемышльской іезуитской Коллегіи въ 1723—1724 г., съ подписью на первомъ листкѣ: R. Patris Stanislai Popiel Soc. Jesu; 3) Scientia naturalis sev Physica anno Domini 1725, R. Patris Hilarionis Lewicki orthodoxi, и Метафизика, съ подписью внизу, къ концу Физики: ex libris Ioannis Oranski; 4) Quaestiones morales de Sacramento poenitentiae, съ подписью на первомъ листѣ: R. Patris Hoszowski Socc. Jesu. О Діалектикѣ и Физикѣ Ил. Левицкаго сн. №№ 117 и 451 и 1-й вып. сего „Описанія", № 167, стр. 251.

№ 117 (X, 78). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, заключающій Діалектику, Логику и Физику и преподанный въ Кіевской Академіи въ 1723 и слѣдующихъ годахъ, in 4°. На переднемъ бѣловомъ листѣ слѣдующая подпись: Haec integra et tota Philosophia proprie manu scripta N(icephori) Waskowskj ab initio usque ad finem nihil omissum in hoc iabore..." Сн. №№ 116 и 451.

№ 118 (X, 68). Certamen Scientiae biennali cursu philosophico ad primam et ultimam terminalem metam ...collimans anno Salutis

humanae 1724, in Collegio Seniaviano Athenaei Krosnoviani die 1 7-bris. Въ одномъ переплетѣ находится другой философскій курсъ, заключающій Физику и преподанный въ Львовской іезуитской Коллегіи въ 1725—1726 году.

№ 119 (X, 76). Philosophia peripathetica juxta mentem ac veram principis philosophorum Aristotelis Stagyritae doctrinam ingenuo auditori Roxolano exposita ac anno Incarnatae Sapientiae 1727, 7-bri die 15 Kioviae in alma et orthodoxa Academia Mohileana inchoata, scripta per dominum olim, nunc vero per reverendum patrem Serafionem Latoszewicz protunc thesaurarium S(anctae) S(ophiae) Kijoviensis, который въ 1739 году подарилъ ее брату своему Іоанну Лятошевичу,—рукопись in 4°. Преподана Амвросіемъ Дубневичемъ. Сн. ниже, № 452, и „Описаніе рукописей Церковно-археологич. музея“, № 49.

№ 120 (X, 86). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, заключающій діалектику, логику, физику и метафизику и преподанный въ 1727 и 1728 годахъ, in Collegio Pontificio, sub admodum reverendo Patre Januario Carmigio,—какъ видно изъ заглавія физики, in 4°, изъ книгъ Ioannis Kiernaha.

№ 121 (XI, 81). Часть философскаго курса на латинскомъ языкѣ, заключающая логику, безъ начала, и физику, которая озаглавливается такъ: Physica anno ludentis in orbe terrarum Verbi 1723 die 15 Junii inchoata, Ioannis Kernoho,—in 4°.

№ 122 (69). Philosophia orthodoxo-peripathetica sub magnis auspiciis illustrissimi ac reverendissimi D. D. Epiphanii Tychorskj Bialogrodiensi et Oboianensis Episcopi in neofundato ejusdem Bialogrodiensi Collegio juxta mentem principis philosophorum Aristotelis Stagiritae tradita publicisque disputationibus illustrata annis Incarnatae Sapientiae 1728 et 1729,—рукопись in 4°.

№ 123 (X, 83). Cursus philosophicus in Collegio Kijowomohilaeano ingenuis Sapientiae amatoribus explicatus anno Domini 1729, in 4°. Преподанъ въ 1729—1731 годахъ Стефаномъ Калиновскимъ. Сн. 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 169, стр. 252.

№ 124 (X, 79). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, заключающій Логику, Физику, Метафизику и Этику и преподанный въ Кіевской Академіи въ 1735 и 1736 гг. профессоромъ іеромонахомъ Сильвестромъ Кулябкою,—in 4°.

№ 125 (X, 84). Pars tertia Philosophiae Scientia naturalis sev Physica ex more Scholastico in usum Roxolanae indoli tradita atque quibus par est commentationibus illustrata ex die Septembris 17 anno Domini 1736, оконченная 11 іюня 1737 г., in 4°. **Можетъ быть, Сильвестра Кулябки; сн. предыдущій 124 №.**

№ 126 (X, 70). Cursus philosophicus entis naturalis per quaestiones philosophicas ad sequens consvetumque biennii tempus juxta usum in scholis Peripatheticorum praeceptum ingenuo auditori Roxolano in alma ac orthodoxa Academia Mohylo-Zaporowsciana... expositus et explicatus anno Incarnatae Sapientiae currente 1739 Septem. 18 die inchoatus Kijoviae, sub reverendissimo patre Michaele Kozaczynskj, а оконченный 3 іюля 1740 г.,—in 4°. **Въ предисловіи авторъ говоритъ о введеніи митрополитомъ Рафаиломъ Заборовскимъ въ Кіевскую академію языковъ: еврейскаго, греческаго и нѣмецкаго и проч. Сн. № 126.**

№ 127 (Лит. 47). Cursus philosophicus entis naturalis per quaestiones philosophicas controvertens ad sequens consvetumque bienni tempus juxta usum in scholis Peripatheticorum ceptum ingenuo auditori Roxolano in alma ac orthodoxa Academia Mohylo-Zaborowsciana ad M. D. T. M. gloriam expositus et explicatus, anno Incarnatae Sapientiae currente 1739, Septembris 18 die, inchoatus Kijoviae,—**въ листъ, съ перечнемъ въ предисловіи наукъ, введенныхъ вновь въ Кіевскую академію Рафаиломъ Заборовскимъ, а именно: еврейскаго, греческаго и нѣмецкаго языковъ. Въ одномъ переплетѣ съ философскимъ курсомъ находятся также** „Tractatus theologici pro diversitate materiarum certo methodo ac ratione in disputationes atque quaestiones tributi, utque, qui Theologiae operam navare animum induxerunt, eggregia luce in iis, ad quae anhelant, adfundantur explicati cum benedictione nec non pastorali iniunctione illustrissimi ac celsissimi D. D. Raphaelis Zaborowskj Archiepiscopi Kijoviensis, Haliciensis et Parvae Rossiae, in aedibus Academiae Kijoviensis sumptibus atque curâ ejus munificentissime erectis hocque eodem anno 1741 Septembris 29 quo opere efectae sunt scripti opera Sacrosanctae Theologiae P. O. P. Sylvestri Kulabka ejusdemque Academiae Kijowiensis Abbatis atque Rectoris. **Трактаты окончены въ іюнѣ 1743 года. Сн. философскій курсъ Казачинскаго выше, № 126.**

№ 128 (X, 85). Syntagma totius Aristotelicae Philosophiae ad usum Scholae Peripateticae in celebri orthodoxa Academia Kiewo-Mohylo-Zaborowsciana... in 5 libros divisum Roxolano auditori ex consvetis per biennium traditum et explicatum nec non publicis disputationibus ac... argumentis viva vcce prolatis illustratum, inchoatum Kijoviae anno... 1741 Septembris 18 die,—in 4°. Въ концѣ приложены еще слѣдующія статьи: 1) Oratio de laudibus literam, съ обращеніемъ къ кіевскому митрополиту Рафаилу Заборовскому; 2) In caput 9-num a v. 12 ad Romanos, — толкованіе изъ книги Себастіана Кастелліона, изданной въ Лейпцигѣ въ 1738 году, и 3) Epistola Rabbi Samuelis, quam Scripsit ad Rabbi Isaac magistrum Synagogae. По всей вѣроятности, это — второй философскій курсъ Михаила Казачинскаго.

№ 129 (X, 48). Libri philosophici, in quibus continetur Dialectica, Logica, Ethica, Physica et Metaphysica, traditi Roxolanae juventuti in Seminario Tferensi anno Domini 1745 mense Octobri 18 die,—въ большой листъ.

№ 130 (224). „Великаѧ и предивнаѧ наука оучителѧ Раймунда Люліѧ", скоропись XVIII в., in 4°, въ четырехъ переплетахъ, на 123+90+101+95 листкахъ. Сн. экземпляръ ея въ рукописномъ отдѣлѣ библіотеки Кіевскаго Церковно-археологич. музея, № 699.

4. Догматическое богословіе, нравоученіе и аскетика.

№ 131 (138). „Зерцало Бгословіи", Кирилла Транквилліона, уставная рукопись in 4°, на 189 листкахъ, съ припискою въ самомъ концѣ ея: „дописасѧ року Бжого ҂аѱзı. мцѧ". Сн. „Описаніе рукописей Церковно-археол. музея", №№ 69, 70, 294 (л. 13) и 664 (л. 1).

№ 132 (143). Сборникъ 1780 года, уставнаго письма, in 4°, на 38 листкахъ, представляющій собою выписки изъ печатной книги „Зерцало Богословіи", сдѣланныя въ октябрѣ и ноябрѣ 1780 года въ Троицкомъ Больницкомъ монастырѣ Өеодоромъ Стефановымъ. Эти выписки суть слѣдующія:

— л. 1—5. Ѡ блженой жізни будуща вѣка и ѡ воздаѧнію праведныхъ, глава лг.

— л. 5 на обор.—14. Ѡ призванію праведны во цртво нбное. глава лд.

— л. 15—37. Апологіа въ оутоленіе печали члвка сущаго в бѣдѣ, гоненіи, и озлобленіи, вкратцѣ сложенная... въ Друкарнѣ монастира с: Троецкого Илинского Чернѣговского при всечестно оцу архимандриту тоя обители Гермaну Кононовичу издадеся року ахчзі. мца іюня.—Апологія составлена св. Димитріемъ Ростовскимъ.

— л. 37 на обор.—38. Посланіе стаго исповѣдника Хртова Хрусогона, от оузъ, къ стѣй Анастасіи фармаколитріи. бывшей въ печали и долзѣмъ от домашний ея озлобленіи. Изъ сочиненій Каллиста Ксанеопуло. См. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпкина, Спб., 1891 г., IX и 383—4.

№ 133 (123). „Вѣнецъ вѣры Каѳолическія“, Симеона Полоцкаго, 1610 г., курсивная рукопись, писанная въ 1730 году діакономъ Клавдіемъ, въ листъ, на 131 листѣ. Сн. № 134, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 5, стр 19.

№ 134 (124). Тоже. скоропись XVIII в., въ листъ, на 150 листахъ, съ подписью внизу на первомъ листѣ: „З книгъ иеромонаха Иліи Економа Печерского“. Сн. № 133.

№ 135 (VII, 29). Disputationes theologicae in 2-dam 2-dae Divi Thomae de fide, Spe, Charitate,—in 4°, писанная тою же рукою, какою и Praelectiones theologicae 1675 г. слѣдующій 136 №.

№ 136 (VII, 30). Praelectiones theologicae, конца XVII вѣка, преподанныя въ какой-то іезуитской коллегіи, in 4°. Въ рукописи находятся: 1) Praelectiones theologicae de virtute et sacramento paenitentiae, съ такою замѣткою въ концѣ: Et hic pridie festi ss. Apostolorum Petri et Pauli anno 1675 depromta tractantes annuum laborem finivimus; 2) Praelectiones theologiae controversae..., de canone fidei, de ecclesia, — противъ разномыслящихъ и еретиковъ. На переплетѣ оттиснутъ іезуитскій гербъ. Рукопись писана одною рукою съ предыдущимъ 135 №.

№ 137 (VII, 39). Tractatus theologici orthodoxi de processione Spiritus Sancti a solo Patre, elaborati autore Adamo Zernikaw Baturini anno 1682,—рукопись начала XVIII в., in 8°, на 651 листкѣ, съ подписью въ концѣ, на одномъ изъ бѣловыхъ листковъ: „Semen Semigrановскій“. Сн. №№ 138—140, также 1-й вып. сего „Описанія“, № 184, стр. 258, и „Описаніе рукописей Церковно-археологич. музея“, №№ 122—124, стр. 53—54.

№ 138 (116). Книга Адама Зерникава о исхожденіи Св. Духа, рукопись начала XVIII в., въ листъ, на 732 листахъ. Сн. № 137.

№ 139 (117). „Книга Адама Зерникава о исхожденіи Святаго Духа отъ единаго Отца, раздѣленная на девятьнадесять разсужденій, или изслѣдованій, переведенная съ латинскаго языка на россійскій, Кіево-Печерскія лавры учеными монахами, подъ непосредственнымъ смотреніемъ и исправленіемъ тоя же лавры соборнаго старца, ближнихъ пещеръ блюстителя, Іеромонаха Іеронима Кокцевича“, XVIII в., въ листъ, на 609 листахъ, съ отзывомъ Евгенія, бывшаго архіепископа Славянскаго и Херсонскаго, Государынѣ о Зерникавѣ, апрѣля 1795 года. Сн. № 137.

№ 140 (118). Тоже, конца XVIII вѣка, въ листъ, на 761 листѣ, но безъ отзыва Евгенія, сн. № 137.

№ 141 (VII, 12). Quaestiones theologicae de jure et justitia, atque etiam de legibus, traditae et explicatae per reverendum patrem Andream Strzemeski Soc. Jesu Leopoli, anno Domini 1691. Въ томъ же переплетѣ находятся еще: 1) Quaestiones de incarnatione Verbi Divini, 1692—1694 гг.; въ пяти частяхъ, и 2) Quaestiones theologicae de paenitentia, prout haec virtus est et prout Sacramentum novae legis, explicatae per adm. rever. patrem Andream Strzemeski Soc. Jesu, 1694. Рукопись in 4°. Сн. о Стржемескомъ ниже, № 144, и 1-й выпускъ сего „Описанія“, № 185, стр. 258.

№ 142 (VII, 44). In primam partem divi Thomae (Aquinatis) disputationes de Deo trino et uno, безъ окончанія,—рукопись конца XVII в., in 4° Писанъ тою же рукою, какою и № 143. На переплетѣ оттиснутъ іезуитскій гербъ.

№ 143 (VII, 45). „Praelectiones theologicae de Sacramentis in tertiam partem divi Thomae, in qua angelicus doctor agit de praesenti materia incipiendo a quaestione 60“, 1694 года, какъ видно въ концѣ книги. Рукопись in 4°. Сн. № 142. На переплетѣ употреблены латинскія четырехлинейныя ноты на пергаминѣ.

№ 144 (VII, 9). Disputationes theologicae, безъ начала и конца,—рукопись конца XVII в., in 4°. Заключаетъ въ себѣ трактаты: 1) de Sacramentis, преподанный въ 1694 г. въ Львовской іезуитской Коллегіи. sub. R. P. Strzemeski; 2) Quaestiones theologicae de Deo Teroptimo Maximo, dictatae ac illustratae a reverendo

patre Andrea Strzemeski anno Domini 1695 in Collegio Societ. Jesu Leopoliensi; 3) Tractatus de paenitentia. Сн. о Стржемескомъ № 141.

№ 145 (VII, 41). Сборникъ рукописныхъ и печатныхъ статей преимущественно богословскаго содержанія, на латинскомъ и польскомъ языкахъ, конца XVII в., in 4°. Въ немъ заключаются: 1) Lectiones theologiae moralis de censuris sive paenis ecclesiasticis; 2) Erotemata sacra theologis orientalibus ad solvendum proposita,—печатная брошюра; 3) Notata de Deo; 4) Theologia controversa: de sacramentis, peccatis et gratia; de ecclesia eiusque capite et purgatorio; de Sanctissima Trinitate, processione Spiritus sancti et praedestinatione; de Christo Domino incarnato; de culto Sanctorum,—преподанная въ Львовской іезуитской коллегіи въ 1693—1697 гг. патеромъ Георгіемъ Gengell; 5) Praefationes in publicis disputationibus, въ той же коллегіи, 1697 г.; 6) Aliqua notata expositiva anno 1695 die 21; 7) Praefationes ad menstruas disputationes, habitae in kollegio Kiovo-mohilaeano a magnifico Domino Theodoro Jasnopolski... anno Domini 1705 die 15 Mai, a Domino Wladimiro Lomikowski anno 1704 9 Octobris; 8) три печатныя брошюры 1633, 1696 и 1697 гг.; 9) проповѣди и префаціи на латинскомъ и польскомъ языкахъ и, между прочимъ, префація Туранскаго въ присутствіи гетмана Мазепы и Сенютовича 1706 года. О Генгелѣ сн. №№ 91, 92 и 455.

№ 146 (VII, 25). Трактаты богословскіе, конца XVII в., in 4°, а именно: 1) Tractatus I de Deo secundum se; 2) Tractatus 2-dus de Deo ut trino, оконченный 14 марта 1695 года; 3) Notata aliqua spectantia ad Theologiam speculativam; 4) Disputationes theologicae de peccatis et de gratia..., in duos tractatus distributae et per reverendum patrem Sebastianum Kleszczanski Leopoli in collegio Soc. Jesu a 1-ma Septembris anno 1693 ad 28 Junii anni 1694 explicatae; 5) Disputationes theologicae de jure et justitia..., explicatae in Collegio Leopoliensi a 2-da Septembris 1695 ad 2-dam Junii 1696, sub R. Sebastiano Kleszczanski. Сн. №№ 87 и 147.

№ 147 (VII, 19). Богословскіе трактаты и диспутаціи конца XVII в., преподанные въ Львовской іезуитской коллегіи, in 4°. Въ рукописи заключаются: 1) Tractatus de Angelis, ultimo fine et actibus humanis; 2) Disputationes theologicae de ineffabili mysterio incarnationis Divinae..., explicatae in collegio Leopoliensi 1-ma Sep-

tembris anno 1696 usque ad 28 Junii 1697, a reverendo patre Sebastiano Kleszczanski actuali theologo et professore ordinario; 3) Disputationes theologicae de virtutibus theologicis, того же Клещанскаго, 1694 г., 4) Praefatio ex universa theologia, habita in aula Collegii Leopoliensis societatis Jesu a consummato theologo simulque presbytero admodum reverendo patre Kukliewicz, ad universalem disputationem, и 5) De Poenitentia. Въ рукопись вложенъ позднѣйшій клочекъ бумаги, со слѣдующимъ спискомъ: Circulus neotheologorum: R. Barlaam, D. Rzepiecki, D. Radziszewski, D. Sieniutowicz, D. Niemirowski, D. Lebedinski, D. Galachowski nov, D. Tychorski, D. Radziwilowski, D. Runowski, D. Kosteniecki, D. Sidorkiewicz, D. Czerniachowski, D. Galachowski iov, D. Zdanowicz, D. Lytkowski, D. Abramowicz, D. Zborowicki, Sawicz, D. Chmarny, D. Kwasowski. Сн. о Клешанскомъ №№ 87 и 146.

№ 148 (VII, 17). Богословскіе трактаты конца XVII вѣка, преподанные въ какой-либо іезуитской коллегіи,—in 4°, а именно трактаты: 1) De sacramentis, начатый 2 сентября 1697 г. и оконченный 28 іюня 1698 г.; 2) De peccatis et gratia, оконченченный 28-го іюня 1698 г.; 3) De virtutibus theologicis, и 4) De paenitentia.

№ 149 (VII, 40). Tractatus theologiae controversae: 1) de ecclesia eiusque membris; 2) de justitia; 3) de Deo uno in trinitate et trino in unitate,—оконченный 2 іюня 1697 г.; contra philosophos ethnicos, — оконченный 21 іюня; Controversia contra Romanos de processione Spiritus Sancti,—съ прибавленіемъ въ концѣ вынисокъ изъ сочиненія Адама Зерникава о происхожденіи Св. Духа. На переднемъ бѣловомъ листѣ слѣдующая подпись: Hoc opus theologicum scriptum est anno Domini 1696, finitum anno Domini 1697, mense Julio die 13: Gessi curam msci Domini Symeonis Czuyka. Внизу того листка замѣтка: Anno Domini 1699 Septembris 13 Eclypsis per duas horas absolvebatur spectantibus omnibus viventibus, exhorrebat animus et admirabatur triste hoc spectaculum. Богословскіе трактаты, вѣроятно, преподавались въ Кіевской Академіи. Рукопись in 4°. Это — часть Богословскаго курса, преподаннаго въ Кіевской Академіи Стефаномъ Яворскимъ въ 1695—1697 гг. Сп. 1-й вып. сего „Описанія“, №№ 186 и 187, стр. 258—260, и выше № 96.

№ 150 (VII, 18). Латинскій сборникъ начала XVIII в., въ которомъ заключаются: 1) Tractatus theologiae controversae de sacramentis, de verbo incarnato, de impeccabilitate Matris Christi et de Ecclesia Dei, составленные въ православномъ духѣ и преподанные въ 1702 году, вѣроятно, въ Кіевской Академіи, и 2) философскій курсъ, въ настоящемъ видѣ начинающійся второю частью философіи или физикой, преподанный въ 1700—1702 г., съ подписью внизу: de proprio labore R. P. L. Korczewski. Рукопись in 4°, на 598 листкахъ, съ припискою въ концѣ духовной грамоты или завѣщанія святителя Димитрія Ростовскаго.

№ 151 (VII, 27). Сборникъ преимущественно богословскихъ трактатовъ, in 4°, въ коемъ заключаются слѣдующія статьи: 1) Tractatus de Sacramento paenitentiae.., ab anno 1714 in annum 1715, съ надписью на заглавномъ листкѣ: Ex Bibliotheca R. P. Arsenii Piatnicki; 2) De sacramentis, 1713; 3) Fragmenta mathematica selectiora ad quotidianam praxim magis servientia, explicata ab anno 1715 in annum 1716; 4) Tractatus theologicus moralis de conscientia, actibus humanis et praeceptis; 5) Gladius Davidis orthodoxi in caput heterodoxi Goliad vibratus sev praelectiones theologiae controversae.., 1712,—противъ инославныхъ и еретиковъ; 6) субботніе диспуты; упражненія и проч.

№ 152 (VII, 23). Disputationes et tractatus theologici: 1) De Deo optimo maximo, uno in essentia, trino in personis.., explanatae ex anno 1715 in annum 1716.., Leopoli.., sub R. P. Georgio Dębski, scripsit Mihalewicz 1-mo anno; 2) de jure et justitia.., in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno 1715 in annum 1716, sub R. P. Antonio Swirczynski, per Simeonem Mihalewicz, 1-mo anno cursus theologici; 3) de Divini Verbi incarnatione.., ex anno 1716 in annum 1717,—рукопись in 4°. О Свирчинскомъ сн. №№ 106, 153, 154.

№ 153 (VII, 20). Богословскіе трактаты и диспутаціи, рукопись in 4°, въ которой заключаются: 1) Disputationes theologicae de Deo Optimo Maximo, uno in essentia, trino in personis.., ex anno 1715 in annum 1716, sub praeceptore admodum reverendo patre Georgio Dębski, и 2) Tractatus theologicus de jure et justitia, in collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno 1715 in annum 1716, prae-

side admodum reverendo patre Antonio Swirczynski. Сн. №№ 106, 152 и 154.

№ 154 (VII, 22). Богословскіе трактаты и диспутаціи на латинскомъ языкѣ, in 4°, съ надписью на заглавномъ листкѣ: Ex libris Gennadij Wasinskj. Въ рукописи заключаются: 1) Tractatus theologicus de Divini Verbi incarnatione in 3-tiam patrem D. Thomae a quaestione 1-ma.., ex anno 1716 in annum 1717; 2) Disputationes theologicae de Deo creatore et fine ultimo, sev de Angelis, de beatitudine et actibus humanis.., explanatae ex anno 1716 in annum 1717 in collegio Leopoliensi Soc. Jesu; 3) Disputationes theologicae de Deo optimo Maximo, uno in essentia, trino in personis.., ex anno 1715 in annum 1716, и 4) Tractatus theologicus de jure et iustitia.., in collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno Domini 1715 in annum 1716. R. P. Swirczynski. Сн. №№ 106, 152 и 153.

№ 155 (VII, 35). Disputationes et tractatus theologici: de gratia et peccatis; de sacramentis in genere et in specie; de virtute et sacramento poenitentiae; de virtutibus theologicis,—преподанные въ Львовской іезуитской Коллегіи въ 1717—1719 годахъ, — in 4°. На заглавномъ листкѣ внизу подпись: Ex libris Gennadij Wasinski.

№ 156 (VII, 34). Тоже самое, in 4°, но съ замѣткою о трактатѣ de virtutibus theologicis, что онъ преподанъ sub admodum reverendo patre Krosnowski. О Кросновскомъ сн. № 158.

№ 157 (VII, 10). Tractatus theologicus de sacramentis in genere et in specie in 3-tiam partem doctoris angelici a quaestione 60 ad 83-tiam.., in Atheneo Leopoliensi S. I. ab anno 1717 in annum 1718 praelectus, и оконченный 28 іюня 1718 г., sub R. P. Segnitz. Въ одномъ переплетѣ находятся: Disputationes theologicae de gratia et peccatis.., explanatae ex anno 1717 in annum 1718, оконченныя въ Львовѣ 10 іюня 1718 года. Изъ заключенія этого трактата видно, что весь богословскій курсъ продолжался 8 лѣтъ.

№ 158 (VII, 28). Tractatus theologici: 1) de virtute et Sacramento paenitentiae.., praelectus in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu ab anno 1718 in annum 1719; 2) de virtutibus theologicis, hoc est de fide, spe et charitate, praelectus in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno 1718 in annum 1719.., sub R. P. Krosnowski. Рукопись in 4°. О Кросновскомъ сн. № 156.

№ 159 (VII, 11). Gemina in bicollem Parnassum vestigia ad sanctiorem divinissimi Ioannis aedium plantam in collegio Odrowąziano Jaroslaviensi Societatis Jesu neopoëtis expressa anno qUo trItIs pLantas CeLso DeMIsIt ab aXe viator Deus (т. е. 1719) 22 mense Novembris. Въ одномъ переплетѣ находятся также: 1) Aristoteles christiane philosophaus.. anno domini 1722, die 19 Junii in Collegio Odrowąziano Jarosl. Soc. Jesu; 2) Orator Polonus ex circumstantia stemmatum rhetorica supellectili instructus Jaroslaviae anno 1720; 3) Stylus oratorius.., propositus in Collegio Jaroslaviensi Societatis Jesu anno 1720, съ историческими упражненіями, проповѣдями и проч. Рукопись in 4°.

№ 160 (VII, 2). Theologia Christiana orthodoxa pro diversitate materiarum in varios tractatus, tum disputationes et quaestiones divisa in collegio orthodoxo Kiiovo-Mohileano tradita et explicata ad M. D. T. O. M. et eius Christi reparatoris salutis nostrae gloriam incaepit anno 1721 mense 7-bri 22. Tradita est ab admodum R. P. Iosepho Wolczanski, Rectore protunc Collegii Mohilaeani Kijoviensis, per me vero Basilium Starzycki auditorem ejusdem conscripta,—рукопись въ листъ, со слѣдующимъ спискомъ слушателей ея на 7-мъ листѣ отъ конца: Qui finiverunt hanc quadriannalem sacrosanctae Theologiae cursum, cum biannalibus, condiscipuli (anno 1725 Iulii 3 die) hic recensentur pro memoria. R. P. Hilarion Hrihorowicz, R. P. Iosephus Lawrowski, M. D. Simeon Kalinowski, M. D. Alexander Kywaczycki, Basilius Starzycki, M. D. Cïrillus Markiewicz, M. D. Basilius Sieliecki, M. D. Timotheus Zub, M. D. Cirillus Czarnicki, M. D. Demetrius Sztapulski, M. D. Theodorus Trochimowicz, M. D. Daniel Michailowski, M. D. Cregorius Bardziszewski, M. D. Gregorius Hladykowski, M. D. Basilius Holicki, M. D. Theodorus Filonowicz, M. D. Lawrentius Konaszewicz. Biannales hi sunt: M. D. Maximus Iwanowicz, M. D. Theodorus Wolanski, M. D. Tichon Szczerbacki, M. D. Narożnicki, M. D. Stephanus Duminski M. D. Basilius Teszczinski, M. D. Iob Mytkiewicz, M. D. Michael Strzelbycki, M. D. Nicolaus Weliczkowski, M. D. Paulus Krasinski, M. D. Iacobus Wieliczkowski, M. D. Petrus Horodecki, M. D. Daniel Horodecki, M. D. Nasarius Somnicki, M. D. Mużylowski, M. D. Gregorius Lincewski, M. D. Petrus Bylkiewicz, M. D. Gabriel Mrozowski, M. D. Andreas Tanski. M. D. Kolbaiewski, M. D. Kotowski, M. D. Georgius Konaszewicz. Курсъ

оконченъ 3 іюля 1725 г., какъ это видно изъ экземпляра за № 463. См. №№ 161, 162, 463 и 464, а также „Описаніе рукописей Церковно-археологич. музея", № 44, стр. 22 и 23.

№ 161 (VII, 21). Theologia Christiana orthodoxa pro diversitate materiarum in varios tractatus, disputationes et quaestiones divisa in Collegio Kiewo-Mohilaeano tradita et explicata.., incepit anno Domini 1721 mense Septembri 22 die, in 4°. Преподано Іосифомъ Волчанскимъ и окончено 3 іюля 1725 года. См. выше № 160 и др.

№ 162 (VII, 16). Три богословскихъ трактата: 1) de sacramentis. 2) de homine in statu innocentiae и 3) de ultimo fine hominis et actibus humanis,—рукопись начала XVIII в., in 4°. Вѣроятно, Іосифа Волчанскаго. См. № 160 и др.

№ 163 (VII, 32). Tractatus theologici: 1) de virtutibus theologicis fide, spe et charitate,—представляющій толкованіе на Ѳому Аквината, и 2) de poenitentia, 1722,—рукопись in 4°.

№ 164 (VII, 31). Disputationis et tractatus theologici, а именно: 1) Disputationes theologicae de Deo uno et trino.., in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno Domini 1723 7-bris 1-ma; 2) Tractatus theologicus de justitia; 3) De processione Spiritus Sancti contra Graecos. Рукопись in 4°.

№ 165 (VII, 26). Praelectiones et tractatus theologici: 1) Praelectiones theologicae de admirabili in carnatione Verbi Divini, 1724 и 1725 гг.; 2) Tractatus theologicus de angelis et actibus humanis.., anno Domini 1724 7-bris die 1, Leopoli in Collegio Sieniaviano Societatis Jesu sub reverendissimo patre Vladislao Żolkowski, оконченный 27 іюня 1725 г.; 3) Tractatus de Christo; 4) Tractatus morales de conscientia, voluntario et actibus humanis tum et praeceptis utriusque Tabulae legis, и проч., anno Domini 1724 7-bris die 21, оконченный 23 іюня 1725 г., R. P. Symansky. Рукопись in 4°.

№ 166 (VII, 37). Tractatus theologicus de Divina gratia, merito et demerito.., 1725, 3 die 7-bris, sub R. Radoslao Żoltowski,—in 4°.

№ 167 (VII, 36). Tractatus theologicus de sacramentis, — писанный тою же рукою, вѣроятно 1725 г., in 4°.

№ 168 (VII, 24) Theologia Scholastica de Deo T. O. M. in Collegio Kijovo-mohylaeano dictata, consvetis disputationibus et aucto-

ritatibus illustrata.., inchoata anno incarnatae sapientiae 1725 septembris 13,—in 4°. Въ ней заключаются слѣдующіе трактаты: 1) De Deo secundum se et attributis Divinis; 2) de Deo ut trino; 3) de jure et justitia; 4) de incarnatione Verbi Divini. Преподана Иларіономъ Левицкимъ 1725—1729 гг. Сн. №№ 172, 173, 465, 466 и 467, а также 1-й вып. сего „Описанія", №№ 194—200, стр. 263—265, и „Описаніе рукописей Церковно-археол. музея", № 76, стр. 35.

№ 169 (VII, 43). Tractatus theologicus de poenitentia, majori Divinae gloriae consecratus in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno Domini 1726 6-ta 7-bris. Labor monachi Ioasaph. Peczeriensis. Тутъ же и другой Tractatus theologicus de virtutibus theologicis, того же 1726 года, но читанный въ послѣобѣденные часы. Рукопись in 4°.

№ 170 (VII, 15). Трактаты богословскіе, а именно: 1) Tractatus theologicus de jure et justitia, начатый 3 сентября 1727, а оконченный 1728 г., съ замѣткою въ концѣ: Laboravit Iacobus Kudrinski и съ подписью на первомъ листкѣ: Labor monachi Ioasaph Peczeriensis; 2) Tractatus theologicus sev Deus trinus et unus creatae menti supereminens.., anno Domini 1727 die 3 7-bris, in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu; 3) Theologia controversa de Sanctissima Trinitate, praecipue de processione spiritus Sancti et praedestinatione., in Collegio Leopoliensi Soc. Jesu anno 1727, оконченная 10 мая 1728 г., и 4) Tractatus theologiae moralis de contractibus et restitutione, оконченный въ Львовѣ 14 іюня 1728 г. Рукопись in 4°.

№ 171 (VII, 38) Богословскіе трактаты de Angelis et de augustissimo verbi incarnati mysterio, преподанные въ Львовской іезуитской коллегіи въ 1728 и 1729 годахъ,—in 4°, съ надписью на переднемъ бѣловомъ листѣ: Labor Iacobi Rudenski и съ подписью на заглавномъ листѣ: Labor monachi Ioasaph.

№ 172 (VII, 13). Трактаты богословскіе, преподанные въ Кіевской Академіи въ 1727 и 1729 годахъ, а именно: 1) Tractatus secundus theologicus de Angelis anno Domini 1727 Martii 2; 2) Tractatus theologicus de ultimo fine, beatudine hominis et actibus humanis, начатый въ Кіевской Академіи въ 1727 году; 3) Tractatus de gratia; 4) Tractatus theologicus quarti anni de tribus virtutibus theologicis fide. spe et charitate, начатый въ Кіевской Ака-

деміи 23 сентября 1728 г., и 5) Tractatus theologicus de sacramentis. Рукопись in 4°. Сн. № 168.

№ 173 (VII, 3). Латинское богословіе первой половины XVIII вѣка, въ листъ, безъ начала, въ настоящемъ видѣ начинающееся диспутаціей первой de fine ultimo hominis и заключающее трактаты: de peccatis; de nomine juris et legis aeterni naturalis Divinae veteris et novi testamenti; de gratia. Въ одномъ переплетѣ съ нимъ находятся: Латинскіе печатные стихи Ѳеофана Прокоповича Петру II, 1728 года; Tractatus theologici quarti anni de tribus virtutibus theologicis et de sacramentis, преподанные въ Кіевской Академіи въ 1728—1729 году и писанные однѣми руками съ предыдущимъ отрывкомъ; Cursus quadriennis theologiae Christianae orthodoxae pro varietate materiarum in varios tractatus divisus, in collegio orthodoxo Kijovo-Mohylaeano ingenuo auditori Roxolano traditus et explicatus, incaepit anno Domini 1729 Sep. 22,—писанный тою же рукою и заключающій только трактатъ de Deo uno et trino. Послѣдній курсъ, вѣроятно, преподанъ Амвросіемъ Дубневичемъ, а трактаты 1728—9 гг. — Иларіономъ Левицкимъ (сн. № 168). О богословскомъ курсѣ А. Дубневича сн. ниже, № 168, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 201, стр. 266, и „Описаніе рукописей Церковно-археологич. музея“ № 79, стр. 35 и 36.

№ 174 (VII, 5). Theologia orthodoxa per suas disputationes recolligi inchoata in Collegio Tychorsciano Charkoviae, anno 1729 Decembris 23, въ листъ, на 131 листѣ.

№ 175. (VII, 33). Богословскіе трактаты, преподанные въ Кіевской Академіи въ 1733—1736 годахъ, а именно 1) De Deo optimo Maximo, uno in essentia, trino in personis..., explanatus ex anno 1733 in annum 1733 (?) die 21 7-bris..., studio et opere admodum reverendi Ilarioni Nehrebecki professoris diligentissimi accurate ostensus in Collegio Kijevo-Mohilaeano; 2) De beatitudine et actibus humanis; 3) De Angelis; 4) De homine in statu innocentiae, и 5) Tractatus theologicus tum positive, tum controversive procedens de Decalogo cum casibus ac de lege Evangelica, respiciente Decalogum caeterisque reducendis ad eum ad mentem interpetum sacrae Scripturae expositus, benedicente Illustrissimi Raphaelis Archiepiscopo Kijoviensis et parvae Russiae, Protectoris ac Praeparatoris suae Kijoviensis Academiae munitissimi mandato institutus in alma Kijo-

viensi Academia dictatus ac expositus anno 1735 in annum 1736 7-bris 25 die. Рукопись in 4°. Сн. №№ 176, 177 и 462.

№ 176. (VII, 4). Латинское Богословіе первой половины XVIII в., въ листъ, безъ заглавія. Въ немъ кромѣ предисловія, заключаются трактаты: De natura theologiae, de Deo ut trino, de homine in statu innocentiae, de ultimo fine hominis et actibus humanis, de tribus virtutibus theologicis. Вѣроятно, преподано въ Кіевской Академіи, такъ какъ въ заключеніи 1-го трактата молитвенно обращается и къ Кіево-печерскимъ преподобнымъ Антонію и Өеодосію. Кажется одинаковаго письма съ № VII, 8. Сн. №№ 175, 177 и 462.

№ 177. (VII, 8). Латинское Богословіе, рукопись 1733—4 г. писанная разными руками, въ малый листъ, безъ конца, въ двухъ частяхъ, подъ такимъ заглавіемъ: „Tractatus theologicus de Deo optimo, Maximo, uno in essentia, trino in personis, disputationibus scholasticis explanatus ex anno 1733 in annum 1734.“ Сн. №№ 175, 176 и 462.

№ 178. (VII, 6). Theologia practica, Ethica theologia et jurisprudentia, рукопись начала нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 63 листахъ.

№ 179. (VII, 42). Богословскій сборникъ католическаго характера, первой четверти XVII в., in 4°. Въ немъ заключаются: 1) Tractatus moralis de praeceptis 1-mae et 2-dae tabulae, sed praevie de actibus humanis quo ad praxim, de voluntario libero, conscientia, probabilitate et caet.; 2) Tractatus de sacramento paenitentiae; 3) Tractatus de confessione et censuris; 4) Theologia moralis de sacramentis, explicata ab anno Domini 1717 in annum 1718; 5) Disputationes controversae de Ecclesia, illius capite et purgatorio; 6) Theologia controversa de justificatione et Eucharistiae sacramento, explicata ab anno Domini 1717 in 1718; 7) Theologia polemica contra sectariam haereseon perdicatiam decertans (противъ протестантовъ и 8) Computus sev Calendarium ecclesiasticum, 1716 года.

№ 180. (VII, 14). Сборникъ богословскихъ трактатовъ и статей, первой четверти XVIII в., in 4°. Въ немъ заключаются: 1) Tractatus de contractibus in genere et in specie et postea de restitutione; 2) Tractatus moralis de praeceptis 1-mae et 2-dae Tabulae, sed praevie de actibus humanis, quo ad

praxim, de voluntario libero, conscientia, probabilitate; 3) Thelogia moralis de sacramentis, anno Domini 1717; 4) Tractatus de confessione et censuris, 1718 и 1719 гг. 5) Controversia de augustissima et sanctissima trinitate, anno 1716, sub R. P. Kraws; 6) Theologia polemica contra sectariam haeresum pervicatiam decertans, и проч., 1716; 7) Theologia controversa de justificatione et Eucharistiae sacramento explicata anno 1717; 8) Disputationes controversae de Ecclesia, illius capite et purgatorio, dictatae anno 1718 in annum 1719, in collegio Leopoliensi societatis Jesu, 9) Positiva sev expositio sacrae scripturae in Epistola divi Pauli 1745, 1716, Kraws; 10) Annotationes morales in Acta Apostolorum, 1717, Woynerowicz.

№ 181. (119). „Краткихъ вопросовъ и ѿвѣтовъ Катехистическихъ. Иже ѡ тріехъ добродѣтелехъ бгословскихъ, ѡ вѣры надеждѣ. ѡ любвѣ. ктому ѡ десятословіи, ѡ седми тайнахъ, ѡ седми грѣсехъ смертныхъ. Вопросы и ѿвѣты содержащія и разрѣшеніе вопросовъ различныѧ ѡ грѣсехъ смертныхъ, противу десятословія бывающихъ, и разрѣшенія случаевъ бывающихъ ѿ седми грѣховъ главныѧ, напослѣдокъ врачевства ѡбщая на вся, и разрѣшенія краткая, в пособіе кающимся имущая во славу Бжію в пользу же православнымъ хртіаномъ самого Бга наставленіемъ и пособіемъ. трудолюбіем же многогрѣшнаго Симеѡна Полоцкаго іеромонаха недостойнаго. на славенскіи діалектъ проявленная совершися в лѣто ѿ созданія мира ҂зрѳ. ѿ рождества же по плоти Бга Слова ҂ахоа. мца мата в .ı. день“,— рукопись конца XVII или начала XVIII в., въ листъ, на 76 листахъ, съ записью внизу на первомъ листѣ“: „З книгъ Іеромонаха Иліи Ѥконома Печерского“. См. „Обзоръ Русской дух. Литературы Филарета (Гумилевскаго), 3 изд., С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 246.

№ 182. (141). „Ученіе блгочестия Християнскѡго“, съ прибавленіемъ нѣсколькихъ молитвъ уединенныхъ и соборныхъ, скоропись первой половины XVIII в., in 4°, на 164 листкахъ. „Ученіе благочестія христіанскаго“ состоитъ изъ 129 вопросовъ и отвѣтовъ и начинается такъ: „Вопросъ 1. Кое есть едино твое утѣшение в животѣ и в смерти?“

№ 183. (XVII, 133). Officium hominis, cum stylo, tum methodo luculentissima expositum. Opus cujusvis, at praecipue indoctissimi lectoris captui accommodatum. in XVII capita divisum, omnia ter quovis anno perlegantur, cum orationibus aliquot pro variis occasio-

nibus. Liber hic ex lingua Anglicana in latinam, eo praecipue consilio traductus est, quo juvenes in ludis literariis versantes, simul et moribus instituantur, et in lingua latina proficiant. Londini. Pro Roberto Pawler, ad insigne sanct. Bibliorum in vico Chancery Lane prope street Fleet, 1680. 1700.—Рукопись in 8°.

№ 184 (152). Ωбразъ вѣчнωсті ѡбо уважанѧ ω вѣчности поданые назѧснѣшій кнѧжатомъ Баварскимъ. презъ Іеремію Дрезелина єзуиту. потомъ з латінскогω на польскій ѧзыкъ. И теперъ на Руский переложены. Рωку ҳаҷме,—скоропись половины XVII в., съ другими статьями, in 4°, на 219 листкахъ, съ надписью внизу на первыхъ листкахъ: „З книгъ іеромонаха Модеста Глѣцкого... намѣсника монастера Новопечерского Свѣнского. Сн. № 474.

— л. 1—186. Ωбразъ вѣчности, и проч.

— л. 187—216. Меморіалъ вѣчності, або побуки, и способы скутечные, на трі часті дл лѣпшого порѧдку розложоные“, и проч.

— л. 217—219. Актъ скрухи. приправа до щасливой вѣчности, и проч.

На послѣдней страницѣ слѣдующая приписка переводчика или переписчика: „Православный читателю. Прочитавши сию книжицу аще в не что ωбращеши попозновеіно, или безмѣстно Бга ради молю, прости благослови а не клени, понеже рука бреіна и азъ грѣшній сию творій, да ω Ха и ты получиши благословение. а се исправь своею мудростию ѧко же тѧ умудри ченый Параклитъ, и мене ѧко раба прийно собѣ имѣ пущати поволи. Многогрѣшній во иноцѣ Васоноѳій Лецевій Законній М. М. Ц. З. К.“ См. „Св. Димитрій Ростовскій и его время,“ И. Шляпкина, 1891 г., стр. 81.

№ 185. (154). „Мнѣніе преосщенного Ѳеофана архієпіпа Новогородского, каковімъ образомъ и порѧдкомъ оудобно ωрока наставить въ Хрістіанскомъ Законѣ,“ скоропись XVIII в., in 4°, на 51 листкѣ. Сн. „Обзоръ Русской дух. Литературы“ Филарета (Гумилевскаго), 3 изд., С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 291.

№ 185. (151). „Книга именуемаѧ Царъ болѣзненный, в нем же размышленіѧ ω страстехъ Хртовыхъ, на ползу душевную, всѧкому трудолюбному вѣры православныѧ читателю изданнаѧ,“—скоропись XVIII в., in 8°, на 154 листкахъ, заключающая 48 размышленій.

№ 187. (142), Уставная рукопись XVIII в., in 4°, на 167 листкахъ, безъ заглавія, озаглавленная впослѣдствіи такъ: „О

жизни человѣческой и о четырехъ послѣднихъ—о смерти, судѣ, о царствіи небесномъ и адѣ.“ Она состоитъ изъ слѣдующихъ частей: 1) ѿ смерти (л. 1—32); 2) ѿ страшномъ судѣ (л. 32—82); 3) ѡ адѣ (л. 82—107); 4) ѿ небесы (л. 108—167).

№ 188. (147). „Маровуліа Тассалина. Притчы нравоучителніи, ѿ добродѣтели и фортунѣ. с латинскаго языка, на славенскіи переведены 7750 (1730) году,“—скоропись XVIII в., in 4°, на 41 листкѣ.

№ 189. (148). То же, переведен. въ 1730 году,—скоропись XVIII в., in 4°, на 66 листкахъ.

№ 190. (149). То же, скоропись XVIII в., in 4°, на 52 листкахъ.

№ 191. (150). Тоже, уставнаго письма XVIII в., in 4°, на 62 листкахъ.

№ 192. (100). „Юности честное Зерцало или показание къ житейскому обхожденію собранное ѿ разнихъ авторовъ повелѣніемъ Его Императорскаго Величества Государя Петра Великаго блаженнія и вѣчнодостойнія памяти и нинѣ четвертимъ тисненіемъ напечатанное в Санктпетербурги при Императорской Академіи Наукъ 1745,“ съ другими статьями, рукопись XVIII в., in 4°, на 53 листкахъ. Кромѣ „Юности честнаго Зерцала,“ въ рукописи помѣщены школьныя поздравленія на праздники, двѣ оды Ломоносова и начало житія преп. Іова Почаевскаго. См. о „Юности честномъ Зерцалѣ“ „Обзеръ Русской духовной Литературы,“ архіеп. Филарета, 3 изд., С.-П.-Бургъ, 1884 г., стр. 287.

№ 193. (101). „Во славу святія единосущнія животворящия и нераздѣлимия Тройцы Отца и Сина и Святаго Духа, написася книга сія душеполезная нарыцаемая Чернець. во святой Кіевопечерской лаврѣ на ближней пещерѣ преподобнаго отца нашего Антонія Печерскаго, тояжъ лавры многогрѣшнимъ и недостойнимъ Іеродіакономъ Вонифатнемъ Бѣловодскимъ въ лѣто отъ сотворенія мира семъ тисячъ триста пятое, отъ рождества же Христова тисяча семъ сотъ девятдесятъ седмое мца генваря перваго числа, своеручно,“ in 4°, на 521 листкѣ, съ просьбою составителя, на переднемъ бѣловомъ листкѣ, къ читателямъ беречь эту книгу, составленіе которой стоило ему большихъ трудовъ. Въ 1800 году о. Вонифатій, какъ видно изъ подписи его на заглавномъ листкѣ, былъ игуменомъ Бѣлиловскаго Свято-Георгіевскаго монастыря. Кромѣ выписокъ изъ разныхъ книгъ, въ рукописи

есть не мало свѣдѣній изъ собственнаго духовнаго опыта составителя и изъ наблюденій его надъ жизнію другихъ современныхъ ему монаховъ.

№ 194. (Допол. 5). Сборникъ выписокъ изъ разныхъ подвижническихъ книгъ, безъ начала и конца, въ настоящемъ видѣ начинающійся 94-мъ словомъ или главою и оканчивающійся 778,—скоропись конца XVIII в., in 4°, на 610-ти листкахъ, со слѣдующею подписью на переднемъ бѣловомъ листкѣ: „Сія книга называется келейная. А хто хощетъ, тотъ еѣ и читаетъ. Азъ многогрішный іеродиаконъ Вонифатий написалъ.

5. Обличительное и сравнительное богословіе.

№ 195. (135). Сумнѣніе или размышленіе стаго Григорія учнка стагѡ Ѿца ншего Василія Новагѡ егѡже памѧ̑ марта кѕ: ѡ Иудеехъ, ѧкѡ добрѣ вѣруютъ и могутъ ли ѡни спстися или погибнути, изятое з Мѣней Четтѣ, уставнаго письма XVIII в., in 4°, на 49 листахъ. Сн. „Описаніе рукописей Церковно-археологическаго Музея при Кіевской дух. Академіи“, № 175, стр. 118.

№ 196. (107). Хрисмологіонъ, сирѣчь. Книга преречениословная, ѿ прровчества Даніилова, сказаніе сонія Навуходоносорова. Таже: ѡ четырехъ монархіахъ вселенныя. и о лѡжномъ прроцѣ Махметѣ, и ѡ царствіи его. Потомъ предреченіе Льва цря премраго, і иныхъ: ѡ плененіи цря града, и ѡ туркахъ, и что имать быти во грядущее время: Таже: ѡ антихристѣ, и ѡ иныхъ многихъ изрядныхъ вещехъ. Яже вся на три особныя книги раздѣляются. ѿ древнѣйшія харатейныя книги еллиногреческія, переведена на славенскій языкъ. повелѣніемъ блгочестивѣйшагѡ, тишайшагѡ, самодержавнѣйшаго, гдря цря и великагѡ кнзя, Алеѯіа Михайловича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца. Преведена сія книга, чрезъ Николая Спафарія. и не токмо преведена, но и на вся главы, различная, и пространная толкованія, егѡ многотруднымъ тщаніемъ приложена. въ цртвующемъ и прекменитомъ градѣ Москвѣ, в лѣто ѿ сотворенія міра, ҂зрпа (а ѿ Рожства Хртва аҳог-го), мца іаннуаріа въ ке днь. Предлежитъ сія книга разсужденію православныя црквe, и блгочестивѣйшаго цря, и самодержца разсмотренію.“ Рукопись уставнаго письма, въ листъ, съ длиннымъ предисловіемъ переводчика, на 261 листѣ. Внизу по листамъ рядъ слѣдующихъ подписей: 1) „Сія книга нарицаемая Хрисмолѡгіѡнъ Енисѣйца торговаго бывшаго члвка Дмитрея

Артемьева сна Попова, а ѿдана ѿ него в подарокъ мнѣ попу Авраму Афанасьеву в Тоболску. 2) По смерти же Авраамiевой продана сыномъ его Iаковомъ Авраамiевичемъ Знамѣскому архимандриту Геннадiю цѣною за пѡтора рубля 1737 году, мца септеврiа семаго дня. 3) Он же высокопреп̃бнѣйшiй гднъ оцъ Архiмандритъ Геннадiй приложилъ до книгъ Бiблiотеки Кiевопечерскiя ҂аѱ҃м҃и года." 4) Эту послѣднюю легацію подтвердилъ своею подписью „кiевопечерскiя лавры соборный и тогда правитель тvпографiи iеромонахъ Вениаминъ." Сн. о „Хрисмологіонѣ"—„Обзоръ Русской дух. Литературы" архіеп. Филарета (Гумилевскаго), изд, 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 249.

№ 197. (133). Миссіонерскій сборникъ Сибирскій, уставная рукопись первой половины XVIII в., in 4°, на 138 листахъ. Въ немъ заключаются:

— **л.** 1—78. Книга ѡ навращенiи Сарацыновъ къ вѣрѣ Хртiанскѡ. Нач.: Всякому хртiанскому чл҃ку, а наипаче духовному чину, житiе свое провождающему между народомъ сарацинъскимъ, или паче рещи агарянскимъ (якоже сiя Сибѣрская страна) и хотящому ихъ ѿ злочестiя агарянскагѡ ѡбратити, по бл҃гочестiю; хртiанскому, и ѿ невѣрiя къ вѣрѣ православной, известно буди въ первыхъ, сiе: яко секта тая прiятъ свое начало ѿ Махомета,—въ двухъ частяхъ.

— **л.** 80—113. Наставленiе. какѡ подобаетъ приимати приходящихъ къ православной вѣрѣ сарацинъ или Ѿстяковъ.

— **л.** 113 на обор.—120. Чинъ какѡ приимати ѿступниковъ къ православной вѣрѣ приходящихъ, иже правовѣрни бывше, ѿстоупиша.

— **л.** 121—122. Ѿрицанiе бывшихъ въ плѣнѣ оу Контайши россiйскихъ людей, которое пришедъ къ црквы, и падъ пре стыми двермя на колѣнѣ глаголетъ.

л. 122 на обор.—138. Исповѣданiе православныя вѣры, должни читать публично въ црквы ѡбращающiися ѿ раскола къ црквы стой православной.—**Можетъ быть Стефана Яворскаго.**

Вѣроятно, составлены, кромѣ послѣдней статьи извѣстнымъ миссіонеромъ Сибирскимъ Филоѳеемъ Лещинскимъ.

№ 198. (134). Сборникъ обличительныхъ статей противъ латинянъ, полууставная рукопись XVII в., in 8°, на 1+264 листкахъ, со слѣдующимъ позднѣйшимъ заглавіемъ на переднемъ листкѣ: „Книга ѡ бгохулныхъ латыноχъ содержащая в себѣ главизнъ і҃. В тѣхъ оубо главизнахъ сутъ сказанiя нѣкия ѡ хулѣ на Стго Дха, и ѡ

служеніи на ѡпрѣсноцѣхъ, и когда оны латыны ѿлучишася православнокаѳолическія вѣры. Суть же и епистоліи нѣкія архиереѡвъ правовѣрны. и свѣдителства стыи ѿцъ, ѿ семъ: яко Дхъ с: ѿ оца томо исходи. На оборотѣ 29 листа внизу слѣдующая замѣтка: „ченечево взялося, еще ѿ с. а Петра, даже до сего року 1735. Досиѳей Рокицкій, оузни Хвъ иже многія бѣди и напасти претерпѣ Ха ради". Въ частности, въ сборникѣ заключаются слѣдующія статьи:

— л. 1—13. Сказаніа полезна ѡ латино. кгда ѿлоучиша ѿ гре, и ѿ стыа бжіа цркве. и како иѡбрѣтоша себѣ ереси. е ѡпрѣсночнаа слоужити и хоулоу, еже на стго Дха. Нач.: Въ лѣта блгочтивы црей Костянтина? Ирыни мтрс его.

— л. 13 на обор.—57. Сло второе ѿ латыни сказаніе .ві. аплоу; ѿ латынѣ, и ѡпрѣснѡцѣхъ. Нач.: Но ва слѡ, ѿ хитріи римлянє. Сн. ниже, № 475, л. 96.

— л. 58—63. [Посланіе Михаила м: Б' ахиеппа] Костянтина града. е посла патріархоу антиѡхійскому ѡ ересехъ, латыньскы.

— л. 63—75. Посланіе Доминика, архіеппа. венетиньмоуского. е посла ко стѣйшому патріарху великія Аптіѡхія. кирь Петроу ѡ ѿпрѣсноцѣхъ и о прочи своихъ. Сн. ниже, № 475, л. 60.

— л. 65—81. Ѿписаніе стѣйшаго патріарха. ко Донику ахіеппоу венедійскому. противоу писанію его посланнѡму. Сн. ниже № 475 л. 62.

— л. 81 на об.—83. Поученіе Германа патріарха ко жестокову, латыномъ. Сн. № 475, л. 77, и № 493, л. 217.

— л. 83. Сіе исповѣданіе папы римскаго. еже принесоша ѿвѣтници его нарыцаемыи ѳременоуріи, ко стѣйшемоу патріархоу Костатина града, кирь. Германоу. Сн. № 493, и 207.

— л. 83 на обор.—84. Ѿписаніе. апоклисаріи, папинѣ. Дѡмина. Амоніа. Ѳременѡра.

— л. 84—86. Ѿвѣщаніе стѣйшаго вселенского патріарха. кирь Гемана и сщеннаго его сбора къ посланны ѿ папы, ѳременоуре. і иже с ними латыномъ.

— л. 86—91. Зде приложи свѣдитлъства. яко ѿ оца единого исходить дхъ стыи. а не убо и ѿ сна по латыскомоу веленію. Григорія, Ниска́го, и др.

Кромѣ того, въ рукописи есть еще слѣдующія статьи:

— л. 93—129. Статья безъ начала, противъ латинянъ, съ обвиненіемъ ихъ въ 26 ересяхъ и опроверженіемъ 19 пунктовъ католическихъ обвиненій на православную церковь.

— л. 131—264. Выписки изъ сочиненій Максима Святогорца, касающіяся обличенія разныхъ ересей и расколовъ, съ предисловіемъ составителя.

№ 199. (137). Исторіа ѿ листрійскомъ то есть ѿ разбойническомъ или Флоренскомъ сунодѣ вкратцѣ списаннаа,—скоропись XVIII в., in 4°, на 28 листкахъ, съ замѣткою въ концѣ: „Сіа исторіа ѿ соборѣ Флоренскомъ печатанна в монастиру Дерманскомъ со всакимъ изслѣдованіемъ явѣстнимъ в лѣто ѿ Рождества Хрва 1590“, Сн. № 200, л. 265 и № 82, л. 712.

№ 200. (128). „Апокризисъ или ѡтвѣтъ на книгу о соборѣ Бржескомъ, именемъ народа древней греческой вѣры чрезъ Христофора Филалета вскорости учиненный“, съ другими статьями, рукопись конца XVIII в., въ листъ, на 288 листахъ, со слѣдующею замѣткою на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Книга сія есть переводъ на чистый Россійскій языкъ, имѣющейся въ Библіотекѣ Кіевопечерской, 1 . . . года въ Вилнѣ употребляемымъ тогда языкомъ печатанной, и подъ № 122-мъ въ Библіотекѣ записанной книги. Переводъ сей учиненъ 1795 года.“—Въ одномъ переплетѣ съ „Апокризисомъ“ находятся еще, тоже въ русскомъ переводѣ:

л. 239—264. „Отвѣтъ на грамоту, которую преосвященный Іпатій, Епископъ Володимирскій и Бржескій, къ его Сіятельству князю Константину Острожскому, воеводѣ Кіевскому, похваляя Восточной церкви съ Западною соединеніе или согласіе, 1598 года писанъ нижайшимъ причетникомъ Острожской церкви того жъ года учиненный“. кн. № 82, л. 682.

— л. 265—288. „Історія о листрійскомъ, то-есть разбойническомъ Феррарскомъ, или Флорентійскомъ соборѣ, въкратцѣ, но справедливо написанная“. Сн. № 199 и № 82, л. 712.

№ 201 (Доп. 11). Алфавитный указатель къ какому-то сочиненію, повидимому полемическому противъ латинянъ, составленный и писанный во второй половинѣ XVII вѣка, черновой, курсивная рукопись въ листъ, на 66 листахъ. Судя по цитатамъ, сочиненіе, къ которому составленъ указатель, расположено было по буквамъ алфавита славянскаго.

№ 202 (Польск. 1). Сборникъ на польскомъ и русскомъ языкахъ, XVII вѣка, in 4°, на 211 листкахъ, съ подписью на

переднемъ бѣловомъ листкѣ: Ex libris Athanasii Mislawski Archimandritae Peczariensis († 1714). Въ немъ заключаются:

— л. 3—163. Nowa miara Starey wiary, Лазаря Барановича, безъ заглавія, впервые издана въ Новгородкѣ въ 1674 году.

— л. 165—173. Ѽ алеѯандрѣ Македо̑скомъ. Нач.: Року ѿ створе́нѧ свѣта ҂хдѿме: а ѿ заложе́нѧ Риму т҃чи: въ дн҃е Артаѯерсе́са кро̑лѧ пе̑рского уроди̑сѧ Алеѯа̑дерь велики̑и ты̑ ѡбычае̑. Сн. № 366, л. 21.

— л. 173—177. 'О Сивѣ́ллѧхъ. Пророчество Сивѣль. Нач.: а̃ Перси́ка речо̀наѧ, и̑жъ была̀ ро́до̑ з Пе́рсіи. кото́раѧ была̀ в трето̑ вѣку свѣта. ве̑лугъ Миро̑дулѣ, съ неоднократнымъ указаніемъ на Лакранціуса.

— л. 178—211. Объ Антихристѣ, о кончинѣ міра и страшномъ судѣ безъ начала, заключающее главы: „О же́нѣ Мандо́нѣ цари́цѣ Поганской“, сказа́ніе о трех юно́шахъ и̑ цр҃ей бу́дучи бра́тіѧ ро́днихъ“, и проч., „Повѣстъ о Михайлѣ. цр҃ѣ Кгрецкомъ и̑ о̑ е̑го̀ побожности, и̑ о цр҃твѣ и̑ вла́сти Антихристовой“, и проч.

№ 203 (125). Блаженнаго Мелетія Сирига опроверженіе на главы Кальвинскія и на вопросы Кирилла Лукаря, полууставная рукопись 1702 года, въ листъ, на 3+304 листахъ. Полное заглавіе ея слѣдующее: „Бл҃же́ннаго Меле́тіа Сѵрі́га, оу̑чи́телѧ и̑ протосигге́ла в̑ Константі́нопо́ли цр҃кве, на главы̀ Калві́нскіѧ, и̑ вопро́сы Кѵрі́лла Лука́реа, противоглаго́лства (издашасѧ лѣта ҂ах҃ли о̑ Рождества Хв҃а. сі́е извѣствуе́сѧ при ко́цѣ главы в̑). Напечатасѧ же, и̑ждиве́ніемъ же и тща́ніемъ, всесвѣ́тлѣйшаго, бл҃гочти́ваго же, и̑ тиша́йшаго, Гд҃рѧ и̑ и̑ге́мона всеа оу̑гровлахі́и, Гд҃на, І̑ѡа́нна Константі́новича Басарамбъскагѡ воевѡ́ды. Прира́дѣніемъ же, и̑ и̑справле́ніемъ, слове́снѣйшаго Нѡта́ріа вели́кіѧ цр҃кве Гд҃на Миха́илла Макрі̀ су́ща и̑з Іѡанні́новъ. в̑ сла́вномъ гра́дѣ Букуре́сти оугровлахі̑йскѡмъ. в̑ лѣто спасе́ніѧ ҂ах҃ч. в̑ мц҃ѣ Септе̑врі́й.“—Переводъ съ греческаго на славянскій языкъ. На оборотѣ послѣдняго листа рукою переписчика замѣчено: „Преписа́сѧ сіѧ̀ бг҃одухнове́ннаѧ ст҃аѧ кн҃га, а҃ѱв, го́да, мц҃а сенте́мвріа.“ Сн. „Обзоръ Русской дух. Литературы“ архіеп. Филарета (Гумилевскаго), изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 196.

№ 204 (136). „Ѿ А̑вгустанскомъ И̑сповѣда́ніи,“ скоропись XVIII вѣка, in 4°, на 43 листкахъ, съ подписью внизу по листамъ: „Кн҃зѧ Дмитреѧ Миха́йловича Голицина.“ На задней доскѣ приписано: „Сію книгу посла̀ в̑ Алеѯандроневскі́й мона̑ты̀ і̑ероді́акону Ѳвникі́ану.

№ 205 (127). „Возраже́ніе на пашквиль лютеранскій нарече́нный Молотокъ на книгу, Ка́мень вѣры, кото́рый Молото́къ показа́лся бы́ть восковый, я́ко во́скъ ѿ лица огня́; сирѣчь ѿ Сло́ва Бж҃ія и са́мыя и́стины исчезнувшій",—XVIII в., въ листъ, на 183 листахъ, съ замѣткою на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сія книга принадлежитъ, в библіотеку, Кіевопечерскія Лавры". Возраженіе составлено Арсеніемъ Мацѣевичемъ. См. „Описаніе рукописей Церковно - археологич. Музея", № 126, стр. 55 и 56.

№ 206 (120). „Розыскъ ѡ раско́льнической, Брынской вѣрѣ, о ученіи и́хъ, ѡ дѣлахъ і́хъ, и ізъявленіе, я́ко вѣра и́хъ неправа, ученіе и́хъ душевредно, дѣла́ і́хъ не бг҃оуго́дна", съ другими статьями, XVIII в., въ листъ, на 341 листѣ. Кромѣ Розыска, въ рукописи находится еще „Тропникъ" Иннокентія папы Римскаго, въ 55 главахъ (л. 297—341). „Розыскъ составленъ св. Димитріемъ Ростовскимъ. Сн. №№ 207 и 208. О „Тропникѣ" папы Иннокентія III. См. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. Муз.", № 542, стр. 530.

№ 207 (121). Тоже, курсивная рукопись XVIII в., въ листъ, на 216 листахъ Сн. №№ 206 и 208, и 208, и „Св. Димитрій Ростовскій и его время", И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 441 и сл.

№ 208 (122). Тоже, скоропись XVIII в.. in 4°, на 395 листвахъ. Въ томъ же переплетѣ находится „Лѣтописецъ" Димитрія Ростовскаго (л. 397—426). Сн. №№ 206 и 207. О „Лѣтописцѣ" св. Димитрія Ростовскаго сн. №№ 345—353.

№ 209 (130). „Допо́лненное ѡбличе́ніе непра́выхъ и лжесловесныхъ ѿвѣтовъ раско́льническихъ", 1745 г., скоропись въ листъ, на 144 л., съ замѣткою на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сія книга принадлежитъ в библіо́теку Кіево-печерскія Лавры". Составлено Арсеніемъ Мацѣевичемъ; см. „Описаніе рукописей Церковно-археологич. Музея", № 254, стр. 252.

№ 210 (132). „Врачева́ніе противополага́емое я́довитымъ угрызе́ніемъ зміевымъ. Ѿ словеснѣйшихъ, и мудрѣйшихъ учи́телей и бг҃осло́вѡвъ ст҃ыя Хр҇товы восто́чныя и ап҇тльскія цр҇кве и проповѣдникѡвъ ст҃ѣ́йшаго Ѵ҃лія Іѡанникіа и Сѡфро́ніа Лїху́діевыхъ и́з сла́внагѡ о́строва Кефалоній. в начертаній разглаго́лствія ко ѡбщей по́лзѣ и исцѣле́нію я́звъ непра́во мудрствующихъ в совершеніи та́инства Ѵ҃ѵхарі́стіи, преве́дшагѡся со Ѳ҃лли́нскагѡ на славе́нскій діале́ктъ. Алеѯі́емъ Кѷрі́лловымъ, и Ѳео́дѡромъ Поликарповымъ учениками вышере́ченныхъ оучи́телей", рукопись XVIII в., въ

листъ, на 52 листахъ. Сн. „Обзоръ Русской дух. Литературы" архіеп. Филарета (Гумилевскаго), 3 изд., С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 254 и слѣд.

№ 211 (131). „Разсужденіе ѡ словѣ Петра Апостола иго законное сказующаго быти тѧжесть неудобьносимую предложенное въ Кіевской Академіи отъ Ѳеофана Прокоповича академіи тоѧ ректора 1712 года. Приложена к оному нѣкотораѧ часть противнаго разсужденіѧ на возраженіе сего, ѧко суще неистиннаго толкованіѧ, сочиненнаѧ чрезъ преосщеннаго Стефана Ѧворскаго",— скорописная рукопись конца XVIII в., въ листъ, на 117 листахъ. Возраженія Яворскаго начинаются съ 77-го листа. Сн. № 367, л. 41, и „Обзоръ Русской дух. Литературы" архіеп. Филарета (Гумилевскаго), 3 изд., С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 271 и 291.

6. Отцы и учители церкви.

№ 212 (греч. 725). Ἐκλογὴν ἡ παροῦσα περιέχει βίβλος γραφικῶν ζητημάτων καὶ ἐπιλυσεων. ἐκ διαφορων βίβλων τῶ Ὠριγένει πονηθεισῶν ἡ θρασμένην ὑπὸ τῶν τὰ θεῖα σοφῶν Βασιλείου καὶ Γρηγορίου. Ἐν πικτίω τὲ παρὰ θατέρου τούτων Γρηγορίου τοῦ θεολόγου, Θεοδώρω τῶ τηνικαῦτα ἐπισκοποῦντι τὶς Τύανα ἐπεςαλμένην. Καθὼς ἡ πρὸς αυτὸν Ἐνι πολὴ δείκνισιν ἔχουσα ὄντως,—рукопись конца XVII в., въ листъ. на 152 листахъ, съ подписью внизу на первомъ листѣ: Hic liber ex Bibliotheca R. Patris Hyeronimi Kowpecki. Это—извѣстная Филокалія, извлеченная из сочиненій Оригена.

№ 213 (38). „Книга їже во стых ѻца наше Григоріѧ Бѡгослова. ймѣѧ словъ ѕі, йхже йстолъкова богѡнѡсный стый ѻць нашъ Никита архиеппъ Іраклійскій", рукопись конца XVI или начала XVII в., въ листъ, на 1+457 листахъ, съ подписью внизу на оборотѣ перваго листа: „Зосима Прокоповичъ еппъ Черніговскій Печерный рукою властною". Сн. „Изслѣдованіе языка древне славянскаго перевода XIII словъ Григорія Богослова по рукописи XI вѣка", Будиловича, С.-Петербургъ, 1871.

№ 214 (Допол. 17). Йже во стыхъ ѻца нашего Іѡанна архіеппа Константінопольскагѡ Златоустагѡ. Посланіе къ монахѡмъ и ігумену нѣкоему, просившу послатисѧ ему правилу духовного ученіѧ, въ пользу себѣ же и йже съ нимъ, писаное егда пріиде въ Константіньградъ, и слышавшеесѧ ѿ всѣх". Нач.: Понеже писал ми еси возлюбленнѣйшій мой брате, да правило ти предамъ постническое, что тебѣ писати, невѣмъ". Въ концѣ

этой статьи позднѣйшею рукою замѣчено: „доселѣ рукопись преподобнаго старца Паисія“. Рукопись in 8°, на 12 листкахъ. Сн. ниже, № 290, л. 154.

№ 215 (67). „Книга въ стыхъ оца нашего Іωанна Златоустаго архіеппа Константина Града, Нарицаемая Цвѣты, или Цвѣтособраніе. в ней же содержится поученій тридесять, ѿ различны книгъ Стаго Златоустаго собраны ѿ ветхой рукописной книжици в книгохранителницы мнтиря стаго Іакωва в Могунтіей обрѣтенной преписанна. и первѣе з греческагω на латинскій діалектъ, потомъ з латинского на словенскій преведенна“, рукопись XVIII в., in 4°, на 2+293 листкахъ, съ акварельнымъ, въ началѣ книги, изображеніемъ Св. Іоанна Златоустаго.

Въ одномъ переплетѣ съ нею находятся еще слѣдующія творенія, переписанныя тою же рукою:

— л. 295–350. „Предословіе ѿ писанія стхъ оцъ о мысленнѣмъ дѣланіи что ради нужно о различіи; еже на на мисленная борба побѣди и побѣжденія и о еже тщаливно противитися страсте, слово а: списанное старце Ниломъ пустинникомъ“—всего 12 словъ. Сн. №№ 241, л. 236; № 262—264; № 265, л. 7; № 266, л. 1; № 268, л. 172; № 269, л. 319; № 274, л. 285; № 281, л. 133.

— л. 351 на обор.—387. Выписки изъ словъ Іоанна Златоустаго, Ефрема Сирина и др., Лентулово описаніе лица и взора І. Христа, „Слово ѿ притчи сказаемѣй ω тѣлѣ члвчи и ѿ душѣ. и ω воскресеніи мертвихъ“, „Главины оца Макарія и прочіихъ стыхъ“. Сн. „Главизны“ № 486, л. 152.

№ 216 (57). „Сборникъ Цвѣтоносный“, рукопись начала XVII вѣка, въ листъ, на 5+417 листкахъ, заключающій 90 словъ съ великаго понедѣльника и кончая словомъ на недѣлю всѣхъ святыхъ. Слова принадлежатъ Іоанну Златоустому, Іоанну Дамаскину, Леонтію пресвитеру Іерусалимскому, Амфилохію Иконійскому, Георгію мниху и хартофилаку, Епифанію Кипрскому, Григорію Богослову, Василію Великому, Григорію Нисскому, Аѳанасію Александрійскому, Василію Селевкійскому, Ефрему Сирину, Григорію архіепископу Антіохійскому, Исихію пресвитеру Іерусалимскому, Арсенію мниху пресвитеру игумену, Леонтію пресвитеру Константина града, Проклу Константинопольскому, Георгію пресвитеру Кесаріи Каппадокійскія, Петру пресвитеру Антіохійскому, Филоѳею Константинопольскому и царю Льву. На оборотѣ 417 листа при-

писано переписчикомъ: „доздѣ скончасѧ сїа книга съборникъ Стоѓскы Цвѣтоносїю, Рокоу Бжїѧ ҂ахї Д. Р. Василїй презвитеръ града Друговнча“.

Въ одномъ переплетѣ съ Цвѣтоноснымъ сборникомъ помѣщены „слова приложенїй“ или „преложенїй“, числомъ шесть, а именно: „Кирилла мниха (Туровскаго) слово на стую Пасху (л. 418—420), Діонисія Александрійскаго „о пасцѣ“ (420—422); Кирила Мниха (Туровскаго), слово ѿ поновленїи вьскрнїа“ и проч. (л. 422—426), его же „слово ѿ снѧтїи съ крта тѣла Хва. и ѿ мироносицахъ“ (л. 426—431), I. Златоустаго „слово егда исцѣли Хс слѣпца“ (л. 431—436), и его же „похвала всѣ стм“ (л. 436—441). О словахъ Кирилла Туровскаго. См. „Творенія св. отца нашего Кирилла, епископа Туровскаго, Кіевъ, 1880 г., стр. 7, 14 и 22.

№ 217 (66). Сборникъ святоотеческихъ словъ на праздники, въ количествѣ 119-ти, расположенныхъ безъ всякаго порядка, рукопись полууставная начала XVII в., in 4°, на 4+677 листкахъ, съ подписью внизу на первомъ листкѣ: „Зосима Прокоповичъ еппъ Чернѣговскй Печерный“. Слова принадлежатъ: I. Златоустому, Керемею архіепископу Тавроменіи Сикелійскія, Іоанну Дамаскину, Ефрему Сирину, Кассіану Римлянину, Анастасію Синайскому, Григорію Нисскому, Епифанію Кипрскому, Амфилохію Иконійскому, Григорію Богослову, Григорію архіепископу Прусійскому, Аѳанасію Александрійскому, Леонтію пресвитеру Іерусалимскому, Василію Великому, Григорію Неокесарійскому, Іуліану Павійскому, Кириллу Іерусалимскому, Андрею Критскому, Василію Селевкійскому, Исихію пресвитеру Іерусалимскому, Проклу Константинопольскому, Меѳодію Патарскому, Кириллу Александрійскому, Григорію мниху и хартофилаку, Григорію архіепископу Антіохійскому, Арсенію мниху пресвитеру и игумену.

№ 218 (39). „Слова... на празники влчнѧ. Бгородичины, аггловъ. и всѣхъ стыхъ. починающїесѧ. Септеврїа мцѧ на цѣлое годище“,—рукопись конца XVI в., въ листъ, на 8+556 листахъ, заключающая 102 слова Іоанна Златоустаго, Іакова архіепископа Іерусалимскаго, Андрея Критскаго Іерусалимлянина, Іоанна Дамаскина, Іоанна мниха и презвитера Евіу, Василія епископа Селевкіи Исаврійскія, Пандоліа презвитера обители византійскія, Никиты

Пефлаонита, АстеріяАмасійскаго, Филоѳея патріарха Константинопольскаго, Климента епископа (похвала мученику Димитрію), Тарасія архіепископа Константинопольскаго, Ѳеофилакта Болгарскаго, Германа архіепископа Константинопольскаго, Ефрема Сирина, Кирилла Александрійскаго, Аѳанасія Александрійскаго, Григорія Нисскаго, Василія Великаго, Прокла архіепископа Константинопольскаго, Григорія Неокесарійскаго, Епифанія Кипрскаго, Евсевія Александрійскаго, Исихія пресвитера Іерусалимскаго, Іуліана Павійскаго, Антипатра Вѣстрѡвского (Боцрскаго), Амфилохія Иконійскаго, Кирилла Іерусалимскаго, Астія пресвитера Константинопольскаго, Ѳеодора Студита и Анастасія Синаита. На заднемъ бѣловомъ листѣ рукописи слѣдующая запись: „Сию ѽ книгу соборнй всегодицнӹ господственӹ праздникъ. Ѿдаде въ стую великую цркве стыѧ великіа Лавры Печескіа Кіевскіа Успение Пртыѧ Бца. при смерти свое Єуфимія Жкѧковна дѣвица инокинѧ тоей Стои Лавры дѣвичего монастырѧ. в памѧ себѣ и родителе свой вѣчне. Року. ҂ахл. Септевріа єі, а въ двадесѧ шесты преставилѧ тогѡ мца.“ Внизу по листамъ—слѣдующая подпись: „Сію книгу бгодхновенную, рекомую всегодицнӹ Соборныхъ гдѣестнӹ и всѣхъ нарочитӹ празниковъ дарова сто церкви стыѧ великіѧ лавры Печескіа Кіескиѧ Успенія Престыѧ влчцы нашеѧ Бцы престатѣствуюцу прейвнѣшему гдну Ѿцу Петру Могилѣ Млтію Б архимадриту тоѧ стыѧ ѡбители въ дни великого королѧ Жигмунта пре чтного Ѿца Памвѡна Беринду при смерти свое дѣвичогѡ монастира инокинѧ Єуфимія, въ памѧ собѣ, и родителе свой вѣчне ҂ахл-го. Септеврія днѧ пѧнацатого. Си. ниже № 487.

№ 219 (37). Два сборника словъ, писанные разными руками не позже „року ҂ахаі“, оттиснутаго на кожаномъ переплетѣ, книга въ листъ, на 8+419 листахъ. Первый сборникъ (л. 1—307) словъ, начиная съ третьей недѣли св. поста и оканчивая Ѳоминою недѣлею,—принадлежащихъ прежде и болѣе всего Златоустому и затѣмъ Ефрему Сирину, Исихію Іерусалимскому, Андрею Критскому, Анастасію Синаиту, Титу Боцрскому, св. Фотію патріарху Цареградскому, Леонтію архіепископу Аравійскому, Іоанну Дамаскину, Аѳанасію Александрійскому, Епифанію Кипрскому, Григорію Богослову и свв. апостоламъ. Въ концѣ этого сборника, на 307 листѣ, помѣщена слѣдующая замѣтка переписчика: „В лѣто ѿ създанія свѣ ҂ззрні а ѿ въплощенія Хва ҂ахі, нача сіа книга пи-

сати, мца апрѣлѧ кд днѧ, а дописасѧ в томже ро, мца авгоуста, ӏи, днѧ, роукою многрѣш(н)аго а велико недѡйнаго раба Божіа Аѳанасіа попо'вича Селецкого, боудоучаго на то ча дѧко в монастырѣ Соупрлкомь. Нѡ ѡ гдие оцы и братіа и ве роде хртіаньскій хто сію стоую книгоу чита боуде. молю вашеа любве. аще что обрѧщете гроубо, і погрѣшено небреженіемь малооумиа мое. вы же ѧ оумоурени сотце, исправлѧйте а не проклинайте. ваше е исправлѧти мое же поспѣшати. Но и пакы вторицею молю исправлѧйте не кленоуще.

Утверди на Гн оу вѣри стоати.
А ѡ востока к западоу не ѿступати.
Мы есмо твои раби оубогии.
Бо вже сѧ прельстили хртиане многии.
Ѻци и братіа сію стоую книгоу почитайте.
А и мене в молитвахь не забывайте.

Второй сборникъ (л. 309—419) заключаетъ 36 словъ со дня Пасхи по недѣлю всѣхъ святыхъ включительно, принадлежащихъ Іоанну Златоустому, Кириллу Туровскому, Григорію Цамвлаку, Григорію Богослову, Леонтію пресвитеру Константинопольскому и неизвѣстнымъ авторамъ. Именемъ Кирилла мниха или прямо Кирилла епископа Туровскаго здѣсь надписываются слова: „в неделю новую по пасце... Ѿ поновленіи въскрніа, и ѡ Ѳоминѣ испытаніи, и ѡ ѧтусе“ (л. 326—331); „в нлю в по пацѣ сты мvроносицъ... слово ѡ снѧтіи тѣла Гнѧ съ крта и ѡ мироносица, ѿ сказаніа еульскаго, и похвала Іѡсифу“ (л. 332—340); в нлю д по паце Кирила смиреного, епископа Туроского слово ѿ сказаниѧ еульскаго ѡ расслабленнемь“ (л. 341 на обор.—347); „в нлю ѕ по паце... слово ѿ еуліа ѡ слѣпцы и ѡ зависти жидостей“ (л. 356 на об.—361); „Слово на вознесеніе Га нашего Іса Ха, ѿ пророческіи оуказаніи ѡ возведеніи всероднаго Адама и ада“ (л. 361 на обор—366. Сн. № 494 л. 407). На листахъ 372—382 помѣщено „Субота з по Паце Григоріа смиреннаго обители Пандократоровы прозвитера слово ѡ оусопши. и ѧкъ суетно и труда полно житіе члческое. и ѧко смрть сонъ, и ѿ труда в поко есть и ѡ мятни“. О словахъ Кирилла Туровскаго см. „Творенія св. отца нашего Кирилла, епископа Туровскаго“, Кіевъ, 1880 г., стр. 14, 22, 36, 45 и 53.

№ 220 (65). Кирилла, архіепископа Іерусалимскаго, 18 огласительныхъ и 5 тайноводственныхъ поученій, безъ заглавнаго

листа, южнорусская рукопись полууставнаго письма половина XVII в., in 4°, на 224 листкахъ. Переводъ древній.

№ 221 (43). Св. Кирилла, архіепископа Іерусалимскаго, 18 огласительныхъ и 5 тайноводственныхъ наставленій или катіхізеонъ а также посланіе его къ царю Константію о Знаменіи креста, явшагося на небеси, и слово на Срѣтеніе Господа нашего Іисуса Христа и о Симеонѣ Богопріимцѣ, съ „предословіе(мъ) на книгу, иже въ стыхъ оца нашего Кνрилла архіепкопа Іерусалимскаго к непокоривымъ расколникомъ, придержащися книги на Москвѣ печатной, и неправо нареченной книгою Кνрилла стаго Іерлимскагѡ“, рукопись XVIII в.. въ листъ, на 97 листахъ, со слѣдующею подписью внизу по листамъ: „Сію книгу приложилъ до книгъ Бібліотеки Кіевопечерскія высокопрпбнѣйшій гднъ оцъ Геннадій архімандритъ Тоболскій ҂афми года“. Въ предисловіи переводчикъ говоритъ, что двоякая причина понудила его перевесть наставленія или оглашенія св. Кирилла на языкъ славенороссійскій: во первыхъ, недостатокъ въ великороссійской церкви правильнаго перевода этихъ наставленій или оглашеній; во вторыхъ, неправильный переводъ пятнадцатаго оглашенія въ такъ называемой Кирилловой книгѣ, уважаемой раскольниками. Переводъ новый, совершенно не тотъ, что подъ № 220. Сн. № 482, л. 21.

№ 222 (45). „Кніга ѡглашены прпбна ѡца ншего Өеѡдора Студіти. преведенна з латинска язика на словенски з виблиѡтеки сты ѡцъ с тому 14 трудо преѡсвщенаго Антонія митрополіти Товско и Сибѣрско ҂афкз году, и послана во стую лавру Киевскую Печерскую; понеже в тріоде воспоминаюся Студітови ѡглашенія, а и нѣгдѣ взяти, переведенны не обращє. аще и многое было взисканіе ѡ ѡнѣ оуказо пречесны старцо печерски мнѣ убогому, но гдѣ бы ѡбрѣсти не случися. доселѣ, нн̃ѣ же исполни Бгъ желаніе серца моего ѡбрѣто, и прочто и су полезни чтущи и слышащимъ исповѣдую. яко дивиой премурости и разума, того свтго, и не ѡ сіе глаше, но Дхъ Бжий в не живущи. Прими овите стая сию кніiгу иного тебѣ что послати не имѣю. а буде случися мнѣ умрѣти в Сибѣри поміна превочика, и мене убогого стаца архіерея схимонаха Өеѡдора, как постриженіка своего“. Это, по видимому, автографъ Филоѳея Лещинскаго. Рукопись въ листъ, на 119 листахъ, съ изображеніемъ тушью, на переднемъ бѣловомъ листѣ, преподобнаго

Θеодора Студита и съ виршами переводчика подъ этимъ изображеніемъ.

№ 223 (46). „Книга прпбнаго оца нашго Θеодшра архімандрита Стоудійскаго. Преведена з языка латинскаго на славено-россійскій. Преосщенний Антоніем Стаховскимъ, мутрополитом Тоболскимъ и Сібѣрски в лѣто ѿ Ржтва Хва ҂аѱкз", рукопись въ листъ, писанная уставомъ, на 132 листахъ. На послѣднемъ листѣ помѣщено слѣдующее: „Свидѣтелство преосвященнаго Архіерея Схумонаха Θеѡдора Лещинского, мутрополита Тоболского и Сибѣрского, на книгу оглашеній, или, наставленій прпбнаго и Бгоноснаго оца нашего Θеѡдора Студійскаго: Книга оглашеній прпбнаго оца нашего Θеѡдора Студита, преведенная з латінскаго языка на словенскій, з вивліотеки стыхъ оцъ, с тому ді, трудомъ преосщеннаго Антонія, мутрополита Тоболского и Сибѣрскаго ҂аѱкз году, и послана въ стую Лавру Кіевскую Печерскую. Понеже в тріодехъ воспоминаются Студитови оглашенія, а ихъ нѣгдѣ взяти, преведенныхъ не ѡбрящеши, аще и многое было взисканіе ѡ онѣхъ оуказомъ пречестныхъ старцовъ Печескихъ мнѣ оубогому, но гдѣ бы ѡбрѣсти не случися досѣлѣ. Ннѣ же исполни Бгъ желаніе срца моего, обрѣтохъ, и прочтохъ; и суть полезни чтущимъ, и слышащимъ; исповѣдую: яко дивной Премрости и разума тогѡ стаго; и не онъ сіе глаше, но Дхъ Бжій в немъ живущій. Пріими жъ, обитель, стая сію книгу; иного тебѣ чтѡ послати не імѣю; буде случится мнѣ оумрѣти в Сибѣри; поминай переводчика и мене оубогаго старца Архіерея Схумонаха Θеѡдора, какъ постриженика своегѡ", Въ книгѣ 135 поученій или оглашеній, двѣ эпистоліи и слово о поклоненіи честнаго и животворящаго креста въ недѣлю крестопоклонную.

№ 224 (50). Краткія поученія преподобныхъ Θеодора Студита, Антіоха и нѣкоторыхъ другихъ, съ недѣли мытаря и фарисея по пятокъ шестой седмицы великаго поста,—рукопись уставная XVII в., въ листъ, на 101 листѣ. Внизу по листамъ слѣдующія двѣ подписи: 1) „Кніга ієромонаха Іѡсифа. К." 2) „Року ҂ахзи мця ѡктоврия ді дня, пртавий рабъ Бжій ієрмонах Іосифъ ієрей утавний Печески жив будучи ѿказа до црквы книгу сию для чтенія".

№ 225 (48). Тоже, уставная рукопись начала XVIII в., въ листъ, на 118 листахъ, но поученія оканчиваются четвергомъ шестой недѣли великаго поста. На заставкѣ, на первомъ листѣ, изображенъ преп. Θеодоръ Студитъ, съ обозначеніемъ „року ҂аѱѕ".

№ 226 (47). Тоже, уставная рукопись первой половины XVIII в., въ листъ, на 118 листахъ, съ изображеніе на заставкѣ преп. Ѳеодора Студита и означеніемъ „҂аѱкз року".

№ 227 (49). Тоже, съ другими статьями,—рукопись курсивная XVIII в., въ листъ, на 57 листахъ, съ подписью внизу по листамъ: „ѿ книгъ іємонаха Модеста Ілнѣцкого намѣсника Печескаго (Болницкаго)".

Въ одномъ переплетѣ съ этими поученіями находятся другія статьи болѣе стариннаго письма, писанныя не позже упоминаемаго въ концѣ ихъ 1702 года. Статьи эти—слѣдующія:

— л. 59—62. Сказаніє вкрацѣ собраноє ѿ бгодуновенныхъ учителей зѣло полєзно: ѡ тайнѣ лѣтъ житіѧ прєстыѧ Бцы.

— л. 62 на об.—66. „Сказаніє ѡ ѡбрѣтєніи чтныхъ мощє стыѧ бгоугодныѧ кнжны Іюліѧныи. Нач.: В лѣтєхъ мимошєшихъ, в лаврѣ стой Печєскѡ, при блжєніѧ памѧти архимандритѣ стыѧ вєлікіѧ чудотворныѧ лавры Кієво-Печєскіѧ, Гднѣ ѡцѣ Єлисєи Плєтєнєцкомъ..., копаша гробъ близъ црквн стѡ вєликѡ камєнѡ Печєскѡ. Сказаніе составлено послѣ упоминаемаго въ немъ 1667 года.

— л. 66—76. Иже во стѣ ѡца ншего Кирила архиєпкопа Алєѯандрійскаго, слово ѡ исходѣ дши ѿ тѣла, и ѡ страшнѡ судѣ Хвѡ зѣло дшєполєзно ко умилєнію и покаѧнію приводѧщєє прєвєдєноє ѿ єллинскаго на славєскі и паки на простѣши ѧзыкъ со исправлєнієм. Нач.: Боюсѧ смєти, ѧко гокостю мнѣ єсть: страхаюсѧ огнѧ пєкєнаго. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 119, л. 222, и ниже № 491, т. 3, л. 130.

— л. 76—86. Разныя извлеченія изъ патериковъ.

— л. 87—90, Слово Даніила странника како ходи, во Ієрусалимъ,—прерывающееся на главѣ „О цркви воскрєсєніѧ Гднѧ". Сн. „Описаніе рукоп. церковно-арх. муз.", № 157 л. 364.

— л. 91—121. Выписки изъ патериковъ и словъ Ефрема Сирина, Антіоха и Ѳеофила Александрійскаго.

За выписками слѣдуетъ подпись Кіевопечерскаго іеродіакона Іосифа о постриженіи его въ монашество 25 марта 1702 года Кіевопечерскимъ архимандритомъ Іоасафомъ Кроковскимъ. Затѣмъ слѣдуетъ цѣлый рядъ лѣтописныхъ замѣтокъ съ 8 марта 1706 года по 29 іюля 1709 года, а именно: о пріѣздѣ въ лавру на богомолье и пребываніи здѣсь Сибирскаго митрополита Филоѳея (Лещинскаго) въ 1706 г.; о прибытіи въ Кіевъ императора

Петра I, истребованіи имъ отъ лавры хлѣба двадцати тысячь на войско и прибытіи въ Кіевъ Меньшикова и посѣщеніи имъ лавры въ 1706 году; о кончинѣ и погребеніи Кіевскаго митрополита Варлаама Ясинскаго, избраніи на митрополію Кіевскую Іоасафа Кроковскаго и о поѣздкѣ его для рукоположенія въ Москву въ 1707 году; и наконецъ объ избраніи въ Кіевопечерскіе архимандриты Кіево-Печерскаго намѣстника Иларіона и скорой кончинѣ его, въ 1709 году.

№ 228 (106). „Іоанна Кассіана пустиножителя дванадесять книгъ ѡ уставахъ иноческихъ мистыскихъ и ѡ врачеваніи на осмь страстей главнихъ“, рукопись 1744 г., въ листъ, писанная полукурсивомъ, на 407 листахъ, со слѣдующею замѣткою на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сія книга иеросхимонаха Іоанна духовника Печерскаго переписана року 1744 преставился року 1745 мця февраля 20 числа в шесдесять девятіи годъ ѿ рождества своего“. Подъ нею—другая подпись: „Сія книга ѿ іеросхимонаха Тімоѳеа дана до уставницкой библіотеки“.

№ 229 (59). „Книга пріпбнаго Кассіана иже ѿ житіи и ѿ ѡбученіи иноческомъ книгъ ді; повѣстей или бесѣдъ стыи оцъ кд: изволи написати. Сія же книга з латінскагѡ на полскій діалектъ вопервыхъ преложися и напечатася въ Краковѣ року ҂ахд. Нынѣ же переписана из скорѡписной старой вновъ въ Кіевопечерской Лавры, при всечтномъ Гдну егѡ млти оца архимандрита Зѡсімѣ тіраніемъ и коштомъ чтнаго іеросхимонаха Сумеона дховника бывшаго далней пещеры, по егѡ прошенію трудилсѧ и переписалъ из славенской старой кніги скорописной Аѳанасій Ѳеодѡровъ ҂аѱѕз года декабра ка днѧ“. Рукопись въ листъ, на 358 листахъ, кромѣ заглавнаго. Изъ экземпляра этой рукописи, принадлежавшаго Кіево-Выдубицкому монастырю и хранящагося нынѣ въ рукописномъ отдѣлѣ библіотеки Кіевскаго церковно-археологическаго Музея, за № 103, видно, что книга эта переведена на русскій языкъ Выдубицкимъ іеромонахомъ Самуиломъ Бухальскимъ въ 1826 году.

№ 230 (97). „Книга нарицаемая Путъ къ цртвію нбному правый и незаблудный ѿ многихъ стыхъ собранная: множае ѿ стаго Касіяна, и иныхъ стхъ ѡцъ бгоносныхъ Бесѣдъ, зѣло дшеполезна и дшеспсенная“,— скорописная рукопись начала XVIII в., in 4°, на 395 листкахъ, составленная, какъ видно изъ „Предословія“. іеромонахомъ Макаріемъ Василіевичемъ (л. 20 на обор.), который перевелъ также

съ польскаго главизны преп. Кассіана, какъ это можно видѣть изъ конца „Предословія“: „аще в нихъ (главизнахъ Кассіана) обращеши православныи читателю, вещеи нѣкіихъ сенсъ неясно и негладко воображенны, яко не ученнагω нинѣшнея мудрости дерзнувшагω же по ревности с полскагω на славенскій перевести, погрѣшенное простѣте, или сами лучшеи переведѣте, и здравствуйте“ (л. 12).

№ 231 (42). „Иже во стыхъ ωтца нашего Исаака Сирьянина, постника, и ωшелника, бывшаго епкпа, христолюбиваго града Ниневія. Словеса посническа“, и проч.,—рукопись XVIII в., въ листъ, на 287 листахъ,—всего 91 слово. Внизу по листамъ слѣдующая подпись: Сия кнга старца Саватья а потписавалъ сию кнгу снъ ево Саватьев жилецъ Тріωо Савинов снъ Кортавцов а писавал своею рукою прода сию кнгу старе Савате ченому попу Матвѣю взя за нея полтретя рубля а подписа я Саботѣ своею рукою во сто сѣмъдесятω году (1662 г.) апрѣля въ а де. Сн. №№ 232—234 л. 481, и „Описаніе рукописей Церковно археологическаго Музея при Кіевской дух. Академіи“, № 151, стр. 75 и 76.

№ 232 (68). Иже въ стыхъ ωтца нашего Исаака Сірянина, пстника, і ωшелника. бывшаго еппа Хртолюбіваго гра Ніневія. словеса пcническа,—91 слово, рукопись XVII в., in 4°, на 301 листкѣ, безъ заглавнаго листка. Съ начала рукописи, внизу по листамъ, идутъ двѣ слѣдующія подписи: 1) „Сия книга е велико Печерско Кіеско монастира, а тепе року ҳахо до часу позычена в монасти Густынскій на пробу че ωтцов ігумена и братіи тамошни“. 2) „Сія книга Ісаака Сурина пещеры препо Феодосіа библіотечная, о начаника ієросхимонаха Тимофея одана 1758“. Сн. № 231 и др.

№ 233 (69). Во славу стыя единосущныя и животворящыя и нераздѣлимыя Трцы Оца и Сна и стаго Духа, и за предстателствомъ престыя преблгсловенныя Влчцы нашея Бцы и прно Двы Мріи и за помощію прпбныхъ оцъ печерскихъ Антωніа и Феодωсіа и всѣхъ стыхъ, сія книга глемая Ісаака Сурина, ω житіи. и постничествѣ иноческомъ, во обытели Кіевопечерскія Лавры, при всечестномъ архимандрітѣ Зωсимѣ, тщаніемъ же и коштомъ честнаго ієросхімонаха Сумеона, бывшаго в тое время духовником далней пещеры, трудолюбіемъ же по егω прошенію Афанасіемъ Феодωровымъ переписанна из старои въновъ ҳаψѕs года: декабра к дня,—in 4°, на 351 листкѣ. На послѣднемъ листкѣ, въ послѣсловіи къ книгѣ, сказано, между прочимъ: „Переписанна сія книга

глаголемаѧ Ісаака Сѷріна, стараніемъ и коштомъ честнаго ієросхимонаха бывшаго в тое время духовникомъ далней пещеры, вышшепомянутой сей книги Ісаака Сѷріна ѡбрѣтаетсѧ аркушей пи, и оуплаченно за всякі аркушъ по шести копеекъ: за бумагу мд копейки, за ѡправку тридесятъ копеекъ, и тогѡ всѣхъ денегъ в росходѣ сеѧ ѡзначенныѧ книги явилось шесть рублей и двѣ копейки". Въ книгѣ, кромѣ предисловія, 92 слова Исаака Сирина. См. № 231 и др.

№ 234 (70). „Во славу стыѧ единосущныѧ животворящіѧ и нераздѣлимыѧ Троицы. Отца, и Сына, и Стаго Духа: Написасѧ сія книга Ісаака стаго Сѷріанина, в скитѣ Драгоосуцко, в земли же оУгровлахійской. В лѣто ѿ совореніѧ хзѕне. ѿ ро: Хво, хахмз". Рукопись in 8°, на 424 листкахъ, заключающая 91 слово Исаака Сирина. См. № 231 и др.

№ 235 (51). Лѣствица Іоанна Синайскаго, рукопись XVI вѣка, уставнаго письма, въ листъ, на 10+260 листахъ съ указаніями, когда и какія мѣста изъ лѣствицы должны быть читаемы въ монастыряхъ. На первомъ листѣ перваго счета — внизу: Hieremias Michal Koribut X. na Wiosniowce na manaster Mohersky 1618, 14 Aug". На 10-мъ листѣ перваго же счета, внизу: „Зосима Прокоповичъ епіпъ Чернѣговскій рукою власною". На л. 260 втораго счета, послѣднемъ: „Съ книгъ Зосимы еппа Чернигову, хахлз Апрroot. и рукою властною". См. „Описаніе рукописей Церковно-археологич. Музея", № 145, стр. 67, и ниже №№ 236—243.

№ 236 (86). Тоже, рукопись XVI в., in 4°, на 289 листкахъ, съ замѣткою на первомъ листкѣ: „Сія книга есть власная мнтыра Печерско Кіевско". Въ одномъ переплетѣ съ нею находятся: „Толкованіе неудобь познаваемымъ въ писаній рѣчемъ" (л. 284—285) и выписки изъ твореній Ѳеодора Едесскаго (л. 286—289). См. № 235 и др.

№ 237 (88). Тоже, съ другими статьями,—рукопись XVII в. in 8°, на 12+284 листкахъ, со слѣдующею подписью на 7 и 8 листкахъ перваго счета; „Року хахѕи мца юктоврія ді дня прѣставися рабъ Бжіи ієрмонах Іосиф уставник Печерскій, аще жив будучи ѿказа книгу сию до трапезы для чтенія". См. № 235 и др. Кромѣ Лѣствицы, въ рукописи заключаются:

— л. 257—269. Слово Іоанна Златоустаго о десяти дѣвахъ и о милостыни.

— л. 269 на об,—272. Слово св. Іоанна Златоустаго о молитвѣ. Сн. № 266, л. 62.

— л. 272—278. Ефрема Сирина „ѿ всѧкѡ воздержаніи ѡбѣщавшисѧ Бгꙋ.

— л. 279—282. Максима інока, како подобаетъ знаменоватисѧ крстнымъ знаменіемъ.

— л. 282 на об.—Ѿ ѡбразѣ еже ѡ сошествіи стго дха Козмосъ", его же.

— л. 283—284. „Ѿ народѣ россійскомъ" и „ѡ письмѣ россійскомъ" въ сравненіи съ другими славянскими нарѣчіями, егоже.

№ 238 (81). Тоже,—уставная рукопись XVIII в., in 4°, на 201 листкахъ, Сн. № 235 и др.

№ 239 (85). Тоже, скоропись XVIII в., in 4°, на 221 листкѣ. Сн. № 235 и др.

№ 240 (89). Тоже, скоропись XVIII в., in 4°, на 262 листкахъ, со слѣдующею подписью внизу по листамъ; „Сію книгу с. І. Лѣствичника записалъ во вѣчній даръ пустнно Китаевской церквѣ прпбнаго Сергіѧ чудотворца на ѡбщую всѣхъ чтущихъ ползу пречестнѣйшій ієромонахъ ѿцъ Еѵсевій К.: Печерской ѡбытели ключникъ з таковимъ прещеніемъ: кто бы сію книгу дерзнулъ бы присвоити себѣ: или ѿдалити ѿ церкви П. К. стаго Сергіѧ ч. тому да будетъ ѿмститель самъ препбній Сергій на душѣ и тѣлѣ". Сн. № 235 и др.

№ 241 (82). Лѣствица Іоанна Синайскаго, съ другими статьями, скоропись XVIII в., in 4°, на 332 листкахъ, съ такою замѣткою на первомъ бѣловомъ листкѣ: „Сыѧ книжица Лѣствѣчникъ подаренаѧ мнѣ ієродиѧкону Каллинику ѿ честнаго ієродіѧкона Діѡдора во вѣчность 1743 году марта 20 днѧ". Сн. № 235 и др. Кромѣ Лѣствицы, въ рукописи есть еще:

— л. 218—221. „Посланіе нравоученное стаго Василіѧ ко стому Григорію".

— л. 222—233. „Житіе блженаго Макаріѧ Римлѧнина, изѡбрѣтеннаго по раемъ. самовидци Ѳеѡфиломъ, Сергіемъ и Гігиномъ черноризцами: прпбнымъ Ієронимомъ свѣдитеств︮ем︯ое". Сн. „Описаніе рукописей Церковно-археологич. Музея", № 152, стр. 84.

— л. 236—292. Ѿ различіи еже на насъ мысленіѧ борбы,—Нила пустынника. Сн. № 215, л. 295.

— л. 296—302. Выписка изъ правилъ св. апостолъ и изъ Кормчей.

— л. 303—307. О римскомъ паденіи.

— л. 311—317. Выписки изъ разныхъ житій.

— л. 318—332. Повѣсть полезнаѧ ѧко чл҃вку пѧнства бѣгати требѣ есть преложенаѧ з латинскои. Сн, № 263, л. 79.

№ 242 (Дополн. 10). Лѣствица преп. Іоанна Синайскаго, въ 30 ступеняхъ, съ прибавленіемъ выписокъ изъ Патерика Синайскаго, Патерика алфавитнаго, Патерика Печерскаго, Никона Черногорца и др., скоропись 1779 года, in 4°, на 372 листкахъ. Это—копія съ московскаго печатнаго изданія 1647 года, сдѣланная въ 1779 году въ Московскомъ Новоспасскомъ монастырѣ монахомъ Евѳиміемъ, скончавшимся 4 ноября 1784 года (л. 368 и 371). Сн. № 235 и др.

№ 243 (Дополн. 12). „Свѧтаго отца нашего Іоанна Лѣствица“ съ „примѣчаніями къ біографіямъ преподобнаго Іоанна Лѣствичника“, рукопись 1850 года, въ листъ, на 270 листахъ, и со слѣдующею записью на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сіѧ книга преподобнаго и Богоноснаго Іоанна Лѣствица, исправленнаѧ Оптиной пустыни іеромонахомъ Макаріемъ съ подлиннаго перевода великаго старца Паисіѧ архимандрита Нѧмецкаго. Списана длѧ менѧ іеродіакономъ Іоакимомъ Кіево-печерскіѧ лавры въ 1850-мъ году. Іеромонахъ Алипій К. Л. 1852 года іюлѧ 31 днѧ“. Сн. № 235 и др.

№ 244 (54). „Кныга ѿ словесъ прпбиа҃ Іѡанна Лѣствичника з степены тридесѧти; и прочіихъ Бг҃одхновенны ѿц҃ъ. ѿ нравоученій, в поученіе инокомъ“, состоящая изъ 70-ти словъ,—рукопись первой половины XVIII в., въ листъ, на 179 листахъ. Это—такъ называемый „Сибирскій Лѣствичникъ“, приписываемый Тобольскому и Сибирскому преосвященному Филоѳею (въ схимѣ Ѳеодору) Лещинскому. См. Описаніе Синодальныхъ рукописей, Горскаго и Невоструева, № 262, и „Описан. рукоп. Кіевскаго Церковно-археологич. Музея“, № 147, стр. 68—69, и ниже №№ 245—253.

№ 245 (52). Тоже, XVIII в., въ листъ, на 196 листахъ, со слѣдующею надписью на первомъ бѣловомъ листѣ: „1752 годъ содержалъ в четиредесѧтници чтеніе на 9 часу Лѣствичника“. Внизу по листамъ, со втораго листа, подпись: „Спси Гд҃и и помилуй раба

твоего їеросхимонаха Феодосіа; въ цркови Сто-Печерскую". Сн. № 244 и др.

№ 246 (53). Тоже, курсивъ начала XVIII в., въ листъ, на 168 листахъ, съ двойною надписью внизу на первомъ листѣ и на задней доскѣ: „Сиа книга моа власнаа Їеро. Модеста Ілнѣцкого намѣстника святыа чудотворныа лавры Кїевопечерскіа". Сн. № 244 и др.

№ 247 (55). Тоже, курсивъ начала XVIII в., въ листъ, на 152 листахъ съ такою замѣткою въ концѣ: „Переплеталъ сію кнігу Брянской. Нинеи Слободы Николаевской дьячекъ Тимоѳей Івановъ сйнъ Макарьевъ: 1728 году: Марта въ де". Рукопись обложена какою-то переписью духовенства и жителей селъ Бутолова, Высокаго Бутжина, Ямской Слободы. Сн. № 244 и др.

№ 248 (56). Тоже, начала XVIII в., въ листъ, на 189 листахъ. Сн. № 244 и др.

№ 249 (80). Тоже, не оконченная, скоропись XVIII в., in 4°, на 289 листкахъ, съ такою подписью внизу по листамъ: „Сіа книга Лѣствичникъ пещеры препо. Феодосіа виваїотечнаа о началника їеросхимонаха Тимоѳеа отдана 1758". Сн. № 244 и др.

№ 250 (83). Тоже, рукопись XVII в., in 4°, на 164 листкахъ. Сн. № 244 и др. Въ одномъ съ нею переплетѣ находятся:

— л. 165—188. Апологіа или бесѣдованіе двою лицу скорбящаго и оутѣшающаго, во оутоленіе печали члвка сущаго в бѣдѣ, скорбѣ, гоненіи и озлобленіи; во кратцѣ сложенаа". Составлена св. Димитріемъ Ростовскимъ. См. „Описаніе рукописей Церковно-археол. Музея", № 295, стр. 299.

— л. 189—203. Отъ житія преп. Василія Новаго о мытарствахъ.

№ 251 (84). Тоже, скоропись, XVIII в., in 4°, на 216 листкахъ, съ выписками изъ твореній св. Василія Великаго. Сн. № 244 и др.

№ 252 (87). Тоже, рукопись уставнаго письма, in 4°, на 272 листкахъ, переписанная тщаніемъ и коштомъ іеросхимонаха Симеона, бывшаго въ то время духовника дальней пещеры, трудолюбіемъ же Аѳанасія Ѳеодорова, въ 1766 году. Сн. № 244 и др.

№ 253 (Дополн. 1). Тоже, скоропись XVIII в., въ листъ, на 164 листахъ, съ такою подписью по листамъ: „З книгъ їеросхимонаха Іоанна вывшаго оуставника Печ." Сн. 244 и др.

№ 254 (62). „Кніга Анастасія Сінаскаго імать въ собѣ главы предлежащії писаній главъ улн", рукопись конца XVI вѣка, въ листъ, на 201 листѣ, съ подписью внизу на первомъ листѣ: „Сія кніга є власная мітра Печерского Кієвско". Въ дѣйствительности она заключаетъ только 430 главъ или вопросовъ и отвѣтовъ богословскихъ. На греческомъ „Opera Gretseri, + XIV, и Cursus Completus patrologiae, Миня, ser. Graec., + 88. На славянскомъ помѣщены въ „Изборникѣ" 1073 г., изд. „обществомъ любителей древней письменности".

Кромѣ Анастасія Синаита въ одномъ переплетѣ находятся еще слѣдующія творенія:

— л. 203—218. Премраго Геωргія Писида похвала ко Бгоу ѡ сотвореніи всеа твари. Преведено бысть сіє слово ѡ греческиї книгъ на роускій азы в лѣто ҂ѕѿчг (1385 г.) Дмитріє Зографомъ. См. „Описаніе рукописей церковно-археологич. Музея", № 528, л. 4, стр. 502. Изд. Шляпкинымъ, С.-Петербургъ, 1890 г.

— л. 222—247. Слово ѿца нашего Васіліа архиеппа Кесаріа Каппадокійскіа. ѡ истиннаго дѣйства неистлѣніи. къ Литою еппоу Мелетинскоу. Нач.: Мнози убо невѣстника нашего подражающе Ха.

— л. 248—270. Гомелія или беседа ко юноша ако ѡ еллинскихъ пбзовати слове Великаго Василіа. Слово. Нач.: Многа мя моляща єсть съвѣтовати ва ѡ ѿтроци.

— л. 272—273. Иже въ стѣ ѿца нашго Василіа великаго къ ѿпашемоу мнихоу мнишескаго чина. Нач.: Радоватися не гле, ако нѣсть радоватися въ си нечестія.

— л. 275—280. Василіа великаго слово ѡ гнѣвѣ к нѣкоемоу удобъ съгрѣшно имоущемоу на страсть.

— л. 283—300. Исповѣданне стого Кипріяна еже са на ся испіса. Нач.: Єліко ѡ Хвы таина блазнитеся. на моя слезы возрите. См. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. Музея", № 541, л. 72, стр. 529.

— л. 300 на об.—306. Мца декеврія въ е днь житие и жизнь стго ѿца нашго Савы, наставника поустынскаго. Нач.: Блвенъ Бъ ѿцъ Га нашего Іу Ха,—не окончено. Житіе Саввы издано Православнымъ Палестинскимъ Обществомъ въ 1-мъ выпускѣ „Палестинскаго Патерика", С.П.Бургъ, 1890.

— л. 312—313. Повѣсть ѡ нѣкоє стаци поругано ѿ бѣса.

— л. 314 на обор.—316. Повѣсть чюдна ѡ нѣкоемъ старци.

— л. 316 на обор.—321. Ѿ метаніихъ бѣсоскыхъ.

№ 255 (41). „Собраніе книги бгодновеніа ѿ многи раліины бжественыхъ книгъ ветхаго, яко же рещи завѣта и новаго. прпбнымъ ѿцє нашй Никонѡ, живущй во глаголемѣ Чернѣй горѣ, наставляющи и пос(п)ѣшествующи подвизающися на всяко дѣло духовное",—рукопись XVII в., писанная разными руками, въ листъ, на 542 листахъ. Сн. №№ 256 и 257, и 1-й выпускъ сего „Описанія", №№ 14 и 15, стр. 26.

№ 256 (40). Тоже, рукопись XVIII вѣка, въ листъ, на 639 листахъ, со слѣдующею, съ 3-го листа, подписью внизу по листамъ: „Сія книга Никона Черныя горы пещеры преподобнаго Феодосіа ѡ начальника іеросхимонаха Тимоѳея въ библіотеку ѡдана. Из келліи Іеросхимонаха Тимоѳея 1758". Сн. № 255.

№ 257 (92). „Книга Бгодухновенная собраниа и исписанна ѿ многі и различныхъ бжественныхъ книгъ ветхаго и новаго завѣта препбнимъ ѿцемъ нашимъ Никономъ. жившимъ во глаголемѣй Чернѣй Горѣ наставляющи и поспѣшествующи на всякое дѣло духовное", въ 63-хъ словахъ, уставная рукопись XVIII в., in 4°, на 539 листкахъ. Сн. №№ 255 и 256.

№ 258 (90). Сборникъ уставнаго письма XVIII в., in 4°, на 178+92+40 листкахъ заключающій слѣдующія творенія:

— л. 1—178. Стаго, прпбнаго Петра Дамаскіна. смиренно инока: и прка: Воспоминаніе ко своей ему дши,—въ 17-ти статьяхъ. Сн. № 262, л. 186.

— л, 1—92. Во стыхъ ѿца ншего Мазима, ко Елпидію попу ѡ любвы. главизнъ четиреста. Сн. „Опис. рукоп. Церковно-арх. Музея". № 149, л. 229, № 151, л. 436, № 152, л, 1, и № 484, л, 1.

— л. 1—40. Во стыхъ ѿца ншего Мазима исповѣдника слово постническое: вопроси и ѿвѣты. Нач.: Братъ вопросы старца гля. млю ти ся ѿче рещы мы, что смотреніе Гня вочлвѣченія. На греческомъ см. тамъ же, № 149, л. 222, стр. 72.

№ 259 (91). Во имя Оца и Сна и стаго Дха, аминь. 1755 гѡ 27 Октябр. Прпбнагѡ ѿца нашегѡ Ісихія пресвитера црквє Іерусалимскія ко Феодулу, словеса дшеполезна; ѡ трезвѣніи и добродѣтели, начало просвѣщеніе дшѣ, истинное изложеніе, глеміа ѿвѣщателныя и млтвенныя главы", курсивная рукопись in 4°, на 44 листкахъ, Сн. на гре-

ческомъ въ „Описаніи рукоп. Церковно-археол. Музея“, № 149, л. 339, стр. 72 и 73.

№ 260 (79). Прпбнагѡ ѻ҃ца нш҃его Сѵмеѡна нѡваго Бг҃ослова, Ігумена бывшого и презвѵтера манастыра ѿграды Маманта. Слово ѡ началожителствіи зѣло полезно, и сп҃сенно, подобно єлма міра. и иже в мірѣ ѿтрекшися. и ко иноческому житію притекшій, оучительно ново(на)-чалны рѣшително же и совершенный“, въ 22-хъ словахъ или главахъ, и другія произведенія того же Симеона,—рукопись начала XVIII в., in 4°, на 103 листкахъ, со слѣдующею надписью на переднемъ бѣловомъ листкѣ: „Книга монатыря Печеского 1733 году генва дня библѣотечная“. Сн. „Опис. рукоп. Церковно-арх. Муз.“, № 151, стр. 80, и ниже № 262, л. 70, и № 271, л. 274.

№ 261 (96). „Йѡанна мниха и презвитера Дамаскина слово въ ст҃ую Великую Соуботу слово трее“. Нач.: „Кто възглетъ силы Гн҃я“,—уставная рукопись XVII вѣка, in 4°, на 14 листкахъ.

№ 262 (72). „Во славу ст҃ыя единосущныя и животворящія и нераздѣлимыя Тр҃цы Ѻ҃ца и Сн҃а и ст҃аго Дх҃а, и за престателствомъ пре-бл҃гословенныя Вл҃чцы нашея Бц҃ы и приснодѣвы Мр҃іи: и за помощію прпбныхъ ѻ҃цъ нш҃ихъ печерскихъ Антонія и Ѳеѡдосія и всѣхъ ст҃ыхъ, сія книга иноческая прпбнаго Нила Сорскаго пустынника. ѡ житіи и ѡбученіи и постничествѣ иноческомъ, въ ѡбытели Киевопечерской лавры, при всечестномъ архимандрытѣ Зѡсимѣ Валкевичѣ, тщаніемъ же и коштомъ честнаго Іеросхимонаха Сѵмеѡна, бывшаго в тое время духовника далней пещеры, трудолюбыемъ же по егѡ прошенію, Іѡанномъ Кирыловымъ пере-писанна из старѡй внововъ, ҂аѱѯѕ года декабря ҃к дня,—in 4°, на 69 листкахъ.— Сн. № 215, л. 295, См, „Нилъ Сорскій и Вассіанъ Патрикѣевъ, А. С. Архангельскаго, С. Петербургъ, 1882, стр. 52 и др.

Въ одномъ переплетѣ съ нею находятся еще слѣдующія подвижническія творенія, переписанныя вновь со старыхъ рукописей по заказу того же іеросхимонаха Симеона и въ томъ же 1766 году.

— л. 70—118. Прпбнагѡ ѻ҃ца нашего Сѵмеона Новаго бг҃ослова игумена бывшаго ѿграды, ст҃аго Маманта. Словеса зѣлѡ полезна, ѡ началожителствѣ списанна, иже міра ѿрекшимся, и ко иноческому житію притекшимъ, оучителна новоначалнымъ рѣшителна же и совершеннымъ,—

переписанныя рукою Аѳанасія Ѳеодорова Сн. № 260, и № 271, л. 274.

— л. 186—106. Стаго прпбнаго Петра Дамаскина смиреннаго інока, и прока. Воспоминаніе к своей ему дши, переписанное тѣмъ же Аѳанасіемъ Ѳеодоровымъ. Сн. № 258.

№ 263 (75). „О ралічіи еже на на місленія борбы, побѣди, и побѣденія. и о еже тщаливно противитися страстемъ; ѿ словесъ прпбнаго ѿца Нила пустинныка“ 11-ть словъ рукопись частію уставная, частію курсивная, XVIII в., in 8°, на 73 листкахъ. Сн. № 215, л. 295 „Нилъ Сорскій и Вассіанъ Патрикѣевъ“, Архангельскаго С.П.Бургъ, 1882, стр. 90 и сл. Въ одномъ переплетѣ съ нею находится:

— л. 79—95. Повѣсть полезная, яко члвку пиянства бѣгати требѣ естъ, преложенная з латинской“. Сн. № 241, л. 318.

№ 264 (74). „Во имя Оца и Сна и стаго Дха, аминь. 1755 го 21 декаб: Книга стаго Нила пустинника. Предисловіе стыхъ оцъ, ѡ мисленномъ дѣланіи, ѡ различіи, еже на насъ мисленнія борби, повѣды и побѣждаемыя, и ѡ еже тщаливо противитися страстем—рукопись курсивнаго письма, in 4°, на 58 листкахъ. Сн. № 215. л. 295.

№ 265 (76). Сборникъ аскетическихъ произведеній XVIII в., in 4°, на 106 листкахъ, съ записью па первомъ листкѣ внизу: „о началника іеросхимо. Тимоѳея бдана 1758“. Въ немъ заключаются:

— л. 1—6. Его млти волюбленнѣйшему моему Гпдну ѿцу Імркъ: и сущих с нимъ в юзах, ѿ Гдѣ нше Іс Хртѣ радоватися. Нач.: Во умоленіи оставшій ѿ васъ злѣ сущи вдовицъ и сири, изволися и мнѣ послѣдовати повеленію Гдню въ еже скорбящій оутѣшити. Нила Сорскаго.

— л. 7—68. Предисловіе ѿ писанія стыхъ ѿцъ ѿ мисленно дѣланіи того ради нужно. ѿ различіи еже на на мысленныя борби. повѣди и побѣжденія, и ѿ еже тщелино противитися стрте... списание старца Нила пустинника“,—въ 11-ти словахъ, и его же „преданіе оучникомъ своимъ“. Сн. № 215, л. 295.

— л. 69—106. Выписки изъ патериковъ и другихъ книгъ.

№ 266 (Доп. 6). Сборникъ XVIII в., писанный частію полууставомъ, частію уставомъ безъ начала и конца, in 4°, на 61+149 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—61. Списаніе старца Нила пустынника о мысленномъ дѣланіи, и проч., въ 12-ти главахъ, безъ заглавія. Сн. № 215, л. 295.

— л. 62. Иже во стыхъ оца нашегѡ Іоанна Златоуста слово ѡ млтвѣ" Сн. № 237, л. 269.

— л. 1—60. Иже во стыхъ ѡца нашего Аѳанасіа архіепископа Алеѯандрійскаго. ко Антіоху началныку о множашихъ и нужныхъ вопросахъ в бжественныхъ писаніихъ недоумѣваемыхъ, и ѿ всѣхъ хртіанъ вѣдомимъ биты долженствуемы. См. „Творенія отцовъ церкви въ древнерусской письменности", А. С. Архангельскаго, вып. 1—2, стр. 9 и слѣд. и „Опис. рукоп. Церковно-археол. Муз.", № 151, л. 563, стр. 82, и ниже №№ 267 л.; 268, л. 98; 475, 157, 488, 74.

— л. 60 на об.—100. Тогожде иже во стыхъ ѡца нашего Аѳанасіа Алеѯандрійского.... толкованіа прітчей стаго еѵліа. Вопросъ. Идыте во гра, и обрящете члвка во скуделѣ воду носяща. Тамъ же, стр. 127; сн. „Опис. рукоп. Церковно-археол. Муз.", № 523, л. 5, стр. 474.

— л. 100 на об.—120. Вопроси и ѿвѣты стыхъ оцъ нашыхъ Варсонофіа и прочыхъ о молитвѣ и трезвѣніи ума како подобаетъ сыдѣти наединѣ в келыи своей. Вопросъ. Како долженъ есмъ безмолствоваты в келіи своей". Сн. № 281, л. 115.

— л. 121—135. „Ѿ завѣщаніа бжественыхъ Аптлъ и ѿ жителства стыхъ оцъ преданіе, како подобае инокомъ и хртыяномъ жити." Нач.: Повелѣвае всякому хртыянину, по стой пацѣ тую всю семыцу ѿ неделы и паки до неделы Ѳомины ясты сыръ, и рыбу и питіе пыти.

— л. 135—139. „Исправленіе пустинаго жытіа, правило и оуставъ Иларіона великаго пустынника.

— л. 139—144. „Стаго ѿца Ныла о ѡсмихъ помыслехъ и другія его наставленія. Сн. №№ 267, л. 127; № 476, л. 26; № 490, л. 131.

— л. 144 на обор.—149. Иже во стыхъ ѿца нашего Аѳанасіа великаго патріарха, Алеѯандрійскаго, слово оглавлено к заповѣдемъ Бжіимъ, всѣмъ ѿвершимся мыра и хотящы спастыся", Сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. Муз.", № 151, л. 583, стр. 82.

№ 267 (93 и 94). Сборникъ курсивнаго письма XVII вѣка, in 4°, на 130 листвахъ, съ записью на передней доскѣ: „Сіа книга досталася мнѣ ахндіакону чер(ному) Іліи ѿ любимаго стаца въ наставленіе". Въ немъ заключаются:

— л. 1—34. „Блженаго Аѳаносіа архіепкпа Алеѯандрійскаго ко Антіоху кнзю ѡ многихъ и незначныхъ взисканій, иже во сщенны писаніихъ недоумѣнны и дожни всѣми христіяни вѣдомо быти",—въ вопро-

сахъ и отвѣтахъ, безъ конца, XVII в., съ позднѣйшими приписками „Молитвы пред начинаніемъ всякаго дѣла" и „бл҃веніе крта къ ношенію на песехъ, в немже не влагаются мощи сты". Ср. вопросы и отвѣты выше, № 266, л. 1.

— л. 35—130. „О преподобіи то е ѿ цнотѣ (л. 35); „Никиты инока пресвітера ѡбители Студиское Стифата. вопро. Кая есть мысль мира", „тогдже главы дѣятены", три сотницы (л. 37—87), „святаго ѿца Ніла" изреченія и о добродѣтеляхъ и страстяхъ душевныхъ и тѣлесныхъ (л. 87—91), „О расуженіи стго Кассіана Римляніна" и его же „о злобныи осмі помыслехъ" (л. 91—116), „ѿ житиа стго Пахоміа" (л. 116—118), „О седми дѣланиих телесиі стаго Нила" (л. 118—126), „стго Ніла о ѿсми помыслохъ", изъ св. Максима Исповѣдника и „Прітча стго Валама ѡ печалі житейсте. ѿ суене богастве і ѡ милостыни" (л. 127—130).—Внизу по листамъ, съ 35 листка, идетъ слѣдующая подпись: „Гора Елионка гора Фаворка. Сия книга гл҃глема собраніи речы писа рабъ Бжій Марко иеродіакѡ що из Єрусалиму пришс до Печеркаго матира за ѿпущеніе грѣховъ свой ро Бжго хаха мца гева дня.

№ 268. (95). Сборникъ, писанный разными руками, скорописью, XVIII в., in 4°, на 234 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—95. „О страсѣ Бжіи, о чувствахъ и о прочтемъ", безъ заглавія. Нач.: „Страхъ Бжій начало есть добродѣтели, гдѣ же ся быти рожденіе вѣри". Всего 24 слова.

— л. 98—153. Иже во стыхъ оца нш҃его Аѳанасія архиепкпа алезандрійскаго ко Антіоху началнику ѡ множайшихъ и нужныхъ вопросахъ в бжественныхъ писаніихъ недоумѣваемыхъ, и ѿ всѣхъ хртіанъ вѣдомымъ быти долженствуемыхъ,—135 вопросовъ и отвѣтовъ. Ср. выше, № 266, л 1.

— л. 154—161. Вопросъ. Хртіаномъ Хрта исповѣдающимъ, сумнящимъ же ся іоудеомъ, не оу тому прійти, ѿкуду тыя увѣщати долженствуетъ, яко и Бгъ есть Хс, и яко істиненъ есть и не лстецъ, яко тіи непщуютъ.

— л. 164—168. Выписки изъ словъ Исаака Сирина, Өеоктиста Студійскаго, Аммона.

— л. 172—182. Слово 20 „о храненіи и блюденіи" и слово 41 „откуду сохраняется трезвѣніе умное".

— л. 184—200. Прѣпаго Ѳеѡдора еп҇кпа Едескаго, безмолвствовавшаго в лаврѣ ст҇аго Савы постныка. главы дш҇еполезны,"—100 главъ. См. „Добротолюбіе", Москва, 1832 г., ч. IV.

— л. 200—234. Выписки изъ твореній Симеона Новаго Богослова, Исаака Сирина, св. Григорія, Исаіи, Кассіана, Анастасія Синайскаго и др.

№ 269 (98). Патерикъ Египетскій съ другими статьями, уставная рукопись начала XVIII в., in 4°, на 430 листахъ, съ такою замѣткою на послѣднемъ: Sia Xięga wlasna wlasna 1720 Roku". Ве рукописи содержатся:

л. 1—11. „Предословіе ѿ житіи ст҇ыхъ и повѣсти бл҇женный и преподобныхъ ѿц҇ъ нашихъ", въ 15-ти краткихъ словахъ или главахъ. Нач.: Иже искони бѧше к Бг҇у Бг҇ъ слово". Сн, № 272, л. 109.

— л. 12—162. „Книга гл҇емаѧ Патерик Египетскій: поѹченіе ст҇ыи ѿц҇ъ на ѹспѣѧніе сонїѧ", въ 17-ти словахъ.

— л. 163—319. Книга гл҇емаѧ Патерик житїѧ и словеса и поѹченїѧ, прпбныхъ Скитскихъ ѿц҇ъ", въ 22 словахъ или главахъ, представляющая вторую часть предыдущаго патерика, съ предисловіемъ.

— л. 319 на обор.—430. Выписки изъ Старчества, Златоструя, Нила пустынника, Симеона Новаго Богослова, Ѳеодора Студита, Лѣствицы, Исаака Сирина, Ѳеодора Едесскаго, Патерика Египетскаго, І. Дамаскина, аввы Марка, Антонія, Петра и Сисоя, изъ Палеи, аввы Ѳеодора, житіе преп. Марка Фраческаго, житіе Ануфрія великаго, слово Кирилла Іерусалимскаго на усѣкновеніе главы Предтечи и повѣсть о отцѣ Сергіѣ, „иже старѣйшіи блудніцамъ бѣ".

№ 270 (159). Патерикъ Скитскій, съ другими статьями, полууставная рукопись начала XVII в., въ листъ, на 480-ти листахъ съ замѣткою на первомъ листѣ вверху: „Зосима Прокоповичъ Еппъ Чернѣговскій Печерный рукою властною". Въ рукописи заключаются:

— л. 1—186. Словеса полеина прпбныи ѿц҇ь и бг҇одх҇новенныи, иже конечнаго ради любомѹдріа пустыню и пещеры гѡрскыа постигшіи по словесіи ѧко рече Дв҇дъ. Се ѹдалисѧ бѣгаа, и вдворисѧ въ пѫстыни чаѧхъ Бг҇а сп҇сающаго мѧ,—въ 30 главахъ. Слово первое нач.: „Рече авва Антоній. ѧко же рибы кромѣ воды на сѹши ѹмираю. тако и мниси кромѣ своего вселеніа въ мірѣ живѫще ѹмираю". Сн. №№ 271, л. 1; № 272 л. 213; № 274, л. 109; № 485.

— л. 188—480. **Житія Антонія Великаго** (л. 188—210), См. „Творенія отцовъ церкви въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, 1—2 стр. 1 и сл. Пахомія (211—238), Евѳимія (242—266), Саввы освященнаго (267—298), Похвала преподобнымъ Евфимію и Саввѣ (л. 298—306), житія Ѳеодосія общихъ житій начальника (л. 307—328), Аѳанасія Александрійскаго (329—342), Ѳеодора Едесскаго (343—391), Паисія великаго (392—411), Аѳанасія Аѳонскаго (412—443) Іоанна Дамаскина (444—449), св. Аѳанасія Александрійскаго о дѣвствѣ или безмолвіи (449—456), Слово ст҃ыхъ ѿц҃ь ѿ бж҃твенныхъ писаніи. ꙗко подобаетъ еретика и ѿступника не токмо ѡсужати, но и проклинати, цр҃ем же и кн҃зе и судіѧ подобає в заточеніе посылати, и лютым казнемъ предати,—Іосифа Волоцкаго (457—463), Григоріѧ инока смиреннаго пресвитера о иноческомъ житіи, ꙗко агг҃ломъ подобитисѧ, и на иже отъ неправды и хищеніѧ богатѧщихсѧ слово (463—467); егоже въ субботу сыропустную слово похвальное святымъ и преподобнымъ отцемъ (467—478), „Василіѧ архиеп҃кпа великаго Новагорода посланіе к Феѡдору еп҃кпоу Тверскому ѻ ст҃ѣ раю" (л. 478—480), объ Іосифѣ Волоцкомъ см. изслѣдованіе И. П. Хрущова; о Григоріѣ Цамвлакѣ и Новгородскомъ архіепископѣ Василіѣ—„Обзоръ Русской дух. литературы" архіеп. Филарета (Гумилевскаго), изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 70 и 103.

№ 271 (160). „Патерикъ Скитскій", съ другими статьями, скоропись XVIII в., in 4°, на 281 листкѣ. Въ рукописи заключаются:

— л. 1—67. „Патерикъ Скитскій, или словеса полезна пр҃бныхъ ѿц҃ъ и богодухновенныхъ, иже конечнаго ради любомудріѧ пустыню и пещери горніѧ постигшихъ", и проч., главы 1—11. Ср. № 270 л. 1, № 272, л. 213 и № 274, л. 109.

— л. 68—186 и 227 на обор.—253. Повѣсти старецъ и наказаніѧ ст҃ыхъ ѿц҃ъ на преспѣѧніе конечное,—главы 12—38.

— л. 192—227 и 254—272. О страданіяхъ Христовыхъ, южно-русское сочиненіе, направленное отчасти противъ Социніанъ, безъ заглавія. Нач.: „Познаніе Іи҃са Хр҃та распѧтаго всѧкому хотѧщому дш҃у свою сп҃сти и избавити. есть вещъ весма и неѡбходителнѣ потребнаѧ".

— л. 274—281. Симеона Новаго богослова „Словеса зѣло полезна, ѿ началожителстви списно: иже мира ѿрекшимсѧ, и ко іноческому житію притекшимъ", и проч. Слич. № 260 и др.; 262.

— л. 281. Ѿ слова г҃. ѿц҃а нш҃его Іларіона. Нач.: Сидѧщу ты во пустыни прійде ти скорбъ.

№ 272 (Доп. 2). Сборникъ патериковъ, уставная рукопись XVII в., въ листъ, на 568 листахъ, съ подписью внизу по листамъ и на 108 листѣ на оборотѣ о принадлежности книги Кіево-Межигорскому монастырю. Въ сборникѣ заключаются:

— л. 1—108. Патерикъ или главы і исправленія и имена стыхъ, и блаженныхъ отцъ различныхъ странъ. по азбуквѣ", т. е. азбучный патерикъ. Сн. № 274, л. 85.

— л. 109—212. „Предословіе ѡ житіи и повѣсти блаженныхъ и стыхъ отцъ нашихъ", о 17-ти словахъ или главахъ. Нач.: Искони бяше къ Бгу Бгъ слово". Сн. № 269, л. 1.

— л. 213—458. Патерикъ Скітскій или повѣсти и житія стыхъ старецъ и бгодухновенныхъ отцъ. Іже конечнаго ради любомудрія пустыню и пещеры горскія постигшии", и проч., въ 38 словахъ или главахъ. Сн. № 270, л. 1, и № 271, л. 1, и № 274, л. 109.

— л. 458 на обор.—568. „Ѿ старчество", повѣсти и бесѣды духовныя. Сн. № 274, л. 138.

№ 273 (Доп. 3). Подобный скорописный сборникъ XVIII в., in 4°, на 703 листкахъ, съ тою разницею, что помѣщенный на третьемъ мѣстѣ Статскій Патерикъ включилъ въ себя и Старчество и потому имѣетъ не 38, а 48 главъ. На переднемъ бѣловомъ листѣ и внизу по листамъ есть двѣ подписи Кіевопечерскаго іеродіакона Вонифатія, получившаго сію книгу въ подарокъ отъ іеромонаха Іезекіиля 1791 года.

№ 274 (71). Сборникъ южнорусскгго курсивнаго письма 1702 г., in 4°, на 3+316 листкахъ, съ замѣткою на переднемъ бѣловомъ листкѣ: „Книга Именно Седмодневникъ зѣло полезна", съ приписаннымъ послѣ оглавленіемъ на переднихъ трехъ листкахъ. На 316 листкѣ – запись переписчика: „Силвестръ монахъ мнстира Видубицкого ҂аѱв Нѣжинскій писалъ", съ извиненіемъ предъ читателями за погрѣшенія въ перепискѣ. Кромѣ позднѣйшаго оглавленія, въ рукописи находятся слѣдующія статьи:

— л. 1—38. Житие и чудеса прпбнаго отца нашего Василія Новаго. списанно Григоріемъ монахомъ, оученикомъ его. Нач.: Непостижимаго Бга ѡ члвчствѣмъ родѣ, и проч.

— л. 41—84. Алфавитъ духовній. в наказаніе. комуждо, и поощреніе самого себе,—въ 33 главахъ Исаіи Копинскаго. См. „Описаніе рукоп, Церковно-археологич. Муз.", № 46, стр. 68.

— л. 85—109. Патерикъ Алфавитный, или главы исправленія и словеса душеполезная, преподобныхъ отцъ. Сн. № 272, л. 1.

— л. 109 на обор.—138. Патерикъ Скитскій или повѣсти и житія старецъ святыхъ: еже є словеса душеполезна преподобныхъ и богоносныхъ: отцъ. Словеса первіе. Нач.: Рече авва Антоній якоже рыби мелящие на сусѣ умираютъ; такоде і иноци кромѣ келія со простою чадію живуще. Сн. № 270. л. 1.

— л. 138 на обор. 285. О старчества повѣсти различни о послушаніи. Нач.: Повѣда намъ авва Георгіе Гадимійскій, мужъ преподобенъ от древній отцъ сый. № 272, л. 458.

— л. 285—314. Сказаніе словесъ преподобнаго старца Нила пустинника. о еже тщаливо противится стратемъ. Нач.: Различная убо на насъ вобѣ. Сн. № 215, л 295.

— л. 314 на обор.—316. Святаго Ісаака Сирина епископа Ниневійскаго: слово о чину новоначалнїи. и уставѣ. и неприкланыхъ. тѣмъ. зѣло полезно. Сн. „Описаніе рукописей Церковно-археол. Муз.“, № 572, л. 102.

№ 275 (58). „Сущая в сеи книзѣ Пчела или собраніе стихов от богодухновеннаго писанія и внѣшнихъ учителе. въ три книзѣ Антоніе и Мазимо иноками, събрана. Антонію убо книги двѣ, въ главахъ роз. а Мазиму книга а. въ главахъ оа, изображени суть... Помощію Христовою спасителною, въ обители Дермонстей хромѣ Живоначалныя Святыя Троица, от еллинскаго діалекту въ словенскую рѣчъ преведена в лѣто спасителное, ҂афчѳ. Мца Марта кд“. Рукопись въ листъ, на 238 листахъ. Внизу по листамъ есть слѣдующія подписи: 1) „Сія кніга є власная монастыра Печерско Кіевско“. (л. 1). 2) „Року Божія ҂ахмз Мая перваго. Сія книга нарицаемая Пчела или Собрание стыхо от богодухновений писаний раба Божія Іеромонаха Ѳеюдосія Оранскаго бывшаго уставника Святой Лавры монастыря Печеского, Ігумена Каневского старца соборного Печеского Ігумена Свято-Троецкого того свтого монастыра Пече: року вы менованого августа ѳі (л. 7—16). На греческомъ см. Пчелу въ Cursus Completus patrologiae, Миня, Graec., t. 91 и 136. Сн. Описаніе рукописей, Царскаго, № 347.

№ 276 (77). „Сія книга нареченна именемъ Пчела, ібо пчела з розныи цвѣтовъ собирае медъ, и усладаетъ сердце человѣку, тако и сія книга увеселяе православна читателя своимъ собраніемъ из розныи книгъ, святыхъ отцъ пустинножителе и преподобныхъ отцъ, пророкъ и Апостолъ святых. воедино со-

бранно. . Списася книжица сія въ лѣто ѿ Рдества Хрства ҂ацлѳ: мца іюля",—курсивная рукопись in 4°, на 210 листкахъ, представляющая выписки изъ Маргарита, Василія Великаго, Лѣствицы, Ефрема Сирина, Исаака Сирина, Макарія Египетскаго, Пролога, Дороѳея, Евагрія, Никиты Стифата, Петра Дамаскина, Аѳанасія Великаго, Скитскаго Патерика, краткихъ извлеченій изъ постановленій вселенскихъ соборовъ, книги Кирилла Транквилліона, о Фрязѣхъ и о прочіихъ латинѣхъ и др. Между ними заслуживаетъ вниманія монастырскій уставъ архимандрита Гавріила Домецкаго, со слѣдующимъ послѣсловіемъ къ нему: „Цвѣченіе всегдашнее манастирское яко законникъ маетъ цвѣчитися во святомъ стану иноческомъ: и теченіе свое ѿправовати в справахъ законнй. вибранно изъ рани цвѣченій духовнихъ поважныхъ: монашескихъ, оучителей трудомъ Гавриила Домецкого недостойнаго архимандрита прчстнія свтія великія ѡбители Прчиctия Бци ѡбщежителнаго Симонова мнастира в наоученіе возлюбленнои ѡ Хтѣ братіи моей и дѣтямъ. ѿ сотворенія мира ҂хзрча года ѿ воплощенія же Бга Слова ҂ахпг индикта аі мця декамврія" (л. 176—187). О Домецкомъ см. „Обзоръ Русской дух. Литературы", Филарета. изд. 3, 1884 г., стр. 265.

№ 277 (60). Просвѣтитель преподобнаго Іосифа Волоцкаго (Волоколамскаго), въ 16-ти главахъ, съ двумя посланіями его къ суждальскому епископу Нифонту и къ царскому духовнику, архимандриту Андроникова монастыря Митрофану, и „Дуовная грамота" того же Іосифа Волоцкаго о монастырскомъ устроеніи,—рукопись XVIII в., въ листъ, на 175 листахъ, со слѣдующею внизу па первыхъ листахъ записью: „Сію книгу приложилъ до книгъ бібліотеки Кіевопечерскія высокопреѡсвнѣйшій гднъ ѻцъ архімандритъ Тоболскій Геннадій ҂ацми года". См. „Іосифъ Санинъ", изсл. И. П. Хрущова.

№ 278 (Доп. 16). Блгодарственное страстемъ Хртовы воспоминаніе и млтвословное рамиленіе и плачъ на погребеніе Бгоносного егѡ тѣлесе, паче иныхъ млтвъ зѣло полезное. Сочинися тщаніемъ и труд преосвщеннаго Димитрія митрополита Ростовскагѡ и Ярославскагѡ, въ лѣто Гдне ҂ацв",—рукопись конца XVIII или начала нынѣшняго вѣка, писанная уставомъ, на 49 листкахъ, съ другими статьями. Въ той же рукописи находятся еще слѣдующія произведенія того же св. Димитрія: „Поклоненіе Гду нашему Іису Хрту и его спсителнимъ стртемъ" (л. 13 на об.—18); „Млтвословие ко всѣмъ членомъ Гда

нашего Іиса Хрта" и проч.; (л. 19—25); „Разсужденіе бжественнаго причащеныя" (л. 25 на об.—26), и проч.; „оУказъ о чтеніи стаго еѵліа", апостола, молитвы и молитвенныя правила (л. 39 на обор.—47); „Выписано изъ Летописца ѡ стелѣ Димитріи митрополитѣ Ростовскомъ и Ярославскомъ чудотвоцѣ„ и „Завѣщаніе стагѡ Діміатріа" (л. 47—49). См. „Обзоръ Русской дух. Литературы", архіеп. Филарета, изд. 3, С.П.Бургъ, 1884 г., стр. 263; „Св. Димитрій Ростовскій и его время", И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 363, 366 и др.

№ 279 (63). Духовное завѣщаніе иже во св. отца нашего Митрофана, перваго епископа Воронежскаго и чудотворца", рукопись нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 22 листахъ.

№ 280 (74). „Описаніе чудеснаго исцѣленіа угодникомъ Божіимъ Митрофаномъ гвардіи капитана Василіа Даниловича Азанчевскаго дочери его Ольги Васильевны",—составленное родственникомъ г-жи Азанчевской, помѣщикомъ Смоленскаго уѣзда г. Соколовскимъ въ 1834 или 1835 г., съ оффиціальною перепискою гражданскихъ властей по поводу сего событія и описанія его,—рукопись въ листъ, на 28 листахъ.

№ 281 (78). Скорописный сборникъ XVIII в., in 4°, на 313 листкахъ, съ такою подписью внизу на первыхъ листкахъ: „Сія книга в нен же различная поученія, и прочія всеполезная реченія краткая трудами сти прпбнй ѿцъ су списаная, е монаха Пафнутія прозиваемаго Быковского обители Стозоустовской пустиномутінской Реиметаской постриженца. а купленная оная книга оу брата Родиона тоеижде обители монаха ценою за рублей два". Въ сборникѣ содержатся.

— л. 1—105. Прпбнаго ѿца нашего авы Доровеа, поученія различная ко своимъ ему оученикомъ. См. на греческомъ въ Cursus Completus Patrologiae, Миня, греч. отц., т. 88.

— л. 106—115. Слово преп. Иларіона Великаго и поученіе Симеона Месопотамскаго о исходѣ души, и др.

— л. 115—130. Вопросы и ѿвѣты стыхъ ѿцъ нашихъ Варсонуфіа, и прочіихъ ѡ млтвѣ, и ѡ трезвеніи оума, како подобае сидѣти наединѣ в келліи своей. Сн. № 266, л. 100.

— л. 133—173. Предословіе ѿ писанія сты ѿцъ о мыслнѣмъ дѣланіи, ѡ раличіи еже на насъ борбы мысленныя"..., и проч., старца Нила пустынножителя. Сн. № 215, л. 295.

— л. 173—177. „Внутрній чл҃вкъ в клѣти ср҃ца своегѡ оуединенъ поучающїсѧ и мл҃ѧщїсѧ в тайнѣ“,—въ четырехъ главахъ св. Димитрія Ростовскаго.

— л. 177—276. Выписки изъ книгъ Транквилліона, Никона Черногорца, Исаака Сирина, изъ Патерика Скитскаго, изъ твореній преп. Ефрема Сирина, Петра Дамаскина, Августина, Симеона Новаго богослова и др.

— л. 275—313. Сборникъ историческихъ и другихъ свѣдѣній, расположенныхъ въ алфавитномъ порядкѣ,—черновой.

№ 282 (Доп. 13), Сборникъ уставнаго письма нынѣшняго вѣка, in 4°, на 90 листкахъ, писанный въ 1843 году монахомъ Алипіемъ. Въ немъ:

— л. 1—42. Предисловія къ книжицѣ св. Григорія Синаита, къ главизнамъ блаженнаго Филоѳея Синайскаго и къ книгѣ блаженнаго Исихія о чинѣ умнаго дѣланія, съ слѣдующею въ концѣ замѣткою: „Сїи три предисловїѧ, творенїѧ суть Бл҃женныѧ памѧти старца схїмонаха Василїѧ, которые сложилъ во своемъ егѡ скітѹ, въ Днерохвлахїйскомъ кнѧженіи, именуемомъ Палана Мерулуи. Сей бг҃оносный мужъ былъ спостникъ и сотоварищъ старцу, Нѧмецкагѡ Вознесенскагѡ мнт҃рѧ архїмандриту и схїмнику, блаженному Паисїю. Престависѧ схїмонахъ Василіи ҂аѱ҃зз года въ мц҃е апрелѣ. Старецъ же Паисїй престависѧ ҂аѱчд года, ноѧбрѧ е҃і днѧ“. На переднемъ бѣловомъ листкѣ—слѣдующая замѣтка переписчика: „Сїѧ книга, сї есть четыре предисловїѧ, списана по благословенїю покойнаго блаженной памѧти моего возлюбленнаго старца наставника, по Бозѣ учителѧ Їеросхимонаха Льва, длѧ назиданїѧ моей убогой души 1843 года апрелѧ днѧ. Многогрѣшный монахъ Алипїй“. Кажется, этою же рукою писана поэма подъ № 336.

— л. 43—60. „Надсловїе на книгу бл҃женнагѡ ѿц҃а Нила Сорскаго“ и „Пристеженїе“, вѣроятно того же старца Василія.

— л. 60 на об—80. Входъ во общее и еѵг҃льское житїе ѡ ѡбщемъ житїи и ѡ прочїихъ добродѣтелѧхъ ѿ ст҃ы оц҃ъ вкратцѣ собраное в пользу чтущихъ сїѧ,—

— л. 81—84. Ѿ житїѧ ст҃агѡ Сѵмеѡна Новагѡ Бг҃ослова,—съ замѣткою переписчика въ концѣ: „Сїѧ выписка отъ житїѧ свѧтаго Сѵмеона Новаго Богослова предана Блаженныѧ памѧти любезнейшимъ нашимъ старцемъ наставникомъ и учителемъ Їеросхїмонахомъ Львомъ въ назиданїе душевное своимъ его ученикомъ въ Тихонову пустынь“.

— л. 87—90. „Йзъ книги прпбнаго Нікона Чёрныѧ горы, ѿ бесѣдъ прпбнаго Макарія великагѡ. сказанное стымъ Йсаіею“, и „Стаго Ісаака Сѵріна ѿ слова пѳ“.

№ 283 (99). „В' душеполезное настаѵленіе члчкаго житіѧ. паче же монашескаго. выписанное самымъ найкратчайшй ѧсненнемъ, о книгъ Бжественнаго Писаниѧ следуючихъ: Бесѣдъ Іоанна Златоустаго на Дѣянія св. Апостолъ, отъ Зерцала мирозрительнаго, печатаннаго въ Могилевѣ, отъ книги Богомыслія, Иѳики іерополитики, книги „Миръ з Богомъ“, „Словесъ в ползу Інокомъ о различны свтыхъ собранниихъ“, поученій свв. отецъ Василія Великаго, Григорія Богослова и Геннадія Константинопольскаго, изъ Пролога, Маргарита І. Златоустаго, Скрижали, Бесѣдъ Златоустаго на евангеліе, Патерика Скитскаго, Ефрема Сирина и Лѣствицы Іоанна Синайскаго, скорописная рукопись in 4°, на 291 листкѣ, писанная, какъ видно изъ записи на задней доскѣ, іеромонахомъ Варлаамомъ въ 1745 году.

№ 284 (Доп. 22). „Духовное сокровище, отъ міра собираемое“, курсивная рукопись нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 138 листахъ. св. Тихона Задонскаго (Соколова). См. „Обзоръ Русской дух. Литературы“, архіеп. Филарета, изд. 3, 1884 г., стр. 354.

№ 285 (Доп. 7). Сборникъ сочиненій Максима Грека, безъ начала и конца, конца XVI или начала XVII в., полууставная рукопись, in 4°, на 119 листкахъ, заключающая главы съ 29 по 73-ю включительно. На оборотѣ 44 листка слѣдующая замѣтка: „1735 Marta 6 Dorofteу Rokyckiy Szafarz Ewminsky welikia preterpi biedy y napasty, kotorych ani opysaty, ani zrachowaty.

7. Проповѣдничество.

№ 286 (73). Сборникъ южнорусскихъ проповѣдей и свято отеческихъ словъ, полууставнаго письма начала XVII в., in 4°, на 590 листкахъ, со слѣдующею надписью вверху перваго листка: „По смерти ієрмон. Ігнатіѧ Лаврищевича придана до книгъ библіотеки с. лавры Печерскіѧ року ҂аѱк маѧ к“. *) По содержанію своему, сборникъ раздѣляется на двѣ части. Изъ нихъ первая (л. 1—306) заключаетъ проповѣди какого-то южно-русскаго ученаго, или са-

*) На 211 листкѣ надпись: Ex libris Spiridoni Jasnicki. Сн. л. 503.

мостоятельныя или переводныя, начиная съ Рождества Христова по Успеніе Богородицы и на недѣлю блуднаго сына) въ количествѣ 22. Къ переводнымъ изъ нихъ относятся два слова Златоустаго (л. 121 и 129 и сл.) и блаженнаго архіепископа Тавроменіи Сикелійской Ѳеофилакта Карамея (л. 87 на обор. и сл.). Во второй части (л. 307—509) помѣщено 41 святоотеческихъ словъ Аѳанасія Александрійскаго, Іоанна Златоустаго, Василія Селевкійскаго, Исихія Іерусалимскаго, Андрея Критскаго, Кирилла Александрійскаго, Епифанія Кипрскаго, Григорія Богослова, Аркадія Кипрскаго, Григорія Прусійскаго, Анастасія Синайскаго, Іоанна Дамаскина, Ефрема Сирина, Григорія Нисскаго, Василія Великаго, Ѳеофилакта Болгарскаго, Германа Константинопольскаго, Прокла Константинопольскаго, Григорія Неокесарійскаго, начиная со Срѣтенія и кончая Рождествомъ Христовымъ. Приведемъ изъ первой части, для примѣра, заглавіе и начало проповѣди на Рождество Христово:

— л. 1—20. Казанѧ на рождество Г҃а Б҃а і Сп҃са нашего І҃с Х҃а. Рѣчи роздѣленіе.

Ѿ таємници втѣлєнѧ С҃на Б҃жго през всѣ поколѣє а҃.

Ѿ двоѧко Спсителѧ нашего рождествѣ. в҃.

Ѿ ѿрождествѣ в час фигоуръ прр҃цкыхъ. г҃.

Ѿто нашѣ свѣдецства, фигоурами выражоныє. д҃.

Ѿ І҃сѣ в пелюшкы нєидзныє оувитымъ. є҃.

Ѧкъ сѧ рѣчи дивныє, великіє, и весєлыє при рождествѣ єгѡ стали. ѕ҃.

Слово пло быть: и вселисѧ в ны

Фигоура

Нач.: Знаменитый ѡнъ справедливости боской ѡповѣдачъ або хвалца, и рожаю людского ѿчасти оупалого ѿновитє Нѡє, котрого поєтовє ѡ двоу чола и ѡ двоу голова Ѧнимъ называютъ.

Въ концѣ „Казанѧ ѡ младєнцє избієны“ есть намекъ на тогдашнія тѣсныя обстоятельства православной церкви: „А маєм и мы незносны ѡкрутников, маєм стокрот срожших тирановъ, и непріѧтелей ѧдовитых, которыє ю южъ праве на какоу нашоу стоячи своимъ гнѣвом и ѧростію на грозѧт“ (л. 54).

№ 287 (44). Сборникъ южнорусскихъ проповѣдей XVII в., безъ начала и конца, въ листъ, на 233 листахъ. Проповѣди, очевидно, начинались съ недѣли блуднаго сына и шли на недѣли

всего года, затѣмъ. слѣдовали проповѣди въ порядкѣ мѣсячной минеи, съ сентября мѣсяца, на неподвижные праздники. Приведемъ заглавіе и начало первой изъ сохранившихся проповѣдей:

— л. 2—8. Наука в неделю сыропустную. еванглеліе ѿ Матѳеа зачало зі гла s. Рекль Гдь. если ѿпоускаете члкѡ грѣхы и, ѿпоусти и ва ѿцъ вашъ нбныи", и проч., Нач.: Выкладъ: Ижъ во на братіе чотыридесятного поста ѿкрываетсѧ позорище. ко двере покаѧніѧ дошли есмо. Это—„Поученіѧ изъбранна отъ св. евангеліѧ и отъ многихъ божественныхъ писаній, глаголема отъ архіереѧ изо устъ въ всѧку неделю" и проч., переведенныя съ греческаго 1407 года. См. 1-й вып. сего „Описанія", № 113, стр. 187 и слѣд., и ниже, № 496.

№ 288 (113). „Дедикаціѧ книги Евангеліѧ Учительнаго отъ Кіевскаго митрополита Петра Могилы Ѳедору Проскурѣ 1635 г.", копія съ печатнаго, рукопись нынѣшняго вѣка in 4°, на 7-ми листкахъ. Это—Евангеліе Учительное Каллиста.

№ 289 (61). „Книга третѧѧ казанѧ розные", рукопись первой половинѣ XVII вѣка, въ листъ, на 204 перенумерованныхъ листахъ, и 56 тетрадяхъ, безъ заглавнаго листа. Заглавіе взято нами изъ „реестра юже имъ в собѣ книга сѧ", на стр. 200. Эта третья часть полнаго собранія чьихъ-то проповѣдей заключаетъ въ себѣ 43 проповѣди, которыя раздѣляются на слѣдующіе разряды: о покутѣ—семь проповѣдей (л. 1—37); Казанѧ пригодные на молитвахъ в ѩкой колвекъ потребе" девять проповѣдей (л. 37 на обор.—72); „Казанѧ во часъ войны"—восемь проповѣдей и одна (девятая) „часу сухости и в голоде" (л. 72 на об.—116); „ѡ войнѣ и жолнѣрствѣ христиѧнскомъ з душными неприѧтелмѣ"—шесть проповѣдей (л. 116 на обор.—158), и „Казанѧ о смерти" и на погребенія—шесть проповѣдей (л. 158 на обор.—199 и 201—204). Въ концѣ втораго отдѣла, на 72 листѣ, есть слѣдующая тирада, свидѣтельствующая о томъ, что проповѣди эти произносились въ Кіевѣ: „Рушъмо о ѡбудѣмо и патроновъ нашихъ, то есть стхъ пророковъ [и Предтечу Иѡанна], мучениковъ, стителей, пастырей нашихъ, и росийскихъ чудотворцовъ, преподобныхъ Антоніѧ, Ѳеодосиѧ Печерскихъ, и равноапостолнаго Владѣмера, и стыхъ страстотерпцовъ Бориса и Глѣба, града того бгоспасаемого Киева благиѧ молитвенники, и заступники, и скорыѧ помощники, и иныхъ". Но, по любезному сообщенію С. Т. Голубева, изслѣдовавшаго эту рукопись, въ ней заключается пе-

реводъ проповѣдей знаменитаго въ свое время проповѣдника католическаго, іезуита Петра Скарги, съ весьма немногими и незначительными измѣненіями и приспособленіями къ православному слушателю. На оборотѣ послѣдняго листа рукописи слѣдующая позднѣйшая проба пера. „Іванъ Самойловичъ гетманъ зъ войско Его Црского пресвѣтлого Величества Запорозскимъ"; а внизу на первыхъ листахъ—двѣ подписи: 1) Ex libris Cathedrae Czernihoviensis; 2) Pertinere debet iste liber ad bibliothecam cathedrae Czernihowiensis, et nemo illum alienare audeat sub anathemate".

№ 290 (145). „Книга словесъ" іеромонаха Епифанія Славинецкаго, уставная рукопись XVIII в., in 4°, на 6+970 страницахъ. На переднемъ бѣловомъ листкѣ—слѣдующее заглавіе: „Здѣ лежащая словеса сочиненная іеромонахомъ Епіфаніемъ Славінецкимъ мужемъ многоученнымъ, не токмω грамматіки и риторіки, но и філософіи, и самыя ѳеологіи извѣстнымъ испытателемъ и искуснѣйшимъ разсудителемъ и опаснымъ претолковникомъ греческагω, латінскаго, славенскагω и полскагω діалектωвъ. иже и велікій Лексіконъ Тріглωссо написа; еллински, латінски, и славенски. и іная аже не суть здѣ. ω нихже извѣвися в концѣ книги сея". Внизу по листамъ—слѣдующая подпись, повидимому представляющая копію съ первоначальной, оригинальной подписи: „Книга Словесъ сочиненныхъ на праники Гдскія і иныя раныя великаго Гдна свтѣйшаго куръ Іωакима Московскаго і всеа Россіи і всѣхъ сѣверныхъ странъ Патріарха а ωдати ея сттѣйшаго Патріарха".

— стр. 1—909. Пятьдесятъ словъ и каноновъ, сочиненныхъ Епифаніемъ Славинецкимъ.

— стр. 911—922. ω Епіфаніи Славінецкомъ сочинившемъ словеса сія, и разглагольство егω ω пресуществленіи хлѣба и віна в тѣло и кровь Хву" (съ Симеономъ Полоцкимъ).

— стр. 923—941. „Дѣяніе Сνнода стѣйшихъ четырехъ патріархωвъ и сущихъ ωб нихъ архіереевъ и клирикωвъ, ω патріаршествѣ всеросссійскагω патріарха" (въ Константинополѣ, въ 1593 году).

— стр. 943—946. Правила грамматіческая избранная іеромонахомъ Епіфаніемъ Славініцкимъ на ωмѣны реченій стаго сνмвола.

— стр. 947—950. Каталогъ на словеса сочиненная Епіфаніе іеромонахомъ Славінецкимъ. аже здѣ не положишася,—перечень сочиненій и переводовъ Славинецкаго.—перечисляются 21 сочиненіе и 26

переводовъ. См. „Обзоръ русской дух. литературы“, архіеп. Филарета, изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 260.

— стр. 951—969. Ѿ їконописа́ніи (рѣшеніе вопросовъ объ иконописаніи поднимавшихся въ Москвѣ).

См. объ Епифаніѣ Славинецкомъ въ „Трудахъ Кіевской дух. Академіи“ за 1861 годъ статьи В. Θ. Пѣвницкаго, и „Обзоръ Русской дух. литературы“. Филарета, изд. 3, С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 236 и слѣд.

№ 291 (Польск. 2). Memoriale volumen ex variis authoribus pro necessitate concionali adfecta, notatum,—заключающее извлеченія изъ „Gospodarz nieba y zemi“ и „Z Gwiazdy Morskiey“ а также матеріалы для проповѣдничества въ алфавитномъ порядкѣ и Themata Concionatoria,—рукопись на латинскомъ, польскомъ и отчасти русскомъ языкахъ, in 4°, на 178 листкахъ, второй половины XVII в., съ хозяйственными замѣтками на 3-мъ, 1-мъ и послѣднемъ листкахъ, подъ заглавіемъ: „Меморіалъ грошей монастыскихъ якъ много и которого часу и пре кого далося до великого митра року ҂ахчѳ почавши ѿ певого дня августа“. О книгѣ „Gwiazda Morska“, Либеріуша, см. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 387.

№ 292 (Польск. 3). „Kazania“ на праздники Богородицы, XVII в., in 4°, на 114 листкахъ, съ подписью внизу на первомъ листѣ; Ex libris H. Platonis Malinowski. Всѣхъ проповѣдей 9.

№ 293 (61). Слова на разныя матеріи,—рукопись начала XVIII в.. въ листъ, на 204 листахъ.

№ 294 (146). „Разніе предики разними авкторами сочиненніи, ѝмѣсто же оны собранніи 1765 года номбр. 14 д.“, скоропись XVIII в., in 4°, на 218 листкахъ. Въ рукописи содержатся:

— л. 1—12. „Порядокъ какъ слагать проповѣди“, проповѣдника Кіево-Софійскаго катедральнаго монастыря іеромонаха Ефрема Діаковскаго. см.—въ „Трудахъ Кіев. Дух. Академіи“, іюль 1893 г.

— л. 14—104. Слово въ недѣлю вторую по сошествіи св. Духа о званіи апостоловъ, 30 іюня 1742 г., архимандрита Платона Малиновскаго, вѣроятно съ печатнаго (л. 14—19); Слово во святый великій пятокъ на спасителную страсть (19—27); Слово в недѣлю пятую великаго поста, проповѣданное епископомъ Иліею

Минятіемъ, съ печатнаго (30—39); Слово въ день Успенія пресв. Богородицы, проповѣданное 15 августа 1752 года Георгіемъ Конисскимъ (40—45); Слово преосвященнаго Димитрія, архіепископа Новгородскаго и Великолуцкаго, въ день погребенія Императрицы Елизаветы Петровны (48—61); Слово въ недѣлю о Закхеи, безымянное (62—77); Слово въ понедѣльникъ св. Духа, сказанное 7 іюня 1742 года въ придворной церкви въ Москвѣ іеродіакономъ Арсеніемъ Могилеанскимъ,—съ печатнаго (78—88); Слово архимандрита Димитрія Сѣченова въ день явленія Казанской иконы Богородицы, 8 іюля 1742 г., въ присутствіи Елизаветы Петровны, съ третьяго печатнаго изданія 1746 г. (89—104). Слово Г. Конисскаго на Успеніе Богородицы издано въ „Трудахъ Кіев. Дух. Академіи“, іюнь, 1893 г., стр. 316 и сл.

— л. 105—174. Четырнадцать проповѣдей, изъ коихъ двѣ съ именемъ Ефрема Діаковскаго, а остальныя безъимянныя приписываемыя тому же Діаковскому. См. о нихъ въ „Трудахъ Кіев. Дух. Академіи“ за іюль 1893 года.

— л. 176—181. „Стаго Генадіа патріарха Константинопольскаго о вѣрѣ“, сто главъ. Сн. № 493, л. 180.

— л. 181—182. „Стихы воспоминати смр҃ привѣтствомъ“,— вирши вѣроятно Е. Діаковскаго.

— л. 184—199. Два слова преосвященнаго Стефана, Епископа Псковскаго и Нарвскаго, одно на заключеніе мира со Швеціею въ 1743 г., другое по случаю объявленія этого мира, 8 іюля 1744 г., (184—193); Рѣчь преосвященнаго Димитріа (Ростовскаго) въ Ростовъ пришедшаго сказованнаѧ (193—196); Слово въ неделю ваій, безымянное (196—199).

— л. 199 на обор.—208. „Слово на страсти Христовы, проповѣданное Конѣскимъ“. См. „Труды Кіев. Дух. Акад.“, Январь, 1893 г., стр. 140.

— л. 208 на обор.—213. „Слово проповѣданное іеромонахомъ Ефремомъ Діаковскимъ“. См. „Труды Кіев. Дух. Академіи“. іюль, 1893 г.

— л. 213 на обор.—218. „Слово в день пресвѣтла Воскресеніа Христова“, безымянное.

№ 295. (Дополн. 23). Рукописныя проповѣди игумена Руфа, нынѣшняго вѣка, въ трехъ книгахъ, изъ коихъ одна—въ листъ, а двѣ—in 4°.

8. Словесныя науки.

№ 296 (XI, 93). Manuale sev Compendium rhetoricum utile oratori scholastico, ecclesiastico, politico, in Collegio Camenecensi ad Maximi Dei gloriam ad studiosae iuventutis utilitatem propositum anno Domini 1666, съ прибавленіемъ Діалектики. Въ томъ же переплетѣ находится еще Praxis oratoriae apparatus..., преподанный въ той же Каменецкой іезуитской коллегіи въ 1665 году. Рукопись in 4°, съ надписью на заглавномъ листкѣ, что эта рукопись—изъ книгъ Павла Коптевича покойнаго, въ селѣ Байбузахъ. Вѣроятно, рукою этого Коптевича на трехъ переднихъ бѣловыхъ листкахъ сдѣланы лѣтописныя замѣтки съ 1673 по 1678 годъ, между прочимъ о взятіи турками Чигирина, Канева и Корсуня, и замѣтка о практическихъ затрудненіяхъ мужей или женъ, у коихъ супруги взяты въ плѣнъ.

№ 297 (XI, 111). Orator Polonus ad domi forique eloquenter agendum juxta usum et necessitatem regni informatus anno perorantis pro homine ligno Verbi 1670,—рукопись in 4°.

№ 298 (XI, 95). Orator ad genium et ingenium eruditi saeculi formatus anno facundi uno in Verbo Oratoris Dei 1678, оконченный 24 іюля 1679 г., съ такою замѣткою на оборотѣ заглавнаго листа: Iste liber est conscriptus per Ioannem Wasylewicz alumnum Rhetorices sub reverendo patre Rzepecki. Вѣроятно, преподана въ Ярославской іезуитской коллегіи.

№ 299. (XI, 96). Orator ad genium et ingenium eruditi saeculi formatus anno facundi Oratoris Dei 1683, Iaroslaviae, ex libris Ioannicij. Orlowski, съ позднѣйшею приписью по листамъ: ex Bibliotheca Kiewo-mohiliana. Рукопись in 4°.

№ 300 (XI, 97). Реторическій сборникъ конца XVII в., in 4°, въ коемъ заключаются: 1) Compendium artis Oratoriae, съ сентенціями изъ разныхъ авторовъ, вѣроятно преподанный въ Кіевской Академіи; 2) Oratoria Aquila,—реторика; 3) Statua Memnonis in ortu eloquentiae,—реторика преподанная въ 1689 году, въ какой либо латинопольской коллегіи, съ подписью на бѣловомъ листкѣ: Strzeszowski; 4) Dies rhetorico-politicus,—реторика.

№ 301 (XI, 112). Tulliana Arbor,—реторика съ краткой діа-

лектикой, конца XVII в., in 4°, преподанная въ Кіевѣ. Заглавіе и начало не сохранились.

№ 302 (XI, 116). Черновые наброски польскихъ проповѣдей или матеріалы для проповѣдей, съ алфавитнымъ въ концѣ предметнымъ указателемъ, рукопись конца XVII в., in 4°, на 16+377 страницахъ.

№ 303 (XI, 121). Concha novas easque praesentis aevi genio accomodatas artis Oratoriae gemmas continens ad litus Boristhenis nata ad exornandos ingeniorum vertices Kijovomohylaeanis rhetoribus collata, anno quo inestimabilis Gemma Verbum Dei aeternum de sua castiffima ac pretiosissima concha, Maria Virgine, natum totum exorna universum 1698. Въ одномъ переплетѣ съ нею находится Iter breve ac planum ducens compendiose ad altiorum scientiarum Basilicam sev Compendium Dialecticae ad usum et utilitatem Roxolanis Kijovomohylaeani Collegii rhetòribus, propositum anno... 1700 Сн, ниже, № 502, и „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 416, str. 385.

№ 304 (XI, 107). Сборникъ реторическихъ правилъ и упражненій, на латинскомъ и польскомъ языкахъ, начала XVIII в., по всей вѣроятности составленный въ Львовской іезуитской коллегіи, in 4°. Въ немъ, между прочимъ, находятся: 1) Nodus Gordius sev ars oratoria in compendium adsticta; 2) Doctrina de epistolis, съ письмомъ къ Цетнеру 1801 г.; 3) Hymenacus Polonus illustris inter nuptiales taedas ac lumina oratoria, sev de oratione epithalamica; и т. п.

№ 305 (XI, 98).—Rostra,—реторика, безъ заглавія, преподанная въ Кіевской Академіи, вѣроятно, въ 1701—2 г. къ ней приложенъ Acervus sententiarum profanarum quam sacrarum neoterici in usum et majorem animi illustrationem eruditionemque exporrectus anno Domini 1701“, гдѣ, между прочимъ, помѣщена: Academica a generosa nobilium rhetorum iuventute in Kijovomohilaeano Kollegio publico actu habita anno Domini 1702 mense Februarii, въ формѣ разговора двухъ сенаторовъ. Рукопись in 4°, Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 154, л. 189, стр. 247, и въ библіотекѣ Церковно-археологич. музея при Кіевской дух. Академіи, въ отдѣлѣ рукописей, № 611.

№ 306 (XI, 110). Liber de arte poëtica in duas classes divisus, nempe in ligatam et solutam orationem, itaque in collegio Kijovo-Mohylaeano tractatus anno, qUo orbcM Cara DeI soboLes Ingressa peralta, т. е. 1706 года, in 4°. Ѳеофана Прокоповича. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", №№ 245—247, и „Опис. рукоп. Церковно-археол. Муз.", № 417, стр. 385.

№ 307 (XI, 113). Cynosura prope Borysthenis aquas spectata per tot eruditae eloquentiae flumina ad stabile oratoriae facultatis, tribus idearum cursibus nobilem orthodoxam juventutem dirigens promontorium anno 1706 quo Verbum Dei translatum est à Divinis ad humana,—съ краткой діалектикой, сентенціями и т. п. въ концѣ,—рукопис in 4°, со слѣдующими двумя замѣтками на переднемъ бѣловомъ листѣ: 1) Ex (libris) Mihalewicz, scriptus ab R. P. Misztalski anno 1706 et 7.—2) Scriptus hic liber manu diligentissima reverendissimi patris Sophronii Mihalewicz, viri virtute et studiis clarissimi, mihi tandem tanquam suo filio Innocentio donatus anno Domini 1734. Въ самой рукописи вплетенъ листокъ меньшаго формата, съ описаніемъ 26 школьническихъ проказъ, на польскомъ языкѣ.

№ 308 (XI, 102). Ara Apollinis oraculis eruditionis poëticae conspicua in Matczyniano Warczęsi scholarum Piarum collegio indaganti nobili studiosae Poëseos juventuti erecta anno quo Deus humanatus in ara crucis victima factus pro salute mundi 1709 die 4 octobris, съ подписью внизу по листамъ—ex libris Seraphionis Korcewicz.

№ 309 (XI, 114). Regia sublimibus eloquentiae alta columnis nobili Roxolanae juventuti exstructa anno Incarnati Verbi 1711 mense Novembri die,—in 4°, съ надписью на заглавномъ листѣ: Ex libris Gennadij Wasinski.

№ 310 (XI, 115). Viridarium, т. е. піитика и краткая реторика, писанныя, какъ видно на самомъ концѣ рукописи, въ 1713 году, въ Россіи, in 4°.

№ 311 (XI, 128). Emporium oratoriae facultatis,—латинская реторика начала XVIII в., in 8°, безъ заглавія, на 415 листкахъ. Въ примѣръ приводится поздравленіе ректору Кіевской Академіи Ѳеофану Прокоповичу, отъ значенія имени: Exemplum accipe in oratione Grat. Patroni Theophanis Ad. R. P. R. A."

№ 312 (XI, 105). Двѣ латинскія реторики начала XVIII в., in 4°. Первая—безъ заглавія, съ подписью на 1-мъ листѣ: Sub reverendissimo in Christo Patre, Michaele Zagurski tradita, кажется, въ какой-то орденской провинціальной школѣ. Другая озаглавливается такъ: Classis oratoria inter Tulliana flumina fructibus eloquentiae impleta, и проч., преподанная въ Кіево-Могилянской Коллегіи въ 1716 году, sub reverendissimo patre Larion Lewicki.

№ 313 (XI, 106). Сборникъ первой четверти XVIII в., in 4°, въ которомъ заключаются: Латинская піитика, безъ начала, преподанная въ 1717—1718 году, съ краткой реторикой и діалектикой; 2) Hortus Tullianus varietate florum in omni genere dicendi civili oratori amoenissimus in fine veris ad usum et fructum Rossiaco orthodoxis rhetoribus apertus ac explicatus anno, quo in concluso horto Mariâ explicatus est Flos Divinus 1719, 20 Aprilis; 3) Vellus Gedeonis gemmeo Tullianae eruditiones rore madens, и проч.,—реторика, преподанная въ 1718 году въ Московской Академіи учителемъ реторики Гедеономъ Грембецкимъ, при мѣстоблюстителѣ патріаршаго престола, Рязанскомъ митрополитѣ Стефанѣ Яворскомъ. Ex libris Ioannis Cichowski. Сн. № 314.

№ 314 (XI, 104). Сборникъ первой четверти XVIII в., in 4°, въ коемъ заключаются: 1) Латинская піитика съ краткими реторическими правилами, безъ заглавія и начала; 2) Vellus Gedeonis gemmeo Tullianae eruditionis rore madens, и проч. т. е. реторика, преподанная въ Московской въ 1718 году Гедеономъ Грембецкомъ. Сн. № 313.

№ 315 (XI, 122). Hymettus extra Atticam duplici tramite neovatibus scandendus, sev Poësis bipartita tum ligatae tum solutae orationis praeceptionibus instructa Roxolanaeque iuventuti in Collegio Kijovo-Mohil. proposita Anno quo Turca ab delcto pax nata gubernat in orbe hIC DoMInans terrIs Cara teraXque VIret, что, по сложеніи большихъ числительныхъ буквъ, даетъ 1719 годъ. Рукопись in 4°, съ прибавленіемъ въ концѣ сатирическихъ сочиненій на польскомъ языкѣ, каковы: „Rozmowa Augusta wtorego Krola Polskiego z Karolem Dziesiątym Krolem Szwedskim“, „Na Radę Toruńską“, „Quaestiones Polonicae morales“, „Epiphania Poloniae“, „Opisanie kilku monarchow y innych przedneyszych“, на переплетѣ выбитъ іезуитскій гербъ.

№ 316 (XI, 119). Fons Poëseos.—латинская піитика, преподанная въ 1721 году, какъ видно изъ 174 первой части,—въ Кіевской Академіи,—рукопись in 4°. Подъ упражненіями подписаны ученики: Stephanus Lukomski, Gregorius Weneracki и Demetrius Karmazinski.

№ 317 (XI, 120). Apollo musaeo Rossiacae Palladis praesidens sev Praecepta Poëseos explanans anno quo Cara Salus visit Rossos in pace togata 1722", піитика, преподанная въ Кіевѣ, in 4°, съ подписью на первомъ листѣ: Labor proprius monachi Ioasaph.

№ 318 (XI, 108). Argo Borysthеni fixa ad fortunatas eloquentiae insulas Rossiacum Jasonem revehens, sev modus omni praeceptionum genere atque regulis rhetores dirigens ad superandos difficultatum scopulos expositus anno, quo Argo Spiritu D. deaurata Salutem Orbi naufragio exposuit 1722,—in 4°. Сн. № 515.

№ 319 (XI, 123). Liber artis oratoriae tribus absolutus capitibus praenobili Roxolanae juventuti in collegio Tychorsciano Charcoviensi 1728 in 1729 proponitur, съ прибавленіемъ въ концѣ краткой Діалектики, in 4°.

№ 320 (XI, 118). Via ingenuos poëseos candidatos in bicollem Parnassum et ad prima Palatii eloquentiae atria ducens et iisdem in Kijovo—Mohilaeano orthodoxo Collegio ostensa et retecta anno Domini 1729, sub reverendissimo patre Theophano Trochymowicz tradente Poësim anno Domini 1729, laborante Petro Stefanowicz. Въ одномъ переплетѣ съ нею находится Congeries praeceptorum Rhetoricorum cum praxibus variis proposita in Academia Kijovomohyleana anno Domini 1729 orthodoxae Roxolanae juventuti ad usum, a doctissimo magistro Ignacio Buzanowski, scriptaque a me et audita Petro Stefanowicz.—О Congeries 1729 г. см. ниже № 529, и „Описаніе рукоп. Церковно-археол. Муз.", № 422, стр. 388, и 389.

№ 321 (XI, 109). Tabulae praeceptorum Poëseos in Parnasso Kiiovomohilaeano traditae atque ad usum Roxolanae iuventuti per capita et puncta explicatae ex anno reparationis nostrae 1729 in annum 1730 neovatibus repraesentatae, съ такою замѣткою на оборотѣ заглавнаго листа: Haec Poesis ex libris Barnabae Starzyckj, per quem etiam et tradita est Kijoviae, anno in fronte suprascripto,—рукопись in 4°.

№ 322 (XI, 101). Сборникъ латинскихъ реторикъ первой половины XVIII в., in 4°. Въ немъ заключаются: 1) Idea artis oratoriae ad informandos genios Russorum Hortensiorum expressa in alma Academia Kijovo-Mohylaeano--Zaborowsciana anno... 1736 in annum 1737 inchoata octobris: 2) Via lactea in praeclaro coelo almae orthodoxae academiae Kijovo-mohilaeano-Zaborovscianae proposita duplici tramite, ligata scilicet et soluta oratione scandenda ïngenuis neovatibus Roxolanae juventutis ad bicollem Parnassum, notitiam nimirum artis Poëseos et principiorum Tullianae eloquentiae anhelantibus declarata eXtItIt Ut MUnDIs CeLsa saLUtIs In astra haC oVIUM praesUL DUX RaphaeL fUerat; вѣроятно, 1736 года.

№ 323 (XI, 100). Сборникъ латинскихъ піитикъ и реторикъ первой половины XVIII в., in 4°. Въ немъ заключаются: 1) Methodus Vulgata Poëticae, artis in collegio Tychorsciano Charkoviensi studiosae juventuti tradita anno quo protULIt eX Vtero VeneranDa pUeLLa SaLUteM 15-to Kalend. 10-bris inchoata. (1736)..., sub doctissimo magistro Poëseos Stephano Wytinski per me Iacobum Paskiewycz tractata; 2) Ars benè docendi nempe Rhetorica, преподанная въ Харьковской Академіи въ 1737 году; 3) Aerarium eloquentiae ad elegantium Styli et non vulgarem dicendi in omni genero modum praeceptis rhetoricis et praxibus refertum ad usum et imitationem rossiacis orthodoxis rhetoribus reseratum in collegio Mohylo-Zaborovsciano anno reseratae Salutis 1738, съ приложеніемъ Praxes, quae elaboratae in Schola rhetorica a reverendissimo Patre Barlaam Nowicki; 4) Instrumentum sciendi ambique earum aspirantibus augustissima conscendere solia sev Dialectica, includens doctrinam de definitione, divisione et argumentatione anno Domini 1739 calendis Maii; 5) Institutiones oratoriae eloquentiae candidatis ad stylum dicendi comparandum in collegio Mohylo-Zaborovsciano traditae et explicatae anno Domini 1739 съ прибавленіемъ Congeries praxium per reverendissimum Patrem Sylves. Laskoronski; 6) Introductio ad philosophicam Scientiam sev Dialectica Roxolanis rhetoribus ad Logicam praeparandis propter usum et utilitatem compendiòse exposita in celeberrima Academia Kijewo-Mohylo-Zaborowsciana anno Domini 1741 Maii dje 5) sub reverendissimo patre ordinario professore Rhetorices tractata, nimirum Joanne Kozlowycz per Jacobum Paskiewicz Rh. aud.

№ 324 (XI, 117). Rhetorica, безъ заглавія, вѣроятно преподанная въ Кіевской Академіи, такъ какъ въ реторикѣ приводится „Oratio declamatoria pro studiis Literarum in collegio Kijovo-Mohylaeano publice habita anno 1736 die Epiphaniorum Januar. 6-ta,— рукопись in 4°.

№ 325 (XI, 99). Sumulae praeceptionum rhetoricarum ex labore dignissimi patris p. Sylvestri Kulabka aurei benè dicendi magistri, cum optimo atque insigni discipulorum commodo in hac arte celeberrime consumpto collectae atque in aula perillustris Domini D. Michaelis Turkowski Scribae Equitualis generalis, generoso Domino Basilio Kulabka per praeceptorem Timotheum Alexandrowicz traditae ac explicatae anno a Christo nato 1737 idibus Martii,—in 4°.

№ 326 (XI, 103). Сборникъ латинскихъ піитикъ и реторикъ второй четверти XVIII в., in 4°, въ которомъ заключаются: 1) Regia regis animorum Apollinis, id est structura Poëseos in supremis Parnassi collibus erecta, generosae juventuti Roxolanae in almo Athenaeo Kijovo-Mohylo-Zaborowsciano anno Supremi Regis regum 1739 in annum 1740 ad inhabitandum tradita.—2) Praecepta de arte poëtica ad usum Roxolonae juventutis in alma orthodoxa ac celeberrima Kijovo-Mohylo-Zaborowsciana Academia tradita et explicata anno 1143 ad nobiles poëseos auditores, Reverendis patre T. Alexandrowicz; съ замѣткою въ концѣ этой реторики о смерти Тихона Александровича послѣдовавшей 21 Октября 1746 г.— 3) Praecepta Oratoria ex antiquis atque recentioribus facto praeceptorum delecta tyranibus eloquentiae ab imis fundamentis sensim ad difficiliora et summa justissimo ordine manuducendis et prudenter instituendis accommodata in usumque Roxolanorum oratorum in alma Orthodoxa ac celeberrima Academia Kijovo-Mohylo-Zaborovsciana Superaddita et explicata anno Salutiferi partus 1744. См. № 238.— 4) Codex totius anni laboris Syntacticis, Poëticis et ad finem rhetoricis negotiis refretus atque in celeberrima Academia Kijovo-Mohylo-Zaborovsciana per professorem hyerodiaconum Tychonem Alexandrowicz traditus et explicatus anno a Christo nato 1743 septem 1-ma cum Deo inchoatus. См. ниже, № 327. Въ началѣ и въ концѣ сборника, на бѣловыхъ листахъ, помѣщены кѣмъ-то лѣтописныя замѣтки о событіяхъ въ Кіевѣ, особенно въ духовномъ мірѣ, съ 1746 по 1758 годъ.

№ 327 (XI, 92). Ad M. D. T. O. M. gloriam Beatissimaeque Virginis Mariae honorem, omnium que Sanctorum venerationem Codex totius anni laboris Syntacticis poëticis et ad ultimum finem Rhetoricis negotiis refertus atque in celeberrima Academia Kiiovo-Mohilo-Zaborovsciana in tres partes divisus, traditus et explicatus anno a Christo nato 1744 Septembris 1-ma die inchoatus per professorem Poëseos hierodiaconum Alexandrovicz Tychonem,—въ листъ, на 258 листахъ, съ акварельными изображеніями и примѣрами изъ сатиръ Кантемира въ піитикѣ. Сн. выше, № 326, § 4.

№ 328 (XI, 91). Ad M. D. T. O. M. Gloriam. Praecepta oratoria ex antiquis atque recentioribus pacto praeceptorum delectu tyronibus eloquentiae ab imis fundamentis sensim ad difficiliora et summa iusto ordine manuducendis et prudenter instituendis accommodata in usumque Roxolanorum oratorum in alma orthodoxa ac celeberrima Academia Kijowo-Mohylo-Zaborowsciana tradita et explicata anno salutiferi partûs 1744,—въ 8 книгахъ или главахъ, въ листъ, на 131 листѣ. Сн. № 326, § 3.

№ 329 (XI, 124). Сборникъ второй половины XVIII в., на латинскомъ и русскомъ языкахъ, in 4°, на 82 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—41. Латинская піитика 1760 г., какъ видно на 41 листкѣ.

— л. 45—56. Brevis doctrina о тропахъ и фигурахъ.

— л. 61—67. Краткій способъ къ сложе́нію рѡссíйскыхъ стыхѡвъ. Глава̀ а̑ Ѿ свойствахъ къ сложенію стиховъ принадлежащы, то есть о слогѣ, стопѣ и риѳмѣ.

— л. 69. Oratio gratulatoria ad coenobiarcham Peczariensem, на русскомъ.

— л. 77—82. Переводы, упражненія и Syntaxis ornata.

№ 330 (222). Реторическій сборникъ второй половины XVIII в., in 4°, на 327 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—132. „Первыхъ основаній реторическихъ“ части первая и вторая, на русскомъ языкѣ.

— л. 148—195. Appendix de amplificatione, quid sit, et unde petatur, et de divissione illius in quatuor genera, ac primum de incremento et comparatione, на латинскомъ и затѣмъ на русскомъ

языкахъ, съ замѣткою на 195 листкѣ: „Complementum dictum D. Rectori 1764 an. 1 die Julii“.

— л. 197—228. Рѣчи Марка Антонія Мурета, изъ первой и второй его книгъ, въ русскомъ переводѣ.

— л. 236—250. Реторическіе отрывки о Метафорѣ и проч., на латинскомъ и русскомъ языкахъ.

— л. 268—320. Usus praepositionum cum accusativo, на латинскомъ и русскомъ языкахъ.

— л. 303—304. Силлабическія эпиграмма и эпитафія на откупщика.

— л. 308—327. M. Andreae Reyheri Gymn. Goth. rectoris Florilegium Epistolicum, на латинскомъ и русскомъ языкахъ.

— л. 331. Excerpta ex Chrisostomo.

№ 331 (XI, 127). Praeceptiones poëticae, составленныя на основаніи піитики Ѳеофана Прокоповича, какъ сознается авторъ,— и преподанныя въ семинаріи митрополита Тобольскаго и Сибирскаго Павла (Конюскевича), въ 1767 году,—in 4°, на 37 листкахъ, съ подписью на первомъ листкѣ: „Изъ книгъ іером. Веніам. Б. С. 8—мая из рукописних“.

№ 332. (XI, 94). Ianua oratoriae facultatis neoathletis in literaria acie certantibus, non in viam, sed tritam ad excelsum eloquentiae cacumen principis Romanae facundiae manibus recludens viam, quam decurrenti Tyroni duae Stadii studii, monstrabunt ideae anno currentis tam quam sponsi de talamo suo in terram Dei, представляющая позднѣйшую, XVIII в., копію съ реторики № 312. Но затѣмъ слѣдуетъ древнее письмо той же реторики и подъ тѣмъ же заглавіемъ. На первомъ листкѣ—подпись: e numero librorum ieromonachi Beniammi Bial. Syb., который въ своей реторикѣ пользовался этою реторикой.

№ 333 (XI, 126). Латинскія элегіи въ двухъ частяхъ, изъ коихъ одна носитъ названіе „Gemitus animae poenitentis“, а другая— „Vota animae Sanctae“, XVIII в., in 4°, съ такою надписью на первомъ листкѣ: „Йзъ книгъ і҆ером. Веніам. Бѣл. Сибѣр. 2-рам из рукописнй“.

№ 334 (225). Метаморъпх(ф)осеωнъ, еже есть пременение“, Овидія, въ русскомъ переводѣ, скорописная рукопись первой половины XVIII в., въ листъ на 238 листахъ. Сн. „Св. Димитрій Ростовскій и его время“, И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 407.

№ 335 (226), „Іωάнна Барклаія Аргеніда“, поэма въ пяти книгахъ,—курсивная рукопись первой половины XVIII в., въ листъ, на 316 листахъ, съ латинскимъ послѣсловіемъ, на 314 и 315 листахъ, переводчика, который однакоже не открылъ здѣсь своего имени. Здѣсь онъ, между прочимъ, говоритъ: Quaeso te in altissimis Dominum, sicut dignatus es prospere hunc primum laborem fine coronare, eadem des alterum ad utilitatem fortè Roxolanorum gentis, propter quam, ut novisti, inceptum est opus, auspicabili opera producam quoque ad finem.

№ 336 (223). „Наказаніе о второмъ пришествіи Спасителя и Господа нашего Іисуса Христа и о кончинѣ міра“, поэма въ плохихъ стихахъ, поднесенная Кіевскому митрополиту Евгенію, рукопись въ косую четвертку, на 47 листкахъ.

№ 337 (греч. 725). Грамматика и піитика Іоанникія и Софронія Лихудовъ, на греческомъ языкѣ, конца XVII в, in 4°, на 93 листкахъ, съ двумя панегириками на славянорусскомъ языкѣ: прозаическимъ Московскому патріарху Іоакиму и силлабическимъ Петру I-му. См. „Обзоръ русской дух. литературы“, архіеп. Филарета, изд. 3, 1884 г., С.-Петербургъ, 1784 г., стр. 254 и сл.

№ 338 (XII, 130). Сборникъ XVIII в., на латинскомъ языкѣ, in 4°, въ коемъ заключаются: греческая грамматика; Syntaxis graecae linguae, преподанный въ Кіевской академіи въ 1739 году; Institutiones de Syllabarum dimensione sev Prosodia studioso graecae poëseos destinata, exhibita anno Domini 1740, Mense Maij 30 die; Institutiones de dialectis graecae linguae; Elegantiae graecae linguae sev formulae bene et ornate dicendi..., expositae in Academia Kijevo-Mohylo-Zaborow. anno Domini 1741 Martii, и проч., съ подписью въ концѣ—Jacobus Paskewycz: „Наставлене ко обученію язика Нѣмецскаго з надлежащими его правилами грамматическими по примѣру Грамматики в преславной Санктпитебурской Академіи напечатанной издалное в Академіи Кіевской року 1738 Ноебря 7 дня“; „Синтаксисъ Нѣмецкая или сочиненіе рѣчи Нѣмецкой написанная в Академѣи Кіевской 1739 года“, и проч.

9. Грамматика и языкознаніе.

№ 339 (польск. 4). Liber. diligentiarum per me scriptus Mathaeum Orlowski sub reverendo Magistro Jelyzeo Zawadowski ex schola Grammatica, anno Domini 1684, in 4°, на 102 листкахъ.

Писана ученикомъ Кіевской Академіи, на латинскомъ и польскомъ языкахъ, объ Елисеѣ Завадовскомъ см. „Св. Димитрій Ростовскій и его время", И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 237—8.

№ 340 (XI, 125). Apparatus latinitatis,—сборникъ латинскихъ пословицъ или сентенцій, въ алфавитномъ порядкѣ, конца XVII в., in 4°.

№ 341 (XVII, 132). Acumina, Amplificationes variarum sententiarum, латинскія же сентенціи въ алфавитномъ порядкѣ, рукопись первой половины XVIII в., in 8°.

10. Исторія гражданская и Церковная, всеобщая и русская.

№ 342 (153). „Кни́га, глаго́лемаѧ Луцідаріусъ, іли̏ Златы́й Бисеръ", курсивная рукопись XVIII в., in 4°, на 96 листкахъ, заключающая только часть первую сего сочиненія. въ 40 главахъ. Сн. № 343, и „Описаніе рукоп. Церковно-археологич. Муз.", № 520, л. 28 на обор., стр, 459 и 460; „Св. Димитрій Ростовскій и его время", И. Шляпкина, 1891 г., стр. 79.

№ 343 (144). Тоже, полууставная рукопись XVIII в., in 4°, на 163 листкахъ. Сн. № 342.

№ 344 (184)· „Кни́га глемаѧ Космогра́фіѧ, си́рѣчь всегѡ свѣта ѿписаніе,—скоропись въ листъ, на 732-хъ листахъ и въ 223 главахъ, писанная въ 1714 г., какъ видно на оборотѣ послѣдняго листа. Сн. № 363, л. 1 и сл.; „Св. Димитрій Ростовскій и его время", И. Шляпкина, 1891 г., стр. 78 и 81.

№ 345 (162). Черновые матеріалы для Лѣтописи св. Димитрія Ростовскаго, его автографъ, въ листъ, на 136 листахъ, съ замѣткою св. Димитрія на первомъ листѣ: „Сіе написано в лѣто ѿ Рож Хва ҂аѱчг. Іюнѧ кі". Напечатано. въ Древней Вивліоѳикѣ. См. „Описаніе рукописей Церковно-археол. муз.", № 293, л. 239, стр. 297. Вновь изданы въ 1-мъ приложеніи къ книгѣ „св. Димитрій Ростовскій и его время", И. А. Шляпкина, 1891 г.

№ 346 (163). „Лѣтописъ келейный смиреннаго Димитріа архіереа Ростовскаго ѿ начала міробытіа до Рж̃ства Хв̃а", скоропись въ листъ, на 261 листѣ, писанная не позже означеннаго въ концѣ ея 1728 года. Сн. №№ 347—353; „Св. Димитрій Ростовскій и его время", И. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 415 и слѣд.

№ 347 (164). Тоже, уставная рукопись XVIII в., въ листъ, на 275 листахъ, со слѣдующею подписью внизу по листамъ:

„Сїѧ книга Лѣтописецъ келейныи Іеродіѧкона схимника Романа строителѧ пещери преподобного Өеѡдосіѧ". Сн. № 346. Въ одномъ съ нею переплетѣ находятся:

— л. 257—378. Розыскъ о Брынской вѣрѣ, св. Димитрія Ростовскаго, безъ заглавія. Сн. выше №№ 206—208.

— л. 379—382. Слово Марка архїепископа Ефескаго ѧко не токмо гломъ владчныхъ словесъ освщаютсѧ бжественныѧ дары, но послѣдующею млтвою и блгословеніе іерейскимъ силою стаго Дха.

№ 348 (165). Тоже скоропись въ листъ, на 258 листахъ, со слѣдующею записью въ концѣ: „Написасѧ Лѣтописъ сей въ Кіевопечерской лавры канонархомъ Іоанномъ Өеодоровичемъ въ лѣто ѿ созданіѧ міра ҂зсое. а ѿ Рождества Хрстова ҂алѱз года мцѧ іуніѧ ке".

№ 349 (166). Тоже, скоропись in 4°, на 61 листкѣ, со слѣдующею записью на наружной сторонѣ задней доски: „Писанъ рукою Іеросхимонаха Макаріѧ Курчанина Іоановича Забродскаго 1741 года мцѧ декемвріа". Сн. № 346.

№ 350 (167). Тоже, со слѣдующимъ болѣе подробнымъ заглавіемъ „Лѣтописецъ Келейный преѡсвѧщеннаго Димитріа митрополита Ростовскаго и Ярославскаго: ѿ начала миробытіѧ, до Рождества Хртова, его же архиерейскими трудами сочиненъ року ѿ рождества Хртова 1740, не довеши же сѧ премѣненіемъ жизни сеѧ на вѣчній покой, преставленъ бо бысть року 1709 мцѧ октоврiѧ. въ 20 осмий днь, въ пѧтокъ въ ѿдачу часовъ, нощнихъ, при изреченіи словъ тѣхъ: держи мене крѣпко",— курсивная рукопись XVIII в., въ листъ, на 173 листахъ, дописанная въ 1757 году Аѳанасіемъ Ѳеодоровымъ. Внизу по листамъ—слѣдующая подпись: Сіѧ книга Лѣтописецъ іеромонаха Тимоѳеѧ, отдалъ в библѣотеку пещери преподобнаго Өеодосіа 1758". Сн. № 346.

№ 351 (168). Тоже, безъ заглавія и начала, скоропись XVIII в., въ листъ, на 180 листахъ съ несохранившеюся вполнѣ подписью внизу по листамъ: „блаженного Димитріа архиереѧ Ростовского дарованна мнѣ Максиму Яновичу о пна тестѧ моего покойного Савви Михайлова сна Таранухи, сотника Кобелѧцкого, умершаго 1730 году", и проч. Сн. № 346.

№ 352 (169). Тоже, полууставъ XVIII в., въ листъ, на 175 листахъ. Сн. № 346. Въ томъ же переплетѣ находится еще:

— л. 177—188. „Каталогъ митрополитовъ Кіевскихъ с лѣтописаніємъ вократцѣ", оканчивающійся извѣстіемъ о смерти м. Іоасафа Кроковскаго въ 1718 году. Сн. №№ 357 и 358.

№ 353 (Доп. 4). „Лѣтописъ келейный преѡсщеннагѡ Димитріа митрополита Ростовскаго и Ярославскаго. Ѿ начала міробытіа, до Рождества Хрства. єгѡжъ архіерейскими трудами сочиненный", а переписанный „року ҂аѱзі мца маѧ", съ другими статьями, курсивная рукопись in 4°, безъ счета листовъ. Сн. № 846. Кромѣ лѣтописа, въ рукописи заключаются еще слѣдующія статьи:

— „Слово на днь стаго блговѣрнаго и великаго кнзѧ Алеѯандра Невскаго". Нач.: „Блгодарствовати, должни всѣ воини, всѣ офицеры, всѣ кавалѣры".

— „Слово на стого великомчника Евстафіа, Плакиды", изъ текста: „В' терпѣніи вашемъ стяжите дша ваша". Нач.: „Аще кй Ѿ стыхъ сице, яко ннѣ почитаемый стый великомчникъ Евстафій Плакида, сію исполнилъ есть заповѣдь Хртову". См. „Сочиненія св. Димитрія, митрополита Ростовскаго", Москва, 1835 г., т. III, стр. 271.

— „Казаніє на Рождество Хво в ҂ахчг начинающуюся же ҂ахчѳ-му в монастиру Єлецкомъ Черниговско". Нач.: „Выдался Бгъ з секретовъ". Св. Димитрія Ростовскаго; тамъ же стр. 466.

— „Слово на погребеніє Гдрнѣ нѣшея блгородніа црєвны и великія кнжни Наталіи Алеѯѣевни блженне и вѣчніа памяти достойныя не такъ перомъ яко слезами ѿ зичливѣйшаго з бгомолцевъ ея написанное.

— „Копіа с отвѣту о примиреніи великоросійско црквы с французскою церк.", Стефана Яворскаго, 1718 года. Сн. № 383, л. 91.

№ 354 (VII, 46 б.). Centum quatuor hystoriae Sacrae, quas Iohannes Hibnerus, rector Iohannei Gymnasii quod est Gamburgii utilibus sententiis ad usum juventutis annotavit et edidit Lypsiae. Въ одномъ переплетѣ находится: Institutio puerilis ad Marcum Antonium fratris filium et in eam Antonii Constantini notae. M. A. Muretus. M. Antonio fratris filio S.,—съ печатнаго римскаго изданія 1589. Рукопись XVIII в., in 4°.

№ 355 (Дополн. 21). „Посланіе одного путешествовавшаго Іудеанина въ древности, современника Господа нашего І. Христа, къ учителю своему, раввину Аарону", съ другими статьями, новѣйшая рукопись въ листъ, на 86 листахъ. Кромѣ посланія, въ ней заключаются:

— л. 44. „Изображеніе Господа и Бога и Спаса нашего Іисуса

Христа, взѧтоє изъ древнихъ рукописей рымскихъ", — изъ письма Лентула.

— л. 45—80, „Общеє понѧтіє об Іудействѣ".

— л. 81—86. Письменное поздравленіе обращеннаго изъ евреевъ къ какому-то іеромонаху, начальнику его, съ праздникомъ Пасхи, съ замѣткою въ концѣ: „1849-го года апрѣлѧ 3-го днѧ. Кіевъ".

№ 356 (172). Хронографъ безъ заглавія, съ другими статьями, скоропись XVIII в., in 4°, на 203 листкахъ. Кромѣ хронографа, въ рукописи заключаются: выписки изъ лѣтописа келейнаго св. Димитрія Ростовскаго (л. 171—196) и „Родословіє боговъ (л. 196 на обор.—203).

№ 357 (171). „Книга именуемаѧ краткоє лѣточисленіє с кратчайшимъ же родословіємъ ѿ Адама начатоє и даже до нн҃ѣшни времєнъ числимоє ѿ разнихъ лѣтописнихъ книгъ собранноє 1735 в Маіѣ", рукопись полууставная, въ большой листъ съ приложеніемъ въ концѣ „реєстра всѣхъ митрополитовъ Киевскихъ какій по которомъ. Імѧно билъ на претолѣ Киевскому і в каком рокy", на 49 листахъ. Лѣтосчисленіе останавливается на царствованіи Анны Іоанновны, а реестръ митрополитовъ—на Рафаилѣ Заборовскомъ. Сн. №№ 352 и 358, и „Описан. рукоп. церковно-археол. Муз.", № 578, стр. 565.

№ 358 (170). „Родословіє", доведенное до смерти Императрицы Анны Іоанновны въ 1739 году, но впослѣдствіи продолженное свѣдѣніями о русскихъ іерархахъ до 1773 года, курсивная рукопись въ листъ, на 47 листахъ. Въ одномъ переплетѣ съ нею помѣщено сочиненіе безъ заглавія, въ вопросахъ и отвѣтахъ, трактующее о церкви, проскомидіи, божественной литургіи и всенощномъ бдѣніи (л. 49—61). Сн. №№ 352 и 357.

№ 359 [196]. „Синопсисъ" Иннокентія Гизеля,— скоропись XVIII вѣка, in 4°, на 100 листкахъ.—„Списасѧ,—говорится на заглавномъ листкѣ,—в б҃госпасаємомъ градѣ Козелцы: в лѣто ѿ создания мира ҂зрпа: року ҂ах҃ог (1673?) С҃ ін. Сн. № 363, л. 189.

№ 360 (198). „Ядро Історіи Россійской, ко оугожденію прискателнымъ", Манкѣева, 1715 года,—скоропись XVIII в., in 4°, на 211 листахъ. Въ одномъ переплетѣ съ нею находится:

— л. 234—283. „Географіѧ или краткоє Земнаго круга описаніє. Напечатано повелѣніємъ Царскаго Величества въ Тіпографіи Московской лѣта Г҃днѧ 1716-го в мц҃ѣ Маіи".

№ 361 (182). Записки по Русской гражданской исторіи, заключающія „Отдѣленіе II отъ преобразованія Россіи Петромъ Великимъ, до нашихъ временъ“ и доведенныя до царствованія Александра I,—рукопись курсивная начала нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 31 листѣ.

№ 362 (179). „Исторіѧ Малой Россіи съ рукописи Єпископа Могилевскаго и Бѣлорускаго Кониского“, въ трехъ частяхъ, въ одномъ переплетѣ, рукопись курсивная нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 233 листахъ. Издано О. Бодянскимъ въ „Чтеніяхъ въ Обществѣ Исторіи и Древностей при Московскомъ Университетѣ“ и особыми оттисками.

№ 363 (185). Сборникъ историческихъ сочиненій, курсивная рукопись конца XVII или начала XVIII в., въ листъ, на 375 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—108. „Книга в ней избранне вкратцѣ глаголемыѧ Козмографіи, еже глетсѧ описаніе всего свѣта. изыскана и написана о древніхъ филосо, і преведена с римского ѧзыка на славескій“,—съ добавленіями изъ русской исторіи, которыя оканчиваются 1692 годомъ. Сн. № 344, л. 2.

— л. 109—172. Сказаніе цртва Казаского. І ѡ брани и о побѣдахъ великихъ Росискихъ Московскихъ кнзей со цръми Казаскими, і о взѧтіи того же цртва Казаского. Сн. № 364.

— л. 172—176. О взѧтіи Астраханскаго царства. Сн. л. 364, л. 152.

— л. 177—189. Історіѧ ѿ Сибирстѣй странѣ, како... взѧто бысть православнороссійскими хртиѧны у бесерменскихъ црей цртво Сибирское,—и проч.

— л. 189 на обор.—249. „Синопсисъ“ [Иннокентія Гизеля]. Сн. № 359.

— л. 250—280. „Книга історі Китайского Гдртва. и ѡписаніе сколко имѣетъ во владѣніи Гдртвъ, странъ, и земель“, и проч.

— л. 281—345. „Оглавленіе и описаніе пѧтинадесѧти стра всего Китаского Гдртва, какиѧ у нихъ городы столные и мѣшне“, и проч.

— л. 346—375. Книга. а в ней повѣстъ какъ в нынѣ (sic) вѣце Богдойскиѧ татаровѧ одолѣли и завладѣли мало не все Китаское цртво. Здѣ же и обычай и татаро описуесѧ.

№ 364 (200). „Исторія сирѣчь повѣсть ѡ взятіи црьствен̃наго града Казани, и Астрахани, и Сибирскаго цр̃тва, и о покореніи великому гд̃рю црю І великому кн̃зю Іоанну Васильевичю всея Росіи многи̃ розныхъ поганы̃ народѡ̃ в мимотекущія годы“—рукопись первой половины XVIII в., in 4°, на 351 листкѣ. Въ частности, въ ней заключаются:

— л. 2—152. „Сказаніе вкратцѣ ѿ началѣ цр̃тва Казанскаго, и ѡ брани и ѡ побѣдахъ великихъ Россиски кн̃зей. со царьми Казанскими. и ѡ взятіи того же цр̃тва Казанскаго“, въ 98 главахъ. Ср. № 363, л. 109.

— л. 152 на обор. 152. О покореніи царства Астраханскаго. Ср. № 363 л. 172.

— л. 163—191. Ѡписаніе извѣстн̃ное ѡ Сибирст̃ странѣ, како изволеніе Бж̃іи, и млт̃ію и млт̃вами Пр̃тыя Бцы, взято бы̃ православнороссійскими хр̃тіяны у весерменскихъ црей, цр̃тво Сибирское, и со многими к нему сприналежащими ѡрдами, и со многоразличными невѣрными языки, во обдержаніе Російскому скипетру, мужеств̃ и храбростію россійскаго войска, собраннаго и водимаго атаманѡ Ермакѡ Тимоѳеевичѣ Поволскѡ̃ из казаковъ“, въ 17-ти главахъ. Свѣдѣнія объ Ермакѣ и его сподвижникахъ собирались въ 1622 году, для составленія Синодика, по повелѣнію перваго Тобольскаго архіепископа Кипріана (л. 189). Въ концѣ лѣтописи составитель ея говоритъ о себѣ: „изложена же бысть сія лѣтопись Сибирское Цр̃тво, и Кн̃женіе, и ѡ взятіи в Тоболске градъ, в лѣта ҂хзр̃ме (1635) году, сентября в пѣвый день. Слогатай сей лѣтописи, члв̃къ грѣшн̃, имя его познавается ѿ четырѐ буквъ, сторица сугубая со един̃е, вторица со един̃е ѿчина же его пу̃ вѣчныя ѿто шти буквъ, первая буква грубая, еже есть Е, Прочая жь пять старица сугубая, с сугубою четверицею, ѿсмочисленая десяторица, с седмішнею десяторицею, едина сугубая ерь скончевается“... Сава Есипо(в)ъ. Ср. Описаніе рукописей Царскаго, № 425, 416.

— л. 192—280. "Ѡписаніе ѡ поставленіи городѡ̃, и ѡстроговъ в Сибири по взятіи ея, и кто в нихъ по указу Гд̃реву имены были, Московскиі воевѡ̃, бояръ, и ѡколничихъ, и думны̃, дворянъ, столниковъ, и стряпчихъ, и дьяковъ, и писмянныхъ головъ, и с приписью подячихъ“, доведенное до 1709 года.

— л. 281—351. „Краткое ѡписаніе о народѣ ѡстяцкомъ, и вогульскомъ и ѡ крещеніи ихъ“, въ 13-ти главахъ безъ конца. Въ

„предисловіи ко читателю“ авторъ говоритъ о себѣ: „Узришь, яко странникъ бѣдствующіи и пришлецъ, егоже нежеланіе любопытства, ниже о всякіи вещь искательствъ видѣнія, введе сѣмо, но брани, смущенія, междоусобныя, и временъ, злоключенія предаша неволи. неволя же, обшое пріятелище, многіи узниковъ жилище и узилище, царственную показа Сибѣрь“ (л. 283), Авторъ г. Новицкій былъ очевидцемъ крещенія Вогуловъ въ Кандѣ въ 1715 году. См. о немъ „Кіев. Старину“, іюль—августъ, 1885 года. „Краткое Описаніе о народѣ Остяцкомъ“... издано Л. Н. Майковымъ въ С.-Петербургѣ, въ 1884 году.

№ 365 (175). Сборникъ историческихъ сказаній о Петрѣ I, скоропись первой половины XVIII в., въ листъ, на 102 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—36. О зачатіи рожденіи и воспитаніи Петра I, по 1683 годъ. Нач.· „Во дни благочестиваго и великого гдра цря и великаго князя Алезѣя Михаиловича в счастливое его црствованіе были в Россіи мужіе благодатію Бжіею в разумѣ просвѣщенныи Симеонъ Полоцкій и Димитрій Ростовскій).

— л. 37—39. „Рожденіе блаженныя и вѣчнодостоиныя памяти Его Императорского Величества Петра Первагo Самодержца всероссійского 1672 году“, съ перечнемъ событій во время его жизни и царствованія, продолженномъ до восшествія Анны Іоанновны на престолъ. Обѣ статьи эти представляютъ изъ себя записки Крекшина. Изд. Сахаровымъ въ „Запискахъ Русскихъ людей“, Спк., 1841 г.

— л. 41—102. О стрѣлецкихъ бунтахъ, съ 1682 до 1699 года. Нач.: Ѿ самаго начала видимаго свѣта памятно всегда бытейскихъ книгъ Авелевой трагедіи з братомъ Каино“. Это—Записки графа Андрея Матвѣева, но безъ начала. Изд. Сахаровымъ въ „Запискахъ Русскихъ людей“, Спб. 1841 г.

№ 366 (220). Сборникъ курсивнаго письма конца XVII в., въ листъ, на 309 листахъ. На переднемъ бѣловомъ листѣ—замѣтка 7202 (1694) года о сборѣ оброчныхъ денегъ. Въ сборникѣ содержатся слѣдующія статьи:

— л. 1. Опредѣленіе погоды въ теченіи года по дню Рождества Христова.

— л. 1 на обор.—4. Замѣтка о казни зачинщиковъ стрѣлецкихъ бунтовъ въ 1697 и 1699 годахъ.

— л. 5—11. „Сказаніє и чертаниє єпистолиѧ предесловиє и посланиє ко всѧкому чл҃вку", въ 38 главахъ, представляющее формы или образцы писемъ къ лицамъ разнаго званія и состоянія.

— л. 11—12. „Указъ числамъ и всѧкому счету", и другія мелкія выписки.

— л. 13—20. „Прєдисловиє с҃тыѧ кн҃ги сиѧ Синодика".

— л. 21—163. „Сказаніє о Алеѯандрѣ царѣ Македонскомъ и о єго хождені по всє странамъ і по всєи подсл҃нечной и како єму смерть случисѧ", въ 40 главахъ. Нач.: Ко црємъ и ко кн҃埶земъ і к воиномъ храбрымъ со усердиемъ послушати повесть честна добродете҃на мужа", и проч. Сн. № 202, л. 165.

— л. 164—291. „Кн҃га глаголемаѧ Ново Летописецъ степень Гдрѧ црѧ і великого кн҃зѧ Ѳеωдора Івановича всеѧ Росіи самодєжца. И сперва немногиє главы Цр҃тво Гдрѧ Црѧ і великого кн҃зѧ Иоа҃на Василиєвича всеа Росіи самодержца начасѧ писати съ ч҃в го (1584 г.) Ѡ взѧти Цр҃тви Сибирскаго". Прерывается на избраніи Михаила Ѳеодоровича на престолъ.

— л. 292—304. Пять главъ изъ книги „Звѣзды Пресвѣтлыѧ" о чудесахъ Богородицы.

— л. 305—309. „Беседа тре с҃тлє Василиѧ великого, Григориѧ Богослова и Иоа҃на Златоустаго. Вопрошаниє с то҃кованиѧ списано с пѧтерика римскаго. Григори рече: кто пєвын чл҃вкъ наречесѧ на земли. Василии рече: Сотона".

№ 367 (221). Сборникъ второй половины XVIII в., курсивнаго письма, in 4°, на 69 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—11. „Надписи, означающіи лѣта преставленіѧ высочайшихъ Царской фамиліи персонъ въ Московскомъ Архангельскомъ Соборѣ опочивающихъ списаноє точно съ гробницъ ихъ", 1772 года, съ нѣкоторыми другими надписями и перечнемъ портретовъ.

— л. 11 на об.—19. „Разныє старинныє записки до большаго Успенскаго собора касающіѧсѧ выписаны изъ болшой записной книги.

— л. 21—36. „Еѧ Императорскаго Величества, въ Кабинетъ. Сіѧтельнѣйшимъ господамъ министрамъ въ извѣстіє",—докладъ о книгѣ испанскаго монаха Риберы „противъ апологіи Будеовой на книгу Камень вѣры", съ критикой Роберы, 1733 года.

— л. 37—40. „Размышленіє о смерти". Нач.: „Люблю тебѧ здоровый, и скорблю о тебѣ больный".

— л. 41—57. Письмо Рязанскаго митрополита Стефана Яворскаго къ преосвященнымъ архіереямъ Алексѣю Сорскому и Варлааму Тверскому, съ предложеніемъ препятствовать поставленію Өеофана Прокоповича въ архіереи, и указаніе заблужденій въ сочиненіяхъ Прокоповича, 1718 года. Сн. № 211.

— л. 58—67. Мелкія статьи: „ѡ отложенін мѧсъ инокомъ“ (л. 58); „ѿ отложеніи женъ єпіскопѡмъ“ (л. 58 на обор. — 59); „О составленіи Андронніkова монастырѧ“ (л. 59—60); „О началѣ Даниловскаго монастырѧ, о постриженіи и о преставленіи великаго Даніила“ (л. 61); „О пренесеніи Даниловскаго монастырѧ во градъ Москву“ (л. 61 на обор.—62); „О пренесеніи тогоже монастырѧ на новое“ (л. 62); „О обновленіи Даниловскаго монастырѧ“ (л. 62 на обор.); „О поставленін честныѧ обители Пречистыѧ Богородицы нарицаемыѧ Донскіѧ и о чудотвореніи еѧ“ (л. 63 — 66); „О Сімоновскомъ монастырѣ“ (л. 66 на обор.—67); „О мѧсоеденіи иноковъ прежнихъ“ (л. 67).

— л. 69. „Ода“ Нач.: „Съума сшелъ некто действомъ роковъ“.

№ 368 (161). „Ѡномастиконъ їменъ всѣхъ стыхъ з Пролога по азъбуцѣ собранныхъ. Року ҂ахпз. мца Сентеврїѧ“, съ прибавленіемъ таблицы идъ и календъ римскихъ, автографъ Св. Димитрія Ростовскаго, въ продольный листовой столбецъ, на 51 столбцѣ, со слѣдующею замѣткою на первомъ изъ нихъ, внизу: „Сїѧ книжица преѡсщеннаго Димитрїа митрополїта Ростовскаго келейнаѧ“. См. „св. Димитрій Ростовскій и его время“, Н. А. Шляпкина, С.-Петербургъ, 1891 г., стр. 51.

№ 369 (189). „Мѣсѧцословъ съ описанїемъ наружнаго вида свѧтыхъ, ихъ лицъ и одеждъ“, т. е. иконописный подлинникъ, полууставная рукопись начала XVIII в., in 4°, на 196 листкахъ, съ помѣтою на передней доскѣ 1735 года и слѣдующею замѣткою на оборотѣ 80-го листа: „Рѡ ҂аѱма Алѵпию сб диве на ста мчка Трифона снясѧ, что боніе ноги з ранами велѣлъ промивати росою и дождевою водою, ицѣленіе приметъ“. Сн. „Описаніе рукописей церковно-археол. муз.“, № 394.

№ 370 (155). Житія святыхъ отецъ на шесть мѣсяцовъ, съ марта по августъ включительно, на южно-русскомъ языкѣ, рукопись конца XVII или начала XVIII в., писанная въ началѣ уставомъ, а потомъ скорописью, въ листъ, на листахъ, безъ конца. Изъ славянскихъ и русскихъ святыхъ здѣсь помѣщены только

житія Вячеслава чешскаго 4 марта, о перенесеніи мощей свв. Бориса и Глѣба 2 мая, о перенесеніи мощей св. Николая 9 мая, житія св. Ольги 11 іюля, св. Владиміра 15 іюля и свв. Бориса и Глѣба 24 іюля. Но за то есть здѣсь житія папъ римскихъ Венедикта 14 марта и Александра 22 марта, Никиты Травенскаго 28 мая, св. Іеронима 15 іюня, и др. Вѣроятно, переводъ, въ извлеченіи изъ Żywotow Swiętych іезуита Петра Скарги, сдѣланный Іоанникіемъ Галятовскимъ. См. „Кіевскую Старину“, апрѣль, 1889 г., стр. 183.

№ 371 (156). Таже, уставная рукопись XVIII в., въ листъ, на 669 листахъ, но безъ іюля и августа мѣсяцевъ.

№ 372 (115). „Книга Зерцало Великое“, начала XVIII вѣка, въ листъ, на 425 листахъ, оканчивающаяся 763 главою. См. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 579, стр. 565—567, и ниже № 373.

№ 373 (126). „Зерца́ло при́кладѡвъ разли́чныхъ, къ житію̀ чл҃вческому зѣлѡ̀ бл҃гопотребны́: пе́рвая глава̀ ѡ̀ непостижи́мствѣ Престы́я Тр҃цы: ка́кѡ А҆vгусті́нъ Е҆пкпъ Гvиппо́нскій, ѿ нѣ́коегѡ я҆влшагося є҆му̀ ѻ҆трочა́ти научи́ся. То́же по сей главѣ̀ поря́дочнѡ всѣ̀ исчисля́ется главъ ѿн҃ѕ. Написа́ся, тща́ніемъ и҆ и҆ждиве́ніемъ Тобо́льскаго Зна́менскаго Мнтря А҆рхіманд҆ри́та Геннадіа, въ лѣ́то ѿ сотворені́я мі́ра: ҂зс҃мѕ, ѿ рж҃тва̀ же по пло́ти Бг҃а Сло́ва: ҂аѱли“, рукопись курсивнаго письма, въ листъ, на 533 листахъ, со слѣдующею подписью внизу на первыхъ листахъ: „Іеромнахъ Алимпий. Сия книга Зерцало тааголемая ѿ преченѣншаго а҆хима́дрита Генадия Сибѣрского мнѣ Алѵпию достала рок[у] 1749 мц҃а Мая двацятъ семого что и записа всякому за благословенне можно читати а утаева по проклятне и неблагословенне Бжии, за которую дано двацят рублей готовими дегами кромѣ ико и записано про память что дано и у кого куплено“. См. № 379. Въ одномъ переплетѣ съ „Зерцаломъ“ находится еще:

— л. 534—566. „Зрі́лище житія̀ человѣ́ческаго, разли́чныхъ живо́тныхъ при́тчами, и҆ старожи́тны́ людей примѣ́рами, вся́кому до́брыхъ нра́вѡвъ въ наученіе, предпоставленѡ. Напеча́танѡ же повелѣ́ніемъ Е҆го̀ Ца́рскагѡ Величества въ Москвѣ, лѣта Гд҃ня 1712: въ декабрѣ“, съ весьма хорошими, по тому времени, иллюстраціями къ баснямъ, исполненными тушью.

№ 374 (190). „Чудеса Пр҃тыя Бл҃цы, нашея Бц҃ы, и прн҃о дв҃ы Мрі҃и, ѿ греческагѡ ѧзыка на славенскій, преведеннаѧ во ѡбщую ползу, ѿ смр҃еннагѡ Іеромонаха Самуила Бакачича, во ст҃о горѣ Аѳонской“, уставная рукопись in 4°, на 198 листахъ, со слѣдующею замѣткою переписчика, на 194 листѣ: „Сїю книгу списалъ, Павелъ Кришталіевичъ, послушникъ. ҂аѱни года, на той часъ на ближно̃ пещеры живущи“. Всѣхъ чудесъ—69, о коихъ авторъ въ предисловіи говоритъ: „не написахъ ничто же ѿ оума моего, но ѧко же ѡбрѣтохъ та типомъ изданна въ различныхъ книга̃ оучителей италійскихъ же, и греческихъ, тако и азъ написахъ“ (л. 3). Сн. № 375.

№ 375 (234). Тоже, уставная рукопись XVIII в., in 4°, на 222-хъ листахъ. Сн. № 374.

№ 376 (197). „Хрисанѳа блаженнѣйшаго патріарха Іерусалимскаго Історіѧ и описаніе ст҃ыѧ зе̃ли и ст҃аго града Іерусалима, вь не̃ же и о древне̃ зданіи сущіѧ вь немъ великіѧ церкве, сирѣчь поклонѧтелного и Божественнаго храма Гп҃да нашего воскресеніѧ обще уже глаголемаго свѧтаго гроба, и по сихъ возобновленіѧхъ тогожде вь различнаѧ времена“, съ посвященіемъ Петру I, 9 августа 1728 года, скоропись второй половины XVIII в., in 4°, въ 21 главѣ, на 197 листкахъ, съ такою подписью на переднемъ бѣловомъ листкѣ: „Изъ книгъ іеромонаха Романа въ лаврскую библіотеку 1781 года“.

№ 377 (181). Путникъ Григоровича Барскаго,—скоропись XVIII в., въ листъ, на 1009-ти страницахъ. Сн. № 534.

№ 378 (201). „Путникъ ѿ бг҃оспасаемаго града Кіева, до ст҃аго града Іерусалима и ѿ Іерусалима до Кіева, с̃ протчіими в немъ примѣтами, списаній мною недостойнимъ іеромонахомъ Серапиѡномъ, Множинскимъ Баѧновимъ, гроба Гп҃днѧ и протчіихъ многихъ свѧтыхъ мѣстъ поклонникъ. Въ лѣто ѿ сотворенія міра ҂зсѕ҃, а ѿ рождества Хр҃това ҂аѱна, мц҃а ноѧ̃бра ві҃ днѧ“, съ гравюрой на выходномъ листѣ кіевскаго гравера Григорія Левицкаго,—скоропись in 4°, на 85 листкахъ, со слѣдующею замѣткою на послѣднемъ листкѣ: „Гдь да упокоитъ душу, со ст҃ыми, сего путешественника трудившагосѧ въ пути семъ, и написавша сіѧ свѧтыѧ мѣста въ книжици сей, въ ползу всѣмъ чтущимъ и слишащимъ сіе. умре ѡнъ іеромонахъ Серапіѡнъ, и погребенъ бысть въ свт҃о ѡнуфріевскомъ Жаботинскомъ монастирѣ ігуменомъ Ефремомъ Быковскимъ (в полско̃ ѡбласти) ҂аѱѯ. года“. Съ неисправнаго списка из-

данъ архим. Леонидомъ въ „Чтеніяхъ въ Обществѣ Исторіи и Древностей при Московскомъ Университетѣ", за 1874 годъ, кн. III.

№ 379 (173). „Каталогъ Єпїкповъ ѝ патріарховъ стыѧ великиѧ Визатїнскиѧ цркве, собранный изъ различныхъ писателей црковныхъ", преимущественно же изъ Никифора Каллиста Ксаноопула, Константина Арменопула, Филиппа Кипрянина и „Мелетиѧ архиерεѧ Ахридонскаго, къ преωсщенному митрополиту Киевскому Варлааму ωсобный Каталогъ, ѝз греческихъ лѣтописовъ приславшаго, и доведенный до 1702 года, съ прибавленіемъ Каталога русскихъ князей, царей, митрополитовъ и патріарховъ до царствованія Елизаветы Петровны, скоропись въ листъ, на 58 листахъ. На послѣднихъ трехъ листахъ помѣщены извлеченія изъ словесъ св. Иларія епископа и привѣтственная рѣчь Іоагана Людвика Лестока при помазаніи и короновавіи Елизаветы Петровны въ апрѣлѣ 1742 года. См „Св. Димитрій Ростовскій и его время", Н. А. Шляпкина, С.П.Бургъ, 1891 г., стр. 243.

№ 380 (174). Тоже, скорость временъ Елизаветы Петровны, въ листъ. на 59 листахъ, представияющая копію съ предыдущей.

№ 381 (202). Тоже, съ Каталогомъ Кіевскихъ митрополитовъ, доведеннымъ до 1718 года,—скоропись XVIII в., in 4°, на 108 листахъ. Сн. „Св. Димитрій Ростовскій и его время", И. Шляпкина, 1891 г., стр. 244.

№ 382 (203). Тоже скоропись XVIII в., in 4°, на 124 листкахъ.

№ 383 (176). „Каталогъ ілѝ лѣтописанїе извытности архиереевъ Россїйскихъ, где могло ѿ которыѧ изобрестисѧ в писанїи, а ѧнно в книгахъ лѣтописцевъ Россїйскихъ, и каталоговъ і Сѵнопсѣ киевскихъ, ѝ с прологовъ, и иѕ иныѧ разныхъ, по лѣтомъ бытности ихъ, ѿ сотворениѧ свѣта, и отъ Ржтва Инса Хрта, Спасителѧ миру", скоропись въ листъ, на 94 листахъ, переписанная при Кіево-Печерскомъ архимандритѣ Зосимѣ въ 1764 году (л. 193). Каталогъ мѣстами доведенъ до 1739 года и упоминаетъ о перемѣщеніи кіевкаго митрополита Тимоѳея Щербацкаго въ Москву. На 91—92 листахъ вписанъ „Ѿвѣтъ преосщеннаго Стефана митрополита Резанскаго на рукописанїе учителей бгослововъ Парижскихъ, дому Сарбонскаго, ω примиренїи цркви великоросїйскиѧ с церковию Францүзскою". Сн. № 353.

№ 384 (177). Тоже, но съ позднѣйшими продолженіями по нѣкоторымъ епархіямъ до 1767 года, — скоропись XVIII в., въ листъ, на 105 листахъ.

№ 385 (178). Тоже, 1767 года, уставная рукопись въ листъ, на 100 листахъ.

№ 386 (157). „Патерикъ Печерскій", писанный уставомъ въ 1553 и 1554 года, въ листъ, на 215 листахъ, съ двумя записями: заказчика книги и переписчика ея. Внизу, на первыхъ листахъ, слѣдующая запись заказчика и владѣльца книги: „В лѣ҇ ҂зѯа мца ѳе҇ ки індї. ѕі. Млтїю Бжью и Прчтое его мтри. и млтвами прпбныхъ ѡцъ Антоніа. и Ѳеѡсіа печерьскыхъ ѧ многогрѣшныи ра҇ Бжіи инокъ. Алексѣй стᲂрець монастырѧ пєрско҇ родомъ з Волыни. далъ єсми сію книгу глемоую Патерикъ печерьскы в дѡ. и до послѣни рода нашего, Прстои Бци. в манастырь печерьскы. мнѣ грѣшному и рѡдителє моимъ на паметь. А хто сію книгоу з манастырѧ, печерьского ѡзмєть, хотѧчи єи собѣ привлаџити. тоть россоудить. съ мною пере Хмъ Бгомъ, на стршно сѫдищи єго, и воуди на не клѧтва, сты ѡцъ, ті и ѳі, иже в Никѣи. а маєть по смрти моєи взѧта быти въ полатоу". Вѣроятно, эта запись сдѣлана была еще до окончанія переписки всего патерика, такъ какъ запись переписчика годомъ позже записи заказчика. Запись переписчика помѣщена на оборотѣ послѣдняго листа патерика и гласитъ слѣдующее: „Млтию Бжію и прчтыа єго мтре. и помоџію сты прпбны ѡць нашй. Антоніа и Феѡсіа перьскы. написана бы сіа книга глмаа патерикь. в домоу Прчтыа Бца. єже є лавра прпбны и бгоносны ѡць наши. Антоніа и Феѡсіа оу манастыри перско. оу боспсаемо градѣ Киевѣ. при държавѣ великаго королѧ Жикгимоте Авгу. при блгорѡно кнѧзи Федѡре Глѣбови Проскомъ вѣеводѣ Кієвъско. при митрополите Кієвъско и галицко и всеѧ Руси кѵ. Макаріи, прчтно архимандрите печеско кѵ Иларіѡнѣ повеленіє и замысломъ стца стца перьского инока Алексѣѧ Волыница. а написа. в лѣ з зв индитоу ві мца марта. в. рукою многогрѣшна и хужшаго въ члцѣ дьѧка Нестерца. гдє боуду ѡци стии ѡписа. а хто будє по неи говорити. ино Бга ра вседръжителѧ. и пречтыѧ єго мтри мене за то не клените. Но исправлѧ свои добры разумѡ. а моєму безумию не поношси. бо єсми грѣшны и малоумє былъ. а хто будє клѧсти тому сѫдї вседржитє млтивы Бгь. и пречтаа єго мать. и прпбнии ѡци Антоніє и Феѡсиє печескы. а мнѣ грѣшному по и злы дѣло итакъ будє моучити съ дшами грѣшными оу мука вѣчны єли не буду туне поми-

ловн҃ ѿ мл҃твна вседржителѧ Бг҃а Гд҃а нш҃е Іс҃ Хр҃а но Бг҃а рд҃ исправлѧте а мене грѣшного не клинѣте: а писаль дьѧчо҃ Нестерѣ, с Сокалѧ мѣскій сы҃, Лукьѧновъ".—На первомъ и четвертомъ листахъ, внизу есть двѣ записи кіевскаго митрополита Серапіона, 5 мая 1816 года, съ вычисленіемъ древности рукописи и съ предписаніемъ хранить ее въ библіотекѣ Кіевопечерской лавры. Въ самомъ Патерикѣ обращаютъ вниманіе „Сказаніе гла҃ патерика Печерскаго исписано Іѡанно҃ мнихѡ Печерскымъ" (л. 1), и прибавка въ концѣ Патерика о чудѣ, совершившемся въ печерскомъ монастырѣ въ 1463 году и состоявшемъ въ отвѣтѣ почившихъ святыхъ отцевъ печерскихъ на христосованіе блюстителя пещеръ Діонисія Щепы. На заднемъ бѣловомъ позднѣйшемъ листѣ есть замѣтка XVIII в. о подобномъ патерикѣ печерскомъ, находившемся тогда въ Межигорскомъ монастырѣ и „наданомъ до Межигорскаго монастырѧ ѿ нѣкогось изъ Мены Федѡра Гулевича Дроздѧнского, ҂ахı году".

№ 387 (158). „Патерикъ или Житіѧ преподобныхъ отцевъ печерскихъ пространно славенскимъ ѧзыкомъ чрезъ преподобнаго Нестора, черноризца и лѣтописателѧ Росийскаго, прежде написанный, нынѣ же съ греческихъ, латинскихъ, славенскихъ и польскихъ писателей обьѧсненный и вкратцѣ изданный чрезъ преподобнаго въ Бозѣ отца Сильвестра Косова, Єпископа Мстиславскаго, Оршанскаго и Могилевскаго, напечатанъ въ Кіевѣ, въ типографіи Свѧтыѧ Печерскіѧ лавры, 1635 года; переведенъ съ польскаго въ оной же лаврѣ на россійскій 1823 года игумено҃ Кандидо҃".—скоропись въ листъ, на 145 листахъ.

№ 388 (191). „Краткое жизнеописаніе преподобнаго Ѳеодосіѧ Игумена Печерскаго, съ прибавленіемъ нѣкоторыхъ его описаній",—курсивная рукопись нынѣшняго вѣка въ почтовый листъ, на 23 листахъ, со слѣдующею резолюціею митрополита Евгенія на заглавномъ листѣ: „Записать и хранить въ ризницѣ лаврской". Нач.: „Ѳеодосій, вторый игуменъ Кіево-Печерскаго монастырѧ, нынѣ лаврою именуемаго, родилсѧ близъ Кіева въ городѣ Васильковѣ". Сн. экземпляръ ея въ „Описаніи рукописей Церковно-археологич. муз.", № 208, стр. 156.

№ 389 (195). „Сказаніе ѡ зачатіи прчт҃ые печерские. и великыхъ, чюотворцо҃ Ѡнтоніе и Феѡсие печерскіи Свйнскаго манастырѧ въ гра҃ Брѧскѣ пѧ поприщь ѿ наніи Десны рекы", безъ конца, уставная руко-

пись XVI в., in 4°, на 9-ти листкахъ, съ помѣтою на переднемъ бѣловомъ листѣ 1760 года. Сн. № 390.

№ 390 (194). „Записки, касающіяся до Кіевопечерской лавры, собранныя изъ Патерика и разныхъ лѣтописей Славенороссійскихъ въ 1773 году (при митрополитѣ Гавріилѣ Кременецкомъ)", со „Сказаніемъ о иконѣ Престыя и Пречтыя влчцы ншея Бци, и великихъ чудотворцю прпбныхъ оцъ ншихъ Антонія и Өеодосія Печерскихъ, и ѡ основаніи Свѣнскаго мнтря во градѣ Брянскѣ за пять попрнщъ ѿ града нанизь Десни рекн",—скоропись XVIII в., in °, на 51 листкѣ. Въ рукописи есть помѣтка митрополита Евгенія. Сн. о „Сказаніи" № 389.

№ 391 (204). Сборникъ XVIII в., in 4°, на 71 листкѣ, безъ четырехъ первыхъ. Въ немъ заключаются:

— л. 4—7. „Ігумени и архимандриты стія великія чудотворнія лавры Печерскія Кіевскія", — оканчивая Аөанасіемъ Миславскимъ, умершимъ въ 1714 году.

— л. 7—9. „Создатели, ктитори и блгодѣтели сто великой чудотворно Лаври Печерской Кіевской".

— л. 9 на об.—68 и 70—70—71. „Росписаніе, что писать на стѣнахъ Великой Лаврской Церкви и иконостасѣ" (послѣ пожара 1718 года).

— л. 69. Замѣтка объ освященіи Церкви Успенія и олтаря 14 августа 1729 года.

№ 392 (183). Описаніе изображеній, находящихся внутри великой Церкви Кіево-Печерской Лавры,—скоропись XVIII в., въ листъ, на 60-ти листахъ.

№ 393 (192). „Сказаніе о житіи, страданіи и чудесахъ святыхъ благовѣрныхъ князей Бориса и Глѣба, сочиненное преподобнымъ Несторомъ, черноризцемъ Печерскимъ",—курсивъ нынѣшняго вѣка, in 4°, на 88 листкахъ. Это—копія съ рукописи 1555 года, какъ означено въ концѣ списка рукою митрополита Евгенія. На заглавномъ листкѣ м Евгеній надписалъ: „въ Библіотеку Кіевопечерской лавры". Сн. 1-й вып. сего „Описанія" № 99, л. 72, стр. 147, и ниже, № 433, и № 491, т. 3, л. 90.

№ 394 (193). „Сказаніе ѡ ѡбрѣтеніи честнія и стія главы стагѡ равноапостолнаго Великаго князя Владимера, просвѣтившагѡ стымъ крещеніемъ всю землю Російскую, въ 1632 году",—уставная рукопись

сомнительной подлинности, XVIII вѣка, in 4°, на 5 листкахъ съ собственноручными замѣчаніями митрополита Евгенія.

№ 395 (186). „Йзвѣстіє ѡ рожденіи, и о воспитаніи, и о житіи, и погребеніи святѣйшаго Никона, патріархи Московскаго, и всея Россіи",— І. Шушерина, уставная рукопись XVIII в., въ листъ, на 77 листахъ. См. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.", № 213, стр. 158, и ниже № 396.

№ 396 (187). Тоже, съ акварельнымъ портретомъ якобы патріарха Никона, на 49 листахъ. См. № 395.

№ 397 (188). „Жизнеописаніє Игумена Филарета, Настоятеля Глинской Богородицкой общежительной пустыни",—рукопись скорописная нынѣшняго вѣка, in 4°, на 79-ти листкахъ, „изъ книгъ Кіево-Печерскія лавры соборнаго Старца начальника іеромонаха Досиѳея Иващенка 1844-го года марта дня".

№ 398 (Доп. 27). „О покойномъ Смарагдѣ Архієпископѣ Рязанскомъ и Зарайскомъ, Настоятеля Брянскаго Свѣнскаго Успенскаго монастыря, Архимандрита Іероѳея, 1864 года, Брянскъ", in 4°, на 129 листкахъ, переданная въ лавру протоіереемъ Н. И. Флоринскимъ въ 1879 году.

№ 399 (Доп. 26). Копія съ дѣла Рязанской Дух. Консисторіи по репортамъ Архимандрита Рязанскаго Богословскаго монастыря Виталія объ исцѣленіяхъ, совершавшихся отъ воды изъ ручья, находящагося въ лѣсу близъ того монастыря, 1872—1874 годовъ, въ листъ, на 44 листахъ.

№ 400 (230), Письмо Амфилохія, Епископа Хотинскаго, къ архимандриту Кіево-Печерскія лавры Зосимѣ, отъ 10 Января 1768 года, съ просьбою снабдить его митрою, трикиріями, облаченіями и др., изъ принадлежавшихъ лаврѣ обветшавшихъ, на молдавскомъ языкѣ, съ переводомъ на русскій.

№ 401 (231). „Замѣчанія Духовника Кієвопечерскія лавры іеромонаха Варлаама о важныхъ происшествіяхъ въ г. Кієвѣ",—курсивная рукопись 1847 года, въ листъ, на 4-хъ листахъ, съ слѣдующею подписью автора на оборотѣ 3-го листа: „На 10-мъ году отъ рожденія отвезенный родителемъ въ Кіевскую Д. Академію и воспитывавшійся въ оной съ 1785-го по 1798 годъ Д. Іеромонахъ Варлаамъ Зубковскій". Помѣщены три преданія о кіевскихъ событіяхъ 1770 года, во время бывшей въ Кіевѣ моровой язвы, и между прочимъ объ

ударѣ молніи въ академическую Церковь во время отпѣванія въ ней игумена Манассіи Волчанѣцкаго и пораженіи ею студента Болтонскаго, впослѣдствіи Епископа Бѣлгородскаго Аггея.

№ 402 (232). „Аттестатъ отъ города Парижа Его Сіятельству, Генерал-Фелдмаршалу первой Арміи, князю Фабіану Вильгельмовичу фонъ-деръ-Остенъ-Сакену за бытность его военнымъ губернаторомъ въ Парижѣ, по взятіи онаго соединенными державами“, на французскомъ языкѣ съ русскимъ переводомъ, въ листъ, на 3 листахъ.

№ 403. (233). „Формулярный списокъ о службѣ и достоинствѣ Главнокомандующаго 1-ю Арміею Генералъ-Фельдмаршала князя фонъ-деръ-Остенъ Сакена, въ листъ, на 14 листахъ, съ записью на переднемъ листѣ обложки: „Для лаврской Библіотеки. 1834 года Генваря 12“.

№ 404 (внѣ Каталога). Тетрадь собственноручныхъ письменныхъ распоряженій Кіевскаго Митрополита Евгенія (Болховитинова) по Типографіи Кіево-Печерской лавры.

№ 405 (внѣ каталога). „Побѣдная повѣсть или Торжество вѣры христіянской. Твореніе І. Г. Юнга Штиллинга. С. Петербургъ, въ Морской Типографіи 1815 года. Рукопись въ листъ.

406 (внѣ каталога). „Таинство креста огорчевающаго и утѣшающаго, умерщвляющаго и животворящаго, униженнаго и торжествующаго Іисусъ-Христова и членовъ его. Писано посреди креста внутрьи внѣ ученикомъ креста Іисусова, кончопа 12 августа 1782 года. Съ присовокупленіемъ нѣкоторыхъ стихотвореній на разныя случаи, писанныхъ также въ крепости Заннештѣинъ. Крестъ драгой! Вождь ты мой! Санктпетербургъ. Въ типографіи І, Іоаннесова 1814. Переводилъ У. М.“—Рукопись in 4°.

11. Рукописи, относящіяся къ духовному образованію.

№ 407 (217). Геометрія, 1760 года, скоропись въ листъ, на 85 листахъ, со слѣдующею надписью автора на переднемъ бѣлов мъ листѣ: „Сія геометрія писана, черчена и рисована Алексѣемъ Ивановымъ, сынѡ Мартыновы, что нынѣ печерской эконѡ Амфилохій, а потомъ и казначей Кіевопечерскія лавры, писана и черчена 1760 года, и рисована тогда же“. Внизу по

листамъ — подпись автора 1800 года, передающая рукопись въ лаврскую библіотеку.

№ 408 (218). „Практическая Геометрія сочиненная при сухопутномъ Шляхетномъ Кадетскомъ Корпусе, для употребленія обучающагося благороднаго юношества находящійся при онō Корпусе Инженеръ Прапорщикомъ Степаномъ (Елагинымъ) Назаровы̑, часть вторая, в̀ Санктпитербуге 1761 года", скоропись in 4°, на 61 листкѣ, со слѣдующею подписью внизу по листамъ: „С числа книгъ Кіевопечерскія лавры Соборного Старца і казночея іеромонаха Амфилохія, которая писана, черчена и рисована имъ самимъ и надана въ печерскую лаврскую библіотеку 1800 года".

№ 409 (215). „Черная (т. е черновая) Геометрія; тутъ же чертежи, какъ и часы чертить солнечные, которую всю чертилъ іеромонахъ Амфилохій, эконō печерской, 1784 года", скоропись въ листъ, на 114 листахъ.

№ 410 (219). „Образъ ученія пасхалическаго, по буквамъ на руки изображенной, называемой Богословлей, Никейскимъ соборомъ утвержденной" рукопись конца прошлаго или начала нынѣшняго вѣка, in 4°, на 35 листкахъ.

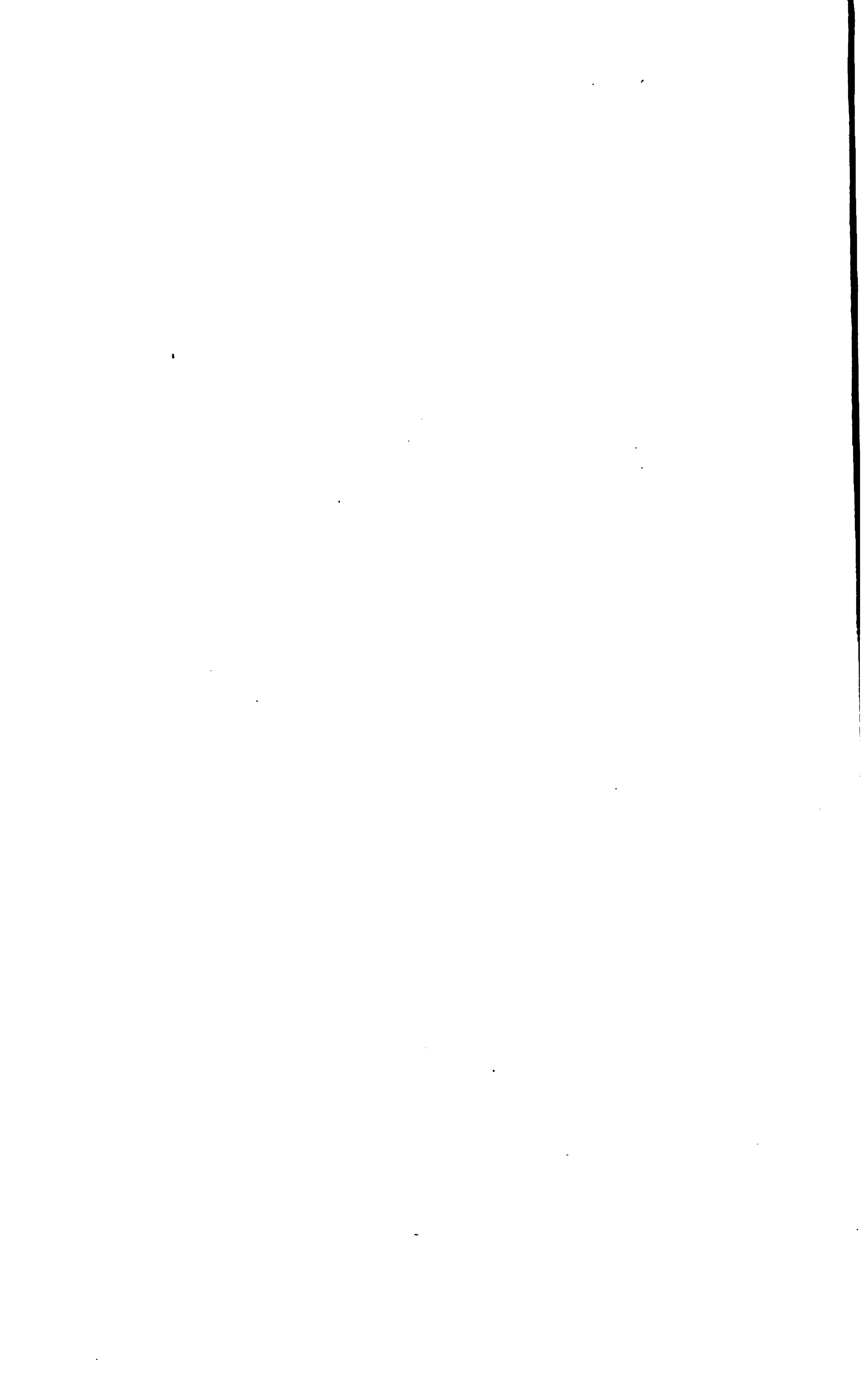
№ 411 (216). „Выкладка краткая пасхалная", скоропись 1807 г., въ листъ, на 79 листахъ, со слѣдующею записью составителя на переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сія книга Кіевопечерскія лавры соборного старца и казначея іеромонаха Амфилохія, которую сочинялъ, выкладывалъ и переписывалъ собственною своею рукою для содержанія въ лаврской библіотекѣ, и окончилъ перепискою 1807 года, м҃ца марта, индикта 9, въ началѣ шестидесятого года о҄ рожденія своего".

№ 412 (227). „Бугерово новое сочиненіе о навигаціи", въ переводѣ съ французскаго, сдѣланномъ Никономъ Кургановымъ, — копія съ Петербургскаго печатнаго изданія, сдѣланная рукою Алексѣя Мартынова, въ монашествѣ іеромонаха Амфилохія, съ подписью его внизу по листамъ 1800 года. передающею рукопись въ библіотеку Кіевопечерской лавры.

№ 413 (228). „Тарифъ о зборѣ въ портовыхъ и҆ пограни́чныхъ тамо́няхъ съ при́возныхъ и҆ ѿвозныхъ товаровъ пошли́нъ по всевысочайшему Ея Императорского Величества указу напечатанъ въ С. Петербургѣ

III.

МАТЕРІАЛЫ ИНОСТРАННЫЕ.



ДНЕВНИКИ

ВТОРОГО ПОХОДА СТЕФАНА БАТОРІЯ

НА РОССІЮ (1580 г.).

(ЯНА ЗБОРОВСКАГО и ЛУКИ ДЗЯЛЫНСКАГО.)

Переводъ съ польскаго

О. Р. Милевскаго.

Печатано подъ наблюденіемъ О. Р. Милевскаго.

Предлагаемые здѣсь въ русскомъ переводѣ польскіе дневники принадлежатъ Яну Зборовскому и Лукѣ Дзялынскому, участникамъ второго похода Стефана Баторія на Россію въ 1580 году.

Янъ Зборовскій, кастелянъ гнѣзненскій, командовалъ въ кампанію 1580 года отборною частью Баторіевой арміи; Лука Дзялынскій, женатый на сестрѣ гетмана Яна Замойскаго, начальствовалъ тогда же авангардомъ королевскихъ войскъ (умеръ въ 1583 г.).

Дневники напечатаны Игн. Полковскимъ въ XI томѣ краковскаго изданія: „Acta historica res gestas Poloniae illustrantia (1887 г.); весь этотъ томъ посвященъ царствованію Баторія и заключаетъ въ себѣ различные, вновь открытые, акты и документы, относящіеся къ эпохѣ съ 1576 г. по 1586 годъ.

Оба эти дневника вмѣстѣ съ дневникомъ Осады Пскова (1581 г.) Піотровскаго представляютъ важнѣйшій источникъ для уясненія событій послѣдняго акта долговременной и упорной борьбы Россіи и Польши за Ливонію.

О. Милевскій.

Рига. Августъ 1896 г.

Дневникъ взятія замковъ: Велижа, Усвята, Великихъ Лукъ въ письмахъ Яна Зборовскаго, кастеляна Гнѣзненскаго къ Петру Зборовскому, Воеводѣ Краковскому.

Хотя я хорошо понимаю, что вы отъ всякаго другого можете получить вѣрныя свѣдѣнія о происходившемъ, однако изъ желанія показать, какъ я радъ служить вамъ и исполняя при этомъ ваше приказаніе, сообщаю вашей милости о нижеслѣдующемъ:

Die 7 Augusti. Канцлеръ далъ знать, что крѣпость Велижъ сдалась королю безъ особенно большаго кровопролитія. Какъ скоро осажденные увидѣли, что наши стали возводить баттареи подъ самою крѣпостью, они открыли пальбу съ укрѣпленій и, какъ говорятъ, убили троихъ изъ нашихъ; впрочемъ лишь только наши начали стрѣлять, какъ они сдались.

Die 8 Augusti. Король ѣздилъ изъ своего лагеря, въ то время находившагося подъ Суражемъ, осматривать Велижъ, гдѣ и провелъ ночь. Однако онъ ночевалъ не въ крѣпости, а въ лагерѣ канцлера, стоявшаго еще подъ крѣпостью. Король даровалъ жизнь всѣмъ русскимъ и отпустилъ ихъ на свободу. Онъ оставилъ въ крѣпости столько своихъ, сколько нужно было; канцлеру же приказалъ идти съ войскомъ, въ которомъ было больше 6000, другою стороною и назначилъ мѣсто, гдѣ они должны были соединиться.

Die 9 Augusti. Король поздно вернулся въ свой лагерь.

Die 10 Augusti. Послѣ непродолжительнаго совѣщанія король приказалъ мнѣ съ находящимися подъ моимъ начальствомъ людьми переправиться черезъ Двину по одному мосту; по другому переходилъ Габоръ Бекешъ съ венгерскою конницею и Карлъ Истванъ со всею венгерскою пѣхотою. Послѣ переправы мы сдѣлали роздыхъ въ полмилѣ отъ рѣки, дожидаясь переправы короля съ остальнымъ войскомъ. 11-го Августа переправились всѣ войска.

Тутъ мнѣ слѣдуетъ объяснить вашей милости порядокъ, въ какомъ идутъ королевскія войска.

Впереди канцлеръ съ нѣсколькими тысячами, о чемъ уже было сказано. Передъ королемъ на разстояніи нѣсколькихъ миль идетъ

панъ Вольминскій, кастелянъ полоцкій, съ легкою пѣхотою; онъ постоянно разсылаетъ во всѣ стороны казаковъ, чтобы добыть языка, но ловятъ больше людей, ничего не стоющихъ. Впрочемъ, это и неудивительно, такъ какъ всѣхъ, годныхъ къ войнѣ, московскій государь или засадилъ въ крѣпостяхъ для обороны или взялъ въ военную службу.

За Вольминскимъ слѣдуетъ Криштофъ Радзивиллъ, кастелянъ трокскій, гетманъ польный великаго княжества Литовскаго, со всѣми литовскими жолнерами; за нимъ два вспомогательные отряда, набранные изъ литовскихъ волонтеровъ; потомъ воевода виленскій Николай Радзивиллъ съ остальнымъ литовскимъ войскомъ и со всѣми панами. Въ этомъ отрядѣ также одни только волонтеры. Я со своими ветеранами иду на разстояніи то мили, то полмили, а иногда и вмѣстѣ, какъ случится; передъ королемъ идетъ панъ Габоръ Бекешъ съ венгерской конницей.

За нимъ Карлъ Истванъ со всею венгерскою пѣхотою, затѣмъ король со своимъ дворомъ; впереди короля 300 его отборныхъ красиво одѣтыхъ стрѣлковъ.

Затѣмъ слѣдуетъ воевода брацлавскій [1]), командиръ всѣхъ польскихъ ротъ, принятыхъ на службу подъ Полоцкомъ. За нимъ панъ Пржіемскій съ паномъ старостою Праснецкимъ. Подъ начальствомъ Пржіемскаго состоятъ также: паны Каспаръ Дембинскій съ ротою, Русковскій, калишскій хорунжій и Старжеховскій, староста вышегродскій. Въ пѣхотѣ все поляки. Ежедневно прибываетъ по Божьей милости въ войско короля и литвы и поляковъ.

Пришло достовѣрное извѣстіе, что панъ каменецкій [2]), польный гетманъ, уже находится вблизи и скоро будетъ, хотя у него, говорятъ, только 300 коней его роты; короля еще догоняютъ поляки изъ Руси и изъ Литвы, числомъ приблизительно до 2000 людей.

Куда направитъ войско король, не знаю. Сказать правду, я опечаленъ и грущу, что такъ далеко идемъ. И въ самомъ дѣлѣ, я безпокою короля per occasionem просьбою, чтобы онъ пожелалъ мнѣ и моимъ солдатамъ имѣть случай выказать всегдашнюю готовность къ службѣ ему и тѣмъ поддержать нашу добрую славу. Король отпускаетъ меня, если это только ludibria tractantantur, а если это отъ сердца perveniet, то онъ не согласенъ отпустить насъ, какъ veteranos milites suos.

---

[1]) Князь Янушъ Збаражскій.

[2]) Николай Сенявскій.

Die 12 Augusti. Король прошелъ берегомъ рѣки двѣ мили въ сказанномъ порядкѣ.

Die 13 Augusti. Такимъ же образомъ прошли еще двѣ мили берегомъ рѣки Усвяты.

Die 14 Augusti. Получены грамоты отъ московскаго государя; копіи съ нихъ и отвѣты посылаю вашей милости. Въ этотъ день король стоялъ на томъ же мѣстѣ, а меня послалъ съ моимъ отрядомъ. Я подвигался впередъ въ продолженіе цѣлой ночи въ темнотѣ по очень дурной дорогѣ. Пройдя 4 мили я сталъ лагеремъ на берегу рѣки Усвяты и дожидался, согласно приказанію, прибытія короля, который и подошелъ 15 Августа. Въ этотъ день панъ троцкій [1]) осадилъ съ своимъ войскомъ русскую крѣпость Усвятъ. Хотя еще вчера панъ Потоцкій съ передовымъ отрядомъ подошелъ къ крѣпости съ той стороны озера, однако переправилось въ этотъ день едва ли не все литовское войско. Панъ воевода виленскій [2]) послалъ съ письмомъ къ осажденнымъ захваченнаго казаками плѣннаго, извѣщая ихъ о прибытіи самого короля, причемъ уговаривалъ сдаться на его милость, такъ какъ они не въ состояніи дать отпора столь сильному войску. Если же они вынудятъ короля принять участіе во взятіи замка, то ни имъ, ни ихъ дѣтямъ не будетъ оказано никакого милосердія. Конечно, они не будутъ содержать на своемъ иждивеніи ни одной души. (Owszem że żadnej duszy żywić nie będą).

Изъ крѣпости отвѣтили, что у нихъ некому прочитать письмо, такъ какъ нѣтъ у нихъ никого, кто умѣлъ бы разбирать не только написанное по-литовски, но и по-русски. Конечно, они смѣялись надъ нами, не забывая своего стариннаго московскаго обычая. Панъ троцкій послалъ къ нимъ одного старшаго казака съ увѣщаніемъ сдаться и прекратить пальбу изъ пушекъ. Если они не сдадутся и возьмутъ въ плѣнъ хотя бы самыхъ послѣднихъ изъ королевскаго войска, то никто изъ нихъ не будетъ оставленъ въ живыхъ.

Они отвѣчали, что не могутъ сдать крѣпость, не испытавъ своихъ силъ въ борьбѣ съ нами; такимъ образомъ они стали обстрѣливать въ особенности переправу черезъ бродъ, находящійся между озеромъ подъ замкомъ и другимъ озеромъ, которое дальше. До мѣста переправы долетали не только ядра изъ пушекъ, но и пули изъ хорошаго мушкета.

На переправѣ были убиты изъ пушки 2 лошади и шляхтичъ Прокоповичъ изъ свиты княжны Слуцкой. Вечеромъ король послалъ

---

[1]) Литовскій польный гетманъ Христофъ Радзивиллъ.

[2]) Николай Радзивиллъ.

700 человѣкъ венгерской пѣхоты и столько же поляковъ, которые насыпали баттареи очень близко подъ самымъ замкомъ. Всетаки поляки устроили гораздо ближе, чѣмъ венгерцы. Замѣтивши это, венгерцы послали 20 своихъ къ полякамъ, чтобы тѣ не имѣли первенства.

Русскіе замѣтили ихъ только съ разсвѣтомъ, т. е. 16 августа. Они начали стрѣлять по польскимъ траншеямъ, однако сдѣлать ничего не могли; тѣ находились такъ близко къ крѣпости, что со стѣнныхъ зубцовъ попадали въ нихъ каменьями. Изъ мушкета подстрѣлены двое венгерцевъ въ окопахъ: одинъ, думаютъ, не выживетъ, другой только раненъ въ плечо. Русскіе замѣтивши, что наши намѣрены вести правильную осаду, подали знакъ, что хотятъ вступить въ переговоры. Нѣсколько послѣ полудня они сдались на слѣдующихъ условіяхъ. Во-первыхъ, они потребовали, чтобы король даровалъ имъ жизнь, чтобы позволилъ съ оружіемъ свободно уйдти кто куда пожелаетъ, кто къ своему государю, а кто къ королю, причемъ, чтобы было позволено каждому взять столько имущества, сколько можно снести на себѣ. Съ этимъ послали къ королю, который, чтобы напрасно не терять времени, согласился на все. Русскіе сдали крѣпость въ цѣлости; въ ней было литыхъ пушекъ 8, гаковницъ 50, пищалей 143, много пороху и ядеръ. Однако тамъ было не такъ, какъ бываетъ въ другихъ крѣпостяхъ. Причиной этого, какъ говорили, было то, что они не ожидали похода короля по этимъ землямъ. Всѣхъ боярскихъ дѣтей было 53, ихъ слугъ 50, они имѣли очень мало лошадей, такъ какъ нѣсколько времени тому назадъ наши конные казаки отняли у нихъ лошадей на пастбищѣ. Стрѣльцовъ было всего 345, а простаго народа 624. Изъ всѣхъ тѣхъ, которые сдались на милость короля, 64 пошли въ Литву, всѣ остальные въ Москву, кромѣ крестьянъ, которые поселились тамъ же, присягнувъ королю. Воеводъ король соблаговолилъ принять подъ свое покровительство. Однако, такъ какъ послѣдніе не хотѣли добровольно выйти изъ замка и ихъ вывели, то король отослалъ ихъ въ Витебскъ подъ крѣпкимъ карауломъ. Въ этотъ день король, выѣхавъ на прогулку, смотрѣлъ издали на крѣпость и возвратился въ лагерь.

Имена воеводъ слѣдующія: Михайло Вельяминовъ первый воевода, Иванъ Коставовъ [1]), второй воевода, Иванъ Пушечный (Puczaczny) голова, т. е. начальникъ стрѣльцовъ, но все же воевода.

Die 17 Augusti. Король остановился надъ озеромъ, которое

---

[1]) По Щербатову (Исторія Россійская т. V, ч. III, стр. 61) фамилія этого воеводы—Иванъ Кошкаровъ.

тянется отъ лагеря къ замку на 2 мили; онъ отправился въ замокъ водою; я также находился съ королемъ. Панъ виленскій отъ имени литовскихъ пановъ сдалъ крѣпость королю, произнеся при этомъ длинную рѣчь. Король хвалилъ усердіе пановъ гетмановъ и шляхетства великаго княжества Литовскаго: чему, говоря правду, люди удивлялись, а самъ король чуть не осмѣялъ ихъ; это замѣтно изъ его отвѣта. Вѣдь трудно показать людямъ другое, чѣмъ то, что всѣ видѣли. Король отвѣтилъ слѣдующимъ образомъ: онъ не находитъ сказать ничего другаго, какъ только благодарить Всемогущаго Бога, прося Его благословить начатую войну и поспѣшествовать успѣхамъ до конца, что было бы славно и полезно для Рѣчи Посполитой и для народовъ королевства; труды же господъ пановъ король принимаетъ съ благодарностью.

Die 18 Augusti. Былъ совѣтъ, на которомъ рѣшили, что необходимо взять Великіе Луки и опредѣлить путь, какимъ идти королю. Такимъ образомъ въ этотъ же день посланъ впередъ, какъ обыкновенно, панъ Потоцкій съ передовымъ отрядомъ и съ людьми, которые наводятъ мосты и исправляютъ дороги.

Die 19 Augusti. Выступилъ панъ троцкій со своими людьми.

Die 20 Augusti. Выступило въ походъ все остальное литовское войско.

Die 21 Augusti. Мы съ королемъ двинулись въ вышеупомянутомъ порядкѣ. Пройдя двѣ мили, мы расположились въ густомъ бору, гдѣ мало не только травы, но и тощаго вереска. Намъ придется идти этимъ боромъ по крайней мѣрѣ два дня. Другая дорога была лучше, но только надо было бы наводить много мостовъ, къ тому же она длиннѣе. Король предпочелъ идти этою дорогою, такъ какъ не желалъ терять времени, котораго и такъ уже было мало. Только сегодня вытаскиваютъ изъ воды пушки. Всемогущій Господи Боже, пошли благополучный исходъ!

Въ эти дни привели плѣнныхъ отъ черкасскаго старосты, князя Вишневецкаго, и принесли отъ него письмо. Онъ пишетъ, что взявъ своихъ людей и соединившись съ дикими татарами, зашелъ въ глубь московскихъ земель и угналъ больше 3000 плѣнныхъ и больше 10000 скота. Ни одного города не взяли и никакой сдачи не видѣли. Плѣнные подтвердили тоже. Они говорили, что причина этого та, что московскій князь изъ предосторожности бережетъ всѣ свои силы для короля. По ихъ словамъ, князь очень испугался, когда услышалъ о наборѣ королемъ большаго войска, но всего болѣе безпокоило его то обстоятельство, что онъ не могъ довѣриться своимъ людямъ. Поэтому

онъ и послалъ гонца въ Чашники [1]), извѣщая короля о великихъ послахъ, которымъ наказано было торопиться. Онъ велѣлъ съѣхаться всему духовенству въ свою землю, всѣмъ владыкамъ, всѣмъ митрополитамъ, просилъ у нихъ прощенія, признавался въ своихъ грѣхахъ, каясь передъ Господомъ Богомъ, особенно въ тѣхъ убійствахъ, которыя совершилъ надъ своими подданными. Плѣнные говорили, что онъ обѣщался быть добрымъ ко всѣмъ. Бѣдняжки русскіе съ великими слезами все ему простили и присягнули въ вѣрности; вслѣдствіе чего, онъ сталъ такимъ надменнымъ что даже приказано было великимъ посламъ воротиться съ дороги. Впрочемъ, они увѣряли потомъ, что князь снова приказалъ посламъ спѣшить къ королю, когда узналъ черезъ своихъ лазутчиковъ о многочисленности королевскаго войска, которое идетъ такъ плотно, какъ мошки.

Получены также письма изъ Орши отъ воеводы смоленскаго Филона, который пишетъ, что его конные и пѣшіе казаки, всего числомъ 600, ходили далеко въ Московскую землю, но нашли мало добычи, потому что все свезено въ глубь государства, а людей они не хотѣли брать: изъ нихъ тоже ничего не было порядочнаго, оставались только старые, да слабые; всѣ годные были уже взяты въ войска, или въ города для осады. Всюду говорили о большихъ потеряхъ въ московскихъ людяхъ. Изъ плѣнныхъ прислалъ двоихъ только бояръ, которые подтвердили тоже. Въ Ливоніи одинъ нѣмецкій ротмистръ поразилъ русскихъ, которые пошли на Кокенгузенъ; онъ прислалъ къ королю одного плѣннаго, который разсказывалъ объ униженіи московскаго князя передъ своимъ народомъ и о томъ, что его господинъ, какой-то князь, былъ посланъ московскимъ государемъ во всѣ ливонскіе замки для приведенія всѣхъ русскихъ къ присягѣ въ томъ, что они будутъ стоять до смерти противъ короля и его войска. Король приказалъ черкасскому воеводѣ производить съ своими людьми какъ можно больше нападеній на Московскую землю. Съ другой стороны велѣлъ Филону съ тѣми людьми, которыхъ у него нѣсколько тысячъ, преимущественно волонтеровъ изъ князей и шляхты литовской и съ пѣхотой, нанятой на королевскія деньги, разорять Московскую землю и предпринять осаду Невля и Озерящъ. Въ Ливоніи королевскаго войска будетъ служить на жалованьѣ всего около 3000. Гетманомъ этого войска, или намѣстникомъ воеводы виленскаго, панъ Дембинскій, котораго называютъ палукской пунею. Есть и нѣмцы на жалованьѣ королевскомъ. Король писалъ также курляндскому князю, чтобы

[1]) На рѣкѣ Улѣ.

и тамъ общими силами постарались для короля. Значитъ и они не будутъ сидѣть безъ дѣла. Завтра, должно быть, мы выберемся изъ этого бора въ поле и будемъ подъ Луками не позже 27 августа. Тамъ тоже король не оставитъ насъ безъ дѣла. Я многаго не знаю, но вѣрно то, что давно уже короли польскіе не заглядывали въ эти страны. Сознаюсь, что если кому, то въ особенности мнѣ не хотѣлось на эту войну и я почти invitus ѣхалъ, но теперь благодарю Бога и тѣхъ, которые меня уговорили ѣхать; ибо не жалѣю, когда терплю разныя неудобства, безъ которыхъ войны не бываетъ и которыхъ чѣмъ дальше, тѣмъ будетъ больше; и потерь, хотя бы меня и не вознаградили за нихъ, буду менѣе жалѣть, чѣмъ если бы остался дома. Что же до опасностей, то я давно уже положился въ этомъ на Господа Бога; что Имъ опредѣлено, то не минуло бы меня и дома. Боже, дай только хорошаго порядка, который послужитъ надеждой на облегченіе нашихъ трудностей.

Die 21 Augusti. Получены опять грамоты отъ московскаго царя, копіи съ которыхъ я такъ скоро достать не могъ; онъ увѣщеваетъ не проливать христіанской крови, но дожидаться пословъ его, обѣщая, что они предложатъ миръ на хорошихъ условіяхъ.

Die 22 Augusti. Мы расположились въ трехъ миляхъ въ бору, у рѣки Комли.

Die 23 Augusti. Мы стали лагеремъ въ четырехъ миляхъ у озера Дольца (Dolże).

Въ прошлую ночь виленскій воевода доставилъ четырехъ плѣнныхъ изъ касимовскихъ татаръ, которые въ числѣ 150 были подосланы къ нашему войску для добыванія языка. Ихъ открыли и захватили казаки князя Острожскаго. При этомъ былъ Голубокъ, начальникъ 200 казаковъ съ длинными пищалями, на хорошихъ коняхъ. Плѣнныхъ король велѣлъ отдать мнѣ; ихъ подвергали пыткѣ, каждаго особо, но всѣ говорили съ пытки одно и тоже: о большомъ страхѣ и о томъ, что въ Великихъ Лукахъ сосредоточены значительныя силы. Въ замкѣ 500 московскихъ стрѣльцовъ и 400 великолуцкихъ, 100 конныхъ казаковъ, конныхъ дѣтей боярскихъ 100, слугъ ихъ и коней 300; затѣмъ тверской царь Симеонъ и младшій Мстиславскій имѣютъ подъ собою 20000 войска. Они отступили назадъ къ Холму, по направленію къ Москвѣ. Говорили также, что московскій князь строго приказалъ своимъ воеводамъ не вступать въ бой въ открытомъ полѣ съ войскомъ нашего короля, не имѣть даже ни малѣйшей стычки, и только стараться, какъ бы исподтишка, забирать людей, тѣшась надъ королевскимъ войскомъ. Говорили тоже, что жи-

тели сами намѣрены сжечь весь городъ Великіе Луки, лишь только король окружитъ его. Они будутъ защищаться только въ крѣпости, которая снаружи окружена земляною насыпью, обложенной дерномъ. Когда ихъ спросили, почему до сихъ поръ не видно князя съ войскомъ и почему онъ не пришелъ на помощь взятымъ крѣпостямъ, а еще приказалъ отступать, они отвѣтили, что черезъ лазутчиковъ ему извѣстно о многочисленности королевскаго войска. Говорили тоже, что три татарина, убѣжавшіе изъ нашего войска, донесли великому князю, что у короля 106000 вооруженныхъ конныхъ людей, готовыхъ къ бою. Вслѣдствіе этого большой страхъ. Московскій князь надѣется, что съ прибытіемъ пословъ къ королю будетъ миръ; онъ приказалъ имъ сдѣлать большія уступки, лишь бы только заключить миръ. Въ этотъ день канцлеръ послалъ съ Збигнѣвомъ-Олесницкимъ плѣннаго, начальника этихъ 150 татаръ; зовутъ его Ульяномъ Износковымъ; онъ москвичъ, боярскій сынъ, живетъ всегда въ Казани и подъ своею командой имѣетъ нѣсколько тысячъ людей. Онъ говоритъ, что случайно наткнулся послѣ этого погрома на людей гетмана и что его бросили собственные казаки. Оно такъ и есть, потому что онъ только одинъ захваченъ. Онъ ничего новаго не говорилъ, а только все то, что и другіе плѣнные. Онъ хорошо защищался и сильно израненъ.

Die 24 Augusti. Король остался на томъ же мѣстѣ, а господа литовцы пошли впередъ. Король послѣдуетъ за ними завтра.

У Коптева монастыря, въ трехъ нашихъ миляхъ отъ Великихъ Лукъ, мы всѣ соединились съ канцлеромъ. Тамъ король хочетъ выслушать пословъ, которые и сегодня могли бы быть въ войскѣ, только король приказалъ приставамъ нарочно медленно подвигаться съ послами, потому что онъ вслѣдствіе тяжести пушекъ скоро не можетъ выбраться изъ лѣсовъ. Думаю, онъ очень жалѣлъ, что посолъ ничего не найдетъ, ни травы, ни мелкаго хворосту послѣ насъ. Вчера началась большая слякоть, которая, если Богъ не отмѣнитъ, доведетъ насъ до крайности. Вѣдь можно легко подвергнуться какой угодно опасности, зайдя такъ далеко въ непріятельскую землю; поэтому всѣмъ вамъ слѣдуетъ молить Господа, чтобы Онъ, какъ въ началѣ, такъ и впредь, споспѣшествовалъ королю и его войскамъ и благословилъ, имѣя насъ всѣхъ въ Своемъ попеченіи и подъ Своею святою защитою.

Die 25 Augusti. Сдѣлавъ три мили пути, король расположился въ монастырѣ, который называютъ Коптевымъ. Въ этотъ день вмѣстѣ съ панами гетманами онъ отправился въ носилкахъ къ крѣпости, до которой ровно двѣ мили. Король осматривалъ крѣпость,

взявши съ собой пана троцкаго, меня, Габора Бекеша и какого то Барба Дзюрдзея. Мы были такъ близко отъ крѣпости, что можно было попасть въ насъ не только изъ пушки, но и изъ хорошаго ружья. Литовскіе паны, главнымъ образомъ панъ воевода виленскій, удерживали, просили короля, но напрасно: на все былъ одинъ отвѣтъ: Certe, nihil est, domini mei. Въ насъ стрѣляли, но по милости Божіей безуспѣшно. Подъ слугою пана троцкаго, выѣхавшимъ далеко впередъ, убили коня, который и палъ на мѣстѣ. Осмотрѣвъ эту сторону крѣпости, мы повернули къ лагерю и тутъ на прощанье ядро ударило какъ разъ передъ нами, когда мы ѣхали вмѣстѣ съ королемъ.

Die 26 Augusti. Въ теченіе этого дня мы оставались на томъ же мѣстѣ. Король опять съ нами въ носилкахъ. Перейдя вбродъ рѣку, которую зовутъ Ловатью, онъ осматривалъ замокъ съ другой стороны. Онъ тотчасъ рѣшилъ, откуда вести осаду, гдѣ поставить лагерь. Одинъ полякъ изъ литовскаго войска, имени его я еще не знаю, пустилъ копьемъ въ мостъ у замка. Я забылъ сказать, что вчера русскіе сожгли весь городъ, который былъ гораздо больше, чѣмъ Вильна, взятая дважды, а нѣкоторые считаютъ его еще большимъ.

Die 27 Augusti. Литовское войско остановилось на полѣ въ готовности къ бою на томъ мѣстѣ, гдѣ предполагался лагерь. Король съ своею частью арміи двигался такимъ образомъ: я шелъ впереди, выстроивъ весь свой отрядъ, въ которомъ считалось 2112 коней, въ одинъ полкъ, который называютъ „отчаяннымъ“, пустивъ впередъ пана Темрюка съ его пѣхотой, пана Претвица трембовельскаго старосту съ его людьми, и съ ними казацкіе разъѣзды; хотя панъ Претвицъ и волонтеръ, однако самъ король просилъ его находиться подъ моимъ знаменемъ. Мой отрядъ былъ не малъ и не дуренъ, нехорошо только, что старые служаки выдѣлялись между другими.

За мною шелъ венгерскій отрядъ въ качествѣ резерва, за нимъ воевода брацлавскій съ тѣми ротами, которыя подъ его начальствомъ, потомъ вся венгерская королевская пѣхота и весь дворъ. Со всѣмъ этимъ войскомъ король подошелъ къ самой рѣкѣ Ловати слѣва отъ литовскаго отряда, такъ что его войско ихъ нисколько не прикрывало; справа отъ литовцевъ на другой сторонѣ болота сталъ панъ канцлеръ со своимъ войскомъ, число котораго, навѣрно, превышало 6000. Такимъ образомъ всѣ поля были покрыты войсками. Было на что посмотрѣть русскимъ и они дѣйствительно смотрѣли, такъ что всѣ стѣны были полны народа. А между тѣмъ тутъ еще не было значительной части войска, такъ какъ много осталось при орудіяхъ. Объ этомъ будетъ сказано ниже. Изъ крѣпости стрѣляли только по моему

отряду и то немного, хотя мнѣ, какъ шедшему впереди всѣхъ, пришлось очень близко подойти къ укрѣпленіямъ. Когда стали палить изъ пушекъ, ядра хотя и пролетали надъ болотомъ, однако падали близко за моимъ отрядомъ. Пахолокъ Пеніонжковой роты, падая съ коня, задѣлъ копьемъ мою лошадь, такъ какъ мнѣ случилось стоять передъ этой ротой. Говорятъ, что его сбросило вѣтромъ отъ ядра, но я полагаю, что онъ полетѣлъ со страху, потому что я, будучи очень близко отъ него, не чувствовалъ никакого вѣтра и между тѣмъ я со своимъ полкомъ стоялъ на этомъ же мѣстѣ. Король прислалъ ко мнѣ, чтобы я сталъ ближе къ лагерю; русскіе, имѣя достаточно времени, послѣ этого ни разу не стрѣляли въ меня, за что долженъ имъ etc.

Die 28 Augusti. Былъ совѣтъ, какъ принимать великаго московскаго посла. Рѣшено послать ему на встрѣчу не изъ радныхъ пановъ. Назначили пана Мелецкаго, старосту брестскаго, пана Зеновича, подстолія литовскаго и пана Агриппу, секретаря; изъ войска выбрано болѣе 1000 человѣкъ, но было гораздо больше, потому что поѣхали и другіе, хотя имъ и не было приказано. Въ тоже время король поручилъ своимъ венгерцамъ объѣхать крѣпость и осмотрѣть, откуда удобнѣе начать осадныя работы. Борнемисса, отдѣлившись какъ-то отъ своихъ, встрѣтилъ русскихъ, которые скрывались на мѣстѣ сгорѣвшаго города; они напали на него, сорвали епанчу, отороченную мѣхомъ, стрѣляли въ него, но благодаря Богу не попали. Барнемисса кричалъ имъ послѣ, чтобы они хорошенько берегли его шубу, потому что онъ самъ скоро явится за нею въ крѣпость.

Die 29 Augusti. Утромъ рано панъ троцкій привелъ десять русскихъ, взятыхъ въ плѣнъ казаками литовскаго отряда, которые ѣздили за фуражемъ. Нашихъ было немного, а русскихъ больше 300; одни изъ нихъ убиты, другіе взяты въ плѣнъ. Въ девять съ половиной часовъ представлялось королю московское посольство. Сами послы цѣловали руку короля. Сперва они вручили вѣрительную грамоту, затѣмъ, по своему обычаю, посолъ говорилъ титулы своего государя, причемъ упомянулъ Полоцкъ и всю Ливонскую землю; сказавъ потомъ привѣтствіе, онъ заявилъ, что его государь хочетъ быть въ братствѣ и мирѣ съ королевскимъ величествомъ, при томъ только условіи, чтобы ему отдали Полоцкъ съ городами, принадлежащими къ Ливонской землѣ; далѣе—что онъ отступается отъ княжества Курляндскаго, также какъ и отъ Магнусовыхъ замковъ. Если король это исполнитъ, то между нимъ и московскимъ государемъ будетъ братская любовь. Послѣ этого послы объявили, что не имѣютъ наказа отъ своего государя править посольство въ другомъ какомъ либо мѣстѣ, кромѣ

какъ на королевской землѣ. Они просили, чтобы король вернулся со своими войсками въ свою землю, а они то благое дѣло, съ которымъ прiѣхали отъ своего государя, тамъ и будутъ продолжать. Король отвѣчалъ черезъ пана троцкаго, что ихъ требованiе несправедливо, что довольно онъ ждалъ ихъ въ своей землѣ, но такъ какъ они не торопились прiѣхать, то король не хотѣлъ изъ-за нихъ терять ни часу времени. И такъ пусть они здѣсь правятъ свое посольство. Но послы стояли на томъ, чтобы король вернулся въ свои владѣнiя. Тогда панъ троцкiй потребовалъ, чтобы они или правили посольство, или ѣхали назадъ на мѣсто своей стоянки. Но они ни за что на это не соглашались. Тогда король приказалъ приставамъ отвести ихъ въ станъ, причемъ имъ намекнули, что какъ ни съ чѣмъ прiѣхали, такъ ни съ чѣмъ и уѣдутъ. Король, идя въ свой шатеръ, спрашивалъ совѣта, что дѣлать съ этими послами. Постановлено слѣдующее: объявить посламъ черезъ приставовъ, чтобы завтра же готовились въ дорогу и что ихъ отпускаютъ безъ всякаго отвѣта. Авось послѣ такой острастки, они скорѣе скажутъ, съ какими предложенiями прiѣхали.

Имена пословъ слѣдующiя: князь Иванъ Васильевичъ Сицкой, первый посолъ, второй посолъ Романъ Михайловичъ Пивовъ, третiй— дьякъ Ѳома Дружина Петелинъ. Съ ними не мало было государевыхъ дворянъ, всего около 700 лошадей.

Въ это время король приказалъ канцлеру стать лагеремъ за рѣкою Ловатью, а Карлу Иствану, оставивши только 300 венгерцевъ при татарахъ, со всею своею пѣхотою идти въ лагерь канцлера и, если можно, немедленно ночью окопаться подъ крѣпостью. Уже къ вечеру венгерцы построили шанцы довольно близко отъ укрѣпленiй. Венгерцы и польская пѣхота изъ войска канцлера не хотѣли дать Карлу Иствану опередить себя, и съ своей стороны тоже довольно скоро возвели окопы и безъ всякой потери въ людяхъ, что, правду говоря, не легко было сдѣлать среди бѣла дня.

Die 30 Augusti. Воевода виленскiй представилъ русскихъ плѣнныхъ, которыхъ захватилъ какой-то ротмистръ Дорогобыжъ, конный казакъ и тѣмъ оказалъ значительную услугу. Въ полдень того же дня, когда нѣсколько солдатъ изъ окоповъ были посланы за хворостомъ для плетенiя туровъ, оставшiеся не выдержали незначительнаго натиска непрiятеля и бѣжали изъ траншей; когда это замѣтили изъ крѣпости, то пользуясь тѣмъ, что дѣло происходило противъ самыхъ воротъ, русскiе живо прогнали нашихъ. Было взято одно знамя пѣшей роты канцлера. Хотя знаменщикъ защищался и дрался достаточно, но бѣдняга, напрягая всѣ силы, всетаки былъ поваленъ на

землю. Оторвавши кусокъ знамени, онъ волей-неволею долженъ былъ выпустить его изъ рукъ. Ликующій непріятель поспѣшно ретировался въ замокъ, хотя ему тоже порядочно досталось. Канцлеръ очень огорчился и едва не казнилъ знаменосца, но его спасли, взявши на поруки.

Въ этотъ день было совѣщаніе относительно того, что московскіе послы не только ничего не объясняютъ, но еще наоборотъ показываютъ видъ, что, желая уѣхать, ждутъ только, чтобы ихъ отпустили. Король порѣшилъ отсрочивать ихъ отправленіе подъ тѣмъ или другимъ предлогомъ до тѣхъ поръ, пока не сдастся крѣпость. Въ эту ночь ставили въ шанцахъ туры, насыпанные землею. А такъ какъ подъ крѣпостью на озерѣ была запруда, то король велѣлъ ее прорыть, ибо она могла повредить во время штурма.

Канцлеръ поручилъ надзоръ за этимъ пану Клочевскому, завихостскому кастеляну, который слишкомъ громко тамъ распоряжался, такъ что русскіе на голосъ начали производить частую ружейную пальбу, и бѣдняга завихотскій былъ такъ израненъ, что тотчасъ же на мѣстѣ и умеръ.

Die 31 Augusti. Ничего особеннаго не произошло въ нашихъ окопахъ. Подъ прикрытіемъ туровъ, наша пѣхота съ полною безопасностью направляла траншеи. Съ наступленіемъ ночи наши втащили въ шанцы пушки, по милости Божіей, не потерявъ ни одного человѣка.

Die 1 Septembris. Рано на разсвѣтѣ началась усиленная пальба изъ нашихъ орудій по крѣпости. Къ вечеру съ венгерскихъ баттарей подожгли замокъ; когда это извѣстіе дошло до пословъ, они тотчасъ стали просить приставовъ замолвить за нихъ словечко у пановъ рады, чтобы король соблаговолилъ припять ихъ на аудіенціи, такъ какъ они хотятъ исполнить все то, что было имъ поручено ихъ государемъ. Съ наступленіемъ ночи, хотя наши упорно сражались, многіе изъ нихъ поплатились жизнію. Русскіе потушили огонь, но такъ какъ тынъ былъ вбитъ въ землю, то онъ продолжалъ тлѣть.

Die 2 Septembris. Послы опять были у короля. Теперь были допущены къ рукѣ короля только дворяне государевы. Сперва первый посолъ правилъ посольство, потомъ второй, а затѣмъ третій; каждый изъ нихъ бормоталъ довольно долго. Богъ видитъ, что не стоитъ писать объ этомъ. Все состояло въ томъ, что они очень усердно уговаривали короля щадить христіанскую кровь и заключить миръ; затѣмъ предложили королю дружбу своего властелина. Они прибавили, что ихъ повелитель, ради мира, оставляетъ королю Полоцкъ и замки, ко-

торые король взялъ около Полоцка и на вѣчныя времена клянется никогда изъ-за этого не возбуждать войны и не упоминать объ нихъ въ своихъ титулахъ. Если же король не будетъ этимъ доволенъ, они просятъ позволенія продолжать по обычаю переговоры отдѣльно съ членами рады. Панъ троцкій отвѣтилъ именемъ короля, что касательно возстановленія мира можно ясно видѣть, что не король виноватъ въ этомъ кровопролитіи, что королю невозможно прекратить войну, начатую за такія несправедливости, которыя ихъ государь надѣлалъ Рѣчи Посполитой. По благопріятномъ окончаніи другихъ дѣлъ, король не будетъ отказываться отъ дружбы съ ихъ княземъ, такъ какъ волею Божьею онъ могущественный и славный король, за которымъ папа (т. е. св. отецъ) признаетъ приличный титулъ, а кесарь, короли христіанскіе и другіе монархи пишутъ его своимъ братомъ. А что касается того, что князь уступаетъ ему Полоцкъ съ тѣми или другими замками, то король удивляется, какъ могутъ послы предлагать его величеству такія условія. Вѣдь, несмотря на все остальное, король своимъ мечемъ завоевалъ Полоцкъ, какъ собственность, издавна принадлежавшую великому княжеству Литовскому. Онъ взялъ его и будетъ при Божьей помощи и впредь брать, что только когда-нибудь было отнято изъ его владѣній. А если ихъ государь хочетъ жить въ мирѣ съ королемъ, то пусть все возвратитъ. Въ противномъ случаѣ, т. е. если онъ не возвратитъ, король не перестанетъ домогаться своего, поэтому пусть государь ихъ остерегается, чтобы вмѣстѣ съ чужимъ не потерять своего. Онъ позволяетъ посламъ продолжать переговоры объ этомъ съ панами рады, напоминая имъ не терять времени, напрасно торгуясь. Для переговоровъ назначены панами рады: 1) князь Николай Радзивиллъ, воевода виленскій, 2) Остафій Воловичъ, панъ виленскій, 3) князь Стефанъ Збаражскій, воевода троцкій, 4) Янъ Кишка, староста жмудскій, 5) князь Андрей Вишніовскій, воевода волынскій, 6) князь Николай Радзивиллъ, воевода новогрудскій и ловчій литовскій, 7) Янъ Зборовскій, гнѣзненскій панъ; 8) Фирлей панъ любельскій, 9) Янъ Глѣбовичъ, панъ минскій, подскарбій великаго княжества Литовскаго.

Послы прежде всего просили отвести войска отъ крѣпости. Затѣмъ, когда это оказалось невозможнымъ, они хотѣли по крайней мѣрѣ того, чтобы до завтра была прекращена пальба изъ орудій. На это имъ отвѣтили, чтобы они напрасно не тратили времени, такъ какъ король не отступится отъ разъ предпринятаго имъ, но чтобы немедленно сказали, съ чѣмъ пріѣхали. Если будетъ что-нибудь хорошее, справедливое, тогда только король сниметъ осаду и возвратится въ

свои предѣлы. Они сказали, что ихъ государь отказывается въ пользу короля отъ Курляндской земли и отъ тѣхъ замковъ, которыми владѣетъ Магнусъ. Имъ отвѣтили, чтобы они не сбивали съ толку, потому что князь Курляндскій есть свободный владѣтель своей земли, только добровольно подчинился коронѣ польской и великому княжеству Литовскому и хотя онъ вассалъ, но всетаки владѣтельный князь. А Магнусъ тоже уступилъ королю подъ нѣкоторыми условіями свои замки, которые держитъ ихъ государь, хотя замки эти принадлежатъ великому княжеству. Послы спросили, какія именно требованія короля. Мы сказали имъ, что король требуетъ себѣ Сѣверскую землю, Псковъ, Новгородъ, Смоленскъ и всю Ливонскую землю. При этомъ, такъ какъ ихъ государь подалъ королю поводъ къ войнѣ, то пусть вознаградитъ его за всѣ военныя издержки. Они посмотрѣли другъ на друга, ничего на вышеупомянутое не сказали, и просили допустить ихъ къ королю съ тѣмъ, что они раньше предложили, причемъ они насъ перекричали, говоря, что и наши такъ у нихъ поступали. Трое изъ насъ пошли къ королю. Король приказалъ имъ отвѣтить, что, не торгуясь, уступаетъ имъ Псковъ и Новгородъ, хотя нѣтъ причинъ на это.

Послѣ долгихъ торговъ и разныхъ пререканій они уступили Ригу и всѣ замки, лежащіе по сю сторону Двины; при этомъ отказались уступить королю Сѣверскую землю, говоря, что они своего ничего не отдадутъ. Затѣмъ они должны были, не торгуясь, сказать, что предпочитаютъ дѣлать. Нѣсколько часовъ продолжались эти споры, причемъ уступлены были съ полтора десятка замковъ съ ихъ дворами въ Ливоніи на другой сторонѣ Двины, а за плѣнныхъ отдавали Усвятъ и Велижъ. И на это имъ отвѣтили, что и ливонскіе земли и Усвятъ и Велижъ король держитъ въ своихъ рукахъ. Затѣмъ имъ предложили объявить всѣ порученія, какія они имѣютъ отъ своего государя, потому что мы не пойдемъ къ королю и съ ними не будемъ сидѣть на этихъ сказкахъ. Едва выжали мы изъ нихъ, что ихъ повелитель уступитъ еще королю замокъ Озерище, который и теперь въ рукахъ короля. Затѣмъ они просили, чтобы мы склонили короля на миръ, который ихъ государь хочетъ заключить съ королемъ на вѣчныя времена: и такъ, прелестную вѣсть объявили они намъ, да еще прибавили, что болѣе имъ не о чемъ договариваться. Однако оказалось, что они имѣютъ порученіе отъ своего повелителя, что если бы король не удовольствовался ихъ предложеніями, то пусть объявитъ свои, а онъ пошлетъ съ этимъ дворянина, съ которымъ можетъ отпустить своего гонца. Они испрашивали позволенія самимъ писать своему государю. Мы пошли всѣ къ королю, оставивши ихъ съ при-

ставами, потомъ принесли отвѣтъ, что король, желая показать на дѣлѣ, что не хочетъ проливать христіанской крови, согласенъ послать къ ихъ государю гонца съ письмомъ, выражающимъ королевскую волю, а имъ тоже разрѣшаетъ послать дворянина съ письмомъ, которое они должны показать панамъ рады; имъ же, въ свою очередь, покажутъ письмо короля. Съ этимъ они и отъѣхали къ своему государю. Подъ вечеръ того же дня изъ венгерскихъ окоповъ былъ удачно подожженъ замокъ, и наши выѣхали посмотрѣть на пожаръ. Съ нашей стороны ротмистръ Дрогобышъ пробрался въ садикъ возлѣ замка, чтобы посмотрѣть на пожаръ, желая вмѣстѣ съ тѣмъ застрѣлить кого-нибудь изъ мушкета. Въ это время выстрѣлили изъ пушки и попали въ бѣднягу, такъ что ядро вырвало у него лѣвую руку, вмѣстѣ съ сердцемъ; его вынесли изъ садика два моихъ гайдука, находившіеся тамъ же и принесли самое ядро ко мнѣ. Его похоронили выше лагеря на горѣ, къ большому прискорбію многихъ, причемъ въ похоронной процессіи за гробомъ слѣдовало много знатныхъ людей.

Die 3 Septembris. Такъ какъ пожаръ былъ потушенъ, то король приказалъ своимъ гайдукамъ попытаться вновь зажечь крѣпость они бѣдные, числомъ до 100 человѣкъ, еще во время перваго пожара подбѣжали къ самой насыпи около стѣнъ и оттуда уже не отходили; русскіе не могли стрѣлять въ нихъ изъ орудій, ибо они вкопались въ насыпь. Тогда на нихъ стали лить кипятокъ и бросали каменья, но они все терпѣли; только ночью доставляли имъ ѣду и питье. Имъ то и поручилъ король подложить порохъ подъ укрѣпленія.

Die 4 Septembris. Когда король вечеромъ стоялъ съ нѣсколькими изъ насъ недалеко отъ крѣпости, то, присматриваясь къ ней, сказалъ: „вы увидите, что мои пѣхотинцы вскорѣ подожгутъ эту стѣну". Не прошло и десяти минутъ, какъ стѣна загорѣлась; огонь былъ такой сильный, что невозможно было потушить его. По этому случаю всю ночь лошади стояли осѣдланныя. Панъ троцкій, панъ староста жмудскій и я всю ночь стояли съ отрядомъ въ нѣсколько сотенъ по ту сторону крѣпости, полагая, что русскіе изъ замка побѣгутъ тою дорогою. Но они и не думали объ этомъ. Наоборотъ они такъ принялись тушить пожаръ, что ночью, по прошествіи трехъ часовъ, пламени уже не было видно. Правда, имъ много помогъ дождь, который, начавшись съ вечера, лилъ всю ночь. Мы стали уже терять всякую надежду на скорое взятіе крѣпости. Спустя послѣ полуночи солдаты изъ отряда канцлера тоже вели подкопъ подъ башню и старались давно уже поджечь ее. Тогда огонь повернулъ вдругъ въ другую сторону и обхватилъ дерево. Башня была чуть ли не самая большая и

русскіе мужественно ее обороняли, но наши мѣшали имъ стрѣльбой тушить ее.

И такъ die 5 Septembris утромъ русскіе должны были сдаться. Начальники были обмануты вслѣдствіе какой-то ошибки; гайдуки начали рубить сдавшихся; произошло большое убійство, причемъ досталось и невиннымъ. Это, должно быть, было устроено противъ тѣхъ, которые ушли изъ Полоцка; пусть Богъ разсудитъ. Теперь король сталъ совѣтываться о постройкѣ замка. Объ этомъ много писать, а такъ какъ это, по моему мнѣнію, само собою слѣдуетъ за предпріятіемъ короля, то и пусть оно окончится благополучно. (O czemby wiele pisać, jako to idzie jako baczę za przedsięwzięciem Króla Imści poczuciem, daj się dobrze dokończyć).

Дневникъ осады и взятія Велижа, Великихъ Лукъ и Заволочья съ 1-го августа по 25 ноября 1580 г., веденный Лукою Дзялынскимъ, старостою Ковальскимъ и Бродницкимъ *).

....На мѣстѣ стоянки мы ждали дальнѣйшихъ распоряженій гетмана. Утромъ, по порученію Мровецкаго, наблюдавшаго за работами по устройству дороги, я поѣхалъ къ гетману съ донесеніемъ, что дорога проложена на протяженіи трехъ миль и испрашивалъ его приказаній; гетманъ велѣлъ намъ пройти эти три миля и затѣмъ ожидать его. Поэтому тотчасъ послѣ обѣда мы двинулись въ походъ и сдѣлавъ три мили остановились у села Верховья (Wierzchowia). Стянувъ туда войска, я строжайше запретилъ громкіе разговоры, стрѣльбу, а также приказалъ не пропускать никого ни за переднюю, ни за заднюю линію карауловъ. За ужиномъ были у меня всѣ ротмистры отряда вмѣстѣ съ товарищами. Я распорядился также поставить надежную стражу, главнымъ образомъ изъ пѣхоты, выдвинулъ впередъ пикеты и разослалъ въ разныя стороны для развѣдокъ пѣшихъ казаковъ. Въ этотъ вечеръ приказано протрубить пароль: Господи Боже, веди насъ!

1 августа. Согласно сдѣланному распоряженію мы ожидали прибытія самого гетмана. Онъ пріѣхалъ за часъ до полудня и, приказавъ подать лошадь, сейчасъ же отправился осматривать дорогу и узнать насчетъ переправы. Осмотрѣвъ послѣднюю, онъ приказалъ какъ можно поспѣшнѣе прокладывать дорогу, наводить мосты и затѣмъ ожидать его распоряженій. Въ этотъ день у меня были на обѣдѣ: п. Вло-

*) Начала дневника недостаетъ.

декъ, п. Оржеховскій, Ланцкоронскій и п. Рембовскій. Послѣ обѣда, потребовавъ меня къ себѣ, гетманъ приказалъ мнѣ вечеромъ съ передовымъ отрядомъ немедленно выступить въ походъ и ожидать его на условленномъ мѣстѣ. Затѣмъ онъ прислалъ мнѣ съ своимъ слугою для объявленія войскамъ универсалъ слѣдующаго содержанія:

„Я Янъ Замойскій и пр. приказываю, чтобы завтра во время похода отъ объявленія пароля до самого прибытія къ крѣпости, никто не смѣлъ ни стрѣлять изъ ружья, ни бить въ литавры, ни трубить, ни кричать, ни звать кого-либо подъ опасеніемъ быть посаженнымъ на колъ. Завтра на походѣ отъ мѣста ночлега до прибытія къ крѣпости и подъ самою крѣпостью наблюдать тишину тоже подъ угрозою смертной казни, ибо необходимо, чтобы мы, какъ можно тише подступили къ крѣпости. На этомъ и на другомъ ночлегѣ не будетъ сигналовъ ни для вставанья, ни для сѣдланья, ни для посадки на лошадей; вмѣсто этого для вставанья я велю зажечь надъ своимъ шатромъ одинъ факелъ, для сѣдланья—два и, чтобы садиться на лошадей, если будетъ еще темно, три, а если будетъ свѣтло, велю выставить красный флагъ на древкѣ. Объ этомъ нужно сообщить всѣмъ пахолкамъ, съ тѣмъ, чтобы они знали сигналы. Возы должны двигаться не иначе, какъ въ установленномъ порядкѣ и, въ случаѣ приказа, немедленно останавливаться такъ, какъ будетъ каждому назначено, причемъ другъ другу уступать и не ссориться“.

Въ этотъ день паролемъ было: „Господь нашъ защитникъ“.

2 августа. Вставъ съ разсвѣтомъ, мы выступили въ походъ и, пройдя 4 мили, расположились у села Студяны (Studziany); въ тотъ же день у насъ была большая работа: прокладывали дорогу, которая оказалась почти непроходимою. Однако, помогая другъ другу, мы настолько ее поправили, что войска прошли благополучно.

Въ этотъ день гетманъ приказалъ быть наготовѣ, двинуться, лишь только затрубятъ, вслѣдствіе чего всю ночь мы держали лошадей осѣдланными и сами не спали.

3 августа. Уже довольно поздно затрубили у гетмана, давая сигналъ сѣдлать лошадей; гетманъ собралъ всѣхъ насъ у себя и объявилъ, чтобы послѣ втораго сигнала мы садились на коней, причемъ позволилъ взять съ собою только по одной телѣгѣ, а продовольствія на одну ночь, остальной же обозъ долженъ подойти только завтра. Затѣмъ опубликованы артикулы *).

---

*) Въ польскомъ текстѣ дневника находятся 38 артикуловъ или правилъ, касающихся порядка движенія арміи, лагерной службы и т. п.

Послѣ объявленія артикулъ гетманъ приказалъ намъ подкрѣпиться пищею и снаряжаться въ походъ какъ можно поспѣшнѣе. Когда мы уже садились на лошадей, витебскій казакъ Никита, подкравшись къ крѣпости съ той стороны Двины, захватилъ боярина, ѣхавшаго изъ города въ свою деревню. Плѣнный приведенъ къ гетману, который велѣлъ его пытать. Съ пытки плѣнный показалъ, что въ крѣпости еще не знаютъ о нашемъ приближеніи, хотя увѣрены, что мы придемъ, но не знаютъ, что сегодня. Послѣ этого данъ былъ сигналъ садиться: гетманъ, оставивъ свою конницу, поручилъ мнѣ роты, названныя ниже, а также и почти всю свою пѣхоту, самъ же съ нѣсколькими только пахолками пошелъ со своимъ полкомъ. Шли мы въ такомъ порядкѣ: впереди Свержевскій и Демко съ казаками, потомъ 1200 человѣкъ пѣхоты, князь Рожинскій, рейтары Фаренсбаха, потомъ гетманъ; за нимъ значительный отрядъ молодыхъ дворянъ, которые имѣли только по одному служителю. Затѣмъ мой отрядъ съ ротою Конецпольскаго, въ арріергардѣ рота Уровецкаго. Я самъ ѣхалъ впереди съ казаками, имѣя при себѣ три запасныя лошади; при мнѣ находились: сынъ холмскаго воеводы Ласота, Хельмицкій, Лукомскій, Гарнишъ и человѣкъ съ пятнадцать конныхъ стрѣлковъ и пахолковъ. Выѣхавъ въ поле, мы нашли десятка полтора конныхъ венгерцевъ и королевской пѣхоты человѣкъ 500. На этомъ мѣстѣ гетманъ устроилъ совѣщаніе; слѣзли съ лошадей, и у всѣхъ спрашивали, что дѣлать: пустить ли конницу на схватку съ непріятелемъ, или сдѣлать врасплохъ нападеніе на крѣпость, такъ какъ, по показаніямъ плѣнныхъ, совсѣмъ насъ не ожидаютъ. Одни, вмѣстѣ съ венгерцами, совѣтовали не давать знать о себѣ, а выжидать ночи, когда и сдѣлать нападеніе на крѣпость съ огнемъ и приметомъ; другіе предлагали атаковать тотчасъ, пользуясь тѣмъ, что нашего присутствія и не подозрѣваютъ; они говорили, что если разомъ съ нѣсколькихъ сторонъ сдѣлать приступъ, то русскіе, растерявшись, не будутъ знать, съ которой стороны защищаться. Pro finali гетманъ рѣшилъ такъ: во имя Божіе послать однихъ съ топорами на берегъ Двины за хворостомъ, котораго нельзя иначе такъ скоро приготовить, а со стороны Двины крѣпость наиболѣе слаба; другихъ отправить прямо къ посаду, гдѣ мостъ и ворота, чтобы воспользоваться тѣмъ: когда народъ побѣжитъ спасаться въ крѣпость, тогда на его плечахъ можно будетъ ворваться въ укрѣпленіе; между тѣмъ отправить нѣсколько всадниковъ подъ крѣпость вызывать непріятеля на схватку, а съ четвертой стороны должно показаться войско, такъ что, когда осажденные обратятся на наѣздниковъ, войско, и въ особенности пѣхота, пой-

детъ на приступъ. Послѣ этого мы сѣли на лошадей, а гетманъ поѣхалъ отдавать приказаніе пѣхотнымъ капитанамъ готовиться къ приступу. Между тѣмъ русскіе, замѣтивши насъ, выстрѣлили изъ одного орудія и затѣмъ подожгли посадъ. Когда съ нашей стороны увидѣли, что нельзя идти по назначенной прежде диспозиціи, пѣхота съ крикомъ бросилась подъ крѣпость, а за нею и конница; пѣхота побѣжала по направленію къ мосту, а изъ конницы одни бросились въ горѣвшій посадъ, а другіе гарцовали, вызывая непріятеля изъ крѣпости. Такъ какъ мы всѣ были заняты гарцованьемъ, гетманъ, опасаясь, чтобы русскіе не сдѣлали вылазки, причемъ нашимъ, смѣшавшимся во время гарцевъ, трудно было бы дать подкрѣпленіе, приказалъ мнѣ съѣхать съ гарца, выстроить роты Конецпольскаго и Уровецкаго и быть на готовѣ для резерва, что я и исполнилъ. Въ это время четверо пѣшихъ солдатъ притаились за палисадомъ вблизи самой крѣпости и стрѣляли въ замокъ. Фаренсбахъ съ рейтарами аттаковалъ крѣпостной мостъ; тутъ одинъ русскій выстрѣлилъ въ лошадь его рейтара и когда лошадь упала, хотѣлъ уже захватить его въ плѣнъ, но тотъ, поспѣшно поднявшись съ земли, застрѣлилъ русскаго изъ мушкета. Между тѣмъ изъ крѣпости шла частая и сильная пальба, но, благодаря Богу, никому не повредила. Въ это время бросились впередъ пятеро изъ нашихъ пѣхотинцевъ и залегли подъ самымъ деревяннымъ палисадомъ. Около сумерекъ гетманъ приказалъ намъ становиться на разныхъ мѣстахъ, но все-таки такъ, чтобы образовать потомъ лагерь; нашъ отрядъ находился подъ сильнымъ огнемъ изъ крѣпости, ибо намъ пришлось идти въ головѣ колонны; впрочемъ, по милости Божьей, никому не причинило вреда, кромѣ того только, что подъ товарищемъ изъ роты пана Ланцкоронскаго убило лошадь, а у пана Влодка прострѣлили въ двухъ мѣстахъ знамя. Венгерская конница и панъ Уровецкій съ ротою расположились надъ Двиною по другую сторону крѣпости, гдѣ сгорѣлъ посадъ. Теперь только мы стали на непріятельской землѣ, такъ какъ отъ Велижа до границы королевства всего три московскихъ версты, что составляетъ нѣсколько болѣе нашей полмили. Отъ ночлега мы отошли на двѣ мили; ночью наши стали насыпать баттареи, хотя съ этой стороны замокъ сильно укрѣпленъ. Пароль былъ: „Господь Богъ съ нами".

4 августа. Въ полдень этого числа начали ставить лагерь, чѣмъ занимался Рембовскій; когда это было сдѣлано, гетманъ приказалъ бить въ литавры для сбора ротмистровъ. Онъ сдѣлалъ имъ наставленіе, какія принимать мѣры предосторожности; велѣлъ, чтобы они держали на коновязи всѣхъ лошадей, какъ верховыхъ, такъ и

обозныхъ, на половину осѣдланными, такъ какъ, по показанію плѣнныхъ, должны прибыть 20000 русскихъ на подмогу крѣпости. Запрещено ѣздить на фуражировку. Въ этотъ день гетманъ послалъ къ осажденнымъ письмо, чтобы сдавались добровольно, обѣщая покровительство тѣмъ, которые пожелаютъ остаться подъ властью короля, а которые захотятъ уйти, тѣхъ отпустить на свободу. Письмо отвозилъ къ осажденнымъ Шляхта, витебскій казакъ; на требованіе отвѣта они сказали, что письмо гетмана должны сперва послать къ великому князю, а затѣмъ какъ князь прикажетъ, такъ они и сдѣлаютъ. Въ этотъ день черный отрядъ венгерцевъ [1]) началъ копать шанцы. Пароль былъ: Господь Богъ съ нами—наша сила.

5 августа. Гетманъ ѣздилъ осматривать, какъ легче добыть крѣпость и гдѣ поставить баттареи: его сопровождало много знающихъ свое дѣло людей. Въ этотъ день прибыла тысяча королевской пѣхоты, принявшая участіе въ устройствѣ шанцевъ, а подъ вечеръ вытащили на берегъ орудія, которыя были привезены Двиною на стругахъ: гайдуки втащили ихъ на себѣ въ окопы. Въ этотъ же день 500 казаковъ окопались за Двиною; имъ дали одну телѣжку змѣевиковъ (кулевринъ), а другую съ мушкетами, и они открыли стрѣльбу по крѣпости. Въ этотъ день гетманъ послалъ Бурнѣ, венгерскому гетману, 400 талеровъ выдать тому венгерцу, который подожжетъ стѣны крѣпости, и польскимъ пѣшимъ ротмистрамъ объявилъ, что тому изъ пѣхотинцевъ, который зажжетъ крѣпость, онъ обѣщаетъ выпросить у короля двѣнадцать сохъ земли. Паролемъ было: Господь Богъ—наше счастье.

6 августа. Лишь только разсвѣло, какъ открыли огонь по крѣпости съ венгерскихъ батарей, находившихся подъ начальствомъ Борнемиссы: у него были два орудія (для разбиванія валовъ, dwa burzące dziaka) и одно осадное—картаунъ. Утромъ русскіе вступили съ нашими въ переговоры, которые велъ Дрогоевскій, староста пржемысльскій и панъ Клочевскій, каштелянъ завихойскій; но такъ какъ и во время переговоровъ изъ крѣпости продолжали стрѣлять, то наши тоже не оставались въ долгу, и изъ этихъ переговоровъ ничего не

[1]) Объ этомъ отрядѣ Гейденштейнъ говоритъ слѣдующее: „войска, набранныя Замойскимъ въ Венгріи, составляли особый отрядъ, ввѣренный Ѳомѣ Дрогоевскому, близкому родственнику гетмана; всѣ эти войска имѣли убранство, одежду и оружіе отличные отъ другихъ, ибо все было темнаго траурнаго цвѣта въ знакъ двойной печали ихъ полководца, который лишился жены своей Христины Радзивиловой и единственной отъ нея своей дочери. Гейденштейна—Записки о Московской войнѣ; русскій переводъ, стр. 109.

вышло. Въ десятомъ часу открыли огонь съ польскихъ баттарей, гдѣ начальникомъ былъ Уровецкій, имѣвшій у себя два орудія, изъ которыхъ одно было—картаунъ и не мало мушкетовъ (ручныхъ пищалей). Вскорѣ послѣ этого начали пальбу также и изъ третьихъ окоповъ, гдѣ распоряжался Трембицкій, у котораго были пищали, картауны и не мало мушкетовъ. Почти въ десять часовъ русскіе возобновили переговоры, прося дать имъ сроку два часа, чтобы съ нашей стороны на это время прекратили огонь, а они, посовѣтовавшись между собою, рѣшатъ—сдаваться или нѣтъ. Гетманъ изъявилъ на это согласіе и черезъ того же казака Шляхту послалъ осажденнымъ карманные часы, чтобы они по истеченіи двухъ часовъ объявили свое рѣшеніе. Когда прошли два часа, осажденные отослали Шляхту назадъ съ отвѣтомъ, что сегодня никакъ не могутъ сговориться другъ съ другомъ и просятъ перемирія до завтра. Шляхта нашелъ гетмана спящимъ, и его только въ часъ разбудили. Проснувшись, онъ приказалъ опять открыть огонь, такъ какъ было очевидно, что осажденные хотятъ только выиграть время.

Пріѣхалъ вѣстовой отъ Борнемиссы съ извѣстіемъ, что русскіе снова просятъ начать переговоры; гетманъ тотчасъ послалъ Пржіемскаго и Завиховскаго, которые однако ничего больше не добились, какъ перемирія до утра. Тогда гетманъ безъ всякихъ разсужденій велѣлъ продолжать канонаду; въ три часа пополудни начали стрѣлять калеными ядрами, отъ которыхъ крѣпость уже три раза загоралась, но русскіе, мужественно защищаясь, успѣвали гасить огонь. Затѣмъ съ батарей пана Уровецкаго стали стрѣлять такими же ядрами и зажгли одну башню, которая не горѣла пламенемъ, а только тлѣла, такъ что осажденные не могли потушить ее. Послѣ солнечнаго заката выстрѣлами изъ окоповъ Уровецкаго зажгли мостъ; наши, видя, что начало удачно, въ числѣ приблизительно 50 человѣкъ, бросились къ укрѣпленіямъ съ факелами и другими зажигательными снарядами. Увидѣвъ это, русскіе стали просить, ради самаго Бога, не жечь крѣпости, обѣщаясь сдаться. Когда объ этомъ доложили гетману, онъ велѣлъ прекратить стрѣльбу и послалъ къ осажденнымъ пана Завиховскаго спросить: сдаются они или нѣтъ. Тѣ, которые рѣшили уже сдаться, просили только о томъ, чтобы ихъ съ женами и дѣтьми оставили въ живыхъ; когда Завиховскій обѣщалъ имъ это, они изъявили готовность тотчасъ сдаться. Послѣ этого гетманъ для вѣрности отдалъ приказаніе, чтобы самъ воевода съ частью знатнѣйшихъ дворянъ вышелъ изъ крѣпости и явился въ лагерь. Ровно въ 3 часа ночи всѣ ротмистры и все товарищество собрались въ палаткѣ гетмана въ ка-

чествѣ его свиты; вокругъ палатки горѣло много литыхъ свѣчей. Когда явились русскіе, то всѣ они стали кланяться гетману и цѣловать ему руки. Затѣмъ староста пржемысльскій сказалъ гетману: „такъ какъ воля и приказаніе ваши были таковы, чтобы мы ѣхали къ русскимъ для переговоровъ, то мы исполнили это и привели сюда тѣхъ, которые сдались на милость и немилость его королевскаго величества, но мы обѣщали имъ, что вы соизволите ходатайствовать за нихъ передъ его величествомъ королемъ, чтобы онъ даровалъ имъ самимъ, ихъ женамъ и дѣтямъ жизнь, и если они останутся здѣсь, тогда его королевское величество приметъ ихъ подъ свое покровительство, и кто захочетъ изъ нихъ, тому можно будетъ перейти къ великому князю".

Канцлеръ, обратившись къ русскимъ, сказалъ: „удивляюсь, что вы презрѣли милость, которую я объявилъ вамъ отъ имени его величества короля моего государя; вы не хотѣли сдаться на моихъ условіяхъ, какъ ни выгодны они были для васъ; несмотря на это, я, благодаря Господа Бога за дарованную мнѣ побѣду, обнадеживаю васъ, что буду ходатайствовать передъ его величествомъ королемъ о дарованіи вамъ жизни и объ оказаніи вамъ милости". Послѣ этого приказано было отвести ихъ въ палатку и приставить стражу. Пароль былъ: Господь Богъ посылаетъ счастье до конца.

7 августа. Рано утромъ по барабанному бою собрались ротмистры, которые прежде всего черезъ пана Дрогоевскаго, старосту пржемысльскаго, поздравили гетмана съ побѣдой и взятіемъ крѣпости. Гетманъ благодарилъ, заявляя каждому въ отдѣльности, что его особенное желаніе—свидѣтельствовать передъ королемъ о нашемъ мужествѣ и стараніи. Потомъ гетманъ объявилъ, что, выбравъ довѣренныхъ лицъ какъ изъ поляковъ и венгровъ, такъ и изъ нѣмцевъ, онъ отправилъ ихъ принять крѣпость и сдѣлать опись всему, что тамъ будетъ найдено. Онъ намѣренъ поступить такимъ образомъ: пушки, порохъ, снаряды принадлежатъ его королевскому величеству; церковная утварь пойдетъ на костелъ, который будетъ здѣсь выстроенъ; другія вещи, которыя найдутъ тамъ, будутъ розданы пѣхотѣ; если же въ чемъ окажется изобиліе, что будетъ видно изъ списка, тогда получитъ и конница. Къ этому онъ прибавилъ, что нужно выбрать изъ своей среды и послать извѣстныхъ лицъ, которыя дали бы королю отчетъ обо всемъ, что происходило при осадѣ и взятіи этой крѣпости; затѣмъ отвели бы знатнѣйшихъ русскихъ и отъ имени всѣхъ просили бы короля даровать имъ жизнь; кромѣ того, доложили о нашемъ общемъ мужествѣ при взятіи этой крѣпости. Всѣ согласились на это и выбрали изъ своей среды: п. надворнаго под-

чашаго, п. Струся изъ конныхъ ротмистровъ, изъ пѣшихъ п. Сернаго, изъ венгровъ Петра Кендія, а изъ нѣмцевъ Кетлера, племянника курляндскаго герцога. Затѣмъ всѣ просили за Хробскаго, чтобы гетманъ даровалъ ему жизнь и освободилъ его изъ оковъ. Его выпустили sub ea conditione, что онъ, если гдѣ встрѣтится какая крѣпость, пойдетъ впереди всѣхъ на штурмъ, а до того времени будетъ считаться отпущеннымъ на честное слово.

Послѣ этого была обѣдня; пѣли Te Deum laudamus. Депутаты отправились принимать замокъ: всѣхъ людей, которые находились въ крѣпости, на баркахъ спустили внизъ по Двинѣ, потомъ ихъ высадили на разстояніи пяти или шести сотъ шаговъ отъ замка, окруживъ валомъ, а Выбрановскому съ двумя стами пѣшихъ приказано стеречь ихъ.

Описаніе замка Велижа [1].

Замокъ Велижъ лежитъ на высокой горѣ, довольно покатой къ сторонѣ Двины; съ восточной стороны крѣпости, гдѣ былъ посадъ, идетъ большой ровъ, устроенный naturaliter, а не arte, похожій на глубокій оврагъ, обложенный со стороны замка поперекъ толстыми круглыми бревнами; съ этой стороны замка, у подошвы горы, течетъ рѣчка подъ названіемъ Соражъ (Soras), на ней плотина, которая въ состояніи задержать воду, когда нужно; за рвомъ возвышалась стѣна въ три сруба, наполненная землею; стѣна также обложена землею, а въ стѣнѣ 2 башни. Съ южной стороны палисадъ изъ толстыхъ бревенъ, а за нимъ березовый частоколъ, вышиною въ поясъ человѣка, затѣмъ уже глубокій ровъ, обложенный деревянными балками. Потомъ тянулась стѣна въ три сруба, наполненная землею, сверху прочно обложенная толстымъ дерномъ. Въ этой стѣнѣ 3 башни, двѣ на углахъ и одна посрединѣ и по три пушки, какъ на башняхъ, такъ и на стѣнахъ. Съ запада высокій валъ, на который трудно взойти и стѣна, также въ 3 сруба, наполненная землею, въ стѣнѣ башня, со всѣхъ сторонъ обложенная глиною. На этой башнѣ также 3 пушки. Съ сѣвера течетъ у самой стѣны рѣка Двина; вдоль рѣки тоже тянется стѣна въ 3 сруба съ одною башнею и тремя пушками.

---

[1]) Городъ Велижъ, на р. Двинѣ, принадлежавшій къ витебскому воеводству, взятъ русскими при Іоаннѣ IV въ 1536. Сдался полякамъ 7 августа 1580 г. Въ 1655 году со всѣмъ витебскимъ воеводствомъ занятъ войсками царя Алексѣя Михайловича, возвращенъ Польшѣ по андрусовскому договору 1667 г. и снова поступилъ во владѣніе Россіи въ 1772 году. Прим. Иг. Полковскаго.

Осада происходила такимъ образомъ: на востокѣ, гдѣ былъ посадъ, находились окопы Борнемиссы, который обстрѣливалъ ворота угловой башни; между востокомъ и югомъ расположился Трембицкій, стрѣлявшій по угловой башнѣ; съ юго-запада Уровецкій, дѣйствовавшій противъ третьей угловой башни. На сѣверѣ за Двиною стоялъ Остромецкій съ украинскими казаками . . . . [1]).

Въ замкѣ было 200 боярскихъ дѣтей, 400 стрѣльцовъ, простыхъ ратниковъ 1000, пушекъ 14, 4 большія переносныя пушки, гаковницъ 80, пороху и ядеръ не мало; весьма много ржи, пшеницы, ячменя, овса, гречихи и меду. Послѣ обѣда гетманъ поѣхалъ осматривать станъ, гдѣ помѣщены были плѣнные русскіе; тамъ онъ приказалъ выбрать 6 знатнѣйшихъ и послать ихъ вмѣстѣ съ вышеозначенными къ королю. Садясь на струги, плѣнные просили гетмана, чтобы имъ было позволено проститься со своими, на что тотъ и согласился. Они, уѣзжая, кланялись другъ другу, цѣловали землю и навзрыдъ плакали. Между ними былъ одинъ по имени Микула, человѣкъ красивый, пріятный, статный и молодой. Онъ былъ дворяниномъ у великаго князя и имѣлъ подъ своимъ начальствомъ 200 стрѣльцовъ. Прощаясь съ матерью, трижды поклонился онъ ей въ землю, потомъ, обливаясь слезами, съ громкими рыданіями цѣловалъ ее. Простившись съ матерью, онъ отпоясалъ саблю и отдалъ ее сыну. Когда мы спросили, зачѣмъ онъ отдаетъ саблю, онъ сказалъ: „къ чему мнѣ эта сабля? Вчера я не съумѣлъ оборониться ею, такъ мнѣ не стать и носить ее". Когда наши утѣшали его и уговаривали не плакать, онъ говорилъ: „я плачу не потому, чтобы боялся смерти, а потому, что совершилъ великій грѣхъ, ставши передъ государемъ клятвопреступникомъ, чего мнѣ никогда не слѣдовало дѣлать. Я боюсь только за свою душу. Вашъ Осцикъ получилъ достойное наказаніе за свою измѣну, такъ какъ тѣло его изошло кровію, а душа пошла въ адъ; тѣломъ я живъ, а съ душой Богъ вѣсть что будетъ". Смотря и слушая это, многіе и изъ нашихъ прослезились. Пароль былъ: хвала Господу Богу.

8 августа. Утромъ гетманъ ѣздилъ осматривать мѣсто для постройки моста, по которому должны были переправляться войска, шедшія къ Великимъ Лукамъ. Ударили въ барабанъ, чтобы созвать ротмистровъ. Когда тѣ сошлись, гетманъ сообщилъ имъ, что король пріѣдетъ осматривать крѣпость и приказалъ намъ лично выѣхать навстрѣчу королю, взявши съ собою по одному пахолку. Онъ приказалъ также соблюдать порядокъ, чтобы люди не расходились, не кричали,

[1]) Тутъ въ рукописи перерывъ.

не стрѣляли. Запретилъ пьянствовать въ палаткахъ и приказалъ всѣмъ стоять передъ палатками, а когда король будетъ проѣзжать черезъ лагерь, распустить флаги у древка копій. Скоро послѣ обѣда ударили въ барабаны, чтобы садиться и ѣхать встрѣчать короля.

Отъѣхавши полмили отъ лагеря и встрѣтившись съ королемъ, гетманъ произнесъ по-латыни довольно длинную рѣчь, вручая королю крѣпость и желая ему во всемъ счастья и поручая его вниманію свою службу. При этомъ онъ выставлялъ также и наше мужество, бдительность, усердіе и воздержность во всемъ; просилъ, чтобы король на все это обратилъ вниманіе и чтобы каждому оказалъ свою милость сообразно его заслугамъ при первомъ представившемся случаѣ.

Король сперва благодарилъ канцлера, а потомъ насъ, обѣщая каждому свои милости. Послѣ этого король прямо отправился къ крѣпости и объѣхалъ ее кругомъ. Онъ осмотрѣлъ также окопы, въ которыхъ стояла вся пѣхота точно въ такомъ порядкѣ, какъ была поставлена тогда, когда брали замокъ. Это было сдѣлано съ тѣмъ, чтобы король видѣлъ, гдѣ кто стоялъ. Когда онъ ѣхалъ назадъ въ замокъ, пѣхота производила пальбу, а когда онъ вступилъ въ лагерь, то трубили передъ палаткой каждаго ротмистра. Король помѣстился въ шатрѣ гетмана и тамъ ночевалъ. Гетманъ угощалъ ужиномъ короля и всѣхъ пріѣхавшихъ съ нимъ пановъ и знатнѣйшихъ дворянъ. Послѣ ужина получены письма отъ Филона, смоленскаго воеводы, съ донесеніемъ, что московскіе послы, которые вѣрно будутъ черезъ недѣлю, ѣдутъ къ королю. Затѣмъ было тайное совѣщаніе. Пароль данъ: Господи Боже, помоги помазаннику нашему.

9 августа. Проснувшись, король рано поѣхалъ въ крѣпость и, осмотрѣвъ ее въ подробностяхъ, сказалъ: „мнѣ она нравится такъ же, какъ и полоцкая; укрѣпленія тѣ же, какъ и въ Полоцкѣ“. Затѣмъ сѣвъ на лошадь, онъ поѣхалъ назадъ въ Суражъ [1]). Мы провожали его съ полторы мили за замокъ, и послѣ съ гетманомъ возвратились въ лагерь. Въ тотъ же день гетманъ ѣздилъ въ таборъ, гдѣ были русскіе. Тамъ онъ приказалъ стать отдѣльно боярскимъ дѣтямъ, отдѣльно стрѣльцамъ, отдѣльно прочимъ людямъ и объявилъ, что тѣмъ, которые перейдутъ на нашу сторону, именемъ короля будетъ возвращено имущество, отнятое у нихъ прежде, какъ въ деревнѣ, такъ и въ городѣ. Кромѣ того онъ обѣщалъ каждому въ отдѣльности дать документъ для полученія своихъ вещей; изъявившихъ же желаніе идти назадъ на родину, обѣщалъ отправить. Раздѣливши ихъ такимъ обра-

---

[1]) Суражъ на Двинѣ на половинѣ дороги между Великимъ и Витебскомъ.

зомъ, тѣхъ, которые остались подъ королемъ, онъ послалъ въ крѣпость на жительство; хотѣвшихъ воротиться на родину, приказалъ отпустить, давъ имъ для безопасности 150 казаковъ, которые должны были провожать ихъ шесть миль. Тѣхъ, которые шли въ Москву, было больше, чѣмъ оставшихся у короля. Русскіе, отправлявшіеся въ дорогу, предлагали нашимъ своихъ дѣтей, какъ мужчины, такъ и женщины и даже боярскіе дѣти. Немало ихъ было разобрано нашими. Русскіе оттого раздавали дѣтей, что дорога предстояла дальняя, а идти они не могли бы, везти же ихъ было не на чемъ. Всю добычу раздѣлили между пѣхотою, кромѣ овса, который розданъ конницѣ. Въ этотъ же день Уровецкій занятъ былъ постройкою моста на Двинѣ. Пароль: Господи Боже, веди дальше.

10 августа. Я послалъ домой Соколовскаго съ письмами. Въ этотъ же день я взялъ у канцлера ad rationem 3000 золотыхъ. Я ими заплатилъ слугамъ и всѣмъ другимъ за вторую четверть года, которая началась 3 іюля и истекаетъ decima nona Septembris. Паролемъ было: Боже, Твои обильны дары.

11 августа. Съ разсвѣтомъ сѣли мы на лошадей и ѣхали до урочища въ лѣсу, которое зовутъ Усвячъ (Uswas), отстоящее на двѣ мили отъ взятаго нами Велижа, оставивъ въ немъ двухъ пѣхотныхъ ротмистровъ съ ихъ ротами: Сварацкаго и Гойскаго. Вся пѣхота моего отряда занята была наведеніемъ моста. Я приказалъ протрубить пароль.

12 августа. Передъ самымъ закатомъ солнца гетманъ приказалъ мнѣ, не мѣшкая, переправляться съ отрядомъ черезъ Двину, что я и исполнилъ, лишь только зашло солнце; а черезъ гору, которая возвышалась у спуска съ моста, повозки съ тяжестями могли переѣхать только на слѣдующій день и то въ теченіе нѣсколькихъ часовъ. Цѣлую ночь мы не спали, держа лошадей на-готовѣ. Паролемъ было: Господи Боже, во имя Твое впередъ.

13 августа. Вставши рано и отъѣхавши съ мѣста ночлега три мили, мы дошли до селенія, имя которому было Чермость (Czarnoość). Въ тотъ же день король прислалъ гетману копію съ письма, которое писалъ къ нему московскій государь и копію съ посланнаго ему отвѣта [1]). Паролемъ было: Господи, Ты Самъ будь вождемъ.

14 августа. Вставши рано, мы прибыли къ селенію, которое называется Наранскій городъ, отъ мѣста ночлега на 2 мили. Въ этотъ день я получилъ письмо отъ тещи. Весь день мы шли полями, гдѣ

[1]) Оба документа находятся въ рукописи, но здѣсь опущены.

трудно достать какое-либо продовольствіе. Однако и тамъ поля небольшія, хотя мы уже прошли пустыри, которые тянутся сейчасъ за Минскомъ. За этимъ полемъ мы должны пройти восемь миль пустырями. Пароль былъ: Господи помилуй.

15 августа. Вставши рано, въ сильную непогоду, мы достигли урочища Боброѣдова. Отъ ночлега оно отстоитъ на 2 мили. Мы шли по сквернымъ отъ частыхъ и испорченныхъ мостовъ дорогамъ, такъ что намъ самимъ приходилось наводить мосты для проѣзда обоза. Въ этотъ же день упала подо мною лошадь, споткнувшись на мосту, но, благодаря Бога, я не ушибся; это случилось и не со мною однимъ. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже помоги.

16 августа. По причинѣ худыхъ дорогъ мы сдѣлали роздыхъ, поджидая гетмана съ войскомъ, занимаясь въ тоже время наведеніемъ мостовъ. Въ этотъ день были посланы всѣ люди моего полка на фуражировку, а для ихъ безопасности дано имъ 100 лошадей. Въ этотъ же день лишь только пріѣхалъ гетманъ и подошли войска, какъ приказано бить въ барабанъ для сбора ротмистровъ. Когда они собрались, гетманъ объявилъ имъ слѣдующее постановленіе, которое приказалъ распубликовать на письмѣ съ приложеніемъ своей печати. Во-первыхъ, чтобы никто безъ гетманскаго разрѣшенія не посылалъ людей подъ страхомъ жестокаго наказанія на фуражировку и для развѣдокъ; чтобы никто не смѣлъ мѣняться постами и чтобы во время похода одна повозка не объѣзжала другой. Каждый день должно посылать кухню впередъ и на сто лошадей три воза съѣстныхъ припасовъ для лучшаго продовольствія войска. Для охраны обоза гетманъ будетъ давать конвой. Въ этотъ же день гетманъ послалъ меня объявить въ моемъ отрядѣ слѣдующій универсалъ: „Янъ Замойскій, канцлеръ коронный, бельзскій, книшинскій etc. староста, приказываю тѣмъ, которые будутъ находиться на аванпостахъ, останавливать всякаго, кто поѣдетъ или пойдетъ мимо передовыхъ карауловъ и тотчасъ отправлять ко мнѣ. Кто этого не исполнитъ, самъ будетъ наказанъ. Дано въ лагерѣ подъ Боброѣдовымъ". Въ этотъ же день разъѣзды дали знать, что показались люди; вслѣдствіе чего, вставши съ полночи и осѣдлавъ коней, мы стояли на готовѣ до разсвѣта, но ничего не произошло. Я велѣлъ объявить пароль: Господи Боже помилуй.

17 августа. Такъ какъ мосты, которыхъ было много, еще не поспѣли, то мы и не трогались съ мѣста до обѣда, а потомъ шли до рѣчки, которую называютъ Полонной и остановились въ бору между двумя болотами, сдѣлавъ въ этотъ день 2 мили. Въ этотъ же день мы перешли велижскую границу и вошли въ великолуцкіе пре-

дѣлы. Въ авангардѣ шелъ Выбрановскій съ 200 пѣшихъ гайдуковъ; не видя никакой опасности, онъ прошелъ за мѣсто, назначенное для нашей стоянки у моста, который ему поручено было навести. Пѣхоту онъ оставилъ рубить лѣсъ для настилки моста, а самъ съ однимъ только поручикомъ отправился осматривать другіе мосты на разстояніи приблизительно четверти мили отъ своихъ людей. Тамъ онъ наткнулся на троихъ татаръ, которые выскочили на него съ крикомъ. Выбрановскій и поручикъ схватились за ружья. Татары замѣтивъ это, бросились назадъ и начали скликать своихъ. Выбрановскій, видя, что дѣло не шуточное и что ихъ очень много, поскакалъ назадъ, приказавъ поручику, у котораго лошадь была похуже, ѣхать впереди, самъ же хотѣлъ отвлечь вниманіе татаръ, пока тотъ уѣдетъ. Но такъ какъ татары пустились почти вслѣдъ за ними и уже ихъ нагоняли, то поручикъ видя, что не можетъ уѣхать на своей лошади, соскочилъ съ нея и побѣжалъ въ лѣсъ. Изъ татаръ одни погнались за Выбрановскимъ, а другіе трое бросились за поручикомъ; они схватились за сабли, а онъ вбѣжавъ въ лѣсъ, выстрѣлилъ въ нихъ изъ мушкета; послѣ этого они, бросивъ того, всѣ погнались за Выбрановскимъ, который навелъ татаръ прямо на свой отрядъ, и, прискакавъ, крикнулъ своимъ, чтобы скорѣе стрѣляли; нашихъ случилось тутъ только 8 человѣкъ, которые лежали; всѣ другіе рубили лѣсъ для моста, вотъ почему наши не могли достать такъ скоро огня для фитилей, а татары уже ворвались. Нѣсколько нашихъ выскочили съ топорами, копьями, саблями, вооружившись чѣмъ кто могъ на скорую руку. Въ это время одинъ татаринъ кинулся впереди другихъ съ саблей на Выбрановскаго, но случившійся тутъ пѣхотинецъ пустилъ въ него топоромъ и угодилъ въ високъ, такъ что татаринъ свалился съ коня; тогда солдатъ копьемъ прокололъ его насквозь, такъ что тотъ тутъ же и умеръ. Другіе татары вмигъ подхватили его трупъ на лошадь; наши стали колотить татаръ обухами, другіе успѣли уже взяться за ружья. Увидѣвъ это, татары отступили, продолжая стрѣлять; убитаго двое взяли съ собою и, положивъ его поперекъ коня ускакали такъ поспѣшно, что растеряли стрѣлы и шапки и оставили одинъ лукъ. Между тѣмъ прибѣжалъ поручикъ, прокравшійся лѣсомъ; такимъ образомъ татары ускакали, не сдѣлавъ никакого вреда, даже не ранивъ никого изъ нашихъ, а между тѣмъ потеряли одного изъ своихъ. Наша конница, двигаясь медленно, находилась отъ этого мѣста на разстояніи полуторы мили. Гонецъ отъ Выбрановскаго сперва прибылъ къ казакамъ съ вѣстью, что его господинъ бьется съ татарами. Казаки поскакали тотчасъ, а мнѣ дали знать, чтобъ я съ гуса-

рами тоже спѣшилъ на помощь. Сомнѣваясь по разсказамъ посланнаго, чтобы это было близко, мы погоняя коней, проскакали съ милю галопомъ, какъ вдругъ появился трубачъ съ вѣстью, что татары уже скрылись; тогда мы снова пошли обыкновеннымъ шагомъ. Прибывъ на мѣсто схватки, я отправилъ гетману донесеніе о случившемся, послалъ лукъ и 8 татарскихъ стрѣлъ и велѣлъ узнать, что онъ прикажетъ дальше дѣлать, преслѣдовать татаръ или нѣтъ. Узнавъ о происшедшемъ, гетманъ поспѣшилъ въ нашъ станъ на нѣсколькихъ лошадяхъ, приказалъ отвести себя на то мѣсто, гдѣ происходила стычка, что мы и сдѣлали. Тщательно осмотрѣвъ это мѣсто, онъ отозвалъ въ сторону насъ ротмистровъ, конныхъ и пѣшихъ, какъ бывшихъ въ моемъ отрядѣ, такъ и пріѣхавшихъ вмѣстѣ съ нимъ и произнесъ намъ рѣчь, причемъ благодарилъ Господа Бога, что врагу не удался его замыселъ нанести нашимъ вредъ, а вмѣсто этого пришлось потерять своихъ; однако онъ не похвалилъ Выбрановскаго за то, что тотъ такъ далеко отлучился отъ своего отряда, не поставивъ стражу и поѣхалъ одинъ впередъ; гетманъ поставилъ на видъ, что еслибы навелъ онъ татаръ на заранѣе приготовленную засаду, тогда не уйти бы ни одному изъ нихъ, и чтобъ въ другой разъ не смѣли этого дѣлать. Затѣмъ онъ предложилъ на выборъ, что лучше: послать ли вслѣдъ за татарами отрядъ легкой конницы и пѣхоты или ожидать ихъ нападенія, спокойно оставаясь на мѣстѣ, и велѣлъ выбрать одно изъ двухъ. Одни предлагали послать за непріятелемъ погоню, а казаки говорили, чтобы послать пѣшихъ пограничныхъ солдатъ, которые могли бы навести ихъ на лагерь, но на разстояніи голоса, чтобы въ случаѣ нужды подать помощь. Другіе, которыхъ была большая часть, рѣшили, что не слѣдуетъ посылать вслѣдъ за ними, потому что, судя по богатой одеждѣ и хорошимъ лошадямъ, нападавшіе были люди отборные; отсюда можно заключить, что вблизи находится большая сила; къ тому же по дорогѣ мосты часты и притомъ плохіе, такъ что нужно опасаться, какъ бы встрѣтившись съ большимъ числомъ и желая податься къ своимъ, не потерпѣть пораженія во время переправы; а главное, кто хочетъ употребить хитрость, долженъ хорошо знать мѣстность и имѣть хорошихъ проводниковъ; для насъ же, несвѣдущихъ въ этомъ, лучше оставить это въ покоѣ. Гетманъ, выслушавъ мнѣнія, рѣшилъ не посылать погони и приказалъ намъ черезъ каждыя полмили устраивать засады, чтобы мы такимъ образомъ могли поживиться, затѣмъ уѣхалъ въ свой лагерь. Нападавшихъ татаръ было всего 57 лошадей. Въ схваткѣ съ татарами, лошадь Выбрановскаго перескочила и пронесла его черезъ такой мостъ, что трудно повѣ-

рить, чтобы лошадь при этомъ не споткнулась безъ вреда, и если бы на бревнахъ не осталось слѣдовъ, мы никогда бы этому не повѣрили, потому что по истинѣ совершилось невѣроятное дѣло. Въ этотъ день съ ротмистромъ моего полка я набралъ порядочную стражу, которая должна съ этого времени караулить; казаковъ 35 лошадей, для пикета гусаровъ 100, пѣхоты 100. Я приказалъ протрубить пароль: защити насъ, Боже.

18 августа. Въ этотъ день мы отдыхали на томъ же самомъ мѣстѣ, изъ-за очень плохихъ мостовъ, которыхъ въ этотъ день успѣли навести только два. Тогда же мы устроили засаду, въ разстояніи ровно одной мили отъ мѣста постройки мостовъ, помѣстивъ по обѣимъ сторонамъ дороги Выбрановскаго съ 200 пѣшихъ. Чтобы скрыть слѣдъ, они шли въ засаду не дорогою, а подлѣ дороги по травѣ, а за нимъ, на разстояніи полчетверти мили, помѣстили въ резервѣ Сернаго съ сотнею пѣхоты; но Выбрановскій успѣлъ захватить только 2 русскихъ простыхъ мужиковъ. Въ полдень мы перемѣнили засаду, на мѣсто Выбрановскаго помѣстили Трембецкаго съ 200 пѣхоты. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже, сохрани насъ отъ всего худого.

19 августа. Съ разсвѣтомъ я послалъ Сверчевскаго съ 300 пѣхоты засѣсть въ засаду, но такъ какъ не было подходящаго мѣста, то онъ оставилъ это. Мы сами днемъ отправились въ походъ и остановились въ лѣсу, пройдя полторы мили. Въ этотъ день мы прокладывали очень длинныя гати по мху. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже, отпусти намъ наши прегрѣшенія.

20 августа. До зари я послалъ впередъ Сверчевскаго, съ 20 всадниками, добыть языка, но ничего не получилъ, такъ какъ ничего и не было и онъ никого не видалъ. Я самъ съ зарею тронулся и остановился на урочищѣ, которое называется Слѣпнево, въ разстояніи 2 миль. Въ этотъ день на томъ мѣстѣ получено извѣстіе, что королю сдался замокъ Усвятъ; въ него не стрѣляли и не копали шанцевъ, потому что какъ только осажденные увидѣли все наше войско, то сообразили, что сопротивленіе безполезно и тотчасъ сдались на предложенныхъ имъ условіяхъ; впрочемъ, нѣсколько важныхъ людей съ литовской стороны были убиты. Чернь и всѣхъ другихъ людей, которые не хотѣли остаться, король отпустилъ; воевода съ первыми боярами, присягнувъ, остался при королѣ. Этотъ замокъ сдался 16 августа. Въ этотъ день былъ слѣдующій пароль: хвала Господу Богу за все.

21 августа. Съ разсвѣтомъ мы поднялись и дошли до мѣста, называемаго Сѣверскимъ, пройдя въ этотъ день двѣ мили; находясь

на разстояніи только 8 миль отъ Великихъ Лукъ, мы сошли съ большой дороги влѣво, оставляя самую дорогу королю, такъ какъ онъ приказалъ гетману соединиться съ нимъ еще передъ Великими Луками. Тамъ же гетманомъ получено извѣстіе, что идетъ 30000 русскихъ, чтобы вступить съ нами въ битву; а такъ какъ онъ, въ увѣренности, что ихъ навѣрно столько, полагалъ, что король не можетъ ускорить свой маршъ, то порѣшилъ, ставши лагеремъ, пробыть тутъ 3 дня, въ ожиданіи прихода русскихъ, разсчитывая, что на это время будетъ достаточно разнаго продовольствія; но потомъ онъ перемѣнилъ рѣшеніе и приказалъ намъ очень рано выступать въ походъ. Пароль былъ: Господи Боже спаси.

22 августа. Рано, съ разсвѣтомъ, мы дошли до селенія Любая, пройдя 3 мили. Въ этотъ день казакъ Викентій взялъ въ плѣнъ важнаго татарина, имѣвшаго подъ своею командою 300 лошадей. Захватилъ онъ его слѣдующимъ образомъ: татары замѣтили казаковъ, а казаки татаръ; казаки, видя что силы не ровны, стали поспѣшно отступать къ лѣсу; когда они были уже почти у опушки лѣса, татары гикнули на нихъ, послѣ чего тѣ начали стрѣлять изъ мушкетовъ; лошадь этого татарина, испугавшись пальбы, понесла и сбросила его съ себя, а казаки подбѣжали къ нему и, несмотря на сопротивленіе, ранивши его, схватили и отнесли къ гетману. Въ этой стычкѣ никто изъ нашихъ и изъ татаръ не погибъ, только этотъ ихъ начальникъ попалъ въ плѣнъ. Съ пытки онъ между прочимъ показалъ, что великій князь не велѣлъ татарамъ ни сидѣть въ засадахъ, ни вступать въ битву, но поручилъ имъ всюду отступать передъ королемъ, а между тѣмъ всячески тревожить его войско. Плѣнный прибавилъ также, что царь не прочь принять сраженіе, но сперва хочетъ ослабить наше войско. Въ этотъ день пришло извѣстіе, что литовцы намѣрены прежде всѣхъ сдѣлать набѣгъ на Великіе Луки. Гетманъ очень боялся, чтобы литовцы его не опередили и потому онъ поспѣшилъ отправить къ королю письмо съ жалобой на свое несчастіе и просилъ позволить ему самому сдѣлать нападеніе, а онъ interea temporis хочетъ, бросивъ тяжести, идти днемъ и ночью, чтобы литовцы его не опередили; вотъ почему онъ приказалъ мнѣ идти днемъ и ночью съ моимъ отрядомъ и постараться вмѣстѣ съ литовцами сдѣлать нападеніе, а если представится возможность, то и опередить ихъ. Я не отказывался, но охотно обѣщалъ, просилъ только побольше войска, именно 3000, на томъ основаніи, что въ случаѣ надобности, мнѣ не пришлось бы по дальности разстоянія разсчитывать на его помощь, а такъ какъ въ крѣпости людей не мало, то пожалуй придется вступить въ битву,

которую во всякомъ случаѣ слѣдуетъ выиграть, ибо, если мы сдѣлаемъ натискъ, то они отступятъ, но воспользовавшись остановкою, легко могутъ, хотя и въ небольшомъ числѣ, сдѣлать вылазку, противъ которой мы, не имѣя подкрѣпленія, едва ли будемъ въ состояніи удержаться; что же важнѣе всего, когда мы будемъ мѣряться силами на гарцѣ, нельзя избѣжать того, чтобы какъ мы, такъ и они не добыли бы языка: а узнавши отъ него что нужно, они съ превосходными силами дали бы сраженіе, которое мы не могли бы выиграть; отступать же къ Литвѣ было бы великимъ срамомъ и позоромъ. Выслушавъ это, гетманъ прибавилъ мнѣ войска, и я съ большимъ стараніемъ сталъ готовиться къ выступленію. Но вскорѣ получено письмо отъ короля, чтобы гетманъ не безпокоился, потому что его никто не опередитъ, что у него еще времени достаточно, кромѣ того онъ можетъ не спѣшить и не мучить войска и лошадей, ибо совершая путь медленно, онъ нисколько не опоздаетъ; вслѣдствіе этого гетманъ не велѣлъ мнѣ спѣшно выступать въ походъ. Пароль былъ: Господи Боже, благослови насъ.

23 августа. Поднявшись рано поутру, мы шли до мѣста, которое называется Рахново и прошли въ этотъ день одну милю. Пароль былъ: доведи.

24 августа. Вмѣстѣ съ разсвѣтомъ мы выступили и остановились на равнинѣ надъ рѣкой Защитой (Sanczyta), сдѣлавъ полторы мили. Пароль былъ: дай ведро, Господи.

25 августа. Около полуночи мы выступили и остановились въ полѣ среди кустарниковъ, отойдя съ мѣста ночлега на двѣ съ половиною мили. Въ этотъ же день мы заняли мѣсто не вдалекѣ отъ литовскаго лагеря по правую руку. Король также остановился за ними на разстояніи мили. Сегодня получено извѣстіе, что московскіе послы ѣдутъ къ королю; приказано ѣхать имъ на встрѣчу и провести ихъ такъ, чтобы показать имъ всѣ войска, слѣдовавшіе за королемъ вмѣстѣ съ артиллеріей, а именно: отряды Сенявскаго, каштеляна каменецкаго, польнаго гетмана и пана Фирлея, каштеляна люблинскаго. Въ этотъ же самый день русскіе сами сожгли дотла весь посадъ у Великихъ Лукъ, оставивши только крѣпость. Этотъ пожаръ мы хорошо видѣли, потому что находились отъ Великихъ Лукъ всего въ двухъ миляхъ. Въ этотъ же день король въ сопровожденіи только 20 человѣкъ ѣздилъ на рекогносцировку крѣпости и былъ такъ близко отъ нея, что въ него могли бы попасть изъ короткаго ружья, но выстрѣловъ не было. Въ это время одинъ пахолокъ изъ роты пана Минскаго, полякъ небольшаго роста, вскочивъ на лошадь, такъ сильно пус-

тилъ копьемъ въ мостовые ворота крѣпости, что желѣзо осталось въ деревѣ. Король не похвалилъ его за это, говоря, что подъѣзжать къ крѣпости, когда никто изъ нея не показывается, не есть дѣло настоящаго воина, а отчаяннаго смѣльчака, что тотъ для него настоящій солдатъ, который идетъ на врага одинъ на одинъ и подъ выстрѣлами возьметъ его въ плѣнъ; вотъ тутъ-то и можно узнать мужество, потому что человѣкъ подвергается двойной опасности—огню изъ крѣпости и борьбѣ съ тѣмъ, кого онъ захочетъ захватить. Пароль былъ: буди, Господи, милостивъ.

26 августа. Въ этотъ день мы сдѣлали роздыхъ въ ожиданіи обоза и для того, чтобы дать время стянуться войскамъ; гетману же король велѣлъ отправляться къ крѣпости, объѣхать ее и осмотрѣть, откуда всего удобнѣе вести осаду, такъ какъ самъ король не могъ быть тамъ. Гетманъ за два часа до разсвѣта послалъ ко мнѣ, чтобы я приготовился ѣхать съ нимъ, потомъ самъ явился за мною; съ нимъ я и отправился, взявъ съ собою Хелмицкаго съ Лукомскимъ и стрѣлковъ. Когда уже стало разсвѣтать, гетманъ выѣхалъ съ этими людьми въ такомъ порядкѣ: впереди слѣдовалъ Сверчевскій съ 20 конными казаками, за нимъ Дымко съ 50 казаками, Фаренсбекъ съ 30, Розражевскій съ 30 рейтарами, Вайеръ, Костка, имѣя при себѣ по нѣсколько слугъ; изъ роты Уровецкаго всего 40 всадниковъ, за ними стрѣлки. Самъ гетманъ ѣхалъ за мной, подчашій Зебржидовскій съ сотней всадниковъ шелъ за гетманомъ въ резервѣ на случай, если бы дошло до схватки. Гайдуки шли по правой сторонѣ гетмана, а пѣшіе казаки и Бирута съ 30 людьми—по лѣвой. Въ такомъ порядкѣ мы шли цѣлыхъ 2 мили, пока не увидѣли крѣпости: тогда гетманъ послалъ Уровецкаго, Розражевскаго и Вайера поискать гдѣ нибудь брода черезъ рѣку Ловать, чтобы переѣхать на ту сторону и оттуда осмотрѣть укрѣпленіе, и далъ имъ съ собою 20 всадниковъ. Тѣ отправились, а гетманъ слѣдовалъ за ними медленно; съ ними впереди ѣхалъ Лукомскій. Они никакъ не могли найти броду и искали его такъ долго, что гетману надоѣло ждать, пока его увѣдомятъ, и онъ пошелъ за ними по той дорогѣ, по которой они вели лошадей, но попалъ въ такія болота, что трудно разсказать и, промокши, долженъ былъ вернуться по другой, торопецкой дорогѣ; будучи уже недалеко отъ крѣпости, онъ оставилъ насъ за горой, которая служила прикрытіемъ отъ крѣпостныхъ выстрѣловъ, а самъ поѣхалъ осматривать крѣпость. Между тѣмъ посланные впередъ нашли бродъ и перебрались черезъ рѣку; замѣтивъ ихъ, русскіе выѣхали на встрѣчу на 300 лошадяхъ, довольно хорошо вооруженные; увидѣвъ это, наши переправились обратно

и черезъ Лукомскаго извѣстили гетмана, что бродъ найденъ. Когда Лукомскій съ этою вѣстью ѣхалъ къ гетману, то, желая быть впереди другихъ, попалъ въ болото съ выступившей водой (na prasna wode); полагая, что этотъ бродъ, онъ пустился смѣло впередъ, но лошадь подъ нимъ вслѣдствіе глубины пошла вплавь; видя, что уже поздно поворачивать, онъ опустилъ поводья и плывя такимъ образомъ попалъ на троихъ изъ роты Дымки, которые стояли на караулѣ у этого болота; замѣтивъ его и полагая, что это русскій, они схватились за луки, а онъ, принявъ ихъ за татаръ, хотѣлъ выстрѣлить изъ мушкета; тѣ прицѣлившись въ него, начали кричать, спрашивая; кто онъ? Давъ отвѣтъ и узнавъ своихъ, Лукомскій выѣхалъ благополучно, хотя и натерпѣлся не мало страху. Послѣ этого онъ явился къ гетману и доложилъ ему насчетъ брода; тогда гетманъ тотчасъ двинулся въ путь и придя къ рѣкѣ, поставилъ насъ подъ защиту горы, а самъ поѣхалъ къ крѣпости осматривать ее съ другой стороны. Замѣтивъ его, русскіе спустились съ крѣпости и стали подкрадываться къ нему; это увидѣлъ Фаренсбахъ со своими рейтарами и кинулся на русскихъ, но тѣ, лишь только рейтары начали стрѣлять, отступили къ замку, потерявъ одного убитымъ. Между тѣмъ гетманъ переправился черезъ рѣку въ бродъ, поставивъ роты въ нѣкоторомъ отдаленіи отъ мѣста схватки; охотникамъ онъ позволилъ подъѣхать къ замку на гарцъ, а самъ, пока мы гарцовали, съ нѣкоторыми подъѣхалъ близко къ замку, высматривая мѣсто для копанія шанцевъ. Выѣхать къ намъ на стычку никто не осмѣливался, только часто стрѣляли по намъ, больше всего изъ пищалей. Передъ мной самимъ во время гарца на локоть отъ меня слугѣ Дымкѣ прострѣлили бедро, и въ меня чуть не угодила пуля. У товарища пана подчашаго Зебржидовскаго ядромъ убило лошадь. Затѣмъ, нагарцовавшись, переправились черезъ рѣку съ другой стороны крѣпости, и объѣхавъ ее почти вокругъ, направились обратно къ своему лагерю. Въ этотъ день Борнемисса, любимецъ короля, венгерскій гетманъ, съ нѣсколькими десятками конныхъ венгровъ подъѣхалъ къ замку и, отдѣлившись какъ то отъ своихъ, наѣхалъ на русскихъ; замѣтивъ ихъ, онъ поскакалъ назадъ, а тѣ за нимъ; вдругъ его лошадь начала приставать; онъ успѣлъ соскочить съ лошади и побѣжалъ, но непріятель былъ уже такъ близко, что сорвалъ съ него мѣховую накидку; къ счастью, подоспѣли другіе венгры, которые и дали ему лошадь; русскимъ такъ и не удалось его настичь. Пароль былъ: Господь Богъ покараетъ.

27 августа. За два часа до разсвѣта я выступилъ съ своимъ отрядомъ и шелъ къ замку по линіи первой стражи, а приблизившись

къ полю, откуда видна была крѣпость, остановился и разставилъ людей такъ, чтобы они въ боевомъ порядкѣ подходили къ крѣпости. Выстроивъ казаковъ въ два ряда, я пустилъ ихъ впередъ; всѣхъ черныхъ гайдуковъ, которыхъ было 3 хоругви, соединилъ въ одну колонну, при чемъ знаменщики шли вмѣстѣ съ ними; въ другую колонну построилъ голубыхъ гайдуковъ, которыхъ было два знамени, вмѣстѣ съ знаменщиками; третью колонну составилъ я изъ гусаръ въ пять рядовъ съ двумя распущенными знаменами. Въ такомъ порядкѣ направились мы къ крѣпости, трубя и съ барабаннымъ боемъ; казаки впереди, мы за ними, пѣхота составляла правое крыло, а мы лѣвое; такъ мы шли до самаго замка и остановились на горѣ, чтобы насъ могли видѣть изъ замка. Затѣмъ, когда сталъ подходить литовскій обозъ, мы оставили гору и дошли до того мѣста, гдѣ долженъ былъ расположиться нашъ лагерь. Стояли мы на горѣ, ожидая пока подойдетъ остальное войско; въ насъ стрѣляли изъ крѣпости, но ядра не долетали. Передъ самымъ полуднемъ пришло литовское войско и, когда оно заняло поле, то литовскіе гетманы размѣстили его тремя большими колоннами съ нѣсколькими вспомогательными отрядами, по сторонамъ поставивъ пѣхоту отдѣльно; въ такомъ порядкѣ ожидали прибытія короля. Къ вечеру король съ войсками подошелъ къ крѣпости съ другой стороны и велѣлъ выстроить конницу полумѣсяцемъ: лѣвымъ крыломъ командовалъ Янъ Зборовскій, правымъ воевода брацлавскій; за этимъ отрядомъ помѣщены были еще три большихъ резерва, а венгерская пѣхота шла въ боевомъ порядкѣ въ одной колоннѣ. Такимъ образомъ пѣхота шла по лѣвую руку отъ крѣпости, конница по правую, а между пѣхотой и конницей ѣхалъ самъ король; съ нимъ нѣсколько сотъ человѣкъ, всѣ богато вооруженные, имѣя за собой по одному пажу; короля окружали спѣшившіеся кавалеристы съ сѣкирами; за королемъ шли три красиво одѣтые пажа; одинъ несъ копье съ шляпою, украшенною перьями, другой только копье, а третій булаву; за ними вели 12 заводныхъ лошадей, почти по-королевски убранныхъ; король, очевидно, ѣхалъ открыто, чтобы показаться русскимъ. Затѣмъ съ третьей стороны подошелъ и канцлеръ со своимъ корпусомъ и выстроилъ его въ нѣсколько полковъ, а пѣхоту поставилъ въ одинъ отрядъ, растянутый на большое разстояніе по 30 человѣкъ въ рядъ. Пѣхота пошла по лѣвой сторонѣ, а конница по правой; а когда пришлось спуститься съ горы, то чтобы войско казалось многочисленнѣе и больше, отрядъ шелъ за отрядомъ. Потомъ всѣ войска остановились въ виду крѣпости, а король дѣлалъ имъ смотръ; послѣ этого войска пошли къ своему лагерю съ бара-

баннымъ боемъ и музыкою. Было на что посмотрѣть, ибо каждая часть войска была выстроена по-своему и казалось очень красивой, такъ что русскіе могли хорошо все видѣть. Королевскій отрядъ расположился поодаль отъ крѣпости и сталъ не лагеремъ, а полками. Литва остановилась при королѣ. Все-таки лагерь казался громаднымъ вслѣдствіе большаго количества палатокъ, такъ что, стоя на горѣ, едва можно было все окинуть взоромъ. Канцлеръ съ войскомъ сталъ лагегеремъ по правую сторону короля, сейчасъ за рѣчкою. Въ этотъ день мы ушли съ мѣста ночлега на 2 мили. Пароль былъ: Господь Богъ милостивый.

28 августа. Въ этотъ день мы никуда не трогались съ своего мѣста, траншей не копали, пѣхота не подходила къ замку, а все это оттого, что мы ожидали московскаго посла. Въ этотъ день я получилъ письмо отъ тещи. Пароль былъ: Господь Богъ милосердъ.

29 августа. Въ два часа ударили въ литавры для сбора ротмистровъ у гетмана. Имъ было объявлено, что послѣ обѣда мы вмѣстѣ съ тяжестями двинемся на ту сторону, съ которой хотятъ вести осадныя работы; приказано также, чтобы часть ротмистровъ ѣхала къ королю для пополненія его свиты, когда будутъ принимать московскихъ пословъ, а часть пусть останется въ лагерѣ на случай тревоги. Было еще приказано ротмистрамъ раздѣлиться между собой на полки, чтобы полками посылать на фуражировку на случай, если придется при этомъ вступить въ бой. Въ тотъ же день литовцы привели къ королю 10 русскихъ плѣнныхъ боярскихъ дѣтей и донесли, что ихъ разбито 2000 въ шести миляхъ отъ лагеря. Встрѣтились они съ ними такимъ образомъ: съ литовской стороны послано было 200 человѣкъ конницы для фуражировки; эти всадники выслали впередъ разъѣздъ, который и наткнулся на непріятеля и тотчасъ же вступилъ съ нимъ въ бой. На шумъ схватки наши бросились къ своимъ на помощь и подняли крикъ. Русскіе поскакали назадъ и навели нашихъ на свой отрядъ, который расположился на отдыхъ и снималъ уже съ коней сѣдла. Наши, увидѣвъ, что тѣ не на готовѣ, ударили на нихъ и тотчасъ обратили въ бѣгство; бѣжавшихъ били и преслѣдовали больше мили, пока не застигла ночь. Полагали, что на полѣ битвы осталось болѣе 300 труповъ; въ рѣкѣ Ловати потонуло ихъ тоже не мало, а 10 взято въ плѣнъ. Изъ нашихъ одинъ былъ убитъ, а 20 ранено. Эти русскіе подошли къ нашему войску для развѣдокъ. Ихъ было 2000, а нашихъ только 214. Въ этотъ день пріѣхали московскіе послы, и король велѣлъ имъ править посольство. Навстрѣчу посламъ король отправилъ старосту бржезскаго (Brzeskiego) съ отрядомъ въ 100 ло-

шадей; король выслушалъ ихъ publice съ членами своего совѣта, въ присутствіи множества людей, стоявшихъ въ шатрѣ и около шатра; передъ шатромъ же королевскимъ выстроена была вся пѣхота шпалерами. Послы, пріѣхавъ, приблизились къ королю, сняли свои шапки, ударили челомъ, коснувшись до земли руками, потомъ осѣнили себя крестнымъ знаменіемъ. Затѣмъ выступилъ п. троцкій и сказалъ: „наияснѣйшій и всемилостивѣйшій король! Послы великаго князя московскаго просятъ, чтобы имъ было позволено поцѣловать руку вашего королевскаго величества". Затѣмъ посламъ приказано привѣтствовать короля: каждый, взявъ руку его королевскаго величества, билъ ему челомъ; когда послы уже кончили свои привѣтствія, приблизились дворяне московскіе, желая поклониться королю, но ихъ не допустили, такъ какъ послы не исполнили еще своего порученія. Затѣмъ посламъ приказано излагать дѣло. Они отдали „credens", который читалъ Война, подканцлеръ литовскій. По прочтеніи грамоты посламъ приказано продолжать, и они сказали: „великій князь послалъ насъ къ тебѣ править посольство и приказалъ править его передъ тобою въ Вильнѣ; и такъ, распорядись вернуться въ Вильну и уведи войска твои съ земли нашего государя; тогда мы въ твоей землѣ будемъ править посольство". Послѣ этого король созвалъ раду къ себѣ, а пословъ посадили па лавки; п. Троцкій, подканцлеръ литовскій отвѣтилъ посламъ отъ имени королевскаго величества, что невозможно королю вернуться отсюда; „если же имѣете къ королю какое другое дѣло, продолжалъ онъ, то изложите его, не теряя времени". Послы отвѣтили, что имѣютъ и другое дѣло, но излагать его тутъ не станутъ, развѣ только въ Вильнѣ. Его королевское величество приказалъ отвѣтить на это посламъ, что въ послѣдней грамотѣ князь московскій писалъ, что посылаетъ пословъ и проситъ дать имъ пропускъ; „мы имъ и дали, чтобы они здѣсь исполнили порученіе". Они отвѣтили, что не имѣютъ другаго повелѣнія отъ своего государя, какъ только исполнить это посольство въ Вильнѣ и что не смѣютъ рѣшиться ни на что другое. Тогда его королевское величество приказалъ отвѣтить: „какъ вы ни съ чѣмъ пріѣхали, такъ ни съ чѣмъ и уѣдете, а теперь идите въ отведенныя для васъ палатки". Послы послѣ этого удалились. Пословъ было трое, они были одѣты въ парчевые кафтаны, воротники у платья были вышиты очень красивымъ жемчугомъ, ермолки и шапки тоже шитые жемчугомъ; знатныхъ лицъ, одѣтыхъ въ парчу, было съ ними до 20, но не мало было всякаго сброда; всего на все было пятьсотъ лошадей; убранство лошадей было такъ себѣ, но лошаденки плохія, и не было ни одной порядочной.

Въ этотъ же день мы двинулись по другую сторону крѣпости, перешли въ бродъ рѣку Ловать, но по причинѣ трудной переправы лагеря не укрѣпляли, а стали по полкамъ; въ этотъ же день пѣхота отправилась въ окопы: съ одной стороны полки, надъ которыми былъ начальникомъ Уровецкій, съ другой венгры, подъ начальствомъ Борнемиссы и тотчасъ тамъ же въ окопахъ начали плести туры. Въ этотъ день пушки шли за его королевскимъ величествомъ: всего было 30 осадныхъ, и ихъ сопровождала 1000 конницы и 2000 пѣхоты. Пароль былъ: отверзи намъ, Господи.

30 августа. Спустя часъ послѣ восхода солнца начали располагаться лагеремъ около крѣпости, которая такъ близко, что можно стрѣлять изъ мушкетовъ, а изъ пушекъ переноситъ далеко; впрочемъ стрѣльба нисколько не вредила, потому что находившійся передъ лагеремъ холмъ служилъ защитою. Въ этотъ же день мнѣ доставили письмо отъ тещи. Ударили въ барабаны для сбора ротмистровъ къ гетману; когда они собрались, гетманъ приказалъ, чтобы никто не смѣлъ трогать изъ лагеря телѣгъ подъ опасеніемъ строгаго наказанія; въ этотъ же день усердно копали траншеи и плели корзины; передъ полднемъ, русскіе дѣлали вылазку въ окопы, которые охранялъ хорунжій пана Замойскаго съ 200 пѣхоты, получавшій жалованье отъ канцлера; при видѣ непріятеля, онъ бѣжалъ со всѣми своими воинами, а русскіе, овладѣвъ знаменемъ, захватили двухъ гайдуковъ, двухъ ранили и ушли назадъ безъ потери, они могли бы захватить и болѣе плѣнныхъ, но тутъ подоспѣлъ другой отрядъ пѣхоты, такъ что они отступили подъ крѣпостные выстрѣлы и наши ничего не могли имъ сдѣлать. Гетманъ приказалъ арестовать начальника и заковать его, а пѣхоту вывелъ изъ окоповъ и помѣстилъ туда другой отрядъ. Пароль былъ: обрадуй насъ, Господи.

31 августа. Прошлой ночью въ три часа убитъ изъ мушкета Клочевскій, кастелянъ завиховскій, староста малогоскій, находившійся въ окопахъ. Напоминая гайдукамъ, чтобы старательнѣе работали, онъ успѣлъ сказать только нѣсколько словъ и умеръ, прострѣленный въ бедро. Въ этотъ день я получилъ письмо отъ тещи. Въ этотъ же день окончили дѣлать окопы и приготовили ихъ совершенно, плели туры и насыпали ихъ землей, доставили 18 осадныхъ орудій въ лагерь канцлера, а потомъ вечеромъ отвезли ихъ въ окопы. Пароль былъ: благослови, Господи, труды наши.

1 сентября. Въ этотъ день съ разсвѣтомъ открыли огонь изъ орудій, какъ съ венгерскихъ, такъ и съ польскихъ батарей; гетманъ велѣлъ объявить, что тотъ, кто возьмется зажечь крѣпость, пусть

запишется у гетмана; если зажжетъ замокъ иностранецъ, то ему гетманъ обѣщалъ дать 400 талеровъ, если же полякъ и притомъ шляхтичъ, то будетъ щедро одаренъ; если же не шляхтичъ, то обѣщали ему шляхетство и цѣнные подарки.

Въ этотъ же день московскіе послы просили короля объ аудіенціи. Будучи допущены къ королю, они говорили только о томъ, чтобъ его королевское величество отдалъ имъ Полоцкъ и другіе захваченные города и что только тогда они будутъ договариваться о перемиріи. Король приказалъ посламъ удалиться.

Въ этотъ же день гетманъ, собравъ ротмистровъ, сообщилъ имъ, что черезъ лазутчиковъ онъ получилъ извѣстіе, что къ осажденнымъ идетъ помощь; онъ приказалъ каждому быть на сторожѣ, копать вокругъ лагерей рвы, разстояніемъ отъ телѣгъ въ 6 локтей, шириною въ 3 локтя, а снизу и сверху 2 локтя, глубиною въ ростъ человѣка, и этотъ ровъ каждый долженъ будетъ копать на своемъ участкѣ. Сегодня же убитъ выстрѣломъ изъ пушки мой пушкарь въ то время, когда клалъ въ пушку каленое ядро; онъ тотчасъ умеръ. Пароль былъ: Боже, сохрани своихъ.

2 сентября. Утромъ рано съ первыхъ же выстрѣловъ венгерцы зажгли одну башню, которая стала не горѣть, а тлѣть. Въ полдень ее потушили, несмотря на то, что наши не переставали постоянно стрѣлять по ней. Въ тотъ же день нѣкто Окуровскій доставилъ мнѣ письмо отъ жены. Послѣ обѣда венгерцы снова зажгли укрѣпленія, но они не горѣли, а только тлѣли. Въ этотъ же день убили двухъ ротмистровъ, одного коннаго литовскаго молодца, который начальствовалъ надъ 200 конныхъ у польнаго литовскаго гетмана, другого пѣхотнаго, имѣвшаго подъ командою 200 пѣшихъ солдатъ, именемъ Грузинскаго. У насъ въ этотъ день какъ убитыхъ, такъ и раненыхъ было около 200. Пароль былъ: Господь Богъ—счастіе наше.

3 сентября. Наконецъ крѣпость стала тлѣть со стороны венгерскихъ окоповъ. Пожаръ усиленно тушили, но потушить не могли, такъ какъ наши постоянно стрѣляли туда изъ пушекъ, ружей и гаковницъ; венгерцы среди бѣлаго дня переправились по водѣ къ горѣвшей башнѣ, подкопались подъ дернъ, которымъ были обложены укрѣпленія, чтобы подложить порохъ. Они отдирали дернъ, чтобы удобнѣе было горѣть примету съ разнымъ горючимъ матеріаломъ. Когда эти охотники подходили къ крѣпости, непріятель открылъ сильный огонь; а когда начали подкапываться, то на нихъ бросали каменья и остроконечные колья и лили кипятокъ. Такимъ образомъ убили 12 человѣкъ, а часть ранили; однако венгерцы, несмотря на

это, мужественно продолжали дѣлать подкопъ въ стѣнѣ. Въ этотъ же день московскіе послы просили короля, чтобы онъ поручилъ своимъ панамъ договариваться съ ними о мирѣ. Король послалъ пана Троцкаго, подканцлера литовскаго и п. Войну, подскарбья. Поговоривъ съ ними довольно долго, pro finali московскіе послы порѣшили, что они желаютъ учинить вѣчный миръ съ королемъ и что тѣ замки, которыми овладѣлъ король, и также тѣ, которые у него были въ Ливоніи, онъ можетъ спокойно удержать за собою; потомъ, чтобы король отдалъ имъ Невель и Озерище за плѣнныхъ, которыхъ ему возвратятъ. На это король не хотѣлъ согласиться, желая получить всю Ливонію и другія земли, которыя издавна принадлежали великому княжеству литовскому. Послы видя, что дѣло не идетъ согласно ихъ желаніямъ, просили наконецъ короля, чтобы онъ позволилъ имъ отправить гонца съ королевскими условіями къ ихъ государю и вмѣстѣ съ тѣмъ спросить, какъ онъ прикажетъ имъ поступить дальше. Король согласился на это, однако ea conditione, чтобы гонецъ возвратился назадъ черезъ 12 дней. Вмѣстѣ съ нимъ король послалъ своего гонца, незнатнаго литвина, сообщить московскому князю, чтобы онъ, не пускаясь въ проволочки, далъ directe своимъ посламъ наказъ, что именно они должны уступить королю и такимъ образомъ заключить миръ. Въ этотъ же день гетманъ приказалъ пустить стрѣлу съ письмомъ въ крѣпость, въ которомъ требовалъ сдачи, обѣщая королевскую милость. Непріятель ничего не хотѣлъ отвѣтить, только изъ крѣпости страшно ругали короля, канцлера и всѣхъ другихъ, называя короля и гетмана сыновьями негодныхъ матерей, вралями, а на голосъ нашихъ, которые требовали отвѣта, стрѣляли изъ ружей и пушекъ. Того же дня былъ убитъ одинъ изъ королевской свиты, начальствовавшій надъ 200 пѣшихъ; того же дня Борнемисса послалъ 200 венгерцевъ на помощь тѣмъ, которые подкапывались подъ башню, для того, чтобы они помогли имъ скорѣе копать. Увидя это, русскіе подумали, что идутъ уже на приступъ и, поднявъ громкій крикъ въ крѣпости, открыли огонь. Мы же, находясь въ лагерѣ, услышавъ этотъ крикъ, подумали, что непріятель сдѣлалъ вылазку, и потому тотчасъ сѣли на лошадей. Въ этотъ же день я заплатилъ стрѣлкамъ за вторую четверть года. Пароль былъ: Господь Богъ окончитъ.

4 сентября. Утромъ ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ. Когда они собрались, гетманъ объявилъ, чтобы они готовы были или идти на приступъ, или отражать вылазку, такъ какъ отъ перехваченныхъ плѣнныхъ узнали, что непріятель, если не будетъ въ состояніи защищаться, сдѣлаетъ вылазку для того, чтобы пробиться и

уйдти къ своимъ. При этомъ онъ приказалъ ротмистрамъ объявить въ лагерѣ своимъ пахолкамъ, что тотъ изъ нихъ, кто пожелаетъ идти на приступъ, долженъ быть въ доспѣхахъ съ копьемъ, и что король обѣщаетъ такому большія награды. Онъ объявилъ также, что тѣ охотники, которые заявятъ свое желаніе, не тотчасъ пойдутъ на приступъ, а будутъ стоять въ строю для того, чтобы въ случаѣ нужды подать помощь пѣхотѣ, назначенной для штурма. Между тѣмъ укрѣпленія, зажженныя венгерскими орудіями, продолжали горѣть. Венгерцы, желая усилить пожаръ, подложили подъ дернъ порохъ. Лишь только порохъ вспыхнулъ, какъ этимъ взрывомъ отбросило дернъ со стѣны, и вся стѣна загорѣлась сильнымъ пламенемъ. Однако русскіе съ обѣихъ сторонъ работали такъ, что не допустили огню разгорѣться, несмотря на то, что наши убивали ихъ во множествѣ. Однако къ ночи башня почти вся сгорѣла. Пустить войска на приступъ гетманъ не рѣшился, такъ какъ, хотя проломъ образовался широкій, но штурмовать было опасно, ибо крѣпость стояла на высокой горѣ, а вокругъ нея тянулся глубокій ровъ, черезъ который нельзя было перейти безъ большой потери въ людяхъ. Того же дня оба гонца, какъ московскій, такъ и королевскій, отправились къ царю: они были свидѣтелями, какъ горѣла крѣпость, зажженная съ венгерскихъ окоповъ, потому что имъ приходилось ѣхать мимо. Того же дня гетманъ приказалъ пустить стрѣлу въ замокъ съ письмами, уговаривая сдаться. Наши кричали имъ, чтобы что-нибудь написали въ отвѣтъ, но они не хотѣли отвѣчать и продолжали молчать. Вечеромъ гетманъ приказалъ, чтобы тѣ изъ охотниковъ, которые пожелаютъ зажечь замокъ, постарались подкопаться, какъ венгерцы, и подложили бы огонь подъ самое основаніе крѣпости. Охотниковъ нашлось 40 человѣкъ; взявши смолистые факелы и другіе горючіе матеріалы, они направились къ башнѣ, въ которой были ворота: одни начали подкапываться въ насыпи, а другіе съ факелами лѣзли на гору, чтобы поджечь стѣны. Они не обращали вниманія на выстрѣлы, которые со стороны непріятеля не переставали. Въ числѣ охотниковъ находился знаменоносецъ Замойскаго, потерявшій нѣсколько дней тому назадъ свое знамя; онъ, желая возвратить себѣ доброе имя, вскочилъ на зубцы и тамъ же на стѣнѣ, убивъ одного русскаго, сбросилъ его внизъ; онъ бился съ непріятелемъ до тѣхъ поръ, пока не былъ подстрѣленъ въ руку и ногу. Только тогда онъ слѣзъ и, оставшись живымъ, удалился въ окопы. Остался же живъ потому, что былъ неопасно раненъ. Тѣ, которые подрывали насыпь, попали на отверстіе въ стѣнѣ, служившее прежде для стрѣльбы. Черезъ это отверстіе осажденные пиками на-

чали мѣшать нашимъ дѣлать подкопъ и убили одного изъ нашихъ. Однако наши, не обращая вниманія на это, не переставали копать и черезъ отверстіе отняли у русскихъ 5 копій и 20 воловьихъ шкуръ, которыми тѣ хотѣли остановить пожаръ. Нашимъ всетаки удалось зажечь, только горѣло нехорошо и дымъ тремя столбами поднимался вверхъ до наступленія ночи. Въ этотъ день Самуилъ Зборовскій просилъ короля снять съ него опалу и дозволить жить въ Польшѣ. На это король приказалъ передать ему, что этого онъ никоимъ образомъ сдѣлать не можетъ, но, если Зборовскій хочетъ получить то, чего проситъ, то пусть при взятіи крѣпости совершитъ какой-нибудь подвигъ. Зборовскій согласился идти на штурмъ впереди всѣхъ и ждалъ въ окопахъ только приказанія. При немъ находилось нѣсколько знатныхъ и около сотни товарищей изъ шляхты, которые тоже приготовлялись къ приступу. Фаренсбахъ домогался у гетмана позволенія принять участіе въ штурмѣ и просилъ, чтобы ему было позволено штурмовать другую сторону, а не ту, на которую поведетъ приступъ Зборовскій, имѣвшій цѣлью смыть съ себя безчестіе и воротиться въ Польшу; онъ же желаетъ идти для того, чтобы увеличить свою славу. Гетманъ впрочемъ его не пустилъ. Пароль былъ: Господь Богъ приготовилъ.

5 сентября. Почти въ полночь показался сильный огонь со стороны окоповъ (od szańcow), затѣмъ сталъ усиливаться, распространяясь все болѣе и болѣе. Когда такимъ образомъ пожаръ длился уже два часа, у гетмана ударили тревогу, и было приказано войску стоять въ лагерѣ наготовѣ, конницѣ въ строю, а ротамъ пана Чеховскаго, г. придворнаго подчашаго, п. Жолкѣвскаго, п. Уровецкаго идти къ самымъ окопамъ, при чемъ и я также слѣдовалъ со своимъ отрядомъ. Съ другой стороны крѣпости подошолъ король со своимъ и литовскимъ войскомъ и расположился у самой рѣки въ боевомъ порядкѣ. Между тѣмъ огонь сталъ распространяться, занимая все большее и большее пространство. Наши для того, чтобы русскіе не могли потушить пожаръ, большими кусками бросали въ огонь сѣру и смолу. Когда до разсвѣта оставался только часъ, и огонь захватилъ половину крѣпости, русскіе начали кричать со стѣнъ: „городъ уже вашъ, ради Бога не стрѣляйте." Услышавъ объ этомъ, гетманъ приказалъ объявить имъ, что если они желаютъ сдать замокъ, то должны выслать къ нему всѣхъ воеводъ, а сами пусть гасятъ пожаръ. Осажденные выслали нѣсколько человѣкъ, но не воеводъ. Когда гетманъ это замѣтилъ, онъ отослалъ ихъ назадъ и требовалъ, чтобы непремѣнно явились воеводы; если же они сейчасъ не выйдутъ, то онъ сдѣлаетъ при-

ступъ къ городу и всѣхъ перебьетъ. Послѣ этого вышли 5 воеводъ [1], которыхъ гетманъ велѣлъ привести къ себѣ, а прочимъ приказалъ охранять крѣпость. Пѣхотѣ какъ венгерской, такъ и польской, онъ велѣлъ оставаться въ строю и запретилъ кому то ни было отлучаться отъ хоругвей. Вскорѣ пріѣхалъ король къ тому мѣсту, гдѣ находился канцлеръ. Къ нему обратился съ рѣчью канцлеръ, благодаря Господа Бога за эту побѣду и прося, чтобы король оказалъ свою милость тѣмъ, которые были подъ его начальствомъ. Король сперва благодарилъ Бога за побѣду, канцлера за его усердіе, обѣщалъ всячески наградить тѣхъ людей, которые были подъ его начальствомъ. Затѣмъ король приказалъ, чтобы п. канцлеръ никого не пускалъ въ крѣпость, а распорядился тушить пожаръ. Самъ онъ поѣхалъ въ поле. Канцлеръ велѣлъ русскимъ очистить крѣпость; 50 гайдуковъ отправились выносить порохъ и пушки. Простаго народа и другихъ вышло изъ города 500, и каждый со своею иконою; у нихъ отобрали оружіе и лошадей. Вслѣдъ за этимъ 50 гайдуковъ пошли въ крѣпость за порохомъ и пушками. Увидѣвъ это, толпа обозной челяди (motłoch), которая собралась по другую сторону крѣпости въ королевскомъ лагерѣ, полагая, что гайдуки идутъ въ крѣпость для грабежа и для добычи, въ ослѣпленіи полѣзли вверхъ на стѣны и, проникнувъ въ крѣпость, начали истреблять и рубить непріятеля. Услышавъ крики, бросилась въ крѣпость и вся пѣхота; тогда всѣ капитаны, ротмистры и самъ гетманъ старались удержать ихъ, но всѣ усилія ихъ были напрасны. Наши учинили позорное и великое убійство, желая отомстить за своихъ павшихъ товарищей. Они не обращали ни на кого вниманія и убивали какъ старыхъ, такъ и молодыхъ, женщинъ и дѣтей. Начальники, не будучи въ состояніи удерживать ихъ, отъѣзжали прочь, а имѣвшіе сострадательное сердце не допускали убивать тѣхъ, которыхъ наша кавалерія захватила въ плѣнъ, въ особенности женщинъ и дѣтей. Всѣ заняты были убійствами и грабежемъ, такъ что никто не тушилъ пожаръ. Огонь охватилъ всю крѣпость и спасать болѣе было нечего. Когда огонь дошолъ до пороха, то нашихъ погибло разомъ 200 человѣкъ; 36 пушекъ сгорѣло и нѣсколько сотъ гаковницъ, нѣсколько тысячъ ружей и другихъ цѣнныхъ вещей; денегъ, серебра и шубъ весьма много, такъ что нашимъ мало досталось, кромѣ развѣ платья и денегъ, взятыхъ съ убитыхъ. Пріѣхавши въ лагерь, гетманъ приказалъ ударить въ барабанъ, чтобы сходились къ нему ротмистры съ товарищами; когда они

[1]) Воеводами были: князь Ѳ. И. Лыковъ, князь М. Ѳ. Кашинъ, Юрій Ив. Оксаковъ, В. И. Пушкинъ-Бобрищевъ, В. П. Измайловъ (Щерб., Исторія, т. V, ч. III., стр. 62).

явились, гетманъ, принесши благодареніе сперва Господу Богу, благодарилъ потомъ всѣхъ за то, что исполнили свой долгъ, постарались о томъ, что свойственно хорошимъ мужамъ и воинамъ, обѣщалъ милости и награды отъ короля, а они поздравляли гетмана съ побѣдой, затѣмъ пропѣли Te Deum, а послѣ слушали обѣдню. Послѣ обѣдни гетманъ объявилъ намъ, что по показаніямъ плѣнныхъ, по всей вѣроятности придетъ вспомогательное войско на выручку, а потому постоянно нужно быть на готовѣ и на сторожѣ. Пароль былъ: хвала Богу.

6 сентября. Днемъ канцлеръ пріѣхалъ къ королю; здѣсь происходилъ совѣтъ, на которомъ разсуждали о томъ: возобновить ли крѣпость или нѣтъ; во-вторыхъ: идти ли дальше или послать войска; въ третьихъ: зимовать ли здѣсь или вернуться въ Польшу. Порѣшили такъ: выбравъ мѣсто поудобнѣе, строить крѣпость и не уходить, пока она не будетъ готова. Самому королю дальше не идти и не посылать войска, развѣ только, когда въ Холмъ прибудутъ большія орудія изъ Москвы, чтобы или овладѣть ими или сжечь вмѣстѣ съ замкомъ; пробыть здѣсь еще три недѣли, а потомъ, оставивъ жолнеровъ, королю съ волонтерами возвратиться въ Польшу. Въ этотъ же день король ѣздилъ осматривать мѣсто для постройки крѣпости, но не нашелъ лучшаго, чѣмъ старое; да и другіе совѣтовали его королевскому величеству строить на старомъ мѣстѣ, приводя ту причину, что если бы король вздумалъ ставить замокъ не здѣсь, то впослѣдствіи московскій царь можетъ воспользоваться старымъ мѣстомъ и укрѣпить его. Итакъ рѣшено возстановить крѣпость на прежнемъ мѣстѣ. Въ этотъ же день барабаннымъ боемъ созвали ротмистровъ, которымъ гетманъ и объявилъ, что намѣренъ уже снимать лагерь, и что поэтому нужно собрать лошадей, телѣги и слугъ, въ случаѣ, если они посланы на фуражировку. Я говорилъ съ канцлеромъ, чтобы онъ испросилъ для меня у короля позволеніе ѣхать домой и, ссылаясь на необходимость, просилъ его ходатайствовать за меня передъ королемъ, чтобы послѣдній обратилъ вниманіе на мои заслуги; но finaliter ничего не успѣлъ у него, а отложилъ до завтра. Пароль былъ: да будетъ вѣчная слава Господу Богу.

7 сентября. Около полудня гетманъ приказалъ первый разъ ударить въ барабанъ, чтобы приготовлялись къ выступленію; его черные жолнеры пришли къ нему, требуя денегъ и pro finali объявили, что если имъ не дадутъ денегъ, то они не желаютъ продолжать похода, а хотятъ отправиться въ Польшу; гетманъ всячески убѣждалъ ихъ, но они отказывались отъ всего; впрочемъ, полагая, что они не

станутъ упорствовать, гетманъ приказалъ другой разъ ударить въ барабанъ, чтобы сѣдлали лошадей; тогда всѣ остальные начали приготовляться, но первые и не думали, такъ что канцлеръ въ этотъ день не тронулся съ мѣста. Въ этотъ же день пришли грамоты къ его королевскому величеству отъ князя московскаго; въ нихъ выражалось удивленіе, что король, принявъ его пословъ и выслушавъ посольство, осаждаетъ крѣпости и занимаетъ его землю, а потому убѣждаетъ короля поступать, какъ пристойно христіанину и быть готовымъ на взаимное согласіе и на миръ. Король ничего не отвѣтилъ на это. Канцлеръ чрезъ Уровецкаго всячески убѣждалъ меня, чтобы я не хлопоталъ о возвращеніи домой, обѣщая, что тутъ уже будемъ не долго, обѣщая также, что король намѣренъ вознаградить меня за мои издержки и утраты, и самъ говорилъ со мною о расположеніи и о королевскихъ милостяхъ ко мнѣ и обѣщалъ награды. Тогда я согласился проводить короля до Витебска, но ea conditione, что въ день св. Мартина я долженъ быть дома. Въ этотъ же день мы вынесли изъ лагеря съ большими почестями тѣло покойнаго Завихотскаго, котораго повезли на родину. Пароль былъ: велика милость Господня.

8 сентября. Около часа до восхода солнца ударили въ барабанъ у гетмана, чтобы приготовляться къ походу. Однако черные жолнеры требовали денегъ, а гетманъ всячески убѣждалъ ихъ подождать немного, обѣщая заплатить, лишь бы они шли съ остальными; но тѣ стояли на своемъ. Затѣмъ онъ приказалъ ударить въ барабанъ второй и третій разъ, и мы тронулись, а черные остались на томъ же мѣстѣ; ихъ ротмистры со своими свитами слѣдовали за канцлеромъ (въ отдаленіи); и мы расположились у рѣки не лагеремъ, но тамъ, гдѣ кому было приказано, отойдя на одну милю отъ крѣпости. Въ этотъ же день подъ вечеръ гетманъ приказалъ созвать ротмистровъ и передъ ними сильно обвинялъ тѣхъ, которые остались и не хотѣли идти, доказывая, что имъ не пристало это, и угрожая, что это будетъ имъ не на радость; тѣхъ же, которые ѣхали, благодарилъ и обѣщалъ имъ награду. Затѣмъ приказалъ ротмистрамъ переписать de nomine оставшихся; когда ротмистры исполнили приказаніе, гетманъ велѣлъ, чтобы каждый съѣздилъ и взялъ слово съ своихъ товарищей на слѣдующій день явиться къ нему. Такъ какъ ротмистры не согласились на это, то гетманъ замѣтилъ: „вы обязаны сдѣлать это и если не сдѣлаете, я пошлю за ними гайдуковъ“. Слова эти сильно разсердили ротмистровъ, которые сказали гетману: „мы не для того вывели людей изъ дому, чтобы ихъ хватали гайдуки; найдите другой способъ приглашенія, а мы ѣдемъ къ нимъ и съ ними рѣшаемся раз-

дѣлить счастье и горе, потому что намъ не годится покинуть ихъ въ бѣдѣ"; затѣмъ они отправились назадъ въ свои роты, оставивъ у насъ телѣги и свиту. Лозунгъ былъ: Господь Богъ караетъ злыхъ.

Die 9 Septembris. Темрюка Пятигорца, имѣвшаго сотню казаковъ, король послалъ добывать языка. Темрюкъ въ разстояніи четырехъ миль отъ нашего войска встрѣтилъ непріятеля и завязалъ съ нимъ битву, но такъ какъ тѣхъ было много, то долженъ былъ отступить съ казаками; непріятель преслѣдовалъ его полмили, но онъ не потерялъ ни одного изъ своихъ, а языка все-таки привелъ. Въ этотъ день я послалъ письмо къ тещѣ съ слугою пана Влодковскаго.

Въ тотъ же день король велѣлъ объявить по всему войску, что всякому, кто захочетъ работать въ крѣпости надъ устройствомъ вала, будутъ платить по три гроша въ день, кромѣ жалованья. Въ тотъ же день рано утромъ пріѣхали „черные" въ нашъ лагерь по совѣту тѣхъ ротмистровъ, которыхъ канцлеръ бранилъ суровыми словами; они разсказали канцлеру объ всемъ, что у нихъ случилось и просили простить имъ ихъ глупость; за нихъ просили всѣ. Въ тотъ же день расположились лагеремъ въ двухъ стахъ шагахъ отъ мѣста стоянки на разстояніи порядочной мили отъ замка по направленію къ Торопцу. Лозунгъ былъ былъ: Господь Богъ щедръ.

Die 10 Septembris. Утромъ приказано было профосу ѣздить съ трубачемъ по лагерю и объявлять, чтобы никто не смѣлъ ни около лагеря, ни въ самомъ лагерѣ убивать скотъ или заниматься какою-либо грязною работою, а когоноймаютъ, тотъ будетъ строго наказанъ. Въ тотъ же день барабаннымъ боемъ оповѣстили ротмистровъ собираться къ гетману. Гетманъ увѣщевалъ ихъ и просилъ отъ имени короля работать надъ сооруженіемъ крѣпости вмѣстѣ съ другими, говоря, что король съ своими жолнерами взялся строить одну часть замка; другую часть взяли на себя литовскіе паны, третью венгерцы, а четвертую король предложилъ людямъ канцлера. На это жолнеры отвѣчали, что они не обязаны это дѣлать, да и не могутъ, хотя бы и хотѣли, потому что у нихъ нѣтъ лишнихъ слугъ; а тѣ, которые есть, должны или заботиться о продовольствіи, или ходить за лошадьми, такъ что у нихъ совершенно некому работать, сами же они не умѣютъ.

Ничего почти не добившись, канцлеръ однако не переставалъ ихъ упрашивать. Жолнеры обѣщали дать окончательный отвѣтъ завтра. Въ тотъ же день король близъ Суража поставилъ сильный кордонъ, чтобы никого не пропускать въ Литву безъ дозволенія, такъ какъ изъ литовскаго лагеря многіе волонтеры стали разъѣзжаться, да и сами литовскіе паны не прочь были тайкомъ отослать немало лю-

дей изъ своей свиты. Въ тотъ же день я послалъ домой своего стрѣлка Собанскаго съ письмомъ. Пароль былъ: Господь Богъ милостивъ.

Die 11 Septembris. Утромъ канцлеру дали знать, что не далеко отъ лагеря находится большое войско, которое по всѣмъ признакамъ намѣревается аттаковать насъ. Вслѣдствіе этого приказано всѣмъ быть на готовѣ и поставлена сильная стража, а Сверчевскаго съ тридцатью всадниками послали развѣдать и донести, что замѣтитъ. Вернувшись, Сверчевскій донесъ, что отъѣхавъ на нѣсколько миль отъ лагеря, онъ ничего не замѣтилъ, а въ сторонѣ въ шести миляхъ видѣли только около трехъ сотъ лошадей. Пароль былъ: призри на насъ, Господи Боже.

Die 12 Septembris. Тотчасъ съ наступленіемъ утра поставили лагерь короля въ разстояніи стадія отъ нашего, сейчасъ за рѣкой въ полуторы мили отъ перваго лагеря. Литва же полками расположилась передъ королевскимъ лагеремъ. Въ этотъ день, когда устраивали лагерь, коронный надворный маршалъ Андрей Зборовскій хотѣлъ, чтобы его возы стали впереди возовъ литовскаго маршала Альбрехта Радзивила. Объ этомъ онъ долго спорилъ съ обозными, которые устраивали лагерь. Тѣ отослали ихъ къ королю, чтобы тотъ рѣшилъ, чьи возы ставить впереди. Когда дѣло дошло до короля, польскій маршалъ напоминалъ о своемъ преимуществѣ передъ литовскимъ, говоря, что въ уніи есть условіе, что если нѣтъ великаго маршала въ Литвѣ, то его мѣсто заступаетъ польскій надворный. Король на это отвѣтилъ, что по случаю его поздняго пріѣзда не мало дѣлъ, даже нѣкоторыхъ иностранныхъ, поручено было литовскому маршалу. Итакъ pro hac vice пусть имѣетъ преимущество панъ маршалъ литовскій. На это Зборовскій отвѣтилъ: „дѣло идетъ не объ имени, но объ моемъ санѣ, о чести государственной и о моихъ преемникахъ, чтобы они не подумали, будто я допустилъ умаленіе своего сана. Потому solemniter protestor, чтобы потомъ имѣть основаніе опереться на этотъ протестъ. Прошу, чтобы этотъ протестъ не сочтенъ былъ противнымъ вашей королевской милости, чтобы онъ былъ занесенъ въ книгу и копія съ него была мнѣ выдана за печатью".

Вслѣдствіе этого маршалъ Зборовскій не стоялъ въ лагерѣ, но отдѣльно вмѣстѣ со своимъ братомъ Самуиломъ Зборовскимъ. Пароль былъ: Господь Богъ даруетъ побѣду.

13 сентября. Утромъ король присутствовалъ въ совѣтѣ, гдѣ шла рѣчь о томъ, кого оставить въ крѣпости. Но еще не conclusum; однако, чтобы больше было охотниковъ, назначено тѣмъ жолнерамъ,

которые захотятъ тамъ остаться, по 20 злотыхъ на коня. Пароль былъ: заботься о насъ, Господи, и впредь.

14 сентября. Князь Янушъ Острожскій послалъ за провизіей 80 конныхъ казаковъ. Изъ нихъ 40 всадниковъ осталось у возовъ, другіе 40 пошли дальше на поиски провіанта. Они наткнулись на 50 татарскихъ наѣздниковъ, передовыхъ непріятельскаго отряда. Наши, построившись въ ряды, бросились на нихъ и потѣснили ихъ назадъ. Татары, отступая, навели нашихъ на большое войско, размѣщенное на 3 части. Вмигъ всѣ бросились на нашихъ спереди и съ боковъ; видя, что борьба не равна, наши поскакали назадъ, но имъ трудно было уйти. Затѣмъ, видя что нѣтъ спасенія, они, прискакавъ къ нѣсколькимъ деревнямъ, соскочили съ коней и стали мужественно отстрѣливаться изъ длинныхъ ружей. Ушли только трое и то раненые, а изъ другихъ 6 были взяты въ плѣнъ, 6 убиты. Вскорѣ на то же войско наткнулся отрядъ изъ 40 венгерскихъ всадниковъ, которые также были разбиты татарами, но нѣсколько изъ нихъ уцѣлѣло. Въ этотъ день король приказалъ всѣмъ ротмистрамъ съѣхаться къ нему на полѣ. Когда они собрались, король увѣщевалъ ихъ быть внимательными къ своимъ обязанностямъ, потому что онъ самъ, какъ говорилъ, видѣлъ собственными глазами, что караульная служба въ большомъ безпорядкѣ: на передовыхъ постахъ спятъ, снимаютъ съ себя броню, коней распускаютъ; между тѣмъ стража не должна быть таковой, отъ нея все зависитъ; и такъ необходимо, чтобы за этимъ строго смотрѣли господа ротмистры. Вовторыхъ, чтобы возовъ изъ обозовъ не брать, потому что нѣкоторые, положивъ поклажу только на подставки, самыя повозки отсылаютъ назадъ. Поэтому, если еще гдѣ-нибудь произойдетъ что-либо подобное, то за это будетъ строжайше взыскано: пусть узнаютъ, что король умѣетъ жаловать добрыхъ и наказывать дурныхъ; кромѣ того, король приказалъ запретить пахолкамъ, которые пасутъ лошадей за обозомъ, кричать ночью, а тотъ, котораго застанутъ гайдуки, пусть не пеняетъ на себя. Пароль былъ: спаси насъ, Господи.

15 сентября. Король постановилъ, что для большей безопасности тѣхъ, которые отправляются на фуражировку за нѣсколько миль отъ арміи, должны слѣдовать по очереди за ротмистрами по 1000 всадниковъ. Въ этотъ день я былъ очень боленъ сперва лихорадкой, а потомъ горячкой, къ тому же имѣлъ еще сильный поносъ. Пароль былъ: Господи Боже, будь нашимъ вождемъ.

16 сентября. Король послалъ Филипповскаго съ нѣсколькими стами польскихъ всадниковъ, также венгерца Барбидзярскаго съ нѣ-

сколькими сотнями венгерцевъ, прибавивъ къ нимъ 500 гайдуковъ, разузнать о томъ войскѣ, которое разгромило казаковъ князя Януша; однако, если они замѣтятъ его, имъ не велѣно ничего предпринимать безъ особаго распоряженія. Пароль былъ: Господь Богъ благословляетъ.

17 сентября. Начали насыпать туры въ замкѣ Великолуцкомъ, до окончанія починки котораго осталось уже немного. Въ тотъ же день пришло королевское письмо, что ѣдетъ великій татарскій посолъ, который уже находится по эту сторону Вильны. И такъ совѣтовались о томъ, гдѣ выслушать посла и рѣшено послать ему навстрѣчу, чтобы онъ воротился въ Вильно и тамъ ожидалъ короля, гдѣ и будетъ аудіенція. Въ этотъ день король пожаловалъ пану канцлеру Межирѣцкое староство и Гарволинское помѣстье съ нѣсколькими деревнями, которое прежде принадлежало старосту Стенжицкому. Пароль былъ: соверши Господи Боже.

18 сентября. Филиповскій, оставившій свой полкъ за четыре мили, одинъ пріѣхалъ къ королю за подкрѣпленіемъ, говоря, что онъ встрѣтилъ московскіе разъѣзды, на которые и ударилъ, и что они тотчасъ обратились въ бѣгство, но никого нельзя было захватить, только одинъ передался къ намъ и разсказывалъ, что русскихъ 4000; король далъ ему 2000 людей и велѣлъ идти за русскими до самаго замка Торопца, а тамъ вступить съ ними въ сраженіе. Изъ нашего лагеря канцлеръ послалъ съ нимъ надворнаго подчашаго съ 50 всадниками, пана Конецпольскаго съ 50 всадниками, пана Жолкѣвскаго съ 50, Фаренсбаха со 100 конными рейтарами. Въ этотъ же день король послалъ своихъ коморниковъ въ Польшу съ универсалами. Пароль въ этотъ день былъ: Господь Богъ укажетъ намъ путь [1]).

19 сентября. Пришло донесеніе королю отъ Филона, старосты оршанскаго, воеводы смоленскаго, который разбилъ подъ Смоленскомъ 8000 русскихъ такимъ образомъ: надѣясь на помощь со стороны короля, онъ направился къ небольшой крѣпости, находящейся въ нѣсколькихъ миляхъ за Смоленскомъ и тамъ думалъ соединиться съ королевскими людьми. У него было не больше 700 человѣкъ конницы, составленной изъ шляхты, живущей около Орши, а пѣхоты и казаковъ 1000, орудій 2 и гаковницъ 12 на колесахъ. Когда онъ подступилъ съ этимъ отрядомъ подъ Смоленскій замокъ, на него сдѣлали

[1]) Тутъ авторъ помѣстилъ въ своемъ дневникѣ артикулы умершаго гетмана Тарновскаго о порядкахъ военной службы; въ русскомъ переводѣ они опущены, такъ какъ близкаго отношенія къ содержанію дневника не имѣютъ.

вылазку нѣсколько сотъ стрѣльцовъ, но онъ ихъ разбилъ и преслѣдовалъ до самаго крѣпостнаго моста. Послѣ этого онъ отошелъ назадъ на 1½ мили отъ крѣпости и тамъ сталъ лагеремъ. Русскіе въ тотъ же день, желая отомстить за пораженіе, въ числѣ 4000 человѣкъ конницы и 3000 пѣшихъ, сдѣлали вылазку; замѣтивъ это, Филонъ тотчасъ построилъ свой отрядъ и ожидалъ непріятеля. Когда русскіе приблизились, онъ, не долго мѣшкая, тотчасъ вступилъ съ ними въ битву, не обращая вниманія на ихъ многочисленность; сраженіе продолжалось отъ вечера до 2 часовъ ночи, русскіе поражены были на голову, взято въ плѣнъ было много важныхъ людей, съ его стороны потери было мало, да и то больше простыхъ, за то много раненыхъ. Такъ какъ люди были очень утомлены и изранены, то онъ пошелъ назадъ къ Оршѣ, а находясь уже отъ Смоленска на разстояніи 10 миль, будучи уже во владѣніяхъ государя, расположился у какой-то рѣки на ночлегъ: вдругъ напало на него 25000 русскихъ и татаръ, которые тотчас зашли въ тылъ, съ фланговъ и спереди. Увидѣвъ, что число людей не равно и притомъ много раненыхъ и усталыхъ, онъ началъ отступать, а они преслѣдовали его, нанося большой уронъ, такъ что онъ находился въ худомъ и тяжеломъ положеніи, живыхъ плѣнныхъ приказалъ убить и уже не избѣгъ бы вражескихъ рукъ, но двѣ роты, одна Струсова, другая Вильковскаго, слѣдовавшія за арміей короля, узнавъ, что король взялъ Великіе Луки и видя, что они уже опоздали и притомъ зная, что воевода смоленскій сразится навѣрно съ русскими, пошли за нимъ и почти что столкнулись съ нашими, отступавшими передъ русскими; тогда они тотчасъ выстроились въ боевой порядокъ и ожидали, пока русскіе покажутся изъ лѣсу; увидѣвъ ихъ, они аттаковали и прогнали ихъ, такъ что тѣ должны были прекратить преслѣдованіе. Въ этой послѣдней битвѣ нашихъ пало около 700 и русскіе захватили троихъ изъ знатнаго дворянства, двѣ пушки и 12 гаковницъ. Въ знакъ первой побѣды воевода смоленскій послалъ къ королю русское знамя и прекрасные позолоченные доспѣхи кизильбашскіе, снятые съ главнаго воеводы, убитаго въ сраженіи. Въ этотъ же день король получилъ донесеніе изъ Невля, что русскіе, сдѣлавъ вылазку, ударили на литовскіе окопы и нанесли пораженіе литовской пѣхотѣ, взявъ знамя безъ всякаго урона. Пріѣхавшій въ наше войско изъ поморской земли Першка увѣдомилъ меня, что во многихъ мѣстахъ Пруссіи сильная смертность и что будто бы Рокошъ, его жена и 2 дочери померли отъ заразы и что Рыхновская заразилась. Пароль былъ: да благословитъ Господь Богъ.

20 сентября. Въ этотъ день Уровецкій началъ строить въ крѣпости стѣну такихъ размѣровъ, чтобы вмѣстить весь лагерь канцлеровъ. Пароль былъ: обрадуетъ насъ самъ Господь Богъ.

21 сентября. Пришло донесеніе королю, что воевода браславскій разбилъ русскихъ подъ Торопцемъ, но не сказано, какимъ образомъ и въ какомъ количествѣ. Пароль былъ: гдѣ укажетъ Господь Богъ.

22 сентября. Утромъ, когда паны съѣхались къ королю, прибыли отъ воеводы браславскаго и отъ людей бывшихъ подъ Торопцемъ: Филипповскій, староста нурскій, Оссолинскій, староста кричевскій и Фаренсбахъ; будучи допущенъ къ королю, Филипповскій дѣлалъ докладъ о происшедшемъ. Прежде всего заявивши отъ лица воеводы браславскаго и всего рыцарства о чувствахъ преданности и вѣрноподанничества королю, онъ сказалъ, что счастіемъ его королевскаго величества и благодаря старанію воеводы браславскаго и храбрости всего войска, непріятель, расположившійся лагеремъ подъ Торопцемъ, разбитъ слѣдующимъ образомъ: въ понедѣльникъ, т.-е. 19 сентября, воевода браславскій и его авангардъ, стрѣлки Собоцкаго, выступивъ противъ непріятеля по направленію къ Торопцу, наткнулись на русскіе передовые посты и разбили ихъ; русскіе зная, что сзади за ними находится мостъ, по которому имъ нужно было бѣжать, незамѣтно подрубили его и помѣстивъ на другой сторонѣ моста стрѣльцовъ съ длинными ружьями, сами стали переѣзжать этотъ мостъ. Какъ только наши всадники начали ихъ настигать, они разомъ бросились въ разсыпную, а наши, преслѣдуя ихъ, въѣхали на мостъ, который и подломился подъ ними; стрѣльцы изъ засады начали стрѣлять и убили нѣсколькихъ нашихъ. Наши, увидѣвъ коварство русскихъ, настигли ихъ за мостомъ, причемъ нѣсколькихъ убили, а одного захватили; это происходило въ 6 миляхъ отъ Торопца. У этого моста расположился воевода браславскій съ людьми; когда у плѣннаго спрашивали о числѣ войска, онъ отвѣтилъ, что ихъ теперь до 40 тысячъ, такъ какъ прибыла подмога изъ Смоленска и изъ Холма. Тогда воевода браславскій совѣтовался съ ротмистрами, что дѣлать; одни настаивали на томъ, чтобы вернуться, другіе предлагали здѣсь окопаться и между тѣмъ послать къ королю за совѣтомъ и помощью; третьи совѣтовали все-таки идти впередъ во имя Господне, стараться добыть языка и развѣдать, будутъ ли силы непріятеля соотвѣтствовать нашимъ, дать сраженіе, а если ихъ и обратятъ въ бѣгство, то не имѣя тяжестей и другихъ impedimenta легко могутъ уйти. Затѣмъ на слѣдующій день, во вторникъ, воевода браславскій разослалъ во всѣ стороны добывать

языка, а самъ медленно подвигался съ войскомъ, выславъ впередъ нѣсколько сотъ конныхъ пановъ, дворянъ и товарищей съ аркебузцами, Самуила Зборовскаго, Фаренсбаха и Собоцкаго. Идя скорымъ маршомъ, они встрѣтились съ нашими, высланными для языковъ; у нихъ уже было 9 достаточно хорошихъ плѣнныхъ, отъ которыхъ и узнали, что русскихъ всего 10.000, что они уже знаютъ о нашемъ отрядѣ и выслали всѣхъ своихъ впередъ, такъ что ихъ набралось около 2.000, почти самыхъ отборныхъ людей великаго князя московскаго; они идутъ съ намѣреніемъ аттаковать нашихъ, такъ какъ имъ дали знать, что только 400 нашихъ вышло изъ лагеря. Наши, находившіеся впереди, узнавъ объ этомъ отъ плѣнныхъ, вскачь пустились за непріятелемъ, чтобы послѣдній не ушелъ, а къ воеводѣ брацлавскому послали просить, чтобы онъ слѣдовалъ за ними и имѣлъ на готовѣ помощь; послѣ чего ровно въ 4 часа они наткнулись на русскій авангардъ, который стоялъ въ боевомъ порядкѣ: сами русскіе въ одномъ строѣ по правую сторону, а татары въ другомъ по лѣвую. Наши, увидѣвъ, что силы не равны, остановились, ожидая, пока подойдетъ остальное войско на помощь; затѣмъ русскіе и наши выѣхали гарцовать, но ни съ той, ни съ другой стороны не палъ никто. Но русскіе, увидѣвъ, что наши очень наступаютъ, начали какъ будто немного отходить; тогда Карватъ Глухъ изъ роты Язловецкаго, желая добыть языка, вынесся впередъ съ копьемъ, думая выбить кого либо изъ рядовъ, но горячій конь занесъ его въ самую середину русскихъ. Видя, что спасенія нѣтъ, онъ соскочилъ съ коня и переломилъ объ одного копье, затѣмъ выхватилъ саблю и убилъ нѣсколькихъ; но потомъ русскіе, окруживъ его, изрубили въ мелкіе куски. Замѣтивъ, что наши ожидаютъ помощи, они отступили за болото за мельницу, помѣстивъ стрѣльцовъ на мельницѣ; наши два раза пытались ихъ преслѣдовать, но каждый разъ были отражаемы. Между тѣмъ начало подходить наше войско и тогда наши пустили на стрѣльцовъ тяжелую конницу, конница подстрѣлила 7 человѣкъ; когда же стало выходить изъ за горы все войско, то русскіе видя что уже дѣло не шуточное, обратились въ бѣгство и наши преслѣдовали ихъ, причемъ должны были переходить болото. Пока наши переправлялись, непріятель успѣлъ уйти на четверть мили, такъ какъ бѣжалъ по дорогѣ, а татары въ другую сторону въ болота; затѣмъ на цѣлыя 2 мили одни преслѣдовали русскихъ, другіе татаръ, но ихъ пало не много, такъ какъ наступила ночь, а наши лошади были измучены, идя 6 миль галопомъ и при этомъ преслѣдованіи совсѣмъ теряли силы. Во время погони, когда русскіе столпились на рѣкѣ Торопчанкѣ, ихъ

нагнали только 5 человѣкъ: Маркъ Собѣскій, Самуилъ Зборовскій, Подлодовскій, Иванъ Белжецкій, Станиславъ Жолкѣвскій и, поднявъ крикъ, убили до 70 русскихъ; а били они ихъ, какъ скотъ, такъ какъ послѣдніе не сопротивлялись. Язловецкій, староста снятинскій, во время преслѣдованія сшибъ татарина съ лошади и когда хотѣлъ уже разсѣчь его саблей, она у него выпала; тогда татаринъ, хвативъ его за плечо, уже намѣревался убить, какъ ротмистръ Стадницкій и Жолкѣвскій спасли его, умертвивъ татарина. Въ этомъ преслѣдованіи русскихъ и татаръ убито вмѣстѣ около 300, взято въ плѣнъ 24, почти все людей знатныхъ, между ними 2 самыхъ знатныхъ: одинъ главный воевода, начальствовавшій надъ большою партіей, любимецъ московскаго государя и его совѣтникъ, именемъ Дементій [1]), отъ него король узналъ о всѣхъ секретахъ, другой Нащокинъ, который пріѣзжалъ посломъ къ королю въ Вильну и сошелся съ Осцикомъ; отъ послѣдняго король узналъ, кто совѣщался съ Осцикомъ, чему и былъ очень радъ. Въ это же время совершенно по дѣломъ досталось одному гайдуку венгерцу. Еще уцѣлѣло нѣсколько избъ отъ пожара при осадѣ крѣпости Торопца, когда сами русскіе за два дня передъ тѣмъ сожгли ее. Венгерецъ, ища добычи, забрался одинъ въ темный амбаръ и нашелъ тамъ большаго медвѣдя, котораго водили на цѣпи; думая, что это лошадь, онъ хотѣлъ его вывести; вдругъ медвѣдь подмялъ его подъ себя и началъ ломать, а тотъ кричать; наши, думая что тамъ русскіе бьютъ кого либо, кинулись на помощь и убили медвѣдя. Въ этотъ же день ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ; когда они сошлись, гетманъ объявилъ, чтобы мы были готовы двинуться и идти на помощь въ Невель или въ воскресенье послѣ обѣда или въ понедѣльникъ утромъ. Своимъ чернымъ жолнерамъ онъ сказалъ: тотъ, кто пожелаетъ остаться здѣсь на зиму и служить, пусть объявитъ; тотъ, кому необходимо уѣхать домой и кто не можетъ служить, пусть также заявитъ; что онъ желаетъ, переговоривъ съ королемъ, удовлетворить каждаго по его желанію. Пароль былъ: хвала Господу Богу.

23 сентября. Воевода брацлавскій прибылъ съ войскомъ въ лагерь, сдалъ плѣнныхъ королю и представилъ тѣхъ, которые отличились въ сраженіи. Въ этотъ же день мы приготовлялись къ походу и отозвали назадъ фуражировъ. Пароль былъ: облегчи насъ, Господи Боже.

---

[1]) Черемисиновъ.

24 сентября. Утромъ разбиралось слѣдующее дѣло князя Пронскаго съ Старжеховскимъ, старостой вышгородскимъ. Давно передъ этимъ они поссорились: Старжеховскій, находясь однажды въ Львовѣ, худо отзывался о князѣ въ присутствіи его слугъ и постороннихъ, а именно называлъ его... сыномъ и приказалъ передать это князю; такъ какъ вскорѣ послѣ этого они оба отправлялись въ войско короля, то князь Пронскій по краткости времени не могъ начать дѣла. Теперь когда они встрѣтились, князь созвалъ своихъ родныхъ, между которыми находился и я, такъ какъ его мать была за моимъ роднымъ дядей. Когда мы сошлись по этому дѣлу, оказалось, что тутъ много было пановъ и все литовскіе. Князь просилъ посовѣтовать, какъ ему поступить; всѣ сколько ихъ ни было, согласились идти въ палатку обидчика и спросить его, признаетъ ли онъ свою вину. Составивъ вопросные пункты, поручили Хлѣбовичу, кастеляну минскому, прочитать ихъ. Мы отправились къ Старжеховскому, который лежалъ больной въ палаткѣ, и когда пришли туда, выступилъ п. минскій, спрашивая его по бумагѣ о слѣдующемъ: господинъ Старжеховскій! Родственникъ нашъ князь Пронскій послалъ насъ къ тебѣ спросить отъ его имени, что мы теперь и дѣлаемъ: готовъ ли ты подтвердить тѣ бранныя слова, которыя произнесены тобою во Львовѣ при многочисленномъ собраніи". Старжеховскій отвѣчалъ: „не знаю, какія это слова, скажите мнѣ ихъ". Панъ минскій возразилъ: всякій порядочный человѣкъ долженъ помнить свои слова, когда какія произносилъ, особенно же слова колкія, относящіяся къ почтенному человѣку. Старжеховскій быстро отвѣтилъ: „не разъ бывалъ я и не разъ случалось мнѣ говорить во Львовѣ, но всѣхъ своихъ словъ я не могу помнить; если же вы мнѣ ихъ припомните, то я отъ сказаннаго не отрекусь". На это Янъ Зборовскій сказалъ: „здѣсь въ войскѣ находятся тѣ, передъ которыми панъ изволилъ говорить и если понадобится, они лично засвидѣтельствуютъ это". Старжеховскій отвѣтилъ: „хотѣлъ бы услышать". Тогда приказали позвать тѣхъ, при которыхъ онъ произносилъ брань; явилось нѣсколько человѣкъ и впередъ выступилъ слуга князя Пронскаго. Указавъ на него, Янъ Зборовскій сказалъ: „вотъ тотъ, который слышалъ отъ вашей милости". Старжеховскій возразилъ на это: „когда кто ругается, его не благодарятъ, но отвѣчаютъ ему тѣмъ же. Я навѣрно знаю, что Пронскій не отвѣтилъ мнѣ, но послалъ 50 конныхъ и 6 человѣкъ шляхты, чтобы схватить меня. Потомъ въ присутствіи нѣкоторыхъ говорилъ, что этого Старжеховскаго злодѣя, пьяницу, преступника сгноитъ въ тюрьмѣ. Зная это, я увидѣвъ его слугъ въ Лембергѣ, сказалъ имъ: мнѣ хорошо извѣстны

затѣи вашего князя относительно моей особы, а также и то, какъ онъ поносилъ меня въ присутствіи честныхъ людей. Если онъ это сдѣлалъ, то сдѣлалъ, какъ сынъ..." Ему отвѣтили, что этого довольно, и что они передадутъ князю то, что слышали. Послѣ этого разговора паны совѣщались, какъ поступить и рѣшили, если онъ будетъ стоять на своемъ, послать ему conditionaliter. Они послали ему вызовъ черезъ нѣсколькихъ литовскихъ пановъ. Но Старжеховскій лично не взялъ вызова, а поручилъ прочесть его тѣмъ же панамъ. Они читали: „Старжеховскій! Если ты утверждаешь то же самое, что говорилъ во Львовѣ въ присутствіи многихъ, а именно, что я сынъ..., то ты на меня и на мою честную мать лжешь, какъ собака. И ни ты, ни кто либо другой не будетъ въ состояніи доказать твоихъ словъ; а кто будетъ говорить такъ, тотъ вретъ, какъ собака и бездѣльникъ". Выслушавъ это, Старжеховскій сказалъ: „и онъ самъ вретъ и вы всѣ врете, когда говорите, что я бездѣльникъ". На это ему замѣтили: „ты бездѣльникъ, потому что задѣваешь насъ, честныхъ людей, съ которыми у тебя нѣтъ никакого дѣла, ибо каждый имѣетъ своего пріятеля, который ему и служитъ". Такимъ образомъ кончилось это дѣло, но всѣ утверждали, что король держитъ сторону Пронскаго. Ожидали, что будетъ duellum. Мы знаемъ, что она и состоялась бы, если бы король согласился на это.

25 сентября. Въ этотъ день я готовился идти съ передовымъ отрядомъ къ Невлю. Уже мы сняли палатки, запрягли повозки и осѣдлали лошадей, но гетманъ не отдавалъ еще приказанія къ выступленію. Пароль былъ: когда Господь Богъ захочетъ.

26 сентября. Утромъ тотчасъ послѣ обѣдни король поѣхалъ въ крѣпость наблюсти за тѣмъ, чтобы работы шли скорѣе. Въ крѣпости онъ пробылъ цѣлый день, тамъ обѣдалъ и только къ ночи пріѣхалъ въ лагерь. Въ этотъ же день пришло извѣстіе изъ великой Польши, что п. Мендижецкій или его татары, держа сторону Петра Хойнецкаго, убили пана Калисскаго и ксендза Хойпинскаго. Этимъ король и другіе были очень огорчены, а vulgus говорилъ, что лютеране уже начинаютъ бить папистовъ.

27 сентября. Утромъ король поѣхалъ въ крѣпость смотрѣть за работами, тамъ обѣдалъ и только къ ночи вернулся въ лагерь. Въ этотъ день канцлеръ дѣлалъ полюбовное соглашеніе между паномъ Каменецкимъ, польнымъ гетманомъ и п. Филипповскимъ. Женитьба не состоялась, такъ какъ п. Каменецкій, обиженный Филипповскимъ, объявилъ, что finaliter онъ за него своей дочери не выдастъ. Приказали протрубить пароль: день св. Станислава.

28 сентября. Я написалъ п. Мендижецкому, какіе rumores ходятъ про него при королевскомъ дворѣ. Тогда же я написалъ письма домой и послалъ ихъ съ королевскими коморниками, которые сеймовыя постановленія передаютъ панамъ Рады. Въ этотъ день ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ: при нихъ гетманъ отдалъ приказаніе, чтобы я еще сегодня послѣ обѣда отправлялся со своимъ отрядомъ, а другимъ ротмистрамъ приказано быть на готовѣ, чтобы завтра съ разсвѣтомъ выступить въ походъ. Гетманъ также напоминалъ, чтобы войска шли въ порядкѣ, чтобы у всѣхъ роты были въ полномъ составѣ, такъ какъ ихъ будетъ смотрѣть самъ король. Но и въ этотъ день мнѣ не пришлось отправиться съ своими войсками, такъ какъ у ротмистровъ роты не были въ сборѣ: многіе солдаты поѣхали за провіантомъ. Такимъ образомъ въ этотъ день ночью опять собрали ротмистровъ. Гетманъ объявилъ имъ, что рота старосты Ленчицкаго должна идти впередъ на то мѣсто, куда ходила рота Чеховскаго до его отъѣзда домой. Пароль былъ: Господи Боже, веди дальше.

29 сентября. Въ полночь я со своимъ отрядомъ выступилъ къ Невлю и остановился близъ озера въ Дубровнѣ въ полуторы мили отъ мѣста стоянки гетмана. Отъ лагеря я прошелъ 5 миль. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже, помогай намъ до конца.

30 сентября. Часа за три до разсвѣта, когда я уже приказалъ второй разъ ударить въ барабанъ, пріѣхалъ ко мнѣ слуга съ запиской отъ гетмана, въ которой тотъ увѣдомлялъ, что Невель сдался и приказывалъ, чтобы я остановился и не шелъ дальше, но ждалъ его дальнѣйшихъ распоряженій. Я тотчасъ объявилъ это ротмистрамъ и позволилъ имъ разослать людей за провіантомъ, но съ тѣмъ, чтобы они возвратились всѣ къ вечеру. Невель сдался по недостатку пороха и притомъ въ крѣпости узнали, что большое войско идетъ на помощь осаждающимъ. Невель сдался однако съ тѣмъ условіемъ, что жителямъ позволено будетъ взять все цѣнное и тѣмъ, кто захочетъ, можно будетъ возвратиться въ Москву. Они со своей стороны обѣщали сдать весь порохъ, ружья и всѣ пушки. Когда русскіе выходили изъ крѣпости со своимъ имуществомъ, то воевода полоцкій приказалъ задержать ихъ, чтобы прежде взять въ замкѣ пушки, какъ было постановлено. Войдя въ крѣпость, воевода нашелъ, что не все передано; такъ какъ русскіе не сдержали своего слова, то онъ приказалъ гайдукамъ отобрать у нихъ все, оставивъ каждому только по рубахѣ: съ тѣмъ ихъ и отпустили. Большая часть осталась подъ властію короля, другіе ушли; воевода послалъ сдавшихся къ королю. Въ этотъ

день за 3 часа до заката солнца снова пріѣзжалъ ко мнѣ слуга съ съ запиской отъ гетмана, который писалъ, чтобы я тотчасъ же отправился назадъ со своимъ отрядомъ и еще сегодня былъ бы подъ Великими Луками, такъ какъ король приказалъ идти на крѣпость Заволочье. Я немедленно послалъ ротмистрамъ сказать, чтобы они приготовлялись выступать. Тѣ, у которыхъ роты были не полныя, такъ какъ солдаты поѣхали за провіантомъ, никоимъ образомъ не могли отправиться въ тотъ же день. Поэтому я приказалъ, чтобы они выступали черезъ 4 часа ночью, а самъ на иноходцѣ поскакалъ во весь опоръ къ гетману донести, что мои войска такъ скоро прибыть не могутъ, чтобы онъ подождалъ, пока мы не пройдемъ милю отъ него. Подъѣхавъ къ мѣсту стоянки гетмана, я узналъ, что гетманъ позволилъ всякому, кто захочетъ, отослать назадъ повозки и всѣ impedimenta. Поэтому я, какъ и другіе, отослалъ домой 2 заводскія лошади, 2 воза съ разною кладью, 2 повозки, запряженныя волами; нѣкоторые изъ слугъ также отправили нѣсколько лошадей. Послѣ этого я послалъ Гарныша, Святославскаго, Полковскаго, 2 стрѣлковъ. Пароль былъ: будемъ постоянно благодарить Господа Бога.

1 октября. Ночью въ теченіе нѣсколькихъ часовъ мой отрядъ шелъ, какъ было назначено. Мы прошли Великіе Луки и ровно съ разсвѣтомъ остановились у церкви св. Ильи, которая отстояла отъ Великихъ Лукъ на 2 мили. Отъ мѣста, гдѣ мы ночевали, мы прошли въ этотъ день 5 миль. Я приказалъ протрубить пароль: Всемогущъ Господь Богъ.

2 октября. Съ разсвѣтомъ мы отправились прямо къ селу Александровскому и прошли 5 миль. Въ этотъ день гетманъ осматривалъ роты, чтобы увидѣть, полно ли число солдатъ въ моемъ отрядѣ. Потомъ онъ далъ мнѣ еще роты п. Раздражевскаго, старосты Ленчицскаго и князя Рожинскаго и велѣлъ непремѣнно съ понедѣльника на вторникъ, еще передъ разсвѣтомъ, быть у Заволочья и постараться занять посады, если только они не сожжены, и вообще не допускать ихъ уничтоженія; если же ихъ сожгли, то въ такомъ случаѣ поставить на псковской дорогѣ роту старосты Ленчицкаго и роту п. Дымки. Мнѣ было приказано также достать языка, а самому помѣститься на невельской дорогѣ и задерживать тѣхъ, которые будучи отправлены изъ Невеля захотятъ идти къ крѣпости и отсылать ихъ къ гетману. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже, дай конецъ.

3 октября. Мы выступили утромъ, отдыхали въ одномъ селѣ и должны были собирать также провіантъ, такъ какъ въ бору, гдѣ намъ пришлось ночевать, не было ничего, даже корму для лошадей.

Такимъ образомъ мы прошли отъ мѣста, гдѣ ночевали, 2 мили. Потомъ, когда уже собрались всѣ повозки, мы отправились и расположились въ лѣсу у рѣки, пройдя отъ мѣста отдыха 2 мили. Въ этотъ день отрядъ Дымко привелъ плѣннаго, который вышелъ изъ замка послѣ обѣда. Онъ разсказалъ намъ, что посадъ и мостъ уже сожжены. Кромѣ того онъ сообщилъ, что навѣрно появятся съ 200 казаковъ, такъ какъ изъ крѣпости замѣтили огни, которые мы раскладывали; полагая, что это фуражиры, они намѣревались сдѣлать вылазку, чтобы захватить ихъ. Узнавъ объ этомъ, я приказалъ ротмистрамъ съѣхаться ко мнѣ. Съ ними я совѣщался, какъ поступать дальше и какимъ образомъ разбить казаковъ. Мы порѣшили отправиться въ 4 часа ночи и подойти къ самой крѣпости, поджидать казаковъ, а повозокъ не трогать, пока не настанетъ день. Я приказалъ протрубить пароль: во имя Божіе пойдемъ.

4 октября. Почти въ полночь, когда уже было время выступать, я далъ сигналъ трубить, чтобы приготовиться къ походу. Потомъ, сѣвъ на лошадей, мы отправились подъ крѣпость. Въ темнотѣ мы блудили по лѣсу до самаго разсвѣта и достигли замка только тогда, когда уже былъ день. Въ этотъ день мы прошли отъ мѣста ночлега 2 мили. Подойдя къ крѣпости, я оставилъ на псковской дорогѣ пана Розрожевскаго, Ленчицкаго старосту и п. Дымка, а самъ со своимъ полкомъ сталъ на невельской дорогѣ, пѣхоту же оставилъ у повозокъ. Къ полудню, замѣтивъ, что лошади были измучены, я созвалъ къ себѣ ротмистровъ и по ихъ совѣту приказалъ казакамъ объѣхать кругомъ замка. Для надзора за казаками я отправилъ 80 гусаръ, начальство надъ которыми было поручено ротмистру Сверчевскому. Казаки скоро объѣхали замокъ кругомъ и снова возвратились къ намъ. Тогда я приказалъ старостѣ Ленчицкому, вмѣстѣ съ п. Дымкою, остаться и расположиться по той сторонѣ замка, къ которой мы пришли, идя отъ Великихъ Лукъ. Раздѣливъ свой полкъ на три отряда и велѣвъ ударить въ барабанъ и затрубить, я отправился на другую сторону замка и тамъ сталъ лагеремъ. Въ этотъ день, почти вечеромъ, гетманъ только съ десяткомъ коней пріѣхалъ къ намъ подъ замокъ, высматривая мѣсто для окоповъ и лагеря. Затѣмъ онъ проѣхалъ на 2 мили къ своему войску. Во время этой рекогносцировки постоянно стрѣляли изъ замка. Я приказалъ протрубить пароль: Господи Боже, сдѣлай, чтобы это продолжалось недолго.

5 октября. Въ часъ дня я отправился со своимъ полкомъ навстрѣчу гетману. Когда мы съ нимъ съѣхались, онъ приказалъ, раздѣ-

ливъ роты на отряды, идти каждой ротѣ въ боевомъ порядкѣ одна за другой, самъ же хотѣлъ стать по другую сторону замка. Казаковъ гетманъ послалъ гарцовать у замка; они гарцуя, подняли сильный крикъ. Въ этотъ день гетманъ велѣлъ устраивать лагерь, но такъ какъ для этого не было удобнаго мѣста, потому что мѣстность была гориста и однимъ пришлось бы стоять на горахъ, а другимъ въ лощинахъ, то гетманъ узнавъ объ этомъ, измѣнилъ планъ и позволилъ каждому стоять тамъ, гдѣ кто расположился, но съ тѣмъ, чтобы держаться вмѣстѣ и не отдаляться другъ отъ друга. Въ этотъ день онъ послалъ въ замокъ грамоту, въ которой увѣщевалъ ихъ сдаться. Непріятель грамоты не захотѣлъ принять и страшно насъ ругалъ. Пароль былъ: Господи Боже, помоги.

6 октября. Часа въ четыре гетманъ приказалъ ударить въ барабаны для сбора ротмистровъ: онъ просилъ ихъ помочь возить хворостъ для плетенія туръ и дерево для постройки моста. На это всѣ охотно согласились и приказали своимъ солдатамъ возить хворостъ; затѣмъ въ тотъ же день начали плести корзины и строить мостъ, по которому нужно было идти на приступъ. Пароль былъ: Господь Богъ поможетъ.

7 октября. Съ большимъ рвеніемъ всѣ безъ исключенія возили и работали въ этотъ день такъ, что корзины и мостъ были готовы. Пароль былъ: Господь Богъ держитъ это въ своей власти.

8 октября. Въ этотъ день передъ полуднемъ привезли пушки, снаряды и порохъ; подошла также пѣхота. Въ этотъ день начали копать траншеи. Пароль былъ: Господь Богъ обрадуетъ насъ.

9 октября. Лишь только начало разсвѣтать, какъ открыли пальбу по крѣпости изъ осадныхъ орудій, которыхъ было 8. Въ этотъ же день объявлено черезъ трубача, что тотъ, кто захочетъ идти на приступъ съ приметомъ, чтобы зажечь замокъ, долженъ быть на готовѣ за 2 часа до разсвѣта и долженъ находиться въ окопахъ. Тому, кто подожжетъ замокъ, гетманъ обѣщалъ дать 400 злотыхъ. Пароль былъ: Господи помилуй.

10 октября. Въ этотъ день лишь только начало свѣтать, гетманъ приказалъ навести мостъ на озерѣ, чтобы по немъ идти съ горючимъ матеріаломъ для зажженія крѣпости. Долго работали, пока не удалось навести его, и когда уже хотѣли отправляться по нему, какъ тутъ только замѣтили, что онъ слишкомъ коротокъ. Тѣхъ, которые строили мостъ, погибло около 80 человѣкъ. Въ этотъ день палъ п. Разражевскій, староста Ленчицкій, пораженный пулею изъ ружья въ самый лобъ, въ то время, когда дѣлалъ смотръ въ окопахъ

охотникамъ, изъявившимъ готовность идти на приступъ. Его всѣ очень жалѣли. Въ этотъ день гетманъ приказалъ ротѣ Выбрановскаго оттянуть мостъ съ того мѣста, гдѣ онъ стоялъ, для того чтобы поправить его. Когда тащили его на канатѣ и на мосту было только двое, которые отпихивались отъ берега, какъ вдругъ канатъ лопнулъ и мостъ съ 2 гайдуками сильнымъ напоромъ вѣтра унесло на самую середину озера. Увидя это, русскіе начали выносить лодки изъ замка и спускать ихъ въ озеро, чтобы захватить мостъ; въ каждой лодкѣ было по 3 человѣка. Тогда гетманъ приказалъ ударить въ барабанъ тревогу. Затѣмъ одни изъ нашихъ сѣли въ лодки, чтобы плыть на помощь, другіе верхомъ скакали вокругъ озера, тоже желая помочь, такъ какъ съ другой стороны выстрѣлы пробивали мостъ. Съ обѣихъ сторонъ шла усиленная пальба: наши стрѣляли по тѣмъ, которые хотѣли захватить мостъ, а непріятель по тѣмъ, кто плылъ на выручку его. Вдругъ одинъ челнъ вынесся впередъ и причалилъ къ самому плоту: сидѣвшіе въ немъ уже хотѣли выходить на плотъ, какъ двое пѣхотинцевъ, бывшихъ на мосту, приняли ихъ такъ, что потопили челнъ вмѣстѣ съ непріятелемъ. Когда наши собрались въ большомъ числѣ къ мосту, то русскіе ушли въ крѣпость, забравъ съ собою свои лодки. Мы, захвативъ мостъ, притянули его къ берегу и исправили. Пароль былъ: Господь Богъ спасетъ насъ.

11 октября. Утромъ на самомъ разсвѣтѣ гетманъ приказалъ отвязать мостъ, а для того, чтобы людямъ, которые потянутъ его къ сваямъ и станутъ привязывать къ кольямъ, не вредила стрѣльба изъ крѣпости, велѣлъ сдѣлать большіе мѣшки, набить ихъ простыми коврами и повѣсить по обѣимъ сторонамъ плота. На этомъ плоту находился п. Уровецкій, ротмистръ и пѣхота, которые и привязали мостъ; при этомъ Уровецкій поставилъ сваю съ большою опасностью для жизни. Окончивъ эту работу, онъ возвратился въ траншеи. Потомъ гетманъ двинулъ на приступъ венгерцевъ, какъ велѣно было королемъ, съ тѣмъ, чтобы, когда крѣпость будетъ взята, передать ее венгерцу п. Зибжику. По этой причинѣ венгерцы непремѣнно хотѣли сами брать ее и не соглашались взять съ собою кого-либо изъ поляковъ. Когда, по приказанію гетмана, венгерцы шли на приступъ и когда ихъ было уже около 300 по той сторонѣ моста, вдругъ съ двухъ сторонъ изъ крѣпостныхъ воротъ вышло нѣсколько десятковъ русскихъ. Увидя ихъ, венгерцы бросились бѣжать. Замѣтивъ это, гетманъ приказалъ польской пѣхотѣ спѣшить имъ на помощь; обѣ стороны столкнулись на мосту. Венгерцы ни за что не хотѣли идти на русскихъ, наши тоже не могли пройти сквозь венгерцевъ къ непрі-

ятелю, и отъ такой давки мостъ разломался пополамъ. Нашихъ въ этотъ день погибло не мало, въ особенности дворянъ венгерцевъ, числомъ 50, которые спѣшились, чтобы идти на приступъ, 150 гайдуковъ, раненыхъ же было весьма много. Русскихъ также погибло около 30. Какъ только мостъ разломался, гетманъ приказалъ притянуть его къ берегу и въ этотъ день больше ничего не предпринимали и не стрѣляли. Въ этотъ день созвали ротмистровъ. Съ ними гетманъ совѣщался, какъ поступать дальше; послѣ долгихъ разсужденій было рѣшено донести королю о случившемся и спросить его, какъ онъ прикажетъ дѣйствовать. Нашлись такіе, которые совѣтовали отступить, однако большая часть была того мнѣнія, что хотя непогода и холодъ защищаютъ этотъ замокъ, но они лучше желаютъ, сойдя съ лошадей, идти на приступъ и умереть, чѣмъ уйти съ позоромъ и доставить тѣмъ торжество непріятелю. Гетманъ, не мѣшкая, послалъ къ королю просить приказаній, донося вмѣстѣ съ тѣмъ о рвеніи солдатъ. Пароль былъ: Господи помилуй.

12 октября. Тотчасъ послѣ утренняго богослуженія ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ. Когда они сошлись, то гетманъ спрашивалъ совѣта, какимъ образомъ кончить obsidionem. Было рѣшено построить 2 моста, приготовлять лодки и боты, чтобы разомъ со всѣхъ сторонъ сдѣлать приступъ; всѣ жолнеры изъявили готовность идти на приступъ. При этомъ гетманъ просилъ помочь возить дерево для моста и собирать боты и челноки; на это всѣ жолнеры изъявили полную готовность. Въ этотъ день начали исправлять разломанный мостъ и строить другой. Пароль былъ: Господь Богъ не долго задержитъ насъ здѣсь.

13 октября. Ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ: гетманъ сообщилъ имъ, что желаніе и воля короля такова, чтобы осада продолжалась, и объявилъ, что король посылаетъ большія вспомогательныя войска: пѣхоту и кавалерію. Въ этотъ день я получилъ письмо отъ тещи. Пароль былъ: Господь Богъ защититъ.

14 октября. Всѣ, какъ ротмистры, такъ и товарищи съ большимъ рвеніемъ возили дерево для моста. Въ этотъ день ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ. Гетманъ сообщилъ имъ, что, по словамъ плѣннаго, въ крѣпости большая тревога и много такихъ, которые хотятъ сдаться, только ихъ удерживаютъ воеводы. Онъ увѣщевалъ жолнеровъ терпѣливо переносить такіе сильные холода, непогоды и бѣдствія и ободряя ихъ, просилъ съ твердостью довести до конца начатое дѣло, и обѣщалъ при этомъ большія награды отъ короля. Пароль былъ: Господи Боже, спаси насъ.

15 октября. Въ этотъ день мы всѣ занимались изготовленіемъ ладей и собирали ихъ съ разныхъ мѣстъ и съ самыхъ дальнихъ озеръ. Каждый ротмистръ доставилъ ихъ нѣсколько. Пароль былъ: Господь Богъ насъ не покинетъ.

16 октября. Пришла помощь отъ короля, состоящая изъ нѣсколькихъ тысячъ человѣкъ. Прибывшая пѣхота тотчасъ расположилась за траншеями, а конницу, раздѣливъ на двѣ части, гетманъ поставилъ по обѣимъ сторонамъ крѣпости и озера, такъ что наши войска окружили ее со всѣхъ четырехъ сторонъ. Пароль былъ: Господь Богъ не позволитъ издѣваться надъ нами.

17 октября. Начали копать двѣ траншеи и устраивать батареи, такъ чтобы обстрѣливать крѣпость съ 3 сторонъ. Пароль былъ: будетъ хорошо.

18 октября. Утромъ тотчасъ послѣ богослуженія ударили въ барабанъ для сбора ротмистровъ. Когда они сошлись, гетманъ сперва объяснилъ имъ, какимъ образомъ онъ намѣренъ вести приступъ и пробовать захватить замокъ. Прежде всего будутъ два плота: одинъ для венгерцевъ, другой для поляковъ; въ случаѣ, если найдутся охотники изъ кавалеріи идти на приступъ, они пойдутъ впереди. Надъ ними онъ назначилъ начальникомъ ротмистра Николая Уровецкаго. Пользуясь плотомъ, они должны занять мѣсто съ другой стороны крѣпости и ждать, когда русскіе сдѣлаютъ вылазку на тѣхъ, которые пойдутъ на стѣны съ горючимъ матеріаломъ; тогда они должны вступить въ бой. Кромѣ того съ другихъ 3 сторонъ поплывутъ къ крѣпости лодки, которыхъ было около 60, для того, чтобы въ моментъ вылазки выйти съ трехъ сторонъ изъ лодокъ и ударить на непріятеля. Гетманъ хочетъ поступить такъ для того, чтобы съ одной стороны вести приступъ на плотахъ, съ другихъ трехъ сторонъ на лодкахъ, и тогда oppugnatio крѣпости будетъ со всѣхъ четырехъ сторонъ. При этомъ гетманъ обѣщалъ отъ имени короля большія награды тѣмъ, которые выкажутъ мужество; тому же, кто первый подожжетъ стѣны, онъ обѣщалъ дать имѣніе съ тремя деревнями, часть Книшинскаго староства, кромѣ того отъ короля пожизненное владѣніе. Въ этотъ день трубачъ, проѣзжая по лагерю, протрубилъ, чтобы желающіе идти на приступъ, заявили куда слѣдуетъ, для внесенія ихъ именъ въ списки. Пароль былъ: еще Господь Богъ насъ не забылъ.

19 октября. Было совѣщаніе ротмистровъ, и послѣ долгихъ споровъ рѣшили въ теченіе двухъ дней передъ приступомъ стрѣлять безпрерывно по крѣпости для того, чтобы попытаться зажечь стѣны и вмѣстѣ съ тѣмъ утомить людей въ замкѣ такъ, чтобы во время

штурма напасть уже на обезсиленныхъ; также рѣшили копать четвертые шанцы и помѣстить противъ воротъ гаковницы для того, чтобы разстроить ряды, если бы осажденные вздумали сдѣлать вылазку. Въ этотъ же день записывались желающіе идти на штурмъ, причемъ вызвалось на приступъ много ротмистровъ и почти вся шляхта и я тоже съ ними. За это гетманъ благодарилъ насъ и обѣщалъ представить королю о нашемъ рвеніи, однако сказалъ, что знатнѣйшихъ лицъ онъ не желаетъ пустить на приступъ. Пароль былъ: Богъ дастъ скорѣе конецъ.

20 октября. Было совѣщаніе ротмистровъ. Тамъ же именемъ короля гетманъ потребовалъ деклараціи отъ тѣхъ ротмистровъ, которые желаютъ служить въ теченіе зимы и отъ тѣхъ, которые не пожелаютъ. Въ этотъ день уже послѣ совѣщанія пришло извѣстіе, что замокъ Озерище добровольно сдался королю. Переговоры велъ воевода виленскій. Въ этотъ же день положили различнаго горючаго матеріала въ лодку и, подожегши ее, пустили по вѣтру на сторожевую башню; но зажечь ее не могли, такъ какъ лодка не подплыла къ башнѣ. Пароль былъ: Господь Богъ воззритъ на насъ.

21 октября. Сдѣланъ смотръ охотникамъ, которые вызвались идти на приступъ. Пароль былъ: помоги намъ, Боже.

Die 22 октября. Съ наступленіемъ дня снова открыли пальбу по крѣпости, но зажечь ее не могли, такъ какъ осажденные разрушили двѣ стѣны, оставивши только одну, чтобы ядра не проникали въ дерево [1]). Въ этотъ же день, въ полдень, было совѣщаніе ротмистровъ, которымъ гетманъ приказалъ имѣть всѣхъ въ сборѣ, даже выѣхавшихъ за провіантомъ, такъ какъ получено достовѣрное извѣстіе, что идетъ войско на помощь осажденнымъ. Гетманъ посылалъ на рекогносцировку казацкія роты, но онѣ ничего не открыли. Въ этотъ же день гетманъ отправилъ въ крѣпость къ воеводамъ королевское письмо съ приглашеніемъ сдаться; но воеводы не хотѣли брать грамоты, сказавъ: „пускай король посылаетъ письма въ свои города, а не къ намъ, потому что мы короля не знаемъ и его не слушаемъ“. Въ этотъ же день вечеромъ происходило собраніе ротмистровъ: гетманъ убѣждалъ всѣхъ принести покаяніе передъ Господомъ Богомъ, молить Его о побѣдѣ и предлагалъ собраться завтра къ обѣднѣ въ шатрѣ, а послѣ обѣдни назначилъ быть штурму. Пароль былъ: сотвори, Господи Боже.

---

[1]) bo Moskwa dlatego, aby kule nie więzly w ściènie, odcięła dwie ścianie, tylko jedne zostawili.

Die 23 октября. Какъ только стало разсвѣтать, ударили въ барабанъ, давая сигналъ собираться въ гетманскій шатеръ: здѣсь была отслужена обѣдня, говорена проповѣдь; многіе изъ тѣхъ, которые вызвались идти на приступъ, причастились Св. Таинъ. Пока шла обѣдня, гетманъ приказалъ притянуть плотъ къ тому мѣсту, гдѣ ему назначено было стоять. Когда пѣхота исполняла эту работу, изъ крѣпости производили усиленную стрѣльбу, но изъ нашихъ убили только одного и двоихъ ранили. По окончаніи богослуженія гетманъ сталъ передъ шатромъ и взявъ списокъ заявившихъ желаніе идти на приступъ, вызывалъ каждаго по имени и приказывалъ отходить въ сторону. Затѣмъ держалъ къ нимъ рѣчь, благодаря ихъ за рвеніе и за то, что не жалѣютъ живота своего для вящей своей славы; онъ просилъ ихъ стоять твердо и стараться пріобрѣсть отъ потомства безсмертіе, а отъ короля великую награду. Послѣ этого, поставивъ во главѣ ихъ Николая Уровецкаго приказалъ слушать его приказаній, затѣмъ въ сильномъ волненіи и со слезами благословилъ всѣхъ и каждому давалъ руку. Вызвавшіеся на приступъ чрезъ Уровецкаго обѣщали дѣйствовать такъ, какъ требуетъ отъ нихъ честь, благодарили за напутствіе и при этомъ просили прощенія какъ у гетмана, такъ и у всѣхъ прочихъ и если кто либо изъ нихъ когда нибудь кого прогнѣвалъ, у того просили отпустить имъ вину; затѣмъ всѣ вмѣстѣ стали взаимно прощаться и подавать другъ другу руки, отчего и поднялся сильный плачъ. Наконецъ гетманъ приказалъ имъ идти въ траншеи и ничего не начинать, пока онъ самъ не пріѣдетъ. Въ траншеяхъ вся пѣхота, какъ польская, такъ и венгерская уже стояла на готовѣ, въ боевомъ порядкѣ, только ждали гетмана, который почему-то замедлилъ; были приготовлены шесты, факелы и другія матеріалы для примета. Когда все было готово, гетманъ приказалъ подать сигналъ, чтобы войско садилось на лошадей, и самъ, сѣвъ на лошадь, направился къ окопамъ; русскіе узнали гетмана по его шляпѣ съ перьями, которую возили за нимъ на копьѣ, и замѣтили, что назначенные на приступъ вступаютъ въ траншеи и подходятъ къ плоту; тогда начали кричать изъ крѣпости, чтобы не стрѣляли и что хотятъ начать переговоры. Гетманъ прекратилъ пальбу и велѣлъ спросить: что имъ нужно? Ему отвѣчали: „хотимъ королевской грамоты и прочитавши ее скажемъ: сдадимся или нѣтъ".

Спустя немного времени, по прочтеніи королевскаго письма, они потребовали заложниковъ, предлагая съ своей стороны послать нѣсколько человѣкъ для переговоровъ. Тогда гетманъ отправилъ къ нимъ пана старосту перемышльскаго Уровецкаго и одного изъ ко-

ролевскихъ придворныхъ; а изъ крѣпости выслали шестерыхъ, которые предложили гетману слѣдующія условія капитуляціи: во первыхъ, чтобы ихъ отпустили невредимыми вмѣстѣ съ женами и дѣтьми на родину; во вторыхъ, чтобы имъ позволили взять съ собою имущество и собственное ихъ оружіе, а казенное они оставляютъ, какъ-то: пушки, мушкеты, пищали, порохъ, ядра и провіантъ. Для большей вѣрности они требовали отъ гетмана присяги. Гетманъ на все согласился, только не разрѣшилъ имъ оставить при себѣ огнестрѣльное оружіе; затѣмъ онъ присягнулъ исполнить, что обѣщалъ, а они присягали сдать крѣпость, послѣ чего одинъ изъ шестерыхъ отправился назадъ къ своимъ. Узнавъ отъ него о происшедшемъ, русскіе выслали къ канцлеру семерыхъ изъ высшихъ начальниковъ, а также и нашихъ заложниковъ и велѣли сказать, что воеводы не хотятъ сдаваться; пусть гетманъ пошлетъ за ними и прикажетъ взять ихъ силою. Гетманъ отправилъ за воеводами нѣсколько десятковъ человѣкъ и при этомъ велѣлъ объявить осажденнымъ, чтобы до завтра не выходили изъ замка, такъ какъ теперь небезопасно; велѣлъ имъ сказать также, что находящихся въ его рукахъ двадцать русскихъ онъ оставляетъ на ночь у себя въ залогъ исполненія обѣщанной капитуляціи. Взявъ этихъ русскихъ къ себѣ въ шатеръ онъ, въ ожиданіи прибытія плѣнныхъ воеводъ, посадилъ ихъ и бесѣдуя съ ними, угощалъ ихъ мальвазіею, бѣлымъ хлѣбомъ и другими лакомствами. Между тѣмъ, привели воеводъ [1]); гетманъ поздоровался съ ними, а потомъ объявилъ, что такъ какъ они не хотѣли сдаться добровольно, какъ другіе это сдѣлали, то онъ считаетъ ихъ военноплѣнными и потому они не могутъ пользоваться свободою, какъ другіе.

Ихъ отвели въ одинъ шатеръ, а самъ гетманъ со всѣми жолнерами направился въ другой. Пѣли Te Deum и стрѣляли изъ пушекъ и изъ ружей. Потомъ всѣ жолнеры, согласно обычаю, черезъ старосту перемышльскаго, приносили гетману поздравленія съ побѣдою, за что гетманъ устно всѣхъ благодарилъ. Послѣ этихъ церемоній онъ объявилъ солдатамъ, что къ королю съ донесеніемъ пошлетъ п. Дрогоевскаго. А такъ какъ существуетъ обычай, чтобы было послано еще и другое лицо изъ знатныхъ поздравить короля съ побѣдою и со сдачею крѣпости и разсказать ему весь ходъ осады, то пусть они сами выберутъ для этого кого либо изъ своей среды. Вы-

---

[1]) Это были: Василій Сабуровъ, Иванъ Степановичъ Злобинъ, Василій Непеицынъ, „да для вылазки“ Богданъ Кафтыревъ. (Щербат. Ист. т. V, ч. III, стр. 72).

боръ всѣхъ палъ на меня и мнѣ приказано выѣхать какъ можно раньше. Потомъ гетманъ пригласилъ всѣхъ ротмистровъ къ себѣ на ужинъ, при чемъ было приказано и русскимъ начальникамъ раздѣлить трапезу у гетмана. Пароль былъ: буди благословенъ Господь Богъ во вѣки.

Die 24 октября. Вставъ рано я получилъ инструкцію относительно моего посольства и письма къ его королевскому величеству; тогда попращавшись со всѣми, я пустился въ путь на родину. Дорога оказалась дурная вслѣдствіе переправъ черезъ длинные гати и мосты; несмотря на это мы прошли двѣ мили и остановились въ лѣсу около озера, при чемъ я назначилъ очередь между своими людьми для караула, а именно велѣлъ четверымъ человѣкамъ вмѣстѣ съ слугами и четверымъ егерямъ сторожить цѣлую ночь.

Die 25 октября. Поднявшись рано утромъ, я отправился въ путь, но по причинѣ худой переправы, прошелъ всего четыре мили.

Die 26 октября. Вслѣдствіе худой дороги мы сдѣлали всего двѣ мили.

Die 27 октября. Прошелъ три мили.

Die 28 октября. Расчищая дорогу въ лѣсу я сдѣлалъ пять миль; въ этотъ же день я переправлялся черезъ р. Дриссу, причемъ затонула коляска и подмокли всѣ вещи и нужныя бумаги.

Die 29 октября. Я прибылъ въ Полоцкъ; здѣсь по причинѣ болѣзни людей изъ моей свиты я не нанялъ помѣщенія, но, осмотрѣвъ крѣпость и запасшись нѣкоторыми предметами, поспѣшно переправился черезъ Двину и расположился по сю сторону рѣки въ лѣсу, сдѣлавъ шесть миль пути.

Die 30 октября. Ночевалъ за самымъ Воронцемъ въ полѣ, пройдя пять миль. Въ этотъ день мы проѣзжали мимо массы разнаго оружія, которое солдаты побросали вслѣдствіе худой дороги и измученныхъ лошадей.

Die 31 октября. Въ этотъ день я остановился въ Зелонковѣ, имѣніи Корсака; здѣсь я помѣстился на гумнѣ по причинѣ болѣзни, сдѣлавъ шесть миль. Слугамъ я приказалъ слѣдовать медленно съ подводами и возами, а самъ поѣхалъ налегкѣ впередъ, взявъ съ собою егерей и гахолковъ.

1 ноября. Въ этотъ день я въ Любокимѣ (Lubokim) и начиная съ этого мѣста сталъ останавливаться въ жилыхъ домахъ; сдѣлали семь миль. 2 ноября. На ночь поспѣлъ въ Вичемницы, пройдя девять миль. 3 ноября. Проходили Озерово, сдѣлавъ четыре мили. Въ этотъ день между моими людьми появилась какая-то эпидемія, такъ что всѣ переболѣли. 4 ноября. Прошли шесть миль до Михалискова

Die 5 ноября. Отъ Войска отошли шесть миль. Въ этотъ день у меня умеръ егерь Ивекъ. Die 6 ноября. Пройдя четыре мили я прибылъ въ Вильну. Во время пріѣзда въ Вильну я заболѣлъ и чувствовалъ себя очень дурно, такъ что уже сомнѣвался въ выздоровленіи; здѣсь же въ Вильнѣ я засталъ своего слугу, который привезъ извѣстіе, что дома всѣ здоровы.

Die 7 ноября. Я лежалъ больной въ Вильнѣ. Die 8 ноября. Въ Вильнѣ же въ этотъ день умеръ мой егерь Клобуцкій. Die 9 ноября. Этотъ день я отдыхалъ въ Вильнѣ; умеръ Янъ Музычекъ. Въ этотъ день прибыли въ Вильну слуги, которыхъ я оставилъ за Воронцемъ: они пріѣхали больные, а одинъ пахолокъ Подціельскаго, умеръ на дорогѣ. Die 10 ноября. Въ Вильнѣ же вечеромъ я представлялся королю, исполнилъ данное мнѣ порученіе и затѣмъ получилъ отпускъ отъ его величества. Die 11 ноября. Послѣ обѣда выѣхали изъ Вильны, оставивъ тамъ много больныхъ; ночевали въ корчмѣ Павловскаго, пройдя шесть миль.

Die 12 ноября. Поднявшись рано я поспѣлъ на привалъ въ Урань, а на ночь въ Меречье, проѣхавъ восемь миль. Здѣсь я настигъ тѣхъ слугъ, которыхъ отправилъ домой передъ своимъ отъѣздомъ изъ Великихъ Лукъ, но изъ стремянныхъ и другихъ умерло восемь человѣкъ; я распорядился, чтобы мои люди подождали другихъ, ѣхавшихъ за мною, и затѣмъ вмѣстѣ отправлялись бы домой.

Die 13 ноября. На привалъ поспѣлъ въ Ровницы; здѣсь слуга Менджизецкаго вручилъ мнѣ письма своего господина и изъ моего дома. На ночь я былъ въ Озѣ, пройдя восемь миль. Die 14 ноября. На ночь останавливался въ жидовской корчмѣ, проѣхавши семь миль. Die 15 ноября. Ночевалъ въ Книшинѣ, сдѣлавъ 8 миль. Die 16 ноября. Ночевалъ въ Визнѣ, проѣхавши 6 миль. Die 17 ноября. Проѣхалъ Остроменку, сдѣлавъ 8 миль. Die 18 ноября. Проѣхалъ Черницы, сдѣлавъ 8 миль. Die 19 ноября. Ночевалъ въ Люцбаркѣ, проѣхавъ 9 миль. Въ этотъ день мы свидѣлись съ женою. Die 20 ноября.—23 Nou. Отдыхали въ Люцбаркѣ. Die 24 ноября. Ночевали въ Горзнѣ, проѣхавъ двѣ мили. Die 25 ноября. Ночевали въ Бродницѣ, сдѣлавъ двѣ мили.

Во время этой поѣздки, по милости Божіей, для меня лично все было хорошо, только умерло изъ моихъ людей 18, изъ болѣе значительныхъ никто, лошадей пало 8 да и то обозныхъ и простыхъ.

Soli coeli, solis et Soli, solique Satori laus in aeternum.

IV.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

О БОЛЬШИХЪ СТРОИТЕЛЯХЪ

КИРИЛЛО-БѢЛОЗЕРСКАГО

МОНАСТЫРЯ.

Н. Успенскій.

Печатано подъ наблюденіемъ Члена-Соревнователя А. А. Гоздаво-Голомбіевскаго.

Русскіе монастыри, владѣя до 1764 года вотчинами и разными промыслами, для управленія своими дѣлами нуждались во многихъ лицахъ. Кромѣ настоятеля (архимандрита, игумена, строителя), сосредоточивавшаго въ своихъ рукахъ власть, во главѣ древне-русской обители стояли еще „соборные старцы", раздѣлявшіе съ настоятелемъ дѣла управленія. Между соборными старцами, по важности службы, выдѣлялись келарь и казначей — второе и третье лицо въ монастырѣ, которыхъ выше былъ только настоятель. „Власти" Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря состояли изъ этихъ же лицъ: настоятеля (до 1649 г. іюля 8 д. игумена, а затѣмъ архимандрита) и соборныхъ старцевъ, между коими были также келарь и казначей, но обычно съ тою особенностію, что вслѣдъ за настоятелемъ до келаря и казначея выдвигался особый соборный старецъ со своимъ кругомъ обязанностей. Этотъ старецъ сперва не имѣлъ для себя особаго наименованія и назывался просто старцемъ или государемъ старцемъ, потомъ въ XVII-мъ вѣкѣ сталъ извѣстенъ подъ именемъ большаго строителя или просто строителя и, наконецъ въ началѣ XVIII-го столѣтія получилъ титло намѣстника, которое было удержано монастырскими штатами 1764 года и сохранилось до настоящаго времени.

Задача предлагаемой справки, во-первыхъ дать общія свѣдѣнія о большихъ строителяхъ, т.-е. установить фактъ существованія ихъ въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ, уяснить ихъ отношеніе къ монастырскому собору и опредѣлить кругъ ихъ службы, во-вторыхъ составить ихъ списокъ въ повременномъ порядкѣ и, въ-третьихъ, попытаться отыскать причины, вызывавшія ихъ существованіе.

I.

Свѣдѣнія по разслѣдуемому вопросу за XV-й вѣкъ единичны и касаются исключительно только конца этого вѣка; свѣдѣнія же за слѣдующее столѣтіе, хотя довольно многочисленны, но однако своимъ содержаніемъ очень скудны. Имѣющіяся подъ руками данныя XVI в., ставя на первое мѣсто среди братіи вслѣдъ за игуменомъ выше келаря и казначея одного нѣкоего старца, указываютъ на участіе этого старца въ соборѣ при рѣшеніи монастырскихъ текущихъ дѣлъ.

„По благословенію государя преосвященнаго архіепископа Ростовскаго и Ярославскаго и Бѣлозерскаго владыки Алексѣя, се язь Кирилова монастыря игуменъ Аѳонасей, поговоря съ соборными старцы съ старцемъ с Ываномъ Володимеровымъ да съ келаремъ съ Сергіемъ съ Колычевымъ да съ казначеемъ съ Семіономъ да съ старцемъ Ѳерапонтомъ да съ старцемъ с Ываномъ и со всѣми соборными старцы,... полюбовно учинить межу.... язъ игуменъ Аѳонасей з братіею послали старца Никодима Бруткова да старца Моисея"... Время появленія межевой, изъ каковой взята эта выписка, опредѣляется архіепископствомъ владыки Алексія въ Ростовѣ (1543 февр. 25—1548 г.) и настоятельствомъ иг. Аѳонасія въ Кирилловѣ монастырѣ (1539—1551 іюнь 18), а также тѣмъ обстоятельствомъ, что эта межевая составлена при келарѣ Симеонѣ, послѣ котораго съ 1544 г. дек. 24 по 1559 окт. состоялъ келаремъ старецъ Никодимъ Брутковъ. Отсюда ясно, что она могла быть написана только между 1543 г. февр. 25 и 1544 г. дек. 24. „Лѣта 7101 марта въ 31 день (1593 мрт. 31) Кириллова монастыря игуменъ Марко да старецъ Леонидъ да келарь старецъ Елеуферей да казначей старецъ Іона Брутковъ и всѣ старцы соборные приговорили на соборѣ, почему крестьяномъ во всѣхъ селѣхъ монастырскіе отчины давати пошлинъ на монастырь" [1]). Первостепенное значеніе одного изъ соборныхъ старцевъ, ставившее его выше келаря и казначея, признается со стороны должностныхъ и частныхъ лицъ, вступавшихъ съ монастыремъ въ разныя дѣловыя сношенія, закрѣпленныя актами. Въ 1539 году игуменъ Савво-Сторожевскаго монастыря Мисаилъ купилъ „у Кирилова монастыря игумена Оѳонасія да у старца Алексѣя Аигустова, у келаря старца Сергѣя, у казначея Оѳонасья, что далъ князь Давыдъ Даниловичъ Хромой, вотчину сельцо Однолѣтово съ деревнями Звенигородскаго уѣзда". „Се язь, пишетъ

---

[1]) Послѣдняя выписка взята изъ Уставной грамоты Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря 1593 г. марта 31 (А. А. Э., т. I, 357; она же въ Изв. Имп. Арх. Общ. т. IV, стр. 22—3); первая же изъ Межевой починку Нѣлову, сохранившейся въ Кирилло-Бѣлозерскомъ архивѣ въ двухъ спискахъ XVIII в. Подлинная межевая въ Отписныхъ книгахъ крѣпостной палаты Кириллова монастыря ҂зрчз г. іюня (=1689 ін.) записана между „крѣпостями на деревни Вологоцкого уѣзду" такъ: „Межевая на Сизмѣ починку Нѣлову съ архіепископлею землею Ростовского и Ярославского съ починкомъ Мауринымъ, за печатью архіепископлею, въ листъ; позади пишетъ смиренный архіепископъ Ростовскій и Ярославскій и Бѣлозерскій владыка Алексѣй". По составляемой мною описи Кирилло-Бѣлозерскаго архива эти отп. кн. (кореш. въ 1/4 л., 1—303 л.) числятся за № 46, меж. на 114 об. Также см. примѣч. 18.

князь Петръ Александровичъ Ухтомскій, продалъ есми въ домъ пречистые Богородицы и чюдотворца Кирила х Кирилову монастырю игумену Θеоктисту да старцу Іонѣ Ручкину да келарю старцу Никодиму Бруткову да старцу Сергію Колачеву да казначею старцу Меркурью и всей братьѣ Кирилова монастыря.... село Никицкое з деревнями". Мясоѣдъ Вислой, городовой прикащикъ царя Іоанна Грознаго на Бѣлѣ-озерѣ, въ своей духовной 1570 года душеприкащиками оставилъ Кирилова монастыря игумена Кирила да старца Никодима да келаря Зиновья да старца Меркурья" (казначея). Удѣльный Дмитровскій князь Юрій Іоанновичъ пожаловалъ (1521 г.) Кириллова монастыря игумена Алексѣя да старца Гурья Тушина, „что ихъ лодья монастырская ходитъ въ мою (князя) отчину въ Дмитровъ съ ихъ товаромъ съ солью и съ рыбою..., не надобѣ имъ съ тое лодьи ни мыта, ни тамги, ни иныя ни которыя пошлины". Когда въ монастырѣ не было игумена, занимающій насъ старецъ являлся на мѣстѣ настоятеля. Такъ старецъ Леонидъ Ширшовъ стоялъ во главѣ обители со второй половины 1595 года по конецъ первой половины 1596 года, послѣ игумена Евпла до иг. Корнилія, подавалъ, какъ настоятель монастыря, отъ себя и братіи челобитныя на царское имя и получалъ на свое имя и братіи царскія грамоты монастырю. „Се язь царь, говорится въ грамотѣ отъ 28 іюня 1595 года, Θедоръ Ивановичъ... съ своею царицею... Ириною пожаловали старца Леонида з братьею своими черными волостями въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ въ Заозерскомъ стану волостью Городищемъ да въ Надпорожскомъ стану селомъ Богоявленскимъ на Ербѣ". Эта грамота примѣчательна еще тѣмъ, что ею признается со стороны и Московскаго правительства существованіе въ Кирилловѣ монастырѣ особаго старца, возвышавшагося своимъ положеніемъ надъ келаремъ и казначеемъ. Тогда келаремъ служилъ старецъ Елеуферей (1593 г. мрт. 31—1603 г. ноябрь), а казначеями старецъ Іона Брутковъ, старецъ Александръ [2]). Приведенныя выписки

[2]) А. Ю. № 80, 421, II; А. А. Э., т. I, 170; т. III, 147, 149, 193; т. IV, 4, 18, 29, 46, 97, 108, 163; А. И., т. IV, 233. Купчая на сц. Никицкое въ спискѣ XVIII в. (копіи съ крѣпостей на село Семеновское, № 1) въ Отп. кн крѣп. палаты 1689 г. (№ 46, л. 121) записана между „крѣпостями въ Пошехоньѣ на село Семеновское съ приселки" такъ: „Купчая князь Петра Александровича Ухтомского на Ухтомѣ на сц. Никитино з деревнями, писана въ листъ лѣта ҂зѯз г., за руками"; тѣже старцы и въ такомъ же порядкѣ въ межевой (коп. на с. Сем., № 5), записанной въ Отп. кн. крѣп. пл. (46, л. 133): „Межевая князь Петра княжъ Александрова сына Ухтомского з дѣтии со княземъ Θедоромъ да со кн. Иваномъ на сц. Никитинское з деревнями и съ Θо-

представляютъ собою начальныя надписи на оффиціальныхъ актахъ; это обычныя формы, всегда строго сохраняемыя. Поэтому упоминаніе въ нихъ старца не могло бы имѣть мѣста, еслибы онъ въ монастырѣ на самомъ дѣлѣ не имѣлъ приписываемаго ими ему значенія и еслибы это значеніе не было въ достаточной степени постояннымъ по сознанію лицъ постороннихъ и старцевъ монастыря.

Признаніе старца, занимающаго высшее іерархическое положеніе на соборѣ передъ келаремъ и казначеемъ, со стороны Московскаго правительства XVII-го вѣка доказывается, во-первыхъ, обычнымъ титломъ патріаршихъ и царскихъ грамотъ этого времени, адресуемыхъ въ монастырь на имя настоятеля, старца и келаря; а во вторыхъ грамотою царя Алексѣя Михаиловича (1668 г, апр. 22), защищавшею власть архимандрита Никиты отъ старца Ефрема Потемкина, называемаго здѣсь большимъ строителемъ. Грамота ничего новаго не узаконяла, а подтверждала все „противъ прежняго, какъ бывало въ прежнихъ годѣхъ“ [3]).

Съ половины XVII-го в. разсматриваемый нами старецъ сталъ называться „большимъ строителемъ“. Имѣющіеся подъ руками матеріалы не указываютъ, почему онъ получилъ это наименованіе. Прежде,

---

минскимъ концомъ на двадцать одну деревню, писана въ столбецъ, л. ҂з҃ѯ҃и окт. въ 5 д. (1559 окт. 6) за руками“. Гр. ц. Ѳеодора Ивановича отъ 28 іюля 1595 г. въ Сборникѣ XVIII в.; это обширный сборникъ въ листъ, заключающій въ себѣ списки жалованныхъ грамотъ К.-Бѣлозерскому монастырю московскихъ государей, начиная съ вел. кн. Ивана III Васильевича и кончая царемъ Петромъ (по 1714-й годъ); по всѣмъ листкамъ сборника поставлены цыфры (л. 1—721) и по многимъ скрѣпа намѣстника іеромонаха Димитрія (Коленецкаго), упоминаемаго въ монастырѣ между 1738 нб. 14—1757 снт. 19. Старецъ Леонидъ съ братіею, нпр., въ 1596 ін. 7 билъ челомъ царю о безпошлинномъ провозѣ соли (Сбрн. XVIII в., л. 224—225), старецъ Никодимъ мит. моск. Антонію (гр. сего мит. 1576 г. мрт. 11 въ А. А. Э., т. I, 291). О келарѣ стц. Елеуферьѣ см. А. А. Э., т. I, 557; Изв. Им. Арх. Общ. т. IV, стр. 22—23; Собр гос. гр. и дог., т. II, 59; книги казенные приходные и расходные казначея стц. Еустаѳья ρк҃і г., л. 10 (по описи К.-Б. арх. за № 608, т. 1/4, лтк. 1—129). О казначеяхъ см. тамъ же и „Закладную попа Аникія, прозвище Бажена, на пожню Ланшево да на пожню Митинскую л. ҂з҃ρ҃з апр. въ к҃з д. (1599 апр. 27) за руками“ (46, л. 90) въ копіяхъ съ крѣпостей на пожни по р. Шекснѣ, № 26.

[3]) А. А. Э., т. IV, 163. Для подтвержденія первой мысли укажемъ на нѣкоторыя грамоты А. А. Э., т. III, 147, 149, 193; IV, 4, 18, 29, 46, 82, 97, 108, 140, 163; А. И., т. IV, 170, 233.

какъ и нынѣ, строителями назывались настоятели небольшихъ монастырей или пустыней. Кирилловъ монастырь въ приписныя къ нему незначительныя пустыньки для управленія ими посылалъ отъ себя простыхъ старцевъ, напр. въ Лѣтницкую, Герасимову, Николаевскую-Курдюжскую, Георгіевскую-Надпорожскую; а въ болѣе значительныя пустыни, т. е. небольшіе монастыри,—строителей, таковы монастыри Нило-Сорскій, Ворбозомскій, Никицкій, Илоозерскій. Кирилловское подворье на Москвѣ, находившееся въ самомъ Кремлѣ по лѣвую сторону Спасскихъ (Флоровскихъ) воротъ противъ Вознесенскаго монастыря и извѣстное подъ именемъ Аѳонасіевскаго монастыря, упразлялось также строителями. Такимъ образомъ наименованіе „большой" отличало большаго строителя отъ строителей Аѳонасіевскаго монастыря и другихъ приписныхъ къ Кириллову монастырей. Изъ строителей первый съ этимъ названіемъ извѣстенъ старецъ Ѳеоктистъ Колединскій, занимавшій эту должность между 1623 г. ноября 6 и 1650 іюня 17. Его преемникъ старецъ Ефремъ Потемкинъ именуется большимъ строителемъ какъ въ оффиціальныхъ бумагахъ, такъ и въ дѣлахъ монастыря, сохранившихся доселѣ [1]. Для удобства это названіе удержимъ и мы, такъ какъ иначе интересующіе насъ государи старцы остались бы безъ опредѣленнаго для нихъ наименованія.

Іерархическое положеніе большого строителя на соборѣ среди его членовъ ясно изъ вышесказаннаго: онъ по степени своего достоинства былъ вторымъ лицемъ въ монастырѣ, въ отсутствіи настоятеля обители (игумена, архимандрита) занимавшимъ его мѣсто. Чтобы раскрыть отношеніе службы большого строителя къ собору и служ-

---

[1]) Николаевскій П. Ѳ. прот. Жизнь патріарха Никона въ ссылкѣ, Хр. Чт. 1886 г., май—іюнь, стр. 663 и примѣч. 2. Ак. А. Э., т. IV, 163. „Книги отписные Кирилова монастыря Вологоцкіе службы черница Тимоѳея Елчанина ҂зроз" (т. 1/4, л. 1—16, № 142) имѣютъ надпись: Лѣта ҂зроз го году генваря въ і д. (1669 янв. 10), по благословенію государя отца нашего архимандрита Никиты и по приказу государя строителя большого старца Ефрема Потемкина з братіею, Кирилова монастыря чернецъ Тимоѳей Елчанинъ принялъ на Вологдѣ на монастырскомъ дворѣ у старца Андреяна Рукинца въ церквахъ Трехъ Святителей Петра, Алексѣя и Іоны и чюдотворца Кирила"... или, напр., записи въ „тетрати малой Кирилова монастыря болшой казны долговымъ денгамъ по кабаламъ и безкабално ҂зроз сент. съ а-го числа при казначеѣ старцѣ Павлѣ Ремезовѣ и прежнихъ казначеевъ дачъ". ҂зроз г. ін. въ ѳі д. (1668 іп. 19), по приказу болшого строителя старца Ефрема Потемкина, дано взаймы смолняномъ... прикащику... бѣлозерскому стряпчему... смолнянину... (л. 7, 9, об. 11, 14 въ т. 1/4, л. 1—22 за № 600).

бамъ членовъ, его составлявшимъ, и указать обычный кругъ ея дѣйствій, необходимо предварительно ознакомиться, хотя бы въ общихъ чертахъ, съ занятіями собора и обязанностями его главнѣйшихъ членовъ, кромѣ настоятеля, а именно келаря, казначея и житника, приходившихъ по своей службѣ въ постоянное соприкосновеніе съ большимъ строителемъ.

Монастырскій соборъ по составу своихъ членовъ въ XV, XVI и XVII-мъ вѣкахъ оставался одинаковъ; въ него входили настоятель монастыря, большой строитель, келарь, казначей, житникъ и соборные старцы. Соборъ состоялъ вмѣстѣ съ игуменомъ изъ одиннадцати членовъ, такъ что обычнымъ числомъ соборныхъ старцевъ было десять, въ каковое число входилъ большой строитель, келарь, казначей и житникъ. Такъ было въ XVI-мъ и въ XVII-мъ вѣкѣ. Челобитье 1582—3-го года царю Іоанну Грозному на соборнаго старца Александра, бывшаго строителя Аѳонасіевскаго монастыря на Москвѣ, было подано и подписано игуменомъ Кириллова монастыря Игнатіемъ и девятью соборными старцами; десятымъ былъ обвиняемый челобитною.

Въ концѣ іюня мѣсяца 1601 г., по указу царя Бориса, Михаило Васильевичъ Молчановъ да дьякъ Василей Нелюбовъ переписали въ монастырѣ братію и слугъ и всякихъ монастырскихъ служебниковъ и смѣтили, сколько имъ въ годъ надобѣ на монастырской обиходъ денегъ и всякихъ годовыхъ запасовъ. Тогда въ Кирилловѣ монастырѣ было „игуменъ Іоасафъ да соборныхъ старцовъ 10 человѣкъ, священниковъ 12 человѣкъ, дьяконовъ 5 человѣкъ, крылошанъ 20 человѣкъ и всего тѣхъ 48 человѣкъ, да рядовыхъ старцевъ въ Кириловѣ монастырѣ и съ тѣмъ, что на Москвѣ въ Оѳонасьевѣ монастырѣ, 136 человѣкъ и обоего 184 человѣка". На соборахъ XVII-го вѣка обычно приходится видѣть десять старцевъ; но это, по крайней мѣрѣ, не всегда. Извѣстны случаи, когда соборные приговоры дѣлались одиннадцатью старцами [5]. Что касается дѣлъ собора, то они будутъ видны

---

[5]) Вотъ составъ нѣсколькихъ соборовъ за разные годы. На соборѣ 1582—3 г. игуменъ Игнатій Кирилова монастыря да чернецы соборные: 1) Зиновей, да 2) Леонидъ, да 3) Ларіонъ, да 4) келарь Герасимъ, да 5) казначей Елеуѳерей, да 6) Пахомей, да 7) Іевъ, да 8) Галасея, да 9) Мисаило и, наконецъ, 10) Александръ, на котораго изъ монастыря жаловались царю (А. И., т. I, 212). Во время переписи Молчанова (1601 г. іюль 21) соборъ состоялъ изъ лицъ: иг. Іоасафъ и собор. старцы: 1) келарь стц. Елеуферей, 2) казначей стц. Григорей, 3) житникъ стц. Исаія, 4) стц. Пахомей, 5) стц. Иларіонъ, 6) стц. Аѳо-

частію изъ нижесказаннаго. Вообще же нужно замѣтить, что какъ кругъ дѣлъ собора, такъ точно и кругъ обязанностей его членовъ не былъ строго разграниченъ.

Одними дѣлами монастыря соборъ самъ завѣдывалъ, другія же поручалъ по соборному приговору подвѣдомымъ ему лицамъ, сохраняя за собою право повѣрки. Главнѣйшими службами въ монастырѣ кромѣ службы большого строителя были келарская, казенная и житенная. Ими завѣдывали соборные старцы, носившіе названіе келаря, казначея и житника и являвшіеся по своему высокому положенію государями, властями въ монастырѣ среди братіи, слугъ и служебниковъ, а въ монастырскихъ вотчинахъ и промыслахъ распорядителями надъ крестьянами и разнаго рода людьми. Къ второстепеннымъ службамъ относились ризничья, книгохранительная, крѣпостная (т. е. храненіе крѣпостей на монастырскія вотчины и разнаго рода жалованныхъ грамотъ), подкеларская, малаго (или меншо́го) казначея, оружейная, конюшая, городничая. Это все службы, исполнявшіяся въ самомъ монастырѣ; но существовалъ еще другой рядъ обязанностей, выполненіе которыхъ требовало удаленія изъ обители: таково завѣдываніе вотчинами и промыслами (солянымъ, рыболовнымъ, судовымъ, ямчужнымъ), управленіе подворьями (Московскими, Ростовскимъ, Нижегородскимъ, Вологодскимъ, Бѣлозерскимъ) и приписными монастырями и исполненіе разныхъ отдѣльныхъ порученій, напр. доставка запасовъ въ полки, посылки для закупокъ. Та или другая служба поручалась обычно по-такъ называемымъ „отписнымъ книгамъ" и сдавалась и провѣрялась при сдачѣ по приходорасходнымъ. Отписныя книги заключали въ себѣ перечень имущества службы, каковая,

---

паѳей, 7) стц. Іосифъ, 8) стц. Иванъ, 9) стц. Павелъ Мыдовъ, 10) стц. Еустаѳей (см. л. 2 въ ркп. №№ 695, 696, 697). На соборѣ 1-го сент. 1608 и 1609 г. при иг. Матѳеѣ засѣдало одиннадцать старцевъ: 1) Пахомей, 2) Іосифъ Монастыревъ, 3) Иларіонъ Конановъ, 4) Исаія Кирьяковъ, 5) Ѳеодосій Борковъ, 6) Христофоръ Чюдовской, 7) Игнатей Суворовъ, 8) келарь стц. Гедеонъ, 9) Боголѣпъ Грабовъ, 10) Еустафей Григорьевъ и 11) казначей стц. Паисей Ананьинъ. Или лѣта зрїи сент. въ а҃ д. (1609 снт. 1) иг. Матѳей и старцы соборные: 1) Іосифъ Монастыревъ, 2) Иларіонъ Конановъ, 3) Исаія Кирьяковъ, 4) Ѳеодосій Борковъ, 5) кел. стц. Филаретъ Володимерецъ, 6) Боголѣпъ Грабовъ, 7) Еустаѳей Григорьевъ, 8) Паисея Ананьинъ, 9) Гедеонъ, 10) Измаило Животовъ выдали 11) казначею старцу Илинарху Вязмитину на государеву службу и на казенной расходъ сто двадцать рублевъ, 23 алт., 3 д. (ркп. № 696, л. 10, об. 21). О переписи 1601 г. см. переписныя книги Кириллова м., т. ¼, л. 1—37, за № 691.

вмѣстѣ съ принадлежащимъ къ ней имуществомъ, и отписывалась отъ предшественника къ преемнику. Этимъ послѣднимъ отписныя книги и разнились отъ „переписныхъ“, не содержавшихъ въ себѣ надписи о передачѣ службы. Въ настоящее время въ Кирилло-Бѣлозерскомъ архивѣ хранятся отписныя книги большой и малой казны, крѣпостной палаты, книгохранительныя, житенныя, отписныя книги подворій, приписныхъ монастырей, промысловъ, вотчинъ.

Изъ приходо-расходныхъ извѣстны и частію нынѣ хранятся въ архивѣ монастыря книги большихъ строителей, келарей, казначеевъ, житниковъ, строителей приписныхъ монастырей и подворій, городового дѣла, книги старцевъ, вѣдавшихъ промыслы разнаго рода, вотчины, доставлявшихъ хлѣбные запасы и лошадей въ полки, а также книги монастырскихъ слугъ, бывшихъ въ походахъ, въ вотчинахъ на доводахъ. Перечисленными службами главными и второстепенными, взятыми въ совокупности, обнимается весь кругъ монастырскихъ дѣлъ, какъ это видно изъ отписныхъ и приходорасходныхъ книгъ этихъ службъ. Не входитъ сюда покупка и продажа вотчинъ и мѣна ихъ, счетъ и распоряженіе наличными монастырскими деньгами, составленіе уставныхъ грамотъ о платежѣ пошлинъ въ монастырь, сношеніе съ духовнымъ и гражданскимъ правительствомъ, приговоры о постройкѣ и ремонтѣ зданій, приговоры по вопросамъ случайнымъ, выходящимъ изъ обычныхъ дѣйствій службъ и, наконецъ, приговоры по дѣламъ, не нашедшимъ по какой-либо причинѣ рѣшенія отъ лицъ, въ чей кругъ обязанностей они входятъ. Покупка, продажа и мѣна вотчинъ имѣла мѣсто, за немногими исключеніями, въ XV и XVI в., о составленіи уставной грамоты извѣстно только одинъ разъ о грамотѣ 1593 г. мрт. 31, измѣненія при взиманіи пошлинъ въ послѣдующее время зависѣли отъ правительственныхъ распоряженій. Завѣдываніе наличной денежной казной соборъ оставилъ за собою и велъ особыя сундучныя приходо-расходныя книги. Деньги, имѣвшія свое особое назначеніе, напр., сборъ, въ подмогу ратнымъ людямъ, деньги вмѣсто даточныхъ людей шли отъ сборщика обычно прямо на соборъ и съ собору отсылались по назначенію или, если онѣ были уплачены раньше, передавались казначею на приходъ. Старцы, коимъ были поручены службы, необходимыя на расходъ деньги получали съ собора, туда же возвращали и лишнія, если онѣ оставались за расходомъ. Изъ приговоровъ по вопросамъ случайнымъ слѣдуетъ отмѣтить рѣшенія о выдачахъ „въ поискъ“ и „на милостыню“. Послѣднее обычно, а первое всегда давалось по соборному приговору, въ то время какъ выдачи „въ жалованье“ происходили постоянно

безъ соборнаго приговора, такъ какъ онѣ дѣлались по разъ установленному порядку *). Теперь можно съ нѣкоторою вѣроятностію обозначить кругъ дѣятельности монастырскаго собора. Онъ, стоя во главѣ монастыря, а) имѣлъ сношенія внѣшнія съ лицами, учрежденіями и правительствомъ; б) самъ вѣдалъ наличную денежную казну и нѣко-

---

*) На лицо имѣются: 1) „Книги росходные сундушные, что выдають казначею на монастырской росходъ р҃ѳ—р҃ѳі (1601 іюля 21—1611), т. 1/4, л. 1—27, ркп. 696; 2) книги приходные солянымъ денгамъ, сундушные р҃ѳ—р҃ѳі г., черные, т. 1/4, л. 1—45, ркп. 697; 3) книги росходные сундушные, что посылають въ поморскіе промыслы въ соляные службы денги р҃ѳ—р҃ѳі г., т. 1/4, л. 1—37, ркп. 695; 4) сундушные книги росходные, что дають казначею на государевы службы и на монастырской на казенной росходъ р҃к — р҃л (1611 сент.—1622), т. 1/4, л. 1—23, ркп. 687; 5) сундучные книги приходные соляные продажи денгамъ р҃к—р҃л г., т. 1/4, л. 1 — 34, ркп. 688; 6) сундучные книги росходные, что посылають въ поморскіе промыслы въ соляныя службы р҃к—р҃л г., т. 1/4, л. 1—48, ркп. 689. Казначеи получки съ собора всегда записывали въ своихъ книгахъ на приходъ, такъ нпр. казначею Мартиніану въ р҃л-мъ году (16²¹/₂₂) игуменъ и старцы соборные выдали три раза (книги этого казнч., ркп. 42 по приходѣ ст. 1, 11, 90). Оставшіяся деньги передавались на соборъ, что видно, нпр., изъ приписи на книгахъ старца Θеоктиста Колединскаго р҃ма—р҃мз г. (1643 фв. 25—1648 авг. 31)... „въ приходѣ денегъ 44112 р. 26 ал. 5 д..., въ росходѣ денегъ 3420 р. 3 ал. 5 д., а за росходомъ на лицо денегъ 491 р. 12 алт. 4.; да въ кабалы и безкбално отдано всякихъ чиновъ людемъ денегъ 501 р. 10 ал. 2 д... и тѣ личные денги съ собору отданы соборному старцу Варламу Шекурину (казначею, ркп. 207, л. 294—5). „Л. ҂зрѯг-го, м. іл... по соборному приговору дѣлана надъ брацкимъ погребомъ лѣтнимъ оружейная палата каменная... (Кн. прих. у росхд. денж. въ К—вѣ м. черица Варлама Шекурина р҃ѯг г., ркп. 225, л. 111—2). Р҃пв г. мрт. еі д. (1674 мрт. 15), по приказу государей властей, отпущено въ Лѣшницкую пустыню къ старцу Іонѣ Мисѣ на сѣмена пшеницы пол-осмины, ячьменю тожь, муки овсяные на хлѣбъ къ лѣту работнымъ людемъ на пищу д҃ чети“; туда же отпущено „по указу государей властей“ 1674 г., іл. 12, 1676 мрт. 4, 1682 іл. 1 (Житен. книга, ркп. 382, об. 74, 99; 386, 29; 395, об. 92). Р҃пз, генв. е҃ д. (1675 янв. 5), по приказу государей властей, отпущено въ городъ на Бѣлоозеро десятильнику Данилу Столбицкому въ поискъ солоду ячново к҃ чети (Жт. кн., ркп. 384, об. 109). 1645 г. окт. 25 „дано, по соборному приговору, Калинѣ Москвитину въ поискъ к҃ рубли, что онъ на Москвѣ сѣяь рѣзалъ... Микитѣ котелнику въ поискъ за труды е҃ р., что рѣшетку дѣлалъ въ гробницѣ чюд. Кирила... (207, об. 189). Р҃мд г. декб. въ к҃а д. (1632 дкб. 21) К—а м. иг. Θеодосей и кл. стц. Авраамей и старцы соборные, приговоря на соборѣ, порядили крестьянъ корелянъ“ (59, 1) „кн. зборъ ратнымъ людямъ въ подмогу р҃мз г.“ (ркп. № 785, 8).

торыя важнѣйшія дѣла (покупки, продажи, мѣна, населеніе вотчинъ, приговоры о взиманіи пошлинъ, постройкѣ и ремонтѣ зданій и т. п.); в) давалъ рѣшенія по дѣламъ случайнымъ, перешедшимъ отъ старцевъ или слугъ, подвѣдомыхъ собору, и, наконецъ, г) назначалъ старцевъ въ службы и провѣрялъ ихъ дѣятельность.

Соборъ не велъ особой книги своихъ приговоровъ, гдѣ бы они всѣ были записаны; по крайней мѣрѣ нѣтъ такой книги въ настоящее время и нѣтъ нигдѣ намековъ, что она когда-либо существовала. За исключеніемъ приговоровъ о выдачѣ и пріемѣ денегъ, каковые сохранились въ особой приходорасходной книгѣ собора, всѣ остальные приговоры извѣстны или изъ отдѣльныхъ актовъ, вышедшихъ изъ собора, или изъ надписей на другихъ документахъ, подлежавшихъ разсмотрѣнію собора, или изъ указаній на состоявшійся соборный приговоръ, которыя обычно встрѣчаются при записи дѣйствій, послѣдовавшихъ по приказанію съ собора. Записи соборныхъ приговоровъ указываютъ на составъ собора и частію на іерархическое положеніе его членовъ. Выдача денегъ въ сундучныхъ книгахъ записывалась такъ: „Лѣта ҂зрві апрѣля въ і д. (1604 апр. 10), игуменъ Селивестръ, старецъ Пахомей, келарь старецъ Иларіонъ, старецъ Аѳонасей, старецъ Исаія, старець Иванъ и всѣ соборные старцы выдали казначею старцу Еустафью на казенной росходъ оз҃ рублевъ“. Въ началѣ отписныхъ книгъ или другихъ документовъ, содержащихъ запись дѣлъ, которыя были совершены по приговору съ собора, обычно стоитъ такая надпись: „Лѣта ҂зрнд іюня въ а҃ д. (1646 ін. 1), по благословенію отца нашего игумена Антонія и по приказу государя старца Ѳеоктиста Колединского и по приговору государя келаря старца Саватеи Юшкова и старцевъ соборныхъ Кирилова монастыря, чернецъ Тарасей Еремѣевъ, черной дьяконъ, отписалъ книгохранительную службу у черново священника у старца Евфимія новому книгохранителю старцу Ильѣ Ивицкому“. Болѣе подробно записывался приговоръ на приходо-расходныхъ книгахъ казначеевъ при ихъ повѣркѣ соборомъ. Самая древнѣйшая запись о таковомъ приговорѣ относится къ 1607-му году. „Лѣта ҂зреі марта въ а д. (1607 г. мрт. 1) Кирилова монастыря игуменъ Матѳей и старцы соборные старецъ Пахомей Григоровъ, келарь старецъ Ѳеодосій Борковъ, старецъ Иларіонъ Конаповъ, старецъ Іосифъ Монастыревъ, старецъ Исаія Кирьяковъ, старецъ Христофоръ Чюдовскій, старецъ Игнатей Суворовъ, старецъ Боголѣпъ Накалкинъ (Грабовъ?), старецъ Паисея Ананьинъ считали казначея старца Филарета въ казенномъ приходѣ и въ росходѣ, и приходъ денегъ съ росходомъ сшолся; а

въ приходѣ у него денегъ по книгамъ въ году р҃ді марта съ а҃ го числа да рєі҃-го года марта по а-е число (1606 мр. 1—1607 мр. 1) ӂү҃хи рублевъ да по малой тетратѣ въ приходѣ денегъ всего ү҃зѳ рублевъ кѕ҃ ал. пол. г҃ д.“ Такого рода надписи о провѣркѣ сохраняются во все продолженіе XVII вѣка и на „казенныхъ книгахъ“ онѣ дѣлались ежегодно, такъ какъ казенная служба провѣрялась каждый годъ, хотя бы казначеемъ состояло одно лицо нѣсколько лѣтъ. Подлежали также соборной провѣркѣ всѣ и другія службы келарская, житничная, старцевъ рядчиковъ, старцевъ промышленниковъ, строителей приписныхъ монастырей и прочія; но самая провѣрка дѣлалась не ежегодно, а только при передачѣ службы отъ одного лица другому. Приговоръ соборный надписывалъ на книгахъ или какой-либо старецъ, или, что чаще, дьякъ, называемый по большей части „казеннымъ“ [7]).

Въ отношеніи отписки и провѣрки службы ничѣмъ отъ своихъ собратій не былъ отличенъ и большой строитель: соборъ ему поручалъ службу, соборъ же ее у него отписывалъ и провѣрялъ. Такъ „Кирилова монастыря игуменъ Аѳонасій, келарь старецъ Еуѳимій и соборные старцы по симъ книгамъ (приходо - расходнымъ) старца Ѳеоктиста Колединсково р҃на и р҃нв и р҃нг и р҃нд и р҃не и р҃нѕ-го году въ денежномъ въ приходѣ и въ росходѣ считали и приходъ у него съ росходомъ сшелся. На книгахъ, по приказу государя игумена Аѳонасія и келаря старца Саватеи и старцевъ соборныхъ, Кирилова

---

[7]) Сундучныя книги, ркп. 696, об. 4; такія же записи о выдачѣ денегъ за 1602 мр. 12 (697, об. 4), 1604 фвр. 15 (695, 11; 696, 4), 1605 фв. 27 (696, об. 7), 1606 окт. 2 (696, 13; 697, 2) и другіе годы „Книги книгохранительные отписные р҃нд году“, ркп. $^1/_4$, л. 1—54 за № 26, л. 2; надписи на отписныхъ книгахъ многочисленны, напр. Аѳанасіева монастыря 1660 г. окт. 15 (ркп. 265, 2), Ворбозомскаго монастыря 1630 г. маія 22 (ркп. 441, 2), на приходо-расходныхъ по отправкѣ запасовъ въ Смоленскъ, нпр., 1655 апр. 27 (227, 2 и проч. Книги приходные денежные казенные старца Филарета, казначея Кирилова монастыря р҃ді и р҃ні году, ркп. № 621, л. 1. На „казенныхъ книгахъ“ извѣстны надписи о соборныхъ приговорахъ за слѣдующіе годы: 1608 мрт. 1 (ркп. № 625), 1609 мрт. 1 (ркп. № 629), 1610 авг. 31 (ркп. № 633), 1611 авг. 31 (ркп. № 636), 1612 авг. 31 (ркп. № 638), 1614 авг. 31 (ркп. № 639), 1615 авг. 31 (ркп. № 654), 1615 фв. 28 (ркп. № 655), 1616 авг. 31 (ркп. № 659), 1618 авг. 31 (ркп. № 670), 1619 авг. 31 (ркп. 673); 1621 авг. 31 (ркп. 685), 1622 авг. 31 (ркп. № 42), 1638 мр. 3 (ркп. 352) и за прочіе. Что приговоръ писали казенные дьяки, видно изъ надписей въ сундуч. книгахъ ркп. 695, об. 5, 10, 15, 18, л. 23, 25, 28, об. 30; также нпр. казенн. кн. ркп. 352, 2.

почему у него были а) „описныя книги“ и б) приходо-расходныя деньгамъ; в) расходныя книги вещамъ, хранившимся въ казнѣ. Былъ еще меньшой казначей, у него на отпискѣ состояла малая казна, гдѣ хранились менѣе цѣнные предметы, какъ напр. сельско-хозяйственныя орудія [10].

Болѣе трудно обозначить кругъ дѣятельности государя келаря. Чтобы рѣшить этотъ вопросъ, слѣдуетъ обратиться къ приходо-расходнымъ книгамъ келарей, къ ихъ обиходникамъ и кормовымъ книгамъ. Прежде всего возьмемъ двѣ приходо-расходныя книги келаря старца Саватеи Юшкова и келаря старца Матѳея Никифорова. Оказывается источниками доходовъ были: а) доходы отъ суда (пошлины съ грамотъ, очныхъ ставокъ, за убитыя головы) и пени (за потраву, небрежность со стороны старцевъ, слугъ, служебниковъ и крестьянъ, взыски за потерянныя вещи); б) денежныя уплаты за разные вытные оброки (за сыры и яйца, за масло коровье и сѣменное, за строительные матеріалы—бревна, тесъ, скалы, кирпичи—и дрова, за мясо полтевое, хлѣбный оброкъ, морошку); в) взыски за бобыльскія недѣли, прогульные дни, монастырское „здѣлье“, напр. капустное сажанье; г) кортомы и пошлины (за лавки въ острогѣ, явочные съ рыбныхъ ловель, пустошей, выводныя куницы, доходы съ мельницъ, за тесъ, который раздавался торговымъ людямъ во время ярмарокъ; д) продажа скота—лошадей и коровъ,—хлѣба зерномъ и печенаго, соли, меду, рыбы, избъ на посадѣ и въ острогѣ; е) получки по кабаламъ, образовавшимся отъ недоплаты за купленые предметы, большею частію за лошадей, хлѣбъ и кормъ; ж) вкладныя деньги и разныя другія случайныя поступленія. Собираемыя деньги расходовались главнымъ образомъ на строительные матеріалы и плату за постройку

---

[10]) Книги отписные большіе казны казначею старцу Мисаилу ҂рѯг г. іюля въ ка д. (1655 г. іл. 21 д.), т. $^1/_4$, л. 1—20, ркп. № 37. „Казенныя книги“, въ которыхъ писанъ приходъ и расходъ казначеевъ, хранятся въ Кирилловскомъ архивѣ за многіе годы XVII-го столѣтія и за нѣкоторые конца XVI-го. Также есть нѣсколько книгъ-памятей, кому что дано изъ казны, напр. память, кому что дано на государеву службу въ годы 1655 февр.—1664 сент., ркп. $^1/_4$, № 781, расходъ всякому желѣзу съ 1693 г. мр. 16—1705 дек. (ркп. $^1/_4$, № 817) и др. Что въ казнѣ хранились деньги, видно изъ вышеуказанныхъ сундуч. книгъ (прил 6), а также изъ другихъ указаній, напр. „на лицо тѣхъ зборныхъ денегъ (даточнымъ людямъ) осталося хз р. а ал., и тѣ денги в окованной коробьѣ за казенною печатью и за ярлыкомъ поставлены в казну в чюланѣ ҂рмз г. авг. въ кѕ д. (1638 г. авг. 26); кн. зборъ даточнымъ людямъ, ркп. $^1/_4$, № 784, ок. 11.

рабочимъ, а частію на пріобрѣтеніе чановъ, лодокъ мережъ, рыбы, хмѣлю, колесъ, на посылку людей по вотчинамъ. Изъ кормовыхъ книгъ келаря и келарскихъ обиходчиковъ видно, что на келаряхъ лежала забота о кормѣ братіи и гостей, пріемъ почетныхъ поклонниковъ и царскія встрѣчи, отправка даровъ „въ почесть" разнымъ лицамъ, нпр. воеводамъ, ростовскому архіепископу и другимъ. На эти обязанности келаря между прочимъ указываютъ „келарскія покупки", которыя дѣлались по заказу изъ монастыря на Вологдѣ или Москвѣ. На Вологдѣ нпр. закупался для келаря медъ (въ снт. 1645 г. куплено меду 214 п. 3 ф., пудъ по 1 р. по 4 д., всего на 222 р. 7 д.) капуста, мука пшеничная, масло коровье и красное, рыба про „московскіе поминки".

Итакъ, если житникъ имѣлъ дѣло съ хлѣбомъ, казначей съ казной монастыря, то государь келарь съ разнаго рода людьми монастыря и также другими лицами, имѣвшими съ обителью соприкосновеніе: онъ ихъ а) помѣщалъ, кормилъ, встрѣчалъ и б) судилъ, взыскивалъ, т. е. служба государя келаря состояла изъ двухъ частей—чисто-хозяйственной и судебно-распорядительной. Царскими грамотами 1684, 1689, 1700 и 1701 года „велѣно келарямъ промежъ слугъ и служебниковъ и всякихъ монастырскихъ работниковъ расправою чинити и крестьянъ и бобылей вѣдать съ вѣдома того жъ монастыря архимандрита и по совѣту съ соборными старцы". Принадлежность судебно-распорядительной части келарю видна также изъ отдѣльныхъ случаевъ проявленія ея [11]). При келарѣ состоялъ особый судебный старецъ", нпр. при кел. Ефремѣ Потемкинѣ имъ былъ старецъ Порфирій Козминъ.

---

[11]) Книги келаря старца Саватѣи (Юшкова) Кириллова монастыря приходъ и расходъ денгамъ при его келарствѣ со рмз году ноября съ кѕ-го числа... по рна г. февраля по (25? д.), т.-е. 1639 нб. 26—1643 г. февр. 25, т. ¼, л. 1—66, ркп. № 61. Книги записные Кириллова монастыря келаря старца Матѳея Никифорова приходъ (и расходъ) денгамъ со рѯг г. дек. съ л ч. по рѯз г. марта по а ч. (1654 дкб. 30—1659 мрт. 1), т. ¼, л. 1—19, ркп. № 94; эти же черныя книги, ркп. № 228. О келарскихъ книгахъ и обиходникахъ см. Бычковъ А. Ѳ., Описаніе ц.-слав. ркп. Им. Пуб. Библіотеки, ч. I (Спб. 1882 г.). XII, 1, 2; Изв. Им. Арх. Общ., т. I. Спб. 1859 г. О царскихъ встрѣчахъ въ монастыряхъ стр. 75—81; выписки изъ келарскаго обиходника временъ царя Бориса стр. 112—113 и кормовыя книги стр. 211—262, IV Спб. 1863, стр. 18—21. Указъ изъ монастыря приказу 1701 г. авг. 18 Кириллова м. арх. Сергію съ бр., ркп. столб. № 494. Книги Вологодской службы 1644 нб.—1646 ркп. № 822, л. 40—47, № 823, л. 27—34, № 824, л. 51—55.

Что же входило въ кругъ обязанностей государя большого строителя? 22 апрѣля 1668 года была дана царская грамота большому строителю старцу Ефрему Потемкину, вызванная недоразумѣніями между нимъ и архимандритомъ Никитою о границахъ ихъ власти. „По нашей вел. государя грамотѣ, писано въ ней, какова послана въ Кириловъ монастырь, велѣно архимандриту Никитѣ да тебѣ и соборнымъ старцемъ вѣдать всякіе церковные и роспросные дѣла вмѣстѣ, противъ прежняго, какъ бывало въ прежнихъ годѣхъ, и нынѣ указали мы вел. государь архимариту Никитѣ вѣдать и строить церковь Божію и межъ поповъ и старцевъ и крылошанъ и церковныхъ причетниковъ росправу чинить, и буде кто изъ нихъ объявится въ какомъ согрѣшеніи, и тѣхъ смирять архимаритужь Никитѣ монастырскимъ всякимъ смиреніемъ; а межъ слугъ и служебниковъ и крестьянъ Кирилова монастыря и всякихъ мірскихъ людей всякіе расправные дѣла вѣдать и росправа чинить тебѣ съ келаремъ старцемъ Исаіемъ и съ прежними соборными старцы; и буде попы и церьковные причетники и старцы учнутъ бить челомъ на церковныхъ причетниковъ и на старцевъ и тѣ дѣла вѣдать и указъ чинить и въ службы соборныхъ старцевъ, и изъ рядовой братіи выбирать архимариту Никитѣ со всѣми вами вопче безо всякого прекословія и ненависти, чтобы въ монастырскіе службы посылать такихъ старцевъ, которыхъ бы съ такіе дѣла стало... и ты бы церковь Божію не вѣдалъ"... Изъ приведенной выписки явствуетъ, что грамота 1668 года, защитивъ власть архимандрита отъ посягательствъ на нее большого строителя не указываетъ особаго круга дѣятельности для послѣдняго и повелѣваетъ „межъ слугъ и служебниковъ и крестьянъ Кирилова монастыря и всякихъ мірскихъ людей всякіе роспросные дѣла вѣдать и росправы чинить тебѣ (т. е. большому строителю) съ келаремъ старцемъ Исаіемъ и съ прежними соборными старцы". Здѣсь большой строитель по своей службѣ не выдѣляется не только отъ келаря, но и отъ соборныхъ старцевъ, слѣдовательно его обязанности не были особенными отъ обязанностей собора старцевъ, но входили въ нихъ, какъ онъ въ соборъ. Что изъ этихъ обязанностей собора старцевъ отписывалось въ службу большимъ строителямъ, на это можетъ указать разсмотрѣніе приходо-расходныхъ книгъ большихъ строителей и нѣкоторыя другія указанія.

По приходо-расходнымъ книгамъ большого строителя старца Өеоктиста Колединскаго доходы его распадаются по слѣдующимъ статьямъ:

а) Церковные доходы. Они состояли изъ вкладовъ старцевъ монастыря и постороннихъ лицъ, изъ вкладовъ: 1) не имѣвшихъ особаго

назначенія, 2) при постриженіи, 3) на кормъ братіи, 4) на погребеніе и сорокоустъ, 5) за молебны соборные и простые, 6) за запись въ синодикъ литейный, подстѣнной и на листы, 7) съ Чудотворцева гроба и изъ Чудотворцевой часовни. Церковные доходы обычно записывались въ книгахъ казначеевъ, но часть ихъ внесена также въ книги Ѳеоктиста Колединскаго за годы 1644 сент. 1—1648 авг. 31, хотя ихъ нѣтъ въ книгахъ того же Ѳеоктиста Колединскаго за 1643 фвр. 25—1644 авг. 31. Въ книгахъ келаря Саватеи Юшкова за пять лѣтъ (1637 нб.—1643 фвр.) только три случая записи ихъ, а въ книгахъ (1654 г. дк. 30—1659 мр. 1) келаря Матѳея Никифорова ихъ вовсе нѣтъ.

б) Взносы за оброки деньгами. Крестьяне и бобыли, жившіе въ монастырскихъ вотчинахъ, повинны были монастырю разными обро̀ками, которые обычно платились натурою, т. е. хлѣбомъ, бревнами, масломъ и другими цѣнными предметами, а также трудомъ. Но иногда монастырь, вмѣсто цѣнностей и труда, бралъ деньгами, что происходило или по соборному приговору по особымъ видамъ монастыря или по взыску, такъ какъ должный своевременно не вносилъ цѣнностію или трудомъ. Взносы перваго рода отдавались „по вытямъ," второго отдѣльными лицами, по оцѣнкѣ рабочаго дня. Взыскивалось, разсчитывая по вытямъ, 1) праздничное за сыры и яица, 2) за овчины и яретины, 3) за неуплоченный оброчный хлѣбъ, 4) за четвертную солому, 5) за недоплаченную крупу, 6) за вытныя дрова, „что по вытямъ не довезли", 7) за недоплаченыя вытныя бревна, тесъ, доски, драницы, 8) за масло коровье, 9) за дробины и дрожжи, даже 10) за морошку.

Лично съ людей поступалъ отъ крестьянъ оброкъ 1) за монастырское здѣлье, съ бобылей, 2) за недѣли (бобыльскія, сѣнокосныя), 3) за „огурные дни", и иногда 4) за даточныхъ людей платили деньгами. Взносы за оброки записывались у келарей и строителя.

в) Доходы отъ кортомы за пустоши, пожни, рѣки и озера, лавки, отъ пошлинъ съ ярмарокъ (таможенныя пошлины, лавочныя, съ явочныхъ вершъ, съ лисицъ и доходы за размолъ на монастырскихъ мельницахъ.

г) Судные доходы, а именно: 1) присудныя пошлины съ очныхъ ставокъ, съ исковъ, съ судныхъ дѣлъ, 2) взыски за украденныя, потерянныя и попорченныя вещи, за убытки, причиненные небреженіемъ или злоупотребленіемъ, за потравы и взыски убытковъ и подграмотныхъ пошлинъ, понесенныхъ монастыремъ, когда онъ ималъ грамоты за разныхъ лицъ монастыря; 3) пени за неявку вершъ, „пиво варили

безъ явки", небрежность по службѣ, укрывательство, 4) поручныя деньги съ поручиковъ. У старца Өеоктиста были еще особыя „книги пеннымъ деньгамъ" (1643—1648 г.), куда вносились разнаго рода пени.

Судныхъ доходовъ нѣтъ въ книгахъ казначеевъ, они записываются у большого строителя или келаря, при чемъ изъ нихъ присудныя пошлины только у келарей.

д) Выручка отъ продажи. Казначей продавалъ только то, что у него было излишняго въ казнѣ; большой же строитель распоряжался при продажѣ монастырскимъ имуществомъ, какъ въ монастырѣ, такъ и въ вотчинахъ. Въ монастырѣ онъ продавалъ строительные припасы: кирпичи, бревна, доски, драницы, скалы, известь, самыя постройки на посадѣ и въ острогѣ, скотъ—лошадей съ конюшеннаго двора и коровъ съ коровьяго, хлѣбъ зерномъ, мукой и печеный, мясо, дробины, капусту, кормъ разный, платье слугъ, вино церковное, иконы, книги; по вотчинамъ онъ продавалъ крестьянскій поземъ и хоромы, кормъ, скотъ монастырскій и выморный, бралъ выводныя куницы. Продажа келарей сравнительно съ продажею большаго строителя была незначительна и касалась главнымъ образомъ, какъ нпр. у келаря Матөея Никифорова, съѣстныхъ припасовъ. Дѣятельность въ продажѣ большого строителя, по книгамъ старца Өеоктиста Колединскаго, является захватывающей всю область монастырскаго имущества, а не какую-либо отдѣльную ея часть, какъ у казначеевъ или келарей.

е) Получки по кабаламъ или, что рѣдко, долговъ безкабальныхъ. Кабалы происходили отъ 1) неудачныхъ поручательствъ, 2) неуплаты оброковъ, 3) займовъ хлѣба, 4) покупки скота (лошадей, коровъ, овецъ), 5) неполучки кортомы съ поженъ и пустошей, 6) кабалы вкладныя. На долю строителя и келаря приходилась небольшая часть кабалъ, образовавшихся въ кругу ихъ хозяйственной дѣятельности; главная же масса кабалъ, безъисходно державшихъ все населеніе въ долгу у монастыря, была въ вѣдѣніи казначеевъ, которые вели имъ особыя книги.

Главнымъ расходчикомъ въ монастырѣ былъ казначей. У него всегда расходы превышали доходы и онъ недостающія средства получалъ или съ собора или отъ келаря и большого строителя, у которыхъ всегда доходы имѣли излишекъ передъ расходами. Предметами расходовъ казначея было пополненіе казны и выдача жалованья слугамъ и служебникамъ. Келарь и строитель свои деньги расходовали: а) на пріобрѣтеніе строительныхъ припасовъ—кирпича, бревенъ, тесу, драницъ, скалъ, извести, на уплату плотникамъ и каменщикамъ, вообще на все, что касается постройки, б) на покупку подвозковъ, лодокъ, телѣгъ, колесъ, т. е. предметовъ для передвиженія и перевоз-

ки, и в) на покупку рыбы, хмѣлю, чановъ, кадей, т. е. съѣстныхъ припасовъ и посуды подъ нихъ. Эти расходы общи для келаря и строителя. Путевыя же издержки, которыя производились при сообщеніи монастыря со своими вотчинами и городами, при отсылкѣ слугъ, служебниковъ и старцевъ въ вотчины, издержки по доставкѣ предметовъ, купленныхъ для монастырскаго обихода и даже хранимыхъ въ казнѣ, траты старцевъ на прожитье внѣ монастыря по вотчинамъ,—все это вносится въ книги большого строителя. Сравнивая расходы большого строителя и келарей, видно, что первый ихъ болѣе дѣлалъ, чѣмъ вторые.

Расходы келаря Матѳея Никифорова ничтожны, даже въ сравненіи съ его доходами: у него на одинъ мѣсяцъ прихода падаетъ 5,5 р., а расхода 1,5 р., въ то время какъ у келаря Саватеи Юшкова прихода на мѣсяцъ 6,2 р., а расхода 6 р., у большого строителя Ѳеоктиста Колединскаго прихода—66,8 р., расхода 51,8 р., у казначеевъ прихода 275,1 р. расхода 212,1 руб. Выдачи строителя на жалованье, „въ поискъ", „въ почесть" и „на милостыню" незначительны, онѣ обычно записываются у казначеевъ.

Разсматривая дѣятельность большого строителя, насколько она выразилась въ приходо-расходныхъ книгахъ его, и сопоставляя ее со службою его сотоварищей—келаря, казначея и житника, должно отмѣтить: а) служба большого строителя своими обязанностями входитъ въ большей или меньшей степени въ кругъ дѣятельности каждаго изъ нихъ: келаря, нпр, пріемъ взносовъ за оброки деньгами, судныхъ доходовъ,—казначея, нпр., получка церковныхъ доходовъ, доходовъ отъ продажи предметовъ большой казны, и—житника, нпр., продажа хлѣба, корма; б) большой строитель стремится стать распорядчикомъ не въ одной какой-либо области обширнаго монастырскаго хозяйства, а во всѣхъ ихъ вмѣстѣ. Этою чертою онъ отличается отъ своихъ собратій, вѣдавшихъ одну какую-либо часть, и, благодаря ей, онъ является строителемъ, экономомъ монастыря. Ближе всѣхъ къ строителю келарь, между ними трудно провести разграничительную черту. Но съ одной стороны имѣя въ виду отсутствіе у строителя присудныхъ пошлинъ, а съ другой—сильное развитіе у него распоряженія монастырскимъ имуществомъ, какъ находящимся въ самой обители, такъ и внѣ ея, есть основаніе сдѣлать предположеніе, что келарь, когда въ монастырѣ былъ большой строитель, удерживалъ за собою судебную часть и заботу о кормѣ братіи и гостей, а строитель же являлся хозяйственнымъ распорядителемъ. Въ книгахъ келаря Саватеи много расходовъ хозяйственныхъ, относящихся къ кормленію братіи, но это объясняли тѣмъ, что въ годы 1638—1643 старецъ Ѳеоктистъ Колединскій не былъ въ

монастырѣ и во главѣ собора оставался Саватея. Хозяйственно-распорядительная власть строителя простиралась не только на движимые предметы, но также на недвижимые (продажа построекъ, позема) и даже на монастырскихъ крестьянъ и бобылей и частію на тѣхъ лицъ, черезъ которыхъ монастырь правилъ ими, т. е. на старцевъ, посельскихъ, слугъ. Изъ книгъ Ѳеоктиста Колединскаго видно, что они на проѣздъ получали до вотчинъ у него, ему же давали свѣдѣнія о произведенныхъ ими въ вотчинахъ расходахъ на содержаніе и другія нужды. Кромѣ правительственныхъ писцовыхъ и переписныхъ книгъ, монастырь имѣлъ свои списки населенія и сколько подъ кѣмъ вытнаго тягла. Эти списки, какъ видно изъ списковъ старца Матѳея Никифорова, составлялись большими строителями, что вполнѣ понятно, если большой строитель распорядитель населенія, какъ и прочаго богатства обители [12]).

---

[12]) Акты Арх. Экс., т. IV, № 163, стр. 216—217. Книги приходо-расходныя келаря Матѳея Никифорова и келаря Саватеи Юшкова см. въ примѣч. 11, а книги старца Ѳеоктиста Колединскаго въ примѣч. 8. Книги пенныиъ деньгамъ старца Ѳеоктиста Колединскаго, ркп. за № 204 и 205. Казначеи получали для расхода деньги или съ собора или отъ келаря и большаго строителя, напр. казначею Мартиніану въ рї году выдавали на расходъ, въ дополненіе къ деньгамъ имъ самимъ собраннымъ, три раза (см. въ его книгахъ (ркп. № 42) статьи на приходѣ 1, 11, 90). Старецъ Ѳеоктистъ Колединскій кзч. стц. Пахомью на казенный расходъ выдавалъ въ 1645 г. ін. 30, авг. 9, въ 1646 г. ін. 4, нб. 15, дкб. 11, 24, кзч. стц. Ѳеодосью въ 1647 г. янв 9, 25, мр. 7, мая 28, іл. 13, кзч. стц. Еуѳимью нб. 8, 27, дкб. 16, въ 1648 г. февр. 20, мр. 17, мая 17, ін. 5—25 (см. его книги, ркп. № 207). По книгамъ кел. Саватеи Юшкова съ 1637 нб. 26—1643 февр. было на приходѣ 383 р. 9 ал., въ росходѣ 373 р. 20 ал. 3 д. и на лицо осталось 9 р. 14 ал. пол. 2 д., каковыя были „отданы въ келью старцу Ѳеоктисту Колединскому" (ркп. 61, об. 64); у кел. Мѳ. Никифорова съ 1654 дкб. 30—1659 г. мрт. 1 въ приходѣ 278 р. 2 ал. 2 д., въ росходѣ 55 р. 4 ал. 2 д., сверхъ росходу на лицо 222 р. 30 ал. „и тѣ личные деньги отдать въ казну въ приходъ кзч. стц. Герасиму Новгородцу рѯи году декб. въ 3 д. (ркп. 94, об. 18, ркп. 228, об. 26); у Ѳ. Колединскаго въ приходѣ съ 1643 г. фв. 25—1648 г. авг. 31" денегъ 44112 руб. 26 ал. 5 дн., въ росходѣ 3420 руб. 30 ал. 5 д., а за росходомъ на лицо денегъ 491 руб. 12 ал. 4 д., да въ кабалы и безкабално отдано всякихъ чиновъ людемъ 501 р. 10 ал. 2 д., „и тѣ личные денги съ собору отданы соборному старцу Варламу Шекурину, т.-е. казначею (ркп. 207, л. 294—5). Для вывода средняго расхода и прихода въ мѣсяцъ казначея взяты казенныя книги за двѣнадцать лѣтъ между 1606—1622 годами (ркп. за № 42, 621, 622, 624, 629, 633, 636, 638, 654, 655, 659, 670, 673 и 685). Те-

Въ заключеніе такъ можно намѣтить кругъ дѣятельности большого строителя: 1) онъ былъ намѣстникомъ настоятеля и первымъ лицомъ среди соборныхъ старцевъ; 2) на обязанности его лежало общее и руководственное завѣдываніе монастырскимъ хозяйствомъ, по частямъ отписываемымъ между другими соборными старцами, а именно: келаремъ, казначеемъ и житникомъ. Слѣдствіемъ таковаго служебнаго положенія большого строителя является постоянное стремленіе со стороны послѣдняго сузить въ свою пользу власть игумена, келаря, казначея, житника и собора и сосредоточить ее въ своихъ рукахъ. Недоразумѣнія, возникавшія на почвѣ борьбы за власть, заходили такъ далеко, что за разрѣшеніемъ ихъ не разъ приходилось обращаться изъ монастыря въ Москву.

II.

Существованіе въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ большихъ строителей съ особымъ кругомъ обязанностей достаточно ясно изъ предшествующаго изложенія. Вопросъ же о продолжительности и непрерывности ихъ существованія рѣшается спискомъ большихъ строителей, каковой здѣсь и предлагается. При каждомъ строителѣ будутъ указаны келари и казначеи, которые вмѣстѣ съ нимъ служили. Въ дополненіе къ строительскому списку прилагается особый списокъ тѣхъ келарей, которые несомнѣнно проходили свою службу въ монастырѣ безъ большихъ строителей.

1. *Ѳеогностъ Старой*, старецъ при игуменѣ Игнатіѣ (1471—1475), келарѣ Ѳедорѣ и казначеѣ Симонѣ, живъ былъ въ 1482 году, когда составлялась ободная монастырскихъ земель по указу вел. кн. Іоанна III; онъ упоминается подъ 1435—7 годомъ и, вѣроятно, тотъ самой старецъ, который 13 мая 1422 года, по благословенію преподобнаго Кирилла, началъ писать книгу Лѣствицу, сохранившуюся доселѣ. Жизнь ученика препод. Кирилла до 1482 года вполнѣ вѣроятна: извѣстно, нпр., что препод. Мартиніанъ Бѣлозерскій, тоже ученикъ препод. Кирилла, скончался въ 1483 г. янв. 12 [13]).

трать", а. [illegible] в[illegible] д. Кириллова м. стц. Матѳей Никифоровъ переписалъ Кириллова м. въ вотчинѣ въ Ростовскомъ у. въ Утерскомъ стану въ с. Ерцовѣ по имяномъ крестьянъ и ихъ дѣтей и братію и племянниковъ и внучатъ и бобыли и подъ кѣмъ сколько вытного тягла (рип. 1/4, 1—14, № 303).

[13]) Въ спискѣ XVIII в. „крѣпости на монастырскіе пожни по р. Шекснѣ и по Попонжѣ рѣкѣ", въ нихъ подъ № 31: „Даная Василья Алексѣева сына Горбова въ Корголомѣ на пустошь Ѳаустовскую да конецъ ельника на пожню за болотомъ къ той же пустошѣ; писана въ столбецъ, году и рукъ и печати нѣтъ";

2. *Θеодоръ старецъ.* Его ставимъ въ число большихъ строителей предположительно. Время жизни его вслѣдствіе непонятной даты на розводной грамотѣ, имъ подписанной, относится къ концу XIV вѣка. Оказывается, что онъ, будучи уже старымъ келаремъ, вмѣстѣ съ старцемъ Мисаиломъ, Рукинскимъ посельскимъ, съѣхавшись съ земскими людьми, въ 1395 году 17 іюля развелись „промежю деревнею Кирилова монастыря Осташевскою да промежю Николскою землею поповою Фадѣевою". Но эта хронологическая дата крайне невѣроятна и ее должно отвергнуть на слѣдующихъ основаніяхъ.

Прежде всего, нѣтъ никакихъ достаточныхъ основаній подвергать сомнѣнію общепризнанный годъ прибытія препод. Кирилла на Бѣло-озеро (1397 г.), тѣмъ болѣе, что эта разводная грамота предполагаетъ монастырь въ 1395 году не только основаннымъ, но даже имѣющемъ уже старого келаря, Рукинскаго посельскаго Мисаила и монастырскаго дьяка Руделя, т. е. вполнѣ устроеннымъ и просуществовавшимъ довольно не малое время. Затѣмъ, Рукинская слободка, посельскимъ которой разводная называетъ старца Мисаила, поступила Кириллову монастырю отъ Можайскаго князя Михаила Андреевича при игуменѣ Игнатіѣ (1471—1475 г.), а именно, что видно изъ данной этого князя, сохранившейся въ ободной 1482 года, въ па҃ году, т. е. никоимъ образомъ не ранѣе сентября 1472 года. Отсюда ясно, что и происхожденіе нашей разводной относится, если не къ этому году, то къ послѣдующему за нимъ времени. Теперь не трудно указать, кто это старецъ Кириллова монастыря Θедоръ, келарь старой; это тотъ самый старецъ, который служилъ въ монастырѣ келаремъ при иг. Игнатьѣ и затѣмъ при иг. Нифонтѣ (1476—1482). Поэтому хронологическую дату разсматриваемой разводной: „Лѣта девятьсотнаго третьяго іюля 17 день", слѣдуетъ читать: „лѣта девятьсотнаго девяностаго третьяго іюля 17 день", т. е. 1485 г. іюля 17 д. Отъ 1496 г. остался обиходникъ клря стц. Аѳонасія Вобоѣдова [14]).

названіе этой даной взято изъ Отп. Кн. Крѣп. Палаты Кириллова м. 1689 г. (ркп. 42 л. 87). Отводная 1482 въ спискѣ XVI в., ркп. 128, об. 17, л. 18, 23. А. Ю. № 1, 121. Акты, относ. до юрид. быта др. Р., изд. Калачова, т. 1, 51, 1, стр. 244—5; т. II, 156, XIII. Строевъ, списки іерарховъ, стлб. 81—2; Леонидъ архим., св. Русь, стр. 60—1.

[14]) Ак. Калачова, т. I, 53, I; т. II, 156, XIII, А. А. Э., т. I, № 337; А. И., т. 1, № 163, стр. 304. Ободная 1482 г., ркп. 128, л. 11. А. Ю. № 1. Варлаамъ архим., описаніе древности К.-Бѣлозерскаго монастыря. М. 1859, апрѣля 22.

3. *Гурій Тушинъ*—старецъ при игуменѣ Алексѣѣ (1520 апр.—6 фвр. 1533 г.), упоминаемый подъ 1521 годомъ [14]). Въ 1526 г. келаремъ былъ старецъ Исакъ.

4. *Алексѣй Айгустовъ*. Савва Сторожевскій игуменъ Мисайло въ 1539 г. купилъ у игумена Кириллова монастыря Аѳонасья да у старца Алексѣя Айгустова да у келаря Сергѣя, у казначея Аѳонасья деревню въ Звенигородскомъ уѣздѣ, что далъ въ Кирилловъ монастырь князь Давидъ Даниловичъ Хромой. Старецъ Алексѣй Айгустовъ упоминается затѣмъ еще въ 1539—40 г. съ старцемъ Іевомъ Бурухинымъ. Онъ извѣстенъ и раньше этого, а именно въ 1519 г. вмѣстѣ съ старцемъ Діонисіемъ, въ 1525 г. съ старцемъ Яковомъ, въ 1526 г. съ старцемъ Антоніемъ, въ 1631 г. апр. 24 съ старцемъ Асафомъ Крюковымъ, и, наконецъ, въ 1535 г. съ старцемъ Исаіемъ исполняли разныя порученія монастыря [15]).

5. *Иванъ Володимеровъ* упоминается между 1543—1544 г. при игуменѣ Аѳонасіи, келарѣ Сергіѣ Колычевѣ и казначеѣ Семіонѣ *).

6. *Іона Ручкинъ подъ 1559 г.* „Се яз, князь Петръ Александровичъ Ухтомской, продалъ есми въ домъ Преч. Богородицы и чюдотворцу Кирилу х Кирилову монастырю игумену Ѳеоктисту да старцу Іонѣ Ручкину да келарю старцу Никодиму Бруткову да старцу Сергѣю Колачеву да казначею старцу Меркурью и всей братьѣ Кирилова монастыря с. Никитино з деревнями... л. ҂з҃ѯ҃е.“ Они же въ межевой 1559 г. окт. 6. Ранѣе этого старецъ Іона упоминается подъ 1501 и 1506 г., тогда онъ служилъ монастырю по разнымъ порученіямъ его властей [17]).

7. *Сергѣй Колачевъ*, 1561—4. „Се яз, князь Данилъ Даниловичъ Ухтомской, продалъ... Кирилова монастыря игумену Васьяну да старцу

---

[14]) А. А. Э. т. I, № 170.

[15]) Акт. Ю. 80, стр. 122—3; роспись городовымъ грамотамъ и крѣпостямъ всякимъ, которые у строителя на Москвѣ изъ монастыря посланы въ р҃м҃ г. т. $^1/_4$, л. 1—51, ркп. 130, 19, 44; А. Ю. 148, 149; А. Ю. 148, 149; Д. къ А. И., 1, 219.

*) См. примѣч. 18 и текстъ къ 1 примѣчанію.

[17]) Коп. съ крѣп. на сц. Семеновское, Межевая ҂з҃ѯ҃и г. окт. ѕ҃, записанная въ Отп. кн. крѣп. пал.: „Межевая княьзь Петра князя Александрова Ухтомского з дѣтми со кн. Ѳедоромъ да со кн. Иваномъ на сц. Никитинское з деревнями и съ Ѳоминскимъ концомъ на двадцать на одну деревню, писана въ столбецъ, л. ҂з҃ѯ҃з҃ окт. въ ѕ҃ д., за руками (ркп. 46, л. 133). „Билъ челомъ Кирилова монастыря старецъ Іона и выгуменово мѣсто и въ келарево и во всѣхъ старцевъ“... (Сборн. XVIII в., л. 16).

Сергію да келарю старцу Селивестру да казначею Зиновью да старцу Авраамью и всей братьи Кирилова монастыря.... деревню Горку.... лѣта ҂з҃з҃ѳ". До этого времени старецъ Сергій служилъ келаремъ монастыря между 1539—1544 годами до 24 декабря послѣдняго года, а подъ 1536 іюн. 29, 1559 исполнялъ разныя порученія. При старцѣ Сергіѣ келаремъ состоялъ старецъ Сильвестръ [18]).

8. *Никодимъ Брудковъ*, съ 1566 и съ 1567—1576. Этотъ старецъ подъ 1544 дкб. 24 и 1559 окт. годами и между ними упоминается какъ келарь обители; въ концѣ же 1565 или въ янв. 1566 при игуменѣ Кириллѣ стоитъ во главѣ соборныхъ старцевъ, а за тѣмъ съ игуменомъ Варлаамомъ, новгородцемъ, который еще въ 1564 г. удалился изъ Кириллова монастыря въ Ворбозомскій Благовѣщенскій монастырь, основанный препод. Зосимою во второй половинѣ XV вѣка при князѣ бѣлозерскомъ Михаилѣ Андреевичѣ, уже былъ здѣсь въ началѣ 1566 г. и вмѣстѣ хлопоталъ объ устройствѣ этой пустыни. Здѣсь онъ жилъ, несомнѣнно, время отъ 1566 фвр. 12—1567 мрт. 23, но 19 мая его уже нѣтъ въ Ворбозомѣ среди старцевъ пустыни. Въ слѣдующемъ, т. е. 1568 году мы его находимъ опять въ Кирилловѣ на службѣ въ большихъ строителахъ при игуменѣ Кириллѣ, въ каковой должности онъ находился включительно по 1576 г. За это время келарями были старцы Васьянъ (до 1568 г. дкб.?), Мисаило Позовковъ (съ дкб. 1568 г.), Антоній и Зиновій, а изъ казначеевъ извѣстенъ старецъ Пименъ (1567 нб. 29—1568 дк. 31). Онъ, будучи по документамъ того времени соборнымъ старцемъ, всегда стоитъ выше келаря и дѣлаетъ приказанія казначею. Такъ, по его распоряженію, казначей Пименъ „на Кукобой къ Николѣ Чюдотворцу послалъ пол. ѕ҃ гривенки ладону да ѕ҃ гривенки темьяну, взялъ г҃ алтына". Изъ обстоятельствъ его жизни за это время извѣстно, что онъ въ іюнѣ 1568 г. ѣздилъ въ слободу къ царю государю и съ игуменомъ къ Вологдѣ и обратно; что въ августѣ у старца Никодима восемь казаковъ келью ветшаную смѣтали да на то мѣсто поставили келью новую, за что казначей далъ найму изъ казенныхъ денегъ 4 гривны, и что въ декабрѣ игуменъ Ки-

---

[18]) Купчая князь Данила княжъ Данилова сына Ухтомскаго въ Пошехоньѣ на Ухтомѣ на др. Горку да на др. Дыланово з деревнями, писана въ листъ, л. ҂з҃з҃ѳ г., за руками (ркп. 46, 39); текстъ ея въ копіяхъ XVIII в. Закладная кабала князъ Петра княжъ Александрова сына Ухтомского з дѣтми съ кн. Ѳедоромъ да со кн. Иваномъ (Кирилова монастыря властемъ на с. Семеновское з деревнями, писана въ листъ, л. ҂з҃ѳ҃і, за руками (—138); текстъ въ коп. XVIII в. А. Ю. 80, 81; Р. П. Б. II, 32; Сборн. XVIII в, л. 37.

риллъ да старцы Никодимъ да Меркурій ѣздили къ царю государю въ Александрову слободу и къ Москвѣ [19]).

9. *Зиновій Бумаковъ*, сначала рядчикъ (1568 г.), потомъ келарь (1570—1578 г.), въ званіи котораго послѣдній разъ упоминается подъ 20 авг. 1578 г. Въ 1579 году авг. 20 келаремъ былъ уже старецъ Меркурій, а Зиновій является во главѣ соборныхъ старцевъ и былъ имъ, какъ можно полагать, въ годы 1579—1583, сначала при игуменѣ Козмѣ (1512 снт. 2—1581 дкб. 29) и потомъ при игуменѣ Игнатіи (1582 янв. 4—1583), послѣднее время игуменства котораго ознаменовалось борьбою монастыря съ старцемъ Александромъ, бывшимъ строителемъ Аѳонасіевскаго подворья на Москвѣ [20]).

10 *Александръ* старецъ. По тѣмъ пунктамъ обвиненія, которые были выставлены въ челобитной (1582—3) царю игумена Игнатья съ братіею на старца Александра, видно, что онъ въ своемъ распоряженіи имѣлъ ту службу, которая отписывалась большимъ строителямъ. Какъ эта служба ему попала, обычнымъ ли порядкомъ или насильно, вопреки желаніямъ игумена и братіи монастыря, неизвѣстно, но то достовѣрно, что старецъ Александръ своими произвольными поступками вызвалъ противъ себя протестъ всей братіи обители, слѣдствіемъ котораго явилась упомянутая челобитная. До столкновенія съ игуменомъ и братіею монастыря старецъ Александръ былъ строителемъ Аѳонасіевскаго монастыря на Москвѣ. Онъ былъ тамъ въ іюлѣ и декабрѣ 1581 г., въ мартѣ и апрѣлѣ 1582 г.; нѣтъ никакихъ извѣстій, чтобы онъ пріѣхалъ съ Москвы въ Кирилловъ и въ маѣ сего года. Поэтому

---

[19]) А. Ю. 81, 151, 176, 241, 411, II; Сб. гос. гр. и дог., т. I, 196, стр. 562, 565, 568. „Се яз князь Петръ Александровичъ Ухтомской съ своими дѣтми... продалъ иг. Кирилу да стц. Никодиму Брудкову да стц. Селивестру да стц. Авраамью Протопопову да стц. Іоасафу да стц. Антонію Зайцеву да стц. Меркурью... село Семеновское... л. ҂зод (Коп. съ крп. с. Сем. и ркп. 46, л. 121). Сборн. XVIII в., л. 42—3. Копіи съ подлинныхъ крѣпостей на приписной к Кирилову монастырю Благовѣщенскій Орбозовъ монастырь"; числомъ крѣпостей 15, всѣ онѣ въ XVII в. хранились подлинныя въ Ворбозовскомъ монастырѣ, что видно изъ отпис. книгъ этого монастыря за 1630 г., 1642 г., 1648 г., 1649 г., 1654 г. (ркп. за №№ 441 — 443, 451, 453, 454). Книги приходные казначея Пимина л ҂зоѕ нбр. ке д. по ҂зоз дкб. ла (1567 нб. 29—1668 дк. 31, т. $^1/_4$, л. 1—25), книги росх. его же и за это же время (т. $^1/_4$ л. 1—60), 601—2.

[20]) А. Ю., 421, II; А. И., т. I, 212; соб. гос. грм. и дог. т. I, 200; А. А. Э., т. I, 308; оброч. ҂зп г. въ коп. съ крѣп. Каргопол.; прих.-расх. книги казначея Пимена (ркп. 601 и 602) и казначея Елеуѳерья 1581—82 г. (ркп. 586).

составленіе челобитной на него должно падать на время не ранѣе іюня 1582 и не позднѣе конца 1583 г., такъ какъ въ февралѣ слѣдующаго года въ игуменахъ Кириллова монастыря упоминается не Игнатій, подписавшій челобитную, а Варлаамъ (1584—1587 г.), вторично вступившій въ управленіе обителью препод. Кирилла. При подачѣ челобитной келаремъ былъ старецъ Герасимъ, а между тѣмъ въ началѣ 1582 года имъ состоялъ старецъ Мисаило Нелидовъ, смѣнившій въ іюлѣ 1581 г. старца Іева и самъ смѣненный въ февралѣ 1582 г. старцемъ Варсанофьемъ, остававшимся въ келаряхъ и въ апрѣлѣ этого года. Большимъ казначеемъ и малымъ казначеемъ съ іюня 1581 г. и во время состовленія челобитной состояли старцы Елеуѳерей и Саватея. Старца Александра обвиняли по слѣдующимъ статьямъ: 1) къ церкви не ходитъ и строитъ пустыню и въ монастырѣ столько не живетъ, сколько въ пустынѣ; 2) изъ казны и изъ погребовъ и съ сушила всякіе запасы, съ мельницъ муку и солодъ и изъ села всякой хлѣбъ емлетъ и проводитъ къ себѣ въ пустыню; 3) меня, игумена, и старцевъ соборныхъ лаетъ блядинными дѣтьми и иныхъ старцевъ изъ собору выметаетъ и къ морю разослалъ, 4) и прочую братію служебниковъ и крылошанъ колетъ остномъ и бьетъ плетьми безъ нашего, игуменского, и старческого совѣту и на чѣпь и въ желѣзо сажаетъ; 5) общежительство Кириловское разоряетъ, слуги и лошади держитъ собиные, и саадаки и сабли и ручницы возитъ съ собою, и солью торгуетъ себѣ на собину и лодки у него ходятъ съ солью, опричь монастырскихъ; 6) былъ на Москвѣ строителемъ пол-сема года, а отчету въ монастырской казнѣ не далъ; 7) послѣ ефимона на погребѣ пьетъ сильно съ тѣми людми, которыхъ съ собою емлетъ въ пустыню; 8) государю хочетъ оговоривать ложно старцевъ и всю братію. Всматриваясь въ приведенные пункты обвиненія, легко видѣть, что такой произволъ не могъ бы имѣть мѣста, если бы обвиняемый старецъ не имѣлъ никакого законного доступа къ монастырскому имуществу. Но если допустить, что онъ занималъ службу большого строителя, тогда то, что онъ изъ казны, погребовъ, сушилъ, изъ селъ и мельпицъ беретъ всякіе запасы, что съ собора выгоняетъ старцевъ и иныхъ послалъ къ морю въ службы, что меньшую братію безъ игуменскаго и старческаго совѣта наказываетъ—все это явится злоупотребленіемъ своею властію, которая его, какъ большого строителя, дѣлала распорядителемъ монастырскаго имущества; а вслѣдствіе этого старцевъ, вѣдавшихъ это имущество по частямъ, ставила нѣкоторымъ образомъ въ подчиненныя къ нему отношенія. Очевидно, старецъ Александръ основываясь на неопредѣленности и широтѣ своихъ обязанностей и благодаря

своему непокорливому и честолюбивому характеру, а, быть можетъ, и вліятельнымъ связямъ, которыя могъ пріобрѣсть въ Москвѣ, въ бытность свою строителемъ Аѳонасіевскаго монастыря, стремился въ своей дѣятельности стать въ независимое положеніе отъ игумена и старческаго совѣта. Примѣръ такого случая имѣлъ мѣсто во второй половинѣ XVII вѣка, когда царская грамота большому строителю Ефрему Потемкину указала надлежащія грани его власти. На старца Александра были возведены, кромѣ этихъ, другія еще обвиненія. Разоряетъ общежительство, держа собину и слугъ. Такое обвиненіе могло быть сильно въ глазахъ Іоанна Грознаго, увѣрявшаго, что въ его юности кирилловскіе старцы общежитіе хранили нерушимо, не имѣя даже иглы въ кельяхъ; оно могло имѣть значеніе съ точки зрѣнія идеала монастырской жизни, нашедшаго осуществленіе въ уставѣ препод. Кирилла, имѣвшемъ примѣненіе только при жизни сего св. отца и развѣ его ближайшаго преемника. Во время же дѣятельности старца Александра большинство старцевъ имѣло „собину", старцы же рядчики и старцы-власти и немалую, дававшую имъ возможность дѣлать вклады въ монастырь и устраивать у себя удобства жизни. Поэтому вина, съ точки зрѣнія установившихся въ монастырѣ порядковъ, могла состоять не во владѣніи собственностью, а въ злоупотребленіи ею. Устроеніе пустыни не было какимъ-либо чрезвычайнымъ дѣломъ для Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, имѣвшаго въ своемъ попеченіи не малое число пустынь. Извѣстно, напримѣръ, что въ 1581 году, т. е. за годъ, много за два, до пріѣзда въ Кирилловъ монастырь старца Александра, здѣсь были заняты устройствомъ пустыни св. Николы Чудотворца на Звозѣ, стоящей въ 5—6 верстахъ отъ монастыря на противоположномъ берегу рѣки Шексны. Значитъ, и въ этомъ обвиненіи слѣдуетъ видѣть ничто иное, какъ превышеніе своей власти, сдѣлавшее попеченіе о пустынѣ незаконнымъ, такъ какъ оно для себя не имѣло необходимаго согласія игумена и прочей братіи. Что старецъ Александръ не далъ отчета за шесть съ половиною лѣтъ своего строительства на Москвѣ, нельзя принимать безъ нѣкоторыхъ ограниченій: въ приходо-расходныхъ книгахъ казначея Елеуферья за 1581 г. іюнь—1582 май расходы Московскаго строителя записаны не однажды. Остаются, такимъ образомъ, обвиненія „къ церкви не ходитъ", „послѣ ефимона на погребѣ пьетъ сильно" и „государю хочетъ оговорить ложно старцевъ и всю братію". На послѣднее мы можемъ смотрѣть, какъ на предосмотрительную защиту отъ оправданій, которыя долженъ былъ дать обвиняемый, первые же два никогда бы, конечно, сами по себѣ, безъ другихъ сопутствующихъ, не вызвали челобитной

къ царю: монастырь съ ними одними всегда имѣлъ достаточно средствъ справиться самъ, безъ посторонней помощи. Итакъ, истинной причиной подачи челобитной мы должны считать столкновеніе большого строителя старца Александра съ игуменомъ и властями монастыря, вызванное со стороны обвиняемаго стремленіемъ захватить, пользуясь имѣющимися въ его власти средствами, все имущественное распоряженіе монастыря, безъ законнаго участія игумена и безъ совѣта старческаго. На сторонѣ старца Александра оказался одинъ только старецъ Варсанофій Креницынъ, Валаамскій постриженникъ, бывшій нѣкоторое время келаремъ монастыря до старца Герасима, подписавшаго челобитную, вся же остальная братія оказалась противникомъ дѣйствій обвиняемаго. Это обстоятельство больше всего говоритъ противъ послѣдняго и обнаруживаетъ, что онъ, по своимъ личнымъ качествамъ, сталъ невыносимъ для братства. Какія имѣла послѣдствія челобитная, неизвѣстно. Если бы превышеніе власти не усложнялось другими обстоятельствами, то вѣроятнымъ исходомъ столкновенія должна бы быть царская грамота, указывающая надлежащія грани власти большого строителя, какъ это было въ XVII в. Неизвѣстно также время пребыванія старца Александра въ Кирилловѣ монастырѣ на его службѣ. Если временемъ его строительства на Москвѣ, по вѣроятнымъ соображеніямъ, можно считать годы съ сент. 1576 г. по мартъ 1583 г., то челобитная могла явиться не ранѣе второй половины этого года („лодки у него ходятъ съ солью"), время появленія которой частью можетъ указать на пребываніе старца Александра въ большихъ строителяхъ [21]).

11. *Леонидъ Ширшевъ*, 1584—1600 г. Старецъ Леонидъ Ширшевъ въ мірѣ носилъ имя Семейки и былъ близокъ къ Аѳонасію, архіепископу Полоцкому, поселившемуся въ Кирилловѣ монастырѣ въ іюнѣ 1568 г. Вмѣстѣ съ архіепископомъ прибылъ сюда и Семейка Ширшевъ и здѣсь сряду же подъ именемъ Леонида постригся, причемъ архимандритъ Аѳанасій далъ за него десятирублевый вкладъ. Старецъ Леонидъ скоро пріобрѣлъ вліяніе въ монастырѣ: ѣздилъ къ государю со св. водою и принималъ участіе съ игуменомъ и прочими вліятельными старцами обители въ бывшихъ тогда на Москвѣ соборахъ. Нужно полагать, что въ 1554 г. онъ занялъ первенствующее мѣсто среди братіи монастыря и сохранялъ его по крайней до исхода 1600 г. Это былъ одинъ изъ вліятельныхъ старцевъ Кириллова монастыря. Нѣкоторое время (1595 — 1596) онъ даже стоялъ во главѣ обители.

---

[21]) А. И., т. I, 212; прих.-расх. книги старца Елеуферья, ркп. № 586.

Изъ келарей при старцѣ Леонидѣ извѣстенъ старецъ Елеуѳерей, бывшій ранѣе въ казначеяхъ (1581 съ іюня по 1582 г...), а потомъ въ келаряхъ (между 1593 марта 31 -- 1603 г. апр. 8); изъ казначеевъ извѣстны: старецъ Еуѳимій (1585 окт. 15), старецъ Іоанникій (1586 г. сент.—1587 авг.), старецъ Іоана Брудковъ (1593 марта 31), старецъ Александръ (1599 апр. 27). Въ годы 1600—1605 не было старца Леонида въ Кирилловѣ и неизвѣстно, гдѣ онъ находился, но отъ 7 мая 1605 г. имѣется указъ игумену Сильвестру, присланный отъ имени царицы Марьи Григорьевны и царя Ѳеодора Борисовича, а въ немъ пишется: „пожаловали есмя старца Леонида Ширшева, велѣли ему быти на его обѣщаніи въ Кирилловѣ монастырѣ, по прежнему, въ рядовыхъ старцахъ“ [22]).

12. *Пахомій Григоровъ* (1602 марта 12—1609 марта 1), при келаряхъ Иванѣ Ѳедоровѣ Борковѣ (1603 г.), Иларіонѣ Конановѣ (1604 февраля 15, май 31; 1605 іюля 13, окт. 8; 1606 авг. 8; 1607 іюля 15, сентября 29), старцѣ Ѳеодосіи Борковѣ (1604 авг. 24—1605 іюня 3; 1606 авг. 8; дек. 17, 1607 апр. 16) и старецъ Гедеонъ (1607 окт.—1608 сент. 1) и при казначеяхъ старцахъ Григорьѣ (1601 іюля 21—1603 апр. 8), старцѣ Еустафьѣ (1604 февр. 15—1605 марта 13), старцѣ Филаретѣ Володимерцѣ (1605 апр. 13—1606 дек. 17 и старцѣ Паисеѣ Ананьинѣ (1607 марта 1—1608 сентября 1). 21 іюля 1601 г. старецъ Пахомей Григоровъ стоитъ среди соборныхъ старцовъ на четвертомъ мѣстѣ и такъ по 7 января 1602 г., а 12 марта этого года, ставъ на первое мѣсто, остается на немъ все время, кромѣ четырехъ разъ (1603 апр. 8, марта 13 и мая 18, 31), когда уступаетъ его келарямъ (разъ старцу Елеуферью и три—старцу Иларіону Конанову). Въ (авг. 20, сентября 23) 1605 г. онъ даже самъ занималъ службу келаря, за отсутстіемъ келаря Иларіона Конанова. До перваго марта 1608 г. на его попеченіи находилось храненіе жаловальныхъ грамотъ и крѣпостей на всю монастырскую вотчину, но по приговору собора 1 марта онѣ были у него отписаны и отданы старцу Еустафью Григорову. За разсматриваемыя семь лѣтъ (1602 марта 1—1609 марта 1) извѣстно около семидесяти соборныхъ при-

---

[22]) Соб. гос. гр. и дог., т. I, № 200, 202; А. А. Э. т. I, 308, 357, т. II, ч. 83 (стр. 89); Изв. Им. Арх. Общ., IV, стр. 22—3. Книги приходо-расх. разныхъ казначеевъ за № 46, об. 88, 89; 458, л. I; 586, л. 6, 31; 601, л. 14 и 15; 602, л. 34; 606, л. 2; 608, л. 10. Копіи съ крѣп. Каргопл.; копіи съ крѣп. на пожни по р. Шекснѣ; Сборн. XVIII в. жал. грам. отъ в. кн. Іоанна III до Петра Великаго, л. 221—225.

говоровъ и старецъ Пахомей Григоровъ является всегда, кромѣ четырехъ разъ, на первомъ мѣстѣ: разъ выше его келарь Елеуферей, который раньше уже его, состоя келаремъ, занималъ первое мѣсто 1600 г.—1602 янв. 7, марта 12), для трехъ же разъ причина неизвѣстна. Такимъ образомъ чисто статистическимъ путемъ доказывается высшее іерархическое положеніе одного изъ соборныхъ кирилловскихъ старцевъ, ставившее его выше келаря и казначея. Но если первенствующее положеніе становится очевиднымъ, то вполнѣ не ясно служебное положеніе. Нѣтъ даже намековъ, что входило въ кругъ обязанностей этого старца, обязанностей постоянныхъ, а не случайныхъ. Были у него на отписи жалованныя грамоты разныхъ государей и крѣпости на всѣ монастырскія вотчины, но ихъ отписали соборомъ другому старцу, занимавшему на немъ невысокое положеніе; за отсутствіемъ келаря исправлялъ его обязанности. Это какъ бы говоритъ, что въ данномъ случаѣ цѣнится не высота круга дѣятельности, а самое лицо, его достоинство [23]).

13. *Мисаило Протопоповъ* (1610 — 1611 авг. 31) при келарѣ Филаретѣ Володимерцѣ (1609 марта 1, сентября 1) и келарѣ Боголѣпѣ Грабовѣ (1610—1617 апр. 8) и при казначеѣ старцѣ Илларіонѣ Вязмитиновѣ (1609 марта 1—1611 авг. 31), ранѣе этого въ соборныхъ старцахъ онъ упомянутъ разъ въ 1604 г. февраля 14 [24]).

14. *Іосифъ Монастыревъ* (1612 авг. 31) при келарѣ Боголѣпѣ Грабовѣ и казначеѣ Антоніи; онъ извѣстенъ въ монастырѣ съ 1581 г. января 15 и упоминается затѣмъ 1598 авг. 1 и 1606 апр. 11 [25]).

15. *Ѳеоктистъ Колединскій*, строитель Кириллова монастыря, далѣе всѣхъ своихъ предшественниковъ и преемниковъ занималъ эту службу, а именно съ 6 ноября 1623 г. по 17 іюня 1650 г., т.-е. въ продолженіе болѣе чѣмъ двадцати семи лѣтъ. Между 1637 и 1643 г. его, по какимъ то неизвѣстнымъ причинамъ, не было въ монастырѣ, такъ что во главѣ собора стояли келари. Изъ келарей за это время извѣстны: старецъ Филиппъ (1623 ноября 6 и декабрь), старецъ Филаретъ Володимерецъ (первый разъ 1617 сентября 1—1620 г. и вто-

---

[23]) Ркп. 41, л. 1; 64, л. 1; 126, л. 1; 608, л. 30, об. 32, л. и об. 31; 621, л. 1; 629, л. 1; 622, л. 1, 8; 624, об. 15, л. 19, 31, 71; 625, л. 1, 29, 633, 34; 636, 1, 690, л. 1, 695—697, въ разныхъ мѣстахъ.

[24]) Ркп. 633, л. 1, 34; 636, 1; 670, 1. О келарѣ стрц. Боголѣпѣ Грабовѣ см. А. А. Э., т. III, 93. Д. Ак. И., т. II 26, 633, 34, 638, 1, 665, 2; 667, 2; 669, 2.

[25]) Ркп. 638, 1; 639, 1; А. А. Э., т. I, 308; А. Ю., 221, III.

рично 1624 г. іюля 30, августа 2), старецъ Германъ (1631), старецъ Авраамій (1632 декабря 21—1634), Θеофилъ Пирожниковъ (съ февраля 1 по 27 сент. 1636 г.), старецъ Варѳоломей (1637 іюля 2), старецъ Саватѣя Юшковъ (1637 ноября 26—1654 марта 1), а изъ казначеевъ-старецъ Мартемьянъ Шаховъ (1620 сент.—1623 г.), старецъ Анофрей Скобелицыныхъ (съ 1625 февраля—августъ), старецъ Никонъ Вологжанинъ (1626 сент.—1627 авг. 31), старецъ Іоакимъ Набячинъ (1629 сент. —1630 авг.), старецъ Христофоръ (1630 сент.—1631 авг.), старецъ Филиппъ Задубровскій (1631 сент.—1632 авг.), старецъ Варѳоломей (1632 сент. — дек.), старецъ Филаретъ Углечанинъ (1633 янв. 1...), старецъ Моисей (1634 сент. — дек. 31), старецъ Іоасафъ Чаромской (1635 янв. 1...), Іоакимъ Набячинъ (1636 февр. 1—авг. 31, 1645 до іюня), старецъ Мартемьянъ Шаховъ (1636 сент. 27, 1637 іюля 2), старецъ Нилъ (1638 г.), старецъ Якимъ Набячинъ (1639 г.), старецъ Моисей (1640—1641 г.), старецъ Аѳанасій Окруженинъ (1642—1643 г.), старецъ Евѳимій (1647 г.), старецъ Митрофанъ (до 1650 г.), старецъ Еуфимій (въ 1650 г.) и старецъ Варлаамъ Шекуринъ (1647 авг.—1656 май...), который, вѣроятно, былъ меньшимъ казначеемъ, а иногда исправлялъ обязанности большого. Колединскіе были слугами Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря; изъ нихъ происходилъ и старецъ Θеоктистъ. Когда онъ постригся, неизвѣстно, но уже въ 1620—1621 г. авг. былъ келаремъ. Указаній на него, какъ на строителя монастыря, имѣется очень много, при чемъ достойно отмѣтить, что онъ первый названъ строителемъ, именно въ 1644 г. авг. 8 при разъѣздѣ кирилловскихъ съ землями Θерапонтова монастыря. Положеніе и дѣятельность его частью очерчивается сохранившимися о немъ извѣстіями. Царскія и патріаршія грамоты въ монастырь посылаются на имя игумена, старца Θеоктиста Колединскаго и келаря; есть случаи, что прямо на имя старца Θеоктиста Колединскаго и келаря: вѣроятно, тогда въ монастырѣ не было игумена и старецъ Θеоктистъ оставался тамъ его намѣстникомъ. Также точно и монастырь со своими челобитными и разными грамотами всюду—къ царю, патріарху, къ разнымъ лицамъ и учрежденіямъ—обращается отъ лица игумена, старца Θеоктиста и келаря. Дѣла внутренняго управленія совершаются при участіи строителя. Отписка службъ и всѣ порученія, раздаваемыя соборомъ для исполненія старцамъ-служебникамъ, слугамъ и служкамъ, производятся по благословенію игумена, по приказу старца Θеоктиста Колединскаго и по приговору соборныхъ старцевъ. Свидѣтельствомъ личнаго выполненія строителемъ монастырскихъ дѣлъ служатъ книги его за 1643—1648 г.: а) приходо-расходныя, каковыя раньше этого

времени велъ старецъ келарь Саватѣя Юшковъ, б) кабальныя, чаще находившіяся на обязанности казначеевъ, в) книги пеннымъ деньгамъ, переданныя затѣмъ старцу Варлааму Шекурину (меньшому казначею), г) переписныя книги монастырскаго населенія и вытнаго тягла. Онъ не разъ находился при размежеваніи, на разъѣздѣ и нерѣдко выѣзжалъ изъ монастыря по дѣламъ обители въ разные города— Вологду, Ярославль, Нижній-Новгородъ, въ Москву, и къ монастырскія вотчины. Общее впечатлѣніе отъ довольно обширной дѣятельности старца Ѳеоктиста Колединскаго таково, что онъ, захватывая въ свои руки дѣла другихъ старцевъ-властей, стремился быть главнымъ распорядителемъ монастырскаго имущества и главенствовать надъ лицами, завѣдывавшими послѣднимъ.

Старецъ Ѳеоктистъ Колединскій скончался 17 іюня 1650 года, оставивъ послѣ себя въ монастырь по духовной 30 рублей. Въ отписныхъ книгахъ большой казны, составленныхъ 21 іюля 1655 года, читаемъ: „ставокъ круглой, въ немъ десять блюдечекъ да двѣ тарелки, подписаны всѣ золотомъ, Троицы Сергіева монастыря, что остались послѣ старца Ѳеоктиста Колединскаго“ [26].

16. *Саватея Юшковъ*, 1654 марта 26—1658 окт. 1. Послѣ старца Ѳеоктиста Колединскаго нѣкоторое время въ монастырѣ не было большого строителя; старецъ Саватея Юшковъ попрежнему оставался келаремъ, но уже занималъ первое мѣсто среди соборныхъ старцевъ и только черезъ три съ половиною года занялъ мѣсто большого строителя, келаремъ же съ 1653 ноября 18—1660 апр. 1 состоялъ старецъ Илья Ивицкой (1652 сент.—1653 авг.), старецъ Пафнотій (до 1653 сент. 1), старецъ Аксифоръ (1654 апр. 13—1655 іюля 21), старецъ Мисаило Вологоцкой (съ 21 іюля 1655 г.), старецъ Іосифъ Васильевъ (до 1656 сент. 1), старецъ Тимоѳей Елчанинъ (1656 сент. 1—1657 авг. 29), старецъ Никонъ Мегорскій (до 1 сент. 1657 г.),

---

[26]) Акт. Арх. Экеп.; т. III, 147, 149, 193, т. IV, 4, 18, 29, 46. Разныя приходо-расходныя и отписныя книги Кириллова монастыря за №№ 25, 26, 31, 37, 41, 42, 45, 49, 52, 55, 58, 61, 109, 110, 116, 119, 130, 152, 168, 170, 193, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 210, 237, 290, 351, 444. (Отписныя книги Ворбозомскаго монасеыря) 685, тетрать закосная 782, 8. Книги зборъ ямскимъ и стрѣлецкимъ деньгамъ 1641 г. дкб. 26—1659 г. дн. 2. (ркп. 710—711), 788, 811 об. 2, л. 4 об. 5, л. 6. 16; 822, 823, 825, 3, 853, 2. Копіи съ крѣпостей на Ростовскіе дворы и пожни; копіи съ крѣпостей на вотчину Ворбозомскаго монастыря, X; Сборникъ XVIII в., стр. 411—444; памятная книжка Новгородской губ. за 1894 г. Бѣлозерская старина № 19, 20, 29, 30; ркп. 216, л. 72.

старецъ Игнатій Ковскій (1657 сент. 1—1659 авг. 31). До строительства старецъ Саватея Юшковъ съ 1637 ноября 26 былъ въ келаряхъ, строителемъ же въ первый разъ упоминается подъ 26 марта 1654 г. и былъ имъ четыре съ половиною года. О дѣятельности Саватеи Юшкова, какъ строителя монастыря, узнаемъ изъ царскихъ грамотъ въ монастырь и изъ записей соборныхъ приговоровъ, сдѣланныхъ на разныхъ отписныхъ книгахъ, „зборъ ямскихъ и стрѣлецкихъ денегъ", казенныхъ приходо-расходныхъ и прочихъ. Наблюдаются случаи, что старецъ Саватея даетъ приказы казначею о выдачѣ денегъ разнымъ лицамъ. Формула соборнаго приговора сохраняется за все это время обычная, т.-е., по благословенію государя отца нашего архимандрита и по приказу старца Саватеи Юшкова и келаря Матөея Никифорова и соборныхъ старцевъ [27]).

17. *Матөей Никифоровъ*, строитель Кириллова монастыря съ 1660 февраля 18 по 1666 г. іюля 1). За это время келарями состояли: старецъ Илья Ивицкой, первый разъ упоминаемый 1659 г. декабря 9, хотя келарскія книги старца Матөея Никифорова заканчиваются 1 апрѣля 1660 г., и старецъ Павелъ Ремезовъ съ 1661 окт. 2—1667 октября 17 и послѣ; казначеями же были: старецъ Герасимъ Новгородецъ (до 1660 сент. 1), старецъ Адріанъ Рукинецъ (1660 сент. 1—1661 авг.), старецъ Өеодосій Сыроѣжинъ (до 1661 сент. 1), старецъ Моисей Великоселецъ (съ 1662 г. сент. 1—1663 авг.), старецъ Тимоөей Епчанинъ (1663 сент. 1—1667 авг.), старецъ Іевъ Сергіевъ съ сентября 1667 года. Архимандритъ Кириллова монастыря Авраамій (1658 — 1661 іюнь) былъ старъ и по указу царя, вызванному челобитьемъ строителя Аөанасьева монастыря старца Авраамія, повелѣно было архимандрита Авраамія за болѣзнь отъ архимандритства отставить, а на его мѣсто старцу Матөею Никифорову съ братіею предоставлено было выбрать въ архимандриты, кого они излюбятъ, и для поставленья и для настольной грамоты послать на Вологду къ архіепископу Маркеллу. Избраніе происходило между 9 и 20 іюня и избрали себѣ въ архимандриты чернаго священника Никиту Кириллова же монастыря, по-

---

[27]) А. А. Э, т. IV, 82, 97, 108; памятная книжка Новгородской губер. на 1894 г. Бѣлозерская старина, грм. за № 19 и 20, на стр. 20—23 и за № 29 и 30 на стр. 35 — 37. „Книги зборъ ямскимъ и стрѣлецкимъ деньгамъ" за 1650 дк. 4—1667 окт. 1 (ркп. за №№ 712—722); книги казенныя отписныя и приходо-расходныя за №№ 37, 97, 113, 221, 229, 233, 238, 35, 64, 115. Копія съ крѣп. на село Климовское, № 9 (ср. ркп. 46, л. 139). Сборникъ XVIII в., грамота 1655 г. снт. 1, стрн. 464—466. Тетрать малая большіе казны Кириллова монастыря, ркп. 1/4 № 811, об. 69.

слѣ чего старецъ Матѳей Никифоровъ ѣздилъ въ Москву, откуда воротился 22 іюня. Старецъ Матѳей былъ дѣятельнымъ строителемъ: не разъ (напр. въ 1662 г. февр. 4, мая 26, въ 1664 г. авг. 12) стоялъ во главѣ монастыря, въ годы до 1665 имъ были составлены на вотчины вытныя переоцѣночныя книги; въ 1665 г. была переписана монастырская ризница. Въ 1667 г., марта 3, онъ, не будучи уже строителемъ, проѣзжалъ вмѣстѣ съ сыщикомъ Ѳедоромъ Стефановымъ Мертваго изъ Кириллова монастыря въ Москву; дальнѣйшая судьба его неизвѣстна [28]).

18. *Пахомій Спиридоновъ*, 1666 сент. — 1667 ноябрь. О немъ извѣстно по слѣдующему отрывку изъ памяти „Кириллова монастыря архимандрита Моисея, старца Пахомія Спиридонова, келаря Павла Ремезова и старцовъ соборныхъ память въ село Семеновское прикащику Ивану Ипполитову. Въ нынѣшнемъ во ро҃ѕ году октября въ з҃і д. (т.-е. 1667 октября 17) писалъ къ намъ съ Туганова прикащикъ Тимоѳей Бородулинъ, по челобитью де"... Кромѣ того, на „книгахъ Кириллова монастыря таможеннаго збору о Введеньевѣ дни Пречистыя Богородицы ро҃ѕ году стоитъ надпись: „Лѣта ҂зроѕ ноября въ ка҃ д. (т.-е. 1667 ноября 21), Кириллова монастыря по указу государей властей, архимандрита Моисея, старца Пахомія Спиридонова, келаря старца Павла Ремезова и старцовъ соборныхъ, служки Аввакумъ Сырьинской, Иванъ Алтуфьевъ, Илья Завьяловъ о Введеньевѣ дни Пречистыя Богородицы збирали въ таможнѣ въ монастырскую казну разныхъ городовъ и уѣздовъ съ торговыхъ людей, съ монастырскихъ лавокъ и съ лошадей полавошные и пошалашные деньги, а съ ково что взято, и то писано въ книгахъ сихъ". Начало его строительства, вѣроятно, относится къ сентябрю 1666 г., когда онъ 6 сентября пріѣхалъ съ Москвы. Казначеемъ съ 1 сент. 1667 г. по 31 авг. 1668 г. былъ старецъ Іовъ Сергіевъ [29]).

19. *Ефремъ Потемкинъ*, большой строитель 1668 фвр. 13—1669 авг. 27. Послѣ келаря Павла Ремезова его мѣсто занялъ старецъ Исаія

---

[28]) А. И. IV, 140; А. Ю. Калач., 1, 55. XVI. Коп. съ крѣп. на с. Климовское, ркп. за №№ 1; 46 и об. 289, 50, 65, 90, 98, 133, 144, 164, 174, 239, 240, 241, 265, 281, 293, 303, 360; кн. зборъ денегъ. плѣн. на окупъ 1658 снт. 1665 окт. (ркп. 760—5). Кн. тамож. збору 1659 нб. 21—1660 іп. 9 (737—41); кн. зб. рат. 1663 окт. 14—4 об. 16 (767—8), также ркп. за № 775, л. 9, 777—9, 781; кн. Вологодскіе соляные, л. 2, об. 119.

[29]) Стлбц. ркп. изъ 5 листковъ, отрывокъ на ея оборотѣ, № 476, III. Тамж. кн. за № 770. Ркп. № 600, л. 6 — 7. Вологодскіе соляные книги ркп. № 835, л. 114.

(1668 апр. 22—1670 декабря 20); время смѣны одного другимъ точно неизвѣстно, опо падаетъ на годы между 1667 ноября 21 и 1668 апрѣля 22. Казначеемъ же состоялъ старецъ Павелъ Ремезовъ (1668 сентябрь —1669 августъ). Старецъ Ефремъ Потемкинъ первый изъ его предмѣстниковъ названъ въ царской грамотѣ (1668 г. апр. 22) большимъ строителемъ, хотя слово „строитель" еще съ первой половины XVII вѣка прилагалось въ монастырѣ къ этимъ старцамъ. Та же царская грамота разграничила власть архимандрита и строителя, указавъ послѣднему надлежащія грани. Какою властію по отношенію къ монастырскому имуществу пользовался старецъ Ефремъ Потемкинъ, на это мы имѣемъ нѣкоторыя указанія въ такъ называемой „малой тетрати большой казны" (въ ней обычно казначеи записывали свои дачи въ долгъ подъ кабалы и безкабально) казначея старца Павла Ремезова. Обычно дачи въ долгъ производились безъ особаго на то разрѣшенія, но когда послѣднее требовалось, то оно давалось „съ собора" (5 случаевъ), отъ архимандрита (2 случая), келаря (случай) и чаще отъ большого строителя (8 случаевъ), разрѣшавшаго выдавать разнаго рода слугамъ монастырскимъ (стряпчимъ, вотчиннымъ прикащикамъ и т. п.). Интересна запись дачи 1669 г. іюня 29: „по приказу большого строителя, старца Ефрема Потемкина, и по подписнымъ челобитнымъ, монастырскимъ всякихъ чиновъ людемъ и подмонастырнымъ крестьянамъ дано соли въ долгъ до Введеньева дни Пречистѣй Богородицы ροи году (1669 г.), цѣною по шти алтынъ за пудъ", всего 155 чловѣкамъ, изъ коихъ одинъ сельскій священникъ, нѣсколько служекъ, и большая часть крестьянъ. Расходъ имущества малой казны, напримѣръ, выдача кожъ па сапоги, и уплата приписными монастырями хлѣба въ государеву казну происходила по приказу строителя Ефрема. Во второй половинѣ августа 1669 г. старецъ Ефремъ Потемкинъ отправился въ Москву [30]).

20. *Исаія*, большой строитель съ 1670 декабря 20 по 4 декабря 1675 г. Послѣ старца Ефрема Потемкина онъ нѣкоторое время (1669 декабря 2—1670 ноября 21) состоялъ келаремъ, потомъ былъ поставленъ въ большіе строители и занималъ эту службу при келаряхъ: старцѣ Тимоѳеѣ Елчанинѣ (1672 сентябрь—1673 марта 12) и старцѣ Павлѣ Ремезовѣ (1673 нбр. 27—1675 янв. 2). Изъ казначеевъ упоминаются старцы Авраамій (1671 іюня 22) и Іаковъ (1671 авг. 31); но приходо-расходныя

---

[30]) А. А. Э., т. IV, 163. Книги житенныя 1668 г., 1670 — 1671 (ркп. 375, на об. 10, 378 на л. 10 и 379. Отп. книги Вологодской службы 1669 янв. 10, ркп. 142. Малая тетрать большой казны, ркп. 600, въ разныхъ мѣстахъ.

книги ведутся не ими, а какими то „денежнаго сбору соборными старцами", изъ каковыхъ за разсматриваемое время извѣстны: старецъ Порфирій Козминъ (1671 снт. 2—1672 окт. 27 и послѣ), старецъ Іосифъ Собакинъ (1673 апр. 12—1675 снт. 1 и послѣ) и старецъ Даніилъ Зиновьевъ (1675 дкб. 4 и послѣ). Здѣсь уже въ казенной службѣ встрѣчаемъ нѣкоторое видоизмѣненіе ея: 17 іюня 1673 года, по грамотѣ Симона архіепископа Вологодскаго и Бѣлозерскаго, старецъ Исаія составилъ отписныя книги Ѳерапонтова монастыря; тогда тамъ жилъ въ ссылкѣ патріархъ Никонъ [31]).

Старцемъ Исаіемъ заканчивается рядъ большихъ строителей Кириллова монастыря. До конца XVII вѣка никто эту должность не занималъ; во главѣ соборныхъ старцевъ постоянно былъ келарь. Но съ исходомъ вѣка и эта служба уничтожилась. Во главѣ соборныхъ старцевъ оказались большіе казначеи, которые уже въ началѣ XVIII вѣка стали называться намѣстниками, а по своему положенію въ монастырѣ и частію по своимъ служебнымъ обязанностямъ явились преемниками большихъ строителей и ихъ предшественниковъ, что даетъ имъ право быть въ предлагаемомъ спискѣ строителей.

Когда въ управленіе монастыремъ вступилъ архимандритъ Иринархъ (1705 декабря 6—1732 апрѣля 4), тамъ уже службы келаря не было и большой казначей самъ собою являлся вторымъ лицомъ въ обители; но за первое время такое положеніе его, необычайное для прежнихъ укрѣпленныхъ стариною порядковъ, какъ бы не признается: въ оставшихся памятникахъ того времени не видна первенствующая роль казначея. Новое значеніе его становится яснымъ только съ 14 года XVIII столѣтія. Первымъ преемникомъ положенія въ монастырѣ большихъ строителей долженъ считаться:

21. *Ѳеоктистъ*, іеромонахъ, именуемый большимъ казначеемъ. Въ бумагахъ направленныхъ въ монастырь въ заглавныхъ титулахъ ставятся имена архимандрита и большого казначея. „Государю отцу архимандриту Иринарху, государю казначею іеромонаху Ѳеоктисту, еже о христѣ съ братіею Кирилова монастыря, вамъ, государи, чернецъ Сергій Кивуйской маія въ 1 день (1716 г.) благословенія вашего

---

[31]) А. И., т. IV, 233. Приходо-расходныя книги 1671 — 1675 г. (ркп. 43, 589—596); книги житенныя 1670—1671 г. Книги таможеннаго збору 1670—1675 г. (ркп. 743—746, 771—773). Описныя кн. 1672—1673 г. (ркп. 12, 101, 108). Стлб. ркп. 527, III; 543, II и III; коп. съ крѣп. Каргоп. Сборн. XVIII в., л. 493—511. 378 на 10 л. и 50, 379.

просить, челомъ бьетъ". Съ 1714 г. это обычное титло, а раньше же этого времени пришлось встрѣтить только одну бумагу 1708 г. отъ 10 декабря съ подобнымъ титломъ—это „преосвященнаго Іосифа, архіепископа Вологодскаго и Бѣлоѳерскаго, память Кириллова монастыря Бѣлозерскаго архимандриту Иринарху, казначею монаху (имя пропущено) съ братіею". Исполненіе дѣлъ въ монастырѣ совершалось отъ имени этихъ же лицъ. „1714 году іюля въ (неуказано число) день, по указу государей властей, отца архимандрита Иринарха и государя казначея соборнаго старца (чаще большого казначея) Ѳеоктиста съ братіею, Кирилова монастыря вотчины приселка Давыдова мірской староста Антонъ Давыдовъ, выборные крестьяне Карпъ Васильевъ, Сидоръ Красимовъ, Аника Климовъ и всѣ крестьяня на мірскомъ сходѣ, Кирилова жь монастыря конюшенной службы монаху Фавсту сказали, въ правду, что у насъ въ томъ вышеписанномъ приселкѣ Давыдовѣ монастырскихъ пустошей и которые пустоши изъ третьи копны косятъ крестьяня, также оброчные пустоши, которые въ денежной оброкъ отданы". Ѳеоктистъ въ первый разъ упоминается въ своей должности большого казначея 11 апрѣля 1714 г. и въ послѣдній 18 февраля 1718 г.

22. *Варсонофій*, іеродіаковъ, большой казначей. Онъ занималъ эту службу два раза: первый разъ между 1721 февр. 27—1725 апр. 20, и второй—въ годы 1727 ноября 13—1728 декабря 15. Изъ меньшихъ казначеевъ при немъ извѣстенъ старецъ Серапіонъ (1723 марта 2). Іеродіаконъ Варсонофій первый сталъ называться намѣстникомъ, именно въ челобитьѣ отъ 20 апрѣля 1725 г.: „государю отцу архимандриту Иринарху и господину намѣстнику іеродіакону Варсоноѳію Кириллова монастыря Бѣлозерскаго, вашей отеческой паствы, приписного Никицкого монастыря монахъ Арсеній Неустроевъ благословенія прошу, челомъ бью"...

23. *Іоасафъ*, іеромонахъ, иногда іеросхимонахъ, большой казначей, служилъ въ годы 1726 январь и 1727 октябрь, прежде и послѣ него большимъ казначеемъ состоялъ іеродіаконъ Варсонофій.

24. *Іона*, монахъ, сперва при большомъ казначеѣ Варсонофіи нѣкоторое время былъ меньшимъ казначеемъ, а затѣмъ, послѣ него, занялъ службу большого казначея, въ каковой упоминается съ января 1729 г. по февраль 1731 г. Съ января по іюль 1729 г. архимандрита Иринарха не было въ монастырѣ, онъ жилъ въ Москвѣ, на Аѳанасіевскомъ подворьѣ Кириллова монастыря, что въ Кремлѣ; архимандритъ и другіе люди посылали бумаги въ Кирилловъ, на имя большого казначея Іоны съ братіею.

25. *Гедеонъ*, монахъ, нѣкоторое время бывшій большимъ казначеемъ при архимандритѣ Иринархѣ и затѣмъ, за смертію послѣдняго (въ 1732 апр. 4), стоялъ одинъ во главѣ обители (одинъ безъ архимандрита упоминается подъ 24, 25 апрѣля, 1 іюля, 24 августа) до архимандрита Ѳеофилакта (съ 1731 апр. 11 — 1733 окт. 27). Отъ 5 іюня 1732 г. Аѳанасій, епископъ Вологодскій и Бѣлозерскій, писалъ по дѣлу опредѣленія священника въ Ворбозомскій монастырь „честному Кирилова монастыря Бѣлозерскаго казначею монаху Гедеону". Дѣла въ монастырѣ шли „по приказу господина казначея монаха Гедеона съ братьею".

26. *Димитрій Коленецкій*, іеромонахъ, всегда подписывавшійся и другими называемый намѣстникомъ, упоминается въ этой должности между 1738 нбр. 14—1757 снт. 19. Въ бытность Димитрія Коленецкаго намѣстникомъ окончательно старческій соборъ преобразовался въ „приказъ монастырскаго правленія", членами котораго являются намѣстникъ, одинъ или два монаха изъ прежнихъ старцевъ властей (казначей, житникъ, иногда конюшій монахъ или крѣпостной старецъ), стряпчій и подьячій. Этотъ приказъ, пока за нимъ окончательно не утвердилось вышеуказанное наименованіе, иногда назывался „пищею кельей", или „домовой канцеляріей", что ясно говоритъ объ отношеніяхъ его къ архимандриту; иногда „казенной службой" или „казеннымъ столомъ", такъ какъ вновь образовавшійся приказъ развился ближайшимъ образомъ изъ службы большого казначея, оказавшагося за уничтоженіемъ большихъ строителей и келарей главнымъ старцемъ въ монастырѣ по силѣ и положенію. Наклонность создать, вмѣсто собора старцевъ, болѣе упрощенное учрежденіе для завѣдыванія монастырскими дѣлами, видна и въ XVII в., при большихъ строителяхъ, которые всегда стремились въ своихъ рукахъ сосредоточить управленіе, подчинивъ себѣ другихъ старцевъ-властей. Но это не удавалось; соборъ всегда существовалъ въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ, есть указанія на его наличность даже въ началѣ XVIII вѣка. Когда же правительство распоряженіе всѣми монастырскими дѣлами присвоило себѣ, внутреннее самоуправленіе монастыря оказалось излишнимъ и явилась нужда въ болѣе упрощенномъ и подвижномъ органѣ, чѣмъ соборъ. Такимъ сталъ приказъ монастырскаго правленія.

27. *Мартирій*, монахъ, упоминается большимъ казначеемъ, со всѣми признаками главнаго старца среди братіи, подъ 1762 годомъ.

28. *Ѳеофилактъ*, игуменъ, первый намѣстникъ по учрежденіи монастырскихъ штатовъ 1764 года. Онъ завѣдывалъ приказомъ монастырскаго правленія. Съ этого времени должность намѣстника въ

Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ, какъ первоклассномъ, стала постоянной, штатной [32]).

Всматриваясь въ списокъ большихъ строителей за все время ихъ существованія (1471—1764 г.), легко замѣтить, что они не всегда преемственно слѣдовали другъ за другомъ и часто монастырь оставался безъ нихъ. Недостатокъ полныхъ свѣдѣній о прошедшихъ дняхъ обители можетъ служить тому нѣкоторою причиною, но не единственною, такъ какъ есть прямыя указанія на то, что во главѣ соборныхъ старцевъ по временамъ стоялъ не большой строитель, а келарь. Отсутствіе свѣдѣній какъ о келаряхъ, такъ и большихъ строителяхъ, не даетъ возможности сказать что-либо опредѣленное по вопросу, служили-ли келари въ XV в. одни безъ строителей. XVI вѣкъ болѣе извѣстенъ, но и здѣсь усложняется дѣло тѣмъ обстоятельствомъ, что упоминаніе одного келаря не указываетъ непремѣнно на отсутствіе въ это время строителя. Только тѣ случаи въ данномъ отношеніи могутъ быть цѣнны, гдѣ въ грамотахъ въ монастырь или изъ монастыря не обозначается строитель, и за игуменомъ изъ братіи указываются келарь и казначей. Но такіе случаи очень рѣдки. Поэтому можно только съ нѣкоторою вѣроятностью утверждать, что за XVI в. старцы Геласія (1505 г. апрѣль), Никодимъ Брутковъ (когда-либо между 1544 декабрь—1559 октябрь), Зиновій (1578 августа 20) служили келарями безъ строителей. Вообще же, если основываться не на точныхъ числовыхъ данныхъ, а на общихъ соображеніяхъ, то должно признать, что келарь нерѣдко въ XV и XVI вѣкахъ стоялъ во главѣ братіи монастыря, а быть можетъ за XV вѣкъ это было даже обычнымъ. Къ такому мнѣнію должно склонять обычное представленіе о составѣ монастырскихъ властей, по которому келарь является первымъ лицомъ послѣ настоятеля въ обители и нѣтъ мѣста между имъ и послѣднимъ никакому другому старцу [33]).

За XVII столѣтіе имѣются болѣе обильныя указанія, которыя даютъ возможность довольно точно опредѣлить время, когда келари стояли во главѣ собора. Укажемъ ихъ всѣхъ. Старецъ Елеуферей сначала служилъ келаремъ при старцѣ Леонидѣ Ширшовѣ, потомъ же,

---

[32]) Свѣдѣнія о большихъ казначеяхъ и намѣстникахъ XVIII в. заимствованы изъ довольно многочисленныхъ бумагъ этого времени, хранящихся въ Кирилло-Бѣлозерскомъ архивѣ.

[33]) Списокъ съ грамоты вел. кн. Ивана Васильевича лѣта ҂зті, апрѣля, въ сборникѣ XVI в. ($^1/_4$, л. ркп. № 63, 1—86) № ҃ на л. 1—5 и эту же грам. въ спис. XVIII в. О другихъ старцахъ см. текстъ и къ нему примѣч. 18 и 20.

когда послѣдній въ 1600 г. удалился изъ монастыря, остался келаремъ и стоялъ во главѣ соборныхъ старцевъ, пока старецъ Пахомій Григоровъ не занялъ мѣсто большого строителя (1602 г. марта 12). Также старецъ Боголѣпъ Грабовъ первое время, съ 1610 марта 1, келаремъ былъ при старцахъ Мисаилѣ Протопоповѣ и Іосифѣ Монастыревѣ, но въ годы 1613—1617 апрѣля 18 служилъ одинъ безъ большихъ строителей и не разъ, за отсутствіемъ игумена Матѳея, уѣзжавшаго въ Москву по дѣламъ, стоялъ во главѣ обители. За вторую половину келарства Боголѣпа Грабова монастырь переживалъ трудное время, такъ какъ литовскіе люди и русскіе воры многочисленными шайками бродили въ окрестностяхъ монастыря, держали его въ осадѣ и два раза дѣлали приступъ, чтобы овладѣть имъ. За старцемъ Боголѣпомъ старецъ Филаретъ Володимерецъ былъ келаремъ (1617 сентября 1—1620 г.) также безъ строителей, а за нимъ и келарь Ѳеоктистъ Колединскій (1620 іюль—1623 марта 11), пока самъ не сдѣлался строителемъ (1623 ноября 6—1650 октября 1). Такимъ образомъ до десяти лѣтъ (1613—1623 г.) въ монастырѣ никто не занималъ должности большого строителя. Также старцы Саватея Юшковъ и Матѳей Никифоровъ, пока не сдѣлались строителями, продолжали въ званіи келаря быть во главѣ обители,— первый около трехъ лѣтъ съ половиною (1650 октября 1—1654 марта 24) и второй болѣе года (1658 октября 1—1660). Послѣ большого строителя старца Исаіи строителей въ монастырѣ совсѣмъ не было, первенствующими старцами стали келари и пребывали ими съ 1676 по 1702 годъ. Вотъ эти келари: Гедеонъ (1675 іюнь—1677 ноябрь), начавшій службу при большомъ строителѣ Исаіи, Корнилій Затворниковъ (1678 февраля 26—1680 августа 15), Александръ Туркинъ (1681 январь—1685 іюнь), Никифоръ Сырьинскій (1689 декабря 1—1699 августъ), Филаретъ Нижегородецъ (1699 ноябрь—1701 іюнь), смѣненный по старости Варѳоломеемъ (1701 іюнь—1702 январь), бывшимъ строителемъ Аѳанасьева монастыря въ Москвѣ. Старецъ Варѳоломей послѣдній келарь Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, вмѣстѣ съ нимъ безвозвратно уничтожилась келарская служба. За это время изъ казначеевъ извѣстны большой казначей старецъ Корнилій Ловскій (1677 августъ), большой казначей соборный старецъ Макарій Олтуфьевъ (1681 декабря 22), большой казначей соборный старецъ Никифоръ Сырьинскій (1683 мая 22—1685 августъ, большой казначей старецъ Семеонъ (1689 декабря 17), большой казначей старецъ Іосифъ Пигинъ (1691 октябрь), большой казначей соборный старецъ Гавріилъ (1692 г.), казначей соборный старецъ Герасимъ (1697 декабря 7), большой казначей старецъ Исаія (до 1701 августа 13 (?)), большой казначей старецъ Иринархъ (1771 августа 13),

большой казначей старецъ Серапіонъ [34]). Такимъ образомъ, можно считать установленными слѣдующіе два факта—одинъ, что въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ во властяхъ монастыря существовалъ особый старецъ со своимъ кругомъ обязанностей, первенствующій среди соборныхъ старцевъ; —другой, что этотъ старецъ не былъ постояненъ, хотя былъ обыченъ, что по временамъ во главѣ собора появляется келарь, обычно вытѣсняемый съ перваго мѣста строителемъ. Службы келарская и казначейская существовали, какъ необходимыя, во всѣхъ монастыряхъ и пустыняхъ и всегда, какъ и въ Кирилловѣ монастырѣ, имѣли для себя особыхъ старцевъ, или завѣдующихъ; такъ требовалъ укладъ общежительныхъ монастырей, утвержденный обычаемъ и частію основанный на письменныхъ уставахъ ихъ.

Выражаясь языкомъ современнымъ, эти службы были, такъ сказать, штатныя; таковой нельзя признать службу большого строителя. За это говоритъ, во первыхъ, только-что раскрытый фактъ, что служба строительская не всегда имѣла для себя особыхъ старцевъ, а распредѣлялась между наличными властями, во-вторыхъ, большихъ строителей не было въ другихъ монастыряхъ, напримѣръ, во всѣхъ остальныхъ Бѣлозерскаго края, кромѣ Ѳерапонтова. Не признавали ее выходящей изъ требованія устава, т. е. штатной, также люди современные ей. Соборное Уложеніе царя Алексѣя Михайловича вовсе не упоминаетъ объ этой службѣ въ монастыряхъ и считаетъ властями монастырскими какъ другихъ всѣхъ московскихъ монастырей, такъ точно и Кириллова, настоятеля и соборныхъ старцевъ, изъ которыхъ выдѣляются только келарь и казначей. Казенныя печати имѣли игуменъ, келарь и казначей, но не было ея у большихъ строителей.

Такъ, въ февралѣ 1582 г., были куплены въ Москвѣ три печати серебрянныхъ: игуменская, келарская и казначіева. Итакъ, если существованіе большихъ строителей въ Кирилло-Бѣлозерскомъ монастырѣ не выходило изъ требованій устава, или же обычая, свойственнаго

---

[34]) О келаряхъ до 1676 г. см. выше. А. А. Э., т. IV, 213; 245; 301. Доп. къ Акт. И. IV, 30. Чт. въ Им. Общ. и Др. 1884 г. кн. 1, смѣсь, стр. 41; 1893 т. I, смѣсь, стр. 13—4. Ркп. 1/4, 51, 99, 145, 196, 285, 286 392. Ркп. стлб. 439, 440, III. Ркп. 1/4, 469. Ркп. стлб. 471, III, IV; 473—476, 478, 483; 485; 486, 488, 490—506, 508—525, 528, IV, V, VI; 537, VII. Ркп. 1/4, кн. тамож. збору 747—75. Гориц. арх. № 24. Книги Вологоцкія соляныя ркп. 840. 2, 841, 1—3, 842, 24, 847, 30. Ненокскія соляныя книги, ркп. 864, 2; книги Лаптинскаго усолья, 852, 3; книги Колмогорской службы, 849, 2, 45.

другимъ монастырямъ, если, такимъ образомъ, не были большіе строители штатными, то чѣмъ же вызвано ихъ существованіе? гдѣ тѣ причины, которыя дѣлали необходимой эту службу? [35])

III.

Преподобный Кириллъ Бѣлозерскій, освятивъ своимъ примѣромъ тѣлесный трудъ, допускалъ его для инока, какъ воспитательное орудіе и какъ средство содержанія. Но кромѣ труда, онъ признавалъ и другіе источники содержанія монастыря, а именно милостыню, за которою, однако, самимъ инокамъ, когда ея не приносятъ сами вкладчики, запретилъ обращаться даже въ крайней нуждѣ, и ругу. Допуская доходы съ населенной земли (руга въ широкомъ смыслѣ), преподобный устранялъ завѣдываніе вотчинами лично черезъ самихъ старцевъ. Принадлежавшія Кириллову монастырю населенныя земли при жизни преподобнаго всѣ были вдали отъ обители и когда ему было предложено село вблизи монастыря, онъ отказался отъ него, попросивъ земельный вкладъ замѣнить опредѣленной ругой съ вотчины. Но такъ не могло продолжаться долгое время. Обширныя земли вокругъ монастыря, пожертвованныя великою княгинею Евдокіею и ея сыномъ Андреемъ Димитріевичемъ, княземъ Верейскимъ и Бѣлозерскимъ, а также прикупленныя самимъ преподобнымъ, быстро заселялись; поступило вскорѣ по кончинѣ преподобнаго и то село, отъ котораго онъ отказался. Монастырь, допустивъ на свои земли крестьянъ, долженъ былъ заботиться не только о содержаніи себя, но и платить разныя пошлины государству и нести передъ нимъ повинности, сопряженныя съ владѣніемъ вотчинами. Стало невозможнымъ получать съ населенныхъ земель только доходы, но явилась сама-собою необходимость лично управлять ими и распоряжаться въ нихъ съ цѣлію увеличенія съ нихъ поступленій. Одушевленіе къ строгому выполненію устава и завѣтовъ преподобнаго ослабѣло, и одинъ изъ старцевъ вскорѣ же послѣ смерти святаго отца во снѣ увидалъ, что преподобный разрѣшилъ покупать села къ монастырю: преподобный явился, чтобы утѣшить старца, скорбѣвшаго о своемъ настоятельномъ требованіи держать за монастыремъ села, которое онъ предъявлялъ св. отцу при его жизни. При первыхъ же преемникахъ преподобнаго монастырь, какъ владѣтель вотчинъ, ничѣмъ не сталъ отличаться отъ другихъ владѣтелей, мірскихъ лицъ и учрежденій. Борьба общежительнаго устава и завѣтовъ иноческой

---

[35]) Уложеніе ц. Ал. Мих., гл. X, ст. 31—83; также гл. XIII, ст. 1, 2... ка нач. книги казначея Елеуферія 1581—1582 г., т. 1/4, № 586, об. 57.

жизни съ требованіями, налагаемыми владѣніемъ населенными мѣстами, разгорѣлась и, не смотря на протесты нѣкоторыхъ старцевъ, особенно усилившіеся къ концу XV в., окончилась полнымъ приспособленіемъ общежительнаго уклада монастыря не для иноческой жизни, а для хозяйства въ вотчинахъ и разныхъ промыслахъ. Власти монастыря стали властями населенія монастырскихъ вотчинъ и старцы сдѣлались служебниками властей въ дѣлѣ управленія землей и людьми, жившими на ней. Такой строй неизмѣнно въ общихъ чертахъ сохранялся съ кончины преподобнаго († 1427 г.) до учрежденія штатовъ (1764 г.), когда монастыри лишены были населенныхъ мѣстъ. Измѣненія происходили только въ отношеніяхъ монастыря къ населенію и самого монастыря къ правительству. Связь населенія вотчинъ съ владѣльцами этихъ вотчинъ съ каждымъ годомъ усиливалась, пока не окончилась полнымъ прикрѣпленіемъ людей къ землѣ, которую они населяли, и слѣдовательно къ владѣльцамъ этой земли.

Три обстоятельства дали возможность развиваться этой связи. Разумѣемъ въ данномъ случаѣ Кирилловъ монастырь и основываемся только на тѣхъ данныхъ, которыя представляютъ разные источники, касающіеся исторической судьбы этой обители. Первое обстоятельство —владѣніе землею на правахъ собственности, второе—право суда и расправы надъ населеніемъ этой земли, которые были даны монастырю жалованными и тарханными грамотами, и третье—постепенная задолженность населенія предъ монастыремъ, закрѣпленная кабалами. Постепенныя фазы развитія крѣпостной зависимости ясно отразились въ тѣхъ описныхъ книгахъ, которыя правительство въ разное время составляло въ цѣляхъ правильнаго полученія пошлинъ и правильнаго распредѣленія повинностей въ пользу государства. Писцовыя книги XVI столѣтія знаютъ только землю и владѣтелей ея. Писцовыя, или сошныя, книги первой четверти XVII в. (1613—1629 г.) ведутъ счетъ сохамъ, т. е. пахатной землѣ, указывая живущихъ на ней крестьянъ и бобылей, эти книги—первый государственный документъ, соединившій обитателей съ землей, заселенной ими. Дворъ крестьянскій или бобыльскій съ полнымъ перечисленіемъ живущихъ въ немъ людей мужскаго пола сталъ главнымъ предметомъ переписныхъ книгъ царя Алексѣя Михайловича и его сына царя Ѳедора Алексѣевича, составленныхъ въ годы 1650—1684. До 1679 г. брали оброкъ и исчисляли разныя повинности съ количества земли, а теперь „по новымъ переписнымъ книгамъ“ указано было брать „съ дворовъ, а не съ четвертей“. Ревизскія книги начала XVIII в. и послѣдующаго времени переписали все населеніе мужскаго пола, всѣ „души“, безъ различія

ихъ возраста и семейнаго положенія въ дворѣ, чрезъ что онѣ освятили документомъ закрѣпощеніе человѣка за землей и ея владѣльцемъ. Въ то же время когда власть монастыря надъ подвѣдомымъ ему населеніемъ развивалась изъ договорныхъ отношеній въ полное закрѣпощеніе, единовременно и, можно сказать, соразмѣрно съ этимъ усиливался надзоръ правительства надъ монастыремъ по дѣламъ завѣдыванія послѣднимъ своими вотчинами, постепенно перешедшій въ прямое распоряженіе монастырскими хозяйственными и вотчинными дѣлами, которое уже въ началѣ XVIII в. прямо исключало самостоятельное управленіе ими со стороны владѣльца—монастыря. Вся жизнь древне-русской обители, какъ извѣстнаго рода государственно-бытового учрежденія, сосредоточивалась и имѣла поступательное движеніе, дѣлавшее монастырь живымъ участникомъ исторіи, въ этихъ, указываемыхъ нами, двухъ общихъ фактахъ—усиленіе власти монастыря надъ населеніемъ и правительства надъ монастыремъ.

При владѣніи вотчинами и промыслами, иноку открывалось широкое поприще дѣятельности какъ въ самомъ монастырѣ, такъ и внѣ его. Иноки обратились въ старцевъ-служебниковъ, изъ которыхъ самая малая часть занимала чисто-церковныя службы, остальная же, т. е. почти всѣ иноки, несли разныя мірскія обязанности. Хозяйственное распоряженіе сосредоточивалось въ рукахъ большого строителя, келаря, казначея и житника. Имъ нужны были помощники, старцы-служебники: у келаря были подкеларники, у казначея малые казначеи, у житника малые житники. Кромѣ этихъ были еще и другія службы, напримѣръ, конюшая, городничая. Внѣ монастыря для завѣдыванія вотчинами требовались старцы-рядчики или замолотчики, для завѣдыванія промыслами—старцы промышленники; нужны были также особые монахи для управленія подворьями и приписными монастырями и пустынями. Въ своемъ распоряженіи монастырь имѣлъ еще слугъ, но они, главнымъ своимъ дѣломъ, имѣли военныя обязанности и по вотчинамъ жили только въ свободное время отъ послѣднихъ. Старецъ оставался, такимъ образомъ, единственнымъ орудіемъ для завѣдыванія монастырскими вотчинно-промышленными службами и поэтому каждому изъ нихъ, особенно лицамъ умнымъ и энергичнымъ, открывалось поле для пріобрѣтенія собственности и почестей, что строго осуждалъ уставъ преподобнаго. Инокъ, не имѣвшій „собины", скоро отошелъ въ область преданія. Укоризненныя слова Грознаго, что иноки его юности не имѣли въ кельяхъ даже иглы, нужно принимать какъ риторическій пріемъ, а не какъ историческое свидѣтельство. Благодаря такому положенію вещей, люди дѣятельные пріобрѣтали въ монастырѣ

не малую силу, а иногда столь большую, что монастырь своими средствами не могъ съ ними справиться.

Разница въ силѣ и вліяніи старцевъ, возможная среди рядовыхъ старцевъ, возможна, конечно, и среди соборныхъ. По закону всѣ соборные старцы, а въ томъ числѣ келарь и казначей, одинаковы между собою. Это особенность Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, не раздѣляемая другими обителями. По Соборному Уложенію царя Алексѣя Михайловича въ то время, какъ за безчестіе келаря, казначея и соборнаго старца всѣхъ другихъ монастырей полагалась разная пеня— за келаря бóльшая, за казначея меньше и за соборнаго старца еще меньше, въ Кириловѣ монастырѣ не было разницы: „съ Бѣла-озера Кирилова монастыря игумену пятьдесятъ рублевъ, того же монастыря келарю и казначею и соборнымъ старцемъ по тридцати рублевъ" (гл. X, ст. 32). Такъ по закону, но въ дѣйствительности соборные старцы разнились между собою властію и легко видѣть среди нихъ разное іерархическое положеніе, создаваемое неодинаковою важностью службы. Здѣсь, конечно, должны были имѣть большое значеніе то вліяніе и сила, которыя старецъ пріобрѣталъ въ монастырѣ своими личными качествами. Разъ явился такой старецъ, онъ, само собою, занималъ на соборѣ первенствующее значеніе. Но это значеніе не могло иначе развиваться, какъ въ ущербъ другимъ старцамъ властямъ. Таковымъ и является большой строитель, захватывавшій власть не только соборныхъ старцевъ, но и самого настоятеля. Черта—стать выше соборныхъ старцевъ, подчинивъ себѣ келаря и казначея, является характерной для большихъ строителей. Это стремленіе поддерживали видоизмѣняющіяся условія монастырской жизни. Монастырь, подчиняя себѣ населеніе, принималъ на себя или на свою отвѣтственность тѣ обязанности, которыя населеніе несло предъ правительствомъ, и чрезъ это ставилъ себя въ подчиненное положеніе предъ послѣднимъ, дѣлавшее его обязаннымъ точно и скоро исполнять требованія государственной власти. Соборъ не могъ быть особенно подвижнымъ въ практическихъ дѣлахъ, гдѣ требовалось быстрое выполненіе, возможное при единоличномъ не коллегіальномъ органѣ; съ усиленіемъ власти правительства надъ монастыремъ, потребность въ такомъ лицѣ возрастала. Нужда объединить хозяйственное завѣдованіе монастырскими дѣлами и создать послушный исполнительный органъ, вмѣстѣ съ стремленіемъ энергичныхъ личностей захватить въ свои руки хозяйственное управленіе монастырскими дѣлами, вызвала къ жизни службу большого строителя. Первыя документальныя извѣстія о большихъ строителяхъ относятся, какъ мы выше видѣли, къ концу XV в., при чемъ въ этой

должности, встрѣчаемъ старца Өегноста Стараго, ученика преподобнаго Кирилла. Невольно напрашивается вопросъ, не ведетъ ли эта служба свое начало отъ временъ самого преподобнаго, давшаго основаніе монастырю. Строй монастырскій преподобный Кириллъ Бѣлозерскій вынесъ изъ Москвы, гдѣ преподобный Сергій и подъ его руководствомъ его племянникъ Өеодоръ дали начало общежитію въ монастыряхъ, позабывшихъ въ монгольскій періодъ этотъ первоначальный строй русскихъ монастырей, заимствованный преподобными Өеодосіемъ и Антоніемъ изъ Греціи. Возстановителями общежитія несомнѣнно руководило знакомство съ порядками греческихъ монастырей, каковые, конечно, не были безызвѣстны и преподобному Кириллу. Почему же вмѣстѣ съ другимъ строемъ монастырской жизни невозможно было перенести и должность эконома, который могъ стать прототипомъ государей старцевъ или большихъ строителей. Большой строитель является намѣстникомъ настоятеля. Таковъ былъ старецъ Иннокентій, которому преподобный вручилъ завѣдываніе монастыремъ, не отказываясь отъ игуменства, еще при своей жизни за нѣкоторое время (нѣсколько мѣсяцовъ) до своей блаженной кончины.

Если причины, вызвавшія къ жизни службу большого строителя, не ясны и не опредѣленны по недостатку данныхъ, то тѣ обстоятельства, среди которыхъ эта служба уничтожилась и затѣмъ возобновилась, въ видѣ должности намѣстника, являются болѣе извѣстными.

Отношеніе государственной власти къ монастырямъ, вѣрнѣе, къ ихъ имуществамъ въ концѣ XVII в. стало особенно замѣтно измѣняться. Постоянная нужда въ деньгахъ, особенно для военныхъ цѣлей, заставила правительственную власть внимательнѣе слѣдить за средствами монастырей и ихъ источниками. Поэтому самостоятельность монастыря въ завѣдываніи и распоряженіи своимъ имуществомъ съ каждымъ годомъ терпѣла уроны. Монастырскій приказъ мало-по-малу входилъ въ подробности монастырскаго хозяйства и все болѣе лишалъ властей обители самостоятельности. Это измѣненіе въ отношеніи Монастырскаго приказа къ монастырю отразилось даже въ обычныхъ надписяхъ на книгахъ, гдѣ записывались сборы съ вотчинъ въ пользу государства. Прежде всегда эти сборы поручались старцамъ или служкамъ по соборному приговору, который приказывалъ этотъ сборъ дѣлать по собственному побужденію, какъ обычный. Теперь же не то, сборы дѣлаются по царскому указу изъ Москвы. „Лѣта ҂зрог марта въ 10 день (1665 г.), гласитъ подпись на „книгахъ зборъ деньгамъ въ платежъ въ государеву казну за служилыхъ людей“, писалъ въ Кирилловъ монастырь ко властемъ съ Москвы строитель старецъ Логиновъ: по указу великаго государя... велѣно собрать... за служилыхъ

людей по переписнымъ кникамъ з двора по рублю;—и, по соборному приговору Кирилова монастыря властей—архимарита Митрофана, старца Матѳея Никифорова, келаря старца Павла Ремезова и соборныхъ старцевъ, бралъ тѣ деньги монастырскіе вотчины з бѣлозерского и вологоцкаго и пошехонского уѣздовъ крестьянъ повытно с выти по четыре рубли... служка Максимко Григорьевъ" [26]). Прямымъ слѣдствіемъ захвата власти надъ монастыремъ было видоизмѣненіе во властяхъ монастыря. То общее руководство, которое усвоилъ себѣ большой строитель, являвшійся видимымъ осуществленіемъ самостоятельности монастыря въ хозяйственномъ отношеніи, перешло въ Монастырскій приказъ и должность большого строителя уничтожилась сама собой, какъ излишняя. Мы уже не видимъ строителей послѣ 1675 года. Но этимъ не кончилось. Во время разгара реформъ Петра Великаго, когда нужда въ деньгахъ чувствовалась большая, окончательно прекратила свое существованіе служба келарская. Остался во главѣ старцевъ казначей. Объ этомъ преходномъ времени скажемъ нѣсколько подробнѣе.

Исходъ XVII и начало XVIII в. являются временемъ окончательнаго уничтоженія въ монастырѣ той хозяйственной и административной самостоятельности, которую онъ имѣлъ съ древнѣйшихъ временъ и сохранялъ еще въ XVII столѣтіи. Монастырскій приказъ, образованный послѣ смерти патріарха Адріана и руководимый съ января 1701 года И. А. Мусинымъ-Пушкинымъ, захвативъ въ свои руки распоряженіе хозяйственною частію, распространилъ свою власть на внутреннюю жизнь обители. Имѣющіяся подъ руками данныя указываютъ на полное и всестороннее порабощеніе прежняго самоуправленія, дарованнаго монастырю грамотами прежнихъ удѣльныхъ и московскихъ государей и епископовъ по духовной части, укрѣпленнаго тарханными грамотами царя Іоанна Грознаго и сохраняемаго послѣдующими царями. Судъ надъ старцами и вотчиннымъ духовенствомъ принадлежалъ игумену издревле, но теперь перешелъ въ Монастырскій приказъ. Для поясненія возьмемъ одинъ изъ случаевъ. Кириллова монастыря слуга Дмитрій Олтуфьевъ прислалъ со своею памятью (1704 г. мая 17 д.) въ Монастырскій приказъ монаховъ Исаію и Александра, да челобитье Исаіи и Александра. Слуга писалъ въ приказъ: „будучи онъ Александръ за трапезою кричалъ безчинно, и въ крикѣ говорилъ, будто онъ, Исаія, будучи въ казначеяхъ похитилъ монастырскихъ казенныхъ денегъ триста рублевъ". На допросѣ въ приказѣ старецъ Але-

---

[26]) Книги зборъ денгамъ в платежъ въ государеву казну за служилыхъ людей с монастырскіе вотчины зрог г., ркп. 779, 2.

ксандръ сказалъ: „въ 1704 г. марта въ 6 д. въ трапезѣ за обѣдомъ въ безчинномъ крикѣ при священникахъ и діаконахъ и крылошанахъ бывшаго казначея Исаія воромъ и похищникомъ трехсотъ рублевъ называлъ или нѣтъ, про то онъ не упомнитъ, для того, что онъ въ то время былъ пьянъ, а денежной кражи трехсотъ рублей или иной какой онъ, Александръ, за нимъ, Исаіемъ, ничего не знаетъ". Приказъ рѣшилъ: „монаху Исаію быть въ Кириловѣ по прежнему, а Александру учинить жестокое смиреніе по монастырскому обыкновенію и держать ево въ непрестанныхъ трудѣхъ". Увольненіе и назначеніе келарей и казначеевъ, что прежде принадлежало собору, взялъ себѣ тотъ же приказъ. Такъ келарь старецъ Филаретъ Нижегородецъ (1699 ноября—1701 іюнь) былъ уволенъ по приказу изъ Монастырскаго приказа, и по приказу оттуда же былъ выбранъ новый келарь старецъ Варѳоломей (1701 іюнь—1702 январь); такимъ же образомъ былъ смѣненъ (1701 г.) большой казначей старецъ Исаія старцемъ Иринархомъ. Стѣсненіе дошло до того, что „во всѣхъ монастырѣхъ монахомъ велѣно (1701 г.) быть неисходнымъ, а буде который монахъ похочетъ изъ монастыря для своей нужды изыти, и имъ съ вѣдома тѣхъ монастырей властей изъ монастыря исходить съ писаніемъ часа на два или на три, а больше трехъ часовъ по исходу изъ монастыря быть не велѣно". Когда монахъ Іона явился въ Сергіевъ монастырь похоронить своего дядю, Троице-Сергіевскій архимандритъ не велѣлъ стрѣльцамъ пускать его въ монастырь и затѣмъ отправилъ его въ Монастырскій приказъ, который выслалъ старца обратно въ Кирилловъ монастырь съ указомъ: „быть ему въ трудахъ, противъ иныхъ подначальныхъ". Такимъ же исконнымъ правомъ монастыря, какъ право суда и распоряженія старцами, было право распоряженія слугами и служебниками и крестьянами. Оно принадлежало собору, а ближайшимъ образомъ большому строителю и келарю. Но въ концѣ вѣка оно отнято было и передано Бѣлозерскому воеводѣ Леонтію Гросу и только, за недружбою и злоупотребленіями послѣдняго, временно по грамотѣ было „велѣно Кирилова монастыря Бѣлозерскаго слугъ и вотчинныхъ крестьянъ и бобылей во великихъ дѣлѣхъ вѣдать ему (келарю) Никифору" (указъ 1699 г. декабря 19). Вообще же эти дѣла обычно восходили до Монастырскаго приказа, чего прежде не бывало. Опека надъ хозяйственною частію была еще строже. Монастырь обязывался посылать къ Москвѣ за властинными руками отчетныя книги по разнаго рода отраслямъ монастырскаго хозяйства. „И вы бъ, писали изъ приказа въ монастырь, Кирилова монастыря монахомъ зажилое будетъ давано и слугамъ и служебникомъ денежное и хлѣбное жалованье..., велѣли выдавать по

ихъ окладомъ..., а что въ раздачѣ...и кому имяны выдано будетъ, здѣлать книги, и тѣ книги за своими руками и отписку велѣти подать въ Монастырскомъ приказѣ" (указъ 1701 г. іюля 30). Запретомъ давать изъ монастырской казны жалованье московскимъ отставнымъ стрѣльцамъ, „архимандритомъ и игуменомъ и келаремъ и строителемъ и казначеемъ въ слуги и служебники и ни въ какіе чины безъ... указу изъ Монастырскаго приказу изъ конюховъ и изъ крестьянъ и никакихъ чиновъ отнюдь никого принимать не велѣно; а буде кого въ какіе чины примете и жалованье имъ дадите, и то жалованье взято будетъ на васъ вдвое" (1701 сентября 17). Приказъ требовалъ къ себѣ посѣвныя, ужинныя и умолотныя книги: августа 12 дня 1701 г. „по указу, велѣно въ архіерейскихъ и монастырскихъ вотчинахъ, что посѣяно къ нынѣшнему году всякаго хлѣба и что того хлѣба ужато и по опыту въ умолотѣ будетъ и что къ предбудущему 1702 г. посѣяно, и тому всему записныя книги—архирейскихъ домовъ за дьячьими приписями, а монастырей за властными руками—прислать.... въ Монастырскій приказъ тотчасъ". Въ Кирилловѣ этотъ указъ получили 8 сентября и въ ноябрѣ требуемыя книги были отправлены къ Москвѣ.

Не дождавшись ихъ, Монастырскій приказъ отъ 22 ноября послалъ новый указъ, полученный здѣсь декабря 8, о немедленной отправкѣ ихъ съ нарочнымъ посыльщикомъ. Указомъ того же года, отъ 29 сентября, было предписано за монастырскихъ крестьянъ для платежу запроснаго и стрѣлецкаго хлѣба въ указныхъ мѣстахъ подрядчиковъ самимъ властямъ и монастырскимъ стряпчимъ не подряжать, а присылать подрядчиковъ для подряду всякаго хлѣба въ Монастырскій приказъ. Только за дальностію разстоянія вотчинъ отъ Москвы разрѣшалось подрядчиковъ подряжать, съ вѣдома властей, „старостамъ съ крестьяны самимъ, малою цѣною, чтобъ передъ московскимъ подрядомъ передачи не было". „А въ которыхъ архирейскихъ и монастырскихъ вотчинахъ старосты съ крестьяны запросной и стрѣлецкій хлѣбъ въ указныхъ мѣстахъ похотятъ платить сами, и ихъ съ тѣмъ платежемъ высылать безъ замотчанія". Такая мѣра была принята „для того, что напередъ сего тѣ же платежи за крестьянъ подряжали вы и стряпчіе ваши и слуги подрядчиковъ платить дорогою цѣною и отъ того чинили крестьяномъ разореніе и убытки многіе" (1701 г. октября 24). Съ этою же цѣлію при пріемѣ отъ крестьянъ денегъ велѣно было имъ давать „отписи за властинными руками и безъ отписей.... въ казну не принимать и въ приходъ не записывать" (1701 іюля 24). Оброчныя статьи, которыми архіерейскіе дома и монастырь всегда распоряжались по своему усмотрѣнію, теперь велѣно было (указъ 1701 г. апрѣля 7) на

торгахъ отдать повсемѣстно новымъ откупщикамъ, чтобы нельзя было утаить съ нихъ доходовъ.

Зависимость особенно еще усиливалась тѣмъ, что монастырь былъ въ долгу, который у него изъ приказа требовали нещадно и безъ замотчанія. Такъ въ 1701 г. января 3 въ Монастырскій приказъ спрашивали 200 руб., которые въ 1699 г. были заняты у Коломенскаго владыки Никиты подрядчикомъ на корабельное строеніе въ Воронежъ. Были и другія недоимки—въ Адмиралтейскій приказъ, въ Приказъ Большой казны, въ Ратушу, въ Приказъ Большого Дворца на сумму около (съ коломенскимъ долгомъ) 750 руб., а крестьяне между тѣмъ съ 1695—1701 г. оброчныхъ денегъ не платили (1701 августа 3). Отъ монастыря доставалось не легко и крестьянамъ, такъ какъ изъ приказу писали: „а что на комъ довелось взять изъ доимки на прошлые годы денегъ и хлѣба и иныхъ припасовъ, и вы бъ велѣли править безъ замотчанія, а что чего на комъ и на которой годъ доправлено будетъ, это къ намъ великому государю прислали" (1701 г. ноября 22). Волей неволей приходилось забыть прежній наказъ собора „править милостиво по разсмотрѣнію, какъ мочно" [37]).

При такомъ отношеніи Монастырскаго приказу къ монастырю ясно, что власти монастырскія потеряли свое прежнее значеніе и, если еще пока сохранялись, кромѣ большого строителя, уже уничтожившагося, то имѣли одну только тѣнь прежней силы, осталось только „званіе" ихъ. Окончательному разложенію древнихъ властей способствовало еще одно обстоятельство, къ которому и обращаемся.

По грамотѣ изъ Монастырскаго приказа отъ 26 іюня 1701 г. въ Кирилловъ монастырь пріѣхалъ стольникъ Лукьянъ Кологривовъ для переписи въ монастырскихъ и архіерейскихъ вотчинахъ и въ монастыряхъ Бѣлозерскаго края церквей, казны и всякаго имущества. Переписчикъ поселился въ Кирилловѣ монастырѣ „на съѣзжемъ дворѣ монастырскихъ дѣлъ въ приказной избѣ", въ которую изъ монастырской казны велѣно было дать рукомойникъ, лахань, кунганъ мѣдные. Перепись монастыря производилась имъ „въ описной кельѣ", куда передъ нимъ являлись старцы-служебники, каждый съ докладомъ по своей службѣ. Перепись шла подъ строгимъ надзоромъ Монастырскаго приказа.

---

[37]) Указы изъ Мон. приказу отъ 1701 іл. 30 (ркп. № 491), авг. 21 и сент. Вологоц. архіеп. Гавріила (496, 501), нб. 22, авг. 3 (513, 492), авг. 11 и 29 изъ Вологды (493, 498), сент. 17 (500); авг. 18 и 1702 авг. 2 (494, 524); 1701 г. мр. 28 (477); 1704 г. мая 27 (536), 1701 окт. 17 (503), авг. 3 (492). Тетрать долговая 1656 г., 844, об. 6.

Составленныя переписныя книги, за рукою переписчика и монастырскихъ властей, посылались въ Москву, гдѣ ихъ старательно провѣряли. Въ переписныхъ книгахъ всякой посудѣ и платью было указано, что въ большой казнѣ хранится сундукъ, неизвѣсто чей; изъ приказа велѣли послать его въ Москву для досмотра. Пересматривая въ приказѣ окладныя книги, замѣтили, что многихъ оброчныхъ и необрочныхъ статей не написано, вслѣдствіе чего былъ отправленъ указъ Кирилловскимъ властямъ: „а знатно то за вашимъ недосмотромъ; кому у васъ тѣ дѣла подлежитъ дѣлать, приказные ваши люди учинили вышеписаннымъ статьямъ утайку, хотя сами корыстны быть" (1701 г. декабря 7). Вмѣстѣ съ этимъ изъ приказа послали точное наставленіе, какъ составлять книги. „Вы бъ Кириллова монастыря всѣхъ вотчинъ селъ и деревень велѣли сдѣлать, что въ которомъ селѣ и деревнѣ по писцовымъ и переписнымъ книгамъ пашни паханые перелогомъ и лѣсомъ поросло, худые и удобные земли, и что какова повєрстнаго лѣсу и сѣнныхъ покосовъ и по скольку копенъ гдѣ ставитца, и что крестьянскихъ и бобыльскихъ, и что нынѣ на лицо, а пашню и сѣнные покосы и отъѣзжія пустоши, что чего на монастырь и крестьяне себѣ дѣлаютъ, и что въ которомъ селѣ и деревнѣ торжковъ и мельницъ и рыбныхъ ловель и иныхъ всякихъ угодій и промысловъ, и оброчныхъ и необрочныхъ всякихъ статей; и что въ поморскихъ и въ иныхъ городѣхъ и уѣздѣхъ соляныхъ промысловъ, варницъ и въ нихъ цреновъ и всякихъ заводовъ и соляныхъ трубъ, и рыбныхъ и звѣриныхъ ловель и всякихъ промысловъ, и по скольку на годъ въ которой варницѣ соли бываетъ въ выводкѣ и по чему цѣною пудъ выстинѣ стоитъ, и въ которыхъ городѣхъ въ продажѣ и сколько пудъ и по чему цѣною, и въ тѣхъ промыслахъ, что пахотные и непахотные земли и лѣсу и сѣнныхъ покосовъ и пустошей и поженъ и по чему копенъ сѣна ставитца и что крестьянскихъ и бобыльскихъ дворовъ и что какова тягла денегъ и хлѣба и иныхъ какихъ припасовъ въ монастырь платятъ и пашни пашутъ или какую работу работаютъ и что къ тѣмъ промысламъ денегъ и хлѣба и иныхъ какихъ припасовъ и съ которыхъ вотчинъ или изъ монастыря отпускаютъ и по которой цѣнѣ; и что каковы въ которомъ городѣ на монастырскихъ подворьяхъ строенія и подъ ними земли мѣрою. А учиня тому книги въ десть.... и тѣ книги закрѣпя вамъ, архимандриту, келарю и казначею, своими руками, прислать къ Москвѣ" (указъ 1701 г. декабря 7).

Помимо этихъ книгъ въ приказъ требовали сказку, за руками, что въ Кириловѣ монастырѣ рыбы и иныхъ всякихъ столовыхъ

запасовъ и по чему какой пищи и питья въ день архимандриту и келарю и казначею и братіи исходитъ и вмѣстѣ съ братьею на трапезѣ и одна ль пища и питіе поставляютца и по чему пищи и питія и рыбы и всякихъ столовыхъ запасовъ порознь въ приходѣ бываетъ, также и въ расходѣ (указъ 1701 г. декабря 13). Тогда же были переписаны и другіе припасы, нешедшіе на братію, напримѣръ, мяса, о которыхъ въ ноябрѣ давалъ показаніе старецъ Кирило Куноскій.

Вообще видно, что опись производилась обстоятельная до подробностей и съ постоянною подозрительностію къ монастырю, чтобы чего не было утаено. Она имѣла задачею все до мелочей имущественное состояніе привесть въ извѣстность и чрезъ то монастырь поставить въ полное подчиненіе по хозяйственнымъ и промышленнымъ дѣламъ Монастырскому приказу, что неминуемо вело къ упраздненію значенія древнихъ монастырскихъ властей. Ниспроверженію установившихся порядковъ въ монастырѣ способствовали тѣ отношенія, въ которыя поставилъ себя Лукьянъ Кологривовъ при описи. Монастырь его распоряженіями былъ поставленъ въ крайне стѣсненное положеніе, какъ по дѣламъ внутренняго распоряженія хозяйствомъ, такъ и по дѣламъ надсмотра и управленія вотчинами и промыслами. За время пребыванія стольника въ монастырѣ онъ сталъ единственнымъ распорядителемъ въ монастырѣ, не только хозяйственной частью, но даже и духовной.

Принявшись за опись, стольникъ перепечаталъ монастырскую ризницу, казну и всякія службы и, жаловались Кирилловскія власти въ Монастырскій приказъ, „изъ-за печати отписываетъ и никакихъ лишнихъ расходовъ не токмо внѣ, но и въ монастырѣ ничего держать и никому давать не велитъ". Кромѣ того, была получена государева грамота; Лукъянъ Кологривовъ собралъ всю братію въ трапезу и эту государеву грамоту всѣмъ вычелъ вслухъ. А въ ней было „велѣно въ Кириловѣ монастырѣ квасы варить про братію монахомъ....; для нуждъ, куды случитца выѣхать или кого ради какихъ дѣлъ послать, давать съ конюшни лошадей...; велѣно, ради выѣзду куды доведется, дать слугъ и давать имъ хлѣбное и денежное жалованье...; давать же велѣно все братьѣ ѣсть за трапезою, а въ кельяхъ никому не ѣсть, и пиво и квасу и хлѣба и рыбы въ кельи не брать ни малого". Когда прочли эту грамоту, архимандритъ приказалъ всему братству и больничнымъ монахамъ, которые могутъ ходить, обѣдать и ужинать за трапезою по вся дни. Братія зароптала на архимандрита, такъ какъ приказъ шелъ въ разрѣзъ съ установившимся обычаемъ, по которому въ постные дни, въ понедѣльники, среды и пятницы ужина не бывало, а давали

по кельямъ хлѣбъ и пироги. Нашлись и другія обстоятельства, способствовавшія недовольству братіи и властей. Въ монастырѣ не нашлось монаховъ, „которымъ бы мочно квасы варить", были „всѣ престарѣлые и не умѣющіе и варятъ—только солодъ портятъ". Усиливалъ стѣсненіе и самъ стольникъ, требуя строгаго выполненія грамоты и подъ часъ злоупотребляя своею властью. Лошадей съ конюшни стольникъ не дозволялъ брать и, когда нужно, приходилось къ нему посылать всегда челобитныя. Отъ этого власти приходили въ затрудненіе; такъ изъ приказа требовали послать Никифору Мельгунову (бѣлозерскій воевода?) людей съ лошадьми для поимки воровскихъ людей, но сдѣлать этого было невозможно. Для выѣзду слугъ стольникъ далъ только четырехъ человѣкъ и жалованья имъ денежнаго по три рубля, а хлѣбнаго по шести четвертей выдалъ съ перваго января (1703 г.) и больше не даетъ, при чемъ одному слугѣ, подъ предлогомъ, что онъ въ отсылкѣ, ничего не далъ. Также онъ опредѣленнаго денежнаго и хлѣбнаго жалованья не давалъ свѣчнику Семену Бабкину, который свѣчи сучитъ, да двумъ поварамъ, которые про братію пищу варятъ, а тѣ безъ жалованья работать не хотѣли. Стѣсненныя дѣйствіями стольника и новыми распоряженіями изъ приказа, монастырскія власти обратились въ Москву съ челобитною. Они, жалуясь на свое затруднительное положеніе, просили дать ради нуждъ десять лошадей, выдать жалованье слугѣ, бывшему въ отсылкѣ, и этого и всѣхъ остальныхъ слугъ въ жалованьѣ поверстать противъ подъячихъ, которые у стольника были на съѣзжемъ дворѣ (они были обложены денежнымъ и хлѣбнымъ жалованьемъ противъ первой статьи), просили также разрѣшить въ постные дни давать на ужину по прежнему въ кельи. На челобитье изъ Москвы отвѣтили: „вы бы свѣчникомъ и поворомъ велѣли быть изъ монаховъ, для того, что много въ нихъ монаховъ пострижены изъ крестьянъ и церковнаго никакого пѣнія не управляютъ, ядятъ туне; а для доученія монаховъ квасному варенью быть квасоваромъ на время, а не навовсе". Объ остальныхъ просьбахъ въ грамотѣ не говорится; очевидно, онѣ не были исполнены. Стѣсненіе коснулось также власти свободно распоряжаться постройками монастыря, ихъ поправлять и вновь возводить. Стольникъ не давалъ властямъ на это ни денегъ, ни строительныхъ припасовъ. Къ концу столѣтія монастырь пообветшалъ. „На соборной церкви Успенія Пречистые Богородицы и на прочихъ церквахъ и на предѣлахъ кресты и главы и кровли паяны бѣлымъ желѣзомъ и отъ многихъ лѣтъ много обетшало и подъ тѣмъ желѣзомъ кровельной тесъ отъ мочи погнилъ". О починкѣ обратились къ стольнику, а онъ „только велѣлъ починить

главу на церкви преподобнаго чудотворца изъ старого припасу да въ прибавку выдалъ бочку бѣлаго желѣза. А на соборной церкви кресты и главы и кровли, которые ветхи, и понынѣ не починиваетъ, жаловались власти въ приказъ, также на ружейной и на казенной и на брацкихъ кельяхъ и на больницахъ и на башняхъ и на городовой стѣнѣ и на хлѣбныхъ анбарахъ и на сушилахъ и на поварнях и на конюшенномъ и на тесовомъ и бочкарномъ и санномъ и мельничномъ анбарахъ и на скотныхъ дворахъ кровли огнили и по вышеписаннымъ службамъ древяные кельи и избы по томужъ все погнило и обвалилось". Старые припасы—желѣзо, бревна, тесъ, драницы, скалы—поиздержались, а новыхъ Лукьянъ Кологривовъ не покупалъ и не припасалъ. По этому пришлось съ челобитною обратиться въ Монастырскій приказъ. Оттуда, сдѣлавъ выговоръ властямъ, что челобитная подана съ порожними мѣстами, не заруча, писали, чтобы было исправлено то строеніе „безъ которыхъ строеніевъ въ монастырѣ пребыть будетъ не возможно", при чемъ приказали „учинить тому всему строенію, приходамъ и расходамъ и остаткамъ трои записные книги и со всякою подлинною очистью и съ вѣдомостію и книгу съ книгою справить, чтобъ всѣ три книги были сходственны, и къ тѣмъ книгамъ по томужъ вамъ да и приставникомъ, которые подъ тѣми дѣлы приставлены будутъ, приложить руки и изъ тѣхъ книгъ для самого приказнаго и тамошняго предка одни оставить въ монастырской казнѣ, а другіе оставить стольнику у себя, а третіе и досмотръ и переписку и смѣту и цѣнѣ накладку прислать къ Москвѣ въ Монастырскій приказъ" (Гр. 1703 г. августа 30). Стольникъ захватилъ также себѣ судъ и расправу надъ вотчинными крестьянами. Челобитныя шли на его имя на дворъ монастырскихъ дѣлъ. Бывали случаи, что монастырскіе крестьяне жаловались ему на помѣщиковъ; такъ одинъ крестьянинъ Чаромской волости приселка Запогостья подалъ челобитье на сосѣда помѣщика Ворсобина, неправильно захватившаго часть крестьянской земли (1703 г. іюля 12).

Пребываніе стольника въ монастырѣ, продолжавшееся съ осени 1701 года, является гранью, которая видимымъ образомъ отдѣлила порядки монастырскаго управленія XVII в. отъ XVIII. Подготовка къ новымъ порядкамъ была и раньше, но они силу свою взяли теперь и въ свою очередь стали подготовкой положенія, созданнаго штатами 1764 года. Дѣятельность Кологривова явилась виднымъ выраженіемъ новаго отношенія правительства къ монастырямъ. Послѣдніе лишились вполнѣ самостоятельности въ управленіи своими хозяйственно-промышленными и вотчинными дѣлами. Всѣ службы монастыря и даже

духовная жизнь монаховъ перешла подъ строгое руководство Монастырскаго приказа, который всѣми силами стремился, чтобы ни одну копѣйку не выпустить изъ своихъ рукъ. Правительство XVII в. всегда съ уваженіемъ смотрѣло на монастырь, какъ на твердую опору государственности и относилось къ нему съ довѣріемъ.

Теперь на монастырь стали смотрѣть подозрительно, какъ на тайную опору старины, противодѣйствующей реформамъ, и отъ монастыря не спрашивали ни молитвъ, ни поученія, а требовали денегъ, и о монахахъ высокомѣрно говорили „туне ядятъ“. Такое положеніе быстро отразилось на порядкахъ монастырской жизни, уложившихся вѣками, и на органахъ управленія. Что нужно было при самоуправленіи, стало излишнимъ, когда всякая доля самостоятельности была отнята. Имѣемъ въ виду Кирилло-Бѣлозерскій монастырь. Здѣсь во время дѣятеляности Лукьяна Кологривова прекратила окончательно свое существованіе келарская служба; послѣднимъ келаремъ былъ старецъ Варѳоломей, служившій имъ съ іюня 1701 г. по январь 1702 года. Тогда же окончательно прекратилъ свою власть соборъ монастырскій, и управленіе монастыремъ стало чисто приказнымъ. За сокращеніемъ круга вѣдѣнія, естественно, сократилось и число лицъ завѣдующихъ.

Изъ древнихъ властей остались казначей и житникъ, изъ которыхъ первый сталъ по архимандритѣ. Дѣлами монастырскими сталъ завѣдывать казначей, такъ что теперь казенная служба, захватывая въ кругъ своего вѣдѣнія всѣ части монастырскаго управленія, явилась возобновленіемъ службы большого строителя, однако съ тою разницею, что теперь захвату власти не противодѣйствовалъ ни келарь, ни соборъ. Скоро казначей сталъ именоваться намѣстникомъ, такъ какъ онъ и былъ имъ, сдѣлавшись вторымъ лицомъ въ монастырѣ и управляя обителью во время отсутствія изъ монастыря архимандрита. Такимъ образомъ по своему положенію и по кругу обязанностей, какъ высшій распорядитель монастырскимъ имуществомъ, онъ сталъ преемникомъ власти большихъ строителей. На на этомъ дѣло не остановилось. Впослѣдствіи обязанности намѣстника измѣнились: онъ сталъ только контролеромъ за монастырскими старцами-служебниками, посредникомъ между ними и настоятелемъ. Непосредственное завѣдываніе имуществомъ и хозяйствомъ перешло къ малому казначею, который и сталъ казначеемъ. Первые признаки такого измѣненія замѣчаются съ 30 годовъ XVIII в., а окончательно были утверждены штатами 1764 года.

Итакъ, необходимость имѣть замѣстителя настоятеля и такое лицо, которое сосредоточивало бы, въ видахъ удобства, въ однѣхъ рукахъ хозяйственное управленіе, раздѣленное по службамъ, выдвигала на

первое мѣсто среди соборной братіи нѣкоего соборнаго старца, извѣстнаго въ XVII в. подъ именемъ большого строителя. Когда, подъ воздѣйствіемъ новаго отношенія правительства къ монастырю, исконный монастырскій укладъ властей рушился, эта должность, стоявшая по своему характеру въ противорѣчіи съ соборнымъ управленіемъ, послѣ недолгаго уничтоженія, была возстановлена въ началѣ XVIII в. подъ именемъ сначала казначея, а потомъ намѣстника, и была, наконецъ, признана преобразованіями 1764 г. штатной въ монастыряхъ перваго класса.

Большіе строители, являясь одними изъ обычныхъ лицъ въ составѣ управленія Кирилло-Бѣлозерскаго монастыря, имѣютъ причиной своего возстановленія обстоятельства, являющіяся общими условіями склада древне-русской обители. Поэтому, вполнѣ понятно ожидать существованія большихъ строителей или соотвѣтствующихъ имъ лицъ и въ другихъ монастыряхъ, кромѣ Кирилло-Бѣлозерскаго; они, напримѣръ, были въ Ѳерапонтовскомъ монастырѣ въ продолженіе XVII в.. Но полное рѣшеніе этого вопроса выходитъ за предѣлы предлагаемой справки.

ТОРОПЕЦКАЯ СТАРИНА.

ИСТОРИЧЕСКІЕ ОЧЕРКИ

ГОРОДА ТОРОПЦА

съ древнѣйшихъ временъ до конца XVII вѣка.

Изслѣдованіе

Ивана Побойнина.

Печатано подъ наблюденіемъ И. И. Побойнина.

ГЛАВА ПЕРВАЯ.

Историко-географическій очеркъ города Торопца и его волостей (до 1500 г.).

I.

Торопецкія волости. Торопецкая земля въ древности расположена была по обоимъ берегамъ рѣки Торопы и по верхнему теченію Западной Двины, отъ ея истока до впаденія въ нее р. Торопы; она занимала и все пространство между этими рѣками. Эта мѣстность, изобилующая рѣками и озерами, въ то время была почти сплошь покрыта дремучими лѣсами и болотами. Еще въ 1706 году Петръ Великій, проѣхавши по самому бойкому пути Торопецкаго уѣзда, отмѣняя свое прежнее распоряженіе, писалъ: „а сею дорогою, которою мы ѣхали, не надобно подводъ ставить для того, что зѣло лѣсиста и болотиста“ [1]. Въ древнее время славяне, для большей безопасности, нарочно выбирали для поселенія лѣсистыя и болотистыя мѣста [2]; въ особенности это можно сказать о миролюбивыхъ кривичахъ, потомки которыхъ и въ настоящее время большею частію устроиваютъ свои поселки въ лѣсной глуши, въ сторонѣ отъ проѣзжихъ дорогъ. Въ этихъ привольныхъ лѣсныхъ мѣстностяхъ поселенцы находили въ необычайномъ изобиліи рыбу и всякую лѣсную дичь, составлявшія ихъ главную пищу, а также мѣха и воскъ, сдѣлавшіеся въ скоромъ времени почти единственными предметами выгодной торговли съ иностранцами [3]. Первыми насельниками этой мѣстности были

---

[1] Тетрати записныя всякимъ письмамъ и дѣламъ, кому что приказано и въ которомъ числѣ отъ Его Имп. Велич. Петра Великаго, стр. 123 и 124: письмо къ Головкину съ дороги, изъ Торопца, 17 марта 1706 г.

[2] По словамъ Іорнанда: „Hi (sclavini) paludes silvasque pro civitatibus habent“ (Goth. c. 5).

[3] Аристова Промышленность др. Руси, 82.

славяне-кривичи. Къ такому заключенію приводятъ свидѣтельство начальной лѣтописи [4], древнія географическія названія въ Торопецкой землѣ [5] и особенности современнаго торопецкаго говора. Можно догадываться, что кривичи поселились по верхнему теченію З. Двины и по рѣкѣ Торопѣ въ концѣ VII или въ началѣ VIII вѣка. Въ то время дѣло колонизаціи было хорошо знакомо кривичамъ, и очень правдоподобно, что ими уже были усвоены извѣстные пріемы и правила, которые они повсюду примѣняли при поселеніи на новыхъ мѣстахъ. Можетъ быть, руководствуясь стародавнимъ обычаемъ, вѣтвь кривичей, поселившаяся по берегамъ рѣкъ Торопы и З. Двины, первоначально не разсѣивалась по странѣ, разселяясь отдѣльными семьями въ однодворныхъ поселкахъ, а напротивъ того, сосредоточивалась въ городкахъ, соединяясь вмѣстѣ по нѣсколько семействъ. Уцѣлѣвшія до настоящаго времени въ Торопецкомъ уѣздѣ городища, т. е. городки, оказавшіеся неудобными въ хозяйственномъ отношеніи и потому переставшіе быть жилыми мѣстами еще въ древности, своими весьма значительными размѣрами доказываютъ, что они не могли быть обиталищемъ одной семьи. Вмѣстѣ съ тѣмъ почти всѣ необитаемыя въ настоящее время городища своимъ видомъ ясно свидѣтельствуютъ, что они никогда не могли имѣть важнаго значенія въ военномъ отношеніи. Видно, что они были устроены кривичами для поселенія еще въ то время, когда имъ не было нужды много заботиться объ укрѣпленіи своихъ городковъ, такъ какъ страна никѣмъ, кромѣ нихъ, не была занята, а противъ сосѣдей-иноземцевъ надежною защитою еще служили болота и лѣса. Разселяясь по рѣкамъ Торопѣ и З. Двинѣ, кривичи выбирали, большею частію въ сторонѣ отъ рѣчного пути, возвышенное, самою природою укрѣпленное мѣсто, нѣсколько укрѣпляли его и искусственно, и такимъ образомъ являлся городокъ, жители котораго занимались рыболовствомъ, охотою и земледѣліемъ. Позднѣе, когда умножалось населеніе городка, нѣкоторые изъ обитателей его, съ цѣлію съ бо́льшимъ удобствомъ заниматься земледѣліемъ и эксплуатировать лѣсныя богатства окрестнаго края, распространялись изъ городка по всей прилегающей къ городку мѣстности, постепенно покрывая ее своими дворами [6]. Городокъ становился во главѣ такимъ образомъ заселеннаго округа, который дѣлался его волостью. Наиболѣе укрѣпленнымъ и многолюднымъ изъ этихъ город-

---

[4] Лаврент. 10.

[5] Почти всѣ несомнѣнно славянскія.

[6] Подобное явленіе можно еще наблюдать въ памятникахъ XVI в. (Тороп. писц. книга 1540—41 г, въ Моск. Гл. Арх. М. Ин. Д.).

скихъ поселеній былъ городъ Кривитескъ, который также имѣлъ свою волость, и притомъ болѣе обширную, чѣмъ волости городковъ. Съ теченіемъ времени изъ всѣхъ этихъ волостей составилась „земля", представлявшая собою союзъ волостей, во главѣ котораго стоялъ городъ Кривитескъ, потомъ называвшійся Торбпцемъ. Жители города Торбпца и его волости и жители всѣхъ окрестныхъ городковъ и ихъ волостей— впослѣдствіи составляли одно цѣлое и носили общее названіе „торбпчанъ", кромѣ того они назывались „Торопецкою землею" [7] или „Торопецкою волостію"; также называлась и самая мѣстность, занятая ихъ поселеніями, т. е. берега З. Двины отъ ея истоковъ до впаденія въ нее рѣки Торопы и берега рѣки Торопы, а равно и все пространство между ними.

Въ XII вѣкѣ, при образованіи Торопецкаго княжества, къ Торопецкой землѣ были присоединены нѣкоторыя, весьма значительныя по своимъ размѣрамъ, сосѣднія волости.

Торопецкое княжество заключало въ себѣ, кромѣ пространства, занимаемаго нынѣшними Торопецкимъ, Осташковскимъ и Ржевскимъ уѣздами, еще весьма значительныя части уѣздовъ Велижскаго, Холмскаго и Бѣльскаго и небольшія части Порѣчскаго и Великолуцкаго уѣздовъ. Слѣдовательно, вся сѣверная половина Смоленскаго княжества во второй половинѣ XII вѣка сдѣлалась независимою отъ Смоленска и составила изъ себя отдѣльное княжество Торопецкое.

Восточная граница Торопецкаго княжества, начинаясь отъ впаденія р. Вазузы въ Волгу, простиралась до озера Селигера, причемъ городъ Зубцовъ былъ пограничнымъ суздальскимъ (потомъ тверскимъ) городомъ, а Ржевъ и южная половина оз. Селигера находились въ предѣлахъ Торопецкаго княжества. Отъ озера Селигера граница шла на западъ до города Холма, который сначала былъ крайнимъ смоленскимъ городомъ на сѣверо-западѣ, а потомъ вошелъ въ составъ новгородскихъ владѣній. Отъ Холма рубежъ Торопецкаго княжества спускался на югъ рѣкой Куньей или, можетъ быть, Лбватью, но во всякомъ случаѣ во все время существованія Торопецкаго княжества городъ Великіе Луки постоянно находился во власти Новгорода Великаго. Отъ В. Лукъ граница доходила до полоцкаго города Усвята, гдѣ Торопецкая земля сходилась съ землею Полоцкою. Далѣе отъ Усвята торопецкая граница шла, кажется, къ Западной Двинѣ, за-

---

[7] Еще въ 1556 г. сохранялось наименованіе жителей города Торопца и его уѣзда „Торопецкою землей":... „Невѣжу Лопатина выбрали въ Торопецъ на городовой приказъ всею Торопецкою землею"... (Доп. къ А. И. I, 108, № 52.).

тѣмъ по рѣкамъ Двинѣ, Межѣ, Обшѣ и далѣе до города Зубцова [8]. Само собою разумѣется, что границы Торопецкаго княжества могутъ быть обозначены только приблизительно, тѣмъ болѣе, что и встарину не было точно опредѣленныхъ границъ. Кромѣ того, земли, лежавшія на окраинахъ областей, часто находились въ смѣсномъ владѣніи, происхожденіе котораго объясняется съ одной стороны требованіями тогдашней охоты, съ другой — изобиліемъ и малоцѣнностью земли.

Торопецкое княжество занимало очень выгодное положеніе между другими русскими областями. Оно было окружено съ запада и сѣвера землями новгородскими, съ востока—тверскими, съ юга землями своихъ смольнянъ и родственныхъ полочанъ. Этими владѣніями оно защищено было отъ нападенія различныхъ инородцевъ; только съ начала XIII вѣка ослабѣвшая Полоцкая земля была уже не въ силахъ сдерживать натискъ литовцевъ, которые стали дѣлать нападенія и на Торопецкую землю. Кромѣ того, истоки и верхнее теченіе З. Двины и Волги и волоки между ними находились въ предѣлахъ Торопецкаго княжества, жители котораго имѣли свободный водный путь во всѣ стороны; жители же другихъ сосѣднихъ русскихъ областей могли сообщаться между собою только чрезъ земли Торопецкаго княжества.

Такое его положеніе между областями Полоцкою, Новгородскою, Суздальскою и Кіевскою, въ тѣсной связи съ которою находился и Смоленскъ, и обладаніе путями сообщенія между ними — неминуемо должно было доставить ему весьма важное значеніе, особенно во время междоусобій, происходившихъ между этими областями.

Большое значеніе имѣли также волоки, находившіеся въ Торопецкомъ княжествѣ. Въ восточной его части, собственно въ Ржевской землѣ, проходилъ путь изъ Суздальской земли къ Балтійскому морю по Волгѣ, озеромъ Пено и волокомъ въ озеро Жаденье (называемое теперь „Охватъ"). На этотъ же волокъ велъ путь съ оз. Селигера, которое, за исключеніемъ сѣверной части, входило въ составъ Торопецкаго княжества. На границѣ Торопецкаго княжества находился еще путь изъ Суздальской земли въ Приднѣпровье по Волгѣ, Вазузѣ и волокомъ въ Днѣпръ.

Въ западной половинѣ княжества проходилъ самый важный въ древности водный путь „изъ Варягъ въ Греки". Относительно того, какимъ путемъ шелъ Великій водный путь между З. Двиной и Ло-

---

[8] Бѣляева Географ. свѣденія на Руси въ Зап. Имп. Рус. Геогр. Общ. VI, 174—176. Доп. къ А. И. I, № 4.

ватью, существуютъ различныя мнѣнія [9]. То мнѣніе, по которому онъ шелъ отъ З. Двины р. Усвачей, оз. Усвятомъ, волокомъ до р. Ловати, не можетъ быть принято, такъ какъ верховья р. Ловати и въ древности не могли быть удобными для судоходства, и такъ какъ въ такомъ случаѣ волокъ находился бы въ полоцкихъ владѣніяхъ, но кіевляне, новгородцы и смольняне, которыхъ тѣсно соединяло единство ихъ торговыхъ интересовъ, не допустили бы, чтобы этотъ важнѣйшій водный путь проходилъ чрезъ землю враждебныхъ имъ полочанъ, и должны были найти для себя иной путь сообщенія и устроить на немъ волокъ. Сообщенія между Подвиньемъ и Озерною областью могли поддерживаться только двумя путями: Жижецкимъ и Торопецкимъ или однимъ изъ нихъ, потому что предположеніе о существованіи отдѣльныхъ вѣтвей Великаго воднаго пути на Еменецъ и Лучинъ должно быть отвергнуто. Путь на Еменецъ могъ служить для сообщеній только между Новгородомъ и Полоцкомъ, и то съ извѣстнымъ ограниченіемъ: лѣтопись говоритъ о зимнемъ походѣ на Полоцкъ, а въ другомъ мѣстѣ говорится о походѣ новгородцевъ на Полоцкъ совсѣмъ инымъ путемъ (тоже зимой) [10]. Указаніе на отдѣльную вѣтвь, проходившую черезъ городъ Лучинъ, также неосновательно, такъ какъ гор. Лучинъ находился на Днѣпрѣ [11].

Указывается еще на одну вѣтвь варяжскаго пути, пролегавшую чрезъ Торопецкое княжество „отъ Ловати вверхъ по р. Куньей до с. Клина, и оттуда уже волокомъ (черезъ Городецъ къ югу отъ Клина) на городъ Жижицы или Жижчь (тамъ гдѣ теп. сел. Жесцо-Живецъ, близъ западнаго озера Жесца), или прямо къ оз. Двинье, изъ котораго—протокъ Двинка въ Двину [12]".

Относящіяся къ этому пути указанія лѣтописи объ отступленіи литовцевъ въ 1223, 1225 и 1245 годахъ — свидѣтельствуютъ о зимней дорогѣ, потому что воднымъ путемъ литовцы отъ Торопца отступали бы по рѣкамъ Торопѣ и З. Двинѣ. Преслѣдованіе литовцевъ

[9] Забѣлина Ист. рус. жизни I, 178; II, 57.—Барсова Очерки рус. истор. геогр., 19—23, XIII.—[10] Новгор. 160.

[11] Подробнѣе объ этомъ у г. Довнаръ-Запольскаго въ Кіевск. Унив. извѣстіяхъ 1890 г. № 12, 35 и 36. Г. Барсовъ въ другомъ своемъ сочиненіи (Мат. для ист. геогр. Словаря, 117 и 118) тоже считаетъ Лучинъ—селомъ на Днѣпрѣ.

[12] Барсова Очерки рус. ист. геогр., 22. Слѣдуетъ дополнить указаніе проф. Барсова, что однимъ волокомъ можно было отъ р. Куньей попасть только въ озеро Двинье, а если ѣхать чрезъ Жижецъ, то тогда надо было бы переѣхать черезъ три волока.

въ 1234 году происходило лѣтомъ; но черезъ Торопецкую волость гнались одни только конники; слѣдовательно, и въ этомъ лѣтописномъ извѣстіи говорится тоже о сухопутной дорогѣ [13]. Однако нельзя отрицать возможности прохожденія здѣсь и воднаго пути. Болѣе вѣроятія заключается въ мнѣніи, по которому Великій водный путь „изъ Варягъ въ Греки" проходилъ мимо г. Торопца. Въ лѣтописяхъ нѣтъ указаній на этотъ путь [14]. Но Ходаковскій, не приведя никакихъ доводовъ въ подтвержденіе своего мнѣнія, указалъ на то, что Великій водный путь проходилъ „по озеру Ильменю, вверхъ по р. Ловати, Сережѣ въ Холмскомъ уѣздѣ до Волока 30верстнаго къ Желну на р. Торопѣ, по которой внизъ, также по Двинѣ къ устью Косоплй..." [15] Достаточно указать на пропускъ рѣки Куньей, чтобы доказать совершенное незнакомство Ходаковскаго съ тою мѣстностью, о которой онъ здѣсь говоритъ. Однако его мысль сама по себѣ была настолько правдоподобна, что нѣкоторые историки приняли его мнѣніе о прохожденіи Великаго воднаго пути мимо города Торопца.

Въ предѣлахъ Торопецкаго княжества, между истоками Волги и З. Двины, отдѣлялся отъ Алаунской плоской возвышенности кряжъ холмовъ, который въ югозападномъ направленіи проходилъ по Торопецкой волости широкою, возвышенною полосою, служа водораздѣломъ рѣкъ бассейна Ловати отъ рѣкъ бассейна З. Двины. Проѣзжавшимъ по Великому водному пути необходимо было черезъ эту возвышенность (140—200 футовъ высоты надъ поверхностью долинъ) перебираться сухопутьемъ.

Разстояніе между истоками Сережи (притокъ Куньей, впадающей въ Ловать) и Торопы (притокъ З. Двины)—самое незначительное: верстъ 7; но онѣ берутъ начало у самыхъ вершинъ главнаго кряжа Алаунской отрасли и никогда въ самыхъ верхнихъ своихъ частяхъ не могли быть судоходными [16]. Но и все верхнее теченіе Торопы до города Торопца—въ настоящее время — извилисто, отли-

[13] Новгор. 244.

[14] Посѣщеніе Торопца въ 1167 году Ростиславомъ Мстиславичемъ, по всей вѣроятности, вызывалось необходимостью устроить тамъ дѣла своего сына; точно также и посѣщеніе Торопца Александромъ Невскимъ въ 1239 году можетъ быть объяснено семейными дѣлами Александра, заставившими его вѣнчаться именно въ этомъ городѣ. Ипат., 362. Новгор. 252.

[15] Рус. Истор. Сборникъ I, 13.

[16] Военно-стат. обозр. Рос. имперіи т. III, ч. 2-я, стр. 4, 29—30, 38—39, 51. Семенова Геогр. стат. словаря т. V.

чается быстрымъ теченіемъ и вообще неудобно для судоходства, по множеству отмелей и порожистыхъ мѣстъ; точно также и верхнее теченіе Сережи до погоста Волока, пролегая по мѣстности гористой, въ глубокой крутоберегой долинѣ, дѣлается судоходнымъ только отъ Волока, да и то только въ весеннее полноводье. Такъ какъ вся окружающая мѣстность и въ настоящее время въ высшей степени богата лѣсами, рѣками, озерами и болотами, то едва ли здѣсь со времени XII—XIII вѣковъ могло произойти то чрезвычайное обмелѣніе рѣкъ, которое несомнѣнно наблюдается на югѣ. Поэтому можно думать, что и въ древности верхнія части рѣкъ Сережи и Торопы не представляли удобствъ для судоходства и являлась необходимость въ волокѣ, тянувшемся на значительномъ разстояніи. Такой волокъ, вѣроятно, находился между городомъ Торопцомъ и погостомъ Волокомъ. Въ настоящее время дорога между этими мѣстами тянется на протяженіи 55 верстъ; кратчайшее же разстояніе между ними—43 версты или еще менѣе. Волокъ отъ Жельна до погоста Волока (по прямому направленію 37 верстъ), о которомъ говоритъ Ходаковскій, шелъ бы по гористой и вообще неудобной мѣстности и, при перевозкѣ товаровъ, едва ли оказался бы болѣе короткимъ, чѣмъ волокъ отъ города Торопца. Сверхъ того, пришлось бы отъ Торопца до Жельна пробираться очень неудобнымъ и длиннымъ путемъ, напримѣръ: сухопутьемъ отъ города Торопца до погоста Кудина—3 версты, а водою, черезъ озера Соломено, Кудинецъ, Кудино и рѣку Торопу—надо проѣхать до погоста около 31 версты. Кажется, слѣдуетъ совсѣмъ отвергнуть мысль о прохожденіи волока отъ Жельна до погоста Волока.

Если предположить, что волокъ проходилъ между селомъ Волокомъ и г. Торопцемъ, въ предѣлахъ стариннаго Торопецкаго уѣзда, то значительная часть его шла бы приблизительно по той линіи, по которой идетъ теперь почтовый трактъ изъ Торопца въ городъ Холмъ. На этомъ пути вышеупомянутая отрасль Алаунской возвышенности, проходящая сѣвернѣе Торопца и называемая здѣсь Воробьевыми горами, не высока и удобна для переѣзда.

Между Ловатью и Днѣпромъ было два волока. О Касплинскомъ волокѣ между Днѣпромъ и Двиною существуетъ совершенно опредѣленное извѣстіе, свидѣтельствующее, что въ 1229 году товары черезъ этотъ волокъ перевозились артелью волочанъ сухимъ путемъ, на „колѣхъ“ (на телѣгахъ). Нѣтъ никакого основанія думать, что и на волокѣ между Двиной и Ловатью употреблялся какой-нибудь иной способъ перевозки товаровъ [17].

[17] Собр. Гос. Гр. и Дог. II, № 1. Аже тиоунъ оуслышить, Латинескыи

Итакъ, Великій водный путь, по всей вѣроятности, шелъ: Днѣпромъ, волокомъ до озера Касплинскаго, р. Касплею, З. Двиною, Торопою до города Торопца, гдѣ Великій водный путь опять прерывался, и товары перевозились до села Волока сухимъ путемъ, на телѣгахъ, вѣроятно, такими же волочанами, во главѣ которыхъ стоялъ особенный тіунъ, и такимъ же порядкомъ, какъ это было на другомъ волокѣ, о которомъ разсказывается въ договорѣ 1229 года. Затѣмъ отъ села Волока Великій водный путь шелъ внизъ по р. Сережѣ до впаденія ея (при Зуевѣ) въ рѣку Кунью, рѣкою Куньей до ея устья около города Холма, рѣкою Ловатью, оз. Ильменсмъ, р. Волховомъ, Ладожскимъ озеромъ и рѣкою Невою въ Финскій заливъ. Если допустить, что слова Ростиславовой грамоты: „въ Лодейницѣхъ 10 гривенъ дани"... относятся къ той торопецкой пристани, котораа въ XVI вѣкѣ называлась „Лодѣйницею", а ранѣе могла называться „Лодейницами", то это могло бы служить указаніемъ на проходившій здѣсь Великій водный путь. Въ самомъ дѣлѣ, еслибы въ этой пристани останавливались только свои торопецкіе лодейники, то съ нихъ не брали бы пошлинъ. Возникаетъ само собою предположеніе, что торопчане собирали пошлины со всѣхъ приплывавшихъ сюда купцовъ, которые въ этомъ мѣстѣ перегружали свои товары на „кола", чтобы продолжать свой путь уже волокомъ, или, если они прибывали изъ „верхнихъ земель", то съ телѣгъ перегружали товары въ лодьи. Часть этихъ пошлинъ въ видѣ „дани" могла поступать въ княжескую казну.

Все вышеизложенное доказываетъ выгодность географическаго положенія Торопецкаго княжества. Но изъ какихъ частей составилось оно?

Смоленскія волости, изъ которыхъ оно образовалось, впервые поименованы въ грамотѣ 1150 года подъ слѣдующими названіями: Вержавляне Великіе, Врочницы, Торопьчь и Жижець.

Съ этихъ волостей тогда собиралось одной только дани не менѣе 1740 гривенъ кунъ, то-есть гораздо болѣе, чѣмъ со всѣхъ остальныхъ смоленскихъ волостей, вмѣстѣ взятыхъ. Между тѣмъ эта часть Смоленской области состояла изъ лѣсистыхъ и болотистыхъ волостей,

---

гость пришелъ, послати іемоу люди с колы пьревѣсти товаръ...... Который Вълъчанинъ възмьтъ Латиньскый товаръ чересъ Вълъкъ вѣсти, а что погынетъ ѿ того товара, что іѐмоу приказано, тъ платити всемъ Вълъчанъмъ"..... Карамзина III, прим. 248: „А како услышить Волоскый Тіунъ, еже гость Нѣмечкый пріѣхалъ въ Смолняны на Волокъ, послати ему своего человѣка вборзѣ къ Волочаномъ, ать перевезуть Нѣмечкый гость съ товаромъ"...

худшихъ по качеству почвы и, если судить по позднѣйшему времени, менѣе населенныхъ. Во всякомъ случаѣ, возможность собирать съ этихъ волостей такое количество дани доказываетъ, что лѣсные промыслы въ то время доставляли занимающимся ими весьма большія выгоды.

Самою обширною изъ волостей Торопецкаго княжества были Вержавляне В., находившіеся въ восточной его части. Эта область занимала старинный Ржевскій уѣздъ, то-есть нынѣшніе Осташковскій и Ржевскій уѣзды; быть можетъ, что и значительная часть Бѣльскаго уѣзда входила въ составъ области „Вержавляне", обнимавшей собою такимъ образомъ ту мѣстность, которая въ „Повѣсти временныхъ лѣтъ" называется Оковскимъ лѣсомъ. Въ ржевскихъ писцовыхъ книгахъ XVI и XVII вѣковъ описывается небольшая Оковецкая волость, находившаяся въ срединѣ стариннаго Ржевскаго уѣзда. Но рядомъ съ этимъ названіемъ въ XII вѣкѣ существовало другое Вьржевá, сократившееся потомъ въ „Ржева". Слово „Ржева", образовалось изъ Вьржева, вслѣдствіе отпаденія согласной в послѣ исчезновенія глухого ь, подобно тому какъ слова Пльсковъ и Дьбряньскъ превратились въ Псковъ и Бряньскъ [18]. До сихъ поръ попытки объяснить значеніе слова „Ржевъ" были неудачны. Производили его отъ словъ рожь, ржавчина, сопоставляли его съ сербскимъ врж (кустъ). Можно было бы еще предложить производство отъ русскаго корня вьрг, который сохранился въ глаголѣ вергать, употребляемомъ обыкновенно съ предлогами, напр.: низвергаться, свергать и пр. Представленіе объ Оковскомъ лѣсѣ, какъ о возвышенной мѣстности, съ которой стекаютъ къ морямъ Двина, Волга и Днѣпръ, обнаруживается уже въ начальной лѣтописи [19]. „Страна истоковъ", такъ какъ кромѣ названныхъ рѣкъ, здѣсь берутъ начало многіе притоки Волги и З. Двины. Впослѣдствіи не только городъ Ржевъ, но и вся Ржевская область называлась Ржевою; и названіе города, и названіе жителей

---

[18] Соболевскаго, Лекціи по ист. рус. языка, стр. 82: „Стеченіе подъ рядъ нѣсколькихъ согласныхъ, образовавшееся послѣ исчезновенія глухихъ, повело иногда къ выпаденію одного или болѣе изъ нихъ какъ въ срединѣ, такъ и въ началѣ словъ"... Стр. 83: „Такъ же образовались Псковъ изъ Пльсковъ, Плесковъ, и Ржевá (соврем. Ржевъ) изъ Вьржевá.

[19] Лаврент.: „Днѣпръ бо потече изъ Оковьскаго лѣса и потечеть на полъдне, а Двина изъ того же лѣса потечеть, а идеть на полунощье, и внидеть въ море Варяжьское изъ того же лѣса потече Волга на въстокъ и вътечеть семьюдесятъ жерелъ въ море Хвалисьское".

этой области Вержавлянами—произошли отъ прозванія области Вържевы, которая и сама называлась иногда Вержавлянами [20].

Въ 1150 году въ Ржевской землѣ не существовало ни города Ржева, ни города Вержавска. Доказательствомъ этого можетъ служить то обстоятельство, что тогда въ Вержавлянахъ дань собиралась не въ городахъ, а въ погостахъ. Хотя Ржевскіе погосты не были податными округами, а только мѣстами, на которыхъ находились церкви и дворы священно и церковно-служителей, однако, вслѣдствіе того, что въ обширной Ржевской волости въ то время не существовало ни городовъ, ни большихъ селеній, они служили для многихъ иныхъ цѣлей, кромѣ своего богослужебнаго назначенія, и такимъ образомъ пріобрѣтали особенно важное значеніе.

Вержавлянскіе погосты въ грамотѣ 1150 года не поименованы по той причинѣ, что они, кажется, не имѣли тогда особенныхъ прозваній. По крайней мѣрѣ даже въ 1624 и 1625 годахъ въ писцовыхъ книгахъ Ржевскаго уѣзда погосты перечисляются иногда съ поименованіемъ только святыхъ, во имя которыхъ были построены церкви, иногда, кромѣ того, съ обозначеніемъ рѣки, при которой находился погостъ, и только въ рѣдкихъ случаяхъ попадается болѣе точное обозначеніе мѣстности [21].

---

[20] Собр. Гос. Гр. и Дог. I, № 86: „.... даю своей княгинѣ Издѣтемлю, да Июдину слободу, да Ядрово, да во Ржеве село Ондрѣевьское“... Городъ Вержавскъ, упоминаемый въ грамотѣ 1150 года, кромѣ названія, ничего общаго не имѣлъ съ Ржевомъ; точно также онъ не могъ быть въ тѣсной связи съ Вержавлянами В., потому что никогда не находился въ Ржевской землѣ: волость Вержавскъ съ своимъ городомъ была расположена на лѣвомъ берегу Днѣпра и была коренною собственно смоленскою волостью. Въ 1489 году, когда Ржевъ, бывшій дотолѣ значительнымъ тверскимъ городомъ, уже находился подъ властію Москвы,—великій князь литовскій отдаетъ въ „держаніе“ смоленскую „волостьку Вержавскъ“ одному изъ своихъ подданныхъ (см. въ дѣлахъ Литовской метрики Зап. кн. IV, л. 75 об.: „Ивашъку Онъбросовичу волостька Вержавьскъ на годъ после перъвыхъ“). Въ то время въ Смоленской землѣ были смоленскіе бояре и доспѣшные и щитные слуги въ Вержавскомъ пути (Записей Вел. кн. Литовскаго кн. IV, л. 45„: „За днѣпромъ бояръ у Вержанъскомъ (слѣд. читать: у Вержавъскомъ) пути.... л. 160: Слуги доспешные у Вержавъскомъ пути за Днепромъ... Слуги щитъные у Вержавъскомъ пути...

[21] Такъ напримѣръ: „Погостъ, а въ немъ церковь великие Христовы мученицы Парасковьи, нарицаемыя Пятницы“... „Погостъ пустъ, а въ немъ была церковь Покровъ святые Богородицы“... „Погостъ надъ рекою надъ Волгою, а въ немъ была церковь страстотерпецъ Христовыхъ Бориса и Глеба“... „Погостъ

Вержавляне платили въ казну Смоленскаго князя 1000 гривенъ, очень значительную сумму денегъ, указывающую на весьма большіе размѣры этой волости и на зажиточность ея жителей. Когда эта волость вскорѣ послѣ 1150 года вошла въ составъ новообразованнаго Торопецкаго княжества, то и княжескіе доходы, собиравшіеся съ нея, должны были поступать уже въ казну Торопецкаго князя.

Лѣтописныя извѣстія о походѣ Мстислава Мстиславича въ Суздальскую землю въ 1216 году — прямо свидѣтельствуютъ, что вся Ржевская земля уже была волостью Торопецкаго княжества, и что тогда уже существовалъ городъ Ржева на Волгѣ, повидимому, основанный этимъ же Мстиславомъ для защиты торопецкихъ владѣній отъ суздальцевъ. Хотя Ржевъ и называется городкомъ, однако уже въ это время онъ былъ настолько сильною крѣпостью, что Мстиславовъ воевода Ярунъ съ сотнею дружинниковъ былъ въ состояніи отбиться отъ десятитысячнаго отряда войска, осаждавшаго городъ подъ начальствомъ князя Святослава Всеволодовича [22]. Въ половинѣ XIV вѣка городъ Ржева былъ уже несомнѣнно очень сильною крѣпостью, которою съ большими усиліями овладѣвали то литовцы, то москвитяне. Въ то время, кромѣ Ржева, въ Ржевской землѣ существовали городки Вселукъ, Осѣченъ, Тудъ и Сижка [23]. Должно думать, что упоминаемые въ грамотѣ Ростислава „Врочницы" находились около Вержавлянъ и Торопца, такъ какъ въ ней податные округа перечисляются въ извѣстномъ порядкѣ и сначала поименовываются сѣверные округа [24]. Однако въ этой мѣстности нѣтъ города или волости съ подобнымъ названіемъ. Возможно, что словомъ „Врочницы" обозначались урочники, то есть люди, платившіе урокъ, или оброкъ. Въ мѣстностяхъ, вошедшихъ впослѣдствіи въ составъ Торопецкаго

пустъ въ Котелне, а въ немъ была церковь Николы Чудотворца"... (Въ Арх. М. Юстиціи Ржевская писц. кн. 833, лл. 35, 80, 118, 147, 160, 219, 414, 415 и др.

[22] Новг. лѣт. по син. хар. сп. 200 и 201: „Мьстиславъ же поиде Серегеремъ, и въниде въ свою волость, и рече Новгородьцемъ: идѣте въ зажитія, толико головъ не емлѣте идоша исполнишася кърма и сами и кони и быша върху Вълзѣ осѣлѣ Святославъ Рьжевку городьць Мьстиславль съ пълкы въ 10 тысящь... а Ярунъ бяше затворилъся въ градѣ въ 100 и отбися ихъ и поиде Мьстиславъ и възя Зубьчевъ"...

[23] П. С. Р. Л. VII, 241. Точнѣе въ Новг. лѣт. по Син. Хар. сп. 446.

[24] Доп. къ А. И. № 4: „а во Врочницѣхъ... гривенъ, то ти изъ того взяти епископу 20 гривенъ",

княжества, находились земли, бывшія личною собственностью смоленскихъ князей. Очень вѣроятно, что владѣвшіе этими землями крестьяне сидѣли „на вроцѣ", т.-е. за пользованіе княжескою землею, взамѣнъ натуральныхъ повинностей, платили князю опредѣленную подать въ размѣрѣ 200 гривенъ. Въ позднѣйшую эпоху, когда Смоленская земля входила въ составъ Литовско-русскаго государства, въ ней собиралось „врочное серебро" и „въ тѣхъ случаяхъ, когда количество наличныхъ крестьянскихъ службъ превышало потребности господарскаго двора", предписывалось лишнихъ людей „на вроцѣ осадити"[25].

Въ составъ Торопецкаго княжества вошла также Жижецкая волость, расположенная вокругъ большихъ озеръ Двинья (встарину „Двино"), Жижца и др. и по верхнему теченію рѣки Куньей. Она впослѣдствіи заключала въ себѣ волости: Жижецкую, Озерецкую, Плавѣецкую и, кажется, Нежельскую. Жижецкая волость, до включенія ея въ составъ Торопецкаго княжества, была обособленною волостью, заселенною отдѣльною вѣтвію племени кривичей. Самое названіе города, рѣки, озера, указывая своею постоянною взаимною замѣною звуковъ ц и ч—на принадлежность жижецкаго говора къ числу кривичскихъ говоровъ, въ то же время указывала и на особую близость его къ псковскому говору, а не къ полоцко-смоленскому, къ которому должно отнести говоръ древнихъ торопчанъ. Въ псковскомъ старинномъ говорѣ ш и ж произносятся иногда какъ с и з. Такъ въ грамотѣ 1150 года встрѣчается: „а въ Жижци"... „жизця такоже отъ всѣхъ рыбъ"... „А се въ Жижци"... Точно также въ писцовой торопецкой книгѣ 1540—41 года: Жижца, Жижцо, но въ приправочной переписной книгѣ 1584 года: Жисцо, Жисца.

Въ 1150 году съ Жижецкой волости собиралось 130 гривенъ кунъ. Кромѣ того, отсюда къ княжескому двору отправлялась рыба, такъ какъ озеро Жижцо славилось своею рыбою. Городъ Жижецъ (Жижьць, Жижьчь) находился на сѣверо-западномъ берегу озера Жижца (Жижецкаго) на узкомъ полуостровѣ, вдающемся въ озеро. Въ настоящее время здѣсь находится погостъ Жесцо-Живецъ, названіе котораго слѣдовало бы замѣнить названіемъ Жисцо-Жижецъ. Жители города Жижца платили въ 1150 году урока 5 гривенъ, а почестья гривну и лисицу[26]. Когда Жижецъ сдѣлался торопецкимъ го-

---

[25] М. К. Любавскаго „Областное дѣленіе и мѣстн. управленіе Лит.-рус. государства", стр. 415 и 416.

[26] Доп. къ А. И. I, № 4: „а се въ Жижци пять гривенъ, а почестья гривна и лисица".

родомъ, онъ неминуемо долженъ былъ потерять прежнее значеніе, однако въ концѣ XIV вѣка онъ былъ еще городомъ [27]. Послѣ присоединенія Торопца къ Московскому государству, когда образованъ былъ Торопецкій уѣздъ,—волости Жижецкая, Озерецкая и Плавѣецкая были причислены къ Великолуцкому уѣзду; граница между Торопецкимъ и Великолуцкимъ уѣздами тогда проходила отъ Западной Двины рѣкой Двинкой, озерами Двиньемъ и Жижцемъ, причемъ восточная половина этихъ озеръ отнесена была къ Торопецкому уѣзду, а западная къ Великолуцкому. Собственно Торопецкая земля, лежавшая по теченію рѣки Торопы и по верхнему теченію З. Двины, была только небольшою частью Торопецкаго княжества. Къ Торопецкой землѣ должно отнести и тѣ волости, которыя составляютъ въ настоящее время сѣверную часть Бѣльскаго уѣзда. Еще въ XV вѣкѣ, когда Ржевская земля уже принадлежала Твери и Москвѣ, въ предѣлахъ нынѣшняго Бѣльскаго уѣзда находились торопецкія волости Рожна, Бибирева и половина обширной Старцевой волости [28].

Торопецкое княжество, образованное во второй половинѣ XII вѣка Ростиславомъ Смоленскимъ и сдѣлавшееся владѣніемъ его сына Мстислава Храбраго, встрѣчается въ лѣтописи подъ 1209, 1216, 1225 и 1234 годами подъ названіемъ „Торопецкой волости". Тѣ же мелкія волости, которыя назывались торопецкими при присоединенія Торопца къ Московскому государству, впервые поименовываются въ актахъ такъ называемой Литовской метрики въ концѣ XV вѣка [29]. Въ нихъ подъ

---

[27] П. С. Р. Л. VII, 241.

[28] Во всѣхъ памятникахъ XV вѣка и въ духовной грамотѣ Ивана III эти волости называются торопецкими. „Половина Старцевой волости" описывается въ торопецкой писцовой книгѣ 1540—41 года (л. 106). Въ 1522 г. упоминается и другая половина: „Бѣлская волость Старцова" (Сборник. Имп. Рус. Ист. Общ. томъ XXXV, 658).

[29] Лаврент. 413; Новг. 200, П. С. Р. Л. I, 211, XV, 323; Новг. 222, П. С. Р. Л. I, 219; Новг. 244, П. С. Р. Л. I, 221. Правда, въ Никоновской лѣтописи подъ 1168 г. читаемъ: „Тогоже лѣта паки Новгородци ходиша со княземъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ, ратію къ Торопцу, и села и власти пожгоша, и многое множество плѣниша, возвратишася восвояси (П. С. Р. Л. IX, 236). Но составитель Никоновскаго сборника сдѣлалъ отъ себя добавленія, упомянувши о волостяхъ, которыхъ, можетъ быть, въ 1168 г. совсѣмъ еще не было въ Торопецкой землѣ. По крайней мѣрѣ въ древнѣйшей лѣтописи объ этомъ походѣ сказано слѣдующее: „.... ходи Романъ съ Новгородьци къ Торопьцю, и пожьгоша домы ихъ, и головъ множьство полониша" (Новг. 148).

1489 г. упоминаются волости Торопецкая, Козаринская и Дубна. При перечисленіи дани, собранной въ 1496 г. въ нѣкоторыхъ задвинскихъ волостяхъ и отправленной въ скарбъ великаго княжества Литовскаго —въ Вильну, поименовываются слѣдующія торопецкія волости: Дубна, Рожна, Любута, Тура, Бибирева, Торопецкая, Нежельская, Жижецкая, Плавѣецкая, и Озерецкая. Въ 1497 г. встрѣчается Старцева волость, а подъ 1494 г.—Велижская, находившаяся подъ властью отдѣльнаго намѣстника [30].

Затѣмъ въ мирномъ договорѣ 1503 г. и въ духовной грамотѣ Ивана III, написанной около 1504 г., названы торопецкими слѣдующія волости: Данково, Любута, Дубна, Рожна, Тура, Биберево, Старцева, Нежелскаа, Велижскаа, Плавѣетцкаа, Жыжетцкаа, Озерскаа, Казариновскаа. Торопецкая же волость въ тѣсномъ смыслѣ вмѣстѣ съ г. Торопцемъ въ этой духовной грамотѣ упоминается отдѣльно отъ другихъ торопецкихъ волостей. „Да сыну же своему Василью даю г. Торопецъ съ волостьми и съ погосты и зъ селы и со всѣми пошлинами, со всѣмъ, что къ нему потягло; да волости Данково, Любута, Дубна и. т. д [31]. Хотя, какъ видно изъ вышеприведенныхъ словъ, всѣ торопецкія волости тянули къ г. Торопцу, но между волостью Торопецкою въ тѣсномъ смыслѣ и городомъ Торопцемъ существовала особенно тѣсная связь, и городъ съ его округомъ составлялъ одно неразрывное цѣлое.

Дѣленіе Торопецкой земли на волости и перевары, кажется, было введено правительственною властію для болѣе удобнаго взысканія дани, кормовъ и различныхъ повинностей. Собственно географическое мѣстнос дѣленіе было совсѣмъ иное. Каждая небольшая мѣстность, заключавшая въ себѣ нѣсколько селъ и дворовъ, носила особое названіе. Напримѣръ для обозначенія мѣсторасположенія извѣстныхъ селъ и дворовъ употреблялись такія названія: „У Тяполовѣ (въ Тяполовѣ) дватцать дворовъ сожьгли (1489 г.)....“ Въ Тяполовѣ: село Тяполово.... деревня въ Тяполовѣ же, на рѣчкѣ на Сережѣ“ (1540 г.).... „Въ Добшѣ: деревня Добша.... дер Побсево на Добшѣ.... починокъ Козловской на рѣчкѣ на Каменкѣ.... дер. надъ озеромъ надъ Торопцомъ Беленецъ Сенка Павлова.... дер надъ озеромъ надъ Любегов-

---

[30] Сборн. Имп. Рус. Ист. Общ. XXXV, 35 и 36; Лит. метр. Записей кн. VI, л. 280 и 281; Зап. кн. VI, л. 107; Зап. кн. VI, л. 274 и 275; Зап. кн. IV, л. 108 об. и кн. V, л. 9.

[31] Сбор. Имп рус. ист. общ. XXXV, 395, 399 и 400; Собраніе госуд. грам. и догов. I, 393.

цомъ да на рѣчкѣ на Чернавицѣ Исачка да сына его Матюшка..." Подобнымъ же образомъ перечисляются въ писц. книгѣ 1540 г. деревни въ Каменкѣ, въ Стругѣхъ, въ Уклейницѣ, въ Окѣ, въ Сухорянѣхъ, въ Манушкинѣ, въ Овсищахъ, въ Суходолѣ, въ Бончаровѣ, въ Лужникѣхъ, въ Пожняхъ, въ Сопкахъ, въ Нешевицахъ, въ Озерцахъ и т. под [32].

Уже въ XIII вѣкѣ въ Торопецкой землѣ несомнѣнно существовали поселки, называвшіеся селами [33]. Въ памятникахъ XV вѣка селами называются имѣнія витебскихъ и торопецкихъ бояръ [34]. Надо думать, что селами назывались въ Торопецкой землѣ, какъ и въ другихъ областяхъ Литовско русскаго государства въ то время, и крестьянскія поселенія, состоявшія изъ нѣсколькихъ или многихъ дворовъ. Это подтверждается тѣмъ, что въ Торопецкомъ уѣздѣ въ XVI вѣкѣ селами назывались не только помѣщичьи имѣнія, но и большія крестьянскія поселенія.

Вѣроятно, въ Торопецкой землѣ существовали и княжескія имѣнія. Сохранилось относящееся къ 1489 г. извѣстіе, дозволяющее сдѣлать такое предположеніе: „а у селка дворъ сожгли а головъ повели 20, а коней свели полчетвертатцать (35), животы и статки все побрали" [35]. Повидимому, здѣсь говорится о поселеніи, называвшемся впослѣдствіи „Княжимъ селомъ".

Однодворныя поселки мелкихъ служилыхъ людей (слугъ) и крестьянъ назывались „дворами [36]" до 1500 года, когда, вмѣстѣ съ присоединеніемъ къ Москвѣ, названіе это было замѣнено словомъ деревня.

Кромѣ того были еще поселенія на погостахъ. О погостахъ въ Торопецкой землѣ впервые упоминается въ 1489 г., когда король Казимиръ высказывалъ претензіи на то, что холмскій намѣстникъ сдѣлалъ нападеніе на торопецкій погостъ Бологое, причемъ „попа въ церкви поимали и съ нимъ многихъ людей поимали".... Погостъ Бологое представляется здѣсь селеніемъ съ церковью, на которую сдѣлано было нападеніе во время богослуженія съ цѣлью захватить въ плѣнъ бóльшее количество людей.

Въ духовной грамотѣ Ивана III торопецкія села, т. е. селенія, въ которыхъ жили помѣщики или крестьяне, обособляются отъ пого-

---

[32] Сбор. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 35; Тороп. писц. кн. Ал. Дав. Ульянина 1540—41 г., лл. 179, 80.

[33] Новгор. 244; „и постиже я на Дубровнѣ на селищи, въ Торопьчьскои волости"...

[34] Сбор. Имп. рус. общ. XXXV, 35.—[35] Тамъ же.—[36] Тамъ же.

стовъ, очевидно, бывшихъ поселеніями иного рода. Въ 1541 году въ Торопецкомъ уѣздѣ погостомъ называлась церковная земля, освобожденная отъ всякихъ податей и повинностей, на которой, кромѣ церкви и дворовъ священно и церковнослужителей, были еще пахатныя и сѣнокосныя земли.

Въ XV вѣкѣ въ торопецкихъ погостныхъ церквахъ находились: „деисусъ, двери царские, и столпцы, и иконы“. Необходимою принадлежностью церкви былъ колоколъ [37].

Обозрѣніе волостей, входившихъ въ составъ Торопецкаго княжества, приводитъ къ слѣдующимъ заключеніямъ: 1) городъ Торопецъ съ его ближайшими „волостьми“ составлялъ одно нераздѣльное цѣлое. Впослѣдствіи обнаруживаются и названія этихъ волостей: Порѣцкая, Избудецкая, Кудинская, Сгрожинская, Стругская, Грядецкая [38]. 2) Волости Данкова, Дубна, Любута, Тура, Рожна, Бибирева и Старцева примыкали къ этой городской волости, тянули къ городу Торопцу и вмѣстѣ съ Торопецкою волостью и городомъ Торопцемъ составляли Торопецкую землю. 3) Во второй половинѣ XII вѣка, при образованіи Торопецкаго княжества, къ Торопецкой землѣ были присоединены Врочници, Жижецкая земля, Велижская волость и Ржевская земля. Если допустить, что врочници жили тамъ, гдѣ позднѣе расположена была торопецкая волость Козаринская, въ которой преимущественно сосредоточивались земли княжескія, а впослѣдствіи помѣщичьи, то придется заключить, что и Врочници также тѣсно были соединены съ Торопецкой землею. 4) Менѣе тѣсная связь существовала между г. Торопцемъ и Велижскою волостью и Жижецкою землею. Въ 1503 г., во время переговоровъ о заключеніи мира между Литвою и Москвою, московскимъ боярамъ пришлось доказывать, что „Велижъ, Озерцо, Плавѣецъ, Жижецъ, то волости Торопецкіе и нынѣ тянутъ къ Торопцу“ (литовскіе послы называли ихъ волостями витебскими [39]). 5) Что же касается Ржевской земли, то она рано отпала отъ Торопца (по всей вѣроятности, въ XIV вѣкѣ), и связь ея съ Торопцемъ была всегда слабою: только власть торопецкаго князя объединяла ихъ.

---

[37] Сб. Имп. ист. общ. XXXV, 54; С. Г. Г. и Д. I, 393; Тор. пис. кн. 1540—41 г. л. 97.

[38] Въ Арх. М. Ю. писц. кн. 8165 и 838 (1584 и 1628—1630 гг.); ср. также въ М. Г. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ писц. тороп. кн 1540—41 г.

[39] Сб. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 395.

II.

Городъ Торопецъ. Въ срединѣ Торопецкой земли, между озеромъ Соломеномъ и рѣкой Торопой, находился городъ Кривитескъ, занимавшій ту часть города Торопца, за рѣкой Торопой, гдѣ находится въ настоящее время возвышенная полоса земли, называемая „Большимъ городищемъ“, и прилегающій къ ней „Старый посадъ“. Низменная мѣстность, прилегавшая къ городу, изобиловала водою. На пространствѣ 5 верстъ во всѣ стороны отъ города находились: рѣка Торопа, рѣчки Святица, Обжа, Талица, Чичиринка, Породынка, Уписынка, Уклеинка, озера Спасское, Безъимянное, Матренино, Святицы, Кудино, Уклейно (верхнее, среднее и нижнее), Соломено (7 верстъ длины) и Заликовье ($6\frac{1}{2}$ верстъ). Такое положеніе главнаго города среди многочисленныхъ болотъ, рѣкъ и озеръ указываетъ на желаніе основателей города выбрать 1) мѣсто, малодоступное для нападенія враговъ, и 2) мѣсто особенно удобное для занятія рыболовствомъ. Замѣчательно, что въ Торопецкомъ уѣздѣ поселенія съ названіями, носящими на себѣ слѣды глубокой древности, бо́льшею частію расположены при озерахъ; при озерахъ же, особенно большихъ и обильныхъ рыбою, возникли единственные въ предѣлахъ Торопецкой земли города Торопецъ и Жижецъ, которые еще въ половинѣ XII вѣка считались во всей Смоленской области мѣстами, наиболѣе изобильными рыбой [40]. То обстоятельство, что кривичей сюда привлекало болѣе всего изобиліе рыбы, можетъ отчасти подтверждать вышевысказанную догадку, что кривичи поселились въ этотъ краѣ въ концѣ VII или въ началѣ VIII вѣка, то есть въ то время, когда занятіе рыболовствомъ имѣло гораздо бо́льшее значеніе, чѣмъ позднѣе, когда, со времени утвержденія въ теченіе VIII вѣка хозарскаго владычества, занятіе охотою и бортнымъ пчеловодствомъ сдѣлалось особенно прибыльнымъ, вслѣдствіе пріобрѣтенія, подъ хозарскимъ покровительствомъ, рынковъ для сбыта мѣховъ и воска [41]. Между торопчанами сохранилось преданіе, что городъ ихъ основанъ кривичами и что онъ встарину назывался „Кривитепскъ“, „Кривичь“ или „Кривигъ“. Это преданіе подтверждается и письменными извѣстіями, хотя и начинающимися только съ начала XVII вѣка. До насъ дошли выписи изъ писцовой книги письма и мѣры Дм. Воейкова да подьячаго Ѳ. Про-

[40] Доп. къ А. И. I, № 4.

[41] Проф. Ключевскаго статья въ Рус. Мысли за 1880 г. № 4, стр. 19.

топопова 1628 и 1629 годовъ, въ которыхъ между прочимъ находится слѣдующее мѣсто: „А межа тому Старому посаду, по межевой городового прикащика Воина Обашева 125 (1617) году, учинена отъ дворянскихъ, и отъ детей боярскихъ, и отъ монастырскихъ земель, и отъ посадской выгонной земли: идучи отъ города въ Егорьевские задние ворота отъ реки отъ Торопы на правую сторону берегомъ по Ладѣйку, а отъ Ладѣйки возле Броснинского болота, кругомъ Старово Большово Городища Кривитеска, по Студеной колодезь“ и т. д.[42]. Изъ этихъ словъ обнаруживается древнѣйшее названіе города, въ теченіе всего XVII вѣка сохранявшееся въ памяти народной и закрѣплявшееся оффиціальными документами. Въ письменныхъ и печатныхъ книгахъ XVIII и XIX вв. слово Кривитескъ нѣсколько измѣнялось. Въ извѣстіи, посланномъ въ 1764 г. изъ Торопецкой воеводской канцеляріи, Городище названо—Кривитепскомъ[43]. Въ рукописномъ сборникѣ архива Торопецкаго собора, составленномъ около 1760 года, находится между прочимъ такое оглавленіе: „Исторія отъ древнихъ лѣтописцевъ о градѣ Кривйте, яже Старая Городища, и о обывáтелехъ того Кривйчехъ“.... Также Кривитомъ называютъ Старое городище свящ. П. Иродіоновъ, который въ 1778 году первый составилъ историческій очеркъ г. Торопца, и всѣ тѣ, которые, при составленіи своихъ очерковъ, преимущественно ему слѣдовали: свящ. І. Знаменскій, М. И. Семевскій, В. А. Щукинъ и др. Митрополитъ Евгеній неточно называетъ его „Кривити“, ссылаясь на писцовыя книги, въ которыхъ однако Старое городище названо Кривитескомъ[44]. То же самое должно сказать и о кн. Щербатовѣ, назвавшемъ его „Кривигомъ[45]“. Мѣсту,

---

[42] Въ Архивѣ М. Юстиціи: Жалов. грамоты Кол. Экономіи №№ 12265 и 12276, а также подлинная межевая книга Л. И. Монастырева 1686 г., кн. 478, лл. 478—497.

[43] Великолуцкой провинціи городъ Торопецъ съ уѣздомъ (по запроснымъ извѣстіямъ изъ Тороп. Воевод. Канцеляріи, присланнымъ въ Академію наукъ генваря отъ 19 дня 1764 года) у Бакмейстера, Топограф. извѣстія, служ. для полнаго описанія Россійской имперіи. Тома перваго часть 1-я, стр. 388—392. Спб. 1771.

[44] ...„Торопецъ, вѣроятно, строенъ еще Смоленскими Кривичами, ибо близь онаго есть городище на р. Торопѣ, окопанное валомъ, которое и въ писцовыхъ книгахъ именовано Кривити“ (Ист. княж. Псковскаго I, 29)...

[45] Въ предувѣдомленіи на I томъ, въ примѣчаніи къ 105 страницѣ: „Кривичи: о семъ народѣ есть преложеніе въ Россіи, якобы они жили близъ Торопца, и градъ ихъ назывался Кривигъ, котораго мѣсто и нонынѣ тѣмъ же именемъ называется“.

гдѣ встарину расположенъ былъ городъ Торопецъ, въ настоящее время, какъ и въ началѣ XIX столѣтія, нѣкоторые жители Торопца даютъ слѣдующія названія: Кривитепскъ, Кривичь или Кривигъ. („Городъ сей (Торопецъ) отъ многихъ называется еще Кривитепскъ, Кривичь или Кривигъ, отъ народа Кривичей, обитавшихъ въ древности около сего города".) [46]. Всѣ вышеприведенныя названія города Торопца (въ древности) согласно свидѣтельствуютъ о первыхъ обитателяхъ его кривичахъ.

Итакъ городъ Торопецъ въ древнѣйшее время назывался Кривитескомъ. Какія же названія носили прилегавшія къ нему озеро и рѣка? Названія давались селеніямъ, рѣкамъ и озерамъ тогда, когда надо было отличать ихъ отъ другихъ. Очень вѣроятно, что въ первое время по поселеніи кривичей въ Кривитескѣ—городъ назывался просто градомъ, городомъ, а потомъ „Кривитьскыи градъ"; озеро называлось, какъ и въ настоящее время, словомъ „Соломено", означающимъ—протокъ, потому что чрезъ это озеро протекала рѣка Торопа [47]. Ручей Рѣчанка, названіе „Рѣчане" для обозначенія мѣстности, расположенной по рѣкѣ Торопѣ кругомъ погоста „Рѣчане", названіе мѣстности „Порѣчье" и названіе „Порѣцкой" волости, расположенныхъ по р. Торопѣ,—могутъ служить указаніемъ, что и рѣка Торопа сначала называлась „рѣкою", т. е. и озеро, и рѣка собственно не имѣли прозваній. Но уже въ очень древнее время явилось новое названіе города, рѣки и озера. Это новое названіе города: Тороньчь, Торопьць, Торопечь, Торопець и позднѣе Торопецъ [48]. Въ лѣтописяхъ въ первый разъ упоминается подъ 1074 годомъ житель Торопца „торопчанинъ" Исакій. Подъ названіемъ Торопца встрѣчается этотъ городъ и въ грамотѣ Ростислава, написанной въ 1150 году.

Предполагаютъ, что названіе города произошло отъ рѣки Торопы, но это неосновательно. Въ писцовой книгѣ 1540/41 года [49] р. Торо̂па имѣетъ слѣдующія названія: Торо̂пецкая, Торо̂пица, Торо̂пеца, Торо̂пца; слово Торопца представляетъ переходъ въ названіе Торо̂па, подъ ко-

[46] Зябловскаго Землеописаніе Россійской имперіи III, 371 и 372. Спб. 1810.

[47] Словарь Даля.

[48] „Общая особенность кривичскихъ говоровъ состояла въ томъ, что въ нихъ могли мѣняться, т. е замѣнять другъ друга, звуки ц и ч" (Соболевскаго Лекціи по исторіи русскаго языка, стр. 33).

[49] Книги торопецкіе писма Александра Давыдовича Ульянина да Тимоѳѣя Степанова сына Бибикова лѣта 7048 и 7049-го (въ М. Гл. Арх. Мин. Иностранныхъ Дѣлъ).

торымъ уже постоянно потомъ встрѣчается эта рѣка. Въ книгѣ 1540/41 г. озеро Соломено является подъ названіями: Торбпецкое, Торбпетцкое, Торбпецъ, Торбпетцъ, Торбпатцъ, а въ писцовой книгѣ 1628—30 гг. [50] между прочимъ подъ названіемъ „Соломено“ и „Торопецкое Соломено“. Городъ въ обѣихъ книгахъ названъ „Торбпецъ“. Городъ Торопецъ, рѣка Торопеца, озеро Торопецъ—имѣютъ одно общее названіе. Названіе озера и рѣки „Торопецкими“ скорѣе можетъ указывать на наименованіе ихъ по имени города.

Но почему городъ Кривитескъ получилъ новое названіе? И какъ объяснить происхожденіе слова Торопецъ? Въ отвѣтъ на эти вопросы можно представить только малоосновательныя предположенія и догадки.

Въ русскомъ языкѣ существуютъ слова: торопиться, торопко, оторопѣть, съ значеніемъ страха и поспѣшности подъ вліяніемъ страха. (.... Князь прибѣжа въ торопѣ къ рѣцѣ, гонимъ напрасно.... Новгор. 4, 73). Названіе страшнымъ могло быть придано городу и прилегающимъ къ нему озеру и рѣкѣ на томъ же основаніи, на какомъ сосѣдняя съ Торопцемъ мѣстность, а затѣмъ и находящіеся въ ней погостъ и озеро получили названіе „Кудино“, т. е. бѣсовское мѣсто.

Названіе Тороп-ь-чь могло произойти отъ имени какого-нибудь Торопа, который могъ быть для Торопца тѣмъ, чѣмъ были для Полоцка и Турова заморскіе выходцы Рогволодъ и Туръ, или скорѣе простымъ предводителемъ храброй дружины, впрочемъ оставившимъ о себѣ память во многихъ географическихъ названіяхъ. Такъ въ предѣлахъ стариннаго Торопецкаго уѣзда, въ 35 верстахъ къ сѣверу отъ Торопца, въ горной отрасли, отходящей отъ Алаунской плоской возвышенности и служащей въ этомъ мѣстѣ водораздѣломъ между системою рѣки З. Двины и системою рѣки Ловати, — находится глухая, малонаселенная лѣсная мѣстность, гдѣ беретъ начало рѣка Торопа. Здѣсь въ одномъ мѣстѣ изъ земли бьетъ ключъ, образующій незначительный ручеекъ, который, протекши нѣсколько десятковъ саженъ, впадаетъ въ озеро Торбпацо; по выходѣ изъ озера онъ уже образуетъ весьма значительную рѣчку Торопу. Въ этой лѣсной трущобѣ существуетъ городище [51], служившее, можетъ быть, гнѣздомъ, изъ котораго Торопъ съ своею дружиною распространилъ власть на самый Кривитескъ. Съ этимъ Торопомъ, можетъ быть, имѣетъ какую-нибудь связь и ростовское преданіе о богатырѣ Александрѣ Попо-

---

[50] Кн. 888 (въ А. Мин. Юстиціи).

[51] Да въ селе же Торопатце дворъ помещицынъ... лѣсу пашенного за городищемъ—десятина, а непашенного две десятины (Писц. кн. 888, л. 60—61).

вичѣ и его слугѣ Торопѣ [52]. Нельзя удовлетворительно объяснить себѣ происхожденіе названія города Торопца, но самая замѣна названія „Кривитескъ"—названіемъ „Торопьчь" указываетъ, что въ немъ произошли какія-то событія, не сохранившіяся въ памяти народной, но имѣвшія большое вліяніе на судьбу обитателей цѣлаго края.

Какъ бы то ни было, съ теченіемъ времени народонаселеніе Торопецкой земли размножилось и городъ Торопецъ былъ сильно укрѣпленъ. Онъ былъ расположенъ въ южной части нынѣшняго города Торопца, за рѣкой Торопой; занималъ площадь приблизительно въ 30 десятинъ и имѣлъ въ окружности около 2½ верстъ. Благодаря большею частію сохранившимся землянымъ укрѣпленіямъ, границы стараго города легко опредѣляются: съ восточной его стороны находилось озеро Торопецъ (Соломено), съ сѣверной—рѣка Торопеца (Торопа), съ западной заливъ рѣки Торопецы, обратившійся впослѣдствіи въ Бросвинское болото, а съ южной стороны—глубокій ровъ и отъ Студенаго колодца ручей, впадавшій въ озеро Соломено.

Съ сѣверной стороны города по берегу рѣки Торопы, гдѣ теперь Набережная улица, съ восточной—по берегу озера Соломена, а также отчасти съ южной близъ Студенаго колодца, по всѣмъ признакамъ въ древнее время были непроходимыя топкія, болотистыя мѣста, служившія для города лучшею защитою, чѣмъ рѣка Торопеца и озеро Соломено, по которымъ враги могли приблизиться къ городу въ лодьяхъ. Эти топкія мѣста дѣлали городъ недоступнымъ съ сѣвера, востока и отчасти съ юга, и потому земляныя укрѣпленія въ древнемъ Торопцѣ находились съ западной и южной сторонъ [53]. Если съ восточной стороны на большомъ пространствѣ возможенъ былъ доступъ къ городу, то здѣсь преградою служило земляное укрѣпленіе, извѣстное подъ названіемъ Высокаго малаго городища. Такимъ образомъ, топкія мѣста по берегамъ рѣки Торопы и озера Соломена представ-

---

[52] ..... Олешка Поповичъ и человѣкъ Торопь..... и тамо побѣди Костантинъ молитвами Пречистыа, своею правдою и тѣми же храбрыми Александромъ съ слугою Торопомъ, ту же бѣ и Тимоня Золотой поясъ... И слуга бѣ у него именемъ Торопь... (П. С. Р. Л. XV, 323, 336 и 337).

[53] Когда въ недавнее время случалось рыть землю на мѣстахъ, гдѣ встарину были вышеупомянутыя болотистыя мѣста, то подъ верхнимъ слоемъ черной земли находили мостовую изъ булыжника, подъ ней слой песку, затѣмъ щебень, еще глубже помостъ изъ толстыхъ бревенъ, подъ которымъ, на глубинѣ приблизительно трехъ аршинъ отъ поверхности земли, оказывалась жидкая земля. Самыми длинными шестами, опускаемыми въ эту жидкую грязь, не могли достать твердаго грунта.

ляли препятствіе для нападенія враговъ лѣтомъ; но извѣстно, что въ древней Руси для нападеній избирали большею частію зимнее время, когда по озеру и рѣкѣ легко было войти въ городъ. Вслѣдствіе этого въ XVII вѣкѣ торопчане по озеру Соломену и по рѣкѣ Торопѣ на протяженіи 356—483 саженъ ставили по льду „козлинами" деревянный острогъ, кругомъ котораго скалывали ледъ [54]. Еслибы и въ болѣе древнее время торопчане вздумали ставить острогъ по льду, то имъ пришлось бы устраивать его съ восточной и сѣверной сторонъ на протяженіи приблизительно 757 саженъ.

Едва ли жители Торопца были въ состояніи защищать такую длинную оборонительную линію, такъ какъ, кромѣ того, имъ необходимо было защищать городъ съ западной и южной сторонъ.

О Торопцѣ пишутъ, что онъ „перерѣзанъ никогда незамерзающею рѣкою Торопою" [55]. „Рѣка (Торопа) имѣетъ теченіе тихое, и между тѣмъ случается, что зимою мѣстами не замерзаетъ, вѣроятно, вслѣдствіе какихъ либо теплыхъ ключей"... „Торопа принадлежитъ къ разряду такъ называемыхъ гнилыхъ рѣкъ, замерзаетъ она весьма медленно, и въ нѣсколькихъ мѣстахъ остаются полыньи на всю зиму. Въ городѣ Торопцѣ такая полынья, остающаяся на всю зиму, сажень сорокъ" [56]... Въ извѣстіяхъ, присланныхъ въ 1764 году въ Академію наукъ изъ Торопецкой воеводской канцеляріи, сказано, что „между городомъ и посадомъ внизъ до озера Заликовья на версту оная рѣка не замерзаетъ; а хотя въ самые большіе морозы и мерзнетъ, но только дня на два или на три" [57]... Изъ этихъ словъ можно заключить, что въ прошедшемъ столѣтіи рѣка Торопа не замерзала на большемъ протяженіи, чѣмъ въ настоящее время. Можно думать, что въ древности и озеро Соломено, черезъ которое протекаетъ рѣка Торопа, также не замерзало въ мѣстахъ, прилегавшихъ къ древнему Торопцу. Если это было такъ, то городъ Торопецъ не только лѣтомъ, но и зимой—былъ недоступенъ для нападенія съ восточной и сѣверной сторонъ, что, быть можетъ, и послужило главнымъ побужденіемъ къ избранію этого мѣста для поселенія. Съ западной и отчасти южной сторонъ, какъ выше сказано, были устроены искуственныя укрѣпленія.

---

[54] Московскаго стола кн. 61, лл. 482—486. Десятенъ книга 289, лл. 263—289 (въ Моск. арх. мин. юстиціи).

[55] Географ. словарь Семенова.

[56] Военно-статистич. обозрѣніе Рос. имп., т. III, ч. 2-я, стр. 39 и 167.

[57] Топограф. извѣстія, служ. для полн. географ. описанія Рос. имперіи т. I, стр. 388 и слѣд. Спб. 1771.

Древній Торопецъ расположенъ былъ на полуостровѣ, между заливомъ рѣки Торопецы, рѣкою Торопецею и озеромъ Торопецемъ (Соломеномъ). Поверхность этого полуострова — вообще весьма волнообразна. Западную часть его составляло природное возвышеніе, тянувшееся на протяженіи полуверсты вдоль залива рѣки Торопецы, обратившагося впослѣдствіи въ Бросниинское болото. Восточный склонъ этой возвышенности, вообще очень отлогій, опускался террасами къ озеру Соломену и наконецъ переходилъ въ низменный берегъ озера. Западный склонъ, напротивъ, былъ очень крутъ и обрывистъ. Торопчане, воспользовавшись природными выгодами положенія, произвели весьма трудныя земляныя работы и такимъ образомъ сдѣлали городъ съ этой стороны почти недоступнымъ для непріятелей. Стѣны откоса были ими искусственно срѣзаны и сдѣланы почти отвѣсными; только на срединѣ высоты откоса былъ устроенъ правильный уступъ, съ котораго, быть можетъ, имѣлось въ виду давать первый отпоръ нападающимъ и по которому, въ случаѣ невозможности сдерживать натискъ непріятеля, легко было уйти въ городъ, чтобы вновь встрѣтить его уже на верхнемъ городскомъ валу.

Эта укрѣпленная полоса съ сѣверной стороны города направлялась нѣсколько на юго-востокъ, и потому на южной сторонѣ города пограничная черта была много короче, чѣмъ на сѣверной. Кромѣ того, на пространствѣ между озеромъ и Студенымъ колодцемъ мѣстность несомнѣнно была топкая и непроходимая. Но линія, простиравшаяся отъ Студенаго колодезя до дороги, выходившей изъ югозападнаго угла города Торопца, длиной во сто саженей, была всего менѣе защищена природой и требовала для ея обороны особенныхъ усилій со стороны жителей. На этомъ пространствѣ былъ устроенъ очень высокій валъ, причемъ часть его, находившаяся вблизи Студенаго колодца, была сверху до основанія насыпная изъ песку. Съ внѣшней стороны этого вала былъ выкопанъ широкій и глубокій ровъ, оканчивавшійся у вышеупомянутой дороги, на которой въ этомъ мѣстѣ, повидимому, находились ворота. По сторонамъ воротъ, кажется были башни, на что указываютъ доселѣ сохранившіяся небольшія земляныя возвышенія по обѣ стороны дороги. Проходившая здѣсь встарину дорога въ XVII вѣкѣ называлась „Речапскою“ (Рѣчанскою).

Югозападная часть города была наиболѣе доступна для нападенія непріятелей: здѣсь былъ въѣздъ въ городъ по Рѣчанской дорогѣ и по дорогѣ, шедшей отъ рѣки Торопецы. Вслѣдствіе этого въ древности она, кромѣ земляныхъ валовъ, вѣроятно была защищена и деревянными стѣнами, а въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, можетъ быть, и ка-

менными. Эта югозападная, самая возвышенная и наиболѣе укрѣпленная часть города была тѣмъ, чѣмъ былъ въ древнихъ русскихъ городахъ дѣтинецъ, или кремль. Въ XVII вѣкѣ эта часть города называлась „Старымъ большимъ городищемъ Кривитескомъ".

Къ этой югозападной части города непосредственно примыкала широкая, гладкая дорога, искуственно устроенная въ самомъ откосѣ, посредствомъ выемки громаднаго количества земли. Дорога, начинаясь отъ залива рѣки Торопецы, отъ самаго основанія откоса, поднималась вверхъ съ правильной постепенностью. Она была устроена такимъ образомъ, что по мѣрѣ того какъ она поднималась вверхъ, поднималась выше и стѣна откоса, при которой она была устроена, такъ что враги, поднимаясь по этой дорогѣ, все время подвергались бы со стороны горожанъ дѣйствію различныхъ употреблявшихся въ древности орудій обороны.

Къ этой дорогѣ подплывали на лодьяхъ отъ торопецкой пристани. Близъ сѣверозападнаго угла города, на рѣкѣ Торопецѣ, въ древности находилась пристань для судовъ, называвшаяся Лодейницей[58]. Отъ этой „лодейной пристани" нѣкоторыя лодьи подводились къ вышеупомянутой дорогѣ, гдѣ разгружались и нагружались товары. Внизу, гдѣ начиналась дорога, и теперь видна небольшая выемка въ землѣ, какъ будто нарочно устроенная для того, чтобы въ нее входилъ носъ лодьи. Можетъ быть, на гору по этой дорогѣ втаскивались товары на какомъ нибудь большомъ каткѣ, ободья колесъ котораго были очень широкіе. Такая догадка подтверждается колеями, доселѣ сохранившимися въ нѣсколькихъ мѣстахъ этой уже много вѣковъ заброшенной дороги.

---

[58] Въ торопецкой писцовой книгѣ 1540—41 г. „Лодѣйницей", а въ выпискахъ изъ писцовой книги 1628 года „Ладѣйкой" называлось только то мѣсто берега рѣки Торопы, которымъ она отдѣлялась отъ Бросниискаго болота. Но въ древнее время, быть можетъ, называлось лодейницей, или лодейною пристанью,—все Броснинское болото, бывшее тогда рѣчнымъ заливомъ, соединявшимся посредствомъ канала съ рѣкой Торопой. Въ Исторіи Русовъ Георгія Конискаго (стр. 43) находится слѣдующее извѣстіе, относящееся къ Новгороду Сѣверскому. „Войска польскія, окружавшія самозванца Отрепьева.... приближаясь къ Новгороду Сѣверскому, расположили станъ свой при Соленомъ озерѣ, у вершинъ обширныхъ и глубокихъ рвовъ, заросшихъ лѣсомъ, кои нѣкогда наполнялись водою и окружали Новгородъ. Правый изъ нихъ назывался Ладейною пристанью, по входившимъ въ него ладіямъ, когда въ рѣкѣ Деснѣ вода была возвышеннѣе, а лѣвый звался Ярославскимъ потокомъ или ручьемъ... (Чтенія въ Имп. общ. исторіи и др. рос. 1846 г., № 2).

Повидимому, существовала дорога также и на противоположной сторонѣ древняго города. На это указываетъ очень узкая, нѣсколько возвышенная полоса земли, идущая отъ озера Соломена къ Псковской улицѣ. Эта длинная полоса земли, пролегавшая встарину по топкому, болотистому мѣсту, состоитъ изъ насыпной земли.

Въ этой же восточной, низменной части древняго города возвышалось одиноко стоящее земляное укрѣпленіе, извѣстное въ XVII вѣкѣ подъ названіемъ „Высокаго Малаго Городища", хотя оно было ниже всей западной окраины города. Малое городище имѣло въ основаніи и въ верхней площади форму трапеціи, но при окончательномъ устройствѣ этого укрѣпленія углы были срѣзаны и закруглены. Кругомъ городища по основанію 220 саженей, а по валу, на верху городища, 165 саженей. Восточная сторона гораздо короче западной: по валу западная длиной—50 саженъ, восточная—30. Разстояніе по верхней площади отъ восточной окраины городища до западной болѣе 60 саженъ, а отъ сѣвернаго входа до южной окраины—35. Верхняя площадь городища занимаетъ пространство мѣрою менѣе полудесятины. Высота Малаго городища по самому крутому откосу—около 10 саженъ [59].

Повидимому, для устройства Малаго городища воспользовались находившеюся въ этомъ мѣстѣ, на берегу озера Соломена, возвышенностью, которая вдавалась въ него мысомъ. Вырытъ былъ широкій ровъ, чтобъ отдѣлить этотъ мысъ отъ берега; бока его были срыты съ цѣлью сдѣлать откосы труднодоступными. Такъ какъ восточная сторона городища въ древнее время, повидимому, была очень низка, то необходимо было искусственно возвысить ее; и дѣйствительно, въ этой части городища и отчасти въ срединѣ его наблюдается насыпная черная земля, подобная той, которая находится въ нѣкоторыхъ мѣстахъ около городища.

Валъ, идущій вокругъ всей верхней площади городища, очень высокъ, такъ что средина городища представляетъ глубокую впадину. Мѣстами попадающіеся на валу осколки крѣпкаго кирпича наводятъ на мысль, что нѣкогда были здѣсь кирпичныя стѣны.

Всходъ на городище былъ съ сѣверной стороны. Идущая къ нему, внизу городища, узкая возвышенная полоса земли показываетъ, что Малое городище въ древнее время было окружено топкими мѣстами, озеромъ Соломеномъ и рвомъ, наполненнымъ водою. Старики

---

[59] Всѣ приведенныя здѣсь цифры—только приблизительныя.

помнятъ, что около городища плавали гуси и утки въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ въ настоящее время большею частью бываетъ сухо.

Котловина, находящаяся на городищѣ, почти вся покрыта черною землею, въ которой попадаются уголья, кости животныхъ и черепки глиняныхъ горшковъ, свидѣтельствующіе, что городище, хотя бы только временно, было обитаемо. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ на самой незначительной глубинѣ земля дѣлается весьма сырою, потому что атмосферическіе осадки, падающіе на валъ и котловину, не имѣютъ стока съ городища. Но, быть можетъ, прежде было иначе. Въ недавнее время какіе-то кладоискатели на глубинѣ одного аршина дорылись до какой-то трубы, болѣе чѣмъ въ аршинъ шириною и высотою, сдѣланной изъ сосновыхъ бревенъ. Разсказываютъ, что когда однажды на городищѣ начали рыть землю, то подъ толстымъ слоемъ черной земли обнаружили слой извести (или чего-то подобнаго), который едва могли пробить; подъ известью оказался помостъ изъ толстыхъ бревенъ. Осталось неизвѣстнымъ, что́ было глубже, такъ какъ раскопка была пріостановлена. При помощи щупа можно убѣдиться, что въ нѣкоторыхъ мѣстахъ Малаго городища на двухаршинной глубинѣ начинается какая-то пустота; въ другихъ же мѣстахъ на аршинъ ниже поверхности земли щупъ ударяется во что-то твердое.

Кромѣ того, на Маломъ городищѣ, вѣроятно, существовалъ тайникъ. Въ писцовыхъ книгахъ XVII вѣка, при описаніи городковъ, подобныхъ торопецкому Малому городищу, упоминаются иногда тайники. „Да въ городкѣ жъ, для осадного времяни, тайникъ изъ городка по подземелью къ рѣчке"....[60] Въ 1637 году, когда городъ Торопецъ уже давно перенесенъ былъ на низменный островъ р. Торопы, въ немъ несомнѣнно существовалъ тайникъ. „Да тайнику къ Соломену озеру— вдоль по мѣре 4 сажени, поперегъ 2 сажени."[61] Такъ какъ на Маломъ городищѣ въ „осадное время" могло скопляться очень много людей, то и необходимо было устроить въ немъ „по подземелью" тайникъ къ озеру Соломену. На восточной сторонѣ городища, по откосу, въ настоящее время есть сверху до основанія узкая впадина, образовавшаяся, можетъ быть, вслѣдствіе того, что проходившій въ этомъ мѣстѣ тайникъ былъ заваленъ находившеюся надъ нимъ землею.

Пустое пространство внутри городища, бревна, несомнѣнно находящіяся внутри его,—невольно приводятъ къ убѣжденію въ суще-

---

[60] Устюга Великаго писцовая книга 131—134 гг. Кн. 507, л. 967 (въ А. М. Юстиціи).

[61] Десятенъ кн. 277, л. 58 (въ А. М. Ю.).

ствованіи внутри Малаго городища не только тайника, но и особыхъ внутреннихъ помѣщеній. Но естественная въ этомъ случаѣ любознательность можетъ быть удовлетворена только тогда, когда на Городищѣ будутъ произведены раскопки.

Но и теперь можно придти къ заключенію, что Малое городище было для Торопца тѣмъ, чѣмъ былъ кремль, или дѣтинецъ для другихъ городовъ. И въ послѣдующія времена торопчане, жившіе на посадѣ, имѣли „осадные дворы“ въ „городѣ“; въ древнее время еще болѣе необходимо было жителямъ города Торопца имѣть такое укрѣпленіе, въ которомъ они могли бы сосредоточиться на маломъ пространствѣ, и гдѣ бы непріятели не могли ввести въ дѣло все свое войско.

Очень возможно, что Малымъ городищемъ какъ укрѣпленнымъ мѣстомъ пользовались и послѣ того, какъ городъ Торопецъ перенесенъ былъ на другое мѣсто: литовцы, завладѣвшіе Торопецкою землею, могли помѣстить свой гарнизонъ на Маломъ городищѣ, какъ на самомъ недоступномъ мѣстѣ въ той мѣстности. Но во всякомъ случаѣ Торопецъ, будучи заселеннымъ мѣстомъ уже въ древнѣйшее время, окончательно былъ укрѣпленъ въ „княжескую эпоху,“ и потому имѣетъ всѣ отличительные признаки городищъ княжескаго періода.

Первая церковь въ Торопцѣ возникла, безъ сомнѣнія, вскорѣ послѣ принятія христіанства жителями этого города. Первое прямое лѣтописное указаніе на существованіе въ немъ церкви относится къ 1239 году. „Оженися князь Олександръ, сынъ Ярославль, въ Новѣгородѣ, поя въ Полотьскѣ у Брячьслава дчерь и вѣнчася въ Торопчи; ту кашю чини, а въ Новѣгородѣ другую“.[63] На основаніи нѣкоторыхъ извѣстій, относящихся къ XVII вѣку, можно заключить, что въ древнемъ Торопцѣ, называвшемся въ XVI и XVII вѣкахъ Старымъ посадомъ, до половины XIV вѣка было 4 церкви: Егорьевская, Борисоглѣбская, Пятницкая и Рождества Іоанна Предтечи.

По всей вѣроятности, главною и древнѣйшею изъ этихъ церквей была церковь во имя „страстотерпца Христова Георгія“. Такое предположеніе основывается на томъ, что 1) во многихъ другихъ русскихъ городахъ Георгіевскія церкви были древнѣйшими и, вѣроятно, основанными при Ярославѣ I, христіанское имя котораго было Георгій; 2) въ XVI вѣкѣ Георгіевскій соборъ былъ главнѣйшею изъ всѣхъ торопецкихъ церквей; 3) только этой церкви въ XVI вѣкѣ принадлежали лавки, только при ней были „вѣсчіе старосты“, собиравшіе въ пользу собора пошлины съ пріѣзжихъ купцовъ,—торговые порядки

---

[63] Новгор. 252.

въ XVI вѣкѣ уже исчезавшіе, но сильно распространенные, повидимому, въ XII вѣкѣ, какъ это видно изъ нѣкоторыхъ новгородскихъ грамотъ. Егорьевскій храмъ, быть можетъ, расположенъ былъ на Маломъ городищѣ, гдѣ и теперь виднѣются въ западной его части какіе-то бугорки, своимъ видомъ напоминающіе древнія христіанскія могилы. Въ Торопцѣ разсказываютъ о какомъ-то соборѣ изъ „дуба", существовавшемъ въ древнемъ городѣ [63], и о провалившейся на Маломъ городищѣ церкви.

Кромѣ Георгіевской церкви, въ предѣлахъ „Стараго посада" было еще три церкви. Въ 1617 году торопчане пожертвовали въ пользу причта Георгіевскаго собора „Старый посадъ", то есть мѣсто, которое до половины XIV вѣка занималъ городъ Торопецъ, но при этомъ выдѣлили три мѣста, имъ не принадлежавшія, хотя и находившіяся въ чертѣ Стараго посада. Эти „нивы" занимали въ общей сложности около $3^1/_2$ десятинъ и въ XVII вѣкѣ были собственностью трехъ торопецкихъ церквей, находившихся уже въ новомъ посадѣ, на другой сторонѣ рѣки Торопы. Такое явленіе можетъ быть объяснено только тѣмъ, что на этихъ мѣстахъ въ древности были расположены церкви, кладбища при нихъ и дворы священнослужителей, перенесенные впослѣдствіи на новыя мѣста. „Да къ соборной же церкви страстотерпца Христова Георгия и чюдотворному образу Пречистые Богородицы Корсунские дали въ домъ торопчане посадцкие люди, всѣмъ городомъ, Старой посадъ, за городомъ, на другой сторонѣ Торопы реки".... „Да въ томъ же ободу нива Борисоглѣбская, да нива Іванна Предотечи, да нива Пятницкая, и тѣми нивами Егорьевскимъ попомъ не владѣть, а владѣть имъ Старымъ посадомъ." [64] Въ XVI вѣкѣ, послѣ Егорьев-

---

[63] Св. В. Щукина Истор.—стат. очеркъ Торопца, стр. 14: „Еще въ XIII столѣтіи въ Торопцѣ упоминается соборъ изъ „дуба, въ которомъ въ 1239 г. вѣнчался святой Александръ Невскій"....

[64] См. „Выпись съ тороп. писц. книгъ писма и мѣры Дм. Воейкова да подьячево Фед. Протопопова 136 и 137 году" въ грамотѣ Коллегіи экономіи, № 12265 (въ А. М. Ю.). Въ подлинной писц. книгѣ (1686 г.) А. И. Монастырева и подьячаго Исая Баскакова (Кн. 478, лл. 472—477) между прочимъ написано: „Соборные церкви Пречистые Богородицы Карсунскіе да страстотерпца Христова Георгія... Старый посадъ... А по нынешнему писму і мѣре на томъ Старомъ посаде пашни середние земли тринатцать четі съ третникомъ въ поле, а въ дву потому жъ, сѣна возле озера Соломина і возле пашни на Торопѣ реке—сорокъ семь копенъ"... ...„къ той церкве Борису и Глѣбу... пашни перелогу три четі"... „нива Іоанна Предтечи... въ той ниве пашни паханые середние земли двѣ четі"... „нива Пятницкая... въ той ниве пашни середние земли двѣ четі безъ третника"... (Въ М. А. М. Юстиціи).

скаго собора, значительнѣйшею изъ торопецкихъ церквей была церковь Борисоглѣбская. Если судить по количеству земли, принадлежавшей этой церкви на Старомъ посадѣ (полторы десятины), то можно предполагать, что она и въ древнее время была болѣе значительной по своимъ размѣрамъ и болѣе богатой, чѣмъ церкви Іоанна Предтечи и Пятницы Параскевы. По всей вѣроятности, она была построена однимъ изъ торопецкихъ князей, происходившихъ изъ рода Ростислава Мстиславича, который въ Смоленскѣ построилъ и богато украсилъ Борисоглѣбскую церковь въ Смядынскомъ монастырѣ. Вообще память свв. Бориса и Глѣба особенно чтилась русскими князьями въ XII и XIII вѣкахъ. Пятницкая церковь, вѣроятно, находилась на торговой площади, расположенной около Малаго городища, подобно тому, какъ и въ другихъ торговыхъ русскихъ городахъ въ древности существовали Пятницкія церкви „на торгу". Выкапываемыя въ настоящее время на этой площади человѣческія кости—указываютъ мѣсто, гдѣ находилось при этой церкви кладбище.

При церкви Рождества Іоанна Предтечи, существовавшей на Старомъ посадѣ, можетъ быть, находился женскій монастырь, какъ и въ позднѣйшее время въ новомъ посадѣ. Основаніе этого монастыря можетъ быть сопоставлено съ именемъ одной изъ торопецкихъ княгинь, и самое избраніе города Торопца мѣстомъ бракосочетанія Александра Невскаго можетъ быть объяснено правдоподобнѣе всего пребываніемъ въ немъ вдовы Мстислава Мстиславича Удатнаго, бабки Александра Невскаго, при которой въ это время, быть можетъ, жила и мать Александра, какъ извѣстно, часто находившаяся не въ ладахъ съ своимъ мужемъ.

Нѣкоторые изъ жителей Торопца сохранили воспоминаніе о существовавшей нѣкогда на Старомъ посадѣ церкви Іоанна Предтечи; они даже указываютъ мѣсто въ южной части города, гдѣ она находилась, и говорятъ, что она была сожжена литовцами.

Трудно сказать что-нибудь опредѣленное о внѣшнемъ видѣ церквей, находившихся въ древности на Старомъ посадѣ. Можно утверждать, что всѣ онѣ были деревянныя. Судя по слѣдамъ оставшимся отъ церкви Іоанна Предтечи, можно заключить, что она была расположена по склону горы, на обрывистомъ выступѣ ея; имѣла форму узкаго, но довольно длиннаго прямоугольника, съ небольшимъ выступомъ, въ видѣ полукружія, съ восточной стороны. Съ западной стороны при входѣ въ храмъ, находился небольшой необдѣланный камень, съ котораго прямо входили въ дверь храма. При взглядѣ на слѣды древней церкви, является представленіе объ очень бѣдной и непри-

хотливой постройкѣ. Близъ того мѣста, гдѣ была церковь Іоанна Предтечи, обнаруживаются ясные признаки христіанскаго кладбища. Разсказываютъ, что здѣсь выкапывали иногда человѣческія кости, крестики, серебряныя кольца и тому подобное.

Кромѣ того, близъ древняго города, кажется, существовалъ мужской Никольскій монастырь. Если въ 1211 году княжившій въ Новгородѣ Мстиславъ Мстиславичъ нашелъ возможнымъ отправить въ Торопецъ въ заточеніе архіепископа Митрофана, то надо предполагать, что тамъ былъ уже монастырь, который могъ бы служить ему мѣстомъ заключенія. Въ Никольской церкви, при которой въ XVI, XVII и XVIII вѣкахъ несомнѣнно существовалъ монастырь, на древней иконѣ чудотворца Николая находятся два бѣдные привѣса: крестикъ и костяная рѣзная панагія, которые, кажется, могутъ быть отнесены къ числу издѣлій XII вѣка. Вѣроятно, древній монастырь находился къ западу отъ древняго Торопца, близъ озера Заликовья. Въ XVII вѣкѣ Никольскому монастырю принадлежалъ находившійся здѣсь „Гольцовъ наволокъ“, занимавшій пространство болѣе 2½ десятинъ.

Такимъ образомъ, въ древнемъ Торопцѣ существовали 4 церкви и, кромѣ того, около города находился мужской монастырь.

Несомнѣнно, что въ городѣ находился также княжескій дворъ. Можно даже предполагать, что верстахъ въ 7 отъ „Стараго посада“, въ красивой мѣстности, на берегу озера Соломена, былъ загородный дворъ торопецкихъ князей,—„гай“, какъ тогда на югѣ называли княжескія дачи [65]. Этотъ „гай“, быть можетъ, былъ расположенъ на мѣстѣ нынѣшней деревни „Городокъ“, вблизи которой существуетъ поселокъ, подъ названіемъ „Подгай“ [66].

Трудно сказать что-нибудь о степени населенности Торопца въ древнее время. Впрочемъ, сохранилось въ лѣтописи подъ 1168 годомъ извѣстіе, которое можетъ служить нѣкоторымъ указаніемъ на многолюдство его обитателей. „Тому же лѣту исходящю, на весну, ходи Романъ съ Новгородьци къ Торопьцю и пожьгоша домы ихъ и головъ множьство полониша“ [67]. Въ лѣтописи есть еще замѣтка, сви-

---

[65] Ипат. 597.

[66] Въ М. А. М. Юстиціи, въ грамотѣ Коллегіи Экономіи № 12276: Да къ той же соборной церкви написаны пожни: пожня въ Подгае, къ озеру, попа Іваниса зъ братьею, сѣна восмь копенъ; пожня тово же Іваниса попа зъ братьею, сѣна 8 копенъ; пожня, пониже княщины, церковная Пятницкая соборного дьякона Григорья, сѣна 10 копенъ...

[67] Новгор. 148.

дѣтельствующая, что въ 1337 году все пространство (болѣе 50 десятинъ), занятое древнимъ Торопцемъ, было заселено, и даже низменныя мѣста, находившіяся въ чертѣ города, были застроены домами. „Того же лѣта (1337 г.) Москва вся погорѣ, и тогда наиде дождь силенъ и потопе иное все въ погребѣхъ, иное на площадѣхъ, что гдѣ вынощено. Того же лѣта и Торопець погорѣ и потопе“ [68].

Вышеописанная мѣстность, на которой расположенъ былъ древній Кривитескъ—Торопецъ, около половины XIV вѣка была покинута торопчанами. Они поселились на сосѣднемъ островѣ, за рѣкой Торопой, и на ближайшихъ къ нему низменныхъ берегахъ озера Соломена и рѣки Торопы. Новооснованный городъ въ XV в. былъ окруженъ валомъ съ возвышавшимися на немъ деревянными стѣнами. Судя по количеству дани и другихъ податей, собиравшихся въ то время съ торопчанъ, и по многочисленности городского населенія въ 1540 году, можно заключить, что и на новомъ мѣстѣ Торопецъ уже въ XV вѣкѣ имѣлъ весьма значительное населеніе.

---

[68] Новгор. 333.

ГЛАВА ВТОРАЯ.

Очеркъ политической исторіи города Торопца до 1503 года.

О жизни торопчанъ въ древнѣйшую эпоху, предшествовавшую образованію Торопецкаго княжества, извѣстій не сохранилось; но, безъ сомнѣнія, событія, совершавшіяся тогда на Руси, въ большей или меньшей степени отражались на жизни обитателей города Торопца.

Можно предполагать, что торопецкіе кривичи, составлявшіе отдѣльную вѣтвь кривичей, подобно другимъ кривичамъ (исключая смольнянъ) въ IX вѣкѣ входили въ составъ сѣвернаго союза новгородскихъ славянъ, кривичей и финскихъ племенъ, во главѣ котораго стоялъ Новгородъ [1]. Когда подъ руководствомъ князей Рюриковичей началось объединеніе восточныхъ славянъ, то въ первое же время (въ 882 году), кажется, встрѣчаются въ лѣтописи торопчане, тогда называвшіеся Кривичами. „Поиде Олегъ, поимъ воя многи, Варяги, Чюдь, Словѣни, Весь, Мерю и (всѣ) Кривичи, и приде къ Смоленьску съ Кривичи, и прія градъ, и посади мужь свой; оттуда поиде внизъ, и вся Любецъ, и посади мужи свои“ [2]. Олегъ, желая распространить свою власть на остальныя племена восточныхъ славянъ, собралъ многочисленное войско, но къ Смоленску подступилъ не со всѣмъ войскомъ; онъ взялъ съ собою только родственныхъ и наиболѣе близкихъ смольнянамъ кривичей, жившихъ къ сѣверу отъ нихъ, у которыхъ былъ городъ Кривитескъ, и которые тогда назывались Кривичами. Олегъ не хотѣлъ взять Смоленскъ силою, какъ „взялъ“ Любечъ; онъ надѣялся, что этотъ городъ добровольно признаетъ надъ собою его власть, что его можно будетъ „прiять“- Справедливость такого предположенія о появленіи Олега передъ Смоленскомъ съ незначительнымъ числомъ воиновъ и о мирномъ его занятіи подтверждается народнымъ преданіемъ, находящимся въ Архангелогородскомъ спискѣ

---

[1] Вслѣдствіе своего положенія на берегахъ З. Двины, Торопецкая земля, кажется, тянула въ то время болѣе къ Полоцку и Витебску, чѣмъ къ Смоленску, который, находясь на Днѣпрѣ, болѣе сближался съ Кіевомъ.

[2] Лаврент. 22.

лѣтописи и, вѣроятно, заимствованномъ изъ какой-нибудь недошедшей до насъ смоленской лѣтописи [3]. Въ самомъ дѣлѣ, невозможно допустить, чтобы хитрый Олегъ подошелъ къ Смоленску съ цѣлымъ войскомъ, состоявшимъ изъ кривичей, между которыми были малоизвѣстные смольнянамъ новгородскіе и псковскіе кривичи. Вслѣдствіе этого составители позднѣйшихъ лѣтописныхъ сводовъ совсѣмъ выкинули непонятныя для нихъ слова „съ Кривичи", а нѣкоторые ученые изслѣдователи приписали ихъ ошибкѣ переписчика, хотя они находятся почти во всѣхъ спискахъ начальной лѣтописи, (кромѣ Ипатьевскаго) [4].

Въ началѣ XII вѣка жители Торопца и его волостей не назывались уже Кривичами. По всей вѣроятности, слова „съ Кривичи" были взяты составителемъ начальной лѣтописи изъ народнаго преданія о походѣ Олега или изъ записокъ какого-нибудь болѣе древняго лѣтописца, который этими словами обозначилъ, что Олегъ подступилъ къ городу Смоленску только съ родственными смольнянамъ жителями небольшого города Кривитеска, называвшимися въ его время Кривичами. Въ томъ же лѣтописномъ разсказѣ Олегъ и передъ Кіевомъ является съ небольшимъ числомъ воиновъ и посылаетъ сказать Аскольду и Диру: „да придѣта к намъ к родомъ своимъ".

Со времени Олега Кривитескъ находился въ зависимости отъ великихъ князей кіевскихъ; это обнаруживается изъ событій временъ Ярослава I. Въ 1021 году полоцкій князь Брячиславъ задумалъ подчинить себѣ Новгородъ, чтобы владѣнія его не находились между областями, принадлежавшими Ярославу I. Завязавшаяся борьба окончилась побѣдой Ярослава, который однако уступилъ Брячиславу Усвятъ и Витебскъ, думая этимъ способомъ прекратить борьбу навсегда [5]. Но и послѣ этой уступки кіевскіе князья попрежнему имѣли возможность сообщаться съ Новгородомъ и пользоваться Великимъ

---

[3] Лѣтописецъ, содержащій въ себѣ россійскую исторію отъ 6360/852 до 7106/1598 лѣта. Москва. 1819. Стр. 6 и 7.

[4] Соловьева Ист. Рос. I, XXX (изд. 1851 г.): „Вмѣсто *съ Кривичи,* должно читать въ Кривичи: переписчикъ не понялъ, что значитъ въ Кривичи, тогда какъ прежде сказано, что Олегъ уже шелъ съ Кривичами, и потому написалъ съ Кривичи".

[5] П. С. Р. Л. VII, 328:... и давъ ему два города Восвячь и Видбескъ, и рече ему: „буди же со мною заодинъ". И воеваша Брячиславъ съ великымъ князем Ярославомъ вся дни живота своего. П. С. Р. Л. IX, 77:... и вда ему два града, Свячь и Видбескъ...

воднымъ путемъ чрезъ Торопецкую землю, смежную съ Усвятомъ и Витебскомъ. Если Усвятъ и Витебскъ, непосредственно примыкавшіе къ Полоцкой землѣ, находились до 1021 года во владѣніи кіевскихъ князей, то очевидно, что и Торопецъ былъ подъ ихъ властью.

Начальная лѣтопись и Ростиславова грамота 1150 года ясно свидѣтельствуютъ, что Торопецкая земля въ XII вѣкѣ была смоленскою волостью. Но эти же памятники даютъ нѣкоторыя указанія на то, что Торопецъ вошелъ въ составъ Смоленскаго княжества незадолго до времени ихъ составленія. „И по сихъ братьи держати почаша родъ ихъ княженье въ Поляхъ; въ Деревляхъ свое, а Дреговичи свое, а Словѣни свое въ Новѣгородѣ, а другое на Полотѣ, иже Полочане. Отъ нихъ же Кривичи, иже сѣдять наверхъ Волги, и наверхъ Двины и наверхъ Днѣпра, ихъ же градъ есть Смоленьскъ; туда бо сѣдять Кривичи, таже сѣверъ отъ нихъ“ [6]. Изъ этихъ словъ видно, что Торопецкая земля, лежавшая по верхнему теченію Двины, входила уже въ составъ той Кривицкой земли, во главѣ которой былъ городъ Смоленскъ. Но есть основаніе думать, что слова „туда бо сѣдять Кривичи, таже сѣверъ (сѣверо, сѣвера) отъ нихъ“—суть слова пояснительныя и относятся къ кривичамъ, а не къ сѣверянамъ. Во всемъ вышеприведенномъ лѣтописномъ отрывкѣ можно находить слѣдующее содержаніе: 1) кривичи живутъ по верхнему теченію Волги, Двины и Днѣпра, 2) у нихъ главный городъ Смоленскъ, 3) тутъ, вокругъ Смоленска, живутъ кривичи, 4) и къ сѣверу отъ нихъ (смольнянъ) живутъ тоже кривичи. Подъ послѣдними должно разумѣть жителей Ржевской и Торопецкой земель, въ началѣ XII вѣка уже входившихъ въ составъ области Смоленской; но самая необходимость дѣлать такое поясненіе—указываетъ на то, что прежде обитатели сѣверной части Смоленской земли были независимыми отъ Смоленска. Такъ понималъ это мѣсто начальной лѣтописи и составитель Никоновской лѣтописи, во всѣхъ спискахъ которой находятся слова: „туде живутъ Кривичи, таже на Северъ отнихъ седятъ“ [7].

Уставная грамота 1150 года уже прямо называетъ Торопецъ въ числѣ смоленскихъ волостей [8]. Но внимательное разсмотрѣніе этой грамоты приводитъ къ предположенію, что Торопецкая земля была присоединена къ Смоленску незадолго до 1150 года и что прежде

[6] Въ Лаврент. 10: „тудѣ бо сѣдять Кривичи. Таже сѣверъ отъ нихъ на Бѣлѣозерѣ, сѣдять Весь... Ипат. 6:... туда бо сѣдять Кривичи. Таже сѣвера отъ нихъ, на Бѣлѣозерѣ, сѣдять Вѣсь...

[7] Рус. лѣт. по Никонову списку I, 8.—[8] Доп. къ Актамъ истор. I, № 4.

она была самостоятельна или принадлежала какой-нибудь иной землѣ, но не Смоленской.

На это указываетъ, напримѣръ, то, что Торопецъ платилъ дань въ весьма значительномъ размѣрѣ—400 гривенъ, гораздо болѣе коренныхъ смоленскихъ областей, а также и то, что городъ Торопецъ платилъ еще и погородіе, тогда какъ внутренніе, собственно смоленскіе города платили только погородіе, а нѣкоторые (Красный, Васильевъ) ничего не платили; ничего не платилъ князю и главный городъ Смоленскъ.

Итакъ, Торопецъ находился въ зависимости сначала отъ Новгорода, затѣмъ непосредственно отъ Кіева, потомъ—отъ Кіева чрезъ посредство Смоленска, находившагося въ то время въ самой тѣсной связи съ Кіевомъ. При этомъ Торопецкая земля была сначала волостью смоленскою, а потомъ однимъ изъ удѣльныхъ смоленскихъ княжествъ. Впослѣдствіи, когда Кіевъ потерялъ значеніе главнѣйшаго изъ русскихъ городовъ, и когда наиболѣе сильною на Руси землею сдѣлалась земля Владиміро-Суздальская, тогда и въ Торопцѣ появляются великіе князья владимірскіе Ярославъ Всеволодовичъ и Александръ Невскій—въ качествѣ его защитниковъ и, вѣроятно, обладателей. Такъ какъ Торопецкая земля находилась при Великомъ водномъ пути и въ срединѣ между всѣми главными русскими областями, то обладаніе ею было настолько важно, что наиболѣе сильное въ данное время княжество не могло оставить Торопецъ во власти какого-нибудь другого княжества.

Неизвѣстно, въ чемъ выражалась зависимость Торопца отъ Новгорода и Кіева; можно только догадываться, что она была очень слаба. По всей вѣроятности, Торопецкая земля въ эту эпоху оставалась попрежнему самоуправляющеюся „землею". Но съ начала XII вѣка и до образованія Торопецкаго княжества она должна была находиться совсѣмъ въ иномъ положеніи. Она сдѣлалась „волостью" той земли, о которой между прочимъ сказано: „Новгородци бо изначала, и Смолняне, и Кыяне, и Полочане, и вся власти якоже на думу на вѣча сходятся, на что же старѣйшии сдумають, на томь пригороди стануть" *. Въ это время Торопецъ уже не могъ оставаться вполнѣ самостоятельнымъ и долженъ былъ во многомъ подчиняться рѣшеніямъ смоленскаго вѣча. Когда же, въ періодъ дробленія Руси на удѣлы, изъ сѣверной половины Смоленской области образовалось отдѣльное княжеское владѣніе, то естественно, что во главѣ этого вновь образованнаго княжества сталъ городъ Торопецъ.

* Лаврент. 358.

Трудно опредѣлить точно время образованія Торопецкаго княжества. Можно предполагать, что Ростиславъ Мстиславичъ Смоленскій отдѣлилъ Торопецкую волость своему сыну Мстиславу въ 1159 году, когда онъ выбранъ былъ на великокняжескій кіевскій столъ. Но скорѣе слѣдуетъ думать, что это случилось 8 годами позднѣе. Ростиславъ Мстиславичъ незадолго до смерти своей, послѣдовавшей 14 марта 1167 года, ѣхалъ изъ Смоленска въ Новгородъ, чтобы примирить своего сына Святослава съ новгородцами. Въ это время зимняя дорога изъ Смоленска въ Новгородъ лежала гораздо сѣвернѣе города Торопца [10], а между тѣмъ Ростиславъ свернулъ съ прямого пути и заѣхалъ въ Торопецъ [11]. Къ концу своего княженія Ростиславъ, желая примирить князей, какъ извѣстно, надѣлилъ волостями всѣхъ младшихъ родичей. Естественно, что онъ долженъ былъ надѣлить волостью и своего собственнаго сына, которому предназначалъ Торопецкую землю. Необходимо было спѣшить образованіемъ новаго Торопецкаго княжества, потому что во время пребыванія въ Торопцѣ Ростиславъ опасно занемогъ, такъ что не могъ уже продолжать свой путь до Новгорода, до котораго оставалось еще около 280 верстъ. По всей вѣроятности, къ этому времени, то есть къ началу 1167 года, слѣдуетъ отнести образованіе Торопецкаго княжества, первымъ княземъ котораго былъ, несомнѣнно, Мстиславъ Ростиславичъ, прозванный Храбрымъ.

Со времени образованія Торопецкаго княжества, когда городъ Торопецъ сталъ во главѣ нѣсколькихъ земель, его военное и политико-административное значеніе естественно расширилось. Вмѣстѣ съ тѣмъ Торопецъ, уже ранѣе бывшій значительнымъ торгово-промышленнымъ городомъ, теперь, ставши во главѣ обширной области, не имѣвшей, кромѣ него и Жижца, городовъ, долженъ былъ еще болѣе разбогатѣть и усилиться, завязавши торговыя связи съ вновь присоединенными, потянувшими къ нему, волостями.

---

[10] Тороп. межевая кн. 1629—30 гг., въ А. М. Юст. писц. кн. 552, л. 490: Межа Константина Обрамова сына Ненейцына помѣстью въ Казаринской волости селцу Еленницы: отъ Петрова да отъ Иванова помѣстья Козловыхъ учинена отъ озера отъ Жабера отъ тони Поддубной прямо на большую дорогу, что ѣзживали прежъ сего отъ Смоленска въ Великой Новгородъ...

[11] Ипат. 362: ...иде Смоленьску... велми обрадовашася вси приходу его, и множество даровъ подаяша ему; и оттудѣ въ Торопечь. И оттудѣ посла къ сыну Святославу Новгороду, веля ему възъѣхати противу себѣ на Луки,—бѣ бо уже Ростиславъ нѣ здравуя велми, и ту снимася на Лукахъ съ сыномъ и с Новгородци..

Торопецкое княжество образовалось въ то время, когда на Руси съ особенной силой проявилось стремленіе областей къ обособленію, совпавшее съ размноженіемъ потомства Ярослава I. Торопецкая земля, и прежде находившаяся въ слабой зависимости отъ Смоленска, теперь сдѣлалась вполнѣ самостоятельной и въ лицѣ Мстислава Храбраго, самаго блестящаго представителя князей той эпохи, пріобрѣла своего собственнаго, Торопецкаго князя. Но сближеніе съ этимъ отважнымъ и предпріимчивымъ княземъ увлекло торопчанъ въ самый водоворотъ бурныхъ событій того времени.

Въ первые годы существованія Торопецкаго княжества, въ 1167 и 1168 годахъ, Торопецъ, если не былъ мѣстомъ постояннаго жительства Мстислава Храбраго, то во всякомъ случаѣ часто былъ имъ посѣщаемъ, потому что въ это время онъ жилъ на сѣверѣ [12].

Въ 1867 году смольняне, въ числѣ которыхъ были, вѣроятно, и торопчане, подъ предводительствомъ Романа и Мстислава Ростиславичей, изъ Торопца совершили походъ на Вел. Луки, а затѣмъ, вмѣстѣ съ суздальцами и полочанами, дошли почти до города Русы, но принуждены были отступить. 14 апрѣля слѣдующаго 1168 года въ Новгородъ пріѣхалъ выбранный новгородцами князь Романъ Мстиславичъ, сынъ великаго князя кіевскаго. Въ томъ же году предпринялъ онъ походъ на полочанъ и опустошилъ ихъ землю. Нападенія должны были ожидать и торопчане, но новгородцы на этотъ разъ удовольствовались тѣмъ, что отомстили полочанамъ [13].

Наступилъ 1169 годъ. Мстиславъ не могъ уклониться отъ участія въ рѣшительныхъ событіяхъ, готовыхъ совершиться на югѣ, и отправился съ старшимъ братомъ Романомъ и съ смольнянами, между которыми, вѣроятно, находились и торопчане, къ Вышгороду, назначенному сборнымъ пунктомъ для войскъ; оттуда въ мартѣ 1169 года войска союзниковъ двинулись къ Кіеву и взяли его [14].

---

[12] Что въ это время Мстислава не было на югѣ, это видно изъ слѣдующаго: 1) Мстиславъ, участвовавшій въ 1166 году въ походѣ русскихъ князей для защиты „гречниковъ" отъ половцевъ, въ такомъ же походѣ 1167 года не принималъ участія; 2) при вступленіи на великокняжескій престолъ Мстислава Изяславича и во время несогласій, происходившихъ между нимъ и Ростиславичами, упоминаются въ лѣтописи только Давыдъ и Рюрикъ Ростиславичи; 3) точно также не упоминается въ лѣтописи Мстиславъ Храбрый и въ началѣ 1169 года, когда, при приближеніи къ Кіеву войскъ Андрея Боголюбскаго и Романа Смоленскаго, Рюрикъ и Давыдъ послали отрядъ за Михаиломъ Юрьевичемъ, отправленнымъ съ Черными Клобуками къ Новгороду.

[13] Ипат. 361, 365, 366, 368—372.

[14] Ипат. 372: „Романъ изъ Смоленска, Володимиръ Андрѣевичь из Доро-

Но въ то самое время, какъ смольняне и торопчане съ своими князьями приближались къ Кіеву, новгородцы,—съ цѣлью отвлечь смольнянъ отъ Кіева и вмѣстѣ съ тѣмъ отмстить имъ за недавнее опустошеніе своихъ волостей,—въ февралѣ 1169 года сдѣлали нападеніе на беззащитную Торопецкую землю, сожгли самый городъ Торопецъ и увели въ плѣнъ много торопчанъ. „Тому же лѣту (6676) исходящю, на весну, ходи Романъ съ Новгородьци къ Торопьцю и пожьгоша домы ихъ и головъ множьство полониша" [15].

Мстить за разореніе своихъ волостей—было въ обычаѣ того времени [16], поэтому смоленскому и торопецкому князьямъ не слѣдовало отправляться на югъ, въ виду возможности нападенія новгородцевъ на ихъ волости.

Опустошеніе новгородцами Полоцкой земли, случившееся за нѣсколько мѣсяцевъ передъ тѣмъ, и посылка изъ Кіева къ Новгороду отряда Черныхъ Клобуковъ—должны были показать Ростиславичамъ, что для нихъ всего необходимѣе было позаботиться объ оборонѣ сво-

---

гобужа, Рюрикъ изъ Вручего, Давыдъ из Вышегорода, братъ его Мстиславъ, Олегъ Святославичь... Лавр. 336:... Рюрикъ с братомъ съ Мстиславомъ... Это мѣсто, доказывающее участіе Мстислава Храбраго въ походѣ на Кіевъ, указываетъ и на то, что онъ не имѣлъ въ то время волости на югѣ и что, по всей вѣроятности, онъ былъ княземъ торопецкимъ и въ 1173 г. подъ Вышеградомъ начальствовалъ надъ дружиной Давыда.

[15] Новгор. 148. Въ Тверской лѣтописи: „ходи съ Новгородци къ Торопцу и пожгоша хоромы и головь множество поимаша (П. С. Р. Л. XV, 240). Въ Никоновскомъ сборникѣ (П. С. Р. Л. IX, 236): „Того же лѣта паки Новгородци ходиша со княземъ своимъ Романомъ Мстиславичемъ ратію къ Торопцу, и села и власти пожгоша, и многое множество плѣниша, возвратишася восвояси". Что въ Новгор. лѣтописи (въ которой находится самое вѣрное и точное извѣстіе объ этомъ нападеніи на Торопецъ) говорится о сожженіи домовъ городскихъ,—это видно изъ слѣдующихъ словъ той же самой Первой Новгор. лѣт.: „и пожьже Новый търгъ, а Новотържьци отступиша къ Новгороду, и много пакости творяше домомъ ихъ, и села ихъ потрати" (Новгор. 147).

[16] Въ ту эпоху было въ обыкновеніи мстить за разореніе своихъ волостей. Указаній на это въ лѣтописи много, напримѣръ: ...„и тако ополонившеся челядью и скотомъ и отместившеся возвратишася во свояси" (1196 г.)... Романъ пожегъ волость ихъ и отомьстився возвратися восвояси (Ипат. 468 и 471). О Мстиславѣ Ростиславичѣ Храбромъ: „и вложи Богъ въ сердче Мьстиславу мысль благу поити на Чюдь, и созва мужи Новгородскыѣ и рече имъ: „братье! се обидять ны поганіи; а быхомъ, узрѣвше на Богъ и на святой Богородици помочь, помьстили себе и свободимъ быхомъ Новгородьскую землю отъ поганыхъ". И бы люба рѣчь его всимъ мужемъ Новгородьскимъ (Ипат. 411).

ихъ собственныхъ областей. Ихъ ошибка тяжело отозвалась на несчастныхъ жителяхъ Торопца. Впрочемъ, торопчане, не умѣвшіе прощать врагамъ свои обиды, уже въ слѣдующемъ году рѣшились на попытку отмстить за своихъ убитыхъ и плѣненныхъ согражданъ и за разореніе родного города: они приняли дѣятельное участіе въ войнѣ Андрея Боголюбскаго съ Великимъ Новгородомъ.

Въ началѣ 1170 года суздальцы и ихъ союзники, между которыми были и торопчане съ своимъ княземъ Мстиславомъ Ростиславичемъ [17], вступили въ Новгородскую область и на протяженіи 300 верстъ жгли новгородскія села, убивали или брали въ плѣнъ жителей, захватывали скотъ и имущество и наконецъ подступили къ Новгороду. Въ теченіе четырехъ дней происходили ожесточенныя схватки съ осажденными. Самый продолжительный и рѣшительный бой былъ на четвертый день, 25 февраля 1170 года. Въ этомъ бою особенную храбрость проявилъ князь Мстиславъ (по всей вѣроятности Мстиславъ Торопецкій) [18], который въѣхалъ даже въ городскія ворота и убилъ нѣсколько мужей, но однако былъ принужденъ возвратиться къ своимъ. Къ вечеру новгородцы одолѣли и суздальцы отступили. Это отступленіе по странѣ, ими же самими передъ тѣмъ опустошенной, какъ извѣстно, было очень гибельно для союзниковъ [19]. Несчастливъ былъ этотъ походъ для торопчанъ, но имъ всетаки удалось отмстить новгородцамъ: область ихъ была совершенно разорена, и въ ней, вслѣдъ за этой войной, начался страшный голодъ.

Дѣятельное участіе торопчанъ въ войнѣ 1170 года указываетъ на преувеличенность лѣтописнаго сообщенія о множествѣ плѣнниковъ, взятыхъ въ Торопцѣ въ предъидущемъ году, и вмѣстѣ съ тѣмъ на то, что многіе торопчане въ 1169 году дѣйствительно участвовали въ походѣ на Кіевъ, и потому не попали въ плѣнъ новгородцамъ, сдѣлавшимъ нападеніе на ихъ городъ, и могли въ слѣдующемъ году въ значительномъ числѣ отправиться въ походъ на Новгородъ.

Въ Степенной книгѣ и въ позднѣйшихъ лѣтописныхъ сводахъ сообщается объ участіи въ этомъ походѣ 72 князей; но изъ нихъ поименовывается только 3 князей и между ними Мстиславъ Храбрый,

---

[17] О составѣ ополченія самое точное и правильное извѣстіе находится въ Первой Новгородской лѣтописи: „придоша подъ Новъгородъ Суждальци съ Андреевичемь, Романъ и Мьстиславъ съ Смольняны и съ Торопьцяны, Муромьци и Рязаньци съ двема князьма, Полоцьскый князь съ Полоцяны, и вся земля просто Русьская“ (Новгор. 149).

[18] Соловьева Ист. Рос. II, прим. 386 (изд. 1862 года).—[19] Ипат. 382.

князь торопецкій. Кромѣ того, почти во всѣхъ лѣтописяхъ торопчане упоминаются въ числѣ участниковъ похода отдѣльно отъ смольнянъ. Это даетъ право заключить, что торопчанъ подъ стѣнами Новгорода было много, и что они, предводимые своимъ героемъ княземъ, выказали и здѣсь ту выдающуюся храбрость, которою всегда отличались. Замѣчаемое въ лѣтописяхъ обособленіе торопчанъ отъ смольнянъ, у которыхъ княземъ въ это время былъ Романъ Ростиславичъ, служитъ лучшимъ доказательствомъ, что въ 1170 году уже существовало самостоятельное Торопецкое княжество со своимъ отдѣльнымъ княземъ, Мстиславомъ Ростиславичемъ.

Послѣ похода 1170 года о Торопцѣ въ лѣтописяхъ даже не упоминается до 1209 года. Въ послѣдующее время, съ 1209 по 1228 годъ, то есть до смерти Мстислава Мстиславича Торопецкаго, рѣдко упоминается Торопецъ; собственно о торопчанахъ встрѣчаются извѣстія только объ участіи ихъ въ походѣ 1214 года на Чудь, въ преслѣдованіи литовцевъ, разорившихъ Торопецкую землю въ 1226 году, и въ послѣдовавшей за тѣмъ битвѣ при Усвятѣ. Такой недостатокъ извѣстій о торопчанахъ заставляетъ пополнить, насколько возможно, этотъ пробѣлъ лѣтописными свѣдѣніями о дѣятельности торопецкихъ князей, въ надеждѣ такимъ путемъ составить себѣ хотя какое-нибудь представленіе о состояніи Торопецкаго княжества и о жизни торопчанъ въ этотъ періодъ времени.

Въ 1172—1173 годахъ, во время своей геройской борьбы съ Андреемъ Боголюбскимъ, Мстиславъ Храбрый, повидимому, не имѣлъ волости на югѣ и подъ Вышеградомъ предводительствовалъ полкомъ своего брата Давыда [20]; это обстоятельство заставляетъ предполагать, что онъ въ это время еще былъ торопецкимъ княземъ. Но въ 1175 году онъ сдѣлался княземъ смоленскимъ; въ 1179—1180 гг. онъ княжилъ въ Новгородѣ. Хотя можно допустить, что въ это время Мстиславъ имѣлъ большое вліяніе на дѣла въ Торопецкомъ княжествѣ, какъ это было позднѣе, при подобныхъ обстоятельствахъ, при его сынѣ, но торопецкимъ княземъ былъ тогда, по всей вѣроятности, какой-нибудь другой князь.

Передъ смертію (1180 г.) Мстиславъ Храбрый отдалъ своего младшаго сына Владимира на попеченіе боярину Борису Захарьевичу, бывшему приближеннымъ лицомъ еще къ отцу Мстислава, Ростиславу Мстиславичу [21]; затѣмъ и Бориса Захарьевича, и Владимира „отдалъ

---

[20] Ипат. 406.—[21] Ипат. 364.

на руки“ братьямъ своимъ Рюрику и Давиду. Вѣроятно, подобнымъ же образомъ поступилъ онъ и относительно своего другого сына, Мстислава Мстиславича [22]. По крайней мѣрѣ года черезъ два Мстиславъ владѣлъ Треполемъ и находился на попеченіи боярина Сдеслава Жирославича. При этомъ полки малолѣтнихъ князей, Мстислава и Владимира Мстиславичей, предводительствуемые Борисомъ Захарьевичемъ и Сдеславомъ Жирославичемъ, находились въ полномъ распоряженіи великаго князя Рюрика Ростиславича. Лѣтъ черезъ 13 послѣ этого, Мстиславъ Мстиславичъ, уже взрослый, еще не разставался съ „мужемъ своимъ“ Сдеславомъ Жирославичемъ и попрежнему владѣлъ Треполемъ [23]. Въ 1207 году онъ храбро защищалъ Торческъ отъ войскъ Всеволода Чермнаго, однако принужденъ былъ сдать городъ и покинуть югъ до 1214 года [24]. По необходимости долженъ былъ Мстиславъ поселиться въ Торопцѣ, въ „своей волости“.

Въ то время какъ онъ княжилъ въ Торопцѣ, недовольство новгородцевъ своимъ княземъ Святославомъ и его отцомъ Всеволодомъ III достигло крайнихъ предѣловъ, и въ 1209 году нѣкоторые изъ новгородцевъ завязали тайныя сношенія съ Мстиславомъ, прося его о помощи. Мстиславъ Торопецкій, всегда поддерживавшій „старый бытъ старыхъ городовъ“, рѣшился и на этотъ разъ выступить защитникомъ старинныхъ новгородскихъ правъ отъ незаконныхъ притязаній Святослава. Съ своей дружиной явился онъ въ Торжкѣ, схватилъ Святославовыхъ бояръ и посадника, приверженца Святославова, и послалъ сказать новгородцамъ: „пришелъ есмь къ вамъ, слышавъ насилье отъ князь, жаль ми своея отчины“. Новгородцы заключили Святослава подъ стражу и пригласили Мстислава княжить въ Новгородѣ. Тотчасъ по его пріѣздѣ, новгородцы вооружились и отправились въ походъ на суздальцевъ. Всеволодъ выслалъ противъ нихъ войско, во главѣ котораго были его сыновья Константинъ, Юрій и Ярославъ. Но до сраженія дѣло не дошло: князья заключили договоръ, по которому вмѣсто Святослава новгородскимъ княземъ сдѣлался его братъ Вла-

---

[22] Ипат. 412: „се приказываю дѣтя свое Володимѣра Борисови Захарьичю, и со симъ даю брату Рюрикови и Давыдови с волостью на руцѣ; а что о мнѣ Богъ промыслитъ“. И тако приказавъ дѣти свои братьѣ своей и воздѣвъ руцѣ... Здѣсь какъ будто что-то пропущено: въ первоначальномъ спискѣ лѣтописи, быть можетъ, помѣщено было распоряженіе и относительно Мстислава Мстиславича („и тако приказавъ дѣти свои“...)

[23] Ипат. 420, 421, 455, 478.

[24] Лаврент. 408. Подробнѣе у Татищева III, 352—353.

димиръ, Мстиславъ же Мстиславичъ долженъ былъ возвратиться въ свой Торопецъ.

Однако и при новомъ князѣ въ Новгородѣ продолжали господствовать прежніе „суздальскіе“ порядки. Недовольство поведеніемъ князя Владимира Всеволодовича все болѣе и болѣе усиливалось, и уже въ слѣдующемъ 1210 году новгородцы вновь призвали къ себѣ Мстислава Торопецкаго, Владимиръ же, опасаясь участи брата, поспѣшилъ уѣхать къ отцу [25]. Такимъ образомъ Мстиславъ надолго утвердился на новгородскомъ княжескомъ престолѣ.

Можно предполагать, что Мстиславъ и Владимиръ, сыновья Мстислава Храбраго, долгое время княжили въ Торопцѣ и вслѣдствіе этого постоянно удерживали за собою прозваніе „Торопецкій“, даже тогда, когда княжили въ другихъ земляхъ [26]. Но несомнѣнно, что въ 1207—1210 годахъ торопецкимъ княземъ былъ Мстиславъ Мстиславичъ. Въ 1210 году Мстиславъ Мстиславичъ, отправляясь на княженіе въ Новгородъ, кажется, назначилъ торопецкимъ княземъ своего брата Владимира. Если это было такъ, то Владимиру недолго пришлось княжить въ Торопцѣ: уже въ слѣдующемъ 1211 году Мстиславъ счелъ необходимымъ перемѣстить его въ Великіе Луки, для лучшей обороны новгородскихъ владѣній отъ нападеній литовцевъ [27].

Съ 1211 по 1225 годъ торопецкимъ княземъ былъ Давидъ. По всей вѣроятности, онъ былъ двоюроднымъ братомъ Мстислава Торопецкаго и роднымъ братомъ Владимира Рюриковича, друга и постояннаго, неизмѣннаго союзника Мстислава Мстиславича во всѣхъ его предпріятіяхъ [28].

---

[25] Лаврент. 413.—Новгор. 192 и 193.—Воскр. П. С. Р. Л. VII, 116. Никон. П. С. Р. Л. X, 60 и 61.—Татищева III, 366—370.—Соловьева въ Чтен. ист. и др. росс. (1846 г.) № 1, 56, 57 и 116.

[26] П. С. Р. Л. VII, 116: Тогда (1208 г.), на зиму, „Новгородци приведоша къ собѣ князя Мстислава Торопечьскаго. Лаврент. 424: „и слышавше я Руссгіи князи, Мстиславъ Кыевьскый, и Мстиславъ Торопичскый и Черниговскый, и прочіи, сдумаша ити на ня“ (разсказъ о битвѣ на Калкѣ). Въ Воскрес. спискѣ: „Преставися Мьстиславъ Мьстиславичь князь Торопеческій, княживъ въ Галичи, и пойде въ Кіевъ, разболѣ же ся на пути и пострижеся въ схиму, и тако преставися“ (П. С. Р. Л. VII, 134).—О Владимирѣ Мстиславичѣ: „Изгнаша Псковичи отъ себе князя Володимера Торопецкаго“... (П. С. Р. Л. IV, 20). „Изгнаша отъ себя Псковичи князя литовскаго Володимера Торопецкого“... (П. С. Р. Л. V, 177).—[27] Новгород. 193.

[28] Въ разсказѣ о походѣ Мстислава Мстиславича на чудь-Ереву въ 1214 г. (Новгор. лѣт. 195) въ заключеніе прибавляется: „бяша же ту и Пльсковьскыи

Съ 1210 года по 1218 (съ небольшимъ перерывомъ) Мстиславъ княжилъ въ Новгородѣ, и торопецкими князьями въ то время были Владиміръ Мстиславичъ и Давидъ Рюриковичъ; но и тогда Мстиславъ не терялъ связи съ Торопцемъ, и его значеніе въ Торопецкомъ княжествѣ было сильнѣе, чѣмъ значеніе самихъ тогдашнихъ торопецкихъ князей, бывшихъ въ сущности лишь его намѣстниками. Въ 1211 году Мстиславъ отправилъ въ заточеніе архіепископа Митрофана, принадлежавшаго къ враждебной ему суздальской партіи, именно въ городъ Торопецъ, на преданность жителей котораго онъ вполнѣ могъ положиться. Въ 1216 году, когда торопецкимъ княземъ былъ Давидъ, князь новгородскій Мстиславъ Мстиславичъ, вступивши въ предѣлы Торопецкаго княжества, по словамъ лѣтописи, „вънидє въ свою волость“ и позволилъ своимъ воинамъ брать, сколько нужно, хлѣба и фуража, только людей въ плѣнъ не забирать. При этомъ городокъ Ржевка (Ржевъ на Волгѣ), находившійся на восточной окраинѣ Торопецкаго княжества, называется городомъ Мстиславовымъ, и его защищаетъ Мстиславовъ воевода Ярунъ во главѣ Мстиславовой дружины. Въ 1216 году враги Мстислава хорошо знали, что, сдѣлавши нападеніе на Торопецкую землю, можно было всего болѣе ему повредить [29].

Такимъ образомъ Владиміръ и Давидъ, бывшіе торопецкими князьями при жизни Мстислава, не могли имѣть большого значенія для Торопца. Но большое вліяніе на жизнь и дѣятельность торопчанъ должны были оказать два Мстислава, отецъ и сынъ, эти „самые блестящіе

князь Всеволодъ Борисовицъ съ Пльсковици, и Торопьцьскии князь Давидъ Володимирь братъ“. Коли бы Давидъ былъ роднымъ братомъ Мстислава и Владимира Мстиславичей Торопецкихъ, то въ приведенномъ лѣтописномъ извѣстіи вмѣсто словъ „Володимирь братъ“ скорѣе слѣдовало бы ожидать „Мстиславль братъ“, и тѣмъ болѣе, что въ этомъ мѣстѣ выше упоминается только о Мстиславѣ Мстиславичѣ, который былъ притомъ предводителемъ всего войска и душою всего этого военнаго предпріятія. Можно указать также и на предсмертное распоряженіе Мстислава Храбраго, въ которомъ о Давидѣ ничего не сказано (Ипат. 412).

[29] Новгор. 200 и 201: „Мьстиславъ же поиде Серегеромъ и вънидє въ свою волость, и рече Новгородьцемъ: идѣте въ зажитія, толико головъ не емлѣте;—идоша, исполнишася кърма и сами и кони и быша върху Вълзѣ, осѣлѣ Святославъ Ръжевку, городьць Мьстиславль“... Въ лѣтописи по Воскрес. списку: „... и тако начаша воевати волость Торопецкую изъ Торжку“... (П. С Р. Л. VII, 120).

представители старой, юго-западной Руси", которые „хотѣли поддержать старый порядокъ вещей противъ новаго, поддержать родовыя отношенія между князьями и вмѣстѣ старый бытъ старыхъ городовъ" [30].

Чѣмъ были Мстиславы для торопчанъ?

Отвѣтомъ на это могутъ служить слѣдующія слова современника Мстислава Ростиславича по поводу его смерти: „не бѣ бо тоѣ землѣ в Руси, которая же его не хотяшеть ни любяшеть.... и плакашеся по немь вся земля Руская, не може забыти доблести его, и Черниии Клобуци вси не могуть забыти приголубления его" [31]. Лѣтописныя извѣстія о княженіи Мстислава Мстиславича въ Новгородѣ также указываютъ на народную къ нему любовь и на то, что онъ стоялъ за неприкосновенность народныхъ правъ и съ уваженіемъ относился къ народному вѣчу и его постановленіямъ [32]. Народное расположеніе къ торопецкимъ князьямъ изъ рода Ростислава Мстиславича еще болѣе возрастало вслѣдствіе необыкновеннаго благородства ихъ характера и выдающейся храбрости. Къ нимъ ко всѣмъ приложимы слова кіевскаго лѣтописца, сказанныя о Мстиславѣ Ростиславичѣ: „Мстиславъ бо отъ уности навыклъ бяше не уполошитися никогоже, но токмо Бога единаго блюстися" [33]. Можно быть увѣреннымъ, что и торопчане съ большою любовью относились къ этимъ своимъ князьямъ, не боявшимся никого, кромѣ Бога, и постоянно поддерживавшимъ народное самоуправленіе. Во всякомъ случаѣ не подлежитъ сомнѣнію, что оба Мстислава были могущественными защитниками Торопецкой земли отъ нападенія враговъ. Несомнѣнно также, что эти доблестные князья, сохраняя дружественныя отношенія къ смольнянамъ и постоянно находясь въ тѣсной связи съ Ростиславичами, навсегда доставили Торопцу полную политическую независимость отъ Смоленска, тогда какъ до нихъ Торопецкая земля была одною изъ смоленскихъ волостей.

Послѣ торопецкихъ князей изъ рода Ростислава ясно обнаруживается полная отчужденность Торопца отъ Смоленска и постоянное вмѣшательство князей владиміро-суздальскихъ въ дѣла Торопца. О

[30] Соловьевъ Ист. Рос. II, 325 (3-е изд.).—[31] Ипат. 414.

[32] Полевое вѣче на походѣ въ 1214 г. (Новг. 196), его слова: „пришьлъ есмь къ вамъ, слышавъ насилье отъ князь, и жаль ми своея отцины"... „а вы вольны въ князьяхъ"... (Новгор. 192 и 197).

[33] П. С. Р. Л. II, 121. Троицкая лѣтопись: „ци зрииъ оже при нашихъ полцѣхъ тѣхъ мало Ростиславля племяни, да князи мудри суть и ряднии и хоробри, а мужи ихъ Новгородци и Смолняне дерзи къ боеви, а Мстислава Мстиславича и сами вѣдаста въ томъ племяни, оже дана ему отъ Бога храбрость изо всѣхъ" (П. С. Р. Л. I, 212).

торопецкихъ князьяхъ нѣтъ никакихъ извѣстій, а князья Ярославъ Всеволодовичъ, Александръ Невскій и его сынъ Василій являются для Торопца тѣмъ, чѣмъ былъ прежде Мстиславъ Мстиславичъ въ то время, когда княжилъ въ Новгородѣ или въ Галичѣ. Это обстоятельство находитъ объясненіе въ ихъ родственной связи съ Мстиславомъ Торопецкимъ. Въ 1214 году Ярославъ женился на Ростиславѣ-Өеодосіи, дочери Мстислава [34]. Извѣстно, какъ много заботился Мстиславъ о лучшемъ устройствѣ своихъ дочерей Маріи и Анны, выданныхъ замужъ за Даніила Романовича и за венгерскаго королевича Андрея. Онъ имѣлъ особенныя основанія похлопотать о судьбѣ Өеодосіи и ея малолѣтнихъ сыновей, такъ какъ не могъ надѣяться на своего зятя Ярослава, котораго онъ отъ всей души презиралъ. Нелюбимая и обижаемая Ярославомъ княгиня Өеодосія даже не всегда жила вмѣстѣ съ своимъ мужемъ [35]. Очень правдоподобно, что Мстиславъ отдалъ ей и ея сыновьямъ Торопецкую волость со всѣми своими доходами и имѣніями (княжескими селами). Вотъ причина, почему Ярославъ, а потомъ и сынъ его Александръ Невскій, при всякомъ нападеніи на Торопецкую землю, непремѣнно являлись на помощь. Во всякомъ случаѣ, что-то крѣпко связывало Өеодосію и ея сына Александра съ Торопцемъ. Это выразилось между прочимъ и въ томъ, что бракосочетаніе Александра было совершено въ Торопцѣ. „Оженися князь Олександръ, сынъ Ярославль, в Новѣгородѣ: поя в Полотьскѣ у Брячьслава дчерь і вѣнчася в Торопчи; ту кашю чини, а в Новѣгородѣ другую" [36].

Со второй половины XIII вѣка начинается эпоха, отличающаяся крайней скудостью дошедшихъ до насъ историческихъ свѣденій даже о самыхъ значительныхъ городахъ.

---

[34] Лѣтописецъ Переяславля Суздальскаго: Ведена бысе Ростислава из Новагорода, дщи Мьстиславля Мьстиславичя за Ярослава, сына великого князя Всеволода въ Переіаславль Соуждальскыи" (Времен. кн. 9, стр. 111).

[35] Еще въ 1216 году Мстиславъ взялъ свою дочь отъ Ярослава (Новгор. 204. Троицк. 215 (П. С. Р. Л. I, 215) Татищ. III, 385). Потомъ состоялось примиреніе; въ 1218 г. родился Өеодоръ, а 30 мая 1219 года Александръ (Татищ. III, 423). Но и впослѣдствіи Ростислава жила иногда отдѣльно отъ мужа. Такъ напр.: въ 1240 году „выіде князь Олександръ із Новагорода къ отцю в Переяславль съ матерью и с женою и со всѣмь дворомь своимь, роспрѣвся съ Новгородци" (Новгор. 258). Въ 1244 году „преставися княгыни Ярославляя, постригшися у святаго Георгия в манастыри (Новгор. 263). Слѣдовательно и умерла въ Новгородѣ, живя вмѣстѣ съ Александромъ, вдали отъ мужа.

[36] Новгор. 252.

Въ столѣтіе, слѣдовавшее за смертью Александра Невскаго, въ лѣтописяхъ нѣтъ никакихъ извѣстій о Торопцѣ, кромѣ упоминанія о пожарѣ и наводненія 1337 года. Остается неизвѣстнымъ, кто княжилъ тогда въ Торопцѣ; даже неизвѣстно, были ли тамъ князья въ этотъ періодъ времени. Но несомнѣнно, что въ это время подготовлялось подчиненіе Торопца Литвѣ.

При торопецкихъ князьяхъ Ростиславичахъ литовцы были еще слабы и разрознены; но зато въ первую четверть XIII вѣка шла упорная борьба между нѣмцами и русскими изъ-за господства надъ туземными обитателями Прибалтійскаго края. Торговые интересы принудили и торопчанъ принять дѣятельное участіе въ этой борьбѣ. Такъ въ 1214 году, когда Мстиславъ Мстиславичъ съ 15000-мъ отрядомъ новгородцевъ отправился походомъ на Чудь, жившую въ западной части нынѣшней Эстляндской губерніи, то и торопчане, подъ предводительствомъ своего князя Давида Рюриковича, охотно пошли за „удатнымъ" княземъ Мстиславомъ, незадолго передъ тѣмъ княжившимъ у нихъ въ Торопцѣ. [37] Походъ 1214 года не былъ единственнымъ походомъ торопчанъ на Чудь. Въ хроникѣ Генриха Латыша разсказывается, что когда полоцкій князь Владиміръ, по призыву эстовъ созвалъ войско, состоявшее изъ русскихъ и литовцевъ, и всѣ уже готовы были къ выступленію въ походъ, Владиміра постигла внезапная смерть, а войско его будто бы разсѣялось и возвратилось въ свою землю. [38] Надо думать, что между русскими, явившимися на призывъ Владиміра, были и торопчане; иначе невозможно объяснить, почему они и ихъ князь Давидъ въ 1216 году не принимали участія въ оборонѣ своей Торопецкой земли отъ нападенія суздальцевъ, [39] а также въ Липецкой битвѣ (и во всѣхъ послѣдовавшихъ событіяхъ). Въ то время, когда новгородцы, псковичи и смольняне вели борьбу съ суздальцами, нѣмцы съ ливами и латышами, пользуясь междоусобіями русскихъ князей, опустошали русскія земли. Только по окончаніи междоусобія Владиміръ Рюриковичъ Смоленскій съ своими союзниками поспѣшилъ въ Ливонію, а Мстиславъ Мстиславичъ отправилъ туда отрядъ новгородцевъ подъ начальствомъ Всеволода Мстиславича. [40]

---

[37] Новгор. 195. Въ „Scriptores rerum livonicarum" Наперскаго въ 1-мъ томѣ Chronicon livonicum vetus, p. 162.

[38] Chron liv. vetus, p. 198 и 200.

[39] П. С. Р. Л. VII, 120: „и тако начаша воевати волость Торопецкую изъ Торжку" П. С. Р. Л. XV, 323.

[40] Татищева III, 509: „Стрыйковскій... о сей войнѣ такъ сказуетъ: князи Константинъ, Мстиславъ, Володимиръ конча войну съ Юріемъ Володимирскимъ

Можетъ быть, происходили еще другіе походы торопчанъ въ Прибалтійскій край, но дошедшія до насъ лѣтописи не даютъ на это никакихъ указаній. Во всякомъ случаѣ, за исключеніемъ нападенія новгородцевъ въ 1169 году, при торопецкихъ князьяхъ изъ рода Ростислава, Торопецъ не подвергался нападенію враговъ. Но когда въ XIII вѣкѣ усились литовцы, торопчане испытали большія невзгоды. Въ теченіе 30 лѣтъ Торопецкая земля пять разъ подвергалась разоренію; въ 1245 году литовцы ворвались даже въ самый городъ Торопецъ.

Въ 1223 году литовцы воевали около Торопца, то есть „убивали однихъ, уводили въ неволю другихъ и отнимали все имущество". На помощь къ торопчанамъ поспѣшилъ Ярославъ Всеволодовичъ съ новгородцами, но литовцы съ полономъ уже возвращались домой, и преслѣдовавшій ихъ Ярославъ не догналъ ихъ и возвратился отъ Усвята.[41] Зимой, въ началѣ 1226 года литовцы, въ числѣ 7000 человѣкъ, воевали около Торжка, захвативши передъ этимъ всю Торопецкую волость, и съ большою добычей возвращались домой. Князь торопецкій Давидъ въ это время, вѣроятно, заперся въ городѣ Торопцѣ съ городскими и волостными людьми. Ярославъ Всеволодовичъ съ своей дружиной, Владиміръ Мстиславичъ Торопецкій, княжившій въ то время въ Торжкѣ, съ новоторжцами, небольшое число новгородцевъ, а вслѣдъ за ними и торопчане съ своимъ княземъ Давидомъ погнались за литовцами и настигли ихъ около города Усвята въ Полоцкой землѣ, на границѣ съ Торопецкой. Здѣсь 1 марта 1226 года на озерѣ произошла кровопролитная битва. Всѣ русскіе плѣнники были освобождены, много литовцевъ убито, князья литовскіе и около 2000 простыхъ воиновъ попались въ плѣнъ, остальные разбѣжались. Въ этомъ бою между прочими былъ убитъ торопецкій князь Давидъ.[42] Въ

Ярославомъ Переяславскимъ, возвратились, и потомъ въ годъ Литва, видя междоусобіе рускихъ, вышедъ изъ лѣсовъ съ великимъ войскомъ, шли въ Русь, гдѣ разорять и палять начали. Володимиръ же Рюриковичь Кіевскій, собравъ воинство Смоленское, а къ тому князя Романа Борисовича, Константина, Мстислава и Ростислава, дѣтей Давидовыхъ, присовокупя, пошелъ на Литву, и по жестокомъ сраженіи побѣдилъ".

[41] Новгор. 214.

[42] Новгор. 222 и 223, Лаврент. 425 и 426, П. С. Р. Л. XV, 345 и 346. По словамъ польскихъ историковъ, въ этой битвѣ русскихъ погибло больше, чѣмъ потерпѣвшихъ пораженіе литовскихъ и жмудскихъ воиновъ, которые посланы были въ этотъ походъ жмудскимъ княземъ Монтвиломъ и литовскимъ княжичемъ Живибундомъ (Kronica Maciei Stryikowskiego, p. 225—226 въ „Zbior dzieiopisow polskich").

1234 году литовцы, возвращавшіеся съ добычей изъ Русы, были настигнуты и разбиты новгородцами въ Торопецкой волости, около Дубровны.[43] Въ 1245 году Литва воевала около Бѣжецка и Торжка. Новогоры были разбиты, и литовцы удалились съ полономъ. Новоторы, тверичи и дмитровцы преслѣдовали ихъ и разбили около города Торопца. Литовцы ворвались въ Торопецъ и затворились въ немъ. Но на другой день подоспѣлъ Александръ Невскій съ новгородцами, избилъ до восьми литовскихъ князей и отнялъ весь полонъ; литовцы, вышедши изъ города Торопца, стали поспѣшно отступать къ Усвяту. Новгородцы, считая свое дѣло оконченнымъ, отправились въ Новгородъ, но Александръ, только съ одними своими дружинниками, бросился въ погоню за литовцами, настигъ ихъ около города Жижца, находившагося въ предѣлахъ Торопецкой земли, избилъ остальныхъ ихъ князей и истребилъ весь отрядъ. Покончивши съ литовцами Александръ поѣхалъ въ Витебскъ, гдѣ воспитывался, какъ надо полагать, его пятилѣтній сынъ у своего дѣда Брячислава. Взявши съ собой сына, Александръ возвращался въ Новгородъ и совсѣмъ неожиданно встрѣтилъ около Усвята еще литовскій отрядъ, который также былъ имъ уничтоженъ.[44] Наконецъ, въ 1253 году, литовцы, повоевавши Новгородскую волость, отступали чрезъ Торопецкую землю и у Торопца были разбиты тринадцатилѣтнимъ сыномъ Александра, новгородскимъ княземъ Василіемъ[45]. Такимъ образомъ собственно три набѣга литовскихъ были разорительны для Торопецкой земли, а именно нападенія, сдѣланныя ими въ 1223, 1226 и 1245 годахъ.

По всему видно, что захватъ всякаго имущества и, въ особенности, возможно большаго числа плѣнниковъ былъ главною цѣлью этихъ набѣговъ.

Литовцы большею частію нападали на Торопецкую землю зимой, потому что эта волость, нѣсколько сходная по природѣ съ ихъ роднымъ краемъ, была всего доступнѣе именно въ зимнее время. Направлялись они къ Торопцу сухопутною дорогой отъ Усвята и этою же дорогой возвращались назадъ съ добычей и плѣнниками.

Отправляясь въ походъ, литовцы собирались въ большомъ числѣ. Всего многочисленнѣе было ихъ войско въ 1226 году, когда по выраженію лѣтописи, „бѣ бо рать велика зѣло, ака же не была отъ начала міру“. Изъ другихъ списковъ лѣтописи узнаемъ, что въ этомъ нападеніи участвовало 7000 литовцевъ[46].

---

[43] Новгор. 244.—[44] Новгор. 270 и 271.—[45] Новгор. 274.

[46] Лаврент. 425, Новгор. 222 и др.

Такъ какъ Торопецкая и сосѣднія съ нею земли въ XIII вѣкѣ были почти сплошь покрыты дремучими лѣсами, то литовцы считали необходимымъ раздѣляться на нѣсколько малочисленныхъ отрядовъ, чтобы, обнимая своимъ нападеніемъ возможно большее пространство, получать болѣе добычи и легче находить продовольствіе для людей и коней. Такъ напримѣръ: въ 1226 году семитысячное литовское войско одновременно „воевало“ около Торжка, Новгорода, Полоцка, Торопца и Смоленска. [47] Эти малочисленные отряды находились подъ предводительствомъ отдѣльныхъ князей. Когда было нужно, они соединялись. Такъ въ 1245 году въ Торопцѣ пало въ битвѣ 8 литовскихъ князей, а во время преслѣдованія около города Жижца были убиты и остальные ихъ князья [48].

Язычники-литовцы отличались жестокостью, и ихъ нападенія были опустошительны. „Поимаша множество много зѣло хрестьянъ и много зла створиша воюя“. [49]

Сельскіе жители Торопецкой земли, разсѣянные на большомъ пространствѣ посреди лѣсовъ, не могли во время литовскихъ набѣговъ своевременно соединяться; имъ оставалось одно средство спасенія: скрываться въ лѣсахъ, но и это не всегда оказывалось возможнымъ, такъ какъ торопчане въ XIII вѣкѣ защищались не отъ степняковъ—половцевъ, а отъ литовцевъ, свыкшихся съ жизнью въ лѣсахъ. Нѣмецкій лѣтописецъ той эпохи говоритъ: „Въ то время литовцы были настолько сильнѣе всѣхъ христіанскихъ и языческихъ народцевъ, жившихъ въ тѣхъ мѣстахъ, что едва ли кто-нибудь, въ особенности изъ леттовъ, осмѣливался жить въ своихъ маленькихъ поселкахъ: оставивши пустыми свои дома, они отыскивали мрачныя лѣсныя убѣжища, но даже и такимъ образомъ не могли спастись отъ литовцевъ, потому что тѣ, подстерегая ихъ въ лѣсахъ во всякое время, захватывали и убивали однихъ, уводили въ свою землю другихъ и расхищали все ихъ имущество. И русскіе бѣгали отъ литовцевъ, хотя бы и малочисленныхъ, по лѣсамъ и поселкамъ, подобно тому, какъ бѣгаютъ зайцы предъ охотниками“... [50]

Изъ описанія набѣга 1226 года видно, что торопчане въ то время не могли защититься отъ литовцевъ однѣми собственными силами, однако принимали дѣятельное участіе въ оборонѣ своей земли. При описаніи же событій, происходившихъ черезъ 20 лѣтъ послѣ этого, лѣтописецъ, разсказывая о томъ, какъ литовское войско потер-

---

[47] Лавр. 425.—[48] Новгор. 270.—[49] Лавр. 425.

[50] Chronicon livon. vetus, p. 134.

пѣло пораженіе подъ Торопцемъ, какъ разбитые литовцы „вбѣжали" въ самый городъ и выгнаны были оттуда на другой день Александромъ Невскимъ,—совсѣмъ не упоминаетъ о торопчанахъ.

Видно, что литовцы совсѣмъ разорили Торопецкую землю и стоявшій во главѣ ея городъ Торопецъ, несмотря на его малодоступное для нападенія положеніе и его казавшіяся неприступными укрѣпленія. Уже въ половинѣ XIII вѣка можно было предвидѣть, что вскорѣ литовцы совсѣмъ завладѣютъ Торопцемъ, и такимъ образомъ прекратится его самостоятельное политическое существованіе. Сильное вліяніе Литвы на судьбы Торопецкой земли, вѣроятно, началось уже съ половины XIII вѣка, т. е. со времени утвержденія литовскихъ князей въ Полоцкѣ. Благодаря литовскому вліянію Торопецъ, какъ и сосѣднія съ нимъ Витебская и Полоцкая земля, не испыталъ на себѣ татарскаго ига. По крайней мѣрѣ не сохранилось ни мѣстныхъ преданій, ни лѣтописныхъ указаній на существованіе его въ Торопецкой землѣ, хотя нашествіе Батыя и коснулось сѣверо-восточныхъ границъ Торопецкаго княжества: Батый шелъ такъ называвшимся Селигерскимъ путемъ. Но вскорѣ литовское вліяніе перешло во владычество надъ Торопцемъ: въ „Перечнѣ городовъ дальнихъ и ближнихъ", составленномъ во второй половинѣ XIV вѣка, онъ упоминается уже въ числѣ литовскихъ городовъ [51]. Естественно, возникаетъ вопросъ о времени присоединенія Торопца къ Литовско-русскому государству и перенесенія города на новое мѣсто.

Хотя прямого отвѣта на этотъ вопросъ и не даютъ источники, однако съ увѣренностью можно утверждать, что присоединеніе Торопца къ Литовско-русскому государству произошло при Ольгердѣ, и что въ то же время, вѣроятно, торопчане принуждены были переселиться на новое мѣсто.

Ольгердъ, подобно отцу своему, стремился создать себѣ державу изъ русскихъ земель. Но онъ не хотѣлъ достигать этой цѣли путемъ насилія. „Ольгердъ не столько силою, елико мудростию воеваша" [52]. Вообще о присоединеніи русскихъ земель къ Литвѣ при Ольгердѣ можно сказать, что большею частью „подчиненіе ихъ власти литовскихъ князей совершалось путемъ не завоеванія, а „пріязни", по всѣмъ видимостямъ—при содѣйствіи самого же населенія, видѣвшаго въ литовскихъ вождяхъ оберегателей (по крайней мѣрѣ, на первыхъ

---

[51] П. С. Р. Л. VII, 240 и 241,

[52] Рус. лѣт. по Никон. списку ч. 4, 21.

порахъ, до сближенія Литвы съ Польшей) спокойнаго развитія его внутренней жизни"[53].

Въ 1320 году Ольгердъ, послѣ смерти своего тестя, послѣдняго витебскаго князя Ярослава Васильевича, получилъ Витебское княжество, въ качествѣ вѣна жены. Онъ неминуемо долженъ былъ обратить вниманіе на сосѣднюю Торопецкую землю, въ то время независимую и обособленную отъ другихъ земель. Одна изъ торопецкихъ волостей Велижская, находившаяся за Двиной, рядомъ съ витебскими волостями, вѣроятно, была пріобрѣтена Ольгердомъ прежде присоединенія Торопца, чѣмъ и объясняется существованіе въ послѣдующее время Велижскаго намѣстничества отдѣльно отъ Торопецкаго намѣстничества[54]. Затѣмъ вскорѣ долженъ былъ и Торопецъ подчиниться Ольгерду.

Взятіе Ольгердомъ Ржева въ 1355 году и принадлежность Бѣльчи (г. Бѣлаго) Литвѣ въ 1358 году—свидѣтельствуютъ, что верхнее теченіе З. Двины и все теченіе р. Межи уже находились во власти литовцевъ. Если Ржевъ на Волгѣ, самый отдаленный отъ Витебска городъ Торопецкой земли, въ 1355 году занятъ былъ литовцами, то ближайшій къ нему городъ Торопецъ, безъ сомнѣнія, попалъ въ руки Ольгерда ранѣе этого времени.

Занятіе города Торопца, быть можетъ, не обошлось безъ предварительнаго сопротивленія со стороны жителей. По крайней мѣрѣ сохранилось одно извѣстіе *позднѣйшаго времени*, свидѣтельствующее, что Ольгердомъ Торопецъ „едва не до основанія былъ разоренъ". Первый историкъ города Торопца, священникъ П. Иродіоновъ,—пишетъ, что такъ какъ Торопецъ „близь Польской и Литовской границы состоялъ, то всегда прежде прочихъ претерпѣвалъ тяжчайшія нападенія, безпокойства, разоренія и опустошенія, наипаче же *послѣ* 1362 года, при кн. Димитріи Донскомъ, когда кн. Ольгердъ Литовскій, въ Витепскѣ княжившій, опустошалъ крайне многіе порубежные города. Сей городъ, яко самый ближній къ Витепску, едва не до основанія

---

[53] Ѳ. И. Леонтовича: Очерки исторіи лит. рус. права (Ж. М. Нар. Пр. 1893, мартъ, стр. 96). На стр. 91 того же сочиненія: „Что касается Мстислава и другихъ пограничныхъ волостей Смоленской земли (со стороны Витебскаго княжества), то по выраженію Стадницкаго, волости эти добыты Ольгердомъ „najczęściej znienaczka, mniéj przemocą, niz wojennym podstępem" (K. Stadnicki, Olgerd i Kiejstut, 134). См. также проф. Антоновича Очеркъ исторіи вел. княж. Литовскаго, I, 96—99.

[54] Вел. кн. лит. записей кн. IV, л. 87: „Отъ велижъского наместницъства Ходоръ далъ 3 копы".

былъ разоренъ. Спасшіеся бѣгствомъ или изъ плѣну возвратившіеся граждане, какъ послѣ жатвы класы, хотя паки начали собираться но были весьма слабы и немноголюдны" [55]...

Знакомство священника Иродіонова съ источниками, сообщавшими только о тѣхъ нападеніяхъ Ольгерда на русскія области, которыя происходили въ княженіе Дмитрія Донского, ошибочная увѣренность его въ томъ, что торопчане переселились на новое мѣсто въ началѣ XVII вѣка, и незнаніе того, что Торопецкая земля въ теченіе долгаго времени находилась подъ властью Литвы,—кажется, были главными причинами недостаточно полной и точной передачи имъ тѣхъ свѣденій о взятіи Ольгердомъ Торопца, которыя находились въ его распоряженіи. Если принять во вниманіе, съ какой симпатіей относился Ольгердъ къ *русской* культурѣ и къ интересамъ своихъ подданныхъ *русской* національности, то придется признать разсказъ о. Иродіонова о полномъ разореніи Торопца по меньшей мѣрѣ преувеличеннымъ.

Кажется, можно предположить, что Ольгердъ, завладѣвши Торопцемъ, жителей его поселилъ на смежныхъ низменныхъ мѣстахъ по берегамъ р. Торопы и озера Соломена, не представлявшихъ никакихъ преградъ для нападенія. Переселеніе жителей облегчалось, если допустить, что Торопецъ, сильно пострадавшій въ 1337 году отъ пожара и наводненія, при нападеніи Ольгерда дѣйствительно былъ разоренъ. Можно предполагать также, что Ольгердъ, чтобы легче господствовать надъ торопчанами, помѣстилъ литовскій гарни-

[55] Всѣ писавшіе о Торопцѣ, основываясь исключительно на вышеприведенныхъ словахъ, утверждали, что Торопецъ былъ разоренъ Ольгердомъ въ 1362 году. Свящ. Иродіоновъ, основываясь на источникахъ, сообщавшихъ только о нападеніяхъ Ольгерда, происходившихъ въ княженіе Димитрія Д., говоритъ, что нападенія Ольгерда происходили *послѣ* 1362 года. Его слова, что Торопецъ „прежде прочихъ претерпѣвалъ тяжчайшія нападенія" дали поводъ послѣдующимъ историкамъ совершенно неосновательно считать 1362 годъ—годомъ разоренія Торопца. Самъ о. Петръ Иродіоновъ не дѣлаетъ точнаго опредѣленія времени и не говоритъ о разореніи Торопца въ 1362 году. Его слова: „когда кн. Олгердъ Л., въ Витепскѣ княжившій"... *и* „сей городъ, яко самый ближній къ Витепску, едва не до основанія былъ разоренъ"... могутъ служить лишь подтвержденіемъ вышевысказанныхъ соображеній о взятіи Торопца Ольгердомъ ранѣе 1355 года, потому что слова: Ольгердъ, „княжившій въ Витепскѣ", можно было бы употребить, говоря о событіяхъ, совершившихся до 1345 года, а не въ послѣдующее время, когда онъ былъ великимъ княземъ и обладателемъ обширнаго Литовско-русскаго государства.

зонъ въ старомъ городѣ, болѣе укрѣпленномъ и природою, и искусствомъ. Можетъ быть, по этой причинѣ эта часть города въ настоящее время зовется иногда Польшею, а обитатели ея поляками [56].— Деревянныя стѣны, о которыхъ упоминается въ „Перечнѣ городовъ", въ XIV вѣкѣ существовали, вѣроятно, на литовской сторонѣ, въ старомъ городѣ. Тѣ же стѣны, которыя въ концѣ XV вѣка торопецкіе городскіе и волостные люди должны были строить и охранять „подавному", находились въ новомъ городѣ, на другой сторонѣ р. Торопы.—Со времени взятія Торопца Ольгердомъ до 1500-го года, въ теченіе болѣе 150 лѣтъ, Торопецкая земля входила въ составъ Литовско-русскаго государства.

Русскія земли, объединенныя подъ верховной властью великаго князя литовскаго, во внутренней своей жизни долгое время сохраняли свое старинное устройство и уже установившіеся порядки; постояннымъ правиломъ литовскихъ князей было держаться старины и избѣгать нововведеній въ присоединенныхъ къ Литвѣ русскихъ областяхъ [57]. Въ особенности это можно утверждать о такъ называемыхъ задвинскихъ волостяхъ, связь которыхъ съ центромъ государства была самая слабая, и въ которыхъ старинные русскіе порядки сохранялись болѣе, чѣмъ въ другихъ областяхъ. Къ числу задвинскихъ волостей принадлежали и торопецкія волости. Но и въ этихъ волостяхъ литовское владычество не могло остаться безслѣднымъ. Напримѣръ, весьма значительно было вліяніе на (торопецкія) внутреннія дѣла торопецкаго намѣстника, назначаемаго великимъ княземъ литовскимъ. Какъ на послѣдствіе литовскаго владычества должно указать и на усиленіе военнаго элемента въ составѣ населенія Торопецкой земли, причемъ витебскіе и торопецкіе бояре и слуги, получавшіе въ ней земли на помѣстномъ правѣ, находились въ полной зависимости отъ великаго князя литовскаго. Со времени литовскаго завоеванія была также поколеблена прежняя неразрывная связь города Торопца съ его волостями. Такъ напримѣръ: Старцева волость, при помощи великихъ князей литовскихъ, сдѣлалась почти совсѣмъ независимою отъ города [58].

---

[56] Когда произведены будутъ раскопки на „Маломъ городищѣ", то, вѣроятно, обнаружится, что малочисленные литовцы старались приспособить его на случай необходимости „отсидѣться" отъ многочисленныхъ враговъ

[57] Вел. кн. Литов. записей книга VI, л. 130 об.: „бо мы никому новины не вводимъ а старины не рушаемъ.

[58] Въ актахъ Литовской метрики Записей книга VI, стр. 547—548 (листъ подданнымъ торопецкимъ Старцовое волости 20 марта 1497 года), а также Записей кн. VI, стр. 213 и 214.

Что же касается до внѣшнихъ историческихъ событій, совершившихся въ Торопцѣ въ эпоху литовскаго владычества, то о нихъ въ лѣтописяхъ не сохранилось никакихъ извѣстій, а тѣ немногія свѣдѣнія о Торопцѣ, которыя находятся въ актахъ такъ называемой Литовской метрики, относятся лишь ко второй половинѣ XV вѣка. Однако съ увѣренностью можно сказать, что для Торопца въ то время никакіе внѣшніе враги не могли быть опасными до утвержденія московскаго владычества въ Новгородской области, когда москвичи начали все болѣе и болѣе тѣснить и торопчанъ, причемъ захватамъ и нападеніямъ подвергалась преимущественно сѣверная часть Торопецкой земли. Какъ только Иванъ III Васильевичъ „узялъ Новгородъ и вечо имъ сказилъ", во всѣхъ пограничныхъ мѣстностяхъ, находившихся въ смѣсномъ владѣніи, начались столкновенія съ Литвою. Великіе Луки, Ржевъ и Холмскій погостъ объявлены были новгородскими владѣніями, и король Казимиръ имѣлъ основаніе жаловаться, что онъ не получаетъ прежнихъ доходовъ съ этихъ волостей. Затѣмъ начались вторженія въ пограничныя торопецкія владѣнія, которыя никогда не были подчинены Новгороду.

Торопчане съ своей стороны мстили за эти набѣги. Съ обѣихъ сторонъ война велась попрежнему: убивали или уводили въ неволю людей, разграбляли и сжигали дворы, старались разорить цѣлую волость.

Въ 1488 году торопчане жаловались Казимиру, что новгородскій намѣстникъ Ѳедоръ Ивановичъ Бѣльскій дѣлалъ на Торопецкую землю „наѣздки, грабежи, всилства и иные многи шкоды". Иванъ III на это отвѣчалъ, что торопецкій намѣстникъ, князь Семенъ Ѳедоровичъ Соколинской въ томъ же 1488 году наслалъ на новгородскія волости многихъ людей, которые эти „волости выграбили и выжгли и животы людские поимали"; кромѣ того, убили 8 слугъ Ѳ. И. Бѣльскаго и многихъ волостныхъ людей убили и плѣнили. Въ 1489 году люди князя Бѣльскаго около Торопца сожгли села витебскихъ бояръ и иныхъ владѣльцевъ; въ Торопецкой волости въ этомъ году было сожжено 177 дворовъ помѣщичьихъ и крестьянскихъ, взято въ плѣнъ 102 человѣка, 3 повѣшено, а въ Козаринской волости сожжено 500 дворовъ, взято въ плѣнъ тоже 500 человѣкъ, 6 повѣшено, „а битыхъ и вѣшаныхъ и раненыхъ и числа пѣтъ".

Въ томъ же 1489 году Василій Давыдовичъ, намѣстникъ вселуцкій [53], отнялъ восточную половину торопецкой волости Дубны и

[53] Вселуцкая волость, находившаяся прежде въ предѣлахъ Торопецкаго

присоединилъ ее къ ржевскимъ волостямъ, принадлежавшимъ въ то время князю Василію Ивановичу.

Въ 1491 году Андрей Колычовъ, бывшій въ то время намѣстникомъ московскимъ на Чернокунствѣ, или иначе въ Холмскомъ погостѣ, наслалъ на торопецкій погостъ Бологое своихъ людей, которые священника и многихъ людей схватили въ церкви и увели въ свои владѣнія, въ село Морхово, другихъ повѣсили или утопили въ озерѣ, иныхъ заставили присягнуть Ивану III. Въ томъ же году самъ Андрей Колычовъ со многими людьми напалъ на Торопецкую волость, причемъ былъ убитъ торопецкій намѣстникъ, многіе люди были убиты или уведены въ плѣнъ, сильно разорены Торопецкая и Козаринская волости, и много земли отнято въ этихъ волостахъ и присоединено, вмѣстѣ съ ея населеніемъ, къ Чернокунству.

Эти нападенія Андрея Колычова, имѣвшія такія тяжкія для Торопецкой земли послѣдствія, вызвали со стороны торопчанъ желаніе отмстить за свои бѣдствія. Зенько Евлашковичъ, назначенный Казимиромъ на мѣсто убитаго торопецкаго намѣстника, весною 1492 года, во главѣ торопчанъ, сдѣлалъ набѣгъ на Чернокунство, съ очевидною цѣлью отмстить Колычову и холмичамъ за прошлогоднее разореніе сѣверной части Торопецкой земли. Онъ разграбилъ и сжегъ дворъ холмскаго намѣстника; награбленное имущество Колычова и его людей оцѣнено было москвичами въ „тысячу рублевъ на рижскую". Кромѣ того Зенько Евлашковичъ ограбилъ и сжегъ 60 холмскихъ деревень, многихъ людей убилъ и 30 человѣкъ съ женами и дѣтьми взялъ въ плѣнъ; добычи въ этихъ деревняхъ взялъ на 700 рублевъ на рижскую. Въ томъ же 1492 году въ Торопцѣ и въ другихъ литовскихъ городахъ и по дорогамъ били и грабили лучанъ и холмичей; также пограбили (на 25 рублей) троицкихъ монастырскихъ людей, пріѣхавшихъ изъ-подъ Москвы въ Холмскій погостъ.

Во всей этой борьбѣ Москвы съ Литвой перевѣсъ, очевидно, былъ на сторонѣ Москвы. Люди кн. Бѣльскаго и Колычова не только опустошали Торопецкую землю, убивали и забирали въ плѣнъ „людей и данниковъ" короля Казимира, но и захватывали въ пограничныхъ Козаринской, Торопецкой и Дубенской волостяхъ земли вмѣстѣ съ ихъ жителями, которыхъ принуждали присягать въ вѣрности Ивану III. Въ самомъ тонѣ дипломатической переписки, происходившей въ то время между Москвой и Литвою, ясно обнаруживается со стороны

княжества, въ XV вѣкѣ была одною изъ ржевскихъ волостей (въ наст. вр. въ Осташковскомъ уѣздѣ).

литовскихъ дипломатовъ сознаніе своего безсилія; наоборотъ, со стороны московскаго правительства—сознаніе своего могущества и твердая увѣренность въ побѣдѣ.

Въ 1494 году великій князь Александръ, преемникъ Казимира, женился на Еленѣ, дочери Ивана III. По „докончальной“ грамотѣ установленъ былъ „рубежъ Новгородскимъ волостемъ, Лукамъ Великимъ, и Ржевѣ, и Холмскому погосту, и Велилѣ, и Лопастицамъ, и Буицу, и инымъ волостемъ, всей землѣ Новгородской съ Литвою, и съ Полочаны, и съ Видбляны, и съ Торопчяны, землѣ и водѣ, по старому рубежу“ [60]. Но этотъ брачный союзъ не прекратилъ враждебныхъ столкновеній между Москвой и Литвой, и наступательное движеніе Москвы на Торопецкую землю продолжалось. Уже въ 1496 году бояринъ Иванъ Васильевичъ въ Торопецкой волости забралъ много земли вмѣстѣ „съ людьми и съ данями“. Напрасно Александръ отправилъ своихъ пановъ (въ томъ числѣ торопецкаго намѣстника) на рубежъ для разбора „обидныхъ дѣлъ“. Въ 1499 году торопецкіе помѣщики жаловались великому князю литовскому, что „бояре“ московскаго государя, жившіе на новгородскихъ границахъ, отняли у нихъ „земли ихъ питомыи зъ людми и съ житомъ“, въ длину на 50 миль, въ ширину верстъ на десять [61].

Такимъ образомъ, до 1500 года шла порубежная мелкая война между помѣщиками Московскаго государства, испомѣщенными въ пограничныхъ новгородскихъ волостяхъ, и испомѣщенными въ сѣверной части Торопецкой земли литовскими помѣщиками, набранными изъ торопчанъ, видблянъ и другихъ. Волости Дубна, Торопецкая и Козаринская въ это время были сильно опустошены и частью присоединены къ Холмскому погосту. Самый же городъ Торопецъ во время этой борьбы до 1500 года не подвергался нападенію.

Въ 1500 году пограничная борьба перешла въ настоящую войну. Послѣ взятія московскими войсками Брянска, Путивля, Дорогобужа и другихъ городовъ, послѣ рѣшительной Ведрошской битвы (14 іюля

---

[60] При заключеніи этого договора вел. кн. Александръ настоятельно требовалъ, чтобы захваченные москвичами участки Торопецкой земли были возвращены. „А о торопецкую землю, што орублена (отрублена) к московъскому, штобы тая земля вся зася отдана а отрублена к Торопцу подавному“ (Вел. кн. лит, записей кн. V, 147. А. З. Р. I, 135).

[61] О всѣхъ вышеписанныхъ столкновеніяхъ между Москвою и Литвою см. въ 35 томѣ сборника Импер. Рус. Истор. Общества стр. 20, 21, 35, 36, 54, 55, 63, 64, 66, 67, 217, 218, 125, 126, 129, 130.

1500 года), дошла очередь и до Торопца, и онъ былъ взятъ соединенными московскими, новгородскими и псковскими войсками, находившимися подъ начальствомъ московскихъ воеводъ [62]. Передъ этимъ походомъ псковичи произвели между собою разверстку и выставили съ 10 сохъ-коня, а съ 40 рублей—коня и человѣка въ доспѣхѣ, бобыли же явились пѣшими. Составленная такимъ образомъ псковская рать въ половинѣ іюля 1500 года отправилась на помощь Ивану III и вторглась въ литовскія владѣнія.

Пробывши въ походѣ 11 недѣль, псковичи съ своимъ князем Александромъ Володимеровичемъ 1 октября того же 1500 года возвратились во Псковъ „вси здоровы". Въ соединеніи съ московскими и новгородскими войсками они въ литовской землѣ взяли городъ Торопецъ [63].

Торопецъ, давно уже лишившійся своихъ восточныхъ волостей, составляющихъ въ настоящее время Осташковскій, Ржевскій и часть Бѣльскаго уѣзда, по шестилѣтнему перемирію, заключенному 25 марта 1503 года, отошелъ къ Москвѣ вмѣстѣ съ своими 13 коренными торопецкими волостями [64]. Такимъ образомъ, всѣ волости, изъ которыхъ образовалось Торопецкое княжество, входили теперь въ составъ Московскаго государства.

---

[62] П. С. Р. Л. IV, 272: Посылалъ князь великой воеводъ своихъ въ Литовскую землю на короля Александра, на зятя своего; а Московскіе воеводы Литовскихъ воеводъ побили и воеводъ поимали, а Торопецъ взяли. У Карамзина (примѣч. 493 къ VI тому): „Въ Синод. Лѣт. № 110, л. 86: Посылалъ князь великій своихъ братаничевъ... да Боярина Андрея Ѳедоровича, Намѣстника Новгородскаго да кн. Александра Володимеровича Ростовскаго, Намѣстника Псковскаго; они же Торопецъ взяша, и волости около Полотска и Витебска поплѣниша, а людей многихъ мечеви предаша". По словамъ Герберштейна (записки о Московіи, перев. Анонимова, стр. 20), Иванъ III раздѣлилъ свое войско на 3 отряда: „первую армію онъ послалъ на югъ, въ область Сѣверскую, другую на западъ, противъ Торопца и Бѣлы, третію поставилъ посрединѣ, по направленію къ Дорогобужу и Смоленску"... „у рѣки Ведроши... литовцы, пораженные страхомъ, побѣжали; предводитель войска вмѣстѣ со многими вельможами былъ взятъ въ плѣнъ; остальные отъ страха оставили непріятелю лагерь, сдались сами и также отдали крѣпости Дорогобужъ, Торопецъ и Бѣлу".

[63] Полн. собр. рус. лѣт. IV, 272 и 273; П. С. Р. Л, VI, 24, 45 и 46; П С. Р. Л. VIII, 239.—Въ одномъ спискѣ Псковской лѣтописи (П. С. Р. Л. IV, 272) сказано: „того же лѣта Торопецъ взялъ Литовской князь Иванъ". Столь неудачная разстановка словъ дала поводъ нѣкоторымъ историкамъ ошибочно утверждать, будто-бы взятый москвичами городъ Торонецъ опять былъ на нѣкоторое время отбитъ литовскимъ (!) княземъ Иваномъ.

[64] Сбор. Имп. Рус. Истор. Общ. XXXV, 400 (изд. 1892 г.), С. Г. Г. и Д. V, 25.

ГЛАВА ТРЕТЬЯ.

Очеркъ внутренней исторіи города Торопца до конца XV вѣка.

I.

Составъ городского населенія. Составъ жителей города Торопца въ древнее время былъ весьма разнородный. Выше уже было указано, что городъ Торопецъ съ своею волостью составлялъ одно неразрывное цѣлое. Представленіе объ единствѣ города съ его волостью до такой степени было вкоренено въ понятіяхъ торопчанъ, что даже торопецкіе помѣщики, принадлежавшіе къ семействамъ, впервые испомѣщеннымъ въ Торопецкомъ уѣздѣ въ началѣ XVI вѣка, но тамъ родившіеся и выросшіе, на земскомъ соборѣ 1566 года согласились съ мнѣніемъ представителей духовенства, утверждавшихъ, что „и тому ся сстати мочно ли, что городу быти безъ уѣзда? Ано и село или деревни безъ поль и безъ угодей не живутъ, а городу какъ быти безъ уѣзда?“ [1] Городъ столько же принадлежалъ горожанамъ, сколько и волостнымъ людямъ, и въ особенности волостнымъ людямъ Торопецкой волости въ тѣсномъ смыслѣ. Жители торопецкихъ волостей должны были строить и поддерживать городскія стѣны. Такъ напримѣръ: въ концѣ XV вѣка мужи Старцевой волости „подавному“ обязаны были „рубить городъ“ и даже „давать на городъ сторожу“ [2]. Естественно, что въ военное время за земляными валами и деревянными стѣнами города [3] находили себѣ убѣжище и волостные люди (мужи), изъ коихъ иные могли имѣть въ городѣ свои собственные осадные дворы, какъ это обыкновенно бывало въ XVI вѣкѣ.

Въ древнѣйшее время торопчанами назывались жители города Торопца и всей вообще Торопецкой земли. Въ XIV и XV вѣкахъ такъ назывались преимущественно обитатели города и его ближайшихъ окрестностей, т.-е. Торопецкой волости въ тѣсномъ смыслѣ. Въ литовское время они подраздѣлялись на городскихъ людей и волостныхъ людей, изъ коихъ первые на офиціальномъ языкѣ того времени

---

[1] Собр. Гос. Гр. и Дог. I, №. 192. —[2] Лит. метр. записей кн. VI, л. 107.
[3] Новгор. 448; Лит. метр. записей кн. VI, л. 107.

назывались иногда „мѣщанами", а послѣдніе „мужами" [4]. Большинство городскихъ людей состояло, конечно, изъ той части городского населенія, которая въ позднѣйшую эпоху называлась въ Торопцѣ „посадскими людьми" и состояла изъ торговыхъ людей, ремесленниковъ и горожанъ, преимущественно занимавшихся земледѣліемъ. Кромѣ торговыхъ людей, ремесленниковъ и земледѣльцевъ, въ числѣ торопецкихъ горожанъ находились бояре и земцы.

Въ сосѣднихъ кривицкихъ городахъ, съ населеніемъ родственнымъ торопецкому: въ Полоцкѣ, Витебскѣ и Смоленскѣ, въ періодъ ихъ самобытности, бояре были не только болѣе или менѣе крупными, привилегированными землевладѣльцами, но и весьма вліятельными жителями города. Надо думать, что и торопецкіе бояре въ древнее время входили въ составъ городского населенія. Въ 1540 году, когда торопецкіе бояре въ Торопцѣ давно уже были замѣнены переведенными изъ другихъ волостей помѣщиками—дѣтьми боярскими, въ писцовой книгѣ, при описаніи посада, перечисляются „дворы боярскіе"; также и въ описаніи Торопецкаго уѣзда иногда помѣщичьи дворы называются „дворами боярскими" [5]. Это наименованіе дворовъ дѣтей боярскихъ „боярскими дворами" можетъ указывать на дѣйствительное существованіе въ городѣ Торопцѣ дворовъ торопецкихъ бояръ во время, предшествовавшее московскому владычеству.

Вѣроятно, что уже во время существованія Торопецкаго княжества въ распоряженіи торопецкихъ князей находились земли „на раздаваніе оружникамъ". Во всякомъ случаѣ послѣ подчиненія Торопца Литвѣ литовскіе великіе князья раздавали земли въ Торопецкой землѣ въ вотчины съ условіемъ военной службы. „Торопецкое волости Артиму Кашиновичу земля дана Нарши Черевочова Есковича". „Жаловали его милости (великому князю Александру Казимировичу) люди, торопчане, на твоихъ бояръ, которые живутъ на новгородскихъ границахъ, и тожъ тыи твои бояре *земли ихъ питомыи* зъ людми и съ житомъ отрубили"... [6]

Въ актахъ XV вѣка въ числѣ торопецкихъ землевладѣльцевъ встрѣчаются „витебскіе бояре" [7]. Наименованіе ихъ „витебскими" указываетъ на то, что тѣ, которые тогда назывались „торопецкими боярами" были коренными жителями Торопецкой земли.

---

[4] Ibid. лл. 107 и 274.

[5] Тор. писц. кн. 1540 г., лл. 16, 17, 18, 184, 251, 273.

[6] Лит. метр. зап. кн. 3, л. 15.—Сб. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 283.

[7] Сб. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 35.

Упоминаются также надѣленные землями „люди", которые владѣли не селами, а „дворами". Это, кажется, были мелкіе служилые люди (слуги) [8].

Послѣ присоединенія Торопца къ Москвѣ, торопецкіе бояре должны были удалиться изъ Торопецкой земли. Ихъ вотчины сдѣлались собственностью Московскаго великаго князя, который роздалъ ихъ въ „помѣстья" помѣщикамъ, переселеннымъ большею частью изъ Чернокунства (сѣверовосточной части нынѣшняго Холмскаго уѣзда).

Властители литовско-русскаго государства взяли подъ свое покровительство бывшихъ торопецкихъ бояръ. Изъ одной жалованной грамоты короля Сигизмунда видно, что бояринъ торопецкій Алексѣй Лукьяновичъ Теребуежскій, послѣ присоединенія Торопца къ Москвѣ, взамѣнъ своей торопецкой вотчины получилъ имѣніе въ Полоцкомъ повѣтѣ [9]. Въ другой весьма любопытной грамотѣ короля Сигизмунда читаемъ: „Били намъ чоломъ бояре наши торопецъкии Неѳедей а Михалко о томъ, штожъ неприятель нашъ великий князь Московский отчину ихъ забралъ и поселъ, и не мають на чомъ поживитися, и просили в насъ... и мы имъ тыхъ вышейписанныхъ людей и з землями ихъ и з службами дали: нехай они ихъ держать и поживенье собе с нихъ мають до тыхъ часовъ, поки дасть Богъ отчину ихъ отъ неприятеля нашого очистимъ. И ты бы имъ въ то увязанье далъ безъ чолобитья и безъ увяжчого, бо дей они вельми стравилися и не мають тобе чого дати" (21 авг. 1506 г.) [10]. Видно, что торопчане въ ожиданіи возвращенія ихъ вотчинъ отъ непріятеля, „до очищенія отчизны ихъ у князя Московскаго", терпѣли крайнюю нужду. Сигизмундъ

---

[8] Ibid. XXXV, 35.

[9] Ревизія пущъ и переходовъ звѣриныхъ въ бывшемъ вел. кн. Литовскомъ, стр. 168: ...„Билъ намъ чоломъ бояринъ нашъ Гаврило Олексѣевичъ и повѣдилъ передъ нами, ижъ которые имѣнья въ повѣтѣ Полоцкомъ отецъ его Алексѣй Лукьяновичъ Теребуежскій, на противку отчизны своей, которую у *Торопцу* мѣлъ, зъ данины нашое держалъ, то пакъ дей отецъ его въ небытности его змеръ, а онъ ся отца своего малъ зосталъ и на службѣ у панствѣ нашомъ князствѣ великомъ Литовскомъ былъ. А въ тотъ часъ будучи ему у молодости лѣтъ его тые имѣнья его у повѣтѣ Полотскомъ къ замку нашему Полотскому привернены... И билъ намъ чоломъ, абыхмо ласку нашу ему вчинили и на противу тыхъ имѣней, которые отецъ его, противъ отчизны своей, у Полоцку держалъ, пожаловали"... Фамилія Ал. Лук. Теребуежскаго указываетъ на мѣстоположеніе его вотчины въ Торопецкой землѣ: озеро Теребоежъ находилось въ Старцевой волости, верстахъ въ 35 отъ города Торопца.

[10] Литов. метр. записей кн. VIII, лл. 170 и 171.

старался, чѣмъ можно, помогать имъ; такъ 8 сентября 1508 года выдано было „торопчанамъ 20 карцовъ жита" (20 четвертей ржи)[11].

Кромѣ бояръ въ составъ населенія города Торопца входили земцы. Слово „земецъ" примѣняется къ обитателямъ Торопецкаго уѣзда въ 1540 году, при описаніи осадныхъ дворовъ въ г. Торопцѣ. „Дворъ земцовъ Семеновъ да Родивоновъ Еѳимьевыхъ детей Роздеришиныхъ да братонечовъ ихъ Ѳеромѣиковъ да Харитоновъ Роздеришиныхъ"[12]. Упоминаніе о торопецкихъ земцахъ, относящееся ко времени полнаго упадка земецкаго землевладѣнія, доказываетъ существованіе земцевъ въ Торопецкой землѣ и въ эпоху предшествующую. Чтобы составить себѣ представленіе о возникновеніи и характерѣ земецкаго землевладѣнія въ Торопецкой землѣ, за недостаткомъ свѣденій, относящихся къ ранней эпохѣ, приходится воспользоваться данными, находящимися въ торопецкой писцовой книгѣ 1540—41 годовъ. Изъ этой книги видно, что земцы Роздеришины владѣли тогда 5 участками земли, расположенными рядомъ, къ юго-западу отъ города Торопца, вокругъ озера Доппа. Вотъ ихъ имена: 1) Еѳимъ да Микифоръ Ляпунъ, Прошковы дѣти Роздеришина, 2) Пигасей да Ѳедка, Филипповы дѣти Роздеришина, 3) Вохромей да Харитонъ, Горностаевы дѣти Роздеришина, 4) Родивонъ, Еѳимьевъ сынъ Роздеришина, и 5) Семенъ да Родіонъ, Еѳимьевы дѣти Роздеришина. Перечисленные здѣсь земцы жили, кромѣ Еѳима Прошкова, во дворахъ на своихъ земляхъ. На ихъ земляхъ жили также ихъ люди (холопы) и крестьяне, которые въ противоположность земцамъ называются уменьшительными именами. Роздеришины не платили ни дани, ни хлѣбнаго оброка, ни оброка за мелкій доходъ, ни оброка за рыбную ловлю, какъ крестьяне черныхъ волостей; но они и не получали опредѣленнаго дохода деньгами, хлѣбнаго и мелкаго дохода, какъ помѣщики съ своихъ помѣстьевъ. Въ писцовой книгѣ земцы Роздеришины совсѣмъ обособлены отъ помѣщиковъ. Изъ вышепоименованныхъ земцевъ Вохромей, Харитонъ и ихъ двоюродные братья Семенъ и Родіонъ Роздеришины имѣли общій осадный дворъ въ городѣ Торопцѣ и были, какъ видно, обладателями бо́льшаго количества земли, чѣмъ ихъ родственники. Особеннымъ вліяніемъ, кажется, пользовался Семенъ Роздеришинъ, который въ писцовой книгѣ является на первомъ планѣ („А угодья у Семена з братьею"...) Онъ, повидимому, отличался особенною предпріимчивостью: у него 1 деревня и 4 починка, въ которыхъ было 10 дворовъ и 10

---

[11] Лит. метр. записей кн. VIII, л. 426. Стат. лит. розд. III, ар. 36, пунк. 107.

[12] Книги торопецкіе писма Александра Давыдовича Ульянина, л. 2.

человѣкъ его людей и крестьянъ; пашни $22^1/_2$ десятины въ каждомъ полѣ и, кромѣ того, отдѣльно $3^1/_2$ десятины пашни; сѣнокосной земли—32 десятины [13].

Очень правдоподобно, что земецкое землевладѣніе возникло вслѣдствіе раздачи земли городскимъ людямъ на льготныхъ условіяхъ, съ цѣлью разработки нетронутыхъ, никому непринадлежавшихъ земель. Кромѣ того, въ болѣе раннюю эпоху земцы могли пріобрѣтать себѣ земли „захваткомъ". Въ писцовой книгѣ 1540 г. встрѣчается указаніе на такой способъ пріобрѣтенія поземельной собственности. Одинъ изъ торопецкихъ земцевъ Семенъ Роздеришинъ владѣлъ въ 1540 году, между прочимъ, нѣсколькими сѣнокосными мѣстами, о которыхъ въ писцовой книгѣ сказано: „а даны Семену тѣ пожни, что отдана пожня Семенова къ Троицѣ Святой, къ пустынѣ на рѣкѣ на Торопицѣ, а были тѣ пожни захваткомъ". При устройствѣ Кудинскаго монастыря къ нему „помѣчена пожня Ковердяевская, что косилъ Семенъ Роздеришинъ" [14].

Любопытна дѣятельность одного изъ торопецкихъ земцевъ, съ цѣлью расширенія площади распаханной земли, уже въ московское время, при новыхъ порядкахъ. Ѳеимъ Прошковъ (Прокоѳьевъ) сынъ Роздеришина, владѣлецъ тяглаго двора въ городѣ Торопцѣ, владѣлъ 1) деревнею Чертежъ Ѳѳонаска Пролада Мышонкова, въ которой самъ жилъ во дворѣ, 2) сосѣднею деревнею Чертежъ Иванка Онаньина, въ которой во дворѣ жилъ его сынъ Тимошъ Ѳеимовъ сынъ Роздеришина, 3) деревней Чертежъ, что была пустошь Демеховъ слѣдъ, въ которой жили Ленидко да Иванко, Ѳеимовы люди Роздеришина, 4) кромѣ того, онъ, кажется, взялъ еще на льготныхъ условіяхъ пустошь Сычокъ. „Въ Збуцкой же переварѣ пустошь Сычокъ, а была деревня Санки Семенова, дана на льготу на десять лѣтъ лѣта 7051-го—Ѳеиму Прокоѳьеву сыну, и ему въ те десять лѣтъ пашня разпахати, и дворы поставити, и людей призвати, а после лготы имъ потянуть съ волосными крестьяны повытно" [15]. Такимъ образомъ, земецъ Ѳеимъ Роздеришинъ, занимая и обрабатывая вмѣстѣ съ своими людьми деревни и пустоши, входившія въ составъ черныхъ волостныхъ земель, долженъ былъ, по истеченіи льготнаго времени, тянуть тягло вмѣстѣ съ волостными крестьянами, оставаясь въ то же время тяглымъ городскимъ человѣкомъ; а въ его земецкой вотчинѣ жилъ его братъ Микифоръ Ляпунъ. Въ сущности онъ уже не былъ

---

[13] Ibid. лл. 84—87 вкл.—[14] Ibid. л. 96.

[15] Ibid. лл. 29, 77, 80.

земцемъ. Онъ находился въ положеніи тѣхъ городскихъ людей, которые въ половинѣ XVI вѣка, не переставая тянуть городское тягло, въ то же время жили въ деревняхъ и занимались обработкой пашни сами, или при помощи крестьянъ, или пахали ее „наѣздомъ" изъ города. Вышеприведенныя свѣденія о торопецкихъ земцахъ даютъ право утверждать, что земцы и земецкое землевладѣніе существовали въ Торопецкой землѣ и ранѣе XVI вѣка, и что число земцевъ въ Торопцѣ могло быть въ древнее время весьма значительнымъ. Они были городскими людьми, владѣвшими поземельной собственностью въ волости г. Торопца, данною имъ городомъ на льготныхъ условіяхъ или добытою ими „захваткомъ" [16]. Въ 1540 году болѣе мелкіе изъ этихъ собственниковъ, оставшись таглыми городскими людьми, владѣли въ то же время поземельными участками въ черныхъ волостяхъ въ Торопецкомъ уѣздѣ, но уже подъ условіемъ тянуть тягло съ волостными людьми повытно. Что же касается болѣе значительныхъ участковъ земли, въ 1540 году бывшихъ еще вотчинами, то они вскорѣ были превращены въ помѣстья, а ихъ владѣльцы обратились въ мелкихъ помѣщиковъ. Въ десятнѣ 1596 года Роздеришины являются уже дѣтьми боярскими, надѣленными самымъ малымъ окладомъ (въ 100 четвертей). Въ торопецкой десятнѣ 1606 года поименовывается уже болѣе десятка дѣтей боярскихъ Роздеришиныхъ, у которыхъ помѣстный окладъ былъ отъ 100 до 250 четей (низшій окладъ въ то время въ Торопецкомъ уѣздѣ—100 четей, высшій—600 четей) [17].

Необходимость доказывать самое существованіе торопецкихъ земцевъ и бояръ—яснѣе всего указываетъ на ихъ незначительность въ составѣ городского населенія. Въ древнее время, какъ и въ XVI вѣкѣ, населеніе города Торопца, очевидно, состояло главнымъ образомъ изъ городскихъ людей, не имѣвшихъ въ волостяхъ поземельной собственности и если занимавшихся землепашествомъ, то на городской землѣ, примыкавшей непосредственно къ городу.

Хотя Торопецъ, стоявшій во главѣ порубежной волости, имѣлъ очень важное значеніе въ военномъ отношеніи, однако едва ли до исхода XV вѣка въ немъ были, кромѣ бояръ, иные ратные люди.

---

[16] О возникновеніи и характерѣ земецкаго владѣнія вообще и о судьбѣ земцевъ подъ московскою властью см. В. О. Ключевскаго „Разборъ изсл. г. Чечулина о городахъ Моск. гос." (въ отдѣльномъ оттискѣ стр. 26—35).

[17] Десятня всѣхъ городовъ 1596 г., л. 26 (въ М. Г. Арх. Мин. Иностр. Дѣлъ). Десятенъ книга 60, лл. 103, 106, 114, 119, 121, 125, 128, 129, 154 (въ Арх. Мин. Юстиціи).

Упоминаніе объ обязанности жителей Старцевой волости „давать на городъ сторожу“ заставляетъ думать, что ратныхъ людей, подобныхъ торопецкимъ козакамъ, стрѣльцамъ и пушкарямъ XVI и XVII вѣковъ, въ болѣе раннюю эпоху въ Торопцѣ не было, и что, по всей вѣроятности, ихъ обязанности исполняли городскіе торговцы, ремесленники и земледѣльцы, а также и волостные люди изъ ближайшихъ торопецкихъ волостей.

Въ Торопцѣ въ древнее время было 4 церкви и мужской Никольскій монастырь. Послѣ перенесенія города на новое мѣсто число церквей, вѣроятно, немного увеличилось. Слѣдовательно, въ Торопцѣ существовало бѣлое и черное духовенство, но число духовныхъ лицъ было незначительно. Въ первой четверти XIII вѣка въ составѣ населенія города Торопца совершенно неожиданно оказался архіепископъ: когда новгородскимъ княземъ сдѣлался Мстиславъ Мстиславичъ Торопецкій, то вскорѣ его противникъ, сторонникъ суздальской партіи архіепископъ Митрофанъ былъ сосланъ въ Торопецъ, гдѣ прожилъ въ Никольскомъ монастырѣ съ 1211 по 1219 годъ. Пребываніе въ Торопцѣ этого сильнаго умомъ и характеромъ архіепископа не могло остаться безслѣднымъ; быть можетъ, оно отчасти содѣйствовало тому тѣсному сближенію торопчанъ съ суздальскими князьями, которое вскорѣ обнаружилось при Ярославѣ Всеволодовичѣ и Александрѣ Невскомъ.

II.

Управленіе. Неизвѣстно, въ чьихъ рукахъ находилось управленіе и судъ въ Торопцѣ въ то время, когда онъ былъ смоленскимъ пригородомъ. Когда же образовалось самостоятельное Торопецкое княжество, то право управленія и суда принадлежало торопецкому князю. Торопчане желали, чтобы ихъ князь непосредственно управлялъ ими и въ важнѣйшихъ дѣлахъ самъ судилъ ихъ. Вѣроятно, по этой причинѣ Мстиславъ Мстиславовичъ, сдѣлавшись новгородскимъ княземъ, счелъ необходимымъ назначить торопецкимъ княземъ Давида Рюриковича, хотя и продолжалъ попрежнему имѣть большое вліяніе на все, происходившее въ Торопцѣ, и даже назывался „Торопецкимъ“.

Послѣ присоединенія къ Литвѣ, судъ и управленіе въ Торопцѣ находились въ рукахъ тивуновъ, назначавшихся великимъ княземъ литовскимъ. Договорныя грамоты Казимира IV съ Новгородомъ свидѣтельствуютъ, что не только въ то время, когда Казимиръ былъ еще только великимъ княземъ (до 1444 г.), но и въ 1470 году существовалъ въ Торопцѣ тивунъ, повидимому, занимавшій такое положеніе,

которое исключало возможность существованія въ то же время торопецкаго намѣстника [18].

Послѣ покоренія Новгорода Москвою, когда начались пограничныя столкновенія Москвы съ Литвою, король Казимиръ вынужденъ былъ, для лучшей обороны торопецкихъ волостей, вмѣсто тивуновъ назначать въ Торопецъ намѣстниковъ изъ западно-русскихъ знатныхъ бояръ. Извѣстны имена двухъ такихъ торопецкихъ намѣстниковъ. Несомнѣнно, въ 1488—1489 годахъ намѣстникомъ въ Торопцѣ уже былъ князь Семенъ Ѳедоровичъ Соколинскій; но занялъ онъ эту должность раньше этого времени: въ актахъ литовской метрики попадается извѣстіе, что еще въ 1487 году ему пожаловано было 20 копъ грошей изъ дани торопецкой. Когда князь Соколинскій сдѣлался намѣстникомъ въ Брянскѣ, то послѣ него короткое время держалъ Торопецъ, кажется, кто-то изъ торопецкихъ уроженцевъ, имя котораго осталось неизвѣстнымъ; онъ былъ въ 1491 году убитъ при вторженіи въ Торопецкую волость холмскаго намѣстника Андрея Колычева [19]. Другой извѣстный по имени торопецкій намѣстникъ былъ панъ Зенько Евлашковичъ, имѣвшій значительныя имѣнія въ повѣтѣ Новгородскомъ (Литовскомъ). Въ 1482 году онъ былъ конюшимъ новгородскимъ и тивуномъ воложинскимъ; въ 1489 году—городничимъ и ключникомъ въ Новогородкѣ Литовскомъ. Съ 1491 года по крайней мѣрѣ до 1498 года онъ „держалъ" Торопецъ [20].

Кромѣ того, сохранилось извѣстіе, что витебскіе бояре, поочереди, въ теченіе года держали, то-есть управляли нѣкоторыми торопецкими волостями и пользовались доходами съ нихъ. Перечисляются 15 фамилій витебскихъ бояръ, „тымъ годъно тыи волостъки держать: Жижецъ, Велижъ, Дубну" [21]. Безъ сомнѣнія, эти бояре заботились болѣе всего о полученіи доходовъ въ свою пользу.

---

[18] А. З. Р. I, 53: „А торопецкому тивуну по новгородскимъ волостемъ не судити"... А, А. Эксп. I, 63: „А на Лукахъ нашъ тіунъ а твой другой, а судъ имъ наполы, а Торопецкому тіуну по Новгородцкой волости не судити"... См. также М. К. Любавскаго Обл. дѣл. и мѣстн. упр. Лит.-рус. гос., стр. 285, 421—422.

[19] Сборн. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 21, 55, 58, 122. Лит. метр. записей кн. IV, лл. 31 и 75.

[20] Лит. метр. кн. III, л. 81, кн. IV, лл. 48, 213, 275, 281. Сб. Имп. рус. ист. общ. XXXV, 63, 67, 217, 218.

[21] Лит. метр. запис. кн. IV, л. 108.—Владимірскаго Буданова „Помѣстное право въ эпоху Литовско-русскаго государства" въ Чт. въ общ. Нестора лѣт., кн. 3, стр. 76: „волостью управляли поочереди бояре, получившіе на то пожа-

Торопецкіе тивуны, существовавшіе, по всей вѣроятности, и въ древнѣйшую эпоху, во время литовскаго владычества до появленія намѣстниковъ чинили судъ и управу и собирали великокняжескіе доходы, а также и свои доходы, которые впослѣдствіи, когда тивуны въ Торопцѣ были замѣнены намѣстниками, собирались уже въ пользу великаго князя подъ названіемъ тивунщины.

Замѣнившіе тивуновъ торопецкіе намѣстники защищали торопецкія волости отъ непріятельскихъ нападеній, во главѣ торопчанъ, дѣлали вторженія въ сосѣднія новгородскія волости, въ то время уже принадлежавшія Москвѣ. Иногда ихъ назначали на съѣзды, собиравшіеся для разбора „обидныхъ дѣлъ", т.-е. различныхъ пограничныхъ ссоръ и недоразумѣній между жителями литовско-русскихъ и московскихъ областей. Въ важнѣйшихъ дѣлахъ намѣстники судили и рядили жителей Торопца и нѣкоторыхъ торопецкихъ волостей, причемъ получали въ свою пользу установленныя пошлины, изъ коихъ уплачивали извѣстную сумму „отъ наместъництва князю великому, воеводѣ и писаремъ". Иногда они отправляли въ Вильно въ скарбъ доходы, собранные въ Торопцѣ и въ торопецкихъ волостяхъ, хотя правомъ въѣзда въ волости для сбора податей они не пользовались.

Главною ихъ обязанностью было заботиться о внѣшней безопасности торопецкихъ волостей, во внутреннія же дѣла они, кажется, вмѣшивались лишъ постольку, поскольку это было необходимо для полученія ихъ намѣстничьяго дохода. Въ значительной степени значеніе торопецкихъ намѣстниковъ ограничивали господарскіе писари, посылавшіеся время отъ времени для сбора недоимокъ и для другихъ господарскихъ дѣлъ. Вообще власть намѣстника во внутреннихъ дѣлахъ была весьма незначительна. Доказательствомъ этого служитъ случавшееся иногда назначеніе намѣстника изъ торопецкихъ уроженцевъ и предоставленіе нѣкоторымъ волостямъ полной независимости отъ торопецкаго намѣстника.

Назначеніе намѣстникомъ кого-нибудь изъ среды торопецкихъ бояръ или мѣщанъ вызывало большое неудовольствіе со стороны обитателей Старцевой волости, нежелавшихъ подчиняться намѣстнику, выбранному изъ торопчанъ. Они добивались, чтобы, въ случаѣ назначенія намѣстникомъ торопчанина, ихъ волость относительно управле-

---

ловеніе; но управленіе заключалось только въ томъ, чтобы „волость выбрати", т. е. въ полученіи доходовъ. Самое же управленіе въ дѣйствительности находилось въ рукахъ мѣстныхъ жителей и осуществлялось чрезъ выборныхъ лицъ. Такой порядокъ повсемѣстный въ государствѣ".

нія и суда совсѣмъ была отдѣлена отъ Торопца и судилъ бы и рядилъ ихъ волостной старецъ. 20-го марта 1497 года великій князь литовскій Александръ далъ жителямъ Старцевой волости уставную грамоту, которою освободилъ ихъ отъ всякой зависимости отъ торопецкаго намѣстника, если онъ по происхожденію торопчанинъ, и уничтожилъ всякую связъ ихъ съ городскими людьми. Но вскорѣ случилось то же самое, что и при королѣ Казимирѣ, который также сначала „отлучилъ ихъ отъ Торопца, потомъ зася ихъ прилучилъ къ Торопцу". Другою грамотой, данной, по всей вѣроятности, въ томъ же 1497 году, Александръ уничтожилъ первую грамоту и оставилъ жителей Старцевой волости въ прежнемъ соединеніи съ горожанами, только точнѣе опредѣлилъ ихъ взаимныя отношенія. Этой послѣдней грамотой, „коли дамо отъ насъ Торопецъ держати тамошнему ихъ мещанину або волостному чоловеку торопецкому", предоставлялось собирать дань и тивунщину съ Старцевой волости самимъ волостнымъ людямъ и ихъ старцу, и имъ же предоставлялось право самимъ, отдѣльно отъ торопчанъ, „свои стацыи и проторы въ свою волость самимъ розметывати", а судъ и управа въ такомъ случаѣ находились въ рукахъ старца.

Въ городѣ Торопцѣ существовалъ „тивунскій дворъ", который строили и ремонтировали городскіе и волостные люди. На этомъ дворѣ тивуны, а затѣмъ и намѣстники производили судъ и управу. Здѣсь же останавливались присылаемые по временамъ въ Торопецъ господарскіе писари. Въ 1540 году, когда въ Торопцѣ давно уже не было тивуновъ, существовалъ еще въ Торопцѣ на посадѣ „дворъ тивуновъ"; но тогда въ „городѣ" уже находился и „намѣстничій дворъ" [22].

Изъ вышесказаннаго видно, что власть торопецкихъ тивуновъ и намѣстниковъ въ дѣлахъ внутренняго управленія была незначительна. Очевидно, что въ Торопцѣ до исхода XV вѣка существовало самоуправленіе. Во второй половинѣ XII вѣка, по прямому свидѣтельству лѣтописи, во всѣхъ русскихъ волостяхъ существовали вѣча. Въ западныхъ русскихъ областяхъ долѣе удержались народныя собранія, въ особенности въ Литовско-русскомъ государствѣ, гдѣ великіе князья въ принадлежавшихъ имъ русскихъ волостяхъ оставляли неприкосновен-

---

[22] Сборн. Имп. Рус. Ист. Общ. XXXV, 21, 63, 67, 218. Вышеуказанныя грамоты находятся въ актахъ Литов. метрики, въ VI книгѣ записей, лл. 274 и 275, 107. Первая грамота напечатана въ А. З. Р. I, № 146, вторая составляетъ X приложеніе къ соч. М. К. Любавскаго Обл. дѣл. и мѣст. управл. Лит.-рус. госуд. Записей кн. VI, л. 281; кн. торопецкая Ал. Д. Ульянина, лл. 1, 13 и др.

ными старинные русскіе порядки. Несомнѣнно, что и въ Торопцѣ существовали народныя собранія, или мірскіе сходы, на которыхъ городскіе и волостные люди (мѣщане и мужи) сообща обсуждали важнѣйшія свои дѣла и преимущественно дѣла финансоваго свойства. Значеніе торопецкаго мірского схода, какъ бы ни назывался онъ встарину, обнаруживается изъ того, что государь литовскій иногда вступалъ въ непосредственныя сношенія съ торопецкими мѣщанами и мужами и иногда имъ непосредственно писалъ грамоты. Торопчане имѣли право прямо королю подавать жалобы; король или великій князь литовскій иногда лично разбиралъ ихъ дѣла въ присутствіи ихъ выборныхъ людей. Торопецкій мірской сходъ производилъ разверстку податей не только между горожанами и крестьянами мелкихъ сосѣднихъ торопецкихъ волостей, но по своему усмотрѣнію облагалъ Старцеву и другія волости частью податей, шедшихъ въ скарбъ великаго княжества Литовскаго. На существованіе въ древности мірского схода, облеченнаго весьма значительными полномочіями, указываетъ и то, что было въ Торопцѣ впослѣдствіи. Въ актахъ, относящихся къ XVI и XVII вѣкамъ, къ тому времени, когда Торопецъ уже былъ одною изъ московскихъ волостей, встрѣчаются однако слѣдующія выраженія: „Невѣжу Нечаева сына Лопатина выбрали въ Торопецъ на городовой приказъ *всею Торопецкою землею*"... „Да къ соборной же церкви.. дали въ домъ торопчане пасадцкие люди *всѣмъ городомъ*— старой посадъ за городомъ на другой сторонѣ Торопы реки"... „Торопчане, дворяне и дѣти боярскіе и посадцкіе всякіе люди... попомня Бога и Пречистую Богородицу и русскихъ чюдотворцевъ, и твое Государево крестное цѣлованье, въ соборномъ храмѣ, въ Торопцѣ, знаменовались Пречистые Богородицы образомъ на томъ, что имъ служити и прямити тебѣ Государю попрежнему, и съ нами, холопи твоими, и съ Смолняны, быти во единствѣ и стояти за истинную хрестьянскую вѣру"... и такимъ образомъ „отъ прелести и отъ смуты отстали"... [23].

Органами городского самоуправленія въ Торопцѣ были сотскіе. Въ противоположность тивунамъ и намѣстникамъ, представителямъ княжеской власти, „соцкіе" были выбранными изъ среды торопчанъ охранителями ихъ правъ и финансовыхъ интересовъ. Дѣятельность сотскихъ, будучи исключительно исполнительною, проявлялась главнымъ образомъ въ сборѣ и раскладкѣ податей и въ распредѣленіи и

---

[23] Дополн. къ А. И. I, 108; выпись изъ тор. писц. кн. 1629 г. Коллегіи Эконом. грам. № 12265 и др.; А. И. II, 274.

надзорѣ за отбываніемъ разнаго рода повинностей. Повидимому, въ древнее время дѣятельность торопецкихъ сотскихъ простиралась одинаково на жителей города и всѣхъ торопецкихъ волостей. Но къ концу XV вѣка ихъ дѣятельность, кажется, была ограничена только городомъ Торопцемъ и его ближайшими мелкими волостями, составлявшими Торопецкую волость въ тѣсномъ смыслѣ. Извѣстно, напримѣръ, что жители Старцевой волости въ самомъ концѣ XV столѣтія во всѣхъ финансовыхъ дѣлахъ совсѣмъ освободились отъ вмѣшательства торопецкихъ сотскихъ, и ихъ выборный „старецъ" съ этого времени началъ завѣдывать волостными податями и повинностями [24].

Итакъ, встарину во главѣ Торопецкой земли стоялъ городъ Торопецъ съ его вѣчемъ. Городъ и волости составляли одно неразрывное цѣлое. Судъ и управленіе находились въ рукахъ князя и, вѣроятно, его тіуна. Со времени литовскаго владычества Торопецкая земля распалась на отдѣльныя самоуправлявшіяся волости, потерявшія на нѣкоторое время связь съ городомъ Торопцемъ и зависѣвшія только отъ центральной власти Литовско-русскаго государства. Тивуны и намѣстники, державшіе городъ и волости, главнымъ образомъ заботились о полученіи возможно большаго количества доходовъ. Кажется, что финансовыя дѣла служили главною связью и князей русскихъ и литовскихъ съ Торопецкою землею. Во всякомъ случаѣ, и при русскихъ князьяхъ, и при великихъ князьяхъ литовскихъ—во всѣхъ внутреннихъ, мѣстныхъ дѣлахъ городъ Торопецъ и всѣ торопецкія волости до самаго конца XV вѣка были вполнѣ самостоятельны.

III.

Подати и повинности. Когда первые русскіе князья распространяли свою власть надъ славянскими племенами, ихъ господство прежде всего проявлялось въ обложеніи покоренныхъ данью, состоявшею изъ мѣховъ [25]. Весьма вѣроятно, что и въ Торопецкой

---

[24] Литов. метр. зап. кн. VI, л. 107. Въ актахъ упоминается только о торопецкихъ сотскихъ и о старцѣ Старцевой волости; неизвѣстно, были ли въ другихъ торопецкихъ волостяхъ сотскіе и старцы. О Велижской волости встрѣчается такое выраженіе: „люди наши Велижане вся волость бьютъ челомъ"... о старцѣ не упомянуто, между тѣмъ какъ въ подобныхъ случаяхъ въ актахъ Литовской метрики обыкновенно встрѣчается выраженіе: „старецъ и вси мужи волости"... или „старецъ и вся волость".. (Запис. кн. V, л. 9).

[25] Лаврент. лѣт. 23: „Поча Олегъ воевати Деревляны, и примучивъ а имаше на нихъ дань по чернѣ кунѣ".

землѣ подчиненіе сосѣднимъ русскимъ князьямъ въ древнѣйшую эпоху выражалось платежомъ куничной дани (куницы шерстью). Многое заставляетъ также предполагать, что въ переварахъ, т. е. въ мѣстахъ остановокъ сборщиковъ дани съ ихъ спутниками, торопчане должны были ихъ кормить и, главное, поить пивомъ впродолженіе нѣсколькихъ дней. Впослѣдствіи въ этихъ переварахъ останавливались и тіуны, пріѣзжавшіе въ волость не только для сбора дани, но и для производства суда и управы. Кормъ и угощеніе пивомъ (переварой) были въ то время нелегкой повинностью, вслѣдствіе чего въ содержаніи „въѣзжаешихъ" въ волость княжескихъ чиновниковъ принимали участіе всѣ окрестные жители, „танувшіе въ перевару" и называвшіеся переварянами. Такіе порядки существовали въ смежныхъ съ Торопцемъ волостяхъ еще въ XV вѣкѣ. Въ то время земли, лежавшія къ западу, сѣверу и востоку отъ торопецкихъ волостей, большею частью находились въ смѣсномъ владѣніи литовскихъ князей и ихъ сосѣдей. Великіе князья литовскіе получали „черную куму", и область, расположенная къ сѣверу отъ Торопецкой земли называлась Чернокунствомъ, а обитатели ея чернокунцами. Кромѣ того, по договорнымъ грамотамъ XV вѣка они получали „медъ и пиво съ перевары по силѣ", „пиво съ перевары, а медъ сытити по силѣ". Этими грамотами опредѣлялось также литовскому „тувуну ѣздити по переваромъ у пятинадцати человѣкохъ, а по чорнокуньцомъ потому жъ въ пятинадцати человѣкохъ" [26]. Все это въ XV вѣкѣ въ тѣхъ мѣстностяхъ было обыкновеннымъ явленіемъ [27]. Въ самой Торопецкой землѣ въ концѣ XV вѣка существовалъ еще сборъ куничныхъ грошей и даже куницъ шерстью; и въ половинѣ XVI вѣка сохранялось еще дѣленіе нѣкоторыхъ мѣстностей Торопецкаго уѣзда на перевары, въ которыхъ жили переварскіе крестьяне, „тянувшіе въ перевары". Когда Торопецкая земля сдѣлалась одною изъ смоленскихъ волостей, яви-

---

[26] А. З. Р. I, № 39; А. А. Э. I, № 87.

[27] Въ Ржевской волости: „А люди на нихъ варать дванадьцать варовъ пива, а двянадцать ночей имъ ночовати у волости, у восень 12 а зиме 12"... „на владычина поезника варатъ пивъ зиме 12 а лете 12; коли они ездять, а подводы берутъ съ переваря до перевари"... „Ездить по тымъ варемъ пивнымъ, поки объедеть пива, а объехавши пива прочъ едеть"... (А. З. Р. I, № 71). Даже въ частновладѣльческихъ имѣніяхъ существовали подобные порядки: „и тѣ села вѣдаетъ игуменъ и старцы; а кунщики мои съ тѣхъ селянъ кунъ не берутъ и иныхъ никакихъ пошлинъ, ни прикащикъ мой къ нимъ не въѣзжаетъ, ни переварь не піетъ, ни пошлинъ не емлетъ".. (Акт. Юридич № 110, 1470 годъ).

лась возможность большую часть натуральныхъ податей перевести на денежныя.

Въ 1150 году жители города Торопца и его волостей должны были вносить въ казну смоленскаго князя: дань, погородіе, полюдье, судебныя (продажи и виры) и другія пошлины. Въ уставныхъ грамотахъ Ростислава Мстиславича, данныхъ въ 1150 году епископіи смоленской, точно указанъ размѣръ дани, получавшейся съ Торопца и его волостей, а также указано, въ чемъ состояло погородіе, собиравшееся только съ жителей города и соотвѣтствовавшее полюдью, получавшемуся исключительно отъ сельскихъ жителей [28]. Вотъ мѣста Ростиславовой грамоты, которыя относятся къ Торопцу: ...„А въ Торопчи дани четыриста гривенъ"... „въ Лодейницѣхъ 10 гривенъ дани"... „И се даю изъ Торопча отъ всѣхъ рыбъ, иже идеть ко мнѣ десятину Святѣй Богородици и епископу"... „А се погородіе: ...а у Торопчи урока 40 гривенъ и 15 лисиць и 10 черныхъ кунъ, неводъ, тре....ина, бредникъ, трои сани рыбы, полаваничникъ, двѣ скатерти, три убрусы, берковескъ меду"... Изъ этихъ словъ видно, что въ 1150 году торопчане платили, кромѣ рыбы, мѣховъ, меда и разныхъ издѣлій, деньгами 450 гривенъ, т. е. 180 фунтовъ серебра, если считать гривну кунъ половины XII вѣка вѣсомъ немного менѣе 40 золотниковъ. Еслибы перевести 180 фунтовъ серебра на нашу серебряную монету, то оказалось бы, что торопчане платили въ 1150 году серебромъ дани и погородія 4320 нынѣшнихъ серебряныхъ рублей [29].

Неизвѣстно, что̀ собиралось съ городскихъ и волостныхъ людей во время существованія Торопецкаго княжества и позднѣе, но сохранились нѣкоторыя отрывочныя извѣстія о податахъ, поступившихъ въ самомъ концѣ XV вѣка изъ торопецкихъ волостей въ скарбъ великаго княжества Литовскаго.

Въ періодъ литовскаго господства въ Торопцѣ населеніе города и волостей состояло главнымъ образомъ изъ данниковъ, т. е. изъ людей, служба которыхъ главнымъ образомъ заключалась въ платежѣ дани. Дань платили они: грошевую, медовую и куничную. Грошевая дань бралась съ пахатныхъ земель, которыми владѣли данники, а натуральныя—съ ихъ угодій. Впослѣдствіи только въ нѣкоторыхъ

[28] Доп. къ А. И. I, № 4. Влад. Буданова Хрест. по ист. права, вып. I, стр. 247, прим. 40. (3-е изданіе).

[29] У В. О. Ключевскаго въ прилож. къ „Боярской думѣ" (Изд. 2).—По разсчету г. Голубовскаго 450 гривенъ кунъ соотвѣтствуютъ 81000 нашихъ рублей (въ Кіев. Унив. Извѣстіяхъ 1895 г. апрѣль, стр. 231 и прим. къ ней).

торопецкихъ волостяхъ существовало бортное пчеловодство; кажется, и куничная дань могла быть собираема только съ нѣкоторыхъ волостей, въ другихъ же волостяхъ, гдѣ получило значительное развитіе земледѣліе и скотоводство, куничная дань была замѣнена въ однѣхъ—яловщиной, въ другихъ (Дубна и Любута)—коневщиной, т. е. вмѣсто платежа дани мѣхами стали доставлять яловицъ или коней. Когда же вмѣсто куницъ шерстью была установлена подать куничными грошами, то и натуральная дань яловщина превратилась въ денежную, причемъ за яловицу установлено было платить 30 грошей (3 р. 25 коп.)[30]. Кромѣ дани грошевой и дани куничной или замѣнявшей ее яловщины и коневщины, тивуны собирали еще доходъ въ свою пользу. Когда же они были замѣнены намѣстниками, то ихъ доходъ поступалъ уже въ казну подъ названіемъ тивунщины. Кромѣ постоянныхъ ежегодныхъ податей торопчане въ XV вѣкѣ платили еще временную дань—серебщину, собиравшуюся на военныя нужды въ различномъ количествѣ, смотря по надобности. Сверхъ того намѣстники и господарскіе писари, посылаемые для собиранія недоимокъ, а иногда и для другихъ государевыхъ дѣлъ, получали свой „писарскій доходъ", „намѣстничій кормъ", стацыи, подводы и т. д.

Въ актахъ Литовской метрики[31] находятся извѣстія о количествѣ дани, полученной въ 1495 году съ города Торопца и съ торопецкихъ волостей. 13 мая 1496 года торопчане доставили въ Троки прошлогодней (за 1495 г.) дани—20 рублей грошей. „Торопчане дали дани 20 рублевъ грошей (рублъ по две копе) лонъское дани". Изъ отчета господарскаго писаря Ивана Яцковича, отъ 21 марта 1496 года, видно, что въ 1496 году получено съ волостей: съ Дубны—15 рублей грошей, съ Рожны—5 р., съ Любуты 10 р., съ Туры—7 руб., съ Жижецкой волости—50 р, съ Нежельской—5 р., съ Плавѣецкой—12 р. Въ томъ же году (17 іюля) торопецкій намѣстникъ Зенько Евлашковичъ прислалъ съ 6 задвинскихъ волостей 398 копъ грошей или 199 рублей грошей. Правда, въ числѣ этихъ волостей

---

[30] Въ Лит. метрикѣ запис. кн. V, л. 9:... новина имъ уведена была, што они даютъ яловицы до скарбу нашого грошми, бирывано дей на нихъ по 50 грошей за яловицу въ каждый годъ. Ино мы тыми разы то имъ отложили и казали есмо имъ давати въ кождый годъ за яловицу по полукопы грошей и то относити до скарбу нашого (3 мая 1494 г., Велижская волость). Словарь Горбачевскаго, 146 и 332.

[31] „Прыходъ и росходъ пенязей, в розныхъ местъ до скарбу прииошоныхъ (Запис. кн. VI, лл. 277—281).

находились 2 волости (Озерищская и Усвятская), которыя не были торопецкими, но зато въ отчетѣ Ивана Яцковача не упомянуты торопецкія волости: Данковская, Старцева, Козаринская и Велижская. Весьма вѣроятно, что здѣсь перечислено не все, что должно было поступать въ скарбъ съ г. Торопца и торопецкихъ волостей въ теченіе года. Но если допустить, что ежегодно получалось грошевой дани 646 копъ или 323 рубля грошей, и что копа грошей равнялась 6½ современнымъ рублямъ, то сумма всей грошевой дани равнялась бы 4199 нынѣшнимъ рублямъ [32]. (Въ половинѣ XII вѣка денежной дани поступало въ казну смоленскаго князя ежегодно 450 гривенъ или 4320 нашихъ серебряныхъ рублей).

Сверхъ грошевой дани съ торопецкихъ волостей въ 1496 году получено: яловщины и коневщины приблизительно 175 современныхъ рублей или 27 копъ грошей (въ томъ числѣ коневщины 160 грошей); куничныхъ грошей или куницъ шерстью съ нѣкоторыхъ волостей—654 гроша (около 71 нынѣшнихъ рублей); тивунщины (съ волостей Жижецкой, Дубны и Туры)—10 копъ грошей или 69 нашихъ рублей.

Такимъ образомъ, кромѣ серебщины, торопчане ежегодно платили дани не менѣе 4500 нынѣшнихъ рублей.

Кромѣ податей на торопчанахъ лежало много различныхъ повинностей. Изъ *личныхъ* повинностей въ актахъ указываются [33]: 1) военная повинность, которая, конечно, падала главнымъ образомъ на служилыхъ людей; 2) городовое дѣло, въ которомъ принимали участіе какъ городскіе, такъ и волостные люди [34]; 3) отправленіе караульной службы въ Торопцѣ (сторожу на городъ давати); 4) постройка и ремонтировка тивунскаго двора, намѣстничьяго двора и пр.

Изъ *натуральныхъ* повинностей можно указать: 1) содержаніе намѣстниковъ, тивуновъ и господарскихъ писарей во время ихъ „въѣз-

[32] См. Горбачевскаго Слов. древн. акт. языка сѣв.-зап. края, стр. 146 и 332.

[33] Запис. кн. VI, лл. 107 и 275.

[34] Въ одной грамотѣ 1460 года король Казимиръ повелѣваетъ, чтобы полоцкій намѣстникъ „маетъ приказывати и роздавати дѣло волостемъ, которые будуть издавна городъ Полтескъ рубливали“. . (А. З. Р. I, № 64). Принимать участіе въ „городовомъ дѣлѣ“ въ Полоцкѣ изъ Задвинскихъ волостей могли только Озерищская и Усвятская, которыя въ древности были полоцкими волостями, но позднѣе они тянули къ Витебску (см. въ Литовской метрикѣ записей книга V, лл. 63 и 64, а также Писц. книг., изд. Импер. Рус. Геогр. Общ., подъ редакціей Калачева, ч. I-я, отд. 2, стр. 433). Задвинскія волости, за исключеніемъ Озерищской и Усвятской, были торопецкими волостями.

довъ“ въ торопецкія волости. Кормы, иначе называвшіяся „стацыями“, въ XV вѣкѣ уже замѣнены были денежными сборами, однако господарскихъ писарей попрежнему во время ихъ пріѣздовъ въ г. Торопецъ и торопецкія волости должны были содержать городскіе и волостные люди (маютъ они на писара нашого станъ радити и стацыями его и подводами наполы съ торопчаны поднимати); 2) отправленіе подводной повинности.

Смоленскіе великіе князья, а впослѣдствіи и литовскіе, облагали Торопецъ и его волости различными податями общею суммой, и городскіе и волостные люди платили ихъ сообща, сами распредѣляя ихъ между собою. Въ XV вѣкѣ волости въ финансовомъ отношеніи начали обособляться отъ города и въ большей части волостей подати собирались уже отдѣльно отъ города. Старцева волость, хотя еще платила подати сообща съ торопчанами, однако подати въ ней разметывались старцемъ и самими мужами Старцевой волости, и центральное правительство уже установляло ту часть общей дани, которая должна была собираться съ Старцевой волости. Такъ напримѣръ: торопчане должны были платить двѣ доли серебщины, и стацыями и подводами двѣ доли давать, а Старцева волость, вмѣстѣ съ оброчниками,—„третью часть маютъ платити серебщины и стацыями и подводами поднимати (господарскаго писаря) въ томъ же дворе тивунскомъ въ городе“.

Распредѣленіе податей между городомъ и волостями предоставлено было самимъ торопчанамъ. Въ древнее время городскіе и волостные люди сами разметывали между собою подати и повинности на своихъ сходахъ. Въ XV вѣкѣ большая часть торопецкихъ волостей уже отдѣльно отъ Торопца разметывала между собою подати. Даже Старцева волость, не успѣвшая еще и въ самомъ концѣ столѣтія обособиться отъ города, добилась уставной грамоты, по которой, между прочимъ, предоставлялось старцу и волостнымъ людямъ самимъ, отдѣльно отъ торопчанъ, разметывать между собой всѣ подати и повинности: „А торопчаномъ и соцкимъ торопецкимъ не надобе в нихъ вступатися: заведати ихъ старцу, и дань, и серебщину, и тивунщину збирати самимъ имъ, опрочь торопчанъ“. Усиленное стараніе горожанъ удержать прежніе порядки и, наоборотъ, настойчивыя хлопоты жителей Старцевой волости отдѣлиться въ финансовомъ отношеніи отъ города доказываютъ, что на торопецкомъ вѣчѣ господствовали горожане и что раскладка податей и повинностей, вслѣдствіе этого, производилась такимъ образомъ, что городъ Торопецъ оказывался въ привилегированномъ положеніи.

Со временъ Витовта данники торопецкихъ волостей, чрезъ своихъ сотскихъ и старцевъ, сами собирали подати и отсылали ихъ до скарба [35]. Надо полагать, что и въ болѣе раннюю эпоху торопчане сами производили между собой раскладку податей, и что дань собиралась ихъ сотскими и старцами, причемъ на первомъ мѣстѣ въ Торопецкой землѣ стояли торопецкіе сотскіе, финансовая власть которыхъ простиралась, кажется, на всѣ торопецкія волости; они, вмѣстѣ съ ихъ помощниками, были главными сборщиками податей. Въ XV вѣкѣ для сбора серебщины и недоимокъ иногда присылались господарскіе писари, пользовавшіеся отъ городскихъ и волостныхъ людей не только кормами и подводами, но и такъ-называемымъ писарскимъ доходомъ („доходъ писарскій, то-есть взъездъ ихъ"). Подати отсылались въ скарбъ и самими торопчанами, и ихъ сотскими, и старцами Старцевой волости, и торопецкими намѣстниками, и господарскими писарями.

Изъ вышеизложеннаго обнаруживаются только прямые налоги и составлявшаяся изъ нихъ сумма денегъ, которая въ 1150 году поступала въ смоленскую казну, а въ 1496 году въ скарбъ великаго княжества Литовскаго. Хотя остаются неизвѣстными тѣ колебанія и измѣненія, которыя происходили въ разное время и въ самыхъ податяхъ, и въ количествѣ собираемыхъ съ Торопецкой земли денегъ, и въ способѣ ихъ взиманія, а также и величина торговыхъ и судебныхъ пошлинъ и тѣхъ налоговъ, которыя шли на удовлетвореніе мѣстныхъ потребностей, однако вышеприведенныя данныя во всякомъ случаѣ свидѣтельствуютъ о весьма значительныхъ размѣрахъ торопецкихъ податей. Изъ грамоты 1150 года видно, что Торопецкая земля, платившая болѣе седьмой части дани, получавшейся со всѣхъ смоленскихъ податныхъ округовъ, была первымъ округомъ по количеству дани, и что изъ 11 поименованныхъ въ грамотѣ городовъ Торопецъ платилъ болѣе чѣмъ 10 остальныхъ городовъ въ совокупности. Но само собою разумѣется, это не даетъ права заключать, что Торопецъ по своему богатству былъ первымъ послѣ Смоленска городомъ въ Смоленской землѣ, потому что при раскладкѣ податей могли приниматься въ соображеніе, кромѣ платежныхъ силъ населенія, и другія основанія. Коренные, внутренніе смоленскіе города платили сравнительно незначительную дань, а нѣкоторые изъ нихъ платили только погородіе, съ Торопца же бралась большая дань потому, что эта волость не была коренною смоленскою и была присоединена къ Смоленску незадолго

[35] А. З. Р. II, № 75.

По мѣрѣ того, какъ населеніе возростало въ Торопецкой землѣ, охота, рыболовство и пчеловодство могли служить занятіемъ уже для меньшаго числа людей, чѣмъ прежде; занятіе же земледѣліемъ даже между городскими жителями должно было получить большое распространеніе. Такое предположеніе подтверждается тѣмъ, что было въ городѣ Торопцѣ въ половинѣ XVI-го вѣка. Тогда въ распоряженіи горожанъ были пахатныя и сѣнокосныя земли, рыбныя ловли, выгонная земля, находившіяся около самаго города. Кромѣ пользованія этой городской землей, нѣкоторые жители занимали еще участки земли вблизи города и пахали ихъ „наѣздомъ", продолжая жить въ городѣ; другіе занимали въ разныхъ частяхъ уѣзда не занятые или запустѣвшіе участки земли и обработывали ихъ или сами лично, или посредствомъ своихъ людей (холоповъ), или призывали къ себѣ крестьянъ, ставили дворы и распахивали земли, причемъ пользовались десятилѣтнею льготой отъ податей и повинностей.

Несомнѣнно, что уже въ древнѣйшую эпоху въ городѣ Торопцѣ была развита и ремесленная дѣятельность. Въ 1150 г. торопчане, одни изъ всѣхъ жителей Смоленской земли, доставляли князю различныя рыболовныя снасти и различныя полотняныя издѣлія, между прочимъ скатерти, слѣдовательно, имъ уже извѣстно было такъ-называемое гирное тканье. Видно, что торопецкія льняныя и конопляныя издѣлія пріобрѣли уже извѣстность [39]. По мѣрѣ увеличенія народонаселенія въ Торопецкой землѣ, должна была все болѣе развиваться ремесленная дѣятельность городского населенія, направленная, по всей вѣроятности, главнымъ образомъ на удовлетвореніе первоначальныхъ потребностей жителей города и его волостей.

Хотя большинство городского населенія искало себѣ средствъ къ жизни въ занятіяхъ земледѣліемъ, охотой, рыболовствомъ, пчело-

---

[39] Аристова Промышлен. въ др. Руси, 135.—На основаніи словъ Ростиславовой грамоты г. Красноперовъ утверждаетъ, что „изъ Торопца привозились въ Смоленскъ для продажи убрусы, скатерти, полотна и пр. предметы, преимущественно женскаго кустарнаго производства... Такъ извѣстно, что женщины-кустари занимались въ XII в. гирнымъ тканьемъ (въ Торопецкой области), производствомъ скатертей, плетеньемъ кружевъ, тканьемъ полотенецъ, полавочниковъ и пр. Что эта отрасль кустарнаго производства была здѣсь значительно распространена, видно изъ Уставной Ростиславовой грамоты, по которой смоленскому князю шла даже особая дань издѣліями кустарнаго производства". (См. „Очеркъ промышленности и торговли Смоленскаго княжества", въ „Историч. Обозрѣніи", т. VII, 92 и 100).

водствомъ и ремеслами, однако въ Торопцѣ очень рано проявляется и торговая дѣятельность. Уже вещи, найденныя въ одной сопкѣ торопецкаго могильника, свидѣтельствуютъ о торговыхъ сношеніяхъ торопчанъ: желѣзо не добывалось въ Торопецкой землѣ, а между тѣмъ въ сопкѣ найдены желѣзные ножи и гвоздь; искусно сдѣланная серебряная серга и красивая пуговка той же могилы, вѣроятно, попали въ Торопецъ изъ Византіи. Первый торопчанинъ, о которомъ разсказывается въ лѣтописи подъ 1074 годомъ, былъ богатымъ купцомъ. „Яко се бысть другий черноризець, именемъ Исакий: яко же и еще сущю ему в мірѣ, въ житьи мирьстѣмь, и богату сущю ему, бѣ бо купець, родомъ Торопечанинь, и помысли быти мнихъ, и раздая имѣнье свое требующимъ и манастыремъ, и иде к великому Антонью въ печеру, моляся ему, дабы й створилъ черноризцемъ, и пріятъ й Антоний, възложи на нь порты чернецьскыя нарекъ имя ему Исакий, бѣ бо имя ему Чернь“ [40]... Изъ житія св. Ѳеодосія видно, что Исакій прожилъ въ Кіевопечерскомъ монастырѣ не менѣе семи лѣтъ до ухода Антонія въ Черниговъ (1068 г.), слѣдовательно, уже въ 1061 году въ Торопцѣ настолько была развита торговая дѣятельность, что между тамошними торговцами могли попадаться даже богатые купцы.

Около стараго городища Кривитеска находится мѣсто, называвшееся въ XVI вѣкѣ Лодѣйницею. Оно встарину служило пристанью для „лодій“, „лодей“. Очень правдоподобно, что торопчане собирали какую-нибудь пошлину съ останавливавшихся въ этой пристани „лодій“ („лодьи“) и съ проѣзжавшихъ лодейниковъ („лодьиници“), и что эта доходная статья облагалась данью въ пользу смоленскаго князя. Въ грамотѣ 1150 года находятся такія слова: „Въ Лодейницѣхъ 10 гривенъ дани, а изъ того гривна Святѣй Богородици. И се даю изъ Торопча отъ всѣхъ рыбъ, иже идеть ко мнѣ, десятину Святѣй Богородици и епископу“.. Если допустить, что здѣсь говорится о торопецкой пристани, то это могло бы служить указаніемъ на значитель-

---

[40] Лаврент., 186. Патерикъ Печерскій—П. С. Р. Л. I, 259 и 263. Здѣсь между прочимъ: „и ина многа повѣдають о немъ, другое и самъ видѣхъ“. См. стр. 84, 261 и 264. Но въ житіи Ѳеодосія по списку XII вѣка, написанномъ преп. Несторомъ (Чтенія въ Общ. исторіи и древн. рос. 1858 г., кн. 3), въ разсказѣ о славныхъ черноризцахъ, жившихъ при Ѳеодосіи въ Кіевопечерскомъ монастырѣ, ничего не сказано о подвигахъ Исакія. Это одно изъ доказательствъ того, что Несторъ не былъ составителемъ начальной лѣтописи.—П. С. Р. Л. IX,104.

ные размѣры торопецкой торговли и на бойкій торговый водный путь, проходившій около города Торопца [41].

Но, такъ бы ни были значительны торговые обороты города Торопца, по всей вѣроятности, они сосредоточивались въ рукахъ нѣсколькихъ богачей, подобныхъ вышеуказанному Исакію, которому имя „мирское“ было „Чернь“.

Послѣ вышеприведенныхъ извѣстій лѣтописи и Ростиславовой грамоты до самаго XVI вѣка не встрѣчается прямыхъ указаній на торопецкую торговлю. Однако, многія обстоятельства приводятъ къ убѣжденію, что и послѣ XII вѣка торопецкая торговля не могла притти въ совершенный упадокъ. 1) Городъ если и не лежалъ на такъ-называемомъ великомъ водномъ пути, то во всякомъ случаѣ находился въ недалекомъ отъ него разстояніи. 2) Съ половины XII вѣка происходило бойкое торговое движеніе между Смоленскомъ, Витебскомъ и Полоцкомъ съ одной стороны и Ригой, Готландомъ и нѣкоторыми нѣмецкими городами съ другой. Близость Торопца (55 верстъ) отъ торговаго пути по Западной Двинѣ и близкая связь его съ упомянутыми русскими городами неминуемо заставляютъ предполагать какое бы то ни было участіе торопчанъ въ этихъ торговыхъ сношеніяхъ съ иноземцами [42]. 3) Извѣстія, дошедшія до насъ отъ XVI вѣка, внушаютъ увѣренность, что Торопецъ давно уже былъ торговымъ городомъ.

Неизвѣстно, съ кѣмъ торговали торопчане до XVI вѣка; можно только догадываться, что они возили въ Ригу нѣкоторыя произведенія своей страны, напримѣръ, строевой лѣсъ. Если существовали въ

---

[41] Тороп. книги писма А. Д. Ульянина 1540 г., л. 82: „Въ Збуцкой переварѣ, подъ городомъ подъ Торопцемъ, деревня за торопецкими ямщики Черньe, деревня Небино надъ озеромъ надъ Торопецкимъ, противъ Лодѣйницы, а въ немъ живутъ ямщики“... Деревни Чернье и Небино расположены были противъ стариннаго города, по другую сторону р. Торопы, гдѣ со второй половины XVI вѣка находился Небинъ монастырь и его владѣнія. Названіе „Чернье“ не указываетъ ли, что эта мѣстность нѣкогда принадлежала Исакію?

[42] Въ хроникѣ Генриха Латыша, вслѣдъ за описаніемъ битвы на Калкѣ, говорится, что смоленскій, полоцкій и *нѣкоторые другіе русскіе князья* отправили пословъ въ Ригу съ просьбой о заключеніи мира („Emisit rex de Smalenceka et rex de Plosceke et *quidam alii reges* de Ruscia nuncios suos in Rigam“... Chronicon livon. vetus, p. 266). По всей вѣроятности, подъ „нѣкоторыми другими князьями“ разумѣются князья витебскій и торопецкій, принявшіе участіе въ посылкѣ пословъ для заключенія извѣстнаго торговаго договора 1229 года.

XV вѣкѣ и раньше какія-либо непосредственныя торговыя сношенія Торопца съ нѣмецкими городами, то, кромѣ Риги, торопчане могли торговать также съ жителями Данцига, такъ какъ этотъ городъ, со времени заключенія мирнаго договора 12 октября 1398 года между Витовтомъ и нѣмецкимъ орденомъ, игралъ въ областяхъ Полоцкой и Смоленской, ближайшихъ къ Торопцу, первенствующую торговую роль. Должно думать, что Торопецъ, подобно тому, какъ это было въ XVI вѣкѣ, посѣщали торговцы изъ Витебска, Полоцка, Новгорода, Москвы и другихъ русскихъ городовъ. По всей вѣроятности, въ эти же города ѣздили и торопецкіе торговцы.

Главнымъ образомъ торопецкая торговля служила для удовлетворенія мѣстныхъ потребностей, и предметами торговли были преимущественно предметы первой необходимости. Предметами же отпускной торговли были мѣха и рыба. Можно предполагать, что впослѣдствіи начала развиваться торговля сукнами, крашениной, грубымъ полотномъ, щепетиньемъ и т. п. товарами. По мѣрѣ развитія земледѣлія и увеличенія количества домашнихъ животныхъ, начали торговать и кожами. Въ началѣ XVII-го вѣка (1605 г.) торговля коровьими, лошадиными и овечьими шкурами приняла весьма значительные размѣры. Конечно, нельзя утверждать, что торопчане въ древнее время торговали выдѣланными и невыдѣланными кожами. Впрочемъ, въ Данцигѣ въ XV вѣкѣ продавалась черная и красная юфть изъ Смоленской области (Smolenskisches Werk). Въ 1425 г. тысяча черныхъ кожъ продавались за 56 марокъ (=168 соврем. талерамъ), тысяча красныхъ за 40 (=120 тал.), (цѣны въ разные годы были неодинаковы)[43]. Такъ какъ впослѣдствіи Торопецъ славился своими кожевенными заводами, то можно предположить, что подъ „Smolenskisches Werk", между прочимъ, разумѣется и торопецкая юфть.

Изъ Данцига, чрезъ посредство литовскихъ купцовъ, привозилась въ Торопецъ соль. Хотя въ Старой Русѣ очень рано началось добываніе соли, однако еще въ 1540 г. соль привозилась въ Торопецъ „пріѣзжими людьми съ Литвы".

Не сохранилось свѣденій о способахъ и характерѣ торопецкой торговли до XVI вѣка, но извѣстно, что въ другихъ сосѣднихъ торговыхъ городахъ въ древности торговля производилась большею частью компаніями или артелями. Купцы соединялись между собою въ торговыя товарищества, отдавали себя подъ покровительство церкви

[43] Г. Голубовскаго Ист. Смол. земли, стр. 137 (въ Кіев. Унив. Изв. 1895 г., № 1).

и святого патрона, добивались права самимъ управлять торговыми дѣлами и имѣть свой независимый торговый судъ. Грамота Всеволода, данная церкви Ивана на Опокахъ, представляетъ нѣкоторыя указанія на составъ и дѣятельность Ивановскаго товарищества [44]. Такъ какъ такого рода учрежденія вытекали изъ условій и духа того времени, то надо предположить существованіе чего-нибудь подобнаго и въ городѣ Торопцѣ. Торопчанинъ Чернь былъ богатымъ купцомъ, слѣдовательно, съ самаго древняго времени уже существовало въ Торопцѣ купечество, но существовали ли тамъ купеческія общины или купеческія товарищества?

Сопоставляя грамоту Всеволода Мстиславича съ тѣмъ мѣстомъ торопецкой писцовой книги 1540 г., гдѣ говорится о пошлинахъ, собиравшихся въ пользу Егорьевской церкви, должно притти къ заключенію, что въ Торопцѣ въ XVI вѣкѣ, наканунѣ отмѣны старинныхъ порядковъ, удерживались еще русскіе торговые обычаи XII вѣка [45]. Въ 1540 г. соборной церкви св. Егорія принадлежало 12 лавокъ; люди, торговавшіе въ нихъ, давали ежегодно къ церкви „12 гривенокъ темьяну". Для сбора „пошлинъ церковныхъ св. Егорья" избирался изъ общины особый „вѣсчей староста", который собиралъ пошлины съ „пріѣзжихъ людей съ Литвы", а также съ торговцевъ, пріѣзжавшихъ изъ Москвы, Новгорода и другихъ городовъ. Собранныя вѣсчимъ старостой деньги шли „на церковную потребу: на воскъ, и на темьянъ, и на проскуры, и на церковное строенья, а попомъ то на поделъ, не идетъ". Какъ остатокъ старины и въ настоящее время подъ нѣкоторыми торопецкими церквами находятся лавки и помѣщенія для склада товаровъ, хотя въ Торопцѣ нѣтъ церквей, построенныхъ раньше XVII вѣка.

Такъ какъ всѣми принято, что въ Новгородѣ въ XII вѣкѣ при церкви св. Іоанна было самоуправляющееся купеческое товарищество или гильдія [46], то слѣдуетъ признать, что и въ Торопцѣ до XVII вѣка существовала по крайней мѣрѣ одна привилегированная община купцовъ, имѣвшая покровительную соборную церковь св. Егорія.

---

[44] Доп. къ А. И. I, № 3:... „а вѣсити старостамъ Иваньскимъ, двѣма купцемъ пошьлымъ, добрымъ людемъ, а непошлымъ купцемъ старощенія не дрьжати, ни вѣсу имъ не вѣсити Иваньского. А у гостя имъ имати:...а Новгородцю не вѣсити ни на которого гостя"....

[45] Книги тороп. писма А. Д. Ульянина, л. 33.—Доп. къ А. И. I, № 95.

[46] Никитскаго Ист. эконом. быта В. Новгорода, стр. 89—96; см. также его статью „Святой Иванъ на Опокахъ" (Ж. М. Н. Пр. 1870 г., ч. CXLL.

Вышеприведенныя неполныя и отрывочныя свѣденія о занятіяхъ жителей города Торопца до исхода XV вѣка свидѣтельствуютъ, что въ этомъ небольшомъ городкѣ довольно сильно по тому времени была развита не только добывающая промышленность, но даже и обработывающая и передаточная.

V.

Религіозно-нравственное состояніе общества. Несомнѣнно, что на первомъ планѣ для торопчанъ было ихъ матеріальное благосостояніе; но вмѣстѣ съ тѣмъ и въ то время имъ нечужды были духовныя потребности, удовлетвореніе коихъ они находили главнымъ образомъ въ религіи и исполненіи различныхъ религіозныхъ обрядовъ.

Лучшимъ доказательствомъ заселенія Торопца кривичами въ дохристіанскую эпоху служитъ существованіе около города курганнаго славянскаго кладбища. Въ XVII вѣкѣ оно называлось урочищемъ „Могилы“ и находилось въ межѣ выгонной городской земли. Однако впослѣдствіи торопчане-христіане не подорожили этимъ мѣстомъ, и оно попало во владѣніе поповъ торопецкой церкви свв. Бориса и Глѣба: „владѣли изстари прежніе попы до писца Дмитрія Воейкова“ (до 1628 года). Дм. Воейковъ, описавшій въ своей книгѣ самые ничтожные клочки земли, принадлежавшіе Борисоглѣбской церкви, даже не упомянулъ объ этомъ урочищѣ, и только въ 1686 году новые писцы измѣрили его и оказалось „по нынѣшнему письму и мѣрѣ и по сыску стороннихъ всякихъ чиновъ людей—449 человѣкъ—въ урочищѣ Могилахъ пашенной земли—четыре десятины, сѣна 25 копенъ“ [47].

Это кладбище, окруженное съ трехъ сторонъ рѣкою Торопой и озеромъ Заликовьемъ, было расположено такимъ образомъ, что изъ Кривитеска можно было сюда перевезти покойника не иначе, какъ на лодкѣ: городъ живыхъ совсѣмъ былъ отдѣленъ отъ царства мертвыхъ. Замѣчательно, что съ высоты Кривитеска нельзя было видѣть сопокъ, хотя онѣ были насыпаны на высокомъ мѣстѣ [48].

Кладбище находится не болѣе версты разстоянія къ западу отъ того мѣста, гдѣ находился городъ Кривитескъ, за глубокимъ и широкимъ оврагомъ, прежнимъ русломъ рѣки Торопы, называвшимся

---

[47] Подлинная писцовая книга Л. И. Монастырева и подьячаго Исая Баскакова, книга 478, лл. 474 и 475 (въ А. М. Юстиціи).

[48] Сопъ-насыпь; въ предѣлахъ всего Торопецкаго княжества курганы назывались сопками и теперь такъ называются.

въ XVII вѣкѣ—Бросвинскимъ болотомъ [49]. Постепенно понижаясь къ сѣверу, оно спускается къ озеру Заликовью и къ устью рѣки Торопы двумя полосами, идущими параллельно, въ близкомъ разстояніи одна отъ другой. На восточной полосѣ, лежавшей ближе къ городу, при впаденіи рѣки Торопы въ озеро Заликовье, можно насчитать до 60 сопокъ; на западной, спускающейся уже къ озеру Заликовью,—до 40 сопокъ; по берегу озера, между этими двумя полосами, вытянулись въ одну линію еще сопокъ десять. Прежде сопокъ было несравненно большее количество, но изъ нихъ постоянно брали песокъ и такимъ образомъ ихъ уничтожали; и теперь замѣтны мѣста, гдѣ еще недавно были сопки, срытыя до основанія [50].

Наибольшее скопленіе сопокъ замѣчается въ сѣверной части, ближе къ рѣкѣ Торопѣ и озеру Заликовью. Здѣсь почва состоитъ изъ грубаго желтаго песку, изъ котораго и сопки насыпаны. Вѣроятно, по безплодности почвы землю здѣсь не пахали; по крайней мѣрѣ, въ этомъ мѣстѣ могильника сопки болѣе или менѣе сохранили свою полушаровидную форму. Къ югу же отъ этихъ нижнихъ сопокъ, на мѣстѣ еще болѣе возвышенномъ, гдѣ верхній слой земли лучшаго свойства, отъ долговременной пахоты—сопки совсѣмъ потеряли свою первоначальную форму.

Онѣ, повидимому, расположены безъ всякаго порядка, хотя, можетъ быть, что такъ представляется только при поверхностномъ наблюденіи. Напримѣръ: въ одномъ мѣстѣ пять или шесть небольшихъ сопокъ расположены по окружности въ равномъ разстояніи другъ отъ друга, а въ центрѣ круга — большая сопка. Въ другомъ мѣстѣ кладбища есть очень высокая, хорошо сохранившаяся сопка, къ которой совсѣмъ примыкаетъ другая, низкая и сравнительно незначительная по величинѣ, сопка такой же формы, какъ современныя христіанскія могилы, только несравненно большихъ размѣровъ. Несомнѣнно, что эти двѣ сопки составляли одно цѣлое, точно также какъ и предъидущая группа.

Для ознакомленія съ торопецкими погребальными обычаями, на этомъ могильникѣ недавно разрыта была одна сопка, своимъ внѣш-

---

[49] Въ настоящее время это старое русло рѣки Торопы представляетъ болото, съ трудомъ переходимое въ самое жаркое лѣто.

[50] Не слѣдуетъ упускать изъ вида, что кромѣ описываемаго курганнаго кладбища, вблизи города уцѣлѣло еще большое количество сопокъ съ южной стороны; отдѣльныя группы сопокъ, отъ 2—6 сопокъ и болѣе, находятся повсемѣстно въ Торопецкомъ уѣздѣ, представляя собою, вѣроятно, семейныя кладбища (Котляревскаго О погреб. обыч., стр. 227).

нимъ видомъ наиболѣе сходная съ большинствомъ сопокъ и расположенная въ мѣстѣ наибольшаго ихъ скопленія.

Полушаровидная сопка, съ испорченною вершиной, имѣла въ окружности по основанію—64 аршина; отъ основанія чрезъ вершину до основанія сопки съ другой стороны: съ востока на западъ—25 арш., съ юга на сѣверъ—21 арш.; діаметръ основанія (съ юга на сѣверъ)—19 аршинъ; высота болѣе двухъ аршинъ (сопка испорченная). Сопка насыпана изъ крупнаго желтаго песку, взятаго тутъ же. На почвенномъ слоѣ подъ трупомъ насыпанъ былъ тонкій слой чего-то, ярко-краснаго цвѣта. Угольевъ на почвенномъ слоѣ совсѣмъ не оказалось: костра, слѣдовательно, не было; но оказался толстый слой черной земли, который образовался, вѣроятно, вслѣдствіе сожженія туловища и гроба или только обжиганія ихъ посредствомъ березовой коры. (Найденный здѣсь большой, нѣсколько погнутый желѣзный гвоздь, на которомъ замѣчено было совсѣмъ истлѣвшее дерево, повидимому, былъ вбитъ въ гробъ). Но если туловище было предано сожженію или обжиганію, то голова, напротивъ того, съ цѣлью защитить ее отъ дѣйствія огня, была до такой степени плотно обернута чѣмъ-то непроницаемымъ, что, когда счищали съ черепа землю, всѣми присутствовавшими при раскопкѣ сопки ощущался весьма сильный трупный запахъ. Сохранились: сильно истлѣвшій черепъ (въ нижней челюсти 4 совсѣмъ стертыхъ зуба, остальныхъ же не было задолго до смерти), 3 шейныхъ позвонка и 2 плечевыхъ кости. Такимъ образомъ эти похороны представляютъ переходную ступень отъ трупосожженія къ погребенію. Положеніе трупа было: ноги къ востоку, голова къ западу (лицо было обращено къ востоку). Глиняныхъ горшковъ не оказалось. Въ двухъ мѣстахъ внутри сопки, въ равномъ разстояніи отъ покойника къ сѣверу и югу, найдены принадлежности кожевенныхъ заводовъ: куски полуистлѣвшихъ кожи, бересты, кусковъ дубоваго дерева и коры съ тонкихъ прутьевъ. Неужели эти предметы должны были обозначать главное занятіе при жизни покойника? Неужели уже въ дохристіанскую эпоху существовали въ Кривитескѣ кожевенные заводы, которыми впослѣдствіи славился Торопецъ? Кромѣ вышеупомянутаго гвоздя, въ сопкѣ найдены были два неодинаковой величины желѣзныхъ ножа, съ слѣдами деревянныхъ черенковъ, серебряная серьга съ зеленымъ стеклляннымъ колечкомъ (въ видѣ привѣска) и на шеѣ свѣтложелтый шарикъ съ 6 на немъ разноцвѣтными пятнашками и съ отверстіемъ для продѣванія шнурка.

Эта сопка, весьма сходная по внѣшнему виду съ большинствомъ сопокъ торопецкаго могильника, по разрытіи ея представила нѣкоторыя особенности, быть можетъ, характеризующія торопецкій способъ языческаго погребенія; но во всякомъ случаѣ при этомъ обнаружилось во всемъ существенномъ полное сходство со всѣмъ тѣмъ, что наблюдалось при раскопкѣ славянскихъ кургановъ въ другихъ мѣстностяхъ Россіи; это обстоятельство позволяетъ сдѣлать заключеніе, что и въ курганный періодъ погребенія въ Торопцѣ существовало славянское населеніе.

Вмѣстѣ съ принятіемъ христіанства, это языческое кладбище было совсѣмъ заброшено и заросло дремучимъ лѣсомъ, въ которомъ, по мѣстному преданію, въ полной безопасности скрывались разбойники.

Такимъ образомъ, позабыто было торопчанами языческое кладбище и утрачено воспоминаніе о событіяхъ дохристіанской эпохи, но сохранились въ Торопцѣ нѣкоторыя языческія празднества и игрища, имѣвшія очень важное значеніе въ жизни торопчанъ долгое время послѣ принятія христіанства. Эти религіозные языческіе обряды и игрища пережили память объ именахъ божествъ, въ честь которыхъ они были установлены. Однако преданіе помнитъ, что въ Тороцѣ нѣкогда поклонялись идоламъ. Свящ. Иродіоновъ въ 1778 году писалъ, что „на всѣхъ сторонахъ" города Торопца находятся горы, „нарочито окопанныя и положеніемъ отличныя", на которыхъ язычники приносили жертвы и поклонялись идоламъ, почему и стали называться „поклонными." [51] Описаніе празднествъ и игрищъ можетъ отчасти показать, какимъ божествамъ между прочимъ поклонялись язычники-кривичи.

Извѣстное въ Польшѣ, Чехіи и другихъ земляхъ, гдѣ жили западные славяне, названіе праздника „суботки", „соботки" (sobótki; польск. sobota=суббота) [52]—существуетъ и теперь въ Торопцѣ для обозначенія игрищъ, совпадающихъ по времени съ великорусскими святками и малорусской колядою. „На другой день послѣ праздника Рождества Христова начинаются здѣсь ночныя посидѣлки, субботками называемыя, на которыхъ дѣвицы одна выше другой садятся въ избахъ на подмосткахъ, съ возженными предъ собою свѣчами, и, располагаясь такимъ образомъ, поютъ пѣсни, древнимъ славянскимъ богамъ при-

---

[51] Свящ. Петра Иродіонова Историческія, географическія и политическія извѣстія, до города Торопца и его округа касающіяся. Первое изданіе въ 1778 году, второе въ 1788.

[52] Снегирева Рус. простонар. праздники и суевѣрные обряды, I, 178.

личныя.“ [53]—Лѣтъ 30 тому назадъ въ комнатѣ, гдѣ устроивалась субботка, горѣлъ красиво убранный фонарь, съ 4 или 6 вставленными въ него свѣчами, а при входѣ другой фонарь. [54] Въ настоящее время на субботкахъ въ комнатѣ горятъ свѣчи, убранныя ленточками и искусственными цвѣтами; при входѣ—фонарь.—Прежде субботки продолжались со второго дня праздника Рождества Христова до Пасхи; теперь же послѣ праздника Крещенія онѣ превращаются въ простыя посидѣлки, при чемъ горитъ одна или двѣ свѣчи. Замѣчательно, что пѣсни на этихъ посидѣлкахъ перемежаются хороводами.

Какъ въ Польшѣ считалось необходимымъ, „чтобы на день св. Іоанна завсегда горѣла Суботка“, [55] такъ и въ Торопцѣ, гдѣ субботки бываютъ зимою, огонь тоже почитался необходимою ихъ принадлежностью.

Продолженіемъ субботокъ были прекратившіеся только въ началѣ нынѣшняго столѣтія „танци“ или „танцы.“ На нѣкоторыхъ дворахъ строили съ трехъ сторонъ огороженные тесомъ навѣсы; полъ усыпали ельникомъ, устроивали, какъ и на субботкахъ, въ два, въ три ряда скамейки, одинъ рядъ выше другого. Дѣвушки пѣли пѣсни, закрывъ покрывалами лица; сюда приходили молодые люди и разговаривали съ ними „безъ всякаго зазору“ [56].

Всю весну продолжались эти „танцы“ часовъ отъ 3-хъ дня до 8 часовъ вечера. Субботки происходили при свѣтѣ свѣчей, танцы при свѣтѣ солнечномъ и, конечно, имѣли связь съ чествованіемъ солнца. Если на предшествовавшихъ танцамъ посидѣлкахъ бывали хороводы, то тѣмъ болѣе должны были они имѣть мѣсто на танцахъ, которые мало отличались отъ субботокъ и несомнѣнно были „игрищами“. Въ Курской губерніи слово „танокъ“—значитъ хороводъ, „танки водить—играть въ хороводы, плясать съ пѣснями въ собравшихся кругахъ“. [57]

---

[53] Свящ. Иродіоновъ, стр. 10 (изд. 1788 г.).

[54] Сеневскаго „Торопецъ“ въ Библ. для чтенія, 1863 г., № 12.

[55] Снегирева I, 126.—[56] Свящ. Иродіоновъ, стр. 11.

[57] Обл. великор. словарь, изд. 2 отд. Академіи наукъ.—Сохранился одинъ указъ Кіевской духовной консисторіи (1719 года), запрещающій „зборища на вкулечки, Богу и человѣкомъ ненавистные гулянія, прозиваемыя вечурницы, на которые многие люде молодие и непослушливые отъ родителей своихъ, мужеска и женска полу, дѣти по ночамъ купами собираючися, неисповѣдимая безчинія и неравныя беззаконія творять, справуючи себѣ игры, танци и всякие плятихи скверная и воздухъ оскверняючая пѣсней восклицанія и козлогласованія“... (Кіевская Старина, Т. X., 1884, сент., стр. 178).

Видно, что „танцы" во времена язычества не были тѣмъ, чѣмъ сдѣлались они въ XVIII вѣкѣ. Тѣ обстоятельства, которыя заставили дѣвушекъ торопецкихъ закрываться покрывалами или смотрѣть только „правымъ глазкомъ" и даже „никогда безъ нужды не ходить въ церковь"[58],—эти обстоятельства, вѣроятно, перевели и танцы изъ сосѣднихъ „рощей" на дворы городскіе.

За субботками и танцами слѣдовало большое празднество въ „рощахъ", которое въ настоящее время начинается въ четвергъ послѣ Троицына дня и оканчивается въ понедѣльникъ, первый день Петрова поста. Въ эти дни, въ особенности въ понедѣльникъ, на гулянье отправляются переряженные и намазанные мужчины и женщины и „гуляютъ тамъ разнымъ образомъ". Разсказы объ этотъ празднествѣ очень напоминаютъ описанія празднествъ въ честь Ярилы, Лады, Костромы, справляемыхъ въ другихъ мѣстахъ Россіи именно въ эти дни. Изъ трехъ вышеупомянутыхъ названій божества—въ Торопцѣ извѣстно было имя „Лада", и даже существовали чествованія Лады. „При начатіи свадебъ, взлазя на высокія мѣста, пѣли въ недавнихъ годахъ пѣсни, призывая на помощь Ладу, Леню, Лелю, Полелю и прочихъ", писалъ священникъ Иродіоновъ въ 1778 году.[59] По свидѣтельству того же о. П. Иродіонова, торопчане на праздникъ Рождества Іоанна Предтечи „стерегутъ восхожденіе солнца за тѣмъ, якобы оно того утра хорошо играетъ; скачутъ чрезъ огонь и крапиву,... ищутъ кладовъ и упоминаютъ въ пѣсняхъ имена древнихъ боговъ."[60]

Всѣ эти языческія празднества, превратившіяся въ простыя забавы и гулянья, однако и теперь называемыя „играми", встарину принадлежали къ разряду тѣхъ игрищъ, о которыхъ читаемъ въ начальной лѣтописи: „браци не бываху въ нихъ, но игрища межю селы. Схожахуся на игрища, на плясанье, и на вся бѣсовьская игрища, и ту умыкаху жены собѣ, съ нею же кто съвѣщашеся"... „умыкиваху у воды дѣвиця"....

Въ Торопецкомъ уѣздѣ мѣста, гдѣ происходили эти игрища, еще въ XVII вѣкѣ назывались „старыми игрищами".[61] Для города Торопца

---

[58] Свящ. Иродіоновъ.

[59] Невдалекѣ отъ Торопца въ XVII вѣкѣ существовала одна пустошь, называвшаяся Дудоладовскою (Тор. писц. кн. 1628—1630 гг. № 888, л. 620, а также грамота Коллегіи Экономіи № 12263 (въ А. М. Юстиціи).

[60] Свящ. Иродіоновъ, стр. 11.—М. И. Семевскаго „Торопецъ" въ Библ. для чт. за 1863 г. № 12, стр. 3—6, 26—28, и изъ Зап. Геогр. Общ. за 1864 г. № 1 отдѣльный оттискъ, стр. 42—49.

[61] „Отъ ясну чернымъ лѣсомъ поперекъ Быкова мху на ель, а на сли—

такимъ мѣстомъ были преимущественно такъ называемыя „рощи", отдѣлявшіяся отъ древняго города озеромъ Соломеномъ. Въ настоящее время „рощи" представляютъ мѣсто неправильной формы, нѣсколько возвышенное сравнительно съ прилегающими къ нему низменностями, длиной на видъ саженъ 60—80, шириной—20—40. Съ его южной стороны течетъ ручей, на берегахъ котораго прежде происходили кулачные бои. [62] На этомъ холмѣ находятся 16 уже засыхающихъ сосенъ, которыя своей толщиной, толщиною своихъ вѣтвей и вообще своимъ видомъ настолько отличаются, напримѣръ, отъ 150 годовыхъ сосенъ, что дали поводъ нѣкоторымъ торопчанамъ допускать ихъ тысячелѣтнее существованіе. На этомъ же холмѣ есть неглубокая впадина, имѣющая форму прямоугольника. Не для погребенія-ли Лады служила она?—Вблизи отъ „рощей"—довольно высокая гора, называемая „Воста́нь", и Воста́нскій колодезь, отличающійся лучшей водой въ городѣ. [63] Какъ повсемѣстно въ Россіи на мѣстахъ, гдѣ происходили игрища въ честь Ярилы, появились кладбища и церкви во имя всѣхъ святыхъ, такъ и на горѣ „Воста́нь" также находится кладбище и церковь во имя всѣхъ святыхъ. [64]

Къ востоку отъ Воста́ни и отъ роще́й находилась обширная мѣстность, и въ настоящее время незаселенная, а встарину совсѣмъ непроходимая, болотистая и лѣсистая; называлась она—„Кудино"—бѣсовское мѣсто (Кудъ—бѣсъ, кудесникъ—служитель бѣсовъ). Естественно, что здѣсь, на окраинѣ этой мѣстности, наполненной различными кудесами, скорѣе всего должно было совершаться поклоненіе бѣсамъ, болотамъ и колодезямъ (і еж жрут бѣсом и болотом и кладезем), здѣсь должно было находиться мѣсто, гдѣ „поимают (жены своа)

грань, да на старое игрище на дубъ, а отъ игрища чернымъ лѣсомъ на виловатый дубъ... (въ Арх. М. Юстиц. тороп. межев. кн. 1629 и 1630 гг. № 522, л. 315).

[62] Ручей впадаетъ невдалекѣ въ озеро Соломено, близъ колодца, водою котораго пользуются страдающіе глазными болѣзнями.—Кулачные бои послѣ Троицына дня „въ рощахъ"—прекращены только лѣтъ 15 тому назадъ.

[63] Можетъ быть, гора получила прозваніе „Возстань", т. е. мѣсто, возвышающееся надъ окрестностью; но также возможно, что прозваніе горы и всей прилегающей къ ней мѣстности словомъ „Воста́нь", по мѣстному произношенію, скрываетъ въ себѣ совсѣмъ иное значеніе.

[64] „За городомъ на кладбищѣ построена вновь", писалъ въ 1778 году свящ. Иродіоновъ, „на каменномъ фундаментѣ деревянная церковь во имя всѣхъ святыхъ", (стр. 34).

сплясаніем і гуденіемь і плесканіем", [65] гдѣ происходили игрища, во время которыхъ умыкивались дѣвушки непремѣнно у воды, на что, можетъ быть, указываетъ и самое слово „игра" (греч. Τὰ ὑγρά—жидкость, влага).

Всѣ эти игрища и пѣсни, остатки языческой старины, удерживались до послѣдняго времени въ Торопцѣ, несмотря на чрезвычайное благочестіе горожанъ.

Людей, пріѣзжавшихъ изъ другихъ городовъ, всегда поражала необыкновенная любовь торопчанъ къ пѣснямъ и играмъ. Въ концѣ XVIII вѣка одинъ торопецкій городничій доносилъ рапортомъ смоленскому и псковскому генералъ-губернатору: „не извѣстно, по привычкѣ-ли, по заведенію-ли, или отъ праздности здѣшнихъ обывателей, въ позднее время по вечерамъ, даже и по ночамъ не только мужескъ, но даже и женскъ полъ, ходя по улицамъ и стоя по перекресткамъ, производятъ шумъ пѣніемъ во все горло пѣсенъ, такъ что, наполняя крикомъ своимъ уши покоющихся въ ночное время согражданъ, наносятъ ужасъ и безпокойство, а тѣмъ самымъ нарушаютъ немало и предписанныя Уставомъ благочинія тишину и спокойствіе".

Не сохранилось извѣстій, когда пало въ Торопцѣ язычество. Но можно думать, что въ этомъ городѣ, лежавшемъ на пути изъ Кіева въ Новгородъ, христіанство введено было еще въ княженіе Владимира Св., который началъ „люди на крещенье приводити по *всѣмъ* градомъ и селомъ". [66]

Со времени принятія христіанства въ Торопцѣ между лучшими людьми начала появляться любовь къ чтенію книгъ духовнаго содержанія, и даже началъ распространяться обычай переписывать наиболѣе любимыя книги. [67] Вмѣстѣ съ этимъ обнаружилась выдающаяся на-

---

[65] Церк. правило митр. Іоанна ко Іакову черноризцу въ Ист. рус. церкви Макарія, II, 372 и 376.

[66] Лаврент. 116. См. Макарія Ист. рус. церкви I, 7—8 (изд. 2-е). „Крести же и всю землю русскую отъ коньца до коньца" (Макар. I, 257). Сборникъ изъ древнехран. Погодина, № 1600: „въ лѣто 6521 (1013) крести Владиміръ всю землю Смоленскую".

[67] Въ Супрасльскомъ Благовѣщенскомъ монастырѣ (Бѣлостокскаго у. Гродненской губ.) хранится между прочимъ" Супрасльскій помянникъ или синодикъ. Рукопись 1631 г. Въ этой рукописи между 38 и 39 листами вклеенъ клочекъ бумаги съ слѣдующею надписью: „Род з Торопца, мѣста з Москъвы, благороднаг Матѳея Іоановича, написавшаго и надавшаго въ монастыр Супрасльскій книгу великую, рекомую Десятоглав. Влѣтъ отъ Созданія миру ҂зеі (7015) року Гдна ҂афз (1507) г." (Бѣлоруссія и Литва. Истор. судьбы сѣв.-зап. края. Изд.

божность и расположеніе къ монашеской жизни, выразившіяся, между прочимъ, въ основаніи мужского Никольскаго монастыря и, можетъ быть, также и женскаго монастыря Рождества Іоанна Предтечи. Еще раньше, во второй половинѣ XI вѣка торопчанинъ Исакій уже выдавался своими аскетическими подвигами между черноризцами Кіево-печерскаго монастыря. Сохранился одинъ разсказъ, относящійся къ его монашеской жизни, ко времени тридцатилѣтняго пребыванія его въ монастырѣ. [68]

Чернь-Исакій, бывшій въ міру богатымъ торопецкимъ купцомъ, въ 1061 году постригся въ монахи и сдѣлался затворникомъ, потому что въ то время въ Кіево-печерскомъ монастырѣ затворничество считалось „высшимъ и многотруднѣйшимъ родомъ подвижничества." [69] Онъ безвыходно 7 лѣтъ прожилъ въ маленькой пещерѣ, питаясь черезъ день одною просфорою. По истеченіи этого времени, однажды ночью представились ему бѣсы во образѣ ангеловъ и самого Христа, которому онъ и поклонился. Тогда бѣсы „начаша имъ играти и, утомивше й, оставиша й оле жыва". Исакій не только впалъ въ полное разслабленіе, но даже лишился разсудка. Тяжкая болѣзнь его продолжалась болѣе 2 лѣтъ. Мало по малу онъ поправился и снова началъ прежнюю подвижническую жизнь, но уже не въ затворѣ, а въ монастырѣ между братіею, и при этомъ сталъ юродствовать. Впослѣдствіи однако опять сдѣлался затворникомъ. Бѣсы и на этотъ разъ начали, по словамъ составителя Өеодосіева житія, всячески искушать его, но тщетно и, наконецъ, принуждены были сказать: „Исакие! побѣдилъ еси насъ".— Умирающаго Исакія вынесли изъ пещеры только за 8 дней до кончины, которая послѣдовала 14 февраля 1090 года.

Въ этомъ разсказѣ о жизни Исакія въ монастырѣ проявляются нѣкоторыя черты его характера: ни передъ чѣмъ не останавливающаяся смѣлость и рѣшительность, неуступчивость въ борьбѣ и увѣренность въ своихъ силахъ, твердость характера и настойчивость въ достиженіи своихъ цѣлей. Несомнѣнно, что историческія судьбы города Торопца могли возбудить и развить эти свойства характера, и если позволительно перенести на торопчанъ хотя въ нѣкоторой степени

Батюшковымъ. Спб. 1890, 91-е объясненіе къ рисункамъ, помѣщеннымъ въ книгѣ „Бѣлоруссія и Литва").

[68] Лаврент. 186—192.—[69] Макарія Ист. рус. церкви II, 73 (2-е изд.).

вышеуказанныя черты характера ихъ выдающагося согражданина, то еще понятнѣе будетъ быстрое возвышеніе города Торопца [70].

Обозрѣніе исторіи города Торопца съ древнѣйшихъ временъ до конца XV вѣка приводитъ къ слѣдующему заключенію.

Неплодородная, лѣсистая и болотистая Торопецкая земля представляла однако большой просторъ и разнообразные источники для добыванія средствъ къ жизни, и дѣятельность торопчанъ была направлена преимущественно на улучшеніе условій экономическаго быта и увеличеніе матеріальнаго благосостоянія. Находясь лишь въ слабой политической зависимости отъ своихъ сосѣдей, русскихъ или литовцевъ, торопчане не теряли вполнѣ своей самобытности, но зато подвергались частымъ нападеніямъ враговъ и должны были много заботиться объ укрѣпленіи и оборонѣ своего города. Въ своей внутренней жизни въ этотъ періодъ своей исторіи они были вполнѣ самостоятельны.

---

[70] Смѣлый, удалой характеръ торопчанъ далъ поводъ къ прозванію ихъ чортовыми или наставными головами; такъ изстари называли ихъ не только обитатели другихъ волостей, но и сами торопчане—въ ссорахъ между собою. Не извѣстно, когда появилось это прозвище. Для объясненія его происхожденія въ Торопцѣ существовала слѣдующая легенда, слышанная покойнымъ М. И. Семевскимъ отъ одного крестьянина. „Шелъ разъ Іисусъ Христосъ по нонѣшнему торопецкому уѣзду, и былъ съ нимъ не то апостолъ Петръ, не то Іоаннъ, а надо-быть апостолъ Петръ. И услышалъ свѣтъ - Христосъ крикъ въ лѣсу, на полянѣ. „Петръ, говоритъ свѣтъ - Христосъ, сходи ты посмотри, что то за крикъ, никакъ тамъ дерутся?“ Сходилъ Петръ, поглядѣлъ. „Такъ точно, свѣтъ-Христосъ! Торопчанинъ съ чортомъ связались и разъ ничѣмъ ихъ не разнять“. „Поди, усмири“, говоритъ свѣтъ-Христосъ.—Приходе Петръ: „усмирилъ!“ говоритъ.—Какъ? „А такъ, свѣтъ-Христосъ, срубилъ обоимъ головы и усмирилъ“. —„Э, эхъ, говоритъ свѣтъ-Христосъ, не по-христіански ты сдѣлалъ, поди, наставь имъ головы“.—Сыскалъ тѣ головы Петръ, да не досужно-ль ему было, спѣшилъ за свѣтъ-Христомъ, аль такъ съ насердки на буяновъ, онъ и приставилъ торопецкую голову чорту, а чортову торопчанину. Съ тѣхъ поръ и носятъ торопчане чортовы головы“. (Семевскаго „Торопецъ“ въ Библ. для чтенія 1863 г., № 12, стр. 2 и 3).

V.

СМѢСЬ.

1.—1614 г. генварь—мартъ. Отписки игумена Кириллова монастыря Матеея на Бѣлоозеро, съ увѣдомленіемъ о движеніяхъ литовскихъ людей въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ.

Господамъ Петру Ивановичу, Шестому Мелентьевичю Успенія пречистые Богородицы Кирилова монастыря игуменъ Матеей зъ братьею, Нелюбъ Суколѣновъ челомъ бьетъ. Въ нынѣшнемъ, господа, во 122-мъ году генваря въ 12 день писалъ къ намъ государевъ окольничей и воевода Артемей Васильевичъ Измайловъ вологоцкого архіепископа сыномъ боярскимъ съ Иваномъ Стефановымъ: генваря де въ 1 день посылалъ онъ въ подъѣздъ вологжанъ дѣтей боярскихъ Ермолу Олешева съ товарыщи. И Ермола де не доѣхалъ пречистые Верховискіе за 80 верстъ, и прислали де къ нему генваря же въ 6 день товарыща своего Ивана Розварина, что де литовскіе люди пошли де въ Троецкую треть, а того де невѣдомо, сколько ихъ. И онъ де по тѣмъ вѣстямъ подъ литовскіе люди послалъ головъ съ сотнями ярославца Богдана Тургенева да вологжанина Ѳедора Холопова, а съ ними иноземцевъ.—И генваря де въ 11 день вышли изъ полону царевича сибирскаго отъ черкасъ толмачъ Савка Ивановъ да человѣкъ Харитонко, и въ роспросѣ сказали ему, что приходили черкасы въ Шермошъ генваря въ 7 день и царевича де сибирскаго черкасы взяли въ помѣстье; а ихъ де черкасъ и съ рускими воры тысячи зъ двѣ. И того же, господа, дни пріѣхали въ Кириловъ монастырь изъ Ферапонтова монастыря игуменъ Макарей да Кирилова монастыря слушка Посникъ Кишенецъ. А въ роспросѣ сказали, что на Короткой былъ изъ Есянина попъ, а служилъ сорокоустные обѣдни нанявся. И генваря де въ 11 день тотъ попъ Есянинской съ Короткой къ себѣ прибѣжалъ, а въ роспросѣ де имъ сказывалъ, что съ Короткой отъ государева окольничева и воеводы Артемья Васильевича Измаилова сотень посыланы были въ подъѣздъ подъ литовскіе люди, отъ Короткіе за шесть верстъ переимали.—Да того же дни прибѣжалъ въ Кириловъ монастырь съ Волока Словинсково приказщикъ Фролъ Михаиловъ и въ роспросѣ сказалъ намъ: прибѣжалъ де къ нему въ село на Волокъ монастырской хрестьянинъ Иванко Никитинъ въ третьемъ часу

дни сего же числа и сказалъ де ему: пришли де литовскіе люди отъ Ухтюги въ Прислонскую соху того же села въ деревни, а отъ Волоку Словинсково тѣ деревни четыре версты.—И вамъ бы, господа, тѣ вѣсти были вѣдомы, и сказати бъ вамъ тѣ вѣсти зборщику, которой збираетъ смольянъ дворянъ и дѣтей боярскихъ, чтобъ имъ извѣстно же было. А что, господа, у васъ какихъ вѣстей откулѣ объявилося, и вамъ бы къ намъ тѣ вѣсти велѣти отписати. И впередъ бы намъ межь себя не быти безвѣстнымъ, чтобъ литовскіе люди, черкасы и съ ними рускіе воры подъ Кириловъ монастырь и къ вамъ подъ Бѣлоозеро не пришли безвѣстно и дурна котораго не учинили.

На оборотѣ: господамъ Петру Ивановичю, Шестому Мелѣнтьевичу.

122-го генваря въ 13 де привез Осип Давыдов.

Господамъ Петру Ивановичю, Шестому Мелентьевичю Успенія пречистые Богородицы Кирилова монастыря игуменъ Матѳей зъ братьею, да Нелюбъ Суколѣновъ челомъ бьютъ. Вѣдомо, господа, у насъ въ Кириловѣ монастырѣ, что въ монастырской вотчинѣ въ Кемѣ, въ селцѣ въ Покровскомъ и въ ыныхъ селехъ въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ стоятъ нынѣ ратные люди и хрестьянъ де мучатъ, огнемъ жгутъ и всякой животъ емлютъ. А того, намъ, господа, допряма не вѣдомо, котȏрые то люди, а откулѣва пришли, и многіе-ли, и гдѣ идутъ, и хто у нихъ имяны головъ или отамановъ. И вамъ бы, господа, пожаловати, къ намъ впередъ про всякіе вѣсти велѣти писати почасту. Да и про тѣ бы люди, чтȏ стоятъ въ селцѣ въ Покровскомъ и въ ыныхъ селехъ въ Бѣлозерскомъ уѣздѣ велѣти отписати подлинно, не издержавъ, чтобъ намъ по вашему писму было вѣдомо про тѣхъ людей. А преже сего, господа, бывшіе воеводы и діаки по своей вѣрѣ къ дому пречистые Богородицы и великого свѣтильника чюдотворца Кирила зъ Бѣлаозера къ намъ писали про всякіе вѣсти. А мы къ нимъ по тому же писали про всякіе вѣсти. А нынѣ къ вамъ такоже впередъ велимъ писати про всякіе вѣсти съ нарочными посыльщики, не издержавъ, чтобъ намъ межь себя безвѣстнымъ не быти.

На оборотѣ: господамъ Петру Ивановичю, Шестому Мелѣнтьевичю.—На Бѣлоозеро.

122-го марта въ 19 день.

2.—Роспись святымъ иконамъ устюжанина В. Л. Холмогорова.

Роспись устюжанина Васьки Леонтьева Колмогорова святымъ иконамъ:

Образъ Спасителевъ Смоленсковъ, подножье святителіе, окладъ басмяной золоченой, а вѣнецъ и гривна чеканые золоченые, на ко-

ронѣ четыре зерна, пристежь жемчюжная; образъ Спасовъ Нерукотвореный писанъ на кипарисѣ, окладъ чеканой и вѣнецъ чеканые золоченые, гривна чеканая золочна, пристежь жемчюжная, около его празники Господскія обложены глаткимъ окладомъ золоченымъ; образъ Спасовъ Смоленской, окладъ басмяной золоченой, поля рѣзные золочены; вѣнецъ и гривна чеканые золочены; Спасовъ образъ Нерукотвореный, окладъ басмяной золоченъ, вѣнецъ чеканой золоченой, гривна чеканая бѣла, пристежь жемчюжная; образъ пресвятыя Богородицы Одегитріи съ превѣчнымъ Младенцемъ, окладъ вѣнецъ съ короной, гривна серебряные подъ ѳинифтомъ золоченые, возглавіе жемчюжное, серьги жемчюгы; да образъ пресвятыя Богородицы съ превѣчнымъ Младенцемъ Одегитріи, окладъ басмяной золоченой, вѣнецъ и гривна чеканые золоченые, возглавіе и пристежь у превѣчнаго Младенца и у Богоматери жемчюжные; да образъ пресвятыя Богородицы съ превѣчнымъ Младенцемъ, окладъ, поля, вѣнецъ и гривна, у вѣнца корона золоченые, вѣнецъ съ камень-яхонтъ красной, два каменья вишневые, на коронѣ девять камешковъ жемчюгами, среди короны бирюза, да пониже яхонта по сторонамъ двѣ бирюзы, у превѣчнаго Младенца въ вѣнцѣ двѣ винисы да двѣ бирюзы, возглавіе и ожерелье у Богоматери съ превѣчнымъ Младенцемъ жемчюжные рясы по сторонамъ жемчюжные, въ гривнѣ камень виниса, крестъ серебряной да панагія съ тремя зернами; образъ пресвятыя Троицы работа Ѳедора Евтеѳьева, окладъ чеканой бѣлой; образъ Воскресенія Христова, окладъ серебряной сканой подъ финифтомъ золоченой; образъ Вознесенія Господня письмо Сергія монаха, окладъ чеканой бѣлой; образъ Николы чюдотворца, окладъ глаткой золоченой, наугольники и рѣпье серебряные подъ финифтомъ сканые золоченые, вѣнецъ чеканой золоченой; образъ Николинъ, окладъ и вѣнецъ и гривна чеканые золоченые; и у тѣхъ вышеписаныхъ оклады и вѣнцы у всѣхъ серебряные.

Сію роспись писалъ Васька Колмогоровъ своею рукою.

На оборотѣ: крѣпости на иконы.

3.—Послѣ 1663 г. Челобитная К. Н. Креницына на Н. М. Григорьева по поводу отказа послѣдняго уплатить слѣдуемыя съ его помѣстья деньги въ пользу «татинныя и разбойныя тюрьмы сторожей и палача».

Царю государю и великому князю Ѳедору Алексѣевичю, всеа великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Комайко Наумовъ сынъ Креницынъ. Жалоба, государь, мнѣ холопу тво-

ему Павла Семеновича Беклемишева на Николу Иванова сына Григорьева, деревни Синюхины. Въ прошломъ, государь, во 171-мъ году ѣздилъ по твоему государя царя и великаго князя, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца указу, Чюхломской губной староста Павелъ Семеновичъ Беклемишевъ къ Николѣ Иванову сыну Григорьеву къ помѣстью его Синюхины. И бралъ онъ татиныя и разбойныя тюрьмы сторожамъ двумъ человѣкамъ и палачу въ наемъ и губныя избы на дрова и на свѣчи и на бумагу и губному дьячку въ подмогу по розводу сошныхъ людей съ чети пашни по полтинѣ на прошлый на 171-й годъ, съ помѣстья его Чюхломскія осады съ деревни Синюхины. А Николка Ивановъ сынъ Григорьевъ сказалъ: денегъ на то онъ давать и не станетъ; добро было бы про доброе дѣло давать, а про палача и татиныя и разбойныя тюрьмы сторожей давать ему не мочно, для тово что въ прошлыхъ годѣхъ отца ево родново тотъ палачъ посѣкъ до смерти. И многія другія непотребныя слова говорилъ онъ Николка. Милосердый государь, царь и великій князь Ѳедоръ Алексѣевичъ, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержецъ, пожалуй меня холопа своего, вели государь мнѣ, холопу своему, противъ сего моего челобитья на нево, Николку Иванова сына Григорьева дать свой царской судъ и праву. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

4.—Послѣ 1665 г. Челобитная К. Н. Креницына на крестьянъ Е. Т. Пущина въ томъ, что они на землѣ челобитчика сожгли, сложивъ въ кучу, голову и кости павшей ихъ лошади.

Царю государю и великому князю Ѳеодору Алексѣевичю, всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи самодержцу, бьетъ челомъ холопъ твой Комайко Наумовъ сынъ Креницынъ. Жалоба, государь, мнѣ холопу твоему лучанина на Евсевьявыхъ крестьянъ Тимоѳеева сына Пущина на Аѳоньку да на Ивашка Григорьевыхъ дѣтей деревни Подвишеньки да деревни Долчинихи. Въ прошломъ, государь, во 173-мъ году, какъ они жили вмѣстѣ не въ роздѣлѣ на деревни Желудовой, и у нихъ Аѳонаська и у Ивашка медвѣдь испортилъ ихъ лошадь. И они таею свою лошадь у медвѣдя отняли живу. И какъ та ихъ лошадь отъ тае отъ медвѣжьи порчи пропала, и онъ Ивашко той своей лошади отсѣкъ голову и кости тае лошади собравъ перенесъ съ своей земли на мою, холопа твоего, землю. И тае голову и кости, складчи въ груду на моей земли, зжегъ. А для какова умысла онъ Ивашко тае голову и кости перенесъ и зжегъ на моей земли, того я холопъ твой не вѣдаю. Милосердый государь царь и великій князь Ѳеодоръ

Алексѣевичъ, всеа великія и малыя и бѣлыя Росіи самодержецъ! Пожалуй меня холопа своего, вели государь мнѣ, холопу своему, противъ сего моего челобитья на нихъ Аѳоньку да на Ивашка дать свой царьской судъ и праву. Царь государь, смилуйся, пожалуй.

Сожженіе какихъ-нибудь остатковъ на чьей-нибудь землѣ, по повѣрью многихъ народовъ, можетъ причинить зло тому, на чьей землѣ это будетъ сдѣлано. У русиновъ австрійской Галиціи, насколько намъ лично извѣстно, существуетъ нѣсколько похожее повѣрье. А именно, для того чтобы отомстить кому-нибудь, нужно достать или часть воловьяго ярма, или часть конской сбруи, или, наконецъ, клокъ шерсти отъ вола или лошади, принадлежащей тому именно лицу. Затѣмъ это нужно сжечь у межи, того же лица, что̀ поведетъ за собой паденіе скота и неурожай у того лица. Интересно было бы знать, въ какихъ мѣстностяхъ Россіи сохранилось это повѣрье.

5.—1687—1688 гг. Росписи „приданому платью, кузни, низанью и пр."

196 году октября въ 24 день. Роспись приданому платью кузни и назанью и всему, что̀ я Кирило Петровъ сынъ Лукомской даю за дочерью своею Татьяною Кириловною зятю своему Степану Филиповичю Креницыну.

Венецъ низаной широкой съ каменьемъ, обнись низаная по тоусильнаму атласу зъ блестками и съ каменіемъ, на ней 5 пуговицъ серебреныхъ, залоченыхъ зъ жемчюгами, ожерелье пристежное жемчюжное, зарукавье жемчюжное, 2 подзатыльника низаныхъ, 1 въ сниску, а 2-й зъ зернами, какошникъ жемчюжной по бѣлой тавтѣ, чепь серебряная, на ней 4 креста серебреныхъ залоченыхъ, на одномъ крестѣ 4 жемчюжине, а 3 креста безъ жемчюга; на той же чепочки скусница низаная, серьги жемчюжные лапачки, другіе съ каменьемъ лазоревымъ зъ жемчюгами же, 10 мажоновъ золотомъ шиты да серебромъ, 5 кокошниковъ шитыхъ золотомъ да серебромъ, а челья 2 какошника зъ галунчиками золотными, 10 убрусовъ дворянскихъ, 16 убрусовъ росхожихъ, 11 платковъ шитыхъ золотомъ да серебромъ съ шелками, 28 машонокъ отласныхъ и тавтяныхъ розныхъ цвѣтовъ, подзатыльникъ отласной.

Да платья: опашень черленово сукна, подпушонъ тавтою желтою, на немъ 15 пугвицъ серебреныхъ большихъ золоченыхъ опошневые, охобень обьяринной черленой, на немъ круживо залатное немецкое да 30 пугвицъ серебреныхъ золоченые на золотномъ снуркѣ, шуба камчатая черленая, куѳтерь на куницахъ, на ней круживо бѣлое полусеребериое да 13 пугвицъ серебреныхъ золоченые, шуба

камчатая зеленая на бѣлкахъ на сѣрыхъ, на ней круживо залатное бѣлое да 12 пугвицъ серебреныхъ золоченыхъ, шуба тавтяная кирпишной цвѣтъ на мѣшкѣ на бѣльѣ на черевьѣ, на ней круживо бѣлое полусеребернос да 16 пугвицъ серебреныхъ золоченыхъ, охобень желтой дорогильной дороги яцкіе, на немъ круживо бѣлое полусереберное да 23 пугвицы серебреные золоченые сканные, охобень тавтяной зеленой, на немъ 28 пугвицъ серебреныхъ, шуба кумашная черленая на бѣлыхъ зайцахъ, круживо бѣлое полусеребрное, перина большая, на ней наволока крашенинная, да възголовья, на нихъ наволоки крашениные, одѣяло заечье выбайчатое.

Да платья же: 25 рубахъ женскихъ тонкихъ ткацкаво полотна, да станъ ткацкаво же полотна безъ рукавовъ, да 10 рубахъ женскихъ же гребенныхъ, 20 полатенецъ тонкихъ да 2 столовыхъ; 4 плотка кисейныхъ, 11 платковъ тонкихъ перетыканыхъ, 4 прастыни, 1 шитая шелкомъ, 2-я съ карунками, 3-я шита бахвою, 4-я тонкая бѣлая, 4 навалаки взаголовенныхъ, 2 съ карунками да 2 бѣлыхъ, 4 наволочки подушешныхъ, 2 бѣлыхъ, 2 шитыхъ да 2 дорогильные черленые, да 3 рубахи съ портами залотныхъ, да 5 рубахъ бѣлыхъ тонкихъ тватцкаво полотна, 18 персней серебреныхъ золоченыхъ со вставками, 9 сетомъ, одна золотная, а 8 зъ золотомъ да серебромъ да съ шелкомъ.

196-го октября въ 22-й день Кирило Петровъ сынъ Лукомской далъ сію даную противъ рядной записи на приданыхъ людей зятю своему Степану Ѳилиповичю Кресницыну, что далъ я ему зятю своему за дочерью своею за Тотьяною Кириловною въ приданые Валотку Борисова зъ женою Харитинкою Адамовой съ сыномъ Ѳеоктистком сама трѣтья да 2 девки къ ларцу Настка да Просковка Володимеровыхъ; да сверхъ рядной записи даю я Кирило ему жъ зятю своему за дочерью своею приданые 2 девки Аѳросимку да Ониску Володимеровыхъ дочерей. Въ томъ и даную далъ.

На оборотѣ: къ сей росписи Кирило Лукомской руку приложилъ.

Се азъ Семенъ да Михайло Ивановы дѣти Мичюрины въ нынѣшнемъ во сто девяносто шестомъ году февраля въ 5 день зговорили мы Семенъ и Михайло сестру свою дѣвицу Автотью Иванову замужъ за Ѳедора Прокофьевича Зиновьева. А благословляемъ мы Семенъ и Михайло сестру свою Авдотью и зятя своего Ѳедора Божіемъ милосердіемъ: образъ Всемилостиваго Спаса да образъ Пресвятыя Богородицы, обложены серебромъ и вызолочены, да образъ святыхъ страстотерпцевъ Бориса и Глѣба на празелени. Да даемъ мы Семенъ и Михайло за сестрой своею приданова платья: шапка женская, да

треухъ соболей верхъ шитой золотомъ и серебромъ, да шуба отласная черчатая, на бѣльихъ хрептахъ, кружево серебряное плетеное, да шуба камчатая цвѣтная на бѣльихъ же хрептахъ, да шуба лауданная на бѣльѣ мѣху хрептовымъ, да шуба капчатая осиновая на черевьѣ мѣху на бѣльѣ, кружево изорбатное, охобень камчатой черчатой, охобень китайчатой, да охабень кумашной, да охабень китайчатой, а пугвицы у нихъ серебряныя; да серебряной козни и низанья: чепочка съ крестами, а на ней три креста серебряныя золоченыя, да пять перстней серебряныхъ, да серги запаны каменье бечета, да серги двойни каменье, на нихъ лалъ, да третія серги носильныя, а тѣ серги всѣ серебряныя и вызолочены зъ жемчюгами, да ожерелье большее жемчюжное, а другое маленкое жемчюжное, да двои зарукавье жемчюжиныя, да кокошки низаныя жемчюжныя, да постеля перина зъ зголовьемъ, и съ подушками, да одѣяло заечинное покрыто выбойкой, да приданыхъ людей три головы: дѣвка къ ларцу Матренка, да малова Микѣшка, да дѣвка Лукѣшка.

Да мы жъ Семенъ и Михайло даемъ за сестрою своею зятю своему Өедору на вотчину 170 рублевъ. А выдать намъ сестра своя Авдотья за мужъ за него же Өедора въ нынѣшнемъ во 190 въ 6-мъ году февраля въ 15 день. А будетъ мы Семенъ да Михайло на тотъ вышеписанной срокъ сестры своей Авдотьи за него Өедора не выдадимъ или приданова платья и серебряной кузни и низанья и приданыхъ людей и на вотчину денегъ 175 рублевъ не дадимъ, и на насъ Семенѣ и Михайлѣ взять по сей записи за ряду 300 рублевъ. А тово вышеписаннова приданова платья и серебряной кузни и низанья на сто рублевъ. А будетъ тово платья на 100 рублевъ и серебряной кузни и низанья не будетъ, и намъ Семену и Михайлу ему Өедору додать денгами. А у сей записи сидѣли дворянъ: Василей Ермолаевъ сынъ Головинъ, да церкви святаго пророка Ильи попъ Іосифъ Васильевъ сынъ, да Судного Володимерскаго приказу приставъ Григорей Семеновъ сынъ. А радную запись зговорную писалъ, по ихъ Семенову велѣнью и Михайлову, стольника Ивана Яковлевича Баранчѣева крестьянинъ ево Сенька Сергѣевъ лѣта 7196-го году, февраля въ 5 день.

На оборотѣ: къ сей зговорной рядной записи Семенъ Мичюринъ руку приложилъ. Къ сей зговорной рядной записи Михайло Мичюринъ руку приложилъ.

196 году февраля въ 16 день по сей рядной записи до меня Өедора Зиновьева приданое платье и серебряная кузнь и низанье на сто рублевъ дошло, и приданые люди, и на вотчину денги 170 рублевъ,— дошли все сполна. А потписалъ на сей записи Өедоръ своею рукою.

У сей записи Василей Головинъ сидѣлъ и руку приложилъ.

У сей записи попъ Іосифъ сидѣлъ и руку приложилъ.

У сей записи сидѣлъ Григорей Семеновъ и руку приложилъ.

Се азъ Иванъ Егоровъ сынъ Мичюринъ, зговорилъ я Иванъ дочь свою дѣвицу Марью замужъ за Илью Елизарьевича Котенина. А благословляю я Иванъ дочь свою дѣвицу Марью Божіемъ милосердіемъ: образъ Всемилостиваго Спаса да образъ Пречистыя Богородицы Казанскія, обложены серебромъ золоченымъ; да приданова платья: шапка низаная, чепь серебреная съ крестами, пять крестовъ серебреныхъ золочены, десеть перстней серебреныхъ золоченыхъ, да серьги бечата зъ зерны зъ жемчюжными, да ожерелье жемчюжное большое съ пуговицы серебреные зъ зерны, борочикъ жемчюжной, лѣтникъ таөтяной во швы участковы, шубка накладная червчатая, опашень червчатой, пуговицы серебреныя золочены, шуба таөтяная на бѣлкахъ, охабень добротильной червчатой. А всего приданого платья и кузни на полтараста рублевъ. А не любо приданое платье и кузнь, и взять ему Ильѣ на мнѣ Иванѣ полтараста рублевъ.

Да я жъ Иванъ даю дѣвку къ ларцу да три головы людей. Да я жъ Иванъ даю въ приданыя помѣстныя своей половину деревни Ольховицы большія, на половинѣ той деревни во дворѣхъ крестьянъ: Кузька Ивановъ зъ женою и зъ дѣтми, Еремка Ивановъ зъ женою и зъ дѣтми, Кузька Степановъ зъ братомъ съ роднымъ зъ женами и зъ дѣтми, Костюнька Ивановъ зъ женою и зъ дѣтми, да четверть пустоши Озерка, да жеребей пустоши Благушина, а въ той половинѣ деревни и въ четверти пустоши и въ жеребьи пустоши четвертныя пашни и всякова угодья противъ писцовыхъ книгъ. А выдать мнѣ Ивану дочь свою на срокъ 184-го году послѣ Крещенія въ первое воскресеніе и на то свое помѣстье дать за рукою челобитная. А будетъ я Иванъ на тотъ срокъ дочери своей не выдамъ или челобитныя на то свое помѣстье за рукою не дамъ, и на мнѣ Иванѣ взять ему Ильѣ Елизарьевичю по сей записи 500 рублевъ. А у рядныя записи сидѣли дворяня: Михайло Богдановичъ Бѣлкинъ, да Никита Андрѣевичъ Котенинъ, да Степанъ Никиөоровичъ Мичюринъ. А рядную запись писалъ Заболотцкой волости Воскресенской попъ Михайло Өаддѣевъ. Лѣта 7183-го августа въ 21 день.

На оборотѣ: къ сей записи Иванъ Мичюринъ руку приложилъ. Михайло Бѣлкинъ руку приложилъ. Никита Котенинъ руку приложилъ. Степанъ Мичюринъ руку приложилъ.

По сей рядной до меня Ильи Котенина дошло приданова платья и кузни и жемчюжьнова низанья на 85 рублевъ. А поступился я Илья тестю своему Ивану Егоровичю по сей рядной записи 70 рублевъ.

6.—О извощикѣ 1-го гренадерскаго баталіона (Низоваго корпуса) Евстифіѣ Артемьевѣ, назвавшемся царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ.

(Моск. Отдѣленіе Архива Главнаго Штаба. Опись 47, книга 263, дѣло 14).

Профессоръ Соловьевъ въ Исторіи Россіи не упоминаетъ объ этомъ самозванцѣ; только у Ведемейера въ „Обзорѣ главнѣйшихъ происшествій съ кончины Петра Великаго до вступленія Елизаветы Петровны“ *) сказано нѣсколько словъ объ Артемьевѣ, причемъ свѣдѣнія о немъ слишкомъ кратки и невѣрны.

Ведемейеръ, называя Евстифія Артемьева сибирскимъ крестьяниномъ, говоритъ, что онъ довольно долго возмущалъ народъ и что къ нему въ Астрахани и изъ окрестностей пристало много приверженцевъ, но стараніемъ тамошняго начальства народу открыто было его заблужденіе и самозванецъ былъ имъ выданъ. Приводимые мною подлинные документы совсѣмъ иначе рисуютъ это событіе. Ведемейеръ глухо прибавляетъ, что мятежнику Артемьеву отрубили голову въ Петербургѣ.

Подано августа въ 13 день 1725 году.

Въ высокоучрежденную государственную Военную коллегію.

Доноситъ генералъ-лейтенантъ и лейбъ гвардіи маіоръ Матюшкинъ, а въ чемъ мое доношеніе, тому слѣдуютъ пункты:

1) въ прошедшемъ 1724 году ноября 7 дня въ Астрахани доноситель Михаило Смирновъ подалъ мнѣ извѣтъ, въ которомъ объявилъ, что былъ онъ Астраханскаго гварнизона у прапорщика Сивицкаго и оной говорилъ ему, что приходилъ къ нему Покровской церкви попъ Матвѣй и сказывалъ, что былъ у него на духу Гренадерскаго полка солдатъ и сказывался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ. 2) Противъ котораго извѣту того жъ числа вышереченной прапорщикъ Сивицкой въ допросѣ сказалъ означенныя жъ показанныя въ извѣтѣ доносителя Смирнова рѣчи. 3) А вышеписанной попъ Матвѣй Харитоновъ въ допросѣ сказалъ, что Гренадерскаго полку солдатъ, а имени и отечества и прозванія не знаетъ, пришедъ въ рѣченную Покровскую церковь послѣ литургіи и просилъ у него, чтобъ онъ исповѣдалъ; причемъ де сказывался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ и дабы онъ попъ донесъ объ немъ Лаврентію епископу астраханскому

*) Стр. 27, изданіе 2-е, Спб. 1832 г.

и ставропольскому, и чтобъ его скрыть. И онъ звалъ его къ оному епископу, и онъ де не пошелъ и сказалъ, что недосугъ ему. Но токмо онъ, Харитоновъ, его не исповѣдалъ. А что де царевичъ Алексѣй Петровичъ преставился, про то онъ попъ вѣдаетъ; въ чемъ означеннаго солдата уличалъ, и онъ де на то ему отвѣтствовалъ будто онъ сущей царевичъ Алексѣй Петровичъ; а что де обносится, что царевичъ Алексѣй Петровичъ преставился, и то де мертвымъ обнесенъ другой. А пострадалъ онъ будто отъ Меньшикова для того, что гонялся за нимъ Меньшиковымъ со шпагою. Объ оныхъ словахъ онъ попъ никому не доносилъ для того, что хотѣлъ къ нему оной солдатъ вскорѣ придтить и съ нимъ попомъ итить къ епископу Лаврентію.

4) И по показанію вышерѣченнаго попа упомянутой солдатъ сысканъ и въ допросѣ сказалъ: Алексѣемъ его зовутъ, Петровъ сынъ, прозванія нѣтъ; служитъ въ первомъ Гренадерскомъ пѣхотномъ баталіонѣ въ извощикахъ; и въ приходѣ въ Покровскую церковь къ попу Матвѣю и въ прошеніи у него исповѣди (понеже будто боленъ животомъ), такожъ и въ называніи себя царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ не запирался; а какимъ образомъ царевичъ Алексѣй Петровичъ къ смерти будто обнесенъ, и какъ онъ отъ Меньшикова пострадалъ, того не объявлялъ.

5) А ноября 10 дня вышеупомянутой извощикъ въ пыткѣ сказалъ: зовутъ его Евстифѣемъ Артемьевъ сынъ, прозванія нѣтъ, родомъ Синбирскаго уѣзду, дворцовой волости Тушки, крестьянскій сынъ; служитъ съ 1723 году въ вышепомянутомъ баталіонѣ въ извощикахъ; а вышеозначенной Покровской попъ Матвѣй ему, Артемьеву, знакомъ потому де, что онъ города Синбирска и будучи де въ Синбирску многократно проѣзживалъ въ вышеупомянутую волость Тушки; по которому де знакомству оной попъ Харитоновъ тому назадъ съ мѣсяцъ въ Астрахани на показанную его, Артемьева, квартиру у астраханскаго посацкаго человѣка Ивана Миронова дважды приходилъ и, выведши его, Артемьева, изъ избы на дворъ, говорилъ ему, чтобъ онъ, Артемьевъ, назвался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ, и какъ онъ назовется, то хотѣлъ оной попъ объ немъ вышеявленному епископу подать доношеніе. И при ономъ тотъ извощикъ, объявляя ему попу у себя животную болѣзнь, и просилъ, чтобъ его исповѣдать; и оной де попъ велѣлъ ему, Артемьеву, притить въ вышерѣченную церковь и хотѣлъ его, Артемьева, исповѣдать. И послѣ того пришедъ онъ, Артемьевъ, во оную церковь, и онъ де попъ хотѣлъ его исповѣдать и звалъ для вышеупомянутаго объявленія къ вышеозначенному епископу; но токмо онъ, Артемьевъ, къ исповѣди и къ епископу не по-

шелъ, а объявляя де, якобы было ему недосугъ. А что де царевичъ Алексѣй Петровичъ преставился, про то онъ, Артемьевъ, вѣдалъ; а назывался де онымъ царевичемъ по наученію рѣченнаго попа Матвѣя Харитонова.

6) А понеже я вышеписаннаго 10 ноября по указу блаженныя и вѣчно достойныя памяти его императорскаго величества при отъѣздѣ своемъ изъ Астрахани въ полученные къ Россійской имперіи въ Персіи мѣста извощика вышеписаннаго Артемьева въ государственную Военную коллегію не отослалъ, а приказалъ объ рѣченномъ слѣдовать господину бригадиру (что нынѣ генералъ-маіоръ) Шереметеву, что по тому дѣлу не будутъ ли касаться тамошніе астраханскіе обыватели и Низоваго корпуса служители, и не изслѣдовавъ въ Астрахани отсылкою бы онаго извощика въ продолженіи времени не упустить его императорскаго величества интересу. Того ради вышеупомянутаго попа Харитонова отослалъ я къ вышеозначенному епископу Лаврентію и писалъ къ нему епископу, чтобъ его попа до изслѣдованія объявленнаго, содержать подъ карауломъ, и когда по слѣдованіи востребуется онъ попъ для отвѣтовъ, или какихъ же по тому дѣлу уликъ, то бы его присылать къ бригадиру Шереметеву. А помянутаго извощика Артемьева для изслѣдованія къ бригадиру Шереметеву (отослалъ), и писалъ къ нему бригадиру, чтобъ его, извощика Артемьева, содержать подъ крѣпкимъ карауломъ. И вышеупомянутомъ изслѣдованіи репортовать меня немедленно.

7) А минувшаго іюня 15 дня 1725 году въ пути, слѣдуя изъ Гиляни въ Баку, получилъ я отъ помянутаго господина генералъ-маіора Шереметева о вышеписанномъ извощикѣ Артемьевѣ извѣстіе, въ которомъ объявлено, что онъ Артемьевъ по отъѣздѣ моемъ изъ Астрахани былъ пытанъ въ застенкѣ три раза; токмо явился по распросамъ въ называніи себя царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ не постояненъ, и говорилъ разнство. А именно: въ первомъ застѣнкѣ декабря 2-го числа на вискѣ въ распросѣ сказалъ: царевичемъ Алесѣемъ Петровичемъ назвался самъ собою съ пьянства безо всякаго наученія и противъ вышеупомянутаго при бытности моей ноября 10 дня астраханской Покровской церкви попа Матвѣя и говорилъ и сказалъ, что на онаго попа сказалъ напрасно, будто научалъ; токмо какъ былъ у него, попа Матвѣя, на духовенствѣ, въ то число онъ, Артемьевъ, самъ ему попу царевичемъ сказался, а не онъ попъ къ тому называнію научалъ. А какого ради умыслу самъ собою назвался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ, того не объявилъ же. А потомъ на той же вискѣ сказалъ, противъ упомянутаго распросу ноября 10-го

числа на повторнѣ на попа Матвѣя Харитонова, что онъ попъ научалъ его, Артемьева, назваться царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ въ то число, какъ онъ, Артемьевъ, былъ у него на духовенствѣ. А больше де за безмолствіемъ не могли у него ничего допытаться, понеже де притворилъ себя безгласнымъ. — Во второй разъ приведенъ былъ въ застенокъ нынѣшняго 1725 году марта 11-го числа и на вискѣ въ распросѣ сказалъ: царевичемъ Ал ксѣемъ Петровичемъ назвался самъ собою съ пьянства, а не по чьему наученію; и чего де ради назвался, того и самъ не знаетъ, и помянутой попъ Матвѣй къ тому его называнію не научалъ. А что де во второмъ числѣ декабря сказалъ въ распросѣ разнство, будто попъ Матвѣй научалъ назваться царевичемъ Алексѣемъ, Петровичемъ; и тоже сказалъ онъ на него попа напрасно и не стерпя пытки, только де нынѣ стоитъ, что ко оному самозванію никто его не научалъ, и про оное самозваніе никто не зналъ, и о томъ отъ него рѣчей никто не слыхалъ, кромѣ того, что попу Матвѣю на духовенствѣ самъ сказалъ. Такожъ и товарищи его шесть человѣкъ, которые съ нимъ, Артемьевымъ, на одной квартирѣ стояли, про оное самозваніе не знали и про намѣренія де его о называніи царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ отъ него не слыхали. Третій разъ апрѣля 20-го числа приведенъ былъ въ застенокъ и на вискѣ въ распросѣ сказалъ тѣжъ рѣчи, что и въ 11-мъ числѣ марта; къ названію де царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ никто его не научалъ, и на попа въ 10 ноября и во 2-мъ декабря сказалъ напрасно, понеже де помянутой попъ къ называнію царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ его, Артемьева, не научалъ; токмо де онъ попу на духовенствѣ самъ объявилъ самозванцомъ, а не попъ его къ тому научалъ; и товарищи его шесть человѣкъ, которые на одной квартирѣ съ нимъ стояли, про оное самозваніе и про намѣреніе не знали, и никакихъ отъ него словъ къ тому приличныхъ не слыхали; и затѣялъ де самъ собою въ пьянствѣ напрасно, а для чего и самъ не знаетъ. Четвертый разъ мая 4-го дня приведенъ былъ въ застенокъ для распросу въ разнствѣ, токмо весьма боленъ и распрашивать было неможно, понеже ничего не говорилъ; того мая 27-го дня потому жъ былъ приведенъ въ застенокъ для распросу въ вышеписанномъ разнствѣ, токмо де весьма былъ боленъ же, и ничего не говорилъ и распрашивать было его за безмолствіемъ невозможно.

8) А сего жъ іюля 5-го дня получилъ отъ рѣченнаго генералъ-маіора Шереметева письма, въ которыхъ объявляетъ, что онъ по указу ея величества государыни императрицы при отъѣздѣ своемъ

изъ Астрахани въ крѣпость св. Креста*), вручилъ тамъ команду оберъ-кригсъ коммисару Сухово Кобылину; а о вышеписанномъ извощикѣ Артемьевѣ въ называніи царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ по распроснымъ и пыточнымъ рѣчамъ въ разнствѣ съ розыскомъ, приказалъ онъ, Шереметевъ слѣдовать, и когда отъ болѣзни опой извощикъ свободится, тогда еще розыскивать; но токмо онымъ о вышерѣченномъ уже розыскивано и 4 раза пытанъ. Того для сего іюля 12 дня изъ Астраханской заливы писалъ въ Астрахань къ помянутому оберъ-кригсъ коммисару Сухово-Кобылину, чтобъ о вышеозначенномъ называніи царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ больше не слѣдовать и извощикомъ Артемьевымъ не розыскивать, но токмо бъ содержать его подъ карауломъ до указу.

Прошу государственную Военную коллегію о семъ моемъ доношеніи рѣшеніе учинить. Михайло Матюшкинъ іюля 20-го дня 1725 году изъ крѣпости св. Креста.

—

1725 году августа въ 17 день. По указу ея императорскаго величества государственная Военная коллегія приказали: изъ доношенія генералъ-лейтенанта и лейбъ-гвардіи маіора Матюшкина, сего августа 13 дня, перваго Гренадерскаго баталіона о извощикѣ Естифѣе Артемьевѣ, который назывался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ, учиня экстрактъ для учиненія указа подать въ правительствующій Сенатъ при доношеніи, въ которомъ написать Военной коллегіи мнѣніе: помянутаго извощика Артемьева за его продерзостные и непристойные показанныя во ономъ генерала-лейтенанта доношеніи слова надлежитъ казнить смертью, отсѣчь голову. Подлинное подписали: князь Василій Долгорукой, Петеръ Лессіи, Александръ Меньшиковъ, секретарь Семенъ Поповъ.

—

Въ правительствующій Сенатъ доношеніе: сего августа 13 дня въ Военную коллегію генералъ-лейтенантъ и лейбъ-гвардіи маіоръ господинъ Матюшкинъ прислалъ доношеніе перваго Гренадерскаго баталіона о извощикѣ Естифѣе Артемьевѣ, который назывался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ. И сего августа 17-го дна въ Военной коллегіи рѣшено изъ онаго доношенія учиня экстрактъ для учиненія указа подать въ правительствующій Сенатъ, который при семъ доношеніи и посланъ.

---

*) Крѣпость св. Креста заложена Петромъ I, при обратномъ походѣ изъ Дербента въ Астрахань въ 1722 году, на томъ мѣстѣ, гдѣ рѣка Аграхань отдѣляется отъ рѣки Сулака. Соловьевъ, Исторія Россіи, XVIII, т. стр. 48.

А Военной коллегіи мнѣніе: помянутаго извощика за его продерзостные и непристойные показанные въономъ генерала-лейтенанта Матюшкина доношеніи слова надлежитъ казнить смертью, отсѣчь голову. Слѣдуетъ подпись.

—

Экстрактъ изъ присланнаго въ Военную коллегію доношенія генерала-лейтенанта и лейбъ-гвардіи маіора Матюшкина сего августа 13 дня перваго Гренадерскаго баталіона о извощикѣ Естифѣе Артемьевѣ, который назывался царевичемъ Алексѣемъ Петровичемъ.

Въ прошломъ 1724 году въ Астрахани доноситель Михайло Смирновъ подалъ ....(*приводится полностью донесеніе Матюшкина см. выше, стр. 9—13*; *опущены только слова о Меншиковѣ, см. стр. 10, строки 8—11 св.*) но токмо содержать его подъ карауломъ до указу; и чтобъ Военной коллегіи по оному рѣшеніе учинить.

Сообщилъ **М. Н. Прокоповичъ.**

7.—1798 г. декабря 2. Рескриптъ императ. Павла графу А. Разумовскому, послу въ Вѣнѣ, о возвращеніи Костюшкѣ его письма.

Господинъ тайной дѣйствительной совѣтникъ графъ Разумовскій! Получа съ удивленіемъ черезъ васъ пакетъ отъ Кощушки, съ неудовольствіемъ къ вамъ оной отсылаю, предписывая, какимъ вы хотите способомъ, возвратить ему письмо его, давъ знать, что я отъ измѣнниковъ ничего не принимаю. Павелъ.

Спб., отъ 2-го декабря 1798 г. (Получено 14 декабря).

8.—1657 г. октября 24. Грамота царя Алексѣя Михайловича въ Савино Звенигородскій монастырь о ссылкѣ подъ началъ ловчаго дьяка Никиты Ларіонова.

Отъ царя і великого князя Алексѣя Михайловича, всеа великия и малыя и бѣлыя Росиі самодержца, въ монастырь Рождества пресвятые Богородицы и преподобнаго отца Савы Сторожевского чюдотворца богомольцу нашему архимариту Никону. Какъ къ тебѣ ся наша грамота придетъ, а пѣвчего дьяка Никиту Ларіонова въ монастырь привезутъ, и ты бъ ему велѣлъ быть подъ началомъ шесть недѣль, и правило и поклоны велѣлъ ему держать по своему разсмотренью, а пищу велѣлъ ему давать противъ пѣвчего жъ дьяка Василья Аристова.

Писанъ въ царствующемъ граде Москвѣ, лѣта 7166, октября въ 24 день.

9.—Слово на день викторіи и торжества взятія графомъ Минихомъ гор. Очакова, проповѣданное 4 іюля 1737 г. Архангелогородскаго полка священникомъ Ѳе. Кляпцевымъ.

Издаваемое вслѣдъ за симъ слово прислано графомъ Минихомъ императрицѣ Аннѣ Іоанновнѣ при слѣдующемъ донесеніи:

Всепресвѣтлѣйшая, державнѣйшая, великая государыня императрица, всемилостивѣйшая государыня!

По благополучномъ чрезъ милость Божескую милость вашего императорскаго величества счастіе взятье города Очакова, при благодарномъ Богу за такое великодарованное счастіе молебномъ пѣніи вашего императорскаго величества арміи Архангелогородскаго драгунскаго полку полковой священникъ Афанасей Кляпцовъ, въ благодареніе Вышнему и въ славу вашего императорскаго величества высокаго имени, чинилъ проповѣдь, по моему разумѣнію видится изрядную, и вашему императорскому величеству угодную; и человѣкъ суть добраго состоянія и достоинъ высочайшей вашего императорскаго величества милости. Того ради оное проповѣди слово при семъ къ вашему императорскому величеству прилагая, всеподданнѣйше прошу о показаніи съ тѣмъ священникомъ высочайшей вашего императорскаго величества милости. Прося о семъ, припадаю къ стопамъ вашего императорскаго величества всеподданнѣйшей рабъ.

Іюля 7 дня 1737 года.

Слово

на день викторіи и торжества счастіемъ всемилостивѣйшей государыни нашей Анны Іоанновны императрицы и самодержицы всероссійской, за командующаго надъ войсками россійскими ея императорскаго величества генералъ-фельдмаршала, государственной Военной коллегіи президента надъ фортификаціями Всероссійской имперіи, оберъ-директора при Кадетскомъ корпусѣ, аншефа, кирасирскаго и пѣхотнаго полковъ полковника и разныхъ орденовъ кавалера, сіятельнѣйшаго графа фонъ Миниха, о взятіи крѣпкаго каменнаго города турецкаго Очакова, ко Всеблагому Богу на благодарственномъ молебствіи при взятомъ городѣ Очаковѣ, самими трудами и присутствіемъ его жъ высокографскаго сіятельства и при арміи россійской высокаго генералитета 1737 года іюля 4 дня, проповѣдано отъ кавалеріи Архангелогородскаго полка священникомъ Афанасіемъ Кляпцевымъ.

Премудрѣйшій Строитель Богъ, всея видимыя и невидимыя твари, крѣпкій и страшный во бранѣхъ, въ воплощеніи Своемъ егда моляіцеся Отцу Своему Небесному о тѣхъ, ихъ же избра отъ міра и возлюби ихъ тако, яко же Отецъ Его прежде вѣкъ возлюби, о чемъ свидѣтельствуетъ Іоаннъ Богословъ, самой небесной монархіи министръ и секретарь тайнъ Божіихъ, въ книзѣ своей евангельской, глава 16, зачало 56: *азъ о сихъ молю, не о всемъ мірѣ молю, но о тѣхъ, ихъ же далъ еси мнѣ, яко твои суть, и Моя вся Твоя суть и прославися въ нихъ.* Такожде и нынѣ иже есть и отъ насъ прославляемый, крѣпкій во брѡнехъ Господь возлюбленныхъ своихъ не хотяше оставити, но всегда быти съ нами побороти и сокрушати враговъ подъ ноги крестоносной императрицы нашей и самодержицы всероссійской Аннѣ Іоанновнѣ, юже возлюби, возведе и увѣнча на всеславный Россійской имперіи престолъ и сотвори ю врагомъ страшну и грозну, благопослушнымъ же матерь о чадехъ веселящуся, не токмо ученикомъ своимъ, но и вѣрующимъ во имя Его, таковые ради памяти вѣчной изрекъ словеса: *аминь, аминь глаголю вамъ, яко елика аще просите отъ Отца во имя Мое, дастъ вамъ.*

Таковымъ божественнымъ словесамъ истинне вѣрующе и крѣпко уповающе, возлюбленная Христова Невѣста Церковь всероссійская, по премудрѣйшему и высокоповелительному своей природной монархини и герроніи всероссійской велѣнію, всегда непрестанно возносить молитву не видуще воздѣвати рукъ своихъ ко Богу чуждему, но крѣпкому во бронехъ Богу нашему, еже испровергщи крестоненавистное супостатъ нашихъ царство и прославити силою крестною въ побѣдѣ крестоносную императрицу нашу Анну Іоанновну, да сокрушится же щитъ, оружіе и бронь всѣхъ борющихся съ нами и подъ ноги христолюбивому воинству тѣмъ покоритися.

Вседержавный же Царь и Господь Своею вседержавною силою оружіе супостатъ нашихъ и козны ихъ сокруши и мечъ ихъ скоро сотвори внитіи въ сердца ихъ, побѣду и одолѣнія на пя высокославнымъ кавалерамъ россійскимъ дарующе. *Се*, рече, *даю вамъ власть наступати на змію и на скорпію, и на всю силу вражію и ничесо же васъ вредитъ.*

Не восхоте Милосердный Господь видити опечаленныя и озлобленія ради христіанскаго отъ безбожныхъ агарянъ, которые треокаянные магметане ядовитымъ своимъ жаломъ безславія не токмо церковь Его святую, но и величество Славы Божія угрызаютъ, силою же своею вражескою всегда посштрахуся разорити возлюбленную Христову Невѣсту церковь россійскую. Сего ради приспе день погибели всѣй

силѣ ихъ вражеской: даде бо съ высоты жилища своего крѣпкій во бронехъ Господь всемилостивѣйшей государынѣ нашей и вамъ, высокославные кавалеры россійскіе, жестокимъ Марсомъ власть наступити и исторгнути жало безславія, да неугрызаютъ величество Славы Божія и силу ихъ вражескую сокрушити до конца, какъ въ прошедшемъ 1736 году возлете отъ востокъ высокопарной Россійской имперіи орелъ двоеглавный самодержавнымъ повелительнымъ крестоносньмъ скипетромъ, съ громострашливою всѣхъ противляющихся съ Богомъ побѣждающаго Марса россійскаго силою, въ расточеніе и попраніе враговъ Крымскіе и Кубанскіе владычества каменныхъ крѣпостей Перекопскихъ Кинбурга и славнаго града Азова, что счастіемъ вашего императорскаго величества, всемилостивѣйшая государыня наша, трудами же и вѣрностію васъ высокославныхъ кавалеровъ россійскихъ, ихъ же и тьмочисленныя смерти никогда не устрашали и нынѣ не устрашаютъ, есть страшно и ужасно богомерзскому магометанскому роду, славно же и богохвально во всей Европіи, Африціи, Азіи и Омерціи и что рѣкти отъ конецъ до конецъ земли и даже до послѣднихъ океанъ морей.

Такъ въ нынѣшнемъ 1737 году іюня 29 благопоспѣшно и благополучно счастіемъ всемилостивѣйшей государыни нашей императрицы и самодержицы всероссійской приспе высокославная кавалерская армія имперіи Россійской ко крѣпкому области Богомъ ненавистнаго салтана турецкаго порту моря Чернаго граду Очакову, гдѣ при атацѣ въ тотъ часъ начатъ бомбардировати со страшною громошумящею всегда побѣждающаго россійскаго Марса побѣдою; много ихъ турковъ, янычаръ и татаръ убивше и плѣнивше, въ отъятіи турецкихъ знаменъ на стѣнѣ каменной Очаковской самими трудами его высокографскаго сіятельства Военной коллегіи президента и разныхъ орденовъ кавалера фельдмаршала фонъ Миниха взяша и розбиша каменныя стѣны града Очакова со всею ихъ припасною артиллеріею турецкою.

О Александре великій и вси безсмертной славы прежняго вѣка монархи! Аще бы были дніе живота вашего въ нынѣшнее время довольно бы было со удивленіемъ очесамъ и уму вашему, видѣвши таковыя россійскаго воинства операціи, ихъ же къ похваленію вся историческая писанія изректи, не возмогутъ за счастіемъ всемилостивѣйшей государыни нашей, трудами же и верностію что есть нынѣшняго вѣка имперіи Россійской воинства, ибо неусыпными трудами, деннымъ и ночнымъ попеченіемъ Петра перваго, императора и самодержца всероссійскаго, который въ жизни сей кто и каковъ былъ

сей и нынѣ богомужественнымъ дѣйствіемъ живъ россійскій Самсонъ, каковый дабы могъ явиться никто въ мірѣ не надѣялся, а о явшемся весь міръ удивлялся, засталъ онъ въ Россіи своей силу слабую и сдѣлалъ по имѣніи своемъ каменною адамантовою, засталъ воинство въ дому вредное, въ полѣ некрѣпкое, отъ супостатъ ругаемое, а увелъ отечеству полезное, врагомъ страшное, всюду грозное, страшное, сильное, такожъ де неслыханное отъ вѣка дѣло совершивше, строеніе и плаваніе корабельное новый въ свѣтѣ флотъ, но и старымъ неуступающій, какъ надчаяніе, такъ вышеудивленіе всея вселенныя и отверзе Россіи путь во вся концы земли и простре силу и славу россійскую до послѣднихъ океана, до предѣлъ пользы россійскія, до предѣлъ правдою полагаемыхъ, власть же россійская, прежде на землѣ зыблющаяся, нынѣ и на морѣ крѣпкою состоятельною сотвори.

Крѣпкій и страшный во бронехъ Боже нашъ, якоже прежде вочеловѣченія Своего прославляемый въ Моисеи, Давыдѣ и Сампсонѣ, такожде равноапостольномъ цари Константинѣ, нынѣ же счастіемъ всемилостивѣйшей государыни нашей надъ крестоненавистными треокаянными магметане въ высокославной россійской имперіи кавалерахъ во вѣкъ славословимы и прославленны аки раби недостойными, благоизволи Небесный Монархо и Побѣдителю въ долгожизненное и благополучное время скоро приходити въ помощь и поспѣшествовати всемилостивѣйшей императрицы и самодержицы всероссійской Аннѣ Іоанновнѣ, пролій праведный гнѣвъ Твой на злочестивые супостаты, да всевысочайшимъ повелѣніемъ ея монаршимъ высокославные кавалеры россійскіе ихъ злочестивыхъ магометанцовъ сокрушатъ въ конецъ и вся града ихъ разрушать и память ихъ со шумомъ погубятъ! Да увидятъ, яко имя Тебѣ Господь, родъ же христіанскій вознеси и въ рабѣхъ Твоихъ всегда прославляй имя Твое пресвятое, во исполненія Божественныхъ Словесъ Твоихъ: *аминь, аминь глаголю вамъ, яко елика аще просите отъ Отца во имя Мое дастъ вамъ.*

(Московское отдѣленіе Архива Главнаго Штаба, опись 192, кн. 95, стр. 231—234).

Сообщилъ **М. Н. Прокоповичъ.**

10.—Изданія Московской Синодальной типографіи 1751 г. и Московскаго Университета 1764 г.

Въ третьей книжкѣ „Чтеній“ за 1896 годъ мною былъ напечатанъ списокъ изданій Академіи Наукъ 1736 г. Настоящая замѣтка, касающаяся изданій, слѣдующихъ по времени за академическими, служитъ продолженіемъ списка книгъ, предлагаемыхъ русской публикѣ для чтенія и занятій въ прошломъ столѣтіи. Она знакомитъ съ изданіями 1751 и 1764 гг., присланными изъ Московской Синодальной типографіи и Московскаго Университета, какъ и въ 1736 году, въ Чухломскую воеводскую канцелярію (Моск. Архивъ М. Ю. Дѣла упраздн. Чухл. уѣзд. суда, указы 1751 и 1764 гг., стр. 322—25 и 167—69). Типографіей въ доношеніи выражено желаніе, „дабы всякъ о продажныхъ книгахъ надежно вѣдая, могъ *для покупки* ихъ самъ *пріѣзжать* или кого присылать“. Университетъ же посылалъ „каталогъ о печатанныхъ въ своей типографіи и выписанныхъ иностранныхъ книгахъ, годовыхъ публичныхъ вѣдомостяхъ и другихъ разныхъ сочиненіяхъ, которымъ продажа происходитъ въ Москвѣ и въ С.-Петербургѣ, къ лучшему благородному дворянству и прочимъ жителямъ къ свѣдѣнію и удовольствію“. Въ Галичѣ реестры опредѣлено прибить на стѣнахъ и публиковать о томъ съ барабаннымъ боемъ, а въ Чухломѣ копіи съ реестровъ рѣшено дворянамъ объявить чрезъ соцкихъ.

Сравнивая печатаемыя теперь изданія 1751 и 1764 гг. съ изданіями Академіи наукъ 1736 года, помѣщенными въ 3-й книжкѣ „Чтеній“ за 1896 годъ, не можемъ ни замѣтить, что на нѣкоторыя книги былъ несомнѣнно спросъ, потому что онѣ встрѣчаются между изданіями 1736 года и 1751—1764 годовъ, каковы: азбука латинская, лексиконы нѣмецкій, латинскій и русскій, грамматика нѣмецкая, записки артиллерійскія, книга рисовальная, книги по математикѣ и нѣкоторые изъ уставовъ и законовъ. Въ перечнѣ изданій типографіи 1751 г. идетъ цѣлый рядъ *церковныхъ книгъ*, служебнаго и духовно-назидательнаго характера, между которыми встрѣчаемъ извѣстную книгу „Камень вѣры“, Лексиконъ трехъязычный и катихизисъ псалтырь *учебную*, розыскъ на раскольниковъ.

По изданіямъ 1751 года еще трудно судить о вкусахъ публики къ книгамъ, потому что они, представляя пеструю массу по всевозможнымъ отдѣламъ знаній, скорѣе всего даютъ перевѣсъ книгамъ дѣловаго характера; тутъ сочиненіе о огородныхъ уборахъ и о снасткѣ

англійскихъ кораблей, календарь журнальный и система о законѣ махометанскомъ, *исторіографія* и геометрія; и синусъ, или логариѳмъ, и наконецъ, какая-то книга, называемая „Комплиментомъ"; молитвенникъ *различается* на морской и сухопутный. Университетъ же, какъ можно судить по печатаемому реестру книгъ, смѣло пошелъ на встрѣчу духу времени. Его изданія служатъ вѣрнымъ отголоскомъ тѣхъ теченій, которыя начали занимать русское общество съ воцареніемъ Императрицы Екатерины II. Тутъ слѣды и энциклопедіи, и запросы философіи и воспитательныя задачи и наклонность къ романтизму; встрѣчаемъ рядъ славныхъ русскихъ именъ, положившихъ первые камни на почвѣ науки и родной словесности, какъ Ломоносова, Хераскова, Поповскаго, Сумарокова, Богдановича и др. Однако, университетъ служилъ и отраженіемъ прежнихъ вкусовъ и требованій, выпуская, напримѣръ, такія книги, какъ: „Описаніе иллюминаціи", „Дружескіе совѣты молодому человѣку, который начинаетъ жить въ свѣтѣ"; или „*Мѣдная доска, исторія индѣйская*"; или первый томъ „Тысячи и одной ночи". Попадаются и такія книги, какъ „Опытъ о лунатикахъ", „Наставленія, какъ себя женщинамъ передъ родами, въ родахъ и послѣ родовъ держать"; Дѣтское училище, *дѣтская* физика. Видимъ рядъ альманаховъ подъ названіями: „Доброе намѣреніе", „Невинное упражненіе", „Полезное увеселеніе", „Свободные часы". Встрѣчаемъ и комедіи Мольера, и „Совѣты премудростей Соломоно-Сираховыхъ", и „*Элегію* о кончинѣ Государя Императора Петра Великого".

Сообщаемые реестры изданій Типографіи университета въ особенности полезны тѣмъ, что указываютъ ихъ цѣну почти 150 лѣтъ назадъ. Сличая стоимость книгъ тогдашнюю съ теперешнею, нельзя не признать, что въ эпоху разсылки реестровъ цѣны всѣмъ книгамъ были весьма высоки, что конечно въ сильной степени тормозило какъ ихъ распространеніе, такъ и просвѣщеніе. Судя по выставленнымъ въ реестрахъ цѣнамъ, книги дѣйствительно могли быть такими диковинками, о появленіи которыхъ объявлялось съ барабаннымъ боемъ. Если мы представимъ себѣ, что цѣна денегъ въ половинѣ прошлаго столѣтія была, по сравненію стоимости хлѣба и другихъ съѣстныхъ припасовъ, только въ *шесть разъ* дороже теперешней, то въ такомъ случаѣ читатель 1751 года, пріобрѣтая, положимъ, Новый завѣтъ въ тетрадкѣ за 1 р. 20 к., уплачивалъ тоже, что намъ стоятъ деньги 7 р. 20 к. *Букварь* тетрадкою, продававшійся тогда за 25 коп., равнялся *1 р. 50 коп.* настоящимъ. Сочиненіе Ломоносова, покупавшееся за 1 р. 50 к., для насъ должно равняться

9 руб. За *одинъ* томъ сочиненія Мольера, оцѣненный по реестру въ 1 рубль, мы должны бы были уплатить теперь 6 рублей. Прослѣдивъ за этими сравненіями, мы поймемъ, какъ почтенна была дѣятельность на пользу роднаго просвѣщенія одного изъ образованнѣйшихъ русскихъ людей конца XVIII вѣка, старавшагося всѣми силами *удешевить* цѣну вновь выходящихъ книгъ и тѣмъ дать возможность пользоваться ими большему числу читателей. Мы разумѣемъ Н. И. Новикова.

I.

Реестръ

имѣющимся въ Московской Типографіи печатнымъ продажнымъ церковнымъ и гражданскимъ въ десть, въ полдесть, въ четверть и въ осмуху книгамъ, и по какимъ цѣнамъ каждая въ переплетѣ и въ тетрадехъ. А имянно.

Церковныя.

Евангеліе напрестольное среднее на полуалександріи, въ переплетѣ 4 руб. 60 коп., въ тетрадехъ 4 руб.

Въ десть.

Евангеліе напрестольное малое, въ переплетѣ 2 руб. 70 к., въ тетрадехъ 2 р. 30 к. Евангеліе воскресное толковое, въ пер. 2 р. 40 к., въ тетр. 2 р.

Апостолъ, въ пер. 1 р. 85 к., въ тетр. 1 р. 58 к. Тріодь постная, въ п. 3 р. 30 к.; въ т. 2 р. 80 к. Тріодь цвѣтная, п. 1 р. 70 к. т. 1 р. 35 к. Уставъ церковный, п. 3 р. 80 к., т. 3 р.

Псалтирь слѣдовалная, п. 2 р. 40 к., т. 2 р.

Октай на двое, п. 4 р. 5 к., т. 3 р. 25 к. Шестодневъ, п. 1 р. 30 к„ т. 95 к.

Миней общихъ съ праздники двѣ книги, п. 3 р. 75 к., т. 3 р. Миней мѣсячныхъ 12 книгъ, п. 24 р. 20 к., т. 20 р.

Требникъ, п. 1 р. 85 к., т. 1 р. 50 к. Минеи трехмѣсячныя сентября, октября, ноября мѣсяцовъ, п. 1 р. 82 к., т. 1 р. 50 к.

Новый заяѣтъ на полуалександріи въ доскахъ, въ пер. 1 р. 97 к., въ т. 1 р. 50 к.

Симфонія на четыренадесять посланій и апокалипсисъ, въ пер. 1 р. 54 к.. въ т. 1 р. 7 к. Симфонія на псалтирь, п. 1 р. 20 к., т. 85 к. Розыскъ на раскольниковъ, п. 1 р. 35 к., т. 1 р. Баронія двѣ книги, п. 7 р., т. 6 р.

Прологи годъ, переплетъ на четыре книги безъ киноварп, пер. 5 р. 90 к. Псалтирь евангельской печати, п. 1 р. 30 к., т. 1 р.

Благовѣстникъ, п. 3 р. 70 к., т. 3 р. 20 к. Камень вѣры, п. 3 р. 40 к., т. 3 руб. Бесѣды Іоанна Златоустого на Іоанна Богослова, п. 2 р. 30 к., т. 1 р. 80 к.

Евангеліе страстное, безъ преступокъ, въ бумажномъ п. 13 к., т. 10 к. Чиновникъ архіерейскій, т. 1 р. 90 к.

Копіи съ докладныхъ синодальныхъ пунктовъ, т. 7 к.

Въ полдесть.

Новый Завѣтъ, пер. 1 р. 45 к., т. 1 р. 20 к. Служебникъ, п. 90 к., т. 70 к. Ірмологія, п. 75 к., т, 55 к.

Псалтирь учебная съ киноваремъ, п. 83 к., т. 65 к.

Псалтирь учебная безъ киновари, п. 65 к., т. 50 к.

Шестодневъ, п. 1 р. 5 к., въ т. 85 к.

Молебное пѣніе о бездождіи и ведрѣ п. 32 к., т. 20 к.

Канонъ Пасхи п. 6 к. Молебныя книжицы на день восшествія и коронаціи Государыни Императрицы Елизаветы Петровны въ п. 5 к. Катихисісъ п. 51 к., т. 40 к.

Извѣстіе учительное, въ бумажномъ п. 10 к.

Слово благодарственное на злыхъ совѣтниковъ, въ бум. п. 15 к. Служба Захаріи и Елисаветы, въ бумаж. п. 5 к.

О поливательномъ крещеніи въ бумажномъ: санктпетербургскія, п. 32 к., т. 30 к., московскія п. 22 к., т. 20 к.

Чинъ присягъ архіерейскихъ т. 18 к. Казаніи разныя по 6 к.

Лексиконъ трехъязычной, въ п. 1 р. 50 к., т. 1 р. 30 к.

Въ четверть.

Псалтирь учебная безъ киновари, въ п. 50, т. 35 к.

Тріодь цвѣтная, п. 85, т. 70 к. Требникъ съ киноваремъ въ п. 60 к., т. 45 к. Требникъ безъ киновари, п. 55 к., т. 40 к. Канонникъ правильной, въ п. 40 к., т. 30 к.

Служба Іоанна Воина, п. 14 к., т. 10 к. Шестодневъ, п. 88 к.

Минея праздничная, п. 75 к., т. 60 к. Катихисісъ въ бумажномъ п. 36 к., т. 30 к. Регламентъ духовный, п. 35, т. 25 к.

Букварн, въ кожаномъ п. 34 к., въ т. 25 к., въ бумажномъ пер 27 к., въ т. 25 к. О антихристѣ, въ п. 30, т. 20 к.

Хіротонія въ бум. п. 3 к. Елементарь въ б. п. 10 к.

Тестаментъ Льва царя греческаго, въ бумажномъ московскія п. 37, т. 25 к.; санктпетербургскія п. 26 к., т. 24 к.

Часословъ съ киноваремъ п. 35 к., т. 25 к. Часословъ безъ киновари п. 30 к., т. 20 к.

Азбука учебная, въ бумажномъ п. 2 к.

Псаломъ дванадесятый, въ такомъ же п. 4 к.

Въ осмуху.

Святцы въ п. 35, т. 25 к. Святцы листовыя на александрійской бумагѣ: московскія, т. 7 к., а присланныя изъ Санктпетербурга въ т. 8 к.

Граматы ставленыя синодальныя и епаршескія поповскія и діаконскія, по 10 к.

Молитвы разрѣшительныя архіерейскія и мірскія по 2 к. Извѣстіе учительное въ п. 10 к.

Гражданскія. Въ десть.

Кугурновы, съ павлинымъ перомъ, по 1 р. 30 к. въ п., въ нѣмецкомъ по 1 р. 20 к. въ п., въ т. 35 к.

Брауновы, съ павлинымъ перомъ по 1 р. 30 к. въ п., въ нѣмецкомъ по 1 р. 20 к. въ п.

Самуила Пуфендорфи исторія п. 2 р., т. 1 р. 50 к.

Система о законѣ махометанскомъ, п. 1 руб. 65 к. т. 1 р. 27 к.

Регламентъ генералной, п. 45 к. Регламентъ адмиралтейской: московской п. 1 р. 28 к., т. 90 к., санктпетербургской п. 2 р., т. 1 р. 64 к.

Побѣждающій крѣпости Азова, съ павлинымъ перомъ п. 45 к., въ бумажн. п. 37 к., т. 30 к.

Практика артилерія п. 1 р. 75 к., т. 1 р. 50 к.

Тариөъ, въ кож. п. 50 к.. въ бумажномъ п. 30 к., т. 21 к.

Ратификаціи на русскомъ языкѣ: московской печати п. 4 к., т. 4 к., санктпетербургской п. 22 к., т. 20 к.

Ратификаціи же на нѣмецкомъ языкѣ п. 22 к., т. 20 к.

Плакатъ, въ п. 20 к., въ т. 16 к.

Описаніе порядка погребенію блаженныйя и вѣчной славы достойныя памяти государя Императора Петра Великого, въ бумажномъ п. 10 к.

Описаніе коронаціи блаженныя и вѣчнодостойныя памяти Государыни Императрицы Екатерины Алексіевны въ п. 23 к.

Архитектурная на александрійской, въ т. 2 р. 63 к.

Карта варяжскаго моря на такой же бумагѣ, въ бумажномъ п. 3 р. 54 к. Куншты корабельныя по 36 к. въ п.

О огородныхъ уборахъ трехъ маніровъ каждаго манира, въ бумажномъ п. по 85 к.

Пропорціи о снасткѣ аглинскихъ кораблей съ цыфірными табелями п. 40 к. Пропорціи же безъ цыфірныхъ литеръ п. 20 к.

Пункты о наслѣдствіи вотчинъ 1726 г. т. 36 к.

Регламентъ духовный п. 56 к., т. 55 к. Безъ прибавленія въ бумажномъ п. 30 к.

Разсужденіе о шведской войнѣ, п. 52 к. съ пол. т. 40 к.

Привѣтствіе Императорскому Величеству въ прибытіе изъ чужестранныхъ краевъ, въ бумажнымъ п. 20 к.

Уставъ морской п. 2 р. 5 к.

Календарь журнальный въ бумажномъ п. 20 к., т. 12 к.

Генералитетъ, или табель о полкахъ, въ бумажномъ п. 33 к.

Регламентъ шхипорской четырехъ манировъ на разныхъ языкахъ п. 6 к.

Въ полдесть.

Исторіографія, въ п. 95, т. 76 к.

О флагахъ т. 80 к. и апоѳеосисъ п. 24 к., т. 20 к.

Каталогъ п. 67 и 66 к. Блонделева, п. 50 к., т. 35 к.

Самуила Пуфендорфія, п. 1 р. 80 к., т. 1 р. 50 к.

Меморіалъ аглинской на русскомъ языкѣ, въ бумажномъ п. 19 к., на нѣмецкомъ п. 18 к.

Генеральный сигналъ на галанскомъ языкѣ т. 10 к.

Понтифексъ, или розыскъ историческій т. 15 к.

Въ четверть.

Комплиментъ, п. 50 к., т. 38 и 30 к. О слюзахъ, п. 50 к., т. 38 к.

Артиллеріи Брынкина п. 50 к., т. 25, 23 к.

Мировозрѣніе о небесныхъ и земныхъ глобусахъ. пер. 32 к., т. 20 к.

Меморіалъ аглинской на русскомъ языкѣ п. 19 к., т. 18 к.

Разсужденіе аглинское на русскомъ же языкѣ п. 20 к., т. 10 к.

Кавалерская, п. 1 р., т. 60 к. Фортификація Вобанова п. 75 к., т. 55 к. Дедікація п. 40 к., т. 30 к.

Артикулъ старой военной ко флоту въ бумажномъ п. 7 к., т. 6 к. Артикулъ старой салдатской въ бумажномъ п. 10 к.

Аполлодорова, п. 60 к. Вокановa, т. 20 к.

Повѣреніе воинскихъ правилъ, т. 30 к.

Синусъ, или логариѳмъ п. 60 к., т. 50 к.

Синопсисъ 60 к. въ пер. и 48 к. въ т.

Уставъ военной на русскомъ языкѣ, п. 65 к., т. 50 к.

Самуила Пуфендорфія о должности человѣка гражданина п. 95 к. т. 72 к. Геометрія, т. 1 р. 20 к.

Инструкція о датскихъ морскихъ артикулахъ, въ бумажномъ п. 23 к., т. 20 к. Грамота цесарская т. 5 к.

О бракѣ государыни цесаревны Анны Петровны, т. 6 к.

Уставъ морской съ галанскимъ языкомъ, п. 1 р. 94 к.

Выписка изъ морскаго устава, п. 29 к. съ пол. и 21 к.

Ексерціція военная, т. 25 к.

Молятвенникъ морской, т. 4 к. Молитвенникъ сухопутный, въ бумажномъ п. 5 к.

Описаніе вратъ входа въ Москву въ 721 г., т. 9 к. Цыфірнаго щета, п. 13 к.

Въ осмуху.

Артикулъ морской, т. 8 к.

II.

Реестръ

Россійскимъ книгамъ, которыя продаются въ книжной лавкѣ Императорскаго Московскаго университета 1764 года.

Россійскія книги безъ переплету.

Азбука латинская съ россійскимъ переводомъ 25 к.

Нѣмецкая 30 к. Французская 30 к.

Ирсенъ, или суета свѣта 30 к.

Басни нравоучительныя съ изъясненіямъ барона Гольберха 50 к.

Баумейстерова логика 40 к.

Больной домъ или шотландка, комедія 35 к.

Грамматика латинская съ россійскимъ переводомъ 60 к.

Италіанская 50 к. Нѣмецкая 50 к.

Геройская добродѣтель, или жизнь Сифа царя Египетскаго, часть 1 и 2, каждая по 75 к.

Два манифеста и при нихъ штаты и реестръ о наложеніи новыхъ казенныхъ сборовъ 38 к.

Домъ молчанія, философическая повѣсть 75 к.

Должности женскаго полу 25 к. Дѣйствіе дружбы 36 к.

Двѣ епистолы господина Сумарокова 16 к.

Дѣтское училище ч. 2-я 55 к. Дѣтская физика 25 к.

Двѣ любовницы, гишпанская повѣсть 30 к.

Дружескіе совѣты молодому человѣку, который начинаетъ жить въ свѣтѣ, на французскомъ, россійскомъ и нѣмецкомъ языкахъ 40 к.

Епистола господина коллежскаго совѣтника Хераскова на день тезоименитства Ея Императорскаго Величества. Его жъ: на день рожденія Его Императорскаго высочества государя цесаревича 3 к.

Елегія о кончинѣ Государя Императора Петра Великого 15 к.

Житіе канцлера Франциска Бакона, томъ I—1 руб.

Записки Раймунда Монтекисцки, генералиссимія цесарскаго войска, или главныя правила военной науки 1 руб.

Извѣстіе о коровьихъ заводахъ въ Голштиніи 30 к.

Исторія о принцесѣ Ліи и о принцесѣ Фелеѣ, 2 части 60 к.

Инструкція или воинское наставленіе короля прусскаго его генералитету 80 к.

Истинная исторія 25 к.

Картъ географическихъ игра на французскомъ языкѣ 60 к.

Краткое наставленіе рисовальной науки 1 р. 35 к.

Локка, о воспитаніи дѣтей 2 тома 1 руб.

Лексиконъ россійскій съ французскимъ переводомъ 2 р. 50 к.

Ежемѣсячныя сочиненія подъ именемъ „Полезное увеселеніе" 1760, 1761, каждый годъ по 3 руб.

Ихъ же полгода 1762—1 р. 50 к.

Ежемѣсячныя сочиненія подъ именемъ „Доброе намѣреніе" на 1764 годъ 1 р. 44 к.

Ихъ же порознь каждый годъ по 12 к.

Молитвы въ день пятидесятницы 5 к.

Мѣдная книга, исторія индѣйская 30 к.

Невинное упражненіе, полгода 1763—1 р. 20 к.

Новыя оды господина Хераскова 25 к.

Наставленіе, какъ себя женщинамъ передъ родами, въ родахъ и послѣ родовъ держать и пр. 60 к.

Нравоучительныхъ сказокъ Мормонтела 1 томъ 75 к.

Описаніе иллюминаціи 1756 года 5 к.

Описаніе иллюминаціи на пришествіе въ Москву Ея Имперараторскаго величества Государыни Императрицы Екатерины Алексѣевны 5 к.

Описаніе на день коронаціи, съ планомъ 5 к.

Опытъ о человѣкѣ, господина Попія, второе тисненіе 60 к.

Ода господина Сумарокова на день тезоименитства государыни императрицы Екатерины Алексѣевны 8 коп.

Его жъ на 1763 годъ 16 к.

Ода на побѣду при Франкфуртѣ 10 к.

Ода кенигсбергская 4 к. Ода господина Поповскаго на ординарной бумагѣ 10 к., на александрійской 15 к.

Господина Хераскова 10 к. Его жъ 10 к. Его жъ на день тезоименитства государыни императрицы Екатерины Алексѣевны 1763 года 6 к.

Ржевского 12 к. Карина 12 к. Домашнева 10 к.

Санковскаго 10 к. Его жъ 10 к.

Богдановича 10 к. Его жъ 5 к.

Перепечина 10 к. Майкова 10 к. Карина 15 к.

Опытъ о лунатикахъ 25 к.

Проповѣдь Ѳеофана бывшаго архіепископа Новогородскаго, первый томъ 2 р.

Проповѣдь архимандрита и ректора Гавріила 5 к.

Проповѣдь игумена Константина 10 к.

Поема геройческая: Похищенный локонъ волосовъ, господина Попія 20 к.

Плоды наукъ 12 к.

Планъ австрійской баталіи, выигранной надъ прусаками при Кжезорѣ 1757 года 15 к.

Разговоръ съ дофиномъ о всеобщей исторіи Іакова Бѣнитна Боссюета, 3 части 2 р. 50 к.

Онаго жъ разговора порознь часть 1-я—1 р. 15 к., 3-я—60 к.

Рѣчь господина Поповскаго 10 к.

Совѣты премудрости или собраніе правилъ Соломоно-Сираховыхъ 1 р.

Священная исторія ветхаго и новаго завѣта 2 р. 20 к.

Свободные часы 1763 годъ 3 руб. Порознь каждый мѣсяцъ 25 коп.

Сила первыхъ склонностей, гишпанская повѣсть 25 к,

Слово говоренное по совершеніи высочайшаго коронованія Ея императорскаго величества Государыни императрицы Екатерины Алексѣевны 1762 г. въ публичномъ собраніи господиномъ профессоромъ Рейхелемъ 20 к.

Собраніе разныхъ сочиненій стихами и прозою господина коллежскаго совѣтника Ломоносова на ординарной бумагѣ 1 р. 50 к. Нѣмецкой 2 р.

Собраній лучшихъ сочиненій къ распространенію знанія и къ произведенію удовольствія, или смѣшанная библіотека о разныхъ физическихъ, экономическихъ, тако жъ до мануфактуръ и до комерціи принадлежащихъ вещахъ 4 части 2 рубля.

Стихи на день рожденія Его императорскаго высочества Государя цесаревича, сочиненные студентомъ Санковскимъ 3 к.

Его жъ на день тезоименитства Государыни Императрицы Екатерины Алексѣевны 1763 года 6 к.

Указы всепресвѣтлѣйшей, державнѣйшей великой государыни императрицы Екатерины Алексѣевны, самодержицы всероссійской, состоявшіеся съ благополучнѣйшаго вступленія Ея императорскаго величества на Всероссійскій престолъ съ 28 іюня 1762 г. по 1763 г., 39 коп.

Торжествующая Минерва, общенародное зрѣлище, представленное большимъ маскарадомъ въ Москвѣ 1763 года генваря дня 15 к.

Тысячи и одной ночи 1 томъ 32 к.

Энциклопедія, или собраніе нравоучительныхъ мыслей и разсужденій о разныхъ матеріяхъ 40 к.

Трагедія Артистокла 45 к.

Венеціанская монахиня 60 к.

Храмъ славы 12 к. Притчи 2 части 80 к.

Комеди: Щеголеватый скороходъ 20 к.

Государственный откупщикъ 20 к.

Комедія новопріѣзжіе 15 к.

Граціи 20 к. Жоржъ-Дандинъ 25 к. Безбожникъ 15 к.

Скупой, Лицемѣръ, Школа мужей, женъ, комедіи Молліеровы первый томъ 1 руб.

Еще печатаются.

Другъ женъ.

Жизнь Сифа, царя Египетскаго т. III, IV.

Краткое понятіе о всѣхъ наукахъ.

Наставленія политическія господина барона Бильфельда.

Нравоучительныя сказки 3 Мормонтеля II томъ.

О познаніи человѣческихъ нравовъ съ дополненіемъ, второе тисненіе.

Путешествіе Кира.

Риторика господина Ломоносова.

Тысячи и одной ночи томъ II.

Большіе амстердамскіе и гамбургскіе, изъ печати выходящіе на каждый мѣсяцъ, прейсъ-куранты; сдѣлавшіе пренумерацію, продаются по 2 рубля каждый годъ.

Московскія газеты получать можно въ годъ за 4, а на полгода по 2 рубли.

Сообщилъ Членъ-Соревнователь **И. С. Бѣляевъ.**

КАЗАНСКАЯ и ИЛЬИНСКАЯ ЦЕРКВИ

ИЛЬИНСКАГО ПРИХОДА

ВЪ

СЕРГІЕВСКОМЪ ПОСАДѢ, МОСКОВСКОЙ ГУБЕРНІИ.

Печатано подъ наблюденіемъ Члена-Соревнователя А. А. Гоздаво-Голомбіевскаго.

Ильинскій приходъ Сергіевскаго посада обязанъ своимъ существованіемъ тому, что въ первой четверти XVII вѣка Троицкая Сергіева лавра нашла нужнымъ завести своихъ собственныхъ пушкарей и стрѣльцовъ. Съ этихъ пушкарей и стрѣльцовъ, для которыхъ учрежденъ былъ лаврою приходъ, мы и начнемъ нашу рѣчь о церквахъ послѣдняго.

Троицкая Сергіева лавра, обнесенная въ половинѣ XVI в. высокими каменными стѣнами съ огромными башнями, снабженными всякимъ огнестрѣльнымъ снарядомъ, снаружи защищенная съ восточной стороны глубокимъ выкопаннымъ рвомъ, а съ другихъ трехъ сторонъ — естественными оврагами, въ свое время представляла изъ себя первоклассную крѣпость [1]). Въ случаѣ непріятельскаго нашествія на Троицкую твердыню, обязаны были оборонять ее слуги монастырскіе [2]), но они въ большинствѣ своемъ находились на дальнихъ службахъ и въ монастырскихъ вотчинахъ. До осады лавры поляками (1608—1610 г.) въ ней не было внутренняго нарочитаго гарнизона, извѣстнаго въ другихъ тогдашнихъ Русскихъ крѣпостяхъ подъ именемъ стрѣльцовъ и пушкарей. Эта осада лавры показала всю необходимость имѣть свой крѣпостной гарнизонъ, и потому начальство монастырское тотчасъ же послѣ осады организовало изъ своихъ вотчинныхъ крестьянъ и изъ свободныхъ охочихъ людей [3]) надлежащее число стрѣльцовъ

---

[1]) Одинъ англичанинъ, служившій въ Россіи при Царскомъ Дворѣ зиму 1557—1558 г. и посѣтившій Троицкій Сергіевъ монастырь, пишетъ о послѣднемъ: „Монастырь обнесенъ каменной оградой, очень прочной, на подобіе замка; на стѣнахъ много бронзовыхъ орудій“ (Чтенія въ Общ. Ист. и Древн. Росс. 1889 г., кн. 4, стр. 23).

[2]) Въ Бѣлопесоцкомъ Троицкомъ монастырѣ, по писцовой книгѣ 1578—1579 г., находился на каменной стѣнѣ или оградѣ „нарядъ, Государево данье, а у того наряду, коли въ приходъ воинскихъ людей, стоятъ пушкари, монастырскіе слуги и дѣтеныши“ (Писцовыя книги XVI в., Спб. 1877 г., стр. 1516).

[3]) Въ описи актовъ вотчиннаго архива XVII в. (№ 660, л. 34) записано: „7129 (1621) г., іюля 30 дня, далъ казначей старецъ Моисей въ крѣпостную казну отпись боярина князя Ивана Ивановича Шуйского, человѣка его Богдана

и пушкарей и построило для нихъ на западной сторонѣ отъ монастыря (саженяхъ во сто отъ него) дворы, для пушкарей по числу ихъ 22 двора, а для стрѣльцовъ 100 дворовъ, съ населеніемъ въ нихъ 230 человѣкъ. Такъ образовались въ 1610 г. Пушкарская и Стрѣлецкая слободы, сохраняющія свои названія до настоящаго времени [4]).

Чрезъ восемь лѣтъ послѣ основанія сихъ слободъ, Троицкій келарь Авраамій Палицынъ, съ воеводами Семеномъ Жеребцовымъ и Яковомъ Дашковымъ, ожидая нападенія на лавру Польскаго королевича Владислава, въ ноябрѣ 1618 г. приказали выжечь Служнюю и Стрѣлецкую слободы, „да не будетъ врагу пристанища" (с. Клементьево еще 24 сентября было выжжено Чаплинскимъ). По заключеніи мира съ Поляками 1 декабря 1618 г., слободы эти тотчасъ же снова были построены лаврой. По писцовой книгѣ 1623—1624 г. (№ 600, л. 144) въ Служней слободѣ находилось 100 дворовъ съ церковію, а въ Пушкарской и трехъ слободахъ Стрѣлецкихъ 217 дворовъ, „а людей въ нихъ тожъ". Мы не знаемъ, какъ расположены были дворы стрѣльцовъ, чтобы изъ нихъ по писцовой книгѣ 1624 г. выходило три Стрѣлецкихъ слободы. Изъ другихъ описныхъ книгъ, въ томъ числѣ и дозорной 1614 г., видно, что стрѣльцы сгруппированы были въ одномъ мѣстѣ, а потому въ остальныхъ описяхъ постоянно говорится объ одной только Стрѣлецкой слободѣ. Такъ, въ описи монастырской 1642 г. показана одна „Стрѣлецкая слобода, а въ ней стрѣльцовъ, живущихъ во своихъ дворахъ, 166 человѣкъ, стрѣльцовъ же, которые живутъ у отцовъ и у братей и въ чюжихъ дворехъ", 18 человѣкъ, а всѣхъ вмѣстѣ 184 человѣка; „въ Пушкарской слободѣ

Олександрова сына, что были въ стрѣльцахъ въ Троецкомъ монастырѣ княжіе крестьяня Дмитровскаго уѣзда села Даниловского Пятунка Ивановъ съ товарыщи 7129 году. Положена въ Дмитровской ящикъ". Въ описи Троицко-Сергіева монастыря 1642 г. между стрѣльцами значатся „Безсонко и Ондрюшка Кустерскіе, Баженко Быковъ (въ той же описи 1642 г. въ числѣ слугъ упоминаются Дементей да Василей Кустерскіе, Григорей Быковъ), Максимко Стромынской и Ивашко Боровской". Вѣроятно, первые трое были изъ дѣтей боярскихъ, а последніе двое—изъ духовенства.

[4]) Дозорная книга 1614 г., въ сборникѣ актовъ № 624, л. 541. Докладъ Т. С. монастыря царю Алексѣю Мих. 1651 г., въ Чтен. Общ. И. и Д. Р. 1867 г., кн. 3, стр. 57. Сказаніе Палицына, по изд. 1824 г., стр. 248. Изъ дозорной книги 1614 г. выдержка о Стрѣлецкой слободѣ представлена въ статьѣ о с. Клементьевѣ, стр. 16; въ докладѣ 1651 г. прямо сказано, что „стрѣльцовъ и пушкарей до разоренія (Московскаго) не было", а свидѣтельство Палицына о существованіи въ лаврѣ стрѣльцовъ въ началѣ 1611 г. приводится ниже.

пушкарей" 15 человѣкъ. Здѣсь между дворами пушкарей и стрѣльцовъ встрѣчается много дворовъ, принадлежащихъ слугамъ и разночинцамъ монастырскимъ. Переписная книга 1646 г. говоритъ также объ одной „Стрѣлецкой слободѣ", съ перечнемъ въ ней 82 дворовъ стрѣльцовъ, и потомъ еще „подъ монастыремъ же по другую сторону" ихъ же (стрѣльцовъ) 99 дворовъ, да „пушкарей" 14 дворовъ. Итого, по переписной книгѣ 1646 г., стрѣлецкихъ дворовъ было 181, а всѣхъ стрѣльцовъ, жившихъ въ стрѣлецкихъ же дворахъ, 189; пушкарскихъ дворовъ 14, а въ нихъ пушкарей 16 человѣкъ (Моск. Арх. Мин. Юст. № 9809, лл. 160 об.—164). Между тѣмъ въ докладѣ Троице-Сергіева монастыря царю Алексѣю Михайловичу 1651 г. сказано, что въ 1642 г. стрѣльцовъ было 230, а пушкарей 21 человѣкъ. Слѣдовательно, остальные пушкари и стрѣльцы находились на разныхъ службахъ монастырскихъ. Въ помянутомъ сейчасъ докладѣ власти монастырскія, говоря о чрезвычайномъ размноженіи Троицкихъ слугъ и служебниковъ и о большомъ расходѣ хлѣба на нихъ, просили царя выдать положеніе о числѣ и содержаніи ихъ. Государь приказалъ держать „стрѣльцовъ въ монастырѣ 100 чел., а пушкарей 10 чел., а устроить бы ихъ служить съ пашни. А будетъ съ пашни служить не похотятъ, и имъ давати мѣсячина по осминѣ ржи, да по осминѣ овса, или хлѣбы недѣльные, то власти учинятъ по разсмотрѣнію, что будетъ прибыльнѣе. А лишнихъ стрѣльцовъ и всякихъ чиновъ людей посажать подъ монастыремъ и на ближнихъ пустошахъ... на пашню". Подробный разборъ Троицкихъ слугъ и служебниковъ въ томъ же 1651 г., по приказанію царя, произведенъ былъ княземъ Григоріемъ Петровичемъ Баратинскимъ. По его разборной книгѣ, стрѣльцовъ при лаврѣ положено было 102 человѣка, пушкарей 10. Но впослѣдствіи царскій указъ почему-то не былъ исполняемъ въ точности. По переписнымъ книгамъ 1677 г. стрѣльцовъ было 121 дворъ, а людей въ нихъ 340 человѣкъ, да отставныхъ стрѣльцовъ 51 дворъ, а людей въ нихъ 125 человѣкъ; пушкарей 8 дворовъ, людей въ нихъ 21 человѣкъ (Переп. кн. № 581, лл. 16—25). Въ началѣ XVIII столѣтія численность штатныхъ стрѣльцовъ, переименованныхъ въ солдаты [5]), также не всегда была одинакова. Такъ,

---

[5]) Въ 1765 г. марта 17 Троицко-Сергіевскій архимандритъ Лаврентій предписалъ (изъ Спб.) Учрежденному собору лавры справиться въ крѣпостномъ архивѣ: съ какого времени и по чьему повелѣнію нѣкоторые изъ лаврскихъ служителей вмѣсто стрѣльцовъ именовались монастырскими солдатами. Соборъ отвѣчалъ, что за сгорѣніемъ многихъ дѣлъ въ бывшіе въ лаврѣ пожары въ 1709 и 1746 гг., требуемаго извѣстія не отыскано (Указы въ лавр. библ.

въ 1715 г. монастырскихъ солдатъ, вмѣстѣ съ пушкарями, считалось 71 чел., да отставныхъ 9; въ 1726 г. этихъ солдатъ состояло 131 чел., въ 1748 г.—104 чел., а въ 1760 г.—114 чел. Всѣ они получали изъ лавры хлѣбное и денежное жалованье, но небольшое. Скудное содержаніе штатныхъ стрѣльцовъ восполнялось, по примѣру Московскихъ стрѣльцовъ, освобожденіемъ ихъ отъ всякихъ податей, позволеніемъ имъ безпошлинно заниматься мелочною торговлею и разными промыслами [6]). По протоколу Учрежденнаго собора лавры 1760 г. (№ 731, л. 542 об.) монастырскіе солдаты получали изъ лаврской казны жалованья въ годъ денегъ по рублю, хлѣба ржи по 6 четвертей, овса по томужъ, соли по полпуду каждый; двумъ урядникамъ и писарю прибавлено по 50 коп., а четыремъ солдатамъ изъ 114 человѣкъ выдано половинное жалованье.

При открытіи военныхъ дѣйствій выступали въ походъ и Троицкіе стрѣльцы и пушкари и присоединялись къ государеву войску. Тогда они получали полное содержаніе отъ монастыря: лошадей на

1765 г., № 787, лл. 197—198). Троицкіе стрѣльцы существовали при лаврѣ преп. Сергія сто лѣтъ (1610—1710). По указу Петра Великаго, въ декабрѣ 1702 г., и по грамотѣ изъ Монастырскаго приказа послано было въ Москву въ Монастырскій приказъ 40 Троицкихъ стрѣльцовъ, а 50 оставлено при лаврѣ (Ibidem). Да и эти 50 стрѣльцовъ несомнѣнно вскорѣ были вытребованы туда же и вмѣстѣ съ первыми 19 февраля 1711 г. вошли въ составъ двухъ Московскихъ гарнизонныхъ полковъ. „Вотъ отъ этихъ-то двухъ Московскихъ гарнизонныхъ полковъ", говоритъ Ив. Борисовъ, „нынѣшній Троицко-Сергіевскій резервный баталіонъ и ведетъ свое преемственное, непрерывающееся на протяженіи 185 лѣтъ существованіе" (Моск. Вѣдом. 1896 г., № 39, стр. 4, столб. 5).

[6]) Въ 1623 г. Троицкій слуга Иванъ Норманскій спрашивалъ жителей подмонастырнаго села Боркова, кто нынѣ владѣетъ рыбною и бобровою ловлею въ рѣкѣ Ворѣ, пожалованной въ монастырь близъ ихъ села въ 1423 году. Борковскій священникъ Никифоръ и крестьяне сказали: „въ рѣкѣ Ворѣ рыбу ловятъ на монастырь, а бобры ловятъ Троецкіе стрѣльцы Мишка Коновалъ съ товарыщи" (№ 658, л. 14). Въ описи прибылыхъ актовъ въ 1616—1638 гг. (№ 660, л. 44) значится запись: „132 (1623) г. ноября въ 21 день прислалъ келарь старецъ Александръ въ крѣпостную казну Государеву Михаила Ѳедоровича жалованную грамоту о стрѣлецкихъ корнѣхъ, и подъ нею роспись, сколько въ которомъ селѣ четвертные пашни. Положена въ ящикъ въ жалованные грамоты". Грамота эта, трактующая, конечно, о Троицкихъ стрѣльцахъ, не сохранилась до насъ. Вѣроятно, первоначальные Троицкіе стрѣльцы имѣли земельный надѣлъ, или, по крайней мѣрѣ, предположено было надѣлить ихъ землей, по примѣру Московскихъ стрѣльцовъ.

подъемъ, пищу, одежду, оружіе и порохъ. О военной дѣятельности стрѣльцовъ сохранилось нѣсколько свѣдѣній. Едва они были сформированы и поставлены на военную ногу въ 1610 г., какъ въ слѣдующемъ же 1611 г. марта 19 Троицкій монастырь послалъ въ Москву, на помощь вѣрнымъ сынамъ отечества, 200 стрѣльцовъ, подъ начальствомъ двухъ сотниковъ стрѣлецкихъ Рахманина Базлова и Томила Яганова, да съ ними 50 слугъ съ княземъ Тюменскимъ, которые и стали у Тверскихъ воротъ съ княземъ В. Ѳ. Мосальскимъ. 24 сентября 1618 г. Польскій наѣздникъ Чаплинскій, идя изъ Переяславля-Залѣскаго въ Москву съ малороссійскими казаками на соединеніе съ королевичемъ Владиславомъ, хотѣлъ ночью врасплохъ захватить Троицкій монастырь. Но встрѣтивъ въ подмонастырскихъ слободахъ сильный отпоръ отъ монастырскихъ воиновъ, вышелъ изъ нихъ и въ досадѣ на неудачу только выжегъ село Клементьево. Въ отмѣстку за эту жестокость слуги и стрѣльцы преслѣдовали по пятамъ Чаплинскаго и подъ монастырскимъ селомъ Вохною убили его. Мѣсяца черезъ полтора послѣ этого самъ Владиславъ съ войскомъ явился подъ монастыремъ, но артиллерія съ монастырскихъ стѣнъ дѣйствовала такъ искусно, что королевичъ, потерявъ всякую надежду на взятіе монастыря, принужденъ былъ отступить отъ него и заключить миръ съ Россіею. Во время новой войны съ Польшею, Троицкій Сергіевъ монастырь, по указу царя Михаила Ѳеодоровича, выставилъ подъ Смоленскъ въ 1634 г. ратныхъ людей 406 человѣкъ (Разрядныя книги, т. II, стр. 534) и по окончаніи войны имена 67 убитыхъ внесъ въ синодики, подъ заглавіемъ: „Живоначалныя Троицы слуги, и за слугъ люди ихъ, служебники, и стрѣльцы, и изъ вотчинъ даточные, которые померли въ Дорогобужѣ въ осадѣ". Здѣсь Троицкихъ стрѣльцовъ значится 7 человѣкъ. Въ 1648 г., въ первыхъ числахъ іюня, „какъ учинилось на Москвѣ и городѣхъ мятежное время отъ черныхъ людей, слуги и стрѣльцы и всякихъ чиновъ Троицкіе люди посланы были къ государю, царю и великому князю Алексѣю Михаиловичу подъ Москву", для охраненія особы его. Архидіаконъ Павелъ Алеппскій, бывшій въ Россіи съ Антіохійскимъ патріархомъ Макаріемъ въ 1654—1657 г., пишетъ: „Келарь монастыря св. Троицы говорилъ намъ, что онъ одинъ послалъ (въ 1656 г., во второй походъ противъ Поляковъ) съ государемъ 1000 человѣкъ, кромѣ большаго числа пшеницы, ячменя, ржи, муки, корму для лошадей, масла" и т. п. (Аболенскаго: Московское государство при царѣ Алексѣѣ и патріархѣ Никонѣ, Кіевъ, 1876 г., стр. 155). По этимъ даннымъ съ несомнѣнностію можно заключить объ участіи Троицкихъ слугъ и стрѣльцовъ и во всѣхъ послѣдующихъ

походахъ XVII вѣка противъ враговъ; къ сожалѣнію, въ монастырскомъ архивѣ не имѣется дальнѣйшихъ свѣдѣній.

Въ мирное время Троицкіе стрѣльцы обязаны были стоять на стражѣ при воротахъ лавры и въ другихъ мѣстахъ, наблюдали за внѣшнимъ благочиніемъ въ подмонастырскихъ слободахъ, употреблялись на разныя посылки. Такъ, въ 1615 г. начальство монастырское посылало „Троицкихъ служекъ и стрѣльцовъ по городамъ и торжкамъ безпошлинно закупать хлѣбъ для монастыря" (Сборн. грам. № 527, гр. 582); въ половинѣ XVII вѣка отправляло ихъ въ большомъ числѣ на Троицкомъ суднѣ въ Астрахань по соль и по рыбу [7]); отряжало для встрѣчи знатныхъ богомольцевъ, напримѣръ, въ 1655 г. патріарха Антіохійскаго Макарія. Но частное распредѣленіе стрѣльцовъ по службамъ монастырскимъ остается неизвѣстнымъ. Вѣроятно, оно было очень близко къ тому, какое имѣли въ XVIII в. монастырскіе солдаты, прямые ихъ наслѣдники. По протоколу лаврскаго собора 1760 г. (л. 542), эти солдаты, въ числѣ 114 человѣкъ, находились при слѣдующихъ мѣстахъ: „внутри лавры у надзиранія карауловъ урядниками 2, писарь 1, на караулахъ въ воротахъ и у тюремъ 20, при церквахъ 12, у чертоговъ (что нынѣ Академія) 2, въ кельяхъ архимандрита 3, намѣстника 2, келаря и казначея по одному, у охраненія (строившагося на колокольнѣ) купола 2, при офицерской караульнѣ для всякихъ посылокъ одинъ [8]), въ обхожемъ караулѣ 2, на часовой башнѣ (въ воротахъ у набатнаго колокола) 5, у содержанія Присѣцкихъ крестьянъ трое [9]), на пивномъ дворѣ 3, у обученія шорному мастерству 1, въ площадной палатѣ для охраненія казны 2, у заливной (при пожарахъ) трубы 1, въ смиренной (палатѣ) 3, итого внутри лавры 67 человѣкъ. Да внѣ лавры: при съѣзжей командѣ два [10]), на Кор-

---

[7]) Царскою грамотою 1644 г. апрѣля 10 Троицкому насаду, ходившему въ Астрахань по соль и по рыбу, позволено было брать съ собою ежегодно по 100 ведеръ вина для судовыхъ людей, страждущихъ цынгою: „а на томъ Троицкомъ суднѣ бываетъ монастырскихъ промышленниковъ старцовъ, и слугъ, и служилыхъ стрѣльцовъ и тяглыхъ всякихъ людей по штя сотъ человѣкъ и болши" (Сборн. грамотъ № 535, гр. 40).

[8]) Для смотрѣнія карауловъ назначался особый офицеръ изъ отставныхъ военныхъ чиновъ, жившихъ въ посадѣ на пропитаніи лавры.

[9]) Изъ 20 крестьянъ Троицкой Присѣцкой вотчины, Твер. губ., бывшихъ въ лаврѣ подъ карауломъ (на работѣ) за возмущеніе, 18 человѣкъ лѣтомъ 1760 г. были возвращены обратно, а староста и заречной съ семействами переселены въ подмонастырную Кесовскую вотчину (Проток. 1760 г., лл. 220—222).

[10]) Съѣзжая команда имѣла полицейское значеніе. Въ послѣднее время

бухѣ 1, въ слободчикахъ 1, для присмотру мелкихъ работъ 1, за взысканіемъ съ разночинцевъ и захребетниковъ оброка 2, за взысканіемъ же говѣлныхъ штрафныхъ денегъ [11])—2, итого внѣ лавры 9 человѣкъ. Да въ разныхъ отлучкахъ: въ С.-Петербургѣ при домѣ архимандрита 6, въ Астрахани при соборномъ іеромонахѣ Павлѣ (посланномъ для произведенія въ приписномъ Троицкомъ монастырѣ слѣдствія) 2, въ Москвѣ въ Богоявленскомъ монастырѣ 3, на загородномъ дворѣ (нынѣ митрополичьемъ) 2, на Стряпческомъ подворьѣ 4, у присмотру десятинной пашни въ маломъ Олексинѣ (село Александровскаго уѣзда) 1, въ вотчинахъ за взысканіемъ денежныхъ и хлѣбныхъ доходовъ и отправляемыхъ по разнымъ дѣламъ съ указами (въ приписные монастыри и на вотчины) 19, въ приписномъ Бѣлопесоцкомъ монастырѣ при строителѣ 1, итого въ отлучкахъ 38 человѣкъ, а купно всѣхъ 114 человѣкъ". Солдаты, свободные отъ карауловъ, составляли и пожарную команду; они же наряжаемы были для сохраненія тишины и порядка во время ярмарки, бывшей въ 10 недѣлю послѣ Пасхи на площади за св. воротами, при большомъ стеченіи народа [12]). Монастырскіе солдаты въ XVIII столѣтіи, хотя и были преемниками Троицкихъ стрѣльцовъ, не имѣли ничего общаго ни съ этими послѣдними, ни съ тогдашними дѣйствительными солдатами: это были простые (посадскіе) крестьяне, безъ всякой военной выправки, и одѣвались по крестьянски. Въ половинѣ прошлаго столѣтія настоящему „солдату полагалось имѣть: кафтанъ въ пѣхотѣ зеленый и у драгунъ—синій; епанчу—у всѣхъ красная; камзолъ со штанами; шапку и треугольную шляпу; двѣ пары сапогъ, двѣ пары башмаковъ, двѣ пары чулокъ" и прочее. (Русская военная сила, М. 1890 г., вып. 7, стр. 160). „1753 года, октября 26, Учрежденный соборъ Свято-Троицкой Сергіевой лавры, разсуждая о обрѣтающихся при оной лаврѣ въ Успенскихъ воротехъ караульныхъ солдатехъ, стоящихъ въ крестьянской одеждѣ: кафтанахъ сѣрыхъ, и нагольныхъ шубахъ, и въ мужичьихъ шапкахъ и въ лаптяхъ, въ чемъ уповательно отъ пріѣзжающихъ во св. лавру знатныхъ богомольцевъ

начальниками Съѣзжей были опредѣляемы лаврою изъ инвалидовъ, жившихъ въ посадѣ на пропитаніи оной: въ 1752—1757 гг. капитанъ Андрей Самаринъ, въ 1757—1763 гг. маіоръ Пономаревъ, въ 1763 г. маіоръ Алексѣй Никитинъ. Имъ позволено было лаврою судить и наказывать виновныхъ не тяжко.

[11]) Штрафъ съ небывшихъ у исповѣди и св. причастія взимался въ Россіи въ теченіе всего XVIII столѣтія.

[12]) Когда и по какому случаю учреждена эта ярмарка, существующая донынѣ, неизвѣстно. Она упоминается ежегодно послѣ пожара, бывшаго 17 мая 1746 года.

Троицкой лаврѣ имѣется быть не безъ зазрѣнія, того ради приказалъ на 12 человѣкъ караульныхъ солдатъ построить нѣмецкіе мундиры: кафтаны изъ зеленаго, а камзолы и штаны, и у кафтановъ же воротники, а у рукавовъ завороты изъ краснаго сукоиъ, и для зимы одну подъ сукномъ теплую епанчу, и на построеніе тѣхъ мундировъ и епанчи, счисля, колико того сукна потребно будетъ, такожъ и на подбойку оныхъ байки красной и на прикладъ, что надлежитъ пуговицъ и гарусу, да 12 шляпъ съ бѣлою тесьмою, купить въ Москвѣ на казенную лаврскую сумму, и приказать тѣ мундиры сшить и отдать въ охраненіе обрѣтающемуся у смотрѣнія карауловъ капитану Ивану Лаврентьеву съ роспискою, чтобы караульные солдаты отнынѣ въ мужичьемъ платьѣ отнюдь не стояли, а были всегда въ томъ солдатскомъ платьѣ" (Прот. 1753 г., № 728, л. 642). Это постановленіе собора, разумѣется, было исполнено въ точности; безъ сомнѣнія и лапти замѣнены были сапогами и башмаками, хотя объ этомъ въ протоколѣ и не сказано.

Кромѣ своихъ номинальныхъ солдатъ, Троицкій монастырь имѣлъ въ своемъ услуженіи, какъ мы видѣли выше, и дѣйствительныхъ солдатъ и офицеровъ. Лавра преподобнаго Сергія стала принимать на свое пропитаніе инвалидовъ съ 1724 г., а ранѣе она платила на содержаніе ихъ въ Коллегію Экономіи до 1200 рублей [13]). Хотя именнымъ указомъ Императрицы Елисаветы Петровны отъ 8 іюня 1744 г. (о которомъ въ предыдущемъ примѣчаніи) лавра освобождена была отъ содержанія отставныхъ офицеровъ и солдатъ, но пребываніе ихъ въ посадѣ и послѣ сего указа долго не прекращалось. Такъ въ протоколѣ Учрежденнаго собора 1746 г. мая 23 (№ 685, л. 105), сказано, что „прошлого 1745 г. съ 1 генваря по 1 генваря 1746 г. обывающимъ въ Троицкой Сергіевой лаврѣ на пропитаніи штабъ, оберъ и унтеръ-офицерамъ и рядовымъ солдатамъ жалованье по окладамъ выдано сполна. А нынѣ (1746 г.) имѣется ихъ при Троицкой лаврѣ на денежномъ жалованьѣ 107 человѣкъ, которымъ подлежитъ выдать на генварскую треть денежнаго жалованья 434 р. 55 к., а на хлѣбномъ

---

[13]) О присылкѣ инвалидовъ на пропитаніе лавры съ 1724 г. сказано въ именномъ указѣ Императрицы Елисаветы Петровны 8 іюня 1744 (Полн. Собр. Зак., т. XII, № 8960), а о платежѣ лаврой въ началѣ XVIII с. на содержаніе ихъ до 1200 рублей въ Коллегію Экономіи говорится въ промеморіи архимандрита лавры Гедеона (1758 апр. 17—1761 окт. 8), многократно напечатанной; въ послѣдній разъ см. во 2 изданіи Полнаго Ист. Опис. Тр. Серг, лавры, 1890 г., ч. 2, стр. 168—171)

унтеръ-офицеровъ и рядовыхъ 86 человѣкъ, коимъ къ выдачѣ подлежитъ ржаной муки 157, крупъ овсяныхъ 9 четвертей, 6 четвериковъ, 4 гарнца. Въ 1753 г. въ Троицкихъ слободахъ жили еще на пропитаніи 67 человѣкъ инвалидовъ, которымъ Императрица Елисавета Петровна, въ бытность въ оной, пожаловала 500 рублей (Прот. 1753 г., № 728, л. 431). Въ 1758 г. правительствомъ предположено было избавить монастыри отъ посылки въ нихъ инвалидовъ и построить особые инвалидные дома, но строить и содержать ихъ на счетъ тѣхъ же монастырей. Стоимость содержанія ихъ монастыри обязаны были уплачивать деньгами, именно 300 тысячъ рублей, изъ коихъ на Сергіеву лавру причиталось до 40 тысячь рублей. По поводу такой раскладки денегъ архимандритъ оной Гедеонъ и писалъ, вѣроятно, въ Коллегію Экономіи упомянутую промеморію, что лавра не въ состояніи платить означенной суммы. 15 октября 1762 г. въ лаврѣ полученъ былъ указъ св. Синода отъ 11 октября на имя архимандрита Лаврентія съ соборною братіею, повелѣвавшій принимать въ Сергіеву лавру инвалидовъ на пропитаніе потому, между прочимъ, что „она имѣетъ за собою въ вотчинахъ крестьянъ противъ великороссійскихъ вотчинныхъ монастырей пятую часть, съ которой своей части равномѣрно противъ протчихъ монастырей по числу душъ и рекрутъ отдаетъ, равности же по толь множественному крестьянъ числу въ содержаніи инвалидовъ никакой не имѣетъ, и отдаваемые отъ оной лавры рекруты, по отставкѣ отъ военной службы, по протчимъ монастырямъ распредѣляются, отчего всѣмъ тѣмъ монастырямъ крайнее преотягченіе происходитъ“ (Указы 1762 г., л. 904). Архимандритъ Лаврентій отвѣчалъ св. Синоду, что на основаніи именнаго Высочайшаго указа, даннаго Правительствующему Сенату 8 іюня 1744 г. и никѣмъ не отмѣненнаго, лавра „не смѣетъ“ принимать инвалидовъ на пропитаніе, прибавивъ въ концѣ, что въ замѣнъ инвалидовъ она имѣетъ значительные расходы на содержаніе Троицкой семинаріи, заведенной по именнымъ указамъ императрицъ Анны Іоанновны и Елисаветы Петровны, на устройство въ лаврѣ колокольни съ куполомъ, Богоявленскаго монастыря въ Москвѣ, Ново-Сергіевой пустыни близъ С.-Петербурга и многихъ другихъ строеній, производимыхъ также по именнымъ указамъ (Журн. Учр. собора 1762 г., л. 351). Дня черезъ два по полученіи синодскаго указа, 17 октября 1762 г., изволила прибыть въ лавру преподобнаго Сергія, послѣ коронованія, императрица Екатерина II и пробыть въ ней 18 и 19 числа. Въ послѣдній день пребыванія ея въ лаврѣ, 19 октября, настоятель оной, членъ св. Синода, архимандритъ Лаврентій подалъ ея императорскому величе-

ству всеподданнѣйшій докладъ объ оставленіи за лаврою всѣхъ ея привиллегій, какія она донынѣ имѣла. Главнымъ побужденіемъ къ подачѣ этого доклада, кажется, послужилъ именно указъ св. Синода отъ 11 октября. Высочайшая резолюція о привиллегіяхъ лавры, послѣдовавшая на докладъ оной 21 октября въ Москвѣ, хотя не подтверждаетъ, но и не нарушаетъ ихъ [14]), а между тѣмъ съ 24 октября лавра стала принимать инвалидовъ, присылавшихся изъ Синодальной канцеляріи Экономическаго правленія, съ выдачею имъ денежнаго и хлѣбнаго жалованья, такъ что къ 20 мая 1763 г. ихъ было въ Троицкихъ слободахъ 846 человѣкъ. Въ 1763 г. императрица Екатерина II была два раза въ лаврѣ: 19 и 20 мая на пути въ Ростовъ и обратно 1 іюня. Въ именномъ ея императорскаго величества указѣ сказано, что „мая 20 дня, по пріѣздѣ въ Троицкую лавру, ея императорское величество услышали, что въ той лаврѣ инвалидовъ болѣе 800 человѣкъ находится, которое число для толь богатаго монастыря хотя-бъ и не весьма велико казалось, но въ разсужденіи слободы, гдѣ они жительство имѣютъ, оно чрезмѣрно, ибо въ тамошней слободѣ не болѣе тысячи дворовъ, то слѣдственно она такъ великого постоя снести, безъ крайняго отягощенія, не можетъ. И потому ея императорское величество полагаетъ, чтобъ не только туда болѣе инвалидовъ не прибавлять, но и изъ оныхъ нѣкоторую часть отправить по новому ея императорскаго величества распоряженію въ Казань на поселеніе, такъ какъ ея императорское величество примѣтили, что изъ нихъ множество такихъ, кои работать и трудами своими хлѣбъ доставать могутъ“ (Указы 1763 г., № 784, л. 1139; Полн. Собр. Зак., т. XVI, № 11825). Въ книгѣ „Русская военная сила“ (вып. 7, стр. 178) показано, на какихъ окладахъ жили при монастыряхъ инвалиды чиновные и простые, женатые и холостые, до и послѣ указа императрицы Анны Іоанновны 1731 года. Здѣсь мы замѣтимъ только, что инвалиды, присылавшіеся въ лавру на пропитаніе, обязаны были или строить свои дворы въ посадѣ, или нанимать квартиры. Такъ было и во всѣхъ монастыряхъ: обывательскихъ квартиръ имъ не отводили, а стояли они на наемныхъ отъ себя (Прот. 1763 г., № 733, л. 127). Съ утвержденіемъ штатовъ 26 февраля 1764 г., присланные на пропитаніе въ монастыри офицеры и рядовые высочайшимъ указомъ 3 марта того же 1764 г. хотя оставлены были жить при монастыряхъ, но содержаніе свое они должны были получать уже изъ Коллегіи Экономіи, изъ доходовъ съ отобранныхъ монастырскихъ вотчинъ.

---

[14]) Подлинный докладъ и высочайшій указъ по нему см. въ приложеніяхъ.

Познакомившись, по возможности, съ прошлою судьбою Троицкихъ стрѣльцовъ и солдатъ, переходимъ къ главной части своего труда, именно къ описанію церквей во имя Казанской Божіей Матери и св. пророка Иліи, которыя по своему началу были приходскими церквами лаврскихъ стрѣльцовъ и пушкарей. О первомъ построеніи церквей повѣдаетъ старецъ Троицкаго монастыря Симонъ Азарьинъ, бывшій въ 1634—1645 гг. казначеемъ, а въ 1646 — 1653 гг. келаремъ, въ сказаніи, которое озаглавливается: „О явленіи святаго (архимандрита Діонисія) іерею Ѳеодору и отъ болѣзни исцѣленіе". Въ сказаніи Симона находимъ слѣдующее:

„Въ 159 (1650) г. Троицкого Сергіева монастыря Пушкарскіе слободы церкви Пречистыя Богородицы Казанскіе и св. пророка Ильи священникъ Ѳедоръ былъ въ недузѣ смертнемъ и сказалъ мнѣ видѣніе, еже видѣ октября въ 26 день, на празникъ св. великомученика Димитрія, въ 9 часъ нощи. Лежащу ми, рече, болну при смерти въ дому своемъ, явися ми архимаритъ Діонисій во всеосвященномъ чину, а предъ нимъ ходяше со свѣщею горящею инокъ, и глагола ми архимаритъ Діонисій, взявъ мя за руку съ постели, и повелѣ мя тому иноку вести съ собою въ церковь; яко наявѣ мнѣвшу ми, предъ мѣстные иконы свѣчи поставляше архимаритъ своима рукама, а говорилъ предъ иконою св. Троицы сице: слава Тебѣ Господи, что церковь св. пророка Ильи устроилася; а мнѣ де велѣлъ часу того облещися въ ризы и молебенъ пѣти Пречистой Богородицѣ чудотворней иконѣ Казанской и пророку Ильѣ. Послѣ отпуста архимаритъ, осѣняяся крестомъ, да и меня осѣнилъ; и въ то время въ церквѣ шумъ бысть, а я де возбнулъ въ дому своемъ и воззрѣвъ на образъ Преч. Богородицы Казанскіе, а въ монастырѣ де учали ко всенощному благовѣстити, и оттолѣ здравъ бысть. И сему своему видѣнію прислалъ ко мнѣ списочекъ. Азъ же, прочетъ, мню, яко не просту сему быти видѣнію, и чего ради Діонисій благодаритъ Бога, что церковь устроена. Понеже еще при своемъ животѣ сей преподобный многое тщательство имѣлъ, еже устроити церковь пророка Ильи подъ монастыремъ, на мѣстѣ, идеже нынѣ поставлена, якоже мы отъ устъ его многажды слышахомъ. Теплѣйшій бывый вѣрою и молитвою, крѣпокъ въ подвизѣхъ, и часто со кресты соборнѣ хождаше, овогда о дождѣ, овогда же и о ведрѣ простирая молитвы за всѣхъ православныхъ христіанъ о умноженіи плодовъ земныхъ. Сего ради и о церкви Иліи пророка печашеся о устроеніи, и не случися ему при себѣ сія устроити, но по немъ нѣсколько лѣтъ прейде. Народи-жъ, или его тщательство о семъ воспомянувши, или его молитвами Богомъ наставляеми, начаша приходити ко властемъ

съ моленіемъ, да будетъ у нихъ храмъ Ильи пророка. Архимаритъ же Андреянъ, и келарь Аврамій Подлѣсовъ и язъ, Симонъ, тогда бывшу ми казначеемъ, умоленія ради народнаго, воздвиже храмъ чудотворныя иконы Богородичны Казанскія вверху, пророка же Ильи высподи. И сего ради присѣщеніе, мню, преподобнаго архимарита Діонисія въ церкви исполнися, яко по его обѣщанію дѣло сіе въ совершеніе пріиди. Мню, яко той нѣкогда за имя преподобнаго Діонисія тяжки раны пріемъ на тѣлеси своемъ, за едино слово, еже рече: нынѣ де у насъ уже не Діонисей архимаритъ, и сего ради посѣщенія отъ преподобнаго сподобися" (Ркп. житіе преп. Діонисія въ лавр. библ. № 700, л. 71 об.).

Свѣдѣнія о построеніи церкви въ Пушкарской слободѣ, заключающіяся въ переданномъ нами сказаніи, не лишены интереса, но онѣ не довольно ясны и опредѣленны: не сказано въ какомъ году построена церковь и каковъ былъ внѣшній и внутренній видъ ея. Не даетъ отвѣта на эти вопросы и переписная книга 1646 г., въ которой говорится: „слобода Стрѣлецкая, а въ ней церковь во имя Преч. Богородицы Казанскія, да придѣлъ во имя пророка Иліи; а у церкви дворъ—попъ Ѳедоръ Петровъ". Дозорная книга 1680 г. совсѣмъ не упоминаетъ о придѣлѣ св. пророка Иліи, но зато устанавливаетъ годъ построенія церкви и сообщаетъ другія любопытныя свѣдѣнія: „Церковь преч. Богородицы Казанскія подъ монастыремъ въ Пушкарской слободѣ, дани 21 алтынъ, заѣзда гривна. А по сказанію тоя церкви поповъ Ѳеодора да Даніила, да дьякона Петра построена та церковь послѣ писцовъ вновь, въ прошломъ во 153 (1645) году, и въ прошломъ во 156 (1648) году Троицкого монастыря власти дали къ той церкви вмѣсто мѣсячного хлѣба и денежной руги попу Ѳедору Мальцову съ причетники на прокормленье въ Московскомъ уѣздѣ, въ Радонежскомъ стану и въ Корзеневѣ, промежъ монастырскихъ селъ и деревень села Копнина да села Благовѣщенского и деревни Голкова, на проселочной Дмитровской дорогѣ пустошь Еремѣево, отъ Троицкого монастыря и отъ церкви Преч. Богородицы Казанскіе три версты, а отъ Москвы 60 верстъ. А въ писцовыхъ книгахъ Московского уѣзду, письма и мѣры Лаврентья Кологриваго да подьячаго Дружины Скирина 131 и 132 (1623 и 1624) годовъ, въ той пустоши Еремянѣ (sic) написано: пашни паханыя серединія земли 5 чети съ осминою, да перелогомъ и лѣсомъ поросло 52 чети съ полуосминою въ полѣ, а въ дву по томужъ, сѣна межъ поль 10 копенъ. А дана та пустошь Еремѣево изъ монастырскихъ оброчныхъ пустошей, и въ монастырскихъ оброчныхъ книгахъ очищена и денежный оброкъ съ той пу-

стоши свять. И въ прошломъ 186 (1678) году, по указу Троицкихъ властей, а по ихъ челобитью, тое церковную землю, пустошь Еремѣево, Троицкой большой посельской соборный старецъ Игнатій Стоговской съ старожиломъ, старцомъ Нифонтомъ, тое церковную пустошь Еремѣево отъ монастырскихъ и крестьянскихъ земель и сѣнныхъ покосовъ отвели, и со 156 (1648) г. прежніе попы и они тою пустошью по нынѣшній 188 (1680) годъ владѣли. А въ нынѣшнемъ, во 188 (1680) году, тое пустошь Еремѣево Троицкіе власти у нихъ отняли и съ той пустоши сѣнные покосы покосили на монастырь, а иныхъ церковныхъ земель безоброчныхъ нигдѣ они не знаютъ; а по нынѣшнему досмотру въ той пустоши Еремѣевой по смѣтѣ десятинъ съ 20" (Моск. Арх. Мин. Юст., Патр. Казеннаго приказа кн. 1680 г., № 107—103, лл. 697 об.—699).

Въ рѣшеніи другаго занимающаго насъ вопроса, какова была церковь по внѣшнему виду и внутреннему устройству, не помогаютъ намъ ни писцовая книга 1684 г., ни ландратская книга 1715 года. Въ первой сказано: „Церковь Пресв. Богородицы Казанскія, да въ придѣлѣ пророка Божія Иліи, вверхъ шатрова, а въ церкви образы и книги, и на колокольницѣ колокола—мірское строеніе; а у церкви дворъ—попъ Ѳедоръ Ивановъ (Капкинъ), у него дѣтей: Марко да Иванъ; дворъ— попъ Данило Кириловъ; дворъ—пономарь Андрюшка Семеновъ...; дворъ—просвирница Анисьица. А къ церкви Казанскія Богородицы и св. пророка Ильи (сказано тоже, что и о другихъ трехъ посадскихъ церквахъ: Введенской, Воскресенской и Вознесенской) четвертныя пашни въ старыхъ писцовыхъ книгахъ не написано, да и нынѣ къ тѣмъ церквамъ дать земли не довелось, потому что построены къ приходамъ и кормятся отъ приходскихъ людей. Да въ тѣхъ же слободахъ живутъ монастырскіе слуги и всякихъ чиновъ монастырскіе жъ люди". Въ переписной книгѣ 1715 г. показана одна только Ильинская церковь съ причтомъ оной: „У той церкви: дворъ—попъ Михаило Ѳедоровъ 40 лѣтъ..; дворъ — попъ Григорій Васильевъ 50 лѣтъ...; дьяконъ Григорій Аѳанасьевъ 29 лѣтъ, у него дѣти: Михаило 10 лѣтъ, Михаило жъ году; дворъ—пономарь Иванъ Семеновъ 50 лѣтъ; дворъ—просвирня Анисья Власова 60 лѣтъ. Въ приходѣ у церкви" перечислено 310 дворовъ, большею частію разночинцевъ, между коими было 16 слугъ, 14 подьячихъ и дворы: бывшаго попа Ивана Ѳедорова сына Капкина, а въ немъ живетъ дворникъ, вдовы попадьи Ивановской жены Капкина 50 лѣтъ, а у нея дочь Марья 5 лѣтъ, трехъ иконописцевъ, Леонтія Васильева, Григорія Онтонова и отставного Кирила Карпова 70 лѣтъ, стольника Тимоѳея Григорьева

сына Ртищева, а во дворѣ его живетъ дворникъ вотчины его села Соснина крестьянинъ, пустой дворъ захребетника Ивана Васильева сына Бобоѣдова, а онъ за немирное свое житіе выбитъ изъ слободъ, опальный (дворъ) Кирила Захлюстина, огневщика, недѣльщика, выимщика". О числѣ дворовъ монастырскихъ солдатъ сказано выше (Моск. Арх. Мин. Юст. Ландратская книга по Москов. уѣзду № 1817, 1797—18497, лл. 94—124).

Въ 1726 г., марта 31, священнослужители Казанской церкви и прихожане въ прошеніи, поданномъ въ соборъ Троицкаго Сергіева монастыря объясняли, что „церковь Казанскія Пресвятыя Богородицы да св. пророка Иліи построена у нихъ вобще въ однихъ связяхъ, одна холодная, а другая теплая, и не многими лѣтами теплая церковь св. пророка Иліи весьма обветшала, и въ трапезѣ потолокъ и стѣны опали; а нынѣ де они обѣщаются тое ветхую церковь св. пророка Иліи отъ церкви Пресв. Богородицы Казанскія отобрать и построить вновь церковь особо во имя тотъ же престолъ" и просили исходатайствовать, гдѣ надлежитъ, разрѣшеніе на построеніе отдѣльной новой Ильинской церкви. Синодальный Казенный приказъ, указомъ 25 октября того же 1726 г., разрѣшилъ построеніе сей церкви, а въ слѣдующемъ 1727 году, указомъ 11 октября, разрѣшилъ и освященіе оной [15]). Изъ вышесказаннаго видно, что первоначальная деревянная церковь въ Пушкарской слободѣ построена была въ 1645 г., по обычаю нынѣшнихъ церквей, „вверху", т. е. впереди, была холодная церковь въ честь Казанской Божіей Матери, а „высподи", т.-е. взади, трапезная теплая церковь во имя пророка Божія Иліи, и что потомъ съ 1727 года, вмѣсто одной церкви, явились двѣ особыя, деревянныя церкви.

Въ большой пожаръ, бывшій въ лаврѣ и посадѣ 17 мая 1746 г., обѣ церкви сгорѣли до основанія. Чрезъ мѣсяцъ послѣ сего пожара священнослужители и прихожане Казанской и Ильинской церквей просили Учрежденный соборъ лавры исходатайствовать имъ дозволеніе, до построенія которой-либо изъ сихъ церквей, поставить на церковномъ мѣстѣ часовню для отправленія въ ней часовъ, утрени и вечерни, крещенія младенцевъ и отпѣванія умершихъ. Съ разрѣшенія преосвященнаго Арсенія, архіепископа Переяславскаго и Дмитровскаго, настоятеля лавры, часовня тѣмъ же лѣтомъ и была выстроена. Въ началѣ 1747 г. причтъ и прихожане снова просили соборъ лавры исходатайствовать имъ у преосвященнаго Арсенія благословеніе на строеніе

[15]) Указы о построеніи и освященіи церквей см. въ приложеніяхъ.

деревянной церкви во имя св. пророка Иліи. Указомъ 23 февраля 1747 г. владыка позволилъ имъ строить на прежнемъ церковномъ мѣстѣ означенную церковь, а другимъ указомъ того же года благословилъ и освятить ее, каковое освященіе и было совершено лаврскимъ соборнымъ іеромонахомъ Товіею 30 августа 1747 года (Прот. 1746 г., № 685, л. 233; Журн. 1747 г., № 746, л. 120 об.; указъ см. въ приложеніяхъ).

Построивъ Ильинскую церковь, причтъ съ своимъ приходомъ, состоявшимъ изъ 321 дворовъ, 15 февраля 1749 г. просилъ преосвященнаго Арсенія, чрезъ соборъ лавры, о построеніи и другой деревянной Казанской церкви, на мѣстѣ которой была поставлена часовня. Указомъ преосвященнаго отъ 8 марта того же 1749 г. преподано имъ благословеніе на строеніе сей церкви, а указомъ Синодальной конторы 18 ноября 1752 г. и разрѣшеніе на освященіе оной. Эта деревянная церковь, освященная 19 декабря 1752 г. намѣстникомъ лавры іеромонахомъ Ѳеофаномъ Чарнуцкимъ, существуетъ и до настоящаго времени [16]). Въ какомъ состояніи была она въ прошломъ столѣтіи, за утратою описей, неизвѣстно. Въ настоящее время Казанская церковь, какъ снаружи, такъ и внутри довольно благолѣпна. Она построена изъ сосны въ видѣ продолговатаго четвероугольника, надъ восточною частію котораго возвышается осмиугольникъ, а на немъ другой еще меньшій съ куполомъ осмиугольникъ, завершающійся круглымъ фонаремъ, главою и крестомъ на полумѣсяцѣ; западная же часть церковнаго зданія, именующаяся трапезою, съ плоскимъ потолкомъ и кровлею на два ската. Съ восточной стороны зданія примыкаетъ къ нему пятиугольный алтарь, а съ западной тесовая паперть. Храмъ этотъ однопрестольный, въ честь Казанской Божіей Матери, на каменномъ фундаментѣ, покрытъ желѣзомъ, обшитъ тесомъ и окрашенъ розовою краскою, глава и крестъ обиты желѣзомъ и вызолочены.

Внутри весь храмъ оштукатуренъ, окрашенъ сѣрымъ колеромъ на маслѣ и росписанъ орнаментами, а куполъ живописью. Въ церкви одинадцать оконъ въ два свѣта, въ большомъ осмигранникѣ три окна, а въ маломъ четыре окна. Полъ во всѣхъ отдѣленіяхъ храма деревянный; въ алтарѣ онъ возвышается на три ступени сравнительно съ церковію. Церковь отдѣляется отъ алтаря и трапезы капитальными стѣнами, изъ коихъ въ первой три полукруглыхъ пролета, а во второй одна широкая проходная арка посрединѣ. Алтарь полукруглый, съ обычными принадлежностями, освѣщается четырьмя окнами; надъ престоломъ въ видѣ сѣни виситъ на прочныхъ проволокахъ, укрѣпленныхъ къ по-

---

[16]) Указы о построеніи и освященіи церкви см. въ приложеніяхъ.

толку, живописное на большомъ полотнѣ изображеніе Триvпостаснаго Божества. Предалтарный иконостасъ пятиярусный, съ колоннами и рѣзьбою, кромѣ нѣкоторыхъ мѣстныхъ поновленныхъ иконъ, написанъ вновь въ 1884 г., въ русско-византійскомъ стилѣ, на чеканномъ золоченомъ фонѣ. Царскія врата рѣзныя, съ изображеніями Пресвятой Дѣвы и четырехъ евангелистовъ. Изъ мѣстныхъ иконъ болѣе замѣчательны: по правую сторону: 1) Образъ Живоначальныя Троицы, иконописный, по описи 1821 г. „стариннаго письма", вышиною 2 арш. 2 верш., шириною 1 арш. 7 верш., въ серебряной ризѣ 84 пробы, вѣсомъ 2225 золотниковъ, съ позлащенными вѣнцами и 9 камнями. 2) Образъ коронованія Божіей Матери, иконописный, одной мѣры съ предыдущимъ, въ серебряной ризѣ 84 пробы, вѣсомъ 19 фунтовъ 10 золотниковъ, съ позлащенными вѣнцами; одежда на Божіей Матери унизана жемчугомъ и камнями. По лѣвую сторону: храмовый образъ Казанской Божіей Матери, выш. 2 арш. 2 вершка, шир. 1 арш. 7 вершк., въ серебряной вызолоченной ризѣ съ эмалью, стоимостію около 2000 р., и лампадка къ образу ажурной работы, тоже серебряно-вызолоченная, съ эмалью, цѣнностію около 200 рублей. Дорогая риза и лампадка, изготовленныя въ мастерской Овчинникова, пожертвованы въ нынѣшнемъ 1896 году неизвѣстнымъ благотворителемъ. Всѣхъ образовъ въ иконостасѣ, вновь написанныхъ К. И. Малышевымъ, съ обычною его уборкою, числомъ 38. Внѣ иконостаса образà въ церкви также почти всѣ русско-византійскаго письма, съ золоченными чеканными полями. Иконостасъ въ трапезѣ, какъ по обѣимъ сторонамъ арки, такъ по сѣверной и южной стѣнамъ, расположенъ въ 2 яруса, съ колоннами и карнизами, украшенный рѣзьбою. Изъ иконъ, здѣсь находящихся, 18 русско-византійскаго письма, съ чеканными золочеными полями, шесть иконнаго письма, одинъ изъ послѣднихъ, въ простѣнкѣ между окнами, образъ святителя Николая Чудотворца въ серебряной ризѣ, вѣсомъ 8 фунтовъ 86 золотниковъ, выш. 1 арш. 12 вершк., шир. 1 аршинъ 2 вершка. Въ трапезѣ три окна на южной сторонѣ. Входъ въ церковь одинъ, съ западной стороны, чрезъ небольшую паперть, находится въ уровень съ землею погоста.

Въ 10 саженяхъ отъ настоящей деревянной церкви находится другая, каменная, церковь во имя св. пророка Иліи, съ двумя придѣлами въ трапезѣ, сооруженная въ 1733 году, въ которомъ 21 іюля и освящена намѣстникомъ лавры и ректоромъ семинаріи іеромонахомъ Павломъ Зерновымъ [17]). Зданіе церкви имѣетъ продолговатую форму,

[17]) Надпись на деревянномъ крестѣ, хранящемся въ церковной ризницѣ. Въ надписи, впрочемъ, сказано только объ освященіи Ильинской церкви, но въ

на подобіе корабля, длиною съ алтаремъ 44 аршина, шириною въ церкви 10, а въ трапезѣ 16 аршинъ. Церковь покрыта желѣзомъ; глава и крестъ на ней обиты желѣзомъ и вызолочены, на придѣльныхъ алтаряхъ имѣются особыя небольшія главы съ вызолоченными крестами. Внутри холодная церковь съ алтаремъ расписана по стѣнамъ и въ куполѣ живописью, освѣщается въ два свѣта. Полъ въ ней чугунный, а въ алтарѣ и трапезѣ лещадный. Алтарь полукруглый, съ тремя окнами. Иконостасъ пятиярусный, съ колоннами и карнизами, украшенный рѣзьбою и вызолоченный на полиментъ. Царскія врата рѣзныя, вызолоченныя на полиментъ, священныя изображенія на нихъ русско-византійскаго письма съ золоченными чеканными полями. Мѣстные образа по правую сторону царскихъ вратъ: 1) Образъ Господа Вседержителя, живописный, вышина 2 арш., шир. 1 арш. 7 верш., въ серебряной 84 пробы ризѣ, съ вызолоченнымъ вѣнцемъ и державою, вѣсу въ ризѣ около 3½ фунта; 2) Образъ св. пророка Иліи, живописный, вышина 2 арш., ширина 1 арш. 1 верш., въ серебряной вызолоченной ризѣ, которая, по надписи на ней, вѣсомъ 1282 золотн., сдѣлана въ 1805 г. По правую сторону: 1) Образъ Казанской Божіей Матери, вышина 2 арш., ширина 1 арш. 7 вершк., въ серебряной безъ пробы ризѣ, съ серебрянымъ вызолоченнымъ вѣнцемъ, убрусъ шитъ золотомъ и пронизанъ жемчугомъ, на убрусѣ и ризѣ двѣ стразовыхъ звѣзды; 2) Образъ архангела Михаила съ предстоящими въ моленіи Московскими, Ростовскими и Родонежскими чудотворцами, въ мѣдной высеребряной ризѣ, вѣсомъ около 8½ фунтовъ. Остальные четыре яруса иконостаса состоятъ изъ 30 живописныхъ образовъ, безъ украшеній. Позади праваго клироса въ кіотѣ съ рѣзными колоннами, вызолоченной на полиментъ, образъ святыхъ Александра Невскаго, Маріи Магдалины, царя Константина и царицы Елены, русско-византійскаго письма съ золотыми чеканными полями, вышина 1 арш. 11 верш.,

---

какомъ году началась постройка оной и въ какомъ окончена—неизвѣстно. Въ мартѣ 1766 г. священнослужители и прихожане просили Учр. соборъ лавры отдать имъ „на бывомъ олифенномъ дворѣ старую избу, для обжигу кирпича на строеніе вновь каменной церкви во имя св. пророка Иліи“. Соборъ приказалъ отдать имъ эту избу (Дѣло Учр. собора 1764 г. № 15, л. 70). Что побудило къ сооруженію каменной церкви вмѣсто деревянной, которая, за недавнимъ своимъ построеніемъ (въ 1747 г.), нужно полагать, была еще крѣпка, гдѣ она стояла и куда дѣвалась потомъ, не сохранилось никакихъ свѣдѣній ни въ лаврскомъ, ни въ мѣстномъ церковномъ архивѣ. По всей вѣроятности, она стояла нѣсколько южнѣе настоящей каменной церкви, гдѣ стоитъ теперь каменный столбъ.

ширина 13 вершковъ. Подъ образомъ слѣдующая подпись: „Сей образъ написанъ въ честь тезоименитства Государя Императора Александра Николаевича и Государыни Императрицы Маріи Александровны, въ память освобожденія крестьянъ отъ крѣпостной зависимости, совершившагося 1862 г. августа 19 дня, и послѣдующихъ реформъ, написанъ въ 1865 г. по желанію семейства художника Ивана Матвѣевича Малышева". Позади лѣваго клироса образъ просвѣтителей Славянъ свв. Кирилла и Меѳодія, князя Владиміра и княгини Ольги; мѣра сего образа, письмо и украшеніе совершенно одинаковы съ предыдущимъ.

Въ трапезѣ два престола: по правую сторону во имя Иверской Божіей Матери, по лѣвую во имя св. митрополита Димитрія, Ростовскаго чудотворца. Въ первомъ придѣлѣ, устроенномъ въ 1878 г., иконостасъ одноярусный, съ колоннами и рѣзьбою, вызолоченный на полиментъ. На мѣстный образъ Иверской Божіей Матери въ 1894 г. усердіемъ прихожанъ устроена серебряная вызолоченная риза, вѣсомъ 13 фунт. 32 золотн., цѣнностію 500 рублей. Здѣсь всѣ иконы новыя русско-византійскаго письма съ золоченными чеканными полями. Во второмъ придѣлѣ, устроенномъ въ концѣ прошлаго столѣтія, иконостасъ одинаковый съ иконостасомъ перваго придѣла, т.-е. одноярусный, съ колоннами и рѣзьбою, вызолоченный на полиментъ. Здѣсь также большая часть иконъ новыя русско-византійскаго письма съ золоченными чеканными полями; исключеніе составляютъ: живописный образъ святителя Димитрія Ростовскаго въ серебряной вызолоченной ризѣ и два иконописныхъ образа: Божіей Матери всѣхъ скорбящихъ радости и св. великомученицы Варвары. Предъ образами въ придѣлахъ висятъ 14 серебряныхъ и сребропозлащенныхъ лампадокъ. Трапеза освѣщается 10 окнами.

Въ связи съ трапезою находится колокольня каменная съ шатровымъ верхомъ, небольшая глава на которой и крестъ обиты желѣзомъ и вызолочены. При постройкѣ церкви колокольня поставлена была отдѣльно отъ трапезы на одну сажень, но впослѣдствіи трапеза оказавшаяся тѣсною для народа, прибавлена въ длину на одну сажень, и такимъ образомъ колокольня соединилась съ церковію. На колокольнѣ помѣщается 8 колоколовъ, изъ нихъ самый большой вѣсомъ 309 пуд. 12 фунт., вылитъ въ Ярославлѣ въ 1888 году. Другой колоколъ, вѣсомъ 154 пуд. 30 фунт., вылитъ въ Москвѣ при священникѣ Логгинѣ Петровѣ (1812—1840). Третій колоколъ, вѣсомъ 48 пуд. 30 фунт., отлитъ въ 1760 г. октября 11 мастеромъ Иваномъ Холщевниковымъ. Изъ двухъ малыхъ колоколовъ, безъ надписей, вѣроятно одинъ значится во вкладной книгѣ лаврской ризницы, глава 638: „155

(1647) г., апрѣля въ день, церкви чюдотворца Сергія съ (святыхъ) воротъ пономарь старецъ Тихонъ Здвиженскій, да села Клементьева бобыльна Анна Михайлова дочь дали вкладомъ къ церквѣ Пречистыя Богородицы Казанской да Ильи пророка, что въ Пушкарской слободѣ, колоколъ вѣсомъ три пуда безъ четверти, по цѣнѣ одиннадцать рублевъ да шесть алтынъ четыре деньги". Входъ въ Ильинскую церковь сдѣланъ съ трехъ сторонъ: главный съ западной, и два боковые—съ сѣверной и южной. При входѣ въ церковь съ западной стороны подъ колокольнею паперть, на правой сторонѣ которой недавно пристроено помѣщеніе для духовой печи, а налѣво палатка для ризницы и библіотеки.

Ризница находится въ удовлетворительномъ состояніи. 1) Напрестольныхъ евангелій шесть, въ разныхъ окладахъ и разныхъ изданій. Древнѣйшее изъ нихъ напечатано въ Москвѣ 1694 г., въ листъ. Верхняя и нижняя доски его серебряныя. На верхней доскѣ посрединѣ изображеніе Господа Вседержителя съ предстоящими, а по угламъ—четырехъ евангелистовъ; на нижней доскѣ изображеніе Благовѣщенія Пресв. Дѣвѣ. Застежки и ножки серебряныя, на застежкахъ изображеніе апп. Петра и Павла. 2) Крестовъ напрестольныхъ пять, всѣ сребропозлащенные. Въ трехъ изъ нихъ, по вырѣзаннымъ надписямъ на оборотной сторонѣ, хранятся частицы святыхъ мощей и другая святыня. Въ первомъ крестѣ частицы мощей угодниковъ Божіихъ; Іоанна Златоустаго, Ефрема Сирина, Маркелла, преп. Василія Амасійскаго, Василія Парійскаго, Θеодора Стратилата, Θеодора Тирона, Димитрія Селунскаго, Георгія, великомучениковъ Пантелеимона, Кирика, Ореста, архидіакона Стефана, часть древа креста Господня, часть камня отъ гроба Господня. Во второмъ крестѣ: часть древа креста Господня, часть камня отъ гроба Господня, смирно и частицы свв. мощей Іоанна Златоустаго, Іоанна Милостиваго, Іоанна Новгородскаго, Казанскихъ: Германа, Гурія и Варсонофія, князя Владиміра, князя Александра, Сергія чудотворца, Пафнутія Боровскаго, Маркелла, Алексѣя человѣка Божія, Θеодора Тирона, Θеодора Стратилата, Ермолая, мучениць Марины и Варвары. Здѣсь же вырѣзана другая надпись иниціалами: „Сей крестъ Господень Свято-Троицкія лавры (церкви) „пресв. Богородицы Казанскія и св. пророка Иліи". Въ третьемъ крестѣ имѣются частицы свв. мощей: преп. Сергія Радонежскаго, муч. Евгенія и Евстратія, Іоны митрополита Московскаго и великомученицы Варвары. 3) Священнослужебныхъ сосудовъ съ принадлежностями три, всѣ сребропозлащенные. На потирѣ перваго прибора клеймо съ обозначеніемъ 1790 года, на потирѣ втораго 1857 г., на потирѣ третьяго 1862 года. 4) Дарохрани-

тельницъ шесть, всѣ сребропозлащенныя. Между ними одна съ вырѣзанною подписью внизу: „Чеканилъ С. Т. С. лавры Аѳанасей Шлеповъ 1763 г. февраля". Другая, изящной работы, также съ подписью внизу: „Устроися сей ковчегъ въ церковь св. пр. Иліи въ Сергіевомъ посадѣ, въ память покойнаго церковнаго старосты Ивана Малышева, стараніемъ церковнаго старосты Константина Малышева въ 1890 г., при священникѣ Анатоліи Воскресенскомъ. Вѣсу серебра 4 ф. 80 золотниковъ".

Опуская другія менѣе замѣчательныя вещи свящ. утвари, переходимъ къ библіотекѣ. Богослужебными и назидательными книгами она снабжена достаточно, но древнихъ или рѣдкихъ книгъ не сохранилось. Самыя старшія изъ нихъ по изданію слѣдующія: 1) Апостолъ, напечатанный въ Москвѣ, 1694 г., въ листъ. 2) Уставъ церковный, напечатанный въ Москвѣ 1695 г., въ листъ, съ подписью на первомъ листѣ внизу: „Уставъ Иліинскаго священника Ивана ...купленъ на свои деньги въ 204 (1696) году. 3) Ефрема Сирина и Аввы Дороѳея творенія, напечатанныя въ Москвѣ 1701 г., въ листъ. 4) Анѳологіонъ московской печати 1706 г., въ листъ. 5) Минеи-четьи напечатанный въ Москвѣ, 1759 г., въ листъ, въ двухъ книгахъ, на одной изъ которыхъ подписано: „(бого)духновенныя четыре книги, глаголемыя житія святыхъ отецъ, далъ вкладомъ въ церковь Казанскія Пресв. Богородицы и св. славнаго пророка Иліи Свято-Троицкія Сергіевы лавры іеромонахъ Иларіонъ Ильинскій, подписалъ своею рукою марта 10 дня 1782 года". (Не изъ священниковъ ли онъ посадской Ильинской церкви)?

Причтъ при церкви по началу былъ одноштатный, но вскорѣ, въ концѣ XVII же вѣка, прибавленъ былъ другой штатъ. Съ 1813 г. причтъ состоитъ изъ четырехъ лицъ: священника, діакона, дьячка и пономоря.

Священники упоминаются слѣдующіе:

1645—1650 гг. Ѳеодоръ Петровъ Мальцовъ, происходившій, кажется, изъ Троицкихъ слугъ. Въ 1650 г. онъ получилъ исцѣленіе отъ болѣзни явившимся ему во снѣ преп. Діонисіемъ. Въ синодикѣ посадской Введенской церкви, написанномъ около 1700 г. и содержащемъ запись именъ священниковъ Ильинской церкви, Ѳеодоръ Мальцовъ опущенъ, а первымъ значится Матѳей, вѣроятно бывшій послѣ сего Ѳеодора.

1684 г. Ѳеодоръ Ивановъ Капкинъ, дѣйствительно происходившій изъ Троицкихъ слугъ. Въ пергаменныхъ синодикахъ лаврской

ризницы № 2, л. 320 и № 4, л. 425, второй половины XVII в. записанъ: „родъ слуги Ѳедора Иванова сына Капкина".

1684 г. Даніилъ Кирилловъ.

1696 г, Иванъ Капкинъ, сынъ священника Ѳеодора Капкина, † около 1710 г.

1715 г. Михаилъ Ѳеодоровъ.

1715—1726 гг. Григорій Васильевъ.

1720—1780 гг. Иванъ Гавриловъ, бывшій въ 1734 и 1739 гг. поповскимъ старостой въ Троицкой десятинѣ. Сверхъ сего въ 1738—1746 гг. отправлялъ въ той же десятинѣ должность закащика, учрежденную по всей Россіи указомъ св. Синода 8 декабря 1737 г. Скончался въ глубокой старости въ 1780 г., имѣя 92 года отъ роду.

1726 г. Косма Гавриловъ.

1726—1744 гг. Иродіонъ Андреевъ, бывшій въ 1741 г. поповскимъ старостой въ Троицкой десятинѣ, умершій въ 1744 году.

1744—1752 гг. Михаилъ Леонтьевъ, вдовый священникъ села Андреевскаго Переяславскаго уѣзда, викарный, жившій въ домѣ умершаго священника Иродіона до окончанія курса ученія въ семинаріи сына его Ивана.

1766 г., марта, Иванъ Иродіоновъ.

1778—1807 гг. Никифоръ Васильевъ.

1781—1784 гг. Иванъ Тимоѳеевъ Каринскій.

1785—1805 гг. Косма Ильинъ, бывшій въ 1788 г. присутствующимъ въ Радонежскомъ духовномъ правленіи. Скончался 28 апрѣля 1805 г., 75 лѣтъ отъ роду, и погребенъ при своей Казанской церкви.

1806—1812 гг. Николай Александровъ.

1808—1811 гг. Алексѣй Евдокимовъ.

1812—1840 гг. Логгинъ Петровъ Пшеничниковъ.

1840—1851 гг. Флегонтъ Леонтьевъ Богдановъ, изъ окончившихъ курсъ въ Виѳанской семинаріи. Скончался въ Московскомъ Знаменскомъ монастырѣ, состоя тамъ въ числѣ братства.

1851—1870 гг. Петръ Александровъ Анеровъ. Скончался 26 декабря 1870 г. на пути въ Виѳанскую семинарію и погребенъ на Всесвятскомъ кладбищѣ близъ церкви.

1871—1892 гг. Анатолій Андреевъ Воскресенскій, изъ окончившихъ курсъ въ Виѳанской семинаріи, переведенъ въ городъ Серпуховъ къ соборной церкви.

Съ 23 января 1892 г. по настоящее время Сергій Александровъ Песковъ, изъ студентовъ Виѳанской семинаріи.

Діаконы:

1680 г. Петръ.

1715—1752 гг. Григорій Аѳанасьевъ, за старостію принятый въ лаврскую больницу въ число братства 3 февраля 1752 года.

1752—1767 гг. Матѳей Григорьевъ, сынъ предыдущаго, посвященный 3 марта 1752 г. и 27 марта 1767 г. „уступившій свое мѣсто" ученику риторики лаврской семинаріи Алексѣю Николаеву Патакину.

1767 г. Алексѣй Николаевъ Патакинъ (вѣроятно отецъ священника посадской Введенской церкви Ивана Алексѣева, 1802 — 1814, имѣвшаго сына Флегонта съ фамиліею Патакина).

1778—1818 гг. Михаилъ Сергѣевъ.

1819—1833 гг. Іаковъ Ѳеодоровъ.

1834—1842 гг. Ѳеодоръ Борисовъ Успенскій.

1843—1868 гг. Павелъ Николаевъ Поспѣловъ.

1869—1888 гг. Владиміръ Александровъ Виноградовъ, изъ средняго отдѣленія Виѳанской семинаріи, умершій въ 1888 году.

Съ 29 іюня 1888 г. по настоящее время Михаилъ Стефановъ Лебедевъ, изъ окончившихъ курсъ въ Виѳанской семинаріи.

Дома у священно-церковно-служителей собственные, деревянные, на церковной землѣ. На той же землѣ находятся еще два дома: одинъ деревянный для сторожки, другой двухъэтажный полукаменный, отдаваемый подъ квартиры; оба крыты желѣзомъ. Съ восточной и сѣверной сторонъ церкви обнесены каменною оградой съ желѣзными рѣшетками и двумя такими же воротами. Планъ на церковную землю, выданный въ 1855 г., хранится въ ризницѣ.

Въ исповѣдной росписи за 1782 годъ въ Ильинскомъ приходѣ показаны слободы: 1) Пушкарская, 2) Ильинская, 3) Бавланова, 4) Дьячкова, 5) Долгая, 6) Сорокина, 7) Трифонова, 8) Новая и 9) Бутырская. Во всѣхъ этихъ слободахъ числилось 138 дворовъ, изъ коихъ 34 лаврскихъ штатнослужителей и 104 крестьянъ; здѣсь же жило на квартирахъ 10 семействъ отставныхъ военныхъ чиновъ. Да въ приписномъ Благовѣщенскомъ селѣ съ пятью деревнями было 83 двора крестьянъ. Слѣдовательно, въ 1782 г. Ильинскій приходъ состоялъ изъ 221 двора. Въ 1784 г. въ вышеозначенныхъ слободахъ значилось уже 13 дворовъ купцовъ и 32 двора мѣщанъ. Въ 1800 г. въ слободахъ при Ильинской церкви считалось 123 двора, изъ которыхъ было 5 служебныхъ канцеляристовъ, 28 купцовъ, 36 мѣщанъ, 33 крестьянъ и 21 дворъ штатнослужителей лавры. Да въ селѣ Благовѣщенскомъ съ деревнями значилось 82 двора крестьянъ, именно:

въ самомъ селѣ 9, Голковѣ 10, Воронцовѣ 29, Чуриловѣ 8, Бебяковѣ 16, Баркановѣ 10. Слѣдовательно, въ 1800 г. всѣхъ дворовъ прихожанъ было 205. Послѣднія четыре деревни съ 63 дворами въ 1803 г. отошли къ приходамъ сосѣднихъ селъ. Въ 1850 г. всѣхъ приходскихъ дворовъ при Ильинской церкви было 102, изъ нихъ въ слободахъ 11 купцовъ, 40 мѣщанъ, 24 крестьянъ, 10 штатнослужителей, да въ приписныхъ селѣ и деревнѣ 17 дворовъ крестьянъ. Въ 1895 г. въ Сергіевскомъ посадѣ числилось Ильинскихъ прихожанъ: купеческихъ, мѣщанскихъ и крестьянскихъ 189 дворовъ, въ нихъ мужскаго пола 760, женскаго пола 785 душъ; военныхъ 16 дворовъ, въ нихъ мужского пола 81, женскаго пола 76 душъ. Въ селѣ Благовѣщенскомъ крестьянъ 16 дворовъ, въ нихъ мужского пола 60, женскаго пола 71 душа; въ деревнѣ Голковѣ крестьянъ 15 дворовъ, въ нихъ мужского пола 47, женскаго пола 53 души. Временно проживающихъ (въ Сергіевскомъ посадѣ) мужского пола 34, женскаго пола 46 душъ. Итого прихожанъ 236 дворовъ, въ нихъ мужского пола 982, женскаго пола 1031 душа.

Въ Долгой слободѣ Ильинскаго прихода съ 1866 г. находится въ двухъэтажномъ полукаменномъ домѣ посадская больница и богадѣльня съ двумя помѣщеніями въ послѣдней для мущинъ и для женщинъ, на 12 человѣкъ каждое.

Ильинскіе прихожане всегда отличались приверженностію къ церкви Божіей и по мѣрѣ силъ и средствъ заботились объ украшеніи своихъ приходскихъ храмовъ. Ревность и усердіе ихъ къ своимъ храмамъ выражались въ приношеніяхъ деньгами и вещами. Представимъ нѣсколько примѣровъ.

1. Ѳеодоръ Васильевичъ Каптелинъ, купецъ, въ 1876—1878 гг. пожертвовалъ до 11.000 руб. на устройство придѣла во имя Иверской Божіей Матери въ трапезѣ Ильинской церкви и на распространеніе самой трапезы.

2. Иванъ Матвѣевичъ Малышевъ, художникъ, бывшій болѣе 30 лѣтъ (1848—1880) церковнымъ старостой, написалъ въ своей мастерской образа въ иконостасъ Ильинской церкви и въ оба придѣла оной, цѣнностію около 5.000 рублей. Его же искусной кисти принадлежитъ стѣнная живопись въ Казанской и Ильинской церквахъ и возобновленіе многихъ иконъ въ той и другой.

3. Сынъ его Константинъ Ивановичъ Малышевъ, нынѣшній церковный староста, въ 1884 г. написалъ въ своей мастерской иконостасные образа Казанской церкви, стоимостію 4.000 руб., пожертвовалъ сребропозлащенную дарохранительницу въ 240 руб., на устрой-

ство духовой печи и палатки для ризницы 800 руб. и другихъ вещей, всего на сумму около 8.000 рублей.

4. Александръ Алексѣевичъ Овчинниковъ, купецъ, въ 1856 г. устроилъ чугунный полъ въ Ильинской холодной церкви, пожертвовалъ сребропозлащенный крестъ и таковую же дарохранительницу, большое и малое евангелія съ сребропозлащенными досками.

5. Петръ Сергѣевичъ Каптелинъ, купецъ, въ 1881—1884 гг. пожертвовалъ 1.000 руб. на устройство каменной церковной ограды, на пріобрѣтеніе подсвѣчниковъ, паникадила и другихъ вещей, всего на 3.000 рублей.

6. Александръ Ивановичъ Стромынцовъ, купецъ, далъ вкладомъ на нужды церкви до 2.000 рублей.

7. Павелъ Андреевичъ Пикуновъ, купецъ, также на нужды церкви пожертвовалъ до 1.000 рублей.

8. Евфимія Андреевна Телицына, купчиха, въ 1856 и 57 гг. пожертвовала большое мѣдное посеребреное паникадило, полное священическое и діаконское облаченіе дорогой серебряной парчи, вмѣстѣ съ сыномъ Феодоромъ—сребропозлащенные сосуды, на украшеніе храма св. пророка Иліи деньгами 500 р., да 100 р. положила въ Московскую Сохранную Казну на вѣчное время съ назначеніемъ процентовъ въ пользу причта.

9. Константинъ Васильевичъ Прохоровъ, купецъ, въ 1861 и 62 годахъ устроилъ каменный фундаментъ подъ деревянную Казанскую церковь и тесовую паперть къ ней.

10. Иванъ Васильевичъ Пикуновъ, мѣщанинъ, въ 1893 и 94 годахъ пожертвовалъ двѣ металлическія вызолоченныя хоругви во 100 р., семисвѣчникъ запрестольный около 180 р., двѣ лампады и другія вещи, всего на сумму около 500 рублей.

Изъ Ильинской слободы вышло нѣсколько замѣчательныхъ людей, съ честію и пользою послужившихъ церкви и отечеству на различныхъ поприщахъ общественной дѣятельности. Объ этихъ выдающихся дѣятеляхъ сообщимъ здѣсь краткія свѣдѣнія.

1. Первый изъ ихъ числа, сынъ лаврскаго подьячаго Сергія Зернова, Петръ, родился въ 1740 г., учился въ Сергіево-лаврской семинаріи въ 1750—1763 гг. и оставленъ въ ней учителемъ. Пробывъ въ сей должности четыре года, онъ подалъ архимандриту лавры Платону прошеніе о своемъ желаніи принять монашество, на что 19 февраля 1767 г. послѣдовала резолюція: „по сему прошенію учителя Петра Зернова, яко чрезъ шестнадцатилѣтнее въ семинаріи пребываніе, въ честности и постоянствѣ нравовъ довольно искушеннаго,

а притомъ и лѣтами совершеннаго, монашескаго чина удостоить". На другой же день, 20 февраля, онъ былъ постриженъ съ нареченіемъ имени Павелъ (Дѣло Учр. собора лавры 1767 г., № 16). Оставаясь наставникомъ семинаріи, 19 апрѣля 1770 г. назначенъ намѣстникомъ лавры; а 5 октября того же года ректоромъ семинаріи съ удержаніемъ и намѣстнической должности. Указомъ св. Синода 9 апрѣля 1775 г. опредѣленъ въ Ярославль на должность ректора тамошней семинаріи съ возведеніемъ въ санъ архимандрита Спасскаго монастыря. Въ томъ же 1775 году перемѣщенъ въ Саввинъ Сторожевскій монастырь, а въ сентябрѣ 1776 г.—въ Донской. 15 апрѣля 1778 г. посвященъ въ епископа Костромскаго, 15 января 1800 г. переведенъ въ Тверь и 15 сентября 1801 г. пожалованъ въ архіепископа, 18 декабря 1803 г. переведенъ въ Казань, гдѣ и скончался 14 января 1815 года. Преосвященный Павелъ былъ роста высокаго, румянъ, имѣлъ бороду окладистую, волосы свѣтлорусые, ротъ и носъ пропорціональные, собою былъ полонъ (Ркп. Опис. Костромской епархіи, кн. 2). Нѣкто А. Можаровскій подвергъ сего кроткаго и добраго іерарха рѣзкимъ порицаніямъ, якобы нравственныя достоинства не соотвѣтствовали у него умственнымъ. Бездоказательные извѣты г. Можаровскаго, омрачившаго свѣтлую личность преосвященнаго Павла, опровергъ А. Благовѣщенскій архивными документами Казанской семинаріи, письмами и разсказами современниковъ („Русская Старина" 1883 г., т. 40, стр. 361, 367—368; 1884 г., т. 42, стр. 193—196).

2. Михаилъ Ивановичъ Ильинскій, сынъ священника Ильинской церкви. Учился въ Сергіево-лаврской семинаріи и, окончивъ курсъ въ ней въ 1759 г., назначенъ былъ учителемъ въ Ярославскую семинарію, а отсюда въ 1765 г. перешелъ на ту же должность въ родную для него лаврскую семинарію, въ которой съ 11 сентября 1766 г. былъ префектомъ и библіотекаремъ. Уволенный отъ сихъ должностей по собственному желанію въ іюлѣ 1776 г., онъ въ 1779 г. занялъ въ Москвѣ должность секретаря духовной консисторіи, а съ 1780 г. до смерти, послѣдовавшей 14 мая 1795 г., былъ тамъ же секретаремъ Синодальной конторы. При своихъ служебныхъ обязанностяхъ Михаилъ Ивановичъ посвящалъ свободное время литературнымъ занятіямъ, плодомъ которыхъ были: 1) Жизни двѣнадцати первыхъ цезарей Римскихъ, переводъ съ латинскаго Транквилла, 2 ч., Спб. 1776 г.; 2) Творенія Кл. Клавдіана, переводъ въ стихахъ, Спб. 1782 г.; 3) Стихотворенія, выбранныя изъ сочиненій Германа Гугона, переводъ съ латинскаго, М. 1795 г.; 4) Опытъ историческаго описанія о началѣ Москвы, М. 1795 г. (Странникъ 1895 г., апрѣль, стр. 844).

3. Иванъ Матвѣевичъ Малышевъ, талантливый иконописецъ, написавшій много иконъ для разныхъ церквей и лицъ какъ въ Россіи, такъ и за границею [18]). Онъ былъ изъ числа лаврскихъ штатнослужителей, художественное образованіе получилъ въ живописной школѣ Сергіевой лавры (съ 1816 г.), подъ личнымъ руководствомъ намѣстника оной архимандрита Аѳанасія, бывшаго хорошимъ иконописцемъ. Въ иконописной дѣятельности Малышева живое участіе принялъ и преемникъ Аѳанасія намѣстникъ архимандритъ Антоній, устроивъ для

---

[18]) Въ „Сборникѣ Общества древне-русскаго искусства на 1873 годъ", стр. 128, 131—133, показаны всѣ иконописныя работы И. М. Малышева до 1868 г., при чемъ сдѣланы и похвальные отзывы о достоинствахъ его иконописи. Здѣсь мы считаемъ не лишнимъ продолжить перечень иконописныхъ работъ Малышева, изготовленныхъ въ лаврѣ по заказамъ. Въ 1868—1870 гг. для вновь устрояемаго въ г. Тамбовѣ Рождественскаго соборнаго храма написаны иконы размѣрами по 4 аршина вышины, а нѣкоторыя и болѣе, въ русско-византійскомъ стилѣ, по золотому чеканному фону; стоимость работы, продолжавшейся по сложности своей три года, простирается свыше 20.000 рублей. Въ 1870 г., по заказу г-жи Молчановой, иконы въ церковь села Ховрина. Въ Новогеоргіевскую крѣпость образа для иконостаса. Въ 1871 г., по заказу купца Веснина, иконостасные образа въ г. Самаркандъ. Въ 1872 г. иконостасные образа въ церковь Казанской дух. академіи, въ русско-византійскомъ стилѣ, за 1.500 рублей. Въ 1873 г. въ Грузію, въ церковь св. Нины, нѣсколько иконъ. Въ 1876 г. въ Петропавловскую церковь г. Астрахани иконостасные образа на золотомъ чеканномъ фонѣ, за 2.200 рублей. Въ 1877 г. иконы въ придѣлъ святителя Иннокентія Преображенскаго храма въ Москвѣ. Въ г. Красноярскъ иконостасные образа, по заказу о. протоіерея Павлова. По перенесеніи въ 1877 г. И. М. Малышевымъ мастерской изъ лавры въ собственный домъ, въ посадъ, иконописные заказы не прекращались и до самой кончины его. Такъ, въ 1877 г. написаны имъ иконы для всего храма села Алексѣевки, Воронежской епархіи, за 2.700 рублей. Въ 1878 г., по заказу полковника Шишкова, иконы для Троекуровскаго монастыря. Въ 1879 г., по заказу г. Иларіонова, для Ставропольской епархіи 79 иконъ. Въ Скитскую церковь при Оптиной пустынѣ иконы, по заказу старца іеросхимонаха Амвросія. Въ Коробаново, на фабрику купцовъ Барановыхъ, близъ лавры, для новаго храма 40 иконъ, въ русско-византійскомъ стилѣ, на золотомъ чеканномъ фонѣ, за 3.700 рублей. Въ 1879 и 1880 гг. въ г. Георгіевскъ, Терской области, для новаго соборнаго храма 55 иконъ, въ томъ же вкусѣ, за 4.200 рублей. Иконы писанныя для частныхъ лицъ, напр. графа П. С. Строганова, княгини В. С. Голицыной, мы опускаемъ. По кончинѣ И. М. Малышева скромное служеніе святой церкви на художественномъ поприщѣ и въ должности церковнаго старосты съ 1880 г. по настоящее время съ честію продолжаетъ сынъ его Константинъ Ивановичъ Малышевъ.

занятій его съ мастерами обширное и свѣтлое помѣщеніе въ третьемъ этажѣ западнаго Казначейскаго корпуса и снабдивъ его лучшими древними образцами византійской иконописи. Занятія его съ товарищами состояли въ писаніи иконъ для лавры и разныхъ лицъ по заказамъ. Въ 1859 г., мая 10, за выслугою лѣтъ, исключенный изъ числа штатнослужителей лавры, И. М. Малышевъ удостоенъ отъ Императорской Академіи Художествъ званія неклассного художника живописи съ правомъ пользоваться съ потомствомъ вѣчною и совершенною свободою и вольностію и вступать въ службу, какую самъ пожелаетъ. Въ 1861 г. 5 іюня Государь Императоръ Всемилостивѣйше пожаловалъ ему серебряную медаль съ надписью „за усердіе" для ношенія на шеѣ на Аннеиской лентѣ. Онъ неоднократно получалъ дорогіе подарки отъ лицъ царской фамиліи за заказанныя ими и успѣшно выполненныя иконописныя работы. Художнику Малышеву принадлежитъ честь изобрѣтенія украшать поля иконъ чеканкой по золоту, распространеннаго теперь по всей Россіи. Въ концѣ 1877 г., по волѣ новаго намѣстника лавры архимандрита Леонида, Малышевъ перенесъ свою мастерскую изъ лавры въ посадъ и устроилъ ее въ одномъ изъ своихъ домовъ. Одушевленный любовію къ храму Божію, онъ болѣе 30 лѣтъ (съ 14 декабря 1848 по мартъ 1880 г.) послужилъ въ должности старосты Казанской и Ильинской церквей и своими пожертвованіями и трудами привелъ ихъ въ то благолѣпіе, какое мы видимъ въ настоящее время. За свою честность, искреннее благочестіе и глубокую религіозность онъ пользовался общимъ уваженіемъ въ посадѣ [19]). Иванъ Матвѣевичъ Малышевъ скончался 30 апрѣля 1880 г., на 78 году отъ роду, и погребенъ на погостѣ Казанской церкви.

Къ свѣдѣніямъ объ Ильинскомъ приходѣ остается еще прибавить, что въ 1776 г. къ нему приписана церковь Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы въ селѣ Благовѣщенскомъ, отстоящая отъ посада въ трехъ верстахъ. О современномъ состояніи приписной церкви была помѣщена особая статья въ „Московскихъ Церковныхъ Вѣдомостяхъ" въ 1892 г., № 36, а потому мы ограничимся здѣсь сообщеніемъ только данныхъ изъ писцовыхъ, дозорныхъ и переписныхъ книгъ, чтобы по нимъ, хотя до нѣкоторой степени, можно было судить и о древнемъ состояніи ея. Но предварительно считаемъ необходимымъ замѣтить,

---

[19]) Ежедневно являясь изъ посада въ свою иконописную мастерскую, бывшую въ лаврѣ (до 1878 г.), и возвращаясь обратно въ посадъ, Иванъ Матвѣевичъ Малышевъ всегда, лѣтомъ и зимой, проходилъ по лаврѣ съ открытою головой; картузъ свой снималъ и надѣвалъ онъ уже за воротами лавры.

что всѣ ближайшія къ монастырю населенныя и ненаселенныя земли, находящіяся на сѣверо и юго-западной сторонѣ отъ него, еще въ первой половинѣ XV вѣка принадлежали Радонежскимъ удѣльнымъ князьямъ и ихъ служилымъ людямъ, которые и жаловали оныя въ лавру преподобнаго Сергія, именно:

1. Село Кіясово или Кесово, въ четырехъ верстахъ отъ лавры по старой Московской дорогѣ, пожаловано въ Троице-Сергіевъ монастырь послѣднимъ Радонежскимъ княземъ Василіемъ Ярославичемъ въ 1445 г. Деревянная церковь во имя святителя Алексія, митрополита Московскаго, была построена въ немъ въ 1547 г. (Оп. ркп. лавр. библ. № 327). Грамота на это село напечатана въ „Лѣтописи занятій Археографической Комиссіи“, вып. VII, стр. 10—11.

2. Село Клементьево, около версты отъ лавры по той же Московской дорогѣ, получившее свое начало еще при жизни преподобнаго Сергія, пожертвовано въ обитель его Радонежскимъ княземъ Андреемъ Владиміровичемъ, который скончался осенью 1425 г. отъ моровой язвы и погребенъ въ Троицкомъ соборѣ лавры. Изъ 12 селъ, якобы пожалованныхъ великимъ княземъ Димитріемъ Донскимъ преподобному Сергію, въ настоящее время отысканы грамоты на 11 селъ, данныхъ въ XV вѣкѣ; не достаетъ только грамоты на Клементьево, да она едва ли и была дана. По всей вѣроятности село это перешло во владѣніе лавры, вслѣдствіе скоропостижной кончины князя, по одному словесному завѣщанію его, „на поминъ души“.

3. Село Никольское Поддубское или въ Поддубьѣ (такъ названное отъ окружавшей его дубовой рощѣ), въ двухъ верстахъ отъ Троице-Сергіева монастыря по Хотьковской дорогѣ. Нужно полагать, что оно принадлежало Радонежскимъ князьямъ; запустѣло, по всей вѣроятности, въ третьей четверти XV вѣка. Въ концѣ XV вѣка Поддубская церковная земля Николая Чудотворца передана была Троице-Сергіеву монастырю (Лавр. сборн. актовъ № 518, л. 567), а въ XVI, XVII и XVIII вѣкахъ находилась на оброкѣ у разныхъ лицъ (Межевая кн. 1543 г. въ сборн. актовъ № 624, л. 1; Писц. кн. 1594 г. № 599, л. 211; Чтен. Общ. Ист. и Древн. Росс., 1886 г., кн. 4, стр. 187).

4. Село Копнино, въ двухъ верстахъ отъ лавры, пожертвовано въ оную въ 1467—1474 г. Маріей, женою боярина Радонежскаго князя Василія Борисовича Копнина (Сборн. актовъ № 519, л. 1), вѣроятно на поминъ его души. Въ 1504 г. въ селѣ было 18 дворовъ, въ 1594 г. въ „сельцѣ Копнинѣ“ 6 дворовъ крестьянскихъ, да дворъ монастырскій, да подъ сельцомъ прудъ съ караси; въ 1614 г. пустошъ Копнино. Прудъ и понынѣ принадлежитъ лаврѣ.

5. Село Панино или Княжее, около версты отъ лавры, на западъ, вѣроятно основано было Радонежскимъ княземъ Василіемъ Ярославичемъ во второй четверти XV вѣка на мѣсто Клементьева, отошедшаго въ 1425 г. вмѣстѣ съ прудомъ во владѣніе лавры. Если бы оно было построено ранѣе Клементьева, то прудъ, раздѣлявшій эти села, навѣрное тогда уже существовавшій, носилъ бы названіе Панинскаго или Княжескаго, а не Клементьевскаго. Это село пріобрѣтено Троицкимъ монастыремъ черезъ мѣну отъ великаго князя Василія Васильевича въ 1456—1462 г. Въ XV и XVI вѣкахъ оно отдѣлялось отъ лавры небольшимъ лѣсомъ такъ же, какъ деревня Ковуево, на сѣверѣ. Грамота на село Панино напечатана во II приложеніи къ описанію села Клементьева.

6. Деревня Голково, въ трехъ верстахъ отъ лавры, въ 1425—1456 г. принадлежала Воронцу Степанову, которому князь Василій Ярославичъ пожаловалъ льготную грамоту на нее. Въ писцовой книгѣ 1504 г. деревня эта, состоявшая изъ трехъ дворовъ, значилась уже монастырскою и приписана была къ селу Копнину, а нынѣ она къ посадской Ильинской церкви.

7. Пустошъ Корнилово, „у монастыря", пожалована въ Троице-Сергіевъ монастырь княземъ Василіемъ Ярославичемъ въ 1432—1443 г., но въ какой мѣстности находилась она, достовѣрно неизвѣстно. Подъ этою пустошью можно разумѣть уголъ земли, образуемый сліяніемъ рѣчекъ Безымянной подъ Клементьевымъ и Консерой подъ монастыремъ, равно необходимый какъ для села Панина, такъ и для Сергіева монастыря. Но гораздо вѣроятнѣе, что здѣсь разумѣется другой уголъ земли между Глиняными и Мишутинскимъ оврагами, который въ писцовой книгѣ 1504 г. названъ „княжимъ селищемъ" [20]).

8. Село Благовѣщенское, когда основано и кѣмъ дано въ обитель преподобнаго Сергія, не извѣстно. Вѣроятно, въ первой поло-

---

[20]) Преп. Іосифъ Волоколамскій († 1515) писалъ, между прочимъ, Ивану Ивановичу Третьякову: „Нѣкогда случися Князь Василію Ярославичю у Святыя Троицы въ Сергіевѣ монастырѣ быти. Баше той монастырь тогда въ его вотчинѣ, подъ его державою. Князь, яко подъ своею рукою имѣяше монастырь, не почиташе игумена и старцевъ, якоже подобаше. Они же возвѣстиша Великому Князю Василію Васильевичю. Онъ же негодоваше, и монастырь взялъ въ своё Государство, и Князю Василію Ярославичю не повелѣ обладати Сергіевымъ монастыремъ" (Чтен. Общ. Ист. и Древн. Росс., 1847 г., № 7). Надобно полагать, что причиною непріятностей между Радонежскимъ княземъ и Троицкими властями послужили смежныя поземельныя владѣнія ихъ. Грамоты на Голково и Корнилово см. въ 1 и 2 приложеніяхъ.

винѣ XV в. оно принадлежало если не самимъ Радонежскимъ князьямъ, то кому-либо изъ бояръ, или служилыхъ людей ихъ. Первое извѣстіе объ этомъ селѣ встрѣчается въ жалованной грамотѣ Іоанна III Троицкому игумену Вассіану (1462—1466, см. IV приложеніе къ статьѣ о селѣ Клементьевѣ). По писцовой книгѣ 1504 г., „село Благовѣщенье" заключало въ себѣ 29 дворовъ крестьянскихъ, но о церкви и духовенствѣ въ ней не говорится. Изъ жителей села замѣчательны по своимъ прозвищамъ: Шадра, Дубина, Ярышъ, Колуга, Крома (Сборн. актовъ № 637, л. 359 об.). Церковь въ селѣ впервые упоминается въ писцовой книгѣ 1584—1586 гг., именно: „Село Благовѣщенское, а въ немъ храмъ Благовѣщенія Преч. Богородицы. Пашни паханые добрые земли 24 чети, да перелогомъ 192 чети въ полѣ, а въ дву по тому-жъ, сѣна 125 копенъ, лѣсу рощи 10 десятинъ" (Писц. кн. № 598, л. 62). Здѣсь причтъ и крестьяне не поименованы, но въ другой писцовой книгѣ 1594 г. (№ 599, л. 186) село описано довольно подробно: „Село Благовѣщенское, а въ немъ церковь Благовѣщеніе Преч. Богородицы, древяна вверхъ, ветха; а въ церквѣ образы, и свѣчи, и книги, и всякое церковное строеніе монастырское. Да въ селѣ жъ во дворѣ попъ Ермолай Панкратьевъ [21]), во дворѣ дьячекъ Перфилко Ѳедотьевъ, во дворѣ пономарь Парфенко, во дворѣ проскурница Материнка, да пять келей, а въ нихъ живутъ нищіе, питаются о церкви Божіи". Крестьянскихъ дворовъ 8 и одинъ дворъ—бобыль Иватко Юхляевъ. „Пашни паханые добрые земли 40 чети, да перелогомъ 30 чети, да лѣсомъ поросло 146 чети въ полѣ, а въ двy по тому-жъ, сѣна 120 копенъ, лѣсу рощи 10 десятинъ; да въ селѣ жъ два пруда, а въ немъ (sic) рыба караси". Во время осады лавры Поляками (1608—1610) окрестныя селенія были всѣ разорены и сожжены; безъ сомнѣнія и село Благовѣщенское не избѣгло общей участи опустошенія, только послѣ удаленія враговъ оно возстановлено было ранѣе другихъ, подобно тому, какъ, напримѣръ, село Клементьево. Въ дозорной книгѣ 1614 г. (№ 624, л. 531) читается о немъ: „село Благовѣщенское, а въ немъ церковь Благовѣщеніе Преч. Богородицы, древяна клѣтцки; въ селѣ же дворъ—попъ Павелъ Ивановъ, дворъ—церковный дьячекъ Безсонъ Тененевъ, дворъ—пономарь

[21]) Въ лаврскихъ синодикахъ начала XVII в., подъ 7117 (1609) годомъ, записано имя „священноіерея Ермила" съ надписью надъ нимъ „Благовѣщенской", а во вкладной книгѣ 1673 г. лаврской ризницы глава 641: „117 (1609) г., іюня въ 1 день, далъ вкладу Благовѣщенской священникъ Ермолай по своей попадьѣ Аннѣ денегъ 10 рублевъ". Слѣдовательно оба они скончались и погребены въ лаврѣ во время осады оной.

(безъ имени), да пять мѣстъ келейныхъ пусты". Засимъ показано крестьянскихъ дворовъ 10, одинъ изъ нихъ на полтрети, остальные на пол-полтрети, два двора пустые, хозяева ихъ „збрели безвѣсно" и три двора бобылей. „Крестьянскіе пашни паханые 11 чети съ полосминою, да впустѣ перелогомъ и лѣсомъ поросло добрые земли 205 чети безъ пол-осмины, сѣна 120 копенъ, лѣсу рощи 10 десятинъ, въ живущемъ выть безъ пол-полтрети, впустѣ 20 вытей безъ трети". Писцовая книга 1623 и 24 гг. (№ 600, л. 161) сообщаетъ: „Село Благовѣщенское на Суходолѣ, а въ немъ храмъ во имя Благовѣщеніе Пресвятыя Богородицы, древянъ клѣтцки, а въ немъ образы, и свѣчи, и книги, и на колокольницѣ колокола, и всякое церковное строеніе монастырское. Да на церковной землѣ дворъ—попъ Сава Родіоновъ [22]), дворъ—дьячекъ Безсонко Ѳедотовъ, дворъ—пономарь Ивашко Васильевъ, дворъ—просвирница Оринка, да три кельи, а въ нихъ живутъ нищіи, питаются о церкви Божіи. Пашни паханые церковные добрые земли 10 чети въ полѣ, а въ дву по томужъ, сѣна межъ поль 10 копенъ". Крестьянъ значится 8 дворовъ и 5 дворовъ бобылей. „Пашни паханые добрые земли 44 чети, лѣсомъ поросло 162 чети въ полѣ, а въ дву по томужъ, сѣна межъ поль 110 копенъ, лѣсу рощи 10 десятинъ; да въ томъ же селѣ прудъ". Въ переписной книгѣ 1646 г. сказано: „Село Благовѣщенское, а въ немъ храмъ Благовѣщенье Пресвятыя Богородицы, древянъ, верхъ шатровой, а у церкви: дворъ—попъ Андрей, дворъ—дьячекъ Кондрашка Ивановъ; да на церковной землѣ 6 дворовъ бобыльскихъ, а людей въ нихъ 8 человѣкъ, крестьянскихъ дворовъ 18, а людей въ нихъ 54 человѣка" (Моск. Арх. Мин. Юст. № 9809, л. 194). По переписнымъ книгамъ 1677 г., въ селѣ числилось 22 двора крестьянскихъ и бобыльскихъ, а людей въ нихъ 85 человѣкъ (№ 591, л. 35 об.). Въ дозорной книгѣ 1680 г. сказано: „Церковь Благовѣщенія Пресвятой Богородицы въ селѣ Благовѣщенскомъ, дани 23 алтына 5 денегъ, заѣзда гривна. А той церкви и церковной земли въ списку съ писцовыхъ книгъ, каковъ данъ за дьячею приписью, не написано. А по сказкѣ той церкви попа Іосифа съ причетники, та церковь въ Радонежскомъ стану и въ Бѣляхъ, а къ той церкви церковной земли въ дву поляхъ по 4 десятины, а въ третьемъ полѣ 5 десятинъ, сѣна межъ поль 15 копенъ волоковыхъ; а въ межахъ та церковная земля съ крестьянскою Троицкого монастыря

---

[22]) Въ ноябрѣ 1634 г. священникъ Савва Родіоновъ пострижен въ монашество; около 1640 г. упоминается Благовѣщенской попъ Ондрей Ѳокинъ, о которомъ см. ниже.

тяглою землею врознь, а не вмѣстѣ. Да къ той же церкви пустошь Горянково, а въ ней сѣнныхъ покосовъ на 50 копенъ, а тою де церковною землею и пустошью Горянкинымъ владѣли прежніе попы и они владѣютъ тому лѣтъ съ 60 и больше. А пустошь Горянково отъ села Благовѣщенского по проселочной Васильевской дорогѣ въ 4 верстахъ, смежна князь Якова Ивановича Лобанова-Ростовскаго съ пустошью Онашковымъ, да Микиты Кормчина, да Василья Баскакова съ полевыми землями, а на тое де церковную землю и на пустошь Горянково съ писцовыхъ книгъ выписи и никакихъ крѣпостей и спору про тое церковную землю и про пустошь Горянково ни съ кѣмъ у нихъ нѣтъ. А та де церковная земля и пустошь Горянкова въ писцовыхъ книгахъ (и) въ крѣпостяхъ написана въ Троицкомъ Сергіевомъ монастырѣ, и никто той церковной земли и пустоши Горянковой къ своей землѣ не привладѣли; и иныхъ церковныхъ пустовыхъ оброчныхъ и безоброчныхъ земель въ своемъ приходѣ и индѣ нигдѣ они не знаютъ" (Колл. Экон. дозорн. кн. № 141/110, л. 768—769). Въ писцовой книгѣ 1684 г. читается: „Село Благовѣщенское на Суходолѣ, а въ немъ церковь во имя Благовѣщенія Пресв. Богородицы, древяна клѣтцки, а въ церкви образы, и книги, и на колокольницѣ колокола—строеніе монастырское. А у церкви дворъ—вдовый попъ Осипъ Гарасимовъ, у него дѣтей: Васька въ пономарѣхъ, Андрюшка 12 лѣтъ; дворъ—дьячекъ Ермошка Григорьевъ, у него дѣтей: Васька, Евдокимко 8, Аѳонька 5 лѣтъ, Якушка году". Да на церковной землѣ два двора бобылей, а крестьянъ въ селѣ 25 дворовъ. „Пашни паханыя церковныя добрыя земли 10 чети въ полѣ, а въ дву по тому жъ; да пашни жъ паханыя добрыя жъ земли крестьянскія пахоты 277 чети съ третникомъ въ полѣ, а въ дву по томужъ, сѣна по заполью и по оврагамъ 30 копенъ" (Моск. Арх. Мин. Юст. № 275, лл. 123—125). По переписной книгѣ 1715 г., „въ селѣ церковь Благовѣщеніе Пресв. Богородицы, у тое церкви: дворъ—попъ Василей Осиповъ 72 лѣтъ, вдовъ, у него дѣти: Иванъ 35, Петръ 25 лѣтъ, да сестра вдова просвирница Матрена Осипова 50 лѣтъ; дворъ—дьячекъ Василей Ермолаевъ 55 лѣтъ, у него дѣти: Андрей 15, Тимоѳей 13 лѣтъ, Яковъ полугоду". Крестьянскихъ дворовъ 15. Итого въ селѣ одинъ дворъ поповъ, да дворъ церковнаго причетника, въ нихъ людей, кромѣ попа, мужскаго пола 7 (sic) человѣкъ, женскаго пола 6 человѣкъ, да 15 дворовъ крестьянскихъ, въ нихъ людей м. п. 52 человѣка, ж. п. 48 человѣкъ, два двора вдовьихъ, въ нихъ людей м. п. 5 человѣкъ, а всего крестьянскихъ и вдовьихъ 17 дворовъ, людей въ нихъ мужскаго пола 57 человѣкъ, женскаго пола 53 человѣка. И послѣ переписныхъ

(1677) книгъ убыло 5 дворовъ крестьянскихъ, а на тѣхъ 5 убылыхъ дворахъ крестьяне вымерли, въ томъ числѣ изъ двухъ дворовъ бѣжали, а дѣти ихъ взяты въ солдаты (Моск. Арх. М. Ю., Ландр. кн. по Москвѣ 1715 г., № 1817, 1797—18497, л. 204—207). По исповѣдной росписи за 1740 годъ, при сельской Благовѣщенской церкви находились: священникъ Иванъ Васильевъ (упоминается съ 1721 г.), дьячекъ Андрей Васильевъ (упом. съ 1731) и пономарь Петръ Васильевъ. Въ составъ Благовѣщенскаго прихода, кромѣ села, входили пять деревень: Голково, Бебяково, Чурилково, Воронцово и Балканово. Всѣхъ дворовъ въ приходѣ было 72, въ нихъ душъ м. п. 272, ж. п. 269.

Въ 1776 г. Благовѣщенскій храмъ въ селѣ Благовѣщенскомъ потерялъ самостоятельность и приписанъ къ посадской Ильинской церкви; причтъ приписной церкви состоялъ тогда изъ священника Василія Сергіева, дьячка Андрея Васильева и пономаря Ивана Андреева. Сколько было дворовъ и душъ въ приходѣ въ этомъ году—не извѣстно. Судя по тому, что въ 1740 г. было 72, а въ 1782 г.—83 двора (см. выше), въ 1776 г. число приходскихъ дворовъ не могло простираться болѣе 80. Но нужно полагать, что причиною упраздненія Благовѣщенскаго прихода, вмѣстѣ съ малочисленностію его, было и болѣзненное состояніе мѣстныхъ священника и дьячка, изъ которыхъ первый съ 1774 г. почти не имѣлъ движенія, а вторый за старостію совсѣмъ ослѣпъ. По резолюціи преосвященнаго Платона, архіепископа Московскаго, священнику Василію, за неспособностію къ священнослуженію, въ 1776 г. велѣно производить въ мужской (въ посадѣ) богадѣльнѣ полное богадѣльническое жалованье (5 р. въ годъ), слѣпаго дьячка опредѣлить въ мужскую богадѣльню, съ полученіемъ жалованья по 2 р. 20 к., съ іюля 1777 г. по 4 р. въ годъ, а оставшемуся безъ мѣста пономарю приказано пріискивать другое мѣсто. Въ іюлѣ 1777 г. жену больнаго священника Наталью Иванову съ двумя дочерями и одной золовкой, малолѣтними, предписано зачислить въ женскую богадѣльню, съ выдачей ей жалованья изъ денегъ преосвященнаго Платона по 3 рубля въ годъ (Дѣла Учр. собора лавры: 1768 г. № 2, въ концѣ; 1775 г. № 28; 1776 г. № 6). Вмѣстѣ съ Благовѣщенскою церковію къ Ильѣ пророку отошелъ и весь приходъ ея, состоявшій изъ 5 деревень, но въ 1803 г. изъ нихъ 4 деревни причислены къ приходамъ ближнихъ селъ (Захарьину и Деулину), а за Ильинскою церковію оставлены село Благовѣщенское и деревня Голково. Причтъ Ильинской церкви пользуется и церковною Благовѣщенскою землею, которой имѣется 28 десятинъ 1200 квадр. саженъ. Планъ на эту землю хранится въ ризницѣ Ильинской церкви.

Но церковная утварь доселѣ остается въ Благовѣщенской церкви и Ильинскій причтъ совершаетъ въ ней служеніе въ праздники и другіе дни, по желанію прихожанъ.

На основаніи вышеприведенныхъ выписокъ, мы въ правѣ назвать село Благовѣщенское однимъ изъ самыхъ обыкновенныхъ селъ православной Руси, которое, несмотря на свою многовѣковую жизнь, не представляетъ ничего особеннаго. Выдающимся урожденцемъ этого села былъ сынъ ослѣпшаго дьячка Андрея Петръ Благовѣщенскій, какъ отличный живописецъ. Искусству живописи онъ обучился въ живописной школѣ при Сергіево-лаврской семинаріи, подъ руководствомъ свѣдущихъ учителей, въ 1746—1748 гг. Николая Каменскаго и въ 1748—1759 гг. іеромонаха Павла Казановича. По увольненіи послѣдняго отъ должности учителя, Учрежденный соборъ лавры поручилъ обученіе учениковъ „изучившимся живописному искусству двумъ ученикамъ изъ семинаристовъ Петру Благовѣщенскому и Исидору Леньнову понедѣльно". Долго ли послѣ сего Благовѣщенскій оставался въ лаврѣ—не извѣстно. Въ 1777 г. онъ, уже въ санѣ священника Николаевской церкви въ Москвѣ, участвовалъ въ числѣ 10 Московскихъ священниковъ въ возобновленіи иконописи въ Троицкомъ соборѣ лавры, а въ 1778 г. и въ Сошественской церкви оной.

І. А.

ПРИЛОЖЕНІЯ.

I. Жалованная грамота удѣльнаго Радонежскаго князя Василія Ярославича Троицкому Сергіеву монастырю на пустошь Корнилово въ 1432—1443 годахъ.

Святыя дѣля Троицы Сергіева монастыря се язъ, князь Василей Ярославичъ, пожаловалъ есмь игумена Зиновья съ братіею, или кто по немъ иный игуменъ будетъ, что моя пустошь въ Радонежѣ у ихъ монастыря Корнилово, и съ тое де пустоши давали оброку съ году на годъ по полтинѣ. И язъ ихъ тою пустошью пожаловалъ и съ оброкомъ, далъ есмь въ домъ Святой Троицѣ Сергіеву монастырю на поминокъ своихъ родителей и за свое здоровье. А печать бояр[иа]на моего Ондрея Ѳедоровича. Подпись: Ондрей Ѳедоровичъ. (*Сборн. актовъ Лавр. архива XVI в. № 518, л. 462 об.*).

II. Его же льготная грамота людямъ вновь призываемымъ и селимымъ въ деревнѣ Голковской Воронца Степанова въ 1425—1457 годахъ.

Се язъ, князь Василей Ярославичъ, пожаловалъ есмь Воронца Степанова, што его вотчина деревня Голковскаа въ Радонежѣ; и кого къ собѣ призоветъ Воронецъ въ ту деревню людей изъ иного княженья, а не изъ нашее отчины, и тѣмъ людемъ не надобе моя дань на пятнатцать лѣтъ, ни мытъ, ни тамга, ни писчяя бѣлка, ни ямъ, ни подвода, ни коня моего ни кормити, ни иная никоторая пошлина. А волостели мои Радонежскіе не всылаютъ къ Воронцу въ ту деревню къ его людемъ ни почто, ни судятъ Воронцовыхъ людей ни въ чемъ; судитъ свои люди Воронецъ самъ и въ разбоѣ и въ татбѣ съ поличнымъ. А смѣшается судъ Воронцовымъ людемъ съ волостными людми, и волостели мои судятъ, а Воронецъ съ ними судитъ, или кому прикажетъ, а прибыткомъ ся дѣлятъ. А отсидятъ свой урокъ пятнадцать лѣтъ и онѣ тянутъ въ дань по силѣ. А черезъ сю мою грамоту хто на немъ што возметъ и чѣмъ изобидитъ, быти ему отъ мене въ казни. Подпись: Тимоѳей Александровичъ. (*Тамъ же, л. 463 об.*).

III. Указъ о построеніи Ильинской въ Сергіевскомъ посадѣ церкви въ 1726 году.

Указъ Ея Императорскаго Величества Самодержицы Всероссійской изъ Синодальнаго Казеннаго приказу Пресвятыя Живоначальныя Троицы Сергіева монастыря келарю монаху Іосифу Бурцову, да казначею монаху Петру. Въ нынѣшнемъ 726 году, апрѣля въ 29 день, въ Синодальномъ Казенномъ приказѣ, въ присланной отъ васъ отписке показано: сего де 726 году, марта въ 31 день, били челомъ Ея Императорскому Величеству подмонастырскихъ слободъ церкви Казанскія Пресвятыя Богородицы да св. пророка Иліи священники Григорій Васильевъ, Козьма Гавриловъ, дьяконъ Григорій Аѳонасьевъ съ приходскими людьми, построена де у нихъ вышеписанная церковь вобще въ однихъ связяхъ, одна холодная, а другая теплая, и немногими лѣтами теплая церковь св. пророка Иліи весьма обветшала, и въ трапезѣ потолокъ и стѣны опали, а нынѣ де они обѣщаются тое ветхую церковь св. пророка Иліи отъ церкви Пресвятыя Богородицы Казанскія отобрать и построить вновь церковь особо во имя тотъ же престолъ. А сего октября въ 24 день, по указу Ея Императорскаго Величества и по подписанію на учиненной выпискѣ Св. Правит. Синода совѣтника преосвященнаго Леонида, архіепископа Сарскаго и Подонскаго, велѣно вмѣсто вышепоказанной ветхой церкви построить новую церковь во имя св. пророка Иліи и устроить по подобію протчихъ святыхъ церквей, безо всякаго, по своему смышленію, примноженія или умаленія и, устроивъ, убрать святыми иконами и протчимъ церковнымъ благолѣпіемъ по подобающему, какъ по отеческимъ преданіямъ и уставамъ церковнымъ содержится обычай. А какъ оная церковь построится и ко освященію совсѣмъ изготовлена будетъ, и для освященія оныя церкви и взятья освященнаго антиминса и кому святить бить челомъ впредь. И какъ сей Ея Императорскаго Величества указъ вы получите, и вы бъ о строеніи оной церкви учинили по сему Ея Императорскаго Величеству указу о всемъ непремѣнно.

У подлиннаго указа Ея Императорскаго Величества Синодальная печать. Октября 25 дня 1726 года. Таковъ указъ, за приписью казначея іеромонаха Филагрія, да секретаря Ивана Орлова, за справою подканцеляриста Алексѣя Максимова, церкви пророка Иліи подмонастырныхъ слободъ попъ Григорій Васильевъ взялъ и росписался. (*Моск. Арх. Мин. Юст.*, *Патр. Каз. прик. вязка 453*, *№ 57*).

IV. Указъ объ освященіи Ильинской въ Сергіевскомъ посадѣ церкви въ 1727 году.

Указъ Его Величества Императора и Самодержца Всероссійскаго изъ Синодальнаго приказу Троицкого Сергіева монастыря архимандриту Варлааму. Сего октября 6 дня во оной Казенный приказъ въ присланной отъ тебя отпискѣ показано: сего де. 727 году, сентября дня, били челомъ вамъ подмонастырныхъ вашихъ слободъ церкви во имя Пресвятыя Богородицы Казанскія попы Иванъ Гавриловъ, Иродіонъ Андреевъ съ причетники и съ приходскими людьми, а въ прошеніи своемъ написали: въ нынѣшнемъ де 727 году, по указу Его Императорскаго Величества, а по ихъ прошенію, во иныхъ подмонастырскихъ слободахъ, вмѣсто ветхой Ильинской церкви, построена у нихъ церковь во имя тотъ же храмъ св. пророка Иліи, а для освященія де оной церкви указу Его Императорскаго Величества имъ не дано. И сего де октября 10 дня, по Его Императорскаго Величества указу и по подписанію на учиненной выпискѣ преосвященнаго Леонида, архіепископа Сарского и Подонского, велѣно объявленную имѣющуюся Ильинскую церковь, буде построена противъ данного въ прошломъ 726 году указу, освятить тебѣ, архимандриту Варлааму, на старомъ антиминсѣ, который объявленъ сказкою вышеозначенной Ильинской церкви попа Ивана Гаврилова, что имѣется въ цѣлости по новоисправленному требнику, какъ напечатано о положеніи освященного антиминса. И какъ сей Его Императорскаго Величества указъ тобою полученъ будетъ, и ты бъ о освященіи вышеобъявленной Ильинской церкви учинилъ по сему Его Императорскаго Величества указу, а какъ оное учинено будетъ, о томъ для вѣдома въ Синодальной Казенной приказъ прислалъ обычное доношеніе. (Подписали): казначей іеромонахъ Филагрій. Секретарь Иванъ Орловъ. Канцеляристъ Левъ Ѳедоровъ.

У сего указа Его Императорскаго Величества Синодальная печать. Октября 11-го дня 1727 году. (Внизу помѣчено): „Подписныхъ взято три алтына двѣ денги". (*Лавр. библ. кн. указовъ № 759, л. 423*).

V. Указъ о построеніи Ильинской въ Сергіевскомъ посадѣ церкви въ 1747 году.

Указъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода члена, преосвященнаго Арсенія, архіепископа Переяславскаго и Дмитровскаго и архимандрита Свято-Троицкія Сергіевы лавры, изъ домовой его преосвященства конторы тоя жъ лавры въ Учрежденный соборъ. Сего

февраля 23 дня 1747 году, по слушаніи его преосвященствомъ присланнаго изъ Учрежденнаго собора доношенія, которымъ представляя, сего де 1747 году поданнымъ во Учрежденный соборъ оныя лавры приходскихъ сгорѣвшихъ во время пожара церквей Пресвятыя Богородицы Казанскія и св. пророка Иліи священники и приходскіе люди объявили, что маія 17 дня 1746 г. оныя приходскія ихъ церкви Божіи деревянныя волею Божіею сгорѣли, а нынѣ де на строеніе церкви св. пророка Иліи надлежащее число бревенъ у нихъ приготовлено, а безъ воли де и безъ благословенія его преосвященства оную церковь они строить не смѣютъ, требовали о построеніи показанной церкви св. пророка Иліи отъ его преосвященства повелѣнія и архипастырскаго благословенія, заручнымъ его преосвященства приказаніемъ. Опредѣлено: вмѣсто показанной сгорѣвшей деревянной церкви св. пророка Иліи церковь во имя того же пророка Иліи на прежнемъ церковномъ мѣстѣ, заложивъ по церковному чиноположенію, вновь строить позволить, и о томъ во Учрежденный соборъ послать указъ, о чемъ сей и посланъ. И Учрежденному собору учинить по сему его преосвященства указу, и о полученіи и о исполненіи въ домовую его преосвященства контору репортовать. 1747 году февраля 23 дня. Приказной Ѳеодоръ Напольскій. Канцеляристъ Аполлосъ Наумовъ. (*Тамъ же, № 771, л. 112*).

VI. Указъ о построеніи Казанской въ Сергіевскомъ посадѣ церкви въ 1749 году.

Указъ Ея Императорскаго Величества Самодержицы Всероссійскія изъ конторы Святѣйшаго Правительствующаго Синода члена преосвященнаго Арсенія, архіепископа Переславскаго и Дмитровскаго и архимандрита Свято-Троицкія Сергіевы лавры, оныя жъ лавры Учрежденному собору. Сего марта 6 дня 1749 году, по указу Ея Императорскаго Величества, его преосвященство, слушавъ присланного изъ Учрежденнаго собора доношенія, въ которомъ представлено: сего де 749 году февраля 15 дня въ поданномъ во Учрежденный соборъ оныя лавры подмонастырныхъ слободъ Ильинского приходу священниковъ Іоанна Гаврилова, Михаила Леонтьева, діакона Григорія Аѳонасьева съ приходскими людьми написано: въ прошломъ де 746 году, маія 17 дня, по воли Божіей, приходскія ихъ двѣ деревянныя церкви, первая во имя Пресвятыя Богородицы Казанскія, вторая св. пророка Иліи, сгорѣли, изъ которыхъ де одна церковь, во имя св. пророка Иліи, въ прошломъ же 747 году, по благословенію его преосвященства, построена и освящена, а другая де церковь Казанскія Пресвя-

тыя Богородицы еще не построена, а имѣется де на томъ мѣстѣ поставленная по указу его преосвященства часовня, и просили, чтобъ повелѣно было о заготовленіи на оную другую церковь во имя Казанскія Пресвятыя Богородицы лѣсу и о построеніи ея опредѣлить Ея Императорскаго Величества указомъ; а по правиламъ де святыхъ отецъ, молитвенный храмъ или монастырь безъ вѣдѣнія епископа не поставляется; того ради Учрежденный соборъ о строеніи вышеозначенной церкви Божіи требовалъ благословенія у его преосвященства. Приказалъ на строеніе помянутой церкви Божіи во имя Пресвятыя Богородицы Казанскія лѣсъ пріуготовлять, и по пріуготовленіи тое церковь съ принадлежащимъ при окладѣ той церкви по уставу церковному молитвословіемъ строить позволить, и о томъ изъ канторы его преосвященства во Учрежденный соборъ послать Ея Императорскаго Величества указъ, о чемъ сей и посылается, и Учрежденному собору учинить о томъ по сему Ея Императорскаго Величества указу. 1749 года марта 8 дня. Слѣдуетъ своеручная подпись: „Арсеній архіепископъ Переславлскій". (*Тамъ же*, *№ 772*, *л. 135*).

VII. Указъ объ освященіи Казанской въ Сергіевскомъ посадѣ церкви въ 1752 году.

Указъ Ея Императорскаго Величества Самодержицы Всероссійскія Святѣйшаго Правительствующаго Синода изъ конторы Свято-Троицкой Сергіевой лавры во Учрежденный соборъ. По Ея Императорскаго Величества указу и по опредѣленію Святѣйшаго Правительствующаго Синода конторы, а по доношенію изъ оного Учрежденного собора о освященіи построенной по данному въ прошломъ 1749 году марта 11 (sic) дня изъ конторы Синодальнаго члена преосвященнаго Арсенія, архіепископа Переславского и Дмитровского и архимандрита Свято-Троицкія Сергіевы лавры, по челобитью во ономъ соборѣ оныя Троицкія лавры подмонастырныхъ слободъ Ильинского приходу священниковъ Ивана Гаврилова, Михаила Леонтьева, дьякона Григорья Аѳанасьева съ приходскими людьми Троицкія десятины Духовному правленію указу вмѣсто сгорѣвшей вновь при той Троицкой лавры подмонастырной слободѣ приходской во имя Казанскія Пресвятыя Богородицы церкви и о дачѣ освященного антиминса, велѣно означенную въ подмонастырной Свято-Троицкія Сергіевы лавры слободѣ приходскую во имя Казанскія Пресвятыя Богородицы церковь, ежели подлинно, какъ отъ оного Учрежденного собора доношеніемъ показано, построена, по силѣ указовъ и по подобію протчихъ святыхъ

церквей и церковнымъ благолѣпіемъ украшена, то оную освятить, кому повелѣно будетъ отъ оного Учрежденного собора, на нововыданномъ изъ Синодалного дому освященномъ антиминсѣ, и Свято-Троицкой Сергіевой лавры Учрежденному собору учинить о томъ по сему Ея Императорскаго Величества указу. Секретарь Михайло Остолоповъ. Подканцеляристъ Сергѣй Русиновъ. Ноября 18 дня 1752 года. (*Тамъ же, № 774, л. 478*).

VIII. Докладъ Троицкой Сергіевой лавры Императрицѣ Екатеринѣ II въ октябрѣ 1762 г. и именной Высочайшій указъ по нему.

Всепресвѣтлѣйшей, Державнѣйшей Великой Государынѣ Императрицѣ и Самодержицѣ Всероссійской, отъ Свято-Троицкой Сергіевой лавры всеподданнѣйшій докладъ.

По Высочайшему Вашего Императорскаго Величества имянному, за подписаніемъ Вашего Императорскаго Величества собственныя руки, указу, состоявшемуся августа 12 дня сего 1762 года, повелѣно всѣ въ бывшее правленіе отъ архіерейскихъ домовъ и монастырей отобранные и въ вѣдомство Коллегіи Экономіи препорученныя вотчины отдать онымъ же монастырямъ въ управленіе и учредить для содержанія духовного штата коммиссію.

А понеже Свято-Троицкая Сергіева лавра отъ начала основанія ея, по неложному обѣщанію Матери Божіей свято почивающему въ ней великому чудотворцу Сергію и для почитанія онаго угодника Божія, состояла всегда непоколебимо въ особенномъ Высочайшихъ блаженныя и вѣчной славы достойныя памяти антецессоровъ Вашего Императорскаго Величества призрѣніи и милости, другимъ монастырямъ не въ образецъ, о чемъ свидѣтельствуютъ жалованные грамоты, а особливо и при Его Императорскомъ Величествѣ блаженныя и вѣчной славы достойныя памяти Государѣ Императорѣ Петрѣ Великомъ въ 1701 году отъ Троицкія лавры вотчины, противъ другихъ монастырей, были не отписаны, и въ 724 году Троицкая лавра въ штатъ не токмо не положена, но и сверхъ того изъ Высочайшей Его Императорскаго Величества къ содержанію такой великоименитой лавры милости пожалованы, три приписные монастыря съ вотчинами въ неотъемлемое оной лаврѣ владѣніе, а до того въ 715 и въ 717 годѣхъ, по указамъ Его Императорскаго Величества, повелѣно на лаврскіе потребности отпускать во оную лавру въ годъ соли по двѣ тысячи пудовъ безденежно *).

---

*) Подъ тремя приписными монастырями, пожалованными лаврѣ въ 1700 г.,

Блаженныя жъ и вѣчной славы достойныя памяти Великая Государыня Императрица Елисаветъ Петровна, Вашего Императорскаго Величества вселюбезнѣйшая тетка, въ собственномъ своемъ высокомонаршемъ призрѣніи и милости оную лавру содержать соизволила, и въ награжденіе оной, сверхъ прежняго отъ Великихъ Государей пожалованія, имяннымъ своимъ Императорскаго Величества іюня 8 дня 1744 году указомъ, на всеподданнѣйшій отъ Свято-Троицкой Сергіевой лавры докладъ всемилостивѣйше пожаловала, другимъ монастырямъ не въ образецъ: 1) для обительного содержанія покупать вина до трехъ тысячъ ведръ въ Малой Россіи или у винныхъ заводчиковъ по подрядной цѣнѣ, не требуя прибавочныхъ денегъ; 2) убавочныя у монаховъ и приказчичьи половинныя деньги, коихъ изъ оной лавры въ Коллегію Экономіи брано было по тысячѣ по четыреста по пятидесятъ по девяти рублевъ по сороку по девяти копѣекъ на годъ, во оную Коллегію не брать, а оставить оные той лаврѣ на содержаніе аптеки и семинаріи, такъ же отставныхъ штабъ, оберъ и унтеръ-офицеровъ и рядовыхъ солдатъ въ ту Троицкую лавру не посылать, развѣ когда оныхъ требовано будетъ той лавры отъ архимандрита; 3) имѣющіяся при Троицкой лаврѣ мельницы Ворю и Ратову для молотья хлѣба про обиходъ оныя лавры оставить и настоящаго съ нихъ окладу не взыскивать; 4) въ вотчинахъ Троицкія лавры съ сумежными помѣщики и протчими владѣльцы, по согласію, землями мѣру производить; 5) имѣющіяся оныя лавры подворьи въ Санктъ-Петербургѣ и въ Москвѣ отъ постоевъ уволить; 6) Троицкой же Сергіевой лавры на всѣ приписные монастыри и вотчины для неподвижнаго впредь оной лаврѣ владѣнія, въ подтвержденіе прежнихъ, сочинить жалованную грамоту, которая по Высочайшей Ея Императорскаго Величества милости сочинена и высокомонаршею Ея Императорскаго Величества рукою подписана и въ Троицкую Сергіеву лавру пожалована; и минувшаго іюля 28 дня сего 1762 году, при всеподданнѣйшемъ отъ Троицкія лавры прошеніи, Вашему Императорскому Величеству на высочайшее благоразсмотрѣніе и всемилостивѣйшее подтвержденіе поднесена.

разумѣются здѣсь Троицкій въ Астрахани, Троицкій Бѣлопесоцкій и Николаевскій Пѣшношскій въ Московской епархіи. О ежегодномъ безденежномъ отпускѣ 2.000 пудовъ соли указы Петра Великаго не сохранились въ лаврѣ, но объ нихъ упоминается въ Сенатскомъ указѣ 1754 г., октября 4, о ежегодномъ безденежномъ отпускѣ изъ Нижняго Новгорода 2.000 пудовъ Элтонской соли, по которому лавра и получала оную до 1764 года (Указы № 775, л. 609—610).

А по имянному жъ блаженныя памяти Государыни Императрицы Анны Іоанновны 1738 года, сентября 28, дня указу въ Троицкой Сергіевой лаврѣ, для исправленія по присылаемымъ Вашего Императорскаго Величества изъ Святѣйшаго Правительствующаго Синода указамъ и изъ протчихъ судебныхъ мѣстъ промеморіальнымъ сношеніямъ и лаврскихъ вотчинныхъ и протчихъ дѣлъ опредѣленъ Учрежденный соборъ на такихъ же основаніяхъ, какъ и Государственныя коллегіи; а изъ приказныхъ Троицкія лавры служителей, въ силѣ имянного Государя Императора Петра Великаго 1721 года о обрѣтающихся по епархіямъ приказныхъ людѣхъ указа, по имянному жъ Государыни Императрицы Анны Іоанновны 1730 года указу, для исправленія помянутыхъ дѣлъ изъ подушнаго оклада до нѣсколько человѣкъ выключено, да и по силѣ прежней, предковъ же Вашего Императорскаго Величества, 7196 году грамоты Троицкой монастырь (что нынѣ лавра) Ихъ Великихъ Государей милостію при иныхъ монастыряхъ отмѣненъ, и той лавры слуги предъ иными монастырскими служками отверстаны, которые, по Высочайшимъ же грамотамъ, со опредѣленнымъ жалованьемъ посылаются чрезъ два года въ Троицкія вотчины на управительство, безъ коихъ приказныхъ служителей и нынѣ Троицкой лаврѣ пробыть не возможно.

Всемилостивѣйшая Государыня! Всеподданнѣйше Свято-Троицкая Сергіева лавра Вашего Императорскаго Величества проситъ, въ подражаніе Высочайшимъ Вашего Императорскаго Величества антецессорамъ, содержать ее въ особенномъ Вашего Императорскаго Величества высокомонаршемъ покровительствѣ и милости. И какъ по высокомонаршей Государя Императора Петра Великаго, Вашего Императорскаго Величества вседражайшаго дѣда, милости въ 701 и 724 годѣхъ реченная лавра съ другими монастырями въ штатъ была не положена, такъ и нынѣ оную для написанныхъ въ прежде поданномъ Вашему Императорскому Величеству всеподданнѣйшемъ прошеніи резоновъ, не сравняя съ другими монастырями, въ штатъ всемилостивѣйше класть не повелѣть, а оставить оную во всемъ на прежнихъ ея привилегіяхъ, на какихъ донынѣ состояла, и о томъ выше прописанные прежніе жалованные грамоты и указы высокомонаршимъ Вашего Императорскаго Величества всемилостивѣйшимъ подтвердить указомъ, и поднесенную Вашему Императорскому Величеству отъ лавры на всѣ ея вотчины и приписные къ ней монастыри и вотчины жъ грамоты всемилостивѣйше Вашего Императорскаго Величества рукою подписать.

Нѣсколько ниже своеручно подписано: „Вашего Императорскаго Величества всеподданнѣйшій рабъ и богомолецъ, Свято-Троицкія Сергіевы Лавры Архимандритъ Лаврентій съ братіею".

1762 года октября дня.

Лавра.

На самомъ докладѣ Государыня Императрица соизволила собственноручно написать: „Показуемыя в семъ Прошени отъ Предковъ Маихъ Великихъ Государей Всероссійскихъ и на паследокъ от любезной Тетки Маей Государыни Імператрицы Елизаветъ Петровны, Свято-троицкой Сергиевой Лавры Архимандритамъ з братіею в жалованнымъ грамотамъ отменныя Пред протчими Монастырями и чрезъ многое время Продолжаемыя Милости, Подаютъ мне надежду увидеть немалыя чрезъ то во ономъ монастире, в славу Божіею и в подражение Его Святаго Угодника Сергия, в церковныхъ именіяхъ Присовокуплени и Полезныя употреблени: [какъ о техъ Священное Писаніе и духовной Регламентъ точно Повелеваетъ]: того ради с какою вмянно Ползаю оныя куда употреблены, хотя за прошедшія отъ ныне три года Подать мне изъ записныхъ Монастырскихъ Приходныхъ и разходныхъ книгъ перечнезыя со обясненіемъ ведомости, чтобъ я обстоятелнее Познала Благопристойность, какъ и в чемъ оной Лавре удобнѣе споможеніе учинить. Екатерина".

Подъ симъ высочайшимъ указомъ подписано: „Въ Москвѣ 21 октября 1762 года". По листамъ внизу: „Зданъ свѣрху Ея Императорскимъ Величествомъ въ 21 день октября 1762 года". А въ самомъ концѣ рукою архимандрита Лаврентія: „Получено 1762 года октября 26 дня въ Лаврѣ" (отъ нарочно присланнаго курьера въ запечатанномъ конвертѣ. *Лавр. библ. № 46*).

Въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московск. Университетѣ продаются слѣдующія книги:

(Книги, вновь включенныя въ каталогъ или считающіяся распроданными, обозначены звѣздочкой).

*1. Труды и Лѣтописи Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, 2—8 части. М. 1815—1837 г. Цѣна за всѣ части по 50 к. за каждую, на перес. за 2 ф.

*2. Русскія Достопамятности. Часть 1-я, 1815 г., ц. 50 к., перес. за 2 ф.; Ч. 2-я (Русская Правда). 1843 г., ц. 1 р., перес. за 2 ф.

3. Предварительныя критическія изслѣдованія для Россійской Исторіи. Эверса, пер. съ нѣмец. М. Погодина. М. 1826 г., ц. 1 р. перес. за 2 ф.

4. Древности сѣвернаго берега Понта. Соч. П. Кеппена, переводъ съ нѣмец. Средняго-Камашева. М. 1828 г., ц. 50 к., пер. за 2 ф.

5. Псковская лѣтопись, изд. М. Погодинымъ. М. 1837 г., ц. 1 р., перес. за 3 ф.

6. Русскій Историческій Сборникъ, изд. М. Погодинымъ. М. 1837—1846 г. 7 томовъ. Цѣна за каждый томъ по 1 р., перес. за 3 ф. за каждый.

*7. Славянскія древности. П. І. Шафарика, перев. съ чешскаго О. Бодянскаго. 2 тома въ 5 книгахъ. М. 1837 г. Т. I, кн. 1 (1-е и 2-ое изд.); т. I, кн. 3; т. II, книги 1—3. Ц. 6 р., перес. за 10 фун.

8. Историко-критическія изысканія. Ю. Венелина. Томъ II. М. 1841 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 3 ф.

9. Повѣствованіе о Россіи въ 3-хъ томахъ. Н. Арцыбашева. М. 1838—1843 г., ц. за всѣ 10 руб., перес. за 13 ф.

10. Критико-историческая повѣсть временныхъ лѣтъ Червонной или Галицкой Руси до конца XV столѣтія. Соч. Зубрицкаго; пер. съ польск. О. Бодянскаго. М. 1845 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 2 ф.

11. Библіотека Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. Сост. П. М. Строевымъ. Со снимкомъ съ 1-го листа Правды Русской по пергам. сборнику конца XIV вѣка. М. 1845 г. Ц. 1 р. 50 к., перес. за 2 ф.

12. О Русскомъ войскѣ въ царствованіе Михаила Өеодоровича и послѣ его до Петра 1-го. Изслѣд. И. Бѣляева. М. 1846 г., ц. 50 коп., перес. за 2 ф.

13. Книга Большой Чертежъ, изд. по 8 стар. рукоп и 2 печ. книгамъ Г. Спасскимъ. М. 1846 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 3 ф.

14. Исторія о Донскихъ казакахъ. Соч. А. Ригельмана. Съ 19 рисунками. М. 1846 г., ц. 1 р. 50 к., пер. за 2 ф.

15. Очеркъ исторіи письменности и просвѣщенія славян. народовъ до XIV в. Соч. А. Мацѣевскаго; пер. съ польскаго П. Дубровскій. М. 1846 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

16. Изслѣдованіе начала народовъ славянскихъ. Разсужденіе Л. Суровецкаго. Переводъ съ польскаго Юстина Бѣлявскаго. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1846 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

17. Лѣтопись самовидца о войнахъ Богдана Хмельницкаго и о междоусобіяхъ, бывшихъ въ Малой Россіи по его смерти. Съ предисловіемъ П. Кулѣша и О. Бодянскаго. М. 1846 г., ц. 1 р., пер. за 2 ф.

18. Сазаво-Емауское Святое Благовѣствованіе, нынѣ же Ремьское на немъ же прежде присягаша при вѣнчальномъ миропомазаніи цари Францустіи. Съ прибавленіемъ съ боку того же чтенія Латиньскыми буквами и сличеніемъ Остромирова Евангелія и Острожскихъ чтеній. Трудомъ и иждивеніемъ Вячеслава Ганки. Въ Чешской Празѣ. 1846. Цѣна 3 р. сер., перес. за 2 ф.

19. Окружные жители Балтійскаго моря, т. е. Леты и Славяне. Юрія Н. Венелина. М. 1846 г., ц. 50 к.

20. О бунтѣ города Пинска и объ усмиреніи онаго въ 1648 году. Переводъ съ польскаго Николая. Янковскаго. М. 1847 г., ц. 10 к.

21. Краткая исторія о бунтахъ Хмельницкаго и войнѣ съ татарами, шведами и уграми въ царствованіе Владислава и Казиміра, въ продолженіе 12 лѣтъ, начиная съ 1647 г. Переводъ съ польскаго. М. 1847 г., ц. 50 к.

22. Лѣтописное повѣствованіе о Малой Россіи. Соч. А. Ригельмана. Съ 30 рисун. М. 1847 г., ц. 2 р., перес. за 4 ф.

23. Исторія о казакахъ Запорожскихъ. Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

24. Описаніе о малой Россіи и Украинѣ. Соч. Станислава Зарульскаго. Съ предисл. О. М. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 25 коп., перес. за 1 ф.

25. Критическое разложеніе всѣхъ именъ Аттилина семейства и прочихъ, такъ называемыхъ, гуннскихъ его вельможъ, о которыхъ только упоминаетъ Прискъ въ своихъ путевыхъ запискахъ. Юрія Венелина. Ц. 50 к.

26. Краткое описаніе о казацкомъ Малороссійс. народѣ и о военныхъ его дѣлахъ. Соч. Петра Симоновскаго. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 3 ф.

27. Переписка и другія бумаги Шведскаго короля Карла XII, Польскаго Станислава Лещинскаго, Татарскаго хана, Турецкаго султана, Филиппа Орлика и кіевскаго воеводы Іосифа Потоцкаго на латин. и польск. языкахъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

28. Древнія святыни Ростова великаго. Съ 6 изображеніями Соч. гр. М. Толстаго. М. 1847 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

29. Описаніе города Острога. Составл. А. Перлштейномъ. Съ планомъ древняго Острога. М. 1847 г., ц. 20 коп., перес. за 1 ф.

30. Паралипоменъ Зонаринъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г. ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

31. Иностранныя сочиненія и акты, относящіеся до Россіи. Кн. М. А. Оболенскаго. В. І. Шаумъ М. 1847 г., ц. 50 коп.; перес. за 1 ф.

31а. Украинскія народныя преданія. Собралъ П. Кулѣшъ. Книжка первая. М. 1847 г. Ц. 50 коп.

32. Краткое историч. описаніе о Малой Россіи до 1765 г., съ дополненіемъ о Запорожскихъ казакахъ и приложеніями, касающимися до сего описанія, собранное 1789 г. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 50 к., перес. за 1 ф.

33. Повѣсть о томъ, что случилось на Украинѣ съ тоя поры какъ она Литвою завладѣна, ажъ до смерти гетмана Зиновія Богдана Хмельницкаго. Сообщ. И. И. Срезневскимъ. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 25 коп., перес. за 1 ф.

34. Малороссійская переписка, хранящаяся въ Московской Оружейной Палатѣ. Сообщ. И. Забѣлинъ. М. 1848 г., ц. 10 к., пер. за 1 ф.

*35. Граматично исказанэ об Руском эзику. Соч. попа Юрка Крижанищя. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 1 р. 25 к. перес. за 3 ф.

36. Исторія Россійская. В. Н. Татищева. Книга 5-я, или часть 4-я. М. 1848 г., ц. 1 р. 50 к., перес. за 4 ф.

37. Опытъ русскаго простонароднаго словотолковника. (Буквы А—Н; стр. 1—181). М. Макарова. М. 1848 г., ц. 1 руб.

38. Очеркъ жизни и дѣяній гр. Ал. Вас. Суворова Рымникскаго. Изд. П. В. Голубкова. М. 1848 г., ц. 20 к.

39. О поземельномъ владѣніи въ московскомъ государствѣ. Соч. И. Бѣляева. М. 1851 г., ц. 50 коп.; перес. за 1 ф.

40. Алексѣй Однорогъ. Историч. романъ. Спб. 1853 г., ц. 1 р. съ пересылкою.

41. Mémorial poétique sur la guerre d'Orient, écrit en vers grecs par Alexandre Soutzo et traduit en prose française par lui-même. Odessa. 1855 (стр. 1—225). Ц. 1 руб.; перес. за 1 ф.

65. Конст. Өедор. Калайдовичъ. Біографич. очеркъ. Матеріалы ля жизнеописанія К. Ө. Калайдовича и особенно для изображенія ученой его дѣятельности. П. А. Безсонова. М. 1862 г., ц. 1 р., пер. за 2 ф.

66. Дѣло объ Арсеніи Мацѣевичѣ, б. митрополитѣ Ростовскомъ. М. 1862 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

67. Матеріалы о Гавріилѣ Романовичѣ Державинѣ. М. 1863 г. ц. 30 к.

68. Путешествія венеціанца Марко Поло въ XIII в. Переводъ съ нѣмецкаго А. Шемякина. М. 1863 г., ц. 2 руб., перес. за 4 ф.

69. Письма и записки императр. Екатерины II къ графу Никитѣ Иван. Панину. М. 1863 г., ц. 1 р., перес. за 2 ф.

70. Матеріалы объ Ив. Ив. Бецкомъ. Сообщ. Илар. А. Чистовичемъ. М. 1863 г., ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

71. Церковно-историч. описаніе упраздненныхъ монастырей, находящихся въ предѣлахъ Калужской епархіи. Состав. іером. (нынѣ архим.) Леонидъ. М. 1863 г., ц. 1 р., перес. за 2 ф.

72. Журналъ генералъ-маіора и кавалера Петра Никитича Кречетникова о движеніи и военныхъ дѣйствіяхъ въ Польшѣ въ 1767 и 1768 годахъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1863 г., ц. 1 руб., перес. за 2 ф.

73. а) Журналъ реляцій къ Ея Импер. Велич. 1782—1787 гг. Тульскаго, Рязанскаго и Калужскаго генералъ-губернатора Михаила Никитича Кречетникова и б) письма къ нему гр. З. Г. Чернышова и другихъ. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1863 г. Цѣна 1 руб.

74. Надписи на письмахъ, въ старину въ русскомъ государствѣ употреблявшіяся. М. 1864 г., ц. 10 к.

75. Доношеніе попечителя Казанскаго округа на издателя „Библіографич. листовъ“ г. Министру Нар. Просвѣщенія. М. 1864 г., ц. 10 к.

76. Письма къ государынѣ цесаревнѣ Елисаветѣ Петровнѣ Мавры Шепелевой. М. 1864 г., ц. 10 к.

77. Жизнеописанія древнихъ и средневѣковыхъ путешественниковъ, посѣщавшихъ Россію или говорившихъ о ней. Перев. А. Н. Шемякина. М. 1865 г., ц. 3 руб., перес. за 4 ф.

78. Обозрѣніе рукописей и старопечатныхъ книгъ въ книго-хранилищахъ монастырей, городскихъ и сельскихъ церквей Калужской епархіи. Состав. архим. Леонидъ. М. 1866 г., ц. 1 руб. съ перес.

79. Путешествіе въ Московію барона Августина Майерберга и Горація Вильгельма Кальвуччи, пословъ импер. Леопольда къ царю Алексѣю въ 1661 г. Переводъ съ латин. А. Н. Шемякина. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1874 г., ц. 2 р., перес. за 3 ф.

80. О вліяніи борьбы между пародами и сословіями на образованіе русскаго государства въ домонгольскій періодъ. Проф. М. Д. Затыркевича. М. 1874 г., ц. 2 р., перес. за 3 ф.

81. Госсія при Петрѣ Великомъ, по рукописному извѣстію I. Г Фоккеродта и Оттопа Плейера. Переводъ съ нѣмец. А. Н. Шемякина. М. 1874 г., ц. 1 руб., перес. за 2 ф.

82. Бытъ западно-русскаго селянина. Юл. Ѳ. Крачковскаго. М. 1874 г., ц. 1 р. 25 коп., перес. за 2 ф.

83. Описаніе путешествія въ Москву посла Римскаго императора Николая Варкоча съ 22 іюля 1593 г. Переводъ съ нѣмецкаго А. Н. Шемякина. М. 1875 г., ц. 1 руб., перес. за 1 ф.

84. Реестра всего войска Запорожскаго послѣ Зборовскаго договора съ королемъ Польскимъ Яномъ Казимиромъ, составленные 1649 г. октября 16-го дня, и изданные по подлиннику, съ предисловіемъ, О. Бодянскимъ, съ 2-мя литографиров. снимками, именно: гербомъ гетмана Богдана Хмельницкаго и его подписью. М. 1875 г. ц. 1 р. 50 коп., перес. за 2 ф.

85. О мѣстѣ погребенія кн. Д. М. Пожарскаго и о томъ, гдѣ онъ лѣчился отъ ранъ осенью 1611 г. Гр. М. Д. Бутурлина. М. 1876 г, ц. 50 к., перес. за 1 ф.

86. О посольствѣ въ Китай графа Головкина. В. Н. Баснина. М. 1876 г., ц. 50 коп.; перес. за 1 ф.

87. Донесеніе о Московіи Іоанна Перпштейна, посла импер. Максимиліана II при московскомъ дворѣ. Перев. съ итальянскаго гр М. Д. Бутурлина. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1876 г. Цѣна 25 коп.; перес. за 1 ф.

88. Начало и возвышеніе Московіи. Соч. Даніила принца изъ Бухова, дважды бывшаго посломъ у Ивана Васильевича, вел. князя Московскаго. Переводъ съ латинскаго И. А. Тихомирова. М. 1877 г. ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

*89. Народныя пѣсни Галицкой и Угорской Руси, собранныя Я. Ѳ. Головацкимъ и изданныя О. Бодянскимъ М. 1877 г. Ч. I—IV. Ц. 10 руб. съ пересылкою.

90. Богословіе св. Іоанна Дамаскина, въ переводѣ Іоанна ексарха Болгарскаго. М. 1878 г., ц. 3 р.

91. Книга записная имяннымъ письмамъ и указамъ императр. Анны Іоанновны и Елисаветы Петровны Сем. Андреевичу Салтыкову, 1732—1742 г. Съ предисл. А. Кудрявцева. М. 1878 г., ц. 50 к.

92. Шестодневъ, составленный Іоанномъ, ексархомъ Болгарскимъ. М. 1879 г., ц. 3 р.

93. Житіе препод. отца нашего Θеодосія игум. Печерскаго. Списаніе Нестора. По харатейн. списку москов. Успен. собора буква въ букву и слово въ слово. Съ предисловіемъ Андрея Попова. М. 1879 г., ц. 30 коп., перес. за 1 ф.

94. Куранты или вѣстовыя письма 1655 и 1665 гг. Сообщ. И. Е. Забѣлинъ. М. 1880 г., ц. 10 к.

95. Челобитье лѣкаря Ролонта боярину Б. И. Морозову. Царкіе указы: о г. Ярославлѣ, о писаніи имени Траханіотова съ *вичомъ* Приговоръ бояръ относительно Чигиринскаго похода. Сообщ. И. Е. Забѣлинъ. М. 1880 г., ц. 10 к.

96 Послѣдніе дни кн. Вас. Лук. Долгорукаго въ Соловецкомъ монастырѣ. Послѣдніе дни граф. Петра и Ивана Толстыхъ. Сообщ. Макарій епис. Архангельскій. М. 1880 г., ц. 15 к.

97. Подробное описаніе рукописныхъ сочиненій Юрьевскаго архим. Фотія, хранящихся въ Черниговской семинарской библіотекѣ. М. Лилеева. М. 1880 г., ц. 20 к.

98. Записка объ Архангельскомъ каѳедральн. соборѣ. Записка объ Онежскомъ крестномъ монастырѣ. Сообщ. Макарій, еп. Архангельскій. М. 1880 г., ц. 15 к.

99. Матеріалы для исторіи Архангельской епархіи. Розыскъ о Моисеѣ Чуринѣ и о волшебныхъ его письмахъ, производившійся въ Архангельскѣ и Холмогорахъ въ 1724 г. Сообщ. Н. А. Поповъ. М. 1880 г., ц. 20 к.

100. Изложеніе хода миссіонер. дѣла по просвѣщенію казанскихъ инородцевъ съ 1552 по 1867 г. А. Можаровскаго. М. 1880 г. ц. 1 р.

101. Библіографич. матеріалы, собранные Андреемъ Поповымъ. IX—XIV. М. 1881 г. Ц. 50 коп. XV—XIX подъ редакціей М. Н. Сперанскаго. М. 1889 г. Ц. 1 рубль. (4). XX подъ редакціей В. Н. Щелкина. М. 1890 г. Ц. 1 рубль (11). Отдѣльно: № XV Дѣянія апп. Петра и Павла. Ц. 50 коп. (12). № XVII. Слово о лжи и клеветѣ. Ц. 20 к. (13).—XVIII Хронографы Моск. Чудова монастыря. Ц. 50 к. (10).—XIX. Бѣлорусскій сборникъ. Ц. 50 к. (9).

102. Посланія священно-архим. Фотія къ духовной дщери его дѣвицѣ Аннѣ (1820—1822 гг.). Съ предисл. Андрея Попова. М. 1881 г. ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

103. Историко-статистич. описаніе заштатнаго Пертоминскаго мужскаго монастыря. Сообщ. Макарій епископъ Архангельскій. М. 1881 г. ц. 25 коп., перес. за 1 ф.

104. Митрополитъ Даніилъ и его сочиненія. Изслѣдованіе Василія Жмакина. М. 1881 г., ц. 4 руб. съ перес.

105. Изъ бумагъ митрополита Московскаго Платона. М. 1882 г. ц. 50 коп., перес. за 1 ф.

106. Домострой по списку Императ. Общеста Исторіи и Древностей Россійскихъ. Съ предисловіемъ И. Забѣлина. М. 1882 г., ц. 1 р. 50 коп., перес. за 2 ф.

107. Копіи съ писемъ государя Петра Великаго съ 1700 по 1725 г. Сообщ. архим. Леонидъ. М. 1882 г., ц. 25 коп., перес. за 1 ф.

108. Дневникъ генерала Патрика Гордона. Переводъ съ нѣмецкаго М. Салтыковой. Ч. 1-я, 1655—1661 гг. М. 1892 г. Ц. 1 р. 25 к. Ч. II, 1661—1684 гг. М. 1892 г. Ц. 1 р. 25 коп.

*109. Великое Зерцало. (Изъ исторіи русской переводной литературы XVII в.). Изслѣдованіе Н. В. Владимирова. М. 1884 г. Ц. 1 р. (20).

*110. Мнимый „туранизмъ" русскихъ. Къ вопросу объ инородцахъ и переселеніяхъ въ Россіи. П. А. Безсонова. М. 1885 г Ц. 50 коп. (9).

*111. Біографическіе очерки сенаторовъ. (По матеріаламъ, собраннымъ П. И. Барановымъ). П. Н. Семенова. М. 1886 г. Ц. 1 р. 50 к. (20).

*112. Константинъ Никитичъ Тихонравовъ. И. Голышева. М. 1886 г. Ц. 30 к. (9).

*113. Игумена Нафанаила „Книга о вѣрѣ", ея источники и значеніе въ исторіи южно-русской полемической литературы. Э. І. Калужняцкій. М. 1887 г. Ц. 30 к. (2).

*114. Письма Вячеслава Ганки къ О. М. Бодянскому. А. А. Титова. М. 1887 г. Ц. 20 к. (4).

*115. Грамоты Малорусскаго князя Юрія II и вкладная запись князя Юрія Даниловича Холмскаго XIV в. А. В. Лонгинова. М. 1887 г. Ц. 30 к. (4).

*116. Замѣтка о травникѣ Троцкаго воеводы Станислава Гаштовта. Д-ра А. Зубова. М. 1887 г. Ц. 30 к. (2).

117. Лѣтопись византійца Ѳеофана. Въ переводѣ съ греческаго проф. В. И. Оболенскаго и Ф. А. Терновскаго. Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1887 г. (I—II+1—270). Ц. 2 руб.

*118. О брачныхъ разводахъ по архивнымъ документамъ Харьковской и Курской духовныхъ консисторій. А. Лебедевъ. М. 1887 г. Ц. 20 к. (4).

*119. Матеріалы для исторіи Общества. Переписка гг. дѣйствительныхъ членовъ Общества (прот. Діева и И. М. Снегирева 1830—1857 гг., М. А. Максимовича къ О. М. Бодянскому 1838—1873 гг.

Н. Н. Мурзакевича къ О. М. Бодянскому 1838—
Лавровскаго къ нему же 1851—1876 г.). М. 1887 г. Ц. 1 р. (8).

*120. Матеріалы для исторіи взаимныхъ отношеній Россіи, Польши, Молдавіи, Валахіи и Турціи въ XIV—XVI вв., собранные В. А. Уляницкимъ. М. 1887 г. Ц. 1 р. (4).

*121. Второе хожденіе Трифона Коробейникова. Съ предисловіемъ С. О. Долгова. М. 1887 г. Ц. 20 к. (4).

*122. О селахъ Рождественѣ, что на рѣкѣ Истрѣ, Пятницкомъ-Берендѣевѣ и Мушкинѣ, состоящихъ въ Звенигородскомъ уѣздѣ Московской губерніи, до 70-хъ годовъ XVIII столѣтія. Я. Копьева. М. 1887 г. Ц. 50 к. (4).

*123. Дѣло о богопротивныхъ сборищахъ и дѣйствіяхъ. И. А. Чистовичъ. М. 1887 г. Ц. 40 к. (8).

*124. Хроника бѣлорусскаго города Могилева, собранная Ап. Трубницкимъ и продолженная Михаиломъ Трубницкимъ. Переводъ съ польскаго Ник. Гортынскаго. М. 1887 г. Ц. 50 к. (4).

*125. Роспись всякимъ вещамъ, деньгамъ и занасамъ, что осталось по смерти боярина Никиты Ивановича Романова и дачи по немъ на поминъ души. М. 1887 г. Ц. 50 к. (5).

*126. Преосвященный Іеремія въ схимонашествѣ Іоаннъ, епископъ Нижегородскій и Арзамасскій † 6 декабря 1884 г. А. А. Титова. М. 1887 г. Ц. 50 к. (5).

*127. Новыя данныя о Земскомъ соборѣ 1648—1649 гг. А. Н. Зерцалова. М. 1887 г. Ц. 50 к. (4).

*128. Село Клементьево нынѣ часть Сергіевскаго посада, составляющая одинъ изъ его приходовъ. М. 1887 г. Ц. 50 к. (4).

*129. Лѣтописи Волоколамскаго Іосифова монастыря. Матеріалы изъ дѣлъ архива Московской Духовной Консисторіи 1746—1852 г., собранные свящ. П. Виноградовымъ. М. 1888 г. Ц. 60 к. (5).

130. Изъ Сибирскихъ актовъ: о Демьянѣ Многогрѣшномъ и дикихъ людяхъ чюлюгдеяхъ. Сообщилъ А. А. Гоздаво-Голомбіевскій. М. 1888 г. Ц. 20 коп.

131. Матеріалы для Русской исторіи, собр. С. А. Бѣлокуровымъ. М. 1888 г. Ц. 3 р.

*132. Лѣтопись церкви св. великомученика и побѣдоносца Георгія, что на Красной горкѣ, въ Никитскомъ сорокѣ, столичнаго города Москвы. Я. Копьева. М. 1888 г. Ц. 50 к. (10).

*133. Реляціи временно-главнокомандовавшаго русскою арміею генералъ-поручика Фролова-Багрѣева 1759 г. Д. Ѳ. Масловскаго. М. 1888 г. Ц. 50 к. (14).

*134. Новыя данныя о Владимирѣ Атласовѣ. Н. Н. Оглоблинъ. М. 1888 г. Ц. 20 к. (17).

*135. Подметныя письма Голосова, Посошкова и др. (1700—1705 гг.). С. А. Бѣлокурова. М. 1888 г. Ц. 50 к. (2).

*136. Дѣло М. Верещагина въ Сенатѣ въ 1812—1816 годахъ. Н. А. Поповъ. М. 1888 г. Ц. 20 к. (12).

*137. Слѣдственная коммиссія о злоупотребленіяхъ пензенскаго воеводы Жукова (1752—1756 гг.). Н. Н. Нееловъ. М. 1888 г. Ц. 30 к. (12).

*138. Отпаденіе Малороссіи отъ Польши (1340—1654). П. А. Кулиша. М. 1888—1889 гг. 1—3 тома. Ц. 4 рубля съ пересылкой. 1 и 3—10, 2-й—9).

*139. Очерки изъ исторіи западнорусской литературы XVI—XVII вв. А. С. Архангельскаго. Борьба съ католичествомъ и западнорусская литература конца XVI—первой половины XVII в. М. 1888 г. Ц. 1 рубль. (12).

*140. Атака Гданска фельдмаршаломъ графомъ Минихомъ 1734 г. Сборникъ реляцій графа Миниха. Д. Масловскаго. М. 1888 г. Ц. 1 р. 50 к. (9).

*141. Историкокритическія изслѣдованія о новгородскихъ лѣтописяхъ и о россійской исторіи В. Н. Татищева. Іосифа Сенигова. М. 1888 г. Ц. 2 р. (9).

*142. Историческіе матеріалы о церквахъ и селахъ XVI—XVIII ст. В. и Г. Холмогоровыхъ. Вып. 6-й. Вохонская десятина. Вып. 7 й Перемышльская и Хотунская десятины.—Вып. 8-й: Пехрянская десятина. М. 1888—1889 гг. Ц. по 1 р. за выпускъ. (13).

*143. Солотчинскій монастырь, его слуги и крестьяне въ XVII вѣкѣ. Историческій очеркъ монастырскаго хозяйства, суда и управленія въ связи съ положеніемъ монастырскихъ слугъ и крестьянъ въ XVII столѣтіи. А. П. Доброклонскаго. М. 1888 г. Ц. 50 к. (15)

*144. Московскій Печатный дворъ въ 1649 г С. А. Бѣлову рова. М. 1888 г. Ц. 50 к. (2).

*145. Переписка стольника А. И. Безобразова 1687 г. А. А. Востоковъ. М. 1888 г. Ц. 20 к. (11).

*146. Грамота Константинопольскаго патріарха Іоанникія къ царю Алексѣю Михайловичу отъ 1 марта 1652 г. П. В. Безобразовъ. М. 1888 г. Ц. 20 к. (9).

*147. Дѣло объ еретичествѣ Стефана Прибыловича (1717—1718), Н. Я. Токаревъ. М. 1888 г. Ц. 30 к. (11).

148. Святославовъ Изборникъ 1073 г. съ греческимъ и латинскимъ текстомъ. 1-й выпускъ. Съ предисловіями Е. В. Барсова и А. Л. Дювернуа. (I—XXV+1—32+1—184). М. 1882 г. Ц. 3 руб.

149. Сношенія Россіи съ Кавказомъ, вып. I, 1576—1613 гг. Матеріалы, извлеченные изъ Московскаго Гл. Архива М. И. Дѣлъ С. А. Бѣлокуровымъ. М. 1889 г. Ц. 3 р.

*150. Акты относящіеся къ исторіи раскола въ XVIII в. Е. В. Барсова (изъ Чтеній 1889 г. кн. II). Ц. 40 к. (18).

*151. Московская помѣрная изба. Н. Оглоблинъ. М. 1889 г. Ц. 20 к. (15).

*152. Общій взглядъ на состояніе грузинологіи. А. Хахановъ. Ц. 30 к. (10).

*153. Грамота намѣстника Ивангородскаго къ Ревельскому магистрату въ царствованіе Ивана Грознаго. А, Чумиковъ.—Къ исторіи Московскаго Университета. Нилъ Поповъ. Ц. 20 к. (26).

*154. Сношенія Россіи съ Среднею Азіею и Индіею въ XVI—XVII вв. По документамъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. М. 1889 г. Ц. 30 к. (5).

*155. Замѣтки къ исторіи хожденія игумена Даніила. VII. Передѣлка хожденія въ сборникѣ св. Димитрія Ростовскаго. М. А. Веневитиновъ. М. 1890 г. Ц. 30 к. (14).

*156. Два памятника древне-русской Кіевской письменности XI и XIII вѣка. а) Слово о перенесеніи мощей преп. Θеодосія Печерскаго, соч. мниха Нестора, и б) Похвала преп. Θеодосію Печерскому неизвѣстнаго (архим. Серапіона).Сообщ. архим. Леонидъ.Ц. 30к.(16).

*157. Мангазѣйскій чудотворецъ Василій. Н. Н. Оглоблина. Ц. 10 коп. (39).

*158. Библіографическія разысканія въ области древнѣйшаго періода славянской письменности IX—X вв. Памятники сихъ вѣковъ по сохранившимся спискамъ XI—XVII вв. Архим. Леонида. М. 1890 г. Ц. 20 к. (29).

*159. Переписныя книги Костромскаго Ипатіевскаго монастыря 1595 г. М. И. Соколовъ. Ц. 30 к. (14).

*160. Въ защиту Богдана Хмельницкаго. Историкокритическія объясненія по поводу сочиненія П. А. Кулиша „Отпаденіе Малороссіи отъ Польши“. Генн. Карпова. М. 1890 г. Ц. 50 к. (2).

*161. Древнѣйшіе предѣлы разселенія грузинъ по малой Азіи. А. С. Хаханова. М. 1890 г. Ц. 30 к. (8).

*162. Новгородская исторія. Сочиненіе П. И. Сумарокова, бывшаго Новгородскаго губернатора (1815 г.), въ двухъ частяхъ, съ двумя планами. Сообщилъ архим. Леонидъ. М. 1890 г. Ц. 2 р. (8).

*163. Византійскій писатель и государственный дѣятель Михаилъ Пселлъ. Ч. I. Біографія Михаила Пселла. Изслѣдованіе П. В. Безобразова. М. 1890 г. Ц. 1 р. (9).

*164. Регламентъ Вотчинной коллегіи. Сообщилъ и обработалъ для изданія Н. Ардашевъ. М. 1890 г. Ц. 1 р. (12).

*165. О мятежахъ въ городѣ Москвѣ и въ селѣ Коломенскомъ, 1648, 1662 и 1771 гг. А. Н. Зерцалова. М. 1890 г. Ц. 1 р. 50 к. (5).

*166. Елецкая „явочная книга" 1615—16 гг. Н. Н. Оглоблина. М. 1890 г. Ц. 20 к. (12).

*167. Протестантство и протестанты въ Россіи до эпохи преобразованій. Историческое изслѣдованіе Дм. Цвѣтаева. М. 1890 г. Ц. 3 рубля съ пересылкой. (10).

*168. Свѣдѣніе о славянскихъ и русскихъ переводахъ Патериковъ различныхъ наименованій и обзоръ редакцій оныхъ. Архим. Леонидъ. М. 1890 г. Ц. 10 к. (4).

*169. О мнимой библіографической рѣдкости XVII в. („Служебникъ, изд. въ Москвѣ въ 1650 г."). С. А. Бѣлокурова. М. 1891 г. Ц. 50 к.

*170. Рукописи Сербскаго письма XIII—XVIII вѣка, находящіяся въ библіотекахъ Московской губерніи. Архим. Леонидъ. Ц. 10 к. (37).

171. Іерусалимскій патріархъ Досиѳей въ его сношеніяхъ съ русскимъ правительствомъ (1669 — 1707 гг.).—Н. Ѳ. Каптерева. М. 1891 г. ц. 1 р. (40).

*172. Начало Русскаго государства. Три чтенія д ра Вильгельма-Томсена, профессора сравнительнаго языковѣдѣнія при Копе гагенскомъ университетѣ. Съ просмотрѣнной авторомъ нѣмецкой переработки д-ра Л. Борнеманна. Переводъ Н. Аммона. М. 1891 г. Ц. 1 р. (11)

*173. Двѣ „скаски" Вл. Атласова объ открытіи Камчатки. Н.. Оглоблинъ. М. 1891 г. Ц. 20 к. (23).

*174. Матеріалы къ исторіи Военнаго искусства въ Россіи Д. Ѳ. Масловскаго. Вып. I-й: Проектъ плана кампаніи 1708 года Крюиса. Оригиналъ ордера де-баталіи подъ Лѣсной съ собственноручною резолюціею Петра Великаго. Къ исторіи флота временъ Петра I. Организація и дѣйствіе въ бою артиллеріи временъ Елизаветы. Ц. 40 к. (11). Вып. 2-й: Обезпеченіе южныхъ границъ въ 1736 г. Планъ кампаніи и довольствія войскъ въ 1738 г. Документы Ставучанской операціи Миниха. Сборникъ документовъ похода вспомогательнаго корпуса русскихъ войскъ въ войну за Австрійское наслѣдство 1748 г. М. 1890 г. Ц. 1 р. (8). Вып. 3-й: Уставъ о строевой пѣхотной службѣ фельдмаршала Миниха. Документы Финляндской войны 1743 г. М. 1892 г. Ц. 1 р. (6).

*175. Бернгардъ Таннеръ. Описаніе путешествія польскаго посольства въ Москву въ 1678 г. Переводъ съ латинскаго, примѣчанія и приложенія И. Ивакина. М. 1891 г. (безъ фототипій). Ц. 1 р. (10).

*176. Свѣдѣнія о рукописяхъ, содержащихъ въ себѣ хожденіе въ Св. Землю русскаго игумена Даніила въ началѣ XII вѣка. Н. В. Рузскаго. М. 1891 г. Ц. 50 к. (10).

*177. Матеріалы для исторіи приказнаго судопроизводства въ Россіи, собранные К. П. Побѣдоносцевымъ. М. 1891 г. Ц. 2 р. (8).

*178. Самосожженіе въ русскомъ расколѣ (со второй половины XVII в. до конца XVIII в.). Историческій очеркъ по архивнымъ документамъ Д. И. Сапожникова. М. 1891 г. Ц. 1 р. (19).

*179. Описаніе рукописей Тверскаго музея. Трудъ М. Н. Сперанскаго. М. 1891 г. Ц. 1 р. 50 к. (13).

*180. Русскія рукописи Стокгольмскаго государственнаго Архива. К. Якубовъ. М. 1891 г. Ц. 30 к. (9).

*181. Glagolitica Würdigung neuentdeckter Fragmente von Dr. V Jagić. Mit zehn Tafeln. Отдѣльный оттискъ изъ Denkschriften der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien, Philosophisch-historische Klasse. Band XXXVIII. В. Щепкинъ. М. 1891 г. Ц. 15 к. (3).

*182. Разборъ лѣтописнаго сказанія о призваніи Варяговъ. М. 1891 г. А. Ѳ. Малининъ. Ц. 10 к. (29).

*183. Къ исторіи просвѣщенія на Руси въ XVII в. М. 1891 г. В. Эйнгорнъ. Ц. 15 к. (4).

*184. Къ вопросу о Десятняхъ. М. 1891 г. А. Зерцаловъ. Ц. 15 к. (3).

*185. Осада Ревеля (1570—1571 гг.) герцогомъ Магнусомъ королемъ Ливонскимъ, голдовникомъ царя Ивана Грознаго. А. Чумикова. М. 1891 г. Ц. 30 к. (17).

*186. Переписка митрополита Евгенія (Болховитинова) съ А. Ѳ. Воейковымъ, П. М. Строевымъ, И. М. Снегиревымъ, П. М. Бекетовымъ М. 1892 г. Н. И. Полетаевъ. Ц. 20 к. (2).

*187. Матеріалы для исторіи Крестовоздвиженскаго Бизюкова монастыря. Н. А. Поповъ. М. 1892 г. Ц. 30 к. (24).

*188. Матеріалы для исторіи Общества. Письма О. М. Бодянскаго къ И. А. Чистовичу (1862—1877 гг.). И. А. Чистовичъ. М. 1892 г. Ц. 20 к. (26).

*189. Памяти о. архимандрита Леонида, намѣстника св. Троице-Сергіевой лавры († 22 октября 1891 г.). Г. А. Воскресенскаго. М. 1892 г. Ц. 30 к. (27).

*190. Памятники преній о вѣрѣ, возникшихъ по дѣлу королевича Вальдемара и царевны Ирины Михайловны, собранные Александромъ Голубцовымъ. М. 1892 г. Ц. 2 р. 25 коп. съ перес. (9)

*191. Тульскій уѣздъ въ XVII в. Его видъ и населеніе по писцовымъ и переписнымъ книгамъ. Е. Щепкиной. М. 1892 г. (съ картой). Ц. 2 р. (13).

*192. Дневныя дозорныя записи о московскихъ раскольникахъ. Части 3—7. Съ предисловіемъ Андрея Титова. М. 1892 г. Ц. 1 р. 50 к. (14).

*193. Реляціи кн. А. Д. Кантемира изъ Лондона (1732—1733 гг.). Т. I. Съ введеніемъ и примѣчаніями В. Н. Александренка. М. 1892 г. Ц. 1 р. (12).

*194. Московская Тихвинская, что въ малыхъ Лужникахъ, за Новодѣвичьимъ монастыремъ, церковь. Историческое описаніе, составленное священникомъ Н. А. Скворцовымъ. М. 1892 г. Ц. 1 р. (11).

*195. Артемій игуменъ Троицкій. Изслѣдованіе священника Сергія Садковскаго. М. 1892. Ц. 50 к. (11).

*196. Грузинскій взводъ сказанія о св. Георгіи. А. С. Хаханова. М. 1892 г. Ц. 30 к. (28).

*197. Общій Архивъ Министерства Императорскаго Двора. II. Списки и выписки изъ Архивныхъ бумагъ. (Описи домовъ и движимаго имущества кн. Потемкина-Таврическаго, купленныхъ у наслѣдниковъ его императрицею Екатериною II). М. 1892 г. Ц. 40 к. (14).

*198. Памяти Нила Александровича Попова. И. Шимко и А. Голомбіовскаго. М. 1892 г. Ц. 30 к. (23).

*199. Къ исторіи вопроса о принятіи схизматиковъ въ православную церковь. М. 1892 г. Ц. 1 р. (5).

200. Матеріалы для исторіи гор. Саратова. I. Записи книгъ Печатнаго приказа (1650 — 1675 гг.). Сообщилъ А. А. Гоздаво-Голомбіовскій. М. 1892 г. Ц. 30 коп.

201. Собраніе сочиненій Юрія Крижанича:

Вып. I-й: а) 1654 г. I. Pûtno opîsanie ot Lewówa do Môskwi. II. Besída ko Crircásom wo osobi Czircása upîsana. III. Usmotrenie o Carskom Weliczestwu. (Съ одной фототипіею). Съ предисловіемъ В. Н. Щепкина, и б) 1661 г. Објасньење виводно о писмѣ Словѣнскомъ (съ 1 фототипіею). Съ предисловіемъ В. И. Колосова.—М. 1891 г. Ц. 50 коп.

Вып. II-й. 1674 г. Толкованіе историческихъ пророчествъ (съ 2-мя фототипіями). Съ предисловіемъ М. И. Соколова. М. 1891 г. Ц. 75 коп.

Вып. III-й: а) Об свѣтом Крещѣню. (*Съ 1 фототипiей*). Съ предисловiемъ А. В. Башкирова, и б) Обличѣнје на Соловѣчскую Челобитну. (*Съ 1 фототипiей*). М. 1893 г. Ц. 1 руб. 25 коп.

202. Описанiе рукописныхъ собранiй, находящихся въ г. Кiевѣ.

Вып. I-й: Собранiе рукописей митр. Макарiя, Мѣлецкаго монастыря на Волыни, Кiевобратскаго монастыря и Кiевской духовной семинарiи. Н. И. Петрова. М. 1892 г. ц. 2 р.

203. Описанiе Славянскихъ рукописей Московской Патрiаршей Библiотеки. Раздѣлы I—III. Свящ. Писанiе, Толкованiя его и Каноническое право. Трудъ В. М. Ундольскаго. Съ предисловiемъ О. Бодянскаго. М. 1867 г. Ц. 50 к.

*204. Слава Россiйская. Комедiя 1724 года, представленная въ Московскомъ гошпиталѣ, по случаю коронацiи императрицы Екатерины Первой. Съ предисловiемъ М. И. Соколова. М. 1892 г. Ц. 60 к. (16).

*205. Село Волынское и деревни Давыдково и Молотцы. (По описи 1735 г.) С. Бѣлокуровъ. Ц. 50 к. (15).

*206. Попытка Петра I къ распространенiю среди русскаго народа научныхъ сельскохозяйственныхъ знанiй. Ц. 30 к. (16).

*207. Христорождественская церковь въ Сергiевскомъ посадѣ Московской губернiи. I. А. М. 1892 г. Ц. 50 к. (16).

*208. Ивановскiй каналъ, начатый Петромъ Великимъ для соединенiя Волги съ Дономъ. А. И. Миловидовъ. Ц. 30 к. (15).

*209. Шесть документовъ, касающихся пребыванiя Петра I въ Данiи. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1893 г. Ц. 50 к. (16).

*210. О возвращенiи въ 1689 г. въ патрiаршее вѣдомство подмосковнаго сельца Кунцова съ пустошьми. Ц. 20 к. (11).

*211. Объ оскорбленiи царскихъ пословъ въ Крыму въ XVII вѣкѣ. А. Н. Зерцаловъ. М. 1893 г. Ц. 30 к. (18).

212. Датскiй Архивъ. Матерiалы по исторiи древней Россiи, хранящiеся въ Копенгагенѣ 1326—1690 гг. Сообщилъ Ю. Н. Щербачевъ. М. 1893 г. Ц. 2 р.

213. Исторiя экономическаго быта великаго Новгорода. Изслѣдованiе проф. А. И. Никитскаго. М. 1893 г. Ц. 2 руб.

*214. Грузинскiе дворянскiе акты и родословныя росписи (Матерiалы для исторiи Грузiи). Съ предисловiемъ и примѣчанiями А. С. Хаханова. М. 1893 г. Ц. 30 к. (7).

*215. Сказанiе о построенiи обыденнаго храма въ Вологдѣ „во избавленiе отъ смертоносныя язвы". М. 1893 г. Ц. 20 к. (9).

*216. Московскiй Благовѣщенскiй священникъ Сильвестръ, какъ государственный дѣятель. Епископа Сергiя (Соколова). М. 1893 г. Ц. 50 к. (24).

*217. Исторія канонизаціи русскихъ святыхъ. Изслѣдованіе Вас. Васильева. М. 1893 г. Ц. 2 р. (10).

*218. Письма О. М. Бодянскаго къ отцу. Письма И. П. Сахарова къ О. М. Бодянскому. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г. Ц. 50 к. (63).

*219. Житіе св. Леонтія епископа Ростовскаго. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г. Ц. 50 к. (18).

*220. Обзоръ звуковыхъ и формальныхъ особенностей Болгарскаго языка. Составилъ П. А. Лавровъ. М. 1893 г. Ц. 2 р. (5).

*221. Междукняжескія отношенія во Владимиро-Московскомъ великомъ княжествѣ въ XIV—XV в. (Къ вопросу о „двуименныхъ" или „союзныхъ" деньгахъ. В. Уляницкаго). М. 1893 г. Ц. 30 к. (23).

*222. Неканонизованные святые гор. Шуи (Владимирской губерніи). Опытъ агіографическаго изслѣдованія. Священника Ник. Миловскаго. М. 1893 г. Ц. 20 к. (22).

*223. Новый источникъ для исторіи московскихъ волненій 1648 г. С. Платонова. М. 1893 г. Ц. 20 к. (25).

*224. Александрія русскихъ хронографовъ. Изслѣдованіе и текстъ. В. Истринъ. М. 1893 г. Ц. 3 рубля съ пересылкой. (60).

*225. Областное дѣленіе и мѣстное управленіе Литовскорусскаго государства ко времени изданія перваго литовскаго статута. Историческіе очерки Матвѣя Любавскаго. Съ картою Литовскорусскаго государства въ концѣ XV и начала XVI в. М. 1893 г. Ц. 5 р. (10).

*226. Объ отпускѣ на богомолье въ Троице-Сергіевъ монастырь оеводы города Можайска П. П. Саѳелова въ 1702 г. О найденномъ въ Можайскѣ денежномъ кладѣ 1702 г. М. 1893 г. Л. М. Савеловъ. Ц. 20 к. (4)

*227. Къ исторіи Московскаго мятежа 1648 г. А. Н. Зерцаловъ. М. 1893 г. Ц. 20 к.

*228. Московскій Китай городъ въ XVII вѣкѣ (по описи 1695 г.). А. Н. Зерцаловъ. Ц. 30 к. (11).

*229. Окладная расходная роспись денежнаго и хлѣбнаго жалованья за 1681 г. (Къ исторіи государств. росписей XVII в.) А. Н. Зерцаловъ. Ц. 40 к. (20).

*230. Къ исторіи бунта Стеньки Разина въ Заволжьи. А. А. Голубева. М. 1894 г. Ц. 25 к. (28).

*231. Св. князь Всеволодъ-Гавріилъ и его значеніе въ исторіи нашего отечества и въ частности Пскова. Е. Лебедева. М. 1894 г. Ц. 20 к. (29).

*232. Подписи царей Бориса Годунова и Алексѣя Михайловича. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1894 г. Ц. 30 к. (79).

1672 г. Перевелъ съ англійскаго А. Станкевичъ. М. 1895 г. Ц. 50 коп. (37).

*268. О перемиріи состоявшемся между Швеціей и Россіей въ 1537 г. Переводъ съ шведскаго А. Чумикова. М. 1895 г. Ц. 20 к. (6).

*269. Къ матеріаламъ о ворожбѣ въ древней Руси. Сыскное дѣло 1642—1643 гг. о намѣреніи испортить царицу Евдокію Лукьяновну. А. Н. Зерцаловъ. М. 1895 г. Ц. 30 к. (91).

270. Отчетъ о первомъ присужденіи Обществомъ преміи Г. Ѳ. Карпова. (Разборъ изслѣдованія В. О. Эйнгорна „О сношеніяхъ малороссійскаго духовенства съ Московскимъ правительствомъ въ царствованіе Алексѣя Михаиловича", составленный С. Т. Голубевымъ). Ц. 50 коп.

271. Отчетъ о второмъ присужденіи Обществомъ преміи Г. Ѳ. Карпова. (Разборъ изслѣдованія М. К. Любавскаго „Областное дѣленіе и мѣстное управленіе литовско-русскаго государства ко времени изданія перваго литовскаго статута", составленный С. А. Бершадскимъ). М. 1894 г. Ц. 50 к.

272. Портретъ Кіевскаго митрополита Евгенія, со снимкомъ почерка его руки. М. 1854 г., ц. безъ пересылки 50 коп.

273. Временникъ Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, съ 1849 по 1858 годъ. 25 книгъ, каждая по два рубля; а за всѣ безъ перес. 37 р. 50 коп., съ пересылкой 45 руб. На пересылку всякой книги „Временника" за 4 фунта.

274. Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ. Годъ 1-й (*нѣтъ въ продажѣ*); годъ 2-й (1846—1847), книги 3, 6, 8, 9; годъ 3-й (1847—1848), 9 книгъ; и годъ 4-й (1848—1849), 1 книга—по 2 руб. каждая книга. Годы 1861—1886, по 4 книги каждый годъ по 10 рублей; съ 1887 г. по 8 р. 50 коп. Отдѣльно книги продаются по слѣдующей цѣнѣ: за 1888 г. кн. 1—4, за 1889 г. кн. 1—4, за 1890 г. кн. 1—3 по 2 рубля за книгу. Остальныя книги по 3 рубля за книгу.

275. Списокъ и указатель трудовъ, изслѣдованій и матеріаловъ, напечатанныхъ въ повремен. изданіяхъ Импер. Общ. Ист. и Древн. Россійск. при Московск. Университетѣ (за 1815—1888 гг.), составленный Ив. Забѣлинымъ. Съ присовокупленіемъ историч. очерка дѣятельности Общества съ 1804 по 1884 г. Отд. I Списокъ трудовъ М. 1884 г. Отд. II Указатель трудовъ. М. 1889 г. Ц. за обѣ книжки 1 р.

276. Алфавитный указатель къ періодич. изданіямъ того же Общества 1815—1862 г. Сост. А. Гриневичъ. М. 1862 г., ц. 50 коп. съ перес.

277. Указатель ко всѣмъ періодич. изданіямъ того же Общества

за 68 лѣтъ. 1815—1883 г. Сост. Сергѣй Бѣлокуровъ. М. 1883 г. ц. 1 р. 25 к.

278. Указатель къ Чтеніямъ въ томъ же Обществѣ за 1882—1887 гг. Сост. онъ же. М. 1888 г., ц. 50 к. и б) за 1888—1894 гг. Составилъ онъ же. М. 1895 г. Ц. 50 коп.

279. Протоколы засѣданій Общества:

1) за 1878—1880 г. (стр. 1—32). Ц. 20 к.

2) за 1881—1883 г. (стр. 1—64). Ц. 35 к.

3) за 1886 г. (стр. 1—17). Ц. 10 к.

4) за 1887 г. (стр. 1—23). Ц. 15 к.

5) за 1888—1891 гг. (стр. 1—61). Ц. 30 к.

6) за 1892—1893 гг. (стр. 1—112). Ц. 1 руб.

7) за 1894 г. Ц. 20 коп.

*280. Русскій рубль XVI—XVIII вв. въ его отношеніи къ нынѣшнему. (Матеріалы для исторіи цѣнъ). В. О. Ключевскаго. М. 884 г. Ц. 50 к. (14).

*281. Древнерусскія житія святыхъ какъ историческій источникъ, Изслѣдованіе В. О. Ключевскаго. М. 1871 г. Ц. 2 р.

*282. Краткій очеркъ исторіи православныхъ церквей Болгарской Сербской и Румынской. Проф. Е. Е. Голубинскаго. (VIII+732 стр.). Ц. 3 руб.

283. Исторія канонизаціи святыхъ въ русской церкви. Е. Е. Голубинскаго. Сергіевъ посадъ, 1894 г. Ц. 2 руб. съ пересылкой.

*284. Къ вопросу о началѣ книгопечатанія въ Москвѣ. Е. Е. Голубинскаго. Сергіевъ посадъ. 1895 г. Ц. 25 к. (20).

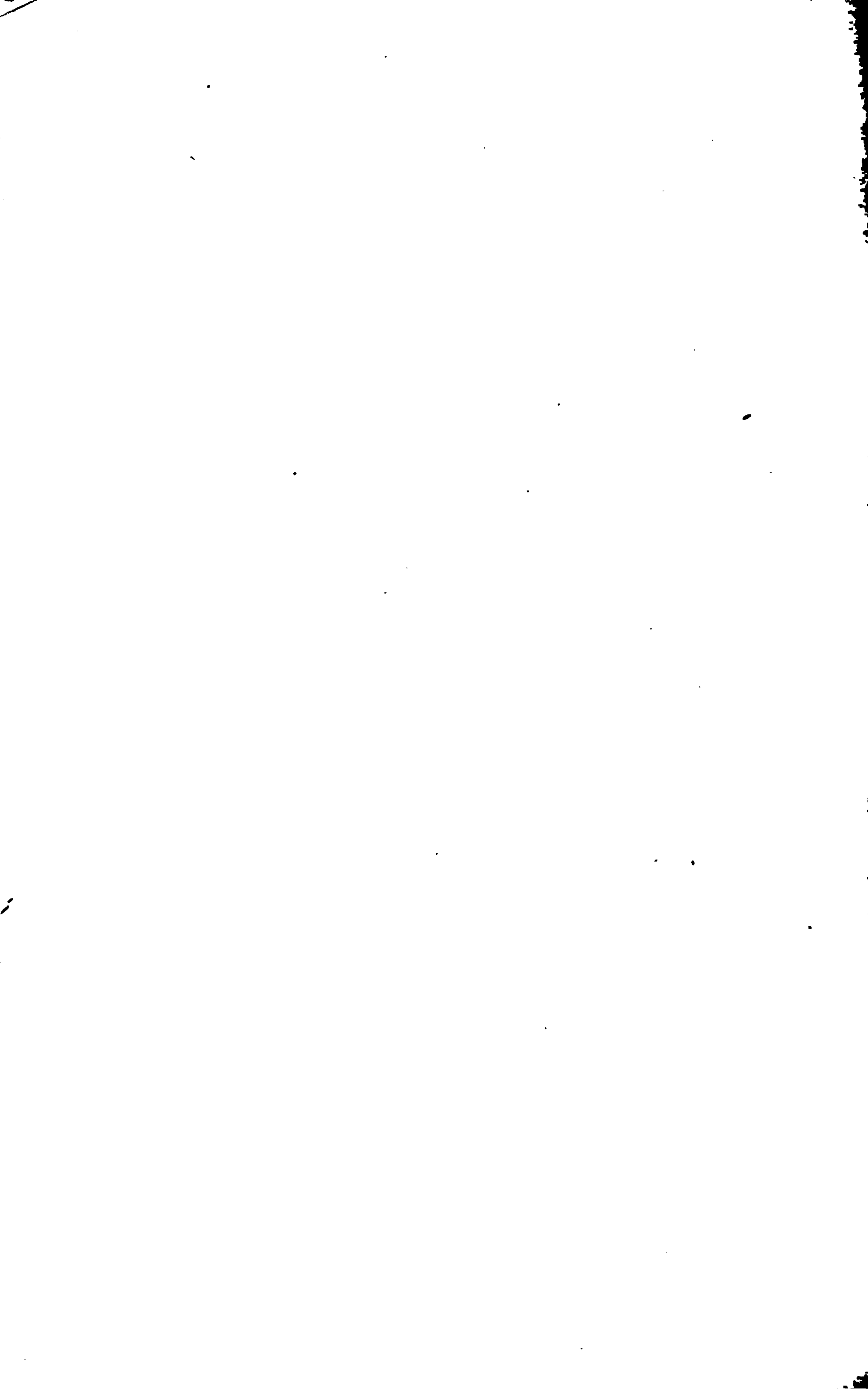
*285. Къ нашей полемикѣ съ старообрядцами. Его же. М. 1896 г. Ц. 50 к.

*286. Крестьянское дѣло въ царствованіе Императора Александра II. Составилъ Александръ Скребицкій. Т. I—IV (т. II-й въ двухъ частяхъ). Боннъ на Рейнѣ, 1862—1868 гг. Цѣна за всѣ тома 20 рублей съ пересылкой.

*287. О построеніи Московскаго Покровскаго (Василія Блаженнаго) собора. (Новыя лѣтописныя данныя). Священника Ивана Кузнецова. М. 1891 г. Ц. 20 коп. (8).

*288. Къ исторіи мятежа 1648 года въ Москвѣ и другихъ городахъ. Сообщилъ А. Н. Зерцаловъ. М. 1896 г. Ц. 40 коп. (82).

*289. О „неправдахъ и непригожихъ рѣчахъ“ Новгородскаго митрополита Кипріана (1627—1633 гг.). Сообщилъ А. Н. Зерцаловъ. М. 1896 г. Ц. 30 коп. (86).



Отъ Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ открываетъ *шестой* конкурсъ на Высочайше утвержденную премію имени Геннадія Өедоровича Карпова. Срокъ представленія сочиненій истекаетъ 1 ноября 1897 года. О результатѣ конкурса объявлено будетъ 24 апрѣля 1898 года.

Извлеченіе изъ правилъ о порядкѣ присужденія преміи:

§ 1. Къ соисканію преміи имени Геннадія Өедоровича Карпова допускаются всѣ самостоятельныя изслѣдованія по Русской исторіи, основанныя на первоисточникахъ.

§ 2. Въ случаѣ представленія нѣсколькихъ сочиненій одинаковаго достоинства предпочтеніе отдается тому изъ нихъ, которое относится къ изученію Малороссіи.

§ 3. Въ соисканіи преміи имѣютъ право участвовать и Члены Общества.

§ 5. Сочиненія доставляются на имя Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ или же на имя его Секретаря.

§ 6. На конкурсъ допускаются какъ печатныя, такъ и рукописныя сочиненія на русскомъ языкѣ. Авторамъ ихъ предоставляется на волю выставлять на нихъ свое имя, или же скрывать его подъ девизомъ, помѣщеннымъ въ особомъ, приложенномъ къ рукописи, конвертѣ, равно какъ и на самой рукописи.

§ 7. Въ случаѣ присужденія преміи за сочиненіе, представленное въ рукописи, премія выдается автору не прежде, какъ по напечатаніи его сочиненія.

§ 8. Сочиненія, уже удостоенныя преміи какимъ-либо другимъ ученымъ учрежденіемъ, на соисканіе преміи имени Геннадія Өедоровича Карпова не допускаются.

§ 9. Премія выдается въ количествѣ 500 рублей и ни въ какомъ случаѣ не дробится.

§ 10. Право на полученіе ея принадлежитъ только авторамъ и ихъ наслѣдникамъ, но отнюдь не издателямъ награжденныхъ сочиненій.

ЧТЕНІЯ

въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ

при Московскомъ Университетѣ

выходятъ въ неопредѣленные сроки не менѣе *четырехъ* книгъ въ годъ, отъ 30 до 40 и болѣе печатныхъ листовъ. Подписка годовая (семь руб. сер. въ Москвѣ безъ доставки и восемь рублей пятьдесятъ копѣекъ сер. съ доставкой въ Москвѣ и пересылкой въ другія мѣста)—принимается у Казначея Общества С. А. Бѣлокурова. Книги „Чтеній" продаются и каждая отдѣльно, по особо-назначенной цѣнѣ.

ПРАВЛЕНІЕ ОБЩЕСТВА:

ПРЕДСѢДАТЕЛЬ

Василій Осиповичъ **Ключевскій**,

Близъ Калужскихъ воротъ, Житная ул., д. б. Смирновыхъ.

СЕКРЕТАРЬ

Елпидифоръ Васильевичъ **Барсовъ**,

Близъ Донскаго монастыря, Шаболовская ул., собст. домъ.

КАЗНАЧЕЙ

Сергѣй Алексѣевичъ **Бѣлокуровъ**,

Садовники, д. церкви св. Георгія.

БИБЛІОТЕКАРЬ

Георгій Дмитріевичъ **Филимоновъ**,

Воздвиженка, домъ Осиповскаго.

Изданія Общества можно получать: 1) въ помѣщеніи Общества Моховая, старое зданіе Университета, подъ актовымъ заломъ и 2) чрезъ книгопродавцевъ: И. Глазунова (въ Москвѣ и Петербургѣ) Н. Карбасникова (въ Москвѣ, Варшавѣ и Петербургѣ).

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРІИ и ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1897 ГОДЪ

КНИГА ВТОРАЯ.

181

СТО ВОСЕМЬДЕСЯТЪ ПЕРВАЯ.

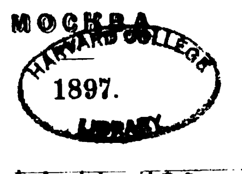
ИЗДАНА

подъ завѣдываніемъ

Е. В. Барсова.

МОСКВА

1897.



ОТЪ ИМПЕРАТОРСКАГО ОБЩЕСТВА ИСТОРІИ И ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ ПРИ МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

О преміи за исторію градоначальствованія въ Москвѣ князя Д. В. Голицына

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ симъ объявляетъ конкурсъ на *премію* за изслѣдованіе о *Градоначальствованіи князя Дм. Влад. Голицына въ Москвѣ.*

Условія, которымъ означенный трудъ долженъ удовлетворять, согласно волѣ жертвователей, слѣдующія:

1) Сочинитель долженъ представить исторію Москвы въ періодъ главноначальствованія князя Голицына и описать съ надлежащею полнотой дѣйствія и распоряженія князя для внѣшняго украшенія и внутренняго благоустройства города.

2) Сочиненіе должно быть основано на фактахъ и написано съ безпристрастіемъ и отчетливостью.

3) Сочиненіе представится въ Московское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ не позже, какъ чрезъ годъ со дня объявленія Обществомъ конкурса на премію (къ 1 сентября 1897 г.).

4) Если сочиненіе будетъ удостоено награды, то сочинитель обязывается напечатать свой трудъ въ продолженіе года со дня присужденія награды. Отъ автора зависитъ впрочемъ издать свое сочиненіе особою книжкой или помѣстить подлинникомъ и вполнѣ въ какое-либо другое изданіе.

Премію составляетъ весь пожертвованный для этой цѣли капиталъ съ наросшими на него по день выдачи процентами, въ настоящее время достигающій *2600 рублей.*

Авторы свои труды благоволятъ присылать въ Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ—по адресу: Москва, Моховая, зданіе Университета.

NB. Настоящее объявленіе имѣетъ быть ежегодно возобновляемо до тѣхъ поръ, пока не будетъ представлено сочиненіе.

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ ОБЩЕСТВѢ

ИСТОРІИ и ДРЕВНОСТЕЙ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ

МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.

1897 годъ.

КНИГА ВТОРАЯ.

181

СТО ВОСЕМЬДЕСЯТЪ ПЕРВАЯ.

ИЗДАНА

подъ завѣдываніемъ

Е. В. Барсова.

МОСКВА.
Университетская типографія, Страстной бульваръ.
1897.

СОДЕРЖАНІЕ

ВТОРОЙ КНИГИ „ЧТЕНІЙ“ ЗА 1897 ГОДЪ.

I. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИЧЕСКІЕ.

II. МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

III. ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

IV. СМѢСЬ.

I.

МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИЧЕСКІЕ.

Сергѣй Муретовъ.

ПОСЛѢДОВАНІЕ
ПРОСКОМИДІИ, ВЕЛИКАГО ВХОДА И ПРИЧАЩЕНІЯ
ВЪ
СЛАВЯНО-РУССКИХЪ СЛУЖЕБНИКАХЪ
XII — XIV ВВ.

Печатано подъ наблюденіемъ С. Д .Муретова.

Литургія св. Іоанна Златоуста въ древнихъ славяно-русскихъ *доуставныхъ*[1] служебникахъ (XII—XIV вв.) имѣетъ весьма много отличій отъ современнаго послѣдованія ея въ печатномъ служебникѣ, особенно въ изложеніи проскомидіи, великаго входа и причащенія. Чтобы имѣть наглядное представленіе объ этихъ отличіяхъ[2] и въ виду того, что русская литература по исторіи литургіи вообще весьма не богата, — мы сочли ненапрасным дѣломъ издать послѣдованія трехъ указанныхъ главныхъ частей литургіи по копіямъ, сдѣланнымъ нами изъ нижеслѣдующихъ памятниковъ.

I. *Послѣдованіе проскомидіи* по пергаменнымъ рукописямъ библіотекъ: а) *Московской Синодальной* XII вѣка № 605/342, листъ 2—10 об. и № 604/343, л. 10 об.—11 об.,—XIV вѣка № 598/345, л. 1 об.—7 об., 41—41 об., № 600/348, л. 1—11; б) *Типографской* № 127, л. 1—8 об., № 128, л. 1 об.—4 (обѣ ркп. XIV в.); в) *Румянцевскаго музеума* XIV в. № 398, л. 1—12,—№ 399, л. 1 об.—8 об.; г) *С.-Петербургской Духовной Академіи* (*бывшей Софійской*) XII в. № 518, л. 12—19,—XIII вѣка № 524, л. 1—4,—XIV вѣка № 526, л. 1—7 об; № 522, л. 1 об.—14 (съ варіантами изъ рукописи XIV в. Воскресенскаго монастыря № 8, л. 1—8),—№ 523, л. 1 об.—14 об.; д) *Казанской Духовной Академіи* (бывшей Соловецкой библ.) XIII в. № 1016/702, л. 1 об.—9 об.; е) *Императорской Публичной Библіотеки* № Q. I. № 7 (изъ библіотеки графа Ѳ. А. Толстаго № 274), л. 1—4 об. и ж) *Воскресенскаго монастыря* № 7-й, л. 2—12.

II. *Великаго входа* по рукописямъ: *Петербургской Духовной Акад.* №№ 518, л. 27; 524, л. 20—21 об.; 523, л. 27 об.—29 об.;

---

[1] Уставъ литургіи былъ введенъ у насъ митрополитомъ Кипріаномъ († 1406 г.) въ двухъ редакціяхъ: переведенной съ греческаго διατάξις'а константинопольскаго патріарха Филоѳея и южно-славянской, или переводѣ Тырновскаго патріарха Евѳимія.

[2] Отмѣченныхъ въ нашемъ трудѣ: „*Историческій обзоръ чинопослѣдованія проскомидіи до „устава литургіи“ Конст. патр. Филоѳея*“. Опытъ историко-литургическаго изслѣдованія. Москва. 1895 г., стр. 12—55, 219—263.

526, л. 15—17; 520, л. 9 об.—13; 522, л. 25—27; 566, л. 32—34; 532, л. 38 об.—41 об.; *Императорской Публич. Библ.* № Q. I. № 7, л. 20—25 об.; *Троице-Сергіевской Лавры* (служебникъ препод. Никона)[1]; *Румянц. муз.* № 399, л. 16 об..—18 об.; *Синодальной библіотеки* № 598, л. 15 и греч. ркп. той же библ. № 280, φυλ. 29—30 об.; *Типографской* № 127, л. 18 об.—21; изъ Εὐχολόγιον'а 1566 г., изданнаго въ Венеціи (собственность А. С. Павлова) и первопечатнаго Московскаго служебника 1602 года.

III. *причащенія*: *ркп. Петерб. Ак.* № 518, л. 35—37; № 524, л. 26 и сл.; № 523, л. 31 и сл.; № 526, л. 18 об. и сл., № 520, л. 32—34 об.; *ркп. Троице-Сергіевой Лавры*, *ркп. Румянцевскаго музеума* № 399, л. 26 об.—28; *Типографской библіотеки* № 127, л. 22 об. и сл., и греч. ркп. *Синодальной библіотеки* № 280, φυλ. 37.

С. Муретовъ.

---

[1] Хранится въ ризницѣ. Служебникъ (въ 12-ю долю листа) писанъ около 1381—1382 г., такъ какъ въ немъ упоминается о князьяхъ: *„Димитріи. Володимерь. Василѣ. Егорьи. Иванъ“* (см. у архим. Леонида—„Славянскія рукописи, хранящіяся въ ризницѣ Свято-Троицкія Сергіевы Лавры“. Москва. 1880 г., стр. 26—27). Покойнымъ еп. Амфилохіемъ служебникъ этотъ былъ литографированъ. См. у Срезневскаго. Древн. пам. письм. и языка. Изд. 2-е, столб. 245—246.

I.

Чинъ проскомидіи въ славяно-русскихъ служебникахъ XII—XIV вв.

1. Ркп. Синодальной библіотеки XII в. № 605—342, л. 2—10 об. [1].

(л. 2). Мол. ierѣю за ся пред служб. [2].

Влдко Ги Бе [3] вседьрьжителю. не хотяи смрти грѣшникомъ. нъ обращения [4]. давыи [5] единочадыимь [6] твоимь Сномь [7]. и гсмь нашимъ Іс Хсмь. (л. 2 об.) иже показа намъ путь новъ стъ [8]. и образъ прописавъ [9] покаянию. дрьвнимъ [10] блоудьникомъ. дрьвнимъ разбоиникомъ. дрьвнимъ мытоимцемъ [11]. подавый [12] блоудьници источникъ сльзъ. тьмже влдко и мя [13] оуподоби [14]. недостоинаго [15]. не помипая бещиельныхъ моихъ [16] съблазнъ. (л. 3) нъ [17] мимо веди вся [18] моя прегрѣшения. единъ бо еси [19] безгрѣшенъ и милосьрдъ и премлствъ. каяся о злобахъ члвчьскахъ [20]. приемля [21] покаяние [22] от всея твари. хвалимыи [23] небесными силами. страшенъ сы [24] херовимомь [25] и серафи-

---

[1] Варіанты указываются изъ ркп. Петербург. Духов. Акад. № 518, л. 13 об.—15 об., Казанской Духовной Акад. № 1016/702, л. 1 об.—7 и первопечатнаго Московскаго служебника 1602 года.

[2] № 518: мол. в. № 1016: мол. ierѣи. таи за ся. Служебникъ 1602 г.: іерей же ставъ пред стымъ престоломъ. глеть. млтву сію за ся втаи.

[3] Во всѣхъ нѣтъ: Боже.

[4] № 518: обращенію і животоу. № 1016 и Служ. 1602 г.: обращеніе.

[5] № 518: да; Служ. 1602 г.: давъ.—[6] Служ. 1602 г.: единороднымъ.

[7] Во всѣхъ: Сыномъ твоимь.—[8] Во всѣхъ: и святъ.—[9] № 1016: показавъ.

[10] № 518: пьрвое блоудникомь дрѣвницъ.—[11] № 518: мьздоімцемь.

[12] № 1016 и Служ. 1602 г.: подавъ.—[13] Во всѣхъ: и мене.

[14] № 518: сподоби.—[15] Нѣтъ во всѣхъ.

[16] Во всѣхъ: моихъ бещисльныхъ.—[17] №518 нѣтъ.—[18] Нѣтъ во всѣхъ.

[19] № 1016: единыи ты безъгрѣшенъ млсдъ.

[20] № 518: чльцьскахъ. Служ. 1602 г.: человѣческихъ.

[21] № 518: приемляі.—[22] № 1016: покланяние. Служ. 1602 г.: поклоненіе.

[23] Во всѣхъ: непрестанно.—[24] № 518 нѣтъ; Служ. 1602 г.: сый.

[25] Служ. 1602 г.: херувимомъ.

момь. и от тѣхъ слоужбоу неиздреченьноу [1] (л. 3 об.) приемля. и паки собою [2] на земли жьртвоу възнесъ. заклание [3] приемля яко агня незлобиво. и [4] своею кръвию осщь всь миръ. и повелѣвыи [5] и намъ [6] недостоинымъ [7] твоя от твоихъ тебе [8] приносити. тьмже [9] влдко презря вся [10] моя прѣгрѣшенія [11]. разьдвигни оуста моя и (л. 4) напълни [12] твоего хваления. срдце [13] чсто съзижі въ мнѣ. и дхъ правъ [14] обнови въ оутробѣ моеи. и приими мя дьрзающа входити [15] въ стилище. твое. и възнести [16] твоя отъ твоихъ. и [17] якоже [18] предалъ еси стмъ своимъ апсмъ [19].и мы от тѣхъ приимъше таинѣ твоис [20] обѣщници [21] бываемъ (л. 4 об.). не по нашемоу достоиньствоу [22] нъ твоего ради млсрдия [23] отъмыи [24] гноусъ [25] и сквьрноу от плъти [26] и всего мя отиноудь [27] ости силою твоею [28] невидимою. и дхвною [29] десницею твоею [30]. нѣс бо вещи оутаящися [31] от тебе. нъ вся обнажена и обличена [32] прѣдъ очима твоима соуть [33]. вѣдѣ же влдко. яко (л. 5) и несъдѣланныхъ [34] моихъ зрита очи твои. въ книгахъ [35] же твоихъ вся написают-

---

[1] № 518: неіздреньноу, № 1016: неиздреченьноую, Служ. 1602 г.: неизреченну.

[2] № 518: оцю възнесе, № 1016: оцю възнесъ, Служ. 1602 г.: ко отцу.

[3] № 518 и Служ. 1602 г.: заколеніе, въ № 1016: закаланье.

[4] № 518: нѣтъ.—[5] Во всѣхъ: повелѣвъ.—[6] № 518: всемъ намъ.

[7] Служ. 1602 г.: рабомъ твоимъ.—[8] № 1016: тобѣ.

[9] Во всѣхъ: ты и (№ 1016 нѣтъ: и) нынѣ Владыко (Служ. 1602 г.: пресвятыи) призри.

[10] Нѣтъ во всѣхъ.—[11] Служ. 1602 г.: безъчисленная согрѣшенія.

[12] Во всѣхъ: исполни.—[13] № 518 и Служ. 1602 г.: сердце же.

[14] № 518 и № 1016: правыі.—[15] № 518 и Служ. 1062 г.: внити.

[16] № 518: принести.—[17] Нѣтъ во всѣхъ.—[18] № 518: яже.

[19] № 1016 и 518: оученикомъ, Служ. 1602 г.: ученикомъ и апостоломъ.

[20] Служ. 1602 г.: страшнымъ твоимъ таинамъ.

[21] № 518: объщиици. Служ. 1602 г.: причастници.

[22] № 1016 и Служ. 1602 г.: не по нашему недостоинству.

[23] № 518: члвколюбия.

[24] № 518: омыі, № 1016: отмыи влдко, Служ. 1602 г.: омыи влдко.

[25] Во всѣхъ: отъ дша моея.—[26] № 1016 нѣтъ: и скверну отъ плоти.

[27] Служ. 1602 г.: нѣтъ.—[28] № 518: своею.

[29] Въ Служ. 1602 г. нѣтъ: дховною десницею твоею.

[30] № 518: нѣтъ: твоею.

[31] № 518: оутающися, № 1016: оутающияся, Служ. 1602 г.: утаитися отъ Тебе могущія.—[32] Во всѣхъ: явлена.—[33] № 518: соуть прѣдъ очима твоима.

[34] № 518: несдѣянныхъ, № 1016: нездѣланныхъ, Служ. 1602 г.: несодѣланныхъ.—[35] Во всѣхъ: и въ книгахъ.

ся [1]. тьмь [2] не отвьрзи [3] моего недостояния [4]. ни лица твоего отврати от мене. да невъзвращюся смѣреныи [5] и посрамленъ [6] и стоуденъ [7] от тебе. нъ сподоби мя [8] поработати стмъ твоимъ таинамъ. яко [9] подобаеть [10]: :.

(л. 5 об.). Влдко [11] ги бе нашь [12]. ныне хотяща [13] пристоупити къ страшнѣи ти [14] и чюднѣи [15] таинѣ страхомь одьржими [16] не смѣем [17] ти [18] на нбо очию възвести. ни роукоу въздѣти на высотоу бию. ни оустьноу отврѣсти [19] на молбоу бию ни вълѣсти въ домъ въ иже [20] тъкмо [21] единъ ереи единою лѣт. (л. 6) въхожаше слоужбоу створяя [22]. емоу же хотѣлъ [24] быхъ и азъ оуподобитися нъ не смѣю приближитися. къ стѣи и страшнѣи [25] трапезѣ. на неи же възлеці хощеть [26]. единочадыи Снъ Бии [27] Гь [28] Ісъ Хсъ. и раздробится на оуды. подаяся [29] вѣрнымъ на оставление грѣховъ. и на жизнь вѣчьноую (л. 6 об.). нъ сего ради дързаимъ [30] на слоужбоу сию. понеже [31] приятъ блоудного сна покаявшася [32]. понеже приятъ блоудницю плакавшюся. [33] и сльзами омывши. скверны своя. понеже [34] приятъ разбоиника

---

[1] №№ 518 и 1016: напишються, Служ. 1602 г.: вси написана суть.

[2] Во всѣхъ: тѣмь же.

[3] № 518: оньрзи, № 1016: онерзи, Служ. 1602 г.: оправи.

[4] Во всѣхъ: недостоиньства.

[5] № 518: смѣренъ, въ № 1016 и Служ. 1602 г. нѣтъ.

[6] Служ. 1602 г.: да не возвращюся со студомъ посрамленъ отъ Тебе; № 518: посраслемъ (sic).

[7] № 518: нѣтъ.—[8] № 518: достоіно.—[9] № 518: тебе.

[10] № 1016: ти, Служ. 1602 г.: Ти всяка слава, честь и поклоненіе, Отцу и Сыну и Святому Духу, нынѣ и прсно и во вѣки вѣкомъ, аминь.

[11] № 518: мол. пов. зас. прѣдъ службя. № 1016. мол. в. тоноуж.

[12] № 1016: вседержителю.—[13] № 518: хотящю, № 1016: хотящю ни.

[14] 518 нѣтъ: ти, № 1016 нѣтъ: страшнѣи ти и.—[15] № 1016: сеи.

[16] № 518: одьржимъ, № 1016: одержимъ есмь и.—[17] Ibid. не смѣю.

[18] Ibid. нѣтъ.—[19] № 518: отверьсти, № 1016: отврести.

[20] Ibid. и № 1016 нѣтъ.—[21] № 518: въ ньже, № 1016: воньже и.

[22] № 1016 нѣтъ.—[23] 518: створитъ, № 1016: сдѣвая.

[24] № 1016: емоу же быхъ и азъ хотѣлъ оуподобитися.

[25] № 518: къ стѣи и страшнѣі і чюдьнеі.—[26] № 1016: хощеши.

[27] 518 нѣтъ: Сынъ Божій.—[28] № 518 и № 1016 нашь.

[29] № 1016: подаваяся.—[30] № 518: дрьзаю, № 1016: и азъ дерзаю.

[31] № 518: Ты.

[32] Ibid. послѣ этого поставленъ выносный знакъ (†) и внизу приписано: понеже ты приа блоудьницю покаявшюся і слезами омывшею скверны своя. *съ іною поправихъ* (л. 13).—[33]. № 1016: раскаявшюся.—[34] № 518 ты.

въпиюща к тебе. помяни [1] мя Ги в црствии си [2]. и не поноси емоу всѣхъ съблавнъ [3] нъ въведеи (л. 7) [4] въ породоу [5]. да [6] тѣмже млсрдиемь подажь намъ [7] млсть. и приими ны [8] хотяща [9] причаститися к стѣи жьртвѣ твоеи [10]. еи молю тя влдко. преже очсти [11] съвѣсть мою. и отмыи гноусъ [12] дша моея. и скврьноу от плъти моея. и всего мя [13] ости. силою [14] твоею. да безъ осоуженния (л. 7 об.) твоего предъ лицемь твоемь предъстаноу славы твоея [15]. і достоини будемъ [16] окриления. единочадаго Сна твоего [17] Ба нашего. емоуж [18] подобаеть слава: :•

Молю [19] тя Ги. отими от мене безакония моя. да стыни [20] твоеи стѣи. и чстою дшею [21]. достоіво [22] внити га ради [23] ба іс ха. сна твоего [24]. снимже (л. 8) тебе слава и чсть и по: :•

Мол за входящая въ црквь: :• Блгдтлю [25] всѣхъ и твари всякоя

---

[1] Ibid нѣтъ: помяни мя Господи въ царствіи Твоемъ.

[2] № 1016: твоемь.—[3] Ibid. его.

[4] Ibid. и.—[5] № 518: въ раі; (въ породу=греческому: παράδεισος.).

[6] № 1016: да единочадаго ти сна млсрдия ради подажь млсть.

[7] № 518: і намъ подажь свою милость.—[8] № 1016: мя:

[9] № 518: хотящая.—[10] № 1016 нѣтъ: твоей.

[11] № 518: очиствив, № 1016: оцѣсти.—[12] Въ № 518: гноусъ отъ дша.

[13] Въ обоихъ: отиноудь.—[14] № 518 нѣтъ: силою твоею.

[15] № 1016 и 518: предъстаноу предъ лицемь славы твоея.

[16] № 1016 и 518: достоинъ.—[17] Ibid. боудоу.

[18] № 518: і Бга, въ № 1016 нѣтъ: и Бога нашего..

[19] 1016: с нимже славу всылаемь стмь дх; № 518: съ нимьже блсгнъ еси съ прстымь.

[20] Ркп. Петерб. Ак. № 526: Отьими от мене беззаконія моя Гси молютися (л. 3 об.).

[21] Ibid. да въ стоую стню твою.—[22] Ibid. и тѣломь.

[23] Ibid. достоинъ буду внитія.

[24] Ibid. ради Гса нашего Іса Ха. и стго ради дха твоего.

[25] Ibid. и нын. прис.—[26] Встрѣчается въ литургіи св. Златоуста по спискамъ Барберинову (Swainson, The Greek Liturgies, p. 88) и Порфиріевскому (ркп. Публич. Библ. № CCXXVI) и, въ болѣе пространной редакціи, во всѣхъ спискахъ литургіи св. ап. Іакова:

Барберинов и Порфиріевскій списки литургіи Златоуста:	*Россанскій, Парижскій № 2509 и № 476 списки литургіи Іакова:*
Εὐχὴ τῆς εἰσόδου (Порфиріевскій: λέγει ὁ ἱερεὺς τὴν εὐχὴν τῆς εἰσόδου καὶ τὸ ἀμὴν καθ' ἑαυτὸν λέγει. Εὔχεται οὕτως. φ. 16 об.).	Εἶτα ἄρχεται τῶν εὐχῶν, Парижскій № 2509: εὐχὴ τῆς ἐνάρξεως. Εὐεργέτα καὶ (№ 2509 нѣтъ: καὶ) βασιλεῦ τῶν αἰώνων καὶ τῆς κτίσεως

съдѣтелю. приими въ црквь твою. и коумоуждо еже на нихъ на пользоу. приведи я вся на свѣршение. и достоины створи црствию твоемоу. блгдтию и щетрот: :

Мол. за живыя. і за мртвыя: Ги Бе истинньныи. (8 л. об.) оуслышавыи на вся оуповающая на тя. оуслыши мя грѣшнаго. и сподоби мя чстымь срдцмь на всяко время. тоѣ хвалоу въздати за вся дша. за живыя и за мртвыя. и своихъ грѣхъ кающюся. тебе подобаеть всяка слава и чст: :

Слоуж стго Злотустаг.

Приимъ. иерѣи от дьяконъ: : просфуроу: : (л. 9) и прекрѣстя ножемь. и глть. Въспоминание творим га нашего іс ха на таинѣ его вечри. И выпемъ агньц: : и положит на дискосѣ: :

И просфумисавъ просфуры. і глть. мол. над кадилом: : Кадило приносимъ прѣдъ тя ги бе нашь. въ воню благооуханиия. еже приимъ влдко. на стыи свои (л. 9 об.) пренбсныи мысльныи олтарь. и посли намъ млсти твоя блгыя и дажь намъ намъ рабомъ твоимъ. призывающимъ имя твое. Оца и Сна и стго Дха: :

Мол. надъ хлѣбом. о предъположеныхъ: :

Бе Бе нашь иже нбсныи хлѣбъ. и [1] пищю всемоу мироу Га [2] нашего Іс. Ха. пославыи [3] Спса (л. 10) избавителя и блгдтеля. и [4]

Εὐεργέτα καὶ τῆς κτίσεως πάσης Δημιουργέ, πρόσδεξαι προσιοῦσαν τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἑκάστου τὸ συμφέρον ἐκπλήρωσον· καὶ ἄγαγε πάντας εἰς τελειότητα, καὶ ἀξίους ἡμᾶς ἀπέργασαι τῆς βασιλείας σου· χάριτι καὶ οἰκτιρμοῖς καὶ φιλανθρωπίᾳ τοῦ μονογενοῦς σου Υἱοῦ, μεθ' οὗ εὐλογητὸς εἶ (въ Порфиріевскомъ нѣтъ: εὐλογητὸς εἶ).

ἁπάσης δημιουργέ, πρόσδεξαι προσιοῦσάν σοι διὰ τοῦ Χριστοῦ σου τὴν ἐκκλησίαν σου· ἑκάστῳ τὸ συμφέρον ἐκπλήρωσον· ἄγαγε πάντας εἰς τελεότητα, καὶ ἀξίους ἡμᾶς ἀπέργασαι τῆς χάριτος τοῦ ἁγιασμοῦ σου, ἐπισυνάγων ἡμᾶς ἐν τῇ ἁγίᾳ σου καθολικῇ καὶ ἀποστολικῇ ἐκκλησίᾳ, ἣν περιεποιήσω τῷ τιμίῳ αἵμαται τοῦ μονογενοῦς σου Υἱοῦ, Κυρίου δὲ καὶ Θεοῦ (№ 2509 нѣтъ: Θεοῦ) καὶ Σωτῆρος ἡμῶν, Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεθ' οὗ εὐλογητὸς εἶ καὶ δεδοξασμένος σὺν τῷ παναγίῳ καὶ ἀγαθῷ καὶ ζωοποιῷ σου Πνεύματι, νῦν καὶ ἀεί, καὶ εἰς τούς. Ὁ διάκονος· Ἀμήν [въ обоихъ Парижскихъ спискахъ: καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας (№ 476: τῶν αἰώνων). Ἀμήν].

[1] Ркп. Син. библ. № 604/343 нѣтъ.

[2] Ibid. и ркп. Пет. Акад. № 518: Бога.

[3] № 518 нѣтъ, № 524 и 604/343: пославъ.

[4] 518 нѣтъ, № 524: стяща освящающа насъ.

блгсвяща и стяща насъ. ты блгсви предъположение [1] се. и [2] приими е [3] въ пренбсныи твои [4] жьртвъникъ [5]. помяни же яко блгъ [6] и члвколюбьць. принесшая. их же ради принесоша. и ны не осоужены [7] схрани. въ слоужении бжствьныхъ [8] твоихъ [9] таинъ. яко остис [10]: : (л. 10 об.).

И покрыеть. стыя дары гля. Гь вцрися. и посемь. попъ. съ дьякониъ поклонитася: : предъ трапезою. г. шдь. и речть: : дьяконъ. блгослови влдко. попъ: : блгсавлено црство и проч.

2. Ркп. той же библіотеки XII вѣка № 604—343, л. 10 об.—11 об.

(л. 10). Влдко [11] Ги Бе нашь. ныне хотяще пристоупити къ страшнѣи ти и чюднѣи таинѣ...., *какъ въ № 342—605.*

(л. 11). Слоужба. стго Ио. Златооустаго. во съсоудохранильници. диаконъ. хотя рѣзати проскоуроу. прѣхрстить. трищьды ножемь: : и рѣжа. глть се: :

Яко овьча на заколѣние ведеся. и яко агнець прямо стригоущемоу безъгласенъ. тако не отверзаеть оусть своихъ во смѣрѣнии его. судъ его възяться а родъ его кто исповѣсть. яко въземлеться от земля животъ его. ныня и прис: :—

прѣрѣзавъ крстомь глть: :—

Жреться агнецъ Бии въземляи грѣхы всего мира всегода и ныня и присно: :—

лѣя вино и водоу въ чашю: :

Копиемь прободенъ быс въ ребра своя. и изиде кровь и вода. и идѣвъ и свѣдительствова. и истиньно (л. 11 об.) есть свѣдительство его. всегда и нын: :

Бе Бе нашь иже нбсный хлѣбъ..., *какъ въ № 342—605.* и покрыеть дары гля. гдь воцрїся в лѣпотоуся облѣче. а се покрывая чашю. облѣчеся Гь в силоу. а се покадя. домоу твоемоу подобаеть стни. и потомь дьяконьници: · блгви влко. и блгсвлено цртво...

---

[1] № 604/343 и № 518: прѣдложение се.—[2] 604/343 нѣтъ.

[3] № 518: і.—[4] Ibid. нѣтъ.—[5] 518 и 524: олтарь.—[6] № 518: блгыі.

[7] № 604/343: осужены?—[8] № 518: бжиіхъ.—[9] Ibid. нѣтъ.

[10] № 604/343: и прославися пручтное и велелѣпоэ имя твое Оца и Сна и стго Дха. ныня и присно. № 518: яко блгсвися.

[11] Эта молитва въ ркп. написана въ концѣ литургіи св. Василія (которая помѣщена прежде лит. Златоуста), послѣ молитвы: „потребити хотящи", предъ изображеніемъ Златоуста (на л. 10 об.).

3. Ркп. XII вѣка библіотеки Петербургской Духовной Академіи, № 518, л. 12—19.

(л. 12). Мол. пов зас прѣдъ служба.

Вдко Ги Бже нашь нынѣ хотящю приступити... (л. 13 об.), *какъ въ № 342—605 (срав. варіанты).*

Мол. в.

Влко Ги вседьжителю не хотяі смрти грѣшникомъ... (л. 15 об.), *какъ въ № 342—605 (срав. варіанты).*

Мол. г.

Ги нѣсмь достоінъ да подъ кровъ мои вънидеши. і в домъ дша моея. занс поуста і падшися есть. і не імаши въ мнѣ мѣста достоіна. кдѣ главы подъклонити нъ понеже хощеши дьжимъ быти нами і пожити въ насъ. яко члвколюбьць очсти раба своего імркъ от всякоя сквьрны плъ (л. 16) тьныя и дхвныя. і сподоби мя прияти стое общание і причастье. на оставление грѣховъ. і на очищение дши і тѣлоу. Млтвами стыя Вця і всѣхъ стхъ оугодивъшихъ ти отъ вѣка. Яко твоя дьржа.

Чин Литргия поп хотя рѣзати проскоуроу възьмъ ю. і дьржа в роукоу. глть. мол. таи. Славлю тя ги яко сподобилъ мя еси приятию. стмоу тѣлоу крста твоего. іса. га. ба. нашего. лоиящемоуся за ны въ отпущение грѣховъ нашихъ (л. 16 об.). сподоби мя причастьно приятию жилище стхъ его. іж нихъ же еси послалъ на землю. възискать погыбшихъ імьже обрѣтены славящя тя. і хвалоу тебе въсылаемъ Оцю.

И прѣксрститъ ножьм. проскур. г. гля.

Въспоминание творимъ. Га нашего іса ха на таінѣі его вечери во імя оца і сна і стго дха.

И рѣж. гля тихо. яко овча на заколение веденъ быс. і яко агньць прямо стрѣгоущимъ безгласьнъ. а се вырѣзая тѣло глть таі.... (далѣе разобрать невозможно) і положить (л. 17) на дискосѣ тѣло. і показая пьрьстомь глть. Тако не отвьрзаеть оустъ своіхъ въ смѣрении своемь соудъ его взятся а родъ его ктоісповѣсть: :

А се възимая со дискос. тѣло глть.

Яко въземлеться от земля животъ его прѣвыше нбсъ. ны: :

А се подърѣзая тѣло крстообразьно. глть. Заклается і жреться агньць бжиіи въземляі грѣхы всего мира. нынѣ: :

і полагая на дискос тѣло. глть.

Полагаеться агньць біі. взем: :

А се въливъ вино і водоу въ чашю. глт. Съединение стго дха нынѣ.

і (л. 17 об.) показая пързстом. на чашю. глть.

Единъ от воінъ копиемь емоу ребра прободе. і абие ізиде із ребра ісва. кровь і вода. і видѣвыі свѣдѣтельствова істинньно есть свѣдѣтельство его. ны: : :

Яко трие соуть свѣдѣтельствоуще. дхъ. кровь і вода. трие въ едино соуть.

А се проскумисая. выемлеть прѣждѣ іс. тож. стмоу. тож. цркви: . —

Ги ісе хе биі. приіми жьрьтвоу сию. въ чсть і въ славоу. стыя. бца. благовещение. ржство. въведение въ стая (л. 18) стыхъ і положение ризе і пояса и чстьнаго ея оуспѣния. и всѣхъ ея празкъ. і стхъ нбсныхъ силъ михаіла і гаврила.

И стго. прдтча крстля іо. і стыхъ апслъ. петра і павла. и всѣхъ апслъ. и д. еуаглистъ імрк. таж стмоу. таж. цркви. А се. за жив.

Ги ісе хе сне бии. пріими жьртвоу сию въ чсть і въ славоу стго імрк. за раба бия імрк. въ здравие. і въ спсние въ от: :

А се за мьртваг. Помяни ги дшю оусопшаго. раба своего. имрк. і покоі его на мѣстѣ свѣтлѣ ідѣже присѣщаеть свѣтъ лица твоего ги. нынѣ (л. 18 об.).

Поп мол. надъ кадиломь: : .

Кадило приносимъ предъ тя ги бе нашь въ воню блгооуханиия. еже приносимъ [1] влдко на стмь. пренбснѣмь мыслыпѣмь твоемъ олтари [2]. посли [3] намъ млсть твою [4] блгыі [5] і дажь [6] намъ рабомъ твоимъ призывающимъ імя стое [7] твое. прѣбатоую млсть [8]. яко остися [9]: :

І покадить. Поп. дары. гля: : .

О прѣдположеныхъ чстныхъ. свщеныхъ дарѣхъ гоу. боу. нашемоу. помолимъся. Ги: :

Бе Бе нашь іже нбсныі хлѣ(л. 19)бъ і пищю...., *какъ въ № 342—605 (въ варіантахъ)*. і потомь. Поклониться. Поп. і дьяк. пред стою тряпезою. і глть дьяк. Блгсви влдко. Поп. Блгсно. црствие оца...

---

[1] № 605/342 и ркп. Петерб. Ак. № 524: еже приимъ.

[2]) Ibid. на стыи свои (№ 524: твой) пренбсный мысльныи олтарь (№ 524: пренбсныи жертвеникъ мысленыи).—[3] 605/342: и посли.

[4] Ibid. и № 524: млсти твоя блгыя.—[5] Ibid. нѣтъ.—[6] № 524: даиж намъ.

[7] Ibid. и № 605/342: нѣтъ.—[8] Ibid. нѣтъ: пребогатую милость.

[9] 605/342 нѣтъ, № 524: яко стися и прославися прчтое и велеколѣпое имя твое. Оца и сна и стго дха: .

4. Ркп. библіотеки Казанской Духовной Академіи XIII в., № 1016—702, л. 1 об.—9 об.

(л. 1 об.) Служ.
стго василья. мол. иерѣи. таи за ся: :

Влдко гси вседержителю. не хотяи смрти грѣшникомъ.... (л. 4 об.), *какъ выше въ ркп. Синод. библ. № 605 — 342, въ варіантахъ.*
мол. в. томоуж.

Влдко гси бе наш вседержителю. нынѣ хотящю ми пристоупити... (л. 7), *какъ выше въ № 605—342, въ варіантахъ.*

Посем возмет ножь. и прекрстить ножемь. г. шдь просвоуроу гля се.

Яко овча на заколение ведеся и яко агнець прямо стрегоущемоу безъглснъ. тако не отверзаеть оустъ своихъ въ смѣреньи его. соудъ его взятъся. а родъ его кто исповѣсть. яко вземлеться от земля (л. 7 об.) животъ его нынѣ прис. а се вынемъ дороу. прерѣзая крстомь. гли. жреться агнець бии. възмеляи грѣхи всего мира всегда: :

Полагаеться агнець за животъ всего мира всегда. а се вино лья глт.

Копьемь прободенъ быс вребра. изиде кровь и вода. и видѣвъ свѣдительствова. истиньно есть (л. 8) свѣдительство его.

Таж показая роукою. на заколеныи агнець. и на излияноую кровь. гля.

Яко трие соуть свѣдительствоующи. дхъ кровь вода. и трие едино соуть всегд. и посем проскурмиса. и взем. кадило. и творит поп млтвоу. таи [1].

Гси бе наш. приимыи авелевы дары. и ноевы и ароновы [2]. и захариины [3] и самоиловы (л. 8 об.). и всѣхъ [4] стхъ твоихъ. тако и от роукъ насъ грѣшныхъ приими кадило се. въ воню благооухания. и [5] въ отдание грѣхомъ нашимъ [6]. и всѣхъ людии твоихъ. яко блгсвися [7] имя оца и сна стго дх [8]: :

млтва надъ дары.

---

[1] Тѣже самыя молитвы—надъ кадиломъ и надъ дарами—положены въ литургіи св. Василія по рукописямъ XIV в.: Синод. библ. № 598/345 л. 41, Румянц. му.. № 398, л. 47 об.—48 об. и Типогр. библ. № 127, л. 40 и об. и Пет. Дух. Ак. № 520. Изъ этихъ рукописей и указываемъ ниже варіанты.

[2] Аронѣ.—[3] Захарыны.—[4] Ркп. Син. № 598/345: проркъ.—[5] нѣтъ.

[6] Въ оставленіе грѣхъ нашіхъ.

[7] № 598/345: яко подобаетъ ти всяка слава чсть і поклоненіе: :

[8] Молитва эта взята изъ литургіи Марка и Іакова. Swainson, p. 16,

Влдко [1] гси їсе хсе. хлѣбе животьныи [2]. преложивыися [3] за мирьскыи живот [4]. винограде истиньныи (л. 9). призри надъ [5] дары сия. и приими я [6] въ пренбсныи свои [7] олтарь. въ воню благооуханья [8] помяни [9] члвкбче. и [10] принесъшая и за няже соуть принесли [11] и насъ [12] схрани яко остися и прославися [13]: : въсклоньса и покрыеть дары гля се. Гсь воцрися влѣпотоус. облечеся гсь всилоу (л. 9 об.). А се прекрстя кадиломь. домоу твоемоу подоба. таж. поп съ дьякономь поклонитас пред стою трянезою г. шдь и рчег дьякон. Блгсви влдк. Поп. Блгсвлно црствие оца и сна и ст:·

5. Ркп. библіотеки Петербургской Духовной Академіи XIII в. № 524 л. 1 — 4.

Начала нѣтъ.

(л. 1). Попъ хотя рѣзати просхоуроу. крстя ножемь. глть. гоу помолимся: :

Въспоминание творимъ га нашего Іс. ха. еже бы на таинѣи его вечери. Посемь начнеть рѣзати просхоуроу: :

Яко овца на заколенье веденъ быс. и яко агнець прямо стрігоущь безъгласнъ. отребляя: :

(л. 1 об.). Тако не отвѣрзаеть оустъ своихъ въ смѣреніи своемь. соудъ его взятъся. а родъ его кто ісповѣсть: :

ыимая агнець: :

218—221. Для сравненія съ славянскимъ, приводимъ греческій текстъ этой молитвы изъ литургіи св. Марка, а изъ трехъ списковъ литургіи Іакова помѣмѣчаемъ въ скобахъ варіанты. Ὁ Θεός, ὁ (Paris man. 476: Ὁ Θεός, ὁ Θεὸς ἡμῶν) ὁ προσδεξάμενος Ἀβὲλ τὰ δῶρα, Νῶε καὶ Ἀβραὰμ τὴν θυσίαν, Ἀαρὼν καὶ Ζαχαρίου τὸ θυμίαμα, οὕτως (нѣтъ: οὕτως) καὶ ἐκ χειρὸς ἡμῶν τῶν ἁμαρτωλῶν πρόσδεξαι τὸ θυμίαμα τοῦτο, εἰς ὀσμὴν εὐωδίας καὶ εἰς (нѣтъ: εἰς) ἄφεσιν τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν καὶ παντὸς τοῦ λαοῦ σου (codex Rossan. и Paris man. 476 прибавляютъ: καὶ ποίησον σὺν τῇ εἰσόδῳ ἡμῶν εἴσοδον ἁγίων ἀγγέλων συλλειτουργεῖν ἡμῖν καὶ συνδιακονεῖν τῇ σῇ ἀγαθότητι·) ὅτι εὐλογημένος ὑπάρχεις καὶ πρέπει σοι ἡ δόξα, τῷ Πατρὶ καὶ τῷ Υἱῷ καὶ τῷ ἁγίῳ Πνεύματι νῦν (Россанск.: καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τούς. Парижск. № 2509: νῦν καὶ ἀεὶ, № 476: νῦν καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ἀμήν).

[1] № 598/345 нѣтъ.

[2] Ркп. Пет. Ак. № 520: Гди Бже нашь преложивыися самъ агнець непороченъ.

[3] № 598/345: преломівыіся. —[4] Ibid. за животъ всего міра. — [5] На. [6] нѣтъ.—[7] Твоі.—[8] Нѣтъ: въ воню благоуханія.—[9] І помяни.—[10] Нѣтъ.

[11] № 598/345 нѣтъ: и за няже соуть принесли.

[12] Ibid. и нынѣ, а „насъ“ нѣтъ.—[13] Прчстное и велик.

Яко вземлется от земля животъ его и нын и прис: :

Жреться закалаеться. агнець бiи. вземляи грѣхы всего мира. i нын: :

Полагая тѣло: :

Полагаеться агнець бiи (л. 2) вземляи грѣхы всего мира i нын.

Вино лия и вод.

Обое вземъ горѣ глть:·

Съединеним стго твоего дха. i нын. Таж глть.

Копиемь прободенъ быс в ребра своя. и iзиде абiе отъ ребръ iсъвъ кровь и вода. и видѣвъ свѣдительствова. i истиньно есть свѣдительство его.

Таж перстомь показа: :

(л. 2 об.) яко трие соуть свѣдительствоующе. дхъ кровь вода. трие едино соуть. оць снъ стыи дхъ i нын.

Таж проскоурмисание: :

Мол надъ кадиломъ: : попъ: :

Кадило приносимъ....., *какъ выше.*

(л. 3). Взѣмъ. дияконъ. кадельницю. идет къ жертвеникоу и пока (л. 3 об.) дит дары гля. гоу помолi: :

о предположеныхѣ чстныхъ дарѣхъ гоу боу нашему помолимъся: :·

поп. млтвоу

Бже Бже нашь. иже......., *какъ выше.*

(л. 4) покрываеть блюбо. а. е.

Гдь въцрися и в лѣпотус (л. 4 об.). облече. а се покрывая чашю. облечеся гдь: :

Домоу твоемоу подобаеть и стни гни. вдолготоу днии: : и нн: :

Посемь кадить црвь. придеть къ тряпезѣ поклонитьс. г. жды. Посемь блстваться. дьяк ицеть вонъ. и речеть. блгсви влдко. Поп. Благсвно царство. оца.......

6 Ркп. Синодальной библiотеки XIV в. № 598—345, л. 1 об.—7 об.; 41—41 об.

(л. 1 об.). Служ. стго Iоана Злат.

млтва ерѣови хотящю служити.

Влдко ги бе вседержителю не хотя смрти грѣшникомъ...... (л. 3 об.), *какъ выше.*

Отыми отъ мене безаконния моя ги молю тя...., *какъ выше.*

Молитва хотяще приступити иерѣю къ стѣi тряпезѣ:· Влко црю ги бе нашь. нынѣ хотящю ми приступити къ страшнѣi се i чюднѣи таинѣ.... (л. 5), *какъ выше.*

чинъ литургиі стго іоа. приемля ерѣі просфуру въземь ножь очстивъ ю. і прекрстить. г. щдь. ножмь. глть се. въспоминаніе творимъ великаго ба га нашего іса ха. іже на таінѣ его вечерѣ. всегда і нын. пріімъ положенную просфуру на дорнѣмъ блюдѣ. гля се. пріими оче нбсныі жертвоу сию приношаемую от руку моею въ образъ единочадаго сна твоего іса. хса. всегда и ныня. (л. 5 об.). и начнеть рѣзати гля се. яко овча на заколение ведеся. и яко агнець прямо стрегоующему безгсн. тако не отверзаеть оусть своіхъ въ смѣрениі его:· судъ его взятся а родъ его кто іcповѣсть:· яко вземлеться от з. животъ его всегда і н:· а се вынемъ дороу рѣжа крстмь гли:· закалается і жрется агнець биі. вземля грѣхы всего мира. всег.

Ги бе нашь положивыіся самъ агнець непороченъ за животъ всего мира призри на хлѣб сы і на чашю сию. і створи е прстое тѣло і чстьноую кровь. в насыщение на сдравіе на спсние дшмъ і тѣломъ нашимъ. яко остся и прославися прчстое.

(л. 6). Въспріимъ вино въ десную руку а воду въ шюю. і се лѣя вино і водоу въ чашю гля се. Съединение стго дха:· единъ отъ воінъ копиемъ ісу ребра прободе. абие ізиде кровь і вод. і видѣ і свѣдительствова і истиньно свѣдительство его:· і покажеть перстомь глть се:· яко трие суть свѣдительствующе дхъ кровь вода. трие едино соуть:· а се вымая просфуру. в чсть стм. его же будеть праздникъ:·

пріими Ги бе ісе хе жертъву сию въ чсть і въ славу стму імрк:· а се за крстьяны. приіими ги бе іс хе жертву сию за раба бия імрк. въздравие въ спсние:· а се за оупок:· (л. 6 об.). Помяни ги дшю оусопшихъ рабъ своіихъ імрк. на мѣстѣ свѣтлѣ ідѣже присѣщаеть свѣтъ лица твоего:· і посемь кадильницю възметь дьяконъ. рчеть гу помолимся. поп. мол. Кадило приносимъ.... *какъ выше.* Посемь покадить олтарь и сты (л. 7) дары: : гля се. о предположеных чтныхъ дарѣх гу боу нашемоу пом:· попъ. мол. не покрывъ даровъ:· Бе бе нашь. іже небесныі хлѣбъ...., *какъ выше.* Въсклонся покрыеть дары:· (л. 7 об.) первое блюд. гля се. гь въцрися. А се чашю покрывая. облечес гдь в сіл:· прекрстя кадиломь обое глть. Домоу твоему подобаеть стви Ги в долгот:· мол Глас радости веселия в селѣхъ праведныхъ. въсходя на высоту съ славою. горѣ къ црвки ху бу нашему. его же сщние буди всѣмъ намъ вѣси немощь нашю. ги ісе хе бе нашь помилуі нас амин. посемь поп съ дьякономь поклонит пред стою тряпезою. г. таж. дьякон. възма от поп благсвние і рчет. блгви влдко...

(л. 41). Служ стго василия:· писано починание въ івановѣ служ:· а си мол. надъ кадломь:· Ги бе нашь. приімыі авелевы дары..., (л. 41 об.) *какъ выше въ ркп. Казан. Акад. № 1016 въ варіантахъ.*

Мол. не покрыв даров.

Ги Ісе хе хлѣбе животныі...., *какъ въ ркп. Казан. Акад. № 1016 въ варіантахъ.*

мол. в. томуже.

Влдко [1] ги животряі. блгодателю [2] давыи намъ надѣяние [3] жизни вѣчныя [4]. і сподоби ны въ сщны семь бжствную службу скончати. въ наслажение бжствныя службы. і будущаго блжньства хсва [5]. яко блгъ і члвколюбецъ бъ тебе слава [6]. Посемь (л. 42) покад. стыя дары:·

7. Ркп. Синодальной библіотеки 1400 года, № 600—348, л. 1—11.

(л. 1) мол. облачаяся в ризы: :

молютися ги бе мои отими от мене безакония моя. (л. 1 об.).

Служ стго іоа златс.

Влдко ги вседержителю не хотяи смерти грѣшникомъ. (л. 7)..., *какъ выше.*

мол. в. особѣ:· Влдко ги бе наш. нынѣ хотящю ми приступити (л. 11)...., *какъ выше.*

Посемь быеть: :
Проскурмисание: :
И покрывание: :
Даромъ. и прочая: :
Служба. починется: :

---

[1] Въ ркп. Петерб. Дух. Акад. № 523, л. 29; № 526, л. 16 об. и № 520, л. 12 об.—13 молитву эту находимъ на великомъ входѣ.

[2] №№ 520, 526 и 523: благимъ дателю.

[3] № 520 и 526: наслаженіе.

[4] № 520, 523 и 526: Господемъ нашемъ Іс. Хрстомъ.

[5] Въ №№ 520, 523 и 526 нѣтъ: хсва.

[6] Эту молитву находимъ на великомъ входѣ также—въ древнихъ спискахъ литургіи ап. Петра (Swainson, p. 194; Сырку. Къ исторіи исправл. книгъ въ Болгаріи въ XIV в. Томъ 1, вып. II, стр. 223) и Іакова (Swainson p. 236—237). Выписываемъ греческій текстъ молитвы изъ Россанскаго кодекса литургіи Іакова: „Δέσποτα ξωοποιὲ καὶ τῶν ἀγαθῶν χορηγέ, ὁ δοὺς τοῖς ἀνοήτοις (Париж. манускр. №№ 2509 и 476: τοῖς ἀνθρώποις) τὴν μακαρίαν ἐλπίδα τῆς αἰωνίου ζωῆς, τὸν Κύριον ἡμῶν Ἰησοῦν Χριστόν, καταξίωσον ἡμᾶς, ἀγαθέ (№ 2509 нѣтъ: ἀγαθέ), ἐν ἁγιασμῷ καὶ ταύτην σοι τὴν θείαν ἐπιτελέσαι λειτουργίαν, εἰς ἀπόλαυσιν τῆς μελλούσης μακαριότητος

8. Ркп. Типографской библіотеки XIV в. № 127, л. 1—8 об.

Начала нѣтъ.

(л. 1).... нъ истуденъ тебѣ но сподоби мя поработати ти стмъ твоімъ таінамъ. яко подобаеть ти всяка слава чсть:·

мол. іерѣю за ся:·

Нынѣ приступити хотяще къ чюднѣі сеи страшнѣи тряпезѣ състрахомъ одержимъ.... (л. 2) *какъ выше.*

И (л. 3) посемь приступить ко оумывалници і начнет руцѣ оумывати водою а дшю бжственными словесы: : гля сии пслмъ. со вниманиемъ. ке. суди ми ги яко азъ незлобою моею ходихъ. и посемь приступить къ стмоу жерътвьникоу. и поклонится до пояса г. ждь гля. црю нбныи: : и посем возми проскуру і смотри (л. 3 об.) велми абы ни от оучего не оуколуплено ни разгнетено но прозорно ісъ хсъ. и прекрещаи ножем кртообраз. проскуру держа в руках гли въ слухъ предстоящимъ.

Въспоминание творимъ. га нашего іса ха іже на таинѣі ег вечерѣ. дьякон. рчет аминь. таж положит проскуру на дорнѣмь блюдѣ а дьяконъ рчетъ гу помолис: : тажъ попъ рчетъ рѣжа. а. ю часть. яко овча на заколевие (л. 4) веденъ быс. и дьяконъ аминь. таждь дьякон. рчетъ гу помолимся. таж. в—ю. страну рѣжа поп рчетъ и яко агнець прямо стрегущему безъглснъ и дьякон. аминь. таж. гу помолим. таж. г. ю страну рѣжа поп рчет. тако не отверзаеть оустъ своихъ. въ смѣрены своем. дьякон аминь. таж. дьякнъ гу помолимся. таж. д. ю. страну рѣжа попъ рчет. съсуд его взятся а родъ его (л. 4 об.) кто исповѣсть: : а дьякон. аминь. таж. дьякон. гу пом. а поп рчет вынимая агнець из доры и емля на руку. яко вземлется от земля животъ его всег: : а дьякон. аминь. и положить агнець на руцѣ вверхъ мякышем. рѣжа от себе гли закалаетьс і жрется агнець снъ слозо бие. вземляі грѣхы всего мира: : а дьякоп. г. аминь. аминь. аминь. таж попъ (л. 5) полагая агнець на дискосѣ. глть се полагается агнець вземляі грѣхы всего мира. и дьякон. аминь. таж. емля вино въ правую руку. а воду в лѣвую и въздвигъ обое горѣ гля: съединенение (sic) стго дха. и дьякон аминь. тажъ преклонивъ обое вливаеть гля. един отъ воінъ копьемъ ребра ему прободе і изиде абье кровь і вода. и видѣвыи свѣдительствова (л. 5 об.) яко істинна сут свѣдительства его:· а дьякон. аминь. и показая перъстом на потирь і на предлежащиі агнець глть и яко трие суть свѣдительствующе дхъ кровь і вода. трие едино есть и приласить. г. жь аминь.

Таж приимъ проскуру вынимая глть. Пріими ги приношение се въ чсть и въ славоу прт҃ѣі гжи влдчцѣ нашеи бци. и присдвѣ мрьі (л. 6). еяже млтвами спси дша наша. таж. емли нбнымъ силам. иваноу прдтчи. таж. егоже днь память творим. таж. црквн в неіже служиши: : таж. приими ги приношенье се въ чсть и въ славу за рабы бия нарек імена с ними же служиш и за кого служишь. и за тѣхъ кто хощеть причаститися. таж. за болящаго рьци нарек імя больнаго стму выімаі въ чсть (л. 6 об.) і славу да вѣрою болнаго і млтвою стго іцѣли ги аще будеть готовъ къ причащению. а се за новооумршаго. покоі ги дшю раба своего імрк. ідѣже просвѣщаеть свѣт лица твоего ги и по скончани проскурмисаня дьякон. пріимет кадиленицю гля гу помолимся. а поп. мол. над кадилом: ·

Кадило приносимъ предъ тя.... (л. 7), *какъ выше.* и посемь поп положит темьян в кадило і покадить сты пртлъ і олтарь и пришед къ стмъ даромъ. и прекрстить стыя дары. (л. 7 об.) кадильницею гля. о предположеных чтныхъ стыхъ дарѣхъ гу бу нашемоу помолим: · а поп мол не покрыв даровъ:

Бе бе нашь иже нбыи хлѣбъ пищю.... (л. 8), *какъ выше* и въсклонься взем сѣнь и поставит і на дискосѣ гля сѣнь стго дха поставляеться и дьякон аминь покрывая сударем глть гсь въцрися і влѣпоту а дьякон аминь. потирь покрывая глть облечеся гь въ силоу дьякон аминь. (л. 8 об.) обое прекрстя кадиломъ глтъ. дому твоему подобает стни ги в долготу дни: · і покадить олтарь и црквь і посем поп съ дьяконом поклонитьс пред стою трапезою г—ждь. И дьяконъ возма блсвдние рчет. благви вдко....

9. Ркп. Типографской библіотеки, XIV в. № 128, л. 1 об.—4.

(л. 1 об.). Творить млтвоу Іоана златооустаго. Кадило приносимъ предъ тя ги бже нашъ... (л. 2), *какъ выше.* И посемь дьяконъ. покадить преже жертвенникъ. таж. стыя дары гля: : о предъположеныхъ чстныхъ дарѣхъ гви бгу нашемоу помолимъся. і поп. реч. ги помілоуі таж. мол. надъ дары: · (л. 2 об.). Вже бе нашь. иже нбсныи хлѣбъ.... (л. 3), *какъ выше.* і въсклонився попъ покрыеть дары. первое блюдце. гля: · (л. 3 об.) Гдь въцрися і въ лѣпот: : второе чашю гля се: · облечеся гь в силоу и третіе е прекрестя кадилницею обо. реч: · Домоу твоемоу подобаеть стыни в долготоу днии всегда и нынѧ и присно і в вѣ: · и дасть кадилницю. слоузѣ. і кадіт всю црквь: : и (л. 4) посемъ поп. съ дьякон. поклонітся предъ стою трапезою. г—шдь. і дьяконъ блгсвление вземъ. от поп. изидеть пред дверцѣ. і речеть: : блгслви отче.

10. Ркп. Румянцевскаго музеума XIV в. № 398, л. 1—12.

(л. 1) лии григории. іоанъ златооустыи:·

Чинъ херотония сирѣчь сщныи оуставъ бествьныя слоужбы иерѣи егда хощеть просфурмисати. абие въходя въ црквь поклонянние творить г. жь на колѣну. глще. Прчстому ти образу (л. 1 об.):· Бог. непроходимая дв:· таж. пслмъ. дi. ги кто обитаеть:· пслмъ. кв. Гсдь пасеть мя. Пслмъ н. помилуи мя бе. сты бе. пртая трц. оче наш. треп. помилуи нас гси. Бог. млсрдья источнк: мол. оболкъс. глть. Влко Ги бе вседержителю. не хотя смрти грѣшньникомъ.... (л. 2—5 об.), *какъ выше.* Таж. поклонитьс. г. предъ тряпезою. гля. Црю нбсныи. таж. оумываеть (л. 6) рукы гля пслмъ. оумыю въ неповин::
и веемъ просфуру прекрьстить крстообразно. гля.

Въспоминанье творимъ великаго гса Ба нашего іса ха. иже на таини его вечери::

и положь просфуру на блюдѣ. дорьнѣмь. а не на дискосѣ::

(л. 6 об.) и начнеть рѣзати гля се. яко овча на заколенье веденъ быс. в. ю страну рѣжа. яко агнець прямо стригущему безъгласнъ. г. юю. страну рѣжа глть. тако не отверъзаеть оустъ своихъ въ смѣреньи своемь::

д. ю страну рѣжа.

Съсудъ его взяться. (л. 7) а родъ его кто исповѣсть. обрѣзывая около дары и вынимая агнець на руку. глть. яко вземлется от земля живот его и приглашают. аминь. и положа агнець възнакъ на руцѣ рѣжа отъ себе глть. жреться агнець Бии. въземляи грѣхы всег. мира (л. 7 об.). аминь. полагая агьнець на дискосѣ глет.

се полагаеться агнець Бии вземляи грѣхы всего мира. минь и веемъ вино въ правую руку воду въ лѣвую. и въздвигъ обое горѣ глть. съединенье стго дха аминь:·

и преклонь обое глть::

(л. 8). Единъ от воинъ копь ему ребра прободе. абие изиде кровь и вода. и видѣвыи свѣдительствова. яко истиньно есть свѣдительство его. амінь. И показавъ перстомь на потирь. и на предълежащии агнець глть. яко трие суть свѣдительствую(л. 8 об.)ще. дхъ. кръвь. и вода три едино суть. амін.

а се просфору вынимъ.

Прими ги ісе хе Бе нашь. приношенье се въ чсть и въ славу стѣи гжи влдчци нашеи бци. и приснодвѣ и мрии. ея же молитвами ги спси дша наша.

Також і стому. також. и о сдрави.

(л. 9). Приими ги ісе хе. приношенье се въ чсть и въ славу за раба своего имрк. о сдравьи и о спснии. о отпущень: :

а се за оупокои.

Приими ги приношенье се въ чсть и въ славу. за раба своего оусопъшаго имрк. о отпущеньи грѣховъ вольныхъ и неволныхъ (л. 9 об.). и покои дшю его въ мѣстѣ свѣтлѣ. идеже присѣщаеть свѣтъ лица твоего.

и по скончаньи просфурмисанья. покадить стыи прстл. и прекрстивъ стыя дары кадилом: : глть. о предъположеныхъ чстныхъ дарѣхъ. гсви Бу нашему помл: :

(л. 10). мол. надъ кадилом. Кадило приносимъ.... (л. 10 об.), *какъ выше.* мол. таи не покр. дарв. Бе бе нашь...:· (л. 11), *какъ выше.* и взем сѣнь поставляеть на дискосѣ. гля (л. 11 об.). ставиться сѣнь стго дха. дьяк. аминь. блюдо покрывая глет. гсь. воцрися и в лѣпоту ся облече. потирь покрывая глть. облечеся гсь въ силу и препоясася и прекрьстивъ обое глть. домоу твоему подобаеть стни ги в долготу днии. и нныя и пр. (л. 12) и покадит. олтарь. и поклоньса предъ тряпезою. дьяк. Влгсви влдко. поп. блгсно црствие. оца и сна и стго дх:·

11. Ркп. Румянцевскаго музеума XIV в., № 399, л. 1 об.—8 об.

(л. 1 об.). Служба стго іоа Гси блгсви оче. Влдко. Ги ісе хсе. не хотяи смрти грѣшникомъ.... (л. 4), *какъ выше.* (л. 5). Влдко ги ісе бе мои. нынѣ приступити хотяще. къ чюднѣи сей.... (л. 5 об.), *какъ выше.* Молитва. г за ся. Ги ісе хе отверзи оустнѣ мои на молбоу. и просвѣти очи срца моего. яко пришелечь есмь азъ на земли. не скрыи от мене заповѣдии твоихъ. но открыи очи мои да разумѣю чюдеса твоя. от закона твоего. но скажи ми безвѣстная (л. 6) таиная прмдсти твоея. на тя бо оуповаю. да ты ми просвѣтиши оумъ и смыслъ. но токмо пѣти написанныхъ на разумѣ но творити волю твою. не въ грѣхъ собѣ стая словеса твоя пою или чту. но въсхраниние. заповѣдии твоихъ. яко ты еси просвѣщение лежащимъ въ тмѣ. от тебе бо есть всяко данье блго. и всякъ даръ свершенъ. свыше есть от оца (л. 6 об.) всылаемъ. и тобѣ славу въсылаемъ. оцю и сну и стму дху. і нын.

дьякон. прекрстя. стую проскуру. г. глть. Гу помолимся. Ги пом.
Яко овца на заколение веденъ быс.
Яко агнѣць прямо стрѣгущему безгласенъ.
Тако не отверзаеть оусть своихъ. въ смирении своемь.
(л. 7). Судъ его взятся. а родъ его кто исповѣсть. всегда.
Копиемь проподебенъ (sic) іс. в ребра своя всегда.

А се рѣжя крстмь. закалается и жрется агнѣць бии. вземляи грѣхы всего мира. а се вземля. яко вземлется от земля животь его прѣвыше нбсъ всегда

Полагается агнѣць бии вземляи. а се вино лья. единъ от воинъ ко(л. 7 об.)пиемь ему ребра прободе изиде абие кровь и вода.

Видѣ свѣдѣтельствова истиньно есть свѣдѣтельство. Яко г—е суть свѣдѣтельствующи дхъ кровь вода трие въ едино суть.

А се проскурмисая. въ чть и въ славу имрк. и всѣх стых иxже млтвами. А се за оупк. Помяни ги дшю оусопшаго раба своег. імрк на мѣстѣ свѣтлѣ въ странѣ покоинѣ. идеже просвѣщаеть свѣтъ (л. 8) лица твоего. А се покрывая стыя дары глет. о прѣдложеных чстьных дарѣ. Бе бе наш нбныи хлѣбъ.... (л. 8 об.), *какъ выше*:· а се покрывая стыя дары. глть. Гь въцрися в лѣпотуся облѣчеся. Гъ в силу и преп. а се крстя обое кадилом. дому твоему подобаеть стня твое ги в долъготу дни всегда і нын. Потомь дьякон. и поп поклонитас. трапезѣ г. и цѣлует пртлъ. дьяко реч блви влдко: :·

12. Ркп. Императорской Публичной библіотеки XIV в., Q. 1. № 7 (изъ библіотеки графа Ѳ. А. Толстаго № 274), л. 1—4 об.

Начала нѣтъ.

(л. 1). Искупилъ еси насъ гси отъ клятвы законныя чстною кровію. на крстѣ распенъся и копіемъ прободеся вребра. безсмртіе источилъ еси члкомъ. спсе наш слав. ти.

Млтва надъ кадиломъ: :

(л. 1 об.). Кадило приносімъ.... (л. 2), *какъ выше.*

Млтва покрывъ даровъ: ·

(л. 2 об.). Бже бже нашъ иже нбсныи хлѣбъ.... (л. 3 об.), *какъ выше.* И въсклонився. поп:· ставя сѣнь на дис. дьяк. гу помолимс: : Поп рчет сѣнь стго дх. поставляетс. дьяк:· амин. поп. покрывая блюдо. дьяк. гсу пом: : поп. гсдь воцрися. дьяк. амин. покрывая (л. 4) потирь. дьяк. гсу пом: : поп облечеся гсдь въ сі: : и кадит крестообразно. гля. домоу твоемоу: : и покадіт. дьяк. стую трапезу. и стыи олтар. кланяяся оу прстла. Поп. и дьяк. глюще. црю нбсныи. и цѣлують прстлъ. (л. 4 об.). И вземь блгсние оу попа глть: : блсви влдко. поп. рчеть. блгсвно црство оца.

13. Ркп. Петербургской Духовной Академіи XIV в. № 526, л. 1—7 об.

(л. 1). Слоуж стго іоана злаоустаго.

Поп мол глть оу прстла стоя таі.

Влдко гси вседержителю не хотяи смрти грѣшникомъ..., *какъ выше.*

(л. 3 об.). Отъими от мене безаконня моя... см. *выше въ варiантахъ къ ркп. Синод. библ. № 605—342.*

мол. хотящю приступити къ стѣи трапезѣ:·

Влдко гси бе нашъ. нынѣ хо(л. 4)тящю приступити... *какъ выше.*

(л. 5). Чинъ литр стго іоан:·

Приемля ерѣи просфуру вземъ ножь и очиcтивъ ю. и крестообразно знаменавъ:· глть сице. Въспоминание (л. 5 об.) творимъ великаго бга спса нашего іса ха. иже на таинѣи его вечерѣ всегда и нын:·

Приимъ просфуру глть се:·

Яко овча на заколение ведеся. яко агнецъ прямо стрѣгущему безгласен. Тако не отверзаеть оустъ своихъ. въ смирении своемь. судъ его взятся, а родъ его кто исповѣсть. Яко вземлется от земля животъ его. и нын и присно: :

Прерѣзая агнець глть: :

Жреться и закалаеться агнецъ бии вземляи грѣхи всего мира. всегда и нынѣ и присно: :

Полагая на дисвосъ рчет:·

(л. 6). Се полагается агнець бии вземляи грѣхи всего мира:·

Въсприимъ вино въ десную руку а воду въ шюю лѣя чашю гли се. съединение стго духа. Единъ отъ воинъ копиемъ іcу ребра прободе. и два источника изнидоста. кровь и вода. и видѣвъ свидѣтельствова. и истиньно есть свидѣтельство его:·

Покажеть перьстомь:·

Яко трие суть свидѣтельствующе. дхъ. кровь вода. трие вься въ едино суть: :

вынмая чсть глть:·

Приими ги іcе хе жертву сию (л. 6 об.) въ чсть и въ славу стму имрк: :

Сдѣ крстьянъ помяни:·

Приими ги бе нашь жертву сию за раба бия. имрк. въздравие и въ спасение:· за упокй: :

Помяни ги дшю оусопшихъ рабъ своихъ. імрк. на мѣстѣ свѣтлѣ идѣже присѣщаеть свѣтъ лица твоего:· мол. над. кад.

Кадило приносимъ...., *какъ выше.*

(л. 7) се надъ дары гли:·

о предъположеныхъ честныхъ дарѣхъ гоу боу нашемоу пом:·

мол. не покрывъ даровъ: :

Бе бе нашь. иже небесныи хлѣбъ...., *какъ выше.*

(л. 7 об.). Покрывая блюдо. речеть. Гсдь въцарися и в лѣпоту. дьякон. аминь. Чашю покрывъ. очлечеся гсдь: :

И покадить дары гля: :

Домоу твоему подобает стни гси. в долготу дни. кадитъ олтарь. г—жды. поклонитася оба предъ трапезою. г—шь. Таж. дьяконъ возма от попа блсние: : речеть: благслови влдко.

14. Ркп. Петербургской Духовной Академіи XIV в., № 522, л. 1 об.—14 съ варіантами (въ скобахъ) изъ ркп. XIV в. библ. Воскресенскаго монастыря № 8, л. 1—8 [1].

(л. 1 об.).

мол
тве
никъ [нѣтъ].

служ [служба] стго іоа [іоана] златстаго. [Попъ идя въ црквь. глть. таж] радуися двери бия. радуися [радися] прчстая дво стая. радуися [нѣтъ кончая: граду нашему] влдчце. и заступице миру. радуися (л. 2) стѣно и прибѣжище и покрове граду нашему.

Подъ твою млть [нѣтъ: подъ твою.... блгсвная] прибѣгаемъ вце млтвы нашихъ не призери въ скорбѣхъ но от бѣдъ избави насъ едина чстая и блгсвная:· тажъ. непроходимаіа дверь [двери]. таино [таина] знаменана [знаменану,—дальнѣйшихъ словъ: блгсвная бце.... дша наша—нѣтъ] блгсвная бце дво приими млтвы наш и донеси я сну своему и бу нашему да спстъ тобою дша наша.

И пришед [таж. и пришедъ] к раискым дверцамъ [дверчамъ] поклонится [г. ждь треп.] до земли гля (л. 2 об.) [цсрю нбсныи оуте. таж.] Прчтому ти образу поклоняемся благыи и проч. [прчстому ти образу поклон:·]

таж идыи въ олтарь и глть:· [таж. пслмъ. гси кто обитаеть въ жилищи твоемь:·]

Ги кто обитаеть въ жилищи твоемъ. (весь тропарь) неподвижится во вѣки (л. 3):·

Тажъ. [пслмъ в] гдь пасет мя [и ничто же мене лишит]. Пис въ причащалномъ канон: : [нѣтъ замѣчанія: пис. въ причащальномъ канон.]: таж. стыи бе [прстая трце]. Оче нашь [нѣтъ]. Таж [треп]

[1] Чинъ проскомидіи изъ этой ркп., а также и изъ ниже помѣщаемой № 7 изданъ ранѣе насъ арх. Амфилохіемъ. См. Описаніе Воскр. Новоіер. библ. М. 1875. Стр. 11—12, 15—17.

помилуи (л. 3 об.) мя [насъ] гсди пом. [нѣтъ: пом.]. слав. [нѣтъ] і нын. [нѣтъ].

Милосердия источникъ. отверзи намъ прости и сподоби насъ бце призри на люди съгрѣшьшая ти. яви яко присно силу твою на тя уповающи. и радост вопиемъ яко иногда гаврилъ. бесплотнымъ архистратиже. таж [треп настоящии то црвви] настоящаго стца. и тои црвви:· идет рукъ умывать:· поя [гля] помилуи мя бе:· [оумыю в неповинныхъ руцѣ мои. писно. оу перенос.[1] оумывся. идет къ прстлу. възмя стіхарь. на руку. и поклонится г ждь. пред прсгломъ. гля. црю нбсныи. и цѣлуеть. прстлъ. и въ крстъ же шчтъ за воротмъ оу стихаря. облачаяся. пои помилуи мя бе и оболкъся. поп. мол. за ся а.]

мол. ерѣю за ся:·

Влдко ги вседержителю [писана. напередъ.] не хотяи смрти грѣшникомъ.... (л. 4—6), *какъ выше.*

мол. в. [таж. мол. в. за ся].

Влдко гси бе нашь нынѣ хотяще приступити.... (л. 6 об.—8), *какъ выше.* [таж] мол. г. [за ся] Ги нѣсмь достоинъ [молютя ги. писно назадъ] да подъ кровъ мои внидеши ... (л. 8—9), *какъ выше.*

И посемь приимъ [таж. поп. вземь проскуру прекрстить ножемъ. гля. въспоминание...] попъ проскуру. а дьяк. и очистивъ ю положить на блюдѣ. и глть. Въспоминание творимъ гда нашего іс. ха [иже] на таинѣи его вечерѣ всегда [нѣтъ: всегда] и нын. [прис ввѣк. дьякъ. гу помолимся. гси помилуі:·]. И начнеть рѣзати проскуру. прекрестивъ г. ножемь. Яко овча на заколение веденъ быс. яко агнець прямо стрѣгущему безгласнъ. Тако не отверзаеть оустъ своихъ въ смиреньи своемъ. (л. 9 об.) судъ его взятся а родъ его кто исповѣсть. яко вземлется. [и положит проскуру на блюдѣ дорнѣмь и начнеть рѣзати а. ю страну гля. яко овца. на заколение веденъ быс. дьяк амин: : гу помолимся гси. в. ю. страну рѣжа яко агнець прямо стрегущему безъглснъ. дьяк. амин. гу помол. г. юю страну рѣжа тако не отверзаеть оустъ своихъ въ смиреньи своемь дьяк. амин. гу помолимся. д. ю страну рѣжа глть. судъ его взятся и родъ его кто исповѣсть. дьякъ. амин. гу помолимся. вымая из доры агнець глть. яко вземлется от земля животъ его и нын прис в вѣк: :]

Посемь полагаеть вырѣзанную от средины проскуры великую часть на дискосѣ прерѣзая крестообразно от честныя страны. гля.

Закалается и жрется агнець бии вземляи грѣхи всего мира.

---

[1] Т. е. на великомъ входѣ, л. 32. мол. оумывающеся:· Оумыю въ неповиньныхъ.....

нынѣ и присно вѣкы вѣковъ. [закалая агнець глть. жрется закалается агньць бии вземляи грѣхы всего мира. и приглашаеть. аминь. и полагая агнець. на дискосѣ глть. се полагается. агнець бiи вземляи грѣхы всего мира]. И приемлеть сты потиръ (л. 10) и вливаеть вино и воду гля. съединениемь стго дха. Единъ отъ воинъ копиемь ребра ему прободе и абие изиде кровь и вода. и видѣвый свѣдительствова и истиньно есть свѣдительство его. [и емля вино въ правую руку. а воду в лѣвую руку. вздвигъ обое горѣ. глть. дьякъ. гу помл: : поп реч. съединение стго дха........ видѣвъ и свѣдительствовавъ яко истиньно..... и льетъ вино в потирь. и воду и прiглашаеть. амин.]. И посемь перстомь показая знаменаныи агнець хлѣбом. и на излиянную кровь виномъ гля: · Яко трие суть свидѣтель(л. 10 об.)ствующе: дхъ. кровь и вода. трiе въ едино суть. оць. и снъ и стыи дхъ и ныня присно: · [и показая перстомъ на потирь и на предлежащии агнець дьяк гу помолимся. поп. ре. яко трие сут свѣдительствующи. дхъ кровь и вода трiе въ едино суть и приглашають г. ждь. амин. и вымають проскуры напередъ поп и дьякон. послѣ наложит ножь на проскуру.].

Таж. проскурмисаеть гля сиче: · [таж: :].

Приими Гди приношенiе се въ честь и въ славу стыя [стѣи влдчци нашеи бци] владычицы нашея богородицы и [нѣтъ] присноdѣвицы [присноdвѣ] Марiи. благовѣщенiя [благвщние. зачатье. ржство. въведенье. положенiе ризы и] зачатiя. рожедства введенiя. успенiя. положенiя ризы и пояса. [оуспенiя] покрова знаменiя. [и] похвалы собора [нѣтъ: собора] и всѣхъ ея честныхъ праздникъ [ея] млтвами хе бе [нѣтъ: хе бе] спаси оуша наша. [и выметь проскуру бци:].

[и] Стыхъ (л. 11) небесныхъ силъ михаила и гаврила оурила и [нѣтъ] рафаила и всего чину ангельскаго [и архангльскаго]. И стого великого и славнаго пророка и прдчтечи крстителя господня Iоа [и стго iоа прррока прдтци]. И стыхъ преславныхъ [нѣтъ: преславныхъ] аплъ Петра и павла. Луку [Лукы] Матфѣя Марка iоа [обою на i тъ апслъ и тои церкви. в неи же служишь и ту выиметь проск.] и всѣхъ апостолъ. ихъже млитвами спаси дша наша. I настоящаго стго. и тои црквн.

А се пророкомь.

Приими ги приношение се въ честь и въ славу стыхъ пророкъ моисѣа и [нѣтъ] аарона. илiи [исая еремѣя данила ильи елисѣя...] елисѣя. захарии. исаiя иеремѣя. данiила. аввакума и [нѣтъ: и] софонья (л. 11 об.) евсѣя [есѣя] и стыхъ [всѣхъ] стль власья [василiя] григорья. николы. еоупатья, климента. афанасья. [прибавлено: власия].

кюрила. якова брата гня. іоанна [іоа] златоустаго. іоанна милостиваго и всѣхъ стль и [нѣтъ: и] стхъ оць [т. ві.] иже въ никии сбора а. [нѣтъ: а.] т. иі. [и] стыя софия премудрости бия ея же млтвами спси дша наша:· [таж оцм. мчнцмъ].

Завъздрав: : [таж за живыя. за князя и влдку].

Приими гди приношение се въ чсть и въ славу (л. 12) за раба бия имрк:· о въздравьи [о здрьвьи] и [нѣтъ: и] спсении: и [нѣтъ: и] отпущеньи грѣховъ. Таж. и за болящая. [таж. за оупок. помяни кого хощешь: :]. Покои гди дшю усопшаго раба своего [твоего] имрк на мѣстѣ свѣтлѣ [на мѣстѣ покоинѣ] идеже присѣщаеть [просвѣщаеть] свѣтъ лица твоего. [Аще будеть гьсдкыи праздникъ. да не вынають проскуры за оупокои: : развѣ за нового. оумершаго]. а [и] посконьчаньи проскуромисанья. възметь поп [дьяк.] кадѣльницю [идуть предъ трапезу. дьякъ. гу помолимся. гси помил: :] и вложить темьянъ. предъ престоломъ и глть. Гоу помолимся. ги помилуи. и глть мол. (л. 12 об.) поп надъ кадиломъ. [поп. молтву над кадиломъ:] Кадило приносимъ...., *какъ выше*. и прекрестить кадиломъ (л. 13) стыя дары гля:· о предположеныхъ честныхъ даровъ гви бу нашему помолимся. а поп мол. таи.

Бже бже иже небесныи хлѣбъ......, *какъ выше*. [и пришедъ къ стмъ. даромъ. покадить дары гля дьяк. гу помолимся ги помилуи. попъ рчеть: о предложеныхъ чтсныхъ дарѣхъ гу бу нашему помолимся. поп. мол. не покрывъ даръ таж. ги бе нашь. иже нбсныи хлѣбъ. а се писно си мол. наперед.]. Таж. (л. 13 об.) покрываеть стыя дары. покрывая блюдо глть. Гдь вьцрися и влѣпоту ся облѣчеся. А се чашу. облечеся Гдь въ силу и препояся. а се обое прекрестя гли. Дому твоему подобаеть стни гси въ долготу дни всегда и нынѣ присно (л. 14). И поклонится г жды поп и дьякон предъ стою трапезою. и реч. дьяк. гси блгс. и поп блгсвитъ. дьяконъ: благслови влдко. Поп. блсвено царство... [таж възметь поп. сѣнь дьяк. гу помолимся. попъ глть. сѣнь стго дха. дьякон. амин. покрывая сударемъ. глть гу помолимся. гдь вьцрися и в лѣпоту ся облеце. дьяк. амин. таж. потирь. покрывая гу помолимс. облечеся. гсь и в силу препоясися. амин и прекрстить поп дары кадилницею. гля. гу помілимся. дому твоему подобаеть стни ги в долготу днии нын присно в вѣк: : и покадит. дьякъ. стую трапезу и стыя дары и поклонятся оба г ждь. предъ прстломъ. и вземь. дьяк. блгсвение. оу попа вышедъ глть. бслви влдко поп. блгсвно црство....].

15. Ркп. библіотеки Воскресенскаго монастыря XIV в., № 7, л. 2—12.

(л. 2). Влдко гси бе вседержителю. не хотя смрти грѣшникомъ... (л. 5 об.), *какъ выше.*

Влдко ги бе наш нынѣ хотяще приступити к страшнеи чюднѣи таинѣ твоеи.... (л. 8 об.), *какъ выше.*

(л. 9). Възмет. поп. прос. и пркрсть. крстаобраз. ножем гля се: :

Въспоминание творим га ба спса нашег іса ха. иже на таинѣи его вечер.

и положит. проскр на дорнем блюд. а не на дис. начнет. рѣз. гля се.

яко овча на заколение веденъ быс. таж в. ю стран. глѣт.

яко агнець прямо стрегущему безъглснъ. а се г ю стран рѣжа глть.

Тако не отверзаеть оусть своихъ въ смерении своем.

а се д судъ его взятъс а родъ его кто исповѣсть.

Таж обрѣзая окол дор. вынимая агнець издроб глет.

яко вземлетьс от земля живот его. дьяк амин. таж подрѣж агнец крстообраз (л. 10).

гля залаетьс (*т.-е. закалается*) и жретьс агнець бии вземляи грѣх всег мир.

амин. г. полаг на дисѣ гля.

полагается агнец бии снъ слов бие взвземляи грѣх всег.

се емля вин въ прав рук. вод влѣвю. и въздвиг горѣ глет.

съединение стго духа.

единъ от воинъ копиемъ ребра его прободе. абие изиде кровь и вода и видѣвъ и свѣдѣтельствова. яко истиньно есть свѣдительство его. всегда и нын. позает (*т.-е. показуетъ*) перст на потір на агнц. яко трие суть свѣдительствующе. дхъ кровь вода. и трие въ един сут амин г.

посем. възмет дьяъ. кадѣлниц. поп. мол: :

Кадило приносимъ пред тя... (л. 11), *какъ выше.*

дьяк. о предположеныхъ чстныхъ дарехъ гдви бу нашем помолим. поп. мол. сща. дар.

Гси бе нашъ иже нбсныи хлѣбъ пищю всему миру... (л. 12), *какъ выше.*

въсклон. покрыв. дар гля се: :

гсь въцрися и в лѣпотус облч: :

покрыв чашю. и блюд: :
облечеся гсь и в силу и преп: :
прктя. кадѣл. обое: :
дому твоему подобаеть стни в долготу днии всегд: :
посем поп. дья. поклонит: : оу пртла г—жда глть. блгсви вкдко.

16. Ркп. Петербургской Духовной Академіи XIV в. № 523, л. 1 об.—14 об.

(л. 1 об.) Владыко Господи вседержителю. не хотяй смерти грѣшникомъ [1].... (л. 4 об.), *какъ выше.*

Владыко Господи боже нашъ. нынѣ хотящю ми приступити.... (л. 6), *какъ выше.*

(л. 6 об.) Боже вседержителю велекоименитый и Господи давыи намъ въходъ въ стая стыхъ. пришествиемъ единочадаго сна твоего гда нашего іса ха. Молимся и милѣдѣемъ твея благости. понеже пристрашнѣ ѣсме и трепетнѣ. хотяще предстати страшному и преславному твоему олтарю. и посли (л. 7) нынѣ благодать стго твоего дха. и обнови наша дша и телеса. да чистымъ сердцемъ принесемъ ти дары. уготованы. плодны. въ оставление грѣховъ нашихъ. и на очищение всѣмъ людемъ твоимъ. благодатію и человѣколюбіемъ единочадаго [2]: .

---

[1] Впереди этой молитвы на л. 1 помѣщена написанная позднѣйшимъ почеркомъ (XV в.) „молитва надъ виномъ служебнымъ": Господи Боже нашъ, благій человѣколюбче, призри на вино се и вкушающихъ отъ него освяти......; на л. 1 об. также позднѣйшимъ и весьма мелкимъ почеркомъ написано: „иже херовимъ тайно образующе...... аллилуіа".

[2] Молитва эта встрѣчается: въ одномъ древнемъ спискѣ (Rotulus Vaticanus) литургіи Марка—на великомъ входѣ съ надписаніемъ: ὁ ἱερεὺς εὔχεται : τοῦ χερουβικοῦ (Swainson, p. 22),—и въ трехъ спискахъ литургіи Іакова съ надписаніемъ въ Россанскомъ кодексѣ: ὁ ἱερεὺς λέγει ταύτην τὴν εὐχὴν κατὰ τὴν προέλευσιν ἀπὸ τῶν θυρῶν τῆς ἐκκλησίας ἕως τοῦ θυσιαστηρίου, въ Парижскомъ № 2509: ὁ ἱερεὺς λέγει τὴν εὐχὴν ταύτην ἀπὸ τῶν πυλῶν ἕως τοῦ θυσιαστηρίου, Парижскомъ № 476: εὐχὴ ἣν ποιεῖ ὁ ἱερεὺς κατὰ τὴν προέλευσιν τοῦ κλήρου ἀπὸ τῶν θυρῶν τῆς ἐκκλησίας ἕως τοῦ θυσιαστηρίου. Ἡ εἴσοδος. (Swainson p. 220—228). Для сравненія съ славянскимъ выписываемъ греческій текстъ молитвы изъ литургіи Марка. Ὁ Θεός, ὁ παντοκράτωρ, ὁ μεγαλώνυμος Κύριος, ὁ δοὺς ἡμῖν εἴσοδον εἰς τὰ ἅγια τῶν ἁγίων διὰ τῆς ἐπιδημίας τοῦ μονογενοῦς σου Υἱοῦ, Κυρίου δὲ καὶ Θεοῦ καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἱκετεύομεν καὶ παρακαλοῦμεν τὴν σὴν ἀγαθότητα, ἐπειδὴ ἔμφοβοί ἐσμεν καὶ ἔντρομοι μέλλοντες παρίστασθαι τῷ φοβερῷ καὶ ἐνδόξῳ σου θυσιαστηρίῳ, (въ трехъ спискахъ литургіи Іакова: παρίστασθαι

и поп поклонится г. ж. у престола глѧ. царю небесныи и идетъ въ сосудохранильницу. и всемъ просфуру: (л. 7 об.) и очиститъ ю. держа въ руку. и положитъ просфуру на блюд дорнѣмъ и прекреститъ ножемъ глѧ:

Въспоминаніе творимъ га бга спса нышего іса ха. яже на таинѣи его вечери. и нынѣ и присно.

и дьяконъ. глеть. аминь. Господу помолимся. Господи помилуи. И рѣжетъ поп. верьхнюю страну глѧ тихо. яко овца на заколение веденъ бысть. и нынѣ.

Дьяконъ: аминь. Гду помолимся. Господи помилуи. і рѣжа исподнюю (л. 8) страну. глѧ. яко агнецъ прямо стригущимъ безъгласенъ. и нынѣ. присно.

Дьяконъ: аминь. и поп лѣвую страну рѣжетъ. глѧ. тако не отверзаетъ оустъ своихъ. въ смирении своемъ. і нынѣ. дьяконъ. аминь. поп. правую страну рѣжетъ. глѧ. судъ его взятся. а родъ его кто исповѣсть. и нынѣ. дьяконъ. аминь. Господу помолимся. Гди помилуи: : попъ подърѣзываетъ. и емля на руку агнець. глть. яко вземлется (л. 8 об.) отъ земля животъ его. и нынѣ. дьяконъ. аминь. Гду помолимся. Гди помилуи. Поп рѣжа крестообразно надъ дискосомъ глть: закалается и жрется агнецъ бии и снъ слово бие. вземляи грѣхы всего мира. і нынѣ. дьяконъ: аминь. а се полагая на дискосѣ глть: се полагается агнецъ бии. вземляи грѣхы всего мира и нынѣ. дьяконъ. аминь. Гду помолимся. и въземъ поп вино въ правую (л. 9) руку а воду въ лѣвую и въздынувъ обое и глть. Съединение стго дха. дьяконъ. аминь. Гду помолимся. И льетъ попъ. единъ отъ воинъ копиемъ ребра ему прободе. абие изиде изъ ребра Исова кровь и вода. и видѣвыи свидѣтельствова истинно есть свѣдительство его. и показаеть поп перьстомъ на потирь глѧ. Яко трие суть свидѣтелъствующе духъ кровь и вода и трие (л. 9 об.) во едино суть. и нынѣ.

И проскурмисаетъ поп. глѧ.

Ги Ісе Хе Бже нашь.

Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыя владычицы нашея богородицы и приснодѣвицы Маріи. благовѣщенія. зачатія.

τῷ ἁγίῳ σου θυσιαστηρίῳ) ἐξαπόστειλον ἐφ' ἡμᾶς τὴν χάριν τοῦ παναγίου σου Πνεύματος, (ibid. τὴν χάριν σου τὴν ἀγαθὴν) καὶ ἁγίασον ἡμῶν τὰς ψυχὰς καὶ τὰ σώματα καὶ τὰ πνεύματα, (ibid. прибавлено: καὶ ἀλλοίωσον τὰ φρονήματα ἡμῶν πρὸς εὐσέβειαν·) ἵνα ἐν καθαρᾷ καρδίᾳ προσενέγκωμέν (ibid. ἐν καθαρῷ συνειδότι προσφέρωμέν) σοι δῶρα, δόματα, καρπώματα, εἰς ἄφεσιν (ibid. εἰς ἀθέτησιν) τῶν ἡμετέρων ἁμαρτημάτων (ibid. πλημμελημάτων) καὶ ἱλασμὸν (ibid. εἰς ἱλασμόν) παντὸς τοῦ λαοῦ σου· χάριτι καὶ οἰκτιρμοῖς.

рожедства. введенія. успенія положенія ризы и пояса. покрова знаменія похвалы собора · и всѣхъ ея честныхъ праздникъ молитвами хе бже спаси души наша.

(л. 10). Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ небесныхъ силъ михаила и гаврила оурила и рафайла и всего чину ангельскаго. И стого великаго и славнаго пророка и предтечи Крестителя Господня Іоа. И стыхъ преславныхъ апостолъ Петра и Павла Луку Матфѣя Марка іоа. и всѣхъ апостолъ. ихъ же молитвами спаси душа наша. І настоящаго стого. и тои церкви. Поряду се.

(л. 10 · об.). Пріими Господи приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ пророкъ моисѣя и аарона. иліи елисѣя. захарии. исаія иеремѣя и всѣхъ пророкъ. ихъже молитвами.

Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ стль якова брата господня: василья. григорья. іоанна златоустаго. афанасья. Кюрилла. Николы. еоупатия и всѣхъ стль ихъже молитвами.

Пріими Гди приношеніе се (л. 11) въ честь и въ славу мученикъ стефана. георгия. димитрия. прокопья. феодора. еуставья. нестера. никиты и всѣхъ мученикъ. И стыхъ безмездникъ Козмы и даміана. кюра іоа. флора и лавра. пантелеимова. ихже молитвами.

Пріими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ преподобныхъ отець нашихъ антонья. савы лариона. евфимія. ефрема. пахомья. пимена и всѣхъ пустынникъ (л. 11 об.) и стыхъ столпникъ. семеона данила. луки. алимпія и всѣхъ столпникъ. ихже.

Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ мучениць. феклы варвары. анастасьи евфимьи ульяны и всѣхъ мученицъ ихже молитвами:·

Приими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стыхъ праотецъ авраама исака и якова. стого симеона богоприимца (л. 12) и анны пророчицы: : И стого друга бжия лазоря и сестры его Маріи Марѳы. стого благовѣрнаго царя константина и матери его елены. И стую новоявленную мученику бориса и глѣба. и князя володимира и вячеслава и михаила и федора. ихже молтвами: :

И стыхъ мученикъ и мученицъ. Постникъ и постниць и дѣвъ всѣхъ стыхъ иже въ семъ мирѣ почитаеми суть. ихже молитвами (л. 12 об.).

А се въ здравие.

Пріими Гди приношеніе се въ честь и въ славу стго імркъ и за раба бия имрк въ здравіе спасеніе и отпущеніе грѣховъ.

А се за упокои.

Помяни гди дшю усопшаго раба своего имркъ на мѣстѣ свѣтлѣ идеже присѣщаетъ свѣтъ лица твоего ги. Мол. над кадиломъ.

Кадило приносимъ предъ тя...., *какъ выше*. (л. 13) и покадитъ дьяконъ престолъ и дары. гля. о предположенныхъ честныхъ дарехъ Господу бгу нашему помолимся. мол. надъ дары не покрывъ (л. 13 об.).

Бже, бже нашъ.... (л. 14), *какъ выше*. и поставитъ поп надъ дары сѣнь. гля. сѣнь стго дха. поставляется. и нынѣ. и покрываеть. сударемъ. гля. Гди воцарися и въ лѣпоту. а се потиръ покрывая глть. облечеся гдь въ силу и препоясася. И покадитъ. гля. дому твоему подобаетъ стни Господи въ долготу днии нынѣ и присно.

И покадитъ престолъ. и поклонится попов. у престола. г. и глютъ. царю небесныи. (л. 13 об.) и цѣлуютъ престолъ глаголющи. время господеви сотворити литургия. Господи благослови отче. і глаголютъ покаяніе. и дьяконъречетъ средѣ церкви. Благослови владыко.

II.

Послѣдованіе великаго входа и причащенія въ древнихъ служебникахъ библіотеки С.-Петербургской Духовной Академіи и нѣкоторыхъ другихъ памятникахъ.

1. Великій входъ.

1. Ркп. Петербургской Духовной Академіи XII в. № 518, л. 27. Великій входъ описывается такъ. Послѣ „молитвы въ переносъ: никтоже нѣсть достоинъ: тажъ оумыютьс. попове [1]. Таж. По переносѣ. Црю нбыі [2]. і реч. поп. благословите сщениі. дьяк. Многа лѣт. Оче стыи. дхъ стыі наідьть на тя. і сила вышняго осѣнить тя. і моли за ны чтныи отче:· Поп да помянеть вы гдь въ црствии своемь:· дьяк. Воуди намъ по глаголоу твоемоу честныи отче:· И отступятъ на своя мѣста“.

2. Ркп. XIII в. № 524, л. 20—21 об. Послѣ „никтоже достоинъ“: оумываеt поп. гля пслм:· умыю въ неповинныхъ.... Таж. плмъ помилуи мя бже пове:· въ перенос:· таж по перенос:· аще одинъ поп. то самъ о собѣ глть. аще ли два или г. то вящии поклониться предъ трапезою. г. ждь. и реч. блгвите сщнии и они поклоньш глть емоу:· Многа лѣт оче. дхъ святыи наидетъ на тя. и сила вышняго осѣнить тя. отвѣщають и имъ моляся:· Помянеть вы Гдь в црствии небсньмъ. Нынѣ и присно въ вѣкы. И станеть кождо ихъ на своемь мѣстѣ:· млтвы творяще“.

3. Ркп. XIV в. № 523, л. 27 об.—29 об. поклонитс. престолу г. идетъ оумываться поя псаломъ. Умыю въ неповинныхъ..... (*весь псаломъ*) і кадитъ престолъ и несетъ дары. на переносъ поя. псаломь. помилуй мя Бже. и поставитъ. на престолѣ потирь. на правой руцѣ. а дискосъ на лѣвой. и покадитъ гля. стъ, стъ. стъ. и глеть царю небесныи, и цѣлують престолъ прос. (т.-е. *простився*) глть. поп. бла-

---

[1] Ркп. Каз. Ак. № 1016. л. 20 об.: пслмъ поюще. оумыю внеповинных руцѣ.

[2] Ibid. и въ ркп. Синод. библ. №№ 604 и 605 нѣтъ.

полу. оумыю в неповинныхъ руцѣ мои. Млтва. по переносѣ. Никтоже достоинъ.... (*л.* 18). И поклонятся предъ стою трапезою г. и реч. Блгвите сщнии. Ги блви отче. Дьякон. Дхъ стыи найдеть на тя и сила вышняго осинитъ тя. Поп. Да помянеть вы Гсдь въ царстви своемь (л. 18 об.). Дьякон. Буди намъ по глу твоему. Влко животворяи блгымъ подателю...., *какъ выше.*

9. Ркп. Синодальной библіотеки XIV в. № 598, л. 15 и об.: „таі. оумыю въ неповинных р. мол. таі. по дары ідущи. Блгодателю всѣхъ твари всяческымъ сдѣтелю.... (л. 15 об.), *какъ выше.* поклониться старѣі поп предо трапезою г. і они станутъ прос. оба полы. і егда г. се поклонився рчет.· Блгвите сщніі:· і они ркоут. многа лѣт. оче. Дхъ стыі наидетъ на тя.... і моли за ны отче. і отвѣщаеть імъ. Да помянеть вы Гсдь въ царствіи своемь всегда. Они ркут. Буди намъ по глаголу твоему. І отступят на своя мѣста. и творят мол. таіи. Влко Ги животворяи блгимъ дателю....“.

10. Ркп. Типографской библіотеки XIV в. № 127, л. 18 об.—21: „Млтва попереносная. Таі. Никтоже достоинъ.... (л. 20). Оумываяся гли се. оумыю в неповинных руцѣ: : мол. поставя стыя дары:· (л. 20 об.). Влдко животворяи.... поклониться поп пред трапезою. г.—ждь гля се. Многа лѣта отче. дхъ стыи.... (л. 21).

11. Ркп. Воскресенскаго монастыря XIV в. № 8, л. 32—33. Послѣ молитвы: никтоже достоинъ: „мол. оумываючеся: : Оумыю въ неповинныхъ руцѣ мои.... По переносѣ. архиерѣі. поклоньсякланя и речеть. блсвте сщнии: : и отвѣщають: : многа лѣт. владко. дхъ. стыи наидеть на тя. и сила вышняго осѣнить тя. и моли за на чтныи влдко: : онъ же рчет. да помянеть вы гь въ црствіи своемь. они же ркоут. боуди намъ по глоу твоему:· дьяконъ: : исполнимъ млтвы: :“

12. Ркп. *Петербургской Академіи XV в. № 566, л. 32—34*: „Никтоже же достоинъ.... (*не вся молитва сохранилась*) славы его. осанна иже въ вышнихъ. благословенъ грядыи во имя гне. Егда же изыдеть из стыхъ дверіи глеть. помяни насъ ги егда пріидеши въ царствіи:· поступить. Помѣни насъ влко егда пакы. Помяни насъ стыи. егда пріидеши въ царствіи. Егда же станеть на амбонѣ глеть велми. помѣнет всѣхъ васъ гдь въ царствіи своемъ. Поступить и глеть. возмите врата князи ваши и внидетъ царь славы. Гдь силъ той есть царь славы. егда же станетъ предъ царскими дверьми. глеть. Богъ въ сіонѣ велеи. и высокь есть надъ всѣми богы. Отверзете мнѣ врата правды и вшедъ въ нѣи исповѣмся Господеви. сии врата Гспѣ праведніи внидутъ въ нѣ. [1] и входит зъ стыи жертвенникъ и полагаеть

[1] Сравн. ркп. Казан. Акад. XVI в. № 712 — 1023, л. 88.

стыя дары на стѣи трапезѣ. Глть благообразныи іосифъ..... Таж. царю небесный. Таже покажаетъ ихъ по чину ихъ. глеть. стъ. стъ. стъ. Таже пакы святъ стъ стъ. и свиваетъ ихъ и аеромъ же покрываетъ ихъ блюдо и чашу. глеть. дхъ святый найдетъ на тя и сила вышняго осѣнитъ тя. и покажаеть кадельницею. г.—щи. и покланяется и глеть. возносите Господа Бога нашего и поклоняйтеся подъ ножію ногъ его яко святъ есть. Таж. по приносѣ дьяконъ. исполнимъ молитвы наша....".

13. Ркп. той же библіотеки XV в. № 532, л. 38 об.—41 об. (Сравн. №№ 534, л. 16 об. — 19 об.; 535, л. 26—29; 538, л. 31—35 и 541, л. 20—23). „Херувику же пѣваему входитъ діаконъ въ стый олтарь и земъ кадильницю съ ѳиміамомъ пришедъ къ іерею и въземъ обычно надъ кадиломъ благословеніе, кадитъ стую трапезу крестообразно около стилище все, и іереа, и посемь стает от лѣвую съ всякимъ благоговѣніемъ, ожидая свершеніа молитвѣ. той же свершився. и ставша купѣ молитася херувику глюща къ себѣ. и г щ. покланяетася сіе глюща. и отходятъ въ проскомидію. предъидущю діакону съ кадильнецею. иже и покадивъ стаа въ себѣ моляся. Бже оцисти мя грѣшнаго. гля іерею. възми влдко. іереи земъ аеръ, полагаетъ на лѣвомъ рамѣ діакону гля въдежете руки ваша въ стаа и благословите Га. Таж. и стое блюдце въземъ полагаетъ и то на верхоу діакону. и съпріемлющу и тому съ страхомъ и всякимъ вниманіемъ и утверженіемъ. самъ же іереи въземъ чашу точію и тако творятъ великій входъ, предъидущу діакону, держащу и кадильницю съ стымъ блюдомъ на единомъ перстѣ десныя руки. проходяща же храмъ. молита и оба о всѣхъ глющь. помянетъ всѣхъ васъ гдь бъ въ царствіи его и егда убо пріидета в стыя дверца. Іереи убо входитъ коснѣе діаконъ же преди въшедъ стоитъ держа на главѣ стое блюдо якоже имать, малми и обращься къ іерею. іереи же входя глть. возмѣте врата князи ваши и възмѣтеся врата вѣчныя и внидетъ царь славы и діаконъ же гля. благословенъ грядыи во имя гне. Богъ Господь и явися намъ. и тако вшедъ іереи и положь стую чашу. тогда земъ и святое блюдо отъ главы его полагаетъ и то на стѣи трапезѣ гля. благообразныи іосифъ до закрывъ положи. Таж паки діаконъ преклонивъ главу къ іерею гля. Помяни мя владыко святыи грѣшнаго. Іереи же. помянетъ тя Гдь въ царствіи его. Нѣціи же не сіце творятъ. но егда внидетъ діаконъ. полагаетъ убо стое блюдо па стѣи трапезѣ. самъ же обращься кадитъ іереа и на же вся поряду творятъ. якоже ес. писано. Таж. покровца убо земъ самъ іереи от стго блюда и сщенныя чаши и отложит ихъ. аеръ же въземъ от рама діакону. и покадивъ его, тако держащу кадильницю діакону, покрываетъ имъ стаа.

И посемъ вземь кадильницю кадитъ стаа г. гля сице. ублажи. до конца псалмоу. Потомъ кадильницю отложивше стаета оба предъ стою трапезою. молящася къ себѣ. творяща и поклоненіа великая. г. іереи убо низпустивъ фелонь и связавъ обѣ руцѣ свои. главу же преклонивъ предъ стою трапезою гля къ діакону. помолися о мнѣ влко. и той выю преклонивъ къ іерею зря глетъ. дхъ стыи наидетъ на тя и сила вышняго осинитъ тя. и паки той къ іерею: помяни мя стый влко. Іерей же. Помянетъ тя Гдь Бгъ въ царствіи его. Тажь діаконъ рекъ аминь и поклонився и время взявъ исходитъ".

14. Ркп. XV в. Синодальной библіотеки № 280, φυλ. 29—30 об. Послѣ молитвы: „οὐδεὶς ἄξιος": ἱερεὺς λέγει ν ψαλμὸν, διάκονος δὲ θυμιᾷ κατὰ τάξιν τὴν ἁγίαν τράπεζαν ὁμοίως θυμιᾷ καὶ τὴν ἁγίαν πρόθεσιν τρίτον σταυροειδῶς· εἶτα αἴρονται τὰ ἅγια· καὶ τίθησιν ὁ ἱερεὺς ἐπάνω τῆς κεφαλῆς τοῦ διακόνου τὸν ἅγιον δίσκον, αὐτὸς δὲ κρατεῖ τὸν θεῖον κρατῆρα ἐν ταῖς χερσὶ, ποιῶσι τὴν εἴσοδον. Μετὰ δὲ τὴν ἐν τῇ ἁγίᾳ τραπέζῃ τούτων ἀπόθεσιν, ποιῶσιν ἀμφότεροι ἔμπροσθεν τῆς ἁγίας τραπέζης μετανοίας γ'. Εἶτα διάκονος λέγει τὸν ἱερέα· Εὐλόγησον δέσποτα· καὶ σταυροῖ αὐτοῦ τῇ κεφαλῇ λέγων· Εὐλογητὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν πάντοτε· καὶ οὕτως ἐξέρχεται ἔξωθεν τῶν ἁγίων θυρῶν.

15. Въ первопечатномъ московскомъ служебникѣ 1602 года: „По каженіи. діаконъ станетъ, от лѣвыя страны стаго престола. со всякимъ блгоговѣніемъ, ожидая совершеніе молитвѣ. (Никтоже достоинъ). тоиже совершене. глютъ кождо к себѣ. херувимьскую пѣснь. юже обычнѣ обдержитъ вселеньская црвви. Твореніе иже во стыхъ отца нашего Іоанна златоустаго, патріарха цря града [1]. Иже херувимы тайно образующе.... посемъ творятъ поклоны, г. пред стымъ престоломъ. глюще к себѣ. Бже оцысти мя грѣшнаго и помилуи мя. создавыи мя ги и помилуи мя. без числа согрѣшихъ ги и прости мя. и творятъ прощеніе. цѣлуютъ стыи престолъ и отходятъ къ жертвеннику. іереи. пріимъ кадило и покадитъ стая. отдастъ кадило діакону и глетъ, діяконъ. Гу помолимся. возми влдко стая. іереи же. ги помилуи. и вземъ воздухъ возлагаетъ на десное рамо діакону. гля. возмѣте руки ваша во стая, и блгословите га. таж. и стыи дискосъ вземъ, поставляетъ на верхъ главы діякону. приемшу же оному со страхомъ, и всякимъ блюденіемъ и крѣпостію, такожде іерею приемшу стыи потирь. и тако творятъ великіи вход. предходящу же діакону, держащу и кадило со стымъ дискосомъ, на единомъ перьсте десныя руки, и право ходящу и нимало ненакланяющуся. им же предходитъ

---

[1] Такъ и въ ркп. XVI в. Синод. библ. № 602—352, л. 32 об. и нѣк. другихъ.

носяи свѣщникъ. и входящимъ имъ въ цркова. глють, кождо к себѣ. первіе діаконъ. понемъ, іереи. Всѣхъ васъ да помянеть гь бъ во црьствіи своемъ. всегда и нпѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. и ставъ противъ западныхъ двереи. глють. Да помянетъ гь Бгъ всѣхъ васъ во црствіи своем. всегда і ннѣ и присно и во вѣки вѣкомъ. таже. обращъшеса къ полуденнѣй странѣ. глютъ. Всѣхъ васъ да помянетъ...... аще ли ту црь есть. и глють сице. Да помянетъ Гь Бъ блгородіе твое во црьствіи своемъ. всегда.... аще ли ту стль есть. и глють. Да помянетъ Гдь Бгъ стльство твое во црствіи своемъ.... аще ли есть в монастыри, и ту игуменъ есть. глють. Да помянетъ Гъ Бгъ сщеньство твое во црствіи своемъ.... и входящимъ имъ въ црскіе двери. глють в себѣ тихо. Благословенъ грядыи во имя Гне, Бгъ Гь и явися намъ. таже. поставляетъ іереи стыи потирь прежде, на стѣмъ престолѣ. посемъ взимаетъ стыи дискосъ, со главы дияконовы. и поставляетъ на стемъ престолѣ. близ отъ лѣвыя страны стаго потиря. діаконъ. затворяетъ црьскія двери [1]). іереи же, отъемлетъ покровы, и полагаетъ на стемъ престолѣ, и вземъ стыи воздухъ. покрываетъ стая. гля. троп. сеи. Благообразныи іосифъ со крста снемъ пречстое тѣло твое.... таж. іереи, пріимъ кадило. и кадитъ стая, г—ж. гля сице. Оублажи Ги блговоленіемъ твоимъ..... тельца таже. предъ стымъ престоломъ. творяще, г, поклоны до полу. со страхомъ и блгоговѣніемъ. глюще кождо в себѣ. Бже оцысти мя грѣшнаго и помилуи мя. создавыи мя Ги и помилуи мя. Без числа согрѣшихъ, Ги прости мя. Таже. приложивше руки крстаобразно к персемъ своимъ. и главы преклоньше. творятъ прощеніе. якоже выше писано. посем, діаконъ. кадитъ іерея. гля. дхъ стый наидетъ на тя, и сила вышняго осѣнитъ тя. и паки, діаконъ, глетъ. помяни влдко стыи. іереи глетъ. помянетъ тя Гдь Бгъ во царствіи своемъ, всегда..... діаконъ. аминь. и поклоньея время пріемъ. исходитъ сѣверными дверми въ церковь. и ставъ пред стыми дверми. глетъ. Исполнимъ млтвы наша...".

16. Εὐχολόγιον *1566 г., изданный въ Венеціи*, φ. *16 — 17 об*...... Πάντων ὑμῶν μνησθείη Κύριος ὁ Θεὸς ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ, πάντοτε, νῦν, καὶ ἀεὶ, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ὁ χόρος· ἀμήν. Καὶ πολλάκις τοῦτο λέγουσιν, ἕως ἂν πληρωθῇ ἡ μεγάλη εἴσοδος. Χρὴ

---

[1]) Въ служебникѣ Петра Могилы. Кіев. издан. 1639 г. (Типогр. библ.) послѣ затворенія царскихъ вратъ и чтенія „яко живоносецъ": „іерей же сnемъ покровцы отъ стго діскоса, и от стыя чаши, полагаетъ на единой коей любо странѣ ст. трапезы гля: Пріиде же Сімонъ Петръ, и вниде въ гробъ, и видѣ ризы едины лежащя, и сударь.

δὲ γινώσκειν, ὅτι ὅταν τοῖς ἀσθένεσιν, ὡς ἔθος κειμένοις ἐν μέσῳ τοῦ ναοῦ, καὶ εἰσοδευομένων τῶν ἁγίων, οὐ ψαύει τούτων ὁ ἱερεὺς τῷ ποδὶ ὡς εἰώθασί τινες. λίαν γάρ ἐστιν ἐπισφαλές, ἀλλὰ μόνον εὔχεται ὑπὲρ αὐτῶν. καὶ ὅταν ἔλθωσιν εἰς τὰ ἅγια θύρια, ὁ μὲν ἱερεὺς εἰσέρχεται σχολαιότερον ὁ δὲ διάκονος προελθών, τὸν μὲν ἅγιον δίσκον ἀποτίθησιν ἐπὶ τῆς ἁγίας τραπέζης. αὐτὸς δὲ στραφείς, θυμιᾷ τὸν ἱερέα. καὶ ὁ μὲν ἱερεὺς εἰσερχόμενος λέγει· ἄρατε πύλας οἱ ἄρχοντες ὑμῶν, καὶ δέχεται τὰ ἅγια ὁ πρῶτος ἱερεύς. Ὁ δὲ διάκονος λέγει· εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου. Ὁ Θεὸς Κύριος καὶ ἐπέφανεν ἡμῖν. Ἰστέον, ὅτι ἐν τῇ μεγάλῃ ἐκκλησίᾳ οὐ λέγουσι τό, ἄρατε πύλας, ἀλλ' εἰσερχόμενος ὁ ἱερεύς, ἢ οἱ ἱερεῖς, εἰς τὸ ἅγιον βῆμα, λέγουσι καθ' ἑαυτούς· εὐλογημένος ὁ ἐρχόμενος ἐν ὀνόματι Κυρίου. Εἶτα ἀποτίθησι τὰ καλύμματα ὁ ἱερεὺς ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ δίσκου καὶ τοῦ ἁγίου ποτηρίου, τὸν δὲ ἀέρα ἱερεύς· Ὁ δὲ διάκονος· Μνήσθητι μου, δέσποτα ἅγιε. Ἱερεύς· Μνησθείη σου Κύριος ὁ Θεὸς ἐν τῇ βασελείᾳ αὐτοῦ, πάντοτε, νῦν· Εἶτα ἀποτίθεται καὶ αὐτὸς τὸ ἅγιον ποτήριον ἐν τῇ ἱερᾷ τραπέζῃ, ἐπιλέγων· Ὁ εὐσχήμων Ἰωσὴφ.... λαβὼν ἀπὸ τῶν ὤμων τοῦ διακόνου, καὶ θυμιάσας αὐτόν, ἐπισκεπάζει δι' αὐτοῦ τὰ ἅγια. Εἶτα ὁ διάκονος θυμιᾷ τὰ ἅγια τρίς, λέγων οὕτως· ἀγάθυνον, Κύριε, ἐν τῇ εὐδοκίᾳ τὴν Σιὼν καὶ λέγει τοῦτο ἕως τέλους τοῦ ψαλμοῦ. Εἶτα εὔχεται τό, ὁ Θεὸς ἱλάσθητί μοι τῷ ἁμαρτωλῷ, ἔμπροσθεν τῆς ἁγίας τραπέζης προσκυνοῦσι τρίς. Καὶ ὁ μὲν ἱερεὺς ἵσταται, ὁ δὲ διάκονος τὸν αὐχένα κλίνας πρὸς ἱερέα λέγει· Εὖξαι ὑπὲρ ἐμοῦ, δέσποτα. Ὁ δὲ ἱερεύς· Πνεῦμα ἅγιος ἐπελεύσεται ἐπί σε, καὶ δύναμις Ὑψίστου ἐπισκιάσει σοι. Ὁ δὲ διάκονος λέγει. Τὸ αὐτὸ Πνεῦμα συλλειτουργήσει ὑμῖν καὶ ἡμῖν, πάντοτε, νῦν. Τότε γοῦν ὁ διάκονος λέγει· Μνήσθητί μου, δέσποτα ἅγιε. Ὁ δὲ ἱερεὺς λέγει· Μνησθείη σου Κύριος ὁ Θεὸς ἐν τῇ βασιλείᾳ αὐτοῦ, πάντοτε, νῦν καὶ ἀεί, καὶ εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων. Ὁ διάκονος. Ἀμήν, ἀμήν, ἀμήν".

2. Причащеніе.

1. Ркп. XII в. Петербургской Духовной Академіи № 518, л. 35—37. Послѣ возгласа: „благодатію и щедротами": Попъ въздѣвъ роуцѣ. глть таі Ги оустнѣ моі отверзеши оуста моя возвѣстятъ хвалоу твою. Вонми Гди Ісе Хе Бже нашь отъ стго жилища...." *Послѣ:* „святая святымъ": „и идеть дьяконъ въ олтарь и речеть. многа лѣта отче. въстоую чстоую і чстьноую млтвоу даруі намъ многа лѣта чстныи отче. І поп речеть коупно съ животомъ вашимъ. А се глть. поп. Ломя тѣло. Позваста оученика Господа. въ преломление хлѣба. і намь Гди дажь грѣшникомъ познати тя въ животѣ вѣчнѣмь. И преломивъ положить. крстмь. и речеть дьяконъ. Іcполни отче. і поп.

речть. Исполненіе стго дха. смѣшенке стаго тѣла. і крови честныя га. нашего іса. ха. всегда. Дьяконъ. въливаетъ водоу. гля. се. съни-детъ яко дождь на руно и яко капля на землю. каплющая. всегда. А сию мол. глть. поп. за ся. Гди вѣмь яко нѣсмь достоинъ да подъ кровъ мoі вънидеши"....

2. Ркп. XIII в. той же библіотеки № 524, л. 26 — 27; 45—50 об. Послѣ: горѣ имѣимъ сердца. похвалимъ Гда. люд. досто-ино и праведно.

поп мол: :

на откровение блюд. і чаш: :

Ги Бже нашь. в семь вторемь (л. 26 об.) олтари явис намъ. въ стмъ твоемь и мыслѣнѣмь сионѣ. яко тебе принесохомъ. чстоую и бесквьрньноую жьтвоу. и сде молимьтися и просимъ. мирьнъ днь дажь намъ. и спси ны во славкемъ твоемь црствии. яко ты еси оцищение (л. 27.) наше. и тебе славоу всылаемъ оцю сноу и стму дхоу: : [1] Аще ли оумѣеши изоусть. то гли ю. еда поють вѣроую въ ед:· Таж. поп. мол. отаи:· достойно и праведно тя пѣти..." *Послѣ* „святая святымъ" *преломляетъ на четыре части, говоря*: „познаста"...; *далѣе* (л. 45): „поп полагая хлѣбъ въ чашю глть:· съмѣшение прстаго тѣла и чсть-ныя крове гда нашего іса ха. нынѣ:· дьяконъ. пристоупль. възложить роукоу на роубъ чаши гла. Испълни оче чашю. сию. поп. Исполне-ниемь стго (л. 45 об) дха. нынѣ и присно: : дьякон. аминь:· таж. поп. кланяяся предъ стою трапезою. прияти хотя стое тѣло : :

Въ множествѣ грѣховъ моихъ не отверзи мене влдко Бе мoі. нынѣ бо прихожю къ чюдесномоу и нбсному таиньству. не яко же достоинъ сы. но (л. 46) на твою взирая великую благость сию. простьръ гласъ свои. несмь достоинъ възрѣти на подобную и дхов-ную сию трапезу. на веи же Въ нашь. Гдь. Іс. Хсъ. и единочадыи Снъ и всею скверною осквьрньшюмися. тѣмъ же. лежить (л. 46 об.) на

---

[1] Въ Ркп. Синод. библ. № 357—267, л. 90 об. эта молитва стоитъ впереди молитвы: „внегда потребити святаа"; въ ркп. № 366 - 680, л. 78 эту молитву положено читать при раздаяніи антидора. Въ ркп. Петерб. Дух. Ак. № 526, л. 31 и № 520, л. 37 она надписывается: „мол. откровенья даровъ". Въ ркп. Каз. Акад. № 712—1023, л. 99: „молитва потребити дары", № 713—1029, л. 174: „молитва по дарѣхъ".—Ркп. № 530, л. 58: „мол. храня дары". Ркп. Петерб. Акад. XIV в. № 522, л. 39: „діаконъ держа тѣло въ рукѣ глть. мол. Гси нѣснь достоинъ да подъ кровъ мои внидеши. Писано напередъ". (т.-е. *въ чинѣ проскомидіи на л. 8—9*).—Эту же молитву и на томъ же мѣстѣ положено произносить священнику и въ греческомъ изданіи литургіи св. Златоуста XVI в. Дим. Дуки. См. Swainson, 139—140.

жьртвоу сдробльнъ. тѣмь же и молитвоу приношю тебе. и прошю оставльния грѣховъ дабы ми пришьлъ оутѣшитель. и очистьль грѣховъ моихъ. сильныи и стыи твои дхъ. оукрепляя мя и оутвьржая. да о чюднѣи и славьнѣи (л. 47) жьртве. хвалоу тебе всылаемъ оцю и сноу и стмоу дхоу і: : [1]

А се взимая часть хлѣба: : поп глть: : [2] Дажь ми Гди Ісе Хе Спе Бии избавителю рода члвча. прчстое тѣло и кровь не въ соудъ. ни въ осужение. пъ въ долготоу днии. въ жизнь вѣчноую. идеже (л. 47 об.) самъ живеши и царствуеши. съ оцьмь и съ стмь дхомъ нынѣ: : Тѣло на роукоу кладя: · Тѣло Хсво отпущение грѣховъ и въ жизнь вѣчную. рабоу бию. имркъ. аминь: : Такоже и дьяконъ. Кладя на роуку. глть: · аминь. и цѣлоуетася: · Поп. прекрщаяся глть: · (л. 48). Како стяжю тя Гн. ты самъ вѣси яко азъ пьрсть есмь. ничтоже вѣдѣ. ты мя приведе въ вѣщь спсьния твоего. яко азъ рабъ твои. и снъ рабыни твоея. волею твоею живиши мя. яко твое царство и сила: : Таж. кладя въ оуста глет: :

Се прикасается оугль (л. 48 об.) оусть моихъ. и отъемлеть грѣхи моя. и очищаються вся беззаконія моя нынѣ и присно и въ вѣкъ: : Хотя причаститис: : глть поп. мол. таи: · Гди несмь достоинъ да: : А възимая чашю глеть: : Чашю спсения приим: : и самъ причастивс. поп. и дасть дьякону (л. 49) св. таинъ и речеть дияконъ. миръ о Хѣ. и попъ. и дияконствоу твоему. поп. мол. по причащ: :

Боуди [3] мнѣ Ги отдание [4] грѣховъ. идеже чстая и прчстая вълла [5] соуть сщния. оттуду бо да не единъ грѣхъ останеть [6]. милосердія твоего рад. Бже оче единочадаго (л. 49 об.) сна твоего [7]. с нимь же благословенъ еси съ прстымъ и благымъ и животворящимъ духомъ: :

в.

Тѣло и кровь юже пріяхъ яко стыи дажь ми да не боудеть. въ грѣхъ ни въ осужение. но на потрѣбленіе грѣховъ моихъ. и на оци-

---

[1] Изъ литургіи ап. Іакова. Swainson, p. 215—217.

[2] Ркп. Пет. Ак. № 526, л. 28: „мол. прястоупльш къ трапезѣ“.

[3] Ркп. Каз. Акад. № 713 — 1029, л. 167 об. молитву эту положено читать „спущая святаа въ потиръ“ (предъ благодарственною молитвою).

[4] Ркп. Типогр. библ. № 127, л. 34 об.—35: во отпущение. Рум. муз. ркп. № 399, л. 28: отпущение.

[5] Ibid. вошла.

[6] Ibid. оттуду ни единъ грѣхъ не останетъ; Рум. муз. № 399: да не останеть ни единъ грѣхъ.

[7] Ibid. і нын. і прис.

щеніе дши и тѣлоу. яко твоя (л. 50) есть дрьржава и твое царствіе:· діяконъ:· веемъ потиръ обращься къ людьмъ речетъ:: Съ страхомъ биемъ:: Люд. къ хсоу цареви Боу нашему:· и обращаяся съ дары:· глть поп. прѣходя от силоу въ силоу [1] и мы грѣшніи и недостоиныи раби твои. въсхваляемъ царствие твое (л. 50 об.) и нынѣ присн. и дьяконъ. вложь тьмьянъ въ кадильницю покадитъ стыя дары. гля таи. възнесися на нбса Бе и по всеи землѣ. Поп. всегда и нынѣ. и присно:· люд. да исполняться оуста"....

3. Ркп. той же библіотеки XIV в. № 523, л. 31 об. При возгласѣ: „станемъ добрѣ": „поповѣ въздымають въздухъ и цѣлують престолъ гля. стыи Бже [2]. и дьяконъ. станемъ (л. 32) съ страхомъ. и поп. стыи крѣпкіи. и дьяконъ вонмемъ. стое возношеніе с миромъ приносить. и поп. стыи безсмертныи помилуи насъ. и съиметь поп въздухъ и сѣнь. а людіе поютъ. млсть миръ жертва и пѣние"...; (л. 42) *послѣ:* „благодатію и щедротами": „поп. въздѣвъ руцѣ глеть: Ги устнѣ мои отверзеши и уста моя возвѣстятъ хвалу твою".... [3]; (л. 43): *послѣ:* „святая святымъ": „попъ ломитъ тѣло на д части гля. Позпаста Га ученика.... и кладетъ крестаобразно на дискосъ. и веемъ. поп. верьхнюю часть. и вложь (л. 43 об.) въ потирь гля. смѣшеніе пречистаго тѣла и честныя крови Господа нашего Іса Христа. и нынѣ. дьяконъ. речеть многа лѣта отче. Богъ въстую и честную твою молитву даруеть намъ многа лѣта честныи отче. Поп. реч. купно съ животомъ нашимъ. дьяконъ. аминь. И дьяконъ реч. Исполни отче чашу сію. И льетъ укропъ. въ потирь. и поп глть. исполненіе стго духа и нынѣ.

---

[1] Изъ литургіи Іакова. Встрѣчается и въ нѣкоторыхъ спискахъ литургіи Златоуста, наприм. въ ркп. XI в. Рум. муз. Севастьян. собран. № 15—474, ф. 34, съ надписаніемъ: εὐχὴ ἐν τῷ διακονικῷ.

[2] Такъ и въ другихъ: № 528, л. 117 об. — 118; № 529, л. 61 об.; № 530, л. 45 и об.; № 532, л. 44; № 534, л. 21 об.; № 536, л. 37 об. и друг.—Особенность эта встрѣчается и въ греческихъ богослужебныхъ памятникахъ. Покойный Преосвящ. Порфирій (Успенскій) пишетъ (Книга бытія моего, Спб. 1894 г. Томъ I, стр. 314): „въ греческомъ Служебникѣ въ литургіи св. Іоанна Златоуста значится: „Τούτου δὲ παρὰ τοῦ διακόνου λεγομένου, т.-е. *Станемъ добрѣ, станемъ со страхомъ* и проч., ὁ ἱερεὺς αἴρει τὸν ἀέρα ὑπὸ τῶν ἁγίων κατὰ μικρὸν, ὑψῶν αὐτὸν τρίτον, καὶ λέγων: *Святый Боже, Святый крѣпкій* и проч."—Въ современной нашей практикѣ сія особенность также соблюдается нѣкоторыми послѣ: „возлюбимъ другъ друга.... Христосъ посреди насъ".

[3] Такъ и въ другихъ многихъ, наприм. № 518, л. 35; № 524, л. 43 об.; № 526, л. 26; № 522, л. 37 об.; № 530, л. 51 об.; № 520, л. 28 об.; № 540, л. 76 и об. и друг.

и поп. кланяется гля молитву. (л. 44). Дажь ми Ги Ісе Хе Сне Бжии избавителю рода человѣческаго..... в. Господи се възму плоть и кровь твою. въ свое тѣло не въ осуженіе. но въ отпущеніе грѣховъ"....

4. Ркп. XIV в. Троице Сергіева монастыря (Служебникъ препод. Никона). „Діяконъ. Вонмемъ. Святая святымъ. И приступльше попове и дьякони въ трапезѣ рекуть. Многа лѣта отче. Богъ да подастъ ны стую и чистую и чесную твою молитву на многа лѣта. отче. Онъ же отвѣщаетъ купно съ животомъ вашимъ. і они же. аминь. и отступятъ попове на своя мѣста. а дьякони ждуть. положьше ouраре на трапезѣ. а онъ преломаетъ хлѣбъ на четыре части. глть. во имя единороднаго Сына Божия. Господа Бога и Спаса Іс. Хра. Дьяконъ. исполни отче. поп. Вкладаетъ въ чашю едину часть. речетъ. исполненіе стго дха. дьяконъ аминь. Вливая укропъ глеть: теплота Стго дха. дьяконъ аминь. Потомъ творятъ молитву сию купно вси: стль. мол. таи. Вѣрую Гди яко ты еси Хсъ Снъ Бга живаго. вземляи грѣхи всего мира. тѣмь же прости ми всяко прегрѣшеніе волное и неволное и да не въ грѣхъ ми будетъ. Владыко. человѣколюбче. стаи сия. но во очищение и спасение души и тѣлу. Тажъ сие. Вечери Твоея таинѣ. причащаеться стель и сущи съ нимъ от руку его глаголюще. тѣло Христово и честная кровь Его на отпущение грѣховъ и въ животъ вѣчныи аминь. таж. стель возметъ стыя дары и обратився станетъ къ дверемъ олтаря и речетъ малмѣ. съ вѣрою и съ страхомъ Божиимъ. Дьяконъ велми: приступите. и тако причащаются. аще кто хощетъ".

5. Ркп. XIV в. Петербургской Духовной Академіи № 526, л. 18 об. Во время „вѣрую во единаго Бога": поп. мол. въздѣвъ руцѣ:.[1]

Ги іс хе[2]. любимыи[3] творче[4] дателю благымъ[5]. даже[6] намъ[7] възлюбити[8] другъ друга якоже ты възлюби насъ[9]. да вѣрою и[10] лю-

---

[1] Эта же молитва помѣщается и въ ркп. Синод. библ. XVI в. № 345—598, л. 17. Казан. Акад. № 707—1026, л. 101; № 713 - 1029, л. 138; № 712—1023, л. 89. Петерб. Акад. № 520, л. 16 об., № 530, л. 44 об. и др., а также въ первопечатномъ Московскомъ служебникѣ 1602 г: „мтва пред цѣлованіемъ".

[2] Служ. 1602 г. прибавл. „Боже нашъ".

[3] ibid. и ркп. № 345: любви.

[4] № 345: і дателю.

[5] Служ. 1602 г. „и благимъ дателю".

[6] № 345: даі же. Служ. 1602 г.: давыи.

[7] Въ обоихъ: рабоимъ твоимъ.

[8] ibid. любити.

[9] № 345: якоже ны ты возлюби, Служ. 1602 г.: якоже ты насъ возлюби.

[10] Въ обоихъ: да единою любовію уединени суще къ тебѣ Боу приближаемся (Служ. 1602 г. тебѣ молимся).

бовію единомысльно и единодушно и единосущно въ тобѣ Боу приближаемся. и всылаемъ тебѣ хвалу [1]. и причастимся стыхъ [2] твоихъ таинъ [3]. и небесному [4] твоему царствію достоинымъ быти:: [5].

6. Ркп. той же библіотеки XIV в. № 520, л. 32—34 об.: „и возметъ меньшіи поп часть и вложит старѣишему въ руцѣ гля. Тѣло Христово на отпущение грѣховъ и въ жизнь вѣчную. нынѣ и присно. Онъ реч. аминь. Старѣі возметь часть и вдасть меньшему. цѣлуя тѣло. реч. се прикасается угль о устнахъ моіхъ. і отъемлетъ беззаконія моя. и грѣхи моя. очищаетъ:· оба держаще часть в рук. цѣлуетася во уста держа руками обѣма тѣло. прекрестите. г. тѣло твое стое Іс. Хс. буди мнѣ въ животъ и кровь честная твоя во отпущеніе грѣховъ. и въ стыи судъ твои. егда станемъ предъ лицемъ твоимъ. буди ми се на благодареніе. на ісцѣленіе дши и тѣлу моему аминь:· Причаститася. Мол. таі. Пріяхъ тѣло твое стое вкупѣ на отпущеніе грѣховъ. яже съгрѣшихъ ти едине человѣколюбче. исполни уста моя хваленія. ты бо еси хваленіе мое и спаси мя. і возметъ чашю мніі. причаст. чашю спасенія пріиму отца и сына и сто духа:· Старѣі дасть меньш:· и возмет мніі чаш. и станет на десної странѣ. и посемь мніі попове і дьякони вземаютъ. у старѣишаго тѣло. а у меньшаго кровь“.

7. Ркп. Румянцевскаго музеума XIV в. № 399, л. 26 об.—28: „Дьяк. реч. вънимь. Поп. стая стымъ. Таж. мол. въ преломленія. Познаста ученика Га.... Дьяк. Исполни оче. и поп. Исполненіе сто дха. Мол. преже причастья. Въ множествѣ грѣховъ.... (л. 27). Мол. коньчати хотящу (л. 27 об.). Даже ми Ги Ісе Хе. избавителю...... Се прикасается оугль.... Въземъ тѣло. Мол. Тѣло и кровь юже пріях.... (л. 28) Мол. пов. за ся:· Буди мнѣ Ги отпущение грѣховъ идѣже.... Дьяк. съ страхомъ приступите“ *и проч.*

8. Ркп. Типографской библіотеки XIV в. № 127, л. 22 об. Во время вѣрую: „поп мол. въздѣвъ руцѣ::· Ги Ісе Хе любве творче. дателю блгмъ....“. (л. 32 об.) Дьяконъ. Вънмѣмъ стая стмъ. Люд. единъ

---

[1] № 345: і хвалы тебѣ въсылаемъ; Служ. 1602: и хвалу.

[2] Служ. 1602 г.: и пречистыхъ.

[3] Служ. 1602 г.: яко ты еси любы наша и тебѣ славу возсылаемъ, со безначальнымъ ти отцемъ......

[4] Въ обоихъ кѣтъ: и небесному твоему царствію достоинымъ быти.

[5] Въ ркп. Синод. библ. № 675—371, л. 29 об. молитва эта надписывается: „молба в любовь еже есть міръ“. Сравн. у Гоара, р. 898: εὐχὴ εἰς ἀγάπην καὶ ὁμόνοιαν ἐξ ἐχθρᾶς τινος.

стъ единъ гь. Поп. млтву. Познаста Га оученика въ преломленіи.... (л. 33). Поп. Вълагая тѣло глть. Смѣшение прчстаго тѣла і честныя крове га нашего іса ха и ісполнение стго дха аминь: : Мол. преже причастья. Множества ради грѣховъ моихъ не отверзи мене.... (л. 34). Тѣло твое стое ісе хе буди мнѣ въ животъ. і кровь твоя чстная во отпущеніе грѣховъ. и въ стыи судъ тво. егда станемъ пред лицемъ твоімъ (л. 34 об.) буди ми се въ благодарение. и на іцѣление дши и тѣлу моему аминь:· і цѣлуя тѣло глть таі:· Се прикасается оугль о устнахъ моихъ. отъемлеть безаконие моя. і грѣхи моя очищаеть : : И посем. причаститьс. от чаши по обычаю. И глть. Мол. Буди мнѣ Ги во отпущение.... (л. 35). І дьякон. Взем потирь обратився к людем рчет. Страхомъ біимъ приступите: : І глть. Поп таіно мол. Преходяще отъ силы в силу".... *Послѣ заамвонной молитвы* (л. 37): Поп. вшед во олтарь. мол. таі. Въшед в стыі олтарь. свершивше бжественую службу (л. 37 об.) хвалимъ і славимъ стую трцю отца и сна і стго дха. всегда и нын.

Мол. скробению блюду и чаш:· Се быс. наполнение смотрения Бе нашь. единочадаго твоего сна Га нашего іса ха. таіина свершена повелѣния его. юже в семь олтари всылаемъ. поем же і смерть его. і въскрение прославляюще и црствие: : Мол. Потребити хотяще дары:· (л. 38) Исполнение закону и прркамъ.... мол. Ги бе нашь в семь вторѣмъ олтари явися намъ.... (л. 38 об.).

И се оумываяся глеть. таі- Ныня отпущаеши. Мол. поклонеся оу трапезы:· Преклонше колѣни и главы своя до земли мы грѣшнии молимтися недостоиніи раби твои просяще отдания грѣховъ: :

Мол. похранивъ дары: :

Ги бе нашь пріми оумаленоую (л. 39) нашу службу.... [1].

И заѣдъ дору бчиною проскурою. іздво честь. Мол. Гже моя прчстая бце помилуи (л. 39 об.) паче всѣхъ члвкъ много съгрѣшивша. пѣнье и моленье пріми отъ оустъ недостоиныхъ и скверных. приношаемъ е сна моляща за мя. грѣховъ отпустъ ми даровати":· [2].

9. Ркп. Синодальной библіотеки XV в. № 280, φυλ. 37. Послѣ молитвы: „Πρόσχες Κύριε": ἱερεὺς ποιεῖ μετανοίας γ, φόβῳ μεγάλῳ εὐχόμενος. Ὁ διάκονος· Πρόσχωμεν. Ο δὲ ἱερεὺς ὑψοῖ τὸν θεῖον ἄρτον καὶ λέγει· Τὰ ἅγια τοῖς ἁγίοις. Καὶ τοῦ λαοῦ εἰπόντος τὸ· Εἷς ἅγιος, εἷς

[1] Въ ркп. той же библ. XIV в. № 128, л. 146 эта молитва имѣетъ такое надписаніе: „мол. сволкъшеся із ризъ".

[2] Далѣе въ рукоп. болѣе мелкимъ почеркомъ написана Херувимская пѣснь: иже херувимъ и проч.

Κύριος, ποιεῖ ὁ ἱερεὺς κρατῶν τὸν ἅγιον ἄρτον σταυροὺς τρὶς λέγων καθ' ἑαυτὸν καὶ αὐτός· Εἷς ἅγιος, εἷς Κύριος. Εἶτα μερίζει τὸν ἅγιον ἄρτον εἰς τέσσαρα μέρη· καὶ λέγει ὁ διάκονος· πλήρωσον δέσποτα· καὶ ὁ ἱερεὺς λαμβάνει μερίδα μίαν ἀπὸ τοῦ ἁγίου ἄρτου καὶ βάλλει εἰς τὸ ἅγιον πατήριον, λέγων Πλήρωμα Πνεύματος Ἁγίου. Διάκονος· Ἀμήν. Εἶτα φέρεται τὸ ζέον· καὶ εὐλογων αὐτὸ ὁ ἱερεὺς ἐν τῇ χειρὶ τοῦ κατέχοντος, αἴρει αὐτό καὶ βάλλει εἰς τὸ ἅγιον ποτήριον, λέγων. Ζέσις πίστεως Πνεύματος Ἁγίου, ἀμήν. Ποιεῖ δὲ μετανοίας τρίς, τρέμων καὶ εὐχόμενος. Κἀντεῦθεν μερίδα λαβὼν τοῦ ἁγίου ἄρτου, κύψας καὶ ἀσπασάμενος αὐτὴν, λέγει· Τὸ σῶμα σου τὸ ἅγιον Κύριε Ἰησοῦ Χριστὲ ὁ Θεὸς ἡμῶν γένοιτό μοι εἰς ζωὴν αἰώνιον, ἀμήν. Καὶ ἐσθίει αὐτήν. Ομοίως καὶ τοῦ θείου κρατῆρος μεταλαμβάνει, λέγων· Καὶ τὸ αἷμά σου τὸ ἅγιον γένοιτό μοι εἰς ζωὴν αἰώνιον καὶ εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν. Λέγει καὶ τό· Ποτήριον σωτηρίου λήψομαι. Εἶτα εἰσκομίζονται ἀπὸ τοῦ ἁγίου δίσκου ἅπαντα τὰ ἅγια δῶρα ἐν τῷ θείῳ κρατῆρι. Καὶ ὁ ἱερεὺς λαβὼν τοῦτον ἐν τῇ ἀριστερᾷ χειρὶ, λέγει μυστικῶς· Μετὰ φόβου Θεοῦ καὶ πίστεως. Διάκονος· προσέλθετε. Μετὰ δὲ τὸ μεταλαβεῖν, σφραγίζει ὁ ἱερεὺς τῷ λαῷ, λέγων μυστικῶς· Σῶσον ὁ Θεὸς τὸν λαόν σου..."

сорокъ одинъ яхонтикъ червчатыхъ, да сорокъ одинъ изумрудецъ, да по сторонамъ Распятія четыре запаны золотыя съ яхонты червчатыми, да надъ Распятіемъ крестъ золотъ, въ немъ одиннадцать алмазцовъ, кругъ Распятія и межъ евангелистовъ шесть мѣстъ золотыхъ, на нихъ вырѣзаны страсти Господни, наведены разными финифты, внизу межъ евангелистовъ запонка золотая, въ ней въ серединѣ яхонтъ червчатой четвероугольной, посторонь шесть алмазцовъ да яхонтъ червчатой, да межъ евангелистовъ у трубъ четырнадцать запонъ золоты прорѣзныя съ финифты, въ томъ числѣ во шти запонкахъ по три алмазца да по яхонтику червчатому да въ восьми запонкахъ по три яхонтика червчатыхъ, у евангелистовъ въ вѣнцахъ по девяти алмазцовъ, да около-жъ евангелистовъ да ученика Іоанна Богослова въ вѣнцѣ десять искръ алмазныхъ, у евангелистовъ по три запонки золотыя репьями, въ нихъ въ срединѣ по изумруду, да около изумрудовъ по шти яхонтиковъ червчатыхъ, у евангелистовъ же тридцать одинъ яхонтъ червчатыхъ въ золотыхъ гнѣздахъ, у Луки евангелиста мѣсто порозжее, яхонтика нѣтъ червчатаго, да около евангелиста у трубъ семьдесятъ два яхонтика червчатыхъ да семьдесятъ одинъ изумрудецъ, да мѣсто порозжее нѣтъ одного изумрудца, на исподней цкѣ средина репьемъ да четыре наугольника золоченые чеканные съ жуки золотыми; застежки и петли литыя серебряныя золоченыя; на верхней цкѣ около подпись такова: во славу Тріипостаснаго Божества Отца и Сына и Святаго Духа, построено сіе святое евангеліе златое повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θеодора Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него великаго государя въ верху, въ лѣто 7186 августа въ 16 день"; на евангеліе чехолъ тафтяной бѣлой, стеганъ на бумагѣ, влагалище древяное оклѣено бархатомъ червчатымъ, внутри атласомъ червчатымъ, закладки и петли серебряныя.

Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Есть. Золотые. Золотыя. Противъ описи сходно. Есть.

Евангеліе Воскресное печатное, на немъ распятіе Христово и евангелисты серебря-

Въ церкви. Евангеліе оболочено

ные золоченые, съ чернью, рѣзные, оболочено объярью, по золотой землѣ травки серебряныя, у прокладки репей шитъ золотомъ и низанъ жемчугомъ, въ ней пять яхонтовъ червчатыхъ да двѣнадцать искръ яхонтовыхъ лазоревыхъ да девять зеренъ жемчужныхъ, и по осмотру закладки жемчужной нѣтъ.

бархатомъ золотнымъ, морхъ красной и зеленой, верхняя доска и сверхъ доски и евангелисты серебряные съ чернью, на нижней доскѣ пять круговъ серебряные золочены, съ чернью. Нѣтъ закладки низаной и крючковъ и петель нѣтъ.

Сосуды церковные.

Потиръ золотъ, наведенъ разными финифты, на немъ вырѣзаны образъ Спаса Вседержителя, да распятіе Господне, да образъ Пресвятыя Богородицы, да образъ Іоанна Предтеча, въ поддонкѣ страсти Господни наведены разными финифты, на потирѣ-жъ межъ образовъ двѣ запаны золоты, въ нихъ по яхонту червчатому да по осьми алмазцовъ, двѣ запоны, въ нихъ по яхонту лазоревому да по четыре алмазца да по четыре яхонтика червчатыхъ, поверхъ межъ подписей два яхота лазоревыхъ да два изумрудца въ золотыхъ гнѣздахъ, подъ потиромъ выше поддона на срединѣ на яблокѣ два яхонта лазоревыхъ да два изумруда да четыре яхонта червчатыхъ, да въ дву вѣнчикахъ по двѣнадцати искръ алмазныхъ, на поддонѣ межъ страстей шесть запонъ золотыхъ, въ нихъ по двѣ искры алмазныхъ да по искрѣ яхонтовой червчатой: подпись на потирѣ: „Пійте отъ нея вси, сія есть кровь Моя новаго завѣта, за многія изливаемое во оставленіи грѣховъ“; на поддонѣ подпись: „повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Ѳеодора Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, сіи сосуды златые построены въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него великаго государя въ верху, лѣта 7187 году; вѣсу въ немъ и съ каменьемъ четыре фунта шестьдесятъ пять золотниковъ; вла-

ґалище оклѣено бархатомъ алымъ съ галуномъ серебрянымъ, въ срединѣ оклѣено атласомъ алымъ.

Два блюда.

Дискосъ золотъ, на поддонѣ прорѣзномъ финифты, на немъ на поляхъ два яхонта лазоревыхъ да два изумруда въ гнѣздахъ, вѣсу въ немъ и съ каменьи три фунта восмьдесятъ шесть золотниковъ.

Звѣзда золотая съ разными финифты, на ней пять яхонтовъ лазоревыхъ въ гнѣздахъ, въ томъ числѣ на срединѣ вырѣзанъ крестъ четвероконеченъ, по сторонь четыре лала въ золотыхъ гнѣздахъ, вѣсу въ ней и съ каменьи девяносто три золотника двѣ четверти.

Лжица.

Два блюдца золотые, на нихъ по два яхонта лазоревыхъ да два изумруда въ золотыхъ гнѣздахъ, вѣсу въ нихъ и съ каменьи два фунта двадцать три золотника съ четвертью; копіе и къ нимъ лжица золотая, у ней на стеблѣ лалъ, на спнѣ въ закрѣпкѣ зерно жемчужное, бурмицкое, на стеблѣ жъ у лжицы три яхонтика червчатыхъ да изумрудецъ, вѣсу въ ней и съ каменьи пятнадцать золотниковъ; два ковчега.

Копіе, стебель золотъ съ разными финифты, на стеблѣ лалъ на спнѣ, въ закрѣпкѣ зерно бурмицкое да пятнадцать искръ яхонтовыхъ червчатыхъ, въ влагалищахъ оклѣено бархатомъ алымъ съ галуномъ серебрянымъ, въ срединѣ—атласомъ червчатымъ, вѣсу въ немъ съ желѣзомъ и съ каменьи девятнадцать золотниковъ одна четверть. И 1717 г. января 19 числа, сіи сосуды золотые, потиръ, по именному великаго государя указу, посланы въ С.-Петербургъ Монастырскаго приказа съ дьякомъ съ Борисомъ Артемьевымъ; указъ о томъ при переписной книгѣ, какова въ Мастерской палатѣ, церкви Спасскаго собора, къ нимъ покровцы и воздухи. Въ подписяхъ писано: построены сіи сосуды въ соборъ Живоноснаго Христова Воскресенія во 187 году.

Два покровца и воздухъ, бархатъ червчатъ гладкой, по нихъ низано жемчугомъ кафимскимъ и мелкимъ съ блески и съ канителью, на нихъ кресты четвероконечны низаны жемчугомъ кафимскимъ, у крестовъ трости низаны жемчугомъ среднимъ и мелкимъ, подложены

Есть. Въ чехлахъ тафтяныхъ стеганыхъ, у чехловъ девять

камкою жаркою, въ чехлахъ тафтяныхъ червчатыхъ, стеганыхъ на бумагахъ. — пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ.

Два покровца да воздухъ, бархатъ рудожелтъ гладкой, на нихъ кресты четвероконечные низаны жемчугомъ сканнымъ да травы золотомъ нашиваны, по краямъ кружево золотное, и въ томъ числѣ на воздухѣ въ крестѣ восмьдесятъ восмь зеренъ, на покровцѣ шестьдесятъ восемь зеренъ, на дву покровцахъ по штидесятъ по четыре зерна, подкладка камка рудожелтая травная. — Есть. Жемчугу въ крестахъ одно зерно прибыло.

Къ нимъ же другіе покровцы, въ срединѣ алтабасъ золотной по червчатой землѣ, опушка атласъ таусинной, на нихъ нашито кружево плетеное—золото съ серебромъ съ городы. — Есть, подкладка камка травчатая рудожелтая.

Къ нимъ же третіе покровцы и воздухи, средина байберекъ маковъ цвѣтъ, травы золото съ серебромъ, опушка байберекъ песочной цвѣтъ, травы серебряныя, кресты и около обшиты кружевомъ кованымъ золотнымъ, подкладка камка китайская червчатая. — Есть.

Четвертые покровцы и воздухъ, средина объярь по брусничной землѣ, по ней травы золото съ серебромъ и съ шелки, опушка атласъ таусинной, на опушкѣ нашито кружево золотное плетеное съ городы, подложены дорогами красными, покровецъ и воздухъ атласъ червчатъ, на нихъ нашиты херувимы, атласъ разныхъ цвѣтовъ съ голунами серебряными, по краямъ бахрома серебряная, въ срединѣ кресты, атласъ желтъ да бѣлой, подложены тафтою червчатою. — Нѣтъ. Есть.

Сосуды серебряные рѣзные съ чернью, воскресные, потиръ съ дискосомъ, и съ блюдомъ, и со звѣздою, звѣзда без черни гладкая золочена, а сосуды золоченые мѣстами, вѣсу во всемъ девять фунтовъ; у потира на поддонѣ подпись: лѣта 7186-го іюля въ 28 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Ѳеодора Алексѣевича, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, сіи церковные сосуды построены въ церковь Живоноснаго Воскресенія Христова, что у него, великаго государя, въ верху. — Нѣтъ.

Къ нимъ покровцы и воздухъ, бархатъ червчатъ гладкой, кресты и по краямъ нашито кружево золотное — Нѣтъ, въ церкви есть.

плетеное и съ голуномъ золотнымъ, подложены камкою рудожелтою травною.	
Сосуды, потиръ, и дискосъ, и звѣзда, и блюдцы, и лжица серебряная золоченыя мѣсты, повседневныя, рѣзныя, вѣсу....	Въ церкви есть лжица. Нѣтъ.
Къ нимъ покровцы и воздухъ, средина объярь золотная по червчатой землѣ, опушка объярь бѣлая, струя серебраная, кресты кружевные четвероконечные.	Есть ветхіе.

Святыя иконы мѣстныя.

Образъ Пресвятыя Богородицы Полоцкія, кругомъ образа двѣнадцать праздниковъ Господскихъ, по угламъ четыре евангелиста, на немъ вѣнецъ золотъ съ короною съ разными финифты,	На образѣ окладъ золотной, въ церкви образъ осматриванъ, а по осмотру явилось: вѣнецъ золотъ есть.
въ вѣнцѣ на верху запана золота, въ ней шестнадцать алмазовъ да четырнадцать искръ алмазныхъ граненыхъ,	Запона серебряная, а въ ней большихъ алмазовъ девятнадцать, малыхъ четырнадцать граненыхъ.
посторонь той запоны двѣ запоны золотыя круглы, въ нихъ по пяти яхонтовъ червчатыхъ, да по осьми алмазовъ граненыхъ, да по четыре яхонтика, да по осьми искръ яхонтовыхъ червчатыхъ,	Есть, сходно.
да ниже тѣхъ запонъ двѣ запонки золотыхъ, въ нихъ въ первой срединѣ изумрудъ да четыре алмаза, четыре искры алмазныхъ, да четыре яхонтика червчатыхъ, да четыре искры изумрудныхъ,	Есть, сходно.
въ другой въ срединѣ изумрудъ, около его четыре алмаза граненыхъ, четыре искры яхонтовыхъ червчатыхъ, да четыре искры изумрудныхъ,	Есть, да сверхъ описи четыре алмазныхъ искорокъ.
на томъ же вѣнцѣ запонка золотая косичкою, въ ней двѣнадцать искръ алмазныхъ да два яхонта червчатыхъ, на коронѣ въ	Есть и сходно.

срединѣ запона золотая, въ ней	Есть запона и сверхъ описи одна
девять изумрудовъ, да восемь ал-	алмазная искорка.
мазцовъ граненыхъ; да одиннад-	
цать искръ алмазныхъ, надъ тою	
запоною запонка золотая, въ ней	Запонки нѣтъ, а явился алмазъ
яхонтъ червчатъ да алмазъ гра-	большой треугольный.
ненъ, около ихъ по пяти искръ	
алмазныхъ, на коронѣ же четыре	
запоны золоты греческаго дѣла,	
въ нихъ въ двухъ по яхонту ла-	Четыре запоны есть, сходны.
зоревому, а въ дву по изумруду	
великіе гранены, около ихъ по	
тринадцати яхонтовъ червчатыхъ,	
надъ тѣми запоны надъ двѣмя по	
изумруду, да надъ двѣмя жъ по	Изумруды есть.
яхонту червчатому въ золотыхъ	Яхонтовъ нѣтъ, явились два ал-
гнѣздахъ, промежъ запонъ шесть	маза великихъ.
накладокъ древками золоты съ	
финифты, въ нихъ въ дву по шти,	Есть, сходны.
въ четырехъ по пяти алмазовъ,	
да по яхонту червчатому, надъ	
короною жъ пять корунокъ ма-	Есть.
ленькихъ золотыхъ съ финиф-	
ты, въ нихъ въ первой алмазъ	Алмазъ есть.
граненъ, надъ алмазомъ крестъ	Въ крестѣ четыре алмаза, одного
четвероконеченъ, въ немъ пять	алмаза нѣтъ.
искръ алмазныхъ, въ корункѣ	Есть алмазъ.
алмазецъ, да десять искръ алмаз-	Малыхъ искръ алмазныхъ двѣнад-
ныхъ, да пять яхонтиковъ черв-	цать, сверхъ описи два алмазца.
чатыхъ, въ четырехъ по алмазу	Есть.
граненому, по семи искръ яхон-	Есть сходно.
товыхъ червчатыхъ, кругъ всей	
коруны сверху въ накладкахъ	
изумрудцы и искры изумрудныя,	Изумрудцовъ сто семьдесятъ, одно
подъ короною въ вѣнцѣ сто трид-	мѣсто порозжее.
цать одинъ яхонтъ червчатъ, одно	Есть.
мѣсто порозжее—яхонтика нѣтъ,	Сходно.
въ вѣнцѣ жъ надъ убрусомъ во-	Есть.
семьдесятъ пять алмазовъ гране-	
ныхъ, у Предвѣчнаго Младенца въ	Въ чинахъ и въ подписяхъ сто

чинахъ, и въ словахъ, и въ подписяхъ въ золотѣ искры алмазныя, кругъ подписей изумрудцы, въ одной дву изумрудцовъ нѣтъ, у Богородична образа убрусъ по цкѣ низанъ бурмицкимъ жемчугомъ, въ убрусѣ запонка золотая, вь ней семь алмазцовъ граненыхъ, около ихъ четырнадцать алмазцовъ и искръ алмазныхъ, у убруса въ подвѣскахъ тридцать семь зеренъ бурмицкихъ на спняхъ, у тогожъ убруса въ подзорѣ семь яхонтиковъ червчатыхъ да восмь изумрудцовъ въ золотыхъ гнѣздахъ, у убруса на поляхъ у двоенадесятныхъ праздниковъ окладъ золотъ гладкой.

тридцать двѣ алмазныхъ искръ.
Три подписи золотыя есть, а въ нихъ изумрудцовъ, въ одной тридцать изумрудцовъ, два мѣста порозжихъ, въ другой тридцать пять, въ третьей тридцать два изумрудовъ; въ тѣхъ же подписяхъ въ словахъ алмазныхъ искръ сто семьдесятъ восемь алмазцовъ.
Убрусъ есть.
Восемь алмазовъ, сверхъ описи одинъ алмазъ.
Есть.
Есть на праздникахъ подписи съ финифтомъ золотымъ шестнадцать, а на одномъ праздникѣ подписи нѣтъ.
Сверхъ описи ожерелья, а въ немъ семьдесять двѣ алмазныхъ искры, яхонтовъ двадцать пять, бурмицкихъ зеренъ сто пятьдесятъ пять зеренъ.

Образъ Похвалы Пресвятыя Богородицы, у Предвѣчнаго Младенца и у Богородицы вѣнцы съ сіяніемъ, а у пророковъ и у праотцевъ вѣнцы серебряные золоченые. — Нѣтъ. Есть всѣхъ четырнадцать вѣнцовъ.

Образъ Іоанна Богослова, окладъ серебрянъ золоченъ гладкой, вѣнецъ съ сіяніемъ. — Есть, подпись вверху, два мѣста серебряныя золочены сверхъ описи.

Образъ Николая Чудотворца да образъ Ѳеодора Стратилата, оклады серебряны золочены гладкіе, вѣнцы чеканные прописаны красками. — Есть.

Образъ Пресвятыя Богородицы Владимірскія, писано на краскахъ, поля писаны на золотѣ, *поставляется въ кіотъ Пресвятыя Богородицы Полоцкія, когда бываютъ ходы.* — Нѣтъ, явился. Есть, а стоитъ въ сѣняхъ у царевны Марьи Алексѣевны.

Образъ Воскресенія Христова, на немъ вѣнецъ золотъ съ сіяніемъ, въ вѣнцѣ четыре запонки золоты продолговаты, въ нихъ по — Въ церкви. Есть, и мѣста въ томъ вѣнцѣ всѣ цѣлы, и алма-

алмазу грансному да по шти искръ алмазныхъ граненыхъ, кругомъ вѣнца два ряда и въ словахъ и промежъ словъ яхонтики червчатые.

зы сходны, кругомъ того вѣнца червчатыхъ яхонтовъ двѣсти семь.

Образъ Воскресенія Христова писанъ на стеклѣ, въ рамцахъ деревянныхъ, сверхъ рамцей оправленъ серебромъ золоченымъ.

Есть.

Образъ Успенія Пресвятыя Богородицы окладъ серебряной съ чернью золоченъ, мѣстами по полямъ басемной, на немъ шесть вѣнцовъ серебряныхъ рѣзныхъ.

Нѣтъ, а, по сказкѣ пономаря Григорья Васильева, тотъ *образъ взятъ въ хоромы къ царевнѣ Маріи Алексѣевнѣ.*

Образъ Сошествія Святаго Духа писанъ на кипарисной цкѣ.

Нѣтъ, справиться.

Образъ Архангела Михаила, да Θеодора Стратилата, да Исаакія Долмацкаго, на одной цкѣ, окладъ серебряной золоченъ и вѣнцы гладкіе, кіотъ деревянный оклѣенъ бархатомъ червчатымъ, затворъ слюдяной въ серебрѣ.

Есть. А кіота нѣтъ.

Образъ Воскресенія Христова, окладъ серебряной золоченъ чеканной съ финифты, подложенъ камкою червчатою, по полямъ евангелисты.

Есть.

Образъ Θеодора Стратилата да мученицы Агафіи, вѣнцы золотые съ финифты, окладъ серебряной золоченъ, гладкой, писанъ на кипарисѣ, подложенъ атласомъ червчатымъ.

Нѣтъ, взятъ въ хоромы къ царевнѣ Маріи Алексѣевнѣ, у пономаря взять вѣдѣніе.

Образъ государскихъ ангеловъ, вѣнцы съ сіяніемъ гладкіе жъ, окладъ серебряной золоченъ гладкой, на поляхъ восмь накладокъ серебряныхъ прорѣзныхъ съ красками, подложенъ камкою.

Есть.

Образъ московскихъ чудотворцевъ Петра, Алексѣя, Іоны, окладъ серебряной басемной золоченъ, подложенъ камкою цѣнинною.

Нѣтъ, взять у пономаря вѣдѣніе.

Образъ преподобныя мученицы Евдокіи съ мощьми, окладъ гладкой серебряной золоченъ, писанъ на кипарисѣ, подложенъ бархатомъ алымъ, влагалище оклѣено съ лица атласомъ, внутри тафтою червчатою, застѣнокъ стеганъ на бумагѣ.

Есть. Подпись на накладкахъ серебряныя золочены.

Образъ Рождества Христова, вѣнцы и окладъ въ срединѣ съ чернью, по полямъ окладъ басемной золоченъ, подложенъ камкою червчатою.	Нѣтъ, взять у пономаря вѣдѣніе.
Образъ распятія Христова, вѣнцы и окладъ серебряной золоченъ съ чернью, поля басемныя серебряны золочены, подложенъ камкою червчатою.	Нѣтъ, взять у пономаря вѣдѣніе.
Образъ Срѣтенія Господня, окладъ серебряной золоченъ съ чернью, поля басемныя серебряныя золоченыя, подложенъ камкою червчатою.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе у пономаря.
Образъ Входа во Іерусалимъ Господа и Спаса нашего Іисуса Христа, вѣнецъ и въ срединѣ окладъ серебряной съ чернью, поля басемныя серебряныя золоченыя, подложенъ камкою червчатою.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе у пономаря.
Образъ Вознесенія Господа нашего Іисуса Христа писанъ на золотѣ, цка подклѣена кипарисомъ.	Есть.
Образъ Живоначальныя Троицы писанъ на золотѣ, цка подклѣена кипарисомъ.	Нѣтъ, справиться.
Образъ Господа Саваова со ангелы, и съ господскими праздники, и многихъ святыхъ, по полямъ окладъ серебряной золоченъ сканной.	Нѣтъ, взять у пономаря вѣдѣніе.
Образъ Богоявленія Господня, окладъ серебряной рѣзной съ чернью, по полямъ басемной золоченой, подложенъ камкою червчатою.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Образъ Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы, окладъ и ризы чеканныя серебрянныя золоченыя, въ вѣнцахъ пять бирюзъ да виниса, подложенъ камкою червчатою.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Образъ Животворящаго Креста, въ немъ мощи четыредесятъ мучениковъ, иже въ Севастіи, въ одномъ гнѣздѣ мощей нѣтъ, окладъ серебряной чеканной, подложенъ камкою червчатою.	Есть.
Образъ Пресвятыя Богородицы Боголюбскія, въ моленіи благовѣрный князь Андрей Боголюбскій, вѣнцы и окладъ серебрянъ гладкой золоченъ, подложенъ киндякомъ цѣнинным.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Образъ благовѣрныхъ князей Бориса и Глѣба, вѣнцы и въ срединѣ окладъ серебряной съ чернью, на поляхъ окладъ серебряной, чеканной золоченъ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Образъ преподобнаго Варлаама Хутынскаго въ чудесехъ, окладъ серебряной, басемной верхъ.	Есть.

Образъ святыя мученицы Екатерины писанъ на золотѣ, греческаго письма. — Нѣтъ, справиться.

Образъ святыя мученицы Параскевы, нарицаемыя Пятницы, писанъ на краскахъ. — Есть.

Образъ великомученика Дмитрія Селунскаго, вѣнецъ и окладъ чеканной серебряной золоченъ, подложенъ камкою червчатою мелкотравною. — Есть.

Ковчегъ Животворящаго Креста Господня, на немъ образъ Пресвятыя Богородицы да Іоанна Богослова, вѣнцы и окладъ серебряный гладкой золоченъ, въ немъ кладутъ крестъ, когда бываетъ освященіе воды, оклѣенъ атласомъ червчатымъ, съ галуномъ серебрянымъ. — Есть.

Восмь пеленъ писаны на камкахъ и на атласахъ живописнымъ письмомъ, въ томъ числѣ: двѣ пелены Воскресенія Христова, распятіе Христово, снятіе со креста, положеніе во гробъ, явленіе Маріи Магдалины, сошествіе Святаго Духа, предтечи Іоанна, Іоасафа царя Индѣйскаго со учителемъ Варлаамомъ; *кіотъ рѣзной деревяной* золоченъ, обитъ бархатомъ червчатымъ съ галуномъ серебрянымъ, въ чехлѣ суконномъ красномъ, *а носятъ въ немъ образъ мѣстной Пресвятыя Богородицы Полоцкія входы, у него два ухвата серебряные гладкіе.* — Есть. Есть. Есть. Суконнаго чехла нѣтъ.

Двѣ хоругви писаны по бѣлому атласу живописнымъ письмомъ, на одной Воскресеніе, на другой Вознесеніе Господа нашего Іисуса Христа, опушки атласъ червчатъ, на немъ репей галунъ серебрянъ, кругомъ бахрома, шелкъ осиновъ. — Есть.

Четыре хоругви писаны живописнымъ письмомъ по бѣлой камкѣ, на нихъ писаны образы Богоявленія Господня, мѣра Пресвятыя Богородицы, срачицы безинная *привезъ ее блаженныя памяти къ великому государю царю и великому князю Алексѣю Михайловичу, всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержцу, Антіохійскій Макарій патріархъ.* — Есть. Есть. Длина той мѣры полъ третья аршина, ширина въ подолѣ тожъ, въ плечахъ безъ четверги въ два аршина.

Опахало, перье гамаюнной птицы, у него рукоять яшма насѣчено золотомъ, въ концѣ

двадцать пять искръ яхонтовыхъ червчатыхъ въ гнѣздахъ, на верху рукояти запона на обѣ стороны яшмовая жъ съ яхонтики жъ червчатыми и съ изумрудцы, оправлено золотомъ, въ срединѣ два лала граненые, да на одной сторонѣ зерно жемчужное. — Есть. Есть, а въ ней на одной сторонѣ сорокъ три искры яхонтовыя червчатыя изумрудныя, на верху зерно кафимское жемчужное, на обоихъ восмь искръ изумрудныхъ, на другой задней сторонѣ сорокъ одна искра такихъ же, подъ запоною въ яблокѣ двадцать пять искоръ яхонтовыхъ и изумрудныхъ.

Опахало, павлиное перье. — Есть.

Плащаницы.

Плащаница писана по осиновому атласу, по краямъ обшито кружевомъ золотнымъ плетенымъ, съ бахрамою золотною, которая выносится въ великую пятницу. — Есть въ церкви Воскресенской.

Покровъ напрестольный, объярь жаркая, гладкая, на срединѣ крестъ—распятіе Христово, у креста образъ Пресвятыя Богородицы да Іоанна Богослова, около креста-жъ лучи шиты по осиновому атласу, съ галуномъ серебрянымъ, по угламъ четыре евангелиста, на покровѣ-жъ нашиты травы—изорбавъ по золотной землѣ да объярь осиновая, около покрова обшито кружевомъ кованымъ серебрянымъ да бахрамою золотною съ серебромъ, на углахъ пришиты четыре кисти золотныя, подложена тафтою жаркою. — Есть. Есть. Есть.

Пелена отъ образа Пресвятыя Богородицы Полоцкія, средина атласъ по серебряной землѣ, травы золото съ серебромъ, аксамичены, на ней крестъ низанъ жемчугомъ, въ ней четыре запонки алмазныя да пять яхонтиковъ червчатыхъ, вмѣсто опушки нашито кружево плетеное, съ городы, золото съ серебромъ разшито на аломъ атласѣ, подложена камкою алою, *а по осмотру одного яхонтика нѣтъ, а по сказкѣ ризничаго Якова Кононова тотъ яхонтъ* — Есть, а въ запонкахъ шестнадцать алмазовъ, четыре яхонта червчатые, а пятаго въ срединѣ нѣтъ, а кругомъ обнизана жемчугомъ

выпалъ въ ходу въ Срѣтенскомъ монастырѣ, во 198 году мая въ 21 день. — кафимскимъ.

Одежда напрестольная, бархатъ турецкой золотной, крестъ съ подножіемъ, кружево серебряное, къ той же одеждѣ на Господскіе праздники пристежъ бархатъ, жаркой цвѣтъ, на ней крестъ низанъ жемчугомъ скатнымъ да нашиты травы золоты, по краямъ обшито кружевомъ плетенымъ золотнымъ, подложены атласомъ желтымъ. — Въ церкви есть. Есть. На томъ пристежѣ пять пуговицъ серебряныхъ золочены, одной нѣтъ.

Одежда на жертвенникъ, бархатъ турской золотной, на срединѣ нашитъ крестъ съ подножіемъ, кружево серебряное кованое. — Въ церкви есть, ветха.

Двѣ пелены, одна на престолъ, а другая на жертвенникъ, средина атласъ золотной по червчатой землѣ, опушка изорбафъ по серебряной землѣ, по немъ древца шелкъ разныхъ цвѣтовъ. — Въ церкви есть, ветха.

Одежда на гробъ Господень, по ней шиты страсти Господни по осиновому атласу, около обшито бахрамою, шелкъ зеленъ. — Есть.

Завѣсъ къ царскимъ дверямъ, тафта ала битая, на срединѣ нашитъ крестъ и по угламъ травы тафта желта да осинова, около завѣса по краямъ нашито кружево серебряное съ бархамою, да вверху нашито пять колокольчиковъ серебряныхъ. — Есть. Есть.

Пелена, которая постилается на мису подъ артусъ на Свѣтлое Христово Воскресеніе, объярь по червчатой землѣ, травы золоты, на срединѣ нашитъ крестъ четвероконеченъ, да по краямъ около всей пелены обшито кружевомъ плетенымъ, золото съ серебромъ на атласѣ червчатомъ, бахрома золотная, подложена камкою двоеличною. — Есть.

Одежда, надѣваютъ на столъ въ Господскіе праздники и въ государскіе ангелы во всенощное на благодарные хлѣбы, камка кизылбацкая, опушка атласъ китайскъ полосатъ, полосы червчатыя, да брусничныя, по нихъ травы золоты съ разными шелки. — Въ церкви есть, ветха.

Сѣнь, что поставляется надъ гробомъ Господнимъ въ великую пятницу, точеное съ рѣзьми золоченое. — Есть.

Сѣнь, въ которую поставляется артусъ на Святой недѣли. — Есть.

Ширинки, которыя бываютъ у крестовъ благословенныхъ у рукояти на Святой недѣли.	
Ширинка тафтяная, вмѣсто шитыхъ узоровъ вязано золотомъ съ жемчугомъ, кисти золоченыя.	Есть.
Ширинка тафтяная, шита золотомъ съ шелки, накищена золотомъ.	Есть.
Четыре полотенца, шиты золотомъ и серебромъ, *которыми подпоясываютъ рацейщиковъ.*	Есть.

Книги печатныя въ десть.

Апостолъ праздничный, оболоченъ бархатомъ червчатымъ, верхняя цка прорѣзная, серебряная золоченая, подкладка шита золотомъ, низана жемчугомъ и съ каменьемъ, трехъ камней нѣтъ, кругомъ бахрама, шелкъ алъ, въ чехлѣ суконномъ червчатомъ.	Есть кружекъ, что закладки, жемчугъ цѣлъ, двухъ камней простыхъ нѣтъ, а закладокъ нѣтъ, на чехлѣ суконномъ три пуговицы серебряныя золоченыя.
Апостолъ, оболоченъ бархатомъ червчатымъ, по обрѣзу золоченъ, верхняя цка прорѣзная, серебряная золочена, на срединѣ образъ Спасителевъ, по угламъ четыре евангелиста круглые, на исподней цкѣ пять мѣстъ рѣзныхъ серебряныхъ золочены, къ нему влагалище суконное, червчатое, подпушено камкою двоеличною, на ней три пуговицы серебряныя золочены.	Есть. Есть. На чехлѣ три пуговицы серебряныя, а четвертой нѣтъ. Камки подкладки нѣтъ.
Апостолъ, оболоченъ сафьяномъ красимъ.	Въ церкви есть.
Апостолъ поліелеовный, по обрѣзу золоченъ, оболоченъ сафьяномъ, сътравочки золотныя, въ чехлѣ суконномъ червчатомъ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Апостолъ повседневный.	Въ церкви есть.
Евангеліе воскресное толковое.	Есть.
Торжественникъ.	Есть.
Житіе Сергія, чудотворца Радонежскаго.	Есть.
Житіе Саввы, чудотворца Звенигородскаго.	Есть.
Уставъ печатный большой, во весь годъ, переплетенъ надвое.	Есть весь годъ въ одной книгѣ.
Одиннадцать Миней мѣсячныхъ, а двугонадцатыя книги, сентября мѣсяца, нѣтъ.	Есть всѣ двѣнадцать, въ церкви.
Псалтирь со возслѣдованіемъ,	Есть, въ церкви.

Двѣ тріоди постныя да цвѣтная.	Есть, въ церкви.
Обѣдъ да вечери въ переплетехъ.	Есть въ кожахъ зеленыхъ.
Минея общая, московской печати.	Есть, въ церкви.
Два октая на осмь гласовъ.	Есть, въ церкви.
Евангеліе воскресное толковое.	Есть.
Требникъ московской печати.	Есть, въ церкви.

Книги-жъ печатныя въ полдесть.

Житіе Николая чудотворца.	Есть.
Служба Пресвятыя Богородицы Тихвинскія.	Есть.
Синодикъ въ полдесть великихъ государей царей и великихъ князей прародителей.	Есть.
Два требника.	Нѣтъ обоихъ, взять вѣдѣніе у пономаря.
Молебникъ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Ермологій.	Есть.
О благоговѣйномъ стояніи въ храмѣ Божіи.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Служебникъ.	Есть, въ церкви.
Часословъ въ четверть.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Чаши водосвятныя, и мисы, и сосуды, и чарки серебряныя.

Чаша чешуйчата серебряна, въ ней кругъ чеканный золоченъ, въ кругу крестъ наведенъ чернью, вѣнецъ золоченъ, съ подписью черневою, а въ подписи написано: „лѣта 7186, марта въ 20 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θеодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, сія водосвятная чаша построена въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него, великаго государя, въ верху, вѣсу въ ней шесть фунтовъ сорокъ семь золотниковъ".	Есть.
Чаша гладкая, у ней двѣ скобы подъемныя, въ ней на поддонѣ кругъ и вѣнецъ золоченъ, на кругу вѣнецъ рѣзной съ подписью, а въ подписи написано: „лѣта 7190 декабря въ 29 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Θеодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, построена сія водосвятная чаша въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у	Нѣтъ, взять вѣдѣніе у пономаря.

него, великаго государя въ верху, вѣсу въ ней десять фунтовъ пятьдесятъ одинъ золотникъ“.

Чаша серебряная гладкая, вѣсу въ ней.	Нѣтъ.
Миса серебряная золочена, лощата, на поляхъ травы съ чернью, въ ней о срединѣ орелъ наведенъ чернью, въ подписи написано: „лѣта 7186, іюня въ 30 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Феодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, построено сіе блюдо въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него, великаго государя, *на сѣняхъ*, вѣсу въ немъ пять фунтовъ десять золотниковъ“.	Есть.
Блюдо серебряное, золочено на оба лица, вѣсу въ немъ два фунта пятнадцать золотниковъ, подпись на томъ блюдѣ: „блюдо собору Живоноснаго Христова Воскресенія, что у великаго государя въ верху“.	Есть, въ церкви.
Два сосудца серебряные, на поддонѣхъ, съ кровлями, на кровляхъ кресты, на нихъ подпись: „лѣта 7188, ноября въ день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Феодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, построены сіи сосуды въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, что у него, великаго государя, въ верху, вѣсу въ нихъ фунтъ восемьдесятъ девять золотниковъ“.	Есть.
Четвертина серебряна шестогранная, золочена мѣсты, съ кровлею, на кровлѣ кольцо, на днѣ подпись, вѣсу въ ней три фунта сорокъ четыре золотника.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе у пономаря.
Коробочка серебряна чеканная, съ кровлею, на ножкахъ, вѣсу въ ней восемьдесятъ четыре золотника.	Есть.
Двѣ чарки серебряныя, въ которыхъ подносятъ укропъ, вѣсу въ нихъ семьдесятъ восемь золотниковъ.	На лицо есть, въ церкви.
Ладаница серебряная рѣзная, вѣсу въ ней пятьдесятъ два золотника.	На лицо есть, въ церкви, взвѣсить.
Воронокъ серебрянъ, въ немъ носятъ вино церковное, вѣсу въ немъ два фунта шестьдесятъ два золотника.	Есть, въ церкви, взвѣсить.
Укропникъ серебрянъ, вѣсу фунтъ пятьдесятъ пять золотниковъ.	Есть, въ церкви, взвѣсить.

Блюдо серебряное гладкое, на которомъ подносятъ просвиры, вѣсу на немъ не подписано.	Есть, въ церкви, взвѣсить.
Два щипца серебряныя, однѣ золочены мѣсты, въ томъ числѣ въ первомъ вѣсу сорокъ семь золотниковъ, въ другомъ тридцать золотниковъ.	Есть.
Два шандана серебряные чеканные, на поддонѣхъ, вѣсу въ нихъ подписано: въ первомъ фунтѣ сорокъ два золотника, въ другомъ фунтъ сорокъ золотниковъ, итого вѣсу въ обоихъ шанданѣхъ два фунта восемьдесятъ два золотника.	Есть, въ церкви, и вѣсъ сходенъ.
Два шандана серебряные гладкіе, вѣсу въ нихъ фунтъ семьдесятъ два золотника.	Есть, въ церкви, взвѣсить.
Шанданъ ввертной, серебряной гладкой, въ церкви у образа Пресвятыя Богородицы Казанскія, вѣсу въ немъ фунтъ шесть золотниковъ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Два подсвѣшника серебряные литые, чеканные, съ яблоки, травы золочены, на нихъ подпись: „лѣта 7187-го, при державѣ великаго государя царя и великаго князя Θеодора Алексѣевича, всея Великія и Малыя и Бѣлыя Россіи самодержца, построены сіи подсвѣшники въ церковь святыя мученицы *Евдокіи*, что у него, великаго государя, въ верху, вѣсу въ нихъ съ деревомъ и съ желѣзомъ шестнадцать фунтовъ восемьдесятъ четыре золотника“.	Есть, у обоихъ вверху, подъ блюдами, городковъ нѣтъ, пять вершковъ серебра, у другаго полутретья вершка, нѣтъ городковъ.
Два шандана янтарные, во влагалищахъ деревянныхъ, оклѣены бархатомъ червчатымъ, съ галуномъ серебрянымъ.	Есть, одинъ внизу попорченъ.

Кадилы.

Золотое съ финифты, четвероугольное, съ яхонтики червчатыми и съ изумрудцы, въ нижнемъ поясѣ шестнадцать мѣстъ порозжихъ, камешковъ нѣтъ, у него-жъ цѣпи серебряныя золочены, въ срединѣ кадила по сторонамъ доски серебряныя, у цѣпей четыре колокольчика мѣдные, подъ кольцомъ обшито бархатомъ, вѣсу во всемъ три фунта сорокъ восмъ золотниковъ.	Есть. Сходно, камней нѣтъ, взять вѣдѣніе. А колокольцы серебряные, а не мѣдные.
Серебряное четвероугольное, цѣпи, и кольцы, да два колокольца серебряные, вѣсу два фунта семьдесятъ золотниковъ.	Есть.

Кадило серебряное золоченое круглое, у него четыре колокольца серебряные, вѣсу въ немъ два фунта двадцать четыре золотника. — Есть въ церкви, а у него пять колокольцовъ, одинъ сверхъ описи, взвѣсить.

Серебряное круглое, цѣпи и кольца да два колокольца, вѣсу фунтъ семьдесятъ два золотника. — Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Въ церкви вверху у деисусовъ лампада серебряная чеканная, у ней въ привѣскѣ четырнадцать херувимовъ, да шесть колокольчиковъ серебряныхъ, да пять кистей золотыхъ, да четыре серебряныхъ, вѣсу въ ней и съ кистьми четыре фунта двадцать четыре золотника. — Нѣтъ. Тридцать есть, а одного нѣтъ, да три мѣста порозжихъ, есть кисти сходны взвѣсить.

Паникадилы.

Мѣдная золочена съ яблокомъ, подъ яблокомъ яйцо струфокомилово, подъ нимъ кисть золото съ серебромъ. — Есть, а яйцо въ ризницѣ, а у того паникадила серебряное, что было у костянаго паникадила, а яйцо взвѣсить,

Передъ деiисусы паникадило костяное у него яйцо серебряное съ разными финифты и съ яхонтики червчатыми и съ изумрудцы, вѣсу въ немъ пятьдесятъ восемь золотниковъ. — Есть, ветхо и изломано.

Ризы.

Аксамитъ золотной, по немъ травы золоты петельчаты, оплечья низаны жемчугомъ крупнымъ и скатнымъ мелкимъ съ канителью и звѣздки во плечья, крестъ четвероконечной низанъ жемчугомъ, въ немъ пять алмазовъ граненыхъ въ золотыхъ гнѣздахъ, на ризахъ же крестъ да звѣзда низаны жемчугомъ такимъ же, вмѣсто опушки кружево низано жемчугомъ по червчатому бархату среднимъ и мелкимъ жемчугомъ съ каннителью и звѣздки, подложены дорогами червчатыми, подпушены атласомъ желтымъ. — Есть, и жемчугъ на тѣхъ ризахъ весь цѣлъ. Алмазовъ нѣтъ, взять вѣдомость у кого надлежитъ.

Къ нимъ патрахиль аксамитная золотная безъ пуговицъ, по ней травы золотныя жъ петельчатыя, ердань атласъ червчатъ, по краямъ обшито кружевомъ плетенымъ, золото съ

серебромъ, у ней восмь кистей золотыхъ и серебряныхъ, варварки низаны жемчугомъ съ канителью, подложена атласомъ желтымъ.

Ризы, атласъ виницейской золотной по червчатой землѣ, по немъ травы золотыя жъ, оплечья аксамитъ золотной, по немъ гравы петельчаты золотныя съ серебромъ, кругъ оплечья обшито кружевцомъ, золото съ серебромъ боровчатое, вмѣсто опушки нашито кружево серебряное плетеное съ золотомъ, подложены дорогами червчатыми, подпушены атласомъ желтымъ.

Есть, у тѣхъ ризъ три пуговицы серебряныя золотныя.

Къ нимъ патрахель, объярь золотная по желтой землѣ, безъ пуговицъ, по ней травы золото съ серебромъ, ердань атласъ червчатой, кресты и по краямъ нашито кружево серебряное съ золотымъ боровчатымъ, у ней девять кистей золотныхъ и серебряныхъ съ шелки, подложена атласомъ желтымъ.

Есть.

Къ нимъ же поручи, атласъ золотной по червчатой землѣ съ травы золотными, кресты и по краямъ нашито кружево серебряное боровчатое, у нихъ шестнадцать колецъ серебряныхъ, подложены камкою рудожелтою.

Есть, трехъ колецъ нѣтъ.

Ризы, алтабасъ золотной по алой землѣ, по немъ травы золото съ серебромъ, оплечье атласъ виницейской золотной по червчатой землѣ, по немъ травы и репьи золоты петельчаты, около обшито кружевомъ плетенымъ узкимъ, золото съ серебромъ, вмѣсто опушки нашито кружево золото съ серебромъ, расшито по тафтѣ жаркой, подложены дорогами червчатыми, подпушка камка желта мелкотрава.

Есть, подраны.

Къ нимъ патрахель и поручи такія жъ, каково и оплечье, у ризъ и у патрахели ердань атласъ червчатъ, по краямъ у патрахели и у поручей нашито кружевцо плетеное золотное съ серебромъ, крестъ галунъ золо-

Есть.

то съ серебромъ боровчатой, у патрахели девять кистей золото съ зеленымъ шелкомъ безъ пуговицъ, у поручей семьнадцать колецъ серебряныхъ, подложены атласомъ желтымъ.

Дву кистей нѣтъ, взять вѣдѣніе. Двадцать колецъ, а не семьнадцать.

Ризы, объярь золотная по червчатой землѣ, по немъ травы золото съ серебромъ, оплечье объярь золотная по желтой землѣ, по ней травы золото съ серебромъ, около оплечья и по срединѣ нашито кружевце узкое плетеное золото съ серебромъ, вмѣсто опушки вшито межъ объяри объярь такова жъ, что и оплечья, шириною въ четь аршина, на ней нашитъ галунъ золото съ серебромъ въ три ряда, по опушкѣ нашито кружевце плетеное золото съ серебромъ, подложены дорогами рудожелтыми, подпушены атласомъ желтымъ.

Есть, въ церкви.

Къ нимъ патрахель и поручи такія жъ каково у ризъ оплечье, ердань атласъ червчатъ, кресты и около нашито кружево плетеное золото съ серебромъ, у патрахели восмь кистей серебряныхъ съ разными шелки безъ пуговицъ, у поручей двадцать колецъ, подложенъ атласомъ желтымъ.

Есть, на поручахъ двадцать колецъ серебряныхъ бѣлыхъ.

Есть девять кистей, одна сверхъ описи.

Ризы, атласъ виницейской золотной по червчатой землѣ, по немъ травки золотныя оксамичны, оплечье нашито оксамитъ по золотной землѣ съ червчатымъ шелкомъ, по немъ травы золоты и серебряны, около оплечья обшито кружевомъ серебрянымъ боровчатымъ, вмѣсто опушки нашито кружево плетеное широкое золото съ серебромъ съ городы, расшито по жаркому атласу, подложены дорогами красными, подпушка атласъ желтъ.

Есть.

Ризы, объярь по алой землѣ травы золотныя, оплечье шито золотомъ и серебромъ съ блески по черному бархату, около оплечья обшито кружевомъ узкимъ серебрянымъ кованнымъ боровчатымъ, вмѣсто опушки нашито кружево плетеное широкое золото съ серебромъ съ го-

Нѣтъ, а оплечье и опушки нѣтъ же, справиться въ ризницѣ.

<table>
<tr><td>роды, подкладка тафта желтая, подпушка камка жаркой цвѣтъ травной.</td><td></td></tr>
<tr><td>Къ нимъ патрахель и поручи такія жъ, что и оплечье, шито золотомъ и серебромъ съ блески по черному бархату, кресты шиты серебромъ, по краямъ нашито кружево золотное узкое кованое, одиннадцать пуговицъ серебряныхъ золотыхъ гладкія, ердань бархатъ чернъ, кисти золото съ серебромъ съ шелки, подложена патрахель дорогами червчатыми, поручи атласомъ червчатымъ, у поручей двадцать колецъ серебряныхъ.</td><td>Есть.

Есть.</td></tr>
<tr><td>Ризы, байберекъ жаркой, по немъ травки золотныя репьями, оплечье шито по бѣлому атласу золотомъ и серебромъ съ разными шелки, вмѣсто опушки нашито кружево плетеное серебряное въ двѣ рядь, подкладка дороги червчаты, подпушка дороги желтыя.</td><td>Нѣтъ, взять вѣдѣніе у пономаря.</td></tr>
<tr><td>Двои ризы, въ томъ числѣ однѣ атласъ бѣлъ, другія камка бѣла, оплечье бархатъ турской золотной, вмѣсто опушки нашито въ двое кружевомъ кованымъ золотнымъ, подпушка тафта желтая, подкладка полотно бѣлое.</td><td>Нѣтъ, объ одниxъ бѣлыхъ атласныхъ справиться въ ризницѣ, а другихъ нѣтъ, взять вѣдѣніе.</td></tr>
</table>

Ризы великопостныя.

<table>
<tr><td>Объярь двоеличная, шелкъ червчатъ да лазаревъ, оплечье объярь по осиновой землѣ, струя серебряна около оплечья и вмѣсто опушки на ризахъ нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подкладка киндякъ ценинной, подпушка тафта зелена битая.</td><td>Есть.</td></tr>
<tr><td>Къ нимъ патрахель и поручи таковы жъ, что у ризъ оплечье, на патрахели семь пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ, у парчей двадцать колецъ серебряныхъ, крестъ и около обшито кружевцомъ золотнымъ кованымъ, подложены дорогами червчатыми.</td><td>Есть.</td></tr>
<tr><td>Три ризы, камка китайская двоеличная, шелкъ червчатъ да таусинепъ, оплечье бархатъ</td><td>Однѣ есть, а дву нѣтъ, есть въ церкви, а о</td></tr>
</table>

по вишневой землѣ, травы шелкъ желтъ, около оплечья и вмѣсто опушки на ризахъ нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подкладка крашенинная, подпушка киндятъ зеленъ.

другомъ ряду кружева взять вѣдѣніе.

Къ нимъ двѣ патрахели да двои поручи таковы жъ, что на ризахъ оплечье.

Нѣтъ патрахели, одна есть, на ней одна пуговица серебряная золоченая, а другая въ ризницѣ, справиться.

Трои ризы, атласъ виницейская по алой землѣ, травы шелкъ разныхъ цвѣтовъ, вмѣсто оплечей обшито кружевомъ серебрянымъ плетенымъ съ городы, на ризахъ вмѣсто опушки нашито кружево серебряное жъ плетеное съ городы въ два ряда, подкладка киндякъ лимонной, подпушка камка желта.

Двои есть, а третьихъ нѣтъ, есть въ церкви ризы.

Къ тѣмъ же ризамъ три патрахели да три поручи таковы жъ, каковы оплечье, около патрахелей и поручей нашито кружево серебряное узкое съ городы, на патрахелѣхъ же нашиты кресты кружевные жъ серебряные, да по десяти пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ, да по осми кистей, шелкъ разныхъ цвѣтовъ съ золотомъ и серебромъ, у поручей по двадцати колецъ серебряныхъ, подкладка дороги червчаты.

Патрахели есть, одни поручи есть, на нихъ шестнадцать колецъ, а четырехъ нѣтъ.
Одиннадцати пуговицъ нѣтъ на потрахелехъ, четырехъ кистей нѣтъ на патрахелехъ же.

Трои ризы, объярь червчата, вмѣсто оплечей и около гортани и вмѣсто опушки нашито на ризахъ кружево кованое золотное въ два ряда, по зеленому атласу подложены киндякомъ, подпушка камка желта.

Есть двои, третьихъ нѣтъ.

Къ тѣмъ же троимъ ризамъ три патрахели да одни поручи таковы жъ, что ризы, кресты и около патрахели и поручей обшито кружевомъ золотнымъ кованымъ по зеленому атласу, у патрахилей по двѣнадцати пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ да по семи кистой шелковыхъ съ золотомъ и серебромъ, подложена дорогами червчатыми.

Есть.
Нѣтъ поручей, есть въ церкви, у нихъ шестнадцать колецъ.
Семи пуговицъ нѣтъ, дву кистей нѣтъ у одной патрахели.

Трои ризы, въ томъ числѣ одна атласъ бѣлъ,

Однѣ есть атласныя,

двои камка бѣла травная, оплечье бархатъ турской золотой, около оплечья и гортани и на ризахъ вмѣсто опушки нашито кружево кованое золотное въ два ряда, подкладка полотно бѣлое, подпушка дороги червчаты.	а дву нѣтъ камчатыхъ, взять о дву ризахъ вѣдѣніе.
Къ тѣмъ ризамъ патрахель такова, что на ризахъ оплечье, гортань атласъ зеленъ, у тое жъ патрахели десять пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ да семь кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ, подкладка тафта желта.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Двои ризы, атласъ бѣлъ, оплечье атласъ веницейской, по червчатой землѣ травы золоты, около оплечья обшито кружевомъ кованымъ золотнымъ узкимъ, вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подкладка полотно бѣлое, подпушка дороги червчаты.	Нѣтъ, есть камчатныя, а не атласныя, и въ томъ взять вѣдѣніе.
Къ нимъ патрахель да поручи таковы жъ, что на ризахъ оплечье, у патрахели гортань атласъ зеленъ, кресты нашиты у патрахели и около кружевомъ кованымъ золотнымъ узкимъ, двѣнадцать пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ, восемь кистей шелковыхъ съ серебромъ, подложены дорогами червчатыми, у поручей четырнадцать колецъ серебряныхъ.	Патрахели нѣтъ, двѣ патрахели есть и сходны, а поручей нѣтъ, взять объ нихъ вѣдѣніе. Шестнадцать колецъ есть, и поручи есть ветхи.
Ризы, объярь червчата, оплечье атласъ виницейской по бѣлой землѣ, травы кругами золото съ серебромъ и съ разными шелки, около оплечья и гортани обшито кружевомъ серебрянымъ кованымъ, а вмѣсто опушки нашито кружево серебряное съ городы въ два ряда, подкладка киндякъ ценинной, подпушка тафта струйчата желта.	Есть.
Къ нимъ патрахель и поручи шитыя золотомъ и серебромъ по бѣлому атласу съ разными шелки, у патрахели ердань атласъ бѣлъ, у ней девять кистей золотныхъ, на ней нашито пятнадцать пуговицъ золоченыхъ, на поручахъ двадцать четыре кольца серебряныхъ, подложены камкою червчатою.	Есть. Четырехъ кистей нѣтъ. Есть. Есть.

Подризники.

Камка желта травная, оплечье объярь по осиновой землѣ травы золоты, на рукавахъ запясье нашито кругомъ кованое серебряное въ два ряда, подкладка киндякъ зеленъ, подпушка дороги червчаты.	Нѣтъ, есть въ церкви, ветхи.
Подризникъ, камка желта травная, оплечье бархатъ червчатъ гладкой, вмѣсто опушки кружево серебряное кованое въ два ряда, подкладка киндякъ лимонной, подпушка тавта червчата.	Нѣтъ, есть въ церкви, ветхи.
Подриздникъ, тафта червчата, оплечье камка кизылбашская по зеленой землѣ травки золотныя, на рукавахъ вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованое, подкладка крашенинная, подпушка дороги червчаты.	Есть.
Подризникъ, тафта червчата жъ, опушка камка зелена травная, на рукавахъ вмѣсто опушки нашито кружево серебряное кованное, подложены крашениною, подпушка дороги полосатыя.	Есть, ветхъ.
Подризникъ, тафта зелена, оплечье камка кизылбашская по алой землѣ травки золотыя, на рукавахъ и на подризникѣ вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованое въ два ряда.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Камка желта травная, оплечье камка червчата куфтерь, на рукавахъ и на подризникѣ вмѣсто опушки нашито кружево кованое серебряное въ два ряда, подкладка киндякъ лимонной, подпушка дороги червчаты.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Двои, тафта рудожелта, оплечье камка кизылбашская по зеленой землѣ травки золотныя, на рукавахъ и на подризникахъ вмѣсто опушки нашито кружево серебряное кованое, подложены киндякомъ, подпушка дороги полосатыя.	Есть, оба.
Подризникъ, тафта желта, оплечье камка кизылбашская по зеленой землѣ травки золотныя, вмѣсто опушки на рукавахъ и на подризникѣ нашито кружево серебряное кованое въ два ряда, подкладка крашенинная зеленая, подпушка дороги полосатыя.	Есть только плечья нѣтъ.

Трои, тафта ала, оплечье камка козылбашская по зеленой землѣ травки золотныя, на рукавахъ и на подризникахъ вмѣсто опушки нашито кружево кованое серебряное, подложены крашениною зеленою, подпушены крашениною зеленою, подпушены дорогами полосатыми.

Дву нѣтъ, а одинъ есть, подкладка несходна лазоревая.
Дву нѣтъ и въ церкви, взять вѣдѣніе.

Патрахели и поручи.

Атласъ золотной, по червчатой землѣ кресты и по краямъ нашито кружево серебряное кованое, три пуговицы серебряныя золоченыя чеканныя, девять кистей шелкъ разныхъ цвѣтовъ съ серебромъ, подкладка тафта рудожелта.

Есть, одной пуговицы да кисти нѣтъ.

Шито золотомъ и серебромъ съ разными шелки, по червчатому атласу съ блески, безъ пуговицъ, гортань атласъ зеленъ, по краямъ обшито кружевцомъ боровчатымъ, девять кистей шелковыхъ съ золотомъ и серебромъ, подложена камкою рудожелтою.

Есть, въ томъ числѣ двѣ кисти шелковыя.

Патрахель да поручи, объярь, по брусничной землѣ травы золото съ серебромъ съ разными шелки, по краямъ нашито кружево золотное плетеное на таусинномъ атласѣ, на патрахели одна пуговица серебряная золочена сканная, а на поручахъ двадцать колецъ серебряныхъ, подложены дорогами червчатыми.

Поручи есть, и кольца сходны, а патрахели нѣтъ, есть въ церкви.

Патрахель да поручи шиты золотомъ и серебромъ, высокимъ швомъ, съ блески, по черному бархату, ердань атласъ червчатъ, около патрахели и поручей обшито кружевомъ золотнымъ боровчатымъ, у патрахели двѣнадцать пуговицъ серебряныхъ золоченныхъ сканныхъ, у ней же десять кистей шелкъ зеленъ съ золотомъ, подложена камкою желтою, у поручей шестнадцать колецъ серебряныхъ подложены камкою рудожелтою.

Есть патрахель и поручи.

Двѣ патрахели греческія, въ томъ числѣ одна парча волнистая желтая, а другая гладкая, у одной по краямъ обшито кружевцомъ кованымъ золотнымъ, другая съ каймами, у нихъ по двѣ кисти золотныхъ долгихъ, да по концамъ по осми кистей шелковыхъ съ серебромъ, на нихъ по три пуговицы

Есть.

серебряныхъ сканныхъ, подложены дорогами червчатыми.

Патрахель, атласъ осиновъ, кресты и опушка атласъ червчатъ, у ней девять кистей шелкъ разныхъ цвѣтовъ съ золотомъ и серебромъ, три пуговицы серебряныя золоченыя гладкія, подкладка тафта желта.

Есть, а пуговицы оловянныя съ открасомъ, а серебряныхъ нѣтъ.

Патрахель да поручи, объярь золотная по желтой землѣ, по ней травы золото съ серебромъ, ердань атласъ червчатъ, по краямъ и кресты нашиты кружево золотное боровчатое, у патрахели девять кистей золото съ серебромъ, подложена атласомъ желтымъ, у поручей двадцать колецъ серебряныхъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Двѣ патрахели да двои поручи, одна патрахель и поручи бархатъ турецкой золотной, по немъ морхъ червчатъ да зеленъ, другая патрахель и поручи бархатъ виницейской золотной по желтой землѣ, по немъ морхъ травами шелкъ разныхъ цвѣтовъ, у патрахелей ердани атласъ зеленъ, у нихъ тринадцать пуговицъ серебряныхъ гладкихъ золотныхъ, у одной кресты и по краямъ кружевце золотное кованое, у другой крестъ и по краямъ нашито кружево жъ золотное, подложены дорогами червчатыми, у поручей осмнадцать колецъ серебряныхъ.

Есть патрахели одни, поручи есть, у патрахелей по двѣ пуговицы есть, у одной дву кистей нѣтъ, а у другой одной кисти нѣтъ, а патрахели ветхи.

Поручи шиты золотомъ и серебромъ по червчатому атласу, около обшиты кружевцомъ серебрянымъ кованымъ, подложены дорогами алыми съ кольцы серебряными.

Есть, а на нихъ двадцать одно кольцо, а одного нѣтъ.

Двои поручи атласъ золотной по желтой землѣ, травы аксамичны золото съ серебромъ, а другія объярь по желтой землѣ травы золотныя, на нихъ кресты и по краямъ нашито кружево серебряное, кованое, одни подложены камкою двоеличною, у нихъ же двадцать восемь колецъ серебряныхъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Поручи шиты золотомъ и серебромъ съ разными шелки, по червчатому атласу, около обшиты кружевцомъ золотнымъ узкимъ, у нихъ шестнадцать колецъ серебряныхъ, подложены атласомъ алымъ.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Поручи кружевныя золото съ серебромъ расшиты по алому атласу, кресты и около обшито кружевцомъ золотнымъ кованымъ, у нихъ дцадцать четыре кольца серебряныхъ, подложены камкою желтою. — Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Поручи шиты золотомъ и серебромъ съ разными шелки, по бѣлому атласу, кресты шитые, около обшито голуномъ золотнымъ, у нихъ пятнадцать колецъ серебряныхъ, подложены атласомъ желтымъ. — Есть.

Стихари діаконскіе.

Алтабахъ золотной, на немъ репейки и травы съ крестами серебряны, оплечье низано жемчугомъ, оплечье и гортани и на рукавахъ запясье и вмѣсто опушки кружево низано жемчугомъ кафимскимъ по червчатому бархату съ канителью и звѣздки, назади крестъ четвероконеченъ, низанъ жемчугомъ, подложенъ дорогами червчатыми, подпушенъ камкою желтою. — Есть, на правомъ рукавѣ въ кружевѣ дву зеренъ нѣтъ, да на подолѣ въ кружевѣ жъ двадцати одного зерна нѣтъ, въ оплечье шти зеренъ нѣтъ, пуговица серебряная есть.

Къ нему орарь низанъ жемчугомъ по червчатому бархату съ канителью и звѣздки, на немъ девять крестовъ низаныхъ, по концамъ шесть кистей золото съ серебромъ, подложенъ камкою желтою. — Есть. Дву нѣтъ, а на кистехъ варворокъ нѣтъ, пуговица серебряная есть.

Алтабасъ золотной по рудожелтой землѣ, по немъ травы серебряны, оплечье атласъ виницейской золотной по червчатой землѣ, по немъ травы золоты, аксамичены, кругъ оплечья и гортани обшито кружевцомъ плетенымъ золото съ серебромъ, на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево плетеное золото съ серебромъ, расшито по тафтѣ жаркой, подкладка дороги червчатыя, подпушка камка желта мелкотрава. — Есть.

Къ нему орарь такой же, что и оплечье, по краямъ обшито кружевомъ плетенымъ, золото съ серебромъ, кресты кружевные боровчатые, шесть кистей шелкъ съ серебромъ, подкладка атласъ желтой. — Есть.

Атласъ виницейской золотной по червчатой землѣ, по немъ травы золотныя петельчаты, вмѣсто оплечья и на рукавахъ запясье и вмѣсто опушки нашито кружево плетеное, золото съ серебромъ расшито по алому атласу, подложенъ дорогами червчатыми, подпушенъ атласомъ желтымъ, гортань обшита кружевцомъ плетенымъ золото съ серебромъ.	Есть.
Къ нему орарь кружевной серебряной, плетеной, на атласѣ аломъ обшито голуномъ боровчатымъ, кресты нашиты кружевные кованые золотные, шесть кистей шелковыхъ съ серебромъ, подложенъ дорогами червчатыми.	Есть, только подкладка атласъ желтой.
Объярь серебряна по бѣлой землѣ, по ней травы золотныя, оплечье аксамитное золото съ серебромъ, кругъ оплечья обшито кружевцомъ плетенымъ золото съ серебромъ, на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево плетеное золотное, шито по тафтѣ жаркой, подкладка дороги червчаты, подпушка камка желта мелкотрава.	Есть.
Къ нему орарь такой же, каково и оплечье, по краямъ обшито кружевцомъ плетенымъ золото съ серебромъ, у орaря шесть кистей золото съ серебромъ, подложенъ камкою желтою.	Есть, одной кисти нѣтъ.
Стихарь объярь золотная по червчатой землѣ, по ней травы золото съ серебромъ, оплечье объярь золотная по желтой землѣ, травы золото съ серебромъ, около оплечья и по срединѣ обшито кружевомъ плетенымъ серебрянымъ въ три ряды, на рукавахъ и вмѣсто опушки межъ объяри вшито объярь золотная по желтой землѣ, что и оплечье, въ четверть аршина, на рукавахъ и на подпушкѣ нашито кружевце плетеное въ четыре ряда, подложенъ дорогами зелеными, подпушка атласъ желтъ.	Нѣтъ, есть въ церкви кружево, нашито въ четыре ряда, а не въ три ряда, у него пуговица серебряная золоченая.
Къ нему орарь и поручи такіе жъ, что и оплечье, кресты и по краямъ обшито кружевцомъ плетенымъ, золото съ серебромъ съ городы, у орaря шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ, у поручей кресты и около обшито кружевцомъ серебрянымъ боровчатымъ, у поручей же двадцать колецъ серебряныхъ, подложены атласомъ желтымъ.	Есть, въ церкви. Нѣтъ, есть и поручи.

Два стихаря камка бѣла травная, оплечье бархатъ турской, золотной, около оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подложены холстомъ бѣлымъ, подпушка дороги червчаты.	Есть, ветхи, а кружево опорото у обоихъ.
Орарь и поручи таковы жъ, что у стихаря оплечья, кресты и около обшито голуномъ золотнымъ, у поручей по осми колецъ серебряныхъ золоченыхъ, подложены дорогами червчатыми.	Одинъ есть, шти кистей нѣтъ.
Стихарь объярь червчата, вмѣсто оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево плетепое серебряное въ два ряда, подложенъ киндякомъ, подпушенъ тафтою битою.	Есть и у него пуговица серебряная.
Къ нему орарь и поручи таковы же, что и стихарь съ кружевами, у него шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ, у поручей двадцать колецъ серебряныхъ, подложены тафтою осиповою битою.	Есть, одной кисти нѣтъ, у него жъ пуговица серебряная. Поручей нѣтъ.
Стихарь да къ нему орарь камка двоелична китайская, шелкъ червчатъ да вишневъ, оплечье бархатъ желтъ по таусинной землѣ, около оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружевцо золотное кованое въ два ряда.	Есть. Въ одинъ рядъ есть, а въ другой нѣтъ, ветхи. Орарь есть, на немъ пуговица серебряная, кистей нѣтъ.
Три стихаря, въ томъ числѣ два камчатыхъ китайскихъ таусинныхъ, третій тафта двоелична, шелкъ осиновъ да червчатъ, оплечье объярь осинова струя серебряна съ кружевами мишурными, къ нимъ орари и поручи такіе жъ, что и оплечьи, съ кружевами мишурными.	Есть, пуговицы оловяныя, орари есть, поручи есть, кольца мѣдныя.

Стихари же діяконскіе сдѣланы вновь послѣ прежнихъ описныхъ книгъ.

Атласъ виницейской золотной, разводъ шелкъ червчатой, вмѣсто оплечья обшито кружевомъ серебрянымъ плетенымъ, около кружева обшито го-	Есть.

луномъ золото съ серебромъ боровчатымъ, на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево плетеное, золото съ серебромъ плетеное съ городы, расшито по жаркому атласу, подкладка тафта червчата, подпушка атласъ желтый.

Есть, одна пуговица серебряная.

Къ нему орарь кружевной плетеный, расшитъ на атласѣ жаркомъ, кресты и по краямъ нашито голунъ золотной съ сребромъ боровчатой, у него шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ, подкладка камка желта.

Есть, дву кистей нѣтъ, пуговица серебряная есть.

Стихарь, оплечье шито золотомъ и серебромъ съ разными шелки по бѣлому атласу, около оплечья обшито кружевцомъ кованымъ золотнымъ.

Есть, кружева нѣтъ, а нашитъ голунчикъ малой витой серебряной.

Орари діяконскіе.

Бархатъ турской золотной морхъ червчатъ да зеленъ, обшитъ по краямъ и кресты кружевные кованые серебряные, у него шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ, подложенъ дорогами червчатыми.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

По таусинному бархату шитъ золотомъ и серебромъ пряденымъ съ блески, у него шесть кистей шелковыхъ, подложенъ атласомъ червчатымъ.

Есть.

Бархатъ двоеличенъ морхъ, шелкъ таусинной да желтъ, по краямъ нашитъ галунъ серебряной, шесть кистей подложены дорогами зелеными.

Нѣтъ, есть въ церкви, на немъ пуговица серебряная.

Два шиты золотомъ и серебромъ и съ разными шелки и съ блески по бѣлому атласу, у нихъ по шти кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ, подложены атласомъ одинъ желтымъ, другой червчатымъ.

Одинъ есть, а другого нѣтъ.

Пелены налойныя.

Байберекъ по черной землѣ, травы полосами золоты да травы волнисты золоты жъ, крестъ и по краямъ нашито кружево серебряное кованое, бахрама серебряная жъ, подкладка дороги двоеличны, шелкъ алъ да бѣлъ.

Есть.

Объярь золотная по рудожелтой землѣ, по ней травы золоты съ серебромъ, на ней два креста, одинъ съ подножіемъ и съ подписью, другой четвероконеченъ, кружевные кованые серебряные, по краямъ обшито

Есть.

кружевомъ плетенымъ серебрянымъ, по концамъ бахрома серебряная, подложена тафтою червчатою.

Объярь ала полосата, травы золотныя, крестъ кружевной золотной, по краямъ нашито кружево и бахрома золотная, подкладка тафта желтая.

Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Пелена половина, шита золотомъ съ разными шелки по червчатому атласу, а другая половина атласъ вини цейской по червчатой землѣ, травы шелкъ разныхъ цвѣтовъ, крестъ и по краямъ нашито кружево и бахрома золотная, подкладка дороги желты.

Нѣтъ, есть въ церкви.

Объярь, по серебряной землѣ травы золотныя, крестъ кружево кованое золотное, по краямъ нашито кружево плетеное золото съ серебромъ, нашито на аломъ атласѣ, бахрома золотная, подкладка тафта ала.

Есть.

Бархатъ жаркой гладкой, на немъ крестъ низанъ, другой серебряной, ниже крестовъ травы шиты золотомъ, на краяхъ нашито кружево золотное плетеное, по концамъ бахрома золотная, подкладка камка двоелична травная.

Есть.

Пелена алтабасъ травы золоты жъ, крестъ кружево серебряное кованое, опушка объярь бѣла струя серебряна, подкладки дороги червчаты.

Нѣтъ, есть въ церкви.

Пелена средина объярь руложелта, по ней травы золото съ серебромъ, опушка объярь песочная струя серебряна, крестъ нашитъ кружево серебряное кованое, подкладка тафта ала.

Нѣтъ, есть въ церкви, ветха.

Камка китайская шелкъ червчатъ да зеленъ, крестъ и по краямъ нашито кружево золотное кованое, на концахъ бахрома золотная жъ.

Нѣтъ, есть въ церкви, на обѣихъ концахъ по вершку съ лишкомъ бахромы нѣтъ.

Пелены съ большихъ налоевъ.

Объярь бѣла, крестъ объярь ала, обшитъ голуномъ золотнымъ, по краямъ нашито кружево золотное плетеное съ городы на атласѣ червчатомъ, по концамъ бахрома золото съ серебромъ, подкладка тафта червчата.

Есть.

Пелена объярь бѣла, на ней нашиты травы и репьи, объярь ала да объярь зелена струя серебряна, около креста и на срединѣ обшито кружевомъ золотнымъ плетенымъ узкимъ съ городки, на краяхъ нашито кру-

Есть.

жево кованое золотное, бахрома золото съ серебромъ, подкладка тафта ала.

Объярь, по брусничной землѣ струя золотная, кружево серебряное кованое широкое съ подписью, по краямъ нашито кружево серебряное кованое, по концамъ бахрома серебряная, подкладка тафта желта. — Есть.

Объярь, по брусничной же землѣ травы золоты съ зеленымъ шелкомъ, на ней въ срединѣ крестъ и около пелены по краямъ нашито кружево серебряное кованое, бахрома золото съ серебромъ, подкладка тафта червчата. — Есть.

Пелена тафта бѣла бита, около обшито кружевомъ кованымъ золотнымъ, подложена киндякомъ цениннымъ. — Есть.

Пелена причастная, атласъ червчатъ, опушка атласъ бѣлъ съ кружевомъ кованымъ золотнымъ, подкладка тафта червчата. — Есть.

Пелена понахидная, атласъ китайской таусинной, по ней травы шелкъ червчатой, на концахъ бахрома шелкъ съ серебромъ, подкладка тафта червчата. — Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Пелены жъ, которыя сдѣланы вновь сверхъ прежнихъ описныхъ книгъ.

Пелена, средина объярь по червчатой землѣ, травы золотныя, на срединѣ крестъ четвероконечной, кружево серебряное кованое узкое, вмѣсто опушки нашито по краямъ кружево кованое серебряное широкое, бахрома серебряная, подкладка камка двоелична. — Есть.

Двѣ пелены изорбавъ полосатой золотой, въ полосахъ шелкъ вишневъ да травки золотныя, да промежъ полосъ деревцо шелкъ разныхъ цвѣтовъ, въ срединѣ кресты съ подножіемъ, кружево кованое серебряное, около краевъ нашито кружево плетеное серебряное да бахрома серебряная. — Есть обѣ.

Пелена—пристежъ къ налою—зуфь темновишневая, на срединѣ крестъ и по краямъ нашито кружево серебряное съ бахромою серебряною, подкладка тафта таусинна. — Есть.

Одежды налойныя.

Двѣ атласъ, по брусничной землѣ травы шелкъ бѣлъ — Нѣтъ, есть въ

да таусинной, кресты на обѣихъ кружево серебряное кованое.	церкви ветха.
Да къ нимъ пристегиваются напреди двѣ пелены объярь серебряна, травы золоты съ разными шелки, въ срединахъ нашиты кресты четвероконечные, объярь бѣла, струя серебряна да по краямъ нашито кружево золотное плетеное съ бахрамою золотною, да у нихъ же три пуговицы серебряныхъ, подкладка дороги червчаты.	Нѣтъ, есть въ церкви, у ней восемь пуговицъ серебряныхъ, пять пуговицъ сверхъ описи.
Одежда камка двоелична, на срединѣ крестъ, кружево серебряное кованое узкое.	Есть.
Одежда съ налоевъ объярь рудожелта, струя серебряна.	Есть.
Одежда дороги алыя, по сторонамъ вышиты столбцы объярь бѣла, струя серебряна безъ подкладки.	Есть.
Другая одежда на тотъ же налой атласъ полосатой, полосы бѣлы да зелены, по сторонамъ вшиты столбцы зорбафные жъ, такіе жъ.	Нѣтъ, есть въ церкви, ветха.
Одежда объярь ала, струя серебряна, по ней травы золоты съ разными шелки, а другія двѣ стороны камка бѣла.	Есть.
Одежда дороги двоеличныя, шелкъ алъ да бѣлъ, по сторонамъ вшиты столбы объярь брусничча, травы золото съ зеребромъ.	Есть.
Двѣ пелены налойныя объярь по брусничной землѣ, травы золото съ серебромъ оксамичены, кресты четвероконечны, объярь бѣла, струя серебряна, вмѣсто опушки по краямъ нашито кружевомъ серебряное плетеное на атласѣ червчатомъ, подложены камкою желтою.	Нѣтъ, есть въ церкви ветхи.
Рясы, что сдѣланы *пѣвческія*, съ широкими рукавами.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Четыре рясы, объярь червчата на рукавахъ и кругомъ всѣхъ бахрома шелкъ осиновъ, у нихъ по пуговицѣ серебряной.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Ящикъ раковенной.	Есть.

Да сверхъ описныхъ книгъ явилось въ ризницѣ Воскресенскія церкви вновь.

Ризы атласъ полосатой, одна полоса рудожелтая, другая зеленая, по немъ травы золото и серебро, оплечье объярь по желтой землѣ, струя золотая	Есть.

й травы золото съ серебромъ, кругомъ оплечья и наподольникъ кружево серебряное съ городы, подкладка тафта рудожелта, подпушка атласъ желтъ.	
Ризы камка бѣла волниста китайская, оплечье объярь двоелична, шелкъ бѣлъ да красный.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Ризы атласъ, оплечье байберекъ бѣлой, по немъ травы золотыя шелки разныхъ цвѣтовъ, на подольникѣ положено вдвое кружево кованое серебряное, къ тѣмъ же ризамъ патрахель такая жъ матерія, каково у ризъ оплечье.	Ризы есть, оплечья и кругомъ кружева нѣтъ, ветха. Есть четыре пуговицы, шести пуговицъ нѣтъ, трехъ кистей нѣтъ.
Два стихаря атласъ алъ, оплечье байберекъ бѣлъ, по немъ травы золото съ серебромъ и съ шелки, на подольникахъ кладено вдвое кружево серебряное кованое.	Есть.
Къ нимъ орарь атласъ турецкой бѣлой, по немъ травы золотыя съ шелки.	Есть одинъ, а другого нѣтъ.
Стихарь тафта двоелична струйчата, шелкъ таусинной да красной, оплечье объярь зелена, струя золотная, кругомъ оплечья и на подольникѣ въ двое кружево кованное золотное.	Есть, на немъ пуговица серебряная.
Стихарь тафта черная, оплечье бархатъ зеленой.	Есть, ветхъ.
Подризникъ тафта таусинна, оплечье камка кизылбашская.	Есть.
Подризникъ тафта двоелична, оплечье камка зелена, на подольникѣ кружево мишурное.	Есть.
Подризникъ тафта зелена, оплечье камка кизылбашская, травки золотныя съ шелки, на подольникѣ кружево бѣлое мишурное.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Стихарь камка бѣла, на немъ оплечье и на подольникѣ кружева нѣтъ.	Есть, ветхъ.
Ризы объярь голуба, выкладено оплечье и на подольникѣ кружево золотное съ городы.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Къ нимъ же стихарь атласъ голубой.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Ризы камка бѣла китайская, оплечье объярь бѣлая, струя серебряная, кругомъ оплечья и на подольникѣ подложено лентою шелковою съ золотомъ.	Нѣтъ, есть ветхи.

Ризы атласъ китайской коричень, по немъ травки кружками, оплечье объярь двоеличка, струя золотная, подольникъ обложенъ лентою шелковою черною и золотомъ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Къ нимъ же стихарь атласъ коричень.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Стихарь байберекъ брусниченъ, по немъ полосы и травы золото съ серебромъ, оплечье и подольникъ и нарукавье обложено кружево золото съ серебромъ.	Нѣтъ взять вѣдѣніе.
Стихарь атласъ алъ, оплечье и подольникъ и рукава обложены кружевомъ золото съ серебромъ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Къ нимъ орарь атласъ алъ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Стихарь атласъ жаркой, по немъ травки золотныя, оплечье шито золотомъ и серебромъ и шелкомъ сканью, подольникъ и нарукавникъ атласъ бѣлой полосатой.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Стихарь камка бѣла китайская травная, оплечье и подольникъ обложены лентою шелковою съ золотомъ.	Есть.
Одежда налойная объярь по желтой землѣ, струя золотная.	Нѣтъ, есть.
Одежда налойная, тафта таусинна.	Есть.
Три покрова атласъ жаркой, на нихъ вышиты херувимы и разныхъ атласовъ, по концамъ кружево и бахрама серебряная.	Нѣтъ, справиться съ ризницею.
Завѣсъ большой, тафта зелена.	Нѣтъ, справиться съ ризницею.
Воздухъ атласъ красной, по немъ травы золотныя и разнымъ шелкомъ, крестъ кружево кованое серебряное, около воздуха объярь бѣла, струя серебряная, кружевцо на объяри положено вдвое золотное.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Патрахель камка бѣла, обложено кружевомъ золотнымъ кованымъ.	Есть.
Патрахель бархатъ турецкой по желтой землѣ, морхъ травчетъ разныхъ шелковъ.	Есть, ветха.
Къ ней поручи такія жъ.	Есть, ветхи.
Орарь шитъ по атласу красному съ золотомъ сканью и травки шелковыми.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Орарь да поручи объярь осинова, струя золотная.	Есть, обложена и крестъ кружево кованое золотное.
Да разныхъ шесть поручей ветхихъ оксамитныхъ и атласныхъ золотныхъ, въ томъ числѣ бархатная двоеморховая.	Есть, на нихъ сорокъ три кольца серебряные.
Поручи кружевныя, золото съ серебромъ.	Есть, на нихъ двадцат четыре кольца серебряныхъ, подложены камкою желтою.
Поручи объярь бѣлая, по немъ травки шелковыя съ золотомъ.	Есть, на нихъ девятнадцать колецъ серебряныхъ, подложены тафтою червчатою.
Два лоскута камки китайской черенковой бѣлой.	Есть, мѣрою четыре аршина безъ четверти.
Лоскутья объярь бѣла, по ней травы шелковыя съ золотомъ.	Есть одинъ лоскутъ, а мѣра ему ширина аршинъ, длина семь вершковъ.
Два татаура ременные съ пряшки желѣзными, обшито бархатомъ краснымъ.	Есть.
Образъ Неопалимые купины, въ окладѣ серебряномъ сканнымъ съ подписью, вѣнецъ серебряной сканной съ каменьи и съ жемчуги.	Есть, на вѣнцѣ пять камешковъ лаликовъ красныхъ, двѣ бирюзы, на вѣнцѣ жъ шестьдесятъ восемь зеренъ Бурмицкихъ и Персидскихъ.
Евангеліе напрестольное ветхо, оклѣено бархатомъ алымъ, на верхней цкѣ два евангелиста да Распятіе Господне серебряные басемные.	Нѣтъ, а вмѣсто того прислано изъ хоромъ иное, оклѣено бархатомъ, безъ евангелистовъ, ветхо, застешка серебряная одна рѣзная.
Образъ Распятіе Христово писанъ на мѣди.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Образъ Воскресенія Христова писанъ на полотнѣ въ рамахъ бѣлыхъ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Два образа Николая Чудотворца да образъ Рождества Христова на жести, въ рамахъ писаны.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Образъ Нерукотворенной Спасовъ съ терновымъ вѣнцемъ въ рамѣ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Образъ Спасовъ на престолѣ сѣдящій, писанъ на Кипарисѣ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Образъ Преображенія Господня, а	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

на другой сторонѣ Успенія Пресвятыя Богородицы писано на золотѣ.	
Образъ Өеодора Стратилата рѣзной съ мученіемъ, въ кіотѣ, оклѣенъ бархатомъ краснымъ, оправленъ серебромъ.	Есть въ кіотѣ окладномъ, оклѣенъ бархатомъ краснымъ, наугольники, и поля, и застежки, и поконцамъ, на затворѣ на горбылѣ оправа серебряная, мѣрою тотъ кіотъ полъ сема вершка.
Двѣнадцать образовъ неокладныхъ.	Нѣтъ.
Покровъ суконной осиновой.	Есть, мѣрою длина три аршина съ четвертью, ширина два аршина безъ полутора вершка.
Потиръ да поддонъ отъ дискоса да два блюдца серебряные рѣзные бѣлые.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Блюдо на дискосъ, на немъ вырѣзано агнецъ Божій, вызолоченъ.	Нѣтъ взять вѣдѣніе.
Фонарь слюдяной штиугольной выносной съ рукоядію деревянною.	Есть.

Въ церкви по осмотру вновь явилось.

Патрахель бархатъ алъ, окладки атласъ осиновой, подкладка тафта рудожелта, у нее три пуговицы серебряны.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Поясъ священнической, тесьма шелкъ осиновъ, по немъ крестъ серебрянъ, подложенъ тесьмою шелкъ зеленъ, у него жъ петли серебряныя съ кольцы.	Нѣтъ, есть.
Поручи атласныя ветхи, обложены кружевцомъ золото съ серебромъ, подложены тафтою желтою.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Да книгъ.

Уставъ московской печати 203 году.	Нѣтъ, есть.
Ермологій большой въ десть письменной нотной, переплетенъ въ паргаминѣ зеленомъ безъ застежекъ.	Нѣтъ, есть.
Ермологій письменной нотной пѣвчій въ десть, переплетенъ въ сафьянѣ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Подризникъ камка желта, оплечье изорбавъ жаркой, травки шелки съ золотомъ на подоль-	Есть, ветхъ.

никѣ обложено кружевомъ вдвое кованымъ серебрянымъ.	
Поручи ветхія, бархатъ турецкой морхъ красной да зеленъ, травы золото съ серебромъ, обложенъ голунцомъ золотнымъ гладкимъ, подкладка киндякъ лазоревъ.	Нѣтъ, есть.
Въ трапезѣ образъ Пресвятыя Богоридицы Казанскія, окладъ и вѣнецъ съ короною серебряны чеканные золочены.	Есть, кіотъ оклѣенъ бархатомъ краснымъ да слюдою.
Въ трапезѣ три полосы завѣса, тафта рудожелта.	Нѣтъ, есть кольцы мѣдные.
Да отъ стѣнъ два бумажника атласные рудожелтые, подкладки тафта рудожелта, выстеганы въ шахматъ.	Нѣтъ, есть.
Завѣсъ тафта красная, три полосы шиты.	Есть.
Въ церкви передъ мѣстными иконы и въ алтарѣ восмь подсвѣшниковъ мѣдныхъ золоченыхъ.	Нѣтъ, есть.
Требникъ печати кіевскія Петра могилы.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Девять книгъ Минеи мѣсячныхъ старыя печати, а мѣсяцами налицо Сентябрь, Октябрь, Декабрь, Январь, Апрѣль, Май, Іюнь, Іюль, Августъ.	Декабрь, январь, Апрѣль, Май, Августъ есть, Сентября, Октября, Іюня, Іюля нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Минея общая печати 189 года въ переплетѣ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Трефологіи кіевскія печати.	Есть.
Книга Обѣдъ въ сафьянѣ красномъ, по обрѣзу золотомъ.	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.
Двѣ книги прологовъ половина года съ сентября, печать 183 года.	Одна есть — Мартъ, а другой нѣтъ, Сентябрь есть въ церкви.
Житіе Чудотворца Николая въ переплетѣ [1].	Нѣтъ, взять вѣдѣніе.

Въ Воскресенской же ризницѣ явилось сверхъ описи.

Ризы атласъ бѣлой, оплечь изорбавъ Турской морхъ красной да зеленой, по подолу кружево золотное въ два ряда, подкладка холстинная, подпушены желтою тафтою.

Подризникъ байберекъ по алой землѣ, травы золото съ серебромъ съ городами на рукавахъ, а на подолѣ кружево золото съ серебромъ

[1] См. Московскій Архивъ Мин. Юстиціи Разрядная вязка № 219, л.л. 1—54.

съ городами подложены тафтою алою, подпушены желтымъ атласомъ, у гортани пуговица серебряная.

Два покровца да воздухъ, по червчатому атласу шиты херувимы желтымъ и зеленымъ атласомъ, по среди кресты, въ нихъ травки разныхъ цвѣтовъ, около обложены серебрянымъ голуномъ съ городочки, по краямъ обложены такимъ же голуномъ, а подлѣ голуна въ округѣ нашито бахрама серебряная.

Воздухъ, средина атласъ, по алой землѣ травы и кружки золотные, на срединѣ крестъ, кружево серебряное кованое, по краямъ обложено бѣлою объярью, струя серебряная, по краямъ нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подкладка тафта желтая.

Семеры поручи кружевные изъ золотной парчи съ серебряными травами и бархатныхъ, на нихъ сто двадцать одно кольцо серебряные.

Два шандана янтарныхъ съ личинами, на нихъ тѣ личины и на угольники рѣзаны изъ бѣлой кости, у одного шандана на верху на углу пуговки янтарной нѣтъ.

Три подсвѣшника серепетинные каменные.

Завѣсъ рудожелтый тафтяной въ три полотнища, на немъ семь колецъ мѣдныхъ.

Патрахель бархатная золотная, морхъ красной, травы репьями, на ней двѣ кисти, обложена галуномъ золотнымъ кованымъ узкимъ, подложена дорогами червчатыми.

Патрахель бархатная по таусинной землѣ, травы желтой цвѣтъ, обложена голуномъ золотнымъ, ердань атласъ осиновой, на немъ восемь кистей, подложена тафтою червчатою.

Два креста благословящихъ, въ томъ числѣ одинъ кипарисной, безъ окладовъ.

Пять иконъ неокладныхъ—Богоявленіе, Рождество Христово, Входъ во Іерусалимъ, Сошествіе Святаго Духа подклѣена кипарисомъ, образъ великомученицы Екатерины греческаго письма, на малой цкѣ.

Да въ той же Воскресенской ризницѣ снесено изъ хоромъ отъ великой государыни царевны и великія княжны Маріи Алексѣевны по сказкѣ пономарей Василья Петрова, Григорья Васильева, а именно святыхъ иконъ и протчаго.

Неокладныхъ иконъ.

Образъ Всемилостиваго Спаса. *По указу великаго государя для посылки въ С.-Петербургъ къ великой государынѣ царевнѣ и великой княжнѣ Екатеринѣ Алексѣевнѣ отдано дьяку Петру Швартову.*

Образъ Пресвятыя Богородицы, Іоанна Предтечи. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Иліи Пророка. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Знаменія Пресвятыя Богородицы. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Похвалы Богородицы въ рамахъ позолоченыхъ, прописанъ помѣстамъ зеленою краскою. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Явленія Пресвятыя Богородицы въ рамахъ простыхъ липовыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Александра Невскаго. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Александра Свирскаго. *Отдано ему жъ Швартову.*

Да хоромной де ящикъ бархатной, въ немъ мощи. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Пресвятыя Богородицы въ рамахъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Да образъ на полотнѣ въ рамахъ же. *Отдано ему жъ Швартову.*

Рама рѣзная вызолочена, ширина аршинъ съ четвертью. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Пресвятыя Богородицы Успенія на мѣди въ рамахъ позолоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Да образъ же Успенія Богородицы въ рамахъ позолоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Еммануила въ кіотѣ рѣзномъ позолоченомъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Два образа Казанскія Пресвятыя Богородицы на кипарисѣ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Казанскія Богородицы. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Ѳеодосіи Преподобныя на атласѣ. *Отдано ему жъ.*

Образъ Введенія Пресвятыя Богородицы на стеклѣ въ рамахъ позолоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ снятія со креста въ рамахъ позолоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Распятія Господне за стекломъ въ рамахъ позолоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Николая чудотворца въ рамахъ круглыхъ. *Отдано ему жъ.*

Картинъ царскихъ персонъ 14, въ томъ числѣ архіерейская персона. *Отдано ему жъ Швартову.*

Картина большая, описаніе Воскресенскаго монастыря. *Отдано ему жъ Швартову.*

Рама круглая рѣзная вызолоченая, ширины двѣ четверти, длиною

8

три четверти, вершокъ бархатной желтой двоеличной. *Отданъ ему жъ Швартову.*

Въ сундукахъ, и въ сундучкахъ, и въ ящикахъ святыхъ иконъ.

Образъ Спасителевъ сѣдящаго. *Отдано ему жъ Швартову.*

Четыре образа писаны красками на мѣди, въ томъ числѣ Спасителевъ образъ, Пресвятыя Богоматери два образа, да образъ Николая чудотворца. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Іоанна Предтечи шти листовой. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Маріи Магдалины писанъ на кипарисѣ, въ кіотѣ, оклѣенъ бархатомъ рудожелтымъ за слюдою. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ на малой цкѣ царя Константина и царицы Елены. *Отдано ему жъ Швартову.*

Образъ Варлаама Хутынскаго новгородскаго чудотворца. *Отдано ему жъ Швартову.*

Шестнадцать книгъ въ полдесть и одна въ десть, канонниковъ и житія святыхъ и молитвенниковъ, въ переплетѣ и въ пестрой бумагѣ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Въ липовомъ плоскомъ ящикѣ.

Новый завѣтъ въ зеленой кожѣ въ полдесть, кіевской печати 7200 году, застешки серебряныя, одна пристешка отломлена, на ней чехолъ суконной красной. *Отдано ему жъ Швартову.*

Книга латинской печати, оболочено бархатомъ зеленымъ, на верхней цкѣ на срединѣ распятіе съ четырьмя евангелисты, наугольники рѣзные, на нижней доскѣ четыре гвоздя, по угламъ застежки съ пристешки серебряными, въ чехлѣ суконномъ зеленомъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Книга въ полдесть, преподобной благовѣрной великой княгинѣ Аннѣ служба и стихеры, писана уставомъ, оболочена бархатомъ краснымъ, застешки съ пристешки серебряныя. *Отдано ему жъ Швартову.*

Книга въ полдесть, писана уставомъ на горѣ Синайстей, егда бываетъ молнія страшна, служба—стихеры съ канономъ, оболочена бархатомъ краснымъ, застешки съ пристешки серебряныя. *Отдано ему жъ Швартову.*

Пятьдесятъ четыре книги печатныхъ большихъ, и среднихъ, и малыхъ, разныхъ годовъ русской печати, и латинской и нѣмецкой печати жъ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Письменныхъ уставовъ большихъ, и среднихъ, и малыхъ, въ разныхъ переплетахъ, сорокъ одна книга. *Отдано ему жъ Швартову.*

Въ большомъ сундукѣ.

Евангеліе писано уставомъ на пергаменѣ чернилами и золотомъ, оболочено бархатомъ краснымъ, застежки и пристежки серебряныя, на немъ подпись: *почата писати въ лѣто 6564 году октября въ 21 день, а окончилось 565 году мая въ 12 день, послано по указу въ С.-Петербургъ ноября въ 3 числѣ нынѣшняго 720 году.*

Въ томъ же сундукѣ печатныхъ книгъ въ переплетѣ, кіевской и московской печатей большихъ, и среднихъ, и малыхъ, въ разныхъ кожахъ, шестьдесятъ четыре книги. *Отдано ему жъ Швартову. Изъ того числа одна книга молебнаго пѣнія, во время нахожденія супостатовъ, оставлена въ Воскресенской церкви.*

Девять книгъ Миней мѣсячныхъ въ переплетѣ въ красной кожѣ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Десять книгъ письменныхъ большихъ и среднихъ, въ переплетѣ, въ разныхъ кожахъ, и въ атласѣ, и въ камкѣ оболоченыхъ. *Отдано ему жъ Швартову. Изъ того числа описная книга 703 году церкви Успенія Богородицы, что у великаго государя въ верху, оставлена въ Мастерской палатѣ.*

Въ другомъ зеленомъ сундукѣ, въ которомъ внутри оклѣено алымъ киндякомъ, двадцать двѣ книги печатныя большихъ и середнихъ, въ переплетѣ въ разной кожѣ. *Отдано ему жъ Швартову.*

Да четыре книги письменныхъ среднихъ, въ томъ числѣ *одна книга опись Покровской церкви, что въ селѣ Покровскомъ. Отдано ему жъ Швартову. Изъ того числа одна описная книга 703 года села Покровскаго, Покрова Пресвятыя Богородицы, оставлена въ Мастерской палатѣ.*

Книга въ десть, бесѣды на дванадесять посланій, оболочена бархатомъ краснымъ, на верхней доскѣ въ срединѣ образъ Іоанна Златоустаго съ Павломъ апостоломъ, наугольники рѣзные серебряные золоченые, на нижней доскѣ средина и наугольники золоченые рѣзные, застежки серебряныя. *Отдано ему жъ Швартову.*

Евангеліе въ полдесть кіевской печати, оболочено бархатомъ краснымъ, на верхней доскѣ въ срединѣ распятіе и евангелисты, и на другой доскѣ въ срединѣ образъ Пресвятыя Богородицы въ сіяніи, наугольники круглые и застешки серебряныя золоченыя. *Отдано ему жъ Швартову.*

Застешка оторваная отъ книги серебряная. *Отдано ему жъ Швартову.*

Надъ царскими дверьми на вечери двѣнадцать вѣнцовъ серебряныхъ.

Въ нижнемъ поясѣ на праздникахъ вѣнцы серебряные золоченые.

Въ срединѣ Спасителевъ образъ, вѣнецъ и у четырехъ евангелистовъ вѣнцы серебряные золоченые.

Надъ Спасителевымъ образомъ образъ Пресвятыя Богородицы, вѣнецъ и оплечье серебряныя золоченыя.

А по сторонамъ въ трехъ поясахъ на пророкахъ и праотцахъ вѣнцы чеканные, росписаны красками, оплечки гладкіе золоченые и накладки, подписи росписаны красками жъ.

Въ самомъ верху Распятіе рѣзное, образъ Пресвятыя Богородицы да Іоанна Богослова, на нихъ вѣнцы серебряные золочены съ сіяніемъ.

Образъ на налоѣ Іоанна Златоустаго шти листовой.

Книга въ полдесть Ирмологій.

Въ олтарѣ за престоломъ Распятіе рѣзное кипарисное, вѣнецъ съ сіяніемъ серебряной золоченъ.

Два образа Успенія Пресвятыя Богородицы писаны на мѣди въ рамахъ, одинъ подложенъ тафтою красною, другой подложенъ камкою зеленою.

Образъ писанъ на полотнѣ Распятіе Господне.

Страсти Христовы—образъ Спасителевъ, егда задеша понести крестъ, писанъ на полотнѣ.

На сѣни образъ рѣзной *каменной* Спасителевъ, на немъ вѣнецъ съ короною серебряной золоченой, съ сіяніемъ.

Евангеліе на александрійской бумагѣ оболочено бархатомъ краснымъ, на верхней доскѣ въ срединѣ распятіе Христово литое и четыре евангелиста литые жъ, кругомъ распятія и застешки чеканныя и подкладки подъ евангелистами чеканныя жъ, кругомъ распятія трость и копіе литые, на верхней доскѣ кругомъ обложено узкимъ окладомъ литымъ, внизу на углу на полвершка отломлено, на нижней доскѣ на срединѣ осмигранной кругъ, вокругъ его чеканной, по угламъ четыре круга пуклями чеканныя, по краямъ обложено узкимъ окладомъ, въ верху отломлено на полвершка, внизу отломлено на вершокъ, все золоченое на корени, три плаща чеканные сквозные золоченые, а двухъ нѣтъ. Съ подлинными челъ Иванъ Григорьевъ [1].

Изъ вышеписанныхъ книгъ Воскресенской ризницы о вещахъ, что чего противъ описи прошлаго 1701 году при осмотрѣ 1720 году

[1] См. тамъ же, лл. 55—64.

не явилось и что явилось порозжихъ мѣстъ безъ каменья и попорченыхъ такожъ, какое въ чемъ несходство явилось, выписано.

У перваго креста большаго кипариснаго рѣзнаго, противъ описи 701 года, вмѣсто оправы золотой сканной съ разными финифты явилась оправа серебряная, да въ томъ же крестѣ части ризы Господни и животворящаго древа креста Господня не явилось.

У креста серебрянаго золоченаго гладкаго четвероконечнаго съ мощьми, на которомъ Распятіе Господне серебряное литое въ репьяхъ, сверхъ описи три лала, а тѣ репьи поломаны и положены съ тѣмъ же крестомъ.

Въ крестѣ серебряномъ гладкомъ золоченомъ съ мощьми, на которомъ распятіе Христово наведено финифтью бѣлою, сверхъ описи 701 г. явилось девять яхонтиковъ червчатыхъ да въ немъ же противъ означенной описи дву изумрудцовъ нѣтъ.

Къ кресту мѣдному золоченому, на которомъ вырѣзанъ образъ Вседержителевъ, который воженъ въ походы въ Смоленскъ, въ Вильну, подъ Ригу, сверхъ описи 701 г. явился ковчегъ оклѣенъ сукномъ, ветхой.

У перваго Евангелія большаго напрестольнаго, писаннаго на александрійской бумагѣ уставомъ, написано по описи 1701 г. въ восми запанкахъ по три яхонтика, а нынѣ сверхъ того явилось въ тѣхъ запанкахъ по алмазу, наугольники и петли золотыя, о которыхъ въ прежней описи написано, что наугольники серебряные золоченые.

По описи жъ 701 года написано Евангеліе воскресное печатное, на немъ распятіе Христово, и евангелисты серебряные золоченые съ чернью рѣзные, оболочено объярью, по золотой землѣ травки серебряныя и прокладки, репей шитъ золотомъ и низанъ жемчугомъ, въ ней пять яхонтиковъ червчатыхъ, да двѣнадцать искръ яхонтовыхъ лазоревыхъ, да девять зеренъ жемчужныхъ, а нынѣ явилось на томъ Евангеліи оболочка бархатъ золотной, морхъ красной и зеленой, закладки низаной, крючковъ и петель нѣтъ.

Да противъ прежней описи не явилось на лицо.

Потира золотнаго, наведенъ рѣзными финифты, на немъ вырѣзаны образъ Вседержителевъ, Распятіе Господне, да образъ Пресвятыя Богородицы, образъ Іоанна Предтечи, въ поддонкѣ страсти Господни наведены разными финифты, на потирѣхъ межъ образовъ двѣ запаны золотыя, въ нихъ по яхонту червчатому да по осми алмазцовъ, двѣ

запаны, въ нихъ по яхонту лазоревому, да по четыре алмазца, да по четыре яхонтика червчатыхъ, межъ подписей два яхонта лазоревыхъ, да два изумруда въ золотыхъ гнѣздахъ, подъ которымъ выше поддона на срединѣ на яблокѣ два яхонта лазоревыхъ, да два изумруда, да четыре яхонта червчатыхъ, да въ двy вѣнкахъ по двѣнадцати искръ алмазныхъ, да на поддонѣ межъ страстей шесть запонъ золотыхъ, въ нихъ по двѣ искры алмазныхъ да по искрѣ яхонтовой червчатой, а вѣсу въ немъ было четыре фунта шестьдесятъ пять золотниковъ.

Влагалища, оклѣено бархатомъ алымъ съ голуномъ серебрянымъ, въ срединѣ оклѣено атласомъ алымъ, да два блюда, а какіе блюды, того въ прежней описи не написано.

Дискоса золотнаго на поддонѣ прорѣзномъ съ финифты, на немъ на поляхъ два яхонта лазоревыхъ да два изумруда въ гнѣздахъ, вѣсу въ немъ и съ каменьи три фунта восемьдесятъ шесть золотниковъ, звѣзда.

Звѣзды золотой съ разными финифты, на ней пять яхонтовъ лазоревыхъ въ гнѣздахъ, въ томъ числѣ на срединѣ вырѣзанъ крестъ четвероконеченъ, по сторонамъ четыре лала въ золотыхъ гнѣздахъ, вѣсу въ ней и съ каменьи девяносто три золотника двѣ четверти.

Двy блюдецъ золотныхъ, на нихъ по два яхонта лазоревыхъ да по два изумруда въ золотыхъ гнѣздахъ, вѣсу въ нихъ и съ каменьи два фунта двадцать три золотника съ четвертью, да копіе.

Лжицы золотой, у ней на стеблѣ лалъ на спнѣ въ закрѣпѣ, зерно жемчужное бурмицкое на стеблѣ жъ, у лжицы три яхонтика червчатыхъ да изумрудецъ, вѣсу въ ней и съ каменьи по пятьнадцати золотниковъ, два ковчега, отъ копія стебель золотъ съ разными финифты, на стеблѣ лалъ, на спнѣ въ закрѣпѣ зерно бурмицкое да пятьнадцать искоръ яхонтовыхъ червчатыхъ, во влагалищахъ оклѣено бархатомъ алымъ съ голуномъ серебрянымъ, въ срединѣ атласомъ червчатымъ, вѣсу въ немъ съ желѣзомъ и съ каменьи девятнадцать золотниковъ, одна четверть.

Сверхъ описи явилось.

У чехловъ тафтяныхъ на покровы, которые низаны жемчугомъ кафимскимъ и мелкимъ съ блески и съ канителью, подложены камкою жаркою, девять пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ.

У двy покровцовъ да воздуха бархату рудожелтаго гладкой, на которыхъ кресты низаны жемчугомъ сканнымъ, травы шиты золотомъ, кружево золотное жъ, въ крестѣ одно зерно прибыло.

Да къ тѣмъ же у другихъ покровцовъ въ срединѣ алтабасъ зо-

лотной по червчатой землѣ съ кружевомъ серебрянымъ, сверхъ описи 701 г. явилась подкладка камка травчатая рудожелтая.

Да противъ описи 701 г. не явилось.

Четвертыхъ покровцовъ и воздуха, у которыхъ средина объярь по брусничной землѣ, по ней травы золото съ серебромъ и съ шелки, опушка атласъ таусинной, на опушкѣ нашито кружево золотное плетеное съ городы, подложены дорогами красными.

Сосудовъ серебряныхъ съ чернью воскресныхъ и золоченыхъ мѣстами, вѣсу во всемъ девять фунтовъ.

У мѣстнаго образа Пресвятыя Богородицы Полоцкія по описи 701 г. написано въ вѣнцѣ на верху запана золотая, въ ней шестнадцать алмазовъ да четырнадцать искръ алмазныхъ граненыхъ, а нынѣ на немъ запана серебряная, въ ней большихъ девятнадцать алмазовъ, малыхъ четырнадцать, и сверхъ прежней описи прибыло три алмаза на томъ же образѣ написано двѣ запаны, въ томъ числѣ въ другой срединѣ изумрудъ, около его четыре алмаза граненыхъ, четыре искры изумрудныхъ, нынѣ сверхъ прежней описи явилось четыре искорки алмазныя да въ запонѣ золотой съ девятью изумруды, одна искра алмазная.

По описи жъ 701 г. написано надъ тою запаною запанка золотая, въ ней яхонтъ червчатъ да алмазъ граненъ, около ихъ по пяти искръ алмазныхъ, а нынѣ у того образа той запанки нѣтъ, явился алмазъ большой треугольной.

На коронѣ написано четыре запаны золотыя греческаго дѣла, у которыхъ надъ двумя по яхонту червчатому, въ золотыхъ гнѣздахъ, нынѣ тѣхъ яхонтовъ нѣтъ, а явилися два алмаза великихъ.

Да въ пяти коронахъ, въ томъ числѣ въ первой написанъ по описи 701 г. крестъ четвероконеченъ, въ немъ пять искръ алмазныхъ, а нынѣ одного алмаза нѣтъ, да сверхъ описи въ коронѣ явилось два алмаза, въ четырехъ накладкахъ кругъ всее короны одно мѣсто изумрудное порозжее.

У Богородична образа убрусъ по цкѣ низанъ бурмицкимъ жемчугомъ, въ убрусѣ въ запонѣ золотой сверхъ прежней описи одинъ алмазъ, да сверхъ описи жъ 1701 г. явилось у того образа ожерелье, а въ немъ семьдесятъ двѣ искры алмазныхъ, яхонтовъ двадцать пять, бурмицкихъ зеренъ сто пятьдесятъ пять.

У образа Іоанна Богослова въ окладѣ серебряномъ золоченомъ гладкомъ вѣнецъ съ сіяніемъ, сверхъ описи 701 г. явилась подпись, въ верху два мѣста серебряныя золочены.

Противъ описи 1701 г. не явилось.

Образа Успенія Пресвятыя Богородицы, окладъ серебряной съ чернью, золоченъ мѣстами по полямъ, басемной, на немъ шесть вѣнцовъ серебряныхъ.

Образа Сошествія Святаго Духа, писанъ на кипарисной цкѣ.

Образа Архангела Михаила, Ѳеодора Стратилата да Исакія Долмацкаго на одной цкѣ, кіота деревяннаго, оклѣенъ бархатомъ червчатымъ, затворъ слюдяной въ серебрѣ.

Образа Ѳеодора Стратилата да мученицы Агафіи, вѣнцы золотые съ финифты, окладъ серебряной золоченъ гладкой, писанъ на кипарисѣ, подложенъ атласомъ червчатымъ.

Образа московскихъ чудотворцевъ Петра, Алексѣя, Іоны, окладъ серебряной басемной золоченъ, подложенъ камкою ценинною.

У образа преподобныя мученицы Евдокіи съ мощьми, въ окладѣ гладкомъ серебряномъ золоченъ на кипарисѣ, подложенъ бархатомъ алымъ, влагалище оклѣено съ лица атласомъ, внутри тафтою червчатою, застѣнокъ стеганъ на бумагѣ, сверхъ описи 701 г. явилась подпись на накладкахъ серебряная золоченая.

Да не явилось образа Рождества Христова, вѣнцы и окладъ въ срединѣ съ чернью, по полямъ окладъ басемной золоченъ, подложенъ камкою червчатою.

Образа Распятія Христова, вѣнцы и окладъ серебряной золоченъ съ чернью, поля басемныя серебряныя золоченыя, подложенъ камкою червчатою.

Образа Входа Господня во Іерусалимъ, вѣнецъ и въ срединѣ окладъ серебряной съ чернью, поля басемныя серебряныя золоченыя, подложенъ камкою червчатою.

Образа Живоначальныя Троицы, писанъ на золотѣ, цка подклѣена кипарисомъ.

Образа Господа Саваоѳа со ангелы и съ господскими праздники и многихъ святыхъ, по полямъ окладъ серебряной золоченъ сканной.

Образа Богоявленія Господня, окладъ серебряной рѣзной съ чернью, по полямъ басемной золоченъ, подложенъ камкою червчатою.

Образа Благовѣщенія Пресвятыя Богородицы, окладъ и ризы чеканные серебряные золоченые, въ вѣнцахъ пять бирюзъ да виниса, подложенъ камкою червчатою.

Образа Пресвятыя Богородицы Боголюбскія, въ моленіи благовѣрный князь Андрей Боголюбскій, вѣнцы и окладъ серебрянъ гладкой золоченъ, подложенъ киндякомъ ценинным.

Образа благовѣрныхъ князей Бориса и Глѣба, вѣнцы и въ срединѣ окладъ серебряной съ чернью, на поляхъ окладъ серебряной чеканной золоченъ.

Образа ярославскихъ чудотворцовъ Ѳеодора и чадъ его Давыда и Константина, вѣнцы и окладъ серебряной рѣзные золоченъ, подложенъ камкою червчатою.

Образа святыя мученицы Екатерины, писанъ на золотѣ, греческаго письма.

У кіоты рѣзнаго деревяннаго золоченаго, обитаго бархатомъ червчатымъ съ голуномъ серебрянымъ, въ которомъ носятъ образъ мѣстной Пресвятыя Богородицы Полоцкія въ ходы, чехла краснаго суконнаго нѣтъ.

У одежды напрестольной бархату турскаго золотнаго на пристежи сверхъ описи 701 г. явилось пять пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ.

У Апостола праздничнаго въ бархатѣ червчатомъ въ чехлѣ суконномъ червчатомъ, противъ описи, дву камней простыхъ и закладокъ нѣтъ, да сверхъ прежней описи явилось у чехла суконнаго три пуговицы серебряныя золоченыя.

У Апостола въ бархатѣ червчатомъ по обрѣзу золоченъ, противъ описи 1701 г., пуговицы серебряной да у мѣшка подкладки камчатой нѣтъ.

Противъ описи жъ 701 г. не явилось.

Апостола поліелѣйчнаго, по обрѣзу золоченъ, оболоченъ софьяномъ съ травочки золочеными, въ чехлѣ суконномъ червчатомъ.

Двухъ требниковъ.

Молебника.

О благовѣйномъ стояніи въ храмѣ Божіи.

Чесослова.

Чаши серебряной гладкой съ двѣмя скобы подъемными, въ ней на поддонѣ кругъ и вѣнецъ золоченъ и на кругу вѣнецъ рѣзной съ подписью: Лѣта 7019-го [1]) декабря въ 29 день, повелѣніемъ великаго государя царя и великаго князя Ѳеодора Алексѣевича всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, построена сія водосвятная чаша въ церковь Живоноснаго Христова Воскресенія, вѣсу въ ней девять фунтовъ пятьдесятъ одинъ золотникъ.

---

[1]) Годъ не 7019 а 7190. См. выше „въ отдѣлѣ чаши водосвятныя, и мисы, и сосуды, и чарки серебряныя“.

Чаши серебряной гладкой, а что въ ней было вѣсу, того въ прежней описи не написано.

Четвертины серебряной шестогранной, золоченой мѣсты съ кровлею, на кровляхъ кольцо, вѣсу въ ней три фунта сорокъ четыре золотника.

Шандана ввертнаго серебрянаго гладкаго, которой былъ въ церквѣ у образа Пресвятыя Богородицы Казанскія, вѣсомъ фунтъ шесть золотниковъ.

У двухъ подсвѣшниковъ серебряныхъ чеканныхъ съ яблоки и съ травы золочеными, съ подписью: Лѣта 7187-го, при державѣ великаго государя царя и великаго князя Ѳеодора Алексѣевича всея великія и малыя и бѣлыя Россіи самодержца, построены сіи подсвѣшники въ церковь святыя мученицы Евдокіи, что у него великаго государя въ верху, подъ блюдами серебра городками у одного на пять вершковъ, у другого на полъ третья вершка нѣтъ.

По описи 701 г. написаны.

Два шандана янтарные во влагалищахъ деревянныхъ, оклѣены бархатомъ червчатымъ съ голуномъ серебрянымъ, нынѣ явился одинъ шанданъ, внизу попорченъ.

У кадила перваго золотаго съ финифты четвероугольными, съ яхонтики червчатыми и съ изумрудцы, написано по описи 701 года у цѣпей четыре колокольчика мѣдные, а нынѣ явились серебряные.

У кадила серебрянаго золоченаго круглаго сверхъ описи 701 г. явился одинъ колоколецъ.

Да противъ той же не явилось.

Кадила серебрянаго круглаго съ цѣпи, и съ колокольцы, и съ кольцы, вѣсомъ фунтъ семьдесятъ два золотника.

У лампады серебряной чеканной, которая въ церкви въ верху, у Деисусовъ въ привѣсѣ одного херувима, шти колокольчиковъ нѣтъ, да три мѣста порозжія.

У первыхъ ризъ аксамитныхъ золотныхъ въ крестѣ четвероконечномъ низаномъ жемчугомъ, на оплечье, противъ описи 701 г., пяти алмазовъ граненыхъ нѣтъ.

У патрахели аксамитной золотной безъ пуговицъ, по ней травки золотыя жъ петельчатыя, у одной ворворки жемчугу немного нѣтъ.

У ризъ атласу виницейскаго золотого по червчатой землѣ, по немъ травы золотыя жъ, оплечье оксамитъ золотой, травы петельчаты

золотныя съ серебромъ, сверхъ описи 701 г. явилось три пуговицы серебряныя золоченыя.

У поручей атласу золотнаго почервчатой землѣ, съ травы золотными, написано по описи 701 г. шестнадцать колецъ серебряныхъ, а нынѣ трехъ колецъ не явилось.

Патрахели атласу веницейскаго золотнаго по червчатой землѣ, ердань атласъ червчатъ, по краямъ кружевцо плетеное золотное съ серебромъ боровчатое, двухъ кистей золота съ шелкомъ не явилось.

Да у поручей такихъ же сверхъ описи явилось три кольца серебряныхъ да кисть серебро съ шелкомъ.

У патрахели объяри золотной по желтой землѣ, травы золото съ серебромъ, сверхъ описи 701 г. явилась одна кисть серебряная съ разными шелки.

Да противъ описи жъ 701 г. не явилось.

Ризъ объярь по алой землѣ, травы золотныя, оплечье шито золотомъ и серебромъ съ блески по черному бархату, около оплечья обшито кружевомъ узкимъ серебрянымъ кованымъ боровчатымъ, вмѣсто опушки нашиго кружево плетеное широкое, золото съ серебромъ съ городы, подкладка тафта желтая, подпушка жаркой цвѣтъ, травная.

Ризъ байберекъ жаркой, по немъ травки золотныя, репьями оплечье шито по бѣлому атласу золотомъ и серебромъ, съ разными шелки, вмѣсто опушки нашито кружево плетеное серебряное въ два ряда, подкладка дороги червчаты, подпушка дороги желтыя.

У двоихъ ризъ, въ томъ числѣ однѣ атласъ бѣлъ, другія камка бѣла, оплечье бархатъ турской золотной, вмѣсто опушки нашито вдвое кружевомъ кованымъ золотнымъ, подпушка тафта желтая, подкладка полотно бѣлое.

По описи жъ 701 г. написано.

Трои ризы камка китайская двоеличная, шелкъ червчатъ да таусиненъ, оплечье бархатъ вишневой земли, травы шелкъ желтъ, около оплечья и вмѣсто опушки на ризахъ нашито кружево золотное кованое въ два ряда, нынѣ явилось кружево по одному ряду, а не въ два.

У трехъ патрахелей и у поручей атласу виницейскаго по алой землѣ, съ травы, шелкъ разныхъ цвѣтовъ, съ кружевомъ серебрянымъ узкимъ съ городы, противъ описи 701 г. одинадцать пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ да четырехъ кистей нѣтъ.

Ризъ объяри червчатой, вмѣсто оплечья и около гортаней и

вмѣсто опушки кружево кованое золотное въ два ряда, по зеленому атласу подложены киндякомъ, подпушка камка желта, не явилось.

На трехъ патрахеляхъ объяри червчатой, которыя обшиты кружевомъ золотымъ кованымъ по зеленому атласу, противъ описи 701 г. семи пуговицъ да двух кистей не явилось.

Не явилось же.

Двоихъ ризъ камка бѣла травная, оплечье бархатъ турской золотной, около оплечья и гортани и на ризахъ вмѣсто опушки нашито кружево кованое золотное въ два ряда, подкладка полотно бѣлое, подпушка дороги червчаты.

Патрахели бархату турскаго золотнаго, на ней десять пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ, да семь кистей шелковыхъ съ золотомъ и серебромъ, подкладка тафта желта.

По описи 701 г. написано двои ризы атласъ бѣлъ, оплечье атласъ виницейской по червчатой землѣ, травы золоты, около оплечья бшито кружевомъ кованымъ золотнымъ узкимъ, вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованное въ два ряда, подкладка полотно бѣлое, подпушка дороги червчаты, нынѣ тѣхъ ризъ не явилось, вмѣсто ихъ камчатыя.

Да у поручей атласу виницейскаго по червчатой землѣ, травы золоты, сверхъ описи 701 г. явилось два кольца серебряныхъ.

У патрахели шитой золотомъ и серебромъ по бѣлому атласу съ разными шелки, ерданъ атласъ бѣлъ, противъ описи 701 г. четырехъ кистей золотныхъ нѣтъ.

Противъ той же описи 701 г. не явилось.

Подризника тафтянаго зеленаго, оплечье камка кизылбашская, по алой землѣ травки золотыя, на рукавахъ и на подризникѣ вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованое въ два ряда.

Подризника камчатаго желтаго травчатаго, оплечье камка червчата куфтерь, на рукавахъ и на подризникѣ вмѣсто опушки нашито кружево кованое серебряное въ два ряда, подкладка киндякъ лимонной, подпушка дороги червчаты.

Двухъ подризниковъ тафты алой, оплечье камка кизылбашская по зеленой землѣ, травки золотныя, на рукавахъ и на подризникахъ вмѣсто опушки кружево кованое серебряное, подложены крашениною зеленою, подпушены дорогами полосатыми, а у третьяго такого жъ подризника подкладка лазоревая.

У патрахели атласу золотнаго по червчатой землѣ, у которой

кресты и по краямъ кружева серебрянаго кованаго, пуговицы серебряной золоченой да кисти шелковой нѣтъ.

У патрахели шитой золотомъ и серебромъ съ разными шелки по червчатому атласу, съ блески безъ пуговицъ, гортань атласъ зеленъ, по краямъ обшито кружевцомъ боровчатымъ, написано по описи 701 г. девять кистей шелковыхъ съ золотомъ и серебромъ, нынѣ тѣхъ кистей не явилось, а явилось двѣ кисти шелковыя безъ золота и безъ серебра.

У патрахели атласу осиноваго написано по описи 701 г. три пуговицы серебряныя золоченыя гладкія, нынѣ тѣхъ пуговицъ не явилось, а явилось оловянныя съ открасомъ.

Патрахели да поручей объярь золотной по желтой землѣ, по ней травы золото съ серебромъ, ердань атлась червчатъ, по краямъ и кресты нашиты кружево золотное боровчатое, у патрахели девять кистей, золото съ серебромъ, подложены атласомъ желтымъ, у поручей двадцать колецъ серебряныхъ, противъ описи 701 г. не явилось.

У двухъ патрахелей, въ томъ числѣ одна бархатъ турской золотной, по немъ морхъ червчатъ да зеленъ, другая бархатъ виницейской золотной по желтой землѣ, по немъ морхъ травами разныхъ цвѣтовъ, противъ описи 701 г. девяти пуговицъ да трехъ кистей нѣтъ, да поручей однихъ такихъ же, что и патрахель, не явилось.

У поручей шитыхъ золотомъ и серебромъ по червчатому атласу, около обшито кружевомъ серебрянымъ кованымъ, подложены дорогами алыми, одного кольца серебрянаго нѣтъ.

Не явилось же.

Двоихъ поручей, въ томъ числѣ одни атласу золотнаго по желтой землѣ, травы аксамичены золото съ серебромъ, а другія объярь по желтой же землѣ, травы золотныя, на нихъ кресты и по краямъ нашито кружево серебряное кованое, одни подложены камкою двоеличною, у нихъ же двадцать восемь колецъ серебряныхъ.

Поручей шитыхъ золотомъ и серебромъ съ разными шелки по червчатому атласу, около обшиты кружевцомъ золотнымъ узкимъ, у нихъ шестнадцать колецъ серебряныхъ, подложены атласомъ алымъ.

Поручей кружевныхъ золото съ серебромъ, расшиты по алому атласу, кресты и около обшито кружевцомъ золотнымъ кованымъ у нихъ двадцать четыре кольца серебряныхъ, подложены камкою желтою.

У перваго стихаря алтабасу золотнаго, по немъ репейки и травы съ крестами серебряны, оплечье около гортани и на рукавахъ за-

пясье и вмѣсто опушки кружево низано жемчугомъ кафимскимъ по червчатому бархату съ канителью и звѣздки, противъ описи 701 г. не явилось на правомъ рукавѣ въ кружевѣ дву зеренъ, на подолѣ въ кружевѣ жъ двадцати одного зерна, во оплечье шести зеренъ, да сверхъ описи явились пуговицы серебряныя.

Къ тому стихарю у ораря низанаго жемчугомъ, двухъ кистей золота съ серебромъ да на кистяхъ ворворокъ нѣтъ, а какіе ворворки были, того въ прежней описи не написано, да сверхъ прежней описи явилась пуговица серебряная.

У ораря кружева серебрянаго плетенаго, вмѣсто подкладки, дорогъ червчатыхъ, явилась подкладка атласъ желтой.

У ораря жъ оксамитнаго золотаго съ серебромъ, по краямъ обшито кружевцомъ плетенымъ золото съ серебромъ, одной кисти золото съ серебромъ нѣтъ.

У стихаря объяри золотной по червчатой землѣ, травы золото съ серебромъ, оплечье объярь золотная по желтой землѣ, травы золото съ серебромъ, у котораго написано: около оплечья и по срединѣ обшито кружевомъ плетенымъ серебрянымъ въ три ряда плетеное, нынѣ явилось кружево нашито въ четыре ряда, да сверхъ же описи явилась пуговица серебряная золоченая.

У поручей объяри золотной по желтой землѣ, травы золото съ серебромъ, обшитыхъ кружевцомъ боровчатымъ, противъ описи 701 г. дву колецъ нѣтъ.

У стихаря алтабаснаго золотнаго, травы серебряны золочены, у котораго вмѣсто оплечья нашито кружевцо золотное въ три ряда, на атласѣ жаркомъ, сверхъ описи 701 г. явилась одна пуговица серебряная.

У стихаря жъ алтабасу золотнаго, травы золото съ серебромъ, оплечье шитое по черному бархату золотомъ и серебромъ съ блески сверхъ описи жъ 701 г. пуговица серебряная.

У ораря шитаго золотомъ и серебромъ по черному бархату высокимъ швомъ, у него одной кисти шелкъ съ золотомъ противъ описи 701 г. нѣтъ.

У стихаря алтабасу по алой землѣ, травы золоты и серебряныя, оплечье шито золотомъ и серебромъ съ блески по черному бархату высокимъ швомъ, сверхъ описи 701 г. пуговица серебряная.

У ораря кружева серебрянаго плетенаго, нашито на атласѣ аломъ, одной кисти шелкъ съ золотомъ противъ описи 701 г. нѣтъ.

Да не явилось стихаря объярь червчатая, вмѣсто оплечья на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево золотное кованое въ два

ряда по зеленому атласу, подложены киндякомъ лимоннымъ, подпушка тафта желта.

У ораря такого жъ, что и стихари.

У дву стихарей атласу бѣлаго, у которыхъ написаны оплечье атласъ по червчатой землѣ, травы золоты, около оплечья обшито кружевомъ золотымъ кованымъ узкимъ, вмѣсто опушки и на рукавахъ нашито кружево золотное кованое въ два ряда, нынѣ тѣхъ кружевъ не явилось, и у одного явились оплечье бархатъ зеленой травчатой по золотной землѣ.

У ораря атласу по червчатой землѣ, травы золоты, кресты и около обшито кружевцомъ кованымъ золотнымъ, на немъ шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ не явилось.

У ораря атласу виницейскаго по алой землѣ, травы шелкъ разныхъ цвѣтовъ, кресты и около обшито крушевцомъ серебрянымъ плетенымъ, одной кисти шелковой съ серебромъ не явилось, да у поручей такихъ же четырехъ колецъ серебряныхъ нѣтъ.

У двухъ стихарей камки бѣлой, оплечье бархатъ турской золотной, кружево золотное, которое нашито было около оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки, опорото.

У ораря бархату турскаго золотнаго, у котораго кресты и около обшито голуномъ золотнымъ, шти кистей нѣтъ.

У стихаря объяри червчатой, у котораго вмѣсто оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки нашито кружево плетеное серебряное въ два ряда, сверхъ описи 701 г. явилась пуговица серебряная.

Въ описи жъ 701 г. написанъ:

Орарь и поручи объярь червчата, съ кружевомъ плетенымъ серебрянымъ, у него шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ, у поручей двадцать колецъ серебряныхъ подложены тафтою осиновою, а нынѣ при осмотрѣ поручей и съ кольцы не явилось, да у ораря кисти шелковой съ золотомъ нѣтъ, у того жъ ораря сверхъ описи пуговица серебряная.

У стихаря камки двоеличной китайской, шелкъ червчатъ да вишневъ, оплечье бархатъ желтъ по тоусинной землѣ, около оплечья и на рукавахъ и вмѣсто опушки по описи 701 г. написано кружевцо золотное кованое въ два ряда, а нынѣ явилось въ одинъ рядъ, да на орарѣ такомъ же кистей нѣтъ, а какія были, того въ описныхъ книгахъ не написано, да на томъ же орарѣ сверхъ прежней описи пуговица серебряная.

У стихаря атласу виницейскаго золотнаго, съ кружевомъ серебрянымъ плетенымъ и съ галуномъ золото съ серебромъ боровчатымъ, сверхъ описи 701 г. пуговица серебряная.

У стихаря атласу виницейскаго золотнаго, съ кружевомъ серебрянымъ плетенымъ и съ голуномъ золото съ серебромъ боровчатымъ, сверхъ описи 701 г. пуговица серебряная.

У ораря кружева плетенаго шитъ на атласѣ жаркомъ дву кистей шелковыхъ съ золотомъ и съ серебромъ не явилось, да съ верхъ описи пуговица серебряная.

На оплечье стихаря, которое шито золотомъ и серебромъ съ разными шелки по бѣлому атласу, написано, что обшито кружевцомъ кованымъ золотнымъ, нынѣ около кружевца нѣтъ, а нашито голунчикъ малой шитой серебряной.

У ораря бархату турскаго золотнаго, морхъ червчатъ да зеленъ, по краямъ и кресты кружево кованое серебряное, шесть кистей шелковыхъ съ золотомъ, подложенъ дорогами червчатыми, не явилось.

У ораря бархату двоеличнаго, шелкъ таусинной да желтъ, сверхъ описи 701 г. пуговица серебряная.

У ораря, шитаго золотомъ и серебромъ и съ разными шелки и съ блески по бѣлому атласу, у него пять кистей шелковыхъ съ золотомъ и серебромъ противъ описи 701 г. не явилось.

Противъ той же описи 701 г. не явилось:

Пелены объяри алой полосатой, травы золотныя, крестъ кружевной золотной, по краямъ нашито кружево и бахрама золотная, подкладка тафта желтая.

На пеленѣ камки китайской шелкъ червчатъ да зеленъ, на обѣихъ концахъ по вершку съ лишкомъ бахромы золотной.

Да пелены панахидной атласу китайскаго таусиннаго, по ней травы шелкъ червчатъ, на концахъ бахрома шелкъ серебрянъ, подкладка тафта червчата.

У двухъ пеленъ, пристежныхъ къ налойнымъ одеждамъ, сверхъ описи 701 г. явилось пять пуговицъ.

Да не явилось:

Четыре рясы пѣвческихъ съ широкими рукавами объярь червчата, на рукавахъ и кругомъ всѣхъ бахрама шелкъ осиновъ, у нихъ по пуговицѣ серебряной.

Ризъ камки бѣлой волнистой китайской, оплечье объярь двоелична, шелкъ бѣлъ да красной.

У ризъ атласу алаго, оплечье байберекъ бѣлый, травы золотныя съ шелки разныхъ цвѣтовъ, да на подольникѣ кружева кованаго серебрянаго, которое было вдвое, а у патрахели шести пуговицъ, трехъ кистей.

Уораря атласу турскаго бѣлаго, по немъ травы золотныя съ шелки.

У стихаря тафты двоеличной струйчатой шелкъ таусинной да красной, оплечье объярь зелена, струя золотная, кругомъ оплечья и на подольникѣ вдвое кружево кованое золотное; сверхъ описи 701 г. пуговица серебряная.

Да противъ описи 701 г. не явилось:

Подризника тафты зеленой, оплечье камка кизылбашская, травки золотныя съ шелки, на подольникѣ кружево бѣлое мишурное.

Ризы объяри голубой, оплечье и наподольникъ кружево золотное съ городы.

Стихаря атласу голубаго.

Ризъ атласу китайскаго коричневаго, по немъ травы кружками, оплечье объярь двоелична, струя золотная, подольникъ обложенъ лентою шелковою черною и съ золотомъ.

Стихаря атласнаго коричневаго.

Стихаря байбереку брусничнаго, по немъ полосы и травы золото съ серебромъ, оплечье и подольникъ и нарукавье обложено кружево золото съ серебромъ.

Стихаря атласнаго алаго, оплечье и подольникъ и рукава обложены кружевомъ и золото съ серебромъ.

Стихаря атласнаго алаго, оплечье и подольникъ и рукава обложены кружевомъ и золото съ серебромъ.

Ораря атласу алаго.

Стихаря атласу жаркаго, по немъ травки золотныя, оплечье шито золото и серебромъ и съ шелкомъ сканью, подольникъ и нарукавникъ атласъ бѣлой полосатой.

Трехъ покрововъ, атласу жаркаго, на нихъ нашиты херувимы изъ разныхъ атласовъ, по концамъ кружево и бахрама серебряная.

Завѣса большаго тафтянаго зеленаго.

Воздуха атласу краснаго, понемъ травы золотныя и съ разнымъ шелкомъ, крестъ кружево кованое серебряное, около воздуха объярь бѣла, струя серебряная, кружевцо объяри положено вдвое золотное.

Да сверхъ описи 701 г. явилось:

У разныхъ шести поручей ветхихъ аксамитныхъ и атласныхъ золотыхъ сорокъ три кольца серебряныя.

У поручей кружевныхъ золотныхъ съ серебромъ двадцать четыре кольца серебряныхъ, подкладка камка желтой.

У поручей объяри бѣлой, травки шелковыя съ золотомъ, девятнадцать колецъ серебряныхъ, подкладка тафты червчатой.

Да не явилось:

Евангелія напрестольнаго ветхаго, оклѣено бархатомъ алымъ, на верхней цкѣ два евангелиста да Распятіе Господне серебряные басменые, а вмѣсто того явлено евангеліе оклѣено бархатомъ безъ евангелистовъ ветхо, застешка серебряная рѣзная одна.

Образа Распятія Христова, писанъ на мѣди.

Образа Воскресенія Христова, писаннаго на полотнѣ въ рамахъ бѣлыхъ.

У двухъ образовъ Николая чудотворца да образа Рождества Христова, писанныхъ на жести, въ рамахъ.

Образа Спасова Нерукотвореннаго, съ терновымъ вѣнцомъ, въ рамѣ.

Образа Спасова на престолѣ сѣдящій, писаннаго на кипарисѣ.

Образа Преображенія Господня, а на другой сторонѣ Успенія Пресвятыя Богородицы, писаннаго на золотѣ.

Двѣнадцати образовъ неокладныхъ разныхъ, а какіе были порознь въ прежней описи не написано.

Потира да поддона отъ дискоса, двухъ блюдцовъ серебряныхъ рѣзныхъ бѣлыхъ.

Блюда на дискосъ, на которомъ вырѣзанъ агнецъ Божій и вызолоченъ.

Патрахели бархатной алой, окладки атласъ осиновой, подкладка тафта рудожелта, у ней три пуговицы серебряны.

Поручей атласныхъ оныхъ ветхихъ, обложены кружевцомъ золото съ серебромъ, подложены тафтою желтою.

Ирмологія письменнаго нотнаго въ десть, переплетенъ въ сафьянѣ.

Требника печати кіевской Петра Могилы.

Минеи мѣсячныхъ старыя печати сентября, октября, іюня, іюля.

Минеи общей печати 159 г. въ переплетѣ.

Книга Обѣдъ въ сафьянѣ красномъ, по обрѣзу золотомъ.

Книга Прологи половина года сентября, печать 183 г.
Книга житія чудотворца Николая въ переплетѣ.

Въ Воскресенской же ризницѣ сверхъ описи 701 г. явилось:

Ризы атласъ бѣлой, оплечье изорбатъ турской, морхъ красной да зеленой, по подолу кружево золотное въ два ряда, подкладка холстинная, подпушены желтою тафтою.

Подризникъ байберекъ, по алой землѣ травы золото съ серебромъ, около оплечья и около гортани кружево плетеное золото съ серебромъ съ городами, на рукавахъ и на подолѣ кружево золото жъ съ серебромъ съ городами, подложены тафтою алою, подпушены желтымъ атласомъ, у гортани пуговица серебряная.

Два покровца да воздухъ по червчатому атласу херувимы шиты желтымъ и зеленымъ атласомъ, посреди кресты, въ нихъ травки разныхъ цвѣтовъ, около обложены серебромъ галуномъ съ городочки, по краямъ обложены такимъ же галуномъ, а подлѣ галуна вокругъ нашита бахрама серебряная.

Воздухъ средина атласъ по алой землѣ травы и кружки золотные, на срединѣ крестъ, кружево серебряное кованое, по краямъ обложена бѣлою объярью, струя серебряная, да нашито кружево золотное кованое въ два ряда, подкладка тафта желтая.

Семеры поручи кружевныя и золотныя парчи съ серебряными оправами и бархатныхъ, на нихъ сто двадцать одно кольцо серебряныя.

Два шандана янтарныхъ съ личинами, личины и наугольники рѣзаны изъ бѣлой кости, у одного шандана на верху на углу пуговки янтарной нѣтъ.

Три подсвѣчника серепетинные каменные.

Завѣсъ рудожелтой тафтяной въ три полотнища, на немъ семь колецъ мѣдныхъ.

Патрахель бархатная золотная, морхъ красной, травы репьями, на ней двѣ кисти, обложена галуномъ золотнымъ кованымъ узкимъ, подложена дорогами червчатыми.

Патрахель бархатная по таусинной землѣ, травы желтой цвѣтъ, обложена галуномъ золотнымъ, ердань атласъ осиновой, на ней восемь кистей, подложена тафтою червчатою.

Два креста благословящихъ, въ томъ числѣ одинъ кипарисной безъ окладовъ.

Пять иконъ неокладныхъ Богоявленія, Рождества Христова, Входъ во Іерусалимъ, Сошествія Святаго Духа, подклѣена кипарисомъ, да образъ великомученицы Екатерины греческаго письма на малой цкѣ.

Ковчегъ серебряной на святый агнецъ на четырехъ пукляхъ, на верху Распятіе да Пресвятыя Богоматери, по сторонамъ два ангела, на передней сторонѣ золочено.

Двои ризы камка бѣлая травчатая, оплечье атласъ кизылбашской, травы золото съ серебромъ, кругомъ оплечья и по подолу въ два ряда подкладка китайка бѣлая, подпушка камка китайская красная.

Два стихаря камка бѣлая, оплечье атласъ червчатъ, травы золото съ серебромъ, около оплечья и по подолу кружево золотное кованое, подкладка китайка бѣла, подпушка камка красная, двѣ пуговицы серебряныя.

Орарь атласъ червчатъ, травы золото съ серебромъ, на одномъ концѣ три кисти шелковыхъ, подложенъ тафтою червчатою.

Стихарь камка крапивная, вмѣсто оплечья и по подолу обшито лентою лазоревою съ бѣлыми травки, подкладка крашенина лазоревая.

Подризникъ тафта червчата, оплечье камка кизылбашская по зеленой землѣ, на рукавахъ въ одинъ рядъ, а по подолу въ два ряда кружево золотное кованое, подкладка крашенина лазоревая.

Подризникъ тафта желтая, оплечье камка кизылбашская по зеленой землѣ, на рукавахъ и по подолу въ одинъ рядъ кружево серебряное кованое, подкладка крашенина зеленая, подпушка тафта полосатая.

Ризы камка двоеличная по таусинной землѣ, оплечье бархатъ, морхъ таусинной да желтой, кругомъ оплечья и по подолу кружево золотное кованое въ одинъ рядъ, подкладка крашенина зеленая.

Одежда налойная объяринная по желтой землѣ, на ней крестъ четвероконечной, кружево золотное кованое.

Патрахель бархатъ турской золотной, морхъ красной да зеленой, ердань атласъ зеленой, на ней кружево кованое золотное, пять пуговицъ серебряныхъ, подкладка тафта желтая, шесть кистей шелковыхъ.

Орарь шитъ золотомъ и серебромъ съ блески, подложенъ атласомъ краснымъ, пуговица серебряная, пять кистей шелковыхъ.

Трои поручи, въ томъ числѣ двои объяринныя красныя, у однихъ осмнадцати колецъ, у другихъ двадцати колецъ серебряныхъ, третьи поручи бархатъ турской, морхъ красной да зеленъ, одиннадцати колецъ серебряныхъ, обложены кружевомъ серебрянымъ и золоченымъ, ветхія.

На царскихъ дверяхъ шести вѣнцовъ серебряныхъ съ финифтью.

На сѣверныхъ и на южныхъ дверяхъ вѣнцы и оплечки и подпись серебряныя золоченыя, а вѣнцы и подпись чеканныя расписаны красками.

Надъ царскими дверьми на Вечери двѣнадцать вѣнцовъ серебряныхъ.

Въ нижнемъ поясѣ на праздникахъ вѣнцы серебряные золоченые.

Въ срединѣ Спасителевъ образъ, вѣнецъ и у четырехъ евангелистовъ вѣнцы серебряные золоченые.

Надъ Спасителевымъ образомъ образъ Пресвятыя Богородицы вѣнецъ и оплечки серебряныя золоченыя, а по сторонамъ въ трехъ поясахъ на пророкахъ и праотцахъ вѣнцы чеканные росписаны красками, оплечки гладкія золоченыя и накладки подписи росписаны красками.

Въ самомъ верху Распятіе рѣзное, образъ Пресвятыя Богородицы да Іоанна Богослова, на нихъ вѣнцы серебряные золоченые съ сіяніемъ.

Образъ на налоѣ Іоанна Златоуста штилистовой.

Книга Ирмологій въ полдесть.

Въ олтарѣ за престоломъ Распятіе рѣзное кипарисное, вѣнецъ съ сіяніемъ серебряной золоченъ.

Два образа Успенія Пресвятыя Богородицы писаны на мѣди въ рамахъ, одинъ подложенъ тафтою красною, другой подложенъ камкою зеленою.

Образъ Распятіе Господне писанъ на полотнѣ.

Образъ Спасителевъ, егда задеша понести крестъ, писанъ на полотнѣ.

На сѣни образъ рѣзной каменной Спасителевъ, на немъ вѣнецъ съ короною серебряной съ сіяніемъ.

Евангеліе на александрійской бумагѣ, оболочено бархатомъ краснымъ, на верхней доскѣ въ срединѣ Распятіе литое и четыре евангелиста литые жъ, кругомъ Распятія и застежки чеканныя и подкладки подъ евангелистами чеканныя жъ, кругомъ Распятія трость и копіе литые, на верхней доскѣ кругомъ обложено узкимъ окладомъ литымъ, внизу на углу на полвершка отломлено, на нижней доскѣ на срединѣ осмигранной кругъ, вокругъ его чеканной, по угламъ четыре круга пуклями чеканныя, по краямъ обложено узкимъ окладомъ золоченымъ, въ верху отломлено на полвершка, внизу отломлено на вершокъ, на корени три плаща чеканные сквозные золоченые [1].

1723 г. декабря въ 10 день. По указу его императорскаго величества полковникъ и отъ лейбъ-гвардіи капитанъ князь Василій

[1] См. въ той же вязкѣ лл. 65 - 80.

Юрьевичъ Одоевскій, стольникъ Афанасій Тимофѣевичъ Савеловъ, слушавъ вышеписанной выписки, приказали: церкви Живоноснаго Христова Воскресенія, что у его императорскаго величества въ верху, о неявившихся и о перемѣнныхъ въ той церкви и ризницѣ и о всякой церковной утвари противъ прежней описи 1702 году при нынѣшнемъ осмотрѣ что убыло и сверхъ означенной описи явилось излишнег, распросить той Воскресенской церкви священниковъ, дьяконовъ и протчихъ причетниковъ всѣхъ: по описи 702 году во оной церкви и въ ризницѣ церковную утварь и протчее все, что содержалось по нынѣ, кто принималъ, и у кого церковные и отъ ризницы ключи во охраненіи были до вѣдѣнія боярина князя Петра Ивановича Прозоровскаго ту ризницу и церковь вѣдать, и какъ ему боярину велѣно вѣдать, все ли было за его боярскою печатью, и буде не за его, за чьею другой и по какому указу, и когда потребно было изъ ризницы взять въ церковь для служенія, кто для взятья одежды и протчаго въ ту ризницу ходилъ, и одинъ ли или не одинъ и съ кѣмъ; и что явилось противъ 702 году несходство и на лицо нѣтъ, а иное сверхъ той описи прибыло, о чемъ показано имянно въ вышеписанной выпискѣ, и все ли къ нынѣшнему осмотру явлено и не оставлено ли чего гдѣ безъ объявленія, тако жъ будучи они священники съ причетники изъ церкви и изъ ризницы похищенія чѣмъ какого сами не чинили ль, и за другими за кѣмъ не знаютъ ли? Справилъ Иванъ Андреевъ [1].

И сего января въ 15 день Воскресенія Христова, что въ верху, священникъ Максимъ Спиридоновъ распрашиванъ. А въ распросѣ сказалъ: въ прошломъ де 719 году въ іюнѣ мѣсяцѣ, а въ которомъ числѣ того сказать не упомнитъ, переведенъ де онъ Максимъ изъ Срѣтенскаго собора изъ дьяконовъ, и посвященъ въ попы въ той Воскресенской верховой соборъ на мѣсто священника жъ Данила Игнатьева сына Кардашевича; и та де Воскресенская ризница у прежняго священника у Данилы Кардашевича и у него Максима во охраненіи не была, а была де та ризница во охраненіи за печатью боярина князя Петра Ивановича Прозоровскаго до 720 года и по смерти его боярина ту его печатью осматривать ли или нѣтъ того онъ не вѣдаетъ. А ключи отъ той ризницы были въ оной церкви и по нынѣ въ охраненіи у него Максима. И въ то де время въ свою бытность онъ, Максимъ, и товарыщъ его священникъ Семіонъ Васильевъ сынъ Ермалковскій, который нынѣ опредѣленъ въ С.-Петербургъ въ протопопы и который на его мѣсто посвященъ Іаковъ Дми-

---

[1] См. въ той же вязкѣ л. 81.

тріевъ сынъ Вуявнинскій, и діаконъ Ѳедоръ Тимофѣевъ, и со псаломщики съ Иваномъ Тимофѣевымъ, съ Григорьемъ Васильевымъ, и съ пономарями съ Иваномъ Корниловымъ, съ Гавриломъ Никитинымъ, въ ту ризницу не хаживали. А что де по описнымъ книгамъ 701 года по нынѣшнему осмотру у перваго креста большаго кипарисняго вмѣсто оправы золотой явилась оправа серебряная, и что Ризы Господни и Животворящаго древа Креста Господня не явилось,—того онъ Максимъ не вѣдаетъ; и креста жъ серебрянаго золоченаго четвероконечнаго сверхъ описи три лала и въ крестѣ серебряномъ гладкомъ съ Распятіемъ сверхъ описи жъ явилось девять яхонтиковъ, да противъ прежней описи дву изумрудовъ не явилось же, такъ же что и другого чего противъ прежней описи не явилось, и что сверхъ прежней описи при нынѣшнемъ осмотрѣ прибыло, или въ чемъ что явилось несходство,—того онъ ничего не вѣдаетъ, для того что та опись 701 года была до его бытности въ ту Воскресенскую церковь, и кто именемъ въ той церкви и въ ризницѣ описывали, того онъ Максимъ не знаетъ, и той ризницы у нихъ на рукахъ во охраненіи ничего не было. А онъ де Максимъ и съ товарыщемъ своимъ священникомъ и съ дьякономъ и съ причетники изъ той церкви и изъ ризницы ничего себѣ не похищалъ и не кралъ, и ничего имъ полковникомъ и лейбъ-гвардіи капитаномъ князь Василью Юрьевичу Одоевскому, Ивану Никифоровичу Плещѣеву, да стольнику Афанасью Тимофѣевичу Савелову не утаилъ, и за другими за своею братьею ни за кѣмъ похищенія никакого и кражи не знаетъ же; и тѣ де всѣ вышеписанные священникъ и причетники нынѣ на лицо. А буде онъ Максимъ что утаилъ, и за то указалъ бы его императорское величество взять у него движимое и недвижимое имѣніе на его императорское величество безповоротно подъ потеряніемъ живота своего. Къ сему распросу священникъ Максимъ Спиридоновъ руку приложилъ [1].

И того жъ января въ 15 день той же Воскресенской верховой церкви пономарь Григорій Васильевъ, который нынѣ съ прошлаго 723 года въ той же церкви псаломщикомъ, распрашиванъ. А въ распросѣ сказалъ: у той де онъ Воскресенской церкви въ пономаряхъ съ прошлаго съ 702 году, а въ которомъ мѣсяцѣ и числѣ, того онъ сказать не упомнитъ; въ ту церковь переведенъ отъ церкви великомученицы Екатерины на мѣсто бывшаго пономаря Ѳедора Колычевскаго, а съ нимъ былъ прежде его Григорья пономарь Василей Петровъ, и съ нимъ былъ онъ Василій лѣтъ съ пять, и онъ де Василій

[1] См. въ той же вязкѣ лл. 81 об.—82.

Петровъ отъ той церкви отсталъ собою своею волею, а на его мѣсто опредѣленъ въ пономари Иванъ Корниловъ съ поручною жъ записью. И въ ту де его Григорьеву бытность въ той пономарской службѣ та Воскресенская ризница была во охраненіи у спасскаго протопопа Петра Иванова и за его печатью, и ключи отъ той ризницы были у него протопопа; а отъ той Воскресенской церкви церковные ключи были у него пономаря Григорья Васильева съ товарыщемъ своимъ Васильемъ Петровымъ *понедѣльно*, и тѣ ключи понедѣльно другъ другу отдавали. И при немъ протопопѣ Петрѣ за его старостію, по указу блаженныя памяти великія государыни благородныя царевны и великія княжны Марьи Алексѣевны та Воскресенская ризница запечатана хоромною печатью, и ключи у него протопопа взяты къ ней же государынѣ въ хоромы. А въ той де Воскресенской ризницѣ и церковной утвари при немъ пономарѣ Григорьѣ описи не было, а была де опись до его бытности. *А что де по нынѣшней описи 720 года* при нынѣшнемъ осмотрѣ противъ прежнихъ описныхъ книгъ 1701 г. чего не явилось, и что сверхъ той описи прибыло, или въ чемъ что явилось несходство, того онъ не вѣдаетъ, для того что та опись была до его бытности; а что де чего не явилось, и то можетъ быть, что имано было въ хоромы; а что вновь прибыло противъ прежнихъ описныхъ книгъ, и то строено вновь отъ ней государыни царевны. Такожъ и церкви Іоанна Предтечи и Распятія Господня *обѣ ризницы во означенной же Воскресенской ризницѣ* снесены и положены вмѣстѣ, и были во охраненіи за вышеписанными печатьми и за замками означеннаго протопопа Петра Иванова и за хоромною печатью; а что чего по тѣмъ описнымъ книгамъ въ той Воскресенской ризницѣ тѣхъ церквей положено было и что чего и нынѣ что есть на лицо,—того онъ Григорій не вѣдаетъ. *А во означенной де Распятской церкви священниковъ и службы нѣтъ.* А онъ де Григорій въ ту Воскресенскую ризницу и въ другія ризницы одинъ и ни съ кѣмъ ни для чего не хаживалъ. А только де онъ Григорій тогда ходилъ, какъ изъ хоромъ великая государыня царевна присылывала крестовыхъ дьяковъ Ѳедора Журавскаго, Ивана Константинова, и изъ комнатныхъ дѣвицъ Ефимію Андрееву дочь, да Наталью Яковлеву дочь, и иныхъ многихъ верховыхъ, а кто имены, того сказать не упомнитъ, *и многія вынимали и въ хоромы взнашивали, а иное изъ хоромъ снашивали и клали въ ту ризницу для охраненія*; а по описнымъ книгамъ и изъ которой ризницы вынимали или нѣтъ, того онъ Григорій не вѣдаетъ; и по выходѣ они изъ той ризницы печатали тою жъ хоромною печатью и замыкали. А онъ Григорій изъ той Воскресенской церкви и изъ риз-

ницы ничего себѣ не похищалъ и не кралъ, и ничего не утаилъ, и за священниками и за другими за своею братьею ни за кѣмъ похищенія никакого и кражи не знаетъ же. А буде онъ Григорій что въ семъ распросѣ сказалъ что ложно, или что утаилъ, и за то указалъ бы его императорское величество взять у него движимое и недвижимое имѣніе на его императорское величество безповоротно подъ потеряніемъ живота своего. Къ сему допросу пономарь Григорій Васильевъ руку приложилъ [1].

И того жъ числа бывшій пономарь церкви Воскресенія Господня, что въ верху, Василій Петровъ распрашиванъ. А въ распросѣ сказалъ: въ прошломъ де въ 201 году, а въ которомъ мѣсяцѣ и числѣ, того онъ сказать не упомнитъ, билъ челомъ де онъ Василій блаженныя памяти *великимъ государынямъ царевнамъ и великимъ княжнамъ Маріи Алексѣевнѣ, Ѳедосіи Алексѣевнѣ къ церкви Воскресенія Христова, что въ верху, изъ купечества* въ пономари, а отецъ де его былъ Кадашевской слободы посадской человѣкъ Петръ Юрьевъ; и по тому его челобитью и *по указу ихъ великихъ государынь царевенъ* въ ту Воскресенскую церковь въ пономари на мѣсто бывшаго пономаря Петра Васильева опредѣленъ, и былъ онъ Василій у той Воскресенской церкви лѣтъ съ пятнадцать и больши. И въ бытность де въ Воскресенской, въ Предтеченской, въ Распятской церквахъ при немъ опись была, по приказу боярина князя Петра Ивановича Прозоровскаго, а въ которыхъ годѣхъ, того онъ Василій сказать не упомнитъ; а описывали де въ тѣхъ церквахъ и въ ризницахъ дьякъ Герасимъ *Невѣжинъ*, да подъячіе Никифоръ *Кормилицынъ*, да Илья *Тверитиновъ*. А до той де описи тѣ ризницы Воскресенская и Предтеченская, и Распятская были во охраненіи у Спасскаго протопопа Петра Иванова, за его печатью; и ключи были отъ тѣхъ ризницъ у нихъ пономарей въ той Воскресенской церкви, за его жъ протопопскою печатью; и послѣ смерти его протопопа Петра Иванова *отъ тѣхъ ризницъ ключи взяты были въ хоромы къ нимъ великимъ государынямъ царевнамъ* и тѣ ризницы запечатаны были хоромною печатью до тѣхъ мѣстъ, какъ онъ Василій отъ того Воскресенскаго собору отсталъ собою тому нынѣ лѣтъ съ десять и больши, и торгуетъ въ Манатейномъ ряду. А при немъ де Васильѣ расходу изъ тѣхъ ризницъ никуды не бывало. *А что де по нынѣшней описи 720 г.* при нынѣшнемъ осмотрѣ противъ прежнихъ описныхъ книгъ 721 г. [2]

---

[1] См. въ той же вязкѣ лл. 82 об.—84.

[2] Не 721, а 701 г.

чего не явилось, и что сверхъ той описи прибыло, или въ чемъ что явилось несходство,—того онъ не вѣдаетъ, для того что тѣ ризницы у него Василья во охраненіи не было, и онъ Василій одинъ и ни съ кѣмъ ни для чего не хаживалъ, изъ той Воскресенской ризницы изъ другихъ ризницъ въ свою бытность ничего себѣ не похищалъ и не кралъ и за другими ни за кѣмъ похищенія никакого и кражи не знаетъ же. А будетъ Василій что въ семъ распросѣ сказалъ что ложно, или что утаилъ,—и за то указалъ бы его императорское величество взять у него движимое и недвижимое имѣніе на его императорское величество безповоротно, подъ потеряніемъ живота своего. Къ сему распросу Василей Петровъ руку приложилъ [3].

Изъ вышеписанныхъ книгъ церкви Воскресенія Христова чего на лицо не явилось, тому при семъ реэстръ.

ЗВАНІЕ.	Не явилось.	Итого.
Въ крестѣ части Ризы Господни и Животворящаго древа Креста Господня.......	1	1
Изумрудовъ........................	2	2
Крючковъ серебряныхъ.................	2	2
Петель серебряныхъ..................	2	2
Закладки низаной....................	1	1
Потира золотаго съ каменьи, съ яхонты, и съ алмазы и съ изумруды............	1	1
Влагалище оклѣенъ бархатомъ съ галуномъ серебрянымъ......................	1	1
Блюдъ, а какіе не написаны............	5	5
Дискоса золотого на поддонѣ прорѣзномъ, съ каменьи, съ яхонты лазоревыми и съ изумруды..........................	2	2
Копіе золотое.......................	1	1
Лжица золотая съ жемчугомъ, и съ яхонтики, и съ изумрудцы, и съ лаломъ и съ бурмицкимъ зерномъ..................	1	1
Зерна жемчужные бурмицкіе............	23	23
Покровецъ и воздухъ..................	1	1
Сосудовъ серебряныхъ рѣзныхъ съ чернью золоченыхъ	1	1

[3] См. въ той же вязкѣ л. 84.

У образа Пресвятыя Богородицы Полоцкія съ алмазы и съ искры алмазными и съ изумруды и съ яхонтовыми искры......	61	61
Яхонтовъ............................	2	2
Отъ образовъ мѣстъ серебряныхъ.........	2	2
Образовъ разныхъ святыхъ окладныхъ.....	16	16
Отъ образовъ вѣнцовъ серебряныхъ.......	6	6
Чехла краснаго суконнаго...............	1	1
Камки простыя.........................	2	2
Закладокъ............................	—	—
Книгъ апостоловъ, требниковъ и протчихъ..	7	7
Чашъ серебряныхъ.....................	2	2
Четвертина серебряная..................	1	1
Шандана серебрянаго ввертнаго..........	1	1
У подсвѣшниковъ серебра вершковъ......	7 съ полу.	7 съ полу.
Кадила серебрянаго съ цѣпьми и съ кольцы.	1	1
Колокольчиковъ серебряныхъ............	6	6
У лампады херувима....................	1	1
У той же лампады порозжихъ мѣстъ......	3	3
У ризъ аксамитныхъ въ крестѣ алмазовъ граненыхъ............................	5	5
У патрахели аксамитной у одной варворки жемчугу нѣтъ......................	—	—
Патрахели атласу виницейскаго золотнаго по червчатой землѣ......................	1	1
У патрахелей кистей золота съ серебромъ....	34	34
Ризъ объяри по алой землѣ..............	3	3
Ризы байберекъ жаркой................	1	1
Ризъ комчатыхъ......................	5	5
У патрахелей пуговицъ серебряныхъ золоченыхъ............................	50	50
Патрахелей бархату турскаго............	2	2
Подризниковъ тафтяныхъ...............	4	4
Подризникъ камчатой желтой............	1	1
Патрахели объяри золотой по желтой землѣ...	1	1
Поручей объяри золотной по желтой землѣ...	6	6
У поручей колецъ серебряныхъ..........	1018	1018
Поручей бархату турскаго золотнаго......	1	1
Поручей атласныхъ золотныхъ по желтой землѣ............................	1	1

У стихаря атласнаго золотнаго зерна......	29	29
У ораря кистей золота съ серебромъ......	33	33
Стихаря объяри червчатой..............	1	1
У ораря объяриннаго червчатаго.........	1	1
У стихарей атласныхъ бѣлыхъ кружевъ....	3	3
Орарей атласныхъ по червчатой землѣ и алыхъ..............................	4	4
У ораря бархату турскаго золотнаго.......	1	1
У ораря шитаго золотомъ и серебромъ....	1	1
Пелены объяри алой полосатой...........	1	1
Отъ пелены бархамы золотной вершковъ...	2	2
Пелены панахидной атласу китайскаго.....	1	1
Рясъ пѣвческихъ, объяри червчатой съ пуговицы серебряными..................	4	4
Ризъ атласу китайскаго коричныхъ........	1	1
Стихарей атласныхъ коричныхъ, алыхъ, голубыхъ и жаркихъ..................	4	4
Стихаря байбереку брусничнаго...........	1	1
Покрововъ атласныхъ жаркихъ...........	3	3
Завѣса большаго тафтянаго зеленаго......	1	1
Воздуха атласу краснаго................	1	1
Образовъ разныхъ святыхъ..............	19	19
Потира съ поддономъ..................	1	1
Поручей атласныхъ....................	1	1
Книга Ермологія......................	1	1
Требника............................	1	1
Миней мѣсячныхъ.....................	4	4
Минеи общей.........................	1	1
Книга Обѣдъ.........................	1	1
Прологъ половина года................	1	1
Житіе чудотворца Николая..............	1	1 [1].

На всѣхъ 89 листахъ имѣется слѣдующая скрѣпа: полковникъ князь Василій Одоевской, Афанасій Савеловъ, діакъ Борисъ Степановъ, справилъ Иванъ Андреевъ.

---

[1] См. въ той же книгѣ лл. 85—87.

II.

МАТЕРІАЛЫ ИСТОРИКО-ЛИТЕРАТУРНЫЕ.

при̂ Императорской Академіи Наукъ", 1757 г., — скорописная копія XVIII в., въ листъ, на 36 листахъ.

№ 414 (229). „Садоводство, производимое черноризцемъ Святыя Кіево-Печерскія лавры Іларіономъ подъ вліяніемъ Кіевскаго климата, 1826",—рукопись въ листъ, на 53 листахъ. Впереди рукописи вложенъ листъ, на коемъ написано: „Книга Садовникъ ѿ Г. Мартоса доставленная его сочиненія подъ имянемъ черноризца Иларіона для садовниковъ лавры, для благоразсмотрѣнія при семъ посылается". Подъ сими словами рукою митрополита Евгенія написано: „Копію дать садовникамъ, а сію книгу записать въ лаврскую библіотеку. См. Объ Ив. Ром. Мартосѣ „Кіевскую Старину", Октябрь, 1894 г., стр. 154.

№ 415 (XIV, 131). Hermanni Boerhaave Libellus de materia medica, et remediorum formulis, quae serviunt ejusdem aphorismis,—in 4°, конца прошлаго или начала нынѣшняго вѣка.

Б. Рукописи Кіевскаго Златоверхо-Михайловскаго монастыря.

Въ Кіевскомъ Златоверхо-Михайловскомъ монастырѣ въ настоящее время имѣется въ наличности 132 рукописи. Въ 1808 году большая часть ихъ переплетена была по распоряженію настоятеля Кіево-Михайловскаго монастыря, Чигиринскаго епископа, викарія Кіевской епархіи, Иринея Фальковскаго, который сдѣлалъ на самыхъ рукописяхъ краткое описаніе ихъ содержанія и внесъ ихъ въ составленный имъ каталогъ библіотеки Кіево-Михайловскаго монастыря (№ 540).

По матеріалу письма, одна изъ этихъ рукописей — пергаминная (№ 481), а остальныя—бумажныя.

По времени написанія, рукописи Кіево-Михайловскаго монастыря раздѣляются слѣдующимъ образомъ: 15 служебныхъ и учительныхъ книгъ XV вѣка (№№ 416, 422, 433, 435, 436, 481, 483, 485, 488—490, 493—4, 529 и 531); 19 рукописей XVI вѣка (№№ 417, 418, 420, 421, 423, 425—7, 430—1, 434, 439, 475, 487, 492, 496, 530, 532 и 537); 25 рукописей XVII вѣка (№№ 419, 424, 429, 438, 440—43, 474, 476, 478—480, 482, 484, 486, 491, 499, 500 — 3, 538, 546 и 547); 70 рукописей

XVIII вѣка (№№ 428, 432, 444—473, 477, 495, 497, 498, 504—526, 528, 533—36, 539, 541—45); 3 рукописи XIX вѣка (№№ 437, 527 и 540).

Изъ нихъ рукописи XV вѣка имѣютъ наибольшее значеніе для филолога и историка древнерусской литературы, такъ какъ почти всѣ онѣ писаны на югѣ Россіи и имѣютъ въ языкѣ южно-русскія особенности. Нѣкоторыя изъ нихъ, какъ напр. Измарагдъ второй редакціи или втораго извода (№ 488), обнаруживаютъ явное стремленіе перевести неудобопонятный общеславянскій языкъ памятника на обыкновенную рѣчь и приспособить его къ пониманію слушателя.

Изъ рукописей XVI вѣка, кои всѣ болѣе или менѣе интересны въ филологическомъ отношеніи, по содержанію своему наиболѣе заслуживаютъ вниманія слѣдующія: евангеліе 1526 года съ дарственными записями въ пользу Кіево - Михайловскаго монастыря (№ 417), Помянникъ того же монастыря, съ записями родовъ южнорусскихъ вельможъ и духовныхъ лицъ (№ 537), Новый Завѣтъ въ переводѣ на южнорусскій языкъ Некгалевскаго, 1581 года (№ 421); Минея мѣсячная, переписанная сыномъ Молдавскаго воеводы Ивани Лазаремъ Ивановичемъ въ 1591 году (№ 439), и сборникъ полемическихъ статей противъ латинства, составленныхъ въ Супральскомъ монастырѣ (№ 475).

Изъ рукописей XVII вѣка слѣдуетъ отмѣтить вторую редакцію Помянника Кіево - Михайловскаго монастыря (№ 538), сборникъ „Розница“ 1617 года, съ нѣкоторыми полемическими сочиненіями противъ протестантскихъ сектъ въ Польшѣ (№ 476) и сборникъ съ повѣстью о чудесахъ отъ мощей св. великомученицы Варвары, Ѳеодосія Сафоновича (№ 546). Кромѣ того, въ одномъ поучительномъ сборникѣ есть повѣсть о чудѣ пророка Иліи, сотворенномъ въ Нижнемъ Новгородѣ 1418 году (№ 491, т. 3, л. 56).

Изъ рукописей XVIII вѣка наибольшій интересъ имѣютъ копіи актовъ Кіево-Михайловскаго монастыря (№№ 535 и 536) и Уставъ Полоцкаго православнаго братства (№ 542).

Болѣе же всего между Кіево-Михайловскими рукописями сохранилось латинскихъ курсовъ по богословію, философіи, реторикѣ, піитикѣ, синтаксимѣ и грамматикѣ, преподанныхъ въ XVII

и преимущественно въ первой половинѣ XVIII вѣка въ польско-католическихъ учебныхъ заведеніяхъ, въ Кіевской академіи и въ нѣкоторыхъ русскихъ коллегіяхъ того времени. Такихъ рукописей въ библіотекѣ Кіево-Михайловскаго монастыря насчитывается до 60-ти. Польско-католическія учебныя заведенія, отъ которыхъ остались учебники, суть слѣдующія: Виленская академія (№ 441, л 158) и іезуитскія коллегіи Луцкая (№ 453), Львовская (№№ 455, 469, 470, 500 и 508), Перемышельская (№ 473). Къ руководствамъ, преподаннымъ въ Кіевской Академіи, относится 12 руководствъ по философіи, 11 по богословію и 18 по словеснымъ наукамъ и грамматикѣ. Въ Черниговской коллегіи преподаны два руководства (№№ 511 и 518).

1. Священное писаніе и толкованіе его.

№ 416 (1640). Псалтирь уставнаго письма XV вѣка, въ два столбца, съ другими статьями, въ листъ, на 449 листахъ, съ такою подписью внизу на первыхъ листахъ. „Іѡ̃ Борє̃кї митрополї Кїєскї во вѣчную памѧ̃ дарує̃. монаст҃ыру Михаилоскому Золотовє̃рхому по клѧтвою да никтоже дрьзнє̃. ѿсель ѿдалити“. Кромѣ Псалтири въ книгѣ заключаются еще слѣдующія статьи:

— л. 142 — 167. Никифора Блєммигда. любомд҃рєца. Избранный ѱалмы“ на праздники и нарочитые дни цѣлаго года.

— л. 167 на об. — 216 „Мл҃твы дневны Кирила ст҃го миниха. творєнїє“. Молитва первая нач.: Слава тєбѣ Гй Бж҃є мой, ѩко сподобилъ мѧ єси видѣти дн҃ь преславнаго вьскрс҃єниѩ своєго“. Всего 25 молитвъ, между которыми есть и молитва Святаго Іоанна. См. 1-й вып. сего Описанія, № 102, л. 35, и ниже, № 493, л. 4 и „Творенія св. отца нашего Кирилла, епископа Туровскаго“, Кіевъ 1880 г., стр. 122 и сл.

л. 217—336. „В нєлю по заѹ́трєнї акаѳистъ. живоносному гробоу і въскрнїю Гн҃а нашєго Іс҃ Хс҃а“. См. тамъ же. Затѣмъ слѣдуютъ: въ понедѣльникъ Канонъ молебенъ ангеламъ; во вторникъ правило молебное къ Предтечѣ; канонъ Богородицѣ Одигитріи „творєнїє. Игнаѩ єрмона“; въ четвертокъ канонъ апостоламъ Петру и Павлу—твореніе Іоанна Дамаскина; стихиры перенесенію мощей Святителя Николая 9 мая; въ пятокъ канонъ кресту; акаѳистъ въ субботу пятой недѣли поста, „сирѣ́ ѡ нєсєдалной“; служба Госпо-

ду нашему Інсусу Христу — твореніе инока Θеоктиста, игумена обители студійскія; канонъ молебный ангелу хранителю, пѣваемый въ понедѣльникъ,—твореніе Іоанна Дамаскина; канонъ покаянный—твореніе Св. Андрея Критскаго. Послѣдній канонъ приписанъ позднѣйшею рукою XVII вѣка.

— л. 337—369. Часословець йже нощьную и дневную. слубу по оуставу. иже въ Іерлмѣ лавры прпбнаго. и бгоноснаго оца наше Савы", съ позднѣйшимъ добавленіемъ нѣкоторыхъ молитвъ на сснъ грядущимъ. Сн. № 19, л. 1.

— л. 370—442. Послѣдованїе црьковнаго пѣнїа и собранїа всѣлѣтнаго, ѿ мца сентебріа. Сн. 19, л. 1, и № 424, л. 40.

— л. 443—449. Почасїа перваго, третьяго, шестаго и девятаго часовъ, читаемыя не въ церкви, но въ келліяхъ.

№ 417 (1635). Евангеліе тетръ, съ предисловіями Θеофилак-Болгарскаго, уставная рукопись начала XVI вѣка, въ листъ, на 252 листахъ, со слѣдующими приписками на послѣднихъ четырехъ листахъ: 1) „В лѣ ҂зл҃д (1526 г.) индк, ді, при дерьжаве гдрѧ великого королѧ Жигимонта. и при стѣйше архиепспѣ Иωсиѳе, митрополите Кіевьско и всеѧ роуси. и при пане Андрѣи Неміровичі въеводе Киеско. Млтию Бжією, и прчтое е бгомтре. и стго архистратига Міхайла Золотоврьхого. и всѣ сты Макарей игоуме стго Міхайла Золотоверхого, з браеж. Оуписали есмо оу стое єулїе приданье по на боудѧчи игоумено. и брай. Са гдрь король Жикгимонтъ да богомолью свою хра стго Міхаила на ωширинноу на веки веко. Са гдрь коро Жикгимонтъ за пробиты вало далъ пашнію, по ωбѣю сторо дороги на вѣчность. Са гдрь коро Жикгимонтъ, да оу Чорторый ωзеро и ис сеножаю на вѣчность. Са гдрь коро Жикгимонтъ, оу тосто лѣсе да селище Селивоноское, и с зелею бортною, и с пашнею, и со всіми входы што с старины прислѫхало к тому селищоу, а дані с той землн иде двѣ кади медѫ, и ведро медоу. На Припѧтѣ люди црквные Карповичи звѣчные. дані дають, ѳ. ведро медоу. И езовище звѣчное на Припѧти. Антоновичи даю. в, ведрѣ медѫ. з Масановіча зелѣ двн ведра медуѫ иде. Озеро церковное звѣчное. Оу Голѧбѣевичо члвкь црквный, звѣчный Федко, з брато свой, ка медоу дани дають. а сорокь грошей серебра. Ωзле Корцовки поле Михайловское звѣчное. На Лыбеди повыше звериньского млына. млынъ Михайловский звѣчный. На Днепри противь Родоро на правой стороне, ωстровъ Михайловскый звѣчный с озеры. А ктомѫ коупилъ есми оу Макара ωрменіна кіевского, двѣ слѫбе оу Ворєвицкой волости, Лыскощиноу а Погоны. дані иде четыри кади медѫ а

ѿсмъ десѧ҃ грошей серебра. бо҃ка рыбы. а҃ далъ е҃смн за тое сто копь грошей, и҃ сорокъ ко҃ грошей литовское лі҃бы. На Скикгичє҃ веро҃ медоу. а҃ с королевского покле҃та колода меду. Карпъ с Ходоро҃ повинні пло҃ сплытиті и҃ монастырь городити. и҃ кельй ставити. Хто име҃ разорѧти ѡбщежительство оу монастыри сг҃о Михайла. и црквь Бж҃ію и҃ манастырь ѿскоужаті. и҃ ѿ црkви Бж҃ьй приданье і куплю црквнѧю ѿтыи҃мати. и҃ мы на таковые разорители, хто црквь Бж҃ью ѿскѫжає҃. і монасты Бж҃ій разорѧю҃. и҃ із монастырѧ бѫдѫ҃ брати монастырскый вещи. и҃ приданье црковое, боудѫ҃ ѿнімати. і мы по преданію ст҃ы ѿць се҃мн собор҃, положилі клѧтвѫ, да бѫдѫ҃ проклѧти. да бѫдоу҃ проклѧти. да боудоу҃ проклѧти с родо҃ своиі в сій векь, и҃ в боудѫщій векъ. ами҃“ 2) „Нифе҃ Малнковй а провище Бода҃ у коупоу да҃ пѧ҃ копь грошін а за то у соуже у гоу памѧ҃ чиніти (на сторонѣ: „игоуме҃ Симиѡ҃ съ вьсею бра҃ею“) моеи. а потоки по мое҃ животе памѧ҃ чинити маю҃. а҃ ѧ҃ схоче҃ постричи҃ тоды маем его за брата мѣти. а то оу коу҃ да҃ в лѣ҃ ҂з҃з҃ѳ“ (1561 г.), 3) „Инo скі҃ни҃, Коно҃ да҃ е҃ми оу коупоу і.гоуменоу Семиѡноу и все еже ѿ Хрѣстѣ бра҃и три осопы гроша за сына своего за инока Ва҃ѧна і по не҃ боудоучи҃ игуменомь“.—4) „Старец ѡле҃сѣй да҃ оу коупоу ѡсмъ кѫпь грошй а за кі҃ю двѣ копѣ гро҃“.—5) „Сіре҃нникь оустинъ. за кѣлью да҃ двѣ копѣ грошей. а тал кѣлья стои҃ промежи Васильѣвы кѣльи і пекарни“.—
5) „Ѧ Вла҃ Чобота да҃ е҃ми оу коупоу три копы грошй“.—6) „Данило Ивановй. с Полоцка рѡмъ оу кѫ҃ далъ оу манастырь ст҃о Михаила Золотоверхаго“.—7) „Кнѧгинѧ Юрьева Масаскаѧ кнегинѧ Анна Ивановна Соколе҃скаѧ идучи въ мнишескыи чинъ Бгоу створителю послоужи҃ у ст҃о Михаила архагела манастырь Золотоверхого дала в купоу ѿ себе десе҃ ко а ѿ дру сестръ десеть копъ другоую игумну Семишноу съ всею бра҃ею і по не҃ будучи҃ игоумено҃ маю ей давати до ее живота сам третеі из манастыра ести и пити и на двѣ к(еліи) дрова“. 8) „Гема҃ Керетьѧни҃ да҃ у купу на мана҃ты свт҃о архистратига Михаила две кники четьи. а третюю псатыра да копу гроше ѿцу игумену Семешну и всей еже ѿ Хс҃ бра҃и.“
9) Кума Мн҃чукъ коза҃ у ку҃ да҃ конѧ, который стои҃ ҂з҃ ко҃ гро҃ на свето҃ Михаила Зотовхо҃ и чотыре к҃ г҃ готовы за игумена... Василіѧ“ —
10) „Паво҃ Конашевй да҃ у купу почетверты копы гроши а то з вѣдомо ѿу Васйю а тые гроше да҃ почетвѣты копы ѡу Семишну игумену и все брае.“—11) Матфѣ Каневе Слепы да҃ у купу две копѣ гро҃ на манасты сг҃о архистратига Михайла да҃ ѡцу игумену Семишну и все еже ѡ Хрсти бри а бако его две копе гро҃ да҃ на ст҃го Михайла“.—12) „Гера-

сй Лѡвинсвй з Речици да у купу три копы грошеи на манастыі стго архистратига Михайла да ѡцу игумену Семиѡну и все еже о Хрти брати."— 13) „Семенъ Пушька Говѡскій да у купу десе ко грошй на цеко ст. Мих. за игумена Изосима. а з ведома оцу Пафну... Тарчинскому и Агупу мещанину києскому."—14) „При Днь да д кпы а то за вѣд. ѡа игумена Сопроним."—15) „Ѧ Тишка да до свой власны з Василева на манастыі светого архистратига Михайла у купу. а да до свой у тре копа естли живъ буду то (боде похочу пострищчсм) в чєнцы маю менє за (брата) чєнцы приня, естли умру тело мое грєное маю чєнци поховати к то монаты светого ахагела Миха за ѡца игумена Софроним."— 16) „Гаврило да у купу на масть сто аханьла Михаила Золотоверхого в игше литоѡс за ѡца игумена Софроним."—17) „Року ча (1583) мца номбрм десмто днм Фома дьмкъ Ѡнофреевй поповй да у купу у монасты стго Михала Золотовєхого ѡцу игумену Софронию и все еже ѡ Хѣ брати у полату да копу гроше а ѡцу игумену и все бран на подѣлѣ другую копу гроше да."—18) „року чд (1586) мца мата ѕі днм купй ѡте Генаде Туруворка з Микоско манастырм кѣлю намм Петросьую Луникоскую противку двере цекѡны да две копе г литоскй у полату." См. объ этомъ евангеліи — Н. Костыря въ „журналѣ Министерства Народн. Просв." т. LXXVII, смѣсь, стр. 26 и сл., и въ книгѣ „Рукописныя евангелія Кіевскихъ книгохранилищъ", Г. Крыжановскаго, Кіевъ, 1889 г, стр. 167 и сл.; Акты, относящіеся къ исторіи Западной Россіи, т. II, стр. 167.

№ 418 (1637). Евангеліе, съ предисловіями Ѳеофилакта Болгарскаго, начинающееся съ 4-го зачала евангелія отъ Матѳея, и безъ конца, уставная рукопись XVI вѣка, in 4°, на 266 листкахъ. См. „Рукописныя евангелія кіевскихъ книгохранилищъ", Гр. Крыжановскаго, Кіевъ, 1889 г., стр. 208 и сл.

№ 419 (1638). Апостолъ служебный, со сказаніями Епифанія Кипрскаго и Дороѳея Тирскаго объ апостолахъ, рукопись XVII вѣка полууставнаго письма, въ листъ, на 187 листахъ, съ предварительными сказаніями о каждой апостольской книгѣ и указателемъ, въ концѣ рукописи, апостольскихъ чтеній. Въ мѣсяцесловѣ русскихъ святыхъ нѣтъ. Внизу. на листахъ 13, 16, 19 и 24, слѣдующая запись: „Лѣ ҂зз. о втораго положи сию книгоу глемыи аплъ старец Корий у храмоу Николы чюдотворца. во ѡбители, по себѣ и по свой родителей".

№ 420 (1641). Апостолъ служебный, уставная рукопись XVI в., in 4°, на 344 листахъ. На послѣднемъ бѣловомъ листкѣ слѣдующія записи: 1) „Сй стыи млтвами утвєди Бє православную хртиіанскую вѣру соблюди Гй во здравии великаго короля Жимонта Спси Гди стѣшего патриаху нашего. вселенскаго Кирила и преосщенаго архиепна нашего Іова со всею єже w Хѣ братиею и вєс чин свщеническій и иноческій диаконски и вся православныя хртияны помилу Гй...“ 2) Апостолъ писаній мнтира свтого архистратига Хртва Михаила Золотоверхого Києвъского“.

№ 421 (№ 1836). Новый Завѣтъ, въ переводѣ на южнорусскій языкъ, сдѣланномъ въ 1581 году Валентиномъ Некгалевскимъ, изъ Хорошова, курсивная рукопись въ листъ, на 261 листѣ, съ предисловіемъ переводчика въ началѣ книгѣ. Въ концѣ предисловія, на оборотѣ 3-го листа, слѣдующая подпись: „З Хорошова дватцатаго дня июля року ѿ нарожения Єзуса Ха Сына Божего тисеча пясотъ осмъ десятъ первого всего блгословества Божего духоного черезъ Иса Хѣ Сына Бжего ясне зычи Валенты Некголевскій влана рука.“ Въ концѣ евангелія Іоанна, на оборотѣ 111 листа, замѣтка: „року ахпа мца мая тріцатаго днѧ написанъ.“ Въ концѣ „справъ (т. е. дѣяній) Апостолскихъ“ приписка на оборотѣ 145 листа: „Гавриел Круневичь, козакъ запорокій мешкаючь в Каневѣ въ року ахчі писа“, Приведемъ первый стихъ первой главы евангелія отъ Матѳея· „Книга рожаю Иса Ха Сына Давидово, сына авраамового“. Въ предисловіи „до ласкавого читеника“ переводчикъ, между прочимъ, говоритъ, что онъ сдѣлалъ переводъ съ польскаго языка, и что онъ „то учиній за намовою и напоминаемъ многихъ учоныхъ, богобоны. а слово Божее милуючихъ люде, которыи писма полского читати не умею, а языка славеского читаючи писмо рускимъ выкладу з словъ его не разумѣю“ и проч. См. о немъ „очеркъ литературной исторіи малорусскаго нарѣчія“, П. Житецкаго, въ „Кіевской старинѣ“, за январь—мартъ, 1888 г., стр 166 и др.; „Докторъ Францискъ Скорина“, П. В. Владимірова, С.-П.-бургъ, 1889 г. стр. 40.

№ 422 (1642). Толкованіе на пророковъ, безъ начала, въ листъ, на 303 листахъ, полууставнаго письма, въ два столбца. Въ концѣ, на 303 листѣ, слѣдующая замѣтка переписчика: „Слва тебѣ Гй црю нбесный, яко сподобил мя еси написати книги си, пррчьства. лѣто ꙁзи. (1500 г.) марта кг дє. азъ грѣшный Грідя помячеи дворцовой. Тѣмже молю вся, прочитати пророчьстко се велика бо чюдеса

написашѧ на̑ сїи прр҇ц в сихъ книга̑. но обаче писавшиа̑ не забывайте." Внизу на первыхъ листахъ—подпись первой половины XVII вѣка о принадлежности книги Михайловскому Золотоверхому Кіевскому монастырю. Толкованіе на пророковъ переписано по списку Упиря Лихаго (1043 г.). Сн. „Описаніе славянскихъ рукописей Московской Синодальной Библіотеки", Горскаго и Невоструева, отд. 1, № 18, стр. 202 и слѣд.

№ 423 (1654). „Иже во ст҇ы ѿц҇а н҇шего Іѡ҇а Зла̑ут҇а а̑рхиеп҇па Ко҇стантина гра̑, новаго Рима на послание до Ефесо҇. ст҇аго а̑п҇ла Па҇ла Беседы", числомъ 24, скоропись XVI вѣка, in 4°, на 214 листкахъ.

2. Литургика и каноническое право.

№ 424 (1667). Уставъ, уставная рукопись XVI—XVII в., въ листъ на 256 листахъ. Въ частности, въ рукописи заключаются:

— л. 2—3. Ѿ еже со всѧкы̑ тщаніемь хранити игѫмену. не презирати во оуставѣ. положнша всѧ. и̑ е̑ не пребывати ємоу. внѣ манастырѧ. кромѣ великиѧ̑ ноужа̑. ѡ преданны̑ ємоу д҇ша̑.

— л. 3 на об.—37. оуставъ ц҇рквного слу̑бъ и̑ въ Іер҇лмѣ ст҇ыа лавры пр҇пбнаго и̑ бг҇оносцаго ѿц҇а нашего Савы. имѣ̑ всю слу̑бѫ. и̑ оуставъ ц҇рквныи. Сии̑ оуставь и̑ слу̑ба бываеть. и̑ въ прочіихъ сущи̑ въ Іер҇лме ч҇тны̑ манастырѣ̑. Сн. № 19, л. 1.

— л. 40—212. „Послѣдование ц҇рковна̑ събраніа̑. по оуставу иже въ Іер҇лмѣ ст҇ыѧ лавры. препо҇бнаго и̑ бг҇оносцаго ѿц҇а н҇шего Савы"; и проч. Сн. № 19, л. 59.

— л. 212 на об.—247. Главы Мака. иеромонаха. списанію тр҇у̑любезномоу, о̑ недовѣдомы̑ оуставоу. Сн. № 19 л. 32.

— л. 248—256. Указатель евангелій и отпустовъ.

№ 425 (1669). Минея служебная мѣсячная на февраль мѣсяцъ, уставная рукопись 1600 года, in 4°, на 228 листкахъ, со слѣдующею въ концѣ записью переписчика: „Списана бысть сіа кн҇ига гл҇емаѧ̑ Минеѧ, февралеваѧ̑ въ бг҇ѡспсаемѡ̑ монастыру ст҇гѡ а̑рхистратига Михаила Золотоверхогѡ, при державѣ королѧ е̑гѡ м҇лти Жикгимѡнта третегѡ̑ а̑ за кнѧ̑ Констеинтѣна Костеинтѣновича въ ст҇ѡ̑ крещеніи нареченагѡ Василиѧ кнѧжати Ѡстрозскѡ̑ воеводѣ Киевскѡ̑ за стараніемь и̑ повеленіемъ въ иноцѣхъ изрѧ̑нагѡ г҇на ѿц҇а Арсеніѧ понеже ѿнъ бы

къ тои ча старѣишиною въ манастырѣ, мною рабѡ бжїи Іѡанѡ Васильевичѡ рокоу. х. мца Апрѣля еі днѧ. Но молю васъ ѡцѣ и братїа и колѣномъ касаюсѧ аще буду что погрешилъ в писанїи сеи книгы но вы ѡцѣ и братїа по неи чтѧше мене грѣшнагѡ не кленѣте но сами своимь оумѣнїемъ и блгѡразумнѣ мое недоумѣнїе и забытие исправлѧйте, понеже не писалъ дхъ стъ но рука грѣшна и бєрзна".

№ 426 (1670). **Минея мѣсячная служебная на май мѣсяцъ, уставная рукопись конца XVI вѣка in 8°, на 281 листкѣ.**

№ 427 (1662). **Минея мѣсячная служебная на іюнь, іюль и августъ, XVI в., уставнаго письма, въ листъ, на 425 листахъ, со слѣдующею записью на оборотѣ 276 листа:** „Изволе ѡца и сна. и сопоспеше стго дха. будучи еще при добрѡ здоровю вгбпокоины рабъ божии Кума Кипшаты бывши ктито богоспсаемаго храма сего стго архистратиха Михаила Золотоврьхого. и мещанин кievскии. Будучи ку набожеству прихилны и ку споможею цркве стои ѡфоны каза сиѧ кнııи писати во мобу дшевного спнїа и телеснаго здравиѧ. зовомыѧ месены минеи три. Которые писаны е странопришелце богобожны рабо Лазаре Івоновичо сны богопокоина гпра ѡ земли Молдавское Іво воеводы. которы кни прида и приписа богопокоины Кума со женою своею мриею. коу храму стго Михаила Золотоверхого. да буду имъ сїа бжтвеныѧ книги въ чть и хвалу і во вечную памѧ. и да Гь Бъ восслить дша и во светлыи ра млтвами стых. Но вы ѡци и братиѧ сщеньници и чецы. чтите и исправлѧте сїа рукописаа Ба ради млю в которо начертаю помылисѧ или съ друго глахъ или во смущеи ума ѡписасѧ. сего ради блните а не клините а ва Гь Бъ да исправи пу во цртво нбное. амн. А вышеписаного Куму (и жену є Мрїю) во млтва свои рєте вм не запоминати а за него Гь Ба воспрошате. Пи ро б ха ф. ча.

№ 428 (1663). „мѣнеѧ имущаѧ в себѣ службы, прпнымъ печерскимъ ихъ же мощи почиваютъ во стѣй пещерѣ прпбнаго ѡца нашего Антонїа", **полууставная рукопись въ листъ, на 223 листахъ, съ печатнымъ заглавнымъ листомъ.** „Предисловїе до чителника" **отъ составителей 24-хъ службъ помѣщено на 199—201 листахъ. Кромѣ службъ печерскимъ святымъ, въ рукописи помѣщены каноны пресвятой Богородицы и ангелу хранителю и служба преподобнымъ отцамъ Варлааму и Іоасафу. Сн. выше №№ 46—48.**

№ 429 (1666). **Тріодь постная, уставная рукопись XVII вѣка, безъ конца, въ листъ, на 367 листахъ, со слѣдующею подписью**

внизу по листамъ: „Ѧ ѡ Ѧкп Ореховскй пострижене Винники сию книгу глаголемую триоди пона ѿдаю на манастыі Віники. жеский ку храму рождество пресвятия Богородици на че и на хвалу Богу во троци единому, и пресвятыя е матери нада вечными часы, а хто бы сими Ѧкп ксвекъ способо ѿ то мица ѿдалити таковый на страно суди второго пришествия в правего суди Ису Христа, справу буде мити вечную кому да вода по дило его. Я мило кто ковекъ за мене грішного Бога просити".

№ 430 (1676). Тріодь постная, уставнаго письма XVI вѣка, начинающаяся съ понедѣльника третьей недѣли, безъ конца, in 8°. на 286-ти листкахъ, со слѣдующими подписями внизу по листамъ: 1) „Сию книгу рекомую триѡ пспую купи рабъ Божи Ѧстребъ Зѣнъко" (л. 1); 2) Sia ksiąga nazeweąсаіа treod postnaia kupil rab boży Zinko Jastczeb y dal za niu penc polsk." (л. 9—11).

№ 431 (1677). Тріодь цвѣтная, начинающаяся съ четвертой недѣли по Пасхѣ, безъ конца, уставная рукопись начала XVI вѣка, in 8°, на 201 листкѣ, съ невполнѣ сохранившеюся подписью внизу по листамъ: „Лѣта ҂зл трегаго (1525 г.) ся книга половина.... животворящему твоему кресту".

№ 432 (1731). Тріодь цвѣтная, уставнаго письма 1731 г., въ листъ, на 341 листѣ. На задней доскѣ, послѣ просьбы къ читателямъ объ исправленіи ошибокъ переписчикъ пишетъ: „Списася рабо Бжій многогрѣшни Лукою Добрицкй, бакаларо, на той ча будучи во веси Илиновѣ; в ключу Линпоско. в добра ясне освѣцоного его млти князя Павла Сангушко. року Бжия ҂аѱла. мця Ноеврія дня зі." Внизу на первыхъ листахъ—подпись: „Во имя оца и сна и стаго Дха. Аминь.. Сию книгу глемую Триодъ ѿмѣнилъ рабъ Бжий Кодратъ Ѧковченко до горока Мушурова до храму стаго Іоана претечи вѣчними часи. а да за неи пу семи копи и з гривнею", и проч.

№ 433 (1639). Парамейникъ, заключающій пареміи начиная съ Рождества Христова, затѣмъ въ порядкѣ постной и цвѣтной тріодей и минеи мѣсячной, рукопись полууставнаго письма XV вѣка, въ два столбца, въ листъ, на 110 листахъ. Есть здѣсь и пареміи на 24 іюля „оубіеніе стою мнку Бориса и Глѣба", со сказаніемъ о семъ событіи. На оборотѣ послѣдняго бѣлаго листа слѣдующая замѣтка, въ родѣ пробы пера: „Казнми Бою млтью коро пльски и великий". Сн. о Борисѣ и Глѣбѣ № 393 и № 491, т. 3, л. 90.

№ 434 (1671). Октоихъ,—первая половина, — уставная рукопись XVI вѣка, писанная разными руками, безъ начала и конца, in 4°, на 345 листкахъ.

№ 435 (1672). Октоихъ,—первая половина,—уставнаго письма XV вѣка, безъ начала и конца, in 8°, на 240 листкахъ.

№ 436 (1673). „Шестодневець на й гласовъ въскр҃ны каноны", рукопись XV—XVI в., писанная разными руками, in 8°, на 269 листкахъ.

№ 437 (№ 1755). Антифоны на осмь гласовъ, нынѣшняго вѣка, въ листъ, на 16-ти листахъ.

№ 438 (1755). Сборникъ начала XVII вѣка, писанный частію уставомъ, частію скорописью, in 4°, на 161 листкѣ. Въ немъ заключаются слѣдующія статьи:

— л. 1—6. „Діонисіа инока ѿ ра́личіи бж҃твны пѣній, сказа́телные гла́вы. пѧ́десѧтъ". Нач.: „Ꙗкѡ коупцы нѣкіе вѣти ѥ҃. ма́ло у̑бо троужа́юще...

— л. 6—7. Тогожѐ сказаніе ѡ ра́зньствѣ трѣзвѧщеесѧ мл҃твы. Нач.: Сїю мл҃тву ѡ ней же выше рѣхѡ тако ѿ искусны скитникѡ навыкохѡ гл҃ати.

— л. 7 на об.—8. Митрофана інока. Нач.: Пѣ́нїа къ Бо҃у лю̑безнаа и̑спо́лнь чюде́съ его.

— л. 8—10. Тогожѐ то́кованіе, ко́ко достои прѣписа́ти пѣнїа. и̑ ꙗко ничто̑ ѡставлѧти пѡбаѐ ѡ послѣдова́нїа сего̀. и̑ когда̀ достои чита́ти пѣнїа. Ѥсть же сіе тлъкова́ніе ꙗко скаро̀ сеѧ книгы. Про́чее а̑ще кто хо́щѐ да препи́шѐ пѣнїа, и̑лѝ и̑ всю̀ книгу, да прочтѐ прежѐ настоѧщее тлъкова́ніе съ ѡпа́ство̑ и̑ вні́манїе.

— л. 10 на об.—129. Часосло со Бм҃ъ бж҃ественыи пѣнии и мл҃твы со тво҃ри с҃у же тр҃у Ѳикари инока. Здѣсь, между прочимъ, приводятся два канона царя Ѳеодора Ласкаря. См. „Описаніе Славянорусскихъ книгъ", И. Каратаева, т. 1, С.-Петербургъ, 1883 г., № 255, стр. 359.

— л. 130—156. Того́жѐ мл҃твы събраные ѿ бж҃твенна̑ писаніа множаша же ѿ ст҃го Ѥфрема хотѧщи ѡплъчатисѧ противу сластѐ и страстѐ належащи произволенію.

— л. 157—161. Изложеніе вокра́це ѡ правовѣно̀ вѣре Іѡана философа ко нѣкоему вопросившу у него словесе. Нач.: Понеже мѧ еси проси слово добро собрано и̑вѣстно ѡ бл҃гочестивѣ нашѐ вѣрѣ. Сн. № 493, л. 188.

№ 439 (1675). Сборникъ XVI вѣка, in 4°, на 188-ми листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—18. Чинъ погребенія безъ начала.

— л. 19—30. Послѣованіе просвѣщенію ст҃ы бгоявленій.

— л. 31—35. Великаго Павла апла исповѣданіе. Нач.: Ѧ грѣшный великонедостойное ра твой даровѣ исповедаюся тобѣ Гоу.

— л. 36—43. Чинъ поновленію. исповеди. Нач.: Исповедаюся Боу.

— л. 43 на об.—45. Чи ѡбрѹние црємь и кнѧзе и прочімь моуже и вдѡвица.

— л. 45 на об.—56. Чи вѣньчанию.

— л. 57—75. Псалмы избранные на господскіе праздники и отрывки изъ чина погребенія.

— л. 72—96. Чинь бываеть ѡстити масло.

— л. 37—143. Службы со среды и по субботу страстной седмицы.

— л. 144. Конецъ чина благословенія воды.

— л. 144 на об.—145. Молитва на освященіе воды „ѿ разлічны немощей".

— л. 145 на об.—146. Правило ѿ причщени стыя въ ды ст҃ы бгоявленій.

— л. 147—150. Канонь ѡ плачѣ престой Бци пѣти въ всякую пятницю вечє в соубото.

— л. 151—164. Млтвы приклоным во днь пятдесетный. глеми ѿ архиерея.

— л. 165—168. Псалмы Давыдовы 60—69.

— 169—188. „Правило бжтвеного причщеніа по оуставоу іерлмьско", съ молитвами предъ причастіемъ и послѣ причастія,

№ 440 (1751). Номоканонъ на греческомъ языкѣ, составленный въ 1563 году Мануиломъ Малаксой Навплійскимъ, рукопись XVII вѣка, in 4°, на 195 листкахъ, съ позднѣйшею запискою на оборотѣ передней доски: ἄυτως ο νομὸς υπαρχῃ τοῦ πατέρ 'Αθανασίου τοῦ ἐπιχλιν Λεωνταρις των ἔχο 1766 φευρουαρίου 26 το ἔχο απο Κωνςαντηνουπολεως. Подъ этою записью позднѣйшею рукою замѣчено „Номоканонъ Мануила Малакса Въ Молдаво-Влахійскомъ кодексѣ, переведенный на мѣстный языкъ, входитъ въ составъ первой части.

3. Философія.

№ 441 (1709). Философскій сборникъ на латинскомъ языкѣ, конца XVII в., in 4°, на 193 листкахъ. Въ немъ находятся: Logica vulgo Dialectica (л. 1—40); печатная латинская брошюра, заключающая въ себѣ Problemata, посвященныя Станиславомъ Пашкевичемъ, кажется іезуитомъ Ковенскимъ, Скорульскому (л. 41—52), съ подписью внизу по листамъ—Ex cathalogo librorum Joannis Strocki; Metaphysica (л. 54- 104); Epitome Mathematicae Scientiae (л. 108—126); Tractatus astronomicus, съ замѣткою въ концѣ—Jego Mci R. P. Poëseos poniewaz debeo Stropiolum prosze paternitatem vestram R. P. Jnfimae Victor netribuere Procopius Buzysiety (л. 127—157); Tractatus de virtutibus regiis ex octavo libro Politicorum Aristotelis traditus in Academia Vilnensi a reverendo patre Joanne Korman Societatis-Jesu anno Domini 1684, съ замѣткою въ концѣ: „Сія книга раба Божія Строцкаго преизящнійшаго добродѣя нашего и всѣмъ благодѣтеля общаго". (л. 158—193).

№ 442 № (1706). Universa Philosophia commentariis scholasticis illustrata doctrinam peripateticam complectens ingenuo auditori Roxolano exposita 1699,— рукопись in 4°, въ трехъ томахъ на 686 листкахъ. Въ ней заключаются: Micrologos sev parva Logica vulgo Dialectica (л. 1—48); Logica sev scientia rationalis (л. 48—256); Phisica sev scientia naturalis (л. 257—486); Stichiologia sev tractatus de elementis (л. 487—523); Psychiologia sev tractatus de anima (л. 524—611; Metheorologia (л. 611—644) и Metaphysica (л. 646—686), съ замѣткою въ концѣ: Finita est ultima lectio methaphysices anno 1702 Julii 27-mo publicè multo cum plausu.

№ 443 (1707). Другой экземпляръ, in 4°, въ трехъ томахъ, на 192+176+155 листкахъ.

№ 544 (1704). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, заключающій діалектику л. (1—55), логику л. (56—288), и метафизику (л. 289—366),—рукопись in 4° на 366 листкахъ. Изъ нихъ метафизика имѣетъ слѣдующее особое заглавіе: „Philosophia ultranaturalis sev Metaphisica in Collegio Kijovo-Mohyliano anno incarnatae Sapientiae 1706 Mai 6-ta inchoata atque disputatianibus

il ustrata. Въ концѣ метафизики — слѣдующая запись переписчика: Finitus philosophiae biennalis cursus sub felicissimis auspiciis M. Ducis Joannis Masepa, in ecclesia autem Dei Barlaami Josaphi primatis et metropolitani Cathedrae ss. Sophiae ss. laurae Pieczariensis Josaphi Krokowski Abbatis, Collegii Kijovomohilaeani Jnnocentij Popowski rectoris scholarumque praefecti Christophori Czarnucki anno 1706 Junii 22 pridie ante nativitatem s. Joannis Baptistae. Сн. выше, № 100, и 1-й вып. сего „Описанія", №№ 157—159.

№ 445 (1705). Философскій сборникъ на латинскомъ языкѣ, in 4°, безъ начала и конца, на 528 листкахъ писанный тою же рукою, какою и рукопись за № 444-мъ. Въ сборникѣ заключается вторая часть философскаго курса физика.

№ 446 (1701) Disputationes philosophicae in Collegio Kievo-Mohilaeano Roxolano generosae indoli propositae anno Domini 1713 die 9 Septembris,—in 4°, на 436 листкахъ, заключ. логику, физику и метафизику. Логика окончена 20 октября 1713 г., физика—1-го іюня 1714. На рукописи есть нѣсколько такихъ надписей: Ex libris hyeromonachi Mytrophanis Dowhalewski. Сн. выше № 103.

№ 447 (1703). Philosophia Universa doctrinam Peripathethicam ad mentem principis philosophorum Aristotelis Stagyritae complectens, commentationibus scholasticis illustrata atque in alma Kijoviensi Academia orthodoxa Mohiliana ingenuo auditori Roxolano extructa annis 1717 et 1718, optimo professore ac ordinario praefecto pro tunc scholarum R. Patre Josepho Wolczanski, in 4°, на 174 листкахъ заключаетъ только логику. Сн. № 450, л. 301—322, и 1-й вып. сего „Описанія", №№ 165, стр. 250.

№ 448 (1703). Philosophia naturalis sev Physica disputationibus illustrata ex anno 1722 in annum 1723-tium Septembris incho ata die 18 sub reverendo P. P. Malinowski,—in 4°. Сн. № 115 и др.

№ 449 (1699). Appia trita sev atrium Scientiae philosophicae, vulgo Dialectica dicta... anno Domini 1719-no, in 4°, на 254 листкахъ. Въ особомъ томѣ,—на 300 листкахъ, Philosophia naturalis sev Phisica, disputationibus illustrata ad publicum commodum Rossiaci orbis orthodoxis filiis, inchoata anno Domini 1720 die 13 Junii съ метафизикой, начатой 3 іюня 1721 года. Въ концѣ II-го тома—приписка: Anno 1721 Julii 23 die ad festum S. Ioannis Baptistae sub professore reverendi Patris Hilarionis Lewicki. Hic biennalis phi-

losophiae cursus finitus est sub felicissimis auspiciis Serenissimi ac potentissimi Caesaris nostri felicissime dominantis Petri Alexiewicz, insignissimi Victoris Swaecorum, nec nonaliarum victoriarum quamplurimum terrae marique Hectoris eminentissimi, sub praesidentia illustrissimi Ducis exercituum Zaporoviensium Joannis Scoropadski, in sacra Dei ecclesia gubernante ss. et jllustrissima Synodo loco Patriarchatus intra metropolitanorum catedrae S. Sophiae sedis metropolitanae. Сн. выше №№ 110 и 111.

№ 450 (1708). Философскій курсъ на латинскомъ языкѣ, безъ заглавнаго листка, in 4°, въ двухъ томахъ, на 210+322 листкахъ. Въ ней заключаются, послѣ введенія: Logica minor sev Dialectica breviter summatimque collecta sub auspiciis Verbi abbreviati eodem anno quo Supra mense Septembri die 19 (т. 1, л. 5—46); Logica (т. 1, л. 49—113); Philosophia ultranaturalis sev Metaphysica disputationibus illustrata anno 1722 Maij 25 inchoata (т. 1, л. 177—220); Philosophia naturalis vulgo Physica (т. II, л. 1—300); Metaphysica sev philosophia ultranaturalis ad mentem principis philosophorum Aristotelis Stagiritae complectens doctrinam de ente Universali, tradita in Collegio Kiewomohileano orthodoxo... anno Domini 1719 (т. II, л. 301—322). Послѣдняя метафизика преподана Іосифомъ Волчанскимъ; сн. № 447.

№ 451 (1697). Dialectica, съ логикой, физикой и метафизикой, преподанная въ 1723—1725 гг. въ Кіевской Академіи, въ листъ, на 256 листахъ, съ такою записью внизу заглавнаго листа: Michael Dowhalewski a(uditor) Philosophiae exaravit sub reverendissimo Hylario Lewicki professore et doctore Philosophiae 1723. Сн. №№ 116 и 117.

№ 452 (1746). Scientia naturalis sev Phisica, inchoata anno Jncarnatae Sapientiae 1728 mense Junii 7, съ метафизикой, начатой 10 іюня 1729 года,—in 4°, на 431 листкѣ. На листкѣ 372 и на оборотѣ 431 листка видно, что философскій курсъ преподавателя въ Кіевской Академіи профессоромъ и префектомъ, іеромонахомъ Амвросіемъ Дубневичемъ и писанъ Мануиломъ Козачинскимъ. Въ концѣ приложены Contraversiones philosophicae, въ которыхъ участвовали Козачинскій, Вилійскій, Григоровичъ младшій, Конисвій младшій, Кернога, Липяцкій, Кардас(евичъ), Наражницкій, Гловацкій, Скаржицкій, Шмигельскій, Скабовскій, Гришпановскій, Захаровскій, Канарскій, Сн. выше 119.

№ 453 (1700), Cursus philosophicus..., inchoatus anno 1741 in collegio Voluciano Societatis Jesu Luceoriense sub. R. P. Alexandro Kalinski, sub rectore Joanno Klos, anno 1743 in annum 1744 in eodem Collegio,—рукопись in 4°, въ трехъ томахъ, на 173+150+214 листкахъ. Курсъ заключаетъ въ себѣ логику малую и большую, физику и метафизику. Въ первомъ томѣ на оборотѣ 42 листа, слѣдующая приписка: Quot philosophorum anno 1741 Scholis Luceoriensibus operam dabant, quorum nomina et cognomina literis mandavi, logicae, qui fuerê, sub R. Patre Kalinski: Baranski, Baiewski, Bobrecki, Buczniewski, Chylinskj, Dubicki-Dybrowskj, Gyzyckj, Grabiec, Holowieckj, Izewskj, Kowalskj, Koniuchewicz, Kuklinowski, Ledochowski, Lozickj, Lipinskj, Mierzwinski, Paiączkiewicz; Piaseckj, Pawlowskj, Silkowskj Szarzynskj, Tomaszewskj, Wyszynskj. Wandalowicz, Tinskowskj, Bieleckj, Wyszomirskj. Въ концѣ III-го тома помѣщены отрывки изъ грамматики, упражненія и различные анекдоты.

№ 454 (1698). Institutiones ad faciliorem veterum ac recentiorum philosophorum lectionem comparatae, начатыя въ Академіи Кіевской 17 Сентября 1751 года, съ другими статьями, въ листъ, на 211 листахъ. Въ концѣ, на оборотѣ 183 листа, замѣчено: Dabat hanc Purchotis Philosophiam in Academia Kijowiensi reverendissimus Dominus ac doctissimus vir praefectus scholarum et praeceptor graecae linguae summus Dominus ieromonachus Georgius Sczerbacki anno Domini 1753, finivit autem eam mense Julio die 6.— Въ одномъ переплетѣ помѣщены: Pars prima philosophiae contemplativae (л. 187—211), и Conclusiones philosophicae ex Phisica, и Theses theologicae. Конклюзіи философскія — три: 1) Defendentur anno Domini 1752 m. No. a magnifico domino Ioachimo Falkowski, oppugnabunt M. D. Theodorus Parunowski, M. D. Matthaeus Markewycz, M. D. Timotheus Wernicki. Assignatus his disputationibus finivi eos 1752 anno mense Noembri die 10. 2) Defendentur anno Domini 1753. M. D. I. Samuylowycz, B. Nawrockij, B. Konaszewycz, Skalskj. 3) Defendentur anno Domini 1753 mense Aprili die 20. M. D. Dawydowycz, M. D. Storozenco, M. D. Rosoplowskj (?), M. D. I. Glowackj. Писано одною рукою съ № 471-мъ. Сп. философскій курсъ Г. Щербацкаго въ 1-мъ выпускѣ сего „Описанія“, № 174, стр. 224.

4. Догматическое богословіе.

№ 455 (1683). Tomus II cursûs quadriennis theologici VII disputationes de Deo uno et trino IV-que tractatus alios habens,—рукопись начала XVIII в. in 4°, на 343 листкахъ, съ неоднократно повторяющеюся надписью: „Ex libris Mytrophanis Dowhalewski. Въ ней содержатся: 1) Disputationes theologicae de Deo uno et trino, преподанные въ 1703 году въ львовской іезуитской коллегіи профессоромъ патеромъ Георгіемъ Gengell (л. 1—168); tractatus de sanctissima Trinitate, optimo prof. p. p. Carolo Sawicki (л. 169—194); Tractatus de jure et justitia, преподанный въ львовской іезуитской коллегіи въ 1703 и 1704 гг. optimo professore r. p. Jacobô Burchard (л. 195—340): tractatus theologicus de injustitia et restitutione, optimo professore r. p. Stephano Wielewieski (л. 341—400), disputatio de contractibus, начатое 11 февраля патеромъ Карломъ Савицкимъ (. 401—424); quaestiones de indulgentiis, и проч. (л. 425—443). О Генгелѣ сн. №№ 91, 92 и 145.

№ 456 (1687) Theologia Scholastica de Deo ter—optimo maximo dictata atque disputationibus illustrata in Collegio Kijovomohilaeano a R. in Christo P. Christophoro Czarnucki elaborata, per me vero Philippum Lebedinski scripta anno Domini 1706 septembris die 13 inchoata, in 4°, въ двухъ томахъ на 567+595 листкахъ. Изъ нихъ Disputationes theologicae de jure et justitia, во 2-мъ томѣ стали преподаваться 21 апрѣля 1707 года. Сн. №№ 457 и 458, а также 1 вып. сего „Описанія“, №№ 189—191, стр. 261 и 262, и „Описаніе рукописей Церковно-археологич. музея“, № 43, л. 336, стр. 22, и № 74, стр. 34.

№ 457 (1692). Латинское Богословіе, in 4°, на 315 листкахъ, въ коемъ заключаются: 1) Tractatus theologicus de sacramentis in genere et specie disputationibus et quaestionibus anno incarnatae Sapientiae 1708 Septembri 10-ma inchoatus... in Collegio Kijovomohylaeano exporrectus et illustratus (л. 1—183); 2) Disputationes theologicae de peccatis et gratia..., anno Domini 1709, mense Februarii die 24... inchoatae (л. 185—315); Христофора Чарнуцкаго. Сн. № 456.

№ 458 (1695). Трактаты богословскіе на латинскомъ языкѣ, начала XVIII в., in 4°, на 298 листкахъ. Въ рукописи заключа-

ются: Tractatus de virtutibus theologicis fide, spe et charitate (л. 1—147), и Tractatus theologiae Scholastica de poenitentia (л. 147—298), преподанные, повидимому, въ Кіевѣ. Вѣроятно, Христофора Чарнуцкаго. Сн. выше № 456, и 1-й вып. сего „Описанія", № 191, л. 252 и слѣд., стр. 264.

№ 459. (1679). Трактаты богословскіе: 1) De tribus virtutibus theologicis fide, spe et charitate, (л. 3—90); 2) de vitiis et peccatis (91—154); 3) de gratia (л. 155—201), и 4) de poenitentia ut est virtus (202 — 255), рукопись первой половины XVIII в., въ листъ, на 255 листахъ съ неоднократно повторяющеюся подписью: „Ex libris hieromonachi Mytrophanis Dowhalewski".

№ 460 (1696). Богословскіе трактаты, латинская рукопись начала XVIII в., in 4°, на 274 листкахъ, съ подписью внизу по листамъ: „Довгалевскій". Въ рукописи заключаются: Tractatus de Verbo incarnato, съ подписью въ концѣ его—Ex libris Mytrophanis Dowhalewski (л. 1—108); Disputationes theologicae de angelis..., traditae anno Domini 1708 in annum 1709 sub admodum reverendo patre Bartolomaeo Zulkiewski (л. 109—184); Богословіе, заключающее въ себѣ трактаты вступительный, de beatitudine et de actibus humanis et quibusdam virtutibus moralibus (135—274), съ надписью на оборотѣ 185 листка: Ex libris Mytrophanis Dowhalewski. Сн. о Жулкевскомъ № 461.

№ 461 (1684). Disputationes theologicae de peccatis, traditae a R. P. Bartholomaeo Żulkiewski ab anno 1709 in annum 1710, съ другими трактатами, рукопись in 4°, на 193 листкахъ, съ неоднократно повторяющеюся подписью: Ex libris Mytrophanis Dowhalewski. Кромѣ диспутацій о грѣхахъ. въ рукописи находятся еще трактаты: de gratia divina (л. 46—103); de sacramentis (л. 104—193). Сн, о Жулкевскомъ № 460.

№ 462 (1691). Tractatus theologicus de Deo optimo, maximo uno in essentia, trino in personis, disputationibus scholasticis explanatus ex anno 1733 in annum 1734,—in 4°, на 364 листкахъ съ подписью внизу по листамъ: Ex libris Hyeromonachi Mytrophanes Dowhalewski. Въ концѣ, на бѣловыхъ листахъ, переписано съ печатнаго нѣсколько тезисовъ богословскихъ, а именно 1) Defensae et oblatae conclusiones a R. P. Innocentio Mihalewicz sacrae theologiae auditore et infimae professore, praeside R. P. Hieronymo Mit-

kiewicz in alma ac orthodoxa Kijowo-Mohylo-Zaborowsciana Academia ordinario sacrae theologiae professore tipis sanctae et thaumaturgae Laurae Peczariensis 1737 Novembris 29; 2) Conclusiones theologicae, propugnatae publice in alma Universitate Kijoviensi sub praesidentia R. P. Ioasaphi Tomilowicz 1718; 3) Theses..., defensae publice in orthodoxo Collegio Kijovo-Mohylaeano ab eodem, qui supra, praeside admodum R. P. Ambrosio Dubniewicz abbate ac rectore ejusdem collegii, ordinario que sacrae theologiae professore 1733 die Julii 12; Theses..., dedicatae per abbatem et rectorem Sophronium Mihalewicz Odrowąz anno Domini 1732 Julii 19 in Moschovia. См. богословскіе трактаты выше, №№ 175—177.

№ 463. (1681). Tractatus theologici: de homine in statu innocentiae (л. 1—9); de sacramentis (л. 10—95); de ultimo fine hominis et actibus humanis (л. 96—151); de tribus virtutibus theologicis fide, spe et charitate (л. 152—226); de peccatis (л. 228—282); de gratia (л. 283—323),—рукопись въ листъ, на 323 листахъ, со слѣдующею въ концѣ записью: „Sub R. P. W(olez) R. Th. m. hoc opus finitum anno 1725 Julio 3 a D. Domnicki cum condiscipulis magnificis hic: R. P. Hilario Hrihorowicz, R. P. Josepho Lavrowski, D. Kalinowski, D. Kiwaczizki, D. Czarnicki, D. Markewicz, D. Mychaylowski, D. Selecki, D. Stapulski, D. Zub, D. Truchimowicz, D. Stolicki, D. Tanski, D. Starzycki, D. Filinowicz, D. Konaszewicz, D. Barciszewski. Biannibus: D. Janowicz, D. Mitkiewicz D. Wieliczkowski ior, D. Wieliczkowski nov, D. Tesczynski, D. Strzelbicki, D. Krasinski, D. Horodecki ior, D. Horodecki nov, D. Downicki, D. Bilkiewicz, D. Mrosomalinowski, D. Wolanski, D. Naroznicki, D. Sczerbacki. Курсъ преподанъ Іосифомъ Волчанскимъ и начатъ 22 сент. 1721 года, какъ это видно изъ экземпляровъ Кіево-Печерской лавры по нынѣшнему описанію № 160 и 161, и Кіево-Мих., № 464.

№ 464 (1686). Theologia Christiana Orthodoxa pro diversitate materiarum in varios tractatus tum disputationes et quaestiones divisa, in Collegio Kievo-Mohileano tradita et explicata... incepit anno Domini 1721 mense Septembris 22 die,—рукопись in 4°, въ пяти томахъ, на 311+179+252+418+317 листкахъ, со слѣдующею записью на переднемъ бѣловомъ листкѣ 1-го тома, повторяющеюся и въ IV-мъ томѣ: „1-ma pars biannalis. Theologia eximia pat-

tris Danielis Sztapulski propria manu ipsius scripta, audita autem sub reverendissimo patre Josepho Wolczanski praefecto Academiae Kijoviensis, viro doctiffimo et honestissimo. Hanc Theologiam post obitum meum do in bibliothecam monasterii Sancti archangeli Michaelis aurei verticis nuncupati Kijoviensis. Ieromonachus Daniel Sztapulski. Сн. № 160 и др.

№ 465 (1682). Трактатъ богословскій: tractatus 3-tius de jure et justitia (л. 1—24), писанный тою же рукою, какъ и № 463. Затѣмъ слѣдуютъ: Praefatio theologica (л. 25—32) и Tractatus theologici: de Deo secundum se et attributis divinis съ замѣткою въ концѣ: „finitus hic tractatus aprilis die 29 anno Domini 1726“ (32—182); de Deo ut trino (185—210); de incarnatione Divina (211—313); tractatus theologicus 2-dus de angelis (л. 314—373), рукопись въ листъ, на 373 листахъ. Сн. № 168.

№ 469 (1693). Tractatus theologici, in 4°, на 275 листкахъ, съ подписью внизу по листамъ: Ex libris Hyeromonachi Mytrophanes Dowhalewski. Въ рукописи заключаются трактаты: de angelis (л. 2 — 90); de incarnatione Christi (л. 91 — 275). Сн. № 168.

№ 467 (1688). Tractatus theologici: de beatitudine et actibus humanis (т. I, 1—83); de peccatis (л. 84—144), de gratia (л. 146—182); de sacramentis (т. II, л. 1—191); de tribus virtutibus theologicis (т. III, л. 1—104) et disputatio de ecclesia (л. 105—130), составленные въ православномъ духѣ, первой половины XVIII в., in 4°, въ трехъ томахъ, на 182+191+130 листкахъ. Сн. № 168.

№ 468 (1678). Ad. M. D. T. M. Bque V. M... C. G. nec non o. S. P. praecipue Antonii it Theodosii caeterorumque Pieczar... [ss.] perpetuum cultum, honorem et omnem venerationem Cursus quadriennalis Theologiae Christianae orthodoxae pro varietate materiarum in varios tractatus divisus in Collegio orthodoxo Kijowo-Mohileano ingenuo auditori Roxolano traditus et explicatus... incaepit anno Domini (1729) mense Septembris..., рукопись въ листъ, на 200 листахъ, со слѣдующею подписью внизу по листамъ: Гервасій Углѣцкій Богдановичъ сію филіозофію даровалъ Ѿцу Андріяну во вѣчность“. Въ рукописи заключается только Tractatus theologicus de Deo uno in essentia, trino in personis, съ такою замѣткою въ концѣ: Haec tradita, finita sunt anno 1730 Junio 1. Сн. № 173.

№ 469 (1689). Трактаты богословскіе, преподанные въ 1743—1745 годахъ въ львовской іезуитской коллегіи патерами Іоанномъ Skorski, Тульчинскимъ, Куровскимъ и др., in 4°, въ 4-хъ томахъ, на 205+229+441 листкахъ. Въ концѣ IIго тома — слѣдующая запись: Haeredem libri si vis cognoscere lector subscriptum nomen respice quaeso meum Philothei Контаровскій".

№ 470 (1690). Трактаты богословскіе, преподанные въ львовской іезуитской коллегіи патерами Скурскимъ и Пржановскимъ въ 1744—1747 гг. и записанные Филиппомъ Контаровскимъ, in 4°, въ 4-хъ томахъ, на 367+210+191 листкахъ.

№ 471 (1680). Institutiones Christianae, sev theologia in alma ac orthodoxa Academia Kiiovyensi sub auspiciis illustrissimi, celsissimi ac reverendissimi Domini Domini Thimothei Sczerbackj Dei gratia orthodoxi Archiepiscopi Metropolitae Kijowyensis, Hallicensis et Parvae Russiae, Protectoris hujus academiae munificentissimi ad Dei trinunius gloriam, hominumque salutem anno Domini 1755 mense Septembri die 7—въ листъ, на 375 листахъ. Тою же рукою писанъ философскій курсъ 1751 г., №454. Сн. Опис. рукоп. Церковно-археол. муз. № 96. Вѣроятно, преподано Манассіей Максимовичемъ.

№ 472 (1753). Сборникъ афоризмовъ на латинскомъ и русскомъ языкахъ, писанный разными руками, конца прошлаго и начала нынѣшняго вѣковъ, in 4°, на 136 листкахъ съ записью 1800 года на послѣднемъ бѣловомъ листѣ. Въ сборникѣ заключаются: Aphorismi theologici (л. 4—27); Explicationes ad Aphorismos theologicos (л. 28—56); „Басня жена и таинство" (л. 56—57); „Предувѣдомленіе о философіи и ея частяхъ" (л. 59—94); Notationes ad Logicam (л. 95—134).

5. Нравственное богословіе.

№ 473 (1694). Сборникъ трактатовъ изъ нравственнаго богословія, первой четверти XVIII в., in 4°, на 232 листкахъ. Въ немъ заключаются: 1) Tractatus moralis de sacramento poenitentiae (л. 1—12); 2) Theologia moralis sev resolutiones practicae ex eis principiis deductae casuum Conscientiae, dictatae Premisliae in Collegio societatis Jesu anno Domini 1719; съ подписью внизу 19-го листа. „Ex libris sacerdotis Theodori Sokolowski (л. 13—33);

3) Theologia moralis sev lectiones casisticae in Scholis Premisliensibus traditae ab admodum reverendo Patre Ioanne Gulkowski Soc. I. anno Domini 1719 die 11 Septembris,—оконч. 17 іюня 1720 г. (л. 34—117); 4) Theologia moralis sev practica,.. dictata anno 1721 (л. 118—146); Confessio Sacramentalis practicis resolutionibus theologicis absoluta anno reparatae in Verbo salutis 1722 die 15 Septembris, преп. о. Францискомъ Симоновичъ (л. 148—181); 5) Tractatus theologicus de Sacramento matrimonii, anno 1723 (л. 184—232).

№ 474 (1745). Зодіакъ або дорога слйчнаѧ до вѣчноты нбной веdучаѧ прє єзуиту Дрєѯєлліуша полацѣнѣ свѣту ѡбѧснєінa. а в Краковѣ попоску року аχлв друкована а теперъ в Кіевѣ на рускій ѧзыкъ переложенна и росиском свѣту подана рѡку ѿ Родества Хва ҂аχпє, скоропись in 4°, на 3+196 листкахъ. На второмъ, по первому счету, листѣ—надпись: Ex libris indigni Hierom. Parthenii Jaworski 1685 emi illum floreno et medio floreno in monast. Pieczariensi. Внизу по листамъ—русская подпись іерея Никифора Максимовича Дмитровскаго аχчи года, который заплатилъ за нее талеръ. Въ концѣ рукописи—замѣтки преосвященнаго Иринея Фальковскаго о прочтеніи имъ сей рукописи въ 1819 году и объ упраздняемыхъ съ 1 генваря 1820 года, ассигнаціяхъ. См: № 184, и „Св. Димитрій Ростовскій и его время, И. Шляпкина, 1891 г., стр. 90.

6. Обличительное и сравнительное богословіе.

№ 475 (1656). Сборникъ курсивнаго письма конца XVI и начала XVII вѣка, in 4°, на 225 листахъ, безъ начала. Въ немъ содержатся слѣдующія статьи:

— л. 1—21. Посланіе къ какому-то латинскому архіепископу, безъ начала, объ исхожденіи Св. Духа отъ Единаго Отца, противъ Латинянъ, писанное авторомъ, неучившимся въ школахъ. Въ концѣ его — слѣдующая хронологическая замѣтка автора: „и лѣто ҂зѳі (1511). индиктиѡна ді. по лѣтѣ Хвѣ ржтва. римленом пишущи. ҂афіі. скипетродєжавныи же. во оугрєхъ и Чєсє Владиславу. во Леньдєнє Жикгимоту. во Русии Василию великаго Иѡана, спу. грєко жє стражюїщимъ по страхомъ. Боазить Сольтана". См. „Труды Кіевской Дух. Академіи", 1894 г., февраль, стр. 164—170.

— л. 21 на об. — 26. Сия повѣсть принесена бѣ и҆ст҃ой горы калугеры у манастыі Супрасъкий. в лѣ҃. ѿ созданиѧ миру. з҃. нд. (1546)-е и в то лѣто. и в сию книгу вписана. А когда ѡна содѣѧше прѐ коцемъ. воѡбражена су҃. Нач.: Еже ѡ ѡбители зиропотастеи и во ст҃ой горѣ событьсѧ ѿ латиномудрующий. Во црьство Романа грекы ѡбладающаго создана быть ѡбите сиѧ подвигомъ цр҃скимъ. (о разореніи св. Горы въ 1276 году и возстановленіи ея при императорѣ Андроникѣ). Тамъ же, стр. 170—172.

— л. 26—27. Анушa кралѧ Угоского по҃лание второе чрѐ своего логоѳета. ко проту ст҃ыѧ горы Аѳоскиѧ. и ко всему собору ихъ. и҆повѣдаючи вѣру и зако свои. Луѳторова учениѧ. и молѧ ихъ да имъ ѿпись учинить ѿ бж҃ественаго писаниѧ. проти тѣ҃ титу его учениѧ. Нач.: Иже во белицѐ чти и бл҃годати. преѡсѣенъ и украшенъ. во иночеки чи. (писано 1534 года). Тамъ же. стр. 172—183.

— л. 27 на об.—35. ѿ прота ст҃ыѧ горы Афоскиѧ. и всего собора ихъ. Анушу кралю Угоскому по҃лание второе. и ѿвѣтъ ко вопрошению его. противу учений Люѳьторо а учителѧ ихъ. Нач.: Свѣтлому кралю Анушу. всѐ Угоскои земли содежитеному... Тамъ же.

— л. 35—47. Ѡ исхожении ст҃го дх҃а Нач.: Гдь нш҃ь Ис҃Хс во еу҃лии рѐ. не входѧи двеми во дво ѡвчии. но прелазѧ инуде тать есть и рабоний. Мы жь убо не тако вѣруемъ, и исповѣдуемъ, ѧко нѣкои. См. Историко-литературный обзоръ древнерусскихъ полемическихъ сочиненій противъ Латинянъ", А. Попова, 1875 г., стр. 156—163.

— л. 47 на об.—54. ѿ Петра. Ан҃тиохийскаго патриѧха ко ахиепи҃копу рискому. ѿ ѡпрѣсноцѣхъ. л҃ѳ. Написа же ми се ст҃ни твоѧ. ѧко ст҃ой бл҃жены патриѧхъ Костѧтина града. Михаилъ. ѿплатокъ ради. сварить и проклинае. цр҃ковь ст҃нѧ твоеѧ. Тамъ же, стр. 164—и сл.

— л. 54 на об.—60. Ко ахиепи҃копу рискому. Иѡа҃на митрополита. русскаго. ѿ ѡпрѣсноцѣ. и Нач.: Волюби ѿ Гн҃ любо твою чл҃че Бж҃ии. Сн. „Критическіе акты по исторіи греко-русской полемики противъ Латинянъ", А. С. Павлова; „Обзоръ", А. Попова, стр. 173 и др.; выше, № 80, л. 517.

— л. 60 на об.—62. Послание Домника. ахиепископа Венитиiскаго еже посла. ко ст҃ейшому па҃триху. великиѧ Ан҃тиѡхиѧ кй Пѣру ѿ ѡпресноку же и ѿ прочихъ своихъ. Нач.: Превысокого пре҃тола еже во Антиѡхийско цекви первопре҃тоному... См. „Обзоръ древнерусскихъ по-

лемич. сочиненій противъ Латинянъ", А. Попова, Москва, 1878 г., стр. 134—136, и выше, № 198, л. 63.

— л. 62 на об. — 77. Ѡписание стеишаго, патриа̑рха Петра ко Дѡнику. архиепкопу Венѐнскому. противъ писанию его. посланномъ... Тамъ же, стр. 136, 164—173, и выше, № 198, л. 65.

— л. 77 на об.—87. Гѐмана патриа̑рха. ко жестоковымъ латиномъ. Поучение. Нач.: Пѻнавше убо возлюбленин нтийое гравославие. См. тамъ же, стр. 149—154, 156 и 174, и № 198, л. 81; № 493, л. 217.

— л. 87—88. Фотиа, патрїа̑рха, Ко̑тантинтина града. ко рила̑нѡ ѡ стомъ дх̑у, и ѡ приносимемъ ѿ нихъ ѡпрѣсноцѣ. Нач.: Бжтвены̑и убо Григориѐ нарече̑ныи Двоесловъ... См. „Обличительныя списанія противъ жидовъ и Латинянъ", А. Попова, въ „Чтен. въ Общ. Ист. и Древн. при Москов. унив.", 1879 г., кн. I, стр. 22—25 и 40—43.

— л. 88 на об.—90. Слово, и похвала. ѿ единосущнѣй и нераде̑льнеи тр̑цы, ѿ ѡ̑ц̑и и С̑нѣ. и ѿ стомъ Дс̑ѣ и како пр̑славлѧеса ста̑а Тр̑ица. Нач.: Гд̑ь Бг̑ъ Цр̑ь вседѐжите безначаленъ. не имый начала ни конца.

— л. 90 на об.—96. Новосложено сиѐ поучение во Ливаніи нарицаемы̑ Цоззлирз (?) логоѳето̑. Нач.: Понеже у̑бо и бесчестиа во блгочестие пришеше. и ѿ темнаго кумирослужениа. и диавола льсти свободившеса... Направлено противъ Латинянъ и упоминаетъ о совращеніи въ латинство русскихъ вельможъ Іоанна и Василія, переименовавшихся въ Іеронима и Криштофа. См. „Труды Кіев. Дух. Академіи", апрѣль, 1894 г.. стр. 519 и слѣд.

— л. 96 на об.—125. Сказание, ѡ. ві. ап̑лу. ѡ латинѣ. и ѡпрѣсноцѣ. Нач.: К вамъ слово ѿ хитрии рилане. ѡ ваше ра̑гласие. См. „Историко-литер. обзоръ древнерусскихъ полемич. сочиненій противъ Латинянъ", А. Попова, 1815 г., стр. 195—238, и выше № 198, л. 13.

— л. 129—152, 157 и 125—129. Блженаго Афанасиа. ах̑иепи̑копа Алекса̑дрискаго ко Антиѡ̑ху. кн̑зю. ѡ многы̑ нужны̑. взыканиихъ. и во ѡсще̑ны̑. писаниі. недоумѣнни и до̑жны̑. всѣми Хр̑тиаиы. вѣдомомъ выти. Сн. №№ 266, л. 1; 267, л. 1; 268, л. 98, и 488, л. 74.

— л. 157 на об.—158, 153—154, 159—169. Йонис до Латы. и ихъ же книгъ. Нач.: Папа рыскій, пишеся вселескій. пишеся ѿпокою (камнемъ), пишеся викарешмъ хвы.—Въ концѣ этой статьи помѣщены: „Вѣрши прикланый" автора или переписчика, который говоритъ, что это „выписано и изведено. з латискій книгъ. на руски азыкъ року. нарожеи Хва ҂ахфпа-го. а ѿ Адама ҂зпѳ лѣ". См. „Труды Кіев. Дух. Академіи", мартъ, 1894 г., стр. 349—383.

— л. 170—171. Вынаѣ вѣры которое постановено сполечно. на нѣвомъ соборе в Нике. напроти Ария. а пото докона у Костатинополи проти Македония (направлено противъ Латинянъ).

— л. 172—186. Нѣкоторыя сочиненія Максима грека, а именно: сказаніе о томъ, яко не оскверняются святая, хотя и долгое время города обладаемы погаными (съ надписью на 175 листкѣ: „Ми коро староста Пиской Машалокъ"); толкованіе именамъ; сказаніе о вѣнцѣ Спасовѣ; о надписяхъ на иконахъ Богородицы мр. ѳѵ.; „и книги глемыя Суиды; о вѣнцахъ свадебныхъ; сказаніе къ отрицающимся на поставленіи и кленущимся не принимать поставленія на митрополію и на владычество отъ римскаго папы и отъ цареградскаго патріарха; сказаніе о строфокамилѣ и яицѣ его; Притча („Нѣсть родися на лицы поля у нощи тмою); о священномъ образѣ Спаса Христа, называемомъ „уныніе", и „сказание ѡ то что по крто на цекви, в не же водруженъ акн мцъ младъ". Сн. № 476, л. 90.

— л. 186—195. Выписки изъ Іоанна Лѣствичника, св. Нила, Патерика; „оуставъ ѿ соборномъ согласии"; изъ св. Максима, старчества; Пахомія указъ о правилѣ келейномъ; Іоанна Златоустаго о исходѣ души отъ тѣла, и о усопшихъ.

— л. 196. „Лѣта ҂ѕхмѳ Ростисла Мстиславій устро гра великій Смоленескъ и цековъ созда стого Спса верхъ Смядыни. и гра Мстиславлъ на вере. иже же созда. И княжения его, з лѣтъ было. Лѣта ҂ѕхи августа ді индикта. ті ѿсвети црковъ Стыя Бца внутри града Смоленьска ѿ Мануила певого епскопа града Смоленьска. Лѣта ҂ѕѱмѕ Двы Ростиславичъ сода црковъ на притани, собо ахангела Михаила и Бориса Глѣба на Смядыни. И принесение мощіе из Вышегорода. и стого Василия црковъ созда. Лѣта ѿ нароженія Га Бга и Спса нашего Исуса Христа. ҂аі мца июня к. г. днь з недѣли на пилокъ въ четвѣтом часу нощи взя коро Жикгимой трети Смоленескъ и в Смолеску взяли. архиепископа Сѣгея и

воєво̀ Михала Борисовича Шєна да кнѧзѧ Петра Го̀чакова и в замъку домы вси пожгли и цр҇кви и порохъ весь сполили. И собо́ную цр҇ковъ порохи возо̀вали, и многїи людѐ в нє позабивали".

— л. 196 на об.—197. Выписка изъ толковаго евангелія.

— л. 198—201. Беседа крестиѧнину з жидо̀ ѡ вѣре хр҇тиѧнско̀. и ѿ иконахъ. Нач.: Жи̇ рѐ. не зрѣте ли ѧко на чл҇ка. ѿбѣшена и ѿсужена уповаєте хр҇тиане. См. „Труды Кіев. дух. Ак.", февр., 1894 г., стр. 183.

— л. 201 на об.—204. Вопросы и отвѣты. Нач.: Что єсть Июдѐ, євреѧни̇. Израи̇тѧни̇...

— л. 204. Хронологія евангельскихъ и церковныхъ событій. Нач.: Поне̇ а̀хагелъ Га̀риилъ, бл҇говѣстиє принесѐ пр҇чтѡ̀ в нлю. во ѕ̇ ча̇ днє мц҇а мата. ке. днѧ.

— л. 205—208. На богоме́скую, на пога́ную Латину. которыи па́пежи хто что̀ в ни̇ вымыслї. въ ихъ погано̀ вѣре. Сказание̇ ѿ томъ. Нач.: Анаклету̇ папе̇ ри́ски устави́. капланомъ бороды голи̇ Послѣднимъ упоминается слѣдующее отступленіе: „в лѣто Божего нарожениѧ. ха̇ ф̇ пв. Григори́ тринастыи папе̇ ри́скїи, превѐнулъ калѐдаръ рѐше де̇никъ, є̇же поруску слову̇ свѧци", и проч. Сн. № 476, л. 50. См. „Труды Кіев. Дух. Академіи", апрѣль, 1894 г., стр. 510—519.

— л. 208 на об.—214. Прениє противу Ариѧ бл҇жен҇а Афанасиѧ. Нач.: Прѐрениємъ Бога со друземи брати́ моѐ поше̇ путь ко рабо̇ Божии̇ и мнє во̀любленъны̇ имѣхъ. Сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз." № 141, и № 566, л. 542.

— л. 215—216. Правила монашескаго поведенія, безъ начала.

— л. 216—219. ѿ ченеч҇твѣ. Нач.: Причитаю̀ чѐнечество чл҇вкиѧ вымы̇лы быти. но да ведѧтє. ѧко чл҇вч҇каѧ предания Б҇гу приѧно єсть єже ѿ любвє приносимаѧ. Сн. „Обличительныя списанія противъ жидовъ и Латинянъ", А. Попова, въ „Чтен. въ Общ. Исторіи Древн. при Москов. унив.", 1879 г., кн. I, стр. X.

— л. 219 на об.—220. Ѿ Иѡсеехъ жидо̇ како твѣдоє вздержаниє житиѧ имѣли прикла́ла (?) иноческому житию исполънѣно пользы. Нач.: Тро бо обычѧ̀ або зако̇ бы̇ в жиде̇ єдини ѳарисѐ а други̇ Садуке̇ і тре̇ єси. Тамъ же стр. X.

— л. 221—225. Разные отрывки и между ними позднѣйшая статья „Вся собраниѧ агг҇ескаѧ", съ обозначеніемъ именъ ихъ

и къ кому изъ нихъ и въ какихъ случаяхъ обращаться съ молитвами.

№ 476 (1736). Сборникъ, подъ названіемъ „Розница", 1617—1618 гг., писанный скорописью, in 4°, на 111 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— 2. „Предословие до чителника" составителя Іоанна Хашковскаго, который, между прочимъ, говоритъ здѣсь слѣдующее: „Сия книжица глемая Розницы, ѡ читателю ласкавы, трудомъ и снисканиемъ еже ѿтъ многи писани, тщанием же худшаго и грешнаго раба Бжего Иѡанна Иѡанновича Хашковскаго... Писана сия книжица Розница в манастыре с. Троцы манастыра Череско року ҂ахзі, а скочона в манастыре с. ѡнофрея року хні. Иѡанъ Хашкоски".

— л. 3—26. Сія книга зовимая цветодарования имат гла ле. Да любве глва а. Нач.: Любовь верна с радостию и чистымъ срцемъ есть дело велие и знамение певое видети и познати. якожъ глетъ сты Августинъ.

— л. 26. Поучение Нила ѿ осми помысло, имижъ члкъ ѡсквеняется и ѿ нихже родять вся злая дшы врeитель... Сн. № 267, л. 217.

— Ксему и ина врачевания дховная члку ві. число. Нач.: Неиме дружбы з женою чужею...

— л. 26 на об. Поучение стго ѡца Нила. Сия суть борющая всякого члка на и помысло. Нач.: Ты же чадо аще хощеши победити чревобесие, возлюби воздержание.

— л. 27. Златоустаго к Тимоѳею певого посланиа (ѡ канодеи). Нач.: Где нне суть глще непотреба быти слова проповеди ни учитества.

— л. 27 на об. Ѡ совешенью иноческо Нач.: Пострижение власо являться всеуъ помышлении житескй ѡятие.

— л. 27 на об. — 28. Всакому хртиянину повлаетъ сие ѱалмы глти.

— л. 28 на об.—35. Выписки изъ житія св. Василія Великаго, Пчелы, Псалтири и Посланія св. апостола Павла къ Коринѳянамъ.

— л. 36. Стго Василия ѿ времени согрѣшающий. правилъ. кз. вократце. Нач: превинте венаго или невенаго бия да ивежеся.

— л. 36 на об. Како аггелъ продадѣ великому Пахомию двенадесете

молитвы во дни и в нощи. Сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. Муз.", № 262, л. 38.

— л. 37. Предание ѿ уставъ стыⷯ ѡтецъ ижъ в общемъ житии пребывающимъ инокомъ, и неумеющий писанию книжнаго, не токмо единь иноко, но и всимъ бгобоязливымъ мирскимъ. Нач.: За всю ѱалты. з. млтвъ Иисовь.

— л. 37 на об.—39 „Уставъ о келеномъ правиле, съ другими выписками. Нач.: ѱалты же сице поеся в келии.

— л. 41—42. Ѡ ты которие с Хрмъ воевали злѣ погибли. Нач.: Ирода цря Єрлмскаго робаки росточили. Въ концѣ говорится о злой смерти отступниковъ отъ православія Луцкаго епископа Кирилла Терлецкаго и Полоцкаго епископа Григорія.

— л. 44—47. Воево Потее и Луцкого владыки на семе Варшавско року ҂ах҃у. Нач.: „Вынавае й былисмо по послушенство патріархи Константынополскаго".—Тутъ же помѣщенъ и „Ѡвѣ на то єного Хртолюбца сна цркви восточное", нач. словами: „Блгй члкъ ѿ блгаго сокровища срца своего износитъ блгая".

— л. 50—52. На латину, и ѿ папежо которы што в ни вымыслй. Сказание ѿ томъ. Нач.: Анаклету папе рйски уставилъ капланō бороды голить. Сн. № 475, л. 205.

— л. 52. Ѡ царе и дее папески и колко й и хто по которо бы у кроника польскй давны у Кракове друкованы пишетъ. Нач.: Ижъ по вонесенью Хве в нбо у рока сто и .к. еще до соборо бы в Риме папе Алезанде четветы. См. „Обличительныя списанія противъ жидовъ и Латинянъ", А. Попова, въ „Чтен. въ Общ. Истор. и Древн. при Москов. унив.", А. Попова, 1879 г., кн, I, стр. 41.

— л. 53. Ѿ знака семи соборо. Нач.. Што се дотычетъ ѿсмого албо девятого собору яко рйляне пишу. ѿ то нихто нигде не знаде. але ѿ семи соборехъ много е.—Тамъ же, стр. 39 и 40.

— л. 54—57. ѿ поклоненю стыⷯ иконъ (на еретыкы иконобоцы). Нач.: Глеть в десятословию, не чини собе всяко подобия. то почто повеле са Бгъ. сотворити подобие херувима. Тако несмыслени быша люторы. Тамъ же, стр. X.

— л. 51 на об.—58. ѿ молйвѣ сты и й похвалѣ люторы глютъ ижъ не потреба сты проси и й молитй. Нач.: Мы въ веро писании обретае сты, смиряющй себе, моля Бга да ради ѿшеши сты помиловани будутъ. Тамъ же.

— л 58 на об. ѽ кадилѣ. Нач.: ѿ кадилє, ако ѿ ладунє, всє многиє доводы ѿпустивши, алє приповѣю прикла тому дамо. Тамъ же.

— л. 59. ѽ свєча Нач.: Мовили бымо ѿ пи̇ма, ино учи на ап̇лъ дх̇ныѧ справы дух̇ны прєлагати. Тамъ же.

— л. 59 на об.—63. ѽ молитвє. и ѿ приношєнии за усоп̇ши. Нач.: Молитвы и приношєниє ѿ усопъши пи̇мо росказуєтъ чинить. Тамъ же.

— л. 63—73. Выписка изъ Lamentu или Өриноса Мелетія Смотрицкаго, на польскомъ и отчасти русскомъ языкахъ.

— л. 74. Liczba tych P. P. ktore byli prawoslawney wiary, a potym sie potomki ich odszczypili, — перечисляется 48 фамилій. Изъ Өриноса Мелетія Смотрицкаго.

— л. 75—85. Казаньє сто Кирила патриархи Ієросолимъского, ѿ антихристє, и знакѡ єго, з розъширєнємъ науки проти єрєсєй розныхъ",— копія съ виленскаго изданія 1596 года, посвященнаго дидаскаломъ Стефаномъ Зизаніемъ князю Константину — Василію Константиновичу Острожскому.

— л. 90—96. Выписки изъ сочиненій Максима Грека: изъ толкованія именамъ по азбукѣ, о вѣнцѣ Спасовѣ, о мр̇. ѻ̇ѕ. вѣнцахъ свадебныхъ, объ образѣ Спаса. называемомъ „уныніє", объ артосѣ и строфокамилѣ, и изъ Ефрема Сирина о святомъ „крижу" (крестѣ). Сн. № 475, л. 172.

— л. 97—98. З Библєи выписа ѿ лєта и бытиє чл̇ча въ вєхо̇ завєтє.

— л. 99 — 104. Kroyniczka albo Sumariusz на польскомъ языкѣ съ 1569 по 1615 годъ. Здѣсь о первомъ лже Димитріѣ говорится, что онъ былъ z Samboru (изъ Самбора).

— л. 108 на об. — 110. Выписка изъ Максима Грека „ѡ ѡбразѣ є сошєтвии Ст̇го Дх̇а Комо̇", „ако котораѧ зємлѧ вєру грєчєскую дєржала", и изъ Златоустаго о Іовѣ и о злыхъ женахъ.

7. Обличительное и сравнительное богословіе.

№ 477 (1685). Prawdziwa Wiara stara Cerkwie swiętey wschodniey prawoslawno-catholickiey przeciw mniemaney Starey Wierze odpowiadaiąca na Script X. Benedicta Pawla Boyma theologa Soc. Jesu o godnosci swiętego Piotra y Papiezow Rzymskich, y o pochodzeniu Ducha swiętego,—рукопись in 4°, на 295 листкахъ, начала XVIII

вѣка, съ такими надписями на заглавномъ листкѣ: 1) Stephani Skorzaczynski; 2) Ex libris Hieromon. Alympia Swarickego. Въ дополненіи есть опроверженіе и Циховскаго. Это — Іоанникія Галятовскаго. См. „Обзоръ русской дух. литературы", архіеп. Филарета, изд. 3, С.П.Бургъ, 1884 г., стр. 206.

№ 478 (1734). „Сборникъ или собраніе во кратцѣ зъ розмантыхъ бгодухновенныхъ стыхъ Отецъ. Придани же суть до его казанія нѣкия, до того и алкоранъ турецкой секти и Когелетъ или Еклезіясти, и Сунопсисъ, или краткое собраніе о нарѣчии Славенского народа и проч. А сей соборникъ раба Бжія Филиппа Феодоровича писара на тотъ часъ будучи городово Сенецкого року ҂аѱлг мца Септеврія еі — курсивнаго письма въ листъ, на 298 листкахъ, съ обстоятельнымъ въ концѣ оглавленіемъ сборника. Сборникъ заключаетъ въ себѣ выписки изъ Пролога, нѣсколько „Прикладовъ", четыре южнорусскія проповѣди Лазаря Барановича, Алкоранъ Іоанникія Галятовскаго и Синопсисъ Иннокентія Гизеля Объ „Алкоранѣ" и „Синопсисѣ" см. „Обзоръ русской дух. литературы", архіеп. Филарета, 3 изд., С.-Петербургъ, 1884 г., стр. 205 и 203.

8) Отцы и учители церкви.

№ 479 (1659). Девятнадцать словъ св. Григорія Нисскаго, его же похвала дѣвству и слово св. Григорія Неокесарійскаго на Благовѣщеніе пресв. Богородицы, рукопись полууставная XVII вѣка, in 4°, на 212-ти листкахъ, съ позднѣйшими въ концѣ выписками изъ Пролога. Въ заглавіи перваго слова (на Рождество Христово) приписано: „С книгъ Еѵстафіа монаха". Внизу по листамъ двѣ подписи: 1) Сія книга глемая Григорія Нисскаго, которую маю от отца Григоріа пресвитера Нѣческаго в подарунку, который уже скончился, 2) „Сія книга дарованая мнѣ іеродіакону Пафнутію от отца Афанасія Юхимовского, строителя Батуринского.

№ 480 (1644). Книга св. Василія Великаго о постничествѣ, съ житіемъ его, полууставная рукопись конца XVI или начала XVII в., въ листъ, на 279 листахъ: Іоо Борецкій митрополитъ Кіевскій, въ вѣчную память даруетъ манастыру Михаловскому Золотоверхому, подъ клятвою, да никътоже дерзнетъ, отсели отдалити року ҂ахлѳ". На послѣднемъ бѣловомъ листѣ слѣдующая позднѣйшая замѣтка, представляющая неправильную копію или транскрипцію съ какого-то

неизвѣстнаго оригинала: „Року ҂ахке з великою докукою нашъ превелебный митрополитъ и игуменъ дивясь на процовъ, ажъ они замы нехотяху ходити в црквы нашы, а оунитскія, и бачь сяпрвно ѿ нея оудаляхуся, а ляхи, або имъ було горно дивитися, поставиху читати зборнѣ в црквахъ акафисты, зборные крстные ходы, в постъ Мартовъ о стрстяхъ читати в пятки, и много дѣяху, абы нашихъ греческаго закона люди прихожъ, и облякоскося. на вси нихъ кривды Велебный оцъ нашъ Іовъ Борецкій з великою зкорбь дивляшесь и зобраху зборъ епископовъ и всихъ и вся на нашъ монастырь Михаскій и зобра есь в церковъ, и начело црвное зади молебна на келліи игумна о разъ и разъ запрошаху, и поставиша творить зборомъ к Златоверхое церкви на субботу акафистъ за иконою Новодворскою и Печерском мнстрѣ Sancti Jesu Christi incruciамы зовома πάσσια; просити треба з ласки русскаго цря о томъ, абы патріарха винъ забралъ насъ за панство и з ратушии церковное и не чинилъ бы шкоды митрополиту з его мистностями и зъ за докуками и за всими и всими шо накольвикъ за насъ чинится. и боцко и богацко запрошашесь за коль часъ я вси зряша и записаша". См. статью С. Т. Голубева, „когда и кѣмъ введены въ южно-русскую обрядность пассіи",—въ „Кіевскихъ Епарх. Вѣдомостяхъ", 1874 г., № 7, стр. 164 и слѣд.

№ 481 (1661). Постническія слова преп. Исаака Сирина, на пергаментѣ, безъ начала и конца, in 16°, на 100—232 листкахъ, писанныя уставомъ, вѣка XV. Рукопись начинается 20-мъ словомъ и оканчивается словомъ 47-мъ. Листы 204—209 вставные бумажные. Сн. выше, №№ 231—234.

№ 482 (1647). Сборникъ, въ листъ, на 189 листахъ, въ коемъ заключаются:

л. 1—20. Печатная брошюра, подъ заглавіемъ: „Arctos caeli Rossiaci, in gentilitiis syderibus illustrissimi ac reverendissimi patris P. Barlaami Jasinski..., Kiioviensis, Halicensis et c. orthodoxi Archiepiscopi Metropolitae, ad auspicatissimum ejus solennîque apotheosi celebratum ingressum in cathedram metropolitanam Kiioviensem, intra communem orbis Roxolani laetitiam, sereno vultu resplendens, applaudente sibi suae alumna Pallade Kiiovo Mohilaeana, nec non haebeti calamo, sui devinctissimi Clientis Stephani Jaworski A. A. L. L. et Ph. M. anno orbis increato Lumine illustrati 1690.

— л. 21—141. „Иже во стыхъ wтца нашего Кvрилла архїепкпа Іерлимскаго Прокатихизисъ, сі е Пренастлленіе или Предисловіе Катихизисмъ си е Наставленій к новопросвѣщеннымъ во Іерлимѣ", съ предисловіемъ переводчика, направившаго переводъ свой противъ уважаемой раскольниками такъ называемой Кирилловой книги, XVIII вѣка. Внизу на 1-мъ листѣ: „ѿ книгъ чстного іеромонаха Кипріана". Св. № 221.

— л. 142—159. Iter laureatum clientis Stagyrae post decursum pro prima philosophicae dignitatis Laurea ad aram munificentiae cum arria tributarii pensi ex voto debitae in Mecaenatem propensionis susceptum atque e regia scientiarum universitate Vilnensi, perillustri ac admodum reverendo Patri Iosapho Krokowski aegumeno Coenobii Magnae per orbem Christianum Victoriae S. Nicolai Eremitici simul et rectori Collegii Kijovo-Mohilaeani, dignissimo domino, patrono et mecaenati unicè colendissimo ab unico ex omnibus clienti suoque nomini et honori devinctissimo mancîpio, Gregorio Wissniowski A. A. L. L· et Philosophiae Bacalaureo... dedicatum anno Domini 1696 Aug. 15",

л. 160—189. „Пропóвѣди разнія, проповѣданія в праздествы Гдскія, Бгородичнія, стыхъ нарочитихъ, и во дни страданій Гднихъ",— всего семь проповѣдей, приблизительно половины XVIII вѣка.

№ 483 (1757), Пандекты инока Антіоха, съ другими статьями,—рукопись XV—XVI в., in 4°, на 280 листкахъ, безъ конца, заключающіе посланіе черноризца Антіоха къ Евстаѳію, игумену Атталины, града Анкиры Галатійскія, „Прилогь" и самые Пандекты къ тому же Евстаѳію, въ 130 главахъ. Кромѣ Пандектъ Антіоха, въ рукописи заключаются:

— л. 260—269. Плачевѣ и рыданія многогрѣшнаго и страннымй спирашеся къ дши своей. ѿ зерцала стыя книгы. Нач.: Како єдиниш. како веспечалоуєши. како нераши дше моя. Это—Діоптра инока Филиппа. См. о ней „Описаніе рукописей Церковно-археол. музея", № 152, стр. 85.

— л. 269 на об. 278. Стго Єфрѣма. ѿ соудѣ. и ѿ покаяніи. Нач.: Пріидѣте вся братіє послоушайте вси свѣта моєго грѣшнаго. и не наказаннаго Єфрѣма. „Творенія св. отцовъ въ древнерусской письменности", А. С. Архангельскаго, вып. 3, Казань, 1899 г., стр. 18; сн. 1-й вып. сего Описанія, № 4, л. 51.

— л. 278 на об.—280. Того Єфрема. ѿ покаѧнїи. ѿ любви же и ѿ крщенїи. и исповѣданїи· і крстоу похвала. и ѿ боудоущe соудѣ. Нач.: Ничто же почте любимаѧ братье. паче нелицемѣрныѧ любве. Тамъ же, стр. 30 и 118. Сн. выше № 476, л. 90.

№ 484 (1738). Сборникъ первой половины XVII вѣка, писанный разными руками, скорописью, in 4°, на 144 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—87. Петра смиреннаго инока Дамаскина воспоминание ко свое єму дши собравъ ѿ божественых писанїи. Нач.: Многи и велики блгти прии ѿ Бга дарований ѡкаѧнь а. Сн. № 258, л. 1, и № 262, л. 186.

л. 88—144. Сборникъ виршей, въ коемъ помѣщены: вирши на Рождество Христово, безъ начала; „Молитва до Ха“, „ѿ ликованию все твари“, „Утѣха Сиѡна зенаго Хс“, ѿ ликованию все твари“, „ѿ дѣвствѣ и чистотѣ“, „Рѡ духовный“, „Достойность чистоты“, „Красота поета“, „Господеви похвала“, „Сладость Ха желати“, „Упадо сатаны і Ада“, „Молитва до Ха“, „Утѣха Сиѡна зенаго“, „Утѣха Сиѡна зенаго Хс“, „ѿ ликованию все твари“, „Утѣха Сиѡна зенаго Хс“, „До лѣнивыхъ“, „Ликовае вѣныхъ стей Троци“, „Явленїе Бога во пoти“, „ѿсторожность ѿ ереси“, „Чадонаказателе“, „До лѣнивыхъ“, „Похвала ро Хву“, „Хс Месиѧ“, „На идолы“, „На Ирода“, „Радость ро Хва“, „ѿ чести воскрниѧ“, „ѿ чуда Гнихъ“, „ѿ кртѣ Гне“, „ѿ радости Сионѧнъ“, „ѿ вонс духовныхъ“, „ѿ воскресении Хво“, „ѿ чуда Гнихъ“, „Чадонаказателе“, „Свѣдецство нбное“, „На Ариѧне“ (л. 117), „На чревогоны“, „Зрада еретико“, „ѿ кнзѣ тмѣ“, „ѿ лжеучителехъ“ (аріанахъ, л. 118), „ѿ лжепророкахъ“ (аріанахъ, л. 118 и 119), „ѡ терпѣнии Гнемъ“, „о бголюбце“, „На новѣцри“ (нововѣрцы, л. 120 и 121), „Дерзость злое ереси“ (т.-е. аріанъ, л. 121), „Упомне (аріанамъ, л. 121 и 122), „До лѣнивы“, „Ликовае вѣныхъ сте Троци“ (л. 132 на об. и 133). Многія вирши повторяются.

№ 485 (1674). Патерикъ Скитскій, уставная рукопись XV вѣка, дефектная, переплетенная и восполненная около 1809 года по распоряженію преосвященнаго Иринея Фальковскаго, in 4°, на 282 листкахъ. Съ 14-го листка сохранился отрывокъ отъ подписи внизу по листамъ: „всемогоущемоу Гбу нашемоу Ісу Хбу и тому храму свтму коуѳллѣ. о дающемоу на спсенуюо млтвоу и на ѿпоущенїе дши грѣхѡ и на вѣ...“ Сн. выше № 270 и др.

№ 486 (1653). „Патерикъ", уставная рукопись XVII в., въ листъ, на 404 листахъ, съ такою подписью внизу на первыхъ листахъ: „Сиѧ книга глаголемаѧ Патерикъ есть власнаѧ мнатира Золотоверхого Киевъскаго вишаго города Москевского. А хто бы мѣлъ ѿдалити ѿ того стаго мѣца да буде проклѧ анаѳема стими ѿци". На первомъ листѣ — акварельная заставка съ изображеніемъ Знаменія пресв. Богородицы. Книга вновь переплетена въ 1808 году епископомъ Иринеемъ Фальковскимъ.

л. 1—152. Списанїа ѡ пощенїи и житїи. и ѡ повѣсти прпбныхъ, і бгоносны ѿцъ нашихъ. Повѣсти ѿца Данїила ѡ Андроницѣ, и ѡ женѣ его.

л. 152—351. Главизны ѿца Макарїа и прочи сты (сп. № 215, л. 295). Между различными выписками, здѣсь есть: святаго Кирилла мниха Туровскаго „о ѡбразѣ иноческо" (л. 173); Еѵѳимїа патрїарха Терновскаго. Посланїе къ Купрїану мниху живущу въ стѣй горѣ Афѡстей. и просившу написати ему ѡ нѣки црковны вина нуны, и послати ему" (л. 288—296); „Посланїе Германа патрїарха Костатина града. съборно к рускому митрополиту Леонтїю" (л. 322—323) и „Ѿвѣщанїе бжтвенаго сщенаго собора, и оучительство ѡ сте крщенїи. иже в мѣстѣ Тернова града ѡбрѣтающися. чтнѣишому въ сщеннонноцѣ, киръ Ѳеѡдосїю. и чтнѣишому въ иноцѣ киръ Ромєноу и къ прочїи сщенникѡ", цареградскаго патріарха Каллиста (л. 323—327).

— л. 352—381. Мца Іюлѧ ҂аі днѧ житїе стыѧ блжєнныѧ, и равноапльныѧ, и в премдрости пресловоущїѧ. великїѧ кнѧгинѣ Ѡлгы. нареченыѧ въ сто крщенїи Елены. иже бы пртѧ роусскаго рода, въ блгочтїе къ Бгу. и ѡ мужествєннѡ еѧ подзвизѣ и како въ цртвоующе градѣ. получи стое крщенїе. и ѡ преставленїи еѧ и ѡ принесенїи многочюдены и нетлѣны мощи еѧ. и ѿчасти похвала. Нач.: Прїидѣте вси правовѣрнїи всеѧ роускїѧ землѧ собири.

л. 382—400. Въспоминанїе стрти Га нашего Іс Ха. еже написа Никоди. и Іѡсифъ, жидоскы ѧзыко. иже снеше со крта. и погребоша тѣло Ісово. в лѣто же великаго Ѳеѡдосїѧ црѧ. въ з҃і лѣто царства его. преложиша сїѧ изъ еврейски книгъ на греческїѧ. всѧ елика содѣѧшася при Понтїисте Пилатѣ. Нач.: В лѣто ,еі. цртва Тиверїѧ кесарѧ...

— л. 400—404. Слово ѡ Пилатѣ еже писа Понтиский Пила къ црю Тиверїю в Ри. ѧже съдѣѧсѧ, ѡ Ісѣ Назарѧнинѣ въ градѣ Іерлимѣ. Нач.: Страшное и великое дѣѧнїе ѧко хощоу вом сказати.

№ 487 (1645). „Сборникъ" уставнаго письма, приближающагося къ полууставу, XVI вѣка, въ листъ, на 419 листахъ, съ невполнѣ сохранившеюся подписью на двухъ первыхъ листахъ: „Сборнікъ Мо... наданы на вѣки вѣком". Сн. выше, № 218. Въ немъ помѣщаются:

— стр. 1—4. Иже въ стъ ѿца нашего Іωанна архіеппа Константина града Златоустаго слово въ (нача)лѣ індикту... Нач.: Чюдна православны торжества. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 31, л. 1, стр. 64 и 65, № 166, л. 2

— стр. 4—16. Гла в. Повѣсть ѿкровенія прпбнаго ѿца нашего Архиппа пустынножителя и поламонаря всеславнаго и чтнаго арханглa Михаила іже в Хонѣ... Нач.: Начало исцѣленія дровъ... Тамъ же, л 14, стр. 65, и № 116, л. 9.

— стр. 16—31. гла г. Иже въ стыи ѿца нашего Андрея архиеппа Критскаго Ієрлимлянина на рождтво преславныя влчца нашея Бца и прно дѣвица Мріа. Нач.: Аще мѣрима есть земля пядію. Сн. № 494, л. 23, и 1-й вып. сего „Описанія", № 116, л. 22.

— стр. 31—47. гла д. Иже въ стъ ѿца нашего Іωанна презвитера Дамаскина. Слово на рождтво пренепорочныя влчца нашея Бца. и прно двы Мріа. Нач.: Прійдѣте вси языци вся роды члчь. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 31, л. 40, стр. 65, и № 116, л. 15, и ниже № 494, л. 35.

— стр. 48—57. гла є. Иже въ стыи ѿца нашего Іωанна архиеппа Костантина града Злаустаго на вздвиженіе чтнаго и животворящаго крта. Нач.: Что рекоу или что възглю. что во нарекоу. Тамъ же, л. 56, стр. 65, и ниже № 494, л. 1.

— стр. 57—61. гла ѕ. Василія єпкпа Селевкія Исаврїйскія на въздвиженіе чтнаго и животворяща крта. Нач.: Всяко оубо иже ѿ горшаго на лоучшее преложеніе. Сн. ниже № 494, л. 8.

— стр. 66—71. гла з. Панделея презвитера и обители визаитійскіа на вздвиженіе чтна и животворяща крта. Нач.: Паки въздвижется кртъ. Сн. № 494, л. 15, и 1-й вып. сего „Описанія", № 31, л. 62.

— стр. 71—82. гла и. Иже въ стыхъ ѿца нашего Іωанна архиеппа Костатина града Злустагω слово похвално стому апдоу и еѵлисту Іωанну бгослову. Нач.: Иже подвиго внѣшнимъ зрителіе... Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 112, л. 1, и № 116, л. 45, и ниже, № 491, т. 2, л. 110.

— стр. 83—96. гла҃ ѳ҃. Єго же сло҃ похвално стму апл҃у і євлисту Іѡан҃у бгословy. Нач.: Іѡаннъ въ Єфесѣ асійстѣмъ. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 41.

— стр. 96—121. гла҃ і҃. Мц҃а ѡктеврія въ ѕ҃і. стыи седми ѡтрокъ іже въ Єфесѣ. Нач.: Когда въцрися Декій Царь и прійде въ Єфесъ. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 31, л. 115, стр. 67, и ниже № 491, т. 3, л. 131.

— стр. 122—132. гла҃ а҃і. Мченіє стаго и славнаго Хва мчника Димитрія. Нач.: Мазиміанъ. иже и Меркуліє. покоривъ Готфы... Тамъ же, л. 128.

— стр. 132—141. Іже въ сты ѡц҃а нашего Аркадія архієп҃па Кипръскаго, Слово похвалноє на ѡбновленіє храма стого и славнаго и побѣдоносца и великомученика Хва Геѡргія. Нач.: Съзываєть паки насъ ѡ христолюбци... Тамъ же, л. 145, стр. 68.

— стр. 141—150. гла҃ г҃і. Похваленіє безплотны Михаилоу и Гавріилу сътворено Климентомъ єпп҃о. Нач.: Наста празднолюбци пресвѣтлоє тръжество бесплотныхъ силъ. Тамъ же, л. 157.

— стр. 150—165. гла҃ д҃і. Иже въ сты ѡц҃а нашего Ѳеѡдора єпкпа Трихитейскаго. Слово ѡ житіи и ѡ скобехъ Іѡанна Златооустаго патріаха Константина града. Нач.: Възлюбленніи, неложенъ есть Бъ прркомъ гл҃я. Тамъ же, л. 161, и № 116, л. 67.

— стр. 165—186. гла҃ є҃і. Іже въ сты ѡц҃а нашего Тарасія архиепп҃а Костатина града. Слово ѡ пртѣй Бци єга приведена бы въ црквь. Нач.: Свѣтлоє и преславноє настоящеє торжество... Тамъ же, л. 169, и ниже, № 494, л. 61.

— стр. 186—192. гла҃ ѕ҃і. Сказаніє ѡ чюдеси великаго архиерея Бжія и чудотворца Николы. бывша в Мурѣ Ликія. Нач.: Добро єсть Бжіє писаніє к ва проповѣдати вѣрнымъ. См. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 529, л. 23.

— стр. 192—201. гла҃ з҃і. Слово похвално ѡ житіи иже въ сты ѡц҃а нашего Николы. Нач.: Се настоить братіє свѣтлоє празднество предивнаго ѡц҃а нашего и чюдотворца Николы. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 31, л. 245, стр. 69.

— стр. 201—204. гла҃ и҃і. Ѿ житія стго ѡц҃а нашего Спиридона чюдотворца ѡ исцѣленіи блгочтиваго царя Костатина. Нач.: Црю Костантієви сн҃у великаго Костатина, живящу въ велицѣй Антіѡхіи. ключися єму въ болѣзнь люту впасти. Тамъ же, № 32, л. 254, стр. 69.

— стр. 204—206. глⷪ҇ ѳ҃і. Ѽ пришествіи ѿца нашего Спиридона въ граⷣ нарицаемый Киринеи. Нач.: Есть граⷣ Киринеи. Тамъ же, л. 255.

— стр. 207—210. глаⷡ҇ к҃. Іже въ стыⷯ ѿца нашего прпⷣнаго Єфрема ѿ прⷪрцѣ Даніилѣ і ѿ стыⷯ трехъ ѿтроцѣхъ. и глющихъ яко время зло є спстися. Нач.: Се да расмотри яже ѿ пророцѣ Даниилѣ. Тамъ же, л. 272, и ниже № 494, л. 103; сн. 1-й вып. сего Описанія, № 32, л. 272.

— стр. 211—228. глаⷡ҇ к҃а. Василіа архиеппа Кесарія Каппадокійскыя беседа на рожтво Хво. Нач.: Хво рожтво. еже оубо свое и первое і ѡсобное того бжтва млъчаніемъ да почитается. Сн. № 494, л. 144.

— стр. 228—272. глаⷡ҇ к҃в. Іже въ стыⷯ ѿца нашего Іѡанна архіеппа Констатина града Зла҃устаго. Слово на рожтво Гⷭ҇а Бⷭ҇а і спса нашего Іс Хⷭ҇а. Нач.: Нынѣ моего ества ѿбетшанію ѿбновленіе приходить. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 32, л. 293, стр. 70, и ниже, № 494, л. 134.

— стр. 242—249. глⷪ҇ к҃г. Его же Слово на рожтво Гⷭ҇а нашего Іс Хⷭ҇а. Нач.: Хоу праведномѫ слнцѫ днь ѿ двы прtыя въсіявшѫ. тмѫ нечестіа ѿбѣже. Сн. № 494, л. 123, и 1-й вып. сего „Описанія“ № 26, л. 131, и № 116, л. 212.

— стр. 250—257. глаⷡ҇ кд. Его же Слово на рожтво Гⷭ҇а нашего Іс Хⷭ҇а. Нач.: Что сіе днь знаменіе прорицанію вижу. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 32, л. 301, стр. 70, и ниже № 494, л. 128.

— стр. 258—274. глаⷡ҇ к҃є. Иже въ стыⷯ ѿца нашего Єпифаніа архиеппа бывшаго въ Кипрѣ похвала ѻ стѣй Бци Мріи і ѡ въплощеніи Гⷭ҇а нашего Іс Хⷭ҇а. Нач.: Сіяющія свѣтлыя Бца заря... Тамъ же, л. 305, и ниже, № 494, л. 155.

— стр. 275—283. глаⷡ҇ к҃ѕ. Іже въ стыⷯ ѿца нашего Іѡанна архиеппа Констаитина града Златаоустаго слⷪ҇ ѻ Иродѣ і ѡ младеньцехъ избіены Хⷭ҇а ради. Нач.: Хотѣлъ быхъ вынѫ дховная словеса повѣдовати. Тамъ же, л. 321, и ниже № 494, л. 167.

— стр. 283—295. глаⷡ҇ кз. Его же Слово на стая Бгоявленія. Нач.: Да ѿвръзятся всяка оуста днь къ бгословію. Тамъ же, л. 349, стр. 71, и ниже № 494, л. 192.

— стр. 296—310. глаⷡ҇ ки. Іоуліяна еппа Тавійскаго. слово на стое крщеніе Гⷭ҇а нашего Іс Хⷭ҇а. Нач.: Иже зданію вл҃ко ѿ нѣдръ намъ ѿскыхъ пріиде. Тамъ же, л. 356, и ниже 494, л. 201.

— стр. 310—340. гла҃ кѳ. Жиа того жъ ді, повѣсть Аммона мниха. о оубіеніи сты҃ ѿцъ в Синаи в Раиѳу. Нач.: Сѣдѧщꙋ ми нѣкогда въ смиреннѣй моей келіи... Тамъ же, л. 353.

— стр. 340—360. гла҃ л. Козмы вистиктора. ѿ пренесеніи мощей іже въ сты҃ ѿца нашего Іѡана архиеп҃па Костатина гра Златустаго. Гева кз. Нач.: Слышасѧ всѧко вамъ. Тамъ же, л. 392.

— стр. 360—389. гла҃ ла. Іѡанна митрополита Євхаитскаго похвала стымъ тріемъ іерархо. великому Василію. Григорію бгословy. Іѡанну Златустꙋ. генуаріѧ л. Нач.: Паки на Іѡаннъ, іже ѧзыко злать. Тамъ же, л. 402.

— стр, 389—395. гла҃ лв. Кирила архиеп҃па Іерлимскаго. Слово на срѣтеніе Гн҃е. Нач.: Радуисѧ зѣло дщи Сіѡнова. Тамъ же, л. 418, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 32, л. 418; сн. ниже № 491, т. 1, л. 93.

— стр. 396—414. гла҃ лг. Іже въ сты҃ ѿца нашего Аѳанасіа великаго архиеп҃па Алезандрьскаго. Слово на Срѣтеніе Га Ба і Спаса нашего Іс҃а Ха. Нач.: Иже настоѧщаѧ сщ҃еннаго тръжества еѵльскаѧ тръба да ѿглашаеть. Конца нѣтъ. Сн. № 494, л. 211, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 172.

— стр. 423—430. Конецъ слова на тотъ же праздникъ.

— стр. 430—439. гла҃ ле. Обрѣтеніе чтьныѧ главы ст҃аго и славнаго прорка и пртча кртлѧ Іѡана. Нач.: Авися пребогатый вселеньскы апл и прныи дрꙋгъ Хвъ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 32. сл. 360, стр. 72.

— стр. 439—450. гла҃ лѕ. Іже въ сты҃ ѿца нашего Василіа велика архиеп҃па Кесаріа Каппадокіискіѧ похвала четыридеся мчнко. Нач.: Мчникъ памѧ которая оубо бꙋдеть сыто мчнколюбци. Конца нѣтъ.

№ 488 (1646). Сборникъ XV вѣка, „Измарагдъ“ второй редакціи, писанный уставомъ въ два столбца, безъ начала и конца. въ листъ, на 235 листахъ. Сн. №№ 489 и 492 об. Въ немъ заключаются:

— л. 3. Конецъ какого-то поученія противъ объяденія и пьянства.

— л. 3—4. Слово Іѡана Златоуста который говорѧть. и нелзѣ чл҃коу спс҃ти въ мирѣ боудучи, межи свѣтскыми людми. з. Нач.: Вѣдаи кажды ѿ семь, што мѣсто не спсеть нас. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 62, 80; и ниже, № 492, л. 48 и 113.

— л. 4—5. Слшво Ішана Златооустаго ѡ гордый. ӥ. Нач.: Какь садь не ѿтеребле ѿ хвороста не можеть рѡсти. такь и члкь грьдый не может сѧ спти. Тамъ же, стр. 73, 80; „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, 1893 г., стр. 13, 172, и ниже, № 492, л. 49.

— л. 5. Слѡво Ішана Златоуста, который сѧ клѣноуть, не по правдѣ. ѳ. Нач.: Кѡли бо кого видишь живоучи вь велико богатствѣ. а николи не трьпѧчи зла не хвали сего, но паче и тоужи. Тамъ же, стр, 23, 80 и 99; „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 172 и 173; и ниже № 492, л. 50.

— л. 6—7. Слво стго Іѡана Златаго, которыи лѣчатсѧ вь немощи чародѣйство і. наоузы. і. Нач.: Житіа сего невѡдимаа на печалми... Тамъ же, стр. 38, 80 и 103; „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В, Яковлева, стр. 173, и ниже, № 492, л. 51.

— л. 7—8. Слѡво Іѡана млтваго ѡ дши како исходит ѿ члка. аі. Нач.: Великь велми стра ѡбьдрьжить дшю. Тамъ же, стр. 81 и 111; „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 173.

— л. 8. Слѡво стго Іѡана Златоуст, ѡ игра и ѡ плѧсаніи. ві. Нач.: Сего свѣта всѧ ѿкынмо злаѧ помышленіа. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 173, и ниже, № 492, л. 52.

— л. 8 на об.—9. Слво сты ѡць ѡ піѧнствѣ. гі. Нач.: Иже бы не впиватисѧ ѿню. того възбранѧеть велми. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 173 и 196.

— л. 9 на об.—10. Слво Іѡа Златоуста котораго ре любит Бъ того и казнить. ді. Нач.: Коли кого видишь неправелива и злоблива члчка. вь здравіи заоужы живущи. то не дивит тому. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древне-русской письменности", А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 81 и 112.

— л. 10 на об.—11. Слво стго Іѡана Златаго. ѡ самовластіи. еі. Нач.: Которое дѣлѧ вины быхо самовластьни. Тамъ же, стр. 81 и 114, и ниже, № 492, л. 53.

— л. 11 на об.—12. Слѡво стго Іѡана Златаго ѡ зависти. ѕі. Нач.: Любиміи азь длгь свой на всѧкь днь ѿдаю. Тамъ же, „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 173 и 174, и ниже, № 492, л. 54.

— л. 12 на об.—13. Слѡво стго Анастасіа, игоумена Синайскаго, іже не имѣти гнѣва. зі. Нач.: Много може млтва правенаго поспѣваема. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 19 и 174.

— **л.** 13—14. Слѡво тогоже Анастасїа, иже не ѡсоуждати. ѳі. Нач.: Не ѡсоуждайте ре҃, да не ѡсоужени боудете. Тамъ же.

— **л.** 14 на об.—15. Слѡво ст҃го Іѡана Златооустаго. ѿ соудѣ. к҃. Нач.: Уже помыслите братїе доколѣ живи есмо. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древне-русской письменности", А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 81; „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 174, и ниже, № 72, л. 55.

— **л.** 15—16. Слѡво Іѡана Зл҃аоуста, ѧко непрїатна бе исповѣданїа млтнѧ. к҃. Нач.: Прѣходѧще братїе ѿ пища на пищю. хвалимь и прославимь Ха҃ Ба҃ нашего. Тамъ же, и В. Яковлева, стр. 174, и ниже, № 492, л. 56.

— **л.** 16—17. Слѡво ст҃ы ѡц҃ь. къ хртїаномь. ка҃. Нач.: Рекоу ва҃ послоушаите любовно братїе. аще въ мирѣ есте и въ богаствѣ живете. „Опытъ изслѣдованія Измарагда" В. Яковлева, стр. 174.

— **л.** 17. Слѡво Іѡана Зл҃аоуго ѡ расмотренїи, спнїа. кв҃. Нач.: Невѣдоуще не просто избирае. но всѧ разоумно испытавше да творимь. „Твореніе св. отцовъ Церкви въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 81 и 120. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда" В. Яковлева, стр. 23 и 174, и ниже, № 490, л. 53, № 492, л. 56.

— **л.** 18. Слѡво Нифанта к вѣрнымь. Нач.: Тайноу оубо цревоу достоить хранити (изъ житія Нифонта). Тамъ же, стр. 20 и 174.

— **л.** 18 на об.—19. Слѡво ст҃ы ѡц҃ь ѿ славѣ мира сего. кд҃. Нач.: Спѡдобисѧ слава мира сего пламени ѡгньноу. Тамъ же, стр. 174.

— **л.** 19 на об.—20. Слѡво ст҃го Іѡа Зл҃аоуго ѡ творѧщи много злаа а не прїемлющи здѣ бѣу. кв҃. Нач.: Фараонь црь коли приѧ долготрьпенїа Бж҃їа. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности", А. Архангельскаго, вып. 4-й, стр. 81; „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 175; сн. ниже № 492, л. 57.

— **л.** 20 на об.—21. Слѡво Антїѡха велика како достоить блюстисѧ злы жен безоумны. кѕ҃. Нач.: Хвалоу въздажѣмы Бо҃у. Тамъ же, стр. 20 и сл.

— **л.** 21—22. Слѡво Іѡана Зл҃аоуста ѿ глющи ѧко не моукы грѣшнѣ. кз҃. Нач.: Свѣ нечлчень се. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, вып. 4-й, стр. 81 и 134, и ниже № 492, л. 58.

— л. 22 на об.—23. Слѡво ст҃ы ѿц҃ь, ѥже не ѡбидѣти вдовиць и сироты. ки. Нач.: Црь ли еси или кнѧзь, или воєвода. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 175.

— л. 23—24. Притча ѡ богатѣ ѿ болгарскы книгъ. ко. Нач.: Чл҃къ нѣкіи хожаашє на полѣ чнтѣ. Тамъ же, стр. 12 и 175.

— л. 24—25. Слѡво стго Єфрема ѿ соудѣ и ѿ покаяніи. л. Нач.: Ширины землѧ и конца єѧ, нічто намь приспѣють. Тамъ же, стр. 175.

— л. 25—26. Слѡво стго Іѡана Златоуста, како въставати в нощи молитв Бу. ла. Нач.: Щить пріими ѿ члче рекше стыи мл҃твы. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 81 и 136; сн, „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 10, 175 и 199, и ниже, № 492, л. 59.

— л. 26—27. Слѡво стго Нифонта, ѡ искоушеніи Бжіи. лв. Нач.: Сего дѣлѧ братіє попоущаєт Бг оукоры пріимати и скорби. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 175.

— л. 27—28. Слѡво стго ѡца Нифонта ѿ роусаліѧ. лг. Нач.: Иногда бы идоущу блаженномоу Нифонтоу въ црьковь стыѧ Бца. Тамъ же, стр. 14 и 175.

— л. 28. Слѡво Іѡанна Златоустаго ѡ расмотреніи млтнѧ. лд. Нач.: Кын оубо оуспѣ є съвлеці иного. ѡвлещи же оубогаго. „Творенія св. отцовъ Церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 81, и ниже, № 492, л. 60.

— л. 28 на об.—30. Слѡво стго Іѡана Златаго ѿ беруціи много имѣніѧ. Нач.: Нн҃ѣ оубо братіє блго времѧ є. възгласити к вамъ прркческоє слово. Тамъ же, стр. 81 и 142; и ниже, № 491, т. 2, л. 155; № 492, л. 61.

— л. 30. Слѡво стго, великаго Василіѧ. лѕ. Нач.: Иже въ вѣрѣ соуть хртіѧньстей всѧкомоу члкоу даєтсѧ ѿ Ба агглъ. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 176.

— л. 30 на об.—31. Слѡво Іѡана Златоустаго ѡ кротѡсти. лз. Нач.: Гь рє лоуче искати є кротости, нежели моудрости. „Творенія св. отцовъ“..., А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 8 и 154; и ниже, № 492, л. 62.

— л. 31—32. Слѡво ѿ патерика, яко недостоит итн ѿ цркви егда поѭ. ли. Нач.: Иже древле бы, се повѣда намь нѣкто ѿ вѣрны. Сн.

„Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 176, л. 269.

— л. 32—33. Слѡво Іѡ҃анна Злаоуста ꙗко ѡставль дѣло ити къ цркви хртіанѡ. лѳ. Нач.: И ѿ семь оубо дроузи. и братіе глю вы. „Творенія св. отцовъ...“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82 и 157. сн. „Опытъ“, Яковлева, стр. 270, и ниже, № 492, л. 63.

— л. 33 на об.—34. Сидорово посланіе къ Євсевію еп҃копоу. м҃. Нач.: Зиждешн ты црквь въ Пулоусіи. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 177.

— л. 34. Слово Іѡа҃нна Златоустаго, ꙗко не подобаетъ престати оучаще. мл. Нач.: Молю вы оубо пріидѣте нн҃ѣ и слышите възлюбленіи... „Творенія св. отцовъ...“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82; и ниже, № 492, л. 64.

— л. 35. Поученіе ст҃го Іѡа҃нна Златооустаго. мв. Нач.: Азъ любимії дроузи и братіе. свой длъгъ ѿдаю всега. Тамъ же и ниже, № 492, л. 65.

— л. 35 на об.—36. Слѡво ст҃го ѡц҃а Аѳанасіа ѿ различіи спніа. мг. Нач.: Речено бы сице. Бг҃ свѣдый немощь рода нашего. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 19 и 177.

— л. 36 на об.—37. Слѡво ст҃го ѡц҃а Афанасіа о млтни. мд. Нач.. А и же видѣти намъ потребно є҃, ꙗко богатство намъ далъ є҃ Бг҃. Тамъ же, стр. 177.

л. 37 на об.—38. Слѡво ст҃го Іѡа҃нна Злаоустаго. ѡ глющи въ црквн. ме. Нач.: Глю вы възлюбленіи, извѣстоую вълю Бжію. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А, Архангельскаго, вып. 4, стр. 82 и 169, и ниже, № 492 л. 65.

— л. 38—39. Слѡво ст҃го Іѡанна Злаоустаго, ꙗко не подобаетъ вѣры ꙗти ѡклеветающимъ. мѕ. Нач.: Добро є҃ възлюбленіи надѣꙗтися на Гс҃. Тамъ же, стр. 82 и 172; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда, В. Яковлева, стр. 177—8.

— л. 39—40. Притча ст҃го Варлаама ѡ трє дроузє. мз. Нач, Члкъ нѣкы имꙗше три дроугы. „Опытъ изслѣдованія Измарагда: В. Яковлева, стр. 178.

— л. 40. Поученіе лѣнивы иже не дѣлаю и похвала дѣлателє ст҃го Василіа. ми. Нач.: Єже вы глю братіе слышите... Тамъ же.

— л. 41. Слѡ къ лѣнивы ст҃го Васила. мѳ. Нач.. Любимії, ѿ се апль Павє извѣствꙗє. Тамъ же.

— л. 42. Слѡво стго Іѡана Златоуго ѿ добрѣ женѣ. н҃. Нач.: Оуслышите жены заповѣди Бжіа. „Творенія св. отцовъ церкви древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 75, 85, 173, 175; сн. „Опытъ“, Яковлева, 178, и ниже, № 492, л. 67.

— л. Слово Іѡана Златооустагѡ ѿ добрыхъ и ѿ злыхъ женахъ. иа: Нач.: Въ посланіихъ к римлянѡ аплъ Павелъ мѣнить многы добрыя жены. Тамъ же, стр. 85, 173, 179, и ниже, № 492, л. 68.

— л. 44—45, Слѡво Іѡанна Златоустаго. ѿ злы женѣ. Нач. Есть лоуче въ поустыни съ звѣрми жити, ниже съ злою женою Тамъ же, стр. 68, 173, 184 и Яковлева, стр. 20 и 178, и ниже, № 492, л. 69.

— л. 45 на об.—46. Слѡво ѿ притчи наказаніи дѣтей к родителе. иг. Нач.: Чади внемлите извѣстю ѿ глемы. Тамъ же; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр, 178.

— л. 46 на об.—47. Слѡво Іѡана Златоуго како имѣти челя. нд. Нач.: Еще же аще кто ѿ ва братіе имаеть рабы и рабыня, да оучить я и ноуди на крещеніе. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 70.

— л. 47—48. Слѡво сты ѡць како дѣтемь чтити родителя. не. Нач.: Послоушайте братіе и сестры заповеди Гня, яже и законникоу ре. Тамъ же, стр. 87; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 179.

— л, 48. Слѡво Іѡана Златоуго како чтити прозвутеры. нѕ. Нач.: Оувидѣте вси колѣка ерѣйска власть и чть. Тамъ же, стр. 82 и 195; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 179, и ниже, № 492, л. 71.

— л. 48 на об.—49. Слѡ сты ѡць ѿ женитвѣ и ѡ любодѣаніи. нз. Нач.: Чювъствіа разоумно, и оумныя слоухы ѿврьзше, прійдѣте оубо... Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 179.

— л. 50—54. Слѡво Іѡана Златоуго, ѿ трьпѣніи блгохваленіа, да не много ѿ оумрьши плачемся. ни. Нач.: Присно имѣйте въ памяти днь смртный. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 179, и ниже, № 492, л. 72.

— л. 55—57. Слово Іѡна Златоустаго ѡ хртияньствѣ. нѳ. Нач.: Послоушайте извѣсто мнози оубо толико слытіемь хртияне. Тамъ же; сн.

„Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 179, и ниже, № 492, л. 76.

— л. 57—58. Слѡво ѿ еѵліа ѿ Лоукы ѡ богатѣ и ѿ Лазари. ꙁ҃. Нач.: Иже ѡ братѣмь. и Лазарева притча велми на ползоу є҃. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 180.

— л. 58 на об.—59. Сло҃ ѿ нѣкоє блжнницѣ. и млтиню творяще а блуда не ѿстася. ꙁ҃а. Нач.: Таково ѡ сє сказаѐ. в лѣта Леѡна цря бѣ славенъ члкъ. Тамъ же.

— л. 59—60. Слѡво Іѡана Злаоустаго како оученія слушати. ꙁ҃в. Нач.: Азь оубо възлюбленіи по вся дни оученіє творю вы. дабы єсте добродѣтелно пожили. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82, и ниже, № 492, л. 78.

— л. 60. Поучєніє стго ѡца наше Іѡана Злаоустаго. ꙁ҃г. Нач.: И аще кто бгочтивъ и бголюбивь, придѣте и слышите, да насладите дховнаго оученіа сего. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 79.

— л. 60 на об.—61. Поученіє Іѡана Злаоустаго ѿ млтини. ꙁ҃д. Нач.: Ако же въ садѣхъ виноградара различны плодове соуть. тако и въ црква оученіа многа соу. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 80.

— л. 61—62. Поученіє стго ѡца Кѵрила архіепкпа. Нач.: Дховноє оубо сѣмя во ваши дшахъ. оуже о первоє и второє всѣяль єсмь. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В, Яковлева, стр. 180.

— л. 62—63. Слѡво Іѡана Злаоуго к вѣрнымъ. ꙁ҃ѕ. Нач.; Азь любиміи свой длъгь на всякъ днь ѿдаю. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 82, и ниже, № 492, л. 80.

— л. 63—64. Слѡво Іѡана Златооустаго. ѿ крѣпости и разумѣ гдѣ живє въ члцѣ. ꙁ҃з. Нач.: Се оубо азь любиміи часто оученія творя, надѣяся възбранити піаства наоукь злыи. Тамъ же, стр. 82 и 83; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“ В. Яковлева, стр. 266, и ниже, № 492, л. 81.

— л. 64. Слѡво Іѡана Злаоуго ѿ твари Бжіи, и ѿ кончинѣ смртнѣи, и ѿ покаяніи. ꙁ҃и. Нач.: Премоудростію своєю Бъ вся тварь сотвѡри ѿ небытіа въ бытіє. Тамъ же, стр, 83 и 205, и ниже, № 492, л. 82.

— л. 64 на об.—65. ꙁ҃ѳ. Слѡво Іѡана Злаоуго ѡ млтни. ꙁ҃ѳ. Нач.: Аще бес печали члче желаєши быти. то оуклонися мятяжа мирскаго. Тамъ же, стр. 83 и 207, и ниже, № 492, л. 83.

— л. 65 на об.—66. Сло Іѡана Златооустаго. да не излише по

младенцѣ плачемь. о҃. Нач.: Се ѡбаче мыслиши младенца оумирающа зрѧ, сему было наслѣднику быти моѥго имѣніа. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 83.

— л. 66—67. Слѡво Іѡана Златоуго. ѡ невъстающий на оутреню. о҃а. Нач.: Еже в лѣности кто въ житіи сє пребываѥ то не спсетсѧ. Тамъ же; сн. „Опытъ“, Яковлева, стр. 271, и ниже, № 492, л. 84.

— л. 67—68. Пооученіе Іѡана Златоуго к вѣрнымь. о҃в. Нач.: Ширины землскыѧ и длъгота, и морѧ и рѣкы и источникы. всѧ велению Бжію повинуѧтсѧ. Тамъ же; „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 181, и ниже, № 492, л. 85.

— л. 68—69. Слѡво Іѡана Златоуго. почто Бг ѡстави напасти и скрьби, стымь пріимати. о҃г. Нач.: И се намь извѣсто да є братіе, многы бо попоустилъ Бг пріимати стрти оугоднико своимь. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 86.

— л. 69—70. Слово Іѡана Златооуста ѡ впадающий в печаль и бѣды. о҃д. Нач.: Се же да вѣсте. ꙗко частыѧ печали. любима Бгу и приатна стварѧють члка. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 87.

— л. 70. Слѡво Іѡана Златоуго, еже не ѡчаѧти в бѣдѣ. о҃е. Нач.: Ꙗко аще кто добро творѧ въ бѣду впаде или въ болезни люты... Тамъ же, и ниже, № 492, л. 88.

— л. 70 на об.—71. Слѡво сты оць ѡ хсти мира сего. о҃ѕ. Нач.: Аще кто ѡ члкь сеѧ жедаеть зремєнныѧ. то не може славы Бжіа разумѣти.

— 71 на об.—72. Слѡво сти ѡць, ѡ покаѧніи. о҃з. Нач.: Глеть писаніе. нѣціи многажы каюіщесѧ ѡ грѣсе. и пакы таѧ же творѧть. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 182.

— л. 72 на об.—73. Слово сты ѡць, ѡ завѣщаніи покаѧніе. о҃и. Нач.: Любиміи слышите, аще въ грѣсихъ состарѣвсѧ члкь... Тамъ же.

— л. 73 на об.—74. Слво сты ѡць. и наказаніе. о҃ѳ. Нач.: Аще оубо скота не презри в калоу грѧзѧща, то вси простираємь роуцѣ. Тамъ же.

— л. 74—75. Въпроси Антиоха стго и ѡвѣти стго Єпифаніа. п҃. Нач.: Гь Бг что дѣлѧ попоустиль є воевати, діаволоу на члкы. Тамъ же, и выше, № 266, л. 1.

— л. 76. Слѡво ѡ оусмиражщий внезапу и втопающий. п҃а. Нач.: Оубо что хощешь. глати ѡ оумѣрающий внезаапоу. Тамъ же, стр. 182 и 183.

— л. 76 на об.—77. Слωво блженаго Евсевія архиеппа. пв. Нач.: Лѣтѣ въ єдинь ω днии чл҃вкь превъзъдсѧ рѣкоу сутопе. Тамъ же, стр. 183.

— л. 77 на об.—78. Слво стго ωца Дионисіа ω желѣющиі. пг. Нач.: Иногда стомоу ωцю Деωнисію. мнози приидоша хртолюбци. Тамъ же, стр. 13 и 183.

— л. 78 на об.—79. Слво стыі ωць. ω соблазни бѣсовьстѣмь. пд. Нач.: Се како бѣси възмагаютъ на ны. слышите. Тамъ же, стр. 183.

— л. 79 на об.—80. Слово стго ωца Єфрема ω покаяніи. пе. Нач.: Иже въ ѱалтыри слыши братіе. блжена Двда глюща. Сн. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 107 и сл.; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 17, 183 и 200; сн. вып. сего „Описанія“, № 4, 54 и 271.

— л. 80 на об.—81. Слωво Іωана Златоуго, како пωбаєть в цркове приходити с вѣрою. пѕ. Нач.: Црькви нбо є, любиміи. что сѣхъ всіщей страшнѣє. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 83 и 167, и ниже, № 492, л. 88.

— л. 81—82. Слωво Іωана Златоуста, къ вдовица и вдова. пз. Нач.: Єще же сеѧ заповѣди слышите вси, паче бо тѣхъ дѣлѧ моужь и жень се слово є. Тамъ же, стр. 86, и ниже, № 492, л. 89.

— л. 82—83. Слωво Іωана Златоустаго. ω спніи дневнѣмь. пи. Нач.: Мы оубо да навыкнемь, что є иже члка сквернить. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 83, и ниже, № 492, л. 90.

— л. 83 на об.—84. Слωво стго Єфрема, ω мятежи житіа. пѳ. Нач.: Оуже наводит ны времѧ на дѣло вѣчнаго живота. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 116.

— л. 84—86. Слωво Іωана Златоустаго ω пріятіи тѣла и крови Гни. ч. Нач.: Любиміи слышите сего ради влка Гь нашь Іс Хс в нашю плоть ωблечесѧ. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 83, и ниже, № 492, л. 91.

— л. 86—88. Слωво Іωана Златоустаго ω казнѣ Бжіи на ны. ча. Нач.: Якоже мдріи врачеве не ωжидають да к нимь болніи пріидоу. Тамъ же, стр. 84; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда, В. Яковлева, стр. 184 и 200, и ниже, № 492, л. 93.

— л. 88—89. Слѡво Іѡана Златоустаго, како попѡ оучити люди. чв. Нач.: Ѧко аще не слоушають оученїи. но мы не престаемь оучаще. Тамъ же; сн. „Опытъ изслѣдованій Измарагда", В. Яковлева, стр. 184, и ниже, № 492, л. 95.

— л. 89—90. Слѡво стго ѿца Генадіа патріарха. чг. Нач.: Готовите братїе на исхо дѣла добрая. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 184.

— л. 90—91. Слѡво стго сщенномнка Панкратіа. чд. Нач.: Оуслышите братїе ізвѣсто, ꙗко ѡбѣднѣи трапезѣ двѣ млтвы еста. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 184.

— л. 91—92. Агглова повѣсть сказае сты Василїе. че. Нач.: Се да слышите ѿ Га агглъ сказаеть вѣрны. „Творенія св. отцовъ", А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 73; „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 11 и 124.

— л. 92—93. Сло стго ѿца Сѵмиѡна. еппа Месопотамьскаго. како боатися смрти. чѕ. Нач.: Послушаите братїе. како стра и бѣдѫ пріати імо дша. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 184 и 285; сн. № 281, л. 106.

— л, 93—94. Слѡ о погрѣбаемы въ црькви. чз. Нач.: Оужасно чюдо ї памяти достойно. повѣда Іѡа римлянинъ. Изъ „Діалоговъ" Двоеслова; сн. тамъ же, стр. 185.

— л. 94. Сло ѡ кладущися въ црква. чи. Нач.: Да слышите еще ѿ погрѣбаемы въ црькви. Велентинъ соуꙗ... Тамъ же.

— л. 94 на об.—95. Слѡво сведено притчею ѡ съставѣ тѣла члча. чѳ. Нач,: И еже писаніе ре. что е ега ѡпустѣеть земля. Тамъ же, и стр. 266.

— л. 95 на об.—96. Слѡво Іѡана Златоуто. како въ црквь приходити съ вѣрою. р. Нач.: Идѣже бо ре Хс два ли три съвокоуплени въ імя мое. тоу есмъ посрѣди ї. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности", А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 84 и 163; сн. „Опытъ", Яковлева, стр. 273, и ниже, № 492, л. 96.

— л. 96 на об.—97. Поученїе Іѡанна Златооустаго, ѡ оупадающїи въ бѣды. ра. Нач.: Ѧкѡ се иже хѡтять огнь възгнѣтити, преже ды подъимше слезѫ. Тамъ же; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 185, и ниже, № 492, л. 97.

— л. 97—98. Слово ѿ старцѣ. иже млтнею дожь с нбсе сведе. рѕ. Нач.: Бы нѣкогда въ Моурстѣи ѡбласти бездожїе великѡ. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 185.

— л. 98. Слѡво стго Григорїа, двоисловца. рг. Нач.: Бѣ нѣкаа жена Матрена имене. Тамъ же, стр. 274.

— л. 98 на об.—99. Поучение стго ѡца Василья. рд. Нач.: И научися вѣрный члче. быти благочтьѧ дѣлатє. Тамъ же, стр. 186.

— л. 99 об.—100. Поучение Іѡана Златоустго. на памѧт сти апль. ре. Нач.: Помыслите убо и разумѣйте. какова буде слава и чть прїати угожешии Боу. „Творенія св. отцовъ церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып, 4, стр. 84.

— л. 100 на об.—101. Слѡво стго Ларїона ѡ житїи сємь. рs. Нач.: Худо и маловременно житиѧ сего наслажение. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В, Яковлева, стр. 187; сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 319.

— л. 102. Слѡво стго Василїа Кесарїнскаго, ѡ стѣмь постѣ. рз. Нач.: Въструбите рє в новъмѣсѧчную трубу. Тамъ же.

— л. 102 на об.—103. Слово стго Нифонта ѡ богатѣмь и скупѣмь. рк. Нач.: Иногда стый Нифонтъ ходѧ видѣ члка. ємоу же молѧше множество нищии. Тамъ же.

— л. 103 на об.—104. Слово ѡ немлтивы и богаты. рѳ. Нач.: Не глю убо на богатыѧ иже подативи добрѣ живоу. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 199; сн. „Опытъ“, Яковлева, стр. 186 и 201.

— л. 104 на об.—105. Слово ѿ єѵліа иже ѿ Маѳеа. рі. Нач.: Єже прркь рє. да сѧ исправит млтва моѧ. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 186.

— л. 105 на об.—107. Слѡво ѡ бжтвенѣмь ѡ блазѣмь покаянии. раі. Нач.: Яко подобає нам братие и ѡци. блюсти себе хытрѣ да не погыбнеть. Тамъ же, стр. 26 и 186.

— л. 107—108. Слѡво сты ѡць ѡ житїи члчьстѣмь. рві. Нач.: Въ коли хощє рищи житие члче. велико бо всѣми ищемо. (о рокѣ). Тамъ же, стр. 186.

— л. 108—109. Слѡво ѡ глющии яко злѣ умирающии не бжїи повелѣнїемь оумираю. ргі. Нач.: Убо нелѣпо несмысльны послоушати. Тамъ же, стр. 187.

— л. 109—110. Слѡво стго ѡца Кѵрила ѡ пръвозданнѣмь. рді. Нач.: Созда Бгъ преже Адама ѿ землѧ. Тамъ же.

— л. 110—111. Слѡво Іѡана Златоуго, ѡ стѣмь постѣ. реі. Нач.: Тѡ почто соу мнозѣ глюще не требѣ пост въ чтотѣ живоущимъ.

„Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 184 и 211, и ниже, № 492, л. 98.

— л. 111. Слѡво Іѡана Златоустаго ѡ пощеніи. Нач.: Иже ктѡ блголюбивь и вѣрень. приидѣте и слышите сказанія ѡ постѣ. Тамъ же, стр. 84 и 214, и ниже, № 492, л. 98

— л. 111 на об.—112. Слѡво Іѡана Златоустаго ѡ постѣ. рзі. Нач.: Оуже ѡ постѣ истиноу сказоуемоу. да оувѣсте вси. Тамъ же, и ниже, № 492, л. 99.

— л. 113—114. Слѡво ѡ видѣніи Павла апла. рӣі. Нач.: Тако Гь прркомь глеть. доколѣ съгрѣшаете. грѣхы на грѣхы. См. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 187.

— л. 114. Слѡво стго ѡтца Кирила ѡ страсѣ Бжіи. рѳі. Нач.: Всегда любиміи братіе и сестры, имѣйме страхь Бжій пре ѡчима своима Тамъ же, стр. 188.

— л. 114 на об.—115. Слѡво стго ѡтца Пахоміа ѡ срѣдѣ и пятцѣ. рк. Нач.: Иже потай вра тайноу. давы на спсенія не пріяти. Тамъ же.

— л. 115 на об,—117. Слѡво стыи ѡтць къ хртіано ѡ жити семь. рка. Нач.: Братіе и сестры. слышите оученія стаа. Тамъ же.

— л. 117—118. Слѡво Іѡана Златоустаго ѡ страсѣ Бжіи. и ѡ покаяніи. ркв. Нач.: Любиміи Павла слакаго оученія послоушающе распространити срца и оуши. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 84, и ниже, № 492, л. 114.

— л. 118 на об.—119. Слѡво стыи ѡтць како дховнѣ празновати. ркг. Нач.: Иже кто вѣрень блгочтивь. лѣпо ны бжтвеныя празникы. имѣти въ чти дхвнѣи. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 188.

— л. 119 на об.—120. Слѡво стго Іѡана Златоуго. ѡ велицѣ постѣ и ѡ апльскыи. ркд. Нач.: Чяци вѣрніи, ѡ постѣ сказаніе слышите. „Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 84; и ниже, № 492, л. 115.

— л. 120 на об.—123. Слѡво стыи апль и стыи ѡтць, ѡ велицѣ постѣ и ѡ Петровѣ, и ѡ Филиповѣ. рке. Нач.. Иже вѣрніи соуть. слышите братіе и сестры. и вси старци. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 189, и ниже, № 495, л. 151.

— **л. 123—125.** Слово стыи ѡѿць. како жити хртиано. ркз. **Нач.:** Нне любимїи оученіе слышите. имѣите пръвіе Бжіи стра. **Тамъ же.**

— **л. 125 на об.—130.** Павла апла заповѣдь. ркз. **Нач.:** Иже въздержишися жено. несовокоупляющися со мужемь своимь. ѡнъ же ражегъхся ѿходи и съгрѣшаеть индѣ. **Тамъ же.**

— **л. 130—132.** Слѡво бллженаго Евсевія еже Ба хвалити болящему и ѿ Иевѣ. рки. **Нач.:** Оузрѣ въ единь ѿ дни црь Алеѯандръ. нѣкоего болнаго члка лежаща. **Тамъ же, стр. 12 и 189, и ниже, № 490, л. 145.**

— **л. 132 об.—136.** Слѡво стго Курила ѿ исходѣ дши, и ѿ ,к мытарствъ. ркѳ. **Нач.:** Сеа же тайны не свѣдя мнозѣ. сія намь Кырилъ философь повѣда. **Тамъ же, стр. 13 и 189,**

— **л. 136—137.** Поучение хртіано Іѡана Златустго. рл. **Нач.:** Оузришии аще кого живуща въ заповѣде Гни въ кротости и въ моудрости... **„Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 84, и ниже, № 492, л. 100.**

— **л. 137—138.** Слѡво стыи ѡць, ѿ тязиѡтѣ. рла. **Нач.:** Иже въ Картаганьи бы. в лѣта патрѣкия Никыты тязиѡ нѣкто. **„Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 189 и 190, и ниже, № 492, л. 33; сн. Описан. рукоп. церковно-археол. муз., № 376, л. 106.**

— **л. 138—139.** Сло Іѡана Злаустаго ѿ слѣпци. егои оч ѿверзе Хс. въ Ерихо грады. рлв. **Нач.:** Мы убо да слыши вѣрніи сказаніе. ѿ еvліа. яже Златооустыи. на спсеніе на сказае. **„Творенія св. отцовъ“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 86.**

— **л. 139—140.** Слѡво стыи ѡць ѿ временнемь житіи· рлг. **Нач.:** Еже подобаеть на братіе въ кратцѣмь семь житіи творите. **„Опытъ изслѣдованія Измарагда, В. Яковлева, стр. 190.**

— **л. 140—142.** Слѡво ѿ нѣкою двою шевцу рлд. **Нач.:** Послоушаите и ѿ семь. бѣста два соусѣда шевца. **Тамъ же, и стр. 274.**

— **л. 141—142.** Слѡво стыи ѡць ѿ правдѣ и ѿ неправдѣ. рле **Нач.:** Оубо пръвіе бы правда Бгомь сътворена въ члцѣ. **Тамъ же, стр. 265.**

— **л. 142—143.** Слѡво ѿ покаяніи грѣшны. рлѕ. **Нач.:** Бало видѣ сію вещь, повѣда блжныи Павелъ простыи. **Тамъ же.**

— **л. 143—149.** Слово Ефрѣма. ѿ вторѣ пришествіи Бжіи. рлз. **Нач.:** А ега житіа члко лѣта реченая скончають. прити мле Гь со нбсѣ.

„Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности" А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 95; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 190, и 1-й вып. сего Описанія, № 4, л. 117.

— л. 149 на об.—152. Слѡво ѿ нєли блженаго Євсѣвіа архіепкопа. рли. Нач.: Нєдѣли сѫщи по оутрєни. сѣдѧщю Євсѣвію блжєному єппж. приш҃є црь Алєзандръ вопроси. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 190.

— л. 152—155. Слѡво ѿ нєли Акѡва врата Гнѧ єппа Ієрлимскаⷢ҇. рлѳ. Нач.: Хс Бъ ночи ѿ дѣль своиⷯ҇. въ з҃-й днь. Тамъ же, стр. 20 и 190.

— л. 155—156. Слѡво Іѡана Златоуⷭ҇го. поучєніє дшєполѣзно. рм. Нач.: Йжє дѣла злаа. погыбающіа житьѧ сєго вьзнєнавидиⷯ҇. тои спсєть дшю свою. „Творенія св. отцовъ", А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 84, и ниже, № 492, л. 101.

— л. 156—157. Слоⷡ҇ Іѡⷩ҇а Златоустоⷢ҇ єжє нє ѿчаатисѧ спсєніа. рма. Нач.: Сєго житіа мѧтєжь. расмотритє ѡ члци. Тамъ же, стр. 85, и ниже, № 492, л. 102.

— л. 157—158. Слѡво стго Єфрєма ѡ кочинѣ мира. рмв. Нач.: Тѣмь боитєсѧ братіє грозы и страха суда Бжіа. „Творенія св. отцевъ церкви въ древнерусской письменности". А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 116: сн. „Опытъ" Яковлева, стр. 260.

— л. 158 на об.—151. Слоⷡ҇ Іѡа Златуста. въ нємжє и притчю сказуєть. чему пѡбно є житіє сє. настоѧщєє нашє. како в нє льстимьсѧ. рмг. Нач.: Всѧ оубо возлюблєніи свѣта сєго въскорѣ прєминуютсѧ. Тамъ же, стр. 86; сн. „Опытъ" Яковлева. стр. 191 и 201, и ниже, № 492, л. 104.

— л. 161 на об.—162. Слѡво ѿ тативѣ слѣпци. рмд. Нач.: Бѣ нѣкыи слѣпєць въ восточнѣи странѣ. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 191.

— л. 162—164. Сказаніє стго Афанасіа архієпкопа Алєѯа҇дріискаго. къ Антіѡху кнзю въпросывшоу. рмє. Нач.: Ѡкоудоу въ срци члкоу бываю помыслы. и словєса хулныи нєподобна. Тамъ же.

— л. 164—165. Пооучєніє Іѡа Златуста. на памѧⷮ҇ апла, или мника. рмє. Нач.: Да єстє вѣдоущє братіє и сєстры. ѧко въ сіи днь стго моучкъ... „Творенія св. отцовъ", А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 85, и ниже, № 492, л. 116.

— л. 165—166. Слѡво другоє ѿвщє стꙑ, поученіє Іѡана Златоустаго. рмз. Нач.: Братіє прно жєдаєть спніа нашєго Хс Бг нi. Тамъ же; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 191 и 192.

— л. 166 на об.—167. Слѡво стго Єфрѣма ѿ казнѣ Бжіи и ѿ ратѣ. рми. Нач.: Оудивимсѧ братіє и почюдимсѧ члколюбію и млти Бга нашєго. Тамъ же, стр. 192.

— л. 167 на об.—168. Посланіє нѣкоєго ѿца къ снoу духовному. рмѳ. Нач.: Желаю любимичє спсєніа твоєго. тѣмь блвєніє даю ти. Тамъ же.

— л. 168 на об.—169. Поученіє стꙑ ѿць дшєполєзно. рн. Нач.: Сщє вы сє ізвѣщю любиміи. понєжє вижю вы оубо приходѧща ко црквн. Тамъ же, и стр. 275.

— л. 170. Слѡво ѿ Филиповѣ постѣ іжє прє рожтво Хвꙑ. рна. Нач.: Братіє сє врємѧ є возєржанью. Тамъ же.

— л. 171. Пѡоученіє стго вєликаго ѿца Василіє. рнв. Нач.: Оустрамитє любиміи спсєніє дша свои. въ малоє сє врємѧ. Тамъ же.

— л. 171 на об.—172. Пѡоученіє стго ѿца Гєнаѧ патріарха. рнг. Нач.: Жєлаю любимій сє вы ізвѣстити. да блгооугоно поживше спсєтєсѧ. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 11; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 193.

— 172 на об.—173. Слѡво стго ѿца Аѳанасіѧ Алєксадрінскаго. єжє нє ѿсоужати. рнд. Нач.: Єжє что убо нє подобаєть. или согрѣшающій ѿглати. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 193 и 276.

— л. 173 на об.—174. Слѡво стго Іѡана Златоуго єжє нє ѿсоужати, но оучити. рнє. Нач.: Мыслєно да слышитє. єжє Гь во стѣмь єулии рє. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 85, и ниже, № 492, л. 107.

— л. 175. Сло и чрьноризци. єго жє бѣси хотѣша прєлстити. Нач.: Оубо сѣдѧщє бєзмолствуѧ бра. и ходѧщє бѣси прєльстити єго. приведеньємь агглъ. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. Яковлева, стр. 193 и 268.

— л. 175 на об.—176. Слово Пєтра черноризьца о житіи сємь. рнз. Нач.: И ащє кто ѿ члкь. укоры и скорби и бѣды приємлє въ ху-

домь житіи семь. тъ въ ынномь вѣци ѿ Бга во велицей чти боуде. **Тамъ же.**

— **л.** 176 на об.—177. Слово ѿ патѣрика ѿ нѣкоѣ игоумене. рни. Нач.: Ѿвщемꙗ житію началникь имы братьи въ монастыри своемъ... **Тамъ же.**

— **л.** 177 - 178. Слово ѿ нѣкоѣ коупци бгобоꙗзнине. рнѳ. Нач.: Ѿ се повѣдаеть еппъ Евсѣвій. бѣ бо купець въ Алеѯандрѣи бгобоꙗзнивь. **Тамъ же.**

— **л.** 178—179. Слово ѿ Пандока ѿ снѣ. рз. Нач.: О снѣ Антіохь глеть. **Тамъ же,** стр. 194, 266 и 267.

— **л.** 179—180. Пррчество Исайно спа Амосова іже пророчества с рыданіемь ѿ послѣдний дне, провидѣвь дхѡ хотꙗщиꙗ быти на ны. рза. Нач.: О члци слышите. тако глеть Гь внемьлѣте глы оустъ моих. **Тамъ же,** и стр. 262.

— **л.** 180 на об.—181. Слово ѿ исповѣданіи грѣховь къ ѿцемь. рзв. Нач.: Оцоу етероу живоущу близи старца Зинова. сего нѣкто ѿ помысле въпроси. **Тамъ же.**

— **л.** 181 на об.—182. Слово стго ѿца Кvрыла ѿ нбныи силах. рзг. Нач.: Ѡ небытіа въ бытіе блгый члколюбець Бъ сътворити мира сего, первѣе помысли нбныꙗ силы. **Тамъ же.**

— **л.** 182. Слово Генадіа патріарха Костꙗнтина града, ѿ чтоущий многыꙗ книгы. рзд. Нач.: О члче что требꙗеши многы книгь. **„Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 9; сн. „Опытъ изслѣдованія „Измарагда", В. Яковлева, стр. 194.**

— **л.** 183—223. Стго Василіꙗ еппа Амасійскаго, послае къ нѣкоему иноку. въпашему въ ѿчаꙗніе. рзе. Нач.: Оувы мнѣ что імамъ писати тебѣ.

— **л.** 223 на об.—225. Послѣнее виденіе стго прпка Данила. Нач.: Тако глеть Гь вседръжитель. горе тобѣ земле еда агльское скыпетра въ тобѣ цртвоуеть.

— **л.** 226—234. Съпреніе Панагыѡѳа философа. съ .ві. кардиналы. егда пріидоша ѿ папы римьскаго. и прꙗшесꙗ въ Коньстꙗнтинѣ градѣ. ѿ православной вѣрѣ хртиꙗньскои и ѿ вѣрѣ фрꙗзьской. егда побѣди Панагыѡѳъ вѣроу фрꙗжьскую. въ Цриградѣ. Нач.: Егда пріиде Іѡань ѿ папы съ .ві. кардиналы. сирѣ папы. и приведоша мьскоу ѿсꙗланоу.

— л. 234 на об.—235. Сло҃ Григорія Бгослова. ѡ кртѣ чтно Гā наше Іс Хā, и ѿ разбойническы кртѣ. како... хуся. Нач.: Адъ бѣ въ едемѣ пре... райскыми. Сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археологич. муз.". № 546, л. 1.

— л. 235 на об. Слѡво Іѡана Златоустаго какь нелѣнити чести. книгы. д. Нач.: Мнѡгый непочитаніемь бжтвены писаніи и с праваго поути стоупивши, и заблоудивь погыноули (конца нѣтъ). „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 75; сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. Яковлева, стр. 11 и 172; сн. № 492, л. 8, и № 492, л. 48.

№ 489 (1657). Сборникъ („Измарагда" второй редакціи) уставнаго письма, приближающагося къ полууставному, XV—XVI в., in 8°, на 320 листкахъ, со слѣдующею записью на оборотѣ послѣдняго листка: „Ясне велебный ѿцъ нашъ Ѳеодосій Софоничь Золотоверхую церковь жлезомъ покрй року ҂ахне и року ҂ахнѕ. Рабъ Божій економъ Семеонъ". Въ Сборникѣ заключается 162 слова, поученія и сказанія, изъ коихъ первыя шесть суть слѣдующія:

— л. 5—6. Иже во стыхъ ѡца нашего. Іѡа Златоуго ѿ чтеніи бжтвены писаніи. Нач.: Рече стыи Іѡа Златоу. сѣдящоу ти на почитании послоушающоу словесь Бжиихъ. то первѣе помолися Бгоу. Сн. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. А. Яковлева, Одесса, 1893 г., стр. 10; сн. № 492, л. 47.

— л. 6 на об.—7. Сло҃ Григорья папы римьска. Нач.: Добро е брате и полезно, всякомоу вѣрноу почитание книжное. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, вып. 4, стр. 6 и сл.

— л. 7 на об. 8. Сло҃ Павла апла. Істолковано Ивано Злоумъ и великй Васильемь. Нач.: Прииде братье. да слышимъ слово ползы дховныя исполнено. Тамъ же, стр. 94 и сл.

— л. 8 на об.—9. Сло҃ Іѡа Злаго како не ленитися книгъ чести. Нач.: Мнозні непочитаніемъ бжтвеныхъ писаніи. с праваго поутий совратішася. „Опытъ изслѣдованія Измарагда", В. А. Яковлева, Одесса, 1893 г., стр. 11, и № 488, л. 235; № 492, л. 48.

— л. на об.—10. Слово стго Ефрѣма како слоушати книгъ. Нач.: Егда брате лоукавый тий помыслъ оумъ моутить. оутѣшися почитанйемъ стыхъ книгъ. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 114; „Опытъ изслѣ-

дованія Измарагда“, В. А. Яковлева, Одесса, 1893 г., стр. 11; сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 527, л. 2.

— л. 10 на об.—12. Слво стыѧ аплъ стыѧ ѡць. како жити хртіѧно. Нач.: Подобаєть всѧкомоу хртьѧнину что жити. и всѧ с разсмотрєниє творити. „Опытъ изслѣдованія Измарагда“, В. А. Яковлева, 1893 г., стр. 172.

Остальныя статьи—тѣ же самыя, что и въ Сборникѣ № 488, до 183 листа.

№ 490 (1649). Сборникъ, уставнаго письма, приближающагося къ полууставному, XV вѣка, въ два столбца, въ листъ, въ двухъ томахъ, на 440 листахъ. Въ немъ заключаются:

Томъ I:

— л. 3—6. Конецъ слова въ недѣлю мытаря и фарисея; сн. № 491. л. 5.

— 6—14. Иже въ стыхъ ѿца нашего Иѡанна Златоустаго патріарха цргра. слово в нєлю ѿ блоудномь снѣ. сло в. Нач.: Присно оубо Бжиє чл҃колюбиє проповєдати длъжни єсмы. Сн. № 401, т. 1, л. 7, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 37, л. 183, и № 115, л. 5.

— л. 14—23. Въ тъ дн Іѡа Златуста слово ѿ блоуднѣ снѣ и ѿ покаанїи и ѡ древѣ разоумнѣ добра и ѿ разбоинцѣ.

— л. 23 на об.—27. Пакы ѧдра Хва непрестаньно... сладкіѧ источають... Сн. „Описаніе рукоп. церковно-археол. муз.“, № 139, л. 6.

— л. 28—36. В сѫ мѧпо за мрътвы, и ѿ торъпѣнїи и ѿ хвалѣ Бжїи. ѩко недостоить оумєрши плакати. Нач.: Придѣте днс паче перьвыхъ днеи тъщаніє и слово оученіє възнидємь. Сн. „Изслѣдованіе Златоструя“, В. Малинина, Кіевъ, 1878 г., стр. 33, л. 85, и ниже № 491, л. 11.

— л. 36 на об.—41. Въ тѫже сѫ чтєніє ѿ покааніи. ѩко недостоить оумєрьшиихъ плакати. Нач.: Присно должни єсмы брає со испытаніє іскати поути животьнаго.

— л. 41 на об. 47. Тогожє Златоустаго. сло ѿ вторѣ пришєствіи Хвѣ. в нєлю мѧпоу. Нач.: По возношєніи Гни єжє на нбса. оучєникомъ възирающи на нбо, и се ѩвисѧ имъ агглъ Гнь. Сн. „Изслѣдованіе Златоструя“, В. Малинина, стр. 111; 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 348, и ниже, № 491, т. 1, л. 212.

— л. 47 на об.—52. Во тъ днь скороминоующи житіи. и ѿ горъдѣмь соудѣ. Нач.: Дроузи и братіє иже мыслѧть во цртво Бжиє, тогда не прилєпитсѧ сеи жизни зѣло.

— л. 53—55. Стго ѿца нашего Іѡа Златоуго. поучение въ не Мл҃псу. Нач.: Свѣдмще не просто извирайма себе. но попытавъше разоумѣемъ. Внизу по листамъ такая подпись: „Я ерей Семиѡ свщени Спаскій надал есми сию книгу у манасты стго Михайла Залатаветого вѣне ве веко а хто сию книгу знесеть свето манастыря то со мною на правеномъ судищи Христово расудитися буде. Сп. „Изслѣдованіе Златоструя", В. Малинина, 1878 г., стр. 33, л. 94; сн. № 488, 17; № 492, л. 56.

— л. 56—63. Въ тъ днь сло а ѿ стѣи Трци. и ѿ твари и ѿ сядѣ. Нач.: Подобно е намь брата присно свирающе въ црквь с любовию чть и кланяние и хвалоу воздаяти.

— л. 63 на об.—75. Анастасиа мни горы Синаискыя. въ ѕ. ѱалма имы оучение стго поста въ нелю сыропу. Нач.: Повень постень начатокь цѣломядрена покааніа. ѡбразъ црквн імать оучение стго дха.

— л. 75—78. Въ тоу нелю чтение. в-е. Нач.: Грядите братие вниде въ благотное ѿтишие.

— л. 78 на об.—89. В не сыропоустную прпбнаго ѿца нашего Ефрѣма. сло ѿ спсении. Нач.: Ѡречение же ѡ стѣмь крщении твори, маю оубо глтися являемо. „Твореніе св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 32, 34 и 36; сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 4, л. 289.

— л. 89—95. Соубота а. по мчние стго Феѡра. Нач.: Яко же сияеть слнце видящи. тако и ѿ мчницѣхъ словеса слышащи.

— л. 95 на об.—104. Не а. по стго Ефрѣма слово ѿ антихртѣ. Нач.: Како азъ грѣшныи Ефрѣмь... „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 31; сн. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.", № 537, л. 22.

— л. 104 на об.—108. Въ тоуже нелю. Іѡана Зълатооустаго. Слово ѿ сяетнѣи жизни. Нач.. За соуетноую жизнь мира сего. и за ѡбращение въ оутѣхоу дшамъ...

— л. 108 на об.—113. Не в. стго поста того же Іѡана Златоуто. слово ѿ покаании. Нач.: Видѣсте ли во ѡну нелю борение и побѣдж. Сн. „Изслѣдованіе Златоструя", В. Малинина, стр. 98.

— л. 113 на об.—115. Не г. стго поста. Іѡана Златооустаго сло ѿ мжка. Нач.: Потъщися возлюблении. оубѣжати вѣчны моукъ.

— л. 116—121. Въ тж не тогоже Іѡа Златуго. сло. ѿ прцѣ Іѡнѣ. и ѿ Даниле. и ѡ трие ѿтроцѣ. и ѿ покаании. и ѿ постѣ. Нач.: Веселъ е намъ дне торгъ сеи.

— л. 121—125. Въ тў нєлю стго ѿца Єфрѣма. слѡ ѿ покаяніи. и кртоу похвала. Нач.: Се добро оучитисѧ днь и нощь. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 87 и сл., и ниже, л. 129.

— л. 125—129. В тѧже нєлю слѡ ѿ стѣи трци. и ѿ соудѣ сотворено Климентомъ. Нач.: Подобно є намъ братие прино свирающе въ црквь с любовию єдиномоу божествоу чть и покланѧние и хвалоу воздаѧти.

— л. 129 на об.—131. Стго Єфрема наказание. и крестоу похвала. и средокртие. Нач.: Се оучитисѧ добро днь и нощь. на послѣднїи днь взирая. Сн. выше, л. 121.

— л. 131 на об.—140. В чє средокртныи Нила философа ѿ и. помышлени. Нач.: Начатокъ є плодоносию цвѣтъ. Сн. № 266, л. 139; № 267, л. 127; № 491, т. 3, л. 224.

— л. 140 на об.—145. Въ пѧ д, по. Іѡана Златоустаго. слово. ѿ оубогы и ѿ баты. Нач.: Травници имоуть многы различны цвѣты. Сн. № 191, т. 1, л. 49; 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 273, и „Изслѣд. Златоструя“, В. Малинина, стр. 105.

— л. 145—149. Въ нє. д. блаженаго Євсевіѧ слово ѡ то еже хвалити Бга. болѧщомоу ѿ Иѡвѣ. Нач.: Въ єдинъ ѿ днїй изъше изъ црквє Алєзандръ. видѣ въ храминѣ єтєра члвка. Сн. № 488, л. 130.

— л. 149 на об.—152. Въ нє є. по. того, Іѡана Златооуста. слово ѡ покаянїи доховнѣмь. Нач.: Прочєє оужє врємѧ є, ѿчистити и всѧ ѿврѣщи.

— л. 152 на об.—154. Въ тоужє нє. того Іѡана Злауста. слѡ. ѿ въплощеньмъ смотрєнїи. Нач.: Сєжє бо ѿ Трци по вълѣщєнїю ѧжє пачє и вѣчниихомъ.

— л. 154 на об.—161. Въ по .ѕ. нє по. Іѡана Злауста. посланїє къ єтєру игоумєноу прошша оу нє правило дхвно, и проч. Нач.: Понєжє писалъ ми єси... Сн. № 214.

— л. 161 на об.—162. Въ тжє днь поучєнїє ѿ оучитєлєхъ. и ѿ оучєнїцѣхъ. сирѣ, и ѿ игоумєнѣхъ. и ѡ старцєхъ чрьц. Нач.: Бєзъ хытрости кормьчїи. готово потоплєнїє кораблю боудєть.

— л. 162 на об.—165. Въ вторни. ѕ. нє по. тожє Злаустаго. слово ѿ имоущи ѧкъ ѧжє любовь блгть. подаѧти нєимоущи. и ѡ попѣхъ. Нач.: Члколюбєць Бг. оущєдрѧ родъ нш. нє ѡставлѧєть всѧкого

чл҃вка весвоꙗ влагодати. См. „Изслѣдованіе Златоструя“, В. Малинина, стр. 90.

— л. 165 на об.—168. Въ срѣ. з҃. не. пооученіе. Нач.: Всꙗчєскы и сꙗ подвижимъ. да можемъ имѣти в себѣ дх҃ъ ст҃ы.

— л. 168—170. Въ чє. з҃. не. пос. възысканиа премоудрости и въпрошеніє ст҃го Василіа. и Григоріа. Нач.: Ѿткровеніє ст҃ымъ апл҃омъ, въ дни шны. по вшествіи Гс҃а нашего Іс҃у Хс҃а. ѿ горы Єлешньскыꙗ пріидоша и оучн҃ка (апокрифическаго характера, между прочимъ, о постѣ въ среду и пятокъ). Сн. „Творенія отцовъ церкви въ древне-русской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 1—2, стр. 89 и слѣд.

л. 170 на об.—174. Въ пѧто. з҃. не. сло ст҃го ѿц҃а нашего Василіа єп҃па Кесаріа. Кападокыискыꙗ. како є лѣпо быти черньцє. Нач.: Слышасте братіа Гс҃ глюща. иже ѿставить ѿц҃а и мт҃ре...

— л. 174—175. Ѿ винѣ и ѡ древꙗнѣмъ мал҃ѣ. Нач.: Єдіна чаша довлѣи вы. ащели немощенъ є и старъ. двѣ да испіеть.

— л. 175—179. Въ сѫбо. з҃. Тимоѳеа презвитера Іерл҃мьска ѡ въстаніи еже из мр҃твыхъ четверодневнаго Лазарꙗ. Нач.: Вечеру намъ многоцѣнн҃ꙗю, Лазарь нн҃ѣ се днь предлагаетъ.

— л. 179 на об.—183. Іѡана архиєп҃па Златаго. сло. ѿ Іѡана єу҃листа (о Лазарѣ). Нач.: Мнози чл҃вци егда видꙗть етера оугажающа Бѕ҃ стражоуща лютѣ...

— л. 183—186. Сло на въскрешеніе Лазарево. третіе. Нач.: Пріидѣте възлюбленніи, празнолюбцы насладите днс҃ неизреннымꙗ радости.

л. 186 на об.—189. Похвала ѡ четверодневнѣмъ Лазарѣ. Нач.: Се прѣтечетъ свѣтозарное тръжество Хв҃а въскр҃сеніа ѡбразъ повѣдаꙗ. Сн. № 491, т. 1, л. 85.

— л. 189—193. Въ не цвѣтоносноую бесѣда ѿ пришествіи Хв҃і въ Єроусалимъ. Нач.: Все писаніе ст҃ыхъ книгъ прно распростираемъ.

— л. 193 на об.—197. Того же Іѡана Златооустаго архиеп҃па Костандіна града. слово на цвѣтоносіе. Нач.: Ѿтъ чюдесъ на чюдеса Гн҃а идѣмъ. ѿ силы на силоу. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115. л. 93, и № 117, л. 12.

— л. 197—200. Бесѣда Ѳеѡгніа презвітера єрл҃мьска. въ цвѣтноую недѣлю. Нач.: Придѣте възрауемсꙗ Гв҃у. въсликнѣ Бв҃у Сп҃соу нш҃моу.

— л. 200—201. Ст҃го Ѿц҃а нашего Аѳанасіа Алеѯандрьскаго слово

на цвѣтноую не҃ о Лазарѣ. Нач.: Страшнаа възлюблени таина дне҃ въ Ієрлмѣ бы҃.

— л. 201 на об.—204. Слово на цвѣ҃ноую нелю. Нач.: Дне҃ съзываєт ны братіє свѣтозарныи ап҃лъ. на радость дх҃вноую.

— л. 204 на об.—220. Прп҃бнго ѿц҃а н҃аго, Єфрема. слово, ѡ прекраснѣмъ Иѡсіфѣ в по҃ великыи. Нач.: Б҃же Авраамовъ. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 31; сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 4, л. 147, и № 115, л. 102.

— л. 220 на об.—224. Въ поне҃. велікыа не҃ сло҃. Іѡ Зл҃уста. ѡ Іѡсіфѣ. Нач.: Влающіися корабльници. въ поучинѣ морьстѣи велицѣи... Сн. № 191, т. 1, л. 111, и 1-й вып. сего „Описанія", № 115, л. 114.

— л. 224 на об.—228. Тогоже҃ Іѡанна Златооуст҃. сло҃. и҃ оусохшей смоковніци. Нач.: Око оу҃бо глядаѧ. ли древо цвѣтоущие... Сн. № 491, т. 1, л. 98.

— л. 228 на об.—233. Въ вторни҃ велікыя недѣля Іѡана смі҃реннаго чрьнца. и презвитера Дамаскына. сло҃. ѡ оусохшеи смоковници и ѡ пр҃и винограда. Нач.: Движеть мя на глаголаніє слічноє Б҃жіє Слово ѡ҃че. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 115, л. 117.

Томъ II.

— л. 234—238. Въ тъ҃ дн҃ь Іѡана Златооустааго, слово. ѡ десяти дв҃ъ. Нач.: Єгда кончиноу҃ житіа се҃ помяноути. и лѣтн҃ кроуга пре хожєніє... Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 115, л. 121.

— л. 238—242. В срѣ великия не҃. сло҃ Іѡана Златооустаго. ѡ любодѣици. и ѡ масти. Нач.: Всегда Б҃ъ яко҃ ч҃лколюбець, времена, на покааніє е҃ грѣшнико҃ далъ. Тамъ же, л. 124.

— л. 242 на об.—250. Въ тъ҃ дн҃ь ст҃го Єфрема постника. ѡ блудници. и ѡ лавастрѣ мира. Нач.: Многы҃ стымъ смщии҃ Б҃жьи҃... доин҃ѣ хвалящи҃. ѡ҃ноудоу пр҃чтаго В҃лкоу. сподобися и азъ недо҃иныи. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 115, л. 128.

— л. 250 на об.—254. В че҃ вели҃я не҃ Євсевіа Алєзандрьскаго. слово ѡ моуцѣ Гн҃и. Нач.: Вчерашнюю рѣ҃, дн҃ь мысля издрѣшитися долгоу, възлюбленніи.

— л. 254—263. Іѡана Златооустаго. архієп҃па Констандіна града. слово въ велыкыи четверто҃. Нач.: Хот҃ патриарховоу бесѣдоу проповѣдати. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 115, л. 136.

— л. 263 на об.—267. Въ тъже днь Іѡана архиеппа. Костандина града. бесѣда рѣнаѧ. въ днь пощеніа. вънже Спсъ оумы ноги оучнкомь. въставъ съ вѣрѧ. Нач.: Млть Бжію и члколюбіє проповѣдаи твари всѣи. Тамъ же, л. 144.

— л. 267—271. Въ великый пм Іѡана Златоуста, сло и то. ѧкоже ѿче. аще възможно е чаша си да мимоидеть. Нач.: Ничтоже ѡставиша церковніи оучтли. мтрі чадолюбци... Тамъ же, л. 147.

— л. 271 на об.—273. Тоже Іѡана Златоустаго. слово въ стый пѧто ѡ разбойницн. Нач.: Днь бголюбное блгочтіе вселеноую съвершн. Тамъ же, л. 151.

— л. 273 на об.—276. Того же Іѡана Злаго. слово въ великый пѧто. Нач.: Велика оубо е тварь небо. ѿ небытіа въ бытіе Бгомь призвана.

— л. 276 на об.—280. Прѣпбнаго ѡца нашего Єфрема. слово ѡ стрти Хвѣ. въ стыи великый пѧтокъ. Нач.: Боюсѧ глати. и ѧзыко косноутисѧ. страшнѣи повѣсти Спсвѣ. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 15; сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 26, л. 27.

— л. 280 на об.—292. Стго Єпіфаниѧ еппа Кіпрьска. въ погребеніе тѣла Гг ншго Ісу Ха. и Іѡсіфа. иже ѿ Аримафеа. и Никодима. и въ снѧтіе Гоу нашемоу гробное. по спаснѣи муцѣ. дивно бывшоу. Нач.: Что се днс безъмолвіе много на земли. Сн. № 491, л. 140.

— л. 292—299. Во тъже днь прпбна ѡца ншего Євсевіа. Александрьска. сло. ѡ вшествіи Іѡа прчи въ адъ. Нач.: Възлюбленниі добро е рещи, каково е блговѣщеніе прчѧ въ адѣ. Сн. № 191, л. 129, и № 492, л. 19.

— л. 299—318. Чтеніа вскрнаа дѣаніа. стыѧ Трцѧ. створено Каринѡ Нанцеѡшемъ. Нач.: Въ имѧ Стѣи Трци. нача дѣаніа Спса ншго Ісу Ха. ѧже шврѣте Феѡсіи великыи црь, въ Ієрусалимѣ. Это—акты Пилата.

— л. 318 на об.—319. Іѡана Злоуста слово въ стаѧ пасхѧ. Нач.: Се оубо вѣрніи елико Хролюбци пріидѣте сего праздньства насладисѧ.

— л. 319 на об,—321. Тоже Іѡана Злаоустаго. сло на преславное въскрсеніе Га ншго Ісу Ха. Нач.: Блго времѧ, и вседоброгласно. пѡвно нынѣшнему времени. Сн. № 494, л. 340.

— л. 321 на об.—325. Тоже Злаоустаго сло, на преславное

въскрсеніє Гā и Бā и Спса нā Ісоу Хā. Нач: Въставь Гь̄ нш̄ь Ісу Хс̄, въ третіи дн̄ь. жизнь мироу дал. Сп. № 491, т. 1, л. 150; № 494, л. 330; и 1-й вып. сего „Описанія", № 4, л. 185.

— л. 325 на об.—326. Тогожє Іѡана Златоустаго, сло̄. на въскрсеніє Хво̄. Нач.: Днь възлюблєніи темнаа мѣста ѡбходить Влко нш̄ь. Сп. № 494, л. 343.

— л. 326 на об.—328. Того жє Іѡана Златоустаго слово. на стое въскрсеніє. Хво. зд. Нач.: Зѣло ми нынѣ оумъ ѡбьдєръжить Гьскаго въскрсеніа и дивнаго видѣніа таины. Сп. № 494, л. 345.

— л. 328 на об.—331. Того Іѡана Златоуста. сло̄. на въскрсеніє Хво. ѿ Лжкы єулпста. Нач.: И се два бѣста ѿ ни̇ идꙋща поутѣ. Сп. 1-й вып. сего „Описанія", № 117, л. 112, и ниже, № 494, л. 324.

— л. 332—337. Блгна Єфрема слѡ на стꙋю Пасхоу. Нач.: Похвалє црквиыи съ зако̄.

— л. 337 на об.—339. Стго ѡца нш̄го Грігоріа. Наизіа. сло̄. на стоє въскрсеніє Гā наше Ісу Хā. Нач.: Въскрсеніа днь. нало десноє. Сп. № 494, л. 351.

— л. 339—353. Стго Грігоріа Бгословьца. слѡ, на стоє и прєславноє въскрсеніє Гā нш̄го Іса Хā. Нач.: Смотри и разꙋмѣй, почьто стыи съ ѿць. словѡ пророчи. нача ѿ сє величѣмь дні глати.

— л. 354—365. Стго Аѳанасиа Алєзаньдрьска, єпіа. сказаніє ѿ пасцѣ. Нач.: Вчера братіє ѡ нароцѣ Пасхы нѣчто глахѡ.

— л. 365—368. Іѡана прозвитєра. сло ѿ сказаніа єульска. Нач.: Отидоста же паны к собѣ оучнка дивлщаса.

— л. 368 на об.—373. Іѡана Златооустаго. слово ѿ сказаніа єульска. Нач.: Понєже оубо много имā глати. но не можете търпѣти нн̄ѣ.

— л. 373—378. В нє Ѳоминоу. ѿ сказаніа, єульска. сло̄. Нач.: Ѳома же єдинъ ѿ овоюна,ї-те, глемый близнєць не бѣшє с ними.

— л. 378—381. Стго ѡца нш̄го Грігоріа Наизіаньскаго. бгословца. слово въ новꙋю нєлю и въ весноу ѡбновлєнии. Нач.: 'Обновлєніє чтѣ.

— л. 381 на об.—386. Іѡана архіеппа Костандіна града. слово ѿ раслаблєнѣ. на преполовєніє праздника. єже не соудите на лица. ѡд. Нач.: Яко же свѣтоноснаа лоуна нощноє бѣлщи..,

— л. 386—388. Єго же. Сло єга взыдє Іс въ црквє. въ прєполовєніє пнтікости. Нач.: Идєже влка яко истѡчникъ животоу телєсно прїидє. многыя и различьныя истачаєть капля члколюбіа.

— л. 383—392. Его же. Сло҃ єгда възыде Іс҃ въ ст҃лище преполовльшоу҃ празнику. и ѿ Мелхиседецѣ. ѕ҃s. Нач.: Шипо҃, мблоко же и фіниксъ и прочіи плодове древесьніи. телесный горътань ѿсладъчають. Сн. № 493, 122.

— л. 392—402. Его же. Сло҃. єгда исцѣли Хс҃ слѣпца и ѿ сѣдѣ и ѿ мт҃ини. Нач.: Многа и разнична соуть, ст҃ы книгъ оученіа.

— л. 402 на об.—405. Его же. Сло҃. на възношеніє Га҃ нш҃го Іс҃у Ха҃ Нач.: Свѣтло ми црк҃вное позрачище не смѣхъ ч҃лкомъ творя соуєте҃. Сн. № 494, л. 398.

— л. 405—407. Слово на възношеніє Гн҃е. Нач.: Веселитеся нб҃са и раунся земле. понеже посрѣднюю стѣноу прѣградоу разградивъ Іс҃.

— л. 407 на об.—414, Іѡа Зл҃аоу҃ сло҃ в не҃ п҃. ѿ сказаніа, єу҃лсд п҃. Нач.: Въ послѣднии дн҃ь великаго праздника. зваше Іс҃ рекы.

— л. 414—416. Василиа єп҃па Исаврийскаго гра҃. Селевкіа. слово ѡ ст҃омъ дс҃ѣ. Нач.: Часта оубо на҃. но оуспѣшна црк҃ве дш҃евнаа позоріща.

— л. 416—417. Ст҃го ѿц҃а нш҃го Прокла, архіеп҃па црмгра҃. сло҃. на н҃-ный дн҃ь. Нач.: Дн҃ь братіє найде ст҃го Дх҃а бл҃гть. Сн. „Описаніе рукоп. церковно-археол. муз.“, № 137, л. 141.

— л. 417—419. Слово на н҃. ѿ ст҃мь дс҃ѣ. пг. Нач.: Рьцѣм же оубо и ѿ ст҃мъ дс҃ѣ. дышоущиимъ, єже є҃ третіа ипостась ст҃аа тр҃ца.

— л. 419—424. Іѡана Златооустаго сло҃. о ст҃ѣмъ дс҃ѣ. на пять десятный дн҃ь. Нач.: Нб҃о на҃ дне҃ земля.

— л. 424 на об.—428. Иѡанна Злаустаго, слово на пятьдесятный дн҃ь. Нач.. Дх҃овнѣй бл҃годати съ нб҃се дне҃ просвѣтившийся на҃ дх҃овно, дх҃вны пѣниімъ въспоймъ ст҃го дх҃а благодати. Сн. № 491, т. 1, л. 229, и № 494, л. 414.

— л. 428—432. Тогоже Іѡана Златооустаго. сло҃. на въскр҃сеніє Хв҃о. Нач.. Радуйтеся нб҃са съ ст҃ыми аг҃глы. и ты сл҃це скатися своими зарями.

— л. 432—435. Ѿмиліа. сло҃. на възношеніє Гс҃ нашего Іс҃у Хс҃. Нач.: Всяко сп҃сніє ч҃лка ради. не єдіного но вси҃ сп҃сеніє.

— л. 435—437. Сло҃, ѡмиліа в не҃ вс҃ѣ ст҃ыхъ. Нач.: Свѣтла и радостна є҃ ѿ вс҃ѣ ст҃ыхъ бесѣда.

— л. 437 на об.—440. Похвала всѣмъ ст҃ымъ. Нач.: Радуйся раю и ты єдеме веселоуй. не бо єдинако желаєши ветхы҃ житель.—Конца нѣтъ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 234, и ниже, № 492, л. 43.

№ 491 (1650). Сборникъ уставнаго письма XVII вѣка, въ трехъ томахъ, въ листъ, на 233+232+256 листахъ, безъ конца, со слѣдующею подписью внизу на первыхъ листахъ перваго тома: „Сим книга глемаа Собоникъ... надана до стб ахи С. М Зо. а хто бы еи дезнулъ ѿ обители, да буди прокл“.

Томъ I:

— л. 1—5. В нлю о мытари і фарисеи слово Іоана Злаӯого архиеппа Костатина града. гл. а. Нач.: Видящи травныи цвѣт. идалеча метаныи видѣвше цвѣтіа красотоу. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 2.

— л. 5—6. Прича стго ѿца ншего Іωана Златооӯтого ω мытари и фарисеи. гл. в. Нач.: Пріидѣте оубо братіе. послушаше Хва гласа бодрейши буде на покааніе. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, С.-Пбургъ, 1886 г., стр, 1—4, и ниже, № 494, л. 1; сн. 1-й вып. сего „Описанія„, № 4, л. 1.

— л. 7—11. Слово с. Іωа Злаӯ архиеппа Костатина града ω блудно снѣ. гл. г. Нач.: Прно оубо бжіе чл̃колюбіе проповѣдати длъжны есмы. Сн. № 490, л 6, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 5.

— л. 11 на об.—21. В сӯ мясопӯную. слово Іωана. Злаӯ ω тепеніи. и о блгохваленіи да не тако зѣло плачеся ω оумешіи. гл. д. Нач.: Принесе днъ сіи преже древныи дніи. оуспѣшное слово оученіа. Сн. № 490, л. 28, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 9.

— л. 21—26. В нелю мясопоустную. слово стго ѿца ншего Ефрема Сиріна ω любви и ω второ пріишествіи. гл. е. Нач.: Возлюбленіи нѣчто чтнѣне имѣимо па нелицемѣныа любви. Сн. „Творенія св. отцовъ церкви въ древнерусской письменности“, А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 30, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, 15.

— л. 26. В сѫботоу сыропоуннѫ слово ѿ стыхъ ѿце и ω стителе, и ω чрнорицехъ. и ω мницехъ. гла ѕ. Нач.: Се приспѣ братіе преславнаа памя прпбныхъ и блженіи ѿцъ нашихъ стыхъ чрноризе.

— л. 26 на об.—28. Поученіе в не сыропутную. гл. з. Нач.: Братіе послоушайте оумныа. двере ѿвезше и слуха дшевныа ѿкрише. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 11—14.

— л. 28 на об.—30. Пооученіе второе ω пощеніи и ω бестртіи. Феωра игоумена стоудийскаго. гл. и. Нач.: Братіе и ѿци. мясопоутное время всемоу лѣтоу полено е.

— л. 30. В пнѐ ѕ҃ нели поста пооученіе ѡ стѣмь постѣ. глава ѳ҃. Нач.: Братіе приспѣ время доброго поста Гнѧ.

— л. 31. В средоу а҃ нели поста пооученіе стго Феѡдора Стоуѕкаго. гл. і҃. Нач.: Братіе и ѿци тръжество дѣютъ по всѧ времена само и само.

— л. 31 на об. 35. В тожь днь пооученіе ѡ стомь посту. гл. аі. Нач.: Братіе блженый Павѐ великоглсно вапіеть глѧ. нощъ оуспѣ и днь приближи.

— л. 35 на об.—38. В тожь пѧкь а҃ нели по҃. пооученіе ако не достоно ѿходити ѿ цркве до ѿпоущеніѧ іереѡва. глава гі. Нач.: Послоушайте братіе. съмыслно и раумно ѧко не достоало вы на ѿходи ѿ цркве.

— л. 38 на об.—39. Сѫбота а҃ поста памѧ творимь чюдесе бывша стго Феѡдора Тирона. гла ді. Нач.: Оуліаноу законопрестоупникъ злочтивомоу. ѡставльшемоу свѣ. и тму възлюбившемоу.

— л. 40—41. Поѫченіе въ а҃ нелю поста. гла еі. Нач.: Видите ли възлюбленіи ѿ самѣ вещій постноую ползѫ. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 14—17.

— л. 41 на об.—45. В то днь а҃ нели поста ѡ прекрано Іѡсифѣ. Нач.: Бже авраамо. Бже Ісаако [Ефрема Сирина]. См. предыдущій №, л. 204.

— л. 45—46. В срѣ в҃ нели поста пооученіе ѡ стомь постѣ ако не тревоуе Гь поста ѿ болѧщіі но ѿ здравы. гл. ѕі. Нач.: По чѧвствены ве дховнаго. нико є..

— л. 46—47. В пѧ в҃ нели Іѡана Златоѹ. пооученіе ѡ стомь постѣ. гл. зі. Нач.: Можете аще хощете аще и ѿ многы инѣ испытоующе. оувидите ирѧно хитрьца Ба.

— л. 47—48. В сѫботу в҃-ю по пооученіе ѧко подоба съ говѣніемъ. и любовію бжіею пребывати въ все житіи. глава иі. Нач.: Братіе и ѿци. се приближисѧ намь днь нельны. иже препраноуемь днь.

— л. 48—49. Пооученіе в нелю втоурую стго поста. гл. ѳі. Нач.: Пріидѣте дрѧзи и братіе възлюбленое стадо Хво. да мало нѣто ирекѫ ва ѡ семь стмь постѣ. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 18—20.

— л. 49 на об.—55. Иже въ стыхъ ѿца ншего Іѡана Златаго архиеппа Костатина града не в по ѡ нищй и ѡ богаты. гл. к҃. Нач.:

ꙗ҆́кѡ травници имꙋ҆ пестры. и҆ ралины цвѣты. ѡ҆вы ѹ҆бо на красотоу ѡ҆чима... Сн. № 490, л. 140.

— л. 55—56. Въ срє҇ г҃ нєли по҇ стго Фєдора игꙋмєна стоудийскаго поучєнїє ѡ҆ нозѣ дшєвнѣ. гл. к҃а. Нач.: Тѣмь ѹ҆бо а҆ нн҃ѣ дєзноу си писати к ва҃.

— л. 56—57. Въ пѧ҇ г҃ нєли по҇ стго Ѳєѡ҆сїа поучєнїє ѡ҆ хожєнїи ко црквн. и ѡ҆ мл҃твѣ. гл. к҃в. Нач.: Слыши оу Бга҃ прркомь глюща ко нашємоу ѹ҆нынствꙋ. Снє члчь. стража дах тѧ домоу и҃лєвꙋ.

— л. 57 на об.—58. Въ сѫ҇ г҃-ю по҇ поучєнїє ѡ҆ жизни дх҃внѣй. гл. к҃г. Нач.: ꙗ҆ко сєа блгаа жизни слышахомь на ню нєразꙋмный можꙋтсѧ.

— л. 58—59. Поучєнїє в нєлю г҃ стго поста. гл. к҃д. Нач.: Братїє прєполовльшє нн҃ѣ стыа сїа дни чтнаго поста. възраꙋємсѧ дшєю. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 20—24.

— л. 59 на об.—61. Въ срє҇ д҃ нєли поста слово стго ѿца нш҃є Иѡанна Златагѡ. гл. к҃є. Нач.: Блвєнъ Бъ҃. давы тржнико а҆канїє и срѣдꙋ трꙋда а҆чвы видѣти.

— л. 61—62. Въ пѧ҇ д҃ нєли по҇ слово Атиѡ҆ха ѡ҆ срєбролюбїи. гл. к҃ѕ. Нач.: Срєбролюбїа нєдꙋгь зѣло лю и гꙋбитєлє҇ є҇.

— л. 62 на об.—63. Въ сꙋботоу д҃ нєли по҇ сло҇ Атиѡ҆ха ѿ нєѹ҆лїа ѡ҆ лихоимѣнїи. гл. к҃з. Нач.: Рє҇ Гь҃ нитожє можє двѣма гдноma работати.

— л. 63 на об.—65. Въ нє҇ д҃ по҇ поучєнїє ѡ҆ а҆чвѣ и ѡ҆ мл҃твѣ и ѿ мл҃тини. гл. к҃и. Нач.: Прїидѣтє нн҃ѣ црковнаꙗ чада. да ѡ҆бычноє поꙋ҆чєнїє сътворꙗ ѡ҆ а҆чвѣ и ѡ҆ мл҃твѣ. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 24—26.

— л. 65—69. Въ тꙋ нєлю слєво стго Григорїа бгослова ѿ нищєлюбїи. гла к҃ѳ. Нач,. Добро страно прїимьство. свѣдитєствꙋєтъ патрїахь Авраа.

— л. 69 на об.—70. Въ срє҇ є҃ нєли по҇ слово Атиѡ҆ха ѡ҆ шєптанїи и ѡ҆клєвєтанїи. гл. л҃. Нач.: Паки шєпони и клєвєнїи. ѡ҆бєщника єста срамноомоу єю злодѣанїю.

— л. 70 на об.—71. Въ пѧ҇ є҃ нє҇ по҇ слово Атиѡ҆ха. ѡ҆ то҇ єжє нє оукорꙗти никого жє. гл. л҃в. Нач.: Нєлѣпо є҇ оуничижити никогожє.

— л. 71 на об.—73. Въ сѫ҇ є҃ нє҇ поста слово Атиѡ҆ха ѡ҆ покаꙗнїи. гл. л҃в. Нач.: Ко҇ сладко єсть братїє моа покаꙗнїє.

— л. 73 на об.—75. Поучєнїє є҃ нє҇ стго поста. гл. л҃г. Нач.;

Понеже оубо помалѣ по сій скочатисѧ хощє и по малѣ дни Гнѧ стрти приходѧтъ. того ра иже ѿ стртехъ чтєсѧ слово. „Древнія поученія въ воскресные дни великаго поста", Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 27—30.

— л. 75—81. В тоу нє иже въ стыхъ ѡца ншего Василіа вє ахиєппа Кесарѣйскаго. гл. лд. Нач.: Млтє млтє людіє мой.

— л. 81—82. В пнє ѕ нєли по слово Аттикѡха ѿ тєпѣній. гл. лє. Нач.: Мало нѣшто ѿ покааніа ва повесѣдовавши. рцѣмь Бгѧ поспѣвающоу. ѿ тєпєній.

— л. 82—83. В срѣ ѕ нє по слово о оуспєніи чєвєродневнаго Лазарѧ. гл. лѕ. Нач.: Бѣ нѣкто болѧ Лаза. ѿ Виѳаніа.

— л. 83 на об.—85. В пѧ ѕ нє сло ѿ четвєроднєвнѣ Лазари. гл. лз. Нач.: Видѣ вьзлюблєнный словєный рай напрано връшє.

— л. 85 на об.—87. В сѫботоу ѕ по слово похвално ѿ въскрсєній четвєроднєвнѣ Лазари. гл. лн. Нач.: Сє прєтєчє свѣтоносноє тожєство Хва воскрєсєніа. ѡбра повѣдаѧ. Сн. № 490, л. 186.

— л. 81 на об.—90. В нєлю цвѣтонѧю вхожєніє Га нше Іс Ха въ Ірлмь слово стго Іѡана Златоустаго сказаніє єульскы. гл. лѳ. Нач.: Сє нинѣ гьскаго прадника. прєсіаєть свѣло.

— л. 90 на об.—93. В то днь слово ѿ сказаній єульском. Кирила мниха. гл. м. Нач.: Вєлика и вєха сѫкровища. Сн. № 494, л. 296.

— л. 93 на об.—98. В тѫ нє с иже въ стыхъ ѿ ншего Єпифаніа ахиєппа Кипрьскаго. гл. ма. Нач.: Раун зѣло діщи Симѡнова. красоунсѧ. Сн. № 487, л. 389.

— л. 98 на об.—103. И въ сты ѡца нашего Іѡана архієппа Костѧти града Златооустаго слово ѿ иссошой смоковницы в сты вє пнє. гл. мв. Нач.: Око оубо зрѧ или дрєво цвѣтоносно или источни вьдоточнь ѿ того самого видѣніа привлачисѧ и срцє. Сн. № 490, л. 224.

— л. 103 на об.—111. Иже въ сты ѡца ншего Иѡана архієппа Костѧтина града Злаустаго слово ѿ вєлицєи нєли. въ нє і оучитєство чєсо ра нарєчєсѧ вєлікаа нлѧ, и ѿ єжє хвали дшє моа Га. и ѧко вєлико и блгѡ. въ сты вєликіи, понєдєлокъ. гла мг. Нач.: Сьвръшихѡ поноє прєплутіє. и къ пристаницу бжією блгтію прочєє достигохѡ.

— л. 111—114. Иже въ стыхъ ѡца ншего Іѡана Злауста. слово ѿ Иѡсифѣ въ стый вєликіи пнє. гла мд. Нач.: Вънимающєсѧ кьраблєница в пучинѣ морстє и вєлицѣй... Сн. № 490, л. 220.

— л. 114—121. Иже въ стыи ѿца нашего Іѡана Златаго. архіеппа Котнтина града сло ѿ десяти два. въ стыи великій второ. гл. ме. Нач.: Вѣсте ли оубо ѿкоудѵ на рѣ начася на прьвое или где застася.

— л. 121 на об.—126. Того Іѡана Злауста слово ѡ покааніи і ѿ цѣломуріи в великую сре. гла мѕ. Нач.: Того ради часто ѿ покаяніи движу слово да не съгрѣшаяй ѿчается.

— л. 126 на об.—127. Въ стыи великій че стртьныя не, слово ѡ муцѣ. гл. мз. Нач.: Вчерашнюю рѣ мышлю дне изрещи.

— л. 127 на об.—129. В то де сло ѡ причатіи Іѡа Злауста. гл. ми. Нач.: Црь кэторый или кня аще къ коему грау поде. срѣтаютъ е ту сущій.

— л. 129—135. Въ стыи великій четвето, слово стго ѿца нше Євсевіа еппа Алеѯадрінскаго ѡ сошествіи сто Іѡа пртечи въ а. и ѡ предяніи Гни. Нач.: Добро е възлюбленный ирещи. и како блговѣсти е пртча будущимъ въ адѣ. Сн. № 190, л. 292, и № 192, 19.

— л. 135 на об.—140. Иже въ сты ѿца нашего Іѡна Злаустаго слово в великіи пя. ѡ распятіи Хвѣ. гл. мѳ. Нач.: Пріиди днь блженны Павле, ритоскаа оставивъ лестнаа словеса.

— л. 140 на об.—142. Въ стую вѣкую соу, сло стго Єпифанія. гл. н. Нач.: Что се безмлъвіе много на земли. Сн. № 490, л. 280.

— л. 142 на об.—149. В суботу великую слово ѿ снятіи тѣла Хва съ крта. гл. на. Нач.: Праниі ѿ праника чтѣ пріспъ е подавая влгть Бжію стѣй црквн.

— л. 150—154. Слово Иѡана Златаго на преславное въскрсеніе триднеоне Га нашего Іс Ха. гл. нв. Нач.: Въста въ третій днь Гь нашь Іс Хс жизнь мироу дая Сн. № 490, л. 325, и № 494, л. 330.

— л. 154 на об,—158. Иже въ стыхъ ѿ нашего Іѡана Злау ахитриаха (s.) Костатина града слово оучитено на стоую Пасхоу. гл. нг. Нач.: Радо съгуба хртіаномь всѣмь. и веселіе миру неирѣнно. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 168.

— л. 158—162. Иже въ стыхь ѿца нашего Іѡана архиеппа Костатина града бесѣдо на стую Пасхж. гл. нд. Нач.: Раунте ѿ Гѣ всегда възлюбленая братіа пакы раунте.

— л. 162 на об.—170. Иѡана Злауста архиеппа Костатина града. слово на въскресеніе Гне ѿ оупивающися на днь въскрсеніа. Нач.: Ѿложихо время поста. но да не ѿложи поста пло.

— л. 170 на об.—172. В пне свѣтлыя не Пасхи, поученіе

мѵ҇ру. гл. иѕ. Нач.: Послушайте братіє, и скажу вам силу чтнаго и животворѧщаго дне стго, вънь же Гь Бгъ нашъ попра діавола.

— л. 172—173. Слово на атипаху поученіе Іѡана Златоустаго. гл. нз. Нач.. Гā Бā. Спса ншго Іс Ха. сланое въскрніе его радостію пранує братіє.

— л. 173—178. В не по пацѣ Кѵрила мниха слово ѿ поновленіи въскрниѧ Хва і ѿ атоусѣ ѿ Ѳомино іспытаніи ребрь гнихъ. гл. ни. Нач.: Велика оучителѧ и моура сказателѧ требоую црквн на оукрашеніе праника. Сн. № 219, л. 326; № 494, л. 379, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 194.

— л. 178—179. Нелѧ по пацѣ ѡ Іѡсифѣ, и ѿ мироносицахъ. гл. нѳ. Нач.: Възлюбленніи слнце облакомъ красоуєсѧ любимо бываетъ видѧщими. Сн. № 492, л. 36.

— л. 179—180. Нелѧ д по па поученіе ѿ расслабленѣмъ. гл. ѯ. Нач.: Чл҇колюбецъ блгы Гь ншь Іс Хс не томо душа и тѣло вра.

— л. 180 на об.—185. Слово Кѵрила, еппа Туроского сло ѡ расслабленомъ въ не д-ю ѿ бытіа сказаніе. гл. ѯа. Нач.: Неимѣренна нбнаі высота. Сн. № 219, л. 341, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 190.

— л. 185 на об.—186. В средѧ д нели по пасцѣ. преполовленіе н-ци, Василіа еппа. слово ѿ твари и ѿ бжтвѣ. гл. ѯв. Нач.: Плотныма оубо очима Бга видѣти нѣ мощно.

— л. 186 на об.—188. Нелѧ є по па поученіе ѿ Самарѧнинѣ. гл. ѯг. Нач.: Азъ оубо ѿ друзи и братіа: надѣсѧ на всѧкъ нелѧ боле събрати людій въ црквь на послушаніе бжтвены слове. Сн. № 492, л. 38 и 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 245.

— л. 188—191. Иже въ стыхъ ѿца нашего Иѡана Златоустаго архиеппа Констатина града сло в не тою ѡ самарѧнинѣ. гл ѯд. Нач.: Дпь влка Хс подате блгти. блгтны творе.

— л. 191 на об—192. Нелѧ ѕ по пацѣ поученіе ѿ слѣпці его ѡчи ѿвезе. въ Єрихонѣ грѧды. гл ѯє. Нач.: Мала нѣжо есть изрещи к вашей любви бра имже непрадны выхо црквны ради вещей.

— л. 192 на об.—202. В тоужь нелю сло є Иѡана Златоустаго. гл. ѯѕ. Нач.: Мимо иды Іс ѿ стлица. видѣ чл҇ка слѣпа ѿ роженіа.

— л. 203 Поученіе на възнесеніе Гне. гл. ѯз. Нач.: Се насти немъ братіє нинѣ прадни Ха Ба нашего. свѣлѣи всѣ прадни.

— л. 203 на об.—206. Слово на възнесеніе Гне Иѡана Злато-

оустаго. гл. ѯи. Нач.: Млтіві Гѣ ншъ Бгъ. і блка. пріведы ізъ небытіа въ бытіє всѧчєка. і вьсхотѣ іспланіти зенла міра.

— л. 206 на об.—209. Иже въ стыхъ оца нш҃его Іоена Златооуста в че на вьзнесеніе Гнє. гл. ѯѳ. Нач.: Блгъ го днь всѣмъ намъ възопи пррческоє оное слово. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 115, л. 203.

-- л. 209 на об.—212. Иже въ стыхъ оца ншго Афанасіа. архиеппа Алеѯадрѣйскаго є на вьнесеніе Га нш Іс Ха. гл. о. Нач.: Не доведе кій пріимоу ѧзы настоащаго праздника блгофаленіа.

— л. 212—218. Иже въ сты оца нш҃его Іоана Златооустаго сло на възнесеніе Гнє. гл. оа. Нач.: По вьнесеніи Гни еже на нбса і оученкомъ зрѧщимъ на нбо. і се ѧви имъ агглъ. Сн. № 490, л. 41.

— л. 218 на об.—219. В не з по па слово о соборѣ стыхъ оць тіи сьшешнся в Никеи на Аріѧ еретика. гл. ов. Нач.: Въ Алеѯадріи, егупестѣй. бы нѣкто презвите велікіа црькви, именемъ Арій. Сн. № 492, л. 41.

— л. 219 на об.—221. В не ї-ю сто дха пріішествіе. Поучение на Пѧтикостіе. гл. ог. Нач.: Прно жадаа Бгъ спсеніа нш҃его въсхотѣ своимъ млрдіемь обновіти ество нш҃е.

— л. 221—226. Иже въ стыхъ оца нш҃его Іоана Златооустаго в нелю ї-ю на сьшетвіє сто дха ю сте дсѣ. гл. од. Нач.: Всѧ оубо днь свѣте слнчноую лоучоу носѧщи и общій оукрашаєтъ свѣ.

— л. 226 на об. — 229. Иже въ стыхъ оца нш҃его Григоріа бгослова в не ї-ю на сьшествіе сто дха слово о стмь дсѣ. гл. ое. Нач.: Рецѣмъ оубо о стемъ дсѣ дышущемъ. Сн. № 494, л. 419.

— л. 229—232. Иже въ стыхъ оца нашего Іоана Златооустаго слово в нелю ї-ю на сьшествіе сто дха. Нач.: Духовнѣй блгти сь нбси намъ днє. просвѣтнше дхвно дховнымъ пѣніемъ въспоемъ дха сто блгть. Сн. № 490, л, 424, и № 494, л. 414.

— л. 232 на об.—233. Нелѧ а слово о всѣ сты. гл. оѕ. Нач.: Раунсѧ раю і веселоуисѧ. нбо ннѣ желаєши свои первы житє. (Есть обращеніе къ Борису и Глѣбу и Ѳеодосію Печерскому).

Томъ II:

— л. 1—16. Мца марьта въ певы днь мніе і житіе стыа прпбныа мца Єдокіи. гла оз. Нач.: Въ времена Троѧна црѧ. бы отроковица имене Євдокіа.

— л. 16 на об —17. Мць Маро рекомы Сухий, има днии ла, а днь има ча ві. а нощь ві. въ а днь стыа мнца Євдокіа. гла он. (Послѣ тропаря). Нач.: Прпбнаѧ мнца Євдокіа. бѣ о самыѧ Палестініи.

— л. 17—18. В тожь днь поученіе стго Өеwдора игумена стоуи-скаго w суетѣ міра. і w подвизѣ къ Гу Бж и стымъ похвала. гла оө. Нач.: Братія и wци wви богатъство блажатъ.

— л. 18—23. Мца Мата ѳ мніе стыхъ ве мникъ м иже въ Савастіи мни. гла п. Нач.: Въ времена Ликіяна цря бѣ гоненіе веліе на хртіаны. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 116, л. 187.

— л. 23 на об.—27. Мца Мата въ зі днь житіе стго Алеѯеа члка бжія. гл. па. Нач.: Бѣ члкъ блгсвѣре въ римстѣ градѣ. именемъ Ѥуфиміанъ. Тамъ же, л. 189.

— л. 27—37. Иже въ стыхъ wца ншего Иwанна Дамакнна слово на блговѣщеніе пртія влчца ншеа Бца и прнодвы Мрія соу же зе глы боуквамъ греческы глы архагглове. и wвѣты богородичнны. гла пв. Нач.: Нинѣшнемоу и чтномоу и цркомоу събранію и свѣтломоу и чюномоу въспоминанію... Тамъ же, л. 195, и ниже, № 494, л. 258.

— л. 37 на об.—43. В тожъ днь слово w блговѣщеніи стыа Бца Іwана Златооустаго. гл. пг. Нач.: Днь братіе зарѧ пріиде с нбсе.

— л. 43—47. Чтеніе второе. е на блговѣщеніе Пртыа Бца. гл. пд. Нач.: Цркы тайнь прадество прадноуемъ днь. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 116, л. 192.

— л. 47—53. Иже въ стыхъ wца ншего Иwана архиепа Костатина града Златооустаго, слово на блговѣщеніе Пртыа Бца беседа w книгы висернаа. гл. пе. Нач.: Въ прежнюю нелю. православное сіе събраніе. нбное ликованіе наре.

— л. 53 на об.—57. Того жь на блговѣщеніе Пртыа Бца. гл. пѕ. Нач.: Паки радости блговѣствованіе. паки свободы възвѣщеніе. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 57, л. 252, и ниже, № 494, л. 250.

— л. 57—58. Поученіе на блговѣщеніе Пртыа Бца. гл. пз. Нач.: Нинѣ подобно есть братіе къ вамъ изрещи аггльскаа словеса.

— л. 58 на об.—59. Мца тогожъ днѧ кѕ сътворѧетсѧ събо архаггла Гаврийла. гл. пи. Нач. Сій стый архистратигь Гаврийлъ единъ есть w великихъ кнзъ и нбны войнъ.

— л. 60—73. Мца априлѧ а днь житие и жизнь преподобныа мтре ншеа Мріи егѵптьскіа списанно Софроніемъ патриахо іерлмьскимъ. гл. пѳ. Нач.. Тайноу цркую добро естъ хранити. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 116, л. 204.

— л. 73—83. Мца априлѧ въ кг. днь мніе и стрть стго великого мника и побѣдоноца Хва Геwгіа. гл. ч. Нач.: Превѣчномоу оубо

црствію Гӑ нш҃его Іс Хӑ ни нӑла днемъ имать. ни житію кнца имать. Тамъ же, л. 213.

— л. 83 на об.—86. Мца априля ке днь житие стго аплa и еѵлиста Марка. твореніе Метофрата. гл. ча. Нач.: Сгд ѿ Сімо волхвь метлми діавоскими людемъ блазнь творяше.

— л. 86—92. Мца того л днь пооученіе съ житіемъ стго апла Іакова сна Зеведеова брата Иоана бгослова. гл. чв. Нач.: Гь Бъ нш хотя же всѣмъ рабомъ своим великоую славу свою.

— л. 93—102. Мца Мая в днь житие и во стыхъ ѡца наше Аѳанасіа велика архиепа Алеѯадрѣйскаго списано Сѵмеѡно Мефрато житіе въ ѿ въплощенія тм. гл. чг. Нач.: Чюно есть и преслвно житіе, иже въ стыхъ ѡца ншего Аѳанасіа.

— л. 102 на об.—103. В то жъ днь слово ѿ памяти стго стртотрпцу Хву Бориса и Глѣба і ѿ пренесеній мощей ихъ. гла чд. Нач.: Бы яко миноу по оумртвей блжена Ярослава. князя Владимера. лѣ к оумысли снъ Изяславь. създати кяменоую црквь. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 225.

— л. 103. Чюдо стыхъ мни ѿ нѣмы и ѿ хромы. гл. че. Нач.: Члкь нѣкый, нѣмь и хромь бѣ.

— л. 103 на об.—104. Ино чю стыхъ мни о женѣ сухоруко. гл. чs. Нач.: Жена нѣкая въ градѣ Дороговужи раба сущи дѣлаше оу вежи гжа своея.

— л. 104 на об.—105. Ино чудо сты мнкъ Бориса и Глѣба, ѿ слѣпо. гл. чз. Нач.: Члъ нѣкій бѣ слѣпъ в том же градѣ Дороговужи. и приходя къ црквн стго мнка Геѡргія. млящеся оусердно.

— л. 105—106. Ино чю бысть в Киевѣ стыхъ мучени. гл. чи. Нач.: Яко преставися Всеволо князь снъ Яросла вну Владиме. пріа княжение Стополкь Изяславй в Киевѣ.

— л. 106—110. Мца Мая д дня житіе и стртъ стои мнцѣ Пелагій двцѣ списано ѿ Семеѡна Метефрата. лѣтъ по въплощеніи Хвѣ сп. гла чѳ. Нач.: Въ времена Диоклитиана цря вы велико гоненіе на хртіаны въ Тарсѣ градѣ.

— л. 110 на об.—116. Въ и днь мц тго и въ сты ѿ нше Иоанна Злау патрха Црigра похвала стму Іоану бгослову възлюбленому Хвѣ аплу и еѵлиу. гл. р. Нач.: Иже повигомъ внѣшнемъ зрителіе... Сн. № 487, стр. 71.

— л. 116—119. Мца того въ ѳ днь прінесеніе моще стго ѡца

нш҃его чю҄творца а҆рхїеп҃па Николы ѿ Мѵ҆скаго гра҃ в Бл҃. гл. ра҃. Нач.: Прно оубо длъжни є҆смо вра҃є прáдники бж҃їа творѧще и въ чтн дръжати. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 116, л. 228.

— л. 119—120. Чюдо пе́рвое ст҃го Нико́лы. гл. рв҃. Нач.: Бѣ оубо нѣкто сиклит҃ в Костатінѣ градѣ. именемь Єоутропиѡ.

— л. 120 на об.—123. Чю̑ в҃ ст҃гѡ Николы. гл. рг҃. Нач.: Бы нѣто моужь именемь Никсла въ прєрє҃немъ градѣ Костатине.

— л. 123 на об.—126. Чюдо г҃ ст҃гѡ Никóлы. гл. рд҃. Нач.: Повѣдаше намь мѹ҆ є҆мѹже бѧше имѧ Ісѝ.

— л. 126—134. Мц҃а Маѧ в҃і днь, житїе ст҃го Єпифанїа єп҃па Кипрьскаго, испсано Іѡа҃но о҆ученикомъ є҆го. и положеный в Метофрастѣ. в лѣто въплощенїа Слова Бж҃їа у҃. гл. ре҃. Нач.: Ст҃ый Єпифанїй бѣ родомь Іоудеанинъ ѿ Финикіи.

— л. 134—144. Мц҃а того, єі. Житїе ст҃го Пахомїа. списано ѿ пла Саласавицѣ. ѿ Метрофра жи, в лѣ въплощеа т҃. гл. рѕ҃. Нач.: Ст҃ы Пахомїй бѣ роже въ Єгѵ҆тѣ ѿ Өевайды.

— л. 144 на об.—150. Мц҃а того, ка҃ днь, сло ѿ бл҃говѣрно црѝ Костатинѣ. и мт҃ре є҆ Єлены. гл. рз҃. Нач.: В лѣто се́моє ѿнелѣже цр҃твующу. пра́вовѣномоу црю Костатину събраша множество нечтивы варвар на рѣкѹ Дунави.

— л. 150—151. Мц҃а того, ке҃ днь. третеє ѡбрѣтенїе чтныѧ главы. ст҃го Иѡа́на пр҃тчѣ, и кртлѧ Гн҃ѧ. гл. рн҃. Нач.: Єга бы о҆усѣчена чтнаа глава пр҃течева ѿ безаконнаго Ірода. перво взѧ ю жена Хоузанѧ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 116, л. 232.

— л. 151 на об.—154. Мц҃а Іюнѧ а҃ днь житїе ст҃го Иоустина философа, и мн҃ка, списа́но ѿ ст҃го Євсевїа, и Никифора, в лѣто ѿ ро Хв҃а с҃. гл. рѳ҃. Нач.: Ст҃ый Іоусти родо бѣ ѿ Палестини Сирьскыѧ.

— л. 154—155. Мц҃а, того ѳ҃ днь. житїе ст҃го Кирила, патрїархи Ієрлмскагѡ. исписано Өеѡрито, Созомена. в лѣто Гн҃ѧ тпн. гл. рі҃. Нач.: Межу дрєвними ст҃ыми ѿци...

— л. 155—156. Въ то днь слово ст҃го Иѡана Златоуста. ѡ вєрущи многѡ имѣни. гл. раі҃. Нач.: Нн҃ѣ о҆убо бра́тїє бл҃го времѧ є҆ изглаголати ко вамъ пррчкое слово. Сн. № 488, л. 28; № 492, л. 61.

— л. 156 на об.—159. Мц҃а того, і҃. житїе ст҃го ап҃ла Тимоѳеа единого ѿ о҃. списанѡ Семиѡно Мефра. гл. рві҃. Нач.: Ст҃ый ап҃ль Павє сего Тимоѳеа ротелѣ жескыѧ плоти славитъ.

— л. 159 на об.—164. Мц҃а того аі҃ днь житїе ст҃го ап҃ла Варнавы

ѿ книгъ Сѵмеѡна. Метофраста. гл҃а рг҃і. Нач.: Ванава его же преже Иѡсифо звано, родоу бѧше авраамова.

— л. 165—177. Житіє пр҃пбнаго ѿца нш҃его Ѡнуфріа, поустынника написано ѿ Пафнутіа мниха и ѿшельника. гл. рді. Нач.: Въ єдинъ ѿ днїй потщаніє сътворихо ити.

— л. 178—182. Мц҃а, того, ві днь житіє и жинь пр҃пбнаго ѿца нш҃е Ануфріа пустынника, списано ст҃ы Пахнутіємъ. гл. реі. Нач.: Глаше ст҃ы Пафноутій. нѣкогда идо внутрьнюю поустыню.

— л. 183—185. Мц҃а того ді днь ст҃го прр҃ка Иелисеа. гл. рѕі. Нач.: ѿ пррк҃ь оубо; ѡвы словомь Хв҃ проповѣдаша. ѡвы же ѿ томь дѣлы показаша

— л. 185 на об.—190. Мц҃а тогожъ въ к днь слово на рожтво ст҃го и славнаго пррк҃а и пртча кртлѧ Гн҃ѧ Иѡа. гл. рзі. Нач.: слнцѧ семоу хотѧщу ѧвити, віднмомоу ис предѣла земнаго. зарѧ предвари ѧвлѧєть. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 116, л. 235.

— л. 190—193. В то днь слово ве, на рожество Іѡана крестителѧ. гл. рні. Нач.: Прно истонии текій бжтва, непрестано напаав. пресошую невѣствіємъ сухотоу дшь ншихъ.

— л. 193 на об.—204. Григоріа архиеппа російска. слово на рожество пртча кртлѧ Иѡана. гл. рві. Нач.: Кртль днь намъ, ражаєтсѧ. и кто не възрадоуєтсѧ.

— л. 204 на об. — 210. Мц҃а того ко днь ст҃го апла Петра съпреніє съ Симоно влъхво. гл. рк. Нач.: По клавдѣи. цртвова снъ его лѣ ді.

— л. 210—213. Иже въ ст҃ы, ѿца нш҃его Іѡана Златоустаго архієппа Кєстѧтина града похвала ст҃ы аплѡ Петру и Павлу. гл. рка. Нач.: Нбу и земли ре вижоу. Сн. 1-й вып. сего Описанія, № 116, л. 278, и ниже, № 494, л. 485.

— л. 213 на об.—224. В то днь дѣяніе ст҃ы апль, Петра и Павла. и како въ Римѣ мукоу пріаста при Неронѣ цри. гл. ркв. Нач.: Бы по изъитіи ст҃го Саоула ѿ глоу (sic) до Мелеска града. пріити емоу въ Италію.

— л. 224 на об.—231. Мц҃а, того, л днь памѧ ст҃ы врьховны великии Хвѣ апль ві. ст҃ы. что бговиц, ві-те дроуги Хвы сн҃ныа мужи і Бгви дезаю нарєщи дванадєте блвныа повиданики. гл. ркг. Нач.: Блженый Двдъ ст҃ы дхо оучи. ѧсно ст҃ую Трцю въ єдіно цртвующу. исповѣда.

— л. 188. Слово Іѡ́ана Златоустаго. ка́ко подоба́е ієреѡ̑ оучи́ти лю́ди а́ще не послоушаю́. гл. роѕв. Нач.: Рє̑ Гь̑, подоба́етъ сребро моє̑ да́ти торжникомъ. Сн. № 492, л. 129.

— л. 189—195. Мц҃а того̑. въ к҃ѳ дн҃ь. Сло́во ст҃го и сла́внаго прр҃ока, и Пр҃тчи и Кр҃тла Іѡа́н҃а на оусѣкнове́ніе чт҃ныѧ̑ є̑ главы́. гл. роѕг. Нач.: Роди́вшусѧ Ісо̑у въ Виѳлеѡ́мѣ Іоуде́нстѣ. възыска́ніе сътвори Іро̑ четвероѡла́стни. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 116, л. 277.

— л. 196—202. Мц҃а а́вгуста въ к҃ѕ. Повѣ̑ по́лезна ѿ дре́внѧго списа́ніа изложе́на. ѩвлѧ́юци пресла́внаго бы́вшаго чюдеси. ѡ иконѣ пр҃тыѧ Бц҃а. е̑же нарыца́етсѧ Владымі́рскаѧ. ка́ко пріи́де бл҃голюби́вый гра́ Мо́скву. избави на̑ и гра̑ на́шъ ѿ безбо́жнаго, и злове́рнаго црѧ Тими́ Аксака. гл. роѕд. В лѣто шестьтисѧщное̑ ц҃. г҃. въ дн҃и кнѧже́ніа бл҃говѣрнаго, и хр҃толюби́ваго вели́каго кн҃зѧ Васіли́а Дмі́тріевича...

— л. 202 на об.—208. Поучені́е е̑же Хс҃ сѣде̑ ѡдесну́ю и да́ сѧ оусты́ди главы́ на́шеѧ. и е̑же ѿ го́нѝ мы́слити. і ѡ комка́ніі. є̑ и въ мѧ̑ сѧ́ща комко́ти гл҃ю. и на вели̑ де̑ сло̑ л҃ѕ. Злато́уста̑ ѿ Злато́струа. гл. роѕз. Нач.: Ви́диши ли ко́ко сътвори. въстави Ха̑ ма́лоє се̑. но̑ вни́зъ па́кы посади ѡде́сную себе̑. См. „Изслѣдованіе Златоструя", В. Малинина, стр. 38.

— л. 208—214, Іѡа́н҃а Златоустаго сло́во ѩко все̑ на̑ дѣлма сътвори Бг҃. и е̑ди́наго ѿда̀ на̑ дѣлма и посади ѡде́сноую. гл. роѕи. Нач.: Чесо̀ бо̑ не сътвори Бг҃ на̑ дѣлѧ.

— л. 214 на об.—217. Слово и въ ст҃ы ѿц҃а на́шего Іѡа́нна Златоустаго. є̑ не полага́ти и́наго ѡснова́ніѧ є̑ є̑ Хс҃ гл. роѕѳ. Нач.: Не можемъ оубо послуша́ти е̑ресі. См. „Изслѣдованіе Златоструя", В. Малинина, л. 214.

— л. 217—220. Прп҃бнаго ѿц҃а на́шего Е̑фре́ма сказа́ніе ѡ глумле́ніи, ѩко игра̀ Ха̑ съвлачи́тсѧ. и па́кы на ѩзы́ческаѧ възыгра́етсѧ. в и всѣ̑ ст҃ы. гл. р҃п. Нач.: Ѩко не по̑бает̑ игра́ти і ѩкоже и правила ст҃ы ап҃лъ повелѣва́ютъ. „Творенія св. отцовъ въ древнерусской письменности", А. Архангельскаго, вып. 3, стр. 18 и сл.

— л. 220—224. Прп҃бнаго ѿц҃а на́шего Е̑фре́ма Сѵ́рина. Наказа́ніе ѿ всѧко̑ въздержа́ніи. ѡбѣща́вшисѧ Бо́у. мни́шескимъ жи́тіеміе цѣломоудрствовати. гл. рпа. Нач.: Болезнь нѧди̑ мѧ̑ изгл҃ти. Тамъ же, стр. 16.

— л. 224—226. Прп҃бнаго ѿц҃а на́шего Ни́ла. сло́во ѿ о̑смо̑ по̑мыслѣхъ зѣло̀ красныхъ. гл. рпв. Нач.: Вѣжь ча́до ѩко ѡсмъ є̑ по́мыслъ,

иже всѧ злаѧ съдѣловающіи. Сн. № 266, л. 139; № 267, л. 87; № 476, л. 26.

— л. 226—236. Иже въ стыи ѡца нашего Іѡана Златаго архіеппа Костѧнтина гра. слово ѿ посланіа стго апла Павла ко Кори ѿ немже кто дрзне безумієм глю дрзаю и азъ. гл. рпг. Нач.: Смотри же Павла ѿрыцающасѧ и не хотѧще хвалитисѧ

— л. 236—239. Слово іже въ стыи ѡца нашего Іѡанна Златаго ѿ Дѣвѣ цри і ѿ Павлѣ і ѡ покаяніи. ѧко не дойтъ на ѿчаѧти свое спсеніа. въ вторую нелю нба. гл. рпд. Нач.: Нне слышасте пѣснопісца Два въпіюща. помлуй мѧ Бе.

— л. 239—240. Стого Іѡанна Златаго. Слово ѿ раїниы ѡбразѣ спсеніа дшеполезнаго. і ѿ покаяніи. гл. рпє. Нач.: Реченно бы преже маломъ ѧко свѣдый Бъ немощное і оудобъ пѡлзное и състраное члчтво. ѧко члколюбецъ многи намъ раличныѧ ѡбразы къ спсенію даровалъ є.

— л. 256 на об. и 241—252. Мца Септеріа. въ з днь житіє иже въ стыхъ ѡца ншего Іѡана, ахіеппа великаго Новаграду словескаг ѧзыка. сіръ россійскаго. Нач.: Вниматі побаe на братіе. і оучити закону Гню.

— л. 253. Слово ѿ двою рабонии. како зачашасѧ. і распѧша на прчтѣ древѣ. ѡбѣ странѣ Гс ншего Іс Хс. Нач.: Єгаже бѧше рожество Гс нашего Іс Хс, і егда извѣ Иро младенци, іщуще Гс. тога поѧт Іѡсиф Прчтую Бцу. На сторонѣ позднѣйшею рукою замѣчено: „Слово сіє нѣ истино но ѿ геретиѡ змышленое, ѧкобы Пртаа Бца отроча рабойниче млеко кормила з днїи“.

— л. 253 на об.—255. Слово дшеполено, и вѣми дино. ѡ Флавіанѣ рабоницѣ. Нач.: Вълюбленый да сѧ скончае слово Гне. иженусѧ снове цртвіа нбнаго.

— л. 255—256. Слово како Марфа Пилата пре цре Августо. Нач.: По възнесеніи Гс ншего Іс Хс. въсташе Мріѧ і иде в Ри ко црю Агусту кесарю. На сторонѣ противъ этого слова двѣ позднѣйшія замѣтки: 1) „и се нѣсть истина но лъжа“, 2) „сее слово баламутн...“

№ 492 (1651). „Измарагдъ“ съ другими статьями, уставная рукопись XVI вѣка, въ листъ, на 336 листахъ. Въ рукописи есть нѣсколько разновременныхъ записей, а именно: 1) на оборотѣ 224 листа: „Сиѧ книга глаголемаѧ Смарагдъ. купиле ѧ Сидо Чижескй да бйшй в Годунувци у Федора Трубеѧ, коза(ка) Є. Ц. В. З. за дежави Є. М. П. гема Гмелницъкого, і пана по. Немслоакого, Стефана Сулими, і атамана нашего на те ча в Годунувци Єсифа Локацъкого, завчвата зо-

лого, за свою працу вла̃ную мц̃а іюлѧ днѧ ѯі“. 2) На первыхъ листахъ внизу: „Сію книгу купи рабъ Бж̃іи Ѳеωдо нарыцаемую Смарагдъ мнѣ многогрѣшному во іерее̃ Григорію за ѿпущеніє грѣхо̃ свой и за прес̃тавлшуюся жену свою Анну, і ѿца своего Eустафія и мт̃ре своея Ирины и всѣ̃ родичо̃ свой в мѣстѣ Васыковѣ в ярмаку мая к̃ дня року тысяча ше̃ со̃ ӡ̃ первого“, и проч. 3) На переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сия кныга глаголемая Смарагдъ есть власна прес̃тнаго Гп̃да ѿца ієросхимонаха Григория гаджия поклонника гробу Бж̃ого, которая надана ему есть ѿ хр̃толюбиваго чл̃вѣка, сына его дх̃овнаго“. 4) На оборотѣ передней доски: „Сия книга Смарагдъ посилае̃ся ѿцу Ісихию взятая ѿце̃ Леотие̃ Ворокувский ҂аѱкѕ року, мата ѕ̃і дня“. Въ рукописи заключаются собственно три группы словъ и поученій: а) слова и поученія святыхъ отецъ съ недѣли мытаря и фарисея и по недѣлю всѣхъ святыхъ; б) Измарагдъ, и в) проложныя поученія объ Измарагдѣ сн. №№ 488 и 489.

А. *Слова и поученія св. отецъ съ недѣли мытаря и фарисея и по недѣлю всѣхъ святыхъ.*

— **л.** 1—2. Не̃ля ѿ мытари и̃ ѿ фарисеи. Сказаніє ѿ бж̃твны писаніи. разоумѣти силу мытаря и̃ фарисея. хотяще̃ всякомоу чл̃коу в разоу̃ истинныи пріити, е̃ къ сп̃нію. Нач.: Пріидѣте оубо дн̃ь братіє послушайте бж̃твнаго гл̃са Гн̃я. Сн. № 491, т. I, л. 5.

— **л.** 2—3. Не̃ в̃. Пооуче̃ ѡ блоуно̃мь сп̃ѣ. Нач.: Възлюбленіи послоушайте самаго Ха̃, ѿ покаяніи глѧща притчѧ. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, Спб., 1886 г., стр. 4—7.

— **л.** 3 на об.—4. Въ то̃ дн̃ь пооученіє в̃-е ѡ блоуно̃ сн̃оу. Нач.: Слышите възлюбленіи Бж̃ію притчю. и навыкнѣ̃ добро творити воли е̃.

— **л.** 4 на об.—6. Пооучені̃ въ нлю мя̃пж̃нж̃. Нач.: Се̃ приближи̃ бра̃е, врѣмя покаанія. се̃ же наста̃ дн̃іе ѿцѣщенія. „Древнія поученія на воскресные дни великаго поста“, Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 8—11.

— **л.** 6—7. Въ нлю сыроп̃, пооуніе ст̃го Іѡ̃а Златаустаго. Нач.: Бра̃е послоушайте оумныя двери ѿвръзше. и слуха дш̃евная ѿкрывше. Тамъ же, стр. 11—14, и №

— **л.** 7—9. Сж̃ а̃ по̃ творй пам̃ ст̃го Ѳеѡ̃ра и ѿ мт̃ри е̃. Нач.: Въ врѣ̃ ѿ, оулеитоу цр̃твоужщѧ въ Афинейстѣ̃ градѣ. бола̃ро бывши, показася нѣкый мж̃ стратила.

— л. 9—10. Поученїе въ нелю а҃-ю по͠с ѿ еѵлїа праславны хртїано Нач.: Нинѣ видите възлюбленіи, ѿ самы вещи пос҇ны. и бо на плъзоу ся „Древнія поученія на воскресные дни Великаго поста", Е. Пѣтухова, 1886 г., стр. 14—17, и №

— л. 10 на об.—11. Нелѧ в҃ по поученіе стго ѿца Аѳанасїа Нач.: Нн҃ѣ пристоупите братїе и дрꙋзи. възлюбленое ста Хво. Ср. тамъ же, стр. 18—20, и №

— л. 11 на об.—12. Въ нелю г҃-ю поста поученіе стго ѿца Аѳанасіа. Нач: Нн҃ѣ преплоувше братіе дни ста пос҇ныа. въздрадоуемсѧ дшами. Тамъ же, стр. 20—24, и №

— л. 12 на об.—13. Не д҃ по поученїе мирꙋ стго ѿца Аѳанасіа. Нач.: Нн҃ѣ прїидѣте црковнаа чада. обычное ва поученіе сътворꙋ. Тамъ же, стр. 24—26 и №

— л. 13 на об.—14. Нелѧ е҃ по поученїе мирꙋ. Нач.: Нн҃ѣ братїе помлѣ по скончаетсѧ. Тамъ же, стр. 27—30.

— л. 14 на об.—16. Въ съ Лазаревꙋ. Поученїе. Нач.: Нн҃ѣ весїа свѣтозарнаа памѧ въскрніа Хва.

— л. 16—17. Не цвѣтоносная. поученїе стго ѿца Аѳанасіа. Нач.: Нн҃ѣ братіе прѣплоувше морскꙋю пꙋчинꙋ посное теченїе желаемаго прїстанища. повигь блꙋшїи прїимѣ.

— л. 17—18. Въ сты вѣкы че стртныа нелѣ. сло стго Евсевіа еппа Алеѯадрѣйскаго о мꙋцѣ Гни. Нач.: Вчерашнꙋю рв днь помышлѧя изрещи.

— л. 18—19. Въ то днь, поученїе ѿ прчты таинахъ. сирѣ ѿ тѣлѣ и ѿ кръви Хвѣ. Нач.: Нн҃ѣ хотѧще пристоупити, къ стѣи страшнѣи тайнѣ. разоумѣйте братіа смысльно...

— л. 19—24. Въ то сты ве че стртны нелѧ. на часе. сло стго ѿца нашего Евсевїа ѿ сошествіи Іса Прчтѣ въ адь. Нач.: Възлюбленіи добро е рещи, каково е благовѣщенїе Прчти въ а. Ср. № 190, л. 292, и № 491, л. 129.

— л. 24 на об. Въ сты ве пѧ стртныа нелѧ. на ꙋрни поученіе о сто комканіи Гнѧ тѣла. ищи Іс т мн.—Въ то днь сло в-е, ѡ то же. ищи наза. пи в че ве. Нн҃ѣ хотѧще пристоупити, къ стѣи стрaнѣи. ѕ-и ли прекн.[1]

— л. 24 об.—25. Въ то стыи ве пѧ на часе. сло стго Евсевіа, еппа Алеѯадрѣйска о стрти Гни и о сошествіи е въ а. Нач.: Се дивно е възлюбленіи, въ ѕ-и днь създа Гь Адама. и въ ѕ-и днь изгнасѧ изъ раѧ.

— л. 25 на об.—28. Въ стоую великоую сж слѡ ѿ распятіи и с погребеніи и о въскрніи Га нашѐ Іс Ха. Нач.: Похвалй Га великаго Ба и Спса нашего Іс Ха.

— л. 28 на об.—29. Нела а поучение на Пахж. Нач.: Послоушайте братіе, да скажю ва силж и вла и чть сего дне стго.

— л. 29 на об.—32. Въ то днь поученіе въ стоую ве нелю Пахы. бжтвнаго Васиа събравшй по трапезѣ люд вс. Нач.: Радованія днь и веселіа бра. днь веліа и спніа.

— л. 32 на об.—33. Въ пне свѣлою нелю, на въскрніе Гне. пооученіе въсѣмь хртіаномь. Нач.: Въскрсе Гь жизнь мирови дарова. и до ада сниде.

— л. 33. Въ то днь чюдо бывшаго въ градѣ Афрнкый ѿ Таснѡнѣ. Нач.: Въ лѣта Иракліа црѣ, и Никиты патрикіа. въ Афрнкін чюдо бы тако. Таксеѡть нѣкіи бѣ. Сн. № 488, л. 137.

— л. 33 на об.—35. Въ вто стлыа нелѣ. пооученіе. Нач.: Нпѣ пріидѣте братіа послоушайте. сію стую нелю храните.

— л. 35 на об.—36. Въ то днь слово ѿ житіа стго Мартина мло. Нач.: Сжщж стомоу Мартинж, лѣ, к и в и непріемшж крщеніа житіе имжщи тако.

— л. 36, Не в по па стго апла Ѳомы ѿ оувѣреніи въскрніа Хва. Нач.: Ннѣ оубо днь Га нашего Іу Ха прославй вскрніе Гне. вьсй братіе радостно празнжй.

— л. 36 на об.—37. Не г по Па пооученіе мироу ѿ Есифѣ и о мироносица. Нач.: Ннѣ възлюбленій слнце по облако красжетсж. № 491, т. I, л. 178.

— л. 37 на об.—38. Не д по Пацѣ о расслабленѡ. Нач.: Члколюбець Бж благый Гь нашж Іу Хс. не токмо дша и тѣло вра.

— л. 38 на об.—39. Не е-ж по пацѣ о Самарининны. Нач.: Братіа и дроузи азь бо надѣжсж, ил въсжкж нелю. бляше събрати людии на послоушаніе бжтвны словесь. Сн. № 491, т. I, л. 186.

— л. 39 на об.—40. Не s по пацѣ о слѣпци пооученіе. Нач.: Уже мало е ноужа повѣдати ва има, къ вашей любви братіе.

— л 40 на об.—41. Въ че s-и не пооученіе на възнесеніе Гне. Нач.: Се ннѣ наста на празникь Ха Ба нашего. свтлѣе въсѣ празникь.

— л. 41—42. Не з по па, съборь сты ѡць т и и. Нач.: Въ Ѡлезандріи Египетстѣй. нѣкто презвитерь великіа цркви именемь Арій. Сн. 491, т. I, л. 218.

— л. 42—43. Нє и по па сказанїє ѡ съшествїи стго Дха. Нач.: Въсегда жадаеть Бъ, прно ра спніа. въсхотѣ свой млрдіємь обновити єство наше.

— л. 43—44. Нєлѧ въсѣ сты пооученїє. Нач.: Раун раю и веселисѧ нбо. играй землє... Сн. № 490, л. 437.

— л. 44. Ѡ постѣ стыхъ апль. Аще хощеши обрѣсти млнж. сты апль, въ кой днь обрѧщеши великіи вторнй.

— Оученїє како ѡбрѣтаєтсѧ великый млну.

Б. *Измарагдъ.*

— л. 45—46. Сже истлъкованіє Исмораграду и глава стго ѡца нашего Іѡана Злаустаго (оглавленіе).

— л. 47—48. Книга глєма Измарагъ съ Бгомъ починає. и въ сты ѡца нашего Іѡа Злаустаго. гла а. Нач.: Рє стый Іѡа Злаустый. сѣдѧщиѧ ти на почитаніи книжнѣмь. и послоушающоу словесъ Бжій. тъ помолисѧ прѣвѣє Бу. Сн. № 489, л. 5.

— л. 48. Сло Іѡаіна Злаустаго. како не лѣнити чъсти книгь. в. Нач.: Мнози непочитаніє бжтьвны писаніи. ис праваго пути съвратиша. Тамъ же, л. 8, и № 488, 235.

— л. 48 на об.—49. Сло Іѡа Злауста. ѡ глщи ӕко нѣ мощно спти въ миру. г. Нач.: Извѣстно да є, ӕко не спть мѣсто. Тамъ же, л. 3.

— л. 49—50. Сло Іѡа Злаустаго. о грьдыни. д. Нач.: Да ӕко са не потребленый ѿ хврастіа, не може расти, тако и члкь грьдь не можеть. Тамъ же, л. 4.

— л. 50. Сло Іѡа Злаустаго. ѿ клъноущисѧ въ лъжу. є. Нач.: Єгда бо видиши кого живѫща въ злобнѣмь богатствѣ. ничего не пріємлюще зла. не блжи єго. Тамъ же, л. 5.

— л. 51—52. Сло Іѡа Злауста. о лежащй болєніи вльхкованіє, и наузы. ѕ. Нач.: Житіа сего наводимаа на скрьбнаѧ. или имѣніа лишенїє... Тамъ же, л. 6.

— л. 52. Сло Іѡа Злаустаго о игра и о плѧсаніи. з Нач.: Земльнаа всѧ ѿврьгше злаа съмышленіа. прте и оуслыши дховнаа оученіа. Тамъ же, л. 8.

— л. 52 на об.—53. Сло Іѡа Злаустаго. єго рє любви. того и казни. и. Нач.: Аще кого видиши. не праведна и злобна члка, въ здравіи обилно живоуща. то не чюди тому. Тамъ же, л. 9.

— л. 53 на об.—54. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃уста̑ ѡ҆ самовла҃тіи. ѳ҃. Нач.: Коеѧ дѣлѧ вины бѣхо̑ вла҃ни, слышите. Тамъ же, л. 10.

— л. 54—55. Сло̑ Іѡа̑ Зла҃устаго ѡ҆ завѣ҃ти. і҃. Нач.: Любимаіи ѡ҆зь длъгъ свой на въсѧкь днь ѿдаѧ̑. а҆ ваше же є҃, и̑ внимати и̑ творити. Тамъ же, л. 11.

— л. 55—56. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃уста̑ ѡ҆ соудѣ. а҃і. Нач.: Оуже помолитесѧ братіє̑ донелѣ̑ живи єсмы. Тамъ же, л. 14.

— л. 56. Сло҃ Іѡ҃ Зла҃уста҃. ѧ҃ непріѧтна бє̑ исповѣданіа млтви. в҃і. Нач.: Приходѧще братіа ѿ пира на пирѧ̑. хвали̑ и̑ прославѝ Ха҃ Ба҃ нашего̑. Тамъ же, л. 15.

— л. 56 на об,—57. Сло҃ Іѡа̑ Зла҃устаго ѡ҆ расмотреніи спніа. г҃і. Нач.. Певѣдѧще не просто избира҃є. нѧ̑ всѧ разоумно испытавше да твори̑. Тамъ же, л. 17.

— л. 57 на об.—58. Сло҃ Іѡа̑ Зла҃устаго ѡ҆ творѧщи̑ многаа̑ злаа̑ а҆ не пріемлѧщиихъ злє̑ бѣды. д҃і. Нач.: Фараѡ҃ црь колика пріать длъготрьпеніа Бжіа. Тамъ же, л. 19; св. № 488, л. 19.

— л. 58 на об.—59. Слово Іѡа҃на Зла҃устаго, ѿ глѧщи̑. ѧко нѣ грѣшны̑ мѧ҃. є҃і. Нач.: Ѿвѣ̑ не члчень сє̑. како бра҃є ѡ҆убѣжи̑ мѧкь, злаа̑ творѧще. Тамъ же, л. 21.

— л. 59 на об.—60. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃устаго̑ како стоѧти въ нощи млнтисѧ. ѕ҃і. Нач.: Щи҃ прїими ѿ҃ члче. рекше стыа̑ млтвы. Тамъ же, л. 25.

— л. 60 на об.—61. Сло҃ Зла҃устаго ѡ҆ расмотрени млтнѧ з҃і. Нач.: Кій оуспѣ̑ є҃. съвлещи иного ѡ҆блещи̑ оубога. Тамъ же, л. 28.

— л. 61 на об.—62. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃устаго. ѡ҆ бероущи̑ многаа имѣніа. и҃і. Нач.: Ннѣ оубо бра҃є. блго врѣмѧ є҃. възгласити къ ва̑ прочкое слово. Тамъ же.

— л. 62 на об.—63. Сло҃ Іѡа̑ Зла҃устаго ѡ҆ кротости. ѳ҃і. Нач.: Рє̑ Гь҃ лѧчше искати кротости. нежели мѧрости. Тамъ же, л. 30.

— л. 63—64. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃устаго. ѧко ѡ҆ставль дѣло ити къ цркви, хртіанѡмь. к҃. Нач: И̑ ѿ сє̑ ѡ҆убо̑ дроузи и̑ братіа глѧ ва̑. ѡ҆зь бо днь ѿ днє боле надѣехсѧ собрати лю҃ въ црквь. Тамъ же, л. 32.

— л. 64—65. Сло҃ Іѡ҃ Зла҃уста̑. ѧко подобаєть. непрѣстати оучаще. к҃а. Нач.: Молѧ вы оубо прте ннѣ и̑ слышите възлюбленіи. се ва̑ духовныѧ ѿдаѧ̑ длъгы. Тамъ же, л. 34.

— л. 65. Олово Іѡанна Златооустаго. к҃в. Нач.: Ѧзь любиміи дроузи и̑ братіа свой длъгь ѿдаа̑ вьсега. и̑ часты̑ оученіє̑ надѣѧсѧ ѿсѣкноути оустрѣмленіе піанственое. Тамъ же, л. 35.

— л. 65 на об.—67. Сло Іwа Златустаго, о глащїи въ цркви. кг. Нач.: Глю възлюбленнїи извѣстнѫ волѭ Бжїѫ. ѫ бо сътворше сни вѫдете. Тамъ же, л. 37.

— л. 67—68. Слово Іwа Златустаго. о добрыхъ женахъ. ке. Нач.: Оуслышите жены заповѣди Бжїа. и наоучите въ млъчанїи повиноватисѧ мѫже свои. Тамъ же, л. 43.

— л. 68. Сло Іwа Златустаго. ѿ добрыи и злыи женахъ. кѕ. Нач.: Въ посланїи къ римлѣно. апль Павель мѣнить многыѧ добрыа жены. Тамъ же, л. 43, и выше, № 488, л. 43.

— л. 69—70. Сло Іwа Златоустаго. ѿ злыи женѣ. кз. Нач.: Есть лоучше въ пѫстынѝ съ звѣрми жити. неже съ злоѫ женоѫ. Тамъ же, л. 44.

— л. 70—71. Сло Іwа Златустаго, како имѣти челѧ. ки. Нач.: Еще же аще кто ѿ ва братїе рабы има или рабынѧ да оучить и нѫди на крщенїе. Тамъ же, л. 46.

— л. 71. Слово Іwа Златустаго. како чтити презвитеры. кѳ. Нач.: Оувидите всѝ. елика ерейскаа вла и чть. Тамъ же, л. 48.

— л. 72—76. Слово Іwа Златустаго. о тръпенїи и блгохваленїи. да не много ѿ оумръшихъ плачемсѧ. л. Нач.: Прно имѣйте въ памѧти днь съмртныи. Тамъ же, л. 50.

— л. 76 на об.—78. Сло Іwа Златустаго, ѿ хртїанствѣ. ла. Нач.: Послоушайте извѣстно. мнози оубо толико слышѝ хртїане, а по житїю еллины. Тамъ же, л. 55.

— л. 78 на об.—79. Сло Іwа Златустаго. како оученїа послоушати. лв. Нач.: Аще оубо по всѧ дни възлюбленнїи оученїе творѧ вы. да быстє добродѣтелно пожили. Тамъ же, л. 59.

— л. 79—80. Пооученїе Іwанна Златустаго. лг. Нач.: Аще кто блгочтивь и бголюбивь. прїидѣте и слышите. да насладитесѧ дховнаго оученїа сего. Тамъ же, л. 60.

— л. 80. Пооученїе ѿ млтини Іwа Златустаго. лд. Нач.: Ѧко же въ садѣ винogра. различїи плодове сѫ. тако и въ црква сты оученїа многа сѫ. Тамъ же.

— л. 80 на об.—81. Сло Іwа Златустаго къ вѣрнымъ. ле. Нач.: Азъ любимїи свой длъгъ. на всѧкъ днь ѿдаа оученїе волѧ Бжїа извѣстоуѧ вы. Тамъ же, л. 62.

— л. 81 на об.—82. Слово Іwанна Златоустаго. о крѣпости и о разоумѣ где живе въ члвцѣхъ. лѕ. Нач.: Се оубо азъ любимїи часто оученїе творѧ надѣѧсѧ възбранити пїанства наоукоѫ злоі. Тамъ же, л. 63.

— л. 82—83. Слово Іѡ҃ана Зла҃устаго ѿ твари бж҃іи. и ѡ҃ кончинѣ смр҃тнѣи. и ѡ҃ покаѧ҃ніи. ҃лз. Нач.: Прѣмд҃ростію своею Бъ҃ всѧ тварь сътвори. ѿ небытіа въ бытіє. Тамъ же, л. 64.

— л. 83. Слово Іѡа҃ Зла҃устаго, ѿ мл҃тини. ҃ли. Нач.: Аще бес печали чл҃че желаєши быти. то оуклоните҃ мѧтежа мирскаго. Тамъ же.

— л. 83 на об.—84. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃устаго да не излише по младенцехъ плаче҃. ҃лѳ. Нач.: Се҃ ѡба҃ мыслити. младєца оумирающа зрѧ҃. и речеши, семоу наслѣдникѫ было быти моего имѣніа. Тамъ же, л. 65.

— л. 84 на об. 85. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃устаго. ѿ невъстаѧщи҃ на оутр҃нѧ. м҃. Нач.: Иже въ лѣности кто въ житіи се҃ пребываε҃ и не сп҃тсѧ. Тамъ же, л. 66.

— л. 85 на об. 86. Поученіе Іѡа҃ Златоустаго, къ вѣрнымъ. м҃а. Нач.: Ширинꙑ земныѧ и длъгота. и морѧ и рѣкы. и истѡникы. всѧ веленію Бж҃ію повиноуютсѧ. Тамъ же, л. 67.

— л. 86—87. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃устаго. почто ѡстави҃ Бъ҃ напасти и скръби и болєзни ст҃ымъ пріимати. м҃в. Нач.: И се во҃ извѣсто да є҃ вре҃. многы бо попѫстилъ Бъ҃ пріимати стр҃ти оугоднико҃ свои. Тамъ же, л. 68.

— л. 87—88. Слово Іѡ҃на Зла҃уст҃а ѡ҃ въпадающи҃ въ печали и въ бѣды. м҃г. Нач.: Се да вѣсте. ѧко въ частыѧ печали. любима Бо҃у и пріатна сътварѧю҃ чл҃ка. Тамъ же, л. 69.

— л. 88. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃устаго, є҃ не ѿчаатисѧ въ бѣдѣ. м҃д. Нач.: Ако аще кто добро творѧ въ бѣдѫ въпаде҃. или въ болезни люты. или въ грабленіе имѣніа. Тамъ же, л. 70.

— л. 88 на об.—89. Слово Іѡ҃ана Зла҃устаго како по҃бно въ цр҃квь приходити съ вѣроѫ҃. м҃є. Нач.. Цр҃кви н҃бо є҃ любіи. что си҃ вещеи страшнѣє҃. Тамъ же, л. 80.

— л. 89 на об. 90. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃устаго. къ вдовцемъ, и ко вдовицамъ. м҃ѕ. Нач.: Еще҃ сеа заповѣди слышите въси па҃ бо тѣ҃ дѣлѧ мѫ҃ и жень се слово є҃. Тамъ же, л. 81.

— л. 90—91. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃устаго ѡ чистотѣ дш҃енѣи. м҃з. Нач.: Мы оубо да выкне҃ что є҃ и чл҃ка скврънить. Тамъ же, л. 82.

— л. 91 на об.—93. Сло҃ Іѡа҃ Зла҃уст҃а. ѡ҃ пріатіи тѣла и кръви Господни. м҃и. Нач.: Любимиі слышите. сего ра҃ вл҃ка Гь҃ нашь Іс҃ Хс҃ въ наша пло҃ ѡблече҃.

— л. 93—95. Слово Іѡа҃ Златоустаго. ѡ҃ казнехъ Бж҃іихъ намъ. м҃ѳ. Нач.: Ако҃ мл҃рдіи врачеве. не ѿжидаѫ҃ да къ ни҃ болніи приходѧ҃. Тамъ же, л. 86.

— л. 95—96. Сло Іѡа Златаго како поучити люди. н҃. Нач.: Ако аще не послоушаю оучимїи. нѫ мы не престае оучаще. Тамъ же, л. 88.

— л. 96—97. Сло Іѡа Злауста. како прихоти въ црквь съ верою. на҃. Нач.: Иде бо ре Гь. два или съвъкѫплени въ имѧ мое. тѫ есмь посре и. Тамъ же, л. 95.

— л. 97. Поуніе Іѡа Злаустаго. ѿ въпадающи въ беды. нв҃.. Нач.: Ако се и хотѧ огнь възгнетити. пре дш поимше слъзѫ. то огнь възгорися. Тамъ же, л. 96.

— л. 98. Сло Іѡа Злаустаго ѿ стѣмь постѣ. нг҃. Нач.: То почто сѫ мнози глщеи. не требе по въ чистотѣ живѫщи. Тамъ же, л. 110.

— л. 98 на об.—99. Слово Іѡа Златооустаго о пощеніи. нд҃. Нач.: Иже кто бголюбивь и верень прте и слышите сказаніа о постѣ. Тамъ же, л. 111.

— л. 99 на об.—100. Слово Іѡа Злауста ѡ стѣ постѣ. не҃. Нач.: Оуже ѿ постѣ истиннѫ сказоуема. да оувесте вьси, се бо алканіа времѧ настои. Тамъ же, л. 111.

— л. 100 на об. 101. Поуніе къ хртіано Іѡа Злауста. нѕ҃. Нач.: Аще кого оузріши живѫща въ заповеде гни. и въ кротости. и въ моудрости... Тамъ же, л. 136.

— л. 101 на об.—102. Сло Іѡа Злаустаго поуне дшеполено. нз҃. Нач.: Иже дела злаа погыбающаго житіа сего. възненавиди. ть спть дшѫ своѫ. Тамъ же, л. 155.

— л. 102 на об.—104. Сло Іѡа Злаустаго. е не ѿчаати спніа. ни҃. Нач.: Сего житіа мѧте, расмотрите ѿ члци. Тамъ же, л. 156.

— л. 104—107. Сло Іѡа Злаустаго, въ не же прича сказаеся чему побно е житіе наше настоѧщее и како въ неластися. нѳ҃. Нач.: Вьсѧ оубо възлюбленіи света сего вьскоре премин҄ѭся. Тамъ же, л. 158.

— л. 107 на об.—109. Сло Іѡа Злауста, е не ѡсѫжати, нъ оучити. ѯ҃. Нач.: Съмысльно да слышите. е Гь ре въ стѣмь еуліи. Тамъ же, л. 173.

— л. 109—111. Пооученіе Іѡа Злаустаго ѿ съгрешающи и неприемлѧщи зде козни. ѯа҃. Нач.: Аще ли кто невержеть геенне. да помышлѧе гоморскаа.

— л. 111—112. Сло Іѡа Злаустаго ѿ слепци его очи ѿвръзе Хс въ Ерихонь грѧдоуща. ѯв҃. Нач.: Мы оубо да слыши верніи. сказаніе ѿ еуліа.

— л. 112–113. Сло Іѡа Златаго, како є разоумѣти, є рѣсл҃ ж҃ прорлзоумѣ и простави. его хощє милоуе. и его хощє ѿжесточи. ꙗко ни хотѧщемоу ни текоущему. нж милоужщомоу Бу. мнози бо глть. ꙗко его хощє, Бъ спть. а его хощеть погоубить. ꙁг. Нач.: Донино є здє, притьчное рєщи слово. ꙗко члкъ погжвлѧє своѧ пѧти.

— л. 113. Слово Іѡа Златооустаго. ꙁд. Нач.: Мнози оубо и въ домѣхь рать имѧ.

— л. 113 на об.—114. Сло Іѡана Златаго. которіи говорѧ и нѣлзє члку спстисѧ въ мироу боудучи межи свтскыми людьми. ꙁє. Нач.: Вѣдай кожын ѿ сє. што мѣсто нє спть на. коли нє воудє волѧ бжіа дѣлати. Сн. № 488, л. 3, и 489, л. 48.

— л. 114 на об.—115. Слово Іѡа Златаго о страсѣ бжіи и о покааніи. ꙁѕ. Нач.: Любимиі Павлова слакаго оученіа послоушающє. распространѣте срца и оушн. Сн. № 488, 117.

— л. 115 на об.—116. Сло Іѡа Златаго о вєлицѣ потѣ и о аплкы. ꙁз. Нач.: Члци вѣрніи, о потѣ сказаніє слышите. Сн. № 488, л. 119.

— л. 116 на об.—117. Сло Іѡа Злата. на памѧ апль или мникь. ꙁи. Нач.. Да єстє вѣдѧще братіє и сєстры ꙗко въ сіи днь памѧ стго імк. Сн. тамъ же, л. 164.

— л. 118—119. Сло другоє общеє сты. Пооученіє Іѡа Злата. ꙁѳ. Нач.: Браа прно жадає спніа нашего Хс Бъ нашь.

— л. 119 на об.—120. Сло Іѡа Златаго о правєницѣ. и о нечестивѣ. о. Нач.: Црь Ахавь сѣдѧшє въ багрѧници.

— л. 120—121. Сло Іѡа Златаго. ѿ сѧдѣ хотѧщомоу быти. оа. Нач.: Послѧшайте братіа. внємлѣтє разоумо въ срца ваша.

— л. 121 на об.—122. Сло Іѡа Златооустаго. ѿ єѵліа. ов. Нач.: Понѧдимсѧ и мы брає да пріимє обѣщаніа та. въ нж аглы желають приникноути.

— л. 122—123. Слово Іѡана Златооустаго ѿ єѵліа. къ богатыи нетворѧщій млтынѧ. од. Нач.: Слышите оучо Гь запрѣщающа ѿ нищи.

— л. 123—124. Сло Іѡа Злата сє прьвоє нача оучити хртіаны о покааніи оѕ. Нач.: Праздникь приходить братіє Хва рожьства. „Описаніе рукоп. церковно-археол. муз.“, № 292, стр. 633.

— л. 124—125. Сло Іѡа Златаго о млтини. ꙗко подобаєть ѿ праваго труда творити млтинѧ, а нє ѿ лихоимства. оз. Нач.: Рє Гь сътворите сєбѣ држгы ѿ мамоны нєправдиваго.

— л. 125. Сло҃ Іѡа҃ Златаго. Ꙗко подоба҃ молитисѧ за врагы. и за творѧщаѧ пакости ҃ѻи. Нач.: Єлико ты молишисѧ ѿ дша. за ѡклеветавши҃ тѧ толико Бъ҃ извѣстже҃ ѿ тебѣ.

— Сло҃ Іѡа҃ Златаго, ѡ пѣніи цр҃квнѣмь. ҃ѳ. Нач.: Добро оубо бжтвны пѣнѥ прилежати мирно.

— л. 125 на об. Сло҃ Іѡа҃ Златаго. ѡ потѣ и ѡ мл҃твѣ. ҃п. Нач.: Да исправитсѧ рѣ мл҃тва моа.

— л. 125 на об.—126. Сло҃ Іѡа҃ Златаго. ѡ мл҃тви. ҃па. Нач.: Се нъ҃ мл҃тыни єже оумирающа. и несѫщоу Гднѧ тога подаати. См. „Описаніе рукоп. древне-археол. муз.“, № 521, л. 119.

— л. 126 на об.—127. Поученїе Іѡа҃ Златаго. ѿ покаяніи и ѡ милостыни. Ꙗко и по съмрти прилѣжна єсть. ҃пв. Нач.: И донелѣже дыхаеши. аще много єси съгрѣшилъ. въ послѣніи днь на ѡдрѣ... покаисѧ.

— л. 127—128. Слово Іѡа҃ Златооустаго. Ꙗко подобаєть творити мл҃тынѧ пре на домашнихъ своихъ. ҃пг. Нач.. Аще оубо насытилсѧ єси пищеѧ. помѧни алчющаго.

— л. 128. Поученїе Іѡа҃ Златаго. ҃пд. Нач.: Слышасте любимици аггловоу повѣ. великы Валїє главнѧѧ.

— л. 128 на об.—129. Сло҃ Іѡа҃ Златаго. ѡ мл҃твѣ. Ꙗко не продължити мл҃твы. нѫ въкраце. и съ оумиленїє молитисѧ Богоу. ҃пє. Нач.: Подобаєть оубо молѧщемоусѧ. недлъгы простирати слове.

— л. 129. Сло҃ Іѡа҃ Златаго. Ꙗко подоба҃ іереѡ оучити лю. аще и не послоушають. ҃пѕ. Нач.: Рѣ Гь҃ подобаєт ти сребро моє дати тръжнико. См. выше, № 491, т. 3, л. 188.

— л. 129 на об.—130. Слово Іѡа҃ Златооустаго. ҃пз. Нач.: Братїє аще кто не пребываєть въ хвѣ оученіи. Ба҃ не имать въ себѣ.

— л. 130 на об.—131. Сло҃ Іѡа҃ Златаго. къ глщи нъ҃ мѫкы. ҃пи. Нач.: Како не боишисѧ рци ми дрьзо глѧ.

— л. 131. Слово Іѡанна Златооустаго. ҃пѳ. Нач.: Ꙗко стыи Іѡа Златоусть глть. кто може тако блгочтїє ѡбрѣсти. Ꙗко Хс сказа. азь рѣ ѿць.

— л. 131 на об.—132. Слово Іѡа҃ Златаго. є не проповѣдати бжтва невѣрны. ҃ч. Нач.: Не дадите стго псо.

— л. 132. Сло Іѡа҃ Златаго. ѿ ємлющи рѣзы на сирота. ҃ча. Нач.: Доколѣ не насытите събираѭще ѡгнь на своѧ главы.

— л. 132 на об.—135. Сло҃ Іѡа҃ Злауста ѡ женах злыхъ. ҃чв. Нач.: Ничто є подобно на земли женѣ злѣи ѧзычнѣи. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 29, л. 220.

— л. 133. Сло Іѡа Златаго, ꙗко подобаетъ оучащему хранити. та творити имъ оучить. чг. Нач.: Рє Гь всѧкь книникь наоучивсѧ цртвъ нбномоу. подобень є члкѫ домовитѫ.

— л. 133 на об.—134. Поучєє Іѡа Злата ѻ мѧтежи жизни сеа и ѿ покаанїи. чѳ. Нач.: Раумѣйте братїе свѣта сего мѧтє. и члчкоє смєтїє.

— л. 134 на об.—135. Слово Іѡанна Златооустаго. чє. Нач.: Оуподобимсѧ и мы женѣ самарѧныни. и ѻ свои грѣсѣхь не стыдисѧ члкь. Сн. „Описаніе рукоп. церковно-археол. муз.", № 521, л. 106.

— л. 135. Сло Іѡа Златооустаго ѿ книжнѣмь пооученїи. чѕ. Нач.: Глть стыи Іѡа Злаустый. немнози бывайте ѹчители.

— л. 135 на об.—136. Слово Іѡана Златооустаго. чз. Нач.: Молѧ вы ѹбо чада ѹклонисѧ ѿ зла. да наслѣдоуи безконечноє цртвїє.

— л. 136 на об.—137. Слово Іѡа Златоѹстаго. чи. Нач.: Послоушайте кротко молѧ вы. рє бо Гь нашь Іс Хс. ѿ менший начнѣ.

В. *Проложныя поученія:*

— л. 138—224. Слова и поученія Василія Великаго, Ефрема Сирина, Аѳанасія Александрійскаго, св. отца Кирилла, а также святыхъ отецъ и святыхъ апостолъ, выбранныя изъ Пролога и расположенныя группами, по именамъ перечисленныхъ святыхъ.

— л. 225—335. Извлеченія изъ Пролога на праздники и нарочитые дни цѣлаго года, съ сентября по августъ.

— л. 335 на об.—336. Десятословіе и о седми смертныхъ грѣхахъ, на южнорусскомъ книжномъ нарѣчіи.

№ 493 (1655). Сборникъ уставнаго письма XV в., in 8°, на 288 листкахъ, безъ начала и конца, со слѣдующею хронологическою замѣткою на оборотѣ 168 листка: „Кнга зовомаѧ Притоник. Васка писарѧ пана Николаа Равиловича, в лѣ ҂ѕцча (1483 г.) инди а.— Въ немъ заключаются слѣдующія статьи:

— л. 1—4. Молитва покаянная, безъ начала.

— л. 4—45. Млтвы дневныа, и не по заурени. Кѵрилово творенїє. Сн. № 416, л. 167, и 1-й вып. сего Описанія, № 102, л. 35.

— л. 45—51 и 55—59. В нелю акаѳисто живоносному гробу. и вскрнїю Га нашего Іс Ха, со включеніемъ, на 47 и 59 листкахъ, отрывковъ изъ молитвъ. Сн. тамъ же, л. 217.

— л. 52—54, 55. Хронологія разныхъ событій библейской и церковной исторіи, безъ начала.

— л. 60—61, 65—88 и 64. Разныя выписки изъ св. отцевъ о покаяніи, безъ начала.

— л. 61 на об.—62. Ѿ апльскы заповѣдеи. Нач.: Всѧ иже аще сътворить чл҃къ грѣ кромѣ тѣла е.

— л. 89—103. Прр҃ство. Ісаино. прр҃ка. ѿ ѿтвръженьи жидовъ. Нач.: Тако глеть Гь. престаВлю цр҃тво дому Изл҃ву. См. „Обличительныя списанія противъ Жидовъ и Латинянъ", А. Попова, въ „Чтеніяхъ въ Общ. Исторіи и древностей при Москов, универс.", 1879 г., кн. 1, стр. 1—22.

— л. 104 - 122. Ѱаломъни тлковыи. починаѥ с Бгѡ. Нач.: съ законопрестоупникы не вниду.

— л. 122—151, 152, 216. Стго Іѡана Златоустаго. еѵліе. тлковое. прѣдъсловие. во прѣполовѣние праника. възыде Іс въ црквъ къ Мелхиседецѣ. ѿ Іѡанна прчи шипо. ꙗблоко, финиксъ, маслица. сіи плоди е овощніи. Въ толкованіи говорится и о крещеніи русской земли не чрезъ апостоловъ (л. 130 на обор.) См. № 390, л. 388.

— л. 151 на об. и 147. Поучеѥ Златоуста. о посте велицѣ. и о Петровѣ. и о спожине, и о Филиповѣ. ка ереѡ пасти ста Хво. См. № 488, л. 120.

— л. 152 на об.—160 и 146. Сло апльское с тлко. Нач.: Прьвое слово сътвори о всѣ и о Ѳеѡфилѣ.

— л. 160. В Феѡровѣ словѣ. крще, писано вѣлики и Геѡргін, рѣ. е крщені е. Первое. крти Мойси в пустыни.

— л. 161. Ѿ трѣсавицѣ оуказъ.

— л. 161—162. Имена вѣтрамъ, рѣкамъ, озерамъ.

— л. 162—163. „Чювьстве ли е раи, или разуме", объ аллилуіи, именахъ ангельскихъ и повѣсть о Гедеонѣ.

— л. 163—170. Лунное течеѥ. Нач.: Лу ю промви Бгъ Изльитено в пустыни прркѡ Моусеѡ. соблюдаа и ѿ всѧка зла, лу. има л. днеи.

— л. 171. Перечень городовъ разрушенныхъ и провалившихся въ землю, безъ начала, оканчивающійся такъ: и нутерь горо и Троа. горѡ, впали в землю, а такъ сѧ то стало, в лѣ ҂ѕѵѯз (1459), міца, де въ л, на стыа великомчнци Варвары днь, за три годины до свѣта. пере Бжіимь нароженіемь.

— л. 171 на об.—172. Исповѣдание ко оцю духовному. Нач.: Побаѥ імени сіи свито всѧкому хотѧщому исповѣдати духовному оцю, и глть исповѣдни. Исповѣдаюсѧ азъ грѣшныи Бгоу и тобѣ оче.

— **л.** 173—180. Строчки избранны притъніи из лѣствици, стѣпъ а. Нач.: Нъ во инѣми двѣрми ползъ възвратити, точію ими изыиде.

— **л.** 180—188. Иже въ стыхъ ѿца нша Геннадіа патриарха Костѧнтина града ѡ вѣрѣ... (стословъ). Ср. № 294, л. 176.

— **л.** 188 на об.—194. Изложеніе вкратцѣ ѡ правовѣрнои вѣрѣ Ивана филосо к нѣкоемоу просившоу в не. Нач.: Понеже ми еси проси слово доброссъврано и извѣстно ѡ блгочестивѣи нашеи вѣрѣ ꙗко да будеши вѣдыи елико ѡ исповѣданіи ти. Ср. № 438, л. 157.

— **л.** 194—203. Никиты мниха прѣзвитера ѡбитѣли Студийскыа, пореклѡ же Стиѳата къ латинѡ. ѡ ѡпрѣсноцѣ. Нач.: Аще е в тебѣ разоумъ, рече прмрть. ѿвѣщаи ближнемоу. См. выписки у А. Попова, въ „Чтен. Общ. Истор. и древн. при Москов. унив.“, 1878, кн. 1, стр. 31 и 32.

— **л.** 203 на об.—207. Ѿ Фрузѣ и ѡ прочи латына. Нач. рискіи еликоже запаныа цри...

— **л.** 207 на об. 210. Исповѣданіе писано папы риско. ка и что вѣрують и држа непрѣлѡно. той самъ папа. фрѣменоурии и прочіи вси. Нач.: Сіе же исповѣданіе принесоша ѿвѣтници папини нарицаемін фрѣменуріи (конца нѣтъ). Ср. № 190, л. 83.

— **л.** 211—214. Аристотелевы враты, безъ начала.

— **л.** 215. Отрывокъ объ апостолѣ Павлѣ.

— **л.** 217—229. Германа патріарха къ жестъкы латынѡ молѣбно и любезно. Нач.: Познавше ѡубо възлюблѣніи истинное православіе... (листы перепутаны). Ср. № 198, л. 81, и № 475, л. 77.

— **л.** 229—233. Исповѣданіе вкратцѣ. како и ко ра ѿлучиша ѿ на латини и извержени быша ѿ первѣньства своє и ѿ кни памєнны ідѣже пишутсѧ православніи патріарси. Нач.: В лѣ ҂ѕсп҃ѕ бѣаше на седмѣ съборѣ Адріѧнъ папа.

— **л.** 233 на об.—235. Іѡана Дамаскина, лѣтописца по плоти велико Бга Спса наше Іс Ха. Нач.: Рѡсѧ ѡубо Гь нашь Іс Хс ѿ Прчтыѧ... Ср. 1-й вып. сего „Описанія“, № 493, л. 233.

— **л.** 235—236. Възвѣщеніе ѿ книга. Нач.: Вѣдомо же бу ꙗко все христоименитымъ людемъ книги стыѧ чести вѣтхаго закона.

— **л.** 236—237. Писаніа лоиаѧ, составлѣни быша ѿ єрѣти, на пакость христіѧно. Нач: Лъжа писанія, се суть. составлѣніе мирьстіи ѱалми.

— л. 237. Стго Варсонофіа. възпро. Аще бывшу нощномоу привидѣнію буде заоутро стое причащеніе.

— л. 237 на об.—241. Сло, ѿ игумена. хотящи пути Бжіа тѣснаго. Нач.: Се ннѣ чадо желаніемъ срца приступаеши Бгу.

— л. 241 на об.—249. Се поучее брай. Нач.: Се духовное събраније видяще братіе. известно ны е по бжтвеному писанію.

— л. 249 на об.—250. Тогѡ о блгочтнемъ житіи. христіаньска разоума. Нач.: Суть же іиніи невыченіемъ разоума внешнимъ, хулити имя Бжіе творя.

— л. 250—251. Словѡ дшполѣзно. Нач.: Добра млтва члкѡ, ре Хс. юже прѣда аплѡ мои.

— л. 251. Сло ѿ добротѣ тѣлѣснеи. Нач.. Не хвали доброты линыа и тѣлѣсныа.

— л. 251 на об. Слово стго Іѡана Златоуста. ѿ зависти. Нач.: Никто та разлоучаеть друга ѿ друга якоже зависть.

— л. 251 на об.—254 и 256—257. Ѿ прѣмдрти Бжіи слово дѣвьственыи ликъ. стыа Софіа. Нач.: Неизглаиннаго дѣвства чистота, смирѣныа мдрти истина, імѣеть бо на главою Ха.

— л. 257 на об.—260. Начало и оука како настаеть луна, в кіи ча дне и нощи, и проч.

— л. 260—264. Сло стго ѿца ншего Іѡа Златоуста архиеппа Костянтина града. ѿ оумиленіи дши. ка бы пришла на покояніе. Нач.: Горѣ тобѣ дша моа агтла свое и хранителя ѿгнала еси. Сн „Описаніе рукоп. церковно-археол. муз.“, № 527, л. 76.

— л. 265 об.—268. Словѡ изо бчелы ѿ жено, ѿ еуліа. Нач.: Вся възревыи на женоу с похотья оуже прѣлюбы сътвори с нея въ срци своемъ.

— л. 269—288 и 255. Ре Авиасаф хвала Бгу хранітѣлю нашему. ѿ заблуженіа, и вказавшему на ѿнити пути неразумны и млтву ѿ наѿсобнѣише повышен. Нач.: Истинныи брате хотѣ еси слова достатоно. ѡ ѿкрытіи тябы на философа. и ломаніа разумо н.

№ 494 (1658). Собраніе словъ на праздники цѣлаго года, съ октября по августъ мѣсяцъ, уставная рукопись XV в. in 8°, въ трехъ томахъ, на 637 листкахъ, безъ начала.

Томъ I:

— л. 1—8. Слово безъ начала, вѣроятно на воздвиженіе Честнаго креста. Сн. 487, стр. 48.

— л. 8—15. Василїа епспа Селеҟкїє Исаврїискыє. на въздвиженїє чтнаго и животворѧщаго крта. Нач.: Всѧко оубо иже ѿ горшаго на лучшее прѣложенїє велику радость и веселїє роду члческому съдѣваеть. Сн. № 487, стр. 57.

— л. 15—18. Пандѡлеа презвитера обители византїискыє. на въздвиженїє чтнаго крта. Нач.: Пакы въздвижетсѧ кртъ. Сн. № 487, стр. 66.

— л. 18 на об.—22. Иже въ стыи ѿца нше Іѡанна архїеппа Костантина гра Златуста. слово похвално на рждство, Пртыа Бца прно дѣвца Мрїа. Нач.: Всѧкь члкъ хотѧи похвалити что... Сн. 1-й вып. сего „Описанія", № 116, л. 27.

— л. 23—35. Иже въ стыи ѿца наше Андрѣа, архїеппа Крїскаго іерлимлѣнина. на рство прѣславныѧ влчцѧ наша Бца и прно дѣвы Мрїи. Сен. .и. Нач.: Аще мѣрима е землѧ пѧдїю. Сн. № 487, стр. 16.

— л. 35—48. Иже во стыи ѿца нашего Іѡанна, прозвитера Дамаскина. слово на рождьство пренепорочныє влчце наше Бце. и прно дѣвы Мрїє. Нач.: Прїидѣте вси ѧзыци. Сн. № 487, стр. 31.

— л. 48—58. Григорїа инока и презвитера. слово на всечтное рождство Пртыа влчца наша Бца. слово зі. Нач.: Да прѣначинаетъ настоѧщему торжествоу Двдь бгоѡць.

— л. 58 на об.—60. Слово на рство пртыа Бца прно дѣвца Мрїа. Нач.: Къ рожденїа празнику взидемъ днесь любленици. Аіинѣ малы акы чрътоніи въспоемь гласъ.

— л. 61—74. Мца ноѧмврїа. ка. Иже въ стыи ѿца нашего Тарасїа архїеппа Костѧнтина гра. слово ѿ прѣчистѣи влчци нашеи Бци. егда привсна бы въ црковь. Нач.: Свѣтлое прѣславное, настоѧщее тръжество. Сн. № 487, стр. 156.

— л. 74—96. Мца ноеврїа въ ка. Еѵѳимїа инока а на внось црковный прѣстыѧ Бца. егда ѿ родителю. три лѣ вдана бысть. Нач.: Веселїа оубѡ всѧкъ бжтвеныи съборникъ прно чтомь, събравшаасѧ насыщаеть. Тутъ же, повидимому, помѣщено и третье слово на Введеніе, безъ начала.

— л. 96 на об.—103. Мца того въ зі днь, мченїє стыи г. ѿрокъ Ананїа, Азарїа, Мисаила. и Данила пророка. Нач.: Хощоу нинѣ повѣсть блгу повѣстьствовати.

— л. 103—105. Мца декабрѧ. зі. иже въ стыи препѡбна ѿца нашего Ефрема. ѿ прроцѣ Данїилѣ, и о стхъ трє отроцѣ. и глющи, ѧко

врѣмѧ зло є҃ спітисѧ. Нач.: Сѐ да расмотримъ. ѩже ѿ прр҃цѣ Даніилѣ. Сн. выше № 487, л. 207.

— л. 105 на об.—123. Мц҃а де҃. зі. Григоріа мниха и презвитера. похвалноѐ ст҃ымъ тріємь ѿтрокѡ̑, и прр҃ку Даніилоу. и ѩко искушеніа и напасти находѧ ст҃ымъ. на ѿбьѩвленіє тѣ добротели. и ѿ ст҃ѣ прищеи. Нач.: Ѿ пррк҃ъ. ѡвіи оубо проповѣдаша въчлченіє слова.

— л. 123—128. Декабрѧ .кє. иже въ ст҃ы ѡ҃ца нашего Іѡанна Златуста. архіеп҃па Костѧнтина гра. слово на ржтво Га҃ наше Іс҃ Ха҃. Нач.: Хоу правеномоу слнцу дне ѿ дв҃ы пр҃чтыа въсіавшу. тма нечьстивы ѿбѣже. Сн. № 481, стр. 242.

— л. 128—134. Въ той днь иже въ ст҃ы ѡ҃ца на҃го Іѡанна архіеп҃па Констѧнтинѧ гра Злауста. слѡ҃ на ржтво Га҃ нашего Іс҃ Ха҃. Нач.: Что сіє дне, знаменіє прорицанію вижоу. Сн. № 487, стр. 250.

— л. 134—143. Въ той празникъ иже въ ст҃хъ ѡ҃ца нашего Іѡанна, архіеп҃па Констѧнтинѧ гра Злаустаго. слово на ржтво Га҃ Ба҃ и Спса нш҃его Іс҃ Ха҃. Нач.: Нынѣ моего єства обетшанію обновленіє приходи. Сн. № 487, стр. 228.

— л. 144—155. Иже въ ст҃ы ѡ҃ца наше Василіа архіеп҃па Кесаріа Капакінскыѧ. бесѣда на ржтво Хво. Нач.: Хво ржтво, еже оубо своѐ и прьвоѐ и ѡсобное того бжтва, молчаніємь да почитаєтсѧ. Сн. № 487, стр. 211.

— л. 155—167. Дєрѧ. кѕ. и въ ст҃ы ѡ҃ца нашего Єпифаніа, архіеп҃па бывшаго въ Купрѣ. похвала ѿ ст҃ѣи Мріи Бци. и ѿ воплощеніи Га҃ нашего Іс҃ Ха҃. Нач.: Сіающаа свѣтлыѧ Бца зарѧ веліа... Сн. № 487, стр. 258.

— л. 167—172. Дєбрѧ. кѳ. иже въ ст҃ы ѡ҃ца нашего Іѡанна архіеп҃па Коѝтина гра. Злаустаго. слово ѿ Іродѣ, и ѿ млнце избієны Хара. Нач.: Хотѣлъ бы выну духвнаа словеса повѣдовати. Сн. № 487, стр. 275.

— л. 172 на об.—178. Въ тъ празникъ. слѡ҃. ѿ ржтвѣ Хвѣ. Нач.: Двчьское тръжество дне бро. ѩзыкъ на славоу зове.

— л. 178—183. Мц҃а, гєварѧ. є. иже въ ст҃ы ѡ҃ца наше, Іѡанна архіеп҃па Констѧнтина гра Злаустаго. слѡ҃ въ препразньство, бгоѩвленіа Га҃ наше Іс҃ Ха҃. Нач.: Источникъ, еуальскы оученіи ѿврьсты имаа потокы. Сн. „Описаніе рукоп. церковно-археол. муз.“, № 518, л. 73.

— л. 183 на об.—192. Мц҃а генуріа. ѕ. слѡ҃ на прощеє Га

нше Іс Ха. Нач.: Хс Гь, свѣ великыи. в сеи свѣтлыи днь, пришелъ е къ Іωрданоу.

— л. 192—200. Иже въ сты ωца нашего Іωанна архіеппа Коистантина града. Златуста. слово, на стаж бгоавленіа. Нач.: Да ωвръзаютса всакка оуста дне къ бгословію. См. № 487, стр. 283.

Томъ II.

— л. 201—211. Іоуліана еппа Тавінскаго. слω на стое крщеніе Га нше Іу Ха. Нач.: Иже зданію влка. ω жаръ на ωчьскы пріиде. См. тамъ же, стр. 296.

— л. 211—228. Иже въ сты ωца нашего Аѳонасіа велика. архіеппа Алеѯандрѣиска. слω на срѣтеніе Га Бга и Спса нашего Іу Ха. Нач.: Аже настоащаа сщеннаго тръжества еульскаа труба да ωглашаеть. См. № 487, стр. 396.

— л. 223 на об.—238. Мца марта ке. іже въ сты ωца нашего. Григоріа Нискаго. слово на блгвщеніе, пртыа влчца нашеа Бца и прнодвы Маріа. и на аріаны. Нач.: Въ првоую нелю, православную сію црквь нбныи ликъ наре.

— л. 238—244. Иже въ сты ωца ншего Іωанна Златуста. патріарха цркгра. сло похвално. на блвѣщеніе, пртыа влчца нше Бца. и прнодвы Маріа. Нач.: Въсиа намъ дне праведное слнце се преже восходащаго еством. См. „Описаніе рукоп. церковно-археол. муз.", № 518, л. 65.

— л. 244 на об.—250. Григоріа, архіеппа Новыа Кесаріа сло на блгвщеніе, пртыа Бца. Нач.: Дне аггльскаго плъка пѣснопѣніа оуаснаютса. См. № 479.

— л. 250—254. Иже въ сты ωца наше Іωанна, архіеппа Костантина гра Злауст. слω. на блгвѣщее Пртыа Бца. Нач.: Пакы радости блговѣстіа. См. 491, т. 2, л. 53.

— л. 254 на об.—258. Иже въ сты ωца нашего Іωанна Злаустá патріарха Констмнтина гра. слω на блгвщее Пртыа Бца, и прнодвы Мріа. Нач.: Иже правды всіа слнце. и првѣе въсіавшее покры.

— л. 258—286. Иже въ сты ωца ншего Іωанна Дамаскіна. слω. на блгвщеніе, прчтыа влчци нωшіа Бца и прнодвы Мріа. соу же зде гли буква греческы. архаггловы, и бгорочины вѣщаніа и ωвѣти. Нач.: Нынѣшнему чтному и цркмоу събранію... См. № 491, т. 2, л. 27.

— л. 286—296. Блженнаго Тита еппа Въстръска. слово ω просвѣщеніи Лазара, и ω цвѣтоносіи. Нач.: Акоже неизмѣримаа глоубина, точить безъ зависти источникы вω...

— л. 296—304. В недѣлю цвѣтоносноую. Кѵрила мниха. слово ѿ сказанія еѵалска. Нач.: Велика и ветха сзкровища, дивно и радостно ѿкровеніе. Сн. № 491, т. 1, л. 90.

— л. 305—314. Иже въ стӹ ѿца наше Григоріа еппа Нисьска. слѡ на гребеніе Хво, и на стое въскрніе. в ве соу. и в не стӹ мѵроноси. Нач.: Поухваленъ црковныи се законъ.

— л. 314 на об.—324. Иже въ стӹ ѿца нашего Іѡанна архіеппа Константина гра Златуста. слово на тридневное въскресеніе Га нашего Іс Ха. Нач.: Добро е время дне всѣ намъ възпити, реинное блжныи Двдѡ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 117, л. 124.

— л. 324—330. Иже въ стӹ оца нашего Іѡанна архіеппа Константина гра Злаустаго. слѡво на въскрніе Га нашего Іс Ха. ѿ Лукы еѵалиста. Нач.: И се два бѣста ѿ нй, идуща путе въ тъ днь. Сн. № 490, л. 328.

— л. 330 на об.—338. Иже въ стӹ ѿца наше Іѡанна архіеппа Константи(на) гра Злаустаго. слово на свѣтлое въскрніе Га наше Іс Ха. Нач.: Въста въ третіи днь Гь нашь Іс Хс. жизнь мирови даа. Сн. № 490, л. 321; № 491, л. 150.

— л. 338—339. Иже въ стӹ ѿца наше Іѡанна архіеппа Константина града Злаустаго. слово на въскрніе Гне. Нач: Блвнъ Бъ. поухвалимъ дне едінороднаго Сна Бжіа.

— л. 340—343. Иже въ стӹ оца наше Іѡанна Злаоуста архіеппа Константина гра. Сло на преславное въскрніе Га наше Іс Хс. Нач.: Блго время, и все доброглно. Сн. № 490, л. 319.

— л. 343 - 345. Иже въ стӹ ѿца наше Іѡа архіеппа Константина гра Злаустаго. Слово на въскрніе Гне. Нач.: Дне възлюбленіи, темнаа мѣста обходить влка нашь. Тамъ же, л. 325.

— л. 345 на об.—348. Иже въ стӹ оца нашего Іѡанна. архіеппа Константина гра Злаустаго. Слѡво на стое въскресеніе Ха Ба нашего. Нач.: Зѣло ми нне оумъ држи. Тамъ же, л. 326.

— л. 348—351. Иже въ стӹ ѿца нашего Іѡанна. архіеппа Константина гра Злаустаго. поучение на въскресеніе Га нашего Іс Ха. Нач.: Послушайте братіе възлюбленнаа и снове да скажу вамъ силоу и чть сего стго дне. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 4, л. 185.

— л. 351—354. Иже въ стӹ ѿца наше, архіеппа Константина гра. Григоріа Бгослова. Сло на стую Пасху. и на ѿпоженіе. Нач.: Въскрніа днь, и начало десно. Сн. № 490, л. 337.

— л. 354—360. Въ стую великую нлю Пасхы сказаніе. иже въ стыи оца наше Іѡанна архіепа Константина гра Златоуго. еже ѿ Іѡанна стго еуаліа. гл а. Нач.: Что ради, иніи еуалисти, ѿ смотреніа начаша. Сн. 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 175.

— л. 360 на об.—364. Иже въ стъ ѡца нашего Діѡнисіа Александріискаго, о пасцѣ. Нач.: Діѡнисіи Василиду възлюбленному моему гну и брату.

— л. 364 на об.—370. Курила мниха слово на стую пасхоу. въ свѣтоносныи днь въскрніа Хва. ѿ прчьскы сказаніи. Нач.: Радость соугоуба всѣмъ хртіанѡ. Сн. 216, л. 418, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 115, л. 168.

— л. 370 на об.—379. Иже въ сты ѡца нашего Іѡанна. архіепа Константина гра Злауста. слово в новую нелю по Пасцѣ. невѣрьствіа ради Фомы апла. и ѡсязаніа ребра Гна. Нач.: Се вѡ приспѣ вамъ длъгъ повѣдати.

— л. 379 на об.—387. В новоую нелю по пасцѣ. Курила мниха. Слово ѿ поновленіи въскрніа. и ѡ артоусѣ. і ѡ Фоминѣ испытаніи ребрь Гнь. Нач.: Велика оучтля, и мдра сказателя требоуе цркви на оукрашеніе празника. Сн. № 216, л. 418; № 219, л. 326; № 491, т. 1, л. 173.

— л. 387 на об.—398. Не г. по па. Курила мниха. сло ѡ снятіи тѣла Хва съ крта. и ѿ мироносица. ѿ сказаніа еуалска. похвала Іѡсифу. Нач.: Празникъ ѿ празника чтнѣйши приспѣлъ е. Сн. № 216, л. 426; № 219, л. 332, и 1-й вып. сего „Описанія“, № 415, л. 185.

— л. 398 на об.—402. Иже въ сты ѡца нашего Іѡанна архіеппа Константина града Златустаго. слово на възнесеніе Га нашего Іс Ха. в че ѕ. нели по па. Нач.: Свѣтло ми сіе црковное позорище. Сн. № 490, л. 402.

— л. 402 на об.—407. Въ той, днь. Іѡанна презвутера ексарха Бѡлгарскаго. слѡво на вшествіе Гі наше Іс Ха. Нач.: Веселитеся нбса, рауися земле.

— л. 407—413. В тъи днь Курила мниха. слово на възнесеніе Гне. ѿ прчьскы оуказаніи. и ѿ въскршеніи всеродна Адама изъ ада. Нач.: Пріиди нне дхомь сщеныи пророче Захаріе Сн. № 219, т. 2, л. 361, и 1-й вып. сего „Описанія“. № 4, л. 214, и № 115, л. 200.

— л. 413—419. Иже въ сты оца наше Іѡа. архіеппа Констан-

тина гра Злауста. слово на стую н-цу. Нач.: Духовнѣи блгти с нбсе днес намъ просвѣтившися. духовно духовны пѣніемь въспоимь стго Духа блгодати. Сн. № 490, л. 424, и № 491, т. 1, л. 229.

— л. 419—422. Иже въ сты оца наше Григоріа Бгослова. архіеппа Констнтина гра. сло ѿ стѣ Дсѣ въ стую н-цу. Нач.: Рцѣм же оубо ѿ стѣмъ Дсѣ дышущемь. Сн. № 491, л. 226.

— л. 423—434. Леѡнтіа презвитера Констнтина гра. слово на стую. н-цу. Нач.: Єликѡ вась на празничную присно кипѧщоую блгть грѧдѣте...

— л. 434 на об.—437. В не н-ю. поученіе на пришествіе стго Духа на стыа аплы. Нач.: Присно жадаа Гъ спніа нашего. въсхотѣ своимъ млрдіемь обновити єство наше грѣми ѿбѣтшавшее.

Томъ III.

— л. 438—449. Иже въ сты Іѡанна. архіеппа Констнтина гра Злаустаго. слово на ржтво стго Іѡанна кртлѧ. Нач.: Блговременнен днь празника. и всенарѡднаа радость.

— л. 449 на об.—458. Прпбнаго ѿца наше и исповѣдника, Ѳеѡра игумена студиска. слово похвално, на ржтво стго пророка и пртча и кртлѧ Іѡанна. Нач.: Славію нѣкоемоу велегласноу подобѧсѧ наше слово.

— л. 458 на об.—485. Григоріа мниха, и презвутера похвалное стымь и верховнымь апломь Петру и Павлу. Нач.: Восіаша намъ днс свѣтила великаа. и незаходимаа.

— л. 485—490. Мца іюніа. кѳ. похвала. иже въ сты ѿца нашего Іѡанна. архіеппа Констнтина гра Злауста. сты верховны апломь. Петру и Павлу. Нач.: Нбсе и землѧ реть вижу настоащаго ради тржества. Сн. № 491, т. 2, л. 210.

— л. 491—500. Того похвала стму аплу Павлу. Нач.: Не оубо кто съгрѣши, ран добродѣтелныи, и породоу духовну нарекъ Павловоу дшоу.

— л. 500—515. Мца авгоу. ѕ. Анастасіа смѣренаго мниха стыѧ горы Синаискыѧ. слово на стое преѡбраженіе Ха Бга наше. реное на той стои горѣ въ празникъ. Нач.: Ако страшно мѣсто се.

— л. 515 на об.—526. Иже въ сты ѿца наше Єфрема. слово на прѣѡбраженіе Га и Спса нашего Іс Ха. Нач.: Ѿ нивы, жатва и радованіе. Сн. выше № 491, т. 3, л. 148.

— л. 526—530. Иже въ сты ѿца наше Кѵрила архіеппа Але-

заирѣискаⷣ. слово на Прѣѡбраженіе Гаⷭ нашеⷢ Іс Хаⷭ. Нач.: Иже оумѣю добрѣ братися. то видимыми съраженіи наслаждаютсѧ.

— л. 530 на об.—543. Григоріа, архіеппа Росінскаго. слово на бжтвеное Преѡбраженіе Гаⷭ Бга і. Спса нашеⷢ Іс Хаⷭ. Нач.: Нбси пѡбна Фаворьскаа гора.

— л. 543 на об.—561. Августа єі. прпбнаго и бгоносна ѡца нашеⷢ Іѡанна монаха и презвитера, Дамаскина. сло на оуспеніе Пртыа Бца. Нач.: Памѧ праведны с похвалами бываеть.

— л. 561 на об.—565. Похвала на преставленіе прѣстыа влчца нашеа Бцѧ. сътворено Климентѡ еппомь (Антискы). Нач.: Се ннѣ свѣтло празньство ликъствующе. пріидѣте възлюбленніи.

— л. 565—576. Сло Іѡанна Бгослова. ѡ покои прѣстыа влчца нашеѧ Бцѧ и присноды Мріа. Нач.: Стѣи и прѣславнѣи Бци, и прнодѣви Мріи. по ѡбычаю, на стыи гробъ Гаⷭ нашего въходѧщи кадити. Ср. „Описаніе рукоп. Церковно-археол. муз.“, № 516, л. 308.

— л. 576—595. Мцѧ августа въ .єі. днь Іѡанна архіеппа Селунскаго. слово ѡ прѣставленіи влчца нашеѧ Бца прнодвца Маріа. Нач.: Егда пріиде врѣмѧ изити ѡ тѣла пртѣи Бцы. пріиде к неи агглъ. Ср. № 491, т. 3, л. 161.

— л. 595—608. Иже въ сты ѡца нашеⷢ Андреа, архіеппа ієрлимскаⷢ. сло на прчтное оуспеніе Пртыѧ Бца. Нач.: Съзывае пакы на ѡбычное слово къ тръжьству.

— л. 608 на об.—620. Иже въ сты ѡца нашеⷢ Григоріа, архіеппа Селунскаⷢ, чюдотворца. слово на оуспеніе. Прѣчистыѧ Бгомтре. Нач.: Мою беседу дне къ вашеи любви, и любовь творя и длъгъ.

— л. 620—626. Мца августа. кѳ. стго Іѡанна Златаго. сло на оусѣкновеніе. Іѡанна Кртлѧ. Нач.: Яко же се мужь етеръ, любѧ пустыню. в мѣстѣ лѣснѣ сѣдѧ пд сѣнію при водѣ. Ср. 1-й вып. сего „Описанія, № 116, л. 282.

— л. 626—636. Григоріа, архіеппа Росінскаго, слово на оусѣкновеніе главы. чтнаго и славнаго прка, и пртчи и кртлѧ Іѡанна. августа. кѳ. Нач.: Пакы Іюдеѧ жадае прчкыѧ крове, пакы прркооубіиство дыше.

— л. 637. Главизны книгы сіа (т. е. оглавленіе).

№ 495 (1660). Сборникъ поученій и другихъ статей, скоропись XVIII вѣка, in 4°, на 274 листкахъ, со слѣдующими двумя подписями внизу по листамъ: 1) „Сиѧ книга из библеотеки обители Сто-Михайловской Золотоверхой Киевской наданнаѧ ѿ чесного ѿца Петра

бывшаго регента Сто-Софѣйскаго“; 2) „Ex bibliotheca Sancti Michaelis monasterii“. Сборникъ заключаетъ въ себѣ поученія и назидательныя повѣсти, извлеченныя изъ Пролога, съ марта по августъ мѣсяцъ. Между ними есть и такія, которыхъ мы не нашли въ позднѣйшихъ печатныхъ прологахъ, каковы, напримѣръ:

— л. 199 на об.—201. 12 августа „Сказаніє Григоріа Двоєслова ѿ просфорѣ. єю же за усопшыхъ душин в сорокоустїи служатъ“. Нач.: Много можетъ дѣламъ пр҇тая жертва помощи.

— л. 204—205. 16 августа. „Слово ѿ нѣкоемъ єпіскопѣ прєстѹпніцѣ списано ползи рады слышащимъ“. Нач.: В Селунѣ градѣ бѣ єп҇копъ нѣкто именемъ Ѳалалей.

— л. 217—218. 24 августа. „Слово ѿ житїи и ѿ трудѣхъ пр҇бнаго ѿца нашего Хрїстофора“. Нач.: Повѣдаше ѿцъ Ѳеѡдулъ ѿ сє пр҇бнѣмъ мужѣ.

— л. 228—229. 29 августа „Пр҇таѧ дѣва за Вѣтрижку законницу а по стану панамаскій урѧ ѿправовала“. Нач.: В монастиру єдномъ паніεскимъ, была єна пана, прозвискомъ Витрижка.

— л. 231—237. 31 августа „Поученіє ѧко потѣшити ѿчаявшагося члвка. ѿ сп҇сеніи своемъ“. Нач.: Правовѣрнимъ хр҇тїѧномъ вѣрую сп҇тися любо и малїи добродѣтелїи мѣти буду. Эти статьи, повидимому, взяты изъ „Зерцала Великаго“.

Кромѣ проложныхъ поученій и повѣстей, въ концѣ рукописи помѣщены еще слѣдующія статьи:

л. 241—248. О нѣкоемъ мужи именемъ Сегїи. иже старѣйшина бы блудніцамъ. потомъ же в земъ ѡбразъ иночеській и спсеся.

— л. 248—254. О нѣкоемъ мужи именемъ Агриколай, како прія ѿ Бга прощеніє грѣховъ покаяніѧ рады. Нач.: Бѣ нѣкій члвѣкъ именемъ Агриколай.

— л. 254 на об.—273. Розмова ѿ смерти члвѣка. съ агг҇ломъ. Нач.: Человѣкъ. А то я уже в болѣзни умираю. Аггл҇ъ. Постановлено то есть р҇ умирати человѣку.

9) Проповѣдничество.

№ 496 (1648). „Поученіа избранна ѿ стго ѿ многы бжтвены писанїи. глемая ѿ архіерєа изъ оустъ. въ всѣкую нелю на поученіє хр҇тоименитымъ люде или прочитаема. такоже, и на гдьскыя празникы. прѣложена съ гречьскаго языка. на роускыя книгы. въ лѣ҇ ҂зцоз“,—руко-

пись XVI вѣка, въ листъ, на 350 листахъ, со слѣдующею тайнописью въ самомъ концѣ: жл҃-що ѐлкь пагасо и̂ топѐ шлѧторж цѣсѧ щс҃ч. а̂рипь (т. е. Хс҃ бо есть начало и конецъ всѧкому дѣлу блгу. аминь),—да́ хто моу́рь да ра́зѹмѣѐ сіе. оусе́та оубо бл҃гы пооучатн҃. длъжни есмо. сла҃ свръшителю Гоу҃ Бгу Іѵ҃ Хоу҃. См. выше, № 287.

№ 497 (1652). Сборникъ второй половины XVIII в., уставнаго письма, въ листъ, на 132 листахъ, съ замѣтками на передней доскѣ и переднемъ бѣловомъ листѣ: „Сіѧ книга Че́нуского Красно́ского монастира"... „1777 года февраля 9". Въ немъ заключаются слѣдующія слова:

— л. 1—5. Сло́во пе́рвое в̂ де́нь ст҃ы́ѧ Пасхи. Нач.: Радуйтесѧ и̂ веселѣтесѧ хр҃тоимени́тіи лю́діе, ꙗ̂ко Хр҃тосъ въскр҃се.

— л. 5 на об.—10. Сло́во в҃ в̂ де́нь ст҃ы́ѧ Па́схи. Нач.: Вели́къ де́нь, и̂бо де́нь пресла́внаго Хв҃а торжества̀ нн҃ѣ соверша́е.

— л. 11—15. Сло́во г҃ въ недѣлю в҃ по Па́сцѣ. Нач.: Осмо́е нн҃ѣ пути̂ тече́ніѧ си соверша́емъ чю́вственное со́лнце нощеде́нствіе.

— л. 15 на об.—21. Сло́во в҃ в̂ нд҃лю в҃ по Па́сцѣ ѡ̂ Ѳомѣ. Нач.: Патрі́архъ ро́да і̂и҃лска, о̂ц҃ъ сн҃ѡ́въ двуна́десѧти, І̂акѡвъ ст҃ый.

— л. 21 на об.—27. Сло́во пе́рвое въ нд҃лю тре́тую по Па́сцѣ ѡ̂ мѵроно́сицахъ. Нач.: Ѻ̂гненнаго ро́ство̀ е̂стества̀, неудо́бь в тѣснотѣ вмѣща́есѧ.

— л. 27 на об.—32. Сло́во в҃ въ нд҃лю г҃ по Па́сцѣ ѡ̂ мѵроно́сицахъ. Нач.: Бл҃горо́дніи ю̂ноши на̀ стра́жи здра́віѧ телесѐ и̂ живота̀ царѧ̀ Да́ріѧ...

— л. 32 на об.—37. Сло́во а҃ на̀ нд҃лю д҃ по Па́сцѣ ѡ̂ разсла́бленномъ. Нач.: Между̀ вѣчи́сленны ро́да человѣча мнѡ́жество̀ неудо́бь в̂ мі́рѣ во злѣ лежа́щее ѡ̂брѣта́есѧ человѣкъ.

— л. 37 на об.—42. Сло́во в҃ въ нд҃лю д҃ по Па́сцѣ ѡ̂ разсла́бленномъ. Нач.: Во гра́дѣхъ вели́кий, бога́тыѧ и̂ ѹ̂мныѧ жи́тели и̂мꙋ́щихъ, чи́нныѧ ѡ̂быко́ша и̂ предоволныѧ оу̂строѧ́тисѧ а̂поѳе́ки.

— л. 42—46. Сло́во а҃ в̂ нд҃лю е҃ по Па́сцѣ, ѡ̂ Самарѧны́нѣ. Нач.: И̂сто́чникъ воды̀ живыѧ. стои́тъ нынѣ оу̂ кладенца̀ І̂аковлѧ.

— л. 47—51. Сло́во в҃ в̂ нд҃лю е҃ по Па́сцѣ. Нач.: Полага́ѧй ѡ̂блаки на̀ восхо́деніе своѐ.

— л. 52—56. Сло́во а҃ въ нд҃лю ѕ҃ по Па́сцѣ. Нач.: Хр҃то́съ Гдь свѣтъ на́мъ и̂стинный.

— л. 56 на об.—61. Слово в҃ в нлю ѕ҃ по Пасцѣ. Нач.: Бг҃ъ идѣже хощетъ, побѣждаюся естества оуставы.

— л. 62—66. Слово а҃ в день вонесенія Гдня. Нач.: Врожденный е҃ члвкѡ ѡбычай.

— л. 67—72. Слово в҃ в день вонесенія Гдня. Нач.: Црь всѣхъ животныхъ по воздуху парящій орелъ.

— л. 73—78. Слово а҃ в нлю з҃ по Пасцѣ ѡ оцъ тіі. в Никеи на Арія собравшихся. Нач.: Брань есть житіе члвческое на земли.

— л. 78 на об.—84. Слово в҃ в нлю з҃ по Пасцѣ ѡ оцъ тіі. в Никеи на Арія собравшихся. Нач.: Прежде немногихъ временъ, преславный Гдь...

— л. 84 на об.—89. Слово а҃ в день сошествія Стаго и Животворящагѡ Дха. Нач.: Дхъ вещественный.

— л. 89 на об. 94. Слово в҃ в день сошествія стагѡ и животворящаго Дха. Нач.: Цря нбнаго...

— л. 94 на об.—98. Слово а҃ в нлю а҃ по сошествіи с. Дха яже есть всѣхъ стыхъ. Нач.: Общій всѣхъ црей міра сегѡ есть обычай.

— л. 99—103. Слово второе на ту же недѣлю. Нач.: Борецъ храбрый, любяй міра сегѡ славу.

— л. 104—107. Слово в нлю пред просвѣщеніемъ. Нач.: Бжтвенный еѵлістъ Маркѡ.

— л. 108—111. Слово в нлю по просвѣщеніи. Нач.: Бжіе слово Хртосъ Гдь.

— л. 112—118. Поученіе общее в день нлный. Нач.: Нарочитый день воскрнія Гда Бга и Спаса нашего Іиса Хрта празднующе.

— л. 119—122. Изявленіе словесъ, яже в книзѣ сей суть положенно.

— л. 123—127. Слово первое в нлю цвѣтоносную. Нач.: Цремъ сегѡ міра, и ѡбладателе земли.

— л. 127 на об.—132. Слово второе на туже недѣлю. Нач.: Радости превеликія исполненна бяше дшій Сіѡня.

№ 498 (1733). „Книга разнихъ писаній реторическихъ. философческихъ, и бгословскихъ“, полууставнаго письма, въ листъ, на 263 листахъ, съ подписью внизу на первыхъ листахъ: „Сія кныга монастиря Свято-Михайловского Золотоверхого Киевского, а надалъ ея рабъ Бжіи Іѡанъ Лѣщинскій до тоя обытели в вѣчніе часи, а кто би оную книгу ѿ тоея стія обители какимъ нѣбудь образомъ хотѣлъ себѣ при

своить, да не почиетъ на немъ благодать Бжаѧ и анаѳема да проклѧтъ будетъ. Року ҂ахчки". Въ ней говорится о смыслахъ Св. Писанія, о матеріи поученія, о формахъ поученій реторической, философской и богословской.

10) Словесныя науки.

№ 499 (1729). Curiae Bethleemicae.—латинская піитика конца XVII вѣка, преподанная, какъ видно изъ конца предисловія, въ Кіевѣ, съ другими статьями, in 4°, на 298 листкахъ. На 70-мъ и 72-мъ листкахъ кабалистически обозначенъ 1687 годъ, какъ годъ преподаванія піитики. Въ одномъ переплетѣ съ нею находятся еще писанныя тою же рукою: 1) Conditorium includens eruditionem hystoricam, symbolicam et stemmaticam allusionem aperitur ad usum studiosae juventutis Kijovomohilaeanae in Poësi anno Dei Hominis 1686 (л. 106—145); 2) Orator e mente Tulliana ad ubique exactè dicendum instructus in Collegio Kijovo-Mohileano anno quo orator Deus homo fuit vagitu locutus, т. е. 1687 г., съ присовокупленіемъ Діалектики (л. 149—298).

№ 500 (1716). Leo Roxolanus ad Apollinis citaram in pedes erectus sev nobilis Coll. Leop. S. Iesu iuventus Poëseos instructa praeceptis anno Ligati Verbi 1693,—in 4°, на 20 листкахъ. Находится въ одномъ переплетѣ съ рукописью подъ № 501-мъ,

№ 501 (1719). Lyra variis praeceptorum chordis ad edendam civilem et palaestricam vocem, conformen voci in deserto clamantis Sancti Ioanni. Baptistae Apoliineo pollice instructa anno quo Deus e superis Verbum pax bona locutus (т. е. 1696 г.), in 4°. на 176 листкахъ, съ подписью внизу по листамъ: Ex libris hyeromonachi Mytrophanis Dowhalewski. Находится въ одномъ переплетѣ съ рукописью подъ № 500-мъ.

№ 502 (1732). Concha novas easque praesentis aevi genio accommodatas Artis oratoriae gemmas continens ad exornandos ingeniorum vertices Kijovomohilaeanis rhetoribus collata anno quo inaestimabiis Gemma Verbum Dei aeternum de sua castissima Concha Maria Virgine, natum, totum exornavit universum 1698,—съ приложеніемъ въ концѣ, для риторовъ, Matheseos Aritmeticae,—рукопись in 4°, на 273 листкахъ. На переднемъ бѣловомъ листкѣ надпись: Michaelis Dowhalewski. Сн. № 503.

№ 503 (1726). Classis Tulliana Kijvo-mohaiaeno Borysthenis littore fabricata Attica suade supellectili sev praeceptis rhetoricis impleta et ad enavigandum eloquentiae pelagus Roxolanis tyronibus donata anno Domini 1699, in 4°, на 243 листкахъ, съ краткой Діалектикой и съ упоминаніемъ въ концѣ святыхъ Владиміра, Бориса и Глѣба.

№ 504 (1723). Латинская реторика въ 10-ти книгахъ, безъ заглавія, in 4°, на 562 страницахъ, преподанная, судя по другимъ экземплярамъ, въ Кіевской Академіи въ 1706—7 году Өеофаномъ Прокоповичемъ. Сн. 1-й вып. сего „Описанія", №№ 248 и 249, стр. 282, и „Описаніе рукописей Церковно-археол. муз.", № 418, стр. 385.

№ 505 (1721). Occupationes et exercitia, на латинскомъ и польскомъ языкахъ, начала XVIII в., съ другими статьями, in 4°, на 440 листкахъ. Въ рукописи, между прочимъ, есть: 1) Specimen domestici laboris per me Iacobum Radinski in Syntaxi notatum anno Domini 1706 et 7-mo (л. 60—81); 2) Certamina Scholastica, того же Рудинскаго, 1706 и 1707 г. (л. 82 и сл.); 3) Brevis doctrina de epistolis roxolanae juventuti tradita in Syntaxi anno Domini 1707 mense Aprili die 25 (л. 164—168); 4) Idea artis poeseos ad usum et institutionem Studiosae juventutis tradita in orthodoxa Academia Kijoviensi anno quo Praesule Barlaamo Kijoff detracta parentat (1707 г.) Iacobi Rudinski (л. 175—415); 5) „Іосифъ патріарха, своимъ преданіемъ, узами, темницею и почтеніемъ црскаго престола Хрта Бжіѧ преданнаго страждущаго и вознешшагосѧ со славою преобразующи, в преславно Академіи Кіевско на позоръ російскому хртолюбивому роду ѿ блгороднихъ росі:скій синовъ дѣиствіемъ еже ѿ поетовъ нарицаетсѧ трагедокомедіѧ року ҂аѱи мцѧ маѧ по казанні" (л. 416—437). О піитикѣ „Idea artis poёseos" Лаврентія Горки и трагедокомедіи „Іосифъ патріархъ" см. „Описаніе рукописей Церковно-археолог. муз.", № 420, стр. 387.

№ 506 (1715). Sub Reverendo magistro Woynarowicz, Iter in Regiam Eloquentiae praeceptis ac exemplis compendiose expeditum anno Advenae in terram Dei Hominis 1707 et 8—in 4°, на 128 листкахъ. съ краткой Діалектикой, преподанной въ 1708 году (л. 98—128) въ какой нибудь іезуитской коллегіи.

№ 507 (1713). Facundia in Archipraesuleo purpuratorum prin-

cipis Krokowski avito tentorio facunda et coet., in academico Collegii Kioviensis Lycaeo anno 1709 declarata,—in 4°.

№ 508 (1727). Regina bellatrix Eloquentia inter pugiles **Marte** fecundos princeps auro linguae non ferro ex castris animorum **triumphans** atque pro aeviterno partarum laurearum **Mnemosino ad ripam** illustrissimi Sveniavae per magnificos Lycei sui alumnos **ternos colossos** erigens anno triumphantis in Sago mortalitatis nostrae **aeternae** Sapientiae 1710 die 3 Octobris,—in 4°, **на 184 листкахъ. Вѣроятно, преподана въ Сенявинской іезуитской коллегіи.**

№ 509 (1718). Сборникъ in 4°, **въ трехъ томахъ, на 222+244+224 листкахъ.**

Въ 1-мъ томѣ находятся: 1) Liber occupationum et exercitiorum ad intelligendam bene constructionem traditus in **Grammatica** sub P. Seraphione Kopciewicz anno Domini 1718; **Michael Dowhalewski** exaravit diligenter (л. 1—84); 2) Electa Phrasis, sev Dilatatio vocabulorum... (л. 85—121); 3) Applausus gratulatorius **nobili** magnifico ac generoso D. D. Symeoni Esmontowscio oblatus ad **annuum** natalis diei ejus recursum, et dedicatus per me indignum **servum** M. Dowhalewski anno D. 1724 mense (л. 122); 4) Libri tres de arte poëtica ad eruditionem et scientiam nobili as generosae iuventuti Roxolanae traditi in Kievomohileano Collegio anno Incarnatae Sapientiae 1714 mense Octobri die 8, **съ приведеніемъ въ концѣ славянскихъ стиховъ Ѳеофана Прокоповича на смерть митрополита Варлаама Ясинскаго** (л. 123—222).

Во 2-мъ томѣ: 1) Parnassus aliis Apollini Cythara nobis **exercitium** poëticum in Collegio Kievomohilano **traditum** et **explicatum anno** Verbi Incarnati 1719 in annum 1720 (л. 1—157); 2) **Sententiae,** dispositae per alphabetum (л. 158—167); 3) Suppetiae ad **elegantiam** et faciliorem dilatandi modum selectarum phrasium, **Sententiarum,** nec non similitudinum erutae per alphabetum conatu **domestico** nobili iuventuti anno quo Adiutor Christus lapso generi **humano** succurit in suppecias (1725 г., л. 168—176); 4) Poëtica ad **eandem** perveniientibus in Universum conscripta, ex libris **Michaelis Dowhalewski** (л. 177—244), **см.** Parnassus **въ 1-мъ вып. сего „Описанія“, № 252.**

Томъ III-й: 1) Carmina lyrica per omnia genera ab **Horatio usurpata** (л. 1—57); 2) Declamatio de Nomine dulcissimi **Iesu Cir-**

cumcisi, въ видѣ діалога, и Акаѳистъ о сладчайшемъ имени Іисуса, и Акаѳистъ о Пресв. Дѣвѣ, и проч. (л. 58—92); 3) Dialectica, ex libris Michaelis Dowhalewski (л. 93—158); 4) Посланіе Цареградскаго патріарха Парѳенія 1659 г., объ утвержденіи митрополитомъ Кіевскимъ Діонисія Балабана (л. 159—161); 5) Письмо папы Урбана VIII къ Кіевскому митрополиту Петру Могилѣ 3 ноября 1643 г., съ предложеніемъ подчиниться папѣ (л. 161); 6) De epistolis (л. 165—224) и др.

№ 510 (1722). Praesepta artis rhetoricae ad utilitatem Studiosae indolis variis praxibus illustrata, in 4°, на 363 листкахъ, съ такою записью на оборотѣ заглавнаго листка: „Трудолюбная собственноручная totius libri hujus Василія Квѣлецкого намѣсника Воронежского Scriptura“. Въ примѣръ панегирической рѣчи приводится рѣчь на русскомъ языкѣ въ честь и память Петра Могилы (л. 174—179). Преподана въ Кіевской Академіи въ началѣ XVIII вѣка, вѣроятно въ 1714—1715 годахъ. См. о Квилѣцкомъ выше, № 108.

№ 511 (1714). Hortulus Tullianus varietate florum in omni genere dicendi civili oratori amaenissimus in fine veris ad usum et fructum Rossiaco orthodoxis oratoribus expertus ac explicatus Anno quo in Concluso Horto Maria explicatus est flos divinus die 2-do Aprilis,—рукопись in 4° (л. 1—189). Въ одномъ переплетѣ съ нею находится Informator artis oratoriae praeceptis Rhetorices et praxibus manuducens ad eloquentiam annuum rhetorem Roxolano orthodoxo Archipresuleo Czernihoviensi in Collegio sub directione illustrissimi Archipraes. Czerniho. Novogrod. totiusque Severiae Antonii Stachowski anno Domini 1718 S. A. P. L. (л. 190—308).

№ 512 (1724). Піитика и краткая реторика на латинскомъ языкѣ, втораго или третьяго десятилѣтія XVIII в., безъ заглавія, in 4°, на 253 листкахъ.

№ 513 (1720). Meta annuo collimanti labore Roxolanae juventuti praefixa ad quam per selectiora cum sacrorum profano oratori utilissima in omni genere dicendorum rhetorica dirigitur subsidia, anno quo increata aeternae Sapientiae eloquentia cor humanum in metam sui amoris praefixit 1720, 9—bris 16,—in 4°, на 310 листкахъ, съ надписью на переднемъ бѣловомъ листкѣ: Michael Dowhalewski.—Кромѣ этой реторики, въ одномъ переплетѣ съ нею

находится еще: Opus de arte rhetorica in quatuor libros divisum instituendae Rexolanae juventuti pro modo et faciliore norma bene dicendi in insigne religionis orthodoxae patriae suae et avitae domus augmentum traditum in almo collegio Kiievo-mohileano anno Domini 1720, Sub reverendo P. Веніаминъ Bodacki professore classis Rhetoricae ordinario, Paulus Isaiewicz ior exaravit (л. 164—310). См. 1-й вып. сего „Описанія", № 253, стр. 283.

№ 514 (1759). Сборникъ фразъ, сентенцій, привѣтственныхъ рѣчей и другихъ упражненій, грамматическихъ замѣтокъ и выписокъ на латинскомъ и частію польскомъ языкахъ, in 8°, на 132 листкахъ, первой четверти XVIII вѣка, начинающійся статьею: Phrases ex Ciceronis lectione. На передней доскѣ—замѣтка: Ex numero librorum Matthaei Markowicz. Сборникъ, повидимому, составленъ въ Кіевѣ, при Варлаамѣ Ванатовичѣ (л. 95), въ 1720—1725 гг. (л. 94 на об. и 120). Въ немъ есть привѣтственныя рѣчи патронамъ Иларіону (л. 94 на об.), Іосифу (л. 95 на об.), Амвр сію (л. 96).

№ 515 (1730). Certantibus Argo Boristheni fixa ad fortunatas eloquentiae insulas Rossiacum Jasonem revehens sev Modus omni praeceptionum genere atque regulis ad perfectîorem scientiae notitiam Rhetorices dirigens ad superandos difficultatis scopulos expositus anno quo Argo Spiritu Divino deaurata salutem Orbi naufrago exposuit 1722, съ приложеніемъ начатковъ Философіи,—in 4°, на 156 листкахъ. На 102 и 155 листкахъ замѣчено: Exaravit Michael Dowhalewski... sub reverendissimo magistro Hylarione Nehrebecki... anno Domini 1723.—На переднемъ оберточномъ листкѣ сохранилась часть авдиторской нотатки, съ отмѣтками объ успѣхахъ учениковъ Инфимы: Холодовича, Гучеловича, Мучульскаго, Грабовскаго, Коробчевскаго, Иваницкаго, Домонтовскаго и Наменовскаго. См. выше, № 318.

№ 516 (1702). Euripus philosophicae scientiae guttatim Oratorium spargens hortum sev breve Dialectices Compendium ad rhe torici anni conclusionem traditum in Collegio Kijovo-Mohylaeano, anno Domini 1731, Maio 5 to, съ другими статьями, in 4°, на 128 листкахъ. Въ одномъ переплетѣ съ Діалектикой находятся еще: Prodromus ad bicollem Parnassum Apollo neopoëtis Roxolani Jovis eximiis decoribus tum via Claudia Poëseos, tum via latina periodorum,

demum via regia epistolarum praesentatus anno Domini 1727, съ подписью внизу: Theodori Sokolowski (л. 30–60); Isagoge in historiam monarchicam et ecclesiasticam, sub reverendo patre Stephano Kalinowski (л. 61—104); Silloge duplex quaestionum altera, altera exercitiorum rhetoricorum iuventuti eloquentiae Studiosae in Orthodoxo Collegio Kijovomohylaeano proposita anno Domini 1729, съ подписью внизу: Theodorus Sokolowski (л 107—128). О Sylloge duplex см. 1-й вып. сего „Описанія“, № 258, № 152, стр. 285.

№ 517 (1731). Bicollis Parnassus, латинская піитика XVII в., in 4°, на 144 листкахъ, съ надписью на заглавномъ листѣ, въ кругѣ: Haec Poësis est Petri Liskiewicz data a professore. Вѣроятно, преподана въ 1727 году. См. № 516.

№ 518 (1712), Сборникъ первой половины XVIII вѣка, in 4°, въ двухъ томахъ, на 231+229 листкахъ.

Въ 1-мъ томѣ заключаются: 1) Explicationes troporum figurarumque simul exemplis sententiosis ornatae, съ подписью внизу по листамъ и въ концѣ Antonii Francisci Ledochowski (л. 1—8); 2) Слово Ѳеоѳана Прокоповича на погребеніе Петра Великаго, 10 марта 1725 года (л. 9—12); 3) „Объявленіе во всенародное извѣстіе“ о провинностяхъ Новгородскаго архіепископа Ѳеодосія,— съ печатнаго 11 мая 1725 года (л. 13—16); 4) „Проектъ церемоналному порядку погребенія Его Величества Государя Петра Великаго“ (л. 16—19); 5) Указъ Екатерины I Черниговскому архіепископу Иродіону, отъ 12 мая 1725 г., о ссылкѣ бывшаго Новгородскаго архіепископа Ѳеодосія (л. 20); 6) Flumen eloquentiae, съ упражненіями Георгія Самборовича и другихъ (л. 21—141); 7) Verba omnium ordinum magni Alvari polonice ob memoriam exposita (л. 142—149); 8) Impetus velocissimus ascensum proepetem intendentibus Patriae Rossiacae filio altissimi Parnassus verticem assequi parans, alas tamen habens plusquam Pegaseas..., anno... 1736 in annum 1737, mense Septembri 10 die, sub reverendissimo patre Sylvest Maximowicz accepta est haec Poësis Gregorio Samborowicz (л. 150—224); 9) Phalanx oratoria,—только начало (л. 225—231).

Во 2-мъ томѣ заключаются: 1) Scopus Supremae constructionis ad quem dirigitur collimans Syntaxeos Palestrae alumnus per subsidium diversum polono-latinum et sclavonicum utroque vero solatis et

комическими народными интерлюдіями. Въ концѣ „Комическаго дѣйствія“, послѣ 4-го канта Рождеству Христову замѣчено: „1736 году декабря 25 отправляемое дѣло; авторъ его іерей Митрофанъ Довгалевскій учитель Піитики“ (л. 194 на об.).

— л. 225—228. Властотворній образъ человѣколюбія Божія всемирной дѣла радости пяточисленнимъ явленіемъ обновленій въ честь и прославленіе искони единосилній совѣтъ давшему единому ѿ Троицы Сну Божію, яко сотворити благоволившему и ѿ небитія во битіе человѣка приведшему: его же ради сей яко заповѣдей преступника за крайное благоутробіе воплотився, пострада даже до смерти крестнія, и всемощною Божества силою тридневно воскресе, и паки сего и всѣхъ клятвъ его виновниxъ на первое вѣчнія свободи и радованія возведе блаженство“,—то же съ пятью комическими простонародными интерлюдіями. Въ концѣ „Властотворнаго образа“ замѣчено: „1787 году Априля 10 дня“. Что же касается интерлюдій рождественскихъ и пасхальныхъ, то онѣ могли быть сочинены слушателемъ М. Довгалевскаго Саввой Лебединскимъ, сыномъ казака, изъ Украины, изъ г. Мглина, Стародубскаго полка, котораго Довгалевскій въ своемъ синтаксическомъ спискѣ аттестуетъ такъ: Magister Comoediae, salis sermonisque urbanitate abundat, debilis studio, lassatus incuria, extinctus labore, nonnisi propter annos detur commendatio (л. 253). Въ спискѣ учениковъ піитики С. Лебединскій аттестованъ такъ: „постоянній, ко ученію лѣнивъ“.

— л. 218. „Кантъ благодарственній преосвященнѣйшому нашему Кѵевскому Рафаилу за новоустроенния училища въ Кѵевѣ“, съ замѣткою въ концѣ: Author carminis Mytrophanus Dowhalewski elaboravit 1737 anno calendis Decembr. 17 die.

— 229—244. Clavis gratiâ digni ingressus pulsantibus neopoëtis ingenti claustro Poëseos artis applicata atque ejusdem praestantissimae scientiae occlusa ostia per Prosodiae 12 modos hyeromonacho Mytrophane Dowhalewski aperiens anno quo studiis faxit Raphael clavim quia flat in annum Salvatoris 1737.

— л 245—254. Catalogus Syntacticorum anno Domini 1736 in annum Salvatoris 1737. Приводимъ этотъ единственный въ своемъ родѣ списокъ, съ показаніемъ даже и заграничныхъ учениковъ Кіевской Академіи. Фамиліи, повторяющіяся въ предыдущемъ спискѣ учениковъ піитики, въ настоящемъ спискѣ обозна-

чены у насъ курсивомъ: 1) *Антоній Силичъ*, полка Черниговскаго, г. Чернигова, сынъ судьи; Андрей Флоринскій, полка Миргородскаго, города Сорочинецъ, сынъ казака; *Андрей Краснолуцкій*, того же полка и города, сынъ мѣщанина; *Андрей Яновскій*, полка Переяславскаго, г. Переяслава, сынъ посполитаго; 5) *Андрей Могилевскій*, полка Полтавскаго, г. Кобелякъ, сынъ священника; Алексѣй Савицкій, полка Лубенскаго, села Дубовыкичъ, сынъ писаря; *Александръ Двигубскій*, полка Изюмскаго, г. Зміево, сынъ сотника; Алексѣй Шпаковскій; *Антоній Янковскій*, въ Польшѣ, г. Владиміра, сынъ губернатора; 10) Алексѣй Процинскій, въ Польшѣ, г. Сатанова. сынъ священника; Александръ Подсенскій, въ Польшѣ; *Василій Думницкій*, въ Польшѣ, г. Бердичева, сынъ сотника; Василій Ходуновскій, въ Польшѣ, г. Замостья, сынъ посполитаго; *Василій Дубицкій*, въ Польшѣ, с. Бугурина, сынъ священника; 15) *Василій Качучинскій*, въ Польшѣ, г. Куличовъ, сынъ мѣщанина; Василій Хощинскій, въ Польшѣ; Василій Рогозовскій, въ Польшѣ, г. Орынина, сынъ посполитаго; Василій Лабинскій; Василій Завадовскій, въ Польшѣ, села Завадовъ, сынъ священника; 20) Василій Лигустровскій, полка Нѣжинскаго, г. Конотопа, сынъ посполитаго; Климентъ Райновскій, полка Ахтырскаго, г. Котелвы, сынъ священника; Карпъ Кременецкій, полка Кіевскаго, г. Кобылчи, сынъ священника; *Даніилъ Грабина*, полка Ахтырскаго, г. Рублевки, сынъ мѣщанина; *Димитрій Фащинскій*, въ Польшѣ, г. Замостья, сынъ посполитаго; 25) *Даніилъ Красовскій*, полка Переяславскаго, г. Басани, сынъ казака; Евѳимій Лугинскій, полка Лубенскаго, с. Луговики, сынъ священника; *Евстаѳій Назаревичъ*, г. Кіева, сынъ кузнеца; *Евстаѳій Подруцкій*, въ Польшѣ с. Охрамовки, сынъ священника; Григорій Хрещатицкій, г. Кіева, сынъ посполитаго; 30) Еразмъ Каменецкій, полка Прилуцкаго, с. Ярославъ, сынъ священника; *Гавріилъ Вильчинскій*, полка Нѣжинскаго, г. Глухова, сынъ священника; *Гавріилъ Ганжулевичъ*, въ Польшѣ, с. Синявки, сынъ священника; Григорій Антонскій, полка Миргородскаго, г. Миргорода, сынъ посполитаго; Григорій Гординскій младшій, полка Полтавскаго, г. Кобелякъ, сынъ священника; 35) Григорій Анастасевичъ, полка Нѣжинскаго, г. Глухова, сынъ грека; *Григорій Максимовичъ*, Стародубскаго полка, г. Шептаковъ; Григорій Богдановичъ;

— л. 2—15. Печатная рѣчь на польскомъ языкѣ, составленная кармелитомъ А. Чарнолускимъ на погребеніе Яблоновской, Львовъ, 1744 года, съ реляціей о выносѣ тѣла ея въ Бетунь.

— 16—19. Kazanie na niedziele zeslania Ducha Swiętego.

— л. 24—25, 42—45. Пословицы на польскомъ и латинскомъ языкахъ, въ алфавитномъ порядкѣ.

— л. 26—29. Concio moralis на польскомъ языкѣ.

— л. 30—40, 46—49. Mowa,—краткія рѣчи и стихи панегирическаго характера, съ помѣтой на одной изъ нихъ 1690 года.

— л. 50—63. Compendium annis laboris, съ подписью на оборотѣ 57 листка: Josephi Stanislai Jaruzelski.

— л. 67—78. De epistolis.

— л. 79—82. Oratio de Christo, passo, сь замѣткою въ концѣ: Dixi anno 1744 Leopoli a R. P. Rzewucki habita inschola professor Rhetorices.

— л. 83—123. Varietas materiae sumtae delectans oratores sev Artificia varia in praxi proposita servitura pro commoditate et utilitate eloquentiae amatoribus in Atheneo Luceoriensi sub calamum data anno... 1740 in 1741.

— л. 132—133. Principia dialectica, metaphisica axiomata aphorismi proverbia philosophica per alphabetum collecta.

№ 523 (1752). Латинская реторика, съ другими статьями, XVIII вѣка, in 4°, на 250 листкахъ. Въ рукописи заключаются:

— л. 2—43. Выписки изъ св. отецъ о поминовеніи усопшихъ и постѣ. изъ Камня вѣры объ иконахъ, о крестѣ, евхаристіи и проч., также выписка изъ Священнаго Писанія.

— л. 44—87. Историческіе анекдоты и басни, выписки изъ лѣтописаній Баронія и изъ Св. Писанія.

— л. 87—129. Изреченія на латинскомъ языкѣ и рѣчи.

— л. 130—160. De Salutari Scientia, и проч.

— л. 161—249. Fons 1 praeliminaria Rhetorices effundens, съ упражненіями и Піитикой, которая преподана при Елизаветѣ Петровнѣ и Наслѣдникѣ ея Петрѣ Θеодоровичѣ (л. 226—227).

№ 524 (1725). Латинская реторика, безъ заглавнаго листа, первой половины XVIII в., in 4°, на 281 листкѣ, преподанная, какъ видно изъ конца предисловія, въ Кіевѣ.

№ 525 (1728). Латинская реторика безъ заглавнаго листка, in 4°, на 153 листкахъ, съ замѣткою на 6-мъ листкѣ: „1760 года“. Преподана въ какой-то латино-польской школѣ.

№ 526 (1748). Сборникъ XVIII вѣка, in 4°, на 87 листкахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 1—15. Трагедокомедія о воскресеніи мертвыхъ, Георгія Конисскаго.

— л. 15 на об. 16. Cantus R. P. Prokopowicz. Нач.: Czem dusze moia tak teskni mysl twoia.

— л. 16—12. Сатира 6-я Кантемира и русскія и латинскія вирши Ѳ. Прокоповича.

— л. 23—33. Слово Георгія Конисскаго на погребеніе м. Рофаила Заборовскаго, сказанное въ ноябрѣ 1747 года. См. „Труды Кіев. дух. Академіи, іюнь, 1893 г., стр. 306 и сл.

— л. 34 на об.—41. Слово на Рождество Пресвятыя Бцы 1758 года. Нач.: Приступаѧ мы блгосклонніи слыш. к предложенію нинѣго объясненію, возмѣмъ...

— л. 41 на об. 70—71. „Краткаѧ выписка достойнопамятнѣйшихъ въ Кіевѣ церквей“, съ 866 года.

— л. 42—70. Выписки изъ книги Іоанна Адольфа Гофмана, изъ проповѣдей Гедеоновыхъ, четвертаго тома Николая Дупельменскаго (Dunelmensis), Марціала, Филона, Граціана и др., изъ книги „Совѣты премудрости“, и проч.

— л. 72—79. Слово на освященіе церкви. Нач.: Уже благочест. слыш. уже мы храм стый за помощію Бжіею соорудили.

— л. 80—86. Слово при постриженіи въ монашескій чинъ проповѣданное Георгіемъ Конѣскимъ. См. „Труды Кіев. дух. Академіи“, іюнь, 1893 г., стр. 291 и сл.

— л. 86 на об.—87. Слово въ день великомученника Георгія, Георгіемъ Конѣскимъ проповѣданное (только начало). См. тамъ же, январь, 1893 г., стр. 142.

№ 527 (1760). Сборникъ реторическихъ выписокъ, замѣтокъ и упражненій на латинскомъ и русскомъ языкахъ, in 8°, на 189 листкахъ, съ замѣткою на 175 листкѣ: „1811 anno“. Начинается статьей: Congeries variarum rerum (л. 5 и сл.).

11) Грамматика и языкознаніе.

№ 528 (1742). „Грамматика“ нѣмецкая на русскомъ языкѣ, XVIII вѣка, in 4₀, на 112 листкахъ.

12) Церковная и гражданская исторія, всеобщая и русская.

№ 529 (1643). Сборникъ, писанный уставомъ въ разное время и разными руками, въ листъ, на 535 листахъ. Въ немъ заключаются:

— л. 8—96. Прологъ, начинающійся съ 3 сентября и оканчивающійся 23 октября.

— л. 97—270. Отрывки изъ пролога, въ два столбца, XV в., начинающіеся 24 октября и оканчивающіеся 29 февраля.

— л. 271—536. Евангеліе Учительное, переписанное въ 1604 году, какъ видно изъ слѣдующаго послѣсловія на 636 листѣ: Исписасѧ сіа книга ѡмене єѵліѧ оучителнаѧ въ лѣто по нарожені Іс҃ѧ Ха҃ Сп҃а Бж҃іѧ, тисѧча шесть сотъ четвертого мц҃а марта ѳ҃ днѧ на ст҃ы мчникъ м҃ иже в Савастіи. мною грѣшны Авраамомь Ивановиче Бѣлоборо́скимь. въ бг҃оспсаемо градѣ Петигорі оу държавн его млти пн҃а Краковскаго. Чтите, исправлѧйте, а мене грѣшного не клинѣте Рад писарь послѣнеи строци“. За этой записью переписчика слѣдуютъ вирши на Воскресеніе Христово, начинающіяся такъ:

> Нн҃ѣ веселый намъ дн҃ь насталъ.
> Ижь Хс есть ѿ мртвы въсталъ.

Евангеліе Учительное открывается поученіемъ въ недѣлю мытаря и фарисея, которое, послѣ текста, начинается такими словами: „То є҃ конеч нн҃ѣшной ст҃ой єѵліи. на которую то и маю вшим млтв нѣшто ширей повѣдати“. Это—Никифора Каллиста, патріарха Цареградскаго. См. „Очеркъ литературной исторіи Малорусскаго нарѣчія въ XVII в., П. Житецкаго, въ „Кіевской Старинѣ“, январь—мартъ, 1888 г., стр. 166 и др.

№ 530 (1664). Прологъ полууставнаго письма начала XVI в., въ листъ, на 461 листѣ, заключающій памяти и сказанія съ 1 сентября по 27 февраля, безъ начала и конца.

№ 531 (1665). Прологъ уставнаго письма XV вѣка, писанный въ два столбца, въ листъ, на 270 листахъ, безъ начала, съ 14 марта и кончая августомъ мѣсяцемъ.

№ 532 (1668). „Списание дшеполезно ѿ вноурьнѧѧ Сеншпскиѧ страны глемыѧ Индиѧ. во сты гра принесено Иѡанномъ (Дамакин...) минихомъ. муже чтно и добродѣтелномъ. манастырѧ стого Савы в немъ же житие сты и прпбныхъ ѡцъ. Валаама и Иѡасаѳа. и прнопамятною и блженною“, курсивная рукопись конца XVI или начача XVII в., in 4⁰, на 183 листкахъ, писанная тою же рукою, какою и № 475.

№ 533 (1737). Сборникъ XVIII в, in 4⁰, на 135 листкахъ. Въ немъ заключаются.

— л. 1—57. Klosy pelne z Pola zebrane Rodzaiu, albo Nauka Chrzesciańska kaplanom służąca z ięzyka Lacinskiego przełożona na Polski nieumejącym do starcia podane w Torokaniach Roku 1727 Marcii die 10;—въ переводѣ на русскій языкъ. См. 1-й вып. сего „Описанія“, № 123, стр. 231.

— л. 60—66. Житие Евстаѳія Плакиды.

— л. 68—70. „Повѣсть о стѣмь Григоріи папѣ римскомъ, како родися ѿ брата и ѿ сестры родниxъ и воспитанъ бысть“. Нач.: Блаженній Григорій папа римскій родися ѿ королевскаго рода.

— л. 70—72. Слово о стѣмъ Андреи Критстѣмъ. Нач.: Бысть нѣкоторій градъ именемъ Критъ.

— л. 73—76. Повѣсть о Удонѣ еппѣ Магдебурско зѣло странна и предивна“, и проч., изъ Великаго Зерцала.

— л. 76 на об.—82. Слово еже како подобае совершенно исповѣдатися, а не таити..., и проч... Нач.: Два монаха добродѣтельни приидоша въ нѣкоторіи град.

— л. 82—96. Выписка изъ Великаго Зерцала, Старчества и Патерика.

— л. 96 на об.—98. Сказаніе, чего ради великаго Нова града архиеппа на главахъ своихъ носятъ бѣліе клобуки, таже и прочая митрополити и еппи. См. „Труды Кіевской дух. Академіи“, декабрь, 1865 года.

— л. 98 на об.—102. Слово о плачи Пртой Бци под крестомъ Гднимъ и ѡ снятіи тѣла Іс Хрта. Нач.: Бѣ мужъ именемъ Іосифъ.

— л. 103—132. Духовніе приклади и дшеспасителнія повѣсти преведени ѿ Великаго Зерцала, въ честь Бгу и дшевную ползу.

— л. 132 на об.—135. Житіє прпбнаго Отца нашего Ісакіа Затво́нника Печеского.

№ 534 (1739). Путникъ Григоровича-Барскаго, скоропись XVIII вѣка, in 4°, въ двухъ томахъ, на 390+409 листкахъ. Сн. № 377. Спеціально объ этой рукописи см. статью А. Гиляровскаго въ „Русскомъ Архивѣ", 1881 г., № 1, стр. 58 и сл.

№ 535 (1763). „Копіи съ разныхъ древнихъ Кіево-Михайловскаго монастыря грамотъ и прочихъ дѣлъ, начиная съ 1522 года по 1742 годъ, въ листъ, на 509 листахъ. Этими и означенными подъ слѣдующимъ № документами пользовался авторъ книжки: „Кіево - Златоверхаго - Михайловскій монастырь. Историческій очеркъ отъ основанія его до настоящаго времени. Кіевъ. 1889".

№ 536 (1762). „Собраніе разныхъ древнихъ подлинныхъ монастырскихъ бумагъ, расположенныхъ по годамъ, начиная съ 1540 года" по 1770 годъ, въ количествѣ 88 №№, въ листъ, на 203 листахъ. Сн. № 535.

№ 537 (1743). „Поминаніє стго Михаила Золотоверхого", уставная рукопись XVI в., in 4°, на 127 листкахъ. Изъ предисловія видно, что Синодикъ заведенъ строителемъ Златоверхо - Михайловскаго монастыря Симеономъ. Здѣсь вписаны имена: князей Ваславскихъ, Острожскихъ, Вишневецкихъ, Пронскихъ, Полубенскихъ, Друцкихъ, Масальскихъ, пановъ Львовичей, Плесковъ, Чюсиныхъ, Дашкевичевъ, Белевскихъ, князей Гольшанскихъ, Слуцкихъ, пановъ Тугановскихъ, Лозокъ Сенгушковъ, Богушевыхъ-Боговитиновъ, Ходыкъ, Корецкихъ, Черевчеевъ, Скоринъ и многихъ другихъ. Синодикъ продолженъ до половины XVII вѣка и заключаетъ въ себѣ добавочныя поминанія Филоѳея Кизаревича, Іова Борецкаго, гетмана Петра Конашевича Сагайдачнаго, Исаіи Копинскаго, московскаго боярина и воеводы кіевскаго князя Ѳеодора Ѳеодоровича Волконскаго, боярина Бутурлина, епископа Зосимы Прокоповича и др.

№ 538 (1744). „Поменникъ" Кіево-Михайловскаго монастыря, переписанный „съ ветхаго ново повеленіємъ и блгословеніємъ всечтнаго Отца Ієромонаха Ѳеодосеа Софоновича тамде стыя обители ігумена въ тойже стой обители стого архистратига Михаила Золотоверхого. в лѣто бытія мира ҂зрое. а Ѿ Рожества Хва ҂ахз року", продолженный до конца XVIII в.,

полууставная рукопись въ листъ, на 142 перенумерованныхъ листахъ. Здѣсь вписаны, между прочимъ, роды: Обѣдовскаго, Кочубея, Петра Могилы, Сильвестра Коссова, Горбацкаго, Евстафія Дашковича, Кмиты, Милкевича, Голуба, Богдана Хмельницкаго, Витебскихъ мучениковъ (1624 г.) Лесницкаго, Выговскаго, Райчи, Бороховича, Забѣлы, Даніила Апостола, Гамалѣи, Лизогуба, Кандыбы и др.

№ 539 (1764). „Опись Кіево-Златоверхо-Михайловскаго первокласснаго монастыря, сколько въ ономъ имѣется церквей и во ономъ разныхъ церковныхъ вещей и прочаго сочинена 1787 года іюля дня", въ листъ, на 196 исписанныхъ листахъ.

№ 540 (1765). „Каталогъ книгамъ, принадлежащимъ къ библіотекѣ Кіевскаго Златоверхо-Михайловскаго монастыря, по пересмотрѣніи оной Іринеемъ, Епископомъ Чигиринскимъ, и по приведеніи въ новой порядокъ, переписанный имъ же самимъ, 1808 года, мѣсяца октября",—въ листъ, на 85 листахъ.

№ 541 (1761). „Извѣстіе ѿ иконѣ чудотворной Зозѡкскои", съ описаніемъ чудесъ отъ нея, совершившихся съ 1750 года по 1 іюня 1752 г., скоропись въ листъ, на 5 листахъ.

№ 542 (1749). Уставъ младшаго Рождество-Богородичнаго братства, учрежденнаго при придѣлѣ Полоцкаго Богоявленскаго Братскаго монастыря,—уставная рукопись начала XVIII вѣка, въ листъ, на 22 листахъ. Въ рукописи собственно заключаются:

— л. 1. Способъ офѧрованѧ себе прєст҃ѣй Дв҃ѣ Мрі҃и, которого оуживаютъ до братства єє вписуючінсѧ... (женщины).

— л. 2. Способъ офѣрованѧ себе Прєч҃той Дв҃ѣ Мрі҃н которого уживаютъ, до братства єє вписуючінсє... (мужчины).

— л. 3—4. Грамота Іосифа Горбацкаго, православнаго епископа Витебскаго, Мстиславскаго, Оршанскаго и Могилевскаго, намѣстника Митрополитанскаго въ Великомъ Княжествѣ Литовскомъ, игумена Михайловскаго церкви Золотоверхой Кіевской, утверждающая младшее Богородичное Братство, основанное игуменомъ Полоцкаго Богоявленскаго монастыря Мелетіемъ Гедройцемъ, при Рождество-Богородичномъ придѣлѣ въ храмѣ сего монастыря.

— л. 4 на об.—21. „Порѧдки Братства младенческаго при предѣлѣ Рж҃ства Прєч҃той и Прєбл҃гвенной Дв҃ы Мрі҃и цр҃кви православнюй

браской полоцкой Сты богоявленій". Эти порядки, въ 17-ти артикулахъ, составлены 2 февраля, 1650 года, утверждены епископомъ Горбацкимъ въ Могилевѣ, при каѳедральной Преображенской церкви, 10 іюня 1651 года, и впослѣдствіи подтверждены Ѳеодосіемъ Василевичемъ, епископомъ Мстиславскимъ, Оршанскимъ и Могилевскимъ, намѣстникомъ митрополіи Кіевской и екзаршескимъ архимандритомъ Слуцкимъ.

— л. 22. „Пункты Новопоставленныя", того же Братства 14 мая 1704 года, всего 7 пунктовъ, безъ окончанія.

№ 543 (1741). „Тита Ливія, Історій книги яже обрѣтаются, съ всѣми прилогами погибшихъ",—переводъ съ Амстердамскаго изданія Іоанна Клерика, 1710 года,—in 4°, на 109 листкахъ. На оборотѣ послѣдняго — слѣдующая приписка: „1736 г. октября 30-го я нижей подписавшійся в самую правду сознаю что в 1730 году будучи в Москвѣ, на вѣрно Ея Імператорскому Величеству Самодержицѣ всероссійской, Аннѣ Іоановнѣ, в церквѣ сто Успенско собора присягу и на присяжномъ листѣ своеручно подписался, что я в данной о мене подписи в Д. Консисторію о бытіи моемъ в той присяги без всякого примѣшательства правду самую написалъ. На томъ цѣлую Евангеліе и крестъ Стый, и своеручно подписуюсь". Сн. „Димитрій Ростовскій и его время", Н. А. Шляпкина, 1891 г., стр. 95.

№ 544 (1740). „Індезъ или указаніе и изъявленіе на Тита Ливія книги Історій и недостачествъ исполненій, всяку прензовилность вещѣ преимущое, численія первіи, а запятою преграждѣніи, книги указуютъ Ливианскіи; послѣдніи же или сами чрезъ себе, или точками назнаменанти объявляютъ книжніи главизни",—скоропись XVIII вѣка, in 4°, на 144 листкахъ.

№ 545 (1747) Лечебникъ, писанный разными руками, XVIII в., in 8°, на 76 листкахъ.

№ 546 (1748). Скорописный сборникъ второй половины XVII вѣка, въ 4-ку, на 216 листкахъ. На переплетѣ оттиснута подпись „Kiowsky Letopisez", а на оборотѣ послѣдняго листка подпись „Сия книга Лѣтописецъ Стольника Гаврила Ѳирсовича Давыдова". Въ библіотеку Кіево-Михайловскаго монастыря пожертвованъ сборникъ въ 1894 году дворянкою Клавдіею Ивановною Разумовскою. Въ немъ заключаются слѣдующія статьи.

— л. 1—58. „Ѿ лѣтописца изобрано въ кратце от начала родословия от Адама перваго дни и от коего колена его поидоша цр͠и и кн͠зи і владельцы и кто колько лѣ бысть мимо текущаго колена сего", съ присоединеніемъ краткой лѣтописи русскихъ событій, оканчивающейся смертію Іоанна Грознаго.

— л. 59—83. „Лѣта ҂зн͠ѳ октября въ де цр͠ь і великиі кн͠зь Іванъ Васильевичъ всеа Русиі приговорѝ з бояры учинѝ въ Московскомъ уезде, да в половине Дмитрова, да в Рузѣ, да в Звенигороде.... отъ Москвы верстъ за шестдеся; за семьдеся помѣщпков, детей боярских лутчих слугъ ҂а чл͠вкъ", съ дачею имъ помѣстьевъ.

— 87—194. Синопсисъ Иннокентія Гизеля,—копія съ печатнаго кіевскаго изданія 1674 года.

— л. 195—216. „Мц͠а Декаврия въ д де, мучение ст͠ой великомученицы Варвары", съ прибавленіемъ „Повѣсти о преславных чюдѣх ст͠ой великомученицы Варвары". Житіе и чудеса написаны игуменомъ Кіево-Михайловскаго монастыря Ѳеодосіемъ Сафоновичемъ въ 1669 году и доселѣ въ цѣломъ видѣ не были извѣстны въ печати. Нач.: „Варвара ст͠ая была одною в Гелиополю імени Диоскора зацъного і богатого паганина дочка". „Повѣсть" о чудесахъ св. Варвары предполагается издать въ „Трудахъ Кіевской дух. Академіи за 1894 годъ. Извлеченія см. въ книгѣ И. А. Шляпкина Св. Димитрій Ростовскій и его время", С-П-Бургъ, 1891 г., стр. 242 и 243.

№ 547 (внѣ каталога). Хранящаяся при мощахъ св. великомученицы Варвары, въ самомъ ковчегѣ рукопись in 4°, безъ конца, писанная рукою Св. Димитрія Ростовскаго, съ описаніемъ пяти чудесъ отъ мощей св. великомученицы Варвары. Житіе Св. Варвары въ изложеніи Св. Димитрія было напечатано отдѣльно въ 1698 году. См. „Св. Димитрій Ростовскій и его время" И. А. Шляпкина, С-П-Бургъ, 1891 г., стр. 242.

В. Рукописи кіевскихъ монастырей Пустынно-Николаевскаго, Выдубицкаго и женскаго Флоровскаго и Десятинной церкви

Въ перечисленныхъ монастыряхъ и въ Десятинной церкви сохранилось до настоящаго времени всего только 29 рукописей, а имено: въ Пустынно-Николаевскомъ 15, Выдубицкомъ 6, жен-

скомъ Флоровскомъ 5 и въ Десятинной церкви 3. При томъ же и эти рукописи, за исключеніемъ нѣкоторыхъ рукописей Пустынно-Николаевскаго монастыря, не имѣютъ важнаго историческаго и литературнаго значенія. Поэтому, при описаніи рукописей Пустынно-Николаевскаго и Выдубицкаго монастырей мы ограничились лишь списками, которые составлены были членами коммиссіи изъ преподавателей Кіевской духовной Академіи, назначенной въ 1875 для предполагавшагося пріема книгъ и рукописей изъ этихъ монастырей въ академическую библіотеку. Описаніе рукописей женскаго Флоровскаго монастыря сдѣлано въ 1894 году студентомъ IV курса Кіевской дух. Академіи Малиженовскимъ въ его рукописномъ кандидатскомъ сочиненіи о семъ монастырѣ, а описаніе рукописей Кіевской Десятинной церкви извлечено нами изъ „Кіевскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостей" за 1874 годъ (№ 12). Слѣдовало бы подробнѣе описать рукописи Пустынно-Николаевскаго монастыря, означенныя въ семъ выпускѣ подъ №№ 548, 559, 560 и 561; но, къ сожалѣнію, мы не получили къ нимъ доступа.

1. Рукописи Пустынно-Николаевскаго монастыря.

№ 548 (внѣ описи). Евангеліе, писанное уставнымъ письмомъ, въ листъ замѣткою въ концѣ, пріурочивающею написаніе рукописи къ 1411 году. См. о немъ „Свѣдѣнія и замѣтки о малоизвѣстныхъ и неизвѣстныхъ памятникахъ", Из. Ив. Срезневскаго, С.-Петербургъ, 1867 г., „Описаніе Кіева" Н. В. Закревскаго, т. 1, Москва, 1867 г., стр. 745 и 746.

№ 549. Ѳеофилакта, архіепископа Болгарскаго, Евангелія съ толкованіемъ, въ листъ.

№ 550 (9). Уставъ Церковный.

№ 551 (6). Минея мѣсячная за Ноябрь мѣсяцъ, безъ начала.

№ 552 (12). Каноны повечерніи, изъ Октоиха.

№ 553 (14). Каноны святымъ.

№ 554 (13). Акаѳистъ Пресвятой Троицѣ.

№ 555 (15). Послѣдованіе часамъ, пѣваемымъ предъ днемъ Рождества Христова.

№ 556 (11). Св. Григорія Нисскаго бесѣда объ исповѣдающихся.

№ 557 (4). Книга св. Іоанна Златоустаго, подъ заглавіемъ: Цвѣты или избранныя поученія.

№ 558 (7). Лѣствица преп. Іоанна Синайскаго, съ приложеніемъ въ концѣ Алфавита духовнаго.

№ 559 (8). Главизны пренія съ латинами.

№ 560 (въ монастырскомъ архивѣ). Рукописныя проповѣди Антонія Радивиловскаго, въ двухъ томахъ. См. „Антоній Радивиловскій, южно-русскій проповѣдникъ XVII вѣка", М. Мирковскаго, въ Кіевскихъ Университетскихъ Извѣстіяхъ за 1894 годъ.

№ 561 (17). Лѣтопись, безъ заглавія, начинающаяся словами: Року 1629 Петръ Могила засталъ архимандритомъ въ Печерскомъ монастырѣ.

№ 562 (16). Статутъ Великаго Княжества Литовскаго, переписанный съ Виленскаго изданія 1774 года.

2. Рукописи Выдубицкаго монастыря.

№ 563 (№ 96). Бесѣда св. Іоанна Златоустаго на Дѣянія и посланія св. апостолъ, 1690 года.

№ 564 (внѣ описи). Мѣсячная Минея въ шести книгахъ.

№ 565 (внѣ описи). Октоихъ нотный, съ помѣтою 1758 года.

№ 566 (внѣ описи). Такой же Октоихъ, съ помѣтою 1800 года.

№ 567 (внѣ описи). Такой же Октоихъ, безъ начальныхъ листовъ.

№ 568 (внѣ описи). Мѣсяцесловъ, и въ одномъ переплетѣ съ нимъ Правило къ святому причащенію Черниговской печати 1720 года.

3. Рукописи Кіево-Флоровскаго женскаго монастыря.

№ 569. Кнга стго Єфрема глема греческимъ язикомъ Паренесисъ, съ житіемъ преп. отца нашего Ефрема Сирина Амфилохія Иконійскаго,—рукопись XVII в., въ листъ, на 239 листахъ. Внизу на первомъ листѣ слѣдующая подпись: Сія книга глмая Єфремъ, обители стй вел. му Флора и Лавра, Паненской Кіевской. Въ одномъ переплетѣ помѣщено Слово стго Ѿца нашего Васиія Великаго, бывшаго єпкпа в Кесаріи Каппадокійстѣй, кацѣмъ єсть лѣпо быти чернцемъ (л. 253—239).

№ 570. Лѣствица Іоанна Синайскаго Лѣствичника, съ житіемъ его, рукопись XVIII в., in 4°, на 134 листкахъ.

№ 571. Минея за апрѣль мѣсяцъ, въ листъ, на 149 листахъ.

№ 572. Минея за іюль мѣсяцъ, въ листъ, на 143 листахъ.

№ 573. Ирмологій, въ листъ, съ слѣдующею надписью: „Сей Ирмологіонъ писалъ Кіевопечерскія лавры іеродіаконъ Савва и отдалъ навсегда въ церковь Вознесенія Гдня Кіево-Флоровскій дѣвычій монастырь для употребленія по крылосу 1824 года мѣсяца Апреліа въ 16-й день".

4. Рукописи Кіевской Десятинной церкви.

№ 574. Евангеліе большаго формата, въ листъ, писанное въ 1423 году. На немъ сдѣланы двѣ надписи. Въ одной, находящейся предъ евангеліемъ Іоанна, говорится, что эта книга куплена во Львовѣ „за три копы грошей литовскихъ безъ семи грошей" и пожертвована въ церковь св. Михаила на Городницѣ въ Глинскѣ; поименованы жертвователи—мужъ и жена, съ генеалогіею того и другого лица, восходящею до ихъ дѣдовъ. По всей вѣроятности, эта надпись современна написанію самой рукописи. Другая надпись находится въ началѣ книги: въ ней говорится, что это евангеліе въ 1658 году куплено мѣщанами у Козелецкаго мѣщанина Семена Малаго за 14 злотыхъ и пожертвовано въ церковь Пустыннаго Николая. Въ обѣихъ надписяхъ присоединено обычное проклятіе на тѣхъ, которые отдалили бы это евангеліе отъ поименованныхъ церквей. См. „Кіевскія Епархіальныя Вѣдомости" 1874 года, № 12, стр. 307.

№ 575. Мѣсячная Минея, въ шести томахъ, изъ коихъ три тома за мѣсяцы январь, февраль, августъ и сентябрь (два мѣсяца—въ одномъ томѣ) большаго формата, а другіе три, за апрѣль, май и іюнь,—малаго формата. Въ надписяхъ на январскомъ томѣ означенъ 1564 годъ, а на августовскомъ и сентябрскомъ—1643. Въ первой надписи говорится, что книга пожертвована въ монастырь Пустыннаго Николая, а во второй, что книга есть собственность церкви Пустыннаго Николая. На майскомъ томѣ подобная же надпись сдѣлана 1661 года; но онъ гораздо древнѣе, а въ срединѣ его вплетено нѣсколько листовъ, которые по характеру письма можно отнести къ XV столѣтію. См. тамъ же, стр. 307 и 308.

№ 576. Уставъ или око церковное, рукопись, пожертвованная въ Десятинную церковь ротмистромъ Чернышевымъ. Тамъ же, стр. 308.

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.

*

*

*

*

*

*

ВАЖНѢЙШІЯ ОПЕЧАТКИ.

Стр.	*Строка сверху.*	*Напечатано:*	*Слѣдуетъ:*
6	20	Сибурская	Сибирская
9	16	непорҷно	непорҷшно
12	32	Сѝско̀	Сі́сно̀ (Сійской)
15	1	славословію	славословію
—	19	да̀	да́
23	10	Іеремі́и	Іеремі́и
24	23	, на немъ	и паномъ
25	16	Сильвестра	Сильвестру
—	23	Metropo ty	Metropolity
26	1	meб	mca (т. е. мѣсяца)
—	19	Ваютинскаго	Воютинскаго
—	28	приложеніями	приглашеніями
28	2 и 6	приложеніемъ	приглашеніемъ
—	20	Wilonskiego	Wilenskiego
29	27	Каменика Андрясевича	Каленика Андржевича
31	23	Volum	Votum
34	3	выеха	выеха́
35	19	Щенскаго	Щенскаго
38	15	ѧафта	ѧафта
40	37	Palatowicz	Palutowicz
44	8	172	1721
45	19	Kiernaha	Kiernoha
—	23	Kernoho	Kernoha
47	7	literam	literarum
51	10	nov	nor
—	12	iov	ior
57	34	interpetum	interpretum
58	22	XVII в.	XVIII в.
59	10	1745	1715
60	7	[illegible]	[illegible]

61	5	**Маронyaїи**	**Миронyaїи**
—	6	**перевєдєны̆**	**перевєдєны̀**
63	28	**вѣры,**	**вѣры, которое**
64	11	**?**	**˙**
—	13	**Но**	**Ко**
—	16	**є**	**ї**
65	25	**кн.**	**сн.**
68	17	πιχτίιο	πιχτίω
70	3	**Другобнча**	**Другобича**
—	19	**Керемею**	**Керамею**
—	25	**Павійскому**	**Тавійскому**
71	9	**Павійскаго**	**Тавійскаго**
—	10	**Астія**	**Астія**
—	12	**ѽ**	**ї**
72	6	**соутцє**	**соущє**
73	31	**обитѣ**	**обитє́**
75	2	**изображенїє**	**изображенїємъ**
76	31	1826	1726
77	9	XVIII в.	XVII в.
—	14	**подписа**	**подписа́**
78	33	**ащє**	**а щє**
79	29	нравоученное	нравоучителное
82	6	+ XIV	t. XIV
—	7	+ 88	t. 88
84	14	**трєє**	**трєє**
88	9	xięga wlasna	xięga wlasna iest monacha Dionisego zakonnika katedry Kijowskiey iego
—	10	**Кє**	**Къ**
89	34	**списнѽ**	**спаснѽ**
90	9	**о**	**въ**
—	15	старчество	Старчества
—	19	статскій	Скитскій
96	33	**неи́дзиые**	**неидзиые**
97	31	**ѽ**	**ї**
102	23	1801	1701
105	2	**изъ**	**изъ §**
106	20	genero	genere
—	25	ambique	ambientibus sacra altiorum scientiarum intrare penetralia atque
—	35	**Maii** dje 5)	**Maii dje 5]**
107	21	1143	1743

107	25	tyranibus	tyronibus
108	36	divissione	divisione
115	35	л. 846	л. 346
116	27	старица	сторица
117	16	просвѣщенныи	просвѣщенныи [
119	2	Сорскому	Сарскому
—	18	ѧхиѯ	ѧахиѯ
—	30	коние	ко́ніе
120	10	Таже	Тоже
122	17	скорость	скоропись
—	29	свѣтл	свѣта
127	24	внутрьи	внутрь и
—	26	Занненштѣинъ	Зонненштѣинъ
—	29	относящіяся	неотносящіяся
130	20	Никии... Никиосиченъ	Никони... Никоносиченъ
131	8	Перемышельская	Перемышльская
132	34	Бо́рцо̀кии	Бо́рщо̀кии
—	38	і	а
133	13	моеи	маеи
—	17	осоны	моны
—	26	дрі	доі
—	31	ѧѕ	ѕ
—	34	кся	ксі
—	35	Слены	Слены
134	8	боде	буде
—	30	XVII	XVI
135	16	Некголевскій	Некгалевскій
—	20	мешкаючь	мешкаючо
136	16	положиниа	положеніа
—	18	са\въ	саѵка
—	35	кы	кы
138	4	є	є
140	6	дарокъ	дорокъ
—	19	разлины	разлины
—	20	въ ды	въды
141	10	Stropiolum	Srofiolum
—	11	netribuere	retribuere
—	35	disputatianibus	disputationibus
143	33	contraversiones	controversiones
—	35	Наражницкій	Нарожницкій
—	36	Захаровскій	Захаревскій
144	3 и 9	Kalinski	Kulinski
147	17	W[olez]	W[olcz]

147	24 и 25	поv	поr
148	15	№ 469	№ 466
151	30	акты	опыты
153	14	коро́	Кѵро́
—	20	Иисть	Иинто
—	28	ѵстро	ѵстро̀
154	34	Тро... кѣ	Тро̀... кы́
155	36	продаде	предаде
156	13	Клко̑	Выко̑
—	23	сокоро	сокоро̑
157	3	на	на̑
—	26	иже Димитрои	иже-Димитрія
159	6	греческаго	греческого
160	10	arria	ar͞ria
161	10	філлинѣ	філлины̀
—	16	поета	поєта
—	19	поти	по́ти
—	36	ноѵфалѧ	ноѵ фалѧ
163	30	Панделе́а	Пандоле́а
164	23	ц҃іко	ц҃рко̑
170	11	м҃а	м҃а
—	21	ʼА ʼи же	ʼА ʼи се же
171	19	п ханони́никоѵ	и ханони́никоѵ
173	35	оѵсмирающи	оѵмирающи
174	13	сн. вып.	сн. I вып.
—	19	идола	идол
177	19	жити	жити̑
178	22	ʼєгон ʼоу	ʼєго̑ оун
179	36	моѵхиѣ	ни́рѣ
181	16	блиѯи	блиѯы
184	6	буде	виде̑
185	6	сбирающе	сбирающе̑
190	29	скатися	склнися
194	11	Алѯа	Алѯа̀
195	3	ѯастася	ѯостася
—	11	є̑	ї̑
—	22	нрісиѣ	нрісиѣ́
198	22	виссе́рилл	виссе́риал
202	5	сло̑	сло̑
203	19	тл.	гл.
—	27	Ацѫ	Мцѫ
204	8	гл. фмг	гл. рмг
205	37	Кѣ	Бѣ

206	7	четверокла́стїй	четверокластїй
—	33	жи́тенїе	жи́тенїѧ
208	34	и №	и № 491, л. 27 на об.
209	4	№	№ 491, л. 40.
—	7	№	№ 491, л. 48.
—	10	№	№ 491, л. 58.
—	13	№	№ 491, л. 63.
210	24	въꙁлю́бленїй	въꙁлюбленїи
215	5	или	или три
217	2	тѣ̀	ты̀
—	10	древне-археол.	церковно-археол.
219	23	е прище̑нї	е прищенї
—	28	Изъльитено	Изъльитено̑
—	36	имени	имети
222	13	е ꙁемлѧ	е ꙁемлѧ
—	27	а̑ на внось	а́ [на внось]
228	8	Памѧ	Памѧ̑
230	16	соверша́емъ	соверша́етъ
233	1	Kijvo-mohaiaeno	Kijovo-mohilaeano
—	28	по ка́ꙁаннѝ	пока́ꙁаннѝ
236	5	Bodacki	Bogacki
237	9	XVII в.	XVIII в.
238	11	com	cum
239	18	Глухово	Глухова
—	23	medietati Februarie	medietate Februarii
—	32	etque	atque
240	14	1787	1737
241	8	Зміево	Зміева
—	11	Подсенскій	Подсонскій
—	16	Хощинскій	Хащинскій
—	28	Охрамовки	Охримовки
242	9	Витоминскій	Витошинскій
—	23	Іовинъ	Іоаннъ
—	27	Новоградскій	Новогродскій
243	2	Критталоескій	Кришталовскій
244	15	inschola	in schola
—	27	выписка	выписки
245	23	Рофаила	Рафаила
247	28	Выписка	Выписки
—	31	архиепі̑	архиепіи
248	11	Златоверхаго	Златоверхо
—	21	Ваславскихъ	Заславскихъ
—	25	Лозокъ	Лозокъ,

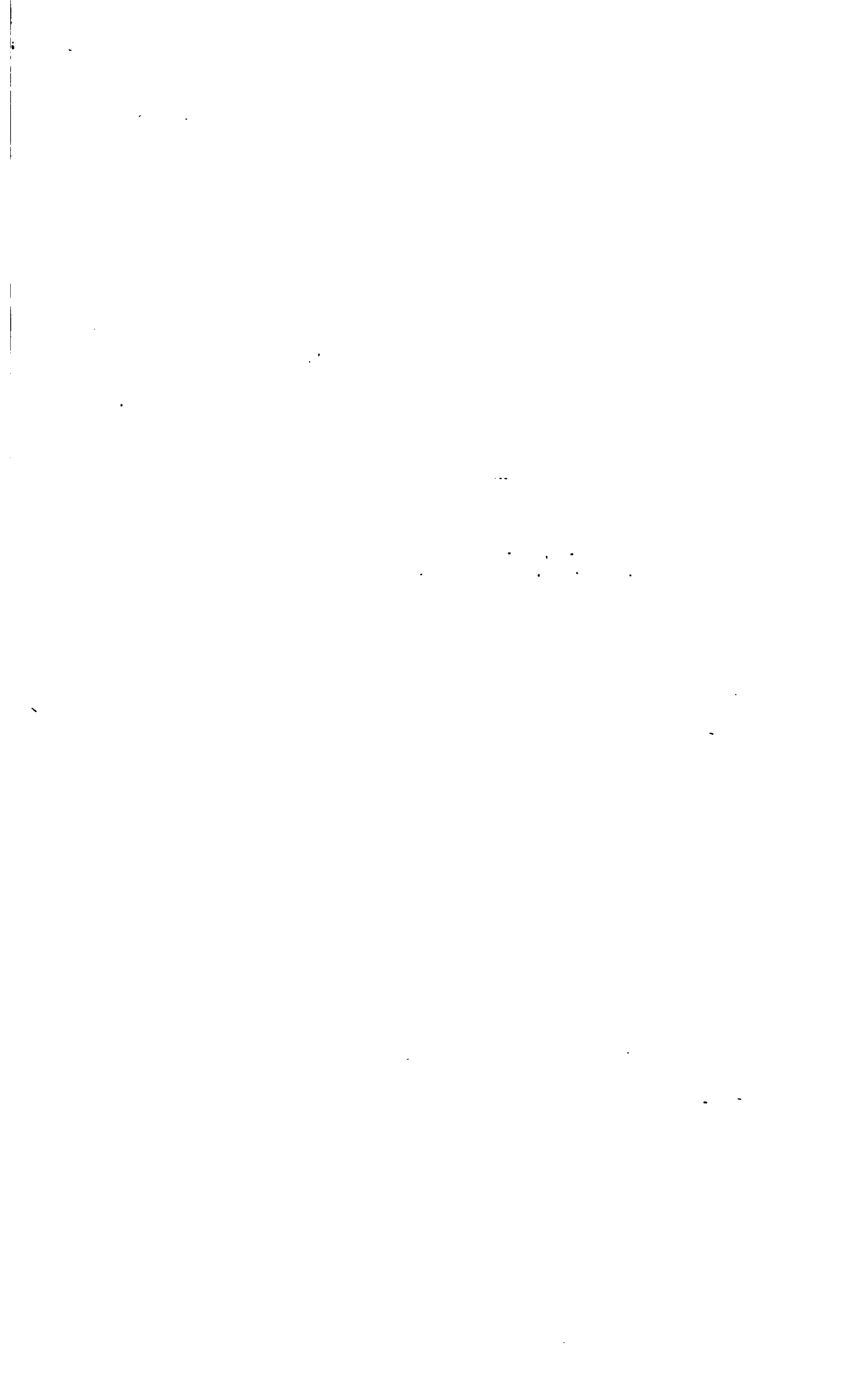
Стр.	Стб., строка	Напечатано	Следует читать
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
250	16	сїо Ўс[illegible]	Сто-Ўс[illegible]
251	19	одною	одного
252	21	листь	листь съ
253	6	Мирковскаго	Марковскаго
—	9	засталъ	зосталъ
255	I,* 3	Августинское	Августанское
—	II, 25	Алиній	Алній
256	I, 37	Вастрійскій	Вострійскій
257	II, 1	Бардакевичъ	Бардиневичъ
258	II, 25	Бял. Слб.	Бял. Спб.
261	II, 24	Гольманскіе	Гольшанскіе
—	— 27	Іааовъ	Іаковъ
262	I, 18	си. Полоцкій	еп. Полоцкій.
265	I, 35	Занойская	Занойская
268	I, 9	Силайскій	Синайскій
—	II, 1	проф.	проф.
—	— 35	Капарскій	Канарскій
—	— 37	Кандаба	Кандыба
271	II, 7	Короцкіе	Карецкіе
272	I, 12	Кросно-сиянскій	Кросносиянскій
—	— 32	Іоасафатъ	Іосафатъ
—	— 40	Линданскій	Лавданскій
—	II, 8	Ивановичъ	Явоновичъ
273	II, 11	Луканскій	Луконскій
276	I, 37	Павуходоносоръ	Навуходоносоръ
279	II, 16	:ез.	іез.
280	II, 38	Алексендровичъ	Александровичъ
281	I, 10	Освящонный	Освященный
—	— 14	Савицкій	Савицкій
—	II, 5	Новопечорскій	Новопечерскій
—	— 23	Селивановское	Селявоновское
285	II, 3	митрон.	митроп.
286	I, —	Цѣховскій	Циховскій
288	I, 12	XIX	XX
—	— 13	опущены: XLIX, LI—II, LVI	
—	— 14	должны быть: CCLVI, CCLVII, CCCXLVII, CCCL, CCCLXXXVI, CCCLXXXVIII—CCCXC, CDLXVIII, CDXCI.	

* Римскія цифры I и II означают столбцы алфавитнаго указателя на извѣстной страницѣ.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

III.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ.



В. Истринъ.

ОТКРОВЕНІЕ МЕФОДІЯ ПАТАРСКАГО

и

АПОКРИФИЧЕСКІЯ ВИДѢНІЯ ДАНІИЛА

ВЪ ВИЗАНТІЙСКОЙ И СЛАВЯНО-РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРАХЪ.

ИЗСЛѢДОВАНІЕ и ТЕКСТЫ.

Печатано подъ наблюденіемъ Члена-Соревнователя В. М. Истрина.

Настоящее изслѣдованіе является однимъ изъ результатовъ моихъ занятій въ западно-европейскихъ библіотекахъ въ 1894—6 гг. Насколько возможно было получить свѣдѣнія о спискахъ Откровенія Мефодія, я старался воспользоваться ими. Я далекъ, конечно, отъ утвержденія, что весь рукописный матеріалъ, относящійся къ разбираемому вопросу, мною исчерпанъ. Несомнѣнно, что и послѣ будутъ находиться новые списки какъ Откровенія Мефодія, такъ, въ особенности, Видѣній Даніила, которые будутъ дополнять и, можетъ быть, иногда видоизмѣнять сдѣланные мною выводы: но я счелъ себя въ правѣ уже теперь обработать то, что имѣлъ подъ руками. Въ области византійской и старой славяно-русской литературъ, основывающихся исключительно на рукописномъ матеріалѣ, трудно положить предѣлъ поискамъ за возможно большимъ количествомъ рукописей. До тѣхъ поръ пока не будутъ приведены въ полную извѣстность всѣ хранилища рукописей, постоянно будутъ по каждому вопросу прибавляться новые матеріалы, и единственнымъ мѣриломъ полноты матеріала въ такихъ случаяхъ можетъ служить явившаяся возможность придти къ извѣстнымъ результатамъ. Съ этой стороны, думаю, можетъ быть оправдана моя рѣшимость выпустить въ свѣтъ настоящее изслѣдованіе.

При собираніи матеріала и его обработкѣ имѣлось въ виду главнымъ образомъ разсмотрѣть судьбу Откровенія Мефодія въ славяно-русской письменности. Но хорошо извѣстно, что изслѣдованіе каждаго переводнаго памятника славяно-русской письменности должно начинаться съ изслѣдованія его оригинала. Въ данномъ же случаѣ оригиналъ былъ совершенно не изслѣдованъ. Поэтому, половина настоящаго изслѣдованія и посвящена разбору греческихъ текстовъ. Въ виду же того, что греческій оригиналъ имѣлся до сихъ поръ только въ старомъ изданіи одного интерполированнаго текста, явилась необходимость прежде всего дать въ руки читателю самый разбираемый памятникъ.

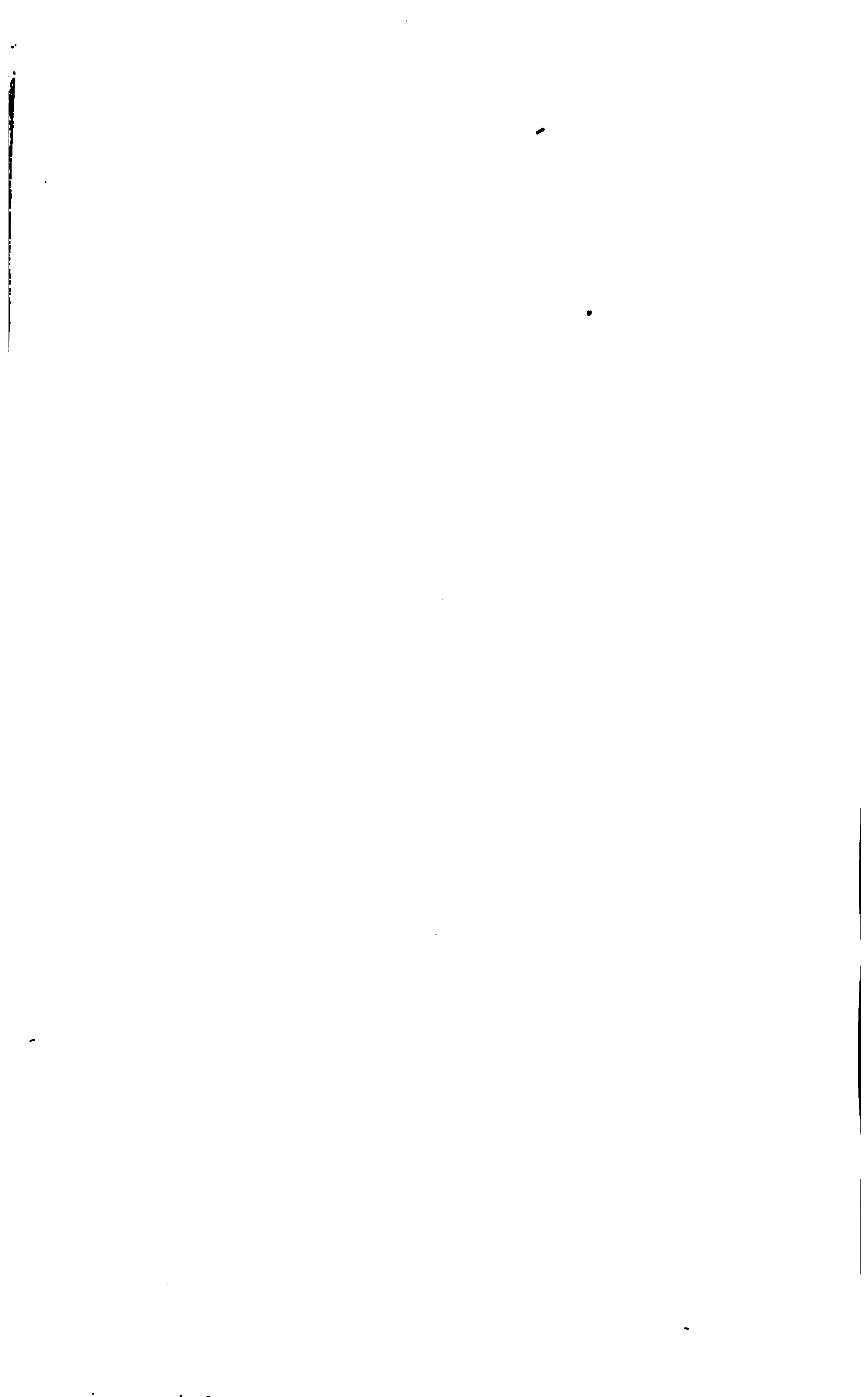
При изданіи греческаго текста возстановлялось обыкновенно обычное написаніе, за исключеніемъ тѣхъ случаевъ, гдѣ можно было наблюдать особое фонетическое явленіе, какъ напр. удвоеніе согласныхъ или написаніе $\mu\pi$. Поэтому, варіанты, основанные на смѣшеніи гласныхъ, не подводились. Всѣ же другія разночтенія въ изданіи указаны. Причины, почему выбраны изъ рукописей всѣ варіанты, слѣдующія. Во первыхъ, не нужно думать, какъ сказано, что новыхъ текстовъ уже болѣе не найдется; если же найдется еще какой нибудь текстъ Откровенія, то прежде всего явится необходимость опредѣлить, къ какой группѣ онъ принадлежитъ и съ какими теперь извѣстными списками онъ сходится: это же можно будетъ сдѣлать, если указаны по возможности всѣ особенности каждаго списка. Во вторыхъ, имѣлось въ виду главнымъ образомъ выяснить составъ славянскихъ переводовъ Откровенія, а это можно сдѣлать также только тогда, когда указаны особенности греческихъ списковъ: въ противномъ случаѣ оставалось бы неизвѣстнымъ, чему приписать ту или другую особенность славянскаго перевода.

Что касается изданія славянскаго текста, то я не считалъ необходимымъ передавать въ точности оригиналъ: знаки разставлены по смыслу, а ошибки исправлены, причемъ указано и чтеніе рукописи въ исправленномъ мѣстѣ.

Такъ какъ Откровеніе Мефодія было два раза переведено на славянскій языкъ, то я счелъ нужнымъ приложить параллельный словарь обоихъ переводовъ. Если каждое изданіе славянскаго переводнаго памятника будетъ снабжаться словаремъ, то это послужитъ на будущее время матеріаломъ для изслѣдованія славянской лексилогіи.

Наконецъ, я счелъ не лишнимъ коснуться латинскаго перевода Откровенія Мефодія и приложить текстъ доселѣ неизвѣстной краткой латинской редакціи.

ИЗСЛѢДОВАНІЕ.



I.

ОТКРОВЕНІЕ
МЕФОДІЯ ПАТАРСКАГО.

I.

Въ изданномъ проф. Тихонравовымъ спискѣ ложныхъ и отреченныхъ книгъ, употреблявшихся въ древней Руси, подъ № 62 читается [1]: „Слово Меѳодія епископа патаримъскаго отъ начатка и до кончины въ немъ же писанъ Мунтъ сынъ Ноевъ и три лѣта земли горѣти, что запечатани цари Александромъ царемъ Македонскимъ, Гогъ и Магогъ". Это и есть памятникъ, болѣе извѣстный подъ именемъ „Откровенія Мефодія Патарскаго". Обыкновенно это „Откровеніе" заносится въ разрядъ апокрифовъ, но само по себѣ „Слово Мефодія Патарскаго" не есть апокрифъ: оно не содержитъ въ себѣ изложенія неизвѣстныхъ въ ветхомъ и новомъ завѣтѣ событій и не говоритъ ничего особеннаго о лицахъ ветхозавѣтныхъ и новозавѣтныхъ. Если въ немъ встрѣчается неизвѣстный изъ библіи Мунтъ, сынъ Ноя, то это не дѣлаетъ Откровенія апокрифомъ, каковымъ было, конечно, само сказаніе о Мунтѣ, сынѣ Ноя, существовавшее въ отдѣльномъ видѣ. Оно внесено было въ Откровеніе какъ историческій фактъ и является такой незначительной частью ея, что вліять на все „слово" не могло. А что легенда о Мунтѣ существовала въ отдѣльномъ видѣ, указываетъ напр. слѣдующій отрывокъ ея, сп. Погодин. 1287, л. 8.—**Моутъ оу Ноа родиса по потопѣ снъ и навыче премоудрости. единою идѹщоу емѹ поутемъ заблѹди в горѣ и взиде на горѹ высокоу Самгарю и видѣ с нем вертепъ стоящь исѣчен ис камени и въ нѣ дверми вертпа написано: азъ Сифъ снъ Адамль взыдох на горѹ сію помолитса гви и вдасть емѹ грамотѹ.** Или напр. Толст. 3, 92, л. 142 — „Отъ Монда внука Ноева сына Симова острономія списася. Явися ему Михаилъ архангелъ, глаголетъ ему: „гдѣ есть Михаилъ? угони". Мондъ же рече: „на небеси нѣсть его, а въ преисподняя не сошелъ". Паки рече ему: „ты еси Михаилъ". Онъ же удари его руки запястіемъ и веземъ отъ него книгу Остропомію и вверже ея въ море „да к тому, рече, не угадываеши". Онъ же паки обумь состави отчасти сію книгу Остроно-

[1] Памятники отреченной литературы, I.

мію [1]. Тотъ же разсказъ, что въ Погод. 1287, читается въ сп. Арх. Мин. Ин. Д. № 341/721, л. 188. Подобная легенда существовала, конечно, у грековъ, и редакторъ Откровенія внесъ ее въ свой трудъ для того, чтобы подѣлить всю землю на четыре части: Мунту достается ἡ γῆ τῆς ἑῴας.—Приписанное Меѳодію, патріарху Константинопольскому конца III—начала IV в., произведенія котораго пользовались уваженіемъ, такъ что помѣщались въ указателяхъ рекомендуемыхъ книгъ, наше „слово" не заключало въ себѣ ничего апокрифичнаго. Поэтому, его нѣтъ ни въ одномъ греческомъ индексѣ ложныхъ книгъ, хотя тамъ находятся стоящія съ нимъ въ связи „Видѣнія Даніила". Наоборотъ, оно считалось такой же истинной, священной книгой, какъ напр. слово Ефрема объ антихристѣ, слово о томъ же Ипполита, житіе Андрея Юродиваго. Доказательство этому мы находимъ въ различныхъ выпискахъ о концѣ міра, гдѣ рядомъ съ Ефремомъ, Ипполитомъ и другими стоитъ и Меѳодій Патарскій; напр. сказаніе о взятіи Константинополя въ cod. Barrocianus Бодлеянской библ. № 27, л. 15—25 подъ заглавіемъ Πρόρρησις τοῦ ἐν ἁγίοις Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου περὶ τῆς ἁλώσεως τῆς μεγάλης τῶν πόλεων содержитъ въ себѣ такія сопоставленія: 1) л. 15—Μεθόδιος περὶ τούτου γράφει ὁ τῶν Πατάρων ἐπίσκοπος καὶ θεῖος ἱερομάρτυρος Μεθόδιος καὶ Ἀνδρέας καὶ οἱ λοιποὶ ὅτι ἀναστήσεται βασιλεὺς ἀπὸ Αἰθιοπίας и т. д.; 2) л. 17—τινὲς μὲν οὕτως συνεγράψαντο. τινὲς δὲ ἐκ τῶν συγγραμμάτων τοῦ ἱερομάρτυρος Μεθοδίου καὶ τοῦ ἡγιασμένου Ἀνδρέου τοῦ διὰ Χριστὸν Σάλου ἔτι δὲ καὶ κατὰ τὸν λόγον Θεογνώστου τινὸς οὕτως διαγορεύουσιν ὅτι πρὸ τοῦ ἀντιχρίστου ἐγερθήσονται πολλοὶ ψευδόχριστοι и т. д. Четвертая редакція Откровенія оканчивается: τὰ δὲ ἄλλα πάντα περὶ τοῦ ἀντιχρίστου ζήτει ἐν τῷ Εὐφραὶμ τῷ Σύρῳ ἐν κεφαλαίῳ μ̅φ ς̅φ. Въ своей исторіи Μεθοδίου ἐπισκόπου Πατάρων πρόφθεγμα подвергалось объясненіямъ, таковъ напр., кромѣ указаннаго cod. Barrocianus, списокъ Пантелеймоновскаго монаст. № 639, гдѣ въ началѣ приложена біографія Меѳодія, который ἤκμασε κατὰ τὸ 260 ἔτος. Οὗτος ὁ θεῖος ὁ ἱερομάρτυς, говорится въ этой біографіи, κατέλιπεν ἡμῖν συγγράμματα τῆς αὐτοῦ φιλοπονίας πάσης γνώσεως καὶ εὐφελείας γέμοντα καὶ περὶ τῶν μελλόντων σαφέστατα προηγόρευσεν εὐκρινέστατα περὶ βασιλέων ἐναλλαγὰς μεταβολὰς καὶ μεταποιήσεις καὶ ἐθνῶν ἐκδρομὰς καὶ χωρῶν καὶ τόπων ἐρημώσεις καὶ ἀφανισμοὺς καὶ περὶ ὀρθοδόξων καὶ αἱρετικῶν βασιλέων περὶ συντελείας κόσμου καὶ περὶ ἀντιχρίστου καὶ τῆς αὐτοῦ βασιλείας καὶ τοῦ ἀφανισμοῦ καὶ πανολεθ-

[1] Памятники др. русской литер. III, стр. 19.

ρίας πάσης σαρκὸς ἀνθρωπίνης, л. 67. Все это, конечно, указываетъ, что Откровеніе Мефодія Патарскаго не только не считалось книгой ложной, но, наоборотъ, считалось книгой священной. Такой же она считалась и у славянъ и у русскихъ. Въ древнѣйшихъ славянскихъ индексахъ ложныхъ книгъ также нѣтъ „слова Мефодія о кончинѣ міра". Какъ книга истинная она была извѣстна Нестору, цитующему ее два раза. Поэтому, нѣтъ большого основанія считать Откровеніе Мефодія книгой отреченной на основаніи одного поздняго индекса, каковъ Соловецкій индексъ, изъ котораго выписалъ Тихонравовъ вышеприведенное запрещеніе [1]. Сомнѣніе же въ истинности памятника, повидимому, было. Тихонравовъ говоритъ, что „во многихъ индексахъ замѣчено: Василій же Новый и Нифонтъ и Андрей Юродивый и Мефодій Патарьскій и Странникъ—подобаетъ о сихъ вѣдущаго вопросити аще истинна суть [2]"; въ индексѣ въ рук. Арх. Мин. Ин. Д. № 341/721, XVII в. л. 446 читается: „а ѡ Мефодии Патарско(м) спрошати вѣдущи҃; и о Василіи Новомъ и ѡ Ондрѣе Оуродивом есть истина". Самая отсылка къ „вѣдущимъ" указываетъ, что у авторовъ индексовъ и ихъ переписчиковъ не было твердыхъ основаній считать Откровеніе Мефодія книгой ложной, не было у нихъ старыхъ запрещеній. Здѣсь интересно сопоставленіе Мефодія съ Андреемъ Юродивымъ и Нифонтомъ и др., о чемъ скажу сейчасъ. Нужно обратить вниманіе на слова запрещенія Тихонравовскаго индекса „и три лѣта земли горѣти". Откуда взялъ эту особенность Откровенія редакторъ индекса? Ни въ греческой ни въ славянской редакціяхъ нѣтъ этой особенности. Но на этотъ вопросъ можно отвѣтить, если принять во вниманіе полную русскую редакцію. Эта редакція сильно распространила картину второго пришествія и въ ней читаемъ: „и начнеть землѧ горити и згорить землѧ ф҃ лако҃ и згорѧ горы и древа и всакъ скотъ и звѣри и птицы и гади и всѧ живоущаѧ на земли", сп. Толст. II, 229 л. 104. Но эта редакція поздняя, спеціально русская, и ее то и имѣлъ въ виду авторъ Соловецкаго индекса, когда вносилъ Откровеніе въ свой перечень. Очевидно, причиной, почему Откровеніе явилось въ его глазахъ книгой ложной, подлежащей запрещенію, и былъ Мунтъ да, пожалуй, сказаніе, что земля будетъ горѣть три дня, хотя въ извѣстныхъ мнѣ спискахъ полной редакціи нѣтъ такого опредѣленія времени; но возможно, что у автора индекса, списокъ котораго принадлежитъ къ XVII в., была такая именно редакція съ опредѣленіемъ времени зем-

---

[1] Такой же индексъ встрѣчается еще въ сп. Синод. Библ. № 191.

[2] Русскій Вѣстн. 1862 г. янв., 418.

ного пожара. Тогда сопоставленіе Мефодія съ Андреемъ Юродивымъ вполнѣ понятно: только полная редакція, интерполированная между прочимъ изъ тѣхъ же источниковъ, которые вошли въ житіе Андрея, имѣетъ съ послѣднимъ тѣсную связь: тамъ и тутъ передается цѣлый рядъ царей, имѣющихъ царствовать предъ концомъ міра; первая же редакція не можетъ сопоставляться съ житіемъ Андрея. На основаніи одиночнаго упоминанія поздняго индекса нѣтъ основанія причислять Откровеніе Мефодія Патарскаго къ книгамъ ложнымъ или отреченнымъ, запрещаемымъ въ древней Руси: оно не считалось ложнымъ и не подвергалось вообще запрещенію ни въ византійской ни въ славяно-русской литературахъ. Такъ какъ другія творенія Мефодія Патарскаго рекомендовались для чтенія на ряду съ такими книгами какъ Златая Чепь, Глубина, Бисеръ, Криница, Маргаритъ (см. напр. Синод. библ. № 185, л. 11—17), то возможно, что подъ твореніями Мефодія Патарскаго, рекомендуемыми для чтенія, разумѣлось и наше Откровеніе. Оно не считалось книгой ложной, запрещенной и на западѣ; наоборотъ, оно похвалялось отцами церкви: краткая, но пользовавшаяся большимъ распространеніемъ латинская редакція „Слова" такъ обыкновенно и надписывается: incipit liber Methodii episcopi ecclesiae Paterenis . . . quem inter illustros viros beatus Hieronymus in suis opusculis collocavit (вар. collaudavit)—cod. Parisiensis 13700 л. 144v. Такимъ образомъ, Откровеніе Мефодія Патарскаго слѣдуетъ изъять изъ разряда апокрифическихъ и отреченныхъ книгъ и отнести въ разрядъ книгъ, предназначаемыхъ для чтенія вѣрующимъ. Въ византійской литературѣ его эксплуатировали больше, нежели въ славяно-русской; тамъ оно смѣшивалось съ „Видѣніями Даніила", получало характеръ національнаго сказанія и вмѣстѣ съ другими подобными сказаніями составило литературу предсказаній, группирующихся около Византіи: имя Мефодія Патарскаго служило только для внушенія большей убѣдительности; этимъ именемъ надписывались даже такія предсказанія, которыя съ дѣйствительнымъ Откровеніемъ Мефодія не имѣли общаго, напр. пророчество cod. Canonicianus 19. Такой же характеръ оно пріобрѣтало и въ славянорусской литературѣ. Въ сборникѣ попа Драголя оно помѣщено вмѣстѣ съ другими подобными предсказаніями. Такъ какъ у насъ не было большого интереса къ Византіи, а антихристомъ въ XVII в. занимались очень усердно, то Откровеніемъ для послѣдней цѣли особенно и пользовались. Объ этомъ еще будетъ рѣчь впереди, а теперь повторяю, что нѣтъ основанія считать „Откровеніе Мефодія" отреченной книгой, а тѣмъ болѣе апокрифомъ.

Откровеніе Мефодія Патарскаго, λόγος, ἀπόδειξις, πρόφθεγμα, „слово“ „оуказаніе“ славянскихъ переводовъ, стало извѣстнымъ со времени перваго Базельскаго изданія XVI в. въ Monumenta patrum Orthodoxographa, гдѣ напечатанъ греческій текстъ и латинскій переводъ. Послѣдній неоднократно переиздавался въ Парижскомъ изданіи Bibliotheca graeca. Изслѣдователи и пользовались этими изданіями, но такъ какъ изданія были неудовлетворительны, то до сихъ поръ и не появилось настоящаго изслѣдованія объ этомъ памятникѣ. Нужда въ приведеніи въ извѣстность наличнаго состава списковъ Откровенія сказывалась уже давно; особенно для изслѣдователей славянскихъ переводовъ чувствительно было отсутствіе критически изданнаго текста. Нынѣ впервые при настоящемъ изслѣдованіи издаются четыре греческія редакціи памятника.

Разсматриваемый памятникъ въ рукописяхъ приписывается обыкновенно Мефодію, епископу Патарскому. Извѣстны два Мефодія— одинъ епископъ Патарскій III—IV в., а другой, бывшій послѣ патріархомъ Константинопольскимъ—IX в. Но давно уже указано, что ни тому ни другому памятникъ принадлежать не можетъ: съ одной стороны, одинъ тотъ фактъ, что сохранились списки VIII в. латинскаго перевода, говоритъ противъ признанія авторомъ Мефодія, жившаго въ IX в.; съ другой—тѣ историческія данныя, которыя встрѣчаются въ Откровеніи, указываютъ на болѣе позднее время, чѣмъ III—IV вв. Gutschmid указалъ какъ на годы составленія памятника 676—678, это же время за нимъ принимаютъ и другіе [1]. Въ послѣднее время Откровенія Мефодія коснулся Камперсъ въ своей книгѣ Kaiserprophetien und Kaisersagen im Mittelalter, München, 1895 г., опредѣливъ его мѣсто въ ряду другихъ подобныхъ предсказаній [2]. Откровеніе Мефодія о послѣднихъ временахъ имѣетъ за собой длинную исторію. Существенныя части его—бѣдствія отъ Измаильтянъ,

[1] Historische Zeitschrift h. von Sybel, Bd. 41, 145 и слѣд.

[2] Эта книга въ 1896 г. вышла вторымъ изданіемъ подъ другимъ заглавіемъ—die deutsche Kaiseridee in Prophetie und Sage, съ нѣкоторыми дополненіями; такъ авторъ привлекъ къ изслѣдованію между прочимъ тексты „Видѣнія Даніила“, изданные Васильевымъ въ Anecdota Graeco-Byzantina. Новымъ во второмъ изданіи относительно пророчества Мефодія являются указанія на связь пророчества съ сказаніемъ объ Александрѣ Македонскомъ. Что же касается до самого пророчества, то совершенно напрасно проф. Крумбахеръ въ библіографической замѣткѣ (Byzant. Zeitschr. Bd. V, стр. 621) сказалъ что прорицаніе Псевдо-Мефодія wird erneut kritisch untersucht: ничего подобнаго въ книгѣ Kampers'а нѣтъ.

появленіе царя избавителя и царство міра, конецъ греческаго царства и пришествіе антихриста; тутъ уже много стараго, но видоизмѣненнаго подъ вліяніемъ христіанскихъ понятій. У евреевъ жило ожиданіе Мессіи и вѣчнаго съ нимъ царства, которое должно было быть еврейскимъ. Эти ожиданія проглядываютъ и въ другихъ памятникахъ, ведущихъ начало отъ евреевъ, каковы напр. „Псалмы Соломона", „Книга Варуха" и т. п., не исчезли даже и послѣ разсѣянія евреевъ. Персидское „Видѣніе Даніила", переведенное съ еврейскаго, подробно говоритъ о Мессіи, который придетъ и избавитъ евреевъ отъ ига христіанскаго и образуетъ вѣчное царство. Въ Римѣ также существовали прорицанія о золотомъ вѣкѣ и о вѣчной жизни и міровомъ значеніи города Рима. Здѣсь было вліяніе со стороны еврейско-христіанскихъ Сивиллъ. Легенды какъ о царѣ-устроителѣ царства міра существовали объ Августѣ, Неронѣ, Траянѣ. Когда явилось христіанство, идея о всемірномъ царствѣ не исчезла, но она видоизмѣнилась въ томъ смыслѣ, что царство христіанское не претендовало на всемірное господство, но ограничивалось по отношенію къ другимъ народамъ защитой. Съ такимъ характеромъ является VIII сивилла, переработанная въ христіанскомъ духѣ послѣ паденія Іерусалима. Съ паденіемъ Рима и возвышеніемъ Византіи идея о царствѣ міра перешла и въ Византію. Подъ вліяніемъ апокалипсиса и посланія Павла къ Солунянамъ съ царствомъ міра соединяется представленіе о концѣ міра въ христіанскомъ духѣ. Разбирая средневѣковую такъ называемую Тибуртинскую Сивиллу упомянутый, Камперсъ пришелъ къ выводу, что она составлена въ царствованіе Константина II (337—40), а подъ греческимъ царемъ, cujus nomine et animo constans, устраивающимъ царство мира, разумѣется Констансъ. Въ своемъ нравоучительномъ остовѣ эта Сивилла византійскаго происхожденія и очень напоминаетъ Откровеніе Меѳодія въ его второй половинѣ: также оканчивается появленіемъ Гога и Магога, пришествіемъ антихриста и страшнымъ судомъ. Эта легенда въ первоначальной, византійской основѣ была предшественницей нашего Откровенія, авторъ котораго воспользовался ею въ примѣненіи къ современнымъ ему событіямъ; войны съ Персами легенды преобразовались въ войны съ Измаильтянами Откровенія. Но между тѣмъ и другимъ памятникомъ были и другіе. Таковы являются тѣ источники, которыми воспользовался монахъ Адсо, составившій сказаніе подъ именемъ „Libellus de antichristo". Онъ воспользовался источниками Тибуртинской легенды и представилъ апофеозу римскаго царства въ концѣ міра, обставивъ извѣстными

традиціонными представленіями объ антихристѣ [1]. Наконецъ, въ открытомъ недавно памятникѣ „Слово Ефрема Сирина и Исидора Севильскаго о послѣднемъ времени объ антихристѣ и концѣ міра" можно видѣть также одинъ изъ источниковъ Откровенія Меѳодія. По розысканію Каспари [2] указанное слово Ефрема, или точнѣе Псевдо-Ефрема, основывается на пророчествѣ, сохранившемся въ Тибуртинской сивиллѣ, и, съ другой стороны, находится въ связи съ Откровеніемъ Меѳодія. Но авторъ Откровенія не заимствовалъ въ свой трудъ непосредственно изъ Слова Псевдо-Ефрема, но то и другое восходятъ къ однимъ и тѣмъ же источникамъ. Въ Словѣ Псевдо-Ефрема проповѣдникъ начинаетъ съ указанія на предстоящій конецъ міра: jam antea diximus, quia mundi finis in proximo est et consummatio superest, конецъ міра связывается съ концомъ римскаго царства: in expletione enim Romani regni necesse est saeculum consummari—209; или: jam facta sunt fames et pestilentiae commotiones gentium et signa, quae a Domino praedicta sunt, jam consummata sunt, et non est aliud, quod superest, nisi adventus mali in expletione regni Romani—210. Признаки конца міра проповѣдникъ видитъ въ совершающихся въ его время событіяхъ. Съ пятой главы начинается собственно пророчество объ антихристѣ и описаніе связанныхъ съ его временемъ бѣдствій. Къ Откровенію Меѳодія имѣетъ отношеніе именно начало пятой главы, хотя и четвертая по содержанію сходна съ соотвѣтствующимъ мѣстомъ Откровенія. Какъ въ Откровеніи по окончаніи всѣхъ золъ послѣдній царь отдаетъ царство Богу и затѣмъ является антихристъ, такъ и въ данномъ Словѣ: Cumque conpleti fuerint dies temporum gentium illarum postquam terram conrumperint, requiescet; et jam regnum Romanorum tollitur de medio et Christianorum imperium traditur Deo et Patri; et tunc venit consummatio, cum coeperit consummari Romanorum regnum et expleti fuerint omnes principatus et potestas. Tunc apparebit ille inequissimus et abominabilis draco, ille, quem appelavit Moyses in Deuteronomio dicens: Dan catulus leonis accubans et exiliens ex Basan—214; ср. Откров. καὶ ἀρεῖ ὁ βασιλεὺς τῶν Ῥωμαίων τὸ στέμμα αὐτοῦ... καὶ παραδώσει τὴν βασιλείαν αὐτοῦ τῷ θεῷ καὶ πατρί... καὶ καταργηθήσεται πᾶσα ἀρχὴ καὶ ἐξουσία, изд. стр. 45—46. На основаніи словъ—

---

[1] *Kampers*, 58.

[2] *Kaspari*, Briefe, Abhandlungen und Predigten aus den zvei letzten Jahrhunderten des Kirchlichen Altertums und dem Anfange des Mittelalters, Christiania, 1890, стр. 208—220 и 429—472.

et in his omnibus bella Persarum sunt — Каспари заключаетъ, что Слово не могло относиться ко времени послѣ борьбы Ираклія съ Хозроемъ II т. е. 627—628 г. Но его можно, продолжаетъ Каспари, отодвинуть гораздо дальше, именно во время Валентиніана и Валента—364—75, изъ которыхъ первый былъ царемъ въ западной половинѣ царства, а послѣдній—въ восточной. Это можно заключить изъ такого извѣстія: in illis diebus veniunt ad regnum Romanum duo fratres. et uno quidem animo praesunt, sed quoniam unus praecedit alium, fiet inter eos scidium. Solvitur itaque adversarius et excitabit odium inter regna Persarum et Romanorum. In illis diebus multi consurgunt contra regnum Romanum et populus Iudaeorum adversarii ejus erunt (209—210). Валентиніанъ былъ избранъ императоромъ 26 февр. 364 г., а его братъ сначала былъ взятъ въ соправители и сдѣлался императоромъ въ Константинополѣ нѣсколько позднѣе—28 марта того же года. Затѣмъ Валентиніанъ, сознавая, что одному невозможно защищать государство на западѣ и на востокѣ, раздѣлилъ царство между собой и братомъ въ іюнѣ того же года. Подъ противникомъ разумѣются здѣсь Персы, которые въ то время вели сильную войну съ Римлянами. Наконецъ, Іудеи въ римско-персидской войнѣ были враждебно настроены противъ римскаго царства, такъ какъ оно къ тому времени сдѣлалось христіанскимъ. Каспари предлагаетъ читать Gothorum вмѣсто Iudaeorum, такъ какъ Готы во время Валента были врагами Римлянъ. Съ своей стороны замѣчу, что въ римскихъ пророчествахъ упоминаются и Готы, о чемъ см. ниже. Но то обстоятельство, что въ приведенныхъ выше словахъ есть указаніе на время Валентиніана и Валента или точнѣе на 373 годъ, не заставляетъ еще, по мнѣнію Каспари, признавать за этимъ годомъ время составленія Слова. Оно не могло быть написано ни раньше времени царствованія братьевъ, такъ какъ проповѣдникъ не выставляетъ себя въ своемъ Словѣ пророкомъ, ни тотчасъ послѣ 373 г. „ex eventu", такъ какъ это противорѣчитъ всему характеру Слова. Всего вѣрнѣе слѣдуетъ принимать, что указанный отрывокъ не принадлежалъ первоначально Слову, но вставленъ въ него позднѣе, какъ сивиллистическая глосса. Авторъ Слова нашелъ это пророчество въ старыхъ книгахъ и воспользовался имъ для своего Слова. Каспари указываетъ на большое сходство разсматриваемаго Слова съ истинными словами Ефрема Сирина и замѣчаетъ, что пользованіе ими скорѣе можно ожидать отъ позднѣе жившаго писателя, чѣмъ отъ современника его, что было бы, если бы Слово было написано въ 373 г. Принимая во вниманіе указаніе на повсемѣстныя войны съ Персами, можно заключить, что Слово составлено

въ V или въ VI или наконецъ въ первомъ десятилѣтіи VII в. Bousset въ своей книжкѣ не согласенъ съ этимъ и считаетъ 373 г. за годъ составленія Слова, но я не стану входить въ обсужденіе того и другого мнѣнія: въ данномъ случаѣ важно только то, что Слово въ цѣломъ своемъ составѣ старше Откровенія Мефодія. Что касается вопроса, есть ли Слово переводъ съ греческаго или оригинальное латинское произведеніе, то Каспари стоитъ за первое. На греческой оригиналъ, по его мнѣнію, указываетъ 1) родство съ Откровеніемъ Мефодія, 2) исключительно восточный кругъ воззрѣній проповѣдника и 3) особенности языка, напр. torrentes aridebunt, что есть не латинскій буквальный переводъ ξηραινοῦσι или ἀναξηραινοῦσι.

Къ тому же выводу склоняется Камперсъ относительно соотношенія Откровенія Мефодія и Константинопольскаго прорицанія, высказывая, что источники того и другого были тождественны [1]. Результатъ изслѣдованія Камперса тотъ, что Откровеніе Мефодія Патарскаго воспользовалось тѣми же источниками, что и другія подобныя произведенія. Въ хронологическомъ ряду Откровеніе занимаетъ послѣднее мѣсто: 1) Тибуртинская легенда, 2) оригиналъ Adso, 3) пророчество, изъ котораго вышли Слово Псевдо-Ефрема и Откровеніе Мефодія [2]. Гутшмидъ, какъ сказано, указываетъ, какъ на время составленія Откровенія эпоху паденія Омайядовъ; доказательство онъ видитъ въ упоминаніи пустыни Ἔθριβον, изъ которой вышли Измаильтяне; по его словамъ, въ болѣе позднее время это имя едва ли было извѣстно въ значеніи Медины; затѣмъ, Медіанитяне разсматриваются какъ Измаильтяне, а ихъ вожди какъ filii Humeae (οἱ υἱοὶ τῆς ἐρήμου), а послѣ паденія Омайядовъ также объ этомъ едва ли была бы рѣчь [3].

Въ образѣ царя, пробудившагося какъ бы отъ сна и отдающаго царство свое Богу на Голгофѣ, видятъ обыкновенно царя Ираклія. Но образъ царя, отдающаго царство Богу, извѣстенъ былъ, какъ указано, и въ IV в. Но преданіе могло быть древнѣе. Различныя личности, дѣйствовавшія на фантазію народа, привлекали къ себѣ это преданіе, отчего оно не умирало, но постоянно оживлялось вновь. Разумѣется, личность Ираклія могла не остаться безъ того, чтобы къ нему не было отнесено ходячее представленіе о пробуждающемся царѣ. Личность царя въ сказаніяхъ раздваивалась: въ однихъ онъ являлся сразу воинственнымъ, грознымъ, въ другихъ—кроткимъ, ти-

[1] *Kampers*, 221 (страницы указаны по первому изданію).
[2] ibid., 218.
[3] Hist.-Zeitschr. 41, стр. 151.

химъ, но одерживающимъ побѣду послѣ того, какъ совершается его вѣнчаніе въ св. Софіи. Первому могъ соотвѣтствовать Ираклій, второму—Михаилъ III славянскихъ сказаній. Откровеніе, какъ его имѣемъ, отражаетъ въ себѣ первое впечатлѣніе ужаса отъ распространенія Ислама, съ его поклонниками сражается послѣдній царь. Но здѣсь уже наблюдается позднѣйшая замѣна. Въ словѣ Псевдо-Ефрема врагами являются еще Персы, какъ въ армянскомъ „Видѣніи Даніила", въ другихъ памятникахъ являются Гунны, впослѣдствіи обратившіеся въ Аваровъ, въ Турокъ, въ Франковъ. Идея объ антихристѣ также есть старая идея, существовавшая и отдѣльно отъ сказанія о послѣднемъ царѣ, но во многихъ пророчествахъ присоединявшихся къ нему. Обо всемъ этомъ я говорю ниже.

Въ виду того, что наше Откровеніе не принадлежитъ ни одному Мефодію, правильнѣе было бы называть его „Откровеніемъ Псевдо-Мефодія": но имя „Мефодія" настолько уже обыкновенно въ данномъ случаѣ, что для обихода можно его оставить. Нашъ памятникъ въ греческихъ спискахъ носитъ названіе λόγος, ἀπόδειξις, πρόφθεγμα, въ славянскихъ—„слово", „истое оуказаніе"; въ латинскихъ—liber. Я употребляю всюду уже извѣстный терминъ „Откровеніе", чтобы отличить нашъ памятникъ изъ настоящихъ словъ Мефодія.

Пользовавшаяся въ средніе вѣка извѣстностью упомянутая выше Тибуртинская легенда подробно разобрана въ послѣднее время Камперсомъ [1]. Она извѣстна по нѣсколькимъ рукописямъ, которыя отражаютъ въ себѣ тѣ или другія національныя тенденціи. Само по себѣ это пророчество носитъ греческій характеръ: послѣдній король выйдетъ изъ Византіи, онъ называется rex Graecorum et Romanorum. Дюссельдорфская редакція называетъ его именемъ Constans. Парижская редакція носитъ слѣдъ національнаго чувства: et hunc surget ignis ex Gallia rex Graecorum cujus nomine et animo Constans et ipse erit rex Francorum et Romanorum. На распространенность легенды о Констансѣ во Франціи указываетъ такъ наз. Mirabilis Liber, въ которой прорицается царствованіе Confeam-Konstans. У Псевдо-Беды легенда принимаетъ нѣмецкій характеръ, когда о послѣднемъ царѣ онъ говоритъ—rex nomine H (Heinrichus) animo constans. Въ своемъ изысканіи Камперсъ пришелъ къ выводу, что Мюнхенская редакція, самая древняя изъ всѣхъ, составлена передъ 1047 г. въ царствованіе Генриха IV, Парижская—относится къ половинѣ XII в. Основаніе пророчества составляютъ византійскія сказанія, ко-

[1] *Kampers*, 199—222 и 226—234.

торыя здѣсь перемѣшаны съ средневѣковыми событіями. Послѣ большого предисловія, въ которомъ разсказывается о судьбѣ Сивиллы и передается пророчество о девяти солнцахъ, пророчество переходитъ къ царю Константину: surget alius rex per C. nomine propotens in proelio qui regnabit XXX annis et aedificabit templum deo et legem adimplebit et faciet justitiam propter dominum in terra [1]. Вавилонскій царь есть Сапоръ II, который съ 310 года велъ войну съ Римскимъ государствомъ. Въ Арменіи онъ поддерживалъ языческую партію, что въ пророчествѣ обозначено чрезъ occisio sanctorum. Но христіанская партія нашла поддержку въ Констанціи и посадила на престолъ изгнаннаго Хозроя, что выражено въ пророчествѣ: tunc venientes Armeni Persidem disperdent. Персы послѣ одной стычки съ Римлянами обратились въ бѣгство, но, остановившись въ укрѣпленномъ мѣстѣ, нанесли Римлянамъ жестокое пораженіе, что выражено: et occurrentes Persi ponent fossata juxta orientem et expugnabunt Romanos et obtinebunt pacem aliquantisper [2]. Далѣе идетъ рядъ царей германскихъ, обозначаемыхъ начальными буквами, и затѣмъ является послѣдній царь, rex Graecorum cujus nomine et animo Constans. Онъ отомститъ Измаилу за христіанъ и въ его царствѣ никто не смѣетъ воевать съ христіанами. Настанетъ миръ и будетъ великое плодородіе. Въ его царствованіе родится антихристъ изъ колѣна Данова. Съ сѣвера поднимутся народы, запертые Александромъ. Тогда царь придетъ въ Іерусалимъ и на Голгофѣ отдастъ свое царство Богу и Отцу. Наступитъ царство антихриста и пришествіе Христово.— Связь съ Откровеніемъ Мефодія ясна, и вмѣстѣ съ Камперсомъ можно принять, что оба пророчества произошли отъ одного источника. Является только вопросъ, было ли такое соединеніе послѣдняго царя, отдавшаго свое царство Богу на Голгофѣ, съ антихристомъ и концомъ міра—старымъ или нѣтъ. Половина дошедшихъ до насъ редакцій пророчествъ отдѣляетъ эти два событія другъ отъ друга. Настоящая легенда, возникнувъ не раньше VII в, на основаніи раньше уже существовавшихъ источниковъ, прошла цѣлый рядъ измѣненій, прежде чѣмъ получить тотъ видъ, который является въ дошедшихъ до насъ спискахъ. Различныя редакціи пророчествъ, обобщаемыя подъ именемъ „Видѣній Даніила", находились во взаимномъ вліяніи съ Откровеніемъ Мефодія. Возможно, что и здѣсь было вліяніе Откровенія въ присоединеніи антихриста ко времени царя, отдавшаго

[1] ibid. 229.
[2] ibid, 212.

свое царство на Голгофѣ. Gutschmid, а за нимъ и Kampers относятъ возникновеніе легенды къ VII в., разумѣя подъ constans императора Констанса II (642—668). Но Bousset, кажется, правильно замѣчаетъ, что правленіе и личность Констанса II не покрывается совершенно фантастическимъ изображеніемъ пророчества. Кромѣ того, въ твореніи Адсо и Сивиллѣ Беды, восходящихъ къ тѣмъ же источникамъ, что и Тибуртинская легенда, нѣтъ рѣчи о побѣдѣ надъ Измаильтянами [1]. Отсюда Bousset заключаетъ, что игра съ именемъ царя можетъ быть обязана Констанцію или даже самому Константину. Изображеніе же являющагося императора такъ же можетъ соотвѣтствовать IV вѣку какъ и VII. Вполнѣ возможно, что сказаніе идетъ отъ времени Константина, а въ VII в. оно могло получить опредѣленную форму.

Сказаніемъ о царѣ, cujus nomen erit C., Тибуртинской легенды воспользовался въ X в. монахъ Adso въ своей книжкѣ объ антихристѣ, написанной имъ въ 954 г. для королевы Герберги. Въ ней онъ старается связать царство Франковъ съ римскимъ царствомъ. Говоря, что по апостолу антихристъ придетъ не раньше, nisi venerit discessio primum, id est, nisi omnia regna mundi discesserint a Romano imperio, cui prius subdita erant,—Adso добавляетъ, что это время еще не пришло, ибо, хотя римское царство и пало, tamen quamdiu reges Francorum duraverint, qui Romanum imperium tenere debent, dignitas Romani imperii ex toto non peribit, quia stabit in regibus suis. Къ этому онъ приводитъ мнѣніе нѣкоторыхъ ученыхъ о послѣднемъ царѣ Франковъ: tradunt namque doctores nostri quod unus ex regibus Francorum Romanum imperium ex integro tenebit, qui in novissimo tempore erit; et ipse erit maximus omnium regum et ultimus, qui postquam regnum suum fideliter gubernaverit, ad ultimum Hierosolymam veniet, et in monte Oliveti sceptrum et coronam suam deponet. Hic erit finis et consummatio Romanorum et Christianorum imperii [1]). Чрезъ нѣсколько строкъ авторъ опять говоритъ о послѣднемъ царѣ, но называетъ при этомъ свой источникъ—сивиллы, въ данномъ случаѣ упомянутую выше Тибуртинскую легенду. Говоря о передачѣ послѣднимъ царемъ своего царства Богу, онъ ссылается на сказанное выше—ut dictum est. Второе сказаніе очень близко къ соотвѣтствующему Откровенія Мефодія: Sicut in sibyllinis versibus habemus, tempore praedicti regis, cujus nomen erit C. rex Romano-

---

[13] *Bousset*, Der Antichrist, Göttingen, 1895, стр. 30.

[14] *Migne*, Patrol. latina, 101, стр. 1295

rum totius imperii... Tunc exsurgent ab Aquilone spurcissimae gentes, quas Alexander rex incluait in Goch et Magoch. Haec sunt viginti duo regna, quorum numerus est sicut arena maris. Quod cum audierit Romanorum rex convocato exercitu debellabit eos, et prosternet eos usque ad internecionem. Онъ креститъ всѣхъ невѣрныхъ и возстановитъ кресты на храмахъ. Чрезъ двѣнадцать лѣтъ своего царствованія онъ придетъ въ Іерусалимъ и передастъ тамъ Deo Patri et Filio ejus Christo Iesu regnum Christianorum [1]. Любопытно, что, хотя ко времени Адсо латинскій переводъ Откровенія Мефодія былъ уже извѣстенъ, послѣднее не оказало никакого вліянія на его произведеніе.

Что же остается на долю самого составителя Откровенія? Мы видѣли, что нѣкоторые элементы его существовали гораздо раньше составленія Откровенія. Идея о связи конца Римскаго царства съ концомъ міра перешла въ идею о такой же связи конца Византійскаго царства съ концомъ міра. Этой идеей воспользовался редакторъ Откровенія. Конецъ міра связывался задолго до Откровенія съ появленіемъ антихриста—это соединеніе удержалось и у нашего редактора. Картина передачи на Голгофѣ царства послѣднимъ царемъ также могла быть старая. Явившись въ очень старое время, что видно изъ Слова Псевдо-Ефрема, сказаніе о передачѣ послѣднимъ царемъ царства Богу и Отцу, развилось въ картину возложенія царемъ своей короны на крестъ на Голгофѣ въ царствованіе Ираклія, отнявшаго драгоцѣнную святыню христіанскую у Персовъ и торжественно перенесшаго ее въ Іерусалимъ. Вотъ все, что можно возвести къ старымъ источникамъ въ Откровеніи. Остальное принадлежитъ ему, исключая, разумѣется, историческихъ свѣдѣній. Выкинувъ послѣднія, какъ такія, которыя редакторъ заимствовалъ, конечно, изъ хроникъ, получимъ подробное изображеніе ужасовъ и бѣдствій отъ только что появившагося Ислама. Такимъ образомъ, на долю самого редактора остается описаніе господства Измаильтянъ и группировка трехъ главныхъ частей памятника: 1) историческихъ свѣдѣній, 2) господства Измаила, 3) конца Византійскаго царства и всего міра. Но мы можемъ пойти еще дальше. Разсматривая Откровеніе, мы можемъ усмотрѣть въ немъ нѣкоторыя части, которыя представляются соединенными впослѣдствіи, отчего являются и повторенія. Историческая часть, сказаніе о первыхъ шести вѣкахъ, существовала отдѣльно отъ современной—описанія седьмого вѣка. Та и другая части различны по своей идеѣ: въ первой части настойчиво проводится мысль, что цар-

[1] ibid., 1296; ср. *Kampers*, 233.

ство Византійское будетъ существовать вѣчно. Разсказавъ исторію основанія Византіи, авторъ старается примѣнить къ ней слова пророка—Αἰθιοπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ. Онъ говоритъ, что οὐκ ἔστι γὰρ ἔθνος ἢ βασιλεία ὑπὸ τῶν οὐρανῶν δυναμένη καταδυναστεῦσαι τῆς βασιλείας τῶν χριστιανῶν (23 *4—6*) и далѣе—καὶ πάντα τὰ ἔθνη τὰ συγκρούοντα μετ' αὐτῆς ἀναλωθήσονται ὑπ' αὐτῆς καὶ κατακρατήσει ἕως οὗ προφθάσει ἡ ἐσχάτη ὥρα καὶ τοῦτό ἐστι „προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ“ (24 *10—13*). Эта мысль доказывается историческимъ обозрѣніемъ, перечнемъ царствъ существовавшихъ и исчезнувшихъ: тысячи лѣтъ процвѣтали Евреи, и разрушено было царство ихъ, Египтяне—три тысячи и также погибли, Вавилоняне—четыре тысячи и также погибли, наконецъ, по разрушеніи Македонскаго царства, ἡ τῶν βαρβάρων βασιλεία τουτέστι Τοῦρκοι καὶ Ἀβάρεις οὗτοι κατεκόπησαν ὑπ' αὐτῆς (26 *1—2*). Затѣмъ кратко сказано о выходѣ послѣ разрушенія Персидскаго царства Измаильтянъ изъ пустыни, но уже въ пророческомъ тонѣ: καὶ ἀντιτάξεται τῇ βασιλείᾳ τῶν Ῥωμαίων ἀριθμῷ κυκλουμένῳ ἑβδοματικοστῷ ἑβδόμῳ χρόνῳ, διότι ἤγγικεν ἡ συντέλεια καὶ οὐκ ἔσται μῆκος χρόνου (26 *5—7*). Подробности господства Измаильтянъ были даны раньше, когда послѣ разсказа, какъ Гедеонъ прогналъ въ пустыню Ятрибъ потомковъ Измаила, въ пророческомъ тонѣ сдѣлано отступленіе: μέλλουσι δὲ ἐξιέναι ἄλλο ἔτι ἅπαξ καὶ ἐρημῶσαι πᾶσαν τὴν γῆν εἰς τὸ κατακρατῆσαι τῆς οἰκουμένης καὶ τὰς χώρας πάσας (15 *1*...). Здѣсь же говорится, что, хотя они и будутъ владѣть всѣмъ міромъ ἄχρι ἀριθμοῦ χρόνων ἑβδομάδων δέκα ἑπτά, однако послѣ этого они будутъ побѣждены греческимъ царствомъ καὶ ὑποταγήσονται αὐτῇ, ибо царство греческое ἔχει ὅπλον, δι' οὗ πάντες ἡττηθήσονται (15 *14*). Такимъ образомъ, эта часть является законченною сама по себѣ. Если бы Откровеніе въ томъ видѣ, въ какомъ мы его имѣемъ, вышло изъ подъ пера одного лица, то непонятно было бы употребленіе пророческаго тона объ Измаильтянахъ въ сейчасъ указанномъ мѣстѣ, ибо вторая часть вся состоитъ изъ описанія похода и жестокостей Измаильтянъ и о гибели ихъ. Это можно объяснить только тѣмъ, что редактору Откровенія принадлежитъ собственно описаніе господства Измаильтянъ; первую часть онъ нашелъ уже готовой. Она составлена была немногимъ раньше Откровенія, но во всякомъ случаѣ уже вскорѣ послѣ появленія Ислама: въ ней Измаильтяне не представляются еще такими страшными и свирѣпыми существами, какими они являются во второй; о нихъ сказано только: καὶ ἐν διπλότητι ἔσται ὁ ζυγὸς αὐτῶν ἐπὶ τοῦ τραχήλου πάντων τῶν ἐθνῶν; все дѣло здѣсь не въ жестокости, но въ господствѣ, которое сокрушится впослѣдствіи си-

лою греческою. Совершенно иными красками описывается господство Измаильтянъ во второй части. Тамъ уже замѣтно болѣе сильное впечатлѣніе, произведенное Измаильтянами; прошло слѣд. нѣкоторое время, въ которое проявились всѣ ужасы нашествія Измаильтянъ. Позднѣйшее прибавленіе второй части можно видѣть и изъ повторенія извѣстія о выходѣ сыновей Измаила. Первая часть оканчивалась: εἶτα ἀναλλωθείσης τῆς βασιλείας τῶν Περσῶν ἐπαναστήσονται ἀντ' αὐτῆς οἱ υἱοὶ Ἰσμαὴλ ἐκ τῆς Ἄγαρ... καὶ ἀντιτάξεται τῇ βασιλείᾳ τῶν Ρωμαίων... а вторая часть начинается тѣмъ же самымъ извѣстіемъ: ἐν γὰρ τῇ ἐσχάτῃ χιλιάδι ἤτοι ἑβδόμῳ αἰῶνι, ἐν ταύτῃ ἐκριζοῦται ἡ τῶν Περσῶν βασιλεία καὶ ἐν αὐτῇ ἐξελεύσεται τὸ σπέρμα Ἰσμαὴλ ἐκ τῆς ἐρήμου Ἐθρίβον, 26 *3—10*. Это повтореніе было бы излишнимъ для одного редактора. Далѣе мы наблюдаемъ различіе въ перечисленіи странъ, чрезъ которыя пройдутъ Измаильтяне: въ первомъ случаѣ ихъ путь будетъ ἀπὸ τοῦ Αἰγύπτου καὶ μέχρι Αἰθιοπίας καὶ ἀπὸ τοῦ Εὐφράτου μέχρι Ἰνδίας καὶ ἀπὸ τοῦ Τίγρου ἕως τῆς εἰσόδου βασιλείας Μονήτονος υἱοῦ Νῶε καὶ ἀπὸ Βὰρ ἕως Ρώμης καὶ τοῦ Ἰλλυρικοῦ καὶ Γιγητοῦ καὶ Θεσσαλονίκης καὶ Ὀρβανίας καὶ ἕως τῆς θαλάσσης τοῦ Πόντου—15 *3—7*, во второмъ перечисляются Персія, Каппадокія, Сицилія, Романія, Египетъ, Сирія, Киликія (стр. 29), а путь Измаильтянъ опредѣляется въ общихъ чертахъ: ἀπὸ θαλάσσης ἕως θαλάσσης καὶ ἀπὸ ἀνατολῶν ἕως δυσμῶν καὶ ἀπὸ βορρᾶ ἕως τῆς ἐρήμου Ἐθρίμβον— 31 *7—9*. Такимъ образомъ, позволительно заключать, что послѣдній редакторъ Откровенія въ томъ его видѣ, въ которомъ мы имѣемъ его въ первой редакціи (см. ниже), нашелъ уже готовыми всю историческую часть, оканчивающуюся извѣстіемъ о паденіи Персидскаго царства и выступленіемъ на сцену послѣдователей Ислама, и сказаніе о послѣднемъ царѣ, просыпающемся въ критическую минуту какъ бы отъ сна и впослѣдствіи передающемъ свое царство въ Іерусалимѣ Богу; послѣднее сказаніе связывалось съ антихристомъ. Воспользовавшись тѣми чертами, которыя были намѣчены въ первой части относительно судьбы Византіи, редакторъ разработалъ ихъ, соединивъ то, что нашелъ въ другихъ источникахъ, и свое изображеніе господства и гибели Измаильтянъ въ стройное цѣлое.

Вся исторія, начиная съ Адама и кончая вторымъ пришествіемъ Христа, расположена въ Откровеніи въ семи тысячахъ. Въ текстѣ каждая тысяча отдѣлена отъ другой, только пятая и шестая тысячи не имѣютъ точнаго подраздѣленія. *Первая* тысяча оканчивается извѣстіемъ объ отдѣленіи рода Сифова отъ рода Каина. *Вторая* тысяча повѣствуетъ объ изобрѣтеніи искусства сыновьями Ламеха и о распространеніи без-

нравственности между потомками Каина; потомки Сифа смѣшались съ потомками Каина, что привело къ потопу. Въ *третьей* тысячѣ основано было новое поселеніе по имени Фамнонъ и у Ноя родился четвертый сынъ Монитонъ. По смерти Ноя произошло смѣшеніе языковъ и Монитонъ ушелъ на востокъ. У Монитона учился Невродъ искусству царствовать; этотъ же Невродъ, изъ племени Симова, основалъ Вавилонъ, а сыновья Хама сдѣлали своимъ царемъ Понтиппа. Невродъ послалъ къ Монитону знающихъ людей, которые и построили послѣднему городъ, названный его именемъ. И былъ миръ между Невродомъ и Монитономъ, а между Невродомъ и Понтиппомъ мира не было. Въ *четвертой* тысячѣ царство Египетское было побѣждено Невродомъ до Хозомузедея, по смерти котораго его сынъ Іезда женился на своей матери. Ихъ сынъ, Іерездей, поработилъ и поплѣнилъ сыновей Хама и пожегъ всѣ страны. Въ царствованіе Хозроя, сына Іерездея, сыновья Хама вооружились и начали воевать съ нимъ. Хозрой далъ имъ перейти черезъ Тигръ, затѣмъ напалъ на нихъ и всѣхъ ихъ уничтожилъ, такъ что не осталось отъ нихъ ни одного. Въ *пятой* тысячѣ пришелъ изъ царства Монитона Сампсіасъ, сынъ Вара, и опустошилъ землю отъ Ефрата до Издратига, прошелъ чрезъ Индію и въ пустынѣ Савской разбилъ сыновей Измаила, которые убѣжали въ пустыню Етривъ. Они сражались съ царями, побѣдили ихъ и завладѣли землей обѣтованной; ихъ было множество, питались они конскимъ и верблюжьимъ мясомъ; сдѣлавъ себѣ корабли, они на подобіе птицъ летали по волнамъ и доходили до Рима, Иллирика, Гигита, Солуня и Сарданіи. Четыре ихъ вождя—Оривъ, Зивъ, Зевее и Салмана—воевали съ Израильтянами, но были побѣждены Гедеономъ и убѣжали обратно въ пустыню Етривскую. Въ концѣ міра они опять выйдутъ, покорятъ всѣ страны, но сами будутъ побѣждены царствомъ греческимъ.—Отъ Неврода до Парудема, а отъ Парудема до Иста владѣло царство гигантовъ Вавилономъ, а затѣмъ царствовали Персы до Сенерифа. Сенерифъ имѣлъ сыновей Андрамелеха и Сарасу. Они убили своего отца и убѣжали въ землю Араратскую. Въ Вавилонѣ же царствовалъ Сарадумъ и Навуходоносоръ, который былъ поставленъ военачальникомъ Сенерифомъ, когда еще послѣдній ходилъ воевать съ царемъ Индійскимъ. Навуходоносоръ взялъ жену изъ Мидянъ по имени Іероудумею. Послѣ смерти Навуходоносора и Валтасара царствовалъ Дарій Мидянинъ, который, женившись на Дорѣ Персіянкѣ, имѣлъ отъ нея сына Хозроя. Дарій правилъ Индіей и Ливіей, а Хозрой—Фракіей. Онъ освободилъ сыновей Израиля и отослалъ ихъ въ землю обѣтованную, дозволивъ имъ возстановить храмъ,

разрушенный Навуходоносоромъ. Дарій былъ убитъ Александромъ, рожденнымъ отъ Филиппа, царя Македонскаго, и Хузифы, дочери Фола, царя Ефіопскаго. Этотъ Александръ заперъ между двумя горами нечистые народы. По смерти Александра на Хузифѣ женился Визъ, основавшій городъ Византію. Отъ этого брака родилась дочь Византія, на которой женился Армалей, царь Римскій. Отъ Византіи родились три сына, изъ которыхъ первый, Армалей, правилъ въ Римѣ, другой, Урванъ—въ Византіи и третій, Клавдій—въ Александріи. Такъ семья Хузифи Ефіоплянки стало господствовать надъ Ефіопіей, Македоніей, Римомъ и Византіей. Къ царству Византійскому и должны быть отнесены слова пророка: „Ефіопія предваритъ руку свою Богу". Царство греческое отнынѣ не будетъ побѣждено. Много раньше было царствъ, но всѣ они погибли; послѣднимъ было господство Персовъ, но и оно рушилось.—Начинается *седьмая* тысяча, и повѣствованіе переходитъ въ пророчество. Въ седьмую тысячу выйдутъ Измаильтяне изъ пустыни Етривской и соберутся въ Гаваонѣ, гдѣ падутъ отъ острія ихъ меча сильные грековъ. За нечестіе людское Богъ предастъ греческое царство въ руки Измаила; а нечестіе достигло высокой степени: одну жену имѣетъ отецъ, сынъ и братъ. Всѣ страны будутъ порабощены, а жители или уведены въ плѣнъ или перебиты. Путь Измаильтянъ будетъ отъ моря до моря, отъ востока до запада. Они жестоко будутъ обращаться съ побѣжденными: будутъ брать дань и съ живыхъ и съ мертвыхъ, не будутъ имѣть жалости ни къ больнымъ ни къ женщинамъ, и никто не будетъ имѣть силы противостоять имъ. Осквернится земля кровью и опустѣютъ страны и города. Изъ рукъ матерей они будутъ вырывать дѣтей и бросать звѣрямъ. Священниковъ всѣхъ перебьютъ, въ храмахъ устроятъ себѣ спанье, а одеждами священными покроютъ своихъ коней. Въ это время мало найдется истинныхъ христіанъ, но будутъ люди горделивы, сребролюбивы, непослушны родителямъ и т. п., боящіеся же Бога вмѣнятся ни во что. Люди отчаятся даже въ жизни своей, отнимется честь отъ іереевъ и престанетъ всякая служба. Настанетъ голодъ и будутъ люди гибнуть. Въ бѣдствіи продадутъ свои земледѣльческія орудія и даже дѣтей. Все это Богъ допуститъ, чтобы объявились вѣрные. Послѣ всѣхъ бѣдствій Измаильтянъ, когда опустошится Персія, Романія, Киликія, Сирія и др. и Измаильтяне въ гордости скажутъ: „не избудутъ изъ рукъ нашихъ христіане!"—тогда внезапно возстанетъ царь греческій какъ бы отъ сна, считавшійся какъ бы мертвымъ. Онъ разобьетъ Измаильтянъ и поработитъ ихъ всѣхъ; иго его будетъ въ семь разъ тяжелѣе ига Измаильскаго. Постигнетъ Измаильтянъ го-

лодъ, и будутъ они рабами бывшихъ своихъ рабовъ. Умирится земля и каждый возвратится въ свое мѣсто. Царь обратитъ гнѣвъ свой противъ отрекшихся отъ Христа; на землѣ же будетъ необыкновенное плодородіе, люди всѣ заживутъ въ мирѣ, застроятся города и священники будутъ освобождены отъ стѣсненій. Но во время этого мира и нападетъ на нихъ бѣдствіе: отворятся сѣверныя врата и выйдутъ оттуда нечистые народы, запертые Александромъ, и наведутъ страхъ и ужасъ на землю. Но когда они возьмутъ городъ Іоппь, тогда Господь пошлетъ архистратига своего, который погубитъ ихъ въ одно мгновеніе. Тогда царь греческій придетъ въ Іерусалимъ и чрезъ 10½ лѣтъ послѣ его прихода родится антихристъ. Когда явится сынъ погибельный, тогда царь греческій взойдетъ на Голгофу, возложитъ вѣнецъ свой на крестъ и предастъ царство свое Богу и Отцу, и крестъ съ вѣнцемъ вознесется на небо. Сынъ же погибельный прельститъ всѣхъ ложными своими чудесами, войдетъ въ Іерусалимъ и сядетъ въ храмѣ, приказывая считать себя за Бога. Господь пошлетъ на обличеніе его Илію и Еноха, которые будутъ убиты антихристомъ. Тогда послѣдуетъ второе пришествіе Христа и всеобщій судъ.

Откровеніе Мефодія Патарскаго стало рано переводиться на другіе языки. Вскорѣ послѣ появленія своего на греческомъ языкѣ оно было переведено на латинскій. Съ появленіемъ письменности у южныхъ славянъ, оно было переведено на славянскій языкъ и распространилось сначала у славянъ, а оттуда перешло и къ намъ. Оно существовало и у западныхъ славянъ. Къ сожалѣнію, исторія его у послѣднихъ пока еще не изслѣдована. Извѣстны два изданія въ XVI вѣкѣ чешскаго текста Откровенія — 1571 г. и 1578 подъ заглавіемъ S. Methodii knižka o počatku i o sconani sweta. Несмотря на всѣ усилія, мнѣ не удалось найти ни одного экземпляра какого либо изданія. Въ библіотекѣ Оссолинскихъ во Львовѣ находится польскій текстъ Откровенія, опубликовать который обѣщается г. Франко. Но едва ли оба послѣдніе переводы имѣютъ большое значеніе для исторіи Откровенія въ византійской и славянорусской литературахъ. Несомнѣнно, они исходятъ изъ латинской редакціи, и было бы только интересно прослѣдить, изъ полной или краткой. Возможно, впрочемъ, что оба текста—чешскій и польскій—интересны въ смыслѣ пріуроченія. Судя по объему, польскій текстъ сильно распространенъ и распространеніе, вѣроятно, сдѣлано на счетъ польской исторіи.—Извѣстенъ переводъ Откровенія на армянскій языкъ. Orbelian вставилъ часть его въ свою исторію. Переводъ приписывается Тер. Стефанносу, епископу Сіунскому. Онъ вполнѣ соотвѣтствуетъ

первой греческой редакціи и начинается съ VIII отдѣла: „Въ послѣднее время царство Персидское разрушится", изд. стр. 26. Въ французскомъ переводѣ армянское Откровеніе издано Brosset [1]. Переводъ существовалъ и на сирскомъ языкѣ. Одинъ епископъ Бассоры, мѣстечка на рѣкѣ Тигрѣ, по имени Саломонъ, въ своей книгѣ, которую онъ назвалъ „Пчелою", вставилъ нѣсколько отрывковъ изъ Откровенія. Саломонъ имѣлъ подъ руками полный текстъ Откровенія, такъ какъ заимствованія изъ него встрѣчаются изъ разныхъ мѣстъ. Въ латинскомъ переводѣ книга Саломона издана Шенфельдеромъ [2]. Глава 53 озаглавливается—de fine temporum et mutatione regnorum e libro Methodii Episcopi Romani. Такимъ образомъ, авторъ самъ указалъ свой источникъ. Глава передаетъ VIII отдѣлъ Откровенія: Septimo hoc millenario quod ultimum est, regnum Persarum distruetur. Eodem filii Ismael e deserto Iathreb prodibunt et venient et congregabuntur omnes in Gabaoth-Romtha—то же, что и въ армянскомъ переводѣ. Переводъ соотвѣтствуетъ первой греческой редакціи, хотя и въ сокращенномъ изложеніи. Въ срединѣ есть небольшая вставка, которая, хотя и содержитъ кое-какіе элементы изъ того же Откровенія, однако имѣетъ кое-что и лишнее; вставка такова: et exaltabitur tyrannus, ita ut et tributum et vectigal a mortuis, dormientibus in pulvere, exigat. Diripiet pupillos et defraudabit viduas; nec miserebuntur pauperum nec parcent egenis nec subvenient oppressis; colaphizabunt senectutem, contemnent sapientes, stultos honorabunt, irridebunt magistris et parvulus sicut magister cogitabit, et vilis sicut nobilis. Verba eorum sicut gladii caedent nec erit qui quominus verba eorum persuadeant prohibebit, стр. 87—88. Выставленіе на сцену тирана обязано, вѣроятно, вліянію одной изъ редакцій „Видѣнія Даніила", въ которой описывался рядъ царей. Глава оканчивается сказаніемъ о выходѣ нечистыхъ народовъ. Слѣдующая глава—54—помѣстила сказаніе о томъ, какъ Александръ заперъ нечистыхъ народовъ, читаемое въ Откровеніи гораздо раньше. Глава 55 разсказываетъ о пришествіи антихриста. Въ разсказъ о передачѣ царемъ царства Богу редакторъ изъ другого мѣста Откровенія вставилъ: rex hic, qui regnum Deo Patri tradet, de semine Cuschath, filiae Phil, regis Cuschitarum, genus suum deducet. Armelius enim, rex Graecorum,

---

[1] *Brosset*, Histoire de la Siounie par St. Orbélian, traduite de l'armenien 1 libr., стр. 89—94; Спб. 1864.

[2] *Schönfelder*, Salomonis Episcopi Bassorensis liber Apis. Bambergae, 1866.

Cuschat uxorem ducet et commiscebitur semen Aethiopum cum semine Graecorum (стр. 91).

Кромѣ указаннаго сплошнаго текста Саломономъ заимствованы нѣкоторыя другія свѣдѣнія изъ Откровенія, именно: 1) глава 18 начинается словами Откровенія Мефодія: Quum Adam et Eva de Paradiso exirent, ambo virgines erant. Post triginta annos Adam Evam uxorem suam cognovit, quae concepit et Cain una cum Calma ejus sorore, peperit. Triginta annis post iterum concepit et simul Abel et sororem ejus Albudam peperit, стр. 20—21; 2) Въ главѣ 20 изъ Откровенія взято названіе города, построеннаго сыновьями Ноя: Numerus hominum qui de arca exierunt octo animae. Aedificaverunt oppidum Themanon de nomine Themane h. e. octo animarum dictum; ср. греч.—μετὰ τὸ ἐξελθεῖν Νῶε τῆς κιβωτοῦ ἔκτισαν οἱ υἱοὶ Νῶε νέον κτίσμα ἐν τῇ ἐξωτέρᾳ γῇ καὶ ἐπωνόμασαν τὸ ὄνομα αὐτῆς Θάμνον ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὀκτὼ ψυχῶν ἐξελθουσῶν ἐκ τῆς κιβωτοῦ—8, *11—14*. Въ той же главѣ говорится о рожденіи четвертаго сына у Ноя, Іонита: Noe autem post diluvium filius natus est, quem Ionathan vocavit et donis affectum in Orientem ad ignem Solis misit, стр. 25=греч. τῷ δὲ ἑπτακοσιοστῷ ἔτει τοῦ Νῶε ὁμάδι δὲ τῆς τρίτης χιλιάδος ἐγεννήθη τῷ Νῶε ὅμοιος αὐτῷ καὶ ἐπωνόμασε τὸ ὄνομα αὐτοῦ Μονήτων. τῷ δὲ τριακοστῷ χρόνῳ τῆς γ̄ χιλιάδος ἔδωκε Νῶε χαρίσματα τῷ υἱῷ αὐτοῦ Μονήτῳ καὶ ἀπέστειλεν αὐτὸν ἐν τῇ γῇ τῆς ἑῴας, 9 *1—5*.

II.

Текстъ Откровенія Мефодія Патарскаго печатается по списку Ватиканской библіотеки, отд. Reg. Pii II, № 11, л. 257—263, XVI в. Варіанты подводятся по слѣдующимъ спискамъ:

A. Первой редакціи:

1. Туринской университетской библ. B. V. 27, листы 1—20, XVI вѣка; обозн. *T.*

2. Вѣнской Придворной библ. cod. medicus № 23, листы 81—95, XVI—XVII в.; обозн. *B.*

3. Неаполитанской Публ. библ. XVII. 11. AA. 17, листы 548—561, XVI в.; обозн. *H.*

4. Ватиканской—Оттобоніанской] библ. № 192, листы 71—85, XVIII в.; обозн. *O.*

5. Водлеянской библ. cod. Laudianus № 27, л. 8, XV в.; обозн. *Б.*

6. Венеціанской библ. Св. Марка Appendix class. 7, cod. 22. „Откровеніе" представляетъ часть обширнаго предсказанія, состоящаго кромѣ его еще изъ отрывковъ изъ евангелія, предсказаній Льва Мудраго, сказанія о взятіи Іерусалима крестоносцами и т. п., оканчивается сказаніемъ о пришествіи антихриста и о страшномъ судѣ. Отъ „Откровенія Мефодія" уцѣлѣла небольшая только часть, оканчивающаяся на слѣдующемъ мѣстѣ: ἐκκοπείσης δὲ τῶν Περσῶν βασιλείας καὶ ἀναλωθείσης ἐπαναστήσονται κατὰ τῶν Ῥωμαίων οἱ υἱοὶ Ἰσμαὴλ οἱ υἱοὶ Ἄγαρ καὶ ἀντιτάξονται τῆς βασιλείας τῶν Ρωμαίων ἀριθμῷ κυκλούμενοι ἑβδοματικῷ ἑβδόμῳ χρόνῳ, διότι ἤγγικεν συντέλεια καὶ οὐκ ἔστιν μῆκος χρόνου. ἐν γὰρ τῇ ἐσχάτῃ χιλιετερίδι ἤτοι τῆς ἑβδόμης ἐν αὐτῇ ἐκριζοῦται καὶ ἡ τῶν Περσῶν βασιλεία καὶ ἐν αὐτῇ ἐξελεύσεται τὸ σπέρμα τοῦ Ἰσμαὴλ ἐκ τῆς ἐρήμου ἤτοι τοῦ Ἐθρίβου (изд. 26, *10*). Списокъ переполненъ картинами, на каждой почти страницѣ по два рисунка. На л. 2 находится плачъ Адама изъ 17 стиховъ, начинающійся такъ: ἐκάθησεν Ἀδὰμ τότε καὶ ἔκλαυσεν ἀπέναντι τῆς τρυφῆς τοῦ παραδείσου χερσὶ τύπτων τὰς ὄψεις καὶ ἔλεγεν· ἐλέησόν με παραπεσόντα. Ἰδὼν Ἀδὰμ τὸν ἄγγελον ὠθείσαντα καὶ κλείσαντα τὴν τοῦ θείου κήπου θύραν ἀνεστέραξε μέγα καὶ ἔλεγεν. ἐλ...; сп. обозн. *M.*

7. Афонскаго монастыря Котломуша № 251, л. 152—160; обозн. *К*.

В. Второй редакціи:

1. Ватиканской—Оттобоніанской библ. № 418, листы 232—239, XVI в., обозн. *о*.

2. Вѣнской Придворной библ. codex theologicus № 200, л. 119—132, XVIII в. обозн. *в*.

3. Библіотеки S. Maria in Vallicella въ Римѣ F. 68, XVI—XVII в., л. 183—194; обозн. *вл*.

4. Печатнаго Базельскаго изданія Monumenta Patrum Orthodoxographa 1555 г.; обозн. *б*.

5. Афонскаго Иверскаго монастыря № 349, XIV в., л. 1—20; обозн. *и*.

Въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ списки четвертой ред. не представляютъ крупныхъ особенностей редакціи, взяты разночтенія и изъ нихъ[1].

„Откровеніе Мефодія" дошло до насъ въ спискахъ уже довольно позднихъ: самый старый полный списокъ пер. р., Бодлеянскій, принадлежитъ къ XV в., остальные же—къ болѣе позднему времени; къ XIV в. принадлежитъ одинъ списокъ второй ред.—Иверскій. Разумѣется, при такомъ состояніи списковъ мы находимъ довольно большое разнообразіе въ варіантахъ. Въ такомъ случаѣ требуется опредѣлить по возможности первоначальное чтеніе, что необходимо какъ для самого греческаго текста, такъ въ особенности для славянскихъ его переводовъ. Возстановить первоначальный текстъ не всегда легко, а въ иныхъ случаяхъ невозможно. Славянскій текстъ въ иныхъ случаяхъ можетъ оказать помощь при возстановленіи греческаго текста. Также, кромѣ списковъ первой редакціи, для той же цѣли нужно привлечь списки и второй ред., такъ какъ за вычетомъ тѣхъ особенностей, ко-

[1] Слѣдующія копіи со списковъ были сдѣланы для меня чрезъ посредство библіотекаря Афонскаго Пантелеймоновскаго мон., О. Матвѣя, учениками Афинскаго профессора Ламброса: 1) Котломушскаго № 251, 2) Иверскаго № 349, 3) Котломушскаго 217, 4) Пантелеймоновскаго № 639. Отъ того же О. Матвѣя я получилъ копіи со списковъ: 1) Пантелеймоновскаго № 789, 2) Патмосскаго № 548, 3) Патмосскаго 303. Успѣшнымъ занятіемъ въ Оксфордѣ я обязанъ любезности и предупредительности помощника библіотекаря проф. Нейбауера. Рукописями изъ собранія гр. Уварова я могъ пользоваться, благодаря любезности владѣлицы, гр. П. С. Уваровой, въ Москвѣ. Лесковскій сп. былъ переданъ мнѣ г. Драгановымъ, а копія со сп. Хлудовской библ. № 108 была сдѣлана для меня М. И. Звѣздинскимъ. Съ Бѣлградскаго сп. № 149 копія была сдѣлана чрезъ посредство проф. Люб. Стояновича г. Джорджевичемъ.

торыми отличается отъ первой вторая редакція, послѣдняя даетъ тотъ же текстъ, что и первая. При разсмотрѣніи текста будутъ выясняться и группы, на которыя можно раздѣлить списки первой редакціи.

5,*2**) Въ *Т.* приведены имена женъ Каина и Сифа: τοῦ Κάϊν γυνὴ ἦν ἡ Ἀζούρα καὶ τοῦ Σὴθ ἦν ἡ Ἀσούμ; то же находится и въ сп. *Н.* на поляхъ. Добавленіе взято изъ хроникъ; у Георгія Мниха напр. читается: καὶ ὁ μὲν Κάϊν ἔλαβε γυναῖκα τὴν πρώτην ἀδελφὴν αὐτοῦ Ἀζουράν, Σὴθ δὲ τὴν δευτέραν Ἀσουάμ [1]. Первоначально оно и явилось, очевидно, на поляхъ, а оттуда уже попало и въ текстъ [2].

5,*3* τοῦ παραδείσου; въ *В. К. о. б.* ἐκ τοῦ παραδείσου. Вѣрнѣе, что предлогъ былъ въ оригиналѣ. Два славянскихъ перевода передаютъ съ предлогами 1) „отъ": **ѿ породы**—*Син. 591*, **ѿ ран**—*Хил. 24*; 2) „изъ": *Син. 38*—**из рая** [3].

5,*4* Καλμάναν въ спискахъ первой ред., во второй иначе — Καλημάραν *о. в.*, Καλημέραν—*б.*; славянскіе тексты указываютъ на Καλμάναν: **Калманж**—*Син. 38*, **Каломаноу**—*Хил. 24*, съ небольшимъ измѣненіемъ *Син. 591*—**Кальдаманоу**.

5,*4* ἐγέννησε, въ *б.* ἐγέννησαν; такое же колебаніе и выше: τέτοκαν, вар. ἔτεκον, ἔτοκαν, въ *Б. М.* ἔτοκεν; слав. переводы также расходятся: *Син. 591*—**роди**, *Хил. 24*—**родиста**; списки, очевидно, колебались въ раннее время, и трудно сказать, какое чтеніе первоначальное: единств. число вполнѣ возможно, такъ какъ далѣе идетъ иногда рѣчь объ одномъ только Адамѣ.

5,*5*. διακοσιοστῷ. Въ числахъ почти всегда путаница; большинство списковъ даетъ другое чтеніе: ἑκατοστῷ τριακοστῷ—*Б. В. вл. в. б. о.*, чему соотвѣтствуетъ и слав. переводъ *Син. 591*—**въ р҃ и л҃ лѣтъ**.

---

*) Изъ двухъ рядомъ стоящихъ цифръ *первая* означаетъ *страницу* изданія текста, *вторая* (*курсивомъ*)—*строку*.

[1] Муральтъ, 4,*26*.

[2] Въ греческой рукописи X в., хранящейся въ библ. Московскаго университета подъ № 2 на лист. 188—203 помѣщено Πέτρου χριστιανοῦ καὶ ὀρθοδόξου Ἀλεξανδρέως ἔκθεσις χρόνων ἐν συντόμῳ ἀπὸ Ἀδὰμ ἕως νῦν. Особенность первыхъ страницъ хроники Петра Александрійскаго состоитъ между прочимъ въ томъ, что приведены имена женъ ветхозавѣтныхъ патріарховъ, между прочимъ Ἀζουρὰ ἡ, ἀδελφὴ ἡ καὶ γυνὴ Сиѳа. Сестра Каина въ Откровеніи называется Λεμβόρα вар. Λαβόρα, Δεβόρα и т. д., въ хроникѣ же Петра Ал. Лемборой называется жена Сима: Σὴμ ὁ υἱὸς Νῶε γενόμενος ἐτῶν ρ̄ σὺν Λεμβόρᾳ τῇ γυναικὶ αὐτοῦ θυγατρὶ Ἐστριὴλ υἱοῦ Μαθουσάλα ἐγέννησε τὸν Ἀρφαξάδ.

[3] Хиланд. 24 служитъ примѣромъ *перваго* перевода, а Синод. 38—*втораго*; см. о нихъ ниже.

Что колебаніе было давнишнее, указываетъ *Хил. 24*—ѳ же миноувшоу лѣть и двѣнадесетма.

6,*2* διακοσιοστῷ, въ нѣкоторыхъ спискахъ съ добавленіемъ: τριακοστῷ—*в. вл. Б.*, τριάκοντα—*М.* и съ ошибкой τριακοσιοστῷ—*о. б.* За 230 лѣтъ стоятъ и слав. переводы: къ с̃ и л̃—*Син. 591*, къ сто и тридесетое же лѣто—*Хил. 179*; *Хил. 24* вышелъ изъ того же источника: миноувшима же с̃ лѣ̃ и ко̃.

6,*3* γίγας=исполинъ—*Син. 591*,—исполинъ *Син. 38*, жидовинъ—*Хил. 24*; такъ было и въ оригиналѣ, списки же мѣняли на μέγας—*Б. М. о.*, а отсюда въ *О*—ὃς ἦν μέγας.

6,*4* τῆς πρώτης χιλιάδος въ спискахъ *О. В. Б. М.* нѣтъ, но за принадлежность оригиналу кромѣ текстовъ второй редакціи стоятъ и славянскіе переводы: прьвыие тысоуще—*Хил. 24*, первыя тысяща—*Син. 591*, прьвыя тріесатницж—*Син. 38*.

6,*5* κατεστρώννυον, въ *О. В. Б. К. М.* κατεπόρνευσαν; къ первому чтенію примыкаютъ славян.—разъскерьнѣвше—*Хил. 24*, скврьнахоуся *Син. 591*, наскакаахж—*Син. 38*, но какъ было въ оригиналѣ, сказать трудно.

6,*7* τῆς πρώτης χιλιάδος, въ *В. Б. К.* τῆς αὐτῆς χιλιάδος; тому и другому есть соотвѣтствіе въ слав.: тоюже тисоуще—*Хил. 24*, тоюже тысуща *Син. 591*, но прьвыя тріесатницж *Син. 38*. Въ виду того, что только что упоминалась ἡ πρώτη χιλιάς, можно бы для оригинала ожидать въ данномъ случаѣ τῆς αὐτῆς.

6,*9* καὶ γέγονεν ἀληθῶς προῦπτος αἰσχύνη τοῖς ὁρῶσι; въ *О. В. Б.* добавлено καταπορνεύσαδας τὴν αἰδῶ; въ *Син. 591* здѣсь читается—и соблюдниша на поути своѥ, что на греческ. было бы передано—καὶ κατεπόρνευσαν τὴν ὁδὸν αὐτῶν; *Хил. 24* даетъ нѣсколько иное чтеніе: оскврьниши блодомь житиѥ своѥ. Такъ какъ *Хил. 24* очень широко, какъ увидимъ, пользовался способомъ свободной передачи, то можно заключить, что греч. и два слав. перевода вышли изъ одного источника. Но отсутствіе такой подробности въ другихъ греческихъ спискахъ, а также и Син. 38 даетъ основаніе предполагать, что въ оригиналѣ этого добавленія не было, ибо оно является совершенно лишнимъ. Славянскіе же тексты правильно возстановляютъ добавленіе, испорченное въ греческихъ спискахъ.

6, *10* τῆς ζωῆς τοῦ Ἀδάμ отсутствуетъ въ *О. В. Б. К. о.*, но засвидѣтельствовано славянскими переводами. Замѣтимъ часто повторяющіеся случаи совпаденія списковъ *О. В. Б. К.*

7, *5—6* ἔτει δὲ ἀπὸ τοῦ Ἰαρὲθ τῷ τριακοστῷ σαρακοστῷ τῆς δευτέρας χιλιάδος, въ *Б*—τῷ δὲ μ̅ χρόνῳ τοῦ Ἰαρὲδ ἤγουν τῆς β̅ χιλιάδος;

близко къ послѣднему *Син 38*: **въ четиредесатое же лѣто вторыа тысѫщиницѧ при животѣ Нáредовѣ**; *Бългр. 149 и Син. 591* ближе къ Ватик.: *Син.*—**въ т҃—но и м҃ лѣ Åредо во вторѫю тысацѫ**, *Бѣл.*—**бы же т҃ и м҃ лѣ ѧ тисоще**; τριακοστῷ слѣд. изъ τριακοσιοστῷ. Изъ чтенія Ватик. вышло чтеніе *О.*—τῷ δὲ τριακοστῷ τῆς Ἰαρὲδ χρόνῳ. Какъ было въ оригиналѣ—340 или только 40—неизвѣстно.

7, *7*. ἀνομίας; въ оригиналѣ было πάσης ἀνομίας, что засвидѣтельствовано остальными списками и слав. переводами

7, *8* Ἰουβὴλ καὶ Θουδικὴλ; вмѣсто послѣдняго въ *о. б. и.*—Θουλουσιήλ, въ *в. К.*—Θουλουχίν; слав. переводы передаютъ неодинаково: въ одномъ переводѣ **Іоукилъ и Ѳокилъ** (*Син. 38, Хил. 179*), что соотвѣтствовало бы Ἰουβὴλ καὶ Θοβὴλ, а въ другомъ переводѣ—**Ноукнинъ и Тенинокъ** (*Син. 591, Хил. 24*), въ Берл. и Бѣлгр. нѣтъ. Вѣроятно, уже въ греческомъ оригиналѣ имена звучали нѣсколько иначе, чѣмъ въ дошедшихъ до насъ спискахъ.

7, *8* τοῦ τυφλοῦ τοῦ ἀποκτείναντος τὸν Κάϊν нѣтъ въ *Б* и спискахъ второй редакціи. Хотя вторая редакція въ нѣкоторыхъ случаяхъ можетъ имѣть болѣе вѣрный текстъ, чѣмъ первая, но въ данномъ случаѣ, въ виду другихъ списковъ и слав. переводовъ, для оригинала должно оставить чтеніе Ватиканскаго.

7, *9* ὧν δὲ κυριεύσας, въ *О. вл.*—ὃν δὲ κ., въ *Син. 591, Хил. 24, Берл. и Бѣлгр.*—**ниже**. Не слѣдуетъ думать, что **ниже**=ὃν: **ниже** есть дат. п. мн. ч., а употребленіе ο и ω одно вмѣсто другого—обычное явленіе въ позднихъ спискахъ.

7, *9—10* ἅπαν εἶδος μουσικὸν κατασκευάσας. Смыслъ здѣсь ясенъ: „побѣдивъ ихъ, дьяволъ возобладалъ ими, устроивъ имъ всякій родъ музыки". Но въ одномъ переводѣ читаемъ=**обратн нхъ** (ἐτρωπώσατο αὐτοὺς) **къ къскъ видъ оустрои гѫслънаго** *Син. 38, Хил. 179*. Можно бы думать, что отглагольная форма **оустроа**=κατασκευάσας принята за родит. падежъ существительнаго и сообразно съ этимъ **гѫслъныи** обратилось въ **гѫслънаго** и изъ **вьскъ видъ** сдѣлано **къ вьскъ видъ**—можно бы такъ думать, если бы можно было оправдать это грамматически: но изъ первоначальнаго **оустроа** въ болгарскомъ текстѣ не получилось бы **оустрои**, но осталось бы или **оустроа** или перешло бы въ **оустроѧ**; единственной возможностью объяснить этотъ переводъ является предположеніе, что данный текстъ прошелъ чрезъ сербскія руки: **оустрое** изъ **оустроа** подъ перомъ болгарина, принявшаго это слово за сущест., обратилось въ **оустрои**. Но сербскій Бѣлгр. сп. 179 имѣетъ **оустрои**, съ другой стороны можно замѣтить, что въ спискахъ второй ред. вмѣсто ἅπαν εἶδος читается εἰς πᾶν εἶδος. Это наводитъ на пред-

положеніе, что переиначеніе текста могло быть уже въ греческомъ оригиналѣ, т. е. тамъ могло бы читаться εἰς πᾶν εἶδος μουσικῆς κατασκευάσεως, ср. латин.—omnem speciem musicam componendi.

7, *11* ἐπὶ ταῖς ἀθεμίτοις πορνείαις списки передаютъ различно, но всѣ въ единств. числѣ: ἐπὶ τῇ ἀθεοσείῳ πορνείᾳ—*О*, ἐπὶ τῆς ἀθέσμου πορνείας—*В.*, ἐπὶ τῇ ἀθέσμῳ πονηρίᾳ, въ единст. числѣ употреблено и въ слав. переводахъ—**на безаконны блюдь**—*Хил. 24*, **на бестоудныи блждъ**—*Син. 38*. Въ един. числѣ стояло слѣд. и въ оригиналѣ.

7, *12* χεῖρον; слѣдуетъ читать χείρονες γενόμενοι, какъ въ *В.* и *Б.* (χείρονος), съ чѣмъ сходятся и переводы: **сѫщїи... горшее**—*Син. 38*, **бывше горьши**—*Хил. 24*.

8, *2—3* ὁμοίως καὶ οἱ ἐκ τῆς τοῦ Κάϊν συγγενείας τοῖς αὐτοῖς μυσαροῖς καὶ ἐναγέσιν ἐκέχρηντο πράγμασιν; въ *О. Б. В.* нѣтъ этой подробности; она, дѣйствительно, совершенно лишняя, такъ какъ и впереди рѣчь шла о потомкахъ Каина. Славянскіе же переводы сохранили ее, наиболѣе близко—*Хил. 24*: **такоже же и ѿ Каинѣ роди тыиже неуͮтыные и скврьныѥ блюдии начеше творити**. Въ *Син. 38* есть добавленіе—**а на женъскыи мѫжьскыи**, но далѣе короче и съ другимъ смысломъ: **такожде же и на имѣнїа вѫдалшеса Каиновъ родъ** Особенность этого перевода должно вмѣнить греческому оригиналу. Греческіе списки, очевидно, расходились: одни имѣли эту подробность, другіе—не имѣли. Если не считать ее позднѣйшимъ добавленіемъ, то нужно сказать, что слав. переводъ *Син. 38* даетъ болѣе осмысленное чтеніе.

8, *4* ἐνενηκοστῷ нѣтъ въ *Б. вл. в. б.* и славянскихъ переводахъ, не было и въ первоначальномъ текстѣ.

8, *4* ἤτοι τῆς δευτέρας χιλιάδος; хотя нѣтъ въ сп. *О. В. Б.*, но въ оригиналѣ было, ибо удержалось и въ второй греч. редакціи и въ славянскихъ переводахъ.

8, *5* πολέμῳ, правильнѣе πόλεμον отъ προσψαῦσαι, какъ въ *О. В. Б. о. вл. б.* и славянскихъ переводахъ: **съставити брань**—*Син. 38*.

8, *6* προψαῦσαι отъ προσψαύω „толкать", въ *О. В. Б. б. и.* προσάψαι, въ *о*—προσάψασθαι; одинъ славян. переводъ передаетъ чрезъ **съставити**, въ другомъ переведено свободно. Возможно то и другое, хотя слав. „съставити" скорѣе бы соотвѣтствовало προσάψαι.

8, *7* τοὺς γίγαντας εἰς ὄλεθρον τῆς ἁμαρτίας. Болѣе вѣрный текстъ сохранился въ *В. Б.*: τοὺς γίγαντας τοῦ Σὴθ ἐν βόθρῳ ἁμαρτίας, что соотвѣтствуетъ *Хил. 24*: **щюды с҃ны Ситовы въ ровь грѣховныи; с҃ны Ситови**=ἐκ τῶν υἱῶν Σήθ—*о. в. вл. б.* Въ другомъ славян. переводѣ короче—**вѣврѫже въ тиж грѣховнѫж** *Син. 38*. Было

бы проще ожидать для оригинала — ἔρριψεν αὐτούς, что, вѣроятно, и было, такъ какъ говорить вторично о сыновьяхъ Сифа было бы излишне.

8, *7* ὀργίσθη=**разгнѣвасе** *Хил. 24,* ὀργίσθη αὐτοῖς—*б. и.*=**прогнѣвася на на** *Син. 38.*

8, *9* πᾶσα ἡ δημιουργία, въ *В. в.* добавлено πρώτη, что соотвѣтствуетъ слав.—**прьвое създаніе** *Син. 38,* **прьвоє зданиє**—*Хил. 24.*

8, *10* ἐν χρόνῳ δεκάτῳ нѣтъ въ *О. В. Б. К. б.* и славян. переводахъ. Въ виду дальнѣйшаго опредѣленія τῆς τρίτης χιλιάδος, можно думать, что это опредѣленіе времени было и въ оригиналѣ.

9, *1* ἑπτακοσιοστῷ соотвѣтствуетъ слав. переводамъ, тогда какъ греческіе списки по обыкновенію путаютъ.

9, *1* τοῦ Νῶε ὁμάδι δὲ—нѣтъ въ *О. В. Б. К. б.* и одномъ слав. переводѣ, такъ что чтеніе таково: τῷ δὲ ἑπτακοσιοστῷ ἔτει τῆς τρίτης χιλιάδος=**въ седмосътное же лѣто третіѧ трідесатницѧ** *Син. 38*; другой переводъ, удерживая τοῦ Νῶε и выпуская ὁμάδι δὲ, что соотвѣтствуетъ сп. *о,* даетъ подробность, которой нѣтъ въ греческихъ спискахъ: **ҁ же (седмисотѣ) лѣ Ноевыи соущоу въ прьвоую ѻ лѣ третии тисоуще.** Это стоитъ въ связи съ выше упомянутымъ опредѣленіемъ времени— ἐν χρόνῳ δεκάτῳ и должно быть отнесено на счетъ греческаго оригинала. Но какъ было въ первоначальномъ текстѣ, сказать трудно.

9, *2* ὅμοιος αὐτῷ, въ другихъ спискахъ съ добавленіемъ слова υἱός, что соотвѣтствовало бы и слав. переводамъ; ὅμοιος αὐτῷ=**подобенъ емоу** *Син. 38,* тогда какъ иные списки передаютъ иначе: ἐν ὁμοιώματι αὐτοῦ *О. В. Б.,* κατὰ τὴν ὁμοίωσιν αὐτοῦ—*о. вл. в. б.*

9, *8* ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς=**по лицоу въсеѧ земля** *Син. 38*; ἐπὶ πᾶσαν τὴν γῆν—*О*=**по всеи земли**—*Хил. 24*; въ *Б.* ἐπὶ πάσης τῆς γῆς. Большинство списковъ стоитъ слѣд. за первое чтеніе. Для первоначальнаго текста возможно то и другое.

9, *10.* Въ Ватик. здѣсь пропускъ καὶ κατῴκησεν ἐκεῖ— *О. В. Б.* втор. ред. и перевод.: **и въселися тамо** *Син. 38,* **и жити наче тоу**— *Хил. 24.*

9, *11* χάρισμα σοφίας=**даръ премѫдрости** *Син. 38,* но чтеніе сп. *О.* только χάρισμα=*Хил. 24* **даръ**

9, *12* κατῆλθε, въ оригиналѣ было κατελθών, что сохранилось въ *В. Б.* и переводахъ—**сьшедъ, пришь**.

10, *1—2* Νεβρὼδ ἀδελφὸς τῶν ἡρώων чтеніе правильное, въ переводѣ *Хил. 24* соотвѣтствуетъ **Невроть же сь брать нирѡнь,** *Син. 38*— **Неврод҇ братъ нроoу** (чит. **ироoу**) **бише**. Въ *О. В. Б* позднѣйшее измѣненіе ἀδελφὸς въ γίγας.

10, 8 σοφοὺς πάνυ=моудрыи ѕѣло *Хил. 24*; σοφοὺς *Т.*=мѫдри *Син. 38.*

10, *12—13* ἐπὶ δὲ τῆς βασιλείας Νεβρὼδ καὶ Ποντίππου υἱοῦ Χὰμ οὐκ ἦν εἰρήνη; *Хил 24*—по (*Син.* при) цр҃тва же Невротовѣ сн҃а Симова не бѣ мира. Немного выше Невродъ въ сп. *В. Б.* названъ также сыномъ Сима, и потому особенность *Хил. 24* нужно относить къ греч. оригиналу. Въ опредѣленіи отца Невротова списки различались; въ *Б.* добавлено καὶ Ἰάφεθ; въ другомъ переводѣ совсѣмъ иначе: междоу же сн҃овъ Хамовѣхъ и Невродовѣ не бѣше мира.

10, *16* ἐξαλείφειν, въ первоначальномъ текстѣ было добавлено τὴν βασιλείαν, какъ во всѣхъ остальныхъ спискахъ и слав. переводахъ.

11, *2* καὶ ἐτελέσθη ἡ τρίτη χιλιάς=и съвръшися третіе тысѧще—*Син. 38*; въ *О. В. К.* и 2-й ред. нѣтъ, нѣтъ и въ другомъ славянскомъ переводѣ. Но, съ другой стороны, въ спискахъ второй ред. нѣтъ дальнѣйшаго продолженія—μετὰ οὖν τὴν βασιλείαν Νεβρὼδ τελεσθείσης ἤδη τῆς γ̅ χιλιάδος τῷ οδ̅ ἔτει τουτέστι, чему соотвѣтствуетъ и *Син. 38*, продолжающійся такъ: въ седьмдесятое же лѣто четврътаго тысѧща. Пропускъ слѣд. надо возводить къ греческому оригиналу. Другой переводъ изъ даннаго мѣста удержалъ только первую половину: по цр҃тви же Невротовѣ изъшьшимь тремь тисоущамь лѣть—*Хил. 24.*

11, *4* τριακοστὸν ἕβδομον—списки по обыкновенію путаютъ; *Син 38* въ седьмдесятое же лѣто соотвѣтствуетъ τῷ οδ̅ ἔτει съ пропускомъ вышеприведеннаго опредѣленія.

11, *5* ἀμφότεραι нѣтъ въ *О*, нѣтъ и въ обоихъ слав. переводахъ, не было, вѣроятно, и въ первоначальномъ текстѣ.

11, *6* ὑπὸ Νεβρὼδ; во второй ред. добавлено βασιλέως, чему соотвѣтствуетъ *Хил. 24* ѿ Неврота цр҃а, но въ виду соотвѣтствія *Бѣл. 149* ѿ Невроба цр҃тва τοῦ Νεβρὼδ βασιλείας въ спискахъ *О. Т. Б. В. К.*, трудно сказать, какъ читалось въ греческомъ оригиналѣ. Первоначальному тексту слѣдуетъ приписать и дальнѣйшее добавленіе сп. *О. Т. В. Б. К.*—καὶ ἐπικρατὴς γέγονε βασιλεία Βαβυλῶνος ἐν τῷ σπέρματι τοῦ Νεβρὼδ=и прѣято бы цр҃тво Вавилоне ѿ племене Невротова—*Хил. 24*, и оукрѣпися цр҃тво Вавулонъское сѣмению Невродовоу—*Син. 38.*

11, *6* ἕως τῆς Χουσημμίξεως, *О. В. К. Б.* ἕως τοῦ Χουζιμιζὸν=до Хозоумизедека *Син. 38*, но μίξεως едва ли можетъ соотвѣтствовать слову мѣленїа; съ другой стороны, едва ли это есть добавленіе славян. перевода; вѣроятно, вмѣсто μίξεως стояло другое соотвѣтствующее слово. Въ первоначальномъ текстѣ было только одно собственное имя, что и сохранилось въ *О. В. Б. К.* и другомъ слав. переводѣ.

11, *12* τριακοστῷ нѣтъ въ другихъ спискахъ и славян. переводахъ.

12, *1* ἀκούσας περὶ τούτων=**оуслышавъ же о нй** *Син. 38*, ἀκούσας—*О*=**слышавь же** *Хил. 24*.

12, *3* ἐπιβάντων, рукописи передаютъ различно: ἐπιβάντα, ἐπιβάναι, ἐπιβάντας; славянскіе переводы указываютъ на форму ἐπιβάντες: **изъдеше** *Хил. 24*, **въсѣше** *Син. 38*. Для первоначальнаго текста годились бы формы и ἐπιβάντων и ἐπιβάντες. Съ формой ἐπιβάντες=**въсѣше—изъдеше** связываются формы **побиша** *Син. 38*, **изъкише** *Хил. 24* въ противоположность греческ. ἀπέκτεινεν.

12, *8* Σαμψίας ὁ τοῦ Βάρ, **Самьнанкарь** *Хил. 24* близко къ Σαμψισέχαρ *о. б. и.*; ὁ τοῦ Βάρ—нѣтъ въ *О. В. Б. К.*; Но *Син. 38* **Сапсись се варъскыи** соотвѣтствуетъ Ватик—у. Греч. оригиналы слѣд. расходились, но для первоначальнаго текста возможно то и другое.

12, *10* Ἰσδροτιγέως, *Хил. 24* **Изъндранга** довольно близко къ *вл.* Ἰσδρουιγά; *Син. 38* **Изрогеа** стоитъ отдѣльно. Относительно собственныхъ именъ всегда трудно сказать, гдѣ произошла порча—на греческой или на славянской почвѣ.

12, *11* ἐπὶ τὰς τρεῖς χιλιάδας; въ *О. В. Б. К. о. вл. б.*—βασιλείας, чему соотвѣтствуетъ одинъ славян. переводъ: *Хил. 24* **прїиде на цр̃тва**, *Бер.* **на г̃ цр̃тва**; *Син. 38* **до трїехъ градовъ** восходитъ къ ἐπὶ τὰς τρεῖς πόλεις. Ватиканское чтеніе χιλιάδας, очевидно, ошибка, но было ли въ первоначальномъ текстѣ πόλεις или βασιλείας—сказать трудно.

12, *12* ἐκατέκαυσε πάντα, въ остальныхъ спискахъ вмѣсто πάντα-αὐτά πυρὶ, αὐτὰς ἐν πυρί, ταύτας πυρί, или только πυρὶ какъ *Б*; послѣднее соотвѣтствуетъ *Хил. 24* **пожеже огнемь**. Но Ватик. чтеніе не стоитъ одиноко: съ нимъ сходится другой переводъ—*Син. 38* **погоуби ихъ**, что восходитъ къ греч. κατέκοψεν αὐτάς. Такое же чередованіе κατέκαυσεν-κατέκοψεν встрѣчаемъ сейчасъ же далѣе.

13, *1* ἀπέδρασαν ἀπ' αὐτοῦ, *Хил. 24* **разбѣгошесе вси**=ἀπέδρασαν ἅπαντες *О. В. К. и*; въ другомъ переводѣ нѣтъ.

13, *6*. κρέα καμήλων, въ *О. В. Б.* добавлено κατεσκευασμένων ἐν βαφίοις, что въ *Хил. 24*=**вь кокоу** (**вь ковѣ**—*Бер.*, **въ ковоу**—*Бѣл.*) **варена**, но нѣтъ ни тамъ ни тутъ ἐκ κωδίων. Другой же переводъ вполнѣ соотвѣтствуетъ Ватик-у: **масо коньское и камилїе**—*Син. 38*. Первоначальному тексту можно приписать то и другое.

13, *12* Σαρδανίας. Къ первоначальному тексту относится добавленіе въ *О. В. Б. К.* и второй ред.—τῆς μεγάλης τῆς ἐπέκεινα Ρώμης. Это же хорошо сохранилось въ *Хил. 24*: **до Сарьдонике великые**

иже ѡвоноу страноу Рима; въ другомъ переводѣ, повидимому, порча: *Син. 38*—**и Сѣра иже сѫть окртъ Рима**.

14, *2* ἐν τῷ θεαθῆναι (θεάσασθαι—*О. В. Б.*) αὐτοὺς κυριεύσαντας ἅπαντας. Въ *Хил. 24* такъ: **яко видѣвше сьдолѣвше всѣмь и прѣяше вся**. Въ Ватик. здѣсь пропускъ, другіе списки соотвѣтствуютъ слав. переводу, ближе другихъ чтеніе *О.* —καὶ κατεκράτησαν τὰ πάντα. *Син. 38* указываетъ на другой греческій оригиналъ—**и въсхотѣша обладати въсѣми**=καὶ ἠβουλήθησαν κατακρατῆσαι πάντα. Въ первоначальномъ текстѣ, вѣроятно, было чтеніе Хил.-о, какъ наиболѣе оправдываемое по смыслу рѣчи.

14, *3* ἀρχιστράτηγοι; въ первоначальномъ текстѣ было τύραννοι ἀρχιστράτηγοι, какъ въ *О. В. Б. К. о. б. и.* и одномъ славянскомъ переводѣ—*Хил. 24* **мѫчителе и воеводы**; другой переводъ сходится съ Ватик. **четыре воеводы**—*Син. 38*.

14, *3—4* υἱοὶ ὄντες οὔμετα (οὐμαίας της—*О. В. Б.*) οὕτω παρ' αὐτοῖς ὀνομαζομένοις нѣтъ въ *о. вл. и.*, а въ *в. б.* нѣтъ—οὕτω παρ' αὐτ. ὀνομ. Ни въ томъ ни въ другомъ переводѣ нѣтъ этой подробности. Надо думать, что ея не было и въ первоначальномъ текстѣ, ибо она похожа на глоссу.

14, *6* ἐποίησεν, слѣдуетъ добавить ὁ θεός.

14, *8* καὶ τότε; ἐν δὲ τῷ καιρῷ ἐκείνῳ *вл. в. б. и.*=**и въ то врѣмя** *Хил. 24*; но τὸν αὐτὸν τρόπον осталось безъ перевода, если только не отсутствовало въ греческ. оригиналѣ; въ *Син. 38*, наоборотъ, только—**тацѣмъ жде образомъ**; послѣднее даетъ, очевидно, первоначальный текстъ, ибо тогда сохраняется соотвѣтствіе между двумя частями предложенія: καθ' ὃν τρόπον—τὸν αὐτὸν τρόπον.

14, *11* καὶ ἐξήνεγκεν, повидимому, лишнее: нѣтъ въ *о.* и въ славян. переводахъ.

15, *2* πᾶσαν τὴν γῆν=**вьсѫ землѫ** *Син. 38*; τὴν γῆν *О. Б. К.* и втор. ред.=*Хил. 24* **землю**.

15, *6* ἀπὸ Βάρ; правильно ἀπὸ βορρᾶ.

15, *7* Ὀρβανίας=**Ѡрованиие** *Хил. 24*, Ἀλβανίας—*о. б.*=**Алваніа** *Син. 38*.

15, *10* ἑβδομάδων δέκα ἑπτά; *Хил. 24* **седьми седмиць** и *Син. 38* **седморичныихъ ѻ҃з**=*О. В. Б. К. в. б. м.* безъ δέκα.

16, *3* τοῦ ἥρωος, въ *Б.* ἱερέως=**іерея** *Син. 38*, **жрьтца** *Хил. 24*. Но въ первоначальномъ текстѣ, безъ сомнѣнія, стояло ἥρωος, такъ какъ и выше Невродъ называется то героемъ то гигантомъ.

16, *8* τὴν ἡ ἐκ Νάθ; *Т.*—τὴν Ἰεκνάθ, *В. Б.*—τὴν Ἰεκνάε. Послѣднія два чтенія, повидимому, и были въ первоначальномъ текстѣ, ибо

чтеніе ἡ ἐκ Νάθ не имѣетъ смысла, а изъ ἐκ Νάθ не вышло бы Ἰεκνάθ. *Син. 38* **ѿ Наѳа и ѿ Араѳы** восходитъ къ поправленному греч. оригиналу: τὴν ἐκ Νάθ καὶ ἐκ Ἀραράθ.

17, *1* συνήφθησαν ἀλλήλοις οὗτοι, *Хил. 24* **съвъкоупишесе цр҃тва си въкоупь**=*Б.* συν. βασιλεῖαι; *Син. 38* **цр҃ствїа междоу собою** восходитъ къ греч. αἱ βασιλεῖαι ἀλλήλαις, что съ измѣненіемъ сохранилось въ *О*—οἱ βασιλεῖς οὕτως ἀλλήλους. Надо думать, что такъ было и въ первоначальномъ текстѣ.

17, *2* οἱ ἐκ Βαβυλῶνος удержалось изъ первоначальнаго текста; въ переводахъ—*Син. 38* **Вавилонъское царство**, *Хил. 24* **Вавулоньне**; чтеніе *О.* (περικρατεῖς γεγόνασιν) Βαβυλῶνος есть позднѣйшее.

17, *3* τῶν βασιλέων τῶν ἐθνῶν=*Син. 38* **цр҃ми ѧзыческыми**; *Хил. 24* **цр҃тви** восходитъ къ τῶν βασιλειῶν; списки въ данномъ случаѣ разнообразились, такъ въ *Т.* τῶν βασιλικῶν.

17, *5* τῶν Ἀράβων=*Хил. 24* **Аравь дѣли**; τῶν Ἀβάρων *О. В. Б.*=**Аварми** *Син. 38.*

17, *6* Χοσρόης; *В. Б. К.* Χώρης=**Хорнось** *Хил. 24*; въ *Син. 38* **Кир**, что правильно; также и далѣе—**по повелѣнїю Кира**, а *Хил. 24* **повелѣнїемь Хорасоꙋомь**=κατὰ τὴν διαταγὴν Χοσρόου.

17, *11—12* ἐστερεώθησαν αἱ βασιλεῖαι въ первоначальномъ текстѣ не было: нѣтъ въ *О. В. Б.* и славян. переводахъ.

17, *17* Ἕλλην=*Хил. 24* **Грьчинь**; въ другихъ спискахъ Ἑλλήνων, что правильнѣе рядомъ съ τύραννος.

18, *5* Въ *О. В. Б. М.* читается τούτων τὴν ἀκαθαρσίαν θεασάμενος ἐμισάχθη, что соотвѣтствуетъ *Хил. 24* **нхже неч҃тотоу виджвь поүюдисе** (*Бер.* **дивися**). *Син. 38* **гнжшахжса ихъ нхже неүистотж виджвъ Алеѯандръ** передаетъ ἐβδελύττοντο (αὐτούς) τούτων τὴν ἀκ..., но безъ ἐμισάχθη. Въ первоначальномъ текстѣ было чтеніе, повидимому, соотвѣтствующее Хил—у списку, какъ наиболѣе правильное по смыслу.

18, *5—6* ἤσθιον γὰρ πᾶσαν καταροειδές. Уже греческіе списки даютъ исправленный нѣсколько видъ: такъ въ *О. В. Б.* вмѣсто πᾶσαν читается ἅπαντες αὐτῶν. *Син. 38* возстановляетъ первоначальное чтеніе: **ꙗдѣхж бо въсакъ неүистын видъ**=ἤσθιον γὰρ πᾶν ἀκάθαρτον εἶδος; *Хил. 24* **всакь животь** восходитъ къ πᾶν εἶδος.

18, *8—9* καὶ ταύτην κτηνῶν οὐ μὴν ἀλλά, вѣрнѣе читается въ *Син. 38* **и не тъкмо же скотскыа нж**, а изъ греческ. списковъ—въ *о. вл. б.* ταῦτα οὐ μόνον κτηνῶν. Другой переводъ въ данномъ случаѣ стоитъ отдѣльно.

18, *10* πλείους лишнее.

18, *11* καταθεωρήσας=*Хил. 24* **сгледавь**, ἰδὼν—*О. В. Б.*=*Син. 38* **видѣвъ**.

18, *11—12* τελούμενα... ἐν τῇ ἁγίᾳ; во второй ред. пространнѣе—γινόμενα βδελύγματα φοβηθεὶς μήπως ἀφίκωνται ἐν τῇ γῇ, что вполнѣ соотвѣтствуетъ одному переводу—*Хил. 24*: **бывающее вь нихь скврьныи вьзбоясе гл̃ие ѥда како дондоуть до ҁемлѥ**; лишнее только **глѥ**. Другой же переводъ ближе стоитъ къ списку Ватик. съ большимъ прибавленіемъ: **ѿ нихъ непо̂бнѣ и мрьзцѣ дѣема и оубоавса да не когда нападжть на ҁема**=ὑπ' αὐτῶν ἐναγῶς καὶ μυσαρῶς τελούμενα φοβηθεὶς μήπως ἀφίκωνται ἐν τῇ γῇ. Какое чтеніе было въ первоначальномъ текстѣ, сказать затруднительно.

19, *2* συνήγαγεν ἅπαντας=**сьбра всѣхъ** *Син. 38*; *Хил. 24* **повелѣ сбрати все моуже** близко къ чтенію *О. В. Б.*—καὶ προστάξας συνήγαγεν.

19, *3* ἕως, должно читать ἐκ.

19, *5* οὐκ ἔστιν εἴσοδος; въ *О. Б.* и во второй ред. добавлено οὔτε ἔξοδος. Такое чтеніе, очевидно, было подъ руками переводчика *Хил. 24*, ибо читаемъ: **и нѣ коудоу вьлѣсти кь нимь ни иҁлѣсти ѿ нихь**. *Син. 38* вполнѣ соотвѣтствуетъ Ватик.—у: **ниже нѣсть вьхода ѿ востока до ҁапада**. Если предположить, что въ первоначальномъ текстѣ было и дальнѣйшее—ἵνα μήτις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ, что сохранилось въ *Син. 38*—**ҁа еже не прѣнти нѣкымь ѿ нихъ** и чего нѣтъ въ *Хил. 24*, то οὔτε ἔξοδος будетъ позднѣйшимъ добавленіемъ.

19, *6* ἐλιπάρησε; другіе списки даютъ глаголъ παρακαλεῖν—παρεκάλεσεν—*О. о. вл. в. и*, παρακαλέσας—*В. Б.*, προσκάλεσε—*б.*; славян. **помолися, помолише**. Возможно, что чтеніе Ватик. есть позднѣйшее. Къ глаголу слѣдуетъ добавить Ἀλέξανδρος.

19, *12—13* ἡ δὲ φύσις τοῦ ἀσυγήντου οὔτε σίδηρος ὑφίσταται τὴν κατάκλυσιν οὔτε πῦρ τὴν διάλυσιν передано въ переводахъ отлично отъ греческаго: *Хил. 24*—**вещь бо ѥ такова асүнкнта да ни желѣҁо ѥго сѣче ни ѡгнь жеже**, *Син. 38*—**естьство же асингитово ни желѣҁнаго раҁсѣченіа боитса ни огньнаго растопленіа**. Увидимъ, что переводъ, представленный спискомъ *Хил. 24*, очень далекъ въ способахъ выраженія отъ греческаго оригинала, но переводъ *Син. 38* рѣдко отступаетъ отъ послѣдняго, а потому можно думать, что въ данномъ случаѣ особенность перевода восходитъ къ греческому оригиналу; греческіе же списки представляютъ въ данномъ случаѣ разнообразіе и трудно сказать, какъ читалось въ первоначальномъ текстѣ.

19, *14*—20, *1* καὶ οὔτε φαρμακείας ἐπίνοια ἰσχύει κατὰ τοῦ ἀσυ-

γήντου εἰς καθαίρεσιν αὐτοῦ—нѣтъ въ *О. В. Б.* и въ одномъ переводѣ; въ *Хил. 24* есть добавленіе—**и не оуспѣють ничесоже.** Скорѣе это есть передача греческ. καὶ κενάς, что читается въ *О. В. Б.*, а приведенная подробность есть добавленіе Ватик.—го.

20, *5* ἡ τοῦ ἀσυγήντου φύσις—добавленіе Ватик. списка.

20, *7—8* ἐν δὲ τοῖς ἐσχάτοις καιροῖς κατὰ τὴν τοῦ Ἰεζεκιὴλ φωνὴν καὶ προφητείαν τὴν λέγουσαν=**въ послѣдніи же дни по прркоу Ієзекылевоу глщоу** *Хил. 24*; въ *Син. 38* текстъ другой: **слыши оубо Ієзекіилево пррчьство глаще**=ἄκουε τοίνυν τὴν τοῦ Ἰεζ. προφητείαν. Какой текстъ первоначальный, сказать затруднительно. *Хил. 24* **въ послѣдніа дни**=ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις *о. вл. в.*; φωνήν—лишнее добавленіе: его нѣтъ въ слав. переводахъ и въ *О. о. в. вл. б.*

20, *15* οὗτοι; должно добавить—εἰσὶν εἴκοσι καὶ δύο=**сїа кв црткн** *Син. 38*, въ *Хил. 24* **кд.**

20, *18* οὐ γὰρ ἔγημε πώποτε καὶ=**не бѣ бо се женилъ николиже** *Хил. 24*; въ другомъ переводѣ нѣтъ, нѣтъ также въ *Б. о. вл. в. б.*, пропускъ перевода относится слѣд. къ греческ. оригиналу. Для первоначальнаго текста возможно предполагать то и другое: можетъ быть позднѣйшій писецъ, знакомый съ исторіею, выкинулъ эту неисторическую подробность, а можетъ быть и, наоборотъ, несвѣдующій—добавилъ отъ себя для поясненія, почему послѣ Александра царствовали οἱ τέσσαρες παῖδες αὐτοῦ.

20, *19* ἡ καὶ Ὀλυμπιάς=**иже и Олимпїада** *Син. 38*; въ другомъ переводѣ и въ спискахъ *О. В. Б. К.* и второй ред. нѣтъ.

20, *20* εἰς τὴν Αἰθιόπων χώραν=**въ Мирьскоу землю** *Хил. 24*; εἰς τὴν Αἰθιοπίαν *О. В. Б. К.*=**(въ) Єѳіопїж**—*Син. 38*.

20, *20* Βύζαν=**Визъ гра** *Син. 38*, но Βυζάντιον *О. В.*=**Вуζантию** *Хил. 24*. То же и ниже.

21, *2* καὶ εἰρηνεύσας; *Хил. 24* **миритисе**=εἰρηνεῦσαι *Т.*, а *Син. 38* **и смирися съ нимъ**=καὶ ἠρήνευσεν *О. В. К. в. вл. б.*

21, *6* καὶ αὐτός, слѣдуетъ добавить συναγαγών, какъ видно изъ *О. В. К о. б.* и славян. переводовъ.

21, *13* ὁ βασιλεύς, слѣдуетъ читать Βύζας ὁ βασιλεύς.

21, *15* Ἀρμάλειος ὁ Ἀρμαλεύς испорчено; слѣдуетъ Ῥώμυλος ὁ Ἀρμαλεύς=*Син. 38* **Ромилъ Армален**, или Ῥώμυλος Ἀρμέλαος *В*=**Ромоулъ Армела** *Хил. 24*.

21, *16* σφόδρα εὐπρέπειαν; переводы даютъ другой текстъ, которому соотвѣтствіе находится въ *О. В.*—διὰ τὴν ὑπερβάλλουσαν ὡραιότητα ἠγάπησεν αὐτὴν σφόδρα=въ *Син. 38*—**за прѣмногжж же еи красотж възлюби ѫ ѕѣло**, въ *Хил. 24* съ пропускомъ ὑπερβάλλουσαν=**и**

любити ю наче зѣло доброти дѣля. Въ первоначальномъ текстѣ было чтеніе *О. В.* и *Син. 38.*

22, *3* ἠγανάκτησαν κατ' αὐτοῦ=**въздегодоваша нань** *Син. 38*, но съ прибавкой λίαν въ *О.*, получается чтеніе, соотвѣтствующее *Хил. 24* **гнѣвашесе нань зѣло.**

22, *5* 'Αρμάλειον=**Армален** *Син. 38*, 'Αρμελάον *В.*=**Армеланиь** *Хил. 24.* То же и ниже.

22, *7.* 'Αρμαλέως нѣтъ въ *О. В. б.* и славянскихъ переводахъ. Вѣроятно, не было и въ первоначальномъ текстѣ, ибо сейчасъ же подобное—πόλιν τῆς αὐτοῦ μητρός.

22, *11* προφθάσασα; вѣрнѣе προφθάσει *В. К. о. вл. в.*=**прѣварить** *Син. 38.*

22, *18* νοήσαντες, въ рукописи стоитъ νοήσασι.

23, *11.* Послѣ περιδράξασθαι δύναμιν въ *О. В. К.* идетъ добавленіе—ἡ (οὐ—*В*) τῷ κράτει καὶ σεβάσματι ἡ τῶν Ρωμαίων τεθωράκισται ἡ βασιλεία διὰ τοῦ ἐν αὐτῷ προσπαγέντος δεσπότου ἡμῶν 'Ιησοῦ Χριστοῦ. Соотвѣтствіе находится въ одномъ славянск. переводѣ—*Син. 38:* **егоже и чьтѫще грьчьскаа цр҃тва недвижнма пригвождьшінмса на немъ вл҃кож іѵ҃ хр҃тмъ съблюдаѫтса.** Переводъ не вполнѣ точный, но греческіе списки въ данномъ случаѣ, повидимому, расходились. Въ другомъ переводѣ три слова—*Хил. 24* **защищени бо соуть кр҃томь;** а что эту краткость нужно относить къ греческ. оригиналу, доказываютъ всѣ списки первой и второй ред., за исключеніемъ *О. В. К.*

23, *16* ἐπὶ τὸ αὐτό; правильно ἐπὶ τὸν αὐτόν *О. В. вл.*=*Син. 38* **къ немоу.**

24, *7* τί οὖν ἐστί=**что оубо есть** *Син. 38*, τίς οὖν ἐστί—*В. Б. К.*=**кто сь есть** *Хил. 24.*

24, *12* ἡ ἐσχάτη ὥρα καὶ τοῦτό ἐστι προφθάσει—нѣтъ во второй ред., нѣтъ и въ *Син. 38*, слѣд. пропускъ былъ уже въ спискахъ первой редакціи. Въ другомъ переводѣ иной текстъ.

24, *15—16* οὐ γάρ ἐστιν ἢ ἔσται βασιλεία ἢ ἑτέρα δυναστεία ταύτης ὑπερηφανεστέρα. Греческіе списки и славян. переводы въ этомъ мѣстѣ расходятся. Въ большинствѣ списковъ читается—οὐ γάρ ἐστιν ἢ ἔσται βασιλεία ἑτέρα δυναστείας [τῆς αὐτῶν βασιλείας καὶ τῆς δυναστείας—*вл.*] ὑπερφανεῖσα [ὑπερφανής—*о*, ὑπερφανεστάτη *б. и.*, ὑπερφανῶς—*вл. в.*] Одинъ переводъ даетъ—**нѣсть бо цр҃тво повторо къ немоу** *Син. 38*=οὐ γάρ ἔστι βασιλεία ἑτέρα ταύτης; въ другомъ переводѣ ближе къ греч. текстамъ—**нѣ бо цр҃тва иного вышьша сего** *Хил. 24*=οὐ γάρ ἐστιν βασιλεία ἑτέρα ταύτης ὑπερηφανεστέρα. По смыслу послѣд-

нее чтеніе наиболѣе правильное, а потому нужно думать, что оно и было въ первоначальномъ текстѣ.

25 *1* εἰ δὲ βούλει σκοπῆσαι τὸ ἀκριβές=**аще ли хощеши разоумѣти извѣстное** *Син. 38*; въ другомъ переводѣ короче: **разоумѣи** [**смотри**—*Бер. Бил.*] **добрѣ** *Хил. 24*, причемъ **разоумѣи**=σκόπησον второй редакціи. Возможно, что въ оригиналѣ и стояло—σκόπησον ἀκριβῶς.

25, *1* τὸν Μωσέα λαόν, въ другихъ спискахъ τὸν Μωσέως λαόν= **Моусеовы люди** *Син. 38*; τὸν Μωσέα соотвѣтствовало бы другому переводу—**Моисию** *Хил. 24*, но дальнѣйшій текстъ расходится съ греческимъ; *Хил.* **изведе** соотвѣтствовало бы ἐκτείναντα *Т. б. и.*

25, *3* ἵσταται; правильно ἵστατο—*В. и.*, славян. **ста**—*Син. 38*, **постои**—*Хил. 24.*

25, *4* 'Ελώμ нѣтъ въ *О. В. Б. К. о. в. б.* и славян. переводахъ.

25, *5* ἅπαν τὸ τῶν Ἑβραίων ἐννόητον κράτος нѣтъ въ *Б* и въ *Син. 38*, но смыслъ требуетъ эту подробность для первоначальнаго текста.

25, *9* ἀλλ' οὐδεμίαν εὑρήσωμεν εἴπερ τῆς ἀληθείας φροντίσωμεν въ переводахъ передано различно: *Син. 38*—**нж ни едино аще о истинѣ попецемся**, причемъ **ни едино**=ἀλλ' οὐδεμία, какъ стоитъ въ текстѣ, что при εὑρήσωμεν должно быть исправлено на οὐδεμίαν. *Хил. 24*—**никоже же аще и зѣло троуднимсе ищоуще поистинѣ и не обрещемъ**= οὐδεμία, εἴπερ καὶ ἄγαν πονήσωμεν τῆς ἀληθείας φροντίζοντες, ἀλλὰ δὲ οὐχ εὑρήσομεν. Какое было первоначальное чтеніе, сказать затруднительно.

25, *11* καὶ ἀπώλλυντο, въ *Т. В. О. Б.* добавлено αὐτοί=**ти** слав. переводовъ

25, *12* τετρακόσια, въ *О. В. Б. К.* τετρακισχίλιοι=**д. и тысоуща** *Хил. 24.*

25, *13* ἡ γάρ; въ Ватик. здѣсь пропускъ; настоящій текстъ сохраняется въ другихъ спискахъ: ἥτις [καὶ ἡ *Т.*. ἤτοι *В. Б.*] τῶν Αἰγυπτίων καθοπλησταὶ καθοπλισθήσεται [καθοπλίσθη—*Т*, καθοπλισθείσης—*В. Б.*] κατὰ τῶν Ῥωμαίων βασιλείας—*О. Т. В. Б. К.*, что гораздо лучше передано въ *Хил. 24*—**разорѣвшомоу бо се Македоньскомоу цр҃твоу воевати начноуть Єгуптѣне на грьчьское цр҃тво**; а это равнялось бы на греческомъ—ἐκκοπείσης τοιγαροῦν τῆς τῶν Μακεδόνων βασιλείας πολεμήσονται οἱ Αἰγύπτιοι κατὰ τῶν Ῥωμαίων βασιλείας. Въ данномъ случаѣ греческіе списки и славян. переводы мѣшаютъ прошедшее время съ будущимъ (ἐκκοπήσονται, но ἐκκόπησαν *вл.*, κατεπόπησαν *Т. В.*, но **оплъчися** *Син. 38*); въ первоначальномъ текстѣ, надо думать, было ἐπολέμησαν=**оплъчися**.

26, 4. Въ нѣкоторыхъ сп. добавлено κατὰ τῶν Ῥωμαίων=на Грькы Хил. 24; въ другомъ переводѣ нѣтъ.

26, 6 ἑβδόμῳ χρόνῳ нѣтъ въ Б: къ такому же оригиналу, должно быть, восходитъ и свободный переводъ Хил. 24—въ времѧ седморичныи ѥ=ἑβδόμῳ καὶ τελείῳ ἑβδοματικοστῷ (ἑβδοματικῷ—Б. 6).

26, 8 αἰῶνι—нѣтъ въ О. В. и Б., нѣтъ и въ одномъ слав. переводѣ—Син. 38 въ послѣднѧѧ во тысѧщницѧ сирѣчь въ седмыхъ. Къ такому же оригиналу относится свободный переводъ Хил. 24—на конечноѥ во седмии тысѫщи. Не было и въ оригиналѣ.

26, 13 προτρέψαι, въ рукописи προτρέψει; правильнѣе было бы προτρέψων, какъ въ В.

27, 1 ἐν στόματι μαχαίρα, во второй ред. и К. Т. ἐν στόματι μαχαίρας, чему соотвѣтствуетъ Син. 38 острїемь меча. Въ Хил. 24 только мечемь=μαχαίρα. Въ первоначальномъ текстѣ и было, должно быть, только μαχαίρα, дальнѣйшая ступень—ἐν στόματι μαχαίρας, а ἐν στόματι μαχαίρα есть конгломератъ того и другого чтенія.

27 4, ὄναγρος=онагръ Син. 38, ὄνος ἄγριος второй ред.=Хил. 24 дивии осель.

27, 5 ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς=на лице въсеѧ земла Син. 38. Въ Хил. 24 по всеи земли, что соотвѣтствовало бы ἐπὶ πάσης τῆς γῆς—6. Но въ виду того, что такое чтеніе представляется однимъ только спискомъ, а Хил. 24 въ массѣ случаевъ даетъ свободный переводъ, нѣтъ особенныхъ основаній не признавать за первоначальнымъ текстомъ чтенія большинства списковъ.

27, 8 ἐπὶ τῆς γῆς нѣтъ въ О. и въ Хил. 24.

27, 11 τοῦ κληρονομῆσαι αὐτήν нѣтъ въ обоихъ переводахъ, что должно отнести на счетъ греческихъ оригиналовъ. Но отсутствовало ли въ первоначальномъ текстѣ, сказать затруднительно.

27, 10 οὐχ ὅτι ἀγαπᾷ=не зане любить Син. 38, οὐκ ἀγαπῶν—6. и.=не любе Хил. 24.

27, 14 διὰ τὴν ἀνομίαν, въ О. В. Б. К. и второй ред. добавлено καὶ ἁμαρτίαν, что удержалось и въ переводахъ—грѣхъ дѣла и беззаконїа—Бѣл. 149, за беззаконїе ихъ и грѣхы—Син. 38.

27, 14 τὴν ὑπ' αὐτῶν γενομένην, въ остальныхъ спискахъ только αὐτῶν=ихъ Хил. 24 и Син. 38, что было и въ первонач. текстѣ.

27, 16 τῆς γῆς лишнее; нѣтъ въ В. Б. и славян. переводахъ.

28, 1 ἐσθήτων, должно читать ἐσθῆτας, какъ въ В. Т. К. (въ Б. ἐσθῆτα).

28, 6 καὶ παντὶ συγγενεῖ προσψαύοντα; точнѣе читается въ В. Б. К.—ἅμα τῷ υἱῷ αὐτοῦ καὶ ἀδελφῷ καὶ παντὶ τῆς συγγενείας προσψαύον-

τι. *Син. 38* **еще же и высе сьродство ихъ** восходило бы къ греч. καὶ πᾶσα συγγένεια αὐτῶν, что было бы лучшимъ чтеніемъ. Въ другомъ переводѣ этого нѣтъ.

28, *8* ὁ θεός, слѣдуетъ добавить αὐτούς.

28, *18*—29, *5*. Въ перечисленіи странъ, которыя настигнутъ бѣдствія, въ греческихъ спискахъ наблюдается большое разнообразіе: см. варіанты. Въ Ватик. перечислены: 1) ἡ γῆ Περσίδος, 2) Καππαδοκία, 3) Σικελία, 4) Ἑλλάς, 5) Ρωμανία. Въ *Б. К.* прибавлено Ἀρμενία καὶ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ εἰς αἰχμαλωσίαν καὶ μαχαίρᾳ παραδοθήσονται, что находимъ въ *Син. 38*: **Арменїа и живѫщеи на неи въ расплѣненїе и ӡаклание бѫдѫтъ**. Въ *Б. Т. В. К.* упоминается Сирія: ἡ γῆ Συρίας ἔσται ἔρημος καὶ διεφθαρμένη καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ ἀπολοῦνται μαχαίρᾳ, что сохранилось въ обоихъ переводахъ. Въ *Т. В.* и обоихъ переводахъ упоминается Κιλικία. Но въ *Бер.* пропущена Ρωμανία, въ *Бѣл. 149* сохранилась Σικελία, пропущенная въ *Бер.* Первоначальному тексту скорѣе слѣдуетъ приписать краткость, какую наблюдаемъ напр. въ *Бер.-Бѣл.*; послѣдующіе переписчики постепенно дополняли списокъ странъ: пропускать же имъ не было никакой необходимости.

29, *8* ὑπὸ ζυγὸν θλίψεως=**по̂ ꙗрмомъ скрьби** *Син. 38*; ὑπὸ ζυγὸν καὶ θλίψιν *О. В. Б. К.*=**по̂ ꙗрмомь и печали** *Бер.*

29, *8* ἀχθήσονται, правильнѣе ἔσονται, какъ въ спискахъ 4-й ред. и обоихъ славянскихъ переводахъ.

30, *4* ὑπακούουσιν, слѣдуетъ ὑπακούσουσι—*В. К.*=**лѣта нимь бѫ̂ть**—*Бер.*, **покинѫтса имъ**—*Син. 38*.

30, *5* ἐθηρεύθησαν; въ *О.* χηρωθήσονται, въ *П. К*[2]. ἐχηρεύθησαν, что болѣе подходитъ къ слав. переводамъ: **оудовѣвшѧ** *Син. 38*, **оудовѣвшѫ** *Бер.*=χηρευθεῖσαι или χηρωθεῖσαι. Такъ, вѣроятно, и было въ первоначальномъ текстѣ, въ виду дальнѣйшаго ἔσονται αὐτοῖς.

30, *9* ἡ κληρονομία=**наслѣдїе** *Син. 38*, а *Бер.* **домове перѣдаетъ**, можетъ быть, κληρονόμοι—*П. К*[2].

30, *16* καὶ ἐκθλίψουσι=**и оскрьбѧтъ** *Син. 38*, съ прибавкой τοὺς πένητας *О. В. Б.* соотвѣтствуетъ въ другомъ переводѣ **стѫжеть оубогоу** *Бер.*,—**оубогимь**—*Бѣл.*

31, *11* πένητες καὶ διψῶντες, *В. П. К*[2].—πεινῶντες καὶ διψῶντες; въ переводахъ сохраняется вѣрный текстъ: **богати и оубоӡи алчѫще жѧждѧще** *Син. 38*, **богати и оубоӡы алычни и жѧжни** *Бер.*

32, *8* ἐφθαρμένοι εἰσί, въ *Т. В. П. К*[2] добавлено—εἰς φθορὰν ἀποσταλήσονται καὶ ἐβδελυγμένοι εἰσί=*Син. 38* **въ поустошъ ѿсилаема скврьнии**. Въ другомъ переводѣ два варіанта: *Хил. 24*, *Бѣл.*—**скврна**

соуть пришли, *Бер*. тлѣ сѫть и на истлѣние сѫть посланїи. Послѣднее чтеніе ближе къ сп. *К.*[2] *П. Т. В.*, но предшествующее εἰς ἐρήμωσιν ἥξουσιν передано въ томъ же переводѣ—на опоущение соуть пришли что въ *Син. 38* отсутствуетъ. Греческіе списки слѣд. одни имѣли одно, другіе—другое, а третьи—то и другое вмѣстѣ. Относительно же первоначальнаго чтенія сказать что-либо положительно—нѣтъ достаточныхъ основаній.

32, *11* κεκτήσονται. Въ первоначальномъ текстѣ было продолженіе—καὶ τὰ βρέφη ἐκ τῶν μητρικῶν ἀγκαλῶν ἁρπάζοντες πατάξωσι—*О. В. Б. К.*; сохранилось и въ славянскихъ переводахъ.

32, *13* ἐν τοῖς σεπτοῖς καὶ ἱεροῖς τόποις; *Хил. 24* въ стыхь мѣстѣхь=ἐν τοῖς ἱεροῖς τόποις *П. К.*[2] и втор. ред., а *Син. 38* въ ститныихъ цр̃квахъ=ἐν τοῖς σεπτοῖς ναοῖς; среднее между послѣдними двумя чтеніями находится въ *б.*—ἐν τοῖς ἱεροῖς ναοῖς τε καὶ τόποις.

32, *14* ἐπιτελεῖται=творитсе *Хил. 24*; съврьшаашеса *Син. 38*= ἐτελεῖτο *О.*

32, *15* καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν нѣтъ во второй ред. и въ *Син. 38*; въ послѣднемъ, впрочемъ, нѣтъ и дальнѣйшаго καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῶν, что читается, однако, во второй ред.

32, *16* αὐτά, правильнѣе αὐτάς, какъ въ *В.*, ибо относится къ τὰς ἱερὰς στολάς.

33, *3* ἐξ' Ἱερουσαλήμ, въ переводахъ ѿ Ізр̃ла=ἐκ Ἰσραήλ—*К. б. и.*

33, *7* ἅπας Ἰσραήλ=весь Ізр̃ль—*Син. 38*, люе Ізльсцни *Хил. 24*= ἅπας ὁ λαὸς τοῦ Ἰσραήλ.

33, *8* καὶ τῆς παιδίσκης, въ *О. В. К. вл.* παιδείας=наказанїа *Син. 38*, во второй ред. вмѣсто τῶν υἱῶν Ἰσραὴλ читается τῶν χριστιανῶν; въ *Хил. 24* то и другое—на хр̃тианыи сн̃омь Ізманлевомь. Въ первоначальномъ текстѣ, повидимому, было καὶ τῆς παιδείας τῶν χριστιανῶν.

33, *14* ἀπαρνήσονται τὸν Χριστόν=ѿврьгѫтса ѿ х̃а *Син. 38*, но въ другомъ переводѣ и во второй ред. нѣтъ.

35, *8* ὡς ὁ λαός; λαϊκοὶ второй ред.=прости люс—*Бер.* и *Син. 38.*

35, *13* ἐπὶ τῆς γῆς=по всеи земли *Хил. 24*, ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς=по лицоу вьсеѧ земла *Син. 38.*

35, *16* ἀπαιροῦντας; правильнѣе ἀπαιτοῦντας *Н. Т. В. Б. О.*= просащїихъ *Син. 38*, тежоуцаго *Хил. 24*, просаща *Бер.*

36, *5* παρορᾷ=прозрить *Хил. 24*, παραχωρεῖ *П. К. К.*[2]=попоустить. *Син. 38.*

37, *1* Послѣ θλιβόμενοι въ первоначальномъ текстѣ слѣдовало добавленіе, удержавшееся въ остальныхъ спискахъ и въ обоихъ пе-

реводахъ· μὴ ἔχοντα ἐλπίδα σωτηρίας... см. варіанты. Въ переводахъ удержалась, впрочемъ, только половина добавленія: **не имаще надежд҄ спніа или избавленіа из рѫкоу Измаильтѣнъ. проженѫт бо ихъ и оскрѣбатъ** *Син. 38*; см. ниже.

39, *3* καὶ τὰς νήσους нѣтъ въ *О.* и *Хил. 24.*

42, *4* γυναῖκες αὐτῶν, въ *В. Б.* и второй ред. добавлено καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν=**и дѣти ихь** *Хил. 24*, **и чада нхь** *Син. 38.*

42, *7* εἰς τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ καὶ τῶν πατέρων αὐτοῦ соотвѣтствуетъ чтенію обоихъ переводовъ—**въ землѧ своѧ и въ наслѣдіе оц҃а своего**—*Син. 38*, **на землю свою и на села ѿць своихь**—*Хил. 24*; такъ было, повидимому, и въ первоначальномъ текстѣ. Въ *В. Б. б.* короче: εἰς τὴν κληρονομίαν τῶν πατέρων αὐτοῦ.

42, *10* ὡσεὶ ἀκρίς; въ *о. вл. в.*—ἀκρίδες=**прѫзи** обоихъ переводовъ.

43, *7* ἐπιπεσεῖ, въ первоначальномъ текстѣ было αἰφνιδίως ἐπιπεσεῖται, какъ передано въ *Б.*, второй ред. и славян. переводахъ.

43, *8* τοῦ κατακλυσμοῦ ἤτοι не передано въ славянскихъ переводахъ: *Син. 38* **въ дн҃и Ноевы**=ἐν ταῖς ἡμέραις τοῦ Νῶε *Б.* и втор. ред.

43, *10* ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις=**вь послѣдни дн҃и** *Хил. 24*, ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ *Б. и.*=**въ послѣдніи дн҃ь** *Син. 38.*

44, *6* καὶ οὐκ ἔστιν ὁ θάπτων=**и не бѫдеть погрѣбаѭщаго ихъ** *Син. 38*: въ *В. Б. в. и.* ἔσται; *Хил. 24* **погребающаго телесь**=ὁ θάπτων τὰ σώματα αὐτῶν—*Б. К.* и втор. ред.

44, *12* καὶ ἑψήσουσι τὰ κρέα αὐτῶν нѣтъ въ одномъ славянскомъ переводѣ: **и дадѧтъ ихъ матеремъ и сънѣдатъ ихъ** *Син. 38*, нѣтъ и въ *о. вл. в.* съ слѣдующимъ καὶ κατέδονται αὐτά.

45, *1* καταβήσεται ὁ βασιλεὺς τῶν Ῥωμαίων εἰς Ἱερουσαλήμ, **сънидеть грьчьскыи цр҃ь и въселитсѧ въ Ієрлмъ** *Син. 38*=*О. В. К.* и втор. ред. (καὶ κατοικήσει). Къ тому же чтенію восходитъ и другой переводъ.

45, *14* τὸ στέμμα αὐτοῦ=**стемѫ своѧ** *Син. 38*; *Хил. 24*—**вѣнць свои с главы своеѥ**=στέμμα ἀπὸ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ—*в. вл. в.*

46, *1* τὴν βασιλείαν αὐτοῦ; въ *о. вл. в.* τὴν βασιλείαν τῶν χριστιανῶν=*Хил. 24* **цртво хр҃тианьско** *).

46, *5* Въ спискахъ *О. В.* здѣсь читается дополненіе противъ Ватик.—го текста, которому соотвѣтствіе находится въ одномъ славян. переводѣ: *Хил. 24*—**да се сбоудеть прр҃чьство Дв҃дво еже гл҃а**=καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα... Во второй редакціи въ данномъ

*) Въ изданіи варіантъ къ 45, 15 долженъ быть отнесенъ къ 46, 1.

мѣстѣ также читается небольшое добавленіе, которое есть сокращеніе *О. В.* Въ первоначальномъ текстѣ было чтеніе, соотвѣтствующее чтенію *О. В.* (см. ниже).

46, *8* πεσεῖται ὁ ἱππεύς=падетъ въсадникъ *Син. 38*, πεσεῖται ἵππος *В.*=сѧде конь *Хил. 24.*

47, *6* καὶ τέρατα, въ *В.* добавлено πολλά=чюдесы многа *Хил. 24.*

47, *10* πλάνης лишнее.

47, *10* послѣ ἐκλεκτούς для первоначальнаго текста нужно добавить—καθὼς ὁ κύριος προηγόρευσεν, см. варіанты.

48, *3* ἐκ φυλῆς τοῦ Δᾶν; въ *В. Б.* и второй редакціи добавленіе объ Іудѣ, удержавшееся въ обоихъ переводахъ: καὶ Ἰούδας γὰρ ὁ Ἰσκαριώτης ὁ καὶ προδοὺς τὸν κύριον ἐκ φυλῆς καὶ αὐτὸς τοῦ Δᾶν. Трудно сказать, было ли это замѣчаніе въ первоначальномъ текстѣ.

48, *7—8* τὸν Ἐνὼχ καὶ Ἡλίαν=Єноха Илию *Хил. 24*; во второй ред. добавлено καὶ Ἰωάννην τὸν Θεολόγον, что читается въ другомъ славян. переводѣ: и Бгослова *Син. 38.* Слѣд. еще въ спискахъ первой ред. была эта прибавка. Въ первоначальномъ текстѣ, конечно, ея не было.

48, *10* ἐπὶ παντὸς ἀνθρώπου; славянскіе переводы соотвѣтствуютъ чтенію *О* ἐπὶ πάντας ἀνθρώπους=прѣ въсѣми члкы.

Всѣ восемь списковъ первой ред. распадаются на двѣ группы: одну представляютъ списки—Ватиканскій 11, Туринскій B V 27, Неаполитанскій XVII. 11. AA. 17 и Венеціанскій библ. св. Марка App. cl. 7—22, а вторую группу представляютъ списки—Вѣнскій 23, Оттобоніанскій 192, Бодлеянскій—cod. Laudianus 27 и Котломушскій 251. Отличіе той и другой группы состоитъ въ томъ, что въ спискахъ одной группы сравнительно съ списками другой находимъ не мало пропусковъ, дополненій, перефразировокъ и т. п. Но всѣ эти отличія не настолько существенны, чтобы можно было указанные восемь списковъ раздѣлить на двѣ редакціи: они всѣ составляютъ одну редакцію и мы не можемъ замѣтить въ спискахъ второй группы какой-либо преднамѣренной переработки. Иныя отличія сравнительно съ первой группой находятся не во всѣхъ четырехъ спискахъ второй группы, но нѣкоторыя находятся или въ трехъ спискахъ или въ двухъ. Точно также и три списка первой группы—Туринскій, Неаполитанскій и Венеціанскій иногда составляютъ одну группу, отличаясь отъ Ватиканскаго, или отличіе встрѣчается въ двухъ только спискахъ. Наконецъ, каждый списокъ имѣетъ свои особенности, которыя отличаютъ его отъ всѣхъ другихъ, особенно напр. списки Котломушскій, Оттобоніанскій и Бодлеянскій. Сообразно указанному подраздѣленію я и разсмотрю особенности списковъ.

I. сп. O. B. Б. K.	*Ватиканскій.*
6, *4* „	τῆς πρώτης χιλιάδος
6, *5* κατεπόρνευσαν	κατεστρώννυον
6, *10* „	τῆς ζωῆς 'Αδάμ
7, *1* ἀνήνεγκε [ἤνεγκε—*O*] Σὴθ τὴν αὐτοῦ γενεὰν ἄνω [**нѣтъ**—*O*]	ἀνήνεγκε τὴν αὐτοῦ συγγένειαν.
8, *5* πόλεμον	πολέμῳ
8, *6* τοὺς υἱούς	τοῖς υἱοῖς
8, *10* „	ἐν χρόνῳ δεκάτῳ
8, *12* τὸ ὄνομα χορίου	τὸ ὄνομα αὐτῆς
9, *1* „	τοῦ Νῶε ὁμάδι δὲ
9, *1* ἑκατοστῷ	ἑπτακοσιοστῷ
9, *1* χρόνῳ	ἔτει.
9, *2* αὐτόν	τὸ ὄνομα αὐτοῦ
9, *8* 'Ιώνητος; **тоже и** 9, *4*. 10, *9*. 10 *10*.	Μονήτων
9, *10* καὶ κατῴκησεν ἐκεῖ	„
10, *8* τέκνων	υἱῶν
11, *6* ἕως τοῦ Χουζιμιζδή	τῆς Χουσημμίξεως
11, *11* „	κατέσφαξε καὶ
11, *12* κατέφλεξε [κατέκαυσε—*K*] πυρί	ἐνέπρησε
11, *12* „	τριακοστῷ
12, *8* „	τοῦ Βάρ
12, *11* βασιλείας	χιλιάδας
13, *3* ἠχμαλώτευσαν	ἠχμαλ. αὐτούς
13, *6* „	ἐκ κωδίων καὶ
13, *12* Σαρδανίας τῆς μεγάλης τῆς ἐπέκεινα Ῥώμης	Σαρδανίας
14, *2* καὶ κρατήσαντας ἅπαντας *B.*, καὶ κατεκράτησαν τὰ πάντα—*O.*, καὶ κατεκρατήσαντες ἅπαντας—*Б.*, κρατῆσαι ἅπαντας—*K.*	ἅπαντας.
14, *3* τύραννοι ἀρχηστράτηγοι	ἀρχιστράτηγοι
14, *12* „	ιβ γενεαί.
15, *10* „	δέκα
16, *6* Λέκ *O. K.*, Λέμ *B.*, Λεή *Б.*	Λεβῶν
16, *7* Σενερὴν, 'Ενερὴν—*O*.	'Ενόριον

17, *1* οἱ βασιλεῖς ἀλλήλους	ἀλλήλους
17, *10* διάταξιν	διαταγήν
20, *19* „	ἡ καὶ Ὀλυμπιάς
20, *20* εἰς τὴν Αἰθιοπίαν	εἰς τὴν Αἰθιόπων χώραν
23, *17* θροηθέντες	θροεῖσθαι
24, *16* „	ἤ
24, *16* δυναστείας	δυναστεία
25, *5* γίνεται	γεγονότα
25, *12* τετρακισχίλια	τετρακόσια
26, *4* κατὰ [ὑπὸ—*Б.*] τῶν Ρωμαίων υἱοῦ τοῦ Ἰσμαὴλ υἱοῦ	οἱ υἱοί Ἰσμαήλ.
27, *6* καὶ ἐπὶ τὰς λόχμας καὶ ἐπὶ	„
28, *13* „	ἣν ἔδει.
34, *15—16* „	ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἀλλ' ἀντὶ τούτων ζητηθήσονται.
36, *12* οὕτως καὶ ἐδίωξαν τοὺς προφήτας τοὺς πρὸ ὑμῶν. ὁ δὲ ὑπομείνας εἰς τέλος οὗτος σωθήσεται	„
36, *12* γενομένην	„
39, *5* ὅτε [τότε] ἐλεύσεται αἰφνίδιον Ἰσμαὴλ и т. д.; см. ниже.	„

Замѣчу, что особенности 8, *15*. 9, *1*. 11, *12*. 12, *11*. 13, *6*. 13, *12*. 20, *19*. 24, *16*. 36, *12*. 39, *5* перешли и въ списки второй редакціи; слѣд. оригиналъ ея унаслѣдовалъ эти особенности отъ первой редакціи.—Указанныя особенности существовали въ томъ спискѣ, отъ котораго пошли списки *О. В. Б. К.*, въ большинствѣ случаевъ, сохранившіе чтеніе своего непосредственнаго оригинала. Но иногда списки въ отдѣльномъ существованіи видоизмѣняли чтеніе оригинала; таковы случаи 14, *2* (см. выше), 17, *1*—οἱ βασιλεῖς οὕτως ἀλλήλους—*О. К.*, οἱ βασιλεῖς—*В.*, βασιλεῖαι—*Б.* при *Ватик.* ἀλλήλοις, и 30, *5*—χηρωθήσονται—*К. О.*, ὀχυρωθήσονται—*Б.*, ἐχωροθῆσαι—*В.* при *Ватик.* ἐθηρεύθησαν.

П. О. В. Б.

6, *9* καταπορνεύσασας τὴν αἰδῶ	„
8, *2—3* „	γένος ὁμοίως καὶ οἱ ἐκ τῆς τοῦ Κάϊν συγγενείας τοῖς αὐτοῖς μυσαροῖς καὶ ἐναγέσιν ἐκέχρηντο πράγμασιν

7, *7* πάσης ἀνομίας	ἀνομίας
7, *12* χείρονες γενόμενοι γενεᾶς	χεῖρον γενεᾶς
8, *4* „	ἤτοι τῆς δευτέρας χιλιάδος
8, *6* προσάψαι	προσψαῦσαι
9, *2* υἱὸς ἐν ὁμοιώματι αὐτοῦ	ὅμοιος αὐτῷ
9, *5* ἑῴας γῆς	ἑῴας
13, *1* „	ἀπ' αὐτοῦ
13, *6* καμήλων κατασκευασμένων ἐν βαφίοις	καμήλων
13, *7* ὅτε οὖν	τότε
14, *2* θεάσασθαι *)	θεαθῆναι
14, *3* τυγχάνοντες	ὄντες
14, *8* τῷ τότε καιρῷ	καὶ τότε
14, *13* „	ἔθεντο
15, *13* μιᾶς αὐτῶν	οὐδεμιᾶς
17, *5* Ἀβάρων	Ἀράβων
17, *11* „	πολλῇ
17, *11* „	ἐστερεώθησαν αἱ βασιλεῖαι πόσαι
17, *13* αὗταί εἰσιν οἱ τέσσαρες	οἱ τέσσαρες
18, *6* ἅπαντες αὐτῶν	πᾶσαν
18, *6* κύνας	κώνοπας
18, *8* ἀπαρτισθέντα	ἀπαρτηθέντα
18, *8* ταῦτα	ταύτην
18, *11*—19, *1* γινόμενα τὰ μυσαρὰ καὶ ἀθέμισθα δεδιὼς μήποτε μιάνωσιν πᾶσαν τὴν γῆν	ἐναγῶς καὶ μυσαρῶς τελούμενα μὴ παρεγένωνται ἐν τῇ γῇ τῇ ἁγίᾳ καὶ μιάνωσιν αὐτὴν ἐκ τῶν μιαρῶν αὐτῶν ἐπιτηδευμάτων
19, *3* ἐκ	αὐτοὺς ἕως
19, *6* ὁ Ἀλέξανδρος	„
19, *6* παρεκάλεσεν [παρακαλέσας—*В. Б.*]	ἐλιπάρησε
19, *12* ἐστι ὅτι	οὔτε
19, *13—14* τὰς τῶν δαιμόνων ἐπινοίας	ὧνπέρ εἰσι δαιμόνων ἐπίνοιαι
19, *14* καὶ κενάς	
19, *14*—20 *1* „	καὶ οὔτε φαρμακείας ἐπίνοια ἰσχύει κατὰ τοῦ ἀσυγήντου εἰς καθαίρεσιν αὐτοῦ

---

*) въ изд. отнесено къ 14, *1*.

20, *5* „	ἡ τοῦ ἀσυγήντου φύσις
20, *6* ἤ τινι ἑτέρᾳ [ἑτέρῳ—*О. В.*]	μήτε οἷα δήποτε
20, *15* εἰσὶν εἴκοσι καὶ δύο	„
24, *6* θεὸν καὶ μετὰ βραχέα	ὅτι θεός ἐστι
27, *14* αὐτῶν	τῶν ὑπ' αὐτῶν γινομένην.
30, *16* τοὺς πένητας	„
31, *3* διαπρέπουσι, διαπρεπεστάτοις—*Б.*	„
31, *6* ἡ λογισμένη [εἰληγμένη—*Б.*] διότι λογισμένη [εἰλιγμένοι *О. Б.*] εἰσί	„
36, *9* προεῖπε γὰρ ἡμῖν ὁ κύριος οὕτως	καθὼς εἶπε
39, *4* λέγουσιν ὅτι	ἐροῦσιν
46, *7* τὴν λέγουσαν Δᾶν	„
48, *7* „	ἐν συντόμῳ
49, *2* „	τῆς παρουσίας

Во вторую редакцію перешли изъ этихъ особенностей слѣдующія— 7, *7*. 9, *2*. 14, *8*. 19, *3*. 19, *6*. 20, *5*. 20, *15*.

III. В. Б. К.

6, *6* τῆς αὐτῆς	πρώτης
10, *13* υἱοῦ Σήμ	„
12, *10* ἑξήκοντα ἑπτὰ	ἑπτά
15, *2* „	πᾶσαν
15, *2* καὶ	εἰς τό
15, *3* „	πάσας
17, *6* Χώρης	Χοσρόης
17, *8* καὶ αὐτούς	„
23, *14* ἐν τῇ δευτέρᾳ	ἐν τῇ
24, *3* ἀνομίας	ἁμαρτίας
24, *7* τίς	τί
24, *16* ὑπερφανεῖσα	ὑπερηφανεστέρα
26, *7* „	ἔτι
28, *8* αὐτούς	„
43, *13* καὶ οὐκ ἔσται ἐν τῇ καρδίᾳ [ἐν τῇ πατρίδι—*К*] αὐτῶν φόβος ἢ μέριμνα	ὡς οὐκ ὄντος ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῶν φόβου ἢ μερίμνης.

Во второй редакціи изъ этихъ особенностей удержались—15, *2*. 15, *2*. 43, *13*.

IV. O. B. K.

8, *13* ἐξελθουσῶν	»
11, *2* »	ἑαυτούς
11, *2* »	καὶ ἐτελέσθη ἡ τρίτη χιλιάς
13, *1* ἅπαντες	»
15, *7* Οἰνίας, Ἰονίας—*K.*	Ὀρβανίας
16, *5* Συσοῦ	Ἰστοῦ
16, *6* τοῦ Σῆς	τοῦ Ἰστοῦ
21, *1* τῇ θαλάσσῃ	τῇ Αἰθιοπίᾳ
21, *2* ἠρήνευσεν	εἰρηνεύσας
21, *6* καὶ συναγαγών	»
21, *6* »	καὶ
21, *8* τὴν Βύζαν	τὸν Βυζάντιον
21, *14* ὠνόμασεν, ἐπωνόμασεν—*K.*	ἐπεκαλέσατο
21, *16* ὁ Ἀρμαλεύς	»
22, *1* μεγαλόδωρος	μεγαλόψυχος
22, *11* κατάγεται	»
23, *3* οὗ ἐκρεμάσθη τὸ κυριακὸν καὶ ἄχραντον σῶμα διὰ τὰς ἁμαρτίας ἡμῶν	»
23, *7* »	τῆς ζωῆς ξύλον μᾶλλον δὲ ἐμ-
23, *7* »	παγέντα
23, *11* ἡ [οὗ—*B.*] τῷ κράτει καὶ σεβάσματι ἡ τῶν Ῥωμαίων τεθωράκισται ἡ βασιλεία διὰ τοῦ ἐν αὐτῷ προσπαγέντος δεσπότου ἡμῶν ἰησοῦ χρηστοῦ	»
25, *8* ἔσται	γέγονεν
25, *13* »	ἐκκοπείσης
26, *8* τῆς ἑβδόμης	ἑβδόμῳ αἰῶνι
30, *13* ὑπεραρθήσεται	ὑπερυψωθήσεται
33, *4* »	χριστιανοί
34, *8* παιδείας	παιδίσκης
45, *2* καὶ κατοικήσει	»

Во вторую редакцію перешли отсюда—11, *2*. 21, *6*. 45, *2*. Послѣднія три категоріи уклоненій отъ первой группы списковъ наблюдаются каждый разъ только въ трехъ спискахъ изъ четырехъ, тогда какъ четвертый списокъ сходится въ такихъ случаяхъ съ Ватик. т. е. съ первой группой. Такимъ образомъ, перечисленныя уклоне-

нія нельзя приписать тому оригиналу, который легъ въ основаніе списковъ второй группы. Сходные случаи въ трехъ спискахъ даютъ основаніе предполагать, по крайней мѣрѣ тогда, когда уклоненіе отъ Ватик. довольно значительно, общій для нихъ оригиналъ, въ которомъ уже произошли тѣ или другія видоизмѣненія. Но такъ какъ каждый списокъ попадается въ двухъ изъ разсмотрѣнныхъ трехъ категорій, то приходится предполагать цѣлый рядъ посредствующихъ списковъ, въ которыхъ происходили наблюдаемыя видоизмѣненія. То же самое нужно сказать о случаяхъ такого уклоненія второй группы, которое мы находимъ только въ двухъ спискахъ, а именно:

V. Б. В.	
5, *6* ἑκατοστῷ τριακοστῷ	διακοσιοστῷ
8, *7* τοὺς γίγαντας τοῦ Σὴθ ἐν βόθρῳ ἁμαρτίας	τοὺς γίγαντας εἰς ὄλεθρον τῆς ἁμαρτίας
7, *10* ἑπτακοσιοστῷ	πεντακοσιοστῷ
9, *9* »	καὶ
9, *12* κατελθών	κατῆλθε
10, *12* οἷα οὐ γέγονεν ἄχρι τῆς ἄρτι	ἄχρι τῆς σήμερον
17, *8* »	αὐτούς
24, *8* ὁ	τό
26, *3* ἐπαναστήσεται	ἐπαναστησουται
27, *16* »	τῆς γῆς
28, *4* ταῦτα	τὰ αὐτά
35, *3* ἀλλ'	καὶ
41, *6* καὶ αὐτοί	»
42, *2* »	ἑπταπλάσιον οὗ ἦν ὁ ζυγὸς αὐτῶν ἐπ' αὐτούς
42, *11* ἡ γῆ τοῦ ἀβρανοῦς ἐρημωθήσεται	»
42, *13* ἐκκαυθήσεται ἀντὶ τοῦ ἐκχυθήσεται	»
42, *14* εἰρήνη καὶ γαλήνη	γαλήνη
43, *1* καθὼς ὅτι ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ; καθότε ἐσχάτη ἡμέρα ἐστί (*В*)	καθότε ἐσχάτη ἐστί
44, *6* ἔσται	ἔστιν
47, *3* τουτέστιν [ἤγουν—*В.*] ἐπὶ τῆς ἀληθοῦς	τῆς ἀληθινῆς
48, *3* τυγχάνων. καὶ Ἰούδας γάρ	

ὁ Ἰσκαριώτης ὁ καὶ προδοὺς τὸν κύριον ἐκ φυλῆς καὶ αὐτὸς τοῦ Δᾶν	»
49, *3* ἥξει ἐπὶ τῶν νεφελῶν τῶν οὐρανῶν [οὐρανοῦ—*Б*]	καὶ ἥξει μετὰ δόξης οὐρανίου
49, *6* ἅπαντες οἱ θεὸν ζῶντα λατρεύοντες	ἐξ οὗ ῥυσθείημεν

Во второй редакціи изъ этихъ особенностей наблюдаются 5, *6*. 8, *7*. 48, *3*.

VI. В. К.

6, *2* τριακοστῷ	»
6, *8* ἰδίοις	οἰκείοις
9, *9* »	ἐπιλεγομένης
10, *9* ἑῴαν γῆν	ἑῴαν
11, *9* μήτέρα ἑαυτοῦ	μητέρα
24, *5* σεβάσματα	σέβασμα
26, *5* ἀντιτάξονται	ἀντιτάξεται
27, *1* μαχαίρας	μαχαίρᾳ
28, *19* σφαγὴν	ῥομφαία
28, *19* ἀχθήσονται. Ἀρμενία καὶ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ ἐν αἰχμαλωσίαν καὶ μαχαίρᾳ παραδοθήσονται. Καππαδοχία εἰς φθορὰν καὶ εἰς ἐρήμωσιν	παραδοθήσονται. Καππαδοχίας εἰς φθορὰν καὶ ὁμοίωσιν.
30, *10—11* χρυσὸς κἄν τε ἄργυρὸς κἄν τε λίθος τίμιος	κἄν τε χρυσᾶ εἴη κἄν τε ἀργυρᾶ ἢ λίθοι τίμιοι
43, *1* τῶν αἰώνων	τοῦ αἰῶνος
44, *6* τὰ σώματα αὐτῶν	»

Во второй редакціи удержалось—44, *6*.

VII. О. К.

7, *8* »	τοῦ τυφλοῦ
9, *8* ἐπὶ πᾶσαν [εἰς ὅλην] τὴν γῆν	ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς
16, *10* ἐκεῖ	»
23, *6* »	ἀγαπητοί
26, *8* τῷ τῆς ἐσχάτης χιλιάδος	ἐν γὰρ τῇ ἐσχάτῃ χιλιάδι
31, *2* »	καὶ διαγελάσωσι τοῖς τε

VIII. О. Б.

8, *1* ἐπὶ δὲ τὸ θῆλυ τοὺς ἄρρενας [τὸ ἄρρεν—*Б*.]	ἐπὶ μὲν τοὺς ἄρρενας τὸ θῆλυ

13, *11* οὖν	πλοοὶ
18, *6* „	καὶ ἕτερα ζωήφια
19, *5* οὔτε ἔξοδος	»
25, *7* τοῦ θεοῦ, κυρίου—*B.*	»
48, *6* ἰδίῳ	οἰκείῳ

Во вторую редакцію перешло—19, *5*. 48, *6*.

IX. B. O.

10, *12* υἱοῦ Σὴμ	»
17, *2* τοῦ Μήδους Πέρσης δὲ Μήδους τῆς Μηδείας Πέρσαις Μῆδοι—*B.*	τοῖς Μήδοις
18, *7* ἀμβλώματα	ἐκτρώματα
19, *5—6* δι' ἧς τις πρὸς αὐτοὺς περάσει καὶ εἰσελθεῖν	ἵνα μήτις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ
19, *13* »	οὔτε πῦρ τὴν διάλυσιν
20, *20* Βυζάντιον	Βύζαν
21, *13* Βύζας	»
21, *16* ὡραιότητα ἠγάπησεν αὐτὴν σφόδρα	σφόδρα εὐπρέπειαν
22, *14* βασιλέως Αἰθιοπίας	»
24, *16* ἀρθήσεταί	ἀρθήσονται
31, *1* σπλαγχνισθήσονται	σπλαγχνισθῶσι
32, *12* συγκοιτασθῶσι	κοιτασθήσονται
33, *10* ἔλεγε	λέγει
46, *5* καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα... см. варіанты.	»

Во вторую редакцію перешло 19, *5—6*.

X. B. K.

6, *2* ὅ	ἡ
6, *5* αὐτοῦ	αὐτῶν
7, *4—6* »	ἐπληρώθη ἡ πρώτη... σαρακοστῷ
9, *4* »	Μονήτῳ
10, *5* ἐξ αὐτῶν	»
10, *14* υἱοὶ Χὰμ καὶ Ἰάφεθ	»
14, *11* ἐκδιώξας [ἐδίωξας—*B.*]	ἐδίωξε καί
15, *2* τὴν οἰκουμένην	τῆς οἰκουμένης
16, *4—5* »	ἡ βασιλεία τῶν γιγάντων κατα-

»	κρατεῖ τῆς γῆς Βαβυλῶνος καὶ ἀπὸ τοῦ Παρουδέμ
17, *3* τῶν βασιλικῶν	τῶν βασιλέων
21, *12* αὐτός	»
21, *15* Ρώμυλος	Ἀρμάλειος
22, *11* προφθάσει	προφθάσασα
22, *16* ἐνοήθησαν, διενοήθησαν—*К.*	ᾠήθησαν
24, *1* ἐπιστολῶν	ἐπιστολῆς
24, *2* μήτις	μηδείς
29, *16* τῶν ὀλοθρευτῶν	τῶν ὀλοθρευόντων
30, *4* ὑπακούσουσι—σωσι—*К.*	ὑπακούουσι
45, *3* τῶν δέκα καὶ ἥμισυ χρόνων	τοῦ δεκάτου ἡμίσεως χρόνου

Кромѣ перечисленныхъ видоизмѣненій, списки второй группы представляютъ не мало уклоненій отъ другихъ списковъ, каждый отдѣльно. Наибольшее число особенностей представляютъ списки Оттобоніанскій и Котломушскій, за ними уже слѣдуютъ Бодлеянскій и Вѣнскій.

XI. O.

6, *7* ἔρωτι	ἔρωτος
9, *11* »	σοφίας
10, *12—13* »	καὶ Μονήτονος ἄχρι σήμερον. ἐπὶ δὲ τῆς βασιλείας Νεβρώδ
10, *14—15* »	κατ' ἀλλήλων ὡπλίζοντο... πρὸς Νεβρὼδ οὕτως
10, *15* οἱ υἱοὶ Χάμ	ἡ βασιλεία
11, *5* »	ἀμφότεραι
11, *8—9* »	ἔλαβεν ὁ τούτου ἀπόγονος Ἰεσδὰ τὴν τούτου μητέρα εἰς γυναῖκα
15, *3* τῆς γῆς Αἰγύπτου	τοῦ Αἰγύπτου
16, *9—10* »	καὶ οὗτοι ἀπέκτειναν... εἰς γῆν Ἀραράθ
17, *4—5* »	ἔτι δὲ καὶ τῆς βασιλείας Δαβὶδ διὰ τοῦ Ναβουχοδονόσωρ
19, *3* »	καὶ πάσας τὰς παρεμβολάς
19, *3—4* »	αὐτοὺς ἕως τῆς ἑῴας γῆς καὶ κατεδίωξεν ὀπίσω αὐτῶν ἕως
22, *3* λίαν	»
22, *10* »	ἔστι δὲ νῦν ἡ βασιλεία

22, *13* τὴν προφητείαν	τὴν προφητικὴν ἐκφαντορίαν
22, *18* »	τὴν ἀλήθειαν οἱ ταῦτα νοήσαντες
23, *3* τινές οὖν διενοήθησαν ὅτι διὰ τὴν τῶν Αἰθιόπων βασιλείαν αἰνιττόμενος ὁ Δαβὶδ ταῦτα εἴρηκεν. ἀλλ' ἐψεύσθησαν	»
23, *12* περὶ τῆς παρουσίας καὶ	»
24, *7* »	καὶ τότε ἀποκαλυφθήσεται
24, *12* »	προφθάσει
25, *9* ἢ πῶς τῆς βασιλείας φροντίσωμεν	εἴπερ τῆς ἀληθείας φροντίσωμεν
27, *3—4* »	ἐν στόματι μαχαίρας ἀπὸ τοῦ σπέρματος
27, *7* »	αὐτῶν παιδεία
28, *2* ἵστανται	ἵσταντο
28, *3* »	εἰς τὴν παράφυσιν
28, *6* τῷ τῆς γυναικίας προσψαύονται	ἅμα καὶ υἱὸς καὶ ἀδελφὸς καὶ παντὶ συγγενεῖ προσψαύοντα
28, *13* »	ἐν ἑαυτοῖς
28, *18* »	καὶ ἀπώλειαν
28, *19*—29, *5* »	παραδοθήσονται Καππαδοκίας... Ρωμανία εἰς διαφθοράν
30, *8* »	καὶ οἱ λίθοι καὶ ἡ εὐφορία τῆς γῆς
30, *8* ὁδοῖς	εἰσόδοις
31, *1* »	καὶ ἀδυνάτοις
34, *15* »	καὶ σοφοί
34, *17* τετεφλύμενοι	βλάσφημοι
35, *5* »	ἐν τῇ παιδείᾳ ἐκείνῃ
41, *10*—42, *13* »	ἐν ρομφαίᾳ καὶ αἰγμαλωσίᾳ... Ρωμαίων καὶ ὀργή
43, *6* προεκήρυξε λέγων: ὅταν εἴπωσι οἱ ἄνθρωποι εἶναι εἰρήνην καὶ ἀσφάλειαν ἐπὶ τῆς γῆς	διεγόρευσεν ὅτι ὅταν εἴπωσιν εἰρήνη καὶ ἀσφάλεια
43, *7* καθὼς	καὶ αὖθις
43, *8* »	ἤτοι τοῦ Νῶε
43, *11* ἔσονται	καθίσουσιν
43, *13* οἰκοδομοῦντες τὰς οἰκίας αὐτῶν	οἰκοδομήσουσιν
43, *13* αἰσφραινόμενος	ἀγαλλιώμενοι

43, *13*—44, *1* ὡς οὐκ ἦν φόβος ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν. καὶ ἐν τῷ συμπληροῦσθαι τὰ χίλια ἔτη τῆς τοῦ κυρίου ἀψευδοῦς ἐπαγγελίας ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμὶ πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος	ὡς οὐκ ὄντος ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῶν φόβου ἢ μερίμνης
44, *4* φοβηθήσεται αὐτοὺς πᾶς ἄνθρωπος	θροήσονται οἱ ἄνθρωποι
44, *7* καθὼς ἀνωτέρω λέγει	»
44, *14* ἔμπροσθεν	ἐναντίον
45, *2*—*3* ἐξιόντος δὲ τοῦ βασιλέως ἐκ Βαβυλῶνος τοῦ ἑπταλόφου καὶ ἀπιόντος ἐν τόπῳ ἁρπαχθεὶς ποντισθήσεται πόλις ἡ λεγομένη Βαβυλὼν δν τρόπον ὅριτι (?) λίθον. καὶ εὐθὺς κατέλθη εἰς Ἱεροσόλυμα ὁ βασιλεὺς καὶ βασιλεύει ἐν αὐτῇ χρόνους ις. πληρωμένων δὲ τῶν τεταγμένων χρόνων	καὶ ἐν τῷ πληρώματι τοῦ δεκάτου ἡμίσεως χρόνου
45, *4*—*6* »	καὶ εὐφρανθήσεται... ἐβασίλευσεν ἐν αὐτῇ
45, *8* »	ἐκ τρίτου
45, *10* φανερωθῇ	φανῇ
45, *14* λαβών	ἀρεῖ
46, *1* καὶ αὐτῇ τῇ ὥρᾳ	καὶ
46, *5* »	ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ
46, *5* τῶν παρανόμων Ἑβραίων	τῶν ἀπίστων
47, *3*—*4* τὸν ἵππον τουτέστιν ἐπὶ τὴν ἀληθινὴν πίστιν καὶ διδαχθῶσιν	ἐπὶ τῷ ἵππῳ ἀληθινῆς ἐπιβεβηκότες πίστεως δαχθήσονται
47, *16* ἐπασάτω ἡμᾶς τοὺς δούλους σου	πλανῆσαι καὶ τοὺς ἐκλεκτούς
48, *2*—*3* ἴσα θεὸν ἑαυτὸν ποιῶν	ἴσα θεῷ ἄνθρωπος ὑπάρχων ἐκ σπέρματος ἀνδρὸς καὶ ἐκ μήτρας γυναικὸς ἐκ φυλῆς τοῦ Δᾶν
48, *6* »	τοῦ γένους
48, *7* δούλους	καὶ γνησίους θεράποντας
48, *8* ἀντιχρίστου	ἀντικειμένου
48, *9* τὴν ἀποστασίαν αὐτοῦ τὴν	τὴν πλάνην

κακότεχνον καὶ πονηροτάτην καὶ πλανήτην καὶ ἄθεον	
48, *10—11* „	καὶ οὐδὲν ὄντα καὶ ἔτι δι' ἀπώλειαν πολλῶν καὶ πλάνην ἐξῆλθε
48, *10* πάντας ἀνθρώπους	παντὸς ἀνθρώπου
48, *11* αἰσχυνόμενον	αἰσχυνθέντα
48, *12* „	τήν τε πλάνην αὐτοῦ ἐλεγχθεῖσαν
48, *13* „	ἰάσουσιν αὐτὸν
48, *14* ὁ δὲ ἀντίχριστος ὁρῶν	ὁρῶν
48, *44* „	ἐλεγχόμενον δεινῶς
49, *1* δικαίους	ἁγίους
49, *1* καὶ τὰ σώματα αὐτῶν ἔσονται ἐρριμένα ἐπὶ τῆς γῆς τρεῖς ἥμισυ ἡμέρας καὶ πάλιν πνεῦμα ζωῆς εἰσέλθη ἐν αὐτοῖς καὶ ζήσονται καὶ ἀνέλθωσιν εἰς τὸν οὐρανόν	„
49, *3* βασταζόμενον ὑπὸ ἀγγέλων... **см. варіанты.**	„

XII. К.

5, *1* ὡς ἔτι	ὅτε
6, *1* κοπετὸν μέγαν	τὸν κοπετόν
6, *3* δίκαιος	γίγας
6, *9* γεγόνασιν ἀληθῶς αἰσχύνη καὶ ὄνειδος	γέγονεν ἀληθῶς προῦπτος αἰσχύνη
6, *10* ἡ μιαρὰ πορνεία	τὸ μῖσος τῆς πορνείας
6, *14* ἀπὸ τότε	τοτηνικαῦτα
7, *8—10* ὁ ὁποῖος ἀπέκτεινε τὸν Κάϊν. αὐτοὶ ἐξ ἐπιβουλῆς τοῦ διαβόλου ἅπαν εἶδος μουσικῶν κατεσκεύασαν	τοῦ τυφλοῦ τοῦ ἀποκτείναντος τὸν Κάϊν, ὧν δὲ κυριεύσας ὁ διάβολος ἐτροπώσατο αὐτοὺς ἅπαν εἶδος μουσικὸν κατασκευάσας
7, *11* ἀκόμη περισσότερον	ἔτι μειζόνως
7, *11*—8, *3* ὥστε ἐξόκιλαν καὶ εἰς τὰ ἄλογα ζῶα ἀλλήλοις ἐπέβαιγον, καὶ οὐ μόνον τοῦτο ἀλλὰ καὶ ἀνδρομανίαν. ἐπὶ μὲν τὰς ἄρρενας τὸ θῆλυ τὸ δὲ θῆλυ τὸ ἄρρεν	ἐν τῇ παρεμβολῇ τοῦ Κάϊν τῆς προτέρας χεῖρον γενεᾶς οἱ καὶ δίκην ἀλόγων ζώων ἀλλήλοις ἐπέβαινον ἐπὶ μὲν τοὺς ἄρρενας τὸ θῆλυ γένος ὁμοίως καὶ οἱ ἐκ τῆς τοῦ Κάϊν συγγενείας τοῖς αὐτοῖς μυσαροῖς καὶ ἐναγέσιν ἐκέχρηντο πράγμασιν
8, *5* ἤγειρεν	προσέθετο

8, *5* „	ὁ πονηρὸς καὶ ὀλέθριος
8, *9* „	τῶν ὑδάτων
8, *9* ἡ πρώτη	πᾶσα
8, *13* εἰς τὸν ἀριθμόν	ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἀριθμοῦ
9, *2* „	ὅμοιος αὐτῷ
9, *5—7* καὶ ἐτελεύτησε Νῶε τῷ ἑξακοσιοστῷ ἐνενηκοστῷ ἔτει τῆς τρίτης χιλιάδος καὶ τότε υἱοὶ τοῦ Νῶε ἔκτισαν εἰς τὸ μέρος τῆς ἀνατολῆς τὴν πυργοποιΐαν εἰς τὴν γῆν Σεναάρ	καὶ μετὰ τὴν τοῦ Νῶε τελευτὴν τῷ ἑξακ. ἐνεν. ἔτει τῆς γ̅ χιλιάδος ἀνῆλθον οἱ υἱοὶ Νῶε ἐκ τῆς ἑῴας καὶ ἔκτισαν ἑαυτοῖς πῦργον ἐν γῇ Σεναάρ
9, *7* ἐφθάρθησαν	ἐφύρθησαν
9, *9* ἀνατολήν; то же 10, *9*. 11, *14*.	ἑῴαν
9, *11* ὃς μόνος	ὥστε πρῶτος
9, *12* ὁ γίγας	„
10, *2* τουτέστι τῶν ἀνδρείων	„
10, *10—11* ἐν ὀνόματι αὐτοῦ	καὶ ἐπωνόμασαν αὐτὴν Μονήτονα κατὰ τὴν προσηγορίαν αὐτοῦ
11, *1* ἐφάνησαν	ἀνεδείχθησαν
11, *8* υἱός, то же 16, *20*.	ἀπόγονος
11, *10* ἔκαμε πόλεμον μέγαν μετὰ τῆς βασιλείας	συνήγαγεν ἑαυτῷ δυνάμεις πολλὰς καὶ ἐπανέστη κατὰ τῆς βασιλείας
11, *15* κρατῶντες	κατέχοντες
12, *5* ἐτόλμησαν	προσέθηκαν
12, *5* παρακινήθησαν	παρωξύνθησαν
12, *7* τοῦ Χοσδρῶ	τοῦ Ὤρ
13, *11* ἐπὶ τῶν ὑδάτων	πλοαί
13, *8—9* καὶ τὰς νήσους ὅλας	καὶ ἠρήμωσαν πόλεις καὶ χώρας αὐτῶν καὶ καταδυνάστευσαν ἐν ὅλαις ταῖς νήσοις
13, *10* „	καὶ δίκην πετεινῶν ταύταις κεχρημένοι ἵπταντο ἐπὶ τῶν ὑδάτων
13, *12* Αὐλῶνος	Ἰλλυρικοῦ
14, *2* „	θεαθῆναι αὐτοὺς κυριεύσαντας *)
14, *6* καὶ καθὼς ἐλύτρωσεν ὁ θεός	καὶ καθ' ὃν τρόπον ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν
14, *7—8* τὸν αὐτὸν τρόπον	διὰ Μωσέως τοῦ θεράποντος αὐ-

*) въ изд. отнесено къ 14, *1*.

	τοῦ τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ τότε ἐποίησεν ἔλεος μετ' αὐτῶν καὶ ἐλυτρώσατο ἐξ αὐτῶν
16, *21* Χώρης; **тоже 17,** *10.*	Χοσρόης
17, *2* οἱ βασιλεῖς	οἱ ἐκ
21, *12* πολλὰς χάριτας	δῶρα μέγιστα
21, *14* καὶ ἐγέννησεν	ἐξ ἧς ἐτέχθη
21, *15* ἔλαβεν εἰς γυναῖκα	ἔγημεν
22, *1—2* καὶ ἐχάρισεν αὐτῇ τὴν πόλιν τουτέστι τὴν μεγάλην Ῥώμην	ὅθεν καὶ ἐν τοῖς προικίοις ἐδωρήσατο αὐτῇ τὴν Ῥώμην
25, *12* ἐπεράγησαν	ἐκκοπήσονται
28, *12* „	τὴν αἰσχημοσύνην κατεργαζόμενοι
29, *7* καὶ αὐτοὶ αἰχμαλωσίαν καὶ σφαγὴν ὑποστήσονται	αἰχμαλωσίᾳ
30, *2* καὶ	ἕως
30, *3* πάντα	πάντες
31, *2—***32,** *8* „	ἐν πολιτικοῖς... ἐφθαρμένοι εἰσ
32, *9—10* „	ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ καιροῦ... ῥομφαίαις
33, *1* αἱ φωναὶ αὐτῶν διεφθαρμέναι	φονεῖς διεφθαρμένοι
33, *3* Ἰσραήλ	Ἱερουσαλήμ
34, *8* ἄεργοι	„
34, *9* ἀνελεήμονες μέθυσοι ἀσελγεῖς	„
34, *16—21* ἅρπαγες πλεονέκται ἀποστάται προδόται πόρνοι μοιχοὶ κλέπται ψεῦσται ἀνδραποδισταὶ	φίλαυτοι φιλάργυροι... δύναμιν αὐτῆς ἠρνημένοι
35, *3* „	ἐνώπιον τῶν ὀφθαλμῶν αὐτῶν καὶ ἐν ἀτιμίᾳ ἔσονται
35, *7* „	τοῦ θεοῦ καὶ παύσει ἡ θυσία πᾶσα ἀπό
35, *8* ὁ κοινὸς λαός	λαός
35, *13—15* „	καθ' ἑκάστην ἡμέραν . . . ἄνθρωπος τῇ ἑσπέρᾳ
36, *1—2* „	ἀγκαρεύοντας αὐτὸν . . . . καὶ ἀργυρίου
36, *2* πάντα ὅσα κέκτηται	πᾶσαν τὴν χρείαν αὐτοῦ
36, *3* „	ὀργανικὰ σίδηρα
36, *5—6* γενέσθαι ταῦτα ἵνα οἱ	τοὺς πιστοὺς ὑπενεγκεῖν τὰς θλί-

δόκιμοι φανήσονται πιστὸς ἀπὸ ἀπίστου	ψεις ταύτας, ἵνα δειχθῶσιν οἱ πιστοί τε καὶ ἄπιστοι καὶ ἀφορισθῶσι
41, *2* Αἰθιοπίας	Αἰθιοπίων
41, *9* »	ἐν τῇ γῇ αὐτῶν
41, *10*—**42**, *4* καὶ ἔσονται εἰς στενοχωρίᾳ μεγάλῃ πίνα δίψα.	ἐν ρομφαίᾳ καὶ αἰχμαλωσίᾳ... δουλεύσασιν αὐτοῖς
43, *1* εἰς τὸν αἰῶνα	καθότε ἐσχάτη ἐστί
43, *2* εὐφροσύνη πολλή	εὐφροσύνη
43, *2—5* ἀνεγείρουσιν ἱερεῖς τὰ θυσιαστήρια καὶ γενήσεται θυσία καὶ προσφορὰ ἐν ναῷ κυρίου καὶ πόλεις οἰκοδομήσονται	κατοίκουσιν ἄνθρωποι ἐν εἰρήνῃ καὶ ἀνοικοδομήσουσιν τὰς πόλεις καὶ ἐλευθηρωθήσονται οἱ ἱερεῖς ἐκ τῶν ἀναγκῶν αὐτῶν καὶ ἀναπαύσονται οἱ ἄνθρωποι ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐκ τῶν θλίψεων αὐτῶν
43, *8* »	φησὶν οὕτως
43, *8—12* »	τοῦ κατακλυσμοῦ ἤτοι τοῦ Νῶε... καὶ εὐφροσύνης
43, *13* ἐν ταῖς εὐφροσύναις αὐτῶν	»
44, *6* »	καὶ νεκρωθήσονται φόβῳ
44, *7* ἐκεῖνα γὰρ τὰ ἔθνη	τὰ γὰρ ἐρχόμενα ἔθνη ἀπὸ βορρᾶ
44, *14* ἐνώπιον	ἐναντίον
44, *13* ἀφανίσωσιν αὐτήν	φθεροῦσι τὴν γῆν
45, *4* ὁ ἀντίχριστος λέγων	»

Сравнивая особенности списка Котломушскаго съ особенностями списка Оттобоніанскаго, видимъ, что, тогда какъ послѣдній списокъ въ большинствѣ случаевъ отличается пропусками и дополненіями, первый—большею частію перефразировкой текста и менѣе пропусками и дополненіями.

XIII. Б.

6, *3* τοῦ πατρὸς αὐτοῦ	»
7, *11* »	ἔτι μειζόνως
8, *1* »	ζώων
8, *7* ὀργισθείς	ὀργίσθη
8, *9* ἡ πρώτη	»
8, *13* καὶ κατῴκουν ἐκεῖ ἐν τῇ γῇ ἐκείνῃ	ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὀκτὼ ψυχῶν ἐκ τῆς κιβωτοῦ
9, *5* »	μετὰ τὴν τοῦ Νῶε τελευτήν
9, *6* »	ἑαυτοῖς
9, *8* »	προσώπου

10, *5* ἐξ αὐτῶν	ἑαυτοῖς
10, *13* »	οὐκ ἦν εἰρήνη. ἐν γὰρ ταῖς ἡμέραις Νεβρώδ
10, *13* καὶ 'Ιάφεθ	
11, *1—2* »	καὶ μετὰ ταῦτα . . . . ἡ τρίτη χιλιάς
12, *7* »	τοῦ Ὥρ τῷ ε̄ χρόνῳ
13, *8* αὐτῆς	αὐτῶν
14, *4* »	εἰσὶ ταῦτα
14, *6* ἐθνῶν	χειρῶν
14, *9* ἐλυτρώθη	ἐλευθερώθη
15, *5* Νῶε βασιλέως 'Ιωνίτου	Νῶε
15, *11* τῆς βασιλείας	πάσας τὰς βασιλείας
16, *1* φοβεράν	φανεράν
16, *3* ἱερέως	ἥρωος
16, *21* ἄκουσον	ἄκουε
19, *8* »	οἷς εἰσὶ προσηγορία μαζζοὶ τοῦ βορρᾶ
26, *8* »	ἤτοι ἑβδόμῳ αἰῶνι
26, *13* ἀφίσθητι	συναθροίσθητε
27, *8* »	τέσσαρες πληγαὶ ὄλεθρος καὶ ἀπώλεια
28, *4* »	ἱερὸς
28, *9* φύσιν	χρῆσιν
29, *8* »	ἑῴα τε
29, *15* »	ἡ καρδία τῶν ὀλοθρευόντων καὶ εἰς ὑπερηφανίαν ἀρθήσονται
31, *1* ἀτιμάξουσι	ἐμπαίξουσι
33, *8* καταστασίας	τῆς παιδίσκης
33, *12* κόσμῳ	καιρῷ ἐκείνῳ
35, *3* »	ἐνώπιον
35, *14* κοιτασθήσονται οἱ ἄνθρωποι	κοιτασθήσεται ἄνθρωπος
35, *15* ἀναστήσονται	ἀναστήσεται
36, *5* χριστιανούς	πιστούς
43, *1* »	καὶ ἐν τῷ τέλει
43, *7* αἰφνιδίως ἐπιπεσεῖται	ἐπιπεσεῖ
43, *8* »	τοῦ κατακλυσμοῦ ἤτοι
46, *6* καὶ φάγουσι καὶ κόψουσι πάντα τὰ ξύλα... **см. варіанты.**	»

46, *16* λέγων	»
49, *5* ἐν κόσμῳ	»

Какъ видимъ, особенности списка состоятъ въ незначительныхъ пропускахъ и также незначительныхъ варіантахъ.

XIV. B.

6, *8* ὡς	ἅτε
7, *6* ἄνθρωποι	ἄνδρες
8, *9* ἡ πρώτη	»
11, *13* Χοσδρῶ	Ἰερεσδή
13, *2* οἰκουμένην	οἰκουμενικὴν γῆν
14, *1* πάσας τὰς βασιλείας	παρὰ τῆς βασιλείας
16, *14* ἐρημῶσαι	ἠρήμωσε
18, *7* »	καὶ ὄφεις καὶ νεκρῶν σάρκας
19, *4—5* »	ἐν τοῖς πέρασι τοῦ βορρᾶ καὶ οὐκ ἔστιν εἴσοδος
20, *17* βασιλέως	»
24, *12* τότε	τοῦτό ἐστι
28, *10* εἰς τὴν παράφυσιν	»
30, *8—9* »	ἔσται ἐν τοῖς εἰσόδοις αὐτῶν καὶ οἱ πόνοι καὶ οἱ ἱδρῶται τῶν γεωργῶν
31, *10* πρεσβῦται	πρεσβύτεροι
33, *9* »	ἀληθεῖς
34, *18* ἀνόσιοι	»
35, *7* »	πᾶσα
39, *4* »	ἀνάρρυσιν
44, *13* καὶ ἀφανίσωσι αὐτήν	»
45, *2* ὅ ἐστι χρόνοι δέκα ἥμισυ	»
45, *10* καταβήσει	κατενεχθεῖσα
46, *8* ἵππος	ἱππεύς
47, *16* πλανήσει	πλανῆσαι
49, *6* »	καὶ ἀποστραφήσονται

Таковы особенности списковъ второй группы первой редакціи. Наибольшее значеніе изъ нихъ имѣетъ вставка объ осадѣ Византіи— 39, *5*. Она встрѣчается во всѣхъ четырехъ спискахъ второй группы и можетъ служить наиболѣе крупнымъ ея признакомъ. На основаніи ея и другія редакціи легко поставить въ извѣстное отношеніе къ первой. Такъ славянскіе переводы и третья съ четвертой греческія ред. не имѣютъ ея, тогда какъ вторая греческая редакція ее удер-

жала. Этой вставки коснулся А. Н. Веселовскій въ изслѣдованіи о развитіи христіанской легенды и указалъ какъ на ея источникъ на „Видѣніе Даніила". Среди извѣстныхъ намъ текстовъ „Видѣнія Даніила" нѣтъ пока такого, который вполнѣ бы совпадалъ съ даннымъ отрывкомъ, но нужно имѣть въ виду, что „Видѣнія Даніила" были очень разнообразны: они дополнялись, выпускались, такъ что только одно „Видѣніе", которое озаглавливалось обыкновенно „послѣднее Видѣніе", ἡ ἐσχάτη ὅρασις, оказалось наиболѣе устойчивымъ: такъ, по крайней мѣрѣ, мы можемъ судить по дошедшимъ до насъ спискамъ. Разсматриваемая вставка въ большей своей части близка именно къ этому „послѣднему Видѣнію". Разсказывается о нападеніи Измаильтянъ на Царьградъ: войско Измаильское раздѣлится на три части; одна перезимуетъ въ Ефесѣ, другая въ Пергамѣ, третья въ Молангѣ; часть нападетъ на Царьградъ и будетъ сѣча великая; Господь удовлетворится этимъ отмщеніемъ и вложитъ храбрость Измаильтянъ въ сердце Грековъ, а трусость Грековъ въ сердце Измаильтянъ. Измаильтяне побѣгутъ и многіе падутъ въ бѣгствѣ. То же самое разсказывается, между прочимъ, и въ „послѣднемъ Видѣніи", но съ другими подробностями. Сопоставлю то и другое.

Cod. Harlejanus 5734, л. 42—46. (Брит. Музея).

...ταραχθήσονται καὶ τὰ καθήμενα ἔθνη ἅτινά εἰσιν ἐπὶ τὰ βόρια μέρη κινήσουσι μετὰ μεγάλης βίας καὶ τοῦ θυμοῦ καὶ χωρισθήσονται εἰς τέσσαρας ἀρχάς. καὶ ἡ μὲν πρώτη χειμάσει εἰς τὴν Ἔφεσον ἡ δευτέρα εἰς τὴν Μαλάγινα ἡ τρίτη ἐν Ἀχραχάμπου ἤγουν εἰς τὴν Πέργαμον ἡ δὲ τετάρτη εἰς τὴν Βυθηνίαν. καὶ σωρεύσωσιν ξύλα πολλὰ καὶ καταπατήσουσιν αὐτῆς τὰ ὅρια. τότε ταραχθήσονται ἔθνη καθήμενα ἐπὶ νώτου γονίας καὶ ἐγερθήσεται ὁ μέγας Φίλιππος μετὰ γλωσσῶν δεκαοκτὼ καὶ συγκροτήσουσι πόλεμον οἷος οὐ γέγονε πώποτε. καὶ δραμοῦσιν εἰς τὰς ἐμβολὰς καὶ εἰς τὰς ρύμας τῆς Ἑπταλόφου. καὶ τὸ αἷμα

Меѳод. Патар.

τότε ἐλεύσεται [αἰφνίδιον—*Б. К*] Ἰσμαὴλ ἐν ἅρμασι καὶ ἵπποις μυριοπλασίοις, ἐξελεύσεται μέσον [πρῶτον μὲν τῆς ἐνάτης—*Б.*, τῷ πρώτῳ μηνὶ—*В. б.* πρώτῳ μηνὶ τῆς ἐνάτης—*К. и.*] ἐπινεμήσεως καὶ συλλάβεται τὰς πύλας (вар. πόλεις) τῆς ἀνατολῆς κατακλύζων ἅπαντας. μερισθήσεται δὲ εἰς τρία (вар. ἀρχὰς τρεῖς). καὶ τὸ μὲν ἓν μέρος χειμάσει εἰς Ἔφεσον τὸ δὲ ἕτερον εἰς Πέργαμον καὶ τὸ ἄλλον εἰς τὰ Μαλάγνεια. ...καὶ ἐν ναύλαις (вар. ναύκλαις, οἱ ναῦται) αὐτῶν ἑβδομήκοντα χιλιάδες ἔσονται καὶ ἐρημώσουσιν τὰς νήσους καὶ τοὺς τὴν παράλιον οἰκοῦντας. καὶ ἀπελεύσονται εἰς τὸ Βυζάντιον καὶ στήσει

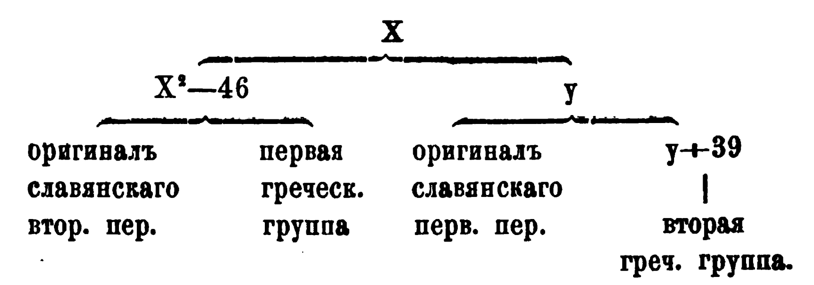
τῶν ἀνθρώπων ὡς ποταμὸς κινήσει καὶ θολωθήσεται ἡ θάλασσα ἐκ τοῦ αἵματος ἕως τὰ βάθη τῆς ἀβύσσου. τότε ὁ βοῦς βοήσει καὶ ὁ ξηρόλαφος θρηνήσει καὶ τότε σταθῶσιν οἱ ἵπποι [чит. καὶ τὸ σταθῶριν εἴπῃ] καὶ φωνὴ ἐξ οὐρανοῦ κράξει· „στῶμεν στῶμεν εἰρήνη ὑμῖν, ἀρκεῖ ἡ ἐκδίκησις αὕτη ἐπὶ τοὺς ἀπειθεῖς..."

ὁ πρῶτος αὐτῶν τὴν σκηνὴν αὐτοῦ κατέναντί σου, Βύζαν, καὶ ἄρξηται πολεμεῖν καὶ συντρίψας (вар. συντρίψει) τὴν πόλιν ξυροκέρκου, καὶ εἰσελεύσεται ἕως τοῦ βοός. τότε βοῦς βοήσει καὶ ξηρόλαφος κραυγάσει συγκοπτόμενος ὑπὸ τοῦ Ἰσμαήλ. τότε φωνὴ γενήσεται ἐκ τοῦ οὐρανοῦ λέγουσα· „ἀρκεῖ μοι ἡ ἐκδίκησις αὕτη".

При общемъ сходствѣ того и другого текста есть, какъ видимъ, и отличія. Вѣрнѣе всего, авторъ второй группы первой ред. Откровенія Мефодія не видоизмѣнялъ текста „Видѣнія", а нашелъ его уже въ такомъ видѣ готовымъ. Настоящее „Видѣніе" при всей своей сравнительной устойчивости все же терпѣло измѣненія; таковъ напр. списокъ Бодлеянской библ. codex Barrocianus 145. Кромѣ того, указанный отрывокъ встрѣчается и отдѣльно съ значительными видоизмѣненіями. Его мы находимъ напр. въ славянскомъ переводѣ въ сборникѣ попа Драголя, гдѣ описываемыя событія пріурочены къ первому крестовому походу. Это заставляетъ думать, что рядомъ съ извѣстнымъ намъ во многихъ спискахъ „послѣднимъ Видѣніемъ Даніила" существовала или особая редакція всего „Видѣнія" или только части его, откуда и взялъ его нашъ авторъ; подробности см. ниже.

Два списка второй группы, Оттобоніанскій и Вѣнскій, имѣютъ сравнительно съ другими дополненіе (см. изд. 46, *5*), которому есть соотвѣтствіе въ первомъ славян. переводѣ, а также и во второй греч. редакціи. Сравнивая ихъ между собой, видимъ, что славянскій переводъ ближе къ спискамъ *О. В.*, чѣмъ ко второй редакціи (см. ниже). Можно бы думать, что въ прототипѣ второй группы разсматриваемаго дополненія не было: списокъ Котломушскій обрывается немного раньше, и потому нельзя утверждать, что его тамъ не было; но въ спискѣ Бодлеянскомъ этой вставки нѣтъ. Думать же, что здѣсь произошелъ выпускъ, казалось бы едва ли можно на томъ основаніи, что въ такомъ случаѣ было бы странно, какимъ образомъ писецъ сумѣлъ выпустить только то, что являлось посторонней вставкой. Оставляя въ сторонѣ списокъ Котломушскій, приходилось бы заключать, что сп. Оттоб. и Вѣн. восходятъ къ одному прототипу, въ которомъ была сдѣлана разсматриваемая вставка. Но славянскій переводъ, называемый мною первымъ, свидѣтельствуетъ противъ этого: переводъ имѣетъ почти всѣ

особенности второй группы, между прочимъ и разсматриваемую подробность, но не имѣетъ прежде попавшейся большой вставки 39, *5*. Такимъ образомъ, славянскій переводъ восходитъ къ такому списку второй группы, въ которомъ была разсматриваемая подробность, но не было вставки объ осадѣ Царьграда (39, *5*). Значитъ, онъ представляетъ болѣе древній видъ второй группы, чѣмъ дошедшіе до насъ греческіе списки. На основаніи его нужно вывести заключеніе, что въ первоначальномъ текстѣ первой ред. читалось то, что читается теперь въ данномъ мѣстѣ въ сп. Оттоб. и Вѣн. Прототипъ первой группы выпустилъ эти подробности, но второй славянскій переводъ, восходящій къ списку первой группы, и тутъ оказывается полнѣе и древнѣе греческихъ, ибо удержалъ отъ всего пропущеннаго три слова—**и исплънитсе Двдво прорчьство**, *Хиланд. 179.* Однимъ словомъ, можно представить слѣдующую генеалогію списковъ:



Въ списокъ Вѣнскій въ описаніе бѣдствій отъ Измаильтянъ совершенно некстати попало разсужденіе о второмъ пришествіи Христа (стр. 37—38), наполненное выписками изъ св. писанія. Ему было бы лучше мѣсто далѣе, когда говорится о пришествіи антихриста и о наступленіи за нимъ страшнаго суда. Оно представляетъ образчикъ распространенныхъ и въ греческой и въ славянской литературахъ разсужденій о второмъ пришествіи и свидѣтельствуетъ только о томъ, что писавшій списокъ Вѣнскій или его предшественникъ обращали особенное вниманіе на описаніе послѣдняго времени. Вѣроятнѣе всего, что писецъ вставилъ это разсужденіе въ текстъ Откровенія уже готовымъ.

Подобная вставка, какъ въ спискѣ Вѣнскомъ, читается въ спискѣ Оттобоніанскомъ, но болѣе на своемъ мѣстѣ (изд. стр. 49): распространено описаніе пришествія Христа и суда его надъ антихристомъ и всѣмъ міромъ. Описаніе—одно изъ обыкновенныхъ.

Списки первой группы первой ред. оказались болѣе консервативными, чѣмъ списки второй группы, и потому въ средѣ ихъ не замѣчается такого разнообразія, какъ въ спискахъ второй группы. Если гдѣ

и встрѣчаемъ уклоненія отъ Ватиканскаго, то въ этихъ случаяхъ почти всегда списокъ сходится съ тѣмъ или другимъ спискомъ второй группы. Притомъ, эти уклоненія въ большинствѣ случаевъ совершенно единичныя, такъ что иногда затруднительно сказать, является ли совпаденіе въ спискахъ обѣихъ группъ случайно, или оно идетъ отъ болѣе раннихъ списковъ. Присоединивъ сюда [списки четвертой редакціи, укажу встрѣчающіяся уклоненія отъ Ватиканскаго въ различныхъ спискахъ:

I. В. К. Т.

6, *13* ἀφωρίσθησαν [ἠφορίσθησαν—*Т*].	ἐχωρίσθησαν
23, *1* Αἰθιοπίσσης	Αἰθιοπίας
28, *1* ἐσθῆτας	ἐσθήτων

II. Т. В. Б.

35, *1* πραττόμενα	διαταττόμενα
46, *7* ἐπὶ τρίβου	ἐπὶ τρίβων

III. Н. Т. В.

29, *1* ἐρήμωσιν	ὁμοίωσιν

IV. П. К. К².

36, *5* παραχωρεῖ	παρορᾷ

IV. В. П. Б.

36, *6* ἀφορισθήσονται	ἀφορισθῶσι

V. Т. П.

28, *19* μαχαίρᾳ	ῥομφαίᾳ

VI. О. П.

33, *5* „	ἡ γραφή

VII. В. П.

35, *1* „	αὐτοῖς

VIII. Б. К².

35, *13* ἐπὶ [ἀπὸ—*К²*.] προσώπου τῆς γῆς	ἐπὶ τῆς γῆς
36, *2* εἴ τι ἄρα ἔχει; εἴ τι ἤρκει καὶ ἂν ἔχῃ—*К²*.	„

IX. К. К.²

35, *16* εἰς [ἐπὶ—*К²*.] τὴν θύραν	ἐπὶ τῆς φλοιᾶς τῆς θύρας
35, *16* ζητοῦντας	ἀπαιροῦντας, вар. ἀπαιτοῦντας

X. П. К.

35, *16* καὶ ἀργυρίου	„

ἐν τῷ πληρώματι τοῦ χρόνου τῆς δυναστείας αὐτῶν δι' ἧς κατεκράτησαν τὴν γῆν πλησθήσεται πᾶσα ἡ γῆ θλίψεως (35, *9—11*). μετὰ δὲ τὴν θλίψιν τὴν ὑπὸ τῶν Ἰσμαηλιτῶν γινομένην ἤγουν ἐν τῷ τέλει τοῦ ἑβδοματικοῦ αἰῶνος τότε ἐξελεύσεται ἐπ' αὐτοὺς βασιλεὺς Ἑλλήνων ἤτοι Ῥωμαίων μετὰ μεγάλου θυμοῦ καὶ διυπνισθήσεται καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου πιὼν οἶνον εἰς εὐφρασίαν ὃν ἐλογίζοντο οἱ ἄνθρωποι ὡσεὶ νεκρὸν ὄντα καὶ εἰς οὐδὲν χρησιμεύοντα. οὗτος ἐξελεύσεται ἐκ τῆς θαλάσσης Αἰθιοπίας ἐν δυνάμει πολλῇ καὶ ἰσχύϊ καὶ χάριτι καὶ βαλεῖ ρομφαίαν καὶ ἐρήμωσιν εἰς Θεβὲρ [θερμοθὸν—cod. Bodl.] τὴν πατρίδα αὐτῶν καὶ αἰχμαλωτίσει αὐτούς (36, *12*—41, *3*). καὶ ἔσται ὁ ζυγὸς τοῦ βασιλέως ἐκείνου ἐπὶ αὐτοὺς βαρύτερος καὶ ὀδυνώτερος ἑκατονταπλασίον (49, *1—5*). καὶ ἔσται εἰρήνη καὶ γαλήνη μεγάλη ἐπὶ τῆς γῆς οἵα οὐ γέγονεν οὐδ' οὐ μὴ γενήσεται καθότε ἐσχάτη ἐστί. καὶ ἐν τῷ τέλει τῶν αἰώνιων ἔσται εὐφροσύνη ἐπὶ τῆς γῆς καὶ κατοικήσουσιν οἱ ἄνθρωποι ἐν εἰρήνῃ καὶ ἀναπαύσονται ἐν τῇ εἰρήνῃ ἐκείνῃ. αὕτη γάρ ἐστιν ἣν ὁ θεῖος ἀπόστολος προηγόρευσεν εἰπών· „ὅταν εἴπωσιν εἰρήνη καὶ ἀσφάλεια τότε ἐπιπέσει ἐπ' αὐτοὺς αἰφνιδίως ὄλεθρος". καὶ ὁ κύριος ἐν τοῖς εὐαγγελίοις· „ὥσπερ γὰρ ἐν ταῖς ἡμέραις τοῦ Νῶε ἦσαν ἄνθρωποι τρώγοντες καὶ πίνοντες γαμοῦντες καὶ ἐγγαμίζοντες καὶ ἦλθεν ὁ κατακλυσμὸς καὶ ἦρεν ἅπαντας, οὕτως ἔσται καὶ ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ (42, *14*—43, *10*).

Сравнивая съ полнымъ текстомъ Откровенія, видимъ, что въ настоящій отрывокъ вошли нѣкоторыя отмѣны. Вѣроятнѣе всего, онѣ принадлежатъ автору отрывка. Важна вставка, отмѣченная скобками [ ]. Рѣчь идетъ о взятіи Іерусалима и объ истребленіи его жителей. Такъ какъ самъ текстъ относится къ XIII в., то это даетъ право относить составленіе отрывка къ эпохѣ первыхъ крестовыхъ, походовъ. Онъ составленъ, повидимому, подъ впечатлѣніемъ взятія Іерусалима Сарацинами. Затруднительно только сказать, есть ли этотъ отрывокъ пророчество, какъ результатъ ожиданія и увѣренности, что царство христіанское не можетъ погибнуть отъ невѣрныхъ, или же это есть пророчество post eventum. Послѣдняго рода пророчество, относящееся къ эпохѣ перваго крестоваго похода, сохранилось въ славянскомъ переводѣ (Споменик, V, 12): и то вьꙁыде велика дьбрь Балдоуина иесикь ни побореть ратьные... см. ниже. Непонятна передача общеупотребительнаго Ἔθριβον чрезъ Θεβὲρ — cod. Paris., Θερμοτόν— cod. Bodl.

Можно сдѣлать нѣсколько заключеній относительно первой греческой редакціи на основаніи извѣстныхъ намъ восьми списковъ:

1) Первая редакція распадается на двѣ группы, различіе между

которыми отразилось какъ въ дальнѣйшихъ редакціяхъ такъ и въ славянскихъ переводахъ.

2) Первая группа списковъ въ своей исторіи отличалась большею устойчивостью: списки представляютъ мало разнообразія и наибольшимъ уклоненіемъ отъ другихъ списковъ отличается списокъ Туринскій. Общимъ отличіемъ для всѣхъ списковъ есть пропускъ 46, *5*.

3) Вторая группа списковъ въ своей исторіи подвергалась постоянно видоизмѣненіямъ, хотя и не существеннымъ. Видоизмѣненія происходили какъ въ оригиналѣ всей группы, такъ и въ оригиналахъ трехъ или двухъ списковъ. Дошедшіе до насъ списки прошли чрезъ много не сохранившихся до насъ ступеней, вносившихъ свои варіанты. Въ отдѣльномъ существованіи списки второй группы продолжали подвергаться варіаціи и наиболѣе въ этомъ отношеніи отличаются списки Оттобоніанскій и Котломушскій.

4) Главной особенностью второй группы является вставка объ осадѣ Византіи (39, *5*), источникомъ которой была одна изъ редакцій „Видѣнія Даніила". Кромѣ этого, вторая группа отличается отъ первой незначительными пропусками, вставками и варіантами въ собственномъ смыслѣ.

5) Вторая группа образовалась не сразу изъ первоначальнаго текста: между первоначальнымъ текстомъ и оригиналомъ второй группы былъ тотъ списокъ, къ которому восходятъ первый славянскій переводъ, латинскій переводъ и третья греческая редакція и который имѣлъ всѣ особенности второй группы кромѣ вставки изъ „Видѣнія Даніила".

6) Вторая группа не явилась непосредственно изъ первой, но обѣ независимо другъ отъ друга восходятъ къ первоначальному тексту.

7) Откровеніе въ томъ видѣ, въ какомъ мы его имѣемъ въ разсмотрѣнной первой редакціи, состоитъ изъ трехъ частей: 1) историческаго повѣствованія, 2) описанія нашествія Измаила и 3) легенды о возвращающемся царѣ и объ антихристѣ. Авторъ нашелъ первую и третью часть уже готовыми, и ему принадлежатъ только вторая часть и обработка всѣхъ трехъ частей въ одно цѣлое.

ἀλλήλαις; вторая ред. имѣетъ здѣсь добавленіе—μάθε πῶς и далѣе продолжается—συνήφθησαν Αἰθίοπες... Авторъ выпустилъ здѣсь историческія подробности о событіяхъ, непосредственно предшествовавшихъ Филиппу Македонскому. Первая половина выпуска для автора второй ред., имѣвшаго свою цѣль, не давала ничего подходящаго для того, а вторая, въ которой предлагалось послушать, какъ четыре царства соединились воедино, являлась лишней, такъ какъ далѣе шла рѣчь о томъ же, къ тому же гораздо опредѣленнѣе.

18, *2* καὶ περιενόστησε τὴν γῆν.

19, *13*—20, *3* πάσας γὰρ ὥνπέρ εἰσι... κακοτεχνίαις κέχρηνται. При выпускѣ рѣчь о свойствѣ асингита не прерывается.

20, *9* εἰς τὴν γῆν Ἰσραήλ.

21, *10—11* δέδωκε δὲ καὶ δώματα πάμπολλα τοῖς συνοῦσιν αὐτῷ.

21, *11—13* καὶ δέδωκε φιλοτιμίας μεγάλας καὶ δῶρα μέγιστα κατὰ τὴν βασιλικὴν μεγαλοψυχίαν.

21, *16*—22, *3* διὰ τὴν ὑπερβάλλουσαν... ἠγανάκτησαν κατ' αὐτοῦ. Здѣсь говорилось, что Армалей Римскій женился на Византіи за особенную ея красоту, онъ и самъ былъ простъ и великодушенъ и въ вѣно далъ ей Римъ, за что римскіе вельможи разгнѣвались на него.

22, *8* τῆς αὐτοῦ μητρός.

22, *13—18* προθεωρήσας γὰρ ὁ μακάριος Δαβὶδ... οἱ ταῦτα νοήσαντες: Блаженный Давидъ провидя духовными очами, что Хузифа, дочь Фола, возстановитъ царство Римское, сказалъ: „Ефіопія предваритъ руку свою къ Богу". Иные думаютъ, что это сказано про Ефіопское царство, но ошибаются думающіе такъ.

23, *2* καὶ ζωοποιοῦ.

23, *6—11* ὡς γὰρ ἔφημεν, ἀγαπητοί... τὴν τοῦ σταυροῦ περιδράξασθαι δύναμιν. Здѣсь рѣчь идетъ о томъ, что царство христіанское укрѣплено животворящимъ крестомъ, а никакая сила не можетъ преодолѣть силу креста.

24, *12* ἡ ἐσχάτη ὥρα... προφθάσει. Выпускъ, можетъ быть, случайный, объясняющійся двойнымъ употребленіемъ слова προφθάσει.

24, *13* ἀρχὴ καὶ.

25, *4* θαύματα.

25, *5* πῶς.

25, *9* εἴπερ τῆς ἀληθείας φροντίσωμεν.

26, *4* ὃν ἡ γραφὴ βραχίονα νότου ἐκάλεσεν ἤγουν Δανιήλ.

27, *1—3* πάντες οἱ δυνάσται... ἐν στόματι μαχαίρας. Съ выпускомъ измѣняется нѣсколько смыслъ: въ первой ред. говорилось о гибели только *сильныхъ* царства греческаго, во второй же говорится

уже о гибели *всѣхъ*. Для ясности приведу текстъ той и другой редакціи:

Первая ред. ἐν ταύτῃ τῇ [такъ *B.*] Γαβαὼν πεσοῦνται ἐν στόματι μαχαίρᾳ πάντες οἱ δυνάσται τῶν Ἑλλήνων τουτέστι τῶν Ῥωμαίων. καθὼς καὶ αὐτοὶ ἀπέκτειναν τοὺς δυνάστας τῶν Ἑβραίων καὶ τῶν Περσῶν, οὕτω καὶ αὐτοὶ πεσοῦνται ἐν στόματι μαχαίρας ἀπὸ τοῦ σπέρματος Ἰσμαήλ.

Вторая ред. ἐν ταύτῃ τοίνυν Γαβαὼν πεσοῦνται ἐν στόματι μαχαίρας ἀπὸ τοῦ σπέρματος Ἰσμαήλ.

27, *9—12* λέγει γὰρ ὁ θεός... τοὺς υἱοὺς Ἰσμαήλ. Выпущена ссылка на Моисея, сказавшаго, что Господь вводитъ народъ свой въ землю обѣтованную не потому, что Онъ возлюбилъ его, но потому, что живущіе на землѣ обѣтованной согрѣшили предъ Нимъ.

27, *16*—28, *13* τῆς γῆς... ἀπολαμβάνοντες.

29, *4—5* Ἑλλὰς εἰς διαφθορὰν καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ εἰς αἰχμαλωσίᾳ καὶ μαχαίρᾳ ἔσονται. Выпускъ, вѣроятно, объясняется тѣмъ, что здѣсь говорилось объ Елладѣ.

29, *9* ἀγγαρευθήσονται.

29, *10—15* *) ὑπὲρ τὴν ἰσχὺν αὐτῶν... καὶ λιμὸς ἐν αὐτοῖς. Описываются бѣдствія: будутъ жители Египта и Сиріи въ тѣснотѣ и нуждѣ въ пять разъ сильнѣе плѣнныхъ; наполнится земля людьми отъ четырехъ небесныхъ вѣтровъ и будутъ какъ акриды, собираемыя вѣтромъ, и будетъ голодъ и моръ.

29, *16* ἀρθήσονται.

30, *4*—31, *8* ὑπακούουσιν αὐτῶν... ἕως θαλάσσης. Описываются ужасныя качества сыновъ Измаила: будутъ въ ихъ власти горы и пустыни и рыбы и лѣса, земля и камни и все обиліе земельное, труды земледѣльцевъ, участки богатыхъ и приношенія святымъ—золото, серебро, драгоцѣнные камни, мѣдь, желѣзо, священныя одежды, священная пища—все будетъ принадлежать имъ; и возгордится сердце ихъ и будутъ требовать дань съ мертвыхъ какъ съ живыхъ, а также со вдовъ и сиротъ; не пожалѣютъ бѣднаго, обезчестятъ всякаго старца, оскорбятъ слабыхъ и немощныхъ, насмѣются надъ ходящими въ премудрости, и побоятся всѣ обличить ихъ; будутъ всѣ живущіе на землѣ въ изумленіи и вся мудрость и ученіе ихъ безъ пользы и безъ силы обличить слова ихъ, и будетъ путь ихъ отъ моря до моря.—Съ этимъ

*) въ изд. отнесено къ 29, *9*.

выпускомъ во второй ред. получается такое чтеніе: καὶ ἔσονται πάντες ὑπὸ τὸν ζυγὸν αὐτῶν ἄνθρωποι καὶ τὰ κτήνη καὶ τὰ πετεινὰ καὶ τὰ ὕδατα τῆς θαλάσσης ἀπὸ ἀνατολῶν ἕως δυσμῶν... Трудно усмотрѣть, что̀ имѣлъ въ виду авторъ, дѣлая такой значительный пропускъ: часть Откровенія, трактующая о послѣднемъ времени, наоборотъ, у него подверглась дополненіямъ.

31, *12*—32, *11* ἡ γὰρ ὑπὸ τοῦ ἀποστόλου λεχθεῖσα παιδεία... ἔσονται τοῖς θηρίοις εἰς βρῶσιν. Бѣдствія въ послѣднія времена отъ Измаильтянъ: измрутъ всѣ звѣри, срубятъ всѣ деревья и красота горъ потребится; опустѣютъ города и страны будутъ не населены; осквернится земля кровью и удержитъ плодъ свой. Это будутъ не люди, но варвары, дѣти пустыни; перебьютъ имѣющихъ во чревѣ и отдадутъ на пищу звѣрямъ.—По характеру своему этотъ выпускъ сходится съ предшествующимъ.

32, *15* καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν.

32, *17* καὶ τὰ κτήνη αὐτῶν ἐν ταῖς λάρναξι τῶν ἁγίων δεσμήσουσι.

33, *5*—*7* ὅσοι λέγονται χριστιανοί... δι' αὐτῶν ἐσώθη: пять тысячъ не поклонились колѣну Ваала и весь Израиль спасся. За выпускомъ этого, чтеніе получается такое: οὐ πάντες χριστιανοὶ ὅσοι λέγονται χριστιανοί. οὕτως καὶ τότε ἐν τῷ καιρῷ τῆς τότε ἀποστασίας... ὀλίγοι εὑρεθήσονται χριστιανοί.

33, *14* ἀπαρνήσονται τὸν Χριστόν.

34, *1*—35, *6* προλαβὼν γὰρ ὁ θεῖος ἱερὸς ἀπόστολος... ἕως ἂν ἀπελπίσωσι τῆς ζωῆς αὐτῶν. Выпущена выписка изъ свящ. писанія о времени, предшествующемъ пришествію антихриста; будутъ только люди съ дурными качествами и христіане только по имени.

35, *8*—*11*. Изъ текста первой ред—καὶ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἤτοι τῷ ἑβδοματικῷ ἑβδόμῳ χρόνῳ ἡνίκα πληροῦται ὁ ἀριθμὸς τοῦ χρόνου τῆς δυναστείας αὐτῶν... πληθυνθήσεται ἡ θλίψις—во второй ред. съ выпускомъ читается такъ: καὶ ἐν τῷ καιρῷ τῆς δυναστείας αὐτῶν...

35, *11*—36, *12* πληθυνθήσεται ἡ θλίψις... μισθὸς ὑμῶν πολὺς ἐν τοῖς οὐρανοῖς. Тѣ же бѣдствія послѣдняго времени: исчезнетъ всякое богатство на землѣ и продадутъ люди всѣ орудія свои и даже дѣтей. Все это Господь допуститъ для того, чтобы обнаружились вѣрные и невѣрные; приводятся слова Христа: μακάριοι ἐστὲ...

41, *2* ἐπ' αὐτούς.

41, *5* ἐν ρομφαίᾳ.

41, *10* καὶ θανάτῳ.

42, *14* ἐπὶ τῆς γῆς.

43, *4—5* καὶ ἀναπαύσονται οἱ ἄνθρωποι ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ ἐκ τῶν θλίψεων αὐτῶν.

43, *7* ἐπ' αὐτούς.

45, *4—5* καὶ ἀνατραφήσεται εἰς Βηθσαϊδὰ καὶ βασιλεύσει εἰς Καπερναοὺμ καὶ εὐφρανθήσεται Χωραζίν.

47, *6* ἀδρανῆ καὶ ἐξίτηλα.

47, *11—16* ἀτενίσας γὰρ ὁ πατριάρχης Ἰακὼβ... καὶ τοὺς ἐκλεκτούς. Выпущена выписка изъ священнаго писанія.

49, *11* ζέσας.

Всѣ перечисленные пропуски встрѣчаются только въ спискахъ второй редакціи, и потому представляютъ одну изъ характеристическихъ чертъ ея. Разсматривая ихъ, мы видимъ, что наибольшему сокращенію подверглась первая, историческая часть Откровенія. Изъ пропусковъ наиболѣе важны по своему объему слѣдущіе: 7, *10*—8, *3*; 9, *3—8*; 10, *6—14*; 11, *6—12*; 15, *15*-17, *12*. Авторъ второй редакціи, очевидно, не дорожилъ исторической частью Откровенія, обративъ свое вниманіе на вторую часть, изображающую седьмую тысячу. Если у автора первой редакціи была опредѣленная цѣль—изобразить міръ въ семи тысячахъ лѣтъ, то у автора второй редакціи такой цѣли не было, и, передавая историческія событія, онъ спѣшилъ перейти къ главной цѣли своего повѣствованія—къ послѣдней тысячѣ. Изображеніе послѣдней тысячи также потерпѣло нѣкоторыя сокращенія, изъ которыхъ наибольшія суть: 30, *4*—31, *8*; 31, *12*—32, *11*; 34, *1*—35, *6*; 35, *11*—36, *12*; 47, *11—16*. Но три пропуска—31, *12*—, 34, *1*—, 47, *11*— содержатъ главнымъ образомъ выписки изъ священнаго писанія пророческаго характера, а авторъ второй редакціи обращалъ больше вниманія на событія, современныя ему и имѣющія явиться въ будущемъ, нежели на подтвержденіе его мнѣній ссылками на священныя книги: это было нужно автору оригинала.

Вторая редакція Откровенія Мефодія не сразу явилась въ томъ видѣ, въ какомъ мы ее имѣемъ въ разсматриваемыхъ спискахъ. Многіе напр. пропуски, которые наблюдаются въ спискахъ второй редакціи, встрѣчаются и въ спискахъ первой редакціи. Правда, это касается небольшихъ пропусковъ, сдѣланныхъ безъ опредѣленной цѣли и зависящихъ, очевидно, или отъ списковъ, которые были подъ руками у писцовъ, или отъ произвола послѣднихъ. При разсмотрѣніи пропусковъ такого рода нужно отличить такіе пропуски, которые встрѣчаются во всѣхъ спискахъ кромѣ основного Ватиканскаго: въ такихъ случаяхъ нужно видѣть скорѣе распространеніе издаваемаго Вати-

канскаго текста, нежели сокращеніе всѣхъ остальныхъ. Въ общемъ, всѣ эти пропуски, незначительныя для содержанія, важны для опредѣленія генеалогіи разсматриваемыхъ списковъ Откровенія. Пропуски эти слѣдующіе, (я обозначаю списки только первой редакціи):

6, *1* ἐπ' αὐτὸν ἐπὶ—*М.*
7, *8* τοῦ τυφλοῦ τοῦ ἀποκτείναντος τὸν Κάϊν—*Б.*
11, *2* ἑαυτούς—*О. В. К.*
11, *12* τριακοστῷ—*О. В. Б.*
13, *6* ἐκ χωδίων—*О. В. Б. К.*
13, *13* ἐν αὐτῇ—*О.*
15, *2* πᾶσαν—*В. Б. К.*
17, *16* οὗτος—*Б.*
20, *5* ἡ τοῦ ἀσυγήντου φύσις—*О. В. Б.*
20, *7* φωνὴν καὶ—*О.*
20, *18* οὐ γὰρ ἔγημε πώποτε καὶ—*Б.*
20, *19* ἡ καὶ Ὀλυμπιάς—*О. В. Б. К.*
21, *6* καὶ—*О. В. К.*
22, *12* ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ—*О.*
24, *16* ἢ—*О. В. Б. К.*.
25, *4* Ἐλὼμ—*О. В. Б. К.*
40, *3* καθὼς—*О. Б. В.*
43, *8* τοῦ κατακλυσμοῦ ἤτοι—*Б.*
47, *10* πλάνης—*О. В. Б.*
48, *4* ὑπὸ τοῦ υἱοῦ τῆς ἀπωλείας—*О.*

Большинство изъ этихъ пропусковъ, особенно тѣ, которые отмѣчены тремя или двумя списками первой ред., были уже въ спискѣ первой ред., подвергшемся переработкѣ. Что касается тѣхъ пропусковъ, которые отмѣчены только однимъ спискомъ первой ред., то трудно сказать опредѣленно, случайное ли это совпаденіе, или идетъ изъ древности.

Кромѣ тѣхъ случаевъ, гдѣ наблюдаются пропуски во всѣхъ четырехъ спискахъ второй ред. совмѣстно съ нѣкоторыми списками первой, есть нѣсколько случаевъ, гдѣ пропуски наблюдаются только въ нѣкоторыхъ спискахъ второй ред., совпадая съ тѣмъ или другимъ спискомъ первой ред. Такіе случаи слѣдующіе:

7, *4—6* ἐπληρώθη ἡ πρώτη χιλιὰς ἤγουν ὁ πρῶτος αἰών. ἔτει δὲ ἀπὸ τοῦ Ἰαρὲθ τῷ τριακοστῷ σαρακοστῷ—*В. К. б.*; въ *б.* пропущено еще предшествующее слово—τοῦ Ἰαρέθ, такъ что тамъ и тутъ читается такъ:

В. τῷ δὲ τεσσαρακοστῷ χρόνῳ τοῦ Ἰαρὲθ τῆς δευτέρας χιλιάδος. *б*. τῷ δὲ τεσσαρακοστῷ χρόνῳ τῆς δευτέρας χιλιάδος.

8, *4* ἐνενηκοστῷ—*Б. б. в. вл.*

9, *1* ὁμάδι δὲ *О. В. К. о. б.*

9, *9* καὶ—*В. Б. в. б.*

13, *1* ἀπ' αὐτοῦ—*О. В. Б. в. б. и*; можно считать это вставкой въ тѣхъ спискахъ, въ которыхъ читается.

15, *10* δέκα—*О. В. Б. К. в. б. и.*

18, *7* κάττας—*О. о. вл. и.*

18, *7—8* οὔπω τελείως ἀπαρτηθέντα ἢ τῆς διαπλάσεως—*М. б. о. в.*

18, *8* σώζονται χαρακτῆρα καὶ ταύτην κτηνῶν—*М. б.*

21, *16* ὁ Ἀρμαλεύς—*О. К. В. и.*

22, *7* Ἀρμαλέως—*О. В. б.*

33, *9* ἀληθεῖς—*В. о. в. б. и.*

33, *10* ἱεροῖς—*Б. П. В. К. в. б. и.*

35, *6* ἐκ—*О. П. о. вл. в.*

42, *11* Αἴγυπτος—*В. Б. о. вл. в.*

49, *2* τῆς παρουσίας—*О. В. Б. в. б. и.*

Замѣтимъ, что изъ списковъ первой редакціи перечисляются почти исключительно списки второй группы.

Укажу пропуски, которые встрѣчаются только въ трехъ спискахъ изъ разсматриваемыхъ пяти. Наибольшее количество случаевъ падаетъ на списки—*о. в. вл.*, затѣмъ идутъ списки—*о. в. б.*, затѣмъ остальные; въ спискахъ же *в. вл. б.* и *о. вл. б.* нѣтъ общихъ пропусковъ.

I. о. в. вл.

6, *3* ἐν ὁμοιώματι τοῦ Ἀδάμ

6, *10* ὀκτακοσιοστῷ

10, *4—5* καὶ ἐβασίλευσεν ἐν αὐτῇ Νεβρώδ

11, *4* τετάρτης

12, *13—14* τοῦ Ἰσμαὴλ υἱοῦ Ἄγαρ τῆς Αἰγυπτίας παιδίσκης Σάρρας

21, *6* ἄγαν ηὐφράνθη. ἀνέστη γοῦν καὶ αὐτός

24, *7* τί οὖν ἐστί

24, *9* τοῦ κόσμου τούτου

24, *11* ἀναλωθήσονται ὑπ' αὐτῆς

29, *1—3* καὶ οἱ ταύτης οἰκήτορες αἰχμαλωσίᾳ καὶ σφαγῇ καταποθήσονται. Σικελία ἔσται εἰς ἐρήμωσιν

42, *7* εἰς τὴν γῆν αὐτοῦ καί

42, *11* Αἰγύπτου

42, *12* καὶ ἡ παράλιος εἰρηνεύσει
44, *12* καὶ ἑψήσουσι τὰ κρέα αὐτῶν καὶ κατέδονται αὐτά
45, *12* εἰς τὸν τόπον
47, *5—6* καὶ εἰς τὰ ψευδοποιὰ αὐτοῦ σημεῖα
47, *10* εἰ.

II. о. в. б.

5, *1* ἰστέον
47, *7* κωφοὶ ἀκούσωσι
48, *7* γνησίους.

III. о. в. и.

9, *10* οὗτος ὁ Μονήτων.

IV. о. вл. и.

14, *3—4* υἱοὶ ὄντες οὔμετα οὕτω παρ' αὐτοῖς ὀνομαζομένοις.

V. в. б. и.

24, *16* ἢ ἔσται.

VI. вл. б. и.

12, *8* ἐκ τῆς ἑῴας.

Одинаковые пропуски наблюдаются дальше въ двухъ спискахъ, что указываетъ, что до насъ не дошло не мало посредствующихъ списковъ, къ которымъ бы восходили попарно извѣстные намъ списки. Болѣе другихъ замѣчается общихъ пропусковъ въ спискахъ *б. и.* и *о. в.*, затѣмъ по одинаковому количеству въ *о. вл.*, въ *в. вл.* и въ *в. б.*; въ спискахъ *о. б.* нѣтъ общихъ пропусковъ, въ сп. *вл. б.* только одинъ случай.

I. о. в.

7, *4—5* τῷ δὲ τεσσαρακοστῷ χρόνῳ τοῦ Ἰαρὲθ ἐπληρώθη ἡ πρώτη χιλιὰς ἤγουν ὁ πρῶτος αἰών. ἔτει δὲ ἀπὸ τοῦ Ἰαρὲθ τῷ τριακοστῷ

8, *10—12* καὶ τῷ χι—ψ τῆς ζωῆς τοῦ Νῶε ἐν χρόνῳ δεκάτῳ τῆς τρίτης χιλιάδος μετὰ τὸ ἐξελθεῖν Νῶε τῆς κιβωτοῦ

15, *6* καὶ τοῦ Ἰλλυρικοῦ καὶ Γιγητοῦ καὶ Θεσσαλονίκης

43, *5—6* ἣν ὁ θεῖος ἀπόστολος διεγόρευσεν ὅτι ὅταν εἴπωσιν εἰρήνη

43, *12* καὶ πίνοντες γαμοῦντες καὶ γαμίζοντες

48, *11* ὁρῶντα αὐτὸν αἰσχυνθέντα τήν τε πλάνην.

II. о. вл.

22, *7* πόλιν
24, *8* τὸ ἐκ μέσου
48, *13* καὶ φεύξονται ἀπ' αὐτοῦ.

III. в. вл.

7, *1* καὶ ἀνήνεγκε τὴν αὐτοῦ συγγένειαν

12, *4* καὶ ἀπέκτεινεν ἅπαντας

13, *3* καὶ ἠρήμωσαν καὶ ἠχμαλώτευσαν αὐτοὺς και κατεκυρίευσαν

24, *3* καὶ.

IV. в. б.

5, *1* ὅτε

14, *3—4* οὕτω παρ' αὐτοῖς ὀνομαζομένοις

33, *7* οὕτως καὶ τότε

35, *8* καὶ ἐν.

V. б. и.

11, *15* πεζῶν.

13, *10* καὶ δίκην πετεινῶν

14, *8* ἐξ αὐτῶν

15, *1* ἄλλο ἔτι

15, *10* χρόνων

20, *7—8* ἐν δὲ τοῖς ἐσχάτοις καιροῖς κατὰ τὴν τοῦ 'Ιεζεκιὴλ φωνὴν καὶ προφητείαν τὴν λέγουσαν

25, *7* ἐκπορθήσας

25, *13—26*, *2* τοιγαροῦν τῆς τῶν Μακεδόνων βασιλείας ἡ γὰρ τῶν βαρβάρων βασιλεία τουτέστι Τοῦρκοι καὶ 'Αβάρεις. οὗτοι κατεκόπησαν ὑπ' αὐτῆς

31, *10* ἐν αὐτῇ

43, *12* γαμοῦντες καὶ γαμίζοντες σκιρτῶντες

44, *12* καὶ κατέδονται αὐτά

47, *6* σημεῖα.

49, *6* ἐξ οὗ ρυσθείημεν

Списки второй редакціи въ отдѣльномъ своемъ существованіи также подвергались пропускамъ, дополненіямъ, хотя и незначительнымъ. Что касается пропусковъ, то наибольшее ихъ число наблюдается въ спискѣ *о*.

I. сп. б.

7, *4* τοῦ 'Ιαρέθ

10, *16* πρῶται

11, *5* ἀλλήλων

23, *2* τιμίου

26, *4* ἐκ τῆς "Αγαρ

27, *5* προσώπου

33, *7* τότε.

41, *7* καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν καὶ αἱ τιθηνούμεναι τὰ βρέφη αὐτῶν

44, *2* τῶν ἐθνῶν

44, *8* τὰ ἀκάθαρτα

45, *6* διότι ἐγεννήθη ἐν αὐτῇ

II. сп. о.

7, *2* ὄντι

11, *5* αἱ βασιλεῖαι

11, *15* κατέχοντες

14, *6* καὶ καθ' ὃν τρόπον ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν

14, *9* τῶν τέκνων

14, *11* καὶ ἐξήνεγκεν

18, *9* ἀκαθάρτων

19, *10* ἀσυγήτην ἵνα καὶ εἰ βούλωνται ἀνοῖξαι

24, *3—4* πρῶτον καὶ ἀποκαλυφθῇ ὁ ἄνθρωπος τῆς ἁμαρτίας ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας

25, *6—7* οὗ Τίτος καὶ Οὐεσπεσιανὸς κατέκοψαν ἅπαντας

26, *13* καὶ πρότρεψαι αὐτὰ λέγων· συναθροίσθητε

27, *4* ἀπὸ τοῦ σπέρματος

30, *2* τὴν εἴσοδον καὶ

41, *2—3* καὶ ἐρήμωσιν ἕως Ἐθρίμβον ἤτοι εἰς τὴν πατρίδα

43, *6* καὶ ἀσφάλεια

43, *12* τρώγοντες

44, *11* οἱ ἄνθρωποι

46, *4* αὐτὸς μέλλει φανήσεσθαι ἔμπροσθεν αὐτοῦ ἐν τῇ παρουσίᾳ αὐτοῦ

III. сп. в.

15, *3* πάσας ἐν εἰσόδῳ εἰρήνης

20, *12* εἰς τὴν Αἰθιόπων χώραν. Βύζας οὖν ὁ κτίσας Βύξαν ἀπέστειλεν

29, *5* Ρωμανία εἰς διαφθορὰν καὶ φυγὴν τραπήσεται

33, *1* καὶ ἔσονται φονεῖς διεφθαρμένοι

46, *4* φανήσεσθαι

48, *9* αὐτοῦ τὴν πλάνην καὶ ἀναδείξουσιν

48, *14* οὖν ἑαυτόν

IV. сп. вл.

5, *4* ἕτερον ἔτος

V. сп. и.

8, *10* τῆς ζωῆς τοῦ Νῶε ἐν χρόνῳ δεκάτῳ

8, *10*—9, *8* μετὰ τὸ ἐξελθεῖν Νῶε... ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς.
14, *9* τῆς δουλείας.
18, *7*—*9* οὔπω τελείως ἀπαρτηθέντα ἢ τῆς διαπλάσεως σώζονται χαρακτῆρα καὶ ταύτην κτηνῶν.
32, *16* αὐτά.
45, *4*—*6* καὶ ἀνατραφήσεται εἰς Βηφσαϊδά... ἀνετράφη ἐν αὐτῇ.
48, *7* ἰδίους.

Второе отличіе второй редакціи отъ первой состоитъ въ перефразировкѣ отдѣльныхъ словъ и предложеній. Измѣняя то или другое, редакторъ часто придавалъ извѣстному мѣсту другой смыслъ, нежели какой имѣлся въ первой ред. Также и здѣсь нужно различать такія измѣненія, которыя замѣчаются только въ спискахъ второй редакціи, отъ такихъ, которыя наблюдаются еще въ нѣкоторыхъ спискахъ первой. Я укажу сначала на измѣненія первой категоріи. Нужно отмѣтить прежде всего замѣну апокрифическаго Мунта (Μονήτων, Ὤνητον, Υἰώνητον, Ἰώνητον), сына Ноева, чрезъ Сима. Такая замѣна, наблюдаемая во всѣхъ случаяхъ, указываетъ, что редакторъ старался придать своему изложенію болѣе правдоподобное содержаніе. Въ связи съ этимъ стоятъ, какъ видѣли, многіе пропуски неисторическихъ событій. Остальныя измѣненія слѣдующія:

6, *1* ἔτη вмѣсто χρόνους. Нужно, впрочемъ, сказать, что чередованіе ἔτος и χρόνος встрѣчается очень часто во всѣхъ спискахъ.

6, *2* вмѣсто χιλιάς первой ред. во второй читается или χιλιετερίς, или χιλιαστερία или χιλιονταετερίς.

7, *2* пер. р.: καὶ κατῴκουν ὅ τε Κάϊν καὶ... втор.: καὶ κατῴκουν ἐκεῖ αὐτὸς καὶ...

7, *9* ἐτροπώσατο αὐτοὺς ἅπαν εἶδος μουσικὸν κατασκευάσας, во втор. ред.—ἐτρ. αὐτοὺς εἰς πᾶν εἶδος μουσικὸν κατασκευάσαντας, κατασκευάσαντα—*в*.

9, *11* χαρίσματα σοφίας ὥστε πρῶτος, во втор. ред. — χάριν σοφίας καί.

10, *6* Πόντιππος, во 2-й ред. Πόμπιον.

11, *14* μετὰ τοῦ βασιλέως Χοσρόου, во 2-й ред. μετὰ τὸν βασιλέα Χοροσδρό(ν).

12, *5* προσέθηκαν, во 2-й ред.—προσέθεντο.

13, *9* κατεδυνάστευσαν ἐν ὅλαις ταῖς νήσοις, во 2-й ред.—κατ. πάσας [ὅλας—*в*.] τὰς νήσους.

13, *14*—14, *2* μετὰ δὲ ἑβδομάδας ὀκτὼ ἥμισυ τῆς αὐτῶν δυναστείας δι' ἧς κατεκράτησαν παρὰ τῆς βασιλείας τῶν ἐθνῶν ὑπερυψώθη αὐτῶν ἡ καρδία ἐν τῷ θεαθῆναι αὐτοὺς κυριεύσαντας ἅπαντας; во 2-й

ред. значительно короче, начала нѣтъ: καὶ ὑπερυψώθη [ὑπένθη—вл.] αὐτῶν ἡ καρδία κυριεύσαντες πάσης τῆς γῆς, вар. πᾶσαν τὴν γῆν; сп. и. пошелъ еще далѣе, сокративъ чтеніе 2-й ред.: καὶ ὑπερυψώθη αὐτῶν ἡ καρδία.

14, *3* γεγόνασιν ἀρχηστράτηγοι, во 2-й ред.—ἐγεννήθησαν ἀρχ.

14, *12*—15, *1* εἰς τὴν ἔρημον Ἔτριμβον ἐξ ἧς ἐτύγχανον καὶ οἱ ὑπολειφθέντες ιβ̅ γενεαὶ συνθήκας ἔθεντο εἰρήνην ἐν τοῖς υἱοῖς Ἰσμαὴλ καὶ ἐξῆλθον ἐπὶ τὴν ἔρημον τὴν ἐξωτέραν ἐννέα φυλαί; во 2-й ред. произошелъ пропускъ и небольшое добавленіе, которое собственно относится къ послѣдующему: καὶ ἀπήγαγεν (вар. εἰσήγαγεν) εἰς τὸ Ἔθριβον ἔνθα ὑπῆρχον πρότερον. ἐν δὲ ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις и слѣдуетъ чтеніе первой ред.—μέλλουσι ἐξιέναι; сп. и. и здѣсь сократилъ, выпустивъ ἔνθα ὑπῆρχον πρότερον.

15, *2* κατακρατῆσαι, во 2-й ред.—κατακυριεῦσαι.

15, *8* ἐπὶ τοῦ τραχήλου, во 2-й ред. ἐπὶ πρόσωπον.

15, *11* ὑπὸ τῆς βασιλείας τῶν Ρωμαίων, во 2-й ред. ὑπὸ τοῦ βασιλέως τῶν Ρ.; соотвѣтственно этому и далѣе читается ὑποταγήσονται αὐτῷ вмѣсто αὐτῇ первой ред.

17, *18* χρόνους ἐννεακαίδεκα, во 2-й ред. ἔτη [χρόνους—б.] δώδεκα.

18, *3* κατήχθη, во 2-й ред. ἀνῆλθεν.

18, *4*—*6* καὶ δυσειδῆ. οἱ δὲ τῶν υἱῶν Ἰάφεθ ἀπόγονοι ἐβδελύττοντο τούτων τὴν ἀκαθαρσίαν. ἤσθιον γὰρ πᾶσαν καταροειδὲς καὶ ἕτερα ζωήφια μυσαρά τε καὶ κίβδηλα, во 2-й ред. съ значительнымъ измѣненіемъ: καὶ εἶδεν ἐκεῖ [ἐκ—в. вл. и.] τῶν υἱῶν Ἰάφεθ ἀπογόνους ἐσθίοντας ἀκάθαρτα μυσαρὰ καὶ βδελύγματα.

18, *11* καταθεωρήσας, во 2-й ред. συναθροίσας.

18, *11*—*12* τελούμενα μὴ παραγένωνται, во 2-й ред. вѣрное чтеніе—γινόμενα βδελύγματα φοβηθεὶς μήπως ἀφίκωνται; ср. славян. переводъ: **сглѣдавь Александрь бынваюціє вь нихь скврьныи выꙁбоꙗсє гліє ієгда како доидоуть**, изд. 89, *18*—*19*.

19, *3* ἕως τῆς ἑῴας γῆς, во 2-й ред. ἕως τῆς γῆς αὐτῶν.

20, *3* ρυπαράν, во 2-й ред. μυσαράν (μιαράν—о).

20, *4* κατήργησε γοητείαν, во 2-й ред.—κατ. δυναστείαν, о—ἐν δύναμιν.

20, *16* ἐμφρούριοι, во 2-й ред. ἐν φρουρᾷ.

21, *9* σαράντα χιλιάδας Αἰθιόπων, во 2-й ред. σαρ. χ. ἐθνῶν.

21, *9* ἔξωθεν τῆς θαλάσσης, во 2-й ред. ἔξωθεν τῆς πόλεως.

21, *15* αὐτὴν δὲ ἔγημε, во 2-й ред. ταύτην τὴν Βυζάντιαν ἐγ.

22, *5* Ἀρμάλειον во 2-й ред. Ρώμυλον, также и далѣе вмѣсто Ἀρμαλεύς съ его варіантами во 2-й ред. читается Ρώμυλος и вмѣсто Ἀρμαλέως—Ρωμύλου.

22, *7* Οὐρβανὸς δὲ εἰς Βύζαν т. е. ἐβασίλευσεν, во 2-й ред. Οὐρ. παρέλαβε Βύζαν.

23, *1* βασιλεία αὕτη κέκτηται, во 2-й ред. ἡ τῶν Ρωμαίων βασιλεία καί.

23, *3—4* τοῦ ἐν μέσῳ τῆς γῆς παγέντος ὅταν εἰκότως ὁ αὐτὸς ἀπεφήνατο ὁ θεοπάτωρ Δαβίδ Αἰθιοπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ; во 2-й ред совершенно иное чтеніе: φύλαξ καὶ τεῖχος καὶ πάσης [κατάστασις—*о*) ἀντικειμένης δυνάμεως.

23, *12* ἀκούσωμεν τοίνυν τί Παῦλος ὁ θεσπέσιος προηγόρευσε, во 2-й ред. προσέχετε οὖν τί ἀπόστολος ὁ θεσ. προεῖπεν.

24, *1* ἡ παρουσία τοῦ κυρίου, во 2-й ред. ἡμέρα τοῦ χριστοῦ.

25, *1* σκοπῆσαι во 2-й ред. σκόπησον.

27, *6* καὶ ἐπὶ τὰ ἄλση καὶ φυτά, во 2-й ред. τὰ ἐν τοῖς σπηλαίοις, вар. σπηλαίῳ.

27, *7* παιδεία ἀνηλεῶς, во 2-й ред. ἐν πεδίῳ τάνεως.

33, *8—9* τῶν υἱῶν Ἰσμαήλ во 2-й ред. τῶν χριστιανῶν.

33, *13* τὴν ἀληθινὴν πίστιν во 2-й ред. τὸν κύριον ἡμῶν ἰησοῦν χριστόν.

35, *8* ὡς ὁ λαός, во 2-й ред. ὡς λαϊκοί.

42, *2* ἐπ' αὐτοὺς καὶ καταλάβει, во 2-й ред. ἐπὶ τῶν Ρωμαίων καὶ καταλήψεται.

42, *6* * ἡ ὑπ' αὐτῶν ἐρημωθεῖσα во 2-й ред. замѣнено другимъ чтеніемъ: τότε ὑποστρέψας ὁ βασιλεὺς μετὰ μεγάλης νίκης ποιήσει ποτὸν ἐν σοφιαναῖς.

42, *6* ἐπανέλθῃ во второй ред.—ἐπανελεύσονται вар. ἐπανελεύσεται.

42, *8* ἀπολιπασθείς во 2-й ред. καταλειφθεὶς λαός.

42, *10* ἐπὶ τῆς ἐρημωθείσης во 2-й ред. ἐπὶ τ. γ. ἐρημώσεως.

44, *5* ἐπὶ τὰ ὄρη καὶ τὰ σπήλαια καὶ ἐν τοῖς μνήμασι, во 2-й ред.—ἐν τοῖς ὄρεσιν καὶ ἐν σπηλαίοις καὶ ἐν τοῖς μνημείοις.

44, *6* φόβῳ во 2-й ред. ἀπὸ τοῦ φόβου.

45, *10* κατενεχθεῖσα во 2-й ред. καταβιβασθείση вар. καταβιβασθεῖσα.

48, *2* σαρκικός во 2-й ред. σωματικός.

48, *8* εἰς ἔλεγχον τοῦ ἀντικειμένου παρουσίᾳ οὖν πάντων во 2-й ред. οἵτινες ἐπὶ πάντων.

49, *5* ὡς φωστῆρες во 2 й ред. ὡς ἥλιος.

Въ перечисленныхъ случаяхъ отличіе наблюдается только въ спискахъ второй редакціи. Но на основаніи того, что чтеніе первой

---

* Въ изд. отнесено къ 42, *5*.

ред. въ данныхъ случаяхъ особое во всѣхъ извѣстныхъ намъ спискахъ, нельзя однако всѣ случаи особаго чтенія относить только прототипу второй редакціи. Возможно, что многіе случаи особаго чтенія идутъ отъ списка первой ред., но нельзя сказать, какіе именно. Мы видимъ, что каждый списокъ первой и второй ред. имѣетъ свои особенности въ чтеніи; такія особенности могли быть и въ томъ спискѣ, который послужилъ оригиналомъ для второй ред. Слѣдующіе случаи уклоненія второй ред. отъ Ватиканскаго списка восходятъ къ болѣе старому времени, къ особенностямъ отдѣльныхъ списковъ первой ред., такъ какъ встрѣчаются то въ томъ, то въ другомъ спискѣ первой ред. Извѣстные намъ списки Откровенія, прежде чѣмъ дошли до насъ, прошли цѣлый рядъ посредствующихъ ступеней и на каждой ступени, несомнѣнно, происходили видоизмѣненія, хотя бы и незначительныя, которыя оставили слѣдъ въ дошедшихъ до насъ спискахъ. Поэтому, затруднительно представить и точную хронологію списковъ. Но укажу случаи соотвѣтствія второй ред. отдѣльнымъ спискамъ первой.

	Ватиканскій сп.
8, *5* πόλεμον—*О. В. Б. К.*	πολέμῳ
8, *6* προσάψασθαι, вар. προσάψαι—*О. В. Б.*	προσψαῦσαι
9, *2* υἱὸς κατὰ τὴν ὁμοίωσιν αὐτοῦ; *О. В. Б.*—υἱὸς ἐν ὁμοιώματι αὐτοῦ	ὅμοιος αὐτῷ
11, *4* τῷ δὲ τριακοστῷ ἑβδόμῳ ἔτει—*В.*	τριακοστὸν ἕβδομον ἔτος
12, *1* Χοροσδρός; *В. Б.*—Χοσδρώ	Χοσρόης
12, *11* βασιλείας—*О. В. Б. К*	χιλιάδας
12, *12* αὐτὰ [αὐτὰς, αὐτοὺς] πυρὶ, *О. В. Б. К.* ταύτας [ταῦτα] πυρὶ	πάντα
14, *8* ἐν δὲ τῷ καιρῷ ἐκείνῳ; τῷ τότε καιρῷ—*О. В. Б.*	καὶ τότε
15, *2* τὴν οἰκουμένην—*В. К.*	τῆς οἰκουμένης
19, *3* ἐκ—*О. В. Б.*	αὐτοὺς ἕως
19, *5* δι' ἧς δυνήσεταί τις περάσαι ἢ εἰσελθεῖν; *О. В.*—δι' ἧς τις πρὸς αὐτοὺς περάσει καὶ εἰσελθεῖν	ἵνα μήτις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ
19, *6* παρεκάλεσεν *О. В. Б.*	ἐλιπάρησε

19, *13* πυρὸς—*Т.*	πῦρ
21, *2* ἠρήνευσεν—*О. В. К.*	εἰρηνεύσας
21, *14* ἐπωνόμασεν—*К.*	ἐπεχαλέσατο
21, *15* Ρώμυλος—*В. К.*	᾿Αρμάλειος
22, *10* ἕως τοῦ αἰῶνος τοίνυν ἡ βασιλεία τῶν Ἑλλήνων ἥτις ἐστὶ τῶν Ρωμαίων—*В. К.*	ἔστι δὲ νῦν ἡ βασιλεία τῶν Ρωμαίων ἤγουν Ἑλλήνων
22, *11* προφθάσει—*В. К.*	προφθάσασα
23, *1* συνίσταται—*О.*	συνισταμένη
24, *16* δυναστείας—*О. В. Б. К.*	δυναστεία
26, *5* ἀντιτάξονται—*К. Б.*	ἀντιτάξεται
27, *1* μαχαίρας—*К. Т.*	μαχαίρᾳ
27, *4* ὄνος ἄγριος—*К¹.*	ὄναγρος
27, *14* αὐτῶν—*О. В. Б.*	τὴν ὑπ' αὐτῶν γενομένην
30, *2* καὶ—*К.*	ἕως
30, *3* πάντα—*К.*	πάντες
31, *10* πρεσβῦται—*В.*	πρεσβύτεροι
33, *1* καὶ πῦρ δοκιμασίας (ὅτι). *О. В. Б. Н.*	ὡς πῦρ δεδόκιμον
33, *2* τῷ γένει—*Н. В. Б. К.*	γένος
33, *12* τῶν τελείων καὶ—*О. В. Б. К.*	τότε λέγει
41, *2* Αἰθιοπίας—*К.*	Αἰθιοπίων
43, *13—44, 1* καὶ οὐκ ἔσται ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῶν φόβος ἢ μέριμνα—*О. В. Б. К.*	ὡς οὐκ ὄντος ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτῶν φόβου ἢ μερίμνης
47, *4* διωχθήσονται—*Б.*	δαχθήσονται
48, *6* ἰδίῳ—*О. Б.*	οἰκείῳ
49, *3* καὶ ἥξει ἐπὶ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ—*В. Б.*	καὶ ἥξει μετὰ δόξης οὐρανίου.

Мы видимъ, что во всѣхъ указанныхъ случаяхъ чтеніе второй ред. совпадаетъ съ чтеніемъ второй группы первой ред.—со всѣми списками или только съ нѣкоторыми. Въ настоящій перечень не вошли случаи совпаденія съ тѣми или другими списками первой ред. только нѣсколькихъ списковъ второй; таковы случаи—21, *6*; 21, *11*; 21, *13*; 24, *6*; 43, *1*; 49, *1*.

Слѣдующую особенность второй редакціи составляютъ дополненія. Кромѣ мелкихъ добавленій, которыя составляютъ черту собственно второй редакціи, и здѣсь мы встрѣчаемся съ такими добавленіями, которыя наблюдаются еще въ тѣхъ или другихъ спискахъ первой

ред. Перваго рода случаи слѣдующіе: 11, *6* Νεβρὼδ во 2-й—Νεβρὼδ βασιλέως; 21, *16* ὁ καὶ τὴν Ρώμην κτίσας; 43, *11* χαρᾶς во 2-й ред. добавлено μεγάλης; 44, *15* при πόλιν добавлено λεγομένην; 48, *8* къ Илію и Еноху 2-я ред. присоединила καὶ Ἰωάννην τὸν Θεολόγον. Большая вставка—41, *2*. Рѣчь идетъ о царѣ освободителѣ, который явится, какъ бы проснувшись отъ сна; онъ выйдетъ изъ моря Ефіопскаго; затѣмъ слѣдуетъ добавленіе второй редакціи, причемъ море Ефіопское объясняется какъ Византія: ἤτοι τοῦ Βυζαντίου. Онъ выйдетъ съ небольшимъ войскомъ и устроитъ битву съ оставшимися Измаильтянами въ мѣстностяхъ Азіи на мѣстѣ называемомъ Γεφύρας, нанесетъ большое пораженіе Измаилу въ Меардрѣ и устроитъ другую битву въ Харторанѣ; устроитъ еще четыре битвы, послѣ чего придетъ въ Кесарію, станетъ тамъ надъ гробами святыхъ и скажетъ: „куда обращу свой взоръ, Христе Іисусе? согрѣшилъ я предъ небомъ твоимъ, беззаконія мои превзошли главу мою и заповѣдей твоихъ я не сохранилъ". Тогда встанетъ и прогонитъ ихъ (враговъ?) изъ своихъ предѣловъ. — Образъ царя-освободителя, внезапно являющагося на помощь противъ враговъ, есть излюбленный въ памятникахъ подобнаго рода. Легендъ объ этомъ царѣ, какъ увидимъ, существовало множество· Образчикомъ одной изъ нихъ является и настоящее сказаніе. Страннымъ здѣсь кажется только то, что царь вводитъ на себя обвиненія въ беззаконіяхъ: „ποῦ ἀποβλέψω, κύριε Ἰησοῦ Χριστέ; ἥμαρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἀνομίαι μου ὑπερῆσαν τὴν κεφαλήν μου, τὰς ἐντολάς σου οὐκ ἐφύλαξα. Царь - освободитель является всегда какъ царь праведный, и про него никахъ уже нельзя сказать, что онъ заповѣдей божіихъ не сохранилъ. Другихъ параллельныхъ текстовъ я не знаю. Очевидно, здѣсь царю - освободителю приписана молитва, которую произносятъ христіане, изнемогшіе подъ тяжестью. ига Измаильскаго, что встрѣчается въ нѣкоторыхъ пророчествахъ. Съ молитвой же, хотя и не съ такой, царь обращается и въ другихъ пророчествахъ: такъ въ четвертой ред. Откровенія и въ редакціи „Видѣнія Даніила" въ сборникѣ Васильева 47—50; см. ниже четвертую ред. Нужно обратить вниманіе на поправку — ἤτοι τοῦ Βυζαντίου; царь освободитель обыкновенно является откуда нибудь въ Византію, чтобы помочь своему народу, и поправка выходитъ странной — ἐκ τῆς θαλάσσης Αἰθιοπίας ἤτοι τοῦ Βυζαντίου. Очевидно, подъ рукой автора былъ такой текстъ, гдѣ царь освободитель представляется скрывающимся въ Византіи. Съ такого рода особенностью тексты намъ извѣстны, таково напр., „послѣднее Видѣніе Даніила": ἀπέλθατε εἰς τὰ δεξιὰ μέρη τῆς Ἑπταλόφου καὶ εὑρήσετε ἐπὶ δύο κιόνων ἄνθρωπον

ἱστάμενον ἐν κατηφείᾳ πολλῇ — изд. 137, *9 — 11*; или напр., въ „Видѣніи Исаіи" (Спомєникъ V, 16): **и тогда приде ть вь новы Ієрслимь єже нарнуєтьсє Коньстантиноградь. и тькноукьшю ємоу ѿврьзоутьсє врата и досєчєтьсє мѣста нарицаємаго Такора и тогда придета ѿ стыє прѣмоудрьсти два моужа єже нарнустасє агисофия, єдинь имєнємъ архангльскымь Михаиль вь вѣньци. вьзрить на нє сь яростию.**

Такимъ образомъ, здѣсь произошло неудачное дополненіе Откровенія, повидимому, изъ одной редакціи „Видѣнія Даніила". Теперь является только вопросъ, имѣется ли какое-либо историческое основаніе для такого дополненія, или редакторъ внесъ его, не имѣя въ виду опредѣленныхъ фактовъ? Въ послѣднемъ случаѣ историческій фактъ падалъ бы на долю той редакціи легенды о царѣ-освободителѣ, изъ которой заимствовано разсматриваемое пророчество. Этотъ вопросъ разсматривается далѣе.

Такимъ образомъ, характернымъ для второй редакціи является дополненіе о царѣ-освободителѣ.

Теперь я укажу тѣ случаи, въ которыхъ вторая ред. сравнительно съ Ватиканскимъ спискомъ имѣетъ дополненія, которымъ находятся соотвѣтствія въ тѣхъ или другихъ спискахъ; таковы случаи: 10, *16—О. Т. В. Б. Н.*; 13, *1—О. В. К.*; 13, *4—О. В. Б.*; 13, *12—О. В. Б. К.*; 14, *3—О. В. Б. К.*; 14, *6—В. Б.*; 19, *1—О. В. Б.*; 19, *5—О. В. Б.*, 20, *15—О. В. Б.*; 21, *6—О. В. К.*; 21, *13—О. В.*; 27, *14—О. В.*; *Б. К. К.'*; 36, *12—О. В. Б. К.*; 37, *1—О. В. Б Т. П. К.'*; 39, *1—О. Т. В. П. Б.*; 39, *5 - О. В. Б. К.*; 42, *4—В. Б.*: 42, *13—В. Б.*; 44, *6—Б. К.*; 45, *2 — О. В. К.*; 46, *5 — О. В.*; 46, *7 — О. В. Б.*; 47, *10—О. В. Б.*; 48, *3—В. Б.*

Наиболѣе важно дополненіе 39, *5*, о нападеніи Измаила на Византію. Объ этомъ я говорилъ выше. Эта вставка особенно свидѣтельствуетъ за то, что въ основу второй редакціи легъ списокъ второй группы первой редакціи.

Въ настоящемъ изслѣдованіи принято во вниманіе пять списковъ второй редакціи. Они прошли черезъ рядъ посредствующихъ ступеней, въ которыхъ чтеніе постоянно варіировалось, а отсюда уже переходило и въ отдѣльные списки. Указаніе на посредствующіе списки находимъ въ варіантахъ отдѣльныхъ группъ нашихъ пяти списковъ. Иные варіанты находятся въ трехъ, иные—въ двухъ спискахъ. Ясно, что варіанты въ большей части такихъ случаевъ восходятъ еще къ предшествующимъ общимъ для той или другой группы спискамъ. Наибольшее число совпаденій въ варіантахъ падаетъ на долю списковъ—Вѣнскаго и Валличеллянскаго (*в. в.і.*), Иверскаго и Базель-

скаго (*и. б.*); затѣмъ идутъ другіе группы списковъ. Не выписывая самихъ варіантовъ, укажу только ихъ мѣста (варіанты см. въ изданіи):

1. *и. б.* 24, *16*; 25, *1*; 27, *12*; 42, *10*; 45, *12*; 46, *4*; 49, *6*.

2. *в. вл.* 12, *4*; 15, *9*; 18, *3*; 24, *2*; 24, *5*; 35, *7*; 41, *3*; 45, *6*; 47, *8*; 49, *6*.

3. *о. вл.* 11, *12*; 12, *10*; 24, *4*; 25, *5*; 42, *2*.

Выше уже было указано, что списки въ отдѣльномъ существованіи продолжали подвергаться варіаціи, состоявшей въ пропускахъ и замѣнѣ однихъ словъ другими. Первые случаи указаны въ своемъ мѣстѣ; перечислю послѣдніе, не выписывая самихъ варіантовъ. Наибольшее число варіантовъ находится въ сп. *о.*, по одинаковому количеству—въ *в.* и *вл.*, и менѣе—въ *и.* и въ *б.*

1. *сп. о.* 12, *12*; 12, *13*; 14, *10*; 15, *13*; 17, *17*; 18, *3*; 18, *11*; 19, *6*; 19, *13*; 20, *3*; 24, *3*; 25, *10*; 26, *5*; 26, *6*; 27, *9*; 33, *8*; 42, *3*; 45, *12*; 47, *7*; 48, *2*.

2. *сп. в.* 13, *13*; 19, *4*; 46, *4*; 47, *9*; 48, *14*.

3. *сп. вл.* 17, *13*; 19, *11*; 25, *11*; 25, *12*; 26, *8*; 26, *15*.

4. *сп. и.* 18, *9*; 21, *15*; 43, *4*; 48, *14*.

5. *сп. б.* 21, *5*; 43, *4*; 45, *15*.

Въ Базельскомъ текстѣ передъ повѣствованіемъ о нападеніи Измаильтянъ на Царьградъ, перешедшимъ изъ первой редакціи и заимствованнымъ изъ „Видѣнія Даніила“, читается другое добавленіе о царяхъ (изд. стр. 40); явится царь, одѣтый въ саккосъ (σάκκον) несущій продавать θέρμους. Тогда Греки преслѣдуютъ Измаила до пустыни Етривъ; успокоится земля и каждый уйдетъ въ свое имѣніе. Вскорѣ послѣ этого выйдетъ царь въ поле Γερσιῶν на битву съ Измаиломъ; послѣ этого пошлетъ пословъ εἰς τὰ ξανθὰ μέρη; побѣдитъ сыновей Агари. Послѣ него возстанетъ другой царь нечестивый, который повелитъ брату совокупиться съ сестрой. Послѣ него царствуетъ другой царь 32 года и успокоитъ всю землю и будутъ въ его царствованіе всѣ богаты. Послѣ него царствуетъ нечестивый царь и въ его царствованіе отверзутся двери и появятся нечистые народы, запертые Александромъ. Это добавленіе болѣе позднее, чѣмъ другія, ибо оно принадлежитъ только Базельскому списку. Источникъ его—тѣ же „Видѣнія Даніила“. Въ извѣстныхъ мнѣ текстахъ „Видѣній“ не встрѣтился пока образъ царя, одѣтаго въ саккосъ и идущаго съ рынка, но, несомнѣнно, здѣсь тотъ же образъ, что въ славянскомъ текстѣ „Видѣнія Даніила“ въ сборникѣ Драголя (Спомен. V, 11): **и ѡбрѧщоутъ тоу нѣкого ѿ ѡблеченна кожна по срѣдѣ того носеща. к. мѣдяницъ да би при-**

кель оукроухы=ἐπιφερόμενος δύο λεπτὰ ἐνίνασθαι θέρμους нашего добавленія. Въ греческомъ текстѣ, соотвѣтствующемъ въ данномъ мѣстѣ славянскому, нѣтъ указанной особенности, но въ виду сходства послѣдняго съ нашей интерполяціей, нужно эту особенность славянскаго перевода возводить къ греческому оригиналу; см. ниже. Остальнымъ же царямъ находимъ параллель, а мѣстами и буквальное сходство напр. въ „Видѣніи Даніила", изданномъ въ сборникѣ Васильева, стр. 38—43: καὶ ἀναστήσεται ἕτερος βασιλεὺς... ζεύξει ἀδελφὸν μετὰ ἀδελφῆς (40)... κρατήσει δὲ τὸ σκῆπτρον αὐτοῦ ἔτη λβ... καὶ ἔσται εἰρήνη ἐπὶ τῆς γῆς... καὶ ἔσονται οἱ μεγιστάνες αὐτοῦ ὡς βασιλεῖς καὶ οἱ πτωχοὶ ὡς πλούσιοι... καὶ ἀναστήσεται δὲ ἕτερον σκῆπτρον καὶ ποιμανεῖ τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν εἰρήνῃ (41). Ак. Веселовскій (Опыты, май, 1875, 53) указалъ какъ на источникъ на „Видѣнія Даніила" въ подробной редакціи, въ какой оно интерполировано въ житіе Андрея Юродиваго. Послѣдняя редакція „Видѣнія" и указанная въ сборникѣ Васильева стоятъ, какъ увидимъ, въ тѣсной связи между собой, къ нимъ слѣд. прибавляется еще и оригиналъ Базельскаго текста. Но разсматривая отношеніе редакціи Васильева 5β и интерполяціи въ житія Андрея, видимъ, что къ Базельскому тексту ближе стоитъ первая редакція, напр.

Базельск. καὶ πάλιν μετ' ὀλίγον εἰσέλθῃ ὁ βασιλεὺς ἐν πεδίῳ Γερσιῶν συνάψαι πόλεμον μετὰ τῶν Ἰσμαηλιτῶν ἰσχυρόν. καὶ μετὰ ταῦτα ἐξαποστελεῖ ὁ βασιλεὺς τὰ ξανθὰ μέρη καὶ ἡμερώσει αὐτὸν καὶ διώξουσι τὸν Ἰσμαὴλ ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν καὶ καταλήψει ὁ βασιλεὺς τοὺς υἱοὺς Ἄγαρ εἰς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας καὶ συγκροτήσει πόλεμον ἰσχυρόν—изд. стр. 40.

Васильев. ἐξελεύσεται δὲ κατόπισθεν τῶν Ἰσμαηλιτῶν ἐν ὄχλῳ ἱκανῷ καὶ συνάψωσιν πόλεμον ἐν τόπῳ Παρτηνῆς καὶ μετὰ ταῦτα ἀπολύσει πρέσβεις εἰς τὰ ξανθὰ γένη καὶ ὁμοῦ διώξουσιν τὸν Ἰσμαὴλ εἰς τὰς χώρας αὐτῶν... καὶ καταλείψας ὁ βασιλεὺς τοὺς υἱοὺς Ἄγαρ ἕως τὸ φρέαρ τοῦ Ἰακὼβ καὶ ἐκεῖσε συγκροτήσει πόλεμον ἰσχυρόν—стр. 39—40.

Въ житіи же Андрея Юродиваго говорится объ укрощеніи царемъ τοῦ ξανθοῦ γένους (Вас. 51). Дальнѣйшій распорядокъ поддерживается той же редакціей Вас. 5β. За царемъ освободителемъ слѣдуетъ царь нечестивый, узаконивающій кровосмѣшеніе; затѣмъ царь мирный, царствующій 32 года. Если въ редакціи Вас. 5β оба царя соединены въ одно, то это, ясно, ошибка писца, такъ какъ по своимъ качествамъ оба царя несоединимы. Въ царствованіе второго царя въ обоихъ текстахъ ἔσονται οἱ μεγιστάνες αὐτοῦ ὡς βασιλεῖς καὶ οἱ πτωχοὶ ὡς

πλούσιοι. Послѣ него тамъ и тутъ царствуетъ ἕτερον σκῆπτρον βλάσφημον καὶ ποιμανεῖ τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν ἀσελγείᾳ — въ Базельскомъ спискѣ, ἕτερον σκῆπτρον καὶ ποιμαινεῖ τὸν λαὸν αὐτοῦ ἐν εἰρήνῃ — у Вас. При немъ σαυλευθήσωνται οἱ μαζζοὶ καὶ ἀνοιχθήσονται αἱ πύλαι, выйдутъ нечистые народы и οὐαὶ τότε ταῖς ἐν γαστρὶ ἐχούσαις; у Васильева — οἱ νεφροὶ τῆς γῆς σαλευθήσονται καὶ ἀνοιχθήσονται 'Απύο-πύλαι, выйдутъ нечистые народы и οὐαὶ δὲ ταῖς ἐν γαστρὶ ἐχούσαις καὶ θηλαζούσαις ἐν ἐκείναις ταῖς ἡμέραις—стр. 41—42. Въ „Видѣніи" же житія Андрея распорядокъ другой. Слѣдовательно, интерполяція Базельскаго текста и редакція Вас. 5β составляютъ одну группу. Воспользовался ли авторъ перваго тѣмъ именно текстомъ, который мы имѣемъ въ изданіи Васильева, или оба восходятъ къ одному, болѣе древнему оригиналу—сказать, разумѣется, затруднительно. Да это и не важно. Важно то, что Базельская интерполяція представляется отрывкомъ изъ цѣлаго сказанія, образцомъ котораго является списокъ Васильева. Это нужно имѣть въ виду въ вопросѣ о времени происхожденія Базельской ред., о чемъ я говорю ниже.

О существованіи двухъ греческихъ редакцій Откровенія Меѳодія Патарскаго знали уже довольно давно. Со времени Базельскаго изданія въ концѣ XV в. греческаго и латинскаго текстовъ можно было видѣть, что греческій текстъ представляетъ одну редакцію, а оригиналъ латинскаго—другую. Латинской редакціей и пользовались западные ученые, причемъ было извѣстно, что она восходитъ къ большой древности. Такъ Гудшмитъ указалъ, что codex Barberinus 14,44 и codex Parisiensis 13348 принадлежатъ VIII в. Это уже давало возможность относить греческій оригиналъ по крайней мѣрѣ къ VII вѣку: тотъ же Гудшмитъ указываетъ на годы составленія Откровенія 675 — 678, а греческую редакцію, напечатанную въ Базельскомъ изданіи Monumenta Patrum Orthodoxographa относитъ къ XII в. Ученые составители Описанія рукоп. Синод. библ. также опредѣлили существованіе на греческомъ языкѣ двухъ редакцій [1]). По ихъ словамъ, кромѣ извѣстной имъ печатной редакціи, „была другая редакція текста греческаго, съ которой и сдѣланъ переводъ славянскій" [2]) Они же указали нѣсколько отличій второй редакціи отъ первой. Наконецъ, Акад. А. Н. Веселовскій въ своемъ изслѣдованіи о развитіи христіанской легенды высказалъ, что латинскій и славянскій переводы представляютъ древнюю редакцію, а греческій текстъ Orthodoxographa — болѣе новую. Западные

---

[1]) Описаніе II, 3, стр. 748—750.

[2]) ibid, 748.

ученые въ этомъ отношеніи оказались менѣе счастливы. Не зная славянскаго языка и потому не имѣя возможности привлечь къ изученію славянскіе переводы, они не могли установить правильнаго отношенія латинской и греческой редакцій между собой. Для иныхъ то, что является въ латинской редакціи первоначальнымъ, представлялось позднѣйшимъ. Примѣръ такого представленія даетъ Zezschwitz въ своей книгѣ о средневѣковой драмѣ о концѣ римскаго царства [1]). Въ то самое время, когда Ак. Веселовскій точно различалъ первоначальную редакцію, представляемую латинскимъ и славянскими переводами, и новую—въ Базельскомъ изданіи Orthodoxographa, Zezschwitz не могъ съ увѣренностью смотрѣть на латинскій текстъ, какъ на передающій первоначальное чтеніе, и называлъ его латинской парафразой. Говоря о трудности подыскать историческія основанія для тѣхъ свѣдѣній, которыя даются въ Orthodoxographa, онъ указываетъ на неудовлетворительное состояніе текста и добавляетъ, что „латинская парафраза труднѣйшія мѣста греческаго текста просто выбросила“ [2]). Но даже и Акад. Веселовскій, оперируя съ однимъ только текстомъ Orthodoxographa, не могъ правильно смотрѣть на него, а потому его нѣкоторыя соображенія нуждаются въ поправкахъ. Я имѣю въ виду вопросъ о времени происхожденія второй греческой редакціи. Вопросъ этотъ разбирался и Гудшмитомъ и Веселовскимъ и Zezschwitz'омъ, причемъ они, особенно Веселовскій и Zezschwitz, въ своихъ заключеніяхъ основывались на тѣхъ добавленіяхъ сравнительно съ латинскомъ переводомъ, которыя читаются въ Базельскомъ изданіи Orthodoxographa. Zezschwitz грѣшитъ въ данномъ случаѣ болѣе: онъ разсматриваетъ Базельскую редакцію какъ нѣчто цѣлое, стараясь всѣ интерполяціи привести между собою въ связь, что, конечно, невозможно, такъ какъ интерполяціи, какъ теперь видимъ, различнаго происхожденія. Одна интерполяція—объ осадѣ Византіи (изд. стр. 39—40)—самая ранняя, проникшая еще въ оригиналъ второй группы первоначальной редакціи; вторая интерполяція — о царѣ-побѣдителѣ (изд. стр. 41)—есть болѣе поздняя, представляющая особенность только второй редакціи; наконецъ, третья интерполяція—рядъ царей (изд. стр. 40)—есть принадлежность только Базельскаго списка. При такихъ условіяхъ невозможно соединять всѣ интерполяціи въ одно цѣлое и стараться ихъ пріурочить къ одному извѣстному событію. Можно постараться каждую интерполяцію

---

[1]) *Zezschwitz*, Das mittelalteriche Drama vom Ende des römischen Kaisertums, Leipzig, 1877.

[2]) ibid, стр. 62.

отдѣльно пріурочить къ тѣмъ или другимъ историческимъ событіямъ, но это будетъ еще далеко отъ опредѣленія времени появленія самой редакціи Откровенія. Прежде всего уже должно соблюдать постепенность: сначала должно опредѣлить, къ какому времени можетъ относиться интерполяція, характеризующая вторую группу первой редакціи и перешедшая изъ ней во вторую редакцію; затѣмъ должно опредѣлить время, на которое указываетъ интерполяція только второй редакціи, и наконецъ—время интерполяціи Базельскаго текста. Если даже и это будетъ приблизительно опредѣлено, то отсюда нельзя еще выводить заключеніе о времени составленія самой редакціи Откровенія, такъ какъ редакторы могли пользоваться уже готовымъ матеріаломъ чисто механически, сами не сознавая отчетливо, о какомъ времени говоритъ тотъ или другой ихъ источникъ; если бы даже они и сознавали, то это нисколько не измѣняетъ постановки дѣла. Въ настоящее время ясна и ошибка Акад. Веселовскаго. Онъ раздѣлилъ всѣ интерполяціи Базельскаго изданія на двѣ группы, причемъ первая группа, по его мнѣнію, вставлена не у мѣста и, вѣроятно, позднѣйшаго происхожденія, а вторая, наоборотъ, стоитъ въ близкой связи съ повѣстью Откровеній о пробуждающемся къ дѣятельности царѣ [1]). Теперь мы принуждены смотрѣть на интерполяціи наоборотъ: вторая ихъ группа, къ которой Акад. Веселовскій относилъ сказаніе о пробудившемся царѣ, ведущемъ войну въ Азіи и приходящемъ въ Кесарію, гдѣ станетъ гнать Измаильтянъ,—эта группа происхожденія позднѣйшаго, какъ принадлежащая только спискамъ второй редакціи. Первую же группу слѣдуетъ, дѣйствительно, раздѣлить на двѣ части по содержанію—легендарную и историческую, но послѣдняя часть, повѣствующая объ осадѣ Константинополя, есть болѣе древняя, чѣмъ вторая группа интерполяцій, такъ какъ она находится еще въ спискахъ первой редакціи. Позднѣйшаго происхожденія является только интерполяція легендарнаго свойства, повѣствующая о рядѣ царей — это интерполяція Базельскаго изданія.

Я не буду останавливаться на стараніи Zezschwitz'а пріурочить Откровеніе къ IX в. и связать его съ находящимся у нѣкоторыхъ хронистовъ извѣстіемъ, что императоръ Ѳеофилъ (829—842) нашелъ одну книгу, которую никто не могъ объяснить кромѣ Мефодія, въ то время сидѣвшаго въ тюрьмѣ за свою борьбу съ иконоборцами и впослѣдствіи ставшаго патріархомъ Константинопольскимъ. Это извѣстіе не осталось

---

[1]) Опыты, 1875, май, 50. *Его же* критика на книгу Цецшвица въ Ж. М. Н. П., 1878 г. янв., 173—186.

безъ вліянія на прорицательную литературу: списокъ Вѣнской Придв. библ. cod. jurid. gr. № 6 „послѣдняго Видѣнія Даніила" такъ и озаглавляется: ἡ τελευταία ὅρασις τοῦ μεγάλου προφήτου Δανιήλ, ἥτις διὰ τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν Μεθοδίου Πατάρων ἐφανερώθη ἡμῖν [1]. Но мысль о IX вѣкѣ, какъ времени составленія Откровенія, оставлена съ тѣхъ поръ, какъ стали извѣстны списки VIII в. латинскаго перевода.—Но нельзя ли къ IX вѣку относить составленіе второй редакціи Откровенія? На этотъ вопросъ нельзя дать положительнаго отвѣта. Ак. Веселовскій видитъ въ образѣ царя, пробудившагося къ дѣятельности, Ираклія; его же видятъ и западные ученые. Θеофанъ разсказываетъ объ одной битвѣ на мосту—μέσον τῆς γεφύρας,—гдѣ Ираклій разбилъ Персовъ; „Не это ли—γεφύρα второй интерполяціи?"—спрашиваетъ. Веселовскій [2]. Zezschwitz также не находитъ нужнымъ видѣть здѣсь городъ съ такимъ именемъ въ Сиріи, но склоняется къ тому, чтобы признать нарицательное имя взятое за собственное [3]. Что касается Кесаріи, гдѣ царь στήσεται ἐπάνω λειψάνων ἁγίων и произнесетъ покаянную молитву, то Zezschwitz говоритъ, что вся передаваемая въ редакціи сцена разыгралась уже во время Ираклія, когда Сарацины въ первый разъ угрожали Кесаріи [4]. Вообще, замѣчаетъ онъ, трудно что-нибудь вывести положительное изъ указаній мѣстностей, гдѣ происходили сраженія, такъ какъ въ одномъ и томъ же мѣстѣ битвы происходили неоднократно. Такія соображенія не даютъ права считать IX вѣкъ за время составленія редакціи. Гудшмитъ говоритъ, что, печатный, т. е. Базельскій текстъ истекаетъ изъ XII вѣка [5]. Такъ какъ доказательствъ онъ не приводитъ, то нѣтъ возможности на немъ и остановиться; можно замѣтить только, что точныхъ указаній на XII в. въ редакціи не находится. Что касается интерполяціи второй группы первой редакціи объ осадѣ Константинополя, но и Веселовскій и Zezschwitz наиболѣе склонны видѣть въ ней описаніе осады Арабами въ 717 году при Львѣ III Исавріанинѣ. На этомъ можно бы и успокоиться, если бы можно было быть увѣреннымъ, что авторъ группы списковъ Откровенія имѣлъ въ виду нѣчто опредѣленное, а не выписалъ механически изъ готоваго источника. Я указалъ на „послѣднее Видѣніе" какъ на представляющее

---

[1]) *Klostermann* въ Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft herausg. v. Stade, XV, 148.

[2]) Опыты, май, 50.

[3]) *Zezschwitz*, 69.

[4]) ibid. 68.

[5]) Historische Zeitschrift v. Sybel. 41, стр. 148.

параллель интерполяціи, но отличія того и другого сказанія заставляютъ относить ихъ къ одному общему оригиналу, но только въ данномъ мѣстѣ, ибо и само „послѣднее Видѣніе" нельзя считать первоначальнымъ. Наконецъ, если и можно будетъ видѣть въ интерполяціи повѣствованіе объ осадѣ Константинополя въ началѣ VIII вѣка, то остается неизвѣстнымъ, когда авторъ второй группы первой редакціи Откровенія воспользовался ей въ своемъ трудѣ. То обстоятельство, что славянскіе переводы не имѣютъ этой интерполяціи, не даетъ основанія заключать объ ея позднемъ появленіи—не раньше X в.—въ греческихъ текстахъ, такъ какъ съ ранняго времени могли одновременно существовать обѣ группы, хотя и нельзя обойти молчаніемъ тотъ фактъ, что и латинскій переводъ и оба славянскіе представляютъ неинтерполированный еще текстъ.

Интерполяцію собственно Базельскаго списка—рядъ царей—Zezschwitz старается пріурочить также къ началу VIII в. Подъ царемъ маловременнымъ онъ хочетъ видѣть Филиппика Вардана (711—713), который былъ ненавидимъ за свою ересь, затѣмъ онъ пропускаетъ Анастасія (713—716) и въ царѣ, царствовавшемъ 32 года, видитъ Льва III Исавріанина, причемъ говоритъ, что если сложить годы отъ смерти Филиппика до смерти Льва (743), то получится 30 лѣтъ,—число очень близкое къ базельскому опредѣленію. Подъ слѣдующимъ царемъ должно разумѣть сына Льва, Константина Копронима (741—775), про котораго разсказывали, что онъ Венеру почиталъ какъ богиню и въ душѣ своей былъ Сарациномъ [1]. Ясно, что самому автору приходится дѣлать натяжки, чтобы оправдать свое предложеніе. Нельзя, разумѣется, вполнѣ отрицать, что авторы редакцій пророчествъ могли разумѣть тѣхъ же лицъ, что и Zezschwitz, но никакъ нельзя этого сказать по отношенію къ какой либо опредѣленной редакціи. Вопросъ, имѣлъ ли авторъ Базельскаго текста въ виду опредѣленныхъ лицъ, когда дѣлалъ свое заимствованіе, остается нерѣшеннымъ.

Выводы, которые можно сдѣлать изъ сказаннаго о второй греческой редакціи, будутъ слѣдующіе:

1. Вторая редакція Откровенія Мефодія образовалась непосредственно изъ первой.

2. Въ основаніе второй редакціи легъ списокъ второй группы первой редакціи, но болѣе поздній, чѣмъ оригиналъ перваго славянскаго и латинскаго переводовъ, именно тотъ, въ которомъ уже было заимствованіе изъ „Видѣнія Даніила".

---

[1]) Zezschwitz, 66—67.

3. Характерный признакъ второй редакціи—пропуски въ исторической части, хотя раздѣленіе по тысячелѣтіямъ сохранилось. Другимъ характернымъ признакомъ является одно добавленіе—подробное сказаніе о царѣ-побѣдителѣ. Далѣе, характерной особенностью является приспособленіе исторической части къ библіи: Мунтъ замѣненъ Симомъ. Наконецъ, оригиналъ второй редакціи имѣлъ другія мелкія особенности.

4. Дошедшіе до насъ списки второй редакціи по группамъ восходятъ къ болѣе общимъ прототипамъ. Въ отдѣльномъ существованіи списки продолжали подвергаться варіаціи, а списокъ Базельскій былъ въ свою очередь дополненъ изъ одной изъ редакцій „Видѣнія Даніила".

5. Время составленія второй редакціи Огкровенія не можетъ быть опредѣлено съ достаточной точностью.

IV.

Обращусь теперь къ третьей редакціи Откровенія Мефодія. Она извѣстна мнѣ въ шести спискахъ: 1) Афонскаго Пантелеймоновскаго монаст. № 789, 2) Афон. Дохіарскаго монаст. № 197, 3) Парижской Національной библ. de fonds grecs № 947, 4) Афон. мон. Григоріата № 34, 5) Патмосской библ. № 548 и 6) Патмосской библ. № 303. Первые три списка составляютъ одну группу, послѣдніе—другую. Различіе между тѣми и другими состоитъ въ томъ, что списки второй группы короче списковъ первой; особенности же, отличающія третью редакцію отъ первой и второй, у нихъ у всѣхъ общія, такъ что первую группу можно обозначить чрезъ III^a, а вторую чрезъ III^b. Сначало я коснусь III^a.

Изъ изданнаго ниже текста третьей редакціи можно прежде всего видѣть, что въ ней расположеніе нѣсколько иное, чѣмъ въ первой редакціи. Такъ второй § разбитъ на двѣ половины: въ средину его вставлена первая половина параграфа V и часть VI; затѣмъ слѣдуетъ конецъ II, далѣе III и опять V; далѣе конецъ VI и затѣмъ уже въ порядкѣ остальные. Главная же особенность редакціи состоитъ въ томъ, что текстъ передается въ довольно значительной перефразировкѣ и съ большими пропусками; добавленія же незначительны.

I. Начало редакціи исправлено по библейскому тексту: тогда какъ въ первой редакціи рѣчь тотчасъ же идетъ о рожденіи Каина и Авеля съ ихъ сестрами, въ третьей разсказывается какъ въ библіи: *καὶ ἐκάθησαν εἰς γῆν Μαδιὰμ ἀπέναντι τῆς τρυφῆς τοῦ παραδείσου καὶ ἐπένθησαν χρόνους τριάκοντα διὰ τὴν θέλατον ὀργὴν τὴν εἰς αὐτοὺς γενομένην. μετὰ δὲ χρόνους τριάκοντα πέντε ἔγνω ὁ Ἀδὰμ τὴν γυναῖκα αὐτοῦ καὶ συλλαβοῦσα ἔτεκε τὸν Κάϊν καὶ εἶπεν ὁ Ἀδάμ· ἐκτησάμην ἄνθρωπον παρὰ τοῦ θεοῦ.* Какъ примѣръ пропусковъ въ третьей редакціи можно видѣть изъ чтенія—*οὓς τροπωσάμενος ὁ διάβολος πᾶν εἶδος πονηρὸν ἔθετο ἐν ταῖς καρδίαις αὐτῶν καὶ τοῖς μυσαροῖς καὶ ἀτόποις ἐκέχρηντο πράγμασιν*, тогда какъ въ первой редакціи въ срединѣ приведеннаго мѣста читаются еще другія подробности о развращеніи сыновъ Каина, см. изд. 7, *9*—8, *3*.

II. Пропущено въ третьей редакціи извѣстіе о мирѣ въ царствѣ Неврода и Мунта 10, *11—14*—καὶ εἰρήνη πολλή... κατ' ἀλλήλων ὡπλίζοντο. Далѣе пропущено 10, *16*—11, *3*: αὗται πρῶται... τὴν βασιλείαν Νεβρώδ; вмѣсто этого въ третьей редакціи читается § V и половина VI.—Въ первой редакціи разсказывается, что, когда было побѣждено царство Египетское Невродомъ, тогда Χοζομουζεδή взялъ себѣ жену изъ сыновей Хамовыхъ. По смерти Χοζομουζεδή на его женѣ женился его родной сынъ Ἰεσδά, а отъ этого брака родился Ἰερεσδή. Послѣдній собралъ большую силу, напалъ на царство сыновей Хама и опустошилъ и пожегъ ихъ землю. Въ 32-й годъ царства Хозроя сына Ἰερεσδή сыновья Хамовы собрались и выступили противъ Хозроя съ огромнымъ войскомъ. Этихъ подробностей нѣтъ въ третьей редакціи: послѣ того какъ сказано, что царства Персское и Египетское были побѣждены, редакторъ добавилъ: καὶ περικρατὴς ἐγένετο ἡ βασιλεία Βαβυλῶνος ἐν τῷ σπέρματι τοῦ Νεβρὼδ ἕως τῆς αἰχμαλωσίας Ἰσραὴλ τὸ πρῶτον; (изд. 54, *24—25*): далѣе же вмѣсто всѣхъ подробностей первой редакціи говорится только, что μετὰ ταῦτα ἐβασίλευσεν Μισδαῖος, который пожегъ многія страны и выступилъ противъ Хозроя. Μισδαῖος скорѣе есть испорченное Ἰεσδά, чѣмъ Ἰερεσδή, хотя и при такомъ предположеніи нужно признать большую фантазію редактора, сдѣлавшаго отца Хозроева врагомъ самого Хозроя; въ первой редакціи смыслъ вполнѣ ясенъ.

III. Небольшія измѣненія находимъ въ началѣ: является Μησενάρ въ параллель первой ред. Σαμψίας ὁ τοῦ Βάρ съ его варіантами; вмѣсто Ἰσδροτιγέως съ его варіантами читается Ἐσροή. Въ первой ред. ἦσαν γὰρ ὡσεὶ ἀκρίδες, въ третьей ἦν δὲ ἀριθμὸς αὐτῶν ὡς ἡ ἄμμος τῆς παρὰ τὸ χεῖλος τῆς θαλάσσης (изд. 55, *1—2*). Къ сказанію первой редакціи, что сыны Измаила господствовали всею землею обѣтованною, въ третьей добавлено: ἣν (т. е. γῆν τῆς ἐπαγγελίας) ἔδωκε κύριος ὁ θεὸς τῷ Ἀβραὰμ καὶ τῷ σπέρματι αὐτοῦ μετ' αὐτοῦ ἐπὶ βασιλείας Βύζα Ἡρακλείου υἱοῦ Ἀρμελάου τοῦ τρίτου. (55, *5—7*). Вмѣсто Σαρδανίας первой ред. въ нашей читается Ἀρμενίας τῆς μεγάλης и среди другихъ городовъ прибавленъ Критъ. Конечно, было бы смѣло утверждать, что замѣна произошла потому, что редакторъ былъ самъ изъ Крита или имѣлъ какое либо отношеніе къ Арменіи Великой, но въ нѣкоторыхъ случаяхъ подобная замѣна однихъ мѣстностей на другія можетъ помогать пріуроченію къ извѣстному мѣсту той или другой редакціи.—Дальнѣйшее повѣствованіе о господствѣ Измаильтянъ, о четырехъ ихъ правителяхъ и объ избавленіи Израиля чрезъ Гедеона—все это въ третьей редакціи выпущено и разсказъ

продолжается пророчествомъ, что Измаильтяне еще разъ выйдутъ изъ пустыни. Отсюда начинаются списки второй группы третьей редакціи. Очевидно, автору ея не нужна была историческая часть, онъ хотѣлъ представить только картину послѣдняго времени, собственно судьбы греческаго царства. Подобныя сокращенія встрѣчаются неоднократно, какъ на почвѣ византійской такъ и славяно-русской.

IV отдѣла въ третьей ред. нѣтъ.

V отдѣлъ въ третьей ред. слѣдуетъ непосредственно за первой половиной отдѣла II съ прибавленіемъ для связи — Νεβρὼδ δὲ ὁ βασιλεὺς κατῆλθεν εἰς Βύζαν τὴν πόλιν и далѣе продолжается—καὶ ἔλαβεν Βύζας ὁ βασιλεὺς τὴν Χουσὶ... Исторія съ Хузитой-Олимпіадой разсказана раньше исторіи Александра и притомъ безъ всякихъ подробностей, въ нѣсколькихъ словахъ. Фактъ убіенія Дарія Александромъ перенесенъ на Армелая: οὗτος ὁ Ἀρμέλαος ἀπελθὼν ἀπέκτενε Δαρεῖον τὸν Μῆδον βασιλέα Περσῶν καὶ κατεκυρίευσεν ἐθνῶν πολλῶν καὶ κατῆλθεν ἕως τῆς θαλάσσης τῆς καλουμένης Ἡλιουχώρας (изд. 53, *11—13*). Далѣе слѣдуетъ исторія Александра, который ἐβασίλευσεν ἐν τῇ Βυζαντίᾳ. Про него добавлено, что οὗτος τοίνυν εὐπρέπησεν κυρίῳ τῷ θεῷ καὶ ἔδωκεν αὐτῷ κύριος ὁ θεὸς νίκην κατ' ἐχθρῶν καὶ σοφίαν τοῦ συνιέναι ταῦτα. Въ послѣднемъ можно видѣть вліяніе разсказовъ объ Александрѣ—различнаго рода Александрій. Эпизодъ о нечистыхъ народахъ разсказанъ безъ измѣненія. Изъ V же отдѣла взято приглашеніе послушать, какъ четыре царства соединились воедино.

VI. Повторяется исторія Олимпіады, на этотъ разъ безъ большихъ сокращеній. Царь Φὼλ переименованъ въ царя Ἔφρος. Повѣствованіе о Хузитѣ оканчивается пріемомъ Фола въ Халкидонѣ; къ этому добавлено—καὶ οὕτως ἐγένετο ἡ τοῦ Βύζα κατάστασις. Далѣе въ редакціи слѣдуетъ вторая половина второго отдѣла, III, IV и затѣмъ продолжается VI, начинаясь такъ: ἐπροφήτευσε λέγων ὅτι μέλει ἐκ σπέρματος Χουσὶ θυγατρὸς Φὼλ βασιλέως Αἰθιοπίας ἀναβαίνειν θηρίον ἔκθαμβον. Въ текстѣ это связывается съ предъидущимъ отрывкомъ V отдѣла, оканчивающагося—οὓς ἐθεάσατο Δανιὴλ ὁ προφήτης συσείοντας τὴν μεγάλην θάλασσαν, а въ спискахъ—*Г. п.*[a] *п.*[b] добавлено для связи καί.

VII отдѣлъ сильно сокращенъ сравнительно съ первой редакціей. Можно замѣтить здѣсь одну замѣну въ концѣ: ἡ γὰρ τῶν βαρβάρων βασιλεία τουτέστι Τοῦρκοι καὶ Ἀβάρεις въ третьей передано: οἱ γὰρ βασιλεῖς τῶν βαρβάρων τουτέστι Τοῦρκοι καὶ Βούλγαροι. Ясно, что память объ Аварахъ уже исчезла и на сцену выступили новые враги—Болгары. Упоминаніе Болгаръ какъ враговъ можетъ указы-

вать, что редакція составлена еще до паденія Болгарскаго царства, ибо послѣ было бы совершенно излишнимъ упоминать Болгаръ какъ враговъ. Но это не могло быть и раньше X в., когда образовалось на Балканскомъ полуостровѣ первое Болгарское царство и когда сынъ Бориса, Симеонъ, стѣснилъ Константинополь.

VIII. Въ самомъ началѣ въ первой ред. читается: ἐπαναστήσονται ἀντ' αὐτῆς οἱ υἱοὶ Ἰσμαὴλ ἐκ τῆς Ἄγαρ; въ третьей редакціи съ поясненіемъ—ἀναστήσονται ἀντ' αὐτῆς κατὰ τῆς τῶν Ῥωμαίων οἱ υἱοὶ Ἰσμαὴλ οἱ λεγόμενοι Σαρακηνοί. Послѣдняя добавка такого же свойства какъ и выше упоминаніе о Болгарахъ. Редакція составлена, повидимому, когда Сарацины были у всѣхъ на виду, а это опредѣляетъ время крестовыхъ походовъ, т. е. XI—XIII в. Время крестовыхъ походовъ не могло остаться безъ вліянія на различнаго рода пророчества, на что указываетъ пророчество, сохранившееся въ сборникѣ попа Драголя (Споменикъ V, 12); см. ниже. — Говоря о томъ, что Измаильтяне, выйдя изъ пустыни, соберутся въ Гаваонѣ, редакторъ добавилъ: ἔνθα Ἰησοῦς ὁ τοῦ Ναυῆ ἐθεάσατο τὸν ἀρχιστράτηγον τῆς δυνάμεως κυρίου.—Въ остальномъ содержаніе то же съ ничтожными выпусками.

IX отдѣла содержаніе то же, что и въ первой ред., пропуски незначительны; текстъ въ большинствѣ случаевъ перефразированъ.

X отдѣлъ передаетъ въ сокращеніи то же содержаніе, что и въ первой ред.; только въ самомъ концѣ находится небольшое добавленіе: λαλοῦντες λόγους βλασφήμους κατὰ τοῦ θεοῦ καὶ σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ καὶ κυριεύσουσιν πᾶσαν τὴν γῆν τῶν Ῥωμαίων ἐπὶ χρόνους τρεῖς ἥμισυ ἤγουν μῆνας μβ. Едва ли нужно думать, что здѣсь скрывается какой либо историческій фактъ; вѣрнѣе, что три съ половиной года перенесены съ антихриста на Измаильтянъ.

XI отдѣлъ важенъ по изображенію царя-освободителя, который явится, какъ бы возставъ отъ сна. Первая редакція о моментѣ появленія его говоритъ кратко: τότε αἰφνιδίως ἐπαναστήσεται ἐπ' αὐτοὺς βασιλεὺς Ἑλλήνων ἤτοι Ῥωμαίων μετὰ μεγάλου θυμοῦ καὶ ἐξυπνισθήσεται καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου καθὼς πιὼν οἶνον ὃν ἐλογίζοντο οἱ ἄνθρωποι ὡσεὶ νεκρὸν καὶ εἰς οὐδὲν χρησιμεύοντα. οὗτος ἐξελεύσεται ἐπ' αὐτοὺς ἐκ τῆς θαλάσσης Αἰθιοπίων καὶ βάλλει ῥομφαίαν καὶ ἐρήμωσιν ἕως Ἐθρίμβου. (изд. 40, 1—41, 1). Образъ царя-освободителя въ различныхъ пророчествахъ описывается различно и самое появленіе его въ иныхъ описано не безъ драматизма. Третья редакція въ данномъ случаѣ интересна той подробностью, что царь пройдетъ чрезъ ворота, называемыя „золотыми“, и будетъ молиться богу три дня:

οὗτος ἐξελεύσεται διὰ τὰς πύλας τῆς λεγομένης χρυσίου καὶ προσκυνήσει καὶ λατρεύσει κυρίῳ τῷ θεῷ αὐτοῦ ἡμέρας γ΄. ἔνθα ἐστὶν ὁ λόγος τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος (изд. 62, *10—12*). „Золотыя ворота" не встрѣчались въ извѣстныхъ доселѣ спискахъ Откровенія Мефодія и „Видѣнія Даніила", но они встрѣчаются въ южно-русской былинѣ о Михайликѣ и въ греческой парафразѣ стиховъ Льва Мудраго. Мы видимъ такимъ образомъ, что „золотыя ворота", чрезъ которыя проходитъ царь-избавитель, Михайликъ южно-русской легенды, пришли къ намъ изъ Византіи. Автору третьей редакціи была, очевидно, извѣстна особая легенда о царѣ-освободителѣ, одна изъ тѣхъ, которыя встрѣчаются въ различныхъ „Видѣніяхъ и пророчествахъ Даніила"; легенда, явно, оборвалась на срединѣ, ибо за словами ἔνθα ἐστὶν ὁ λόγος τοῦ θεοῦ τοῦ ζῶντος должно было слѣдовать и самое слово, которое можно дополнить изъ „Видѣнія Даніила" напр. cod. Bodl. — Barroc. 145, (изд. 144, 2): λάβε καὶ ἐν τούτῳ νίκα τοὺς ἐχθρούς σου, или въ томъ же кодексѣ (изд. 141, 15) ἀνδρίζου καὶ νίκα τοὺς ἐχθρούς σου. Самый образъ молящагося царя взятъ изъ тѣхъ же „Видѣній"; подробности о царѣ-избавителѣ см. ниже. Нужно замѣтить, что разсматриваемая подробность читается только въ спискахъ первой группы третьей редакціи.

XII. Въ сказаніи о послѣднемъ царѣ, царствующемъ въ Іерусалимѣ, есть одна подробность: ἐξιόντος δὲ τοῦ βασιλέως ἐκ Βαβυλῶνος τῆς Ἑπταλόφου καὶ ἐπιόντος ἐν τόπῳ ἀπαχθεὶς ποντισθήσεται ἡ πόλις ἡ λεγομένη Βαβυλὼν ὃν τρόπον ὁρμήματι λίθου; въ спискахъ второй группы третьей редакціи читается то же съ небольшимъ видоизмѣненіемъ: ἦν γὰρ μεγάλη πόλις ἡ καλουμένη Βαβυλών. μετὰ γοῦν τὸ ἐξελθεῖν τὸν βασιλέα τῶν Ρωμαίων ἐξ αὐτῆς εἰς Ἱεροσόλυμα καταποντισθήσεται ἡ πόλις ὃν τρόπον ὅρμημά τινος λίθου; царь слѣд. живетъ въ Вавилонѣ, который погрузится въ море, когда царь выйдетъ изъ него. Подъ Вавилономъ разумѣется Царьградъ, который неоднократно такъ называется, образъ же потонувшаго Царьграда встрѣчается въ „Видѣніяхъ Даніила", напр. въ cod. Canonicianus 19 Бодлеян. биб. (изд. 148, *6—10*) οὐαί σοι, ταλαίπορε Βαβυλόν, ἡ μῆτερ πασῶν τῶν πόλεων, ὅτι κλίνει κύριος τὴν ὀργὴν αὐτοῦ ἐπιμπέμπουσα(ν) πυρός. καὶ τὰ ὑψηλὰ τὰ τείχη καταπεσεῖται καὶ οὐ μὴ ἀπομένει ἐν σοὶ εἰ μὴ στύλος τοῦ Μεγάλου Κωνσταντίνου ἵνα ἐκεῖ θρηνήσουσιν οἱ πλέοντες τὴν θάλασσαν. Но здѣсь только неясный отзвукъ того, что подробно развито въ полной русской редакціи Откровенія Мефодія: „и послетъ бг҃ъ агг҃ла своего Михаила и подрѣже҃ персть по̂ градомъ серпомъ и ѡберне҃ жерново̂ и оудари҃ скѵпетро̂ и тако погрѹзи҃ его со лю̂ми во глѹбинѹ морскѹю и тако погибнетъ гра̂ сеи. ѡстане҃жеса

столпъ единъ на торгꙋ, егоже црь Констатинъ радꙋѧсѧ постави, в не же сꙋгъ вложени чтніѧ гвозди гдна имиже пригвожденно бысть тѣло гдне на кртѣ. тіи гвоздіѧ запечатани верхъ столпа во златѣмъ болванѣ Константиномъ цремъ блюдѣмо до втораго пришествіѧ гдна. приходѧще же корабльницы вѧзати начнꙋтъ ко столпꙋ томꙋ корабли своѧ и плакатисѧ начнꙋтъ глюще: „гра нашъ старіи погрꙋженъ естъ вонже приходѧще кꙋплю дѣѧхо и ѡбогатѣхо", рукоп. Франка, л. 24—25, ср. изд. 128. Источникомъ въ томъ и другомъ случаѣ была редакція „Видѣнія Даніила", вошедшая въ житіе Андрея Юродиваго.

Вставка списковъ—*О. В.* первой редакціи (46, *5*) сохранилась и въ третьей: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία ἡ λέγουσα... Приведенными словами оканчиваются списки второй группы третьей редакціи, тогда какъ въ спискахъ первой группы разсказъ продолжается вполнѣ въ соотвѣтствіи съ первой редакціей. Авторъ второй группы третьей редакціи не интересовался слѣд. концомъ міра, но исключительно судьбой греческаго царства; его обработка получаетъ чрезъ это характеръ скорѣе свѣтскій, политическій, нежели церковный, который виденъ въ другихъ обработкахъ. Картина второго пришествія Христа въ первой группѣ сильно распространена общеизвѣстными описаніями.

Третья редакція пошла отъ первой. Разсматривая ея отношеніе къ двумъ группамъ первой редакціи, мы видѣли сейчасъ, что она имѣетъ одну особенность второй группы первой греческой и перваго славянскаго перевода, но не имѣетъ ея второй особенности. Именно, въ ней читается то, что удержалось изъ списковъ второй группы первой ред. въ Оттоб. и Вѣнск. сп. и въ первомъ славянскомъ переводѣ, а именно: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία ἡ λέγουσα „ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν Αἰθιοπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ", διότι ἐκ σπέρματος Χουσὶ θυγατρὸς Φὼλ βασιλέως Αἰθιοπίας αὕτη ἡ βασιλεία Αἰθιόπων ἤγουν Ῥωμαίων ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ προφθάσει ἡ χεὶρ αὐτῆς τῷ θεῷ καὶ πατρί. καὶ καταργηθήσεται πᾶσα ἀρχὴ καὶ ἐξουσία ὅταν ἐμφανὴς γένηται ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας. ἔστι δὲ οὗτος ἐκ φυλῆς τοῦ Δὰν, стр. 64, *20—26*. Выше было указано, что эта подробность читалась и въ первоначальномъ текстѣ (см. 63--64 стр.), откуда она перешла въ прототипъ второй группы первой редакціи. Но третья редакція Откровенія не имѣетъ большой вставки второй группы первой ред., стр. 39, *5*, и въ этомъ случаѣ вполнѣ совпадаетъ съ первымъ славянскимъ переводомъ, который, какъ сказано выше, восходитъ къ такому списку второй группы первой ред., который сказанія о нападеніи на Царьградъ Измаильтянъ еще

не имѣлъ; къ этому же списку, обозначаемому мною чрезъ *y*. (см. стр. 64) восходитъ и прототипъ третьей греческой редакціи.

Я сказалъ выше, что Парижскій списокъ принадлежитъ къ первой группѣ. Но онъ значительно короче Пантелеймоновскаго и Дохіарскаго: онъ начинается съ отдѣла VIII (см. варіанты къ изданію) и оканчивается на половинѣ XII; отсутствіе конца должно приписать случайности, которую нельзя усматривать въ пропускѣ начала. Парижскій списокъ начинается съ рѣчи о Кипрѣ: *πληρωθείσης τῶν Περσῶν βασιλείας ἀναστήσονται ἐν τούτοις υἱοὶ Ἰσμαὴλ κατὰ Ρωμαίων βασιλείας ἤγουν Κύπρου τῆς ἐλεεινῆς. οὐκ ἔστιν τλήμων καὶ κεκαυμένη Κύπρος ἀλλ' ἐναζοφώδης καὶ φοβερωμένη ταύρου στοιχείου λαχοῦσα καὶ Ἀφροδίτην, πολλὴ πεσοῦσα θλιβείοις. χωρὶς γάρ εἰσιν πορνείας καὶ ἀσελγείας ἐπὶ ἀριθμοῦ χρόνων ἑβδοματιστοῦ διότι ἤγγικεν ἡ βασιλεία...* (изд. стр. 57). Возможно, что списокъ имѣетъ мѣстное значеніе: его авторъ былъ житель Кипра и примѣнилъ то, что онъ читалъ въ спискѣ, къ своему острову, подобно тому, быть можетъ, какъ другіе примѣняли къ Криту. Вѣрнѣе, впрочемъ, что редакторъ взялъ данное мѣсто изъ готоваго пророчества, подобнаго тому, которое издано Клостерманомъ (Analecta..., 122—123) и которое существовало и въ стихотворной обработкѣ (ibid); сходство съ нашей вставкой доходитъ до буквальности: *αἴ αἴ σοι πλημμελημάτων κεκαυμένη καὶ προστάλαινα καὶ βεβορβορωμένη ζοφώδης, ταύρου στοιχείῳ λαχοῦσα Ἀφροδίτης...*— По своимъ же особенностямъ съ лексической стороны Парижскій списокъ принадлежитъ къ первой группѣ.

Дохіарскій списокъ также не имѣетъ начала: онъ сохранился только съ половины IX, со словъ—*κἂν τε χρυσὸς κἂν τε ἄργυρος οἱ λίθοι τίμιοι χαλκὸς καὶ σίδηρος* (изд. стр. 59). Здѣсь также произошла утрата начальныхъ листовъ: сборникъ начинается съ 10 листа.

Какъ на особенность второй группы третьей редакціи, я указалъ выпускъ начала и конца; редакція получила видъ страницы изъ исторіи Византіи. Но отличіе состоитъ еще и въ варіантахъ. Изъ изданнаго ниже текста третьей редакціи видно, что всѣ почти варіанты, за немногими исключеніями, приходятся на долю списковъ второй группы—Григоріатскаго и двухъ Патмосскихъ. Разсматривая варіанты, мы можемъ видѣть, что чтеніе списковъ первой группы въ громадномъ большинствѣ случаевъ соотвѣтствуетъ чтенію первой редакціи, тогда какъ чтеніе второй группы отъ него отступаетъ. Лишь въ немногихъ случаяхъ вторая группа предлагаетъ первоначальное чтеніе, соотвѣтствующее первой редакціи. Не выписывая всѣхъ слу-

чаевъ уклоненія списковъ второй группы, я укажу тѣ мѣста, въ которыхъ вторая группа представляетъ первоначальное чтеніе.

Третья ред.	*Первая ред.*
I груп. τοῦ πορευθῆναι 55, *14.*	нѣтъ
II гр. ἀπὸ Αἰγύπτου 55, *15.*	ἀπὸ τοῦ Αἰγύπτου
I ἀπὸ γῆς Αἰγύπτου	
I ἀγαπητοί 55, *28.*	нѣтъ
II ἤγουν ἡ βασιλεία τῶν Ρωμαίων 56, *4—5*	ἡ βασιλεία τῶν Ρωμαίων ἤγουν Ἑλλήνων
I ἀναβαίνειν θηρίον ἔκθαμβον ἡ δὲ τὴν τῶν Ρωμαίων βασιλείαν	
II τῆς πρὸς Θεσσαλονίκοις ἐπιστολῆς λέγων· ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις περὶ τῆς τῶν Ρωμαίων βασιλείας προηγόρευσε προσέχετε ἀδελφοί	προηγόρευσε περὶ τῆς ἐσχάτης ἡμέρας καὶ τῆς τῶν Ρωμαίων βασιλείας, φησὶ ἐν τῇ πρὸς Θεσσαλονίκοις ἐπιστολῇ οὑτωσί. ἐρωτῶμεν δὲ ὑμᾶς ἀδελφοί
I προηγόρευσε λέγων· ἀδελφοί 56, *13—14*	
II ὑπὸ τῆς τῶν Ρωμαίων βασιλείας	ὑπο τῆς τῶν Ρωμαίων βασιλείας
I ὑπὸ τῶν Ρωμαίων 56, *23.*	
II καὶ υἱός	καὶ υἱός
I σὺν υἱῷ 58, *8.*	
II ἄρσενες ἐν ἄρσεσιν	ἄρσενες ἐν ἄρσεσι
I ἄρσεν ἐν ἄρσεσιν 58, *11.*	
II φησὶ γὰρ ὅτι ἐὰν μὴ ἔλθη ἡ ἀποστασία πρῶτον	φησὶ γαρ.....
I нѣтъ 59, *14*	
I ἤκουον 60, *9*	нѣтъ
II τῇ Βαάλ	τῇ Βαάλ
I τῷ Βῆλ 60, *10*	
II ἀρθήσεται ἡ τιμή	ἀρθήσεται ἡ τιμή
I ἀρθήσεται 61, *6*	
I ἤγουν τὰ χίλια ἔτη 61, *8*	нѣтъ

Выше я коснулся легенды о возвращающемся царѣ и указалъ, что въ спискахъ первой группы упоминаются „золотыя ворота“ и молитва царя въ продолженіе трехъ дней. Списки второй группы сво-

бодны отъ этой вставки и соотвѣтственно первой редакціи въ нихъ читается: ἐξελεύσεται βασιλεὺς Ῥωμαίων ἐν θαλάσσῃ νότου μετὰ μεγάλου θυμοῦ καὶ ἐξυπνισθήσεται καθάπερ ἄνθρωπος πίνων οἶνον ὃν ἐλογίζοντο οἱ ἄνθρωποι ὡς νεκρὸν εἶναι. οὗτος ἐλεύσεται μετὰ μεγάλου θυμοῦ κατὰ τῶν Ἀγαρηνῶν καὶ βάλλει τὴν ρομφαίαν αὐτοῦ ἐπ' αὐτούς, *сп. Григоріат.* (изд. 62). Точно также въ спискахъ второй группы нѣтъ добавленія изъ евангелія—ἰδοὺ ἐγὼ μεθ' ὑμῶν εἰμὶ πάσας τὰς ἡμέρας ἕως τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος (63, *10—11*).

За исключеніемъ указанныхъ случаевъ, во всѣхъ остальныхъ вторая группа третьей редакціи удаляется отъ первой редакціи, тогда какъ первая остается ей вѣрной. Для примѣра я укажу на нѣкоторые случаи:

1-я гр. ἀκούσατε αὖθις ἐν ἀκριβείᾳ, ἀγαπητοί, πῶς οἱ τέσσαρες βασιλεῖς ἀλλήλοις συνεσχέθησαν οἱ Αἰθίοπες Μακεδόσιν καὶ οἱ Ῥωμαῖοι οἱ λεγόμενοι Ἕλληνες οὓς ἐθεάσατο Δανιὴλ ὁ προφήτης συσείοντας τὴν μεγάλην θάλασσαν. (55, *28*—56, *2*).

2-я гр. ἠκούσατε τὴν ἀκρίβειαν αὐτῆς πῶς οἱ βασιλεῖς ἀλλήλοις συνεσχέθησαν οἱ Αἰθιόπων καὶ οἱ ἕτεροι καὶ οἱ Ῥωμαῖοι οἱ λεγόμενοι Ἕλληνες ὡς ἐθεάσατο αὐτοὺς Δανιὴλ ὁ προφήτης συνεσιόντας εἰς τὴν μεγάλην θάλασσαν—*сп. Григор.*

Сравн. первую ред.: ἄκουε τοίνυν αὖθις σὺν ἀκριβείᾳ πολλῇ πῶς ἐστερεώθησαν αἱ βασιλεῖαι πόσαι τέσσαρες βασιλεῖαι ἀλλήλαις συνήφθησαν Αἰθίοπες Μακεδόσι καὶ οἱ Ῥωμαῖοι Ἕλλησιν οἱ τέσσαρες ἄνεμοι τῆς ὑπ' οὐρανῶν οὓς ἐθεάσατο Δανιὴλ συσσείοντας τὴν μεγάλην θάλασσαν (17, *11—15*).

Выписывать всѣ подобные случаи нѣтъ необходимости, такъ какъ ихъ можно видѣть изъ варіантовъ къ изданному ниже тексту третьей редакціи. Замѣчу, что, кромѣ перефразировки, вторая группа отличается отъ первой еще выпусками цѣлыхъ предложеній.

Такимъ образомъ, первая группа третьей редакціи, и главнымъ образомъ единственный полный ея списокъ, Пантелеймоновскій 789, стоитъ ближе къ первой редакціи. Большое количество уклоненій второй группы отъ первой, а вмѣстѣ съ ней и отъ первой редакціи, выпуски въ началѣ и въ концѣ—все это даетъ право къ выводу, что вторая группа вышла изъ первой: одинъ изъ списковъ третьей ред. былъ подвергнутъ дальнѣйшей переработкѣ и въ результатѣ явился прототипъ извѣстныхъ намъ списковъ второй группы. Но ни одинъ изъ трехъ списковъ первой группы не былъ оригиналомъ для второй, точно такъ же, какъ ни одинъ списокъ первой группы не представляетъ намъ третьей редакціи въ ея первоначальномъ видѣ. Совпаденіе

въ иныхъ случаяхъ чтенія второй группы съ первой редакціей при уклоненіи въ тѣхъ же первой группы, особенно двѣ указанныхъ выше вставки въ спискахъ первой группы—все это приводитъ къ выводу, что и первая и вторая группы восходятъ къ одному оригиналу, который и представлялъ собой первоначальный видъ третьей редакціи. Особенность этого оригинала состояла, во первыхъ, въ сильномъ сокращеніи текста, во вторыхъ,—въ перефразировкѣ и, въ третьихъ,—въ очень рѣдкихъ незначительныхъ добавленіяхъ. Было ли въ немъ добавлено описаніе пришествіе Христа и его суда—сказать затруднительно, ибо авторъ второй группы конецъ отбросилъ. Точно также нельзя сказать съ рѣшительностью что-либо относительно перемѣны порядка въ началѣ редакціи. Тутъ даже затруднительно опредѣлить, чему слѣдуетъ приписать такой распорядокъ—первой ли группѣ вообще или только Пантелеймоновскому списку. Отъ предполагаемаго общаго оригинала вышли два списка: одинъ принялъ небольшія добавленія, но въ общемъ остался очень близокъ къ своему оригиналу: онъ былъ прототипомъ первой группы; другой подвергся сильному сокращенію и перефразировкѣ: отъ него пошли списки второй группы.

Выводы, такимъ образомъ, будутъ таковы:

1) Третья редакція Откровенія Мефодія образовалась изъ первой редакціи.

2) Въ основаніи третьей ред. лежитъ списокъ второй группы первой редакціи, но соотвѣтствующій оригиналу перваго славянскаго перевода.

3) Особенность третьей ред.—краткая передача текста и интерполяціи. Послѣднія заимствованы изъ одной изъ редакцій „Видѣній Даніила".

4) Третья редакція представляется въ двухъ видахъ—полномъ и краткомъ.

5) Ни тотъ ни другой видъ не представляетъ третьей редакціи въ чистомъ видѣ, но оба восходятъ къ одному оригиналу.

6) Приблизительнымъ временемъ появленія редакціи можно считать X—XIII вв.

Четвертая редакція Откровенія Мефодія Патарскаго представляется у меня въ двухъ спискахъ—Афонскаго мон. Котломуша № 217 и Парижской Національной библ. du suppl. gr. № 467, XVI в. По первому списку редакція издана въ приложеніи. Она характеризуется прежде всего тѣмъ, что представляетъ собой только вторую половину Откровенія, въ которой рѣчь идетъ только о седьмомъ тысячелѣтіи, съ момента выхода Измаильтянъ изъ пустыни Етривъ и порабощенія

царства греческаго. Въ этомъ случаѣ редакція сходится со второй группой третьей редакціи, только въ послѣдней начало нѣсколько ранѣе. Вторая особенность четвертой редакціи Откровенія состоитъ въ дополненіи—о царствѣ нечестивой царицы и описаніи второго пришествія и страшнаго суда; и въ этомъ случаѣ редакція сходится съ третьей ред. и съ нѣкоторыми списками иныхъ редакцій. Кромѣ того, особенностью редакціи являетъ въ немногихъ случаяхъ передѣлки первоначальнаго текста, въ большинствѣ случаевъ незначительная.

I=VIII первой ред. Начало нѣсколько видоизмѣнено соотвѣтственно ходу разсказа: о порабощеніи Персовъ нѣтъ рѣчи, а прямо говорится, что въ послѣдніе дни возстанетъ племя Измаила, при чемъ тутъ же добавляется, что это тѣ племена, которыя были заперты Гедеономъ. Это случится въ послѣдней тысячѣ.—Остальной текстъ соотвѣтствуетъ первой редакціи вполнѣ.

II=IX первой ред. Земли, которыя будутъ опустошены Измаильтянами, перечисляются тѣ же, что во второй группѣ первой ред., именно—Συρία, Κιλικία, и къ нимъ присоединено еще Θεσσαλονίκη; кромѣ ихъ, какъ и въ первой ред., Ρωμανία и Αἴγυπτος.

III=X первой ред. Въ томъ мѣстѣ, гдѣ говорится, что Господь допуститъ бѣдствіе для того, чтобы объявились праведники, въ четвертой ред. противъ другихъ добавлено: καὶ δίδοι ὁ θεὸς ὑπομονὴν τοῖς δικαίοις ἐπενεγκεῖν τὰς θλίψεις ἵνα λάβωσι στεφάνους ἐν οὐρανοῖς καὶ ἵνα μὴ διαλύσωσιν ἐπὶ τὰς θλίψεις αὐτῶν. 71, *25—30* соотвѣтствуетъ чтенію большинства списковъ первой и второй ред. Въ Ватиканскомъ спискѣ здѣсь наблюдается пропускъ, см. 37, *1*.—За окончаніемъ отдѣла въ настоящей редакціи слѣдуетъ добавленіе: настанутъ всякія бѣдствія тогда, такъ что христіанскій родъ подъ игомъ Агарянъ возопіетъ къ Богу въ сокрушеніи сердца: „до какихъ поръ будетъ это на насъ, Господи!" Тогда послушаетъ ихъ Богъ, такъ какъ они обратились къ нему со всѣмъ сердцемъ и каждый отсталъ отъ своего беззаконія. Тогда восплачетъ царь христіанскій къ Богу: „Когда ты смилуешься надъ нами? когда посмотришь на народъ свой? вотъ осквернили Измаильтяне все наслѣдіе твое!" И послушаетъ Господь голоса плача ихъ. Далѣе продолжается разсказъ первой редакціи, какъ *этотъ царь* воспрянетъ, какъ бы пробудившись отъ сна, и побѣдитъ враговъ. Обращеніе къ Богу христіанъ, изнемогшихъ подъ тяжестію ига Измаильтянъ, встрѣчается и въ другихъ пророчествахъ: напр., въ пророчествѣ о судьбахъ Византіи, напечатанномъ въ сборникѣ Васильева, стр. 47—50, также царь гре-

ческій послѣ побѣды Измаильтянъ въ кровопролитной битвѣ взываетъ: κύριε, κύριε, ἕως πότε οὐκ ἐλεεῖς τὸ αἷμα τῶν χριστιανῶν, стр. 49. Можно замѣтить, что и сопровождающія обстоятельства въ этомъ прорицаніи почти таковы же, что и въ Откровеніи, такъ какъ въ прорицаніи съ упомянутымъ моленіемъ обращается къ Богу именно царь избавитель: βάλει τὴν ρομφαίαν αὐτοῦ εἰς τὸν Ἔθριβον καὶ ὑποστρέψας εἰσελεύσεται εἰς τὴν ἁγίαν πόλιν περιβαλλόμενος σάκκον καὶ σποδὸν προσευχόμενος ἐπὶ ἡμέρας ἑπτά. ἀναστήσεται δὲ ὡς ἐξ ὕπνου καὶ οἴνου κραιπαλικός (ibid.). Съ этимъ слѣдуетъ сравнить интерполяцію второй ред. Откровенія, гдѣ царь, прогнавъ Измаильтянъ, приходитъ въ Кесарію и обращается къ Богу съ молитвой; см. изд. стр. 41. Тамъ и тутъ наблюдается одинаковая связь, хотя тамъ и тутъ мы имѣемъ дѣло съ конгломератомъ нѣсколькихъ источниковъ: послѣ молитвы царь одерживаетъ побѣду надъ Измаильтянами. Очевидно, такая связь еще была въ источникѣ нашихъ интерполяцій.

IV=XI пер. ред. Въ настоящей редакціи встрѣчаемъ новыя подробности. Еще въ первой ред. говорилось, что царь-побѣдитель прогонитъ враговъ въ ихъ отечество, въ пустыню Етривъ; здѣсь же добавляется, что сыновья царя обратятся противъ живущихъ въ землѣ обѣтованной и прогонятъ ихъ оттуда, а Агаряне не будутъ имѣть возможности αὐτοφθαλμεῖν, такъ какъ нападетъ на нихъ страхъ и трепетъ; жены и дѣти ихъ будутъ жалобно и горько плакать, но не будетъ никого, кто бы пожалѣлъ ихъ. Далѣе слѣдуетъ то же содержаніе, что и въ первой ред., только въ перефразированномъ видѣ и съ добавленіемъ: τότε λέγουσιν οἱ χριστιανοὶ ὅτι οἱ ἄνδρες οὗτοι κατεχώνευσαν πᾶσαν τὴν γῆν ἡμῶν. οὐ γὰρ εἶχον τὸν κύριον Ἰησοῦν Χριστὸν τὸν θεὸν φίλον καὶ δεσπότην. οὐ γὰρ ὡμολόγουν αὐτὸν ποιητὴν οὐρανοῦ καὶ γῆς (изд. 72, *23—26*). Опять сходно съ первой ред., но въ болѣе подробномъ видѣ. Конечно, нѣкоторыя прибавленія и перефразировки нужно приписать редактору, хотя и кажется нѣсколько страннымъ, почему редакторъ, передавая до сихъ поръ текстъ первой редакціи почти безъ измѣненій, теперь, къ концу, сталъ его перефразировать. Но, быть можетъ, причиной было распространеніе текста, хотя и нельзя отрицать того, что у редактора былъ въ данномъ случаѣ другой текстъ, представляющій параллель Откровенію съ другими подробностями, и этотъ-то текстъ замѣнилъ собою старый, несоотвѣтствующій цѣлямъ или вкусу редактора.

V=XII пер. ред. Здѣсь идетъ рѣчь объ антихристѣ. Текстъ является другой, нежели въ предшествующихъ редакціяхъ. Особенностью является то, что передъ антихристомъ будетъ царствовать

нечестивая царица, которая будетъ предтечею антихриста. Сказаніе о нечестивой царицѣ, царствующей передъ антихристомъ, встрѣчается во многихъ редакціяхъ „Видѣній Даніила". Въ однихъ нечестивая царица царствуетъ непосредственно передъ антихристомъ, въ другихъ—между сю и имъ царствуютъ другіе цари. Описаніе дѣйствій антихриста подробнѣе, нежели въ первой ред. Откровенія, но во всѣхъ описаніяхъ его дѣйствій наблюдаются черты очень однообразныя. Въ данномъ случаѣ на редактора оказалъ сильное вліяніе Ефремъ Сиринъ, на котораго онъ и ссылается, отсылая читателей къ нему за большими подробностями. Что касается вопроса, къ какой группѣ первой ред. принадлежитъ четвертая ред., то отвѣтить на него затруднительно. Характерныя особенности второй группы не сохранились въ четвертой ред. по той причинѣ, что весь текстъ, въ которомъ встрѣчаются особенности первой и второй группъ первой ред., какъ 39, 5 и 41, *2*, въ четвертой ред. замѣненъ другимъ, и потому нельзя представлять, какой былъ оригиналъ.

Изъ указанныхъ краткихъ особенностей редакціи можно вывести слѣдующее:

1. Четвертая редакція Откровенія Мефодія образовалась изъ первой редакціи.

2. Какой списокъ первой ред.—первой или второй группы—легъ въ основаніе редакціи—остается неизвѣстнымъ.

3. Особенность четвертой ред. состоитъ въ выпускѣ всей исторической части и въ замѣнѣ стараго описанія пришествія антихриста новымъ; кромѣ того, во второй половинѣ редакціи вмѣстѣ съ небольшими добавленіями встрѣчается перефразировка текста.

4. Источникомъ добавленій были редакціи „Видѣнія Даніила".

5. По нѣкоторымъ основаніямъ, вѣроятнымъ временемъ появленія четвертой ред. можно считать эпоху крестовыхъ походовъ.

V.

Латинскій переводъ Откровенія Меѳодія Патарскаго сталъ извѣстенъ съ конца XV в., со времени напечатанія его въ Monumenta Patrum Orthodoxographa. Онъ неоднократно перепечатывался въ послѣдующихъ изданіяхъ Monumenta и въ Парижскомъ изданіи Bibliotheka magna Patrum, напр. въ изданіи 1654 г. т. XV. Латинской редакціей обыкновенно и пользовались ученые въ своихъ изслѣдованіяхъ объ Откровеніи, такъ какъ изданный греческій текстъ являлся сильно интерполированнымъ. Русскіе ученые, какъ Горскій и Невоструевъ [1]), Веселовскій [2]), сравнивая латинскій текстъ съ греческимъ и славянскимъ, находили, что латинскій переводъ соотвѣтствуетъ славянскому и вмѣстѣ съ нимъ представляетъ древній видъ памятника. Указаніе Гудшмита на два списка восьмого вѣка—cod. Barberinus № 14, 44 и cod. Parisiensis № 13348—стало играть важную роль въ опредѣленіи времени появленія Откровенія [3]). Послѣ этого стало невозможнымъ приписывать Откровеніе Мефодію, патріарху Константинопольскому IX вѣка. До сихъ поръ была извѣстна только одна латинская редакція Откровенія, изданная въ Mon. P. Orth. Но въ латинской средневѣковой литературѣ существовала еще одна редакція, краткая, впервые издаваемая ниже въ приложеніи. Она издается по списку коллегіи Іоанна Крестителя въ Оксфордѣ XI в., а варіанты взяты изъ списковъ: 1) Париж. Нац. Б. № 13700, 2) Берлинской Кор. Библ. cod. Philippinus № 1904 и 3) коллегіи св. Троицы въ Оксфордѣ № 3. Краткая редакція, судя по наличности списковъ, была въ большемъ употребленіи, чѣмъ полная. Изъ 20 списковъ латинской редакціи, разсмотрѣнныхъ мною, только четыре представляютъ полную редакцію, именно—Париж. Націон. Библ. №№ 4871, 3796 и 13348 и Берл. Королев. Библ. cod. Philipp. 1672. Остальные 16 списковъ даютъ краткую редакцію; кромѣ указанныхъ четырехъ списковъ, остальные слѣдующіе: I. Париж. Націон. Библ. №№ 1655, 2622,

---

[1]) Описаніе рукоп. Синод. Библ. II, 3, стр. 748.

[2]) Опыты по ист. разв. хр. легенды.

[3]) Histor. Zeitsch. v. Sybel 41, 145.

4126, 4895^o, 6755, 3768, 7400^a—пергамменные и № 1660—бумажн. сп.; II. Оксфордскіе списки — колл. Іоанна Крестителя №№ 135 и 182, колл. Тѣла Христова № 370, колл. Магдалины № 13.

Я сказалъ, что изъ сравненія латинскаго перевода съ славянскимъ выводили понятіе о первоначальной редакціи Откровенія, иначе— приходили къ тому заключенію, что латинская редакція есть переводъ первоначальнаго текста Откровенія. Теперь можно говорить объ этомъ рѣшительнѣе, когда уже имѣемъ и самый оригиналъ. Замѣчу, что изданная въ Mon. P. Orth. редакція заключаетъ въ себѣ одну замѣну стараго текста, на которую обратилъ вниманіе еще Gudschmit, а именно, старое перечисленіе странъ, которыми завладѣютъ Измаильтяне, замѣнено новымъ. Въ указанныхъ выше спискахъ полной редакціи читается первоначальный текстъ, соотвѣтствующій греческому; именно:

Пар. Н. Б. 3796, л. 118. et mittent fortes filii Hysmahel super filios et filias eorum et tradetur terra Persarum in corruptionem et perditionem et habitatores ejus in captivitatem et occisionem abducentur. Armenia quoque et eos, qui habitant in ea [habitatores ejus 4871] in captivitatem et gladio corruent [incidunt 4871]. Cappadocia in corruptionem et desolationem et ejus habitatores in captivitate et jugulationem [occisionem 4871] absorbentur. Sicylia erit in desolatione et eos qui habitant in ea in occisionem et captivitatem ducuntur. Terra Syriae erit in solitudinem corrupta [deserta et corrupta 4871] et commorantes in ea [habitatores ejus 4871] in gladio perient. Cylicia desolabitur et qui habitant in ea erunt in corruptionem [et qui ejus habitatores erunt in occisionem et captivitatem 4871]. Graecia in occisione gladii et perdi-

Откр. стр. 28, *18* — 29, 5 καὶ παραδοθήσεται ἡ γῆ Περσίδος εἰς φθορὰν καὶ ἀπώλειαν καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ αἰχμαλωσίᾳ καὶ ρομφαίᾳ παραδοθήσονται. Καππαδοκία εἰς φθορὰν καὶ οἱ ταύτης οἰκήτορες αἰχμαλωσίᾳ καὶ σφαγῇ καταποθήσονται. Σικελία ἔσται εἰς ἐρήμωσιν καὶ οἱ ἐν αὐτῇ κατοικοῦντες εἰς σφαγὴν καὶ αἰχμαλωσίαν. γῆ Συρίας ἔσται ἔρημος καὶ διεφθαρμένη καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ ἀπολοῦνται μαχαίρᾳ. Κιλικία ἐρημωθήσεται καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ εἰς αἰχμαλωσίαν καὶ μαχαίραν ἔσονται. Ἑλλὰς εἰς διαφθορὰν καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ εἰς αἰχμαλωσιᾳ καὶ μαχαίρᾳ ἔσονται. Ρωμανία εἰς διαφθορὰν καὶ φυγὴν τραπήσεται.

tione et corruptionem et qui sunt ejus habitatores in captivitatem ducuntur [Graecia in corruptione erit et qui habitant in ea rumpheti 'corruent 4781]. Romania corrumpetur et in occisione erit et convertatur in fugam...

Въ редакціи же Orthodoxographa перечисляются слѣдующія земли (я пользуюсь изданіемъ 1569 г.): terra Persarum, Armenia, Capadocia, Cilicia, terra Syriae, Aegyptus, Hispania, Graecia, Gallia, Germania, Agathonia—стр. 108. Точно также въ указанныхъ спискахъ полной редакціи нѣтъ начальныхъ двухъ главъ, которыя въ Orthod. предшествуютъ разсказу собственно Мефодія; нѣтъ и заголовокъ, встрѣчающихся въ Orthodoxographa..

Сравнивая латинскій переводъ съ оригиналомъ, прежде всего замѣчаемъ, что въ немъ нѣтъ той интерполяціи, которая находится въ спискахъ второй группы первой греческой редакціи 39, *5*, какъ нѣтъ ея и въ славянскихъ переводахъ. Но съ другой стороны, то дополненіе, которое замѣчается въ спискахъ Оттобоніанскомъ и Вѣнскомъ сравнительно съ другими списками (изд. 46, *5*) и которое есть въ первомъ славянскомъ переводѣ, находится и въ латинской редакціи: et complebitur prophetia David dicentis: in novissimis diebus Aethiopia praeveniet manus ejus Deo ex eo quod ex semine filiorum Chuseth filiae Phool regis Aethiopiae ipse novissime praeveniet manus suas Deo. et cum exaltata fuerit crux in coelum etiam tradet continuo spiritum suum Romanorum rex. tunc destruetur omnis principatus et potestas cum apparuerit filius perditionis, стр. 112 — 113. На основаніи вышесказаннаго (см. стр. 63—64) слѣдуетъ вывести, что оригиналъ латинскаго текста, подобно оригиналу перваго славянскаго перевода, былъ древнѣе дошедшихъ до насъ греческихъ текстовъ Откровенія. Переводъ восходитъ къ тому же списку, что и первый славянскій переводъ, т.-е. къ такому, который, имѣя особенности второй группы и еще удерживая указанное мѣсто, не имѣлъ еще вставки четырехъ списковъ второй группы, вставки, перешедшей и во вторую редакцію. Это тѣмъ болѣе понятно для латинской редакціи, что переводъ ненемногимъ новѣе самого оригинала: послѣдній принадлежитъ VII вѣку, а переводъ—VIII, если тоже не VII.

Укажу другія особенности латинскаго перевода, слѣдуя порядку греческаго текста.

6, 5, abutebantur uxoribus fratrum suorum in fornicationibus

nimiis; послѣднихъ двухъ словъ нѣтъ въ греч. и славянскихъ переводахъ: κατεστρώννυον τὰς γυναῖκας τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν; слѣдующія слова греческаго текста γνοὺς οὖν ταῦτα ὁ Ἀδὰμ ἐλυπήθη σφόδρα— пропущены.

6, *8—9*. καὶ τοῖς οἰκείοις ἀνδράσιν ἅτε γυναιξὶν ἐκέχρηντο передано въ латинскомъ переводѣ подробнѣе: nam suis viris tanquam pecudes mulieres supergressae utebantur; затѣмъ слѣдуетъ добавленіе, которому нѣтъ соотвѣтствія: et facti sunt homines in vita sua ferae ut clarius dicam inverecundi apparentes omnino. Здѣсь видна рука позднѣйшаго интерполятора.

7, *9*. convertit eos postea in omnem magicam artem et omnem speciem musicam componendi; въ греч. текстѣ и во второмъ слав. переводѣ короче, причемъ латинскій ближе къ спискамъ второй редакціи—ἐτροπώσατο αὐτοὺς εἰς πᾶς εἶδος μουσικόν; дальнѣйшее есть добавленіе латин. перевода.

8, *6—7*. Латинскій текстъ отступаетъ отъ греческаго: et perfusi apparuerunt gygantes super terram de Seth qui peccati in foveam lapsi atrocissimi facti sunt—καὶ ἐξωθήσας ἔρριψε τοὺς γίγαντας εἰς ὄλεθρον τῆς ἁμαρτίας; слав. переводы соотвѣтствуютъ греческому, передавая εἰς βάραθρον τῆς ἁμ.

8, *10*. въ переводѣ добавлено — et deperiit generatio primi hominis figmenti.

8, *13—14*. ἐπ' ὀνόματι τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὀκτὼ ψυχῶν ἐξελθουσῶν [*О. В. К.*]ἐκ τῆς κιβωτοῦ = secundum nuncupationem filiorum Noe et numerum illorum qui exierunt de archa.

9, *3*. Четвертый сынъ Ноя называется Ionithus, что соотвѣтствуетъ гр. Ἰώνητος второй группы первой ред.

9, *11*. ἔλαβε χάρισμα σοφίας ὥστε πρῶτος ἀστρονομίας τέχνην ἐφεῦρε; въ латин. подробнѣе: accepit donum sapientiae ad omnes artes qui non solum litterarum et aliquarum artium verum etiam omnis astronomiae primus fuit inventor, что въ греческомъ было бы передано ὥστε πρῶτος οὐ μόνον τῶν γραμμάτων ἀλλὰ καὶ πάσης ἀστρονομίας τέχνην ἐφεῦρε; возможно, что нѣчто подобное и было въ оригиналѣ, такъ какъ на это намекаетъ первый славянскій переводъ: **ѩко не тьчию астрономиньи хытрость нзѡбрѣсти**—изд. 85, *29*.

9, *12*. Къ имени Неврода добавлено—qui erat vir gygas; далѣе παιδευθεὶς παρ' αὐτοῦ передано чрезъ eruditus a Deo, а совѣтъ противъ греческаго текста данъ особенный: in quibus influentiis astrorum incipiendum esset et regnare super terram; въ греч. только— βουλὴν ἐφ' ᾧ βασιλεῦσαι αὐτόν.

10, *1—2*. οὗτος δὲ ὁ Νεβρὼδ ἀδελφὸς τῶν ἡρώων ἐτύγχανε τῶν τέκνων τοῦ Σὴμ въ переводѣ передается съ уклоненіемъ: hic autem Nemroth natus fuit ex filiis Chus cui erat pater Cham.

10, *12—14*. Въ латин. передается такъ: regnum autem Nemroth et filii Sem et Pontipii filii Cham et Iaphet contra se invicem rebellabat. Въ cod Laudianus (*Б*) пропускъ соотвѣтствуютъ переводу, въ которомъ не передается οὐκ ἦν εἰρήνη. ἐν γὰρ ταῖς ἡμέραις Νεβρώδ; лишнія имена должно приписать переводу.

11, *3—4*. Подробное опредѣленіе времени передано кратко: anno igitur octavo quarta chiliade.

11, *6*. Латинскій переводъ соотвѣтствуетъ чтенію 2-й группы— et obtinuit potentiam Babylonis in semine Nemroth=καὶ ἐπικρατὴς γέγονε ἡ βασιλεία Βαβυλῶνος ἐν τῷ σπέρματι τοῦ Νεβρώδ.

11, *9*. Про Іерездея добавлено: Elisdem vero gemuit Cosdron.

13, *1*. Послѣ εἰς τὸ Ἔθριβον читается продолженіе: cum autem in praedicto heremo in generationibus suis multiplicati fuerunt innumerabili maxima et multitudine annis ducentis et septuaginta ex Domini Dei permissione filii Ismael exierunt Arabicum desertum. Интересно, что въ полной русской ред. Откровенія также говорится о размноженіи потомковъ Измаила, см. изд. стр. 119. Вѣроятно, и добавленіе латинскаго текста основывается на подобной же легендѣ.

14, *3*. добавлено — qui fuerunt filii Humeae qui ab eis sic vocabantur.

16, *3—4*. ἀπὸ Νεβρὼδ γὰρ τοῦ ἥρωος μέχρι τοῦ Παρουδὲμ ἡ βασιλεία τῶν γιγάντων κατακρατεῖ τῆς γῆς Βαβυλῶνος въ переводѣ и подробнѣе и съ перейначеніемъ: a Nemroth enim qui fuit gygas et primus fundator Babyloniae et a Meradach rege ejusdem usque ad Baltasar filium Nabuchodonosor qui et Nether nuncupatur super omnia regna gentium obtinuit regnum Babylonis primatum, quoniam primum regnum super terram. Въ дальнѣйшемъ изложеніи видно вліяніе историческихъ свѣдѣній у латинскаго редактора.

23, *11*. Переводъ соотвѣтствуетъ чтенію второй группы первой ред.: aut unquam sanctae crucis apprehendere potentiam. sic enim obtinet venerationem Romani imperii dignitas pollens per eum qui in ea pependit Dominum nostrum Iesum Christum=*О. В. К.*—ἡ τῷ κράτει καὶ σεβάσματι ἡ τῶν Ρωμαίων τεθωράκισται ἡ βασιλεία διὰ τοῦ ἐν αὐτῷ προσπαγέντος δεσπότου ἡμῶν Ἰησοῦ χριστοῦ; въ спискахъ первой группы этого мѣста нѣтъ.

29, *3*. Къ перечисленію странъ, подпавшихъ власти Измаила, присоединено—Hispania gladio peribit, captivi ducentur habitatores

ejus... Gallia Germania et Agathonia variis praeliis erunt devoratae. Это добавленіе имѣетъ значеніе для опредѣленія происхожденія краткой латинской латинской редакціи; см. ниже.

29, *8*. добавлено: Hominesque in tribulationes immensas coartabuntur eritque tribulatio super Christianos qualis antea non fuit.

32, *9*. добавлено: et odibiles sunt atque abominabiles omnibus homibus et ideo odium ipsis complectuntur.

32, *11*. Переводъ соотвѣтствуетъ спискамъ *О. В. Б. К. П. К.*[2], имѣющимъ дополненіе et infantes ab humeris nutricum rapiunt et necant= καὶ τὰ βρέφη ἐκ τῶν ματερικῶν ἀγκαλῶν ἁρπάζοντες πατάξωσι; далѣе уже въ одномъ латинскомъ текстѣ: et multa corpora projiciuntur in plateis eo quod non sit qui sepeliat.

36, *12*. Добавленіе латинскаго перевода соотвѣтствуетъ спискамъ второй группы первой греч. ред.: sic enim persecuti sunt prophetos qui fuerunt ante vos. qui autem sustinuerit in finem hic salvus erit.

37, *1*. Переводъ соотвѣтствуетъ большинству списковъ, имѣющихъ дополненіе сравнительно съ Ватиканскимъ: non habentes spem salutis aut redemptionis alicujus de manibus eorum persecuti et tribulati ab eis afflictisque fuerint in fame siti et nuditate. barbarorum vero nationes erunt haec comedentes bibentes et jocunditantes in victoriis eorum gloriantes.

39, *5*. добавлено—ecce vicimus terram in fortitudine nostra et omnes qui habitant in ea.

48, *3*. Въ добавленіи объ Іудѣ переводъ сходится съ сп. *В. Б.*, второй греч. ред. и съ славянскими переводами: nam et Iudas Scariotis qui et traditor Domini extitit de tribu Dan descendit. = καὶ Ἰούδας γὰρ ὁ Ἰσκαριώτης ὁ καὶ προδοὺς τὸν κύριον καὶ αὐτὸς ἐκ φυλῆς ἐστὶ τοῦ Δᾶν.

Вотъ всѣ случаи наибольшаго уклоненія перевода отъ извѣстныхъ намъ греческихъ списковъ. Большею частію переводъ имѣетъ особенности второй группы первой греческой ред., но, какъ видѣли, его оригиналъ совпадаетъ съ оригиналомъ перваго славянскаго перевода: оба вмѣстѣ древнѣе извѣстныхъ намъ греческихъ текстовъ. Переводъ не отличается буквальностью, какъ и вообще латинскіе переводы, но переводчикъ, за исключеніемъ двухъ — трехъ случаевъ, всегда вѣрно передавалъ смыслъ подлинника. Судя по спискамъ, переводъ сдѣланъ, можетъ быть, даже въ VII в., вскорѣ послѣ появленія оригинала. Интересно то, что латинскіе списки полной и краткой редакцій гораздо древнѣе списковъ греческихъ: они почти всѣ пергаменные и принадлежатъ времени не позже XVI в., въ большинствѣ случаевъ гораздо

болѣе раннему времени, списковъ же позднихъ попадается очень ничтожное количество. Наоборотъ, греческіе списки, какъ видѣли, не восходятъ далѣе XIV в. Повидимому, крестовые походы были особеннымъ временемъ для распространенія Откровенія. Борьба запада съ Сарацинами пробуждала интересъ къ дѣламъ востока, а съ Іерусалимомъ была связана и Византія, ибо въ Іерусалимѣ византійскій царь долженъ передать царство свое Богу. Фантазія западнаго человѣка не остановилась, разумѣется, на этомъ и развила обширный рядъ сказаній о своихъ императорахъ и короляхъ, заступившихъ мѣсто послѣдняго византійскаго царя Откровенія; см. объ этомъ въ книгѣ Kampers'a Die Kaiserprophetien und Kaisersagen in Mittelalter, 1895. Замѣчу здѣсь, что, повидимому, по мѣрѣ разростанія сказанія о національныхъ короляхъ и императорахъ падалъ интересъ и къ латинской передачѣ, которая стала достояніемъ немногихъ любителей старины. Прежде Измаильтяне наводили страхъ на народъ запада; когда появились Турки, то подъ Измаильтянами Мефодія стали разумѣть Турокъ, но съ исчезновеніемъ передъ ними страха сталъ пропадать интересъ и къ Мефодію [1]); см. ниже.

Я сказалъ, что кромѣ полной ред. въ средніе вѣка пользовалась распространенностью краткая латинская редакція. Въ иныхъ спискахъ она соединяется съ именемъ Іеронима; напр, въ Парижск сп. № 13700, л. 144ᵛ такое заглавіе: In Christi nomine incipit liber Methodii episcopi ecclesiae Paterenis martyris Christi quem de hebreo et graeco in latinum transtulit idest de principio saeculi et interregna gentium et fine sanctorum quem inter illustros viros beatus Hieronymus in suis opusculis collocavit, въ иныхъ спискахъ—collaudavit. Памятнику придана форма поученія: Sciendum est namque, fratres carissimi, nobis quomodo in principio creavit deus coelum et terram. Форма поученія дана была еще въ оригиналѣ, здѣсь же только она яснѣе проводится. Личность поучающаго проявляется еще, когда онъ прерываетъ свое повѣствованіе о нечестии сыновей Каина: coepit multa malitia pejor priore crescere super terram quae a nobis est negligenda sit et nec dicenda—изд. 76, *15—17*. Особенно это видно изъ отдѣла VIII; см. ниже.

I. Содержаніе въ общемъ не слишкомъ удаляется отъ полной редакціи, только распространено вставками изъ книги Бытія. Начало повѣствуетъ о твореніи міра и о пребываніи первыхъ людей въ раю, конечно, очень кратко: sciendum est namque nobis, quomodo in prin-

---

[1]) *Kampers*, 147.

cipio creavit deus coelum et terram et per ipsum omnia creata sunt et quomodo fecit hominem et adjutorem similem sibi et posuit eos in paradyso et vocavit nomina eorum Adam et Euam, qui postea serpentino dolo decepti ejecti sunt virgines de paradyso. Сказавъ о Сифѣ, редакторъ добавляетъ: peperit postea Adam et Eva filios et filias (75, *12—13*) Про Адама добавляется, что онъ sepultus in Hebron 75, *17*. Про Каина добавлено: eodem loco deliciarum ubi primus ipse Chain condidit civitatem cuique vocabulum imposuit Effrem 76, *5—6*. Извѣстіе о сыновьяхъ Ламеха также находится подъ вліяніемъ библіи: isti (т.-е. filii Lamech) invenerunt primi opera ferri et aeris et auri et argenti molliendi 76, *12—13*. Разсказъ о потопѣ 76, *23—32* замѣненъ другимъ, близкимъ къ библейскому разсказу.

II отдѣлъ также близокъ къ полной редакціи, но имѣетъ нѣсколько добавленій, взятыхъ то изъ книги Бытія то изъ историческихъ хроникъ. Про Ноя добавляется, что cum completi fuissent dies ejus, fuerunt anni nongenti quinquaginta (77, *4—5*). О башнѣ на полѣ Сенаръ добавляется: cujus cacumen pertingeret usque ad coelum. Я замѣтилъ выше, что повѣствованіе о дарахъ Мунта въ полной ред. отличается отъ греческаго оригинала; отличается отъ того и другого сказаніе и въ краткой ред.: et accepit a deo sapientiam et omnem astronomiam et sydera coeli ille invenit 77, *12—13*. Раздѣленіе земли между сыновьями Ноя не упоминается въ полной ред., греческій текстъ говоритъ только—καὶ διεμερίσθησαν ἐπὶ προσώπου πάσης τῆς γῆς—изд. 9, *7—8*; въ настоящей же редакціи земля раздѣлена на основаніи другихъ источниковъ: Sem filius Noe accepit terram Asiae, Cham terram meridianam quae est pars australis usque ad occidentem, Iapheth introivit contra aquilonem usque ad oceanum mare. et divisi sunt in omnem terram 77, *13—16*. Про Понтиппа, который здѣсь передается чрезъ Pontibus, добавляется—qui tenuit Pontum et ex eo accepit nomen—77, *21*. Про Іерездея греческій текстъ говоритъ, что онъ ἐπανέστη κατὰ τῆς βασιλείας τῶν τέκνων τοῦ Χὰμ καὶ ἠχμαλώτευσεν αὐτοὺς καὶ κατέσφαξε καὶ ἐνέπρησε πάσας τὰς χώρας τῆς δύσεως.—изд. 11, *10—12*. Наша редакція сдѣлала точное указаніе покоренныхъ народовъ: Heresdes autem ipse concremavit regnum Chain et captivavit omnes qui erant habitantes Iebusaeos et Amorreos Palaestinos et Afros qui erant ad occidentem 77, *33—35*.

III. Здѣсь въ началѣ находится одна подробность о царѣ Самисабѣ (Σαμψίας ὁ τοῦ Βάρ): postquam de India fuit reversus venit in Arabiam et praetexit in desertum Saban in terram Hismahelitarum

et posuit ibi castra in terra filiorum Hismahel, ibique devictus est Samisah rex a Saracenis et cociderunt multa milia et fugerunt 78, *11—15*. Далѣе говорится согласно оригиналу о выходѣ Измаильтянъ изъ пустыни, но не вполнѣ тождественно: et tunc primitus exierunt filii Hismahel de heremo bella certare et introiverunt in regna gentium secundum quod promisit deus Hismaheli quod et regione fratrum suorum figeret tabernacula 78, *15—17*, ср. греч. 12, *11*—13, *4*.

IV—VI отдѣлы пропущены, отъ VII отдѣла остался только конецъ о господствѣ Римлянъ. Соединеніе вполнѣ удачное; редакторъ, сказавъ, что erit magnificum regnum Romanorum super cuncta regna gentium, продолжаетъ: nonne mille annos regnaverunt Hebraei et a Romanis devicti fuerunt? Заканчивается перечисленіемъ западныхъ странъ, покоренныхъ Римлянами: Afros, Spanos Galli (Gallos) Germanos Suevi (Suanos) Britones bellericos armis adquisierunt 79, *7—8*.

VIII отдѣлъ говоритъ о вторичномъ выходѣ Измаильтянъ изъ пустыни in novissimo sexto miliario saeculi=ἐν τῇ ἐσχάτῃ χιλιάδι ἤτοι ἑβδόμῳ αἰῶνι—изд. 26, *7—8*; въ полной латинск. ред. согласно греческому тексту: in novissimo millenario seu septimo. Все остальное содержаніе выпущено, кромѣ послѣднихъ словъ, которыя редакторъ перенесъ на свое время, прибавивъ кое-что и отъ себя: itaque tradidit nos deus in manus barbarorum quod obliti sumus praecepta domini et propterea tradidit nos pollutis barbaris 79, *14—16*. О значеніи этого добавленія см. ниже.

IX отдѣлъ, повѣствующій о жестокостяхъ Измаильтянъ, передаетъ то же, что и полная редакція, только сокращеннѣе и въ перефразированномъ видѣ. Такъ же, какъ и въ полной, и здѣсь находится добавленіе въ перечисленіи странъ: Spania gladio peribit et captivi ducuntur, Gallia Germania Aquitania variis praeliis devorata et multi ex eis captivi ducuntur 79, *25—26*. Издаваемый ниже списокъ Оксфордскій сравнительно съ Берлинскимъ имѣетъ лишнюю ссылку на пророка, которой не было въ оригиналѣ, см. изд. 80, *14*.

Отъ X отдѣла сохранилась только послѣдняя часть. Нужно замѣтить, что горделивыя слова Измаильтянъ совпадаютъ съ таковыми же въ полной редакціи, которая, какъ видѣли, отличается отъ греческаго оригинала: nequaquam se possint eripere christiani de manibus nostris... ecce vicimus terram in fortitudine nostra et qui habitant in ea 81, *2—5*.

XI. Въ началѣ есть добавленіе: tunc recordabitur dominus deus

которымъ поучающій хочетъ подѣйствовать на слушателей и побудить ихъ къ исправленію: itaque tradidit nos deus in manus barbarorum quod obliti sumus praecepta domini—79, *14—15*. Это указаніе читается во всѣхъ спискахъ, и является вопросъ, не можетъ ли оно имѣть отношеніе къ какому-либо историческому факту, а этотъ вопросъ связывается съ вопросомъ о національности редактора. На основаніи римской тенденціи я видѣлъ бы скорѣе всего въ авторѣ итальянскаго монаха. Время, къ которому относится составленіе редакціи, колеблется между IX и X вѣками, такъ какъ въ VIII в. предположительно былъ сдѣланъ латинскій переводъ, послужившій оригиналомъ для нашей редакціи, а отъ XI дошли до насъ уже ея списки. Единственно, на что могли бы указывать сейчасъ приведенныя слова, это—походы Оттоновъ въ Италію: итальянцы и смотрѣли на германцевъ какъ на варваровъ

Получивъ видъ краткаго поученія, Откровеніе распространилось по всей Европѣ и вытѣснило старую полную редакцію, которая для западнаго человѣка страдала излишними и неинтересными для него подробностями.

Изъ всего сказаннаго можно сдѣлать нѣсколько выводовъ:

1) Первоначальная латинская редакція Откровенія Меѳодія Патарскаго есть переводъ съ первой греческой редакціи.

2) Переводъ сдѣланъ со списка второй группы первой ред. и именно съ такого же, съ какого сдѣланъ и первый славянскій переводъ.

3) Временемъ перевода слѣдуетъ признать конецъ VII или начало VIII вѣка.

4) Въ промежутокъ до XI в. латинская ред. подверглась переработкѣ; въ результатѣ явилась краткая ред., носящая римскій оттѣнокъ.

5) Наибольшимъ временемъ распространенія латинской ред. Откровенія были XI—XIV вв.; послѣ этого времени интересъ къ Откровенію на западѣ постепенно пропадаетъ.

VI.

Откровеніе Мефодія Патарскаго было два раза переведено на славянскій языкъ. Одинъ переводъ я буду называть первымъ, а другой—вторымъ. Къ первому переводу принадлежатъ извѣстные мнѣ списки:

1. Афон. Хиландарскаго монастыря № 24, XII—XIII вѣка; издается въ приложеніи *.

2. Синодальной библ. № 591; изданъ Тихонравовымъ въ Памятникахъ отреченной литературы.

3. Берлинской Королевской библ. изъ собранія Вука Караджича № 48, XIII в.

4. Бѣлградской Народной Библ. № 149, XVII в.

5. Сборника попа Драголя (у проф. Сречковича) л. 266—281; напечатанъ въ Споменикѣ V, 17—20.

6. Отрывокъ объ антихристѣ въ сп. Бѣлградской Нар. библ. XIV в. (Рус. Филол. Вѣстн. 1882, кн. I, стр. 7).

Разборъ славянскаго перевода долженъ прежде всего коснуться особенностей перевода по сравненію съ извѣстными намъ греческими списками. Ни одинъ изъ послѣднихъ не былъ оригиналомъ перевода, и какъ каждый греческій списокъ сходится и расходится съ другими, такъ и славянскій переводъ представляетъ сходство то съ однимъ спискомъ то съ другимъ. Поэтому, нужно прежде всего опредѣлить приблизительно тотъ оригиналъ, съ котораго сдѣланъ переводъ. Послѣдній принадлежитъ къ первой греческой редакціи, но часто, какъ увидимъ, представляетъ такія особенности, которыя наблюдаются только во второй; слѣд. этимъ самымъ возстановляется особый списокъ первой греческой редакціи съ особенностями, не наблюдаемыми въ извѣстныхъ намъ спискахъ. Такое разсмотрѣніе удержитъ насъ отъ поспѣшнаго приписанія той и другой особенности перевода самому переводчику, такъ какъ окажется, что данное отличіе наблюдалось уже

* Недостающаяся въ немъ часть взята изъ списка попа Драголя (Сречковича).

въ греческихъ спискахъ. Съ другой стороны, этимъ выясняется значеніе перевода, который въ нѣкоторыхъ случаяхъ, сходясь со списками второй редакціи, позволяетъ правильно смотрѣть на послѣднюю. Нужно, впрочемъ, замѣтить относительно разсматриваемаго перевода, что онъ принадлежитъ къ числу такихъ, которые не являются буквальными: переводчикъ не переводилъ слово за словомъ, какъ это обыкновенно дѣлалось и какъ это дѣлалъ другой переводчикъ того же Откровенія, но старался передать только смыслъ, не придерживаясь подлинника. Можно бы пожалуй думать, что у переводчика былъ особый греческій текстъ, сильно расходившійся съ извѣстными намъ списками, и что вина въ отличіи падаетъ не на переводчика, но на оригиналъ: но довольно значительное количество греческихъ списковъ—ихъ всѣхъ разсмотрѣно мною двадцать—не отличающихся собою такъ, какъ отличался бы оригиналъ перевода, не позволяетъ приходить къ такому заключенію. Да къ тому, нашъ переводъ представляетъ въ этомъ случаѣ не единственный примѣръ: среди славянскихъ переводовъ находятся нерѣдко такіе, которые обличаютъ въ переводчикѣ стремленіе передавать только смыслъ оригинала; конечно, это могли дѣлать только хорошо знающіе тотъ и другой языки. Конечно, и тутъ могутъ встрѣчаться такія особенности перевода, которыя восходятъ къ греческому оригиналу, но нельзя строго требовать точнаго опредѣленія причины уклоненія славянскаго перевода.—Обращусь къ разсмотрѣнію перевода; выписки я дѣлаю изъ Хиландарскаго текста, а въ мѣстѣ пропуска въ Хиландарскомъ—изъ Синодальнаго.

I. Въ противоположность второму переводу, въ первомъ очень мало словъ осталось непереведенными въ своей греческой формѣ, да и тѣ являются грецизмами общелитературными; таковы: 44, *9* σκορπίους=**скорьфиє**; 44, *15* τῶν ἀρχιστρατήγων=**ѿ архистратигъ**; 45, *10* ἄδου=**ада**; 46, *7* τοῦ πατριάρχου=**патріарха**. Сюда же относится оставшееся непереведеннымъ 10, *2* τῶν ἡρώων: ἀδελφὸς τῶν ἡρώων=**братъ ирѡнь** *Хил.* *24*; остальные списки не удержали этого чтенія.

II. Сложныя слова обыкновенно передаются также однимъ словомъ, причемъ переводятся обѣ его части, таковы: 6, *11* τοῦ ἀδελφοκτόνου=**братооубиця**; 7, *6* κακότεχνοι=**ꙁлокьꙁни**; 20, *14* ἀνθρωποφάγοι=**чл҃вкоꙗдьцє**; 20, *14* κυνοκέφαλοι=**псиглави**; 22, *1* μεγαλόψυχος=**доброоумь**; 33, *13* ζωοποιόν=**живоворещаго**; 34, *9* φιλήδονοι=**блюдолюбиви**; 34, *9* φιλόθεοι=**бг҃олюбиви**; 50, *1* φιλανθρωπίᾳ=**чл҃колюбиємь**. Но иногда сложное слово передается и при помощи прилагательнаго, напр. 23, *4* θεοπάτωρ=**божии отьць**; 47, *9* ψευδοσημείοις=**льжнии ꙁнамении**.

III. Къ числу особенностей перевода надо отнести обыкновенно передачу двухъ существительныхъ чрезъ имя существительное съ прилагательнымъ. Этимъ переводъ отличается отъ другого перевода, остающагося вѣрнымъ оригиналу. Такая передача наблюдается въ слѣдующихъ случаяхъ: 5, *6* τῆς ζωῆς τοῦ Ἀδάμ=**живота Адамова**; 6, *4* οἱ υἱοὶ τοῦ Κάϊν=**сынови Каиновн**; 6, *10* τὸ μῖσος τῆς πορνείας=**скврьна блюдниц**; 6, *13* ἡ τοῦ Σήθ γενεά=**Ситово племе**; 7, *7* ἐκ τῶν υἱῶν τοῦ Κάϊν=**ѿ сновь Каиновь**; 8, *4* τοῦ Ἀρὲθ ζωῆς=**Аредова житиꙗ**; 8, *7* εἰς ὄλεθρον τῆς ἁμαρτίας=**вь ровь грѣховнын**; 9, *4* ἐν τῇ γῇ τῆς ἑῴας=**на полꙋнощнꙗѥ землѥ**; 9, *9* ἡλίου χώρας=**слнче землѥ**; 9, *9* ἀστρονομίας τέχνην=**астрономиньн хытрость, астрономиноую х.**—*Син. 591*; 11, *12* τὰς χώρας τῆς δύσεως=**землѥ западнинѥ**; 13, *2—3* μετὰ τῶν βασιλέων τῶν ἐθνῶν=**сь црн ѥзыческыими**; 13, *4* ἐν τῇ γῇ τῆς ἐπαγγελίας=**на земли ѡбѣтнѣи**; 13, *7* αἷμα κτηνῶν=**крьви скотниѥ**; 13, *6* κρέα καμήλων=**меса вельблюжа**; 16, *4* ἡ βασιλεία τῶν γιγάντων=**цра щоудовьска**; 22, *4* εἰς τὴν τοῦ πατρὸς προσηγορίαν=**по ѡчю имении**; 25, *2* βυθῷ θαλάσσης=**потокь морьскын**; 26, *12* υἱὲ ἀνθρώπου=**сну члчь**; 26, *12* τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ=**звѣри поустынныѥ**; 26, *13* τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ=**птице нбныѥ**; 30, *2* τὴν ἔξοδον τοῦ βορρᾶ=**исхода сѣвернаго**; 32, *1* εἶδος θηρίων=**родъ звѣрнинъ**; 34, *3* διδασκαλίαις δαιμόνων=**оученнꙗ бѣсовьскаꙗ**; 47, *11* τῷ τῆς διανοίας ὄμμασι=**оумьнима ѡчима**; 48, *3* ἐκ σπέρματος ἀνδρός=**ѿ мужьска сѣмени**; 49, *5* λόγον ζωῆς=**слово животно**.

IV. Всѣ греческіе тексты, какъ видѣли, имѣютъ тѣ или другіе пропуски. Ихъ имѣлъ, конечно, и тотъ списокъ, съ котораго сдѣланъ разсматриваемый переводъ. Разсматривая эти пропуски, нужно различать, во первыхъ, такіе, которымъ нѣтъ соотвѣтствія въ извѣстныхъ намъ греческихъ спискахъ, и, во вторыхъ, такіе, которые встрѣчаются въ тѣхъ или другихъ греческихъ спискахъ. Послѣдняго рода пропуски, несомнѣнно, должны быть отнесены на счетъ греческаго оригинала, тогда какъ относительно первыхъ затруднительно сказать, принадлежали ли они еще греческому оригиналу, или виною ихъ былъ самъ переводчикъ. Тѣмъ болѣе это затруднительно, что, какъ я сказалъ, переводъ отличается извѣстною свободою.

Къ первой категоріи принадлежатъ слѣдующіе пропуски: 7, *12* ἅπαντες; 7, *12* ἐν τῇ παρεμβολῇ τοῦ Κάϊν; 8, *1* γενεᾶς; 8, *4* ἤτοι; 8, *6* καὶ ἐξωθήσας; 8, *10* τε καὶ διάπλασις; 8, *12* τὸ ὄνομα αὐτῆς; 10, *6* ἡ μεγάλη; 10, *13* καὶ Ποντίππου υἱοῦ Χάμ; 10, *14* ἐν γὰρ ταῖς ἡμέραις Νεβρώδ; 10, *16* τῶν τέχνων; 11, *10* τῆς βασιλείας; 11, *15* ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν; 13, *5* ἐξ αὐτῶν καὶ; 13, *8* πάσης; 13, *10* ταύταις

κεχρημένοις; 13, *11* τῆς μεγάλης; 13, *12* καὶ τοῦ Ἰλλυρικοῦ; 14, *9* καὶ ἐλευθερώθη Ἰσραήλ; 14, *11* καὶ ἐξήνεγκεν αὐτοὺς ἐκ τῆς οἰκουμενικῆς γῆς; 15, *11* τῆς βασιλείας; 16, *4* κατακρατεῖ; 16, *7* ἐβασίλευσεν; 16, *14* καὶ ἕως Σαβά; 17. *9* τὸν ἀπὸ Ναβουχοδονόσωρ καταπτοθέντα; 18, *4* τῶν υἱῶν; 18, *9* πᾶν εἶδος; 19, *5* ἵνα μήτις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ; 21, *4* ὁ βασιλεύς; 21, *5* φιλοτιμίας καί; 21, *12* κατὰ τὴν βασιλικὴν μεγαλοψυχίαν; 21, *13* Χουσήθ; 21, *15* ἐπ' ὀνόματι τῆς πόλεως; 21, *16* ὑπερβάλλουσαν; 22, *14* ἐν τοῖς τοῦ πνεύματος ὄμμασι προϊδών; 22, *17* αἰνιττόμενος; 23, *3* εἰκότως; 23, *15* καὶ ὑμῶν; 23, *16* ἐπὶ τὸ αὐτό; 23, *16* ταχέως; 24, *4* ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας; 24, *5* σέβασμα; 24, *8* εἰ μή; 24, *13—15* καὶ κατὰ τὸν ἀπόστολον λέγοντι ὅταν καταργηθῇ πᾶσα ἀρχὴ καὶ ἐξουσία τότε καὶ αὐτὸς ὁ υἱὸς παραδώσει τὴν βασιλείαν τῷ θεῷ καὶ πατρί; 24, *16* δυναστεία; 25, *1* εἰ δὲ βούλει; 25, *6* Τίτος καί; 26, *4* ἡ γραφή; 26, *5* ἤγουν; 26, *5* τῇ βασιλείᾳ τῶν Ῥωμαίων; 26, *6* κυκλουμένῳ; 27, *1* ἐν στόματι; 27, *6* πάντα; 27, *10* διὰ Μωϋσέως; 28, *1* ἐσθήτων; 28, *6* καὶ παντὶ συγγενεῖ προσψαύοντα; 28, *11* ἐν τῇ ὀρέξει αὐτῶν; 29, *11* ἐν στενοχωρίᾳ; 29, *12* τῶν ἀνθρώπων; 30, *3* καὶ θαλάσσης; 30, *12* τὰ ἱερατικὰ καὶ ἔνδοξα; 30, *16* καὶ πτωχόν; 30, *16* καὶ ἐκθλίψουσι; 32, *1—2* ἀτίμασόν τε καὶ ἥμερον λιμώξουσι καὶ ὀλιγωθήσονται διωχθήσονται; 32, *9* καὶ ἐν τῇ ἀρχῇ τοῦ καιροῦ τῆς ἐξόδου αὐτῶν; 32, *11—12* καὶ ἔσονται τοῖς θηρίοις εἰς βρῶσιν. τοὺς ἱερεῖς ἔνδον εἰς τὰ ἅγια μολύναντες κατασφάξουσι; 33, *5* καθώς φησι ἡ γραφή; 33, *8* καὶ τῆς παιδίσκης; 34, *1* θεῖος; 34, *4* κεκαυτηριασμένων τὴν ἰδίαν εἴδησιν; 34, *5* ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις; 34, *19—21* ἀνήμεροι ἀτίμασοι προδόται προπετεῖς τετυφωμένοι φιλήδονοι μᾶλλον ἢ φιλόθεοι ἐπίορκοι ψεῦσται ἀνδραποδισταὶ ἔχοντες μόρφωσιν εὐσεβείας τήν τε δύναμιν αὐτῆς ἠρνημένοι; 35, *10* τοῦ χρόνου; 36, *8* ἐπὶ ταῖς θλίψεσι; 40, *1* αἰφνιδίως; 40, *3* ἀπὸ ὕπνου καθώς; 41, *1* καὶ εἰς οὐδὲν χρησιμεύοντα; 41, *6* ἀπὸ τῆς γῆς; 41, *10* καὶ φθορᾷ; 42, *11* Ἀραβία ἐν πυρὶ Αἴγυπτος καυθήσεται; 42, *14* καὶ εἰρηνεύσει ἡ γῆ; 43, *11—13* μετὰ χαρᾶς καὶ εὐφροσύνης τρώγοντες καὶ πίνοντες γαμοῦντες καὶ γαμίζοντες σκιρτῶντες καὶ ἀγαλλιώμενοι καὶ οἰκοδομήσουσιν οἰκοδομάς; 44, *10* καὶ ἑρπετὰ τὰ ἕρποντα ἐπὶ τῆς γῆς τά τε κτηνώδη; 45, *8* ἐν τοῖς εὐαγγελίοις; 48, *2* ὑπάρχων.

Какъ видимъ, пропусковъ довольно значительное количество. Несомнѣнно, что многіе существовали уже въ оригиналѣ, но, какъ сказано, возможно предполагать, хотя и не всегда, вольность переводчика.

Другому ряду пропусковъ соотвѣтствуютъ такіе же въ нѣкоторыхъ изъ извѣстныхъ намъ греческихъ списковъ. Такіе пропуски также слѣ-

дуетъ вмѣнить греческому оригиналу, хотя, конечно, нельзя отрицать того, что одинаковые пропуски въ двухъ спискахъ могли произойти независимо другъ отъ друга. Также къ греческому оригиналу нужно отнести такіе пропуски, которые встрѣчаются и во второмъ славянскомъ переводѣ; ниже указаны и таковые. Приведу пропуски, указывая и тѣ списки, въ которыхъ они встрѣчаются.

8, *1* ζώων—*Б.*; 8, *4* ἐνενηκοστῷ—*Б. вл. в. б.*; 8, *7* θυμῷ—*Б. В. К.*, 2 ред.,[1] 2-й сл. пер,; 8, *9* τῶν ὑδάτων—*К.*; 9, *1* ὁμάδι δὲ—*О. В. К. о. б.*, 2-й перев.; 9, *8* προσώπου—*О. Б. К.*; 10, *15* οὕτως—2-я ред,; 11, *2* καὶ ἐτελέσθη ἡ τρίτη χιλιάς—*О. В. К.*; 11, *4* τουτέστι τριακοστὸν ἕβδομον—2-й перев.; 11, *5* ἀμφότεροι—*О.*; 11, *11* καὶ κατέσφαξε—*О. В. Б К.*; 11, *12* τριακοστῷ—*О. В. Б. К.*, 2-я ред. 2-й пер.; 12, *1* περὶ τούτων—*О.*; 12, *3* κατ' αὐτούς—2-я ред.; 12, *8* τῷ ε̄ χρόνῳ—*Б.*; 12, *10* τουτέστιν—2-й перев.; 13, *3* καὶ ἠρήμωσαν καὶ ᾐχμαλώτευσαν αὐτοὺς καὶ κατεκυρίευσαν—*в. вл.*; 14, *12* ιβ̄ γενεαί—*О. В. Б. К.*; 14, *13* εἰρήνην 2-й перев.; 15, *2* πᾶσαν—*В. Б. К.*, 2-я ред.; 15, *3* τὰς χώρας πάσας ἐν εἰσόδῳ εἰρήνης—*в.* (есть τὰς χώρας); 15, *10* δέκα—*О. В. Б. К. в. б. и.*; 17, *4* ἔτι δὲ καὶ τῆς βασιλείας Δαβὶδ διὰ τοῦ Ναβουχοδονόσωρ—*О.*; 17, *11* ἐστερεώθησαν αἱ βασιλεῖαι πόσαι—*О. В. Б.*; 18, *10* πλείους—*О. В. Б. М.*, 2-й перев.; 20, *7* φωνὴν καὶ—*О.*, 2-я ред.; 20, *19* ἡ καὶ 'Ολυμπιάς—*О. В. Б. К.* 2-я ред.; 21, *6* καὶ δεξάμενος—2-й перев.; 24, *16* ἢ ἔσται—*в. б. и.*; 24, *16* ἡ—*О. В. Б. К.*, 2-я ред.; 26, *14* θυσίαν—*вл.*; 27, *5* προσώπου—*б.*; 27, *16* τῆς γῆς—*В. Б.*, 2-й перев.; 28, *7* εἰκότως, 2-й перев.; 28, *13* ἐν ἑαυτοῖς—*О.*; 30, *12* πάντα—2-й перев.; 32, *13* σεπτοῖς καὶ—*П. К.*[2], 2-я ред., 2-й перев.; 33, *1* ὡς πῦρ δεδοκιμον—*П. К*[2].; 33, *4* χριστιανοί—*О. В. К. вл. и.*, 2-й перев.; 33, *6* τῶν υἱῶν 'Ισραὴλ—2-й перев.; 33, *10* ἱεροῖς—*Б. В. К. П. в. б. и.*; 33, *14* ἀπαρνήσονται τὸν χριστόν—2-я ред.; 41, *2* καὶ ἐρήμωσιν—2-й перев.; 41, *7* καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν καὶ αἱ τιθηνούμεναι τὰ βρέφη αὐτῶν—*б.*; 41, *10* καὶ θανάτῳ—2-я ред.; 42, *2* οὗ ἦν ὁ ζυγὸς αὐτῶν ἐπ' αὐτούς—*В. Б. и.*; 42, *7* αὐτοῦ καὶ—*В. Б. б.*; 42, *12* πᾶς—2-й перев.; 43, *8* τοῦ κατακλυσμοῦ ἤτοι—*Б.*, 2-я ред., 2-й перев.; 44, *12* τὰ χρέα αὐτῶν—*В.*; 46, *7* ἐπὶ τρίβων—*О.*; 47, *10* πλάνης—*О. В. Б.*, 2-я ред., 2-й перев.; 49, *2* τῆς παρουσίας—*О. В. Б. в. б. и.*

Замѣтимъ, что почти во всѣхъ случаяхъ переводъ соотвѣтствуетъ спискамъ второй группы—или всѣмъ четыремъ или нѣкоторымъ изъ нихъ.

---

[1] Въ изданіи ошибочно пропущено.

V. Перейду теперь къ перечисленію дополненій славянскаго перевода сравнительно съ греческимъ текстомъ. Точно также и здѣсь нужно различать двоякаго рода дополненія—такія, которымъ нѣтъ соотвѣтствія въ извѣстныхъ намъ греческихъ спискахъ, и такія, которымъ соотвѣтствіе находимъ въ тѣхъ или другихъ греч. спискахъ. Точно такъ же, какъ и пропуски, послѣдняго рода дополненія должны быть вмѣнены греческому оригиналу; относительно же дополненій первой категоріи не всегда можно сказать что либо утвердительное. Дополненія первой категоріи слѣдующія (добавленіе напечатано разрядкой):

84, *13* **всѣмь виндещимь**; 6, *9* τοῖς ὁρῶσιν.

85, *18* **нарекоше тварь тоу**; 8, *12* ἐπωνόμασαν.

85, *20* **сущоу вь прьвоую р҃ лѣ**.

85, *30—31* **цр҇ткова на земли вь Вавулонѣ велицѣмь**; 10, *3* ἐβασίλευσεν ἐπὶ τῆς γῆς.

86, *15* **роди сн҃ь Нрездню**; 11, *9* ἐγέννησεν τὸν Ἰερεσδή.

87, *5—6* **бѣхоу бо мнозы ꙗко проузии**; 13, *5* ἦσαν γὰρ ὡσεὶ ἀκρίδες.

87, *11* **доидоше до Рима**; 13, *11* μέχρι τῆς Ῥώμης.

87, *21* **ѡставии ѿ нихь**; 14, *12* οἱ ὑπολειφθέντες.

89, *11* **прінде воюѥ**; 18, *3* κατήχθη, вар. ἀνῆλθε.

89, *22* **и веде ѥ**.

89, *24* **помолише ба҃ зѣло страхомь**; 19, *6* ἐλιπάρησε τὸν θεόν

89, *26—7* **не стоупишесе**.

90, *1* **расѣщіи врата**; 19, *10* ἀνοῖξαι.

90, *16* **прьвомоу цр҃ю**.

91, *2* **и вьзвеселисе**.

91, *3* **женоу Филипа цр҃а мт҃рь же Александровоу**.

91, *7* **боларе Румьсции**; 22, *3* οἱ μεγιστάνες.

91, *11—12* **племе Хоузнито Ѥѳиѡпланине**; 22, *9* τὸ σπέρμα τῆς Χουσήθ.

92, *1—2* **аще ви начнеть кто оучити**.

92, *3—4* **попоущеније гн҃ѥ**; 24, *3* ἡ ἀποστασία.

92, *11* **не прѣиметсе николиже**; 24, *10* οὐκ ἡττᾶται.

92, *15* **спроста рещи**; 25, *5* ἁπλῶς.

92, *17* **ѥже ин҃ѣ грьчьска**.

92, *25* **и повоюють Персии**.

93, *1—2* **кон҃чание мира**; 26, *7* ἡ συντέλεια.

93, *7* **приидѣте да ꙗсте**, 26, *14* φάγετε.

93, *7—8* **кръкын силнѣ и боларьскыи**; 26, *15* αἷμα τῶν γιγάντων.

93, *19* нѣ бо тѹна нимъ при грѣсѣхь; 27, *15* ὅμοια γὰρ αὐτῆς οὐδὲ ἐγένετο.

93, *25* Паѵль прораӡоумѣвь... рече; 28, *7—8* Παῦλος ἀνέκραξε

93, *25* прѣже многѣми лѣты; 28, *7* πρὸ χρόνων.

94, *17—18* птице небесныѥ; 30, *4* τὰ πετεινά.

94, *25* немилостиви боудоуть.

95, *5* беӡь силы мрьтво.

95, *14* дивиї ѡсли придоуть; 31, *17* ἄγριοι ὄνοι καὶ δορκάδες.

96, *3* многи тогда ѿврьгоутсе истинеже вѣрыи.

96, *4* ѥгда придеть на соудь; 33, *10* ἐλθών.

96, *5* дхь вѣры; 33, *12* τὸ πνεῦμα.

96, *26—7* вь такоу бѣдоу; 35, *5* ἐν ἀνάγκαις.

97, *8* ї ниӡидеть уто, вар. и ӡаетсе уисто, и ӡаджтса уисто уакщи.

97, *21* а си ходити наүиоуть.

97, *27* и распалетсе власть имь.

98, *8—9* вратетсе кьѫо; 42, *9* ἐπανελεύσεται.

98, *18* пагоуба и погибаль; 43, *7* ὄλεθρος.

98, *27* неутаа и гноусноѥ; 44, *8* τὰ ἀκάθαρτα.

98, *30* своѧ уеда ѩсти.

Теперь укажу тѣ дополненія, которыя должны быть вмѣнены греческому оригиналу, такъ какъ встрѣчаются въ тѣхъ или другихъ греческихъ спискахъ.

84, *6* с лѣ и ко; и л. — *Бер. Бѣл.*	6, *2* διακοσιοστῷ τριακοστῷ — *Б. К. М. в. вл.*
85, *2* вьӡведе горѣ	7, *1* ἀνήνεγκε ἄνω—*О. В. Б. К.*
85, *5* всакаго беӡакониѩ	7, *7* πάσης ἀνομίας—*О. В. Б.*, 2-я ред.
85, *14* щюды сныСитовы	8, *7* τοὺς γίγαντας ἐκ τῶν υἱῶν (υἱοῦ) Σήθ—*О. В. Б.*, 2-я ред.
85, *19* уисла иӡьшьшихь днь	8, *13* τοῦ ἀριθμοῦ ἐξελθουσῶν ψυχῶν—*О. В. К.*
85, *21* родисе снь вь ниѥго.	9, *2* ἐγεννήθη υἱὸς ἐν ὁμοιώματι αὐτοῦ *О. В. Б.*, 2-я ред.
85, *28* и жити наүе тоу.	9, *10* καὶ κατῴκησεν ἐκεῖ *О. В. Б. К.*, 2-я ред.
85, *33* поставише цра ѿ своихь.	10, *5* ἐποίησαν βασιλέα ἐξ αὐτῶν—*В. К.*
86, *5* по цртвѣ же Невротовѣ сна Симова.	10, *13* ἐπὶ τῆς βασιλείας Νεβρὼδ υἱοῦ Σήμ—*В. Б. К.*

86, *27* пожеже ѡгнемь.	11, *12* ἐνέπρησε [вар. κατέφλεξε, κατέκαυσε] πυρὶ—*О. В. Б. К.*
87, *3* разбѣгошесе всии.	13, 1 ἀπέδρασαν ἅπαντες—*О. В. К. и.*
87, *11—12* Сарьдонинкыіе велнкые иже ѡбоноу страноу Рима.	13, *12* Σαρδανίας τῆς μεγάλης τῆς ἐπέκεινα Ρώμης—*О. В. Б. К.*, 2-я ред.
87, *14* и прѣіеше вса.	14, *2* καὶ κατεκράτησαν τὰ πάντα—*О. В. Б. К.*; см. выше.
87, *16* моучителе и воеводы.	14, *3* τύραννοι ἀρχιστράτηγοι—*О. В. Б. К.*, 2-я ред.
88, *23* смѣсншесе цр҇тва си.	17, *1* συνήφθησαν βασιλεῖαι (вар. οἱ βασιλεῖς). *О. В. Б. К.*
89, *18* вьзбоіасе.	18, *11* δεδιώς (вар. φοβηθείς) *О. В. Б.*, 2-я ред.
90, *23* сьбракъ ѿ Ієтиѡпиіе.	21, *7* συναγαγὼν ἐξ Αἰθιοπίας *О. В. К. о. б.*
91, *2* Боуза цр҇ь.	21, *13* Βύζας ὁ βασιλεύς *О. В. о. в. б.*
91, *5* и любити ю наче зѣло, вар. и люблаше ю.	21, *16* ἠγάπησεν αὐτὴν σφόδρα—*О. В.*
92, *23—24* воіевати наоуноуть Ієгуптѣне на грьчьское цр҇тво.	25, *13* ἡ γὰρ τῶν Αἰγυπτίων καθοπλῆσται [вар. καθοπλισθήσεται, καθοπλίσθη καθοπλισθείσης] κατὰ τῶν Ρωμαίων βασιλείας—*О. В. Б. К. Т.*
92, *27* вьстаноуть на Грке.	26, *4* ἐπαναστήσονται κατὰ τῶν Ρωμαίων—2-я ред.
93, *18* грѣхь дѣла безаконниіа.	27, *14* διὰ τὴν ἀνομίαν καὶ ἁμαρτίαν—*О. В. Б К. К.*[1], 2-я ред.
95, *3—4* ѡбличити что се или ѡно.	31, *4* ἐλέγξαι τί τοῦτο ἢ τί ἐκεῖνο (вар. τοῦτο ἢ ἐκεῖνο)—*О. В. Б.*
95, *19* и на истлѣние сжть посланіи—*Бер. Бѣл.*	32, *9* καὶ εἰς φθορὰν ἀποσταλήσονται *П. Т. В. К.*[1]
95, *29* люіе Изл҇цни.	33, *7* ὁ λαὸς τοῦ Ἰσραήλ—*В. Б. К. Т.* *)
96, *1* на хр҇тиіаны.	33, *8* τῶν χριστιανῶν—2-я ред.
97, *17—18* не имѣти наѵ-	37, *1* μὴ ἔχοντες ἐλπίδα σωτη-

*) Въ изд. отнесено къ 33, *6*.

ноуть спсенна и избавленна ѿ роукоу Измаильтьскоу.	ρίας ἢ ἀπολυτρώσεως ἐκ τῶν χειρῶν τῶν Ἰσμαηλιτῶν—*О. Т. В. П. Б. К.*[1], 2-ред.
98, *4* **и дѣти ихь.**	42, *4* καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν—*В. Б.*, 2-я ред.
98, *17* **вьнезапоу се нападеть.**	43, *7*, αἰφνιδίως ἐπιπεσεῖται—*Б.*, 2-я ред.
98, *25* **погребающаго телесь.**	44, *6* θάπτων τὰ σώματα αὐτῶν—*Б. К.*, 2-я ред.
99, *1* **и потрѣбеть ю.**	44, *13* καὶ ἀφανίσωσιν αὐτήν—*В.*
99, *4* **priде жити.**	45, *1* καταβήσεται καὶ κατοικήσει—*О. В. К.*, 2-я ред.
99, *13—14* **сьньмь вѣнць с главын своєю.**	45, *14* ἀρεῖ τὸ στέμμα ἐκ τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ—*о. вл. в.*
99, *18—24* **да се сбоудеть прр҃чьство Двдво єже гл҃а: „вь последнеє дни и... єгда ѡбличит се сн҃ь пагоубиьи.**	46, *5* καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα· ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν... ὅταν ἐμφανὴς γένηται ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας.—*О. В.*
99, *32* **чюдеса многа.**	47, *6* τέρατα πολλά—*В.*
100, *4* **ꙗкоже г҃ь прѣже рѐ.**	47, *10* καθὼς ὁ κύριος προηγόρευσεν—*О. В. Б.*—2-я ред.
100, *10—11* **ѿ урѣва мт҃рьна рожень.**	48, *3* ἐκ μήτρας γυναικὸς τυγχάνων *В. Б.*, 2-я ред.
100, *11—12* **Іюда же иже бѣ ѿ Карыѣьси иже прѣда г҃а такоже бѣ ѿ колѣна Данова.**	48, *3* καὶ Ἰούδας γὰρ ὁ Ἰσκαριώτης ὁ καὶ προδοὺς (παραδοὺς) τὸν κύριον ἐκ φυλῆς καὶ αὐτὸς τοῦ Δᾶν—*В. Б.*, 2-я ред.
100, *22* **приде ть на облацѣхъ нбн҃хъ.**	49, 3 ἥξει ἐπὶ τῶν νεφελῶν τοῦ οὐρανοῦ—*В. Б.*, 2-я ред.

И здѣсь, какъ и въ отдѣлѣ пропусковъ, видимъ, что переводъ въ своихъ добавленіяхъ сходится со второй группой первой редакціи; изъ списковъ же этой группы наиболѣе близки къ переводу списки Оттобоніанскій и Вѣнскій.

VI. Кромѣ разсмотрѣнныхъ двухъ категорій уклоненія славянскаго перевода отъ издаваемаго Ватиканскаго текста и сходства съ другими списками—пропусковъ и дополненій—кромѣ этого, мы встрѣчаемъ нѣсколько случаевъ, въ которыхъ наблюдается соотвѣтствіе перевода тому или другому греческому списку. Греческіе списки, какъ видѣли, были разнообразны и оригиналъ, съ котораго сдѣланъ переводъ, сходился то съ однимъ то съ другимъ изъ извѣстныхъ

намъ списковъ. Различіе въ варіантахъ отразилось и въ переводѣ, что и представлено ниже:

85, *9* **и выше горьши прьвааго.**	*B.* χείρονες γενόμενοι γενεᾶς. *Ват.* τῆς προτέρας χεῖρον γενεᾶς **7,** ***12.***
85, *15* **прьвоıє ꙁ͛даниıє.**	*K. B. в.* ἡ πρώτη δημιουργία **8,** ***9.*** *Ват.* ἡ πᾶσα δημιουργία.
86, *1* **Ѡньпии вм. Пѡньпии.**	*2-я ред.* Πόμπιον **10,** ***6.*** *Ват.* Πόντιππος.
86, *27* **приде на [г҃—*Бер.*] црт҃ва.**	*O. B. Б. K. 2-я ред.* ἐπέβη εἰς τὰς τρεῖς βασιλείας **12,** ***11.*** *Ват.* ἐπ. εἰς τὰς τρ. χιλιάδας.
87, *1* **ѡпоустн ѩ.**	*O.* ἠρ. ταύτας, *Б.*—ταῦτα, *о.*—αὐτά, *и.*—αὐτούς. *Ват.* (ἠρήμωσε) πάντα **12,** ***12.***
88, *8* **ѿ Невроты во жрьтца.**	*Б.* — ἀπὸ Νεβρὼδ γὰρ ἱερέως **16,** ***3.*** *Ват.* ἀπὸ Ν. γ. ἥρωος.
89, *13* **ихже неч҃тотоу видѣвь потюдисе.**	*O. B. Б. M.* τούτων τὴν ἀκαθαρσίαν θεασάμενος ἐμισάχθη **18,** ***5.*** *Ват.* ἐβδελύττοντο τούτων τὴν ἀκαθαρσίαν.
89, *16* **не тоуию же то ıединно.**	*2-я ред.* οὐ μόνον ταῦτα **18,** ***9.*** *Ват.* οὐ μήν.
89, *18* **бывающеıє въ нихъ скврьныи.**	*2-я ред.* ὑπ' αὐτῶν γινόμενα βδελύγματα. *O. B. Б.* ὑπ' αὐτῶν γινόμενα τὰ μυσαρὰ καὶ ἀθέμιστα. *Ват.* ὑπ' αὐτῶν ἐναγῶς καὶ μυσαρῶς τελούμενα **18,** ***11.***
89, *20* **повелѣ ѿбрати.**	*O. B. Б.* προστάξας συνήγαγε. *2-я ред.* καὶ προστάξει αὐτοῦ συνήγαγεν. *Ват.* καὶ συνήγαγεν **19,** ***1.***
90, *19* **урѣсь море.**	*O. B. K.* ἐν τῇ θαλάσσῃ **21,** ***1.*** *Ват.* ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ.
90, *19—20* **поусти миритисе.**	*T.* ἀπέστειλε εἰρηνεῦσαι **21,** ***2.*** *Ват.* ἀπ. εἰρηνεύσας. *O. B. K. в. вл. б.* ἀπ. ἠρήνευσεν.
91, *9* **вьторомоу-третиıемоу.**	*о. б. и.* δεύτερον-τρίτον **22,** ***5.***

	Ват. ἕτερον-ἄλλον.
91, *22* цр҃ткоу греческомоу.	*и.* τῆς βασιλείας τῶν Ῥωμαίων 23, *6*. *Ват.* τῆς β. τῶν χριστιανῶν.
92, *28* воевати наоучиоуть.	*Б. К. о. вл. о.* ἀντιτάξονται 26, *5*. *Ват.* ἀντιτάξεται.
92, *12* разоумѣи вар. смотри.	*2-я ред.* σκόπησον 25, *1*. *Ват.* (εἰ δὲ βούλει) σκοπῆσαι.
93, *11* дивыи осель.	*К.*², *2-я ред.* ὄνος ἄγριος 27, *4*. *Ват.* ὄναγρος.
94, *9*, подъ ярьмъмъ и печалию безмѣрною боуть *Син. 591*.	*П. К.*² ὑπὸ ζυγὸν καὶ θλίψιν ἄμετρον ἔσονται. *О. В. Б. К.* ὑπὸ ζ. κ. θλίψιν ἄμ.ἀχθήσονται. *Ват.* ὑπὸ ζυγὸν θλίψεως ἄμετρον ἀχθήσονται 29, *8*.
95, *13* дивимь осломь прозва	*К.*² ὄνον ἄγριον ἀπεκάλεσεν. *Ват.* ὄναγρον ἀπεκ. 31, *16*.
95, *26* боуть рѣчию проказливы.	*К.* καὶ ἔσονται φωναὶ αὐτῶν διεφθαρμέναι. *Ват.* καὶ ἐσ. φονεῖς διεφθαρμένοι 33, *1*.
96, *11* боуть лѣ҃т.	*П. К.*² ἔσονται (ἔσται) καιροί. *Ват.* ἐνστήσονται καιροί 34, *5*.
97, *26—7* еже е҃ оучина имь.	*В. Б. П. К.*² ἥτις ἐστὶ πατρὶς (πατρίδα) αὐτῶν 41, *3*. *Ват.* ἤτοι εἰς τὴν πατρίδα αὐτῶν.
98, *16* прѣже повѣда г҃ле.	*О.* προεκήρυξε λέγων 43, *6*. *Ват.* διεγόρευσεν.
98, *20* въ ты д҃ни.	*Б. и.* ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ 43, *10*. *Ват.* ἐν ταύτῃ τῇ εἰρήνῃ.
98, *25* не боудеть погребающаго.	*В. Б. в. и.* οὐκ ἔσται ὁ θάπτων 44, *6*. *Ват.* οὐκ ἔστιν ὁ θάπτων.
99, *9* трищи ре҃ г҃ле	*2-я ред.* ἐκ τρίτου ἐμνημόνευσε 45, *8*. *Ват.* ἐκ τρίτου δέδωκε οὐαὶ εἰπών.
99, *15* цр҃тво хр҃тианьско	*о. вл. в.* τὴν βασιλείαν τῶν χριστιανῶν.

	Ват. τὴν βασιλείαν αὐτοῦ 46, *1*.*
100, *14—15* поустить своꙗ ближнꙗ раба	*О.* ἐξαποστελεῖ τοὺς ἰδίους δούλους.
	о. в. б. ἐξ. τοὺς ἰδ. αὐτοῦ θεράποντας.
	Ват. ἐξ. τοὺς ἰδίους αὐτοῦ καὶ γνησίους θεράποντας 48, *7*.
100, *16* прѣ всѣми члвкь	*О.* ἐπὶ πάντας ἀνθρώπους 48, *10*.
	Ват. ἐπὶ παντὸς ἀνθρώπου.
100, *23* ꙗко слнце	*2-я ред.* ὡς ἥλιος.
	Ват. ὡς φωστῆρες 49, *5*.
100, *24* вь тмоу	*2-я ред.* εἰς τὸ σκότος.
	Ват. εἰς τὸν ᾅδην 49, *6*.

Здѣсь такъ же, какъ и раньше, переводъ въ своихъ уклоненіяхъ отъ Ватикан. сп. сходится то со списками второй группы то со списками второй редакціи. Иногда замѣчается сходство перевода со списками четвертой ред.

VII. Я сказалъ выше, что разсматриваемый переводъ Откровенія принадлежитъ къ числу такихъ, которые не являются буквально схожими съ греческимъ оригиналомъ. Переводчикъ предоставлялъ себѣ большую свободу, имѣя въ виду передать смыслъ. Такіе переводы иногда встрѣчаются. Неоднократно было высказываемо мнѣніе, что такой способъ перевода говоритъ за древность. Возможно, что это и такъ, но у насъ еще недостаточно свѣдѣній о такихъ переводахъ. Было бы любопытно знать, вообще ли въ болѣе древнее время переводили такимъ образомъ, не гоняясь за буквой и передавая только смыслъ, или была только особая школа переводчиковъ, которые руководствовались такимъ правиломъ. Рѣшить теоретически, означаетъ ли вольный способъ перевода уже достаточную выработку языка или, наоборотъ, недостаточность языка, такъ что приходится прибѣгать къ перефразировкѣ—рѣшить это теоретически нѣтъ достаточныхъ основаній. Было бы полезно, если бы такіе переводы всякій разъ отмѣчались: при накопленіи матеріала можно бы было судить съ большею увѣренностью. Что касается разсматриваемаго перевода Откровенія, то здѣсь можно бы еще на первый взглядъ вмѣнять кажущійся свободный переводъ или, вообще, уклоняющійся отъ извѣстныхъ намъ греческихъ списковъ его греческому оригиналу: мы видѣли, что каждый списокъ имѣетъ свои особенности. Но въ данномъ случаѣ такъ думать непозволительно.

---

* Въ изд. отнесено къ 45, *15*.

Конечно, въ нѣкоторыхъ случаяхъ уклоненіе перевода должно приписать греческому оригиналу, но, судя по аналогіи всѣхъ другихъ списковъ, это можно дѣлать только въ незначительныхъ случаяхъ, какъ напр. при замѣнѣ одного слова другимъ или въ пропускахъ; но когда мы встрѣчаемъ рядъ случаевъ перефразировки цѣлыхъ предложеній и ничего соотвѣтствующаго не находимъ ни въ одномъ греческомъ спискѣ, то имѣемъ полное основаніе такой способъ приписать самому славянскому переводчику. Такъ какъ трудно рѣшить съ точностью, что̀ принадлежитъ греческому оригиналу и что̀ переводчику, то я укажу всѣ случаи, въ которыхъ переводъ удаляется отъ греческихъ текстовъ.

84, *13* **оукорь велнкь**=προὖπτος αἰσχύνη 6, *9*.

85, *7* **поѣднвь ѥ вьсѣмн дѣлн ꙁлыннмн**=ἐτροπώσατο αὐτοὺς ἅπαν εἶδος μουσικὸν κατασκευάσας, вар. κατασκευάσαντας 7, *9—10*.

85, *10* **женн**=τὸ θῆλυ γένος 8, *2*.

85, *12—13* **нрнложн.. н прѣльстн**=προσέθετο... προσψαῦσαι, вар. προσάψαι 8, *5—6*.

85, *15* **концавшннжѥсе вьторѣн тысоущн**= ἐν τῷ τέλει τῆς δευτέρας χιλιάδος 8, *8*.

85, *27* **ѿноудоу же сл҃нце вьсходнть** = ἔνθα ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου γίνεται 9, *10*.

85, *30* **ꙁаконоу наоучнсе како ѥмоу цр҃твоватн людмн**=παιδευθεὶς παρ' αὐτοῦ εἴληφε βουλὴν ἐφ' ᾧ βασιλεῦσαι αὐτόν 9, *12*—10, *1*.

86, *4* **хытрн дѣлоу всемоу**=τεχνίτας καὶ ἀρχιτέκτονας 10, *8—9*.

86, *9—10* **снн оубо бншє прьвоѥ цр҃ньє на ꙁемлн** = αὗται πρῶται βασιλεῖαι ἀνεδείχθησαν ἐπὶ τῆς γῆς 10, *16*—11, *1*.

86, *10* **оуьѣшє н начєшє ставнтн**=ἔμαθον καθιστᾶν 11, *1*.

86, *16* **ѡкр҃ть себе**=ἑαυτῷ 11, *10*.

86, *19* **с палнцамн тьчню** = ῥάβδους μόνον κατέχοντες ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν 11, *15*.

86, *23* **начєшє на се воѥватн цр҃ѥ** = παρωξύνθησαν αἱ βασιλεῖαι 12, *5*.

87, *4* **вь ꙁемлю нжє жнвоуть чєдь**=εἰς τὴν οἰκουμενικὴν γῆν 13, *2*.

87, *6—7* **меса вельблюжа вь бокоу** (вар. **вь бокѣ**, **вь бобоу**), **варена**=κρέα ἐκ κῳδίων καὶ καμήλων 13, *6*. Латинскій переводъ соотвѣтствуетъ славянскому: edebant carnes camelorum compositas in utribus; другой славянскій переводъ даетъ чтеніе другое: **ꙗдѣхоу месо конское н камнлнѥ**.

87, *13* **н жнтн начешє на нєн ꙗкожє хотеще** = καὶ ἐποίησαν ἐν αὐτῇ ὅσα ἠθέλησαν 13, *13—14*.

88, *4* **н вьꙁнесе҆се пачє всѣхь цр҃тво ѥꙁыѵьско**=καὶ γὰρ αὐτὴ με-

γαλυνθήσεται ὑπὲρ πάσας τὰς βασιλείας τῶν ἐθνῶν 15, *12*. Здѣсь произошло искаженіе текста, ибо рѣчь идетъ о томъ, что царство языческое будетъ покорено царствомъ греческимъ.

88, *4* **не прѣиметь кегоже никтоже**=καὶ οὐδ' οὐ μὴ ἐξαλειφθῇ ὑπ' οὐδεμιᾶς 15, *13*.

88, *6* **лѣ црьтвь**=χρόνων τῶν βασιλέων 15, *15*.

88, *6* **и се ѥ истоѥ оуказаниѥ бывшихъ вещь**=καὶ αὕτη ἡ ἀλήθεια τῶν πραγμάτων δείκνυσιν ἑαυτὴν φανεράν 15, *15*—16, *1*.

88, *8* **до Пероузиѥ цр҇а**=μέχρι τοῦ Παρουδὲμ ἡ βασιλεία 16, *3*.

88, *9* **ѿ Сиса и Рогана црь Перская** *Бер.*=ἐκ τῆς 'Ισδροῦ εἰ γὰρ ἐβασίλευον Πέρσαι ἐκ τοῦ 'Ιστοῦ (вар. τῆς Σῆς) ἕως Παρουδὲμ 16, *5—6*.

88, *10* **вавулонсці црниѥ**=οἱ ἐκ Βαβυλῶνος 16, *4*.

88, *11* **роднса ѿ него**=ἐγέννησεν αὐτῷ 16, *9*.

88, *15* **ѿ црце земліѥ Савьскыи**=ἐκ βασιλίσσης Σαβά 16, *12—13*.

88, *17* **мнещоуся юмоу ико по немь (вар. с нимь) идет**=δηλονότι συνεξαγαγόντος αὐτὸν μεθ' ἑαυτοῦ 16, *15*.

88, *17—19* **постави своѥго воѥводоу старѣишаго Навьходоносорь црь въ Илоумѣ по своѥи моудрости и силѣ и прѣѥ цртво Вавулоньско**=κατέστησεν οὖν αὐτὸν ἀρχιστράτηγον αὐτοῦ καὶ διὰ τὴν αὐτοῦ σοφίαν καὶ δυναστείαν ἐδόθη αὐτῷ ἡ βασιλεία Βαβυλῶνος 16, *16—17*.

88, *20—21* **по оумьрти Навьхѡносорова Балтасарь снь юго и по Балтасарѣ цртвова Дари**=μετὰ τὴν τελευτὴν Ναυχοδονόσωρ καὶ Βαλτασὰρ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ ἐβασίλευσε Δαρεῖος 16, *18—20*.

88, *22—23* **юще нѣкынихъ**=τοίνυν 16, *21*.

89, *2* **и повелѣ**=προστάξας 17, *8*.

89, *16* **и всакоу твлрь животныи гадь**=ἡ τῆς διαπλάσεως σώζονται χαρακτῆρα καὶ ταύτην κτηνῶν 19, *8*.

89, *20* **все моуже**=ἅπαντας αὐτούς 19, *2*.

89, *23* **и нѣ коудоу вьлѣсти к нимь ни излѣсти ѿ нихъ**=καὶ οὐκ ἔστιν εἴσοδος οὔτε ἔξοδος 19, *5*.

89, *25—6* **и мьжють горы мази сѣверьскыѥ**; *Бер.*— **гори же сѣверскыя множажть мразыи**; *Син.* — **иже дѣють мазы горы сѣверныя**=οἷς ἐστὶ προσηγορία μαζζοὶ τοῦ βορρᾶ 18, *8*.

90, *4* **всакыи бо се хытрости дииволе скратеть тоу и не оуспѣють нииесоже**=πάσας γὰρ ὥνπέρ εἰσι δαιμόνων ἐπίνοιαι αἰόλους ἀπεργάζεται καὶ οὔτε φαρμακείας ἐπίνοια ἰσχύει κατὰ τοῦ ἀσυγήντου εἰς καθαίρεσιν αὐτοῦ 19, *13—14*.

90, *6—7* **да тако** (*Син.*—**како**) **любо хытрость не оуспѣють нииесоже томоу**=καὶ ἐν τούτοις αὐτῶν τὴν ρυπαρὰν καὶ ἀπάνθρωπον

μᾶλλον δὲ λέγειν μισόθεον κατήργησε γοητείαν ὥστε μὴ δύνασθαι αὐτοὺς μήτε πυρὶ μήτε σιδήρῳ μήτε οἵᾳ δήποτε 20, *3—6*

90, *9* **цр҃не језыкьсцнн**=ἔθνη καὶ βασιλεῖς 20, *10.*

90, *14—15* **сии кд црѣкa јеже вьгна и** (вар. **јако**) **вь ωградоу Але-ξандрь и ζаклокноу ω иихь врата**=οὗτοι οἱ βασιλεῖς καθεστήκασιν ἐμφρούριοι ἔνδον τῶν πυλῶν ὧν Ἀλέξανδρος ἔπηξε 20 *15—16.*

90, *24* **и срѣте и Вуζа**=καὶ ἐδεξιώθη ὑπὸ Βύζα 21, *9.*

91, *10* **всии трьје**=ἑκάτεροι 22, *6.*

91, *12* **цр҃а вьстоучиые страны**=βασιλέως Αἰθιοπίας 22, *9.*

91, *15—16* **јако ѿ Хоуζитии цр҃тво грьчьско хоψеть вьстати**=ὅτι Χουσὴθ μέλλει ἐξαναστῆσαι τὴν βασιλείαν τῶν Ρωμαίων 22, *14—15.*

91, *22—24* **тьмьиже и ζабрало иимь јесть иа иеиже вса вселенаја до коица тврьдо напнсаієть и ѿ вьстока до ζапада и ѿ пладне по̑ полоуноψии**=ὡς γὰρ ἔφημεν, ἀγαπητοί, τὸ ἐν μέσῳ τῆς ζωῆς ξύλον μᾶλλον δὲ τῆς γῆς ἐμπαγέντα ζωοποιῷ ὀχυρῶται σταυρῷ ὑφ' οὗ καὶ τὰ τῆς οἰκουμένης πέρατα λίαν πανσόφως περιγράφονται κατά τε πλάτος καὶ μῆκος καὶ ὕψος καὶ βάθος 23, *6—9.*

91, *24—25* **каја сила можеть Грьки побѣдити ζаψиψени во соуть кр҃томь**=ποία δυναστεία ἰσχύει πώποτε τὴν τοῦ σταυροῦ περιδράξασθαι δύναμιν 23 *9—11*; въ *О. В. К.* добавлено ἢ (οὐ) τῷ κράτει καὶ σεβάσματι ἡ τῶν Ρωμαίων τεθωράκισται ἡ βασιλεία διὰ τοῦ ἐν αὐτῷ προσπαγέντος δεσπότου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ.

91, *26* **послоушанте**=ἀκούσωμεν 23, *12.*

91, *27—8* **вь нарѣчии јеже кь Солоунѣномь поусти**=ἐν τῇ πρὸς Θεσσαλονίκοις ἐπιστολῇ 23, *14.*

92, *2* **донелиже**=ὅτι ἐάν 24, *2.*

92, *5* **творесе б҃ь**=λεγόμενον θεόν 24, *5.*

92, *5—6* **ч҃тисе всѣмь веле јако б҃ь**=ἀποδεικνύντα ἑαυτὸν ὅτι θεός ἐστι 24, *6.*

92, *10* **стојати јеи јесть до соудиаго д҃ие**=κατακρατήσει ἕως οὗ προφθάσει ἡ ἐσχάτη ὥρα 24, *11—12.*

92, *10* **и того цр҃тва**=καὶ τοῦτό ἐστι 24, *12.*

92, *12—13* **помысли Моисию толика ζнамениіа и чюдеса и потокь морьскыи иζъ иегоже Мωсию** (вар. **Иζл҃а**) **иζведе**=λάβε μοι τὸν Μωσέως λαὸν τὸν τοσούτοις σημείοις καὶ τέρασι καὶ βυθῷ θαλάσσης τοὺς Αἰγυπτίους ἐκτείλαντα 25, *1—2.*

92, *15* **ч҃даиь**=θαύματα γεγονότα 25, *4—5.*

92, *16* **всего жидовьска рода власть** = ἅπαν τὸ τῶν Ἑβραίων κράτος 25, *5.*

92, *18—19* **које цр҃тво искони веψе стојало лихо** (вар. **лише**)

грьчьскаа=τίς οὖν ἄρα γέγονεν ἢ γενήσεται κατ' αὐτὴν ἑτέρα βασιλεία 25, *8*.

92, *19* **аще и зѣло троудимсе нщоуще по истинѣ**=εἴπερ τῆς ἀληθείας φροντίσωμεν 25, *9*.

92, *20* **не стоа ли тисоущоу лѣ црѣтво жидовьско и расипасе**=ὦ χίλια ἔτη ἐβασίλευσαν οἱ Ἑβραῖοι καὶ ἐξεκόπη ἡ βασιλεία αὐτῶν 25, *10—11*.

93, *2* **на конѣчноу бо седмиие тысоуще**=ἐν γὰρ τῇ ἐσχάτῃ χιλιάδι ἤτοι ἑβδόμῳ αἰῶνι 26, *8*.

93, *6—7* **требоу ви юсмь оуготовалъ велнкоу**=θυσίαν μεγάλην θύσω ὑμῖν 26, *14*.

93, *13* **всако дрѣво твореще плѡ**=πᾶν εἶδος κάρπιμον 27, *11*.

93, *18—19* **нь грѣхь дѣла (и) безаконна ихь тако имь творить**=ἀλλὰ διὰ τὴν ἀνομίαν καὶ ἁμαρτίαν τὴν ὑπ' αὐτῶν γενομένην 27, *14*.

93, *21* **по стьгнамь ходеще**=ἵσταντο ἐν ταῖς πλατείαις 28, *2*.

94, *1—2 Синод. 591*: **и ѡскверненьі боудѫть женьі и ѡ скверьни ихъ и боудоуть в ни мѣсто сиве Измаилеви**=καὶ μιανθῶσιν αὐτῶν αἱ γυναῖκες ὑπὸ τῶν μεμιασμένων καὶ ἐπιθήσουσι κλήρους οἱ υἱοὶ Ἰσμαὴλ 28, *15—17*. Изданное мѣсто изъ списка попа Драголя (см. изд. 94 прим. 1) представляетъ порчу первоначальнаго чтенія вмѣстѣ съ предшествующими словами—**вь грѣсѣхь и смрадѣхь**; ср. Синод. **ѡ нихже ш доуть вь грѣсѣхъ и во смрадѣхь**=ὑφ' ὧν πεσοῦνται εἰς ἁμαρτίας καὶ ἀσωτίας 28, *15*.

94, *3—7 Синод. 591:* **Арменим и живоущен на нен пленом погибноуть. Сикилна опоущена боуть и живоущіи на нен исѣчени. земл Соурьска опоустѣеть и живоущіи на нен исѣчени боуть. такоже и Килкиим и Елада. Грьци въ пленеиіе и въ бѣгъ вьлѣзоуть**=Καππαδοκία εἰς φθορὰν καὶ ὁμοίωσιν... Ρωμανία εἰς διαφθορὰν καὶ φυγὴν τραπήσεται 29, *1—5*.

94, *13* **събероутьсе**=συναθροίζεται 29, *14*.

94, *27* **всакого стараго**=πᾶσαν γερουσίαν 30, *16*.

95, *1—2* **иже бжнхь заповѣден вьспридрьжѧтса** — *Берл.*, **ходещимъ по бин заповѣди**—*Синод. Бѣлгр. Сречк.*=τοῖς ἐν σοφίᾳ ἐκλάμπουσι 31, *2*.

95, *7—8* **до горы Ютрива**=ἕως τῆς ἐρήμου Ἐθρίμβον 31, *8—9*.

95, *10* **попоущение бо ѡ бога юже рече апостоль**=ἡ γὰρ ὑπὸ τοῦ ἀποστόλου λεχθεῖσα παιδεία ἤτοι ἀποστασία αὕτη ἐστί 31, *12—13*.

95, *18* **не бо соуть ратьни вои нь чеда поустыне**=οὐ γάρ εἰσιν ἄνθρωποι οἱ τυραννικῶς κρατοῦντες βάρβαροι, ἀλλὰ τέκνα ἐρήμου 32, *7—8*

95, *20—21* **тко идоуще ис поустиние ѡроужие свою идеть в**

[illegible] женахъ (вар. прѣзнихъ)=καὶ ἐν τῇ ὀργῇ τοῦ καιροῦ τῆς ἐξόδου αὐτῶν τῆς ἐρήμου γενομένης ρομφαίαις ταῖς ἐν γαστρὶ ἐχούσαις κεκτήσονται 32, *9—11.*

95, *24* [illegible] [illegible]. [illegible] скоѥ=ἐπιθήσουσιν. αὐτὰ ἐπὶ τοὺς ἵππους 32, *16.*

95, *28* ѥлико ихъ крщено=ὅσοι λέγονται χριστιανοί 33, *5.*

95, *28* ζ̄ тысоущь ихъ изъбра=ἑπτὰ χιλιάδες ἐσώθησαν 33, *5—6.*

96, *6—7* не [illegible] и [illegible] моучении [illegible] ни [illegible]=χωρὶς βίας ἢ κολάσεως ἢ αἰκισμῶν 33, *14.*

96, *9* пристаноуть къ [illegible] дхъ льстии=προσέχοντες πνεύμασι πλάνης 34, *3.*

96, *10* въ лицемѣроующимь=ἐν ὑποκρίσει 34, *4.*

96, *25* ꙗко по смѣтищамь наоучноуть ходити по нѥй=ὃν τρόπον καταπεπατημένη κόπρος 35, *3—4.*

96, *26* [illegible] бо [illegible] въ времѧ то [illegible] Измаилевыи = γενήσονται γὰρ οἱ ἄνθρωποι ἐν τῇ παιδείᾳ ἐκείνῃ τῶν υἱῶν Ἰσμαήλ 35, *4—5.*

97, *2* въ ζ̄ вѣкъ=τῷ ἑβδοματικῷ ἑβδόμῳ χρόνῳ 35, *9.*

97, *8* и боудеть недостатъкъ злā и сребра=καὶ ἐκδαπανηθήσεται πᾶσα δωροληψία χρυσίου καὶ ἀργυρίου 36, *1—2.*

97, *11—12* ѡлоучеть плѣвель ѡ ниихъ=ἀφορισθῶσι τὰ ζιζάνια ἀπὸ τοῦ σίτου 36, *6—7.*

97, *18—20* и запоустѣниѥмь запоустѣѥть Перьсида Перьскаꙗ земла и Грьчьска Кылнкиꙗ и Фроугиꙗ и Сириꙗ и Селевкиꙗ и живоущии близъ Грькь погибноуть=(ἐν ταῖς νίκαις αὐτῶν) αἷς ἐξηρήμωσαν Περσίδα τε καὶ Ρωμανίαν καὶ Κιλικίαν Συρίαν καὶ Καππαδοκίαν Ἰσαυρίαν Ἀφρικὴν καὶ Σικελίαν καὶ τοὺς κατοικοῦντας πλησίον Ρώμης καὶ τὰς νήσους 39, *1—3.*

97, *21—22* и хвалитисе наоучноуть глюще погибоше хртиꙗнє ѡ роукоу нашєю=καὶ βλασφημήσαντες ἐροῦσιν· οὐκ ἔχουσιν ἀνάρρυσιν οἱ χριστιανοὶ ἐκ τῶν χειρῶν ἡμῶν 39, *4—5.*

97, *24* испавъсе ѡ вина=πιὼν οἶνον 40, *3.*

97, *25* ѥгоже наоучноуть мнѣти=ὃν ἐλογίζοντο 40, *3.*

98, *8* оутомлении люїє въ плѣнѣ=πᾶς ὁ ἀπολιπασθεὶς ἐκ τῆς αἰχμαλωσίας 42, *8—9.*

98, *15* тьгда=ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ 43, *5.*

99, *1* и не боудеть трьпещааго на ниєн=καὶ οὐδεὶς ἔσται ὁ δυνάμενος στῆναι ἐναντίον αὐτῶν 44, *8—9.*

99, *3* ѥдиномь часѣ=ἐν μιᾷ καιροῦ ῥοπῇ 44, *16.*

99, *5* **и юже исконуают се к лѣ**=καὶ ἐν τῷ πληρώματι τοῦ ἐσχάτου ἡμίσεως χρόνου 45, *2—3*.

99, *27* **на ꙁад ногою ногоу**=εἰς τὰ ὀπίσω 46, *8*.

99, *27—28* **уто ѥ конь истиннаꙗ вѣра праведнихь**=ὁ ἵππος τοίνυν ἐστὶν ἡ ἀλήθεια καὶ ἡ εὐσέβεια τῶν δικαίων 47, *1—2*.

99, *28 - 32* **да иже боудеть тьга стыи тако (вар. яко) на вой сѣдеще на вѣрѣ приходити науноуть на сна пагоубнаго и хапати изнеть конь рекше блаꙁ нитыи нау неть вѣрные вь последние дни льжами своими ꙁьнаменыи и уюдотворении вь ѡуню мьтомь**=καὶ οὕτω οἱ ἅγιοι ἐν τῷ τότε χρόνῳ ἐπὶ τῷ ἵππῳ τῆς ἀληθινῆς ἐπιβεβηκότες πίστεως δαχθήσονται ὑπὸ τοῦ ὄφεως ἤτοι τοῦ υἱοῦ τῆς ἀπωλείας ἐν τῇ πτέρνῃ ἤγουν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ εἰς τὰς φαντασίας καὶ εἰς τὰ ψευδοποιὰ αὐτοῦ σημεῖα 47, *2—6*.

100, *1* **науноуть хромы исцѣлити**=χωλοὶ περιπατήσουσι 47, *7*.

100, *7* **ѡ лица твоѥго гн и уловую родоу спасениꙗ пожоу**=ἐκ προσώπου τοῦ ἀνθρωπίνου γένους τὴν φωνὴν ποιησάμενος τὴν σωτηρίαν σου περιμένωμεν κύριε 47, *14—15*.

100, *10* **ѡ урѣва мтрьна**=ἐκ μήτρας γυναικός 48, *3*.

100, *13* **снов уловь**=τοῦ γένους τῶν ἀνθρώπων 48, *6*.

Къ сказанному можно присоединить еще нѣсколько замѣчаній. Будущее время обыкновенно переводится описательно при помощи глагола **наунж**; посредствомъ того же глагола переводится очень часто и прошедшее время; таковы случаи: 8, *1* ἐπέβαινον=**науеше вьсѣдати**; 8, *3* ἐκέχρηντο=**науеше творити**; 8, *11* ἔκτισαν=**творити науеше**; 9, *6* ἔκτισαν=**створити науеше**; 11, *5* ἐπολέμησαν=**воювати науеста**; 12, *5* προσέθηκαν=**смѣти науеше**; 12, *5* παρωξύνθησαν=**науеше воювати**; 13, *2* ἐπολέμησαν=**бытисе науеше**; 13, *8* ἠρήμωσαν=**науеше плѣнити**; 13, *9* κατεσκεύαζον=**науеше творити**; 13, *10* ἵπταντο=**науеше парити**; 19, *1* ἐδεήθη=**молитисе науе**; 19, *10* βούλωνται=**науноуть хотѣти**; 21, *16* ἠγάπησεν=**любити науе**.

9, *2* ἐπωνόμασε τὸ ὄνομα=**створи име**; не было ли въ оригиналѣ ἐποίησε τὸ ὄνομα?

10, *2* μέχρι ἂν παρῆλθον τὸν Τίγρην ποταμὸν=**донелиже прѣхоше третию рѣкоу**; возможно, что уже въ оригиналѣ была ошибка—τὸν τρίτον ποταμόν.

19, *3* Непонятенъ переводъ ἐκ τῆς ἑῴας γῆς=**ѡ гадиние ꙁемлѥ**; поэтому встрѣчаемъ варіантъ—**ѡ ꙁападние**—*Бер*.

23, *14* ἐρωτῶμεν δὲ ὑμᾶς=**повѣдаю же вамь**; должно быть, переводчикъ читалъ ἐρωτῶ μὲν ὑμᾶς.

25, *6* οὐ Τίτος=**юеже**; очевидно οὐ принято за οὗ.

45, *4* γεννᾶται εἰς Χωραζὶν=**раждает се въ землн Зинѣ**, и далѣе 1) εὐφρανθήσεται Χωραζὶν=**възвеселит се земля Зинь**, 2) οὐαί σοι Χωραζὶν=**люте тебѣ земле Зине**. Уже въ греческихъ спискахъ неоднократно встрѣчается такое раздѣленіе слова—χώρα Ζήν.

46, *7* Въ большинствѣ списковъ читается такъ: τοῦ πατριάρχου Ἰακὼβ λέγουσαν Δᾶν ὄφις ἐφ' ὁδοῦ ἐκκαθήμενος... Переводчикъ вмѣсто Δᾶν прочиталъ, повидимому, εἶδον и соотвѣтственно этому передѣлалъ все послѣдующее: **видѣхъ змию лежещу на пътии**.

Замѣтимъ, наконецъ, употребленіе въ иныхъ случаяхъ двойственнаго числа въ противоположность греческ. множественному, когда этого требовалъ смыслъ, напр. 11, *5* ἐπολέμησαν ἀλλήλων ἀμφότεραι αἱ βασιλεῖαι=**воевати начеста на се цр̃а**; 14, *6—7* ἐκ τῶν χειρῶν τῶν Αἰγυπτίων=**из роукоу египътьскы**.

Выше я уже коснулся двухъ особенностей второй группы первой ред. и ихъ отношенія къ разсматриваемому славянскому переводу, именно вставокъ 39, *5* и 46, *5* (см. стр. 61—64). Послѣдняя, объ исполненіи Давидова пророчества, читаемая въ сп. Оттобоніан. и Вѣнск., читается и въ переводѣ (изд. 99, *18—24*); первая же, находясь во всѣхъ спискахъ второй группы, не читается въ переводѣ, слѣд. ея не было и въ его оригиналѣ. Такъ какъ всѣ особенности перевода сравнительно съ первой группой падаютъ на вторую, то это дало возможность вывести заключеніе, что оригиналъ славянскаго перевода, имѣя всѣ особенности второй группы, не имѣлъ еще вставки изъ „Видѣнія Даніила“, т. е. представлялъ болѣе древній видъ, чѣмъ дошедшіе до насъ греческіе списки второй группы первой ред.

VIII. Разсматриваемый славянскій переводъ не испыталъ такихъ измѣненій, какимъ подвергся греческій текстъ. Оставивъ пока въ сторонѣ интерполированную редакцію, въ основаніе которой положенъ разсматриваемый переводъ, видимъ, что всѣ списки представляютъ намъ одну редакцію, если разумѣть въ данномъ случаѣ подъ редакціей особую обработку. Только одинъ списокъ отличается отъ другихъ—это списокъ въ сборникѣ попа Драголя. Конецъ списка испорченъ. Списокъ неполный, начинается съ средины и имѣетъ не мало пропусковъ. Начинается съ изложенія слитія четырехъ царствъ въ одно—**послоушаи же вельми бывающаго како снидошесе четырѣ црьства въ едино Ефиопи Македони и Римлане и Грьци**. Выпущена слѣд. вся историческая часть; для редактора не было нужно представить исторію міра въ семи тысячахъ лѣтъ, какъ это было въ первой редакціи, но все его вниманіе было обращено на изображеніе послѣдней тысячи. Такое желаніе—представить конецъ міра—было вполнѣ

естественно; оно наблюдается какъ у славянъ такъ и у грековъ: послѣдніе также пользовались Откровеніемъ только съ цѣлію изобразить послѣднее время; таково, напр., „Видѣніе Даніила“, изданное въ сборникѣ Васильева, стр. 33—38 (5α): ἄκουσον οὐρανὲ μετὰ ἀκριβᾶς τῶς οἱ τέσσαρες βασιλεῖες μετ' ἀλλήλων συνήχθησαν Αἰθίοπες Μακεδόνες Ἕλληνες καὶ Ρωμαῖοι... Замѣчу здѣсь, что начало тамъ и тутъ совпадаетъ: изложеніе начинается какъ разъ съ основанія царства греческаго. Аналогію представляютъ и греческія редакціи—четвертая и третьей вторая группа.

Разсматриваемый списокъ, какъ сказано, есть извлеченіе изъ полнаго текста. Сравнительно съ послѣднимъ въ немъ недостаетъ (счетъ по изданному слав. тексту):

1) 90, *16*—92, *26*. Оумрьшоу же Алеѯандроу прьвомоу црю цртвова въ нюго мѣсто д҃ рабн юго... н потомь ꙗко пленено боудеть цртво Перско. Здѣсь разсказывалось объ основаніи Византіи, о крѣпости греческаго царства, перечислялись случаи, изъ которыхъ видно, что царство греческое будетъ стоять до конца міра. Разсказъ въ данномъ спискѣ прямо переходитъ ко времени господства Агарянъ: въстанеть (въ) ихъ мѣсто сынове Измаилеви Игоренн оуноуцн на Грькы юже Даніль пророкь мышьцею юга мѣннть.

2) 95, *22*—96, *10*: вь ннѫже таннмн жртва стаа творитсе.... и прнстаноуть къ ниоуцнмь дхь льстин н оучения бѣсовьскаа. Выпущенный отрывокъ состоитъ главнымъ образомъ изъ выписокъ изъ священнаго текста.

3) 96, *20*—*25*: но нь тѣхь мѣсто въведоуть иже начноуть себа премнтнн... н ꙗко сметнщемь начноуть ходнти по ньн. Пропускъ незначительный.

Въ срединѣ текста находится слѣдующее добавленіе (Споменикъ V, 18—19): и боудеть пагоуба ꙁемли велика н поидеть юдьнь ѿ Срѣдьца а дроугн ѿ Солоуна н сьстанета се на Нетерн носеща ꙁлато и реуета дроугь дроугоу: брате, юлнка тамо кь Солоуноу нтн. онь моу реуеть: а тн камо сьмо кь Срѣдьцоу нтн. нмета ꙁлато сыпатн на ꙁемлю глаголюща. ѡ горе намъ братие, ꙁемлѣ ѡстала поуста. нметь нмати обьща волоую цѣноу а воль коньскоую цѣноу. а конь. л литрь. а улоквщи е нмоуть сами продавати по трн лювѣ ꙁа д҃ ꙁлатице н овдь камда се сами погоубеть дроугь дроуга. въстанеть велика ненависть и мраꙁость и беꙁаконние, нспльннсе неправды вса ꙁемлѣ. ѡ горе намъ брате и люте нам нже доноудоуть дьни тѣхь. Тогда боудеть въ улыцахъ въꙁдыханние велнкое н неоутѣшнмое ѿ всекоие неправды н не оуставитсе николиже [1].

[1] Вставка указана *М. И. Соколовымъ*—Свѣд. и зам. по стар. слав. лит. I, 20.

Вставка эта заимствована, повидимому, изъ одного изъ „Видѣній Даніила". Соотвѣтствующаго текста мнѣ не встрѣтилось. Отрывокъ этотъ намъ указываетъ, что кромѣ намъ извѣстныхъ „Видѣній" и Откровенія существовали въ славянскихъ переводахъ еще и другія, переведенныя съ греческаго.

Большіе пропуски въ разсматриваемомъ текстѣ и указанная вставка даютъ основаніе считать его за особую краткую редакцію Откровенія Мефодія; редакція эта славянская, но было бы затруднительно опредѣлить, составлена ли она на сербской или на болгарской почвѣ. Составитель сборника Драголя могъ найти ее уже готовой. Такъ какъ историческихъ чертъ она въ себѣ не заключаетъ, то время составленія ея опредѣлить нельзя: конечнымъ пунктомъ былъ, разумѣется, XIII вѣкъ.

IX. Нѣсколько времени тому назадъ въ своемъ отчетѣ [1] я указалъ на одно странное обстоятельство. Я сказалъ тогда, что Хиланд. сп. 24 даетъ тотъ же переводъ, что и Синод. 591, изданный Тихонравовымъ, но что начала текстовъ не совпадаютъ. Съ Хиланд. 24 сходится и Бѣлградскій 149 и Берлинскій 48. Отличіе идетъ включительно до въстаніе ѕлокыѕии моужии ироноривыи беѕѕакониы исплънь всякого беѕѕаконии ѿ сѣмень Каиновь (85, 5), далѣе же оба текста совершенно совпадаютъ. Различіе, обнаруживаемое въ началѣ того и другого текста, заставляетъ видѣть въ нихъ два особыхъ перевода: настолько оно значительно. Самое начало уже совершенно различно:

Хиланд. Вѣдомо да боудеть ѩко юнотою бѣ Адамь и Еγва юга иѕгнана быста иѕъ раꙗ. вь тридесетнюе же лѣто иѕгнаниꙗ юю ѿ раꙗ роднста прьвѣнць и сестроу юго Каломаноу.

Синод. Вѣсто ѥгда иѕыдоста Адамъ и Евга ѿ раа въ дѣствѣ быста. въ л҃-ное лѣто исхода тою ѿ породы родисте первенѣць и сестрѹ єю Кальдаманоу.

Замѣтимъ здѣсь, какъ особенность—*Хил.* иѕгнана быста=*Син.* иѕыдоста греч. ἐξελθόντες, *Хил.* ѿ раꙗ=*Син.* ѿ породы. Далѣе находимъ: ἐποίησαν τὸν κοπετὸν передано въ *Син.* чрезъ сътвориста желю, а въ *Хил.* чрезъ плакастасе; ἐν ὁμοιώματι τοῦ 'Αδάμ=*Син.* к по҆бие Адамово, *Хил.* по обраѕоу Адамовоу. Наиболѣе важно для признанія двухъ переводовъ передача въ обоихъ текстахъ греческ. κατεστρώννυον τὰς γυναῖκας τῶν ἀδελφῶν αὐτῶν: въ *Син.* передается правильно—съврѣпѣахоуся на жены братниꙗ своѥꙗ, а въ *Хил.* τῶν ἀδελφῶν произведено отъ ἀδελφή и переведено—въсхотѣше женамъ ѿ сестрь своихь.

[1] Ж. М. Н. П. 1897 г. апрѣль.

Таковъ же еще случай—*καὶ τοῖς οἰκείοις ἀνδράσιν ἅτε γυναιξὶν ἐχρῆντο*=*Син.* и съ своими моужми ꙗко и съ женами бываху, *Хил.* и моужемь своимь оупобишесе; *καταπορνεύσαντας τὴν αἰδῶ*—*О. В. Б*= *Син.* и соблюдиша на поути своѥ, *Хил.* ѡскврьнише блоудомь житиѥ своѥ.—Все это указываетъ на два несомнѣнныхъ перевода, причемъ текстъ Синод. списка отличается большею буквальной точностью оригиналу, нежели начало текста Хиланд., который, какъ видѣли, вообще отличается свободой перевода. Остается признать, что въ какомъ-либо текстѣ начало представляетъ позднѣйшій переводъ. Повидимому, какому-либо писцу попался подъ руки списокъ Откровенія безъ начала, и писецъ дополнилъ его, самъ переведя вновь съ греческаго оригинала. Позднѣйшій переводъ надо видѣть въ Синод. текстѣ, такъ какъ его начало, какъ сказано, отличается буквальной точностью греческому оригиналу, чѣмъ онъ и расходится со всѣмъ остальнымъ текстомъ. Хиландарскій же списокъ, съ которымъ сходятся и всѣ другіе, слѣдуетъ признать за списокъ цѣльный. Такой списокъ легъ въ основаніе полной русской редакціи Откровенія.

X. Извѣстно, что Откровеніе Мефодія Патарскаго упоминается въ начальной Лѣтописи подъ 1096 г. Лѣтописецъ, говоря о Половцахъ, приводитъ слова Откровенія о запертыхъ Александромъ нечистыхъ народахъ. Говорится о нихъ въ двухъ мѣстахъ: разсказавъ о жестокостяхъ, произведенныхъ Половцами, лѣтописецъ говоритъ: „убиша бо отъ братья нашея нѣсколько оружьемъ безбожьнии сынове Измаилеви пущении на казнь хрестьяномъ. Аще ли бо си суть отъ пустыни Етривьския межи въстокомъ и сѣверомъ; ищьло же есть ихъ колѣнъ 4: Торкмене и Печенѣзи, Торци, Половьцѣ. Мефедий же свидѣтельствуеть о нихъ яко 8 колѣнъ пробѣглѣ суть егда исѣче я Гедеонъ, осмь ихъ бѣжа в пустыню а 4 исѣче“ (Ипат. Лѣт.). Затѣмъ, по поводу разсказа Гуряты Роговича о дивныхъ людяхъ на „полунощныхъ сторонахъ“, лѣтописецъ говоритъ: „се суть людие заклѣпленѣ Олександромъ Макидоньскомъ царемъ. Якоже сказа о нихъ Мефедий Патарийскъ глаголя: Олександръ царь Макидоньский вызыде на въсточныя страны до моря нарѣцаемое Солнце мѣсто, и видѣ человѣкы нечистыя отъ племени Афетова; ихъ же нечистоту видѣвъ: ядяху скверну всяку комары мухы котвы змѣя мертвеца не погребати но ядаху и женскиѣ изъврагы и скоты вся нечистыя. То видѣвъ Олександръ убояся еда како умножаться осквернять землю (загна ихъ) на полунощныя страны у горы высокыя; и Богу повелѣвшю соступишася о нихъ горы полунощьныя, токмо не ступишася о нихъ горы 12 локътю; и створиша врата мѣденая и помазаша суньклитомъ и аще хотять взяти и не

возьмогуть, ни огнемь могуть ижьжещи его, ни желѣзо его пріиметь; у послѣдняя же дни по сихъ осми колѣнъ иже изидуть отъ пустыня Етривьския, изидуть си скверныи языци, яже суть в горахъ полунощныхъ по повелѣнью Божью".

Акад. Сухомлиновъ въ своемъ изслѣдованіи „О Лѣтописи какъ памятникѣ литературномъ" разобралъ указанный отрывокъ, сопоставивъ его съ греческимъ текстомъ по Базельскому изданію и Синодальнымъ спискомъ № 682 Откровенія Мефодія [1]. Такъ какъ Сухомлинову еще не было извѣстно существованіе двухъ переводовъ Откровенія, то понятно, онъ и не задалъ вопроса, какимъ переводомъ пользовался лѣтописецъ. Разрѣшить этотъ вопросъ было бы важно для опредѣленія времени существованія того перевода, которымъ пользовался лѣтописецъ. Разрѣшеніе вопроса представляетъ нѣкоторыя затрудненія. Лѣтописный разсказъ не представляетъ буквальнаго тождества ни съ однимъ переводомъ, онъ есть сокращенное переложеніе, такъ что отъ первоначальнаго текста осталось немного, да и то въ перефразированномъ видѣ. Сравнивая его съ соотвѣтствующими мѣстами въ обоихъ переводахъ, мы замѣчаемъ сходство то съ однимъ то съ другимъ переводомъ, хотя больше совпаденій находимъ съ первымъ. Особенно это относится къ первому случаю, гдѣ говорится объ осми племенахъ, оставшихся послѣ побѣды Гедеона. Въ греческомъ текстѣ это мѣсто читается такъ (14, *12*—5, *1*): καὶ οἱ ὑπολειφθέντες ιβ γενεαὶ συνθήκας ἔθεντο εἰρήνην ἐν τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ καὶ ἐξῆλθον ἐπὶ τὴν ἔρημον τὴν ἐξωτέραν ἐννέα φυλαί, причемъ въ спискахъ второй группы нѣтъ ιβ γενεαί. Этому вполнѣ соотвѣтствуетъ чтеніе второго перевода: и оставшии ві колѣнь обѣты сътвориша къ Ісраилитѡ и изыдоша въ пустыню вънѣтрьнїю колѣнь ѳ҃: тамъ и тутъ девять колѣнъ. Но въ первомъ переводѣ читаются восемь колѣнъ: и оставыи ѿ нихь дань даяти научеше сномь Измаилевомь и (отидоша ѿ нихь—*Берл.*) вь вышнии вь поустиныи осмь племень (87, *21*—*22*). Въ извѣстныхъ намъ греческихъ спискахъ вездѣ девять племенъ, но особенность перевода нужно относить къ греческому оригиналу.—Что касается второго отрывка, то тутъ видимъ близость то къ тому то къ другому переводу:

1) „ихъ же нечистоту видѣвъ: ядяху скверну всяку"=второму переводу—иже нечистотоу видѣвь Александрь поудися. ядехоу бо вьсакь нечисты видь; въ первомъ переводѣ—иже нечистотоу видѣвь поудися. ядахоу бо всакь 89, *13*; въ греческомъ текстѣ въ сп. *О. В. Б. М.*

[1] *Сухомлиновъ*, стр. 106—114.

τούτων τὴν ἀκαθαρσίαν θεασάμενος ἐμισάχθη, въ другихъ спискахъ θεασάμενος ἐμισάχθη нѣтъ—18, *5*.

2) „мухи"=*Хил. 179* моухы, греч. μυίας (18, *7*); въ первомъ перев. мышнце, вар. мншкын, мыше 89, *14—15*.

3) „котки"=первому переводу коткын (89, *15*), греч. κάττας (18, *7*) въ второмъ перев. пропущено.

4) „соступишася о нихъ горы полунощьныя токмо не ступиша о нихъ горы 12 локътю"=первому переводу: горы Мазн северьскые и состоупншесе ѡ ный тьчию ві лактьма не стоупншесе ѡ ныхъ (89, *25—26*); греч. καὶ ἐπλησίασαν ἀλλήλοις ἄχρι πηχῶν δυοκαίδεκα (19, *8—9*), чему вполнѣ соотвѣтствуетъ второй переводъ—и приближишася дрꙋ дрꙋгоу ıако лактй ві. Свободный переводъ слѣд. удержался и въ Лѣтописи.

5) „и створиша врата мѣдная"=второму переводу и сътвори врата мѣдна, καὶ κατεσκεύασε πύλας χαλκάς (19, *9*); въ первомъ переводѣ и ѡковаше врати желѣзнын (89, *27*).

6) „вѣщь бо суньклитова сица есть: ни огнь можетъ изъжещи его ни желѣзо его пріиметь". Въ обоихъ переводахъ нѣтъ буквальнаго тождества, но текстъ перваго ближе къ лѣтописному, чѣмъ второго: *Хил. 24*—вещь бо ѥ такова асункита да ни желѣзо юго сѣче ни огнь жеже (90, *2—3*) ἡ δὲ φύσις τοῦ ἀσυγχύτου οὔτε σίδηρος ὑφίσταται τὴν κατάκλυσιν οὔτε πῦρ τὴν διάλυσιν (19, *12—13*). Во второмъ переводѣ читается очень близко къ греческому: юстко же асннгитово ни желѣзнаго разсѣченія не боитсе ни ѡгньнаго растопленія—*Хил. 179*.

Такимъ образомъ, помимо перваго отрывка, во второмъ находимъ три случая соотвѣтствія первому переводу и три случая второму. Разсматривая ихъ, нужно будетъ вывести заключеніе, что лѣтописный разсказъ гораздо ближе къ чтенію перваго перевода, нежели къ чтенію второго. Такіе случаи, какъ 3 и 4, не могутъ быть объяснены изъ второго перевода. Особенно за первый переводъ стоитъ первый случай—объ осьми колѣнахъ. Но какъ объяснить близость съ вторымъ переводомъ? Трудно предполагать, чтобы лѣтописецъ изъ двухъ текстовъ дѣлать выборку для своего отрывка. Затрудненіе увеличивается еще тѣмъ, что нельзя рѣшить съ положительностью, какъ пользовался лѣтописецъ Откровеніемъ—по памяти, или имѣлъ предъ глазами текстъ. Возможно и такое предположеніе, что лѣтописецъ имѣлъ у себя не полный текстъ Откровенія, а только отрывокъ, который могъ быть особымъ переводомъ. Но противъ этого говоритъ ссылка на Мефодія въ разсказѣ о восьми колѣнахъ Измаильскихъ, а въ текстѣ Откровенія рѣчь объ этомъ идетъ совсѣмъ въ другомъ мѣстѣ,

а это указываетъ на полный текстъ Откровенія. Такимъ образомъ, выводъ будетъ тотъ, что лѣтописецъ имѣлъ у себя текстъ перваго перевода, но зависѣли ли его поправки и измѣненія отъ другихъ источниковъ, или же совпаденія были только случайны—остается неизвѣстнымъ. То обстоятельство, что Откровеніе Мефодія было уже у лѣтописца, приводитъ къ выводу, что первый переводъ въ началѣ XII в. существовалъ уже у насъ на Руси. Что касается кажущагося пользованія вторымъ переводомъ, то тутъ еще затрудненіе является въ томъ, что второй переводъ по нѣкоторымъ основаніямъ, какъ увидимъ далѣе, нельзя съ достовѣрностью возводить къ такому времени, чтобы лѣтописецъ могъ имъ воспользоваться.

XI. Издаваемый ниже списокъ перваго перевода взятъ изъ рукописи Афонскаго монастыря Хиландаря № 24, XII—XIII в. Нѣкоторыя свѣдѣнія о сборникѣ даны мною нѣсколько раньше [1]. Весь сборникъ, а потому и Откровеніе принадлежитъ къ сербской редакціи. Но нѣкоторыя особенности текста указываютъ на болгарскій оригиналъ, съ котораго былъ списанъ сербскій текстъ. Таковы случаи: 85, *10* **ѿ Каинѣ** род. п., гдѣ **ѣ=а**; 86, *15* **Исоуднœ** им. п., въ Син. также; 90, *2* **льѕє и льѕа**; 90, *21* **женю** въ выраженіи **да поиметь ю женю себѣ**=ὅπως ἂν αὐτὴν λάβοι ἑαυτῷ εἰς γυναῖκα—21, *3*. Форма **женю** образовалась изъ **женоу** съ вторичной мягкостью **н**, что, какъ увидимъ, встрѣчается не разъ; **женоу=женѫ**, каковая форма и удержалась въ Бер. сп., въ Син. же—**да ю поиметь женѣ**; въ такомъ сочетаніи почти одинаково употребительны и дат. пад. и винит.; 92, *5* **сѧдеть** при **садеть** въ Син.; 92, *12* **Моисню** винит. п., гдѣ **ю=ѭ=ѩ**; 95, *3* **смѣюще** при **смѣюще** Син.; 96, *27* **ѡтаиетсє** при **ѿтаютьсє** у Сречк.: **є—ѧ=ѩ=ѭ**; 97, *12* **ѡгнь искоушенниє** (πῦρ δοκιμασίας), такъ и Сречк. и Бер., при **искоушеннѧ** въ Синод.: первая форма образовалась чрезъ посредствующія на—**ѩ=ѭ=ѩ**; 97, *15* **мьѕда ваше** при **ваша** въ другихъ спискахъ: **ваша** чрезъ **вашѧ** перешло въ **вашѧ** откуда и форма **ваше**; 98, *11* **цр҃ю грьчьскоу** род. п., откуда въ Син. Сречк. сдѣлано **цр҃ю грьчьскомоу** и въ Бер. **цр҃оу грьцкомоу**, греч. ὁ θυμὸς τοῦ βασιλέως, ср. во второмъ переводѣ **ярость цр҃ѣ грьчьскаго**; форма Хил—о вышла изъ формы **цр҃ѩ грьчьскѫ** гдѣ **ѫ** замѣнило собой первоначальное **а**; 98, *18* **погибаль**: **а=ѣ**; 98, *26* **сѣкара** при **сѣкера** въ другихъ спискахъ; 99, *6* **Капернѣоумѣ** при **Каперьнаоумѣ** въ др. спискахъ; 92, *4* **соупротивлаюсе**: **оу** изъ **ѫ**.

Изъ другихъ особенностей списка можно отмѣтить слѣдующія:

[1] Ж. М. Н. П. 1896, апрѣль.

1) изчезновеніе мягкости въ однихъ случаяхъ и появленіе ея въ другихъ: 89, *12* **мора**, 89, *18* **вса, всакоу** (15), 93, *8* **боларьскый**, 99, *7* **ꙁемла**, 89, *14* **комаре** вин. п., гдѣ **е** изъ **ѩ**, 90, *21* **женю**; 2) **ꙑ** вмѣсто о—91, *22* **моугоуща**; 3) въ обширныхъ размѣрахъ смѣшеніе и и ы: 85, *7* **дѣли** тв. мн., 85, *7* **всѣмы** твор. мн., 85, *8* **вьторие**, 85, *8* **тисоуще** при **тысоущи** въ другихъ случаяхъ, 85, *10* **жен**. 85, *17* **Иоѥвы**, 85, *18* **вънѣшиныи**, 85, *23* **оумрьткын**, 85, *24* **сино** при **сновы**, но напр. 81, *1* **снове**, 86, *18* **бытисе**, 86, *21* **иꙁбыше**, 87, *5* **миоꙁы**, 87, *17* **ты** им. мн., 87, *19* **иꙁбавы** 3-ед., 87, *20* **поустиноу**, 88, *20* **по оумрьтвы**, 89, *11* **гради** вин. мн., 89, *16* **скоти** вин. мн., 89, *27* **врати** вин. мн., 90, *22* **книги** вин. мн., 90 *24* **веди** прич. наст., 91, *1* **дари** вин. мн., 91, *5* **доброти** род. ед., 92, *1* **ки** вин. мн., 93, *2* **седмию** род. ед., 93, *5* **выꙁовы** повел. н., 93, *14* **приистыние**, 93, *14* **прѣ инмы**, 93, *20* **рыꙁии** и 95, *23*; 93, *21* **жени** вин. мн., 93, *27* **трѣбоканыние**, 95, *17* **крьвиню**, 95, *17* **ꙁемла**,, 95, *29* **помыловании** им. мн., 97, *7* **выюмы**, 97, *13* **правдывиниль**, 98, *24* **сокрити**, 98, *27* **пыти**, 99, *30* **блаꙁниты**; особенно замѣтна вторичная мягкость при л: 84, *11* **блюда**, 84, *14* **блюднаѥ**, 85, *11* **блюдин**, 85, *13* **блюда** при **блоудъ** напр. въ 84, *13*; 85, *23* **полюнощние** при 86, *4* **полоунощь**; замѣтимъ 99, *29* **пагоубнааго** при 100, *6* **пагоубьнааго**; 4) ь вмѣсто оу: 88, *1* **сьгоубь**; 5) ь вмѣсто а—96, *16* **къꙁи**; 6) о вмѣсто е послѣ ш т. е. полное отвердѣніе ш—92, *23* **раꙁоришомоубосе**; 7) сохранившіяся въ большомъ количествѣ полныя формы прилагательнаго склоненія; наиболѣе часто такія формы встрѣчаются въ родит. ед., въ родит. мн. и дат. мн.—85, *9* **прьвааго**, 86, *25* **вьстоунныихь** 88, *1* **понитьскааго**, 88, *9* **старааго**, 89, *15* **мртвыихь**, 89, *16* **животныихь**, 89, *19* **скврьнныихь**, 89, *25* **сѣверьскыимь**, 90, *20* **старѣишааго**, 91, *19* **утнааго**, 91, *20* **подроуженьнааго**, 92, *28* **сѣмоpиуный**, 93, *7* **силиый**, 93, *8* **боларьскый**, 93, *17* **живꙋщиихь** [1], 96, *6* **животворещааго**, 96, *6* **стыихь**, 96, *7* **невѣрныимь**, 97, *7* **тежоущааго**, 97, *13* **правдывиимь**, 97, *13* **вѣрныим**, 98, *25* **погребающааго**, 99, *1* **трьпещааго**, 99, *1* **недѣлныихь**, 99, *17* **невѣрныимь**, 99, *28* **праведныихь**, 99, *30* **пагоубнааго**, 100, *5* **прѣльстивааго**, 100, *6* **пагоубнааго**; 100, *17* **многыимь**; сюда же относятся—твор. мн. 85, *7* **ꙁлыими**, 87, *4* **ѥꙁыческыими**, прош. прех. 86, *7* **коювалахоу**; 8) проясненіе ь въ е—86, 27 **пожеже**; 9) и вмѣсто е—91, *17* **прориче**; 10) переходъ прилагательнаго склоненія въ именное—91, *14—15* **дховномь раꙁоумомь**—твор. п. и, обратно, прилагательная (мѣстоименная) форма проникла въ именное склоненіе—87, *10* **вь кораблыихь**.

---

[1] въ изд. ошибочно **живꙋщиихь**.

Отъ **племѧ** въ одномъ случаѣ въ родит. п. встрѣчаемъ форму **племена** 99, *20*; повидимому, здѣсь произошло смѣшеніе именной основы на **ен** и **о**. Неяснымъ остается окончаніе **е** въ вин. мн. отъ **дъшти**—85, *13* **на дъщере Каинꙗ** (εἰς τὰς θυγατέρας Κάϊν): не имѣемъ ли и здѣсь случай вліянія прилагательнаго склоненія? если бы это было такъ, то самый фактъ вліянія нужно относить къ болгарскому оригиналу, къ формамъ на **дъштерꙑ Каинꙑ**. Переходъ прилаг. склоненія въ именное находимъ далѣе въ формѣ **горуаниша** сравн. ст. женск. р. им. п. Замѣчу форму **пладне**. Замѣчательно выдержано двойственное число, въ то время какъ въ греческихъ спискахъ стоитъ множественное, причемъ къ третьемъ лицѣ является окончаніе **та**, какъ и въ нѣкоторыхъ старославянскихъ памятникахъ: 84, *3* **родиста** греч. τέτοκαν вар. ἔτεκον, ἔτοκαν, ἔτεκνον; 84, *6* **плакастасе**, греч. ἐποίησαν τὸν κοπετόν, 86, *12* **воеватн науеста на се цр҃а**=ἐπολέμησαν ἀλλήλων ἀμφότεραι αἱ βασιλεῖαι.

Такимъ образомъ, Хиландарскій списокъ, самъ принадлежа къ XII—XIII в., восходитъ къ болѣе древнему, болгарскому оригиналу.

Синодальный списокъ № 591, XV—XVI в., изданный Тихонравовымъ есть списокъ русской редакціи, но и въ немъ мы можемъ найти нѣсколько примѣровъ, указывающихъ на его старый болгарскій оригиналъ: 1) встрѣчаемъ чередованіе такихъ написаній какъ **тысоуща** и **тысаща** и **тысѧща**, хотя послѣдняя форма, можетъ быть, есть уже руссизмъ; 2) 3 мн. **падать** гдѣ **а**=**ѫ**; 3) слово **стеръ**; 4) род. ед. **сѣверѣ** гдѣ **ѣ**=**а**. Но такая форма какъ **нынешнего** указывала бы на остатокъ сербизмовъ. При позднемъ состояніи списка, конечно, трудно различить черты древнія отъ новыхъ, но вполнѣ возможно, что онъ прошелъ предварительно черезъ болгарскія и сербскія руки. Какъ на остатокъ древности можно указать на сохранившійся еще суффиксъ **ьць**—**хытрьци**, **вѣньць**, а какъ на болгаризмъ на замѣну **оу** чрезъ **ю**—**юбникыѥ**. Растяжимыя формы склоненія и спряженія, встрѣчающіяся въ немногихъ случаяхъ, сами по себѣ въ такомъ позднемъ спискѣ не могутъ служить указателемъ древности. Другія особенности списка указываютъ на его новгородское происхожденіе, именно—чередованіе **ѣ** и **и**, **ц** и **ч**. Первое встрѣчается въ слѣдующихъ случаяхъ; стр. 269—**побиди**, **всими**, **улицѣ**; стр. 270—**оувидиша**, **улицѣ**; стр. 271—**видиша**, **всимѣ**, **всихъ**; стр. 272—**персиникъ**, **персиныни**, **мидиинкъ** при **мидѣнїиа**, **истѣнно**; стр. 273—**състоупитьса**, **неутѣи**, **гноусѣи**; стр. 274—**всимъ** тв. ед., **всимъ** дат. мн.; 275—**вноуцѣ**, **мининтъ**; 277—**златолюбцѣ**, **величавѣ**; 278—**видити**, **смиренѣи**, **моуалинкѣи**, **моудрѣи** при такихъ формахъ, какъ въ другихъ случаяхъ **старѣишаго**, **ста**-

ѳиншинство; 280—**истѣна, виднѣ, виднѣше**; стр. 281—**грѣшницѣ**. Къ случаямъ второго рода относятся: **отлѫцишася, концѫвшиже са, кѫницѧ, ѫлѫцкии, сконцавающе, клацащи, ѫлѫцѣскы, ѫлѫцкомоу, ѫлѫцѣ, ѫлѫц, облицени**.

Неполный текстъ списка попа Драголя есть списокъ сербскій. Два примѣра могутъ отчасти разсматриваемы какъ болгаризмы, но и то одинъ можетъ быть объясненъ и иначе. Я разумѣю 1) **оу** въ род. ед. м. р.—**всѣке ко хетрости то дияволоу съкратѧють**: форма **дияволоу** можетъ быть объяснена и чрезъ **дияволѫ** изъ **диявола** и какъ переходъ въ склоненіе основъ на **ѵ**; 2) **ѥ** въ причастіи **не смѣѥще** ... посредствующая форма была бы **смѣѩще** изъ **смѣѩще**.—Изъ другихъ особенностей можно замѣтить: 1) твор. п. ед. ч. прил. на **омь—вѣликомь**; 2) **є** вмѣсто **и—ы—хетрости**; 3) предлогъ **вь—оу** въ глаголѣ **наоучиноу—вьучноуть—оучиноуть**; 4) **оу** вмѣсто **о—разоуритьсе**; 5) форму **прьсити**, очевидно, изъ **прѣсити** вмѣсто **просити**; 6) окончаніе **ога** въ род. п. ед. ч. м. р. прилаг-о — **сѣверноги**; 7) обычное смѣшеніе и и **и—сииь, звѣри**; 8) **ы** вмѣсто **ь—женьскые**; 9) **ѣ** вмѣсто **а — пятѣнь**. На основаніи этихъ немногихъ особенностей трудно сказать что либо опредѣленное относительно того, чрезъ какія стадіи прошелъ текстъ.

Объ языкѣ текста Берлинскаго говоритъ Акад. Ягичъ въ Starinach V, 43—55. Списокъ принадлежитъ къ такимъ, которые представляютъ смѣшеніе элементовъ среднеболгарскихъ съ сербскими. Такого рода памятники еще недостаточно изслѣдованы. Въ числѣ наиболѣе характерныхъ особенностей Акад. Ягичъ указалъ окончаніе **та** въ втор. л. мн. числа—**послошанта**, а также окончаніе **а** вмѣсто **е** въ 3 л. ед. ч.—**нзьѡбрѣта**.

XII. Извѣстные пять списковъ перваго славянскаго перевода по своимъ особенностямъ могутъ быть подѣлены по группамъ. Такъ прежде всего можно замѣтить совпаденіе текста Бѣлградскаго съ текстомъ Сречковича; совпадая въ чтеніи въ нѣкоторыхъ случаяхъ между собою, они удаляются отъ другихъ трехъ списковъ—Хиландарскаго, Синодальнаго и Берлинскаго—дающихъ въ тѣхъ же случаяхъ другое чтеніе. Случаи эти, состоящіе въ пропускахъ и перефразировкахъ, будутъ слѣдующіе (счетъ идетъ по Хил. т.):

89, *4*. *Ср*. **Послоушаи же вельми выьлающаго**, *Бѣл*.—**велми ниж боуціаго**; оба чтенія суть разновидности одного и того же; въ *Хил*.—**послоушаи ниж оуже повнина соуціа зѣло**; ни то ни другое чтеніе не даетъ буквальнаго перевода—ἄκουε τοίνυν αὖθις σὺν ἀκριβείᾳ πολλῇ 17, *11*.

89, *8 Ср.* **ѿ неѥ же роди Алеѯандра грьчина**, *Бѣл.* съ позднѣйшимъ видоизмѣненіемъ—**роди Алеѯандра црѣ царя**; другое чтеніе—*Хил.* **ѿ неѥ же роднсе Александрь грьчинь**—соотвѣтствуетъ греческому—ἐξ ἧς οὗτος Ἀλέξανδρος τίκτεται Ἕλλην 17, *16—17*.

89, *9. Ср.* **и созда градь великиі и нарече и Алеѯньдрь**, въ *Бѣл*... **и наре ѥ Алеѯандріа**, греческое чтеніе οὗτος κτίζει Ἀλεξάνδρειαν τὴν μεγάλην (17, *17—18*) правильно передается въ *Хил.* и др.—**ть створикъ Алеѯандрию великоую**.

89, *12. Ср.* **и ѡбрѣте ѵльвкы неѵыстьиѥ и смрадьныѥ**; греч. ἔνθα καὶ ἑώρακεν ἔθνη ἀκάθαρτα καὶ δυσειδῆ 18, *4* не соотвѣтствуетъ ни *Ср.* ни *Хил.*—**иже (идѣже—***Бер. Син.***) видѣ неѵтиѥ смрадии**; повидимому, въ оригиналѣ читалось—**идѣже видѣ ѵльвкы неѵистьиѥ и смрадьныѥ**.

89, *13—14 Ср.* **ıадѣхоу бо ѵльвкы и всако животьноѥ жюпѣлнѵиѥ твари**, чему въ другихъ сп. соотвѣтствуетъ *Хил.* **ıадѣхоу бо всакь животь жоупьѵоую тварь**; ни то ни другое не представляетъ буквальнаго соотвѣтствія греческому—ἤσθιον γὰρ πᾶσαν καταροειδὲς καὶ ἕτερα ζωΐφια 18, *5—6*. О возстановленіи первоначальнаго греческаго чтенія см. выше.

89, *21. Ср.* **(повелѣ)... иѯвести ѿ гадьныѥ страны** (нѣтъ въ *Бѣл.*) **ѯемле и гна ѥ ѯа сѣверь**, *Хил.* **иѯве ѥ ѿ гадниѥ ѯемле и веде ѥ**; греч· даетъ свое чтеніе—ἐξήγαγεν αὐτοὺς ἕως τῆς ἑῴας γῆς 19, *3*.

89, *24. Ср.* **сь страхомь помолисе богоу гласомь великомь**, *Бѣл.*—**веліко**; послѣднихъ словъ нѣтъ въ другихъ сп. и въ греч., и потому они могутъ считаться за добавленіе, хотя и безъ нихъ греческій текстъ короче славянскаго: см. выше.

89, *27. Ср.* **и ѯаковаше врата ихъ желѣѯомь**; греч. καὶ κατεσκεύασε πύλας χαλκᾶς 19 *9*, хотя и не вполнѣ, но все же ближе къ *Хил.*—**ѡковаше врати желѣѯныи**: здѣсь видимъ свободный переводъ.

90, *6—7. Ср.* **да какою оѵбо хытростию не польѯоуѭть инѵесоже**, *Бѣл.* съ позднѣйшимъ видоизмѣненіемъ—**да како любо хітростїю не иѯидоуть**; въ *Хил.* **да тако любо хытрость не оуспѣѥть инѵесоже томоу**; греч. текстъ въ данномъ случаѣ совершенно отличается отъ перевода; см. выше.

95, *17—18. Ср.* **не дасть же плода своѥго**, *Хил.*—**оудрьжить ѯемла плодь свои**; послѣднее ближе къ греческому—ἀποκρατήσει τοὺς καρποὺς αὐτῆς 32, *6*.

Ср. Бѣл. сп. представляютъ большое сокращеніе и перестановку сравнительно съ *Хил.* и другими, а именно:

Ср. **ти бо сберѹть вь то врѣме прѣльстьникы иже наѹчоѹть ꙁлато брати и все нимь повелѣноѥ оудобь сконьчавающа. а боѥщиѥсе бога смѣрени соѹщи по истинѣ хр҃тиꙗни свободни и моѹдри ни вь чьто же боѹдоѹть вь то врѣме прѣдь ѡчима ихь нь вь беꙁчьстиѥ и вь попраниѥ подобьнымь.**

Хил. **тии бо сьберѫть врѣме и ѥже прѣльстьници боѹть. а смирении мьлчаливии соѹщи поистинѣ хр҃тиꙗне свободными моѹдрыи иꙁбраними и не боѹдеть на потрѣби вь врѣме то. нь вь тѣхь мѣсто вьведоѹть иже наѹчоѹть себѣ прѣмитии ꙁлато братии великаѧ прѣꙁориви хоѹлници лихоимьци нечистивии блюдници прѣлюбодѣици татиѥ ѡмѣтници и дымьдьци нелюбовьници клеветници ꙁлописци льжеке. тии боѹть слоѹгы днии тѣхь и все велимоѥ оудобь сконьчавающе а боѥнсе б҃а ни вь чтоже боѹть прѣ ѡчима ихь нь вь беꙁчьсти боѹть и ꙗко по сметнищемь наѹчоѹть ходити по ньи́.** 96, *17—25.*

Хотя греческій оригиналъ 34, *13*—35, *4* представляетъ не мало отличій отъ *Хил.—о*, тѣмъ не менѣе должно признать первоначальное чтеніе за послѣднимъ и сходными съ нимъ списками.

96, *26* *Ср.* **и придеть на люди тaка бѣда,** *Хил.* **и приидоѹт на ны коѹ бѣдоѹ**=καὶ ἐλεύσονται ἐν ἀνάγκαις 35, *5*.

Изъ мелкихъ варіантовъ, общихъ обоимъ спискамъ, можно отмѣтить слѣдующіе: *Хил.* 90, *1* **расѣщии,** *Ср.* **расѣщати;**—*Хил.* 93, *15* **пагоуба,** *Ср.* **мрьꙁость**=ἀπώλεια 27, *9*;—*Хил.* 93, *20* **прѣтикающии,** *Ср.* **сьблажнающихь,** греч. προϊσταμένων 28, *1* второе чтеніе, какъ болѣе обыкновенное, должно считать позднѣйшимъ;—*Хил.* 93, *26* **вь страсти беꙁчьестиꙗ,** *Ср.* **вь похоти нечьстиꙗ;** греч. εἰς πάθη ἀτιμίας 28, *8—9*, соотвѣтствуетъ первому чтенію;—*Хил.* 95, *20* **калеть вь бражахь** (*Син.* **въ брѣжнихъ, вь брѣжахь**—*Бер.*) **женахь,** *Ср.*—**вь непраꙁдныхь женахь;** греческій текстъ не представляетъ буквальнаго сходства—ῥομφαίαις ταῖς ἐν γαστρὶ ἐχούσαις κεντήσονται 32, *10—11*, опять надо считать чтеніе *Хил.—о*, въ виду его необычности, первоначальнымъ;—*Хил.* 97, *5* **и раꙁпрашетсе (чл҃ци) по всеи ꙁемли,** *Ср.* **и расыплоутьсе...** греч. ῥιφήσονται 35, *12;* затруднительно было бы указать въ данномъ случаѣ первоначальное чтеніе;—*Хил.* 97, *21* **оуткорившесе акы ꙁетие,** *Ср.* **оукрасившесе акы ꙁ.,** греч., ἐνδιδυσκόμενοι καθάπερ νύμφιοι 39, *3—4*; и здѣсь послѣднее чтеніе есть позднѣйшая замѣна стараго, менѣе употребительнаго;—*Хил.* 97, *25* **и наведеть меч нѣ не до поустия**

Ютрика, *Ср.* и нанесеть мьчь на чеда поустыни Ютрика=греч. καὶ βάλλει ῥομφαίαν καὶ ἐρήμωσιν ἕως Ἔθριμβον 41, *1—2*: опять *Хил.* даетъ первоначальное чтеніе.

Оригиналъ сп. Сречковича и Бѣлградскаго имѣлъ нѣсколько общихъ пропусковъ, которые перешли и въ отдѣльные списки; пропуски эти: 1) *Хил.* 89, *25—26* и мьжлють... ѡньи; 2) *Хил.* 90, *2* или нѣкыи... мьда; 3) *Хил.* 93, *8* мьчемь (ἐν στόματι μαχαίρας 27, *1*); *Хил.* 93, *13* и на всако древо творещеіє пло; *Хил.* 93, *24* не ѕилють ко се; одинъ пропускъ указанъ выше. Укажу и два общихъ добавленія: 1) *Хил.* 89, *27*=асьникомь ѿ цьклъ, греч. ἀσυγήτην и 2) *Хил.* 96, *26*= къ времє то рєкшиє къ седмы вѣкъ, греч. ἐν τῇ παιδείᾳ ἐκείνῃ 35, *4—5*.

Такимъ образомъ, изъ указанныхъ случаевъ видимъ, что оба списка взаимно дополняютъ другъ друга: сп. Сречковича указываетъ, что всѣ отмѣченныя особенности относятся къ древнему времени, до XIII в.; безъ него можно было бы ошибочно приписать ихъ позднему состоянію списка Бѣлградскаго (XVII в.). Послѣдній же списокъ указываетъ, что редакторъ сп. Сречковича нашелъ уже въ своемъ оригиналѣ указанныя особенности: иначе можно бы было приписать ихъ ему же. Сравненіе съ греческимъ текстомъ заставляетъ признать въ громадномъ большинствѣ случаевъ первоначальность за сп. Хиландарскимъ: оригиналъ сп. Сречковича и Бѣлградскаго допустилъ всѣ почти уклоненія, изъ которыхъ многія указываютъ на стремленіе упростить чтеніе, ставшее, очевидно, непонятнымъ. Если же мы примемъ во вниманіе, что такой оригиналъ существовалъ, по крайней мѣрѣ, въ началѣ XIII в., то отсюда можемъ вывести одно изъ указаній древности самого перевода, который уже въ XIII в. становился иногда непонятнымъ. Что же касается тѣхъ случаевъ уклоненія Бѣлградскаго текста, отмѣченныхъ въ изданіи въ варіантахъ, которымъ, за пропускомъ соотвѣтствующихъ мѣстъ, нѣтъ соотвѣтствія въ сп. Сречковича, то относительно ихъ остается неизвѣстнымъ, принадлежатъ ли они только Бѣлградскому тексту, или ведутъ свое происхожденіе отъ болѣе древняго времени.

Въ противоположность указаннымъ двумъ спискамъ, три остальныхъ составляютъ также одну группу. Изъ нихъ нужно выдѣлить списокъ Берлинскій, который, несмотря на свою древность—XIII в.—представляетъ наибольшее число перефразировокъ и дополненій; всѣ они указаны въ варіантахъ къ изданію текста. Въ этомъ отношеніи Берлинскій сп. хуже всѣхъ остальныхъ. Его редакторъ, видимо, старался приспособить его къ вкусу простыхъ читателей, и потому сдѣлалъ множество мелкихъ добавленій, подобныхъ напр. слѣдующимъ—*Хил.*

87, *2* **сна Агарина Юєгуптѣнине робнце Сарнини жены Аврамовы** *Бер.*—**сна Агарянныи рабы Аврамле. та бѣ ѿ Єгупта робыня Сарри жены Аврамле**; или *Хил.* 87, *13* **и житы нлучеше на нея** хотеще въ *Бер.* добавлено—**не божщеся никого**; или *Хил.* 89, *22* **иде вь слѣдь ихь** (καὶ κατεδίωξεν ὀπίσω αὐτῶν 19, *4*) въ *Бер.*—**повѣле воемь своимь вести ж и иде самь сь иними**; или *Хил.* 89, *24* **помолише ба**, въ *Бер.* добавлено **ставь на встокь лицемь**; напр. такое видоизмѣненіе—*Хил.* 89, *25—26* **и мьжають горы** **свверьскые** (οἷς ἐστὶ προσηγορία μαζζοὶ τοῦ βορρᾶ 19, *8*) въ *Бер.* **же сѣверскыѫ множаѫть мразын**; или *Хил.* 91 *18* **лъжоуть твореще истинноу** (ἐψεύσθησαν τὴν ἀλήθειαν οἱ ταῦτα νοήσαντες 22 *18*), въ *Бер.* добавлено—**не вѣдеть во истины. нж се есть истинно оказание.**—Всѣ подобные случаи дополненій и измѣненій, какъ позднѣйшіе, не могутъ дать ничего для возстановленія текста, и интересны только въ томъ отношеніи, что указываютъ на извѣстную цѣль автора—упростить и осмыслить текстъ. Съ такимъ выводомъ вяжется и весь характеръ сборника, который, какъ опредѣлилъ Акад. Ягичъ, представляетъ собой типичный образецъ сборниковъ, назначавшихся для домашняго обихода простыхъ читателей и потому содержавшихъ въ себѣ самое необходимое для православнаго христіанина (Starine V, 46).

Какъ и слѣдовало ожидать, издаваемый Хиландарскій списокъ иногда представляетъ чтеніе, которое уклоняется отъ чтенія другихъ списковъ и не всегда оправдывается греческимъ оригиналомъ; но и здѣсь могутъ быть случаи, въ которыхъ Хиландарскій текстъ сохраняетъ первоначальное чтеніе: не всегда только можно быть въ этомъ увѣреннымъ. Къ числу такихъ варіантовъ относится: 85, *12* **бѣсь** въ др. сп. **диаволь**, греч. διάβολος 8, *5*; 85, *26—7* **вь вьстоуныие земли** въ др. сп. **на вьстоунѧѧ землѧ** (*Бер.*), греч. εἰς τὴν ἑῴαν 9, *9*; 86, *22* **не оубѣже**, *Бер.*— **не оугонезиж**, *Син.*—**не оугонезе**, *Бѣл.* **не оде**, въ греч. текстѣ οὐκ ὑπελείφθη 12, *4*; 87, *7* **вь бокоу варена**, въ др. сп. **вь бовѣ** (*Син. Бѣл.*—**к бобоу**) **варена**, греч. (κρέα) ἐκ κωδίων 13, *6*, но въ большинствѣ списковъ нѣтъ; 87, *8—9* **населише землю и островы**, въ др. сп. **нас. вьсѧ островын** (*Бер.*) = κατεδυνάστευσαν ἐν ὅλαις ταῖς νήσοις 13, *8—9*; 89, *4* **повинна соуща**, въ *Бер. Син.* **истинь сѫща**=σὺν ἀκριβείᾳ 17, *11*; относ. *Бѣл. Ср.* см. выше; 89, *15* **мртвыи телеса**, въ др. сп. **мр. пльти**, греч. νεκρῶν σάρκας 18, *7*; 92, *18* **разоумѣи**, др. сп. **смотри** = σκόπησον въ спискахъ второй ред. 25, *1*; 95, *19* **скврна соуть пришли**, въ др. сп. **тлѣ сѫть и на истлѣние сѫть послани** (*Бер.*)=ἐφθαρμένοι εἰσὶ εἰς φθορὰν ἀποσταλήσονται въ сп. *П. Т. В. К*[1]. 32, *9*; 97, *8* **ї изидеть что**, въ др. сп. **и ѕадѧтса чисто**. въ

греч. 36, *1* нѣтъ; 97, *22* ѿ роукоу нашею, въ др. сп. множ. ч. ѿ роукь нашихь=ἐκ τῶν χειρῶν ἡμῶν 39, *5*; едва ли двойств. число не есть первоначальное; 98, *6—7* приидоуть кьжо, въ др. сп. придеть к.= ἐπανέλθη ἕκαστος 42, *6*.

Въ немногихъ случаяхъ Хиландарскій сп. сходится съ Бѣлгр. или со сп. Сречковича въ противоположность другимъ; такъ—87, *15 Хил. Бѣл.* възнесесе црткыние ихь, *Син. Бер.* — въз. срце ихь = ὑπερυψώθη αὐτῶν ἡ καρδία 14, *1*; 89, *14 Хил. Сречк.*—смрадное, *Бер. Син. Бѣл.* скврьное, гр. κίβδηλα 18, *6*; 90, *10 Хил. Ср. Бѣл.*— заклоуги, *Бер. Син.*—закона, греч. ἔπηξε 20, *16*; 97, *24 Хил.* възьмепретсе, *Ср. Бѣл.* въспрененетьсе при *Бер. Син.* възьвнѐ, греч. ἐξυπνισθήσεται 40, 2.

Греч. μὴ ἔχοντες ἐλπίδα σωτηρίας ἢ ἀπολυτρώσεως (вар, ἀπολύτρωσιν) ἐκ τῶν χειρῶν τῶν Ἰσμαηλιτῶν 37, *1*, прим., вѣрно передано въ *Бер.* и *Син.* не имѣти наунѫ надѣжѫ ни (чит. на, въ *Син.* пропущ.) спсениа и ни избавлениа (*Син.* избавлениа) ѿ роукоу Измаилевоу; въ *Бѣл. Сречк.* съ однимъ выпускомъ— не имети наунѹ избавлениа ѿ р. Из., въ *Хил.* съ другимъ—не им. наун. спсениа и избавлениа ѿ р. Из.

Въ немногихъ случаяхъ Синодальный списокъ удержалъ вѣрное чтеніе, тогда какъ другіе тексты даютъ видоизмѣненное; такъ 12, *1* ἐμειδίασε въ *Син.* осклабися, откуда въ *Бѣл.* посмеасе, въ др. сп. оскрьбисе; 13, *6* ἐπορεύοντο γυμνοί=*Син.* нази хождахоу, въ *Хил.* на земли хождахоу, *Бер.* на тои земли ходяще, *Бѣл.*—нѣтъ; 13, *8—9* κατεδυνάστευσαν ἐν ἔλαις ταῖς νήσοις=*Син.* насилиша вса островы, въ *Хил. Бер.* населише остр., въ *Бѣл.* — нѣтъ; 36, *9* ἵνα φανῶσιν οἱ ἐκλεκτοί=*Син.* да са обличать избраннии, въ др. сп. да се ѿлоучеть изьбраннии.

Изъ немногихъ случаевъ, въ которыхъ всѣ сохранившіеся списки даютъ различное чтеніе, можно отмѣтить слѣдующіе: 1) *Хил.* 85, *30—31* Невроть же сь брать инрожь ѿ племене Ситова, *Син.* Невор же того брать бѣаше ѿ части Моуитовы, *Бер.* семоу же Невротоу брать тои, греч. 10, *1—2* οὗτος δὲ ὁ Νεβρὼδ ἀδελφὸς τῶν ἡρώων ἐτύγχανε τῶν τέκνων τοῦ Σήμ; 2) греч. 21, *11—12* καὶ εἰσῆλθε Φὼλ εἰς Βυζάντιον καὶ δέδωκε φιλοτιμίας καὶ δῶρα μέγιστα κατὰ τὴν βασιλικὴν μεγαλοψυχίαν всѣ списки передаютъ съ тѣми или другими особенностями и ясно, что въ основаніе ихъ лежитъ одинъ и тотъ свободный переводъ: *Хил.* 91, *1—2* и вьлѣзе Фоль вь Византии и дасть дари великыи и възвеселиѐсе, *Син.*—и да дари великы възвеселися, *Бер.*—и вьлѣза Фоль вь Византию и възвеселисе, *Бѣл.* — и вьниде Фолевь вь Византію и многи дари иꙁакь и възвеселисе; повидимому, въ греческомъ оригиналѣ не на своемъ мѣстѣ стояло то, что въ извѣстныхъ намъ текстахъ

читается нѣсколько выше—21, *5—6* τὰς παρ' αὐτοῦ φιλοτιμίας δεξάμενος ἄγαν ηὐφράνθη.

Наконецъ, укажу на совпаденіе сп. *Сречк.* и *Син.* въ пропускѣ отрицанія не, отчего измѣнился текстъ: **виднши, люке те въвожю в землю обещаньноую нь грѣхь ради жикоущихь на нен. и такожде сыномь Измаилевомь люке дають нмь силоу. нь грѣхь ради ихъ и беззаконна тако нмь творить**; ср. гр. 27, *10* οὐχ ὅτι ἀγαπᾷ σε κύριος ὁ θεὸς εἰς τὴν γῆν τῆς ἐπαγγελίας εἰσάγει σε τοῦ κληρονομῆσαι αὐτόν и т. д. греческому вполнѣ соотвѣтствуетъ *Хил.* 93, *16—19*.

Изъ приведенныхъ выше примѣровъ можно видѣть, что ни одинъ изъ извѣстныхъ пяти списковъ не представляетъ оригинала въ чистомъ видѣ: всѣ испытали тѣ или другія видоизмѣненія. Наиболѣе уклоняются отъ оригинала сп. Бѣлградскій и Сречковича, восходящіе къ одному прототипу. Такимъ же характеромъ отличается списокъ Берлинскій, который, вслѣдствіе отсутствія особенностей, характеризующихъ упомянутые два списка, примыкаетъ къ Хиланд. и Синод., но отдѣляется отъ нихъ по своимъ особенностямъ. Однимъ словомъ, можно представить ихъ въ такомъ видѣ:

Буквами a, b, c, d, e обозначаются посредствующіе списки. Но не нужно думать, что ихъ и было только пять. Дошедшіе до насъ списки прошли чрезъ рядъ многихъ другихъ, въ которыхъ происходилъ постоянный процессъ варіаціи, отчего мы и замѣчаемъ сходство въ различныхъ группахъ. Счастливая находка новыхъ текстовъ можетъ видоизмѣнить предложенную группировку, указавъ посредствующіе ступени, при настоящемъ же наличномъ составѣ мы принуждены ею довольствоваться.

Такимъ образомъ, изъ разбора настоящаго перевода можно вывести слѣдующее:

1) Славянскій переводъ, называемый мною первымъ, соотвѣтствуетъ первой греческой редакціи.

2) Переводъ сдѣланъ со списка, принадлежащаго къ второй группѣ первой редакціи, но оригиналъ его былъ древнѣе настоящихъ

списковъ второй группы: оригиналъ послѣдней вмѣстѣ съ оригиналомъ перевода восходитъ къ одному общему оригиналу, имѣвшему всѣ особенности второй группы, кромѣ одной.

3) Изъ отдѣльныхъ списковъ ближе другихъ къ оригиналу славянскаго перевода стоятъ списки Оттобоніанскій и Вѣнскій.

4) Оригиналъ славянскаго перевода имѣлъ свои особенности, которыми онъ отличался отъ всѣхъ извѣстныхъ намъ списковъ.

5) Переводъ сдѣланъ не съ буквальной точностью, но свободно: переводчикъ обращалъ больше вниманія на передачу смысла, нежели на точность слова.

6) Списокъ въ сборникѣ Сречковича представляетъ краткую славянскую редакцію.

7) Переводъ былъ сдѣланъ рано; у насъ на Руси онъ былъ извѣстенъ автору начальной Лѣтописи т. е. въ началѣ XII в.

8) Старѣйшій сербскій текстъ восходитъ къ болгарскому оригиналу; на болгарскій же языкъ былъ сдѣланъ и самый переводъ.

9) Изъ сохранившихся списковъ точнѣе другихъ сохранили чтеніе оригинала списки Хиландарскій и Синодальный.

VII.

Откровеніе Мефодія Патарскаго, какъ сказано выше, было д раза переведено на славянскій языкъ. Одинъ переводъ разсмотрѣ выше; теперь обращусь къ второму переводу. Этотъ переводъ не д шелъ до насъ въ такихъ старыхъ спискахъ, какъ первый перевод Я пользовался слѣдующими списками:

1) Синод. Библ. № 38, 1345 г., изданный Тихонравовымъ в Памятникахъ Отреч. литер. Это—самый старый списокъ.

2) Синод. Библ. № 682, XV в., изданъ тамъ же.

3) Афон. Хиландарскаго монастыря № 179, XVI в.; издается ниж

3) Лесковскій списокъ, называемый мною такъ по мѣсту, гд онъ находится. Копія съ него передана мнѣ г. Драгановымъ, которы получилъ ее отъ своего ученика въ Кирилло-Мефодіевской гимназі въ Солуни. За окончаніемъ списка слѣдуетъ прибавленіе: „изъ руко писныхъ и старыхъ книгъ заячкихъ изобрѣтохомъ въ монастырѣ Лес ковскомъ". Какого вѣка списокъ—неизвѣстно.

5) Моск. Архива Мин. Иностр. Дѣлъ № 448/916 XVIII в., л. 568—92.

6) Въ рукописи Церковно-Историческаго Музея при Кіевской Духовной Академіи № 410, XVIII в., л. 118—123, находится отры вокъ изъ Откровенія съ заглавіемъ—ѿ слова ѕ҃-го ст҃го Мефодїа Па трьскаго н҃ вѣкь или о осмои тысащи что гл҃ано. Начало: Въ посл нѣи во тысащнице сирѣчь въ седмую искоренится персское цр҃тво і потомъ изыдѣ сѣма Измаилево сущее въ Єфрнвѣ=изд. 108, 29..., і конецъ: и растлать землю и осквернать и затрїютъ ю и никтоже с детъ иже возможетъ стати противоу нхъ=изд. 113, *13*; въ средин встрѣчается небольшой пропускъ.

7) Въ сборникѣ изъ собранія гр. Уварова, по описанію Арх. Леонида № 2054, XVIII в., л. 116 и слѣд. читаются нѣсколько отрывковъ изъ Откровенія, перемѣшанныхъ съ другими подобными отрывками. Начало заимствованія—Въ скончанїи же четвертыа ты сѧщница въ к҃е лѣто Орово въ патое лѣто сниде Сапсинъ Севарсъ ѿ востока = изд. 104, *15*; изъ него взяты слѣдующіе отрывки

1) изд. 104, *15* — 105, *12* къ скончанїи же четвертые тисоущници... пльстьнноу без прѣльсти нѣкїа; 2) изд. 106, *29—34* слыши оубо Иезекїилево пророчство... сїа къ црквїа затворени; 3) изд. 113, *3—23* тогда ѿверьзутсѧ врата... и до ада низьидени.

8) Троице-Сергіевой Лавры № 770, л. 67—73, XVI в. Ѿ слова стго оца нашего Меѳода еппа Патарьскаг. Списокъ имѣетъ нѣсколько пропусковъ, можетъ быть, умышленныхъ, какъ показываетъ заглавіе. Пропуски эти слѣдующіе: 1) изд. 107, *35*—108, *19* слыши же что и Павель бгогласныи... Андрїан же и поѡра его; 2) изд. 108, *25*—111, *6* погубленоу же бывшу царству... и въ Ісраль спасесѧ сице; 3) изд. 111, *28—35* и боудеть гладъ и гыбительство... продадѧть члци чеда свои; 4) изд. 112, *3*—113, *18* по скрьби же Измаилитьстии гоними... на скончании десеть и поль крѣмене шьнтсе.

9) Церковно-Историческаго Музея при Кіевской Духовной Академіи т. 329 (1426), л. 82—100, XVI в. Стго оца нашего Мефодиа епспа Патарьскаго слово ѡ цртви пзы послѣнї врѣмень и извѣсто сказание ѿ перваго члка до скончаниа вѣкъ. Во всей рукописи замѣчается частое смѣшеніе ѣ и и, напр. въ нашемъ памятникѣ—побѣша, родѣша, колина, изытѣ; въсхотиша, всѣ, единимъ, викии, пѣсаніе, погоубѣша и т. п.

10) Средне-болгарскій списокъ въ сборникѣ XIV—XV вв., принадлежащемъ г. Яцимирскому. Кромѣ обычныхъ заголовокъ, въ этомъ спискѣ читаются еще слѣдующіе: 1) зри зде чюкестьиия (изд. 107, *22*); 2) зри зе опасно (108, *13*); 3) виждь зде се ниѣ есть (110, *33*); 4) съмотри опасно ѡ въздвиженїи грьчьскаго цртва (112, *10*); 5) ѿ бга крѣпо дася цртву грьчьскомꙋ и слвенїе. якѣ е̑ мко срацины до конца погыбн (112, *27*).

Въ разсматриваемомъ переводѣ также удержалось нѣсколько словъ непереведенными. Помимо такихъ словъ какъ 8, *11* τῆς κιβωτοῦ—кивота [1] и 44, *15* τῶν ἀρχιστρατήγων=архистратига—словъ, вошедшихъ во всеобщее употребленіе, можно указать слѣдующія: 10, *15* ἐπιστολήν=епистолїѫ; 12, *3* ἐπὶ ἐλεφάντων=елефанта; 13, *6* καμήλων=камилїе; 22, *2* ἐν τοῖς προικίοις=къ прикїахъ; 27, *4* ὄναγρος=онагръ; 28, *14* βαρβάρων=варваромъ; 35, *7* ἡ λειτουργία=литоургїа; 44, *9* σκορπίους=скорпиѫ; 45, *10* ᾅδου=ада; 45, *14* τὸ στέμμα=стемѫ.

Сравнительно съ первымъ переводомъ въ разсматриваемомъ гораздо болѣе случаевъ передачи сложныхъ словъ сложными же. Слова

---

[1] Примѣры берутся изъ Синод. 38.

эти слѣдующія: 6, *11* τοῦ ἀδελφοκτόνου=братоубійцж; 7, *3* θεήλατον= богонелавистное; 7, *3* τὴν ἀδελφοκτονίαν = братооубійство; 7, *6* κακοτεχνοι=злохждожии; 10, *9* ἀρχιτέκτονας=прѣводѫлателѧ; 20, *3* ταῖς κακοτεχνίαις = злокъзнъство; 20, *14* ἀνθρωποφάγοι=уловодци; 20, *14* κυνοκέφαλοι=псоглавци; 21, *5* φιλοτιμίας=дроугolюбіе; 21, *13* μεγαλοψυχίαν = великодѫшіе; 22, *1* μεγαλόψυχος = великодѫшныи; 23, *1* θεοπάτωρ = богоотцъ; 33, *13* ζωοποιόν = животворащаго; 34, *4* ψευδολόγων=лъжесловцемъ; 34, 14 ταπεινόφρονες = смѣреномѫдріи; 36, *8* μακροθυμεῖ = длъготрьпитъ; 47, *5* ψευδοποιά = лъжетворныихъ; 47, *9* ψευδοσημείοις = лъжезнаменитыихъ; 50, *1* φιλανθρωπία = уловолюбіе; 50, *3* μεγαλοπρέπεια = великолѣпіе.

Укажу пропуски славянскаго перевода, раздѣливъ ихъ, какъ и выше, на два разряда—такіе, которымъ нѣтъ соотвѣтствія въ извѣстныхъ намъ спискахъ, и такіе, которымъ находимъ соотвѣтствіе въ томъ или другомъ спискѣ. Перваго рода пропуски слѣдующіе: 5, *6*—6, *2* τῆς ζωῆς τοῦ Ἀδὰμ ἀπέκτεινε Κάϊν Ἄβελ τὸν ἀδελφὸν αὐτοῦ καὶ ἐποίησαν τὸν κοπετὸν ὅ τε Ἀδὰμ καὶ Εὔα ἐπ' αὐτὸν χρόνους ρ̄. τῷ δὲ διακοσιοστῷ; 6, *13* ἀπ' ἀλλήλων; 7, *5* τριακοστῷ; 8, *7* τοὺς γίγαντας; 8, *12* νέον; 8, *12—13* τὸ ὄνομα αὐτῆς; 10, *6—7* τῷ δὲ ἑπτακοσιοστῷ ἐνενηκοστῷ ἐννάτῳ ἔτει τῆς γ' χιλιάδος; 10, *8* δυνατούς; 10, *14* ἐν γὰρ ταῖς ἡμέραις Νεβρώδ; 11, *2—3* μετὰ οὖν τὴν βασιλείαν Νεβρὼδ τελεσθείσης ἤδη τῆς γ' χιλιάδος; 11, *10* καὶ ἐπανέστη; 11, *11* τοῦ βασιλέως; 12, *8* τῆς πέμπτης χιλιάδος; 13, *8—9* καὶ χώρας αὐτῶν καὶ κατεδυνάστευσαν ἐν ὅλαις ταῖς νήσοις τοτηνικαῦτα; 14, *11* καὶ ἐδίωξε; 15, *2* τῆς οἰκουμένης καὶ; 15, *5* υἱοῦ Νῶε; 15, *9* ἔθνος; 15, *13* εἰς τὸν αἰῶνα; 16, *1* ἡ ἀπάτης; 16, *6* ἐκ τοῦ Ἰστοῦ ἕως Παρουδὲμ ἐβασίλευσαν; 17, *11* αὖθις; 17, *14* τῆς ὑπ' οὐρανῶν οὓς ἐθεάσατο Δανιήλ; 17, *17* Ἕλλην (Ἑλλήνων) τύραννος γεγονώς. οὗτος; 19, *4* οἱ εἰσήχθησαν; 20, *2* καὶ κίβδηλα; 20, *3* τὴν ρυπαράν; 20, *9—11* Γὼγ καὶ Μαγὼγ εἰς τὴν γῆν Ἰσραὴλ οἵ εἰσιν ἔθνη καὶ βασιλεῖς οὓς καθεῖρξεν Ἀλέξανδρος ἐν τοῖς πέρασι τοῦ Βορρᾶ; 20, *14* οἱ λεγόμενοι; 21, *13* τὴν Χουσήθ; 23, *1* συνισταμένη βασιλεία; 23, *5* ἡ βασιλεία; 23, *14* ἐν τῇ ἐπιστολῇ οὑτωσί; 24, *3* πρῶτον; 24, *5* θεὸν ἦ; 24, *5* τοῦ θεοῦ; 24, *10* τὰ ἔθνη; 24, *16* δυναστεία ταύτης ὑπερηφανεστέρα; 25, *5* καὶ ἁπλῶς ἅπαν τὸ τῶν Ἑβραίων ἐννόησον κράτος; 25, *9* εὑρήσωμεν; 25, *11—13* ὡσαύτως Βαβυλώνιοι τετρακόσια ἔτη ἐβασίλευσαν ἀλλὰ καὶ αὐτοὶ ἐκκοπήσονται. ἐκκοπείσης τοιγαροῦν; 26, *10* τῆς ἐρήμου; 26, *11* τὴν μεγάλην; 26, *12* υἱὲ ἀνθρώπου; 27, *5* καὶ ὀργῇ; 28, *6* καὶ ἀδελφός; 28, *6* προσψαύοντα, 28, *8* γάρ φησι; 28, *15* καὶ δυσωδίας; 29, *7* Αἴγυπτος; 30, *2* καὶ τῆς ἑῴας; 31, *1* ἀλλ' ἐμπαίξουσι; 31, *3* σιγῇ;

31, *12—13* παιδεία ἤτοι ἀποστασία; 31, *14* τῆς ἀνομίας; 31, *17* τὸν πατέρα αὐτῶν; 32, *1* τῆς ἐρήμου καὶ πᾶν εἶδος θηρίων ἀτίμασόν τε καὶ ἥμερον; 32, *2* ὀλιγωθήσονται διωχθήσονται; 32, *11* καὶ ἔσονται τοῖς θηρίοις εἰς βρῶσιν; 32, *12* μολύναντες; 32, *14* καὶ ἀναίμακτος; 32, *15—16* καὶ οἱ υἱοὶ αὐτῶν καὶ αἱ θυγατέρες αὐτῶν καὶ ἐπιθήσουσιν αὐτὰ ἐπὶ τοὺς ἵππους αὐτῶν; 35, *10* τοῦ χρόνου; 35, *11* τῆς γῆς; 36, *8* καὶ τῶν πιστῶν; 40, *3* ἀπὸ ὕπνου; 42, *12* καὶ ὀργῇ; 44, *6* φόβῳ καὶ φθαρήσονται; 46, 7 πατριάρχου; 46, *8* εἰς τὰ ὀπίσω; 47, *16* πλανῆσαι.

Этимъ пропускамъ нѣтъ соотвѣтствія въ греческихъ спискахъ, поэтому нельзя сказать, гдѣ пропускъ долженъ объясняться свойствомъ греческаго оригинала и гдѣ небрежностью переводчика. Только въ нѣкоторыхъ случаяхъ пропускъ можно возводить къ греческому оригиналу, именно тамъ, гдѣ находится соотвѣтствіе въ первомъ славянскомъ переводѣ; таковы случаи—8, *12—13*; 10, *14*; 32, *1*; 32, *2*; 32, *11*; 35, *10*; 40, *3*. **Къ этому слѣдуетъ добавить указанные выше общіе въ обоихъ переводахъ пропуски (см. стр. 123—4), а именно:** 8, *12*; 10, *14*; 21, *13*; 24, *16*; 32, *11*. **Вообще, большую часть пропусковъ слѣдуетъ относить греческому подлиннику.**

Укажу теперь пропуски, которые находятся въ тѣхъ или другихъ нашихъ греческихъ спискахъ, а также и въ первомъ переводѣ. Послѣдніе пропуски указаны выше (стр. 125)—именно 8, *7*; 9, *1*; 11, *4*; 11, *12*; 12, *10*; 14, *13*; 18, *10*; 21, *6*; 27, *16*; 28, *7*; 32, *13*; 33, *4*; 33, *6*; 41, *2*; 42, *7*; 43, *8*; 47, *10*. **Не выписывая ихъ вновь, укажу другіе:**

5, *1* ἰστέον—*о. в. б.*; 7, *8* τοῦ τυφλοῦ—*О. К.*; 8, *4* ἐνενηκοστῷ—*Б. вл. в. б.*; 8, *5* πορνείας—2-я ред.; 8, *10* ἐν χρόνῳ δεκάτῳ—*О. В. Б. К. б.*; 10, *8* πάνυ—*Т.*; 10, *12* ἄχρι τῆς σήμερον—*К.*; 11, *2—3* μετὰ οὖν τὴν βασιλείαν Νεβρὼδ τελεσθείσης ἤδη τῆς γ' χιλιάδος—2-я ред.; 11, *5* ἀμφότεραι—*О.*; 13, *1* ἀπ' αὐτοῦ—*О. В. Б. в. б. и.*; 13, *5* καὶ ἐκ τῆς παρεμβολῆς αὐτῶν—2-я ред.; 13, *11* πλοοί—*В.*; 16, *7* καὶ τῆς Παρουδέμ—*Т.*; 17, *11—12* ἐστερεώθησαν αἱ βασιλεῖαι πόσαι—*О. В. Б*; 17, *12* ἀλλήλαις—*О.*; 17, *16* οὗτος—*Б.*, 2-я ред.; 18, *7* κάττας—*О. о. вл. и.*; 18, *10* πλείους—*О. В. Б. М*; 19, *14*—20, *1* καὶ οὔτε φαρμακείας ἐπίνοια ἰσχύει κατὰ τοῦ ἀσυγήντου εἰς καθαίρεσιν αὐτοῦ—*О. В. Б.*; 20, *4* μᾶλλον δὲ λέγειν—2-я ред.; 20, *5* ἡ τοῦ ἀσυγήντου φύσις—*О. В. Б.*, 2-я ред.; 20, *18* οὐ γὰρ ἔγημε πώποτε—*Б.*, 2-я ред.; 21, *6* ἄγαν—*о. вл. в.*; 22, *7* Ἀρμαλέως—*О. В. б.*; 22, *13—16* προθεωρήσας γάρ... χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ—2-я ред.; 23, *2* τιμίου—*б.*; 23, *2* καὶ ζωοποιοῦ—2-я ред.; 24, *12* ἡ ἐσχάτη ὥρα καὶ

τοῦτό ἐστι προφθάσει—2-я ред.; **24,** *16* ἡ ἔσται—*в. б. и.*; **25,** *1* Ἐλώμ—*О. В. Б. К. о. в. б.*; 25, *5* γεγονότα καὶ ἁπλῶς ἅπαν τὸ τῶν Ἑβραίων ἐννόησον κράτος—*Б.*; 25, *5* πῶς—2-я ред.; **26,** *8* αἰῶνι—*О. В. К. в. б.*; **27,** *16* τῆς γῆς—*В. Б.*; **29,** *4* Ἑλλὰς εἰς διαφθορὰν καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ εἰς αἰχμαλωσίᾳ καὶ μαχαίρᾳ ἔσονται—2-я ред.; 29, *15* καὶ λιμός—*О. П.* '*К.*'; **30,** *2* τὴν εἴσοδον καὶ—*о.*; **32,** *13* αὐτοῖς καὶ—*П. К*'., 2 я ред.; **35,** *1* αὐτοῖς—*В. П.*; **42,** *5* καὶ δεύτερα—*П. К. К.*'; **45,** *12* εἰς τὸν τόπον—*о. вл. в.*; **49,** *6* ἐξ οὗ ... σθείημεν—*б. и.*

Въ большинствѣ случаевъ, какъ видимъ, пропуски перевода совпадаютъ съ [illegible] въ спискахъ второй группы первой греческой редакціи, при томъ въ большинствѣ случаевъ не со всѣми списками, а или съ тремя, большею частію *О. В. Б.*, или съ двумя или, наконецъ, съ однимъ. Затѣмъ, большинство случаевъ падаетъ на долю списковъ второй редакціи и менѣе всего на долю первой группы первой редакціи; изъ послѣднихъ болѣе другихъ совпадаетъ со сп. *Т*.

Подобно первому переводу и второй переводъ сравнительно съ изданнымъ Ватиканскимъ текстомъ представляетъ не мало дополненій. И здѣсь дополненія двоякаго рода: одни не встрѣчаются ни въ одномъ изъ извѣстныхъ намъ греческихъ текстовъ, другіе же попадаются то въ томъ то въ другомъ спискѣ. Перваго рода дополненія слѣдующія (славянскій текстъ взятъ изъ Синод. 38, причемъ указано соотвѣтствующее мѣсто въ изданномъ ниже Хиланд. спискѣ № 179; добавленія печатаны разрядкой):

7, *2* καὶ κατῴκουν ὅ τε Κάϊν.	**и прочее оубо житіе [illegible]нихъ—102,** *15*
7, *12* τῆς προτέρας χεῖρον γενεᾶς.	**горшее прѣжнаго рода ихъ—103,** *3.*
9, *12* καὶ παιδευθεὶς παρ' αὐτοῦ.	**и наказанъ быкъ ѿ него и на[illegible]ченъ—103,** *23.*
10, *14—16* ἔγραψεν... οὕτως, ὅτι ἡ βασιλεία τοῦ Ἰάφεθ αὕτη μέλλει ἐξαλείφειν.	**въсписа... сице. вѣсте како црство сновъ Іафеѳовѣхъ сило есть и велико и можеть потрѣбити—103,** *33—35.*
15, *2—3* κατακρατῆσαι... τὰς χώρας πάσας ἐν εἰσόδῳ.	**прѣати же и страны вся и оудръжати въходомь.—105,** *3.*
16, *8* ἔλαβε Σενερὶφ γυναῖκα.	**възять Сенериф женж красн[illegible] нѣкжж.—105,** *16.*
17, *13* τέσσαρες ἄνεμοι.	**д҃. вѣтри Іуръкви.—106,** *1.*
18, *2* περιενόστησε τὴν γῆν.	**обыде вьса землѫ.—106,** *5.*

19, *2—3* καὶ πάσας τὰς παρεμβολάς.	и спроста рещи въса плъкы—106, *16*.
21, *2—3* γράψας αὐτῷ περὶ Χουσήθ.	написавъ емоу и епїстолїѫ ѡ Олимьїадѣ—107, *2—3*
21, *9* ἐδεξιώθη ὑπὸ Βύζα.	принатъ бысть Визоѫ цремъ.—107, *8*.
21, *10* δέδωκε δὲ καὶ δώματα.	и дасть емоу Визъ дары... и—107, *9*
21, *12* δέδοκε... δῶρα μέγιστα.	дасть... даровы многы и изащьны —107, *10*
21, *13* ἔλαβεν ὁ βασιλεὺς τὴν Χουσήθ.	и възать Виза цръ.. въ женѫ себѣ—107, *11—12*.
24, *7—8* τί οὖν ἐστὶ τὸ ἐκ μέσου.	что оубо есть еже възметса ѿ срѣды.—108, *7*.
27, *13* κρατῆσαι τῆς γῆς	одръжати въса земла—109, *7*.
27, *14* ὅμοια γὰρ αὐτῆς οὐδὲ ἐγένετο	тьчиа бо тѣмь скръбь не бысть—109, *8*
28, *7—8* πρὸ χρόνων... ἀνέκραξε	прѣжде врѣменъ многыихъ възъпи гл҃а—109, *15*
30, *6* ἀπογράψονται τὰ ὅρη ἑαυτοῖς.	напишѫтъ себѣ предѣлы земиыа—110, *3*
35, *1—2* διατεττόμενα εὐχερῶς ἐκτελέσουσι	повелѣваемаа оусрьдиѥ сьврьшѫтъ окааннїи—111, *21*
35, *12* καὶ ἔσται λοιμὸς καὶ λιμός	и бѫдетъ гладъ и гоубителство и тлѣ—111, *28—29*
36, *1* καὶ ἀγκαρεύοντας αὐτόν.	и поганѣѫщиихъ его на работѫ—111, *32*
36, *2* πωλήσει... πᾶσαν τὴν χρείαν αὐτοῦ	продасть въса потребѫ своѫ на златѣ—111, *33*
39, *3* ἐνδιδυσκόμενοι καθάπερ νύμφιοι	облачащеса и красащеса акы жены—112, *8*
42, *10* καὶ πληθυνθήσονται οἱ ἄνθρωποι	и наплънатса улици и оумиожѫтса—112, *26*
48, *3* ἐκ μήτρας γυναικός	изъ атробы женьскыа рожденъ—114, *11*
48, *8* παρουσίᾳ οὖν πάντων τῶν ἐθνῶν	дрьзновенїемъ прѣ въсѣми азыкы—114, *16*

Второго рода дополненія сравнительно съ Ватиканскимъ сп., которымъ есть соотвѣтствія въ другихъ спискахъ, суть слѣдующія:

8, *1* ἐπὶ δὲ τὸ θῆλυ τοὺς ἄρρενας вар. τὸ ἄρρεν—*О. Б. К.*	а на женьскыи мѫжьскы—103, *4—5*
8, *7* ὀργίσθη αὐτοῖς *б. и.*	прогнѣваса на н а.—103, *8—*
8, *13* τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ὀκτὼ ἐξελθουσῶν—*О. В. К.*	противѫ имению числа изъше шїихъ—103, *12—13*
9, *2* ἐγεννήθη τῷ Νῶε υἱός—*О. В. Б.* 2-я ред.	родиса Ноеви с҃нъ.—103, *14*
9, *10* καὶ κατῴκησεν ἐκεῖ—*О. В. Б. К.* 2-я ред.	и въселиса тамо—103, *21*
11, *6* καὶ ἐπικρατὴς γέγονε βασιλεία Βαβυλῶνος ἐν τῷ σπέρματι τοῦ Νεβρώδ—*Т. О. В. Б. К.*	и оукрѣписа ц҃ртво вавлонъское сѣменю Невродкоу.—104, *2—3*
13, *12* [Σαρδανίας] τῆς μεγάλης τῆς ἐπέκεινα Ῥώμης—*О. В. Б. К.* 2-я ред.	[Сѣра] иже сѫтъ окр҃тъ Рима.—104, *28*
18, *5* θεασάμενος—*О. В. Б. М.*	видѣвъ—106, *8*
18, *11* φοβηθείς 2-я ред., δεδιώς—*О. В. Б.*	оубоавса.—106, *13*
20, *15* εἴκοσι καὶ δύο—*О. В. Б.*, 2-я ред.	к҃в.—106, *34*
24, *6* καὶ μετὰ βραχέα, вар. βραχύ—*О. В. Б. о.*	и по малѣ—108, *6*
25, *11* καὶ αὐτοὶ ἀπώλλυντο—*Т. О. В. Б.*	и прѣсташѫ и ти—108, *22*
25, *13* ἡ γὰρ τῶν Αἰγυπτίων καθοπλίσθη (*Т*) κατὰ τῶν Ρωμαίων βασιλείας—*О. Т. В. Б. К.*	егупетское (ц҃ртво) опльчиса на Грькы—108, *22—23*
29, *3* ἡ γῆ Συρίας ἔσται ἔρημος καὶ διεφθαρμένη καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ ἀπολοῦνται μαχαίρᾳ—*Т. В. Б. К.*	ꙁемлѣ Сирскаа бѫдетъ пуста и раꙁнебытена.—109, *25*
32, *11* καὶ τὰ βρέφη ἐκ τῶν μητρικῶν ἀγκαλῶν ἁρπάζοντες πατάξωσι—*О. В. Б. К. П. К.*[2]	и младенца иꙁ материїихъ рѫкоу похытатъ и оубиѭтъ—110, *34—35*
35, *13* ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς—*Б. К.*[2]	по лицоу всеѫ ꙁемлѧ.—111, *29*
37, *1* μὴ ἔχοντες ἐλπίδα σωτηρίας ἢ ἀπολυτρώσεως ἐκ τῶν χειρῶν τῶν Ἰσμαηλιτῶν διωκόμενοι θλιβόμενοι—*Т. О. В. Б. П. К.*[2], 2-я ред.	гонимии оскрьблѣемы и не имаше надеждѫ сп҃нїа или иꙁбавленїа иꙁ рѫкоу Иꙁмаильтѣнъ—112, *4—5*.

42, *4* καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν *В. Б.*, 2-я ред.	и чада ихъ—112, *21*
43, *11* μετὰ χαρᾶς μεγάλης—2-я ред.	съ радостиѫ великоѫ—112, *37*
44, *13* καὶ ἀφανίσωσι αὐτήν—*В.*	и затрыѭтъ ѭ—113, *12*
45, *1* καὶ κατοικήσει—*О. В. К.*, 2-я ред.	и въселитсѧ.—113, *16*
46, *7* κατὰ τὴν προφητείαν τὴν λέγουσαν—*О. В. Б.*, 2-я ред.	по прр҃чьствоу гл҃щиимъ—113, *32*
47, *10* καθὼς ὁ κύριος προηγόρευσεν—*О. В. Б.*, 2-я ред.	ѩкоже гь҃ рече—114, *5.*
48, *3* καὶ Ἰούδας γὰρ ὁ Ἰσκαριώτης ὁ καὶ προδοὺς τὸν κύριον ἐκ φυλῆς καὶ αὐτὸς τοῦ Δὰν—*В. Б.*, 2-я ред.	и Іоуда бо предавыи га ѿ племене Данова есть—114, *11—12.*
48, *8* καὶ Ἰωάννην τὸν Θεολόγον 2-я ред.	и бг҃ослова—114, *15.*

Изъ указанныхъ случаевъ дополненій мы видимъ, что переводъ въ громадномъ большинствѣ случаевъ сходится съ списками второй группы первой редакціи. Это важно имѣть въ виду особенно при опредѣленіи взаимнаго отношенія греческихъ списковъ.

Выясняя тотъ кодексъ, съ котораго сдѣланъ переводъ, нужно, какъ и при анализѣ перваго перевода, разсмотрѣть такіе случаи, въ которыхъ переводъ, уклоняясь отъ Ватиканскаго, соотвѣтствуетъ чтенію одного или нѣсколькихъ изъ другихъ списковъ.

5, *5* τῷ δὲ διακοσιοστῷ ἔτει, **въ сто и тридесятое лѣто** 102, *4*; въ *Б. В.* и *2-й ред.*—ἑκατοστῷ τριακοστῷ.

7, *9* ἅπαν εἶδος, во *2-й ред.* εἰς πᾶν εἶδος=**въ вьсѣкъ видъ** 102, *21.*

8, *4* ἤτοι τῆς δευτέρας χιλιάδος; **въ вторѣи тысѭщиници** 103, *6*=ἐν τῇ δευτέρᾳ χιλιετερίδι—*2-я ред.*

8, *5—6* πολέμῳ προσψαῦσαι; **брань съставити** 103, *7*=πόλεμον προσ... *Θ. В. Б. К.*, *2-я ред.*

8, *9* πᾶσα ἡ δημιουργία; **прѣвое създаниє** 103, *10*=ἡ πρώτη δημ... *В. Б. К.* 2-я ред.

10, *16* ἐξαλείφειν τῶν τέκνων; **потрѣбити црство с҃нокъ** 103, *35*=ἐξαλ. τὴν βασιλείαν τῶν τέκνων—*Т. Н. О. В. Б.*, 2-я ред.

11, *6* τῆς Χουσημμίξεως; **до Хозоумизедека** 104, *3*=ἕως τοῦ Χουζιμιζδῆ *О. В. Б. К.*

12, *12* ἐκατέκαυσε πάντα; **погоуби ихъ** 104, *18*=ἐκ. αὐτά, αὐτούς, αὐτάς, ταῦτα—*Б. В. К.* 2-я ред.

15, *2* εἰς τὸ καταχρατῆσαι; **прѣяти же** 105, *3*=καὶ καταχρατῆσαι— *В. Б. К.*, 2-я ред.

15, *7* 'Ορβανίας; **Ѩлваніѧ** 105, *5*='Αλβανίας—*о. б.*

15, *9* ὑπὸ τῶν οὐρανῶν; **на ȥемн** 105, *7*=ἐπὶ τὴν γῆν—*и. і.*

16, *3* ἀπὸ Νεβρὼδ τοῦ ἥρωος: **ѿ Неврода іереа** 105, 13=ἀπὸ τοῦ ἱερέως—*Б.*

16, *4* κατακρατεῖ; **дръжаше** 105, *13*=κατεκράτει—*О.*

16, *5* ἕως 'Ιστοῦ; **до Снѳа** 105, *14* д. б. **Сиса**=ἕως Σησοῦ *О. В. І*

20, *20* εἰς τὴν Αἰθιόπων χώραν; **въ Ѳеѳіопіѫ** 106, *37*=εἰς τὴν Αἰθιοπίαν—*О. В. Б. К.*

21, *1* ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ; **по морю** 107, *1*=ἐν τῇ θαλάσσῃ—*О. В. І*

21, *15* 'Αρμάλειος; **Ромилъ** 107, *13*=Ρώμυλος—*В. К.*, 2-я ред.

24, *10—11* καὶ πάντα τὰ ἔθνη τὰ συγκρούοντα μετ' αὐτῆς ὀλωθήσονται ὑπ' αὐτῆς; **и вьси приражатса съ нимъ нж погоублени ѫдѫтъ ѿ него** 108, *9—10*=καὶ π. τὰ ἔθνη κατακρουτήσει...

26, *7* οὐκ ἔσται μῆκος; **нѣ длъготы** 108, *27*=οὐκ ἔστιν μ... *Н. Т. і. І*

27, *1* ἐν στόματι μαχαίρᾳ; **остріемъ меча** 108, *35*; ἐν στ. μαχαίρας *Т. К. К*[1], 2-я ред.

27, *14* διὰ τὴν ἀνομίαν τὴν ὑπ' αὐτῶν γινομένην; **ȥа беȥаконіе ихъ** 109, *8*=διὰ τ. ἀν. αὐτῶν *О. В. Б.*, 2-я ред.

30, *13—14* ἀπαιτήσωσι καὶ αὐτοὺς τοὺς νεκροὺς καθισότητα τῶν ζώντων; **въспросатъ и ѿ мрътвыихъ дани ѩкоже и ѿ живыихъ** *111*, *8—9*=αἰτήσουσι καὶ ἐκ τῶν νεκρῶν ἀργύρια καὶ ἐκ τῶν ζώντων ὡσαύτως—*П. К.*[1].

31, *6* μὴ δυναμένῃ; **не бѫдетъ бо могѫщаго** 110, *15*=καὶ οὐκ ἔστιν ὁ δυνάμενος—*П.*

31, *11* πένητες; **алчѫще** 110, *21*=πεινῶντες *В. П. К.*[1]

32, *13* ἐν τοῖς ἱεροῖς τόποις; **въ ст҇ыихъ ц҇рквахъ** 110, *36*=ἐν τοῖς ἱερ. ναοῖς—*б.*

35, *16* ἐπὶ τῆς φλοιᾶς τῆς θύρας αὐτοῦ; **прѣ враты своими** *111*, *31*=ἐπὶ [εἰς] τὴν θύραν—*К. К.*[1].

40, *1* καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου καθὼς πιὼν οἶνον; **ѩко ч҇лкъ ѿ винна** 112, *12*=καθ. ἀνθρ. ἀπὸ οἴνου—*П.*

43, *10* ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις; **въ послѣдніи д҇нь** 112, *36*=ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ—*Б. и.*

44, *6* οὐκ ἔστιν; **не бѫдеть** 113, *7*=οὐκ ἔσται—*Б. В. в. и.*

45, *3* τοῦ δεκάτου ἡμίσεως; **десать и полъ** 113, *17*=δέκα καὶ ἥμισυ—*В. К.*

45, *8* δέδωκε τὸ οὐαὶ εἰπών; **рече** 113, *21*=ἐμνημόνευσε—2-я ред.

45, *15* καὶ ἐκπετάσας; **и въȥдежде** 113, *27*=καὶ ἐκπετάσει—*і.*

48, *10* ἐπὶ παντὸς ἀνθρώπου; **прѣ вьсѣми ч҃лкы** 114, *17*=ἐπὶ πάντας ἀνθρώπους—*О.*

49, *3* μετὰ δόξης οὐρανίου; **на облацѣхъ н҃бныихь** 114, *23—24*=πὶ τῶν νεφελῶν τῶν οὐρανῶν—*В. Б.*

Въ уклоненіяхъ отъ Ватиканскаго списка переводъ въ большинствѣ сходится со списками второй группы, иногда со списками второй редакціи и въ нѣсколькихъ случаяхъ — съ текстомъ четвертой ред.

Теперь я разсмотрю тѣ случаи, въ которыхъ переводъ удаляется отъ всѣхъ извѣстныхъ намъ списковъ. Такъ же, какъ и относительно перваго перевода, и здѣсь нужно сказать, что должно бы различать два рода случаевъ уклоненія: въ однихъ причиной могъ быть свободный переводъ, въ другихъ—особенность греческаго оригинала. Разумѣется, различить тѣ и другіе случаи—нѣтъ возможности.

5, *4—5* [1] ἐγέννησε τὸν Ἄβελ σὺν τῇ Δεβόρᾳ τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ= **роднсе Авель и Декора сестра его** 102, *3—4.*

6, *4* τῷ δὲ πεντακοσιοστῷ, вар. τριακοστῷ, ἑπτακοσιοστῷ, въ переводѣ—**въ четвертосотное** 102, *5.* Сейчасъ же далѣе ἐν δὲ τῷ ἑξακοσιοστῷ передано чрезъ—**въ четвертосотное же и пѣдесетое.** Выше было уже сказано, что въ хронологіи списки представляютъ большое разнообразіе.

6, *7* οἴστρῳ ἔρωτος πορνείας=**ражденіемь похоти и блуда** 102, 8.

7, *5* Къ переводу нѣсколько ближе другихъ списокъ *Б.*—τῷ δὲ $\overline{\mu}$ χρόνῳ τοῦ Ἰαρὲδ ἤγουν τῆς $\overline{\beta}$ χιλιάδος=**въ четыридесетоѥ лѣто второе тисущнице при живот Наредовѣ** 102, *18.*

8, *2—3* ὁμοίως καὶ οἱ ἐκ τῆς τοῦ Κάϊν συγγενείας τοῖς αὐτοῖς μυσαροῖς καὶ ἐναγέσιν ἐκέχρηντο πράγμασιν въ переводѣ съ большимъ сокращеніемъ: **такоже же и на нимьнїа кьдаашесе Каиновь родь** 103, *5.*

9, *3* τῷ δὲ τριακοστῷ χρόνῳ τῆς γ' χιλιάδος = **вь таже лѣта** 103, *15.*

9, *8—9* εἰσῆλθεν εἰς τὴν ἑῴαν=**яко вьзвратисе на вьстокь** 103, *20*; быть можетъ, причиной такого перевода было то обстоятельство, что немного раньше говорилось о посылкѣ Монита на востокъ.

10, *1—2* οὗτος δὲ ὁ Νεβρὼδ ἀδελφὸς τῶν ἡρώων ἐτύγχανε τῶν τέκνων τοῦ Σήμ=**сьй Некро҆ брать прои вьше** 103, *24*; въ Лесковскомъ спискѣ уже съ поправкой вслѣдствіе невразумительности—**сей же Неврodъ отъ братый пробяже**; далѣе въ славян. читается — **сынь же**

---

[1] Счетъ слѣдуетъ греческому тексту; славян. текстъ приводится по Хиланд. списку.

Сним҇овь и тьи прьвы...; очевидно, вмѣсто τῶν τέκνων прочитано: τέκνον.

10, *8* ἔπεμψεν ἄνδρας δυνατοὺς ἐκ τῶν υἱῶν Ἰάφεθ=**посла... немоу сынωве Афетовы моуже** 103, *28—29*.

10, *13* ἐπὶ δὲ τῆς βασιλείας Νεβρὼδ καὶ Ποντίππου υἱοῦ ... οὐκ ἦν εἰρήνη=**межу же сынωвь Хамовѣхь и Невродовѣ не бѣше ми...** 103, *32*.

10, *14—15* ἔγραψεν οὖν Μονήτων ἐπιστολὴν πρὸς Νεβρὼδ=**вьспиша же нимь епистолію Невро** 103, *33*.

10, *15* ἡ βασιλεία τοῦ Ἰάφεθ=**цр҇тво сынωвь Іафефовѣхь** 103, ...

10, *16*—11, *1* αὗται πρῶται βασιλεῖαι ἀνεδείχθησαν ἐπὶ τῆς γῆς=**поне и прьвѣе царствова на земли** 103, *35*.

12, *11* ἐπέβη ἐπὶ τὰς τρεῖς χιλιάδας=**вьзыде до тріехь гра...** 104, *18*; въ другихъ спискахъ βασιλείας, что, вѣроятно, и стояло въ оригиналѣ перевода.

13, *10* καὶ δίκην πετεινῶν ταύταις κεχρημένοι=**и вако птица ва... дающе на не** 104, *26*. Здѣсь слѣдуетъ видѣть свободный переводъ, вызванный предшествующимъ κατεσκεύαζον ἑαυτοῖς ναῦς.

14, *6* ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν; въ оригиналѣ перевода стояло, повидимому, ἐποίησεν αὐτοῖς καὶ ἐλύτρωσεν, такъ какъ въ послѣднемъ читается—**сьтвори бѣ и избави** 104, *33*.

15, *13—14* ἔχει γὰρ ὅπλον δι' οὗ πάντες ἡττηθήσονται=**имѣ и оржіе имже всѣхь побѣди** 105, *10—11*.

16, *4* κατακρατεῖ τῆς γῆς Βαβυλῶνος=**дрьжааше Вавулонь** 105, ...

16, *21* Любопытна замѣна имени Χοσρόης именемъ **Кира** 105, ... Замѣна наблюдается еще въ двухъ сосѣднихъ случаяхъ—17, 6 и 17, *10*. Замѣтимъ, что въ спискѣ *К.* во всѣхъ трехъ случаяхъ вмѣсто Χοσρόης читается Χώρης; такъ же читается и въ сп. *В. Б. К.*—17, 6. На основаніи этого можно думать, что уже въ греческомъ оригиналѣ читалось Κῦρος. Причиной замѣны было, очевидно, желаніе согласовать разсказъ съ исторіей.

19, *5—6* ἵνα μήτις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ, греческіе списки здѣсь разнообразятся, см. варіанты. Переводъ также не представляетъ буквальнаго тождества—**за еже не прѣити нѣкый ω ни** 106, *17*=ἵνα μήτις αὐτῶν περάσῃ.

19, *12—13* οὔτε σίδηρος ὑφίσταται τὴν κατάκλυσιν οὔτε πῦρ τὴν διάλυσιν; греческіе списки здѣсь представляютъ не мало варіантовъ, но ни въ одномъ не находимъ чтенія, соотвѣтствующаго переводу—**ни желѣзнаго разсѣченія не боитсе ни огньнаго растопленія** 106, *23—24*. Надо думать, что здѣсь переводчикъ допустилъ свободную передачу.

20, *7—8* ἐν δὲ τοῖς ἐσχάτοις καιροῖς κατὰ τὴν τοῦ Ἰεζεκιὴλ φωνὴν καὶ προφητείαν τὴν λέγουσαν въ переводѣ иначе: **слыши оубо Иезекіилево пророчство глющее** 106, *29*. Измѣненіе, конечно, въ греческомъ еще оригиналѣ, произошло, безъ сомнѣнія, подъ вліяніемъ двухъ подобныхъ же возгласовъ нѣсколько раньше; на греч. было бы— ἄκουε τοίνυν τὴν τοῦ Ἰεζεκιὴλ προφητείαν τὴν λέγουσαν.

21, *5* καὶ ἑωρακὼς τὰς παρ' αὐτοῦ φιλοτιμίας=**и видѣвь еже ѡ Виzы цара дрьголюбїе** 107, *4—5*.

21, *6—7* συναγαγὼν (*О. В. К. о. б.*) ἐξ ὅλων τῶν Ἰνδῶν=**изведь вса нарочитыа Індїаны** 107, *5—6*.

23, *7—8* τὸ ἐν μέσῳ τῆς ζωῆς ζύλον μᾶλλον δὲ τῆς γῆς ἐμπαγέντα ζωοποιῷ ὀχυρῶται σταυρῷ, въ сп. *О. В. К.* короче—τὸ ἐν μέσῳ τῆς γῆς ζωοποιῷ ὀχ. σταυρῷ; переводъ нѣсколько ближе къ послѣднему чтенію, хотя все таки удаляется отъ него: **еже посрѣ водрьzенаа крѣпость кртнаа** 107, *30—31* ἡ ἐν μέσῳ ἐμπαγεῖσα δύναμις τοῦ σταυροῦ. Разумѣется, нельзя быть увѣреннымъ, что такъ именно читалось въ оригиналѣ.

23, *12* ἀκούσωμεν, во второй ред.—πρόσεχετε οὖν, что нѣсколько ближе къ переводу—**слыши же** 107, *35*.

26, *1—2* κατεκόπησαν ὑπ' αὐτῆς=**поглыщено бꙋдеть ниь** 108, *24*; будущее время могло стоять и въ оригиналѣ.

26, *4—5* ὃν ἡ γραφὴ βραχίονα νώτου ἐκάλεσεν ἤγουν Δανιήλ= **писанїемь мышцꙋ южнꙋю нарє ихь Данїиль** 108, *26*; здѣсь своеобразный переводъ греческаго оригинала.

26, *3—4* ἐπαναστήσονται ἀντ' αὐτῆς=**вьстаноꙋ абїе** 108, *25*= αὖθις.

27, *4* ἀπὸ τοῦ σπέρματος Ἰσμαήλ=**ѿ сьнωвь Иzманлевь** 108, *37*.

28, *5* συνεγίνοντο γοῦν μιᾷ γυναικὶ переведено свободно: **сьвкꙋпꙋбосе на едїною женою** 109, *13*.

28, *6* καὶ παντὶ συγγενεῖ προσψαύοντα=**и вьсе сьростко и** 109, *14*: слав. передаетъ лучшее чтеніе.

28, *19* παραδοθήσονται=**бꙋдꙋть** 109, *24*. Такой же способъ передачи встрѣчается 29, *7* ἀπολοῦντα и 29, *8* ἀχθήσονται.

30, *6* ἀπογράψονται τὰ ὄρη ἑαυτοῖς=**напишꙋ себѣ прѣдѣлы zемльныа** 110, *3*; въ оригиналѣ читалось—τὰ ὅρια τῆς γῆς.

30, *12* τὰ τίμια πάντα=**сьвѣдн чтнїи** 110, *7—8*.

30, *16* πᾶσαν γερουσίαν передано чрезъ **вьсакого стара** 110, *10—11*, какъ будто бы читалось πάντα γέροντα; въ первомъ переводѣ сходство наблюдается, хотя и не полное, съ настоящимъ переводомъ: **и къ бесчестие вьврьгжть стараго**—*Берл.*

31, *3* καὶ κατασχυνθήσονται ἅπαντες σιγῇ καὶ φόβῳ въ переводѣ—**ѡбимет же земля и сущіи на неи страхомь** 110, *13;* здѣсь неправильно переведено σιγῇ какъ γῇ и сообразно съ этимъ ἅπαντες передано—**сущіи на неи**.

31, *15* ἀποστασία παιδεία ἐστὶ = **ѿступленіе наказаніе [illegible]** 110, *21*.

32, *5* ἔσονται αἱ χῶραι ἄβατοι передано довольно своеобразно—**и бѹть ѩко селница** 110, *25*.

32, *6* καὶ μιανθήσεται ἡ γῆ ἐν αἵμασι=**и тогда земля [illegible] испльнитсе** 110, *30—31*.

32, *7* οὐ γάρ εἰσιν ἄνθρωποι οἱ τυραννικῶς κρατοῦντες βάρβ[illegible], въ переводѣ иной смыслъ—**не бѹдоѹ бо колѣре и владѣюще тогда [illegible] любими нѣ варвари** 110, *31—32*; если особенность перевода должна относиться къ греческому оригиналу, то въ послѣднемъ слѣд. читалось—οὐ γὰρ ἔσονται τότε οἱ τύραννοι καὶ κρατοῦντες θεόφιλοι [illegible] οἱ βάρβαροι.

32, *9—10* τῆς ἐξόδου αὐτῶν=**исхода ѥзыкь ѡнѣхь** 110, *33*.

32, *17* ἐν ταῖς λάρναξι τῶν ἁγίων передано свободно—**в храмѣ стыихь мнихь** 111, *1*.

33, *1—2* ὡς πῦρ δεδόκιμον τὸ γένος τῶν χριστιανῶν; греческіе списки представляютъ разнообразіе, см. варіанты; славянскій переводъ даетъ другое, осмысленное чтеніе: **ѩко искѹшено же злато хрїанскы искѹситсе рѻ** 111, *2—3*.

34, *1* ἀκολουθήσωσι τοῖς ἀποστάταις=**послѣдоѹють прѣльсти** 111, *12*=τῇ πλάνῃ.

34, *15—20* перечисленіе злыхъ качествъ послѣднихъ людей въ переводѣ оканчивается на βλάσφημοι=**смѣхотворци, а вмѣсто остальныхъ обобщеніе— и проуее сьсловіе таковыхь жде имеѧ** 111, *18—19*.

35, *4—5* ἐν τῇ παιδείᾳ ἐκείνῃ τῶν υἱῶν Ἰσμαήλ=**на поли сынов Измаилевь** 111, *23*: вмѣсто παιδείᾳ прочитано πεδίῳ.

35, *7—8* καὶ παύσει ἡ θυσία πᾶσα ἀπὸ τῶν ἐκκλησιῶν=**и не бѹдеть жрьтвы вь всѣхь црквахь** 111, *25*.

40, *3* καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου καθὼς πιὼν οἶνον=**ѩко [illegible] ѿ вина дрьзостьнь сѹ** 112, *12*; въ сп. *П*. читается ἀπὸ οἴνου, но далѣе соотвѣтствія нѣтъ.

42, *2* καὶ καταλάβει αὐτοῖς στενοχωρία...=**и боудоу въ тѣсн[illegible]** 112, *20*...

42, *5* ἔσται ἡ δουλεία αὐτῶν=**бѹдеть поѹ ихь** 112, *22*=ὁδὸς αὐτῶν.

44, *16* καὶ πατάξει αὐτοὺς ἐν μιᾷ χαροῦ ροπῇ=**побїеть ихь [illegible] имь уасо вьсѣ** 113, *14—15*—свободный переводъ.

45, *4* γεννᾶται εἰς Χωραζίν = **рѧтсе вь селѣ Хоүзнеѣ** 113, *18*; **въ селѣ** соотвѣтствуетъ, конечно, ἐν χώρᾳ, что встрѣчается и въ другихъ греческихъ спискахъ, ср. напр. первый переводъ—**вь земли Зинѣ**; сейчасъ же далѣе—εὐφρανθήσεται Χωραζίν=**възвеселитжсе ке Хвзнеѳ**. Что касается ζίν=Зинь, переданнаго чрезъ Хузиеа, то съ этимъ можно сравнить имя мѣстечка Γουζήθ, гдѣ родится антихристъ, въ cod. Canonicianus 19 („Видѣніе Даніила"): ἔρχεται (ἁλιεύς) εἰς χωρίον λεγόμενον Γουζήθ—изд. стр. 148, *23—24*. Слѣд. имя Хоузнеѳ—Γουζήθ въ настоящемъ переводѣ восходитъ къ греческому оригиналу.

45, *11—12* ἔνθα ἐπάγην τὸ ξύλον=**идежѣ ѥ крьхоу дрѣво** 113, *24*.

47, *2—3* καὶ οὗτοι οἱ ἅγιοι=**и тогдашніи стіи** 113, *35*.

Изъ другихъ особенностей перевода нужно замѣтить постоянную передачу двухъ существительныхъ чрезъ имя существительное съ прилагательнымъ, таковы случаи: 6, *10—11* τὸ μῖσος τῆς πορνείας = **мрьзость блждная** *; 8, *7* εἰς ὄλεθρον τῆς ἁμαρτίας = **къ тинж грѣховноую**; 8, *9* κατακλυσμὸς τῶν ὑδάτων=**потопъ водныи**; 9, *9—10* ἡλίου χώρας=**слнчнаа страна**; 9, *10* ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου = **исходъ слнчныи**; 9, *11—12* ἀστρονομίας τέχνην = **звѣздоуьтнжж хытрость**; 11, *12* τὰς χώρας τῆς δύσεως=**страны западныа**; 13, *1—2* μετὰ τῶν βασιλέων τῶν ἐθνῶν = **съ црми азыуьскыми**; 13, *6* κρέα ἐκ κωδίων καὶ καμήλων= **масо коньское и камилїе**; 13, *7* αἷμα κτηνῶν = **кръвь скотїа**; 15, *3* ἐν εἰσόδῳ εἰρήνης=**въходомъ мирнымъ**; 22, *4—5* εἰς τὴν τοῦ πατρὸς προσηγορίαν=**оуїнмъ именемъ**; 22, *7—8* πόλιν τῆς αὐτοῦ μητρός=**въ матерниимъ градѣ**; 23, *2* ξύλον τοῦ σταυροῦ=**дрѣво кртное**; 24, *4* ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας=**снъ погыбѣльныи**; 25, *2* βυθῷ θαλάσσης=**глжбинѣ морьстѣи**; 26, *5* βραχίονα νώτου = **мышцж южнжж**; 26, *12* τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ = **звѣра селныа**; 26, *13* τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ = **птица нбныа**; 28, *2* ἐν ἀγοραῖς τῶν πόλεων=**по тръгохъ градскыихъ**; 29, *6* αἱ νῆσοι τῆς θαλάσσης = **острови морьстїи**; 30, *7—8* ὁ χοῦς τῆς γῆς = **пръсть земнаа**; 34, *3* πνεύματι πλάνης = **дхѡ льстьчнѣ**; 44, *11* τὰ ἐκτρώματα τῶν γυναικῶν=**изврагь женскыа**.

Затѣмъ еще способъ перевода: 15, *7* ἐν διπλότητι = **сжгжбъ**; 23, *5* δυναμένη=**иже възможетъ** и 44, *14*, описательная передача причастія; 44, *10* τὰ νεκρὰ σώματα=**мрътьвца**; 10, *10* ᾠκοδόμησαν αὐτῷ πόλιν καὶ ἐπωνόμασαν αὐτὴν въ переводѣ передано чрезъ множ. и единств. число: **създ҃аше емоу градь и нареуе юмоу име** 103, *30*. Въ греческихъ текстахъ, не слишкомъ древнихъ, довольно часто встрѣчается чередованіе единств. числа съ множественнымъ, иногда безъ

* Славян. текстъ цитуется по Синод. 38.

всякаго къ тому основанія. Не было ли и въ данномъ случаѣ та чередованіе уже въ греческомъ оригиналѣ?

14, *6—7*καθ' ὃν τρόπον ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν ἐκ τῶν χει- τῶν Αἰγυπτίων διὰ Μωσέως του θεράποντος αὐτοῦ=**имже образомъ сътво- ри и избави ихъ из рꙋки египтѣнь погꙋбленїемь оугодникы сво-** 104, *33—34*. Чему приписать передачу διὰ Μωσέως чрезъ **погуб- лїемь**? Очевидно, переводчикъ не понялъ смысла и прочиталъ ка- нибудь иначе, но какъ—трудно пайти подходящее чтеніе, которое в- леографически вытекало бы изъ διὰ Μωσέως. Видно, что оригиналъ былъ не особенно исправенъ.

16, *4—6* καὶ ἀπὸ τοῦ Παρουδὲμ ἕως Ἰστοῦ γέροντος ἐκ τῆς Ἰσ- δροῦ. εἰ γὰρ ἐβασίλευον Πέρσαι въ переводѣ передается иначе: **и Перса даже до Сїона не бысть. даже до Єсрона бо цртковахꙋ Перси** 10… *14—15*, т. е. ἀπὸ τοῦ Παρουδὲμ (Πέρσου?) ἕως Σησοῦ (*О. В.*) … γέγονεν. ἕως τῆς Ἰσδροῦ ἐβασ. Πέρσαι.

17, *13—14* οἱ τέσσαρες ἄνεμοι τῆς ὑπ' οὐρανῶν οὓς ἐθεάσατο Δα- νιὴλ συσσείοντας τὴν μεγάλην θάλασσαν; въ переводѣ вмѣстѣ съ про- пускомъ замѣчается измѣненіе смысла: **и бѣхꙋ д вѣтри Ізрлески колѣ- лѣще великый море** 106, *1*=οἱ τέσ. ἄνεμοι τοῦ Ἰσραὴλ συσσείοντες το μεγ. θάλ. Возможно, что такъ было уже въ оригиналѣ, гдѣ Ἰσραὴλ ошибочно вмѣсто Δανιὴλ.

18, *5—6* ἤσθιον γὰρ πᾶσαν καταροειδὲς: славянскій переводъ д- етъ вѣрное чтеніе, не сохранившееся ни въ греческихъ спискахъ и въ первомъ переводѣ: **ядехоу бо вьсакь неуисты видь** 106, *8* = ἤσθιον γὰρ πᾶν ἀκάθαρτον εἶδος.

24, *6—7* μόνον ὁ κατέχων ἕως ἄρτι ἐκ μέσου γίνηται въ переводѣ читается съ уклоненіемъ: **и помалѣ глеть дондеже прѣодрьжаи ни- о срѣды бꙋдеть** 108, *6*.

32, *1*—34, *13*. Здѣсь наблюдается перестановка въ порядкѣ, идущая изъ греческаго оригинала, такъ какъ она наблюдается во всѣхъ спискахъ=изд. 110, *21*—111, *15*.

33, *11 — 12* ὀλιγωθήσονται δὲ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ τὸ πνεῦμα. τότε, λεγει, πολλοὶ ἀπαρνήσονται. Въ переводѣ, благодаря другой рас- становкѣ, получается другой смыслъ: **оумалитсосе къ врѣме оно о тѣхъ якоже дхъ глеть зане мнози отрекоутсе...** 111, *9—10*.

Въ своемъ мѣстѣ уже было обращено вниманіе на дополненіе второй группы первой греческой редакціи 46, *5*. Я сказалъ тогда, что вторая группа въ данномъ случаѣ представляетъ первоначальное чтеніе, а первая группа выпустила находящіяся въ этомъ отрывкѣ подробности. Первый славянскій переводъ въ этомъ случаѣ вполнѣ

падаетъ со второй группой, а разсматриваемый — съ первой. Но реводъ еще сохраняетъ маленькій остатокъ упомянутаго отрывка, гда какъ греческіе тексты выкинули и его. Въ соотвѣтствіе гречеому чтенію первой группы αὐτὸς μέλλει φανήσεσθαι ἔμπροσθεν αὐτοῦ παρουσίᾳ αὐτοῦ εἰς ἔλεγχον τῶν ἀπίστων. ὁ δὲ υἱὸς τῆς ἀπωλείας ννᾶται ἐκ φυλῆς τοῦ Δᾶν (46, *4—6*) въ переводѣ читается: **тъ хоеть авитисе прѣ нѝ въ пришьствіе его на ѡбличеніе невѣрным. и спльнитсе Двдво прр̑ьство ако авитсе сынь погыбѣлным иже есть ѿ олѣна Даиова** 113, *29—32*. Во второй группѣ первой греческой реакціи послѣ τῶν ἀπίστων продолженіе начинается словами: καὶ πληοῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα· „ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν Αἰθιοπία и т. д. Очевидно, что сначала произошелъ пропускъ начиная словами самаго пророчества. Отсюда получилось безсмысленное чтеніе: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα ὅτι ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας γεννᾶται ἐκ τῆς φυλῆς τοῦ Δᾶν κατὰ τὴν προφητείαν τοῦ Ἰακὼβ и такое чтеніе удержалось въ переводѣ. Въ другихъ спискахъ указаніе на Давида было выпущено, какъ излишнее. Данный случай свидѣтельствуетъ слѣд. за то, что оригиналомъ второго перевода былъ списокъ первой группы первой греческой редакціи. Вмѣстѣ съ тѣмъ мы видимъ подтвержденіе той генеалогіи первой греческой ред., которая представлена выше (стр. 64). Настоящій переводъ ясно свидѣтельствуетъ, что первая группа списковъ не представляетъ первоначальной редакціи въ чистомъ видѣ, какъ не представляетъ ея и вторая группа. Но вмѣстѣ съ тѣмъ мы видѣли, что настоящій переводъ, принадлежа на основаніи только что сказаннаго къ первой группѣ, во многихъ случаяхъ сходится съ чтеніемъ второй группы. Отсюда можно вывести то заключеніе, что въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ оба перевода совпадаютъ съ чтеніемъ второй группы списковъ, послѣднее было и въ первоначальномъ текстѣ. Этотъ текстъ въ очень раннее время терпѣлъ мелкія измѣненія, прежде чѣмъ подвергнуться крупнымъ, но и послѣ нихъ варіація текста продолжалась. Въ результатѣ получилось то, что славянскій переводъ представляетъ первую группу списковъ въ болѣе первоначальномъ видѣ, чѣмъ всѣ дошедшіе до насъ греческіе списки, что отчасти можетъ объясняться тѣмъ, что переводъ древнѣе послѣднихъ.

Издаваемый ниже Хиландарскій списокъ № 179 принадлежитъ къ сербскому изводу, но нѣкоторыя его особенности указываютъ на болгарскій оригиналъ. Таковы: 105, *18* **въ ꙁемлю Арара̀скꙑа**: окончаніе вин. п. **ꙑѫ** чрезъ посредство **ѩ** обратилось въ **ꙑа**, ср. *Син. 38* **въ ꙁемл арaратьскѫѭ**; 105, *26* **нѫъ неиже**, гдѣ **ѩ** изъ **ѫ**, а **ѫ** изъ **ѩ**,

8, *1* ἐπὶ δὲ τὸ ϑῆλυ τοὺς ἄρρενας вар. τὸ ἄρρεν—*О. Б. К.*	а на женъскыи мѫжьскыи—103, *4—5*
8, *7* ὀργίσϑη αὐτοῖς *б. и.*	прогнѣваса на на.—103, *8—9*
8, *13* τοῦ ἀριϑμοῦ τῶν ὀκτὼ ἐξελϑουσῶν—*О. В. К.*	противѫ имени числа изъшешїихъ—103, *12—13*
9, *2* ἐγεννήϑη τῷ Νῶε υἱός—*О. В. Б.* 2-я ред.	родиса Нωеви сн҃ъ.—103, *14*
9, *10* καὶ κατῴκησεν ἐκεῖ—*О. В. Б. К.* 2-я ред.	и въселиса тамо—103, *21*
11, *6* καὶ ἐπικρατὴς γέγονε βασιλεία Βαβυλῶνος ἐν τῷ σπέρματι τοῦ Νεβρώδ—*Т. О. В. Б. К.*	и оукрѣписа цр҃тво Вавѷлωнъское сѣменю Невродоβоу.—104, *2—3*
13, *12* [Σαρδανίας] τῆς μεγάλης τῆς ἐπέκεινα Ῥώμης—*О. В. Б. К.* 2-я ред.	[Сѫра] иже сѫтъ окр҃тъ Рима.—104, *28*
18, *5* ϑεασάμενος—*О. В. Б. М.*	видѣвъ—106, *8*
18, *11* φοβηϑείς 2-я ред., δεδιώς—*О. В. Б.*	оубоавса.—106, *13*
20, *15* εἴκοσι καὶ δύο—*О. В. Б.*, 2-я ред.	кв҃.—106, *34*
24, *6* καὶ μετὰ βραχέα, вар. βραχύ—*О. В. Б. о.*	и по малѣ—108, *6*
25, *11* καὶ αὐτοί ἀπώλλυντο—*Т. О. В. Б.*	и прѣсташѧ и ти—108, *22*
25, *13* ἡ γὰρ τῶν Αἰγυπτίων καϑοπλίσϑη (*Т*) κατὰ τῶν Ῥωμαίων βασιλείας—*О. Т. В. Б. К.*	егѵпетское (цр҃тво) оплъчиса на Грѣкы—108, *22—23*
29, *3* ἡ γῆ Συρίας ἔσται ἔρημος καὶ διεφϑαρμένη καὶ οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ ἀπολοῦνται μαχαίρᾳ—*Т. В. Б. К.*	земла Сирскаа бѫдетъ пѹста и разнебытена.—109, *28*
32, *11* καὶ τὰ βρέφη ἐκ τῶν μητρικῶν ἀγκαλῶν ἁρπάζοντες πατάξωσι—*О. В. Б. К. П. К.*[1]	и младенца из материнїихъ рѫкоу похытатъ и оубиѭтъ—110, *34—35*
35, *13* ἐπὶ προσώπου τῆς γῆς—*Б. К.*[1]	по лицоу всеѧ земла.—111, *29*
37, *1* μὴ ἔχοντες ἐλπίδα σωτηρίας ἢ ἀπολυτρώσεως ἐκ τῶν χειρῶν τῶν Ἰσμαηλιτῶν διωκόμενοι ϑλιβόμενοι—*Т. О. В. Б. П. К.*[1], 2-я ред.	гоними оскрѣблѣемы и не имаще надеждѧ сп҃сениа или изъбавленїа из рѫкоу Измаильтѣнъ—112, *4—5.*

42, *4* καὶ τὰ τέκνα αὐτῶν *В. Б.*, 2-я ред. — **и чада ихъ**—112, *21*

43, *11* μετὰ χαρᾶς μεγάλης—2-я ред. — **съ радостиѫ великоѫ**—112, *37*

44, *13* καὶ ἀφανίσωσι αὐτὴν—*В.* — **и ꙁатрыатъ ѫ**—113, *12*

45, *1* καὶ κατοικήσει—*О. В. К.*, 2-я ред. — **и въселитсѧ**—113, *16*

46, *7* κατὰ τὴν προφητείαν τὴν λέγουσαν—*О. В. Б.*, 2-я ред. — **по прр҃оуьсткоу гл҃щинмъ**—113, *32*

47, *10* καθὼς ὁ κύριος προηγόρευσεν—*О. В. Б.*, 2-я ред. — **ѩкоже гъ҃ рє҃**—114, *5.*

48, *3* καὶ Ἰούδας γὰρ ὁ Ἰσχαριώτης ὁ καὶ προδοὺς τὸν κύριον ἐκ φυλῆς καὶ αὐτὸς τοῦ Δᾶν—*В. Б.*, 2-я ред. — **и Іоуда бѡ предавын гд҃ ѿ племене Данова естъ**—114, *11—12.*

48, *8* καὶ Ἰωάννην τὸν Θεολόγον 2-я ред. — **и бг҃ослова**—114, *15.*

Изъ указанныхъ случаевъ дополненій мы видимъ, что переводъ въ громадномъ большинствѣ случаевъ сходится съ списками второй группы первой редакціи. Это важно имѣть въ виду особенно при опредѣленіи взаимнаго отношенія греческихъ списковъ.

Выясняя тотъ кодексъ, съ котораго сдѣланъ переводъ, нужно, какъ и при анализѣ перваго перевода, разсмотрѣть такіе случаи, въ которыхъ переводъ, уклоняясь отъ Ватиканскаго, соотвѣтствуетъ чтенію одного или нѣсколькихъ изъ другихъ списковъ.

5, *5* τῷ δὲ διακοσιοστῷ ἔτει, **въ сто и трндесатое лѣто** 102, *4*; въ *Б. В.* и *2-й ред.*—ἑκατοστῷ τριακοστῷ.

7, *9* ἅπαν εἶδος, во *2-й ред.* εἰς πᾶν εἶδος=**въ въсѣкъ видъ** 102, *21.*

8, *4* ἤτοι τῆς δευτέρας χιλιάδος; **въ второи тысѫщиниıи** 103, *6*=ἐν τῇ δευτέρᾳ χιλιετερίδι—*2-я ред.*

8, *5—6* πολέμῳ προσψαῦσαι; **брань съставити** 103, *7*=πόλεμον προσ... *Θ. В. Б. К.*, *2-я ред.*

8, *9* πᾶσα ἡ δημιουργία; **пръвое съꙁдание** 103, *10*=ἡ πρώτη δημ... *В. Б. К.* 2-я ред.

10, *16* ἐξαλείφειν τῶν τέκνων; **потрѣбити цр҃тво сн҃овъ** 103, *35*=ἐξαλ. τὴν βασιλείαν τῶν τέκνων—*Т. Н. О. В. Б.*, 2-я ред.

11, *6* τῆς Χουσημμίξεως; **до Хоꙁоумиꙁедека** 104, *3*=ἕως τοῦ Χουζιμιζδῆ *О. В. Б. К.*

12, *12* ἐκατέκαυσε πάντα; **погоуби ихъ** 104, *18*=ἐκ. αὐτά, αὐτούς, αὐτάς, ταῦτα—*Б. В. К.* 2-я ред.

15, *2* εἰς τὸ κατακρατῆσαι; **прѣяти же** 105, *3*=καὶ κατακρατῆσαι—*В. Б. К.*, 2-я ред.

15, *7* Ὀρβανίας; **Ѩлваніѧ** 105, *5*=Ἀλβανίας—*о. б.*

15, *9* ὑπὸ τῶν οὐρανῶν; **на ꙁемли** 105, *7*=ἐπὶ τὴν γῆν—*вл. в.*

16, *3* ἀπὸ Νεβρὼδ τοῦ ἥρωος: **ѿ Невроди иерея** 105, 13=ἀπὸ Ν. τοῦ ἱερέως—*Б.*

16, *4* κατακρατεῖ; **дрьжаше** 105, *13*=κατεκράτει—*О.*

16, *5* ἕως Ἰστοῦ; **до Сиѳа** 105, *14* д. 6. **Сиса**=ἕως Σησοῦ *О. В. К.*

20, *20* εἰς τὴν Αἰθιόπων χώραν; **въ Ѳеѳіопіѧ** 106, *37*=εἰς τὴν Αἰθιοπίαν—*О. В. Б. К.*

21, *1* ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ; **по морю** 107, *1*=ἐν τῇ θαλάσσῃ—*О. В. К.*

21, *15* Ἀρμάλειος; **Ромилъ** 107, *13*=Ρώμυλος—*В. К.*, 2-я ред.

24, *10—11* καὶ πάντα τὰ ἔθνη τὰ συγκρούοντα μετ᾽ αὐτῆς ἀναλωθήσονται ὑπ᾽ αὐτῆς; **и вьси прираꙁятся съ нимъ нѫ погоублени бѫдѫтъ ѿ него** 108, *9—10*=καὶ π. τὰ ἔθνη κατακρουτήσει...

26, *7* οὐκ ἔσται μῆκος; **нѣ длъготы** 108, *27*=οὐκ ἔστιν μ... *Н. Т. в. б.*

27, *1* ἐν στόματι μαχαίρᾳ; **остріемъ меча** 108, *35*; ἐν στ. μαχαίρας *Т. К. К*[2], 2-я ред.

27, *14* διὰ τὴν ἀνομίαν τὴν ὑπ᾽ αὐτῶν γινομένην; **ꙁа беꙁаконіе ихъ** 109, *8*=διὰ τ. ἀν. αὐτῶν *О. В. Б.*, 2-я ред.

30, *13—14* ἀπαιτήσωσι καὶ αὐτοὺς τοὺς νεκροὺς καθισότητα τῶν ζώντων; **въспросятъ и ѿ мрътвыихъ дании ꙗкоже и ѿ живыихъ** 110, *8—9*=αἰτήσουσι καὶ ἐκ τῶν νεκρῶν ἀργύρια καὶ ἐκ τῶν ζώντων ὡσαύτως—*П. К.*[2].

31, *6* μὴ δυναμένῃ; **не бѫдетъ бо могѫщаго** 110, *15*=καὶ οὐκ ἔστιν ὁ δυνάμενος—*П.*

31, *11* πένητες; **алчѫще** 110, *21*=πεινῶντες *В. П. К.*[2]

32, *13* ἐν τοῖς ἱεροῖς τόποις; **въ ст҃ныихъ црк҃вахъ** 110, *36*=ἐν τ. ἱερ. ναοῖς—*б.*

35, *16* ἐπὶ τῆς φλοιᾶς τῆς θύρας αὐτοῦ; **прѣ враты своими** 111, *31*=ἐπὶ [εἰς] τὴν θύραν—*К. К.*[2].

40, *1* καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου καθὼς πιὼν οἶνον; **ꙗко ч҃лкъ ѿ вина** 112, *12*=καθ. ἀνθρ. ἀπὸ οἴνου—*П.*

43, *10* ἐν ταῖς ἐσχάταις ἡμέραις; **въ послѣдніи днь** 112, *36*=ἐν τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ—*Б. и.*

44, *6* οὐκ ἔστιν; **не бѫдеть** 113, *7*=οὐκ ἔσται—*Б. В. в. и.*

45, *3* τοῦ δεκάτου ἡμίσεως; **десять и полъ** 113, *17*=δέκα καὶ ἥμισυ—*В. К.*

45, *8* δέδωκε τὸ οὐαὶ εἰπών; **рече** 113, *21*=ἐμνημόνευσε—2-я ред.

45, *15* καὶ ἐκπετάσας; **и въꙁдежде** 113, *27*=καὶ ἐκπετάσει—*в.*

48, *10* ἐπὶ παντὸς ἀνθρώπου; **прѣ въсѣми чл҃кы** 114, *17*=ἐπὶ πάντας ἀνθρώπους—*О.*

49, *3* μετὰ δόξης οὐρανίου; **на облацѣхъ нб҃ныихъ** 114, *23—24*=ἐπὶ τῶν νεφελῶν τῶν οὐρανῶν—*В. Б.*

Въ уклоненіяхъ отъ Ватиканскаго списка переводъ въ большинствѣ сходится со списками второй группы, иногда со списками второй редакціи и въ нѣсколькихъ случаяхъ — съ текстомъ четвертой ред.

Теперь я разсмотрю тѣ случаи, въ которыхъ переводъ удаляется отъ всѣхъ извѣстныхъ намъ списковъ. Такъ же, какъ и относительно перваго перевода, и здѣсь нужно сказать, что должно бы различать два рода случаевъ уклоненія: въ однихъ причиной могъ быть свободный переводъ, въ другихъ—особенность греческаго оригинала. Разумѣется, различить тѣ и другіе случаи—нѣтъ возможности.

5, *4—5* [1] ἐγέννησε τὸν Ἄβελ σὺν τῇ Δεβόρᾳ τῇ ἀδελφῇ αὐτοῦ= **родисе Авель и Декора сестра его** 102, *3—4*.

6, *4* τῷ δὲ πενταχοσιοστῷ, вар. τριαχοστῷ, ἑπταχοσιοστῷ, въ переводѣ—**въ уетвертосо́тное** 102, *5.* Сейчасъ же далѣе ἐν δὲ τῷ ἑξαχοσιοστῷ передано чрезъ—**въ уетвертосотное же и пе́десетое.** Выше было уже сказано, что въ хронологіи списки представляютъ большое разнообразіе.

6, *7* οἴστρῳ ἔρωτος πορνείας=**ражденіемь похоти и блуда** 102, 8.

7, *5* Къ переводу нѣсколько ближе другихъ списокъ *Б.*—τῷ δὲ μ̅ χρόνῳ τοῦ Ἰαρὲδ ἤγουν τῆς β̅ χιλιάδος=**въ уетырндесетоѥ лѣто второе тисущнице при животѣ Наредовѣ** 102, *18.*

8, *2—3* ὁμοίως καὶ οἱ ἐκ τῆς τοῦ Κάϊν συγγενείας τοῖς αὐτοῖς μυσαροῖς καὶ ἐναγέσιν ἐκέχρηντο πράγμασιν въ переводѣ съ большимъ сокращеніемъ: **такоже же и на нимѣніа въдаашесе Каиновь родь** 103, *5.*

9, *3* τῷ δὲ τριαχοστῷ χρόνῳ τῆς γ' χιλιάδος = **вь таже лѣта** 103, *15.*

9, *8—9* εἰσῆλθεν εἰς τὴν ἑῴαν=**яко възвратисе на въстокь** 103, *20*; быть можетъ, причиной такого перевода было то обстоятельство, что немного раньше говорилось о посылкѣ Монита на востокъ.

10, *1—2* οὗτος δὲ ὁ Νεβρὼδ ἀδελφὸς τῶν ἡρῴων ἐτύγχανε τῶν τέκνων τοῦ Σήμ=**сьй Некро̀ брать прои выше** 103, *24*; въ Лесковскомъ спискѣ уже съ поправкой вслѣдствіе невразумительности—**сей же Неврод̀ъ отъ братый провыже**; далѣе въ славян. читается — **сынь же**

---

[1] Счетъ слѣдуетъ греческому тексту; славян. текстъ приводится по Хиланд. списку.

Снмовь и тѣн прьвы...; очевидно, вмѣсто τῶν τέκνων прочитано τὸ τέκνον.

10, *8* ἔπεμψεν ἄνδρας δυνατοὺς ἐκ τῶν υἱῶν Ἰάφεθ=**посла къ немоу сынѡве Афетовы моуже** 103, *28—29*.

10, *13* ἐπὶ δὲ τῆς βασιλείας Νεβρὼδ καὶ Ποντίππου υἱοῦ Χὰμ οὐκ ἦν εἰρήνη=**межу же сынѡвь Хамовѣхь и Неврѡдовѣ не бѣше мира** 103, *32*.

10, *14—15* ἔγραψεν οὖν Μονήτων ἐπιστολὴν πρὸς Νεβρὼδ=**въспнша же имь еинстолїю Неврѡ** 103, *33*.

10, *15* ἡ βασιλεία τοῦ Ἰάφεθ=**црство сынѡвь Іафеѳовѣхь** 103, *34*.

10, *16*—11, *1* αὗται πρῶται βασιλεῖαι ἀνεδείχθησαν ἐπὶ τῆς γῆς=**поне и прьвѣе царствова на земли** 103, *35*.

12, *11* ἐπέβη ἐπὶ τὰς τρεῖς χιλιάδας=**вьзыде до трїехь градѡвь** 104, *18*; въ другихъ спискахъ βασιλείας, что, вѣроятно, и стояло въ оригиналѣ перевода.

13, *10* καὶ δίκην πετεινῶν ταύταις κεχρημένοι=**и ꙗко птица вьседаюѱе на ние** 104, *26*. Здѣсь слѣдуетъ видѣть свободный переводъ, вызванный предшествующимъ κατεσκεύαζον ἑαυτοῖς ναῦς.

14, *6* ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν; въ оригиналѣ перевода стояло, повидимому, ἐποίησεν αὐτοῖς καὶ ἐλύτρωσεν, такъ какъ въ послѣднемъ читается—**сьтвори бь и избави** 104, *33*.

15, *13—14* ἔχει γὰρ ὅπλον δι' οὗ πάντες ἡττηθήσονται=**имѣ бо оружїе имже всѣхь побѣди** 105, *10—11*.

16, *4* κατακρατεῖ τῆς γῆς Βαβυλῶνος=**дрьжаше Вавилонь** 105, *13*.

16, *21* Любопытна замѣна имени Χοσρόης именемъ **Кира** 105, *26*. Замѣна наблюдается еще въ двухъ сосѣднихъ случаяхъ—17, *6* и 17, *10*. Замѣтимъ, что въ спискѣ *К*. во всѣхъ трехъ случаяхъ вмѣсто Χοσρόης читается Χώρης; такъ же читается и въ сп. *В*. *Б*. *К*.—17, *6*. На основаніи этого можно думать, что уже въ греческомъ оригиналѣ читалось Κῦρος. Причиной замѣны было, очевидно, желаніе согласовать разсказъ съ исторіей.

19, *5—6* ἵνα μήτις περάσας πρὸς αὐτοὺς ἔλθῃ, греческіе списки здѣсь разнообразятся, см. варіанты. Переводъ также не представляетъ буквальнаго тождества—**да еже не прѣнти нѣкый ѿ ни** 106, *17*=ἵνα μήτις αὐτῶν περάσῃ.

19, *12—13* οὔτε σίδηρος ὑφίσταται τὴν κατάκλυσιν οὔτε πῦρ τὴν διάλυσιν; греческіе списки здѣсь представляютъ не мало варіантовъ, но ни въ одномъ не находимъ чтенія, соотвѣтствующаго переводу—**ни желѣзнаго разсѣченїа не боитсе ни огньнаго растоплѥнїа** 106, *23—24*. Надо думать, что здѣсь переводчикъ допустилъ свободную передачу.

20, *7—8* ἐν δὲ τοῖς ἐσχάτοις καιροῖς κατὰ τὴν τοῦ Ἰεζεκιὴλ φωνὴν καὶ προφητείαν τὴν λέγουσαν въ переводѣ иначе: **слышн оуко Иезекіилеко пророчство глющее** 106, *29*. Измѣненіе, конечно, въ греческомъ еще оригиналѣ, произошло, безъ сомнѣнія, подъ вліяніемъ днухъ подобныхъ же возгласовъ нѣсколько раньше; на греч. было бы—ἄκουε τοίνυν τὴν τοῦ Ἰεζεκιὴλ προφητείαν τὴν λέγουσαν.

21, *5* καὶ ἑωρακὼς τὰς παρ' αὐτοῦ φιλοτιμίας=**и видѣвь еже ѡ Визы цара дрѣголюбіе** 107, *4—5*.

21, *6—7* συναγαγὼν (*О. В. К. о. б.*) ἐξ ὅλων τῶν Ἰνδῶν=**изведь вса народнтыа Индіаны** 107, *5—6*.

23, *7—8* τὸ ἐν μέσῳ τῆς ζωῆς ζύλον μᾶλλον δὲ τῆς γῆς ἐμπαγέντα ζωοποιῷ ὀχυρῶται σταυρῷ, въ сп. *О. В. К.* короче—τὸ ἐν μέσῳ τῆς γῆς ζωοποιῷ ὀχ. σταυρῷ; переводъ нѣсколько ближе къ послѣднему чтенію, хотя все таки удаляется отъ него: **еже посрѣ кодрѣзенаа крѣпость кртнаа** 107, *30—31* ἡ ἐν μέσῳ ἐμπαγεῖσα δύναμις τοῦ σταυροῦ. Разумѣется, нельзя быть увѣреннымъ, что такъ именно читалось въ оригиналѣ.

23, *12* ἀκούσωμεν, во второй ред.—πρόσεχετε οὖν, что нѣсколько ближе къ переводу—**слышн же** 107, *35*.

26, *1—2* κατεκόπησαν ὑπ' αὐτῆς=**поглъщено бѫдеть нмь** 108, *24*; будущее время могло стоять и въ оригиналѣ.

26, *4—5* ὃν ἡ γραφὴ βραχίονα νώτου ἐκάλεσεν ἤγουν Δανιήλ=**писаніемь мышцѫ южнѫю наре нхь Даніиль** 108, *26*; здѣсь своеобразный переводъ греческаго оригинала.

26, *3—4* ἐπαναστήσονται ἀντ' αὐτῆς=**въстаноу абіе** 108, *25*=αὖθις.

27, *4* ἀπὸ τοῦ σπέρματος Ἰσμαήλ=**ѿ сьмѣнь Измаилевь** 108, *37*.

28, *5* συνεγίνοντο γοῦν μιᾷ γυναικὶ переведено свободно: **сьвирѣпоусе на єдіною женою** 109, *13*.

28, *6* καὶ παντὶ συγγενεῖ προσψαύοντα=**и вьсе сьрѡстко и** 109, *14*: слав. передаетъ лучшее чтеніе.

28, *19* παραδοθήσονται=**бѫдѫть** 109, *24*. Такой же способъ передачи встрѣчается 29, *7* ἀπολοῦντα и 29, *8* ἀχθήσονται.

30, *6* ἀπογράψονται τὰ ὄρη ἑαυτοῖς=**напншѫ себѣ прѣдѣлы земльныа** 110, *3*; въ оригиналѣ читалось—τὰ ὅρια τῆς γῆς.

30, *12* τὰ τίμια πάντα=**сьмѣдн чтнін** 110, *7—8*.

30, *16* πᾶσαν γερουσίαν передано чрезъ **вьсакого стара** 110, *10—11*, какъ будто бы читалось πάντα γέροντα; въ первомъ переводѣ сходство наблюдается, хотя и не полное, съ настоящимъ переводомъ: **и въ бесчестие вьврьгѫть стараго**—*Берл.*

31, *3* καὶ κατασχυνθήσονται ἅπαντες σιγῇ καὶ φόβῳ **въ переводѣ— обимет же земля и сущіи на неи страхомь** 110, *13;* здѣсь неправильно переведено σιγῇ какъ γῇ и сообразно съ этимъ ἅπαντες передано—**сущіи на неи.**

31, *15* ἀποστασία παιδεία ἐστὶ = **ѡступленіе наказаніе масть** 110, *21.*

32, *5* ἔσονται αἱ χῶραι ἄβατοι передано довольно своеобразно—**и бꙋть ѧко селища** 110, *25.*

32, *6* καὶ μιανθήσεται ἡ γῆ ἐν αἵμασι=**и тогда земля кръви испльнитсе** 110, *30—31.*

32, *7* οὐ γὰρ εἰσιν ἄνθρωποι οἱ τυραννικῶς κρατοῦντες βάρβαροι, въ переводѣ иной смыслъ—**не бꙋдоу бо коларе и владꙋющіе тогда бголюбивии нъ варвари** 110, *31—32;* если особенность перевода должна относиться къ греческому оригиналу, то въ послѣднемъ слѣд. читалось—οὐ γὰρ ἔσονται τότε οἱ τύραννοι καὶ κρατοῦντες θεόφιλοι ἀλλὰ οἱ βάρβαροι.

32, *9—10* τῆς ἐξόδου αὐτῶν=**исхода ѥзыкь ѡнѣхь** 110, *33.*

32, *17* ἐν ταῖς λάρναξι τῶν ἁγίων передано свободно—**въ храмѣхъ стыихь мнихь** 111, *1.*

33, *1—2* ὡς πῦρ δεδόκιμον τὸ γένος τῶν χριστιανῶν; греческіе списки представляютъ разнообразіе, см. варіанты; славянскій переводъ даетъ другое, осмысленное чтеніе: **ѧко искꙋшено же злато хртіанскыи искꙋситсе родъ** 111, *2—3.*

34, *1* ἀκολουθήσωσι τοῖς ἀποστάταις=**послѣдоують прѣльсти** 111, *12*=τῇ πλάνῃ.

34, *15—20* перечисленіе злыхъ качествъ послѣднихъ людей въ переводѣ оканчивается на βλάσφημοι=**слѣхотворци, а вмѣсто остальныхъ обобщеніе— и проуее сьсловіе таковыхь жде имень** 111, *18—19.*

35, *4—5* ἐν τῇ παιδείᾳ ἐκείνῃ τῶν υἱῶν Ἰσμαήλ=**на поли синовь Измаилевь** 111, *23:* вмѣсто παιδείᾳ прочитано πεδίῳ.

35, *7—8* καὶ παύσει ἡ θυσία πᾶσα ἀπὸ τῶν ἐκκλησιῶν=**и не бꙋдеть жрьтвы въ всѣхь црквахь** 111, *25.*

40, *3* καθάπερ ἄνθρωπος ἀπὸ ὕπνου καθὼς πιὼν οἶνον=**ѧко члкь ѿ вина дрьзостьнь сыи** 112, *12;* въ сп. *П.* читается ἀπὸ οἴνου, но далѣе соотвѣтствія нѣтъ.

42, *2* καὶ καταλάβει αὐτοῖς στενοχωρία...=**и боудоу въ тоузѣ...** 112, *20...*

42, *5* ἔσται ἡ δουλεία αὐτῶν=**бꙋдеть поу ихь** 112, *22*=ὁδὸς αὐτῶν.

44, *16* καὶ πατάξει αὐτοὺς ἐν μιᾷ καροῦ ῥοπῇ=**посѣчеть ихъ единѣмь часомь всѣ** 113, *14—15*— свободный переводъ.

45, *4* γεννᾶται εἰς Χωραζίν = **ράтсе въ селѣ Хоуζнѳѣ** 113, *18*; **въ селѣ** соотвѣтствуетъ, конечно, ἐν χώρᾳ, что встрѣчается и въ другихъ греческихъ спискахъ, ср. напр. первый переводъ—**въ ζемли Ζнмѣ**; сейчасъ же далѣе—εὐφρανθήσεται Χωραζίν=**въζвеселнтжсе ке Хѹζнѳа**. Что касается ζίν=Зинь, переданнаго чрезъ Хузиѳа, то съ этимъ можно сравнить имя мѣстечка Γουζήθ, гдѣ родится антихристъ, въ cod. Canonicianus 19 („Видѣніе Даніила"): ἔρχεται (ἁλιεύς) εἰς χωρίον λεγόμενον Γουζήθ—изд. стр. 148, *23—24*. Слѣд. имя Хоузиѳа—Γουζήθ въ настоящемъ переводѣ восходитъ къ греческому оригиналу.

45, *11—12* ἔνθα ἐπάγην τὸ ξύλον=**идеже ѥ̑ врьхоу дрѣво** 113, *24*.

47, *2—3* καὶ οὗτοι οἱ ἅγιοι=**и тогдашнїи ст҇їи** 113, *35*.

Изъ другихъ особенностей перевода нужно замѣтить постоянную передачу двухъ существительныхъ чрезъ имя существительное съ прилагательнымъ, таковы случаи: 6, *10—11* τὸ μῖσος τῆς πορνείας = **мрьζость блжднаа** *; 8, *7* εἰς ὄλεθρον τῆς ἁμαρτίας = **къ тнлж грѣховноую**; 8, *9* κατακλυσμὸς τῶν ὑδάτων=**потопъ водным**; 9, *9—10* ἡλίου χώρας=**с҇лнчнаа страна**; 9, *10* ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου = **исходъ слн҇чным**; 9, *11—12* ἀστρονομίας τέχνην = **ζвѣζдоуьтнжж хытрость**; 11, *12* τὰς χώρας τῆς δύσεως=**страны ζападныа**; 13, *1—2* μετὰ τῶν βασιλέων τῶν ἐθνῶν = **съ цр҇ми аζыкьскыми**; 13, *6* κρέα ἐκ κωδίων καὶ καμήλων= **масо коньское и камилїе**; 13, *7* αἷμα κτηνῶν = **крькь скотїж**; 15, *3* ἐν εἰσόδῳ εἰρήνης=**въходомъ мирнымъ**; 22, *4—5* εἰς τὴν τοῦ πατρὸς προσηγορίαν=**оуїнмъ именемъ**; 22, *7—8* πόλιν τῆς αὐτοῦ μητρός=**въ матернимъ градѣ**; 23, *2* ξύλον τοῦ σταυροῦ=**дрѣво кр҇тное**; 24, *4* ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας=**с҇нъ погыбѣльным**; 25, *2* βυθῷ θαλάσσης=**глжбинѣ морьстѣи**; 26, *5* βραχίονα νώτου = **мышцж южнжж**; 26, *12* τὰ θηρία τοῦ ἀγροῦ = **ζвѣра селныа**; 26, *13* τὰ πετεινὰ τοῦ οὐρανοῦ = **птица нб҇ныа**; 28, *2* ἐν ἀγοραῖς τῶν πόλεων=**по трьгохъ градскыихъ**; 29, *6* αἱ νῆσοι τῆς θαλάσσης = **остроки морьстїи**; 30, *7—8* ὁ χοῦς τῆς γῆς = **прьсть ζемнаа**; 34, *3* πνεύματι πλάνης = **дх҇ѡ льстьчнї**; 44, *11* τὰ ἐκτρώματα τῶν γυναικῶν=**иζврагь женскыа**.

Затѣмъ еще способъ перевода: 15, *7* ἐν διπλότητι = **сжгжбъ**; 23, *5* δυναμένη=**иже въζможетъ** и 44, *14*, описательная передача причастія; 44, *10* τὰ νεκρὰ σώματα=**мрьтьвца**; 10, *10* ᾠκοδόμησαν αὐτῷ πόλιν καὶ ἐπωνόμασαν αὐτὴν въ переводѣ передано чрезъ множ. и единств. число: **съζдаше емоу градь и нарече юмоу име** 103, *30*. Въ греческихъ текстахъ, не слишкомъ древнихъ, довольно часто встрѣчается чередованіе единств. числа съ множественнымъ, иногда безъ

* Славян. текстъ цитуется по Синод. 38.

всякаго къ тому основанія. Не было ли и въ данномъ случаѣ такое чередованіе уже въ греческомъ оригиналѣ?

14, *6—7* καθ' ὃν τρόπον ἐποίησεν αὐτοῖς λύτρωσιν ἐκ τῶν χειρῶν τῶν Αἰγυπτίων διὰ Μωσέως του θεράποντος αὐτοῦ=**ниже образо сътвори бъ и изблви ихъ из рѹки егѵптянь погѹблениіемь оугодника своего** 104, *33—34*. Чему приписать передачу διὰ Μωσέως чрезъ **погоублениіемь**? Очевидно, переводчикъ не понялъ смысла и прочиталъ какъ нибудь иначе, но какъ—трудно пайти подходящее чтеніе, которое палеографически вытекало бы изъ διὰ Μωσέως. Видно, что оригиналъ былъ не особенно исправенъ.

16, *4—6* καὶ ἀπὸ τοῦ Παρουδὲμ ἕως Ἰστοῦ γέροντος ἐκ τῆς Ἰσδροῦ. εἰ γὰρ ἐβασίλευον Πέρσαι въ переводѣ передается иначе: **и о Перса даже до Сіѳа не бысть. даже до Есроя бо цртвоваахѹ Перси** 105, *14—15*, т. е. ἀπὸ τοῦ Παρουδὲμ (Πέρσου?) ἕως Σησοῦ (*О. В.*) οὐ γέγονεν. ἕως τῆς Ἰσδροῦ ἐβασ. Πέρσαι.

17, *13—14* οἱ τέσσαρες ἄνεμοι τῆς ὑπ' οὐρανῶν οὓς ἐθεάσατο Δανιὴλ συσσείοντας τὴν μεγάλην θάλασσαν; въ переводѣ вмѣстѣ съ пропускомъ замѣчается измѣненіе смысла: **и бяхѹ д вѣтри Іизрлески колеблюще великый море** 106, *1*=οἱ τέσ. ἄνεμοι τοῦ Ἰσραὴλ συσσείοντες τὴν μεγ. θάλ. Возможно, что такъ было уже въ оригиналѣ, гдѣ Ἰσραὴλ ошибочно вмѣсто Δανιὴλ.

18, *5—6* ἤσθιον γὰρ πᾶσαν καταροειδές: славянскій переводъ даетъ вѣрное чтеніе, не сохранившееся ни въ греческихъ спискахъ ни въ первомъ переводѣ: **ядехоу бо вьсакь неуисти видь** 106, *8* = ἤσθιον γὰρ πᾶν ἀκάθαρτον εἶδος.

24, *6—7* μόνον ὁ κατέχων ἕως ἄρτι ἐκ μέσου γίνηται въ переводѣ читается съ уклоненіемъ: **и помали глеть доидеже прѣодрьжаи нинѣ о срѣды бѹдеть** 108, *6*.

32, *1*—34, *13*. Здѣсь наблюдается перестановка въ порядкѣ, идущая изъ греческаго оригинала, такъ какъ она наблюдается во всѣхъ спискахъ=изд. 110, *21*—111, *15*.

33, *11 — 12* ὀλιγωθήσονται δὲ ἐν τῷ καιρῷ ἐκείνῳ τὸ πνεῦμα. τότε, λεγει, πολλοὶ ἀπαρνήσονται. Въ переводѣ, благодаря другой разстановкѣ, получается другой смыслъ: **оумалитьсе въ крѣме оно о глю якоже дхь глеть зане мнози отрекоутсе...** 111, *9—10*.

Въ своемъ мѣстѣ уже было обращено вниманіе на дополненіе второй группы первой греческой редакціи 46, *5*. Я сказалъ тогда, что вторая группа въ данномъ случаѣ представляетъ первоначальное чтеніе, а первая группа выпустила находящіяся въ этомъ отрывкѣ подробности. Первый славянскій переводъ въ этомъ случаѣ вполнѣ

совпадаетъ со второй группой, а разсматриваемый — съ первой. Но переводъ еще сохраняетъ маленькій остатокъ упомянутаго отрывка, тогда какъ греческіе тексты выкинули и его. Въ соотвѣтствіе греческому чтенію первой группы αὐτὸς μέλλει φανήσεσθαι ἔμπροσθεν αὐτοῦ ἐν παρουσίᾳ αὐτοῦ εἰς ἔλεγχον τῶν ἀπίστων. ὁ δὲ υἱὸς τῆς ἀπωλείας γεννᾶται ἐκ φυλῆς τοῦ Δᾶν (46, *4—6*) въ переводѣ читается: **тъ хощеть ꙗвитисе прѣ нн въ пришьствїе ѥго на ѡбличенїе невѣрный. и исплънитсе Двдво прѡрчьство ꙗко ꙗвитсе сынь погыбѣлный иже ѥсть ѿ колѣна Дамова** 113, *29—32*. Во второй группѣ первой греческой редакціи послѣ τῶν ἀπίστων продолженіе начинается словами: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα· „ἐπ' ἐσχάτων τῶν ἡμερῶν Αἰθιοπία и т. д. Очевидно, что сначала произошелъ пропускъ начиная словами самаго пророчества. Отсюда получилось безсмысленное чтеніе: καὶ πληροῦται ἡ προφητεία Δαβὶδ ἡ λέγουσα ὅτι ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας γεννᾶται ἐκ τῆς φυλῆς τοῦ Δᾶν κατὰ τὴν προφητείαν τοῦ Ἰακὼβ и такое чтеніе удержалось въ переводѣ. Въ другихъ спискахъ указаніе на Давида было выпущено, какъ излишнее. Данный случай свидѣтельствуетъ слѣд. за то, что оригиналомъ второго перевода былъ списокъ первой группы первой греческой редакціи. Вмѣстѣ съ тѣмъ мы видимъ подтвержденіе той генеалогіи первой греческой ред., которая представлена выше (стр. 64). Настоящій переводъ ясно свидѣтельствуетъ, что первая группа списковъ не представляетъ первоначальной редакціи въ чистомъ видѣ, какъ не представляетъ ея и вторая группа. Но вмѣстѣ съ тѣмъ мы видѣли, что настоящій переводъ, принадлежа на основаніи только что сказаннаго къ первой группѣ, во многихъ случаяхъ сходится съ чтеніемъ второй группы. Отсюда можно вывести то заключеніе, что въ тѣхъ случаяхъ, гдѣ оба перевода совпадаютъ съ чтеніемъ второй группы списковъ, послѣднее было и въ первоначальномъ текстѣ. Этотъ текстъ въ очень раннее время терпѣлъ мелкія измѣненія, прежде чѣмъ подвергнуться крупнымъ, но и послѣ нихъ варіація текста продолжалась. Въ результатѣ получилось то, что славянскій переводъ представляетъ первую группу списковъ въ болѣе первоначальномъ видѣ, чѣмъ всѣ дошедшіе до насъ греческіе списки, что отчасти можетъ объясняться тѣмъ, что переводъ древнѣе послѣднихъ.

Издаваемый ниже Хиландарскій списокъ № 179 принадлежитъ къ сербскому изводу, но нѣкоторыя его особенности указываютъ на болгарскій оригиналъ. Таковы: 105, *18* **въ ꙁемлю Арарасквa**: окончаніе вин. п. **ѭ** чрезъ посредство **ѩ** обратилось въ **ꙗ**, ср. *Син. 38* **въ ꙁемлѭ араратьскѫѭ**; 105, *26* **иꙁъ неѩже**, гдѣ **ꙗ** изъ **ѩ**, а **ѩ** изъ **ѭ**,

ср. *Син. 38* **нѯ нежже**; 105, *27* **съмѣсншасе** и 105, *36* **съединишасе**, гдѣ **а** изъ **ѧ** чрезъ **ж**, ср. *Син. 38* **съмѣсишѧсѧ** и **съединишѧсѧ**; **106**, *11* **имеціихъ**, гдѣ **е** изъ **ж** чрезъ **ѧ**, ср. *Син. 38* **имѧщихъ**; **107**, *12* **иже нареѵе**, гдѣ **ѡ** чрезъ **ѩ**; 109, *7—8* **вса ѕемлѣ хр҃тїаньскѹа** (τῆς γῆς τῶν χριστιανῶν), тотъ же случай, что и выше, ср. *Син. 38* **въсѧ ѕемлѧ хрїстїанъскѫѫ**; 110, *10* **имѣть** изъ **иметь—имать—имѧть**, ср. *Син. 38* **имать**; 110, *30* **имеще** то же; 111, *35* **продадѣть** то же; **112**, *9* **не имѣть**—то же.

Списки—Синод. 682 и Архив. 448/916—списки русскіе. Списокъ XIV—XV вв. г. Яцимирскаго интересенъ по указаннымъ выше заголовкамъ, указывающимъ на желаніе писца примѣнить содержаніе памятника къ современности; особенно это выражается въ заголовкѣ при описаніи ужасовъ отъ жестокости Измаильтянъ при **110**, *33*— **вкждъ ѕдѐ сѐ иня есть**. Очевидно, списокъ писанъ подъ непосредственнымъ впечатлѣніемъ нашествія Измаильтянъ. Съ этимъ можно сопоставить описаніе монахомъ Исаіемъ картины нашествія туровъ на Македонію [1]. Не былъ ли оригиналъ списка писанъ на мѣстѣ самихъ ужасовъ т. е. въ Македоніи?

Изъ разбора нѣкоторыхъ случаевъ было видно, что оригиналъ перевода былъ не всегда исправенъ, и потому въ переводѣ попадаются невразумительныя мѣста. Что здѣсь вина лежитъ въ оригиналѣ, даетъ основаніе къ тому способъ перевода. Переводъ нашъ, въ противоположность первому переводу, въ общемъ отличается буквальностью: переводчикъ переводилъ слово за словомъ и, конечно, въ тѣхъ случаяхъ, когда оригиналъ былъ неисправенъ, эти неисправности переходили и въ переводъ. А такое состояніе текста едва ли свидѣтельствуетъ о его древности. Время перевода можетъ быть приблизительно опредѣлено слѣдующими соображеніями. Въ дошедшихъ до насъ текстахъ, 26, *1* читается—ἡ γὰρ τῶν βαρβάρων βασιλεία τουτέστι Τοῦρκοι καὶ

[1] *Иречекъ* Исторія Болгаръ (переводъ Бруна и Палаузова), стр. 431, со ссылкою на *Миклошича* Chrestomatia palaeoslovenica, 72—76. П. А. Лавровъ обратилъ мое вниманіе на то, что въ рукописи Перемышльскаго Троицкаго Лютикова монастыря (Калужской губ.), содержащей между прочимъ „Книгу Діонисія Ареопагита", читается послѣсловіе этого монаха Исаія, гдѣ онъ описываетъ бѣдствія отъ Турокъ (во 2-й полов. XIV в.):.. „просыпашася Измаильтяне и полѣтѣша по всеи земли, якоже птицы по воздуху, и овѣхъ убо отъ христіанъ мечемъ закалаху, овѣхъ же въ заплѣненіе отвождаху, а оставшихъ смертъ безгодно пожже, отъ смерти же оставшія гладомъ погублени быша... Ч. О. И. Д. Р. 1865, кн. 4, *Арх. Леонидъ*—Обозрѣніе рукоп. и старопечатн. книгъ въ книгохран. мон. Калужской епархіи, стр. 27.

Ἀβάρεις, что въ настоящемъ переводѣ передано чрезъ—**нбо цр҇тво варъварское иже соу҄ Тγрци и Авари** 108, *23*, а въ первомъ переводѣ такъ: **и иже то соуть ина цр҇тва поганихъ стр҇нь и Обьрско и Оугорьско** 92, *24—25*. Въ болѣе старое время подъ Турками могли разумѣться и Турки прикаспійскіе, но ко времени перваго перевода подъ ними разумѣлись, какъ обыкновенно и въ другихъ случаяхъ, Мадьяры, что передано чрезъ **Оугорьско**. Ясно, что еще Турки не выступали на сцену. Съ этимъ связывается и переводъ Ἀβάρεις чрезъ **Обьрько**: память объ Обрахъ еще сохранялась. Второй же переводъ, сдѣланный, какъ можно думать, въ той же Болгаріи, свидѣтельствуетъ, во первыхъ, что память объ Обрахъ уже исчезла, а потому Ἀβάρεις передаются просто чрезъ „Авары", а во вторыхъ—что на сцену явились уже Турки и названіе Τοῦρκοι перестало примѣняться къ Мадьярамъ. Старѣйшій списокъ перевода принадлежитъ къ 1345 г. и находится въ сборникѣ, писанномъ для Болгарскаго царя Іоанна-Александра. Издаваемый ниже сербскій списокъ указываетъ на болгарскій оригиналъ; оригиналъ Лесковскаго сп. былъ списокъ болгарскій. Второй по старшинству списокъ даннаго перевода—въ сборникѣ г. Яцимирскаго—есть списокъ среднеболгарской редакціи. Это все указываетъ, что и переводъ сдѣланъ на болгарскій языкъ. Въ виду отсутствія древности перевода и въ виду указанной выше особенности, можно думать, что переводъ сдѣланъ не рано и, можетъ быть, даже спеціально для царя Александра. Самый переводъ можно поставить въ связь съ новыми событіями XIII—XIV вв. Въ первой четверти XIII в. изъ общей массы туркменскихъ племенъ отдѣлились Турки-Османы и начали свои нападенія на владѣнія Византіи, сопровождавшіяся страшными жестокостями. Въ первой половинѣ XIV в. въ рукахъ Турокъ было уже много византійскихъ областей. Несомнѣнно, слухъ о новыхъ завоевателяхъ скоро проникъ и въ Болгарію, что должно было вызвать нѣкоторый интересъ къ пророческой литературѣ. Такъ какъ стараго перевода Откровенія Мефодія въ то время, очевидно, не оказалось въ Болгаріи, то былъ сдѣланъ новый. И если нѣтъ пока твердыхъ данныхъ на то, чтобы новый переводъ Откровенія пріурочивать къ одному времени съ переводомъ хроники Манассіи, то можно остановиться на времени приблизительномъ къ нему. Съ переводомъ Откровенія можно сопоставить переводы послѣдняго „Видѣнія Даніила", относящіеся, къ тому же приблизительно времени. Какъ въ Византіи, такъ у славянъ, появленіе новыхъ враговъ, наводившихъ ужасъ своими жестокостями, могло вызвать нѣкоторый интересъ къ соотвѣтствующей литературѣ. Въ сборникахъ новый переводъ Откровенія Мефодія былъ перенесенъ и въ

намъ. Нужно замѣтить, что во всѣхъ спискахъ, кромѣ Лесковскаго, читается въ концѣ нѣсколько заголовокъ въ текстѣ (см. изд. стр. 112—113) и среди нихъ—ѡ ҳатворении Тартарохь, подъ которыми разумѣются нечистые народы, запертые Александромъ. Идутъ ли эти заголовки изъ греческаго оригинала, или принадлежатъ переводчику— въ томъ и другомъ случаѣ это указываетъ на XIII в.; ср. съ этимъ упоминаніе о Татарахъ въ „послѣднемъ Видѣніи Даніила". Въ виду, впрочемъ, формы „тартарохь" возможно и другое предположеніе, что славянское заглавіе есть переводъ греческаго περὶ τῶν κατακεκλεισμένων ἐν ταρτάρῳ, хотя при такомъ предположеніи и должно казаться страннымъ, что ни въ одномъ спискѣ нѣтъ выраженія „въ тартарѣ", если „Тартарохь" есть видоизмѣненіе послѣдняго.

Можно сдѣлать теперь нѣсколько выводовъ изъ сказаннаго:

1. Разсмотрѣнный переводъ Откровенія Мефодія, называемый мною вторымъ, сдѣланъ съ первой греческой редакціи.

2. Въ основаніе перевода легъ списокъ первой группы первой греческой ред.

3. Оригиналъ перевода былъ болѣе близокъ къ первоначальному тексту, чѣмъ извѣстные намъ греческіе списки первой группы.

4. Хотя оригиналъ и принадлежалъ къ первой группѣ, однако во многихъ случаяхъ онъ сходился со списками второй.

5. Переводчикъ переводилъ греческій текстъ буквально, слѣдуя слово за словомъ, и неправильности оригинала переходили въ переводъ.

6. Переводъ не отличается древностью: XIII—XIV вв. могутъ служить вѣроятнымъ временемъ его происхожденія.

7. Переводъ былъ сдѣланъ въ Болгаріи.

VIII.

Акад. А. Н. Веселовскій въ своемъ изслѣдованіи о развитіи христіанской легенды подвергъ подробному разбору полный текстъ Откровенія Мефодія, напечатанный Тихонравовымъ по списку гр. Уварова № 66, XIX в. Онъ указалъ, что въ него вошла часть „Видѣнія Даніила“ и часть „Видѣнія Андрея Юродиваго“. Хотя А. Н. Веселовскій рѣшительно нигдѣ не высказывалъ, но легко можно было видѣть, что разбираемую редакцію онъ считаетъ возникшей на византійской почвѣ и переведенной на русскій (славянскій?) языкъ. Твердо установить, есть ли разбираемая редакція Откровенія византійская или русская, очень важно, такъ какъ съ тѣмъ или другимъ рѣшеніемъ связывается вопросъ о значеніи Откровенія въ исторіи византійской или русской литературъ. Къ сожалѣнію, А. Н. Веселовскій пользовался при своемъ разборѣ плохимъ позднимъ спискомъ, почти совершенно стершимъ первоначальный видъ текста и внесшимъ кое-что своего новаго, и, поэтому, трудно было замѣтить сходство текста съ тѣмъ или другимъ старымъ переводомъ. Между тѣмъ сходство его съ текстомъ одного изъ двухъ разобранныхъ переводовъ несомнѣнно и нужно имѣть прежде всего въ виду, что разбираемая полная редакція Откровенія не есть переводъ съ таковой же греческой, а составлена уже на русской почвѣ и въ основаніе ея положенъ текстъ перваго перевода. Списокъ, напечатанный Тихонравовымъ, представляетъ поздній, распространенный видъ редакціи; въ приложеніи издается полная редакція по списку Моск. Арх. Мин. Ин. Д. № 341—721, XVI—XVII в. Въ немъ ближе къ оригиналу удержался текстъ, хотя, конечно, мѣстами не безъ значительныхъ измѣненій. Нужно замѣтить, что въ основаніе редакціи легъ текстъ, у котораго начало соотвѣтствуетъ сп. Хиланд. № 24, а не Синод. 591. Это видно уже изъ начальныхъ словъ: „вѣдомо же боуди яко двою бѣ Адамъ і Евва егда изгонима быста из рая. въ л҃-е лѣто по изгнаніи его родиста сн҃а Каина и сестрѹ его Каламаноу.=*Хил.* 24 вѣдомо да боудеть яко юнотою бѣ Адамь и Ѥѵва ѥга изгнана быста из раꙗ. кь тридесетноѥ же лѣто изгнаниꙗ ѥю ѿ раꙗ родиста прьвѣнць и сестроу ѥго Каломаноу. Еще яснѣе это видно изъ перефразированнаго непра-

вильнаго перевода, на который я указалъ выше—**высхотѣше женамь ѿ сестрь своихь**: въ полной редакціи передано „и начаша ѿ сестръ поимати себѣ женами“. Или еще примѣръ:

Полн. ред. иже діавѡ преодолевъ всѣми дѣлы безакоными. въ ф҃-е лѣто вторые тысяща болѣ заблудиша ч҃лвцы и начаша скотцкы жити жены на моужеи—Публ. Биб. Q. XVI, 82.

Хиланд. **ниже дѣіаволь ѡдолѣвь побѣдивь ѥ вьсѣмы дѣли ҙлыими. вь петисьтноѥ же (лѣто) вьторие тисоуще паче того раҙгорѣше на беҙаконны блюдь ч҃лвцы и выше горьши прькааго и начеше скотьскы и на се вьсѣдати и жени на моуже** 85, 7—*10*.

Тождество текстовъ интерполированной редакціи и перваго перевода также особенно ясно изъ слѣдующаго мѣста: „слышав же Хороздія и ѡслабѣ бысть небрежаше и҃ дондеже прелезоша г-ю рѣкоу (Пуб. Б. Q. I. 129) = *Хиланд.* **слышавь же Хоҙрои и ѡскрьбисе и непрѣже ихь донелиже прѣлѣҙоше третию рѣкоу** 86, *20 — 21*; я указалъ въ своемъ мѣстѣ, что въ греческихъ спискахъ стоитъ въ данномъ случаѣ τὸν Τίγρην ποταμόν. Также и во многихъ другихъ мѣстахъ можно видать тождество обоихъ текстовъ.

Я приведу нѣсколько сопоставленій:

Основной текстъ.

I. **И напльнитса ҙемѣ ѡбѣтнаꙗ ѿ д҃ вѣтрь н҃бсныхь и бѫть ꙗко и прѫҙы множьство сьберѫтса ѿ д҃ вѣтрь н҃бесьныхь и бѫдеть гл҃а и сьмрьти. вьҙнесетсе ср҃це обыкаѫщихь и вь прѣҙорьство вьлѣҙѫть и бѣседовати начнѫть высоче до връмене оставнаго имь. и влати начнѫть до вьхода и до исхода сѣверного и до вьстока и до ҙап҃а. и бѫть вси ч҃лвци по властиѫ ихь и скоти и птицѫ н҃бсныѫ и поко҃ꙗ морска лѣта имь бѫть и поустинѫ ѡбдовѣвшѫ ѿ житель тѣ҃ бѫть. и влати и начнѫть горами и поустинѣми и рыбами морскыми и дрѣвеси**

Полная редакція.

„Наполнится земля ѡбидная ѿ д҃ вѣтръ н҃бны и буд҃ Измаиловичи, ꙗко пругове мнози и бесѣдовати начнуть высоце на б҃а до времени оуставнаго и҃ и до ц҃ртва и до числа лѣтъ и до ҙ҃-ми м҃цъ; владѣти начн҃ до исхода сѣверьскаго и до запада, и буд҃ вси властію и҃ ч҃лвцы и скоти и птица н҃бныя и поводная морьская, владѣти начн҃ горами поустынями и звѣрми лужными и древы польскими и каменіемъ и перьстію земною и все ѡбилие земное оу н҃и буде҃ и домове богат҃ы и приношение всякое“—изд. 122.

лѫжными и ѕвѣрыми и прьстиѫ ѕемноѫ и каменнемь и ѡбилие ѕемное вь домокѣ ихь и троуди и потоке дѣлателе ѕемными и домове бгатыхь и приношения кь стнимь.— *Берл. библ., собр. В. Караджс. 48 л. 110*, ср. изд. 94, *12—23*.

II. **и прѣстанеть слоужба бжиꙗ и ѡстанеть всака пѣ црквнаꙗ... донелиже коиуаѥтсе уисло цртка ихь имже прѣдрьжаше всеѥ ѕемле и скоиуаѥтсе печаль вь улкцѣхь и на скотѣхь и боудеть гла и смрть. иѕмьжають улкци и раѕпрашетсе по всеи ѕемли акы и прьсть**—изд 97, *1—5*.

„и престане служба бжіа в црква сты и пѣніе дондеже скончаетсѧ число царство и имже предаша всю землю, скончастсѧ печа в челцѣ и буду глады и смерти і изможжаю члцы разыплютсѧ по всеи земли ꙗко перьсть“—изд. 123.

Первоначальный текстъ Откровенія подвергся въ разсматриваемой редакціи значительной переработкѣ. Помимо того, что самый текстъ испыталъ видоизмѣненія, онъ подвергся большимъ пропускамъ и еще большимъ вставкамъ. Я представляю далѣе схему содержанія, принявъ въ основаніе списокъ Публ. Биб. Q. XVII, 82, довольно значительно отличающійся отъ изданнаго Тихонравовымъ. Въ схемѣ заимствованное не изъ Откровенія Мефодія передается курсивомъ.

1) Изгнаніе Адама и Евы изъ рая, убіеніе Авеля, Сифъ.

2) Развращеніе сыновей Сифа и Каина; смерть Адама и раздѣленіе потомства Сифа и Каина; развращеніе сыновей Каина; смѣшеніе потомковъ Сифа съ потомками Каина.

3) Потопъ: *построеніе ковчега, козни дьявола; Ной проговаривается женѣ, дьяволъ разрушаетъ ковчегъ, вторичное построеніе ковчега; проповѣдь Ноя; хитрость дьявола; потопъ; выходъ изъ ковчега; исторія съ виноградникомъ; проклятіе Хама.*

4) Мунтъ, раздѣленіе земли; столпотвореніе; мудрость Мунта.

5) *Мунтъ и Преоръ избиваютъ сыновей Измаила; исторія Авраама и Измаила; выходъ Авраама изъ отцовской земли; Сарра у Навуходоносора; исторія Измаила; потомство отъ Измаила и Агари.*

6) Преоръ избиваетъ Измаильтянъ; Оривъ, Зевъ, Зевее и Салмонъ; взятіе Рима, избіеніе Израильтянъ.

7) Гедеонъ: *библейская исторія Гедеона*; Измаильтяне прогнаны въ пустыню.

8) Въ концѣ седьмой тысячи Измаильтяне возьмутъ Римъ и дой-

дутъ до Говата. Будетъ сѣча на Говатѣ; пойдутъ предъ ними четыре язвы; Богъ попуститъ все это за грѣхи людскіе; все будетъ подъ властію Измаильтянъ; будутъ они совершать жестокости; исполнятся слова апостола о развращеніи послѣднихъ людей; все это будетъ попущено, чтобы обнаружились вѣрные.

9) *Измаильтяне соберутся на овчьемъ полѣ, станутъ хвалиться пойдутъ къ золотымъ воротамъ и дойдутъ до святой Софіи.*

10) *Архангелъ Михаилъ принесетъ изъ Рима царя (Михаила) и поставитъ его въ олтарь св. Софіи: всѣ сбѣгутся къ нему, и онъ поплѣнитъ Измаильтянъ.*

11) Измаильтяне будутъ подъ игомъ Грековъ; настанетъ царство мира; всѣ будутъ богаты и праведны; *это будетъ продолжаться тридцать три года.*

12) *Настанетъ опять время развращенія; Михаилъ по повелѣнію Бога скроется;* откроются горы западныя и выйдутъ народы, заключенные Александромъ; исторія Александра; народы дойдутъ до Іерусалима, но будутъ здѣсь посѣчены арханг. Михаиломъ.

13) *Возстанетъ нечестивый царь отъ сыновъ Рахилиныхъ и принудитъ народъ къ кровосмѣшенію.*

14) *Другой нечестивый царь будетъ принуждать къ идолопоклонству.*

15) *Возстанутъ три юноши; въ царствованіе ихъ будетъ сѣча великая.*

16) *Царствуетъ нечестивая жена Мондана; будутъ междоусобныя брани; сдѣлаетъ она себя богомъ и пожжетъ церкви и всѣ священныя вещи; въ гордости похулитъ Бога и по повелѣнію его арханг. Михаилъ погубитъ городъ, такъ что останется только столпъ на торгу.*

17) *Объявятся три города; рожденіе антихриста.*

18) *Царь Михаилъ придетъ въ Іерусалимъ; антихристъ послужитъ Михаилу; чрезъ 12 лѣтъ явится Симонъ волхвъ.*

19) Царь *Михаилъ* на Голгофѣ предаетъ царство Богу; явится антихристъ изъ племени Данова; придетъ въ Іерусалимъ; *описаніе вида антихриста;* Илья и Енохъ; *подробное описаніе пришествія Христа и страшнаго суда.*

Нѣсколько иной порядокъ напр. въ спискѣ Публ. Библ. О. I, 129: эпизода съ Хамомъ нѣтъ; далѣе нѣтъ эпизода съ Авраамомъ до Измаила, но вмѣсто этого отрывокъ изъ Откровенія 86, *2*—87, *1*; въ § 8 послѣ перечисленія странъ, пришедшихъ въ запустѣніе, до

эпизода съ запертыми народами читается отрывокъ изъ Откровенія 94, *6*—95, *26*.

Списокъ Галицкаго ученаго Франка, предоставившаго его мнѣ для пользованія, принадлежитъ къ тому же типу. Въ иныхъ случаяхъ текстъ Откровенія передается въ немъ лучше и вѣрнѣе, напр. „Невро же братъ Невротовъ бѣ ѿ племени Симова и тои первое цртвова на земли въ Вавилонѣ велицѣмъ градѣ и потомъ поставиша себѣ црѧ Хамови сн̃ове емоуже имѧ Неѡпіи“; ср. изд. 85, *30*... Замѣчу, что въ распредѣленіи земель между сыновьями Ноя только одинъ списокъ *Толст. II, 229* остается вѣренъ оригиналу; „сн̃ве Ноеви раздѣлиша собѣ землю, и Симови восточнаѧ страна землѧ а Хамови полуденаѧ страна землѧ, Афетоу западнаѧ страна землѧ, а Мѹнтѹ полѹнощнаѧ страна землѧ“. Въ другихъ спискахъ братья не даютъ Мунту части и тогда отецъ посылаетъ его „на полѹнощнѹю странѹ земли“.—Въ редакціи является царь Преоръ, неизвѣстный въ первой редакціи; это имя явилось по недоразумѣнію изъ первоначальнаго прнн Ѡръ, τοῦ Ὥρ: вь к ноѥ лѣ н вь е ноѥ е—ѥ тнсоуще прнн Ѡръ прнде Сампсанкарь ѿ вьстоуный земль (86, *23*—*25*)=τῷ κε χρόνῳ τοῦ Ὥρ τῆς πέμπτης χιλιάδος κατῆλθε Σαμψίας ὁ τοῦ Βὰρ (вар. Σαμψισέχαρ, Ἀμψισέχαρ, Σαμψισχνώ) ἐκ τῆς ἑῴας (12, *7*—*9*). Это мѣсто сравнительно лучше сохранилось въ спискѣ Франка: „в скончаніи четвертои тысѧчи Преѡръ царъ пріиде самъ и окорнилъ восточнихъ земль“. (л. 90).—Въ описаніи бѣдствій отъ Измаильтянъ списокъ Франка стоитъ гораздо ближе къ оригиналу по точности передачи текста, нежели нѣкоторые другіе списки, напр.: „того ради премудріи Павелъ прозрѣвъ дх̃омъ прежде многѣми лѣты рече ѡ нихъ... сего ради бг̃ъ предастъ ѧ въ стра безчестіѧ: жены ихъ премѣниша требованіе чрез естство, такожде и мужіе ѡставивше требованіе вещеи женскихъ и разгорѣшасѧ сами на себе с мужи беззаконіе творѧще; сего ради бг̃ъ преда ихъ въ руки беззаконныко и ѿ ныхъ вопадутъ во грѣхъ и ѡскверненни будутъ жены ихъ и во ихъ мѣсто будутъ сн̃ове Измаилове и предана будетъ землѧ Перскаѧ во тлю и во пагубу и живущіи на неи во плѣнъ ведоми будутъ. Армени плѣненіемъ и мечѐ погибнутъ, землѧ русскаѧ ѡпустѣетъ, живущіи на неи изсѣчени будутъ, ѡстрови поморстіи пустѣи будутъ и живущія на нй во плѣнъ и в посѣченіе будутъ“ ср. изд. 93, *25*—94, *7* и стр. 121.

Въ разсматриваемую редакцію помимо апокрифическаго матеріала вошли слѣдующіе элементы: 1) легенда о царѣ Михаилѣ, 2) сказаніе о рядѣ царей передъ концомъ міра и 3) сказаніе объ антихристѣ. Въ такомъ порядкѣ я и разсмотрю.

Легенда о царѣ Михаилѣ служила не разъ предметомъ изслѣдованія Акад. Веселовскаго, указавшаго связь этого Михаила съ Михайликомъ южно-русскихъ былинъ [1]. Что касается этого послѣдняго пункта, то я здѣсь коснусь только „златыхъ воротъ“. Извѣстно, что Михайликъ, уѣзжая изъ Кіева, поднимаетъ копьемъ „золотыя ворота“; чрезъ „золотыя же ворота“ проходятъ въ полной русской редакціи Откровенія Мефодія Измаильтяне. Изъ греческихъ списковъ, передающихъ легенду о царѣ-побѣдителѣ, упоминаются „золотыя ворота“ въ третьей греческой редакціи Откровенія: οὗτος ἐξελεύσεται διὰ τὰς πύλας τῆς λεγομένης χρυσίου... (62, *10*), и въ парафразѣ хризмы Льва Мудраго: ἐξερχομένου ἐκ τῆς πύλης τῆς χρυσέας καὶ τῆς ξυλοκέρκου... [2].

Что касается имени царя-побѣдителя, то здѣсь славянскіе списки отличаются отъ греческихъ. Въ славянскихъ текстахъ онъ называется обыкновенно Михаиломъ. Такъ онъ называется въ полной русской редакціи Откровенія Мефодія, такъ называется и въ другихъ текстахъ, именно: 1) въ текстѣ „Видѣнія Даніила“ въ сборникѣ попа Драголя: **мца августа настоющаго пондеть прьвы динь Михаиль црство възьмь** (Спом. V, 11); 2) въ другомъ текстѣ „Видѣнія“ въ томъ же сборникѣ, подъ заглавіемъ **а се тльковаиние Даниловo: и оуцрсть ꙁ лѣ. по бжию повелѣнию и вьстанеть иꙁ гроба ꙗко спавь ...име ємоу Михаиль** (ibid. 12); 3) въ спискѣ „Видѣнія“ въ томъ же сборникѣ подъ именемъ Видѣнія Исаіи: **и тогда иꙁидета ѿ стыє прѣмоудрости два моужа... єдинъ именемь архангльскымь Михаиль вь кѣнци** (ibid. 16); 4) въ рукописи Синод. библ. № 316 на листахъ 261—264 находятся пасхальныя таблицы и среди нихъ киноварныя замѣтки о нѣкоторыхъ царяхъ послѣдняго времени, между прочимъ: **҂ѕѱг. иꙁиде Михаи црь въ островы морскиа и пребы тамо є лѣ. ...҂ѕѱѵє посє встаиє перкыи црь Михаи** [3]; 5) въ „Словѣ объ антихристѣ“ въ спискѣ Публ. Библ. О. I. 108, л. 121... въ описаніи восьмой тысячи говорится, что послѣ немногихъ плодородныхъ лѣтъ „пріидетъ время царя *Михаила* вь граде Риме и во Іерусалими Цареграде царствовати будетъ и во всеи вселенней“... и далѣе: „повелѣніемъ божіемъ посланъ будетъ царь *Михаилъ* во Іерусалимъ царствовати“; 6) Михаиломъ онъ называется въ Паньдеховомъ пророчествѣ въ томъ же сборникѣ Драголя (Спом. V, 14—15): **Михо и Михаиль нѣ Михаиль**

[1] *Веселовскій*, Южно-русскія былины, I,

[2] *Migne*, Patrol. gr., 107, 1145.

[3] См. Опис. рукоп. Синод. Б. II, 3, стр. 583.

синь Михаильць мало кьзнесетьсе и пакь кьзнесетьсе. Такимъ образомъ, вездѣ мы видимъ Михаила. Не то въ греческихъ редакціяхъ. Въ большинствѣ случаевъ онъ не называется, и лишь въ нѣкоторыхъ читается его имя. Въ спискѣ „Видѣнія" Бодлеян. библ. cod. Barrocianus, № 145, онъ называется Іоанномъ: τότε σεισμὸς γενήσεται καὶ ὁ λέων πτωχὸς ἐμφανισθήσεται ὀνόματι Ἰωάννης. καὶ αὐτὸς ἐκ τῶν νεκρῶν ἐμφανισθήσεται καὶ γεγυραιὸς ὢν ὡς ἀπὸ ἑβδομηκοστοῦ ἔτους (изд. 143, *28—29*). Замѣчу здѣсь кстати, что въ изданныхъ ниже спискахъ „послѣдняго Видѣнія Даніила" царь, котораго вѣнчаютъ по повелѣнію Божію, также названъ Іоанномъ: когда ангелы вѣнчаютъ его на царство и дадутъ мечъ, то скажутъ: ἀνδρίζου Ἰωάννη καὶ κραταιοῦ (изд. 137, *17*), тогда какъ въ другихъ спискахъ, напр. во всѣхъ, которыми пользовался Клостерманъ, имени совсѣмъ нѣтъ: ἀνδρίζου καὶ ἴσχυε καὶ νίκα τοὺς ἐχθροὺς σου [1]. Повидимому, это тотъ же Іоаннъ, что и въ cod. Barrocianus, изъ котораго или ему подобнаго онъ и попалъ въ редакцію „послѣдняго Видѣнія".— Іоанномъ онъ называется въ пророчествѣ Льва Мудраго [2] и его сербскомъ переводѣ, извѣстномъ обыкновенно подъ именемъ пророчества Стефана Лазаревича [3]. Въ иллюстрированныхъ отрывкахъ „Видѣнія Даніила", принадлежащихъ графу Уварову, царь-побѣдитель называется Аргиромъ: ἐδῶ εἶναι ἡ πρεσβυτέρα Ρώμη, ὅπου μέλλει ὁ βασιλεὺς Ἀργυρὸς νὰ κάμει ἕνωσιν τῆς ἐκκλησίας τῆς δυτικῆς μὲ τὴν ἀνατολικήν. ἐδῶ 'ναι ὁ θάνατος τοῦ βασιλέως τοῦ Ἀργυροῦ ποῦ τὸν ἐνταφιάζουσιν εἰς Ρώμην μετὰ μεγάλης δόξης καὶ τιμῆς [4]. Въ другихъ текстахъ, наконецъ, царь не называется именемъ, но послѣднее скрыто въ буквахъ алфавита, такъ въ cod. Canonicianus 19: τοῦτο ὄνομα αὐτοῦ εἰς τὸ η̄ στοιχεῖον τοῦ ἀλφαβήτου, изд. 146, *26—27*; въ редакціи „Видѣнія", изданной Васильевымъ изъ cod. Barberinus III, 3—τὸ δὲ ὄνομα αὐτοῦ ἔσται τὸ τριακοστὸν στοιχεῖον [5]. Въ пророчествѣ же о гибели Византіи въ Париж. спискѣ de fonds gr. № 1295

---

[1] *E. Klostermann*, Analecta zur Septuaginta, Hexapla und Patristik, Leipzig, 1895, стр. 113-120; *его же*, zur Apokalypse Daniels въ Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft herausg. v. Stade, Bd. XV, 1895, стр. 147—150,

[2] *Legrand*, Les oracles du Leon Sage (Collect. de monum.. nouv. ser № 5).

[3] Сн. Starine, IV, 85.

[4] Труды Моск. Археол. Общ. т. XIV, *Дестунисъ*—Рукописный греческій лицевой сборникъ прореченій, стр. 96—68.

[5] *Васильевъ*, Anecdota, 39.

царь называется просто жалостливымъ: καὶ τὸ ὄνομα αὐτοῦ ἐλεήμονα καλέσει (изд. 153, 35). Въ одномъ слав. текстѣ „Видѣнія"—**юмоу же нмє юсть столкєфалєоу** (Спом. V, 13). Въ парафразѣ хризмы Льва Мудраго—τὸ δὲ ὄνομα τοῦ βασιλέως κεκρυμμένον ἐν τοῖς ἔθνεσι. ὅμοιοῖ δὲ τῇ ἐσχάτῃ ἡμέρᾳ τῇ ἑβδόμῃ. γράφεται δὲ καὶ ἀπὸ τοῦ πρώτου γράμματος ἐν τῷ ὀκτωκαιδεκάτῳ, ἤτοι ἐν τῷ τριακοσιοστῷ πρώτῳ [1]—имя, объяснить которое Ак. Веселовскій отказывается [2].

Такимъ образомъ, наиболѣе распространеннымъ именемъ царя-побѣдителя, являющагося въ иныхъ текстахъ послѣднимъ царемъ, является имя Михаила. Акад. Веселовскій, которому имя Михаила было извѣстно только лишь въ интерполированномъ пересказѣ Откровенія, говоритъ, что „не трудно предположить, что оно стояло и въ его византійскомъ подлинникѣ [3]. Въ одномъ староитальянскомъ романѣ Акад. Веселовскій нашелъ отзвукъ имени Михаила въ Agnolò Michele, который становится царемъ. Теперь, когда имя Михаила встрѣчается въ рядѣ текстовъ, не нужно искать подтвержденія его византійскаго происхожденія въ западныхъ легендахъ: славянскіе тексты, независимые другъ отъ друга, ясно свидѣтельствуютъ, что оно попало въ нихъ изъ греческихъ оригиналовъ. Имя Михаила идетъ отъ каноническихъ „Видѣній Даніила", давшихъ и схему и не мало частныхъ подробностей „Видѣніямъ" апокрифическимъ. Въ 10-й главѣ книги Даніила два раза упоминается имя Михаила: въ 13 стихѣ Михаилъ является какъ старѣйшина: **и се Михаилъ єдинъ ѿ старѣишинъ первыхъ прїиде помощи мнѣ и того оставихъ тамо съ кнѧземъ царства Перскаго**; въ 21 ст. говорится: **и нѣсть ни єдинаго помогающаго со мною ѡ сихъ но точїю Михаилъ кнѧзь вашъ**. Далѣе въ 12 главѣ говорится о князѣ Михаилѣ, который, какъ видно изъ текста, знаменуетъ кончину міра: **во время оно востанетъ Михаилъ кнѧзь великїи стоаи ѡ сынѣхъ людеи твоихъ... и въ то время спасутсѧ людїе твои вси ѡбрѣтшїисѧ вписанїи въ книзѣ. и мнози ѿ спѧщихъ въ земнѣи персти возстанутъ сїи въ жизнь вѣчную а онїи во укоризну и въ стыдѣнїе вѣчное**, ст. 1—2. Имя Михаила, слѣдовательно, перешло въ Византію изъ еврейскихъ книгъ. Но конечно, чтобы распространиться въ редакціяхъ апокрифическихъ „Видѣній", оно должно было найти поддержку въ историческихъ основаніяхъ. Здѣсь дѣло касалось различныхъ пріуроченій, по крайней мѣрѣ, первоначальныхъ

---

[1] *Migne*, 107, 1144.

[2] *Веселовскій*, Опыты. Ж. М. Н. П. 1875, май, 60.

[3] ibid. 79.

оригиналовъ. Можно бы думать, что имя царя Михаила явилось изъ смѣшенія послѣдняго съ архангеломъ Михаиломъ: въ различныхъ редакціяхъ Михаила приносятъ или отыскиваютъ ангелы, а въ полной русской редакціи Откровенія Мефодія дѣлаетъ это архангелъ Михаилъ: „ıакоже прркъ рече: востанетъ на нихъ (Измаильтянъ) црь ѿ нищй. агглъ бо Михаилъ возметъ его отъ Рима и приспоможетъ его во стои Софіи во ѡлтари“ (сп. Франка, ср. изд. 123). Хотя имя архангела Михаила могло и не остаться безъ вліянія, но развѣ въ томъ смыслѣ, что оно, совпавъ съ именемъ царя Михаила, идущимъ изъ другихъ источниковъ, еще болѣе укрѣпило его. Мы не имѣемъ пока греческихъ текстовъ съ такимъ именемъ, а переводы указываютъ, на относительно позднее время. Изслѣдователи указываютъ, что подъ царемъ-побѣдителемъ Откровенія Мефодія долженъ разумѣться царь Ираклій, но это нисколько не вредитъ легендѣ о царѣ Михаилѣ. Представленіе о царѣ-побѣдителѣ существовало гораздо раньше сложенія Откровенія; оно было извѣстно еще въ еврейской исторіи и впослѣдствіи только локализовалось при извѣстныхъ обстоятельствахъ. Въ сущности, Откровеніе Мефодія и „Видѣнія Даніила“ представляютъ одну легенду въ различныхъ направленіяхъ, и вполнѣ возможно, что въ болѣе древнее время въ апокрифическихъ „Видѣніяхъ“ имени Михаила не было, какъ нѣтъ въ нѣкоторыхъ изъ дошедшихъ до насъ никакого имени. Его распространеніе могло быть обязано какому-либо историческому факту, а исторія Византіи могла дать для этого основанія. Я склоненъ видѣть первый толчокъ къ популярности имени Михаила въ императорѣ Михаилѣ III, при которомъ было нападеніе Аскольда и Дира на Царьградъ. Такое событіе, какъ осада Русскими Царьграда, оставившее слѣдъ въ письменной литературѣ, безъ сомнѣнія не могло не отразиться и въ представленіи народномъ. Рѣчь Фотія служитъ яркимъ свидѣтельствомъ важности событія. Можно усмотрѣть нѣсколько общихъ чертъ въ этомъ царѣ Михаилѣ съ легендарнымъ Михаиломъ. Не говоря уже о томъ, что при императорѣ Михаилѣ III окончилось владычество Арабовъ, въ данномъ случаѣ можно усмотрѣть нѣсколько общихъ частностей. По легендѣ царь-побѣдитель во время нападенія враговъ гдѣ-то скрывается—въ различныхъ редакціяхъ различно; императора Михаила во время нападенія Аскольда и Дира не было въ городѣ: онъ былъ въ походѣ противъ Арабовъ въ Каппадокіи, и въ греческихъ текстахъ царь придетъ съ востока: οὗτος ἐξελεύσεται ἐκ τῆς θαλάσσης Αἰθιοπίας 41, *1—2*; τοῦτον φυλάσσει ὁ κύριος ἐξ ἐψχώραν τῆς Περσίδος (изд. 146, *25—26*). Въ Видѣніи Андрея Юродиваго царь, который предастъ въ Іерусалимѣ цар-

ство свое Богу, выходитъ ἀπὸ Ἀραβίας [1]. Хотя этотъ царь не является царемъ-побѣдителемъ, но въ другихъ редакціяхъ и въ Откровеніи Мефодія царь-побѣдитель и царь, предающій царство свое Богу, одно и то же лицо. Возможно, что въ первоначальномъ текстѣ онъ и выходилъ ἀπὸ Ἀραβίας.—Императоръ Михаилъ, прибывъ во дворецъ, тотчасъ оставилъ его и въ одеждѣ частнаго человѣка прибылъ въ Іерусалимскую церковь Богородицы у Золотыхъ воротъ. Здѣсь его уже дожидался Фотій и весь народъ [2]. Слѣд. онъ явился народу въ простомъ одѣяніи въ церкви у Золотыхъ воротъ. То же видимъ и въ легендѣ. Относительно одежды говорится, что онъ φορῶν πενιχρά—сп. Котлом., онъ ἐξελεύσεται ἐκ πολλοῦ φόρου ἐπιφερόμενος δύο λεπτά... ἐνεδύσατο σάκκον—сп. Orthodoxographa (изд. 40), онъ—„царь отъ нищихъ" русской ред. Откровенія (изд. 123); такими же чертами онъ описывается въ парафразѣ предсказанія Льва Мудраго [3]. Къ „Золотымъ воротамъ" даетъ параллель русская полная ред. Откровенія, гдѣ говорится, что Измаильтяне дойдутъ до „Златыхъ воротъ", которыя теперь по божьему повелѣнію отверзутся; сюда же относится упоминаніе „золотыхъ воротъ" въ третьей греческой ред. Откровенія (изд. 62, *10*) и парафразѣ хризмы Льва Мудраго. Отличіе было бы только въ дальнѣйшемъ опредѣленіи мѣста, гдѣ находятъ явившагося царя. Въ нѣкоторыхъ текстахъ легенды его находятъ въ храмѣ Софіи, въ другихъ же текстахъ его находятъ гдѣ-то εἰς τὰ δεξιὰ μέρη τῆς Ἑπταλόφου—„послѣд. Вид." (изд. 137, *10*) или μέσον πάντων ἐν τῷ πολέμῳ—Париж. сп. 1295 (изд. 153, *34*); въ иныхъ же спискахъ нѣтъ точнаго опредѣленія. Но вездѣ почти ангелы или народъ приносятъ его во Святую Софію, гдѣ и вѣнчаютъ на царство. Понятно, что Св. Софія должна была вытѣснить въ представленіи народномъ незначительную церковь Богородицы. Память о томъ, что царь явился народу гдѣ-то не въ храмѣ Софіи, смутно сохранялась въ народномъ сознаніи, и это смутное сознаніе выразилось въ неопредѣленности мѣста его появленія. Замѣтимъ, что въ первоначальной ред. Откровенія Мефодія нѣтъ и намека на опредѣленіе мѣста появленія послѣдняго царя Михаила „Видѣній". Причина, видимо, та, что различныя пріуроченія дѣлались уже позднѣе. Нѣтъ нужды, что дѣйствительность не соотвѣтствовала легендѣ: въ фантазіи народа Михаилъ, заключившій миръ, хотя и не

[1] *Васильевъ* Anecdota, 53.

[2] Ср. *Лопарева*, церковн. слово о русск. походѣ на Византію—Визант. Врем. т. II, 625.

[3] Migne, 107, 1144.

вполнѣ почетный, съ непріятелями, являлся побѣдителемъ, избавившимъ городъ отъ варваровъ. Тѣмъ болѣе такая фантазія могла поддерживаться и народъ могъ смотрѣть на Михаила какъ на посланника Бога, что освобожденіе Царьграда отъ враговъ происходило при торжественной церковной церемоніи: патріархъ обносилъ по стѣнамъ столицы порфиру Богородицы. Мало по малу память о Михаилѣ, избавившемъ городъ отъ случайнаго нашествія сѣверныхъ варваровъ, стала исчезать подъ вліяніемъ именъ другихъ лицъ, постоянно воевавшихъ съ разнообразными врагами Византіи. Въ этомъ можно видѣть причину, почему въ греческихъ текстахъ легенды нѣтъ имени Михаила, сохранившагося только въ славянскихъ. Старыхъ греческихъ текстовъ легенды мы не имѣемъ, другіе же переводы, кромѣ славянскихъ, принадлежатъ къ болѣе раннему времени; если бы до насъ дошли болѣе ранніе списки легенды, то, можетъ быть, мы и встрѣтили бы имя Михаила. Для славянскихъ же переводовъ приблизительнымъ временемъ можно считать XII—XIII вѣка, по крайней мѣрѣ для тѣхъ, которые находятся въ спискѣ Драголя. Такъ какъ славянскимъ читателямъ не было никакой нужды замѣнять или выкидывать имя Михаила, какъ чужого для нихъ, то оно и сохранилось тамъ, гдѣ первоначально стояло; для грека же подобныя произведенія были живымъ дѣломъ, фантазія постоянно соприкасалась съ дѣйствительностью, и отсюда мы видимъ такое разнообразіе редакцій сказанія о судьбѣ Византіи. Имя Михаила еще разъ блеснуло въ умѣ византійца въ лицѣ Михаила Палеолога, освободившаго Царьградъ отъ господства крестоносцевъ, но затѣмъ и исчезло. Извѣстно, какое значеніе получило имя Константина у византійцевъ и вообще на Балканскомъ полуостровѣ (ср. выше стр. 15—16). Правда, имя Константина не попадается въ нашихъ текстахъ, но я привожу его потому, что для византійца имя Михаила значило впослѣдствіи немного: иные, можетъ быть, пріурочивали легенду къ своей мѣстности, ставя то Іоанна то Аргира, но большинство облекало его имя для большей таинственности въ загадку. Въ упомянутомъ итальянскомъ романѣ, въ иныхъ пересказахъ Михаилъ смѣшивается съ Константиномъ. Замѣчу еще здѣсь относительно храма Богородицы, въ которомъ явился Михаилъ народу. Храмъ этотъ назывался Іерусалимомъ. Послѣдній царь приходитъ въ Іерусалимъ, чтобы передать царство Богу; послѣдній царь по первоначальной легендѣ есть царь-побѣдитель, Михаилъ Откровенія Мефодія, приходящій также въ Іерусалимъ; императоръ Михаилъ, избавившій городъ отъ варваровъ, является въ Іерусалимѣ. Все это могло сопоставляться въ народномъ

представленія и давать поводъ разумѣть подъ легендарнымъ царемъ именно императора Михаила.

Въ Откровеніи Мефодія царь-побѣдитель, проснувшійся какъ бы отъ сна, является послѣднимъ царемъ. Процарствовавъ двѣнадцать лѣтъ, онъ идетъ въ Іерусалимъ и предаетъ царство свое Богу. Послѣ него царствуетъ антихристъ и затѣмъ наступаетъ конецъ міра. Это—старый, первоначальный типъ легенды о послѣднемъ царѣ. Царь этотъ является обыкновенно только одинъ разъ, лишь въ полной русской ред. Откровенія два раза. Въ первый разъ ангелъ приноситъ его изъ Рима, когда Измаильтяне „досѣкутся до святыя Софіи". Михаилъ прогонитъ Измаильтянъ, и тогда настанетъ царство тишины и довольства. Но люди опять впадутъ въ беззаконія, и Господь, разгнѣвавшись на нихъ, повелитъ Михаилу скрыться въ одномъ изъ острововъ. Въ его отсутствіе царствуетъ рядъ царей до рожденія антихриста. Тогда опять явится Михаилъ съ своего острова, приметъ къ себѣ на службу антихриста и чрезъ двѣнадцать лѣтъ отдастъ въ Іерусалимѣ на Голгофѣ царство свое Богу. Полная редакція Откровенія, какъ сказано уже, составилась на русской почвѣ и состоитъ изъ трехъ частей: изъ Откровенія Мефодія, легенды о Михаилѣ и сказанія о рядѣ царей, представляющаго, какъ уже указалъ А. Н. Веселовскій, параллель такому же сказанію въ житіи Андрея Юродиваго. Ясно, что сказаніе о царѣ-побѣдителѣ, явившемся на помощь противъ Измаильтянъ и заканчивающемъ собой существованіе міра, должно быть отдѣляемо отъ сказанія о рядѣ царей, вошедшаго въ Откровеніе и въ житіе Андрея Юродиваго. Соединеніе произошло позднѣе, а въ первоначальномъ видѣ сказаніе о царѣ-освободителѣ существовало отдѣльно. Затѣмъ оно вошло въ краткомъ видѣ въ рядъ царей, что мы видимъ въ „послѣднемъ Видѣніи" Даніила, но продолжало развиваться и отдѣльно, причемъ въ такихъ случаяхъ оно тѣснѣе соединялось съ представленіемъ о пришествіи антихриста и концѣ міра. Въ житіи Андрея царь, побѣдившій враговъ и доставившій миръ и благоденствіе народу, отличается отъ царя, предавшаго царство свое Богу: послѣдній придетъ изъ Аравіи и будетъ царствовать въ промежутокъ времени между царемъ изъ Ефіопіи и тремя царями, впослѣдствіи воздвигшими междоусобную брань. Если въ полной редакціи Откровенія тотъ же Михаилъ предаетъ царство свое Богу, то это, какъ извѣстно, объясняется неискусностью компилятора, старавшагося новый источникъ придѣлать къ сказанію Откровенія. То, что разсказывается въ русской редакціи Откровенія о царѣ Михаилѣ какъ побѣдителѣ, разсказывается, только въ болѣе сокращенномъ видѣ, и въ житіи Андрея Юродиваго. Въ по-

слѣднемъ за этимъ царемъ слѣдуетъ Αἴγληχός τις ὁ υἱὸς τῆς ἀνομίας καὶ βασιλεύσει ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ἔτη τρία ἥμισυ... δογματίσει τοιαῦτα ὅπως μίγνυται πατὴρ θυγατρὶ καὶ υἱὸς μητρὶ καὶ ἀδελφὸς ἀδελφῇ [1]. Если мы выкинемъ изъ русской редакціи Откровенія то, что говорится о нечистыхъ народахъ и что принадлежитъ старой редакціи Откровенія, то найдемъ точно такую же послѣдовательность, что и въ житіи Андрея: послѣ Михаила „сядетъ въ Царѣградѣ инъ царь отъ сыновъ рахилиныхъ на три лѣта и сотворитъ беззаконіе великое: повелитъ отцу съ дщерію совокупитися а брату съ сестрою а черноцу съ черницею“, ср. стр. 126. Затѣмъ все идетъ соотвѣтственно другъ другу [2]: слѣдуетъ рожденіе антихриста и второе царствованіе Михаила. На основаніи этого я скорѣе бы думалъ, что на островъ морской упряталъ Михаила русскій редакторъ полнаго Откровенія. Въ первоначальной редакціи Откровенія онъ читалъ про царя, явившагося какъ бы изъ мертвыхъ. Образъ его совпадалъ съ образомъ перваго царя въ сказаніи, вошедшемъ въ житіе Андрея, и потому редакторъ вполнѣ могъ первоначальное описаніе замѣнить новымъ. Далѣе приходилось ему прилаживать новый источникъ къ старому. Въ Откровеніи говорилось, что, когда люди успокоятся отъ бѣдъ своихъ, тогда выйдутъ нечистые народы, запертые Александромъ. Редакторъ не нашелъ возможнымъ выкинуть этотъ эпизодъ, и, дописавъ повѣствованіе о царѣ, вставилъ старое сказаніе о народахъ, соединивъ въ одно то, что разсказывалось въ Откровеніи въ двухъ мѣстахъ. Далѣе онъ продолжалъ выписку изъ новаго источника о рядѣ царей. Кончивъ выписку, онъ долженъ былъ обратиться снова къ Откровенію и здѣсь онъ опять встрѣтился съ тѣмъ же царемъ, о которомъ онъ разсказывалъ раньше. Такъ какъ онъ вписалъ цѣлый рядъ царей, то, чтобы оправдать вторичное появленіе царя Михаила, онъ долженъ былъ его спрятать. Это было тѣмъ необходимѣе и тѣмъ легче, что этимъ достигалось сходство съ первоначальной редакціей Откровенія: **вьстанеть црь єлиньскъ... ꙗкоже члкь испавсе ѿ вина єгоже наꙋноуть члци ꙇмѣти мртка бывша. ть изълѣзеть из мора ѥѳїопьска** (стр. 97, *23—26*). Такъ и въ полной редакціи царь нѣкоторое время все-таки скрывался и именно гдѣ-то на морѣ, на одномъ островѣ. Что касается именно острова, то нельзя отрицать, что редактору была извѣстна и другая легенда, въ которой царь скрывался до времени на островѣ: для византійца, какъ приморскаго жителя, было это вполнѣ естественно. Подобное находимъ у Португаль-

---

[1] *Васильевъ*, Anecd., 51—52.

[2] См. сопоставленіе А. Н. Веселовскаго въ „Опытахъ“, стр. 64—67.

цевъ, живущихъ въ тѣхъ же условіяхъ. Португалія процвѣтала въ XV в., но послѣ битвы въ 1578 наступило Испанское владычество; но Португальцы утѣшались, что король ихъ не умеръ, но въ настоящій моментъ явится и сброситъ испанское иго, а живетъ онъ на одномъ далекомъ островѣ [1]. На островѣ морскомъ скрывается царь въ парафразѣ хризмы Льва Мудраго: εἰσακούσεται κύριος τῆς δεήσεως αὐτῶν... καὶ ἀποστελεῖ τὸν ἀρχάγγελον αὐτοῦ καὶ αὐλισθήσεται ἐν ταῖς νήσοις καὶ εὑρήσει τὸν ἅγιον αὐτοῦ... παρὰ μηδενὸς γνωριζόμενον... Migne, 107, 1144. Въ предсказаніяхъ при пасхальной таблицѣ въ Синод. Библ. рук. № 316 **изиде Михаилъ царь въ островы морьскї и пребысть тамо пять лѣтъ** Несомнѣнно также, что у грековъ существовала легенда о царѣ, который удаляется изъ города вслѣдствіе нечестія жителей: отзвукъ ея сохранился въ „Видѣніи Даніила" въ cod. Barrocianus— „горе тебѣ, Седмихолмный! прекрасныя стѣны твои падутъ, придетъ къ тебѣ юноша и поставитъ скипетръ свой въ тебѣ, но не останется въ тебѣ вслѣдствіе людского нечестія", см. изд. 143, *1—3*. То же и въ „послѣднемъ Видѣніи Даніила"—изд. 136, *10—11*. На двойное царствованіе царя Михаила указываетъ Паньдехово пророчество— **Михо и Михаиль нѣ Михаиль синь. Михаилиць мало вьзнесетсе и паки вьзнесетсе** (Спом. V—15).

Слѣдовательно, представленіе о царѣ Михаилѣ какъ о послѣднемъ царѣ въ русской редакціи Откровенія есть представленіе искусственное, обязанное своимъ происхожденіемъ соображенію редактора. Непосредственной причиной было само Откровеніе въ первоначальной редакціи. Но этимъ ограничиваться не слѣдуетъ. Мы, конечно, находимся въ зависимости отъ наличности текстовъ въ данный моментъ, но они даютъ право на предположеніе, что редактору могли быть извѣстны и другіе тексты, не извѣстные пока намъ. Въ той редакціи „Видѣнія Даніила", которая вошла въ житіе Андрея и въ интерполированную редакцію Откровенія, царь, соотвѣтствующій царю Михаилу, не являлся послѣднимъ царемъ. Послѣднее царство было царство нечестивой жены; такъ и въ нѣкоторыхъ иныхъ редакціяхъ, какъ увидимъ. Наоборотъ, въ Откровеніи царь-побѣдитель есть въ то же время послѣдній царь. Эта легенда, существовавшая издавна, со времени появленія и распространенія Откровенія Мефодія окрѣпла въ умахъ и, подвергаясь вліянію со стороны „Видѣній Даніила", сама стала оказывать на послѣднихъ вліяніе. Въ результатѣ получилось смѣшеніе

[1] *Döllinger*, Die Weissagungsglaube und das Prophetentum in der chr. Zeit въ Kleinere Schriften von Reusch, 463 и слѣд.

того и другого въ самыхъ разнообразныхъ формахъ. Подъ вліяніемъ Откровенія царь, въ критическую минуту спасшій народъ, сталъ во многихъ редакціяхъ послѣднимъ царемъ, къ которому подъ тѣмъ же вліяніемъ присоединился антихристъ. Разумѣется, вліяніе Откровенія я понимаю въ томъ смыслѣ, что легенда, существовавшая гораздо раньше составленія его, здѣсь являлась закрѣпощенной въ письменномъ, опредѣленномъ видѣ. Такъ образовались пророчества, обобщаемыя обыкновенно подъ именемъ „Видѣній Даніила", но въ рукописяхъ приписывающіяся различнымъ лицамъ—то Мефодію, то пророку Исаіи, а иногда и безъ имени, въ видѣ толкованій пророчества Даніилова. Къ такого рода „Видѣніямъ Даніила", гдѣ царь-побѣдитель связывается съ антихристомъ, принадлежатъ слѣдующія: 1) славянское „Видѣніе" въ сборникѣ попа Драголя, носящее заглавіе **а се тльковаиніе Даниловo** [1]. Здѣсь сказаніе объ антихристѣ заимствовано изъ Откровенія Мефодія, а описаніе конца царя сохранило только отзвукъ подробнаго описанія смерти царя въ Іерусалимѣ: **и повѣсить вѣнць и речеть: тебѣ господи прѣдаю цар҇тво ѕемльное и поүнеть с миромь**; 2) славянское „Видѣніе" въ томъ же сборникѣ, носящее заглавіе **видѣние Исаие пророка о послѣднемь времени** [2]; 3) греческое „Видѣніе", изданное Васильевымъ [3] (стр. 33—36) по cod. Barberinus III, 3; 4) сюда бы я отнесъ пророчество нѣкоего старца, записанное при императорѣ Мануилѣ (см. изд. стр. 155): тѣ два царя, которые царствуютъ передъ антихристомъ, повидимому, являются позднѣйшей вставкой; 5) греческое „Видѣніе Даніила", изданное ниже по cod. Barrocianus 145, см. изд. стр. 144. Въ этомъ „Видѣніи" царь Іоаннъ, процарствовавъ двѣнадцать лѣтъ въ тишинѣ и довольствѣ, идетъ на Голгофу, гдѣ и умираетъ; тогда являются Илія и Энохъ, возвѣщающіе пришествіе антихриста; 6) наконецъ, сюда же можно отнести славянское „Видѣніе Даніила", помѣщенное подъ этимъ именемъ въ сборникѣ Драголя. Его конецъ представляетъ передѣлку Откровенія Мефодія, только неумѣло: царь, предающій царство въ Іерусалимѣ, отдѣленъ отъ царя Михаила, водворившаго тишину въ своемъ царствѣ. Оригиналъ могъ быть вѣрнѣе.—Въ другихъ извѣстныхъ намъ текстахъ „Видѣній" царь-побѣдитель и устроитель тишины отодвинутъ отъ времени антихриста къ началу ряда царей, царствующихъ передъ концомъ міра, или же вставленъ въ средину его. Къ числу первыхъ принадлежитъ та редакція,

---

[1] Споменикъ, V, 13.

[2] Ibid., 15—16.

[3] Anecdota 33—36.

которая вошла въ житіе Андрея Юродиваго и въ полную русскую редакцію Откровенія Мефодія; сюда же принадлежитъ „послѣднее Видѣніе Даніила“, въ которомъ царь, какъ побѣдитель, описывается подробнѣе, чѣмъ въ житіи Андрея, и въ которомъ царь-побѣдитель предаетъ царство свое Богу въ Іерусалимѣ, тогда какъ въ житіи, какъ видѣли, это два различныхъ царя. Далѣе, первымъ въ ряду царей является разсматриваемый царь въ греческомъ „Видѣніи Даніила“, изданномъ у Васильева на стр. 38—43 подъ заглавіемъ—ὅρασις τοῦ Δανιὴλ περὶ τοῦ ἐσχάτου καιροῦ καὶ περὶ τῆς συντελείας τοῦ αἰῶνος и, наконецъ, въ cod. Canonicianus 19. Въ срединѣ ряда царей нашъ царь встрѣчается въ Хрисмологіонѣ.

По первоначальной редакціи Откровенія Мефодія царь, пробудившійся отъ сна, царствуетъ въ мирѣ и довольствѣ; тогда выходятъ нечистые народы; царь отправляется на Голгофу и предаетъ свое царство Богу; является антихристъ и наступаетъ конецъ міра. Таковъ первоначальный, вполнѣ естественный остовъ легенды. Мы видѣли, что связь этого царя съ антихристомъ удержалась не вездѣ. Не вездѣ удержалось и сказаніе объ его смерти на Голгофѣ. Обыкновенно это удерживалось въ тѣхъ редакціяхъ легенды, на которыхъ можно замѣтить вліяніе Откровенія Мефодія. Въ другихъ же мы находимъ часто путаницу, а иногда объ его смерти совсѣмъ умалчивается. Путаница видна тамъ, гдѣ, какъ уже было указываемо, царь-побѣдитель отдѣляется отъ царя, кончающаго свою жизнь въ Іерусалимѣ; таково сказаніе въ житіи Андрея; также отдѣлены другъ отъ друга цари въ только что упомянутомъ „Видѣніи Даніила“, хотя послѣдній царь присоединенъ, повидимому, изъ другого источника; также и въ „послѣднемъ Видѣніи Даніила“, въ которомъ въ Іерусалимѣ предаетъ царство Богу царь, непосредственно слѣдующій за царемъ-побѣдителемъ. Но нужно замѣтить, что здѣсь несомнѣнно позднее видоизмѣненіе: царь-побѣдитель царствуетъ 36 лѣтъ; послѣ него другой 12 лѣтъ, онъ предаетъ царство свое Богу въ Іерусалимѣ; послѣ него царствуютъ четыре сына его, поднимающіе междоусобную войну. Но нужно имѣть въ виду, что въ редакціи „Видѣнія“ въ cod. Barrocianus 145 (изд. 144, *22*...) четыре сына принадлежатъ царю-побѣдителю, а не тому, который по „послѣднему Видѣнію“ царствуетъ послѣ него 12 лѣтъ: послѣдній царь является лишнимъ.

Мѣсто, откуда является царь Михаилъ, въ различныхъ редакціяхъ опредѣляется различно. Въ русской редакціи Откровенія его приносятъ ангелы изъ Рима во св. Софію, въ первоначальной же редакціи мѣсто его пребыванія опредѣляется какъ море Ефіопское. Здѣсь можно

вообще замѣтить, что царь является съ востока. Почему именно изъ-за моря Эфіопскаго, я затрудняюсь сказать, разумѣлась ли здѣсь точно опредѣленная мѣстность: возможно, что оно обозначало здѣсь вообще море Средиземное, хотя и могло возникнуть на основаніи старанія примѣнить къ Византіи слова пророка, сказанныя объ Ефіопіи: ἐν ἐσχάταις ἡμέραις Αἰθιοπία προφθάσει χεῖρα αὐτῆς τῷ θεῷ. Впослѣдствіи подъ Эфіопіей могла разумѣться и Индія, а подъ царемъ-побѣдителемъ Индійскій царь Іоаннъ, который въ глазахъ европейцевъ представлялся защитникомъ гроба Господня. Не вліялъ ли этотъ Іоаннъ на имя Іоанна въ указанныхъ выше редакціяхъ „Видѣнія"? Съ Ефіопіей, какъ мѣстомъ, гдѣ скрывается царь, можно сопоставить восточную страну Персіи въ cod. Canonicianus 19 и „солнечный градъ" одной ред. „Видѣнія" [1]. Съ Римомъ т. е. съ западомъ сходится „Видѣніе" въ Хрисмологіонѣ, въ которомъ царь „востанетъ ѿ запада слнца" (ἐκ δύσεως τοῦ ἡλίου); ср. ἀναστήσεται ἐκ δυσμῶν ἡλίου въ Уваровскихъ отрывкахъ [2]. Въ большинствѣ же текстовъ мѣсто не опредѣляется: царя находятъ въ Царьградѣ, но гдѣ-нибудь въ уединенномъ мѣстѣ и уже оттуда ангелы приносятъ его во святую Софію; такъ въ „послѣднемъ Видѣніи": ἀπέλθατε ἐπὶ τὰ δεξιὰ μέρη τῆς Ἑπταλόφου καὶ εὑρήσετε ἄνθρωπον; слышится голосъ съ неба и далѣе: καὶ λαβόντες αὐτὸν τέσσαρες ἄγγελοι εἰσενέγκουσιν αὐτὸν εἰς τὴν Ἁγίαν Σοφίαν καὶ στέψουσιν αὐτὸν βασιλέα, изд. 137, *10—16*, Очень въ сходныхъ выраженіяхъ съ полной ред. Откровенія, но безъ опредѣленія мѣста, откуда явится царь, разсказывается въ упомянутомъ выше „Видѣніи Исаіи": какъ въ Откровеніи Измаильтяне „досѣкутся" до св. Софіи и тамъ наткнутся на царя Михаила, такъ и здѣсь подвигнетьсе бестоудьны ѯмы тьи сь ѡвүа пола. . и тогда придеть вь новы Ѥрслмь ѥже нарицаѥтьсе Коньстантинь градь и тькноувьшю ѥмоү ѿврьзоүтьсе врата и досѣүетьсе мѣста нарицаѥмаго Такора. и тогда изидета ѿ стыѥ прѣмоудрости два моужа ѥже нарнүетасе агисофиѥ, ѥднь именемь архангльскымь Михаиль вь вѣнци, вьзрить на нь сь ꙗростию [3]: царь Михаилъ находится уже въ Софіи; ясно, что здѣсь имѣемъ дѣло съ сокращеннымъ текстомъ. Въ пророчествѣ старца (cod. Paris. 1295), какъ видѣли, царь до времени находится среди воюющихъ— ὃς καὶ αὐτὸς μέσον πάντων ἔσται ἐν τῷ πολέμῳ 153, *34*; въ Видѣніи Д. cod. Barroc. 145 нѣтъ никакого опредѣленія: τότε σεισμὸς γενήσεται καὶ ὁ λέων πτωχὸς ἐμφανισθήσεται ὀνόματι Ἰωάννης. καὶ αὐτὸς

---

[1] Споменикъ, V, 12.

[2] Труды Моск. Археол. Общ. XIV, 66.

[3] Споменикъ, V, 16.

ἐκ τῶν νεκρῶν ἐμφανισθήσεται καὶ γεγυραιὸς ὢν ὡς ἀπὸ ἑβδομηκοστοῦ ἔτους. τοῦτον ἄγγελοι δύο κρατήσουσιν ἐκ τῶν χειρῶν καὶ εἰς μέσον τοῦ ναοῦ περάγουσι καὶ κηρύξωσιν αὐτὸν βασιλέαν,—изд. 143, *27—31:* царь находится, очевидно, въ самомъ городѣ. Изъ текстовъ мы видимъ, что легенда о царѣ-побѣдителѣ, пріурочивавшаяся первоначально къ Царьграду, стала эксплуатироваться въ мѣстныхъ интересахъ. Соотвѣтственно этому и опредѣленія мѣста появленія его получались различны. Таковы двѣ славянскихъ редакціи въ сборникѣ Драголя и одна греческая въ сборникѣ Васильева, стр. 47—50. Здѣсь укажу ихъ топографію: въ первой славянской редакціи—**исповѣдающе се ти изладеть изъ гра того нарицаемаго Тоураннда... и обрѣщоуть тоу нѣкои ѡ явленнѧ божнѧ по срѣдѣ того... и ведоуть въ Акродоумь и абіе же тоу и помажють на цр҃тво его же нмѣхоу улвци яко мртва. ть нзидеть на Измаильты...** стр. 11. Оригиналъ этого мѣста читается въ „Видѣніи Даніила“ у Васильева, стр. 36: τότε αἰφνιδίως ἐξέλθωσιν οἱ τῆς πόλεως ἐκείνης τῆς καλουμένης Τυραννίδος καὶ εὐροῦσιν δι᾿ ἀποκαλύψεως θεοῦ μέσον τῆς αὐτῶν πόλεως ἄνθρωπόν τινα... καὶ τοῦτον κρατήσαντες ἀπάξουσιν αὐτὸν μέχρι δίνης κἀκεῖ χρίσουσιν αὐτὸν εἰς βασιλέα ὃν εἶχον οἱ ἄνθρωποι ὡσεὶ νεκρόν. Во второмъ текстѣ Михаилъ выходитъ хотя изъ солнечнаго города, но изъ Венгріи. Въ упомянутой греческой редакціи царь идетъ изъ Скифіи—τότε ταραχθήσεται Σκυθία καὶ ἐξαναστήσεται αἰφνίδιος βασιλεύς... καὶ προσκαλέσεται τὴν Ἰνδίαν... καὶ ἐξελεύσεται διὰ τῆς θαλάσσης τῆς μεγάλης Αἰθιοπίας συμπαραλάβει δὲ Αἴγυπτον καὶ Ἀφρικὴν καὶ ἐξελεύσεται εἰς τὰ ὄρη τῆς Συρίας... καὶ περάσει τὸν Ἰορδάνην; далѣе приходитъ къ „кладезю клятвенному“, затѣмъ проходитъ между Тиромъ и Адономъ, гдѣ сражался Іисусъ Навинъ и на мѣстѣ называемомъ Γογώθης устроитъ съ Измаильтянами великую сѣчу. Въ этомъ пророчествѣ рѣчь идетъ объ Исаврійской династіи и къ одному изъ царей ея и отнесена легенда о царѣ-побѣдителѣ.

Что же должно считать за первоначальное во всѣхъ этихъ опредѣленіяхъ мѣста? На этотъ вопросъ можно отвѣтить только общими соображеніями. Городъ спасаетъ царь, котораго считаютъ уже умершимъ; слѣдовательно, такой царь долженъ находиться тамъ, гдѣ онъ жилъ и умеръ т. е. въ Царьградѣ: такъ и опредѣляется, какъ видѣли, во многихъ текстахъ. Въ Тибуртинской легендѣ, какъ видѣли, передъ концомъ міра возстанетъ rex Graecorum cujus nomine et animo Constans [1]. Это имя близко зву-

[1] *Kampe's,* Kaiserprophetien... 211.

чало къ имени Константина, который былъ любимѣйшимъ и знаменитѣйшимъ героемъ всего Балканскаго полуострова. Если и теперь еще народная фантазія не считаетъ его умершимъ, то весьма возможно, что легенда о томъ, что онъ не умеръ, но въ нужную минуту явится, образовалась тотчасъ послѣ его смерти. Такая легенда привязывала царя къ Царьграду. Послѣдующее развитіе ея совершалось подъ вліяніемъ историческихъ событій, и образъ Константина, почивающаго въ Царьградѣ, сталъ мѣшаться съ образомъ царей, ведшихъ постоянныя войны съ различными врагами и часто удалявшимися на востокъ. Въ ихъ отсутствіе враги нападали на городъ, цари являлись на освобожденіе, разумѣется,—съ востока. Мало по малу образовалось представленіе, что царь придетъ съ востока. Распространившаяся легенда о могущественномъ царѣ восточномъ Іоаннѣ могла еще болѣе содѣйствовать укрѣпленію въ умахъ византійцевъ такого представленія. Въ сербскомъ пророчествѣ, извѣстномъ подъ именемъ пророчества Стефана Лазаревича, но представляющемъ переводъ пророчества Льва Мудраго (см. выше), про царя Іоанна говорится такъ, что нельзя не видѣть вліянія сказанія объ Индійскомъ царѣ Іоаннѣ: **ѯли Іѡаннь некто попь не попь и пакы попь** [1]. Въ извѣстномъ греческомъ текстѣ даннаго мѣста нѣтъ, но несомнѣнно, оно восходитъ къ оригиналу греческому. Различныя событія воскрешали по временамъ съ большею или меньшею силою легенду о царѣ-освободителѣ и въ разное время являлись разныя пріуроченія. Такъ явились Михаилъ, Іоаннъ, Аргиръ. Относительно послѣдняго Дестунисъ отозвался невѣдѣніемъ. Нужно имѣть въ виду, что въ этомъ пророчествѣ, изданномъ и объясненномъ Дестунисомъ, освободитель Византіи отъ Турокъ и царь-побѣдитель легенды, въ данномъ случаѣ совпадающей съ парафразой прорицанія Льва Мудраго, совершенно два отдѣльныхъ лица. Редакторъ компиляціи, повидимому, не придавалъ реальнаго значенія легендарному царю, внезапно пробудившемуся, и какъ освободителя имѣлъ въ виду кого-то другого. Не было ли здѣсь чисто мѣстное пріуроченіе? Можетъ быть въ той мѣстности былъ прославившійся въ то время или раньше какой либо полководецъ, по имени Ἀργυρός, на котораго и были возложены чаянія побѣжденныхъ, если только не разумѣется импер. Романъ III?

Скажу нѣсколько словъ о возрастѣ царя-побѣдителя. Въ Откровеніи Мефодія возрастъ его не опредѣляется, въ различныхъ же ре-

[1] Starine IV, 83.

дакціяхъ „Видѣнія Даніила“ возрастъ его различенъ. Въ „послѣднемъ Видѣніи“ онъ средняго возраста—μέσος τῇ ἡλικίᾳ, въ cod. Barroc. 145 онъ ὡς ἀπὸ ἑβδομηκοστοῦ ἔτους; царствуетъ онъ то 32 года, то 16, то 12 лѣтъ. Тридцать шесть лѣтъ онъ царствуетъ въ пророчествѣ Льва Мудраго—ἦλθα νὰ σᾶς ἀποβλέπω τριάκοντα καὶ ἕξη χρόνους [1] и въ cod. Canon. 19—изд. 147, *22*; въ большинствѣ же случаевъ его царство продолжается тридцать два года: такъ въ житіи Андрея Юродиваго, въ интерполяціи Базельскаго списка второй ред. Откровенія Мефодія (изд. стр. 40); въ пророчествѣ старца царю Мануилу царствуетъ онъ 23 года: ἐν χρόνοις δὲ τρεῖς ἔσται ὁ βασιλεὺς ἐπὶ τὴν δίωξιν τῶν ἐθνῶν, ἔπειτα δὲ ἐπὶ τὴν πόλιν εἰσέλθῃ καὶ ἀναπαυθήσεται ἐν χαρᾷ καὶ ἀγαλλιάσει μεγάλῃ χρόνους κ̄ (изд. 155, *5—8*). Въ полной русской ред. Откровенія царь Михаилъ, послѣ того какъ ангелы принесутъ его съ острововъ морскихъ въ Іерусалимъ—надо понимать въ „новый Іерусалимъ“ т. е. въ Царьградъ,—будетъ царствовать 12 лѣтъ; въ предсказаніяхъ же, помѣщенныхъ при пасхальной таблицѣ въ рукоп. Синод. библ. № 316 **первыи царь Михаилъ и царствовати имать лѣто едіно**; съ Откровеніемъ сходится, повидимому, сказаніе о царѣ Михаилѣ въ сп. Публ. Библ. О. I. № 108, XIX в., хотя, кажется, текстъ немного попорченъ: „пойдетъ тотъ царь прежде на Асирское царство и дванадесетъ летъ и вси царства пріиметъ и не постоитъ ни единъ царь“. Здѣсь можно видѣть вліяніе полной редакціи Ѳткровенія, такъ какъ далѣе идетъ разсказъ, вполнѣ соотвѣтствующій послѣднему. Эта легенда любопытна соединеніемъ нѣсколькихъ легендъ въ одно цѣлое и особеннымъ пріуроченіемъ царя Михаила. Вся легенда, озаглавленная „Слово объ антихристѣ“, слѣдующая (л. 108—121): „Во время оно взыде гдь на гору Галеонскую со ученики своими, рече имъ гдь: „азъ ѿ васъ ѿхожду на небо и Адама воздвигну съ собою“. и глаголя ему Петръ апостолъ: „гдѝ, повеждъ намъ когда будеть кончина миру сему ни пришествии твоемъ на землю и воскресенія всѣхь умершихь ѿ века“. и рече ему гдь: „тогда будеть кончина сего вѣка и пришествіе на землю, когда на земли будетъ мерзость и запустѣніе на человѣцехъ и ненависть въ роде сему“. Далѣе описывается порча нравовъ и бѣдствія народныя: „все запустѣетъ... и тогда соберутся людіе изъ десяти градовъ въ единъ градъ жити и то неисполненъ будетъ“. Потомъ умилосердится Богъ и въ 8-й тысячѣ будетъ плодородіе и миръ и хорошіе нравы... тутъ слѣдуетъ легенда о Михаилѣ: „и не многи лета та человѣци

[1] *Legrand*, ст. 40—41.

будутъ жити на земли и пріидеть время царя Михаила во граде Риме и во Іерусалимѣ Цареграде царствовати будетъ и во всеи вселеннеи. тои же царь святыи безгрѣшенъ и праведенъ. а востанетъ царь отрокъ отроковъ Маковицкихъ идеже близъ рая живяху, Адамови внуци. безгрѣшніи же соуть всіи человѣцы а (не) носятъ одеаніе но яко родишися тако и хождаху, не укрывашеся наготу свою. а пищу принимаху ѿ дрѣвесъ виноградныхъ оныхъ, а сымаху плодъ на всакои годъ по четыре краты... в то же время и тотъ царь Михаилъ родитца в мести томъ ѿ колена царя Иосія Маковицкаго. егда повелѣніемъ божіемъ посланъ будетъ царь Михаилъ во Іерусалимъ царствовати и Римомъ обладати, и тогда поидетъ тотъ царь прежде на Асирское царьство и дванадесетъ летъ и вси царства пріиметъ и не постоитъ ни единъ царь"... слѣдуетъ обыкновенный разсказъ о Михаилѣ; явится антихристъ и настанетъ страшный судъ. „Тогда поставленъ будетъ святыи градъ новый Иерусалимъ, стена будетъ ѿ драгихъ каменьевъ, высота его дванадесятъ локтеи и широта его дванадесятъ поприщъ. и будетъ в немъ сени златыя и мостъ и стены и каменья драгоценнаго и зъ жемчугомъ. и в томъ граде возрастутъ древеса понеже умъ человѣческіи повѣдать не можетъ, но яко вси суть духовьны будутъ жити; а в немъ будетъ вратъ 12 по числу 12 коленъ Израилевыхъ..." [1].

Въ этомъ сказаніи царь Михаилъ выводится изъ рода „нагомудрецовъ", о которыхъ разсказывается въ апокрифѣ „путешествіе Зосимы къ раю" и въ сербской Александріи. Пріуроченіе, несомнѣнно, позднее, на что указываетъ и вычурное описаніе новаго Іерусалима, понятаго реально. На описаніе, повидимому, оказало вліяніе Посланіе пресвитера Іоанна къ царю Мануилу. Но кому принадлежитъ соединеніе двухъ легендъ, о Михаилѣ и о нагомудрецахъ,—русскому ли редактору, или пришло къ намъ изъчужи—на это нельзя дать положительнаго отвѣта. Здѣсь любопытно то, что царь именуется отрокомъ, тогда какъ въ другихъ редакціяхъ онъ является то въ среднемъ возрастѣ то въ старомъ. Въ этомъ отношеніи легенда стоитъ ближе другихъ къ малорусской легендѣ о Михайликѣ, которому дается то 12 то 7 лѣтъ. Совпаденіе опредѣленія времени въ полной ред. Откровенія съ таковымъ же двѣнадцатилѣтнимъ опредѣленіемъ возраста Михайлика, героя однихъ южно-русскихъ былинъ, между прочимъ

[1] Такое же сказаніе о царѣ Михаилѣ читается въ сборникѣ, принадлежащемъ М. И. Соколову; сборникъ содержитъ компиляцію изъ различныхъ источниковъ о концѣ міра и пришествіи антихриста.

повело Ак. Веселовскаго видѣть въ легендѣ о Михайликѣ пріуроченный къ Кіеву пересказъ эпизода, находящагося въ полной ред. Откровенія [1]. Но впослѣдстіи онъ видоизмѣнилъ свой взглядъ, а именно онъ пришелъ къ заключенію, „что въ кіевскомъ богатырскомъ эпосѣ дѣйствительно существовалъ разсказъ о малолѣтнемъ богатырѣ Михаилѣ, что онъ сохранился въ великорусскихъ былинахъ о Михаилѣ Даниловичѣ, тогда какъ одна изъ редакцій подпала вліянію эсхатологическаго сказанія о послѣднемъ императорѣ и обернулась—малорусской легендой о Михайликѣ“ [2]. Съ послѣднимъ слѣдуетъ согласиться. Замѣчу, что въ „Видѣніи Даніила“ cod. Barroc. 145 читается, какъ уже было указано, отзвукъ сказанія объ юношѣ, удаляющемся изъ города изъ-за людского нечестія—изд. 143, 1—3: καὶ πατήσει τὸ μειράκιον καὶ τὸ σκῆπτρον θήσει καὶ ἐν αὐτῷ οὐ μενεῖ διὰ τὴν δυσωδίαν τῶν ἀνθρώπων. То же и въ „послѣднемъ Видѣніи Даніила“—изд. 136, *10—11*.

Въ сп. XV—XVI в. Синод. библ. № 316, л. 261—264 помѣщены пасхальныя таблицы съ 1460 до 1492 г. включительно. При послѣднихъ годахъ седьмой тысячи находятся нѣсколько предсказаній, которыя описатели рукоп. Синод. библ. напечатали въ II,3 стр. 583, сказавъ, что они, кажется, заимствованы изъ бесѣдъ блаженнаго Андрея съ Епифаніемъ. Акад. Веселовскій считаетъ ихъ заимствованными изъ какой-нибудь интерполированной редакціи Откровенія, на что указываетъ имя Михаила [3]. Если бы интерполированная редакція была простымъ переводомъ съ греческаго оригинала, то мнѣніе Акад. Веселовскаго имѣло бы долю правды. Теперь же мы знаемъ, что имя Михаила не можетъ обязывать насъ смотрѣть на Откровеніе какъ на источникъ упоминаемыхъ предсказаній. Невоструевъ правъ, но отчасти. Предсказанія вышли изъ того же источника, изъ котораго вышла редакція „Видѣнія Даніила“ въ житіи Андрея Юродиваго, но нѣтъ нужды настаивать, что они взяты непремѣнно изъ бесѣдъ Андрея съ Епифаніемъ. Скорѣе предсказанія вышли непосредственно изъ одной изъ редакцій „Видѣнія Даніила“, причемъ всѣ особенности ихъ должны быть отнесены на счетъ греческаго оригинала. Я указалъ на то, что редакторъ полной русской ред. Откровенія упряталъ Михаила на острова самъ, но на основаніи извѣстнаго ему сказанія. Такимъ сказаніемъ и могло быть то, отъ котораго сохранились отрывки въ нашей пас-

---

[1] Опыты, 62—63.

[2] Южно-рус. былины. I.

[3] Опыты, 73

хальной таблицѣ. Царь Михаилъ не является здѣсь послѣднимъ царемъ, какъ и въ другихъ текстахъ, какъ и въ житіи Андрея: передъ антихристомъ царствуетъ непосредственно нечестивая царица. Я указалъ на основаніи другихъ соображеній, что самъ редакторъ Откровенія сдѣлалъ царя Михаила послѣднимъ царемъ: это же подтверждается и теперь. Нѣкоторыя особенности предсказанія указываютъ на особо существовавшую редакцію прорицаній, обобщаемыхъ обыкновенно подъ именемъ „Видѣнія Даніила". Михаилъ настоящаго сказанія—это первый царь житія Андрея. Послѣ него царствуетъ **Андралий црь**, въ греческой ред. Αἴγληχος τις; уже въ греческомъ текстѣ стояло, очевидно, Ἀνδράληχος; это имя путалось въ спискахъ. Въ полной редакціи Откровенія читаемъ „Рахилинъ сынъ"—изд. стр. 126, съ подобными же видоизмѣненіями въ другихъ спискахъ, напр. въ спискѣ Франка—„востанетъ нѣкто Рахильиныхъ сновъ беззаконный; въ спискѣ, изданномъ Ковачевичемъ въ Starinach X (стр. 286) читается **Аньрангьль**=Ἀν(δ)ρα(λ)ηγμός. Всѣ подобныя передачи указываютъ на особые переводы одного и того же имени, но уже варіировавшагося въ греческихъ оригиналахъ. Нужно обратить вниманіе на первое предсказаніе подъ ҂sцои (1470) годомъ: **начало цртва антихтова емоу има го и цртковати има съ нмагого перьмьскн цримъ н с ни нихъ о црєвъ. н разгнѣвается на на и гѣ хулы и дѣла. да се ради цра греска Михаила посостри на на н въставн его. н тъ обратн лице свое на въсто н погвбн сны агарявы къ ді лѣто цртва свое. н ты потребн а н чада и огне погвбн.** Соединеніе антихриста съ Гогомъ и Магогомъ и съ Персіею было извѣстно давно; въ Погодин. сп. 1917, XV в. Ипполитова толкованія на книгу Даніила читается, л. 24: **Тлъкъ ѡ Гозѣ н Магозѣ и антихристѣ. А Гогъ ѿ востокъ сь Прьсаниномъ н Магогомъ изыидеть антихристъ акы ины страны н цре съ нимъ, ꙗко ѿ полоунныхь н ѿ востоуни изыидетъ акы и рогъ цре соуть и с нимъ исходащемъ странамъ ꙗко ѿ антихриста разкратится Константинъ градъ, ꙗко по скончаніи г лѣтъ н полъчетвертааго во стын градъ вънідеть ꙗко бѣ антихристъ а Магогъ прьсанінъ ѥсть.** Соединеніе же царя Михаила съ Гогомъ и Магогомъ произошло по ошибкѣ, по смѣшенію съ архангеломъ Михаиломъ: въ Откровеніи Мефодія передъ концомъ міра выйдутъ нечистые народы и, когда они возьмутъ городъ Іоппь—ἀποστελεῖ κύριος ὁ θεὸς ἕνα τῶν ἀρχιστρατήγων αὐτοῦ καὶ πατάξει αὐτοὺς ἐν μιᾷ καιροῦ ῥοπῇ—изд. стр. 44, *15—16*.

Подъ ҂sцчє (1487) годомъ опять царствуетъ царь Михаилъ и **цртовати има лѣто едино. и при цртвѣ е сберѫть стіи добріи животворащее древа въ едино повелѣе бжии вдасться црки томѫ ити въ Ієрмъ. прише на мѣсто идѣ стоꙗста ноѕѣ га нашего ісъ ха.** Этотъ отрывокъ

есть буквальный переводъ пророчества о царѣ, вышедшемъ изъ Аравіи въ житіи Андрея. Перенесеніе имени Михаила совершилось позднѣе и, возможно, на славянской почвѣ подъ вліяніемъ легендъ о царѣ Михаилѣ. Текстъ отрывка ближе къ чтенію Макарьевскихъ Четьи-Миней, чѣмъ къ изданному Ковачевичемъ, въ которомъ напр. τμήματι передано чрезъ томылла. Замѣчу здѣсь кстати, что упомянутое Слово Епифанія, изданное Ковачевичемъ въ Starinach X, 284—293, есть редакція „Видѣнія Даніила", вошедшая въ житіе Андрея Юродиваго, чего Ковачевичъ не замѣтилъ. Но Слово не есть первоначальная редакція, а отрывокъ изъ житія, повидимому, ходившій въ отдѣльномъ видѣ уже въ греческихъ спискахъ. Одинъ изъ такихъ списковъ и былъ переведенъ на славянскій языкъ подъ именемъ вопроса Епифанія къ Андрею.

Въ 1884 г. д-ръ Калитовскій во Львовѣ издалъ брошюрку „Матеріалы до русской литературы апокрифичной", въ которой напечатано нѣсколько апокрифовъ изъ рукописнаго сборника, находящагося въ библіотекѣ Оссолинскихъ во Львовѣ, подъ № 2189. Апокрифы писаны на малорусскомъ языкѣ XVII в. На стр. 35 — 46 помѣщено четыре отрывка изъ сказанія о послѣднихъ дняхъ: 1) Историа о женѣ Мандонѣ царици безбожнои и бестиальнои, 2) Повѣсть о трехъ юношахъ царех, братиах родних, 3) Рацѣа ѡ цари Михаилѣ како будетъ царемъ тритцат лѣтъ и 4) ѡ царствѣ антихристовѣ и днехъ послѣднихъ.—Уже изъ этихъ заглавій видно, что вся исторія стоитъ въ связи съ нашей полной редакціей Откровенія и съ редакціей „Видѣнія Даніила", вошедшей въ житіе Андрея. Является вопросъ, какое отношеніе малорусскаго сказанія къ тому и другому. Замѣтимъ, что по своему порядку оно отличается отъ нихъ, въ которыхъ порядокъ таковъ: 1) три брата, 2) царица Мондана и затѣмъ въ Откровеніи—рожденіе антихриста и вторичное появленіе Михаила, въ житіи—послѣ нѣкотораго разсужденія сказаніе объ антихристѣ. Разсматривая сказаніе о царицѣ Монданѣ, видимъ, что и здѣсь Откровеніе сходится съ житіемъ. Оставляя въ сторонѣ отличіе въ самомъ изложеніи, ибо оно можетъ быть приписано свободному пересказу каждаго редактора, нужно имѣть въ виду отличіе въ концѣ сказанія. Въ Откровеніи сказаніе это сложное, но болѣе первоначальное, нежели въ „Видѣніи" житія. Въ первомъ за нечестіе и высокомѣріе царицы Богъ погрузитъ городъ въ море, останется только столпъ Константина царя съ честными гвоздями; приплывающіе на корабляхъ будутъ плакать: „о превеликіи и гордыи Царьградъ! колико лѣта къ тебѣ приходимъ куплю дѣюще и обогатихомся, а нынѣ тебѣ и вся драгая зданія во единъ часъ пучина морская покры и безъ вѣсти сотвори". Сказаніе о погру-

женіи Царьграда въ пучину морскую, идущее отъ Откровенія Іоанна гл. 18, вездѣ связывается съ нечестивой царицей; такъ напр. въ cod. Canon. 19 (изд. стр. 147—8), въ „Видѣніи Даніила" въ Хрисмологіонѣ, въ сказаніи Псевдо-Ипполита объ антихристѣ[1]. Въ житіи же Андрея то и другое разорвано посторонней вставкой: послѣ разсужденій и ссылокъ на Ипполита и ап. Павла, Епифаній спрашиваетъ, правда ли, какъ нѣкоторые говорятъ, св. Софія не потонетъ, но останется висячей въ воздухѣ; Андрей на это отвѣчаетъ, что и св. Софія потонетъ, а останется только столбъ съ честными гвоздями. У автора полной ред. Откровенія была редакція „Видѣнія" не въ интерполированномъ видѣ. Упоминаніе о царѣ Константинѣ, поставившемъ столбъ, отсутствующее въ житіи, могло быть еще въ греческомъ оригиналѣ „Видѣнія", куда оно могло быть взято также изъ житія Андрея; ср. напр. отрывокъ изъ Новгородскаго пролога XIV в. подъ 16 окт.: „Ходящю оубо нѣкогда стомоу Андрѣю посрѣдѣ людии въ търгоу близъ стълпа. югоже стыи црь Костянтинъ гърдяся поставилъ, вь немь же чтьныꙗ гвозды ими же пригвождено бы прчистоѥ тѣло хво на стоꙗщимъ върхоу бълванѣ вложены соуть въ славоу бию и въ поклонениѥ и въ покровъ и въ съблюдениѥ[2]. Возможно, конечно, что внесеніе этой подробности принадлежитъ и автору полной ред. Откровенія.

Возвращаюсь къ малорусскому сказанію. Въ немъ нѣтъ ни слова о погруженіи въ воду Царьграда и о столбахъ Константина, но погружается въ воду сама царица, а плачутъ граждане, видящіе гибель ея: „Тогда свꙗтии Михаил пришедши со небсе порвет еи за волосы пред оусѣми людми из столца царского и поднесет еи над морем високо оу горꙋ, всѣм людем видꙗще, и поднести еи високо подрѣжет еи серпом люто и оударит еи скипетром и погрꙋзит еи з великим шꙋмом оу море аж до самого пропастного аду до пекелного царства и тамо поиде на вѣчние мꙋки. И то оувидѣвши людие такꙋю строгꙋю и страшнꙋю погибелъ своеи кролевои, восплачꙋтсꙗ горко и возридают и нападет на них страх великии и начнꙋт молитисꙗ небесномꙋ богꙋ и почнꙋт каꙗтисꙗ злостеи своих, рекꙋчи оу горести своеи великои: ѡ горе намъ братие, горе, тепер погибаемъ", стр. 38. Такимъ образомъ видимъ, что малорусское сказаніе имѣетъ свое, независимое происхожденіе, а не проистекло изъ полной редакціи Откровенія или изъ его непосредственнаго источника. На это же указываютъ и нѣ-

---

[1] *Срезневскій*, Сказанія объ антихристѣ, 16—17.

[2] *Его же*, Свѣд. и зам. о малоизв. памятн., LXXXVII, 164.

которыя частности: царица происходитъ „ѡт поколѣнѧ Асѹрова", в Откровеніи же „возстанетъ отъ Понта (ἐκ τοῦ Πόντου) жена Менѧна"; она будетъ царствовать 30 лѣтъ, о чемъ не говорится ни в Откровеніи ни въ житіи. Особенно это видно изъ тѣхъ словъ, съ которыми она обращается къ Богу:

Сказ. Нѹж боже, котории живет на небѣ, котораго ѧ анѣ сама тебе, бѹдѹчи великаѧ и моцнаѧ богинѧ тебе не видаю, анѣ теж мои люде. Щож тепер оуспѣеш и щож ми оучиниш? А тоем церкви твои спѹстошила, приказане твое розпорошила, вѣрѹ викореніла, свою ем великѹю моц и власт розширила оустави твои погѹбила. Такъ емъ оучинила ѧкъ сама хотѣла: щож еси мѣнѣ оучинилъ своим божеством? Против моеи силѣ и моци не могъ еси и волосѹ единомѹ прикоснѹтисе глави моеи. Естем моцнаѧ богинѧ, моѧ бо сила великаѧ ѡдолѣла и твою славѹ ѡпѹстошила—стр. 37—38.

Откр. Ѡ нарицаемыи х҃ре, и ѡблѣнилā ты сѧ есмъ погѹби и мѧ твою ѿ землѧ. се бо еси видѣлъ маломощне, что есмо тебѣ сотворила и не моглъ еси ни пою власѹ главы моеѧ коснѹтисѧ—сп. Франка.—изд. 128.

Съ другой стороны, малорусское сказаніе сходится съ Откровеніемъ въ томъ, что тамъ и тутъ Господь посылаетъ наказать царицу архангела Михаила, а въ житіи—онъ дѣлаетъ это самъ. Слѣд. выводъ будетъ тотъ, что и сказаніе Откровенія и малорусское представляютъ двѣ независимыхъ другъ отъ друга редакціи, восходящихъ къ двумъ таковымъ же греческимъ и въ свою очередь стоящимъ въ связи съ сказаніемъ житія Андрея.

Къ тому же заключенію приводитъ и слѣдующее сказаніе о трехъ царяхъ. По Откровенію три брата царствуютъ въ Римѣ и разгнѣваются два брата на третьяго. Одинъ призоветъ себѣ на помощь Солунянъ, другой—отъ Клавдія острова и до Александріи, а третій—отъ Галатіи, Арменіи и Аравіи, они сойдутся и устроятъ междоусобную сѣчу. Замѣчу, что другіе списки въ данномъ случаѣ ближе къ своему оригиналу, нежели изданный Тихонравовымъ.—Въ житіи Андрея три брата царствуютъ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ и ὀργισθέντες ἑαυτοὺς ἐώσουσιν ἀλλήλους πόλεμον. Въ дальнѣйшемъ обѣ редакціи сходятся, только ред. житія подробнѣе. Въ малорусскомъ сказаніи „единъ сѧдет царем во

Ерꙋсалимѣ, дрꙋгии середнии сѧдетъ паремъ оу славномъ мѣстѣ Римѣ и приимет власт свою, третии меншии сѧдет царем оу Литвѣ на сиверних то ест полꙋнощних сторонах оу Ризѣ великомъ мѣстѣ Литовскомъ и приимет власть свою"—стр. 39. Послѣднее есть, конечно, мѣстное пріуроченіе, замѣнившее, повидимому, Византію. Указаніе мѣстъ царствованія въ данномъ случаѣ видоизмѣнилось подъ вліяніемъ сказанія о четырехъ братьяхъ, которые напр. въ „послѣднемъ Видѣніи" сядутъ ὁ πρῶτος ἐν Ῥώμῃ ὁ δεύτερος ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ὁ τρίτος ἐν Ἑπταλόφῳ ὁ τέταρτος ἐν Θεσσαλονίκῃ—изд. 137, *26*—138, *2*. Они воздвигнутъ между собой войну, возьмутъ съ собой священниковъ и монаховъ и всѣ четверо погибнутъ. Смѣшеніе двухъ сказаній можно наблюдать въ „Видѣніи" Хрисмологіона Спаѳарія, гдѣ царствуютъ только три скипетра, изъ коихъ „первыи воцрится в Седмихолміи и в҃ воцрится въ Римѣ и г҃ воцрится въ Силеи—изд. 161, *1*—*2*; послѣднее имя= ἐν Συλαίῳ въ житіи Андрея. Одинъ братъ возьметъ полуденныя и восточныя страны, другой—западныя, третій—полунощныя. Средній братъ затворится въ Римѣ, два другихъ осадятъ его тамъ. Въ обращеніи одного брата къ Риму можно видѣть сходство съ житіемъ и Откровеніемъ: „радуисѧ Риме, мѣсто славное и великое, три оулицѣ оу собѣ имаешъ моцнихъ, твердих и желѣзныхъ и стрѣлы твоѧ части сꙋтъ и кто в тобѣ господар бꙋдетъ?" (стр. 39—40)=греч.—χαίροις, Ῥώμη τρίρυμε, ἡ μάχαιρά σου ὀξεῖα, τὰ βέλη σου πυκνά, ἔντιμος εἶ σύ. κράτει τὴν πίστιν σοῦ μὴ ἐκπέσῃ ἐκ σοῦ. μακάριοι οἱ κατοικοῦντες ἐν σοί [1]. Но далѣе идетъ отличіе. Два брата говорятъ третьему: „выходи, выходи, братъ! мы готовы на войну". Тогда выступитъ изъ Рима войско безчисленное какъ саранча. И скажетъ старшій братъ: „зачѣмъ намъ подвергать смерти стольких людей? Лучше намъ самимъ сразиться! Который изъ насъ останется, тотъ и будетъ царемъ всему свѣту". И три брата сразятся между собой и поразятъ другъ друга. Воины же ихъ, увидя смерть своихъ господарей, ударятся другъ на друга и произойдетъ сильная сѣча. Этихъ подробностей нѣтъ въ двухъ другихъ редакціяхъ, но описаніе битвы имѣетъ кое-что общаго: „и тогда море и с кровию тоею за в҃ милъ измѣшаетсѧ... и вигинꙋт чловеци и тогда сѣм жен искати едного мꙋжа и незнаидꙋт"—стр. 40—41. Но тутъ уже является временное пріуроченіе: въ житіи Андрея читается—ἀκούσαντες ἥξουσιν καὶ οἱ νεανίσκοι οἱ καταλειφθέντες ἀνήλικοι ἀνδρυνθήσονται καὶ ἔσονται ὡς χοῖροι ἀπὸ πολλῆς ἀσωτίας μὴ αἰσθανόμενοι [2]=въ Откровеніи

[1] *Васильевъ*, Anecdota, I, 54.

[2] Ibid., 55, вар. 5.

„и слишавше ѿ инои землѣ ѿроци ѡніи пріидꙋть к ни и начнꙋть блꙋд творити ꙗкоже свиніа не смишлаще"—сп. Франка; ср. изд. стр. 127. Въ малорусскомъ же сказаніи такими отроками являются Турки: „тогда почꙋвши то из за мора Измаильтане Тꙋрци приидꙋт и возприимꙋть землю всю греческꙋю и поимꙋт жени тиа и воцаратса на ӣ лѣт і побꙋдꙋют божницю своего Махомета и ѡсвꙋднѣе тогда вѣра христіанскаа"—стр. 41. Соотвѣтственно этому и царь Михаилъ „поламает божніцѣ всѣ Махометови". Такое пріуроченіе указываетъ намъ на время составленія оригинала и перевода—не ранѣе половины XV вѣка. Кромѣ того, здѣсь можно найти объясненіе той части „Видѣнія" Хрисмологіона, гдѣ говорится о тѣхъ же трехъ братьяхъ и гдѣ послѣдовательность сама по себѣ не понятна, а именно: 1) царствуютъ три брата, 2) входитъ Измаилъ въ Седмихолміе, 3) битва, въ которой Измаильтяне погибаютъ, 4) междоусобная битва братьевъ; за симъ—царство нечестивой царицы, какъ въ житіи Андрея. Ясно, что здѣсь произошла путаница, которая разъясняется при помощи малорусскаго сказанія: Измаильтяне попали не на свое мѣсто и смѣшались съ войскомъ трехъ царей. Послѣдовательность должна быть такова: 1) царство трехъ братьевъ, 2) ихъ междоусобіе, 3) гибель всѣхъ мужчинъ, 4) появленіе Измаила. При такой послѣдовательности мы имѣли бы редакцію болѣе древнюю, нежели послужившую оригиналомъ для малорусскаго сказанія: Измаильтяне не являлись бы еще Турками, взявшими землю греческую.—Все сказанное, повторяю, доказываетъ существованіе особаго греческаго оригинала и его славянскаго (русскаго?) перевода.

Точно также авторъ полной русской ред. Откровенія воспользовался сказаніемъ о рядѣ царей, имѣющихъ царствовать передъ послѣднимъ временемъ. На это указалъ Ак. Веселовскій и теперь приходится только сдѣлать ту поправку, что соединеніе старой ред. Откровенія съ такимъ сказаніемъ совершилось на русской почвѣ. Разобранное малорусское сказаніе о царицѣ Монданѣ и о трехъ братьяхъ и вошедшее въ составъ Откровенія представляютъ два перевода, независимыхъ другъ отъ друга. Различныя редакціи той же самой легенды существовали въ византійской литературѣ, существовали онѣ и въ славянскихъ. Также и та редакція, которая вошла въ составъ житія Андрея, существовала отдѣльно, доказательствомъ чего служитъ текстъ, изданный Васильевымъ (50—58) по Вѣнскому списку (cod. philosoph. 211), и славянскій переводъ, изданный Ковачевичемъ. Житіе Андрея Юродиваго извѣстно въ двухъ славянскихъ переводахъ. Къ одному, довольно распространенному, принадлежитъ

тотъ переводъ, который вошелъ въ Макарьевскія Чети-Минеи, откуда и изданъ Археографической коммисіей. Другой переводъ представляетъ списокъ въ сборникѣ Севастьянова № 38 (Моск. Публ. Музея 1469), безъ начала. Что касается самаго текста интерполированной редакціи, то онъ взятъ изъ готоваго перевода житія Андрея, того самаго перевода, который вошелъ въ Макарьевскія Чети-Минеи. Въ издаваемомъ ниже текстѣ Откровенія текстуальная связь наблюдается яснѣе между источникомъ и заимствованіемъ, нежели въ изданномъ Тихонравовымъ Уваровскомъ спискѣ, который въ этомъ отдѣлѣ потерпѣлъ значительныя сокращенія. Самое начало уже можетъ указывать на тождество, если не считать имени Рахили, о чемъ я говорилъ выше:

Откр. Тогда востанѣ нѣкто Рахилинъ сынъ злои беззаконникъ и будѣ царемъ во граде сѣ на г҃ лѣта и сотворй беззаконие велико ꙗкоже нѣсть ѿ начала миру было и до кончины не будѣ—изд. стр. 126.	*Житіе.* Ч. М., 211. Тогда же въстанетъ Анраилихъ нѣкто сынъ беззаконныи и будетъ црⷭ҇емъ въ градѣ семъ три лѣта и сътворить безаконіе якоже есть не было отъ начала міру до конца не будетъ.

Далѣе это можно видѣть изъ слѣдующихъ случаевъ: 1) *Откр.*— „и чтнаго крⷭ҇та наречетъ лꙗдилище“ (стр. 126)=*Житіе*—„честнаго креста наречетъ ослꙗцище“, греч. τὸν τίμιον σταυρὸν φουρκὰν ὀνομάσει, ср. у Ковачевича—чьстнїи кръсть вѣшало наречеть (Star. X, 287).

2) *Откр.* „и тогда соберѣ всꙗ люди и черныꙗ роды и внидє межу дила и надѣла (вар. надила)“ изд. стр. 127=*Жит.* „тогда събереть чрьмныя роды и внидеть межю дила и адила“, греч. τότε στρατεύσει τὰ ξανθὰ γένη καὶ ποιήσει ναύκλας καὶ εἰσελεύσεται ἀναμέσον δήλου καὶ ἀδήλου; ср. у Ковачевича—тогда вьороужить фроушкыѥ ѥзыкы и сьтворить кораблѥ и вьнидеть посрѣдѣ вѣдомыих и невѣдомыихь (288).

3) *Откр.* „ѿ нарицаемыи бже, чи ѡбленилѧ есмь погубити твою памꙗ ѿ землꙗ, се бо єси видѣ вмале, что сѧ сотворила и не моглъ сꙗ еси ни ко власу моему прикоснути“, изд. стр. 128=*Жит.*—„о нарицаемыи Боже, ци облѣнила ти сꙗ есмь погубити памꙗть твою отъ землꙗ. се бо еси видѣлъ, что ти есмь сътворила и не моглъ еси понѣ къ власу моему прикоснутисꙗ“; на греч. нѣсколько иначе: μὴ κατώκνησα, ὦ λεγόμενε θεέ, ἀπαλεῖψαί σου τὸ πρόσωπον ἀπὸ τῆς γῆς. ἰδοὺ τί σοι ἔκαμον ἀδύνατον καὶ οὐκ ἠδυνήθης κἂν τριχός μου ἅψασθαι, ср. у Ковачевича—не ѡлѣнихь се, ѡ глаголѥмыи боже отѥти паметь

твою оть лица ꙁемлѥ. се оүбѡ что ти сьтворихь несїлие и тоу и къꙁможе ни класоу главы моѥе коснoүтисе (289).

Заимствуя сказаніе о рядѣ царей изъ готоваго перевода, авторъ разсматриваемой редакціи не переписывалъ буквально своего источника, но мѣстами сокращалъ его, мѣстами—перефразировалъ. Въ этомъ отношеніи эта часть Откровенія испытала ту же судьбу, что и другія: редакторъ вообще свободно обращался съ своими источниками, и даже основной текстъ Откровенія передается сравнительно въ свободной перефразѣ. Въ общемъ, текстъ полной редакціи не слишкомъ, впрочемъ, удаленъ отъ текста житія, только наблюдается одинъ существенный пропускъ—сказанія о царѣ Ефіопскомъ; былъ ли пропускъ въ текстѣ житія, которымъ пользовался авторъ разсматриваемой редакціи, или пропускъ принадлежитъ лично ему—сказать ничего нельзя за неимѣніемъ данныхъ. Что же касается до сказанія о царѣ „отъ Аравіа", отсутствующаго въ издаваемомъ ниже Архивскомъ спискѣ, то онъ встрѣчается въ другихъ спискахъ, какъ напр. въ изданномъ Тихонравовымъ.

Возвращаясь къ сказанію о царѣ Михаилѣ, замѣтимъ, что малорусское сказаніе, даетъ въ цѣломъ то, что въ Откровеніи разъединено. Въ послѣднемъ Михаилъ является въ первый разъ изъ Рима, порабощаетъ Измаильтянъ и устрояетъ царство тишины и богатства. Но по причинѣ нечестія людского скрывается на одномъ изъ острововъ, а послѣ извѣстнаго времени опять является. Въ малорусской легендѣ послѣдній царь Михаилъ является одинъ разъ: „потом царь Михаилъ приидетъ Божимъ повелѣніємъ ѡт восточной стороны из морских ѡстрововъ и садет царем во Єрусалимѣ на л̄ лѣтъ"—стр. 41. Здѣсь же описываются его качества, говорится, что онъ поламаетъ всѣ божницы Магомета и настроитъ святыхъ церквей. Царство его будетъ мирное, откроются всѣ сокровища—„и тогда гроши будуть лопатами таскати и ѡбогатѣютъ всѣ людиє. будутъ бо тогда богатіє ѧко царѣ, паны ѧко королѣ, шлѧхта ѧко кнѧжата, оубогиє ѧко пани, сироти, оудовицѣ, слуги и служници и калѣки вшитки будутъ ѧко монархи"... стр. 42. Въ 12-е лѣто царствованія его родится антихристъ и послужитъ Михаилу. Дальнѣйшій разсказъ сходится съ Откровеніемъ, но гораздо подробнѣе: Михаилъ на Голгофѣ увѣщеваетъ всѣхъ стоять за вѣру христіанскую. Картина передачи царства Богу передана очень подробно: „И тогда царь Михаилъ изнявши из себе корону и вѣнецъ золотои царскии и положит на крестъ и падши поклонитсѧ три крот и поцалуіет крестъ Христов со слезами, и поидет крест с короною и з вѣнцем в небо, всѣмъ людем видѧщим. А потом

знову обернется ко людем и поклонится до земли и сотворит прощеніє со слезама и начнет цѣловати священниковъ и воєводъ своихъ порядкомъ и обернется на востокъ и поклонится три кроть и поднесеть руки свои в гору и тут єго возхитит невидимо сїла господня ѿт очии людскихъ и занесет єго знов тамо, ѿткол бил пришелъ, а царство своє предастъ в руцѣ Божи и тако скончаєтся царство Михаилово"—стр. 43—44. Здѣсь царь Михаилъ является съ чертами, наблюдаемыми и въ другихъ подобныхъ памятникахъ. Авторъ Откровенія пользовался подобной же легендой, но, приспособляя къ старой редакціи Откровенія, видоизмѣнилъ ее, а обычное сказаніе о мѣстѣ рожденія и воспитанія антихриста замѣнилъ другимъ: антихристъ рождается отъ черницы, которая зачнетъ отъ удара птицы. Въ упомянутомъ выше спискѣ Публ. Библ. О. I. 108 послѣдовательность та же, что и въ малорусской легендѣ. Конецъ разсказа въ ней о Михаилѣ тотъ же, что и въ Откровеніи и въ малорусской легендѣ. Такимъ образомъ, мы имѣемъ три редакціи одной и той же легенды о царѣ Михаилѣ. Всѣ онѣ независимо другъ отъ друга восходятъ къ греческимъ оригиналамъ, хотя, въ виду ихъ поздняго состоянія, нельзя ручаться за то, что все въ нихъ принадлежитъ оригиналамъ; разумѣется, я имѣю въ виду только риторическія украшенія. Греческіе оригиналы представляли собой три видоизмѣненія одной и той легенды, составныя части которой были: 1) господство враговъ, 2) появленіе царя-освободителя, 3) миръ и довольство, 4) рожденіе антихриста, 5) передача царства Богу. Авторъ полной русской редакціи Откровенія Мефодія воспользовался одной изъ такихъ легендъ.

Такимъ образомъ, изъ всего сказаннаго относительно легенды о царѣ-побѣдителѣ можно сдѣлать нѣсколько слѣдующихъ общихъ замѣчаній. Вѣра въ царя-освободителя въ Византіи сдѣлалась національной вѣрой. Это и понятно. До тѣхъ поръ, пока Византія будетъ подъ чужимъ владычествомъ, эта вѣра всегда будетъ живой и искренней въ массѣ народа. Исторія же Византіи давала полную пищу вѣрованію въ царя, который придетъ и возстановитъ поблекшую славу и честь.—Такой же національный характеръ приняла легенда и на западѣ, особенно въ Германіи: въ послѣдней, быть можетъ, потому, что сама идея императорской власти въ ней сильнѣе развита, чѣмъ гдѣ-то ни было. Что же касается до славянъ и до Русскихъ въ частности, то здѣсь видимъ нѣкоторыя особенности. Оставивъ въ сторонѣ сказаніе о Маркѣ Кралевичѣ, мы должны признать, что легенда о царѣ Михаилѣ пришла къ славянамъ исключительно книжнымъ путемъ, путемъ переводовъ съ греческихъ оригиналовъ. Конечно, при такомъ

положеніи она стала прежде всего достояніемъ книжныхъ, грамотныхъ людей, главнымъ образомъ духовенства. Повидимому, она не проникла въ народъ и дальше старыхъ сборниковъ не пошла. До паденія балканскихъ государствъ, легенда не имѣла причинъ развиваться. На всемірное славянское царство не было притязанія ни у кого изъ славянъ, а съ этимъ именно стремленіемъ и связывалась легенда о возвращающемся царѣ. Съ паденіемъ самостоятельности славяне мало питали интереса къ царю Михаилу, какъ устрояющему царство греческое и строго привязывающемуся ко Св. Софіи. Къ тому же въ Сербіи развились сказанія о Маркѣ Кралевичѣ. Такимъ образомъ, легенда о Михаилѣ у славянъ исчезла.—Чуждою и письменнымъ путемъ пришла легенда о царѣ Михаилѣ и къ намъ, на этотъ разъ отъ южныхъ славянъ. Но здѣсь она столкнулась съ существовавшимъ раньше разсказомъ русскаго богатырскаго эпоса о Михаилѣ Даніиловичѣ. Подъ вліяніемъ византійской легенды малолѣтній Михаилъ явился послѣднимъ царемъ. Соединеніе обѣихъ легендъ произошло еще въ домонгольское время. Въ дальнѣйшемъ же своемъ существованіи легенда о царѣ Михаилѣ не выходила изъ предѣловъ письменности. Съ XV вѣка начинается ея оживленіе. Вѣра въ близкій конецъ міра дала новую пищу легендѣ. Но царь Михаилъ не явился съ чертами національными, что и понятно, такъ какъ исторія не давала для этого ничего подходящаго. Царь Михаилъ въ вѣрованіи въ предстоящій конецъ міра являлся только аксессуаромъ. Въ то время какъ византіецъ не могъ удовлетвориться именемъ Михаила, но или подыскивалъ для него другое имя, или облекалъ въ загадку, стараясь связать его съ чѣмъ нибудь дѣйствительнымъ, русскій читатель видѣлъ въ немъ совершенно чужое имя, и, не имѣя возможности внести въ легенду чтонибудь свое, переписывалъ старое имя безъ колебаній. XVII и XVIII вѣка, времена раскола, распространили, какъ увидимъ, старый памятникъ „Откр. М. П.“, а вмѣстѣ съ тѣмъ и сказаніе о царѣ Михаилѣ. Такъ какъ этотъ памятникъ сдѣлался достояніемъ главнымъ образомъ простого народа, то естественно предполагать, что изъ старыхъ тетрадокъ сказаніе о царѣ Михаилѣ вторично проникло въ народъ. На этомъ пути оно теряетъ уже характеръ письменнаго сказанія и получаетъ характеръ народнаго вѣрованія. И если бы мы дали себѣ трудъ хорошенько поискать, то, вѣроятно, услыхали бы сказаніе о царѣ Михаилѣ, грядущемъ спасти міръ, и изъ устъ народа.

Обращаюсь къ сказанію объ антихристѣ. Изслѣдовать происхожденіе и исторію саги объ антихристѣ не входитъ въ мою задачу. Богатый матеріалъ по этому вопросу указанъ и частію объясненъ въ

цитуемой неоднократно книжкѣ *Bousset*—der Antichrist. Я ограничусь только присоединеніемъ того матеріала, который заключается въ изданныхъ ниже редакціяхъ „Видѣній Даніила", присоединивъ еще тѣ тексты, которые извѣстны намъ въ славянскихъ и русскихъ спискахъ. Я слѣдую при этомъ порядку изложенія Bousset.

Рожденіе антихриста въ извѣстныхъ доселѣ греческихъ источникахъ не обставлено какими либо особенными обстоятельствами. Разногласіе между христіанскими писателями состоитъ только прежде всего въ томъ, что, по однимъ, антихристъ будетъ обыкновеннымъ человѣкомъ, въ котораго войдетъ сатана, по другимъ—антихристъ будетъ самъ сатана. Первое мнѣніе высказываютъ напр. Іеронимъ въ объясненіи Дан. 7, *8* и Іоаннъ Златоустъ въ толкованіи посланія къ Солунянамъ II, 2; другое находимъ напр. въ словѣ Псевдо-Ипполита. Первое мнѣніе есть самое распространенное. У позднѣйшихъ писателей антихристъ придетъ въ міръ естественнымъ образомъ отъ отца съ матерью. Это находимъ напр. въ Откровеніи Мефодія: ἄνθρωπος ὑπάρχων σαρκικὸς ἐκ σπέρματος ἀνδρὸς καὶ ἐκ μήτρας γυναικός — изд. 48, *3*.; въ словѣ Псевдо-Ефрема—ex semine viri et ex immunda vel turpissima virgine malo spiritu vel nequissimo mixto concipitur [1] и др. Но общее мнѣніе то, что антихристъ родится отъ блудницы Славянскіе источники даютъ нѣсколько новыхъ подробностей. Въ сказаніи объ антихристѣ, правда, поздняго происхожденія (см. ниже) говорится, что антихристъ родится отъ кровосмѣшенія: „Здѣ седи анътихристовъ оцъ и бесѣдуетъ ѡ нѣчистотѣ своеа плотскыа любимыа дщери... зде будетъ антихристъ зачатъ в матерне утробе силою диіаволею... и оцъ соблудилъ со своею дщерью и тои самъ бысть антихристовъ оцъ" — сп. Публ. Библ. Q. I. 1007, л. 96. Это есть, конечно, дальнѣйшее распространеніе сказанія о рожденіи антихриста отъ блуда. Легенда о происхожденіи антихриста отъ самого сатаны не остановилась на голомъ сказаніи, какое находимъ напр. у Псевдо-Ипполита: ἐπειδὴ ὁ σωτὴρ τοῦ κόσμου... ἐκ τῆς ἀχράντου καὶ παρθένου Μαρίας ἐτέχθη... τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ὁ διάβολος ἐκ μιαρᾶς γυναικὸς ἐξελεύσεται ἐπὶ τῆς γῆς, τίκτεται δὲ ἐν πλάνῃ ἐκ παρθένου. Эта легенда получила дальнѣйшее распространеніе, рожденіе антихриста отъ дѣвицы было обставлено новыми подробностями, остатки которыхъ дошли до насъ въ двухъ славянскихъ текстахъ и въ одномъ греческомъ. Интересно то, что мать антихриста въ этихъ сказаніяхъ не является блудницею: она является неповинною въ рожденіи антихриста и въ славянскихъ ска-

[1] *Kaspari*, Briefe und Abhandlungen... 215.

заніяхъ она знатнаго происхожденія (въ одномъ она царица). Въ полной ред. Откровенія читается одна редакція такой легенды: „и томъ Хоразинѣ бѹдетъ черница дѣвою (въ другихъ сп. добавлено „дщи нѣкоего болярина“) и бѹдетъ сидѧщи в келіи своеи и оуслышитъ птицю поющѹ во оградѣ своемъ таковіи пѣсни, ѩко ни оумъ чл҃вѣчьскыи смыслити не может. ѡна же ѡтѡткавши окно схощетъ посмотрити на ню и птица возлетѣвши оударися в лице черницѣ тоѧ. и в то҃ часѣ зачнетъ в ней с҃нъ пагѹбѣ и родитсѧ антихристъ“—сп. П. Б. Q. XVIII, 82; ср. изд. стр. 128. Эта легенда стоитъ въ связи съ другой подобной, изданной Новаковичемъ въ Starinach XVI, стр. 82—85, изъ рукоп. Бѣлградской Народ. библ. № 273: **И девица начинѣть царствовати .є. лѣть по земли. и тогда пріидѣть птица красна, ѩко нитоже будеть краснѣише ю на свѣте семь и начинѣть пѣти всакыими ѩзыки, гласи скотьскыми и чловѣчьскыми. и тогда речеть дѣвица: нѣсть ни добра чловѣка хитра иже бы оухватилъ птицѹ сію краснѹю, дала быхь юмѹ великь дарь. и тогда многы чловѣкы сьблазнити имать и не могѹть ю ѹхватити. и тогда птица летить и крати града и начинѣть пѣти пѣсни красніє, и потекѹть пѣніи изь оуста юго птичихь. и речеть дѣвица: принесете ми блюдо злато. и ино павшимь пѣнамь и начнѹть цьвтети пѣнии ѩко и цвѣтци. и рече девица: принесете ми блюдо злато, да ѡбьконяю цвѣтци и цѣлѹю. да егда же приклонитьсе девица целовати юго и акіє въселитьсе вь нѣи антихрість и носить юго .г. лѣта въ ѹтробѣ своеи. и разсѣдетьсе девица и изыдеть из нѥ аньтихрість и будеть ѩко седмолѣтнь юноша.** Въ обѣихъ легендахъ фигурируетъ птица, но подробности различныя: по одной—антихристъ зачинается отъ удара крыла, по другой—его рожденіе чудеснѣе: пѣніе птицы будетъ капать на блюдо, капли зацвѣтутъ и отъ запаха этихъ цвѣтовъ зачнется антихристъ. Основа той и другой легенды одна и та же: антихристъ зачинается чудеснымъ образомъ, дѣйствіемъ сатаны, вошедшаго въ птицу. Съ такой же основной идеей разсказывается о его рожденіи въ cod. Canonicianus 19. „Въ царствованіе Дана выйдетъ антихристъ изъ глубины ада и войдетъ въ рыбу рака (γαρίδιον), и будетъ плавать по широкому морю, и будетъ пойманъ двѣнадцатью рыбаками. Рыбаки разъярятся другъ на друга, но одинъ изъ нихъ, по имени Іуда, одолѣетъ другихъ. Рыбу онъ возьметъ себѣ и придетъ въ мѣстечко называемое Гузифъ (Γουζήθ) и тамъ продастъ ее за 30 сребрениковъ. Ее купитъ дѣвица по имени „несправедливость“ (ἀδικία), а по прозванію „гибель“ (ἀπώλεια); она названа такъ потому, что отъ нея родится ἀδικίας υἱός. Съѣвши голову рыбы, она зачнетъ антихриста. Черезъ три мѣсяца родится антихристъ и мать будетъ кормить его четыре мѣсяца“ — изд.

148. Во всѣхъ трехъ видахъ легенды мы имѣемъ чисто народный характеръ. Всѣ описанія патристической литературы не имѣютъ ничего подобнаго. Въ народной же поэзіи мы имѣемъ не мало примѣровъ чудеснаго рожденія героевъ. Замѣтимъ, что въ греческомъ сказаніи антихристъ представляется какъ сказочный герой: его носитъ мать только три мѣсяца и кормитъ—четыре. Это также черта народная. Соотвѣтственно этому и на три года сербскаго сказанія нужно смотрѣть, повидимому, какъ на ошибку вмѣсто трехъ мѣсяцевъ, тѣмъ болѣе, что онъ родится **ѩко седмолѣтнь юноша**.

По общепринятому признанію, антихристъ произойдетъ изъ рода еврейскаго, изъ колѣна Данова. Если его происхожденіе и отдѣляется отъ еврейскаго рода, то онъ производится вообще съ востока. У Коммодіана—exurget iterum... rex ab orientem, у Лактанція—alter rex orietur ex Syria [1]. Но представленіе объ еврейскомъ происхожденіи антихриста очень древнее, засвидѣтельствованное писаніемъ апостола Павла. Въ представленіи антихриста потомкомъ Дана слѣдуетъ видѣть вліяніе еще іудейскихъ воззрѣній, основанныхъ на нѣкоторыхъ мѣстахъ библіи, какъ второз. 33, 22, Быт. 49, 17, и Іерем. 8, 16. У множества толкователей встрѣчаемъ это представленіе. Относительно только мѣста рожденія антихриста показанія колеблются. По откровенію Мефодія антихристъ родится въ Хоразинѣ, вскормленъ будетъ въ Вифсаидѣ и воспитается въ Капернаумѣ. По другимъ источникамъ онъ выйдетъ изъ Вавилона; напр. Іеронимъ говоритъ: nostri autem... interpretantur omnia de antichristo, qui nascitur est de populo Iudaeorum et de Babylone venturus [2]. Та же традиція среди многихъ другихъ писателей наблюдается напр. у Adso. Она стоитъ въ связи съ представленіемъ, что колѣно Даново находится гдѣ-то на востокѣ, напр. въ комментаріи Андрея на апокалипсисъ 16, 12 читается: εἰκὸς δὲ καὶ τὸν ἀντίχριστον ἐκ τῶν ἀνατολικῶν μερῶν τῆς Περσίδος γῆς, ἔνθα ἡ φυλὴ τοῦ Δὰν, ἐκ ῥίζης Ἑβραίων ἐξερχόμενον [3]. Хотя напр. у Ефрема Сирина и въ зависящихъ отъ него памятникахъ ничего не говорится о происхожденіи антихриста изъ колѣна Данова, и потому можно бы думать, что такое представленіе не отличается древностью—однако уже изъ завѣта XII патріарховъ видно, что сыновья Дана стоятъ въ близкой связи съ Веліаромъ—антихристомъ новозавѣтнаго времени.

Обращаясь къ нашимъ источникамъ, нужно прежде всего отмѣтить особенность, наблюдаемую въ „Видѣніи Даніила“ въ Хрисмоло-

---

[1] *Bousset*, Antichrist, 34.
[2] ibid. 113.
[3] ibid.

гіонѣ и cod. Canonicianus 19. Въ послѣднемъ разсказывается подробнѣе, чѣмъ въ Хрисмологіонѣ. Къ повѣствованію о царствѣ нечестивой царицы привязывается царство еврейскаго царя: καὶ ἀναστήσεται ἕτερον σκῆπτρον μέγαν ἐκ τῆς Ἰουδαίας ὄνομα αὐτοῦ Δάμ. Въ его царствованіе соберутся Евреи, разсѣянные по городамъ и странамъ, въ Іерусалимъ къ своему царю и угнетутъ родъ христіанскій; βασιλεύοντος δὲ αὐτοῦ ἐξελεύσεται ὁ ἀντίχριστος ἀπὸ τῶν κακοχθονίων καὶ βαράθρων τοῦ ᾅδου... (изд. 148, 18...). Сказаніе Христологіона стоитъ въ непосредственной связи съ даннымъ и указываетъ на общій источникъ (см. объ этомъ ниже): послѣ нечестивой царицы „возмется скиптръ и дастъся Иудеомъ во Іерлмѣ и повъцятся обитающіи на окрестныхъ островѣхъ. црьствующу Дану изидетъ антихристъ из дѣвицы скверныя и будетъ ꙗко отрокъ"—изд. 161, *34—37*. Въ томъ и другомъ случаѣ мы имѣемъ нѣчто другое, какъ дальнѣйшее своеобразное развитіе сказанія о происхожденіи антихриста изъ колѣна Данова. Въ сп. Публ. Библ. Q. I, 1007 антихристъ будетъ рожденъ „въ нѣкоемъ градѣ глемомъ великаꙗ Вавилониꙗ", но затѣмъ упоминаются всѣ три города: 1) здѣ будетъ антихристъ и ѡбрати нечистоты и бещиниꙗ любы женьскиꙗ, и то имать быти во градѣ Виѳсаиде, 2) антихристъ иметь у себѣ магистровъ иже учатъ его злато наражати и ине волъхвованиꙗ и прелести. и сие будетъ во граде Хоразине, 3) здѣ идетъ антихристъ отъ Капернаума во Иерусалимъ". Въ сп. Публ. Библ. Q. I, 476 (XVIII в.), л. 68—70, читается, что антихристъ родится на Евфратѣ рѣкѣ, гдѣ Едомъ и Моавъ, и будетъ у нихъ судьею двадцать лѣтъ. Отсюда онъ пойдетъ на Тиръ и Сидонъ. Изсякнетъ рѣка Евфратъ и выйдутъ Гогъ и Магогъ. Съ ними антихристъ пойдетъ на Царьградъ и раздѣлитъ его на десять частей, а потомъ пойдутъ къ Риму и возмутъ „любодѣицу ветхій Римъ"; отсюда пойдетъ на Іерусалимъ: „егда поидетъ по морю, побѣгнетъ море отъ парусовъ корабленныхъ аще по земли, почернетъ земля отъ щитовъ, отъ оружія ихъ, а егда кони заржутъ, потрясется земля коня его". Съ сказаніемъ объ Едомѣ и Моавѣ можно сравнить сказаніе Слова Псевдо-Ефрема: Sed cum coeperit adpropinquare tempus abominationis desolationis ejus, factus legitimus, sumet imperium, et, sicut dicitur in psalmo: „facti sunt in susceptionem filiis Loth", occurent ei primi Moabitae et Ammonitae tamquam suo regi. Cum ergo regnum acceperit, jubet sibi reaedificari templum Dei [1], или напр. Слово Ипполита: „глеть бо Даниилъ и си спсꙗтсꙗ ѿ ржкъ его, Едомъ и Моавъ и начало снвъ Амононовъ.

---

[1] *Kaspari*, 316.

си бо сѫть и пристающии к немѫ рода дѣлѧ. и прѧ его своѥ сътворѧть. Едомъ оубо сѫть снови Исавови а Амонъ и Моавь иже ѿ двою дщерію Лотовѫ родивъшюсѧ ѿ неюже родъ и по селѧ пребываеть“ [1]. Сказаніе исходитъ изъ книги Даніила II, 41. Связь Гога и Магога съ антихристомъ истекаетъ изъ Іоаннова апокалипсиса XX, 7. Обыкновенно, впрочемъ, появленіе Гога и Магога предшествуетъ времени антихриста, какъ напр. въ Откровеніи Мефодія, но отсюда уже не далеко до представленія одновременности тѣхъ и другого. Въ томъ же сп. Погод. 1917, изъ котораго выше приведенъ отрывокъ и который озаглавливается „Книга Даніила пррка провидѣніа врѣменъ послѣдниі како пророчествова въ плѣнꙋ въ Вавилонѣ како црю со сказа“, съ 24 читается другой отрывокъ о той же связи антихриста съ Персіей и Гогомъ съ Магогомъ, а именно: Вси оубо стии прроци ѿ Прьсиды гльть приходѧщи кꙋпно съ прьськы срачініномъ и подвигнꙋгъ странъ ѩже на д҃-хъ оуглѣ земли. егда прельстить весь миръ до до скончаніа повелѣнаго ѥмоу времѣни, еже полъчетверта времѣни, въ стіи гра вніти емоу глаголеть странами. и тоу раздроушеноу емоу быти ѿ гл нашего іса ха. егда же оузритъ Прьсѧнина, съ црмь грѣческимъ исходѧщь и раширѧются на грѣчьскыѩ, разоумѣемъ безблазна ѩко то есть иже съ Персѧниномъ исходить антихристъ. абіе же десѧть рогъ въстаноуть и Црьгра развратитсѧ“.

Гогъ и Магогъ, какъ видѣли, въ нѣкоторыхъ сказаніяхъ являются какъ народъ, подвластный антихристу, что можно объяснить соединеніемъ двухъ эпизодовъ въ одинъ—появленія Гога и Магога передъ антихристомъ и самого антихриста. Послѣдній является не только какъ царь Іудеевъ, но онъ соберетъ вокругъ себя народы изъ всѣхъ странъ. Объ этомъ говорятъ напр. Ефремъ, Псевдо-Ефремъ, Ипполитъ. Выше было указано, что по одному нашему сказанію антихристъ возьметъ „любодѣицу ветхій Римъ“. Это сказаніе не стоитъ одиноко: въ малорусскомъ сказаніи антихристъ беретъ Римъ и собираетъ около себя народы: „И пришед до Римꙋ антихрест и тамо замордꙋетъ папѣжа Римского, намѣстника свѧтого ап. Петра и сам сѧдетъ на престолѣ во церкви апостолскои со плотию своею ѩко Богъ и многих до себе потѧгнет и зголдꙋет подъ свою моцъ. Многое множество безчисленное поклонѧтсѧ емꙋ: Тꙋрки, Татарове, Жидове Нѣмци и прочаѧ народи“ [2]. Это представленіе основано на второй главѣ книги пр. Даніила и особенно на 17-й апокалипсиса

[1] *Срезневскій*, Сказанія объ антихр., 22.

[2] *Калитовскій*, Матеріалы до русс. литер. апокриф., Львовъ, 1884, стр. 45.

Іоанна. Его знаютъ Ириней, Ипполитъ. Въ первое время довольно сильно было распространено мнѣніе, что съ концомъ римскаго царства связывается конецъ міра и пришествіе антихриста. Въ апокалипсисѣ Іоанна римское царство представляется какъ последнее антихристіанское царство; та же идея наблюдается въ Откровеніи Мефодія, въ Тибуртинской легендѣ, у Адсо. Тертуліанъ и Лактанцій предлагаютъ молиться за римское царство и его императоровъ, такъ какъ иначе съ его паденіемъ наступитъ конецъ міра [1]. Съ этимъ представленіемъ связывалось и другое, именно что, такъ какъ царство римское погибнуть не должно, то послѣдній царь римскій передаетъ царство свое Богу—вѣрованіе, впослѣдствіи перенесенное на греческаго царя. Отсюда, конечно, было уже недалеко до представленія, что антихристъ возьметъ Римъ. Если позднѣе подъ вліяніемъ различныхъ причинъ на западѣ видѣли въ папахъ антихриста, то съ другой стороны, при отсутствіи таковыхъ причинъ могли видѣть въ антихристѣ насильника римской церкви. Его царство будетъ собственно въ Іерусалимѣ, но раньше онъ разоритъ Римъ, что находимъ напр. въ слѣдующемъ еще сказаніи—сп. Публ. Библ. Q. I. 629, XVIII в. собраніе пророчествъ объ антихристѣ: „Соберетъ себе великое воиско изъ всѣхъ народовъ поганыхъ и зловерныхъ еретиковъ слугъ своихъ, и призоветъ себѣ на помощь севернаго Гога и Магога той есть Хама великаго цря Китаискаго и с темъ воискомъ поидетъ первое антихристъ до римскои стои апостольскои церкви и тамо убіетъ пастыря наивышняго овчарне христове папежа отца и епископовъ убіетъ. тогда сядетъ въ цркви стго апостола Петра яко богъ ложный, лстецъ, показующе себе богомъ надъ богами, прелщаюши народомъ и знакъ свои антихристовъ наложитъ на чела ихъ и на рѹки. и въ Риме правоверныхъ христіянъ тако покоритъ. тогда начнетъ власть свою простирати в цркви стго и верховнаго апла Христова Петра, на олтарь поставитъ свою блѹдню оферу сиречь жертву бесовскѹю службу управляти и тогда станетъ грѹбость сиречь мерзость на месте стемъ, а по семъ антихристъ поидет во Иерусалимъ и тамо христіянъ правоверныхъ помучитъ которыя не примутъ печати его, а поганыя народы, орды бусорманскія турецкія и жидове неотложно пріимутъ его за бга своего“.

Разсмотрю теперь нѣкоторыя другія особенности указанныхъ выше текстовъ легенды объ антихристѣ. Исторія антихриста въ „Видѣніи Даніила“, находящемся въ Хрисмологіонѣ, состоитъ изъ слѣду-

[1] См. выписки у *Bousset*, 78.

ющаго: 1) описаніе вида антихриста, 2) голодъ, 3) нечистые духи, мучащіе родъ людской, 4) Іудеи дѣлаютъ антихриста царемъ, 5) плодородіе въ первое время и послѣдующій голодъ, 6) попытка антихриста превратитъ камень въ хлѣбъ, 7) появленіе обличителей антихриста. На этомъ прекращается „Видѣніе", очевидно не оконченное. Объ отношеніи этого сказанія къ cod. Canonicianus 19 я говорю далѣе, а теперь только буду указывать точки соприкосновенія. Въ сказаніи антихристъ изображается какъ чудовище: „лакотъ ві, власъ главѣ его по ногами возвлечется, триверхны будетъ и зуби во вышнеи части имѣяи желѣзныя, десная рука его мѣдная будетъ и ногти его и шуица его два лакотъ в долготу, долгоносъ, очи его яко звѣзда яже въ оутро сіяетъ",— изд. стр. 161—2. Подобное изображеніе встрѣчается во многихъ легендахъ объ антихристѣ, но замѣчательно, что въ святоотеческихъ писаніяхъ оно не попадается. Очевидно, толкователи хорошо понимали его чисто народный, эпическій характеръ, и не рѣшались вносить въ свои толкованія. Наоборотъ, апокрифическія сказанія въ большинствѣ случаевъ предлагаютъ описаніе вида антихриста, которое Bousset считаетъ ведущимъ свое происхожденіе изъ іудейскихъ преданій. Оно встрѣчается напр.: 1) въ апокалипсисѣ Ездры—τὸ εἶδος τοῦ προσώπου αὐτοῦ ὡσεὶ ἀγροῦ. ὁ ὀφθαλμὸς αὐτοῦ ὁ δεξιὸς ὡς ἀστὴρ τὸ πρωῒ ἀνατέλλων καὶ ὁ ἕτερος ἀσάλευτος, τὸ στόμα αὐτοῦ πῆχυς μία, οἱ ὀδόντες αὐτοῦ σπιθαμιαῖοι, οἱ δάκτυλοι αὐτοῦ ὡς δρέπανα, τὸ ἴχνος τῶν ποδῶν αὐτοῦ σπιθαμῶν δύο καὶ εἰς τὸ μέτωπον αὐτοῦ ἡ γραφὴ ἀντίχριστος [1]; 2) въ апокрифическомъ апокалипсисѣ Іоанна—„власы главы ѥго ѡстри ꙗко и стрѣлы. ѡко десное ꙗко и дньница вьсходѧщиꙗ на заоугриꙗ а дроугоѥ ꙗко мѣдница. оуста ѥмоу ꙗко лакь. зоуби ѥмоу пѧди. прьсти ѥмоу ꙗко сьрпи. стопа ногоу ѥго ꙗко є҃-ю пѧди. а на лицы ѥго пишетсѧ антихрсⷮ" [2]; 3) въ армянскомъ „Видѣніи Даніила", хотя и въ краткомъ видѣ—„колѣни его незгибающіяся, съ больными глазами, съ гладкими бровями, съ кривыми пальцами, съ острой головой" [3]. Въ связи съ указанными описаніями находятся и читаемыя въ разсматриваемыхъ видахъ легенды объ антихристѣ. Въ cod. Canon. 19 описаніе болѣе подробно, чѣмъ въ другихъ источникахъ: τὸ ὕψος τῆς ἡλικίας αὐτοῦ πηχέων ι̅ καὶ αἱ τρίχες τῆς ἡλικίας αὐτοῦ μέχρι τῶν ποδῶν αὐτοῦ, μέγας δὲ καὶ τρικόρυφος, καὶ τὸ ἴχνος τῶν ποδῶν αὐτοῦ

---

[1] *Tischendorf*, Apocal. apocr. 29.

[2] *Срезневскій*, Памятники юсоваго письма, 407.

[3] *Kalemkiar*, Die siebente Vision Daniels въ Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes, VI Bnd, 239, *11—13*.

μέγα, οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ ὡς ὁ ἀστὴρ ὁ πρωὶ ἀνατέλλων. οἱ ὀδόντες αὐτοῦ οἱ κάτω σίδηρος καὶ τὸ σιαγόνιον αὐτοῦ ἀδαμάντινα. καὶ ὁ βραχίων αὐτοῦ ὁ δεξιὸς σίδηρος καὶ εὐώνυμος αὐτοῦ χαλκός. ἡ δὲ χεὶρ αὐτοῦ ἡ δεξιὰ πηχέων γ̄, μακρόψης μακροράδης, εὐδιάθετος,—изд. 148, 30—37. По подробности ближе другихъ къ этому описанію стоитъ описаніе въ сказаніи объ антихристѣ въ сп. Бодлеянской библ. cod. gr. Laudianus 27, лист. 18—19 φασὶν γάρ, τὸ μὲν εἶδος τοῦ προσώπου αὐτοῦ ζοφῶδες ἔσεσθαι. αἱ τρίχες τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ μεγάλαι, αἱ ὀσφύες αὐτοῦ ὡσεὶ ἀγρίου. ὁ δεξιὸς ὀφθαλμὸς αὐτοῦ αἵματι κεκερασμένος, ὁ δὲ εὐώνυμος ὡς ἀστὴρ λαμπρός. οἱ ὀδόντες αὐτοῦ ὡς χαλκοὶ τοῦ κάτωθεν μέρους. τὸ δὲ ἄνωθεν μέρος ὀδόντας οὐκ ἔχει. ἡ χεὶρ αὐτοῦ ἡ εὐώνυμος πήχεις ἔχουσα τρεῖς, ἡ δεξιὰ αὐτοῦ χεὶρ δακτύλους ἔχουσα ἕξ. ἔστι δὲ δρεπανοδάκτυλος. ἀγόνατος δὲ ἐστιν, ὁ ποὺς ὁ ἀριστερὸς ἔχων πήχεις δύο ἥμισυ, ὁ δὲ δεξιὸς πῆχυν μίαν. Изъ тѣхъ же источниковъ вышло описаніе въ полной русской ред. Откровенія Мефодія. „Въ первое оубо лѣта царства своего будетъ сановитъ аки человѣкъ, а во второе лѣта власы его у брады будутъ остры яко стрѣлы, десное же око будетъ аки звѣзда свѣтозарная, а въ третіе лѣто око его будетъ аки львово и зубы и ногти аки серпы, стопы же ногъ его дву пядеи", ср. изд. 129. Особенность здѣсь та, что его описаніе распредѣлено по годамъ. Не нужно думать, что такъ видоизмѣнилъ редакторъ Откровенія: въ такомъ видѣ сказаніе существовало уже на греческомъ языкѣ. Въ малорусскомъ сказаніи, возникшемъ независимо отъ редакціи Откровенія, читается точно такъ же: „Тѹг им писмо свѧтое даетъ пересторогѹ, ѩков бѹдет антихрестъ першого лѣта своего царства: бѹдет борзо красниі, а на дрѹгое лѣто ѡгрѹбѣет, а на третее лѣто бѹдѹтъ волоси голови и бороди его ѩко стрѣли, а ѡко правое бѹдет ѩсное ѩко зорница, а дрѹгое аки оуглѧ, а на нозѣ правои палец его сокрѹшенъ и звѣрообразенъ бѹдет и сверѣпъ, лют, золъ, страшен [1]. Изображеніе антихриста съ страшными чертами, повидимому, находится въ связи съ исторіей возникновенія о немъ легенды. Если правда, что въ основѣ легенды лежитъ старый мифъ о враждебномъ Богу зломъ существѣ, у евреевъ перешедшемъ въ врага Мессіи, а у христіанъ—въ врага Христа: то надѣленіе антихриста чертами, выдѣляющими его изъ разряда обыкновенныхъ людей и приближающими его къ образу дракона, станетъ понятно. Это былъ бы въ такомъ случаѣ остатокъ стараго сказанія о чудовищѣ, смутно сохранявшагося въ народной фантазіи и

[1] *Калитовскій,* 46.

нашедшаго себѣ закрѣпощеніе въ какомъ либо одномъ письменномъ памятникѣ, откуда оно и разошлось, слегка видоизмѣняясь.

Послѣдующіе эпизоды сказанія въ Хрисмологіонѣ—голодъ, нечистые духи, воцареніе, плодородіе и голодъ—очень обычны въ сказаніяхъ объ антихристѣ, а потому я не буду на нихъ останавливаться. Разнообразнѣе сказаніе объ неудавшейся попыткѣ антихриста сотворить чудо. Обыкновенно про антихриста говорится, что онъ будетъ совершать различныя чудеса, по однимъ—дѣйствительныя, по другимъ—мнимыя. Но въ нѣкоторыхъ сказаніяхъ упоминается о неудавшемся чудѣ. Въ Хрисмологіонѣ читается: „тогда антихристъ краесѣчному камени речетъ: азъ сотворихъ нб҃о и землю, тебе гл҃ю, краесѣчныи камень,—буди хлѣбъ! и будетъ камень зміи и воз҃глютъ антихристови: „всякаго беззаконія исполнене! егда не можеши того сотворити, почто предложилъ еси тебе?"—изд. стр. 162. Здѣсь эпизодъ этотъ вставленъ безъ всякой связи съ общимъ разсказомъ, но въ cod. Canonic. 19 тотъ же эпизодъ связывается, повидимому, съ описаніемъ голода: антихристъ хочетъ сотворить чудо, чтобы утвердить колеблющуюся въ него вѣру; впереди говорится: καὶ γενήσεται ἡ γῆ ὥσπερ χαλκὸς καὶ ξηρανθήσεται πᾶσα βοτάνην καὶ πᾶν ἔνθος ἐπὶ τῆς γῆς ἐκλείψει. καὶ ξηρανθήσονται αἱ λίμνες καὶ οἱ ποταμοὶ καὶ τὰ φρέατα καὶ οἱ ἐκμάδες τῶν ὑδάτων ἀποξηρανθήσονται—изд. 149, *30—34*. Тогда антихристъ беретъ камень и говоритъ: „Вѣруйте въ меня, и я этотъ камень превращу въ хлѣбъ". Тогда Іудеи поклонятся ему и скажутъ: „ты—Христосъ, котораго мы ожидаемъ, и изъ-за тебя причинилъ намъ много скорби родъ христіанскій"; антихристъ тогда скажетъ: „не печальтесь! скоро родъ христіанскій увидитъ, кто такой я!" и тогда скажетъ антихристъ πρὸς τὸν ἀκρότομον πέτραν (=краеугольному камню): „будь хлѣбомъ въ глазахъ Евреевъ!" и камень обратится въ дракона, который скажетъ антихристу: „о, всякаго беззаконія и несправедливости исполненный! если не можешь, зачѣмъ дѣлаешь? и посрамитъ его драконъ передъ Іудеями"—изд. 149—150. Изъ того же источника проистекло сказаніе, вошедшее въ Уваровскій списокъ полной ред. Откровенія Мефодія. Въ другихъ спискахъ его нѣтъ, не было и въ первоначальномъ видѣ полной редакціи. Я говорю о томъ эпизодѣ, что, когда люди, получившіе отъ антихриста печать, не найдутъ ни пищи ни воды и станутъ требовать отъ антихриста, чтобы онъ повелѣлъ небу дать имъ дождь—„сопротивникъ къ нимъ отвѣщаетъ съ великою яростію: О безумніи человѣци! откуду имамъ вамъ дати ясти и пити? Небо не хощетъ дати дождя, а земля паки

не хощетъ дати жита ея. Откуду азъ вамъ дамъ снѣди?" [1]. Въ списокъ Откровенія эта подробность перешла изъ переведеннаго слова Ефрема объ антихристѣ; тѣмъ же самымъ словомъ въ данномъ случаѣ воспользовался авторъ Псевдо-Ипполитова сказанія объ антихристѣ [2]. Въ сербской притчѣ объ антихристѣ роль дракона выполняетъ еванг. Іоаннъ, а самый разсказъ представляетъ состязаніе Іоанна съ антихристомъ: **Тогда Іωаннь богословь сьниде̑ть сь небесь и реүеть юму: ω діаволе, толика ли ти бысть власть на земли данна да блазнишн рωдь Христїаньскы. и реүеть юму діаволь: тон не самь ли ю Богь. тон не сьтвору ли үюдеса юкоже хоштү? и реүеть Іωаннь діаволу: аште сьтворишь да каменїе живо будеть, то и азъ вѣрую вь тѣ. и тогда не можеть сьтворити. и тогда реүеть юму антихристь: Іωаннѣ, а тын можешь ли сьтворити, юже ми гын велиши, ωбаче азъ вѣдех, понюже тї ю даль Богь сьтворити и сьврьшити. и реүе Іωаннь: не могу азь сьтворити, нь глась господнь призову и тын сьтворить. тогда реүеть Іωаннь: Господи Іүсоүсе Христе. пошли глась своих да врагь видить юко ты юси Богь юдинь вьседрьжитель. и тогда агтели вьзупїють: слава тебѣ, Господи. и тогда каменїе живо будеть и поте-үеть вьсе каменїе. Богословь же ωбратитьсе горѣ на небеса и видѣ тон тогда антихристь поидеть вьслѣдь юго. и реүе Іωаннь богословь къ Богу: владыко, како можеши трьпѣти, юко хоштеть діаволь вьзлѣсти к тебѣ. и реүе Богъ: не брѣзи юго, да вьзлѣзеть толикон и паки на землю спаднеть...** [3] Данный видъ легенды слѣдуетъ признать болѣе позднимъ: Іоаннъ является не въ обычное время; обыкновенно онъ являлся, да и то не всегда, съ Енохомъ и Иліею. Съ подобнымъ характеромъ испытанія антихриста встрѣчаемся въ персидской исторіи Даніила. Незадолго передъ концомъ міра явится одинъ человѣкъ изъ колѣна Ефрема и скажетъ собравшимся къ нему іудеямъ: „я есмь Мессія, вашъ царь, ваше богатство". Израилиты же скажутъ ему: „мы требуемъ отъ тебя трехъ признаковъ, которые должны насъ убѣдить: 1) ты долженъ съ посохомъ, который Моисей передъ Фараономъ обратилъ въ змѣя, сдѣлать то же самое; 2) жезлъ Аарона, который сталъ сухимъ, долженъ тотчасъ дать свѣжіе листья и плоды; 3) ты долженъ представить намъ сосудъ съ манной, который сохранялся у Аарона. Покажи намъ эти три знаменія, и мы повѣримъ, что

---

[1] Памяти. отреч. литер. II, 266

[2] *Сахаровъ*, Эсхатологическія сочиненія и сказанія въ древне-русской письменности, 212 и слѣд.

[3] **Starine XVI, 83—4.**

ты говоришь правду". Но злодѣй тотъ не будетъ въ состояніи сдѣлать даже одного [1].—Всѣ сказанія представляютъ видоизмѣненіе одной легенды—о неудавшейся попыткѣ антихриста совершить чудо.

„Видѣніе Даніила" въ cod. Canonicianus 19, приписанное Мефодію, въ концѣ содержитъ, какъ видѣли, сказаніе объ антихристѣ. Изъ сказаннаго уже видно его отношеніе къ Хрисмологіону, подробности объ этомъ ниже. Здѣсь я укажу на особенность наименованія антихриста. Въ нѣкоторыхъ сказаніяхъ, какъ напр. въ апокриф. апокалипсисѣ Ездры, въ апокриф. Откровеніи Іоанна, говорится, что на лицѣ антихриста будетъ написано его имя „антихристъ". Въ cod. Laudianus 27—ἐπὶ δὲ τῷ μετώπῳ αὐτοῦ ἔχων στοιχεῖα τρία. Въ cod. Canon. 19 разъясняется, какія это στοιχεῖα τρία: καὶ εἰς τὸ μέτωπον αὐτοῦ γράμματα τρία ᾱ χ̄ τ̄. καὶ τὸ ᾱ δηλοῖ „ἀρνοῦμαι", τὸ χ̄ „καὶ ἐξαρνοῦμαι", τὸ τ̄ „τὸν μεμιαρομένον δράκοντα—изд. 148, *37—38*. Въ связи съ такимъ начертаніемъ стоитъ изображеніе антихристовой печати. Сказаніе объ антихристовой печати, идущее изъ глубокой древности и примѣненное въ апокалипсисѣ Іоанна къ одному звѣрю (гл. XIII), причемъ подъ печатью можно разумѣть римскія монеты [2], заимствовано авторомъ слова Псевдо-Ипполита, откуда оно переходило и въ другіе памятники. Такъ въ словѣ о скончаніи міра и антихристѣ, приписанномъ Дамаскину монаху, читается: „Надписаніе печати тако г҃летъ: ѿрицаюся творца н҃бсе и земли, ѿрицаюся с҃таго крщенія, ѡгрицаюся слѹжити х҃рт҃ѹ и бываю твои рабъ, ѿрицаюся ц҃рга н҃бнаго и люблю мѹкѹ, ѿрицаюся к҃рта и пріемлю печать твою" [3]. Далѣе, въ томъ же cod. Canonic. 19 антихристъ называется Самуиломъ: καὶ πολλοὶ τῶν χριστιανῶν κρυβηθήσονται ἐν ὄρεσιν καὶ σπήλεσιν καὶ ταῖς ὀπαῖς τῆς γῆς σωθήσονται, ἵνα μὴ αὐτοὺς καταλάβῃ ὁ δόλιος Σαμουήλ—изд. 150, *14—16*. Это имя, какъ и другое—Веліаръ, идетъ изъ іудейскихъ сказаній: въ восхожденіи Исаіи оно встрѣчается: et ibi vidi Sammaelem ejusque potestates et erat magna pugna in eo et sermones Satanici [4].

Я упомянулъ о cod. Laudianus 27 Бодлеян. библ.; сборникъ состоитъ изъ нѣсколькихъ тетрадей и третья тетрадь содержитъ—Πρόρρησις τοῦ ἐν ἁγίοις Κωνσταντίνου τοῦ Μεγάλου περὶ τῆς ἁλώσεως τῆς μεγάλης τῶν

---

[1] *Zotenberg*, Geschichte Daniels въ Archiv für wissenschaftliche Erforschung des alten Testamentes von Merx, I Bnd. 1870, стр. 471.

[2] *Bousset*, 133.

[3] *Срезневскій*, Сказ. объ ант. 83.

[4] См. указ. у *Bousset*, 100.

πόλεων. Листы 15—25 занимаютъ пророчества, перемѣшанныя съ Откровеніемъ Мефодія и съ толкованіями; тѣ же пророчества читаются въ cod. Barrocianus 145, л. 43—52, по другой нумераціи 70—79. Листъ 17 содержитъ сказаніе объ антихристѣ—περὶ τῆς ἐλεύσεως τοῦ ἀντιχρίστου. Въ началѣ идутъ общія фразы, говорится, что антихристъ произойдетъ ἐκ γένους τῶν Ἑβραίων ἐκ φυλῆς δὲ τοῦ Δὰν γεννηθεὶς ἐν τῇ Γαλιλαίᾳ, съ чѣмъ можно сопоставить 109 вопросъ къ Антіоху—ἐκ τῆς Γαλιλαίας, ὅθεν ὁ Χριστὸς ἐξῆλθεν, ἐξέρχεται. Послѣ того какъ сказано о господствѣ антихриста надъ Іудеями и что онъ ἐπιβαλεῖ πόλεμον ἰσχυρὸν ἐπὶ τὰς κυκλάδας τῶν νήσων καὶ θλίψει αὐτὰς ὑπερβολικῶς—чрезъ небольшое объясненіе рѣчь продолжается такъ: τινὲς οὕτως διαγορεύουσιν, ὅτι πρὸ τοῦ ἀντιχρίστου ἐγερθήσονται πολλοὶ ψευδόχριστοι καὶ ψευδοδιδάσκαλοι καὶ ψευδοπροφῆται καὶ τερατοποιοὶ πραγμάτων πολλῶν ἀνοσίων καὶ πονηρῶν, ὥστε πλανήσουσι πολλούς. σὺν τούτοις δὲ ἐγερθήσεται ἀνὴρ ἐκ τῆς πιότητος τοῦ Ἀλεξάνδρου καὶ προκόψει κατὰ πολλῶν ἐν Ἱερουσαλήμ. οὗτος δέ ἐστιν, ὡς λέγουσιν, ὁ πρόδρομος τοῦ ἀντιχρίστου καὶ ποιήσει διδαχὴν ἰδίαν ξένην θεοῦ καὶ ἀνθρώπων καὶ πάσης γραφῆς ἀπηλλοτριωμένην. καὶ τιμήσει τὸ γύναιον τῆς ἀγορᾶς εὐφημίαις καὶ στήσει τοὺς τῶν' Ἰουδαίων νομοδιδασκάλους ἐν ταῖς ἀγοραῖς, μεγαλύνοντας τὸ ὄνομα τοῦ ψευδοπροφήτου διαβόλου. καὶ συνάξει τὸ κατάλιπον τοῦ Ἰσραὴλ εἰς ἔθνος μέγα καὶ σὺν τοῖς εἰρημένοις ψευδοπροφήταις ἄρξει ἐνιαυτοὺς τριάκοντα. ἐνταῦθα ἱστορεῖται ἡ Δαλίδας ἡ τοῦ ἀντιχρίστου πονηρὰ τοκὰς ὑπεράνωθεν στρωμνῆς ποικίλης ἐπαναπατομένη, καὶ ὄπισθεν αὐτῆς ἑστὼς ὁ διάβολος ἐν σχήματι σατύρου. κἀκεῖνος δὲ ὁ σατανὰ ὄπισθεν αὐτῆς ἐσπαργανόμενος ὥσπερ νήπιον, ἔχων δὲ ὑπεράνωθεν τῆς κεφαλῆς αὐτοῦ στοιχεῖα τρία. κἀκείνη δὲ θεωρῶν τὸ ἀναιδὲς αὐτῆς πρόσωπον τὸν διάβολον τὸν σάτυρον καὶ κατέχων ἐν τῇ χειρὶ αὐτῆς σινδόνα... Здѣсь интересны двѣ подробности: 1) описаніе дѣйствій предтечи антихриста и 2) указаніе на мать антихриста. Послѣднее стоитъ, очевидно, въ связи съ разсмотрѣнными выше сказаніями о сверхъестественномъ рожденіи антихриста; прибавляется только имя матери—Далида. Что же касается предтечи антихриста, то онъ истекаетъ, несомнѣнно, изъ общаго мѣста о ложныхъ пророкахъ, отъ которыхъ предостереженіе находится еще въ евангеліи. Фантазія сдѣлала въ этомъ направленіи еще шагъ: если у Христа былъ предтеча, то таковой долженъ быть и у антихриста, который, по слову напр. Псевдо-Ипполита, во всемъ будетъ подражать Христу. Какъ древне сказаніе объ антихристовомъ предтечи и что означаетъ его происхожденіе ἐκ πιότητος τοῦ Ἀλεξάνδρου—сказать не умѣю.—Изъ другихъ особенностей разсматриваемаго текста укажу на появленіе особой

звѣзды въ царствованіе антихриста: τότε ἐξελεύσεται ἄστρον ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ λάμψει ἕως δυσμῶν, κληθήσεται δὲ ὄνομα τοῦ ἄστρου ἐκείνου „ἀψίνθιος“. καὶ εὐθέως μεταβληθήσονται τὰ ζωηρὰ ὕδατα εἰς „ἀψίνθιον“ καὶ νεκρωθήσονται τὰ σώματα τῶν ἀνθρώπων καὶ οὐκ ἔστιν ὁ θάπτων αὐτούς, л. 20-й.

Я упоминалъ неоднократно сказаніе объ антихристѣ въ спискѣ Публ. Библ. Q. I. 1007, XVI в. Въ сп. Софійской библ. при С.-Петербург. Духовной Академіи № 1506, л. 193—211 оно таково:

Ѿ книги глемыя Тефологіи сіи совокупленіе вкратцѣ избрано о антихристѣ.

„Данъ будетъ зміи колуберъ на пути керастъ на стези хапаяи пяту коньсву, да падетъ всадникъ его вспять. Сія словеса протолкована в книзе глаголемои совокупленіе теѳологіи сице. Оудобнѣ уподобляя антихриста змію глемому керасту, понеже тои зміи сицево естество имать, еже стрежетъ ѧдящи людіи, і имать четыре роги ѩко овнѵ, единем же рогом уязвляетъ животна и человѣка, другими же (194) роги творитъ иныя пакости ихже много написовати.

„Такожде уподобляетъ антихриста змію колыберу сего ради, понеже тои любитъ ѿ уроженія быти по сѣнію. сего антихриста дѣла попущенія такоже всюду по темнетѣ и по неправдѣ прострутся.

„И ѩкоже зміи керастъ своими четырми роги пакости творитъ, тако і антихристъ пакости начнетъ творити на четыре путѣхъ. призоветъ и губи люди четырми чинми—добрымъ ученіемъ вѣщаніе и многими великими знаменіи и дары и великимъ богатествомъ, четвертое же великими муками, ѩже возложитъ на нехотящая ему вѣровати, ѩкоже пишетъ Матфеи во еѵліи: такова бѣда и нужа будетъ во время то ѩкова же преж не бѣ. аще (195) не бы прекратилися дніе тіи не бы вси члвцы спаслися“.

„Антихристъ зачатъ буде во утробе матерни силою діаволею, иже исполненъ всякого беззаконія и лукавства. сего отъ соблудитъ с своею дщерію и будетъ антихристомъ обременена.

„*О рожденіи антихристовѣ.* Рожденъ будетъ антихристъ в нѣкоемъ граде глаголемомъ великая Вавилонія и будетъ всякихъ злы си и лукавства исполненъ, понеже діаволъ дѣйствуетъ вся его моженія в томъ. сіе пишетъ в книзѣ совокупленія теѳологіи в седмои главѣ. антихристъ во градѣ Вифсаиде изоѡбрѣсти имать нечистоты и безчинныя любы женскія, якоже пишетъ в книзѣ совокупленія тефологіи. и гдѣ нашъ во еѵліи прокля гра (196) тои гля: „горе тебе Вифсаида“!

„Во Иерлимѣ повелитъ антихристъ обрѣзати себе (по) ветхому закону и речетъ ко Іудеомъ, иже онъ есть Месія имъ обѣтованны пишетъ о семъ в сокращенія тефологіи.

„І яко онъ бжтвеная воспріятъ, тогда ѿступитъ блгіи аглъ і него. и сіе повѣдаетъ толкованіе во апокалипсіи.

„Іудеи начнутъ цркковь Соломоню во Иерлимѣ паки создати якоже бо разорена бѣ ѿ римскихъ кесареи ѿ Тита Еуспасіянова, і нарекутъ его Іудеи бга быти пришедша. сіе стоитъ в совокупленіи тефологіи во ѡсмои книгѣ в седмои главѣ.

„Антихристъ во градѣ Хоразинѣ у магистра учитися (197) имать злато сотворити и прочая волхвованія и прелести. и сіе пишетъ в совокупленіи тефологіи. и гдѣ рече во еvліи: „горе тебѣ Хоразине".

„Антихристъ ѿ Капернаума во Іерлимъ идетъ и повѣдая пре собою яко стъ есть онъ. пишетъ о семъ в книзѣ совокупленія тефологіи. и гдѣ рече во еvліи: „горе тебѣ Капернауме".

„Между же антихристова таинаго пришествія і его явленія сице пріидетъ Исаіа и Енохъ из рая и будутъ три лѣта противу антихриста проповѣдати. сіе писано в совокупленіи тефологіи в седмои книзѣ в первой на десеть главѣ.

„Здѣ проповѣдаетъ Иліа прркъ пре антихристомъ стое хртіянство, сам же одѣянъ вретищемъ в знаменіе (198) великаго уструженія. сіе повѣдаетъ книга силъ.

„Здѣ проповѣдаетъ вторыи пророкъ Енохъ хртіанство и возвѣститъ хранитися антихристова лукавствія, сам же одѣянъ во *вретище*. и сіе писано также в книзѣ силъ.

„Здѣ начнетъ антихристъ новое ученіе проповѣдати и новое уставленіе и прелститъ миръ хитрыми своими вѣщаніи. и сіе пишетъ преждеименованное совокупленіе тефологіи в седмои главѣ.

„Здѣ начинаетъ антихристъ вторую кознь, еюже есть великими знаменіи миръ оболсти, иже поставитъ вѣтры и сотворитъ морю на высоту вознестися и паки долу пустити вся. и сіе повѣдаетъ книга совокупленіе тефологіи в седмои книзѣ (199) в девятои главѣ, такоже толкованіе и апокалипсіи.

„Антихристъ паки сотворитъ знаменіе сухимъ древесемъ процвѣтати и вскорѣ паки посыхати и пременити воздуху естество. і ино сотворитъ знаменіе еже гиганта силна из яица выколупити и градъ нитію повѣсити и елена ис камени выскочити.

„Антихристъ повелитъ Иудеи знаменати вѣрующихъ в него на тѣмени и на челѣ и на деснѣи руцѣ. о семъ писано во апокалипсіи Іоаннове и в совокупленіи в седмои главѣ.

„И послетъ своя проповѣдники проповѣдати всему миру, ѩко онъ истинныи бг҃ъ Месія, на землю пришедыи, и сіе вѣдомо всему миру сотворитъ (200).

„І инъ проповѣдникъ антихристовъ проповѣдаетъ цр҃ю Египетскому и всеи земли его. сего бо первіе к себѣ приведетъ. сіе писано в глозѣ сирѣчь в толкованіи на Даніилово пророчество. и паки инъ проповѣдни҇ антихристовъ проповѣсть цр҃ю Ливіискому и всѣмъ сущимъ его о своемъ бз҃ѣ Месіи, да вѣруютъ в него. другіи проповѣдаетъ проповѣдникъ антихристовъ царю Меренскому і Индіискому, ѩко Месия и бг҃ъ на землю пришелъ есть. он же воста вѣровати им҃.

„А инъ антихрістовъ проповѣдникъ проповѣсть цр҃ицѣ Амазонскои и черныхъ Индѣомъ, иже в гора҃ Каиспиискихъ. сіи изыдутъ во антихрістово время, ѩкоже стыи Еронимъ повѣдаетъ.

„Сіи черниі Іудеи именуются Гогъ и Магогъ и сотворятъ (201) миру нужу велику и цр҃ица Амазонска пріидетъ ко антихристу.

„Такоже и цр҃ь Левіискыі и цр҃ь Моренскія земли с весселіемъ пріидутъ со множествомъ людеи ко антихристу. он же дастъ имъ и всѣмъ вѣрующимъ ему злато и сребро и симъ многія люди к себѣ привлечетъ.

„І повелитъ антихристъ цр҃я Египетскаго и цр҃я Аморейского того Ефиопскія земли и всѣхъ сущихъ в цр҃ьствіи҃ ихъ знаменати на тѣмени или на челѣ и на деснѣи руцѣ.

„Цр҃ь Ливіискіи не восхотѣ повелѣнъ быти (sic) во антихріста вѣровати, аще не воставитъ ему отца и матерь его ѿ мертвыхъ. и сіе антихристъ ему сотворитъ и симъ миръ ѡбратитъ и прочими ложными знаменми. сіе писано в совокупленіе тефологіи (202) в девятои главѣ.

„Антихристъ паки сотворитъ хитростію волшебною, повелитъ столпу гл҃ати и ѡвѣщевати вс҃ѣ вопрошающимъ его. сіе писано в совокупленіи тефологіи и во апокалипсіи в седмои главѣ.

„Ѩкоже цр҃ь Ливіискіи и люди его вѣровати имутъ антихрісту, он же повелитъ цр҃я и люди его знаменати на челѣ и на деснѣи руцѣ.

„Антихристовы слуги приведутъ ко антихристу патріархи і иноки мужи и жены и вся чл҃вки хотящая вѣровати ему.

„Посемъ приведутъ пред антихріста вся нехотящая в него вѣровати. он же многоразличными тяжкими муками тѣхъ обложитъ, иже не суть пр҃е (203) видѣны. сіе писано в совокупленіи тефологіи.

„И скрыватись имутъ человѣцы ѿ страха мученія и ради глада, занеже возбранено будетъ имъ купленіе, иже назнаменаны антихри-

стовымъ знаменіемъ, ꙗко да повѣдаетъ другъ другу. сіе писано есть во еѵліи.

„Посемъ сядетъ антихристъ в своей превышшеи славе и вознесится на всѣми бги и над всякимъ бжіи чтилищемъ и похулитъ ба и сіе писано в совокупленіи тефологіи и во апокалипсіи.

„И повелитъ антихристъ стыя прки Илію и Еноха во Иерлмѣ убити и лежа непогребены полчетверта дни. погрести ихъ никтоже не смѣетъ. сіе писано во апокалипсіи (204).

„Тогда убо учители буду безчестни и ктому же проповѣдаютъ. посемъ убо стіи пррoцы бжіимъ аггломъ ѿ мертвыхъ воставлены будутъ Иліа і Енохъ.

„Антихрістъ падетъ на землю ꙗко мертвъ бысть, уснетъ бо кознію волхвованія. князи его и вси людіе чтятъ его умерша и начнутъ плакати о немъ.

„Посемъ антихрістъ паки ѿ мертвыхъ востанетъ и речетъ кнземъ своимъ и велможамъ: „видите ꙗко азъ есмь истинныи бгъ и члкъ. они же преклонше колѣне поклонятся ему.

„Посемъ антихристъ сотворитъ силою диаволею и волхвованіемъ. да огнь сниде с небеси на его ученики и тѣмъ возвысится и глетъ: „лучше ꙗко уже и учнцы гда ншего Іиса Хрта бѣяху (205) стыи дхъ восприімше.

„Таже призоветъ антихрістъ вся кнзя и велможа хртіаны і язычники Іудея и всѣхъ вѣрующихъ вонь и речетъ имъ, ꙗко хощетъ онъ вознестися на небо.

„И повелитъ себе діаволу вознести горѣ и тако убіетъ сего гдь нашъ дхомъ устъ своихъ. в толкованіи во апокалипсіи в г главѣ глетъ, еже Михаилъ убіетъ его в совокупленіи тефологіи.

„И вверженъ будетъ антихристъ во адъ. слуги же его рекутъ в себѣ: „уже не имѣемъ бга и живемъ согрѣшающе в похотехъ тѣлесныхъ. но і еще будетъ имъ попущено ке днія, аще они восхотятъ в покаяніе пріити. сіе писано в совокупленіи тефологіи (206).

„И егда антихрістъ свои животъ лукавствѣ исполнитъ и золъ конецъ воспріятъ, тогда убо паки пріидутъ по изволенію бжію стіи пррцы Іліа и Енохъ и проповѣдаютъ хртіанскую вѣру в земли тои идѣже лежитъ антихристъ и ѡбратятъ вся кнзи и велможи и вся члвки и будутъ вси хртіане и ктому не будетъ токмо едина вѣра ꙗкоже писаніе содержи. будетъ единъ пастырь і едино стадо овчее. но тогда убо никтоже извѣстенъ, когда судныи днь пріидетъ, обаче убоятся на всякъ днь пришествія его еже селянинъ оряи свои плугъ и свои скотъ и своя ризы на полѣ забудетъ и в до свои притечетъ,

убоятся юностѣства суднаго дни на поле, якоже писаніе проповѣдаетъ еже гдь нашъ скратитъ днiе тіи ради блгихъ своих избранныхъ, дабы великія ради нужи и страха в злое невѣріе не впали. в совокупленіе кратко тефологіи.

О пятинадесяти знаменіихъ грядущихъ пред судным днемъ.

„Иже всемогущій бгъ всѣмъ члкомъ имѣя устроеніе яко да сія пятнадесять знаменіи увидѣтися должны пред суднымъ днемъ, якоже учители написуютъ сице еже составы и твари ѿ огорченія и тѣсноты и пришествіе юностнаго суда и грознаго судіи пришествія всѣмъ члкомъ в то время живымъ сущи соблюденіе, еже они сему сообразенъ страхъ имѣти должны и о своихъ согрѣшеніяхъ каятися и покаяніе о таковыхъ пріимати.

„Сего ради стыи Еронимъ сія еі знаменіи взятъ из греческихъ книгъ і изъ (207) еллинскихъ и на латинскои превративъ, яко убо писано обрящется в началѣ книги сея, яже именуется чтенія стаго Иякова брата гдня ѿчина проповѣдникомъ или паки именуется історія Лумбардіиская.

„Се есть первое знаменіе еже море протягнется и возвысится выше всѣхъ горъ и встати и воздымется стояти аки стѣна.

„Второе знаменіе и снидеть паки море долу толь глубоко, яко узрѣти его возможетъ и земля будетъ суха.

„*Третіе знаменіе.* Рыбы морскія и дивеса морскія на мори возопіютъ и возрятъ бѣднѣ на нбо, о сихже вопли и взиреніи не увѣсть никтоже токъмо бгъ единъ.

„*Четвертое знаменіе* (209). Море и прочая виды вкупе великія и малыя огнемъ згорятъ.

„*Пятое знаменіе.* Вся быліе и древеса иму кровію потѣти и птицы вкупѣ соберутся на поле и не имутъ ни пити ни ясти, понеже убоятся пришествія праведнаго судіи.

„*Шестое знаменіе.* Земля потрясется тако, яко члцы и скоти не возмогутъ стояти но вси имутъ падати.

„*Седмое знаменіе.* Зданіе и древеса на землю падутъ, понеже громъ породитъ по всему миру ѿ востока солнца даже до запада.

„*Осмое знаменіе.* Всяко камень воздымется на воздухъ и сражаяся на малыя части сокрушится и ѿ того будетъ вопль (210) великъ, его же никтоже вѣсть токмо бгъ единъ, члцы же побѣжат в пещеры крыющеся.

„*Девятое знаменіе.* Изшедше чл҃цы паки из горъ і ис пещеръ и буду ходяще яко изумлены, не могуще другъ ко другу гл҃ати. д-бравніи же звѣри будутъ кротцы и смирени яко и чл҃комъ пріидутъ.

„*Десятое знаменіе.* Всѣ гробы ѡверзутся ѿ востока сл҃нца даже до запада и мертвіи востанутъ из гробовъ, а живіи видятъ.

„*Первоенадесять знаменіе.* Звѣзды спадутъ с нб҃се і испустятъ огнены блистанія ѿ себе и тѣмъ очистатся и станутъ паки свѣтлы и чисты, чл҃цы же тогда восплачются ѿ великія тѣсноты ни ядуще ни пиюще.

„*Второенадесять знаменіе.* Живи чл҃цы умрутъ (211), по апостолу измѣнятся, да паки со другими мертвыми востанутъ и вся птицы и скоты и звѣри помрутъ.

„*Третьенадесять знаменіе.* Иже твердь нб҃ная и вся земля начнетъ горѣти.

„*Четвертоенадесять знаменіе.* Иже вся земля и горы и удоліи и холми вся равны будутъ.

„*Пятоенадесять знаменіе послѣднее.* Иже нбо и земля паки станутъ и всѣ чл҃цы востанутъ вкупѣ по гласу трубы гласящіи ѿ ст҃ыхъ агг҃лъ: пріидите бл҃гословеніи ѿц҃а моего, наслѣдуите уготованное вамъ црствіе ѿ сложенія мира. ѿидите ѿ мене проклятіи во огнь вѣчныи уготованныи діаволу и агг҃лѡ его.

„Многи книги о сихъ повѣдаютъ и наипаче книга совокупленіе вкратце тефологіи в седмои главѣ како небо и земля има горѣти.

„Сія в книзѣ сеи ради сокращенія не суть тако по чину обіемлемо яко потребно есть, обаче в совокупленіи тефологіи вкратцѣ і во иныхъ в книгахъ писано доволнѣ распространено обращется требующимъ. здѣ же имать сія книга конецъ. мы же молимся да мл҃твьми бг҃ъ праведныи судія свою мл҃ть намъ послеть, аминь.

Кромѣ указанныхъ выше особенностей сказанія можно замѣтить еще немногое. Обыкновенно антихристу приписывается желаніе возобновить разрушенный храмъ Соломоновъ, въ настоящемъ же сказаніи иниціатива возстановленія принадлежитъ самимъ іудеямъ, которые сочтутъ антихриста за истиннаго Бога. По упоминанію трехъ городовъ—Хоразина, Вифсаиды и Капернаума—сказаніе сходится съ Откровеніемъ Мефодія, но то, что у Мефодія передано кратко, въ видѣ простого упоминанія, здѣсь цѣлая картина.—Между тайнымъ и явнымъ антихристовымъ явленіемъ придутъ Енохъ и Илія и будутъ проповѣдывать три года; оба одѣты во вретище. Отличіе отъ другихъ извѣстій о появленіи ихъ состоитъ въ томъ, что здѣсь они являются не какъ обличи-

теля антихриста, а какъ предостерегатели отъ предстоящаго соблазна. Чудеса, которыя сотворитъ антихристъ, также отличаются отъ чудесъ другихъ сказаній. Въ повѣствованіи о царяхъ соединено собственно два сказанія: 1) сказаніе о трехъ царяхъ, которыхъ убьетъ антихристъ, идущее изъ каноническихъ Видѣній Даніила, и 2) сказанія о слугахъ-демонахъ антихриста. Въ разсматриваемомъ сказаніи можно видѣть, какъ изъ нѣсколькихъ элементовъ, попадающихся въ другихъ редакціяхъ въ отдѣльномъ видѣ, составляется одно цѣлое. Антихристъ посылаетъ своихъ пословъ къ царю Ливійскому, царю Египетскому, царю Моренской земли, царицѣ Амазонской и къ чернымъ Іудеямъ, называющимся Гогомъ и Магогомъ. Всѣ они придутъ къ нему и увѣруютъ въ него; Ливійскій царь потребуетъ для доказательства его истинности воскресить его отца и мать, что антихристъ и исполнитъ. Извѣстіе о трехъ царяхъ, побѣжденныхъ антихристомъ, идетъ отъ первыхъ толкователей сказанія о немъ; у Ефрема напр. καὶ πατάξει ἐν θυμῷ τρεῖς βασιλεῖς μεγάλους [1]; отсюда оно перешло въ слово Псевдо-Ипполита [2]; о томъ же говоритъ Ипполитъ, § 52. Сказаніе идетъ изъ книги Даніила II гл. 43 ст. Въ нашемъ сказаніи Ефіопы обратились въ черныхъ Іудеевъ, называющихся Гогъ и Магогъ. Остальныя подробности принадлежатъ фантазіи автора.

Что касается происхожденія сказанія, то, несомнѣнно, оно идетъ изъ западнаго источника. На латинскій его оригиналъ указываютъ: 1) ссылка на Іеронима, 2) сохранившіяся латинскія слова—а) „въ компендии сирѣчь в совокупленіи"=in compendio, въ сп. Публ. Библ. Q. I. 1007, b) „магистровъ" = magistros, с) такое выраженіе какъ юностныи днь"=novissimus dies, въ сп. Публ. Библ. Но составляетъ ли сказаніе уже русскую компиляцію или только одинъ переводъ— остается неизвѣстнымъ; скорѣе, впрочемъ, можно думать, что на латинскомъ языкѣ существовалъ, а можетъ быть, существуетъ и теперь подобный памятникъ со ссылками на „книгу силъ" и на книгу „совокупленіе тефеологии", относительно которыхъ сказать ничего не умѣю.

Совершенно въ томъ же видѣ, какъ въ Софійскомъ спискѣ, сказаніе читается въ рукописи собранія Гр. Уварова № 1904, входя въ особую компиляцію объ антихристѣ, л. 78—114 (см. ниже). Списокъ Публ. Библ. Q. I. 1007 немногимъ отличается отъ нихъ, но сохранилъ лучше ихъ, какъ видѣли, указаніе на латинскій источникъ. Что касается названія книги, то она въ сп. Публ. Библ. называется „со-

[1] Bousset, 103.
[2] *Невоструевъ*, Слово Ипполита, 204, 325.

вокупленіе тефеологіи", а въ Софійскомъ и Уваровскомъ сп.—„сокупленіе тефологіи". Повидимому, это есть переводъ латин. compendium theologiae.

Своими особенностями отличается и упоминаемое выше сербское сказаніе объ антихристѣ [1]. Оно носитъ на себѣ слѣды поздней передѣлки и представляетъ собственно одну изъ редакцій „Видѣнія Даніила", особенность которыхъ состояла въ перечисленіи ряда царей послѣдняго времени. Но редакторъ сказанія отъ подробнаго описанія каждаго царствованія, какъ мы имѣемъ напр. въ житіи Андрея, удержалъ только голое перечисленіе царей—**царствують царіе. є. лѣть. едини царьствуєть є. лѣть и другы царьствуєть ѳ. лѣть** и т. д. Вниманіе редактора было обращено на сказаніе объ антихристѣ, на что указываетъ и заглавіе—**Слово о послѣднѥмь вѣцѣ како родитьсе антихристь.** Особенность сказанія состоитъ между прочимъ въ роли, которую играетъ Іоаннъ Богословъ. Исторія съ неудавшимся чудомъ, попадавшаяся раньше, здѣсь обращена въ единоборство антихриста съ Іоанномъ Богословомъ; см. выше, стр. 216. Не сотворивъ чуда, антихристъ предлагаетъ Іоанну попробовать, на что тотъ отвѣчаетъ: **не могу азь сотворити но гласъ господнь призову и тьи сотворить.** И дѣйствительно, Іоаннъ обращается съ молитвой къ Богу—**и тогда каменіє живо будеть и потєтєть все каменіє.** Тогда Іоаннъ обратится на небеса, но антихристъ пойдетъ вслѣдъ его. Іоаннъ спрашиваетъ Бога, какъ онъ можетъ терпѣть, что дьяволъ хочетъ влѣзть къ нему, но Богъ приказываетъ оставить его въ покоѣ: **и идє духь діаволовь до врать нєбєсныихь. и сръшуть аггєлы ї и сврьгуть ѥго на землю и слѣтить и паднѣ прѣдь сльньчнымь градомь. Градь жє тьи вьсь злать, иже ѥсть градь тьи испльнѥнь вьсєго гдѣ зміина. и sміи ѥдинь облѣжить вєсь градь и опашь же дрьжить вь оустѣхъ оу вратѣхь града. ѥже и sміи вьсталь то тьи и лѣжить противь изьбрало ти а градь тьи ѥсть въ ширину ҁі поприщь дльжинѣ и ширинѣ толико.** Здѣсь видимъ сказаніе о попыткѣ антихриста вознестись на небо и объ его убіеніи, съ той только разницей противъ другихъ сказаній, что антихристъ здѣсь поражается ангелами: въ этомъ отношеніи сказаніе сходится съ такими, какъ слово Ефрема Сирина, апокр. апокалипсисъ Іоанна, Адсо и др.; см. Bousset, 162. Въ повѣствованіи о зміи отразилось, повидимому, сказаніе о Вавилонскомъ царствѣ. Особенностью является далѣе единоборство Иліи съ зміемъ: **тогда Ілія громь поустить нань и поразить ѥго на два платца; єдинь платць оумрѣть а дроугы жить. и тогда ѥдинь платаць скочить на Илію. Илія жє**

[1] Starine XVI.

погибнѣть и бѣжить вь Іерусалимь и имѣти юго къ Іерусалиме и вѣдѣть юго где Адамова глава погребена бысть. и ту юго заколѣть. яко кровь юго истече на землю, тако земля разгоритсе на вьсе странѣ. Слѣдуетъ описаніе пришествія Христова и страшнаго суда. На судѣ рядомъ съ Христомъ стоятъ Іоаннъ Креститель и Богородица, какъ это изображается на картинѣ страшнаго суда. Іоаннъ Креститель и Богородица являются заступниками за грѣшныхъ, въ чемъ нельзя не видѣть вліяніе такого памятника, какъ „Хожденіе Богородицы по мукамъ". Оканчивается сказаніе увѣщаніемъ молиться Іоанну Крестителю и приносить покаяніе.—Изъ всего этого видно, что первоначальная редакція „Видѣнія Даніила" испытала на себѣ наслоеніе нѣсколькихъ другихъ памятниковъ и обратилась исключительно въ слово о страшномъ судѣ и антихристѣ. Такое превращеніе могло совершиться и на греческой почвѣ.

Обращаясь къ повѣствованію объ антихристѣ въ полной русской редакціи, нужно имѣть въ виду не текстъ, изданный Тихонравовымъ, а издаваемый ниже: текстъ Тихонравовскій представляетъ дальнѣйшую ступень, осложненную новыми вставками. Что касается первоначальнаго вида сказанія, то уже Сахаровъ, основываясь главнымъ образомъ на изслѣдованіи Невоструева о Словѣ Ипполита, опредѣлилъ его источники [1]. Таковыми, кромѣ уцѣлѣвшаго мѣстами стараго текста Откровенія, являются: 1) слово Ефрема объ антихристѣ, 2) Вопросы Іоанна Богослова Господу на горѣ Ѳаворской, и 3) Вопросы Іоанна Богослова Аврааму на Елеонской горѣ. Источникомъ же интерполяціи Тихонравовскаго текста были, по указанію того же Сахарова и Невоструева, то же слово Ефрема и слово Псевдо-Ипполита. Перечисляя эти памятники, Сахаровъ говоритъ: „Нѣтъ сомнѣнія, что всѣ эти сочиненія послужили источникомъ для Откровеній, а не наоборотъ. Былъ ли соотвѣтствующій славянской редакціи этихъ Откровеній греческій подлинникъ—на этотъ вопросъ нельзя отвѣтить рѣшительно за неимѣніемъ данныхъ" [2]. Сахаровъ при этомъ ссылается на Веселовскаго, думавшаго, что былъ греческій подлинникъ, и предполагавшаго, что подлинникъ интерполированной славянской редакціи Откровенія былъ подробнѣе, нежели текстъ Orthodoxographa. Но на основаніи всего разбора видимъ, что наша редакція не есть переводъ съ греческаго, а самостоятельная русская редакція.

Полная русская редакція встрѣчается въ довольно большомъ

[1] *Сахаровъ*, Эсхат. сочин. 138—146.

[2] ibid., 146.

количествѣ списковъ, начиная съ XVI в. и доходя почти до XII. Я имѣлъ возможность просмотрѣть двадцать два списка этой редакціи. Списки раздѣляются на полные и неполные, причемъ изъ послѣднихъ иные не носятъ на себѣ никакого болѣе или менѣе опредѣленнаго намѣренія сократить полный текстъ. Въ большинствѣ случаевъ это суть различной величины выписки изъ полной редакціи, однѣ длиннѣе, другія короче. Къ числу такихъ списковъ принадлежатъ:

1) Моск. Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ, отд. I, № 211, л. 1—13, XVIII в.

2) Москов. Публичнаго Музея, изъ собранія Бѣляева, № 1573 (Бѣл. 63), XVII в., начинается съ явленія трехъ городовъ=изд. 120.

3) Ундольскаго № 643, XVII в., л. 529... „Сказаніе о послѣднихъ лѣтех осмыя тысущи о плененіи Измаиловичи. Тии же суть внѣ Измаиловичи расплодися и быти им еще единою на послѣднихъ лѣтехъ осмыа тысящи и попленятъ всю землю и доидутъ *до Рима* и побѣждени будуть дважды от Рима...=изд. 121.

4) Москов. Публичнаго Музея, изъ собранія Пискарева, № 548, л. 122—128; начало: „и запустѣетъ Персида и поморскаѧ *страна* и греческаѧ, и Киликиѧ и Суриѧ Патрикиѧ и Селевкиѧ живущіи близъ н стане...=изд. 123.

5) Публичной Библ. Q. I. XVII, 76=Толст. отд. II, № 393, небольшой отрывокъ.

6) Публичной Библ. F. I. 261, также отрывокъ.

7) Ундольскаго № 565, л. 128... „Слово ѡ послѣднем времени и ѡ Михаиловѣ царствіи“. Начало съ небольшимъ добавленіемъ: „Егда же боуде в послѣднее времѧ ѡ исходѣ седми тысѧщнѣ лѣ, тогда умножитсѧ безаконие в люде и стане егкпь на егпа. бъ же не терпѣ зрѣти преступлениѧ ради члча и попусти иновѣрныѧ ѩзыки *на ро* хртьѧньскыи. буду рѣчи проказиви искушающе ро хртьѧньскыи ѩкоже рече апл Павел: не сну вси хртиѧне елико н на земли. смртию измираю члвци и разсыплѧтсѧ по всеи земли ѩко персть. іна казнь буде. легъ всеръ заутра въстати не може. велика казнь буде ѡ бга. а прьнш бъ пожить иже ре: блжни есте ега... изд. 122. Конецъ *также* не сохранился.

8) Изъ собранія Тихонравова № 300, XIX в., л. 107—116, „Выписано ис книги Мефодіѧ епископа Патрьскаго из настоѧщея старописменнои“. Начало: „Будуть царства Михаилова лг лѣта, лѣта же будутъ его ѩко и Ноеви. и оуснетъ землѧ на лг лѣта *и не будетъ* рати по всеи земли..., изд. 124.

Къ полнымъ спискамъ, кромѣ изданнаго ниже сп. Моск. Арх. Мин. Иностр. Д. № 341/721, принадлежатъ:

1) Троице-Сергіевой Лавры № 769, л. 18—34, „Слово стго епкпа Мефедьꙗ Паторомскаг ѡ перво роду и ѡ последнѣ". Конца не хватаетъ, списокъ оканчивается словами—„такожде Іюда продавы га ѿ колѣна Данова. ѡ горе буде тогда рождающиꙗсꙗ въ та дни и в вѣки, амн.

2) Публ. Библ. Q. XVII, 82=Толст. отд. II, 229, л. 86—115, „Слово стго ѡца ншего Мефедиꙗ епна і о созданіꙗ Адамлꙗ и о второмъ прішествіе и ѡ Михаиловѣ црвѣ и о антихристѣ".

3) Публ. Библ. Q. I. 1040, списокъ вполнѣ соотвѣтствующій предшествующему.

4) Малорусскій списокъ, принадлежащій галицкому ученому Франку [1].

5) Другой малорусскій списокъ того же Франка; списокъ оканчивается сказаніемъ о нечистыхъ народахъ. Исторія Ноя отличается отъ предшествующаго списка; она представляетъ какъ бы отдѣльную исторію и оканчивается хронологіей.

6) Московской Синодальной Типографіи № 394, XVII в., л. 142 — 162, „Сказание Мефодиꙗ патриарха Црѧграда сказание ѡ Адаме и ѡ потопѣ и о разделеніи язы і ѡ Михаилѣ црѣ и ѡ антихритовѣ і ѡ второмъ хвѣ пришествіи егда придетъ судити живымъ і мертвымъ и воздати комуждо по дѣломъ его" [2].

7) Изъ собранія Тихонравова, № 250, XVII в., л. 1—67.

Поименованные выше краткіе списки объясняются въ большинствѣ случаевъ простой случайностью—выпиской для извѣстныхъ цѣлей, потерей листовъ. Но среди неполныхъ списковъ можно усмотрѣть такіе, которые указываютъ на извѣстную преднамѣренность редактора. Такихъ списковъ можно намѣтить двѣ группы: къ одной принадлежатъ списки, начинающіеся съ пророчества апост. Павла, къ другой—начинающіеся съ исторіи Филиппа и Александра. Къ первой принадлежатъ:

---

[1] Отрывки изъ этого списка—объ Адамѣ, Ноѣ, Измаилѣ и Гедеонѣ—напечатаны г. Франко въ недавно вышедшей книгѣ—„Памятки українсько-руської мови і літератури", т. I, „Апокрифи и легенди з українських рукописів", Львовъ, стр. 26—28, 34—35, 68—71, 74—77, 106—107, 268—270.

[2] Ср. Библіотека Московской Синодальной Типографіи, часть первая—рукописи, выпускъ первый—*Сборники*, описалъ *Ал. Орловъ*, Москва, 1896 г., стр. 117.

1) Моск. Общ. Ист. и Древн. Росс. I, 208, л. 206, „Се бо разумѣхъ апл҃ъ Павелъ проповѣдуя гл҃я, яко отступятъ нѣцыи ѿ вѣры і послушающе духовъ льстивыхъ и будутъ имъ лѣта зла, начнутъ другъ друга не любити...=изд. 122.

2) Моск. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ № 475—955, XVIII в., л. 29—35.

3) Моск. Арх. Мин. Ин. Дѣлъ № 749—1287, XVII в., л. 331—340.

Вторую группу представляютъ списки:

1) Изъ собранія гр. Уварова, по описанію Арх. Леонида № 1894, XVIII в., л. 464—480, „Сказаніе ст҃ого отца нашего Мефедия епископа Иерусалимско о Александре цр҃е Макидонско и о последни дн҃и и о цр҃е како на кончину стану црьствовати". Начало: „Егда бѣ Филипъ црь Макидонскіи оц҃ь Александровъ, тои бо Филипъ поя жену Алимпіаду дщерь Фолову=изд. 124.

2) Изъ собранія гр. Уварова, по описанію Арх. Леонида № 1906, XVII в., л. 52—66, Сказаніе иже во ст҃ы оц҃а нашего Мефодія патріарха Цареградскаго". Передъ текстомъ помѣщено подробное оглавленіе.

Послѣднія двѣ группы сходятся между собой въ томъ отношеніи, что редакторы обѣихъ съ одинаковой цѣлью воспользовались Откровеніемъ: въ той и другой недостаетъ исторической части, что указываетъ на то, что редакторы ихъ желали представить только восьмую тысячу; старая идея—изображеніе существованіе міра въ семи тысячахъ — изчезла и замѣнилась другой—идеей изображенія конца міра т. е. восьмой тысячи. Это не является новостью: то же самое мы наблюдали на нѣкоторыхъ греческихъ и славянскихъ редакціяхъ памятника.

Полные списки разсматриваемой редакціи не представляютъ большихъ различій между собой; различіе сводится къ незначительнымъ варіантамъ. Болѣе другихъ списковъ удаляется отъ обычныхъ сп. Публ. Библ. Q. XVII. 82. Первое отличіе его состоитъ въ сильномъ сокращеніи перечня царей, имѣющихъ царствовать передъ концомъ міра: онъ переданъ Веселовскимъ въ его изслѣдованіи [1]. Второе же отличіе состоитъ въ двухъ вставныхъ эпизодахъ—о Хамѣ и объ Авраамѣ. Первый эпизодъ слѣдующій: послѣ того какъ сказано, что Ной, вышедъ изъ ковчега, сталъ жить на землѣ съ дѣтьми своими (изд. 118), сказаніе продолжается—„и помолися Ной бгу гл҃а: „ги,

[1] Опыты... 1875, май, 73.

насажу ли виногра?" рече ему бгъ: „насади, да не упеися ѿ него. еще бо Адамля преступленія в нё коре є". и насади Нои виногра и оупи ѿ него и оусне на постеле своеи нагъ. Хам же видѣ наготу ѻца своего и сказа братіе своеи и посмѣя наготѣ ѻца своего. Нои протрезви и проразумѣ дхомъ стымъ и ре Хамоу: „буди ты рабъ братіи своей." и ѿтолѣ начаша рабы быти". Этотъ эпизодъ встрѣчается, впрочемъ, и въ сп. Публ. Библ. Q. XVII. 76.—Второй эпизодъ объ Авраамѣ вставленъ передъ обычнымъ сказаніемъ полной ред. объ Авраамѣ и Измаилѣ, а именно—„Сего Измаила првныи Аврамь добы ѿ Агары. егда Аврамъ взыска бга нбнаго творца всѣ и идолы ѻца своего пожже и бы молящеся емоу бгоу на полѣ, воздѣ руцѣ свои на нбо, и бы емоу ѿ бга гла: „Авраме, изыдѣ ѿ рода своего і иди в землю ѡбѣтованную и оумножая оумножу тя и будеть семя твое яко песокъ морскыи и блгословится ѿ тебѣ все племя члвческое". Авра же з женою своею Саррою и з домочады своими изыде в землю обѣтованноую мимо Вавило гра. и цртвова ту Новохоносоръ црь и взятъ ѿ Аврама Сарроу женоу его красоты дѣля лица ея и не можаше с нею сотворити блоуда въ г лѣта. и тако бы цртво его все неплодно и глано. црь оубоя бга и пусти Сарру ко Аврааму непорочну и по неи дасть дщерь свою Аврамоу, дабы цртво его не опустело гладомъ. того ради рабою зоветь и Рахилы". Къ числу особенностей списка принадлежитъ то, что въ дѣлежѣ земли Мунтъ получаетъ „полунощную страну", какъ въ оригиналѣ; см. выше, стр. 179.—Наконецъ, нужно упомянуть о сказаніи о Ноѣ въ сп. Ундольскаго № 542, л. 263—266. Сказаніе то самое, что въ обычныхъ спискахъ полной ред. Откровенія. Начин.—„Посла бгъ агла своего к Ною блговити ему о потопѣ" и оканч.—„и на Нои жити з дѣтми своими на своеи земли—изд. 116—118. Нельзя сказать, взятъ ли этотъ отрывокъ въ данномъ случаѣ изъ редакціи Откровенія, или представляетъ образчикъ отдѣльнаго существованія сказанія, которымъ воспользовался авторъ полной русской редакціи.

Такимъ образомъ, выводы относительно интерполированной редакціи Откровенія Мефодія будутъ слѣдующіе:

1) Интерполированная редакція Откровенія Мефодія не есть особый переводъ съ греческаго оригинала, но самостоятельная русская редакція по готовымъ источникамъ.

2) Въ основаніи интерполированной редакціи лежитъ первый славянскій переводъ.

3) Источниками интерполяцій были: 1) библейское повѣствованіе о Гедеонѣ, 2) апокрифъ о потопѣ, 3) сказаніе о царѣ Михаилѣ, 4)

сказаніе о рядѣ царей передъ концомъ міра и 5) сказанія объ антихристѣ—а) Слово Ефрема объ антихристѣ, b) Вопросы Іоанна Богослова Господу на горѣ Ѳаворской, с) Вопросы Іоанна Богослова Аврааму на горѣ Елеонской.

4) Сказаніе о рядѣ царей взято изъ готоваго перевода житія Андрея Юродиваго, того перевода, который вошелъ въ Макарьевскія Чети-Минеи.

5) Своими источниками редакторъ пользовался свободно: дѣлалъ перестановки и пропуски.

6) Въ виду отсутствія прямыхъ указаній, съ нѣкоторой вѣроятностью составленіе редакціи можно относить къ XV вѣку; но распространеніе редакція получила въ XVII в., со времени появленія раскола (см. далѣе); тогда же она стала попадать въ списки запрещенныхъ книгъ.

7) Въ своей исторіи интерполированная редакція, будучи самой распространенной, терпѣла различныя видоизмѣненія: она подвергалась удлиненіямъ и сокращеніямъ, изъ нея дѣлали отдѣльныя выписки. Изъ сокращенныхъ списковъ можно выдѣлить въ особую группу списки, начинающіеся съ пророчества ап. Павла, и въ особую—списки, начинающіеся съ исторіи Александра Македонскаго.

IX.

Разобравъ греческія, латинскія и славянорусскія редакціи Откровенія Мефодія, можно сдѣлать нѣсколько общихъ соображеній о той роли, которую игралъ разобранный памятникъ въ Византіи, на западѣ, у славянъ и у насъ на Руси. Я уже имѣлъ случай замѣтить, что всѣ перечисленные въ своемъ мѣстѣ греческіе списки относятся къ довольно позднему времени: самый старый греческій списокъ, сп. второй ред., принадлежитъ къ XIV вѣку, остальные—къ болѣе позднему времени. Къ тому же времени относятся и списки „Видѣній Даніила". Наоборотъ, латинскіе тексты въ главной массѣ принадлежатъ X—XIV вѣкамъ, хотя начинаются еще съ VIII в.; къ XV в. количество списковъ принадлежитъ въ меньшемъ объемѣ, а отъ позднѣйшаго времени дошло до насъ ничтожное количество. Точно также югославянскіе списки Откровенія почти всѣ старые: они начинаются съ XII—XIII в. и тянутся до XVII; то же нужно сказать и о спискахъ „Видѣній Даніила". Русскіе же списки, наоборотъ, принадлежатъ къ позднему времени: старѣйшіе изъ нихъ не восходятъ далѣе XVI в. или конца XV, главная же ихъ масса падаетъ на XVII и XVIII вв. Конечно, сохранность списка есть дѣло отчасти случайное, но если мы имѣемъ цѣлый рядъ списковъ, относящихся къ одному промежутку времени, то совершенно игнорировать время ихъ возникновенія мы не должны, особенно если отсутствіе ихъ въ то или другое время нельзя объяснять какими либо внутренними переворотами. Отъ времени до паденія Византіи до насъ дошелъ только одинъ списокъ Откровенія Мефодія и не дошло ни одного списка „Видѣнія Даніила", хотя и дошла цѣлая масса разнообразныхъ сборниковъ. Съ другой стороны, мы видѣли, что самая исторія прорицаній а вмѣстѣ съ тѣмъ и передѣлокъ Откровенія принадлежитъ къ раннему времени и очень немногое можно относить ко времени XIII—XIV вв. Разсѣянныя въ дошедшихъ до насъ различныхъ компиляціяхъ прорицанія намекаютъ—иногда болѣе, иногда менѣе ясно—на событія еще съ IV в. и доходятъ до XIII. Если обратимъ вниманіе на наличность списковъ, то должны признать, что Откровеніе Мефодія въ фактѣ паденія Византіи получило сильный

толчекъ къ распространенію. Оно и понятно. Такой же фактъ наблюдаемъ въ исторіи южныхъ славянъ: потеря самостоятельности заставила обратиться къ прошлому, къ исторіи — своей и чужой—и в ней искать себѣ утѣшенія въ постигшемъ несчастіи. Еще большее значеніе должна была имѣть гибель Византійскаго царства для византійца. Византія, второй Римъ, краса и гордость міра, хранилище множества святынь, пала подъ ударами дикихъ полчищъ. Для византійца надолго, если не на всегда, исчезла возможность избавиться отъ порабощенія. Но патріотизмъ не могъ на этомъ успокоиться; онъ не могъ примириться съ существующимъ фактомъ, но такъ какъ реально проявиться онъ не могъ, то и сталъ искать себѣ моральнаго утѣшенія. Тогда выступили на сцену старыя пророчества, говорившія о царствѣ мира, тишины и благоденствія Византіи: „Византія будетъ существовать вѣчно, покореніе ея временное, а когда же наступитъ конецъ міра, то царь византійскій передастъ самъ свое царство Богу"—вотъ идея, которая единственно могла утѣшить византійца въ *его скорби* по лучшему прошедшему. Его взоръ обращался къ будущему, а фантазія старалась пользоваться старыми ожиданіями въ примѣненіи къ ожидаемому. Несомнѣнно, что всякій фактъ, намекающій на *попытку* возвратить потерянное, долженъ былъ дѣйствовать возбуждающимъ образомъ и вызывать въ памяти отжившія пророчества. *Въ этомъ* отношеніи византійцы не стоятъ одиноко. Такое настроеніе и было причиной новаго оживленія пророчественной литературы, выразившагося въ старательной перепискѣ прежнихъ пророчествъ. Но *это уже* не были летучіе листки съ характеромъ живого впечатлѣнія отъ совершавшихся на глазахъ современниковъ событій, какими они являлись въ пору своего возникновенія. Ближайшія причины — непосредственность фактовъ борьбы съ врагами — уже исчезли; новая жизнь мало давала новаго матеріала. Результатомъ этого явилось *простое* переписываніе старыхъ сказаній. Если только послѣднія попадали въ руки духовнаго лица, то подвергалась распространенію—часть, говорящая о концѣ міра и объ антихристѣ. Лишь изрѣдка, въ видѣ одиночныхъ явленій, встрѣчаемъ эксплуатацію нашего памятника въ примѣненіи къ современнымъ событіямъ.

Такимъ образомъ, Откровеніе Мефодія Патарскаго и ему подобные памятники для византійца временъ турецкаго господства служили книгой утѣшенія. Но самыя пророчества, служившія для него утѣшеніемъ, возникли задолго до турецкаго владычества. Разборъ дошедшей до насъ литературы прорицаній указываетъ, что, если не *всегда* можно относить всю редакцію того или другого прорицанія къ извѣст-

[то]му времени на основаніи отдѣльныхъ частей его, то все-таки [к]аждая составная часть его въ свое время являлась подъ вліяніемъ [с]овершающихся или только что совершившихся фактовъ. Временемъ же, особенно благопріятнымъ для развитія прорицательной литературы, были VII—XII в., хотя XII в. представлялъ уже менѣе матеріала. Отдѣльные случаи прорицаній, вызываемые совершающимися событіями, были, конечно, и раньше и позже указаннаго времени, но вообще время до крестовыхъ походовъ для Византіи было самымъ тяжелымъ, требующимъ постояннаго напряженія силъ. Съ началомъ крестовыхъ походовъ дѣло борьбы съ „Измаиломъ“ измѣнилось. На сцену борьбы выступилъ Западъ Европы, и Византія отошла на второй планъ. При томъ же европейскій, христіанскій народъ выступалъ какъ нападающая сторона. Надо думать, что XII—XIII вѣка были наименѣе благопріятны для появленія новыхъ прорицаній. Съ постепеннымъ распространеніемъ турецкихъ завоеваній литература прорицаній должна была оживиться, но, къ сожалѣнію, у насъ нѣтъ на это прямыхъ свидѣтельствъ, за исключеніемъ нѣсколькихъ одиночныхъ случаевъ. Оно, впрочемъ, и понятно, такъ какъ въ теченіе долгаго періода едва ли можетъ продолжаться одно и то же направленіе литературы: мысль уставала дѣйствовать на почвѣ стараго матеріала. Другая идея, которая на западѣ а также и у насъ на Руси была одной изъ причинъ распространенія Откровенія,—мысль о концѣ міра въ седмой тысячѣ—въ Византіи, повидимому, не особенно занимала умы, не наполняла ужасомъ сердца византійца. Все это вмѣстѣ взятое отчасти объясняетъ, почему до насъ не дошли старые тексты Откровенія Мефодія и „Видѣній Даніила.“ Ихъ цѣну почувствовали только тогда, когда увидали, что исполнилось то, что предсказывали Мефодій, Даніилъ и другіе. Подъ непосредственнымъ ужасомъ паденія Византіи патріоту не оставалось ничего иного, какъ воскликнуть: „Сіе же бысть за наша грѣхи божіе попущеніе и яко да збудется прежереченная ѡ градѣ сем прі Константинѣ велицѣм цр҃ѣ и Льве Прм҃ром и Мефоѳем епспо Патрікіким“ (Ундольск. № 632, л. 31, Сказаніе о взятіи Константинополя).

Латинскіе тексты Откровенія Мефодія, какъ сказано, въ противоположность греческимъ, указываютъ на распространеніе его въ средніе вѣка. Одной изъ причинъ такого распространенія нужно считать борьбу запада съ исламомъ изъ-за гроба господня. Параллельный фактъ можно указать въ исторіи Сказанія о Пресвитерѣ Іоаннѣ. Тогда какъ въ греческой литературѣ нѣтъ никакихъ слѣдовъ о немъ легенды, на западѣ послѣдняя пустила глубокіе корни. Помимо до-

шедшихъ до насъ множества латинскихъ списковъ Сказанія и возможныхъ его переводовъ, французскихъ, нѣмецкихъ, англійскихъ, и имѣемъ достаточное количество указаній, какъ видоизмѣнялась легенда о пресвитерѣ Іоаннѣ въ зависимости отъ тѣхъ или другихъ историческихъ фактовъ, и всѣ таковые факты являются эпизодами изъ эпохи крестовыхъ походовъ. То же самое наблюдаемъ и въ данномъ случаѣ. Въ XII, XIII и XIV вѣкахъ западъ сильно интересовался востокомъ, занятый своею борьбой съ мусульманами. Турки въ началѣ своего появленія и перваго распространенія своего господства навели страхъ на Европу. Неудававшіеся походы противъ нихъ еще болѣе увеличивали этотъ страхъ. Но онъ постепенно проходилъ, и къ концу среднихъ вѣковъ турки не внушали уже суевѣрнаго ужаса. Сообразно съ этимъ и наше Откровеніе, много говорившее о жестокости и господствѣ Измаила, особенно интересовало западнаго человѣка на пространствѣ XI—XIV в., заходя и въ первую половину XV. Возможно, что въ извѣстные моменты царь-побѣдитель Откровенія сливался въ воображеніи читателя съ образомъ Пресвитера Іоанна.

Указанная причина распространенія въ средніе вѣка Откровенія была не единственная. Были и другія причины. Одной изъ такихъ было сильно распространенное мнѣніе въ средніе вѣка о близости конца міра и пришествія антихриста. Въ этомъ отношеніи западная Европа сильно отличалась отъ Византіи и напоминаетъ наше настроеніе XV в. и далѣе временъ раскола. Со времени Августина, провозгласившаго „jam finis saeculi instat“, въ продолженіе тысячи лѣтъ господствовало это убѣжденіе въ близкой кончинѣ міра. Въ началѣ среднихъ вѣковъ этому способствовали страшныя явленія природы и постоянныя политическія неустройства, зависящія отъ передвиженій народностей и нападеній на южную Италію Сарацинъ. Хроники этого времени, отмѣчая тѣ или другія явленія природы, видятъ въ нихъ предвѣстіе кончины міра [1]. Движеніе Іоахамитовъ было однимъ изъ симптомовъ указаннаго настроенія. Напряженное настроеніе въ виду близкой кончины міра проникло и въ искусство. Въ эпоху Каролинговъ, говоритъ Waldstein, нужно искать начало изображеній страшнаго суда [2]. Живопись и пластика пользовались идеей страшнаго суда какъ сюжетомъ. Наконецъ, идея близкой кончины міра

---

[1] *Waldstein*, Die eschatologische Jdeengruppe im Mittelalter въ Zeitschrift für wissenschaftliche Theologie, т. 38 тр. 4 и т. 39 тр. 1-я, стр. 546—7.

[2] Ibid., 581.

проникла и въ драму. Такова напр. драма „послѣдній день“, опубликованная Моне по рукоп. 1467. Эпическая и лирическая поэзія также принесла дань общему настроенію. Весь матеріалъ, относящійся сюда, собранъ въ упомянутомъ изслѣдованіи *Waldstein*'а, поэтому, я и не привожу подробныхъ указаній.—Другая идея, связанная съ идеей о кончинѣ міра, была идея объ антихристѣ. На всемъ пространствѣ среднихъ вѣковъ тянутся извѣстія, что антихристъ или уже пришелъ, или скоро долженъ придти. Напр. Petrus de Boreth возвѣщаетъ, что антихристъ „въ мартѣ 1227 г. будетъ уже десяти лѣтъ.“ Появленіе великаго раскола въ половинѣ XIV в. и испорченность церкви давали матеріалъ проповѣдникамъ для увѣренія слушателей въ пришествіи антихриста. Особенно обильный матеріалъ въ этомъ отношеніи доставляла антипапская оппозиція, также тянувшаяся на всемъ пространствѣ среднихъ вѣковъ. Въ глазахъ оппозиціи папа являлся настоящимъ антихристомъ. Напр. Бернардъ Клервосскій по поводу схизмы между Анаклетомъ II и Иннокентіемъ II говоритъ: „Апокалипсическій звѣрь (Анаклетъ), которому дано вести войну противъ святыхъ, занимаетъ теперь стулъ Петра, готовый, какъ левъ, къ грабежу [1]. Представленіе объ антихристѣ, являющееся у многихъ духовныхъ лицъ какъ увѣренность въ его близкомъ пришествіи или даже въ его существованіи, проникло, какъ и представленіе о кончинѣ міра, и въ мистерію и въ искусство. Въ общемъ, эти эсхатологическія ожиданія и опасенія среднихъ вѣковъ, поблекнувшія, по выраженію Гарнака, на востокѣ, на западѣ, наоборотъ, доставили вѣрующимъ много безпокойства [2]. Это и было другой причиной распространенія Откровенія Мефодія въ средніе вѣка. Параллель этому представляетъ идея о скрывающемся царѣ, которая, входя какъ часть въ Откровеніе Мефодія, пышно развилась въ средневѣковой поэзіи; см. объ этомъ у Камперса. Когда же окончились и страхъ передъ восточнымъ завоевателемъ и опасенія предстоящей кончины міра—XV вѣкъ,—тогда интересъ къ такимъ произведеніямъ начиналъ пропадать, хотя народное вѣрованіе въ появленіе антихриста и послѣдняго царя не исчезло и до сихъ поръ.

Будучи переведено въ раннее довольно время на славянскій языкъ, Откровеніе Мефодія пользовалось, повидимому, вниманіемъ со стороны читателей. При довольной въ общемъ скудости старыхъ югославянскихъ памятниковъ, Откровеніе встрѣчается, какъ видѣли, довольно

---

[1] ibid., 39 т., стр. 104.

[2] *Harnak*, Geschiechte d. Dogma II, 68.

часто въ болгарскихъ и сербскихъ спискахъ. Большинство списковъ принадлежитъ къ очень древнему времени—XII - XIV в. Изъ того же времени мы имѣемъ даже попытку приспособить Откровеніе къ болгарской исторіи. Въ связи съ этимъ находится наличность старыхъ текстовъ „Видѣній Даніила" и притомъ также съ попыткой примѣнить чужое содержаніе къ своей жизни. Это указываетъ на интересъ къ подобнаго рода памятникамъ. Откровеніе Мефодія такъ интересовало славянина, что потребовался даже второй переводъ. О причинахъ особеннаго интереса у южныхъ славянъ къ Откровенію и ему подобнымъ памятникамъ можно высказывать только общія соображенія. Повидимому, близость славянъ къ Византіи, постоянныя соприкосновенія съ ней, борьба сербскихъ и болгарскихъ властителей съ византійскими императорами — все это побуждало знакомиться съ такими памятниками, гдѣ говорилось о вѣчномъ царствѣ Византіи. Можетъ быть, съ другой стороны, этому способствовали общіе враги, отъ которыхъ приходилось отбиваться и славянамъ, каковы Венгры, а затѣмъ и Турки. Конечно, къ Византіи собственно славяне не питали особенной любви, но при часто обнаруживавшемся стремленіи болгарскихъ царей завладѣть Византіей понятіе о вѣчномъ царствѣ переносилось отъ Византіи вообще на царство христіанское. Имя же Михаила было знаменито и у славянъ. Во всякомъ случаѣ, популярность Откровенія у славянъ можно объяснять какъ причинами политическаго свойства такъ напр. и страхомъ передъ издавна ожидаемымъ концомъ міра или интересомъ къ легендамъ объ антихристѣ. Сказаніе о событіяхъ послѣдняго времени не могло не привлекать и славянина, поэтому мы видимъ напр. свой особый переводъ какъ всего житія Андрея Юродиваго такъ и той его части, которая изображаетъ событія послѣдняго времени. Съ паденіемъ самостоятельности балканскихъ государствъ интересъ къ подобнаго рода памятникамъ долженъ былъ пропадать. Помимо того, что съ паденіемъ самостоятельности пало въ общемъ и литературное движеніе, у южнаго славянина новаго времени не было тѣхъ причинъ, которыя заставляли византійца съ любовію останавливаться надъ Откровеніемъ и искать въ немъ себѣ утѣшенія. Славянинъ не могъ находить утѣшенія тамъ, гдѣ постоянно говорилось о Византіи, примѣнить же пророчества къ себѣ было невозможно. Попытку, правда, мы видимъ въ присвоеніи пророчества Льва Мудраго Стефану Лазаревичу, но это такое пророчество, которое не имѣетъ въ себѣ яркихъ національныхъ чертъ. Спасенія и возстановленія прежней свободы славянинъ ждалъ уже съ сѣвера.

Съ юга Откровеніе Мефодія было принесено и на Русь. Когда

оно появилось у насъ, въ точности, конечно, неизвѣстно, но во всякомъ случаѣ до XII вѣка. Къ намъ принесены были оба перевода, причемъ, надо думать, ранѣе былъ принесенъ къ намъ переводъ, называемый мною первымъ. Онъ, повидимому, и былъ распространенъ въ древнее время. Такъ по крайней мѣрѣ можно судить по тѣмъ остаткамъ, которые мы отъ него имѣемъ въ различныхъ древнерусскихъ памятникахъ. Помимо того, что первый переводъ легъ въ основаніе интерполированной редакціи, литературная исторія Откровенія въ древнее время связывается вообще съ этимъ именно переводомъ. Литературная же исторія нашего памятника въ отдаленное время была невелика. Откровеніемъ Мефодія воспользовался, какъ мы знаемъ, Несторъ. Далѣе, во вторую редакцію Еллинскаго и Римскаго Лѣтописца вошелъ отрывокъ изъ перваго перевода Откровенія, именно разсказъ о Визѣ [1]; во вторую ред. Александріи вошелъ изъ того же перевода разсказъ о Визѣ и нечистыхъ народахъ, запертыхъ Александромъ [2]. Вотъ и все, что можно найти въ доступныхъ намъ старыхъ памятникахъ. Списковъ же старыхъ Откровенія до насъ совсѣмъ не дошло. Это наводитъ на нѣкоторыя соображенія. Разсматривая немногія заимствованія изъ Откровенія, видимъ, что заимствовались мѣста исключительно историческія—о началѣ Византіи, объ Александрѣ [3]. Эта часть, очевидно, была популярнѣе, чѣмъ часть пророческая, повѣствующая о послѣднемъ времени. Съ этой стороны Откровеніе въ древней Руси не пользовалось особенною любовію. Въ пророчественной части Откровенія можно различать двѣ стороны—пророчество о послѣднихъ временахъ и пророчество объ антихристѣ. Интересъ къ послѣдней, несомнѣнно, существовалъ и въ древней Руси, но онъ съ избыткомъ вознаграждался такими сказаніями какъ Слова Ипполита и Псевдо-Ипполита, апокалипсисъ Іоанна Богослова и др., гдѣ картины пришествія антихриста нарисованы гораздо ярче и подробнѣе, чѣмъ въ Откровеніи. Первая же сторона, носящая чисто національно-византійскій характеръ, уже тѣмъ самымъ не интересовала древнерусскаго человѣка,

[1] *Поповъ*, Обзоръ хронографовъ русской ред. I. 83.

[2] См. мое изслѣдов. „Александрія русскихъ хронографовъ“, стр. 160, 189, 204, 235.

[3] Эта часть Откровенія какъ историческій матеріалъ разсматривалась и византійцами. Такъ она вошла въ оригиналъ нашего Христологіона, начиная словами (Румянц. Музея № 465, л. 231—233) „Собрашася же царства четыре Ееіопи Македоняне Римляне и Еллини“=изд. 17, *13* и оканчивая—„Внимаите убо что Павелъ бжественный аплъ прїрече о послѣдних дни и о римскомъ цртвіи“=изд. 23, *13*.

стоявшаго далеко отъ политической жизни Византіи. Въ крайнемъ случаѣ знакомство съ изображеніемъ послѣдняго времени древнерусскій человѣкъ могъ найти въ томъ же житіи Анрея Юродиваго, съ XII в., если не ранѣе, ставшемъ извѣстнымъ у насъ. Ожиданіе кончины міра съ концомъ седмой тысячи до XV в. мало еще могло пугать воображеніе, именно въ силу своей отдаленности. Но положеніе дѣла должно было измѣниться съ наступленіемъ XV в., или скорѣе второй его половины. Въ половинѣ XV вѣка пало Византійское царство и ея значеніе, какъ второго Рима, было перенесено на Русское царство, на Москву, какъ третій Римъ. Если грекъ, описывая паденіе Византіи, въ горести восклицалъ: „сбылось все сказанное о градѣ нашемъ Мефодіемъ и Львомъ", то русскій писецъ придѣлывалъ къ этому описанію свое, основанное на національной гордости заключеніе: „Но оубо разоумѣваеши, окаанныи, аще вса преждереченнаа о градѣ семъ реченіе Мефодиемъ Патриннскым и Львом Прмдрымъ знаменіа во градѣ сем совершиса. тои послѣдніи пріидетъ но такожде совершитиса имоут. пишетъ, роусійскіи же род с прежде создательными все бо Измаилтела побѣдат и Седмохолмаго пріимоут с прежде законными и в немъ воцаратса" [1]—сп. Ундольскаго № 632 л. 73. Паденіе Византіи должно было выдвинуть и тотъ памятникъ, который предсказывалъ это паденіе. Съ одной стороны, это выразилось въ распространеніи пророчества Льва Мудраго, истолкованнаго Генадіемъ патріархомъ, съ примѣненіемъ его къ русскому царству: мы имѣемъ три перевода этого пророчества. Съ другой стороны, мы видимъ, что имя Мефодія Патарскаго начинаетъ эксплуатироваться съ цѣлію перенесенія его пророчества на національную, русскую почву, а это указываетъ, что имя Мефодія стало становиться настолько извѣстнымъ, что на него можно уже стало ссылаться. Въ этомъ отношеніи любопытна выдержка изъ извѣстнаго посланія старца Филофея къ царю Василію Ивановичу въ сборникѣ изъ собранія гр. Уварова № 2054 (по описанію арх. Леонида), прикрытое авторитетомъ Мефодія Патарскаго [2]. „Іс книги стго Мефодиа Патрьскаго ѿ посланія к великому кнзю Василію Московскому.— Стараго оубо Рима цркви падеса невѣріемъ, Аполинаріевыми ереси, втораго же Рима Констаантина града цркви агараанскими внуцы секирами и оскордоми разсѣкоша двери. сіа же ннѣ третіаго новаго Рима державнаго твоего цртвіа стаа соборная аплъскаа цркви иже

[1] См. *Яковлевъ*, Сказан я о Царѣградѣ, 1868.

[2] О посланіяхъ старца Филофея указанія см. у *Дьяконова*—Власть московскихъ государей, ст. 67, прим. 1.

въ концыхъ вселенныя въ православнѣи хрьистѣи вѣре во всеи подънбснеи паче слнца свѣтится. и да вѣсть твоя держава, благочестивыи царю, яко вся царства православныя хрстіянскія вѣры снидошася въ твое едино царство. единъ ты по всеи поднебнѣи хрстіяномъ црь. и нынѣ молю тя и паки премолю еже выше писахъ, внимаи гда ради яко вся хрстіяская цртва снидошася въ твое цртво. посемъ чаемъ цртва, емуже нѣсть конца. и внемли блгочестивыи црю, яко хрстіанская цртва снидошася во твое едино, яко два Рима падоша а третіи стоитъ а четвертому не быти. оуже твое хрстіанское цртво инѣмъ не останется по великому Бгослову, а хрстіанскои цркви исполнися блженнаго Двда глъ „се покои мои въ вѣкъ вѣка, здѣ вселюся яко изволихъ его“. стыи Ипполитъ рече: егда оузримъ обстоимъ Римъ Персkими вои и Персkія на Скифены сходящеся на брань, тогда неблазненно познаваемъ есть антихристъ“.—Подобные взгляды на вѣчность и непоколебимость Москвы высказываются неоднократно. Напр. въ рукоп. Публ. Библ. Q. I. № 410, л. 34 читается: „Зде я не вимъ, како єст мислил Іеремия патріархъ, когда єстъ Москву третіим Римомъ назвал. тимъ бо числомъ послѣдовно будет, дабы Московско царство имило быти єдна из тих трих орлових проклетю и погибели преданих глав. а мы пок и имѣмъ лучше надѣяніе. да како естъ всемогущыи створитель Московско царство послидны на земли устроилъ и прославилъ, тако є хощет цѣло и непоколебно и до скончаня вѣка милостиво сохранити“. Подобныя замѣчанія являются естественнымъ продолженіемъ предсказанія Мефодія. Исполненіе его пророчества и связь Византіи съ Московскимъ царствомъ должны были быть одной изъ причинъ оживленія интереса къ нашему памятнику. Мы подходимъ, такимъ образомъ, къ особенно распространенной интерполированной редакціи Откровенія. Въ то время какъ неинтерполированная редакція и въ позднихъ спискахъ встрѣчается сравнительно рѣдко, интерполированная, наоборотъ, въ цѣломъ и сокращенномъ видахъ попадается почти въ каждомъ собраніи рукописей и даже не одинъ разъ. Интересъ къ ней, значитъ, былъ. Было бы затруднительно въ точности опредѣлить къ какому времени относится ея составленіе. Ея источники существовали на Руси издавна, древнѣйшіе же ея списки принадлежатъ XVI в. Но если выбирать то или другое время, то я остановился бы на томъ же XV вѣкѣ. XVI вѣкъ не представляетъ ничего такого, что могло бы оказать вліяніе на возникновеніе особой передѣлки стараго памятника. Объяснять простой случайностью было бы слишкомъ просто. Относить же далеко въ старину, мнѣ казалось бы, служитъ прежде всего препятствіемъ самый тонъ и способъ обработки, не на-

поминающій старину, а по своей свободѣ указывающій скорѣе на-лѣе новое время. Такимъ временемъ могла быть вторая половина XV. Кромѣ указанной причины, была еще одна, которая побуждала ин-тересоваться подобнаго рода памятниками — это ожиданіе конца мі-ра съ концомъ седьмой тысячи. Хорошо извѣстно, какъ это ожиданіе дѣй-ствовало на умы русскихъ людей XV вѣка. Нѣтъ ничего, поэтому, невѣроятнаго предполагать связь съ подобнаго рода настроеніемъ та-кого именно памятника, который такъ ясно говорилъ о концѣ міра. От-кровеніе Мефодія стало пріобрѣтать другой смыслъ и на него стали смотрѣть иначе. Если въ древнее время при маломъ сравнительно интересѣ къ эсхатологическимъ сказаніямъ, удовлетворявшемся въ то же другими памятниками и помимо Откровенія, послѣднимъ пользовались какъ исторической статьей—теперь начинаетъ интересовать сообразно съ общимъ теченіемъ мысли именно эта эсхатологическая сторона па-мятника. Она, поэтому, и подверглась наибольшему распространенію, тогда какъ историческая часть сократилась. Самая замѣна историче-ской части библейско-апокрифическими сказаніями можетъ указывать на духовную среду, изъ которой вышла интерполированная редакція. На пробужденіе эсхатологическихъ сказаній, пріурочивавшихъ конецъ міра къ концу XV в., ясно указываютъ замѣчанія о послѣднихъ ца-ряхъ и царѣ Михаилѣ, распредѣленныя по годамъ второй половины XV в., кончая 1492 г., о чемъ говорилось выше. Все это составля-лось, очевидно, подъ непосредственнымъ возбужденіемъ страха предъ грядущимъ концомъ міра.

Но XV вѣкъ миновалъ благополучно: конецъ міра не наступилъ и опасенія разсѣялись. Соотвѣтственно этому и Откровеніе Мефодія должно было утратить свой животрепещущій интересъ, особенно въ своей интерполированной редакціи. Поэтому, отъ XVI вѣка мы и имѣемъ такъ мало списковъ ея, и если попадается Откровеніе, то скорѣе въ первоначальной, неинтерполированной редакціи. Дѣло совершенно из-мѣняется съ наступленіемъ XVII вѣка. Съ этого времени мы замѣ-чаемъ сильное пользованіе Откровеніемъ Мефодія, какъ въ цѣломъ видѣ такъ и въ частяхъ. Его часто переписываютъ, дополняютъ, сокра-щаютъ, дѣлаютъ изъ него выписки, подвергаютъ толкованіямъ; Мефо-діемъ пользуются какъ авторитетомъ для своихъ цѣлей, приписывая ему даже то, что раньше не связывалось съ его именемъ. Съ этого періода мы встрѣчаемъ и старыя неинтерполированныя редакціи, въ цѣломъ видѣ и въ выпискахъ, и новую интерполированную редакцію. Разсматривая тѣ статьи, въ которыхъ встрѣчаются выдержки изъ Откровенія, мы видимъ, что онѣ носятъ полемическій характеръ. Начавшаяся въ XVII

вѣкѣ въ южной Россіи борьба съ католичествомъ вызвала, между прочимъ, составленіе такихъ компиляцій, которыя изображали папу какъ антихриста—явленіе, наблюдаемое и на западѣ со стороны папской оппозиціи въ средніе вѣка. Въ такихъ компиляціяхъ, изображавшихъ папу какъ антихриста, встрѣчаются выдержки изъ Откровенія Мефодія наряду съ пророчествами Даніила, со словами Ипполита, апокалипсиса и т. п. Въ распространіи уніи видѣли знаменіе послѣдняго времени. Такого характера напр. сборникъ Публ. Библ. Q. I. № 629 носящій заглавіе: „Сказаніе на осми векъ о скончаніи и о антихристѣ ѿ сто евглія и ѿ апостолъ и ѿ пророческихъ книгъ и ѿ отеческихъ писаніихъ“. Здѣсь на ряду съ выписками изъ священныхъ книгъ идутъ выходки противъ папы: ...„и потомъ всіи церковные уставы и правила и каноны седми вселенскихъ соборовъ преписующе и свои указы начаша уставляти и всемъ своимъ западнымъ церквамъ предавати предтечи антихристовы говорящіе, яко намъ единъ есть имать быти отецъ папа... такожде нынешнимъ мнозимъ лжехристомъ единъ есть наивышній папа, иже оному послѣднему антихристу предотеча иже не бы на престоле быти въ древнемъ Вавилонѣ“. Послѣ сказанія о знаменіи антихриста слѣдуетъ выписка изъ полной редакціи Откровенія о бѣдствіяхъ во время его господства. Далѣе идетъ выписка изъ „книги о вѣрѣ“: „яко по тысящи лѣтъ от воплощенія божія слова Римъ отпадетъ со всѣми западными странами от восточныя церкви, а в пятьсотъ девяносто пятое лѣто по тысящи жители въ Малой Россіи к римскому костелу приступали и на всеи воли Римскаго папы заручную грамоту дали ему...“ Конецъ статьи говоритъ о пришествіи Христа. Въ мою задачу не входитъ изслѣдованіе полемическихъ сочиненій противъ папъ и католицизма, и я довольствуюсь только указаніемъ, что въ XVII в. стали пользоваться Откровеніемъ Мефодія на ряду съ другими подобными сочиненіями для доказательства, что папа есть или самъ антихристъ или его предтеча [1].

[1] Откровеніемъ Мефодія воспользовался Захарія Копыстенскій въ своей Палинодіи для доказательства вѣчнаго существованія греческаго царства. Но онъ имѣлъ подъ руками не тотъ или другой славянскій переводъ, а греческій оригиналъ, и именно вторую редакцію. Возможно, что онъ воспользовался и Базельскимъ изданіемъ. Измаильтянъ онъ переводитъ какъ Турокъ. Весь отрывокъ слѣдующій: „Туркове, мовитъ, гды опануютъ римское то есть грецкое панство, блюзнячи будутъ мовити: о то естесмо, которыи звятяжилисмо землю въ мужествѣ нашомъ и всѣ, которыи живутъ на неи, и жаднымъ способомъ не будутъ мѣти христіане зъ рукъ нашихъ вызволенья. На той часъ знагла по-

Но XVII в. былъ въ другомъ еще отношеніи наиболѣе благопріятенъ для распространенія Откровенія. Раскольническое движеніе было самой обширной средой, гдѣ Откровеніе пользовалось особенною популярностью. Въ этомъ отношеніи съ XVII в. связывается и XVIII. Большинство списковъ Откровенія относится къ этому времени и большинство встрѣчается именно въ раскольничьихъ сборникахъ. Выдержками или цѣликомъ оно помѣщается на ряду съ такими произведеніями, какъ Посланіе Аввакума; таковъ напр. раскольничій сборникъ Публ. Библ. Q. I. № 1081. Читателямъ-раскольникамъ пришлась по вкусу новая интерполированная редакція, чѣмъ и объясняется ея большое распространеніе. Причинами, по которымъ раскольники особенно полюбили Откровеніе, было, во первыхъ, подробное описаніе испорченности нравовъ послѣдняго времени, что, по мнѣнію раскольниковъ, совершалось на ихъ глазахъ, а это было знаменемъ близкаго пришествія антихриста [1]. Распространенность же раскольничьяго ученія объ антихристѣ достаточно извѣстна; это было второй причиной популярности Откровснія [2]. Нужно, впрочемъ, сказать, что Открове-

встанетъ на нихъ царъ грецкіи або римскіи въ запалчивости великои, и обудится яко чловѣкъ отъ сна, пиючіи вино, которого разумѣли люде якобы мертвого быти и нѣ въ чомъ непожитечного. тои выидетъ на ныхъ отъ моря Евіопского то есть Византіи зъ малымъ воискомъ и сточитъ воину съ Измаилтами на мѣстцахъ Ассіи на мѣсци назваиомъ Гефира, и поразитъ ихъ и знову поразитъ ихъ въ Менандрѣ и въ Хартокоранѣ и землю всю христіанскую освободитъ и очиститъ, Турки выбьетъ и покои великіи будетъ. Потомъ христіани урадовали будучи зъ такъ великого звитяжства, забудутъ такъ великого добродѣиства Божого, зачимъ заразъ повстанутъ на ныхъ Гогъ и Магогъ и утиснутъ ихъ борзо. Наконецъ царъ грецкіи и римскіи на горѣ Елеонскои діадиму то естъ корону и царство Богови отдастъ и тамъ умретъ. Потомъ антихристъ приидетъ а затымъ второе Христово пришьстіе и судъ онъ ожиданій страшныи".—Русск. историч. Библ. т. IV, стр. 867—8, ср. греч. изд. 41, прим. 2.

[1] Эта причина была указана М. И. Соколовымъ при обсужденіи моего реферата въ Общ. Ист. и Др. Росс.

[2] Какъ живуча въ народѣ легенда объ антихристѣ и какъ народъ примѣняетъ свои письменные источники къ современнымъ событіямъ, показываетъ слѣдующій народный толкъ, записанный въ 1895 г. въ Богучарскомъ уѣздѣ: „А оце, шо царь выдававъ хлибъ, це такъ було пысано у кнызи у ти, шо про Анцыхриста: шо буды парыдъ страшнымъ судомъ Царь мылостывыи, буды хлибъ давать и малигь бидныхъ. Потомъ тои Царь умре, настаны другыи. Тугъ Богъ пошле голодни и годы. Нашнутъ людыхлиба просыть. Царь скажы: Де я вамъ його возьму? То явытьця такыи панъ, шо скажы: у мены богато хлиба: буду я царемъ, давать буду хлибъ. Люды собыруть його царемъ. Винъ буде давать хлибъ людямъ. Тоди хто

ніемъ пользовались въ примѣненіи къ современности и не одни раскольники. XVII и XVIII вѣка своимъ новымъ духомъ давали пищу къ размышленіямъ о близкой кончинѣ міра и не однимъ только раскольникамъ. Замѣтки объ исполнѣніи пророчества Мефодія встрѣчаются и въ сборникахъ, носящихъ даже противораскольничій характеръ. Напр. въ сборникѣ Церковно-историч. Музея при Кіевской Духовной Акад. № 410, XVIII в., на л. 118—123 читается „Ѿ слова ѯ-го стго Мефодіа Патръскаго н вѣкь или о осмои тысащи что псано". Здѣсь имѣемъ отрывокъ изъ второго перевода, начинающійся изображеніемъ послѣдняго времени—„В послѣднѣи бо тысащнице сирѣчь в седмую искоренитса перское царство" и т. д. Въ мѣстѣ изображенія испорченныхъ нравовъ въ текстѣ вставлена замѣтка—„зри нонѣшнаго народа видъ", а на поляхъ—другая: „внимаи что нн҃ѣ каковы дѣлы в мирѣ".—Помимо переписыванія въ цѣломъ видѣ или по частямъ, Откровеніе стало входить въ составъ компиляцій на ряду съ другими источниками, причемъ нужно замѣтить, что эти компиляціи являются собственно статьями объ антихристѣ; поэтому и изъ Откровенія входили въ нихъ лишь соотвѣствующія мѣста. Для примѣра я могу указать компиляцію въ томъ же сборникѣ Церк. Истор. Музея при Кіев. Дух. Акад., № 410, л. 1—53. Она носитъ заглавіе—„Сіа книга недовѣдомыхъ таинъ ꙗко свитокъ развивающійса во осмои тысащи". Послѣ разсужденій о предтечахъ и помощникахъ антихриста слѣдуетъ краткое замѣчаніе о папѣ со ссылкою на св. Кирила: „мѣсто готогатъ кразю мира сего послѣднеꙋ глюще, ꙗко нашъ единъ имать быти отецъ папа и всѣхъ по своеи воли во всемъ мирѣ соберѣтъ. егоже и жидовѣ имутъ воспріати, понеже онъ возмѣтъ власть величайшую мерзость работы египѣтскіа и соннымъ стомоліемъ и церковь Соломоню древѣнаго закона прелѣсти ради создати покуситса, но не мню ꙗко верхи покрыты будутъ". Послѣ сказанія о печати антихристовой, л. 35-й, говорится о явленіи антихриста: „и нн҃ѣ объавилса проклатыи зміи скверныи звѣрь антихристъ и бгомѣрска

наберетьця богато, винъ скажы: Теперъ треба пычати прикладать на лоби або на прави рутци—такъ ще дамъ хлиба: такъ низья буды отказаться хто довжынъ. Усимъ попрыкладають пычати... (Здѣсь идетъ рѣчь о земскихъ начальникахъ). И оцеи царь, що дававъ, такъ богато людеи ны бралы хлиба: казалы-це Анцыхрыстъ выдайе, а тоди буды пычати прикладать. И воно посли и буды такъ скоро. Росказують, що уже народывся, уже и здоровыи. Оцьому Царю, росказують, що ныдовго царювать, а то настаны Анцыхрыстъ. Оце задовжылысь за подать—нашнуть печаты прыкладать, хто ны росплатыться". Этногр. Обозр. кн. XXVIII, стр. 144—*Дикаревъ,* Толки народа въ 1895 г.

скверная проклятая служба его антихристова преданная возрастаетъ". На поляхъ противъ этого мѣста замѣчено: „нынѣ вся прелес сія исполнися и вся совершися в конѣцъ". Затѣмъ слѣдуетъ большое поученіе объ антихристѣ, направленное противъ папы и замѣтка: „зри—единогласно вси стіи оцы рекутъ яко чернѣцъ антихристъ будетъ", а въ концѣ—другая замѣтка: „разумѣй, возлюбленніи, единогласно вси стіи оцы глютъ яко антихристъ чернѣцъ будѣтъ в новомъ Іерусалиме в послѣднѣмъ третіемъ Римѣ имать царствовати"—а на поляхъ замѣчено—„в Москвѣ". Затѣмъ слѣдуетъ другое поученіе объ антихристѣ, направленное противъ раскольниковъ, которые говорятъ: „вѣра дѣ будетъ по старому а Никона бывшаго патріарха называютъ щитомъ антихристовымъ и предотечею". Противъ этого вооружается авторъ: „Но что они глютъ тяжескосердіи, яко есть в нашихъ странахъ и мѣстѣхъ быти ему? будетъ онъ во странахъ Іерусалимскихъ, идеже господь нашъ и богъ пребывалъ. и свидетельства своего непостояннаго разума приводятъ епкпа Тавромѣнскаго, еже о немъ той Мефодіи пишетъ: родится в Хоразинѣ и воспитатися имать в Капернаумѣ и родится ѿ жены скверны ѿ Іюдеи сущеи". Идетъ толкованіе полной редакціи Откровенія: „Въ томъ бо Хоразинѣ антихристу родитисе рѣкше во обѣтованіи мнишескаго пребыванія. жена же дѣвою суще во граде томъ евреиныя дѣвою суще во градѣ томъ дѣвица прообразуетъ дѣвственныхъ житія... клѣтца же девиче неисходимое и молчаливое пребываніе твердаго образа иноческаго... і услышавши дѣвица нѣкую краснопѣсниву птицу во оградѣ своемъ и восклонышеся хотяше видѣти и слышати краснопѣсьниваго ея гласа. То краснопѣсниву птицу сказуетъ самого прелѣстника сатану, виноградъ миръ сеи суетныи, красныя же пѣсни вся́кіе прелѣсти, восклоненіе же дѣвицы сиречь поползновеніе иноческое на всяку вѣщь беззаконну" и т. д.—Въ двухъ сборникахъ графа Уварова, № 2054, XVIII в., л. 116—122 и № 1904, XVIII в., л. 78—114 читается по компиляціи, вышедшихъ изъ одного источника и содержащихъ въ себѣ между прочимъ выдержки изъ Откровенія Мефодія. Въ сп. 2054 компиляція носитъ заглавіе—„Иже во стыхъ оца нашего Меѳодія Па(та)рскаго". Выдержки взяты изъ второго перевода—„въ скончаніи же четвертыя тысущница въ ке лѣто Орово в пятое лѣто сниде Сапсинъ Северскій отъ востока (изд. 104, *15*) и и оканчивается—изд. 105, *12*. Далѣе идутъ двѣ другія выписки—1) 106, *29*-*34* и 2) 113, *3—23* и затѣмъ—„ѿ антихристѣ іноя мѣры. Вси оубо стіи прорци ѿ Персиды глютъ"=Погодин. № 1917. Слѣдуетъ небольшой отрывокъ изъ Ипполита и толкованіе пророче-

ства Мефодія о происхожденіи антихриста изъ колѣна Данова; затѣмъ опять выдержки изъ Ипполита и, наконецъ, упоминаемое выше сказаніе объ антихристѣ изъ книги „совокупленіе тефологіи". Въ настоящемъ сборникѣ отъ послѣдняго источника удержалась небольшая только часть, въ сборникѣ же 1904 онъ читается вполнѣ (см. выше, стр. 225). Съ послѣдней компиляціей вполнѣ сходится компиляція въ сборникѣ Софійской библ. при С.-Петерб. Духовной Акад. №1506.

Я указалъ на эти компиляціи, чтобы дать примѣръ того, какъ въ XVII—XVIII вв. стали пользоваться Откровеніемъ. Оно стало интересовать своей послѣдней частью—сказаніемъ объ антихристѣ. Въ связи съ этимъ находится распространеніе этой именно части въ нѣкоторыхъ спискахъ интерполированной редакціи, какъ напр. въ изданномъ Тихонравовымъ, и сокращеніе сказанія о рядѣ послѣднихъ царей, какъ напр. въ Толстовскомъ спискѣ. Хотя Откровеніе ходило и не только въ раскольничьей средѣ, однако наибольшее распространеніе его, какъ сказано, было именно среди раскольниковъ. Кромѣ того, что большинство списковъ интерполированной редакціи попадается въ раскольничьихъ сборникахъ, за это говоритъ тотъ фактъ, что имя Мефодія пріобрѣло у раскольниковъ такой авторитетъ, что имъ стали они пользоваться въ своей полемикѣ съ православіемъ. Этого не было бы, если бы само Откровеніе не было популярно у нихъ. Такія ссылки мы находимъ напр. въ рукоп. Публ. Библ. Q. I. 489, гдѣ на л. 55 читается: „Въ книзѣ стаго сщенномчнка Мефодіа еп̃кпа Патрьскаго въ славѣ ѕ҃г между прочимъ напечатано: въ послѣднее времѧ людіе будутъ молитсѧ троицею сирѣчь тремя перстами без воплощеніѧ сна бжіѧ и за то осуждены будутъ въ муку вѣчную, ибо де насъ спасе хртосъ бжетвомъ и человѣчествомъ". Гораздо яснѣе слѣдующая раскольничья ссылка на Мефодія въ рук. Церковно-истор. Музея при Кіевской Духовной Акад. № 261, л 28: „Из книги Мефодія патріарха Патрска ѡ҇ слова ѕ҃ о послѣдни҇ временехь и днехь. Въ послѣднее времѧ воспросит црь і ѡ мертвых дани. в то убо времѧ людіе отрекутсѧ стыѧ истинныѧ православныѧ христіѧнскіѧ вѣры и истиннаго крещеніѧ и чтнаго и животворѧщаго крта гднѧ без мук и без ран и без біеніѧ. а не хотѧщіи же тогда отрещисѧ стыа истинныѧ православныѧ христіѧнскіѧ вѣры і стго крещеніѧ и чтнаго и животворѧщаго крта гднѧ ѡ҇зи сами себе в домѣхь своихъ сожигающе і иніи же в рекахъ и во езерах утопающе, иніи же съ храмины рыющесѧ і убивающесѧ. и сихъ убо вменитъ богъ въ мчнки. а пастыріе же в то времѧ будутъ блудницы и чародѣи. и ница и сиры иниктоже не помилуетъ".

скверная проклятая служба его антихристова преданная возрастаетъ". На поляхъ противъ этого мѣста замѣчено: „нынѣ вся преле̑ сія исполнися и вся совершися в конѣцъ". Затѣмъ слѣдуетъ большое поученіе объ антихристѣ, направленное противъ папы и замѣтка: „зри—единогласно вси с̑тіи о̑ы рекутъ яко чернѣцъ антихристъ будетъ", а въ концѣ—другая замѣтка: „разумѣй, возлюбленніи, единогласно вси с̑тіи о̑ы г̑лютъ яко антихристъ чернѣцъ будѣтъ в новомъ Іерусалиме в послѣднѣмъ третіемъ Римѣ имать царствовати"—а на поляхъ замѣчено—„в Москвѣ". Затѣмъ слѣдуетъ другое поученіе объ антихристѣ, направленное противъ раскольниковъ, которые говорятъ: „вѣра дѣ будетъ по старому а Никона бывшаго патріарха называютъ щитомъ антихристовымъ и предотечею". Противъ этого вооружается авторъ: „Но что они г̑лютъ тяжескосердіи, яко есть в нашихъ странахъ и мѣстѣхъ быти ему? будетъ онъ во странахъ Іерусалимскихъ, идеже господь нашъ и богъ пребывалъ. и свидетельства своего непостояннаго разума приводятъ еп̑кпа Тавромѣнскаго, еже о немъ той Мефодіи пишетъ: родится в Хоразинѣ и воспитатися имет... Капернаумѣ и родится ѿ жены скверны ѿ Іюле... ... то̑ бо Галатѣ кованіе полной редакціи Откро...ловичи же их поплѣнят и поедят и кровь христу родитисе рѣкп...оружия их Измаилтескаго плѣнения и боудеть сечь же дѣвою с...ая третьяя (314) в крови ч̑л̑кон оутонетъ, и понеже нарече дѣви...аловичи дивіим козлием, и послѣт г̑дь со гневом и сь яростию во ...сей земли на ч̑лцы и на скоты и на всякоу тварь творяя блоуд и боудет пришествие и казнь божия бѣз милости. и предидоут пред ними четыря язвы пагоуба и погибель и опастение. рече г̑дь: „люба Израіл̑е живот емоу есть а грѣх ради н̑ш̑х предаю в̑а сынов̑о Измаилов̑ы". и оувидят послѣдняя, яко не люба их г̑дь силы им пода и власть, также и ч̑л̑ком не люба г̑дь ч̑л̑ка подасть емоу власть. и сии Измаиловичи пріимоут землю к̑р̑тьяньскоую и бѣззаконие и облачатся моужие во блоудная ризы яко и жены оукрасишася и по оулицам пойдот и оучноут примешатися къ единой жене отецъ (315) и с̑ы и братъ. а того ради ап̑л̑ъ Павел презре духом за много лѣта: сих ради б̑г̑ъ престави въ стр̑а и в бѣсчестие мужей и женъ и дѣтей, народятся сами на блоу̑ служимі беззаконный. сего ради б̑г̑ъ предастъ в роуцѣ беззаконным. и предана будет земля Перьская во тьмоу и в пагоубу а живущии на ней исчечені боудоу̑ и владомія, Грѣцы все во тлѣнь впаду̑ и поморьстии острови поусты боуду̑, Егип̑е и Ассоурия начали исполнятся и запоустеет. без м̑ати мучими буду̑ и просити начноу̑ на един̑о ч̑л̑ке семь мер злата да не обрящу̑. и не боудет живоущаго во Египте и во Ассуріи и в поморьстей и в восточней. и седморицею в пагоубу впадут и инози грады во тлѣн и в пагоубу впадут и вознесоу̑ оубивающих ч̑л̑къ. и сии Измаиловичи бѣседовати (316) начноут на богатаго своею гордостию до времени ихъ. ц̑р̑тво оуставлено им не на много числа лет до седми месецъ. писано бо есть „г̑дь гордым противится и смиренным б̑л̑годать даст". также и сии ч̑л̑цы И-

ства Мефодія о происхожденіи антихриста изъ колѣна Данова; затѣмъ опять выдержки изъ Ипполита и, наконецъ, упоминаемое выше сказаніе объ антихристѣ изъ книги „совокупленіе тефологіи". Въ настоящемъ сборникѣ отъ послѣдняго источника удержалась небольшая только часть, въ сборникѣ же 1904 онъ читается вполнѣ (см. выше, стр. 225). Съ послѣдней компиляціей вполнѣ сходится компиляція въ сборникѣ Софійской библ. при С.-Петерб. Духовной Акад. №1506.

Я указалъ на эти компиляціи, чтобы дать примѣръ того, какъ въ XVII—XVIII вв. стали пользоваться Откровеніемъ. Оно стало интересовать своей послѣдней частью—сказаніемъ объ антихристѣ. Въ связи съ этимъ находится распространеніе этой именно части въ нѣкоторыхъ спискахъ интерполированной редакціи, какъ напр. въ изданномъ Тихонравовымъ, и сокращеніе сказанія о рядѣ послѣднихъ царей, какъ напр. въ Толстовскомъ спискѣ. Хотя Откровеніе ходило и не только въ раскольничьей средѣ, однако наибольшее распространеніе его, какъ сказано, было именно среди раскольниковъ. Кромѣ того, что большинство списковъ интерполированной редакціи попа-
все жив...
...ьничьихъ сборникахъ, за это говоритъ тотъ фактъ, что
послани на опустение ...
...иковъ такой авторитетъ, что имъ
ис пустыни оружиемъ бо своим колху ...
бовати мтрей своих и начноут розбивати и блоу ... православіемъ. Этого не
техъ и стых иконъ пелѣнами лошади имоу покрывати. и ... у нихъ. Такія
казныа искоушающе ро кртьански. и рече аплъ Павел: „того раді ... гдѣ на
кртіане (318) и елико их избраше вѣры Израильтескиа до седми тыса лѣ. и ...
кои не поклонишаса идолоу и те Израилтескиа люди помиловани быша". ако
рѣ гдь во еуліи: многаа тогда члци овергутца о вѣры кртьанскіа и чиаго ради
крта и о стых пртныхъ таин хрвых и некій гоніміі боуду а гнево бжіим моучими сѫть. и потом познаетса коньчаніе мироу и прѣ очима их боудоут Измаильтескіи ро злыи ѕело и престанет божіа слоужба в церьквах дондеже скончаетса радость в члцѣ. и боуоу глады частыа и смерти злые, изнемогоу члци и лагу в вечере на одре здрави а встаноу заутра немощни. тогда бо велика казнь боудет о бга, потребит гдь да облачатса избраніи его. „блаженніи егда поносат вы (319) и имени моего ради, возрадуитеса и веселитиса ако изда ваша многа есть на нбсех". и о роук Измаилтеских запустеетъ земла и оучнут гдати. „славен бгъ на небси а мы славны на земли. есть море Еѳиопское а на том море есть гра нарецаемыи Еѳиоп, а в том граде рече гдь пророком Езикеилѣм „Еѳиопѣ вари роука еа к бгу" рекше мтва крестьаньскаа ако труба возопиет на нбо к бгу. и то град избиенъ буде о рукъ наших и поидем и возмем его". и воставше поидоу ко златы врато иже заключени боудут издавна бжиим повелѣнием, сии же овергжутца и внидоу и досекоутса до стыа Софеи. и тогда кртьане все избѣгнут во сватую Соѳѣю и вопиюще: „горѣ нам братіе ако погибаем о Измаиловичь сих". и встанет (320) некто стыи от сна возбоудитца и

стоило лишь измѣниться обстоятельствамъ, какъ опять имя Мефодія выступало на сцену и носящее его имя произведеніе читалось и переписывалось, одного утѣшая въ скорби, другого утверждая въ увѣренности близкаго конца міра. Немногія изъ произведеній византійско-славянской литературы имѣютъ такую длинную исторію, какъ наше Откровеніе Мефодія, и въ настоящее время нельзя еще утверждать, что исторія эта уже окончена. Для византійца она не окончится до тѣхъ поръ, пока чужое господство будетъ тяготѣть надъ нимъ. Въ недавнее еще время, при проблескѣ надежды на освобожденіе, византіецъ питался если не самимъ Откровеніемъ, то ему подобными произведеніями. И въ настоящее время греки еще вѣрятъ въ сказаніе, что патріархъ Сергій со всѣмъ клиромъ скрытъ въ храмѣ св. Софіи и во время освобожденія явится вновь вживѣ, и теперь еще разсказываютъ легенду о покоющемся царѣ Константинѣ. Откровеніе Мефодія приходитъ въ этомъ случаѣ на помощь народной фантазіи.—На западѣ исторія Откровенія, конечно, кончилась, но оно оставило глубокій слѣдъ въ искусственной поэзіи и въ народномъ вѣрованіи, отзвуки котораго дошли до самыхъ послѣднихъ временъ.—У насъ на Руси, покуда будетъ существовать идея объ антихристѣ, будетъ привлекать съ себѣ и Откровеніе Мефодія наряду съ такими произведеніями, какъ житіе Андрея Юродиваго, слово Ипполита и т. п. Идея же объ антихристѣ очень живуча въ русскомъ народѣ. Если въ самое послѣднее время въ народномъ представленіи антихристъ воплощался въ образѣ тѣхъ или другихъ лицъ, то это указываетъ на то, что чрезъ нѣкоторое время онъ воплотится опять въ кого-либо. Нельзя, поэтому, будетъ удивляться, если случайно найдутся тетрадки новѣйшаго времени, заключающія въ себѣ наше произведеніе.

возмѣт мечь свои и рє҇: „даите ми борзои конь“. и поидет противоу ихъ с великою ꙗростию и нанесе на них мечь свои с великим бж҇іим гнево҇. аг҇гль гд҇нь оучнет ходити и размѣте ꙗко и тела их разта҇ ꙗко воскъ, и боудет сила и множество ихъ ни вочтоже. ѿ страха то҇ погибноут и не могоуще зрѣти противу силы бж҇иа. ѡвіи избиени боуд҇ а иные разнани боудꙋт ꙗко скот ѿ страха бж҇іа. и предастъ гд҇ь цр҇тво Михаилоу цр҇ю и пришед Измаильтяне и поклонятся Михаилоу цр҇ю и гл҇а: „ѡ цр҇ю Михаиле все мы пленницы есми на крѣсьтьанѣ“. аминь.

IV.

СМѢСЬ.

1. Неизданные русскіе акты XV—XVI вв. Ревельскаго городского архива.

Издаваемые здѣсь акты, хранящіеся въ Ревельскомъ городскомъ архивѣ, были вытребованы канцлеромъ Н. П. Румянцовымъ въ 1816 г. изъ Ревельскаго магистрата и возвращены оному въ 1818 году. Въ „Собраніи Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ" они не были напечатаны. Въ XV-й томъ Русской Историч. Библіотеки, издаваемой Археографической Комиссіею (Спб. 1894 г.), они не вошли, потому что были найдены случайно въ сентябрѣ 1896 г. между старыми бумагами Ревельскаго упраздненнаго магистрата.

1. *Грамота посадника и тысяцкаго новгородскаго къ Н. Кинчовту объ отдачѣ колыванскому послу Ивану 2 рублей.*

Отъ посадника новгорочкаго Михайли Ананьинича и отъ тысячкого новгорочкаго от Никия (sic) Власьевича и от всего гна великаго Новагорода свѣча съ Ярославля двора к Микитки Кинчовту. Что еси взялъ оу посла оу колываньского оу Ивана и оу гостили (?) два рубля, и ты то отдаи, а великого Новагорода слова не ослышься; а ослышисяся, быти от великого Новагорода в казни.

(Безъ даты. Подлинникъ. Привѣшена перстневая черно-восковая печать).

2. *Грамота посадника и тысяцкаго Новгородскихъ въ Колывань объ уплатѣ нѣмчиномъ Иваномъ Мясо дома.—XV в.*

Отъ посадника Ивана Олександровича, от тысячкого Онаньи Костантиновича и от всего великого Новагорода кумендерю [1]) и к посадникамъ и к ратманамъ колыванскимъ. Что вашь брат нѣмчинъ Иванъ Мясо (sic) прислалъ грамоту къ своимъ должникамъ, а к нашеи брат к Федору и къ Есифу, а хотѣл ся имъ платити и созвав братю нашю новгородчевъ Ивана Кочерина и Матфѣя Микулина, Макарья,

[1]) Комтуру.

Аксентѣя, Янка, Григорья, и казалъ имъ оу себе товаръ облакаву и золото; а тымъ хотѣлъ отлазити братю нашю, а своихъ должниковъ Федора и Есифа. И нашеи брати должник Иванъ Мясо приѣхалъ в Колывань по ихъ опасу и нашъ брать Есифъ приѣхалъ в Колывань, а с новгорочкою грамотою к вамъ и къ своему должнику. И должникъ брати нашеи оу васъ, и вы должника Ивана Мясо нашему брат Есифу не поставили; и должникъ за вами и товаръ брати нашеи за вами. И нынѣ дайте исправу по кртму чѣлованью; или не дадите исправѣ, и намъ велѣти своси брати взяти на вашихъ дѣтехъ свой товаръ в Новѣгороде. А то слово не вызмѣну.

(Безъ даты. Упомянутый посадникъ Иванъ Александровичъ скончался въ 1417 г. Подлинникъ писанъ на пергаминѣ. На привѣшанной свинцовой печати—изображеніе Спасителя и надпись: Новгороческая печать).

3. *Грамота новгородскихъ владыки, посадника и тысяцкаго въ Колывань, чтобы не приставали къ нѣмцамъ — свѣи, съ которыми Новгородъ находится въ размирьѣ. XV в.*

Блѣньѣ от архиѣппа новгоротчкого влдчѣ Ивана [1]), отъ посадник Ивана Олександровича, от тысячкого Василья Есифовича [2]), от всего великово Новагорода къ посадникамъ колываньскимъ и к ратманимъ и ко всимъ колыванчамъ. Буди вамъ вѣдомо: здѣсе ми с нѣмчи в размирьи свѣею [3]), и вы наши сусѣдѣ к нимъ бы ѣсте пе приставалѣ, а по нихъ не пособлялѣ, а к намъ бы ѣсте вѣсти слалѣ, а тымъ бы ѣсте намъ издружилѣ. А коли ваше слово придетъ к намъ, и мы такоже хотимъ вамъ дружити сусѣдямъ своимъ. А гостю бы нашему по вашеи земли путь бы былъ чстъ, а от лихихъ бы людѣи на пути пакости имъ не было; а мы вашему гостю такоже здѣсе далѣ путь, куды и переже сего не бывало, а вамъ дружа своимь сусѣдамъ. А мы вамъ о томъ слово добро повѣстуемъ. А гостю брати вашеи хто поѣдеть в ве(л)кии Новъгород, и вы имъ велите ѣхати новгородчкимъ путемъ, а на Псковъ пути имъ нѣть; или хто поѣдеть на Пъсковъ, ѣхати имъ взадъ, а на себе имъ жалоба, зан(е)же того дѣля вамъ повѣстуемъ, чтобы вашему гостю пакости не было.

---

[1]) Въ 6922 г. ноября въ 15 день владыка Иванъ Новгородскій возложи на себя схиму. *Лѣтописецъ.*

[2]) Не сынъ ли тысяцкаго Есипа Васильевича, участвовавшаго въ 1435 г. въ походѣ противъ в. к. Василья Васильевича?

[3]) Въ лѣто 6919 приходиша свія войною и взяша новгородцкій пригородъ Тиворскый. *Тамъ же.*

(Безъ даты; подлинникъ. О тысяцкомъ Васильѣ Есифовичѣ Новгород. лѣтопись за 1410 г. На грамотѣ именныя черновосковыя печати посадника и тысяцкаго. О посадникѣ Иванѣ Александровичѣ см. грамоту № 2. На оборотѣ: к посадникам колываньскимъ и к ратманамъ и ко всимъ колываньчамъ).

4. *Грамота посадника и тысяцкаго новгородскихъ въ Колывань о понужденіи Ивана амбура выдать выговоренный въ обмѣнъ товаръ. XV в.*

Ог посадника великого Новагород Федора Данилович и от тысяцкого великого Новагорода Ивана Лукинич, и от всег великого Новагород свѣца съ Ярославля двора къ посадникамь колываньским и к ратманам колываским. Здѣсе намъ жаловалъся брат нашь Кузма Ларивонович на вашего брата Ивана на амъбура, что взял ваш братъ Иванъ оу Кузмѣ оу Ларивонович товаръ на Ругодивѣ соболи и троинич и камъки, а на том товарѣ взяти у Кузмѣ Ларивонович оу вашего брата оу Ивана оу амъбура 10 ластовъ молодого, 41 ласты жита, 3 пунъды пшенич; а той торговли другои годъ. И нашъ братъ Кузма Ларивоновичъ к Ивану к камъбуру слалъ своего члвка на Колывань слалъ и лодьи понаимов(ав)ъ по записной грамотѣ, чтобы. . .[1]) Ивану амъбуру дать товаръ впервый лодьи Кузмину члвку по своей грамоти; а вашъ братъ Иванъ амъбуръ товару Кузмину члвку не дал, а и грамоту взял оу Кузмина члвка. И вы бы посадникѣ колываньскѣи и ратманѣ колываньскѣи далѣ оуправу от тѣмь Иларивови в Кузмино что с Ыванем со амъбуромъ по хрстному челованью. А вы нашѣ сусѣдѣ живите здорово.

(Безъ даты. Двѣ свинцовыя печати на черномъ снуркѣ, съ изображеніемъ грифа и надписью: печать великаго Новагорода).

5. *Грамота вел. князя Ивана III колыванскимъ бергоместруу и ратманамъ съ просьбой о пропускѣ въ Любекъ его посланниковъ Мануила Доксаса и Ивана Лисицына Фрязинова, ѣдущихъ въ Италію. 149... г.*

Іоанъ Бжіею млстію, великій гдрь црь всеа Русіи, володимерскій, и московскій, и новгородскіи, и псковскіи, и тверскіи, и югорскіи, и вятсскіи, и пръмьскіи, и болгарскіи, и иныхъ, въ Колывань бергоместеру и ратманомъ. Послали есмя до Италійских странъ слугъ своих Мануила Доксаса, да Ивана Лисицына Фрязинова; і вы бы их ве-

---

[1]) Двѣ буквы не разобрать.

лѣли съ их людми на корабль посадити, и море перепровадити до Любка, также и назад поѣдут тѣ наши слуги Мануило и Иванъ, и кто к намъ с ними вмѣсте оттолѣ поѣдут, или от прочихъ которые люди к намъ поѣдут на наше имя изъ Италиискихъ странъ, і вы бы их велѣли проводити до нашіе земли. А то бы есте оучинили насъ для, тѣмъ бы есте намъ послужили. А писана на Москвѣ в лѣт 69?0 е мсца августа.

(Подлинникъ. На оборотѣ: в Колывань бергеместеру и ратманомъ. Сбоку большая государственная красновосковая печать).

6. *Грамота вел. кн. Ивана III въ Колывань съ увѣдомленіемъ о предстоящемъ пріѣздѣ вел. князя въ Новгородъ, гдѣ онъ и разберетъ жалобы колыванскихъ купцовъ на стѣсненія въ торговлѣ.*

Іоанъ Бжіею млстію великіи гсдрь црь всеа Русіи, володимирскіи, и московскіи, и новогородскіи, и псковскіи, и тферскіи, и югорскіи, и вятьскіи, и пермскіи, и иных в Колывань бергоместеру и ратманом. Писали есте до насъ о купецких дѣлех о вѣсу, и о медовом, и о соляном, и жалуючися на наших новгородскых намѣстниковъ, будто от них в Новѣгородѣ вашим купцом чинятся обиды. И мы, ож(е)дастъ Бгъ, хотим на сеи зимѣ быть въ своей землѣ, в великом Новѣгородѣ. И какъ дастъ Бгъ будем в Новѣгородѣ, и вы к нам пришлите, и мы о тѣх о всѣх о купецких дѣлех учинимъ такъ, какъ будеть пригоже быти купецкимъ дѣлом, на обе стороны. А от кого будут в Новѣгородѣ вашим купцом обиды починилися, и мы, ож(е) дасть Бгъ, обыскавъ, тѣм дѣлом управу оучиним. А что пишете к нам, что нам служите, а и вперед хотите намъ служити, ино то дѣлаете гораздо; и что будет вам надобѣ в наших землях к вашим потребам, и мы вашіе для службы, ож(е) дастъ Бгъ, васъ жаловати хотимъ.

(Подлинникъ безъ даты и подписи, съ красной государственной печатью, на лицевой сторонѣ которой изображеніе Георгія побѣдоносца и надпись:.. князь всеа Русіи... На оборотѣ: в Колывань бергоместеру и ратманомъ).

7. *Грамота вел. кн. Василья Ивановича въ Колывань о пропускѣ возвращающихся изъ Москвы посланниковъ импер. Максимиліана Георгія (Шнитценпаймеръ) и короля датскаго Сидора и московск. гонца къ императору Г. Д. Загрязскаго. 1516 г. іюня 1.*

Отъ великого гдря Василья Бжіею мтію цря и гдря всеа Русіи, и великого кнзя володимерскского, и московского, и новгородскаго,

и псковского, и смоленского, и тверского, и югорского, и пермьского, и вяцкого, и болгарского, и иныхъ, и гдря всеа Русiи, и великого кнзя Новгорода Низовскои земли, и черниговского, и рязанского, и волотцского, и ржевского, и бѣльского, и ростовского, и ярославского, и белозерского, и удорского, и обдорского, и кондинского, и иных в Колывань бергоместром и ратманом. Присылал до нас брат ншъ Максимилиянъ избранныи цѣсарь римскiи и навышшеи король вмѣсте с нашим члкомъ с Ѳоонасiемъ отрока своего Георгиа [1]), а брат ншъ Кристернъ король прислалъ до насъ члка своего Сидора. И мы брата своего Максимилианова отрока Георгиа к нему отпустили, а с ним вмѣстѣ послали есмя к брату своему к Максмiяну (sic) избранному цѣсарю римскому и навышшему королю своего члвка Григорья Дмитреева сна Загрязского; да и брата своего Кристерна короля члка Сидора к нему есмя отпустили. И вы бы брата нашего Максмилиянова посланника отрока Георгiа, и ншго члка Григорiа, и брата ншго Кристернова короля члка Сидора на корабль посадили да и проводить бы есте их велѣли до брата ншго земли Кристерна короля дацкого. А то бы есте учинили нас для; тѣм бы есте намъ послужили. Писана в ншемъ гдрствѣ в нашем градѣ Москвѣ лѣта 7024 июня въ первый днь.

(Подлинникъ. Красновосковая съ бумажной накладкой государственная печать).

8. *Грамота намѣстниковъ новгородскихъ въ Колывань о торговлѣ въ Иванѣгородѣ, Ругодивѣ и др. мѣстахъ. 1517 г. iюля 17.*

Отъ великого гдря Василья Божею млтью царя и гдря всеа Русiи, и великого кнзя бояр и намѣстниковъ великого Новагорода: боярина и намѣстника кнзя Александра Володимеровича, и окольничего и намѣстника Михаила Васильевича в Колывань бергоместеромъ и ратманомъ. Писали есте к намъ, что будто гдря ншего великого гдря намѣстник иванегородцкой мир и кртное целованье рушит, с купцомъ вашимъ от него великие силы чинятца на Иванѣгороде и задерживаете и вѣсите им велит на Иванѣгородѣ, и в томъ ваших людеи товар портитца и убытка им в том много чинитца, и купцомъ будто гдря ншего вотчинъ в ваши земли с торгомъ ѣздити не велит. И нам бы приказати гдря своего великого гдря намѣстником, чтоб ваших купцовъ не задерживая пропущали и на обе стороны без зацѣпки, и торговати бы ослободили всяким товаром без вывѣта и солью. Ино мы как наперед то(го) приказывали намѣстникомъ гдря своего великого гдря, чтоб они с семьюдесяти с треми городы мир держали крѣпко по

перемирнымъ грамотамъ и по кртному целованю, и купцовъ бы гдря ншего пропущали в ваши земли, а ваших бы купцовъ пропущали во гдря ншего гдрства и торговати бы им освобожали на обе стороны всякимъ товаромъ без вывѣта и солью, такъ и нн҃ѣ гдря своего великого гдря намѣстникомъ приказываемъ, чтоб с вами миръ держали крѣпко по перемирнымъ грамотамъ и по кртному целованью, и купцовъ бы пропущали без всякие зацѣпки на обе стороны. А вы б также со гдря ншего вотчинами тот мир держали крѣпко по перемирным грамотам и по крстному целованью, и купцы бы ваши также ѣздили во гдря нашего гдрства и торговали бы всякимъ товаромъ на обе стороны без вывѣта и солью. А что писали есте к намъ, что гдря нашего намѣстник ивангородцкой велит вѣсити товар на Иванегород(ѣ), ино из старины как и сталъ Ивангород, и тогда ж та пошлина уставлена, гдря нашего вѣс, и иные пошлины, и тѣмъ *пошлинамъ* и нн҃ѣ быти. Похочет хто торговати со гдря ншего купцы на Иванѣгородѣ, и они туто и торгуют, да и вѣс и пошлину платят на Иванѣгороде вѣсчимъ гдря ншего. Ино и нн҃ѣ похочет хто торговати (изъ) ваших купцовъ со гдря ншего купцы на Иванѣгороде, и они туто торгуютъ да вѣс и пошлину платят на Иванѣгородѣ. А *не похотят* торговати на Иванѣгороде, и они пошлины не платят, а ѣдут во гдря ншего гдрства безо всякіе зацѣпки, и торгуют всякимъ товаромъ без вывѣта и солю. А похотят ваши купцы товар свои класти в Ругодиве да торговати со гдря нштo купцы, и они товар свои вѣсят в Ругодивѣ, а гдря ншего купцы вѣсят на Иванѣгороде. Да *ваши* купцы емлют у гдря ншего купцовъ с иванѣгородецкого вѣсу, а гдря ншего купцы емлют у ваших купцов с ругодивского вѣсу. А пошлину вѣсчюю платят гдря ншего отчин люди на Иванѣгородѣ, а ваши купцы платят пошлину в Ругодиве. А нн҃ѣ бы есте тот мир держали крѣпко по перемирным грамотам и по крстному целованью, и *гости* бы вашы ѣздили во гдря ншего гдрства. А мы также гдря ншего отчинъ намѣстникомъ приказали, и на Иванѣгородѣ намѣстнику, чтоб гдря ншего гостей пропущали в ваши земли и торговати б имъ ослобожали всякимъ товаромъ без вывѣта и солью. Писано в великого гдря цря всеа Русіи отчинѣ в великомъ Новѣгород(ѣ) лѣт 7025 июля 17 день.

(Подлинникъ. Двѣ черновосковыя перстневыя печати; на одной изъ нихъ изображена фигура воина, вокругъ котораго надпись: Александр Володимирович, далѣе—не разобрать. На оборотѣ: в Колывань бергомѣстеромъ и ратманомъ).

9. *Грамота бояръ и воеводъ князя Ивана Өедоровича Мстиславскаго, Петра Ивановича Шуйскаго и др. въ Колывань съ извѣщеніемъ о взятіи г. Фелина, съ убѣжденіемъ сдаться и для переговоровъ прислать пословъ. 1560 г. августа 29.*

Бжиею млстію цря и гдря великого кнзя Івана Васильевича всеа Русіи, володимерского, московского, новгородского, цря казанского, цря азсторанского, гдря псковского і великого кнзя смоленского, тверского, пермьского, югорского, вяцкого, болгарского, и иных, и гдря Низовои земли великого Новагорода Нижнево, черниговского, резанского, ростовского, бѣльского, белозерского, ржевского, удорского, обдорского, и кондинского і всеѣ Северныя страны, и Сибирские земли повелителя, и обладателя Ливонские земли города Юрева и иных, отъ бояръ и воевод от князя Івана Өедоровича Мстиславскаго, да от кнзя Петра Івановича Шуйскаго, и от всѣх бояр і воевод в Колывань бискупу, и бергоместером, и ратманомъ, и полатникомъ, і всѣмъ людем города Колывани. Бжиею волею и его праведным судомъ, и гдря ншго цря і великого кнзя Івана правдою, перед вашими маистры кнзи Ливонские земли, за их неисправленее город Вилюнъ [1]) взяли, и маистра кнзя Вилема Өорстенберха, и наряд весь; а заморских и посадских людей по их челобитю, из города выпустили со всѣмъ опричь ратного оружя. И мы таких Бжиих великих даровъ не таимъ, хвалу Бгу воздаемъ, і вам вѣдомо чинимъ. До Колывани на себя гнѣвъ Бжий наводити, и гдря ншего рат на Ливонскую землю зимѣ и лѣте грады ваши многие поиманы, а иные разорены, люди многие побиты, и земля пуста учинена. И мы как есть крестьяне, уповая на Бга, совѣт доброи даемъ вам, ещо пишем к вам приятельное слово, пощадя и жалуя, чтоб достальных немецких людей неповинных с повинными кров не лилася, и конечного себѣ разореня не дожидались, гдрю црю били (бы) челом и на его волю дались. И что ваше умышленье и челобитье ко гдрю, і вы б намъ вѣдомо учинили встрѣчю добрыми людми. А кого к нам пошлете, тѣмъ людем ся грамота опасная, приѣхати им и отѣхати добровольно. К сей грамоте бояре і воеводы князь Іванъ Өедоровичъ Мстиславского да кнзя Петръ Івановичъ Шуйского печати свои приложили. Писана в Вильюне лѣта 7060 осмаго августа в 29 дн.

(Подлинникъ съ двумя перстневыми печатями. Сзади прикрѣпленъ современный нѣмецкій переводъ, на оборотѣ котораго: anno 60, 9 September).

---

[1]) Фелинъ, по эстонски Вилянe.

10. *Опасная грамота, данная ц. Иваномъ IV Любеку и 72 городамъ для ихъ пословъ. 1563 г. декабря 6.*

Бжіею млстію от великого гсдря Івана цря всеа Русіи и великого кнзя владимерского, московского, новгородского, казанского, псковского, смоленского, тверьского, югорьского, пермьского, вятцкого, болгарьского и иных в Любокъ семидесять и дву заговорных городовъ ратманом, и посадником, и купцом, и купетцкимъ дѣтемъ. Присылали есте к нам бити челом Якуша Стенвеха [1]) с своею грамотою, а в грамоте в своей намъ писали есте, что есте съѣхавъся в Любок меж себя, всѣ думавъ, к нам послали бити челомъ, чтобы намъ пожаловати васъ велѣти намѣстникомъ своимъ новгородскимъ дати вамъ перемирье по старинѣ, чтобы вамъ с нашие отчины новгородцкими купцы в великомъ Новѣгороде торговати меж себя совѣтуючи повол(ь)ною торговлею всякимъ товаромъ на всякои товаръ по старинѣ, какъ было наперед того, и хотите о томъ слати к нам бити челомъ пословъ своих; и намъ бы н̄не васъ пожаловати дати вамъ на послы своя жаловальная (sic) опасная грамота. И мы васъ пожаловали дали вамъ на ваши послы жаловальную опасную грамоту. И вы бъ по тои н̄шеи жалoвал(ь)нои опаснои грамоте послали к намъ бити челомъ пословь своихъ. А вашим посломъ со всѣми их людми и со всѣми их животъ приѣхати к намъ и отѣхати доброволь(ь)но безо всяких зацѣпокъ. А сія вамъ н̄ша жаловал(ь)ная грамота на ваши послы и опасная. Писана въ гдрства нашего дворѣ града Москвы лѣта 7070 второго декабря мсца.

(Привѣшена на красномъ шелковомъ снуркѣ большая красновосковая печать, на одной сторонѣ которой—двуглавый орелъ, а на другой—Георгій Побѣдоносецъ. На первой прописанъ титулъ, а на второй: Іван црь и господарь всеа Русіи. Подлинникъ).

11. *Грамота Юрьевскаго намѣстника боярина и воеводы Ивана Петровича Өедоровича въ Колывань съ предложеніемъ находящагося въ плѣну, въ Колывани, сына боярскаго Терпигорева выдать въ обмѣнъ на плѣннаго Каспера Майделя. 1571 г. іюля 28.*

Бжимъ велѣниемъ великого гдря Івана, Бжіею млстью цря всеа Русіи, великого кнзя володимирского, и московского, новгородского,

[1]) Ревельскій бюргеръ Яковъ Стенвикъ, состоя на службѣ Нѣмецкаго ордена въ качествѣ переводчика, проживалъ нѣсколько лѣтъ въ Москвѣ. Онъ хлопоталъ объ уплатѣ убытковъ, понесенныхъ нѣмецкими купцами во время большаго пожара въ Новгородѣ, въ 1541 г. Въ Ревельскомъ город. архивѣ хранятся его донесенія изъ Москвы Ревельск. магистрату.

цря казанского и цря астараnскаго (sic), гдря псковскаго, і великаго кнзя смоленскаго, і великаго кнзя тверскаго, югорскаго, пермьскаго, вятцкаго, болгарскаго и иных, і гдря і великаго кнзя Новагорода Низовские земли, черниговскаго, бѣлозерскаго, удорскаго, обдорскаго, кондинскаго і иных, і всея Сибирские земси и Севѣрные страны повелителя, и гдря Ливонские земли града Юрева і иных от боярина і воеводы і намѣстника Юревъскаго от Івана Петровичз Федоровича в Колывань Ирика короля свѣискаго намѣстнику Клаусъ Крестенсон. Били челомъ гдрю ншму цpю і великому кнзю гдря ншего снъ боярскои Ляпун Григоревъ снъ Терпигоревъ да немчинъ Кашпиръ Маидер (Касперъ Майдель); а сказывал Ляпунъ, што брат его Іван Григорьевъ снъ Терпигоревъ в полону, а нпѣча сидитъ в Колывани, а Кашпир бил челомъ гдрю ншему црю і великому кнзу, чтоб ево гсдрь пожаловал ослободил, дал ево на обмѣну Івану Григореву Терпигореву. А сказывает Кашпир, што у него в Колывани брат родной Дирико (Дидерикъ) Майдель, а тетка у него игуменъя. И гдрь ншъ црь і велики княз пожаловал, освободил Кашпира, дал ево на обмѣну Івану Терпигореву. И как к тебѣ ся наша грамота предет, и ты б велѣл Кашпирова брата Дирика Майделя и тетки ево игумени допытати, и гдря ншго сна боярского Івана Терпигорева да к намъ бы еси отписал на которой днь гдря нпго сна боярскаго Івана Терпигорева на обмѣну въшлете, и на которое урочища. А мы на тотъ же срок Кашпира Майдера вышлемъ, в коем мѣсте вы нам на розмену гдря ншго сна боярскаго въшлете. А Кашпиръ нпѣча у нас въ Юреве. Писана въ Юреве лѣта 7079 июля в 28 д.

(На подлинникѣ перстневая черновосковая печать. На оборотѣ: в Колывань намѣстнику Иннрика короля свѣйскаго Клаусу Крестеньсонъ.

12. *Грамота гапсальскаго намѣстника и воеводы князя Г. И. Доморукова Оболенскаго—въ Колывань объ обмѣнѣ плѣнныхъ. 1578 г.*

Бжію млстю гдря цря і великого кнзя Івана Васильевича всеа Русіи... (*слѣдуетъ титулъ, какъ въ предыдущей грамотѣ*) ....гдря земли Виелянские, и многим землямь восточнымъ, севернимъ и западнымъ отчича и дедича от апсельского намѣстника и воеводы от кнзя Григоря Івановича Долгорукова Оболенского в Колывань стариишим думцемъ и всему рыцерству, буимистром и ратманомъ города Колывани. Писалъ ко мнѣ гдрь црь і великии княз Іванъ Васильевич всеа Русіи: пожаловал гдрь детеи боярских апсельских помѣзщиковъ... Василья Семена да сна Василева Івана Молвянино-

вых, далъ на них обмену полчевских немѣц, которых поимали по: Полчевомъ (Оберпаленъ [8]) на дѣл(ѣ) Якова Армеса, да Адама Бялголта, да Івана Андрѣева сна Стражбора, да Анцу Ѳрангиля; а Семена вы Молвянинова отпустили из Калывани на том, что было ему бити челомъ гдрю црю великому кнзю Івану Васильевичу всеа Руси о немчинѣ о Рѣинѣ Отиснусе [9]), и того немчина Реина на Москвѣ от ран не стало. И вы ко мнѣ о томъ отпишитѣ, гдѣ учинити съѣздъ и в которой днь. Писана в гдря нашего в вотчинѣ в зем в Лифлянской в городе Апслѣ от создания миро лт 7087.

(Подлинникъ. Къ нему приложенъ сокращенный нѣмецкій современный переводъ. На грамотѣ перстневая печать. На оборотѣ грамоты: в Колывань старишим доумцемъ и всему рыцарству бунмистром и ратманом города Колывани).

Сообщилъ Дѣйствительный Членъ **А. Чумиковъ.**

Ревель,
24 октября 1896 г.

2. 1673 г. февраля 14. Запись о выборѣ крестьянина для сбора „на церковное строеніе".

Лѣта 7181-го февраля въ 14 день Пошехонского уезду Ухтомъскіе волости Кирилова монастыря вотчины старого села Борисоглѣбъского поп Силуян Кирилов да церьковной староста Антроп Патрикѣевъ да выборные крестья(не) Ѳедор Евъсеевъ, Пимин Карповъ, Алексиі Іванов и все прихоженя того старого села, посовѣтовав о церьковномъ стоениі, і выбрали ис прихожан своих богобоязливого человѣка имянем Дѣя Исаева, что ему ехать въ мир и собирать в церьковное стоение в церьковь святых страстотерпъцев Бориса і Глѣба во образы и в книги і в ризы и в свечи і во всякое церьковное строение, чем кого православных християнъ Господь Богъ надѣлил. В том ему Дѣю Исаеву мирской и выбор дали. А выбор писал по челобитью церьковного старосты Антропы Патрикѣева и прихожан всех дѣтей своих духовных Борисоглѣбской поп Силуян Кирилов 181-го году ѳевраля въ 14 день.

Сообщилъ **В. Н. Рогожинъ.**

---

[8]) Отъ эстонскаго слова Põltsamaa.

[9]) Исправленныя нѣмецкія собственныя имена: Армесъ — Армюсъ, Билголтъ—Бельгольтъ, Стражборъ—Страсборъ, Анцъ Ѳрангиль—Гансъ Врангель, Рѣинъ (Реинъ) Отиснусъ—Рейнхольдъ Тизенгаузенъ.

3. М. Б. Шеинъ подъ Смоленскомъ.

1. *Походъ боярина Шеина въ 1632—33 г.*

Изъ собранныхъ мною матеріаловъ, какъ печатныхъ, такъ и не бывшихъ въ печати, именно изъ книги Денежнаго стола бывшаго Разряда за № 88, хранящейся въ Московскомъ Архивѣ Министерства Юстиціи [1]), которая содержитъ въ себѣ весьма важныя полковыя расходныя записи за время 7140—42 (1632—34) гг. о походѣ въ Смоленскъ храбраго защитника отечества боярина Михаила Борисовича Шеина съ товарищами, видно, что царь Михаилъ Өедоровичъ послалъ Шеина подъ Смоленскъ, по совѣту съ отцомъ своимъ патріархомъ Филаретомъ Никитичемъ въ 7140 (1632) г. Ратныхъ людей во всѣхъ трехъ полкахъ было отправлено: 1) съ Шеиномъ и Измайловымъ — 26.679 человѣкъ, 2) съ окольничимъ княземъ Семеномъ Васильевичемъ Прозоровскимъ и съ княземъ Михаиломъ Бѣлосельскимъ—4.065 человѣкъ и 3) съ стольникомъ Богданомъ Михайловичемъ Нагово — 1.858 человѣкъ; всего, по нашему счету, 32.602 чел. [2].

Въ іюлѣ 1632 г. изъ Разряда послана грамота каширскому воеводѣ „о повѣщеніи каширянамъ, дворянамъ и дѣтямъ боярскимъ стать имъ на службу въ Можайскѣ къ 1 числу августа“ [3]. 8 іюля изъ Разряда послана память въ Костромскую четь: велѣно боярину М. Б. Шеину дать государева жалованья 500 руб. тотчасъ „для государевой службы“. Такія же памяти велѣно написать: объ окольничемъ князѣ Семенѣ Васильевичѣ Прозоровскомъ въ Устюжскую четь, окольничемъ Артеміи Васильевичѣ Измайловѣ въ Костромскую четь, стольникѣ Богданѣ Михайловичѣ Ногово и Өедорѣ Кириловичѣ Плещеевѣ въ Костромскую четь, Иванѣ Гавриловичѣ Кондыревѣ въ Володимірскую четь [4]. Шеину государь пожаловалъ „для Смоленской службы изъ дворцовыхъ волостей волость большую, село Голенищево съ приселки, и съ деревнями, со всѣми доходы и съ хлѣбомъ“, коего было 7.072 чети [5].

„Августа въ 9 день послалъ государь въ Литовскую землю воеводъ подъ Смоленескъ и подъ иные городы: въ большомъ полку боя-

---

[1]) Эта книга приготовлена мною къ печати.

[2]) Разрядныя книги, т. II, стр. 385—390; въ IX томѣ Исторіи Россіи С. М. Соловьева показано 32.082 человѣка съ 158 орудіями.

[3]) Акты Московскаго государства т. I, стр. 366.

[4]) Тамъ же, стр. 360.

[5]) Акты Археографической экспедиціи т. Ш, стр. 382—389.

рянъ и воевода Михайла Борисовичъ Шеинъ да окольничій Артемій Васильевичъ Измайловъ, да дьяки Александръ Дуровъ, Дмитрій Карповъ, да у наряду воевода Иванъ Никифоровъ сынъ Арбузовъ да дьякъ Иванъ Костюринъ. А у руки у государя на отпускѣ бояринъ и воевода Михаилъ Борисовичъ Шеинъ съ товарищи сего (9) числа въ церкви Благовѣщенія пречистыя Богородицы были" [6]. Бояринъ Шеинъ при прощаніи съ царемъ сказалъ очень рѣзкую рѣчь противъ бояръ [7]. Съ нимъ въ походѣ были: животворящій Крестъ съ мощами, черные попы монастырей: Чудова—Алексѣй, Спаса-Новаго—Өеоктистъ, Симонова монастыря дьяконъ Корнилій; переводчики Андрей Англеръ, Яковъ Балсыревъ, нѣмецкіе лекаря, 4 дьяка Александръ Дуровъ, Дмитрій Карповъ, Иванъ Костюринъ, Тимофѣй Пчелинъ и 9 человѣкъ подьячихъ [8].

Августа въ 15 день изъ Разряда послана память въ Помѣстный приказъ объ отпискѣ на государя помѣстей и вотчинъ Василья Васильевича Волынскаго за ослушаніе итти съ денежною казною въ походъ съ бояриномъ Шеиномъ. За это ослушаніе велѣно Волынскаго сослать въ Казань [9].

Бояринъ Шеинъ съ 10 августа 140 (1632) г. по 10 сентября 141 (1632) г. былъ въ Можайскѣ, гдѣ дожидался присылки изъ Москвы денежной казны, 78.591 руб. 6 алтынъ 5 денегъ, на жалованье и на кормъ ратнымъ людямъ и прихода изъ нѣкоторыхъ городовъ ратныхъ людей. Означенныя деньги изъ Разряда были отпущены только 2 сентября 141 г. [10].

141 (1632) г. сентября въ 10 день Шеину велѣно итти въ Вязьму, куда онъ пришелъ 26 сентября. Въ Разрядѣ 30 сентября получена отписка Шеина: „.... а шли мы изъ Можайска въ Вязьму дорогою неспѣшно, потому дорога нужна, и грязи великія, и лошади подъ нарядомъ и подъ пушечными запасы многія стали,... а въ дорогѣ русскихъ

---

[6]) Дворцовые Разряды т. II, стр. 285—287. Шеину наказъ данъ 9 авг. 140 г. Разрядныя книги т. II стр. 391—411; Чтенія въ Общ. Ист. и Др. Рос. 1847 г. № 1, стр. 1—23.

[7]) Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 382—389.

[8]) Акты Московскаго государства т. I, стр. 381, 386, 392, 393; Разрядныя книги т. II, стр. 566. М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 1164, Денежнаго стола Разряда расходная книга № 88.

[9]) Акты Московскаго государства т. I, стр. 373, 374, 383.

[10]) Тамъ же стр. 377, 381, 382, 384, 390; Разрядныя книги т. II, стр. 442—445.

и нѣмецкимъ людямъ въ кормѣхъ нужа была великая, купити запасовъ не у кого...." [11].

Октября во 2 день Шеинъ пошелъ въ Дорогобужъ; 11 октября ратные люди были подъ Дорогобужемъ. Шеинъ прислалъ въ Разрядъ 7 октября отписку: „.... пошли мы съ ратными людьми изъ Вязьмы... подъ Дорогобужъ октября во 2 день, а подъ Дорогобужъ мы головъ съ сотнями послали (впередъ), а ходъ у насъ мѣшкотенъ потому, что дорогою грязи великія и многія лошади подъ нарядомъ и подъ пушечными запасы стали, а гдѣ мосты были по дорогѣ мощены, и *тѣ мосты водою посносило*, и пѣшимъ людямъ для великихъ грязей въ походѣ большая нужа..." 22 октября Шеинъ изъ этого города пригналъ къ государю съ сеунчемъ Ѳедора Вахромѣева Сухотина, что городъ Дорогобужъ взятъ. Еще имѣется свѣдѣніе, что городъ Дорогобужъ литовскіе люди сдали 18 октября [12].

27 октября государь указалъ Шеину изъ Дорогобужа итти подъ Смоленскъ. 24 ноября ратные люди пошли подъ Смоленскъ, и 6 декабря Шеинъ былъ отъ Смоленска въ 18 верстахъ [13]. Въ отпискѣ Шеина изъ Дорогобужа отъ 28 ноября 141 (1632) г. написано: „....писали мы къ вамъ, государямъ, напередъ сего *многижда*, что русскимъ и нѣмецкимъ пѣшимъ людямъ въ запасѣхъ нужа великая, вашихъ государевыхъ запасовъ нѣтъ, а купити не у кого, а изъ Вязьмы запасовъ привозятъ понемногу, телѣгъ по 10 и по 15, и того запасу *на одинъ день не становится, ...а пѣшіе русскіе люди съ голоду бѣгаютъ, а нѣмецкіе люди отъ голода заболѣли и помираютъ*. Да октября въ 22 день приходили къ намъ полковники Александръ Лесли да Яковъ Шарло съ товарыщи и говорили намъ, что пора пришла зимняя, а нѣмецкая де пѣхота зимней нужи подняти не могутъ... А кормовыхъ пѣшихъ государевыхъ людей сбѣжало по 22 ноября 292 человѣка...".

Октября 12 и 23 чиселъ подъ Дорогобужемъ было ранено 7 человѣкъ, а 28 декабря салдату Ильѣ Чулкову выдано 2 руб. за рану подъ Смоленскомъ. На леченіе ранъ ратнымъ людямъ выдавали: по 2 руб. 16 алтынъ 4 деньги, по 2 руб., по рублю 16 алтынъ 4 деньги, по рублю, по полтинѣ, по 25 алтынъ, по 20 алтынъ, по 16 алтынъ 4 деньги, по

---

[11]) Акты Московскаго государства т. I, стр. 391, 396.

[12]) Тамъ же, стр. 397, 412, 414, 418, 420, 421, 426; Разрядныя книги т. II, стр. 298, 381.

[13]) Дворцовые Разряды т. II, стр. 305; Акты Московскаго государства т. I, стр. 431.

сумнѣнье, видя, что.... ратные люди многіе бѣгутъ, а говорятъ, что ваши государевы ратные люди мечутъ ихъ однихъ"[29].

142 г. сентября 12 хлѣбнымъ торговцамъ подъ Смоленскомъ за каждый печеный хлѣбъ платили по алтыну[30].

Въ 142 г. съ польскими людьми были бои на Покровской горѣ сентября 11, 12, 18 и 9 октября за Днѣпромъ[31].

28 сентября стрѣльцамъ, пушкарямъ и Фуксова полка нѣмецкимъ салдатамъ, всего 586 человѣкамъ, по приказу боярина Шеина, выдано по рублю человѣку за то, что „они отвезли на себѣ большой и меньшой пушечный нарядъ изъ подъ города и изъ земляныхъ городковъ къ большому острогу"[32].

Октября 14, 15, 16, 17, 18, 19, 25 и 26 чиселъ посошные вольные люди москвичи и смоленскаго уѣзда крестьяне числомъ 314 человѣкъ, по приказу боярина Шеина, производили спѣшныя работы, именно дѣлали земляные городки и копали шанцы, въ которыхъ русскіе и нѣмецкіе пѣшіе салдаты могли бы укрыться отъ выстрѣловъ литовскихъ людей; за означенную работу было уплочено 32 руб. 46 к.[33].

16 декабря, по приказу боярина Шеина, взыскано съ москвитина Артюшки сапожника заповѣди 5 руб. за то, *что онъ принималъ у салдатъ краденый порохъ*[34].

Убитымъ и умершимъ отъ ранъ и болѣзней ратнымъ людямъ въ 141 и 142 гг. подъ Смоленскомъ выдавали на похороны по рублю и по 16 алтынъ, 4 деньги человѣку[35].

Для похода Шеина денежныхъ суммъ отпущено было въ 140—142 гг. на жалованье и на кормъ ратнымъ людямъ, на фуражъ и на мобилизацію войскъ—607.396 руб. 27 коп.[36], а именно: 68.674 руб. 16 алтынъ, 78.591 руб. 6 алтынъ, 5 денегъ, 14.800 руб., 46.418 руб. 32 алтына, 47.073 руб. 14 алтынъ, 4 деньги, 1.800 руб., 30.000 руб. 51.274 руб. 15 алтынъ, 57.620 руб. 30 алтынъ, 3 деньги, 52.000 руб.

---

[29]) Акты Московскаго государства т. I, стр. 420, 421, 516; М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 845.

[30]) М. А. М. Ю. Денежнаго стола Разряда расходная кн. № 88.

[31]) Тамъ же.

[32]) Тамъ же.

[33]) Тамъ же.

[34]) Тамъ же.

[35]) Тамъ же.

[36]) Чтенія въ Общ. Истор. и Древн. Росс., 1847 г. № 1, стр. 18, напечатано: „и всего послано государевы денежныя казны подъ Смоленескъ... 517.212 руб. 29 алтынъ, 3 деньги".

35.000 руб., 25.591 руб. 25 алтынъ, 4 деньги, 90.000 руб. и 8551 руб. 11 алтынъ, 4 деньги [37].

Неудачи похода Шеина начались съ самаго начала компаніи, т. е. со 141 (1632) г. побѣгами въ громадномъ количествѣ ратныхъ людей русскихъ и иноземцовъ-грековъ, поляковъ и нѣмцевъ, которыхъ сбѣжало въ продолженіи 8 мѣсяцевъ, вѣроятно, не менѣе 4000 человѣкъ. За побѣгъ со службы изъ подъ Смоленска у дворянъ и дѣтей боярскихъ убавляли изъ ихъ окладовъ помѣстнаго по 50 четей, и денежнаго по 2 руб., „а которые дѣти боярскіе писались въ рейтарскую службу, дано имъ денежное жалованье, и они со службы бѣжали, и за то у нихъ велѣно помѣстья взять безповоротно и отдать безпомѣстнымъ“ [38]. „....А которые дворяне и дѣти боярскіе новгородцы всѣхъ пятинъ для своей лѣности и устрашася польскаго короля приходу съ государевы службы изъ подъ Смоленска сбѣжали до королевскаго приходу, и въ королевской приходъ, до отхода окольничаго и воеводы князя Семена Прозоровскаго изъ своего острога въ большой острогъ, и тѣмъ выдавали жалованье съ убавкою вмѣсто 25 руб. по 20 руб. человѣку...“ [39].

Дворянину Одинцу Михайлову Беклемишеву за смоленскую службу 142 г. придано помѣстнаго оклада 100 четей, въ Устюжской чети денегъ 38 руб. [40].

„Крымцы во время польской войны измѣнили нашему правительству. Крымскому царю отъ короля Владислава было обѣщано вознагражденіе за помощь въ войнѣ въ четверо больше тѣхъ поминковъ, которые посылались каждые два года въ Крымъ отъ государя Михаила Ѳедоровича крымскому царю ..“. Царевичъ крымской Нурадымъ Мубарекъ Гирей въ іюлѣ мѣсяцѣ 141 г. сдѣлалъ нападеніе на Украйну и причинилъ тамъ много вреда въ то время когда государевы войска были подъ Смоленскомъ...“ [41].

Отъ несвоевременной доставки денежныхъ суммъ и провіанта ратныхъ людей умерло съ голоду до 500 человѣкъ, отъ неблагопріятной

[37]) Акты Московскаго государства т. I, стр. 373, 384, 409, 525, 526; Разрядныя книги т. II, стр. 446, 447; М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 1164 и Денежнаго стола Разряда кн. № 89, л. 43.

[38]) Акты Московскаго государства т. II, стр. 15.

[39]) М. А. М. Ю. дѣла десятенъ кн. № 139, лл. 1, 4, 18, 31 об., 50 об., 74 об., 98 об.

[40]) Тамъ же, Печатной конторы безпошлинная кн. № 26, л. 399.

[41]) Мою статью „о Земскомъ соборѣ 1634 г.“ въ Чтеніяхъ Общ. Истор. и Древн. Росс. 1894 г., кн. 3, въ смѣси, стр. 35—36.

погоды происходило замедленіе въ движеніи войскъ, и большой пушечный нарядъ не былъ доставленъ къ боярину Шеину въ Смоленскъ д. 6 марта, а пушечные запасы до 23 апрѣля 141 года. Наконецъ начались холода, наемные нѣмецкіе люди не могли выносить холодовъ и отъ нихъ не было никакой пользы. О всѣхъ этихъ затруднительныхъ обстоятельствахъ бояринъ Шеинъ доносилъ государю своевременно *многижда*. Во всѣхъ этихъ причинахъ, обусловившихъ неудачу боярина Шеина, т. е. въ несвоевременной доставкѣ денежныхъ суммъ, провіанта, орудій и пушечныхъ запасовъ, главными виновниками были конечно бояре, отъ которыхъ зависѣли всѣ необходимыя и немедленныя распоряженія по этимъ дѣламъ.

Бояре завидовали успѣху Шеина въ военныхъ дѣйствіяхъ и старались всѣми силами повредить ему за его оскорбленія, а болѣе всего они не могли простить Шеину ту рѣчь, которую онъ произнесъ царю при отходѣ въ походъ. По ихъ проискамъ, эта его рѣчь внесена была въ обвинительный боярскій смертный приговоръ 142 (1634) г. апрѣля 18 дня, гдѣ значится такъ: „...И ты, Михайла Шеинъ, и съ Москвы еще на государеву службу не пошедъ, какъ былъ у государя на отпускѣ у руки, и вычиталъ государю прежнія свои службы съ большою гордостью; а говорилъ, будто твои Михайловы и прежнія многія службы были къ нему, государю, передо всею твоею братьею бояры, *а твоя де братья бояре будто въ то время, какъ ты служилъ, многіе по запечью сидѣли, и сыскать будто ихъ было не мочно*, и поносилъ всю свою братью передъ государемъ съ большою укоризною, и службою и отечествомъ никого сверстникомъ не поставилъ. И государь жалуя и щадя тебя Михайла, для своего государева и земскаго дѣла и не хотя тебя на путь оскорбить, въ томъ во всемъ тебѣ умолчалъ; а бояре, которые были въ то время передъ государемъ, слыша на себя отъ тебя, Михаила, такія многія грубыя слова и поносныя слова, чего было кому отъ тебя и слышати не годилось, тѣ для государскія къ тебѣ милости, не хотя его, государя, тѣмъ раскручинити, потомужъ тебѣ, Михайлу, за то умолчали“ [42].

Вязьмичамъ посадскимъ людямъ за осадное сидѣнье 141 и 142 гг. дано было льготы въ податяхъ на 5 лѣтъ [43].

---

[42]) Исторія Россіи С. М. Соловьева т. IX. Приговоръ напечатанъ въ Актахъ Археографической экспедиціи т. III, стр. 382—389.

[43]) Акты Московскаго государства т. II, стр. 20, 21.

2. *Мобилизація войскъ для выручки Шеина въ 1633—34 г.*

Въ сентябрѣ 142 (1633) г. царь Михаилъ Ѳедоровичъ получилъ отъ боярина Шеина донесеніе изъ Смоленска, что польскій король Владиславъ и братъ его Казимиръ съ польскими и литовскими льдьми и съ черкасами пришли въ Смоленскъ и стали на Покровской горѣ, гдѣ у него были съ ними многіе бои: 141 г. августа 28 и 142 г. сентября 11 и 18; при этомъ онъ извѣщалъ о затруднительномъ своемъ положеніи и о томъ, что послѣ боя ратныхъ людей, бывшихъ у воеводы князя Семена Прозоровскаго, онъ перевелъ для безопасности къ себѣ въ полкъ. Царь Михаилъ Ѳедоровичъ былъ доволенъ распоряженіемъ Шеина и обѣщалъ ему выслать вскорѣ ратныхъ людей на помощь, что видно изъ царскихъ грамотъ, посланныхъ къ Шеину 19 и 28 сентября 142 г., въ коихъ писано было: ....и ты, бояринъ нашъ Михаилъ Борисовичъ и окольничій нашъ Семенъ Васильевичъ учинили добро, что вы нынѣ со всѣми нашими ратными людьми стали вмѣстѣ; и нынѣ мы, совѣтовавъ съ отцомъ своимъ съ великимъ государемъ святѣйшимъ патріархомъ Филаретомъ Никитичемъ московскимъ и всея Россіи, указали итти на недруга нашего на польскаго короля, на королевичевъ, и на польскихъ и на литовскихъ людей бояромъ князю Дмитрію Мамстрюковичу Черкасскому да князю Дмитрію Михайловичу Пожарскому со многою большою ратью подъ Смоленскъ....; *и вы бъ нашихъ ратныхъ людей къ себѣ на помощь ожидали вскорѣ* [44].

„142 г. октября въ 18 день, по смоленскимъ вѣстямъ, что король польской, пришедъ подъ Смоленескъ, и сталъ противъ боярина и воеводъ Михаила Борисовича Шеина съ товарыщи, указалъ государь быть на своей государевѣ службѣ боярамъ и воеводамъ по полкомъ итти подъ Смоленескъ противъ польскаго короля, и помогать боярину и воеводамъ Михаилу Шеину съ товарыщи. Въ Можайскѣ сбираться съ ратными людьми, и, собрався съ ратными людьми, итти подъ Смоленескъ выручать боярина Михаила Борисовича Шеина съ товарыщи боярамъ и воеводамъ: князь Дмитрію Мамстрюковичу Черкасскому да князь Дмитрію Михайловичу Пожарскому въ товарыщахъ съ бояриномъ со князь Дмитріемъ Мамстрюковичемъ да дьякамъ Никифору Шипулину да Василью Волкову“ [45].

---

[44]) Разрядныя книги т. II, стр. 531—533, 542—545. М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 1164.

[45]) Дворцовые разряды т. II, стр. 349.

20 октября писалъ къ государю бояринъ Шеинъ, „что 6 октября король, королевичъ, и гетманы съ польскими и съ литовскими людьми съ Покровской горы перешли на Богданову околицу вверхъ по Днѣпру и стали съ обозомъ позади ихъ острога, по московской дорогѣ съ версту. И октября въ 9 день приходили они на польскихъ и на литовскихъ людей со всѣми людьми, и бой у нихъ съ литовскими людьми былъ за Днѣпромъ..., и дороги де московскія польскіе и литовскіе люди заняли всѣ, и проѣзду ни откуда нѣтъ“ [46].

Царь Михаилъ Ѳедоровичъ и патріархъ Филаретъ Никитичъ на выручку Шеина изъ Смоленска назначили слѣдующихъ лицъ: бояръ и воеводъ князей Черскасскаго, Пожарскаго съ дьяками Шипулинымъ, Волковымъ, стольниковъ и воеводъ князей Одоевскаго, Шаховскаго съ дьякомъ Микитою Леонтьевымъ, Куракина, Волконскаго съ дьякомъ Дохтуровымъ. Означеннымъ лицамъ изъ Разряда даны весьма интересные наказы 1, 3 и 4 декабря 142 г. о сборѣ ратныхъ людей и раздачѣ денежнаго жалованья [47].

Въ „Чтеніяхъ въ Общ. Истор. и Древн. Росс.“ за 1847 г. № 1. стр. 28—34, и во II томѣ Разрядныхъ книгъ помѣщены эти три наказа: 1) 30 декабря князьямъ Черкасскому и Пожарскому (стр. 557—568), 2) 1 декабря князьямъ Одоевскому и Шаховскому (стр. 568—581) и 3) декабря безъ числа князьямъ Куракину и Волконскому (стр. 582—595). Изъ наказовъ видно, кому гдѣ быть на службахъ, именно: боярамъ и воеводамъ Черкасскому и Пожарскому въ Можайскѣ, изъ Можайска велѣно итти съ ратными людьми въ Вязьму, Дорогобужъ и Смоленскъ; стольникамъ и воеводамъ Одоевскому и Шаховскому во Ржевѣ-Володимiровой, гдѣ они находились въ декабрѣ, январѣ и мартѣ у верстанья и раздачи денежнаго жалованья дворянамъ и дѣтямъ боярскимъ разныхъ городовъ для смоленской службы“; Куракину и Волконскому—въ Калугѣ, гдѣ они находились въ декабрѣ, январѣ и февралѣ 142 г. у того же дѣла [48].

Согласно вышеписаннымъ наказамъ ими составлено въ городахъ Калугѣ, Можайскѣ и во Ржевѣ-Володимировой 21 десятня денежной раздачи, которыя въ настоящее время хранятся въ Московскомъ Ар-

---

[46]) Тамъ же, стр. 545, 546. Исторія Россіи С. М. Соловьева т. IX.

[47]) М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 1.164.

[48]) Отдѣльный оттискъ „Опись десятенъ въ XVI и XVII вв.“ В. Н. Сторожева, стр. 18, 23, 26, 45, 47, 48, 51, 52, 65.

[49]) Тамъ же, стр. 20, 22, 27, 28, 32, 33, 34, 40, 52, 65; Акты Московскаго государства т. I, стр. 572.

хивѣ Министерства Юстиціи за №№ 62, 63, 80, 84, 93, 104, 110, 114, 115, 155, 158, 161, 164, 180, 195, 200 [50], 203, 204, 212, 269 и 273.

Въ городахъ Калугѣ и Ржевѣ-Володимировой верстанье и выдача денежнаго жалованья производилась *днемъ и ночью* [51].

142 г. января въ 13 день въ Калугѣ съ Куранинымъ и Волконскимъ ратныхъ людей было въ сборѣ 1.402 человѣка [52].

142 г. января въ 14 день въ отпискѣ бояръ князей Дмитрія Мамстрюковича Черкасскаго и Дмитрія Михайловича Пожарскаго написано, что съ ними въ Можайскѣ служилыхъ людей по 3 января состояло всего 357 человѣкъ [53].

„Роспись, что въ нынѣшнемъ во 142 г. съ Москвы отпущено къ боярамъ и воеводамъ ко князю Дмитрію Мамстрюковичу Черкасскому да ко князю Дмитрію Михайловичу Пожарскому съ Өедоромъ Лызловымъ наряду и пушечныхъ запасовъ....

Да за Өедоромъ Лызловымъ послано съ подьячимъ съ Тихономъ Ушаковымъ пѣшимъ людямъ *12.000 человѣкамъ* 1.000 пудъ зелья ручнаго, 2.000 пудъ свинцу на сборныхъ же на 150 подводахъ..." [54].

За двѣ недѣли до заключенія мира съ польскимъ королемъ, т. е. 1 февраля 1634 г., Шеинъ прислалъ изъ Смоленска къ государю послѣднюю отписку, „что ему и ратнымъ людямъ отъ польскаго короля утѣсненье и въ хлѣбныхъ запасѣхъ и въ соли оскудѣнье большое" [55].

Вслѣдствіе этой отписки царь Михаилъ Өедоровичъ 2 февраля велѣлъ окольничему князю Григорью Константиновичу Волконскому „ѣхати въ Можаескъ въ полки къ боярамъ... Черкасскому и Пожарскому и съ ними посовѣтовать, какъ бы боярину и воеводамъ... Шеину съ товарыщи... и ратнымъ людямъ подъ Смоленскомъ... помочь учинити". 6 февраля князь Волконской вернулся изъ Можайска и доложилъ государю о готовности князя Черкасскаго итти на помощь Шеину. 8 февраля изъ Разряда послана грамота къ князю Черкасскому о выступленіи въ походъ..." [56].

---

50) Въ № 200, двѣ десятни—Дмитрова и разныхъ городовъ, у В. Н. Сторожева стр. 28, 65.

51) М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 1164; Разрядныя книги т. II, стр. 578, 591; Акты Московскаго государства т. I, стр. 572.

52) Акты Московскаго государства т. I, стр. 566.

53) Тамъ же, стр. 558.

54) Разрядныя книги т. II, стр. 604, 605.

55) Тамъ же, стр. 627.

56) Тамъ же, стр. 627, 629, 632.

За пять дней до заключенія мира Шеинымъ съ польскимъ королемъ, именно 11 февраля 1634 года, изъ Разряда послана грамота въ Калугу къ воеводамъ кн. Куракину и кн. Волконскому: „велѣно имъ со всѣми ратными людьми итти въ сходъ къ боярину князю Дмитрію Мамстрюковичу Черкасскому для освобожденія Шеина". Того же числа данъ наказъ боярину князю Лыкову и прочимъ лицамъ о сборѣ пятинныхъ денегъ [57].

Всѣ заботы и хлопоты царя Михаила Ѳедоровича о выручкѣ Шеина изъ Смоленска не увѣнчались успѣхомъ, и польская кампанія, стоившая потери 20.046 ратныхъ людей и громадныхъ денегъ, была проиграна отъ продолжительной мобилизаціи войскъ. Храброму защитнику отечества боярину Михаилу Борисовичу Шеину и его товарищамъ не пришлось дождаться обѣщанной царемъ въ сентябрѣ 1633 г. скорой помощи [58], задержанной въ продолженіи пяти мѣсяцевъ благодаря злобѣ и несочувствію къ нему бояръ. По милости ихъ Шеинъ вынужденъ былъ заключить съ польскимъ королемъ унизительный для Россіи миръ 16 февраля 1634 г. [59]

Злоба и несочувствіе бояръ къ Шеину очевидна. Напримѣръ, главнокомандующій по сбору войскъ для выручки Шеина князь Дмитрій Мамстрюковичъ Черкасскій хорошо зналъ критическое положеніе Шеина въ Смоленскѣ, но не обращалъ на это никакого вниманія и не торопился сборами на помощь, находясь въ Можайскѣ; между тѣмъ онъ имѣлъ 12.000 войска. Бояринъ Черкасскій съ декабря 1633 по 3 марта 1634 г. не оказалъ боярину Шеину никакой помощи и не сдѣлалъ ни одного шагу изъ Можайска; изъ этого города князь Черкасскій посылалъ только развѣдочные отряды ратныхъ людей въ Вязьму, гдѣ съ польскими людьми были бои [60]. Между тѣмъ извѣстно, что король польскій, королевичъ и поляки боялись русскаго войска, стоявшаго въ Можайскѣ [61].

---

[57]) Акты Московскаго государства т. I, стр. 572, 573; Чтенія въ Общ. Истор. и Древн. Росс. за 1847 г. № 1, стр. 58—60.

[58]) Можно думать даже, что вспомогательные отряды посылаемы иногда были по трудной и непроходимой дорогѣ *съ нарочной цѣлью замедлить эту помощь*. См. Приложеніе I.

[59]) Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 379; Акты Московскаго государства т. I, стр. 580; Разрядныя книги т. II, стр. 633.

[60]) Приложеніе II.

[61]) Мои матеріалы: „Польскіе лазутчики на Руси въ 1633—34 годахъ", въ Чтеніяхъ И. О. И. и Д. Р. кн. 2, 1894 г., въ смѣси; Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 379.

Въ отрывкѣ дневника о войнѣ съ польскихъ королемъ Владиславомъ 1632—34 гг. напечатано: „подольскій и смоленскій воеводы дали знать, что Майструкъ (т. е. князь Дмитрій Мамстрюковичъ Черкасскій) собралъ было въ Можайскѣ 30.000 народа, которому эти воеводы не давали выйти и счастливо отрѣзывали и другія подкрѣпленія...“ [62]

Бояринъ Шеинъ во все время кампаніи имѣлъ неослабное попеченіе о ввѣренныхъ ему ратныхъ людяхъ; онъ заботился и объ оставшемся у него войскѣ, исходатайствовавъ у польскаго короля охрану для безопаснаго маршрута изъ Смоленска, именно: 18 февраля 1634 г. для сопровожденія государевыхъ ратныхъ людей назначенъ полковникъ Александръ Моцарскій и съ нимъ 4 роты рейтаръ и казаковъ. По предложенію боярина Шеина съ товарищами, означенному полковнику, рейтарамъ и казакамъ за эту услугу отъ рязанцовъ дворянъ и дѣтей боярскихъ было собрано въ почесть 30 руб. Отъ Смоленска до Москвы войска совершили путь въ 12 дней. Нѣмецкихъ наемныхъ ратныхъ людей подъ Смоленскомъ осталось за болѣзнями не менѣе 500 человѣкъ, для которыхъ бояриномъ Шеиномъ оставлено на кормъ денегъ 785 руб. [63]

Изнуренный, измученный и убитый горемъ въ виду постыднаго мира съ польскимъ королемъ, Шеинъ съ 8.056 человѣками добрался до Москвы, и 2 марта 1634 г. государь указалъ: „распрашивать боярина Михаила Борисовича Шеина да окольниихъ—князь Семена княжъ Васильевича Прозоровскаго, да Артемья Васильевича Измайлова, да князь Михаила княжъ Васильева сына Бѣлосельскаго—для чего смоленской острогъ покинули“, боярамъ—князь Андрею Ивановичу Шуйскому, да князь Андрею Васильевичу Хилкову, да окольничему Василію Ивановичу Стрешнему, да дьякамъ Тихону Бормосову да Дмитрію Прокофьеву“ [64]. 18 апрѣля 1634 г. состоялся боярскій смертный приговоръ утвержденный царемъ; тремъ лицамъ назначена смертная казнь: Шеину и Измайловымъ, отцу и сыну. Этотъ приговоръ приведенъ въ исполненіе 28 апрѣля [65].

Послѣ боярскаго смертнаго приговора черезъ 15 дней согласно

---

[62]) Русская Историческая Библіотека, т. I.

[63]) М. А. М. Ю. Денежнаго стола Разряда расходная кн. № 88.

[64]) Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 377; Дворцовые разряды т. II, стр. 366.

[65]) Акты Археографической экспедиціи т. III, стр. 382—389; Обозрѣніе столбцовъ и книгъ Сибирскаго приказа Н. Н. Оглоблина 1895 г., стр. 272.

памяти приказа Сыскныхъ дѣлъ отъ 3 мая 142 г., окольничій князь Семенъ Васильевичъ Прозоровской съ женою и дѣтьми были сосланы въ Нижній Новгородъ, куда доставлены 17 іюня. Изъ этого города они возвращены въ Москву 20 сентября 143 г. [66]

Нашъ знаменитый историкъ покойный С. М. Соловьевъ находилъ, что никакой измѣны со стороны Шеина не было. Бояре хотѣли Шеина стереть съ лица земли; такъ оно и случилось. Боярскій смертный приговоръ, утвержденный царемъ о бояринѣ Михаилѣ Борисовичѣ Шеинѣ, окольничемъ Артемьѣ Васильевичѣ Измайловѣ и сынѣ его стольникѣ Васильѣ, отъ 18 апрѣля 1634 г., составленный въ приказѣ Сыскныхъ дѣлъ въ угоду боярамъ, одностороненъ и бездоказателенъ; онъ даже опровергается нѣкоторыми документами, которые могли служить Шеину оправданіемъ; ихъ въ приговоръ не заносили. Мною составлена изъ приговора выборка для наглядности.

Выборка.	
Въ боярскомъ смертномъ приговорѣ о Шеинѣ и Измайловыхъ отъ 18 апрѣля 1634 г. написано:	Документы, опровергающіе смертный приговоръ.
„А какъ вы, Михайла и Артемій, пошли на государеву службу съ Москвы въ Можаескъ, и вы, нерадѣя о государевомъ дѣлѣ, походомъ своимъ учали мѣшкать и, пришедъ въ Можаескъ, стояли... долгое время...; вы, Михайла и Артемій, изстоявъ въ Можайску долгое время и испустя лучшую пору, ...пошли изъ Можайска къ Вязьмѣ съ большимъ ослушаньемъ....“.	Бояринъ Шеинъ былъ Можайскѣ съ 10 августа 140 г. до 10 сентября 141 г., гдѣ дожидался присылки изъ Разряда денежныхъ суммъ 78.591 руб. 6 алтынъ, 5 денегъ, на жалованье и на кормъ ратнымъ людямъ. Эти деньги изъ Разряда посланы только 2 сентября 141 г.
„...до Вязьмы шли мѣшкотно, а, въ Вязьму прешедъ, потомужъ стояли и не шли къ Дорогобужу многое время и мѣшкали невѣдомо	Бояринъ Шеинъ въ Вязьму пришелъ 26 сентября 141 г., о чемъ извѣщалъ: „а шли мы изъ Можайска въ Вязьму дорогою не-

[66]) М. А. М. Ю. Сибирскаго приказа столбецъ № 7732, лл. 1—4, 16—42; Акты Археографической экспедиціи т. Ш, № 251; Дворцовые разряды т. II, стр. 366, 445.

зачѣмъ..., и стояли въ Дорогобужѣ въ одномъ мѣстѣ 9 недѣль...".

спѣшно, потому дорога нужна, а грязи великія, и лошади подъ нарядомъ и подъ пушечными запасы стали...; а въ дорогѣ нужа была великая, купить запасовъ не у кого". 2 октября пошелъ Шеинъ въ Дорогобужъ, 11 октября ратные люди были подъ Дорогобужемъ. 7 октября извѣщалъ: „а ходъ у насъ мѣшкотенъ потому, что дорогою грязи великія, и многія лошади подъ нарядомъ и подъ пушечными запасы стали; а гдѣ мосты были по дорогѣ мощены, и тѣ мосты водою посносило и пѣшимъ людямъ для великихъ грязей въ походѣ большая нужа". 28 ноября извѣщалъ изъ Дорогобужа, что „въ запасѣхъ нужа великая, отъ голоду много людей помираютъ" ...30 ноября послалъ государь въ полки къ боярину и воеводамъ „съ своимъ государевымъ жалованьемъ, съ милостивымъ словомъ, о здоровьѣ спрашивать и съ золотыми: въ большой полкъ въ Дорогобужъ къ боярину Шеину съ товарыщи..., въ передовой полкъ на Бѣлую къ окольничему князю... Прозоровскому..., въ сторожевой полкъ къ стольнику... Нагово..."

„...И вы, Михайла и Артемій, и послѣ того Дорогобужскаго взятья къ Смоленску не шли долгое время... Да вы жъ, Михайла и Артемій, писали къ государю: „надъ городомъ надъ Смоленскомъ безъ большого пушечнаго наряду промыслу учинити не мочно и къ

Изъ Дорогобужа ратные люди пошли подъ Смоленскъ 24 ноября, и 6 декабря бояринъ Шеинъ былъ отъ Смоленска въ 18 верстахъ. Задержка произошла по случаю приготовленія зимняго обоза. *Большой нарядъ къ Шеину въ Смоленскъ не былъ доставленъ по 6 марта*

вамъ бы прислать большой нарядъ; по тому вашему письму посланъ съ Москвы подъ Смоленескъ самый большой нарядъ по послѣднему по нужному пути...“.

141 г., а пушечные запасы по 23 апрѣля того же года.

„...Въ Дорогобужскомъ уѣздѣ... государевымъ ратнымъ людямъ на кормъ никому ничего не давали, тѣмъ государевыхъ людей до конца поморили...“.

Въ отпискѣ боярина Шеина изъ Дорогобужа, полученной въ Разрядѣ 28 ноября 141 г., написано: „...писали мы къ вамъ, государямъ, напередъ сего многижда, что русскимъ и нѣмецкимъ людямъ въ запасѣхъ нужа великая, вашихъ государевыхъ запасовъ нѣтъ, а купити не у кого, а изъ Вязьмы запасовъ привозятъ по немногу...; а пѣшіе русскіе люди съ голоду бѣгаютъ, а нѣмецкіе люди многіе отъ голода заболѣли и помираютъ...“.

„...А которые литовскіе люди въ селѣ Красномъ съ Радивиломъ и съ Гонсѣвскимъ и были сперва въ небольшомъ собраньѣ, и ты, Михайла, къ рубежу и въ село Красное для промыслу на тѣхъ литовскихъ людей государевыхъ ратныхъ людей никого не посылалъ и надъ ними не промышляли...“.

Въ разныхъ числахъ января и февраля 141 г. бояринъ Шеинъ посылалъ ратныхъ пѣшихъ людей съ вожами и лазутчиками подъ Красное. 29 апрѣля 141 г. пригналъ къ государю изъ подъ Смоленска отъ боярина Шеина да отъ окольничаго Измайлова съ сеунчемъ Юрій Бахметевъ, что „посылали они отъ себя подъ Красное головъ съ сотнями, и они литовскихъ людей побили и въ языцѣхъ взяли 47 человѣкъ“. 28 іюня отъ нихъ же пригналъ къ государю съ сеунчемъ Алексѣй Хрущовъ, что „посылали они отъ себя подъ Красное село головъ, и они литовскихъ людей побили и въ языцѣхъ поймали 40 человѣкъ“.

„...А какъ литовскіе люди, собрався съ запасы и дождався себѣ

141 г. февраля въ 24 день „пригналъ къ государю изъ-подъ

въ помощь литовскаго короля, пошли на гору къ Смоленску, и вы, Михайла и Артемій, надъ литовскимъ королемъ и надъ литовскими людьми потому жъ промыслу своего никотораго не показали и съ литовскимъ королемъ и съ литовскими людьми не билися...".

Смоленска отъ боярина и воеводъ отъ Михаила Борисовича Шеина да отъ окольничаго отъ Артемья Васильевича Измайлова, что пришли было литовскіе люди въ Смоленескъ на проходъ 3.000 (человѣкъ), и они посылали на нихъ головъ, чтобъ литовскихъ людей не пропустить въ Смоленскъ; и они литовскихъ людей побили и языки поймали, а въ языцѣхъ взяли 327 человѣкъ". 2 сентября 142 г. писалъ къ государю бояринъ Шеинъ, что „въ прошломъ во 141 г. августа въ 25 день польской король Владиславъ и королевичъ Казимиръ съ прибылыми людьми пришли подъ Смоленескъ и стали на рѣчкѣ Боровой, отъ Смоленска въ 7 верстахъ„. А сентября въ 4 день Шеинъ писалъ, что въ прошломъ во 141 г. августа въ 28 день король польской со всѣми людьми приходилъ на Покровскую гору, да въ ту жъ пору изъ города вылазка была большая, и они съ польскими людьми бились съ утра до поздней вечерни, а на томъ бою было побито много литовскихъ и нѣмецкихъ людей и языки и знамена поймали". Или: сентября въ 19 день писалъ къ государю бояринъ Шеинъ, что „сентября въ 11 день король и королевичъ со всѣми польскими и литовскими людьми стали на Покровской горѣ, гдѣ они съ ними бились два дня и двѣ ночи".

ПРИЛОЖЕНІЕ.

I.

Государю царю и великому князю Михаилу Ѳедоровичу всея Россіи райтарскаго строю холопъ твой полковникъ Самойликъ Шарлъ де-Эбертъ челомъ бьетъ. Августа въ 5 день писано, государь, ко мнѣ холопу твоему: велѣно мнѣ итти на твою государеву службу подъ Смоленскъ къ боярину и къ воеводамъ къ Михайлу Борисовичу Шеину съ товарыщи наспѣхъ и коши пометать; и я, холопъ твой, по твоему государеву указу, коши велѣлъ пометать и пошелъ на твою государеву службу подъ Смоленескъ наспѣхъ. А что писали къ тебѣ, государю, на меня, холопа твоего, Иванъ Вельяминовъ да ...кѣй Исуповъ, что я пошелъ дорогою не по твоему государеву наказу, иною дорогою, мимо твоего государева наказу,—а твой государевъ наказъ у нихъ: *куды они меня, холопа твоего, съ вожами вели, туда я, холопъ твой, дорогою и шелъ*; а то они на меня, холопа твоего, писали къ тебѣ государю ложно. *А которая, государь, были, дорогою ѣдучи, мѣшкота, то учинилось отъ нихъ: завели, государь, они меня, холопа твоего, съ войскомъ въ бездорожицу и въ грязь, что государь, и многія коши въ грязи пометали*, а все, государь, они для своей бездѣльной корысти. А когда бъ я, холопъ твой, пошелъ иною дорогою своимъ произволеніемъ, и они бъ со мною не шли, а шли бъ они противъ твоего государева наказу съ твоею государевою казною, и я бъ холопъ твой, шелъ за ними; а я, холопъ твой, долженъ тебѣ, государю, службу свою объявить: не токмо, что кошъ пометать, но и имѣнье свое забыть родъ и племя, и имѣнье свое, исполняючи я къ тебѣ, государю, свое крестное цѣлованье. А коши, государь, у многихъ рейтаровъ остались на дорогѣ, и я ихъ день времени подожду для того, что у нихъ въ телѣгахъ латы, и всѣ коши помечу въ Вязьмѣ и оставлю рейтаръ для береженья, сколько человѣкъ пригоже. А что ко мнѣ, холопу твоему, писано про рейтаръ, чтобъ отъ нихъ никакого дурна не чинилось, и я ихъ ото всякого дурна унимаю, а наказанье имъ чиню по твоему государеву наказу; а бѣдность ихъ, государь, великая, и объ ихъ бѣдности какъ ты, государь, укажешь, чтобъ имъ впредь твоей государевы службы не отбыть.

Рукоприкладство написано по нѣмецки. Переводъ съ его письма: „покорный и послушной слуга вашего царскаго величества великаго государя царя и великаго князя Михаила Ѳедоровича всея Россіи". Да на ставѣ написано: „полковникъ Самойла Шарлъ де Эбертъ". На

оборотѣ написано: „государю царю и великому князю Михаилу Ѳедоровичу всея Россіи“.

Эта челобитная поступила въ Иноземской приказъ, и на ней написана помѣта: „141 г. августа въ 10 день подалъ сынъ боярской Ярославца-Малаго Иванъ Мачихинъ. Вклеить въ столпъ“ [67].

II.

Государю царю и великому князю Михаилу Ѳедоровичу всея Россіи бьетъ челомъ холопъ твой вологжанинъ Ивашка Ивановъ сынъ Брянчаниновъ. Былъ я, холопъ твой, на твоей царской службѣ въ Можайскѣ съ твоими государевы бояры со князь Дмитріемъ Мамстрюковичемъ Черкасскимъ да съ князь Дмитріемъ Михаиловичемъ Пожарскимъ, и меня, холопа твоего, посылали въ Вязьму *на мѣсяцъ*, и подъ Вязьму приходили литовскіе люди и меня, холопа твоего, на бою ранили. Милосердый государь царь и великій князь Михайла Ѳедоровичъ всея Россіи! Пожалуй меня, холопа своего, вели, государь, меня для моей болѣзни отпустить въ деревнишку, и вели, государь, мнѣ дать къ воеводѣ свою государеву грамоту. Царь государь смилуйся, пожалуй.

На оборотѣ написана помѣта: „142 г. апрѣля въ 26 день. Будетъ есть отписка, что онъ раненъ, и его отпустить, и дать грамота“ [68].

Сообщилъ Дѣйствительный Членъ **А. Н. Зерцаловъ.**

4.—1725 г. „О содержаніи въ нынѣшнее мирное время арміи и какимъ образомъ крестьянъ въ лучшее состояніе привесть“.

(Московское отдѣленіе Общаго Архива Главнаго Штаба. Опись 47, Секретнаго повытья, св. 263, д. № 34).

Октября 6 дня 1725 году правительствующій Сенатъ по предложенію генерала лейтенанта и генерала прокурора и по объявленнымъ рапортамъ въ коллегіи въ Военную съ вѣчныхъ квартиръ отъ штабъ и оберъ офицеровъ, въ Каморъ отъ земскихъ коммисаровъ о тягости и о скудости крестьянской и о многомъ подушныхъ денегъ какъ на прошлой 1724, такъ и сего году на прошедшіе двѣ трети недоборѣ разсуждая какимъ бы образомъ въ такомъ случаѣ учинить имъ облегче-

---

[67]) М. А. М. Ю. Московскаго стола Разряда столбецъ № 845, лл. 377—379.

[68]) Тамъ же, Сибирскаго приказа столбецъ № 6094, л. 210.

ніе, а войска бы въ жалованьѣ содержать безъ умаленія, и по довольномъ о томъ разсужденіи, усмотря конечные ихъ невозможности, приказали: написать въ докладъ ея императорскому величеству слѣдующее:

Понеже блаженные и вѣчно достойныя памяти государь императоръ, милосердуя объ нихъ, что во время бывшія долговременныя войны для неминувшаго тогда случая отягчены были разными окладными и запросными сборы, указалъ армію и гарнизоны положить на число мужеска пола душъ и на содержаніе ихъ брать со всѣхъ тѣхъ, кои написаны въ сказкахъ въ 719 году, по 74 копѣйки съ души, а прежде бывшіе сборы всѣ оставить; а въ нынѣшнемъ 1725 году милосердымъ ея императорскаго величества указомъ сбавлено по 4 копѣйки съ души. А понеже при томъ расположеніи его императорскому величеству не извѣстно было: можетъ ли тотъ окладъ народу въ пользу и въ облегченіе противъ прежде бывшихъ въ военное время сборовъ произойти и въ содержаніи войскъ тотъ сборъ исправенъ быть; но то нынѣ дѣйствительнымъ сборомъ оказалось, что ни какимъ образомъ того платежа понести не могутъ и осталось того положеннаго на нихъ окладу въ доимкѣ на прошлой годъ близь миліона, а сего года на прошедшія двѣ трети собрано развѣ съ малымъ чѣмъ половина ради слѣдующихъ ихъ невозможностей:

1) Нѣсколько лѣтъ какъ хлѣбной недородъ учинился, а въ нынѣшнемъ году сначала о плодоносномъ лѣтѣ хотя и была надежда, но потомъ все жатвенное самое время отъ великихъ и непрестанныхъ дождей и мокроты едва не вездѣ какъ рожъ, такъ и яровыя хлѣба не сняты и съ поль не убраны и многіе проросли.

2) Платежемъ подушныхъ денегъ земскіе коммисары и обрѣтающіеся на вѣчныхъ квартирахъ штабъ и оберъ офицеры такъ принуждаютъ, что не токмо пожитки и скотъ распродавать принуждены, но многіе и въ землѣ посѣянной хлѣбъ, которымъ было пропитаніе имѣть и обсѣять землю за безцѣнокъ отдаютъ и отъ того необходимо принуждены бѣгать за чужія границы, а особливо изъ низовыхъ провинцей и сибирскихъ городовъ въ Башкиры, а изъ другихъ въ Польшу.

3) Отъ 1719 г. по нынѣшней годъ въ разные поборы взято въ рекруты болѣе 70000 человѣкъ, сколько же въ тѣ 6 лѣтъ умершихъ какъ натуральною смертью, такъ и отъ хлѣбнаго недороду, также бѣглыхъ и написанныхъ въ окладъ старыхъ, дряхлыхъ, увѣчныхъ и сущихъ младенцевъ, отъ которыхъ никакой нѣтъ работы, токмо требуютъ хлѣба, а за всѣхъ тѣхъ вышеписанныхъ подушныя деньги правятъ на наличныхъ.

4) Отъ такого несноснаго имъ отягощенія пришли въ крайнюю нищету и необходимо принуждены побѣгами другъ за другомъ слѣдовать и многіе тысячи уже за чужія границы побѣжали и никакими крѣпкими заставы удержать отъ того не можно.

Того ради Сенатъ, по вѣрной своей должности очищая душу и совѣсть свою, дабы въ такомъ случаѣ отвратить вышеозначенныя опасности, представляетъ свое мнѣніе: понеже нынѣ сколько взятыхъ въ рекруты, умершихъ и бѣглыхъ, а по сказкамъ 1719 году въ окладъ написаны, того заподлинно не извѣстно, того ради не соизволитъ ли ея величество обрѣтающимся на вѣчныхъ квартирахъ штабъ и оберъ офицерамъ съ земскими коммисарами обще противъ данныхъ имъ отъ переписщиковъ книгъ освидѣтельствовать, сколько числомъ всѣхъ таковыхъ явится, а между тѣмъ на одинъ предъбудущей 1726 годъ со всѣхъ тѣхъ, которые на полки росписаны, не выключая оныхъ умершихъ и взятыхъ въ рекруты и бѣглыхъ, взять по 60 копѣекъ съ души. А какъ о вышеписанномъ освидѣтельствовано будетъ и въ Сенатъ вѣдомости пришлются, тогда тѣхъ умершихъ и взятыхъ въ рекруты изъ подушнаго окладу выключить, а съ наличныхъ брать по прежнему по 70 копѣекъ съ души. А для такой необходимой нужды генералитету, штабъ и оберъ офицерамъ жалованье давать по прежнимъ ихъ окладамъ по табели 1712 году, какъ и нынѣ дается, безъ прибавки, учиненной по новой табели. А что изъ положенной суммы по табели того 1712 году для того народнаго облегченія убудетъ 594,329 рубл., то число дополнить изъ другихъ доходовъ, а именно: 1) четырехъ гривенныхъ, которые положены на гвардію 208,950 рублевъ. 2) Въ Лифляндіи и Эстляндіи съ публичныхъ маетностей за собираемой хлѣбъ, которой велѣно употреблять на гарнизонные и полевые полки, кои бываютъ въ тѣхъ губерніяхъ, изъ провіантской суммы выложить 51,195 руб. 48 копѣекъ. 3) Изъ армейскихъ отъ десяти до пятнадцати полковъ нѣсколько лѣтъ стоятъ на Украинѣ и какъ провіантомъ, такъ и фуражемъ довольствуются во время винтеръ квартиръ въ малороссійскихъ и слободскихъ полкахъ, а сумма на провіантъ и фуражъ отсылается къ генералу провіантмейстеру; а понеже и впредь на Украйнѣ всегда не меньше десяти полковъ обрѣтаться будутъ, того ради изъ положенной суммы по табельной цѣнѣ вычесть надлежитъ 117,092 рубли. 4) Нынѣ Военная коллегія требуетъ въ армейскіе и гарнизонные полки въ комплектъ рекрутъ 23,000 человѣкъ, а въ народѣ каждой рекрутъ меньше ста рублевъ никогда не становится; и ежели учинить вновь наборъ, то въ такомъ нынѣшнемъ тяжкомъ времяни по послѣдней мѣрѣ въ народѣ убытку еще будетъ больше двухъ миліоновъ

и сверхъ того оставшіе за нихъ будутъ платить подушныя деньги. Того ради Военная коллегія представляетъ, чему и сенатское мнѣніе согласно, чтобъ въ полкахъ комплектъ въ нынѣшнее мирное время содержать меньше опредѣленнаго числа въ каждой ротѣ: въ драгунскихъ по 10, а въ пѣхотныхъ по 24 человѣка, и для того рекрутъ нынѣ вновь не брать, дабы тѣмъ хотя малую помощь народу показать, токмо въ запасъ учинить раскладку и всѣмъ помѣщикамъ объявить, чтобъ у нихъ по тому расположенію рекруты были готовы и когда для военнаго случая впредь спросятъ, то бъ безъ всякихъ отговорокъ на опредѣленной срокъ приводили. Отъ чего народу показано будетъ многое милосердіе и отрада: 1) что такого великаго убытку будущей годъ не понесутъ; 2) много тысящное число душъ изъ домовъ не возмутся и работою своею могутъ учинить пользу; 3) съ оставшихъ подушныхъ денегъ за нихъ править не станутъ; 4) что жалованья въ полкахъ давано имъ не будетъ, котораго быть имѣетъ 185,081 рубль.

И такимъ образомъ убылая сумма изъ табели наполнится и войски содержаны безъ нужды быть могутъ, а бѣдное крестьянство примутъ пользу и отраду и отъ побѣговъ удержатся. А ежели такого милосердія къ нимъ показано не будетъ и такой великой нарядъ нынѣ съ вышеозначеннымъ народу убыткомъ учинить, къ тому жъ прежде взятые 70,000 человѣкъ слишкомъ изъ подушнаго окладу выключены не будутъ, то по всякой годъ оставшіе за однихъ рекрутъ кромѣ умершихъ и бѣглыхъ платить будутъ больше ста тысячъ рублевъ и отъ того такое видится опасеніе, что впредь не токмо войскъ содержать будетъ не чѣмъ, но и государственной неисправляемой вредъ приключиться можетъ.

Подлинной за подписаніемъ правительствующаго Сената. Подписанъ октября 13 дня 1725 году.

Дополненіе о содержаніи въ нынѣшнее мирное время арміи и какимъ образомъ крестьянъ въ лучшее состояніе привесть, не соизволено ли будетъ другимъ образомъ учинить:

1) Которые новые рекруты въ полевой арміи обрѣтаются, тѣхъ взять въ гарнизоны такое число, сколько въ полной комплектъ тѣхъ гарнизоновъ надобно; однакожъ по препорціи изъ каждаго полку и по равному числу въ полевыхъ полкахъ оставить. И когда гарнизоны въ полномъ комплектѣ будутъ, то мочно полевые полки во время случая скоро тѣми гарнизонными укомплектовать, а на ихъ мѣста тогда паки рекрутъ собрать. Ежели такимъ образомъ учинено будетъ, то на

полевыя вакансіи какъ денегъ, такъ и провіанта не надобно будетъ, а въ гарнизонахъ меньше жалованья дастся; они жъ не такъ будутъ праздны, какъ полевые на квартирахъ. И такимъ образомъ можно въ мирное время крестьянамъ въ подушныхъ деньгахъ въ нѣкоторой части польготить.

2) Когда бъ къ будущему году всѣ помѣщики изо всей арміи и отъ дѣлъ, которые многое время въ домехъ своихъ не бывали, двѣ части въ деревни свои были отпущены, тако жъ драгунъ, кои изъ шляхетства и имѣютъ деревни, по прежнему указу отпустить въ домы ихъ, взявъ вмѣсто ихъ въ службу изъ людей ихъ по одному человѣку, то бъ оные будучи въ домехъ своихъ могли крестьянамъ помощь и исправленіе показать и стараться, чтобъ въ доброе состояніе привесть въ заводехъ лошадей, скота, и въ роспашкѣ и во удобриваніи земли. А когда нынѣ лошадей и скота мало гдѣ есть, а у иныхъ почитай и ничего нѣтъ, то безъ того ничего себѣ получить не могутъ и хлѣбу родиться не можно и какъ могутъ исправно подати платить? А въ полкахъ оставить въ третей части офицеровъ иноземцовъ, тако жъ и русскихъ безпомѣстныхъ и которые сами не похотятъ ѣхать.

О расположеніи полковъ на дистрикты.

Расположеніе полковъ на вѣчныя квартиры по уѣздамъ крестьянамъ въ великую тягость, такожъ и арміи весьма не въ пользу учинено потому:

1) Что когда полкъ на 50 или на 100 верстахъ и болѣе расположенъ будетъ, то невозможно офицерамъ за солдатами смотрѣть, чтобъ уѣзднымъ людямъ какихъ обидъ не чинили. Паче же какъ могутъ ими командовать и ихъ учить и отъ побѣговъ удержать?

2) Когда понадобится вскорѣ полкъ собрать, того въ такой дистанціи отнюдь учинить не можно и когда случится разполеніе водъ, то принуждены будутъ время опустить и просухи ожидать.

3) Когда крестьянамъ какія обиды отъ солдатъ учинятся, то легко-ль крестьянину, оставя свою работу, для того къ офицерамъ ѣздить и съ солдатомъ тяжбу имѣть, понеже одинъ солдатъ цѣлой деревнѣ страшенъ и такъ въ работѣ время утратить принужденъ, а сатисфакціи иногда не получитъ.

4) Полковые дворы съ великой народною тягостію и во многія деньги становятся, и наипаче въ тѣхъ мѣстехъ, гдѣ мѣста безлѣсныя.

Напротивъ того разсуждается, ежели полки поселить въ городехъ, то могутъ быть слѣдующіе способы:

1) Полки и роты какъ скоро повелятъ, такъ собраны быть могутъ, паче же сіе нужно есть для незапныхъ походовъ и командиры какъ за офицерами, такъ и за солдатами всегда смотрѣть и командовать ими могутъ.

2) Гражданству отъ нихъ въ продажѣ всякихъ вещей поживленіе быть можетъ, а въ таможенныхъ и кабацкихъ доходехъ отъ того, что они въ городехъ жить станутъ, пополненіе будетъ.

3) Крестьянству въ квартирахъ и въ прочихъ солдатскихъ поступкахъ обиды и тягости не будетъ и для поживленія своего могутъ всякія свои вещи въ городы привозить и продавать.

4) Какъ полковые дворы, такъ и солдатскія слободы сами солдаты безъ такой народной тягости построить могутъ.

5) Дрова могутъ лучше доставать, нежели въ степныхъ деревняхъ.

6) Такимъ образомъ какъ арміи, такъ купечеству и крестьянству во всемъ лучшая будетъ польза и въ сборахъ пополненіе.

А о расположеніи полковъ въ городехъ, что лучшая польза быть могла нежели въ уѣздахъ, его императорское величество самъ не однажды разсуждать изволилъ, токмо то для нѣкотораго сомнѣнія отмѣнилось, о которомъ и думать не надобно, понеже оное не мѣстомъ чинится, но порядкомъ и крѣпкими регламенты и уставы. И для того не соизволено ли будетъ на сіе вышеписанное взять мнѣніе у генералитета и у штаба.

Ко учиненному въ правительствующемъ Сенатѣ докладу о облегченіи народа и о содержаніи войскъ Военной коллегіи мнѣніе генералитета.

1.

Чтобъ освидѣтельствовать убылые души обрѣтающимся на вѣчныхъ квартирахъ штабъ и оберъ-офицерамъ съ земскими коммисарами обще противъ данныхъ имъ отъ перепищиковъ книгъ, и сего вскорѣ и исправно кажется учинить невозможно, понеже всѣмъ извѣстно съ какимъ тщаніемъ и страхомъ чинилась подушная перепись и какая трудность и отъ многой утайки душъ разореніе поданнымъ учинилось, что и по сіе время и первая та перепись и свидѣтельство душъ въ иныхъ мѣстахъ совершенное окончаніе еще не пришло. Какъ же могутъ одни офицеры съ коммисарами оное свидѣтельство вскорѣ и исправно безъ конфузіи учинить? Чему статься весьма невозможно; однако жъ, понеже въ сборѣ подушныхъ денегъ по репортамъ (хотя на оныхъ репортахъ, поколѣ не пришлются годовыя книги, утверждаться

не возможно) является въ нѣкоторыхъ мѣстахъ доимка и ежели оную безъ ревизіи оставить, то и впредь будетъ умножаться. Того ради не соизволено ль будетъ по оному правительствующаго Сената мнѣнію учинить ревизію о доимкѣ на прошлые 1724 и 1725 годы: отчего такая доимка запущена—не отъ слабости ль коммисаровъ и упрямства плательщиковъ, или отъ совершенной народной нужды, или за пустотою; и гдѣ отъ слабости сборщиковъ и упрямства плательщиковъ запущено, съ тѣхъ велѣть немедленно править. А кто въ томъ упущеніи виноватые явятся, тѣхъ судить и штрафовать по воинскимъ артикуламъ. А гдѣ отъ совершенной нужды народной, или за пустотой, и тое нужду и пустоту освидѣтельствовать именно какая отъ чего нужда и пустота и сколько той пустоты, и сіе мочно учинить чрезъ полковниковъ подъ смотрѣніемъ генераловъ маіоровъ, которые отправлены будутъ изъ Военной коллегіи и земскихъ коммисаровъ. И для того тѣхъ полковниковъ, которые на вѣчныхъ квартирахъ не обрѣтаются, отправить на тѣ квартиры; а которымъ быть немочно, и вмѣсто ихъ подполковниковъ или маіоровъ, которымъ надлежитъ дать крѣпкой указъ, чтобъ тое ревизію чинили такимъ порядкомъ и подъ такими жъ штрафами, какъ въ ихъ прежнихъ инструкціяхъ написано. И ежели такая ревизія учинится, и изъ того можетъ быть та польза: 1) доимка и пустота освидѣтельствуется; 2) дастся страхъ сборщикамъ и плательщикамъ, которые вѣдая то, что за ними такая чинится ревизія, не будутъ слабостію и противностію впредь запускать доимки; 3) можетъ и изъ доимки, гдѣ безъ нужды запущено, выбраться сумма не малая.

2.

Пока оная ревизія учинится, для облегченія народа надлежитъ по мнѣнію правительствующаго Сената на нынѣшней 1726 годъ подушныхъ денегъ взять по 60 коп. съ души, а для такой необходимой нужды генералитету, штабъ и оберъ офицерамъ жалованье давать на нынѣшней же 726 годъ по прежнимъ ихъ окладамъ по табелю 1712 года, какъ и нынѣ дается; а что противъ нынѣшней дачи убудетъ, то число дополнить изъ тѣхъ сборовъ, которые по опредѣленію правительствующаго Сената назначены въ Военную коллегію, а именно: съ публичныхъ маетностей, также и украинскаго корпуса отъ 10 полковъ провіантскіе, буде оные всегда на Украинѣ стоять и тамошнимъ провіантомъ и фуражемъ довольствоваться будутъ, а ежели по случаю куда въ походъ изъ нихъ повелѣно будетъ идти и такого числа полковъ на Украинѣ не будетъ, то надлежитъ тое сумму и провіантъ и фуражъ присылать, откуду правительствующій Сенатъ заблагоразсу-

дить изволитъ и для того надлежитъ оное заранѣе опредѣлить. А отъ этого опредѣленія той суммы въ то число класть невозможно. А вмѣсто четырехгривенныхъ, которые по сенатскому мнѣнію опредѣлены въ Военную коллегію, взять изъ Статсъ-конторы такую жъ сумму изъ тѣхъ сборовъ, которые на статскіе расходы употребляются, учиня прежде съ Статсъ-конторою справку, сколько тѣхъ денегъ въ сборѣ и что въ расходѣ, а четырегривенные въ Статсъ-контору сбирать на статскіе расходы, понеже содержаніе арміи нужнея многихъ статскихъ расходовъ; а чего за тѣмъ не достанетъ, въ то число разсмотрѣть доимку, которая запущена по прошлой 1724 годъ, кромѣ того, что за совершенною скудостію и пустотою не взято и указомъ блаженныя и вѣчно достойныя памяти его императорскаго величества 1721 года брать не велѣно. А понеже надежда имѣется, что по приговору правительствующаго Сената января 20 дня 1725 года изъ всѣхъ мѣстъ подлинныя вѣдомости о той доимкѣ въ концѣ прошлаго 725 года какъ въ томъ указѣ назначено присланы; того ради оную доимку по тѣмъ вѣдомостямъ разсмотрѣть и на комъ взять возможно, на тѣхъ править, а именно: которые въ подушной сборъ положены, на тѣхъ могутъ сбирать полковники и офицеры на вѣчныхъ квартирахъ обрѣтающіяся вкупѣ съ земскими коммисарами по разсмотрѣнію безъ упущенія подушнаго сбора. Однаго жъ, чтобъ тою доимкою не учинить помѣшательства въ подушномъ сборѣ, того ради надлежитъ править доимку на самихъ вотчиникахъ, гдѣ они не будутъ; а которые платить не будутъ, а получаютъ жалованье, у тѣхъ вычитать изъ жалованья по половинѣ; а которымъ жалованья нѣтъ, у тѣхъ въ тое доимку выбирать съ тѣхъ деревень, на которыхъ доимка, ихъ вотчинниковыми доходы и тѣхъ вотчинниковыхъ доходовъ съ тѣхъ деревень вотчинникамъ по то время, пока оная доимка доходами вотчинниковыми выберется, сбирать не давать. А которые управители тое доимку запускали, съ тѣхъ править штрафъ по прежнимъ указамъ. А съ прочихъ кому правительствующій Сенатъ заблагоразсудить изволитъ. И ежели такимъ образомъ доимка будетъ выбираться, то надѣемся, что сумма будетъ немалая, понеже въ одну Военную коллегію по 1724 годъ по положенному окладу не дослано денегъ больше двухъ миліоновъ, да рекрутъ 20000; но вышеписанной сбавки съ душъ по нашему мнѣнію по то время чинить не надлежитъ, пока прежніе по печатному указу февраля 8 дня прошлаго 725 года сбавленные по 4 коп., которые 216216 руб. 21 коп., въ Военную коллегію откуду правительствующій Сенатъ платить опредѣлитъ, понеже та сумма убыла изъ окладу Военной коллегіи.

3.

Что же о убавкѣ въ полкахъ людей и не сборѣ рекрутъ,—и по нашему мнѣнію весьма потребно, чтобъ армія всегда въ добромъ содержаніи была, понеже крѣпость государства вся въ сухопутной и морской арміи состоитъ, и для того по мнѣнію нашему въ полевой арміи и въ гарнизонехъ болѣе убавки чинить не надлежитъ, какъ и въ сенатскомъ мнѣніи написано отъ каждой роты въ драгунскихъ по 10, въ пѣхотныхъ отъ капральства по 4 человѣка, и то только бъ на одинъ нынѣшній 726 годъ, которыхъ имѣетъ быть въ полевыхъ 11124, въ гарнизонныхъ 9954, итого 21078 человѣкъ. А нынѣ по полученнымъ января по 1 число послѣднимъ репортамъ въ комплектъ требуютъ въ полевые 10324, въ гарнизонные 13428, въ Низовой корпусъ 2389, во флотъ 2976, всего 29108 человѣкъ. И тако сверхъ оныхъ убавочныхъ въ гарнизонные полки и для Низоваго корпуса въ комплектъ надобно изъ рекрутъ 5054 человѣка и что то число набрать нынѣ изъ доимочныхъ рекрутъ, а на мѣста убавочныхъ 21078 человѣкъ расположить нынѣ по числу душъ и въ нынѣшней 1726 годъ взять третью часть въ гарнизоны, а достальные бъ по сему расположенію тако жъ и впредь, что на мѣста убылыхъ надобно будетъ у помѣщиковъ годные рекруты были бъ во всякой готовности, дабы впредь какъ скоро спросятся, тотчасъ поставлены были, куда будетъ повелѣно. И изъ онаго народу будетъ польза та: первое, что не вдругъ всѣ рекруты будутъ взяты, другое впредь имъ отъ платежа вдругъ многихъ рекрутъ тягости не будетъ и вида такого не дастся, что армія не скомплектуется. Января 18 дня 1726 года.

Подписали: бригадиръ и оберъ коменд. Фоминцынъ, Семенъ Блеклой, бригад. и оберъ ком. отъ гвардіи капитанъ Вяземской, бригад. и оберъ ком. Вилимъ Ферморъ, бригад. и об. ком. (капитанъ) Василій Корчминъ, Иванъ Шуваловъ, генералъ маіоръ Петръ Воейковъ и Алексѣй Волковъ.

По присланнымъ въ Военную коллегію нижеписанныхъ чиселъ отъ полевыхъ и гарнизонныхъ командъ табелямъ и репортамъ требуютъ въ полной комплектъ унтеръ офицеровъ, капраловъ и рядовыхъ и неслужащихъ всего въ полевые и гарнизонные полки и съ Низовымъ корпусомъ въ комплектъ требуютъ 26576 чел. Декабря 15 дня 1725 году. Подписалъ подканцеляристъ Иванъ Кудрявцовъ.

1725 году декабря въ „ " день. Въ Военной коллегіи собранной генералитетъ, слушавъ присланныхъ изъ правительствующаго Сената пунктовъ и мнѣнія о народской въ подушныхъ деньгахъ и въ рекрутныхъ поборахъ тягости и о расположеніи полковъ и о прочемъ согласно положили слѣдующее:

На 1 пунктъ: подушной переписи быть по прежнему, сколько гдѣ написано, а вновь поданнымъ отъ генералитета, штабъ и оберъ офицерамъ и коммисарамъ книгамъ написанныхъ душъ не свидѣтельствовать для того, что въ такомъ великомъ дѣлѣ однимъ офицерамъ съ земскими коммисары повѣрить невозможно, а отъ подданныхъ будетъ утайка, какъ то и прежъ сего при переписке душъ много было, и для того можетъ великое число душъ изъ нынѣшней переписи убавиться и въ той новой переписке пройдетъ время не малое, а народу тягость будетъ. А вмѣсто того свидѣтельства и убавки числа душъ для народнаго облегченія положенныхъ подушныхъ денегъ нѣкоторое число изъ нынѣшняго окладу сложить со всѣхъ по ровному числу.

А въ число той убавки сверхъ сенатскаго мнѣнія надлежитъ стараться—неможно ль убавить слѣдующее:

1) У полевыхъ и гарнизонныхъ полковъ изъ мундира и прочей полковой аммуниціи и припасовъ нѣкоторую часть убавить и сроки положить больше, о чемъ надлежитъ слушать табель.

2) У сухопутной арміи въ числѣ людей и въ прочемъ, тако жъ у генералитета и офицеровъ въ жалованьи чинится противъ табели для показаннаго народнаго облегченія убавка, а у адмиралтейства и у статскихъ чиновъ никакой убавки не учинено; и чтобъ для той нужды всѣ равную убавку понесли, того ради невозможно ль нѣкоторую часть изъ окладу адмиралтейскаго какъ изъ числа людей и въ жалованьи, такъ и въ припасахъ и въ прочемъ, также и у статскихъ чиновъ въ людехъ и изъ окладовъ ихъ жалованья нѣкоторую часть противъ того жъ, какъ и въ арміи и въ гарнизонехъ чинится, убавить и тое сумму присылать въ окладъ Военной коллегіи.

3) Сухопутнымъ генералитету и офицерамъ жалованье давать по прежнимъ окладамъ по табелю 712 году, какъ о томъ и въ мнѣніи сенатскомъ написано.

4) Четырехгривенные деньги, которыхъ написано 208950 рублевъ, употреблять на другіе расходы и вмѣсто ихъ такое жъ число прислать въ Военную коллегію изъ Статсъ-конторы изъ другихъ доходовъ.

5) Собираемой въ Лифляндіи и Эстляндіи съ публичныхъ маетностей хлѣбъ весь ли на тамошніе полки употребляется и за тою раз-

дачею сколько остается ль, о томъ надлежитъ справиться для того, что въ тѣхъ мѣстахъ всегда запасному провіанту быть потребно.

6) Въ Украинскомъ корпусѣ въ малороссійскихъ и слободскихъ полкахъ нынѣ армейскіе полки имѣются, токмо впредь будетъ ли тамъ не меньше 10 полковъ, о томъ познать не можно, того ради для запасу надлежитъ на оные 10 полковъ за провіантъ и фуражъ собирать третью часть для того, что ежели изъ тѣхъ полковъ нѣкоторыхъ куда идти случай позовется, то за не сборомъ на нихъ тѣхъ денегъ провіанта и фуража получать не откуда.

7) На 4 пунктъ о несборѣ рекрутъ и о убавкѣ изъ полковъ людей, тако жъ и на дополненіе о томъ же по 1-му пункту, быть какъ во мнѣніи правительствующаго Сената написано и ежели въ комплектѣ въ нынѣшнее мирное время содержать людей меньше опредѣленнаго числа какъ въ ономъ мнѣніи написано, то изъ полевыхъ драгунскихъ и пѣхотныхъ полковъ тѣхъ людей изъ табельнаго числа убудетъ 11124 человѣка, а нынѣ въ комплектъ кромѣ Низоваго корпуса требуется 10722, къ тому оной убавки изъ полевыхъ въ гарнизонные полки имѣетъ быть 402 человѣка, а окромѣ оныхъ въ гарнизоны въ комплектъ надобно 13018 человѣкъ, и буде то число людей откомандровать изъ полевыхъ также Низовой корпусъ по нынѣшнему наряду возьмутся 6840 человѣкъ и затѣмъ въ полевой арміи кромѣ гвардіи останется урядниковъ и рядовыхъ и не служащихъ 68124 человѣка; и чтобъ на тѣхъ людей, которые въ арміи противъ табеля не въ комплектѣ будутъ и хотя ихъ при арміи на лицо и не будетъ, а деньги бъ на жалованье и на мундиръ и аммуницію и на лошади сбирать или откуда отдавать противъ положеннаго на нихъ табельнаго окладу третью долю и для запасу тое сумму содержать особо для того, что ежели когда случай позоветъ, что готовыхъ рекрутъ взять въ полки въ полной комплектъ и тогда бъ изъ оной собранной готовой суммы возможно было ихъ прибылыхъ удовольствовать жалованьемъ и мундиромъ и аммуниціею и лошадьми; а ежели по такому числу исподоволь не сбирать, то на оныхъ людей полнаго числа денегъ вдругъ взять будетъ трудно; и хотя всѣ гарнизоны изъ полевыхъ наполнены, а въ полевыхъ опредѣленное число оставлено будетъ, токмо въ тѣхъ людехъ безъ прибавки всегда будетъ убыль. Того ради на мѣста отставныхъ и умершихъ надлежитъ изъ тѣхъ гарнизоновъ допалнивать полевые полки, а въ гарнизоны на ихъ мѣста, такожъ и вмѣсто отставныхъ же и умершихъ брать изъ доимочныхъ рекрутъ и для того доимочныхъ по прежнему собирать токмо на нѣсколько времени, по новой раскладкѣ отъ помѣщиковъ не брать, а

чтобъ они были у нихъ, какъ спросятъ, готовы. И которые драгуны въ гарнизоны переведутся, на тѣхъ и лошадей въ полкахъ не имѣть и онымъ изъ полевыхъ полковъ въ гарнизоны переведеннымъ быть въ тѣхъ гарнизонехъ до указу, такимъ образомъ, какъ и командированные отъ полковъ для карауловъ и работъ, и выбирать тѣхъ людей изъ новоприверстанныхъ рекрутъ, а потомъ полки уровнять.

8) Еще по указамъ изъ Сената сбирается съ купечества вмѣсто рекрутъ по расположенію по 100 рублевъ за человѣка въ рентерей и тѣ деньги надлежитъ присылать въ дополненіе той суммы въ Военную коллегію.

9) На дополненіе 2 пунктъ, чтобъ воинскихъ сухопутныхъ въ домы на время отпущать по прежнему указу по очереди, какъ и прежде было, тако жъ и драгунъ изъ шляхетства въ домы вѣчно, какъ о томъ указъ повелѣваетъ, со взятіемъ вмѣсто ихъ въ службу изъ людей ихъ по одному человѣку, отпущать же и сверхъ того и солдатъ кромѣ гвардіи, кои изъ шляхетства отпущать надлежитъ со взятіемъ людей, такожъ, какъ и о драгунехъ опредѣлено.

10) Что же во ономъ мнѣніи написано о переводѣ полковъ на квартиры изъ уѣздовъ въ городы, и въ томъ мнится, что не безъ обиды градскимъ жителямъ будетъ: 1) что драгуны и солдаты дрова будутъ брать изъ ближнихъ къ городамъ лѣсовъ изъ одного мѣста. 2) Полковыя и драгунскія лошади будутъ довольствоваться въ ближнихъ же къ городу лугахъ и отъ того однимъ градскимъ жителямъ, а такожъ и однимъ ближнимъ къ городу обывателямъ будетъ не малая обида и разореніе. 3) Въ уѣздѣ, что велѣно офицерамъ до обидъ подданныхъ недопущать и за присланными того смотрѣть, тако жъ и воровскихъ людей и разбойниковъ и бѣглецовъ ловить и прочее по инструкціи и по указамъ смотрѣніе имѣть, и того чинить будетъ и отъ города надъ всѣмъ уѣздомъ смотрѣть будетъ невозможно, отчего уѣзднымъ людямъ не малая обида по прежнему происходить будетъ. 4) Полковые дворы изъ которыхъ нынѣ нѣсколько построены, а другіе строятся, въ тѣхъ мѣстехъ оставлять, а въ городехъ вновь строить будетъ. 5) На оное строеніе надлежитъ въ городъ лѣсъ брать изъ ближнихъ къ тому лѣсовъ; а гдѣ нѣтъ, то за дальностію въ привозѣ великой трудъ и убытокъ будетъ.—И для того по мнѣнію генералитета не повелѣно ль будетъ тѣмъ вѣчнымъ квартирамъ быть по прежнему по плакатамъ въ дистриктахъ, а не въ городехъ?

ПЕРЕВОДЪ.

Мнѣніе генерала лейтенанта фонъ-Миниха о убавленіи войск

1) Въ содержаніи войска состоитъ безопасность короны и са державства въ государствѣ.

2) Также безопасность государства о внѣшнихъ непріятеля

3) Въ нынѣшнемъ Россійскаго государства состояніи, пон оное на Востокѣ и на Западѣ новыми завоеванными провинціями і умножено, пріумножилось и число явныхъ и потаенныхъ его неп телей.

4) Всѣ европейскія державы намѣреніе имѣютъ укрѣпить с войски, на которое толь наипаче взирать надлежитъ, понеже они нынѣ въ мирѣ находятся и волю имѣютъ въ приключающемся слу воспріять партію, которую хотятъ.

5) Чего ради надлежало бъ войско сего пространнаго государс наиболѣе пріумножать, нежели убавить.

6) Отъ единаго слуха о убавкѣ войска происходитъ умале кредита и знатности, которыми Россійское государство нынѣ по зуется.

7) Подобное же злое слѣдствіе происходитъ и отъ убавки въ ж лованьи офицерскомъ или солдатскомъ или отъ умаленія мундир прочая.

8) Того же наипаче понеже большая часть войска уже нѣскол годовъ за неисправнымъ полученіемъ жалованья не малыя бѣды п терпѣли, также и офицеры положенной имъ по новой табели жалованьи прибавки въ семъ 1725 году не получили.

9) И понеже при приключившемся по волѣ Божіей въ пра тельствѣ премѣненіи въ первыхъ годехъ чрезъ раскосованіе вой иностраннымъ дворамъ нѣкакую государства слабость показать не добно было и внутри государства умаленіемъ жалованья ни какое годованіе не учинять.

10) Того ради по моему разсужденію нынѣ весьма предосу тельно есть въ полевыхъ полкахъ, хотя въ людехъ или въ жалова ихъ убавку учинить, но подобаетъ предостерегать всякой злой сл въ первыхъ ея императорскаго величества правительства годехъ.

11) Противо же того чрезъ временное отпущеніе офицеров рядовыхъ въ домъ и чрезъ удержаніе ихъ трактаментовъ великое с реженіе въ казнѣ чинится и никто отягощенъ не будетъ.

12) Также можетъ быть чрезъ умаленіе гарнизоновъ и гар зонныхъ полковъ.

13) Къ тому же чрезъ расположеніе войска въ такія правинціи, гдѣ провіантъ и фуражъ весьма не дорогъ.

14) И въ такомъ нужномъ случаѣ лучше бъ было войско въ двѣ годехъ не рекрутовать и убылыя офицерскія мѣста не оснабдеть, нежели раскосованіе учинить, ибо за убылаго офицера и солдата ничего заплачено не будетъ.

15) Отъ подушныхъ денегъ что либо убавить ли и другая душамъ переписка учинить ли или нѣтъ или при адмиралтействѣ какое умаленіе производить ли, о томъ всемъ мнѣ яко чужестранному который состоянія государства не вѣдаетъ, неизвѣстно; такожде не лучше ли сіе ежели полки по городамъ и по деревнямъ расположены будутъ.

16) И понеже всегда, а особливо при начатіи новаго правительства такожде въ мирномъ времени полезнѣе есть положенные на народъ налоги убавить, нежели пріумножить, того ради способы изобрѣтены быть могутъ о облегченіи немочныхъ подданныхъ въ семъ государствѣ и чрезъ такихъ государству подмогать, у которыхъ наивящшая вовможность находится, какова бъ чину оные не были.

17) Токмо возможность въ заплатѣ подушныхъ денегъ и въ приходѣ непременнаго богатства имѣетъ произведена быть чрезъ комерцію.

18) А комерція Россійскаго государства наипаче состоитъ въ скоромъ изготовленіи Ладожскаго канала. Торговля отъ опасности на Ладожскомъ озерѣ почитай въ остановку пришла дотолѣ, пока оная изготовленнымъ каналомъ утверждена будетъ, и за тѣ немногіе товары, которые чрезъ Ладожское озеро посланы бываютъ, берутъ ладожскіе купцы столь много провозу и проторей, что оными нѣсколько полковъ содержать можно; о проторяхъ которые адмиралтейство имѣетъ, пока оной каналъ не изготовленъ, не упоминаю, къ тому жъ о многихъ миліонахъ людей, которые въ состояніе пріидутъ подушныхъ денегъ заплатить безъ всякаго отягощенія, когда всякая торговля безопасно и безъ задержанія и безубыточно чрезъ Ладожской каналъ произведена будетъ.

19) Того ради не надлежало было государство съ коштами другихъ тяжкихъ работъ отягощать, пока Ладожской каналъ вовсе изготовленъ будетъ, понеже потому какъ въ военномъ, такъ и въ мирномъ временахъ все лучше поспѣшествовано быть можетъ.

Подписано тако: Минихъ.

Переводилъ Карлъ Гельвихъ.

Положено по табели 720 году на полевые и гарнизонные полки **4,000,000** рублевъ, оные надлежитъ собрать съ 5405450¼ душъ.

Изъ того числа по печатному указу, объявленному изъ Сената **февраля** 8 дня прошлаго 725 года, сбавленные по 4 коп. съ души, **итого** 216,216 руб. 21 коп.

И для сбору вышеписаннаго числа надлежитъ добавить 308880¼ душъ.

Ко учиненному въ правительствующемъ Сенатѣ докладу о облегченіи народа, и содержаніи войскъ Военной коллегіи мнѣніе:

1.

Чтобъ освидѣтельствовать.... (*дословно тоже, что выше стр. 34—35*)... сумма не малая.

2.

Пока оная ревизія учинится... (*см. выше стр. 35—36*)... нужнея многихъ статскихъ расходовъ. А чего затѣмъ не достанетъ, въ то число взять изъ жалованья у всѣхъ чиновъ какъ духовныхъ, такъ и изъ протчихъ каждаго званія, которые жалованье получаютъ кромѣ военныхъ для того, что тѣмъ военнымъ противъ табеля 720 года по нынѣшней дачѣ чинится многая убавка, и изъ оныхъ выключить токмо тѣхъ, которые по указу 1723 года при такомъ же удержаніи изъ жалованья четвертой части выключены, понеже сіе чинится ради облегченія народнаго. Того ради всѣмъ чинамъ какъ духовнымъ, такъ протчимъ отечественной пользѣ равно помогать надлежитъ.

3.

(*Начало тоже, что выше на стр. 37*)... итого 21078 человѣкъ. А нынѣ по полученнымъ января по 1 число послѣднимъ рапортамъ въ комплектъ требуютъ въ полевые 10324, въ гарнизонные 13428, итого 23752, да въ Низовой корпусъ 2389, всего 26132. И такъ... (*тамъ же стр. 37*)...

По присланнымъ въ Военную коллегію нижеписанныхъ чиселъ отъ полевыхъ и гарнизонныхъ командъ табелямъ и рапортамъ требуютъ въ полной комплектъ унтеръ-офицеровъ, капраловъ и рядовыхъ и неслужащихъ.

ВЪ ПОЛЕВЫЕ.

По табелямъ.	Въ драгунскіе.	Число людей.
Отъ генерала-фельдмаршала и кавалера князя Голицына ноября 17 да декабря 20 чиселъ.	Въ Ропповъ.....	62
	„ Кропотовъ ...	84
	„ Хлоповъ.....	104
	„ Кроншлоцкой .	243
	„ С.-Петербургск.	32
	„ Кіевской.....	89
	„ Сибирскій....	129
	„ Владимирскій.	63
	„ Пермской	32
	„ Ингерманландск.	103
	„ Тверской.....	102
	„ Нижегородской.	146
	„ Псковской....	91
	„ Вологодской ..	185
	„ Невской	152
	„ Олонецкой ...	39
	„ Нарвской	87
	„ Тобольской...	168
	„ Ямбургскій...	56
	„ Новгородской(?)	167
	„ Азовской.....	42
	„ Вятской	59
	„ Луцкій	166
	„ Троицкій.....	101
	Итого...	2502

По табелямъ.	Въ пѣхотные.	Число людей.
Отъ генерала-фельдмаршала и кавалера свѣтлѣйшаго князя октября 6.	Въ Владимирскій ...	200
	„ Новгородской....	212
	Итого...	412
Отъ генерала и кавалера Бутурлина, а Бѣлгородскомъ сентября 23, а о протчихъ января 2.	Въ Бѣлгородской ...	14
	„ С.-Петербургской.	102
	„ Ингерманландскій.	200
	„ Астраханской ...	90
	Итого...	406
Отъ генерала и кавалера Лесия декабря 3.	Въ Алартовъ	159
Отъ генерала и кавалера Бона августа 17.	Въ Лефортовскій....	42
	„ Бутырскій	7
	„ Казанской.....	462
	„ Азовскій.......	313
	„ Ренцелевъ	51
	„ Вятской	46
	„ Копорскій......	516
	Итого...	1437
Отъ генерала и кавалера фонъ-Галарта мая 28.	Въ Московскій.....	739
	„ фонъ-Гагеновъ ..	738
	Итого...	1477
Отъ ген.-майора фонъ-Дельдина сентября 9.	Въ Пермской	22
	„ Нарвской	64
	Итого...	86
Отъ генерала-лейтенанта Миниха ноября 16.	Въ Рязанскій......	153
	„ Выборгской	148
	„ Вологодской	171
	„ Троицкій.......	121
	„ Шлиссельбургск..	127
	„ Псковской......	106
	„ Черниговской...	74
	„ Нижегородской..	103
	„ Тобольской.....	127
	„ Галицкой.......	152
	„ Архангелогородск.	104
	батальоны въ Ростовской.	24
	батальоны „ Невской ..	14
	Итого...	1424

ВЪ ПОЛЕВЫЕ.

По табелямъ.	Въ драгунскіе.	Число людей.	По табелямъ.	Въ пѣхотные.	Число людей.
Отъ генерала и кавалера Лессія декабря 3.	Въ Ярославскій..	3	Отъ генерала и кавалера князя Голицына октября 28.	Въ Сибирскій......	46
				„ Воронежскій....	53
				баталіоны } въ Ростовской.	167
				баталіоны } „ Невской...	162
				Итого...	428
Отъ ген.-фельдмаршала и кавалера кн. Рѣпнина октября 23.	Въ Каргопольскій.	50		Въ Лессіевъ.......	86
				„ Капенгаузеновъ..	74
				„ Смоленскій......	108
				„ Ярославскій	75
				„ Зыковъ........	763
				„ Великолуцкій ...	747
				„ Кіевскій	87
				Итого...	1940
Всего.....		2555			7769
А съ драгунскими					10324

ВЪ ГАРНИЗОННЫЕ.

			ВЪ ГАРНИЗОННЫЕ.	Число людей.
Въ Остзейскіе.	С-Петербургскаго.	Декабря 8.	Въ Комендацкой...........	194
			„ Бѣлозерскій	255
			„ Полтавской	248
			„ Бухолцовъ	227
			Итого........	924
	Кронштадтскаго.	Декабря по 1.	Въ Островскій	657
			„ Левашевъ	645
			Итого........	1302
	Нарвскаго.		Въ Нарвскій..............	480
			„ Шлиссельбургскій баталіонъ	4
			Итого Петербургской губерніи.	2710
	Выборгскаго.	Декабря 10.	Въ оберъ Комендантскій.....	290
			„ Карповъ	275
			„ Шуширинъ.............	323
			„ Кексгольмскій баталіонъ..	222
			Итого........	1110

	ВЪ ГАРНИЗОННЫЕ.			Число людей.
Въ Остзейскіе.	Ревельскаго.	Сентября 13.	Въ Ревельской	248
			„ Эстляндской	194
			„ Дерптской	349
			Итого	791
	Рижскаго.	Сентября 18 о вице-Губернаторскомъ, а о протчихъ октября 23.	Въ Генералъ-Губернаторской	190
			„ вице-Губернаторской	391
			„ Рижской	176
			„ Перновской	199
			„ Питершанской	184
			„ Динаменшанской	194
			Итого	1334
			Всего	5945
Московской и протчихъ губерній.	Московскаго.	Октября 23 да Ноября 16.	Въ Драгунской эскадронъ	19
			„ Коробовъ	37
			„ фонъ-Гадановъ	166
			Итого	222
	Кіевскаго.	Декабря 11.	Въ оберъ-Комендантскій	342
			„ Комендантскій	329
			„ Кошелевъ	352
			„ Ушаковъ	316
			„ Рудаковъ	303
			Итого	1642
	Глуховскаго.	Января 1-го 724 г.	Въ Комендантской	300
			„ Балцыревъ	300
			Итого	600
	Смоленскаго.	Іюня 15 да декабря 20.	Въ Смоленскій	216
			„ Дорогобужскій	229
			„ Великолуцкій баталіонъ	226
			Итого	667
	Воронежскаго.	Ноября 17.	Въ Воронежскій драгунскій	42
			„ Павловскій	561
			„ Бѣлгородскій	498
			„ Тамбовскій	539
			„ Коротояцкій	507
			„ Елецкій	293
			Итого	2440
	Казанскаго.	Декабря 31.	Въ Комендантскій	283
			„ Куннигамовъ	337
			„ Войновичевъ	277
			Итого	897
		Октября 28.	Въ Уфимской	146
	Астраханскаго.	Ноября 17.	Въ Козловскій	288

	ВЪ ГАРНИЗОННЫЕ.			Число людей.
Московской и протчихъ губерній.	Астраханскаго.	Ноября 17.	Въ Селивановъ	282
			„ Смоленскій	140
			Итого	740
	Архангелогородскаго.	Декабря 7.	Въ Архангелогородскій	76
			„ Монастыревъ	83
			Итого	159
			Всего	13428
	А съ полевыми			23752

Да Низоваго корпуса въ полки въ комплектъ же требуютъ:

По рапорту декабря 10 дня.

въ драгунскіе „8“ 1545
„ пѣхотные „9“ 889
„ томъ числѣ въ извощики 761
Итого въ Низовой корпусъ 2434; а что въ которой полкъ порознь, того не росписано.

Всего въ полевые и гарнизонные полки съ Низовымъ корпусомъ въ комплектъ требуютъ 26186

Января по 1 число 1726 года.

Подканцеляристъ Иванъ Кудрявцевъ.

По табелю 720 года полнаго комплекту урядниковъ и рядовыхъ и неслужащихъ.		Кромѣ урядниковъ и капраловъ.	Въ комплектъ требуютъ урядниковъ, рядовыхъ и неслужащихъ.	Затѣмъ урядниковъ, рядовыхъ и неслужащихъ налицо.
Въ драгунскіе...	40062	36422	2373	37689
„ пѣхотные....	59044	55580	8349	50695
Итого....	99106	92002	10722	88384
Въ гарнизонные..	69878	66000	13420	56458
Всего....	168984	158000	24142	144842

И ежели изъ полевыхъ, драгунскихъ и пѣхотныхъ полковъ изъ полнаго комплекту убавить: изъ драгунскихъ по 100, пѣхотныхъ по 192 человѣка изъ полка, и той убавки будетъ........................ 11124

А нынѣ въ комплектъ требуютъ............. 10722

Къ тому оной убавки изъ полковъ имѣетъ быть. 402

А окромѣ оныхъ въ гарнизоны въ комплектъ надобно 13018

Буде то число людей откомандировать изъ полевыхъ да въ Низовой корпусъ отпустить 6840, и за тѣмъ въ полевой арміи останется на лицо 68124, кромѣ гвардіи.

По присланнымъ въ Военную Коллегію отъ полевыхъ и гварнизонныхъ командъ табелямъ и репортамъ требуютъ въ комплектъ:

Въ полевые:

Въ драгунскіе........................... 2373
„ пѣхотные.............................. 8349

Итого........... 10722

Въ гварнизонные:

Въ Остзейскіе........................... 5958
Протчихъ губерній....................... 7462

Итого........... 13420

Всего въ полевые и гварнизонные............ 24142

Да Низоваго корпуса:

Въ драгунскіе........................... 1545
„ пѣхотные.............................. 889

Итого........... 2434

Всего и съ Низовымъ корпусомъ............. 26576

А по указу изъ Сената іюня 30 дня прошлаго 1725 году показано по вѣдомости изъ Каморъ-Коллегіи рекрутъ въ доимкѣ.......... 25527

А послѣ присылки онаго указу, по требованію Военной Коллегіи, по вѣдомости изъ той же Каморъ-Коллегіи августа 19 дня того жъ 1725 году, показано же рекрутъ въ доимкѣ 11912

Рекрутъ прежнихъ нарядовъ съ 1711 по 1719 годъ въ доимкѣ было 22742

И съ того числа по указу изъ Сената велѣно Московской губерніи зачесть взятыхъ въ поголовные солдаты и въ болворочные работники.. 16456

А окромѣ того зачету.................................. 6286

Да съ 1719 по 1725 годъ по разнымъ нарядамъ собрать надлежало. 7448

Итого............ 8077

Въ то число взято...................................... 6094

Затѣмъ противъ нарядовъ надлежало быть въ сборѣ........... 19826

А нынѣ въ Низовскій корпусъ съ пѣхотныхъ полковъ опредѣлено командровать 5 полковъ, въ нихъ урядниковъ и рядовыхъ и неслужащихъ полнаго комплекту.. 6840

По табелю 1720 году полкамъ комплекту имѣетъ быть урядниковъ и рядовыхъ кромѣ деньщиковъ и извощиковъ, въ полевыхъ:

въ драгунскихъ................ 36333

„ пѣхотныхъ................ 52138

Итого................ 88471

По присланнымъ въ Военную Коллегію нижеписанныхъ чиселъ отъ полевыхъ и гварнизонныхъ командъ табелямъ и репортамъ требуютъ въ комплектъ унтеръ-офицеровъ, капраловъ и рядовыхъ и неслужащихъ.

ВЪ ПОЛЕВЫЕ.

По табелямъ.	Въ драгунскіе.	Число людей.	По табелямъ.	Въ пѣхотные.	Число людей.
Отъ генерала-фельдмаршала и кавалера князя Голицына ноября 17 да 30 числъ.	Въ Ропповъ.....	68	Отъ генерала-фельдмаршала и кавалера свѣтлѣйшаго князя октября 6.	Въ Володимерской ..	200
	„ Кропотовъ ...	80		„ Новгородской ...	212
	„ Хлоповъ.....	99		Итого...	412
	„ Кроншлодской.	128	Отъ генерала и кавалера Бона августа 17 дня.	Въ Алартовъ	40
	„ С.-Петербургск.	32		„ Ингермоландскій .	230
	„ Кіевской	91		„ Астраханскій ...	72
	„ Сибирской....	129		„ Бутырскій......	7
	„ Володимерской	62		„ Казанскій	462
	„ Пермской	83		„ Азовскій	813
	„ Ингермоландск.	102		„ Лефортовской ...	42
	„ Тверской.....	102		„ Ренцелевъ	51
	„ Нижегородской	145		„ Вяцкой	46
	„ Псковской ...	91		„ Копорской......	56
	„ Вологодскій..	185		Итого...	1779
	„ Невской	152	Отъ генер.-майора фонъ-Дельдина сентября 9.	Въ Пермской	22
	„ Олонецкой....	27		„ Нарвской.......	64
	„ Нарвской....	91		Итого...	86
	„ Тобольской...	30	Отъ генерала и кавалера фонъ-Аларта мая 28.	Въ Московской	739
	„ Ямбургской ..	56		„ фонъ-Гагеновъ...	738
	„ Новотроицк.(?)	160		Итого...	1477
	„ Вятской.....	53	Отъ генерала Бутурлина сентября 3.	Въ Бѣлгородской....	14
	„ Луцкій......	166			
	„ Троицкій.....	96			
	Итого...	2323			

ВЪ ПОЛЕВЫЕ.

По табелямъ.	Въ драгунскіе.	Число людей.	По табелямъ.	Въ пѣхотные.	Число людей.
			Отъ генерала-лейтенанта Миниха ноября 16.	Въ С.-Петербургской.	92
				„ Рязанской......	153
				„ Выборгской.....	148
				„ Вологодской.....	171
				„ Троицкой	276
				„ Шлютельбургской.	249
				„ Псковской	181
				„ Черниговской....	74
				„ Тобольской	256
				„ Галицкой.	225
				„ Архангелогородск.	104
				баталіоны: Въ Ростовскій.	24
				„ Невской...	14
				Итого...	2213
			Отъ генерала и кавалера князя Голицына октября 28.	Въ Сибирской......	46
				„ Воронежской....	53
				баталіоны: Ростовскій...	167
				Невской	162
				Итого...	428
Генерала-фельдмаршала князя Репнина октября 23.	Въ Каргопольскій.	50		Въ Лесіевъ	86
				„ Капенгаузеновъ..	74
				„ Смоленской	108
				„ Ярославской	75
				„ Зыковъ	763
				„ Великолуцкой ...	747
				„ Кіевской	87
				Итого...	1940
	Всего.....	2373			8349
А съ драгунскими					10722

ВЪ ГВАРНИЗОННЫЕ.

				Число людей.
Въ Остзейскіе.	С.-Петербургскаго.	Декабря 8.	Въ Камендацкой...........	194
			„ Бѣлозерской...........	255
			„ Полтавской	248
			„ Бухолцовъ.............	227
			Итого........	924

	ВЪ ГВАРНИЗОННЫЕ.			Число людей.
Въ Остзейскіе.	Кронштатскомъ.	Октября 6.	Въ Островской	653
			„ Левашовъ	646
			Итого	1299
	Нарвскаго.		Въ Нарвской	479
			„ Шлюсенбургской баталіонъ	21
			Итого Петербургской губерніи.	2728
	Выборгскаго.	Декабря 10.	Въ оберъ-Комендантской	290
			„ Карповъ	275
			„ Шушеринъ	328
			„ Кексгольмской баталіонъ	222
			Итого	1110
	Ревельскаго.	Сентября 13.	Въ Ревельской	248
			„ Эстляндской	194
			„ Дерптской	349
			Итого	791
	Рижскаго.	Сентября 13 вице-Губернаторскомъ, а о прочихъ октября 23.	Въ генералъ-Губернаторской	190
			„ Рижской	176
			„ Перновской	199
			„ Питершанской	186
			„ Динаменшанской	194
			Итого	1344
			Всего въ Остзейскіе	5968
Въ Московской и прочихъ губерніяхъ.	Московскаго.	Октября 28 да ноября 16.	Въ Драгунскій шквадронъ	19
			„ Коробовъ	37
			„ фонъ-Гадановъ	166
			Итого	222
	Кіевскаго.	Ноября 11.	Въ оберъ-Комендантской	337
			„ Комендантской	325
			„ Кошелевъ	349
			„ Шаковъ	311
			„ Рудаковъ	299
			Итого	1621
	Глуховскаго.	Января 1-го 1724 г.	Въ Комендантской	300
			„ Балцыревъ	300
			Итого	600
	Смоленскаго.	Іюня 18 да ноября 19.	Въ Московской	216
			„ Дорогобужской	226
			„ Великолуцкой баталіонъ	226
			Итого	667
	Воронежскаго.	Ноября 17.	Въ Воронежской драгунской	42
			„ Павловской	561
			„ Бѣлогородской	498
			„ Тамбовской	539

ВЪ ГВАРНИЗОННЫЕ.				Число людей.
Въ Московской и прочихъ губерніяхъ.	Воронежскаго.	Ноября 17.	Въ Коротояцкой...........	507
			„ Елецкой...............	293
			Итого........	2440
	Казанскаго.	Ноября 25.	Въ Комендантской.........	283
			„ Куниигамовъ...........	337
			„ Войновичевъ...........	277
			Итого........	897
	Архангелогородскаго.	Декабря 7.	Въ Архангелогородской	76
			„ Монастыревъ..........	83
			Итого........	159
	Астраханскаго.	Ноября 17.	Въ Смоленской......	140
			„ Козловской...........	288
			„ Селивановъ...........	282
			Итого........	710
			Въ Уфимской	146
Всего....................................				13420
А съ полевыми..................................				24142

Да Низовскаго корпуса въ полки требуютъ:

По репорту декабря 10 дня.
- Въ драгунскіе 8.. 1545
- „ пѣхотные 9.. 889
- Въ томъ числѣ въ извощики.............................. 761
- Итого въ Низовой корпусъ. 2434
- А что въ которой полкъ порознь, того не росписано.

Всего въ полевые и гварнизонные полки и съ Низовымъ корпусомъ въ комплектъ требуютъ...... 26576

Декабря 15 дня
1725 году.

Сообщилъ **М. Н. Прокоповичъ.**

Въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московск. Университетѣ продаются слѣдующія книги:

(Книги, вновь включенныя въ каталогъ или считающіяся распроданными, обозначены звѣздочкой).

1. Труды и Лѣтописи Общества, 2—8 части. М. 1815—1837 г. Ц. по 50 к. за книгу.
2. Русскія достопамятности. Часть 1-я, 1815 г.. ц. 50 к., Ч. 2-я (Русская Правда). 1843 г., ц. 1 р.
3. Предварительныя критическія изслѣдованія для Россійской исторіи. Эверса, пер. съ нѣмец. М. Погодина М. 1826 г., ц. 1 р.
4. Древности сѣвернаго берега Понта. Соч. П. Кеппена, переводъ съ нѣмец. Средняго-Камашева. М. 1828 г., ц. 50 к.
5. Псковская лѣтопись, изд. М. Погодинымъ. М. 1837 г., ц. 1 р.
6. Русскій Историческій Сборникъ, изд. М. Погодинымъ. М. 1837—1846 г. 7 томовъ. Ц. по 1 р. за томъ.
7. Славянскія древности. П. І. Шафарика, перев. съ чешскаго О. Бодянскаго. Т. І, кн. 1 (1-е и 2-ое изд.) и кн. 3; т. II, книги 1—3. Ц. 6 р., перес. за 10 фун.
8. Историко-критическія изысканія. Ю. Венелина. Т. II. М. 1841 г., ц. 1 р. 50 к.
9. Повѣствованіе о Россіи въ 3-хъ томахъ. Н. Арцыбашева. М. 1838—1843 г., ц. за всѣ 10 руб.
10. Критико-историческая повѣсть временныхъ лѣтъ Червонной или Галицкой Руси до конца XV столѣтія. Соч. Зубрицкаго; пер. съ польск. О. Бодянскаго.. М. 1845 г., ц. 1 р. 50 к.
11. Описаніе Библіотеки Общества, сост. П. М. Строевымъ. М. 1845 г. Ц. 1 р. 50 к.
12. О Русскомъ войскѣ въ царствованіе Михаила Θеодоровича и послѣ его до Петра 1-го. Изслѣд. И. Бѣляева. М. 1846 г., 50 коп.
13. Книга Большой чертежъ, изд. Г. [Спа]сскимъ. М. 1846 г., ц. 1 р. 50 к.
14. Исторія о Донскихъ казакахъ. Соч. А. Ригельмана. Съ 19 рисунками. М. 1846 г., ц. 3 р.
15. Очеркъ исторіи письменности и просвѣщенія славян. народовъ до XIV в. Соч. А. Мацѣевскаго; пер. съ польскаго Н. Дубровскій. М. 1846 г., ц. 50 коп.
16. Изслѣдованіе начала народовъ славянскихъ. Разсужденіе Л. Суровецкаго. Переводъ съ польскаго Юстина Бѣлявскаго. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1846 г., ц. 50 коп.
17. Лѣтопись самовидца о войнахъ Богдана Хмельницкаго и о междоусобіяхъ, бывшихъ въ Малой Россіи по его смерти. Съ предисловіемъ П. Кулиша и О. Бодянскаго. М. 1846 г., ц. 1 р.
18. Реймское евангеліе, изд. В. Ганкою. 1846 г. Ц. 3 р.
19. Окружные жители Балтійскаго моря, т. е. Леты и Славяне. Юрія Н. Венелина. М. 1846 г., ц. 50 к.
20. О бунтѣ г. Пинска и объ усмиреніи онаго въ 1648 году. Переводъ съ польскаго Николая Янковскаго. М. 1847 г., ц. 10 к.
21. Краткая исторія о бунтахъ Хмельницкаго и войнѣ съ татарами, шведами и уграми въ царствованіе Владислава и Казимира, въ продолженіе 12 лѣтъ, начиная съ 1647 г. Переводъ съ польскаго. М. 1847 г., ц. 50 к.
22. Лѣтописное повѣствованіе о Малой Россіи. Соч. А. Ригельмана. Съ 30 рисун. М. 1847 г., ц. 5 р.
23. Исторія о казакахъ Запорожскихъ. Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп.
24. Описаніе о малой Россіи и Украинѣ. Соч. Станислава Зарульскаго. Съ предисл. О. М. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 25 коп.
25. Критическое разложеніе всѣхъ именъ

Аттилина семейства и прочихъ, такъ называемыхъ, гуннскихъ его вельможъ, о которыхъ только упоминаетъ Прискъ въ своихъ путевыхъ запискахъ. Юрія Венелина. Ц. 50 к.

26. Краткое описаніе о казацкомъ Малороссійс. народѣ и о военныхъ его дѣлахъ. Соч. Петра Симоновскаго. Съ предисл. Ѳ. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 1 р. 50 к.

27. Переписка и другія бумаги шведскаго короля Карла XII, польскаго Станислава Лещинскаго, татарскаго хана, турецкаго султана, Филиппа Орлика и кіевскаго воеводы Іосифа Потоцкаго на латин. и польск. языкахъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г., ц. 50 коп.

28. Древнія святыни Ростова великаго. Съ 6 изображеніями. Соч. гр. М. Толстаго. М. 1847 г., ц 50 коп.

29. Описаніе города Острога. Составл. А. Перлштейномъ. Съ планомъ древняго Острога. М. 1847 г., ц. 20 к.

30. Паралипоменъ Зонаринъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1847 г. ц. 50 коп.

31. Иностранныя сочиненія и акты, относящіеся до Россіи. Кн. М. А. Оболенскаго. В. I. Шаумъ М. 1847 г., ц. 50 коп.

32. Украинскія народныя преданія. Собралъ П. Кулишъ. Книжка первая. М. 1847 г. Ц. 50 коп.

33. Краткое историч. описаніе о Малой Россіи до 1765 г., съ дополненіемъ о Запорожскихъ казакахъ и приложеніями, касающимися до сего описанія, собранное 1789 г. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 50 к.

34. Повѣсть о томъ, что случилось на Украинѣ съ тоя поры, какъ она Литвою завладѣна, ажъ до смерти гетмана Зиновія Богдана Хмельницкаго. Сообщ. И. И. Срезневскимъ. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 25 коп.

35. Малороссійская переписка, хранящаяся въ московской Оружейной палатѣ. Сообщ. И. Забѣлинъ. М. 1848 г., ц. 10 к.

36. Граматично исказаньэ об Руском єзику. Сочин. попа Юрка Крижанищя. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1848 г., ц. 1 р. 25 к.

37. Исторія Россійская. В. Н. Татищева. Книга 5-я, или часть 4-я. М. 1848 г., ц. 1. р. 50 к.

38. Опытъ русскаго простонароднаго словотолковника. (Буквы А—Н; стр. 1—181). М. Макарова. М. 1848 г., ц. 1 руб.

39. Очеркъ жизни и дѣяній гр. Ал. Вас. Суворова-Рымникскаго. Изд. Н. В. Голубкова. М. 1848 г., ц. 20 к.

40. О поземельномъ владѣніи въ московскомъ государствѣ. Соч. И. Бѣляева. М. 1851 г., ц. 50 коп.

41. Алексѣй Однорогъ. Историч. романъ. Спб. 1853 г., ц. 1 р.

*41. а) Лѣтопись византійца Ѳеофана. Въ переводѣ (1846 г.) съ греческаго проф. В. И. Оболенскаго. М. 1891 г. (I—IV + 1—48). Ц. 30 коп. б) Тоже. въ переводѣ В. И. Оболенскаго и Ф. А. Терновскаго. Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1887 г. (I—II + 1—270). Ц. 2 руб.

42. Memorial poétique sur la guerre d'Orient, ecrit en vers grecs par Alexandre Soutzo et traduit en prose française par lui même. Odessa. 1855 (стр. 1—225). Ц. 1 руб.

43. О Времени происхожденія славян. письмен. Соч. О. М. Бодянскаго. М. 1855 г.. (безъ снимковъ) ц. 2 р.

44. Исторія славян. законодательствъ. Соч. Вячеслава-Александра Мацѣевскаго. изд. 2-е. т. I, (стр. I—IV + 1—90). Переводъ съ польскаго. М. 1858 г., ц. 1 руб.

45. Діаріушъ или журналъ, т.-е. повседневная записка случающихся при дворѣ пана гетмана Скоропадскаго оказій и церемоній кожъ и въ канцеляріи войсковой отправуемыхъ дѣлъ. Хорунжаго Ник. Дан. Ханенка. Съ историч. свѣдѣніемъ о сочинителѣ О. Бодянскаго. М. 1858 г., ц. 60 коп.

46. Лѣтопись и описаніе г. Кіева. Сост. Н. Закревскій. Съ 4. литогр. рисунками. М. 1858 г., ц. 2 р.

47 Описаніе Новгородскаго Юрьева монастыря. Съ литограф. видомъ онаго. Соч. архим. Макарія. М. 1858 г., ц. 50 к.

48. Наставленіе выборному отъ Малороссійс. коллегіи въ Коммисію о сочиненіи проекта Новаго Уложенія Дм. Наталину и возраженіе депутата Гр. Политики на оное наставленіе. М. 1858 г., ц. 20 к.

49. Записка о Чукотскомъ народѣ, обитающемъ около береговъ Ледовитаго моря (изъ секретныхъ свѣдѣній Сенатскаго архива). Мнѣніе Мордвинова о способахъ, коими Россія удобнѣе можно привязать къ себѣ постепенно кавказскихъ жителей. Письмо его же къ графу Аракчееву по дѣлу о контрактахъ на поставку сухопутнаго провіанта Перетцомъ и Злобинымъ. Мнѣніе адмирала Чичагова о продовольствіи столицы. Выписка изъ проекта Аверина о винномъ откупѣ. М. 1858 г., ц. 20 к.

50. Крестьянскія челобитныя. Письма помѣщиковъ. Челобитныя помѣщиковъ. Сообщ. Вл. Борисовъ. М. 1859 г., ц. 10 к.

51. Тетрадь, а въ ней имена писаны опальныхъ при царѣ и вел. князѣ Іоаннѣ Васильевичѣ. Челобитная Вологод. архіеп. Маркелла царю Алексѣю о мурѣ св. Николая чудотворца, хранившемся съ 1658 г. въ Вологодскомъ Софійскомъ соборѣ. Сообщ. Н. Суворовъ. М. 1859 г., ц. 10 к.

52. Мнѣніе министра Юстиціи Трощинскаго о проектѣ Уложенія. М. 1859 г., ц. 10 к.

53. Примѣчанія на нѣкоторыя статьи, касающіяся до Россіи графа А. Р. Воронцова, импер. Александру I представленныя. Сообщ. А. И. Казначеевъ. Объясненія—смѣшалъ ли? (о расколоучителѣ діаконѣ Өеодорѣ) О. М. Бодянскаго. М. 1859 г., ц. 10 к.

54. Мнѣнія адмирала Мордвинова о вредныхъ послѣдствіяхъ для казны и частныхъ имуществъ отъ ошибочныхъ мѣръ управленія государств. казначействомъ; по дѣлу подрядчиковъ на пеньку и на парусныя полотна по Черноморскому флоту; о неудобствахъ могущихъ послѣдовать отъ введенія закона подвергать секвѣстру и публичной продажѣ имѣнія, кои дошли отъ мужа къ женѣ, когда окажется на первомъ казенное взысканіе; и по дѣлу о помѣщицѣ Тоузаковой, обвиняемой въ смерти своего мужа. М. 1859 г., ц. 15 к.

55. Походы викинговъ, государств. устройство, нравы и обычаи древнихъ скандинавовъ. Соч. А. М. Стринггольма, перев. съ нѣмец. А. Шемякина. Съ приложеніями и примѣчаніями нѣмец. переводчика К. Ф. Фриша. М. 1859—1861 г. ц. за обѣ части 3 руб.

56. Источники малороссійской исторіи, собранные Д. Н. Бантышемъ-Каменскимъ и изд. О. Бодянскимъ. Ч. I. М. 1848 г. Ч. II. М. 1859 г., ц. по 2 р. за томъ; за оба 3 руб.

57. О земельной собственности въ древней Сербіи. А. Майкова. М. 1860 г., ц. 50 коп.

58. а) Деньги и пулы древней Руси великокняжескія и удѣльныя. Д. Сонцова. М. 1860 г. (стр. I—X + 11—140 съ 11-ю таблицами (№№ 1—11) литограф. снимковъ пулъ и денегъ). Ц. 2 р. перес. за 2 ф. и б) —Прибавленіе 2-е (стр. I—IV + 5—82 + 2 таблицы (№ 13 и 14) М. 1862 г. ц. 50 коп. перес. за 1 ф.

59. Переписка между Россіею и Польшею по 1700-й годъ, составленная по дипломатич. бумагамъ Н. Н. Бантышемъ-Каменскимъ. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. 1487—1584 гг. М 1860 г.—Ч. II. 1584—1612 гг. М. 1861 г.—Ч. III. 1612—1645 гг. М. 1862 г. Ц. по 1 р. 50 к. за томъ; за всѣ три—3 р. 50 коп.

60. Замѣчаніе графа Ө. В. Ростопчина на книгу г. Стройновскаго. М. 1860 г., ц. 10 к.

61. По дѣлу о князѣ А. И. Горчаковѣ. М. 1860 г, ц. 10 к.

62. Послѣдній день жизни импер. Екатерины II и первый день царствованія импер. Павла I. Графа Ө. Ростопчина. М. 1860 г., ц. 10 коп.

63. Примѣчанія о невыгодной торговлѣ съ Бухаріей, писанныя въ 1730 г. Пьеромъ Куки. М. 1861 г., ц. 10 к.

64. Каталогъ славянороссійскихъ рукописямъ, погибшимъ въ 1812 г. проф. Баузе. В. Каразина. М. 1862 г., ц. 30 к.

65. Разсужденіе о пользахъ и невыгодахъ пріобрѣтенія Грузіи, Имеретіи и Одиши со всѣми прилежащими народами. М. 1861 г., ц. 10 к.

66. Конст. Өедор. Калайдовичъ. Біографич. очеркъ. Матеріалы для жизнеописанія К. Ө. Калайдовича и особенно для изображенія ученой его дѣятельности. П. А. Безсонова. М. 1862 г., ц. 1 р.

67. Дѣло объ Арсеніи Мацѣевичѣ, б. митрополитѣ Ростовскомъ. М. 1862 г., ц. 50 коп.

68. Матеріалы о Гавріилѣ Романовичѣ Державинѣ. М. 1863 г. ц. 80 к.

69. Путешествія венеціанца Марко Поло въ XIII в. Переводъ съ нѣмецкаго А. Шемякина. М. 1863 г., ц. 2 руб.

70. Письма и записки императр. Екатерины II къ графу Никитѣ Иван. Панину. М. 1863 г., ц. 1 р.

71. Матеріалы объ Ив. Ив. Бецкомъ. Сообщ. Илар. А. Чистовичемъ. М. 1863 г., ц. 50 коп.

72. Церковно-историч. описаніе упраздненныхъ монастырей, находящихся въ предѣлахъ Калужской епархіи. Состав. іером. (нынѣ архим.) Леонидъ. М. 1863 г., ц. 1 р.

73. Журналъ генералъ-маіора и кавалера Петра Никитича Кречетникова о движеніи и военныхъ дѣйствіяхъ въ Польшѣ въ 1767 и 1768 годахъ. Съ предисл. О. Бодянскаго. М. 1863 г., ц. 1 руб.

74. а) Журналъ реляцій къ Ея Импер. Велич. 1782—1787 гг. Тульскаго, Рязанскаго и Калужскаго генералъ-губернатора Михаила Никитича Кречетникова и б) письма къ нему гр. З. Г. Чернышева и другихъ. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго, М. 1863 г. Цѣна 1 руб.

75. Надписи на письмахъ, въ старину

въ русскомъ государствѣ употреблявшіяся. М. 1864 г., ц. 10 к.

76. Доношеніе попечителя Казанскаго округа на издателя „Библіографич. листовъ“ г. Министру Нар. Просвѣщенія. М. 1864 г., ц. 10 к.

77. Письма къ государынѣ цесаревнѣ Елисаветѣ Петровнѣ Мавры Шепелевой. М. 1864 г., ц. 10 к.

78. Жизнеописанія древнихъ и средневѣковыхъ путешественниковъ, посѣщавшихъ Россію или говорившихъ о ней. Перев. А. Н. Шемякина. М. 1865 г., ц. 3. руб.

79. Обозрѣніе рукописей и старопечатныхъ книгъ въ книго-хранилищахъ монастырей, городскихъ и сельскихъ церквей Калужской епархіи. Состав. архим. Леонидъ. М. 1866 г., ц. 1 руб.

80. Описаніе славянскихъ рукописей московской Патріаршей библіотеки. Раздѣлы I—III. Свящ. Писаніе, толкованіе его и каноническое право. Трудъ В. М. Ундольскаго. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1867 г. Ц. 50 к.

81. Путешествіе въ Московію барона Августина Майербергера и Горація Вильгельма Кальвуччи, пословъ импер. Леопольда къ царю Алексѣю въ 1661 г. Переводъ съ латин. А. Н. Шемякина. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1874 г., ц. 2 р.

82. О вліяніи борьбы между народами и сословіями на образованіе русскаго государства въ домонгольскій періодъ. Проф. М. Д. Затыркевича. М. 1874 г., ц. 2 р.

83. Россія при Петрѣ Великомъ, по рукописному извѣстію I. Г. Фоккеродта и Оттона Плейера. Переводъ съ нѣмец. А. Н. Шемякина. М. 1874 г., ц. 1 руб.

84. Бытъ западно-русскаго селянина. Юл. Ѳ. Крачковскаго. М. 1874 г., ц. 1 р. 25 коп.

85. Описаніе путешествія въ Москву посла Римскаго императора Николая Варкоча съ 22 іюля 1593 г. Переводъ съ нѣмецкаго А. Н. Шемякина. М. 1875 г., ц. 1 руб.

86. Реестра всего войска Запорожскаго послѣ Зборовскаго договора съ королемъ Польскимъ Яномъ Казиміромъ, составленные 1649 г. октября 16-го дня, и изданные по подлиннику, съ предисловіемъ, О. Бодянскимъ, съ 2 мя литографиров. снимками, именно: гербомъ гетмана Богдана Хмельницкаго и его подписью. М. 1875 г. ц. 1 р. 50 коп.

87. О мѣстѣ погребенія кн. Д. М. Пожарскаго и о томъ, гдѣ онъ лѣчился отъ ранъ осенью 1611 г. Гр. М. Д. Бутурлина. М. 1876 г., ц. 50 к.

88. О посольствѣ въ Китай графа Головкина. В. Н. Баснина. М. 1876 г., ц. 50 коп.

89. Донесеніе о Московіи Іоанна Перштейна, посла импер. Максимиліана II при московскомъ дворѣ. Перев. съ итальянскаго гр. М. Д. Бутурлина. Съ предисловіемъ О. Бодянскаго. М. 1876 г. Цѣна 25 коп.

90 Начало и возвышеніе Московіи. Соч. Даніила принца изъ Бухова, дважды бывшаго посломъ у Ивана Васильевича, вел. князя Московскаго. Переводъ съ латинскаго И. А. Тихомирова. М. 1877 г., ц. 50 коп.

91. Народныя пѣсни Галицкой и Угорской Руси, собранныя Я. Ѳ. Головацкимъ и изданныя О. Бодянскимъ ч. I—IV. Ц. 10 руб.

92. Богословіе св. Іоанна Дамаскина, въ переводѣ Іоанна ексарха Болгарскаго. М. 1878 г., ц. 3 р.

93. Книга записная имяннымъ письмамъ и указамъ императр. Анны Іоанновны и Елисаветы Петровны Сем. Андреевичу Салтыкову, 1732—1742 г. Съ предисл. А. Кудрявцева. М. 1878 г., ц. 50 к.

94. Шестодневъ, составленный Іоанномъ, ексархомъ Болгарскимъ. М. 1879 г. ц. 3 р.

95. Житіе препод. отца нашего Ѳеодосія игум. Печерскаго. Списаніе *Нестора*. По харатейн. списку москов. Успен. собора буква въ букву и слово въ слово. Съ предисловіемъ Андрея Попова. М. 1879 г., ц. 30 коп.

96. Куранты или вѣстовыя письма 1655 и 1665 гг. Сообщ. И. Е. Забѣлинъ. М. 1880 г., ц. 10 к.

97. Челобитье лѣкаряРолонта боярину Б. И. Морозову. Царскіе указы: о г. Ярославлѣ, о писаніи имени Траханіотова съ *вичомъ*. Приговоръ бояръ относительно Чигиринскаго похода. Сообщ. И. Е. *Забѣлинъ*. М. 1880 г., ц. 10 к.

98. Послѣдніе дни кн. Вас. Лук. Долгорукова въ Соловецкомъ монастырѣ. Послѣдніе дни граф. Петра и Ивана Толстыхъ. Сообщ. Макарій епис. Архангельскій М. 1880 г., ц. 15 к.

99. Подробное описаніе рукописныхъ сочиненій Юрьевскаго архим. Фотія, хранящихся въ Черниговской семинарской библіотекѣ. М. Лилеева. М. 1880 г., ц. 20 к.

100. Записка объ Архангельскомъ каѳедральн. соборѣ. Записка объ Онежскомъ крестномъ монастырѣ. Сообщ. Макарій, еп. Архангельскій М. 1880 г., ц. 15 к.

101. Матеріалы для исторіи Архангельской епархіи. Розыскъ о Моисеѣ Чуринѣ и о волшебныхъ его письмахъ, производившійся въ Архангельскѣ и Холмогорахъ въ 1724 г. Сообщ. Н. А. Поповъ. М. 1880 г., ц. 20 к.

102. Изложеніе хода миссіонер. дѣла по просвѣщенію казанскихъ инородцевъ съ 1552 по 1867 г. А. Можаровскаго. М. 1880 г. ц. 1 р.

103. Библіографич. матеріалы, собранные Андреемъ Поповымъ. IX—XIV. М. 1881 г. Ц. 50 коп. XV—XIX подъ редакціей М. Н. Сперанскаго. М. 1889 г. Ц. 1 рубль. (4). XX подъ редакціей В. Н. Щепкина. М. 1890 г. Ц. 1 рубль. (11). Отдѣльно: № XV Дѣянія апп. Петра и Павла. Ц. 50 коп. (12). № XVII. Слово о лжи и клеветѣ. Ц. 20 к. (13). — XVIII Хронографы Моск. Чудова монастыря. Ц. 50 к. (10).—XIX. Бѣлорусскій сборникъ. Ц. 50 к. (9).

104. Посланія священно-архим. Фотія къ духовной дщери его дѣвицѣ Аннѣ (1820—1822 гг.). Съ предисл. Андрея Попова. М. 1881 г. ц. 50 коп.

105. Историко-статистич. описаніе заштатнаго Пертоминскаго мужскаго монастыря. Сообщ. Макарій епископъ Архангельскій. М. 1881 г. ц. 25 коп.

106. Митрополитъ Даніилъ и его сочиненія. Изслѣдованіе Василія Жмакина. М. 1881 г., ц. 4 руб. съ перес.

107. Изъ бумагъ митрополита московскаго Платона. М. 1882 г. ц. 50 коп.

108. Домострой по списку Императ. общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. Съ предисловіемъ И. Забѣлина. М. 1882 г., ц. 1 р. 50 коп.

109. Копія съ писемъ государя Петра Великаго съ 1700 по 1725 г. Сообщ. архим. Леонидъ. М. 1882 г., ц. 25 коп.

110. Дневникъ генерала Патрика Гордона. Переводъ съ нѣмецкаго М. Салтыковой. Ч. 1-я, 1655—1661 гг. М. 1892 г., ц. 1 р. 25 к. Ч. II, 1661—1684 гг. М. 1892 г., ц. 1 р. 25 коп.

*111. Великое Зерцало. (Изъ исторіи русской переводной литературы XVII в.). Изслѣдованіе П. В. Владимирова. М. 1884 г., ц. 1 р. (20).

*112. Мнимый «туранизмъ» русскихъ. Къ вопросу объ инородцахъ и переселеніяхъ въ Россіи. П. А. Безсонова. М. 1885 г., ц. 50 к. (9).

[1]13. Біографическіе очерки сенаторовъ. ([по] матеріаламъ, собраннымъ П. И. Барановымъ). П. Н. Семенова. М. 1886 г., ц. 50 к. (20).

*114. Константинъ Никитичъ Тихонравовъ. И. Голышева. М. 1886 г., ц. 30 к. (9).

*115. Игумена Нафанаила «Книга о вѣрѣ», ея источники и значеніе въ исторіи южно-русской полемической литературы. Э. І. Калужняцкій. М. 1887 г., ц. 30 к. (2).

*116. Письма Вячеслава Ганки къ О. М. Бодянскому. А. А. Титова. М. 1887 г., ц. 20 к. (4).

*117. Замѣтка о травникѣ Троцкаго воеводы Станислава Гаштовта. Д-ра А. Зубова. М. 1887 г. ц. 30 к. (2).

118. Лѣтопись византійца Ѳеофана. Въ переводѣ съ греческаго проф. В. И. Оболенскаго и Ф. А. Терновскаго. Съ предисловіемъ О. М. Бодянскаго. М. 1887 г. (I—II+1—270), ц. 2 руб.

*119. О брачныхъ разводахъ по архивнымъ документамъ Харьковской и Курской духовныхъ консисторій. А. Лебедевъ. М. 1887 г., ц. 20 к. (4).

*120. Матеріалы для исторіи Общества. Переписка гг. дѣйствительныхъ членовъ Общества (проф. Діева и И. М. Снегирева 1830—1857 г., М. А. Максимовича къ О. М. Бодянскому 1838—1873 гг., Н. Н. Мурзакевича къ О. М. Бодянскому 1838—1866 гг., П. А. Лавровскаго къ нему же 1851—1876 г.), М. 1887 г., ц. 1 р. (8).

*121. Матеріалы для исторіи взаимныхъ отношеній Россіи, Польши, Молдавіи, Валахіи и Турціи въ XIV—XVI вв., собранные В. А. Уляницкимъ. М. 1887 г., ц. 1 р. (4).

*122. Второе хожденіе Трифона Коробейникова. Съ предисловіемъ С. О. Долгова. М. 1887 г., ц. 30 к. (4).

*123. О селахъ Рождественѣ, что на рѣкѣ Истрѣ, Пятницкомъ-Берендѣевѣ и Мушкинѣ, состоящихъ въ Звенигородскомъ уѣздѣ, Московской губерніи, до 70-хъ годовъ XVIII столѣтія. Я. Копьева. М. 1887 г., ц. 50 к. (4).

*124. Дѣло о богопротивныхъ сборищахъ и дѣйствіяхъ. И. А. Чистовичъ. М. 1887 г., ц. 40 к. (8).

*125. Хроника бѣлорусскаго города Могилева, собранная Ан. Трубницкимъ и продолженная Михаиломъ Трубницкимъ. Переводъ съ польскаго Ник. Гортынскаго. М. 1887 г., ц. 50 к. (4).

*126. Роспись всякимъ вещамъ, деньгамъ и запасамъ, что осталось по смерти боярина Никиты Ивановича Романова и дачи по немъ на поминъ души. М. 1887 г. ц. 50 к. (5).

*127. Преосвященный Іеремія въ схимонашествѣ Іоаннъ, епископъ Нижегородскій и Арзамасскій † 6 декабря 1884 г. А. А. Титова. М. 1887 г., ц. 50 к. (5).

*128. Новыя данныя о Земскомъ соборѣ 1648—1649 гг. А. Н. Зерцалова. М. 1887 г., ц. 50 к. (4).

*129. Село Клементьево нынѣ часть Сергіевскаго посада, составляющая одинъ изъ ея приходовъ. М. 1887 г., ц. 50 к. (4).

*130. Лѣтописи Волоколамскаго Іосифова монастыря. Матеріалы изъ дѣлъ архива московской Духовной консисторіи 1746—1852 г., собранные свящ. П. Виноградовымъ. М. 1888 г., ц. 60 к. (5).

131. Изъ Сибирскихъ актовъ: о Демьянѣ Многогрѣшномъ и дикихъ людяхъ чюлюгдеяхъ. Сообщилъ А. А. Гоздаво-Голомбіевскій. М. 1888 г., ц. 20 коп.

132. Матеріалы для Русской исторіи, собр. С. А. Бѣлокуровымъ. М. 1888 г., ц. 3 руб.

*133. Лѣтопись церкви св. великомученика и побѣдоносца Георгія, что на Красной горкѣ, въ Никитскомъ сорокѣ, столичнаго города Москвы. Я. Копьева. М. 1888 г., ц. 50 к. (10).

*134. Реляціи временно-главнокомандовавшаго русскою арміею генералъ-поручика Фролова-Багрѣева 1759 г. Д. Ѳ. Масловскаго. М. 1888 г., ц. 50 к. (14).

*135. Новыя данныя о Владимирѣ Атласовѣ. Н. Н. Оглоблинъ. М. 1888 г., ц. 20 к. (17).

*136. Подметныя письма Голосова, Посошкова и др. (1700—1705 гг.). С. А. Бѣлокурова. М. 1888 г., ц. 50 к. (2).

*137. Дѣло М. Верещагина въ Сенатѣ въ 1812—1816 годахъ. Н. А. Поповъ. М. 1888 г., ц. 20 к. (12).

*138. Слѣдственная коммиссія о злоупотребленіяхъ пензенскаго воеводы Жукова (1752—1756 г.). Н. Н. Нееловъ. М. 1888 г., ц. 30 к. (12).

*139. Отпаденіе Малороссіи отъ Польши (1340—1654). П. А. Кулиша. М. 1888—1889 гг. 1—3 тома. Ц. 4 рубля съ пересылкой. (1 и 3—10, 2-й—9).

*140. Очерки изъ исторіи западнорусской литературы XVI — XVII вв. А. С. Архангельскаго. Борьба съ католичествомъ и западнорусская литература конца XVI—первой половины XVII в. М. 1888 г., ц. 1 рубль. (12).

*141. Атака Гдачска фельдмаршаломъ графомъ Минихомъ 1734 г. Сборникъ реляцій графа Миниха. Д. Масловскаго. М. 1888 г., ц. 1 р. 50 к. (9).

*142. Историко-критическія изслѣдованія о новгородскихъ лѣтописяхъ и о россійской исторіи В. Н. Татищева. Іосифа Сенигова. М. 1888 г., ц. 2 р. (9).

*143. Историческіе матеріалы о церквахъ и селахъ XVI—XVIII ст. В. и Г Холмогоровыхъ. Вып. 6-й. Вохонская десятина. Вып. 7-й Перемышльская и Хотунская десятины. — Вып. 8-й: Пехрянская десятина. М. 1888—1889 гг., ц. по 1 р. за выпускъ. (13).

*144. Солотчинскій монастырь, его слуги и крестьяне въ XVII вѣкѣ. Историческій очеркъ монастырскаго хозяйства, суда и управленія въ связи съ положеніемъ монастырскихъ слугъ и крестьянъ въ XVII столѣтіи. А. П. Доброклонскаго. М. 1888 г. ц. 50 к. (15).

*145. Грамота Константинопольскаго патріарха Іоанникія къ царю Алексѣю Михайловичу отъ 1 марта 1652 г. П. В. Безобразовъ. М. 1888 г., ц. 20 к. (9).

*146. Дѣло объ еретичествѣ Стефана Прибыловича (1717—1718). Н. Я. Токаревъ. М. 1888 г., ц. 30 к. (11).

*147 Переписка стольника А. Н. Безобразова 1687 г. А. А. Востоковъ. М. 1888 г., ц. 20 к. (11).

148. Святославовъ Изборникъ 1073 г. съ греческимъ и латинскимъ текстомъ. 1-й выпускъ. Съ предисловіемъ Е. В. Барсова и А. Л. Дювернуа. (I—XXV+1—22+1—184). М. 1882 г., ц. 3 руб.

149. Сношенія Россіи съ Кавказомъ. вып. I. 1576—1613 гг. Матеріалы, извлеченные изъ Московскаго Гл. Архива М. И. Дѣлъ С. А. Бѣлокуровымъ. М. 1889 г., ц. 3 р.

150. Акты, относящіеся къ исторіи раскола въ XVIII в. Е. В. Барсова (изъ Чтеній 1889 г. кн. II), ц. 40 к. (18).

*151. Московская помѣрная изба. Н. Оглоблинъ. М. 1889 г. ц. 20 к. (15).

*152. Общій взглядъ на состояніе грузинологіи. А. Хахановъ. ц. 30 к. (10).

*153. Грамота намѣстника ивангородскаго къ ревельскому магистрату въ царствованіе Ивана Грознаго. А. Чумиковъ.— Къ исторіи Московскаго университета. Нилъ Поповъ. Ц. 20 к. (26)

*154. Сношенія Россіи съ Среднею Азіею и Индіею въ XVI—XVII вв. По документамъ Московскаго Главнаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ. М. 1889 г., ц. 30 к. (5).

*155. Замѣтки къ исторіи хожденія игумена Даніила. VII. Передѣлка хожденія въ сборникѣ св. Димитрія Ростовскаго. М. А.

Веневитиновъ. М. 1890 г., ц. 30 к. (14).

*156. Два памятника древне-русской Кіевской письменности XI и XIII вѣка: а) Слово о перенесеніи мощей преп. Θеодосія Печерскаго, соч. инока Нестора, и б) Похвала преп. Θеодосію Печерскому неизвѣстнаго (архим. Серапіона). Сообщ. архим. Леонидъ. Ц. 30 к. (16).

*157. Мангазѣйскій чудотворецъ Василій. Н. Н. Оглоблина. Ц. 10 к. (39).

*158. Библіографическія разысканія въ области древнѣйшаго періода славянской письменности IX—X вв. Памятники сихъ вѣковъ по сохранившимся спискамъ XI—XVII вв. Архим. Леонида. М. 1890 г., ц. 20 к. (29).

*159. Переписныя книги Костромскаго Ипатіевскаго монастыря 1595 г. М. И. Соколовъ. Ц. 30 к. (14).

160. Въ защиту Богдана Хмельницкаго. Историкокритическія объясненія по поводу сочиненія П. А. Кулиша «Отпаденіе Малороссіи отъ Польши». Генн. Карпова. М. 1890 г., ц. 50 к. (2).

*161. Древнѣйшіе предѣлы разселенія грузинъ по малой Азіи. А. С. Хаханова. М. 1890 г., ц. 30 к. (8).

*162. Новгородская исторія. Сочиненіе П. И. Сумарокова, бывшаго Новгородскаго губернатора (1815 г.), въ двухъ частяхъ, съ двумя планами. Сообщилъ архим. Леонидъ. М. 1890 г., ц. 2 р. (8).

*163. Византійскій писатель и государственный дѣятель Михаилъ Пселлъ. Ч. I. Біографія Михаила Пселла. Изслѣдованіе Н. В. Безобразова. М. 1890 г., ц. 1 р. (9).

*164. Регламентъ Вотчинной коллегіи. Сообщилъ и обработалъ для изданія Н. Ардашевъ. М. 1890 г., ц. 1 р. (12).

*165. О мятежахъ въ городѣ Москвѣ и въ селѣ Коломенскомъ, 1648, 1662 и 1771 гг. А. Н. Зерцалова. М. 1890 г., ц. 1 р. 50 к. (5).

*166. Елецкая «явочная книга» 1615—16 гг. Н. Н. Оглоблина. М. 1890 г., ц. 20 к. (12).

*167. Протестантство и протестанты въ Россіи до эпохи преобразованія. Историческое изслѣдованіе Дм. Цвѣтаева. М. 1890 г., ц. 3 рубля съ пересылкой (10).

*168. Свѣдѣніе о славянскихъ и русскихъ переводахъ Патериковъ различныхъ наименованій и обзоръ редакцій оныхъ. Архим. Леонидъ. М. 1890 г., ц. 10 к. (4).

169. О мнимой библіографической рѣдкости XVII в. («Служебникъ, изд. въ Москвѣ 1650 г.»). С. А. Бѣлокурова. М. 1891 г., ц. 50 к.

*170. Рукописи Сербскаго письма XIII—XVIII вѣка, находящіяся въ библіотекахъ Московской губерніи. Архим. Леонидъ. Ц. 10 к. (37).

171. Іерусалимскій патріархъ Досиѳей въ его сношеніяхъ съ русскимъ правительствомъ (1669—1707 гг.).—Н. Θ. Каптерева. М. 1891 г., ц. 1 р. (40).

*172. Начало Русскаго государства. Три чтенія д-ра Вильгельма Томсена, профессора сравнительнаго языковѣдѣнія при Копенгагенскомъ университетѣ. Съ просмотрѣнной авторомъ нѣмецкой переработки д-ра Л. Борнемэнна. Переводъ Н. Аммона. М. 1891 г., ц. 1 р. (11).

*173. Двѣ «скаски» Вл. Атласова объ открытіи Камчатки. Н. Оглоблинъ. М. 1891 г., ц. 20 к. (23).

*174. Матеріалы къ исторіи Военнаго искусства въ Россіи. Д. Θ. Масловскаго. Вып. I-й: Проектъ плана кампаніи 1708 года Крюиса. Оригиналъ ордера де-баталіи подъ Лѣсной съ собственноручною резоляціею Петра Великаго. Къ исторіи флота временъ Петра I. Организація и дѣйствіе въ бою артиллеріи временъ Елизаветы. Ц. 40 к. (11). Вып. 2-й: Обезпеченіе южныхъ границъ въ 1736 г. Планъ кампаніи и довольствія войскъ въ 1738 г. Документы Ставучанской операціи Миниха. Сборникъ документовъ похода вспомогательнаго корпуса русскихъ войскъ въ войну за Австрійское наслѣдство 1748 г. М. 1890 г., ц. 1 р. (8). Вып. 3-й: Уставъ о строевой пѣхотной службѣ фельдмаршала Миниха. Документы Финляндской войны 1743 г. М. 1892 г., ц. 1 р. (6).

*175. Бернгардъ Таннеръ. Описаніе путешествія польскаго посольства въ Москву въ 1678 г. Переводъ съ латинскаго, примѣчанія и приложенія И. Ивакина. М. 1891 г. (безъ фототипій). Ц. 1 р. (10).

*176. Свѣдѣнія о рукописяхъ, содержащихъ въ себѣ хожденіе въ Св. Землю русскаго игумена Даніила въ началѣ XII вѣка. Н. В. Рузскаго. М. 1891 г., ц. 50 к. (10).

*177. Матеріалы для исторіи приказнаго судопроизводства въ Россіи, собранные К. П. Побѣдоносцевымъ. М. 1891 г., ц. 2 р. (8).

*178. Самосожженіе въ русскомъ расколѣ (со второй половины XVII в. до конца XVIII в.). Историческій очеркъ по архивнымъ документамъ Д. И. Сапожникова. М. 1891 г., ц. 1 р. (19).

*179. Описаніе рукописей Тверскаго му-

зея. Трудъ М. Н. Сперанскаго. М. 1891 г., ц. 1 р. 50 к. (13).

180. Русскія рукописи Стокгольмскаго государственнаго архива. К. Якубовъ. М. 1891 г., ц. 30 к. (9).

*181. Glagolitica Würdigung neuentdeckter Fragmente von Dr. V. Jagić. Mit. zehn Tafeln. Отдѣльный оттискъ изъ Denkschriften der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften in Wien. Philosophisch-historische Klasse. Band. XXXVIII. В. Щепкинъ. М. 1891 г., ц. 15 к. (3).

*182. Разборъ лѣтописнаго сказанія о призваніи варяговъ. А. Ѳ. Малининъ. М. 1891 г., ц. 10 к. (29).

*183. Къ исторіи просвѣщенія на Руси въ XVII в. В. Эйнгорнъ. М. 1891 г., ц. 15 к. (4).

*184. Къ вопросу о десятняхъ. А. Зерцаловъ. М. 1891 г., ц. 15 к. (3).

*185. Осада Ревеля (1570—1571 гг.) герцогомъ Магнусомъ королемъ ливонскимъ, голдовникомъ царя Ивана Грознаго. А. Чумикова. М. 1891 г., ц. 30 к. (17).

*186. Матеріалы для исторіи Крестовоздвиженскаго Бизюкова монастыря. Н. А. Поповъ. М. 1892 г., ц. 30 к. (24).

*187. Матеріалы для исторіи Общества. Письма О. М. Бодянскаго къ И. А. Чистовичу (1862—1877 гг.). И. А. Чистовичъ. М. 1892 г., ц. 20 к. (26)

*188. Памяти о. архимандрита Леонида, намѣстника св. Троице-Сергіевой лавры († 22 октября 1891 г.). Г. А. Воскресенскаго. М. 1892 г., ц. 30 к. (27).

*189. Памятники преній о вѣрѣ, возникшихъ по дѣлу королевича Вальдемара и царевны Ирины Михайловны, собранные Александромъ Голубцовымъ. М. 1892 г., ц. 2 р. 25 коп. съ перес. (9).

*190. Тульскій уѣздъ въ XVII в. Его видъ и населеніе по писцовымъ и переписнымъ книгамъ. Е. Щепкиной. М. 1892 г. (съ картой), ц. 2 р. (13).

*191. Дневныя дозорныя записи о московскихъ раскольникахъ. Части 3—7. Съ предисловіемъ Андрея Титова. М. 1892 г., ц. 1 р. 50 к. (14).

*192. Реляціи кн. А. Д. Кантемира изъ Лондона (1732—1733 гг.). Т. I. Съ введеніемъ и примѣчаніями В. Н. Александренка. М. 1892 г., ц. 1 р. (12).

*193. Московская Тихвинская, что въ малыхъ Лужникахъ, за Новодѣвичьимъ монастыремъ, церковь. Историческое описаніе, составленное священникомъ Н. А. Скворцовымъ. М. 1892 г., ц. 1 р. (11)

*194. Артемій игуменъ Троицкій. Изслѣдованіе священника Сергія Садковскаго. М. 1892 г., ц. 50 к. (11).

*195. Грузинскій изводъ сказанія о св. Георгіи. А. С. Хаханова. М. 1892 г., ц. 30 к. (28).

*196. Общій архивъ министерства Императорскаго Двора. II. Списки и выписки изъ архивныхъ бумагъ. (Описи домовъ и движимаго имущества кн. Потемкина-Таврическаго, купленныхъ у наслѣдниковъ его императрицею Екатериною II). М. 1892 г., ц. 40 к. (14).

*197. Памяти Нила Александровича Попова. И. Шимко и А. Голомбіевскаго. М. 1892 г., ц. 30 к. (23).

*198. Къ исторіи вопроса о принятіи схизматиковъ въ православную церковь. М. 1892 г., ц. 1 р. (5).

199. Матеріалы для исторіи гор. Саратова. I. Записи книгъ Печатнаго приказа (1650—1675 гг.). Сообщилъ А. А. Гоздаво-Голомбіовскій. М. 1892 г., ц. 30 к.

200. Собраніе сочиненій Юрія Крижанича:

Вып. I-й: а) 1654 г. I. Pǔtno opisanie ot Lewówa do Móskwi. II. Besida ko Crircásom wo osobi Czircása prisana. III. Usmotrenie o Carskom Weliczéstwu. (Съ одной фототипіею). Съ предисловіемъ В. Н. Щепкина, и б) 1661 г. Objasnjenje wivodno o pismě Slověnskom (съ 1 фототипіею). Съ предисловіемъ В. Н. Колосова.—М. 1891 г., ц. 50 к.

Вып. II-й. 1674 г. Толкованіе историческихъ пророчествъ (съ 2-мя фототипіями). Съ предисловіемъ М. Н. Соколова. М. 1891 г., ц. 75 к.

Вып. III-й: а) Об снѣгом Крещенiю. (Съ 1 фототипіею). Съ предисловіемъ А. В. Башкирова, и б) Обличѣнје на Соловѣцкую Челобитну. (Съ 1 фототипіею). М. 1893 г., ц. 1 р. 25 к.

201. Описаніе рукописныхъ собраній, находящихся въ г. Кіевѣ:

Вып. I-й: Собраніе рукописей митр. Макарія, Мѣлецкаго монастыря на Волыни, Кіевобратскаго монастыря и Кіевской духовной семинаріи. Н. И. Петрова. М. 1892 г., ц. 2 р.

202. *Вып. II-й*. Рукописи Кіевопечерской лавры, кіевскихъ монастырей: Златоверхомихайловскаго, Пустынноникольскаго, Выдубицкаго, женскаго Флоровскаго и Десятинной церкви. М. 1897 г., ц. 2 р.

203. Слава Россійская. Комедія 1724 года, представленная въ Московскомъ гош-

питалѣ, по случаю коронаціи императрицы Екатерины Первой. Съ предисловіемъ М. И. Соколова. М. 1892 г., ц. 60 к. (16).

204. Село Волынское и деревни Давыдково и Молотцы. (По описи 1735 г.). С. Бѣлокуровъ. Ц. 50 к. (15).

*205. Попытка Петра I къ распространенію среди русскаго народа научныхъ сельскохозяйственныхъ знаній. Ц. 30 к.(16).

*206. Христорождественская церковь въ Сергіевомъ посадѣ Московской губерніи. I. А. М. 1892 г., ц. 50 к. (16).

*207. Ивановскій каналъ, начатый Петромъ Великимъ для соединенія Волги съ Дономъ. А. И. Миловидовъ. Ц. 30 к. (15).

*208. Шесть документовъ, касающихся пребыванія Петра I въ Даніи. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1893 г., ц. 30 к. (16).

*209. О возвращеніи въ 1689 г. въ патріаршее вѣдомство подмосковнаго сельца Куьцова съ пустошьми. Ц. 20 к. (11).

*210. Объ оскорбленіи царскихъ пословъ въ Крыму въ XVII вѣкѣ. А. Н. Зерцаловъ. М. 1893 г., ц. 30 к. (18).

211. Датскій Архивъ. Матеріалы по исторіи древней Россіи, хранящіеся въ Копенгагенѣ 1326—1690 гг. Сообщилъ Ю. Н. Щербачевъ. М. 1893 г., ц. 2 р.

212. Исторія экономическаго быта великаго Новгорода. Изслѣдованіе проф. А. И. Никитскаго. М. 1893 г., ц. 2 р.

*213. Грузинскіе дворянскіе акты и родословныя росписи. (Матеріалы для исторіи Грузіи). Съ предисловіемъ и примѣчаніями А. Є. Хаханова. М. 1893 г., ц. 30 к. (7).

*214. Сказаніе о построеніи обыденнаго храма въ Вологдѣ «во избавленіе отъ смертоносныя язвы». М. 1893 г., ц. 20 к. (9).

*215. Московскій Благовѣщенскій священникъ Сильвестръ, какъ государственный дѣятель. Епископа Сергія (Соколова). М. 1898 г., ц. 50 к. (24).

*216. Исторія канонизаціи русскихъ святыхъ. Изслѣдованіе Вас. Васильева. М. 1893 г., ц. 2 р. (10).

*217. Письма О. М. Бодянскаго къ отцу. Письма И. П. Сахарова къ О. М. Бодянскому. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г., ц. 50 к. (63).

*218. Житіе св. Леонтія епископа Ростовскаго. Съ предисловіемъ А. А. Титова. М. 1893 г., ц. 50 к. (18).

*219. Обзоръ звуковыхъ и формальныхъ [особ]енностей болгарскаго языка. Соста[вилъ] П. А. Лавровъ. М. 1893 г., ц. 2 р. (5).

[2]20. Междукняжескія отношенія во Владимиро-Московскомъ великомъ княжествѣ въ XIV—XV в. (Къ вопросу о «двуименныхъ» или «союзныхъ» деньгахъ. В. Уляницкаго). М. 1893 г., ц. 30 к. (23).

*221. Неканонизованные святые гор. Шуи (Владимирской губерніи). Опытъ агіографическаго изслѣдованія. Священника Ник. Миловскаго. М. 1893 г., ц. 20 к. (22).

*222. Новый источникъ для исторіи московскихъ волненій 1648 г. С. Платонова. М. 1893 г., ц. 20 к. (25).

*223. Александрія русскихъ хронографовъ. Изслѣдованіе и текстъ. В. Истринъ. М. 1893 г., ц. 3 рубля съ пересылкой (60).

*224. Областное дѣленіе и мѣстное управленіе литовско-русскаго государства ко времени изданія перваго литовскаго статута. Историческіе очерки Матвѣя Любавскаго. Съ картою литовскорусскаго государства въ концѣ XV и начала XVI в. М. 1893 г., ц. 5 р. (15).

*225. Объ отпускѣ на богомолье въ Троице-Сергіевъ монастырь воеводы города Можайска И. П. Савелова въ 1702 г. О найденномъ въ Можайскѣ денежномъ кладѣ 1702 г. М. 1893 г. Л. М. Савеловъ, ц. 20 к. (4).

*226. Къ исторіи московскаго мятежа 1648 г. А. Н. Зерцаловъ. М. 1893 г., ц. 20 к.

*227. Московскій Китай городъ въ XVII вѣкѣ (по описи 1695 г.). А. Н. Зерцаловъ, ц. 30 к. (11).

*228. Окладная расходная роспись денежнаго и хлѣбнаго жалованья за 1681 г. (Къ исторіи государств. росписей XVII в.) А. Н. Зерцаловъ, ц. 40 к. (20).

*229. Къ исторіи бунта Стеньки Разина въ Заволжьѣ. А. А. Голубева. М. 1894 г., ц. 25 к. (28).

*230. Св. князь Всеволодъ-Гавріилъ и его значеніе въ исторіи нашего отечества и въ частности Пскова. Е. Лебедева. М. 1894 г., ц. 20 к. (29).

*231. Подписи царей Бориса Годунова и Алексѣя Михайловича. Ю. Н. Щербачевъ. М. 1894 г., ц. 30 к. (79).

*232. Къ вопросу о распредѣленіи столовъ между русскими князьями въ XI—XII вв. Н. Аммонъ. М 1894 г., ц. 20 к. (19).

*233. Къ біографіи Владиміра Атласова. Н. Оглоблинъ. М. 1894 г., ц. 20 к. (32).

*234. Стихъ о злой травѣ пьяныхъ. Съ предисловіемъ И. А. Голышева. М. 1894 г., ц. 20 к. (42).

*235. Введенская и Пятницкая церкви въ Сергіевомъ посадѣ Московской губерніи. I. А. М. 1894 г., ц. 20 к. (42).

2) за 1881—1883 г. (стр. 1—64), ц. 35 к.

3) за 1886 г. (стр. 1—17), ц. 10 к.

4) за 1887 г. (стр. 1—23), ц. 15 к.

5) за 1888—1891 гг. (стр. 1—61), ц. 30 к.

6) за 1892—1893 гг. (стр. 1—112), ц. 1 руб.

7) за 1894 г., ц. 20 коп.

*292. Русскій рубль XVI—XVIII вв. въ его отношеніи къ нынѣшнему. (Матеріалы для исторіи цѣнъ). В. О. Ключевскаго. М. 1884 г., ц. 50 к. (14).

*293. Древнерусскія житія святыхъ какъ историческій источникъ. Изслѣдованіе В. О. Ключевскаго. М. 1871 г., ц. 2 р.

*294. Краткій очеркъ исторіи православныхъ церквей Болгарской, Сербской и Румынской. Проф. Е. Е. Голубинскаго. (VIII+732 стр.), ц. 3 руб.

295. Исторія канонизаціи святыхъ въ русской церкви. Е. Е. Голубинскаго. Сергіевъ посадъ, 1894 г., ц. 2 руб. съ пересылкой.

296. Къ вопросу о началѣ книгопечатанія въ Москвѣ. Е. Е. Голубинскаго. Сергіевъ посадъ. 1895 г., ц. 25 к. (20).

*297. Къ нашей полемикѣ съ старообрядцами. Его же. М. 1896 г., ц. 50 к.

*298. Крестьянское дѣло въ царствованіе Императора Александра II. Составилъ Александръ Скребицкій. Т. I—IV (т. II-й въ двухъ частяхъ). Боннъ на Рейнѣ, 1862—1868 гг. Цѣна за всѣ тома 20 рублей съ пересылкой.

Лицъ, желающихъ пріобрѣсти означенныя книги, просятъ присылать свои требованія или въ общество (Москва, Моховая, старое зд. Университета подъ актовымъ заломъ), или къ Казначею общества Сергѣю Алексѣевичу Бѣлокурову (Садовники, у Москварѣцкаго моста, домъ церкви св. Георгія, или Воздвиженка, Архивъ Министерства Иностр. Дѣлъ), или въ книжные магазины Глазунова (Кузнецкій мостъ) и Карбасникова (Москва, Моховая, д. Коха, противъ Университета).

Отъ Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ открываетъ *шестой* конкурсъ на Высочайше утвержденную премію имени Геннадія Θедоровича Карпова. Срокъ представленія сочиненій истекаетъ 1 ноября 1897 года. О результатѣ конкурса объявлено будетъ 24 апрѣля 1898 года.

Извлеченіе изъ правилъ о порядкѣ присужденія преміи:

§ 1. Къ соисканію преміи имени Геннадія Θедоровича Карпова допускаются всѣ самостоятельныя изслѣдованія по Русской исторіи, основанныя на первоисточникахъ.

§ 2. Въ случаѣ представленія нѣсколькихъ сочиненій одинаковаго достоинства предпочтеніе отдается тому изъ нихъ, которое относится къ изученію Малороссіи.

§ 3. Въ соисканіи преміи имѣютъ право участвовать и Члены Общества.

§ 5. Сочиненія доставляются на имя Императорскаго Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ или же на имя его Секретаря.

§ 6. На конкурсъ допускаются какъ печатныя, такъ и рукописныя сочиненія на русскомъ языкѣ. Авторамъ ихъ предоставляется на волю выставлять на нихъ свое имя, или же скрывать его подъ девизомъ, помѣщеннымъ въ особомъ, приложенномъ къ рукописи, конвертѣ, равно какъ и на самой рукописи.

§ 7. Въ случаѣ присужденія преміи за сочиненіе, представленное въ рукописи, премія выдается автору не прежде, какъ по напечатаніи его сочиненія.

§ 8. Сочиненія, уже удостоенныя преміи какимъ-либо другимъ ученымъ учрежденіемъ, на соисканіе преміи имени Геннадія Θедоровича Карпова не допускаются.

§ 9. Премія выдается въ количествѣ 500 рублей и ни въ какомъ случаѣ не дробится.

§ 10. Право на полученіе ея принадлежитъ только авторамъ и ихъ наслѣдникамъ, но отнюдь не издателямъ награжденныхъ сочиненій.

ЧТЕНІЯ

въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ

выходятъ въ неопредѣленные сроки не менѣе *четырехъ* книгъ въ годъ, отъ 30 до 40 и болѣе печатныхъ листовъ. **Подписка** годовая (**семь** руб. сер. въ Москвѣ безъ доставки и **восемь рублей пятьдесятъ копѣекъ** сер. съ доставкой въ Москвѣ и пересылкой въ другія мѣста)—принимается у Казначея Общества С. А. Бѣлокурова. *Книги* „Чтеній“ продаются и каждая отдѣльно, по особо-назначенной цѣнѣ.

Изданія Общества можно получать: 1) въ помѣщеніи Общества Моховая, старое зданіе Университета, подъ актовымъ заломъ и 2) чрезъ книгопродавцевъ: И. Глазунова (въ Москвѣ и Петербургѣ) Н. Карбасникова (въ Москвѣ, Варшавѣ и Петербургѣ).